OVI OPERA DEL VOCABOLARIO ITALIANO
ISTITUTO DEL CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE

TESORO DELLA LINGUA ITALIANA DELLE ORIGINI

Stampa di 37.071 voci
pubblicate entro dicembre 2019

12/25

CUSTODIA - DIMEMBRARE

Firenze - dicembre 2019

Il *Tesoro della Lingua Italiana delle Origini* (*TLIO*) è il compito istituzionale dell'Istituto CNR Opera del Vocabolario Italiano. Avviato da Pietro Beltrami nel 1996, è stato diretto successivamente da Lino Leonardi (2014-2018) e ora da Paolo Squillacioti.

Il *TLIO* è pubblicato *on line* all'indirizzo http://tlio.ovi.cnr.it/TLIO, linkato dal sito dell'Istituto, www.ovi.cnr.it. È registrato come pubblicazione periodica bimestrale con ISSN 2240-5216.

Ogni stato di avanzamento comprende rispetto al precedente voci nuove e aggiornamenti, integrazioni ed emendamenti alle voci già presenti. È qui 'fotografato' quello raggiunto alla fine di dicembre del 2019, come risulta dai materiali conservati dall'Istituto.

Il *TLIO* è redatto da personale dell'Istituto, organico, precario e in formazione, e da collaboratori esterni (le voci sono tutte firmate). Nell'organigramma che segue sono indicati tutti i redattori delle voci pubblicate dal 1996 al 2019; l'apporto individuale si ricava con la funzione ricerca per redattori della versione online del *TLIO* (http://tlio.ovi.cnr.it/TLIO/advric.htm#ricreda).

Le abbreviazioni bibliografiche relative alle fonti e alla letteratura scientifica sono sciolte nel vol. 26 (*Bibliografia*).

Direzione: Paolo Squillacioti

Coordinamento della Redazione: Pär Larson, Rossella Mosti

Redazione OVI 2019 e cura dei corpora testuali: Elena Artale, Luca Barbieri, Andrea Beretta, Speranza Cerullo, Diego Dotto, Irene Falini, Mariafrancesca Giuliani, Elisa Guadagnini, Cristiano Lorenzi Biondi, Matteo Luti, Marco Maggiore, Aurelio Malandrino, Sara Natale, Sara Ravani, Giulio Vaccaro, Zeno Verlato, Giuseppe Zarra

Altri redattori (1996-2019): Martina Albertini, Benedetta Aldinucci, Sara Alloatti, Irene Angelini, Nancy Annoni, Ilario Anzani, Fabio Aprea, Alessandro Aresti, Raffaella Badiale, Rossella Baldini, Marcello Barbato, Federico Baricci, Davide Battagliola, Jessica Beffa, Pietro G. Beltrami, Lucia Berardi, Marco Berisso, Nello Bertoletti, Simona Biancalana, Irene Bianchi, Carla Biasini, Jacob Blakesley, Pietro Bocchia, Ester Borsato, Vittoria Brancato, Carmen Brand, Gretchen Busl, Luna Cacchioli, Diana Caccia, Maria Clotilde Camboni, Gloria Camesasca, Ludovica Camplone, Caterina Canneti, Leonardo Canova, Francesca Carboni, Federica Carello, Maria Carosella, Valeria Carrieri, Vito Luigi Castrignanò, Arianna Casu, Federica Caturano, Roberta Cella, Simone Checchia, Massimiliano Chiamenti, Lisa Ciccone, Rosalba Cigliana, Martina Cita, Alessandra Coco, Gian Paolo Codebò, Claudia Colangelo, Anna Colia, Chiara Coluccia, Ilde Consales, Maria Conte, Silvia Corino Rovano, Andrea Cortesi, Maria Sole Costanzo, Stefano Cristelli, Maria Serena Cutruzzolà, Alberto D'Alfonso, Daniele D'Aguanno, Massimo Dal Bianco, Vincenzo D'Angelo, Francesca De Blasi, Francesca De Cianni, Maria Teresa De Luca, Carla De Nardin, Nicola De Nisco, Roberta De Noto, Lorenzo Dell'Oso, Nicoletta Della Penna, Veronica Della Vecchia, Cristina D'Errico, Nicoletta Di Berardino, Cristiana Di Bonito, Luca Di Sabatino, Francesca Di Stefano, Elisabetta Drudi, Benedetta Faggionato, Francesca Faleri, Barbara Fanini, Sara Maria Fantini, Manuel Favaro, Andrea Felici, Deborah Ferrante, Alice Ferrari, Sara Ferrilli, Giovanni Ferroni, Maria Fortunato, Leonardo Francalanci, Francesco Frasa, Patricia Frosini, Sonia Fumarola, Federica Fusaroli, Francesca Fusco, Francesca Gambino, Monica Garcia Blizzard, Flavia Garlini, Rossella Gasparrini, Sabina Ghirardi, Filippo Gianferrari, Marco Giola, Gian Paolo Giudicetti, Marco Grimaldi, Valentina Gritti, Matteo Guidetti, Laura Ingallinella, Alessandro Alfredo Nannini, Barbara Käppeli, James C. Kriesel, Giulia La Rosa, Marcella Lacanale, Ilaria Lavorato, Charles L. Leavitt IV, Claudia Lemme, Giovanna Lenzi-Sandusky, Roberto Leporatti, Vincenzina Lepore, Natalia Librizzi, Ute Limacher-Riebold, Silvia Litterio, Luca Lo Re, Sibylle Locher, Michele Loporcaro, Cristiano Lorenzi, Sergio Lubello, Anita Luongo, Roberta Manetti, Elisabetta Mantegna, Annalia Marchisio, Maria Marra, Giuseppe Marrani, Claudia Maria Marsala, Mara Marzullo, Roberta Maschi, Davide Mastrantonio, Pantalea Mazzitello, Carlotta Mencarelli, Raphael Merida, Felice Messina, Serena Modena, Luca Morlino, Chiara Murru, Daniele Musto, Anael Intelisano, Serena Napoleone, Alexandre Nava, Stefano Negrinelli, Elena Niccolai, Valentina Nieri, Luca Nobile, Jenna Olson, Veronica Orazi, Giuseppina Orobello, Michele Ortore, Vinicio Pacca, Marco Paciucci, Pacor Nicola, Linda Pagnotta, Alessandro Pancheri, Elena Paolini, Fiammetta Papi, Alessandro Parenti, Ludovica Pasi, Barbara Patella, Paolo Pellecchia, Raffaella Pelosini, Lorenza Pescia, Manuela Petraglia, Valentina Petrini, Livio Petrucci, Helena Phillips-Robins, Emiliano Picchiorri, Paola Picecchi, Milena Piermaria, Noemi Pigini, Noemi Pigini, Rosa Piro, Elena Pistolesi, Giada Plasenzotti, Valentina Pollidori, Bianca Pratali, Simone Pregnolato, Calogero Giorgio Priolo, Mary Prokop, Margherita Quaglino, Martino Rabaioli, Anna Radaelli, Marta Rapezzi, Anna Rinaldin, Mikaël Romanato, Fabio Romanini, Angelo Rossi, Elisabetta Rossi, Battista Salvi, Sara Sarti, Genny Sassano, Chiara Sbordoni, Niccolò Scaffai, Gavino Scala, Carmen Scheiwiler, Flavia Sciolette, Katia Senjic, Francesco Sestito, Elizabeth N. Simari, Anna Soma, Carlotta Sticco, Roberta Surricchio, Claudia Tarallo, Alessandra Tiburzi, Gaia Tomazzoli, Natascia Tonelli, Elisabetta Tonello, Maria Rita Traina, Cecilia Valentini, Selene Maria Vatteroni, Irene Verziagi, Giulia Virgilio, Patrizia Waelti, Demetrio S. Yocum, Renata Zala-Joos, Ilaria Zamuner, Martina Zanghì, Giulia Zava, Carlo Ziano

Supporto alla banca dati: Carlo Coppini, Franca Bertini, Mario Malatesta, Roberta Zacchi

Sviluppo software: Salvatore Arcidiacono, Andrea Boccellari, Emiliano Degl'Innocenti, Domenico Iorio-Fili, Francesco Leoncino

CUSTODIA s.f.

0.1 *chustodia*, *costodia*, *custodia*, *custodie*.
0.2 DELI 2 s.v. *custode* (lat. *custodiam*).
0.3 *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.): **4**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. sen.*, 1299; Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.); Cavalca, *Atti Apostoli*, a. 1342 (pis.); *Stat. prat.*, 1319-50; *Stat. pis.*, 1322-51.

In testi sett.: *Elucidario*, XIV in. (mil.); Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.); *Stat. venez.*, 1366 (2); *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. perug.*, 1342; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Locuz. e fras. *sotto fida custodia*. **3.1**.
0.7 **1** Atto del sorvegliare e proteggere qno o qsa; [per traslato:] la persona o le persone a ciò deputate. **1.1** Controllo dei propri impulsi. **2** [Eccles.] [Nell'ordine francescano:] distretto di una provincia governata da un vicario. **3** Sorveglianza o controllo di carattere costrittivo; arresto, carcere. **3.1** Fras. *Sotto fida custodia*. **4** Signif. non accertato (protettore?).
0.8 Pär Larson 31.10.2003.

1 Atto del sorvegliare e proteggere qno o qsa; [per traslato:] la persona o le persone a ciò deputate.

[1] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 88, pag. 176.19: D. Or me di', magistre: à l'omo deputado a si la guarda de li angeli? M. Deo à donado a zaschuna gente e zascauna citade **custodia** e guarda de angeli li quay dexpensano e ordenano le soe leze e li soy costumi.

[2] *Stat. sen.*, c. 1318, cap. 115, pag. 109.20: Anco statuiro et ordinaro, che li gittatelli del detto Ospitale abbiano più servidori in questo modo, cioè che sei gittatelli sieno sotto la **custodia** de una donna, la quale sia offerta del detto Ospitale; et altri sei sieno sotto la guardia de una altra donna...

[3] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 2, pag. 34.13: Et eu, videnduli, lor dissi: «O iuvini, non viditi ki fortuna esti kista et ki cosi li dei ni àvinu ordinatu? Per li quali kistu imperiu era statu in pedi fina mo, et ora li dei si parteru da nui et andarusindi per la via loru et hannuni lasati loru clesi et autari senza **custodia** nixuna.

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 6, cap. 1, vol. 2, pag. 58.28: Adunca bona esti la sulicitudini e la studiusa **custodia**, et in tal guisa, per tali que issu non facissi laydi nozzi di sua filya, Aiufalarum issu endi fici acerbi et dulurusi exequij.

[5] *Stat. perug.*, 1342, L. 1, cap. 64, par. 18, vol. 1, pag. 259.5: E se cotagle pregione fossero detenute per pena personale overo corporale, siano condannate ei guardiane en diecemilia livre de denare se cotale relasato fosse overo aparesse personalmente condannato overoché devesse essere condannato. E anco luoco aggia se a cotagle guardiane overo de le carcere fugisse alcuno dei predicte per mala **custodia** overo guardia.

[6] Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.), cap. 5, pag. 6.23: Ivi presero terra e videro armenti di buoi e di capre senza niuna **custodia** umana. Enea, quando vide il bestiame senza guardia, fece fare una caccia...

[7] *Stat. prat.*, 1319-50, Esordio, pag. 10.6: la detta Compagnia [[...]] sempre diritta d'essere sottoposto et obbediente alla santa madre Ecclesia di Dio, e di messer lo Papa, e di messer lo Vescovo di Pistoia, et a tutti li loro comandamenti: e sempre vogliono essere e saranno a loro correzione et amaestramento; et a loro **custodia**, e amaestramento e custodia dell'ordine de' frati di santo Agostino, e dello nostro padre messer santo Agostino...

[8] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 11, pag. 43.8: Et audendu zo, li Normandi, chi eranu in Trayna et in Petralia, per **custodia** di kisti terri deputati per lu conti Rugeri, lassaru li fortiliczi di li terri et fugeru in Missina per lor securitati.

[9] *Stat. venez.*, 1366 (2), cap. 127, pag. 60.9: do boni [homeni] artefici sia deputadi ad avrir e serar li ditti soler de dì de domenega e de feste, per aseveleçça di mercadanti, salvo solamente in le festivitade dela Nativitade, dela resurection del nostro Segnor et in vener sento; li quali, quelli soler **custodia** avrando solamentre da doman in l'ora dela marangona, e serrando in l'ora dela marangona da sera...

[10] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 12, pag. 51.24: Disidero che siate qua; ò sempre voi e lei nella memoria per amore di Cristo. Esso sia vostra **custodia**. Orate per me peccatore e misaro. Giovanni peccatore tutto vostro in Jesù Cristo nostro diletto.

[11] Boccaccio, Decameron, c. 1370, II, 8, pag. 142.6: Cominciò adunque Gualtieri e con senno e con ordine l'uficio commesso, sempre d'ogni cosa con la reina e con la nuora di lei conferendo; e benché sotto la sua **custodia** e giurisdizione lasciate fossero, nondimeno come sue donne e maggiori l'onorava.

[12] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 27, pag. 241.28: Assai avevano quelli consiglieri le recchie attente ad odire per la doicezza delle paravole che se lassavano ascoitare. Così se facevano leccare como lo mele. Ma perché li consiglieri staco a scinnicato, convenne fare bona **custodia** delle cose de sio Communo.

[13] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 104, pag. 220.18: et se om(n)e m(em)bro retene li boni humu(r)i, n(on) pono corre(re) ad alt(ra) locora diverse et devele, se n(on) vè ch(e) ad cadanu m(em)bro se manda da la n(atur)a p(er) soe nutricam(en)to et d(e)fensio(n)e et **custodia** di li virtude soe...

1.1 Controllo dei propri impulsi.

[1] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 2, pag. 611.32: Dove è la vera caritá, la vera umilitá? Dove è la vera ubbidienzia e reverenzia? Dove è la vera mansuetudine e pazienzia? Dove è la fede e la speranza? Dove è la iustizia e prudenzia? Dove è la fortezza e la temperanza? Dove è la misericordia e compassione? Dove la vera verginitá e castitá? Dove la puritá e la mundizia e l'astinenzia? Dove è la **custodia** de' sensi? Dove è l'amore del prossimo? Dove è la sollecitudine spirituale?

[2] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 3, pag. 69.4: Questo dunque venerabile Benedetto dico che abitò con seco, però che sempre circospetto nella propria **custodia** e sempre esaminandosi inante agli occhi del Conditore...

[3] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 3, pag. 117.19: Questo dunca veneraber Beneto digo che abità cum sego, perçò che semper circumspeto in la propia **custodia** e semper examinandose e considerandose davanti a li ogli de lo conditor...

2 [Eccles.] [Nell'ordine francescano:] distretto di una provincia governata da un vicario.

[1] *Doc. sen.*, 1299 (4), pag. 117.3: Io Vanna sana de

la mente e inferma del corpo, per chagione di morte, chon paravola e con sentimento del mio padre Gieri, sì ordeno mio testamento in questo modo. In prima sì lasso dugiento cinquanta lb. dispensati in questo modo: in prima ai frati minori X lb. apo 'l quale luogho io alegho la mia sepultura ancho a ciaschuno luogho de la **chustodia** di Siena XX s. demoli e fuoro cinque lib.....

3 Sorveglianza o controllo di carattere costrittivo; arresto, carcere.

[1] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 2.18, pag. 169.4: Signori, voi vedete messer Carlo molto crucciato: e vuole che la vendetta sia grande, e che 'l Comune rimanga signore. E pertanto a noi pare che si eleggano d'amendue le parti i più potenti uomini, e mandinsi in sua **custodia**; e poi si faccia la esecuzione della vendetta, grandissima.

[2] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 14, 28-42, pag. 262, col. 2.8: E soçunge: 'Quisti Ytaliani hano sí mudà lor natura, che quasi se pò dire siano stadi a **custodia** de Circe incantadrixe, della quale se dixe che feva doventare gli omini animali...

[3] Cavalca, *Atti Apostoli*, a. 1342 (pis.), cap. 7, pag. 40.8: Per le quali cose concitati, e provocati, e accesi di pazzo zelo lo Principe de' Sacerdoti, e quegli, che 'l seguitavano, massimamente gli Saducei, posero le mani sopra gli Apostoli, e presergli e misongli in piubica **custodia** e pregione.

[4] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 10, cap. 43, pag. 519.20: i Cartaginesi renderono grazie a' Padri, e addimandarono, che fosse loro lecito d'entrare in Roma, e di parlare colli loro cittadini, li quali presi erano in pubblica **custodia**.

3.1 Fras. *Sotto fida custodia*.

[1] *Stat. pis.*, 1322-51, cap. 141, pag. 578.2: Et se averrà alcuno sbandito stare u dimorare, u vero essere in nel dicto fondacho, u vero in quello fondacho intrare, quello exbandito prendano, u vero prender faccino con tutte le forse del comsulo et de' Pisani li quali in della dicta terra allor saranno; et cotale exbandito preso, sotto fida et secura **custodia** mandi, u vero mandar facci, alla città di Pisa et in forsa del Comune di Pisa.

[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 5, pag. 545.31: E quegli chi firano dicti criminosi o colpevoli de delicti de li quali le cittado o i luoghi no abiano jurisdictione in fare justicia, vegnanno a la corte magiore e per li potestate e per li rectori e per li regimenti de le terre a la maiore corte e çudesi, sotto fida **custodia**, siano menadi.

4 Signif. non accertato (protettore?).

[1] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 8, pag. 566.38: Et dove mo ene Santa Maria, foro doi templa ioncte insemmori co lo palazo, templum Phebi et Tharmenti, dove Octabiano vide la visione in celo. Ad lato ad Camellaria templum Jani, ke era **custodia** de Capitolio... || Cfr. *Mirabilia urbis Romae*, 24: «iuxta Camellariam, templum Iani, qui erat custos Capitolii» (non è chiaro se il termine in questione vada inteso come riferito a Giano oppure al suo tempio).

[u.r. 18.12.2017]

CUSTODIRE v.

0.1 *costedir*, *costudisce*, *custedhir*, *custoda*, *custode*, *custodendo*, *custodeno*, *custodi*, *custodí*, *custodì*, *custodido*, *custodili*, *custodinu*, *custodirà*, *custodirai*, *custodiranno*, *custodire*, *custodiri*, *custodirla*, *custodirlo*, *custodirò*, *custodirono*, *custodisca*, *custodiscano*, *custodisce*, *custodisci*, *custodiscila*, *custodiscono*, *custodisse*, *custodissero*, *custodita*, *custodite*, *custoditi*, *custodito*, *custoditu*, *custodiva*, *custodivano*, *custothisse*.
0.2 DELI 2 s.v. *custode* (lat. *custodire*).
0.3 *Poes. an. ravenn.*, 1180/1210: **6**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, c. 1303; *Arte Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.); Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.); *Stat. pis.*, 1322-51.

In testi sett.: *Poes. an. ravenn.*, 1180/1210; Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); *Doc. venez.*, 1309; Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 **1** Conservare, serbare con cura qsa. **2** Tenere sotto controllo, fare oggetto di vigilanza (un luogo) per impedirne l'accesso da parte di estranei; presidiare militarmente (un luogo o un territorio). **3** Proteggere, difendere e assistere (una persona o un animale). **3.1** Incaricarsi dell'allevamento e dell'educazione di un bambino. **4** Allevare, sorvegliare e addestrare animali. **5** Sorvegliare qno allo scopo d'impedirne la fuga. **6** Rispettare un precetto o un impegno, eseguire un ordine. **6.1** Emettere un ordine, stabilire un precetto.
0.8 Pär Larson 06.09.2004.

1 Conservare, serbare con cura qsa.

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 237, pag. 608: Queste parole è bone et utel da 'scoltar, / e sì farà quelor qe vorà Deu amar / e vorà le soi aneme **costedir** e salvar; / Mai lo plu de la çente vol aver guadagnar / e no pensa de l'anema là o' ela dibi' andar.

[2] *Arte Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), L. II, pag. 262.3: No è minore virtù **custodire** le cose guadagnate che guadagnarle; una fortuna è acquistare, ritenere è fatica e opera di maestria.

[3] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par.* 31.88, vol. 3, pag. 518: Tu m'hai di servo tratto a libertate / per tutte quelle vie, per tutt'i modi / che di ciò fare avei la potestate. / La tua magnificenza in me **custodi**, / sì che l'anima mia, che fatt'hai sana, / piacente a te dal corpo si disnodi».

[4] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 7, pag. 396.16: Protestoti dunque, e pregoti, e scongiuroti dinanzi a Dio Padre, e Cristo Gesù, e alli suoi santi Angioli, che seguiti a **custodire** le vasella del tempio...

[5] *Stat. pis.*, 1322-51, cap. 51, pag. 517.12: Et che li boldroni et lana, et altre cose et mercie li quali et le quale legheranno et insaccheranno, non depretieranno nè biasmeranno; et che le predicte cose tutte **custodiranno** et salveranno...

[6] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 113, pag. 240.20: Et mictece iiij unc(e) d(e) lacte d(e) fe(m)mena, voi lacte d(e) vaccha russa et un'altr(a) fiata lu fa coce(re) fi' ch(e) lu lacte sia (con)sumato; et q(ue)sto medecam(en)to **custode** b(e)n et res(er)valo ad l'usu.

2 Tenere sotto controllo, fare oggetto di vigilanza (un luogo) per impedirne l'accesso da parte di

estranei; presidiare militarmente (un luogo o un territorio).

[1] *Stat. sen.*, c. 1303, cap. 37, pag. 96.2: quatro campari, de' quali due ne sieno secreti e li altri manifesti; li quali sieno tenuti far giurare di **custodire** e guardare lo detto Padule a buona fede senza fraude...

[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 48, pag. 674.23: Ciaschuna università, città, castello o villa, conte, barone o segnore d'alcuno castello o de rocha, terre e luoghi, el territorio e destrecto suo diligentemente **custodire** sia tenuto e fare custodire...

[3] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 1821, pag. 86: Et sempre Maria Madalena / ìne stava con grande pena, / et tutte le altre Marïe / con liei stavano altrosìe / lo sepolcro a **custodire**, / ké non se ne podeano partire...

[4] Enrico Dandolo, *Cron. Venexia*, 1360-62 (venez.), pag. 293.25: Vero è, acioché 'l dicto conte Baldovin de Flandra podesse meio **custodire** el dicto imperio, el dicto duxe per soa liberalitade gli donò un quarto dela sua parte.

[5] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 10, cap. 37, vol. 2, pag. 505.19: Della qual cosa a' Bolognesi parve rimanere i· male stato, per tema che quel camino no· fosse loro tolto, e per tal tema costretti rimissono mano a rifare la detta bastita, e a **custodirla** con più cauta e sollicita guardia...

[6] Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.), ott. 282.5, pag. 379: vostre preghiere – disse – ho exaudite; / la guardia avete che vi fa mestieri. / Ite e, come sapete, **custodite**. – / Poi al sepulcro n'andar li Giuderi / con gente; di guardar lo' diero ' modi / e po' segnar la pietra con custodi.

3 Proteggere, difendere e assistere (una persona o un animale).

[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 4, 40-54, pag. 94, col. 1.17: Raphaele angello, lo qual fo quello che **custodí** Tobía delle man della figlia de Raguelle, che strangollava tutti li soi spusi la prima notte...

[2] Paolino Pieri, *Merlino* (ed. Cursietti), p. 1310-a. 1330 (fior.), 6, pag. 9.15: Ella avea due balie: l'una che la guardava e **custodiva** e facea ciò che era bisogno per la sua persona, e avea nome Bersabè, ch'era di gran tempo; l'altra governava e lattava il fanciullo, e avea nome Liabella; e questa era giovane di XXV anni.

[3] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 21, par. 7, vol. 2, pag. 87.33: da killa hura, da killu cumandamentu, santu Iuhanni la prisi per sua, et non fu ausanti di scriviri, per sua matri, ne tu, licturi, pensassi in lu santu apostolu presumciuni; ma la prisi per sua signura, per sua patruna, per sua cura, per sua ricumandata, per sua a sirviri, per sua ad hunurari, per sua a **custodiri** plui ki la caramella di l'occhi soi.

[4] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 127, pag. 254.22: et tuctavia se **custoda** lu c. da sucçura et da acq(u)a, fi' ch(e) sia sanato.

3.1 Incaricarsi dell'allevamento e dell'educazione di un bambino.

[1] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 3, pag. 9.9: dello re Appollo rimase uno figliuolo, d'età di circa a otto anni; et era appellato per nome Gandaries. Et allora lo re Codonas sì fece apportarlo a sè e con grande amore lo fe **custodire**; et quando fu d'età di quindici anni, sì lo fe cavaliere...

[2] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 13, pag. 45.23: E Governale disse: – Merlino, se voi me lo donate a **custodirlo**, io vi prometto e giuro di guardarlo e custodirlo tanto lialmente, quanto sed e' fosse mio proprio figliuolo –.

4 Allevare, sorvegliare e addestrare animali.

[1] *Malattie de' falconi*, XIV (tosc.>lomb.), cap. 58, pag. 55.11: Quando tu vedi che lo tuo falcone, astore, sparvero ed ugna tuo ucello bene prende li ucelli, e fa bene quello che dee fare, sempre lo déi tenire in quella tale grasseza e carne; e se questo non farai, serai cativo e rio maestro; e per questa casone tutti li ucelli non bene **custoditi**, como ditto òe, prendono rii vicii.

[2] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 139, pag. 272.2: Et in questo li garçuni ch(e) **custodinu** li cavalli m(ul)to peccanu, p(er)çò ch(e) correndo li c. nanti ch(e) bevanu ch(e), p(er) lu curso sia più assetiti et più bevanu, et q(ue)sto male se dice vulganam(en)te pulsinu, et credemo ch(e) sia sp(eci)e de respirat(i)o(n)e.

[3] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), *Gen* 30, vol. 1, pag. 155.11: che darò io a te? E quegli disse: niuna cosa voglio; ma se tu farai quello ch'io addomando, un'altra volta pascerò e **custodirò** le bestie tue.

5 Sorvegliare qno allo scopo d'impedirne la fuga.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 395, vol. 1, pag. 275.1: due o vero tre officiali buoni et idoni et sufficienti, e' quali sieno et essere debiano soprastanti de li pregioni exbanditi et condennati per maleficio, o vero per rebellione, o vero tradimento; e' quali soprastanti a l'expese del comune di Siena usate, li detti pregioni **custodire** facciano et guardare a loro rischio et ventura.

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VII, cap. 69, vol. 1, pag. 363.11: Al tempo del detto popolo di Firenze fu al Comune presentato uno bellissimo e forte leone, il quale era inchiuso nella piazza di Santo Giovanni. Avenne che per mala guardia di quelli che 'l **custodiva** uscì il detto leone della sua stia correndo per la terra, onde tutta la città fu commossa di paura.

6 Rispettare un precetto o un impegno, eseguire un ordine.

[1] *Poes. an. ravenn.*, 1180/1210, 39, pag. 619: ka s'ella cun gran voce c[ri]thava, / quando 'l povol multu se riavesse, / contra 'l parlathor se rengrochiss[e], / de[l] mal dir [fed'a] ella **custothisse**, / sí fa[r]ò eu per la plana via.

[2] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 124, pag. 604: Mai cotal penetencia no voio **custedhir**, / anci prego Quelui qe me dé mantegnir, / lo magno Re de gloria qe no degna mentir...

[3] *Doc. venez.*, 1309, pag. 61.8: cu(m) questa (con)dicione lasso la dicta Maria che, s'ela non volesse **custodire** et fare la comessarìa segondo che se (con)ten in questo testament(o) cum la dicta Iacomina muier mia, sì fosse fora dela comessarìa la dicta Maria...

[4] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 16, pag. 284.16: E nota, che dice, ch'egli amòe quel valore, il quale oggi neuno saetta, però che nullo **costudisce** oggi vero termine; ma [fa] della pecunia su[o] Idio.

[5] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), 2, pag. 141: Le quali commandamenta si contene nelli vulgari versi: Ama Dio et lo sou nome non pigliare invano. / Honora li patri et li sabbati **custodi**. / Non occidere. Non volere adulterare.

[6] Bibbia (02), XIV-XV (tosc.), *Dt* 16, vol. 2, pag. 285.20: [12] E ricordera'ti che tu fosti servo in Egitto; e farai e **custodirai** quelle cose che sono comandate.

6.1 Emettere un ordine, stabilire un precetto.

[1] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 61, pag. 375, col. 2: Qualunqua no vennesse / ad tale pena jacquesse / como è **custoditu**; / dello seo scia scaltrito; / de foco et de coltellu / li darremo flagello.'

[u.r. 31.08.2009]

CUSTODITO agg.

0.1 *custodito*.
0.2 V. *custodire*.
0.3 *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Al riparo dagli agenti atmosferici.
0.8 Pär Larson 06.09.2004.

1 Al riparo dagli agenti atmosferici.

[1] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 149, pag. 289.21: CXXXXVIIII. Ad c. pauroso et pig(ro) cocilo a (m)m(od)o d(e) i(n)flato a rota et facci li cruci et li pu(n)ti i(n) ille; et semeglia(n)te lo fa i(n) de le rine et i(n) quact(r)o pulsura et dalgli a manecare lo panico et stia i(n) loco callo et bene **custodito**.

[u.r. 30.03.2017]

CUSTODITORE s.m.

0.1 *costoditore*, *custoditore*.
0.2 Da *custodire*.
0.3 *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.); *Laudario Magliabech.*, XIV sm. (fior.).
In testi mediani e merid.: *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Chi sorveglia, assiste o protegge qsa o qno.
0.8 Pär Larson 27.10.2003.

1 Chi sorveglia, assiste o protegge qsa o qno.

[1] *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.), 97, pag. 21: Ma Cristu Deu a tuttesore / sì li stai **custoditore**, / ka non le vai per core amore / d'estu mundu traditore...

[2] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 12.86, pag. 152: «Madre, questo sie 'l tuo figlio / di te rosa aulent'e gillio; / a te lasso per consillio / che ssi' il tuo **custoditore**».

[3] *Malattie de' falconi*, XIV (tosc.>lomb.), cap. 12, pag. 30.9: fallo bene securo e che sia bene privato: possa, se poi, fae che imprimamente prenda liurtino; e tu, maestro, secondo tua voluntà conosendo sua natura, lo poi mutare, imperò che non ne può essere nesuno rio, se non procede per colpa de lo **costoditore** e guardatore.

[4] *Laudario Magliabech.*, XIV sm. (fior.), 40.22, pag. 178: Quando nel ventre exaltasti / veramente prophetasti / che Cristo, cui bapteçasti, / era Dio nostro signore. / Nutrice tua sancta Maria / figla fu di Çacharia, / l'angel che dal cielo or gìa / era tuo **custoditore**.

[u.r. 31.08.2009]

CUSTODITRICE s.f.

0.1 *custoditrixe*.
0.2 Da *custodire*.
0.3 Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Colei che custodisce qsa.
0.8 Pär Larson 28.20.2003.

1 Colei che custodisce qsa.

[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 18, 28-51, pag. 406, col. 1.13: *Era forza*, **custoditrixe**. *Palèo*, çoè del triunfo. || Il Lana si riferisce a una variante di *Par.* XVIII 42: «e letizia era ferza del paleo» ('corda della trottola') con *forza* anziché *ferza*, interpretando di conseguenza *paleo* come 'palio'.

CUTE s.f.

0.1 *cute*.
0.2 DELI 2 s.v. *cute* (lat. *cutem*).
0.3 Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.): **1**.
0.4 In testi mediani e merid.: *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Pelle di umani o animali.
0.8 Pär Larson 27.10.2003.

1 Pelle di umani o animali.

[1] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), 2.63: Io, che conobbi l'una e l'altra stella, / Sollicitudo, madre di virtute, / e, da la soda **cute**, / Constanza bella che vince ogni lite, / subito dentro al cor mi dier ferite...

[2] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 115, pag. 243.4: Ma q(ua)n le mole voi le setaççe sa(r)rà invecchiate, allura se ne traga unu poco sup(ra) la iu(n)tura d(e)reto da lu pede, dove è lu tumur(e) et insce(n)ne como esce la gumba dell'arbure, la **cute** se fe(n)da inv(er)so lu ienocchiu.

CUTELLATO agg./s.m.

0.1 *coltellato*, *cutellato*.
0.2 Etimo incerto: lat. *scutellatus*?
0.3 *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.): **1**.
0.4 Att. solo in *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Vet.] [Masc.] [Detto del cavallo:] colpito da un'affezione (del piede). **1.1** Sost.
0.8 Pär Larson 17.11.2003.

1 [Vet.] [Masc.] [Detto del cavallo:] colpito da un'affezione (del piede).

[1] **Gl** *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 121, pag. 249.12: CXXI. Se lu c. s(er)rà **cutellato** i(n) dellu pede, cioè m(ul)to p(ar)tuto i(n) de lu pede, vo' se illo av(er)ane m(u)lto fredo su lu pede.

1.1 Sost.

[1] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 121 rubr., pag. 249.11: Del **coltellato** no(n) (con)tene multo friddo i(n) ne pedi.

[u.r. 10.05.2010]

CUTICAGNA s.f.

0.1 *coticagna*, *cuticagna*.
0.2 Da *cotica*.
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321.
N Att. solo fior. Le att. in Jacopo della Lana e

Francesco da Buti sono cit. dantesche.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Collottola, e anche i capelli che vi crescono.
0.8 Pär Larson 11.07.2003.

1 Collottola, e anche i capelli che vi crescono.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 32.97, vol. 1, pag. 554: Lèvati quinci e non mi dar più lagna, / ché mal sai lusingar per questa lama!». / Allor lo presi per la **cuticagna** / e dissi: «El converrà che tu ti nomi, / o che capel qui sù non ti rimagna».

[2] **Gl** Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 32, 97-105, pag. 760, col. 2.1: ***Cuticagna***, zoè: 'per li cavilli'.

[3] **Gl** Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 32, 97-105, pag. 817.9: *Allor lo presi per la* ***coticagna***; cioè per la chioma de' capelli, che è nella collottola...

[4] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 159.81, pag. 153: E 'l maestro da giaffa / gli dà la schiaffa / ed araffa / e non ristagna / ché persona mascagna / gli dà un colpo ne la **cuticagna**...

[u.r. 31.08.2009]

CUTICUSU agg.

0.1 *cuccicusu*, *cuticusu*.
0.2 Da *cotica*.
0.3 Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.): **1**.
0.4 Att. solo in Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Afflitto da prurito al cuoio capelluto.
0.8 Pär Larson 24.07.2003.

1 Afflitto da prurito al cuoio capelluto.

[1] **Gl** Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 71r, pag. 55.11: Cuticusus a um... pruriginosus in cute, qui vulgariter dicitur ***cuccicusu***.

[2] **Gl** Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 244v, pag. 55.12: Recuticus a um... scabiosus, ***cuticusu***.

[3] **Gl** Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 311r, pag. 55.15: Vertigo ginis... globus, et proprie globus capitis, qui dicitur *cutica*; unde... Vertiginosus a um, idest plenus vertiginibus, ***cuticusu***, *rugnusu*...

[u.r. 31.08.2009]

CUTRÉTTOLA s.f.

0.1 *cutrettola*.
0.2 Lat. *cauda trepida* (DELI 2 s.v. *cutrettola*).
0.3 Simintendi, a. 1333 (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Zool.] Piccolo uccello dei passeriformi della famiglia *Motacillidi*.
0.8 Pär Larson 27.10.2003.

1 [Zool.] Piccolo uccello dei passeriformi della famiglia *Motacillidi*.

[1] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 11, vol. 3, pag. 39.11: Come Alcione conobbe il marito nel lito del mare, e come diventò **cutrettola**.

[u.r. 27.04.2018]

CUTRUFO s.m.

0.1 a: *cotrufo*.
0.2 Lat. *chytropus* dal gr. *chytra* + *pous* 'olla coi piedi' (LEI s.v. *chytropus*).
0.3 a *Apologhi reat.*, XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Vaso fittile lungo e stretto.
0.8 Mariafrancesca Giuliani; Giulio Vaccaro 26.05.2015.

1 Vaso fittile lungo e stretto.

[1] **a** *Apologhi reat.*, XIV, 20.17, pag. 679: Poi la cicongna arenvitò essa a mangnare, / et della beffa sappese vengnare; / cha mise la vidanna 'n un **cotrufo**, / la golpe non ce potìa mettere lu grufo.

CUVA s.f. > COVA (1) s.f.

CUVIDIGIA s.f. > COVITIGIA s.f.

CUVITIGIA s.f. > COVITIGIA s.f.

CÙVITO agg. > CÙPIDO (1) agg./s.m.

D

D s.f./s.m.

0.1 *.d.*, *abgd*, *ad*, *bd*, *cd*, *d*, *dae*, *dag*, *dbf*, *dbh*, *dc*, *die*, *dv*.
0.2 Lat. *d*.
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321; *Savasorra*, XIV pm. (pis.).
In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.).
In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.5 La pronuncia /di/ è indicata dagli esempi **1.1** [2] e **1.1.1** [1], in rima.
0.7 1 Quarta lettera dell'alfabeto. **1.1** Lettera usata per indicare il numero cinquecento. **1.2** Lettera dell'alfabeto, usata per identificare un oggetto (per lo più un libro) in una serie. **1.3** [Geom.] La lettera dell'alfabeto usata per identificare un punto geometrico, di solito l'estremo di un lato o di un segmento.
0.8 Giulio Vaccaro 12.02.2008.

1 Quarta lettera dell'alfabeto.
[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 18.78, vol. 3, pag. 301: sì dentro ai lumi sante creature / volitando cantavano, e faciensi / or ***D***, or *I*, or *L* in sue figure.
[2] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 33, 31-45, pag. 719, col. 2.14: ponendo queste tre littere inseme relevano DUX; e perché nel verso siano altramente ordenade, çoè in prima **D**, seconda X, terzio V...
[3] Boccaccio, *Trattatello* (Toled.), 1351/55, pag. 10.14: E come che gli altri nominati si fossero, in uno, sì come le donne sogliono essere vaghe di fare, le piacque di rinovare il nome de' suoi passati, e nominollo Aldighieri; come che il vocabolo poi, per sottrazione di questa lettera «**d**» corrotto, rimanesse Alighieri.
[4] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 33, 31-45, pag. 813.34: sì che per queste 3 lettere **DV** et X intende questo nome DVX...

1.1 Lettera usata per indicare il numero cinquecento.
[1] **Gl** Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 33, 31-45, pag. 719, col. 2.11: 'Cinque cento' se scrive per **D**...
[2] Fazio degli Uberti, *Rime pol.*, c. 1335-p. 1355 (tosc.), [p. 1343] 3.57, pag. 29: S'io del tuo nome le lettere prendo, / che 'l numerar fan come *L* e ***D*** / e 'l *C* tra l'*V* e l'*I*, / i' fo ragione e trovo quel che monta...
[3] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 33, 31-45, pag. 813.31: *un cinquecento*; la lettera **D** rilieva 500...

1.1.1 Estens. Cinquecento anni.
[1] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 1, cap. 22.79, pag. 66: Venti sei anni a rilevare un **D** / mancavano...

1.2 Lettera dell'alfabeto, usata per identificare un oggetto (per lo più un libro) in una serie.
[1] *Libro vermiglio*, 1333-37 (fior.), pag. 7.16: Ànne dato a dì X di gungnio MCCCXXXIII fior. sette e s. diciotto d. otto ad oro, i quali ponemo ch'egli dovesse dare al quaderno ***d***, car. XXXII.

1.2.1 [Per indicare un luogo di un testo].
[1] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 4, par. 2, vol. 1, pag. 77.19: Unde Matheu, 8 **d**: «Vulpes foveas habent, filius autem hominis», etc..

1.3 [Geom.] Lettera dell'alfabeto usata per identificare un punto geometrico, di solito l'estremo di un lato o di un segmento.
[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 13, 1-21, pag. 294, col. 1.22: *Che l'uno andasse*, çoè l'una da A per B in C; l'altro da **D** per E in F, come appar in la figura.
[2] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 34, pag. 588.17: il circulo A sia il cielo, il circulo B sia il luogo naturale del fuoco, il circulo C sia l'aure, il circulo **D** sia l'acqua, il circulo E sia il globo della terra, il punto F sia centro del mondo.
[3] *Savasorra*, XIV pm. (pis.), pag. 91.18: se la circunferensia ***abgd*** fusse pertiche 44, partela per 3 1/7, hoc est multiprica 44 per 7 e parte per 22 eisciza, e arai pertiche 14 per lo diametro *ag*...

[u.r. 09.02.2009]

DÀ escl.

0.1 *da'*, *dà*, *dae*.
0.2 Da *dare*.
0.3 *Poes. music.*, XIV (tosc., ven.): **1**.
0.4 In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.5 Att. solo in forma ripetuta.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Voce di incitamento a muoversi o a colpire.
0.8 Vinicio Pacca 21.01.2005.

1 Voce di incitamento a muoversi o a colpire.
[1] *Poes. music.*, XIV (tosc., ven.), [Zacc] Exc. 4.12, pag. 323: Io vidi lo pastor per la campagna / gridando dietro al lupo *dàgli*, ***dà***, / e vidi alcuno racconciar la ragna / per pigliar un stornello che sen va...
[2] *Poes. music.*, XIV (tosc., ven.), Appendice, cacc. 1.15, pag. 359: Al suon de' corni e de la gran tempesta / d'una vallea uscì la villanella: / - Aì, aì, aì! - / - **Da'** da' da' da' a la volpe. -
[3] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 11, pag. 76.6: Chi dao, chi tolle. '**Dae**, dae, dae' odivi; aitro no, per granne ferire su nelle teste armate.

[u.r. 27.11.2007]

DA prep./avv.

0.1 *d'*, *da*, *da·*, *da'*, *da-*, *dad*, *dad'*, *dag*, *dag'*, *dagl*, *dagl'*, *dagle*, *dagli*, *daglie*, *dai*, *daig*, *daj*, *dal*, *dal'*, *dala*, *dale*, *dalgl'*, *dalgli*, *dali*, *dall*, *dall'*, *dalla*, *dalle*, *dalli*, *dallj*, *dallo*, *dalloro*, *dallu*, *dalo*, *dalu*, *dao*, *dar*, *day*, *dd'*, *dda*, *ddalla*, *dea*. **cfr.** (**1.2** [4]) *dab*.

0.2 Lat. *de ab* (LEI s.v. *ab*). || La base *de ad*, proposta già da Diez, *Etymologisches Wörterbuch* s.v. *a*, non spiega in maniera convincente la complessa semantica di *da* e non è chiaramente convalidata né da riscontri dialettali e interlinguistici, né da prove documentarie (Svennung, *Da*; De Felice, *Da*, pp. 248-55; Giuliani, *Da*, pp. 109-12). Per *de ab* cfr. **0.5**.
0.3 *Glossario di Monza*, X: **1.3**.
0.4 In testi tosc. e corsi: *Doc. prat*., 1128; *Doc. pis*., XII pm.; *Doc. colt*., XII ex.; *Doc. fior*., 1211; *Ritmo lucchese*, 1213; *Doc. montier*., 1219; *Doc. cors*., 1220; *Doc. sen.*, 1221; *Doc. sang*., 1228; *Doc. aret*., c. 1231; *Doc. pist*., 1240-50; *Doc. mug*., XIII m.; *Lett. casol*., XIII ex.; *Doc. volt*., 1306; *Stat. collig*., 1345; *Doc. amiat*., 1360; *Doc. amiat*., 1363.

In testi sett.: *Glossario di Monza*, X; *Doc. savon.*, 1178-82; *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); *Doc. ver.*, 1214; Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.); *Doc. venez*., 1253; *Esercizi padov*., XIII m.; *Parafr. Decalogo*, XIII m. (?) (bergam.); *Doc. imol*., 1260; Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Lett. mant*., 1282-83 (?); **a** *Doc. rag*., 1284 (3); *Stat. chier*., 1321; *Stat. trent*., c. 1340; *Lett. parm*., a. 1341; *Stat. vicent*., 1348; *Doc. bellun*., XIV m.; Auliver, XIV c. s.d. (trevis.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Doc. udin*., 1349; **a** *Doc. ravenn*., 1352; *Supplica Fraglia Merzari*, 1374 (vicent.); **a** *Codice dei beccai*, 1385 (ferr.); **a** *Doc. zar*., 1387.

In testi mediani e merid.: *Formula di confessione umbra*, 1065 (norc.); *Doc. osim*., 1151; *Doc. molis*., 1171; *Doc. march*., 1193; *Ritmo cass*., XIII in.; S. Francesco, *Laudes*, c. 1224 (assis.); *Doc. folign*., c. 1230; *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.); *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.); *Doc. castell*., 1261-72; *Doc. macer*., 1287; *Poes. an. urbin*., XIII; *Proverbia pseudoiacop*., XIII (abruzz.); *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. tod*., 1305 (?); **a** Catenacci, *Disticha Catonis*, XIII/XIV (anagn.); *Doc. perug*., 1326; *Stat. assis*., 1329; Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); *Doc. orviet*., 1334; *Doc. ancon*., 1345; *Stat. viterb*., c. 1345; *Stat. casert*., XIV pm.; *Doc. spolet*., 1360; *Doc. orviet*., 1339-68; *Stat. eugub.*, 1368-a. 1378; *Doc. fond*., XIV uv.; **a** *Apologhi reat*., XIV; **a** *Lett. calabr*., 1388-91; *Stat. Montecassino*, XIV (luc.).

In testi sic.: Stefano Protonotaro, XIII m. (sic.); *Stat. agrig*., 1328; Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Stat. palerm*., 1343; *Stat. catan*., c. 1344; Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 La sequenza preposizionale *de ab* si attesta per la prima volta nel latino delle *Formulae Andecavenses* (n. 4, ed. Zeumer: «*de ab* odiernum diae»); LEI s.v. *ab*, col. 5. L'unica occorrenza volgare per *dab* compare in *Ritmo cassinese*, v. 70 («*dab* enitiu preparata», cfr. *infra* **1.2** [4]): si accoglie in proposito la lettura di Formentin, *Poesia italiana*, p. 91, che considera *dab* «forma volgare, con la consonante finale etimologica riemergente davanti ad inziale vocalica» a fronte della lezione *d'ab enitiu* del testo incluso nel corpus, da intendersi come sequenza che mescola volgare (*d'*) e latino formulare.

Per *panca da via* > *panca*; *porta da via* > *porta*; *da via*> *portico*; *uscio da via* > *uscio*.

Locuz. e fras. *da bere* **1.3.1**; *da buon cuore* **1.4.2**; *da buona fede* **1.4.2**; *da fede* **1.4.2**; *da guardare* **1.3.5.1**; *da mangiare* **1.3.1**; *da potere* **1.3.3**; *da per sé* **2.3.1**; *da per se medesimo* **2.3.1**; *da se stesso* **2.3**; *da via* **2.1.2.1**; *da vivere* **1.3.2**; s*trada da* **1**; *via da* **1**.
0.6 N Voce redatta sul corpus ridotto con integrazioni saltuarie dal corpus generale.

Numerose attestazioni per *da* compaiono già in doc. lat. del sec. VIII, cfr. «olive que novi […] *da* Gualistolo advinet» in un doc. del 723 rogato a Lucca (Larson, *Elementi volgari*, § 39a).
0.7 1 Marca il punto di avvio di un movimento di partenza, provenienza, allontanamento, distacco o distanziamento; introduce relazioni di origine e derivazione; determina l'espressione dell'idoneità ad un fine o ad una funzione, della convenienza, della consequenzialità e della necessità. **1.1** [Spesso in correlazione con *a*, prep. con valore spaziale:] determina il luogo da cui si sviluppa un moto di avanzamento (concreto o fig.). Definisce il punto iniziale di un'estensione misurabile. Estens. Indica il punto di avvio di un'azione. **1.2** [Spesso in correlazione con un sintagma prep. o un avv. rif. ad un punto finale:] introduce il punto di avvio di una fase formando determinazioni di tempo durative. **1.3** Introduce lo scopo e la specializzazione, l'idoneità, l'attitudine, la finalità e l'ambito d'uso preminente del referente determinato dal sintagma retto dalla prep. **1.4** [Con forme verbali passive:] introduce il complemento d'agente e causa efficiente (indicando il motore o lo strumento dell'azione). **2** Introduce il versante, l'area, la parte, il riferimento a cui qsa o qno è prossimo, aderisce o si avvicina; evidenzia il soggetto o l'oggetto di un'azione; introduce relazioni di appartenenza, specificazione, subordinazione, pertinenza e confronto. **2.1** [Nelle descrizioni di confini, pertinenze, margini e collocazioni, spesso in combinazione con *parte*, *lato*, *canto*, *capo*, *piede*, *mano* o con indicazioni rif. ai punti cardinali, per lo più evidenziando la contrapposizione spaziale tra punti e versanti distinti]. **2.2** [Con sost. che indicano divisioni cronologiche:] introduce un'indicazione di tempo determinato, anche iterativa. **2.3** [Con un pron. rifl.:] forma un complemento predicativo che enfatizza e focalizza il ruolo del soggetto verbale (coreferente) rappresentandolo come motore e artefice di una specifica azione. *Da se stesso.* **2.4** Introduce relazioni di appartenenza, specificazione e pertinenza, spec. con rif. ad un luogo, al suo contenuto e alla sua funzione.
0.8 Mariafrancesca Giuliani 16.12.2013.

1 Marca il punto di avvio di un movimento di partenza, provenienza, allontanamento, distacco o distanziamento; introduce relazioni di origine e

derivazione; determina l'espressione dell'idoneità ad un fine o ad una funzione, della convenienza, della consequenzialità e della necessità.

1.1 [Spesso in correlazione con *a*, prep. con valore spaziale:] determina il luogo da cui si sviluppa un moto di avanzamento (concreto o fig.). Definisce il punto iniziale di un'estensione misurabile. Estens. Indica il punto di avvio di un'azione.

[1] *Doc. savon.*, 1178-82, pag. 173.9: Qua(n)do ei adux(i) viro m(e)o **da** Ianua, costà sol. .iiii. dr. .i.

[2] *Ritmo laurenziano*, XII sm. (tosc.), 16, pag. 192: san Germano / -l destinoe d'esser sovrano / de tutto regno cristïano: / peroe venne **da** Lornano, / del paradìs dilitïano.

[3] *Doc. cors*., 1220, pag. 241.12: ciò che illo ave [[...]] **da** la via chi vane a la casa in suso...

[4] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 10 (38), pag. 238.13: supplichemo a cului **da** cui vene questo dono...

[5] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Panfilo], pag. 49.30: dise Panfilo ala malvistrega, «ond'eu te prego qe la toa vose dibia andar **da** l'un al'autro.

[6] *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.), pag. 288.30: molte provincie e Roma foro exaltate et la honorata re publica fo triumphata de lo crudele imperatore, ka se teneano **da** morte essere venuti ad vita.

[7] *Doc. pist*., 1259, pag. 261.7: Mo(n)tano p(er) tuto i kapitali li quali sono i(n)scriti i(n) questo quaderno **da** quie i(n)dirietro ce(n)tinaia liiij e l. viij e s. viij.

[8] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 20.2: ché non faceano però tutte cose per forza, ma alquante ne faceano per ragione e per senno, cioè favellare, disiderare et altre cose che ssi muovono **dall'**animo.

[9] *Lett. mant*., 1282-83 (?), 4, pag. 17.19: et starò lì de qui a sabao prox(ime) che de' vegnì, et se **da** qui a lì no lo vendo sì me ne verò in Mantoa.

[10] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 35 parr. 1-4, pag. 142.3: Allora vidi una gentile donna giovane e bella molto, la quale **da** una finestra mi riguardava sì pietosamente...

[11] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 541, pag. 579: Quando essi **da** lo bagno, sì toste no mangiare...

[12] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, cap. 8, pag. 48.22: e venia kystu corvu **da** una silva ky era appressu...

[13] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 319, pag. 378, col. 2: anche delle stelle / che [so] lucide e belle [[...]] et vengu **da** oriente / et vaosenne in occidente...

[14] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 25, pag. 120.15: acomenççando **da** Yerusalem e po' per tuta Iudea e Samaria e Galilea e fin a l'ultima terra e derrera citae del mondo hi çessan pricando lo so' evangelio...

[15] *Stat. collig*., 1345, cap. 15, pag. 16.18: debbiano tucti e ciaschuni artefici dela decta arte [[...]] chiudere l'uscia dele boctighe loro [[...]] così nel dì dela sepoltura chome nel dì dele messe del decto morto, ciò è tanto che tornino **dala** chiesa.

[16] *Doc. ancon*., 1345, pag. 235.11: tucti li Venitiani **da** Grado infino ad Capri d'Argero ac tucti li altri Venitiani li quali possono navigare...

[17] *Doc. perug*., 1346, pag. 23.13: ei tre archora de mezzo ciaschuno de iij pieie, cioè el voitamento **da** l'una pilastra a l'altra...

[18] *Doc. spolet*., 1360, pag. 35.49: lu lunidì po' Passqua qua(n)no a(r)vene(m)mo **da** S(an)c(t)u Petru...

[19] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 5, pag. 22.21: Fece venire **da** sio paiese cinqueciento iannetti vestuti de giallo con longhe gamme, con garavellotti in mano.

– *Via*, *strada da* qsa (località di provenienza).

[20] Mattasalà, 1233-43 (sen.), pag. 32v.26: It. xxviij s. diè Buonamicho (e) Orlandino ali viari di Val di Pogne p(er) la serige. [[...]] It. x s. nela deta via **da** Pogne.

[21] *Doc. fior*., 1274-84, pag. 481.22: Conperamo [[...]] una peçça di terra chon vignia (e) pogio da Petorlese, posta ala Vale nel populo Sa· Michele a Valechie: j i detti conperatori (e) Ghalghano Vegnientte, ij istrada fiorentina (e) via **da** Monte Raoli...

[22] *Lett. lucch.*, 1303, pag. 146.23: Unde lo ditto Petrino sì nd'a[n]dava p(er) la via **da** Bientina la maitina di Pasqua..

[23] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 54, vol. 1, pag. 80.17: el quale è ne la strada **da** Orgiale, per la quale si va ad Arezo...

[24] *Libro segreto di Giotto*, 1308-30 (fior.), [1320], pag. 473.7: uno pezo di terra co[n] meza casa arsa posta nel popolo di Santomè a Baroncieli a piè del Castelare, e confina co[n] la strada **da** Ripole...

[25] *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.), pag. 208.32: Començòse a la porta degl dicte mura enlla strada **da** santo Matheo.

[26] *Stat. perug*., 1342, L. 4, cap. 110 rubr., vol. 2, pag. 470.12: De la via **da** le Lame d'aconciare.

[27] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 10, cap. 256, vol. 2, pag. 430.2: la mastra porta e torre dal ponte a San Gallo, da la quale esce la strada **da** Bologna, e di Lombardia, e quella di Romagna...

[28] Ranieri Sardo, 1354-99 (pis.), pag. 153.26: don Ghualtieri chon chavalieri e pedoni si stettono dentro dal fosso, verso la strada **da** Ponte di Saccho.

– Fig. Introduce una condizione iniziale soggetta ad un mutamento.

[29] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 21.21: e ssì lli arecò umili e mansueti **dalla** fierezza e dalla crudeltà che aveano.

[30] *Proverbia pseudoiacop*., XIII (abruzz.), 229, pag. 37: [LVIII] L' omo k' è ben despos[i]tu **da** male è rretornatu...

[31] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 1, cap. 9, pag. 24.3: fine in tantu ky Xristu non fussi resus[cit]atu **da** morte in vita».

[32] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 1, vol. 1, pag. 148.18: placimi di viniri a Furiu Camillu: di lu quali cussì fu muderatu lu passaiu que issu fici **da** una grandi iniuria, la quali issu ricippi, a lu summu imperiu...

1.1.1 [Con verbi, agg. ed espressioni avv. che indicano separazione, divisione, distanziamento e selezione].

[1] *Doc. molis*., 1171, pag. 166.9: Qualunq(u)a h(om)o volsesse depa(r)tire ista eccl(esi)a **da** S(an)c(t)u Ioh(ann)e scì scia exco(m)municat(us).

[2] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 120, pag. 528: vardaive **da** le femene, q' ele son vaire e grise.

[3] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 650, pag. 622: Mercé te clamo, iusto perdonador, / qe me defendi **dal** pessimo calor...

[4] *Ritmo cass.*, XIII in., 16, pag. 10: Ajo *nova dicta* per fegura, / ke **da** materia no· sse transfegura, / e ccoll' altra bene s'affegura.

[5] *Parafr. Decalogo*, XIII m. (?) (bergam.), pag. 423.10: Volentera ol damoni tel consent a fare, perché do anime in quel fa pecare e **da** l'amor de Cristo i fa aluytanare.

[6] S. Francesco, *Laudes*, c. 1224 (assis.), 28, pag. 34: Laudato si', mi' Signore, per sora nostra morte

corporale, / **da** la quale nullu homo vivente pò skappare...

[7] *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.), pag. 93.20: nascosimente **da** lo populo lo occisero.

[8] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 18.15: sì che appena puote discernere bene **da** male...

[9] **a** *Doc. rag*., 1284 (3), pag. 77.30: (e) este scanpato **dala** nave, (e) lu senza la bolentate dilu patruno...

[10] *Proverbia pseudoiacop*., XIII (abruzz.), 10, pag. 26: [III] Sacci de polve tollere la preta pretïosa, / **Da** homo sensa gratia parola gratïosa, / Da folle sapïentia, de la spina la rosa.

[11] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 67, pag. 283.2: perché terre si rubellavano **da** Roma...

[12] Auliver, XIV c. s.d. (trevis.), 50, pag. 511: Al bel guadangn, ch'eu n'ai, me'n pos percorger, / che cent se'n part **da** lui çença 'l son scorger.

[13] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 307, pag. 378, col. 2: Or no sai che un gran ventu / tucti **da** fondamento / quisto tempiu farria / scervicare una dia?

[14] *Doc. orviet*., 1334, docum. 24 agosto, pag. 175.21: uno capitano con C huomini a ccavallo, d' arme, vivi e netti **da** ogni paga morta di conestavili...

[15] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 5, cap. 1, pag. 338.24: ritenne sì e l' animo e la voce **da** l' ira...

[16] *Stat. catan*., c. 1344, cap. 9, pag. 40.7: Nì ecciamdeu poça livari **da** lu officiu ad alcunu officiali ordinatu per nui senza nostra providencia.

[17] *Stat. palerm*., 1349, pag. 42.7: Ki nullu ch[i]tadinu di Palermu n[i] habitaturi di Thermini oy di qualuncata altra terra et locu poza nì digia extrahiri frumentu **da** la marina nì tutta la plagia di Thermini...

[18] *Stat. casert*., XIV pm., pag. 64.19: fia caczato **dalu** loco.

[19] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, II, 8, pag. 151.24: oltre modo era trasformato **da** quello che esser soleva...

1.1.2 Indica l'origine, la provenienza e la derivazione.

[1] *Doc. montier*., 1219, pag. 47.3: tre omini de la co(m)pagnia, un di Burgo, un **dal'** Ispogio, un dalo Spedale...

[2] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 6 (21), pag. 235.18: e **da** se(n)no d(e)scend(e)rave elegere miglore (con)siglo...

[3] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 2.63, pag. 33: «Lo vostro amor, ch'è caro, / donatelo al Notaro / ch'è nato **da** Lentino».

[4] *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.), pag. 12.19: fece una citate la quale vocao Ylum, **da** lo nomo de lo patre.

[5] *Lett. sen*., 1265, pag. 402.23: sapiate q(ue) li uomini **da** Siena q(ue) sono in q(ue)sto luogho no mandaro in chomune messo al dietro dela fie(r)a di Sant'Aiuolo pasata sì chome soliono.

[6] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 36, pag. 64.14: «Da sapere è, ch'è **da** nulla obedienzia se ha da sé alcuna cosa...

[7] **a** Catenacci, *Disticha Catonis*, XIII/XIV (anagn.), I, 11.5, pag. 154: **Da** sene i(m)p(r)ima, questo è veritate, / inco(m)mencza om(n)e p(er)fecta caritate.

[8] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 6.46, vol. 3, pag. 89: onde Torquato e Quinzio, che **dal** cirro / negletto fu nomato...

[9] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 16, pag. 100.23: Kisti soy dischipuli solianu andare a portare acqua **da** unu puczu...

[10] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), Prol., pag. 5.6: zoè da Eneas, lu quali fu lu loru primu genituri, comu **da** ipsu happiru la prima radichi.

[11] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 29, pag. 141.31: [19] **Da** saver uxar le gran malicie d'i duri tyranni son insie le coronne de tanti martiri e de vergine.

[12] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 29, pag. 136.14: et non sirrà tantu periculu, si eu peru, oy sia mortu, quantu **da** ti, chi si homu di tanta autoritati et di tantu consiglu...

[13] *Doc. ancon*., 1372, pag. 240.9: nè de drappi de seta **da** Moree de le dicte parti overo contrate...

[14] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 26, pag. 225.5: Lo legato a queste paravole respuse, scrisse in una carta sole queste paravole: «**Da** buoni guerrieri buoni pattieri, da buoni pattieri buoni guerrieri...

– [Nelle designazioni onomastiche].

[15] *Doc. prat*., 1128, pag. 246.8: quanta ebe et tene Angnorello dal abate Sancti Miniati **da** Forentie.

[16] *Doc. colt*., XII ex., pag. 12.17: Rinucio **da** Monti due mogia.

[17] *Doc. fior*., 1211, pag. 23.16: It. <die> ci diè Buoni(n)ko(n)tro **da** pPopio s. xl di ssua mano tre dì a(n)zi k. Luglio...

[18] *Doc. ver*., 1214, pag. 249.22: Car(ta) como mes(er) lo Veskevo e lo Comun de Boolon se lagà e(n) s(er) Pegoraro **dal** Mercà Novo de quelle questione le quale igi aveva e(n)tro ssì.

[19] *Doc. sang*., 1228, pag. 59.6: di sopera est Fidança (e) dal'atro lato est Martino **da** Monti...

[20] *Doc. aret*., c. 1231, pag. 6.8: Iacobo **da** Casi XV lb.

[21] *Doc. cors*., 1260, pag. 59.33: Testes Truffecta **da** lLaço et Alb(er)tino fante da Pigna et Ianni Fontanasco et Ugolino da Pastino et Amoroso de Althia...

[22] *Doc. imol*., 1260, pag. 684.10: Maestro Bandino et Martino **da** Silustra ne dee dare s. XXXIII bo.

[23] *Doc. sen*., 1263, pag. 327.1: Alberto **da** Roncaruolo di Piasie[n]ça die dare viiii li. di p(ro)ve.

[24] *Doc. venez*., 1287, pag. 18.4: e dona Marchesina **da** Brosane.

[25] *Doc. venez*., 1310, pag. 68.18: ma no s'entenda de quelo que io laso ali percolatori ni a queli **da** ca' Sten que io l'è per dibito que io li de' dare...

[26] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 1, cap. 20, pag. 148.29: E essendo un dì a cavallo con alcuni **da** casa i Cerchi...

[27] *Doc. cort*., 1315-27, pag. 35.17: Omodeo de Bondì **da** Casale, sta a la Mucchia...

[28] *Lett. parm*., a. 1341, pag. 18.7: scrivo a Franchischino **da** Camporelle per le dite dinare.

[29] **a** *Doc. ravenn*., 1352, pag. 446.3: a Çuani de s(er) Ondedeo **da** Restino. Imprima: Çuani preditto, herede de s(er) Pedro da Restino...

[30] *Doc. spolet*., 1360, pag. 30.22: dey de co(m)ma(n)nami(n)tu de do(m)p(no) Salvi a Petri de Va(n)nuççu **dalla** Tho(r)re, lo quale li fici dare ad Ioha(nn)ictu de Fylippu da Egii, v copp(e) de grano.

[31] *Doc. amiat*., 1363, pag. 97.9: Prese[n]te Ba[r]tolomeo di La(n)do di Bonavita (et) Fra[n]cessc[h]ino di Geri (et) Angnolu **da** Matuciolu.

[32] **a** *Lett. calabr*., 1388-91, 1 [1388-90], pag. 31.16: Al mio dulcissimo patri Angilo di l'Agli **da** Firenzi in Pisa detur.

[33] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 5, pag. 20.22: Questa citate, como ditto ène, è signoriata dalli marchesi **da** Este...

1.1.3 [Con verbi che indicano acquisizione, richiesta o percezione di qsa che proviene dalla fonte introdotta dalla prep.].

[1] *Doc. fior*., 1211, pag. 36.22: *lib.* CIII *(e)* s. xv *di*

*ver*onesi, ke i tolle(m)mo **da** Qualterotto.

[2] *Doc. montier*., 1219, pag. 50.16: di no· rico(m)parare q(ue)lla cosa **dala** curte i(n) neuna guisa...

[3] *Doc. sen*., 1221, pag. 55.1: Ite(m) la t(er)ra che (com)prò **da** Grifolo, che l'à cu(m) filio Bertoldi i(n) iiii luogora.

[4] *Doc. mug*., XIII m., pag. 193.1: un paio di galline p(er) Natale (e) d. vi (e) t(er)ratico dela t(er)ra ke ttiene **da** noi (e) aitorio in t(er)zo anno xx ot xxx s.

[5] Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.), 143, pag. 566: ki **da** Deu quer vendeta, elo la trovarà...

[6] *Doc. ver*., 1223, pag. 252.19: d'ona peça de t(er)ra cu(m) vigne ke zaso en la p(er)tine(n)cia de Lavagno, co(n)praa **da** mado(n)na Maza Clxxv lib.

[7] *Doc. folign*., c. 1230, pag. 176.20: Vasallu de Roçu d*e* la t*e*rra la quale ave **da** monasterio de Sasovivo in loco q*ui* dicit*ur* Ursini...

[8] Jacopo Mostacci (ed. Antonelli), XIII pm. (tosc.), 19a.13, pag. 271: ma zo che è, **da** voi [lo] voglio audire...

[9] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 15 (58), pag. 241.8: **Dala** vostra signoria adoma(n)do licencia p(er) avere audientia.

[10] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 1230, pag. 68: Ké *multa bona recepisti* / E **da** Deu no l'acognovisti.

[11] *Doc. pist*., 1240-50, framm. 2, pag. 62.14: It(em) mi de dare Genovese s. xxviii p(er) la guarnac*i*a de ... che si tole **da** Cicalino.

[12] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 12, pag. 568.22: abbe responso **da** li soi dii et iectaosence vivo, ad cavallo, armato; et incontenente fo la terra reclusa...

[13] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 37.78, pag. 135: Sire, 'l mio core vole / e amore m'atalenta / che **da** me gioia senta / lo vostro cor, se dole...

[14] *Stat. vicent*., 1348, pag. 22.9: Che nissun debba chiamar **da** la botega del compagno alcuno compratore a la sua botega.

[15] *Doc. udin*., 1349, pag. 188.19: R. Magistro Niculuso Camerar marche IX **da** Lenart Bitus che fo chamerar lí inant dì primo di zenar.

[16] *Doc. amiat*., 1360, pag. 86.20: Ancho adimando la mia pa(r)te di XIIII fior. e q(u)ali ebe Binduccio **da** le rede di s(er) Rodolfo.

[17] **a** *Doc. ravenn*., 1372, pag. 453.24: carta. It(em) p(ro)pono (et) digo che 'l dicto Bene (in doma(n)dare **da** lui la d(i)c(t)a q(uan)ti(ta)de d(e) di(nar)i...

[18] **a** *Codice dei beccai*, 1385 (ferr.), *Statuti*, pag. 243.2: dibia in principio del sò officio una como i consiliari de la dicta scola [[...]] **da** qui vechi masari dibia scodere le rasone...

[19] *Stat. Montecassino*, XIV (luc.), pag. 86.16: poy de la messa (et) (com)mu(n)ione pete **da** tutti li fratre che p(re)gano Dio p(ro) sé, czò che Dio o(mn)ipotente leva de isso lu sp(irit)u de la sup(er)bia...

1.2 [Spesso in correlazione con un sintagma prep. o un avv. rif. ad un punto finale:] introduce il punto di avvio di una fase formando determinazioni di tempo durative.

[1] *Formula di confessione umbra*, 1065 (norc.), pag. 86.8: de o(mni)a m(e)a pecc(at)a k(et) io feci **dalu** battismu meu u(s)q(ue) in ista hora...

[2] *Doc. osim*., 1151, pag. 151.7: dedimus et tradedimus nos tibi [[...]] **da** mo (n)na(n)ti i(n) p(er)petuu(m) a poside(n)du(m)...

[3] *Doc. march*., 1193, pag. 202.17: (Et) isti denari .xx. libras deole Ioh(ann)es ad Plandeo ad oienantio **da** q(ui)stu Sami[k]eli prossimu ad .iii. ann(i) co(m)pliti...

[4] *Ritmo cass*., XIII in., 72, pag. 12: Bidand'abemo purgata, / ***dab*** [[ed.: d'*ab*]] enitiu preparata, / perfecta binja plantata, / de tuttu tempu fructata. || Lezione di Formentin, *Poesia italiana*, p. 91.

[5] *Doc. fior*., 1211, pag. 39.18: sì no p(ro)mise di dare p(er) pen*a* d. IIII del'una [?] livra i(n)fino i(n) due mesi, (e) **dai** due mesi i(n)na(n)zi a vi d. l. qua(n)t*o* fosse nosst*ra volo(n)*tade..

[6] *Doc. montier*., 1219, pag. 47.8: (E) **da** questo p(ro)ximo kl. ian(uarii) ke viene i(n)na(n)zi no· debia essar chiamato signore né co(n)solo né camarlengo <né co(n)sillieri> neun di quelli ke avessero avuta q(ue)sta balia del comune da i(n)de a due anni k' elli esciara(n)no de la balia...

[7] *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.), pag. 108.14: Et **da** la citate facta fi ad lo cazamento erano de l'anni cclx.

[8] *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.), pag. 229.37: çò c'a llui e ale sue redi plaçerà **da** kie na(n)çi fare.

[9] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De anima cum corpore*, 93, pag. 58: Mai no firé plu toco d'infirmità alcuna. / Zamai **da** illó inanze no he sentir grameza...

[10] *Poes. an. urbin*., XIII, 24.4, pag. 591: Peccatore sono stato / **dall**'ura in qua kedd io fui nato...

[11] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 33, pag. 157.11: jntrau a la ecclesia, et cuntinuamenti stava pagurusu, et comu **da** ura jn ura aspectassi ki Deu lu dunassi in putiri di lu dimoniu pir lu piccatu ki avia factu.

[12] *Stat. catan*., c. 1344, cap. 2, pag. 29.12: chasquidunu tegna silenciu **da** lu sicundu signu di Vespiri fina a dicta Sexta di lu sequenti iornu...

[13] **a** *Codice dei beccai*, 1385 (ferr.), *Statuti*, pag. 237.32: Anchora mo' che çaschadum che vorà intrare in la scola o matricola innanci dicta **dal** dì ch'è da el nostro presente decreto de fino a uno mese prosimo che de' vignire...

[14] **a** *Stat. bellun*., 1398, pag. 64.2: infra uno mese proximo **da** questo presente...

1.2.1 [Seguito da agg. predicativi che identificano un'età o una caratteristica relativa].

[15] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 16, pag. 34.1: Onde qui ha un valletto che **da** teneretto è nutricato in mia magione, e hae sempre volentieri studiato...

[16] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VII, 8, pag. 483.21: per ciò che ella conosceva ben la sua figliuola, sì come cole' che infino **da** piccolina l'aveva allevata...

1.2.2 Introduce l'elemento iniziale di una lista o di un insieme.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 20, pag. 35.25: venimo a li animali: [[...]] e trovamo mòvare a passo a passo e·lli animali **da** lo meno nobele al più nobele...

[2] *Stat. mess*., c. 1338, pag. 61.14: et vogla mandari carni morta a vindiri **da** l'una buchiria in l'autra...

[3] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 488, pag. 113: Tucto lo grano de Aquila, quello dentro et da fora, / Tucto fo scricto, **dallo** gentile allo menore...

1.3 Introduce lo scopo e la specializzazione, l'idoneità, l'attitudine, la finalità e l'ambito d'uso preminente del referente determinato dal sintagma retto dalla prep. || *Da* introduce la funzione, l'idoneità e la finalità intrinseca, idea che si sviluppa da quella più generale dell'origine e provenienza.

[1] *Glossario di Monza*, X, pag. 41.21: paramento **da** missa...

[2] *Doc. pis*., XII pm., pag. 5.5: In legname **da** colonne dr. xiii. Ad Amico sol. xxv.

[3] *Doc. savon*., 1178-82, pag. 173.24: una tola **da** seder (et) enapo .j. (et) pectini .ii. da oral (et) altro peiten da binde...

[4] *Doc. pist*., 1240-50, framm. 6, pag. 65.2: Ebi anche da Tebaldino <v ce[n]tinaia>, di guado, l. ccccl neto. P. l. iij e s. v, che (n)d'ebe xx bracia di pano **da** frati p(er) s. xiij la ca(n)na. P. l. v lo Copia a Tebaldino p(er) meie...

[5] *Doc. imol*., 1260, pag. 685.18: ave pegno una pianala di porpore **da** prete, avene uno ko. per mano de Bonagracia.

[6] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 453, pag. 19: Novembre á pïá in man un cortel **da** beché...

[7] *Lett. mant*., 1282-83 (?), 1, pag. 13.18: e li feri **da** cavali per XX l(ire)...

[8] **a** *Doc. rag*., XIII u.q. (3), pag. 80.20: (e) plumasi V **da** man...

[9] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 5.10, vol. 1, pag. 78: e quel conoscitor de le peccata / vede qual loco d'inferno è **da** essa...

[10] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 36, pag. 9: Et radunare fece tucta la soa gente / **Da** cavallio et da pedi...

[11] *Doc. ancon*., 1372, pag. 242.5: Salvo ac excepto che per piso **da** sapone pagano li dicti Raguxini per tracta soldi vinti per ciascheuno migliaro...

[12] **a** *Codice dei beccai*, 1385 (ferr.), Statuti, pag. 239.11: Item che nesuno becharo che sia scrito in la matrichola no posa vendere in la cità predicta carne de becho, de cavra, de monton, de piegora, no de porcha **da** porcelli, sota la pena del decreto.

[13] *Gloss. lat.-eugub*., XIV sm., pag. 86.7: Hic carpentarius, rij lo maestro **da** legname. Hic cementarius id est lo maestro dala petra.

– [Seguito dall'infinito].

[14] *Parafr. Decalogo*, XIII m. (?) (bergam.), pag. 422.22: Quand la zigonia è vegia e no po volare, la zigonia zoven se la met a covare, e sì ye percaza cosse **da** mangiare.

[1] *Doc. prat*., 1275, pag. 506.12: d. viiij. Be(n)cive(n)ni fabro p(er) ij paia di ferri **da** i(n)fereare uomini...

[16] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De doctrina*, cap. 6: Guardando lo tenpo seguisce la paraula di Salamone, che dice: tenpo è **da** dire (et) tenpo da tacere.

[17] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 9.15, pag. 29: sì piglia la via ritta **da** mucciar da quello 'mpiglio...

[18] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 73.45, pag. 308: Puoi che l'omo è annichilato, nasceli occhio **da** vedire...

[19] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 19 parr. 4-14.14, pag. 73: tratterò del suo stato gentile / a respetto di lei leggeramente, / donne e donzelle amorose, con vui, / chè non è cosa **da** parlarne altrui.

[20] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 143, vol. 1, pag. 453.17: debia a llui dare tutte le cose a llui necessarie et **da** vivere, quantunque dimorrà ne le carcere sopradette.

[21] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 5, pag. 618.2: altri in martirii dilicati, cioè posti con femmine **da** sollicitarli a carnalità...

[22] *Doc. orviet*., 1339-68, [1339], pag. 123.25: III lb. VI s. diedi a Iachovuçço di donna Dialta maiestro **da** murare...

[23] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 52, pag. 194.27: Cavaliere, misericordia, misericordia per Dio e per santa carità! chè nella città non àe gente **da** fare battaglia...

[24] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 164, pag. 34: Quisto non è traditore, secondo lo mio parire; / Anco me par liale homo **da** nui servire...

[25] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, IX, 6, pag. 614.21: poi che questa ora v'ha qui sopragiunti, né tempo ci è **da** potere andare altrove...

[26] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 14, pag. 133.15: Bombarde, spingarde e aitre orribile cose **da** pericolare lo castiello e lli avitatori [[...]] Anche essi avevano trabocchi e tormenti da commattere in terra.

[27] **a** *Lett. calabr*., 1388-91, 3 [1391], pag. 32.35: mandatimi una stateia **da** pisari...

1.3.1 [Seguito da un'indicazione di prezzo:] del valore di, pari a.

[1] *Doc. macer*., 1287, pag. 84.16: It*em* XVJ lengna [[...]] Le quale vale LIIIJ s*oldi* unu. It*em* XXXVJ lengna, le quale sia lonke XXVIJ pede et meçu unu, larki unu pede, grosi unu palmu. Le quale ène **da** XXXVIIIJ s*oldi* unu.

[2] *Doc. castell*., 1361-87, pag. 204.14: p(er) la cio(n)catta **da** doi fiorini de stima...

1.3.2 [Seguito da un infinito o un sost. astratto:] supporta l'indicazione di una funzione e dell'insieme delle cose necessarie per il suo compimento. *Da bere, mangiare, vivere*.

[1] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 1618, pag. 60: E **da** beve sí ge domandóe.

[2] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 2, cap. 1, pag. 64.7: E questa gente non trovaréno en questo regno **da** vìvare né da mangiare...

[3] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 20, pag. 41.11: v'ebbe **da** cena quanto fue bastevole a coloro che vi cenaro...

[4] *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.), cap. 84, pag. 177.18: ed apportoe **da** mangiare e da bere assai e ttutte quelle cose che a lloro abisong*na*va.

[5] *San Brendano* pis., XIII/XIV, pag. 63.7: et quinde a me recate **da** vivere segondo mizura».

[6] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 3, quaest. 62, pag. 201.22: eo ave fame e dessissi a mi **da** mangià; eo ave sede e dessisi a mi da bevere; eo fu nudo e me vestisi...

[7] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 1, pag. 5.2: A tuto questo greço porcil e bestial, lo qual no pò sentir dolzeça spiritual, darà forsse **da** rier lo nostro sermonar. || Cfr. G. Crisostomo, *Neminem*, 1,2: «et ridebunt nos fortasse».

[8] *Comm. Arte Am*. (C), XIV pm. (tosc.occ.>fior.), ch. 3, pag. 945.29: non fece questa arte per li ricchi e per coloro c' hanno **da** spendere, ma fecela per li poveri che non hanno che spendere e non vogliono...

[9] *Framm. Milione*, XIV pm. (emil.), 8, pag. 508.14: Convene che viandanti portino sego **da** vivere per si e per soe bestie per queste doe çornate.

[10] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, II, 8, pag. 145.30: e egli e 'l figliuolo, per aver **da** mangiare molto si riparavano.

[11] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 27, pag. 245.22: «Questo ène omo popularo, povero, de vile connizione. Non averao **da** pacare.

1.3.3 [Dopo un agg., spec. reggendo un infinito:] introduce un complemento di fine o limitazione che precisa l'ambito entro cui si misura un'indicazione di qualità.

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 235, pag. 608: Queste parole è bone et utel **da** 'scoltar...

[2] Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.), 243, pag. 570: L'arena e 'l plumb e 'l ferro è plui lef **da** portar...

[3] Percivalle Doria (ed. Contini), a. 1264 (tosc.), 2,

pag. 162: Come lo giorno quand'è dal maitino / claro e sereno - e bell'è **da** vedere...

[4] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 283, pag. 571: Carne de capra giovene è bona **da** mangiare...

[5] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 5, cap. 9, pag. 97.13: è prode e maniero, e bene volenteroso di beccare, ed è leggiere **da** uccellare.

[6] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 221.7: Questa zente, in quel tempo fo dito ch'ela fosse in tanto desordenada **da** viver, che carne cruda li manzasse, e usasse da bevere el sangue de homo...

[7] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 14.153, pag. 158: Tenera cossa e poco par, / ma tropo è dura **da** domar.

[8] **a** *Lett. rag*., 1329, pag. 100.14: serò presto (e) parilado **da** respo(n)der i(n) co(n)plime(n)to dana[n]çi vui, sino(r) meo.

[9] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 2, vol. 1, pag. 82.11: lu Senatu li riscrissi que quilli homini non erannu digni **da** essiri riciputi intra nulli tendi...

[10] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 2, pag. 8.1: Quamvisde' doncha che quel che nu acertamo para meravegloxo e novo e strannio **da** creer... Ma azoché 'l nostro dichio s'aspiana e sia pù averto, chiar da intende...

[11] *Doc. ancon*., 1345, pag. 237.20: salvo li datii usati **da** rescotere da li homini d'Ancona del suo contado ac districto ne la ciptà de Venegia et del suo districto da Grado infino ad Capudaggero.

[12] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 867, pag. 198: Napoli stava forte **da** potere contrastare...

[13] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 9, cap. 109, vol. 2, pag. 453.13: essendo in paese grasso e ubertuoso **da** vivere cercarono di valicare a lLione...

– [Dopo un comparativo o un superlativo relativo:] introduce l'ambito del paragone.

[14] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 4, vol. 1, pag. 167.16: La cosa ee maggiore che **da** potere credere...

[15] *Stat. castell*., XIV pm., pag. 209.3: sia assegnato quello el più tosto **da** punire da lo emquisitore da la heretica pravità.

1.3.4 Introduce un sintagma attributivo che indica il valore, la dignità, la caratteristica distintiva o la capacità che si attribuisce a qno o qsa.

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 11, pag. 600: là no se trovarà nul bon albergaor, / leto ni banca qe sïa **da** onor...

[2] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 183.12: sono uomini nescii sanza arte e sanza senno, **da** neuno uopo e da neuna cosa...

[3] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 46.36, pag. 180: Non è dannaio **da** ioco, ch'ello non sia corrottato: / pianti, sospire e duluri, siraione sempre cibato, / pensanno lo mio gran peccato, c'a Deo sempre so stata engrata.

[4] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 182.3: Questo fo fato imperador apresso Palestrina e obscuramente lu nassì, ma in alcune chose el fo **da** esser comparado.

[5] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 4, pag. 62.12: Ma lo paradiso è altrementi in dell'omo che in della nave corporale; ché in della nave è uno paradiso truffatorio et **da** beffe...

[6] **a** Catenacci, *Disticha Catonis*, XIII/XIV (anagn.), I, 22.1, pag. 185: Anchi sia **da** pagura la mo(r)te no temer(e) / tanto che, me(n)tre vivi, ·d(e) pozi men valere...

[7] Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.), pag. 32.17: "Quy è questo, dolce patre, che tanto vene altero et honorato? Non vidy sengior may **da** tanto affare".

[8] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 1, vol. 1, pag. 15.2: Et in quillu medemmi tempurali Gayu Fabiu cu li soy spalli fici cosa di exemplu multu **da** aricordari di cultu di religiuni.

[9] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 3, pag. 12.3: ha un bel e seguro ambio e troto **da** loar...

[10] Fontana, *Rima lombarda*, 1343/46 (parm.), 186, pag. 28: Po' dica quella savia de Bologna [[...]] E quella **da** i macchi, chi è Modena [[...]] L'altra da le strallere, ciò è Rezo...

[11] *Legg. Sento Alban*, c. 1370 (venez.), pag. 66.7: e parse-lli molto bello, perché 'lo iera ornado de bella veste e de çoielli **da** re, e molto se meravelà.

[12] Petrarca, *Trionfi*, 1351(?)-74, T. Temporis.19, pag. 265: Ingiuria **da** corruccio, e non da scherço, / Avenir questo a me, s' i' fossi in cielo / Non dirò primo, ma secondo, o terço!

[13] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 8, *S. Stefano*, vol. 1, pag. 106.19: E fuori di questi racconta altri miracoli degnamente **da** ricordare.

1.3.4.1 [In stretta relazione con un antecedente nominale, pronominale o aggettivale:] introduce un'infinitiva restrittiva che proietta l'azione verbale in un futuro potenziale, necessario o consequenziale.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 23, pag. 38.4: trovamo la terra stemperata en grandissima calura, **da** non poterse abetare da oriente ad occidente...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 9: lo gentil a(n)i(m)o àe in sé **da** potere essere co(n)mocto a oneste cose fare.

[3] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 42, pag. 75.10: sentendosi in grandi dignitadi **da** potere ben godere, voleano paradiso e questo mondo abracciare...

[4] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 68.26, pag. 282: Recerca de for, ché 'l vaso è acolmato: / non hai dannaio **da** non far clamore.

[5] **a** Catenacci, *Disticha Catonis*, XIII/XIV (anagn.), II, 27.2, pag. 304: Se tu vòy esser(e) saviu (con)venite aver(e) a me(n)te / lo te(m)pu **da** venir(e), lo passato (et) lo p(re)sente...

[6] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 127.62, pag. 500: / ni cor perverso ni biaxo / **da** poer venir in squaxo, / ni in ca' so' in tormento / chi daesse perdimento...

[7] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 1, vol. 1, pag. 4.12: Colà dove era la terra, quivi era il mare e la aria. E in questo modo la terra era non ferma; l'acqua **da** no potere notare; l'aria abbisognava di lume.

[8] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 3, cap. 67, pag. 349.11: pensando che per lontanarmi ella si partisse del cuore, dove con catena **da** non potere mai sciogliere la legò amore in quell' ora ch' ella prima mi piacque.

[9] *Doc. ancon*., 1345, pag. 236.3: Et si comperaronno overo carcheronno in Ancona ac del suo contado ac destricto alcune mercantie **da** essere portate de fora del gulfo...

[10] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 13, cap. 90, vol. 3, pag. 498.3: era un'opera fantastica e **da** poco durare...

[11] *Stat. vicent*., 1348, pag. 16.16: in pena e bando de sessanta soldi de denari veronesi piccoli per ciaschedun e ciascheduna volta **da** esser pagadi al comun de Vincentia.

[12] *Stat. palerm*., 1349, pag. 43.6: prindiri di la pirsuna killi homini, di qualuncata chitati, terra et locu sianu, ki cuntravinissiru in kisti cosi [[...]] e mandarili a lu signuri conti Manfrè di Claramonti et a la Universitati

predicta illocu **da** essiri punuti.

[13] *Stat. fior*., 1338/70, cap. 14, pag. 279.1: debbano fra 'l decto mese prosciogliere cui troverrano **da** essere prosciolto, e condannare cui troverrano da essere condannato nel doppio di quello che avesse ommesso o ritenuto a sè...

[14] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, V, 4, pag. 356.7: Io sono stato da tante di voi tante volte morso perché io materia da crudeli ragionamenti e **da** farvi piagner v'imposi...

– [Dopo la copula o dopo i verbi di percezione in costrutti rifl.:] *da potere* (seguito da infinito): capace, in grado di, tale da.

[15] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 9, vol. 2, pag. 197.22: ciò che fu **da** potere essere consumato dalla fiamma, lo fuoco lo consumò...

[16] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 10, cap. 141, vol. 2, pag. 341.27: vedendosi non guernito né **da** potere riparare, s'arendé come morto al popolo...

[17] *Lett. volt*., 1348-53, pag. 176.25: E come messer lo conte si sentì **da** potere cavalcare, andò egli e messer Ruberto dala Rocca in certo luogo deputato a parlare al decto messer Arigo...

1.3.5 [Con gli ausiliari e i verbi copulativi:] introduce un infinito in una costruzione che indica dovere, necessità o potenzialità.

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 405, pag. 540: Mai ben este **da** creere qe no à seno sano / quel hom qe met ensembre en fosa sal con grano...

[2] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 16 (62), pag. 242.4: (E) i(n)p(er)çò no è **da** curare d(e)le riccheçe te(m)porale...

[3] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Panfilo], pag. 41.13: quest'à **da** fir fata en cotal mesura...

[4] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De Sathana cum Virgine*, 366, pag. 42: K'el no te havess creao, trop era **da** blasmar; / Per mancament d'alcun pur De no vol mancar / K'el no faza al postuto tut zo k'el ha da far.

[5] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 5, pag. 86.15: Molte cose hanno **da** apparare, e da servare i combattitori, perchè neuna perdonanza è alla negligenza fatta ove per guarentire la persona si combatte...

[6] Stefano Protonotaro, XIII m. (sic.), 52, pag. 132: ma beni è **da** blasmari / Amur virasimenti...

[7] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 5.10, pag. 17: La sentenza a me sia data non me par **da** dubitare».

[8] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 10, pag. 152.3: Infermò uno figliuolo d'uno re. Il maestro v'andò e vide ch'era **da** guarire.

[9] Dante, *Convivio*, 1304-7, I, cap. 1, pag. 3.7: Le due di queste cagioni, cioè la prima dalla parte [di dentro e la prima dalla parte] di fuori, non sono **da** vituperare, ma da escusare e di perdono degne...

[10] *Lett. pist*., 1320-22, 19, pag. 71.18: se [[...]] vedessi che noe fossi per innanzi aviato di procacciarele, riscrivicilo, e quello che ti pare **da** fare...

[11] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 17, pag. 101.6: recuntau a sanctu Gregoriu unu miraculu, e diche sanctu Gregoriu ki pir la vita bona ki avia kistu subdiaconu, illu è bene **da** cridere.

[12] *Stat. assis*., 1329, cap. 12, pag. 176.13: de tucte le cose che en la nostra fraterneta sonno **da** fare.

[13] *Stat. gen*., 1340, pag. 10.35: se lo defonto no avesse **da** fa le espexe de le seportura lo prior sea tegnuo de farlo sepelì a l' espexe de la dita Caritay o Confraria.

[14] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 13, pag. 63.16: e le mortal plaghe non eran **da** poer recever sanitae...

[15] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), *Di lu modu...*, pag. 572.42: Dictu ki avimu di supra di la doctrina e di la guardia di lu cavallu, resta **da** vidiri lu modu comu si diia infrenari.

[16] **a** *Codice dei beccai*, 1385 (ferr.), Statuti, pag. 240.32: E che çaschadum becharo tale animale avesse **da** ascanare como è dicto de sovra...

1.3.5.1 [Rif. ai giorni festivi in cui si impone la sospensione delle attività ordinarie:] locuz. agg. *Da guardare*: lo stesso che comandato.

[1] *Stat. pis*., 1304, cap. 7, pag. 659.28: se lo dì che la corte si tiene u debbia tenere, sì come usato est, fusse festa **da** guardare, che lo consulo quello die non sia tenuto di tenere la corte.

[2] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 4, vol. 1, pag. 151.5: Alcitoe, figliuola del re Mineo, non giudica che le feste di Bacco siano **da** guardare...

[3] *Stat. volt*., 1336, cap. 8, pag. 12.1: sieno tenuti et debbano guardare et far guardare a ciascuno dell' arte tutte et singule feste et dì solenni comandate dalla sancta chiesa, et l' altre tutte feste che a lloro paresse **da** guardare le quali faccino comandare.

[4] *Stat. sen*., 1343 (2), L. 1, pag. 85.11: le quali feste **da** guardare facciano chomandare a' loro sottoposti, et neuna altra festa facciano guardare a la pena di X libr..

[5] *Stat. eugub*., 1368-a. 1378, pag. 282.6: Chi capitani deggano certificare a li uomini dela dicta arte le feste **da** guardare.

[6] a *Stat. lucch.*, 1376, L. I, cap. 32, pag. 61.20: Et sia tenuto et debia lo dicto giudice [[...]] dinontiare o dinontiare fare li dicti infrascripti dì festivi et **da** guardare.

[7] **a** *Stat. fior*., 1394, rubricario, pag. 268.26: Capitolo 21.o. Delle feste **da** guardare.

1.4 [Con forme verbali passive:] introduce il complemento d'agente e causa efficiente (indicando il motore o lo strumento dell'azione).

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 383, pag. 613: «Sai que m'è ensegnadho / **d[a**] [u]n me' bon amigo q'è ben enleteradho?

[2] S. Francesco, *Laudes*, c. 1224 (assis.), 26, pag. 34: Beati quelli ke 'l sosterrano in pace, / ka **da** te, Altissimo, sirano incoronati.

[3] *Doc. ver*., 1226, pag. 257.34: Graçiad(e)o del'Arloti (e) Pero d(e)li Waci (e) Simó Toessco d(e)legay **da** mes(er) Antonio çuixo da Cerea a co(n)segaro...

[4] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 19 (74), pag. 243.30: del maleficio facto **da** cutale vostro (con)tadino i(n) p(er)so(n)a d'Alb(er)to n(ost)ro citadino voglati fare ve(n)decta...

[5] Jacopo Mostacci (ed. Contini), XIII pm. (tosc.), 45, pag. 143: ch[e s']eo non sono **da** voi confortato...

[6] *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.), pag. 229.13: poi ke -l dectu Penniculu serrane adima(n)datu **dal** dectu comparatore oi dale sue redi.

[7] *Esercizi padov*., XIII m., A[5], pag. 43.20: Petrus i(n)duitur a me tunica pani catabriati [[...]] Pero fi vestido **da** mi una gonela d(e) drapo vergado...

[8] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 31, pag. 575.16: Et molte fiate li cristiani erano impedimentiti **da** le demonia.

[9] *Stefano Protonotaro*, XIII m. (sic.), 51, pag. 132: Purrìami laudari / d'Amori bonamenti / com' omu **da** lui beni ammiritatu...

[10] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 3: imp(er)ché la verità et l'utulità dele cose se(m)pre si truova meglio **da** poghi savi che da

grande moltitudine d'omini gridatori, imp(er)ò che la moltitudine gravosa nulla cosa abbia in sé d'onestade...

[11] *Stat. tod*., 1305 (?), pag. 283.2: non obstante che sia confexato **dal** suo confexore del sopradicto peccato...

[12] *Doc. volt*., 1322, 4, pag. 12.3: dico et spongo ch'io sono gravato, iniuriato et isforçato **da** ser Bartalommeo notaio di Tuti...

[13] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 3, pag. 11.27: o preso e assidiao **da** laron da forche e robaor de straa...

[14] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 14, vol. 1, pag. 130.8: La humiditati, quandu si corrumpi **da** lu caldu extraneu, naturalmenti fa putredini et vermi...

[15] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 1, cap. 9, pag. 95.11: questa vigna un iorno fu sì vastâ **da** la gragnora che quasi non ge remase niente d' uga.

1.4.1 [In connessione con un argomento discorsivo che focalizza un effetto:] introduce la causa o l'origine di un effetto.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 174.13: Benivolenza s'acquista di quatro luogora: **dalla** nostra persona, da quella de' nostri adversarii, da quella delli giudici e dalla causa.

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 566, pag. 22: Ki à zo ked è so e zo 'k lavora 'g basta, / El ven **da** traitoria se a so segnor contrasta; / Ma contra so segnor ki in rampornia s'adasta, / Per mal' invidia ven, ke mult homini guasta.

[3] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 453, pag. 576: Plusure volte li homini recepen no[cu]mento / de lo vino, chi bévende extra temperamento, / oy vene **da** la furia de vino violento...

[4] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 30.46, pag. 111: L' omo che è cieco **dal** peccato / ed ha gente a guidare, / spesse fiate le guida nel fossato / e falle tralipare...

[5] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 9, pag. 41.20: Ché sovenço incontra che la cera e 'l volto de la meretrixe **da** soa natura serà bruto e soçço, ma per vende'-se meglio el'-le sarà pençer de giusi e de color biancheti e roseti...

[6] Fontana, *Rima lombarda*, 1343/46 (parm.), 46, pag. 20: E ciò t'avenne, o malitiosa, / **da** l'Arroganza e d'Ambitionne / che te face così angostiosa, / da Cupideza e da l'Avariza / per che non sa desio contentare...

[7] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, V, 4, pag. 358.19: per ciò che vecchio era e **da** questo forse un poco ritrosetto...

[8] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 49, pag. 172.23 : L'enfirmitate le quale se fa **da** errore de la natura so(n)no q(ue)lle le quale p(er)vene q(ua)n la natura e(r)ra i(n) la format(i)o(n)e dellu filgio...

[9] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 129, *Ss. Proto e Giacinto*, vol. 3, pag. 1139.3: Sì che Eugenia, stando in etade di XV anni, fu domandata per moglie da Aquilino, figliuolo d'Aquilino console. E quella disse: "Marito non si dee eleggere **da** grande legnaggio, ma da grandi costumi". || Cfr. *Legenda aurea*, 130: «Maritus non natalibus, sed moribus est eligendus».

1.4.2 Introduce espressioni modali che indicano la fonte morale o affettiva di un'azione. Locuz. avv. *Da buon cuore*, *da* (*buona*) *fede*.

[1] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 884, pag. 49: Questo si fo lo ditaor, / Ke sí ditó questo ditao / E **dal** so core sí l'á pensao.

[2] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 14.272, pag. 162: Se **da** bon cor li one[re]rai / pu longamenti viverai.

[3] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 145.139, pag. 627: Ma **da** bona fe dirò, / grosamenti, como e' so...

[4] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 5, pag. 24.34: se tu vò' domandar **da** fé e con bon chor l'aitorio de De' e lo so' secorsso... || Cfr. G. Crisostomo, *Neminem*, 5,24: «Si vis et ex fide auxilium dei implores...».

[5] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 1, pag. 51.10: chesta cosa no la pozo ben mettere in fine, ove **da** buon core la piglyrray a ffare e per consideratione de la mia pregaria no llo repruttirray.

[6] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 6, pag. 94.19: pregove che chello che eo arrecordo mo' a la vostra memoria, la maystate vostra lo recipa grato commo chello che se dice **da** pura e fedele intentione. || Cfr. G. Colonne, *Hist. dest. Tr.*, p. 66 «tamquam prolata ab intencione fideli».

1.4.3 [Dopo agg. che indicano dotazione di qsa:] introduce un complemento con valore strumentale.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 240.26: VII milia cavalli coverti **da** ferro...

[2] *Conv. papa Clemente*, 1308 (?) (fior.), pag. 7.26: Da piè del letto, di lunge una canna, fu fatta una segia papale, coperta **da** rico drappo d'oro e di seta, ed ornata di cuscini a maraviglia...

[3] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. I (i), par. 28, pag. 25.8: imaginando figurarono in ciascuna parte alcuno animale ornato **da** certa quantità di stelle...

2 Introduce il versante, l'area, la parte, il riferimento a cui qsa o qno è prossimo, aderisce o si avvicina; evidenzia il soggetto o l'oggetto di un'azione; introduce relazioni di appartenenza, specificazione, subordinazione, pertinenza e confronto.

2.1 [Nelle descrizioni di confini, pertinenze, margini e collocazioni, spesso in combinazione con *parte*, *lato*, *canto*, *capo*, *piede*, *mano* o con indicazioni rif. ai punti cardinali, per lo più evidenziando la contrapposizione spaziale tra punti e versanti distinti].

[1] *Doc. sang*., 1228, pag. 60.11: una peça di te(r)ra che di sopra est Aldobrando (e) di sotto est via, **dal'**un lato est filioli Gera[r]dini da Mo[n]ttechi.

[2] *Doc. folign*., c. 1230, pag. 176.21: **da** lu I Vassallu, da lu II Tadeo de Morico, da lu III Viduço de Berardone...

[3] *Doc. venez*., 1253, pag. 2.8: pecia J de terra **da** un ladi et da l'aultro meser Bernardin de Fontane, da un cavo li Falerii, da l'aultro cavo la via...

[4] *Doc. castell*., 1261-72, 8, pag. 31.1: **dal** doi latora tene [v]ia, e dal' altro tene Iohanni <de [...]> da Montaguto...

[5] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 1, cap. 3, pag. 54.24: lo mondo non se poterà abetare né **da** la parte de settentrione né da quella del mezzodie.

[6] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 16.96, vol. 1, pag. 271: Come quel fiume c'ha proprio cammino / prima dal Monte Viso 'nver' levante, / **da** la sinistra costa d'Apennino...

[7] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 3, vol. 2, pag. 157.30: Così giusto singolarmente fu Cristo, lo quale a s. Jacopo, e a s. Giovanni, li quali gli fecero addimandare alla madre, che come suoi cugini sedessero l' un **da** man diritta, e l' altro da man manca nel suo regno...

[8] **a** *Doc. ravenn*., 1354, 1, pag. 439.7: la quale ène posta **dal** p(ri)mo lado apé dela via del chomuno (e) dal

segondo Iacomo de Blaxuço marischalco...

[9] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 167.1: **Dallo** lato ritto e manco aveva con seco da pede cinquanta vassalli de Vitorchiano...

– Forma indicazioni spaziali indefinite.

[10] *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.), pag. 140.23: et **da** onne parte devastaro molte castella.

[11] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 50.8, pag. 198: l'acque s' ha bevute **da** onne lato, / fiume Iordan se spera de 'nghiuttire, / lo popolo de Cristo devorare.

[12] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 43.21, pag. 255: che e' ve so dir in veritae / che de religiosi festa / mai non vi cossì onesta / e ordenaa **da** tuti lai...

[13] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 2.55, vol. 2, pag. 26: **Da** tutte parti saettava il giorno / lo sol...

[14] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 142.42, pag. 595: poi che [à] lavorao tanto, / vol repusar **da** qualche canto...

[15] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 26, par. 3.55, vol. 2, pag. 118: Lu santu corpu senza peccatu / viyulu ructu et tormentatu, / **da** tucti parti forti chingatu, / fina li pedi tuctu plagatu.

[16] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 186.3: In tanta moitudine **da** onne parte era letizia.

– Estens. [In qualsiasi contrapposizione logica tra raggruppamenti, schieramenti e fazioni].

[17] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 271, pag. 534: S'eu a lo dì çudisio stëa **dal** destro lato..

[18] *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.), pag. 27.26: Priamus Ector fece capitanio, lo secunno Deyfebus, lo terzo Pari, lo quarto Troylus, lo quinto Eneas, lo sexto Antenor, lo septimo Anchisam. **Da** l'altra parte Agamenon adunao li Greci, Palamedes, Protesilaus e altri presori...

[19] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 2, vol. 1, pag. 82.37: et Hannibal non curava se ben issi fussiru **da** la parti di li Rumani.

[20] *Doc. moden*., 1353, par. 1, pag. 195.27: Questa si è la divisione facta lo dicto die dentro mi Benfonato **da** una parte e Cichino so fradello da l' atra...

– Estens. Introduce lo schieramento verso cui converge una posizione ideologica o l'istituzione o la persona in nome della quale si compie un'azione.

[21] *Formula di confessione umbra*, 1065 (norc.), pag. 99.3: **Dala** pa(r)te de mesenio(r) D(omi)nideu (et) matdonna s. M(aria) [[...]] sì age tu iudiciu(m) pen(i)t(entie) p(er) unu(m)que(m)q(ue) pecc(at)u...

[22] *Doc. ver*., 1226, pag. 258.5: It(em) iiij dr. a Negrebono andaoro p(er) j anbasaa fata **da** pa(r)to d(e)li sovrascriti d(e)legay al sindico de Valleço...

[23] *Doc. pist*., 1240-50, framm. 12, pag. 68.22: Iacopo e ' co[m]pagni ci deno dare lib. iij, regoli l'Ari[n]go **da** Bartromeo Pelaie.

[24] *Lett. sen*., 1253 (2), pag. 204.32: sì mi dise **da** vostra p(ar)te che io no mi partise di Peroscia...

[25] *Doc. volt*., 1306, 1, pag. 9.27: Ricordança ad Cenni di dispensare **da** parte di Ceccho spetiale in Ripumarancia libr. lxxx.ta di pisani infra li suoi parenti.

[26] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 471, pag. 110: Carlo non era in Napoli; un misso li mandao; / **Da** parte della matre lo misso li parlao...

[27] *Supplica Fraglia Merzari*, 1374 (vicent.), pag. 259.36: ch' el piaça ala segnoria vostra di far scrivro **da** vostra parto al vostro capotanio, poestà e fatoro de Viçença...

[28] *Doc. ver*., 1375 (2), pag. 255.9: che 'l ve piaza de mandaro **da** vostra parte al dito meser l' abà da Santa Trinità, he al dito ms. lo Veschovo, che 'l ge fia rendua la dita soa Roncina, et che da igi le no vegna molestè...

[29] **a** *Doc. zar*., 1387, pag. 69.22: **da** parti di misser lu chaptanu e di li siniori tuti, siandu chumandatu a mi Çuane de Butun, tribun de la Churte de Çara, minar quista sentencia a sechucion...

2.1.1 [In dipendenza di agg., avv. e locuz. avv. che definiscono rapporti di vicinanza o distanza nello spazio o nel tempo:] introduce l'elemento di riferimento di una localizzazione.

[1] *Doc. montier*., 1219, pag. 42.34: secundo ke l'ebe lo vescovo Ugo (e) <**da** llui arietro> l'altri vescovi ke fuero dina(n)zi da llui antica mente.

[2] %EEE *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [La Vecchia], pag. 77.27: eu te prego qe tu mo' vegni sola a çugar un pauco co mi, qu'eu ai de molto bele pome e bele nose là **da** casa et anc altre bele caose le qual eu darai a ti...

[3] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 7, cap. 9, pag. 452.12: E ancora commosso di soperbia bestiale, per la quale volle essere come Iddio adorato, [[Domiziano]] fue il secondo **da** Nerone che contra i cristiani fece fare persecuzione.

[4] *Doc. venez*., 1307, pag. 48.19: la mia parte delo poder romagna in li plu proximi **da** cha' Capello...

[5] *Arte Am. Ovid*. (B), a. 1313 (fior.), L. III, pag. 320.12: e quella il cui fiato de la bocca sie grave, non favelli mai a digiuno e sempre alquanto stea di cesso **dal** viso de l'uomo...

[6] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 10, pag. 244.12: però che per [lo] loro allungare ed apressare si fa distinzione de' tempi; alcuni aconci a seminare [[...** la quale distinzione non sarebbe, se continuo fosse il loro corso vicino o lontano **da** noi...

[7] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 34, pag. 603.7: ad qualunque luoghi delle provincie e delle terre della Ghiesia de Roma ch'enno in Ytalia de qua **dao** regno de Cecilia fugendo passino...

[8] **a** *Apologhi reat*., XIV, 6.3, pag. 671: L'aquila per l'arie gia volando / et del mangiare vase procacciando. / Puse mente et varda longo **da** l'acqua...

– [Con funzione puramente connettiva].

[9] *Doc. montier*., 1219, pag. 42.34: secundo ke l'ebe lo vescovo Ugo (e) <da llui arietro> l'altri vescovi ke fuero dina(n)zi **da** llui antica mente.

[10] Pier della Vigna, a. 1249 (tosc.), 19b.6, pag. 273: Ma po' c'Amore si face sentire / dentro **dal** cor signoreggiar la gente...

[11] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 1144, pag. 65: Asai ie n'è qe sta da presso / **Da** quili qe à grand necesso...

[12] Cielo d'Alcamo, *Contrasto*, 1231/50 (sic.>tosc.), 69, pag. 180: « Se dare mi ti degnano, menami a lo mosteri, / e sposami davanti **da** la jente...

[13] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 30.12, pag. 62: Al quarto portal, dietro **da** le mura, / Fu messo Mala-Boc[c]a, la cui 'ntenza / Ferm'iera a dir mal d'ogne cr'atura.

[14] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 178.20: E incontinente averto fo el cielo, e tropo gran splendor descese sovra **da** ello...

[15] *Zibaldone da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 82.12: e llo Solle luxe forte soto **da** le nevolle como oro luxente...

[16] *Doc. perug*., 1326, pag. 22.1: dentro **dagle** stecata vuole essere un andeto de spatio de IIII pieie e dentro da quiste IIII pieie vuole essere un muro...

[17] *Stat. trent*., c. 1340, cap. 17, pag. 22.18: caschauno fradel de la fradaya, quando el ven a la nostra casa per far la disciplina, incontinento como el entra

entro **da** l'uso, sì deba dire: De' ve dia pax, ay mei fradey.

[18] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 20, pag. 95.2: sençça dir altro la çè dedré **da** le spale al bon Yesu Criste...

[19] *Doc. cors.*, 1365, 15, pag. 218.3: (et) dinanço **da** lo dito mess(er) abate ve(n)ne Fredinucio Amondascho...

2.1.2 [Con espressioni di stato in luogo:] precisa per prossimità una collocazione.

[1] *Ritmo lucchese*, 1213, pag. 47.2: Inter quos filius Gerardini Ghiandonis, qui cum esset a Marchionis parte, per Rolandum Ceci fu abatuto et Orlando ebbe 'l cavallo. Similiter Guidarellus Barletti fu **dal** Marchese...

[2] *Doc. fior*., 1281-97, pag. 548.6: fecene karta ser Nodo notaio ke stae **da** casa i Portinari...

[3] *Doc. fior*., 1299-1312, pag. 811.24: tre chase poste **da** la piaza nel popolo santo Romolo per prezo di lb. VIIJC pic.

[4] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 10.13, vol. 1, pag. 160: Suo cimitero **da** questa parte hanno / con Epicuro tutti suoi seguaci, / che l'anima col corpo morta fanno.

[5] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 5, cap. 11, vol. 1, pag. 180.21: Nel quartiere di porta San Piero erano i Bisdomini [[...]] I Galligari, e Chiarmontesi, e Ardinghi che abitano in Orto San Michele, erano molto antichi; e simile i Giuochi che oggi sono popolani, che abitavano **da** Santa Margherita; Elisei che simile sono oggi popolani, che stanno presso a Mercato Vecchio...

[6] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 1190, pag. 277: Plu che quindici dì stettero **da** Selmona, / Per lo plano de Valve, chi de su et chi de jone...

[7] *Doc. fond*., XIV uv., pag. 27.34: Item vinale unu posto **dala** via deli Canupa allatu inter le cose de Antoni de Lupica la vioza intera in se terra.

[8] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 8, cap. 43, pag. 366.12: Ancora gli Ateniesi sono da udire temerariamente trapassati in Sicilia, lasciata la guerra **da** casa. || Cfr. Liv., XXVIII,8,43: at etiam Athenienses audiendi sunt temere in Siciliam omisso domi bello transgressi...

[9] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 13, pag. 103.1: Puoi li toizero Metellina, la quale stao **dalli** confini de Atena in Grecia, dove fu lo Studio.

2.1.2.1 [Rif. ad una porta o ad altro elemento architettonico:] locuz. agg. *Da via*: collocato al piede della facciata di un palazzo.

[1] *Doc. prat.*, 1296-1305, pag. 292.29: Ite(m) p(er) copritura (e) p(er) porgitura li tevoli del porticho **da** via, d. XXJ.

[2] Dom. Benzi, *Specchio umano*, a. 1347 (fior.), pag. 372.2: quando e' furono in chasa dove i Sei si raunavano a lloro consilli [[...]] fecie serrare giù l' uscio **da** via e fecieli venire a uno ad uno...

[3] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VII, 5, pag. 468.6: serrerai ben l'uscio **da** via e quello da mezza scala e quello della camera, e quando ti parrà t'andrai a letto.

[4] Marchionne, *Cronaca fior.*, 1378-85, Rubr. 634, pag. 230.32: come uno si ponea in sul letto malato, quegli di casa sbigottiti gli diceano: «Io vo per lo medico», e serravano pianamente l'uscio **da via**, e non vi tornavano più.

[5] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 34, pag. 84.34: misi mano alla mia per difendermi da lui infino alla porta **da** via, là dove uscendo elli fuori, per poter menarla alla larga, e uccidermi com' io uscisse dell' uscio, io mi serrai dentro e lui di fuori...

[6] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 112, pag. 251.10: Venuta la mattina, e io mi stava su la panca **da** via, e Salvestro scendendo la scala, uscendo fuori, e io salutandolo gli do il buon dì.

2.1.3 [Con verbi che contemplano la nozione dell'avanzamento, introducendo un rif. collocato nello spazio di arrivo o di passaggio:] forma il complemento di moto a luogo e per luogo.

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 681, pag. 624: q'El me conduga **da** la part de li bon...

[2] *Elegia giudeo-it*., XIII in. (it. mediano), 74, pag. 40: la donna **da** canto è svïata...

[3] *Ritmo lucchese*, 1213, 7, pag. 47: et ritornaro **dai** Cristiani; / ma loro arme e lor cavalli / lassaro dai Pagani...

[4] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 21.6, pag. 286: così l'Amore fere là ove spera / e mandavi lo dardo **da** sua parte...

[5] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Panfilo], pag. 49.31: E prego te, sì qe andando tu **da** ela, qe tu dibie covrir lo nostro pecado...

[6] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 3, pag. 6.16: segando quello cerchio per ambedoi li poli, passando **da** l'altra parte de sotto...

[7] *Poes. an. urbin*., XIII, 3.3, pag. 542: **Da** Tua parte git'è 'l banno, / c'om se guardi del so danno...

[8] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 99, pag. 349.4: e mossesi con un fine ronzone e passò **dalla** casa.

[9] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 478, pag. 577: Ma no per tanto dicoti de fontana surgente: / se lo so curso dirige inverso de oriente, / assai plu sana dicise cha gisse in occidente / **da** li grandi phylosofi...

[10] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 82.9, pag. 200: S' i' fosse morte, andarei **da** mio padre...

[11] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 227.33: in quel dì el qual quel zovene vignisse **da** ela...

[12] **a** *Lett. rag*., 1292/1305, pag. 82.18: ve(n)ni **da** nuy çe(n)te da Vladislav e vollivany tor drapi asay.

[13] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 24, pag. 29.2: Sì co fè Alexandro, quando elo andà **da** Dario re de Persia, mostrando ch'elo fosse messo de Alexandro...

[14] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 29, 22-30, pag. 688, col. 2.16: Andò custui **da** casa di nimisi soi...

[15] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 680, pag. 155: Vedendo poy sere Lalle che non potea pilliare / La terra per battallia, no lla volea guastare; / Volevala destringere, féli l'acqua troncare; / **Da** nullo passo poco vi sse potea intrare.

[16] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 320, pag. 288.23: eli corsse **da** lui et abraçà-lo et basiava quello con amor dilectissimo...

[17] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 9, pag. 34.20: E temandose Maximino, no s' atentava visinare **da** ella. E la Magdalena se volse a lui e sì ge disse: «Padre me, visiname seguramente e no fuçire da una toa fiola!».

– Estens**.** Introduce il punto preciso o l'area circostante in cui si compie un'azione.

[18] Stefano Protonotaro, XIII m. (sic.), 54, pag. 132: quandu illu dà favur **da** l'unu latu / e l' autru fa languiri...

[19] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 91, pag. 333.1: Uno si confessò **da** un frate e disse che...

[20] *Stat. viterb*., c. 1345, pag. 158.35: Anque ordinamo che ciaschunu dela fraternitade predetta si deia confessare una fiata el mese **da** quello confessore che serane conceduto per missere l'ovescovo...

[21] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 230, pag. 48: Con candoli de lino, **da** pedi li

ferraro...

[22] *Doc. ancon.*, 1372, pag. 245.27: le dicte conventioni ac pacti grandi non tanto **da** nuy ma etiandio ad tucte le terre de la Ecchiesia de Roma che sonno in Ytalia hanno affecto...

[23] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 72, pag. 190.25: depoi se gli mecta li sitone **da** p(ar)te de socto dellu collo...

2.1.4 Introduce locuz. avv., prep. o agg. con valore spaziale e temporale.

[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Panfilo], pag. 49.9: Qui alo' **da** visino sì sta una viegla sutile etençegnosa...

[2] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 1076, pag. 63: Qe **da** rar se'n trova concordia...

[3] Cielo d'Alcamo, *Contrasto*, 1231/50 (sic.>tosc.), 97, pag. 182: la gente ci cor[r]es[s]oro **da** traverso e da llato...

[4] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 30, pag. 93.5: E Salamon dice: «Meliore è lo vicino **da** prope ke 'l parente lontane».

[5] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 162.14: e trovò ne' prati sotto una roccia **da** ccosta a una chiara fontana uno bellissimo e grasso toro...

[6] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), pag. 171.12: Et ha lo smerald verdeza multiplicadris de si medexema, ché da lu proced radiy cenzant l'aier **da** cerch...

[7] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 8.12, vol. 3, pag. 120: che 'l sol vagheggia or **da** coppa or da ciglio.

[8] *Stat. agrig.*, 1328, pag. 239.25: in modu et forma dictu **da** supra...

[9] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 4, pag. 79.10: Ma la regina Dido, comu **da** primu vidi sclaruta la luchi di lu iornu supra li alti munti [[...]] III fiati si bactiu lu bellu pectu...

[10] *Stat. palerm.*, 1343, Esordio, pag. 5.15: e dichi li paroli cuminzati **da** supra, silicet: *In nomine Domini. Amen*.

[11] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, III, 3, pag. 195.27: tiratol **da** parte, per assai cortese modo il riprese dello intendere e del guardare che egli credeva che esso facesse a quella donna...

[12] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 89, pag. 207.10: la vena g(ro)ssa d(e) ambo le cosse posta et la vena, la q(u)ale ène su la coda tre dita **da** long(n)a dall'an(c)a...

2.2 [Con sost. che indicano divisioni cronologiche:] introduce un'indicazione di tempo determinato, anche iterativa.

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 460, pag. 542: e se tu la castig[h]e de lo mal q'ela fase, / se t' amerà **da** sera, no farà da domane.

[2] *Stat. sen.*, 1298, dist. 8, cap. 16, pag. 272.1: e l'uscia de le decte piscine, d'ogne tempo, **da** mane e da sera, serrare e diserrare, e ogne dì di festa.

[3] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 1.37, vol. 1, pag. 8: Temp' era **dal** principio del mattino, / e 'l sol montava 'n sù con quelle stelle / ch'eran con lui quando l'amor divino / mosse di prima quelle cose belle...

[4] *Stat. trent.*, c. 1340, cap. 2, pag. 14.21: almen trey volte a l' ano, çoè **da** Nadalo e da Pasqua e da sca Maria de meço agosto...

[5] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 11, pag. 633.25: quale **da** sera, quale nel meriggio, quale quando se' ripreso...

[6] *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.), pag. 228.25: MCCCXXXIIJ In quisto m[i]lessemo, giuovedì **da** notte, dì IIIJ de novembre, fo en Fiorenza uno magiure deluvo che maie fosse da Noè en qua...

[7] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 12, pag. 97.24: Uno sabato, **da** vespero, currevano anni *Domini* MCCCXLIII, appresso dello palazzo de priori fu fatta una meschia.

2.2.1 [Seguito da agg. predicativi che identificano un'età o una caratteristica relativa].

[1] Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.), 319, pag. 572: Ben fai l'om ch'à fiola, se **da** piçol'ie 'nsegna: / da q'ela serà grande, non è grop qe la tegna.

[2] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 52, pag. 240.4: Giudicaro che 'l cavaliere, cui elli avea servito **da** giovane, il pascesse da vecchio.

[3] *Esopo* tosc., p. 1388, cap. 61, pag. 244.4: Lo Re avendo in sua corte uno siniscalco, il quale anticamente l'aveva tenuto e allevato **da** piccolino...

[4] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 67, pag. 148.31: E' non fu mai nessun fanciullo savio **da** piccolino, che non fusse pazzo da grande.

2.3 [Con un pron. rifl.:] forma un complemento predicativo che enfatizza e focalizza il ruolo del soggetto verbale (coreferente) rappresentandolo come motore e artefice di una specifica azione. *Da se stesso.*

[1] Andrea da Grosseto (ed. Segre), 1268 (tosc.), L. 1, cap. 1, pag. 142.15: Anche dei richiedere te medesmo, e **da** te medesmo pensare nell'animo tuo chi tu se'...

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 8, pag. 34.14: conviene che sia sottile e ingegnioso, acciò che elli sappia trovare **da** sè ei beni utili e proficabili al suo popolo.

[3] *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 81, pag. 100.9: Ma colui ch'è dicitore **da** ssé debbia le lode o' vituperii pensare e vedere...

[4] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 90.172, pag. 374: Ma, da che perde la sua qualitate, / non pò la cosa **da** sé operare; / com' è formata, sì ha potestate, / opera sì con frutto pote fare...

[5] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 10.61, vol. 1, pag. 165: E io a lui: «**Da** me stesso non vegno: / colui ch'attende là, per qui mi mena / forse cui Guido vostro ebbe a disdegno».

[6] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 6, pag. 134.22: la goccia che **da** sè discorre, è migliore che quella, ch'esce per la tagliatura fatta nella scorza...

[7] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 12, pag. 53.6: chi no se vol mendar né correçe' né far lo so' poer e no vol conpir çò qu'el pò **da** sì a megliorar sì meesmo, nessun defor da sì ghe porrave çovar.

[8] *Lett. volt.*, 1348-53, pag. 201.8: **da** ssé potè dire che gli piacque.

[9] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 18, 1-15, pag. 418.6: *porti* à ditto per quel ch'el lassò a dichiarare, acciò che Dante pensasse **da** sè, *o descriva*; dice per quel che dichiarò apertamente.

[10] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 2, pag. 58.4: ma **da** se stessa parlandosse, perché non era convenebele a credere o a pensarelo, puro secretamente sotto lengua se raysunava queste parole... || Cfr. G. Colonne, *Hist. dest. Tr.*, p. 18: «sed etiam a se ipsa probabilis excusationis argumenta producit...».

2.3.1 [Come predicato del soggetto o del'oggetto:] locuz. avv. *da per sé*, *da per se medesimo*: per conto proprio e senza interferenze, in maniera autonoma o distinta.

[1] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 1, cap. 8, pag. 97.27: quelle reliquie si ritornarono **da** per sè a lo primo loco sacro. E però che stimare si potea ciò

essere fatto per mano d' uomo, furo riportate un' altra volta ad Alba, et ancora sì ritornaro per sè medesime a Lavinio...

[2] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 12, pag. 53.21: che chi no se fa dagno **da** per sì meesmo, da nessun altro ghe pò fir noxuo...

[3] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 22, pag. 27.13: E covense metere le foie **da** per si e li fiore da per si e la raìxe da per si, dapò che l'è exsiccà.

2.3.2 [Prima di agg. o sost. predicativi:] introduce una condizione o un ruolo attribuito al soggetto verbale.

[1] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 74, pag. 105.16: Ancora de' ordenar ke lli consejeri deba deliberar deba deliberar **da** dizun, sì co dise Socrates, ka dredo disnar ello no à lo cellebro così sottil, per li fumi ke monta su.

[2] *Stat. assis*., Aggiunta 1361, pag. 54.8: quiste esschiuscie una volta vuogliono arvinire all[a] dicta fraternata che [qu]iglie degano arvenire **da** novitio.

2.3.3 Avv. [Prima di un'indicazione numerica relativa a misura, prezzo o quantità:] approssimativamente, all'incirca.

[1] *Doc. macer*., 1287, pag. 84.16: It*em* XXXVJ lengna, le quale sia lonke XXVIJ pede et meçu unu [[...]] Le quale ène **da** XXXVIIIJ s*oldi* unu. It*em* L lengna, le quale sia de lo[n]keça XX pede [[...]] Le quali ène da XXX s*oldi* unu.

[2] *Lett. lucch*., 1296, pag. 37.2: de ricevere dalla cho(n)pangnia dei Bettori **da** lb**.** cl l*uc*. p(er) certa terra ch'avea cho(n)prata...

[3] *Doc. fior*., 1299-1312, pag. 808.31: sì chome apare per carta fatta per ser Lapo Cinghietti; poi v' òe ispeso i· lavori di chase e di corte **da** lb. CCC, sin' a dì * * * di nove[n]bre anno LXXXXVIIIJ.

[4] *Libro segreto di Giotto*, 1308-30 (fior.), [1313], pag. 484.13: un palagio con corte e case e con **da** staiora 75 di terra...

[5] **a** *Lett. rag*., 1330, pag. 102.25: respo(n)der devesi p(er) procorasone di Macharufo (e) Andriol di Macharufi d(e) IIIJ.o peçe di flore(n)tini chi amo(n)tava **da** libr. IIJ (e) soldi di g(r)os..

[6] *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.), pag. 197.27: mandaro ad Asese per aiuto, che c' erono **da** VJ cento cavaliere soldate, egl quagle aloro erano venute de la Marcha...

[7] *Doc. pist*., 1337-42, pag. 138.25: Valea il fio. **da** lb**.** iij s. ij d. vj l'uno, che monta che vagliono in tutto lb. ij.m viiij.c xv s. iiij di piccioli.

[8] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 12, cap. 94, vol. 3, pag. 199.1: V badie con due priori con **da** LXXX monaci, XXIIII monisteri di monache con da D donne, X regole di frati con più di DCC frati...

[9] Boccaccio, *Epist*., 1366, pag. 228.1: sostenne in Ispuleto messer Anichino di Mongardo con **da** XII de' suoi compagni...

[10] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 14, pag. 121.8: Puro se fornisce de iente assai e bona. Abbe **da** ciento milia cavalieri. Abbe da dodici milia pedoni.

2.4 Introduce relazioni di appartenenza, specificazione e pertinenza, spec. con rif. ad un luogo, al suo contenuto e alla sua funzione. || Soprattutto nei testi sett. alterna talora con *di*.

[1] *Doc. mug*., XIII m., pag. 192.27: Lo spedale **da** Talliaferro un cappone (e) uno staio di vino in quarto anno (e) un danaio. L'abate da Santa Rip(ar)ata d. iiii p(er) la casa da S(an)c(t)'Andrea a Vezzano.

[2] *Doc. castell*., 1261-72, 2, pag. 18.14: Da Rainieri de Gratia avemo per lo kierco **da** San Çeno XIIIJ st. de gra.

[3] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 403, pag. 41: El è segnior delo celo e **dala** matre terra, / Vene dela vergene, çentil sancta polçella...

[4] *Doc. prat.*, 1275, pag. 540.18: Queste sono le spese delle pustierle. Sançanome p(er)ché stette manovale alla pustierla **da** sSa(n) Giorgio p(er) j die...

[5] *Doc. macer*., 1287, pag. 84.9: qua sit grand[e] et longe et basstevele, quali siat ampli et grose quomo ke quelle **da** s*anc*to Iuliano...

[6] *Lett. casol*., XIII ex., pag. 389.25: Lo comune **da** Casole de dare a Memo Viv[i]ani Guiglelmi da Siena iiij.or...

[7] **a** *Lett. rag*., 1292/1305, pag. 82.22: Façemo save(r) alla v(ost)ra nobillità seco(n)do la usança **dalla** t(er)ra q(ui)lle cose che ny fo tolte...

[8] *Doc. venez*., 1313 (2), pag. 99.22: ài la casa **da** sancto Silvestro ca eo co(n)prè da ser Malgarito Copo et da altri; ài la casa ca fo da ca' Mairan; ài la solaria, ài le case de sancta Marcola, ài le case de Barbaria...

[9] *Stat. chier*., 1321, pag. 347.3: en lo pien e general consegl de la compagnia de messer saint Georç de Cher a son **da** campana e a vox de crior en la chaxa de lo dit comun de Cher al mod uxà e congregà, el fu statuì e ordonà...

[10] *Doc. volt*., 1322, 5, pag. 15.32: Sappiate, singnori Dodici del popolo di Volterre [[...]] dagli orafi **da** Volterre del malvagio ariento ch'eglino lavorano...

[11] *Doc. volt*., 1326, 10, pag. 26.6: stando ora nuovamente ala pieve **da** Pingnano...

[12] *Stat. collig*., 1345, cap. 15, pag. 15.8: statuiro et ordinaro che neuna persona **da** Colle o dela corte overo d'altronde possa nè debbia, ardischa overo presumma vendere a minuto nè oglo nè sale...

[13] Fontana, *Rima lombarda*, 1343/46 (parm.), 288, pag. 35: Quest'è la casa de quelli Vesconti / de quella grande città **da** Milano / che segnoreza Hasti de Pemonti...

[14] *Doc. amiat*., 1360, pag. 87.1: Ancho adimando la mia parte di XVIII lbr. le q(u)ali s'ebero dal mattonaio p(er) II anni che ttene la vigna **da** Montecchio...

[15] *Doc. spolet*., 1360, pag. 36.40: Pacione de Fra(n)cone lavora le te(r)re **da** S(an)c(t)u Mannu.

[16] **a** *Doc. ravenn*., 1361 (2), 26, pag. 449.34: I(tem) a zaschuna (com)pag(n)ia de batudi **da** Rav(enna) v sol..

[17] *Doc. perug*., 1363-65, pag. 374.7: per la parte mia de l'utele remanendo la casa comuna **dala** Fratta e quillo da monte Melino e la casa da monte Viano...

[18] *Doc. bellun*., XIV m., pag. 166.8: Ancora le quatro feste dela gloriosa v(er)gene Maria, cu(n)'è Santa Maria **dale** ca(n)delle, S(an)c(t)a Maria de março, Santa Maria de meço avost...

2.4.1 Connette un infinito ad un costituente precedente.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 31.18: che 'l suo testo sia recato in sìe piane parole che molto fae **da** intendere tutti...

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 57, pag. 5: Le vie ke den far frugio eo comenz **da** podhar, / Le que den fi podhae per mei fructificar...

[3] *Doc. venez*., 1282 (2), pag. 9.5: sia tenuta **da** far cantar CC messe per anima mia.

[4] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 198.26: che 'l prometesse **da** redur li Zudei in terra de promission...

[5] *Doc. venez*., 1307 (8), pag. 49.20: Item s'eo incontra fasse, abia baillia **da** mi constrençere alla soa vollontade mentre quelo dibito cha ·de s(er)rà non serà pagado od acordo ·de fose.

[6] *Doc. gen.*, c. 1320, pag. 23.23: Per che, quando ve piaxesse **da** mandar la vostra ambaxà in corte de Roma...

[7] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 5, pag. 173.11: per lo perduto navigio fu costretto **da** lassare i compagni in terra ignota.

[8] *Doc. castell.*, 1354, pag. 117.23:. Et se se vendesse, fossaro tenuti **da** me(n)darla el comuno citadini (e) co(n)tadini de Castello al comuno et a q(ue)lli d' Ogobbio...

[9] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, II, 8, pag. 145.6: Il che, acciò che meglio fare si potesse, gli parve **da** dover loro i nomi mutare, e così fece...

[10] **a** *Codice dei beccai*, 1385 (ferr.), Statuti, pag. 240.2: fia condanato cului che la vendè in soldi quaranta de marchesam e intro la perdeda de le carne, **da** esere destribuide entro ie poveri de i ospedali et entro i presonieri...

[11] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 27, pag. 258.6: Daieva lo muodo, l'ordine **da** fare cose e lli fatti prestamente, de chiudere li passi donne se facevano le offese, de prennere uomini e spie.

[12] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 25, pag. 154.9: delli q(u)ali modi ijo ne p(ro)pono **da** manifestare dui solamente, altri modi lasso a cquilli ch(e) so' b(e)n insengnati nell'arte.

2.4.2 [In correlazione con *a* o altra prep.:] introduce un confronto, una correlazione o un rapporto di reciprocità.

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 19, pag. 523: tute ch' à nome civite no son par de valença: / **da** l'una a l'autra femena sì è gran diferença, / plui qe no è **dal** Trigris a lo flume de Rença.

[2] *Lett. sen.*, 1253 (2), pag. 204.23: p(er)ché voi intendeste i patti che sono **da** me (e) da lloroançi ch'ellino si scrivesero...

[3] *Lett. sen.*, 1262, pag. 283.31: se p(r)ima non à achordo **dal** signiore di Sori a loro...

[4] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 2, cap. 1, pag. 64.25: faremo una similitudine e una comparazione **da** le genti a le stelle...

[5] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 8, pag. 21.2: Che aguaglio può esser **da** la cosa finita a quella che non ha fine, da la cosa piccola alla grande, da la cosa temporale a la eternale?

[6] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 22 parr. 1-8, pag. 87.5: e nulla sia sì intima amistade come **da** buon padre a buon figliuolo e da buon figliuolo a buon padre...

[7] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 15.19, pag. 54: «Como **da** tene a mene fo appicciato amure, / simo reiunti en pene con etterno sciamure...

[8] *Doc. pist.*, 1294-1308, pag. 144.12: li patti **da** lui a me sono ched io lo debbo sovenire di biada...

[9] **a** *Doc. ravenn.*, 1352, pag. 446.2: Infrascritti enno i patti **dai** patruni delo spedale dela Mis(er)icordia da Raven(n)a a Çuani de s(er) Ondedeo da Restino.

[10] *Lett. volt.*, 1348-53, pag. 201.5: a noi è stato decto che de' facti ragionati **da** te a noi messer Antonio nostro vicaro ti de avere ragionate e cercate certe parole...

[u.r. 29.11.2019]

DABARITTI s.m.pl.

0.1 f: *dabaritti*.
0.2 Da *Dabáritta* topon.
0.3 F *Giuseppe Flavio* volg., XIV (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.5 Accento incerto: prob. *dabàritti*.
0.7 1 Abitanti della città galilea di Dabaritta, a Nordovest del monte Tabor.
0.8 Giulio Vaccaro 14.12.2011.

1 Abitanti della città galilea di Dabaritta, a Nordovest del monte Tabor.

[1] **F** *Giuseppe Flavio* volg., XIV (fior.), L. 2, cap. 21: avendo in quel tempo certi della cilla delli **Dabaritti** che facevano la guardia nella pianura, assalito Tolomeo [[...]] portarono tutte le dette cose a Iosefo... || Calori, *Guerre giudaiche*, vol. I, p. 319.

DABBENE agg.

0.1 *dabbene*, *dabene*, *da bene*, *dabeni*, *da biene*.
0.2 Da *da* e *bene*.
0.3 *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.); *Poes. an. pis.*, XIII ex.; Paolino Pieri, *Merlino* (ed. Cursietti), p. 1310-a. 1330 (fior.); Dom. Benzi, *Specchio umano*, a. 1347 (fior.); *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362.

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: *Perugia e Corciano*, c. 1350 (perug.); *Lett. napol.*, 1356; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.).
0.7 1 Fornito di cortesia, costumatezza, probità; (detto di una donna): casta, pudica. **1.1** [Con impiego avverbiale:] per bene, secondo le regole. **2** Di condizione sociale agiata o di origine nobile. **3** Di valore.
0.8 Vinicio Pacca 21.01.2005.

1 Fornito di cortesia, costumatezza, probità; (detto di una donna): casta, pudica.

[1] *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.), Explicit, pag. 96.5: non tanto solamente li bisognia esser savio, ma eziandio li bisognia esser grazioso e **da bene** e molto nel parlare benignio...

[2] *Poes. an. pis.*, XIII ex. (3), 94, pag. 1350: «Questa donna mi par tanto **dabbene**, / a me ·ssarea gran bene / s'ella vorà [i]stare in casa mia».

[3] *Palamedés pis.*, c. 1300, pt. 2, cap. 76, pag. 137.4: Quando Febus intese la buona volontà del pagano, elli lo tiene a troppo grande valore e a grande bontade di lui: und'elli dice bene a ssei medesmo ch'elli non puote essere che quelli non sia troppo homo **da bene**...

[4] Fr. da Barberino, *Regg.*, 1318-20 (tosc.), pt. 5, cap. 31, par. 5, pag. 194.20: furono invitate tutte le donne **dabene** del Rengnio, e tutti i cavalieri e donzelli e baroni dabene...

[5] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 22, 46-54, pag. 537, col. 2.10: ello asese ad essere famiglio del re de Navarra, lo qual ave nome Tebaldo e fo vertuosissima persona e Re **dabene**.

[6] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 3, cap. 17, pag. 103.9: A me affermò uno lavoratore **da bene**, che ogne innesto s'appiglia, se quando sono i ramuscelli innestati, incontanente insieme con loro si mette in quella fessura del visco non temperato...

[7] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 38, pag. 130.1: Giovanni è fatto molto **da bene** e amavi isforgiatamente; àvvi molta riverenzia, à voglia di sciogliersi a tutto...

[8] *Chiose falso Boccaccio*, *Purg.*, 1375 (fior.), c. 1, pag. 290.2: Marzia [[...]] fu donna d'esso Chatone valorosa e **dabene** e abita in quel luogho in inferno

dov'abita Virgilio cogli altri ispiriti magni e valenti huomini e donne dannate, secondo che il nostro altore pone.

1.1 [Con impiego avverbiale:] per bene, secondo le regole.

[1] *Lett. napol.*, 1356, 5, pag. 129.11: La quale p(er) certo èy de bona (et) grossa ge(n)te, p(er) la maior(e) p(ar)te caporale, apti ad far(e) om(n)e cosa **da ben(e)**...

2 Di condizione sociale agiata o di origine nobile.

[1] *Vita di S. Petronio*, 1287-1330 (bologn.), cap. 3, pag. 19.10: Alora li bolognixi se vestìno tuti, li çentili homini e povolari **da bene**, de bruna negra e sì lo recevéno cum grande honore e sepelìno.

[2] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 12, pag. 207.10: sunu di zo accaduti tanti periculi et tanti mali et tanti baptagli, in li quali sunu stati morti tanti homini **dabeni**, et simu scumficti da loru.

[3] Dom. Benzi, *Specchio umano*, a. 1347 (fior.), pag. 327.29: E maggiormente huomini **da bene**, ramarichanti di loro sciaura, che avendo danari non poteano comperare l'uno amicho dall'altro di buono grano, né in prestanza, pocho si chiamavan contenti.

[4] *Perugia e Corciano*, c. 1350 (perug.), cap. 1, pag. 90.13: Oliste era prode uomo e molto bello de suo corpo ed era lungo e grande, de mesura sette pieie, e avea con seco molte barone e gente **da biene**.

[5] *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362, pag. 92.9: E di questo ne fu poi un grande mormorio in Siena, e a molti uomini **da bene** ne parbe male e anco a tutto el popolo.

[6] Marchionne, *Cronaca fior.*, 1378-85, Rubr. 499 tit., pag. 175.5: Come una nave essendo in Arno, vi morirono più persone **da bene**.

[7] *Esopo tosc.*, p. 1388, cap. 17, pag. 117.3: Questo medesimo aviene de' meccanichi artefici, come se coiai e fornai e simili, che vogliono ragionare di mercatantie e di levante e di ponente al pari degli nobili mercatanti e tenere ragionamenti come gl'uomini **da bene**, che farebbono il meglio a pestare le cuoia e a 'nfornare pane.

[8] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 14, pag. 130.14: La prima schiera fu milli Todeschi de Luzoinborgo, iente **da bene**, Boemii e ientili uomini de Praga.

3 Di valore.

[1] Paolino Pieri, *Merlino* (ed. Cursietti), p. 1310-a. 1330 (fior.), *Prologo*, pag. 3.4: la profezia che quello lapidaro andrebe, con quelle pietre e con altri gioegli dietro, alla corte dello imperadore, e che lo imperadore comperarebe da llui certe cose e domanderebelo: «Hai tu niuna pietra **da bene**?».

DACCANTO avv.

0.1 *da canti*, *d'acanto*, *da canto*, *da cantu*, *daccanto*, *d'accanto*, *da chantto*.
0.2 Da *da* e *canto*.
0.3 Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.).

In testi sett.: Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311.

In testi mediani e merid.: *Doc. perug.*, 1346; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.5 Locuz. e fras. *daccanto a* **2**; *porre da canto* **1.1**.
0.6 N Cfr. anche *canto* 2.
0.7 1 In prossimità, nelle vicinanze, a fianco. **1.1** In un luogo appartato, in disparte; con riservatezza. **2** Locuz. prep. *Daccanto a*. **3** [Con impiego aggettivale:] successivo.
0.8 Vinicio Pacca 21.01.2005.

1 In prossimità, nelle vicinanze, a fianco.

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 2911, pag. 276: Or mi volsi **da canto**, / e vidi un bianco manto / così da la sinestra / dopp'una gran ginestra...

[2] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 56.66, pag. 332: Janchi angeri vegnen **da canto**, / tristi chi no g'era asceso / ovra de contrapeiso.

[3] Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.), pt. 7, 6.46, vol. 3, pag. 82: Se ti trovi vincendo, / vien' li tuoi restringendo / e tiengli fermi tanto / che non possa **da canto** / gente venir a darti / rotta per mal portarti.

[4] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 287.5, pag. 187: Alor smaritte e voltossi **da canto**, / dove l'ymago di sua donna splende, / avolupata cum un verde manto, / e sconosuta ver' caschun si ostende.

[5] **?** *Doc. perug.*, 1346, pag. 23.2: lo doie pilastre ... uno verso x pieie et l'altro verso xv ... **d'acanto** sieno de grossezza xii ... pieie, al pieie del comuno de Peroscia. || Testo lacunoso.

1.1 In un luogo appartato, in disparte; con riservatezza.

[1] Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.), pt. 7, 9.346, vol. 3, pag. 153: Ella farà gran pianto: / confortala **da canto**.

[2] A. Pucci, *Nuovo lamento*, 1342 (fior.), 41, pag. 9: E spesse volte lagriman **da canto**, / E in silenzio fan dirotto pianto...

[3] Marino Ceccoli, XIV pm. (perug.), 4.8, pag. 666: e già dal core ogne vertude càssame: / ma pur senza pietà **da canto** stàssene.

[4] Antonio da Ferrara, XIV s. e t.q. (tosc.-padano), 39.10, pag. 311: Egli è molto da pregiare / chi ha perduto e lascia andare / ogni suo sospiro e pianto; / anzi pensa sol, **da canto**, / se 'l ben ch'ha perduto, alquanto / mai potesse racquistare...

[5] Marchionne, *Cronaca fior.*, 1378-85, Rubr. 769, pag. 304.34: S'ellino non avieno quello che volieno, eglino incontanente gli facieno **d'accanto** dire che lo ammonirebbono per ghibellino, e converrebbegli essere casso dell'uficio...

– Locuz. verb. *Porre da canto*: abbandonare.

[6] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 23, terz. 84, vol. 1, pag. 267: e' Genovesi a Genova tornati, / poser **da canto** la foggia a lattuga...

2 Locuz. prep. *Daccanto a*.

[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 2, pag. 11.9: Passavano per la strada ritta, per la Piscina donne demorano li ferrari, **da canto** a casa de Pavolo Iovinale.

3 [Con impiego aggettivale:] successivo.

[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 5, terz. 61, vol. 1, pag. 58: Un altro Prete l'altro dì **daccanto**, / volendo Messa dir, trovò, che quello / diventato era Carne, e Sangue Santo.

[u.r. 12.03.2008]

DACCAPO avv.

0.1 *dacapo*, *da capo*, *da capu*, *da cavo*, *daccapo*, *da ccapo*, *dacchapo*, *da cchapo*, *da chapo*, *da chappo*, *da chavo*, *da có*, *darchavo*, *ddacchapo*, *dda cchapo*, *dda chapo*, *di capu*; **x**: *di capo*.

0.2 Da *da* e *capo*.
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Doc. sen.*, 1289; Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); *Lett. sang.*, 1316; Simintendi, a. 1333 (prat.); Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Cronaca di Venezia*, 1350-61 (venez.); *Stat. venez., Aggiunte* 1345-70; *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: Castra, XIII (march.); Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.); *Stat. perug.*, 1342; *Stat. cass.*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Stat. castell.*, XIV sm.

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Lett. palerm.*, 1371.
0.5 Locuz. e fras. *da capo a* **1.1**; *da capo infino a* **1.1**.
0.7 **1** Dal principio, di nuovo, un'altra volta. **1.1** Nel momento iniziale, in precedenza. **2** Nella parte iniziale o superiore di qsa.
0.8 Vinicio Pacca 12.02.2005.

1 Dal principio, di nuovo, un'altra volta.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 186.25: **Da capo** mandaro li romani Scipio Africano in Africa, lo quale per .vi. dii e .vi. nocti continui commacteo Cartagine.

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Vulgare de passione sancti Iob*, 62, pag. 279: E quand zascun de lor havea fag so corré, / Tornavan anc **da có** per quel istess senté...

[3] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 22 bis, pag. 245.15: E poi s'arefacia **da capo**, sì che se possa dire per la nobilità de l'artifice che l'anno s'encomenzi en ciascheduno die de la stomana...

[4] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 44, pag. 79.18: Se voi **da capo** volete fare nuova legge contraria a quella di Dio, e insegnarla a costui e farla per lo mondo predicare, questi la farà credere per legge di Dio...

[5] Castra, XIII (march.), 44, pag. 918: lo battisac[c]o trovai be· llavato, / e **da capo** mi pose la scena...

[6] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 312, vol. 1, pag. 233.15: Et se poscia più pallotte si trovassero ne li bossoli, che fussero li detti annovarati del consèllio, facciasi lo scruttineo de le pallotte **da capo**.

[7] *Stat. pis.*, 1321, cap. 49, pag. 229.22: E li dicti candeli li quali si trovasseno di tenere u essere facti contra questa forma, incontenente per li dicti consuli rumpansi, in tanto che non si possano adoperare se non si facciano **da capo**.

[8] Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.), pag. 538.25: vedendo el dicto Inocentio papa che Federigo non volia lassciare le rasgione de sancta chiesa, Concilio tenne a Roma, nel quale **da capo** scomunicò el dicto Federigo...

[9] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 3, vol. 1, pag. 142.1: e anche escono fuor dell'acque, e **da capo** rientrano sotto l'acque...

[10] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 449.20: E le guancie sue pareano rose con rose mescolate, chè per nessuna varietà di tempo lo suo rosato colore in quelle non dimostrava di menovare, sì che mischiato lo colore bianco intra le guancie e labri, **da capo** pareano rafigurare le labra.

[11] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, cap. 1, pag. 39.28: Lu previte **da capu** sì lu certava chi veraiamente chillu jornu sì era Pascha, ky Xristu avia resuscitatu...

[12] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 6, vol. 1, pag. 44.17: imperò ca homu putia cridiri que chò fussi factu per manu di homu, repurtati **da capu** ad Alba, adimostraru lur vuluntati riturnandu una artra volta a Lavinu.

[13] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 11, pag. 92.33: questi cotali, quanto è in se, sempre, quante volte ricaggiono, crucifigono Cristo **da capo**, perciocchè ricaggiono nel peccato, per lo quale purgare Cristo volle essere crucifisso.

[14] *Cronaca di Venezia*, 1350-61 (venez.), Partitio, pag. 275.7: vegando el doxe con li baroni esser beffadi, ave grande ira et de presente lo dicto Alexio imperadore dalli Venixiani e dalli Franceschi per forza anchora mo' **da chavo**, el fo deschaçado da Costantinopoli.

[15] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), cap. 35, pag. 596.39: sempri li righi di li cocturi si divinu fari cunvinivilimenti profundi, sì ki, da ki li ài facti una fiata, non sia bisognu a turnarili poi **da capu** a farili una altra fiata.

[16] *Lett. palerm.*, 1371, pag. 141.6: **Da capu** fu briga intru li signuri di Sicilia; non poti viniri in Palermu.

[17] *Stat. cass.*, XIV, pag. 17.5: *[Et] item rogamus Deum in oracione ut [fiat] [volunt]as illius in nobis.* Et **da capu** p(re)gamo [lu] [Senior]e Dio che la soa voluntate sia facte i(n) [noy].

[18] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 24, pag. 209.13: Venendo quillo tierzo iuorno, dato per termene a quillo messayo de Achilles, poy Achilles sì lo mandao **da capo** a la regina Ecuba per avere la resposta...

[19] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 27, pag. 141.27: E seando sepulto lo dì sequente <...> l'atro dì **da cavo** fu trovao for de lo sepulcro, como inprima.

– *Cominciare, incominciare, ricominciare da capo.*

[20] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 134.27: E tornao con grande moltitudine de genti e **da capo** começao guerra con romani.

[21] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 32, pag. 109.6: Examiniamo addunque quel consiglio, cotal chente fu, pigliandone co la grazia di Dio utilità. E acciò che sia drittamente examinato, incomincianci **da capo**, e guardiamo ad tutte le cose ad una ad una.

[22] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons.*, cap. 30: acciò che lo examiname(n)to fare si possa directame(n)te **da capo** incomi(n)ciamo tucte le cose dispregiando.

[23] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 5, cap. 20, pag. 113.6: E quando vede nascere i suoi figliuoli con le calugini bianche, sì non crede che siano suoi figliuoli, e' partesi dal nido, e poi a pochi dì vi torna. E vedendo che quelle penne vengono annerendo, sì li comincia **da capo** a nudrirli.

[24] *Lett. sang.*, 1316, pag. 86.10: fate ragione che a questi tenpi non ci possano venire Sangimignanesi, che poi che serae pagato sie si ricumincirae **da capo**.

[25] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 534, pag. 550.36: Apresso ciò volse la gente de la contrada combattere con Eneas e con sua gente, ma suoi amici no lo sofferiro niente, ché non voleano guerra

cominciare **da capo**.

[26] *Pianto della Vergine*, XIV pm. (tosc.), cap. 4, pag. 51.12: E quando furon giunti a la Croce, rincomincia[r]o **da capo** il pianto.

[27] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 30, pag. 209.15: E questa battaglia non finirà se tu non aempi sua dimanda, e fornita che l'avrai ricomincerà **da capo** per nuovo disiderio, e però no· lla torre.

[28] *Stat. castell.*, XIV sm., pag. 140.2: ciascuno dela fratenita i quali sirono presenti, incominciando **da capo** commo sono scritti ello libro, n'andino ad uno ad uno reverentemente en secreto...

[29] *Tristano Cors.*, XIV ex. (ven.), pag. 118.33: E quando li duj cavalieri fono en tal guixa guarnidi de lor arme, elli o començono la barata **da chavo**...

1.1 Nel momento iniziale, in precedenza.

[1] *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.), pag. 81.14: **Da capo** de lo ordinamento de Roma vole homo dicere ka Roma fo una femina nobilissima Troiana, ke fugio de Troia e venne ad questo loco lo quale se dice Roma.

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 23, pag. 187.25: E morto Cassandro succedette Filippo; e così ancora, come **da capo**, nuove battaglie si fecero tra coloro di Macedonia.

[3] *Stat. fior.*, 1355, pag. 563.12: Abbinsi, **da capo**, altre sedici borse, per imborsare l'Officio, overo quelli che debbano essere tratti a l'Officio di Gonfalonieri de le compagnie del Popolo di Firençe, quattro, cioè, per ciascuno quartiere de la Città predetta...

– Locuz. prep. *Da capo* (*infino*) *a*: da un dato momento a uno successivo.

[4] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 8, pag. 69.31: Loro legni sono d'abete, e havi legno nel quale ha quaranta camere per mercatanti e vuole il meno dugento marinai a suo governo e tiene ben quindici sporte di pepe, e vanno a remi, e ogni anno ricovertano di legname **da capo** infino a sei anni.

[5] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 4, cap. 70, vol. 1, pag. 574.29: tutti i privati consigli fermarono la 'ntenzione a ffare quello s'adomandava dalli ambasciadori, e **da capo** a dì XIII del detto mese si misse la proposta al Consiglio del popolo...

2 Nella parte iniziale o superiore di qsa.

[1] *Doc. sen.*, 1289, pag. 49.11: Anco j peço di terra, che **da capo** è la via et da l'uno lato di Iacomo Iacomi e dall'altro di Stricha Tebalduccii et da piei.

[2] *Conv. papa Clemente*, 1308 (?) (fior.), pag. 8.8: Il sopraletto tuto di drappi d'oro e di seta, come quegli **da capo** ed intorno al letto.

[3] *Stat. perug.*, 1342, L. 3, cap. 213, par. 10, vol. 2, pag. 289.18: da la quale porta comença el miglio e protende e va perfina 'l cantone de la vigna en qua derieto de Stefanello de Buongiovangne de Raniere d'Accitante e **da capo** la cosa de lo spedale de porta santa Susanna e da l'altro lato la vigna en qua derieto de Buonavere.

[4] Niccolò da Poggibonsi, p. 1345 (tosc.), cap. 26, vol. 1, pag. 78.5: Or sappiate, che, **da capo** del coro, sì sono due scaglioni di pietra, e da quelli scaglioni, infino all'altare grande, si è V passi.

[5] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 86, pag. 173.12: Chi in questo carcere entra non ne può mai uscire, se non porta uno gumicello di filo in mano legandolo **da capo** all'intrare della porta e poi sgomitolandolo fino che è giunto nel fondo e poi tornando insù raggumitolandolo.

[6] *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362, pag. 65.7: e 'l detto stendardo era biancho ed era fatto a onore della Vergine Maria. E questo fu fatto biancho per significazione della Vergine Maria, ed haveva **da chapo** un verso scritto nel bandelone...

[7] *Stat. venez., Aggiunte 1345-70*, cap. 55, pag. 379.6: volemo che da mo avanti se meta in meço de la gexia uno tapedo et uno cusinello e de sovra uno palio de seda con la croxe suso, e **da cavo** si arda li do candeloti che mete ali corpi con V candele...

[8] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VI, 5, pag. 418.23: E messer Forese, cavalcando e ascoltando Giotto il quale bellissimo favellatore era, cominciò a considerarlo e da lato e **da capo** e per tutto...

[9] *Lett. fior.*, 1375 (7), pag. 37.10: Era nella sala una fontana di diamitro di braccia tre, et alta la sponda con gli scaglioni e con la basa braccia due in circa, con una colonna in mezo per condotto, con una bocca di leone **da capo**, per la quale per più caselle gittò continuamente di più ragioni preziosi vini...

[u.r. 18.12.2017]

DACHI s.m.pl.

0.1 *daas*, *dachi*.
0.2 Lat. *Dahae*.
0.3 Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Daai o Dachi, popolo di stirpe scitica abitante nel Caucaso.
0.8 Vinicio Pacca 18.12.2003.

1 Daai o Dachi, popolo di stirpe scitica abitante nel Caucaso.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 1, cap. 2, pag. 15.14: dal castello di Catippi infino al vico Safrim, tra **Daas** e Araucas e Partienas, ee uno monte chiamato Obscobares, onde nasce il fiume di Ganges e di Laser.

[2] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 4, cap. 10.80, pag. 283: Le prime genti, che qui seppi sciolgere, / Calibi e **Dachi** fun, che senza regola / vivon crudei, né mai li puoi rivolgere.

[u.r. 20.04.2010]

DACI s.m.pl.

0.1 *daci*, *dazi*.
0.2 DEI s.v. *daco* 1 (lat. *Daci*).
0.3 Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Abitanti della Dacia, paese situato lungo il basso Danubio.
0.8 Vinicio Pacca 18.03.2004.

1 Abitanti della Dacia, paese situato lungo il basso Danubio.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 6, cap. 20, pag. 418.24: E così i Norici, gl'Illirii, Pannonii, Dalmati, Mesi, Traci, e **Daci** e Sarmati, e ancora molti e grandi popoli di Germania per diversi dogi o sono soperchiati, o ristretti, ovvero impedimentiti per contradicimento di grandi fiumi del Reno e del Danubio.

[2] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 6, pag. 165.28: Dopo le dette cose Claudio Druso, patrigno di Cesere,

Gallogrecia vinse; e così li Norici, Illirii, Pannoni, Dalmatici, Moesi, Traci, **Dazi**, e Sarmati, e molti [altri] grandi popoli di Germania da' dogi d'Ottaviano o sono vinti, o ristretti, o impedimentiti per lo Reno e per lo Danubio.

[3] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 8, pag. 282.17: Eufrates già andava più mollemente coll'onde, e i Morini uomini nei confini della terra, e Reno con due corna, e i feroci **Daci**, e Araxe disdegnato per lo ponte.

[u.r. 06.06.2007]

DACIORO agg.

0.1 *dazïoro*.
0.2 Lat. mediev. *Daciorum*, gen. (con estensione analogica dell'affricata) di *Daci*.
0.3 Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Nota il residuo di genitivo plur. lat.
0.7 1 Della Dacia.
0.8 Vinicio Pacca 13.06.2007.

1 Della Dacia.

[1] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 5.13, pag. 75: Mio è 'l renno Teotonicoro / mio è lo renno Boëmioro, / Ibernïa e **Dazïoro**, / Scozia e Fresonia. || GAVI 4/1 s.v. *Dacia* pensa si tratti dei danesi.

DACITORE s.m. > DATORE s.m.

DADAIUOLO s.m.

0.1 *dadaiuoli*.
0.2 Da *dado*.
0.3 A. Pucci, *Rime* (ed. Corsi), a. 1388 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Chi organizza partite a dadi o in gen. a giochi d'azzardo.
0.8 Vinicio Pacca 29.01.2004.

1 Chi organizza partite a dadi o in gen. a giochi d'azzardo.

[1] A. Pucci, *Rime* (ed. Corsi), a. 1388 (fior.), 46.44, pag. 872: E sempre quivi ha gran baratteria: / contentanvisi molto e barattieri / perché v'è pien di lor mercatantia, / cioè di prestatori e rigattieri, / tavole di contanti e **dadaiuoli**, / e d'ogni cosa ch'a lor fa mestieri.

DADDOSSO prep.

0.1 f: *daddosso*.
0.2 Da *da* o *di* e *addosso*.
0.3 F Zanobi da Strada, *Moralia S. Greg.* volg., a. 1361 (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Per le forme *daddosso* registrate a partire da Crusca (1) in Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, vedi *dosso* s.m./avv./prep.
0.7 1 [Esprime il moto da luogo:] dal corpo della persona verso l'esterno.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Esprime il moto da luogo:] dal corpo della persona verso l'esterno.

[1] **F** Zanobi da Strada, *Moralia S. Greg.* volg., a. 1361 (tosc.). L. 32, cap. 19: io ti comando, che tu eschi di lui, e non entrare più in lui, e gridando e molto combattendo, uscigli **daddosso**. || Sorio, *Morali S. Greg.*, vol. III, p. 329.

DADDOVERO avv.

0.1 *daddivero*, *daddover*, *daddovero*, *dadivero*, *da divero*, *dadovero*, *da dovero*.
0.2 Da *da*, *di* e *vero*.
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.); Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.); Giordano da Pisa, *Pred. Genesi 2*, 1308 (pis.); *Ingiurie lucch.*, 1330-84.
0.6 N Cfr. GAVI s.v. *da* (4.1, pp. 139-40).
0.7 1 Con assoluta veridicità e certezza. **1.1** In modo reale, autentico, effettivo (eventualmente con valore aggettivale).
0.8 Vinicio Pacca 01.05.2004.

1 Con assoluta veridicità e certezza.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 14, pag. 233.23: Et a· ddire la verità, sappi che per usanza e amistà di questi cotali, quelli ch'è buono huomo è tenuto rio, et per un medesmo è auto, se elli **dadivero** fosse rio...

[2] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 9.2, pag. 127: Egli è sì agra cosa 'l disamare / a chi è 'nnamorato **daddivero**, / che potrebb'anzi far del bianco nero / parer a quanti n'ha di qua da mare.

[3] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 78.33: Imperciò che il die seguente, ch'era Calen di Maggio dipo' desinare vi si traeva quasi tutta Firenze, un giuoco si facea in Arno in più navicelle, onde conciofosse cosa che 'l ponte era allora di legname tanta gente vi si raunò suso, che 'l peso fu sì pericoloso, che non possendo sostenere, cadde il ponte, et caddero in Arno più di MM tra uomini, et femine, et fanciulli, de' quali **da dovero** moriro da cento in su, che andaro nell'altro mondo

[4] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 19, pag. 382.12: Certo **da dovero** ardisco a dire che la nobilitade umana, quanto è dalla parte di molti suoi frutti, quella dell'angelo soperchia, tutto che l'angelica in sua unitade sia più divina.

[5] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), 12, pag. 287.6: E **dadovero** chi avesse aluminato l'anima così farebbe, però che quello che date vi dee fare le spese inn etterno, e quello che ritenete, poco tempo...

1.1 In modo reale, autentico, effettivo (eventualmente con valore aggettivale).

[1] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi 2*, 1308 (pis.), 13, pag. 117.27: - Deh!, or come di' tu che qui è inferno dipinto? Anzi ci è **da divero**, ché tutto tribulato l'ànno coloro che usano nel mondo.

[2] *Milione*, XIV in. (tosc.), cap. 69, pag. 99.4: Ancora fanno dipignere in carte uccegli, cavagli, arnesi, bisanti e altre cose assai, e poscia le fanno ardere, e dicono che questo sarà presentato **da divero** ne l'altro mondo a li loro figliuoli.

[3] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 18, pag. 36.26: Non credere, ch'i' ti comandi, che tu facci come fanno alcuni, che per ischifiltà di lussuria ricoverano in una piccola casellina, e mangiano un pochetto di pan grosso, e dormono in un poverissimo letto, e cuopronsi con un grosso panno, e tutto questo fanno per beffe, e per ciance,

ma tu il farai **da dovero**, e di certo.

[4] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 2, ott. 45.1, pag. 54: - Tentimi tu, o parli **daddovero**, / - Criseida disse - o sei del senno uscito?

[5] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 8, vol. 3, pag. 315.3: ma per le sue opere vivea in grande sospetto e gelosia, e chiunque gli rivelava trattato o da beffe o **da dovero**, o parlava contro a llui, facea morire...

[6] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 7, cap. 41, vol. 2, pag. 211.30: Ancora pregò tutto il popolo, che nè per gioco, nè **daddovero** non fosse rimproverata la secessione ad alcuno cavaliere.

[7] *Ingiurie lucch.*, 1330-84, 227 [1370], pag. 65.4: No(n) piange(r)e, che inanzi che ssia quatro dì io ti farò piange(r)e **dadivero**, ché (con)viene che io rompa in quatro p(ar)ti lo capo a ffigluolto.

[8] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 41, terz. 99, vol. 2, pag. 198: Così il da beffe tornò **daddovero**, / che rade volte di cose mondane / se n'ha diletto compiuto, ed intero, / conciossiacosachè tutte son vane...

[9] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 33, pag. 78.31: E non si dee ancora, né da beffa, né **da dovero**, aspreggiare uno peccatore, quando viene a contrizione, però che nelle cose sacre non si vuole scherzare...

[u.r. 08.01.2009]

DADI s.m.

0.1 *dadi*.
0.2 Ar. *dadi* (Ineichen, *Serapiom*, vol. II, p. 115).
0.3 *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.): **1**.
0.4 Att. solo in *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.).
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.

Discute il significato del termine Ineichen, *Serapiom*, vol. II, p. 115.

Doc. esaustiva.
0.7 1 Granello di cereali.
0.8 Giulio Vaccaro 23.08.2013.

1 Granello di cereali.

[1] **Gl** *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 24, pag. 29.12: **Dadi** è un granello piçolo, a similitudine de orço, e sè de amaro savore.

[2] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Elenco dei semplici*, pag. 402, col. 1.31: **Dadi** 24.

[u.r. 08.10.2014]

DADO s.m.

0.1 *dade*, *dadi*, *dadi-gittante*, *dado*, *dadu*, *dai*, *dao*, *dato*, *day*, *tati*.
0.2 DELI 2 s.v. *dado* (lat. *datum*).
0.3 Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.): **1.2**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); *Stat. fior.*, a. 1284; *Stat. prat.*, 1295; *Stat. sen.*, 1295; Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.); *Stat. pis.*, a. 1327; Cenne de la Chitarra, XIII ex.-a. 1336 (aret.); *Stat. cort.*, a. 1345; *Gloss. lat.-aret.*, XIV m.

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Lio Mazor* (ed. Elsheikh), 1312-14 (venez.); *Stat. trent.*, c. 1340; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Atrovare del vivo e del morto*, a. 1375 (emil.); *Poes. an. bologn.*, XIV sm.

In testi mediani e merid.: *Stat. tod.*, 1305 (?); *Stat. assis.*, 1329; *Stat. perug.*, 1342; *Stat. castell.*, a. 1366; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Gloss. lat.-eugub.*, XIV sm.

In testi sic.: *Stat. palerm.*, 1343.
0.5 Locuz. e fras. *dadi-gittante* **1.1**; *pagare del lume e dei dadi* **1.1**; *prendere i dadi* **1.1**.
0.7 1 Piccolo cubo di avorio, di legno o di osso di animale (o di altro materiale), con punti da 1 a 6 disegnati sulle facce, usato per giocare d'azzardo o per pronosticare avvenimenti futuri. **1.1** [In comparazioni:] qualunque oggetto di forma cubica]. **1.2** [Gioco] Gioco d'azzardo basato sul lancio dei dadi e sul confronto dei punteggi ottenuti. **1.3** Destino, sorte.
0.8 Vinicio Pacca 25.06.2004.

1 Piccolo cubo di avorio, di legno o di osso di animale (o di altro materiale), con punti da 1 a 6 disegnati sulle facce, usato per giocare d'azzardo o per pronosticare avvenimenti futuri.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 230.5, pag. 262: Zara direto m'ha gittato 'l **dado**: / ciò non serea, se l'avesse grappato.

[2] *Stat. sen.*, 1280-97, par. 129, pag. 37.10: neuna persona di Montagutolo nè de la corte, nè alcuno forestiere, non debia lassare giocare a zara ne la casa du' elli abitasse, o vero da lui posseduta; nè prestare **dadi** nè tavoliere nè denari per cagione di giuoco.

[3] **?** Garzo, *Proverbi*, XIII sm. (fior.), 363, pag. 308: Quadrasi il **dado** / per tal che no 'nd' ha grado.

[4] *Stat. tod.*, 1305 (?), pag. 282.3: se vieta enter nui e conmanda per la sancta obediença che non sia neuno della dicta f. che ad ipso ioco iocare, né ad ipso ioco ademorare, né **dadi** e né denaio neuno prestare, so' lla pena de X soldi...

[5] Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.), 13.4, pag. 418: E di dicembre una città in piano: / sale terren' e grandissimi fuochi, / tappeti tesi, tavolieri e giuochi, / tortizzi accesi e star co' **dadi** in mano...

[6] *Arte Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), L. II, pag. 271.13: S'ella giuoca teco e getta i **dadi** del vivorio, e tu li getta, ma male; o se tu getti li dadi, fa' che lla pena seguiti te vinto, e fa' che li dadi spesse volte ti steano a danno...

[7] Cenne de la Chitarra, XIII ex.-a. 1336 (aret.), 1.3, pag. 422: A la brigata avara senza arnesi: / in tutte quelle parti dove sono, / davanti a' **dadi** e tavolier' li pono, / perché al sole stien tutti distesi...

[8] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 20, proemio, pag. 359.5: altri fanno brivicelli di carta scritti e non scritti, riposti e palesi, e predicono; altri con granella d'orzo, altri con festuche, altri con **dadi**, altri con aprimento di libri, e considerare le lettere...

[9] **Gl** Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 11r, pag. 20.23: Alea lee... instrumentum pesti [...] quod vulgo dicitur ***da[du]***, vel ludus ille dicitur *aczara*.

[10] **Gl** Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 297v, pag. 55.29: Tessera, re... Et nota quod tessere, tali, vel ***dadi*** a quibusdam vocantur lepusculi, quia exiliendo ut lepus discurrunt in tabula.

[11] **Gl** *Gloss. lat.-aret.*, XIV m., pag. 286.28: hic taxillus, lli, el **dado**.

[12] **Gl** *Gloss. lat.-eugub.*, XIV sm., pag. 99.5: Hic talus, li, hic taçillus, li, hic decius, cij id est lo **dado**.

– Fras. *Pagare del lume e dei dadi*: punire o

compensare qno secondo il suo merito.

[13] Velluti, *Cronica*, 1367-70 (fior.), pag. 221.3: s'e' Pisani feciono cosa che fosse meno che dovuta, o poco onore, io me ne pagai bene del lume e de' **dadi**, però che ne sono di peggio più d'uno milione di fiorini infino a qui, e è paruta e pare una terra diserta, non trafficandovi noi.

[14] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 152, pag. 356.19: Abbiate cura a una cosa, che quando voi gli appresentate al signore, ch'e' non ispetezzassino a questo modo, però che voi potreste esser pagati e del lume e de' **dadi**.

– Locuz. verb. *Prendere i dadi*: togliere a qno la possibilità di agire.

[15] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 9, cap. 15, vol. 2, pag. 303.20: il valentre cavaliere, veggendo che lli erano presi i **dadi**, e che no· potea fare niente di suo intendimento, lasciò l'uficio, e tornossi a fFirenze.

– Locuz. nom. *Dadi-gittante*: chi gioca abitualmente a dadi.

[16] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 63.4, pag. 128: «S'a scac[c]hi o vero a ttavole giocassi / Colla tua donna, fa ch'ag[g]ie il pig[g]iore / Del gioco, e dille ch'ell'è la migliore / **Dadi-gittante** che ttu mai trovassi.

1.1 [In comparazioni:] qualunque oggetto di forma cubica].

[1] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 18, pag. 20.24: Ma colu' ch'è magnanemo [[...]] sempre sta dreto e fermo en lo so anemo, sì cho la cousa la quale si è squadra[da] ben da tute parte, come lo **dado** el quale, in ogna guisa ch'el sia getado, elo caçe dreto.

[2] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 17, pag. 392.16: *ben tetragono ec.*: e questa è un'altra figura di geometria, che ha quattro angoli retti uguali a forma del **dado** che, come che tu 'l getti, sta fermo.

[3] *Lapidario estense*, XIV pm. (trevis./friul.), cap. 10, pag. 148.13: Andromadama è una petra quadra come un **dato**. Et è simile ad argento et è com'el diamante dura.

[4] *Ricette di cucina*, XIV m. (fior.), 39, pag. 23.17: togli le pere monde, taglate quadre come **dadi**, e le mele simiglantemente altresì...

[5] Paolo dell'Abbaco, *Trattato*, a. 1374 (fior.), 152, pag. 123.21: e' pongnamo che il pozzo fuxxe pieno d'aqqua, aviene che vi si mette dentro una pietra ch'è llunga 4 braccia e llargha 4 braccia e alta 4 braccia, chome è uno **dado**; adomando quanta aqua n'uscjrà per questa pietra.

1.1.1 Oggetto di scarso valore.

[1] Fiore, XIII u.q. (fior.), 10.13, pag. 20: Per che di lei i' non pregiava un **dado**, / Né su' consiglio i' non teneva a mente.

[2] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 56.8, pag. 174: Quella cu' è, mi dice ch'è venduta / e ch'i' son folle, ch'i' averne bado; / ché s' i' le dessi un marco d'òr trebuta, / non ne potre' avere quant'un **dado**.

[3] *Ultime imprese di Tristano*, a. 1375 (tosc.), st. 29.4, pag. 34: Dolente assai Breucço sança pietade / sì fidò la donçella a mal suo grado, / e disse: «Io giuro a Sancta Maestade / di non offenderla il valere d'uno **dado**».

[4] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 36, terz. 83, vol. 2, pag. 141: E poi n'andò la ruba nel Contado, / ed otto dì durò, mettendo fuoco, / che dove furon non rimase un **dado**.

[5] A. Pucci, *Gismirante*, a. 1388 (fior.), I, ott. 28.6, pag. 178: Or eccoti venir quella donzella / in compagnia ad un leone e un drago, / ed adorando al crocifisso; ed ella / vide colui ch'era cotanto vago, / il qual parlò con ardita favella, / che di suo morte non curava un **dado**.

1.2 [Gioco] Gioco d'azzardo basato sul lancio dei dadi e sul confronto dei punteggi ottenuti.

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 1430, pag. 226: Ma tuttavia ti guarda / d'una cosa che 'mbarda / la gente più che 'l grado, / cioè gioco di **dado**...

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De anima cum corpore*, 339, pag. 68: El guarda invers li vulti k'en vag e deliccai, / El guarda invers li bai, invers lo zog dai **dai**, / El guarda invers li cibi, k'en bon e asasonai.

[3] *Stat. fior.*, a. 1284, II, par. 6, pag. 46.36: Ordiniamo che neuno di questa Compagnia vada a luoghi disonesti, né usi chon uomini di mala fama, né giuochi a giuocho di **dadi** né ad neuno giuocho dove danari si perdano...

[4] *Stat. prat.*, 1295, pag. 445.19: Ancho che neuno no(n) giuochi a veruno giuocho nè di **dadi** nè di schacchi; e no· stiano a vedere...

[5] *Stat. sen.*, 1295, cap. 10, pag. 11.3: Anco, che ciascuno de la Compagnia, quanto più può si guardi da le male usanze e dal disonesto parlare, spezialmente giurando o spergiurando, e da ogni giuoco di **dadi** e da ogni altro ove si vincesse o si perdesse denaro...

[6] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 95.193, pag. 446: Lo **dao** fa tuto desipar / quanto l'omo à de sperar, / e ambandezar l'amor de De', / e squarzase da cò a pe'.

[7] *Lio Mazor* (ed. Elsheikh), 1312-14 (venez.), 5, pag. 33.6: *In eode(m) te(m)po(r)e fuit acusatus Ramo(n)dus d(e) Vicelo (et) Nanet (et) Mafè Fomarin* d(e) çogo d(e) **tati**, (e) Menegin Beli li quali çugà in casa d'Andrea Dalmatin, li quali acusà Antolin Fel.

[8] *Stat. assis.*, 1329, cap. 7, pag. 169.33: De coloro che giocano ai **dade**. Anchi che niuno della nostra fraterneta degha giocare a dade, overo ad altre giochi vetati dentro ella citade.

[9] *Stat. trent.*, c. 1340, cap. 9, pag. 18.20: nesun de la nostra frat*e*rnita no sia tanto ardì ch'el çogo a nesun çogo desonesto, e specialmentro al çogo de li **day**, né a nesun çogo là o' v'aga dineri, né debia far çugar altri p*e*r si, ni deba portar day sopra si...

[10] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 31, pag. 150.24: E fa-ghe-si mete' 'l cor al çogo de tri **dai**, ch'i no s'in pòn retrar per penne né per bandi e no ghe basta 'l dì ma ghe spendan la nochie e mae non àn sogno a qu[e]l altar malegno su lo qual s'adora la trinitae d'un osso.

[11] *Stat. palerm.*, 1343, cap. 7, pag. 16.17: la quali cosa non si aparteni ad hunistitati di vita, anti maiurmenti a dissolucioni di vita; et eciamdeu di iocu di **dadi**, e di omni altru iocu ki si putissiru vinchiri e perdiri dinari.

[12] *Stat. cort.*, a. 1345, cap. 12, pag. 135.25: tucti quelli de la nostra conpagnia siano tenuti de guardarse da le male usançe quanto più possono, e de desonestamente parlare, spetialmente giurando e spergiurando, la qual cosa [non] pertiene a onesta vita, ançe a desolutione, e da onne gioco de **dado** e da onne altro giuoco al quale se potesse venciare o perdare denari...

[13] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. III, cap. 10, pag. 611.11: nessuno chierego, beneficiato o chi sia in sacri ordini vada sença tonsura convegnevele e cum habito dexevele de chierego, nì use inhonesta mercandaria o negociatione, nì in taverna manghie on beba se non quand'ello andasse in viagio, nì ardisca de giochare a tavole nì a **dadi** publicamente o in secreto.

[14] *Stat. castell.*, a. 1366, pag. 121.29: neuno dela fratenita de Santo Antonio sopradetto debbia giocare a **dadi**, nè fare giocare, cioène ad açara o a veruno altro giuoco dua se tocchino dadi...

[15] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 21, par. 4, vol. 2, pag. 72.32: Dissiru li cavaleri: – Non la partimu et non la taglamu, ma iucamula di cui divi essiri, a li xorti oy a **dadi**.

[16] *Atrovare del vivo e del morto*, a. 1375 (emil.), II, st. 26.7, pag. 159: Ora me di': ch'è de le don[ç]ele / che sono *folle* per le so beletade, / balane per le piaçe e a caxa çogane a li **dadi**, / posa fano con li mariti de bruti mercadi?

[17] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 5, pag. 80.20: loco foro attrate li ssarusi e subiti iuochy de azara; loco foro attrate li altri iuochi de tabule co li **dadi**.

[18] *Poes. an. bologn.*, XIV sm. (3), 9, pag. 42, col. 1: Quelo homo fu de Roma la cittade / Ed hera richo e chade in povertade: / Per le borse spexe e per lo zuogo di **dadi**; / Perché el facea e uxava rie brigade, / El doventtò humicidiale e robadore.

[19] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 17, pag. 67.13: Como vivera' tu al mondo?» E 'l monego ge respose: «Eio so ben çugare a i **dai**, onda eio viverò del çogo.»

1.2.1 Estens. Qualunque gioco d'azzardo.

[1] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 2, cap. 9, pag. 90.32: Ordiniamo, che nessuna persona possa tenere alcuno gioco di **dadi**, salvo che a schacchi et a taule, nè lassare giocare nè di die nè di nocte in casa sua, a pena di libbre X d'alfonsini minuti per ogni volta che contra facesse. Et chi giocasse et fusse trovato a gioco di dadi, salvo giuoco di taule o di schacchi, come decto è, paghi di pena a vuo' del Signore Re di Ragona soldi XX infine in soldi XL...

[2] *Stat. perug.*, 1342, IV.49.1, vol. 2, pag. 393.5: Niuno huomo giuoche enn alcuna casa, dua taverna se faccia overo abergaria s'aduopere, overo enn alcuna casa overo luoco dua vino se venda overo altro luoco, ad alcun giuoco de **dade**.

1.3 Destino, sorte.

[1] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 66.32: ma elli debbono avere grande paura che non avegna loro come avvenne al ricco uomo ghiottone, del quale Dio disse nel vangelio, che mangiava ciascuno giorno diliziosamente, e lasciava morire i poveri di fame alla sua porta; ma alla morte dell'uno e dell'altro li **dadi** molto furono loro cambiati, che Lazzaro fue portato dalli angeli nel seno d'Abraam, e 'l ricco fue sepulto non in terra sagrata, nè benedetta, ma in inferno...

[u.r. 19.04.2010]

DAFNE s.m.

0.1 *daphiy*.
0.2 DEI s.v. *dafne* (gr. *dafne*).
0.3 Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Bot.] Pianta dell'alloro.
0.8 Vinicio Pacca 03.02.2004.

1 [Bot.] Pianta dell'alloro.

[1] **Gl** Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), Tavola generale, pag. 55.34: Capitol del **daphiy**, zo è del lor.

DAFORE avv. > DIFUORI avv./prep./s.m.

DAGA s.f.

0.1 *daga*, *dagha*, *daghe*.
0.2 Etimo incerto: DEI s.v. *daga* (fr. *dague* 'corno di cerbiatto'); meno prob. lat. (*spata*) *daca*, REW 2456. || DELI 2 s.v. *daga* cita un'att. del lat. mediev. *daga* a Imola nel 1334.
0.3 *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362; Filippo Villani, *Cronica*, p. 1363 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Armi] Spada a due tagli corta e larga.
0.8 Vinicio Pacca 03.02.2004.

1 [Armi] Spada a due tagli corta e larga.

[1] *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362, pag. 63.16: E quando Baroco entese miser Robba che l'amuniva, cominciò a pigliare quistione co' lui e chac[ci]ò mano alla sua **dagha** per dare a miser Roba...

[2] Filippo Villani, *Cronica*, p. 1363 (fior.), cap. 81, pag. 702.15: Loro armadura quasi di tutti erano panzeroni, e davanti al petto un'anima d'acciaio, bracciali di ferro, cosciali e gamberuoli, **daghe** e spade sode, tutti co· lance da posta, le quali scesi a piè volentieri usavano...

[3] Marchionne, *Cronaca fior.*, 1378-85, Rubr. 965, pag. 431.5: Rispuose lo Sire di Cuscì, che chi fosse da tanto ordine che nominasse in questi patti Carlo di Durazzo, che colla **daga**, ch'egli avea in mano, ch'egli lo ucciderebbe...

[4] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 223, pag. 579.24: E lasciato ivi Joanni, torna nella camera, e va inverso il tedesco che era nascoso, e con una **daga**, dandoli nel petto, l'uccise; e perché lo detto morto non potesse esser conosciuto, tutto il viso di più colpi percosse.

[u.r. 06.06.2008]

DÀGLI escl.

0.1 *dàgli*.
0.2 V. *dare*.
0.3 Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Voce di incitamento a muoversi.
0.8 Vinicio Pacca 21.01.2005.

1 Voce di incitamento a muoversi.

[1] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81 (fior.), Sp. 11, pag. 147.22: E quello vel pone suso, e dice: - Or via, **dàgli**. -

[2] *Poes. music.*, XIV (tosc., ven.), [Zacc] Exc. 4.12, pag. 323: Io vidi lo pastor per la campagna / gridando dietro al lupo ***dàgli***, *dà*, / e vidi alcuno racconciar la ragna / per pigliar un stornello che sen va...

[u.r. 08.01.2009]

DAHI s.m.pl.

0.1 *daas*; **f**: *daahi*, *dahi*.
0.2 Lat. *Dahas*.
0.3 Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
La forma *daas* att. in Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.) sarebbe, a rigore, un accusativo lat.
0.7 1 Popolazione scitica stanziata alle pendici

settentrionali del Caucaso, nell'attuale Daghestan.
0.8 Giulio Vaccaro 03.10.2014.

1 Popolazione scitica stanziata alle pendici settentrionali del Caucaso, nell'attuale Daghestan.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 18, pag. 171.12: però con grande furore facendo battaglie, li Corasmi e ' **Daas**, gente che mai domati non fuoro, arreddendoglisi, li ricevette.

[2] **f** *Deca quarta*, a. 1346 (fior.), [V.49], vol. 5, pag. 410.27: Però che vane generazioni d'armi, e molti nomi di genti non udite raccontò, sì come **Dahi** e Medi e Caddusii ed Elimei, i quali tutti quanti sono uomini non poco meglio servi... || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

[3] **f** *Giustino* volg., c. 1391-96 (fior.), L. XII: Dunque, ridutto l'animo alle battaglie, ello ricevé a patti i Carasmi e i **Daahi**. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

[u.r. 08.10.2014]

DÀI escl. > DÀ escl.

DAÌA s.f.

0.1 *daie*, *daya*, *daye*; **f**: *daia*.
0.2 Lat. *dativa* (DEI s.v. *dadia*).
0.3 F *Doc. ven.*, 1320: **1**; *Stat. ver.*, 1378: **1**.
0.4 In testi sett.: **F** *Doc. ven.*, 1320; *Stat. ver.*, 1378.
0.5 Accento incerto: cfr. il correlato spagn. *dádiva* s.f. 'dono' (Corominas, *Cast.*, vol. II, pp. 425-26).
0.6 N Si aggiunga da Frey, *Posizione*, p. 92, un'occ. in un doc. ver. del 1387: «che i sia liberè da ogni dadia, graveza, dacij e gabelle dentro e de fora».

Cfr. lat. mediev. *dadea* 'dazio, tassa' (Ravenna, sec. XIII), *dadia* 'dazio' (Modena, 1306), in Sella, *Gloss. lat. emil.*, p. 121. V. inoltre *datia* in un doc. lat. redatto a Verona nel 1384 (G.M.Varanini, *Economia*, p. 160, n. 122).

Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Dir.] Imposta stabilita da un'autorità pubblica territoriale.
0.8 Marco Maggiore 12.04.2016.

1 [Dir.] Imposta stabilita da un'autorità pubblica territoriale.

[1] **F** *Doc.ven.*, 1320: *Item*, che nesun nostro Venician [[...]] no possa esser per alguna caxone domandado, ne facto pagar alguna **daia**, ne colta de quelle, che se paga in lo dito Imperio per lo imperador, ne per altra persona. || Thomas, *Diplomatarium*, p. 175.

[2] *Stat. ver.*, 1378, pag. 379.28: It(em) che 'l gastaldo, massaro e (con)seieri della d(i)c(t)a arto e mestero possa e vaia metro e far met(r)o **daie** e enp(re)stei p(er) far faro ogna spexa la q(u)ala fosso utella e necessa(r)ia p(er) la d(i)c(t)a arto e mestero...

[3] *Doc. ver.*, 1380 (2), pag. 395.19: Notificha s(er) Domenego prioro de l'ospealo da Santa Polo(n)ia che altra volta ve porçesso una petition doma(n)dandove gra(tia) ch'(e)l no fosso (con)streto a pagar **daie** p(er) lo ospealo, zoè en le daie di previ e cu(m) el comu(n) de Verona...

[4] *Stat. ver.*, 1380, pag. 402.11: Item ch'el no fio metua alguna **daya** sença parola del capotanio e sença sapua dela vexina(n)ça dela dita villa osio dela maor p(ar)to.

[5] *Doc. ver.*, 1386, pag. 439.3: el tenoro dela quala ambaxà in efeto sì è: «che dela **daya** ch'è mesa p(ro)x(ima)me(n)tre p(er) li segnu(r)i e ogni altra daya che fia mesa da mo' inanci p(er) igi igi no vollo che 'l logo dala Tomba pago noma p(er) XX lb. d'estemo...

DAIMENTO s.m. > DAMENTO s.m.

DAINA s.f.

0.1 *deina*.
0.2 Da *daino*., incrociato con *damma*.
0.3 *Tristano Veneto*, XIV: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Zool.] Lo stesso che daino.
0.8 Vinicio Pacca 01.05.2004.

1 [Zool.] Lo stesso che daino.

[1] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 340, pag. 306.15: ello vete che lui andeva inversso queli, et lo so chavalo saltava sì como una **deina**.

DAINO s.m.

0.1 *daini*, *daino*, *dani*, *danii*, *danio*, *daynu*; **x**: *dajno*.
0.2 Cella, *I gallicismi*, p. 381 (fr. ant. *dain*).
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.); *Stat. pis.*, 1322-51, [1322]; Simintendi, a. 1333 (prat.); *Ricettario Laurenziano*, XIV m. (sen.).

In testi sett.: **x** *Gramm. lat.-it.*, XIII ex. (ver.).

In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.

In testi sic.: *Doc. palerm.*, 1380.
0.6 N Cfr. GAVI s.v. *daino*.
0.7 1 [Zool.] Ruminante appartenente alla famiglia dei cervidi (*Dama dama*).
0.8 Vinicio Pacca 01.05.2004.

1 [Zool.] Ruminante appartenente alla famiglia dei cervidi (*Dama dama*).

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 12, pag. 214.9: Adonqua lo capricorno, a lo quale fo posto nome secondo la sua significazione, lo quale è en quella parte, non li potarà adoparare li animali, li quali significa simili a sé, come so' le capre e stambecchi e cavrioli e **daini**, e altri animali simili a sé...

[2] **Gl x** *Gramm. lat.-it.*, XIII ex. (ver.), pag. 512: Hic vel hec dalma, huis dalme, lo **dajno**.

[3] *Milione*, XIV in. (tosc.), cap. 83, pag. 127.26: Tra l'uno muro e l'altro dentro a questo ch'io v'ò contato di sopra, àe begli prati e àlbori, e àvi molte maniere di bestie salvatiche, cioè cervi bianchi, cavriuoli, **dani**, le bestie che fanno lo moscado, vai e ermellini, e altre belle bestie.

[4] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 3, cap. 3, pag. 145.14: Charne di cierbio e di **daino** sono di natura freda e secha, salvo che quella del daino sì è un poco più chalda; ma inpertanto ciasquna di queste si quocie malagievolemente ala forciella e ingienera sanghue grosso e malinconoso.

[5] *Stat. pis.*, 1322-51, [1322] Agg., cap. 1, pag. 593.29: **Daini** sardeschi, pagi per sensaria chi vende, per centonaio sol. uno.

[6] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 1, vol. 1, pag. 27.2: Lo dio che tiene l'arco uccise costui con mille saette, e presso ch'egli non votoe lo turcasso, e mai non usoe di

così fatte armi, se non contra **dani** e cerbi; e sparse il sangue per le nere fedite.

[7] *Ricettario Laurenziano*, XIV m. (sen.), 14, pag. 159.6: Carne di cervio et di **daino** sono due carni frede et secche. Ma io vi dico che quella de lo daino ene uno poco più calda, ma tuttavia malvagiamente si cuocono amendue a lo stomaco et a la forcella.

[8] *Doc. palerm.*, 1380, 4, pag. 242.22: la carni di lu **daynu**, rotulu J: dinari XXXIIIJ.

[9] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 13, pag. 106.18: Così currevano. Parevano **daini** alesantrini.

[u.r. 30.06.2004]

DAINOTTO s.m.

0.1 *daynoctu*.
0.2 Da *daino*.
0.3 Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Zool.] Cucciolo del cervo.
0.8 Vinicio Pacca 01.05.2004.

1 [Zool.] Cucciolo del cervo.

[1] **Gl** Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 126v, pag. 56.12: Hinulus li... fetus vel filius cerve vel capre, qui dicitur ***daynoctu***, *capriolu*, et dicitur sic a voce sua.

DALDURA s.f.

0.1 *daladore*.
0.2 DEI s.v. *daldora* (lat. tardo *dolatoria*).
0.3 *San Brendano ven*., XIV: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Carpent.] Ascia da falegname.
0.8 Vinicio Pacca 29.01.2004.

1 [Carpent.] Ascia da falegname.

[1] *San Brendano ven*., XIV, pag. 154.18: E siando andadi con lo vento in parte de 'Quilon, eli vete una isola che l'iera da pruovo, la qual iera tuta plena de sasi grandi e de piere, e quela molto soza da veder, e no 'nde iera erba nì albori in nesuna parte e iera plena de fusine de favri e de rode e de agudi e de marteli e de ancuzine e de falze e de siege de fero e de verigole grande e de **daladore** de marangon.

[u.r. 03.10.2008]

DALERION s.m.

0.1 *dalerion*.
0.2 Fr. *alérion*. || Per fraintendimento di *d'alerion(s)* del fr.
0.3 Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Zool.] Specie di aquila.
0.8 Vinicio Pacca 29.01.2004.

1 [Zool.] Specie di aquila.

[1] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 249, pag. 283.29: Elli portava dentro a sua turchiese d'oro .c. dardi impennati d'una penna d'uno ucello ch'è chiamato **dalerion**, c'altri prende ne' grandi diserti d'India.

[u.r. 27.04.2018]

DÀLLE escl.

0.1 *dàlle*.
0.2 V. *dare*.
0.3 Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55: **1**.
0.4 Att. solo in Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55.
0.5 Att. solo in forma ripetuta.
0.7 1 Voce di incitamento ad agire.
0.8 Vinicio Pacca 21.01.2005.

1 Voce di incitamento ad agire.

[1] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 371-80, pag. 107.24: niun boccone deve mai essere più saporito né migliore che la lingua di lei, la quale di ciarlare mai non ristà, mai non molla, mai non rifina: **dàlle**! dàlle! dàlle! dalla mattina insino alla sera; e la notte ancora, io dico, dormendo, non sa ristare.

[u.r. 08.01.2009]

DALMAGIARE v. > DAMAGGIARE v.

DALMAGIO s.m. > DAMAGGIO s.m.

DÀLMATA s.m.

0.1 *dalmati*.
0.2 DEI s.v. *dalmata* (lat. *Dalmata*).
0.3 Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Abitante della Dalmazia.
0.8 Vinicio Pacca 15.03.2004.

1 Abitante della Dalmazia.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 6, cap. 20, pag. 418.24: E così i Norici, gl'Illirii, Pannonii, **Dalmati**, Mesi, Traci, e Daci e Sarmati, e ancora molti e grandi popoli di Germania per diversi dogi o sono soperchiati, o ristretti, ovvero impedimentiti per contradicimento di grandi fiumi del Reno e del Danubio.

[u.r. 28.09.2010]

DALMÀTICA s.f.

0.1 *dalmatica*.
0.2 DEI s.v. *dalmatica* (lat. tardo *dalmatica*).
0.3 Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.); *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.).

In testi sett.: Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.6 N Cfr. Bartoli, *Il Dalmatico*, p. 179.

Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Tunica indossata dai diaconi. **1.1** Tunica indossata dagli imperatori durante l'incoronazione.
0.8 Vinicio Pacca 17.03.2004.

1 Tunica indossata dai diaconi.

[1] **Gl** Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.), L. 4, cap. 38, pag. 286.12: Or avvenne che essendo passato

di questa vita al tempo del predetto Simmaco papa, uno che era indemoniato toccò la **dalmatica** sua, cioè lo vestimento che portano li diaconi all'altare, la qual era sopra lo feretro nel qual si portava a sepelire, ed incontanente fu liberato.

[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 46, *S. Gregorio*, vol. 1, pag. 390.15: Alquanti baroni che li domandavano alcune preziose reliquie, diede un poco de la **dalmatica** di santo Giovanni vangelista; le quali orliquie coloro ricevettono e, riputandole come vile orliquie, sì le renderono con grande indegnazione.

[3] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 12, par. 41, comp. 70b.13, pag. 171: Catedra vidi poscia da rethoricha: / cani correnti et alguni per pratica / canendo se vedeano andar per modico, / collecti, o Iove, e paion che theoricha / callando voci, e sì come **dalmatica** / che addosso avessen l'inforçato chodico.

1.1 Tunica indossata dagli imperatori durante l'incoronazione.

[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 194.26: Entrao la sacristia e sopra tutte le arme se vestìo la **dalmatica** de stati de imperatore. Quella dalmatica se viesto li imperatori quanno se incoronano.

DALMÀTICO agg./s.m.

0.1 *dalmatica*, *dalmatici*, *dalmatico*.
0.2 DEI s.v. *dalmatico* (lat. *Dalmaticus*).
0.3 Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *San Brendano pis*., XIII/XIV.
0.7 1 Relativo alla Dalmazia. **1.1** Sost. Lo stesso che dàlmata.
0.8 Vinicio Pacca 15.03.2004.

1 Relativo alla Dalmazia.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 5, cap. 24, pag. 345.20: Sanza quelle grandi e pericolose tre battaglie, ch'erano chiamate battaglie di fuori, cioè Pamfilica, Macedonica, e **Dalmatica**, non compitandosi ancora quella di Mitridate, che più lungamente durò, e più tormentò, e spaventò, e maggiore paura fece.

[2] *San Brendano pis*., XIII/XIV, pag. 64.17: La prima era dei garzoni in veste bianchissime, et la segonda torma era in vestimeenti d'altissimo colore, et la tersa torma è in vestimeenti di porpore et **dalmatico** colore. || Fraintende «in purpureis dalmaticis», cfr. GAVI s.v. *dalmatica*.

1.1 Sost. Lo stesso che dàlmata.

[1] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 6, pag. 165.27: Dopo le dette cose Claudio Druso, patrigno di Cesere, Gallogrecia vinse; e così li Norici, Illirii, Pannoni, **Dalmatici**, Moesi, Traci, Dazi, e Sarmati, e molti [altri] grandi popoli di Germania da' dogi d'Ottaviano o sono vinti, o ristretti, o impedimentiti per lo Reno e per lo Danubio.

[u.r. 09.01.2009]

DALMATINO agg.

0.1 *dalmatino*.
0.2 Lat. *Dalmatinus* (DI s.v. *Dalmazia*).
0.3 *Lio Mazor* (ed. Elsheikh), 1312-14 (venez.): **1**.
0.4 Att. solo in *Lio Mazor* (ed. Elsheikh), 1312-14 (venez.).
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Originario o proprio della Dalmazia.
0.8 Giulio Vaccaro 13.09.2012.

1 Originario o proprio della Dalmazia.

[1] *Lio Mazor* (ed. Elsheikh), 1312-14 (venez.), 22, pag. 56.4: E' digo che nu era(m) rivati a la riva de Andrea **Dalmatin** (e) fosem apres la barcha de B(er)tuci...

[u.r. 08.10.2014]

DAMA s.f.

0.1 *dama*, *dame*, *damma*, *damna*, *daume*.
0.2 Cella, *I gallicismi*, pp. 381-2 (fr. *dame*).
0.3 *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. sen.*, 1263; *Doc. prat.*, 1288-90; *Fiore*, XIII u.q. (fior.); *Doc. fior.*, 1291-1300; Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.); *Lett. lucch.*, 1375.

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Poes. an. ver.*, XIII sm.; *Tristano Zib. da Canal*, 1310/30 (venez.).

In testi mediani e merid.: *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.); Armannino, *Fiorita* (14), p. 1325 (abruzz.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); *Perugia e Corciano*, c. 1350 (perug.).
0.5 Locuz. e fras. *Nostra Dama* **1.1**.
0.6 T *Lett. sen.*, 1262: Giardino Nostra Dama; *Lett. fior.*, 1291: Nostra Dama de Vervicchi; *Novellino*, XIII u.v. (fior.): Nostra Dama in Proenza; *Libro Gallerani di Parigi*, 1306-1308 (sen.): Nostra Damma di Parigi; *Doc. cort.*, 1315-27: Valle Dama; Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.): Nostra Dama di Liuzestri; Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.): nostra Dama di Vignone.

N *Dama* è att. come antrop. in un doc. lat. a Pisa nel 1106: cfr. GDT, p. 232.
0.7 1 Signora di elevato rango sociale (o che così viene raffigurata nella finzione dell'amore cortese). **1.1** [Per antonomasia:] la Vergine Maria. **1.2** Colei che possiede qsa (oggetti, terre) o che è la padrona di qno (servi, ancelle). **1.3** Colei che ha la preminenza sulle sue simili. **1.4** Moglie, sposa. **1.5** Monaca.
0.8 Vinicio Pacca 10.07.2004.

1 Signora di elevato rango sociale (o che così viene raffigurata nella finzione dell'amore cortese).

[1] *Doc. sen.*, 1263, pag. 348.18: **Dama** Avìs molie che fu Piero Cristiano di Bari die dare xl s. di p(ro)ve. nela fiera di San Giovani in sesagiesimo, i q(uali) le diei contanti.

[2] *Doc. prat.*, 1288-90, pag. 163.31: Ebbi, i quali Noffo paghoe p(er) me alla **dama** di Torena, ke lli dovea avere da mes(er) lo re; sono co(n)tati a ruotolo ed ave(n)ne keta(n)za, lb. LXXV tor.

[3] *Poes. an. ver*., XIII sm., 55, pag. 16: Perçò, madona, vui 'de sì alta e gra<n>da, / vostro omo son; ma raxon el chomanda / dondo per mi ça non <re>magna / ke no ve serva, dolçe **dama**, / per fina amança...

[4] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 18.3, pag. 36: «Tu falli trop[p]o verso quell'amante», / Disse Venus[so], «che cotanto t'ama; / Néd i' non so al mondo sì gran **dama** / Che di lui dovess'es[s]er rifusante, / Ch'egli è giovane, bello e avenante, / Cortese, franco e pro', di buona fama.

[5] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 60, pag. 257.1: La reina di Francia e l'altre, contesse e **dame** e damigelle di

gran paraggio, fuoro alle logge; e la contessa di Ceti vi fue.

[6] *Doc. fior.*, 1291-1300, pag. 630.11: Ànne dato Cianghello lb. CX di tor. ne la fiera di Sant'Aiuolo anni ottanta nove, i quali rabatté del debito di **d[a]ma** Margherita la Pignoletta, e rendé le carte a' compangni di messer Guido per mia lettera.

[7] *Libro Gallerani di Parigi*, 1306-1308 (sen.), pag. 191.1: **Damma** Giana di Rogli dela Calandra die dare 46 s. par. dell'anno tre C due, rimanente d'una casa le logammo in detto anno, sença lettera.

[8] Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.), 22.3, pag. 381: A la domane, a l'apparér del giorno / venente, che domenica si chiama, / qual più li piace, damigella o **dama**, / abbiane molte che li sien da torno; / en un palazzo dipinto e adorno / ragionare con quella che più ama...

[9] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 68, pag. 138.3: Questo Menelaus era uno ricchо re, molto cortese, savio e valente; questo Menelaus avea per moglie Helena, ch'era la più trasbella **dama** e la più piacente che fusse a quel tempo nel mondo, né che giamai sia, sì com'io credo.

[10] Armannino, *Fiorita* (14), p. 1325 (abruzz.), pag. 385, col. 2.40: In fra questoro era uno che avea una soa **damna**, che con quelley usava seo delecto.

[11] *Libro dell'Asse sesto*, 1335-46 (fior.), [1339], pag. 90.34: Sono per fior. 10 d'oro che Riccardo Fangni e compangni nostri dierono per sua parola in Bruggia a **dama** Isabella di Savoia madre di Bertacchino figluolo di Ruggieri di Berto per conpimento di fior. 40 d'oro che le dovea dare per spese del detto Bertachino lbr. 15 s. 8.

[12] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 95.4, pag. 640: Mostrato avete come amor de mamma / portate a vostra bella e cara figlia, / ché da lato ciascuno è gran grappiglia: / molte seran che la chiameron **damma**.

[13] *Ranaldo da M. Albano*, c. 1350 (perug.), pag. 140.9: Mo dicie lo conto como la gran **dama** e molglie de Ghirardo sappe tale novelle, parla a Ghirardo e dicea :- Se la crestentade se perde, se dirà ch'è perduta per te...

[14] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 3, cap. 2, pag. 47.32: Questa femmina, contro a cui io sono tanto crudele e fiero, è **dama** Beatrice, moglie che fu del tuo caro cavaliere Berlinghieri.

[15] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 1, cap. 77, vol. 1, pag. 145.20: Ma il detto re Filippo di Francia, avendo per troppa vaghezza tolta per moglie la nobile e soprabella **dama** figliuola de· rre di Navarra, e levatala al figliuolo come narrato è, tanto disordinatamente usò il diletto della sua bellezza, che cadendo malato, la natura infiebolita non poté sostenere, e in pochi dì diede fine colla sua morte alle sollecitudine della guerra, e a' pensieri de· regno e a' diletti della carne.

[16] *Lett. lucch.*, 1375 (2), pag. 12.17: A voi signori Consoli della Corte de' Mercadanti della città di Lucca significo io Benedetto dal Gallo, come a dì X Agosto l'anno 1375 in mia presenzia, per sua spontana volontà, senza nulla malizia **dama** Pronella Brodaressa, la quale solea dimorare a Parigi confessò di suo buon grado, e dissemi di sua bocca, che per resto di più gran somma dovea dare e ancora de' a Nicolao di Ciomeo Liena per cagione di giojelli, che lo ditto Nicolao le vendeo l'anno 1368, la somma di mille cento franchi...

1.1 [Per antonomasia:] la Vergine Maria.

[1] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 31, pag. 575.20: Et lo papa pregao lo imperatore ke concedesse ad esso quello templo. Et sicomo fo dedicato in kalende de novembro ad honore de Cybeles, et così lo fece dedicare quello templo ad honore de la beata **damma** santa Maria sempre virgine, la quale ene matre de tutti li santi.

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 538, pag. 119: La **dama** gloriosa e 'l so fiol pregemo / Ke lu ne dia gratia azò ke nu possemo / Fuzir da quel angustie quand nu strapassaremo.

– Locuz. nom. *Nostra Dama*: la Vergine Maria. || Cfr. Cella, *I gallicismi*, p. 382. Espressione usata anche come toponimo, per designare luoghi dedicati al culto della Madonna: cfr. **0.6 T**.

[3] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 80, pag. 172.22: E guardando nel mare, vide la spada risplendere, ed allora incomincia a gridare e disse: «Per nostra **Dama** groriosa, io veggio T. in sun uno pitetto iscoglio».

[4] *Inchiesta San Gradale*, XIV pm. (tosc.), cap. 53, pag. 172.10: Et messer Calvano cavalcò tanto ch'elli fue giunto ad uno rimitaggio, et trovoe che llo rimito era in sua cappella et diceva vespero di Nostra **Dama**.

1.2 Colei che possiede qsa (oggetti, terre) o che è la padrona di qno (servi, ancelle).

[1] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 15.10, pag. 30: Venga il valetto e vada a sua comanda, / Ma non ched egli al fior sua mano ispanda, / Ch'a cciò no· gli varrian vostre preghiere; / Perciò che lla figl[i]uola Cortesia, / Bellacoglienza, ch'è **dama** del fiore, / Sì 'l mi por[r]eb[b]e a gran ricredentia.

[2] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 48, pag. 79.17: Io t'òe dette queste parole, inpercioe che mi fue comandato da mia **dama**, ed io sì mi ritorneroe addietro, inpercioe ch'i' ò fatto lo comandamento, lo quale mi fue comandato».

[3] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 295, pag. 207.12: Tu che lla vedeste molto bene vestita e atornata, e ben sapi tu per vero ch'el'ebe, già tal'ora fue, beleza e richeza a cento doppi ch'ella non à oraindiritto; e in quela grande richeza e in quela grande beleza fu ella già in mia magione sì **dama** ch'ella no volea niuna cosa che no le fosse fatta.

[4] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 478, pag. 495.36: Che vi dirò io de le damigelle di Panthasilea? Elle fuoro de la morte di lor **dama** sì smisuratamente disperate, che non pregiavano più lor vita uno denaio, ché no lo' cale ogiumai per c'altri l'uccida.

[5] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 15, pag. 54.12: lo re Fieramonte avea una sua figliuola molto bella e gentile di sua persona, ed era di quindici anni, appellata per nome Bellices; ed era **dama** dello reame, imperò che lo re non avea altra, chè l'altra era passata di questa vita...

1.3 Colei che ha la preminenza sulle sue simili.

[1] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 167, pag. 297.3: so bene ch'ella ee la piue alta reina che ssia al mondo e la piue bella e la piue cortese, in cui ee tutta cortesia, ed ee **dama** dele dame ed ee reina dele reine.

[2] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 69, pag. 251.1: Alla reina delle reine, **dama** delle dame, intima e nobilissima, d'ogni biltà incoronata, sopra ogni piacente stella, giglio di chiarore, fresca e nobile rosa aulente, fiore novello, pietra preziosa, gemma purificata, piena di bellezze, d'ogni bontà e virtù ornata; io Ghedino a voi mi raccomando.

[3] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 369, pag. 333.10: el non è cavalier al mondo che tanto sia maldisente che de lié' olsasse niente mal dir, perché senza falo ela sè la **dama** dele dame et raina dele raine.

1.3.1 Superiora di un convento femminile.

[1] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 108, pag.

427.10: E riposato che Lancialotto fue uno poco, ed ecco venire la **dama** del munistero, e menava per la mano uno giovine di tempo di quindici anni, lo quale era appellato Galeazzo, o vero Galasso; e la dama priega Lancialotto che lo faccia cavaliere.

1.4 Moglie, sposa.

[1] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 3, pag. 10.16: E la notte vengnente e lo re Melia*dus gi*ac*qu*e con sua **dama** ed ella ingravidoe.

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 81, pag. 149.30: Menelaus, tantosto ch'egli ebbe udita la novella di sua terra, che guasta era e robbata, e di sua **dama** Helena, che menata n'era a Troia in tal maniera com'io v'ò contiato, elli pregha lo re Nestor c'andasse co· llui.

[3] *Tristano Zib. da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 73.4: Lo re Milliadus sì stava cum soa **dama** la raina Illiabella e non aveva fiol né fillia e un çiorno se collegà lo re Milliadus cum la raina et ingravedàlla.

[4] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 25, pag. 93.5: Vero è che la donzella avea preso marito di sedici giorni dinanzi, non che ancora si fossono congiunti insieme: imperò ch'egli era usanza a quel tempo, che quando gli cavalieri prendeano **dama**, egli stavano trenta giorni innanzi ch'eglino si congiugnessono insieme...

[5] *Inchiesta San Gradale*, XIV pm. (tosc.), cap. 77, pag. 194.2: «Sire, disse Lancialotto, elli è vero ch'io sono morto di peccato d'una mia donna che io abbo amato in tutto lo tempo della mia vita. Et questa mia donna si è madonna la reina Ginevera, la **dama** di monsignore lo re Artù.

[6] *Perugia e Corciano*, c. 1350 (perug.), cap. 12, pag. 102.12: E puoie demandano del conte e de sua **dama**, e Vivante dicie che lo conte è bello e nobele uomo e cortese, e como esso avea per sua dama bella e savia donna, e de mode de sua corte o de sua gente e de paiese bello.

1.5 Monaca.

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 265.30: *Nonnarie di* ***dame*** *che ànno lane di rinome in Inghilterra*...

[2] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 41, pag. 147.21: Palamides disse: - Che volete voi ch'io faccia? O che io vi meni a Isotta, o che io vi conduca a uno munistero di **dame**, il quale è qui appresso? -

[u.r. 18.12.2017]

DAMAGGÉVOLE agg.

0.1 *damaggievoli*.
0.2 Fr. ant. *damajable* (Pincin, *Defensor*, p. 586).
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che è causa di danno, di perdita; che è privo di utilità.
0.8 Vinicio Pacca 12.06.2004.

1 Che è causa di danno, di perdita; che è privo di utilità.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 13, par. 25, pag. 258.26: Ove dicie santo Anbruogio: «Però che iguali glolia al vostro travalglio sarà data», questa proparzionale, auttorità a' tristi del secolo e non profittevoli (o **damaggievoli**) congnossciere e tutto disposano (questo ordinano) delle persone abbiendo sengnoria del tenporale in comune, che ppiù ancora meno di molti da poveri nel secolo, maritati, abbiendo alquna volta le proprie, a lloro tuttavia chi ttali chose solamente possiede in comune.

[u.r. 08.01.2009]

DAMAGGIARE v.

0.1 *dalmagia*, *dalmagiai*, *dalmagian*, *dalmagiao*, *dalmanciado*, *dalmayari*, *dalmayassi*, *dalmiciar*, *damagiano*, *damagiare*, *damagiato*, *damaiari*, *damajao*, *damangiare*, *damanjando*, *dammaggiare*, *dammaiaru*, *damnaçati*, *dampnaia*, *darmajar*, *ddamaggiavano*.
0.2 Fr. ant. *damagier*.
0.3 *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.).

In testi sett.: Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; <*Doc. ven.*, 1364 (4)>.

In testi mediani e merid.: *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.7 1 Arrecare un danno, una perdita; fare un torto.
1.1 Portare scompiglio, devastare, distruggere.
0.8 Vinicio Pacca 12.06.2004.

1 Arrecare un danno, una perdita; fare un torto.

[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 139.35, pag. 571: Sì tosto como l'omo è nao, / move andando come romer, / da soa jornaa menao / enver' re' o bon oster; / viazo corre inver' la fin, / ni l'aver so no scampa lé, / pu **damanjando** sì meschin, / quanto pu vive senza De'.

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 9, cap. 9, vol. 2, pag. 218.21: Lu erruri esti proximu a la temeritati; et commu issu esti eguali a **dalmayari**, cussì esti plù ligeri da perdunari, ca, non per sua volya ma per vani ymagini scumossu, se missita a la culpa.

[3] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 2, pag. 7.7: tuto 'l dì si veze che gli più possenti e forti **dalmagian** aflizan e spreman gli homi de bassa man humeli e infermi, e gli pù richi volan mangiar li poveri e tenì'-gli soto pè.

[4] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 1, par. 2, pag. 127.6: Né cciò lasscierò per li mali parlanti invidiosi ditrattori dira e d'isporre quello che sposato a ttutti puote profittare, e cche per nigligienza o vizio e dilassciato puote nuociere e **damagiare**.

[5] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 29, pag. 134.12: Lu missaiu andandu a quistu per parti di lu Conti, et quistu Mayneri dissi: «Eu may non chi andirò a lu Conti, si non in sou dapnu, chì eu lu poza **damaiari**».

[6] <*Doc. ven.*, 1364 (4)>, pag. 21.41: Et in lo nostro tempo semo stati plui offesi et **damnaçati** ca çamai per li tempi passati, quando non erano tegnudi de volerni quello bene che ni deveno voler rasonebelmente al presente per honore del nostro comune signore.

[7] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 33, pag. 285.6: Multo fallio Clytemestra [[...]] Unde pare che per tanta mali che aveva facto iustamente fo cossy ponita, per quello maioremente lo quale senza vergogna tanto avia vituperato e **damagiato**.

1.1 Portare scompiglio, devastare, distruggere.

[1] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 173.33: Chome Patricholus fue alla terra versato, Ettor pungna contra li

Greci, i quali non poteano sostenere l'assalto, anzi si trassero inmfino in sue la riva, ove gli Troiani gli uccideano e **ddamaggiavano** sanza rimedio.

[2] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 268, pag. 185.16: - Sire - dise il cavaliere -, omai fate rimanere l'asalto e domane vedrete per ove meglio gli potrete asalire e più legeramente **damangiare**.

[3] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, cap. 17, pag. 59.13: «Nuy - dichi sanctu Gregoriu - sapimu chi chillu soy monasteriu fu distructu modu, chi de noctj vinneru li Longubardj, repusanduse li monachi, et priseru omni cosa chi fussj da prindirj, et intandu guastaru et **dammaiaru** chillu monasteriu; ma a nnullu monacu poctiru tinirj, nè farj malj.

[u.r. 06/09/2005]

DAMAGGIATO agg.

0.1 *dalmanciado*, *dampnaiatu*.
0.2 V. *damaggiare*.
0.3 Angelo di Capua, 1316/37 (mess.): **1**.
0.4 In testi sett.: *Tristano Veneto*, XIV.
In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *damaggiato del corpo* **1.1**.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Che ha ricevuto un danno, una perdita. **1.1** Fras. *Damaggiato del corpo*: ferito.
0.8 Vinicio Pacca 12.06.2004.

1 Che ha ricevuto un danno, una perdita.

[1] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 7, pag. 138.19: «Eu non vi cunsiglu ki vui prindati guerra cum li Truyani nin ki cumbactiti cum loru; et a cti Turnu dicu ki tu sirrai lu plui **dampnaiatu**».

1.1 Fras. *Damaggiato del corpo*: ferito.

[1] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 75, pag. 97.8: anci se tochava cussì apresso con le spade tayente che avanti che lo primo arssalto romagnisse non hè algun che ben non sia **dalmanciado** del so corpo.

[u.r. 21.02.2018]

DAMAGGIO s.m.

0.1 *dalmaççço*, *dalmaçe*, *dalmacio*, *dalmaçio*, *dalmaço*, *dalmaggio*, *dalmagi*, *dalmagio*, *dalmaiu*, *dalmancio*, *dalmançio*, *dalmayu*, *dalmazo*, *damaççço*, *damaçi*, *damaço*, *damaggi*, *damaggio*, *damagi*, *damagio*, *damaiu*, *damajo*, *damayo*, *dammaggi*, *dammaggio*, *dammagi*, *dammagio*, *dammaio*, *dammaiu*, *dammayo*, *damnaçi*, *damnaço*, *damnaggio*, *damnagio*, *damnaiu*, *darmajo*, *ddamaggio*.
0.2 DEI s.v. *dalmagio* e *damaggio* (fr. ant. *damage*).
0.3 *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.); *Lett. fior.*, 1291; *Palamedés pis.*, c. 1300; *Libro Gallerani di Londra*, 1305-1308 (sen.); *Lett. pist.*, 1331.

In testi sett.: *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *damaggio del corpo* **1**; *damaggio della persona* **1**; *damaggio di corpo* **1**; *damaggio di persona* **1**; *tornare a damaggio* **1**; *tornare damaggio* **1**.
0.7 1 Risultato di una perdita, una privazione, un peggioramento di condizioni. **1.1** Distruzione di beni o altra conseguenza negativa di azioni violente o di calamità. **1.2** Sconfitta militare. **1.3** Lesione dell'onore, onta, offesa, oltraggio. **1.4** Effetto di un dolore.
0.8 Vinicio Pacca 12.06.2004.

1 Risultato di una perdita, una privazione, un peggioramento di condizioni.

[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Panfilo], pag. 29.7: per la qual caosa eu spero et ai paura qe li perigoli ke me de' vegnir serà maior de li **damaçi**, conçoseacaosa k'eu speiro aotorio de sanità.

[2] Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.), canz. 1.8, pag. 260: e rallegrare - altrui così feraggio / del meo greve **damaggio**, / per pianto in allegressa convertire...

[3] *Lib. Antichr.*, XIII t.q. (ven.eug.>umbr.-march.), 151, pag. 109: entro l'inferno là u' è 'l calor e 'l planto, / o' è li dragi e li serpenti grandi, / ke vive en me' 'l fogo sì conmo el pesse in aqua, / ke manduca li omini e ffali gran **damaço**.

[4] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio musce cum formica*, 72, pag. 90: Eo mang de quel k'eo trovo, dra carne e del formagio, / De tant pur cum eo mangio, d'oltro no voi fá stragio: / Per far monton in caneva no voi l'altrú **dalmagio**».

[5] **F** Arrigus Divitis, XIII (tosc.): donqua, se voi mi siete / di sì fera paruta, / ben è strania partuta / per bene aver **damagio**... || CLPIO, P ArDi 062.72. L'autore andrà identificato con il Notaio Arigo Testa da Lentino a cui la canzone è attribuita in V (ArTe 035, con la lezione *danagio*), mentre L la assegna a Giacomo da Lentini (JaLe 061, con la lezione *dannaggio*).

[6] *Bestiario moralizz.*, XIII (tosc./aret.-castell.), 17.9, pag. 774: Per priego, per **dalmaggio**, per paura / no lasciarai de dir la veritade.

[7] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), App., pag. 388.31: E voi re Marco, che tanto disiderate mia morte, voi avete creduto fare vostro pro d'uccidermi, ma ciò fie più vostro **damaggio** che vostro pro.

[8] *Palamedés pis.*, c. 1300, pt. 2, cap. 90, pag. 157.35: ella non venia sì lieta né sì gioiosa a questa festa com'ella v'era venuta altra volta, ansi avea ella senssa falla lo cuore dulente e corruccioso e tristo del grande **dammaggio** ch'ella avea ricevuto indela grande bataglia di Norgales, là u' tutti li suoi migliori parenti erano morti...

[9] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 145.363, pag. 636: Per che, se la ventura è torta, / saviamenti tu la porta, / sì che re' vento ni fortuna, / ni aversitae alcuna / no desvie to viajo, / ni te renda alcun **damajo**.

[10] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 116, pag. 114.7: E per ciò che confesione è la più alta cosa che sia, come quella che ristora a uno solo punto tutti i **damagi** e tutte le perdite, per ciò è ela significata per quello capello, cioè la mitra, ch'è la più alta di tutti gl'altri vestimenta.

[11] *Lett. pist.*, 1331, pag. 253.29: Io vedendo lo grande tribuglio in che noi eravamo, et vedendo lo grande **dalmagio** che se ne potea seguire a noi et a lui, parlai al çioso e al chuginoso, et mostray loro chome ciò era la struçione sua e la nostra.

[12] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 8, cap. 1, vol. 2, pag. 148.30: Ancura plù que in quilli qui eranu evidentissimamenti culpati, quandu li gentili homini li impugnavanu plù agramenti, plù li facianu prudi ca **dalmayu**.

[13] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 5, pag. 24.23: Se quel chi fi batuo da un altro o fi despogliao e tollechio la roba, o per alchun altro moho gh'è dachio afflition, s'el proferisse o dixe alcuna vilania o ingiuria o parolla rea, o se lassa insir de bocha qualche biastema, inlor ha-'l recevuo dagno e **dalmagio**...

[14] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 8, par. 5, pag. 200.16: È dunque per la vita o vivere sufficiente di questo secolo passato, reghola de' fatti umani inperi passanti possiboli a essere fatti a profitto o **damaggio**, diritto o ingiuria d'altrui facciendo la preciettiva e del trasgressore o trapassante tormento e pena per lo stato del presente secolo tanto solamente.

[15] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 13, par. 14, comp. 78.265, pag. 183: «De rege Lodovico è gran **damnaggio** / che sia finito in quella regione; / magnifico signor prudente e sagio / fu, quanto vede la nostra raxone, / ma che releva che çaschun mortale / convien asciendere per le ultime scale».

– Perdita materiale (detto in partic. di denaro).

[16] *Lett. fior.*, 1291, pag. 596.29: Ben ci maraviglia noi molto di que' d. che mandaste a ppagare ne la fiera di Tresetto, ciò fuoro per mille cinqueciento ma(rchi) di ste. secondo che Bindo ne mandò per sua lettera, i quali d. non sape(mo) a che v'abisongniassero, e per tenerli in diposito ne pare che fosse male provedimento e con nostro **damaggio**...

[17] *Lett. fior.*, 1291 (2), pag. 600.23: Ben è nostro intendimento che pochi dì apresso voi l'abiate saputo e da' nostri compangni n'abbiate avuto lettera come il fatto è stato, de la quale cosa ne siamo stati e siamo molto crucciosi pensando lo ssconcio e la briga e 'l **damaggio** che intervenire ne puote sì de la nostra mercatantia e sì de la moneta c'avere dovemo e in Fiandra e in Campangnia...

[18] *Libro Gallerani di Londra*, 1305-1308 (sen.), pag. 73.6: Ittem 40 s. sterl. iscrivansi a' nostri guadagni. I quali ne die Iacomo Bramançoni per **damaggi** di cierti danari che li avevamo prestati sicome appare a sua posta ne libro de' conti, fo. 58.

– Nocumento alla salute fisica.

[19] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 370, pag. 574: Poi dell'aucelli dissite, ora te dicirragio / de li pisce, ca vogllote de tucte fare sagio, / de li quali summarie doctrina te derragio, / che fare te no poçano, si lli mangi, **damagio**, / che se -nde trova de malvaso affare; / se lle canussi, saçete guardare.

– Locuz. verb. *Tornare* (*a*) *damaggio* a qno: disonorare, infamare.

[20] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 199, pag. 343.21: E qu*ando* lo ree Artù intese queste parole, disse: «Cavaliere, io sì vi diroe tutta l'aventura di questo convenentre, inpercioe ch'io soe bene che a mee torna molto grande **damaggio**, quando li cavalieri udiranno dire come io abia morta una damisciella.

[21] *Tristano Cors.*, XIV ex. (ven.), pag. 53.21: «Madona, ciò m'è grando honor, s'io v'ò tegnudo convento» ciò dixe Dinadan «e sì ve 'n prometo che, se io fose plu stado a aquitarme del sagramento, ch'el me seria per aventura tornà a **dalmaço** ch'io m'era prexo a più forte de mi, che m'arave partudo el çuogo per tal mainera, che lla peçor partida en serave tornada sovra mi.

– Fras. *Damaggio di*/*della persona*, *di*/*del corpo*: morte (spec. violenta: uccisione).

[22] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 11, pag. 88.30: si killu capitaniu de li Longubardi avissi vidutu killi clirichi in là, l'averia factu villania e **dammaiu** de li pirsuni.

[23] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VIII, cap. 139, vol. 1, pag. 613.19: onde fu allora una grande pietà e **dammaggio** di persone e d'avere, che poi fu quasi spento quello legnaggio, ch'erano antichi e orrevoli cittadini.

[24] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 19, par. 12, pag. 123.4: Donde sì grande tencione e discordia è di ciò nata che sanza grande **damagio** d'anima e di corpo e perdita di cose non può essere spento.

[25] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 563, pag. 526.37: Et se io apresso questa bontadhe qu'ello me fexe tuto novellamentre li procurasse oramai lo **dalmaçio** del so corpo, questo serave ben lo maor tradimento che nigun cavalier podhese far.

1.1 Distruzione di beni o altra conseguenza negativa di azioni violente o di calamità.

[1] *Doc. gen.*, c. 1320, pag. 23.14: E in perzò per alcunne discordie chi sun stae inter la soa coronna e li Zenoexi [[...]], porreva esser che per lo mar stao, lo quar gran tempo fa la citae de Zenoa à sostegnuo, inter lor gra[n]de guere e grandi **dalmagi** - e donde non è unitae no pò eser iustixia -, che questa ne serea parte de caxon....

[2] *Framm. Milione*, XIV p.m. (emil.), 8, pag. 508.12: E quando l'omo se parte de quella cità, ello cavalca bene doe çornate dentro greco e levante ch'el no trova habitacione, perché le genti èno fugite e redute ale montagne ai loghi forti per paura dela mala gente e deli osti che li feano grande **dalmaço**.

[3] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 9, cap. 107, vol. 2, pag. 448.15: Questa pistilenzia ricominciò del mese di maggio in Fiandra [[...]] e duròvi insino all'uscita d'ottobre del detto anno, e così seguitò per l'altra Fiandra. In Brabante toccò poco, e così in Piccardia, ma nel vescovado di Legge fé spaventevole **dammaggio**, però che lla metà di viventi periro.

1.2 Sconfitta militare.

[1] *Cronica fior.*, XIII ex., pag. 149.32: in Fiandra fu elli vitiperosamente isconfitto e ricevettevi grandissimo **dalmaggio**.

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. IX, cap. 4, vol. 2, pag. 14.19: Nel detto anno MCCLXXXXIII, avendo avuta battaglia e ruberia in mare tra' Guasconi ch'erano uomini del re d'Inghilterra e' Normandi che sono sotto il re di Francia, della quale i Normandi ebbono il peggiore, e vegnendosi a dolere della ingiuria e **dammaggio** ricevuto da' Guasconi al loro re di Francia, lo re fece richiedere il re Adoardo d'Inghilterra...

1.3 Lesione dell'onore, onta, offesa, oltraggio.

[1] *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.), 538, pag. 868: «Ve', Tibaldello, tu sai lo gran **dalmaço** / che e' ghibilini z'àm fatto / e 'l gran falire...

[2] Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.), pag. 26.6: Caron per questo no ly vole passare, ma loro menacza de farege **damnagio**.

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. X, cap. 119, vol. 2, pag. 323.3: assaliti da' Saracini

furono sconfitti, e presso a Xm Cristiani furono tra morti e presi, e morto vi fu il detto fratello del re di Spagna, e corsono la Spagna infino a Sibilia a grande **dammaggio** e vergogna de' Cristiani.

[4] <*Doc. ven.*, 1364 (4)>, pag. 21.31: «Misser lo bano, lo comune de Ragusa, per diverse sue littere et per Jachomo de Mençe, chi fo suo ambassadore a la vostra signoria, se mandò lamentando plusor fiate dele offese, iniurie et **damnaçi**, chi à sobstegnudi dali homeni subiecti ala vostra signoria...

[5] *Atrovare del vivo e del morto*, a. 1375 (emil.), I, st. 35.3, pag. 154: E dentro dal purgatorio è questa sentençia / che i portane fera e dura penetencia; / per li **[d]almaçe** grande e per li so peccati / la soa lengua ge ven roxegà, / po' sono çetà in fogo e in fiama, / perché del pan àveno brama, / e entro li raxore molto taiente, / grande cride e batere de dente.

1.4 Effetto di un dolore.

[1] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 483, pag. 446.33: Et miser Tristan, lo qual questo reguardava, have gran dolor et gran **dalmancio**, perché elo have gran dubio qu'eli non fose tuti do deçervelladi, et sì disse qu'ello haveva gran tempo qu'ello non vete sì aspra zostra como fo questa, et ben ha mostrado eli la lor força et le soe prodece.

DAMAGGIOSO agg.

0.1 *damagiosa*, *dammagiosa*, *dammagiosi*.
0.2 Fr. ant. *damajos* (Pincin, *Defensor*, p. 586).
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.7 1 Che arreca danno; nocivo, pernicioso.
0.8 Vinicio Pacca 12.06.2004.

1 Che arreca danno; nocivo, pernicioso.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 16, par. 7, pag. 93.25: Donde dicie Tulio nel primo libro d'Oficio: «Molesta cosa e **damagiosa** è che nelli stragrandi coraggi e ingiengni risprendissaboli sono sovente convertiti d'onore d'inpiro di podestà o ppotenza di gloria».

[u.r. 09.01.2009]

DAMANIARI v.

0.1 *damaniati*.
0.2 Da *demonio*.
0.3 *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Indemoniare, invasare, esercitare arti diaboliche su qno.
0.8 Vinicio Pacca 04.06.2004.

1 Indemoniare, invasare, esercitare arti diaboliche su qno.

[1] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 21, vol. 1, pag. 146.28: Recita Ovidius ki li pagani per saluti di li infanti, ki non fussiru **damaniati** da li strigui, sulianu piglari unu purchellu di dui misi, et fachianundi sacrificiu, et dichianu: - O strigui, auchelli di la nocti, pregamuvi...

DAMARE v.

0.1 *damare*.
0.2 GDLI s.v. *damare* (fr. *damer*).
0.3 *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Gioco] Portare la propria pedina fino all'ultima riga avversaria, trasformandola in dama.
0.8 Vinicio Pacca 04.06.2004.

1 [Gioco] Portare la propria pedina fino all'ultima riga avversaria, trasformandola in dama.

[1] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 34, pag. 122.26: Nel quale contastare Tristano senza **damare** ricevea da Isotta, e' volse l'onore di suo pulcellaggio, cioè della gran dolcezza d'amore; e l'uno e l'altro fue contento...

DAMASCENO agg.

0.1 *damascene*, *damasceno*, *damaseno*; **f**: *davoxena*.
0.2 DEI s.v. *damasceno* (lat. *Damascenus*).
0.3 F Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.): **1**; Simintendi, a. 1333 (tosc.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Simintendi, a. 1333 (tosc.); Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74.

In testi sett.: **F** Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.).

In testi mediani e merid.: *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.).
0.5 Locuz. e fras. *campo damasceno* **2**.
0.7 1 [Bot.] Qualità di prugna. **2** Locuz. nom.. *Campo damasceno*: luogo vicino alla città di Damasco in cui, secondo una tradizione, sarebbe stato creato il primo uomo.
0.8 Vinicio Pacca 25.06.2004.

1 [Bot.] Qualità di prugna.

[1] **F** Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.): Prune, zo è brogne, è herbor fructifer, et èn de pluxor generacion, et è meiora de le altre brogna **davoxena**, zo dis Ysidor, et el so frut è molto utel al stomeg et è medicinal; e cotal brogna digom avostana. || Ghinassi, *Belcalzer*, pag. 139, s.v. *brogna avostana*.

[2] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 12, cap. 7, pag. 279.1: Le prune, ovver susine si seccano al sole ordinate in su graticci: e queste sono che si chiamano **Damascene**. Alcuni in acqua marina, ovvero in acqua fervente l'attuffano, e poi nel forno tiepido, ovver al sole le seccano.

[3] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 261.10, pag. 313: Tenera e dolce è questa, e 'l nostro appione / sodo in sapor<e> di prugno **damasceno**, / sì come Cato Censorin ne spone.

2 Locuz. nom. *Campo damasceno*: luogo vicino alla città di Damasco in cui, secondo una tradizione, sarebbe stato creato il primo uomo.

[1] **?** Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 10, vol. 2, pag. 240.14: Egli è uno campo chiamato **Damaseno**, ottima parte della terra di Cipri; la quale gli antichi vecchi sacrificaro a me, e comandarono che questa dote fosse data a' miei templi. || Traduce Ov., *Met.*, X 644-45: «Est ager, indigenae Tamasenum nomine dicunt, / telluris Cypriae pars optima», prob. influenzato dall'espressione qui segnalata, non ancora att. ma evidentemente già in uso.

[2] Niccolò da Poggibonsi, p. 1345 (tosc.), cap. 116, vol. 1, pag. 249.12: Et ivi si è uno campo, che ha tutta la

terra rossa, e chiamasi il campo **Damasceno**; et ivi Iddio, al principio ch'ebbe fatto lo cielo, e la terra, col sole, in V dì, e lo VI dì, nel detto campo, formò Adamo a sua similitudine...

[3] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IV (i), par. 41, pag. 180.10: Adamo fu, sì come noi leggiamo nel principio quasi del *Genesì*, il primiero uomo il sesto dì creato da Dio e fu creato del limo della terra in quella parte del mondo, secondo che tengono i santi, che poi chiamata fu il «Campo **damasceno**».

[4] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81, (fior.), Sp. 16, pag. 165.20: Che viene a dire Adamo? Viene a dire 'rosso', però che Adam fu fatto nel campo **Damasceno** di terra rossa.

[5] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 51, *Passione G. Cristo*, vol. 2, pag. 452.14: Nel luogo comunale fu fatto Adamo, cioè nel campo **Damasceno** presso a Damasco.

[6] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 115.26: Et sì come in questo loco se scrive, Deo formao lo dicto Adam de luto et de terra in uno campo el quale sta mo ad presso alla cità de Damasco ne le parti de Ierusalem, et però mo se chiama lo campo **Damasceno**.

DAMASCHINO agg.

0.1 *dammaschino*, *dommaschino*.
0.2 Da *Damasco*.
0.3 Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.): **1**, **2**.
0.4 Att. solo in Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.).
0.5 Locuz. e fras. *cantaro damaschino* **2**; *zucchero damaschino* **1**.
0.7 1 Locuz. nom. *Zucchero damaschino*: varietà di zucchero proveniente da Damasco, confezionato in pani di forma piramidale o appiattita. **1.1** Sost. **2** Locuz. nom. *Cantaro damaschino*: unità di peso in uso nel Mediterraneo orientale.
0.8 Vinicio Pacca 25.06.2004.

1 Locuz. nom. *Zucchero damaschino*: varietà di zucchero proveniente da Damasco, confezionato in pani di forma piramidale o appiattita.

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 363.1: Zucchero **dommaschino** sì se ne fa in due forme, cioè una così fatta [[...]] a uno modo di quella forma di bambillonia, e l'altra forma si è fatta a modo della forma del musciatto...

1.1 Sost.

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 363.1: la forma del musciatto è in grandi pani e il **dommaschino** è in piccioli pani; e bene che questo zucchero dommaschino sia di due maniere di forme tutto è d'una pasta e d'una bontade, l'una forma come l'altra; e questo dommaschino si è la piggiore ragione di zucchero in pani che sia.

2 Locuz. nom. *Cantaro damaschino*: unità di peso in uso nel Mediterraneo orientale.

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 69.9: In Acri si à due cantari, cioè cantare taborani e cantar sottile. Al cantare sottile si vendono tutte spezierie e avere sottile, e chiamasi cantare **dommaschino**, e fae in Cipri ruotoli 80.

[2] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 90.16: Cantaro 1 di Famagosta fa in Baruti cantaro 1, al quale cantaro si vende in Baruti ogni mercatantia grossa; e àvi in Baruti un altro cantaro che si chiama cantar **dommaschino**, allo quale cantaro dommaschino si vende spezieria e ogni avere sottile, il quale cantare fae in Famagosta ruotoli 80.

[u.r. 22.12.2014]

DAMASCO s.m.

0.1 *domascho*.
0.2 Da *Damasco*.
0.3 *Doc. tosc.*, a. 1362-65: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Tess.] Tessuto a base di seta e di raso originario della città di Damasco.
0.8 Vinicio Pacca 25.06.2004.

1 [Tess.] Tessuto a base di seta e di raso originario della città di Damasco.

[1] *Doc. tosc.*, a. 1362-65, pag. 252.6: I mitera di tafettà, biancha, con fregi di **domascho**.

DAMENTO s.m.

0.1 *damento*, *daiemento*.
0.2 Da *dare*.
0.3 *Stat. pis.*, 1321: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. pis.*, 1321.
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
N Att. solo pis. e perug.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Atto del dare, dell'offrire. **2** [Dir.] Assegnazione di un magistrato a un incarico (?).
0.8 Vinicio Pacca 25.06.2004.

1 Atto del dare, dell'offrire.

[1] *Stat. pis.*, 1321, cap. 79, pag. 262.13: Anco iuro, che farò iurare tucti coloro li quali fanno candeli gitati et a fioreti (li quali candeli fati a fioreti, u in altro modo, cioè grossi, li quali si offerisceno alla maggiore ecclesia per la festa di sancta Maria di ogosto, li consuli siano tenuti di perquirere et vedere a la dicta ecclesia, infra XV die di po' lo **damento** et oblatione di loro, se diricti fino u non; et quelli che non troverano sì come in del dicto capitulo si contiene, siano puniti li factori dei dicti candeli sì come in del dicto capitulo si contiene), che quella loro arte bene et lealmente farano.

2 [Dir.] Assegnazione di un magistrato a un incarico (?).

[1] *Stat. perug.*, 1342, II.34.3, vol. 1, pag. 401.23: E acioché per la perlungatione de le dilatione overo degl termene overo per lo **daiemento** degl giudece a conseglare en le questione, le quale cose forsa da la legge overo da lo statuto e ordenamento se rechiedano, empedemento se preste a difinire le dicte questione enfra 'l termene sopredicto degl cinque mese...

DAMIGELLA s.f.

0.1 *damcelle*, *damigela*, *damigella*, *damigelle*, *damigemlla*, *damiggielle*, *damigiell'*, *damigiella*, *damigielle*, *damiscella*, *damiscelle*, *damisciella*, *damiscielle*, *damisela*, *damisele*, *damisella*, *damiselle*, *damixela*, *damixella*, *ddamigielle*, *domicelle*.
0.2 Cella, *I gallicismi*, pp. 382-83 (fr. *damoiselle*).
0.3 *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.): **1**.

0.4 In testi tosc.: *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.); Compiuta Donzella, XIII sm. (fior.); *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.); Ranieri Sardo, 1354-99 (pis.).

In testi sett.: *Poes. an. mant.*, XIII/XIV; *Tristano Zib. da Canal*, 1310/30 (venez.).

In testi mediani e merid.: Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.

0.7 1 Fanciulla di elevato rango sociale (o che così viene raffigurata nella finzione dell'amore cortese). **1.1** Donna di compagnia; addetta al servizio personale di qno.

0.8 Vinicio Pacca 10.07.2004.

1 Fanciulla di elevato rango sociale (o che così viene raffigurata nella finzione dell'amore cortese).

[1] *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.), 46.32, pag. 565: Va, canzonetta novella, / saluta la più amorosa, / quella rosa tenerella, / ch'io non disio altra cosa / se no la sua boc[c]a bella, / basciandol'a tut[t]e l'ore, / ch'io l'agio amata di core / quella gentil **damigella**.

[2] Compiuta Donzella, XIII sm. (fior.), 1.7, pag. 434: la franca gente tutta s'inamora, / e di servir ciascun trag[g]es'inanti, / ed ogni **damigella** in gioia dimora; / e me, n'abondan mar[r]imenti e pianti.

[3] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 146.3, pag. 294: «Se del giuoco d'amor i' fosse essuta / Ben sag[g]ia quand'i' era giovanella, / I' sare' ric[c]a più che **damigella** / O donna che ttu ag[g]ie og[g]li veduta...

[4] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 60, pag. 257.1: La reina di Francia e l'altre, contesse e dame e **damigelle** di gran paraggio, fuoro alle logge; e la contessa di Ceti vi fue.

[5] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 178.34: Sappiate che io non pregio tanto l'amistà del traditore Thoas, che io volglia ritenere alchuna cosa del suo, avengnia che pietà mi prenda della **damigiella**, ch'è stata intra nnoi nodrita e ne' suoi tradimenti nonn à pecca.

[6] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 7, pag. 21.12: Ma Governale sì chiama T. nela camera e disse: «T., bene ti puoi tenere aventuroso damigiello, quando tu see amato da cosie bella **damigiella** sì come la figliuola delo ree Ferramonte ee, la quale t'ama di tutto suo amore. E inpercioe voglio che ttue li doni lo tuo amore».

[7] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), [Svet.] L. 7, cap. 36, pag. 252.18: Quando Sesto si fu fuggito, e la **damigella** morta, come io v'ho detto, Cesare entrò ne la città, e fece de la città e de' cittadini la sua volontà, e tutto el paese d'intorno s'inchinò a' suoi comandamenti.

[8] *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.), pag. 8.4: La 'nperadricie udì dire che 'l giovane era venuto e ch'egli non parlava punto; sì n'ebbe gran gioia e vestissi delle più ricche robe ch'ella avea, e venne nella sala con gran compagnia di dame e di **damigielle**.

[9] Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.), 22.3, pag. 381: A la domane, a l'apparér del giorno / venente, che domenica si chiama, / qual più li piace, **damigella** o dama, / abbiane molte che li sien da torno; / en un palazzo dipinto e adorno / ragionare con quella che più ama...

[10] *Poes. an. mant.*, XIII/XIV, *Damisella*, 1, pag. 232: **Damisella**, / tant si bella, / mon cor n'ama se no vos.

[11] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 12, pag. 90.14: Ine presso avea una città bella e ricca e bene stante, di forti mura e d'alti torri chiusa e intorneata, ed era chiamata Iacocutes. Quella città era molto ben populata di valenti cavalieri e di ricchi borghesi e mercatanti e di dame e di **damigelle** belle e traspiacenti.

[12] *Tristano Zib. da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 74.22: E Merllin se partì cum gran chavallaria e trovà questa **damixella** e la damixella ave gran paura e Merllin disse: «Non ave paura, ché questo serà lo mior chavallier che fosse in lo mondo».

[13] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 390, pag. 379, col. 2: quasi tucto languia / se mente li tenea; / pariali tanto bella / la gentile **damiscella**!

[14] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 24, pag. 90.12: Allora lo re Marco fae bandire, che tutti gli baroni e cavalieri della città e delle castella, colle loro dame e **damigelle**, fossoro al grande palagio, a dimostrare e fare allegrezza della tornata dello loro signore e difenditore messer Tristano.

[15] *Inchiesta San Gradale*, XIV pm. (tosc.), cap. 1, pag. 103.12: Allora discese la reina del palagio con grande compangnia di donne et di **damigelle** ad andare alla riva del mare.

[16] *Doc. fior.*, 1348-50, pag. 173.13: E deono dare adì detto, s. cinque d. tre a ffior. di grossi XV il fiorino, i quali danari ricievettono per noi in Fiandra da **damigiella** Soffa.

[17] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 203, pag. 180.34: Et apresso questo acordamento elli insiè tuti fora dela nave, che algun non romaxe, forssi li marneri, e sì se va in quel castelo, lo qual era bello e maraveioso e ben forte. E sì trovà là dentro cavallieri e dame e **damisele** e scudieri et altra cente a gran cantitade, li quali menà quelli in un gran pradho intro do tore, et alo ladi de quel prado era molte camere.

[18] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 10, pag. 66.12: Nella aitra carretta venivano aitre **damiscelle** con veli ongareschi e con coronette d'aoro puro in capo.

1.1 Donna di compagnia; addetta al servizio personale di qno.

[1] Fr. da Barberino, *Regg.*, 1318-20 (tosc.), pt. 5, cap. 31. par. 15, pag. 201.5: Essendo uno dì la donna in sua magione Colla filgluola e sue **damigielle**, E con ben venti cavalieri, ed altri, Una saetta che venne da cielo Fesse il palagio, e tutti vi moriro.

[2] Jacopo Alighieri, *Inf.* (ed. Bellomo), 1321-22 (fior.), 26, pag. 189.22: Onde a grandissima cerca i detti Greci per trovarlo si misero; tra' quali finalmente Ulixe e Diomede cercandone, l'esser d'alcuno re dell'isola d'Aschiro nominato Nicomede sentito, sí come di molti e di diversi paesi avea **damigelle** per compagnia di sua figliuola Deidamia, imaginaronsi che tra loro sí come fanciulla isconosciutamente Acchille esser potesse...

[3] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 478, pag. 495.35: Che vi dirò io de le **damigelle** di Panthasilea? Elle fuoro de la morte di lor dama sì smisuratamente disperate, che non pregiavano più lor vita uno denaio, ché no lo' cale ogiumai per c'altri l'uccida.

[4] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 1, cap. 24, pag. 95.13: E Lelio che lagrimando la volea confortare, vedendo questo, sceso del suo cavallo, e presala nelle sue braccia, la ne portò in un campo quivi vicino, nel quale fatto distendere alcun tappeto, lei a giacere vi pose suso, e raccomandatala ad alquante **damigelle** di lei, prestamente risalito a cavallo, tornò a' suoi compagni.

[5] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 4, cap. 18, vol. 1, pag. 498.6: il giovane re di Spagna [[...]] prese per sua moglie e sposò un'altra donna cui elli amava, nata della casa di Padilla di Castella, chiamata Maria, colla quale si copulò con tanta disordinata concupiscenza carnale, che molte disolute e sconce cose ne facea, e lla ligittima moglie non volea vedere; la quale veggendosi a sconcio partito, prese segretamente sue **damigelle** e alquanti confidenti di sua famiglia, e sanza

saputa de· rre si tornò in Francia...

[6] Ranieri Sardo, 1354-99 (pis.), pag. 108.9: Domenicha, sonato nona [e tornato] lo inperadore, entrò in Pisa per la porta del Leone madonna la inperadricie [[...]]. Et menò secho da mille huomeni, tra lloro baroni et chavalieri a spron d'oro, [e] 16 **damigelle**; cho' llei è lla nipote dello inperadore.

[7] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 130, pag. 132.17: Et sì se 'n va per amenar Tristan, e la dama de presente delivrà la soa chamera dele **damisele** che la serviva, perché ella non voleva per niguna maniera qu'elle niente se n'acorciesse.

[8] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 188.21: Et ben ch'el dicto Optaviano fosse così potentissimo, tamen dallo vitio della luxuria fo superato calidissimamente, per che sempre avea XII garzuni masculi et altre tante **domicelle** colle quali usava carnalemente.

[9] *Bibbia* (04), XIV-XV (tosc.), *Est* 4, vol. 4, pag. 631.1: Le **damigelle** e gli eunuchi della regina entrorono ad Ester, e sì le dissono queste cose e come questo comandamento era fatto sopra i Giudei.

DAMIGELLO s.m.

0.1 *damicello*, *damigel*, *damigelli*, *damigello*, *damigielli*, *damigiello*, *damisciello*, *damiseli*, *damiselli*, *damisello*, *damiselo*.
0.2 Cella, *I gallicismi*, pp. 382-83 (fr. *damoisel*).
0.3 *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.); Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.); Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?).

In testi sett.: *Rime Arch. Not. Bologna*, 1302-33 (bologn.), [1333]; *Tristano Veneto*, XIV.
0.7 1 Giovane nobile non ancora armato cavaliere; scudiero, paggio. **1.1** [In gen.:] fanciullo.
0.8 Vinicio Pacca 10.07.2004.

1 Giovane nobile non ancora armato cavaliere; scudiero, paggio.

[1] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 21, pag. 150.4: Ed elli incontenente fece partire la meità de quello del **damigello** suo e demezando se vesté come lui.

[2] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 15, pag. 30.19: lo ree Marco andoe a cacciare con grande conpagna di cavalieri e T. andoe co- llui ala caccia, ma ttutti igli altri cavalieri nè **damigielli** non pare che ssappiano neente dela caccia quanto sapea T.. E dappoi che ttornarono ala terra e T. incomincia a schermire con cavalieri e con damigielli, sie chee in poco tenpo non truova T. chi volesse ischermire co- llui. E appresso incomincia a cavalcare e a ttenere arme con altri damigielli, sie che tutti li baroni di Cornovaglia sì si meravigliano di cioe che faciea T.

[3] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 3b, pag. 83.18: Questo Iason era molto trasbello **damigello** e valente, ché da sua infantia cominciò elli a sormontare per suo valore tutt'i damigelli di suo paese e ancho tutti quelli del mondo, ch'egli era molto valente, pro' e savio et cortese.

[4] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 7, ott. 103.8, pag. 488: E sanza star, con non piccolo onore, / cinse le spade alli due scudieri; / e ad Arcita Polluce e Castore / calzar d'oro li sproni e volontieri, / e Diomede e Ulisse di core / calzarli a Palemone, e cavalieri / amendun furono allora novelli / l'innamorati teban **damigelli**.

[5] A. Pucci, *Gismirante*, a. 1388 (fior.), I, ott. 5.4, pag. 172: E per amor del suo padre ordinâro / tanto che stette in corte per donzello; / e serviva sí ben, l'avíe caro / il re Artúe sopr'ogni **damigello**, / e tutti i cavalieri inamorâro, / tanto egli era apariscente e bello...

[6] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 49, pag. 80.33: Tristan serviva apresso li altri **damiselli** tanto bello et tanto polido qu'ello pareva che Dio lo fesse perqu'ello sia vardado da tuti, ni ello non aveva là altro damisello che li semeiasse de loldo apresso Tristan.

1.1 [In gen.:] fanciullo.

[1] *Rime Arch. Not. Bologna*, 1302-33 (bologn.), [1333] *L'amore m'à preso*.2, pag. 175: L'amore m'à preso e te'me sì al desota / d'un **damisello** che par de paradiso, / quand'eo lo miro nel so dolce viso / e in i ochi vaghi con la dolce boca...

DAMIURGO s.m.

0.1 f: *damiurgi*.
0.2 Lat. *damiurgus*.
0.3 F *Deca quarta di Tito Livio*, a. 1346 (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Supremo magistrato greco.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Supremo magistrato greco.

[1] **F** *Deca quarta di Tito Livio*, a. 1346 (tosc.), L. 2, cap. 22: Allora tra i maestrati, i quali quella gente chiamano **damiurgi**, furono creati dieci uomini, nello arbitrio e discrezione de' quali fu rimesso quello che alli più di loro paresse della presente bisogna... || Pizzorno, *Deche di T. Livio*, vol. V, p. 139.

DAMMA s.f.

0.1 *dalma*, *dame*, *damma*, *damme*.
0.2 DEI s.v. *damma* (lat. *damma*).
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321.
0.6 N Cfr. GAVI s.v. *daino*.
0.7 1 [Zool.] Lo stesso che daino.
0.8 Vinicio Pacca 01.05.2004.

1 [Zool.] Lo stesso che daino.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 4.6, vol. 3, pag. 51: sì si starebbe un cane intra due **dame**: / per che, s'i' mi tacea, me non riprendo, / da li miei dubbi d'un modo sospinto, / poi ch'era necessario, né commendo.

[2] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 146.5, pag. 105: Madonna, eo sono la dolente alma, / che non pò stare cum lo servo vostro, / unde partença fici dal meo clostro / e sì vi aporto de vitoria palma, / päurosa fuçendo come **dalma**...

[3] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 37, pag. 801.34: Elli, udendo narrare della nobile Partenope l'origine antica, in sé ne gode e fra sé con tacita voce la loda e quella atta alle cacce più volte si ricorda avere udita, sì come luogo abondevole di giovinette cavriuole e lascive, di **damme** giovani preste e più correnti, e di cerve mature, a ogni rete, cane o istrale avvisate.

[4] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 270.20, pag. 341: E' non si vide mai cervo né **damma** / con tal desio cercar fonte né fiume, / qual io il dolce costume / onde ò già molto amaro; et più n'attendo...

[u.r. 30.12.2011]

DÀMMOLA s.f.

0.1 *damula*.

0.2 Lat. *dammula*.
0.3 Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Zool.] Cucciolo del daino, cerbiatto.
0.8 Vinicio Pacca 01.05.2004.

1 [Zool.] Cucciolo del daino, cerbiatto.
[1] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), Tavola generale, pag. 61.5: Capitol de la **damula**.

DAMMUSO s.m.

0.1 *damusu*.
0.2 DEI s.v. *dammuso* (ar. *dammus*).
0.3 Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Cfr. Piccitto s.v. *ddammusu*.
0.7 1 [Arch.] Volta ad arco.
0.8 Vinicio Pacca 01.05.2004.

1 [Arch.] Volta ad arco.
[1] **Gl** Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 146r, pag. 56.5: Ipodromum mi... domus declinacionis ad purgandam naturam, et per girum habet arcum deambulatorium, super quem ambulant homines, quod vulgare dicitur ***damusu***.

DANACOCCO s.m.

0.1 a: *damnacocci*, *danacocci*, *dannacocci*.
0.2 Lat. mediev. *danacoccum*.
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.5 La forma è a rigore un gen. lat.
0.7 1 [Bot.] Lo stesso che alloro 1.
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 [Bot.] Lo stesso che alloro 1.
[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 27, pag. 15.13: stafisacre, dauci, maratri, petrosellini, apei, silleris montani, çinçiberis, **danacocci**, sinoni [[...]] scr. i et gr. viii...
[2] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 68, pag. 30.9: **damnacocci**, il terço d'uno scr. e gr. vii; vino vecchissimo on. i; mel che basti.
[3] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 87, pag. 36.1: è lb. i. [II.] Recipe nitri dr. iii e scr. i; castorei, antimoni, sinoni, folei, **dannacocci**, seminis apii, petrosellini, maratri, dauci, stafisacrie, ana dr. i et scr. i...

DANAI s.m.pl.

0.1 *danai*.
0.2 Lat. *Danai*.
0.3 Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.); Boccaccio, *Ameto*, 1341-42; *Arte Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.).
0.7 1 Antichi abitanti della Grecia, discendenti da Danao.
0.8 Vinicio Pacca 01.05.2004.

1 Antichi abitanti della Grecia, discendenti da Danao.
[1] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 9, pag. 291.19: Io fo la cosa mia coi **Danai** e co' li giovani Pelasgi, e perciò che la migliore parte del tempo è passata, ora per quello che resta, e le cose so bene avenute, o cavalieri, lietamente procurate i corpi vostri, e sperate la battaglia.
[2] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 12, pag. 709.14: E sopr' esse di molte frondi, di vermiglie rose e di bianche e d'altri fiori adornate, legate con rilucente oro, vede una ghirlanda la quale non meno spazio a' raggi toglieva che facciano a' **Danai** i loro capelli.
[3] **Gl** *Arte Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.), L. III, Prologo, pag. 107.3: E pone li **Danai**, cioè li Greci, per li omini, e Amazones e Pentesilea per le donne, però che Pentisilea fu redina de le Amazone, cioè de le donne che funo in aiuto e difensa di Troia.
[4] **Gl** Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 90, pag. 180.6: Fu in Grecia uno re chiamato Danao, dal quale li greci sono chiamati **danai**.

[u.r. 09.01.2009]

DANAIALE agg.

0.1 f: *danaiali*.
0.2 Da *danaio*.
0.3 F *Capitoli della Compagnia della Madonna dell'Impruneta*, XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Del valore di un denaro.
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 Del valore di un denaro.
[1] **F** *Capitoli della Compagnia della Madonna dell'Impruneta*, XIV (tosc.), 13: dell'offerta delle immagini di cera e delle candele più che **danaiali** e torchietti... || Guasti, *Capitoli*, p. 29.

DANAIESCO agg.

0.1 *danaiesca*.
0.2 Da *danaio*.
0.3 *Arrighetto* (ed. Battaglia), XIV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [In senso negativo:] inerente al denaro.
0.8 Vinicio Pacca 01.05.2004.

1 [In senso negativo:] inerente al denaro.
[1] *Arrighetto* (ed. Battaglia), XIV (tosc.), L. 4, pag. 251.24: Colui il quale il più e 'l meno con pari onori agguaglia, informenta i chiari costumi colla **danaiesca** pecunia, la quale se ella ti sarà oste, io filosofia ti sarò nimica.

[u.r. 09.01.2009]

DANAIO s.m. > DENARO s.m.

DANAIUOLO s.m.

0.1 f: *danajuolo*.
0.2 Da *danaio*.
0.3 f *Pistole di S. Girolamo* volg., XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Moneta di infimo valore.
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 Moneta di infimo valore.

[1] **f** *Pistole di S. Girolamo* volg., XIV: Testimonio mi è Gesù, che non pure uno **danajuolo** fu lasciato da Paula alla figliuola. || TB s.v. *danajuolo*.

DANAIUZZO s.m. > DENARUZZO s.m.

DANANTI avv./prep.

0.1 *danant'*, *dananta*, *danante*, *dananti*, *dananto*, *danenti*, *dannanti*.
0.2 Lat. **de in ante*.
0.3 *Lib. Antichr.*, XIII t.q. (ven.eug.>umbr.-march.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. pis.*, a. 1327.

In testi sett.: *Doc. venez.*, 1287; *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1293).

In testi mediani e merid.: *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: *Stat. mess.* (?), 1320; Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Locuz. e fras. *da ... in dananti* **2**; *dananti che* **2.1**.
0.7 1 [Con valore spaziale:] di fronte a, al cospetto di. **2** [Con valore temporale:] in un tempo anteriore. **2.1** Locuz. cong. *Dananti che*: prima che, anteriormente a **2.2** Agg. Anteriore, precedente.
0.8 Vinicio Pacca 23.12.2004.

1 [Con valore spaziale:] di fronte a, al cospetto di.

[1] *Lib. Antichr.*, XIII t.q. (ven.eug.>umbr.-march.), 359, pag. 115: **danante** lui serà tanta gente adunata, / zà no è omo carnal ke lli possa numerare...

[2] *Doc. venez.*, 1287, pag. 17.28: Miser Peiro Faleiro e miser Gabriel Dulfi*n* e miser Co*n*tarelo Co*n*tarini sì sa de ste se*nten*çie qu'eo Viglerma sì fui **danan*n*ti** la soa signuria i· la Corte de Pitiçiu*n*.

[3] *Rainaldo e Lesengr. di Udine*, XIII (ven.), 63, pag. 158, col. 1: **Dananti** vui fasemo reclamo / de Rainaldo to vasallo, / che sempre ne va mal metant / lo orden segré e la nostra çant.

[4] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1293) [Nicolò Salimbeni detto il Muscia] 42.4, pag. 80: Dosento scudeline de diamante / di bella guadra Lano voria ch'avese, / e dudese lisigliú ch'ogliono stese / **danant'**a lu' fancendo dulce canti...

[5] *Legg. S. Margherita*, XIII ex. (piac.>ver.), 902, pag. 51: Or Margarita fo menata, / **Dananto** lo re apresentata.

[6] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 1, cap. 6, pag. 28.27: il quale Judice possa et debbia intendere tucte lite et questione ordinarie et extraordinarie, che serano intra li homini della dicta Villa et altre persone che **danante** da lui sarano messe...

[7] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 1, pag. 12.1: Et intandu dea Venus si misi **dananti** deu Iuppiter, et plangendu lu prigau per sou figlu Eneas, ki ormai li plachissi darili consolacioni...

[8] *Cinquanta miracoli*, XIV pm. (ven.), pt. 4, 36, pag. 63.1: la terça note, siando ello un poco adormençado, una reverenda dona de meraveiosa belleça li vene **dananti**, la qual cum le proprie man soe lo disligà.

[9] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 9, pag. 38.1: Et partendusi di killu locu, pervinniru a li mulini chi su **dananti** Castruiohanni, in la ripa di lu flumi, chi havi nomu, killu loru, Paparducai, et illocu si tindiaru.

[10] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), Prologo, cap. 17, vol. 1, pag. 51.7: quandu la persuna esti maiuri dananti Deu, la sua oracioni et la sua peticiuni esti di maiur meritu **dananti** Deu.

[11] *San Brendano ven.*, XIV, pag. 174.10: Puo' lo domandà ancora san Brandan (e) dise: «Dime ch'è ziò che tu sta' su questa piera e che te val questo drapo che tu à' **dananti**. E perché ela à queste do forzele de fero».

[12] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 7, pag. 103.30: Lo quale messagiere, venendo **danante** a lo re, referio a lluy che Paris era retornato con tucti li suoy sano e salvo, e tutto quello che Paris avea facto in Grecia narraolello ordenatamente commo a quillo che nce era stato presente.

2 [Con valore temporale:] in un tempo anteriore.

[1] *Disticha Catonis venez.*, XIII, L. 2, dist. 24, pag. 63.6: plui levementre dana, qualunka causa noi no prevedesemo **dananti**.

[2] *Doc. venez.*, 1317, pag. 156.15: et se la predicta Ben(e)dheta murisse ananti ch'ela se maridhasse et murisse etiamdio la predicta soa mare Cecilia **dananti** o dapoy, che tuti li predicti beni sia dadhi per le aneme de nui tre sovrascriti...

[3] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 5, cap. 1, vol. 2, pag. 5.21: **Dananti** tuttu eu ricuntirò li humanissimi et li clementissimi facti di lu Senatu...

– Locuz. avv. *Da ... in dananti*: da (un tempo) in poi, in seguito.

[4] *Stat. mess.* (?), 1320, pag. 28.3: quantu a lu tragiri nulla divi essiri diferencia in quali tempu sia stata pircutata la mircatantia, poy ki da lu [tem]pu di lu dirictu statutu e ordinatu in **dananti** si tragirà.

[5] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 6, pag. 83.16: Da tandu in **dananti** lu re Totila sì lli fachìa *grande* reverencia e cum tuctu core, zo è allu episcupu allu quale avia avanti mispriczatu pir russicza de fache...

[6] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 3, vol. 1, pag. 163.9: E, da modu in **dananti**, vakimu a diri di quilli, lu animu di li quali per nullu tempu vacau a ripuniri oy a guadagnari munita.

2.1 Locuz. cong. *Dananti che*: prima che, anteriormente a.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 4, pag. 69.7: E mantenente lo duca Nestore per amore de la bona amistate che avea con Hercules, **danante** ch'Hercules se partisse da lluy, sì se aconzao e montao a le nave co la soa gente e possesse a lo viayo...

2.2 Agg. Anteriore, precedente.

[1] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 27, pag. 150.28: Et jn killa lictera sì erano scripti tucti killj pirsuni li qualj in la Pasca **dananti** eranu stati bactizati pir manu de killu piscupu...

[2] **Gl** Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 223v, pag. 78.21: Pridianus a um, ut 'pridianus dies', idest *lu iornu **dananti***.

[3] *Stat. venez.*, 1366, cap. 150, pag. 68.37: Prexa fo parte in Maçor Conseio ch'el conseio preso lo dì **dananti** in Maçor Conseio [[...]] del tutto sia revocado e sia redutto al primo stado...

[u.r. 12.01.2011]

DANANZI avv./prep.

0.1 *danançe*, *dananci*, *danançi*, *dananço*, *dananse*, *danansi*, *danassi*.
0.2 Lat. **de in antius*.

0.3 Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Bestiario d'Amore*, XIV in. (pis.); *Stat. pis.*, a. 1327.

In testi sett.: Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.); *Stat. venez.*, Addizioni 1335-70, [1335]; *Stat. trent.*, c. 1340; *Doc. moden.*, 1374.
0.5 Locuz. e fras. *dananzi che* **2**.
0.7 1 [Con valore spaziale:] di fronte a, al cospetto di. **2** [Con valore temporale:] locuz. cong. *Dananzi che*: prima che, anteriormente a.
0.8 Vinicio Pacca 23.12.2004.

1 [Con valore spaziale:] di fronte a, al cospetto di.

[1] Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.), 242, pag. 636: E poi canta una prosa k'è de tanta natura, / **dananço** Iesù Cristo e la Soa mare pura...

[2] *Bestiario d'Amore*, XIV in. (pis.), pag. 78.3: E cento volte li poterebe l'omo passare **danassi** da lui che non si moverebe, solamente che l'uomo non guardasse per viso.

[3] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 1, cap. 7, pag. 30.32: se alcuna persona volesse la dicta sentencia apellare **dananse** al Governatore che sie in dell'isula di Sardigna per lo Segnore Re o per lo Segnore Infante, che possa et licito sia a llui d'appellare infra X giorni proximi che verrano poi che la sentencia fusse data.

[4] *Stat. trent.*, c. 1340, cap. 17, pag. 22.20: E dico ço incontinente sì vadan **danan*ç*o** da la virgene Maria, e sì la deba asaludar cu*m* gra*n*da reverentia...

[5] *Apollonio di Tiro*, XIV m. (tosc.-venez.), incipit, pag. 6.40: Et Stranquillon abiando cognosudo quello Appollonio già era gran tenpo passado et abiando oldito queste parolle, li si inçenocloe **dananç**i...

[6] *Stat. venez.*, Addizioni 1335-70, [1335] cap. 83, pag. 397.18: sia tegnudo de vegnir **dananci** li signori çustisieri veri e fare lo so lamento...

[7] *Doc. moden.*, 1374, par. 3, pag. 153.38: **Dananç**e da vue mes. Jacomo de Sarafino Nane di Atuline Nasinbem di Spicia' arbitri et arbitratrie et amigheveie componidore et comuna amixe entro Jacomo et Nicholò...

2 [Con valore temporale:] locuz. cong. *Dananzi che*: prima che, anteriormente a.

[1] *Bestiario d'Amore*, XIV in. (pis.), pag. 76.6: chome la scimia este discalsa di piedi e non este presa **danassi** ch'ella si calsi, non este l'omo preso davanti ched elli ami per amore.

[u.r. 05.04.2019]

DANANZO avv./prep. > DANANZI avv./prep.

DANARELLO s.m.

0.1 f: *danaregli*, *denarelli*, *denarielli*.
0.2 Da *danaio*.
0.3 f *Pistole di S. Girolamo* volg., XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Mezzo di pagamento; moneta (con connotazione espressiva).
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 Mezzo di pagamento; moneta (con connotazione espressiva).

[1] **f** *Pistole di S. Girolamo* volg., XIV: Il santo amore non ha gli spessi **danaregli**, e sciugatoini, e fazzoletti, e vestimenta ricamate e ornate d'oro e d'argento. || TB s.v. *danarello*.

[2] **f** *Omelie S. Giovanni Grisostomo* volg., XIV: Io non apprezzerei questo cotale uomo degno di tre piccoli **denarelli**, insieme con tutte le sue ricchezze, se non aspirasse al cielo. || TB s.v. *denarello*.

[3] **f** *Omelie S. Giovanni Grisostomo* volg., XIV: Imperciocchè, se solamente due piccioli **denarielli** avrai messi, pur che 'l faccia del tuo, tu hai fatta una grande e nobile faccenda. || TB s.v. *denariello*.

DANARUZZO s.m. > DENARUZZO s.m.

DANESE agg.

0.1 *danese*.
0.2 DEI s.v. *danese* (fr. ant. *daneis*).
0.3 *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 A *Doc. sen.*, 1277-82: sere Danese medicho; Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.): Messer Danese Crevelli; *Gesta Florentin.* (ed. Santini), XIV pm. (fior.): messer Daneso.
0.7 1 Abitante o originario della Danimarca.
0.8 Vinicio Pacca 24.04.2004.

1 Abitante o originario della Danimarca.

[1] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 99, pag. 392.1: e provedendo le cinque spade, truova quella di messer Tristano maggiore e più grieve e migliore a pruova che niuna delle altre; e per la sua gravezza, dopo lui, niuno cavaliere la poteva usare, se none il paladino **danese** Ugieri.

[2] **F** *La Spagna*, a. 1380 (tosc.), cant. I, ott. 13.1: Poi si levò in piede il buon **Danese**. || Catalano, *La Spagna*, vol. II, p. 7.

DANGIERO s.m.

0.1 *dangero*, *dangiere*; **f**: *dangieri*. **cfr.** (**0.6 N**) *dangio*.
0.2 DEI s.v. *dangiero* (fr. ant. *dangier*).
0.3 *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.); *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.6 N Forse appartiene a questa voce anche l'att. unica di *dangio* s.m. (v.), in accezione prossima a **2** ('pericolo', o 'danno').

Doc. esaustiva.
0.7 1 Potere del signore. **2** Possibilità di fare o ricevere danno; pericolo.
0.8 Vinicio Pacca 12.06.2004.

1 Potere del signore.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 12, par. 6, pag. 67.8: ccome città non sia altra cosa che comunità di franchi, come dicie Aristotole nel terzo di Pulliticha nel IIIJ chapitolo, chatuno cittadino dé essere francho e non sofferire punto **dangiere** servile, o ssengnoria servile d'altrui. E questo non averrebbe punto se alquno o alquna e lla minore parte de' cittadini gittassero e ffaciessero la leggie di loro propria auttorità sopra tutta l'università de' cittadini; ché coloro che così faciessero la leggie maestri e ssingnori per dangiere delli altri sarebbono.

– *A dangiero*: in dominio, sotto pieno dominio.

[2] *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.), 27.3, pag. 523: Madonna mia, non chero, / né vo' da voi amistate, / che tanto è 'n voi a **dangero** / la vostra qualitate, / che fatto m'à tornare in mia possanza... || Panvini: 'danno'.

2 Possibilità di fare o ricevere danno; pericolo.

[1] **F** Filippo Villani, *Cronica*, p. 1363 (fior.), L. 11, cap. 100: In queste tenebre e confusioni li governatori del Comune di Firenze per fuggire la grande e incomportabile spesa dell'arme, e' loro **dangieri** e pericoli, come fu tocco in parte di sopra, e ne' segreti e plubichi consigli diterminarono che appace si venisse... || Porta, *Matteo Villani*, vol. 2, p. 739.

[u.r. 09.01.2009]

DANGIEROSO agg.

0.1 *dangerosa*.
0.2 Fr. ant. *dangeros*.
0.3 Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che comporta difficoltà.
0.8 Vinicio Pacca 12.06.2004.

1 Che comporta difficoltà.

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 380.27: e perchè ene mercantia **dangerosa** a guardare e che molto s'asciuga ne' barili, sì si vuole spesso rinfrescare di salamoia, e non vuole sentire di rancico.

[u.r. 29.07.2019]

DANGIO s.m.

0.1 *dangio*.
0.2 Lat. *damnum*, prob. incrociato con fr. ant. *dangier*. || Ma cfr. **0.6 N**.
0.3 *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Possibile voce fantasma: data anche l'unicità dell'att., potrebbe trattarsi di *dangi(er)o* con compendio per *er* caduto in un qualche punto della tradizione.
0.7 1 Danno, offesa fisica.
0.8 Vinicio Pacca 12.06.2004.

1 Danno, offesa fisica.

[1] *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.), pag. 50.15: egli ebbe in questa terra un cherico ch'ebbe nome Virgilio e fu buon cherico di tutte l'arti e seppe molto di negromanzia, e per negromanzia feci' egli in questa terra un fuoco che tutto dì ardeva, e quando le povere femmine ch'ànno piccoli fanciulli non potevano entrare la mattina per tenpo nelle case de' gran borgiesi che facieano fuoco, per loro e loro fanciulli scaldare, elle se n'andavano a questo fuoco, e quivi stavano sanza **dangio** di persona.

DANI s.m.pl.

0.1 *dani*, *danni*.
0.2 DEI s.v. *dano* (lat. mediev. *Dani*).
0.3 *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.): **1**.
0.4 Att. solo in *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.).
0.6 N Cfr. GAVI s.v. *Dacia*.
0.7 1 Abitanti della Danimarca.
0.8 Vinicio Pacca 24.04.2004.

1 Abitanti della Danimarca.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 221.14: e in quella fiada comenzà a cessare el zovo deli Normani e deli **Dani**, li quali XL anni Franza avea guastada...

[u.r. 20.03.2008]

DÀNICA s.f.

0.1 f: *daniche*.
0.2 Etimo non accertato.
0.3 F *Tratt. governo degli uccelli*, XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Mis.] Sesta parte della dramma.
0.8 Giulio Vaccaro 15.04.2009.

1 [Mis.] Sesta parte della dramma. || (Spezi).

[1] **F** *Tratt. governo degli uccelli*, XIV (tosc.): prendi quattro **daniche** di verde rame e due di fuliggine... || Spezi, *Due trattati*, p. 27.

DANICH s.m.

0.1 *danich*.
0.2 Ar. *dabq*. || Fraintendimento per *davic*: cfr. Elsheikh, *Piero Ubertino*, glossario s.v. *danich*.
0.3 Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.): **1**.
0.4 Att. solo in Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.).
0.7 1 [Chim.] Sale ammoniaco o cloruro d'ammonio, sostanza usata in medicina e in cosmesi.
0.8 Vinicio Pacca 01.05.2004.

1 [Chim.] Sale ammoniaco o cloruro d'ammonio, sostanza usata in medicina e in cosmesi.

[1] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 20, col. 1.17: R(ecipe) on. VI sief de memita, aloe fine, liçio, croco an. d. II, muschio fine, **danich** II, e metti nello detto sugho e mescola come altri colorii e reserva in vetro, la bocca sia serrata che nonne isfiati e poni al sole per quaranta dì, et poni sera e mattina.

DANIMARCO (1) s.m.

0.1 *danesmarce*, *danesmarchi*.
0.2 Da *Danesmarche* (forma att. nel corpus per l'attuale Danimarca, insieme con altre).
0.3 Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Giovanni Villani.
0.7 1 Abitante della Danimarca.
0.8 Vinicio Pacca 24.04.2004.

1 Abitante della Danimarca.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. III, cap. 20, vol. 1, pag. 139.28: Questo Arnolfo combatté in Maganza con **Danesmarce** e Normandi, e vinsegli e cacciogli, che XL anni Alamagna e Francia aveano soggiogata.

[2] Giovanni Villani (ed. Moutier) a. 1348 (fior.), L. 2, cap. 20, vol. 1, pag. 130.15: Questo Arnolfo combattè in Maganza con **Danesmarchi** e Normandi, e vinsegli e cacciogli, che quarant'anni Alamagna e Francia aveano

soggiogata.

[u.r. 09.01.2009]

DANIMARCO (2) s.m.

0.1 *danismachi*.
0.2 Etimo incerto: da *dano* e *marco*?
0.3 Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Numism.] Moneta danese?
0.8 Vinicio Pacca 15.03.2004.

1 [Numism.] Moneta danese?

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 292.30: Fiorentini di ½ conio, once 1, denari 8. **Danismachi** a once 1, denari 6. Provigiani di Roma, once 3, denari 15½.

DANNÀBILE agg.

0.1 *danaboli*, *dannabile*, *dannabili*.
0.2 DEI s.v. *dannare* 1 (lat. tardo *damnabilis*).
0.3 <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>.
0.6 N L'attestazione di *dannabilissimo* in Giordano da Pisa, *Prediche* riportata in Crusca (4), TB e GDLI sembra essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 88-90.
Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Degno di riprovazione morale. **1.1** Meritevole di ricevere una condanna penale. **1.2** Tale da suscitare commiserazione. **1.3** Biasimevole dal punto di vista estetico, ripugnante.
0.8 Vinicio Pacca 25.06.2004.

1 Degno di riprovazione morale.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 59, vol. 3, pag. 440.9: Santo Bernardo disse, che la ubbidienza del grave comandamento è più laudabile, che la contumacia non sarebbe condannevole. Ma a leggiere comandamento la contumacia è più **dannabile**, che la ubbidienza non è laudabile. Chè la contumacia di Adamo per tanto fu ella più dannabile, in quanto il comandamento fu leggiere, e senza nulla gravezza.

[2] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 26, proemio, pag. 561.19: Alla caritade sono contrarj il soperchio amore che abbiamo a noi, lo vano amore del mondo, l'odio che abbiamo al prossimo, e generalmente la **dannabile** offensione di Dio.

[3] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 23, par. 10, pag. 390.18: E di quelle le più **danaboli** e all'uficio de' preti molto essecrabole, che' vescovi di Roma e altri però ch'ellino allarghano loro juridizione e per questo la covina quistoniosa strasozza in contendo di dio e de' principanti manifesto giudichamento tanto i laichi come cherichi o nigligienti o non potenti altressì paghare alqune dette pequniare, delle quali a cciertani termini per paghare furono civilmente oblighati, iscomunichano e dibuttano de' sagramenti della chiesa...

[4] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 2, pag. 321.21: Imperciò che sempre agli atti incestuosi e **dannabili** uomo dee contradire: alli quali sappiamo che leggi contradicono con gravissime pene.

[5] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IX (ii), par. 64, pag. 510.38: E così gli eretici, veggendo i loro atti esteriori, paiono persone oneste, venerabili, mansueti e divoti, e da dovere essere da ciascun buono uomo disiderata la loro amicizia e la loro conversazione: ma come il discreto uomo gli apre e riguardagli dentro, cioè per li ragionamenti loro comprende qual sia il loro stato intrinseco, esso gli truova pieni di perverse e **dannabili** oppinioni...

1.1 Meritevole di ricevere una condanna penale.

[1] **x** Ceffi, *St. guerra di Troia*, 1324 (fior.), L. III, pag. 41: Ma avvegnadioche per vendetta delli Dei egli fosse posto a molto martirio innanzi che morisse, e lo suo spartimento fosse dagli Dii di morte **dannabile** conchiuso, dì che prode ti fue, perciòche Giasone incorresse negli disordinati pericoli?

1.2 Tale da suscitare commiserazione.

[1] *Contemptu mundi* (I), XIV sm. (tosc.), cap. 1, pag. 81.21: Chi adunque dará agli occhi mia una fontana di lacrime, acciò ch'io pianghi el miserabil introito della umana condizione, el colpabile viaggio dell'umana conversazione, el **dannabile** esito e fine dell'umana dissoluzione?

1.3 Biasimevole dal punto di vista estetico, ripugnante.

[1] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 32, pag. 774.20: E così le braccia deboli e il secco petto e le callose mani e il già voto corpo, con quanto poi seguita, alle parti predette rispondono con proporzione più **dannabile**.

[u.r. 09.01.2009]

DANNABILMENTE avv.

0.1 *dannabilmente*.
0.2 Da *dannabile*.
0.3 Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), [1378/81]: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 In modo tale da incorrere nella riprovazione morale.
0.8 Vinicio Pacca 25.06.2004.

1 In modo tale da incorrere nella riprovazione morale.

[1] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), [1378/81] 34, pag. 455.7: I quali eretici comettono contro a Dio alquante sì gravi malizie e peccati orribili che per gli loro grandissimi peccati e ripieni di diabolica inniquitade, **dannabilmente** per la sua eresia sono ecetti e schiusi dal numero della greggia di tutta la cristianità.

[2] **F** *S. Agostino* volg., XIV (tosc.), L. 6, cap. 10: avrebbe seguitato il sacerdote nel tempio: tanto più **dannabilmente**, quanto più le cose che faceva simulata e mendacemente, il popolo si credea che le facesse veracemente... || Gigli, *Della città di Dio*, vol. III, p. 60.

[u.r. 04.03.2011]

DANNAGGIO s.m.

0.1 *dampnaggi*, *dampnaggio*, *dampnagio*, *dampnaio*, *dampnaiu*, *danaço*, *danaggio*, *danagio*, *danazo*, *danmaggio*, *danmagio*, *dannaço*, *dannaggi*, *dannaggii*, *dannaggio*, *dannagio*, *dannaio*, *danpnaggio*, *danpnagio*, *dapnaggio*.

0.2 DEI s.v. *dannaggio* (prov. *damnatge*).
0.3 Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.); Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.); *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Tristano Forteguerr.*, XIII sm. (pis.); *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.).

In testi sett.: *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1286); Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin.*, XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Cucco Baglioni, XIV pm. (perug.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.6 N Att. come antrop. (*Angeli qd. Martini Dannagi*) in un doc. lat. a Lucca nel 1154: cfr. GDT, pp. 232-33.
0.7 1 Risultato di una perdita, una privazione, un peggioramento di condizioni. **1.1** Perdita materiale (di denaro o di altri beni). **1.2** Lesione fisica, ferita (subita da un uomo o animale); perdita di facoltà del corpo. **1.3** Distruzione di beni o altra conseguenza negativa di azioni violente o di calamità. **1.4** Perdita di vite umane o sconfitta in guerra. **1.5** Lesione dell'onore, onta, offesa, oltraggio. **1.6** Probabilità di subire eventi negativi, rischio, pericolo.
0.8 Vinicio Pacca 10.07.2004.

1 Risultato di una perdita, una privazione, un peggioramento di condizioni.

[1] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 8.18, pag. 116: Ca s'io sono alungato, / a null'om non afesi / quant'a me solo, ed i' ne so' al perire; / io ne so' il danneggiato / poi madonna misfesi / mio è 'l **dannaggio** ed ogne languire...

[2] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 1.8, pag. 886: Umìle sono ed orgoglioso, / prode e vile e corag[g]ioso, / [[...]] / fac[c]iomi pro e **danag[g]io**.

[3] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 3.9: quando io considero li **dannaggii** del nostro comune e raccolgo nell'animo l'antiche aversitadi delle grandissime cittadi, veggio che non picciola parte di danni v'è messa per uomini molto parlanti sanza sapienza.

[4] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 5, pag. 88.21: Ché troppo fora perigliozo **dannaggio** e perta da pianger senpremai sensa alcun conforto, se per defetto vostro voi falliste a perfetta e onorata fine.

[5] Guittone, *Rime* (ed. Contini), a. 1294 (tosc.), Canz. 12.113, pag. 239: diritto e onor lesto, / dispregio a esso mésto, / **dannaggio** si pò mei' che prode dire.

[6] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. I, pt. 1, cap. 7, pag. 13.9: A la questione adimandata da voi, perché Dio fa nascere l'omo el quale cognosce dampnare, essendo a colui che nascie **dannaggio** più ke utilità, r(espond)o ke per alcuno defecto particulare non se dia inpedimentire lo bene universale...

[7] *Poes. an. urbin.*, XIII, 5.65, pag. 546: La mia vedovança / non trova paraio, / kè sença mancança / amor perdut'aio; / per vostra onorança, / ne lo mio **dannaio** / deiate pensare.

[8] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 35.54, pag. 128: Però chi si conforta nel **danag[g]io**, / dici'om c'ha bon corag[g]io / ed è fermo e valente...

[9] *Tristano Forteguerr.*, XIII sm. (pis.), pag. 9.2: E ciascuno piangea e biastenmando questa pena che per loro **danmagio** venia...

[10] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 51.37, pag. 203: Le Vertute piangono de uno amaro pianto: / «O Bontà nobelissima, nostro tesauro e canto, / non trovamo remedio de lo **dannaio** tanto: / lo nostro dolor quanto nulla mente ha stimata».

[11] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1286) [Fabruzzo dei Lambertazzi] 7.13, pag. 17: Però vive le genti in grand'eranza / che ventura fa parer folle e sazo / zascun om segundo 'l so parere; / né non guarda rason né mesuranza, / nanzi fa bene o' cunveria **danazo** / e male a quello che ben dovria avere.

[12] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 61, vol. 3, pag. 443.11: Terenzio dice: Questa virtù non crede, che nessuna cosa umana sia strana da lei, e tiene gli altrui **dannaggi** e profitti, per suoi.

[13] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), App., pag. 398.26: «Ai lasso,» disse elli «che grande dolore e che grande **dannaggio** e che grande perdita m'è avenuta in questo giorno! Io ò perduto ciò che io avea e quanto io amava al mondo.

[14] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 133, pag. 511.17: Or è tempo di lasciare ogni allegrezza, e ciascuno pianga e faccia lamento del grande **dannaggio** ch'è intervenuto e interverrà per la morte di messer Tristano.

[15] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 280, pag. 310.16: Quando l'uomo è ardente di tenzone e di conbattere con alcuna persona, egli dee pensare in Dio e nella sua anima, e ch'egli non faccia cosa che torni **dannaggio** né perdimento all'anima.

– *Danno e dannaggio*.

[16] *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.), 19.62, pag. 505: Del vostro onor mi pesa / che tanto este abassato, / ch'eri d'alto paragio; / perduto ci ò una 'ntesa, / un amor m'à amendato / lo danno e lo **dannagio**.

1.1 Perdita materiale (di denaro o di altri beni).

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 9, cap. 11, vol. 4, pag. 318.4: io ricevetti l'onore che voi mi faceste con tal cuore e con tal intenzione, ch'io metto per voi cuore e corpo, senza schifare travaglio del corpo, e **dannaggio** d'avere.

[2] *Milione*, XIV in. (tosc.), cap. 98, pag. 159.18: Or sappiate ancora per verità che 'l Grande Sire manda messaggi per tutte sue province per sapere di suoi uomini, s'egli ànno danno di loro biade, o per difalta di tempo o di grilli, o per altra pistolenza. E s'egli truova che alcuna sua gente abbia questo **danaggio**, egli no gli fa ttòrre trebuto ch'egli debbono dare, ma falli donare di sua biada, acciò ch'abbiano che seminare e che mangiare.

[3] **?** Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 9, par. 5, comp. 63.3, pag. 155: La tua natura, che, di largha, parcha / disciese, mi conduce a grave porto: / onde di ciò **dannagio** grande porto...

1.2 Lesione fisica, ferita (subita da un uomo o animale); perdita di facoltà del corpo.

[1] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 5, cap. 7, pag. 93.1: E sappiate che la salamandra vive entro nel mezzo del fuoco, senza alcun dolore e senza alcuno **dannaggio** di suo corpo, anzi ispegne il fuoco per sua natura.

[2] *Cronica fior.*, XIII ex., pag. 91.11: Elli fece fare uno grande e maraviglioso fuocho, e pianamente colla lancia in mano passò questo fuocho sança nullo **dannaggio**.

[3] Cucco Baglioni, XIV pm. (perug.), 13.4.4, pag. 798: Poi che disdice, non se' di lignaggio, / ed ogni tuo parlar par che sia fuia; / onde curo di te men che dì luia / ch'èsse del fuoco e non fa alcuno **dannaggio**.

[4] *Diretano bando*, XIV (tosc.), cap. 19, pag. 14.21: Le cose che vivono s'intendono di .v. sensi, ciò è vedere, udire, hodorare, gustare e toccare. Et quando aviene che lla creatura à defecto di questi sensi, si li ristora la natura al suo **dannaggio** per alcun delli altri sensi.

1.3 Distruzione di beni o altra conseguenza negativa di azioni violente o di calamità.

[1] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 2.20, pag. 170.23: Uno cavaliere della somiglianza di Catellina romano, ma più crudele di lui [[...]] molte arsioni e molte ruberie fece fare, e gran **dannaggio** a' Cerchi e a' loro amici...

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 81, vol. 3, pag. 171.22: E poi a dì VII di febraio di mezzodì s'aprese il fuoco da casa i Cerretani dalla porta del vescovo, e arse il loro palagio con più di X case dall'una via e dall'altra con grande **dannaggio**, sanza potersi difendere.

[3] *Comm. Arte Am.* (C), XIV pm. (tosc.occ.>fior.), ch. 16, pag. 947.35: Ercole era fortissimo e ingegnoso; fuli detto il **danaggio** che facea, ond'elli v'andoe e portò la sua pregiata mazza, e trovò il leone e fece co· llui un'aspra battaglia e vinse il leone tra per forza e per ingegno e ucciselo, e in segno di vittoria lo fece scorticare e reconne la pelle.

[4] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 26, pag. 229.17: Doi uosti fuoro, onneuno per sé. Fece l'oste granne guasto e **dannaio**. A suono de trommetta tre milia guastatori con banniere se ponevano e levavano dallo guasto.

1.4 Perdita di vite umane o sconfitta in guerra.

[1] *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.), pag. 143.27: Et abero granne **dampnaio** ne lo mare et per molto male ke li Romani abero ne lo mare, ordinaro ke mai per mare nullo Romano commattesse, se non tanto avessero pro defensione de Ytalia soli lx navi.

[2] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 6, pag. 91.5: E dalle latora sono ancora da mettere certi uomini armati, perchè i nemici negli altri luoghi assaliscono, ma nel mezzo spesse volte danno **dannaggio**.

[3] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 7, pag. 95.6: Non recevecte Roma giammai in uno solo dì sì grande **dannaggio** né perdeo tanti de soi boni cavalieri e grandi citadini. La magiure parte del dì durò quella che fo la più mortale battallia e dolorosa.

[4] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 301, pag. 324.3: Alcuna fiata si ricoveraro li Troiani, ma ne la fine vi ricevettero di grandi **dampnaggi**, ché Hector, ch'era lor castello e lor fortezza, non era niente a la battaglia.

[5] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 2, cap. 13, pag. 102.3: E sopra li bettifredi gittava fuoco, e traevano a balestro, e facevano quello **dannaggio** ai cavalieri di Cesare che poteano.

[6] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 206, pag. 260.23: Paris fece maraviglie di suo corpo; sì vi dicho che bene lo conoscero lo dì suoi nemici, ché molto lo' fece gran **dampnaggio** con l'archo e co· la spada tagliente.

[7] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 1, cap. 5, pag. 121.4: E così gli Barbari e Arabi si difendono, e gli Tunisei molto **dannaggio** a quel punto sostengono per molte fedite e uccisioni delle loro persone...

[8] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 97, vol. 3, pag. 208.17: Ma lle dette vittorie del signore di Milano furono con grande **dannaggio** di sua gente, che vvi morirono più di D uomini di cavallo, e più di IIIm a piede del popolo di Milano.

1.5 Lesione dell'onore, onta, offesa, oltraggio.

[1] Guido delle Colonne, XIII pm. (tosc.), 4.56, pag. 106: Amor non cura - di far suoi **dannaggi**, / ch'a li coraggi - mette tal calura / che non pò rafreddare per freddura.

[2] *Legg. G. di Procida*, 1282-99 (tosc.), pag. 49.36: Ora lo poi vendicare e racquistare tutto tuo **dannaggio**, se se' prode e ardito».

[3] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 49, pag. 122.31: "Bel sire Anthenor, andar vi conviene in Grecia per mia suoro Esiona dimandare da mia parte a colui che la tiene, per tal convenente che, s'egli me la rende, io li quitto tutti torti e l'ontia e lo **dampnaggio** che m'ànno fatto di mio padre e di mia madre uccidere, e di mie suoro altressì, e di mia gente e di mia terra che distrussero; e tutto ciò lo' direte e poi ve ne verrete".

[4] Armannino, *Fiorita* (05), 1325 (tosc.), pag. 542.23: rende el suo consiglio per tal modo; che prima ambasciadori a' Greci si mandassi, che rendere dovessino la loro preda e che rendessono Esiona sirocchia di Priamo e sodisfargli quello grande **dannaggio** che fatto gli aveano.

[5] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 142, pag. 533.19: converrà che Lancialotto pervenga alle vostre mani. Sarete allora signiore di prendere vegianza sopra di lui del grande **dannaggio** e della grande vergogna ch'egli fatto v'à - .

1.6 Probabilità di subire eventi negativi, rischio, pericolo.

[1] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), son. 3.16, pag. 123: Ond'io son tristo de la vita mia, / veg[g]endomi in così mortal **danag[g]io**.

[2] **?** Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 12, pag. 416.26: Quelli investigando Turno per la diversa gente, e porgendo li occhi qua e là, intorno d'ogni parte vede la città senza parte di tanta battaglia, e quieta senza **dannaggio**.

[3] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 49.165, pag. 110: Ben cognoseva Pillato lo falso coraço; / me troppo à gram paura de caçere in **dannaço**, / e disse verso Cristo: «In tie e' ò gram segnoraço, / ben te posso scampare e darte gram dalmaço».

[4] **Gl** Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 30, 130-141, pag. 777.7: *E quale è quel che suo **dannaggio** sogna, Che sognando desidera sognare, Sì che quel ch'è, come non fosse, agogna*; fa qui la similitudine di colui, che sogna essere a qualche grande pericolo...

[u.r. 18.12.2017]

DANNAGGIOSO agg.

0.1 *dampnaggioso*.
0.2 Da *dannaggio*.
0.3 Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Dannoso, nocivo (in senso fisico o morale).
0.8 Vinicio Pacca 25.06.2004.

1 Dannoso, nocivo (in senso fisico o morale).

[1] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 381, pag. 407.20: Questo dì fu molto **dampnaggioso** a quelli dell'oste, ché Troylus l'à fatto troppo smisurato dampnaggio di lor conti e di lor ducha e di loro chavalieri.

[2] **F** *Libru di li vitii et di li virtù*, p. 1347-52-a. 1384-88 (sic.), cap. 60: Illi li appellanu parolli ociosi, ma non sunu, anti sunu **dampnagiusi** et periculusi comu quilli ki

votanu oi divacanu lu suo cori di lu suo beni et reimplinulu di vanitati... || Bruni, *Libru*, pag. 68.

[3] **f** *Libro dei Sagramenti* [ci vorrebbe almeno una data]: Alcuni l'appellano parole oziose, ma non sono; ma sono **dannaggiose** e perigliose. || TB s.v. *dannaggioso*.

DANNAGIONE s.f. > DANNAZIONE s.f.

DANNAIUOLO s.m.

0.1 f: *dannaiuolo*.
0.2 Da *danno*.
0.3 f *Bandi antichi*, 1379 (?): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire dal D'Alberti, passato poi a Manuzzi e TB, appartiene a un testo assente nella Tavola delle abbreviature, e presuntivamente attribuito al 1379 dal Manuzzi, che rinviene in D'Alberti un'abbreviazione *Bandi ant. 1379*.
0.7 1 Chi reca danno.
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 Chi reca danno.

[1] **f** *Bandi antichi*, 1379 (?): **Dannaiuolo** ne' boschi tagliar dal pedano, sbarbare, scheggiare... || Manuzzi s.v. *dannaiuolo*.

DANNAMENTO s.m.

0.1 *danamento*, *dannamento*.
0.2 Da *dannare*.
0.3 *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.); *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.); *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).

In testi mediani e merid.: *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.).

N Att. solo tosc. e umbr.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Relig.] Dannazione eterna.
0.8 Vinicio Pacca 25.06.2004.

1 [Relig.] Dannazione eterna.

[1] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 34.33, vol. 1, pag. 237: in duo parti räunati, / per audir lo parlamento: / quei c'andran a **dannamento** / staran in terra a man sinistra, / li iusti staranno a dextra, / cum timor maravellioso.

[2] *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.), 9, pag. 53.18: sì vi dovete afrettare di caricare de' beni che Dio v'à prestati; che se voi no li renderete dritto, per la falta e per lo mescontio, serete messi a **dannamento**.

[3] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 787, pag. 60: Vedendo Iuda suo maiestro / k'era menato êllo capestro, / sapendo k'Elli dovea morire, / cominciòse a repentire, / cognoscendo suo **danamento** / per così grande tradimento / k'elli avea facto e consentito, / ke 'l sangue iusto avea traduto.

[4] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 19, par. 1, pag. 338.6: E questo, che nniuna scrittura inrevochabolemente essere veracie credere o cconfessare noi siamo tenuti di neciessità di salvamento etternale, se non quelle che chanoniche son chiamate, o a quelle che ddi quelle per neciessità se ne segono, o ddi scritture sante il senso dottoso avendo quelle interpetrazioni o diterminazioni, le quali per gienerale consilglio de' fedeli o dde' chattolichi fossero fatte, in quelle cierto, nelle quali l'errore **dannamento** etternale inducierebbe, quali sono li articoli della fede cristiana.

[5] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 234, pag. 270.2: Che se l'anima tua è perduta e dannata per li tuoi figliuoli, per lasciargli ricchi o per mantenegli, se tu avessi centomilia figliuoli, governare non ti potrebono del tuo **dannamento**.

DANNARE (1) v.

0.1 *dagna*, *dagnai*, *dalmati*, *damnà*, *damnâ*, *damnai*, *damnata*, *damnati*, *damnato*, *damnatu*, *damnollo*, *dampado*, *dampna*, *dampnà*, *dampnadi*, *dampnado*, *dampnai*, *dampnao*, *dampnarà*, *dampnare*, *dampnari*, *dampnasse*, *dampnata*, *dampnate*, *dampnati*, *dampnato*, *dampnatu*, *dampnau*, *dampnay*, *dampnaymi*, *dampne*, *dampni*, *dampno*, *dampnoe*, *dana*, *danà*, *danaa*, *danada*, *danadho*, *danadi*, *danado*, *danai*, *danando*, *danao*, *danar*, *danaràs*, *danarave*, *danare*, *danarmi*, *danarono*, *danarsi*, *danassero*, *danata*, *danate*, *danati*, *danato*, *dane*, *dangnadi*, *dangnado*, *daniamo*, *danna*, *dannà*, *dannada*, *dannadi*, *dannado*, *dannai*, *dannan*, *dannando*, *dannandoci*, *dannandol*, *dannandola*, *dannano*, *dannante*, *dannanu*, *dannao*, *dannar*, *dannarallo*, *dannare*, *dannari*, *dannarla*, *dannarle*, *dannarli*, *dannârli*, *dannarlo*, *dannaro*, *dannarono*, *dannarsi*, *dannaru*, *dannase*, *dannasi*, *dannasse*, *dannassero*, *dannassi*, *dannasti*, *dannat'*, *dannata*, *dannate*, *dannati*, *dannato*, *dannatu*, *dannau*, *dannava*, *dannavano*, *dannavanu*, *dannavi*, *danne*, *dannerà*, *dannerai*, *dannerebbono*, *dannerella*, *danneremo*, *danneresti*, *danni*, *danniamo*, *danniate*, *dannino*, *danno*, *dannò*, *dannoe*, *dannòe*, *dannto*, *danò*, *danòsi*, *danpnato*, *danpnatu*, *dapnai*, *dapnao*, *dapnare*, *dapnari*, *dapnarilu*, *dapnarlu*, *dapnata*, *dapnati*, *dapnato*, *dapnatu*, *dapnau*, *ddannate*, *ddannato*.
0.2 DEI s.v. *dannare* 1 (lat. *damnare*).
0.3 *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.): **3**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.); *Stat. sen.*, 1309-10; *Gramm. lat.-aret.*, XIV m.

In testi sett.: *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Caducità*, XIII (ver.); *Gramm. lat.-ven.*, XIII ex. (padov.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin.*, XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. perug.*, 1342; Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); *Lett. cass.*, 1352; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.);

Stat. catan., c. 1344.

0.5 Locuz. e fras. *dannare della persona* **3**; *dannare nel capo* **3**.

0.7 1 Infliggere come pena la sofferenza eterna nell'inferno. **1.1** Rifl. Procurarsi la pena eterna con i propri peccati. **1.2** Castigare, maledire, mandare in perdizione una persona o un popolo (detto di Dio o di una divinità pagana). **2** Dichiarare inammissibile e suscettibile di pena una dottrina eterodossa, un comportamento immorale, una ribellione alla Chiesa. **3** Colpire con una sanzione penale, punire un trasgressore della legge (anche fig.). **3.1** Dichiarare contrario alla legge o alla morale e da sanzionarsi (un comportamento abituale o una categoria di persone). **3.2** Abrogare, mettere in bando (una legge, un provvedimento). **4** Colpire con un giudizio morale negativo, disapprovare, censurare. **4.1** Maledire fra sé, inveire contro qno o qsa. **5** Arrecare un danno materiale, provocare una perdita; rovinare, distruggere, devastare. **5.1** Arrecare un danno morale, attentare al buon nome, sminuire il prestigio. **5.2** Mettere in una condizione penosa, far soffrire, tormentare, affliggere.

0.8 Vinicio Pacca 23.07.2004.

1 Infliggere come pena la sofferenza eterna nell'inferno.

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 426, pag. 615: A qi fai la bon'ovra questo i è destinadho, / mai quili qe vol far pur ço qe i è vedhadho / da Iesocrist altissemo qe per nui fo penadho, / en la cros fo metudho, feramen claveladho, / de pier'e de bastoni batud e lapidadho / e ferì de la lança en lo So santo ladho. / (Mai quel qe lo ferì, çà no fo el **danadho**: / perq'el disse soa colpa, el ie fo perdonadho...

[2] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 2718, pag. 269: e dice a tutte l'ore / che già giusto Segnore / no· ll'avrebbe crëato / perch'e' fosse **dannato** / ed un altro prosciolto.

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De die iudicii*, 240, pag. 204: Li corp de quatro cosse seran vituperai: / Plu gross ka sax ke sia seran e plu inflai, / Plu pigri ka montanie, plu ka nog obscurai, / E tant cativ e fragili per poc firan **dagnai**.

[4] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 6, pag. 16.17: Adamo ed Eva, mal faceste, che trapassaste le mie comandamenta, tanto v'avea buon luogo assegnato e dato a godere cotanto bene. Ma perché nol faceste per vostro movimento, ma dal serpente inimico nostro foste tentati, non vi voglio eternalmente **dannare**, come feci colui che vi tentò...

[5] *Caducità*, XIII (ver.), 63, pag. 656: Mo eo so ben ke altro tu no sai / se no pensar e briga pur asai, / e forsi ancor per ti è-gi **dampnai** / en le pene d'enferno sempromai.

[6] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 4.9, pag. 13: Solo la colpa è 'n odio a l'anema ordenata, / e la pena gli è gaudio, 'n vertute essercetata: / lo contrario sentese l'anema ch'è **dannata**: / la pena è 'n odiata, la colpa en delettato.

[7] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 28, vol. 3, pag. 325.9: Guarda dunque tutti i chierici, e tutti gli altri che sono istabiliti al servigio di Dio, e le vedove donne, e le pulcelle, che non caggiano in questo pericoloso vizio, che **danna** il corpo e l'anima.

[8] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 35, pag. 58.18: per li quali vecchi peccati conviene che homo prenda battismo; che se battismo non fusse, per quelli vecchi peccati saremmo tutti **dannati**.

[9] *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.), 9, pag. 65.19: A questo debbono prendare assempro li folli, a cui la ghiottornia sorprende: und'è lla più grande parte de le genti perdano el loro lodo per li oltraggi che fanno de lo mangiare e del bere, sì ch'ellino si vituoperano en questo mondo, e sono **dannati** nell'altro...

[10] **?** **Gl** *Gramm. lat.-ven.*, XIII ex. (padov.), pag. 697.8: dampnor-ris, per fire **danà**.

[11] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 20, pag. 165.28: Ma l'omo dovrebbe essere puro in del cuore et andare con veritade, et allora sarebbe Dio co llui. Et questo fa l'omo guardandosi dai peccati mortali, però che li peccati fanno lo cuore vano et rio et duro et doppio, per la qual cosa l'omo è poi **dannato** ad morte eternale.

[12] *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.), 136, pag. 24: Figlio, ancora prègote per quanti ne ài creati, / quanti so' e vengo, e giti e trapassati, / agi lo' pietate, che no sianu **dampnati**: / no cagiano in prescione, per ti siano reaccattati.

[13] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 3, quaestio 10, pag. 186.22: Ancora lo corpo sì è uno instrumento de l'anima no miga in questa guixa k'è uno instrumento del carpenter, ma è zonta in tal guixa ke zo ke fa l'anima nuy dixemo che fa lo corpo e imperzò iustamente fi **dampnado** con l'anima.

[14] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 5, 139-142, pag. 173, col. 2.4: Segue lo Poema mostrando commo l'altro spirito piangendo affermava suo ditto: e sozunze ch'ave di lor tanta pietate, considerando che per amor de concupisencia eran líe **dannadi**, ch'ello insí de la memoria e cadde comme i corpi morti cadeno.

[15] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 46, pag. 175.5: Pir killa midemi raiune pir la quale li sancti et nuj non prigamu pir li diavuli, ki modu su **dapnati**, pir kista midemi raiuni li sancti e nuy non prigamu pir li peccaturi sentenciati...

[16] Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.), cap. 4, pag. 18.12: Questo fu il più convenevole modo per trarre l'uomo, perciocchè così era Iddio buono, beato e glorioso **dannandoci**, come salvandoci.

[17] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 28, pag. 136.2: Ma dapo' in çá che gli honor del mondo e le gran richece e possession son passai e vegnui a le man d'i vescoi e d'i prelati, e che gli imperaor e gran re e principi gli adoran e ghe fan grande honor, pochi o nessun se trovan chi habian mostró segni né virtue de vraxa sanctitae. Or a De' piaxesse che hi no fossan **dannai** pù a fondo cha gli altri!

[18] *Lett. cass.*, 1352, pag. 43.4: Unde fratre mio eo te prego ke ame la anima mia et secundu lu testamentu meu essequate omne cosa ke lasso, ka eo fora **dampnatu** in anima tua et de li fili mei.

[19] **?** *Gramm. lat.-aret.*, XIV m., pag. 31.31: Damnor, ris, per essere **dannato**.

[20] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 755, pag. 173: Donne io prego Christo et la Vergene beata, / Se io al mio signore non so liale stata / Et che della soa morte facesse mai penzata, / Che io sia arsa in foco et l'anima sia **dannata**!

[21] Torini, *Brieve collezzione*, 1363-74 (fior.), pt. 2, cap. 18, pag. 269.25: Appresso non è dubio nessuno che Iddio non ha tempo e ogni cosa gl'è presente, ciò che fu, ciò che è e ciò che sarà, e vide e vede e vedrà chi si dee salvare o **dannare**.

[22] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 55.12, pag. 130: fiola de lo re Costo, alta regina, / Maxençe imperadore per ti è **damnato**, / chi te fe' in sta vita tapina / tormento forte al corpo gloriato, / e tu lo recevisti per doctrina / de quel Cristo chi fo passionato.

[23] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 29, pag. 243.6: Ma certamente nante che se mettesse ad executione quisto duro sermone e falso consiglyo tuo, lo

quale tu ay voluto proponere e recetare plu toste farrimmo destruyre XX milia anime de homine oy **dampnare**, concessa de cosa che tu non ay parlato commo a fedele vassallo chi devisse consiglyare lo tuo signore per deritto amore de fedeletate, ma commo a falso et iniquo traditore».

[24] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 44, pag. 274.15: L'anima dunqua è mortale e inmortale: mortale in quanto perde l'atra vita, inmortal inperçò che mai non mor segundo la vita essencial e non pò perde' la vita de la natura <...>, quantunqua sea in perpetua morte **damnâ**, che, misa lìe, perde de esser biâmenti, ma simplicementi non perde esser.

1.1 Rifl. Procurarsi la pena eterna con i propri peccati.

[1] *Poes. an. urbin.*, XIII, 38.33, pag. 619: E ssi in uno momento / lo eternale tormento / acquista ki sse **danna**, / und'ài securitate / de le cose vetate / tucte volere in canna?

[2] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 80, pag. 388.10: se 'l santo omo vedesse che alcuno si dovesse **dannare**, avrebbegli compassione grande secondo il conoscimento ch'egli n'avesse.

[3] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 13.27: E noi siamo tutti un corpo in Iesù Cristo, siccome disse l'apostolo, e però noi dovemo amare l'uno l'altro, e non odiare, nè gravare a torto l'uno l'altro, e chi altrimenti fa elli è omicida, e **dannasi**, siccome dice la scrittura.

[4] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 10, pag. 628.7: Anche dovemo credere che la santa madre Ecclesia retta sia dallo Spirito Santo, e credere ch'ella non possa errare per veruno modo, quantunque i prelati e gli altri, in quanto singulari uomini, possano errare e **dannarsi**; e dovemo le loro ordinazioni avere rate e ferme.

[5] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 2, pag. 21.4: come dice s. Paolo, senza la carità, la quale dice, che è benigna, cioè larga, ai poveri, ogni uomo si **danna**.

[6] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), tenz. 16, 1.6, pag. 805: ché se 'l Padre de quei che son Tre ed Uno, / sôn che **dannare** o salvar se dé' tale, / mal operare o ben non noce o vale, / ché 'l chiar saver non pòi deventar bruno.

1.2 Castigare, maledire, mandare in perdizione una persona o un popolo (detto di Dio o di una divinità pagana).

[1] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 34, pag. 219.19: Ma l'omo in paradiso arebbe avuto et avea lo cibo dei fructi, sensa fatica, et erano di cielo, sì che li fructi dell'anima et del corpo erano di paradiso. Unde per più vile cibo fue **dampnato** l'omo ad mangiare l'erbe della terra.

[2] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 134.246, pag. 530: E Ninive, la gran citae, / **danaa** da De' per gran peccae, / per lo zazunio scampá; / la morte De' gi perdoná.

[3] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 11, vol. 3, pag. 12.9: Lo Sole non sostenne più, che gli sciocchi orecchi tenessero figura d'uomo; ma feceli crescere, e riempielli di bianchi velli; e feceli non fermi, e possonsi muovere: ed ebbe gli orecchi dell'asinello che va pigramente. Tutte l'altre membra ha d'uomo: fue **dannato** in una parte.

[4] Jacopo Passavanti, *Tratt. superb.*, c. 1355 (fior.), cap. 5, pag. 217.16: Iddio gli ebbe in odio, abbominandogli per la superbia loro: non ebbe misericordia di loro, **dannando** tutta la loro gente. || Traduce il lat. «perdens».

2 Dichiarare inammissibile e suscettibile di pena una dottrina eterodossa, un comportamento immorale, una ribellione alla Chiesa.

[1] *Cronica fior.*, XIII ex., pag. 115.30: In questo concilio il decto Papa **dannò** il libello che ll'abate Iovacchino avea facto contra il mastro Pietro Lonbardo. Item dannò Amerigo Carnontese colla sua dottrina...

[2] Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.), c. 12, 127-141, pag. 290, col. 1.17: Questo abate de questo munistero ch'è in Calabria, chiamado Munistero Florensi; fe' multi trattadi, e fenne uno lo quale è **dannato** per la Chiesa, come appare nel primo delle Decretali, imperçò che mise in divinitade non pur trinitade, ma quaternitade. Ma perché scrisse alla sedia apostolica. di soa mano, domandando che quel so trattado fosse corretto, e che tegnisse contra gli articuli della fe' quel che tegnía la santa Chesia Romana, sí fo solo dannado lo trattado, e lui aipudo per cattolico e fedele.

[3] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), app, proemio c. 10, pag. 596.35: queste sono eresie levate contra la fede catolica e **dannate** dalli Appostoli, e da' Santi Padri, o vero nelli concilij...

[4] *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.), cap. 9, pag. 48.9: E per questa cagione la santa chiesa fa **dannare** li pactarini e quali ànno le malvagie oppinioni e che non vogliono ritornare a la vera credençia, però che nella loro credençia dimorano più per dilecto che per lo vero...

[5] *Stat. catan.*, c. 1344, cap. 3, pag. 31.14: Ancora nullu presuma di prindiri, nin di dari, nin di inprumectiri, nì richipiri in guardia dinari oy alcuna altra cosa, sença licencia. Et di kistu pessimu viciu di la proprietati chasquidunu si ricordi comu lu **dannanu** per pena di excomunicaciuni li patri eclesiastici et apostolici.

[6] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 106, vol. 3, pag. 525.8: Nel detto anno MCCCXLVII, all'entrante d'ottobre, Lodovico di Baviera, che ssi chiamava imperadore, essendo alla sua città ..... e cavalcando ..... il cavallo gli cadde sotto, e della detta caduta subitamente morìo sanza penitenza, scomunicato e **dannato** da santa Chiesa...

[7] Boccaccio, *Trattatello* (Chig.), 1359/62, pag. 153.14: Compose ancora questo egregio auttore ne la venuta d'Arrigo VII imperadore un libro in latina prosa, nel quale, in tre libri distinto, prova a bene esser del mondo dovere essere imperadore, e che Roma di ragione il titolo dello imperio possiede, e ultimamente che l'auttorità dello 'mperio procede da Dio senza alcun mezzo. Gli argomenti del quale perciò che usati furono in favore di Lodovico duca di Baviera contro alla Chiesa di Roma, fu il detto libro, sedente Iovanni papa XXII, da messer Beltrando cardinal dal Poggetto, allora per la Chiesa di Roma legato in Lombardia, **dannato** sì come contenente cose eretiche, e per lui proibito fu che studiare alcun nol dovesse.

[8] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 4, cap. 43, vol. 1, pag. 537.1: E il capitano di Furlì antico tiranno, sempre stato nimico di santa Chiesa e del nostro Comune, caporale in Romagna di parte ghibellina, scomunicato e **dannato** da santa Chiesa, volendo andare a Pisa allo imperadore con grande compagnia di gente d'arme, fu nella nostra città ricevuto con disordinato e sopra abbondante onore...

[9] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 11, pag. 223.24: E per darti bene a cognoscere la novella de papa Anastasio, questo è 'l terzo Anastasio, il qual, per inducta de Fortino diacono de Sallonichi, il qual era stato discipulo d'Agatio, il quale era **dampnato** per eretico da la Chiesia, se confermò col so errore.

[10] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), Dubbia 2, pag. 513.8: da poi che il papa cade manifestamente in resia è isso iure et fatto privato d'ogni

degnità e della ecresiastica autoritade e podestade e d'ogni giuridizione è scomunicato e **danato** per sentenzia del sancto concilio generale della catolica Chiesa...

3 Colpire con una sanzione penale, punire un trasgressore della legge (anche fig.).

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 700, pag. 552: L'amore de le femene dolce par como mana, / e quili qe lo crede è voldi como cana: / quando plui par qe amete, sença 'l cortel te scana: / quando t'à plui mesfato, alora plui te **dana**.

[2] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 3, pag. 295.15: Et un altro savio disse: cului che **dannò** lo innocente, sempre è degnio di sentenza; conciosiacosachè ciascheuno sì punisca la coscienzia.

[3] *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 8, pag. 11.13: «Cui la podestade à **danato**, cui capitano à dannato, cui i rettori dell'arti ànno dannato, assolveremo noi per nostra sentenzia?».

[4] Mazzeo di Ricco (ed. Catenazzi), XIII sm. (tosc.), 46, pag. 210: Di ciò mi pesa, ch'eo non son colpato / e son **dannato** come avesse colpa: / ché la pena che l'omo ha indegnamente, / assai più dole dolorosamente.

[5] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 33.36, pag. 119: Non è ad onn'omo leceto d'occidere latrone: / la potestate ha officio **dannarlo** per rascione; / a l'occhio non è congruo de far degestione, / né al naso parlascione, né a l'orecchie andare.

[6] *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.), cap. 7, pag. 267.22: Lo rei avea uno costume, che quando alcuno h(om)o avea servito morte, e elli li mandava sua grida con uno corno che cornasse ala porta di colui che dovea essere **dannato** a morte; e quando h(om)o udia quello corno cornare, connoscea che quelli là u' si cornava era siguro dela morte.

[7] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 5, cap. 4, vol. 2, pag. 35.1: Lu preturi, avendu **dannata** una femina di capitali peccatu, la quali era di nobili sangui, jssu la dedi a lu triunvir, qui l'aucidissi intra la carceri; e ricipputa que issa fu a la carceri, quillu qui la avia in guardia, mossu per misericordia, non la strangulyau.

[8] *Stat. perug.*, 1342, III.131.1, vol. 2, pag. 182.30: E se alcuno overo alcune rompente overo rompente la pace troveronno, esso overo esse en perpetuo bando ponano e per essa ragione siano perpetuamente sbandite, del quale per alcuna cagione non se possano rebandire overo per alcuno modo trare. E se verronno en la força, en la carcere del comuno de Peroscia perpetualmente siano **dannate**.

[9] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 53, pag. 122.25: induce Galieno Socrate in esemplo, dicendo che, essendo ello **dannato** alla morte e tenendo uno beveraggio velenoso in mano, con lo quale li convenia morire, innanzi che lo bevesse, fe un lungo sermone della immortalità dell'anima, e poi con tutta letizia, come persona, che mutasse migliore stato, bevette lo veneno.

[10] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 16, pag. 638.38: E posa da lì innançi nessuno publicamente o occultamente ardischa de receptare cotale sbandito et condempnato et a llui dare aitorio, consiglo o favore; e quello chi contrafarà, s'ella serà università o comunità, potestà o officiale e cotale sbandito fia condempnato a morte, in CCC fiorini d'oro sia punito, e s'ello serà **dampnato** a perdicione d'alcun membro, in CC fiorini d'oro e se in peccunia, in simile quantità de quella in la quale lo sbandito fosse condempnato, sia punito.

[11] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 7, par. 3, pag. 194.16: Ché ssiccome per la parola e lla sentenza del giudicie di questo secolo, principante cioè a ssapere, è **dannato** e assolto il colpevole della colpa e pena civile, così per le parole di dio alquno sinpremente è asolto o lleghato della colpa e debito della dannazione o pena per lo stato del secolo avenire.

[12] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 19, par. 1, vol. 2, pag. 48.26: usancia era di li iudei, quandu avianu **dampnatu** alcunu a morti, presentarilu ligatu a la signuria...

[13] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 164.4: Una notte e doi dìe pennéo nelle forche, né lli iovao la nobilitate né lla parentezze delli Orsini. A quello modo resse Roma e moiti in simile pena **dannao**.

[14] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 145, pag. 331.26: O quanti rettori, se non sono ben cauti, e chi con malizia, e chi sanza malizia, **dannano** li innocenti, e assolvono li nocenti; e se mai fu, al tempo ch'è oggi si manifesta.

– Locuz. verb. *Dannare della persona*: condannare a una pena corporale.

[15] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 9, cap. 21, vol. 4, pag. 350.8: E quando egli ha tutto letto, lo signore l'affermi. E comandi, che quelli della persona immantinenti sieno **dannati**, e gli altri paghino a certo termine assignato, e diane copia al camerlingo del comune, e dia comiato alle genti.

[16] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 1, cap. 11, pag. 15.15: E Cicerone quando lo vidde venire, parveli grande maravillia: desiderava di cacciarlo fuore quetamente, più che **dannarlo** de la persona.

– Locuz. verb. *Dannare nel capo*: condannare a morte.

[17] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 4, cap. 10, pag. 226.27: Asdrubale con pochi fuggio in Lilibeo, ed essendo assente da quelli di Cartagine fue nel capo **dannato**.

[18] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 7, cap. 33, pag. 251.36: Ma gli Dii immortali avere avuto misericordia del nome romano in avere perdonato a' non colpevoli eserciti, e la temerità de' consoli medesimi nelli loro capi aver **dannata**.

3.1 Dichiarare contrario alla legge o alla morale e da sanzionarsi (un comportamento abituale o una categoria di persone).

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 8, cap. 61, vol. 4, pag. 228.3: Noioso è quello, che noia a la volontà degli auditori; chè se dinanzi a' prestatori io lodassi la legge che **danna** l'usura, certo mio argomento noierebbe agli auditori.

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 5, vol. 1, pag. 46.22: Noi **danniamo** con perpetua infamia, disfidiamo et sbandimo li gazari, pattarini, speronisti, leonisti, arnaldisti, circumcisi, passagini, ioseppini, garratensi, albanensi, franceschi et bagnoruoli, commisti, valdensi, roncaruoli, comunelli, vuarini et ortoleni, con coloro d'aqua nera, et tutti li eretici de l'una et de l'altra generatione, cioè maschi et femene per qualunque nome sieno chiamati...

3.2 Abrogare, mettere in bando (una legge, un provvedimento).

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 183.15: In li anni del Segnor LXXXXV Nerva imperà anno I, mesi IV. Questo **dannà** tute quelle chosse, le qualle Domician aveva fate; onde Zuane Evangelista retornà del bandizamento, in lo qual lu era in Effeso mandado.

4 Colpire con un giudizio morale negativo, disapprovare, censurare.

[1] Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.), 15 (58), pag. 241.13: No posso taxere e no dico volontera che tuti li mai exemple è(n) nati d(e)le bone cose, ço hè d(e)li clerici che d(e)vraveno essere boni, dare exenplo d(e) vita, e multe fiata fano tale overe ch'enduxeno l'omini a pecare. E quello che i(n) li ladexe è da **da(m)pnare**, i(n) loro è mo(r)tale, (e) spetiale m(en)te i(n) le cose spiritale là o se (com)mette sacrilegio, furto (e) rapina...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De doctrina*, cap. 1: Però disse s(an)c(t)o Agustino: ben dire (et) mal fare nessuna cosa è altro che séi medesmo cola sua p(ro)pia voce **da(n)nare**.

[3] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 7, cap. 47, pag. 538.7: Della qualità dell'opera, cioè di questo Libro che ho fatto, tu iudicherai che il comandasti: a Te è appropriare quello che tu appruove, e a **dannare** quello che tu danne.

[4] *Disticha Catonis venez.*, XIII, L. 4, dist. 41, pag. 83.24: Tu uncamai no **danaràs** lo to amigo dare lo longo tempo; quelui muda li costumi, seate recordamento li premer benefici.

[5] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 9, cap. 25, vol. 4, pag. 359.6: Plato dice, che nullo savio **danna** il peccato perchè fu fatto, ma acciò che non sia fatto più per innanzi.

[6] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 75, pag. 360.17: Questi fuoro i più stolti filosofi che mmai fossero, i quali non sono degni d'essere detti filosofi, ma matti; contra i quali tutti gli altri filosofi dissero, e **dannârli** tutti e puoserli per sommi matti.

[7] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 24, pag. 215.16: l'usanza ch'altri fa colle puttane ogne savio uomo la **danna** e perdesene la buona fama dell'uomo.

[8] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 28, pag. 35.14: Li Thebani, çente desfamada de homicidii e de luxuria e de dislieltade, par che atrovase l'arte del caçar, e sì mandà questo çogo a quelli de Frigia, [çente] femmenil e lasiva. Non è laudado algun sento homo de çò, ma Nemroth çiganto et Exau **dan[a]do** e semejenti.

[9] *Comm. Arte Am.* (B, Laur. XLI 36), XIV td. (fior.), ch. 56, pag. 825.7: Qui giustifica l'autore la parte d'Ottaviano e **danna** quella de' Turchi, quasi dica: tu combatti per racquistare ed elli per occupare.

[10] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 7, pag. 57, col. 18.26: Io voglio condampnare lo spirituale amore el quale non è imperfecto ma perfecto iudicato. Se io **dampno** l'amore el quale è perfecto iudicato, molto maggiormente intendo di dannare tutto l'altro amore el quale apertamente ghustiamo di sua natura per lo nostro essere infecto difectuoso.

[11] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 16, pag. 649.7: E cosí del vizio dice ch'è reo e conosce la iniquitade e biasima li viziosi; e nondimeno da loro non si sguarda, e al peccato per volontá s'appressa, lo quale secondo la ragione **dannava** e vituperava.

[12] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 50, vol. 2, pag. 130.22: E contra questo Sacramento sono tre errori. Lo primo si è delli Taziani, li quali **dannano** lo matrimonio...

[13] *Comm. Rim. Am.* (C), XIV pm. (tosc.occ.>fior.), ch. 261, pag. 986.8: Cioè tale fa lecito una cosa che un altro la **danna**.

[14] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 1, cap. 13, ch., pag. 181.8: **Dampna** qui Aristotile l'oppinione d'alquanti altri fisolafi che dissero che la galaxia è uno lume che ripercuote nel cielo stellato dell'aiere umido, come noi veggiamo nello specchio...

[15] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, X, 8, pag. 679.20: I vostri ramarichii, più da furia che da ragione incitati, con continui mormorii, anzi romori, vituperano, mordono e **dannano** Gisippo per ciò che colei m'ha data per moglie col suo consiglio, che voi a lui col vostro avavate data, là dove io estimo che egli sia sommamente da commendare...

[16] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 195.3: Se per bene che l'uomo ispende in sé, di lode fosse degno, la memoria di molti **dannata** sarebbe, la quale risplende lucente e da tutti è commendata.

[17] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. XV, par. 55, pag. 676.25: Parsi ne' nostri ragionamenti, ne' quali noi biasimiamo, **danniamo** e vituperiamo i costumi e l'opere laudevoli di qualunque buono uomo, racontiamo i vitupèri e le vergogne e' danni di ciascheduno...

[18] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 26, 115-127, pag. 632.13: In questi quattro ternari lo nostro autore finge come messere Guido li mostrò uno spirito di Francia, ch'era stato milliore dicitore a cui dà loda sopra tutti, e **danna** l'opinione che ebbeno molti di frate Guittone d'Aresso...

[19] *Esopo ven.*, XIV, cap. 58, pag. 55.32: Ala quale la volpe respoxe e disse: «O simia, tu **danni** e incolpi la mia coda de tropo incargo, e io te digo che l'è curta e lieve...

[20] *Contemptu mundi* (II), XIV sm. (tosc.), cap. 26, pag. 71.4: Biasima el male, **danna** le cose inique, ma e l'altre cose cogli altri insieme apruova e biasima per parere idoneo, per essere riputato accepto, per essere pienamente lodato da tutti.

4.1 Maledire fra sé, inveire contro qno o qsa.

[1] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 3.103, pag. 686: egli, rimembrandosi d'Atteòn, con le mani si cercava per le corna la fronte, in sé **dannando** il preso ardire di volere raguardare le sante dee.

[2] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 7, par. 7, pag. 223.2: «Oh quanto male per addietro ho pensato del caro amante, e come perfidamente ho **dannate** le sue dimoranze, e follemente ho creduto a chi lui essere d'altra donna che mio m'ha detto alcuna volta!

5 Arrecare un danno materiale, provocare una perdita; rovinare, distruggere, devastare.

[1] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 5, cap. 3, pag. 360.15: Costui medesimo appena ancora di XIIIJ anni, caccioe le crudeli signorìe di Minos potentissimo re. Costui medesimo **dannoe** la disfrenata superbia di Tebe.

[2] **?** *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 3, pag. 194.4: E questo è per che 'l vaso è stretto nel fondo e altressì inverso la boccha, e nel mezzo è ampio. E però quello che meglio si guarda è nella metade, per che è più ampio, e chapevi più. E non si **danna** tanto come quello che stae nel fondo, per che si riscalda più tosto, né altressì come quello di sopra che stae allato a la boccha che si guasta molto leggiermente per che è presso all'aria e corrompelo molto. E però è meglio guardato quello che stae in mezzo.

[3] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 2, cap. 10, pag. 61.17: E sieno li scrobi, ovvero fosse, o solchi cavati egualmente da bocca infine al fondo dalle latora, sicchè le viti non si pogniano attorte giacendo; acciocchè poi quando si lavorerà co' ferramenti non si **dannino** le viti.

[4] *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.), L. III, pag. 547.18: ella doventà smortida, sì como le fronde è smortide, le quali lo novello inverno ha **dannado**, arcolti li racemi dela sacra vide, e sì como li codogni, li quali è maduri, piega li so' racemi e le cornelle ancora non convegniveli ali nostri cibi.

[5] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67

(tosc.), L. 5, cap. 9.57, pag. 363: Col cane ha guerra e, quando può, lo scanna; / e più che, sendo di notte cacciato, / abbaia, latra e fugge ch'uom nol **danna**.

[6] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), cap. 19, pag. 588.27: La lingua di lu cavallu si **danna** pir diversi caxuni, e multi fiati si danna kí naxinu in la lingua multi cocchi diversi. Multi fiati si danna la lingua pir morsu di frenu. E multi fiati si mordi la lingua. Et ancora multi fiati si danna la lingua di unu mali lu quali si chama mali di ponsonisi, e lu cavallu di perdi gran parti di lu maniari so; si la lingua si danna a lu traversu per caxuni ki si la mordi, oi pir caxuni di lu frenu e pressu ki meza taglata via tutta la parti dananti a lu traversu, ki nun purria guariri, di la quali lingua sini tagla poca si ndi pigiura.

[7] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 2, pag. 351.8: E disceso da cavallo, prese l'armi, e verso lo portinaio andò valentemente. E fedendolo della spada, poco **dannò** lo scudo di quello.

[8] *Malattie de' falconi*, XIV (tosc.>lomb.), cap. 54, pag. 52.14: Quando lo tuo falcone o sia altro tuo ucello fosse morso ed in alcuna parte **dannato**, falli questa medicina: pelali là dove fie la morsura e la piaga, e se la piaga fosse picholla, volsi fare grande con uno rasogio.

[9] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), [1379] 79.431: non ti valse tractato - de suo morte / con fuse torte, / nean' tuo gente forte, / che mai per te potessi ataccare / né lui **danare** - in polpa né osso o nervo, / e non fo cervo, - cavriuol né daino, / ma la fo ben de Gayno...

5.1 Arrecare un danno morale, attentare al buon nome, sminuire il prestigio.

[1] *Trattato di virtù morali*, XIII/XIV (tosc.), cap. 10, pag. 38.11: la justizia se ne **danna** quando omo lassa andare per istudio coloro che ànno morte servita.

[2] Cione Bagl. (ed. Menichetti), XIII/XIV (tosc.), 117a.13, pag. 362: e la leg<g>e lo mostra in suo ditato: / la cosa che non **danna** e fa valore, / nullo pensier vi de' esser salvag<g>io.

[3] Bambaglioli, *Tratt.*, a. 1343 (tosc.), 561, pag. 42: O avaritia nimica di dio, / Tu ài sì strutto il mondo e fatto rio, / Che a mal torre e tener s'à rispetto: / E ciò mostra l'effetto / Che per cupidità d'esser signore, / O d'aquistar honor, cittade o terra, / L'un strugge l'altro, onde nasce la guerra, / La qual **danna** e diserta ogni valore.

[4] Cecco Nuccoli (ed. Marti), XIV pm. (perug.), 18.10, pag. 711: Parlano molti che tacer non sanno, / **dannando** sì colle lor sceme bocche, / che spesse fiade receono 'l malanno.

5.2 Mettere in una condizione penosa, far soffrire, tormentare, affliggere.

[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Panfilo], pag. 31.14: E la fantesella sì è vesina a mi, cunçoseacausa k'eu no vorave q'ela fosse mea vesina, se la vostra gracia no me devesse sovegnir: enperçò qe lo fogo lo qual è da provo suol plui **danar** e plu scotar ke quelo ke sè da luitano, ondeperqué se quela me fosse da luitano, çoè Galathea, ela me danarave meno e faresse a mi menor male.

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 482, pag. 117: «Oi - dis lo peccaor -, quent pessima compagna, / La söa guardatura com malament me **dagna**: / Inanze ka sofrer la pagura tamagna / Vorev k'el me cazesse adoss una montagna.

[3] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 2, cap. 7.1179, pag. 199: Non puo' morire chi al saver s'è dato, / Né vive in povertate né in difetto, / Né da fortuna puo' esser **dannato**...

[4] Petrarca, *Trionfi*, 1351(?)-74, *T. Cupidinis* IIa.153, pag. 295: Ivi quell'altro, al suo mal sì veloce: / Iphi, ch'amando altrui in odio s'ebbe, / Con più altri **dannati** a simil croce...

[u.r. 09.01.2009]

DANNARE (2) v.

0.1 *danamo*, *danare*, *danata*, *danate*, *danatela*, *daniamo*, *danna*, *dannammoli*, *dannamo*, *dannamoli*, *dannando*, *dannanmo*, *dannare*, *dannarsi*, *dannase*, *dannasse*, *dannata*, *dannava*, *danniamo*, *danno*, *dannò*, *danosi*.
0.2 DEI s.v. *dannare* 1 (lat. *damnare*).
0.3 *Doc. fior.*, 1259-67: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. fior.*, 1259-67; *Doc. pist.*, 1337-42; *Doc. prat.*, 1366.
0.7 1 Cancellare, cassare, annullare (una carta, un conto, un debito). **1.1** Fig. Far dimenticare, mettere in oblio.
0.8 Vinicio Pacca 23.07.2004.

1 Cancellare, cassare, annullare (una carta, un conto, un debito).

[1] *Doc. fior.*, 1259-67, pag. 208.14: Questa r(ascione) **danamo** e ponemola da <qua> qui in suso inn una soma, e quel die ke de avere qui di sopra po(nemo) ke de avere ne· libro nuovo nel ventitre carte, e tutte queste partite k'àe avute qui di soto, raguagliatele inn uno termine in soma, sono poste a piè de la detta r(ascione) di sopra ne· libro nuovo, sette dì anzi k. dicienbre del LXJ.

[2] *Doc. fior.*, 1262-75, pag. 295.23: (E) deono dare anche lb. xv (e) s. v (e) d. viij q(ue)sto die, che lli paghai p(er) loro a Mane(t)to Rustichelli di Borgho Sant'Apostolo per una charta ch'aveia loro indosso di dodici livre di chapitale, fatta per mano di s(er) Rinieri Albertani delo '(N)ghilese, (e)d io la feci **dannare**.

[3] *Doc. fior.*, 1290, pag. 819.19: A voi ser Tano, il Melgliore vi manda a dire ke voi cierkiate d'una kartta di Kelino che si fecie nel MCCLXXXVIIIJ, dì XXIIIJ di dicie[n]bre, e **danatela**, k'io mi ne kiamo bene paghato; ed èvi malevadore Ubaldino a la karta, e dicie la kartta sei fiorini d'oro.

[4] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 23a, pag. 184.2: Disse il tesoriere: «Messere, errava» e volea **dannare** il soprapiù. Allora il Saladino parlò: "Non dannare: scrivi CCCC.

[5] Simintendi, a. 1333 (tosc.), Suppl. L. 9, vol. 4, pag. 7.9: Ella incomincia, e dubita; ella scrive, e **danna**; e disegna, e disfà...

[6] *Stat. fior.*, 1334, L. I, cap. 86, pag. 272.24: E acciò che neuno dell'Arte di Calimala dolosamente presumma di fare questione o domandare copia d'alcuna ragione della quale altra volta sia soddisfatto, ordinato è che niuno nella corte del Comune di Firenze o de' Consoli di Calimala ardisca o presumma adomandare copia di libro o di ragione di libro d'alcuno mercatante di questa Arte per ragione pagata e debitamente **dannata**, a pena di soldi due per ogni lib. della quantità che si contenesse nella ragione onde copia si domandasse, per ciascuno che contra ciò facesse e per ogni volta. La qual condannagione i Consoli sieno tenuti di fare infra X dì proximi, computando, poi che trovato sarà cotal copia essere addomandata di ragione pagata e debitamente dannata, a pena di lib. L per ciascuno Consolo.

[7] *Doc. pist.*, 1337-42, pag. 132.23: Aviamo posto che Francescho soprascritto debia dare alle xxiij carte, per la somma di queste due faccie, lb. ciij s. xj d. j pic.. E qui **danniamo** questa faccia e l'altra a rrietro.

[8] *Doc. prat.*, 1366, pag. 68.18: Posto in questo libro inanzi a carte cciij a piè d'una loro ragione dove

avere doveano per magiore soma ponemo a piè ch'avesono autto per questa ragione, e però **daniamo** di quì fior. lxx, s. xj, d. 0 prov..

1.1 Fig. Far dimenticare, mettere in oblio.

[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 52, pag. 617.5: - Male può servare persona la cosa che mai non li fu nota; forse se io questa vostra legge udissi o quello ch'io dovessi credere mi fosse mostrato, poria essere che, **dannando** la mia, seguirei questa, e con voi insieme del popolo di Dio diventerei -.

[2] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 4, par. 3, pag. 99.16: Né prima il concreato furore trapassava, che le lagrime abondevolissimamente per gli occhi uscissero, con le quali, molto alcuna volta duranti, esso del petto m'usciva; nel quale per conforto di me medesima, **dannando** ciò che l'indovina anima mi diceva, quasi a forza la già fuggita speranza con ragioni vanissime rivocava.

[3] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 151.17: Ma non voglia Iddio che in me sì gran fallo si truovi, come sarebbe per mio parlare oscurare fama di persona, la quale da tutti è lodata: ché nessuno può mal parlare, né de' buoni né de' rei, che appo li savi possa **dannare** la fama di coloro di cui dice, ma la sua propria fama disconciamente grava.

[u.r. 09.01.2009]

DANNATO (1) agg./s.m.

0.1 *dalmati*, *damnai*, *damnata*, *damnati*, *dampnai*, *dampnata*, *dampnate*, *dampnati*, *dampnato*, *dampnatu*, *dampne*, *danadi*, *danado*, *danata*, *danate*, *danati*, *dangnadi*, *dannadi*, *dannata*, *dannate*, *dannati*, *dannato*, *dannatu*, *dannto*, *danpnatu*, *dapnai*, *dapnao*, *dapnata*, *dapnati*, *dapnato*, *dapnatu*, *ddannate*.
0.2 V. *dannare 1*.
0.3 *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.): **5**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Trattato*, a. 1292 (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Stat. sen.*, 1309-10.

In testi sett.: *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.); *Elucidario*, XIV in. (mil.); Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.); *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.); Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin.*, XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Storie Exultet barb.*, XIII ex. (abruzz.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 **1** Destinato per le sue colpe alla pena eterna. **2** Riconosciuto colpevole e colpito con una pena dall'autorità ecclesiastica. **3** Riconosciuto colpevole e colpito con una pena dall'autorità civile. **3.1** Meritevole di condanna. **4** Oggetto di un giudizio morale negativo. **5** Danneggiato fisicamente, guastato, ferito. **6** Esecrabile, degno di maledizione. **7** Dato per perso, considerato finito.
0.8 Vinicio Pacca 23.07.2004.

1 Destinato per le sue colpe alla pena eterna.

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 2714, pag. 269: Così per mal'usanza / si gitta in disperanza / del peccato c'ha fatto, / ed è sì stolto e matto / che di suo mal non crede / trovare in Dio merzede; / o per falsa cagione / apiglia presenzione, / che 'l mette in mala via / di non creder che sia / per ben né per peccato / omo salv'o **dannato**...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. III, cap. 8: Et così dice l'apostulo, che la paraula dela croce ali **da(n)nati** è matessa, (et) ali salvi, cioè a nnoi, è vertù.

[3] Bono Giamboni, *Trattato*, a. 1292 (fior.), cap. 31 rubr., pag. 152.2: Qui dice la Filosofia la condizione e pene dello 'nferno, e di che pene vi si torme[n]tano l'anime **dan[n]ate** oltre a l'altre.

[4] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 17, pag. 270.19: La bona anima serà en la compaignia deil bon angel; l'arma pecairiz serà en la compaignia deil mail angel qui son **dampnai**.

[5] *Poes. an. urbin.*, XIII, 20.39, pag. 582: Amor innamorato, / Amor, Tu tTi si' dato, / Amor, per lo peccato, / Amor, de lo **dannato** / voler recomparare.

[6] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 70.14, pag. 297: Altissima prudenza, bàila de la ragione, / demostri el bene, el meglio, lo sommo a la stagione; / demostri el male, el peio, 'l pessimo, e la cagione / e la dannazione c'hane l'omo **dannato**.

[7] *Storie Exultet barb.*, XIII ex. (abruzz.), 5, pag. 121.21: Hic figuratur quando Christu ascendit ad infernum et li **dampnati** peccatori calcavit pedibus et iusti et li sancti patriarcha exthrassit de limo...

[8] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 12, pag. 57.9: Mostrasi in questa sentenzia le crudeli pene che fieno date ai **dannati**, però che quelle saranno le più crudeli pene, le più acerbe, le maggiori che mmai possano essere.

[9] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 105, pag. 181.21: \D.\ Zova niente a li **dangnadi** esse sepelidi in logi sagradi? \M.\ Anze ge noxe molto essere acompagnadi per sepultura quilli de li quay illi in descompagniadi per merito de vita.

[10] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 44, pag. 59.11: de li mali homini dise Eusebio ke li **dannadi** per li so peccadi trapassa dal fredo de le neve per li guadi del fogo, en li qual tanto plu li peccadori demorerà quanto elli averà plu peccadi...

[11] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 2, cap. 14.1601, pag. 225: Questa è radice di tutti i peccati / Per cui del Primo vollero la sede / Quelli maligni spiriti **dannati**.

[12] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 6, 100-111, pag. 196, col. 2.5: sí avvenne che D. domandò Virg. se le pene di **dampnati** cresceranno doppo lo preditto die o menuiranno, o serranno puro cosí fatte.

[13] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 7, pag. 621.13: E poi sono nati e avvenuti in noi tutti i mali spirituali; ché nascemo **dannati** figliuoli d'ira col peccato originale.

[14] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 6, pag. 76.23: s'ella non prende penitenzia di tale commessione di peccato, ella sarà di piggiore greggia; cioè, ella sarà dopo la sua morte, non tra salvi, ma tra **dannati**.

[15] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 46, pag. 173.23: Sanctu Gregoriu dichi *chi* comu lu gauyu de li beati non avirà may fini, cussì la pena de li **dapnati** non finirà iamay...

[16] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 5, vol. 1, pag. 32.12: Ma tutti gli empj deputati all'eterno supplicio sono puniti per la loro iniquità, ed ardono sempre, acciocchè li giusti ed in Dio vedano la grazia e

la gloria che hanno ricevuta, e nelli **dannati** conoscano li mali, delli quali sono scampati, sicchè tanto più in eterno siano obbligati alla divina grazia, quanto vedono i tormenti delli dannati. Insomma dunque pur convien tenere, e per verità così è, che Dio è buono e giusto, e nelli dannati e nelli salvati, e che nullo salvar si può se non nella Fede di Cristo.

[17] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. X, par. 91, pag. 533.6: allora seranno serrate tutte quelle arche con li loro coperchi e non saranno più uomini, se non o **dannati** o beati, de' quali niuno farà transito l'uno all'altro...

[18] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81, (fior.), Sp. 6, pag. 131.26: Fassi questione se la faccia di Dio si muterà al dio iudicio, con ciò sia cosa che secondo l'Evangelio parrà lieta a' salvati e cruciosa a' **dannati**.

[19] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 27, pag. 252.2: Dunqua poa che Criste dixe, lo quae è veritae, che lo rico era in tormento e dapnatium de fogo, chi serà sì savio chi nege che le anime de li **dampnai** non posan esse' tegnue da lo fogo?

– [Prov.] *Grave peccato fa l'omo dannato*.

[20] Garzo, *Proverbi*, XIII sm. (fior.), 176, pag. 302: Grave peccato / fa l'omo **dannato**.

2 Riconosciuto colpevole e colpito con una pena dall'autorità ecclesiastica.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 3, vol. 1, pag. 35.36: Et li **dannati** d'eresia per lo vescovo o vero suo vicario, o vero inquisitori o vero inquisitore predetti, la podestà, capitano o vero altri di loro sopradetti, o vero el suo, o vero loro mésso spetiale, incontenente ricevere sieno tenuti quelli e' quali saranno lassati a loro a punire per debita pena.

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XI, cap. 95, vol. 2, pag. 639.3: E a dì VIII d'agosto vennono il legato cardinale e messer Nepoleone Orsini con loro seguaci con grande festa e onore; e riformata la santa città di Roma de la signoria di santa Chiesa, feciono molti processi contra il **dannato** Bavero e contra il falso papa, e su la piazza di Campidoglio arsono tutti i loro ordini e brivilegi...

[3] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 17, vol. 1, pag. 134.19: L'auctoritati di lu propheta intendinu li docturi, quandu lu previti esti hereticu, scumunicatu et **dapnatu** da la ecclesia, et interdictuli expressamenti: - Non vulimu ki tu agi usu legitimu di cunsecrari. -

[4] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 67, terz. 95, vol. 3, pag. 252: Perchè il Baver Castruccio non riprese, / il Vescovo n'andò addolorato / per la Maremma, ed ivi un gran mal prese, / e riconobbe, se aver fallato; / disse, che 'l Papa era giusto, e santo, / e 'l Bavero era eretico **dannato**.

3 Riconosciuto colpevole e colpito con una pena dall'autorità civile.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 1, cap. 19, pag. 58.1: E però fece uno toro di rame, e fecegli dal lato una porta, là ove si mettieno i **dannati**, che rinchiusi là entro, quando si scaldavano al fuoco, e traevano guai, la concavità della immagine accrescea maravigliosamente la boce, e parea non pianto d'uomo, ma uno crudele mugghiamento di toro, e molto terribile ad udire.

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 8, cap. 32, vol. 4, pag. 108.4: Però non disse Sillano, se vuoli che l'uomo li battesse e tormentasse avanti, se alcuna legge vieta che alcuno uomo non frusti uomo giudicato a morte; alcuna legge dice, che uomo non uccida cittadini **dannati**, anzi ne vede l'uomo tuttodì scampare.

[3] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 1, cap. 20, pag. 26.8: Quando li mali incominciaro a montare, leggi furo date ch'e' cittadini **dannati** andassero in esilio.

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 1, vol. 1, pag. 66.20: La quistiuni di lu veneficiu, ananti non cannussuta da li custumi nì da li ligi di Ruma, fu smossa, manifestata una felunia di multi matruni; li quali cun chò sia cosa que issi aucidissiru lur mariti insidiusamenti per veninu amuchatu, citati que foru a la curti per indiciu di una sclava qui li manifestau, gran parti di lur **dannati** per sentencia capitali foru, in cuntu di centu et settanta.

[5] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 26, par. 2, vol. 2, pag. 112.25: Mortu lu signuri nostru, dichi Iohanni, li iudei, per tal ki li corpora di li **dampnati** non rumanissiru a la cruchi lu sabbatu sabbatorum, in lu quali era la grandissima festa, pregaru Pilatu ki cumandassi ki fussiru rupti li gambi di li cruchifissi, et fussiru gictati li corpora et levati da la cruchi.

[6] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. XIII (i), par. 112, pag. 629.32: mostra s'impiccasse per la gola nella sua medesima casa: la quale dice avere a sé fatto "giubbetto", per ciò che così si chiama a Parigi quel luogo dove i **dannati** della giustizia sono impiccati.

[7] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 23, 58-72, pag. 596.35: Benché le cappe del piombo, che facea mettere lo imperador Federigo ai **dannati**, fossono di piombo grosso un dito; ell'erano di paglia per rispetto di quelle che per Divina Giustizia vestivano l'ipocriti...

[8] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 191.14: Tutti li baroni como **dannati**, tristi, descesero ioso allo parlatorio. Sonavano le tromme como se volessino iustiziare li baroni denanti allo puopolo.

[9] **?** Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 12, par. 38, comp. 70a.13, pag. 170: Catedra vidi poscia da rethori: / cani correnti et alguni per prati / canendo se vedeano andar per modi, / collecti, o Iove, e paion che te ori, / callando voci, e sì come **dalmati** / c'adosso avessen l'inforçato chodi'.

3.1 Meritevole di condanna.

[1] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 550, pag. 567.25: L'uno dicea ch'elli avea fatto dritto, e l'altro torto, e diceano la maggior parte che non era ragione in nulla guisa che figliuolo degha madre uccidare. Ellino donano infra loro sententia che non die avere signoria in terra per quello ch'elli aveva fatto, anzi dicono ch'egli è **dampnato** di fellonia e di crudeltà...

4 Oggetto di un giudizio morale negativo.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 40, vol. 3, pag. 372.3: E quando elli hanno fatte le cattive azioni, natura sì si ficca ne' costumi **dannati**, e non se ne sanno rimutare.

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 7, vol. 1, pag. 183.32: Asay avia dittu Blosiu, ma eciandeu troppu; ca issu scutiyau di diffindiri la custuma **dannata** per consentimentu di tuttu lu populu.

5 Danneggiato fisicamente, guastato, ferito.

[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Venus], pag. 35.10: E lo oficio e l'arte aida l'omo en molte cause, en tal mesura qe lo pover omo fi pasudo sovençe fiade per la soa arte e per lo so servisio. E quamvisdomenedeo qe lo omo sea descaçado fora de la soa citade per la ira delo principo, e quelo k'è descaçado si salva per la arte lo so corpo no **danado** e le soi riqeçe no guastade.

[2] **?** *Disticha Catonis venez.*, XIII, L. 4, dist. 39, pag. 83.10: Tu **danado** dà' logo a la ventura, e dà' logo a lo posent omo... ‖ Traduce il lat. «Iesus».

[3] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), cap. 34,

pag. 596.15: quandu kistu nervu lesu e **dampnatu** si comincirà a chicari da lu cappu di lu garretu in iusu, appressu la parti darretu di la gamba, oi crixi plui ki nun è usatu; allura incontinenti la inflaciuni di lu nervu, cussì pir longu comu pir traversu, la cochi cocturi cunvinivili e cochenti...

[4] *Malattie de' falconi*, XIV (tosc.>lomb.), cap. 55, pag. 52.24: Quando lo tuo falcone o tuo ucello fie vulnerato, impiagato e **dannato** sopra la penna, çoè in quello luogo dove dee nascere la penna, falli questa medicina: prendi l'albume de l'ovo ed olio d'oliva, e meschia insieme ed unçi dove fie la piaga e lo vulno, e guarda che non tocasse acqua...

6 Esecrabile, degno di maledizione.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 8, pag. 199.2: Onde alcuno già si trasse li occhi, perché la vergogna [di] dentro non paresse di fuori: sì come dice Stazio poeta del tebano Edipo, quando dice che "con etterna notte solvette lo suo **dannato** pudore".

[2] Armannino, *Fiorita* (05), 1325 (tosc.), pag. 555.1: per forza la crede Agamenon avere e Achille per sè la vuol tenere. O lussuria e libidine **dannata**! Tanto crescerono le parole tra l'uno e l'altro, che vollono mettere mano alle spade; e se non fosse Nestor e Ulisse con loro gran senno che seppono aoperare, rotta sarebbe l'amistà de' Greci, e con vergogna arebbono lasciata la 'mpresa.

[3] **?** *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 26, par. 17, pag. 442.29: De' quali tuttavia più singhularmente persequito à fino a ora grazioso, nobole e cchiaro uomo chattolicho, d'onestità di costumi e di gravità intra lli altri italiani singhulari, di buona ricordazione Matteo Visconte, dell'inperiale auttorità di Melano vichario, con magiormente di lui aerente multitudine de fedeli popoli. Ché costui, quanto che tramalvagiamente, il vescovo sopradetto de' suoi sermoni vani e scritture di vita **dannata** essere stata, e di memoria dannata essere promunta.

[4] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), Prologo, par. 3, vol. 1, pag. 110.10: i figliuoli di Dio, cioè il seme giusto di Set, veggendo le figliuomini, cioè le discendenti del **dannato** seme di Cain, le quali erano bellissime, con loro matrimonio contrassero, del quale nacquero i giganti.

7 Dato per perso, considerato finito.

[1] *Detto d'Amore*, XIII u.q. (fior.), 136, pag. 494: È la ragion dannata; / Perch'i' t'ò per **dannata**, / Ed eb[b]i, per convento, / Po' ch'i' fu' del convento / D'Amor, cu' Dio man tenga, / E sempr'e' me mantenga. || «Ti tengo e ti ho tenuta per spacciata» (Contini).

[2] **?** *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 7, cap. 18, pag. 226.13: Scipione, andando d'intorno agli ordini e a' segni mostrava, il nemico, con **dannata** speranza per eguale luogo da combattere, andare prendendo i monti, e per fidanza del luogo, e non della virtù, o dell'arme, loro stare nel cospetto. || Traduce il lat. «praedamnata» ('abbandonata in anticipo, perduta in precedenza').

[u.r. 09.01.2009]

DANNATO (2) agg.

0.1 *danna*, *dannata*.
0.2 V. *dannare 2*.
0.3 *Stat. sen.*, 1298: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1298; *Doc. fior.*, 1291-1300.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Sottoposto a cancellatura, a cassatura, ad annullamento (detto di una carta, di un conto, di un debito). **1.1** Fig. Abrogato, messo in bando (detto di una legge, di un'usanza).
0.8 Vinicio Pacca 23.07.2004.

1 Sottoposto a cancellatura, a cassatura, ad annullamento (detto di una carta, di un conto, di un debito).

[1] *Stat. sen.*, 1298, dist. 2, cap. 7, pag. 206.23: Et remessione, mutamento di termine, sodisfacimento di tutto o di parte, esco[m]puto o compe[n]samento, o vero alcun'altra escepzione opponere o vero protestare non si possa, se non solamente per scriptura **damnata** o vero cancellata, la quale scriptura damnata o vero cancellata sia prova del pagamento del devito el qual si contenesse ne la detta scriptura damnata o vero cancellata...

[2] *Doc. fior.*, 1291-1300, pag. 631.32: Ànne dato Ciecho per sua parte lb. XVIIIJ s. IIIJ in fior. questo die: rendemo loro la carta **dannata**.

[3] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 152, vol. 1, pag. 457.26: Contra li quali comandamenti, nè pagamento, nè remissione, nè mutamento di termine, nè alcuno sodisfamento, in tutto o vero in parte, o vero alcuno scontio o vero compensamento, o vero alcuna exceptione opponere o vero protestare si possa se non solamente per scrittura **dannata** o vero cancellata, la quale scrittura dannata sia pruova del pagamento del debito fatto in essa scrittura dannata o vero cancellata, o vero per altra carta di pagamento o vero di fine o vero di remissione, nel quale sia el comandamento de la guarentigia.

[4] *Stat. fior.*, 1355 (Lancia, Stat. podestà), L. 2, cap. 8, pag. 358.7: Et che contra alli detti comandamenti nè fine, nè pagamento, nè mutamento, nè alcuno altro sodisfacimento, in tutto o in parte, o alcuna exceptione opporre o protestare si possa, se non solamente per quella scrittura **dannata** o cancellata o per carta di fine o di pagamento o di cassagione.

1.1 Fig. Abrogato, messo in bando (detto di una legge, di un'usanza).

[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 8, cap. 69, vol. 2, pag. 216.16: Benché paia assai disonesto e fuori di ragione che lli plelati che dovrebbono essere correggitori de' difetti e peccati di secolari s'inviluppino e rivolgano in quelli [[...]], nondimeno per la corrotta usanza del malvagio tempo che corre, non pare si disdica a coloro che sono posti da santa Chiesa alla cura de' suoi beni temporali, tutti che cherici sieno, usare arte di tradigione. Per questa larga e non **dannata** licenza, l'abate di Clugnì legato di papa i· Romagna, avendo fatto tenere certo trattato colle guardie d'alquante bertesche della città di Furlì, le quali li dovieno essere date, mandò della sua gente una notte intorno di DC tra ppiè e a ccavallo, e presolle, ed entrarono nella terra...

[u.r. 09.01.2009]

DANNATORE s.m.

0.1 *dannatore*, *dannatori*.
0.2 Da *dannare 1*.
0.3 Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.); Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Dir.] Chi pronuncia una sentenza di condanna. **1.1** Chi biasima, chi giudica con severità. **1.2** Chi abroga una legge o un'usanza.

0.8 Vinicio Pacca 25.06.2004.

1 [Dir.] Chi pronuncia una sentenza di condanna.

[1] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 5, pag. 47.10: Per quanto vorrebbe un barone essere condennato ad morte da uno ribaldo? Non per alcuna cosa. Or come non vi provedete ora, acciò che voi schifiate quella dannatione di tanti ribaldi. Unde per la moltitudine delli **dannatori** sarà così pessima quella condempnatione.

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 4, cap. 55, pag. 438.12: ella meritò d'essere al fuoco dannata. Ma però che la coscienza del **dannatore** era perplessa, [[...]] cotale condizione aggiunse alla data sentenza: che poi che la donna fosse al fuoco menata, se alcuno cavaliere si trovasse il quale per la salute di lei combattere volesse contro al primo che a quella dopo lui s'opponesse, quello a cui vittoria ne seguisse, ciò che egli difendea se ne facesse.

1.1 Chi biasima, chi giudica con severità.

[1] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 13, pag. 226.13: Dimmi, Brundisbergo, che è oggimai che dilettare ti possa ne' nostri paesi, ove nullo Barone o milite non è in questa Isola che te non inodj qual **dannatore** di dimestica sozzura, e che colla tua sciellerata congiura congiunto non sia?

1.2 Chi abroga una legge o un'usanza.

[1] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Fedra, pag. 34.14: Saturno e le sue caste leggi sono dimenticate; ed è venuto il nuovo Giove, migliore Iddio che 'l suo padre Saturno. Adunque si dee seguitare Jove **dannatore** di casta legge, il quale hae comandato di fare tutto quello che doni diletto; ed egli ne diede essempro quando prese per moglie Juno sua serocchia.

[u.r. 09.01.2009]

DANNATURA s.f.

0.1 *dannatura*.
0.2 Da *dannare 2*.
0.3 *Doc. fior.*, 1285: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. fior.*, 1285.
N Att. solo fior.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Dir.] Atto di cancellare, di cassare un testo scritto.
0.8 Vinicio Pacca 25.06.2004.

1 [Dir.] Atto di cancellare, di cassare un testo scritto.

[1] *Doc. fior.*, 1285, pag. 818.21: Item diedi Duci de' Visdomini lib. V <e dn. VIIJ>, i quali Buonag(ui)da li dovea dare per prestanza, un(d') era carta per mano di ser Benedetto, e dn. VIIJ a ser Benedetto per **dannatura** de la carta.

[2] *Stat. fior.*, 1334, L. I, cap. 82, pag. 268.17: statuto è che ogne ragione di debiti alle quali erano tenuti cotali promettitori, mallevadori, overo sicurtadi, rennovate e poste inanzi fuori del tempo della sicurtà e sodamento, s'abbiano e intendansi e siano siccome ragione fatte e scritte infra il tempo e termine della sicurtà, promissione e mallevaria, non obstante alcuna **dannatura** o cancellatura fatta sopra la principale ragione.

[u.r. 09.01.2009]

DANNAZIONE s.f.

0.1 *damnation*, *dampnacion*, *dampnaciuni*, *dampnatïon*, *dampnatione*, *dampnatium*, *danaciom*, *danacion*, *danasone*, *danatiom*, *danation*, *danatione*, *danazione*, *dannacion*, *dannaciuni*, *dannagione*, *dannation*, *dannatïon*, *dannatione*, *dannatïone*, *dannaxone*, *dannazion*, *dannazione*, *dannazïone*, *danpnaciuni*, *danpnatione*, *danpnatium*, *dapnacione*, *dapnaciuni*, *dapnatione*, *dapnatium*.
0.2 DELI 2 s.v. *danno* (lat. *damnationem*).
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.); *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.); Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.); *Stat. sen.*, 1309-10; *Fatti dei Romani*, 1313 (fior.); *Stat. lucch.*, XIV m.

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1288); *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in.; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin.*, XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. tod.*, 1305 (?); *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 [Relig.] Condizione delle anime nell'inferno o del diavolo stesso; condanna a tale condizione. **1.1** [Relig.] [In gen.:] condanna di uno o più peccatori da parte di Dio. **1.2** [Relig.] Condanna di un'opinione, di una dottrina eterodossa da parte dell'autorità ecclesiastica. **1.3** Condanna penale. **1.4** Abrogazione, messa al bando. **1.5** Condanna morale, biasimo. **2** Uccisione, annientamento fisico. **2.1** Distruzione, disfacimento (?). **2.2** Danno, perdita (?).
0.8 Vinicio Pacca 02.07.2004.

1 [Relig.] Condizione delle anime nell'inferno o del diavolo stesso; condanna a tale condizione.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De Sathana cum Virgine*, 212, pag. 36: Ma tu falz inimigo, tu renegao dragon, / Sempre he menao orgoio e guerra e tradizon / A De e a mi e ai omini; donca ben è raxon / Ke vadha 'd mal im pezo la toa **dampnatïon**.

[2] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 32.10, pag. 84: Che se descrezione, / arbitro, poder, cor, senno e vertute / noi fue dato in salute, / a nostra **dannazion** lo convertemo...

[3] *Bestiario moralizz.*, XIII (tosc./aret.-castell.), 8.14, pag. 754: Kusì [fa] lo Nemico a lo mundano: / poi ke c'è dentro, tanto ce s'avoglie / ke lo cunduce a la **dannatione**.

[4] *Poes. an. urbin.*, XIII, 12.34, pag. 565: Da poi ke so' regina / per sola la casone / de la colpa dell'omo, / lo quale duramente era gravato, / vollo per mia doctrina / mustrarte la rasone / in guisa quale, e ccomo / de la **dannatïon** sia liberato...

[5] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 43.304, pag. 165: fede te prometto conservare / en onne gente ed en onne stagione; / credo per fede poderme salvare, / e

senza fede aver **dannazione**».

[6] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 16, pag. 137.8: Noi simo venuti a te per tua alma salvare. Fa li tuoi savii venire e mostrarinte come la vostra legge è de **dannatione**». || GAVI è incerto fra i signif. «legge da cancellare» (cfr. **1.4**) e «religione che porta a perdimento».

[7] *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.), 2, pag. 9.8: E quando l'abbate ebbe escoltato tuto el suo detto, sì lo confortò el mellio che potè, e disse: fratello mio, Dio t'àne amato, che non vuole la tua **dannazione**, che t'à conservato tanto tempo in tanto penare...

[8] *Stat. tod.*, 1305 (?), pag. 283.9: l'usura enfra gli fidigli christiani ène vetata dal nostro Segnore Dio e ancho dalla Sancta Ecclesia e [ène] una grande casione de menare l'aneme ad perpetuale **danpnatione**, et enperciò volemo e comandamo e quisto capitulo volemo tucti che al postucto sia observato.

[9] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 7, pag. 86.12: Et li homini miseri, però che molte volte non ànno danno nel corpo, non se n'astegnono. Non considerano la **dannatione** dell'anima et le morti sue, et che son privati, in verità, d'ogni gaudio.

[10] *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in., 646, pag. 278: [E]n un santo propheta k'e' ò trovado scrito / [k]e parla en persona del dolço Jesù Cristo: / 'Lo seno de sto mundo trarolo a perdixone / e 'l soe entendimento tuto a **dannaxone**.'

[11] *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.), 452, pag. 34: et allora comenzaro lo trademento, / et scì te vendéro per pochu de argento. / Trenta denari ne tòlzero per loro **dannatione**; / figliolo, el venardì recepisti paxione...

[12] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 141.31, pag. 589: E dì e noite inver' la morte / vai corando monto forte, / e la morte sempre inver' ti; / tosto te troverai con sì, / e se aor e' fresco e san / ancoi morai oi for' deman / e se zesi in **danatiom** / no ge so poi redentiom.

[13] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 8, pag. 622.32: E 'l giudice non si potrá frastornare a drieto nel iudicio, né per oro né per argento, né per male né per bene, né per amore né per timore, né per preghiere né per minacce. E in quel tempo apertamente vedrá l'anima la iustizia della sua **dannazione**, e non potrá domandare misericordia.

[14] Niccolò da Poggibonsi, p. 1345 (tosc.), cap. 37, vol. 1, pag. 112.3: E, in quello tempo di Radio imperadore, fu nato quello iniquo seduttore della gente, cioè Maumetto, profeta de' Saracini tapini, de' quali egli è di loro **dannazione**.

[15] *Stat. lucch.*, XIV m., pag. 210.21: Ancora ke nulla monaca tegna appo ssé pecunia oltra s. X o vero altra propietade di cose se non se quelle k'all'uso lor cotidiano è mestieri, ma dipognala appo lla dipositaria ciascuna ongna cosa c'arae con saputa della badessa, se schifare vuole la **danpnatione** eterna.

[16] Dom. da Monticchiello, *Lett.*, a. 1367 (sen.), 11, pag. 42.28: Però che alcuna volta sto in tanta paura della mia **dannazione**, che al tutto mi riputo dannato, e appena posso credare che la infinita misericordia sia bastevole agli miei peccati...

[17] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 1, pag. 87.28: E questo dice D.: che, pensando a lo stato de la vita viciosa e ricognoscendolo, li rinova la paura, pensando, ne la perseverantia del pecato, che, se esso non se fusse conducto a pentimento, li convenia finire ad eterna **dampnatione**.

[18] *Ragione nova d'amore*, XIV t.q. (aret.), cap. 9, pag. 26.13: El mondo vole giustitia e pietate, e Deo simele la vole: giustitia de **dannatione** opera Dio ver quelli che mortale male fanno sença penetere, e sì ragione del mondo rechere, pietà comanda e vole che sia ver quelli che de core pente e satesfa de facto a podere suo.

[19] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 22.41, pag. 46: Quilli chi se vano batando / e fanno penitencia / cum gram devocione, / Cristo ge trarà de bando / quando darà sententia / de la soa passione, / e in **dampnatione** / gi re' farà menare, / intro l'inferno stare / cum gram serpenti e tope.

1.1 [Relig.] [In gen.:] condanna di uno o più peccatori da parte di Dio.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 1, cap. 5, pag. 33.6: li maschi co' maschi operando sozze cose, non considerati i luoghi e le condizioni e l'etadi, si macolaro. Per la quale cosa, adirato Iddio, piovve sopra queste fuoco e solfo, e tutta la contrada co' popoli e le cittadi arse in **dannazione** eternale.

[2] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 19, pag. 352.13: Vieni, e mostrerotti la **dannazione** della grande meretrice, che siede sopra molte acque...

[3] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 30, pag. 112.25: Eu non tachirò unu autru miraculu lu quale mustrau Deu in Ruma, duj anni avanti de kista scriptura; e zo mustrau Deu ad cunfusione e **dapnacione** de killi de la heresia arriana...

[4] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 3, cap. 30, pag. 190.2: Non mi pare da tacere lo bello miracolo, lo quale a **dannazione** della predetta eresia ariana mostrò la pietà divina ora sono forse due anni in questa città di Roma...

[5] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 23, pag. 113.2: Inlor Yesu Cristo se volçe al pare con lagreme con schiesso con forte pianto con una voxe alta e con gran rechiamo e domandò de gratia che per lo so' amor a tuti quî chi haravan bona fé e vraxo amor in sì el ghe perdonasse la **dampnacion** del pruma' peccao e de tuti gli altri chi gh'eran sovreçonghii...

[6] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 30, pag. 201.3: Non me par da taxei' lo bello miracolo lo qua, a **dampnatium** de la dita eresia arriana, mostrò la pietae divina aora sum forsa doi agni in questa citae de Roma.

1.2 [Relig.] Condanna di un'opinione, di una dottrina eterodossa da parte dell'autorità ecclesiastica.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 197.30: In questo tempo Pellagio predicava li amaistramenti del suo error, alla **dannacion** del qual el concilio apresso Cartagine de CCCXIII veschovi fo congregadi.

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 4, vol. 1, pag. 44.1: Et li eretici, e' quali dimostraranno a voi ne la giurisditione vostra, ciascuni di voi prendenti, e' quali saranno da ditenere sotto diligente guardia, infino a tanto che dipo 'l giudicio de la ecclesiastica **dannatione** sostengano la pena, la quale meritano...

[3] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 6, cap. 14, vol. 1, pag. 730.15: E plubricata per Italia la loro **dannazione**, e fattili scumunicare, avendo dal papa lettere d'indulgenzia con piena rimessione di peccati e della pena a cchi fosse contrito e confesso, fece bandire la croce contra Francesco Ardilaffi tiranno di Furlì, e di Forli in Popoli e di Cesena, e contro a Giovanni e Rinieri di Manfredi tiranni di Faenza, condannati per eretichi e ribelli di santa Chiesa...

[4] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), Dubbia 2, pag. 513.13: E anche nel Dicreto, xxiiii.o q. I, si nota che imantanente ch'iso papa cade in resia già danata, cade in essa **danazione** e involge. E in questo caso il papa cade nella danazione e sentenzia del Dicreto isso iure...

[5] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 131, *S. Giovanni Crisostomo*, vol. 3, pag. 1164.18: Dopo queste cose venne Epifanio a Costantinopoli, e recò seco la **dannazione** de' libri d'Origene, e fuggìo la 'nvitata di Giovanni per cagione di Teofilo. E alcuni per la riverenza d'Epifanio soscriveano a la dannagione de' libri d'Origene, e molti ricusavano di farlo...

1.3 Condanna penale.

[1] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 5, pag. 47.9: Per quanto vorrebbe un barone essere condennato ad morte da uno ribaldo? Non per alcuna cosa. Or come non vi provedete ora, acciò che voi schifiate quella **dannatione** di tanti ribaldi.

[2] *Fatti dei Romani*, 1313 (fior.), pag. 209.15: Cierto qui à buono guiderdone dele tere che tu ài conquise! ché i luogho d'onore ti vogliono rendere **danazione**. Ponpeo tuo gienero ti vuole chaciare de rengnio, e cotale è la sua volontade.

[3] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 3, cap. 13, pag. 129.47: Et che lo Capitano overo Rectori o Judice o li notari non debbiano intendiri di ciò quello cotali nobile, a pena a ciascuno di lloro libbre X d'alfonsini minuti a vuo' del Signore Re. Et possa ogne altra persona ricevere **dapnatione** di ragione et accione, o per modo di compera et in ogni altro titolo, contra ogni persona, così borghesi in Villa come straineri.

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 5, cap. 4, vol. 2, pag. 31.30: Coriolanu, homu di grandissimu et altissimu consilyu et qui avi optimamenti ameritatu da la republica, abatutu per ruyna di iniquissima **dampnaciuni**, fugiussindi a li Volsci, li quali erranu intandu inimici di li Rumani.

[5] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 22, prol., vol. 2, pag. 94.16: Et misiru supra lu capu di la cruchi la causa di la sua **dampnaciuni** scripta: 'Kistu esti Iesu Nazarenu, re di li iudei'.

[6] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 43.37, pag. 299: «De Iexù naçareno et de' soi scorni / dicemo, il quale fue huomo proffetta, / possente in opre et in parlari adorni / avanti Deo, ogni popol et setta; / il quale princi et sacerdoti magni / nostri pur volle dar quella alma necta / a **dannation** de morte.

1.4 Abrogazione, messa al bando.

[1] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 6, pag. 130.17: Della qual morte immantanente seguitò la cacciata di Tarquino e de' suoi, con perpetua **danazione** del nome reale...

1.5 Condanna morale, biasimo.

[1] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1288) 35.2, pag. 67: Chi a fà' vendeta se vol' e' pone mente / como la faza senza **danasone**, / el fatto non dic'a molte gente / perch'al nimico torni a quarisone.

[2] *Valerio Massimo*, Libro II volg. B, a. 1326 (fior.), par. 35, pag. 22.30: Così volle che si dimenticasse la fastidiosa usanza della elezione, acciò che 'l biasimo della detta infamia non passasse a **dannazione** della sua gloria.

2 Uccisione, annientamento fisico.

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 24, 76-93, pag. 579.6: E per questa bestia possiamo intendere lo dimonio, lo quale lo conducerà di passo in passo più ratto in sua **dannazione** e disfazione corporale, in quanto morrà vitoperosamente; e spirituale in quanto lo conducerà ne lo inferno di po' l'uno peccato, più ratto che di po' l'altro...

[2] **?** *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), *Gb* 21, vol. 5, pag. 74.11: Perciò che nel dì della perdizione sarae servato lo rio, e al dì del furore sarae menato. [31] Chi reprenderà dinanzi a lui la sua via? e chi renderae dinanzi a lui quello ch'elli fece? [32] Alli sepolcri sarae menato, e nella **dannazione** delli morti vegghierae. || Traduce il lat. «congerie».

2.1 Distruzione, disfacimento (?).

[1] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), *Sap* 3, vol. 6, pag. 92.15: E se tostamente morranno, non averanno speranza, e non averanno lingua. [19] Però che le crudeli nazioni e inique sono di crudele **dannazione**. || Traduce il lat. «consummationes».

2.2 Danno, perdita (?).

[1] *Bibbia* (10), XIV-XV (tosc.), *Fil* 3, vol. 10, pag. 255.14: [8] E certo tutte le tengo in **dannazione**, per la grande scienza del mio Signore Iesù Cristo; per amor del quale tutte le cose tengo come fango puzzolente, acciò che possa guadagnare Cristo... || Traduce il lat. «detrimentum».

[u.r. 09.01.2009]

DANNEARE v.

0.1 *danea*, *danneo*.
0.2 Da *danno* (sul modello di *appareare* < prov. *apareiar*, *corteare* < prov. *corteiar*).
0.3 Compagnetto da Prato (ed. Catenazzi), XIII (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Compagnetto da Prato (ed. Catenazzi), XIII (tosc.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [In poesia:.] danneggiare con le parole, minacciare; nuocere alla reputazione.
0.8 Vinicio Pacca 25.06.2004.

1 [In poesia:] danneggiare con le parole, minacciare; nuocere alla reputazione.

[1] Compagnetto da Prato (ed. Catenazzi), XIII (tosc.), 20, pag. 44: Donne, no ·l tenete a male / s'io **danneo** il vostro onore, / ché 'l pensier m'ha messa a tale; / convenmi inchieder d'amore.

[2] *Sonn. ann. Vat.Lat. 3793*, XIII/XIV (tosc.), 51.4, pag. 141: Non cura nave la roc[c]a d'Amore / né fals'amante che sì la guerea: / tal castellan ci sta difenditore, / non cura chi 'n parlare la **danea**; / e non cura bataglia né romore / né lungo aseg[g]io che 'ntorno vi stea...

[u.r. 09.01.2009]

DANNEGGIAMENTO s.m.

0.1 *danneggiamento*; **f**: *danneggiamenti*.
0.2 Da *danneggiare*.
0.3 F *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.): **1.1**; *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.): **1**.
N Att. solo fior.
0.4 Att. nel corpus solo in *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Azione dell'arrecare danno. **1.1** Effetto del danneggiare, danno.
0.8 Vinicio Pacca 02.07.2004.

1 Azione dell'arrecare danno.

[1] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 12, *S.*

Silvestro, vol. 1, pag. 156.15: E chiedendone consiglio Costantino a Silvestro, sì rispuose: «Io, per la virtù di Cristo, il farò rimanere da ogni **danneggiamento**. E li pontefici promettino di credere ne la fede di Jesù Cristo se ciò faròe».

1.1 Effetto del danneggiare, danno.

[1] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 4, cap. 17: Avvengono **danneggiamenti** nel primo anno alle piantate viti, che periscono o rimangono quasi morte... || Sorio, *Tratt. Agr*., vol. II, pag. 39.

[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 162, *S. Brizio*, vol. 3, pag. 1419.12: Allora Brizio per mostrare sua innocenzia in quello fatto, prese i carboni accesi, e missilisi in grembo, e portolli così insino al sepolcro di san Martino a veduta di tutta la gente e, gittati in terra i carboni accesi, al suo vestimento non apparve **danneggiamento** nessuno...

DANNEGGIARE v.

0.1 *dammeggia*, *dammeggiando*, *dampneggi*, *dampneggia*, *dampneggiare*, *dampneggiaro*, *dampneggiata*, *dampneggiate*, *dampneggiati*, *dampneggiava*, *dampneggiavano*, *dampneggino*, *dampneggiò*, *dampueggiare*, *daneggia*, *daneggiando*, *daneggiavano*, *danegia*, *danegiandolo*, *danegiare*, *danegiato*, *daniçà*, *daniçadi*, *dannaggia*, *dannaggiare*, *dannagiati*, *danneça*, *danneçada*, *danneggi*, *danneggia*, *danneggiando*, *danneggiar*, *danneggiare*, *danneggiarla*, *danneggiarli*, *danneggiârli*, *danneggiarlo*, *danneggiaro*, *danneggiarono*, *danneggiarsi*, *danneggiasse*, *danneggiassero*, *danneggiassono*, *danneggiata*, *danneggiate*, *danneggiati*, *danneggiato*, *danneggiatolo*, *danneggiatosi*, *danneggiava*, *danneggiavali*, *danneggiavan*, *danneggiavano*, *danneggierà*, *danneggio*, *danneggiò*, *dannegiar*, *dannegiarci*, *dannegiare*, *dannegiarsi*, *dannegiase*, *dannegiasse*, *dannegiata*, *dannegiati*, *danniao*, *danniriassi*, *danpneggi*, *danpneggiare*, *danpnegiare*, *danpnegiasse*, *dapneggiare*.
0.2 Da *danno*.
0.3 *Doc. montier.*, 1219: **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. montier.*, 1219; Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Cronichetta lucchese (1164-1260)*, XIII/XIV; *Stat. sen.*, 1309-10; **x** Mazz. Bell., *Storia* (ed. Zaccagnini) 1333 (pist.).

In testi sett.: *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.); Gid. da Sommacamp., Tratt., XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); *Doc. perug.*, 1364; *Doc. castell.*, 1361-87; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.

In testi sic.: *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.).
0.7 1 Causare un danno, una perdita materiale (di denaro o altri beni). **1.1** Infliggere una sanzione (pecuniaria). **1.2** Uccidere o ferire qno; distruggere qsa, devastare un luogo. **1.3** Nuocere alla salute fisica. **1.4** Arrecare un danno morale. **1.5** Rompere l'integrità fisica (di un oggetto).
0.8 Vinicio Pacca 10.07.2004.

1 Causare un danno, una perdita materiale (di denaro o altri beni).

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. III, cap. 1: volere guada(n)gnare oro p(er) battaglia è fellonia, (et) guada(n)gnarlo p(er) mare è periculo, (et) guada(n)gnarlo co(n) falsità è disnore, et in sua natura è giustisia; [26] che quelli sono honesti guada(n)gni p(er) li quali nimo è **danegiato**, (et) ben si guada(n)gna quello che a nimo si tolle.

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 131, vol. 1, pag. 446.3: et li altri compagni o vero le lore herede non possano li detti beni et lettere, carte, cirografi, dette, o vero libro avere o vero usare, quando alloro è necessario; et per essa cagione sieno **dannegiati** non poco...

[3] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 11, proemio, pag. 195.15: Contr'al prossimo si puote fare ingiuria usando forza nella persona sua, quando l'uccide, o fiere; nelle sue cose li fa ingiuria, **danegiandolo** ne' suoi beni; a sse medesimo per forza sì fa ingiuria ch[i] si occide e fiere...

[4] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 1, cap. 6, pag. 14.26: Chi arando lassa la terra soda in tra solchi, e sè di men frutti **danneggia**, e la terra di menzogna infama.

[5] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 1182, pag. 275: Per quisto regno tristo, se non foxe la magagna, / May venuti non forano d'Ongaria né della Magna, / Né **dannagiati** non abera valore d'una castagna!

[6] *Doc. perug.*, 1364, pag. 264.8: p(ro)mise ad esso receve(n)te co' de sop(re) che de' d(i)c(t)e fructe, reddete (e) p(ro)vente dela d(i)c(t)a camora a nullo è data o (con)ceduta ragione, né daràsse, la quale ad esso o ale suoie rede o ai (con)pangne o a cuie (con)cedesse le suoie ragione muovere o **dan(n)egiare** podesse...

[7] *Doc. castell.*, 1361-87, pag. 233.35: el quale castag(ne)to tolse da me Uguicione, p(ro)mecte(n)dome dare annualm(en)te, de qui a tre anni deli d(i)c(t)i dieci, s. l p(er) ceschu(n)o a(n)no, i(n) Notale, (e) p(er) li septe anni che debbo(no) seguitare tre lbr. p(er) ceschu(n)o a(n)no, (e) guardar la selva (e) co(n)ciare (e) no(n) **da(n)pnegiare** nè p(er)mectare ad alcu(n)o che ce da(n)pneggi, e se niu(n)o ce da(n)pnegiasse reportarlo.

1.1 Infliggere una sanzione (pecuniaria).

[1] *Doc. montier.*, 1219, pag. 49.14: il signore cu(n) coloro de la co(m)pagnia sì -l debia **danegiare** dele sue cose di mille soldi, (e) se non trovasse unde -l dannegiasse sì -l debia sbandire for de la terra diffino al suo t(er)mine...

1.2 Uccidere o ferire qno; distruggere qsa, devastare un luogo.

[1] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 183.13: Troilus, che ffue rimontato a ccavallo, andava ricierchando le schiere de' Greci e ffieramente **danneggiando**...

[2] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 2, cap. 15, pag. 62.29: Quando furo rivenuti in loro memoria, tornaronsi a ferire molto aspramente; ma Drappel Brenno lo ferìo in quelle parti dove era la frattura de' colpi, sì che **daneggiavano** più Cesare...

[3] *Cronichetta lucchese (1164-1260)*, XIII/XIV, pag. 250.2: eravamo in servigio dello imperadore contro lo Bologniese, et furnone molti presi et morti et **danneggiati**...

[4] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 160, pag. 219.31: Quand'eglino fuoro a la meslea venuti, ellino cominciaro a trare di loro archi e a fare maraviglie d'arme, d'uccidare e **danneggiare** lor nemici, ché gli uccidevano molto spessamente, e lor cavalli altressì.

[5] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333

(eugub.>fior.), L. 2, cap. 21, pag. 275.19: Ma gli nimici erano bene provveduti, e ogni cosa che a loro difendimento tornare potesse, e valorosamente tenevano le dette terre, ove l'oste del re poco **danneggiare** potevano.

[6] **x** Mazz. Bell., *Storia* (ed. Zaccagnini) 1333 (pist.), pag. 135: Conosceano ben che s'elli avesser voluto **danneggiare** quelli di Frigia, che no serebono state le potençe eguali nè forti com'ellino.

[7] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 8, cap. 2, vol. 2, pag. 222.40: Di tutte queste genti si ragunò grande oste, e per condotta de' Latini entrò nella terra de' Sanniti e molto li **danneggiò** più guastando e predando, che combattendo.

[8] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 6, cap. 41, vol. 1, pag. 759.19: trovando la città sproveduta del loro sùbito avenimento, di poco fallì che non entrarono nella terra, ma quella poca gente che v'era si misse francamente a guardare le mura e lle porte, per la quale cosa l'oste corse **danneggiando** il contado, e apresso vi si missono ad asedio, e stettonvi più dì...

[9] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 545, pag. 508.28: Elli conmençà la bataia molto plui dura et aspramentre qua davanti, elli valsse ora asè megio qua in lo conmenzamento, sì qu'elli **daniçà** molto li soi inimisi.

[10] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 15, pag. 138.9: Affocao vestiame. **Danniao** lo territorio de Roma più de dociento migliara de fiorini.

[11] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 13, par. 14, comp. 78.22, pag. 179: «Io non credo che già debbia venire / de qua dai monti, né condur con luy / galica giente, questo tuo gran sire, / come tu di', per **danneggiar** altruy...

1.3 Nuocere alla salute fisica.

[1] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 2, cap. 4, pag. 128.16: La quarta cosa è di guardarsi di no ronpere co' denti nè di schiaciare cose dure nè forti, che se perciò dolore n'avenisse, sì vi potrebono ischadere omori che duramente i denti potrebono gravare e **danegiare**.

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 23, pag. 99.21: Apresso gli dié uno unguento e dice: «Iason, di questo unguento ungerai tuo corpo, ch'egli è di tal vertù che, tanto come tu n'avarai tuo corpo unto, nullo fuocho non ti potrà **dampneggiare** né nuociare».

[3] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 2, pag. 3.18: Niuna cosa è, che tanto **danneggi** la sanitade, quanto il mutare spesso le medicine.

[4] *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.), L. II, pag. 514.6: Ma né anche lo fulvo cenghiar è sì crudel in meço l'ira, quando ello rota li rapidi, çoè viaçi, cani cum la boca del fulmene, né la lionessa, quando ella dà le mammelle ali fioli lattenti, né la brieve vipera, **danneçada** dal non aveçudo pè, como la femena, aprendando la puttana del compagnevel letto.

[5] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), Di lu creamentu..., pag. 570.29: E lu cavallu vaa apressu la matri fini in capu di dui anni, e non plui, kí, si plui tempu sicutassi la matri oi altra iumenta a la quali andassi appressu, guastiriassi in alcuna parti di li soi menbri e **danniriassi**.

[6] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 108, *S. Domenico*, vol. 2, pag. 899.3: Per la quale cosa la cedola fu gittata nel fuoco. E stata che vi fu entro alquanto, saltonne ratto fuori sanza essere **danneggiata** dal fuoco.

1.4 Arrecare un danno morale.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 196.16: Et poi che tu avrai allenito colui che ode, dei dimostrare che quelle cose non pertiene a tte neente, e negare che tu non dirai alcuna cosa dell'aversarii, né questo né quello, sì ch'apertamente tu non **danneggi** coloro che sono amati, ma oscuramente facciendolo allunghi quanto puoi da lloro la volontade dell'uditore...

[2] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 3, pag. 293.19: De' avere buona coscienza in acquistare le ricchezze e· ll'altre cose, sì che tu neuna cosa acquisti, **danneggi** la tua conscienzia od offendi la mente tua in alcuna cosa...

[3] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 13, pag. 35.14: chi non vuole avaritia, l'avaritia non li **dannaggia** l'anima.

1.5 Rompere l'integrità fisica (di un oggetto).

[1] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 17, pag. 56.19: E lo Salvatore entrerà nel suo corpo, e uscirà, e tuttavia chiusa, similemente come lo sole entra per la vetriera, sanza **danneggiarla**.

DANNEGGIATO agg./s.m.

0.1 *danneggiata*, *danneggiate*, *danneggiato*; **f**: *dannegiata*.
0.2 V. *danneggiare*.
0.3 Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.): **1.2**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.); Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.).
0.5 Locuz. e fras. *peccato di maestà danneggiata* **1.1**.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Che ha ricevuto un danno fisico, una ferita. **1.1** Che ha subito un danno morale. **1.2** Sost. Colui che ha subito un danno morale.
0.8 Vinicio Pacca 10.07.2004.

1 Che ha ricevuto un danno fisico, una ferita.

[1] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 70, *SS. Nereo e Achilleo*, vol. 2, pag. 661.8: E le corpora loro san Cesario ritrovò la mattina e non **danneggiate** missele in sepoltura.

[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 141, *S. Girolamo*, vol. 3, pag. 1241.9: E Geronimo li si fece incontro come ad uno ospite, sì che il leone mostrando a lui il piede **danneggiato**, furono chiamati i frati, e comandò loro che lavassero quel piede e cercassero diligentemente de la piaga.

1.1 Che ha subito un danno morale.

[1] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 1, cap. 5, pag. 36.19: eziandio della nostra criminazione ti se' doluto; della **danneggiata** fama il danno hai pianto; ultimo dolore contra la fortuna hai sgridato, e lamentato ti se', i doni a' meriti equali non essere compensati.

[2] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 1, proemio: La predecta cictà per divina gratia riformata, per increscimento di lungho circhuito et di **dannegiata** libertate tormentato et commosso, di ritornare mi parve alla propria magione. || Crescenzi, [p. 1].

– Fras. *Peccato di maestà danneggiata*: delitto di lesa maestà.

[3] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 1, cap. 4, pag. 29.22: Ricorditi, che a Verona, - con ciò fosse che il re, desideroso della comune morte, peccato di maiestà **danneggiata**, - contra Albino per accusazione apposto - a tutto l'ordine del Senato trasportare si sforzasse, - con quanta sicurtà di mio pericolo difesi la innocenzia dell'universo Senato?

1.2 Sost. Colui che ha subito un danno morale.

[1] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 8.16, pag. 116: Ca s'io sono alungato, / a null'om non afesi / quant'a me solo, ed i' ne so' al perire; / io ne so' il **danneggiato** / poi madonna misfesi / mio è 'l dannaggio ed ogne languire...

[u.r. 09.01.2009]

DANNEGGIATORE s.m.

0.1 f: *danneggiatori*.
0.2 Da *danneggiare*.
0.3 f Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB e GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 88-90.
0.7 1 Chi causa un danno.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Chi causa un danno.

[1] **f** Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): Crudeli **danneggiatori** del santo ovile. || Crusca (4) s.v. *danneggiatore*.

DANNEGGIO s.m.

0.1 *danneggio*.
0.2 Da *danneggiare*?
0.3 *Canzoniere del sec. XIV*, a. 1369 (tosc.occ.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che danno, perdita.
0.8 Vinicio Pacca 25.06.2004.

1 Lo stesso che danno, perdita.

[1] *Canzoniere del sec. XIV*, a. 1369 (tosc.occ.), 36.69, pag. 78: Canson, tu vedi bene mio intendimento, / quant'è fedele, di sempre essere atento / a quella che, con gran tormento, / chiuso sono d'ogni mio talento; / e pregala che a compimento / per lei non muoia con assprimento, / ché quando io lei non veggio, / altra pena a Dio non chieggio, / et se rimedio non ò da tal **danneggio**, / affogar mi posso in gran peleggio...

DANNEGGIOSO agg.

0.1 *dampneggiosa*, *danneggiosa*.
0.2 Da *danneggio*.
0.3 Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.): **1**.
0.4 Att. solo in Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.).
0.7 1 Dannoso per la reputazione, disonorevole.
0.8 Vinicio Pacca 25.06.2004.

1 Dannoso per la reputazione, disonorevole. || In entrambe le occorrenze in dittol. con *ontoso*.

[1] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 500, pag. 521.3: Li re e' precipi e' capitani de la città ch'erano venuti di strani paesi, ch'erano scampati de le mortali battaglie, vedendo che ' Troiani facevano hontiosa pace e **dampneggiosa** a lloro uopo, presero comiato da lo re Priamo.

DANNÉVOLE agg.

0.1 *dagnevre*, *dannevole*, *dannevoli*.
0.2 Da *dannare*.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; *Stat. sen.*, 1309-10; Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Che arreca danno fisico e sofferenza; che nuoce alla salute. **1.1** Che arreca danno spirituale, che procura la dannazione eterna. **1.2** Degno di biasimo, di riprovazione. **1.3** Meritevole di ricevere una condanna penale.
0.8 Vinicio Pacca 02.07.2004.

1 Che arreca danno fisico e sofferenza; che nuoce alla salute.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 773, pag. 127: Lo morbo men **dagnevre** sí è maior tormento / Ka tut le pen del mondo in tut lo nostro tempo...

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 4, vol. 1, pag. 42.20: Ancora, qualunque eretici trovati saranno ne le città, castella, o vero altri luoghi de l'Imperio per l'inquisitori dati da l'Appostolica chiesa et altri amatori de la fede cattolica, coloro e' quali giurisditione ine avaranno, a la rinchiesta de l'inquisitori et de li altri cattolici huomini essi pilliare sieno tenuti, et essi presi distrettamente guardare infino a tanto che essi dannati di **dannevole** morte per sententia ecclesiastica ucidano, e' quali le sacramenta de la fede et de la vita dannavano.

[3] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 191-200, pag. 70.22: Vien teco medesimo rivolgendo l'antiche istorie e le cose moderne e guarda di quanti mali, di quanti incendi, di quante morti, di quanti disfaccimenti, di quante ruine ed esterminazioni questa **dannevole** passione è stata cagione!

1.1 Che arreca danno spirituale, che procura la dannazione eterna.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 74, vol. 3, pag. 493.15: Salomone dice: Il folle desidera ogni giorno ciò che gli è **dannevole**.

[2] Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.), cap. 14, pag. 61.15: conciossiacosachè il peccato sia peggio, e più pericoloso e **dannevole**, che niun'altra cosa...

[3] Torini, *Brieve collezzione*, 1363-74 (fior.), pt. 2, cap. 18, pag. 270.22: Sono alcuni altri di sì stolto pensiero, che dicono che Iddio nolli vorrà avere creati, né sé avrà voluto lasciare morire e sofferire cotanta pena per ricomperarli, per doverli poi così volere perdere. Oh abagliate menti, oh credenza **dannevole**!

[4] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. V (ii), par. 77, pag. 342.35: dico che, per ciò che il peccato della carne è naturale, quantunque abominevole e **dannevole** sia e cagione di molti mali, nondimeno, per la oportunità di quello e perché pur talvolta se n'aumenta la generazione umana, pare che meno che gli altri tutti offenda Idio...

[5] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 3, *S. Niccolò*, vol. 1, pag. 52.1: Con ciò fosse cosa che quella provincia infra l'altre più adorasse gl'idoli, il popolo adoravasi ferventemente l'idolo de la pessima Diana, che, infino al tempo di santo Niccolaio, gli uomini rozzi servivano a lei di religione grande ma **dannevole** e sotto uno albore, consecrato a quello idolo, facevano certi sacrifici al modo de' pagani.

1.2 Degno di biasimo, di riprovazione.

[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, X, 2, pag. 644.5: Io giuro a Dio che, per dover guadagnar l'amistà d'uno uomo fatto come omai io giudico che tu sii, io sofferrei di ricevere troppo maggiore ingiuria che quella che infino a qui paruta m'è che tu m'abbi fatta. Maladetta sia la fortuna, la quale a sì **dannevole** mestier ti costrigne!»

1.3 Meritevole di ricevere una condanna penale.

[1] **F** *Cassiano* volg., XIV (tosc.), coll. 16, cap. 15: nutriscono il vizio della loro codardia, o vero superbia, più tosto che non divellino la radice de' vizj, non ricordandosi del comandamento del Signore, il quale dice (Mat. 5): chi si adira al frate suo sarà **dannevole** al giudicio... || Bini, *Cassiano*, p. 198.

[u.r. 09.01.2009]

DANNEVOLMENTE avv.

0.1 *dannevolmente*.
0.2 Da *dannevole*.
0.3 Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1309-10.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 In modo tale da provocare un danno spirituale.
0.8 Vinicio Pacca 02.07.2004.

1 In modo tale da provocare un danno spirituale.

[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 40, cap. 8, par. 6, pag. 583.2: Dunque a correggere gli eccessi de' sudditi tanto più diligentemente si dee il prelato levare, quanto più **dannevolmente** lascerebbe le offese non corrette.

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 4, vol. 1, pag. 42.41: Anco meniamo et volemo, che sieno constretti a sententia di morte se alcuni, tratti a giudicio d'eretici, rifiutanti con saramento la eresia ne l'ultimo pericolo de la vita, poscia sarà manifesto essi essere convénti di falso saramento et di fede mentita, et averrà essi incorrere in spontanea ricadìa d'essa infermità, acciò che la iniquità più **dannevolmente** sia mentita a loro, et la bugia non scampi da la debita pena.

[u.r. 09.01.2009]

DANNIFICARE v.

0.1 *damnificadi*, *dampnificadi*, *dampnificando*, *dampnificare*, *dampnificarelle*, *dampnificati*, *dampnificherrannole*, *danifica*, *danificano*, *danificar*, *dannefichi*, *dannifficare*, *dannifica*, *dannificada*, *dannificado*, *dannificando*, *dannificano*, *dannificare*, *dannificari*, *dannificaro*, *dannificarono*, *dannificasse*, *dannificassero*, *dannificate*, *dannificati*, *dannificato*, *dannificava*, *dannifichare*, *dannifichato*, *dannificherà*; **f**: *dannifichiamo*.
0.2 DEI s.v. *dannificare* (lat. crist. *damnificare*).
0.3 *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.); Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.); *Stat. sen.*, 1309-10; **x** Ceffi, *St. guerra di Troia*, 1324 (fior.); Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.); *Doc. fior.*, 1364-65.

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.); *Stat. venez.*, c. 1330.

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.7 1 Colpire con un danno (soprattutto morale). **1.1** Pron. Ricavare un danno. **1.2** Colpire con un danno fisico, nuocere alla salute (di qno). **1.3** Colpire con un danno economico (in denaro o in beni materiali). **1.4** Arrecare un danno materiale a qsa, guastare, rovinare. **1.5** Infliggere (a un nemico) una perdita in vite umane o in devastazioni materiali. **1.6** Condannare moralmente, biasimare.
0.8 Vinicio Pacca 30.07.2004.

1 Colpire con un danno (soprattutto morale).

[1] **Gl** *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.), L. I, pt. 1, cap. 9b, pag. 18.13: **dannifichare** alchuna persona è di privarlo d'alchuno bene; quello bene ond'è privato o è naturale overo sopranaturale: se noi avemo pena di danno inperciò che semo privati d'alchuno naturale bene, manifesto è che colla pena del danno seghuita la pena del senso, cioè trestitia e dolore; ma sse nnoi semo privati d'alchuno sopranaturale bene mai a ttale danno non seghuita la pena del senso...

[2] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 29, pag. 643.24: Onde sì fatte invenzioni non solo **dannificano** li uditori in perdere tempo, ma eziandio diminuisce la fede, e quella grazia, della quale il principale padre non ha voluto essere scarso.

[3] <Cavalca, *Disc. Spir.*, a. 1342 (pis.)>, cap. 22, pag. 175.19: il misero passò di questa vita, e perchè aveva molte volte forse ingannando, e **dannificando** altrui appellato vivendo; permise Dio a nostro ammaestramento, che ingannando, e dannificando pur se, appellasse morendo...

[4] *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.), L. III, pag. 544.10: Eccoti, io confesso: io non amo se non **dannificado**.

1.1 Pron. Ricavare un danno.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 257, vol. 2, pag. 114.24: la contrada di valle Piatta di sotto si turava et si **dannificava** molto de la chiusura...

[2] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 9, 91-105, pag. 280, col. 2.6: *Perché ricalcitrati*, çoè calcitrare, venire contra 'l stombolo che tanto quanto piú se repetta tanto piú se **dannifica** 'l reppetadore...

[3] *Stat. perug.*, 1342, IV.153.6, vol. 2, pag. 547.6: l'arte preditte e mercatante e artefece de esse arte sonno schiernite e en le suoie mercanthie non solamente se **dannificano**, ma etiandio sonno defraudate...

1.2 Colpire con un danno fisico, nuocere alla salute (di qno).

[1] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 6, proemio, pag. 90.7: qui intende di trattare di quelli che sottomettono la ragione alla voglia per vizio di gola, lo quale non solo offusca l'anima, cioè lo 'ntelletto, ma eziandio **danifica** il corpo sì in vivere vitiperoso, come in abreviare la vita.

[2] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 21, pag. 162.24: Ipocrate, tornando dallo studio dov'era andato piccolo garzone, acciò che soperchia allegrezza della sua tornata non **dannificasse** alcuno de' suoi, mandò un messo innanzi significando la sua tornata, con dicendo che per lo lungo studio egl'era avocolato, e ciò fece per temperare la letizia colla tristizia.

1.3 Colpire con un danno economico (in denaro o in beni materiali).

[1] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 28, pag. 189.5: Unde della carne, delle possessioni àe lo demonio podestà di **dampnificare**, et così contra lo calcagno. Però che queste cose, quanto all'anima, son più vili che non è lo calcagno ad l'omo...

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 40, vol. 1, pag. 70.14: Anco, che lo predetto scorridore sia tenuto et debia ricevere et adimandare da ciascuno albergatore, el quale alberga o vero albergasse ne la detta strada et luoghi, ricolta o vero ricolte, che essi non ricettaranno o vero albergaranno alcuno o vero alcuni huomini sospetti de li predetti, o vero ciascuno de' predetti; et che se alcuno o vero alcuni, ricettassero o vero albergassero, e' quali alcuno o vero alcuni **dannificassero**, che lo dannificato conservaranno senza danno: et nientemeno cotale recettatore o vero albergatore sia punito et debia essere punito in fino quantità di L libre di denari senesi et meno, secondo che parrà et piacerà a missere la podestà, considerata la conditione de la persona et la qualità del fatto.

[3] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 1, cap. 36, pag. 55.49: Et se lo dicto operajo contra alcuna di queste cose facesse, paghi per pena per ciascuna volta libbre XXV d'alfonsini minuti a vuo' del Segnore Re, et restituisca all'opera ciò che avesse fraudato et **dannificato** all'opera, et sea privato dall'officio se fraude avesse commesso, et mai in perpetuo a quello officio possa nè debbia essere.

[4] *Stat. venez.*, c. 1330, pag. 33.16: Capitolo XLIIIJ. Dela paga de quelli che fo **dampnificadi** per quelli da Cervia.

[5] *Stat. fior.*, 1334, L. I, cap. 23, pag. 209.11: E se avenisse che alcuno de' nostri mercatanti fosse rubato, o tolto sue mercatanzie, o fattoli alcuna forza in qualunque luogo e per qualunque persona o luogo, siano tenuti i Consoli, se di ciò saranno richiesti dallo ingiuriato e **dannificato** e gravato, di darli in ciò aiuto consiglio e favore.

[6] *Stat. perug.*, 1342, I.70.1, vol. 1, pag. 267.29: Conciosiacosaché sopre el facto de le comunançe del comuno de Peroscia de le quagle ei fructe se vendono a pecunia e sopre el pagamento dei preçe dei dicte fructe el comuno de Peroscia sia engannato e defraudato e anco **dannificato**...

[7] *Stat. sen.*, 1343 (2), L. 4, pag. 256.2: Ancho con ciò sia cosa che sconvenevole sarebbe et contra el dovere de la ragione per la utilità et acrescimento d'alquanti gli altri abbattare, abbassare et **dannificare** et desiderando ciascheuno in suo stato et ragione per ogni modo conservare et acciò che de le soprascritte persone alcuni et massimamente e' ritaglieri non sieno dannificati, providdero et ordenaro che neuno lanaiuolo per sè overo per altre possa overo si ardischa per alcuno modo overo ingegno vendare overo fare vendare a ritaglio alcuno panno di lana ne la città overo borghi overo contado di Siena, dal detto mese di luglio, che prossimamente verrà, finito inanzi.

[8] *Lett. venez.*, 1355 (2), 1, pag. 32.9: E se andando o tornando vuj trovarè alguni li quali havesse offexo la nostra zente debiè quelli branchar, **danificar** e punir, sì como a vuj o a la maçor parte, considerada la offension la qual elli havesse fata e la soa condicion, parerà.

[9] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. V, cap. 12, pag. 691.5: Acciò alla facilità delli anni per ogni modi convegneveli et expedienti se seccorra perché li menori in li loro contracti e facti legieramente no possano fire **dampnificati** o offesi...

[10] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 20, pag. 92.13: li loru peguri et armenti di bestiami sì li tenianu intra li caverni et li lochi occulti di killu munti et stavanu sicuri chi non potianu essiri **dannificati** di loru inimichi.

[11] *Doc. fior.*, 1364-65, pag. 78.26: perché il detto Giovanni occhultò e occhupò cierti libri, per gli quali appariva la verità delle dette cose e i quali libri dopo la morte del detto Giovanni sono ritrovati, esso Pagholo inghannato e **dannifichato** fu ed è in grande quantità di pecunia.

[12] <*Doc. ven.*, 1371 (01)>, pag. 120.13: cussì che, sença li IIIIM ducati delo reschatto delli diti presonieri, semo **damnificadi** plui de XXXM ducati.

1.4 Arrecare un danno materiale a qsa, guastare, rovinare.

[1] Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.), c. 27, 121-138, pag. 612, col. 2.12: èno queste càçole piene de vermeselli, li quai po' non che le foie ma tutto lo novello del broco **danificano** e rodeno...

[2] *Stat. fior., Riforme 1352-61*, (1353), pag. 259.6: a cciò che quello cotale fuocho che si fa in quelle botteghe non possa **dampnificare** nè quella chotale bottegha o chasa, nè l'atre botteghe o chase che fossono a' confini di quella cotale bottegha.

1.5 Infliggere (a un nemico) una perdita in vite umane o in devastazioni materiali.

[1] **x** Ceffi, *St. guerra di Troia*, 1324 (fior.), L. 4, pag. 43: Adunque a questi re frategli Castore e Polluce venne Ercole divotamente pregandoli e ammonendogli ch'eglino s'apparecchino con la potente loro virtude ad andare a **dannificare** il re troiano...

[2] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 3, cap. 18, pag. 429.21: E poi appresso messer Ulivo andoe a tutti gli duchi e baroni amici del Re, pregandogli e ammonendogli, che egli s'apparecchino colla potente loro vertude a **dannificare** lo Re Ungaro.

[3] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 451.25: Fue la sua intenzione questa che Esiona sua sirochia per lo suo studio egli la riabia, se possibile fusse ad noi di poterlo fare e se none di **dampnificare** e Greci per qualunque modo potessimo con grande studio.

[4] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 6, cap. 12, vol. 2, pag. 101.11: L'oste de' Volsci fu grande senza fallo, avvegnadiochè Camillo nella guerra prossimamente passata gli avesse molto gravati e **dannificati**.

[5] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 9, cap. 34, pag. 435.12: Annone non avendo assai valida cavalleria ricevuta non solamente a **dannificare** il nemico, ma nè a difendere i campi dal guasto, prima ad ogni altra cosa fece di cercare d'accrescere il numero de' cavalieri...

[6] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 6, pag. 86.26: Da poy che lo re Priamo fo certificato per la imbassaria de Anthenore suo ambassatore, lo quale tornao da Grecia, che li Grieci no le avevano voluto rendere la soro soa e che ancora stavano contra de lluy e contra de tutti li Troyani cossì aspramente adirati plu che iamay non foro, perzò recepio in sé animo rigoruso e fervente a volere procedere contra de lloro in sua devenyanza, et a volere mandare in Grecia gran parte de la soa gente Troyana, con multo navilio, e fare **dampnificare** li Grieci in qualunca muodo illo potea.

1.6 Condannare moralmente, biasimare.

[1] **f** *Capitoli della Compagnia della Madonna dell'Impruneta*, 1340 (fior.), cap. 19: E non tanto solo **dannifichiamo** questi detti peccati, ma ancora ogni altri peccati mortali. || TB s.v. *dannificare*.

DANNIFICATO agg.

0.1 *damnificadi*, *dannificada*, *dannificada*.
0.2 V. *dannificare*.
0.3 *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.): **1**.
0.4 In testi sett.: *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.).
N Att. solo ven.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Che ha ricevuto un'ingiuria, un'offesa. **2** Che ha subito un danno economico.
0.8 Vinicio Pacca 30.07.2004.

1 Che ha ricevuto un'ingiuria, un'offesa.
[1] *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.), L. I, pag. 500.9: la nora era vegnuda a Priamo dal diverso mondo e la gratiosa muier era in li edificii troiani; ogno omo çurava en le parole del **dannificado** marido, perché lo dolor d'un era comuna cason, çoè de dolor.

2 Che ha subito un danno economico.
[1] <*Doc. ven.*, 1371 (04)>, pag. 127.2: Et per vostre spiese volemo chi debiè toller tuto quello chi vi farà mistiere dali diti merchadanti **damnificadi**, per servicio deli quali vui andaré a dito misser lo re. [[...]] Et tuto quello chi vi responderà misser lo re Volchasin et farà sovra questi servisii, ni debiè scriver de presente per vostra littera ordenada a Ragusa. Et debiè dar a savere alli diti merchadanti damnificadi, dali quali tollerì le vostre spiese, che dele prime lor chose over dineri che vui recovreré, se pagarà le ditte spese.

DANNÌFICO agg.

0.1 *dannifica*.
0.2 GDLI s.v. *dannifico* (lat. tardo *damnificus*).
0.3 Torini, *Rime*, XIV (fior.), [a. 1343]: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che arreca danno, che nuoce.
0.8 Vinicio Pacca 17.09.2004.

1 Che arreca danno, che nuoce.
[1] Torini, *Rime*, XIV (fior.), [a. 1343] 22.11, pag. 386: la qual cosa, se 'l ver sie, ti chiarifica, / che la veggi **dannifica**.

DANNÌO agg.

0.1 f: *dannii*. **cfr.** (**0.6 N**) *dannio*.
0.2 Da *danno*.
0.3 f *Vita di S. Antonio*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB e a GDLI, è con ogni probabilità un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 100-1.
L'att. in Francesco da Buti cit. a partire da Crusca (1) s.v. *dannio* («Le compagne dell'usura, crudeltà, dannio inverso il prossimo, avarizia, cupidità, e negligenza») è prob. una parola fantasma, cfr. Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 17, 43-51, pag. 454.35: «Le compagne dell'usura sono crudeltà d'animo in verso il prossimo...».
0.7 1 Lo stesso che dannoso.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Lo stesso che dannoso.
[1] **f** *Vita di S. Antonio*: Per difendersi dagli animali **dannii**, e dalle bestie, che sono in que' deserti. || Crusca (4) s.v. *dannio* 2.

DANNITÀ s.f.

0.1 *damnità*, *dampnità*, *dannità*, *dannitade*, *dannitate*.
0.2 Lat. mediev. *damnitas*.
0.3 Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.); *Stat. sen.*, 1298; *Stat. pis.*, 1321.
0.5 Locuz. e fras. *dannità di credenze* **1.1**; *dannità delle credenze* **1.1**.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Danno agli interessi materiali di una persona. **1.1** [Dir.] Fras. *Dannità di, delle credenze*: violazione del segreto d'ufficio. **2** Danneggiamento, deterioramento fisico (di qsa). **3** Perdizione spirituale, dannazione.
0.8 Vinicio Pacca 30.07.2004.

1 Danno agli interessi materiali di una persona.
[1] **?** Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 200.5, pag. 247: Tanto de vertù, frati, e dignitate, / e sì a razional natura avene, / e tanto in vizio de malignitate, / e sì de parte tutte i desconvene, / che piò val onta e noia e **dannitate** / con vertù, che con vizio onor e bene: / ed inferno a vertù suavitate / serebbe e paradiso a vizio pene.
[2] *Stat. pis.*, 1321, cap. 127, pag. 319.5: Tucti li comandamenti qualumqua li consuli, u alcuno di loro, a me farano, u farà, li quali non siano contra lo mio officio, u a **dampnità** u a menimamento di ragione d'alcuna persona, farò et oserverò sensa fraude.

1.1 [Dir.] Fras. *Dannità di, delle credenze*: violazione del segreto d'ufficio.
[1] *Stat. pis.*, 1321, cap. 123, pag. 308.2: Le credensie dal consulo u consuli predicti, di quele cose che allo loro officio apartiene, a me socto nome di iuramento imposte, a nullo a **dannità** di credentie manifesterò.
[2] *Stat. pis.*, 1321, cap. 126, pag. 314.12: Le credentie le quale a me fino imposte dai consuli, u alcuno di loro, per lo facto de la mia arte, le quale non siano a menimamento de la cità di Pisa et distrecto, in credentia terrò, et a **dannità** de le credentie a nulla persona manifesterò.

2 Danneggiamento, deterioramento fisico (di qsa).
[1] *Stat. sen.*, 1298, dist. 1, cap. 39, pag. 163.16: Et quelli di cui saranno i panni sentenziati, simillantemente debbiano così observare. Salvo se alcuna **damnità** di panni la quale si dicesse squarciatura o vero rosura, la quale si dicesse facta o non facta ne le pile o per cagione de le pile, i detti IIJ, anzi che sopra a ciò unde el dubbio apparesse alcuno mendo éssare da fare, debbiansi i decti IIJ inde certificare da loro medesmi, e da quelle persone da le quali ellino credaranno mellio invenire la verità e la certezza.

3 Perdizione spirituale, dannazione.
[1] **f** *Sentenze morali* volg., XIV: Rizzare l'animo suo dacchè è caduto, è crescerlo in sua **dannitade**. || TB s.v. *dannità*.

[u.r. 09.01.2009]

DANNO s.m.

0.1 *dagn*, *dagni*, *dagnio*, *dagno*, *damni*, *damno*, *dampna*, *dampni*, *dampno*, *dampnu*, *dan*, *dando*, *dangnio*, *dani*, *dann'*, *danna*, *danne*, *danni*, *dannj*, *danno*, *dannora*, *dannu*, *danny*, *dano*, *danpne*, *danpno*, *dapni*, *dapnno*, *dapno*, *dapnu*.
0.2 DELI 2 s.v. *danno* (lat. *damnum*).
0.3 *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.): **6**.
0.4 In testi tosc. e corsi: *Doc. montier.*, 1219; Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.); Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Lett. sen.*, 1262; Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); **x** *Doc. pist.*, XIII ex.; *Doc. prat.*, 1305; *Doc. pist.*, 1294-1308; *Doc. cort.*, 1315-27; *Doc. volt.*, 1329; *Stat. sang.*, 1334; *Doc. lucch.*, 1332-36; *Doc. amiat.*, 1370; *Doc. cors.*, 1370.

In testi sett.: *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.); Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Lett. mant.*, 1282-83 (?); *Caducità*, XIII (ver.); *Doc. venez.*, 1310; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Stat. chier.*, 1321; *Lett. zar.*, 1325; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; Fontana, *Rima lombarda*, 1343/46 (parm.); *Doc. moden.*, 1353; *Doc. padov.*, c. 1375; *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.); *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Poes. an. urbin.*, XIII; *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Bosone da Gubbio, *Duo lumi*, p. 1321 (eugub.); Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); *Doc. castell.*, 1354; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Gloss. lat.-eugub.*, XIV sm.; *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); *Stat. palerm.*, 1343; Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Locuz. e fras. *a pro e a danno* **1.4**; *a prode e a danno* **1.4**; *conservare senza danno* **1.2**; *conservazione senza danno* **1.3**; *danno di avere e di persona* **2.1**; *danno in avere e in persona* **2.1**; *pena del danno* **7.1**; *pena di danno* **7.1**; *ritornare in danno* **6.1**; *tornare a danno* **6.1**; *tornare danno* **6.1**; *tornare in danno* **6.1**.
0.7 1 Perdita economica (in denaro o in altri beni materiali) subita da una persona o da una associazione commerciale. **1.1** Condizione miserevole, stato di indigenza? **1.2** [Dir.] Fras. *Conservare senza danno*: risarcire di una perdita economica. **1.3** [Dir.] Fras. *Conservazione senza danno*: risarcimento di una perdita economica. **1.4** Locuz. avv. *A pro*(*de*) *e a danno*: dividendo in parti uguali profitti e perdite. **2** Perdita di vite umane e distruzioni materiali inflitte in scontri armati. **2.1** Fras. *Danno di* (*in*) *avere e di* (*in*) *persona*: perdita di beni materiali e di vite umane. **3** Nocumento alla vita o alla salute fisica di un uomo o di un animale. **3.1** Deperimento della bellezza a causa delle malattie o dell'età. **4** Devastazione subita da un luogo (spec. un terreno coltivato) per calamità naturali o per azione umana o animale; morìa di una popolazione. **5** Nocumento agli interessi di un popolo, una città, un paese, una istituzione. **6** Attentato all'integrità morale o al benessere spirituale di una persona; afflizione; oltraggio, onta. **6.1** Fras. *Tornare* (*a*) *danno* a qno, (*ri*)*tornare in danno* di qno: risultare dannoso, volgere in perdita. **7** [Relig.] Pena eterna o destinazione alla stessa o pericolo di incorrervi. **7.1** [Relig.] Locuz. nom. *Pena del, di danno*. **8** Rottura dell'integrità fisica o deterioramento delle qualità di un oggetto. **9** Depauperamento di un bene immateriale.
0.8 Vinicio Pacca 11.10.2004.

1 Perdita economica (in denaro o in altri beni materiali) subita da una persona o da una associazione commerciale.

[1] *Patto Aleppo*, 1225 (ven.), pag. 41.17: Et si alcun Veneigo faese robaria o maleficio sovra li homini del soldan, li merchaenti de Venexia non deun sofrir alcun **danno**.

[2] *Lett. sen.*, 1262, pag. 288.6: credo q(ue) ne sieno dolenti pur asai p(er)sone di q(ue)sto paiese, p(er)q(ué) n'avarano grande **dano**...

[3] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 1: Se tu pur prendi dal'amico (et) di nessuno te(m)po drai lui, la sua amistà a rragione perdrai, con ciò sia cosa che da te pur **da(n)no** riceva (et) no(n) guada(n)gno...

[4] *Doc. venez.*, 1310, pag. 67.18: i altri deneri dela conpania cusì vadan a queli et siali dato lo pro tuto con intregitade con lo cavedale et se **dano** ·de fose et elo se posa trovar tanto deli me' beni in mobele et in stabele, debia eser pagadi...

[5] *Stat. chier.*, 1321, pag. 349.31: E se alchunna persona, qui fossen de colla compagnya o no fussen, deys o feys alchun mal o iniuria en la persona vo en le cosse de col o de coigl que ne voren fer la ditta pax, que colla tal persona quy averea dayt col mal o iniuria sea extrayt semyglant meynt sença **dagn** per la ditta compagnya e eciamdee conservà.

[6] *Lett. zar.*, 1325, pag. 19.10: E quistu posu dir cun oni viritat, qui maistru Nicola nu mi mandà lu rumas de li denari nì litera sua, e s'il perdì li denari, so **dan**, qui e' fe ço qui 'l mi mandà pregandu per sua litera.

[7] *Doc. lucch.*, 1332-36, pag. 119.29: Ancho che alchuno non posa né debiasi obrighare la chonpangnia per suoi fatti propii, e se llo facesse sì sia suo lo **danno** e per ciaschuna volta sì sia tenuto di dare alla chonpangnia lb. cento.

[8] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 3, pag. 11.2: Altri doncha pensan che a l'omo noxa la grande povertae; altri son chi crean che a l'omo noxa lo **dagno** de la roba o forza o altra rabia o la morte axerba...

[9] *Doc. moden.*, 1353, par. 52, pag. 203.35: E per le predite chaxon lo dito Cichino defenderà e conservarà mi Benfona' e le mi rexe e tuti li bem li qua' m'em pervenuto in parte e zaschaduno me' bem interamente sença **danno**.

[10] *Doc. castell.*, 1354, pag. 116.1: E se se co(n)trafacesse p(er) la p(ar)te del comuno d'Ogobbio, ch'esso comune sia tenuto de me(n)da(r)e al comuno dela città de Castello o(n)gni **da(n)pno** et i(n)t(er)e(ss)e che ne recevesse.

[11] *Doc. cors.*, 1370, 18, pag. 22.14: et anco le predicte citele, li quali àno iurato che eli se pensano che le predicte cosse siano lo bene de le predicte femene et

noe in soe **dano**.

[12] **Gl ?** *Gloss. lat.-eugub.*, XIV sm., pag. 107.8: Hec jactura, re id est lo **danno**.

1.1 Condizione miserevole, stato di indigenza?

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 583, pag. 23: Lo pover, s'el á fregio, s'el á **dagn** temporal, / S'el mor in patïentia, va in regn celestïal.

1.2 [Dir.] Fras. *Conservare senza danno*: risarcire di una perdita economica.

[1] *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.), pag. 226.13: el tu comparatore (e) le sue redi di q(ue)ste cose sì si (con)servi sençia **danno**...

[2] *Doc. bologn.*, 1295, pag. 191.23: se per alchun tempo per chasone d'alchun debito che fosse fato per cason de la staçone lo dito ser Bertholomeo avesse alchuna greveça o danno, gli prediti miser Uberto, Francesco e Betuço in solido prometono conservare çença **danno** lo predito miser Bertholomeo çenç'alchun plado.

[3] *Stat. sen.*, 1280-97, par. 9, pag. 6.2: faccia quella ricolta a quello principale pagare quello debito al creditore, o fermare la ricolta di trarre e conservare lui senza **damno**, se richiamo ne farà a la corte.

[4] *Doc. fior.*, 1281-97, pag. 531.12: sì mi promise Corselino chacaiuolo e fumene malevadore di conservamine sanza **dano**...

[5] *Stat. pist.*, 1313, cap. 36 rubr., pag. 196.27: Come l'Opera di Santo Jacopo sia cons(er)vata sança **danno**.

[6] *Stat. pis.*, 1321, cap. 28, pag. 214.22: Et se li antecessori miei consuli alcuna cosa, u alcuna di quella cosa la quale al loro officio perterrà, dei suoi consillieri consiglio farano, se quinde richiamo a me facto fie, u, sensa richiamo, alcuno impedimento u danno pecuniario quinde avesseno; che loro quinde difenderò et sensa **danno** conserverò.

[7] *Stat. prat.*, 1347, cap. 2, pag. 11.6: E se spese overo danno che di quella lite overo quistione uscise, sieno tenuti e debbiano a quello cotale, overo a quelli cotali che avessono sostenuto lo predecto danno, overo spesa, per parte di tuct'i compagni, sanza **danno** ne li debbino conservare...

[8] *Doc. padov.*, c. 1375, pag. 46.10: sì promete el dito Zuane p(er) si e p(er) gi soy herey al dito B(er)ton e i soy herey de (con)s(er)varlo sença **dano** a tuti li soy p(ro)pii p(er)igoli e exspensarie, cu(m) obligaxon de tuti li soy ben en pena de dupio dano (e) i(n)te(r)e(ss)e.

1.3 [Dir.] Fras. *Conservazione senza danno*: risarcimento di una perdita economica.

[1] *Stat. perug.*, 1342, II.20.3, vol. 1, pag. 383.12: la podestà, capetanio overo altre giudece del comuno de Peroscia deggano e siano tenute lo stromento overo estromente de conservagione sença **danne**, fatte overo le quale se facessero da quegnunque chierco, mandare a executione contra quilla persona overo quille persone la quale avesse recevuta overo recevesse ragione overo actione degl biene de quegnunque chierco, el quale se fosse obigato overo se obigasse, e enstromento de conservagione sença danno fosse fatto overo se facesse da esse medesme persone, le quale ragione overo actione avessero recevute overo recevessero da quegnunque chierco obigato, e così a executione siano mandate gle stromenta de le conservagione sença danno contra le dicte persone, le quale l[e] ragione avessero recevute overo recevessero...

1.4 Locuz. avv. *A pro*(*de*) *e a danno*: dividendo in parti uguali profitti e perdite.

[1] *Doc. fior.*, 1262-75, pag. 296.10: po(nemo) ove dovea dare al'atro quadernuccio dela banbasscia, (e)d àlli da meie a prode, (e) a **danno** se l'avesse, lo quale Dio li deia loro prode (e) bene.

[2] *Doc. pist.*, 1294-1308, pag. 144.7: Ebbe Buono e Chomucio da me in guardia viij tra pechore ed agnelle ed uno chastrone a mio p(ro)de e **da(n)no**, a die xxv di sete(n)bre.

[3] *Doc. aret.*, 1335-38, pag. 150.16: Questo dì conparai una cionchola pregnia la q(ua)le diedi en soccio a Michele da Patrignioni a pro e a **da(n)no**.

[4] *Doc. fior.*, 1372-75, pag. 35.23: E siamo d'acordo tutti e tre sopradetti che sse Idio facesse altro di niuno di noi conpangni, cioè il chiamasse a ssè, di che Gli piaccia guardarcene, che lle rede di quello tale che venisse meno s'intendano essere e siano et così rimanghano conpangni fino finito il detto termine de' tre anni. E chosì s'intendano le rede a prò e a **danno** chome se 'l principale fosse vivo.

2 Perdita di vite umane e distruzioni materiali inflitte in scontri armati.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 143.28: E po molta victoria tornando a Rroma recipiero grande **dando** ne lo mare.

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 5, cap. 8, pag. 291.5: Ma ne' detti malavventurati **danni** di battaglie, e malavventurati guadagni di vittorie, quanti egli ne periero, duo cotanti ne perdero i vincitori che quelli che fuoro vinti.

[3] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 3, pag. 70.9: Scipione facea stare la gente sua pur dentro da lo stecato, sì che sempre che li Nomanzini veniano a combattere, receveano grande **danno** con salvezza de la gente de Scipione.

[4] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 242.27: e conzò fosse che molto plu paresse esser Sarraxini che Cristiani, in nessun muodo ampò se aldegava li Sarrasini choli Cristiani vegnire a batalgia generale, ma, per alguni scaltrimenti, molti senestri o ver **danni** a quelli faxeva...

[5] Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.), pag. 12.32: Achille, Aias et Thelamon dicono che melgio ène de far pace poy che Ector facta ebe loro vendeta, multi **danni** ge àno facti li grecy per le stasone passate et ben àne de vendecato loro onta.

[6] *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.), pag. 232.23: se parteo l'oste e pusese presso a la citada d'Areçço [[...]], facendo grande **danno** de vingne e de case.

[7] Fontana, *Rima lombarda*, 1343/46 (parm.), 78, pag. 21: Ungari, Franci e barbar' Allamani / no t'observava treugua ni fidanza, / ma l'un drè l'altro, de tri in tri anni, / venia sopra te a guisa d'oste / per rapir e forzare e far to' **dampni**.

[8] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 19, pag. 90.18: Li Africani rispusiru, excusandusi humilimenti, dichendu chi nullu di la signuria sua divia dubitari chi lu nostru Re non ni mandau per chercari alcuni cursali, li quali fichiru alcunu **dampnu** in Africa.

[9] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 279, pag. 61: Alcuni delli nostri, como bon cavaleri, / Geroci de baruni et de multi scuderi, / Et cursero la terra, non como battalieri, / Ca **danno** no vi fecero che vallia dui deneri.

[10] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 9, pag. 54.13: Tornao in Milano con triomfo e granne **danno**; ca, como ditto de sopra ène, quarantaquattro centinara de perzone moriero, senza li aitri pericolati delle ferute.

2.1 Fras. *Danno di* (*in*) *avere e di* (*in*) *persona*:

perdita di beni materiali e di vite umane.

[1] *Doc. montier.*, 1219, pag. 43.3: Tutti quell'omini ke a questo breve iurano sì iurano di guardare (e) di salvare tutti quell'omini ke in questa compagnia sara(n)no p(er) temporale, nominata mente loro p(er)sone (e) loro avere, se no(n) fusse p(er) sé difendendo, (e) non essare in co(n)sillio né in facto né in ordinam(en)to cun alcuna p(er)sona ke ricevano **dan*no*** *né* in avere né in p(er)sona.

[2] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 67.13: Messere Cante [...] riprese la terra, et caccionne fuori i Ghibellini faccendo loro gran **danno** di persone et d'avere.

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 121, vol. 3, pag. 240.6: s'aprese fuoco in Portoveneri nella riviera di Genova, e ffu sì impetuoso, che non vi rimase ad ardere casa piccola o grande, salvo i due castelli, overo rocche, che v'hanno i Genovesi, con infinito **danno** d'avere e di persone...

3 Nocumento alla vita o alla salute fisica di un uomo o di un animale.

[1] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 366, pag. 574: le turture da poi che passan l'anno / nullo l[e] po mangiare sença **danno**.

[2] Dante da Maiano, XIII ex. (fior.), 13.3, pag. 41: O lasso me, che son preso ad inganno / sì come il pesce ch'è preso a la lenza, / che 'l pescatore li proffera **danno**, / e quel lo piglia, e falla·i sua credenza...

[3] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 4, cap. 2.3501, pag. 332: Lungo dormire non fu senza **danno** / Sotto il suo raggio che la vita scorta, / E fa di gran dolore nuovo affanno, / Corrompe la virtù che l'uom nutrica / Per la freddezza, sin che il viso ammorta.

[4] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 2, cap. 8, ch., pag. 234.1: Onde i corpi caldi e porosi hanno maggiore **danno** dal grande freddo, perché il freddo v'entra più che non fa ne' corpi freddi ch'hanno pochi e stretti pori, ove il freddo non puote così entrare.

[5] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), cap. 48, pag. 604.25: intagla cun rosineta la ungha appressu la firita, kí la ungha nun toki la carni viva, in pirzò ki lu primiri, ki la unghia fa a lu firiri di la carni viva, non li è bona ma li è **dannu**, kí pir la opiraciuni di la unghia la firita nun pò suldari legiamenti.

[6] S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.), cap. 151, pag. 357.3: E unde verrá che l'uomo [[...]] diventará forte e sano, e veruna cosa parrá che gli sia nociva, che a quello corpo non pare che gli faccia **danno** piú né freddo né caldo né grossi cibi?

[7] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 129, pag. 257.9: Et lu c. no(n) pò stare ricto in pedi, tuctavia iace(re) gle fora troppo i(n)criscim(en)to et fa(r)riali **da(n)no**.

3.1 Deperimento della bellezza a causa delle malattie o dell'età.

[1] *Arte Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), L. II, pag. 300.11: Quelle tolgono via i **danni** degl'anni con li lisci e mondezze, e con istudio fanno ch'elle non paiono vecchie...

4 Devastazione subita da un luogo (spec. un terreno coltivato) per calamità naturali o per azione umana o animale; morìa di una popolazione.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 20, pag. 34.23: già fo veduta profundare la cità; e sentonse terremoti piccioli li quali non fanno **danno**, e già avemo veduto e sentito uscire lo vento da la terra.

[2] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 5, cap. 16, pag. 106.10: E sappiate che anitre e oche non potrebbero vivere se non dove avessero acqua o erba, ma molto **danno** fanno con loro becco alle biade, e molto guastano tutte erbe con loro uscito.

[3] **x** *Doc. pist.*, XIII ex., pag. 159: It(em) questi sono quelli che-à(n)no fatto **danno** ne-le terre de-lo spidale da-Spathave[n]tto ne-le prata poste a-l'-aiuole da-l'-u·-lato le-terre de-'l com(une) di Brandelglio...

[4] *Stat. sen.*, c. 1303, cap. 23, pag. 88.7: Anco statuto et ordinato è, che qualunque darà **danno** ad alcuno nel Padule con bestie o senza bestie, o vero in altro modo, sia tenuto di mendare lo danno a cui dato sarà; e de la extimazione del detto danno si stia al detto di colui che 'l danno avesse patito...

[5] *Doc. cort.*, 1315-27, pag. 47.2: Ancho dea dare Pavolo v s. e d. vj ... Martino per **dani** dati al Chasalengo a dì viij de setenbre.

[6] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 1, vol. 1, pag. 23.21: rispondi, idea Temi, con che arte sia da riparare il **danno** della generazione nosta, e, o umilissima, dà aiuto alle tuffate cose.

[7] *Lapidario estense*, XIV pm. (trevis./friul.), cap. 42, pag. 160.8: S'el viene metuto suso ad alto, el non ge va de stornegli né ocelli per becare né per fare **danno**.

[8] Bonafé, *Tesoro*, 1360 (emil.), 235, pag. 114: E poi ne piglia un poco cun un dito / E ungi bene lo capo de le vite / Disotto dalli ochi ne lo capo novo, / Che li è di bisogno e li fa luoco; / E le rughe andar su non porano / A li ochi de le vite a ffarli **dano**.

[9] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 9, pag. 170.2: l'aigua de lo Serchio, lasando lo so leto, li andava derer sì che a lo tuto lo flume muà corse e leto, corrando e façando leto apunto lìe unde Frediam per terra avea tirao lo rastello; e da quela ora inanti no fé pu **damno** a le biave e a le piante como solea.

5 Nocumento agli interessi di un popolo, una città, un paese, una istituzione.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 16.3: Et però chi ssi parte da sapienzia e da le vertudi e studia pure in dire le parole, di lui adviene cotale frutto che, però che non sente quel medesimo che dice, conviene che di lui avegna male e **danno** a ssé et al paese...

[2] *Doc. prat.*, 1305, pag. 455.5: Anche sappiate ch'ellino sono stati e stanno co(n)tinuame(n)te i(n) Castillione co(n)tra li ordiname(n)ti del comune di P(ra)to a p(ro)curare e a p(ro)cacciare lo **da(n)no** (e) lo disnore di questo comune e di questa p(ar)te...

[3] *Stat. sen., Addizioni 1298-1309*, dist. 8, 9, pag. 308.17: Ed a tóllare le frode e le cose disoneste si comettano per certe persone dell'Arte de la Lana en **danno** e pregiudicio delli omini dell'Arte...

[4] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 17, pag. 255.1: E considerando quanto **dampno** aviti çà reçevuto e quanto p[er]igolo porave seguere e desensiom per questa descordia, la quale è nata in questa terra tra li Cercli e li Donati, grande caxom avemo de doverne dolere...

[5] *Stat. sang.*, 1334, 30, pag. 117.23: Ancho ordiniamo che niuno della detta arte debbia fare contra l'arte predetta cosa alcuna che fusse o che potesse essere **danno** o disnore della arte in alchuno modo.

6 Attentato all'integrità morale o al benessere spirituale di una persona; afflizione; oltraggio, onta.

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 691, pag. 552: Cotal è lo so uso, saçate sença engano, / con' lo çardin qe fruita ogna sason de l'ano: / quel om qe plu ne prende, quelo 'nd'à maçor **dano**, / e qi da ese vardase, scampa de grand afano.

[2] Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.), 120, pag. 565: Reo è esser amigo d'om qe soperbia mena, / q'el s'en traz talfïada e mal e **dan** e pena; / d'andar con lui per via i avien tosto grant onta, / c'alò fai la mateça, se la soperbia 'g monta.

[3] Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.), 26 (88), pag. 249.8: E p(re)ge(m)mo p(er) lo loro honore quilli che avera(n)no la ve(n)tura d'aleçere [[...]], che remosso odio, amore, timore, p(re)go (e) spetiale proe o **da(m)pno** loro o altrui, allegeno quella p(erson)a la quale illi cred(e)rano milglore...

[4] Guido delle Colonne, XIII pm. (tosc.), 1.4, pag. 97: Pensando l'avenente di mio **danno**, / in sua merze[de] m'ave riceputo, / e lo sofrire mal m'ha meritato...

[5] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 1416, pag. 73: E poi se vol molto guardar / E d'avolterio e d'envolar / E de sperçurïo e d'engano / Qé 'l proximo no 'nd'abia **dano**.

[6] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 1.40, pag. 887: Ag[g]ione pro ch'io ne sono insegnato; / e **danno** c'amo e non sono amato.

[7] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 1, cap. 5, pag. 28.7: lo guadagno di mala fama, cioè che dispiace ad tutti o a magior parte de le gente, è da reputare per **danno**.

[8] *Caducità*, XIII (ver.), 214, pag. 662: Mort'è ser Çuanno». / «Deo,» dis la çento, «como n'è gran **dampno**!»

[9] *Poes. an. urbin.*, XIII, 26.37, pag. 600: O peccatur' del mondo, non gite pur tardanno, / e dde be[n] retornare non gite indutïanno, / ké nnel vostro aspectare pot'essare gran **danno**, / pote venir la morte e ddarvo gran basseça.

[10] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 46.52, pag. 182: Venite a veder meraveglia, che posso mo el prossimo amare, / e nulla me dà mo gravenza poterlo en mio **danno** portare...

[11] Bosone da Gubbio, *Duo lumi*, p. 1321 (eugub.), 10, pag. 321: E piangea dunque Manoel Giudeo: / e prima pianga il suo proprïo **danno**, / poi pianga 'l mal di questo mondo reo; / ché sotto 'l sol non fu mai peggior anno.

[12] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 99, pag. 320.25: Se tu avessi perduto un amico, la qual cosa fra tutti i **danni** è il maggiore, sì dovresti tu mettere il tuo intendimento, e sollecitudine in avere maggiore allegrezza d'avere avuto l'amico, che cruccio d'averlo perduto.

[13] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), Prologo, pag. 607.10: Con ciò sia cosa che Dio creasse l'uomo in anima e in corpo, e in anima e in corpo voglia essere servito e onorato e venerato e adorato da noi, non per suo bene, ma per nostro, ché 'l nostro bene a lui non è utile, e 'l nostro male a lui non fia **danno**...

[14] *Stat. palerm.*, 1343, cap. 14, pag. 24.17: Ancora urdinamu e firmamu, vulendu sicutari la doctrina e lu insingnamentu di li Sancti cuntra lu piccatu di la ingratitudini [[...]]; et a vitari multi inconvenienti e **danni** ki purrianu intraviniri in la nostra casa per lu tempu ki divi viniri...

[15] *Comm. Arte Am.* (B), XIV pm. (fior.), ch. 60, pag. 691.19: Dice Nasone in questa lettera che il teatro ha in sé **danni** di casta onestade, però che molte oneste vergini vi si vinceano e prometteano alli solliciti amanti.

[16] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 43.4, pag. 588: Come colui, che per soverchio affanno / non noia sente, né tormento alcuno, / né sa, né pòi dolerse, onde nïuno / de sua pena s'accorge o de suo **danno**, / donna, son io, da voi lontano estanno...

[17] *Doc. amiat.*, 1370, pag. 107.9: la gente p(er) noi ricectata, de la quale sc(ri)vete, è gente cassa, stata a la guerra del prefecto, (et) p(er) certi nosstri bisongni no(n) i(n) **dapno** né disnore de la singnoria vosstra l'abbiamo sosstenuta e sossteniamo tanto che s'aconci a soldo...

[18] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), [1376] 19, pag. 310.23: lo popolo cristiano è ito più volte per acquistare il Sepolcro e ogni volta è tornato con **danno** e con vergogna.

[19] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 9, cap. 37, pag. 442.17: sozza quistione, maculando la fama dell'altro con **danno** della sua, fu fatta.

[20] Dondi dall'Orologio, *Rime*, XIV (padov.), 5.5, pag. 19: Già ne la vaga etade de' primi anni / mi piaque udir et dir tal volta in rima, / ben che chon grosso stile et rude lima; / poy che vestir l'alma de' meglior panni / mi piaque più, perch'io cognovi i **danni** / dei perssi dì, lasai la via di prima...

[21] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 3, pag. 221.5: Lo quarto sì è la vanagloria, in la quale caçe molte persone che no se contenta de la belleça simpliça che Deo g'à daa; gran **danno** sì è, ch'el no ge incontra como fe ad Absalon.

[22] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 3, pag. 4.26: Avene che la fo sposa a un çentil çovene, et aproximando el die de le nocçe e siando fato grandenissimo aparechiamento, et ella fo amaistrà dal spirito santo, reputando grande **danno** a si de perdere la soa virginità e dare overa a la carne.

6.1 Fras. *Tornare* (*a*) *danno* a qno, (*ri*)*tornare in danno* di qno: risultare dannoso, volgere in perdita.

[1] Federico II (ed. Panvini), a. 1250 (tosc.), 1.33, pag. 158: Da la ria gente aprise / da lor non si stornasse, / che mi tornasse – a **danno** chi gli *ò offiso*...

[2] Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.), ball. 4.15, pag. 267: Molti son che non sanno / ben dir né operare; / sed han buon presio un anno, / non è da curucciare, / ché tutto torna a **danno**...

[3] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 3, cap. 9, pag. 105.7: se l'uomo à tristizia del bene altrui, il quale ne sia degno o non degno non tornandoli a **danno**, elli à un movimento di cuore che 'l filosafo chiama invidia...

[4] *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 15, pag. 18.3: Item: «Né agl'amici tornò pro, né **danno** a' nimici, né 'l comune ne fu consigliato».

[5] *Stat. sen.*, 1305, cap. 51, pag. 70.21: E s'esso sentisse alcuna cosa la quale ritornasse in **danno**, o vero incontra lo onore del Rettore o vero de li frati o vero de le donne del detto Spedale; sia tenuto di dire e di manifestare chella cosa al Rettore al più tosto che potrà a bona fè senza frode.

[6] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 41, pag. 56.2: Veramente de cotal ben non è molto da contristársende, pur ch'el no torne en **danno** della comunanza...

[7] *Doc. volt.*, 1329, 13, pag. 30.4: questo è honore e stato del nostro Comune e riverença del decto nostro padrone e difenditore beato sancto Iusto, e non faciendosi torna in disnore e **dampno** e vituperio nostro...

[8] *Stat. perug.*, 1342, I.24.9, vol. 1, pag. 120.9: alcuna cosa, la quale fosse overo retornasse en **danno** overo pregiuditio overo diminutione de la ragione overo de la giuriditione del comuno overo del popolo de Peroscia...

[9] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 93, pag. 359.34: Chè io sono troppo caro costato a chi m'àe allevato in questo mondo: sicchè di me io non vorrei fare tale mercato, che mi tornasse **danno** –.

[10] *Stat. venez.*, 1366, cap. 89, pag. 42.8: se receve molte fiade molti deffecti per li officii de çudegado [[...]], la qual cosa retorna in **dampno** del Comun e de special persone...

[11] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67

(tosc.), L. 2, cap. 19.21, pag. 142: Oh quanto è fol colui che si fa scede / de le cose di Dio e quanto a lui / **danno** torna beffarsi de la Fede!

7 [Relig.] Pena eterna o destinazione alla stessa o pericolo di incorrervi.

[1] *Lib. Antichr.*, XIII t.q. (ven.eug.>umbr.-march.), 147, pag. 109: lo Antichristo, lo falso e 'l renegato, / te vol confundere in morte et in gran **dano** / entro l'inferno là u' è 'l calor e 'l planto...

[2] Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.), 172, pag. 645: Ogn'om corra al guaagno, / k'el no porta mo 'l tempo k'algun de nui stea endarno; / e ki no g'à vegniro, segur sea del malanno, / no se 'n dea meraveia s'el n'à caçir en **danno**».

[3] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 14.159, pag. 158: Prumeramenti offendi De', / de lo quar traitor tu e'; / poi ti mestesso te condani / a sostener eternar **dani**.

[4] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 1, cap. 7, pag. 20.26: li fratri da fora de lu monasteriu currianu piriculi de tentationi, et per pocu de guadagno non diviano curriri **dampnu** de la anima.

[5] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 3, cap. 14, pag. 154.12: quella celestiale patria fu confermata quanto alli buoni angeli che si umiliarono, per lo difetto e **danno** de' rei che insuperbirono e caddero...

[6] *Diatessaron*, a. 1373 (fior.), cap. 91, pag. 270.15: Che utilità è all'uomo s'egli guadagnasse tutto il mondo e patisca il **danno** dell'anima sua?

[7] *Atrovare del vivo e del morto*, a. 1375 (emil.), I, st. 19.3, pag. 150: De lo to **dano** me sa gran peccato, / perché in l'inferno tu e' condanado...

[8] *San Brendano tosc.*, XIV (ven.>tosc.), pag. 177.32: Rispuose li dimoni: «Come chiami tu lo nome di Iesù Cristo in servigio di costui sappiendo che llo tradì e dapoi in qua è stato con tanti mali e **danni**?».

7.1 [Relig.] Locuz. nom. *Pena del, di danno*.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.), L. I, pt. 1, cap. 9b, pag. 18.4: lla giustitia di Dio adimanda che sechondo ch'è doppio pecchato chosì è doppia pena rispondente ad esso: è pecchato orriginale e attuale, e così è pena di **danno** e pena di senso e di cociore; la pena del danno, cioè la privatione di vita etterna, è per lo pecchato orriginale...

[2] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 12, pag. 58.25: Che dunque pena sarà questa? Questa sarà pena di **danno**, c'ha perduta la gloria di paradiso. La qual pena sarà la più crudele che sia, e sommamente l'afrigerà.

[3] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 23, cap. 5, par. 1, pag. 375.28: Anche è un'altra pena de' rei, la quale avvegnaché non sia pena di sentimento, ella è somma pena di **danno**, cioè perdere lo vedere d'Iddio.

[4] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 3, pag. 76, col. 1.12: Questo vermine è il rimorso della conscienzia, per lo quale meritò di correre nella pena sensibile del dolore, e pena del **danno**, dolendosi in eterno delle cose fatte nel seculo, le quali cose già non possono aiutare...

[5] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 46, *S. Gregorio*, vol. 1, pag. 388.24: Altri sono che dicono che la pena eternale sta in due cose, cioè in pena di sentimento e in pena di **danno**, la quale è a perdere il vedere di Dio.

8 Rottura dell'integrità fisica o deterioramento delle qualità di un oggetto.

[1] *Lett. mant.*, 1282-83 (?), 1, pag. 13.25: pareravo a mi che vui lo fexevo sì covrì che le carmenunçi né petenunçi non ve ge posa dà **dan**...

[2] *Stat. pis.*, 1304, cap. 67, pag. 709.1: Et quante volte tornasse panno alcuno macchiato per sevo, li consuli siano tenuti di farli mendare lo **dampno** del panno...

[3] *Libro pietre preziose*, XIV in. (fior.), pag. 312.5: Et è sì durissimo questo diamante, che non si può rompere nè domare con fuoco, ma rompesi quando è scaldato col sangue del becco: ma con **danno** de l'ancudine, e con grande fatica di coloro che lo spezzano.

[4] *Pratica del vino*, 1342/48 (fior.), pag. 9.16: Una botte che vi sia istato vino vermiglio no fa força perché tu vi metessi suso vino bianco: non à **dano** il vino.

9 Depauperamento di un bene immateriale.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 11, pag. 71.8: piango 'l **danpno** del tempo; perciò c'altre può guadagniare le cose, ma 'l tempo ch'è perduto non si può mai racquistare.

[u.r. 11.10.2019]

DANNOSAMENTE avv.

0.1 *dampnosamente*, *dannosamente*.
0.2 Da *dannoso*.
0.3 Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.); *Ottimo* (terza red.), a. 1340 (fior.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.6 N Non si utilizzano gli ess. di Giordano da Pisa, *Prediche* e del *Trattato della cura di tutte le malattie* attrib. a Zucchero Bencivenni riportati in Crusca (4), TB e GDLI, perché sembrano essere falsi di Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 66-69, 73-76 e 88-90.

Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 In modo tale da arrecare un danno spirituale.
1.1 In modo tale da arrecare un danno materiale.
0.8 Vinicio Pacca 30.07.2004.

1 In modo tale da arrecare un danno spirituale.

[1] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 2, pag. 29, col. 18.8: i vani e inutili la truovino sempre di Dio vestita: sì che non ci possano vitiosamente entrare né **dannosamente** habitare.

[2] *Ottimo* (terza red.), a. 1340 (fior.), pag. 137.16: Dante Alleghieri, cittadino de Firenze, ritrovandosi intra li vitii et li peccati ed examinando nella camera della discretione li passati dì della vita e quelli iudicando esser **dampnosamente** iti, e raguardando il suo allora presente stato...

[3] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. VII (ii), par. 100, pag. 432.7: E così similmente i prodighi per l'aspetto di Plutone si ricordano, se per caso alcuno loro uscisse di mente, de' loro tesori e delle loro ricchezze disutilmente, anzi **dannosamente**, spese, donate e gittate, e dove, bene e debitamente spendendole, potevano acquistare quella gloria che mai fine aver non dee, dove per lo contrario si veggiono in tormento e in miseria sempiterna.

1.1 In modo tale da arrecare un danno materiale.

[1] *Stat. perug.*, 1342, IV.21.3, vol. 2, pag. 363.30: Anco se alcuna lama overo terra, la quale sirà caduta de la cosa d'alcuno, fosse enn alcuna via, culuie de la cuie cosa sirà caduta sia tenuto quilla lama e terra de la dicta

via levare e ponere overo bugliare overo en la sua cosa overo d'altruie la quale fosse de socto la dicta via, nonostante la contradictione de quillo cuie è overo fosse la dicta cosa la quale de socto stesse, sença pena, atantoké 'l meno **dannosamente** ke fare se può.

[2] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 5, pag. 82.14: Inperzò lo tiempo ne se dà troppo acceptebele perché deyamo voltare lo nuostro potere in devenyanza contra li nuostri nemici chi ne aveno cossì **dampnosamente** offisi...

DANNOSO agg.

0.1 *dagnoso*, *dampnosa*, *dampnose*, *dampnosi*, *dampnoso*, *dannosa*, *dannose*, *dannosi*, *dannosissima*, *dannosissimo*, *dannoso*, *dannozo*, *dannusa*, *danosa*, *danose*, *danoso*.
0.2 DELI 2 s.v. *danno* (lat. *damnosum*).
0.3 Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Stat. sen.*, 1298; Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Disticha Catonis venez.*, XIII; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Stat. venez.*, 1366.

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin.*, XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. perug.*, 1342; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.5 Nota la forma passiva in **1.2** [1].
0.7 1 Che tende ad arrecare un danno spirituale (in partic. la dannazione eterna). **1.1** Che tende ad arrecare un danno materiale. **2** Che ha subito un danno (che è stato devastato). **3** Dolente, triste?
0.8 Vinicio Pacca 30.07.2004.

1 Che tende ad arrecare un danno spirituale (in partic. la dannazione eterna).

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. III, cap. 6: Et e(st) la luxuria appetito di carnale dilectatione, dela quale dice Cato: qua(n)do lo **da(n)noso** d(e)siderio dela luxuria ti tiene, no(n) intendere ala gola, che è amica del ventre, cioè co(n) buoni ma(n)giari (et) dilectevoli beri.

[2] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 27, pag. 329.18: Unde onne creatura dezìa nel tenpo suo mostrare suo bono. E, se de creature altre noioso fosse e **dannoso** non parer bono, in homo, de creature perfessione, quanto val meglio, sterea male malamente.

[3] *Disticha Catonis venez.*, XIII, L. 4, dist. 10, pag. 75.13: Cun ço sea causa qe la **danosa** volontà de la luxuria deteigna ti, tu no voler aver endulge(n)cia de la gola, la qual è amiga del ve(n)tre.

[4] *Poes. an. urbin.*, XIII, 12.26, pag. 565: Ancor non era nata, tu, fillo, me creasti, / et in me te incarnasti / per amendare la colpa **dannosa**.

[5] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 43.375, pag. 168: «Mesere, la mia carne è viziusa: / esforzarolla a tutte mie valute, / perché la sua amistate m'è **dannusa** / e molte gente so per lei perdute».

[6] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 77, pag. 88.20: Di questo animale se notano naturalmente questa proprietà, cioè ch'elli sia pigro e sì in tal modo che, se grande fame nol cacciasse et nol fesse movere, mai da giacere non se moveria. Lo quale vicio se rio è nell'animale e **dampnoso**, molto maiormente è nell'omo e mortale e periculoso.

[7] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 21, pag. 110.21: Per molte ragioni si potrebbe provare che i diletti del mondo non solamente non sono utili, ma **dannosi**, le quali lasciamo.

[8] Dante, *Convivio*, 1304-7, II, cap. 8, pag. 103.4: Dico che intra tutte le bestilitadi quella è stoltissima, vilissima e **dannosissima**, chi crede dopo questa vita non essere altra vita; però che, se noi rivolgiamo tutte le scritture, sì de' filosofi come delli altri savi scrittori, tutti concordano in questo, che in noi sia parte alcuna perpetuale.

[9] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 53.244, pag. 314: Or mena elo in quelo arbego so / tuti queli che elo pò. / Per tanto è pu **dannoso** e re' / che elo vé noi e noi no lé.

[10] Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.), pt. 2, docum. 5.678, vol. 2, pag. 218: Tutto che libertà sia sommo bene, / **dannosa** è se non tene / suo possessor dentro dal fren la voglia...

[11] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 10, pag. 628.15: E dovemo per questa fede credere che le virtudi sieno virtudi perché piacciono a Dio, e a noi sono utili; e che le peccata sieno peccata, però che dispiacciono a Dio, e a noi sono **dannose**.

[12] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 20, vol. 2, pag. 319.5: Or dico dunque per comprendere in generale lo suo pericoloso male, che il peccato sommamente dispiace a Dio, piace al demonio, ed è **dannoso**, e nocivo all'uomo.

[13] *Arte Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.), L. III, pag. 125.13: La **dannosa** superbia non enfi lo vostro volto, ché l'amor si dé allettare con occhi piacevili.

[14] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 101-10, pag. 54.8: E questo basti al presente d'aver ragionato della durezza del luogo della mia dimora, alla quale veramente quella noia che qui si sostiene, se non intanto che questa è **dannosa** e quella è fruttuosa, non è da comparare.

[15] Torini, *Brieve collezzione*, 1363-74 (fior.), pt. 3, cap. 27, pag. 317.14: E in brieve dico, che li essercizii inutili e vani de' moderni, ne' quali faticando spendono il tempo loro con affanno d'anima e di corpo, principalmente sono e con offesa e ingiuria di Dio, e all'anima e al corpo pericolosi e **dannosi**.

1.1 Che tende ad arrecare un danno materiale.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 14.11: Et così me lungamente pensante la ragione stessa mi mena in questa fermissima sentenza, che sapienzia sanza eloquenzia sia poco utile a le cittadi, et eloquenzia sanza sapienza è spessamente molto **dampnosa** e nulla fiata utile.

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 3, cap. 6, pag. 290.26: e se non giova, il capitano il die fortemente punire, ovvero cacciarlo via: perciò che quello cotale può dar perduta tutta la battaglia, ed ène più rio e **dannoso** che buono.

[3] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 48.56, pag. 127: Laida e **dannosa** in corpo è malatia, / schifare cibi degni utili e boni / e dilettar carboni, / e più molto voler sé 'nnaverare.

[4] *Stat. sen.*, 1298, dist. 3, cap. 10, pag. 234.8: *Item* statuimo et ordinamo, che, conciosiacosachè ne le bottighe dei conciatori dei panni dell'Arte, i decti conciatori tengano l'acqua fracida e puzzolente ne le loro bottighe, sì che i mercatanti ch'entrano ne le decte bottighe, è mestiere di turarsi el naso e fuggire de la bottiga quando dovarebbero véndare e comprare, e ciò sia cosa **dannosa** e sozza per l'Arte decta; neuno dei decti conciatori debbia tenere cotale aqua ne la bottiga sua...

[5] *Microzibaldone pis.*, XIII/XIV, 4, pag. 198.11: utile e honorevile come lo cavallo; nocente e **dannoso** come lo topo.

[6] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 224, vol. 2, pag. 327.2: molti huomini de la città et contado di Siena mandano a la città di Pisa et a la città d'Arezo, cavalli et armi, castroni et altre bestie et biado et altra grascia, la quale cosa è molto **dannosa** al comune di Siena et a la compagnia di Toscana durando la guerra...

[7] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 2.30, pag. 179.16: E tanto procurò il podestà, che li fu conceduto di tagliarli la testa. E questo fece, perchè la guerra gli era utile, e la pace **dannosa**: e così fece di tutti.

[8] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 11.36, vol. 1, pag. 179: Morte per forza e ferute dogliose / nel prossimo si danno, e nel suo avere / ruine, incendi e tollette **dannose**...

[9] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 121, pag. 407.6: I' ti vo dire come ciascuno animale si sforza a conoscere le cose nocive, e **dannose**.

[10] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 455.16: «Pensi tu, donna, se gli dii t'ànno tratta delle tue terre e ànno voluto che ttu sia venuta nella mia provincia, che questo mutamento ti sia **dampnoso**, che ttu non abondi in magiore e più care divizie; overo pensi che la provincia di Troia non trapassi di ricchezze ad quella d'Acaia, la quale è doviziosa sola sopra l'altre?

[11] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 20, proemio, pag. 354.21: Nulla offensione è più **dannosa** all'uomo che la morte, però che per vivere fa l'uomo tutte cose...

[12] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 1, pag. 78.3: E però lo archieroançi saetterà tre saette o quattro che 'l balestriero una. E per questa guisa sono più **dannosi**.

[13] *Stat. perug.*, 1342, IV.24., vol. 2, pag. 366.21: Ke la via la quale alcuno à per la cosa altruie sia licito de mutare per altro luoco meno **dannoso**.

[14] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 3, vol. 3, pag. 27.3: Intendemo con amaritudine di tutto il cuore, e con piena compassione d'animo, lo piangevole caso e avenimento di molta trestizia, cioè il disaveduto e sùbito accidente, e molto **dannoso** cadimento, il quale per soprabondanza di piene d'acque, per divino consentimento in parte aperte le cataratte del cielo, venne nella vostra cittade...

[15] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 2, cap. 41, vol. 1, pag. 186.32: E Virginio spesse volte dicea, così come s'egli indivinasse, che il dono del suo compagno era pericoloso e **dannoso**; e quelli poderi tornerebbono a servitudine di coloro che gli avessero ricevuti...

[16] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 127, pag. 497.6: Imperò che sappiate, che lo colpo che lo re Marco diede a Tristano, sì fu mortale e pericoloso e molto **dannoso**...

[17] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 12, cap. 14, pag. 284.4: I pantani sono nocivi; e le selve **dannose**, che squarciano la lana.

[18] *Lapidario estense*, XIV pm. (trevis./friul.), cap. 55, pag. 163.12: Orietes è una petra in collor negra e clara, retondell[a] et ha macle verde. Le suoe virtute sè riee e **dannose** e quanto a Deo et al mundo e perciò no lle dico.

[19] *Stat. venez.*, 1366, cap. 170, pag. 86.16: nisuno olsi over presuma fare alcuna compagnia, comunitade, confederation, conspiration, promission over pacto che possa esser preiudisio over **dampnosa** in li incanti e tole over possession de Sen Marco...

[20] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. VI (ii), par. 47, pag. 376.23: i vini esquisiti, il soperchio de' quali similemente generò in loro omori **dannosi**, li quali per le gambe, per gli occhi e per altre parti del corpo sozi e fastidiosi vivendo versarono...

[21] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 5, pag. 76.13: Ma lo invidiuso ordemiento de lo male destinato, lo quale èy inimico de le cose biate, sempre se sforza de mutare la tranquillitate de uno riamme in aversetate per potere reducere lo stato de li humini a **dampnosa** ruyna...

1.1.1 Che fa danno spendendo troppo, prodigo (?).

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 181.35: in nessuna chossa el fo plu **dannoso** chom in edificare, che la largeza del so palazo per structura e de adornamento de oro e de arzento e de gemme e de avolio con brieve parola non se po comprendere.

2 Che ha subito un danno (che è stato devastato).

[1] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 3, pag. 176.9: Sarebbe a noi troppo lungo scrivere, e ogni cosa **dannosa** raccontare, cioè dico, luoghi, fiumi, ville, castella; ma in questo presente libro faremo menzione di Tamigia, passante per la grande e nobile città di Londra.

3 Dolente, triste?

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 68, pag. 103: Ora ric, ora povero e ora gramezoso, / On k'el ha fam on sedhe on k'el è vergonzoso, / La rodha no ha stao, va sempre in regoroso: / Ora ridhe, ora planze e ora fi **dagnoso**.

[u.r. 13.03.2008]

DANS s.m.

0.1 *dans*.
0.2 Sul fr. ant. *dam*, *dams*.
0.3 Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.): **1**.
0.4 Att. solo in Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.).
0.7 1 [Titolo onorifico:] lo stesso che don, signore.
0.8 Milena Piermaria 20.04.2006.

1 [Titolo onorifico:] lo stesso che don, signore.

[1] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 146, pag. 205.5: La quintadecima condusse **dans** Ulixes; co· llui furo tutti quelli d'Acchaia, che molto erano buona gente e valente; quella fu molto trasbella schiera.

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 202, pag. 257.37: Io viddi oggi **dans** Acchilles che lo ferì tali tre colpi che, se non avesse avuto sì tosto soccorso, morto l'avrebbe, ciò credo.

[3] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 393, pag. 416.29: Sì è assai più pericoloso che **dans** Menelaus non crede, che sì ci amaestra d'uccidere e livrare a distructione...

DANTISTA s.m.

0.1 *dantisti*; **f**: *dantista*.
0.2 Da *Dante*.
0.3 Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.): **1**.
0.4 Att. nel corpus solo in Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Studioso e commentatore della *Commedia* dantesca.
0.8 Pär Larson 04.12.2003.

1 Studioso e commentatore della *Commedia*

dantesca.

[1] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 5, pag. 167.19: *Infin che 'l vento etc.*. Or questo passo, el qual io expono cossì, non è proveduto da li **dantisti**. E dico che 'l vento el qual mena questi doi è multo forte e cigola multo furiosamente, sì che per questo cigolare lo odire e il dire non se intenderia tra D. e costoro.

[2] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 16, pag. 285.32: *Ove doveria per Emilia esser ricepto*, bene che la magior parte de' **dantisti** dicano altramente, ma debbe dir cossì, però che Emilia è una parte de Romagna e de Lombardia, ed è da Parma infin a Ravenna.

[3] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 18, pag. 301.9: Qui D. fa una comparatione de molti fossi li quali cingono li castelli per far sicure le mure [a] là ove sonno le dicte fosse. Bene che la magior parte de li **dantisti** dicano «figura», ma dee dir[si] «sicura».

[1] **F** Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.): Franco Sacchetti mandò a messer Antonio piovano, eccellente **dantista** e di quello lettore, anno MCCCLXXXI. || Ageno, *Sacchetti, Rime*, p. 337.

[u.r. 09.01.2009]

DANTRE prep.

0.1 *dantre*, *d'antre*, *dantro*.
0.2 Fr. ant. *d'entre*.
0.3 *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.): **1**.
0.4 In testi sett.: *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.); Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.).
0.5 Si includono nella voce unicamente le forme dal lat. *deintro* che notano con *a* la vocale tonica prenasale presumibilmente ricalcando il modello fonetico galloromanzo. Lo stesso tramite può essere ipotizzato per numerose altre forme incluse nelle voci *dentro*, *entro* ed *inter* per le quali si rimanda alle note ivi introdotte.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Introduce un confronto o una relazione di reciprocità tra due o più elementi]: tra.
0.8 Mariafrancesca Giuliani 14.04.2011.

1 [Introduce un confronto o una relazione di reciprocità tra due o più elementi]: tra.

[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Panfilo], pag. 83.24: «Mai enpermordeçò elo no se coviene qe granda ira dibia permagnire **dantro** doi amanti...

[2] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [La Vecchia], pag. 85.23: E s'el è mo' nasuda alguna tençone **dantre** voi per li vostri çogi, elo coviene qe la colpa viengna a mi qe no fui qua.

[3] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 1128, pag. 65: E 'l pover unca no favela / Qé molt atende a la scüela. / Mai non è ioco ben partito / **D'antre** lo nüo e 'l ben vestito.

DANUNCA cong. D

0.1 *dannunca*, *danunca*.
0.2 Etimo incerto: da *inunqua* con *da* o da *davunca* con assimilazione di *-v-* a *-n-* ?
0.3 Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.): **1**.
0.4 Att. solo in Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).
0.7 1 In ogni luogo in cui.
0.8 Mariafrancesca Giuliani 24.09.2012.

1 In ogni luogo in cui.

[1] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 688, pag. 157: Fo facto lo commando ad cunti et a baruni / Per tucto lo reame, **dannunca** era alcuni, / Ad pena dello avere et anco de tradescuni, / Che degiano sequitare li loro confaloni.

[2] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 1172, pag. 272: Et fo lo conte de Nola, sì como vi sse lege; / Et commandò alle terre che ciascuno studegie / De gire allo reparo **dannunca** se delege.

DANZA s.f.

0.1 *dança*, *dançe*, *dansa*, *danssa*, *danz'*, *danza*, *danze*.
0.2 Cella, *I gallicismi*, pp. 383-84 (fr. *danse*).
0.3 Giac. Pugliese, *Rime* (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.); Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.); Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).

In testi sett.: Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.); *Memoriali bologn*., 1279-1300; *Poes. an. mant*., XIII/XIV (2); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311.

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin*., XIII; Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.); *Stat. castell*., XIV pm.; Pancrazio di Domenico, XIV m. (viterb.); Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).
0.5 Locuz. e fras. *andare a danza* **2.3**; *cominciare la danza* **1.2**; *entrare in danza* **1.1**; *fare novella danza* **9**; *fare nuova danza* **9**; *fiorire la danza* **1.5**; *gire a danza* **2.1**; *incominciare la danza* **1.2**; *pettinare la danza* **1.3**; *sapere la danza* **2.2**; *trarre a danza* **1.1**; *trarre alla danza* **1.1**; *trarsi a danza* **1.1**; *trarsi alla danza* **1.1**.
0.7 1 Azione ritmica del corpo eseguita da una o più persone seguendo uno schema prestabilito di movimenti. **2** Ogni tipo di circostanza, piacevole o spiacevole. **3** Fig. Estasi mistica. **4** Tentazioni mondane. **5** Melodia, strumentale o vocale, che accompagna l'azione della danza. **6** [Metr.] Componimento poetico recitato o cantato per accompagnare l'azione della danza. **7** Trasl. Movimento armonico delle sfere celesti. **8** Fig. Azione di combattimento, spedizione bellica. **9** Fras. *Fare nuova*, *novella danza*: intraprendere una discussione con qno.
0.8 Marco Berisso 06.05.2004.

1 Azione ritmica del corpo eseguita da una o più persone seguendo uno schema prestabilito di movimenti, spesso accompagnata dalla musica.

[1] *Poes. an. urbin*., XIII, 25.97, pag. 598: andava a la rota e iocava a la **dança**, / in ioco et in solaço sempre voleva stare...

[2] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 27.134, pag. 102: e' dò consiglio ad ogni 'namorato / che mantien disïanza / [d'amorosa donzella] / che deg[g]ia gire a **danza** / quel giorno che domenica s'apella...

[3] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 22.69, pag. 142: La settimana santa, ch' onn'omo stava 'n pianto, / mandasti tua famiglia per Roma andare al salto: / lance giero rompenno, facenno **danz'** e canto...

[4] *Poes. an. mant*., XIII/XIV (2), 2, pag. 787: Venite, polcel' amorosa, / madona, vinit a la **dansa**...

[5] *Stat. castell*., XIV pm., pag. 210.15: Né sora né frate alcuno possa andare a conviti inonesti overo reguardamenti u corte u **dançe** u ridde, et a loro d'amdare a li predecti luochi sia al postucto vetato.

[6] Pancrazio di Domenico, XIV m. (viterb.), [madr. 1].11, pag. 153: Em Parlamente, - brunecta, mi credi, / quando ti vegio ala **dança**, / la tua ligatrança / va molto pergiando.

1.1 Fras. *Trarre, trarsi a, alla, entrare in danza*: iniziare a danzare (anche fig.).

[1] Re Giovanni (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.), [disc.].46, pag. 86: chi no lo sa fare, / non si facc[i]a blasmare / di trarersi a **danza**.

[2] *Poes. an. umbr*., XIII/XIV, 14, pag. 101, col. 22: Con tuoi senbianti, guardandol nascoso, / venne amoroso - de la tua amistate, / alora che trass[es]i teco a la **dança**.

[3] Ristoro Canigiani, 1363 (fior.), cap. 38.43, pag. 93: Poi guarda ben, che tu non entri in **danza**, / Nè in ragionamento con ruffiane, / Nè con chi ha amadore o manza.

1.2 Fras. *Cominciare, incominciare la danza*: intraprendere per primo una determinata azione.

[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 84, terz. 55, vol. 4, pag. 105: mancando loro disinare, e sciolvere, / da' vicin fur soccorsi per certanza / di farina, e di pan, faccendo solvere, / Prato, e Pistoia cominciar la **danza**...

[2] A. Pucci, *Guerra*, a. 1388 (fior.), II, ott. 17.4, pag. 205: Poichè i nimici in Pisa fur fuggiti, / ed a Pier fallato era la speranza, / sonar le trombe, e furonsi partiti, / e del rubare incominciár la **danza**...

1.3 Fras. *Pettinare la danza*: ridurre qno a mal partito.

[1] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), [1342] son. 11.2, pag. 136: Inter fare casa et fillia ad maritare / Illi me à sì pettenata la **danza**, / Che me fa gire como poco avanza, / Che non ò carlino in borza da portare.

1.4 Trasl. Atto sessuale, coito.

[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 5, cap. 81, vol. 1, pag. 704.16: Messer Bernabò disse: «Io non ho a gastigare il mio maggiore fratello», per no· mostrare a ccolui la sua intenzione, e di presente cavalcò all'ostiere di messer Maffiuolo, e trovò la scellerata **danza** del suo fratello...

[2] A. Pucci, *Reina*, a. 1388 (fior.), III, ott. 41.7, pag. 269: presel per mano e in camera sí 'l mena, / dicendo: - Amore, andiamci a letto avaccio! - / Poi fêr nel letto l'amorosa **danza**, / come tra moglie e marito è l'usanza.

1.4.1 Fras. *Danza trevigiana*: coito.

[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VIII, 8, pag. 558.12: Spinelloccio, che nella cassa era e udite aveva tutte le parole dal Zeppa dette e la risposta della sua moglie e poi avea sentita la **danza** trivigiana che sopra il capo fatta gli era, una grandissima pezza sentì tal dolore, che parea che morisse...

1.5 Fras. *Fiorire la danza*: primeggiare all'interno di un gruppo di persone.

[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 23, terz. 79, vol. 1, pag. 267: Nel detto tempo la Città di Pisa / aveva grande stato, e gran possanza, / e da ogni contrario era divisa. / Perocchè avia in suo cittadinanza / Giudice di Calavra, e 'l Conte Fazio, / ed il Conte Ugolin fioria la **danza**...

2 Ogni tipo di circostanza, piacevole o spiacevole.

[1] Giac. Pugliese, *Rime* (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.), 7.47, pag. 195: «Se vai, meo sire, e fai dimoranza, / ve' ch'io m'arendo e faccio altra vita, / già mai non entro in gioco, né in **danza**, / ma sto rinchiusa più che romita».

[2] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), canz. 6.9, pag. 21: Vòiti savio chiamare? / Tien freno in l'abondanza: / ch'io vedo im magra **danza** / che avanti era ben rico...

[3] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 89.11, pag. 207: Ma sapete di che i' ho abbondanza? / Di ma' desnar con le cene peggiori / e male letta per compier la **danza**.

[4] Ristoro Canigiani, 1363 (fior.), cap. 7.16, pag. 28: acciò che la superbia / Non l'assalisca, come a' matti avvene; / E, come poco addietro si proverbia, / Del male altrui correre ad allegranza, / Come per sete al chiaro fonte cerbia; / Acciò che sendo in sì terribil **danza**, / De' vizi suoi si correghi e ammendi, / E tenga savi modi e buona usanza.

2.1 Fras. *Gire a danza*: mettersi in una situazione pericolosa.

[1] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 9.11, pag. 18: Ma sse m'avessi avuto al tu' consiglio, / Tu non saresti gito co· llui a **danza**: / Ché, sie certano, a cu' e' dà di piglio, / Egli 'l tiene in tormento e malenanza...

2.2 Fras. *Sapere la danza*: essere astuti e previdenti.

[1] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 84.6, pag. 170: Larghez[z]a e Cortesia traes[s]er patto / Con quella che ssa ben la vec[c]hia **danza**...

2.3 Fras. *Andare a danza*: uniformarsi ad un principio o valore.

[1] Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.), pt. 8, docum. 6.12, vol. 3, pag. 276: Onde ancor gratia grande è di ciascuno / creder comuno / stato che tutti avança / di sé; ma pochi vanno a cotal **dança**.

3 Fig. Estasi mistica.

[1] Guittone, Rime (ed. Contini), a. 1294 (tosc.), Ball. 10.2, pag. 230: Vegna, - vegna - chi vole giocundare, / e a la **danza** se tegna.

[2] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 4.19, pag. 74: Chi vole entrare en questa **danza**, / trova amore d'esmesuranza...

4 Tentazioni mondane.

[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 136.177, pag. 550: e le vanne alegranze / de lo mondo e soe **danze** / fuzi como e da serpenti.

5 Melodia, strumentale o vocale, che accompagna l'azione della danza.

[1] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 295.1, pag. 120: Audivi suon' di molto dolzi **danze** / in chitarr' e carribi smisurati...

[2] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, I, introduzione, pag. 24.25: E levate le tavole, con ciò fosse cosa che tutte le donne carolar sapessero e similmente i giovani e parte di loro ottimamente e sonare e cantare, comandò la reina che gli strumenti venissero; e per comandamento di lei,

Dioneo preso un liuto e la Fiammetta una viuola, cominciarono soavemente una **danza** a sonare...

5.1 Estens. Componimento musicale.

[1] Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.), 164, pag. 633: ké le soe voxe è tante e de gran concordança / ke l'una ascendo octava e l'altra en quinta canta, / e l'altra ge segunda cun tanta deletança / ke mai oldia no fo sì dolcissima **dança**.

6 [Metr.] Componimento poetico recitato o cantato per accompagnare l'azione della danza.

[1] Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.), disc. 2.61, pag. 70: Muovi, **dansa**, / per amansa / di quella gentil donzella...

[2] *Memoriali bologn*., 1279-1300, (1287) 20.22, pag. 39: Novella **dansa** amorosa, / move cun grande pietanza, / non far sezorno né posa, / van'a la mia dolze amanza...

[3] *Poes. an. mant*., XIII/XIV (2), 45, pag. 788: **Dansa** de grande valore, / van' a quel'alta donçella...

7 Trasl. Movimento armonico delle sfere celesti.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 13.20, vol. 3, pag. 207: e avrà quasi l'ombra de la vera / costellazione e de la doppia **danza** / che circulava il punto dov'io era...

8 Fig. Azione di combattimento, spedizione bellica.

[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 14, terz. 22, vol. 1, pag. 160: e perchè quivi avien grande abbondanza / di gente, e d'arme, e d'ogni guernimento, / che fa bisogno a così fatta **danza**...

[2] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 45, terz. 84, vol. 3, pag. 10: Ma come sepper, ch'egli era assalito, / si tornò addietro tutta l'amistanza, / e poichè questo fu tra' suoi sentito, / appoco, appoco abbandonar la **danza**...

9 Fras. *Fare nuova, novella danza*: intraprendere una discussione con qno.

[1] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 5.193, pag. 35: Poi in Naçarèth, o' pria nodrito il veçço, / quel se ne venne et secondo sua uxança / sabato in sinagoga introe nel seçço. / Lìe se levoe a far novella **dança**, / et dato fogli il libro in cui sibilla / Ysaya, parme, che non è già çança.

[2] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 18.136, pag. 124: Anco a Çuanne fessi nova **dança** / sol per sapere il vero, et eo ve dico / che il testimonio mëo qui no(n) çança.

DANZANTE s.m.

0.1 f: *danzanti*.
0.2 V. *danzare*.
0.3 F Laude pseudoiacoponica trecentesca *Già si vedran gli amanti*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Chi danza.
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 Chi danza.

[1] **F** Laude pseudoiacoponica trecentesca *Già si vedran gli amanti*, 23: Su vi cantano li Santi: / Si rinfrescano i **Danzanti** / Sempre, che ne giunge alcuno. || Tresatti, p. 604.

DANZARE v.

0.1 *dançando*, *dançanno*, *dançar*, *dançare*, *danci*, *dansando*, *dansavano*, *dansino*, *danza*, *danzan*, *danzando*, *danzano*, *danzar*, *danzare*, *danzarono*, *danzasse*, *danzava*, *danzavan*, *danzavano*, *danzeno*, *danzi*, *danziamo*, *danzo*.
0.2 Cella, *I gallicismi*, pp. 384-85 (fr. *dancier*, *danser*).
0.3 Rinaldo d'Aquino (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Rinaldo d'Aquino (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.); *Detto d'Amore*, XIII u.q. (fior.); Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.); Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.).

In testi sett.: *Memoriali bologn*., 1279-1300; Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.7 1 Muovere ritmicamente il corpo seguendo uno schema prestabilito, spesso con accompagnamento musicale. **1.1** [In senso ironico:] muoversi in maniera convulsa o sgraziata. **1.2** Sost. L'azione del danzare. **2** Fig. Entrare in uno stato di estasi mistica. **3** Fig. Muoversi rapidamente. **4** Fig. Scrivere sotto ispirazione.
0.8 Marco Berisso 06.05.2004.

1 Muovere ritmicamente il corpo seguendo uno schema prestabilito, spesso con accompagnamento musicale.

[1] Rinaldo d'Aquino (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.), 8.27, pag. 115: In quell'ora ch'eo vi *vidu* / **danzar** gioiosamente; / ed eo con voi danzando / dottando [in] lo meo cor *cridu* / *che tanto* brevemente / moro pur disïando...

[2] *Memoriali bologn*., 1279-1300, (1287) 21.8, pag. 41: Ella mia dona zogliosa / vidi cun le altre **danzare**.

[3] *Stat. fior*., 1356 (Lancia, *Ordinamenti*), pag. 381.6: Et che in neuno modo fuori della casa delle nozze, di die o di notte, con lume o sanza lume, si possa per alcuno o alcuna, ballare o **danzare** o carolare, sotto pena di lib. XXV di picc. a tôrre a ciascuna persona che farà contro o farà fare.

[4] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 924, pag. 211: Uno mese non se attese altro che ad festa fare, / Quando de fare giustra et quando de **danzare**.

[5] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 5, cap. 30.23, pag. 422: Similemente, quando si posava, / la gente là, con ogni melodia / sonando, in su la riva l'aspettava. / E come ancor di novo su salia, / **danzando** andavan per quella rivera / in fin ch'al tutto da loro sparia.

[6] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 8, pag. 35.11: Vedese tributi venire, muli com some scaricare, iostre e tornii e bello armiare, cantare, **danzare**, saitare, onne bello e doice deletto fare.

[7] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 7, pag. 98.29: Adunca, perire poza chillo che inprimamente attrasse a lo mundo, intre li iuvene mascule e le femene, lo desoniesto **danzare** e quelle tresche indelle quale se fayno cutale appardamienti malvasi, li quali manifestamente so' stati accaysune de multa desonestanza commesa intre lloro...

[8] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 2, parr. 2-12, pag. 102.1: Et eciandeo alo sòno et alo canto dele dicte ballate osia cançone le persone ballanno e **dançanno**...

1.1 [In senso ironico:] muoversi in maniera convulsa o sgraziata.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 3.14, pag. 9: «Sozo, malvascio corpo, lussurioso, engordo, / ad onne mia salute sempre te trovo sordo! / Sostene lo flagello d'esto nodoso cordo, / emprende esto descordo, ca t'ècci opo **danzare**!».

[2] *Detto d'Amore*, XIII u.q. (fior.), 341, pag. 504: Chi da llu' non s'apella, / Egli 'l mena a le forche, / Là dove nonn à for che / E' monti per la scala, / Dov'ogne ben gli scala, / E **danza** a ssuon di vento...

1.2 Sost. L'azione del danzare.

[1] *Detto d'Amore*, XIII u.q. (fior.), 239, pag. 499: Il su' **danzar** e 'l canto / Val vie più ad incanto / Che di nulla serena...

[2] Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.), 5.7, pag. 409: cantar, **danzar** alla provenzalesca / con istormenti nuovi della Magna.

2 Fig. Entrare in uno stato di estasi mistica.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 50.2, pag. 136: Ora vegna a la danza, / e con baldanza **danzi** a tutte l'ore / chi spera in voi, Amore, / e di cui lo cor meo disia amanza.

[2] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 43, pag. 137.27: Rinnovellate in amore di Cristo più che mai, e statemi liete, cantando e **dansando** in Cristo.

3 Fig. Muoversi rapidamente.

[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 4, terz. 50, vol. 1, pag. 45: Nel mille censettantasette **danza** / dal vecchio Ponte al Mercato vecchio / il fuoco sì, che poco ben ci avanza.

4 Fig. Scrivere sotto ispirazione.

[1] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 17.3, pag. 112: Disposto son pur de saltare inanci, / per quel ch'io aquisto dal Segnor gentile / che a sì excellenti canti vol ch'io **danci**.

[u.r. 21.05.2008]

DANZATORE s.m.

0.1 *danzatori*.
0.2 Da *danza*.
0.3 Cenne de la Chitarra, XIII ex.-a. 1336 (aret.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 **1** Chi danza.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Chi danza.

[1] Cenne de la Chitarra, XIII ex.-a. 1336 (aret.), 5.9, pag. 426: Per **danzatori** vi do vecchi armini; / una campana, la qual peggio sona, / stormento sia a voi, e non refini.

DANZETTA s.f.

0.1 *danzetta*, *danzette*.
0.2 Da *danza*.
0.3 Giovanni Quirini, XIV s.-t.d. (tosc.-ven.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Boccaccio, *Decameron*, c. 1370.
0.6 **N** Doc. esaustiva.
0.7 **1** Movimento ritmico del corpo, eseguito seguendo uno schema di gesti prefissati da una o più persone, spesso con un accompagnamento musicale (lo stesso che danza, con sfumatura affettiva). **2** Genere poetico composto da una o più stanze e un ritornello (lo stesso che danza, con sfumatura affettiva).
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Movimento ritmico del corpo, eseguito seguendo uno schema di gesti prefissati da una o più persone, spesso con un accompagnamento musicale (lo stesso che danza, con sfumatura affettiva).

[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, V, introduzione, pag. 331.16: E quello ordinatamente e con letizia fatto, non dimenticato il preso ordine del danzare, e con gli strumenti e con le canzoni alquante **danzette** fecero.

2 Genere poetico composto da una o più stanze e un ritornello (lo stesso che danza, con sfumatura affettiva).

[1] Giovanni Quirini, XIV s.-t.d. (tosc.-ven.), 78.15, pag. 149: **Danzetta**, hor va' e dimora / collà dove tu sai, e mercé implora.

DAPE s.f.pl.

0.1 *dape*.
0.2 DEI s.v. *dape* (lat. *daps*).
0.3 **f** Guittone, *Rime*, a. 1294: **1** [3]; Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321.
In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.).
0.6 **N** La chiosa di Jacopo della Lana (**1** [2]) risulta fuorviante.
Doc. esaustiva.
0.7 **1** Vivanda, nutrimento.
0.8 Marco Berisso 01.02.2004.

1 Vivanda, nutrimento.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 23.43, vol. 3, pag. 379: la mente mia così, tra quelle **dape** / fatta più grande, di sé stessa uscìo, / e che si fesse rimembrar non sape.

[2] **Gl** Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 23, 40-54, pag. 514, col. 1.13: ***Dape***, çoè chiareçe.

– Fig.

[3] **f** Guittone, *Rime*, a. 1294, son. 215.7: Onni savor mi sa reo quasi e noce, / ver' che savor e amor d'om pro deviso. || GDLI s.v. *dape*, che cita la stessa ed. Egidi inclusa nel corpus, dove però si è accolta la proposta di Contini, *Rec. Egidi*, p. *: «ver' che savor e amor d'om pro deviso»: cfr. Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 215.7, pag. 255.

[u.r. 14.08.2013]

DAPÌFERA s.f.

0.1 **f**: *dapifera*.
0.2 V. *dapifero*.
0.3 **F** *Leggenda di Lazzaro, Marta e Maddalena*, XIV pm. (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 **1** Colei che è incaricata di portare le vivande.

0.8 Giulio Vaccaro 04.11.2008.

1 Colei che è incaricata di portare le vivande.
[1] **F** *Leggenda di Lazzaro, Marta e Maddalena*, XIV pm. (tosc.): O anima mia, contempla un poco, e vedi questa gloriosa **dapifera** Marta stare dinanzi al Signore... || Cavara, p. 63.

DAPÌFERO s.m.

0.1 *dapifer*.
0.2 DEI s.v. *dapifero* (lat. *dapifer*).
0.3 *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Chi è incaricato di portare le vivande.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Chi è incaricato di portare le vivande.
[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 226.10: el marchese brandenburgese, el camerlengo palatin, confaloniero **dapifer**, dux de Saxognia, portà la spada, el seschalco, el re de Boemia.

DAPPIOSO agg.

0.1 *dappioso*.
0.2 Ageno, *Riboboli*, pag. 197: ar. *dabbis*, 'erba velenosa' (*thapsia asclepium*). || L'etimo viene successivamente posto in dubbio in Ageno, *Sacchetti, Rime*, pag. 197.
0.3 Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Stordito, stupido (?).
0.8 Marco Berisso 01.02.2004.

1 Stordito, stupido (?).
[1] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 159.38, pag. 152: Che ritenso / gli vegna al nighittoso, / ch'è fattapioso / e **dappioso**, / ed anfana / e tafana / e cinguetta.

DAPPOCÀGGINE s.f.

0.1 f: *dappocaggine*.
0.2 Da *dappoco*.
0.3 f *De officiis* volg., XIV/XV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Scarsa consistenza intellettuale o morale.
0.8 Giulio Vaccaro 03.12.2012.

1 Scarsa consistenza intellettuale o morale.
[1] **f** *De officiis* volg., XIV/XV (tosc.), L. I, cap. 10, pag. 23.2: ovvero ancora, ciò non fanno per pigrizia, o per **dappocaggine**, o perché essi non l'apprezzino... || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

[u.r. 20.05.2015]

DARATHE s.f.

0.1 *darathe*.
0.2 Etimo incerto: ar. *durra*?
0.3 Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Cat. gramm. incerta.
0.7 1 Lo stesso che perla?
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Lo stesso che perla?
[1] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 29, col. 2.5: R(ecipe) colcotar, arsenico, sale armoniaco, vetriuolo **darathe**, allume an. d. I, calcina viva d. II...

DARDÀNICO agg.

0.1 *dardanicu*; **x**: *dardanica*.
0.2 Da *Dardàno* antrop.
0.3 x Ceffi, *St. guerra di Troia*, 1324 (fior.): **1**; Angelo di Capua, 1316/37 (mess.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Della stirpe di Dardano.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 Della stirpe di Dardano.
[1] **x** Ceffi, *St. guerra di Troia*, 1324 (fior.), L. 7, pag. 92: La qual cosa, poiché fue manifesta a Paris con grande compagnia, e gentilmente ornato andoe al Tempio, e all'usanza **Dardanica** nel detto Tempio [[...]] con devote orazioni le fue offerte in grande abbondanza d'oro...
[2] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 4, pag. 73.1: eu non criyu ki tu fussi statu figlu di la divina matri nì di lu sangui **dardanicu**, ma killu altu munti ki avi nomu Caucasu ti ingindrau intru li soy duri petri...

[u.r. 09.09.2010]

DARDANIO agg.

0.1 *dardanie*, *dardanio*.
0.2 Lat. *dardanius*.
0.3 Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.); Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.); *Rim. Am. Ovid*. (A), XIV pm. (pis.).
0.7 1 Della stirpe di Dardano. **2** Della città o del popolo di Troia.
0.8 Marco Berisso; Sara Ravani 15.06.2004.

1 Della stirpe di Dardano.
[1] Landulfo di Lamberto, 1389-99 (napol.>sett.), 166, pag. 215: del qual sangue **dardanio** / creossi la cictà napolitana, / ch'oggi sì vil e vana / giace giacciata, più che neve in Alpe / alpestra, cui persona mai non scalpe.

2 Della città o del popolo di Troia.
[1] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 11, pag. 747.14: Neuna salute è nella battaglia? tu, smemorato? canta cotali cose al capo **dardanio** e alle tue cose.
[2] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 10, pag. 343.29: Cotali occidimenti faceva per li campi il duca **Dardanio**, tempestando come acqua di torrente, overo come altro turbo.
[3] *Rim. Am. Ovid*. (A), XIV pm. (pis.), pag. 141.13: né Dido morendo arè de la sovrana rocca veduto la nave **Dardanie** dar le vele al vento...

[u.r. 08.09.2010]

DÀRDANO agg./s.m.

0.1 *dardani*, *dardano*.

0.2 Lat. *Dardanus*.
0.3 Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.); Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.).
0.7 1 Della stirpe di Dardano. **1.1** Sost. Cittadino o suddito di Troia, città fondata da Dardano. **2** Plur. Popolazione illirica stanziata nella Macedonia settentrionale.
0.8 Sara Ravani 03.03.2011.

1 Della stirpe di Dardano.

[1] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 4, pag. 235.26: O perfido, io non credo che tu nascessi della divina madre nè del sangue **dardano**...

1.1 Sost. Cittadino o suddito di Troia, città fondata da Dardano.

[1] Fazio degli Uberti, *Rime pol*., c. 1335-p. 1355 (tosc.), [1335] 5.71, pag. 33: Tu dunque, Giove, perché 'l santo uccello / (sotto il qual primamente trionfasti / e poi a me dai **Dardani** il mandasti / e fe' di Roma nido al suo gran parto / col gran Querino prima e col fratello...

[2] Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.), cap. 58, pag. 113.9: e quivi fondò la vostra città e posele nome Dardania, alla quale fama trasse Teucro e aiutollo fare la cittade; e quinci viene, che voi, Troiani, siete chiamati **Dardani** e Teucri.

2 Plur. Popolazione illirica stanziata nella Macedonia settentrionale.

[1] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 8, cap. 8, pag. 299.24: adrieto nel regno se ne tornò per fare guerra a' **Dardani**.

DARDELLARE v.

0.1 *dardellava*.
0.2 REW 8664 *terit-*, *terits-*, *teter-*.
0.3 Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Battere i denti.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Battere i denti.

[1] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 53.11, pag. 171: poi mi guardò di venir a lo scoglio; / del quale i' era sì forte temente, / ch'a tutte l'ore ch'i' a ciò pensava, / sì **dardellava** tutto a dente a dente.

DARDO s.m.

0.1 *dard*, *darde*, *dardi*, *dardo*, *dardu*, *dardy*, *lardo*.
0.2 Cella, *I gallicismi*, p. 49 (franc. *darod* 'lancia da scagliare').
0.3 Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.): **2**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.); Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.); Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.); Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.); *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.); Simintendi, a. 1333 (prat.); *Doc. lucch*., 1332-36.

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Poes. an. bologn*., 1286; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.); Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Poes. an. urbin*., XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); Cecco Nuccoli (ed. Marti), XIV pm. (perug.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Gloss. lat.-eugub*., XIV sm..

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.).
0.5 La forma *lardo* in *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.) (cit. in **1** [2]) deriva da dissimilazione (esempi di area ischitana in Rohlfs, § 153).
0.7 1 Asta di legno munita di una punta metallica, senza impennatura e scagliata a mano. **1.1** Corta asta di legno munita di punta metallica e impennatura, scagliata con l'arco o la balestra; freccia. **2** Fig. [Nel lessico della lirica amorosa, in genere riferito alla donna amata o alla potenza di Amore personificato:] ciò che produce l'innamoramento. **3** Fig. Azione in grado di produrre un effetto dirompente, solitamente negativo, sul morale di un essere umano. **3.1** Fig. [Riferito al diavolo:] opera malvagia; tentazione, peccato. **4** Plur. Spine di una pianta.
0.8 Marco Berisso 06.05.2004.

1 Asta di legno munita di una punta metallica, senza impennatura e scagliata a mano.

[1] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 2.84, pag. 894: Vesciche vendo per mulette / e piglio uccelli a le civette / e so fare **dardi** e berrette; / sommi guardar quando mi mette / e' dubbio in forse. / So far trecciuoli e guanti e borse...

[2] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 72.16: Esso primo trovao lo **lardo** e fecelo fare et andando uno die in Albam civitatem con quello lardo occise Emulio suo çio et a Mmonitore suo avo fece rendere lo regno.

[3] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 7, pag. 91.12: E tanto stecte a la defensione ch'esso era sì pieno de lance e de **dardi**, de quadrelli e de strali, che quando li era lanciato o saetato le lance e li quadrelli l'uno en l'altro feria, che così come el riccio era pieno Sceva de strali, de quadrelli e de lance.

[4] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), *Luc*. L. 3, cap. 16, pag. 129.27: E così orbo com'era, lanciò un **dardo** in adventura sì per gran vertù, che ferío uno nobile giovano di Marsilia intra 'l bellico e 'l ventre, sì che lo dardo passò oltre per le budella, e la punta apparì per la schena, sì che cadde sopra l'asta del dardo...

[5] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 2602, pag. 117: Pluxor ne feriva et abate / Tragando **dardy** e lor lançony / Segondo homeny pedony...

[6] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 2, pag. 37.24: Et eu per mia disavintura andai in lu dictu palazu et muntai a la plui alta turri, di la quali li miseri Truyani gictavanu petri, carrelli, **dardi**, lanzi et autri armi et difindianusi valentimenti...

[7] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 11, pag. 123.30: E quilli Troyani che stavano a deffensione de lo castiello ordenaro le lloro vattagly indell'alteze de quillo castiello e duramente se defendevano, dall'una parte de lo castiello gittando petre grosse, dall'altra parte gittando **darde** e llanze co li fieri manesche, e dall'altra parte gittando quarrella e sagette...

[8] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 6, par. 16, comp. 56.4, pag. 143: Poy che li Laomedonti e li Latini / furon sul campo l'un l'altro vicini, / udir se potea le trombe sonare / inir cavalli e **dardi** e lançe trare.

[9] **Gl** Gloss. lat.-eugub., XIV sm., pag. 107.10: Hoc jaculum, lj lu **dardo**.

1.1 Corta asta di legno munita di punta metallica e impennatura, scagliata con l'arco o la balestra; freccia.

[1] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 19.4, pag. 38: Per Bel-Sembiante e per Dolze-Riguardo / Mi mandò la piacente ch'i'andasse / Nel su' giardin e ch'io il fior bascias[s]e, / Né non portasse già lancia né **dardo**...

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 249, pag. 283.28: Elli portava dentro a sua turchiese d'oro .c. **dardi** impennati d'una penna d'uno ucello ch'è chiamato dalerion, c'altri prende ne' grandi diserti d'India.

[3] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 1, vol. 1, pag. 28.9: Ebbe detto; e, offesa l'aria colle percosse penne, solicito stette nell'altezza del monte Parnaso, e trasse del turcasso due **dardi** di diverse opere; l'uno caccia l'amore, l'altro il fa venire.

2 Fig. [Nel lessico della lirica amorosa, in genere riferito alla donna amata o alla potenza di Amore personificato:] ciò che produce l'innamoramento.

[1] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 21.6, pag. 286: così l'Amore fere là ove spera / e mandavi lo **dardo** da sua parte: / fere in tal loco che l'omo non spera, / passa per gli ochi e lo core diparte.

[2] *Poes. an. bologn*., 1286, ball..4, pag. 17: Perché murir me fati, / dona, [...] vui resguardando, / che m'aviti, parlando, / lançato uno **dardo** dentro dal mio core?

[3] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 14.44, pag. 95: Tanto crudel fu punto / di **dardo**, il qual m'à punto, / che già alcun no di pare / fu, sì como mi pare...

[4] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 10.1, pag. 555: Amor se mille **darde** in quella parte, / là dove tène el cor, qual seco él porta, / me lanciasse con man deritta e torta / nel modo che savesse mei su' arte...

[5] Cecco Nuccoli (ed. Marti), XIV pm. (perug.), tenz. 15, 2.11, pag. 802: Ma ei par ch'en tua matèra nel mondo arde / l'alma col cor sol per l'altrui bellezza, / rubato pur dagli amorose **darde**.

3 Fig. Azione in grado di produrre un effetto dirompente, solitamente negativo, sul morale di un essere umano.

[1] Guittone (?), *Epistola bella*, a. 1294 (tosc.), 4, pag. 461: Se in hom savere, nè valor, nè podere / nè alchun'altra virtù rationale / non val - poj che Fortuna incontra il fiere / del suo pungente **dardo** accidentale...

[2] *Poes. an. urbin*., XIII, 2.20, pag. 542: Le lagreme ke iecti tucte m'ardo, / quando desguardo - la tua afflictïone, / e lo morire mio me pare tardo, / tale **dardo** - a l[o] cor me sse pone...

[3] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), canz. 8.91, pag. 90: Cui fere Povertade de' suoi **dardi**: / come lo fuoco quando bene avampa, / così lo spengne...

[4] *Comm. Favole Walterius*, XIV ex. (ven.), 45.5, pag. 26: Scritura santa grida che ti guardi / da lo perfeto falso, anzel di fora / e dentro lupo, ch'ongni fe' disnora, / stanpito a l'arma di spirti busardi; / né non spetar gli desperati **dardi** / di quel che d'inganarte tenta ongnora.

3.1 Fig. [Riferito al diavolo:] opera malvagia; tentazione, peccato.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 50.47, pag. 200: l'avarizia ne lo campo è entrata, / fatt'ha sconfitta e morta molta gente, / e pochi so che vogliano restare. / Si alcuno ne campa d'esta enfronta, / metteglie lo **dardo** del sapere...

[2] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 127.46, pag. 499: E quando e' ben guardo / con che ponzente e forte **dardo** / l'ennimigo, per gran peccae, / aconza la nostra citae...

4 Plur. Spine di una pianta.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 639, pag. 122: Per mi medhesm li ho fagi li **dard** atossegai, / Dond è li membri proprij feridhi e implagai.

[u.r. 18.12.2017]

DAREÇÙO v.

0.1 *dareçuo*.
0.2 Da *reggere*? (se non è una forma dissimilata di *dirigere*, non altrimenti att. nel corpus in testi lomb.).
0.3 Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Tenere una data condotta.
0.8 Elena Artale 19.02.2013.

1 Tenere una data condotta. || (Contini).

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 532, pag. 619: Mai d'una cossa me son eu percevuo: / ben sai q'eu vigni en questo mondo nuo, / mai no ge son tropo ben **dareçuo**, / mai a la fine sì firò car tegnuo.

DAREMO s.m. > DIREMO s.m.

DARENZIO agg.

0.1 *darenza*, *darenze*, *derenzio*.
0.2 Biadene, *Contrasto*, pp. 121-125 (part. abbreviato da un derivato del lat. *ciliare* < *cilium* / *cinniare* < *cinnum*).
0.3 *Disputatio roxe et viole*, XIII (lomb.): **1**.
0.4 Att. solo in *Disputatio roxe et viole*, XIII (lomb.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Secco, ruvido.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Secco, ruvido.

[1] *Disputatio roxe et viole*, XIII (lomb.), 68, pag. 104: «Verso mi guarda e ascholta, responde la Violeta, / mostrare te volio fermamente che eyo son plu nobeleta / cha ti che nasi in spina **darenza**, grunia e secha...

[2] *Disputatio roxe et viole*, XIII (lomb.), 335, pag. 113: grunia, **darenze** he s[e]cha quando lo vento li acolie; / se tu e' bona in questa arte ch'eo digo mo desovra, / eyo son meliore cha ti...

[3] *Disputatio roxe et viole*, XIII (lomb.), 282, pag. 111: lo cò **derenzio** in zo te fa lo fregio portà, / sovenzo quelli che te ven se prendeno a confortà...

DARRASSO avv.

0.1 *daraso*, *darasso*.
0.2 Etimo non accertato (cfr. VES s.v. *arrassu*, dove viene discussa, ma non risolta, la relazione tra il tipo *darrasso* e quello sic. *arrassu*).
0.3 *Stat. casert*., XIV pm.: **1**.
0.4 In testi mediani e merid.: *Stat. casert*., XIV pm.; *Destr. de Troya* (ms. Parigi), XIV (napol.).
0.5 Locuz. e fras. *darrasso da* **1.1**.

0.6 N Per le att. del sic. *d'arrassu* v. *arrassu* (e cfr. *arrassu* **0.6 N**).
Doc. esaustiva.
0.7 1 Ad una certa distanza (da un punto di riferimento), lontano. **1.1** Locuz. prep. *Darrasso da*.
0.8 Elena Artale 06.08.2007.

1 Ad una certa distanza (da un punto di riferimento), lontano.
[1] *Stat. casert.*, XIV pm., pag. 61.18: Omne co(n)frate che volesse andare de fore t(er)ra p(er) tre iornate **darasso**, lo dica ad tucti li mastri, overo ad uno...

1.1 Locuz. prep. *Darrasso da*.
[1] *Destr. de Troya* (ms. Parigi), XIV (napol.), L. 34, pag. 300.19: sostennemo naufragio non multo **daraso** da queste playe; sì che bene D persone navecante per naufragio sono perite.

DÀRSENA s.f. > DARSENÀ s.f.

DARSENÀ s.f.

0.1 *darsenà*.
0.2 DELI 2 s.v. *darsena* (ar. *dar as-sinaa*).
0.3 Anonimo Genovese (ed. Contini), a. 1311: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Per l'accento cfr. Castellani, *Grammatica*, pp. 219-20.
0.7 1 [Mar.] Piccolo bacino posto all'interno di un porto, destinato alla custodia e alla riparazione delle navi.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 [Mar.] Piccolo bacino posto all'interno di un porto, destinato alla custodia e alla riparazione delle navi.
[1] Anonimo Genovese (ed. Contini), a. 1311, 16.109, pag. 755: Zeyxa g'è e **darsenà** / chi a Pisan arbego dà, / e [u]n gran paraxo da lao / chi a prexon albergo è stao.

[u.r. 12.10.2007]

DASISAHAM s.i.

0.1 *dasisaham*, *sarsisaam*.
0.2 Ar. *darsisa'an* (Ineichen, *Serapiom*, vol. II, p. 115).
0.3 *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.): **1**.
0.4 Att. solo in *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.).
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
Doc. esaustiva.
0.7 1 [Bot.] Varietà di granato.
0.8 Giulio Vaccaro 23.08.2013.

1 [Bot.] Varietà di granato.
[1] **Gl** *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 26, pag. 29.28: **Dasisaham**, çoè pomaro ingranò salvègo. Dixe Diascoride che l'è uno arbore grosso, como è le altre piante, e ha spine molte.
[2] **Gl** *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Elenco dei semplici*, pag. 403, col. 1.2: **Sarsisaam** i. pomaro ingranà salvègo 26.

[u.r. 08.10.2014]

DASSAIEZZA s.f.

0.1 f: *dassaiezza*.
0.2 Da *assai*.
0.3 f Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (3) e passato a TB e GDLI, è con ogni probabilità un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 88-90.
0.7 1 Sufficienza nell'agire o nell'operare.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Sufficienza nell'agire o nell'operare.
[1] **f** Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): Era donna di grande **dassaiezza**. || Crusca (3) s.v. *dassaiezza*.

DASSAREZII s.m.pl.

0.1 *dassarezii*.
0.2 Lat *Dassaretium*.
0.3 *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Antico popolo dell'Illiria.
0.8 Marco Berisso 11.11.2004.

1 Antico popolo dell'Illiria.
[1] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 7, cap. 32, pag. 250.19: e tenere alcuni vichi de' **Dassarezii** e ancora i Dardani convocare.

DASSEZZO agg./s.m./avv.

0.1 *da seçço*, *da sseçço*, *da setho*, *da-sezzo*, *da sezzo*, *dassezzo*, *da ssezzo*, *da xxezzo*.
0.2 Da sezzo.
0.3 *Doc. pist.*, 1240-50: **2**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. pist.*, 1240-50; *Albertano* volg., 1275 (fior.).
In testi sett.: Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).
N Le att. in Francesco da Buti sono cit. dantesche.
0.5 Locuz. e fras. *al dassezzo* **2.1**; *dassezzo a* **2.2.1**; *dassezzo che* **2.2.2**; *dinanzi e dassezzo* **3**.
0.7 1 Ultimo di una serie o di una sequenza ordinata. **1.1** Sost. [Rif. ad una fase temporale]. **2** Avv. [Rif ad una progressione temporale:] in ultimo, alla fine. **2.1** Locuz. avv. *Al dassezzo*. **2.2** Estens. Nel seguito, successivamente. **3** Avv. [Rif ad un ordine spaziale:] nella parte posteriore. *Dinanzi e dassezzo*: da ogni parte.
0.8 Mariafrancesca Giuliani 18.06.2013.

1 Ultimo di una serie o di una sequenza ordinata.
[1] *Albertano* volg., 1275 (fior.), L. II, cap. 23, pag. 152.25: «Lo spirito manifestam(en)te dice ke neli te(n)pi **da seçço**, ciò è p(re)sso ala fine del mo(n)do, si partira(n)no aliqua(n)ti dala fede…
[2] Bono Giamboni, *Trattato*, a. 1292 (fior.), cap. 30, pag. 151.13: e 'l ministro ti metta in carcere, ché non ne uscirai quindi insino che no rendi ragione infino al quad[r]an[t]e **dassez[z]o**».
[3] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 25, 133-139, pag. 611.37: *convien Che la piaga* ***da sezzo***;

cioè lo peccato de la lussuria, che è l'ultimo de' sette peccati mortali, che piaga l'anima come lo coltello il corpo, *si ricucia*

[4] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 1, cap. 12, vol. 1, pag. 116.23: Appresso procacci, ch'egli sia il primo che si lievi da dormire, e che **dassezzo** vi vada.

[5] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 220.119, pag. 264: Aceso è questo foco in ogni parte / e per setta e per parte. / E mille essempli son<o>; ma un **da sezzo** / non ci rimove, che dimostra Arezzo...

– [Contrapponendo gli elementi finali di una serie a quelli iniziali, spesso menzionati nello stesso contesto].

[6] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 2, cap. 1, pag. 66.11: De' quali, tra il primaio e quello **da sezzo**, cioè tra quello di Bambillonia e Romano, quasi tra padre vecchio e figliuolo piccolo, l' Africano e quello di Macedonia piccoli in mezzo, quasi tutori e curatori, vennero ricevuti per podestà di tempo, non per ragione di reditade.

[7] *Libro giallo*, 1321-23 (fior.), pag. 2.6: Abiamo pagata la sensa ogni anno sì come si chonviene insino a quella di Sa· Michele 320, e questa sensa **da sezzo** pagamo a Guillielmo Ramondi sopradetto...

[8] *Diatessaron*, a. 1373 (fior.), cap. 173, pag. 359.9: Egli è risuscitato da morte; e così sarebbe l'errore **da sezzo** peggiore che quello di prima.

1.1 Sost. [Rif. ad una fase temporale].

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 19, par. 11, pag. 122.5: De' quali stramanifestamente al **dassezzo** del tenpo di mantenente...

2 Avv. [Rif ad una progressione temporale:] in ultimo, alla fine.

[1] *Doc. pist*., 1240-50, framm. 6, pag. 65.9: Tedaldo da Prato de avere lib. xx e s. xiij p(er) xiiij ce(n)t(inaia) e l. l di guado a rasione di s. xxviij e dr. vj lo ce[n]tinaio. [[…]] Ebi anche da Tedaldo ce(n)tinaia vii e lib. lxxv di guado **da setho** a quela medesmo rasione…

[2] *Fiore di rett*., red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 52, pag. 59.13: E perché le cose che si dicono **da sezzo** e più di presso si tengono meglio a memoria...

[3] *IV Catilinaria* volg., 1313 (fior.), pag. 48.26: dinazi da me neuno chonsolo tali onori avea avuti; **da sezzo**, l'altro dìe, grandissimi guiderdoni a' leghati francieschi e a Tito Vulturzio desti.

[4] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 25.139, vol. 2, pag. 440: E questo modo credo che lor basti / per tutto il tempo che 'l foco li abbruscia: / con tal cura conviene e con tai pasti / che la piaga **da sezzo** si ricuscia. || I commentatori antichi (cfr. qui **1** [3]) intendono *da sezzo* come locuz. agg. dipendente da *piaga*; qui si intende come locuz. avv. dipendente da *si ricuscia*.

[5] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 24, pag. 55.16: La morte non viene **da sezzo**, ma quello, che conchiude la fine, si chiama la morte.

[6] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VI, 9, pag. 426.5: Sentendo la reina che Emilia della sua novella s'era diliberata e che a altro non restava dir che a lei, se non a colui che per privilegio aveva il dir **da sezzo**, così a dir cominciò...

[7] Paolo dell'Abbaco, *Trattato*, a. 1374 (fior.), 71, pag. 65.31: Uno escie per 3 portj, a ongnj porta lascia 1/3 e 6 più e **da ssezzo** si truova 24 d.

[8] *Contr. madre e figlia*, XIV (fior.), 20, pag. 16: poi quando la cos'è fatta / **da ssezzo** non val pentere...

2.1 Locuz. avv. *Al dassezzo*.

[1] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 40, pag. 72.4: Ma al **dassezzo** vinse la Fede Cristiana per molti miracoli che fece Dio per lei in presenzia delle genti...

[2] Rustico Filippi, XIII sm. (fior.), son. 29.12, pag. 79: inanzi il proveranno ver' di mezzo, / que' ch'ha la schiena bianca e 'l co vermiglio; / e poi, quando verrà colà '**l da sezzo**, / darannovi con ambo man di piglio...

[4] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 7.130, vol. 1, pag. 125: Così girammo de la lorda pozza / grand' arco, tra la ripa secca e 'l mézzo, / con li occhi vòlti a chi del fango ingozza. / Venimmo al piè d'una torre al **da sezzo**.

[5] *Comm. Arte Am*. (B, Laur. XLI 36), XIV td. (fior.), ch. 25, pag. 818.31: anni CCCCXXX prima che Roma si facesse) discese il rapimento d' Elena, il saramento d'i Greci, il corso delle navi e poi l' assedio di X anni, al **da sezzo** la famosa vittoria...

[6] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 9, par. 1, pag. 206.7: E vuole cierto di sua pietà il nostro singnore Giesù Cristo fino al **dassezzo** per gioia di chatuno ottriare le meru e di cose conmesse contra ssua leggie potere ripentersi...

[7] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 72, terz. 8, vol. 3, pag. 299: Ma se il Fiorentin prima foss'ito / a Pisa, siccom' egli andò al **dassezzo**, / forse, ch' avrebbe suo voler fornito...

[8] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 7, 127-130, pag. 220.11: Virgilio et io Dante, ***al dassezzo***...

[9] Paolo da Certaldo, XIV sm. (tosc.), cap. 321, pag. 186.4: allora conosci ciò ch'ella è e ciò che ti fa; che se tu la fai, ti toglie al **da sezzo** in questo mondo l'onore e la buona fama, e ne l'altro l'anima...

2.2 Estens. Nel seguito, successivamente.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 74, pag. 358.22: e questo si mostra per quattro grandi cose che fuoro in lei (de le quali non udii, ché mmi parti' qui, se non un poco **da sezzo**, ché rigiunsi tardi).

[2] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 4, cap. 26, vol. 1, pag. 510.13: e vedendo il popolo più acerbo e più infocato contro a ssé **da sezzo** che da prima, e che soccorso da niuna parte aspettava...

2.2.1 Locuz. prep. *Dassezzo a* qno: di seguito a.

[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 104, pag. 345.21: e riarse dal gran caldo, essendo caricato della sua arme, e sempre bevea **da sezzo** agli altri...

2.2.2 Locuz. cong. *Dassezzo che*: dopo che.

[1] Dom. Benzi, *Specchio umano*, a. 1347 (fior.), pag. 302.9: I detti Sei per raconsolare costoro che non aveano avuto del grano, **da sezzo** che fue sconbrata la piazza, sì ne feciono dare a ogni persona che desse i danari uno staio per uno.

3 Avv. [Rif ad un ordine spaziale:] nella parte posteriore. *Dinanzi e dassezzo*: da ogni parte.

[1] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 13, par. 14, comp. 78.210, pag. 182: Troppo magiore serà la potença / di Galli che la possa de Toscana, / sì che per força la rocha d'Areçço / chavar faranno denançi e **da secço**»

[u.r. 29.11.2019]

DASTIER cong.

0.1 *dastier*.
0.2 REW 3089 *exterius*.

0.3 *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *dastier che* **1**.
0.6 N La forma è analizzabile come *d'astier*: v. *aster*.
0.7 1 Locuz. cong. *Dastier che*: eccetto che.
0.8 Marco Berisso 01.02.2004.

1 Locuz. cong. *Dastier che*: eccetto che.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 184.12: Plinio orador e ystorico florì, el qual mitigà Traian imperador dela persecucion dali Cristiani, lo qual li perseguiva, scrivando al imperador, che niente de mal se trovava in quelli, **dastier** che alle ydole i no sacrificava, e inanzi dì li levava adorar Dio.

[u.r. 07.09.2011]

DATALARO s.m.

0.1 *datalari*, *dataleri*.
0.2 Da *dattero*.
0.3 *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.): **1**.
0.4 In testi sett.: *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Bot.] Palma da datteri (*Phoenix dactylifera*).
0.8 Elena Artale 19.02.2013.

1 [Bot.] Palma da datteri (*Phoenix dactylifera*).

[1] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 11, pag. 16.11: Questa roxà caçe in le parte de Oriente sovra arbore, i quale à le foie e le spine verde e li fiore russi e no fa fruto. E chaçe in un luogo chiamà Chastella sovra le cime di **datalari**.

[2] *San Brendano ven.*, XIV, pag. 210.16: Li albori per li luogi iera tanto beli e grandi [[...]]; e su ziascun ramo de tuti s'iera fruti maduri e aserbi e mezi maduri e mezi aserbi, zoè **dataleri**, pigneri de asè nature, pereri, castegneri, susineri...

DATALE s.m.

0.1 *datale*, *datali*, *datàli*.
0.2 Da *data*.
0.3 *Doc. pis.*, 1264 (3): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. pis.*, 1264 (3).
N Att. solo pis.
0.7 1 Indicazione del tempo in cui avvenne un fatto o in cui fu redatto un documento, lo stesso che data.
0.8 Milena Piermaria 20.04.2006.

1 Indicazione del tempo in cui avvenne un fatto o in cui fu redatto un documento, lo stesso che data.

[1] *Doc. pis.*, 1264 (3), pag. 393.3: Et questo este lo co(m)pim(en)to di tucti li capituli di questa pace. Lo testimoniame(n)to (et) lo **datale** di questa pace.

[2] *Doc. pis.*, 1288-1374, [1295], pag. 752.14: Queste sono le possessioni et li beni comprati per l'universitade dell'arte della Lana della citade di Pisa, socto l'infrascripti tempi et **datàli**, dalle infrascripte persone...

[3] *Stat. pis.*, 1321, cap. 76, pag. 254.30: La quale sententia scrivere faroe, inansi ch'ella si lega per lo notaio della dicta corte, in sano follio, in questo modo: cioè lo nome dello actore et del reo, et quantitate et luogo et **datale**.

[4] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 4, cap. 119, pag. 244.31: Et spicialmenti siano tenuti et debbiano lo die o **datale** in del quale si danno denari per alcuno bistante, o per alcuna francatura.

[5] Francesco da Buti, *Par.*, 1385/95 (pis.), c. 16, 10-27, pag. 469.38: ecco lo secondo dimando, cioè in che **datale** nascè...

DATIVA s.f.

0.1 *dative*.
0.2 DEI s.v. *dativa* (lat. mediev. *dativa*).
0.3 *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.): **1**.
0.4 Att. solo in *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.).
0.7 1 Genere di tributo.
0.8 Milena Piermaria 21.04.2006.

1 Genere di tributo.

[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 20, pag. 580.19: Ancora, imperciò che, da poscia che lli tyranni ànno persa força in le provincie o per parcialità de le terre li regimenti enno stati occupati in molte cittè e terre, diversamente et importunamente e quasi importabile enno in dicte efforcevelmente usurpate **dative** e gabelle...

[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 20, pag. 580.34: E Statuti e reformatione chi s'atemptasseno sovre questo, reschotendo gabelle e **dative** imposte sença 'l comune consentimento, como è dicto de sopra...

DATIVO (1) agg.

0.1 *dativi*, *dativa*.
0.2 Lat. *dativus*.
0.3 *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Stat. pis.*, a. 1327; *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.7 1 [Dir.] Assegnato, dato d'ufficio (il tutore). **2** Relativo al dare (?).
0.8 Milena Piermaria 21.04.2006.

1 [Dir.] Assegnato, dato d'ufficio (il tutore).

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 346, vol. 1, pag. 536.30: Et per notaio cittadino farò scrivere la predetta securtà, nel libro memoriale el quale, a queste cose fare, farò per guardia de' minori et de' pupilli. Et li tutori testamentarii securare costregnarò, secondo che li **dativi**.

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 347, vol. 1, pag. 537.3: qualunque sarà eletto tuttore o vero signore o vero fattore o vero governatore d'alcuno pupillo o vero pupilli, sia tenuto et debia giurare la tutela, rendere ogne anno ragione de la sua aministratione et securare che la cosa del pupillo sia salva, secondo che debono et sono tenuti fare li tutori legittimi et **dativi**, nonostante che sia allui rimesso dal testatore.

[3] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 3, cap. 65, pag. 167.20: Ordiniamo, che tucti tutori et curatori et fidecommissarii legitimi et **dativi** debbiano avere facto lo inventario delli bene delli pupilli et de li deffuncti...

2 Relativo al dare (?).

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 25, par. 7, pag. 412.11: Il quale cierto statuto di tutto niuno, di quello che de difallianti di tale auttorità, cioè a ssapere di legie **dativa** e fattiva, è usscito.

[u.r. 09.01.2009]

DATIVO (2) s.m.

0.1 *dativi*, *dativo*.
0.2 DEI s.v. *dativo* (lat. *dativus*).
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Gramm.] Caso della declinazione che in lat. esprime il termine a cui si rivolge l'azione verbale e gener. corrispondente in it. al complemento di termine.
0.8 Milena Piermaria 21.04.2006.

1 [Gramm.] Caso della declinazione che in lat. esprime il termine a cui si rivolge l'azione verbale e gener. corrispondente in it. al complemento di termine.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 12, pag. 74.1: Et l'altra si è, che val tanto quanto do consiglio ad te, et allora regge **dativo**, et vuolsi dire *io consiglio ad te*, cioè io do consiglio ad te, e in questo modo l'usa ogn'uomo.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 10: [6] Dicesi lo co(n)siglio da questo verbo *co(n)sulo, co(n)sulis*, lo qual verbo àe due si(n)gnificassione, cioè una di dimandare (con)siglio d'altrui, (et) allora àe co(n)strutione ad accusativo, l'altra si(n)gnificatione àe a **dativo**, cioè di dare altrui (con)siglio.

[3] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81 (fior.), Sp. 39, pag. 244.27: È uno, però che uno è numero di somma perfezione, e ciò non può essere se non egli, però che è uno solo e più non ne sono, e Angeli e anima sono più. - Cuius casus? [[...]] **Dativi**, che dà gloria a chi la vuole, e ha dato l'essere e dà quello che ci notrica e ogn'altra cosa buona: «quia omne bonum datum est desuper».

DATORE s.m.

0.1 *daietore*, *dator*, *datore*, *daxedore*, *daxeor*.
0.2 Lat. *dator*, *datorem* (DELI 2 s.v. *datore*).
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; Dante, *Convivio*, 1304-7; *Stat. sen.*, 1305; Simintendi, a. 1333 (prat.); *Doc. aret.*, 1349-60; **a** *Stat. lucch.*, 1376.

In testi sett.: Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.); *Poes. an. savon.*, XIV.

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. assis.*, 1329; Pancrazio di Domenico, XIV m. (viterb.).
0.5 Locuz. e fras. *datore della legge* **1.3**; *datore della vita* **1**; *datore di grazia* **1**; *datore di legge* **1.3**; *datore di ogni grazia* **1**; *datore di tutte le grazie* **1**; *datore di tutti i beni* **1**.
0.6 N Si includono le forme *daietore*, *daxedore*, *daxeor* (prob. analogiche sul modello dei verbi *dicere* o *facere*), per le quali è ipotizzabile un tramite **dacitorem*.
0.7 1 Chi elargisce, dona, offre o concede qsa. **1.1** Assol. Benefattore. [In partic.:] chi dona qsa per pietà cristiana. **1.2** [Con connotazione neg.:] chi infligge o impone (un danno). **1.3** Chi dispone, istituisce, decreta qsa. **1.4** Chi affida un bene o elargisce denaro in una transazione di carattere commerciale.
0.8 Speranza Cerullo 27.09.2016.

1 Chi elargisce, dona o concede qsa.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 25, pag. 305.14: No aquistarle [[*scil.* le ricchezze]] d'inghanno e di rapina alcuna, ni d'alcun modo laido, è noi vietato, nè d'uçarle creando o mantenendo visio, ma a bizogni e a vertute; nè dilettare loro, ma el **datore** di loro, uçandole a servigio, no a consolassione nè a piagimento...

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 47.57, pag. 187: Tu deveri toller, frate, che te vol l'om tanto dare, / sovvenir ai besognosi che vergogna addemannare, / e farìe utilitate molto granne al **daietore**, / e sirìa sostentamento grato a lo recepetore».

[3] *Stat. sen.*, 1305, cap. 29, pag. 44.9: Anco, che sia ordinato e deputato uno de li frati del Spedale, el quale sia et èssare debbia **datore** e dispensatore de le lemosine de li pani interi li quali si danno e dispendono continoamente a le famèllie e a li pòvari vergognosi de la cità de Siena...

[4] Dante, *Convivio*, 1304-7, I, cap. 8, pag. 33.8: se 'l dono non è lieto nel dare e nel ricevere, non è in esso perfetta vertù, non è pronta. Questa letizia non può dare altro che utilitade, che rimane nel **datore** per lo dare, e che viene nel ricevitore per [lo] ricevere.

[5] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 17 proemio, pag. 289.14: Poiché avemo detto del dare de' beneficj, ora diremo quattro cose. 2 La prima, che colui che riceve dee stimare l' affetto del **datore**.

[6] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 2, cap. 57, pag. 113.30: Et questa segurtà s' intenda, che dia due pagatori, segondo la qualità de la persona del **datore** della decta segurtà, a providimento del Capitano overo Rectori et Judice de la suprascripta Villa.

[7] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 2, vol. 1, pag. 56.5: Ma tu, figliuolo, provedi ch'io non a te sia **datore** di mortali doni: e mentre che 'l tempo ti lascia, correggi il tuo volere. || Cfr. Lucano, *Phars.*, II, 88: «ne sim tibi muneris auctor».

[8] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 1, pag. 31.22: sia Bacco **datore** di leticia...

[9] **a** *Lucano* volg., 1330/1340 (prat.), L. VIII [*Phars*., VIII, 560-576], pag. 154.22: se la fede fosse pura, se la casa reale fosse manifestata a Pompeio, **datore** del regno, con vera pietade, lo tiranno gli sarebbe venuto incontro con tutto 'l navilio.

[10] Boccaccio, *Trattatello* (Chig.), 1359/62, pag. 110.7: e di pari consentimento il padre e ella, non senza divina disposizione, sì come io credo, il nominaron Dante, volendone Iddio per cotal nome mostrare lui dovere essere di maravigliosa dottrina **datore**.

[11] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 82, *Ss. Giovanni e Paolo*, vol. 2, pag. 709.12: da l'oriente a l'occidente veniano a vedere l'uomo che di patricio e di consolo di Roma era fatto lavoratore e lavatore de' piedi de' poveri, ponitore de la mensa, **datore** de l'acqua a lavare de le mani, servidore sollicito de li infermi...

– [Rif. a Dio].

[12] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz.

36.35, pag. 100: O cor dur e fellone, / mira com'hai ragione / d'onni part' e cagione - in Cristo amare, / ch'ell'è tuo creatore / e del ben ch'hai **datore**, / e che mortal dolore - volle portare, / per adurce de noia / a la celestial gioia...

[13] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 46.41, pag. 181: l'amor de la terra m'hai tolto, en cielo sì 'l m'hai collocato; / te, **daietore**, non veio, ma veio e tocco 'l tuo dato, / ché m'hai lo corpo enfrenato, - che 'n tante bruttur m'ha sozata.

[14] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 72, pag. 317.31: Lo nostro segnore Deo, lo quale è largo **datore** de tute alegreçe e bem et a chue è possibele e leçero a meritare tute cose, dia a vue quela alegreça...

[15] *Stat. assis.*, 1329, pag. 163.20: Sì che qui di peccati gratia, e ello futuro agiamo la gloria, la quale a nuy prestare digne quello Salvatore e **datore** Christo Ihesù, Crocifixo per nuy, el quale col Patre e collo Spirito Sancto, en Trinità perfecta, per infinita secula vive e regna.

[16] Pancrazio di Domenico, XIV m. (viterb.), [ball.].30, pag. 150: Io sìne vò' pregare l'alt'Edïo, / quel ch'è **dator** di bene...

[17] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 2, pag. 70, col. 1.37: Imperciocchè la mente ammaistrata per vera sapienzia sa che in niuno modo possiede quelle cose per suoi meriti. E per ciò ringrazia con graziose laude il **datore** di tutte le cose.

[18] *Poes. an. savon.*, XIV, 1.47, pag. 15: Creator, oy De' veraxe, / chi ami tanto puritae, / o **daxeor** de sancta paxe...

– *Datore di* (*ogni*) *grazia, di tutte le grazie, di tutti i beni, della vita*.

[19] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 33.163, vol. 1, pag. 230: O dulce Iesu, famme te amare / e doname gratia ke 'l mio amore te piacia, / tu ke d'ogne gratïa se' **datore**.

[20] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 30, 109-123, pag. 654, col. 2.10: E però dixe *che le nostre viste*, çoè lo nostro intelletto in cognizione no ascende tanto ch'el se possa avisinare al **Datore** de tal grazia, çoè Deo.

[21] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1330 (pis.), L. 4, cap. 10, pag. 240.11: Alcuna volta in consolazione delle anime che passano di questa vita suole apparire esso **datore** e retributore della vita Gesù Cristo benedetto.

[22] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 24, pag. 447.25: E dicesi, che lla detta infermità e morte corporale le concedette Colui, ch' è **datore** di tutte le grazie, in ciò essaudicendo li suoi devoti prieghi.

[23] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 62, pag. 634.27: Allora Ilario, lietissimo di tanta grazia, quanta il **datore** di tutti i beni avea nelle sue parole messa, ringraziò Iddio...

[24] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV m. (lig.), L. 4, cap. 16, pag. 239.3: Alcuna vota, in consolatium de l' anime chi passam de questa vita, sor aparir ese **dator** e retribuor de la vita Ihesù Criste beneto...

[25] *Legg. sacre Mgl.II.IV.56*, 1373 (fior.), *Legg. di S. Niccolò*, pag. 107.22: E messere santo Niccolò gli rispuose, e disse che lodasse Iddio, e pregollo che di questo non dicesse a persona, nè onde questo fosse venuto, altro che da grazia di Dio; e da lui il conosci, i qual è **datore** di tutti i beni.

1.1 Assol. Benefattore. [In partic.:] chi dona qsa per pietà cristiana.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 6, pag. 196.2: Et per molte ragioni dovemo allegramente dare limosina; però che Domenedio ama l'alegro **datore**, secondo che dicie santo Paulo ne la pistola ai Corinthi...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 1: Et altro dice: sii **datore** ale stagione ali co(n)nosciuti et ali cari amici, et quello che puoi donare di gratia lo co(n)cede a chi ti pregha, però che avere facto bene ai buoni è in parte di guadagno.

[3] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 43.152, pag. 259: Apreso zo sì àm proao / che grande e pincen in so grao / sum tuti gran limoxiner / e **daxeor**, quando è mester, / a tuti omi besegnoxi, / e pu a religïosi.

[4] **f** Bart. da San Concordio, *Giugurtino*, a. 1313 (tosc.), Cap. 79, pag. 283.27: Perocché allora lo donare da molti era non saputo: **datore** non credea altri che niuno fosse, se non egualmente rivolendo: ogni dono era per grande benevolenza riputato. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed. Cfr. Sal., *Jug.*, 103, 6: «tum largitio multis ignota erat; munificus nemo putabatur».

[5] Cavalca, *Specchio de' peccati*, 1333 (pis.), cap. 5, pag. 43.8: come addiviene di molti religiosi, e di molte religiose, che sono malcontenti di loro stato; contro a' quali dice s. Paolo, che Iddio ama largo ed allegro **datore**.

[6] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), [1378/81] 34, pag. 444.21: Omnia tradita sunt mibi a patre meo, «Ogni cosa m'ha dato il padre mio»? Udiste che disse «a mme» e none «a nnoi». E questo disse come viatore e mortale, imperò che 'l **datore** è maggiore che colui che riceve quello che prima nonn avea.

[7] *Arrighetto* (ed. Battaglia), XIV (tosc.), L. 4, pag. 248.12: Quello che tu vuoi donare, dàllo sanza speme di riavere. Nè quello che l'aperta mano diede, l'oncinuta rattragga, perocchè il **datore** toglitore somiglia il gambero, ritogliendo; il quale il suo vituperio il faccia esser gambero.

1.2 [Con connotazione neg.:] chi infligge o impone (un danno).

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. I, pt. 1, cap. 8, pag. 15.4: sechondo l'offensione del primo basteria se ricievesse innella gota come à dato e sechondo l'ofenssione del re non basteria la morte, se più fusse possibile di ricevere, guarda che 'l **datore** in dignità non fusse uguale al ricievitore, in tanto basteria simile vendetta...

1.3 Chi dispone, istituisce, decreta qsa.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. IV, pt. 3, cap. 23, pag. 115.7: l'omo sopra tutti li a(n)i(m)ali àne più morbida (et) più nobile materia (et) carne secondo sé. (Et) questo se puote provare per lo decto de Plato grande filosofo, el quale dice «El **datore** de le forme», cioè de l'a(n)i(m)e, «a ciascuno dae la forma secondo la dispositione de la materia...

– *Datore della, di legge*: legislatore (spesso rif. a Mosé o a Dio stesso).

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 2, cap. 26, pag. 270.24: conciosiacosaché 'l **datore** della legge non possa certificare ogne cosa, conviene che 'l re l'addirizzi e l'ammendi, ed in tanto è sopr'essa...

[3] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 4, pag. 74.26: però che quello Serafin, che più sente dell'amore divino, e quello Moisè **datore** della riceuta legge, e quello Samuel primo u[g]nitore delli re del popolo di Dio, [[...]] sentono maggiore dolcezza, però che 'l meritano...

[4] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, a. 1337 (pis.), cap. 29, pag. 76.4: Può ancora surgere qui una altra questione, la quale è questa; conciossiacosachè Dio fu **datore** della legge vecchia e della nuova, quale è la cagione, che la prima scrisse in pietra e l'altra diede solamente a bocca?

[5] S. Caterina, *Epist.*, 1367-77 (sen.), [1375] lett.

43, pag. 172.21: O reverendo padre, riguardate al nostro dolce Salvatore, che fu **datore** della legge, che perfettamente la volse osservare in sé!

[6] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 4, pag. 115.4: Allora Virgilio che intese il parlar coperto di Dante rispose: Io ci era venuto di poco, ch'io ci vidi venire uno Possente, coronato di corona di vittoria, e trasse di questo luogo l'anima d'Adam e d'Abel suo figliuolo, e di Noè, di Moisè **datore** della legge, di Abraam patriarca, [[...]] e feceli tutti beati...

[7] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 1, *L'Avvento*, vol. 1, pag. 16.23: "Ordina Signore Iddio, **datore** di legge".

1.4 Chi affida un bene o elargisce denaro in una transazione di carattere commerciale.

[1] *Stat. pis.*, 1321, cap. 126, pag. 318.18: Anco iuro, che quandounque io sensale farò alcuno mercato con qualumque, quando darò lo denaio di Dio, alocta nominerò al venditore lo nome del compratore, e 'l nome del **datore** al venditore, a la pena da soldi X di denari in fine in soldi XL di denari pisani, ad arbitrio dei dicti consuli tolere.

[2] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 3, cap. 51, pag. 157.2: Ordiniamo, che se alcuno orafo, armajuolo, vendetori di cose, perdesse o guastasse alcuna cosa che data li fusse a vendere o a conciare, debbia sodisfare al **datore** de la cosa lo pregio che per suo saramento lo datore dicesse chi valesse...

[3] *Doc. aret.*, 1349-60, pag. 175.16: Abbo dato a Giontino de Fuccio d' Agaççi, mio lavoratore, sesantasei besstie menute [[...]]! Le quali besstie li contai s. seddeci; e 'l peççço montaro li. cinquantadoi s. seddeci; fone lo **datore** da lui a me Gionta de Dangnio carnaiuolo...

[4] **a** *Stat. lucch.*, 1376, L. II, cap. 4, pag. 87.2: Et qualunque persona darà o dare fare seta vel sendada a fare vel operare o a tessere ad alcuna persona, et quella persona negasse vel cessasse quella o quelle di rendere, sia costrecta quella cotal persona di ristituire quelle sendada o seta in ogni modo a quel mercadante da chui o per chui l'avesse avute, stando di queste cose al dicto del **datore** sopra la fede sua et del libro suo in fine in somma di livre V...

DATRICE s.f.

0.1 *datrice*, *datrix*.
0.2 Lat. *datrix*.
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Albertano* volg., 1275 (fior.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.).
0.7 1 Colei che elargisce, dona o concede qsa (anche rif. a un astratto personificato). **1.1** Assol. Colei che dispensa beni, benefattrice.
0.8 Speranza Cerullo 27.09.2016.

1 Colei che elargisce, dona o concede qsa.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 27, pag. 353.13: E difiniscisi così la liberalità, [ne] la Dottrina di [custumi]: la liberalità è la virtù dell'animo **datrice** di benifici.

[2] *Albertano* volg., 1275 (fior.), L. IV, cap. 57, pag. 287.5: (E) diffiniscesi così [*la liberalità e· nela Doctrina di custumi*]: «La liberalitade è virtude dell'animo **datrice** de' benifici; et dicemo k'ella è p(er) lo desiderio beni(n)gnitade (e) p(er) lo co(m)pim(en)to benifice(n)tia...

[3] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 1, par. 25, pag. 51.16: Io dico che io allora più volte ringraziai la santa dèa promettitrice e **datrice** di que' diletti.

[4] **f** *Deca quarta*, a. 1346 (fior.), *Proemio del volgarizzatore*, vol. 5, pag. 5.31: L'alta scienza d'Apollo Epidaurio, e d'Esculapio suo figliuolo, all'uno nome di Dio della Sapienza, all'altro della Medicina trovarono. Similmente Mercurio Egizio sottilissimo investigatore di varie scienze, ed Iside **datrice** prima delle loro lettere furono con Osiri da loro deificati. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

1.1 Assol. Colei che dispensa beni, benefattrice.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Laudes de Virgine Maria*, 281, pag. 221: Beao pò ess quel homo lo qual a lé 's regiama. / Quella è plena de gratia, quella è larga **datrix**; / Quella è dri peccaor grandissima aiatrix...

[2] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 23, pag. 741.12: Ma Giunone né Imeneo [[...]] essecrando l' adultera giovane con lo 'ngannevole uomo, e verso loro con giuste ire accendendosi, prima privatolo di gran parte de' doni ricevuti da lei e dispostolo a maggior ruina, a morte la **datrice**, la data e la ricevuta progenie dannarono con infallibile sentenzia...

DÀTTERO s.m.

0.1 *andatali*, *andattali*, *andattalo*, *andatteli*, *andattelo*, *andattulo*, *dactari*, *dactaro*, *dacteri*, *dactole*, *dactuli*, *dandactali*, *datalli*, *datar*, *datari*, *dàtari*, *dataro*, *dateri*, *dattali*, *dattalo*, *dattari*, *dattaro*, *datteri*, *dattero*, *dattili*.
0.2 DELI s.v. *dattero* (lat. *dactylum*).
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.); *Stat. sen.*, Addizioni p. 1303; Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.); Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.); Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Zibaldone da Canal*, 1310/30 (venez.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Framm. Milione*, XIV p.m. (emil.).

In testi mediani e merid.: *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).
0.5 Locuz. e fras. *essere il pruno tra i datteri* **1.3**; *rendere dattero per fico* **1.1**; *rifiutare il dattero per il fico* **1.2**; *riprendere dattero per fico* **1.1**; *riprendere dattero per pomo* **1.1**.
0.7 1 [Bot.] Frutto della palma dattilifera. **1.1** Fras. *Rendere*, *riprendere dattero per fico*/*pomo*: ricevere ciò che si merita. **1.2** Fras. *Rifiutare il dattero per il fico*: scegliere la soluzione peggiore. **1.3** Fras. *Essere il pruno tra i datteri*: essere inadeguato al proprio ruolo. **2** La palma dattilifera. **2.1** La fibra tratta dalle foglie della palma.
0.8 Marco Berisso 01.02.2004.

1 [Bot.] Frutto della palma dattilifera, di forma oblunga e polpa zuccherina.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 523, pag. 169: Illó no manca cibi stradulz e straprovai, / Lo pan strasüavissimo e i vin stradelicai, / Li **datar** e li frugi con grang odor süavi: / Li soi savor dulcissimi no porav fí cuintai.

[2] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 186, pag. 568: citonia giamai te no fau lite, / se appresso mange **dactole** condite.

[3] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 5, cap. 46, pag. 156.17: E simigliantemente mangiano noccioli di **datteri**, e stanno senza bere più di dieci dì.

[4] *Stat. sen.*, Addizioni p. 1303, pag. 62.35: **Dactari**, soldi XV, soma.

[5] Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.), 7.9, pag. 411: Aranci e cedri, **dattili** e lumie / e tutte l'altre frutte savorose / impergolate sien su per le vie.

[6] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 2, cap. 4, pag. 128.13: La terza cosa sì è di ghuardarsi di mastichare cose viscose dolci, sì come sono vivande fatte di mèlle cotto, e di **dateri**, e altre dolci vivande.

[7] *Zibaldone da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 65.19: Mielle se vende a lo dito canter e geta lo mill(ie)r de Venexia in Allexandria canter 5 men 1/4 perché ello se abate lo 1/4 per le bote et a questo canter se vende tute cosse da mançar e çucharo e **datalli** e lo canter del çucharo geta in Venexia lbr. IIJ.C a sotill.

[8] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 29, pag. 139.4: [1] Et san Çuan in l'Apochalisse veçe gran multitudin la qual nessun homo porrave nomerar d'ogne le[n]guagio e d'ogne regname, vestii e parai meravegliosamente con rami de palma in man che portan dolce **datari**.

[9] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 13, pag. 44.30: E siando tornà Cristofalo oltra l'aqua, el piantà el baston soe apresso la casa segondo ch'avea dito lo fante, e la doman el trovà ch'el era verde et avea i **datari**.

[10] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 130, pag. 260.22: Ancora ad quello medesmo: lo sivu biccinu co lo fumut(er)re et (con) la fla(m)mula stemp(er)ata, gectese e(n) ne la ffissura d(e) l'ung(n)a tre voi q(u)actro diui, onne dì dui volte, et questo ène provato. It(em) ad quello medesmo, vale miraviglosam(en)te la pulve d(e) la galla et d(e) l'ossi d(e) li **dactuli** et d(e) la cerusa stemp(er)ata co la cera.

1.1 Fras. *Rendere*, *riprendere dattero per fico*/*pomo*: ricevere ciò che si merita. || Di Dante, ripreso dai commentatori.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 33.120, vol. 1, pag. 576: Rispuose adunque: «I' son frate Alberigo; / i' son quel da le frutta del mal orto, / che qui riprendo **dattero** per figo».

[2] *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.), cap. 33, pag. 172.20: E nota che dove frate Alberigho dicie a Dante, che ricieve **dactaro** per ficho, vuole dire che così come egli à meritato, così ricieve pene, e tante più quanto el dattaro è migliore che 'l ficho.

[3] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 4, cap. 19.6, pag. 307: «Ben so che sai sì come Ilderico / perdeo il regno e tolselo Pipino; / e però lascio, ché qui non tel dico; / ma io ti conterò, ché nol sai forsi, / come Dio rende **dattaro** per fico.

[4] Boccaccio, *Argomenti*, 1353/72 (?), *Inf.*.177, pag. 240: E poi chi mal consiglio, comoda, / come Ulisse, in fiamme acceso andando, / vede riprender **dattero** per pomo.

[5] **Gl** Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 33, 109-120, pag. 839.15: e però dice: *Io son quel dalle frutte del mal orto*: il tradimento è frutto di mal cuore, e così fatto frutto diede elli, *Che qui riprendo **dattero** per figo*; cioè ricevo pena del tradimento ch'io feci.

1.2 Fras. *Rifiutare il dattero per il fico*: scegliere la soluzione peggiore.

[1] *Comm. Favole Walterius*, XIV ex. (ven.), 29.4, pag. 22: Chi ne le man del so perfeto amicho / si vede posto cum fedelle intento, / may nun prosuma de mostrar talento / in refludar el **dataro** per ficho...

1.3 Fras. *Essere il pruno tra i datteri*: essere inadeguato al proprio ruolo.

[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 55, terz. 6, vol. 3, pag. 111: Bench'io sia tra' dicitor più vile, / che non sarebbe tra' **datteri** il pruno, / dirò com' io saprò, ma non sottile.

2 [Bot.] La palma dattilifera.

[1] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.), 5, pag. 60.5: Unde diceno i Santi che uve, fichi e **andattali** vi funno posti e piantati, però che fanno suavi frutti, imperò che tra lli altri frutti diceno li Santi e li philosofi e Avicenna che questi sono li megliori: uve, fichi e andatteli. Unde questi frutti funno fermamente e altri frutti, come sono pomi e altre cose dolci e rose per lo fiore.

[2] *Milione*, XIV in. (tosc.), cap. 36, pag. 52.2.: e da marzo inanzi non si truova niuna cosa viva, cioè verde, sopra terra, se no lo **dattaro**, che dura infino a mezzo maggio; e questo è per lo grande caldo.

[3] *Framm. Milione*, XIV pm. (emil.), 1, pag. 502.7: E quando l'omo è desexo queste vinti miglia, se trova uno plano molto bello ch'è lungo doe çornate e àe nome lo plano de Formosa. El li è molte aque e flumi asai; el li è multi **dàtari**. Trova-sili asai oxelli francolini e papagalli et altri oxelli multi che ènno multi divixati da quilli de nostre contrade.

– Fig. Come attributo della bellezza femminile.

[4] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 15, pag. 56.21: E dimorando poi per più dì, avvenne che Tristano schermía nella sala del grande palagio con altri cavalieri e donzelli; e a quel punto era egli in giubba di seta, e in capegli più biondi che oro, e nel viso pareva una rosa novella, adorno come una donzella, e rassembrava uno **dattero** fronzuto.

[5] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 73.15, pag. 264: O **dattero** fronzuto, o gentil mio amore, or che ti par di fare? / Oh che io venga con voi in ciascun luogo!

2.1 La fibra tratta dalle foglie della palma.

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 307.6: Puoi ragionare che a uno pondo di pepe non garbellato che pesi da ruotoli 40 di Cipri, di ruotoli 100 per 1 cantare, e che il detto pondo abbia sacco di canovaccio e il sacco di giania cioè grosso di filo di **dattero** filato, e legato con corde, cioè con fune, e che al detto pondo, cioè balla, puote avere di tara in somma di ruotoli 2 e occhie 1, d'occhie 12 per 1 ruotolo di Cipri, cioè: Per lo sacco del canovaccio, da occhie 3 1/2. Per lo sacco della angina, da ruotolo 1 e occhie 3.

[u.r. 19.09.2016]

DATTÌLICO agg.

0.1 *dattilico*.
0.2 Lat. *dactylicus*.
0.3 Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 **1** [Metr.] Di un verso, composto da piedi dattili.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 [Metr.]Di un verso, composto da piedi dattili.

[1] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 4, 85-96, pag. 129.33: Fa una similitudine che, come l'aquila vola sopra tutti li altri uccelli; così lo verso eroico **dattilico**, sopra tutti li altri è eccellente.

[u.r. 09.01.2009]

DÀTTILO (1) s.m.

0.1 *dattilo*.
0.2 DELI 2 s.v. *dattilo* (lat. *dactylum*).
0.3 *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Metr.] Piede metrico della poesia classica formato da una sillaba lunga e due brevi.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 [Metr.] Piede metrico della poesia classica formato da una sillaba lunga e due brevi.

[1] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), *1 Prol. Gb*, vol. 5, pag. 2.33: esametri versi sono per **dattilo** e spondeo correnti; e per la proprietà della lingua spesse volte riceventi altri piedi, non di quelle medesime sillabe, ma di quelli medesimi tempi.

DÀTTILO (2) s.m.

0.1 *dattilo*.
0.2 DEI s.v. *dattilo* 4 (lat. *dactylus*).
0.3 *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *ideo dattilo* **1**.
0.7 1 [Min.] Locuz. nom. *Ideo dattilo*: tipo di pietra preziosa.
0.8 Marco Berisso 15.06.2004.

1 [Min.] Locuz. nom. *Ideo dattilo*: tipo di pietra preziosa.

[1] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 14, pag. 271.8: nascevi l'erba dittamo, e alimo, la quale morsicata non lascia avere lunga fame; ingenera spalargioni velenati, e una pietra preziosa chiamata idèo **dattilo**.

[u.r. 09.08.2010]

DATTOLAIA s.f.

0.1 *dattulara*, *datullara*.
0.2 Da *dattero*.
0.3 Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.): **1**.
0.4 Att. solo in Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Bot.] Palma dattilifera.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 [Bot.] Palma dattilifera.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 4, vol. 1, pag. 29.36: E nassiu una **datullara** virdi a la citati di Tralli in lu templu di la Victoria, suta la statua di Cesar, intra unu monzellu di petri: la quali dattulara era di iusta grandiza.

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 6, vol. 1, pag. 42.3: scurrendu a la ntrata di lu templu circundau una **dattulara** multu alta qui era loco e stitinci tri iorni...

[u.r. 09.01.2009]

DATTORNEARE v.

0.1 *datorneando*.
0.2 Da *dattorno*.
0.3 *San Brendano pis.*, XIII/XIV: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Girare intorno a qsa.
0.8 Pär Larson 02.07.1999.

1 Girare intorno a qsa.

[1] *San Brendano pis.*, XIII/XIV, pag. 74.7: Et **datorneando** l'izola navicando, trovono uno porto strecto sì che appena vi prese la proda dela navicella, et molto era malagievile ad asciendervi.

[u.r. 24.07.2007]

DATTORNO avv./prep./agg.

0.1 *datorno*, *d'atorno*, *da torno*, *dattorno*, *d'attorno*, *da tuorno*, *da turno*.
0.2 Da *da* o *di* e *attorno 1*.
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.); Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.); Simintendi, a. 1333 (prat.); Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.); Ranieri Sardo, 1354-99 (pis.).

In testi sett.: *Poes. an. ven.*, XIII; Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.); *Doc. venez.*, 1315 (12); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); *Framm. Milione*, XIV pm. (emil.); *Doc. padov.*, c. 1375 (2); Serapiom volg., p. 1390 (padov.).

In testi mediani e merid.: Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.5 Agg. invariabile.

Locuz. e fras. *andare dattorno* **1.2**, **1.2.1**, **2.1.4**; *dattorno attorno* **1**, **1.2.3**; *dattorno attorno di* **2.1.3**; *dattorno a* **2.1**; *dattorno di* **2.1.1**, **3**; *guardare dattorno* **5.1**; *mandare dattorno* **1.2.2**; *stare dattorno* **2.1.5**; *tutto dattorno* **1**.
0.7 1 In senso circolare, in partic. in modo da avvolgere qsa. **1.1** Dalle immediate vicinanze, in tutte le direzioni. Estens. Nei luoghi circostanti. **1.2** Estens. [Per indicare gen. spostamento nello spazio:] in direzione indeterminata, in circolazione. *Andare dattorno*: perlustrare un luogo in tutte le direzioni. **1.3** [Rif. all'atto di ispezionare un ambiente:] nello spazio circostante (in contesto fig.). **2** Prep. [Rif. a un movimento:] con andatura circolare rispetto a qsa o qno che funge da centro. **2.1** [Con rif. alla disposizione nello spazio:] ai lati o sui margini di qsa (in partic. in modo da circondare). Estens. Nelle immediate vicinanze, nei pressi (di qno o qsa). **3** Agg. Che si trova nelle immediate vicinanze; circostante. **4** Locuz. prep. *Dattorno di*: all'incirca, pressappoco (con rif. a una quantità o a una misura). **5** In maniera relativa o attinente (a una data questione). **5.1** Fig. Da ogni punto di vista.
0.8 Marco Maggiore 06.09.2015.

1 In senso circolare, in partic. in modo da avvolgere qsa.

[1] Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm.

(ver.), 43, pag. 639: Sovra la cità è fato un cel reondo / d'açal e de ferro, d'andranego e de bronço, / de saxi e de monti tuta muraa **d'atorno** / açò k'el peccaor çamai no se 'n retorno.

[2] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, III, introduzione, pag. 179.28: fattosi aprire un giardino che di costa era al palagio, in quello, che tutto era **da torno** murato, se n'entrarono...

– *Dattorno attorno*.

[3] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 4, proemio, pag. 48.28: che 'l Sole fa lo suo corso per uno circulo obliquo, il quale cigne la predetta spera d' atorno **atorno**, e tocca uno delli estremi [de] lo circulo, o vero Tropico estuale...

[4] <**a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.)>, L. 2, cap. 4, vol. 1, pag. 141.25: per la qual cagione spesse volte si seccano, quando i pedali d'attorno **attorno** si parton dalla corteccia infino alla carne lignea ovvero erbale della pianta...

– *Tutto dattorno*: da ogni parte.

[5] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, IV, 6, pag. 303.9: fattagli una ghirlanda di rose e tutto **da torno** delle rose che colte avevano empiutolo, disse alla fante...

1.1 Dalle immediate vicinanze, in tutte le direzioni. Estens. Nei luoghi circostanti.

[1] *Poes. an. ven.*, XIII, 295, pag. 144: Lo to fruto à resanado l'animo / E lla fontana che **da torno** meni / Sì 'nd' à frescadi a li biadi regni.

[2] Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.), 22.4, pag. 381: qual più li piace, damigella o dama, / abbiane molte che li sien **da torno**...

[3] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 2, cap. 9, pag. 162.4: Sì che co' cavalli di messer Carlo, che erano VIIJ.C, e con quelli de' paesani **dattorno** venuti, vi si trovarono cavalli MCC al suo comandamento.

[4] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 4, vol. 1, pag. 182.18: e lasciate genti sanza numero **dattorno** e di sotto, ragguarda gli popoli etiopi e' campi cefei.

[5] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 24, pag. 116.20: Quando el fixeva despigliao da quel arbor sancto de la croxe de Cristo quell esser-ghe **d'atorno**, e beá quella chi 'l poeva meglio tochar e baxar e tençe'-sse de quel sangue...

[6] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 12, cap. 100, vol. 3, pag. 211.23: diciamo l'ora di nona; ma pure, come allora avenne, significò in Firenze e **d'attorno** fame e mortalità grande...

[7] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 54, pag. 161.24: Scalzamolo dalla fonte del Campo co molta divozione e mortificazione, e tutto il mondo vi si racolse **dattorno**...

[8] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 37, pag. 51.20: E taiase li rami, quando li scomença a butar fura. E li maistri che fa el lavoriero **da torno** sì li uxa a farlo lucente e molexin.

[9] Ranieri Sardo, 1354-99 (pis.), pag. 268.2: et, in sulla levata da chanpo, arsono a Sallorenzo alle Chorti et ivi **dattorno** [molte] chase di cittadini...

[10] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 215, pag. 560.12: ciò che feciono, non feciono perché fosse occulto, ma perché la novella si sapesse **d' attorno**, riputandosi d' esserne tenuti più piacevoli...

1.2 Estens. [Per indicare gen. spostamento nello spazio:] in direzione indeterminata, in circolazione. *Andare dattorno*: perlustrare un luogo in tutte le direzioni.

[1] <**a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.)>, L. 1, cap. 13, vol. 1, pag. 117.19: Quando il padre della famiglia, avrà in pensiero di comperar podere, [[...]] vi si dee affaticar volentieri, e non gli dee bastare andarvi solamente una fiata **d'attorno**, perocchè quanto più vi andrà dattorno, tanto più quello che fia buono, gli dee essere a piacimento.

1.2.1 Locuz. verb. *Andare dattorno*: aggirarsi senza una meta determinata, girovagare (in partic. con l'intento di dare sfogo agli istinti).

[1] Fr. da Barberino, *Regg.*, 1318-20 (tosc.), pt. 16, cap. 21, par. 4, pag. 380.28: Un' altra fiata perch' ella andava troppo **d' attorno**, e spezialmente quand' era in villa, disse la madre a llei...

[2] **f** *Giustino* volg., c. 1391-96 (fior.), L. XXI: Non contento andare palesemente **d'atorno**, ma andare bevendo; e non contento d'essere solamente veduto nelle taverne istava tutto il dì nei bordelli... || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

1.2.2 Locuz. verb. *Mandare dattorno*: muovere o mettere in circolazione qsa (anche con valore metaf.).

[1] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 6, vol. 2, pag. 30.17: Stette ferma quivi; e poi che, superbia, ebbe mandati **datorno** gli superbi occhi, disse...

[2] *Deca terza di Tito Livio*, XIV m. (fior.), L. 9, cap. 25, pag. 421.17: Come tutti nelle navi furono, mandò **d' attorno** scafe...

[3] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, IV, 5, pag. 296.19: E in Messina tornatisi dieder voce d'averlo per loro bisogne mandato in alcun luogo; il che leggiermente creduto fu, per ciò che spesse volte eran di mandarlo **da torno** usati.

1.2.3 [Con idea di moto da luogo:] *dattorno attorno*: da ogni parte, dalle vicinanze.

[1] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 109.29, pag. 105: Altri assai d'atorno **atorno** / vegnon a la nostra insegna, / come il sir di Valdintorno / e quel de la Ripa-degna...

1.3 [Rif. all'atto di ispezionare un ambiente:] nello spazio circostante (in contesto fig.).

[1] *Giudizio universale*, XIV in. (ver.), 29, pag. 57: Or m' entendi per Deo, bel dolç' amigo, / quando me penso e vólçome **d' atorno** / quanto serà fer e forto lo çorno, / quando Fiol de Deo omnipotento / verà da cel...

2 Prep. [Rif. a un movimento:] con andatura circolare rispetto a qsa o qno che funge da centro.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 23, pag. 41.33: E 'n quello loco li se volgiarà lo cielo **d'atorno** cum tutte le sue stelle en modo de macina...

2.1 [Con rif. alla disposizione nello spazio:] ai lati o sui margini di qsa (in partic. in modo da circondare). Estens. Nelle immediate vicinanze, nei pressi (di qno o qsa).

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 7, cap. 1, pag. 175.28: secondo la cosa odorifera, che tene lo suo odore circularemente **d'atorno** sé certa quantità de spazio.

[2] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 1138, pag. 73: sì ch'io non so là dove omai me torno, / se non al grave planto et al lamento, / vedendome tante doie **datorno**.

[3] **f** Bonaventura di Demena (?), *Cons. filos.*, XIV (ven.), Cap. 21, pag. 128.25: E veramente, quando tu ieri in la toa prosperitade, li fintiçi amisi parevano piover **datorno** casa toa tanti parevi averne... || DiVo; non att.

nel corpus da altre ed.

2.1.1 Locuz. prep. *Dattorno a*.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 20, pag. 31.6: e trovamo en questo mare **d'atorno** a la terra isole asai e piciole e grandi, e abetate e disabetate.

[2] *Milione*, XIV in. (tosc.), cap. 90, pag. 139.22: Egli à ordinato che XL giornate **d'atorno** a lui tutte genti debbano cacciare e uccellare...

[3] <**a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.)>, L. 6, cap. 2, vol. 2, pag. 238.29: si traspongono in terra ben lavorata, fatto il foro col palo o nelle porche o **dattorno** a molte porche, le quali sieno nuovamente seminate.

[4] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 12, pag. 129.25: E se solamente de nuy, chi simmo chà insarmati mustre de avere tanto dolore, quanto plu dolerray se **da tuorno** a la toa citate contra de te vederray plu che CC milia huomini a ccavallo...

2.1.2 Locuz. prep. *Dattorno di*.

[1] *Doc. padov.*, c. 1375 (2), pag. 48.21: De uno cho(r)tivo chomo una tore de muro chomo uno brolo de chanpi V o ci(r)cha, che le fose che g'è **dato(r)no** del dito co(r)tivo e brulo dal lò del me' maxo là o' sta Voxe d[...] sia e debia eser tute mie...

[2] *San Brendano ven.*, XIV, pag. 156.27: de presente vene uno mal vechio da una barba su lo lido corando, e duseva in man do gran tenaie con una gran maza de fero, [[...]] e gitava **da torno** de si setele de fuogo, como fa lo fero boiente trato fuora de la fosina.

2.1.3 Locuz. prep. *Dattorno attorno di*.

[1] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 436, pag. 30: Qual è d'un forte muro over d'un spalto / fato **da torno** a torno d'un chastelo / per mantegnir che algun non faza arsalto, / chossì stavano quili...

2.1.4 *Andare dattorno*: accostarsi insistentemente (a qno).

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 6, pt. 4, cap. 4, pag. 167.3: li quali animali li andavano d'**atorno** alegrandose e quasi balando e cantando, ciascheduno secondo lo suo verso...

[2] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VIII, 4, pag. 522.33: Tanto ora con dolci parole e ora con una piacevolezza e ora con un'altra mi sete andato **da torno**, che voi m'avete fatto rompere il mio proponimento...

2.1.5 Locuz. verb. *Stare dattorno* (a qno): frequentare o accompagnare qno (verso cui si è subordinati).

[1] *Giudizio universale*, XIV in. (ver.), 231, pag. 63: Tuti li Angeli sì à star **d'atorno** / a Jesù Cristo redemptor del mundo...

[2] Fr. da Barberino, *Regg.*, 1318-20 (tosc.), pt. 1, cap. 13.20, pag. 43: E questo dare e riciever, sì danno / A cquelle gienti che stanno **d'attorno** / Molte fiate mala sospeccione.

[3] **f** Zanobi da Strada, *Moralia S. Greg.*, a. 1361 (tosc.), L. XII, pag. 512.30: Le cittadi deserte non sono altro se non le compagnie di coloro che stanno **da torno** all'uomo iniquo, i quali lo lodano, quando il veggono adoperare iniquamente... || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

[4] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 3, pag. 64.10: a la camera ove era lo re, acompagnato de multi suoy familiari chi li stavano **da torno**.

3 Agg. Che si trova nelle immediate vicinanze; circostante.

[1] *Milione*, XIV in. (tosc.), cap. 106, pag. 165.21: per tutta la provincia del Catai non à vino se nno in questa città; e questa ne fornisce tutte le province **d'atorno**.

[2] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 3, cap. 38, pag. 214.36: con costui si confidavano le terre **dattorno** di parte Nera, e con lui aveano composizioni.

[3] Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.), pt. 1, 13.58, vol. 1, pag. 171: E questa, intendi, è piana, / se non savesse la gente **dattorno** / chi vostri antichi forno...

[4] Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.), pag. 529.11: parte stectaro ad hoste a Cartaggene e gli altri mandò conquistando li paesi **da torno**...

[5] *Framm. Milione*, XIV pm. (emil.), 7, pag. 507.35: e portano-li e vendeno-li per le contrate **d'atorno** in grande abundancia.

[6] **a** Lionardo Frescobaldi, *Viaggio*, p. 1385 (fior.), pag. 207.6: Il paese **dattorno** è sterile quasi come diserto...

[7] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 28, 7-21, pag. 714.14: Turno fece suo sforzo d'ogni gente **da turno**, e perch'elli signoreggiava Ardea, cittade posta in verso Napoli, ebbe molti Pugliesi in aiuto...

[8] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 67, pag. 149.1: Il piacere che quelli **dattorno** ebbono di ciò, non è da domandare...

4 Locuz. prep. *Dattorno di*: all'incirca, pressappoco (con rif. a una quantità o a una misura).

[1] <**a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.)>, L. 9, cap. 77, vol. 3, pag. 126.3: Conviensi fare il porcile alto **dattorno** di tre piedi, e poco più ampio di quell'altezza da terra...

5 In maniera relativa o attinente (a una data questione).

[1] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 259.16: noi crediamo essere savi nell'arte d'amore e sapere bene li rimedi che bisognano **dattorno**, appena potemmo ischifare li suoi lacci di pestilenzia pieni...

5.1 Fig. Da ogni punto di vista.

[1] *Deca terza di Tito Livio*, XIV m. (fior.), L. 8, cap. 25, pag. 330.8: E **d' attorno** guardando tutti i consigli, niuna cosa avevano di rimanente, se non non sicurissimo ricetto a' malvagi consigli... || Cfr. Liv., XXVIII, 25, 13: «omnia circumspectantes <consilia> nihil reliqui habebant praeter unum tutissimum a malis consiliis receptum...».

DAUCO s.m.

0.1 *daucho*; **a**: *dauci*, *dauco*.
0.2 DEI s.v. *dauco* (lat. *daucus*).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**; *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.): **1.1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *dauco asinino* **1.1**; *dauco cretico* **1.2**.
0.7 1 [Bot.] Genere di piante annue della famiglia delle Ombrellifere. **1.1** [Bot.] Pastinaca selvatica. Locuz. nom. *Dauco asinino*. **1.2** [Bot.] Locuz. nom. *Dauco cretico*: lo stesso che carota.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Bot.] Genere di piante annue della famiglia delle Ombrellifere.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 34,

pag. 17.30: spice dr. vi; anisi, **dauci**, asari, petrosellini, ana dr. iiii; costo, cassie lignee, isquinanti, ana dr. i...

[2] **F** *Mesue* volg., XIV (tosc.): Mescolando seco qualche cosa che appacifichi l'appetito al vomito, come sono i semi ordoriferi, e le spezie, come il **dauco**... || *Mesue*, c. 89v.

1.1 [Bot.] Pastinaca selvatica. Locuz. nom. *Dauco asinino*.

[1] **Gl** *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 249, pag. 261.32: La pestenaga salvèga fi chiamà **daucho**, e segondo Dyascorides ela sì ha tre spetie.

[2] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 6, cap. 93, vol. 2, pag. 313.12: La pastinaca salvatica per altro vocabolo è appellata **dauco** asinino, e la dimestica dauco cretico.

1.2 [Bot.] Locuz. nom. *Dauco cretico*: lo stesso che carota.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 7, pag. 7.33: **dauci** cretici scr. ii...

[2] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 6, cap. 93, vol. 2, pag. 313.13: La pastinaca salvatica per altro vocabolo è appellata dauco asinino, e la dimestica **dauco** cretico.

[u.r. 21.06.2011]

DAULIO agg.

0.1 *daulie*.
0.2 Lat. *Daulis*.
0.3 Simintendi, a. 1333 (prat.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Di Daulide, antica città della Focide.
0.8 Milena Piermaria 21.04.2006.

1 Di Daulide, antica città della Focide.

[1] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 5, vol. 1, pag. 209.21: Quegli feroce avea prese le ville **Daulie** e le Focee co' cavalieri di Trazia, e tenea gli regni acquistati ingiustamente.

DAUNIO agg.

0.1 *daunio*.
0.2 Da *Daunia* topon.
0.3 *Rim. Am. Ovid*. (A), XIV pm. (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che riguarda la Daunia, antico nome della Puglia.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 Che riguarda la Daunia, antico nome della Puglia.

[1] *Rim. Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.), pag. 168.27: Ecco etiandio li cibi, acciò ch'io usi ogni dono di medicina: darotti quelli che fugghi e quelli che seguiti. **Daunio** bulbo, mandato a te dalle contrade di Libia, avegna e ogni Megari fia nocevole...

DAVAMPIEDE s.m.

0.1 *davampiedi*, *davanpiedi*, *davanpieie*, *davapiei*.
0.2 Da *davanti* e *piede*.
0.3 *Doc. sen*., 1277-82: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. sen*., 1277-82; *Doc. fior*., 1290-95.

In testi mediani e merid.: *Doc. perug*., 1322-38.
0.7 1 La parte superiore della scarpa.
0.8 Marco Berisso 01.02.2004.

1 La parte superiore della scarpa, tomaia.

[1] *Doc. sen*., 1277-82, pag. 521.27: Ancho X sol. nel dì i quali demo in suola et di' **davapiei** per uose.

[2] *Doc. fior*., 1290-95, pag. 573.19: Del mese d'aprile. It. in uno guarnello di Perotto s. XIJ. It. in uno paio di suola e di **davampiedi** de Perotto s. IIIJ.

[3] *Doc. fior*., 1277-96, pag. 394.28: Neri chalzolaio de avere s. * * * per solatura chalzari de la Tessa e de la Fiore nostre fanti, suol' e **davanpiedi**: po(nemo) altrove innanzi.

[4] *Doc. perug*., 1322-38, pag. 122.12: De(m)mo p(er) l'ose de me Pietro, p(er) suola e **dava(n)pieie**, a dì xv d'octovere, s. viij d. vj.

DAVANTI avv./prep./agg.

0.1 *davan*, *davant*, *davant'*, *davante*, *davanti*, *davanti-ve*, *davantj*, *davanto*, *davar*, *ddavante*, *ddavanti*, *devant*, *devante*, *devanti*, *divant'*, *indavanti*.
0.2 DELI 2 s.v. *davanti* (lat. *de* + *abante*).
0.3 Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.): **1** [4].
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.); Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Laude di Cortona* (ed. Contini), XIII sm.; *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.); *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.); *Lucidario lucch*., XIII/XIV.

In testi sett.: Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.); *Poes. an. ver*., XIII sm.; Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); *Poes. an. bergam*., XIII ex.; *Doc. venez*., 1310 (3); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin*., XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Manfredino, a. 1328 (perug.); Bosone da Gubbio, *Capit*., c. 1328 (eugub.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.); *Stat. cass*., XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Stat. palerm*., 1343.
0.5 L'agg. è invariabile.

Per *entrare davanti* > *entrare*.

Locuz. e fras. *al davanti* **1.1**; *avere davanti* **2.1.1**; *da lì in davanti* **5.1**; *da mo in davanti* **5.1**; *da modo in davanti* **5.1**; *da tando in davanti* **5.1**; *davanti a* **7.2**, **8.1**; *davanti al tempo che* **8.2**; *davanti che* **4.4**, **4.4.1**; *davanti da* **7.2**, **8.1**; *davanti detto* **3.1**; *davanti di* **7.2**; *davanti in* **7.2**; *davanti primo sonno* **8.3**; *gran tempo davanti* **4.1**; *immaginare davanti* **4.3**; *levarsi davanti a* **7.4**; *lungo tempo davanti* **4.1**; *mettere davanti* **1.2**; *per davanti* **2**, **7.2**; *più davanti* **4.5**; *porre davanti* **2.1.1**; *portare davanti* **2.1.1**; *vedere davanti* **4.3**.

0.7 1 [Nello spazio:] in una posizione che cade sulla linea dello sguardo (di qno che tenga la testa dritta). **1.1** Al cospetto di qno (anche fig.). *Farsi, trarsi, venire davanti*. **1.2** Locuz. verb. *Mettere davanti*: proporre (un'argomentazione o una prova in un testo o in un discorso). **1.3** Locuz. verb. *Mettere in davanti*: approvare. **2** Nella parte anteriore. **2.1** In posizione di maggiore importanza. **2.2** Agg. Anteriore. **3** [Con valore testuale:] in una parte o sezione (di un discorso orale o di un testo che tale si finga) che precede. **3.1** Locuz. agg. *Davanti detto*. **3.2** In una parte o sezione che segue. **3.3** Agg. **4** [Con valore temporale:] nel passato. **4.1** Locuz. avv. *Gran, lungo tempo davanti*: da molto tempo. **4.2** In un tempo precedente. **4.3** Locuz. verb. *Immaginare, vedere davanti* (qsa nel futuro): prevedere. **4.4** Locuz. cong. *Davanti che* (introduce un'azione che si compie prima di quella espressa dalla reggente). **4.5** Locuz. avv. *Più davanti*: piuttosto. **4.6** [Con funzione avversativa:] al contrario (di quanto appena affermato). **4.7** Agg. Immediatamente precedente (nel tempo). **5** [Con valore temporale:] in un tempo successivo. **5.1** Locuz. avv. *Da lì, da modo, da tando in davanti*: da questo/quel momento in poi. **6** [Unito ad un verbo, per indicare un'azione continuativa]. **7** Prep. Di fronte a, al cospetto di (anche fig.). **7.1** Nei confronti di. **7.2** Locuz. prep. *Per davanti, davanti a, da, di, in*: in presenza di; al cospetto di; di fronte a. **7.3** Fig. [Di un dubbio:] *essere davanti a* qno: essere stato chiarito. **7.4** Locuz. verb. *Levarsi davanti a*: allontanarsi da qno, partire. **8** Prep. [Con valore temporale:] in un momento precedente (a quello introdotto dalla prep.), prima di. **8.1** Locuz. prep. *Davanti a, da*. **8.2** Locuz cong. *Davanti al tempo che*: prima che. **8.3** Fras. *Davanti primo sonno*: prima di sera.
0.8 Marco Berisso 12.09.2005.

1 [Nello spazio:] in una posizione che cade sulla linea dello sguardo (di qno che tenga la testa dritta).

[1] Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.), son. 5.2, vol. 1, pag. 270: A me adovene com'a lo zitello / quando lo foco **davanti** li pare...

[2] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1561, pag. 393, col. 2: tu gloria delli sancti / et delli angeli ch'ày **davanti**...

[3] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 7, pag. 106.30: e le misere femene maritate se vederrano li lloro mariti squartariare **davante**?

– Fig.

[4] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 548, pag. 619: Marcé Te clamo, veras Deu, en ploranto, / qe la Toa ira no me sëa **davanto**.

[5] *Poes. an. urbin.*, XIII, 15.45, pag. 573: cacça lo mi' Adverseri, ke sta sempre **davante**, / e ffa'li gran vergongna, Vergen victorïosa.

1.1 Al cospetto di qno (anche fig.). *Farsi, trarsi, venire davanti*.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), *Luc*. L. 1, cap. 6, pag. 78.3: Allora venne **davanti** Lelio, uno nobile cavaliere, che tutto giorno andava davanti al primiero fronte de la battallia...

[2] *Poes. an. bergam*., XIII ex., 92, pag. 70: tug li discipoy in zinugó / sì-s fo **devant**.

[3] *Stat. venez*., c. 1334, cap. 4, pag. 375.3: Ancora, che lo gastoldo et li soi çudexi sia tegnudi de dir a tutti quelli che vegnirà **davanti** a domandar raxon da libre V en su: «questo pledo debia andar davanti li iustixieri»...

[4] *Fiorio e Biancifiore*, 1343 (ven.>tosc.), st. 81.3, pag. 99: Ed immantenente si tras[s]e **davanti**, / e l' oste sua sì eb[b]e dimandata...

– Locuz. avv. *Al davanti*.

[5] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 22, pag. 81.14: E ritornando lo re Languis, messer Tristano gli si fae al **davanti**, però che prima egli era ritornato...

1.2 Locuz. verb. *Mettere davanti*: proporre (un'argomentazione o una prova in un testo o in un discorso).

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 138.4: Onde questi fermissimi argomenti e quali l'accusato mette **davanti** per confermare le sue ragioni et incontra lo 'ndebolimento che facea l' aversario, sì è appellato fermamento.

1.3 Locuz. verb. *Mettere in davanti*: approvare.

[1] *Stat. palerm*., 1343, cap. 13, pag. 23.14: e si intra kisti tri consigli si ferma ki sia per lu meglu di mectiri in **davanti** la novitati, cussì si mecta, e non autramenti...

2 Nella parte anteriore.

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 751, pag. 202: **Davanti** è lo ricetto / di tutto lo 'ntelletto / e la forza d' aprendere / quello che puoi intendere; / in mezzo è la ragione / e la discrezïone...

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 3, cap. 11, pag. 257.16: bagnando il candido viso, con lagrimevole voce, messesi le mani nel sottile vestimento, tutta **davanti** si squarciò...

– Locuz. avv. *Per davanti*.

[3] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 322, pag. 227.12: e prendea ad amendue le mani de l'aqua del mare, sì ne inafiava la nave per **davanti** e non dicea motto.

[4] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 1073, pag. 67: et per derietro e **davante** / lo sangue era molto abondante...

2.1 In posizione di maggiore importanza.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 4, par. 13, pag. 156.9: siccome il filgliuolo dell' uomo nonn è punto venuto a essere servito né aministrato, ma a ministrare», cioè servire in tenporale, non punto portare singnoria o **davanti** essere.

2.1.1 Locuz. verb. *Avere, porre, portare davanti*: considerare più importante, prescegliere.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 9, pag. 315.22: quando 'l tempo e la necessità la domanda, è da combattere colla [mano], et è **davante** ponere la morte a la servitudine.

[2] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 9.177, pag. 518: perké volçero Deo aver **davanti**, / so' in paradiso a cquilli dulçi canti.

[3] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 45.29, pag. 264: Per aver De' sempre **davanti** / me tornai a li gran santi, / che me daesem scampamento / contra ognuncana tormento.

[4] A. Pucci, *Rime* (ed. Corsi), a. 1388 (fior.), 17.7, pag. 822: E come par ne l'abito benigno, / cosí nel mondo

fu con tutte quante / quelle virtú ch'onoran chi **davante** / le porta con effetto ne lo scrigno.

2.2 Agg. Anteriore.

[1] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), *Di la guardia...*, pag. 571.32: Inpirzò ki la fumusitati di la stalla soli aduchiri galli e mali humuri a li gambi bagnati, e nun esti da diminticari dàlli a rudiri baxu, apressu a li pedi **davanti**, kí apena pigli la pruvenda...

[2] *Tristano Cors*., XIV ex. (ven.), pag. 97.42: e llo cavaler, çioè miser Palamides, alça la spada e va ferir lo re Artuxe sovra l'elmo e lli dona un sì gran colpo, ch'el s'aclina tuto su l'arçon **devanti**.

3 [Con valore testuale:] in una parte o sezione (di un discorso orale o di un testo che tale si finga) che precede.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 80.11: In questa parte dice Tulio che non vuole ora provare perché quello sia genere di rettorica che detto è **davante**...

[2] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 1, pag. 5.3: e l'omini del nostro communo, k'ènno sì vostri devoti cum io aio ditto **davanti**, ènno amaniti e voluntarusi e ferventi d'audire et exaudire tuti vostri commandamenti...

[3] *Doc. venez*., 1310 (3), pag. 69.31: sia messe in utilità de mei fiioli et cum li altri dnr. che sse troverà depoi de mi, cusì ch' è dito **davanti**...

3.1 Locuz. agg. *Davanti detto*.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 18, par. 5, pag. 332.35: E altressì vivettono i loro succiessori preti e vescovi co' suoi diachani e lli altri ministri del guangnelo [[...]] siccome nel **davan** detto code d'Isidre assai appare...

3.2 In una parte o sezione che segue.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 120.6: Tullio dice che **davanti** dicerà exempli in ciascuna maniera di constituzioni.

3.3 Agg.

[1] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 22, proemio, pag. 401.14: poichè in nullo altro luogo nel capitolo **davanti** n' aveva fatto menzione.

4 [Con valore temporale:] nel passato.

[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Venus], pag. 33.30: veçando elo lo bon conpraore sì ie desmostra le cause le qual **davanti** le avea devedhadhe.

4.1 Locuz. avv. *Gran, lungo tempo davanti*: da molto tempo.

[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VI, 2, pag. 411.2: diligentemente diede bere a messer Geri e a' compagni, alli quali il vino parve il migliore che essi avessero gran tempo **davanti** bevuto...

[2] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IV (i), par. 73, pag. 188.9: Iosèf, suo figliuolo, il quale esso per inganno degli altri figliuoli lungo tempo **davanti** credeva morto, era prefetto de' granai di Faraone...

4.2 In un tempo precedente.

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. I (i), par. 104, pag. 41.31: Ma sia di lungi da me che io creda Cristo queste parole, quantunque molto **davanti** fosse, da Terrenzio prendesse.

[2] *Contrasti Laur. XLII.38*, XIV (tosc./merid.), 1.31, pag. 11: Sed io **davanti** l'avessi saputo / che mmi dovesse incontrare, / davanti all'uscio mi sare' dormita / per la mia resta guardare...

4.3 Locuz. verb. *Immaginare, vedere davanti* (qsa nel futuro): prevedere.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 20.38, vol. 1, pag. 334: perché volse veder troppo **davante**, / di retro guarda e fa retroso calle.

[2] Bosone da Gubbio, *Capit*., c. 1328 (eugub.), 115, pag. 381: mostra come li par veder **davanti** / [[...]] molte novelle di chi si sapea / ch' ebber l' orrate excellençe del mondo...

[3] A. Pucci, *Gismirante*, a. 1388 (fior.), I, ott. 29.3, pag. 178: e imaginando poi in sé **davante** / le cose ch'egli avíe fatte per lei, / ridendo disse: - I' ti vo' per amante...

4.4 Locuz. cong. *Davanti che* (introduce un'azione che si compie prima di quella espressa dalla reggente).

[1] *Bestiario moralizz*., XIII (tosc./aret.-castell.), 21.1, pag. 782: **Davante** ke comenci la batalia / la donnola con l'inpïo serpente, / ne lo veneno ke sì li travaglia, / retrova lo crespingno primamente...

[2] *Bestiario d'Amore*, XIV in. (pis.), pag. 76.6: chome la scimia este discalsa di piedi e non este presa danassi ch'ella si calsi, non este l' omo preso **davanti** ched elli ami per amore.

[3] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 5, pag. 86.6: E, poy che descesero in terra, **davante** che facessero nulla altra cosa, allegramente se nde andaro a li tiempli de li loro Diey...

4.4.1 [Con valore di preferenza, introduce l'ipotesi che si rifiuta a favore di quella espressa dalla reggente].

[1] Cielo d'Alcamo, *Contrasto*, 1231/50 (sic.>tosc.), 36, pag. 179: «K'eo ne [pur] [ri]pentésseme? **davanti** foss'io aucisa / ca nulla bona femina per me fosse ripresa!

[2] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 37, pag. 133.15: **Davanti** ch'io tagliassi la testa a cotesta dama, certo io mi ritornerei davanti nella prigione...

[3] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 42, pag. 153.23: e vedendo e conoscendo che Palamides voleva **davanti** morire che partirsi di quindi...

4.5 Locuz. avv. *Più davanti*: piuttosto.

[1] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. 68.11, pag. 289: Ma, perché mi 'l diciate, no lo creo, / e però non m'i[n]spero per lo dire, / ma voglio più **davanti** confortare.

4.6 [Con funzione avversativa:] al contrario (di quanto appena affermato).

[1] *Sonn. ann. Vat.Lat. 3793*, XIII/XIV (tosc.), 38.8, pag. 111: e sono amato sì, che di pensare / da llei son fuoro e sto 'n gioco **davante**.

4.7 Agg. Immediatamente precedente (nel tempo).

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 5, cap. 13, pag. 169.12: E la notte **davanti**, quando Pompeo si svegliò e disse che conveniva che l'uno stesse lontano da l'altro, tanto che la battallia fusse finita, sì le disse, con grosse lagrime lo viso bagnando: "tanto mi grava lo dipartire, che i' ò tanto tardato la battallia per amore di te, che Cesare àe tutta la sua gente raunata.

[2] *Zibaldone da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 87.3: E quando tu te la vos tuor tu non des brigar cum femena almen lo dí **davanti**, né la note.

[3] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 3, ott. 21.5, pag. 88: In questo mezzo il tempo disiato / da' due

amanti venne, donde fessi / Criseida chiamar Pandaro e mostrato / tutto gliel'ha; ma Pandaro dolessi / di Troiolo che 'l dì **davanti** andato / era con certi, per bisogni espressi / della lor guerra, alquanto di lontano, / benché dovea tornare a mano a mano.

[4] *Stat. venez*., 1366, cap. 140, pag. 64.24: açò che li dener, li quali se spende, vegna in Comun per acomplir la intemption dela Terra, va parte, segondo che presa fo lo dì **davanti** in questo Conseio, che ancoi, per tutto 'l dì, omne official, scrivani, sovrastanti, p[ro]tomaistri, maistri e tutti altri lavoradori li quali xé principalmente alo lavorero dela dicta sala, sia cassi e privadi de tutto e de çascadun salario lo qual elli avesse.

[5] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 7, pag. 167.22: La quar cossa odando quello maior diavo, monto alegramenti aspeitando che quello sanctissimo vesco caìse in peccao, quello chi començà a parlar sì suçunse e disse che a tanto l' avea menao, che lo dì **davanti** in su lo vespero Andrea, per solaço, quella femena avea tocâ cum la man drita desonestamenti.

[6] *Tristano Cors*., XIV ex. (ven.), pag. 61.36: e lor se comença a sforçare de donar maior colpi ch'el non aveva fato tuto el çorno **devanti** e de maior força.

4.7.1 [Con rif. a un atto:] che si è già concluso, che è trascorso?

[1] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. VI, cap. 10, pag. 705.11: non possa fire constrecta nì sia tenuta cotale parte de novo appellata che pria era appellante, in lo zudese, dal quale novamente fia appellato, produre gli acti già producti o de lo judicio **davanti**... || Se non è da intendere *davanti de lo judicio*, con valore prep.

5 [Con valore temporale:] in un tempo successivo.

[1] *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.), App., pag. 385.19: che anzi che uno mese fusse compiuto, che chi l'avesse inanzi veduto non l'averebbe **davanti** riconosciuto a grande pena.

[2] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 53, terz. 92, vol. 3, pag. 98: Ne' borghi crebbe la gente **davante** / tanto, che misero il campo in Bisagna, / per assediar l' entrate tutte quante.

5.1 Locuz. avv. *Da lì*, *da mo*, *da modo*, *da tando in davanti*: da questo/quel momento in poi.

[1] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, cap. 2, pag. 40.22: Da tando in **davanti**, sicundu ky sanctu Benedictu dixe allj soy discipulj, in tale maynera fu arripusata in ipsu omni temptationj carnalj...

[2] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, cap. 3, pag. 42.11: Andati et truvative autru pasturj et recturj secundu vostra voluntate, ka da mo' in **davanti**, a mj non potiti aviri pir vostru prelatu'.

[3] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 18, pag. 143.28: 'Va, e da modu jn **davanti** guàrdati de omni ligiricza et de iocu e de risu...

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 3, vol. 1, pag. 24.27: E vinchuti li inimici non sperandu chò, refereru la victoria a lu aguru qui appiru di lu flumi e da lì in **davanti** aduraru lu flumi...

6 [Unito ad un verbo, per indicare un'azione continuativa].

[1] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 457, pag. 417.9: Et miser Tristan, lo cal **davanti** cavalcava, non have miga granmentre cavalchado qu'ello trovà desoto in .I.o. alboro lo cavalier...

[2] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 33, pag. 257.19: E cantando li frai **davanti**, ello subitamenti mise una gram voxe e iamà e dise: «Orso, vene».

7 Prep. Di fronte a, al cospetto di (anche fig.).

[1] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 31.8, pag. 338: chi fu sofrent'e no perdeo memoria / per grave pene c'a lui fosser date, / li fu data corona ne la groria / **davanti** la divina maiestate.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. III, cap. 15: et ancho qua(n)do la fe(n)mina che fu presa in del'avolterio fu men[at]a **dava(n)te** Dio Dio [[...]]disse: chiunqua è tra voi sensa peccato li gitti la p(r)ima pietra...

[3] *Poes. an. ver*., XIII sm., 125, pag. 19: la soa graçia, la soa benesiono; / per santixime oraçione / che vui ne conduì a quele maxone / o' è li santi del paraiso che sta **davanto** el criatoro, / che reçevo la soa beneçiono: / ch'on la posa reçevro con tuto loro.

[4] Bartolo Loffi, XIII/XIV (fior.), 13: Ma, se pietà pieghasse il vostro chore, / vegiendo mio langhore, / sare' di magior priegio voi **davante**...

7.1 Nei confronti di.

[1] *Barlaam e Iosafas (S. Genev.)*, XIV pi.di. (pis.), cap. 9, pag. 273.11: P*adre*, peccato ho a Dio e **davan*te*** *tei*, e non sono degno d'essere tuo filliolo...

7.2 Locuz. prep. *Per davanti*, *davanti a*, *da*, *di*, *in*: in presenza di; al cospetto di; di fronte a.

[1] Cielo d'Alcamo, *Contrasto*, 1231/50 (sic.>tosc.), 69, pag. 180: Se dare mi ti degnano, menami a lo mosteri, / e sposami **davanti** da la jente...

[2] Rustico Filippi, XIII sm. (fior.), son. 50.3, pag. 121: che quando fosse a voi, cor me', **davante**, / eo non pensava d'esservi incolpato.

[3] *Laude di Cortona* (ed. Contini), XIII sm., 2.86, pag. 18: Però ch' ellino eran giti / per lo mondo dispertiti, / per tuo prego fòr rediti / **davant'** a te, gaudissima.

[4] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 90.217, pag. 375: e credo che perciò tu non parlasse, / né te, amor, scusasse **davante** da Pilato...

[5] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 18, pag. 143.5: Un dì un cavaliere venne **davante** al padre e li demandò un dono, e lo cavaliere era cortese e bisognoso molto.

[6] *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.), 10, pag. 88.7: e inmantenente s' inginocchiò **davanti** a llui, per caritade, ch' elli lo scoltasse.

[7] *Lucidario lucch*., XIII/XIV, pag. 45.39: e ciò fece Adamo che istava **davanti** a Dio.

[8] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 3418, pag. 139: **Davanti** dij altri vegnia / Li do fradelly in conpagnia...

[9] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 38, pag. 46.7: Sire, al giorno che il santo profeta fue menato a crocifigere, sì pasa' io per **davanti** lui e portava una pezza di tovaglia a vendere...

[10] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 1, cap. 10, pag. 29.3: lu demoniu intrau in lu corpu de chista dompna iuvenj, et **davanti** de tuctu lu populu lu demoniu sì la affligìa.

[11] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 139, pag. 11: Questo è cholui, che la cholona ardente / ve mandava **davanti** non lutana / per far de note a vui la via luzente.

[12] *San Brendano ven*., XIV, pag. 164.1: e aveva **davanti** da si uno velo molto lutan a la mesura de una sartia de nave e iera apicado entro do forche de fero...

[13] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 82, pag. 101.18: E quando ello ave andado per meço lo mar cussì ben do setemane over plui, ello adevene che lui arivà in Yrlanda, **davanti** in uno castelo...

[14] *Stat. cass*., XIV, pag. 127.29: S(et) q(ua)n(do)

lu novicio ène de r(e)cip(er)e, dintra la ecclesia p(ro)mitta **davante** de tutti de la soa stabilitate...

7.3 Fig. [Di un dubbio:] *essere davanti a* qno: essere stato chiarito.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 8.136, vol. 3, pag. 135: Or quel che t'era dietro t'è **davanti**: / ma perché sappi che di te mi giova, / un corollario voglio che t'ammanti.

7.4 Locuz. verb. *Levarsi davanti a*: allontanarsi da qno, partire.

[1] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 23, pag. 137.6: E poa ch' elo l' ave così repreiso, sì li fé levà' lo lume de man a li atri frai e comendàli ch' elo se ge levase **davanti**.

8 Prep. [Con valore temporale:] in un momento precedente (a quello introdotto dalla prep.), prima di.

[1] *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.), pag. 36.7: Donna, noi non udimmo mai parlare villania del vostro marito **davanti** questa ora.

[2] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 5, cap. 6.59, pag. 125: Siasi **davanti** la diman lavata, / Che mo' non torbidi l' acqua troppo...

[3] Manfredino, a. 1328 (perug.), 2.6.4, pag. 171: Ben mi conosco aver la lingua balba / per produr simel parole che solche, / tratte di stilo di mastre bivolche, / da te comprese **davante** e po' l'alba...

8.1 Locuz. prep. *Davanti a*, *da*.

[1] Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.), pt. 2, 1.54, vol. 2, pag. 25: e fa honesta / ogni tua chesta / con provedença **davanti** a la mossa.

[2] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 1939, pag. 89: Mo' andate et departite, / a li discepoli sui direte, / a Petro spetïalemente, / ke Ihesù veragiamente / **davante** da voi entraràne, / en Gallilea v'aspectaràne.

8.2 Locuz cong. *Davanti al tempo che*: prima che.

[1] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 6, cap. 7.10, pag. 226: Or pensa, donna, che ttu se' tornata / In quello stato quasi, che tu eri / **Davanti** al tenpo che marito avesti...

8.3 Fras. *Davanti primo sonno*: prima di sera.

[1] *Gesta Florentin.* (ed. Santini), XIV pm. (fior.), pag. 118.21: E lla schomunicatione fu fatta la domenicha sera: e lla domenica medesima **davanti** primo sonno vennero li due messaggi di messer Piero di Raona...

[u.r. 28.09.2015]

DAVANZALE s.m.

0.1 *davanzale*, *davanzali*.
0.2 Da *davanzi*.
0.3 *Doc. sen*., 1325: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. sen*., 1325; Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Paramento sacro destinato a coprire sul davanti l'altare. **2** Soglia della finestra su cui poggiano gli stipiti.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Paramento sacro destinato a coprire sul davanti l'altare.

[1] *Doc. sen*., 1325, pag. 74.15: Anco, due **davanzali** da altare, l'uno di zendado bianco con verghe, l'altro di zendado verde fregiato.

[2] *Doc. sen*., 1325, pag. 74.18: Anco, uno **davanzale** di pagliotto.

2 Soglia della finestra su cui poggiano gli stipiti.

[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 6, pag. 18.35: Disse il marchese: - Mettetela sul **davanzale**. - Il Basso dice: - Oimè, non fate, ché io potrei cadere. -

[u.r. 09.01.2009]

DAVANZALETTO s.m.

0.1 f: *davanzaletto*.
0.2 Da *davanzale*.
0.3 f *Doc. fior*., 1351 (?): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Cit. in TB con l'abbreviatura *Cod. maruc.*, sotto cui sono raccolti gli spogli di Pietro Fanfani su diversi codici della Biblioteca Marucelliana di Firenze. La data (1351) sembra dedursi dal rif. topografico posto in TB.
0.7 1 Soglia della finestra, su cui poggiano gli stipiti.
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 Soglia della finestra, su cui poggiano gli stipiti.

[1] **f** *Doc. fior*., 1351 (?): Ad Andrea di Feo, per uno **davanzaletto**, e per tre pietre ferrate, soldi xx. || TB s.v. *davanzaletto*.

DAVANZI prep./avv.

0.1 *davançi*, *davanz*, *davanze*, *davanço*, *davanzo*.
0.2 Lat. *de ab *antius*, prob. incrociato con i continuatori del lat. *ante* (cfr. LEI s.v. **antius*) || In luogo di **antius* si può ipotizzare una base lat. *antea* come in Farè 494 *ante* e DELI 2 s.vv. *anzi*, *dinanzi*, *innanzi*.
0.3 Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.): **1**.
0.4 In testi sett.: Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.5 Locuz. e fras. *davanzi a* **1.1**.
0.7 1 [Definisce la posizione reciproca di due enti animati nello spazio:] al cospetto di, davanti a; anche fig.[rif. al rapporto tra l'uomo e la divinità]. **1.1** Locuz. prep. *Davanzi a*. **2** Fig. [Definisce un paragone tra due enti:] al confronto di. **2.1** Fig. [Sviluppa l'idea della vicinanza nello spazio e del confronto, in riferimento ad enti inanimati:] in balia di. **3** Avv. In presenza di altre persone, in modo visibile e palese, pubblicamente.
0.8 Mariafrancesca Giuliani 31.05.2004.

1 [Definisce la posizione reciproca di due enti animati nello spazio:] al cospetto di, davanti a; anche fig. (rif. al rapporto tra l'uomo e la divinità).

[1] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 98, pag. 34: Tute le cose vivente / **Davanço** Adam lí impresente, / Serpente, oxelo, ço ke 'l crió / Ad Adam li apresentó, /

Ke 'l meta nomi con li plaxe, / E quilli seran nomi veraxe.

[2] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 437, pag. 41: **Davanço** ti e' ben lo digo / Ke homo nesun non cognosco io.

[3] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 644, pag. 45: Quando quisti l' aven veçú, / Sí se çutón **davanço** lu, / Sí lo començon lí adorare...

[4] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De die iudicii*, 125, pag. 199: Pur converrá k'i rendano **davanz** l'Omnipoënte / Rason de tut le ovre, de tut le soe vesende...

[5] Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.), 160, pag. 633: Mai no fo veçù, né mai no se verà, / de nexun om teren sì gran solempnità / cum fa quigi cantator suso en quella cità / **davanço** el Re de gloria e la Soa maiestà...

[6] *Amore di Gesù*, XIV in. (ver.), 137, pag. 50: façando molto dolçe melodie / **davanço** la toa glorios persona, / ke sovra l' altri reporte corona...

[7] *Legg. S. Caterina ver*., XIV in., 252, pag. 265: [L]i caveleri se parteno e van alegramente; / **davançi** l' imperadore dis un cortexamente / l'ambaxada ke manda madona la raïna...

[8] *Preghiera alla Vergine*, XIV in. (ver.), 234, pag. 93: k' en cel n' ascenda la nostra victoria / **davanço** ti, sancto Pare de gloria.

– *Davanzi i piedi*.

[9] Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.), 204, pag. 646: Quelor ke en quell'afar se trova li plu rei, / en meço la cità fi posti li soi sei: / tuti li altri l'aora com' igi fose dei, / staganto en çinocluni **davançi** li soi pei.

[10] *Legg. S. Caterina ver*., XIV in., 316, pag. 267: e' sunto andaa a lei per pluxore fïae, / **davanço** li so pei e' ge me sun çetada / e fato i oe salù e grande oraxone / sì ke veraxiamente e' g' oe devocïone...

[11] *Legg. S. Caterina ver*., XIV in., 323, pag. 267: davançi la majestà la se çetò in terra, / la sta in çinocloni **davançi** li soi pei, / cun lágreme e suspiri la clama enverso lei...

– *Davanzi il cospetto*.

[12] *Giudizio universale*, XIV in. (ver.), 190, pag. 62: O dexaià! o dexaià! Segnor! / que devrà far nè dir lo peccaor? / O' se devrà unca redur nè ascondro / **davanço** el [to] conspecto en tut' el mundo?

[13] *Giudizio universale*, XIV in. (ver.), 253, pag. 64: eo portai questa gran passion, / k' eo ben aveva tanta força ancora / k' eo li poeva tuti en piçol' ora / profundar **davanço** el meo conspecto, / s' eo da lor defendù me voles' esro...

[14] *Amore di Gesù*, XIV in. (ver.), 300, pag. 55: davanço el Re del cel encoronai / de viole, de rose e de flor, / le quale mai no perdo el so color, / cantando « Santo! Santo!» sempro adeso / **davanço** lo so glorioso conspeto, / contemplando lo so volto santo, / ke plui del sol resplendo cento tanto...

1.1 Locuz. prep. *Davanzi a*.

[1] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 1942, pag. 65: In quelo regno molt glorioso / **Davanço** alo so patre pretioso. / Li disipuli delo segnore / Án abiú lo grande dolore...

[2] *Passione lombarda*, XIII sm., 228, pag. 120: Ave Maria de reverentia, / **davanzo** a vu laudo in pre<se>ntia, / tuti pregemo de la sententia, / nesû de nu da<n>pnato sia.

[3] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 3, pag. 65.37: e lo sblandore grandissimo de quella miracolosa preta, quanto plu se le metteva **davanze** a li ochy, tanto plu lo stordeva e mancavale de la forza, e lo drahone puro lo geva sfugendo per no lo vedere.

– [Con pron. clitico in funzione di compl. indir.].

[4] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 1561, pag. 59: E d' una porpora l' án vestio / A ço ke 'l fiça ben screnio. / **Davanço** ge stan in çinogion / Per far de lu deresion...

[5] Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.), 329, pag. 651: fai [la] penitencia enfin ke vui poì, / de li vostri peccati a Deo ve repentì, / e perseverando en quello le pene fuçirì; / ké lo mal e lo ben **davanço** v'è metù...

[6] Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.), 172, pag. 633: L'ama tuti sì dolçement e tanto / ke mai nexun de lor no se Ge tol **davanço**, / contemplando la Soa radïante figura...

[7] *Legg. S. Caterina ver*., XIV in., 181, pag. 263: ognunca dì treie venie sì ge farì **davanç**[**o**], / cun grande reverentia dirì la saludança...

[8] *Legg. S. Caterina ver*., XIV in., 417, pag. 271: e pósme a gi pei davançi un grand Segnore, / lo qual me somejava a drito emperadore; / quando ge fu' **davançi** apresentada, / contessa né raina no fo unca sì honorada / cum' eo fu' enlora davançi quel Segnore...

– *Contare davanzi a qno* (ess. interpretabili anche *contare a qno davanzi*, con *davanzi* avv., cfr. **3**).

[9] Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.), 265, pag. 637: E per complir ben ço k'adexo a gran baron, / la donna sì ge dona un blanco confanon / lo qual porta figura k'en le tentatïon / ii à vençù Sathàn, quel perfido lïon. / Quisti è li cavaleri ke v'è cuitai **davançe**...

[10] *Legg. S. Caterina ver*., XIV in., 686, pag. 279: [D]is l' imperadore: «Se questo è veritai, / ke tu Katerina **davançi** m'ài cuitai, / dunca nu tuti de niente lavoremo / de gi nostri dei ke nui adoremo...

2 Fig. [Definisce un paragone tra due enti:] al confronto di.

[1] *Lodi Vergine*, XIV in. (ver.), 111, pag. 82: Li radii del sol e la soa spera / e stelle e luna la soa lux ascondo / **davanço** la vostra avinente clera / k'alumina lo cel e tuto 'l mundo.

2.1 Fig. [Sviluppa l'idea della vicinanza nello spazio e del confronto, in riferimento ad enti inanimati:] in balia di.

[1] *Legg. S. Caterina ver*., XIV in., 558, pag. 275: guarda ste belleçe ke sun fate dentro, / queste toe ydole, ki sun d' or e d' argento, / ke po' a la fin el ven tuto a nïente / como la polvere ki è **davançi** el vento...

3 Avv. In presenza di altre persone, in modo visibile e palese, pubblicamente. || Cfr. anche **1.1** [9] e [10].

[1] *Passione lombarda*, XIII sm., 101, pag. 113: Alore Pilato lo fé 'npilare, / tota soa zente fé asemblare, / **davanze** se lavò le mane, / ché alzir no lo volea.

[u.r. 21.12.2010]

DAVANZO prep./avv. > DAVANZI prep./avv.

DAVENTRO avv.

0.1 *daventro*.
0.2 Lat. tardo *de abintro* (cfr. REW 29 *abintro*).
0.3 *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.): **1**.
0.4 In testi mediani e merid.: *Legg. Transito della*

Madonna, XIV in. (abruzz.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.).
0.5 Locuz. e fras. *entrare daventro* **1**.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 All'interno, dentro.
0.8 Mariafrancesca Giuliani 20.05.2004.

1 All'interno, dentro.
[1] *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.), 286, pag. 29: Disse sancto Iannj: «Compagnunj, or me entendete; / cha io vi diceraio la veridate: / venite qua **daventro**, e madopna visitate, / ca essa deve morire, per viro lo sacciate.
[2] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 79, pag. 17: Quindici milia focora foro quilli che dero; / Plu che mo non è l'Aquila de terrino prendero; / Lo colle de Collemagio **daventro** lo mettero; / Como abe nome Aquila dirròvilo de vero.

– Locuz. verb. *Entrare daventro*.
[3] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 213, pag. 377, col. 2: andò forte et veloce / collu signu della croce; / allo tempio ne andone / et **daventro** entrone.
[4] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 804, pag. 183: Non che **daventro** intrassero, ma alla porta rogavano.

[u.r. 11.10.2019]

DAVUNCA cong.

0.1 *daunqua*, *davonca*, *davuca*, *davunca*, *davuncha*.
0.2 Etimo incerto: da *ove* preceduto da *de* o *de ab* e suffisso *-unca*?
0.3 *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.): **1**.
0.4 In testi mediani e merid.: *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 In ogni luogo in cui.
0.8 Mariafrancesca Giuliani 24.09.2012.

1 In ogni luogo in cui.
[1] *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.), 151, pag. 24: Per Deo multo prègovj, **davunca** vi agio affiso, / che vui me dunate, che no me sia reprisu, / [...-isu], / daunqua ène meo parente de meo sangue desciso, / cha saccio bene cha no ne camparaio...
[2] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 544, pag. 381, col. 2: undi vi commandamo, / a cciò che lla vencamo, / **davuncha** è hom savio / che sia de gran coragio...
[3] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 101, pag. 216.15: Et ancora **davonca** è la puncitura d(e) li spuruni lavese q(ue)llo loco d(e) aq(u)a salsa voi d(e) salsa mate(r)ia et poi ce se pona l'ortica pista.
[4] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 130, pag. 260.30: Et nota ch(e) **davuca** è lu cancro voi la fistula nasce, pocese fare li remii sucta sc(r)itti, li quali se fane ad la seta.

DAVVERO avv.

0.1 *daver*, *davero*, *da vero*, *davver*, *davvero*.
0.2 Da *da* e *vero*.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.); Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?).
In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.).
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
Doc. esaustiva.
0.7 1 In verità, veramente.
0.8 Giulio Vaccaro 16.09.2014.

1 In verità, veramente.
[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De Sathana cum Virgine*, 464, pag. 46: Per tut lo mond ha fagio e dir e apregonar, / S'el è ki voia aïdha, k'el debia pur crïar, / Sapiand, s'el cria **da vero**, fedhelment l'á aiar.
[2] Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.), pt. 3, 1.4, vol. 2, pag. 312: Qui si conincia il primo documento / per la chui contenença / ti farà provedença / veder **daver** di costei fermamento.
[3] Fr. da Barberino, *Regg.*, 1318-20 (tosc.), pt. 4, cap. 6. par. 11, pag. 112.5: Allora ella, credendo che 'l diciesse **da vero**, cominciò a piangiere...
[4] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 7, ott. 12.4, pag. 189: tra le molte / voleva Amor **davver** pur ch'el credesse / ad alcuna di quelle meno stolte...
[5] *Esopo tosc.*, p. 1388, cap. 61, pag. 247.19: E' pare che tu facci pure **davero**!
[6] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 164, *S. Cecilia*, vol. 3, pag. 1456.19: Parlimi tu queste cose da **davvero**, Valeriano?

DAZAIUOLO s.m.

0.1 *dazaiuolo*.
0.2 Da *dazio*.
0.3 *Stat. sen.*, 1280-97: **1**.
0.4 Att. solo in *Stat. sen.*, 1280-97.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Dir.] Ufficiale pubblico incaricato della riscossione delle imposte.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 [Dir.] Ufficiale pubblico incaricato della riscossione delle imposte.
[1] *Stat. sen.*, 1280-97, par. 145, pag. 42.13: *Item*, statuimo et ordiniamo che se alcuno di Montagutolo fusse aletto **dazaiuolo** per cólliare alcuno dazio o vero alcuna presta, ch[e] 'l detto dazaiuolo non debbia dare alcuno denaio...
[2] *Stat. sen.*, 1280-97, par. 145, pag. 42.18: E se alcuno **dazaiuolo** contra facesse, sia condannato, per ogne pagamento ch'elli facesse, in V soldi, e che debbia restituire al Comune e' denari ch'elli desse o pagasse senza l'ordine detto di sopra.

DAZIANI s.m.pl.

0.1 *daziani*.
0.2 Da *Dacia* topon.
0.3 Anonimo Rom., *Cronica*, XIV: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Abitanti dell'antica Dacia.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 Abitanti dell'antica Dacia
[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 173.24: Dunque Attila re como sconfitto retornao in sio

paiese e adunao grannissima iente de Ongari e de **Daziani** e tornava per entrare in Italia.

DAZIARIO s.m.

0.1 *daciari*, *daciaro*.
0.2 Da *dazio*.
0.3 *Doc. ver.*, 1361: **1**.
0.4 In testi sett.: *Doc. ver.*, 1361.
N Att. solo ver.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Dir.] [Econ./comm.] Chi ha il compito di riscuotere il dazio.
0.8 Giulio Vaccaro 30.12.2015.

1 [Dir.] [Econ./comm.] Chi ha il compito di riscuotere il dazio.

[1] *Doc. ver.*, 1361, pag. 324.9: Item che alguna p(erson)a che fosso acusà da q(ui) endre' e che se acuseso da q(ui) enna(n)çi, che 'l zuso a chi fosso acusà o che se acuseso p(erson)a alguna no possa absolvro né aver absolto algu(n) acusà né (con)danaro né aver (con)danà algum **daciaro** né i so' p(ro)curauri p(er) alguna acusa che fosso fata p(er) igi cont(r)a alguna p(erson)a.

[2] *Stat. ver.*, 1380, pag. 400.31: che i capotanii debia ma(n)daro a Vero(n)a i (con)trabandi che igi trovarà osio i soi fa(n)ti q(ue)lo dì che igi trovarà osia el dì seguento e p(re)sentaro i diti (con)trabandi al çuxo di **daciari**, el qual çuxo enfra terço dì debia (con)danaro i diti (con)trabandi segondo la for(m)a di statuti del comu(n) de Ver(ona), la qual (con)danaxon debia vegniro çoè el quarto ai seg(n)ori, el qua(r)to ai daciari, el qua(r)to ai capotanii e l'alt(r)o qua(r)to ai fanti osio ali inve(n)tori.

DAZIO s.m.

0.1 *daç*, *daci*, *daçi*, *dacie*, *dacii*, *dacio*, *daçio*, *daço*, *dathio*, *datii*, *datio*, *dazi*, *dazî*, *dazii*, *dazio*, *dazj*, *dazo*, *dazzii*.
0.2 DELI 2 s.v. *dazio* (lat. *datio*).
0.3 *Patto Aleppo*, 1225 (ven.): **1**.
0.4 In testi tosc. e corsi: *Doc. sen.*, 1235; *Doc. pist.*, 1240-50; *Doc. prat.*, 1275; <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.); *Doc. volt.*, 1329; *Doc. aret.*, 1337; Pietro dei Faitinelli, XIV pm. (lucch.); *Doc. cors.*, XIV.

In testi sett.: *Patto Aleppo*, 1225 (ven.); *Doc. bologn.*, 1287-1330; *Stat. venez.*, c. 1330; *Supplica Fraglia Merzari*, 1374 (vicent.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; *Doc. ancon.*, 1345; *Doc. castell.*, 1361-87; *Gloss. lat.-eugub.*, XIV sm..
0.6 N Consulenza di Federigo Bambi.
0.7 1 [Dir.] [Econ./comm.] Imposta sulle merci in entrata o in uscita da un det. territorio. **1.1** Fig. Azione o persona fastidiosa. **1.2** Luogo dove si controlla l'entità della merce in entrata o in uscita per stabilire l'imposta dovuta. **2** [Dir.] Tipo di imposta diretta. **3** Estens. Ogni tipo di imposta.
0.8 Marco Berisso 15.06.2004.

1 [Dir.] [Econ./comm.] Imposta sulle merci in entrata o in uscita da un det. territorio.

[1] *Patto Aleppo*, 1225 (ven.), pag. 40.18: Cum çò fose cosa ke meser Pero Çian, dux de Venexia, avese mandao lo nobel homo Tomasino Foscarino cum soe letere per so mesaço in l'ano sovrascrito a meser *** lo soldan d'Alapo, per tractar e ordenar cum lui ensemble de queli **dacie** li qual solevano pagar li Veneciani in le soe terre e de altri ordenamenti...

[2] *Doc. pist.*, 1240-50, framm. 1, pag. 60.9: Pagati s. cxij p(er) lo **dathio** suo, pagoli Vitali Iacopi.

[3] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 9, cap. 22, vol. 4, pag. 352.11: E tutto che fosse grande spenditore del suo avere, sì dee essere guardatore di quello del comune, e salvare e mantenere lo diritto del comune: li **dazii**, e le giustizie, le signorie, le castella, e le magioni, e ville...

[4] Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.), 29.7, pag. 388: e se Uguccion ti comandasse il **dazio**, / tu 'l pagaresti senza perentoro.

[5] *Doc. volt.*, 1329, 12, pag. 28.28: Non dichano i ricchi che lo converà pagare il **daçio**, che -l povero pagherà nel suo grado.

[6] *Doc. bologn.*, 1287-1330, [1309] 11, pag. 72.21: E che 'l dito comuno meglorarà tanto soa conditione et avrà tanto de réndea che, sença sforçare alchuno so fedelle citaino, containo o seguaxe, de colta, **dacio**, prestança o gabella inpore o pagare né afaigare in persone se no in quello e quanto far volese...

[7] *Stat. venez.*, c. 1330, cap. 49, pag. 49.28: Fo preso parte en Gran Conseio che se çonça en lo capitolar deli Camerlengi de Comun che quando quelli che encanta over encanterà da mo annanti algun **dacio** del Comun e no pagerà alo termene ordenado, debali enfra tre dì dar p(er) caçudi ali Cataver del Comun.

[8] *Doc. aret.*, 1337, 769, pag. 649.35: E ch'elli e le loro terre e le loro corti sieno im perpetuo exempte da **datii**, da gabelle e da ogne factione reale e personale, e che in esse possano usare ogne loro rasgione e piena giurisdictione come 'ro piacerà.

[9] *Stat. perug.*, 1342, L. 1, cap. 96, par. 1, vol. 1, pag. 319.11: Per lo buono e pacifeco stato del comuno e del popolo de Peroscia statuimo e ordenamo e perpetualmente volemo che s'oserve che da mò ennante niuna guerra overo cavalcata per lo comuno de Peroscia contra alcuna citade, castello overo uneversetade overo persona altra, e niuna colta overo **datio**, enpositione overo prestança s'enpona per lo comuno de Peroscia...

[10] *Doc. ancon.*, 1345, pag. 235.28: Et similemente promisseno ac furono contenti che li predicti venenti con loro altre merce ac cose ciascheune sì per fortuna de mare sì etiamdio per bono tempo siano liberi ac exempti da ogne **datio** ac duana ac ciaschesuno altro gravamento de la dicta ciptà d'Ancona sì in andare et sì in retornare non discarcando...

[11] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 2, cap. 23.76, pag. 155: Qui non si ponea **dazio** a la statera / del pan, del vin, del mulino o del sale, / che disperasse altrui com'or dispera...

[12] <*Doc. ven.*, 1373 (2)>, pag. 137.1: Et dapuo' passando algun tempo, ne priva de quela usança, montando li **daci** et gabelle sovra le nostre merchadandie et altre graveçe et novitade, façando omne dì contra le usançe et libertade antige».

[13] *Supplica Fraglia Merzari*, 1374 (vicent.), pag. 259.41: piaça ala segnoria vostra di far scrivro da vostra parto al vostro capotanio, poestà e fatoro de Viçença che no il laxo constrençro a pagaro al dito conduoro **dacio** alguno...

[14] *Doc. castell.*, 1361-87, pag. 209.12: Scinga dal'Antierla, dì xxij d'agosto, promis(e) a me el **datio** d(e) s(an) Fiordo entero, ciò septe lbr., bemch(è) esso rest'a dare mo solam(en)te xlv s. p(er)ch(é) madonna Anna pagò xlv s.

[15] *Doc. cors.*, XIV, 4, pag. 197.18: Et qual **datio** li fece, talem cartulam ne testavit in mano de Benedecto procuratore de lo vescovato de Nebio.

[16] **Gl** *Gloss. lat.-eugub.*, XIV sm., pag. 127.12:

Hoc vetigal, lis id est lo **datio**.

1.1 Fig. Azione o persona fastidiosa.

[1] Jacopo da Leona, a. 1277 (tosc.), 1.8, pag. 208: Chi gli averebbe dato questo uficio, / ch'ad ogn'om va pognendo **dazo** e colta?

[2] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 4.8, pag. 26: conosco 'l tale - che l'alma mi tole, / lora s'aveççа - 'l spirito ch'è vaççо, / se vé che sale - a quela ch'è 'l sole, / no teme, diçe, - che donna è **daço**.

[3] Ristoro Canigiani, 1363 (fior.), cap. 39.117, pag. 98: Guardisi ben ciascun dal grande strazio / Di costei, che la fa dell'uomo un porco, / E 'mpògli ogni gabella, libbra e **dazio**.

1.2 Luogo dove si controlla l'entità della merce in entrata o in uscita per stabilire l'imposta dovuta.

[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 23, terz. 80, vol. 1, pag. 267: Perocchè avia in suo cittadinanza / Giudice di Calavra, e 'l Conte Fazio, / ed il Conte Ugolin fioria la danza, / e 'l Conte Ameri, e 'l Conte Anselmo al **dazio** / era ciascuno, il Giudice d'Alborea...

2 [Dir.] Tipo di imposta diretta. || (Santanni, p. 57).

[1] *Doc. sen.*, 1235, pag. 91.17: Missere Forçore (e) Buonave(n)tura Acçi Fabbri iiii lib. p(er) lo **daçio** di Subilia Pa(n)dolfi. Pogiese (e) Chastellano (e) Aldobra(n)dino tingnitore loro çio xviii lib..

[2] *Doc. prat.*, 1275, pag. 510.8: Ciuffino di messere Romeo p(er) choma(n)dame(n)to de' chapitani (e) p(er) volo(n)tade di messere Tieri giudice dell'apellagione stette a ffare (e) a rrivedere, chol detto messer Tieri, a vedere tute le ragioni de' **daçi** di tute le porte (e) a(n)che de' richoglitori de' difetti...

3 Estens. Ogni tipo di imposta.

[1] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 141, pag. 532.18: e appresso fa andare il bando per tutti i paesi, che qualunque persona vi volea andare ad abitare, ch'egli fosse salvo e libero d'ogni gabella o vero **dazio** per X anni.

[2] Pietro dei Faitinelli, XIV pm. (lucch.), 14.8, pag. 434: messo di gabellier più non mi cita, / né per lo **dazio** temo di piccone.

[3] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 34, terz. 55, vol. 2, pag. 116: Quando il Re Carlo si venne a partire, / gridava il popol, che scemasse il **dazio**, / mad e' non volle, e non potè udire.

[u.r. 12.01.2010]

DAZIONE s.f.

0.1 *daccione*, *daccioni*, *dacione*, *datione*, *dationi*, *dazion*, *dazione*, *dazioni*.
0.2 Lat. *datio* (DEI s.v. *dazione*).
0.3 *Stat. sen.*, *Addizioni* 1298-1309: **1**.
0.4 In testi tosc. e corsi: *Stat. sen.*, *Addizioni* 1298-1309; *Stat. pis.*, a. 1327; *Stat. pis.*, 1334; Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.); *Doc. cors.*, XIV.

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Dir.] Atto del concedere o consegnare qsa a qno.
0.8 Pär Larson 04.12.2003.

1 [Dir.] Atto del concedere o consegnare qsa a qno.

[1] *Stat. sen.*, *Addizioni* 1298-1309, Aggiunta marg. 11, pag. 344.9: E sie tenuto e debbia el detto messo fare tutte le richieste e imbasciate e **dazioni** di tenute e devetagioni le quali si converrano fà, sì per colo' che si richiamaranno, come per coloro che saranno convenuti ne la corte de la detta Arte. E possa e sie licito a lui di tóllare J denaro per ciascheuna richiesta, e IIIJ denari per la dazione de la tenuta...

[2] *Stat. sen./umbr.*, 1314/16, cap. 15, pag. 11.20: el dicto messo e balio possa e a llui sia licito tollare a ciascaduna persona de la **datione** de la tenuta IIII d., e de la 'ntegina II d. e de· rebandimento II denari, e de lo sbandimento II d., e più tollare non possa...

[3] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 1, cap. 34, pag. 54.8: Et se li sindichi o alcuno di lloro casalino desse, orto o terre in delli fini di alcuna ruga o piassa publica o chiasso, per la quale **daccione** alcuna ruga o via o piassa s'occupasse, quella daccione non vaglia nè tegna.

[4] *Stat. pis.*, 1334, cap. 25, pag. 1038.19: E se io saprò o vero cognoscerò alcuno de la mia arte volliente accattare alcuno garsone, o vero disciepulo, o vero fante, et all'arte dei calsari et al suo servitio tenere; quello disciepulo, garsone, o vero fante nollo incarrerò, nè farò incarare, per alcuno conforto, o vero lusinghe, o vero per **datione** d'alcuna pecunia, o vero d'avere, o vero per promissione, o vero per alcuno modo...

[5] *Stat. perug.*, 1342, II.2.7, vol. 1, pag. 351.27: E sopre quisto el devetore, contra el quale se darà la tenuta, la quale se venderà overo en pagamento se darà, a essa vendeta e **datione** en pagamento el giudece, encontenente che s'adomanderà, faccia consentire sommariamente, sença strepito e figura de giuditio anche mò de facto e precisamente.

[6] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XI, cap. 147, vol. 2, pag. 705.8: Nel detto anno, a dì XI di novembre, il Comune di Pistoia diedono in guardia il loro caro e forte castello di Serravalle al Comune di Firenze per tre anni liberamente; [[...]]. La quale **dazione** di Serravalle fu molto cara e gradita per gli Fiorentini...

[7] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. V, cap. 4, pag. 685.13: E se 'l no se trova sufficiente comparatore de quella cosa o no se proferirà a compararla, diasse al creditore, cum comunale extimacione per lo zudese o per quello che a ciò serà deputato per lo debito in pagamento, salvo se 'l debitore no averà recuperato, nanci la vendita o **dacione** in pagamento, la dicta tenuta, pagando lo debito e le spese.

[8] Velluti, *Cronica*, 1367-70 (fior.), pag. 18.5: E della detta pace e **dazione** di mallevadori abbiamo la carta, compiuta per mano del detto ser Chello.

[9] *Doc. cors.*, XIV, 3, pag. 196.21: Et si li vescovi volesseno dare o acordare la dicta casa ad alcuno o altre cosse, in prima demandacione chiedano [...] essi volesseno dare come li altri homini, et sì lo [...]cono lo dia a chiunqua vole et per questa **dacione** retene [...] de Ianoini et debeno dare le decime cum bona fede...

[u.r. 11.10.2019]

DEA s.f.

0.1 *dde'*, *ddea*, *'ddea*, *dea*, *dèa*, *dëa*, *dee*, *dèe*, *dia*, *die*, *edea*, *iddea*, *iddee*, *iddia*, *iddie*, *idea*, *idee*, *idia*.
0.2 DELI 2 s.v. *dea* (lat. *deam*).
0.3 Giac. Pugliese, *Rime* (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.): **3**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Giac. Pugliese, *Rime* (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.); Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.); *Distr. Troia*, XIII ex.

(fior.); Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.); Simintendi, a. 1333 (prat.); Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.); Agnolo da San Gimignano, XIV m.

In testi sett.: *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.); Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.); Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); *Perugia e Corciano*, c. 1350 (perug.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).

0.5 Locuz. e fras. *cieca dea* **1.5.1**; *dee musiche* **1.3**; *mezza dea* **1.1**; *nove dee* **1.4**; *orba dea* **1.5.2**; *tenere dea* **1.2**.

0.7 1 Divinità femminile, spesso appartenente alla mitologia greco-romana. **1.1** Locuz. nom. *Mezza dea*: figlia di un essere umano e di una divinità. **1.2** Locuz. verb. *Tenere dea*: essere sottomessi, dipendenti da qno o qsa. **1.3** *Dee musiche*: le Muse. **1.4** *Nove dee*: le Muse. **1.5** Personificazione allegorica femminile di un concetto astratto. **1.6** Estens. Creatura soprannaturale. **1.7** Plur. Ordini angelici. **1.8** La Vergine Maria. **2** Statua che rappresenta una divinità femminile. **3** Fig. [Rif. alla donna amata:] donna di estrema bellezza e virtù. **3.1** [Rif. alla donna amata:] perfetta incarnazione terrena di un pregio o di una virtù soprannaturali.

0.8 Marco Berisso 15.11.2004.

1 Divinità femminile, spesso appartenente alla mitologia greco-romana.

[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Panfilo], pag. 29.29: Qui aloga parla Panfilo a madona Venus, çoè la **dea** del'amore...

[2] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 2, pag. 563.3: Ne la quale pignea de sopre fo la statova de **dea** Cybeles matre de tutti li dii.

[3] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 2, cap. 5, pag. 92.8: E avemo posto Venere, la quale fo chiamata **dea** d'amore e de bellezze.

[4] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 163.20: Madonna Pallas gli promise, conciò sia chosa che ella sia **dea** di battalgle, che gli darebbe senno e vighore, e mai non sarà che ella non sia al suo aiuto contro a tutte gente.

[5] *Arte Am. Ovid*. (B), a. 1313 (fior.), L. II, pag. 293.14: né Venus fue villana né malagevole a Marte pregandola: certo neuna **idea** è più mansueta di lei.

[6] Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.), pag. 12.10: Ne lo meso de lo templo de Palla la quale era loro **dea** de la sapientia, questo templo era ne lo mezo de Trogia, fece far Priamo una sedia reale de albastro et de dyaspero ornata con molte pretiose gemme intorno...

[7] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 5, 52-69, pag. 150, col. 2.28: Questo *Achile* si foe fiiolo de Pelleo e de Thite **dea** marina...

[8] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 2, vol. 1, pag. 57.22: Le frettolose **iddie** fanno i comandamenti, e menano i cavalli che vomicano fuoco, satolli nell'alte mangiatoie dell'erba ambrosia, e mettono loro i risonanti freni.

[9] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 448.10: E ella per cagione di compiere el suo voto andò al tempio di Venus e quine presentò le sue offerte alla **dea** Venus in molti e preziosi doni.

[10] Boccaccio, *Caccia di Diana*, c. 1334, c. 1.11, pag. 15: «Donne leggiadre», in voce alta gridando, / «venite omai, venite alla gran corte / dell'alta **iddea** Diana, che elette / v'ha in Partenopè per sue consorte».

[11] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 1, pag. 6.17: et per violencia di li dei sustinni multi affanni et travagli, essendu gictatu per mari et per terra, spicialimenti per la mala voluntati et grandissima ira la quali **dea** Iuno purtava contra li Truyani...

[12] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 1, vol. 1, pag. 12.14: Et adimandaru unu previti per la **dea** Cereris, la quali issi avianu in gran reverencia segundu lu ritu et la maynera di li Greci.

[13] *Perugia e Corciano*, c. 1350 (perug.), cap. 17, pag. 110.2: E sappiate che la facciano a onore de lo ddio Amone e de lo ddio Bacco e de la **ddea** Diana e durava sempre en quattro parte de l' anno, quattro giorne per ciascuna festa...

[14] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 6, pag. 91.13: E poy che foy bene adormentato vidiete in quillo mio sompno una meraviglyosa visione: che lo Dio Mercurio portava in soa compagnia tre **Dee**, l'una se clamava Venus, la secunda se clamava Pallas, e la terza se clamava Dea Iuno.

[15] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 1, par. 31, comp. 5.1, pag. 73: La **dea** Latona per calor estivo / nele fine de Licia se n'andava...

– [Anche rif. a divinità maschili].

[16] Agnolo da San Gimignano, XIV m., 110a.1, pag. 107: I' son costretto da la **dea** Cupido / e da le frecce sue tanto percosso / che di sangue ho bagnato il viso e 'l dosso...

[17] *St. de Troia e de Roma* Ricc., XIV (rom.>tosc.), pag. 48.31: Achilles molto preso de l' amore di Polixena disse privatamente a li suoi che infra tre dì debbia ritornare al paviglione et prese per suo compagni Antyloco figluolo di Nestore e andò al tempio di **dea** Apolline...

1.1 Locuz. nom. *Mezza dea*: figlia di un essere umano e di una divinità.

[1] *Comm. Arte Am*. (B), XIV pm. (fior.), ch. 193, pag. 716.15: Ora sono portata sì come le sacerdotesse di Bacco e come quelle le quali qualunque cembali e tamburi sotto il troiano poggio muovono, o come quelle le quali le mezze **dee** Driades e li dii de' boschi e delle selve...

1.2 Locuz. verb. *Tenere dea*: essere sottomessi, dipendenti da qno o qsa.

[1] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 2, cap. 15.1661, pag. 229: Tenete la lussuria vostra **dea** / E fate nel Fattor le piaghe nuove / Più che non fece la setta giudea.

1.3 *Dee musiche*: le Muse.

[1] **f** *Eneide* compil. (II, L. VII-XII), XIV pm. (fior.), L. X, pag. 112.11: O **dee** musiche, manifestate e cantate quali compagne di Truscia acompagnaro Enea... || DiVo; non att. nel corpus da altre ed. Cfr. Verg., *Aen.*, X, 163: «Pandite nunc Helicona, deae, cantusque movete...».

1.4 *Nove dee*: le Muse.

[1] *Arte Am. Ovid*. (B), a. 1313 (fior.), L. III, pag. 324.12: O Apollo, vogli che così sia, e così vogliate voi, pietosi idii de' poeti, e tu, Baccho, chiaro per lo corno e voi, nove **dee**.

1.5 Personificazione allegorica femminile di un

concetto astratto.

[1] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 78, pag. 307.3: Una notte li venne in visione che li parea vedere le **dee** della scienzia a guisa di belle donne: e stavano al bordello e davansi a chi le volea.

[2] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 12, pag. 335.11: «Se quanta rena volve lo mare turbato dal vento, se quante stelle rilucono, la **dea** della ricchezza largisca, l'umana generazione non cesserà di piangere».

[3] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 2, 2.8, pag. 50: Tante ricchezze spanda col pien corno / La **dea** Copia e la larga mano / Iscarsa non ritragga in alcun giorno...

[4] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 32, pag. 562.22: E dice, come per forza li fue tolto il viso inver' la sinistra da quelle **Dee**, cioè da Fede, Caritade, e Speranza...

1.5.1 *Cieca dea*: la fortuna.

[1] Giannozzo Sacchetti (ed. Corsi), a. 1379 (fior.), III.62, pag. 383: Ma conformate vostra forza e ingegno / sempre al voler di questa cieca **dea** / e d' ogni pena rea / sarete liberati per lo certo, / sempre acquistando glorioso merto.

1.5.2 *Orba dea*: la fortuna.

[1] *Arrighetto* (ed. Bonaventura), XIV (tosc.), pag. 181.7: Vile spezia d'amicizia è, la quale ciascuna ora e la orba **Dia** varia con variati modi.

1.6 Estens. Creatura soprannaturale.

[1] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 8, pag. 88.14: Et in questa risponsione del serpente la femina peccoe, ché li credette et menimoe la fede sua et credette diventare una **dea**.

[2] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 12.410, pag. 141: stagando ingua' de la reina / l'emmajem toa faró sculpir, / en mezo la zitae constituir, / e como **dea** tuta gente / t'aorerám devotamente».

1.7 Plur. Ordini angelici.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 28.121, vol. 3, pag. 471: In essa gerarcia son l'altre **dee**: / prima Dominazioni, e poi Virtudi; / l'ordine terzo di Podestadi èe.

[2] **Gl** Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 28, 115-129, pag. 633, col. 2.15: ***Dee***, çoè essentie intelletuai.

1.8 La Vergine Maria.

[1] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 366.98, pag. 458: Or tu, Donna del ciel, tu nostra **Dea** / (se dir lice, et convensi)...

2 Statua che rappresenta una divinità femminile.

[1] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 510, pag. 530.6: Agamenon, ch'era imperadore de' Greci, s'inginocchia e adora primamente la **dea**...

[2] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 9, cap. 11, pag. 396.18: E quando a Roma avessero portata la **dea**, allora procurassono, che colui il quale fosse il migliore uomo di Roma ad albergo la ricevesse.

3 Fig. [Rif. alla donna amata:] donna di estrema bellezza e virtù.

[1] Giac. Pugliese, *Rime* (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.), 4.29, pag. 188: Canzonetta, va a quella ch'è **dea**, / che l'altre donne tene in dimino / da Lamagna imfino in Agulea...

[2] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 1.49, pag. 888: Ag[g]ione pro per lei, ch'è [...] **dia**, / e male, non che madonna il mi dia.

[3] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1167, pag. 389, col. 1: Così è la carne mea; / che mo te paro **dea**, / et poy che sarrò morta / et alla foxa adorta, / la carne mea marcisce / et tucta invermenisce...

3.1 [Rif. alla donna amata:] perfetta incarnazione terrena di un pregio o di una virtù soprannaturali.

[1] Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.), 4.11, pag. 495: Non si poria contar la sua piagenza, / ch' a le' s' inchin' ogni gentil vertute, / e la beltate per sua **dea** la mostra.

[2] Dante, *Rime*, a. 1321, D. 76.5, pag. 271: Beltà e Cortesia sua **dea** la chiama, / e fanno ben, ché l'è cosa sí fina / ch'ella non par umana, anti divina...

[3] *Poes. music*., XIV (tosc., ven.), [Piero] madr. 2.5, pag. 4: Guardando in mezo di questa verdura, / vedemo Amor in forma d'una **dea**...

[u.r. 02.05.2019]

DEABSIDATO agg.

0.1 *deabsidata*.
0.2 Lat. *deabsidatus*.
0.3 *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Arch.] Dotato di abside.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 [Arch.] Dotato di abside.

[1] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 54, pag. 584.28: Regio quarta, là dove era templum Pacis, et lo portico **deabsidata** et auream de Apoline sandaliarum, et avea lo templo de Thellure, et avea certi cavalieri...

[u.r. 18.12.2017]

DEALBARE v.

0.1 *dealbati*.
0.2 DEI s.v. *dealbare* 1 (lat.*dealbare*).
0.3 *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. solo nella *Bibbia* volg.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Purificare (da peccati, difetti).
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Purificare (da peccati, difetti).

[1] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), *Dan* 11, vol. 8, pag. 92.2: [35] E delli dotti molti ruineranno, acciò che siano purgati ed eletti e **dealbati** di gloria, e siano salvi in vita eterna, e questo durerà sino a tempo determinato; però che dopo questo sarà altro tempo.

[2] **Gl** *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), *Dan* 12, vol. 8, pag. 96.17: [10] E saranno in quel tempo eletti molti, cioè santi, e saranno **dealbati**, cioè mondati dai peccati...

[u.r. 19.04.2006]

DEALE agg.

0.1 *deal*.
0.2 Da *deo* 'dio'.
0.3 Antonio da Faenza, 1396 (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Si considera una formazione occasionale in

sincronia, per questo non lo si riconduce a *diale*, che è in antico un forte latinismo lessicale che pare circoscritto ai testi di traduzione (v. *diale*).
0.7 1 Proprio di un dio, lo stesso che divino.
0.8 Elisa Guadagnini 26.01.2017.

1 Proprio di un dio, lo stesso che divino.
[1] Antonio da Faenza, 1396 (tosc.), 259a.14, pag. 311: Questo a me fia piú caro che quella / non fu a Iove, che 'l suo primo stado / cangiò qual volse sua **deal** potenza.

DEAMBULANTE agg.

0.1 f: *deambulante*.
0.2 Lat. *deambulans*.
0.3 F Cavalca, *Vite SS. Padri* (ed. Levati), a. 1342 (pis.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Che si aggira lentamente per un luogo.
0.8 Giulio Vaccaro 03.12.2012.

1 Che si aggira lentamente per un luogo.
[1] **F** Cavalca, *Vite SS. Padri* (ed. Levati), a. 1342 (pis.), *S. Francesco*: giunti a Roma ed essendo dinanzi al papa nel palagio che si chiamava di Laterano, specchio **deambulante**, sponendoli beato Francesco la sua petizione avendo il papa altre occupazioni non gli diede udienza... || Levati, *Cavalca. Vite*, vol. VI, p. 59. Il passo è ricalcato su S. Bonaventura, *Legenda Maior Beati Francisci*, III, 9a: «Cum autem ad Romanam curiam pervenisset et adduceretur ante conspectum Summi Pontificis, essetque Christi Vicarius in palatio Lateranensi, in loco qui dicitur Speculum deambulans, altis meditationibus occupatus, Christi famulum tamquam ignotum repulit indignanter».

[u.r. 08.10.2014]

DEAMBULARE v.

0.1 *deambula*, *deambulando*, *deàmbulano*, *deambulava*.
0.2 DELI s.v. *deambulare* (lat. *deambulare*).
0.3 Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.).
0.7 1 Muoversi sulle proprie gambe (anche fig.), in partic. lentamente.
0.8 Marco Berisso 01.02.2004.

1 Muoversi sulle proprie gambe (anche fig.), in partic. lentamente.
[1] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 15, pag. 121.25: Ma la Scriptura parla impropriamente, ché l'operationi sue son veloci. Unde Elli muta lo cielo, che continuamente si volve: unde **deambula** in dell'operatione, però ch'Elli opera in ogni luogo.
[2] **Gl** Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 15, pag. 121.29: Dice qui che **deambulava**, cioè andava per lo paradiso: et tanto è a ddire paradiso, quanto giardino.
[3] **Gl** Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 6, pag. 45.2: Onde, e però s. Paolo lo chiama Padre di misericordia, ed Iddio di tutte consolazioni: onde come benigno padre volentieri perdona, e malvolentieri punisce, come chiaramente si mostra in ciò, che andando a punire, e riprendere Adamo, dice la Scrittura, che andava ***deambulando***, cioè lentamente, dopo il meriggio, e contro a vento.
[4] **Gl** Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 29, vol. 1, pag. 251.22: Ed allora dice la Scrittura, che **deambulava**, cioè andava lentamente, come a cosa, che mal volentieri facea.

[u.r. 16.01.2005]

DEAMBULATIVO agg.

0.1 f: *deambulativa*.
0.2 Lat. *deambulativus*.
0.3 f *Guglielmo da Piacenza* volg., XIV pm.: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 [Med.] [Di ulcera:] che si estende a un intero organo.
0.8 Giulio Vaccaro 03.12.2012.

1 [Med.] [Di ulcera:] che si estende a un intero organo. || Cfr. anche Altieri Biagi, p. 132.
[1] **f** *Guglielmo da Piacenza* volg., XIV pm.: Questa [[...]] che fa correzione non sia **deambulativa**. || Crusca (Gl.), schede manoscritte, s.v. *deambulativo*.

[u.r. 08.10.2014]

DEAMBULATORE s.m.

0.1 *deambulatori*.
0.2 Da *deambulare*.
0.3 Dante, *Convivio*, 1304-7: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Chi cammina.
0.8 Marco Berisso 01.02.2004.

1 Chi cammina.
[1] **Gl** Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 6, pag. 298.1: E però che Aristotile cominciò a disputare andando in qua e in làe, chiamati furono - lui, dico, e li suoi compagni - Peripatetici, che tanto vale quanto '**deambulatori**'.

DEAMBULATORIO s.m.

0.1 *deambulatorio*.
0.2 Lat. *deambulatorium*.
0.3 *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. solo nella *Bibbia* volg.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Corridoio esterno di un edificio.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Corridoio esterno di un edificio.
[1] *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), *Ez* 42, vol. 7, pag. 577.11: [7] Ed il **deambulatorio** di fuori secondo l'ordine de gazofilacii, i quali erano nella via della camera di fuori, era dinanzi ai gazofilacii; la lunghezza sua era di cinquanta cubiti.
[2] *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), *Ez* 42, vol. 7, pag. 578.3: [10] Nella latitudine del **deambulatorio** del cammino, il quale era verso la via orientale, alla faccia dello edificio separato, ed erano dinanzi allo edificio li gazofilacii.

[u.r. 16.09.2009]

DEAMBULAZIONE s.f.

0.1 *deambulazione*.
0.2 Lat. *deambulatio*.
0.3 *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Corridoio esterno di un edificio.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Corridoio esterno di un edificio.

[1] *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), *Ez* 42, vol. 7, pag. 576.17: [4] E dinanzi ai luoghi, dove si riponea la pecunia, era una **deambulazione** di dieci cubiti per larghezza, la quale si voltava verso la via di uno cubito, la qual era di dentro.

[u.r. 08.06.2015]

DEARGENTATO agg.

0.1 *deargentata*.
0.2 DEI s.v. *deargentato* (lat. *deargentatus*).
0.3 Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Ornato con l'argento.
0.8 Marco Berisso 29.01.2004.

1 Ornato con l'argento.

[1] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 5, pag. 152.8: O giovani, ponete queste parole nelli animi vostri, e vollete le menti liete. Nullo di questo numero si partirà non guiderdonato da me. Io daroe due spiedi cretesi lucidi e belli col ferro polito e una manaia **deargentata**.

DEAURARE v.

0.1 *deaurata*, *deaurate*, *deaurati*, *deaurera'la*, *deaurò*.
0.2 Lat. *deaurare*.
0.3 *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. solo nella *Bibbia* volg.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Decorare con l'oro.
0.8 Marco Berisso 29.01.2004.

1 Decorare con l'oro.

[1] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), *Es* 25, vol. 1, pag. 378.3: [23] E farai la mensa di legno setino, che sia due cubiti in lunghezza, e nella larghezza che sia uno cubito, e nella altezza uno cubito ed uno sommesso. [24] E **deaurera'la** d'oro purissimo; e farai uno regolo intorno intorno d'oro, [25] e a quello regolo una corona d'oro, lavorata a figure, alta quattro dita...

[2] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), *Es* 36, vol. 1, pag. 437.3: [33] E fece uno altro chiavistello, il quale per mezzo le tavole dall'uno lato insino all'altro pervenisse. [34] Questi tavolati **deaurò**, e le sue basi erano d'ariento fondute.

[3] *Bibbia* (10), XIV-XV (tosc.), *Ap* 18, vol. 10, pag. 548.13: [15] Mercadanti delli uomini, li quali sono fatti ricchi, da lei lungi staranno per paura de' tormenti suoi, piangendo e lamentando, [16] e dicendo: guai, guai a quella città, la quale era vestita di bisso e porpora e coccino, e **deaurata** d'oro e pietre preziose e perle!

DEAURATO agg.

0.1 *deaurata, deaurate, deaurati*.
0.2 V. *deaurare*.
0.3 Garzo, *S. Chiara*, XIII sm. (fior.>pis.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.).
In testi sic.: Senisio, *Caternu*, 1371-81 (sic.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Decorato con l'oro. **2** Del colore dell'oro.
0.8 Marco Berisso 29.01.2004.

1 Decorato con l'oro.

[1] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 16, pag. 142.37: Vedete che noi, Cristo crocifisso semplicemente predicando, abbiamo distrutta l'idolatria, e per la predicazione della ignominiosa croce li vostri templi **deaurati** e gl'idoli sono caduti.

[2] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 2, pag. 55.1: I Trojani contra insieme divelleno e fanno cadere le torri e li alti tetti delle case; con queste lance s'apparecchiano di difendere i Trojani, quando già si vegiono nella estrema ultima morte; e vollono e gittano le travi **deaurate**, l'alto e 'l nobile adorno de' padri antichi: altri Trojani stanno alle porte di sotto per difenderle co li ferri ignudi; queste porte guardano con ischiera stretta.

[3] Senisio, *Caternu*, 1371-81 (sic.), vol. 1, pag. 68.9: Item crux una lignea **deaurata**.

[4] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), *2 Mc* 5, vol. 8, pag. 576.5: [2] E addivenne che si vidde per tutta la città di Ierusalem, per ispazio di XL giorni, nell'aria cavalieri discorrendo, i quali aveano stole leaurate e aste, quasi come squadre armate. [3] E corsi di cavagli, dirizzati per ordine, con propinquità andavano l'uno contro l'altro, e movimenti di scudi, e moltitudine di elmi con li coltelli stretti, e con gettar di dardi, saette e pietre e con splendore di arme **deaurate**, e di ogni generazione di corazze e panciere.

2 Del colore dell'oro.

[1] Garzo, *S. Chiara*, XIII sm. (fior.>pis.), 22, pag. 18: Un colore si transmuta / dell'aurora ch'è cresciuta, / in quel tempo ch'è compiuta / tucta pare **deaurata**.

DEBELLARE v.

0.1 *debellare*, *debellari*, *debellaro*, *debellò*.
0.2 DELI 2 s.v. *debellare* (lat. *debellare*).
0.3 Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.).
In testi mediani e merid.: Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.).
In testi sic.: Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Sconfiggere in maniera definitiva (un avversario).
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Sconfiggere in maniera definitiva (un avversario).

[1] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 109, pag. 218.22: Reputavano adunque li antichi che quelli singulari uomini, li quali singulari fatti faceano, come combattere con bestie salvatiche, **debellare** e

spegnere li tiranni e con le scienzie illuminare lo mondo, fusseno Ercoli...

[2] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 62.2, pag. 607: Conicoli solean, màngani e pugna, / valere a **debellare** onne fortezza...

[3] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 5, pag. 16.11: Quistu Drago fichi a l'autru soy frati terzu, [[...]] sì lu misi a stari et esseri conti in Calabria et dedili in la valli di Crati unu castellu, chi si chamava Scrila, per **debellari** et prindiri la terra di Cusencza et quilli chi eranu ancora rebelli in Calabria.

[4] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 32, pag. 278.6: E cqua tractaro et ordinaro de intrare a li ryami loro per forza d'arme, e **debellare** li loro vassalli potentemente...

[5] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 210.16: Nel cui tempo quilli de Persia **debellaro** li Romani, alli quali tolsero la cità de Ierusalem con multe altre citadi circa l'anni Domini VI.c.LX.

[6] *Bibbia* (04), XIV-XV (tosc.), *Gdt 2*, vol. 4, pag. 550.33: [13] E **debellò** la città opulentissima di Meloti, e pigliò Oloferne tutti i figliuoli di Tarso e i figliuoli di Ismael, i quali erano verso la faccia del deserto, e dalla parte dell'austro della terra di Cellon.

DEBELLAZIONE s.f.

0.1 *debellacion*.
0.2 Lat. tardo *debellatio*.
0.3 *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Sconfitta irrimediabile.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Sconfitta irrimediabile.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 237.12: la segnoria dali Thartari avea commenzamento; e questi, soto li monti de India, in la region dita Thartara, constituidi contra lo segnor so, re de India, David per nome, fyo de Zuane prevede de Occidente, a **debellacion** dele altre terre procedé.

[u.r. 08.06.2015]

DEBILIMENTO s.m.

0.1 *debilimento*.
0.2 Da *debolire*.
0.3 Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Progressiva perdita delle forze.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 Progressiva perdita delle forze.

[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 49, pag. 112.28: Se costui non disse con l'aste, e la cera è poca, come tu di' e vedi, essendo intervenuto ciò che ti disse, non te ne serebbe venuto né **debilimento** di membro, né altro male...

[u.r. 09.01.2009]

DEBILITÀ s.f.

0.1 *debeletà*, *debeletade*, *debeletate*, *debelità*, *debelitade*, *debellitade*, *debilitá*, *debilitade*, *debilitae*, *debilitate*, *debilitati*, *debillitate*, *debiltà*, *debolità*, *debolitade*, *dibilità*, *dibilitati*, *dibiltá*.
0.2 Da *debole* (o direttamente dal lat. *debilitatem*).
0.3 *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.); *Ricettario Laurenziano*, XIV m. (sen.).

In testi sett.: *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.); *Elucidario*, XIV in. (mil.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. assis*., 1329; Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. castell*., XIV pm.; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Stato di prostrazione fisica e di accentuata mancanza di forze. **1.1** Manifestazione non particolarmente significativa di determinati fenomeni naturali. **2** Mancanza di fermezza morale e di un carattere forte. **2.1** Incapacità di resistere alle tentazioni. **2.2** [Più in generale:] fragilità della condizione umana. **3** Difetto, congenito o dovuto a cause esterne, delle facoltà umane fisiche o intellettuali. **4** Incapacità di nuocere. **5** Incapacità di reagire dovuta alla paura.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 Stato di prostrazione fisica e di accentuata mancanza di forze.

[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [La Vecchia], pag. 53.1: E la mea vegleça e la mea **debilitade** sì m'à molto spoliada, e la mea arte e la mea fadiga no fai a mi neguna utilitade.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. III, cap. 8: no(n) dèi chiudere nec socte(r)rare le ricchesse, ma dèile uzare; [25] (et) no(n) a sop(er)fluità né a dilecto, ma ad utulità, [[...]]perché Seneca dice: le dilitie ci àno recato in **debilità**.

[3] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 24, pag. 293.11: Esso àe fatto, e voi recievuto avete gradivamente; e quanto di corpo v'à tolto, renduto à spirito podere, prosperitate e sanitate; ché fatt'è forte in corpo **debilitade**, e nela viltà sua grand'e charo, e nela malatìa sua grande e sano.

[4] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 9.23, pag. 29: «Non porrìa deiun soffrire per la mia **debeletate**: / mename a lo morire le cocine mal frumiate, / sì per mia necessetate voglio ciò che son usato».

[5] *Stat. assis*., 1329, cap. 4, pag. 166.27: Etiamdio a niuno sia leceto dentro dal nostro loco bevere, overo mangiare se no aqua, sença lecientia del priore, overo del sopriore, salvo i guardiane della dicta casa che ce demorano continovo, overo alcuno per emfermetà o per **debeletà** che avesse...

[6] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 3, pag. 660.5: in ogni luogo e in ogni tempo e in ogni manucare levarsi con fame e non dare tutta quella sazietá che 'l corpo ricerca, né faticandolo tanto per fame, che infermasse, ovvero per **debilitá** perdesse gli atti virtuosi...

[7] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 8, pag. 38.1: [9] Né me vogli contrariar per mò al presente e mete' denance se alcun forsse per qualche accidente è affadigao de greve malatia o d'altra debelleça o **debilitae**, ché altra caxon gh'è, e a un altro tenpo la se porrà quintar.

[8] *Stat. castell.*, XIV pm., pag. 210.24: Mangiare carne non debia frate né sora el lunedì né 'l mercordì né 'l venardì né 'l sabato se non quando per enfermitade overo per **debelità** esse fosse oporto de mangiare.

[9] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 8, pag. 24.14: E questo anno abiando ella la fevra e altre **debilitae** per oto die enanci che la morisse, la vide fir portà l'anima de la Magdalena en celo da i ançeli.

[10] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 133, pag. 266.30: et dapoi d(e) ambora le temple et d(e) tucte le gambe d(e) le vene adcostumate se sa(n)g(n)e us(que) ad **debilità** d(e) lu corpo, ch(e) li humu(r)i mossiti et scorre(n)ti a le gambe se ne traganu...

1.1 Manifestazione non particolarmente significativa di determinati fenomeni naturali.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 5, cap. 13, pag. 139.30: E se trovi e·llo cielo una piccola e una debele congiunzione de stelle acquee ch'abiano ad inumidire l'aere e a spàrgiare acqua [[...]], avarà una piccola pluvia e una piccola umidità, secondo la **debilità** de la congiuncione...

[2] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 7, cap. 2, pag. 180.27: E de questo vapore igneo adevengono per stasione grandi accidenti: lo quale fuge per l'aere qua e là, e sù e giù, secondo la fortezza e la **debilità** del suo contrario, dando luoco a la fortezza e fugendo enverso la debilità...

2 Mancanza di fermezza morale e di un carattere forte.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 28, pag. 355.12: Contra la levità e contra la **dibilità** pone la fermetà arditamente...

[2] *Valerio Massimo*, Libro II volg. B, a. 1326 (fior.), par. 100, pag. 58.36: Ancora comandoe che, se alcuno di loro fugendo tornasse al campo, ch'elli fosse morto come nemico, per la quale aspreza costrecti li kavalieri, [[...]] a la perfine soperchiarono la forteza de·luogo e la moltitudine de' nemici. Adunque la necessitade è perfectissimo duramento della **debilitade** umana.

[3] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 2, vol. 1, pag. 80.1: Eciandeu cumandau que, se alcunu di quisti fugitivi [[...]] vinissi a li tendi, que issu fussi riputatu commu jnimicu. Per la quali severitati li cavaleri sfurzassi per fatiga di corpu, [[...]] vinsiru et la iniquitati di lu locu et la multitudini di li inimici [[...]]. Adonca lu adurari esti multu efficacissima cosa a la humana **debilitati** [ca qui la dura, sì la vinci].

[4] *Lapidario estense*, XIV pm. (trevis./friul.), cap. 16, pag. 152.9: Et ha queste virtute, che la rossa è buona al mal della luna et a l'ira smaniosa et contra ogne dollor d'anima e da one **debillitate** de spirito, sì fa essere la persona tuta piascevolle ad altri e buono parlente.

[5] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 11, par. 5, vol. 2, pag. 14.27: Et dissi lu signuri a Petru: - Cussì ipsu poi vidiri la **debilitati** di li homini, ki non putisti una hura viglari cum mi...

2.1 Incapacità di resistere alle tentazioni.

[1] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 12, cap. 1, pag. 77, col. 18.26: Et le virtù necessarie a salute sono in costui di tanta **debilitade** vestite che con grande penositade si possono nelli loro virtuosi acti riducere.

2.2 [Più in generale:] fragilità della condizione umana.

[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 30, cap. 9, par. 3, pag. 465.10: Perché corriamo al combattere? perché ci rechiamo battaglie? perché, dimenticando la nostra **debilità**, prendiamo li grandissimi odj?

[2] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 7, pag. 85.14: Sanctu Gregoriu respunde e diche: «O Petru, cussì fa bisognu ki sia, ca nuy divimu avire speranczа de la misericordia de Deu e pagura de la nostra **debilitate**.

3 Difetto, congenito o dovuto a cause esterne, delle facoltà umane fisiche o intellettuali.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 14, pag. 217.2: e emperciò lo viso, per la grande longitudine, non pò comprèndare quelli raggi fermi, e per questa casione, per la **debilità** del viso, pare che la stella scintilli...

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 38, vol. 3, pag. 124.4: però coloro che si lasciano vincere a piccole concupiscenze per debolezza dell'intelletto, sono simili a coloro che si inebriano di poco vino per **debilità** di celebro.

[3] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 39, vol. 3, pag. 126.13: E l'uomo incontinente si è cotale, per **debilità** di ragione, o per poca sperienza.

[4] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 36, pag. 158.16: vonde, dixe sancto Augustino, nuy devemo credere che le aneme de li fatin no in senza sientia, ma elle no la pòn adovrar per la **debilità** del corpo.

[5] *Ricettario Laurenziano*, XIV m. (sen.), 8, pag. 156.33: Se di quella pietra trita ne metterai ne le nari del naso, giova molto a **debilitade** di volto.

– [In part.:] indebolimento. || (Baldini).

[6] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 3, cap. 6, pag. 166.5: Avicenna dicie che ll'assiduasione del'aneto, ciò è continuo usarllo, fae **debilitade** di viso.

4 Incapacità di nuocere.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 32, vol. 3, pag. 340.20: La nona è la verità, e 'l diritto. La decima è il senno. La undecima è la **debilità** del tuo nimico. E la duodecima è la forza medesima.

[2] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 4, pag. 56.1: Or veggiamo della prima, cioè *de hostis fragilitate*, della **debilità** del nimico.

[3] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 3, cap. 4, pag. 61.19: E' sono due altre cose che sono efficace rimedio contro alla disperazione che nasce dalle tribulazioni e dalle tentazioni. L'una si è, se noi consideriamo la **debilitade** del nimico tentatore...

5 Incapacità di reagire dovuta alla paura.

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IX (ii), par. 49, pag. 507.26: E primieramente dice che Stennio è interpetrata «**debilità**», cioè principio di paura, il quale solamente debilita l'animo di colui in cui cade...

[2] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 15, pag. 165.14: Per la quale occisione che cossì ferocemente gea fando per quell'oste avea reducto in tanta codardia e **debeletate** tutto quillo exiercito de li Grieci che nullo era intre lloro che avesse avuto in sé ardire de se defendere...

[u.r. 09.01.2009]

DEBILITAMENTO s.m.

0.1 *debilitamento*.
0.2 Bambi, *Nuova lingua*, s.v. *debilitamento* (lat. mediev. *debilitamentum*).
0.3 *Stat. fior.*, 1356/57 (Lancia, *Ordinamenti*): **1**.
0.4 Att. solo in *Stat. fior.*, 1356/57 (Lancia,

Ordinamenti).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Perdita di funzionalità o di forza; indebolimento.
0.8 Giulio Vaccaro 14.12.2011.

1 Perdita di funzionalità o di forza; indebolimento.

[1] *Stat. fior.*, 1356/57 (Lancia, *Ordinamenti*), cap. 19, pag. 173.2: o per fedita enorme nel viso della quale debba rimanare in perpetuo <cicatrice> vituperatione del viso per appariscente cicatrice, o per altra fedita della quale seguisse **debilitamento** o ricidimento d'alcuno membro...

[2] *Stat. fior.*, 1356/57 (Lancia, *Ordinamenti*), cap. 21ter, pag. 180.10: o però che si proponesse che fedita enorme con alcuna generatione d'arme enormamente o sozzamente abbia fatto fare, sì che di quella fedita sangue uscie e indi seguie vituperatione del viso o della faccia per apparente cicatrice, o in alcuno membro sì che di quello membro rimanesse **debilitamento**, o alcuno membro si taglasse...

DEBILITANTE agg.

0.1 f: *debilitanti*.
0.2 V. *debilitare*.
0.3 F *S. Agostino* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che priva di forza e di energia.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che priva di forza e di energia.

[1] **F** *S. Agostino* volg., XIV (tosc.). L. 19, cap. 23: il corpo certo è sempre contrario alli tormenti **debilitanti**... || Gigli, *Della città di Dio*, vol. VIII, p. 98.

DEBILITARE v.

0.1 *debeletava*, *debeliçando*, *debelita*, *debelitato*, *debilita*, *debilità*, *debilitai*, *debilitan*, *debilitando*, *debilitannu*, *debilitante*, *debilitao*, *debilitarà*, *debilitaranno*, *debilitarano*, *debilitare*, *debilitari*, *debilitasse*, *debilitassi*, *debilitata*, *debilitate*, *debilitati*, *debilitato*, *debilitatu*, *debilitau*, *debilitava*, *debiliterà*, *debilitoe*, *dibilitari*, *dibilitarsi*.
0.2 DELI 2 s.v. *debilitare* (lat. *debilitare*).
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Giordano da Pisa, *Pred. Genesi 2*, 1308 (pis.); *Valerio Massimo*, Libro II volg. B, a. 1326 (fior.); Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.).

In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Perdere progressivamente energia. **2** Trans. Togliere forza, indebolire. **2.1** [Detto di vegetali:] impedire la crescita. **3** Smarrire il pieno possesso delle facoltà umane fisiche o intellettuali. **4** Mutilare o ferire gravemente (un membro del corpo, in scala con *mozzare*). **4.1** [Come punizione]. **5** Rendere inefficace.
0.8 Marco Berisso 06.05.2004.

1 Perdere progressivamente energia.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 7, cap. 2, pag. 177.28: E ['n] questa tonica d'aere, la quale è enfredata da la freddura ch'è gettata circularemente da l'acqua e da la terra per rascione da la parte de sopra, lo freddo dea **debilitare** e venire meno, emperciò che quanto la cosa se delunga da lo 'ncomenzamento, tanto debelita...

[2] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.), 17, pag. 140.12: E lo corpo non se ne sarebbe **debilitato** né diseccato, per ingenerare, come oggi, però che 'l calore naturale se ne menima, come altre volte v'abbo detto, come lo vino ch'è indel bicchiere, la quale materia non ci voglio scrivere.

[3] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 8, pag. 107.28: A lo quale, poy che le foro narrate tutti li facti commo erano stati: inprimo de la predatione de li thesauri e delle cose innumerabele che erano state tolte da lo tiemplo per li Troyani in quella isola de Citharea, la quale era subiecta a la soa signoria; apriesso de la morte crodele de li suoy vassalli cossì occisi, de la presonia de cutanta femene et huomini chi foro prisi in quillo tiemplo e portatende in Troya, et a la fine de lo rapto de quella Helena soa muglyere, la quale teneramente avea amata plu de sé, de tanta doluri fo trangussato intanto che le **debeletava** lo spirito...

– Fig. [In senso spirituale].

[4] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 19, vol. 1, pag. 137.28: Lu nostru corpu naturali esti cussì debili ki, si cibu cuntinuamenti non lu pacxissi, non si po sustentari. Et lu nostru bon viviri spirituali esti plui debili; unde quandu homu non si sustenta di cibu di divina parola, l'omu si **debilita** in omni beni.

2 Trans. Togliere forza, indebolire.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 3, vol. 1, pag. 168.6: Pirru, solta la pagura c'aviannu li Rumani di lu impetu sou, però ca **debilitati** erannu l'armi di li Epyroti, vulendu mercatandiari la benivolencia di lu populu di Ruma ca lu putiri sou non avia issu puttutu debilitari, quasi tuttu lu apparatu di li reali rikizzi avia factu purtari a Ruma.

[2] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 5, pag. 158.11: E trassero a dietro di longa li alti capi dai colpi, e mescolano le mani alle mani, e fanno la battaglia: quelli per la mutazione de' piedi migliore e fermo per la giovanezza; questi forte per la grandezza delle membra, ma le ginocchia tarde tremano, e la lena affannata **debilita** le grandi menbra.

– Fig. Demoralizzare.

[3] *Bibbia* (03), XIV-XV (tosc.), 2 Re 4, vol. 3, pag. 187.7: [1] E udì il figliuolo di Saul, che Abner era morto in Ebron; e furono **debilitate** le sue mani, e tutto Israel fu conturbato.

2.1 [Detto di vegetali:] impedire la crescita.

[1] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 3, cap. 12, pag. 95.20: E voglionsi tagliare dalla vite i tralci bistorti, e debili, e nati in malo luogo della vite: e la focata, cioè il tralce ch'è nato in mezzo tra le due braccia della vite, si dee tagliare. Ma se colla sua grassezza egli **debilitasse** alcuno di que' bracci, taglisi il braccio, e quegli succeda in suo luogo.

3 Smarrire il pieno possesso delle facoltà umane fisiche o intellettuali.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 14, pag. 217.7: E segno de questo si è che le stelle che ne

so' più presso, come Saturno, e Iupiter, e Mars, e lo sole, e Mercurio e la luna non scintillano (e 'mperciò che en Venere appaia diverso è la casione che noi diremo de sotto); e 'mperciò ch'elle ne so' più presso, lo viso non **debilita** e è forte, comprendendo bene li raggi loro fermi.

4 Mutilare o ferire gravemente (un membro del corpo, in scala con *mozzare*).

[1] *Stat. perug*., 1342, III.75.1, vol. 2, pag. 127.13: ordenamo e reformamo ke s'alcuno ardito sirà offendere alcuno deglie priore de l'arte quando sirà en l'offitio en la iuridictione de Peroscia overo de fuore e en quegnunque luoco e parte sirà, durante l'ufitio overo po' la depositione de l'ofitio per cagione d'esso offitio, occidendo, menbro mocçando overo **debilitando** overo segno en la faccia fecendo, sença alcuno remedio del capo sia punito sì ke muoia e tucte glie suoie biene al comuno de Peroscia siano piubecate.

4.1 [Come punizione].

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 225.35: la qual chossa aldando l'imperador, retornando a Roma, con gran furor assedià Crescenso in lo Castello de Sant'Anzelo sì longa mente, don fina tanto che quello cholo castello siando preso, a quel Cressenzo fe' taiare la testa, e a quel pontifico fe' trar li otchi, e de tute le altre membre lo **debilità**.

5 Rendere inefficace.

[1] *Valerio Massimo*, Libro II volg. B, a. 1326 (fior.), par. 37, pag. 23.30: e questa novitade di bataglia **debilitoe** il solo aiutorio e difendimento della capovana ribellione...

[2] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 7, pag. 115.16: Conciossiacosa dunque che la loro mala volontà contra di noi sia grande, non resterebbero mai di tentarci e tirare allo inferno, se la loro potenzia per Cristo non fosse rifrenata e **debilitata**...

[3] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 9, cap. 1, vol. 2, pag. 196.14: Adonca que cosa esti plù layda di quisti vicij, et que cosa esti qui mayur dalmayu faza, per li quali la virtuti se sfracachanu et li vittorij se **debilitannu** e la gloria eciandeu standu adurmentata se converti in infamia...

[u.r. 09.01.2009]

DEBILITATO agg.

0.1 *debilitata*, *debilitate*, *debilitati*, *debilitato*.
0.2 V *debilitare*.
0.3 Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93: **1**.
0.4 In testi tosc.: Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342; *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Fras. *debilitato d'armi* **1.1**.
0.7 1 Privo di forza fisica o energia vitale. **1.1** Fras. *Debilitato d'armi*: privo di difese militari. **2** [Detto delle singole parti di un organismo animale o umano:] che non è in perfetta efficienza. **3** Che è stato mutilato di una parte del corpo.
0.8 Marco Berisso 06.05.2004.

1 Privo di forza fisica o energia vitale.

[1] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 23 parr. 1-16, pag. 94.6: E quando ei pensato alquanto di lei, ed io ritornai pensando a la mia **debilitata** vita; e veggendo come leggiero era lo suo durare, ancora che sana fosse, sì cominciai a piangere fra me stesso di tanta miseria.

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 4, vol. 1, pag. 175.12: Mayurmenti inaltimu li nostri curagi e li nostri spiriti, **debilitati** per aspectu di la munita, ricrijmuli per memoria di lu antiquu tempurali.

[3] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 8, pag. 274.24: Ma la vecchiezza tarda per lo sangue raffreddato, e **debilitato** per li anni, a me invidia l'imperio, e le tarde forze alle cose forti.

[4] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 12, pag. 54.11: Li Normandi, essendu **debilitati** per fami, per fridu, per vigillari continuu, per calidu et affannu, a zo ki non parissinu a li inimichi essiri sconfortati, si sforczanu et munstravanu grandi alligricza.

1.1 Fras. *Debilitato d'armi*: privo di difese militari.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 5, cap. 4, vol. 2, pag. 44.13: Lu rigi di li Athonisi Codru, con zò sia cosa que la Matrica regiuni **debilitata** d'armi se distruussi per focu da unu grandi exercitu di jnimici, issu desperandu di ogni consilyu humanu appi ricursu a la risposta di lu deu Apollo et adimandaulu per soy mesagy in que guisa quilla cussì gravusa guerra issi se la putissiru scutulari da dossu.

2 [Detto delle singole parti di un organismo animale o umano:] che non è in perfetta efficienza.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 9, pag. 211.1: E per essere lo viso **debilitato**, incontra in esso alcuna disgregazione di spirito, sì che le cose non paiono unite ma disgregate, quasi a guisa che fa la nostra lettera in sulla carta umida...

[2] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 133, pag. 266.2: mang(n)e erbe d(e) p(ra)to rece(n)te pascendo, ca miraviglosam(en)te lu ova, ca so' ligere ad padire et sono bone ad lu sto(m)maco **debilitato**, p(er) cascione d(e) l'orio na(n)ti d(ic)to ch(e) v'è dentro...

3 Che è stato mutilato di una parte del corpo.

[1] *Stat. perug*., 1342, I.48.22, vol. 1, pag. 180.31: Salvoché la predicta scontatione non aggia luoco êlle solutione e i pagamente che se faronno al dicto masaio per omicidio, ferita de faccia con cicatrice, membro **debilitato**, falsetade, furto, robaria, adulterio e privato carcere...

DEBILITATORE s.m.

0.1 *debilitatore*.
0.2 Da *debilitare*.
0.3 *Stat. perug*., 1342: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Menomazione fisica.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Menomazione fisica.

[1] *Stat. perug*., 1342, III.77.14, vol. 2, pag. 135.29: e se sententiato sirà ke sengno remarrà perpetualmente overo membro remanere debilitato, alora se proceda a la condannagione; altramente non se possa procedere a la condannagione del sengno overo membro, ma possase procedere a la condannagione de simplece percossa sanguinolenta de quilla medesma instantia, nonostante se s'opponesse overo dicesse ke non fo domandato da quillo capo e de sciempece ferita, ma d'altre legge emponente pena de sengno overo **debilitatore** de membro.

DEBILITAZIONE s.f.

0.1 *debilitacion*, *debilitacione*, *debilitatione*.
0.2 Da *debilitare*.
0.3 Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.).
0.7 1 [In senso morale:] perdita progressiva di forza che può arrivare sino all'annullamento. **2** Menomazione fisica.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 [In senso morale:] perdita progressiva di forza che può arrivare sino all'annullamento.

[1] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 4, pag. 42, col. 18.19: Senza la croce la nostra meritoria virtù perviene in una inconsiderabile **debilitatione**. Senza la croce la nostra meritoria spirituale dilectabile e celestial gratia perviene in mirabile anichilatione.

2 Menomazione fisica.

[1] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 16, pag. 639.29: Et a ciò che ciaschun abia materia d'aiutare, contra li sbandito e condempnati, la justicia e la executione, come in questa parte de suo ministerio, ordenemo che a ciaschun, etiamdeo se 'l fosse bannito o condempnato, sia licito d'offendere, in persona et in avere, li dicti sbanditi o condempnati a morte o a perditione de membro o a pena peccuniaria oltra L fiorini d'oro, sença alcuna pena qualumque offesa de qua da morte, amputacione de membro, destructione o **debilitacion**.

[2] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 8, pag. 553.1: e se la condempnatione serà de li atroci, como è de le percussione cum sangue o d'amputacione de membro o **debilitacione** o homicidio o robaria o innovatione facte cum carceratione o offesa personale recevano XV ancontani.

[u.r. 08.06.2015]

DEBILITO agg.

0.1 f: *debilìta*.
0.2 Da *debole*.
0.3 F Cavalca, *Vite SS. Padri* (ed. Delcorno), a. 1342 (tosc.occ.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che è debole, debilitato.
0.8 Giulio Vaccaro 04.05.2011.

1 Che è debole, debilitato.

[1] **F** Cavalca, *Vite SS. Padri* (ed. Delcorno), a. 1342 (tosc.occ.), p. I, *S. Antonio*, cap. 11: non resterebbeno mai di tentarci e tirarci allo 'nferno, se la lor potentia per Cristo non fusse raffrenata e **debilìta**. || Delcorno, *Cavalca. Vite*, p. 549.

DEBISOGNARE v.

0.1 *dibisognando*.
0.2 Da *bisogno* || Dalla locuz. agg. *di bisogno*: cfr. *bisogno* s.m., **1.3.3**.
0.3 <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Avere necessità di qsa o qno.
0.8 Marco Berisso 06.05.2004.

1 Avere necessità di qsa o qno.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 3, cap. 8, pag. 199.18: E **dibisognando** l'uno delle cose dell'altro, e non potendole leggiermente portare, ordinaro gli uomini anticamente, conosciendo ei metalli belli e nobili, siccome è l'oro e l'ariento, ed essendo leggieri a portare d'una terra od altra, che per cotanto oro od ariento fusse dato cotanto grano o cotanto vino...

[u.r. 09.01.2009]

DÉBITA s.f.

0.1 *dibita*.
0.2 Da *debito*.
0.3 *Doc. venez*., 1314 (2): **1**.
0.4 In testi sett.: *Doc. venez*., 1314 (2).
N Att. solo venez.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Lo stesso che debito.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 Lo stesso che debito.

[1] *Doc. venez*., 1314 (2), pag. 118.22: a Marco so frar libr. X e no sospeta algun ch'eo sia per **dibita** tegnudo a questi, ançi lo faço per Dio, salvo che Grisostemo me rendè una fiada libr. C ch'elo avea abudo in colegança da mi...

[2] *Doc. venez*., 1314 (5), pag. 106.27: li qual diner fo per romagnente de una **dibita** che so pare meo frar ser Çane li romase a dar...

DEBITAMENTE avv.

0.1 *debitamente*, *debita mentte*, *debitamenti*, *devitamente*.
0.2 Da *debito*.
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; *Doc. prat*., 1293-1306; *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi); *Stat. volt*., 1336.

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 1 In modo doveroso e adeguato. **2** Secondo giustizia, in osservanza delle regole pattuite.
0.8 Marco Berisso 15.06.2004.

1 In modo doveroso e adeguato.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 40, pag. 135.2: lo quale, mediante e per aiuto de la ragione, **debitamente** punirà gli aversari tuoi, e non tarderà...

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 9, vol. 3, pag. 37.8: E però li rettori delle città sì onorano le dilettazioni ed allegrezze fatte **debitamente**, ed affliggono di diversi tormenti le dilettazioni non fatte debitamente.

[3] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 12, pag. 636.1: Sia cauta e temi che 'l bene non facci **debitamente**, e che sotto spezie di fare il maggiore o 'l migliore non lasci il minore bene...

[4] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), *Prologo*, cap. 10, vol. 1, pag. 38.30: Comu l'angilu santu adorando **debitamenti** a Deu per gracia di Deu meritau paradisu perpetuu infinitu, cussì l'angilu perversu, non adorando debitamenti a Deu, demeritau perdiri lu regnu di paradisu...

[5] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 40, pag. 167.4: et alcuna fiata se fa ristivo, se se abivaçça a lo c(ur)su no(n) **debitam(en)te**, et p(er)derà della accustumata affrenatione la maiore p(ar)te.

2 Secondo giustizia, in osservanza delle regole pattuite.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 47: [12] Dela «servitudine indebita» p(er)ò dissi che se **debitame(n)te** (et) in vertà alcuno è servo no· ne dè curare.

[2] *Doc. prat*., 1293-1306, pag. 223.22: E ssedio Ciuto no(n) potesse avere le dette diecie livre **debita me(n)tte**, volglio che la mercie torni a' benefattori del Cieppo de' poveri.

[3] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 4, cap. 97, vol. 2, pag. 193.9: Imperciò che, et le legi, per ragione di legi, composte, la sua ragione a ciascuno **debitamente** danno, et iniqua cosa sarebe che per le dette provisioni si deroghi a chi avesse alcuna ragione di colliere el passagio...

[4] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 4, 25-42, pag. 111, col. 2.24: Responde che se fonno innanci al cristianexemo, illi no adoraron **debitamente** Dio, zoè che no siguíano la legie muxaica.

[5] *Stat. volt*., 1336, cap. 4, pag. 10.2: Item è ordinato che il camarlingo sia tenuto et debba per saramento ricevere, salvare et guardare per la detta arte tutto l'avere et cose della decta arte che a llui saranno date et perverranno per la decta arte, et di quello spendere et dare per li facti et bisogni dell'arte **debitamente** secondo sarà ordinato et stantiato...

[6] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 27, pag. 259.22: Allora lassao Liccardo lo predare e llo sollicito guerriare, mormorannose **debitamente** de sì ingrato omo.

DÉBITO agg./s.m.

0.1 *debbiti*, *debbito*, *debeta*, *debeto*, *debita*, *debite*, *debiti*, *debito*, *debitu*, *debu*, *devedo*, *deveta*, *devete*, *deveto*, *devit*, *devita*, *deviti*, *devito*, *dévito*, *dévotu*, *devveto*, *devvito*, *dibeti*, *dibita*, *dibite*, *dibiti*, *dibito*, *dovero*.
0.2 Lat. *debitus* (DELI 2 s.v. *debito*).
0.3 *Doc. montier*., 1219: **4**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. montier*., 1219; *Lett. sen*., 1260; *Doc. fior*., 1274; Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Lett. casol*., XIII ex.; *Doc. pist*., 1300-1; *Libro mem. Donato*, 1279-1302 (lucch.); *Doc. prat*., 1296-1305; *Doc. volt*., 1322; *Doc. amiat*., 1370.

In testi sett.: Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.); Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.); *Doc. venez*., 1282; *Elucidario*, XIV in. (mil.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Doc. moden*., 1374; *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: *Doc. castell*., 1261-72; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. assis*., 1329; Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Doc. ancon*., 1345; *Stat. casert*., XIV pm.; *Doc. orviet*., 1351; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Stat. cass*., XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Stat. catan*., c. 1344; *Lett. palerm*., 1349; Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Locuz. e fras. *carta di debito* **4.3**; *contrarre debito* **4.1**; *contrarre il debito* **4.1**; *debito dell'anima* **5.1**; *debito della ragione* **1.3**; *debito di matrimonio* **1.5**; *debito di natura* **1.6**; *debito di ragione* **1.3**; *debito matrimoniale* **1.5**; *debito ordine della ragione* **1.3**; *marital debito* **1.5**; *osservare il debito* **5.2**; *pagare il debito* **5.2**; *per debito di* **1.2**; *perdonare i debiti* **5.2**; *rassegnare il debito* **4.2**; *rendere il debito* **1.4**, **5.2**; *rendere il debito* **1.4**, **5.2**; *rimettere i debiti* **5.2**; *rimettere il debito* **1.4**; *secondo il debito di* **1.2**.
0.6 N Consulenza di Federigo Bambi.
0.7 1 Che (ciò che) è dovuto materialmente o moralmente (in assol. o a qno; perché opportuno, perché conforme a giustizia). *Essere debito di, a* qsa, *rendere il debito* a qno. **1.1** [Rif. al tempo, alle sue suddivisioni o a una scadenza:] stabilito in base all'opportunità o a una convenzione. **1.2** Locuz. avv. *Per debito di*, *secondo il debito di*: in quanto reso necessario da. **1.3** Locuz. nom. *Debito della*/*di ragione*, *debito ordine della ragione*: ciò che risponde al diritto. **1.4** Fras. *Rendere, rimettere il debito*: perdonare i torti che si sono ricevuti. **1.5** Fig. Locuz. nom. *Debito matrimoniale*, *di matrimonio*; *marital debito*: dovere di accettare rapporti sessuali col proprio coniuge. **1.6** Locuz nom. *Debito di natura*: dovere che deriva dal legame familiare che unisce due o più persone. **2** Appropriato, commisurato adeguatamente. **3** Che si impegna in qsa. **4** Sost. [Econ./Comm.] Somma di denaro o altro bene ricevuto in prestito. *A debito*, *buon debito*, *mal debito*. **4.1** [Econ./Comm.] Locuz. verb. *Contrarre debito*, *il debito*: ottenere denaro o altri beni con impegno legale di restituzione. **4.2** [Econ./Comm.] Locuz. verb. *Rassegnare il debito*: impegnare formalmente qno. a pagare un debito. **4.3** [Econ./Comm.] Locuz. nom. *Carta di debito*: documento attestante la situazione debitoria di qno. **5** [Relig.] Sost. Fig. [Rif. all'uomo nei confronti della divinità:] azione colpevole. **5.1** [Relig.] Fig. Locuz. nom. *Debito dell'anima*: peccato commesso da qno. **5.2** [Relig.] [In partic. nelle parafrasi del *Pater noster*:] locuz. verb. *Rendere debito*, *redire*, *rendere*, *osservare*, *pagare il debito*, *rimettere*, *perdonare i debiti*: perdonare i peccati commessi.
0.8 Marco Berisso 07.04.2005.

1 Che (ciò che) è dovuto materialmente o moralmente (in assol. o a qno; perché opportuno, perché conforme a giustizia). *Essere debito di, a*

qsa, *rendere il debito* a qno.

[1] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 10 (38), pag. 238.16: scì che la vost(r)a alegreça no scia i(n) vano ma receva **d(e)bito** (com)plem(en)to.

[2] *Fiore di rett*., red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 39, pag. 39.9: Ma chi propone il pericolo del comune al suo speziale, fa saviamente, perché al suo comune rende il **debito** suo, e vuol per molti più avaccio perire che con molti.

[3] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), Prologo, pag. 20.12: Dunqua siamo noy **debiti** de rendere gratia a llui che è sì dolce patre e segnore...

[4] *Stat. sen*., 1305, cap. 45, pag. 61.20: de la quale cosa el detto Spedale riceve incarico e spese oltra el **dévito** de la rasione...

[5] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 13, cap. 3, par. 11, pag. 257.16: Tutti siamo **debiti** alla morte, e dopo poco stando, chi più tardi e chi più per tempo corriamo ad uno fine.

[6] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 16, pag. 648.5: non quando non puote adoperare secondo l'atto suo e secondo quello del corpo, ma quando questa potenzia dell'anima e del corpo non è ordinata agli atti **debiti**...

[7] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 4, vol. 1, pag. 174.8: nulla di quilli cosi qui su **debiti** a la virtuti non se puttia acatari per dinari e succurriassi di lu publicu a la puvirtati di li boni genti li homini.

[8] *Stat. casert*., XIV pm., pag. 60.3: Omne co(n)frate chi à mullere li degia portare lu **debito** honore et reverencia et no(n) degia tenere [...]are ad altra femena...

[9] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 23, pag. 109.2: et tutti li altri baruni soy, cum hunuri **debitu**, cum grandi duluri et tristicia portaru lu corpu so in una chitati, chi havi nomu Venusa...

[10] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 1, pag. 215.32: Ma se lo **debito** della morte de quella infermitae ello pagarae, a la sepoltura de quello meesemo sia ogualmente tuti...

[11] *Stat. cass*., XIV, pag. 114.10: Et ad tutti sia facta **debito** honore, maiormente a li s(er)vi de Diu (et) li boni (et) fidele (christ)iani (et) a li pereg(ri)ni.

[12] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 72, pag. 189.26: p(er)ciò li pili li cascanu voi p(er) macreççа, cha li me(m)bra de **debito** mac(r)ime(n)to sone p(ri)vate...

1.1 [Rif. al tempo, alle sue suddivisioni o a una scadenza:] stabilito in base all'opportunità o a una convenzione.

[1] *Stat. assis*., 1329, cap. 10, pag. 173.21: legase la messa di morti per l'anima del morto, se comodamente se poderà e l'ora **debita** serà...

[2] *Stat. catan*., c. 1344, cap. 6, pag. 35.18: Ma si per alcuna causa supravenienti non si poza in la hura **debita** pruvidiri, cum licencia li kirichi pozanu in lu tempu di lu lavuru pruvidiri li loru licciuni...

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VIII, cap. 79, vol. 1, pag. 533.28: E così seguì infino che ssi fece il secondo popolo in Firenze, siccome innanzi al tempo **debito** faremo menzione.

[4] Boccaccio, *Trattatello* (Toled.), 1351/55, pag. 11.15: né guari di tempo passò che il termine **debito** al suo parto venne, e partorì uno figliuolo...

[5] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 3, pag. 61.3: Sì che stando in tale pensamenti ansiosamente aspecta la hora **debita** de la nocte, a la quale potesse fare clamare Iasone...

1.2 Locuz. avv. *Per debito di*, *secondo il debito di*: in quanto reso necessario da.

[1] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 13 (50), pag. 240.7: Un(de), p(er) quello che voi sci tenute p(er) **d(e)bito** del vostro officio scì como l'altri recto(r)e d(e) le città de fare raxone a tuti quelle che l'adema(n)da...

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 50, vol. 3, pag. 158.17: ma convenevolezza e consiglio ed onestade si dee ad ogni uomo per **debito** di virtude.

[3] Dante, *Convivio*, 1304-7, I, cap. 5, pag. 23.7: e dicemo bello lo canto, quando le voci di quello, secondo ['l] **debito** dell'arte, sono intra sé rispondenti.

[4] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), Prologo, cap. 17, vol. 1, pag. 52.19: Item omni homu virtuusu per **debitu** di virtuti divi fari omni actu di virtuti, et omni passiuni di virtuti divi richipiri...

1.3 Locuz. nom. *Debito della*/*di ragione*, *debito ordine della ragione*: ciò che risponde al diritto.

[1] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 20, pag. 148.9: Et in questo si mostroe molto degno di riprensione, però che in questo fece contra lo **debito** della ragione.

[2] *Stat. sen*., c. 1318, cap. 72, pag. 74.2: Anco, com ciò sia cosa che spesso adivenga che alcune persone [[...]], prontamente mangiano e giacciono et albergano colli infermi, [[...]] de la quale cosa el detto Ospitale riceve incarico e spese oltra el **debito** de la ragione...

[3] *Doc. ancon*., 1345, pag. 236.17: Etiamdio perchè se attendesseno a le queremonie ciascheuno di voy ac de nuy la lamentaza de le cose tolte ac pagate in la ciptà de Venegia ac de Chiogia contra el **debito** ordine de la ragione fosse confusione ac scandulo de guerra.

[4] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 114, vol. 3, pag. 548.22: noi tegniamo libero e intero tutto il regno di Cicilia di qua dal Faro, a noi già lungo tempo per **debito** di ragione conceduta...

[5] *Stat. fior*., XIV pm. (3), pag. 157.9: Et con ciò sia cosa avengha spesso volte più tosto a pompo che altro utile, a multi a far fare luminarie per lo morto oltra el **debito** di ragione...

[6] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 766, pag. 302.15: A tanto era venuta la cosa fuori d'ogni **debito** di ragione.

1.4 Fras. *Rendere*, *rimettere il debito*: perdonare i torti che si sono ricevuti.

[1] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 5, pag. 13.11: « Inchina al prossimo sanza tristizia l' orecchie tue, e rédili il **debito** suo»...

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 6, cap. 19, pag. 415.9: e sotto Cesare si rimetteranno i **debiti** de' peccati in quella cittade, ove corse l' olio per sua volontade.

[3] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 75, pag. 364.9: in queste cose era mistier giustizia, di rendere a ciascheduno il **debito** suo, e a sse medesimo.

– [Detto di un terreno:] produrre i frutti previsti.

[4] *Arte Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), L. II, pag. 280.10: Posati d' andarvi sì spesso: il campo ch' è stato in riposo rende bene il suo **debito**, e l' arida terra sorbe la celestiali acque.

– [Detto di una coppia di coniugi:] acconsentire ad avere rapporti sessuali.

[5] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 17: [13] Et in altra parte disse: renda lo marito ala moglie lo suo **debito**, (et) simigliante renda la moglie lo debito suo al suo marito.

1.5 Fig. Locuz. nom. *Debito matrimoniale*, *di matrimonio*; *marital debito*: dovere di accettare rapporti sessuali col proprio coniuge.

[1] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 17, pag. 102.28: 'lu maritu arrenda lu **debitu** matrimoniale a sua mullere, e la mullere arrenda simillantemente lu debitu a soy maritu'.

[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 14, vol. 2, pag. 257.21: Ma questo si dee intendere discretamente, cioè, ch' ella peccò per modo disonesto, o con disonesta intenzione, non per render il **debito** di matrimonio...

[3] *Legg. S. Elisab. d'Ungheria*, XIV m. (tosc.), cap. 5, pag. 18.5: Ed imperciò, spesse volte, abstenendosi dal **debito** matrimoniale, tutta quella nocte sanza sonno vegghiando passava...

[4] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 341-50, pag. 101.24: E senza al suo o al mio onore avere riguardo niuno, così la sua dimestichezza usava come il mio marital **debito**...

1.6 Locuz nom. *Debito di natura*: dovere che deriva dal legame familiare che unisce due o più persone.

[1] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 19, pag. 61.4: Perk' el è natural cause ke 'l bon figlole verso lo so patre page lo **debito** de natura...

[2] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 12, pag. 210.25: Or l' Autore vuole dire, che cagione di questo matricidio fosse superbia, però che alli nostri parenti per **debito** di natura dovemo reverenzia, e piatade.

[3] *Legg. Sento Alban*, c. 1370 (venez.), pag. 68.1: Ma io te faço asaver che tu no me apertien alguna cosa, e perçò tu no die' esser descognosente, perché no per **debito** de natura ma per gracia e per amor tu à' aquistado mi e le mie cose universalmente».

2 Appropriato, commisurato adeguatamente.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 15, pag. 218.11: Ma la quarta e la **debeta** e naturale proporzione del viso a la cosa che se vede è che [[...]] la virtude del viso vegia la cosa veduta de la sua vera quantità...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. III, cap. 15: [122] (et) è la severità cosa che raffrena la ingiulia (con) **debito** torme(n)to...

[3] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 4, vol. 1, pag. 42.9: Statuimo adunque fermando, che li eretici [[...]] sieno puniti di **debita** et appensata pena.

3 Che si impegna in qsa.

[1] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 6, par. 8, pag. 179.23: Il tuo marito, più **debito** ad offenderti che ad altro, s' ingegna di confortarti, e colui che ti doveria confortare, non cura d' offenderti.

4 Sost. [Econ./Comm.] Somma di denaro o altro bene ricevuto in prestito. *A debito*, *buon debito*, *mal debito*.

[1] *Doc. montier*., 1219, pag. 45.26: It. sì iurano di tutto -l **debito** ke -l signore u co(n)suli ke sara(n)no p(er) te(m)porale fara(n)no p(er) lo fatto de la co(m)pagnia [[...]], pagarne la <lor> sua parte secu(n)do ke -l fusse imposta p(er) coloro ke fussero kiamati sup(r)a ciò...

[2] Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.), 536, pag. 581: Le primicie e le deseme se dé dar via alò, / e 'l **debito**, qi l'à, pag[h]e 'l ananz q'el pò.

[3] *Lett. sen*., 1260, pag. 267.19: P(er)ciò no ti spiacia p(er)ché noi vendiano p(ro)ve., che noi amamo meglio di stare in **devito** in Francia che noi non amamo di starene chagiuso in devito nè di vendare isterlino...

[4] *Doc. castell*., 1261-72, 8, pag. 31.7: [S'] [e]lli me fose fatto molestia dela casa, Mançarino promese [d'] [ar]endare la carta del **debito**, ke la feçe mastro Iacomo ....., e promeselo en presentia de Guilekino de Carsedonio e de Ranu[çio] [de] Rustikello e de Bonoporto not....

[5] *Doc. fior*., 1274, pag. 467.10: Corso ci à dati p(er) pagare Giu(n)ta Ardi(n)ghelli del **debito** k'avemo col Buono Ma(n)ni lib. vij m(eno) d. xv.

[6] *Doc. venez*., 1282, pag. 12.32: Voio que deli beni li qual mo' lasa Ni[colao] en Cree, ço sé li vilani, elli sia de Roberto meo frar con questa condecion qu' el pag[a] tute le so **debite**...

[7] *Lett. casol*., XIII ex., pag. 390.1: Lo comune da Casole de dare a Memo Viv[i]ani Guiglelmi da Siena iiij.or C lib. di capitale, (e) àne carta di v.c li. , (e) è la carta delo sindicato p(er) Frescho not. (e) carta delo **devito** p(er) s(er) Amodeio Paganelli da Siena...

[8] *Doc. pist*., 1300-1, pag. 260.19: Feci carta di pagame(n)to, (e) Manettino, dì xij di mago, p(er) s(er) Cingo dello Issceta, (e)d io avea co(n)perato da mess(er) Tano quel **debito**.

[9] *Libro mem. Donato*, 1279-1302 (lucch.), pag. 116.8: Abbo cho[m]perato la vinia che fue di ser Iachopo Papatachola da Chastrachane per lb. cvj che l'avea in soluto preso per lo **debito** suo di lb. c che li devea.

[10] *Doc. prat*., 1296-1305, pag. 286.22: So(m)ma ch' èie l' entrata de' denari: lb. XLIIJ (e) s. XV dr. IIIJ, sa(n)ça quelli che sono aca(r)tati; èie lo **debito**: lb. VJ (e) s. XVJ dr. IIIJ de' VJ mesi passati.

[11] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 136.37, pag. 544: **Debito** chi dar te convén, / paga tosto che tu pòi dà...

[12] *Doc. volt*., 1322, 4, pag. 12.7: in ciò, di ciò et sopra ciò ch'io Convento doveva ricevere da Neruccio decto Serra figliuolo inquadrieto di Puccio Iacoppi dela decta contrada del borgo per certi **debiti** ch'io avea pagati per lo decto Neruccio...

[13] *Libro segreto di Giotto*, 1308-30 (fior.), [1308], pag. 444.19: i quali ragionai per buoni **debiti**, in tra' quali è una partita di lbr. 433 s. 16 d. 4 in fior. che si deono ricievere da Tomaso de' Peruzi...

[14] *Libro dell'Asse sesto*, 1335-46 (fior.), [1335], pag. 8.40: che a ricevere da cento quattordici loro debitori tra buoni e ma' **debiti** da chui si trovarono a ricevere a Rodi il detto dì...

[15] *Lett. palerm*., 1349, pag. 90.3: et in lu sou testamentu sì lassau multi **debiti** et legati, sicundu si conteni in lu dictu sou testamentu factu pir quilla donna...

[16] *Doc. orviet*., 1351, pag. 66.35: Anco che a niuno **debito** o spesa che facta fusse p(er) quelli dentro sieno tenuti quelli di fuore e quelli dentro no(n) sieno tenuti a niuna spesa nè devito che fusse f(ac)ta o f(ac)tu p(er) quelli di fuore...

[17] *Doc. sen*., 1302-60, [1344], pag. 180.15: M. Lippo dipintore ebe XXVJ fiorini d'oro i quali ci achomandò sichome apare a sua ragione a libro a **debito** in f. CCJ.

[18] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), [1342] son. 11.5, pag. 136: Or non avesse **debeto** ad pagare, / Che potesse respondere a llianza!

[19] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 12, pag. 96.17: Suoi sollati facevano li moiti **deviti** per Fiorenza, non pacavano.

– Fig.

[20] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 20, pag. 147.15: 'Lora feo il **debito** suo, che centonaia de miliaia erano molti, satisfare a ciascuno.

[21] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 70, pag. 340.14: Che l'amore abbia virtù di satisfare al **debito** e di pagare ogne debito, ecco che ssi mostra qui

nel vangelio...

4.1 [Econ./Comm.] Locuz. verb. *Contrarre debito, il debito*: ottenere denaro o altri beni con impegno legale di restituzione.

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 96 rubr., vol. 1, pag. 104.3: Che lo camarlèngo et IIIJ invengano li **debiti** contratti per li altri camarlèngo et IIIJ vecchi.

[2] *Stat. fior*., 1310/13, cap. 23, pag. 32.9: Statuto, fermato e deliberato è che ' rettori che per lo tempo saranno per neuno modo possino overo debbiano fare overo contrarre alcuno **debito** per la detta arte...

[3] *Doc. amiat*., 1374, pag. 112.28: Ancho diamo (et) co(n)cediamo a mo(n)na Iacoma di Domenicho, Pasqualino di Turello (et) Domenicho di Petruccio, parenti del d(e)c(t)o Rosino ongni <(et) s> (et) ciascheduna chosa [[...]] con ongni i(n)charicho di **debiti** che p(er) Rosino d(e)c(t)o fosse co(n)tracto...

4.2 [Econ./Comm.] Locuz. verb. *Rassegnare il debito*: impegnare formalmente qno. a pagare un debito.

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 12, vol. 1, pag. 389.38: Et lo detto giudice sia tenuto et debia el detto **debito** rassegnare al camarlèngo et a' IIIJ proveditori del comune di Siena, interamente, anzi l'escita del suo officio, per tre dì.

4.3 [Econ./Comm.] Locuz. nom. *Carta di debito*: documento attestante la situazione debitoria di qno.

[1] *Doc. moden*., 1374, par. 47, pag. 159.8: Anchora dixe e propone che gi predicti Jacomo e Nicholò sì ano certe carte de **debito** et de vendeda et de compara de fin e refidaxon d'alogaxon e certi nulli altri comandamenti e carte le qua' enno comune de le dite parte e spetano et pertineno a le predite parte.

5 [Relig.] Sost. Fig. [Rif. all'uomo nei confronti della divinità:] azione colpevole.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 4.26, pag. 15: contrezion è prima, che 'mpetra la 'ndulgenza; / l'altr' è confessione, che l'anema ragenza; / l'altr' è satisfacenza de **deveto** pagato.

[2] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 12.30: Nostri **debiti** sono i nostri peccati, e nostri misfatti che noi avemo cresciuti sopra nostre anime, ciò è il migliore gaggio dell'ostello.

[3] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 98, pag. 179.26: «Servo malvaxe, eio t'ò perdonado tuti li **debiti**», zoè tugi li peccadi...

[4] Jacopo Alighieri, *Inf.* (ed. Bellomo), 1321-22 (fior.), 33, pag. 217.21: E perché il servendo tradir non è a meritabile **debito** come l'altro legato, però prima qui per men grave penultimamente si pone.

[5] *Stat. assis*., 1329, cap. 1, pag. 164.10: Ma el priore diligentemente examine quilgle cotagle se sonno pronti a portare i carche della fraterneta, [[...]] se sonno de **deveto** expediti...

5.1 [Relig.] Fig. Locuz. nom. *Debito dell'anima*: peccato commesso da qno.

[1] *Doc. venez*., 1300, pag. 32.10: Ancora volo ch'eli debia vender la tera, le bestie, masarie, libri et tute arnexe et far dnr. et pagar i(n)prima [.....] **debite** sì de l'anema sì delo corpo che se trovase...

[2] *Doc. venez*., 1312 (2), pag. 96.22: item voio che sia pagato a l'ospedal de sen Çane lib. LXXXV et s. V a gss. per lo **dibito** dela beneta anema de mio frar ser Çane e tanto ne de' pagar mio frar ser Pero Çen(o).

5.2 [Relig.] [In partic. nelle parafrasi del *Pater noster*:] fras. *Rendere, osservare, pagare il debito, rimettere, perdonare i debiti*: perdonare i peccati commessi.

[1] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 44.35: Beati sono quelli che di questa virtude hanno fame e sete, che elli non richiede niente che noi qui li rendiamo suo **debito**...

[2] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 5, pag. 47, col. 22.2: Però che in quanto era huomo meritava dolendosi: e elli non venne se non per nostro premio acquistare e per lo nostro **debito** paghare.

[3] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 3, proemio, pag. 52.3: Poi che il voto ebbe sua perfezione, era necessario, secondo quello ch'è detto, che fosse osservato e renduto il **debito**; altrimenti, secondo la divina giustizia, si diminuisce la gloria che ad essa consegue.

[4] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 31, vol. 1, pag. 288.8: Rimetti a noi li **debiti** nostri, siccome ancora noi rimettiamo ai nostri debitori.

[5] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 29, pag. 142.22: [25] Et chomo porravan hi bon figliol de De' allegar al so' dolce pare in l'oracion: "Perdona-ne pare hi nostri **debiti**, hi nostri gran defecti che ogne dì facemo inverso de tì, chomo nu perdonnamo a chi fa peccao inverso de nu"?

[6] *Diatessaron*, a. 1373 (fior.), cap. 35, pag. 227.2: Da' oggi a noi il pane nostro soprasustanziale cotidiano e perdonaci i **debiti** nostri sì come noi perdoniamo ai nostri debitori.

[u.r. 11.10.2019]

DEBITORE s.m./agg.

0.1 *debbitore, debitoi, debitor, debitore, debitores, debitori, debitorj, debitors, debiture, debituri, devetore, devetori, devitore, devitori, dibitore, dibitori, dibituri*.
0.2 DELI 2 s.v. *debito* (lat. *debitorem*).
0.3 Ugo di Perso, XIII pi.di. (crem.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Doc. sen*., 1281-82; *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Doc. lucch*., XIII sm.; *Doc. volt*., 1322; *Stat. sang*., 1334; *Stat. prat*., 1347.

In testi sett.: Ugo di Perso, XIII pi.di. (crem.); *Lett. mant*., 1282-83 (?); Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); <*Doc. ven*., 1304 (2)>; *Doc. venez*., 1305; *Elucidario*, XIV in. (mil.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. casert*., XIV pm.; *Stat. eugub*., 1368-a. 1378; *Doc. castell*., 1361-87.

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *far misericordia ai debitori* **2.1.1**; *far perdonanza ai debitori* **2.1.1**; *perdonare ai debitori* **2.1.1**; *principale debitore* **1.2**; *rimettere i debiti ai debitori* **2.1.1**.
0.7 1 [Econ./comm.] Chi deve restituire un bene o una somma di denaro. **1.1** [Econ./comm.] [Con valore di agg. o apposizione:] che rientra fra gli

obblighi di pagamento, che dà luogo a un pagamento, che si iscrive come ‘dare’. *A debitore*, *assegnare a debitore*; *buono debitore*, *assegnare per buono debitore*. **1.2** [Econ./comm.] [In opposizione al fideiussore o mallevadore:] chi ha contratto il debito, chi ne risponde per primo. Locuz. nom. *Principale debitore*. **1.3** Lo stesso che creditore? **1.4** Estens. Chi deve dare. **2** Estens. Chi si trova in un obbligo o in una necessità (in assol. o nei confronti di qno; di dare o d’altro; per avere promesso, per avere mancato, per gratitudine, per natura). *Essere debitore di* qsa. **2.1** [Relig.] [Della condizione dell’uomo nei confronti di Dio; con valore di agg. o apposizione:] chi (che) deve pagare per le proprie mancanze (anche con esplicito uso metaf. di **1**).
0.8 Marco Berisso 04.08.2004.

1 [Econ./comm.] Chi deve restituire un bene o una somma di denaro.

[1] Ugo di Perso, XIII pi.di. (crem.), 2.65, pag. 591: **debitor** qe me volçe la schena...

[2] *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.), pag. 228.22: E sopra çò tu, ser Martinu, secundu ke principale **d(e)vitore**, sì p(ro)metti al dectu comparatore p(er) stipulatio(n)e (e) ale sue redi, si -l dectu venditore [[...]] contra vennisse oi adimandasse niunu restituim(en)tu contra le decte cose [[...]], ke tu del co(n)servararai sença danno lui e le sue redi...

[3] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 110.13: Avenne che ’l **debitore**, portando la moneta, trovò il fiume di Rodano sì malamente cresciuto che non poteo passare né essere al termine che era ordinato.

[4] *Doc. sen.*, 1281-82, pag. 98.23: Richordança che avemo la nostra parte di tuti i **devitori** che sono iscriti da qui i· suso i quali àn paghato che tuti queli che àno paghato sono senati di una croce.

[5] *Lett. mant.*, 1282-83 (?), 2, pag. 15.17: Prego vu che vu façà vender ser Beneeto [in Mantoa] (?) la plù draparia ch’el pò, e non tengna plù caro cun se conveno, e non guardo a far termeno a li **debitori** pur ch’el venda...

[6] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 19: che Seneca in nele *Pistule* disse: pogo avere straina da te lo **d(e)bitore** (et) lo gra(n)de avere te lo fa nimico.

[7] <*Doc. ven.*, 1304 (2)>, pag. 75.13: inclinòme de mo’ avanço, unde che lo Reame no lo poça çercare, ché non è **debitore**, unde che habia la grazia de lo Reame, che possa andare franchamente per la nostra terra sicomo va li altri vostri Ragusei et melli».

[8] *Doc. venez.*, 1305, pag. 39.26: alò que voi avé li dr. que posa pagare une de sti dibiti délili adeso et se questi **dibitori** fose morti, eli et so redi et li soi conpagnoni, sia mandati li dr. in quela citade et tera donde eli foe...

[9] *Doc. volt.*, 1322, 4, pag. 13.3: Per la quale cosa lo decto ser Bartalommeo si fece principale **debitore** et pagatore per lo decto Neruccio al decto Convento nel soprascripto debito di li. lxxxxvij et s. xiiij di denari pisani...

[10] *Stat. fior.*, 1334, L. I, cap. 51, pag. 236.21: e fatta questa grida, se non comparisce alcuno reda che voglia per sua volontade dinanzi a’ detti Consoli piatire e Consoli [[...]], siano tenuti di pronunziare e giudicare lo detto morto e le sue rede essere stati ed essere **debitori** nella detta quantità che si contiene nella petizione...

[11] *Stat. sang.*, 1334, 30, pag. 126.24: E sia tenuto a petitione del creditore andare a la corte del capitano del populo di San Gimignano e fare prendere el **debitore** passato el termine del comandamento al detto debitore facto per lo consolo a petitione del creditore o vero togliere tenuta.

[12] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 62, pag. 186.17: Ca Xristu dichi in lu Evangeliu, parlandu pir simillancza, ki unu **debiture** divia dare ad unu soy segnure, comu dichissi, dechi milia unce; lu segnure dimandau stu debitu; lu debituri dimandau mercì e suffirenza a lu segnure...

[13] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 10, pag. 44.3: [4] Et partio via con tanta gratia, el trovò un d’i so’ **debitor** da chi el dixeva haver forsse cento denar da dexe, e prende-llo e fa-ge forççа e gran dexenor, e quel lo pregava ch’ell aspichiasse un pocho e ch’el lo voleva pagar achaveççaamente...

[14] *Stat. prat.*, 1347, cap. 13, pag. 17.11: li rectori, cognosciuta la verità, sieno tenuti quello cotale **debitore** dinunziare alli huomini della decta arte e compagnia, e a loro comandare, che quello cotale debitore interdetto poscia non facciano...

[15] *Stat. casert.*, XIV pm., pag. 65.7: Et si alcuno fratre se lamentasse de alcuno f[ratre] che li sia **debitore** manifestamente et no(n) putesse av[er]e la roba soa, li mastri tengano modo de llo fare pagare (et) [...] dicanollo ali altri fratrelli...

[16] *Stat. eugub.*, 1368-a. 1378, pag. 282.13: Rub. XXI. Chi **devetori** eli uomini dela dicta arte siano costrecti a pagare.

[17] *Doc. castell.*, 1361-87, pag. 207.10: E ’l grano mostra pagass(ar)o a Carlo che gli tocchò qua(n)do parte(m)mo li **devetori** loro p(er) devitori.

[18] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 9, pag. 27.11: E Cristo respose e disse: «Un usurario avea du’ **debitori**, l’un ge devea dare cinquecento livre, e l’altro cinquanta; no abiando quisti dui da rendere al usurario, el ge remete e perdona i debiti a entrambidui. Qual de quisti debitori i è più tegnù?»

– *Malo debitore*: debitore insolvente.

[19] *Libro dell’Asse sesto*, 1335-46 (fior.), [1335], pag. 9.7: e i detti di vecchia compangnia gli posono a libro loro de ma’ **debitori** nel XLI e nel XLII.

[20] *Doc. fior.*, 1348-50, pag. 178.16: E deono dare, adì primo di luglo, anno MCCCLIII, fior. ciento d’oro, i quali danari ci promissono per messer Iachopo e Duccio di Charoccio, sono per fior. trecientonovantanove d’oro che dovavamo avere dal Chomune di Firenze, al libro de mali **debitori** a carte XII.

1.1 [Econ./comm.] [Con valore di agg. o apposizione:] che rientra fra gli obblighi di pagamento, che dà luogo a un pagamento, che si iscrive come ‘dare’. *A debitore*, *assegnare a debitore*; *buono debitore*, *assegnare per buono debitore*. || Con intepretazione incerta, soprattutto per *buono debitore* nel *Libro dell’Asse sesto*.

[1] *Libro dell’Asse sesto*, 1335-46 (fior.), [1339], pag. 97.37: per la quale somma di fior. 1700 d’oro i detti della merchatantia asengnarono a **debitore** le dette terre a la compangnia di Tommaso de’ Peruzi e compangni che cominciò in kalen luglio 1331...

[2] *Libro dell’Asse sesto*, 1335-46 (fior.), [1343], pag. 153.27: e lle lbr. 29 s. 19 d. 3 a fior. ci asengnarono per buono **debitore** fra Guiglelmo di Ciavanone comandatore di Chastello Saracino della Magione dello Spedale Sangiovanni e no[n] ne fummo pagati...

[3] *Libro dell’Asse sesto*, 1335-46 (fior.), [1335], pag. 7.12: Sono per lbr. 1923 s. 3 d. 3 di sterl., ragionati a lbr. 10 s. 15 a fior. la libbra, che i detti nostri compangni d’Inghilterra pagharono più per loro a più loro creditori in Inghilterra che non ricevettono tra in buoni **debitori** e

in danari contanti per kalen luglo 1335, sì come al detto libro e luogho si vede partitamente.

[4] *Doc. fior*., 1348-50, pag. 217.15: Chola d'Ugholino di Firenze che dimora a Barletta dè dare, adì XIIII di settembre, anno MCCCXLVIII, once una terì dicesette e grana cinque di carlini d'argento [[...]], e Nicolò e Manetto detti ce l'asegnano a **debitore** perché no lli riscossono.

[5] *Doc. fior*., 1353-58, [1357], pag. 96.27: E che lire 23 sol. 4 pic. paghati per lo camarlingo in VIIJ pezi di marmi ritrovati per Arno, di peso di lib. 5800, e sono posti al quaderno della chassa a **debitore** in Domenicho detto...

[6] *Doc. fior*., 1310-60, pag. 281.12: Rimane che dé avere l. 14, s. 10 a fiorini; i quali li si tenghoro, i due fiorini d'oro per uno morsello di panno di doagio che Bartolo Ghucci gli mandò di Francia, che 'l fecie fare per lui a nostro **debitore** e no gli 'l fecie costare oltre la metà che valea...

1.2 [Econ./comm.] [In opposizione al fideiussore o mallevadore:] chi ha contratto il debito, chi ne risponde per primo. Locuz. nom. *Principale debitore*.

[1] *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.), pag. 228.22: De fide iussore principaliter a venditore mi[no]re [dato]. E sopra çò tu, ser Martinu, secundu ke principale **d(e)vitore**, sì p(ro)metti al dectu comparatore p(er) stipulatio(n)e (e) ale sue redi, si -l dectu venditore, i(n)p(er)çò k'ell'è mi[no]re, contra vennisse oi adimandasse niunu restituim(en)tu contra le decte cose, oi ke -l p(re)çu fosse pocu, oi qualunqua cosa del preçu avenga, ke tu del co(n)servararai sença danno lui e le sue redi...

[2] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 324, vol. 1, pag. 529.23: Et questo tutto tenga et sia fermo de le ricolte et pagatori et herede loro, secondo che tiene per li principali **devitori**.

[3] *Stat. pis*., 1321, cap. 9, pag. 204.28: Salvo che se quella persona fusse principale **debitore**, u pagatore sacramentale d' alcuna persona u luogo della città di Pisa, u del suo districto, che di quella possasi fare richiamo et stazimento di quelle cose, e lo loro pregio.

[4] *Doc. volt*., 1322, 4, pag. 13.3: Per la quale cosa lo decto ser Bartalommeo si fece principale **debitore** et pagatore per lo decto Neruccio al decto Convento...

[5] *Stat. fior*., 1355 (Lancia, *Stat. podestà*), L. 2, cap. 8, pag. 358.15: ogni comandamento di guarentigia, che fatto sarà dal'anno domini MCCLVII in kalendi di gennaio inanzi, come detto è di sopra, fatto ad alcuno o ad alcuni **debitori**, così principali, come mallevadori, d'alcuno debito pagare a certo termine, sia tenuto per bando et in luogo di bando...

1.3 Lo stesso che creditore?

[1] *Doc. lucch*., XIII sm., pag. 6.32: per mesi XXXIIII fu mio **debitore** in C libre e io a lui diedi e dinunsiai tuta mia mobilia e merce da vendere, e contento che fu d'ugnia cosa et neuna cosa mainò mi dimandò, se non posa che facemmo la posta in voi...

1.4 Estens. Chi deve dare.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 18, pag. 232.17: Ma io richieggio la vostra gran bonità, ché v'aducha, operando in me, sovra de me; non me, ma voi guardando: ché, perch'io non sia degnio recievitore, voi pur siete degnio **debitore** e datore.

2 Estens. Chi si trova in un obbligo o in una necessità (in assol. o nei confronti di qno; di dare o d'altro; per avere promesso, per avere mancato, per gratitudine, per natura). *Essere debitore di* qsa.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 20: [18] Et però disse Seneca: grave torme(n)to è essere **debitore** di chi no(n) ti piace; p(er) co(n)trario, allegra cosa è avere ricevuto benefico da colui lo q(ua)le tu puoi amare sensa ingiulia.

[2] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 49.10, pag. 131: Onta conto e gravezza / onor tutto e piacer che di voi presi. / Non che 'l dico vo pesi; / ma **debitor** son voi, ché fabricate / ho rete mante e lacci a voi lacciando...

[3] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 10, pag. 34.6: per quello ke çascuno homo k'è **debitore** a la raxone ama iustitia, quel k'ama iustitia ama constante e perpetua voluntate de dare soa raxone a çascuno...

[4] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 34.18: che de' savi e de' matti siamo **debitori**, cioè il savio e 'l matto siamo tenuti di gastigare quando conosciamo ch'elli errano.

[5] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 16, pag. 645.14: Ricorri e vedi la verità delle virtudi e disamina te medesimo e disamina la proprietá delle virtú e considera come e di quanto se' **debitore**.

[6] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 5, pag. 149.9: O Dei, alli quali è l'imperio del pelago, i mari de' quali io corro, io locaroe a voi lieto anzi gli altari in questa riva, sì come **debitore** del voto, uno candido toro...

[7] Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.), L. 4, cap. 39, pag. 292.24: sì che tanto maggiormente si conoscano **debitori** in eterno alla divina grazia, quanto più veggono punire li mali, dalli quali per lo suo ajuto si guardarono.

[8] <Cavalca, *Disc. Spir*., a. 1342 (pis.)>, cap. 17, pag. 140.25: così per contrario, quando è cattivo, eccede ogn'altra in miseria; perciocchè è **debitore** di morte di pena e temporale, e eternale...

[9] Jacopo Passavanti, *Tratt. umiltà*, c. 1355 (fior.), cap. 4, pag. 250.11: Da parte dell'anima abbiamo materia d'umilità: chè se l'uomo è in peccato mortale, l'uomo è peggio che non è un porco o un cane; chè que' sono **debitori** pure d'una morte, cioè del corpo; e egli di due, cioè della corporale e dell'eternale.

[10] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81, (fior.), Sp. 27, pag. 201.27: Noi siamo **debitori** di contare i peccati al vicario di Dio...

[11] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), [1388] 16, pag. 297.8: [2] Tu vuogli ch'io il ringrazii perché mi ha ffatto **debitore**, portatore e manovale del palazzo ch'egli s'idifica in vita etterna, il quale si mura per le mani de' poveri.

[12] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 44, pag. 273.21: sì che tanto maormenti se conosan **debitoi** in eterna a la divina gratia, quanto pu vêm purgà' li mai, de li quai per lo so aitorio fum guardai.

2.1 [Relig.] [Della condizione dell'uomo nei confronti di Dio; con valore di agg. o apposizione:] chi (che) deve pagare per le proprie mancanze (anche con esplicito uso metaf. di **1**).

[1] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 33c, pag. 152.24: \M.\ Lo fantin che à receudo anima novelamente è dampn[a]o per tre caxon: [[...]] le segonda perzò k'ell'è fagio **debitor** de satisfare per la folia che fé lo primer homo quando el abandonà quella iustixia...

[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 32, vol. 1, pag. 306.4: Tu sei, dice, madre di Dio, e madre dell'uomo **debitore** e rio, Tu madre del giudice, e madre dell'uomo sbandito, Tu madre di Dio, e dell'uomo; e però speriamo, che li recherai a concordia.

[3] Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.), cap. 15, pag. 68.17: Io sono la cagione del tuo dolore. Io sono

il ladrone, e tu sei crocifisso per me. Io sono reo e **debitore**; e tu ne porti la pena, e paghi il debito delle mie iniquità.

[4] *Laudi Battuti di Udine*, XIV m. (tosc.-ven.), 6.34, pag. 42: Guardate d'ogni sozura, / del mal tolto e de l'oxura, / ch'al rendere è troppo dura, / Dio no vol tal **debitore**.

2.1.1 [In partic. nel *Padre nostro*:] fras. *Perdonare*, *far perdonanza*, *rimettere* (*i debiti*), *far misericordia ai debitori*: perdonare torti e offese ricevuti.

[1] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 12.30: *Dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris*. [[...]] onde noi diciamo così: Bel padre, perdona noi siccome noi perdoniamo a' nostri **debitori**.

[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 31 rubr., vol. 1, pag. 283.3: Come ci conviene essere figliuoli e seguitatori di cotal Padre, in far misericordia alli prossimi nostri **debitori**.

[3] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 31, vol. 1, pag. 288.10: *Rimetti a noi li debiti nostri, siccome ancora noi rimettiamo ai nostri **debitori***.

[4] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), Prologo, cap. 16, vol. 1, pag. 50.24: Deu ni cumanda ki, senza satisfactioni, senza vindicta nui dibiamu perdunari a li nostri **debituri**...

[5] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 7.191, pag. 49: Et perdonança a' debiti sian fatta / de gli doveri nostri, et çiò ne vale / quanto noi femo a' nostri **debitori**.

[u.r. 30.08.2011]

DEBITRICE s.f.

0.1 *debitrice*, *dibitrice*.
0.2 Lat. *debitrix*.
0.3 Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.); *Stat. pis*., 1322-51.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Colei che deve restituire un bene o una somma di denaro a qno. **2** Colei che è predestinata a qsa.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 Colei che deve restituire un bene o una somma di denaro a qno.

[1] *Stat. pis*., 1322-51, cap. 70, pag. 527.26: Et di quello et per quello, la dicta corte a colui che aver lo dovesse, et a' suoi heredi, sia **dibitrice**; et servate da lui u vero loro le solennità suprascripte, lo dicto deposito a lui u ver loro render debbia et tenuto sia.

2 Colei che è predestinata a qsa.

[1] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 1, cap. 3, pag. 6, col. 22.3: Tertio desidera el suo bello corpo diformare per non essere ad alcuna creatura di peccato cagione. Quarto intendesi delle creature **debitrice** di risplendere in luminosa vita.

[u.r. 09.01.2009]

DÉBOLE agg./s.m.

0.1 *debel*, *debel'*, *debele*, *debeli*, *debelissimo*, *debelle*, *debigli*, *debil*, *debil'*, *debile*, *debili*, *debilissima*, *debilissimo*, *debilissimu*, *debilj*, *debol*, *debol'*, *debole*, *deboli*, *debolissima*, *debolissime*, *debolissimo*, *debolli*, *debue*, *debuli*, *deule*, *devele*, *dévele*, *devili*, *dibele*, *dibigli*, *diebili*.
0.2 DELI 2 s.v. *debole* (lat. *debilem*).
0.3 *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; Simintendi, a. 1333 (prat.); *Doc. lucch*., 1334.

In testi sett.: *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); *Lett. bologn*., XIV pm.; Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); *Passione genovese*, c. 1353.

In testi mediani e merid.: *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. assis*., 1329; Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Stat. cass*., XIV; *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Stat. catan*., c. 1344; Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.7 1 Privo di forza (anche fig.). **1.1** *Venire a debole stato*: indebolirsi. **1.2** Che non ha forza sufficiente per il suo scopo o per esercitare la sua azione (in partic. delle facoltà umane fisiche e intellettuali). **1.3** [Detto di un'argomentazione o di un discorso:] che non riesce a convincere o è inadeguato allo scopo. **1.4** Che non usa forza eccessiva. **2** Che non oppone forte resistenza. **2.1** Privo di difese. **2.2** Privo di fermezza morale. **2.3** [Detto di una situazione politica o civile:] non solidamente fondato. **3** Che può rompersi facilmente. **3.1** [Di un terreno:] che tende a franare. **4** Sost. Chi non possiede sufficiente forza fisica o morale. **4.1** Chi è ammalato.
0.8 Marco Berisso 11.11.2004.

1 Privo di forza (anche fig.).

[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Panfilo], pag. 47.21: E chascun amore lo qual non è pasudo, çoè saciado de çogi e de solaci, sì è **debele** et enfermo.

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 574, pag. 170: No serav hom al mondo ke tanto tormentasse, / Ni amorbao e **debile**, ke tut no resanasse...

[3] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 23: [8] Et du(n)qua no(n) dèi tollere lo tuo amore al tuo amico p(er)ch(é) elli sia del suo corpo sosso, uvero picculo, uvero **debile** se elli è buono in altre cose...

[4] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 1, cap. 13, pag. 146.27: E perciò che quando l'uomo e la femmina non sono in congionzione perfetta, o ch'ambedue sieno troppo giovani, o l'uno sie troppo vecchio, e l'altro troppo giovano, non fanno perfetti figliuoli, anzi sono **debili**, ed ànno infermità del corpo...

[5] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), *Luc*. L. 7, cap. 2, pag. 197.24: Diffiditi tu de li Dii, che tu non sappi loro grado de le vittorie che ài avute? Tieni tu la quistione del senato a così **debile** stato, che tu non la sai abbandonare a fortuna, e mettere tua gente in adventura?

[6] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 37.3,

pag. 582: Se per pietate mercé non soccorre / la poca vita, che rimasa m' è / dentro nel **debel** cor, che stato s' è / dolendo, sì come più se pòi porre...

[7] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 8, pag. 33.22: Et fugendu insembli di fora la chitati per salvarisi, la citella, la quali era delicata et **debili** per natura, non usata a fatiga, non putendu plui fugiri, fu stanca et vinni minu.

[8] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 7, pag. 138.18: El c. che à l'orecchie pe(n)de(n)ti et grandi et l'occhi en entro serrà sempre lentu et **debele**.

– [Astr.].

[9] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 7, cap. 4, pag. 185.22: E se noi trovaremo una città o una provincia cum grandissima pace, è segno che Iupiter [[...]] sia forte e potente en quella provincia o en quella città, e Mars li sia **debele**.

1.1 *Venire a debole stato*: indebolirsi.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 28, pag. 448.12: cioè a dire che la nobile anima, conoscendosi non avere più ventre da frutto, cioè li suoi membri sentendosi a **debile** stato venuti, torna a Dio, colui che non ha mestiere delle membra corporali.

1.2 Che non ha forza sufficiente per il suo scopo o per esercitare la sua azione (in partic. delle facoltà umane fisiche e intellettuali).

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 7, cap. 40, pag. 511.19: e già incominciando la battaglia, colla spada percosse nel braccio, e fatto per quella fedita **debole** della mano, fue constretto in terra il gonfalone dichinare.

[2] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 41 parr. 1-9, pag. 160.18: con ciò sia cosa che lo nostro intelletto s' abbia a quelle benedette anime sì come l' occhio **debole** a lo sole...

[3] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 40.37, pag. 109: Grande forte misteri / a prova manifesta omo che vale, / ché forte e grande om ben ben vi fina, / e vi gaude, v'affina; / ma quale è, como eo, **debile** e poco, / quasi n'è cera a foco...

[4] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 309, pag. 572: Porco salvagio e bufaro e cervi semegllanti / nutrimento grossissimo facino tucti quanti, / che à stomaco **develе** serria folle et ausanti / s'illo multo mandúcande...

[5] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 47, pag. 135.15: Ké, s' elgl' è la fede e non ce posson esser l' opere, non serà sì bone, e molto debelemente potremo esser a li vostri servicii, perké la **debele** mano gran opera non pote fare.

[6] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 3.9, pag. 9: nutrito so 'n delicii, no lo porrìa patire; / lo celebr'aio **debele**, porrìa tosto 'mpazire...

1.2.1 [Detto della voce:] che si sente a malapena.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 8, cap. 10, vol. 2, pag. 172.27: Que issu, affirmandu di pruvari que lu veninu era aparichatu ad issu da lu accusatu per testimonij, per instrumenti et per turmentari, issu usau di remissu vultu et di vuci infirma et **debili** et di solta maynera di parlari.

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 2, cap. 54, pag. 209.19: Ma non per tanto così, com' ella poté, si sforzò di parlare, e con **debole** voce, rotta da molti singhiozzi di pianto, disse...

[3] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 895, pag. 58: E lui, che sempre i miseri chonforta / che a lui se torna chon verasia fede / e che vera speranza siego porta, / inver de mi se mose, soa merzede, / chol **debele** parlar, aflito e stancho...

[4] *Passione genovese*, c. 1353, pag. 35.25: Ma la soha voxe era fayta per lo piamto sì **debel** e sì rocha, che ella non poeyva esser odia.

– Fig.

[3] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 2, cap. 1, pag. 122.18: Però ch' elli giudicavano, colui essere cittadino di **debile** loda, il quale usasse li debiti officii della republica non per sua propria volontade, ma per comandamento.

1.2.2 [Detto del sonno:] che si interrompe facilmente.

[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 2, cap. 43, pag. 187.24: Tanto fu a Florio più il dolore delle vedute cose che l' allegrezza della futura vittoria a lui promessa da Venere, che piangendo elli forte, e veggendo partire la santa dea, rompendosi il **debile** sonno, si destò...

1.2.3 [Detto di fonte luminosa:] che emana poca luce.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 5, cap. 11, pag. 166.20: per ciò che 'l cielo 'ersera non fu vermellio quando lo sole si colcò; nel mezzo dì ebbe **deboli** raggi e fue sì languido, che non ebbe segnale veruno di buon tempo.

[2] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 147.2, pag. 61: Il nocchier disse a Cesare: «Signore, / i' vidi il sol ch'avea **deboli** raggi, / la luna inviluppata di buiore, / e 'l tempo non dimostra buoni oraggi.

1.2.4 [Detto del vino:] a bassa gradazione alcolica.

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. X, par. 12, pag. 515.35: e così, sostenuta lungamente la sete, non che i **deboli** vini, ma l'acqua, e ancora la non pura, piaceva e appetitosamente si beveva...

1.3 [Detto di un'argomentazione o di un discorso:] che non riesce a convincere o è inadeguato allo scopo.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 75.9: E dice ch' è quella scienzia per la quale noi sapemo ordinare li argomenti trovati in luogo convenevole, cioè i fermi argomenti nel principio, i **deboli** nel mezzo, i fermissimi, co' quali non si possa contrastare lievemente, nella fine.

[2] *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 38, pag. 37.6: Questo ornamento à molto luogo quando il dicitore per cose verisimili vuol provare alcuna cosa; perché, dette molte cose le quali son **debili** ciascuna per sé, ragunate tutte in uno luogo par che facciano piena fede...

[3] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 8, cap. 1, vol. 2, pag. 146.5: Ca et lu accusaturi pruvava la sua intenciuni plenariamenti et li diffinsiuni di lu accusatu eranu multu **debili**; et quilli qui lu avianu a iudicari per grand'ira adimandavanu disiyusamenti la sua pena.

[4] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 5, cap. 3, pag. 358.14: **Deboli** lettere [sono queste] a ricontare et imprimere nelli animi questo miracolo, perchè non è un altro Cicerone, che assai degnamente possa compiangere cotale caso di Cicerone.

1.4 Che non usa forza eccessiva.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 28, pag. 443.10: come lo buono marinaio, come esso appropinqua al porto, cala le sue vele, e soavemente, con **debile** conducimento entra in quello; così noi dovemo calare le vele delle nostre mondane operazioni e tornare a Dio con tutto nostro intendimento e cuore....

2 Che non oppone forte resistenza.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 7, cap. 2, pag. 180.21: E lo vapore acqueo, moltiplicandose d'atorno a questo, combatte con esso e constregnelo ensieme per forza, sì che questo non pò patire en quello luoco, rompe lo vapore acqueo da· lato più **debele** e corre entro per esso...

[2] *Stat. sen.*, 1301-1303, cap. 16, pag. 14.23: La pezza del zondado **debile**, IIIJ denari kabella; et passagio IIIJ denari.

[3] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 43, pag. 224.31: E la ragione si è che la ragione de l'omo si è a modo d'uno regolo **debile** e leno, il quale si può torcere e piegare in ogne parte...

[4] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), *Di lu modu...*, pag. 573.1:. E quandu tu li micti lu frenu ungi lu morsu di lu frenu cun meli, oi cun altru licuri dulchi; lu frenu dissi ki sia leiu e **debili**, pirzò ki li fa minu mali in la bucca...

2.1 Privo di difese.

[1] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 1, pag. 77.37: E con questa arme si difendono le cittadi e le castella e l' altre fortezze quando sono combattute, e li luoghi **deboli**.

[2] *Doc. fior.*, 1311-50, 84 [1350], pag. 676.17: vogliamo che, sanza niuno indugio, gli dobbiate fare rifare et afforçare la Terra in ogni parte, dove vi paresse **debole**.

[3] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 14, pag. 123.5: Puoi ce fece carvonara cupe, là dove lo luoco era **debile**.

2.2 Privo di fermezza morale.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 14, pag. 186.15: Qual'è cosa sì dura, che grande e ferma voglia e sollicita e ssaggia operassione non ben finisca? Ma vostra voglia è vile e **debile** molto, e pare che catuno dicha 'non tocch'a me; e, se mmi toccha, non tanto che voglia me travagliare'.

[2] *Libro pietre preziose*, XIV in. (fior.), pag. 319.32: E quanto più presso al cuore si porta adosso, tanto più il conforta, fortificandolo contra i **debili** pensieri e contra molte altre cose.

[3] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 4, pag. 132.17: jn tal maynera, jn pirsuna di hominj infirmi e **debili** in virtuti sì dissi killa sintencia...

[4] *Lett. bologn.*, XIV pm., pag. 56.6: Ancora dixe: «Quando l' omo è apareclato a sostenere le tribulatione e l' inçurie per amore de Cristo, tanto è grande apreso a Dio e non più; e quando el l' è **debele** a sostenere i dolori e l' inçurie, tanto è più picolo apreso a Dio».

[5] *Novella d'un barone*, XIV (fior.), pag. 24.8: O malvagio mondo e carne **debole**, come ti lasciasti ingannare al nimico infernale!

2.3 [Detto di una situazione politica o civile:] non solidamente fondato.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 5, cap. 24, pag. 344.31: E ancora dipo' la grande e spessa tempesta della battaglia d' Italia, che non si potea per Italia securamente andare, così temeano tutti della **debole** pace, sanza quelli grandi pericoli delle cittadi che male si voliano.

[2] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 1.4, pag. 134.30: e presono tanto ardire, che feciono ordini e leggi, che duro sarebbe suto di rimuoverle. Altre gran cose non feciono, ma del loro **debile** principio ferono assai.

[3] *Doc. lucch.*, 1334, pag. 280.22: A presso notificare et narrare a' decti signori lo luogo u' li decti nimici ora sono posti, e come considerando la **debile** conditione di Lucca e lo podere de' nimici, li decti nemici ponno continuamente cavalcare sopra Lucca e d' ogni intorno per lo contado...

[4] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 1, cap. 9, vol. 1, pag. 19.5: Allora sì mandò Romolo per consiglio de' Padri [[...]] dicendo, che così nascevano le cittadi d'uno piccolo e **debile** cominciamento, come le altre cose...

3 Che può rompersi facilmente.

[1] Guinizzelli (ed. Contini), a. 1276 (tosc.), 20a.12, pag. 484: Prendete la canzon, la qual io porgo / al saver vostro, che l'aguinchi e cimi, / ch'a voi ciò solo com'a mastr'accorgo, / ch'ell'è congiunta certo a **debel'** vimi...

[2] *Arte Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), L. III, pag. 342.1: e non v' è di lungi lo spesso bosso e le **debili** genestre, né vi sono di lungi i sottili cithi e l' onorato e festeg[g]iato pino...

[3] Fr. da Barberino, *Regg.*, 1318-20 (tosc.), pt. 16, cap. 13.31, pag. 368: Che, come il fior ch' è **debole** ed aperto, / Sta a gran rischio quando il vento il giungnie, / Così quel dono per legièr forza / Si può disperder e tornare in vano.

[4] *Arrighetto* (ed. Bonaventura), XIV (tosc.), pag. 191.11: la nostra carne è più cadevole che 'l fiore, il quale in picciolo spazio è giovane e vecchio, siccome la tela che tesse lo ragno è **debile**, così la vita nostra è debile e fragile.

3.1 [Di un terreno:] che tende a franare.

[1] *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362, pag. 115.1: ed era tanto oribile chosa a pensare quando si vedeva cho' l'ochio la grande ruina, ch'aveva fatta l'aqua per tutto, ché dove aveva trovato el tereno **debole**, ogni chosa ne menò.

4 Sost. Chi non possiede sufficiente forza fisica o morale.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 1, cap. 9, pag. 43.1: Dio onnipotente, difenditore de' **deboli**, e punitore de' malvagi, per l' acque del mare rosso fece via, e d' ogne parte lo fermò in modo di monte, acciò che agli Ebrei fosse via secura...

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 8, cap. 26, vol. 4, pag. 89.13: sì come fè Catellina, [[...]] quando egli disse a loro, che ciò non era per male, anzi per aiutare li **debili**, e li meno possenti, sì com'egli avea sempre in costume.

[3] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 3, vol. 1, pag. 135.1: Quegli diede i forti alla morte: vincete voi i **debili**, e ricevete voi l'onore del padre.

[4] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 6, pag. 678.5: E nondimeno la misericordia di Dio è sopra i prelati e sopra i sudditi e sopra i cherici e i laici, e sopra maschi e femmine, e sopra giovani e vecchi, sopra **deboli** e forti, sopra infermi e sani...

[5] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 20, par. 1, vol. 2, pag. 64.16: XII piscaturi intra tuctu lu mundu paganu, poki contra multi, **debuli** contra forti, ydioti contra licterati, morti contra tiranni...

4.1 Chi è ammalato. || In dittol. sinon. con *infermo*.

[1] *Stat. assis.*, 1329, cap. 4, pag. 166.29: ma ello luocho dello oratorio niuno ce pò fa' bevere, né mangiare, se no aqua, per alcuno muodo o cagione, salvo i guardiane della casa e i **debili**, overo imfirmi.

[2] *Stat. catan.*, c. 1344, cap. 9, pag. 39.15: Ancora non poça dari a maniari di la carni ad alcunu di li frati senza licencia di lu abbati, exceptu a li infirmi et a li

debili.

[3] *Stat. cass*., XIV, pag. 83.16: *Set et carnium esus infirmis et omnino debilibus pro reparacione concedatur*. S(et) (et) lu manducare de la carne alli i(n)firmi (et) alli **debili** p(ro) r(e)p(ar)acione sia (con)cessa...

[u.r. 23.02.2011]

DEBOLETTO agg.

0.1 *debeleto*, *debeletta*, *debeletto*, *deboletta*, *deboletti*, *deboletto*.
0.2 Da *debole*.
0.3 Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93; Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.).

In testi mediani e merid.: Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.).
0.7 1 Privo di forza o di energia vitale. **1.1** Presente in piccola quantità. **2** Che non è del tutto efficiente o adeguato allo scopo. **3** [Detto del sonno:] che si interrompe facilmente. **4** Che non richiede un grosso impegno o dispendio di forza e energie; facile.
0.8 Marco Berisso 06.05.2004.

1 Privo di forza o di energia vitale.

[1] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 11 parr. 1-3, pag. 40.12: [par. 2] E quando ella fosse alquanto propinqua al salutare, uno spirito d'amore distruggendo tutti li altri spiriti sensitivi, pingea fuori li **deboletti** spiriti del viso, e dicea loro: «Andate a onorare la donna vostra»...

[2] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 67.3, pag. 612: Se pietà non ve mòve a confortarme / più che voi non mostrate nel parvente, / la **debeletta** mia vita nïente / saver devete che pò più durarme.

1.1 Presente in piccola quantità.

[1] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 24.5, pag. 569: che 'l **debeletto** aver e 'l voler manto / non te cela 'l pensèr, qual non oblio...

2 Che non è del tutto efficiente o adeguato allo scopo.

[1] Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.), 35.37, pag. 542: Tu, voce sbigottita e **deboletta** / ch'esci piangendo de lo cor dolente, / coll'anima e con questa ballatetta / va' ragionando della strutta mente.

[2] Ristoro Canigiani, 1363 (fior.), cap. 44.21, pag. 129: Ell' è colei, ch'alluminò il mio petto / Collo 'nvocato ajuto, e femmi forte / Lo 'ngegno, che prim' era **deboletto**.

[3] Antonio da Ferrara, XIV s. e t.q. (tosc.-padano), 29.16, pag. 285: Ohmè, lo bel desio, oh gioveneza, / oh **debeletto** schermo a sì gran strale, / oh picciol gusto a sì mortal veneno!

[4] Giannozzo Sacchetti (ed. Corsi), a. 1379 (fior.), V.6, pag. 387: aprirò 'l petto mio con quel valore / che **deboletta** chiave lo diserra...

3 [Detto del sonno:] che si interrompe facilmente.

[1] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 3 parr. 1-9, pag. 14.8: onde io sostenea sì grande angoscia, che lo mio **deboletto** sonno non poteo sostenere, anzi si ruppe e fui disvegliato.

[2] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 7, ott. 24.8, pag. 193: il che a lui sì forte era in dispetto, / che questo ruppe il sonno **deboletto**.

4 Che non richiede un grosso impegno o dispendio di forza e energie; facile.

[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 2, cap. 10, pag. 135.14: e infino a questo giorno, così come la tua età è stata per la gioventudine **deboletta** a sostenere, così con picciole scienze t'ho fatto nutricare.

DEBOLEZZA s.f.

0.1 *debeleza*, *debelieça*, *debelleça*, *debileça*, *debileççа*, *debilecçe*, *debilessa*, *debileza*, *debilezza*, *debilezze*, *debilieççа*, *debilizza*, *deboleça*, *deboleççа*, *deboleza*, *debolezza*, *debolezze*, *devolezza*, *dibilezza*.
0.2 Da *debole*.
0.3 *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Stat. lucch*., XIV pm..

In testi sett.: *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Simone Fidati, Ordine, c. 1333 (perug.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 1 Stato di prostrazione fisica e di accentuata mancanza di forze. **1.1** Il non esercitare la propria forza fisica o morale su qno o qsa. **2** Mancanza di fermezza morale. **3** Difetto, congenito o dovuto a cause esterne, delle facoltà umane fisiche o intellettuali. **4** [Detto di una città o di una nazione:] mancanza di potere e prestigio, decadenza.
0.8 Marco Berisso 06.05.2004.

1 Stato di prostrazione fisica e di accentuata mancanza di forze.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. I, cap. 6: [35] Un(de) Dio n(ost)ro Signore, qua(n)do vide la turba deli giudei la quale l'avea seguito in del diserto, ebbe mizericordia sopra quella dice(n)[do]: se io li lasserò stare digiuni di vidanda elli verranno meno in nela via p(er) **debilessa**...

[2] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), *Luc*. L. 2, cap. 15, pag. 104.26: Allora volendolo riprendare sì cancellò, sì che andò ginocchioni per la **debilezza** del sangue che perduto aveva.

[3] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 8, pag. 38.1: [9] Né me vogli contrariar per mò al presente e mete' denance se alcun forsse per qualche accidente è affadigao de greve malatia o d'altra **debelleça** o debilitae, ché altra caxon gh'è, e a un altro tenpo la se porrà quintar.

[4] *Stat. lucch*., XIV pm., pag. 78.21: Nella Quaresima tre volte la septimana comandiamo che si dia loro pesci freschi, overo salati, sì come la **debileça** delli infermi sosterrà, et lo senno delli medici consillierà.

1.1 Il non esercitare la propria forza fisica o morale su qno o qsa.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 78, pag. 376.21: Non pugnò co· llui colla potenzia, ché non parea grande fatto, ché col solo volere li può tutti disfare, ma vollelo vincere e sconfiggere con senno e con **debilezza** per farli vitiperio, sì come per malizia vinse il primo omo.

2 Mancanza di fermezza morale.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 39.35, pag. 138: Guardanno en quello specchio, vidde la mia forteza: / pareame una matteza de volerne parlare, / ca no glie trovo nome a quella **debeleza**...

[2] *Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.), L. 7, cap. 4, vol. 3, pag. 222.3: Virtude, dice Tullio, che anticamente non fu cognosciuta, perchè la **debilezza** dell'uomo non sapea ancora niente delle altre...

[3] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 5, pag. 619.25: e conoscerai la tua miseria, ché non solamente ti troverai imperfezione, ma le tue perfezioni non s'appressano alle loro infermitadi e **debolezze**, e in tutto questo giammai non mormorarono.

3 Difetto, congenito o dovuto a cause esterne, delle facoltà umane fisiche o intellettuali.

[1] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 3, pag. 6.16: E io, veggendo la detta figura cosí bella e lucente, avegna che avesse dal cominciamento paura, m'asicurai tostamente, pensando che cosa ria non potea cosí chiara luce generare; e cominciai a guardar la figura tanto fermamente, quanto la **debolezza** del mio viso potea sofferire.

[2] *Stat. fior*., c. 1324, cap. 6, pag. 28.4: overo in alcuno membro, studiosamente overo pensatamente, fedisse overo facesse fedire sì che di quello membro **debilezza** rimanesse...

[3] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 1, pag. 3.28: Da poi che Cadmo comenzao a trovare le lettere, la iente comenzao a scrivere le cose e lli fatti loro per la **devolezza** della memoria, e massimamente li fatti avanzarani e mannifichi...

4 [Detto di una città o di una nazione:] mancanza di potere e prestigio, decadenza.

[1] *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.), cap. 33, pag. 169.9: Conte Ugolino fu de la casa degli Ardinghieschi da Pisa e, doppo la sconfitta, che dierono a' Pisani e Gienovesi a la Meloria, Pisa venne in molta **debileççа**...

[2] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 9, cap. 34, vol. 2, pag. 334.16: Puossi considerare in quanta soffratta e **debolezza** era in questi giorni i· reame di Francia...

DEBOLIRE v.

0.1 *debelir*, *debeliva-sse*, *debeluto*, *debiliscie*.
0.2 Da *debole*.
0.3 *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.).

In testi sett.: *Tristano Veneto*, XIV.

In testi mediani e merid.: *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Perdere progressivamente la forza.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 Perdere progressivamente la forza.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.), L. II, pt. 3, cap. 3c, pag. 75.11: sì cche il movimento è circhulare e ttorna al loco alle volte onde comincia, sì cche ancora ricieve inpedimento da altro vento, sì alle volte **debiliscie** per l'aire, che à in lui alcuna sostengna, che a ppocho a ppocho perde potenzia.

[2] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 480, pag. 443.5: et Dio lo sa qu'elo non hè ora cavalier al mondo dele prodece del qual io eba paura fuora de quele de miser Tristan, perché tanto quanto plui fiere ha plui força et ala fin dela soa batagia, quando elo deverave **debelir**, elo sì è plui in força et plui duro et aspero.

[3] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 4, pag. 72.29: e certamente lo duca Nestore, commo ad huomo bene affannato e che era yà **debeluto** de li cuolpi che avea reciputi, forria stato muorto da lo re Laumedonta si li Grieci no l'avessero andato in succurso...

DEBOLITÀ s.f. > DEBILITÀ s.f.

DEBOLMENTE avv.

0.1 *debelemente*, *debelmente*, *debilemente*, *debilimenti*, *debilmente*, *debolemente*, *debolmente*.
0.2 Da *debole*.
0.3 <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>: **1.1**.
0.4 In testi tosc.: <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).

In testi sett.: Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.).

In testi mediani e merid.: Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Con poca forza fisica e vigore. **1.1** Con scarsa capacità di resistenza alle malattie. **2** In maniera non efficace. **2.1** In maniera insufficiente rispetto ai risultati che si vogliono conseguire. **2.2** Senza molta convinzione. **3** In modo non eccessivo. **4** In maniera imprecisa. **5** In modo indiretto e allusivo. **6** [Detto della luce:] in maniera fioca. **6.1** [Detto di un colore:] a tinte meno accese e definite. **7** [Detto di un esercito:] senza un grande spiegamento di forze. **8** A voce bassa. **9** Senza sfarzo, in maniera misera.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 Con poca forza fisica e vigore.

[1] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 1, cap. 6, pag. 72.18: Ancora *delle* due insegne de l'aguglia appena che il primo feditore potea divellere di terra l'una; e l'altra **debolmente** disficcata per sè stessa si travolse sottosopra.

– Fig.

[1] Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.), 19.22, pag. 513: Lagrime ascendon de la mente mia, / sì tosto come questa donna sente, / che van faccendo per li occhi una via / per la qual passa spirito dolente, / che[d] entra per li miei sì **debilmente** / ch'oltra non puote color discovrire / che 'l 'maginar vi si possa finire.

1.1 Con scarsa capacità di resistenza alle malattie.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 1, cap. 13, pag. 146.29: Perciò che quando esso è malvagiamente o **debilmente** complessionato, l'anima segue molto ispesso la complessione del corpo, che l'anima non può perfettamente conósciare verità.

2 In maniera non efficace.

[1] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 47, pag. 135.14: Ké, s'elgl'è la fede e non ce posson esser l'opere, non serà sì bone, e molto **debelemente** potremo esser a

li vostri servicii, perké la debele mano gran opera non pote fare.

[2] *Rim. Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), pag. 369.11: Ma tu, il quale **debolemente** dispari d'amare quello che tu amasti, e non puoi disamare e vorresti, sarai d'amaestrare.

2.1 In maniera insufficiente rispetto ai risultati che si vogliono conseguire.

[1] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 1, cap. 18, pag. 25.1: Non solamente da' cavalieri, ma da' soldanieri a cavallo distrettamente in sul cavallo salire sempre è da usare; il quale uso infino alla nostra etade, avvegnachè **debolmente**, è venuto.

[2] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), tenz. 14, 2.3, pag. 800: Tu cerche l'alte rocche ed io nel borgo / pacifico e quïeto sempre albergo; / mo' **debelmente** per tuo camin pergo / con l'opra, e col voler certo ce corgo.

2.2 Senza molta convinzione.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 9, cap. 3, vol. 2, pag. 207.12: sprezandu et lassandu in zò li duy consuli, Appiu [l'unu consulu] però ki issu avia contrastatu que non se succurrissi a la munita strania, e Serviu, [l'altru cunsulu], però que issu avia difisa la causa di lu populu multu **debilimenti**.

[2] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 3, cap. 2, vol. 1, pag. 327.10: E nonn avendo l'arcivescovo altra guerra che col Comune di Firenze e di Perugia, alla cui lega s'acostava **debolemente** il Comune di Siena, era sì potente e di tanto aiuto e forza, che impossibile parea a cquesti popoli potersi difendere sanza aiuto di più potente braccio...

2.2.1 Con stato d'animo reso incerto dalla paura.

[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 209.11: Li senatori fatti po' lo tribuno riessero **debilemente** e penzero lo tribuno collo capo de sotto e colli piedi de sopra a muodo de cavalieri nello muro dello palazzo de Campituoglio.

3 In modo non eccessivo.

[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 85, pag. 235.18: Minor male sarebbe ad avere un vizio interamente, ch'essere magagnato di tutti **debolmente**.

4 In maniera imprecisa.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 1, cap. 17, pag. 152.10: La seconda ragione si è che, come 'l fabro adopera fiebolmente, quando il suo martello non è buono né bene acconcio, così l'anima conosce **debilmente** la verità, quando il corpo non è bene sano.

5 In modo indiretto e allusivo.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 4, cap. 6, pag. 206.24: Per la quale cosa possiamo intendere quante cose di miserie a coloro fuoro, che a studio, per non dicere troppo crudeli cose, fuoro lasciate di dire; con ciò sia cosa che tante si ne truovino che **debolemente** tra le lode si dissero.

6 [Detto della luce:] in maniera fioca.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 17.6, vol. 2, pag. 279: Ricorditi, lettor, se mai ne l'alpe / ti colse nebbia per la qual vedessi / non altrimenti che per pelle talpe, / come, quando i vapori umidi e spessi / a diradar cominciansi, la spera / del sol **debilemente** entra per essi...

[2] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 17, pag. 298.10: Poi imagina, come tu hai veduto li raggi del Sole **debilemente** passare quella cotale nebbia d[i] vapori umidi, spessi, e cominciatisi già a diradare per la virtù del c[a]lore del Sole.

[3] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 17, 1-12, pag. 392.34: *la spera Del Sol* ***debilemente*** *entra per essi*: imperò che in queste nebbie, benchè alcuna volta incomincino in fine la sera, tutte le più volte si soleano levare la mattina; e come lo Sole s'inalsa, così le risolve e diradale coi suoi raggi...

6.1 [Detto di un colore:] a tinte meno accese e definite.

[1] Velluti, *Cronica*, 1367-70 (fior.), pag. 73.13: udi' dire che uno Giovanni del Volpe loro fattore, veggendo sì grande spaccio de' detti panni, pensò nella tinta fare più avanzare la compagnia, e più **debolemente** e con meno costo gli facea tignere...

7 [Detto di un esercito:] senza un grande spiegamento di forze.

[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 9, cap. 51, vol. 2, pag. 357.26: onde i gentili uomini no· tanto per amore de· rre, quanto per sostenere sé medesimi, e lloro fama e grandigia, e contendieno alla guardia di Palermo, e d'alcuno castello che il duca tenea **debolemente** assediato col braccio di Catalani...

8 A voce bassa.

[1] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 31, 13-21, pag. 758.13: *Mi pinser un tal Sì*; cioè una tale affermazione; cioè sì **debilmente** proferta, *fuor de la bocca*; cioè mia, *Al qual*; cioè *Sì, intender*...

[2] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 25, pag. 214.1: E vedendo quillo Eber Achilles staresse cossì scoytato a lo suo paviglyone, cossì feruto comm'era, multo lo rampognao de parole **debelemente** ca non potea altro per lo forte cuolpo che avea reciputo.

9 Senza sfarzo, in maniera misera.

[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 228, pag. 588.28: E giugnendo alle magioni di sei suoi tesorieri che in diversi luoghi erano, dalli cinque primi riccamente e onorevolmente fu ricevuto, e in bellissimi palazzi; dal sesto, ch'era il più vecchio e più anticamente v'era stato, fu ricevuto in piccola casetta assai **debolmente**.

DEBOLUZZO agg.

0.1 f: *deboluzzi*.
0.2 Da *debole*.
0.3 f Guido Cavalcanti, *Voi, che per gli occhi miei*, 1270-1300: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Privo di forza o di energia.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Privo di forza o di energia.

[1] **f** Guido Cavalcanti, *Voi, che per gli occhi miei*, 1270-1300: E' vien tagliando di sì gran valore, / che i **deboluzzi** spiriti van via... || Crusca (1) s.v. *deboluzzo*. La lez. si riscontra in Valeriani, *Poeti*, II, p. 334. L'ed. usata per il corpus legge «E' vèn tagliando di sì gran valore, / che' deboletti spiriti van via», cfr. Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.), 13.6, pag. 506.

DEBRILATO agg.

0.1 *debrilate*.

0.2 Cfr. *imbrillato*.
0.3 Cenne de la Chitarra, XIII ex.-a. 1336 (aret.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Signif. incerto: ridotto a brandelli?
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Signif. incerto: ridotto a brandelli? || Contini, *PD*, II, p. 434 ipotizza un errore di copia.

[1] Cenne de la Chitarra, XIII ex.-a. 1336 (aret.), 13.9, pag. 434: Panni rotti vi do e **debrilati**; / apresso questo, on[n'] omo en capegli...

[u.r. 05.02.2014]

DEBUSSARE v.

0.1 *debuxare devussate*, *dibussari*, *divuxate*
0.2 Fr. ant. *deboissier* o catal. *dibuixar*?
0.3 Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.): **1**.
0.4 In testi mediani e merid.: *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Tracciare i contorni (di una figura), disegnare, rappresentare (anche fig.). **2** Lisciare, levigare (una superficie).
0.8 Marco Berisso; Ilde Consales 15.04.2004.

1 Tracciare i contorni (di una figura), disegnare, rappresentare (anche fig.).

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 8, cap. 12, vol. 2, pag. 176.30: Adonca lu exemplu lu quali l'arti non pocti **dibussari** oy adumbrari, lu casu fortuytu lu aripresentau.

[2] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 8, pag. 113.37: Veracemente questa foy quillo verace rayo de belleze, la quale delectaose multo la natura de la **debuxare** sollempnemente plu che l'altre belle femene...

1.1 Lisciare, levigare (una superficie).

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 5, pag. 79.12: erano fabricate de marmore blanche **devussate** ad opera levata de ymagine de huomini...

[u.r. 09.01.2009]

DEBUTER v.

0.1 *debuter*.
0.2 Etimo non accertato.
0.3 *Rainaldo e Lesengr*. (Oxford), XIII ex. (ven.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Signif. incerto: discutere?
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Signif. incerto: discutere? || Contini, *PD*, vol. I, pag. 826, ipotizza una corruzione nel testo.

[1] *Rainaldo e Lesengr*. (Oxford), XIII ex. (ven.), 337, pag. 826: Le poestà dovrave intendere / e le apreso[n] dovrave respondere / e le rexocïon scolter / e le sentencie **debuter**.

DECA (1) s.f.

0.1 *deca*.
0.2 DEI s.v. *deca* (lat. *decas*).
0.3 *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.); Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).
0.7 1 Insieme formato da dieci unità. **1.1** Suddivisione di un'opera in dieci libri o parti, con particolare rif. all'*Historia ab Urbe condita* di Tito Livio.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 Insieme formato da dieci unità.

[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), Prologo, par. 2, vol. 1, pag. 106.23: E considerato, che non il nostro proposito, ma il caso nel numero predetto l'ha ricolta, e conchiusa; e che il centinaio infra le **deche** è il primo numero perfetto, *Centiloquio* l'avemo titolata...

1.1 Suddivisione di un'opera in dieci libri o parti, con particolare rif. all'*Historia ab Urbe condita* di Tito Livio.

[1] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 10, cap. 47, vol. 2, pag. 440.6: Qui si compisce il decimo libro della prima **deca**.

[2] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 28, pag. 712.13: e per la lunga guerra che fece sì grande spoglie dell'anella delli Romani vinti da Annibale a Canni, che moggia ne mandò il detto Annibale a Cartagine, come scrive e narra Tito Livio nella terza **deca**, libro terzo...

[3] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 7, sommario, pag. 189.34: Qui finisce il settimo libro della terza **deca** di T. Livio Padovano.

[u.r. 08.01.2009]

DECA (2) num.

0.1 *deca*.
0.2 Gr. *deca*.
0.3 *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.).
0.6 N Il passo di Gradenigo cit. in **1** [2] è molto prob. corrotto.

Doc. esaustiva.
0.7 1 Numero cardinale successivo di un'unità al nove.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 Numero cardinale successivo di un'unità al nove.

[1] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), app, proemio c. 10, pag. 595.26: LX Tessere decabite sono chiamati però che dicono che la Pasqua il XL dì è da ffare sì come fanno li Giudei però che Tessera viene a dire IIIJ **deca** X...

[2] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 35 rubr., pag. 237.10: Et dapoi più cose Iexù sì apropria il regno del celo a le dodece virgine, [[...]] confortando gli soi che debiano stare proveduti et avixati, [[...]] inducendo la figura de quello il quale andoe in peregrinaço et ch(e) lassioe le monete a gli soi servi et, a la ritornata ch'el veduto esso **deca** da uno la ragione, privoe da lue quello che non era stato solicito, il quale esse fece mettere de fuori ne le tenebre exteriore.

[u.r. 08.01.2009]

DECABITO agg.

0.1 *decabite*.
0.2 Da *deca 1*.
0.3 *Ottimo*, *Inf*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Riferito all'eresia che afferma la coincidenza della Pasqua cristiana con la Pasqua ebraica.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 Riferito all'eresia che afferma la coincidenza della Pasqua cristiana con la Pasqua ebraica.

[1] *Ottimo*, *Inf*., a. 1334 (fior.), app, proemio c. 10, pag. 595.23: Tessere **decabite** sono chiamati però che dicono che la Pasqua il XL dì è da ffare sì come fanno li Giudei però che Tessera viene a dire IIIJ deca X...

[u.r. 09.01.2009]

DECACORDO s.m.

0.1 f: *decacordo*.
0.2 DEI s.v. *decacordo* (lat. tardo *decachordus*).
0.3 F Ranieri de' Rinaldeschi, XIV (prat.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Mus.] Strumento musicale con dieci corde.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Mus.] Strumento musicale con dieci corde.

[1] **Gl F** Ranieri de' Rinaldeschi, XIV (prat.): Ed è ancora detto questo saltero **decacordo**, cioè di dieci corde. || Bini, *Rinieri de' Rinaldeschi*, p. 2.

DÈCADE s.f.

0.1 *decada*, *decade*.
0.2 DELI 2 s.v. *decade* (lat.*decadem*
0.3 Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).

In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Insieme di dieci libri di un'opera suddivisa in libri, con riferimento alla *Historia ab Urbe condita* di Tito Livio.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Insieme di dieci libri di un'opera suddivisa in libri, con riferimento alla *Historia ab Urbe condita* di Tito Livio.

[1] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 4, 121-129, pag. 135.20: per amore di giustizia, due suoi figliuoli condannò a morte, perché trovò che faceano setta contra la republica per rimettere Tarquino in Roma, sì come dice Tito Livio nella prima **decade** nel secondo libro.

[2] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 4, 121-129, pag. 135.36: Questa istoria pone Tito Livio nel primo libro della prima **decade**...

[3] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 12, 127-139, pag. 342.6: furno ancora due Sesti; cioè Sesto figliuolo del re Tarquino, il quale come narra Tito Livio, libro primo della prima **decade**, infignendosi inimico del padre fu ricevuto dalli Gabini inimici del re Tarquino...

[4] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 28, 7-21, pag. 714.30: e questo scrive Tito Livio nel terzo libro della terza **decade**, la quale si chiama seconda, perché la seconda non si truova...

[5] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 1, pag. 4.29: Dice Tito Livio nella prima **decada** e fao menzione de Alisantro de Macedonia: quanta iente abbe da pede e da cavallo, quanto tiempo durao soa signoria, quanto se stese per lo munno.

[6] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 1, pag. 5.18: La quinta cascione ène anche quella che scrive Tito Livio nello proemio dello sio livro, nella prima **decada**.

[u.r. 01.07.2004]

DECADERE v.

0.1 *decade*, *decadèru*, *decadeva*, *decadire*, *decaduta*, *decaduti*, *decaze*, *decazeno*, *decazudhi*, *decazudho*, *dechai*, *dichaduti*, *dichaduto*.
0.2 DELI 2 s.v. *decadere* (lat. *decidere* rifatto su *cadere*).
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.); *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.).

In testi mediani e merid.: *Proverbia pseudoiacop*., XIII (abruzz.); *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; Destr. de Troya, XIV (napol.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).
0.7 1 Passare ad una situazione negativa, perdendone una positiva. **1.1** Diventare infelice. **1.2** [Rif. a fiori o vegetali:] perdere freschezza, appassire. **1.3** [Rif. a un territorio:] perdere il pregio originario, cadere in rovina. **2** Lo stesso che cadere. **2.1** Venire a trovarsi in una situazione det. (e negativa). **2.2** *Decadere della memoria*: essere dimenticato. **3** Spettare in proprietà, eredità, di diritto a qno.
0.8 Marco Berisso 16.12.2004.

1 Passare ad una situazione negativa, perdendone una positiva.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Vulgare de elymosinis*, 253, pag. 246: Illó fi rezevudho li povri **decazudhi**, / Li infirm abandonai illó fin mantenudhi...

[2] *Proverbia pseudoiacop*., XIII (abruzz.), 162, pag. 34: Meli' è ppocu descengere ke **decadire** ad tuctu...

[3] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 14, pag. 93.33: In tal maynera etiamdeu intravinne in paradisu celestiale, da lu quale certi angeli pir superbia **decadèru**, prisumendu de loru grandicza...

– [Rif. alla stato di salute].

[4] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 86, col. 2.12: Et se con questo la virtù **decade** significherà morte, et in quelle febri che ssi fanno di collera nera.

1.1 Diventare infelice.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Vita beati Alexii*, 381, pag. 305: Oi dolz fïol Alexio, mi trist e **decazudho**, / In plang e in suspiri per mult ann m'he metudho...

[2] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 1638, pag. 81: Deo, fo mai donna veduta / sì debassata e

decaduta? / K'alcuno aiuto eo non trovo, / ma sempre en dolore renovo.

1.2 [Rif. a fiori o vegetali:] perdere freschezza, appassire.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 139, pag. 156: Ni flor ni foi **decazeno**, ma sempre g'en durivri...

1.3 [Rif. a un territorio:] perdere il pregio originario, cadere in rovina.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 32, pag. 281.5: Li quali, poy che foro retornati a loro ryami, procuraro de reparare e reformare le terre ville, e lochy, ch'erano **decaduti** in loro assencia, e restaurarolle in mello stato.

2 Lo stesso che cadere.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 111, pag. 155: Tant en el stralucente de lux sí stracompia, / Lá sus in quelle camere no è de part ke sia / O possa mai **decaze** ni nog ni tenebria...

2.1 Venire a trovarsi in una situazione det. (e negativa).

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 28, par. 17, pag. 474.26: Però che sse lla bassilicie occhupasse nella comunità de' fedeli che ssarebbe **dichaduto** in taccia di resia vescovi o preti non volendo fare ciessione, elli appare che di questa maniera dirittamente costretti potrebb'essere per lo giudicie coattivo e lla possanza armata secondo le leggi umane.

2.2 *Decadere della memoria*: essere dimenticato.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 26, par. 18, pag. 444.8: Son dunque questi che nnoi già avemo contato delle cose cierche i cominciamenti veraci [[...]], quanto per lo lungore del tenpo, l'ingnoranza delli uomini e ll'inavertenza sieno **dichaduti** de' loro riguardi o memoria...

3 Spettare in proprietà, eredità, di diritto a qno.

[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 14, pag. 119.12: Da puoi che Adoardo re de Egnilterra sappe che Filippo avea presa la corona de Francia, iurao per la maiestate de sio renno mai non dare posa a Franceschi fi' che non racquistava lo reame lo quale **decadeva** a soa matre.

[2] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 205.26: «Quella demoranza fu salutifera allo puopolo de Roma, ca liberao Romani da servitute e retrasse lo imperio de mano de Africani, alli quali **decadeva**».

[u.r. 09.01.2009]

DECADIMENTO s.m.

0.1 *dicadimento*.
0.2 Da *decadere*.
0.3 Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Progressivo peggioramento delle condizioni di vita.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 Progressivo peggioramento delle condizioni di vita.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 3, vol. 3, pag. 34.18: leggano overo odano li leggenti da Adam fatiche e sudore, spine, e triboli, diluvio, **dicadimento**...

DECÀLATRO s.m.

0.1 *decalatri*, *decallatri*, *dechallatro*, *dicalatro*, *dichallatro*.
0.2 Gr. *dekálitros* 'dal peso di dieci libbre' (Cortelazzo, *L'influsso greco*, p. 74).
0.3 *Doc. venez.*, 1311 (5): **1**.
0.4 In testi sett.: *Doc. venez.*, 1311 (5).
N Att. solo venez.
0.7 1 Misura di peso corrispondente a 1/25 di cantaro.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Misura di peso corrispondente a 1/25 di cantaro.

[1] *Doc. venez.*, 1311 (5), pag. 77.15: par cha ilo abia Martin Boiso dela cu(n)pagnia mia et soa **decal*a*tri** CCCXXV de çera et libr. CLXXXJ de piçoli, li qual dnr. ilo sì li à mesi en la co(n)pagnia de ser Nicolao Çane et de ser Iohannes Savio et cum altri soi cu(n)pagnoni...

[2] *Zibaldone da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 18.10: Lo banbaxio se vende in Puia a mill(ie)r, lo qual sé 4 canter e l'un canter sì è 25 **decallatri** e lo dichallatro sì è 4 rotolli, doncha sì è lo mill(ie)r C decallatri, li qual sì è 400 rotolli, lo qual mill(ie)r avança in Venexia lo 1/5, doncha le V miera de banbaxio de Puia sì è VJ mill(ie)r sutil al pexo de Venexia.

[u.r. 29.07.2019]

DECÀLOGO s.m.

0.1 *decalago*, *dicalogo*.
0.2 DELI 2 s.v. *decalogo* (lat. *decalogum*).
0.3 Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Relig.] I dieci comandamenti dati da Dio a Mosè.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 [Relig.] I dieci comandamenti dati da Dio a Mosè.

[1] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 5, cap. 7, pag. 178.1: E Rabano dice nella sposizione del Vangelo: A que' due comandamenti si riduce tutto il **Decalago** della legge...

[2] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 5, cap. 7, pag. 177.31: sì come santo Agostino espressamente espone, mostrando ciò e de' dieci comandamenti delle Tavole di Moisè, che si chiama el **Dicalogo**, e dell'altra Scrittura profetica, evangelica e appostolica.

DECALVARE v.

0.1 *decalvò*.
0.2 DEI s.v. *decalvare* (lat. *decalvare*).
0.3 *Bibbia* (04), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Radere i capelli come punizione.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 Radere i capelli come punizione.

[1] *Bibbia* (04), XIV-XV (tosc.), *1 Par* 19, vol. 4,

pag. 100.13: [4] Per la qual cosa Anon **decalvò** e rase i servi di David, e tagliò le loro vestimenta dai piedi insino alle natiche, e lasciolli.

DECALVATO agg.

0.1 a: *decalvato*.
0.2 V. *decalvare*.
0.3 a *Apologhi reat.*, XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Privo di capelli.
0.8 Diego Dotto 18.11.2014.

1 Privo di capelli.

[1] **a** *Apologhi reat.*, XIV, 19.2, pag. 378: Era uno homo che stava pela[to] / et delli capilli tutti **decalvato**.

DECANA s.f.

0.1 *degana*, *degane*.
0.2 V. *decano*.
0.3 *Stat. venez.*, 1344: **1**.
0.4 In testi sett.: *Stat. venez.*, 1344.
N Att. solo venez.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Dir.] Funzionaria di una confraternita (scola) veneziana con mansioni di beneficenza.
0.8 Pär Larson 23.12.2011.

1 [Dir.] Funzionaria di una confraternita (scola) veneziana con mansioni di beneficenza.

[1] *Stat. venez.*, 1344, cap. 38, pag. 375.26: *De aleçer VI degane.* Item volemo et ordenemo che ogni anno miser lo gastoldo e li suoi degani si debia aleçer una gastolda, e VI **degane** bone e sufficiente, le qual sia tegnude esser solicite a visitar le nostre seror, se alguna fosse in infirmitade o in altra necessitade; e se ale man de predite vegnisse alguna a chi besognasse esser sovegnude di beni de la scuola, si lo debia annuntiare al gastoldo o ali compagni, açò ch'elle sia sovegnude in le soe necessitade.

[2] *Iscr. venez.*, 1359, pag. 187.10: m cccl viiii d(e)l mese d(e) maço fo fata e come(n)çada q(u)esta b(e)n(e)deta scola d(e) mis(er) se(n) Tomà ap(osto)lo, [[...]], gastolda dona Nicolota e **degana** dona K(a)tarina dala Sosa...

DECANÌA s.f.

0.1 *decania*, *decanie*.
0.2 DEI s.v. *decano* (lat. *decania*).
0.3 *Stat. cass.*, XIV: **1**.
0.4 Att. solo in *Stat. cass.*, XIV.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Gruppo formato da dieci monaci.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 Gruppo formato da dieci monaci.

[1] *Stat. cass.*, XIV, pag. 55.26: et syany ordinati decani, li quali i(n) tuti li cose ayan sollicitudine sup(re) <lore> **decanie** soe <i(n) tutte le cose> secundo li co(m)mandamente de Dio et li co(m)mandamenti de la abbate soe.

[2] *Stat. cass.*, XIV, pag. 56.17: Li quali decani, sy alcuno de <quisti decany> loro fosse i(n)fiato de qualca sup(er)bia et fosse troato r(e)p(re)hensibile, sia correptu una fiata (et) s(e)c(und)o et tercio; si no(n) se volesse emendare sia levato de la **decania** et unu altro lu quale è digno sia posito i(n)ello loco suo.

DECANO s.m.

0.1 *dagan*, *decani*, *decano*, *decanu*, *decany*, *degan*, *degani*. **cfr.** (**0.6 N**) *bondiano*.
0.2 DELI 2 s.v. *decano* (lat. *decanum*).
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.); *San Brendano pis.*, XIII/XIV.

In testi sett.: *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Stat. venez.*, 1344.

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Stat. cass.*, XIV.

In testi sic.: Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.6 N *Bondiano* in *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.) «tu sera' madre d'un bonetissimo fiolo, el qual serà bondiano de le conse de Deo», da distinguersi in *bon diano*, è un errore del ms. BNCF Magl. XXXVIII.10 emendato da Verlato, *Le Vite di Santi*, p. 535 in «bon [guar]diano».
0.7 1 [Milit.] Nell'esercito romano, comandante di un drappello formato da dieci soldati. **2** [Relig.] Chi all'interno di una comunità monastica è messo a capo di un gruppo di dieci confratelli. **3** [Relig.] Alto dignitario ecclesiastico preposto alla cura di una chiesa cattedrale.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 [Milit.] Nell'esercito romano, comandante di un drappello formato da dieci soldati.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 90.18: Ordinao li degnitati in Roma, enprima fece **decani**, senatori, centurioni, primi pilarii e manipuli. Decani so quelli ke .x. cavalieri ao so soa guardia senatori so quelli ke governano la rempiubica e ne li libri ke sse scriveano li facti de Roma le nomina loro se scriveano de lectere d'auro.

[2] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 2, cap. 9, pag. 50.19: Erano ancora **Decani**, cioè a dieci cavalieri preposti, i quali capo de' contubernali, cioè de' compagni erano chiamati.

– Estens. Ufficiale di alto grado.

[3] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 27, pag. 132.12: Imperaor re da coronna principi conti baron marchesi duxi valvassor capitannij consoli poestae capitannij tribun centurion **degan** cavaler a speron d'oro, çuxi conseglier noar e çaschaun offixio da rece' provincie regnami citate borghi castelle e vile, fin al menor messo de comun o de vila che sia e bandior tanbornin e alepo: tuti son ordenai a conservar e a defender 'sto nobelissimo fruito d'amor ordenao.

2 [Relig.] Chi all'interno di una comunità monastica è messo a capo di un gruppo di dieci confratelli.

[1] *San Brendano pis.*, XIII/XIV, pag. 75.12: Et un die, quando 'l mio **decano**, ciò è officiale, m'avesse disengnato 'l luogo d'una sepoltura per uno difunto, a cciò ch'io ve 'l sotterrasse, apparvemi un vecchio che non connosciea, il qual mi disse: «Non vi far cotesta fossa, ch'ell'è altrui sepoltura».

[2] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 11, pag. 421.28: e nullo è ardito andare all'altro, eccetto quelli **decani**, ciascuno de' quali può, se vede, che sia

bisogno, visitare i suoi dieci, che sono a lui commessi, massimamente per confortare quale sentisse tentato, e ammonirlo, e consolarlo.

[3] *Stat. venez*., 1344, cap. 35, pag. 375.12: Item volemo et ordenemo che çascun nostro frar lo qual serà eleto in alcun officio, o gastoldo, o **degan**, o in altro officio, si debia recever quello benignamento. E chi quello officio refudasse, sia fuora dela scuola, salvo iusto inpedimento e questo sia in discrecion del gastoldo e di compagni.

[4] *San Brendano ven*., XIV, pag. 192.14: E come vene da sera, elo me parete uno vetran ch'io non cognoseva e parlàme digandome così: «O frar mio, anch'elo te sia comandado dal **degan** che tu fazi doman una fosa per sotorar uno morto, sì (no) la fa, inperché che quelo luogo è d'altri, anche ti non lo sapi».

[5] *Stat. cass*., XIV, pag. 55.25: *Si maior fuerit congregacio, eligantur de ipsis fratres boni testimonii et sancte conversacionis et constituantur decani, qui sollicitudinem gerant super decanias suas in omnibus secundum mandata Dei et precepta abbatis sui*. Si la congregacione seray maiore <siane> de issy siane schilti <de essy> fratre de bono testimonio et de s(an)c(t)a (con)versacione, et syany ordinati **decani**, li quali i(n) tuti li cose ayan sollicitudine sup(re) <lore> decanie soe <i(n) tutte le cose> secundo li co(m)mandamente de Dio et li co(m)mandamenti de la abbate soe.

3 [Relig.] Alto dignitario ecclesiastico preposto alla cura di una chiesa cattedrale.

[1] *Doc. fior*., 1348-50, pag. 47.29: Sono per cambio di fior. DCXL d'oro che ricievettono in Vignone, adì III di marzo detto, da messer Ghobellino de Ynhusen, chalonacho traiecterio, procuratore di messer lo **Decano** e Chapitolo della chiesa di Chologne, per la rendita del calonachato di Cologne...

[2] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 27, pag. 122.4: In la chitati di Saragusa fichi lu simili, dandu a la Ecclesia, et fichi fari unu episcopu chi havia nomu Rugeri, **decanu** di la Ecclesia di Trayna.

[u.r. 18.12.2017]

DECAPITARE v.

0.1 *decapetato*, *decapitao*, *decapitare*, *decapitaroli*, *decapitati*, *decapitato*, *decapitò*, *dicapitandol*, *dicapitare*, *dicapitarono*, *dicapitate*, *dicapitati*, *dicapitato*, *dicapitollo*.
0.2 DELI 2 s.v. *decapitare* (lat. *decapitare*).
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.); Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.); Cicerchia, *Risurrez*., XIV sm. (sen.).
In testi sett.: *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).
In testi mediani e merid.: Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 1 Uccidere qno tagliandogli la testa, spesso come esecuzione di una sentenza di morte.
0.8 Marco Berisso 15.06.2004.

1 Uccidere qno tagliandogli la testa, spesso come esecuzione di una sentenza di morte.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 7, cap. 5, pag. 192.11: a la fine fo preiso lo ree setentrionale e **decapetato** cum molti altri grandissimi signori, li quali erano venuti co· llui.

[2] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 1, pag. 9.24: Et in questo modo Herode et quella mala femina ebbeno in odio san Giovanni Baptista, lo quale era amico, et fecerlo **decapitare**.

[3] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 2.31, pag. 179.25: O messer Donato, quanto la fortuna ti si volse in contrario! chè prima ti presono il figliuolo, e ricomperastilo lire IIJ.M; e te ànno **decapitato**!

[4] Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.), pag. 546.2: Come Curadino fuggendo con molti caporali di parte Ghibellina essendo presentati a Carlo tucte li fece **dicapitare**.

[6] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. X, cap. 20, vol. 2, pag. 226.24: fecelo isquartare a quattro cavagli come traditore, e più altri fece **dicapitare**, onde il podere de' Bresciani molto affiebolìo...

[7] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 13, pag. 110.26: mentre che lo patriarca colli quaranta sopraditti cantava la messa, li Turchi venivano in granne moititudine queti per la costa, nascuosti fra li arbori, e entraro nella chiesia de Santo Ianni e là, mentre la messa se cantava, presero li sopraditti quaranta e là sì lli occisero e **decapitaroli**.

[8] Cicerchia, *Risurrez*., XIV sm. (sen.), cant. 1, ott. 72.4, pag. 401: Fra l'altre donne 'l buon Iesù discerne / la venerabil Iuditta prudente, / c'abassò 'l grand'orgoglio d'Oloferne / **dicapitandol** così francamente.

[9] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 37, pag. 213.1: E seando publicao e sapuo como Santulo, lo qua era omo monto famoso e de grande reverencia, devea esse' **decapitao**, tuti li Lungibardi de la contrâ lì venem...

[u.r. 19.01.2009]

DECAPOLÈI s.m.pl.

0.1 *decapoleos*.
0.2 Da *Decapoli*.
0.3 *Bibbia* (09), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Abitanti della Decapoli, territorio della Giudea.
0.8 Marco Berisso 15.06.2004.

1 Abitanti della Decapoli, territorio della Giudea.

[1] *Bibbia* (09), XIV-XV (tosc.), *Mc* 7, vol. 9, pag. 220.14: [31] E uscendo Iesù delle confine di Tiro, venne per Sidone al mare di Galilea in mezzo della contrada de' **Decapoleos**.

[u.r. 05.12.2019]

DECÉDERE (1) v.

0.1 *decede*, *decedere*, *deceùa*, *dicede*, *dicide*.
0.2 Lat. *decedere* (DELI 2 s.v. *decedere*).
0.3 Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.); Boccaccio, *Epist*., 1361.
In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Far cessare, distruggere. **1.1** Cessare la propria esistenza, morire (anche fig.). **2** Muoversi in direzione, retrocedere.
0.8 Marco Berisso 27.05.2004.

1 Far cessare, distruggere.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 150.14, pag. 219: und'onor caro, orrato e grazioso / e amor amoroso / di part'onne ferea sor lui venire, / e noioso alcun vizio in lui resede, / disorna e **dicede** / onne suo bono, e 'l fa disagradito...

[2] Guittone (ed. Leonardi), a. 1294 (tosc.), 9.11, pag. 27: Non veo, - amor, che cosa vi mancasse, / se 'n voi degnasse - fior valer mercede; / ma ciò **decede** - orgogli<o>, che vi sta bene.

[3] Guittone (ed. Leonardi), a. 1294 (tosc.), 11.3, pag. 33: Ché mercé vince orgoglio e lo **decede**, / e mercé fa crudel core pietoso.

[4] Boccaccio, *Epist*., 1361, pag. 1127.22: Niuna tribulazione può nella vecchiezza essere lunga, con ciò sia cosa che la vecchiezza medesima lunga non sia: ella ha per estremo ed ultimo termine (e quello è vicino), la morte, la quale ogni mortale gravezza **dicide** e porta via.

1.1 Cessare la propria esistenza, morire (anche fig.).

[1] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 21, pag. 276.38: En aqueste trei vise est l'arma **deceùa** e morta. E aqueste trei mort signifiquen li trei mort que nostre Seignor resuscitè.

2 Muoversi in direzione contraria, retrocedere.

[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 16, 73-87, pag. 370, col. 1.16: Qui exemplifica 'sí come la *luna* fa cedere e **decedere** lo mare, cussí la fortuna fae empiere e rempiere *Fiorença* de cittadini'...

[u.r. 30.04.2017]

DECÉDERE (2) v.

0.1 *decede*, *decedesti*, *decedudi*, *decetto*, *deceùa*, *dicede*, *dicedeno*, *dicedere*, *diceduto*.
0.2 Cella, *Gallicismi*, pag. 386 (fr. *deceut*, *decevoir*).
0.3 Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Mare amoroso*, XIII ui.di. (fior.); *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.).
0.6 N Resta talvolta in dubbio se gli esempi appartengano a *decedere* 1 o 2.
0.7 1 Trarre in inganno.
0.8 Marco Berisso 27.05.2004.

1 Trarre in inganno.

[1] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 1441, pag. 73: La guerra li à sì mal conduti / Q'ig soi visin li tien destruti; / A questo mondo è **decedudi** / E a l'altro serà confondudi.

[2] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 49.118, pag. 134: Non sembrante d'amor, non promessione, / ni cordogliosa altrui lamentagione / vi commova, poi voi tanto **decede**.

[3] *Mare amoroso*, XIII ui.di. (fior.), 6, pag. 487: e sì come si truova **diceduto** / lo pesce, che, credendo prender l'esca, / ed egli ha preso l'amo in tal maniera...

[4] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 17.10: Prudenzia guarda l'uomo ch'elli non sia per neuno ingegno **diceduto**, ed ingannato...

[5] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 44.24: e santo Bernardo dice, che non è niente iusto chi non vede in suo cuore, e sente, e intende ch'elli è **diceduto** dinanzi da Dio di lui amare sopra tutte cose. Quelli che veracemente disidera di tutto suo cuore a rendere questo debito a Dio quelli è ingannato...

[6] *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.), cap. 11, pag. 277.5: [10] Li citadini sono li principi, li diauli, li governatori dele tenebre di questo seculo, che noi **dicedeno** apo -l dolsore e apo la voluntà dele cose tenporali...

[7] A. Pucci, *Novello serm*., p. 1333 (fior.), 19, pag. 16: Or si può dir ched e' le sia caduto, / però ch' a Gesu Cristo è rincresciuto / del popol di Firenze **diceduto** / i lor peccati.

DECEDIMENTO s.m.

0.1 a: *decedemento*.
0.2 Da *decedere 2*.
0.3 a *Vang. venez*., XIV pm.: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Il trarre in inganno.
0.8 Giulio Vaccaro 14.12.2011.

1 Il trarre in inganno.

[1] **a** *Vang. venez.*, XIV pm., *Matt*., cap. 13, pag. 54.4: [22] Quella somença che fo somenada entre le spine, ço è quelui che olde la parola, et la curiositade et lo **decedemento** de questo segolo et despriexia la parola et è fata sença fruto.

[2] **a** *Vang. venez.*, XIV pm., *Marc*., cap. 4, pag. 130.27: sì èno quelor che oldeno la parola, [19] et lo travaio de questo segolo et lo **decedemento** de li richi homeni e le oltre ovre de traitorisie...

DECEDUTO agg.

0.1 *deceduta*.
0.2 V. *decedere 2*.
0.3 *Memoriali bologn*., 1279-1300: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Tratto in inganno.
0.8 Marco Berisso 27.05.2004.

1 Tratto in inganno.

[1] *Memoriali bologn*., 1279-1300, (1282) 2.31, pag. 7: Et oimè lassa, trista, **deceduta**! / ch'a tutta gente lo fai mostrar a dito...

DECELEICO agg.

0.1 f: *decleico*.
0.2 Lat. *Deceleicus*.
0.3 f *Giustino* volg., c. 1391-96 (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Proprio del demo attico di Decelea.
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 Proprio del demo attico di Decelea.

[1] **f** *Giustino* volg., c. 1391-96 (fior.), L. V, argomento: La guerra tra li Atheniesi e i Lacedemoni, la quale si chiamò **decleico**, infino che fu presa Athene. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

DECÈMPEDA s.f.

0.1 *decepeda*, *decepede*, *decepiede*, *diecepiede*.
0.2 DEI s.v. *decempeda* (lat. *decempeda*).
0.3 *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.): **1**.
0.4 Att. solo in *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.).

0.7 1 [Mis.] Unità di misura latina di lunghezza corrispondente a dieci piedi.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 [Mis.] Unità di misura latina di lunghezza corrispondente a dieci piedi, equivalente a 2,9 metri.

[1] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 2, cap. 12, pag. 62.11: Nella tavola quadrata del giugero sia catuno lato per lungo CLXXX piedi, i quali montano XXXII mila, e CCCC piedi quadri, cioè CCC XXIV **decepede** quadrate.

[2] **Gl** *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 2, cap. 12, pag. 62.12: La **decepeda** è misura che contiene dieci piei; e quadrata ne contiene cento.

[3] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 2, cap. 12, pag. 62.13: E XVIII **diecepiede** quadrate multiplicate per XVIII montano CCC XXIV decepiede.

[u.r. 07.07.2011]

DECEMVIRATO s.m.

0.1 *decemvirato*.
0.2 Da *decemviratus*.
0.3 Francesco da Buti, *Par.*, 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Ufficio, carica di decemviro.
0.8 Giulio Vaccaro 14.12.2011.

1 Ufficio, carica di decemviro.

[1] Francesco da Buti, *Par.*, 1385/95 (pis.), c. 6, 43-54, pag. 185.8: Così fatti vorrebbono essere li cittadini de le città nostre; ma si trovano fatti come Appio Claudio, che si sforzò di tenere lo **decemvirato** con gli altri continuo, durante la vita sua...

DECÈMVIRO s.m.

0.1 *decemviri*, *decemviro*, *decenviro*.
0.2 DELI 2 s.v. *decemviro* (lat. *decemvirum*).
0.3 Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Membro della magistratura dei Dieci istituita nell'antica Roma repubblicana.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 Membro della magistratura dei Dieci istituita nell'antica Roma repubblicana.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 8, cap. 16, vol. 2, pag. 189.2: Ca con zò sia cosa que lu Senatu, sguardati que foru li libri di Sibilla per li **decemviri**, avissi ordenatu que la statua di Venus Vecticordia fussi consecrata...

[2] **Gl** *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 6, cap. 1, pag. 404.21: Appio Claudio **decemviro,** cioè uno de' dieci che signoreggiavano la cittade, desiderava colle forze della sua podestade, una vergine figliuola di questo Virginio d'avolterare, e pertinacemente questo cercava.

[3] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 8, cap. 16, pag. 601.12: conciofossecosa che il senato, ragguardati li libri di Sibilla per li **decemviri**, avesse ordinato che la statua di Venus Volgicuore fosse sacrata...

[4] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 5, cap. 4, pag. 14.18: E i **decemviri** davanti a lui, colle leggi de' quali essi insino a quel dì vivuti erano, e appresso molti altri principi della città avevano di sè sofferto il giudicio del popolo.

[u.r. 06.07.2010]

DECENARIO num.

0.1 f: *decenaria*, *decenario*.
0.2 Lat. *decenarius*.
0.3 F *S. Agostino* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *numero decenario* **1.1**.
0.7 1 Di dieci. **1.1** Locuz. num. *Numero decenario*: lo stesso che dieci.
0.8 Giulio Vaccaro 28.05.2008.

1 Di dieci.

[1] **F** *S. Agostino* volg., XIV (tosc.), L. 20, cap. 7: or quanto maggiormente si pone per l'università mille, ove è la solidità della **decenaria** quadratura. || Gigli, *Della città di Dio*, VIII, p. 142.

1.1 Locuz. num. *Numero decenario*: lo stesso che dieci.

[1] **F** *S. Agostino* volg., XIV (tosc.), L. 20, cap. 7: Certo il millenario numero rende il sodo quadrato del numero **decenario**. || Gigli, *Della città di Dio*, VIII, p. 142.

DECENNE agg.

0.1 *decenne*.
0.2 DELI 2 s.v. *decenne* (lat. *decennem*).
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321; Guido da Pisa, *Declaratio*, a. 1328 (pis.); *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.).
0.6 N La chiosa dell'*Ottimo* fornisce un'interpretazione errata dell'agg. dantesco, in linea però col significato **2**.

Doc. esaustiva.
0.7 1 Che ha la durata di dieci anni. **2** Che occupa, all'interno di una serie, il numero dieci.
0.8 Marco Berisso 08.03.2004.

1 Che ha la durata di dieci anni.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 32.2, vol. 2, pag. 549: Tant'eran li occhi miei fissi e attenti / a disbramarsi la **decenne** sete, / che li altri sensi m'eran tutti spenti.

[2] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 32, 1-9, pag. 685, col. 1.21: *La **decenne** sete*. Imperçò che X agni eran passà che Beatrixe era morta, ed ello avea aipù sede de lei vedere.

[3] **Gl** Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 32, 1-9, pag. 778.9: *A disbramarsi*; cioè a tolliersi la brama e saziare, *la **decenne** sete*; cioè la sete e lo desiderio, ch'io avea sostenuto diece anni, di rivedere Beatrice.

2 Che occupa, all'interno di una serie, il numero

dieci.

[1] Guido da Pisa, *Declaratio*, a. 1328 (pis.), c. 6.33, pag. 61: Quinci discende a più aspro martiro / del settimo a l'octavo, discendendo / dove la froda fa **decenne** giro; / lì trova Gerione in su venendo...

[2] **Gl** *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 32, proemio, pag. 559.14: così (dimostra elli) colli occhi fissi ed atenti a disbramarsi la **decenne** (cioè decima dubitazione) stavasi mirando in Beatrice...

DECENNIO agg.

0.1 *decennio*.
0.2 DELI 2 s.v. *decennio* (lat. *decennium*).
0.3 Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Della durata di dieci anni.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Della durata di dieci anni.

[1] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 4, 7.2, pag. 174: Il greco Agamennon re poderoso, / Dopo l'assedio **decennio** di Troia, / Di Frigia tutta fu vittorioso...

DECENTE agg.

0.1 *decences*, *decente*, *deçente*, *decenti*, *decentissimo*, *deciente*, *desente*, *diciente*, *dicienti*.
0.2 DELI 2 s.v. *decente* (lat. *decentem*).
0.3 Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.); *Reg. milizie*, 1337 (fior.>lucch.); *Stat. pis*., 1322-51.

In testi sett.: *Arte Am. Ovid*. (D), XIV pm. (ven.).

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 1 Che è conforme al decoro e alla dignità. **1.1** Che è appropriato alla dignità della carica ricoperta da qno o al suo ruolo sociale. **2** Che è adeguato allo scopo che si vuole raggiungere. **2.1** Che è adatto ad una situazione. **2.2** Che rimane entro misure accettabili. **3** Che rispetta le proporzioni. **4** Che appartiene al mondo terreno.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 Che è conforme al decoro e alla dignità.

[1] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 5, cap. 27.194, pag. 181: L'altra: che non sia tarda né piatosa, / Se sente forse d'alchun tradimento, / Che inmantanente non si mova a ddirlo / A llui per modo che **deciente** sia: / Ché piccol tradimento à gran perilglio. / In questo caso non è da taciere.

[2] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 5, cap. 31, par. 9.21, pag. 196: Per me mi guardo, e an' per lui mi servo; / Ma non per lui mi moveria a cosa / Ch'io credessi non **diciente** né onesta.

1.1 Che è appropriato alla dignità della carica ricoperta da qno o al suo ruolo sociale.

[1] *Stat. pis*., 1322-51, cap. 117, pag. 562.7: Anco, che li comsuli predicti, nome del loro offitio, siano tenuti et debbiano, una volta almeno in del tempo del loro offitio, far venir dinanti da loro tutti li nichieri et magiori delli legni navichevili, et per parole **decenti** exporre la comditione et stato delli navicanti del dicto Spidale et utilità, et a loro dicano che lo dicto Spidale abbiano racomandato.

[2] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 36, pag. 605.27: E se le arme d'alcuna potestà, comunità on università o d'altri nobile fisseno sculpite o depincte in alcuno logho ove fosse sculpite on depincte li arme della Ghiesia e de misere lo Papa, quell'altre non presumptuosamente, ma reverentemente fiano allocate, sì che l'insegne e lle arme della Romana Ghiesia e de miser lo Papa abianno sopra le altre **decente** preminentia, e li fedeli la fedeltà chi diseno mostreno in gli portamenti, el grado de sotto cognosca el merito del superiore.

2 Che è adeguato allo scopo che si vuole raggiungere.

[1] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 5, cap. 26, par. 4.5, pag. 174: Or fa qui punto, e pilglia ciò ch'è scritto / Da quelle dodici cose di sovra, / Insino a questo loco: / Ché 'n ogni donna e d'ongni grado e stato, / Traendo quelle ad ordine **deciente**, / Son belle e buone e utili a savere; / A ttali per inparalle, / A ta' per insengnialle, / A ttutte per contalle, / Dove ciaschuna cade, e como, e quando.

[2] *Reg. milizie*, 1337 (fior.>lucch.), pag. 508.23: Et etiam catuno capitano et conostabile di cavalieri sia tenuto et debbia avere in della sua masnada et socto la sua bandiera uno trombetta, o vero alcuno altro istrumento **decente** alle decte chose, alla predecta pena.

[3] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 28, par. 7, vol. 2, pag. 172.18: Ancora in lu beatu la digestiva mi pari ki opera li sei operacioni predicti, et per rusata subtilissima et per subtilissimu vapuri et fumu insensibili la virtuti diiestiva di lu beatu tramanda fora tuctu cibu grossu et subtili; causa ka la digestiva non avi intenciuni di nutricari nè di crixiri nè di restaurari, et avi intenciuni di omni extraneu tramandari et expurgari **decentissimo** modo.

2.1 Che è adatto ad una situazione.

[1] *Arte Am. Ovid*. (D), XIV pm. (ven.), L. III, pag. 548.31: Per certo aspetti tu ch'io te conduca en li convivii e demandi li mie' amaiestramenti etiandio in questa parte. Vien tarda e ti, **desente**, va', siando messa la lucerna. Tu vignirai grata per demorança; la demorança è grande ruffiana, e se tu èi soça, parerai bella a tutti, e la notte enstessa darà asconsion ali toi vitii.

2.2 Che rimane entro misure accettabili; non eccessivo.

[1] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 109.5, pag. 85: Una donna bella perfetamente / è dilicata cosa da vedere, / e se de si stessa è continente, / fra chi conosce, pyù si fa valere. / Ma s'el'è vaga ultra che **decente**, / bene non pò en ela comparere, / ché, poy ch'a l'ochio se mostri pyacente, / la rasone di ço vinçe 'l volere.

3 Che rispetta le proporzioni.

[1] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), canz. 1.48, pag. 5: Monta la bëatitudine en çelo / a salto a salto - ne l'alto - profondo / mero e tondo - per linea ascendente. / Radïando come stelato celo, / çusta sua força - scorça - çascun pondo / secondo - ch'al dilecto è **deçente**.

[2] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 26, pag. 747.2: 22 E per quella andanti, pervenimmo in uno bellissimo prato di grandezza **decente** a quel giardino, sopra il quale, quadro, tre altre ne rispondieno, ciascuna dal mezzo mossa della sua faccia, e qui, nel mezzo di quella del prato rispondente, finiva, fatte sì come l'altre...

– [Detto delle singole parti di una persona].

[3] *Canzoniere del sec. XIV*, a. 1369 (tosc.occ.), 10 [Fazio?].16, pag. 25: Grande era più che l'altre donne alquanto, / ma non però che fosse for misura, / e le suoi membra a tal busto **decente**.

4 Che appartiene al mondo terreno; mondano.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 5, par. 2, pag. 160.18: Dicie san Grigorio: «cioè a ssapere acciò che quelli che lle chause terrene isaminano, che delle cose che ssono di fuori», questo è di chause sequlari e ffatti civili, «ànno la sapienza aquistata. E cchi de doni spirituali sono arrichiti, non debbono punto delle cose terrene essere inpieghati, acciò che quando ellino non sono punto costretti i beni **dicienti** ordinare volglano e possano a' beni sovrani diservire».

DECENTEMENTE avv.

0.1 *decentemente*, *decientemente*, *dicientemente*.
0.2 Da *decente*.
0.3 Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.); Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.); *Reg. milizie*, 1337 (fior.>lucch.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Senza andare contro alla propria dignità, in maniera decorosa. **2** In modo appropriato alla situazione. **3** [Detto delle singole parti di una persona:] con rispetto delle proporzioni.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 Senza andare contro alla propria dignità, in maniera decorosa.

[1] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 6, cap. 8.8, pag. 228: Ritorna il libro a contar: s'esta donna / (Sia di che grado si vuole) / Vedova donna giovane rimane, / Sanza filgliuoli, spezialmente pensi / La giente che ssi truova in casa / D'esto passato marito, e llo stare / Ch'ella vi può nel primo anno avere; / E se cciò vede che **dicientemente** / Possa là fare, allor loda ciaschuno / Che l'anno conpia del suo vedovaggio / In casa del marito...

2 In modo appropriato alla situazione.

[1] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 16, cap. 19.30, pag. 375: Ma cotanto ricordo, che dopo / Il parto suo cacci il suo marito / Almen XV dì s'ell' à 'uto maschio, / E s'ell'à auta fenmina / XXXV, se può **decientemente**.

[2] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 445.23: Celebravasi in quel die quella festa in quel tempio di Venare, principalmente per la qual cosa molte donne sanza fine di quelle parti, ad quell'isola erano venuti e molti uomini co lloro con molta allegrezza. La qual cosa poi che Pari lo seppe, colla conpagnia di molti venne ad quel tempio ornato **decentemente**.

[3] *Reg. milizie*, 1337 (fior.>lucch.), pag. 513.23: Item li predecti officiali della condocta, et etiam li officiali deputati et che si deputranno sopra i defecti de' soldati del Comune di Firenze, siano tenuti et debbiano ad catuno capitano o ver conostabile di pedoni, et etiam al pedone che serae al soldo et servigi del Comune predecto, il quale se personevolmente non si consignasse armato **decentemente** ad provisionem de' decti officiali della condocta in delle monstre che si faranno, o vero se absentasseno dal luogo ove fosse deputato di stare, tollere per nome di pena ad catuno capitano o conostabile soldi cento...

3 [Detto delle singole parti di una persona:] con rispetto delle proporzioni.

[1] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 448.29: Molto si maraviglia di così nettissima fronte colle streme valli, che s'ella fusse fatta con mano, così **decentemente** non sarebbe fatta, chè anbo due figurate ad modo d'arco non in molta quantità di peli disconcia tenebrosità le facea mostrare nere, ma recate amendue a uno ordinato modo, distinguea[no] in magiore isplendore la convenenza degli ochi.

[2] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 449.12: Maravigliavasi ancora in colei della maravigliosa bellezza del suo naso regolato, che le mascelle divide in due parti eguali, nè di troppa lunghezza inverso giù, nè di troppa cortezza; lo labro di sopra **decentemente** formato, chè non era troppo alto, nè di troppa grossezza, ma era di larghezza convenevole, sì che i termini delle composte nari non erano di troppa apertura.

DECENZA s.f.

0.1 *decença*, *decencia*, *decenzia*, *decienza*, *dicienza*.
0.2 DELI 2 s.v. *decente* (lat. *decentiam*).
0.3 Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).

In testi mediani e merid.: *Lett. napol*., 1356.

0.7 1 Rispetto di un insieme di norme comportamentali condivise da una collettività al fine di salvaguardare la dignità personale. **1.1** [Con riferimento al corpo umano:] aspetto pulito e decoroso. **2** Comportamento rispettoso del decoro e della dignità di qno.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 Rispetto di un insieme di norme comportamentali condivise da una collettività al fine di salvaguardare la dignità personale.

[1] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 16, cap. 6.30, pag. 363: Però che tal fiata / Giente non dengnia leggie; / E cierte cose son c'onestamente / Si posson dir, ma nnon dar inn iscritta. / Sicché porrete legier quel cotanto, / Che con **decienza** si puote narrare.

1.1 [Con riferimento al corpo umano:] aspetto pulito e decoroso.

[1] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 5, cap. 6.64, pag. 126: Siasi davanti la diman lavata, / Che mo' non torbidi l'acqua troppo; / Penisi poco a llavare al bacino; / Bocca over dente non tocchi lavando, / Ché porrà poi nella camera usare / Quanto sarà di bisongnio o **dicienza**.

– [Personificazione].

[2] Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.), pt. 11, docum. 2.16, vol. 3, pag. 354: Conoscer ciò non s'empie / colui che non è usato di servire, / ché 'l servigio sentire / non può s'el non conosce come costa. / Et a cciò non s'accosta / chi crede sé o sue ovre magiori, / over l'altrui minori / che ci dimostri madonna **Decença**.

2 Comportamento rispettoso del decoro e della dignità di qno.

[1] Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.), pt. 1, docum. 20.55, vol. 1, pag. 237: vedremo alchun ch'à sua donna o sorelle, / madre ancora con elle, / fratelli et altri in casa; e perché 'l tene / ciascun maggior che vene, /

mangia pan d'oro e lor dà piombo a bere: / questo **decença** chere / che basti a llui che l'ànno per maggiore.

[2] *Lett. napol*., 1356, 2, pag. 125.22: Ove t(ame)n no(n) fosse la firmecze intra nui (et) la Compagna p(er) lu modo chi è dictu integramente, placzave de tinere modo de passare cu(n) ip(s)o, sicundu che mello si purà fare co honestate (et) **decencia** de co(mun)i honore, considerando zo che pararà rasunevelemente de (con)sidirare sicundu li occurrenti disposicione.

[3] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 26, 88-102, pag. 630.35: et allora sono *dolci*, quando induceno riso, pianto e simili passioni; *leggiadre* sono, quando acconciamente e prestamente diceno la sua intenzione conformata co la virtù: imperò che leggiadria è **decenzia** et attitudine delli atti virtuosi.

DECEPÉRE v.

0.1 *decepio*, *deceputi*, *deceputo*.
0.2 Lat. *decipere*.
0.3 *Destr. de Troya*, XIV (napol.): **1**.
0.4 Att. solo in *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Trarre in inganno.
0.8 Marco Berisso 06.05.2004.

1 Trarre in inganno.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 32, pag. 271.19: E che Palamides ignorando le fraudi, **deceputo** e gabato per la sola fide, venendo la nocte, andò co lloro a lo decto poczo...

[2] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 32, pag. 273.1: E facto fo cossì che pyù de C nave, con tutta la gente ch'era dintro, perero et annegaro infra quelle rocche e scolly **deceputi** e gabati per tale modo.

[3] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 32, pag. 276.4: Ancora medesmo lo supradecto Dectus, figliolo de lo re Naulo, andao personalemente a la regina Egia, mollere de lo re Dyomede e, como aveva inducta la regina Citemestra a credere de lo suo marito, cossy medesmo induxe questa regina Egia e **decepio**, dicendo che lo re Dyomede, suo marito, aveva pegliata per mullere una delle fellole de lo re Priamo e menavala con sico.

[4] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 35, pag. 291.1: In potestate de queste doe me menao la fortuna, de le quale l'una, zo<è> Circe, innamorata de me, colle soe incantaccione, me **decepio** per tale modo che per uno anno no me pocti partire da ley.

[u.r. 01.09.2010]

DECERCO prep.

0.1 *decercho*.
0.2 Lat. *circum*.
0.3 *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342: **1**.
0.4 Att. solo in *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.
0.5 Locuz. e fras. *decerco a* **1**.
0.7 1 All'intorno, tutt'intorno. Locuz. prep. *Decerco a*.
0.8 Zeno Verlato 25.03.2010.

1 All'intorno, tutt'intorno. Locuz. prep. *Decerco a*. || Solo es. con pron. dativo senza *a* (costruzione che si considera equivalente per criterio di lemmatizzazione).

[1] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 12, pag. 53.31: et se tuti gli homi del mondo [[...]] ghe metessan aguaiti e insidie per poer-ghe offender, e amixi e inimixi con frò et con ingano e usando ogne falcitae se ghe metessan **decercho** per conbater e vencer-lo...

[2] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 13, pag. 60.32: Et po' passai lo fiume Iordan hi tegnan novo moho a conbater la prima citae de la terra promissa a hi lor paron, la qual se chiamava Yericho, ch'i fèn caçer le mure **decercho** a la reonda e impir le fosse...

DECERE v.

0.1 *dece*, *decese*, *decesse*, *decie*, *des*, *desea*, *deserà*, *deseres*, *deseva*, *dex*, *dexe*, *dexea*, *dexeiva*, *deza*, *dice*, *dies'*, *diese*, *dieser*, *diexe*, *dixe*.
0.2 DEI s.v. *decere* (lat. *decere*).
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).
0.5 Solo impers.
0.7 1 Essere opportuno, conveniente (per qno). **2** Rispondere alle norme del decoro. **2.1** Star bene, essere esteticamente appropriato (a qno). **3** Essere necessario.
0.8 Marco Berisso 16.12.2004.

1 Essere opportuno, conveniente (per qno).

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 577, pag. 22: Ancora **dex** a vu lavorá e fá bon frugi, / A mi sí les usar e comandar a tugi.

[2] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 5, pag. 17.4: Unde se convene e **dece** k'el se debia vedere e suprastare sì ke sia honor e laude de Deo, bon stato e reposo e [mantenemento] de voi e [de] tuti nostri amici.

[3] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 182.8: per fluxo de ventre el morì, e conzò fosse che 'l fosse constreto da la morte, ello se drizà im piè e disse: el se **diexe** alo imperador partirse e andar allo imperador eterno.

[4] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), pag. 164.21: E se la serenità de così elet thesor se **des** e s'acunça ad ognunca creatura humana, quant maiorment se perten ço ay nobey et ay posent, in cu man è lo reçiment de si e de la multituden a si subieta!

[5] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 14, pag. 67.12: Risponde la donna: «Non ti si **dice** molto d'amare e di volere amare femmina di cotal essere com'i' sono...

[6] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 46.45, pag. 269: Ma cozì, quando festa ven, / a noi se **dexe** e covén / tu' quelo jorno despender / ê loso e gloria a De' render.

[7] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 4, pag. 542.37: Li altri judici de la corte del Rectore, et etiamdeo li predicti dui, quando no habitano cum lo Rectore, habitene in li luoghi honesti e patenti circumstanti et facciano copia di sé come se **dece**...

[8] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 1, pag. 216.10: i quali, sì como se **dexe** a i servi de Deo, a lo soe compagnone e consorte sovegna sì como lo pòe.

2 Rispondere alle norme del decoro.

[1] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 16,

cap. 20.83, pag. 379: Ed anco il ber con' **decie**, / Conserva fresca giovane la donna...

[2] Ant. da Tempo, *Rime* (ed. Grion), 1332 (tosc.-padov.), 3.3, pag. 78: O pegro, dormirai tu sempremai? / Tu levarai dal sonno e' non so quando. / Non **dece** tutta notte star posando / Uomo che debia consigliar assai.

[3] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 11, pag. 46.22: [1] Ma anchor tu dirê: la povertae è tropo greve mercantia e tropo forte trafeo da menar, che a li fiae la constrençe gli homi a far molte cose desoneste e soççe per la gran penuria e fa biastemar De' e santi e assé femene fa andar a mal e far quel che no **dexe** né sta ben a far.

2.1 Star bene, essere esteticamente appropriato (a qno).

[1] *Arte Am. Ovid*. (D), XIV pm. (ven.), L. I, pag. 495.21: ella chiamava e piançea ensembre, ma l'un e l'altro li **deseva**, ella non è fatta più soça per le so' lagreme.

3 Essere necessario.

[1] *Arte Am. Ovid*. (D), XIV pm. (ven.), L. II, pag. 519.29: Denançi da Mars, da poi che li **desea**, ella ha segui' Vulcan, e molta gloria era messedada cum la belleça, ma [e]li soleva ben celar li primi concubiti.

DECÈRNERE v.

0.1 *decerna*, *decernare*, *decerne*, *decernea*, *decerneano*, *decernem*, *decernema*, *decernemmo*, *decernemo*, *decernendo*, *decerneno*, *decerner*, *decernerà*, *decernere*, *decernesse*, *decernete*, *decernette*, *decerneva*, *decerni*, *decernì*, *decernir*, *decerno*, *decernono*, *decernù*, *decernuto*, *dezerni*, *dicern'*, *dicerna*, *dicernando*, *dicernano*, *dicerne*, *dicernea*, *dicernendo*, *dicerner*, *dicernerà*, *dicernere*, *dicernete*, *dicerneva*, *dicerni*, *dicerniamo*, *dicernite*, *dicerno*, *dicernono*, *diciernendo*, *diciernere*, *dicierniamo*, *diciernuto*, *dizerne*.
0.2 DEI s.v. *decernere* (lat. *decernere*).
0.3 *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Amico di Dante, XIII ex. (fior.); *Stat. fior*., c. 1324; *Stat. sen*., 1343 (2); *Stat. lucch*., XIV pm.

In testi sett.: *Elucidario*, XIV in. (mil.); *Rime Mem. bologn*., 1301-24, [1314]; *San Brendano ven*., XIV; *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.); Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).
0.5 Per *decernere il dolce dall'amaro* > *dolce*; *decernere il grano dalla paglia* > *grano*; *decernere il grano dal loglio* > *grano*.
0.6 N Il lemma si è confuso con l'affine *discèrnere*, facendo propri anche i signif. dell'altro verbo, il quale, a sua volta, assume talvolta quelli tipici del lat. *decernere*.
0.7 1 Arrivare a riconoscere mediante i sensi, l'intuizione o il ragionamento. **1.1** Rendere percepibile. **2** Individuare tra entità distinte o estrarre da un insieme (anche in contesto fig.). **2.1** Fungere da elemento separatore o di confine, delimitare. **3** [Dir.] Stabilire con una regola generale o un dispositivo di legge, decretare. **3.1** [Dir.] Scegliere con un meccanismo elettorale.
0.8 Marco Berisso; Maria Clotilde Camboni 25.01.2005.

1 Arrivare a riconoscere mediante i sensi, l'intuizione o il ragionamento.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons.*, cap. 29: Quello che è facto si può examinare: caccia(n)do l'errore l'utulità si può **dice(r)nere** (et) prendere.

[2] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 10, 94-108, pag. 304, col. 1.21: lla cosa che de' esser vezuda se è posta sus'a l'ochio, l'ochio non la vede, ma s'ell'è proporzionevele distancia, ello la vede e **decerne**...

[3] *San Brendano ven.*, XIV, pag. 254.13: E senpre podevemo veder le stele de lo zielo da ogna parte e da ogna ora; e lo sol e la luna e li planeti ben se **dizerne** lo so movimento.

[4] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 49, pag. 277.31: Ma li santi omi **decernem** per un savor dentro infra le revelatium e le illuxium e infra le atre diversitae de li soni, sì ch'eli conosen quando lo sono procee da bum spirito e quando da ré.

[5] **Gl** Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 10, parr. 29-45, pag. 161: *Item* questa simplice dictione '**dicerne**', che tanto èe a dire quanto «cognosce», fi bestiçata con queste due dictione, *videlicet* 'da' e 'Cerna', ché Cerna èe una villa in Valle Pullicella.

1.1 Rendere percepibile.

[1] Amico di Dante, XIII ex. (fior.), Son. 44.13, pag. 762: Perdón richero a voi s'oltraggio parlo, / ché volontà in me qui si **dicerne** / non pur dicendo, ma la metto in breve.

[2] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 4, 1-12, pag. 86, col. 1.31: *Io me tacea*. Nota che nella soa faça se **decernea** lo dubio ch'avea secondo quel ch'è ditto: «In facie hominis legitur secreta voluntas»...

[3] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 1, cap. 14.79, pag. 43: Ma qui è bel ch'io ti mostri e **dicerna** / quante Sibille funno e 'l tempo e 'l dove, / sì che n'allumi ancor la tua lucerna.

2 Individuare tra entità distinte o estrarre da un insieme (anche in contesto fig.).

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, I, cap. 8, pag. 32.10: Per che li savi dicono che la faccia del dono dee essere simigliante a quella del ricevente, cioè a dire che si convegna con lui, e che [li] sia utile: e in quello è detta pronta liberalitade di colui che così **dicerne** donando.

[2] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 3, quaestio 45, pag. 197.27: Com resusitarà quello homo? \M.\ Quelo ke fo carne de homo resusitarà; zo ke fo carne de bestie remanierà, ke Deo, ke sape fare tute cosse de niente, le savrà ben **dicerne** e deserare.

[3] *Rime Mem. bologn*., 1301-24, [1314] 67.14, pag. 96: Donqua de la fortuna no me doglo / se me se pon contra e me rechede, / po' me demostra la una e l'altra fede, / qual m'è amico de mala merçede / e qua' non se recrede per corduglo: / **decerne** hon per furtuna gran da luglo.

[4] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 374, pag. 339.6: «Vui me havé schonzurado d'una cossa dela qual io non son miga tropo çerto, che de tante bele done che apertien alo regname de Londres io ve debia dir la plui bela, la qual cossa molto serave dubiosa cossa et oschura a saver **decernir** la plui bella...

2.1 Fungere da elemento separatore o di confine, delimitare.

[1] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67

(tosc.), L. 5, cap. 15.8, pag. 379: Questa città si è su le confini / d'Africa e d'Asia e pare che **dicerna** / Europa contro al mar che batte quini.

3 [Dir.] Stabilire con una regola generale o un dispositivo di legge, decretare.

[1] *Stat. fior*., c. 1324, cap. 54, pag. 81.12: **decernendo** neentemeno infino a ora cotali contratti cassi e vani, e ancora a cautela quegli cassando e annullando...

[2] *Stat. lucch*., XIV pm., pag. 74.10: Et di tucti li altri peccati, cose et richiami nel capitulo si iudichino et si **dicerna** lo iudicio diricto.

[3] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 4, pag. 542.11: Volemmo etiamdeo che 'l sia rata e firmamente sia observada la constitucione de miser reformatore supradicto, la quale **decerne** et ordena...

3.1 [Dir.] Scegliere con un meccanismo elettorale.

[1] *Stat. sen*., 1343 (2), L. 4, pag. 164.14: et poi che così saranno scritti sieno tenuti e' detti consoli nel detto mese di fare congregare et tenere conseglio almeno di X per 'gni terzo di sottoposti a la detta Mercantia, de' migliori che conosciaranno, et nel detto conseglio tutti e' predetti sensari fare spetialmente scotrinare et **decernare** a bossoli et pallotte.

[u.r. 02.03.2011]

DECERNIMENTO s.m.

0.1 f: *decernimento*.
0.2 Da *decernere*.
0.3 f *Regola di S. Agostino* volg. (ms. Aldini), XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Lo stabilire con una regola generale.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Lo stabilire con una regola generale.

[1] **f** *Regola di S. Agostino* volg. (ms. Aldini), XIV: Se fare si può, non pertenga a voi e non abbiate questa cura, né **decernimento** quale vestimento vi sia dato per la convenienza dei tempi. || TB s.v. *decernimento*.

DECERNO agg./s.m.

0.1 *decerno*.
0.2 Da *decernere*.
0.3 Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Contini, *PD*, I, p. 646 intende il lemma come verbo e interpreta «distinguere».
0.7 1 [Quello] che si distingue per proprie caratteristiche.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Sost. [Quello] che si distingue per proprie caratteristiche.

[1] Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.), 197, pag. 646: se l'un diavolo è reo, l'altro è molto peçor, / e Deo abata quel ke là dentro è meior. / Né 'l meior né 'l peçor eo no ve 'l so **decerno**, / ké tuti sun dïavoli e ministri d'inferno...

DECERVELLATO agg. > DICERVELLARE v.

DECÈSIMO num.

0.1 *decesima*.
0.2 Da *dieci* sul modello di *undicesimo*, *dodicesimo* ecc.
0.3 *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che decimo.
0.8 Marco Berisso 15.06.2004.

1 Lo stesso che decimo.

[1] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 71, pag. 76.17: Per ciò apella il Padre il suo Figliuolo a fare sì alta cosa come l'uomo dovea essere, ch'egli no 'l volea formare né stabolire se no per ristorare la **decesima** legione degl'angeli ch'erano stati caduti di cielo per loro orgoglio.

[u.r. 09.01.2009]

DECESSIONE s.f.

0.1 f: *decessione*.
0.2 DEI s.v. *decessione* (lat. *decessio*).
0.3 F *S. Agostino* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che morte.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Lo stesso che morte.

[1] **F** *S. Agostino* volg., XIV (tosc.). L. 5, cap. 14: era proposto per fine di tutti li loro ufici ed opere la salute corporale ed il regno non in cielo ma in terra, non in vita eterna ma in **decessione** delli morienti... || Gigli, *Della città di Dio*, vol. II, p. 255.

DECETTA s.f.

0.1 *dicetta*, *dicietta*.
0.2 Da *decedere 1* o fr. *déchet*.
0.3 *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Condizione di svantaggio fisico. **2** Perdizione del genere umano, in rif. al peccato originale di Adamo.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Condizione di svantaggio fisico.

[1] *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.), pag. 211.17: Et commenzate le vattalie de là e de ka, onne cosa fora stata prospera ad Iugurta, se non forse la gran **dicetta** de la fame ke aveano patuta ne lo deserto, ke li fece perdire. Et perduta l'oste quella nocte fugio.

2 Perdizione del genere umano, in rif. al peccato originale di Adamo.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 19, par. 4, pag. 117.12: il filgliuolo di dio, uno delle IIJ divine persone, veracie iddio, per lo diletto della transsgressione del primo parente e per conseguente la **dicietta** di tutto l'uman lingnaggio riparare prese natura umana...

[u.r. 18.12.2017]

DECETTARE v.

0.1 *decepta*, *deceptare*, *deceptate*, *decepto*, *disetta*.
0.2 Da *decetto*.
0.3 *Bestiario moralizz*., XIII (tosc./aret.-castell.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. pis*., a. 1327.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Trarre in inganno. **2** Impedire un'azione con una diffida o un'esplicita proibizione. **3** Distruggere.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Trarre in inganno.
[1] *Bestiario moralizz*., XIII (tosc./aret.-castell.), 24.8, pag. 788: Una fera, manticora kiamata, / pare d'omo et de bestïa concepta, / però ka a ciascheduno è semegliata, / e carne humana desia e afecta. / Àne una boce bella e consonata, / nella quale, ki l'ode, se delecta; / a lo Nemico pare semeliata, / ke, varïando, nell'alma **decepta**.
[2] *Bestiario moralizz*., XIII (tosc./aret.-castell.), 30.5, pag. 800: Così lo peccatore è[ne] **decepto**, / en cui luxorïosa flanma dura, / ke pare bello nell'altrui cospecto, / dentro à l'anima tenebrosa e scura.

2 Impedire un'azione con una diffida o un'esplicita proibizione.
[1] *Stat. pis*., a. 1327, L. 4, cap. 93, pag. 232.4: Ordiniamo, che neuno maestro di fossa, di bottino o canali, nè neuna altra persona, possa **deceptare** alcuno Maestro di Monte perchè lo decto Maestro di Monte non possa entrare in ogni lavoro di fosse, di bottino o di canale per fare lo suo officio.

3 Distruggere.
[1] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), 77.5: non fu da' Greci mai Troia **disetta** / quanto novellamente è la mia vita / d'una non doglia, ma mortal ferita / che 'l destro lato mio tuctor aspecta.

DECETTATO agg.

0.1 *deceptate*.
0.2 V. *decettare*.
0.3 *Stat. pis*., a. 1327: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Fatto oggetto di proibizione.
0.8 Pietro G. Beltrami 16.04.2004.

1 Fatto oggetto di proibizione.
[1] *Stat. pis*., a. 1327, L. 2, cap. 67, pag. 118.13: ansi si debbia ucidere et tagliare dal Cantone in giù verso la Fontana del Bagno: et qual contra facesse, pena soldi XX d'alfonsini minuti a vuo' del Signore Re di Ragona per ogni volta. Et che alcuna persona che venderà carne d'alcuna delle suprascripte bestie **deceptate**, non vi possano vendere nè altra carne tenere, alla suprascripta pena.

[u.r. 06.07.2007]

DECETTIVO agg.

0.1 *decettivo*.
0.2 Lat. *deceptivus*.
0.3 Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che trae in inganno.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Che trae in inganno.
[1] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 31, 31-42, pag. 759.27: *Col falso lor piacier*: falso e **decettivo** è lo piacere de le cose mondane...

DECETTO agg.

0.1 *decetti*, *decetto*, *disetta*.
0.2 V. *decedere 2*.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Cavalca, *Rime* (ed. Simoneschi), a. 1342 (pis.); Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.).
In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.).
0.7 1 Tratto in inganno.
0.8 Marco Berisso 01.03.2004.

1 Tratto in inganno.
[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 88.37, pag. 351: Non se ne trovò ancor **decetto** / chi con questi tre volse albergare.
[2] Cavalca, *Rime* (ed. Simoneschi), a. 1342 (pis.), 22.9, pag. 41: Non san quei che di se son sì **decetti**, / le 'nfermità degli altri sopportare, / e par lor esser gran santi e perfetti.
[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. IX, cap. 72, vol. 2, pag. 140.4: Ma parve opera e volontà di Dio, e che fossono amaliati, perché la nostra città di Firenze non fosse al tutto **disetta**, rubata, e guasta.

[u.r. 09.01.2009]

DECETTORIO agg.

0.1 f: *decettorie*.
0.2 Lat. *deceptorius*.
0.3 F *S. Agostino* volg. (ed. Muzzi), XIV (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che trae in inganno.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che trae in inganno.
[1] **F** *S. Agostino* volg. (ed. Muzzi), XIV (fior.), L. 8, cap. 23: Queste cose vane, **decettorie**, pericolose e sacrileghe, [[...]] Ermes Egizio se ne doleva. || Muzzi, *S. Agostino*, vol. V, p. 86.

DECEZIONE s.f.

0.1 *deceptione*, *deceptioni*, *decepzione*, *decetione*, *decezione*, *decezïone*, *decietione*, *deciezzione*, *deciezzioni*, *diciezzione*.
0.2 DEI s.v. *decezione* (lat. *deceptio*).
0.3 *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.); *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.); Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).
In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28

(bologn.).
0.7 1 Operazione volta a trarre in inganno qno. **1.1** L'effetto di questa operazione. **2** Discorso teso a chiarire un dubbio, spiegazione.
0.8 Marco Berisso 06.05.2004.

1 Operazione volta a trarre in inganno qno.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. V, pt. 6, pag. 160.3: Da questo peccato vengono furti, symonia, inganni, usura, tradimenti (et) **deceptioni**, deventa l'omo crudele a Dio (et) al proximo.

[2] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.), L. V, pt. 16, cap. 1, pag. 183.7: **Dececzione** reale è là dove no(n)n è né s'intende pericolo personale, fatta in propia utilità e in detrimento dello ingannato su ornati e cholorati sermoni dimostranti utilità dello ingannato...

[3] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 6, 13-21, pag. 180.18: Le compagne che à seco questo vizio, sono; **decezione**, che sotto nome di necessità, inganna; vilipensione: però che fa l'uomo tenere vile...

1.1 L'effetto di questa operazione.

[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 29, 82-93, pag. 652, col. 2.3: *Sí che là giú*, çoè 'in terra e nelle scole', dove se tracta de tale materia per qui' mali intelligenti, che receveno **deceptione** dalla equivocatione preditta.

[2] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 3, pag. 38.12: Ora la **decepzione**, la quale fu ne' detti filosofi circa questa materia, si fue che solo per uno modo elli vollono considerare ogni cosa...

2 Discorso teso a chiarire un dubbio, spiegazione || Il testo è molto prob. corrotto.

[1] *Chiose falso Boccaccio, Purg*., 1375 (fior.), c. 25, pag. 457.11: E questa è tutta la **deciezzione** [sic] la quale fa Stazio alla vita dell'anima contro del suo dubbio e di ciaschuno che dubbiasse, così diciendo.

DECHINAMENTE cong.

0.1 *dechinamente*.
0.2 Etimo non accertato. || Cfr. Stussi, *Zib. da Canal*, p. 148.
0.3 *Tristano Zib. da Canal*, 1310/30 (venez.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *dechinamente che* **1**.
0.7 1 Locuz. cong. *Dechinamente che*: finché.
0.8 Paolo Squillacioti 29.03.2005.

1 Locuz. cong. *Dechinamente che*: finché. || (Stussi).

[1] *Tristano Zib. da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 75.27: Dollçe fiollo mio, non mançiar de chosa qu'ella te dia **dechinamente** ch'io te lo mandarò a dire, ché io sè che questa vostra marigna te vuolle atoxegare e vardate nde ben».

[u.r. 09.01.2009]

DECICORDO s.m. > DESECORDO s.m.

DECÌDERE v.

0.1 *decida, decidano, decidare, decide, deçide, decidere, decideronno, decideva, decidino, decisa, decise, decisi, deciso, dicida, dicidere, dicidirla, dicido*.
0.2 DELI 2 s.v. *decidere* (lat. *decidere*).
0.3 Gonella Antelminelli, XIII sm. (lucch.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Gonella Antelminelli, XIII sm. (lucch.); *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi); *Stat. fior*., 1310/13; *Stat. volt*., 1348.

In testi sett.: *Passione lombarda*, XIII sm.; Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.); *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342; *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.).
0.7 1 Dividere con un taglio. **1.1** Staccare, separare. **1.2** Allontanare (anche fig.). **2** Pronunciare un giudizio definitivo in merito a una questione. **2.1** Affermare in modo definitivo, senza ammettere repliche. **2.2** Operare una scelta sulla base di una valutazione delle possibilità.
0.8 Marco Berisso 17.09.2004.

1 Dividere con un taglio.

[1] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 11, pag. 359.7: Elli pose in colle grandi quercie, i rami d'ogni parte **decisi**, e vestilla d'armi risplendenti, spoglie del duce Mezenzio...

[2] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 1031, pag. 66: Et cusì fermaro per carte, / a uno per sorte venne en parte; / ké non fo alotta **decisa** / quella gonella, né divisa, / sì como lo profeta disse / ante ke Ihesù descendesse / en la Vergine benedecta...

– Fig.

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XI, cap. 227, vol. 2, pag. 798.5: E sopra ciò il re di Francia e lo re Ruberto ne scrissono a papa Giovanni riprendendolo cortesemente, che con tutto che 'l detto oppinione sostenesse in quistionando per trovare il vero, non si convenia a papa di muovere le quistioni sospette contra la fede cattolica, ma chi le movesse **dicidere** e istirpare.

1.1 Staccare, separare.

[1] *Passione lombarda*, XIII sm., 172, pag. 117: Su illa crux morì Cristo / e Nicodemo l'à **deciso**...

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 4.53, vol. 3, pag. 56: Dice che l'alma a la sua stella riede, / credendo quella quindi esser **decisa** / quando natura per forma la diede...

[3] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 4, 55-63, pag. 96, col. 2.16: E cussíe appellavano l' omo per nome de quel pianeto, al quale era li soi appetiti et atti naturali asumigliavano, credendo, et simpliciter confitendo, esser le anime de quilli de lasú **decise** e despicade...

[4] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 45.45, pag. 828: E così come il cor non è diviso / di noi da te, benché non siam presenti, / così da noi il tuo non sia **deciso** / fin che del buon voler, che ora senti, / ti meritiam...

1.2 Allontanare (anche fig.).

[1] *Poes. music*., XIV (tosc., ven.), [AndFir] ball. 4.16, pag. 291: Se mai la vaga cosa / di me fosse pietosa, / morte da me **decide**.

[2] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), [1388] 158.6.12: fa' che la prece mia non sia **decisa** / e 'l regio col falcon ne sia mostrato, / el qual s'aspetta con devote risa, / per dar al ben comun honor e fama / e far muto ogni huom che parte brama.

– Fig. Relegare? || (Manetti).

[3] **?** Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), 17.7: Mestier fa nasser cavalieri aranti, / ch'èn

d'amor stati sempre in alti avisi, / per cui tal detti in tenebre **decisi** / fien allumati con venerei canti.

2 Pronunciare un giudizio definitivo in merito a una questione.

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 526 rubr., vol. 1, pag. 329.4: Che lo camarlèngo et IIIJ proveditori **decidano** et terminino le questioni, le quali fussero fatte per cagione de l'oste del pogio di Sancta Cecilia.

[2] *Stat. fior*., 1310/13, cap. 8, pag. 21.29: E passato il termine, **decidino** e sentenzino la questione sì come vedranno che sia giusto.

[3] *Stat. perug*., 1342, II.46.5, vol. 1, pag. 425.5: Le questione veramente de le fine da reggere entra tutte se termeneno, difiniscano e se **decidano** sommariamente, sença porgemento de libello e sença figura e strepito de giuditio e anche mò dì feriate e non feriate.

[4] *Stat. volt*., 1348, cap. 20, pag. 39.17: possasi ciascheduno de la detta questione richiamarsene al priore, el quale priore con consentimento del suo consiglio faccia, infra uno mese o meno, secondo che caso richiede, la detta questione **decidere** per due o tre de' fratègli de la disciplina...

[5] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. V (i), par. 126, pag. 30, col. 12.27: E dimorando in abito pastorale in quella selva, e' divenne un grande e famoso giudice e ogni quistione tra qualunque persona con maravigliosa equità **decideva**.

2.1 Affermare in modo definitivo, senza ammettere repliche.

[1] Gonella Antelminelli, XIII sm. (lucch.), XI.4.9, pag. 281: Ingegno aiuta l'arte, e ciò **dicido**, / unde Natura apprende affinamento: / folle fòra chi quer rasone e salla.

2.2 Operare una scelta sulla base di una valutazione delle possibilità.

[1] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 37, pag. 212.36: A lo qua queli resposen e disen: «Tu ne pari bun omo e per[ò] non te voglomo ocier per monti tormenti; **deçide** quar morte tu voi morir».

[u.r. 19.01.2009]

DÈCIMA (1) s.f.

0.1 *decema*, *deceme*, *dechima*, *dechimi*, *decima*, *decime*, *decimi*, *desema*, *deseme*, *desima*, *desime*, *desma*, *desme*, *desmes*, *dexema*, *dexeme*, *dexime*, *dexme*, *diecima*.
0.2 DELI 2 s.v. *decimo* (lat. *decimum*).
0.3 *Formula di confessione umbra*, 1065 (norc.): **2**.
0.4 In testi tosc. e corsi: *Doc. cors*., XII; *Doc. pist*., c. 1200; *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Doc. sen*., 1289; *Doc. prat*., 1288-90; *Lett. fior*., 1291; *Stat. sang*., 1334.

In testi sett.: Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*; *Doc. moden*., 1353.

In testi mediani e merid.: *Formula di confessione umbra*, 1065 (norc.); *Perugia e Corciano*, c. 1350 (perug.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).

0.7 1 Tassazione dovuta dal possessore di un fondo o di altro bene a chi glielo ha dato in concessione, corrispondente in origine alla decima parte di quanto ricavato. **2** [Dir.] Tributo dovuto dai fedeli alle istituzioni ecclesiastiche come compenso per le attività svolte da tali istituzioni. **2.1** [Dir.] Tassazione dovuta a un'istituzione ecclesiastica come onere per l'usufrutto di terre o proprietà possedute da quella stessa istituzione.**3** Quantità corrispondente alla decima parte di un insieme.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Tassazione dovuta dal possessore di un fondo o di altro bene a chi glielo ha dato in concessione, corrispondente in origine alla decima parte di quanto ricavato.

[1] *Doc. prat*., 1288-90, pag. 164.21: lb. IIIJ s. X tor.. Ebbi, i quali ricevetti da mes(er) Ciata(r)di di Scola (e) da mes(er) Matteo Bruno, collettori della **decima** di no(n)n asenti di Kie(r)mo(n)te, dì XXVIIJ di giungno otta(n)ta otto, ke (n)ne fuoro lb. settece(n)to tor. piccioli e lb. cinquece(n)to kie(r)mo(n)tesi e scucelli, ke lli ca(m)biai a d. sei livra; vagliono i(n) soma lb. MCLXXXVIJ s. X tor.

[2] *Lett. fior*., 1291, pag. 596.15: e questo vi diciamo vegiendo la mala diliveranza c'ànno in Fiandra, che per le vendite che di là si facciano, neuno confortamento ne possiamo avere, e ancora crediamo che moneta sarà cara uguanno per lo fatto de' d. de la **decima** che 'l P(a)p(a) dae ora nuovamente a· rre d'Inghilterra, i quali d. converrà ch'esscano di mano di nostre gienti; però che, noi crediamo chi ssi troverà i· moneta ne potrà bene fare suo avantagio, e sì di cambio, e ancora in cotesta medesima mercatantia.

[3] *Stat. sen*., 1280-97, par. 45, pag. 15.10: *Item*, statuimo che neuno del detto Comune sia tenuto di pagare la **decima** d'ogne richiamo el quale fusse fatto di lui per alcuna promessione la quale avesse facta per cagione del Comune, ad alcuna persona del detto Comune.

[4] *Stat. sang*., 1334, 30, pag. 127.5: Ancho ordiniamo che se alcuno si richiamasse de l'altro, che lo consolo li faccia comandamento che llo debbia pagare infra lo terço die. E che lo creditore li debbi rinunçare al consolo passato el termine. E paghi al ca[ma]rlingo de l'arte la **decima**, ciò è due soldi per livra. E sia tenuto lo consolo d'andare al iudice del capitano e farsi dare lo messo e farlo pengnorare a petitione del creditore, a pena al consolo di soldi diece per ongni volta. E lo simigliante s'intenda questa pena nelle condannagioni che farà el consolo.

[4] *San Brendano tosc*., XIV (ven.>tosc.), pag. 167.21: e perché Maria Maddalena ispande unguento prezioso per Iesù Cristo, e unguendoli il capo e ' piedi una sera in casa [di] Simone lebbroso, e era tanto unguento che montava trecento danari d'argento, e io di ciò mi crucciai malamente per ciò ch'io non potevo avere la **decima** che mi v[en]iva, e pensai di non perdere la decima di quello unguendo, e vennemi in cuore di falsare la compagnia e di tradire lo mio Signore e di darlo per trenta danari.

– Estens. Offerta dovuta ad una divinità.

[5] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 2, vol. 1, pag. 20.35: 10. In la quali ira nin per aventura incapassi, Thimasiteu, principi de li Liparoti, altramenti provitti a sì et a la patria per utili consilyu. Ca, pillyata in lu mari da certi soy citadini, qui eranu cursari, una grandi cuppa d'auru, la quali Rumani avianu dedicata a lu deu Apollo Phytiu a nomu de **decimi** et ià scumossu lu

populu de li cursari a partiri la cuppa, cusì tostu commu issu truvau [cussì la restituiu et ad Apollo la transmisi].

2 [Dir.] Tributo dovuto dai fedeli alle istituzioni ecclesiastiche come compenso per le attività svolte da tali istituzioni (amministrazione dei sacramenti, esercizio delle funzioni religiose, ecc.).

[1] *Formula di confessione umbra*, 1065 (norc.), pag. 93.6: Acc(usome) dela **decema** (et) dela p(r)imitia (et) de offertione, ke no la dei sì ccomo far dibbi. M(iserere).

[2] *Doc. cors*., XII, pag. 123.1: Et investiro la lor **decima** in alto lo altare de S(an)c(t)o Gavino, p(ro) a(n)ima illor(um) (et) de illor(um) morti.

[3] Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.), 535, pag. 581: Le primicie e le **deseme** se dé dar via alò, / e 'l debito, qi l'à, pag[h]e 'l ananz q'el pò.

[4] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Vulgare de elymosinis*, 55, pag. 239: Le **dexme** e le premitie legalment debla dar, / La Vergene Maria con grand cor debla amar.

[5] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 20: [26] Et se tu dè 'l beneficio altrui, u se d'altrui lo ricevi, se(m)pre ti mostra allegro, che disse Yh(es)ù Siràc: fa' lo tuo vizo allegro in ongna dato, (et) in allegressa santifica le tuoi **decime**.

[6] *Doc. sen*., 1289, pag. 49.6: Anco lasso a la chiesa di sancto Angelo a Tressa per perfacimento d'usure et di **decime** non pagate et per merito dell'anima del mio pate et de la mia ij peçi di terra c'abo da la costa contra a la chiesa, che la via va tuta d'intorno ai detti due peçi et a l'altra terra ch'è fra le dette vie, che non è mia.

[7] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 214.2: Ello eciamdio vense li Svevi e li Barbari e Eudon dux de Equitania, e chossì alle per fine Equitania e Bergogna suiugà e sotomesse a sí; e conzò fosse chossa che a ello fosse contrastado per molte batalgie, ello spolgia e robà molte chiesie, dagando le **deceme** ali cavalieri. Per la qual chossa sant'Anchiero veschovo de Aurelia poi l'anema de quello vete in l'inferno.

[8] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 12, 88-96, pag. 285, col. 1.2: *Non decimas*... redarguendo tai dispensationi a probitate de san Domenego dixe ch'ello non addomandò quelle **desime** che sono di poveri de Deo.

[9] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic*., a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 1, pag. 170.9: E così stando per ispazio di quattro anni, apparve uno accidente in Inghilterra sopra gli cherici, li quali delle loro **decime** male rispondevano alla Chiesa, e stavano in molta disubbidienza.

[10] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 16, pag. 79.32: [18] Et perçoché De' è quel sutil maestre chi ogne ano mua l'aqua in diversi vin e de le venne abscose in le viaçe trà for lo sangue de que el inpe gl'uve, e l'è quel bon maistre chi carega le olive e l'è quel maistre chi ogne ano renova one biava e lemi, perçò el volsse che in segno de çò e per recognossençça hi portassan d'ogne fruito la **dexema** a la soa casa, e che hi so' ministri le devessan recever e dispensar-le chomo 'l Segnor voleva.

[11] *Perugia e Corciano*, c. 1350 (perug.), cap. 44, pag. 139.6: Mo dicie lo conto como la cità de Peroscia per amore de Orleviere e de la polçella Prosemana fo liberata da onne tributo che devesse pagare per niuno tempo e del tempo che devea venire; e fo deliberata da onne tributo temporale, salvo che Carlo volse che non fosse liberata espirtualemente cosa veruna se devesse pagare per nome de **decima** a li perlate, quando che aspettasse a annema, tanto altro, cioè per modo de decima ai preite secolare.

[12] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 27, pag. 121.3: Lu conti Rugeri, videndu chi per la gracia di Deu illu havia aquistatu Sichilia, ecceptu Butera et Notu, a zo chi non fussi ingratu di tantu beneficiu datu da Deu, incomenzau esseri pluy devotu chi non solia; fachendu iudicii iusti, amari iusticia et la veritati, frequentari li ecclesii et diri li laudi di Deu cum devocioni, dari la **dechima** di tutti li soy renditi a li ecclesii, essendu consolaturi di li viduy et di li orfani, et di li renditi fari ecclesii per tutta Sichilia, in diversi parti, di li soy dinari, a zo chi pluy tostu si fachissiru.

[13] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 19, pag. 79.29: e lo settimo die, che le **dexime** de g' imperadori fidesseno dà in g' edificii de le giesie...

2.1 [Dir.] Tassazione dovuta a un'istituzione ecclesiastica come onere per l'usufrutto di terre o proprietà possedute da quella stessa istituzione.

[1] *Doc. pist*., c. 1200, pag. 18.23: **Decima** et pensione(m) de Arlotho. Alpicione dr. xxviiii (e) del due anni l'uno una spalla (e) una callina, (e) om(n)i anno m(ezzo) staio de orzeo, e kifuori. In casa del Castellani om(n)i anno uno staio de orzeo (e) una spalla, e kifuori, l'uno anno s. ii (et) alio dr. xiiii.

[2] *Doc. cors*., 1248, pag. 152.1: Anni d(omi)ni m(i)ll(e) cc xlviii inditio(n)e x. Car(tam) reco(r)datio(n)ie facim(us) qualit(er) venit p(res)b(ite)r Guido di S(ancte) Reparate actu(m) loco ad Avo(r)tica (et) dede a Vilanello di Avo(r)tica (et) a la rede di Iani di Amico lo clauso di Ca(m)po Iacono (et) la vinia a pastine(n)do in tali vero tenore: a re(n)de(n)do [lo] [me]ço vino (et) di la **decima** la meza di tute some(n)çalie q(ui) vi seminasi (et) a q(ui) la viniam fusi XX.ti utrate (et) Vilanelo la volesi p(ar)tire p(ar)tire [sic] la vinia q(ui) fusi pastinata, (et) la ecl(esi)a esere tenuta di p(re)ndere la la [sic] sua medietate (et) la sua medietate remanere a li pastinadori fra(n)cam(en)te se(n)za nulo tenore (et) le p(ro)pagine remanere co(n) l'escito (et) postia pastinare ad uso di pastinato.

[3] *Doc. fior*., 1295-1332, pag. 97.18: Anche dee pagare la **decima** della pieve e di San Lonardo, secondamente che tocherà per livera e per soldo coll'altro podere che tiene Vanni. Anche dee mectere ongni anno cinquanta propagine, e noi dobiamo pagare la metà.

[4] *Doc. moden*., 1353, par. 54, pag. 204.10: Anchora seme contenti che ugni ficto de Vescovà e ugni **desema** la qualle nu erane tenuti de pagare e che ugni pagame[n]to che nu fe' in lo tempo de la pressente divisione se dibiane pagare per nu e per le nostre resse da qui inançe zaschadenu per mità et ceterra et cet.

[5] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 8, cap. 95, vol. 2, pag. 255.27: Nel MCCLXXXXII, a dì XVIIII di dicembre, il popolo di Santo Iacopo a Montale e di Sa· Martino di Castro per sentenza di lodo potero usare i detti beni XIIII anni, dando la **decima** di tutto il frutto e certo censo al detto monistero.

[6] Senisio, *Caternu*, 1371-81 (sic.), vol. 1, pag. 3.5: Timor Domini est equaliter divitem et pau[pe]rem lance iusticie iudicare. In anno ij.e ind. inpruntamu ad Calogiru Purchellu per cunzari la vigna di la Turrecta in furmentu et in lana tr. xiiij et eciamdeu la **dechima** di la sua vigna di lu annu di la ij.a ind. per la quali fu liberu di prixuni. Lu inventariu di li cosi di lu Burgettu in la sacristia su in li fogli xxiij et in foliis clxxxxviiij.

3 Quantità corrispondente alla decima parte di un insieme.

[1] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), *Lv* 14, vol. 1, pag. 517.8: E lavata da capo la vestimenta tutta e lo corpo, [10] l'ottavo dì torrà due agnelli senza macula, e una pecora d'un anno senza macula, e tre **decime** di farina, cioè di crusca, nello sacrificio, unte d'olio, e da parte uno staro d'olio.

[2] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), *Lv* 23, vol. 1, pag. 563.8: [13] E saranno offerte le altre cose liquide con esso; cioè offerrassi due **decime** di farina bagnata d'olio, incenso del Signore e odore soavissimo, del vino la quarta parte della misura chiamata Hin.

[u.r. 09.01.2009]

DÈCIMA (2) s.f.

0.1 *decima*.
0.2 DEI s.v. *decimo* 3 (lat. *Decimus*).
0.3 Paolo da Certaldo, XIV sm. (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Donna priva d'intelligenza.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Donna priva d'intelligenza.

[1] Paolo da Certaldo, XIV sm. (tosc.), cap. 155, pag. 128.3: E 'nsegnale fare tutti i fatti de la masserizia di casa, cioè il pane, lavare il cappone, abburattare e cuocere e far bucato, e fare il letto, e filare, e tessere borse francesche o recamare seta con ago, e tagliare panni lini e lani, e rimpedulare le calze, e tutte simili cose, sì che quando la mariti non paia una **decima** e non sia detto che venga del bosco.

DECIMARE (1) v.

0.1 *decimar*, *decimare*, *decimate*, *decimati*, *decimato*.
0.2 Da *decima 1*.
0.3 Dante, *Convivio*, 1304-7: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Convivio*, 1304-7; *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.7 1 Pagare la decima. **2** Imporre una tassa su una merce.
0.8 Marco Berisso 15.06.2004.

1 Pagare la decima.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 27, pag. 437.13: Quelli che hanno rispetto all'arte la quale hai comperata, vendere puoi; ma non sì che non si convegnano alcuna volta **decimare** e dare a Dio...

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 2, par. 6, pag. 135.25: Così dunque i beni di fuori, de' quali i predichatori dell'evangielio debbono essere sostenuti in victu e vestitu [[...]], e ssono secondo verità sono **decimati** nelle rendite delli abitanti o d'altri aquisti o limosine o altre colliette...

[3] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 37, *Purif. Maria*, vol. 1, pag. 316.6: onde Abraam offerette le decime a Melchisedech sacerdote. Ché, secondo che dice santo Agostino, era **decimato** quello ch'era curato.

2 Imporre una tassa su una merce.

[1] *Diatessaron*, a. 1373 (fior.), cap. 142, pag. 321.2: Guai a voi, scribi e farisei, ipocriti, che **decimate** la menta e l'aneto e 'l comino e la ruta e ogni erba, e avete abandonate le cose gravi della legge: il giudicio, la misericordia e la fede e la carità di Dio.

[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 151, *S. Luca*, vol. 3, pag. 1314.8: Onde diceva ad alcuni che pervertìano questa verità di dottrina, ne l'XI capitolo: «Guai a voi, farisei, i quali **decimate**, cioè predicate che si dea decima de la menta e de la ruta e d'ogne erba, e trapassate il giudicio e la caritade!»

DECIMARE (2) v.

0.1 *decìme*, *dicima*, *dicimasi*, *dicimi*.
0.2 DEI s.v. *decimare 3* (lat. *decimare*).
0.3 Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.); Gonella Antelminelli, XIII sm. (lucch.).

In testi mediani e merid.: Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Tagliare la cima di una pianta, potare (anche fig.). **1.1** Asportare con un'abrasione. **1.2** Fig. [Detto della forza vitale di qno:] perdere vigore sino ad arrivare alla morte. **2** Fig. Provare disprezzo per qsa o qno.
0.8 Marco Berisso 15.06.2004.

1 Tagliare la cima di una pianta, potare (anche fig.).

[1] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), tenz. 7, 2.3, pag. 779: Ma puo' ti par che 'l giardin tuo **decìme** / e che tal modo sia troppo foresto, / giamai non prenderò tue rime in presto, / da puoi che tu così care le stime...

1.1 Asportare con un'abrasione.

[1] Gonella Antelminelli, XIII sm. (lucch.), XI.1.4, pag. 278: ond'è che ferro per ferro si lima? / È natura di vena o di tempero, / o mollezza di quel che si **dicima**?

1.2 Fig. [Detto della forza vitale di qno:] perdere vigore sino ad arrivare alla morte.

[1] *Canzoniere del sec. XIV*, a. 1369 (tosc.occ.), 2.68, pag. 10: e però vanne sensa più suspendio / a pregar lei che mi faccia iocondere, / ansi che Morte ascondere / faccia la vita mia che già **dicimasi**...

2 Fig. Provare disprezzo per qsa o qno.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 205.10, pag. 250: Ma se, che degno sia, figlio m'accorgo, / no amo certo guaire a te **dicimi**...

[2] Inghilfredi, XIII sm. (lucch.), 3.54, pag. 98: nullo par di me novo, / che tal porto lo cargo / in dritto amor, per c'ogn'altro **dicima**.

DECIMAZIONE s.f.

0.1 *decimazione*.
0.2 Da *decimo 1*.
0.3 *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che distruzione.
0.8 Marco Berisso 27.05.2004.

1 Lo stesso che distruzione.

[1] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), *Is* 6, vol. 6, pag. 406.8: [13] E ancora è in lei la **decimazione**; e convertirassi, e sarae nel conspetto di tutti come terebinto e quercia la quale li suoi rami spande...

DÈCIMO (1) num./s.m.

0.1 *decemo*, *dechimu*, *decim'*, *decima*, *deçima*, *decimi*, *decimo*, *decimu*, *decjmj*, *decjmo*, *deczima*, *descima*, *desemo*, *desimo*, *dessimo*, *dexem*, *dexemo*, *deximi*, *deximo*, *diecema*, *dieceme*, *diecemo*, *diecima*, *diecimo*, *diecjmj*, *diescimo*,

diesemo, *diesimo*, *diexemo*, *dyesimo*.
0.2 DELI 2 s.v. *decimo* (lat. *decimum*).
0.3 *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. pis*., 1264 (2); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Doc. fior*., 1274-84; <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Doc. pist*., 1300-1; *Doc. volt*., 1329; *Stat. prat*., 1334; *Stat. cort*., a. 1345.

In testi sett.: *Parafr. Decalogo*, XIII m. (?) (bergam.); Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); *Doc. venez*., 1282; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.); *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.); *Stat. assis*., 1329; Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. perug*., 1342; *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.); *Lett. napol*., 1356; *Stat. cass*., XIV; *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); *Stat. palerm*., 1343; *Stat. catan*., c. 1344.
0.5 Locuz. e fras. *decima ora* **1.1**; *ora decima* **1.1**.
0.7 **1** Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero dieci. **1.1** Fras. *Ora decima, decima ora*: l'ora del giorno che va dalle quattro alle cinque pomeridiane. **2** Che corrisponde ad una singola parte di un insieme diviso per dieci. **2.1** Sost. La decima parte di un det. insieme o misura. **2.2** [Mat.] Sost. Ciascuna della parti risultanti dalla divisione per dieci di un numero intero. **3** [Dir.] Sost. Tassa di successione a cui erano sottoposte le eredità. **4** [Dir.] Sost. Tributo dovuto dai fedeli alle istituzioni ecclesiastiche come compenso per le attività svolte da tali istituzioni. **4.1** [In generale:] tributo, tassazione.
0.8 Marco Berisso 27.05.2004.

1 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero dieci.

[1] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 60, pag. 586.26: Regio **decima** avea templum Solis et Lune, et avea templum Mercurii, et avea la casa de Jove et Cerere...

[2] *Parafr. Decalogo*, XIII m. (?) (bergam.), 182, pag. 424: El **decimo** comandamento obedisel per rason...

[3] *Doc. pis*., 1264 (2), pag. 399.12: Lo **diecimo** pesso posto in quelle co(n)fine medezmo, l'u· capo in te(r)ra di Tadeo q(ue) e(st) arch(iepiscopatus) (e) l'atro capo a Fossa magiore (e)d a[m]bu latora in te(r)ra del'arcive[s]chovado di Pissa...

[4] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 6, pag. 202.29: e la tercia e la **decima**, le quali saràno de Venere, saràno tutte una...

[5] *Doc. fior*., 1274-84, pag. 484.1: la **decima** peça posta al Poçatoio...

[6] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 3, pag. 27.23: Le due ditte son prime: la terza è forza d'animo, la quarta temperanza, la quinta larghezza, la sesta magnificenza, la settima umiltà, l'ottava verità, la nona magnanimità, la **decima** d'amare onore...

[7] *Doc. venez*., 1300 (6), pag. 30.4: millesimo trecentesimo mensis iunii die **decimo** intrante...

[8] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 14.691, pag. 178: Lo **dexem** è monto fer: / no dexirar l'atrui mojer...

[9] *Doc. volt*., 1329, 11, pag. 27.12: Et isforçati e iniuriati da loro sono stati da die xxvij del mese d'ottobre anni Mille CCCxxvij indictione **decima** in quane infino a questo dì ciò è dì viij del presente mese di maggio anni Domini MCCCxxviiij indictione xij.

[10] *Stat. assis*., 1329, pag. 163.42: **Decimo**: delle suffragie di morte.

[11] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 10, pag. 626.21: Il **decimo** di non disiare adulterio, né per volontá né per opera.

[12] *Stat. prat*., 1334, cap. 10, pag. 11.16: **Decimo** Capitulo. Item, ch'e Camarlinghi che saranno in kalen di ogosto siano tenuti d'alegere due Camarlinghi e due Consillieri, in termine d'ogni sei mesi si debbiano mutare; e rendere ragione li vecchi a' nuovi.

[13] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, cap. 15, pag. 55.25: cessa ormay de la iniquitate tua, et eu ti faczu a ssapiri chi tu traseray ad Ruma, et poy passeray lu mari, et regnaray nove annj et allu **decimu** moreray'.

[14] *Stat. palerm*., 1343, cap. 10, pag. 20.5: **Decimo** capitulo. Ancora urdinamu e firmamu, azò ki li rei vicii non pozanu longamenti durari tra killi di la cumpangna...

[15] *Stat. catan*., c. 1344, cap. 10 rubr., pag. 42.16: Capitulu **decimu**. In quali modu si divinu observari li dicti constituciuni.

[16] *Stat. cort*., a. 1345, cap. 10, pag. 133.17: **Decimo** capitolo, che modo se debia tenere de coloro de la conpagnia che passano de questa vita et conme se racomandino l'anime loro.

[17] *Lett. napol*., 1356, 2, pag. 126.1: Et p(er)zò che fati mencione, che p(er) tuctu lu dì demane, chi è lu **decimo** di chisto mese, cridivate ad pena putere fare aspectare lu d(i)ctu conti Lando ad avere certa risposta...

[18] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 1, parr. 14-21, pag. 69.28: E li tri seguenti versi, *videlicet* lo nono, **decimo** et undecimo versi, fanno la prima volta delo soneto.

[19] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 2, pag. 220.2: Lo **decimo** e l'ultimo sì è che tu dî amare lo proximo toe sì como ti meesemo, çoè no desiderare la caxa, né lo servo, né l'ançilla, né le bestie del proximo toe...

1.1 Fras. *Ora decima, decima ora*: l'ora del giorno che va dalle quattro alle cinque pomeridiane.

[1] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 2, cap. 26, pag. 77.20: Nell'ora **decima**, cioè in alto vespero, piedi XIX.

[2] *Stat. cass*., XIV, pag. 105.25: I(n)nelly iorne de la XL.u da la demane da qui ad tercza plena stianu a l(e)c(ci)one, et da qui ad **deczima** hora laboranu quillu che s(er)à (com)mandato.

2 Che corrisponde ad una singola parte di un insieme diviso per dieci.

[1] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 176, pag. 45: de tucte l'entrate ke lor venisse, / la parte **decima** n'avesse / per farne tucto el suo talento / et al suo comandamento.

[2] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 117.17: Et tucti quilli, che cadero, che fo la **decima** parte de tutti l'angeli, se fecero tucte demonia e foro partuti in tre generationi, sì como so tre le ierachie de l'angeli boni.

2.1 Sost. La decima parte di un det. insieme o misura.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 4, pag. 8.3: Adonqua lo zodiaco è diviso en trecento sesanta gradi, e lo grado trovamo diviso en sesanta menuti, e lo menuto en sesanta secondi, e lo secondo in sesanta terci; e trovamo diviso da li savi per fine a li **decimi**.

[2] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 33, pag. 98.5: k'eo non saço homo sì savio e de tanta prodeça, s'el avesse receputo lo **decimo** del honore k'eo, ke ne son

savio, ò receputo tra voi, ke ne se potesse ben clamare contento.

[3] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 80.8: et ricevette Firenze un grandissimo danno, che arse bene il **decimo** de la terra...

[4] *Ricette* di Ruberto Bernardi, 1364 (fior.), pag. 26.5: E sse altro consolo vòi dare, tolgli cenere menima e matone pesto e osso di chavallo, per **diescimo** di catuno...

[5] *San Brendano* ven., XIV, pag. 166.20: E io me coreziè malamente per lo **diesimo** che me vegniva, io non lo puti aver; pensiè de regovrar questo diesimo e così me vene in cuor de falsar la conpagnia e de tradir lo mio signor e darlo per XXX dinari...

2.2 [Mat.] Sost. Ciascuna della parti risultanti dalla divisione per dieci di un numero intero.

[1] Paolo dell'Abbaco, *Trattato*, a. 1374 (fior.), 32, pag. 37.22: E ora di': d'ongnj 1 esso fa 1 3/10 e però partj 30 s. in 1 3/10, multjpricha 10 via 30 s. fa 300 s. e partj in 13 perochè 1 3/10 sono 13 **decjmj**...

3 [Dir.] Sost. Tassa di successione a cui erano sottoposte le eredità.

[1] *Doc. venez.*, 1282, pag. 11.30: Hordeno e voio qu'el sia dao per anema mia dreto **desimo**.

[2] *Doc. venez.*, 1282 (2), pag. 8.32: Inprimo laso dreto **desimo**.

[3] *Doc. venez.*, 1311 (4), pag. 83.4: De queste DCC libr. ch'eo laso per anima mia, no voio che se nde paga **desemo**, pageré de l'oltro sì co' ben ve parerà.

4 [Dir.] Sost. Tributo dovuto dai fedeli alle istituzioni ecclesiastiche come compenso per le attività svolte da tali istituzioni (amministrazione dei sacramenti, esercizio delle funzioni religiose, ecc.).

[1] *Doc. pist.*, 1300-1, pag. 250.3: Ebi da prete Rosticcio r(ectore) di Bonostallo p(er) lo **decimo**, p(er) la seconda pagha del terço a(n)no, dì xxvij di dicenbre, lb. iij.

[2] *Doc. pist.*, 1302-3, pag. 303.32: E de avere p(er) terzo di Clxxxx fiorini d'oro ch'avemo dal'ep(iscop)o di Todi p(er) risiduo di **decimo** tra tre volte...

4.1 [In generale:] tributo, tassazione.

[1] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 62, pag. 101.6: E anche assai richiederà quella guerra gran gente e molto navilio e grandissime spese; e però non si farà a questi tempi, ma predicherassi in prima la Croce, e ricoglierassi il **decimo** di tutti i Cristiani...

[2] *Libro vermiglio*, 1333-37 (fior.), pag. 47.24: Ànne dato a dì X di luglio MCCCXXXV fior. dugiento cinquanta due e s. quidici d. cinque ad oro [[...]]: furono per lo **decimo** di fior. dumiglia seciento che fue il chonto che si fece cho loro...

[3] *Stat. perug.*, 1342, II.30.1, vol. 1, pag. 397.27: El **diecemo** en tutte le questione civile, en le quale ordinariamente se procede e libello se porge e la contestatione de la lite siequita, ennante la contestatione de la lite overo enn essa contestatione de lite al masaio del comun de Peroscia...

[4] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 274.17: oltre a ciò paghi uno altro diritto che si chiama mangona [[...]], e questa cotale mercatantia pagato che abbi questi denari sì la puoi portare per tutto lo reame sanza pagare più mangona, ma il **decimo** si paga in ogni sua buona terra...

[5] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81, (fior.), Sp. 1, pag. 115.5: È da sapere che il digiuno di quaranta dì de la Quaresima significa al numero di tre cose. Il primo ne la legge de la natura, che si dava il **decimo** d'ogni cosa a Dio...

[u.r. 18.12.2017]

DÈCIMO (2) agg.

0.1 *decime*.
0.2 DEI s.v. *decimo* 3 (antrop. lat. *Decimus*).
0.3 Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Privo di intelligenza, sciocco.
0.8 Marco Berisso 06.05.2004.

1 Privo di intelligenza, sciocco.

[1] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 361-70, pag. 104.25: che tutte quelle donne le quali hanno ardire e cuore e sanno modo trovare d'essere tante volte e con tanti uomini quanti il loro appetito concupiscibile richiedea, erano da essere chiamate savie, e tutte l'altre **decime** o moccicose.

[u.r. 05.01.2010]

DECIMONONO num.

0.1 *decimanona*, *decimonono*, *decimo nono*.
0.2 Da *decimo* e *nono*.
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.); *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.); *Stat. cort.*, a. 1345.
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero diciannove.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero diciannove.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 19 rubr., pag. 29.7: Capitolo **decimonono**. De le spere de li quatro elementi.

[2] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 30, cap. 7, par. 12, pag. 461.5: E di questa materia si conta di sopra nella Distinzione **decimanona**, Capitolo terzo.

[3] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 24, pag. 535.7: ciò fu Gioanni, come è scritto per san Gioanni, capitolo **decimonono**, quivi: *Exiit ergo Petrus, et ille alter discipulus; et venerunt ad monumentum*...

[4] *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.), cap. 19, pag. 94.5: Capitolo **decimo nono** de le chiose dell'inferno.

[5] *Stat. cort.*, a. 1345, cap. 19, pag. 139.23: **Decimo nono** Capitolo, sotto questo sengno de recevemento de li amici de Dio, cioè de quelli de la conpagnia.

DECIMOPRIMO num.

0.1 *decima prima*, *decimoprimo*.
0.2 Da *decimo* e *primo*.
0.3 *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.).
In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero undici.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero undici.

[1] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 26, proemio, pag. 558.26: la **decima prima** ed ultima quivi - *Tu vuogli udir ec*.

[2] Boccaccio, *Rubriche*, 1366/72 (?), pag. 260.24: Comincia il canto **decimoprimo** dello *'Nferno*. Nel quale Virgilio mostra, dal luogo dove è in giú, lo 'nferno esser distinto in tre cerchi, e che gente si punisca in quegli, e assegna la ragione per che quegli, che lasciati hanno, non son nella cittá di Dite racchiusi.

[3] Boccaccio, *Rubriche*, 1366/72 (?), pag. 264.29: Comincia il canto **decimoprimo** del *Purgatoro*. Nel quale l'autor mostra come, trovati spiriti che sotto gravi pesi purgavano il peccato della superbia, parla con Uberto Aldobrandesco e con Odorigi da Gobbio; e alquanto grida contro alla vanagloria umana.

[4] Boccaccio, *Rubriche*, 1366/72 (?), pag. 268.33: Comincia il canto **decimoprimo** del *Paradiso*. Nel quale Tommaso d'Aquino mirabilmente commendando onora san Francesco.

[5] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 156.3: **Decimoprimo**, che della pecunia dello Communo se faccia aiutorio alli monisteri.

DECIMOQUARTO num.

0.1 *decimaquarta*, *decimoquarto*, *decimo quarto*.
0.2 Da *decimo* e *quarto*.
0.3 Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.).

In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero quattordici.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero quattordici.

[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 23, cap. 4, par. 3, pag. 373.10: *Gregorio, **decimoquarto** moralium*. Colui, il quale i presenti mali non correggono, agli eternali il perducono.

[2] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 29, proemio, pag. 625.29: nella **decimaquarta** e ultima, come nelli Angioli secondo natura è l'amore divino; e come esso Dio permane così in sè, come innanzi la creazione delle creature.

[3] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 8, cap. 16, pag. 314.10: Gli altri, da' duci abbandonati, parte ne passò a' Romani, e parte in fuga dissipati per le città vicine andarono: niuna mano e per numero o per forze ragguardevole ne rimase. In questa maniera col ducato e auspizio di Scipione proconsolo furono i Cartaginesi cacciati di Spagna l'anno **decimoquarto** dopo la guerra cominciata, poscia che Scipione proconsolo la provincia e lo esercito ricevette.

[4] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 156.12: **Decimoquarto**, che lle citate e lle terre, le quale staco nello destretto della citate de Roma, aiano lo reimento dallo puopolo de Roma.

DECIMOQUINTO num.

0.1 *decimoquinto*, *decimo quinto*.
0.2 Da *decimo* e *quinto*.
0.3 *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.); Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.).

In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero quindici.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero quindici.

[1] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 26, proemio, pag. 559.30: E nel fine della sua mortale vita impose alli discepoli il comandamento della dilezione, come è scritto in Giovanni, capitolo **decimoquinto**: «Questo è il comandamento mio, che voi vi amiate» ec.; seguita «di puro cuore» ec.

[2] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 85, pag. 172.29: Dedalo fabbricò allora una prigione, che si chiamò laberinto, lo quale, secondo che scrive santo Isidoro nel **decimoquinto** libro dell'etimologie, sta in questo modo.

[3] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 156.15: **Decimoquinto**, che quanno alcuno accusa e non provassi l'accusa, sostenga quella pena la quale devessi patere lo accusato, sì in perzona sì in pecunia.

DECIMOSECONDO num.

0.1 *decimosecondo*, *decimosecunno*.
0.2 Da *decimo* e *secondo*.
0.3 Giovanni Villani (ed. Moutier) a. 1348 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Giovanni Villani (ed. Moutier) a. 1348 (fior.).

In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero dodici.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero dodici.

[1] Giovanni Villani (ed. Moutier) a. 1348 (fior.), L. 11, cap. 21 tit., vol. 6, pag. 58.11: Della lezione di papa Benedetto **decimosecondo**.

[2] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 156.5: **Decimosecunno**, che in ciasche rione de Roma sia uno granaro e che se proveda dello grano per lo tiempo lo quale deo venire.

DECIMOSESTO num.

0.1 *decimosesto*, *decimo sesto*.
0.2 Da *decimo* e *sesto*.
0.3 *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.).
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero sedici.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero sedici.

[1] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 24, proemio, pag. 520.36: Santo Matteo, settimo e **decimosesto** capitolo: «Sopra questa pietra edificherò la chiesa mia».

[2] Boccaccio, *Rubriche*, 1366/72 (?), pag. 261.9: Comincia il canto **decimosesto** dello *'Nferno*. Nel quale l'autor parla, in quel medesimo luogo che di sopra, con

tre spiriti; poi, data una corda a Virgilio, mostra come egli, con quella pescando, facesse venir fuor Gerione.

DECIMOSÈTTIMO num.

0.1 *decimaseptima*, *decimasettima*, *decimoseptimo*, *decimo septimo*, *decimosettimo*, *decimo settimo*, *diecemasectema*.
0.2 Da *decimo* e *settimo*.
0.3 Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.); *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.); Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342.
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero diciassette.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero diciassette.

[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 11, cap. 1, par. 3, pag. 205.9: *Gregorio,* ***decimoseptimo*** *moralium*.

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 409, pag. 431.3: A quella battaglia fu molta gente morta, e fu la **decimaseptima** battaglia...

[3] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 25, proemio, pag. 540.20: *Et Ioannes*, capitolo **decimosettimo**...

[4] *Stat. perug*., 1342, I.45.3, vol. 1, pag. 162.6: la sestadiecema arte dei bovatiere e la **diecemasectema** arte de la spetiaria e puoie susequentemente l'altre arte ordenamente procedano, alcuno capitolo overo reformagione per modo alcuno nonostante.

[5] Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.), cap. 56, pag. 108.10: E perciò dice Dante nel **decimo settimo** canto della seconda cantica della sua Commedia così...

DECIMOTERZO num.

0.1 *decimaterza*, *decimoterzio*, *decimoterzo*, *decimo terzo*.
0.2 Da *decimo* e *terzo*.
0.3 *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.); *Stat. prat*., 1334.

In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero tredici.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero tredici.

[1] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 29, proemio, pag. 625.28: nella **decimaterza** tratta del numero delli Angioli; nella decimaquarta e ultima, come nelli Angioli secondo natura è l'amore divino; e come esso Dio permane così in sè, come innanzi la creazione delle creature.

[2] *Stat. prat*., 1334, cap. 13, pag. 12.8: **Decimoterzo** Capitulo. Item, che ciascuno della detta Compagnia sia tenuto di pagare a' Camarlinghi nuovi, denari VI piccioli per entrata, et in adiuto a la Compagnia ogn'anno...

[3] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 9, cap. 2, pag. 382.8: e egli cominciata poco prosperamente la pedestre battaglia, tanto dimora, che alla duodecima legione, la quale nel sinistro corno incontro agl'Illergeti era locata, dante luogo, la **decimaterza** legione per fermamento menò nella prima schiera.

[4] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 156.8: **Decimoterzio**, che se alcuno Romano fussi occiso nella vattaglia per servizio de Communo, se fussi pedone aia ciento livre de provisione, e se fussi cavalieri aia ciento fiorini.

DECIMOTTAVO num.

0.1 *decimaoctava*, *decima ottava*, *decimo octavo*, *decimo optavo*, *decimoottavo*, *decimottavo*, *decimo ottavo*.
0.2 Da *decimo* e *ottavo*.
0.3 Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.); *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.); *Stat. cort*., a. 1345; Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.); *Stat. cort*., a. 1345.
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero diciotto.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero diciotto.

[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 10, cap. 3, par. 9, pag. 199.23: *Gregorio nel* ***decimottavo*** *de' morali.*

[2] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 18, proemio, pag. 311.17: Puotesi dividere questo capitolo in VIIJ parti. Nella prima, contiene la continuanza del **decimottavo** capitolo al XVIJ predetto.

[3] *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.), cap. 18, pag. 88.24: Capit. **decimo optavo** de le chiose del purghatorio.

[4] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 45, vol. 2, pag. 80.30: Di questa materia, cioè, come Dio sia buono in ogni creatura quantunque vile, e nociva, più pienamente è detto di sopra nel **decimottavo** capitolo...

[5] *Stat. cort*., a. 1345, cap. 18, pag. 139.14: **Decimo octavo** capitulo Generale, de quello ke potesse entravenire [se] [n]on de fosse capitulo o ordinamenti.

[6] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 7, cap. 12, pag. 215.5: la qual cosa vedendo Marcello, menò la **decima ottava** legione nella battaglia.

DECIMOUNO num.

0.1 *decimo uno*.
0.2 Da *decimo* e *uno*.
0.3 *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero undici.
0.8 Giulio Vaccaro 04.04.2011.

1 Che occupa, all'interno di una serie, il numero undici.

[1] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 153, *S. Orsola*, vol. 3, pag. 1327.4: E veggendosi il tempo bisognevole, avendo retto la chiesa per uno anno e XI settimane, **decimo uno** dopo san Piero, ne la raunanza di tutti dimostrò il suo propronimento...

DECINA s.f.

0.1 *decina, decine, desena, dexena, dexene, dicina, dicine, diecine, dixina*.
0.2 Da *dieci*.
0.3 *Doc. venez*. (>pis.-lucch.), 1263: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. prat*., 1275; *Stat. sen*., 1301-1303; *Doc. pist*., 1302-3; *Microzibaldone pis*., XIII/XIV; Dante, *Commedia*, a. 1321.

In testi sett.: *Stat. venez*., c. 1318; Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342; *Stat. viterb*., c. 1345; *Doc. assis*. (?), 1354.
0.7 1 Insieme formato da dieci unità. **2** [Mat.] Cifra che occupa il posto immediatamente a sinistra rispetto a quella che indica le unità. **3** [Dir.] Commissione tributaria composta da dieci uomini. **4** [Milit.] Gruppo formato da dieci soldati. **5** Gruppo di dieci appartenenti ad una confraternita religiosa. **6** [Mis.] Misura di capacità.
0.8 Marco Berisso 27.05.2004.

1 Insieme formato da dieci unità.

[1] *Doc. venez*. (>pis.-lucch.), 1263, pag. 28.17: Ed ancho abeo bieveri xxj li quali sono miei propi ed ancho abeo sucharo m(i)licto chofini ij che sono **dicine** di mene di Toriso xij 1/2, gostòmi b. clxxxviij turisi...

[2] *Stat. sen*., 1301-1303, cap. 17, pag. 15.12: Et se meno fusse che soma, uno denaio per **decina**.

[3] *Doc. pist*., 1302-3, pag. 302.5: *a*ndò chol ditto tesoro p(er) * * * s. * * * d. x tor(nesi) g(r)o(ssi). ..... di sua **dicina** s. iiij p(r)o(venegini).

[4] *Stat. perug*., 1342, L. 3, cap. 171, par. 7, vol. 2, pag. 253.1: Salvo e reservato ke quignunque forestiere menerà en la citade overo destrecto de Peroscia alcune bestie [[...]], non possa, né degga trare esse bestie fuore del destrecto de Peroscia, se no en prima de ciascuna **decina** de bestie le quale avesse menato a Peroscia overo suo destrecto venda en la cità de Peroscia una bestia...

[5] *Doc. assis*. (?), 1354, pag. 51.24: Item per .VII. **decine** de bichieri fyo. .III. d'oro et s. .XLV..

2 [Mat.] Cifra che occupa il posto immediatamente a sinistra rispetto a quella che indica le unità.

[1] Paolo dell'Abbaco, *Regoluzze*, a. 1374 (fior.), 46, pag. 34.10: e quando la fighura di sotto è maggiore aggiungni a quella di sopra una **dicina** et alla fighura di sotto giugni uno.

3 [Dir.] Commissione tributaria composta da dieci uomini.

[1] *Doc. prat*., 1275, pag. 539.13: Schiatta Bonamichi p(er) vj quaderni, ebe li iiij ser Cione (e) ij n'ebero uno omo p(er) porta p(er) fare le **decine**...

4 [Milit.] Gruppo formato da dieci soldati.

[1] *Microzibaldone pis*., XIII/XIV, 5, pag. 198.31: Seguisca dunque a ccatuno comandatore .x. vicarii, e catuno vicario .x. conductori, e a ccatuno conductore .x. decinarii, e seguiti a ccatuno capitano di **decina** .x. homini.

[2] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 503, vol. 2, pag. 470.20: et essi sia tenuto ordinare per **decine** et cinquantine o vero per altro modo, secondo che alloro parrà ...

[3] *Stat. venez*., c. 1318, G, pag. 92.1: Çuro a le sante eva(n)g(nel)le de Dio eo chi son cavo de **desena**, ch'eo ordenerè, cu(m) q(ue)lli de la mia dexena, che ogno dì de s(an)t(a) festa sole(m)pne [[...]] nui siemo ensenbre a ballestar a li bersagi de Venexia...

[4] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 21.120, vol. 1, pag. 359: «Tra'ti avante, Alichino, e Calcabrina», / cominciò elli a dire, «e tu, Cagnazzo; / e Barbariccia guidi la **decina**.

[5] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 22, 1-12, pag. 530, col. 1.4: Seguendo so Poema, vole exemplificare per la lor diversa mossa l'essere diverso a tutt'i modi mundani, zoè, la mossa di Barbariça cun tutta soa **dixina**.

[6] *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362, pag. 73.25: e anco vi fu morto due altri chavalieri de' quai non metto el nome per non dar tedio alla detta cronaca; e' quali fero molta difesa inazi che morisero, e moriro bene come si deba morire, ché inazi che moriseno n'amazoro di quei traditori più di due **diecine**.

5 Gruppo di dieci appartenenti ad una confraternita religiosa.

[1] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 11, pag. 421.20: Questi sono divisi per **decine**, e per centinaja; sicchè alli nove n'è preposto uno, sicchè fa dieci; sicchè dieci decine hanno dieci preposti.

[2] *Stat. viterb*., c. 1345, pag. 170.12: Anque ordinamo che tutte le conpagnie del'araconmandati di (Iesu) (Cristo) crocifixo deiano fare le **decine**, e quelle decine che so più appresso l'uno all'atro p(er)ciò che quando adivinisse casu che la conpagnia si volesse adunare...

[3] *Stat. fior*., 1354, cap. 23, pag. 21.12: I capodieci, ciascuno debba sollicitare i fratelli della sua **decina**, che si confessino ciascuno mese almeno una volta, e che si comunichino tre volte l'anno, cioè per lo Natale, per lo Risurexo, e per santa Maria d'Agosto, o vero per la Pentecoste...

6 [Mis.] Misura di capacità.

[1] *Zibaldone da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 52.32: Ancora sì è in Napolli un olltro pexo lo qual vien apelà **dexene** e a questo vien vendudo lo lin in Napolli e l'oio. Dexene de Napolli torna in Tonisto cantera 4 e rotolli 50 neto de tuta tara che se dà in Tonisto rotolle 4 per canter.

[2] *Zibaldone da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 63.12: In Acre et in Limixo se vende la çafaran a **dexene** e lbr. XJ de Venexia sono dexena J.

[3] *Libro segreto sesto*, 1335-43 (fior.), [1336], pag. 341.5: e le lbr. 27 s. 17 d. 2 a fior. per cinquantaquattro **decine** di lino che vennono da Napoli...

[u.r. 16.12.2009]

DECINARIO s.m.

0.1 *decinari, decinarii, decinario*.
0.2 Da *decina*.
0.3 *Microzibaldone pis*., XIII/XIV: **1**.
0.4 Att. solo in *Microzibaldone pis*., XIII/XIV.
0.7 1 Chi comanda un gruppo di dieci soldati. **2** Numero cardinale che segue il nove.
0.8 Marco Berisso 27.05.2004.

1 Chi comanda un gruppo di dieci soldati.

[1] *Microzibaldone pis*., XIII/XIV, 5, pag. 198.30: Seguisca dunque a ccatuno comandatore .x. vicarii, e catuno vicario .x. conductori, e a ccatuno conductore .x. **decinarii**, e seguiti a ccatuno capitano di decina .x. homini.

[2] *Microzibaldone pis*., XIII/XIV, 5, pag. 198.35: e verrà catuno vicario con .x. conductori, e con catuno conductore .x. **decinarii**, li quali sono .M., e verranno con catuno decinario .x. homini...

2 Numero cardinale che segue il nove.

[1] *Microzibaldone pis*., XIII/XIV, 5, pag. 198.27: Lo **decinario** numero è la perfectione dei dicti numeri, li quali numeri vanno intorno al quaternario numero.

DECINO s.m.

0.1 *decino*, *dicino*.
0.2 Da *dieci*.
0.3 *Doc. pis*., 1264 (3): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. pis*., 1264 (3); *Lett. sen*., 1265.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Econ./comm.] Tassazione corrispondente ad un decimo di un patrimonio o di una rendita.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 [Econ./comm.] Tassazione corrispondente ad un decimo di un patrimonio o di una rendita.

[1] *Doc. pis*., 1264 (3), pag. 387.3: Delo **decino** (et) delo diricto. Et che di tucte le mercie le quale venderano, debbiano pagare lo decino in delo loro partime(n)to quelli che partire si vorrano. Et quelli che partire no(n) si vorrano, (et) vorrano dimorare, debbiano lo dicto diricto pagare da inde ad treie anni che elli quine ut vero là giunti fino.

[2] *Lett. sen*., 1265, pag. 406.4: D(omi)no Simone chardinale p(r)ochacia quanto può di fare choliare lo **dicino** q(ue) si die paghare p(er) lo fato d*e·* re Charlo, (e) credo q(ue) ne sarà cholto una grande quantità di chie ala chandeloro p(r)esente, (e) credo q(ue) -l deto rey ne farà molti vendare p(er) avere la muneta a Roma (e) i· Lonbardia, (e) se ciò fuse sì pare q(ue) p(ro)ve. d*o*vrebero ravilare.

[u.r. 10.06.2010]

DECIPIENTE agg.

0.1 f: *decipiente*.
0.2 DEI s.v. *decipiente* (lat. *decipiens*).
0.3 F *S. Agostino* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che inganna.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che inganna.

[1] **F** *S. Agostino* volg., XIV (tosc.). L. 21, cap. 5: [[Dio]] non possiamo credere impotente né **decipiente**... || Gigli, *Della città di Dio*, vol. IX, p. 26.

DECÌPULA s.f.

0.1 f: *decipula*, *decipule*.
0.2 DEI s.v. *decipula* (lat. tardo *decipula*).
0.3 F Zanobi da Strada, *Moralia S. Greg.* volg., a. 1361 (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Caccia] Trappola per catturare volatili. **2** Lusinga (o richiamo) per attrarre o ingannare qno.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Caccia] Trappola per catturare volatili.

[1] **F** Zanobi da Strada, *Moralia S. Greg.* volg., a. 1361 (tosc.). L. 14, cap. 13: La **decipula**, ovvero la piedica, che non è altro a dire che il lacciuolo, si pone in tal modo che l'uccello, ovvero la bestia, che passa, non vede se non l'esca.. || Sorio, *Morali S. Greg.*, vol. II, p. 124.

2 Lusinga (o richiamo) per attrarre o ingannare qno.

[1] **F** *S. Agostino* volg., XIV (tosc.). L. 21, cap. 5: [[il dimonio]] ha tesi i lacci dinanzi alli nostri piedi e per tutte le vie nostre ha posto **decipule** per prendere le anime nostre... || Gigli, *Della città di Dio*, vol. IX, p. 26.

DECISIONE s.f.

0.1 *decisione*, *decissione*, *dicisione*, *dicisioni*.
0.2 DELI 2 s.v. *decidere* (lat. *decisionem*).
0.3 Boccaccio, *Ameto*, 1341-42: **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Boccaccio, *Ameto*, 1341-42; *Stat. fior.*, 1356/57 (Lancia, *Ordinamenti*).
In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342.
0.5 Locuz. e fras. *a decisione* **1.1**.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Atto risolutivo di scelta compiuto tra due o più possibilità concorrenti. **1.1** Locuz. prep. *A decisione di*: allo scopo di decidere.
0.8 Marco Berisso 17.09.2004.

1 Atto risolutivo di scelta compiuto tra due o più possibilità concorrenti.

[1] *Stat. perug*., 1342, II.25.1, vol. 1, pag. 391.10: e en le questione dua s'adomanda per ypotecaria contra alcuno, se proceda sommariamente, sença porgemento de libello e contestatione de lite e sença figura e strepito de giuditio e al recevemento degl testemonia e ad altra pruova, **decisione** e executione...

[2] *Stat. perug*., 1342, II.68.5, vol. 1, pag. 467.28: E siano tenute la podestà e 'l capetanio e gl loro e de ciaschuno de loro giudece, a le spese de la parte adomandante, dare el savio, a pena de .L. livere de denare, en le exceptione perentorie tanto e sopre la **decisione** de la questione, sì enpertantoché 'l conseglo sopre la decisione de la questione se dia ennante egl quindece dì ulteme del tempo de la instantia de gl cinque mese...

[3] *Stat. fior*., 1356/57 (Lancia, *Ordinamenti*), cap. 38, pag. 231.28: La cognitione, **dicisione** e terminatione di tutte e ciascune questioni civili, liti o piati o controversie che sono o questionansi, o fiero o questionerannosi...

[4] *Stat. fior*., 1356/57 (Lancia, *Ordinamenti*), cap. 38, pag. 232.17: li quali ordinamenti in tutte e per tutte le cose s'abiano e s'oservino nella cognitione e processo, **dicisione** e terminatione di quelle questioni, liti, piati e controversie...

[5] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 5, pag. 545.1: e statuimo et ordenemo che le questione civile o criminale de chui l'esse siano le quali a la cognitione, examinatione e **decisione** de ciascun çudese de la corte [[...]], no debiano fir comettude per lo Rectore ad altro çudese o a terça persona...

[6] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. V, cap. 2, pag. 682.12: Et in le dicte questione, s' alcuna parte darà a l'altra el giuramento sopra la **decisione** della questione o sopra le cose demandate [[...]], sia tenuta la parte a cui cusì facto giuramento fi dato giurare e referire al deferente e quello al quale el fi referito nol possa recusare, ma sia tenuto de giurare.

[7] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. III, cap. 1, pag. 607.15: che esso Rectore o auditore, come ciascuno ordenario de tutte le questione spirtuale le quale pertenone a l'officio ecclesiastico, enno usati da operare

cognitione et **decissione**...

[8] Torini, *Brieve collezzione*, 1363-74 (fior.), pt. 2, cap. 14, pag. 252.28: Ohi isventurate ricchezze, quanti sono li aguati che vi sono posti, quante le **dicisioni** fatte di voi, quante le pregioni e come forti, che apparecchiate e date vi sono!

1.1 Locuz. prep. *A decisione di*: allo scopo di decidere.

[1] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 38, pag. 813.30: 74 Ma pensata nuova maniera a **decisione** della presente quistione, così parlò...

DECISIVAMENTE avv.

0.1 f: *decisivamente*.
0.2 Da *decisivo* non att. nel corpus.
0.3 f *Zibaldone Andreini*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB e GDLI, è con ogni probabilità un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 90-92.
0.7 1 In modo da non lasciare adito a dubbi.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 In modo da non lasciare adito a dubbi.

[1] **f** *Zibaldone Andreini*: Uomo di grande autorità, e assuefatto a profferire la sua sentenza **decisivamente**. || Crusca (4) s.v. *decisivamente*.

DECISO agg./avv.

0.1 *decisa*, *decisa*, *deciso*, *deciso*, *dicisa*.
0.2 V. *decidere*.
0.3 Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Staccato con un taglio. **2** [Dell'eloquio:] che si interrompe facilmente, che procede con difficoltà. **3** Avv. Con interruzioni.
0.8 Marco Berisso 17.09.2004.

1 Staccato con un taglio.

[1] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 10, pag. 335.10: e la destra **decisa**, Lauride, chiede te suo, e le dita quasi morte triemano e schifano il ferro.

– Fig.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 17.111, vol. 2, pag. 291: e perché intender non si può diviso, / e per sé stante, alcuno esser dal primo, / da quello odiare ogne effetto è **deciso**.

[3] **Gl** Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 17, 106-114, pag. 406.36: *è **deciso***; cioè separato e diviso è.

[4] Fazio degli Uberti, *Rime pol*., c. 1335-p. 1355 (tosc.), [1335] 5.58, pag. 32: o più che mai da me gente scacciata / da le mie terre e per parte divisa, / come la tua speranza è mo **dicisa** / d'avere al tuo tornare omai più via!

2 [Dell'eloquio:] che si interrompe facilmente, che procede con difficoltà.

[1] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), [1388-89] 1.102: Dona'li alor quant'io potetti aiuto / con dolce gielo et amoroso afetto, / benché per indiretto / fusse 'l mio detto e con lingua **decisa**.

3 Avv. Con interruzioni.

[1] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 19, 1-15, pag. 373, col. 1.9: La terça cosa fa esporre la soa visione a Virgilio, açò che troppo **deciso** no procedesse in lo so tratado.

[u.r. 09.01.2009]

DECLAMARE v.

0.1 *dechiame*, *dechiami*, *diclamati*.
0.2 DELI 2 s.v. *declamare* (lat.*declamare*).
0.3 *Arte Am. Ovid*. (D), XIV pm. (ven.): **1**.
0.4 In testi sett.: *Arte Am. Ovid*. (D), XIV pm. (ven.); *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Parlare o scrivere con enfasi eccessiva. **2** Proclamare ad alta voce.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 Parlare o scrivere con enfasi eccessiva.

[1] *Arte Am. Ovid*. (D), XIV pm. (ven.), L. I, pag. 493.17: Chi se non lo povero de mente **dechiama** a la tenera amiga? Spesse volte la lettera mandada fo possente de odio.

[2] *Arte Am. Ovid*. (D), XIV pm. (ven.), L. II, pag. 517.32: Ma lo diserto non **dechiame** in meço lo so sermon, né an lo poeta non sano leça li suo' scritti.

2 Proclamare ad alta voce.

[1] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 34.57, pag. 67: Po' tratono cum Juda fero / sovra ogni altro traitó altero, / ch'el ge vendesse Cristo mero, / sì che non fosseno inganati, / perché l'era **diclamati** / d'essere re cum i altri apostolati, / in lo so regno cologati / e cum Iesu çeva tutore.

DECLAMAZIONE s.f.

0.1 *declamagioni*, *declamazioni*.
0.2 DELI 2 s.v. *declamare* (lat. *declamationem*).
0.3 *Libro Jacopo da Cessole*, XIV m. (tosc.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Libro Jacopo da Cessole*, XIV m. (tosc.); Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.); *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva
0.7 1 Discorso pronunciato ad alta voce in pubblico. **1.1** [Lett.] Genere letterario nato nell'ambito delle scuole antiche di oratoria.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 Discorso pronunciato ad alta voce in pubblico.

[1] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 46, *S. Gregorio*, vol. 1, pag. 378.27: Anche ne la pistola che mandò a Narso patricio, dice così: «Però che faccendo la similitudine de la cagione e del nome andate formando per le scritture le clause e le **declamazioni**, certamente, fratello carissimo, se tu chiami la misericordia leone, la quale cosa noi veggiamo fare per quello modo che noi chiamiamo spesse volte rognosi i catelli e leopardi, ovvero i serpenti».

1.1 [Lett.] Genere letterario nato nell'ambito delle scuole antiche di oratoria e consistente in discorsi

fittizi composti a partire da un tema obbligatorio. In partic. con riferimento alle *Declamationes* di Seneca.

[1] *Libro Jacopo da Cessole*, XIV m. (tosc.), III, cap. 4, pag. 87.28: Onde parlando Seneca nelle **declamagioni** dice così: Fondamento de' vizii delle femmine è l'avarizia.

[2] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IV (i), par. 337, pag. 253.30: Ma sopra tutti fu quello *Delle pìstole a Lucillo*, nel quale, senza alcun dubbio, ciò che scriver si può a persuadere di virtuosamente vivere in quel si contiene; e quello ancora che si chiama *Le **declamazioni***.

[3] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 4, 130-144, pag. 141.12: Questo Seneca fece molto belle opere, come l'epistole a Lucillo, le **declamazioni**, de' benefici, de clementia, de ira, e molti altri libri; delle tragedie si dubita, se le facesse elli o altri.

DECLINÀBILE agg.

0.1 *declinabile, declinabili*.
0.2 DELI 2 s.v. *declinare* (lat. *declinabilem*).
0.3 Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Che può essere modificato. **2** [Gramm.] [Rif. alle parti nominali della frase:] la cui desinenza può essere modificata.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Che può essere modificato.

[1] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 4, cap. 6, pag. 163.17: Costui gli atti e le fortune degli uomini con annodamento di cagioni non disleghevole costrigne. Le quali cagioni con ciò sia che da' principii della immobile Providenza procedano, di necessitade è che elle siano immutabili. Imperciò che così le cose ottimamente si governano, se la simplicità delle cagioni - ferma nella mente divina - ordine non **declinabile** spieghi; e questo ordine le cose mobili con propria fermezza costrigne, e altrimenti sanz'ordine temerariamente discorrerrebbono.

2 [Gramm.] [Rif. alle parti nominali della frase:] la cui desinenza può essere modificata.

[1] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 12, pag. 306.25: Questo, sì come dice il testo, scrisse il Donatello, il quale è la prima porta alli rozzi a gramatica: *Ianua sum rudibus etc.*; e però che in esso sono [le] declinazioni delle parti **declinabili** della orazione, e tratavisi delle parti indeclinabili. Questi fue maestro di santo Geronimo, e fue valente ed utile in iscienzia.

DECLINAMENTO s.m.

0.1 *dechinamento, declinamento*.
0.2 Da *declinare*.
0.3 *Stat. pis.*, 1330 (2): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. pis.*, 1330 (2).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Atto di rinuncia. **2** Progressiva decadenza di uno stato o di una istituzione politica.
0.8 Marco Berisso 22.03.2004.

1 Atto di rinuncia.

[1] *Stat. pis.*, 1330 (2), cap. 17, pag. 470.23: sia presummato et intendasi ch'elli abbia offeso, u vero facto ad sua defensione et guardia, col suo giuramento, et con altri indisii et prezunsioni, delle quale alla Podestà parrà, u ad me Capitano parrà (quando ad me spectasse iurisdictione delle predicte cose per **declinamento** di iurisdictione della Podestade), ch'elli l'abbia facto ad sua defensione: in del qual cazo, contra quel cotale procedere non possiamo noi Podestà et Capitano ad condennagione, u vero ad alcuna pena a lui però imponere, sensa carico d'alcuna prova u presunsione, et sensa ogna pena et bando alcuno del Comuno di Pisa, che a lui si debbia imponere u fare dalla Podestà di Pisa, u da suo giudice, u vero dal Capitano u da alcuno altro giudicante.

2 Progressiva decadenza di uno stato o di una istituzione politica.

[1] Giovanni Villani (ed. Moutier) a. 1348 (fior.), L. 11, cap. 82, vol. 6, pag. 163.4: Vegnendo la gente di messer Mastino a Montagnana, per uno aguato messo, gli assalirono i nostri e misongli in isconfitta; e rimasonne tra annegati e morti ben trecento tra a cavallo e a piedi, e presi ventidue conestabili tra a cavallo e a piedi, de' migliori Italiani che messer Mastino avesse a suo soldo, e da dodici di quelli da Correggio, e di quelli da Fogliano, e altri Lombardi gentili uomini, onde fu grande rotta allo stato di messer Mastino, e del suo **dechinamento**.

[u.r. 09.01.2009]

DECLINANTE agg./s.m.

0.1 *declinante, diclinante*.
0.2 V. *declinare*.
0.3 *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.).
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Che è lontano rispetto ad un punto di riferimento di una determinata angolazione. **2** Che rifiuta una carica pubblica o un privilegio. **3** Sost. [Dir.] Chi rifiuta la giurisdizione di un magistrato o di una corte in merito ad un procedimento in cui è parte in causa.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 Che è lontano rispetto ad un punto di riferimento (l'equatore celeste, l'orbita fissa o altro) di una determinata angolazione.

[1] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 1, pag. 70.8: E la terça è la meridionale di quelle. La quarta è quella che segue queste tre, ed è sopra la mezzana di loro. E la quinta è quella che è dispartita da tutte, ed è **declinante** di queste a settentrione.

[2] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 1, pag. 74.14: XXVIIII. La scostata da tutte, ed è **diclinante** di queste a settentrione, si è in Sagittario 21 gradi e 48 minuti. La larghezza è 33 gradi e 0 minuto. Ed è della IIIJ grandezza.

2 Che rifiuta una carica pubblica o un privilegio.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 8, par. 9, pag. 204.31: E di maggiore multitudine o pluralità al colegio de' cherici **diclinante**, la giuridizione de' principanti e coattiva possanza bene valliente e fforte dimorrà, e delle chariche piuviche di quelli che debbono sopportare il numero come nniuno; il quale stragrande inconveniente e corronpono di policia.

3 Sost. [Dir.] Chi rifiuta la giurisdizione di un magistrato o di una corte in merito ad un procedimento in cui è parte in causa.

[1] *Stat. perug*., 1342, III.63.39, vol. 2, pag. 114.22: E questo s'entenda cusì en gli originarie Peruscine co' en glie forestiere, e luoco aggia en ciascuno e contra ciascuno **declinante** e en quillo e contra quillo per lo quale lectere overo comandamente overo messe fossero mandate da parte d'alcuno segnore de cità, terra overo luoco le lectere fossero mandate e aparesse de la mandata per mano del notario de la podestà o capetanio overo notario de l'arte.

[u.r. 09.01.2009]

DECLINARE v.

0.1 *ddiclinare*, *dechienata*, *dechina*, *dechinarà*, *dechinare*, *dechinaro*, *dechinati*, *declin*, *declina*, *declinà*, *declinammo*, *declinamo*, *declinan*, *declinàn*, *declinand*, *declinando*, *declinano*, *declinante*, *declinanti*, *declinar*, *declinarà*, *declinaranno*, *declinare*, *declinarello*, *declinaremo*, *declinaremolo*, *declinarla*, *declinarono*, *declinasi*, *declinasse*, *declinassi*, *declinaste*, *declinasti*, *declinata*, *declinate*, *declinati*, *declinato*, *declinau*, *declinava*, *declinavano*, *decline*, *declinerà*, *declinerai*, *declini*, *declinò*, *degina*, *dichina*, *dichinare*, *dichinaro*, *dichinasse*, *dichinata*, *dichinato*, *dichinava*, *dichinavi*, *dichini*, *dichinino*, *dichinò*, *diclina*, *diclinano*, *diclinare*, *diclinasi*, *diclinati*, *diclinato*, *diclinava*, *diclini*, *dicliniamo*, *diclino*, *diclinò*, *dicrinare*.
0.2 DELI 2 s.v. *declinare* (lat. *declinare*).
0.3 Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.): **7**.
0.4 In testi tosc.: Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Bono Giamboni, *Trattato*, a. 1292 (fior.); *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi); *Stat. pis*., a. 1327.

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Caducità*, XIII (ver.); Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); *Stat. chier*., 1321; *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); *Stat. perug*., 1342; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Locuz. e fras. *declinare alla giurisdizione* **5.1**; *declinare dalla corte* **5.1**; *declinare la giurisdizione* **5.1**; *declinarsi sotto la giurisdizione* **5.1**.
0.7 1 Rivolgere qsa verso il basso, fargli assumere un'inclinazione. **1.1** Sminuire il valore di qno o qsa, umiliare. **2** Muoversi dall'alto verso il basso, inchinarsi (anche fig.). **2.1** [Detto del sole o della sua luce:] tramontare. **2.2** Assumere un atteggiamento umile. **2.3** Perdere forza o efficacia. **2.4** Evolvere da uno stato positivo a uno negativo. **3** Muoversi in una det. direzione (anche fig.). **3.1** Fig. Avere una particolare propensione o preferenza. **3.2** Indurre una particolare propensione, intenzione, preferenza. **4** Tendere ad allontanarsi da qsa, ad evitarlo o rifiutarlo. **4.1** [Dir.] Fras. *Declinare dalla corte*, *alla giurisdizione*, *la giurisdizione*, *declinarsi sotto la giurisdizione*: rifiutare le decisioni o l'autorità di un organismo giuridico. **5** [Gramm.] Dichiarare o usare le forme del paradigma (di una parte nominale del discorso). **5.1** Estens. Studiare la grammatica. **5.2** Derivare etimologicamente. **6** Numerare in ordine progressivo. **7** [Astr.] Assumere un'inclinazione rispetto alle due coordinate equatoriali celesti. **7.1** [Astr.] [Rif. al piano dello zodiaco:] assumere un'inclinazione rispetto all'equatore celeste. **8** [Di un colore:] assumere una det. sfumatura.
0.8 Marco Berisso 07.04.2005.

1 Rivolgere qsa verso il basso, fargli assumere un'inclinazione.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 7, cap. 40, pag. 511.20: e già incominciando la battaglia, colla spada percosse nel braccio, e fatto per quella fedita debole della mano, fue constretto in terra il gonfalone **dichinare**.

[2] Carnino Ghiberti, XIII sm. (fior.), 2.49, pag. 62: **Dichini** inverso méi / lo bel viso amoroso...

[3] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 12.406, pag. 141: «Conseja toa zoventura, / a mi t'aremba e te **declina**...

1.1 Sminuire il valore di qno o qsa, umiliare.

[1] Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.), canz.tta 3.39, pag. 266: Trag[g]ete simiglianza / da l'amorosa usansa, / che dà al pic[c]iolo onore / in gran guisa talore, / e 'l ben possente a la stasion **dichina**.

[2] Bono Giamboni, *Trattato*, a. 1292 (fior.), cap. 19, pag. 138.31: e però colui che la detta cosa ha a fare dee in sé avere Umilità, ch' è la sesta delle dette virtù, per la quale si **dichina** e avilisce l' uomo per fare la cosa dirittamente.

2 Muoversi dall'alto verso il basso, inchinarsi (anche fig.).

[1] Bondie Dietaiuti, XIII sm. (fior.), Canz. 2.4, pag. 121: Madonna, m'è avenuto simigliante / con' de la spera a l'acellett' avene, / che sormonta, guardandola, 'n altura / e poi **dichina**, lassa, inmantenante / per lo dolzore ch'a lo cor le vene, / e frange in terra, tanto s'inamora.

[2] *Caducità*, XIII (ver.), 48, pag. 656: lo fragel corpo là o' tu albergasi, / o' oto misi e plu tu tormentasi, / per un vil porto poi tu trapasasi, / e povro e nuo al mundo **declinasi**.

[3] **Gl** Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 32, 52-66, pag. 754, col. 1.10: e denominali l'A. dallo logo e dixe che questi fono della valle onde *Bisenzo fiume* ***dechina***, zoè: descende...

[4] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 35, pag. 786.9: 13 e con questo consiglio, **declinando** del monte, vicini alle poche onde che tra Falerno e Veseo stanche mettono in mare, nelli eminenti luoghi fondarono nuove mura.

[5] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VII, cap. 14, vol. 1, pag. 287.18: e Manfredi prenze di Taranto, non si volle **dechinare** all'obedienza della Chiesa...

[6] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 13, pag. 60.25: La prima battagla di li inimichi, iungendusi cum Serloni, **declinau** per l' altra parti di lu monti, per

iungirisi cum lu Conti.

2.1 [Detto del sole o della sua luce:] tramontare.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 31.120, vol. 3, pag. 521: Io levai li occhi; e come da mattina / la parte orïental de l'orizzonte / soverchia quella dove 'l sol **declina**...

[2] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 2, proemio, pag. 14.6: e prima descrive l'ora del tempo, cioè il **dichinare** del die, e 'l cominciare della notte...

[3] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 4, pag. 69.20: Appligate li Grieci all' ora de vespere, lo sole yà venea **declinando** e la hora tarda se approxemava...

2.2 Assumere un atteggiamento umile.

[1] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), tenz. 85.10, pag. 237: Perché mi sdengna lo suo gran valore / né si **dichina** ver' di me neente.

[2] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 3.2, pag. 183.19: E messer Corso, per l' animo grande che avea, alle piccole cose non attendea e non si **dichinava**, e non avea l' amore di cotali cittadini per sdegno.

[3] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 4, cap. 34, vol. 1, pag. 523.23: Per questo i Genovesi ch'erano a guardia della Loiera perderono ogni ardire, e procacciavano l'acordo, e il giudice si **dichinò** più che fatto non avea.

[4] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 941, pag. 421.5: ed in ogni modo si **dichinava** a dimandare, quasi come per limosina, allegando che il Duca d'Angiò già era per intrare nel paese...

2.3 Perdere forza o efficacia.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 199.19: VII dormiente fradelli, sotto Decio tormentadi, don fina a tanto ch'eli **declinasse** la crudelitade deli tormentadori, in una speloncha se messe, e li driedo la oracion dormisse...

[2] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 5, pag. 158.18: El grave Entello sta fermo, e con uno viso fisso ora col corpo e co gli occhi vegghianti cessa e **declina** i colpi.

2.4 Evolvere da uno stato positivo a uno negativo.

[1] *Poes. an. sett*., XIII (2), 180, pag. 50: Paucho val grandeça que **declina**, / Che per hom no pò esser defesa.

[2] Guido Orlandi, 1290/1304 (fior.), 18.12, pag. 189: Così il nome de' Bianchi si **diclini** / per tal sentenza che non vi s'appelli, / salvo ch'a San Giovanni siano offerti.

[3] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 5, (frammento), 4808, pag. 408: Dico che ciò che è creato in tempo, / In lui fu sempre la virtù finita; / Passando stato, **declina** per tempo.

[4] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 31, pag. 536.6: però che tolse via cotali genti, per li quali tutto il mondo sarebbe **dichinato** a guerra, e a distruzione.

3 Muoversi in una det. direzione (anche fig.).

[1] *Poes. an. sett*., XIII (2), 203, pag. 51: E spetamo quilli avinimenti / Che nui posamo salir su per le scale / Cun grande ale - a le conpagne fine, / Là o' **decline** - l'aneme nostre...

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 43 bis, vol. 1, pag. 354.3: e così **declina** il tempo verso lo freddo, come nel marzo verso 'l caldo.

[3] *Lodi Vergine*, XIV in. (ver.), 205, pag. 85: A lo qual tuto 'l mondo **declina** / per empetrar da quel celeste Re / per li vostri enpregi, humel regina, / perdonança e gracia e mercè.

[4] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 1, quaestio 53, pag. 100.16: Quando li bon angeli videno li altri elevase in superbia, illi se 'n dexdegnaveno fortamente e **declinàn** incontanente verso lo so Creatore...

[5] *Stat. chier*., 1321, pag. 348.2: i quagl homegn debien e seen entegnù perpetuar meint consegler a adrit e lear meint la ditta compagnia e i consol e gli homegn de colla compagnia a bona fay no **declinand** a alcunna voluntà se no a chunna utilità del corp de colla compagnia.

[6] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1205, pag. 389, col. 2: Massentio fo adirato; / allora abbe parlato / e dixe a Catarina: / 'Ad quale tou core **declina**?

[7] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. III (ii), par. 15, pag. 163.18: così la nostra vita dal dì del nostro nascimento sempre e con velocissimo corso **declina** verso la morte, senza mai indietro rivolgersi.

3.1 Fig. Avere una particolare propensione o preferenza.

[1] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 63, pag. 175.7: convenese a cului k' è ad alcuno offitio deputato, e maiormente se convene a quilli ke dèn esser patri e medici de l' anime, servar egualança e correre dritamente per lo camino, e non **declinar** plù in una parte como declina in altra parte...

[2] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 11, pag. 13.13: E per tanto l'omo ke vol aquistar forteça, [[...]] avanti de' un pouco **declinar** ad ardimento cha a paura, perçò che ardimento è men contrario a forteça che no è la paura.

[3] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 7, pag. 65, col. 22.15: El quinto si è insieme molto tempo spendere: e alcuna volta in parole e in costumi e cose non necessarie **declinare**.

[4] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 2, pag. 218.23: ma eciandeo che tu no dî stabilire lo cor toe a cosa tirena sovra Deo, como quij che amarà tanto una dona o uno fiolo che quasi mai lo cor sò no **dechinarà** altroe.

3.2 Indurre una particolare propensione, intenzione, preferenza.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura rubra*, 254, pag. 142: Oi precïosa dama, oi stella matutina, / A planz li mei peccai lo me' cor tu **degina**...

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 7, cap. 41, pag. 516.16: Sono conceduti da Dio contra quello crudele nemico Radagaiso igli animi degli altri nemici colle loro osti, e **dechinati** a dargli aiuto, perchè vennero a lui Uldino e Saro, segnori de' Goti e degli Unni, ad atare i Romani.

4 Tendere ad allontanarsi da qsa, ad evitarlo o rifiutarlo.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 4, cap. 13, pag. 234.6: Ma per quello cotanto poco di riposo, mi pare che i grandi abbiano sempre voluto quella allegrezza, e che i piccoli abbiano quello studio **declinato**.

[2] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 194.40: Questo siando amaistrado si deli libri seculari chomo deli divini, dela fede e dela monastica vita ello **declinà**...

[3] Anonimo Genovese (ed. Contini), a. 1311, 5.20, pag. 722: cossì l' omo vor honor, / ma da lo lavor **declina**.

[4] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 19, par. 4, pag. 117.21: e ddi quelle che ll'uomo dé fare e di quelle che ll'uomo dé fuggire per avere e conseguire la vita etterna e lla miseria **diclinare**.

4.1 [Dir.] Fras. *Declinare dalla corte, alla giurisdizione, la giurisdizione, declinarsi sotto la*

giurisdizione: rifiutare le decisioni o l'autorità di un organismo giuridico.

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 458 rubr., vol. 2, pag. 436.2: Che se 'l non sottoposto al comune di Siena, el quale offende, **declinarà** da la Corte d'esso comune, le sue exceptioni et privilegi si distendano in atti...

[2] *Stat. pis*., a. 1327, L. 1, cap. 67, pag. 74.28: che alcuna persona de li suprascripti personi fusse in de la suprascripta Villa o in de li suoi confine, lo quale non si volesse **declinare** socto la loro jurisdiccioni, infra octo die messo lo bando sì debbia andare a ffare scrivere in su li acti de la Corte...

[3] *Stat. perug*., 1342, I.47.11, vol. 1, pag. 166.27: Niuno anco el quale avesse ordene sacro overo avesse **dechienata** la giuredictione del comuno de Peroscia possa essere electo de conselglo de popolo overo de comuno...

[4] *Stat. pis*., 1322-51, cap. 12, pag. 484.19: et ogni altra qualumque persona la quale dinansi da loro richiesta fusse, et alla loro corte comparisse, et alli dimandi li quali com scriptura facti li fusseno, non **declinando** alla loro iurisdictione, rispondesseno...

5 [Gramm.] Dichiarare o usare le forme del paradigma (di una parte nominale del discorso).

[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 11, cap. 5, par. 3, pag. 219.11: in grammatica disputano ragione di loica: in dialettica cercano di **declinare** per grammatica...

[2] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 18, 1-15, pag. 350, col. 1.6: e **declínasse**: nominativo 'hec fruges', genitivo 'huius frugis', etc...

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. II, cap. 11, vol. 1, pag. 77.5: e però si **diclina** il nome di Pisa in gramatica: *pluraliter, nominativo hee Pise*...

5.1 Estens. Studiare la grammatica.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 272.31: E studiava molto ad enprendere specialmente rethorica pro sapere bene dicere e parlare e non fo nullo die ke non legessi e non **declinassi** e non scrivessi e etiam se gisse in viaio.

5.2 Derivare etimologicamente.

[1] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 3, cap. 16.49, pag. 229: Dal re Inacus il nome **dichina** / d'Inaco fiume, che pare uno strale...

6 Numerare in ordine progressivo.

[1] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 1071, pag. 248: Entrò cinquanta sette, como me sse **declina**. / La benedictione allora lo re fece revenire...

[2] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 141.66, pag. 133: e cominciati a Pietro e segui il coro, / ch'e' trentatré seguenti a lui **declina**, / facendo sempre in lor<o> la mente fina.

7 [Astr.] Assumere un'inclinazione rispetto alle due coordinate equatoriali celesti.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 13, pag. 20.17: e la via del sole, cioè el deferente del sole, va entro per lo mezzo e non **declina** né a l'una parte né a l'altra...

[2] Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.), cap. IV, 1, pag. 148.4: El suo diferente è uno cerchio ecentrico e non è ne la superficie de l'eclit[t]ica, ma l'una medietà **declina** verso settentrione e l'altra verso meriz[z]o...

7.1 [Astr.] [Rif. al piano dello zodiaco:] assumere un'inclinazione rispetto all'equatore celeste.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 2, cap. 1, pag. 63.11: veniamo e componamo lo mondo che noi avemo encomenzato, e **declinamo** lo cerchio del zodiaco dal cerchio de l'equatore en quella quantità ch'è quello de questo mondo...

[2] Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.), cap. II, 3, pag. 115.13: La parte del zodiaco che **dichina** da l'equinoziale verso settentrione è detta settentrionale o vero borreale o vero artica...

8 [Di un colore:] assumere una det. sfumatura.

[1] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), pag. 165.21: Melanconia fi dita day fisich esser colara nigra, ché 'l so color **declina** a negreza.

[u.r. 18.12.2017]

DECLINATO agg.

0.1 *diclinata*.
0.2 V. *declinare*.
0.3 *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Astr.] Che è lontano di una determinata angolazione rispetto ad un dato punto di riferimento.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 [Astr.] Che è lontano di una determinata angolazione rispetto ad un dato punto di riferimento (l'equatore celeste, l'orbita fissa o altro).

[1] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 1, pag. 79.31: La V [è] la più **diclinata** di tutte a parte di mezzo die.

[u.r. 10.06.2010]

DECLINATORIO agg.

0.1 *dechienatoria*, *dechienatorie*, *declinatoria*, *declinatorie*.
0.2 Lat. *declinatorius*.
0.3 *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi).
In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342.
0.5 Locuz. e fras. *eccezione declinatoria* **1**.
0.6 N Dall'es. **1** [1] parrebbe attestabile anche un uso sostantivale ma è probabile che debba modificarsi la punteggiatura, eliminando la virgola tra *declinatoria* e *exceptione*.
Doc. esaustiva.
0.7 1 [Dir.] Azione giuridica con la quale viene impedita a un magistrato la conoscenza di una det. controversia.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 [Dir.] Azione giuridica con la quale viene impedita a un magistrato la conoscenza di una det. controversia.

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 458, vol. 2, pag. 436.24: et esso, o vero altrui per lui, schifarà la cognitione o vero examinatione e giurisditione o vero giudicio del detto missere podestà o vero de' sui officiali, o vero alcuna **declinatoria**, exceptione o vero beneficio o vero privilegio opponarà, contra el detto

missere la podestà o vero sui officiali...

– *Eccezione declinatoria*.

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 459, vol. 2, pag. 439.25: et cotale citato denanzi a li detti officiali non vorrà rispondere con effetto, et sè excusare da cotale processo, ma exceptione alcuna **declinatoria** de la Corte o vero del giudice opponerà...

[3] *Stat. perug*., 1342, L. 1, cap. 15, par. 20, vol. 1, pag. 71.22: reservate nientemeno tucte le legeteme eceptione e defensione ai dicte ofitiagle e fameglare dilatorie, **declinatorie** e perentorie, êlle quagle la dicta contestatione niuno pregiuditio a loro possa recare.

[4] *Stat. perug*., 1342, L. 2, cap. 20, par. 13, vol. 1, pag. 387.12: Ma la exceptione de la nulletade overo altra endutiativa, **dechienatoria** overo perentoria, niuna oponere se possa.

[5] *Stat. perug*., 1342, L. 2, cap. 32, par. 1, vol. 1, pag. 400.3: che se alcuno enfra tre dì dal dì del dato termene a proponere le exceptione dilatorie e **dechienatorie** [[...]] la contestatione de la lite fare se degga entra le parte sopre el libello proposto denante da luie...

[6] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. V, cap. 8, pag. 687.13: Ordenammo che nessuna exceptione perhentoria, dilatoria o **declinatoria** o de qualunque altra generatione, la quale fisse opposta denançi de qualunque judice ordinario o delegato, in qualunque questione ordinaria o extraordinaria, civile o criminale o de qualunque altra generacione, impedischa o retarde l'entrata della lite...

[u.r. 05.12.2018]

DECLINAZIONE s.f.

0.1 *declinasione*, *declinatione*, *declinazione*, *declinazioni*, *diclinassione*, *diclinazione*.
0.2 DELI 2 s.v. *declinare* (lat. *declinationem*).
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **3**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.); *Stat. pis*., 1330 (2).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.).
0.7 1 Progressivo deterioramento delle condizioni originarie di uno stato, di un popolo o di una famiglia. **2** Peculiare disposizione dell'animo umano, inclinazione. **3** [Astr.] Una delle due coordinate equatoriali. **4** [Geom.] Parte di un piano delimitata da due semirette uscenti dallo stesso punto. **4.1** [Astr.] Inclinazione formata dal piano dello zodiaco rispetto all'equatore celeste. **5** [Gramm.] Modificazione della desinenza delle parti nominali della frase allo scopo di esprimerne la funzione grammaticale. **6** Atto di rinuncia ad una carica ufficiale.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 Progressivo deterioramento delle condizioni originarie di uno stato, di un popolo o di una famiglia, decadenza.

[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 16, 88-99, pag. 372, col. 1.2: *Ughi, Caterini, Filippi, Greci, Ormanni, Alberichi*, fono in grande stado, e mo ènno in **declinatione**.

[2] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 16, pag. 374.19: E questo è quello che l'Autore vuole mostrare, che lle città hanno principio, poi stato, poi **declinazione**, e molte volte si cambiano...

2 Peculiare disposizione dell'animo umano, inclinazione.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. V, pt. 6, pag. 159.10: Ène facto perk'ei servia (et) adori Dio (et) quelli serve (et) adora la pecunia k'è di terra, ond'è l'anema rationale k'à similitudine de la terra, e questa ène perversa **declinatione**...

3 [Astr.] Una delle due coordinate equatoriali, corrispondente all'arco di cerchio orario compreso tra l'equatore e un astro.

[1] **Gl** Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 13, pag. 20.25: E ciascheduno deferente è declinato da la via del sole, tale e·lla parte de settentrione, e tale en quella del mezzodie. E questa **declinazione**, cioè questa elongazione ch'è e·llo zodiaco da la via del sole, è chiamata latitudine de li planeti; e questa elongazione, la quale è chiamata latitudine da la via del sole, è ampia sei gradi enverso settentrione e sei gradi da la via del sole enverso lo mezzodie.

[2] Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.), cap. II, 6, pag. 118.1: E l'arco ch'è fra l'equinoziale e fra 'l ponto del solstizio estivale si chiama grandissima **declinazione**, e questo arco è secondo Tolomeo 23 gradi e 51 minuti, ma secondo Almeone è 23 gradi e 33 minuti. Somigliantemente è il primo punto di Capricornio: è detto punto di solstizio giemale e l'arco ch'è fra quel ponto e l'equinoziale è l'altra grandissima declinazione del sole, imperciò che quando il sole è in quello punto non si può più dilungare da noi.

4 [Geom.] Parte di un piano delimitata da due semirette uscenti dallo stesso punto, angolo.

[1] Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.), cap. III, 15, pag. 145.23: La larghezza del climate si può dire ch'è lo spazio de la terra che è dal principio del climate infino a la sua fine verso il polo artico, ed imperciò dico che l'ampiez[z]a del primo climate infino a la sua fine è magiore che quella del secondo e così per ordine sì come appare per la **diclinazione** del cenit de' climati, imperciò che 7 gradi sono più [del terzo] che del secondo e [del secondo] che del primo e sempre va così scemando sì come manofesto è per quello che detto è di sopra.

4.1 [Astr.] Inclinazione formata dal piano dello zodiaco rispetto all'equatore celeste.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 1, cap. 3, pag. 53.15: e questo cerchio fo chiamato zodiaco, e da tali fo chiamato orbe de li segni, emperciò che le figure de li segni so' su per esso; e la sua **declinazione** da l'equatore ponono li savi da ogne parte ugualemente da ogne lato enverso settentrione e 'nverso lo mezzodie vinti e tre gradi e trenta e cinque menuti.

5 [Gramm.] Modificazione della desinenza delle parti nominali della frase allo scopo di esprimerne la funzione grammaticale.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, II, cap. 13, pag. 123.15: E queste due propietadi hae la Gramatica: ché per la sua infinitade li raggi della ragione in essa non si terminano, in parte spezialmente delli vocabuli; e luce or di qua or di là, in tanto [in] quanto certi vocabuli, certe **declinazioni**, certe construzioni sono in uso che già non furono, e molte già furono che ancor saranno...

[2] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 12, pag. 306.25: *e quel Donato ec.* Questo, sì come dice il testo, scrisse il Donatello, il quale è la prima porta alli rozzi a gramatica:

Ianua sum rudibus etc.; e però che in esso sono [le] **declinazioni** delle parti declinabili della orazione, e tratavisi delle parti indeclinabili. Questi fue maestro di santo Geronimo, e fue valente ed utile in iscienzia.

6 Atto di rinuncia ad una carica ufficiale.

[1] *Stat. pis*., 1330 (2), cap. 80, pag. 518.23: Et la Podestà, sotto legame di saramento, et sotto pena di lire cinquecento del suo feo, sia tenuto di modulare et condennare u absolvere quello officiale infra XV dì, che si debbiano numerare dal dì della **declinasione**. Salvo che, di po' la lite contestata etiandio, possa diclinare la iurisdictione di catuno dei predicti; la quale diclinassione fare possa etiandio di po' la lite contestata in fra 'l terso die.

[u.r. 10.06.2010]

DECLINO s.m./agg.

0.1 *dechino*, *declin*, *declini*, *declino*, *dichino*, *diclino*.
0.2 Da *declinare*.
0.3 Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.): **1.2**.
0.4 In testi tosc.: Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.); Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Rim. Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.).

In testi sett.: Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); *Tristano Veneto*, XIV.
0.5 Locuz. e fras. *al declino* **1.1**; *andare a declino* **2.2**; *andare al declino* **2.2**; *essere a declino* **2.1**; *essere al declino* **2.1**; *mettere al declino* **2.3**; *tornare a declino* **2.2**; *venire al declino* **2.2**.
0.7 1 L'azione di inclinarsi o deviare (anche fig.). **1.1** Locuz. avv. *Al declino*: in discesa. **1.2** Situazione pericolosa. **1.3** [Riferito al sole:] lo stesso che tramonto. **2** Fig. Passaggio da una situazione favorevole ad una sfavorevole, rovina. **2.1** Locuz. verb. *Essere a*, *al declino*: essere in pericolo di estinguersi, essere in punto di morte. **2.2** Locuz. verb. *Venire al*, *andare al*/*a*, *tornare a declino*: entrare in uno stato di progressiva decadenza. **2.3** Locuz. verb. *Mettere al declino*: portare alla rovina, umiliare, uccidere. **3** Agg. Che è in discesa. **4** Agg. Fig. Che è piegato.
0.8 Marco Berisso 15.06.2004.

1 L'azione di inclinarsi o deviare (anche fig.).

[1] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 63, pag. 175.8: convenese a cului k'è ad alcuno offitio deputato [[...]] non declinar plù in una parte como declina in altra parte, per quello ke 'n lo **declino** se pote notar cose de reo suspecto.

[2] Bonagiunta monaco (ed. Pollidori), XIII ex. (fior.), 3a.18, pag. 105: Chiamar mercé non fino / ognora a la ventura / che dea val*ura* - al meo sofferire, / sì che faccia **dichino** / quella che tien d'altura / nome e savere - con tutto seguire.

1.1 Locuz. avv. *Al declino*: in discesa.

[1] *Rim. Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.), pag. 143.24: Lo notatore che pugna d'andare in de l'acque contrare, potendo discendere al **dichino**, è stolto.

[2] *Framm. Milione*, XIV p.m. (emil.), 1, pag. 502.3: e de co de cinque çornate se trova una altra dechina che convene che l'omo vada puro in çoxo al **dechino** ben XX miglia.

1.2 Situazione pericolosa.

[1] Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.), son. 8.3, pag. 274: [s]chifa lo loco ove sta' l[o] **dichino** / e teme i colpi i quagl[i] ha già sentiti.

1.3 [Riferito al sole:] lo stesso che tramonto.

[1] Giovanni da Prato, a. 1388 (tosc.), 137b.7, pag. 279: le fronde verdi cangiat' han che sole / rider li colli, po<i> che 'l verno ingela, / e in **declino** Febo giá trapela / per la vergine vaga che 'l ciel vole.

[2] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 518, pag. 482.7: E quando lo sol tornava alo **declin** e lla note se aprosimava, alora a llor convene afin a forzo de partir-se, sì qu'elli tornà zaschun in lo so campo e zaschun portava li soi morti et sì li fese sepelir in logo sagradho.

2 Fig. Passaggio da una situazione favorevole ad una sfavorevole, rovina.

[1] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 4, ott. 84.5, pag. 379: e là dove altra volta fui signore, / servo divenni per lo gran **dichino** / della fortuna...

[2] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 34.66, pag. 67: Or se parte quello assasino / in la copienda al so **dechino**, / e venne a l'orto lì ove Deo finno / orava el padre, como l'era uxato.

[3] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 308.201, pag. 380: Frottola mia, io veggio l'universo / con sì pessimi segni al **dichino** / ch'io credo tosto che 'l trombon divino / rassegnerà ciascuno in quella valle, / che non si torna mai, volte le spalle.

2.1 Locuz. verb. *Essere a*, *al declino*: essere in pericolo di estinguersi, essere in punto di morte.

[1] Paganino da Serzana, XIII (tosc.), 77, pag. 118: «Troppo for'a **diclino**,- ben savete, / l'alto prei' che tenete- in dimino».

[3] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 1, cap. 21, pag. 28.1: e perciò è unde lo nostro Comune è al **declino** et in aventura.

2.2 Locuz. verb. *Venire andare*, *tornare a*/*al declino*: entrare in uno stato di progressiva decadenza.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 1, pag. 130.13: La grandezza e l'asprezza di questa battaglia, assai si manifestò per lo stato di quelli di Lacedemonia, che tanto dibassò poscia per la detta battaglia, che della segnoria e dell'onore suo cadde, e sempre poscia venne al **dichino**...

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 186, pag. 245.27: Che dolore è di sì francha masnada che tutto giorno die ogiumai andare a **dechino**!

[3] Giovanni Quirini, XIV s.-t.d. (tosc.-ven.), [p. 1321] 52.12, pag. 82: Or sum le Muse tornate a **declino**, / or sun le rime in basso descadute...

[4] Boccaccio, *Trattatello* (Toled.), 1351/55, pag. 88.21: Ma poi, tornatosi il detto Lodovico nella Magna, e li suoi seguaci, e massimamente i cherici, venuti al **dichino** e dispersi...

[5] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81, (fior.), Sp. 7, pag. 137.4: E 'l mondo è bene ito, e tutto dì va al **dichino**, come ciascuno puote vedere.

[6] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 591, pag. 544.26: Ma oramai sepa lo mondo che Tristan sè vignudho alo **declin**, et finidhi son tuti li soi fati...

2.3 Locuz. verb. *Mettere al declino*: portare alla

rovina, umiliare, uccidere.

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 2642, pag. 267: e se sotto mantello / hai orlato il cappello / ad alcun tu' vicino / per metterlo al **dichino**...

[2] *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.), 675, pag. 873: ma el se deffende a le' de palatino, / cum una maça ferì forte Ruffino, / e bem l'arave metù al **dechino** / sença fallo...

[3] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 86, argumento.5, vol. 4, pag. 122: Come in Firenze ebbe sette Bargelli, / e della morte di Papa Giovanni, / e de' Turchi sconfitti crudi, e felli, / de' Genovesi, e di Fra Venturino, / che per invidia fu messo al **dechino**.

3 Agg. Che è in discesa.

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. XII (i), par. 4, pag. 560.2: chiamando «riva» quella del fiume e «ripa» gli argini che sopra le fosse si fanno o dintorno alle castella o ancora in luoghi **declini**, per li quali d'alcun luogo alto si scende al più basso, come era in questo luogo.

4 Agg. Fig. Che è piegato.

[1] *Laudi Battuti di Udine*, XIV m. (tosc.-ven.), 2.28, pag. 30: Troppo semo stadi, / miseri topini, / in molti pecadi; / or semo **declini**, / cun la scurizada / la carne nudata / bateremo per la via.

DECLIVARE v.

0.1 f: *decliva*.
0.2 Da *declive*. || Du Cange s.v. *declivare* segnala come l'unica att. lat. mediev. sia prob. una lez. erronea per *declinare*.
0.3 F Nadal, *Leandreride*, a. 1382-1383 (tosc.-ven.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Scendere gradualmente.
0.8 Luca Morlino 09.07.2013.

1 Scendere gradualmente.

[1] **F** Nadal, *Leandreride*, a. 1382-1383 (tosc.-ven.), L. I, c. 2.28: e da septentrïon l'onda **decliva** / circa per sete stadii inseme parte / Europa e Asia, poi largo deriva / là dove è Abido, a la asïana parte... || Lippi, *Leandreride*, p. 5.

DECLIVE agg.

0.1 *decliva*, *declivo*.
0.2 DELI 2 s.v. *declive* (lat. *declivem*).
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321.
0.5 Le forme attestate derivano tutte dal lat. tardo *declivum*.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Che è caratterizzato da pendenza. **2** Che compie un movimento discendente.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 Che è caratterizzato da pendenza.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 20.61, vol. 3, pag. 334: E quel che vedi ne l'arco **declivo**, / Guiglielmo fu, cui quella terra plora / che piagne Carlo e Federigo vivo...

2 Che compie un movimento discendente.

[1] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 1, 2.17, pag. 18: Costui ne' calli celesti lucenti / Libero per addietro andar usato / Pe' cieli aperti a lui splendienti, / I lumi dicernea del sol rosato / E le costellazioni della luna / Frigida, da noi illuminato; / E certificata avea ciascuna / Stella **decliva** per varie spere, / Con nover, nè ignota gli era alcuna...

DECOLLAMENTO s.m.

0.1 *decollamento*.
0.2 Da *decollare*.
0.3 Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Uccisione con taglio della testa; decapitazione.
0.8 Gian Paolo Codebò 06.12.2003.

1 Uccisione con taglio della testa: decapitazione.

[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 4, cap. 20, vol. 1, pag. 501.10: Era avenuto del mese di luglio del detto anno in Firenze, che essendo la compagna di fra Moreale a San Casciano, i Bordoni, de' quali era capo messer Gherardo di quella casa, e tenendosi essere ingannati da' Mangioni e da' Beccanugi loro vicini per lo **dicollamento** di Bordone loro consorto, vedendo la città sotto l'arme e in gelosia, co· lloro gente acolta cominciarono prima con parole e poi co· l'arme ad assalire i Mangioni...

DECOLLARE v.

0.1 *decolado*, *decolati*, *decolato*, *decollai*, *decollao*, *decollaraio*, *decollare*, *decollaro*, *decollarono*, *decollasse*, *decollata*, *decollati*, *decollato*, *decollete*, *decollò*, *decollòne*, *degola*, *degolà*, *degolâ*, *degolaa*, *degolado*, *degolar*, *degolare*, *degolarli*, *degolato*, *degolava*, *degolladho*, *degollado*, *degollare*, *degollata*, *dichollato*, *dicolare*, *dicolato*, *dicolla*, *dicollai*, *dicollare*, *dicollaro*, *dicollarono*, *dicollasse*, *dicollassero*, *dicollata*, *dicollate*, *dicollati*, *dicollato*, *dicollerai*, *dicollo*, *dicollò*, *dicollòe*.
0.2 DELI 2 s.v. *decollare* (lat. tardo *decollare*).
0.3 *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.); *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.); *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.); *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.).

In testi sett.: *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.); *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); *Legg. S. Caterina ver*., XIV in.; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).
0.7 1 Uccidere tagliando la testa; decapitare. **1.1** [Detto della testa:] staccare dal collo.
0.8 Gian Paolo Codebò 06.12.2003.

1 Uccidere tagliando la testa; decapitare.

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 134, pag. 528: Ioanes lo Batista ela fe' **decollare**.

[2] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 1348, pag. 71: Molti n'à far **degolar** e pendre.

[3] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 242.16: commandao ad Gallum suo cavaleri ke lo debessi **decollare**...

[4] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 20, pag. 42.8: fu **dicollato** in Roma con sancto Piero in uno giorno...

[5] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 189.3: morì in Franza; per remor deli cavalieri fo **degolado** in Magoncia.

[6] *Legg. S. Caterina ver*., XIV in., 859, pag. 285: [L'] inperador Maxenço [[...]] / tuti fa olcire, no g'ae remissïone, / tal more al tremento e tal fa **degolare**...

[7] *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.), 424, pag. 33: Herode, lu fellone, ad tortu lu **decollòne**...

[8] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 2.36, pag. 100: Pusor ma' mis' à en prexon: / e **degolâ** da lo dragron...

[9] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 36, pag. 43.9: regnò Nerone folle che san Piero fece crocifigere e santo Paolo **dicolare**...

[10] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 12, 52-57, pag. 224, col. 1.8: Cirro re de' Medii [[...]] fo molto peccadore e crudele in **degolare** omini.

[11] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1502, pag. 393, col. 1: se questo no voy fare, / facciote **decollare**...

[12] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 37, pag. 124.33: videndu la spata ki trasse killu ki lu volia **dicollare**, kistu previte dixi, e fo audutu publicamente: 'Sanctu Iohanne, rechìpe la spata!'

[13] *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.), cap. 26, pag. 127.18: a la battaglia uccise la nobile reina Pantasalea, e uccise e **dicollò** la bella Pulisena.

[14] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 150.7: Tutti questi baroni persequitaraio. Quello appenneraio, quello **decollaraio**».

[15] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 193.25: Et al quarto anno del sou imperio li beati apostoli Petro et Paulo fece **decollare** in nella città de Roma...

1.1 [Detto della testa:] staccare dal collo.

[1] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 46.67, vol. 1, pag. 357: Quella gente maledicta / per invidia te piglaro, / la tua testa **decollaro**...

[u.r. 18.12.2017]

DECOLLATO agg./s.m.

0.1 *decolado*, *decollato*, *degolladho*, *degollado*, *dichollato*, *dicollati*, *dicollato*.
0.2 V. *decollare*.
0.3 *Stat. sen*., Addizioni 1298-1309: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen*., *Addizioni 1298-1309*; *Stat. pis*., 1321; *Stat. sang*., 1334; Dom. Benzi, *Specchio umano*, a. 1347 (fior.).

In testi sett.: *Doc. venez*., 1310 (3); *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.).
0.5 Locuz. e fras. *San Giovanni decollato* **1**.
0.7 **1** Locuz. nom. *San Giovanni decollato*: festa religiosa nella ricorrenza della decapitazione del santo (29 agosto). **2** Sost. Chi è stato ucciso per decapitazione.
0.8 Gian Paolo Codebò 10.12.2003.

1 Locuz. nom. *San Giovanni decollato*: festa religiosa nella ricorrenza della decapitazione del santo (29 agosto).

[1] *Stat. sen., Addizioni 1298-1309*, Elenco feste, pag. 312.19: Sancto Ioanni **Dicollato**, XXIX dì.

[2] *Stat. pis*., 1321, cap. 78, pag. 258.7: lo die di sancto Iovanni **Dicollato**...

[3] Dom. Benzi, *Specchio umano*, a. 1347 (fior.), pag. 538.25: Domenica, a dì XXVIJ, lunedì, a dì XXVIIJ (fue Sanct' Agostino), martedì, a dì XXVIIIJ (fue Sancto Giovanni **Dicollato**), questi tre dì del detto mese d' agosto non si vendé in piaza.

[4] *Stat. pis*., 1334, cap. 35, pag. 1042.16: sancto Iohanni **decollato**. || Si tratta di un elenco di feste e ricorrenze religiose.

[5] *Stat. sang*., 1334, 30, pag. 104.4: Del mese d'agosto [[...]] a dì XXVIIIJ Santo Giovanni **dicollato**.

[6] *Stat. venez*., 1344, cap. 4, pag. 368.14: La festa de misier sen Çane **decolado**...

[7] *Gesta Florentin*. (ed. Santini), XIV pm. (fior.), pag. 138.22: a dì XXVIIII d'agosto, lo dì di Sangiovanni **dicollato**...

2 Sost. Chi è stato ucciso per decapitazione.

[1] *Doc. venez*., 1310 (3), pag. 69.36: ancor ordeno que sto mio testamento sia (con)plido et fato per man de ser pre Çan Taia pera de sen Çan **Degollado** et voio ch' elo habia per soa fadiga delo mio et per messe in tuto s. tre de gss.

[2] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 56.88, pag. 134: Così per verasemente Catalina biata, / quando el te' la testa dal busto desevrata, / como **decollata**, verçene purificata, / cusí la te' a mostrare ch'eri sanctificata...

[3] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 35, pag. 126.11: chè furono i **dicollati**, per numero fatto, settantaseimila e quattrocento trentadue.

[u.r. 22.05.2010]

DECOLLAZIONE s.f.

0.1 *decollacione*, *decollatione*, *decollazione*, *dicollatione*, *dicollazione*, *dicollazioni*.
0.2 Lat. tardo *decollatio*.
0.3 *Stat. sen*., 1295: **2**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen*., 1295; *Stat. fior*., 1334; *Stat. lucch*., XIV pm..

In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342.
0.7 **1** Uccisione con taglio della testa; decapitazione. **2** *Decollazione di San Giovanni*: festa religiosa nella ricorrenza della decapitazione del santo (29 agosto).
0.8 Gian Paolo Codebò 06.12.2003.

1 Uccisione con taglio della testa; decapitazione.

[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 2, cap. 6, vol. 1, pag. 203.10: E salvate le persone da' nimici, condotto a fFirenze, e giudicato traditore del Comune, per la sua **dicollazione** e di due suoi compagni diede assempro alli altri castellani di più intera fede al loro Comune.

[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 120, *Decollaz. Giov. Battista*, vol. 3, pag. 1074.5: La decollazione di san Giovanni Batista per quattro ragioni pare che fosse ordinata, come si truova scritto nel Mitrale de Offizio. La prima per la sua **decollazione**, la seconda

per l'arsura de l'ossa sue e per lo raccoglimento, la terza per lo trovamento del capo suo, la quarta per lo traslatamento del dito suo, e per la sagra de la chiesa. E se[co]ndo ciò questa festa s'appella da alcuni in diversi modi, cioè dicollazione, raccoglimento, trovamento e sagra.

2 *Decollazione di San Giovanni*: festa religiosa nella ricorrenza della decapitazione del santo (29 agosto).

[1] *Stat. sen.*, 1295, cap. 8, pag. 9.16: d'agosto, el dì della **dicollazione** di santo Giovanni Baptista...

[2] *Stat. fior.*, 1334, L. I, cap. 3, pag. 182.43: Il dì della **dicollazione** di santo Giovanni Battista a dì XXVIIII d'agosto.

[3] *Stat. perug.*, 1342, L. 3, cap. 45, par. 1, vol. 2, pag. 83.21: en la festa de la vincula de sancto Pietro, en la **decollatione** de sancto Giovangne Batista, en la festa d'omnia sante...

[4] *Stat. lucch.*, XIV pm., pag. 75.30: l'Adsumptione di sancta Maria; la festa di sancto Bartholomeo apostolo; la **decollatione** di sancto Johanni Baptista; la natività di sancta Maria...

[u.r. 09.01.2009]

DECONSOLARE v.

0.1 *deconsolata*.
0.2 Da *consolare 2*.
0.3 *Ricette* di Ruberto Bernardi, 1364 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 **1** Rendere omogoneo un elemento aggiungendovene un altro.
0.8 Marco Berisso 27.05.2004.

1 Rendere omogoneo un elemento aggiungendovene un altro.

[1] *Ricette* di Ruberto Bernardi, 1364 (fior.), pag. 26.5: E sse altro consolo vòi dare, tolgli cenere menima e matone pesto e osso di chavallo, per diescimo di catuno, e **deconsolata** la cenere, intendi l'osso, el vetro vòle metere nella chopella dentro alla cenere chonsolata col matone.

DECONTINENTI avv.

0.1 *decontinenti*.
0.2 Etimo incerto (prob. per analogia con *incontanente*).
0.3 Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 **1** Senza porre tempo in mezzo, improvvisamente.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 Senza porre tempo in mezzo, improvvisamente.

[1] Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 95v, pag. 56.17: Estemplo, ***decontinenti***.

DECORÀBILE agg.

0.1 *decorabile*.
0.2 Da *decorare*.
0.3 Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 **1** Che rende decoroso.
0.8 Marco Berisso 13.04.2004.

1 Che rende decoroso.

[1] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 12, par. 48.4, pag. 172: Bella zogliosa preserva puricia. / Fella nogliosa reserva duricia. / Chiarissima, celeste, pura voglia / reduce **decorabile** vigore.

DECORATO agg.

0.1 *decorata*.
0.2 Lat. *decoratus*.
0.3 Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 **1** Lo stesso che decoro 2.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Lo stesso che decoro 2.

[1] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 12, cap. 10, pag. 89, col. 18.22: La cui anima **decorata** come il sole in luce si manifesta: così nella sua virtù del divino innamorato radio radiata risplende.

[u.r. 09.01.2009]

DECORO (1) s.m.

0.1 *decor*, *decore*.
0.2 DELI 2 s.v. *decoro* (lat. *decorum*).
0.3 Dante da Maiano, XIII ex. (fior.): **3**.
0.4 In testi tosc.: Dante da Maiano, XIII ex. (fior.); Cicerchia, *Risurrez.*, XIV sm. (sen.).
0.6 **N** Doc. esaustiva.
0.7 **1** Aspetto esteriore gradevole; bellezza. **2** Accessorio con funzioni estetiche; ornamento. **3** Atto apprezzabile, meritorio.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Aspetto esteriore gradevole; bellezza.

[1] Cicerchia, *Risurrez.*, XIV sm. (sen.), cant. 2, ott. 99.4, pag. 429: «Vedemmo» disse «'l volto suo nascoso, / nel qual non era **decor** né aspetto; / guardandol pensammo fusse lebroso, / tanto parie sfigurato e despetto [[...]]»

2 Accessorio con funzioni estetiche; ornamento.

[1] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), 75.6: ma poi che la tuo barca à sparto velo / carco de margarite e de **decore**, / el bianco tinto de cupo colore / a te mandar d'ogni piacer m'invelo...

3 Atto apprezzabile, meritorio.

[1] Dante da Maiano, XIII ex. (fior.), 14.7, pag. 45: quando appar, - lo turbare - risclaria; / **de[c]ore** - quello flor - fu di plantare, / che non ha par - né trovar - non poria.

[u.r. 09.01.2009]

DECORO (2) agg.

0.1 *decora*.
0.2 DEI s.v. *decoro* 2 (lat. *decorus*).
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 Att. solo in Jacopone, XIII ui.di. (tod.).
0.6 **N** Doc. esaustiva.

0.7 1 Che si distingue per altissime qualità; eccelso, illustre.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Che si distingue per altissime qualità; eccelso, illustre.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 61.16, pag. 245: Cristo te disse allora: «Si vol po' me venire, / la croce alta, **decora** prindi con gran desire; / e te annichilire, si vol me sequitare, / te medesmo odiare, el prossimo adamato».

[2] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 14.42, pag. 114: pòlse far per suo onore che me dica: «Veni fora», / per l'alta voce **decora** sia remesso a star coi file.

[u.r. 09.01.2009]

DECOROSO agg.

0.1 *decorosa*.
0.2 DELI 2 s.v. *decoro* (lat. *decorosus*).
0.3 *Bibbia* (09), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che decoro 2.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Lo stesso che decoro 2.

[1] *Bibbia* (09), XIV-XV (tosc.), *Prologo* Mt, vol. 9, pag. 11.16: a tal modo posito il quaternario numero, in tre modi porgente il principio dalla fede del credere, ed eleggente dalla elezione insino nel giorno della transmigrazione, ed etiam definiente dal giorno della transmigrazione insino a Cristo, dimostra la **decorosa** generazione dell'avvento del Signore, satisfacente e al numero e al tempo, acciò monstrassesi quel che fusse...

[u.r. 09.01.2009]

DECORRENTE agg./s.m.

0.1 *decorrente*, *decorrenti*, *decurrente*, *digorenti*, *digurenti*; **f**: *degorente*.
0.2 V. *decorrere*. || Per le forme citate sotto **2.1** è ipotizzabile un influsso di *gora*; cfr. lat. mediev. *degorantis*, attestato dal Sella, *Gloss. lat. emil.*, p. 123.
0.3 *Doc. perug.*, 1322-38: **2**.
0.4 In testi tosc.: *Gloss. lat.-aret.*, XIV m.
In testi sett.: *Doc. imol.*, 1383-85, Spese 1383.
In testi mediani e merid.: *Doc. perug.*, 1322-38; *Gloss. lat.-eugub.*, XIV sm.
0.7 1 Che fluisce (di liquido). **2** Sost. Trave del soffitto. **2.1** Grondaia.
0.8 Maria Carosella 12.07.2004.

1 Che fluisce (di liquido).

[1] *Stat. perug.*, 1342, L. 4, cap. 2, par. 5, vol. 2, pag. 340.29: E le dicte fonte se remoniscano e repareno sì ke l'acqua mergente overo **decurrente** en le dicte fonte non se sparga per lo guasto d'esse fonte...

2 Sost. Trave del soffitto.

[1] *Doc. perug.*, 1322-38, pag. 126.3: Mcccxxv. De(m)mo ad Angneluccio de Todino ed al co(n)pangno p(er) una trave e cinque costagle e xvj **decore(n)te**...

[2] *Doc. perug.*, 1322-38, pag. 131.17: Ancho li de(m)mo p(er) cxx **decorente** p(er) l'armadura, lb. viij s. viij.

[3] *Gloss. lat.-aret.*, XIV m., pag. 301.19: hec trabs, bis, la trave. hoc tignum, gni, el **decorrente** hic asserellus, li, l'asserello.

[4] **Gl** *Gloss. lat.-eugub.*, XIV sm., pag. 126.12: Hoc tigillum, li et hoc tignum, gni id est lo **decorente**.

[5] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), *Ct* 1, vol. 6, pag. 56.9: Li **decorrenti** delle nostre case sono di cedro, e li bordonali nostri sono di cipresso.

2.1 Grondaia.

[1] **F** *Doc. imol.*, 1350-67, [1360]: O Sbragado di'dare per uno **degorente** s. 1. || Gaddoni-Bughetti, p. 66.

[2] *Doc. imol.*, 1383-85, Spese 1383, pag. 340.9: Item spixi che fii pontelare do chaxele da Samatio a maestro Mengo da Moredano per IIII **degorenti** e per III pontili e per II overe s. XXV.

[u.r. 12.01.2010]

DECÓRRERE v.

0.1 *decorant*, *decorra*, *decorrano*, *decorrente*, *decorrenti*, *decorrono*, *decorso*, *decurga*, *decurra*, *decurre*, *decurrente*, *decurrenu*, *decurrere*, *dicorre*, *dicurenu*, *digorenti*, *digurenti*.
0.2 DELI s.v. *decorrere* (lat. *decurrere*).
0.3 *Belcalzer* (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Stat. pis.*, 1330 (2).
In testi sett.: *Belcalzer* (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.).
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).
0.7 1 Scorrere, fluire (di un liquido). **1.1** Muoversi da una posizione ad un'altra. **2** Arrivare alla fine (un periodo di tempo), passare oltre (una scadenza temporale). **3** Avere inizio.
0.8 Maria Carosella 12.07.2004.

1 Scorrere, fluire (di un liquido).

[1] *Belcalzer* (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), pag. 171.19: e remof le tempeste, e astagna lo sangue **decorant** supervacuament, e molt è utel a quelor chi dis si savir indivinar de le colse che dé vegnir...

[2] *Stat. perug.*, 1342, IV. Rubr., vol. 2, pag. 330.20: Ke glie mulina da l'ulive overo tentoia en la cità overo en glie borghe non s'aggiano, deglie quaglie succura **decurra** en le vie.

[3] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 72, pag. 190.1: et così se fanno li cadim(en)ti delli pili voi p(er) sangue infugato in quillo loco **deco(r)rente**, un(de) de quillo homore, q(uas)i colerico, pungnente et mordente...

[4] *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), *Ez* 47, vol. 7, pag. 605.3: queste acque, le quali discendono alli tumuli della sabbia orientale, cioè al Giordano, e **decorrono** alle planizie del diserto, entreranno nel mare morto, e usciranno del Giordano...

1.1 Muoversi da una posizione ad un'altra.

[1] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 8, pag. 256.7: Come quando il tremolante lume nelle caldaie dell'acque ripercosso dal sole, overo dall'imagine della raggiente Luna **dicorre** per ogni luogo, e già si lieva in alto...

2 Arrivare alla fine (un periodo di tempo), passare

oltre (una scadenza temporale).

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 280, vol. 1, pag. 514.4: Ma esso termine **decorso**...

[2] *Stat. pis.*, 1330 (2), cap. 74, pag. 509.23: et in quel mezzo nullo preiudicio si generi ad alcuna delle parte in della ragione sua, nè alcuni tempi **decorrano**.

3 Avere inizio.

[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. V, cap. 4, pag. 685.2: e se esso, fra lo spacio de dui mesi, serà venuto et averà dato ydonea caucione de stare a ragione et averà satisfacto convegnevelmente de le spese, recovre la tenuta e la lite **decorra** sotto 'l suo Marte e cum l'ordene de ragione...

[u.r. 19.01.2010]

DECORRIMENTO s.m.

0.1 *decoriment*, *dicorimento*, *dicorrimento*.
0.2 Da *decorrere*.
0.3 Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.).

In testi sett.: Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.).
0.7 1 [Detto di un liquido:] lo scorrere nel suo contenitore, flusso. **2** Modo di incedere.
0.8 Maria Carosella 07.04.2004.

1 [Detto di un liquido:] lo scorrere nel suo contenitore, flusso.

[1] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), Tavola generale, pag. 35.16: Capitol del **decoriment** del sangue per le narre.

2 Modo di incedere.

[1] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), [Pt. 4. *Fisonomia*], pag. 180.13: le mani e le palme dele mani sottili, e [le dita] ritraghano in sottilitade; di picolo **dicorimento** e andamento...

DECORSIONE s.f.

0.1 *decorsione*, *decorsioni*, *dicorsione*.
0.2 Lat. *decursio*.
0.3 *Stat. pis.*, a. 1327: **1**.
0.4 Att. solo in *Stat. pis.*, a. 1327.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Termine da cui qsa, specie di natura giuridica o commerciale, comincia ad avere effetto.
0.8 Maria Carosella 07.04.2004.

1 Termine da cui qsa, specie di natura giuridica o commerciale, comincia ad avere effetto.

[1] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 2, cap. 10, pag. 91.46: Et se in quello bando incorresse, et poi di po' la **dicorsione** di quello bando pervenisse per alcuno tempo in forsa di la Signoria, patisca pena corporale sì come li fusse provato lo maleficio.

[2] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 2, cap. 10, pag. 92.11: cioè che paghi la pena quello che fiere; et indendasi essere provato lo maleficio per la **decorsioni** del bando; overo che perda quello membro, se non pagasse quella cotale pena...

[3] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 3, cap. 56, pag. 161.19: che lo creditore di colui che avesse facta la vendita che si facesse, debbia muovere lite infra dì XX, cioè infra lo termine de la **decorsione** del bando che si mectesse de la cosa venduta...

[u.r. 09.01.2009]

DECORSO s.m.

0.1 *decorso*, *decurso*.
0.2 Lat. *decorsus*.
0.3 Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.): **4**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.); Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.7 1 Passaggio (del tempo). **2** Deflusso (di un fiume). **3** Svolgimento (della vita). **4** Ampliamento e consolidamento di uno stato di potere.
0.8 Maria Carosella 25.03.2004.

1 Passaggio (del tempo).

[1] Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.), c. 8, 85-96, pag. 194, col. 1.11: sí come specchio a chi omne cosa è presente, né non suddito ad alcuno **decorso** de tempo.

[2] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 8, pag. 116.21: E questo si puote considerare in due modi; l'uno quanto al **decorso** del tempo...

2 Deflusso (di un fiume).

[1] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 14, pag. 246.4: Ponendo il **decorso** di questo fiume, dice: truova li Pisani, li quali pone per volpi...

[2] *Stat. perug.*, 1342, L. 1, cap. 13, par. 34, vol. 1, pag. 54.30: acioché non possano prestare enpedemento, e libero aggiano el **decurso** de l'acque.

3 Svolgimento (della vita).

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 30, 142-145, pag. 749.41: et è fato in molte significazioni: imperò che alcuna volta si pillia per la costellazione, alcuna per la morte, alcuna volta per lo **decorso** de la vita, alcuna volta per la risposta de l'iddii, alcuna volta per l'evenimento ordinario de le cose.

4 Ampliamento e consolidamento di uno stato di potere.

[1] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 32, 1-9, pag. 685, col. 1.3: *Tanto eran gli occhi*. In questo Cap. toca l'A. VIIJ cose, le quae tocano tutte al stado della Chesia, e al so **decorso**. La prima cosa toca la vagheça ch'avea de reguardare Beatrise, e continua lo so Poema.

[2] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 4, pag. 72.10: e la pietra è fatta grande, e empiè tutta la terra. La quale significava il **decorso** delle Signorie per l'etadi del mondo...

[u.r. 09.01.2009]

DECOTTO agg./s.m.

0.1 *decocta*; **f**: *decotto*.
0.2 V. *decuocere*.
0.3 *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Gli ess. del sost., cit. a partire da Crusca (3), passati a TB, potrebbero essere falsi del Redi: cfr.

Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 73-76.
0.7 1 [Med.] Sottoposto a decozione. **2** [Med.] Sost. Infuso ottenuto per mezzo dell'ebollizione dell'acqua in cui è immerso un vegetale.
0.8 Giulio Vaccaro 14.12.2011.

1 [Med.] Sottoposto a decozione.
[1] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 184, pag. 190.19: E retificase cum aqua de miele **decocta**.

2 [Med.] Sost. Infuso ottenuto per mezzo dell'ebollizione dell'acqua in cui è immerso un vegetale.
[1] **f** *Libro della cura delle malattie*: Usi per tre giorni lo **decotto** di aneto. || Crusca (3) s.v. *decotto*.
[2] **f** *Libro degli adornamenti delle donne*: Si lavi collo **decotto** della crusca. || Crusca (3) s.v. *decotto*.
[3] **f** *Libro degli adornamenti delle donne*: Togli lupini, e con acqua di fontana fanne **decotto** forte. || Crusca (3) s.v. *decotto*.

DECOZIONE s.f.

0.1 *decocione*, *decoçione*, *decocioni*, *decociuni*, *decoctione*, *decoptione*, *decotione*, *decottione*, *decozione*, *decuctione*, *dichoçione*, *dichonçione*, *dicoçione*, *dicotione*, *dicozione*, *edicotione*.
0.2 DEI s.v. *decozione* (lat. *decoctio*).
0.3 *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.): **3**.
0.4 In testi tosc.: *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.); Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.); *Ricettario Laurenziano*, XIV m. (sen.).
In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.).
In testi mediani e merid.: *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).
In testi sic.: *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.).
0.7 1 [Med.] Ebollizione di erbe o frutti da cui si estraggono principi attivi con valore curativo. **1.1** [Med.] Prodotto dell'ebollizione di erbe o frutti che ha valore curativo, decotto. **1.2** [Vet.] Impacco curativo. **2** Lo stesso che cottura. **2.1** Ebollizione. **3** Lo stesso che digestione.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 [Med.] Ebollizione di erbe o frutti da cui si estraggono principi attivi con valore curativo.
[1] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 12, pag. 99.20: E apresso sì prenda questa medicina: primieramente facia fare una **dicotione** di viuole, di susine, di seme di zucche, di melloni, di cietriuoli, d'erbe frede...

– [Vet.].
[2] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 70, pag. 184.12: recipe feno gr(ec)o libr(e) j et fallo vullire nell'acqua fine actanto ch(e) crepe et poi ce mesteca de farina de granu in q(uan)tità de una libra oi de due, co la p(re)dicta acqua di la **decoctione** admestecata et dalgela a beve(re) allu c. dui fiate in iorno...

1.1 [Med.] Prodotto dell'ebollizione di erbe o frutti che ha valore curativo, decotto.
[1] *Virtù del ramerino*, 1310 (fior.), pag. 756.24: sì bolla i fiori de· ramerino e usi di bere di quella **decozione** tiepida.
[2] *Ricettario Laurenziano*, XIV m. (sen.), 26, pag. 166.6: Lo sterco de lo lupo dato a bere con **decottione** di marrobio, molto vale contra dolore di fianco.

– [Vet.].
[3] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), cap. 13, pag. 585.4: Et a la humiditati di lu corpu falli kista **decociuni** di li infrascripti cosi. Pigla la herba violaria e la vitriola e la branca ursina e li malvi, equali quantitati, e cochili insembli...
[4] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 99, pag. 215.6: et lavese (con) q(ue)lla **decoctione** d(e)lle radicine et d(e) le folgia di li gebli...

1.2 [Vet.] Impacco curativo.
[1] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 129, pag. 257.21: It(em) se l'ung(n)e se façça dure p(er) la renuvat(i)o(n)e luru et forte, falge lu **decuct(i)o(n)e** voi lu emplasto ch(e) sequeta.

2 Lo stesso che cottura.
[1] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 22, 142-154, pag. 465, col. 1.10: gl'omini no preparavano cibi, né fevano **decocioni** né delicança in cibo, né no era in vino...

2.1 Ebollizione.
[1] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 2, cap. 30, ch., pag. 292.10: e 'l modo come l'acqua grossa s'asottillia si è per **dicotione**.

3 Lo stesso che digestione.
[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. IV, pt. 3, cap. 27, pag. 119.17: (et) lo stomaco purga per lo canale de la bocca superfluità leve spumosa exurgente per la **decotione** dei cibi...

[u.r. 11.08.2010]

DECRÉDERE v.

0.1 *decrede*.
0.2 Da *credere*.
0.3 Guittone (ed. Leonardi), a. 1294 (tosc.): **1**.
0.4 Att. solo in Guittone (ed. Leonardi), a. 1294 (tosc.).
0.5 Nota *decredere di* qno: «perché decrede / alcun om de sua donna», Guittone (ed. Leonardi), a. 1294 (tosc.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Non credere, non avere fiducia.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Non credere, non avere fiducia.
[1] Guittone (ed. Leonardi), a. 1294 (tosc.), 11.5, pag. 33: Ragione e forzo veggio che **decrede**, / c'om non pò lei contradir né star oso...
[2] Guittone (ed. Leonardi), a. 1294 (tosc.), 13.13, pag. 39: donque perché **decrede** / alcun om de sua donna, o n'à temenza?

[u.r. 21.05.2010]

DECREPITÀ s.f.

0.1 *decrepità*.
0.2 Da *decrepito*.

0.3 Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Vecchiaia estrema.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Vecchiaia estrema.
[1] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 245.7, pag. 155: et en **decrepità** che gl'ogli stilla, / sortilega doventa e grand busadra.
[2] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 15, 43-54, pag. 408.14: vecchiezza, o vero **decrepità**...

DECRÈPITO agg./s.m.

0.1 *decrepita*, *decrepiti*, *decrepito*, *decrepitu*, *dicrepita*.
0.2 DELI 2 s.v. *decrepito* (lat. *decrepitum*).
0.3 *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).
In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 In età molto avanzata. **2** Sost. Persona molto vecchia.
0.8 Maria Carosella 14.07.2004.

1 In età molto avanzata.
[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 8, cap. 9, vol. 2, pag. 171.11: et issu standu juvini avia audutu Pisistratu ià **decrepitu** aringari...
[2] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 6, cap. 11, vol. 1, pag. 727.3: Essendo messer Piero Sacconi d'Arezzo de' Tarlati in età **dicrepita** intorno al centinaio delli anni, e malato a morte, in questi dì si disse publico che pensò di no· volere morire che nonn ordinasse prima alcuno nobile fatto del suo antico mestiere...
[3] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 26, 52-66, pag. 624.28: quando l'omo è vecchio è maturo, quando è **decrepito** allora è fraudo...

2 Sost. Persona molto vecchia.
[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 26, pag. 58.7: Io mi metto oggimai tra' vecchi, che si chiamano **decrepiti**, e che son venuti al fine loro.
[2] *Bibbia* (04), XIV-XV (tosc.), 2 Par 36, vol. 4, pag. 315.6: non ebbe misericordia di fanciullo nè di vergine, nè di vecchio nè di **decrepito**...

[u.r. 19.01.2010]

DECRÉSCERE v.

0.1 *decrescendo*, *decrescere*, *descresceva*, *decrescevano*, *decresciere*, *decrese*, *decresse*, *decresce*, *decresse*, *descresce*, *descresse*, *dicresce*, *dicresceno*, *dicrescere*, *discrescie*.
0.2 DELI 2 s.v. *decrescere* (lat. *decrescere*).
0.3 Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.); Gonella Antelminelli, XIII sm. (lucch.); <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.); Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.); *Metaura* volg., XIV m. (fior.).
In testi sett.: Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.); *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.); Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.).
In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 1 Diminuire di quantità o di intensità. **1.1** Diminuire di statura e di prestanza fisica. **1.2** Diminuire di saggezza e sapienza. **1.3** [Dell'acqua del mare o di un fiume:] abbassarsi di livello, sgonfiarsi. **1.4** [Detto della luna:] passare dalla fase di plenilunio a quella di novilunio.
0.8 Maria Carosella 14.07.2004.

1 Diminuire di quantità o di intensità.
[1] Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.), 415, pag. 576: Aver mal concostado molto tosto **decrese**...
[2] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Panfilo], pag. 31.23: e lo mieu colore sì **descresse** e la mea força e la mea beleça sì se destruçe.
[3] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 1, pag. 6.28: E non, come più crescie ricchessa, paghamento **discrescie**?
[4] Gonella Antelminelli, XIII sm. (lucch.), XI.1.5, pag. 278: Cresce e **dicresce**, corrompe e sta 'ntero / per sua natura, sì com' fue di prima?
[5] *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.), 9, pag. 52.9: Folle ène chi lo suo danno acresce, che tuttavia lo suo prode **dicresce**...

1.1 Diminuire di statura e di prestanza fisica.
[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 50, vol. 1, pag. 383.12: allora comincia a **decrescere**, e a menomare la forza sua, infino alla sua fine.

1.1.1 Divenire più basso e più piccolo.
[1] *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.), L. III, pag. 529.31: né perché li monti **descresce** per lo cavado marmore...

1.2 Diminuire di saggezza e sapienza.
[1] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.) , 14, pag. 120.23: ché credeno crescere per sapientia di falsità, ma in verità elli **dicresceno** et menimano, et vanno sempre in profondo.
[2] Arrighetto (ed. Battaglia), XIV (tosc.), L. 3, pag. 240.12: Non è colui felice che non ha onde crescere; ma colui è beato che non ha onde **decrescere**, nè ha perch'egli possa decrescere.

1.3 [Dell'acqua del mare o di un fiume:] abbassarsi di livello, sgonfiarsi.
[1] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 15, 1-12, pag. 399, col. 2.4: dove cresse et **decresse** lo mare in su la ... spiaça...
[2] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), App. B, L. 2, capp. 22-23, pag. 326.6: ma lla vera ragione e cagione si è per la reflussione che ffa il Mare Occeano, che in volgare si chiama il fiotto, il quale s'ingenera bene e ha suo movimento in aquilone, e cresce e **dicresce** due volte tra dì e notte.
[3] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 15, pag. 136.6: Allora comenzao lo Tevere a crescere e non **decresceva** niente.

– Sost.
[4] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 2, pag. 37.21: Cioè nel mare, che dopo il crescere ed il **dicrescere**, torna

uguale.

1.4 [Detto della luna:] passare dalla fase di plenilunio a quella di novilunio.

[1] *Zibaldone da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 84.11: Da prima sera la Luna sta sovra tera VIIJ ponti e puo' va a monte e cossì va la Luna crexando IIIJ ponti ogno dí infina qu' ella sia redonda, çiò sì è ali XV dí e puo' quando ella **descresse** in XVJ dí...

[u.r. 12.01.2010]

DECRESCIMENTO s.m.

0.1 *dicrescimento*.
0.2 Da *decrescere*.
0.3 *Ottimo* (sec. red.), a. 1340 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Il diminuire (di qsa che è giunto alla sua pienezza).
0.8 Maria Carosella 14.07.2004.

1 Il diminuire (di qsa che è giunto alla sua pienezza).

[1] *Ottimo* (sec. red.), a. 1340 (fior.), *Inf.* c. 1, pag. 335.30: che Cristo, che fue ottimamente naturato, volle morire nel XXXIV anno della sua etade; chè non era convenevole intrare la divinitade in **dicrescimento** delle corporali virtudi.

DECRETALE s.f./s.m.

0.1 *ddicretali*, *deaetale*, *decletale*, *decletali*, *decratali*, *decretagle*, *decretai*, *decretal*, *decretale*, *decretali*, *degratali*, *degretali*, *derchattale*, *dicletale*, *dicretal*, *dicretale*, *dicretali*, *digretale*, *digretali*.
0.2 DEI s.v. *decretale* (lat. *decretalis*).
0.3 Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Fiore*, XIII u.q. (fior.); *Cronica fior.*, XIII ex.; *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Lett. pist.*, 1320-22; Pietro dei Faitinelli, XIV pm. (lucch.).

In testi sett.: *Doc. venez.*, 1305; Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 1 [Dir.] Lettera pontificia contenente norme giuridiche. **1.1** [Dir.] Raccolta di lettere pontificie contenenti norme giuridiche. **1.2** [Dir.] Diritto canonico. **2** Fig. [In contesto metaforico e scherzoso:] natica.
0.8 Maria Carosella 12.07.2004.

1 [Dir.] Lettera pontificia contenente norme giuridiche.

[1] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 2.113, pag. 895: La legge tutta per iguale, / dicreto saccio e **dicretale**...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De doctrina*, cap. 6: Se verame(n)te di legge, uvero di **decretali**, uvero di decleto vorai tractare...

[3] *Cronica fior.*, XIII ex., pag. 115.33: Item dannò Amerigo Carnontese colla sua dottrina, secondo che dice la **dicretale** che conincia: *Dannamus* etc.

[4] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.) , pag. 57.28: Questi fece una nuova **decretale** di nuomo [sic], che mai infino a lui non era essuta, che fece, che ogne Papa d'allora innanzi potesse rinunziare il Papato per utilità dell'anima sua...

[5] *Doc. venez.*, 1305, pag. 37.25: ni altro pralati lo posa constre(n)çere ni per lece, ni per **derchattale** nesune, né per nesuna altra rasone...

[6] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 4, cap. 17 rubr., vol. 2, pag. 159.15: Che chiunque insegnarà legi o vero **decretali** per tutto l'anno ne la cittâ di Siena, abia dal comune di Siena XXV libre di denari.

[7] *Lett. pist.*, 1320-22, 17, pag. 67.22: Èmi decto che 'l Papa àe facte tra più volte più **decretali**, e però ti prego che le mi mandi tucte quante ne puoi avere in carta di banbacia: sìe mi potranno essere molto utile.

[8] Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.), c. 12, 73-87, pag. 283, col. 1.13: che 'l ditto santo se mise ad imparare scientia e in poco tempo fo grande dottore, e nota che non curò d'imparare **Decretali** né scientie lucrative...

[9] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 27, pag. 128.1: Anchor tut'i decreti e tut'i **decretal** e somme e apparati e ioxe e sovrescrichii, leçe e raxon civil e tuti hi libri chi han scrito hi doctor de la sancta gesia...

[10] Pietro dei Faitinelli, XIV pm. (lucch.), 2.2, pag. 422: Om può saper ben fisica e natura / e legge con Decreto e **Decretali**, / e conventare en divina Scrittura / e in tutte sette l'arti liberali...

[11] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), Dubbia 1, pag. 508.1: Ancora a l'ultima **deaetale** è più da credere, imperò che quella è più ultima è più corretta...

[12] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 18, par. 2, vol. 2, pag. 41.5: Cui in cori et cum cori dubita di la fidi et di li sacramenti di la ecclesia, esti hereticu; cussì dichi la **decretali** extravaganti *De heresi ad abolendam*.

1.1 [Dir.] Raccolta di lettere pontificie contenenti norme giuridiche.

[1] *Quad. F. de' Cavalcanti*, 1290-1324 (fior.), [1297], pag. 40.27: Del mese di febbraio, il die di Cha(r)nasciale, mi racchoma(n)dò Neri Be(r)ra tre libri di questi di sop(ra), (e) rimasegli l'uno, ch'è una **decretali** i(n)choiata di verde, (e)d è de l'abate di Choneo...

[2] Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.), c. 12, 127-141, pag. 290, col. 1.18: fe' multi trattadi, e fenne uno lo quale è dannato per la Chiesa, come appare nel primo delle **Decretali**, imperçò che mise in divinitade non pur trinitade, ma quaternitade.

[3] *Doc. pist.*, 1337-42, pag. 123.27: Due paia di **dicretali** chiosati in carte di pecora.

[4] *Doc. fior.*, XIV sm. (3), pag. 41.4: feci la concordia chol deto meser Lucio e a lui diedi uno ronzino e sei chuchiai d'argento e uno **dicretale** e le Croniche Marteniane...

1.2 [Dir.] Diritto canonico.

[1] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 37.2, pag. 76: Poi te' ciascun, secondo **Dicretale**, / Che, se l'uon giura di far alcun male, / S'e' se ne lascia, non è pergiurato.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par.* 9.134, vol. 3, pag. 152: Per questo l'Evangelio e i dottor magni / son derelitti, e solo ai **Decretali** / si studia, sì che pare a' lor vivagni.

[3] *Stat. perug.*, 1342, I.102.2, vol. 1, pag. 334.26: uno el quale legga el Decreto e l'altro el quale legga le

Decretagle...

2 Fig. [In contesto metaforico e scherzoso:] natica.

[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 5, pag. 23.20: Le peccatrice li facevano le ficora e sì lli gridavano dicennoli moita iniuria. Bene se aizavano li panni dereto e mostravanolli lo primo delli **Decretali** e lo sesto delle Clementine. Moita onta li fecero.

[u.r. 11.10.2012]

DECRETALISTA s.m.

0.1 *decretalista*, *decretalisti*, *decretalisto*, *dicretalisti*.
0.2 DEI s.v. *decretale* (lat. mediev. *decretalista*).
0.3 *Vita di S. Petronio*, 1287-1330 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.); *Chiose falso Boccaccio*, *Inf.*, 1375 (fior.); Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.).

In testi sett.: *Vita di S. Petronio*, 1287-1330 (bologn.).

In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 1 [Dir.] Esperto di decretali, di diritto ecclesiastico (contenuto nelle lettere pontificie).
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 [Dir.] Esperto di decretali, di diritto ecclesiastico (contenuto nelle lettere pontificie).

[1] *Vita di S. Petronio*, 1287-1330 (bologn.), cap. 6, pag. 32.9: tu ç'ài tolto lo philosopho e **decretalista** nostro.

[2] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 82, pag. 202.25: Missere lo Vescovo da Castello, e così uno **decretalista** buono ch'è suo vicario, ci confortano valentemente...

[3] *Chiose falso Boccaccio*, *Inf*., 1375 (fior.), c. 13, pag. 107.25: huomo di scienzia, finissimo dottore, buono **decretalista**, finissimo trovatore e bel dittatore...

[4] Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.), c. 12, 73-87, pag. 371.16: *Dietro ad Ostiense et a Taddeo*; questo Ostiense e Taddeo furno due cardinali grandi **decretalisti**, e scrissono sopra li Decretali e dierno la dottrina del piatire nella corte ecclesiastica...

[5] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 178.17: lo vicario dello papa, sio collega, lo quale fu uno oitramontano, granne **decretalista** e vescovo de Vitervo...

[u.r. 19.01.2010]

DECRETALISTO s.m. > DECRETALISTA s.m.

DECRETARE v.

0.1 *decreta*, *decretare*, *decretarono*, *decretasti*, *decretata*, *decretate*, *decretato*, *decrete*, *decreti*, *decreto*, *decretò*, *decretu*, *dicreta*, *dicreti*.
0.2 Da *decreto*.
0.3 *Lib. Antichr*., XIII t.q. (ven.eug.>umbr.-march.): **3**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321.

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 [Dir.] Emettere un decreto, decidere in virtù della propria autorità. **1.1** Approvare con un decreto. **1.2** Ordinare con un decreto, o in virtù della propria autorità. **1.3** Assegnare, attribuire con un decreto. **1.4** Deliberare con un decreto che qsa abbia un determinato statuto. **2** Pass Essere oggetto di un giudizio (di condanna). **3** Decidere qsa meditatamente e con solennità.
0.8 Maria Carosella 12.07.2004.

1 [Dir.] Emettere un decreto, decidere in virtù della propria autorità.

[1] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 8, cap. 45, pag. 370.1: I tribuni così **decretarono**: Se il consolo al senato permette delle province, di stare a quello che il senato ne giudicherà piaceci...

1.1 Approvare con un decreto.

[1] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 245, pag. 52: Quatro petetiuni allo re foro date; / Delle quatro le dui forono **decretate**; / Non è colpa dello re se non so observate...

1.2 Ordinare con un decreto, o in virtù della propria autorità.

[1] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 6, par. 8, pag. 178.23: o etterna prigione **decretata** alla nocente turba...

[2] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 10, cap. 17, pag. 474.25: E ancora **decretarono** doni, che gli ambasciadori portassono al re due saule purpuree ciascuna con fibule d' oro...

[3] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 114, *Assunz. Maria*, vol. 3, pag. 999.1: [Ed egli:] "Io n'abbo la carta che tu dittasti con la tua propia bocca, [e **decretasti** di durata eterna]...

1.3 Assegnare, attribuire con un decreto.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 3, vol. 1, pag. 86.5: lu hunuri di lu triumphu cussì disiyatu da l'altri et lu quali l'era statu **decretu** da lu Senatu per certi soy boni fatti d'armi...

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 9, cap. 7, vol. 2, pag. 216.9: Cun zò sia cosa que privatamenti fussi stata **decreta** la provincia di Asya per la ligi Sulpicia a Gayu Mariu...

[3] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 8, cap. 9, pag. 300.28: e la supplicazione in nome d' amenduni e il trionfo a ciascuno fu **decreto**.

[4] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 7, cap. 22, pag. 232.31: A ciascuno de' consoli fu **decreta** Italia per provincia...

[5] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 9, cap. 13, pag. 400.8: A M. Pomponio pretore in Sicilia il cannese esercito con due legioni furono **decretate**.

1.4 Deliberare con un decreto che qsa abbia un determinato statuto.

[1] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 9, cap. 14, pag. 400.22: Avvegna che ancora apertamente non pareva Africa **decretata** in provincia...

2 Pass. Essere oggetto di un giudizio (di condanna).

[1] *Lib. Antichr*., XIII t.q. (ven.eug.>umbr.-march.), 145, pag. 109: «Oi re de 'Talia bon' ora fus' tu franco, / ké tutu 'l mundu sì fo al to comando, / or' è tu **decretu** e

caçutu in bando, / ke lo Antichristo, lo falso e 'l renegato, / te vol confundere in morte et in gran dano...

3 Decidere qsa meditatamente e con solennità.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par.* 15.69, vol. 3, pag. 246: la voce tua sicura, balda e lieta / suoni la volontà, suoni 'l disio, / a che la mia risposta è già **decreta**!».

[2] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 15, 49-69, pag. 342, col. 1.14: Çoè açò che possi savere lo perché sovraditto, e che lo meo *amore* mustri piú dixío, adomanda seguramente to piasere, ch' ell' è çà la *resposta* ***decreta***, çoè ordenada.

DECRETO s.m./agg.

0.1 *ddicreti*, *decleto*, *decreta*, *decrete*, *decreti*, *decreto*, *decretru*, *decretu*, *dicreti*, *dicreto*.
0.2 DELI 2 s.v. *decreto* (lat. *decretum*).
0.3 Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.): **2.1**.
0.4 In testi tosc.: Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; *Cronica fior*., XIII ex.; *Doc. prat.*, 1305; *Doc. pist.*, 1337-42; Pietro dei Faitinelli, XIV pm. (lucch.).

In testi sett.: Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.); *Stat. perug.*, 1342.

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.6 N La forma abbreviata *d*. (due occorrenze in *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.)) non è inclusa in **0.1** perché trascinerebbe più di 26.000 occorrenze non pertinenti nella ricerca nella banca dati.
0.7 1 [Dir.] Atto di un'autorità avente valore normativo. **1.1** Estens. Potere di decretare, dominio. **1.2** Estens. Decisione. **2** [Dir.] Plur. Raccolta di norme (o rif. collettivamente a un insieme di atti normativi). **2.1** [Dir.] Plur. e Sing. L'insieme delle norme giuridiche, il diritto secolare e canonico (affiancati o distinti nelle att.). **2.2** Il *Decreto* o i *Decreti*: il *Decretum* di Graziano. **3** Atto di espressione di una volontà individuale o collettiva (in partic. della volontà divina, di una divinità o generic. superiore); il suo contenuto. **4** Principio, regola morale o dottrinale. **5** Agg. Che è oggetto di un atto normativo o d'autorità o di una decisione. **5.1** Agg. Che è stato assegnato, attribuito.
0.8 Maria Carosella 20.10.2004.

1 [Dir.] Atto di un'autorità avente valore normativo.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 223.2, pag. 259: [O] giudice Gherardo, ah me, che stroppo, / se 'l tuo **decreto** fusse appo alcun ladro, / u se tu fussi in India over qui zoppo, / poi devenuto se' tanto leggiadro!

[2] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 14.18, pag. 113: bastame pur la scrittura che me sia detto: «Absolveto», / ché 'l tuo detto m' è **decreto** che me tra' for del porcile.

[3] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 8, cap. 32, vol. 4, pag. 110.2: E se il consolo ucciderebbe allora per **decreto** del senato uomo incolpato a torto, certo mal ne potrebbe avvenire.

[4] *Cronica fior*., XIII ex., pag. 112.26: Inocentio terzo e conpuose **dicreti** e dicretali e sermoni...

[5] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 189.24: Questo primo del corpo di chavalieri senza **decreto** del senado fo fato imperador...

[6] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 5.19: Nel MCXXV li Fiorentini sì disfecero quella cotanta Fortezza, ch'era rimasa in su Fiesole. Et allora ordinaro, et fecerne **decreto** per istatuto di non lasciarla mai rifare.

[7] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 155, vol. 1, pag. 144.36: Et denanzi al detto giudice et per lui si debiano dare li tutori et li curatori a li pupilli et a li adulti, et li attori constituire, et le ragioni de' minori rendere, et de' sospetti de' tutori cognoscere: et lo **decreto** ne li contratti de li tutori et de' minori interponere.

[8] **Gl** *Valerio Massimo*, Libro II volg. B, a. 1326 (fior.), par. 29, gl. t, pag. 18.32: «**Decreti**», ciò erano le leggi overo le dignitadi del Senato...

[9] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 7, cap. 7, vol. 2, pag. 137.4: Lu divu Augustu cummandau per so **decretu** que Gayu Tertiu [[...]] andassi et pilyassi li beni di so patri Tecciu...

[10] *Stat. perug*., 1342, II.37.1, vol. 1, pag. 409.27: E le preditte cose la podestà e 'l capetanio e gl'ofitiagle del comuno de Peroscia siano tenute e deggano e quisto ordenamento, **decreto** overo costitutione oservare e fare oservare.

[11] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VIII, cap. 140, vol. 1, pag. 614.12: E era allora podestà di Firenze messer Rosso Gabrielli d'Agobbio, e fu il primo che fosse per VI mesi, che innanzi erano le podestadi per uno anno; per lo meglio del Comune si fece allora quello **decreto**, che poi seguì sempre.

[12] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 9, pag. 555.7: per lo segondo **decreto** [[il cancelliere]] receva la mittà de quello che se dice de sotto de la diffinitiva sentencia...

[13] Enrico Dandolo, *Cron. Venexia*, 1360-62 (venez.), pag. 267.7: Et questo ordenamento et **dicreto**, perpetualmente osservando fino al dì d' ancoi, in Venexia el si vede.

[14] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 10, cap. 30, vol. 2, pag. 496.11: e llo re lo fé suo luogotenente, e per suo **decreto** e alli baroni e a' popolani comandamento fece che ubidito fosse come la persona sua.

– Locuz. avv. *Per decreto*.

[15] Valerio Massimo, prima red., a. 1338 (fior.), L. 8, cap. 15, pag. 595.2: E ben s' aveano consigliato quelli *d' Efesia* per **dicreto** di disfare la memoria del crudelissimo e perversissimo uomo...

[16] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. III, cap. 12, vol. 1, pag. 125.15: Per la qual cosa Stefano papa secondo gli scomunicò, e tolse per amenda del misfatto a lo 'mperio il regno di Puglia e di Cicilia, e stabilì per **dicreto** che sempre fosse di santa Chiesa.

– Locuz. avv. *Senza decreto*.

[17] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 20.92, vol. 2, pag. 342: Veggio il novo Pilato sì crudele, / che ciò nol sazia, ma sanza **decreto** / portar nel Tempio le cupide vele.

1.1 Estens. Potere di decretare, dominio.

[1] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 2, cap. 8.72, pag. 111: come colui che l'Africa ridusse / per forza tutta sotto il mio **decreto**.

1.2 Estens. Decisione.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 6, cap. 3, vol. 2, pag. 74.24: foru stranguliati per **decretu** di lur parenti.

2 [Dir.] Plur. Raccolta di norme (o rif. collettivamente a un insieme di atti normativi).

[1] *Doc. prat.*, 1305, pag. 462.6: siano puniti seco(n)do la ragione e li ordinam(en)ti e' **decreti** del comune e del popolo della terra di Prato...

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 55, vol. 1, pag. 84.33: et secondo che li capitoli del costoduto, **decreti**, ordinamenti et riformagioni del comune di Siena più pienamente contengono et dichiarano.

[3] *Stat. fior.*, c. 1324, cap. 82, pag. 104.23: Infrascritti sono gli Ordinamenti, statuti e leggi, **decreti** e provisioni...

2.1 [Dir.] Plur. e Sing. L'insieme delle norme giuridiche, il diritto secolare e canonico (affiancati o distinti nelle att.). || Non è decidibile se in qualche caso sia rif. più precisamente al *Decretum*, v. **2.2**.

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 328, pag. 611: Li **decreti** ve'l dise e le devinitadhe: / molt ama Deu quelor qe d'altri à pïatadhe, / qé per lo so amore se mantien cristentadhe.

[2] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 2.113, pag. 895: La legge tutta per iguale, / **dicreto** saccio e dicretale...

[3] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De doctrina*, cap. 6: [24] Se verame(n)te di legge, uvero di decretali, uvero di **decleto** vorai tractare, primo luogo (et) tenpo pone la lectera, s(e)c(on)do lo caso, terso la spositione dela lectera, quarto la similiansa, quinto li co(n)trarii, sexto le solutione.

[4] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 27, pag. 128.1: Anchor tut'i **decreti** e tut'i decretal...

[5] *Stat. perug.*, 1342, IV.155.1, vol. 2, pag. 552.3: fo per molte dottore de legge e de **decrete**...

[6] Pietro dei Faitinelli, XIV pm. (lucch.), 2.2, pag. 422: e legge con **Decreto** e Decretali...

2.2 Il *Decreto* o i *Decreti*: il *Decretum* di Graziano.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 27, pag. 95.15: perciò che, appena che si possano ben finire quelle cose che son mal cominciate, secondo che dicono gli **Decreti**. || Cfr. *Decretum*, II, I, I, XXV.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), Liber cons., cap. 25: imp(er)ò che a pena co(n) buona fine si co(m)pieranno quelle cose che ànno mal coni(n)ciame(n)to, sì come li **decreti** diceno.

[3] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 233.37: e in l'anno del Segnor MCLII, Gracian monegho, de Glassa cità de Toschana nassudo, compuose lo **Decreto**...

[4] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 4, cap. 4, par. 3, pag. 113.20: *Agustino, ed è nel **Decreto** primo, questione prima*. I magi di Faraone facevano simiglianti miracoli come Moisè... || Cfr. *Decretum*, II, I, I, LVI.

[5] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 10, 103-120, pag. 243, col. 2.2: Questo si è quel Gratiano che scrisse in **Decreto** e Decretai, e fo lí sí perfetto che piaxe alla rasone e alla iustisia.

[6] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 19, proemio, pag. 342.20: il quale vizio si è appellato simonìa, il quale peccato è riposto sotto eresia, secondoch' apare nel **Decreto**, prima questione. || Cfr. *Decretum*, II, I, I, I.

[7] *Doc. pist.*, 1337-42, pag. 123.26: Uno **dicreto** chiosato in carte di pechora.

[8] Jacopo Passavanti, Specchio, c. 1355 (fior.), dist. 4, pag. 71.15: Di queste tre parti della penitenzia dice san Giovanni Boccadoro, ed è nel **Decreto**: *In corde contritio, in ore confessio, in opere tota humilitas*. || Cfr. *Decretum*, II, XXIII, III, I, XL.

[9] *Stat. lucch*., 1362, cap. 39, pag. 104.24: Excepto che alli suoi filliuoli e filliuole, sorori e fratelli e primi cuzini, e altre persone a lui coniunte in fine in quarto grado, segondo lo computo delli **Decreti**.

[10] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 1, vol. 1, pag. 98.30: Unde in li **decreti** si scrivi la cunfessiuni di Bilingueri. (De conse. d...): «Ego Berengarius... || Cfr. *Decretum*, III, II, XLII.

3 Atto di espressione di una volontà individuale o collettiva (in partic. della volontà divina, di una divinità o generic. superiore); il suo contenuto.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 4, pag. 279.7: però che la romana potenza non per ragione né per **decreto** di convento universale fu acquistata, ma per forza, che alla ragione pare essere contraria.

[2] Dante, *Rime*, a. 1321, 49.9, pag. 184: ché la beltà ch'Amore in voi consente, / a vertù solamente / formata fu dal suo **decreto** antico...

[3] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 10.34, vol. 2, pag. 159: L'angel che venne in terra col **decreto** / de la molt' anni lagrimata pace...

[4] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 5, (frammento).4709, pag. 402: E Paolo, che vide il gran segreto / Lo qual si tace all'umana gente, / Potè bene saper ciascun **decreto**.

[5] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 3, 133-141, pag. 56, col. 1.10: *Se tal decreto*. Qui mostra che, per orazione, del **decreto** de Dio l'effetto s'accorza...

[6] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 15, vol. 3, pag. 244.24: e mosse gli dei a piatà: gli quali avegna che non possano rompere gli fermi **dicreti** delle antiche sirocchie...

[7] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 9, ott. 52.7, pag. 557: cioè che la divina provedenza, / quando creò il mondo, con sincera / vista conobbe il fin d' ogni semenza / razionale e bruta che 'n quell' era, / e con **decreto** etterno disse stesse / quel che di ciò in sé veduto avesse.

[8] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 3, pag. 75, col. 2.29: Conciossiacosachè Cristo facesse quello meraviglioso **decreto**: cioè colui che me serve mi seguiti.

4 Principio, regola morale o dottrinale. || Lat. *decretum* come trad. del greco *dogma*, passato nei volgarizzamenti.

[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 95, pag. 299.3: Tal differenza è tra' **decreti** di filosofia, e' comandamenti, chente ella è tra gli elementi, e' membri. || Cfr. Sen., *Ep*., XV, 95, 12 «Hoc interest inter decreta philosophiae et praecepta quod inter elementa et membra».

[2] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 94, pag. 288.23: s'alcuno hae **decreti** diritti, e onesti, invano è ammonito.

[3] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 1, cap. 4, pag. 28.11: Ma la imprudenzia, sempre a sè bugiarda, i meriti delle cose non può mutare, nè a me (per **decreto** di Socrate) arbitro esser licito aver occultata la verità, o ver conceduta la bugia. || Cfr. Boezio, *Consol. Phil.*, IV, 4 «nec mihi Socratico decreto fas esse arbitror

vel occuluisse veritatem vel concessisse mendacium».

5 Agg. Che è oggetto di un atto normativo o d'autorità o di una decisione.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 1.124, vol. 3, pag. 16: come a sito **decreto**...

[2] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 94, pag. 288.9: s'alcun uomo non ha diritti **decreti**, ed è intorniato da' vizj, che utile gli farà l'ammonimento?

[3] **Gl** Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 15, 49-69, pag. 342, col. 1.14: ell'è çà la *resposta* **decreta**, çoè ordenada.

[4] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 6, par. 15, pag. 196.11: Lachesis serva alla sua rocca la **decreta** legge...

5.1 Agg. Che è stato assegnato, attribuito.

[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 1, pag. 536.32: poscia ch'ello serrà intrado in la provincia a llui **decreta**...

[u.r. 20.04.2010]

DECRISTIANARE v.

0.1 *decristiana*.
0.2 Da *cristiano*.
0.3 Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Porre al di fuori della religione cristiana.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Porre al di fuori della religione cristiana.

[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 4, 64-72, pag. 98, col. 2.2: *Ha men veneno,* çoè che no tene d'erore cum fe' l'altra questione, imperçò che, se força scema merito, non **decristiana** però le persone...

[u.r. 12.01.2010]

DECUMANO agg.

0.1. *decumana*.
0.2 DEI s.v. *decumano* 1 (lat. *decumanus*).
0.3 *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Locuz. e fras.: *porta decumana* **1**.
0.7 1 [Milit.] Locuz. nom. *Porta decumana*: una delle due porte principali dell'accampamento romano (opposta alla porta pretoria).
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 [Milit.] Locuz. nom. *Porta decumana*: una delle due porte principali dell'accampamento romano (opposta alla porta pretoria).

[1] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 10, cap. 32, vol. 2, pag. 417.4: L'assalto fu fatto alla porta di dietro, la quale è chiamata **decumana**...

[u.r. 12.01.2010]

DECUÒCERE v.

0.1 *decocendo*, *decocta*, *decotto*; **a**: *dicotte*.
0.2 Da *cuocere*.
0.3 *Metaura* volg., XIV m. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Metaura* volg., XIV m. (fior.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva. || Si completa con *decotto*.
0.7 1 Sottoporre ad ebollizione. **2** Lo stesso che maturare.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Sottoporre ad ebollizione.

[1] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 2, cap. 6, ch., pag. 225.3: E imperciò che 'l mèle non **decotto** è laxativo, imperciò le pecore che pascono molto di quell'erbe sopra la quale è caduta questa cotale rugiada hanno grande fluxo di ventre...

[2] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 51, col. 1.12: ma sì ssi faccia fi. di tuçia volutivo con çucchero e aqua rosato **decotto**...

[3] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 71, col. 1.3: facciasi sileofon volotivo di tuçia con çuccaro e aqua rosata, **decotto** di terço in terço die...

[4] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 6, cap. 7, vol. 2, pag. 246.12: L'Appioriso, in vino o in acqua **decotto**, dissolve la stranguria, e la dissuria.

2 Lo stesso che maturare.

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 25, 61-79, pag. 603.39: e **decocendo** col calore del Sole per li meati le la vite, diventa vino...

[2] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. S. Eugenia), XIV (fior.), L. 4, cap. 18, pag. 386.11: [6] Altrimenti l'uve al sole **dicotte** poni in mosto fervente al fuoco poco lasciando, e poni al sole ancora, e sono ottime.

[u.r. 08.04.2011]

DECURIA s.f.

0.1 f: *decuria*, *decurie*.
0.2 DEI s.v. *decuria* (lat. *decuria*).
0.3 f *Deca terza di Tito Livio*, XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Milit.] Squadra formata da dieci soldati, costituente (nell'ordinamento militare stabilito da Romolo) la decima parte della centuria. **2** Ciascuno dei dieci gruppi in cui era diviso il Senato romano.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Milit.] Squadra formata da dieci soldati, costituente (nell'ordinamento militare stabilito da Romolo) la decima parte della centuria.

[1] **f** *Deca terza di Tito Livio*, XIV: Tostoché venivano ad essere divisi in **decurie** e in centurie, i cavalieri decuriati, e i pedoni centuriati facevano congiurazione ch'egli non si partirebbero per cagione di fuga... || GDLI s.v. *decuria*.

2 Ciascuno dei dieci gruppi in cui era diviso il Senato romano.

[1] **f** *Deca terza di Tito Livio*, XIV: Fecero tra loro dieci **decurie**, e di queste scelsero dieci uomini i quali si chiamavano decurioni uno per ciascuna decuria. || GDLI s.v. *decuria*.

[2] **F** *Romuleo* volg., XIV ex. (tosc.): si facesse di loro dieci **decurie**, delle quali decurie fossero eletti e creati dieci uomini... || Guatteri, *Romuleo*, vol. I, p. 40.

DECURIATO agg.

0.1 f: *decuriati*.
0.2 Da *decuria*.
0.3 f *Deca terza di Tito Livio*, XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Milit.] Diviso in decurie.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Milit.] Diviso in decurie.

[1] **f** *Deca terza di Tito Livio*, XIV: Tostoché venivano ad essere divisi in decurie e in centurie, i cavalieri **decuriati**, e i pedoni centuriati facevano congiurazione ch'egli non si partirebbero per cagione di fuga.... || GDLI s.v. *decuriato*.

DECURIO s.m.

0.1 *decurio*.
0.2 DEI s.v. *decurione* 1 (lat. *decurio*).
0.3 Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.); Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.); Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Milit.] Capitano di una schiera (inizialmente di dieci, più tardi di trentadue cavalieri). **1.1** Estens. Persona dotata di autorità sopra altre dieci. **2** Funzionario romano con il compito di amministrare e governare una colonia o un *municipium*.
0.8 Giulio Vaccaro 12.01.2010 [prec. red.: Maria Carosella].

1 [Milit.] Capitano di una schiera (inizialmente di dieci, più tardi di trentadue cavalieri).

[1] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 2, cap. 15, pag. 56.3: in una turma cavalieri trentadue, ed è chiamato **decurio** colui che n'è capitano...

1.1 Estens. Persona dotata di autorità sopra altre dieci.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 22.74, vol. 1, pag. 371: onde 'l **decurio** loro / si volse intorno intorno con mal piglio.

[2] **GI** Jacopo della Lana, Inf., 1324-28 (bologn.), c. 21, 118-126, pag. 527, col. 1.2: Qui gli chiama per nome, e imponelli uno **decurio**, zoè guardadore de dese; e s'ello guidasse C, averave nomme centurio.

[3] **GI** Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 22, pag. 349.16: El resto è chiaro. ***decurio***, *idest* lo signor de li x, *scilicet* Barbaricia.

[4] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 21, 79-87, pag. 553.17: Et allora ne chiamò dieci di loro, dicendo: Fatevi avanti, Alichino e Calcabrina e Cagnazzo; e Barbariccia sia **decurio** e guidi li altri come caporale...

2 Funzionario romano con il compito di amministrare e governare una colonia o un *municipium*.

[1] Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.), ott. 216.2, pag. 363: El buon Ioseppe ab Arimattia, / nobil **decurio**, co' la mente pura, / discepol di Iesù [[...]] / egli a Pilato con gran doglia gìa / (palido avie 'l visaggio e la figura). / El corpo di Iesù morto li chiese...

[2] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), [1378/81] 32, pag. 411.15: Così il ricco Nicodemo meritò di ricevere nelle sue sante braccia il santo corpo di Cristo e ungerlo con cento libre d'unguento prezioso; così il nobile **decurio** Gioseppo meritò d'avere Cristo nel sepolcro suo.

[u.r. 11.04.2010]

DECURIONE s.m.

0.1 *decurione*, *decurioni*, *decurïoni*, *decuriuni*.
0.2 DELI 2 s.v. *decuria* (lat. *decurionem*).
0.3 Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.): **1.2**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.); Fatti di Cesare, XIII ex. (sen.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 [Milit.] Ufficiale dell'esercito dell'antica Roma, posto a capo di dieci fanti. **1.1** [Milit.] Capitano di una schiera (inizialmente di dieci, più tardi di trentadue). **1.2** Estens. Persona dotata di autorità sopra altre dieci. **2** Funzionario romano con il compito di amministrare e governare una colonia o un *municipium*.
0.8 Giulio Vaccaro 12.01.2010 [prec. red.: Maria Carosella].

1 [Milit.] Ufficiale dell'esercito dell'antica Roma, posto a capo di dieci fanti.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 1, cap. 2, pag. 3.15: Patrici guardavano lo popolo; censori giudicavano de' patrimonii; ciliarce erano conestabili di mille, centurioni di cento, **decurioni** di diece.

[2] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 81.3, pag. 35: E cirïarche con centurïoni / vi sono in quelle pinture formati; / e ssonv' i nomi de' **decurïoni** / ch'ieran signor' di .x. nominati.

[3] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 9, cap. 3, vol. 2, pag. 207.34: quasi dubitandu la munita qui era stata prumisa da li **decuriuni** per refari lu Capitoliu...

[4] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 2, cap. 2.21, pag. 92: Fun ciliarche e fun centurioni, / maestri e reggitor dei cavalieri / e, diretro da lor, **decurioni**.

1.1 [Milit.] Capitano di una schiera (inizialmente di dieci, più tardi di trentadue).

[1] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 2, cap. 15, pag. 56.7: trentadue cavalieri sotto uno gonfalone, ed uno **decurione** si reggeano.

[2] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 4, cap. 38, vol. 1, pag. 414.13: tutti avrebbero volte le reni, se non fosse il buon conforto e il soccorso di Sesto Tempanio, il quale era **decurione** de' cavalieri.

1.2 Estens. Persona dotata di autorità sopra altre dieci.

[1] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 21, pag. 383.20: Qui connumera dieci demoni sotto uno **decurione** a scorta dello Autore, e impone loro quelo ch'abbiano a ffare.

2 Funzionario romano con il compito di amministrare e governare una colonia o un *municipium*.

[1] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 9, cap. 3, pag. 631.16: Acceso per disdegno verso la terra di Pozzuolo, perchè Cajo principe di quella colonia più tardi dava la pecunia promessa da' ***decurioni*** per rifare lo

Campidoglio...

[2] *Diatessaron veneto*, XIV (tosc.-ven.), pag. 157.8: Vegnuda la sera, vene uno richo homo nobele **decurione** de la zitade che avea nome Arimatia de Iudea, lo quale avea nome Iosep...

[3] *Bibbia* (09), XIV-XV (tosc.), *Mc* 15, vol. 9, pag. 276.16: [42] Ed essendo già fatto sera; era pasqua il sabbato; [43] venne Iosef d' Arimatea, il quale era nobile e **decurione**, il quale aspettava il regno di Dio...

[u.r. 11.04.2010]

DECUZIONE s.f.

0.1 *decuzïone*.
0.2 Lat. *decutio*.
0.3 Jacopone (ed. Bettarini), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Paura (?).
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Paura (?).

[1] Jacopone (ed. Bettarini), XIII ui.di. (tod.), *O Regina cortese*, 53, pag. 39: Piglia **decuzïone**: / lo temor de lo inferno; / pensa: 'De la presone / nonn esco in sempiterno'...

DEDENS prep.

0.1 *dedens*.
0.2 Fr. *dedans*.
0.3 *Lett. pist.*, 1331: **1**.
0.4 Att. solo in *Lett. pist.*, 1331.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Entro, prima della fine di.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Entro, prima della fine di.

[1] *Lett. pist.*, 1331, pag. 250.15: che io mi rapresentrei **dedens** certana giornata a Parigi.

[2] *Lett. pist.*, 1331, pag. 250.19: Rapresenta'mi a Parigi dinançi a' maestri **dedens** la giornata.

[3] *Lett. pist.*, 1331, pag. 252.19: Perotto di Chastiglione m'à dato fiorini 4, soldi 15 sança più. Dissemi che **dedens** la ciandelloro mi drebbe lo più che potesse.

[u.r. 29.11.2019]

DEDICAMENTO s.m.

0.1 *dedicamento*.
0.2 Da *dedicare*.
0.3 *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che dedicazione.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Lo stesso che dedicazione.

[1] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 2, cap. 8, vol. 1, pag. 135.18: I parenti di Valerio furo corrucciati e disdegnati che il **dedicamento** di così nobile tempio fosse di necessità donato ad Orazio...

DEDICARE v.

0.1 *dedica*, *dedicandolo*, *dedicao*, *dedicare*, *dedicari*, *dedicârlo*, *dedicasse*, *dedicata*, *dedicati*, *dedicato*, *dedicatu*, *dedicauli*, *dedichi*, *dedicò*, *dedicollo*.
0.2 DELI 2 s.v. *dedicare* (lat. *dedicare*).
0.3 *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>; Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.).

In testi mediani e merid.: *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.).

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Destinare in modo esclusivo (al servizio, al culto di una divinità). **1.1** Consacrare con un rito religioso. **1.2** Offrire in omaggio. **1.3** Intitolare a una divinità. **2** Pron. Riservare, rivolgere del tutto (il proprio impegno) ad uno scopo.
0.8 Maria Carosella 12.07.2004.

1 Destinare in modo esclusivo (al servizio, al culto di una divinità).

[1] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 8.29: In cinque maniere santifica lo spirito di sapienza lo cuor dell'uomo. [[...]] Appresso elli lo **dedica** al servigio di Dio che elli il trae di tutte cure, e mettelo del tutto a pensare di Dio, ed a lui amare e servire.

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 6, vol. 1, pag. 42.32: e la prima fiata dissu quisti paroli, parlandu a li donni: «Drittamenti mevi distivu e drittamenti m'aviti **dedicata**».

[3] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 7, pag. 396.19: lo tuo corpo a Dio **dedicato** leggiermente in pubblico non dimostri, nè nel santuario di Dio ciascuno profano, e rio uomo possa leggiermente vedere.

1.1 Consacrare con un rito religioso.

[1] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 31, pag. 575.23: Et Bonifatius papa, con tutto lo populo romano, ne la die de kalende de novembro, lo **dedicao**...

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 8, pag. 558.29: Avea il detto re di figliuole copioso numero, di bellezze ornate e di costumi splendide, le quali insieme un giorno, con caterva grandissima di compagne mandate dal loro padre, andarono a porgere odoriferi incensi a un santo tempio **dedicato** a Minerva...

1.2 Offrire in omaggio.

[1] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 5, pag. 87.9: li primi duni foru dunati a sonu di trumbi et **dedichi** ancora III vitelli et vinu...

[2] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), *Prol. Pr*, vol. 5, pag. 600.2: Anco che sì debile per la longa infirmitade, ho **dedicato** a vostro nome tre opere, acciò questo anno non sia passato in silenzio, e appresso a voi sia stato muto; cioè la interpretazione di tre libri di Salomone...

1.3 Intitolare a una divinità.

[1] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 67, pag. 151.19: Lo suo idolo si faceva con le saette in mano; ed a lui era **dedicato** lo cielo.

[2] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 68, pag. 152.26: Chiamarollo li pagani dio delle battaglie. A lui **dedicò** Romolo quel mese, che si chiama Marzo, reputandose egli suo figliuolo.

1.3.1 Rendere divino.

[1] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 25, pag. 178.3: Venere fu una bella donna reina di Cipri, e dopo la sua morte fu **dedicata** nel quinto pianeto, ciò è Venus...

2 Pron. Riservare, rivolgere del tutto (il proprio impegno) ad uno scopo.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 8, cap. 7, vol. 2, pag. 165.2: Carneades, fatigusu et continuu cavaleri di sapiencia, chumputi li LXXXX anni, ca per certu issu tantu phylosophau quantu vissi, cussì s'avia dunatu maravilyusamenti et **dedicatu** a li operi di sapiencia...

[2] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), *Prol. Dan*, vol. 8, pag. 6.4: E certamente io essendo giovane, dopo il studio di Quintiliano e di Tullio e delle eleganze retoriche, avendomi **dedicato** alla fatica d'imparare la lingua caldaica...

[u.r. 18.12.2017]

DEDICATO agg.

0.1 *didicato*, *dedicata*.
0.2 V. *dedicare*.
0.3 <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>.

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Destinato in modo esclusivo (al servizio di una divinità).
0.8 Maria Carosella 07.04.2004.

1 Destinato in modo esclusivo (al servizio di una divinità).

[1] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 8.24: tu dei sapere che questo motto santo vale altrettanto come puro, come sanza terra, come **didicato** al servigio di Dio...

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 1, vol. 1, pag. 13.18: Una virgini monaca **dedicata** a la dea Vesta...

[u.r. 09.01.2009]

DEDICAZIONE s.f.

0.1 *dedicaciuni*, *dedicatione*, *dedicazione*; **a**; *dedicacion*.
0.2 DELI 2 s.v. *dedicare* (lat. *dedicationem*).
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, *Addizioni* 1329-35; *Lett. fior.*, a. 1348.

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Atto di dedicare (un tempio) al culto di Dio, di una divinità, di un santo. **2** Impegno preso nei confronti di un'opera o di un'istituzione.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Atto di dedicare (un tempio) al culto di Dio, di una divinità, di un santo.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 245.17: E pregaolo ke lassasse venire scenophegia, id est la dedicatione de lo tenpio, la quale li iudei celebravano con grande celebritate, e facta la **dedicatione** dessero la vactalgia a lloro volontate.

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 9, cap. 3, vol. 2, pag. 207.7: commu violentamenti operau la ira in lu pectu di tuttu lu populu rumanu in quillu tempu in lu quali era data la **dedicaciuni** di lu templu di Mercuriu per li suffragij a Marcu bannarisi...

[3] **a** *Vang. venez.*, XIV pm., *Luc*., cap. 19, pag. 280.2: K. XIX. Questo se dixe en la **dedicacion** de la gliexia.

[4] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), *Sal* 29, vol. 5, pag. 219.1: Cantico nella **dedicazione** della casa di David.

– La *Dedicazione di San Michele* (29 settembre).

[5] *Stat. sen.*, *Addizioni* 1329-35, (1329/1334), pag. 331.6: La Exaltazione di Sancta Croce. - Sancto Matheo apostolo. - La **Dedicazione** di sancto Micchele. Ottobre. Sancto Francesco confessore.

[6] *Lett. fior.*, a. 1348, pag. 351.21: Che dalla **Dedicatione** di S. Michele infino a resurrexo, i frati erano tenuti di mangiare una volta el dì...

[7] **a** *Vang. venez.*, XIV pm., *Matt*., cap. 18, pag. 72.16: K. XVIII. Questo Vagnelio se dise (ço è se dé dir) en la **dedicacion** de sen Michaele Archangelo.

2 Impegno preso nei confronti di un'opera o di un'istituzione.

[1] *Stat. sen.*, *Addizioni* c. 1320-75, [1362/74], pag. 134.8: E questo statuto et ordine sia tenuto d'oservare ciascheuno frate e suoro che ora è e per lo tempo serà, in virtù di sancta obbedienzia, et per l'oblazione, **dedicazione** e promissione per lui facta al decto Spedale et a lo suo rectore et a li frati.

[u.r. 18.12.2017]

DEDIGNATO agg.

0.1 f: *dedignato*.
0.2 Lat. *dedignatus* (DEI s.v. *dedignare*).
0.3 f *Bibbia* volg., XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Per l'identificazione e la datazione del testo, assente nella tavola delle abbreviature del TB, cfr. Ragazzi, *Aggiunte*, § XIV.
0.7 1 Lo stesso che indignato.
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 Lo stesso che indignato.

[1] **f** *Bibbia* volg., XIV, *Gdt* 6: Come Oloferne prence **dedignato** fa pigliare Achior, ed ai figli d'Israel comanda... || TB s.v. *dedignato*. L'ed. inclusa nel corpus legge, nel passo corrispondente «indignato», cfr. *Bibbia* (04), XIV-XV (tosc.), *Gdt* 6, vol. 4, pag. 564.2.

DÈDITO agg.

0.1 *dedite*.
0.2 DEI s.v. *dedito* (lat. *deditus*).
0.3 Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Sottomesso amorevolmente.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Sottomesso amorevolmente.

[1] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 19, 127-138, pag. 391, col. 2.3: *Che servo sono*: çoè che tutte le anime sono **dedite** ad un çudexe, ad uno podestà, ad uno re, ch'è suo creatore.

DEDIZIONE s.f.

0.1 *dediciuni*, *dedizione*, *dedizzione*.
0.2 DELI 2 s.v. *dedito* (lat. *deditionem*).
0.3 Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).

In testi mediani e merid.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Consegna o resa al nemico. **2** Offerta ad una divinità.
0.8 Maria Carosella 12.07.2004.

1 Consegna o resa al nemico.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 4, vol. 1, pag. 27.19: Adonca a la multitudini di li signali issu igualau li soy saguri per sou saguratu combatiri et per laydi patti que issu fici et per sua mortali **dediciuni**, [ca issu fu datu in manu di li inimici].

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 2, vol. 1, pag. 74.32: Adonca manifestu indiciu fu di la neglecta disciplina di li cavaleri la miserabili **dediciuni** di Mancinu et indiciu fu di la disciplina conservata lu bellissimu triumphu di Scipiuni.

[3] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 6, cap. 40, pag. 163.34: E in brieve furono date venti terre, e sei per forza prese: con volontaria **dedizione** ne vennero da quaranta...

2 Offerta ad una divinità.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 6, par. 6, pag. 36.5: E ccierto questa **dedizzione** divina fu tracconvenevole, ch'ella fu di meno perfetta a ppiù perfetta, e ddi più perfetta a istraperfetta di cose afferanti e convenevoli alla salute umana.

[u.r. 19.01.2010]

DEDURRE v.

0.1 *dedotta*, *dedotto*, *deduca*, *deducciri*, *deduce*, *deducendo*, *deducendoci*, *deducendosi*, *deduceno*, *deducente*, *deducere*, *dedùcervi*, *deducesi*, *deducete*, *deduchiri*, *deduciamo*, *deducta*, *deducte*, *deducti*, *deducto*, *deduga*, *dedur*, *dedure*, *dedurse*, *deduse*, *deduseno*, *dedusse*, *dedutta*, *dedutte*, *dedutti*, *dedutto*, *didotta*, *didotti*, *didotto*, *diduce*, *diducegli*, *diducendo*, *diducendosi*, *diducere*, *diducerlo*, *diducermi*, *diducie*, *diduciere*, *diducono*, *didurremo*, *didusse*, *didute*, *didutta*, *didutto*.
0.2 DELI 2 s.v. *dedurre* (lat. *deducere*).
0.3 *Ritmo cass.*, XIII in.: **4**.
0.4 In testi tosc.: Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.); Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.).

In testi sett.: *Tristano Veneto*, XIV.

In testi mediani e merid.: *Ritmo cass.*, XIII in.; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. perug.*, 1342.

In testi sic.: *Lett. palerm.*, 1371 (1).
0.5 Locuz. e fras. *dedurre alla notizia* **2.1**; *dedurre il vizio* **2.1**.
0.7 1 Trarre fuori. **1.1** Fig. **1.2** [Filos.] Trarre argomentazioni l'una dall'altra; ottenere con il ragionamento come conseguenza logica. **1.3** Pass. Essere conseguenza (di qsa). **1.4** Sottrarre da un computo. **2** Portare da un luogo a un altro; in una direzione; verso un punto d'arrivo. **2.1** Fig. **2.2** Indirizzare ad uno scopo. **2.3** Far giungere ad un risultato, ad una nuova condizione. **3** Far andare dall'alto verso il basso. Fig. [In senso morale: da un polo pos. a uno neg.]. **4** Aver piacere.
0.8 Pietro G. Beltrami 03.07.2005.

1 Trarre fuori.

[1] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 3, cap. 6, pag. 170.34: A provochare il sangue mestruo e **diduciere** il filiuolo morto e la secondina sia data la trefora mangna con sugho di ruta...

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 13.73, vol. 3, pag. 213: Se fosse a punto la cera **dedutta** / e fosse il cielo in sua virtù supprema, / la luce del suggel parrebbe tutta...

1.1 Fig.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 30.35, vol. 3, pag. 497: Cotal qual io la lascio a maggior bando / che quel de la mia tuba, che **deduce** / l'ardüa sua matera terminando...

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 1, par. 1, pag. 126.21: però tuttavia che di questa veracie sentenza per sé altro esprichatore e inpositore uomo di siquro intendimento o llui mededesimo **didotto** d'invidia dettrazzione clandestinato disiderante, o di prosunzione abbaimento pieno di grido e ss'aprese lo spirito della malvagia invidia, quelli a lloro attraienti s'opposarono.

1.2 [Filos.] Trarre argomentazioni l'una dall'altra; ottenere con il ragionamento come conseguenza logica.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 8.121, vol. 3, pag. 133: Sì venne **deducendo** infino a quici; / poscia conchiuse...

[2] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 2, pag. 22.22: Di questa fiumana non fece menzione di sopra; ma **de[duce]si** per questo, che appiè della valle fosse alcuna grandissima lagona, che ha a significare viziosa e corrotta operazione di mondani.

[3] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 28, par. 20, pag. 479.17: Ché sse tuttavia avesse sentito san Girolamo l'auttorità del solo vescovo di Roma già detta essere, di colui io diclino la sentenza come non chanonicie, né per canonicie di neciessità **didotta**.

1.3 Pass. Essere conseguenza (di qsa).

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 20.58, vol. 3, pag. 333: ora conosce come il mal **dedutto** / dal suo bene operar non li è nocivo...

1.4 Sottrarre da un computo.

[1] *Doc. perug.*, 1351-60, [1360], pag. 16.7: Ch'el preço per lo quale sironno stabilite ei dicte fructe se paghe per rata, de anno en anno a la fine de ciaschuno anno, **deducte** e detrate le vece che se concederonno, cometterà per rata, per ciaschuno anno.

[2] *Lett. palerm.*, 1371 (1), pag. 143.1: Sed ponamus ki fussi veru ki ipsu divissi aviri li dicti unc. LIIJ. Dicu eu primo secundum Deum et veritatem lu dictu Bartholomeu tinni la butìa ab anno V Ind. IJ preterite citra usque nunc, videlicet a tempore subversionis quondam Laurencii de Murra successi anni XVIIJ, di lu quali tempu pir parti appi lu lueri et parti di lu dictu tempu tinni in usu sou la dicta butìa: ni divi **deducciri** zo kindi appi et zo ki divi pir lu sou usu.

2 Portare da un luogo a un altro; in una direzione; verso un punto d'arrivo.

[1] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 9, pag. 137.11: E però dice che Lucia, nel tempo che l' Autore nulla opera[va], vivo il levòe, e **dedusse** al luogo dove li peccati si riconoscono, e mostrò a Virgilio, cioè alla ragione, l' entrata del Purgatorio, che è la contrizione del cuore, e poi la emendazione.

[2] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 8, cap. 14, pag. 310.15: Così **dedutti** i corni con tre coorti di pedoni, e con tre turme di cavalieri, e con questi i veliti con affrettato passo contro a' nemici andavano seguenti gli altri in obblico.

[3] *Bibbia* (04), XIV-XV (tosc.), *Est* 2, vol. 4, pag. 623.15: [14] E quella v'entrasse al vespro, n'uscisse la mattina; e quella era **dedotta** in uno altro luogo, in custodia di Susagazi eunuco del re, constituto sopra le concubine...

2.1 Fig.

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. V (ii), par. 77, pag. 342.32: Ma, **deducendoci** da queste più generali dimostrazioni a quelle che più particulari sono, dico...

[2] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. VII (i), par. 62, pag. 395.6: La sentenzia delle quali parole, quantunque una medesima possa essere con la superiore, nondimeno, volendola a più brieve permutazione e di minor fatto **deducere**, possiam dire...

[3] Torini, *Rime*, XIV (fior.), [a. 1398] 17.5, pag. 374: Dunque l' oltraggio, per alcun **dedutto** / in altrui, quale in sé, pensi, rancura / porga in colui...

– Fras. *Dedurre alla notizia*: portare a conoscenza.

[4] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 30, pag. 597.9: e ciascuna volta che, per lo bono stato de la provincia on d'alcuna terra o luogo, o per schivare uno grande scandalo, parerà essere expediente alora cotale facto, sì se **deduga** a la noticia del Rectore.

– Fras. *Dedurre il vizio* (*i vizi*): vivere viziosamente.

[8] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 9, pag. 146.8: della quale spogliatura essa porta molto si [d]olse, però che col suo si doveano dilacerare, ed uccidere li cari cittadini, e carcerare la libertà, cattivare virtude, o mandare in essilio, e li vizi **deducere** in plubico.

– *Dedurre in comparazione, in esempio*.

[5] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 12, pag. 209.7: dove si mostra, che l' opere de' mortali, e ellino sono vilissimi in comparazione **dedutte** alle divine.

[6] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 12, pag. 199.23: Le membra sparte delli amatori della terra, e di coloro che dicono nelle potenzie mondane essere somma beatitudine, **diduce** in essemplo l' Autore, in confusione d' ogni enfiamento d' animo, dicendo...

– *Dedurre in comune*: acquisire alla proprietà della comunità.

[7] *Stat. perug*., 1342, L. 4, cap. 137, par. 1, vol. 2, pag. 506.19: E se giusta cagione non avessero, el capetanio overo el giudece le ditte concessione e donagione deggano cassare e irritare e per casse e irrite avere, e le cose, concessione overo donagione, le quagle avessero retenute, **dedure** en comuno...

– Mettere avanti.

[9] *Ottimo* (sec. red.), a. 1340 (fior.), *Inf*. c. 2, pag. 448.1: Qui si **diduce** una quistione, la quale la ragione muove alla theologia in questa forma...

[10] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. VI, cap. 6, pag. 699.26: Agiungendo questo alle predicte cose che ciascuno appellante la questione d' inniquità e de nullità in l' appellatione sua **deducere** et intemptare possa e debia...

[11] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 28, par. 18, pag. 476.13: Questa è per ciertano falsa sposizione, della quale altressì alquno vescovo di Roma co' suoi conplicies a diffinire e diclinare la coattiva de' prenzi giuridizione, sovente ànno usata, diciendo di fatto violentemente, non di diritto sé essere **didotto** in giudichamento di sequlari...

– Trasferire (un concetto in un discorso).

[12] Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.), Proemio, 92, vol. 1, pag. 29: ch'io non son già sottile / che cosa sì gentile / possa **dedur** in più chiaro parlare.

– Pron. Andare avanti, procedere (in un discorso o in un dibattito).

[13] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 4, pag. 89.14: Saviamente, e per sottile modo e notabile induce l'Autore un'altra domanda. E poni bene mente, lettore, come a poco a poco per acattare benivolenzia elli si **diduce**, inanzi ch'elli muova la quistione.

2.2 Indirizzare ad uno scopo.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 14.77, vol. 2, pag. 235: Tu vuo' ch'io mi **deduca** / nel fare a te ciò che tu far non vuo'mi.

[2] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 108, pag. 357.4: ed egli non mise molto gran pena a **diducermi** a mangiare meglio, ch'i' non facea.

[3] *Doc. fior*., 1311-50, 106 [1350], pag. 691.3: Et, perché voi medesimi scrivete quanto questo fatto porta, et a Parte et a noi, se non si **deduce** al nostro desiderio, non ci pare debba bisognare il sollicitarvi et avisarvi, che sança perdere tempo, o rifiutare, a ffar ciò che siamo certi ne durate, voi sollicitamente diate opera, che questo tractato colla Chiesa si faccia...

[4] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 22, par. 20, pag. 383.5: E cciò **diducie** en sedizioni...

[5] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, Accessus, par. 20, pag. 5.15: mai nella comedìa non introducere se medesimo in alcuno atto a parlare; ma sempre a varie persone, che in diversi luoghi e tempi e per diverse cagioni **deduce** a parlare insieme, fa ragionare quello che crede che apartenga al tema impreso della comedìa...

– *Dedurre in esecuzione*: provvedere quanto a (qno o qsa)?

[6] *Stat. pis*., 1330 (2), cap. 148, pag. 621.4: Et per li predicti mille primi et ultimi electi, et in execussione **deducti** tutti li predicti, ogni altra electione di balestrieri della città di Pisa, di borghi et di sobborghi, sia cassa, et per cassa s' abbia et intenda. || 'avendo fatto tutto ciò che riguarda i predetti' (?).

2.3 Far giungere ad un risultato, ad una nuova condizione.

[1] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 5, pag. 79.35: nella qual guerra più di DCC.M tra la parte de' Greci, e quella di Troia furono morti, e finalmente Troia presa, e **didutta** in cenere e in caverne.

[2] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. VI, cap. 22, pag. 716.18: molti diversamente se sforçano de detrare e quello utile al neccessario officio guastare o almeno asutigliare, intanto che segondo la intencione temeraria de quelli se **deduca** a niente...

[3] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. XIII (i), par. 55, pag. 615.31: *Morte comune*, d'ogni uomo, cioè vizio **deducente** a morte...

[4] Torini, *Rime*, XIV (fior.), [a. 1398] 3.37, pag. 361: Chiamaci Iddio coll' opre inestimabili / da natura produtte / ch' ognor ne mostra; e perché son **dedutte** / tanto in cunsueto uso, / non reputiam neente...

3 Far andare dall'alto verso il basso. Fig. [In senso morale: da un polo pos. a uno neg.].

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 43.392, pag. 169: omo ch'è preite salga sette scale, / e sia spogliato d'onne mala scoria, / c'a terra non **deduca** le suoi ale.

[2] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 1, pag. 35.13: Unde lo demonio in questo principalmente studia in ditràrrevi dalla scientia et in **dedùcervi** in ignorantia.

[3] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 33, proemio, pag. 561.6: e sempre quanto più grave è il peccato, tanto più **deduce** li peccatori verso il centro, infliggendo a lloro maggiore pena...

[4] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 10, cap. 33, pag. 502.21: a' Liguri erano mostrati i campi abbondevoli d' Italia in isperanza di vittoria, **didotti** loro degli asprissimi monti...

4 Aver piacere.

[1] *Ritmo cass.*, XIII in., 22, pag. 10: Ai, dumque pentia null'omo fare / [en] questa bita regnare, / **deducere**, deportare?

[2] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 245, pag. 212.41: Barba, le chustume de Yrlanda sè tal che se nigun centilhomo die ciaser apresso doncela, de subito le chandele vien studade, inperciò che le doncelle molto son vergognose, et plui seguramentre se **deduse** con lo suo signor...

[u.r. 26.11.2009]

DEDUZIONE s.f.

0.1 *deduzzione*, *deduzzioni*, *diduzzione*.
0.2 DELI 2 s.v. *dedurre* (lat. *deductionem*).
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.7 1 [Dir.] Presentazione davanti ad un giudice dell'istanza riguardante l'oggetto della controversia. **2** Procedimento che permette la creazione di un legame logico tra fattori. **2.1** Verità particolare che si deduce da un principio di verità generale.
0.8 Maria Carosella 07.04.2004.

1 [Dir.] Presentazione davanti ad un giudice dell'istanza riguardante l'oggetto della controversia.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 10, par. 10, pag. 225.18: Ché quando l'appostolo da' giudei fu acqusato come eretico, giassia ciò che falsamente l'inquisizione di sua chausa, **deduzzione** e ll'appello e difinizione di colui fu fatta dinanzi al giudicie...

2 Procedimento che permette la creazione di un legame logico tra fattori.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 3, par. 5, pag. 139.17: Delle quali parole questo medesimo e nella medesima maniera di **deduzzioni** puot' essere conchiuso quello che ddella santa mezzana di su ddetta ordine di parole dinanzi à estato conchiuso.

2.1 Verità particolare che si deduce da un principio di verità generale.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 19, par. 2, pag. 338.14: Il che altressì della scrittura e in quella infallibole (quest'è sanza fallire o ffalta) **diduzzione** fermo mostrare possiamo della scrittura cierto...

[u.r. 24.07.2007]

DEEREDATO agg.

0.1 f: *deheridata*.
0.2 Da *deeredare* (non presente nel TLIO). || Cfr. *eredare*.
0.3 F *Libro imperiale*, XIV u.q. (merid.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Privo di eredi.
0.8 Giulio Vaccaro 02.02.2018.

1 Privo di eredi.

[1] **F** *Libro imperiale*, XIV u.q. (merid.), L. III, cap. 21: videndo che la casa de Tolomeo era **deheridata** perché né de lui né de Egiptio remanea persona... || *Libro imperiale*, c. f3v.

DEESSA s.f.

0.1 *deesa*, *deessa*, *deesse*, *diessa*.
0.2 Fr. *déesse*.
0.3 *Fiore*, XIII u.q. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Fiore*, XIII u.q. (fior.); *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Palamedés pis.*, c. 1300.
In testi sett.: Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).
0.7 1 Divinità pagana femminile. **2** [Come termine di confronto per una donna degna per qualche qualità di venerazione].
0.8 Maria Carosella; Giulio Vaccaro 10.03.2004.

1 Divinità pagana femminile.

[1] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 215.9, pag. 432: Allor Franchez[z]a sì à cavalcato, / E dritto a Ceceron sì se n'è ita, / Credendo che vi fosse la **diessa**: / Ma el[l]'er'ita in bosco per cacciare, / Sì che Franchez[z]a n'andò dritt'a essa.

[2] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 168.15: E lla reina disse: - Sengnore, buona orazione possi tu fare, e lli dii e lla **deesa** intendano e mettano inn afetto tua volontade.

[3] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 2, cap. 11, pag. 57.28: Doppo lui adoravano Appollo, Mars et Jove e la **deessa** Minerva...

[4] *Palamedés pis.*, c. 1300, pt. 2, cap. 71, pag. 129.26: era costume che lli pagani faciano una festa de la **deessa** che ssi chiamava a quel tempo Venus...

[5] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 1, par. 89, comp. 15.8, pag. 83: E come prima fue vacha vilificha, / cossì Iunone, per atto contraro, / donna la fece e ne l'onor prechiaro / tra le **deesse** al Nilo la glorificha.

2 [Come termine di confronto per una donna degna per qualche qualità di venerazione].

[1] *Tristano Cors.*, XIV ex. (ven.), pag. 125.4: ella par una **deesa**, soe donçelle par raine, tanto è 'le per ordene, e VI. cavalieri della Çoioxa Guarda, ch'erano vegnudi per veder lo tornero, quelli la guardarano che presia non li sia fata d'algun cavaliero erante né d'alguna donna né donçella.

[u.r. 12.01.2010]

DEFACOLTÀ s.f.

0.1 *defacoltà*, *difacultà*.
0.2 Da *facoltà*.
0.3 Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.); *Stat. fior.*, a. 1364.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Impotenza, mancanza di possibilità. **1.1** Manchevolezza.
0.8 Maria Carosella 14.07.2004.

1 Impotenza, mancanza di possibilità.

[1] *Stat. fior.*, a. 1364, cap. 11, pag. 75.4: per **difacultà**, overo absentia di consoli, o di consiglieri di questa arte, e d'altri uficiali, non possa ricevere detrimento...

1.1 Manchevolezza. || (Margueron, *Guittone. Lettere*, p. 29).

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 1, pag. 13.4: No è colore alcuno nè forma a viço, parola nè ssuono ad oreglie, odore a nare e a gusto savore o toccamento a mano, ove non senta l'omo alcuna **defacoltà**, la quale d'esso li tolle paghamento.

[u.r. 19.01.2010]

DEFALCARE v.

0.1 *defalcare*, *difalca*, *difalchata*.
0.2 DELI 2 s.v. *defalcare* (lat. mediev. *defalcare*).
0.3 *Stat. perug.*, 1342: **1**.
0.4 In testi tosc.: Petrarca, *Trionfi*, 1351(?)-74.
In testi sett.: *Doc. padov.*, 1378.
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Detrarre (da un ammontare). **2** Fig. Diventare minore o meno intenso.
0.8 Maria Carosella 27.01.2004.

1 Detrarre (da un ammontare).

[1] *Stat. perug.*, 1342, L. 1, cap. 50, par. 34, vol. 1, pag. 205.4: alcuna d'esse recevute seronno sute, cotagle asegnatione del catastro de l'asegnante se deggano **defalcare**.

[2] *Doc. padov.*, 1378, pag. 57.28: p(er) le quale [[scrite]] l'è sentençiato duc. novecento d'oro no(n) p(er)tegnisse al dito Nani p(er) albit(ri)o de boni homini, che la dita p(ar)tita de duc. LX sea **difalchata** dela dita s(oma) de duc. VIIIJ.c al dito Nani.

2 Fig. Diventare minore o meno intenso.

[1] Petrarca, *Trionfi*, 1351(?)-74, *T. Cupidinis* IIa.90, pag. 289: Come uom che per terren dubio cavalca, / Che va restando ad ogni passo, e guarda, / E 'l pensier de l'andar molto **difalca**, / così l'andata mia dubiosa e tarda / facean gli amanti.

[u.r. 12.01.2010]

DEFALCATURA s.f.

0.1 *difalchatura*.
0.2 Da *defalcare*.
0.3 *Doc. prat.*, 1296-1305: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Copia per estratto?
0.8 Maria Carosella; Giulio Vaccaro 27.01.2004.

1 Copia per estratto? || (Serianni).

[1] *Doc. prat.*, 1296-1305, pag. 328.15: Anche demo p(er) la **difalchatura** del testame(n)to di Ca(n)ci p(er) lo notaio d. VIIJ.

[u.r. 19.01.2010]

DEFALCAZIONE s.f.

0.1 *defalcatione*.
0.2 DEI s.v. *defalcare* (lat. *defalcatio*).
0.3 *Stat. perug.*, 1342: **1**.
0.4 Att. solo in *Stat. perug.*, 1342.
0.7 1 Detrazione (da un ammontare).
0.8 Maria Carosella 27.01.2004.

1 Detrazione (da un ammontare).

[1] *Stat. perug.*, 1342, L. 1, cap. 70, par. 5, vol. 1, pag. 269.23: êlle vendegione dei fructe de le comunançe le quagle da mò ennante se vendessero e i preçe ei quagle se promecteronno êlgle contracte e vendegione dei dicte fructe se pagheno e pagare se deggano enteramente con efecto sença alcuna detractione overo deminutione overo **defalcatione**...

[u.r. 19.01.2010]

DEFATIGATO agg.

0.1 f: *defatigati*.
0.2 Lat. *defatigatus*.
0.3 f *Deca terza di Tito Livio*, XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che ha perduto energie fisiche o mentali a causa di uno sforzo.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che ha perduto energie fisiche o mentali a causa di uno sforzo.

[1] **f** *Deca terza di Tito Livio*, XIV: A sommo studio tardava i suoi, acciocché gl'inimici si travagliassero e fossero **defatigati** quando gli supraggiungessero i suoi freschi e animosi. || GDLI s.v. *defatigato*.

DEFECCIATO agg.

0.1 *defeczatus*.
0.2 Da *feccia*.
0.3 Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Privo di scorie, di impurità.
0.8 Marcello Barbato 19.02.2007.

1 Privo di scorie, di impurità.

[1] Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 172r, pag. 56.19: Merax cis... purus, clarus et ***defeczatus***.

DEFERENTE s.m./agg.

0.1 *deferente*, *deferenti*, *diferente*.
0.2 DEI s.v. *deferente* (lat. *deferentem*).
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.).
0.5 Locuz. e fras. *cerchio deferente* **1**.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Astr.] Nel sistema tolemaico, cerchio di centro non coincidente con il centro della Terra, lungo il quale si muovono il Sole e gli epicicli dei pianeti. **1.1** Agg. Locuz. nom. *Cerchio deferente*.
0.8 Maria Carosella; Elisa Guadagnini 05.12.2005.

1 [Astr.] Nel sistema tolemaico, cerchio di centro non coincidente con il centro della Terra, lungo il quale si muovono il Sole e gli epicicli dei pianeti.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 12, pag. 19.26: E a questo grande cerchio fo posto nome secondo la sua significazione, e folli posto nome **deferente**, emperciò che elli portava l'epiciclo e lo planeta.

[2] Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.), cap. IV, 1, pag. 148.1: Ciascuna altra pianeta sanza il sole ae 3 cerchi, cioè equante, **diferente** ed epiciclo.

[3] *Chiose Sfera*, p. 1314 (fior., pis.), IV, 6-12, pag. 198.9: e questo cerchio è detto **diferente** imperciò che porta il corpo de la pianeta.

[4] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 1, cap. 4.320, pag. 145: Due cerchi sono che, intersetti insieme, / Equante e **deferente** dice altrui, / Sono congiunti nelle parti estreme. / La prima stella si gira in quel sito, / E il Sol nell'altro resta opposto a lui / Quando il suo corpo è di splendor finito.

[5] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 16, pag. 375.19: Ancora muove la Luna il mare in un altro modo, tuttochè 'l predetto sia l'universale; chè quando la Luna è nell' auge del suo **deferente**, allora il crescere e il dicrescere è molto grande...

[6] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 5, cap. 4.102, pag. 349: salvo che 'l sole, lo qual per la strada, / senza epiciclo alcun, diritto sempre / per lo suo **deferente** par che vada.

1.1 Agg. Locuz. nom. *Cerchio deferente*.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 13 rubr., pag. 20.14: De la latitudine del zodiaco e de la declinazione de li cerchi **deferenti** in esso.

[2] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 2, cap. 1, pag. 71.36: Saturno non pò stare en su lo cerchio **deferente**...

[u.r. 20.06.2007]

DEFERIRE v.

0.1 *deferente*, *deferesca*, *deferido*, *deferir*, *deferire*, *deferisca*, *deferiscano*, *deferischano*, *deferito*.
0.2 DELI 2 s.v. *deferire* (lat. *deferre*).
0.3 *Stat. chier.*, 1321: **1**.
0.4 In testi sett.: *Stat. chier.*, 1321.
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Rimettere nelle mani di qualcuno, consegnare. **1.1** Rendere come dovuto. **2** Accondiscendere ad una richiesta. **3** Rimettere al giudizio o all'esame di altri.
0.8 Maria Carosella 14.07.2004.

1 Rimettere nelle mani di qualcuno, consegnare.

[1] *Stat. chier.*, 1321, pag. 348.11: debien precixament e sença tenor porter e **deferir** pareysament arme...

1.1 Rendere come dovuto.

[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 5, pag. 544.34: «Item, cum ciò sia cosa che per gli acti promiscui se turbe gli officij de le cose e specialmente di çudisi a li quali de' fire **deferido** debito honore, la quale cosa incontra quando ad alcuno è comettudo uno officio e altrui s'empaççа...

2 Accondiscendere ad una richiesta.

[1] *Stat. perug.*, 1342, L. 2, cap. 39, par. 1, vol. 1, pag. 414.5: e 'l giudece de la giustitia overo altro giudece overo ofitiale a cotale apellagione overo recurso non **deferesca**, receva, né entenda enn alcuno modo...

[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. VI, cap. 15 rubr., pag. 710.22: Che lli judici di presidati **deferiscano** alle appellatione...

3 Rimettere al giudizio o all'esame di altri.

[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 40, pag. 670.17: nessuno sia admesso ad accusare o a **deferire** publicamente o privatamente se no fosse el marito...

[u.r. 19.01.2010]

DEFÈRVERE v.

0.1 *differve*, *defervendo*.
0.2 Lat. *defervere*. || GDLI deriva **2** dal lat. *differvere*.
0.3 Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Cessare di bollire. **2** Fig. Ribollire d'ira.
0.8 Maria Carosella 14.07.2004.

1 Cessare di bollire.

[1] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 11, cap. 18, pag. 266.5: Il defrito si dice quasi a **defervendo**, quando il mosto ha avuto nella caldaia un grosso bollore, e schiumato.

2 Fig. Ribollire d'ira.

[2] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 2, cap. 3.921, pag. 183: Egli è magnanimo fuor di pietate, / Sempre **differve** e non guardando a cui / Vive com' fera senza umanitate.

DEFETTÌBILE agg.

0.1 *defettibile*.
0.2 DELI 2 s.v. *defettibile* (lat. *defectibilem*).
0.3 *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che può venir meno.
0.8 Maria Carosella 14.07.2004.

1 Che può venir meno.

[1] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 13, pag. 228.11: E dice, s'altra cagione; intendi **de[f]ettibile**, la quale si fonda sopra posizioni non vere...

DEFEZIONE s.f.

0.1 *defezione*, *difazione*, *difezione*.
0.2 DELI 2 s.v. *defezione* (lat. *defectionem*).
0.3 *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362; Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.); *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Il venir meno della volontà. **2** [Milit.] Abbandono della guerra da parte di un alleato. **2.1** [Milit.] Abbandono dell'esercito, diserzione.
0.8 Maria Carosella 14.07.2004.

1 Il venir meno della volontà.

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 4, 40-48, pag. 84.6: l'autore nostro dimostra la sua **defezione** e lo conforto che li diede Virgilio...

2 [Milit.] Abbandono della guerra da parte di un alleato.

[1] *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362, pag. 156.33: E questo fu 1361. Di Monteorsali, la **difazione**.

[2] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 9, cap. 6, pag. 387.22: intervenne al maggiore pensiero un minore di ricevere la città di Locri, la quale sotto la **difezione** d' Italia e essa altresì era trapassata a' Cartaginesi.

2.1 [Milit.] Abbandono dell'esercito, diserzione.

[1] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 8, cap. 15, pag. 312.18: Ma il trapassamento de' compagni fece, che la fuga più sicura paresse, che la dimora. Il principio della **defezione** cominciò da Attane regolo de' Turdetani...

[u.r. 13.01.2010]

DEFÌCERE v.

0.1 f: *deficere*.
0.2 DEI s.v. *deficere* (lat. *deficere*).
0.3 F *S. Agostino* volg. (ed. Muzzi), XIV (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Con uso sost.:] mancare, esser privo.
0.8 Giulio Vaccaro 04.02.2009.

1 [Con uso sost.:] mancare, esser privo.

[1] **F** *S. Agostino* volg. (ed. Muzzi), XIV (fior.), L. 12, cap. 7: **deficere** è mancare da colui, che sommamente è... || Muzzi, *S. Agostino*, VII, p. 29.

DEFICIENTE agg./s.m.

0.1 *defficente*, *deficenti*, *deficiente*, *deficienti*, *dificiens*, *dificiente*.
0.2 DELI 2 s.v. *deficiente* (lat. *deficientem*).
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.).
0.7 1 Che manca, che è privo di qsa. **1.1** Che non è sufficiente. **1.2** Che non è presente. **1.3** Che non è in grado di fare qsa. **2** Sost. Chi è privo di sostanze, di beni.
0.8 Maria Carosella 14.07.2004.

1 Che manca, che è privo di qsa.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 43, pag. 143.1: acciò che voi siate interi, non **deficienti** in neuna cosa.

1.1 Che non è sufficiente.

[1] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 2, cap. 15, ch., pag. 249.23: dai monti no nascono i fiumi, e se vi nascono hanno poco e **deficiente** fluxu d'acqua...

1.2 Che non è presente.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 11: confessate l'uno all'altro li peccati vossi **deficiente** lo preite.

1.3 Che non è in grado di fare qsa.

[1] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 4, 145-151, pag. 134, col. 1.3: che la soa possanza è **defficente** a nomare tutti li filosofi chi suno stati...

[2] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 17, proemio, pag. 296.22: Poi è amore in buono obietto, ma **deficiente** ad acedere ad esso...

1.3.1 Che vien meno, non è all'altezza (di ciò che dovrebbe fare).

[1] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 18, 130-138, pag. 370, col. 2.18: èno morti sensa gloria, ché fono **deficienti** in no volere acquistare cum Eneas onore.

2 Sost.Chi è privo di sostanze, di beni.

[1] Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.), c. 33, 1-21, pag. 730, col. 2.16: Socorendo li **deficenti** per non podere. *In te è magnificenza*...

[u.r. 21.09.2015]

DEFIDARE v.

0.1 *defidata*.
0.2 Da *fidare*.
0.3 Antonio da Ferrara, XIV s. e t.q. (tosc.-padano): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Dare per certo, garantire.
0.8 Rossella Mosti 07.03.2006.

1 Dare per certo, garantire.

[1] Antonio da Ferrara, XIV s. e t.q. (tosc.-padano), 68.145, pag. 341: ma' che me pare el migliore, / finché 'l scadore / è fresco e la rogna, / conciar sì la bexogna / che Bologna non romagna deserta, / e Santa Ghiexia sia certa / ch'ogni soa offerta, / raxon e signoria, / dove la vole se sia, / debba essere e sia / contenta e **defidata**...

DEFÌGGERE (1) v.

0.1 *defisso*.
0.2 GDLI s.v. *defiggere* (lat. *defigere*).

0.3 Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Puntare fisso, guardare intensamente.
0.8 Maria Carosella 14.07.2004.

1 Puntare fisso, guardare intensamente.
[1] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 32, 1-9, pag. 778.38: e però ora finge che, venuto a la presenzia di Beatrice, et ella apertosili e manifestatoli le sue bellezze spirituali, abbia **defisso** in lei li occhi...

[u.r. 24.07.2007]

DEFÌGGERE (2) v.

0.1 *defigge*.
0.2 DELI 2 s.v. *defiggere* (da *affiggere* con cambio di prefisso).
0.3 Cecco Nuccoli (ed. Marti), XIV pm. (perug.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Staccare ciò che è affisso.
0.8 Maria Carosella 14.07.2004.

1 Staccare ciò che è affisso.
[1] Cecco Nuccoli (ed. Marti), XIV pm. (perug.), 10.7, pag. 703: se non, la Morte dal corpo **defigge** / l'alma, che nel mio cor per voi posseggio.

DEFIGURATO agg.

0.1 *defigurata*.
0.2 GDLI s.v. *defigurato* (lat.*defigurare*.
0.3 Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Rappresentato da un'immagine.
0.8 Maria Carosella 14.07.2004.

1 Rappresentato da un'immagine.
[1] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 24, 142-154, pag. 586.3: come li levò la colpa de la gola, **defigurata** ne la fronte...

DEFILARE v. > DIFILARE v.

DEFINARE v.

0.1 *definar*, *diffina*, *diffinando*, *difina*.
0.2 Da *fine*.
0.3 Teperto, *Lettera in prosa*, XIII sm. (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Teperto, *Lettera in prosa*, XIII sm. (pis.); *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
In testi sett.: *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Determinare la natura di qsa e precisarne i limiti. **2** Distogliere l'attenzione da qsa, allontanarsi. **3** Porre conclusione a qsa, terminare.
0.8 Maria Carosella 13.05.2004.

1 Determinare la natura di qsa e precisarne i limiti.
[1] Teperto, *Lettera in prosa*, XIII sm. (pis.), pag. 433.14: privati siamo di prezunsione corporali, lo speculo dela 'ntelletuale nostra mente tuctor veghia e **difina** e ditermina e raporta l'un l'autro, le pió segrete cose di nostre interiora participando e 'nsieme comunicando.

2 Distogliere l'attenzione da qsa, allontanarsi.
[1] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 1, pag. 112.14: E desprexiando li studi de la sciencia mundana per li quai temete de **definar** da la via de Dee...
[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 9, par. 9, pag. 213.17: cioè a ssapere, i contenziosi fatti delli uomini in questo secolo per tale in **diffinando** sentenzie, elli avrebbe cierto dato nella leggie di questa maniera tale speziale comandamento...

3 Porre conclusione a qsa, terminare.
[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 21, par. 2, pag. 353.14: E ancora quello medesimo al chapitolo, a cchui 'l titolo comincia: «**Diffina** il consilglio di Bracharen il primo, comincia il secondo».

[u.r. 19.01.2009]

DEFINIMENTO s.m.

0.1 *definimento*, *diffinimento*, *difinimento*, *difinimentu*.
0.2 Da *definire*.
0.3 <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>.
In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Momento conclusivo. **1.1** Stato di deterioramento. **2** Determinazione della natura di qsa e precisazione dei limiti.
0.8 Maria Carosella 13.05.2004.

1 Momento conclusivo.
[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 36, vol. 3, pag. 354.12: Giovenale dice: Cruda morte, nè agro **diffinimento** non dee essere temuta, ma vecchiezza dee esser più temuta che morte.
[2] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 69, pag. 74.1: Colui fu tutto dì Idio e sarà tutto dì, chéd egli non ebe unque cominciamento né già non avrà **difinimento**, né no puote avere niuno tempo.
[3] *Bibbia* (10), XIV-XV (tosc.), *Ef* 3, vol. 10, pag. 230.1: [10] E questo fece Dio, perchè sia manifesta la grande saviezza di Dio alli prìncipi e le potestà, intra le celestiali cose, per la Chiesa, [11] secondo il **definimento** de' secoli, il quale fece Dio in Iesù Cristo nostro Signore...

1.1 Stato di deterioramento.
[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 50, vol. 1, pag. 382.16: Corrozione è quella opera di natura, per cui tutte cose sono menate a **difinimento**.

2 Determinazione della natura di qsa e precisazione dei limiti.
[1] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 4, pag. 133.6: 'lu homu carnali pir piccatu si acosta a lu jnfernu', zo dissi pir viracha sintencia e **difinimentu** di rasunj.

DEFINIRE v.

0.1 *ddiffinire*, *ddifinire*, *defenire*, *defenite*,

defignisse, *definendo*, *definendola*, *definerà*, *definiente*, *definir*, *definire*, *definisca*, *definisce*, *definise*, *definita*, *definite*, *definito*, *difenesce*, *difeniscie*, *diffinendo*, *diffinendolo*, *diffinerà*, *diffineranno*, *diffinerò*, *diffineru*, *diffinescano*, *diffinescesi*, *diffini*, *diffinì*, *diffiní*, *diffinide*, *diffinidi*, *diffinido*, *diffinimmo*, *diffinio*, *diffinir*, *diffiniranno*, *diffinire*, *diffiniremo*, *diffinirla*, *diffinirle*, *diffinirli*, *diffinirne*, *diffiniro*, *diffinirò*, *diffinirono*, *diffinisca*, *diffiniscale*, *diffiniscano*, *diffinisce*, *diffinisceno*, *diffiniscesi*, *diffinischa*, *diffinischano*, *diffiniscie*, *diffinisco*, *diffiniscono*, *diffinisconsi*, *diffinissan*, *diffinissce*, *diffinisse*, *diffinissero*, *diffinissi*, *diffinissino*, *diffinissono*, *diffinita*, *diffinite*, *diffiniti*, *diffinito*, *diffinixinu*, *diffinorono*, *difinendo*, *difinendola*, *difineranno*, *difineronno*, *difinesce*, *difinì*, *difiniamo*, *difiniendo*, *difiniente*, *difinillo*, *difinimmo*, *difinìo*, *difinir*, *difinirà*, *difinire*, *difiniremo*, *difiniri*, *difinirla*, *difinirlo*, *difinirò*, *difinironno*, *difinirono*, *difinisca*, *difiniscano*, *difiniscasi*, *difinisce*, *difiniscela*, *difiniscesi*, *difinischi*, *difiniscie*, *difiniscisi*, *difiniscono*, *difinisesi*, *difinisscie*, *difinisse*, *difinissoro*, *difinita*, *difinite*, *difiniti*, *difinito*, *difinixi*, *disfinire*, *disfiniscano*, *disfinisce*, *disfiniscesi*, *disfinischano*, *disfinito*.

0.2 DELI 2 s.v. *definire* (lat. *definire*).

0.3 *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.): **3.2**.

0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Stat. sen.*, 1280-97; Inghilfredi, XIII sm. (lucch.); *Stat. volt.*, 1336; *Stat. prat.*, 1347.

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Doc. bologn.*, 1295; *Doc. venez.*, 1299 (2); Anonimo Genovese (ed. Contini), a. 1311; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Doc. moden.*, 1374.

In testi mediani e merid.: *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), *Stat. perug.*, 1342; *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).

0.7 **1** Porre, assegnare un limite (di spazio, di numero, di quantità ecc.). **1.1** Separare costituendo una linea di divisione. **2** Esplicitare il significato o il contenuto di una parola o di un concetto indicando ciò che lo caratterizza e ciò che lo distingue da altri. **2.1** Esprimere con parole la natura e le qualità di qsa. **2.2** Identificare ed esporre più aspetti determinati di qsa. **3** Dire, giudicare, determinare conclusivamente (in partic. risolvendo ambiguità e dubbi). **3.1** [Dir.] Pronunciare una sentenza, un arbitrato (su una causa, su una discordia); esprimere un giudizio o decidere in forza di un'autorità (anche assol.). **3.2** *Definire ragione*: sostenere una causa. **3.3** Portare ad un esito (una battaglia, in favore di uno dei contendenti). **4** Mettere fine, portare a conclusione. **5** Articolare distintamente (le parole).

0.8 Maria Carosella 20.10.2004.

1 Porre, assegnare un limite (di spazio, di numero, di quantità ecc.).

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 5, cap. 6, pag. 122.12: lo quale cerchio è da l'uno lato de questa via, **definendo[la]** enverso settentrione en modo d'uno fossato.

[2] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 20, pag. 230.7: Cum ciò sia cosa che tutte le specie e le generazioni de li animali [[...]] siano determinate e **definite** en numero ' en grandezza ' en vita...

[3] *Stat. perug.*, 1342, L. 2, cap. 56. par. 14, vol. 1, pag. 442.30: deggano stimare el terreno necessario a la predicta chiusa e esso terreno termenare e **difinire**...

1.1 Separare costituendo una linea di divisione.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 8, pag. 206.12: Noi trovamo e·llo mondo uno cerchio che giace, lo quale **difinesce** lo cielo per mezzo...

2 Esplicitare il significato o il contenuto di una parola o di un concetto indicando ciò che lo caratterizza e ciò che lo distingue da altri.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 87.12: perciò che lla forza della parola si conviene **diffinire** per parole...

[2] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 28, pag. 355.19: fermeza si **difiniscie** così, ne la Dottrina di custumi: la fermeza è stabilità ferma dell'animo...

[3] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons.*, cap. 6: Che è du(n)qua ragione? è seguitame(n)to di natura; et **diffinescesi** così: la ragione è forma co(n) discresione che discerne lo bene dal male...

[4] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 10, pag. 107.4: Or nol voglio ora **diffinire**, ma così è vero, come io abbo decto.

[5] Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.), cap. I, 3, pag. 98.2: La spera si **definisce** in questo altro modo...

[6] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 13, pag. 637.18: la qual quiete ha in sé condizioni che la fanno cognoscere, però ch' ella non si puote bene **diffinire**.

[7] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 8, pag. 38.15: Hii savij determinan **diffinissan** e dixan che deleto si è usar al so' piaser çò che l'omo dexira.

[8] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 18, 19-39, pag. 477.6: doviamo considerare che cosa è seduzione, e **disfiniscesi** così: Seduzione è inducimento del prossimo a mal fare...

2.1 Esprimere con parole la natura e le qualità di qsa.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 508, pag. 168: Lo so savor dulcissimo no pò fí **diffinio**.

2.2 Identificare ed esporre più aspetti determinati di qsa.

[1] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 8, pag. 97.27: In tre modi **diffiniscono** che si puote il campo guernire.

3 Dire, giudicare, determinare conclusivamente (in partic. risolvendo ambiguità e dubbi).

[1] *Doc. bologn.*, 1295, pag. 195.18: dubij o errori se possano declarare e **difinire** dentro loro per gli sovrascritti ser Bertholo de Bellondino e Reghetto da le Querçe...

[2] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Expl., pag. 183.1: E quando troverete negli uomini diversi sengni discordanti, allora si vogliono dividere e concordare, aciò che **difinischi** e ditermini per li migliori e per li più

probavili sengni...

[3] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 44, pag. 172.27: ki eu diffinissi sicundu meu vidiri. Ca alcunj pirsunj **diffineru** e dissiru kì lu jnfernu era in una parti de supra terra...

[4] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 44, pag. 271.12: Non sum ardio de subitamenti e da propria testa de **difinir** questa questium...

[5] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 209.25: nel quale tempio certo numero de canonaci ordenao et **diffinio**, che no fuxiro più che VIIII.c.L canonaci.

– Pron. Esprimersi, pronunciarsi (su un conflitto di opinioni).

[6] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 128, pag. 502.6: E delle dette oppenioni, i' libro ch'i' ò detto, no' si **disfinisce**...

3.1 [Dir.] Pronunciare una sentenza, un arbitrato (su una causa, su una discordia); esprimere un giudizio o decidere in forza di un'autorità (anche assol.).

[1] Bonvesin, *De Cruce*, XIII tu.d. (mil.), 61, pag. 2: E disse a Seth et a Eva: «Eo sont constituidho / Sover lo corpo human. Quest è pur **diffinio**, / Ke Adam il tempo de mo' no debia esser guario».

[2] *Stat. sen.*, 1280-97, par. 57, pag. 18.10: qualunque del detto Comune sarà electo ad alcuna lite o vero discordia **diffinire** d'alcuni omini del detto Comune...

[3] Inghilfredi, XIII sm. (lucch.), 6.16, pag. 125: Penso se narramento / è fatto a 'lcun signore / per dover **diffinire** / al qual de dui s'acorda più, 'ver pare.

[4] *Doc. venez*., 1299 (2), pag. 24.1: e quelo che vui v' acordé ensenbre meté o signé per sì che de quelo nui no ge volemo metere bocha e de quelo ch' è en questione signé per sì che quelo volemo nui **definire**».

[5] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 163.5: Non è bella cosa che per tale chagione sia discordia tra nnoi, ma troviamo alchuno soficiente a cciò giudichare, che cciò **diffinischa**.

[6] *Stat. pis.*, 1304, cap. 12 rubr., pag. 662.7: Di **diffinire** li piati secondo la ragione e l' uso de la città di Pisa.

[7] *Stat. pis.*, 1304, cap. 12, pag. 662.14: [[lo consulo]] riceverà e congnoscerà e tracterà e **diffinerà** per ragione secondo la ragione e l'uso della città di Pisa...

[8] Anonimo Genovese (ed. Contini), a. 1311, 7.12, pag. 725: Poi che vicario è de De', / i omi lo dém pur obèir; / ma quar 'lo sèa, bon o re', / for' De' l' à pur a **definir**.

[9] *Stat. fior.*, 1310/13, cap. 8, pag. 22.2: Sì che neuna questione si peni a **dd[i]finire** oltre due mesi dal die che sia posta la petitione...

[10] *Stat. pis*., 1318-21, cap. 3, pag. 1091.22: E che siano tenuti e debiano di **disfinire** tucte le questioni che per li castellani commesse fosseno loro.

[11] *Stat. volt.*, 1336, cap. 17, pag. 20.25: et **diffinire** con solennità di scriptura et sanza et come a lloro piacerà, sì et in tal modo che accusa, denuntia o comandamento e 'l processo facto si scriva...

[12] *Stat. perug.*, 1342, L. 1, cap. 74, par. 43, vol. 1, pag. 285.9: E la dicta questione de l'apellagione puoie prosequisca l'apellante, enfra doie mese susequente, la quale el capetanio sia tenuto **defenire** enfra el dicto tenpo.

[13] *Stat. prat.*, 1347, cap. 4, pag. 12.21: e sommariamente le ragioni di ciascuna delle parti, per testimoni, overo per alcun' altra informagione che potranno avere milliore; e quella questione terminare e **diffinire** lo più tosto che possono.

[14] *Stat. fior*., a. 1364, cap. 20, pag. 87.10: E sieno tenuti e debbano e' detti consoli, infra termine d'uno mese, sopra qualunque lite che sarano dinancçi da lloro avere **disfinito** e sentençiato dal dì che sarà posta, overo porta, la querimonia anoverando...

[15] *Doc. moden*., 1374, par. 3, pag. 154.39: sì como apare per uno compromesso scripto per mane de Çoane di Lanfranchoci nodaro a duvere cognoscere **difinire** sententiare pronunciare laudare ugni quistione lite controversia e piae la quale fosse tra l'une e l'atre de le dite parte...

– *Definire qno*: pronunciare una sentenza contro di lui.

[16] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 2, cap. 17, pag. 67.4: Cesare era tanto suo amico che ne l'arebbe ritratto, e non fatto la legge; chè n'avvenne di quella legge, che l'uno di quelli consoli che aveva nome Marco Claudio non amava Cesare, pensossi di **difinirlo** per questa legge.

– [In materia non legale].

[15] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio rose cum viola*, 1, pag. 77: Quiló se **diffinissce** la disputatïon / Dra rosa e dra vïora, il que fo grand tenzon.

[16] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 31.11, pag. 115: Mover mi face in trovare canzone / erro di lor cagione, / per **diffinir** tenzone, / ragion provando ciò ched io dirò̀ne.

3.2 *Definire ragione*: sostenere una causa.

[1] *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.), pag. 230.27: na(n)çi li p(ro)mettete di **difinire** raçone nobile m(en)te co(n)tra ond'omo di mondu ke molestare li volesse...

3.3 Portare ad un esito (una battaglia, in favore di uno dei contendenti).

[1] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 9, pag. 101.12: Ma l' ordinata battaglia si **definisce** per combattere due ore o tre prima che alla parte che perde ogni speranza sia tolta.

[2] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 39, pag. 139.7: però che io so bene voi siete sì alto barone e siete di sì alta gesta, che voi non consentireste che nostra battaglia si **difinisse** se non per voi e per me...

[3] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 376, pag. 341.28: elo se vorà tuto amantinente incontra lui conbater ni elo non porave miga sufrir che Meliagans **defignisse** questa batagia.

4 Mettere fine, portare a conclusione.

[1] Sacchetti, *La battaglia*, 1353 (fior.), II, ott. 64.1, pag. 38: Com'ebbe **diffinita** l'ambasciata / incominciò la mula a punzecchiare...

5 Articolare distintamente (le parole).

[1] **f** *Trattati di Albertano* volg., XIV in: Li labri istringere, e mordere si è soza cosa, e in **diffinire** le paraule de' essere lo loro movimento poghecto. || GDLI s.v. *definire*.

[u.r. 09.09.2011]

DEFINITÀ s.f.

0.1 *diffinitate*.
0.2 Da *definire*.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Comprensione e soluzione definitiva di un

problema.
0.8 Maria Carosella 13.05.2004.

1 Comprensione e soluzione definitiva di un problema.
[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 60.59, pag. 243: Vivere eo e non eo, e l'esser meo non esser meo, / questo è uno tal traieo, che non so **diffinitate**.

[u.r. 19.01.2010]

DEFINITAMENTE avv.

0.1 *difinitamente*; **f**: *diffinitamente*.
0.2 Da *definito*.
0.3 *Lett. lucch.*, 1301 (3): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 In modo definitivo e conclusivo.
0.8 Giulio Vaccaro 03.04.2014.

1 In modo definitivo e conclusivo.
[1] *Lett. lucch.*, 1301 (3), pag. 138.19: al più tosto potete tutti e iij inseme ved(e)te p(er) lo libro da ricevere dall'a(n)no lxxx i(n) quae tutto **difinitam(en)te** di casschuno...
[2] **f** *Tratt. a Demofilo* volg., XIV: Lo quale, per lo suo profeta Iona, non minacciando, ne sotto condizione, ma **diffinitamente** profferendo, ave promulgata. || Crusca (1) s.v. *diffinitamente*. L'ed. di riferimento legge «definitivamente»: cfr. Sorio, *S. Giovanni Grisostomo*, p. 83.

DEFINITIVA s.f.

0.1 *diffinitiva*.
0.2 Da *definitivo*.
0.3 *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.): **1**.
0.4 Att. solo in *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Dir.] Sentenza inappellabile.
0.8 Maria Carosella 20.10.2004.

1 [Dir.] Sentenza inappellabile.
[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. VI, cap. 7, pag. 701.18: le jnterlocutorie le quale abiano vigore e força de **diffinitiva**...
[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. VI, cap. 11, pag. 706.31: se possa sentenciare, per interlocutoria e **diffinitiva**, e procedere...

DEFINITIVAMENTE avv.

0.1 *diffinitivamente*.
0.2 Da *definitivo*.
0.3 *Stat. fior*., 1310/13: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. fior*., 1310/13.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 In modo finale e conclusivo.
0.8 Maria Carosella 20.10.2004.

1 In modo finale e conclusivo.
[1] *Stat. fior*., 1310/13, cap. 8, pag. 21.16: procedano ne l[a] lite e questione e quella **diffinitivamente** decidano sì come crederanno che sia giusto...
[2] *Stat. fior*., 1317, pag. 120.23: e domandando le dilationi de' termini, e sententie **diffinitivamente** udire.
[3] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 5, pag. 628.9: e possa **diffinitivamente** fire condempnato del delicto...

DEFINITIVO agg.

0.1 *definitiva*, *diffinitiva*, *diffinitive*, *diffinitivo*, *difinitiva*, *difinitive*, *difinitivo*, *difinittiva*.
0.2 DEI s.v. *definire* (*definitivus*).
0.3 Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Doc. sen.*, 1263; *Stat. pis.*, 1304; *Lett. volt.*, 1348-53.
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
In testi sett.: Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.).
In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 1 [Dir.] [Di una sentenza:] passata in giudicato, inappellabile. **1.1** Che si pone come finale e conclusivo. **2** Che concerne la definizione.
0.8 Maria Carosella 20.10.2004.

1 [Dir.] [Di una sentenza:] passata in giudicato, inappellabile.
[1] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 14 (54), pag. 241.4: avemo dato **diffinitiva** s(ente)n(t)ia...
[2] *Doc. sen.*, 1263, pag. 366.2: ongne una di sente[n]çia **difinitiva** chol sugielo del deto abate...
[3] *Stat. pis.*, 1304, cap. 64, pag. 700.17: Et che non tollerò, di sententia **diffinitiva**...
[4] *Stat. sen.*, *Addizioni* 1298-1309, dist. 1, 3, pag. 197.5: *Item*, de la sentencia **difinitiva**...
[5] *Stat. perug.*, 1342, L. 1, cap. 97, par. 22, vol. 1, pag. 324.6: per ciascuna sententia enterlocutoria non **definitiva** dodece denare...
[6] *Lett. volt.*, 1348-53, pag. 169.8: che la sententia **diffinitiva** data per lo nostro vicaro...
[7] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 6, pag. 547.11: examinare fino a la **diffinitiva** sentencia...

1.1 Che si pone come finale e conclusivo.
[8] Cavalca, *Atti Apostoli*, a. 1342 (pis.), cap. 19, pag. 111.20: E detta e ricevuta da tutti questa sentenza, come **difinitiva**, piacque e parve agli Apostoli e a' Seniori e a tutto il collegio della Chiesa d'eleggere...
[9] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 2, pag. 335.14: La donna gli prese con allegro viso, e poi nello amore non volle consentire, ma di negazione **difinitiva** li rispose.
[10] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), Prologo, cap. 8, vol. 1, pag. 26.27: addunca tucti murimu per lu peccatu di Adam, per la sentencia **diffinitiva** di Deu...

2 Che concerne la definizione.
[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 87.10: quella questione si è **diffinitiva** perciò che lla forza, cioè la significazione di quella parola e di quel nome si conviene diffinire, cioè aprire e rispianare...
[2] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), Proemio, pag. 6.20: Lo modo del trattare è poetico, fittivo, descrittivo, digressivo, transuntivo et ancora **diffinitivo**, divisivo, probativo, improbativo et esemplipositivo.

[u.r. 13.01.2010]

DEFINITO agg.

0.1 *definito*, *difinita*, *difinito*, *difiniti*, *diffinide*, *diffinita*, *diffinite*.
0.2 DELI 2 s.v. *definire* (lat. *definitum*).
0.3 Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93; Cavalca, *Atti Apostoli*, a. 1342 (pis.); Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.); *Stat. sen*., 1343 (2).
In testi sett.: *Stat. venez.*, c. 1330.
In testi sic.: Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.7 1 Che presenta caratteri precisi e determinati. **2** Che è stato oggetto di una decisione.
0.8 Maria Carosella 20.10.2004.

1 Che presenta caratteri precisi e determinati.
[1] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 8 par. 12, pag. 32.10: mi volgo a parlare a indiffinita persona, avvegna che quanto a lo mio intendimento sia **diffinita**.
[2] Torini, *Brieve collezzione*, 1363-74 (fior.), pt. 2, cap. 18, pag. 266.10: per ordinati e **difiniti** movimenti...

2 Che è stato oggetto di una decisione.
[1] **x** Lapo Saltarelli, *Vostra quistione*, XIII/XIV (fior.), 13, vol. 1, pag. 329: Dico dunque che 'l caso è **difinito**; E 'n .questo modo la ragion lo spiglia...
[2] Cavalca, *Atti Apostoli*, a. 1342 (pis.), cap. 3, pag. 23.9: per **difinito** consiglio, e prescienza di Dio, tradito e preso per mano d'uomini iniqui...

2.1 *Causa* (*cagione*), *questione*, *sentenza definita*: già oggetto di giudizio, passata in giudicato.
[1] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 33.21, pag. 122: A le vere scritture omo dee / ricorrer, per savere / le **diffinite** sentenze e le cose...
[2] *Stat. venez.*, c. 1330, cap. 16, pag. 39.6: tutti li pegni li quali pervegnerà ale mie mane per çaschuna (con)dampnason fata over per altre cason **diffinide**, venderè enfra tre mesi proximi dapuo' ch'elli serà reçevudi...
[3] *Stat. fior*., 1334, L. I, cap. 43 rubr., pag. 229.13: Di cognoscere sopra le questioni non **diffinite**.
[4] *Stat. sen*., 1343 (2), L. 2, pag. 107.28: sotto pena di X libr. per ciaschuno di loro et per ciascuna questione non **diffinita**...
[5] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 28, pag. 131.8: Ca dichi lu Inperaturi ca esti apparichatu di tiniri et consentiri a la sentencia **difinita** di la Sancta et Catholica Ecclesia...

[u.r. 19.01.2009]

DEFINITORE s.m.

0.1 *definitore*, *diffinitore*, *difiniò*, *difinitore*, *difinitori*.
0.2 DELI 2 s.v. *definire* (lat. *definitorem*).
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Bonagiunta monaco (ed. Pelaez), XIII ex. (fior.); Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.).
In testi sett.: *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).
0.7 1 Ciò che determina dove qsa finisce. **2** Chi risolve liti e controversie.
0.8 Maria Carosella 20.10.2004.

1 Ciò che determina dove qsa finisce.
[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 3, pag. 6.11: cioè orizzonte o **definitore** del viso...

2 Chi risolve liti e controversie.
[1] Bonagiunta monaco (ed. Pelaez), XIII ex. (fior.), 12, pag. 70: Però meo porgo dire / a tal **difinitore** / kui nome dico Amore...
[2] *Stat. sen./umbr.*, 1314/16, cap. 19, pag. 14.27: e quali sieno ancora partiari e **difinitori** de le liti et de le discordie...
[3] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 6, pag. 119.26: e **diffinitore** delle grandissime questioni...
[4] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 4, pag. 220.3: come **definitore** e giudice...
[5] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 3, pag. 224.24: como **difiniò** e çuxe...

[u.r. 19.01.2009]

DEFINIZIONE s.f.

0.1 *definitione*, *definizione*, *diffinizione*, *diffinizioni*, *difinicioni*, *difinicium*, *difinitione*, *difinizione*, *difinizioni*, *disfinigione*; **f**: *disfinizioni*.
0.2 DELI 2 s.v. *definire* (lat. *definitionem*).
0.3 Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *San Brendano pis.*, XIII/XIV.
In testi sett.: *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).
In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342.
In testi sic.: Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.7 1 Esplicitazione del significato di un termine mediante l'indicazione di tratti che distinguono la cosa designata da altre eventualmente affini. **2** Decisione finale. **2.1** Conclusione di una vertenza giudiziaria. **2.2** Fras. *Fare definizione*: porre fine (ad una questione, risolvendola). **2.3** [In gen.:] sentenza o ammonimento dato su qsa. **3** Delimitazione di confini. **3.1** Linea di separazione. **3.2** Spartizione.
0.8 Maria Carosella 20.10.2004.

1 Esplicitazione del significato di un termine mediante l'indicazione di tratti che distinguono la cosa designata da altre eventualmente affini.
[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 5.2: Anco àe una più piena **diffinizione** in questo modo: Rettorica è scienza...
[2] *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 19, pag. 22.2: È un altro ornamento che s'appella **diffinizione**, che à luogo quando per poche parole si mostra quello che sia alcuna cosa...
[3] Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.), cap. I, 2 rubr., pag. 97.14: Qui comincia il primo capitolo e ne la prima parte di questo capitolo porremo la **definizione** de la spera.
[4] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), App. B, L. 2, capp. 20-21, pag. 323.5: molti sopra la **difinizione** se l'elimento se dee essere o non al tutto coperta dall'elemento dell'acqua...
[5] **f** *S. Bernardo* volg., XIV: Nelle cose materiali non è uno medesimo la vita, che è il sentimento. Questo si mosterrà più chiaro per le **disfinizioni** di ciascuno per sé... || GDLI s.v. *disfinizione*.
[6] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 3, pag. 225.26: e poa per **difinicium** de raxum proferise la sua sentencia...

2 Decisione finale.

[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 4, cap. 19, pag. 386.15: E così quistionando dimorarono per grande spazio, e sanza alcuna **diffinizione** si partirono.

[2] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 28, pag. 131.1: per **difinicioni** di sentencia difinita...

2.1 Conclusione di una vertenza giudiziaria.

[1] *Stat. perug.*, 1342, L. 2, cap. 38, par. 1, vol. 1, pag. 410.16: arbitratore alette da le parte a compositione alcuna overo **difinitione** amichevelemente da fare...

2.2 Fras. *Fare definizione*: porre fine (ad una questione, risolvendola).

[1] Pacino Angiulieri (ed. Menichetti), XIII sm. (fior.), D. 15a.5, pag. 402: Poi ch'io son tutto a la giu[ri]dizione / d'amore, a cui sog[g]etto son donato, / e llui non piace facc[i]a risponsione / a ciò che voi m'avete adimandato, / vo' che vi piaccia che **disfinigione** / ne facc[i]a un od alro in chericato, / ch'a lloro si convene esta tenzone...

2.3 [In gen.:] sentenza o ammonimento dato su qsa.

[1] *San Brendano pis.*, XIII/XIV, pag. 58.30: disse l'omo di Dio: «Frati, vedete, oltra modo non uzate queste acque, a cciò che i vossi corpi più gravemente non siano contorbati». E i frati non parimente consideravano la **difinitione** del'omo di Dio...

3 Delimitazione di confini.

[1] *Stat. perug.*, 1342, L. 1, cap. 52, par. 5, vol. 1, pag. 217.18: E semeglantemente le devisione e le **definitione** e le vendetione che se faronno dei guaste êlla citade...

3.1 Linea di separazione.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 21, pag. 236.4: e·lla **diffinizione** de le deta sia lo cerchio de l'equatore...

3.2 Spartizione (di beni).

[1] *Stat. perug.*, 1342, L. 2, cap. 45, par. 1, vol. 1, pag. 423.2: Egl quagle siano tenute de fare le **difinitione** entra gl consorte e convicine de le terre...

[2] *Stat. perug.*, 1342, L. 2, cap. 45, par. 1, vol. 1, pag. 423.6: E se alcuno adomanderà la **difinitione** overo divisione che se faccia d'alcuna cosa...

[u.r. 23.01.2008]

DEFIORIRE v.

0.1 f: *defiorire*.
0.2 Da *fiorire*.
0.3 f Bonsignori, *Metam. Ovid.*, 1375-77 (umbr.-tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Perdere il fiore.
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 Perdere il fiore.

[1] **f** Bonsignori, *Metam. Ovid.*, 1375-77 (umbr.-tosc.), L. IV, allegoria D, pag. 219.20: Che le more deventassero vermiglie, questo pone l'autore per figura demostrativa, con ciò sia cosa che lle more, quando sono per **defiorire**, sono bianche e, poi che se cominciano a maturare, sono vermiglie. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

DEFISSIONE s.f.

0.1 *defissione*.
0.2 GDLI s.v. *defissione* 2 (lat. *defixus*).
0.3 Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Forte attaccamento.
0.8 Maria Carosella 13.05.2004.

1 Forte attaccamento.

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 32, 1-9, pag. 779.43: imperò che non può essere troppa la **defissione** a la contemplazione de la santa Teologia.

DEFISSO agg.

0.1 *defissi*.
0.2 GDLI s.v. *defisso* (lat. *defixus*).
0.3 Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 In posizione fissa, immobile.
0.8 Maria Carosella 13.05.2004.

1 In posizione fissa, immobile.

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 17, 25-30, pag. 397.29: stanno col naso arricciato, colli occhi levati e **defissi**; nel naso dimostrano lo despetto, e ne li occhi la ferocità...

DEFITTARE v.

0.1 *deffitala*.
0.2 Da *fittare*.
0.3 *Doc. venez.*, 1320: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Far cessare la condizione d'affitto di un immobile.
0.8 Maria Carosella 13.05.2004.

1 Far cessare la condizione d'affitto di un immobile.

[1] *Doc. venez.*, 1320, pag. 168.15: dapò la soa morte galdalo Sovradamor enfina ch'ela vive e afita e **deffitala** e gauda lo fito como ben li plase...

DEFLORARE v.

0.1 *deflorando*, *diflorauli*, *difrorea*.
0.2 DELI 2 s.v. *deflorare* (lat. tardo *deflorare*).
0.3 Simone da Lentini, 1358 (sirac.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.).
In testi sic.: Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Privare della verginità (una donna).
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Privare della verginità (una donna).

[1] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 25, pag. 113.2: dundi eranu monachi sacrati, et prisili et **diflorauli** et vituperauli et lu monasteriu distrussi.

[2] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 302.160, pag. 356: mandando spesso l'anime a lo 'nferno, / che contrafanno a lo Re Superno / con micidi rapine ed adulteri, / vergini **deflorando** in vituperi.

[u.r. 11.10.2019]

DEFLORATO agg.

0.1 *difrorea*.
0.2 V. *deflorare*.
0.3 *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Detto di una donna:] che ha perso la verginità.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 [Di una donna:] che ha perso la verginità. || (Infurna: 'deflorata').

[1] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 74, pag. 80.4: ch'egl'era il più alto nato che unque nascese di femina **difrorea**, ciò fu santo Giovanni Batista.

[u.r. 09.01.2009]

DEFLORAZIONE s.f.

0.1 *defloratione*.
0.2 DELI 2 s.v. *deflorare* (lat. tardo *deflorationem*).
0.3 *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.): **1**.
0.4 Att. solo in *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Atto con cui si priva una donna della verginità.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Atto con cui si priva una donna della verginità.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.), L. V, pt. 10, pag. 170.3: E questo si divide in fornichatione semplicie, in adulterio, in mechia, in incesto e in **defloratione**.

[2] **Gl** *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.), L. V, pt. 10, pag. 171.1: **Defloratione** è fornichazione che ssi chonmette chon alchuna vergine...

DEFLÙERE v. > DEFLUIRE v.

DEFLUIRE v.

0.1 f: *defluse*.
0.2 Lat. *defluere* (DELI 2 s.v. *defluire*).
0.3 f Sinibaldo da Perugia, *Fedra*, a. 1384 (umbr.-tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Fare scorrere dall'alto verso il basso. Estens. Spargere.
0.8 Diego Dotto 18.11.2014.

1 Fare scorrere dall'alto verso il basso. Estens. Spargere.

[1] **f** Sinibaldo da Perugia, *Fedra*, a. 1384 (umbr.-tosc.), Cap. 12.58, pag. 146: né fa bisogno che per lui **defluse** / sien sacre biade sopra le cervice / di bianchi tori ad imolar profuse... || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.; cfr. Sen., *Phaed*., 499-500: «fruge nec sparsi sacra / centena niuei colla summittunt boues».

DEFOLLARE v.

0.1 *defola*, *defoladi*, *defolado*.
0.2 Ambrosini, *Tristano*, pag. 64 (fr. ant. *defoler*).
0.3 *Tristano Cors.*, XIV ex. (ven.): **1**.
0.4 Att. solo in *Tristano Cors.* , XIV ex. (ven.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Colpire (con corpi non taglienti) o schiacciare provocando lesioni interne o tumefazioni.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Colpire (con corpi non taglienti) o schiacciare provocando lesioni interne o tumefazioni.

[1] *Tristano Cors*., XIV ex. (ven.), pag. 100.35: e miser Dinadan acoppa con li pedi del cavallo, sì ch'el chaçe sovra el corpo de miser Lanciloto in tal guixa che llo **defola** tuto.

[2] *Tristano Cors.*, XIV ex. (ven.), pag. 129.14: e vegniano dal tornero batudi e ferudi e magagnadi e **defoladi**.

[3] *Tristano Cors.*, XIV ex. (ven.), pag. 104.2: e s'ello è stato batudo e **defolado**...

DEFORMANZA s.f.

0.1 *deformanza*.
0.2 Da *deformare*.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 L'avere perduto le proprie qualità positive; condizione morale riprovevole.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 L'avere perduto le proprie qualità positive; condizione morale riprovevole.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 4.33, pag. 15: contra l'offeso Deo dàgli dolor pognente, / contra la **deformanza** un vergognar cocente, / ed un temor fervente che 'l dèmone ha fugato.

DEFORMARE v.

0.1 *deforma*, *deformà*, *deformao*, *deformarse*, *deformata*, *deformati*, *deformato*, *diforma*, *diformare*, *diformata*, *diformate*.
0.2 DELI 2 s.v. *deformare* (lat. *deformare*).
0.3 *Bestiario moralizz.*, XIII (tosc./aret.-castell.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.); Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.).

In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. perug.*, 1342.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Corrompere nell'aspetto, nella bellezza o armonia, in qualità positive (precedentemente possedute dall'ogg.).
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Corrompere nell'aspetto, nella bellezza o armonia, in qualità positive (precedentemente possedute dall'ogg.).

[1] *Bestiario moralizz.*, XIII (tosc./aret.-castell.),

30.10, pag. 800: E come porrà gir sença dotança / quello ke de peccato è **deformato**, / e lasciato àne la imagin de Deo?

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 34.7, pag. 120: **deforma** la belleza ch'era simele a Deo...

[3] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 181.12: Questo lo Romano Imperio **deformà** e smenemà...

[4] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 6, pag. 54, col. 18.2: El peccato mortale **deforma** la infinita bellezza della imagine...

[5] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 11, pag. 95.2: e picciola macchia nella faccia **diforma** la grande bellezza...

[6] *Stat. perug.*, 1342, L. 3, cap. 117, par. 1, vol. 2, pag. 168.8: Empercioké de la bataglia, la quale se fa en la piacça del comuno de Peroscia, pare per uno modo la cità **deformarse**, statuimo ke per lo tempo ke deie venire a nullo sia licito en la dicta piacça entrare con arme apte a giuoco d'armate...

[7] *Arte Am. Ovid. (D)*, XIV pm. (ven.), L. I, pag. 495.5: la lengua non sia rigida; li denti sia sença ruçene, né lo vago pè non node a ti in la larga pelle, né la tonsura non **deforme** li rigidi cavelli.

[u.r. 11.01.2010]

DEFORMATAMENTE avv. > DIFFORMATAMENTE avv.

DEFORMATO agg.

0.1 *deformao*, *deformata*, *deformato*, *diformata*, *diformate*, *diformato*.
0.2 V. *deformare*.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.); *Bestiario Tesoro* volg., XIV pm. (sen.).

In testi sett.: Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Fontana, *Rima lombarda*, 1343/46 (parm.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Privato della bellezza o di altre caratteristiche positive; brutto, sgradevole, ripugnante alla vista.
2 Di aspetto mutato o diverso (rispetto a prima, o ad altri).
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Privato della bellezza o di altre caratteristiche positive; brutto, sgradevole, ripugnante alla vista.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 43.46, pag. 154: poi mise Conoscenza de pudore, / vedennose sì sozo e **deformato**...

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 70.36, pag. 297: Che 'n amare lo prossimo è grann'esvalianza, / ché 'l trovi **deformato**, pieno de niquitanza...

[3] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 7.94, pag. 86: Amor, che dai[e] forma / ad onnïa che ha forma, / la forma tua reforma / l'omo ch'è **deformato**.

[4] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 12.503, pag. 144: Ô pensa in zo che e' te vojo dir: / che don e', De' seguir, / segnor de gran possanza, / eternar, senza mancanza, / glorioso da fir notao, / belissimo, no **deformao**, / o omo pim de infirmitae, / mortar cum gran meschinitae, / vilan monto desprexiao, / soccissimo e vituperao?

[5] Fontana, *Rima lombarda*, 1343/46 (parm.), 216, pag. 31: E la bella e la richa cità d'Asti / ch'apresta ad usura fin in Flandria / è **deformata** et ha molti guasti.

[6] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 9, cap. 6, vol. 2, pag. 297.19: tuttavia riguardando la **diformata** e disorrevole compagnia, più li angosciava la chiarezza, che nulla distretta di morte.

[7] *Bestiario Tesoro* volg., XIV pm. (sen.), cap. 67, pag. 322.1: Questo asino salvatico di cui noi parliamo ène molto **diformato** et àne una boce molto orribile a gridare, et non ragghia secundo li altri asini dimestichi.

2 Di aspetto mutato o diverso (rispetto a prima, o ad altri).

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 18, par. 2, pag. 331.20: e lle **diformate** (quest'è diverso e discordante) come nocienti al secolo...

[2] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 49.108, pag. 108: De doia che aveva la verçene beata / tuta par tenebrosa, pallida e **deformata**...

[u.r. 20.04.2012]

DEFORMAZIONE s.f.

0.1 *deformatione*.
0.2 DELI 2 s.v. *deformare* (lat. *deformationem*).
0.3 Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Perdita della bellezza originaria.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Perdita della bellezza originaria.

[1] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 5, pag. 46, col. 22.2: Tanta fu la pena del dolore della **deformatione** che si seguita per lo peccato nell'anima quanta è l'excellentia della nobilità della immagine e similitudine di Dio nell' huomo.

DEFORME agg.

0.1 *deforme*, *deformi*, *diforme*. **cfr.** (**0.6 N**) *deformitade*.
0.2 DELI 2 s.v. *deforme* (lat. *deformem*).
0.3 Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.); *Ottimo*, *Purg.*, a. 1334 (fior.); Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.).
0.6 N Nota un possibile incrocio fra *deformi* e *deformate* in *Stat. venez.*, 1366, cap. 171, pag. 86.36: «E questo imperçò che le dicte staçone è molto deformitade e senestre in le strade e loghi sovradicti».
0.7 1 Sgradevole o ripugnante all'aspetto. **1.1** [In senso morale:] brutto, ripugnante, riprovevole. **2** Dalle caratteristiche diverse, contrastanti rispetto a qsa o qno.
0.8 Maria Carosella; Giulio Vaccaro 11.01.2010.

1 Sgradevole o ripugnante all'aspetto.

[1] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 4, ott. 56.7, pag. 371: il quale, ancor che la fortuna ria / così **deforme** l avesse renduto, / da essa sola fu riconosciuto.

[2] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 5, par. 23, pag. 135.4: Li quali poi che me così **deforme** un pezzo aveano mirata, forse contenti che io non gli avessi amati, si dipartivano...

[3] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. V (ii), par. 30, pag. 332.17: rendendolo non meno con le fedite **diforme** che formoso fatto l avessono le mani graziose della natura.

[4] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 34, pag. 497.23: Lucifero - tanto era fatto **diforme**, impio e reo che, segondo che esso fo bello diventò laido, secondo che esso fo bono diventò malvaso, secondo che esso fo alto diventò basso e vile...

[5] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 21, 19-36, pag. 547.37: imperò che gli è **deforme** e sozzo, e questo significa la nerezza...

– [Detto della voce].

[6] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, V, 1, pag. 332.23: anzi con la voce grossa e **deforme**...

1.1 [In senso morale:] brutto, ripugnante, riprovevole.

[1] Fr. da Barberino, Doc. Am., 1314 (tosc.), pt. 1, 17.42, vol. 1, pag. 208: Lo decimo [[*scil.* viçio]] dich'io / che redde forte **deforme** ciascuno: / vedrai giurar alchuno / per ogni cosa picciola e leggera; / onde avien che la vera, / quando esso poi per necessità giura, / non è creduta pura / senza il gran blasmo che di ciò riceve.

[2] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 7, cap. 31, pag. 248.20: se egli non avesse ogni cosa con intollerabile libidine sozza e **deforme**.

2 Dalle caratteristiche diverse, contrastanti rispetto a qsa o qno.

[1] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 3, 46-60, pag. 47, col. 1.7: la qual maligivolezza àe a significare per alegoría la penitenzia la quale è molto **diforme** a le deletazione sensitive.

[2] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 4, proemio, pag. 47.24: per quella elli intende la penitenzia, come è detto nel precedente Capitolo, la quale è sì **diforme** allo appetito sensitivo, che non si acconcia con esso...

[3] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IV (i), par. 28, pag. 177.1: adoravano Idio secondo loro riti, del tutto **deformi** al modo nel quale Idio volea essere adorato e onorato.

[4] *Poes. music.*, XIV (tosc., ven.), [AndFir] ball. 27.6, pag. 306: Niuna cosa, o ciechi, o non ma' vivi, / fatt'a diritto, se non el morire, / ch'avendo el ben ne siete al tutto privi, / tant'è **diforme** el vostro disire.

[u.r. 11.01.2010]

DEFORMITÀ s.f.

0.1 *deformetate*, *deformità*, *deformitate*, *diformità*, *diformitade*. **cfr.** (**0.6 N**) *deformitade*.
0.2 DELI 2 s.v. *deforme* (lat. *deformitatem*).
0.3 *Bestiario moralizz.*, XIII (tosc./aret.-castell.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.); Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.).
0.6 N Per la forma *deformitade* (in occ. unica) cfr. *deforme* agg.
0.7 **1** Corruzione nell'aspetto, nella bellezza o armonia, in qualità positive (precedentemente possedute dall'ogg.). **1.1** Difetto fisico di chi ha parte del corpo alterata nella forma o priva di funzionalità. **1.2** [In senso morale:] degrado, grettezza. **1.3** Situazione di forte disagio morale. **2** Il possedere caratteri diversi o in contrasto rispetto a un qsa.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Corruzione nell'aspetto, nella bellezza o armonia, in qualità positive (precedentemente possedute dall'ogg.).

[1] *Bestiario moralizz.*, XIII (tosc./aret.-castell.), 53.1, pag. 846: Lo gufo per la sua **deformitate** / non vole nello giorno conparere...

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 39.2, pag. 137: O vita de Iesù, specchio de veretate: / o mia **deformetate** 'n quella luce vedere!

[3] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 25, 16-30, pag. 518, col. 1.30: uno nato in **deformità** de complessione...

[4] *Legg. S. Elisab. d'Ungheria*, XIV m. (tosc.), cap. 17, pag. 31.24: E giamai non apparea nella sua faccia alcuna **deformità** disonesta...

[5] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. XVI, par. 14, pag. 690.16: *il tristo aspetto e brollo*, in quanto siamo dal continovo fuoco cotti e disformati; ma, non ostante questa **deformità**...

[6] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 9, pag. 23.16: non considerando alla **deformità** della sua persona...

1.1 Difetto fisico di chi ha parte del corpo alterata nella forma o priva di funzionalità.

[1] *Legg. S. Elisab. d'Ungheria*, XIV m. (tosc.), cap. 38, pag. 55.8: tutta si ritrovò da ogni curvità e **deformità** liberata.

[2] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 9, cap. 22, pag. 416.21: invecchiando già l'odio, s'ammolliva l'ira, e essa **deformità** di Pleminio, e la memoria di lui assente conciliava il favore al vulgo.

1.2 [In senso morale:] degrado, grettezza.

[1] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 6, 13-21, pag. 180.20: fa l'uomo tenere vile; **deformità**, cioè sozzezza: ché sozza cosa è a vedere lo goloso...

[2] **F** *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 2, cap. 49: se voi vedeste le catene e la bruttezza, squallore e **deformità** de' vostri cittadini; non meno vi muoverebbe a compassione di loro quella tristezza e qualitade inetta... || Pizzorno, *Deche di T. Livio*, vol. III, p. 187.

1.3 Situazione di forte disagio morale.

[1] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 10, cap. 20, pag. 479.18: nè di questa **diformità** della mia tornata si rallegrerà tanto P. Scipione e sè medesimo ne esalterà, quanto Annone cartaginese...

2 Il possedere caratteri diversi o in contrasto rispetto a un qsa.

[1] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 7, cap. 5, pag. 509.14: Et in luogo di vasi d' argiento puose *Samia*. La **diformitade** di queste cose offese in tale guisa li uomini...

[u.r. 11.01.2010]

DEFRAUDARE v.

0.1 *defrauda*, *defraudada*, *defraudado*, *defraudando*, *defraudandolo*, *defraudanto*, *defraudare*, *defraudarti*, *defraudasse*, *defraudata*,

defraudate, *defraudati*, *defraudato*, *defrauderai*, *difrauda*, *difraudare*, *difraudata*, *difraudato*, *difrauderò*.
0.2 DELI 2 s.v. *defraudare* (lat. *defraudare*).
0.3 *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Stat. fior*., a. 1364.
In testi sett.: *Doc. venez.*, 1321.
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.7 1 Privare qno di qsa. **1.1** Privare qno di qsa con la frode o con l'inganno, procurare o (al pass.) subire una perdita per frode, inganno, furto. **1.2** Sottrarre con la frode o con l'inganno.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 Privare qno di qsa.
[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De doctrina*, cap. 2: chi vitiosam(en)te parla è d'avere in odio (et) d'ongna cosa dè ess(er)e **difraudato**...
[2] *Stat. pis.*, 1330 (2), cap. 148, pag. 618.32: lo Comuno è però **defraudato** dei servigi necessarii...

1.1 Privare qno di qsa con la frode o con l'inganno; procurare o (al pass.) subire una perdita per frode, inganno, furto.
[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 6a, cap. 20, vol. 2, pag. 499.30: possano li creditori et li altri **defraudare**...
[2] *Stat. pis.*, 1321, cap. 63, pag. 239.1: non debbiano **difraudare**, nè quinde male opra fare u fare fare.
[3] *Doc. venez.*, 1321, pag. 172.17: tuti li qual per algun tempo che eo avesse **defraudado** per caxon de çogo o d'oltro ingano soldi...
[4] *Stat. perug.*, 1342, L. 1, cap. 48, par. 38, vol. 1, vol. 1, pag. 186.21: alcuna cosa storquendo overo **defraudando** el comuno...
[5] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 13, pag. 562.25: essi çudisi sì cautamente procedano che lla camera no sia **defraudada** in alcuna cosa sença cagione.
[6] *Stat. fior.*, a. 1364, cap. 7, pag. 70.5: in alcuna cosa l'arte predetta avere **defraudata** in pecunia, overo in cose...
[7] *Bibbia* (02), XIV-XV (tosc.), *Nm* 9, vol. 2, pag. 55.1: noi siamo immondi sopra' nostri prossimi; perchè siamo noi **defraudati**, che non potemo fare oblazione a Dio...

1.2 Sottrarre con la frode o con l'inganno.
[1] *Stat. pis.*, 1321, cap. 63, pag. 239.3: ciascuna persona della città di Pisa et distrecto a cui l' accia fusse **difraudata**...
[2] *Stat. perug.*, 1342, L. 1, cap. 76, par. 5, vol. 1, pag. 289.19: teniere al sengno del grifone, sì che non se possano cagnare overo **defraudare**.
[3] *Stat. venez.*, 1366, cap. 135, pag. 62.27: e **defraudanto** li dacii del Comun...
[4] *Stat. venez.*, 1366, *Tavola capp.*, pag. 8.24: De quelli che **defraudasse** alguna cosa de l'avere del Comun.

[u.r. 19.01.2010]

DEFRAUDAZIONE s.f.

0.1 *defraudation*, *defraudatione*.
0.2 DELI 2 s.v. *defraudare* (lat. *defraudationem*).
0.3 *Stat. perug.*, 1342: **1**.
0.4 In testi sett.: *Stat. venez.*, 1366.
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Il privare con l'inganno qno di ciò che gli spetta.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Il privare con l'inganno qno di ciò che gli spetta.
[1] *Stat. perug.*, 1342, L. 3, cap. 17, par. 1, vol. 2, pag. 55.11: overo eniusta exactione e **defraudatione** aggia facta iniqua e falsa nante podestà overo capetanio...
[2] *Stat. venez.*, 1366, cap. 71, pag. 34.32: ch'el serà stado trovado in quello inganno, quanto fosse la **defraudation**, sotto pena de soldi V per libra.

[u.r. 19.01.2010]

DEFRESCARE v.

0.1 *defrescandose*, *defrescaola*, *defrescata*, *defrescate*, *defrescava*, *defrescavanosse*.
0.2 Da *fresco*.
0.3 *Destr. de Troya*, XIV (napol.): **1**.
0.4 Att. solo in *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.7 1 Cominciare o far cominciare di nuovo, riprendere o far riprendere con nuova forza. **1.1** Pron. Darsi con nuovo impeto (a qsa).
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Cominciare o far cominciare di nuovo, riprendere o far riprendere con nuova forza.
[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 14, pag. 143.13: la vattaglya fo **defrescata** con tutti quisti Grieci chi sopervennero frischy...

1.1 Pron. Darsi con nuovo impeto (a qsa).
[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 14, pag. 142.39: Sì che **defrescavanosse** allo ferire per meglyo muodo che a lloro parea...

[u.r. 19.01.2010]

DEFRICO s.m. > DEFRUTO s.m.

DEFRITO s.m. > DEFRUTO s.m.

DEFRUTO s.m.

0.1 *defrico*, *defrito*; **a**: *defruto*.
0.2 DEI s.v. *defruto* (lat. *defrutum*).
0.3 *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.): **1**.
0.4 Att. nel corpus solo in *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.).
0.7 1 Vino tratto da mosto schiumato che ha bollito con forza.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Vino tratto da mosto schiumato che ha bollito con forza.
[1] **Gl** *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 11, cap. 18, pag. 266.5: Il **defrito** si dice quasi a defervendo, quando il mosto ha avuto nella caldaia un grosso bollore, e schiumato.
[2] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV

(fior.), L. 5, cap. 7, vol. 2, pag. 131.1: E anche si posson conservare, se mettendole fra due tegoli, si chiudano da ogni parte con loto, ovvero se s'incuocono in **defruto** o vino passo.

– Vino cotto con santoreggia.

[3] **Gl** *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 12, cap. 24, pag. 290.25: e poi metti **defrico**, cioè vin cotto con santoreggia...

[u.r. 24.09.2010]

DEFÙNGERE v.

0.1 *deffuncti*, *deffuncto*, *defonta*, *defonto*, *defuncta*, *defuncti*, *defuncto*, *defunctu*, *defunta*, *defunti*, *defunto*, *defuntu*, *diffunte*, *difunta*, *difunti*, *difunto*.
0.2 GDLI s.v. *defungere* (lat. *defungi*).
0.3 Sacchetti, *La battaglia*, 1353 (fior.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Sacchetti, *La battaglia*, 1353 (fior.).

In testi sett.: Bonafé, *Tesoro*, 1360 (emil.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Lo stesso che morire. **1.1** Venir meno, cessare di aver vigore. **2** Lo stesso che uccidere.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Lo stesso che morire.

[1] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 102.12, pag. 98: Nel magior tempio mio egli è **defonto**...

1.1 Venir meno, cessare di aver vigore.

[1] Bonafé, Tesoro, 1360 (emil.), 651, pag. 142: Se tu voi piantar piantunj / De saligari çoè saligonj [[...]] guarda ch' el non se scorça la punta / Che la lor virtù è poi **defonta**.

2 Lo stesso che uccidere.

[1] Sacchetti, *La battaglia*, 1353 (fior.), IV, ott. 33.5, pag. 63: Volgete, donne, le taglienti punte / per far vendetta del corpo felice, / e fate che le vecchie sian **diffunte**...

[2] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 20, terz. 56, vol. 1, pag. 230: la volta era addosso / caduta al Papa, e avevalo **difunto**.

DEFUNTO agg./s.m.

0.1 *defonto*, *defuncta*, *defuncti*, *defuncto*, *defunctu*, *defunta*, *defunti*, *defunto*, *defuntu*, *diffunte*, *difunta*, *difunti*, *difunto*.
0.2 DELI 2 s.v. *defunto* (lat. *defunctum*).
0.3 Teperto, *Lettera in prosa*, XIII sm. (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Teperto, *Lettera in prosa*, XIII sm. (pis.); *Novellino*, XIII u.v. (fior.); *San Brendano pis.*, XIII/XIV; *Stat. lucch.*, XIV pm.; *Stat. prat.*, 1319-50; Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.); *Stat. gen.*, 1340; *Stat. bergam.*, XIV pm. (lomb.).

In testi mediani e merid.: *Stat. casert.*, XIV pm.; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).

In testi sic.: *Stat. palerm.*, 1343.
0.7 1 Che non ha più vita (anche fig.). **1.1** Che appartiene ai morti. **1.2** Che ha l'aspetto di un morto. **1.3** Privo di forze, debole. **1.4** Che è perduto, scomparso. **2** Sost. Chi non è più in vita.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 Che non ha più vita (anche fig.).

[1] Teperto, *Lettera in prosa*, XIII sm. (pis.), pag. 437.14: non t'abandonerà mai vivo e le ricchesse mondane non t'aconpangnerano **difunto**?

[2] *Stat. pis.*, 1330 (2), cap. 81, pag. 519.15: exequie del parente suo **defuncto**...

[3] Cino da Pistoia (ed. Marti), a. 1336 (tosc.), D. 174.8, pag. 896: e mi fa andar consumato e **defunto**.

[4] *Stat. prat.*, 1319-50, cap. 16 rubr., pag. 22.19: Dello officio che si dee fare per l'anime de' nostri fratelli **defunti**.

[5] *Stat. lucch.*, 1362, cap. 45, pag. 106.26: presumma scapilliarsi al pianto d'alcuna persona **defuncta**...

[6] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 83, pag. 17: Et chi male vole fareli che sia morto et **defunto**!

1.1 Che appartiene ai morti.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 17.21, vol. 3, pag. 279: e discendendo nel mondo **defunto**...

1.2 Che ha l'aspetto di un morto.

[1] Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.), ott. 91.3, pag. 331: et era stanco, palido e **defunto**...

[2] **F** *Legg. S. Albano*, XIV (tosc.): Onde coloro, non trovandola, e veggendolo così afflilto magro e spunto e barbuto e piloso e **defunto**, stimarono che per gli spessi digiuni e le lunghissime vigilie e le 'nfinite orazioni [[...]], fusse cagion di quella sua debole appariscenza e spaventata. || D'Ancona, *Leggenda*, p. 75.

1.3 Privo di forze, debole.

[1] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 25.20, pag. 19: fai di me un spiritel **defunto**, / rimaso sì che 'n sé forza non trova...

1.4 Che è perduto, scomparso.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 26.9, vol. 3, pag. 426: la vista in te smarrita e non **defunta**...

2 Sost. Chi non è più in vita.

[1] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 17b, pag. 165.19: quelli che le limosine delli **defunti** ritegnono, quelli si dannan perpetualemente.

[2] *San Brendano pis.*, XIII/XIV, pag. 75.13: disengnato 'l luogo d'una sepoltura per uno **difunto**...

[3] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 10, 70-96, pag. 183, col. 2.6: osse quel della testa del **defonto**...

[4] *Stat. gen.*, 1340, pag. 10.13: per l'anema de lo ditto **defonto**...

[5] *Stat. palerm.*, 1343, cap. 6, pag. 15.23: ki portinu lu corpu di lu dictu **defunctu**...

[6] *Stat. lucch.*, XIV pm., pag. 76.9: si faccia commemoratione per lo frate **defuncto**.

[7] *Stat. bergam.*, XIV pm. (lomb.), cap. 19, pag. 264.12: orare per la anima de lo **defuncto**...

[8] *Stat. casert.*, XIV pm., rubr. 1, pag. 62.6: Rubrica deli modi et capituli che p(er)teneno ali **defunti**.

[9] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 1, cap. 10, pag. 104.20: cum grande voxe iamava lo **defunto** per nome...

[u.r. 19.01.2010]

DEGAGNA s.f.

0.1 *degagna*.
0.2 DEI s.v. *degagna* (lat. **organia* ‘attrezzi’).
0.3 Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), [1379]: **1.1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Rete di grandi dimensioni adoperata per pescare le anguille nelle paludi. **1.1** Fig. Inganno, macchinazione.
0.8 Elisa Guadagnini 03.09.2004.

1 Rete di grandi dimensioni adoperata per pescare le anguille nelle paludi.

[1] **F** *Piero de’ Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 11, cap. 52: I pesci si pigliano con reti di diverse generazioni [[...]]. Anche nelle valli con gogolaria e **degagna**, e con gradelle e piccole reti. || Sorio, *Tratt. Agr.*, vol. 3, p. 295.

1.1 Fig. Inganno, macchinazione.

[1] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), [1379] 79.342: Lor gran peccato - t’à mozato i sgroppoli; / quel di Costantinopoli - se lagna / de to mala **degagna**, / che gli à’ messo l’insagna - en su le guanze, / con tuo zanze - sofiste, / facendo viste - et atti / de fermar patti - con la triegua usata...

[u.r. 24.07.2007]

DEGANA s.f. > DECANA s.f.

DEGELARE v.

0.1 *degelòe*.
0.2 Da *gelare*.
0.3 Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Pron. Cessare di essere gelato, sciogliersi.
0.8 Milena Piermaria 16.05.2002.

1 Pron. Cessare di essere gelato, sciogliersi.

[1] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 30, 85-99, pag. 651, col. 1.10: lo dicto umido so se **degelòe**, e per gl’ochi lo lagremòe, e la parte aerea n’insí suspirando.

[u.r. 24.07.2007]

DEGENERARE v.

0.1. *degenera*, *degenerante*, *degeneranti*, *degenerare*, *degenerata*, *degenerati*, *degeneri*, *digienerano*; **f**: *digienerono*.
0.2 DELI 2 s.v. *degenerare* (lat. *degenerare*).
0.3 Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Boccaccio, *Decameron*, c. 1370; Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Allontanarsi in peggio dalle qualità proprie della propria natura o di una condizione precedente. **2** Pervertirsi moralmente. **3** Allontanarsi dalla condizione originaria.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Allontanarsi in peggio dalle qualità proprie della propria natura o di una condizione precedente.

[1] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 23, pag. 260.39: le bone no posono **degenerare**, çoè stralegnare...

[2] Cecco d’Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 3, cap. 14.2822, pag. 296: Con sue parole in lor virtù spirare, / A ciò che non **degeneri** sua stepe...

[3] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, X, 3, pag. 647.26: Mitridanes, nobile uomo fu il tuo padre, dal quale tu non vuogli **degenerare**...

[4] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. XII (i), par. 131, pag. 590.5: sì come ferocissimo giovane, non **degenerante** dal padre...

[5] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 14, 91-102, pag. 333.1: e qui li pone l’autore per li **degeneranti** da la loro virtuosa schiatta...

[6] **F** *Piero de’ Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 11, cap. 12: I semi in luoghi humidi piutosto che ne’ secchi **digienerono**. || Crescenzi, [p. 369].

2 Pervertirsi moralmente.

[1] Ant. da Tempo, *Rime* (ed. Grion), 1332 (tosc.-padov.), 24.5, pag. 111: Per vizio **degenera** / L’ uomo e vien più fracido...

3 Allontanarsi dalla condizione originaria.

[1] Arrighetto (ed. Bonaventura), XIV (tosc.), pag. 188.16: Tutte le cose **digienerano** e vanno in peggio, e quando lo remo è rotto la nave va via.

[u.r. 19.01.2010]

DEGENERATO agg.

0.1 *degenerata*, *degenerati*.
0.2 V. *degenerare*.
0.3 *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Moralmente perverso. **2** Che non è più all’altezza della sua tradizione.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Moralmente perverso.

[1] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 7, pag. 104.4: e soggiugne, ch’elli sono tanti **degenerati** ed incattiviti, che da lloro al padre è quella difirenza...

2 Che non è più all’altezza della sua tradizione.

[1] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 20, 43-60, pag. 472.17: E per questo si vede come la casa di Francia è **degenerata**, benchè dal lato materno sia servata l’origine...

[u.r. 09.01.2009]

DEGENERAZIONE s.f.

0.1 *degenerazione*.
0.2 DELI 2 s.v. *degenerare* (lat. *degenerationem*).
0.3 Dante, *Convivio*, 1304-7: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Perversione dell’anima.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Perversione dell'anima.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 10, pag. 325.12: E qui s'intende viltade per **degenerazione**, la quale alla nobilitade s'oppone...

DEGÈNERE agg.

0.1 *digienere*.
0.2 DELI 2 s.v. *degenerare* (lat. tardo *degenerem*).
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Moralmente perverso.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Moralmente perverso.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 16, par. 17, pag. 98.25: Nobole cosa fu servo non avere **digienere** di natura.

DEGLUTIRE v.

0.1 *deglutiamolo*, *deglutisse*, *deglutisti*.
0.2 DELI 2 s.v. *deglutire* (lat. *deglutire*).
0.3 Giovanni Quirini, XIV s.-t.d. (tosc.-ven.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.).

In testi sett.: Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Far cadere o entrare dentro di sé (come inghiottendo, fig.).
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Far cadere o entrare dentro di sé (come inghiottendo, fig.).

[1] Giovanni Quirini, XIV s.-t.d. (tosc.-ven.), 38.10, pag. 62: seria degna cosa che la terra / ne **deglutisse**...

[2] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 1112, pag. 72: O dura tera, la qual **deglutisti** / Dathan et Abiron...

[3] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), *Pr* 1, vol. 5, pag. 604.16: **deglutiamolo** vivo, come fa lo inferno, e trattiamolo come degno di morte...

[u.r. 19.01.2010]

DEGNAMENTE avv.

0.1 *degna*, *degnament'*, *degnamente*, *degnamenti*, *degnamentre*, *degniamente*, *degnissimamente*, *dengnamente*, *dengniamente*, *digna*, *dignament*, *dignamente*, *dignamenti*, *dignissimamente*, *dingnamente*.
0.2 Da *degno*.
0.3 Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Stat. prat*., 1295; *Cronica fior*., XIII ex.; *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi); *Stat. cort*., a. 1345.

In testi sett.: Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.); *Elucidario*, XIV in. (mil.); *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342; *Stat. cass*., XIV; *Stat. castell*., XIV sm.

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *non degnamente* **1**, **2**, **2.1.2**.
0.7 1 In modo confacente alle qualità, alle azioni, ai meriti di qno.
0.8 Pietro G. Beltrami 13.03.2012 [prec. red. Maria Carosella].

1 In modo confacente alle qualità, alle azioni, ai meriti di qno.

[1] Guido Faba, *Gemma*, 1239/48 (bologn.), pag. 8.4: VII. Volesse Deo che fosse tanto e tale in persona e in avere, ch' eo **dignamente** podesse servire a vui, sì como a segnore, lo quale ène vero consiglio agl' amisi e seguro refugio ai soi fideli.

[2] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 42 parr. 1-3, pag. 162.24: Appresso questo sonetto apparve a me una mirabile visione, ne la quale io vidi cose che mi fecero proporre di non dire più di questa benedetta infino a tanto che io potesse più **degnamente** trattare di lei.

[3] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 3, cap. 6, pag. 112.27: Tu se' **degniamente** tribuno, ma questa dignità non ti farà degno di mal talento, che io metta mia mano sopra tuo sangue spandere.

[4] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 186.26: el qual Marcho Antonio, che **digna** mente el possa laldare, del comenzamento dela vita soa el fo tranquillo.

[5] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 1, *quaestio* 184, pag. 132.10: .Quen marzé achaten quilli ke tractano lo corpo de Criste **degnamente**? Dobia corona...

[6] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 4739, pag. 174: Le aneme tolle con dolçor / E con maraveioxo odor, / In ciello le porta cantando / Chon grande allegreça demenando, / Si lle prexenta **degnamente** / Nete e pure e reluçente / Davanti Cristo glorioxo...

[7] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 263, pag. 180.23: Bel Sire Idio [[...]] quand'io fui sì folle che io riguardai le grandi maraviglie del vostro sacreto, che neun uomo conceputo d'umana fragelità no potrebe **degnamente** vedere...

[8] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 9, cap. 2, vol. 2, pag. 198.13: Luciu Sylla, lu quali nullu non lu pò asay **dignamenti** laudari oy vituperari ca, dimentre que issu incircau victorij, issu se representau a lu populu di Ruma commu Scipiuni et, sarcenduli, issu se representau commu Hannibal.

[9] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 2, cap. 19, pag. 150.34: Adunque per lo tuo valore se' tu da me **degnamente** amata, sì com' io poco inanzi dissi al mio padre.

[10] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 5, cap. 3, pag. 358.17: Deboli lettere [sono queste] a ricontare et imprimere nelli animi questo miracolo, perchè non è un altro Cicerone, che assai **degnamente** possa compiangere cotale caso di Cicerone.

[11] *Stat. cort*., a. 1345, cap. 12, pag. 136.11: E se avenisse ke alcuno de quelli ke sirano cacciati volessero tornare a la misericordia e al beneficio de la conpagnia, sia recevuto; salvo ke la vita sua sia stata onesta e buona, e tale ke sia dengno d' essare recevuto **dengnamente**.

[12] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 1470, pag. 95: Pensando doncha tanto benefizio, / pensando a nui per ti tal grazia dare, / pensando ti d'ogno ben nostro inizio, / chi te può mai **degnamente** laudare...

[13] Enrico Dandolo, *Cron. Venexia*, 1360-62 (venez.), pag. 293.14: Et per lo dicto meser lo duxe et baroni fu elevado **dignamente** imperador el conte Baldovin de Flandra...

[14] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1,

pag. 33.6: «Non se' ancora in età per la quale tu **degnamente** possi adomandare l'amore d'alcuna savia donna...

[15] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 401, pag. 405.18: E tutti quelli che **degnamente** lo riceveranno [[*scil.* il pane dell'Eucaristia]], egli dimorerà in loro; e quelli che no' lo riceverà degniamente, egli non dimorerà mica in loro, anzi se n'andrà in cielo, per gli angeli; e egli riceveranno la loro dannazione.

[16] *Lucidario ver*., XIV, I, pag. 97.22: [184]. *D.* Que merito n'averà li sacerdoti che **dignamente** lo pia? [[*scil.* il pane dell'Eucaristia]] *M.* Molto grande n'averà, che non se porave contare.

[17] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 243, pag. 210.37: perché elo vorà prender Isota per mugier, et quella choronar delo regname de Cornovaya, inperciò qu'ella sè tanto bela de tute chosse che per beleçe **degnamentre** ela deverà ben aver chorona.

– [Con rif. non personale].

[18] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 8, *S. Stefano*, vol. 1, pag. 106.18: E fuori di questi racconta altri miracoli **degnamente** da ricordare. || 'degni di essere ricordati'.

– Locuz. avv. *Non degnamente*: indegnamente.

[19] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 6, cap. 16, pag. 398.23: Certa cosa era che Cesare, non **degnamente** morto, molti potesse avere vendicatori.

[20] *Cronica fior*., XIII ex., pag. 85.15: Conciò sia cosa che la dignità del vescovo sia dono del Sancto Spirito, cessi in questo facto la inquisitione mondana e facisi la divina: perciò chi prende vescovado non **degniamente**, fa contro il Sancto Spirito ... -.

2 In modo giusto, conveniente, appropriato, meritevole di approvazione.

[1] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 22 (83), pag. 246.10: Unde lo mu(n)do lo quale tu ày bruto p(er) peccati volando pu(r)gare **dignam(en)te** p(er) vita mu(n)da (e) i(n)maculata...

[2] *Sommetta* (ed. Hijmans-Tromp), 1284-87 (fior.>tosc. occ.), pag. 206.21: vel 'salutem e suo sapere a Dio e al mondo **degnamente** governare'.

[3] *Stat. prat*., 1295, pag. 448.19: e quelli che ssi sentono acconci di comunicare, si debbiano comunicare i(n)sieme a questa cotale messa; e chi no(n) si sentisse acco(n)cio a cciò no· sia neente di meno alla messa; et lo rectore lo debbia ram(en)tare VIIJ dì dina(n)çi di co(n)fessare (e) acco(n)ciare a cciò e disporre **degnam(en)te**.

[4] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. II, cap. 30, pag. 243.14: E per necessitade di ragione conviene dire ch'a niuno è licito di confortare la femina ch'ama altrui **degnamente**, ch'ami sé od altrui.

[5] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 6, pag. 304.32: e quelli che **degnamente** favellarono al sole... || *Aen*., VI, 662: «Phoebo digna locuti».

[6] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 9, proemio, pag. 126.6: Colui fa **degnamente** penitenzia, che piagne il suo peccato, con ligittima satisfazione condenando e piangendo quelli mali ch' elli fece...

[7] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 6, pag. 118.1: et killi ancora li quali **dignamenti** parlanu a lu suli... || Cfr. *Aen*., VI, 662: «Phoebo digna locuti».

[8] *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.), *De lo despecto*, vol. 1, pag. 86.25: etia(m) dee qua(n)ta fia tu ày mar fayto, qua(n)do tu ày comonigao, in ço che tu no e' **degname(n)ti** apperegiao per co(n)fessiom o p(er) contriciom.

[9] Boccaccio, *Trattatello* (Toled.), 1351/55, pag. 75.11: Il quale vizio [[*scil.* la lussuria]], come che naturale e comune e quasi necessario sia, nel vero non che commendare, ma scusare non si può **degnamente**.

[10] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 5, cap. 7, pag. 185.27: E alcuni dicono che anche si perdonano per la strema unzione, e per qualunche buona opera meritoria, **degnamente** fatta e con carità...

[11] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 87.27: e quale non usa **degnamente** cavalleria nell'ordine suo, credesi nell'altro non l'userà dirittamente.

[12] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 20, vol. 1, pag. 143.24: Cridu ki eu vadu a sacrificari senza peccatu mortali, ma non vadu **dignamenti**; ka non chi vadu plinu di virtuti, et radicatu in virtuti habundantimenti...

[13] *Stat. cass*., XIV, pag. 108.10: La quale cosa i(n)tandu se farà **dignam(en)te**, sy noy vvardamuse, ar(e)trahamu de tutti li vicii, et si damu op(er)acione alla abstine(n)cia, ad oracione con pianctu, ad leccione et co(m)punccione de core.

[14] *Stat. castell*., XIV sm., pag. 151.26: E se alcuni beni fossaro lasati alla fratenita overo ad alchuno di conpangni, li quali fossaro lasati ai po[vari], volemo che ciasscheduno se studi de despendarle **dengnamente** e giustamente.

[15] *Discorso sulla Passione*, XIV sm. (castell.), pag. 168.26: Ben sa el mio figliuolo che la restauratione del' umana natura no(n) se pò fare **degniam(en)te** ' sença el preço del suo sangue'.

– Locuz. avv. *Non degnamente*.

[16] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 1, cap. 10, pag. 44.19: E quivi lusingando i Greci a fellonia non **degnamente**, Istenelao, il quale lui discacciato e povero avea ricevuto, del regno privò, e regnò egli per lui.

[17] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 3, pag. 33.8: Se tutto non **degniamente** l'amicho dole, degnio è co· llui dolere, non già di ciò che dole, ma perché dole.

[18] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 4, pag. 81.24: e tu, lu quale non **dignamenti** volisti secutare a Deu, modu sècuti assimillanza de bestie!'

2.1 Secondo giustizia.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. III, cap. 15: [15] Et nota che li giudici iustame(n)te (et) **dengname(n)te** pu[on]o fare vendecta (et) ucidere li malifactori, (et) li altri lad(r)oni, (et) li micidiali...

[2] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 47, pag. 136.3: E nui, ke non solamente una fiata, ma tuto tempo de nostra vita avemo receputi, mantenuti e defesi non asconsamente, ma palesemente tuti vostri devoti, e de nostra terra e de fori, da vo' devem aver vostra gracia **dignamente**.

[3] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.), 14, pag. 123.33: Così è della grazia di Cristo. Cristo si dae la grasia sua al peccatore di tornare a penitensia, perdonandoli. E poi, anco peccando e pentendosi, anco li le dona. Cosi dirittamente, se poi li le vuole negare, si puote **degnamente** e metterlo in inferno, come molte volte intraviene.

[4] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 1, quaestio 119, pag. 116.22: Donca per raxon quella persona de la Trinitade a ki era fagia la iniuria spezialmente, quella deveva recever carne azò ke la salvasse l'omo **degnamente** e azò ke la dampnasse lo demonio iustamente.

[5] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 11, cap. 98, vol. 2, pag. 644.3: e poi [[*scil.* Luisi da Gonzaga]] prese il figliuolo e 'l nipote del detto messer Passerino, il quale suo figliuolo era fellone e reo, e

degnamente gli fece morire per mano del figliuolo di messer Francesco de la Mirandola, cui messer Passerino per tradimento e a torto avea fatto morire...

[6] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 3, cap. 2, pag. 44.19: **degnamente** la divina giustizia m' ha dannato, e tormentando mi punisce sanza termine e sanza fine.

[7] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 12, S. Silvestro, vol. 1, pag. 141.4: Ma esso Costantino, per la persecuzione che faceva come tiranno, **degnamente** cadde in infermitade incurabile di lebbra.

[8] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 1, cap. 2, pag. 80.29: Ma Libertim de ço doglandose, çitàse a terra a li pè' de l' abao, e dixea che non per crudelitae de l' abao, ma per soa colpa **degnamenti** avea reçevue le batiure predite.

2.1.1 In modo conforme alle regole.

[1] *Stat. perug*., 1342, L. 1, cap. 48, par. 48, vol. 1, pag. 188.28: Ancora el dicto masaio **dengnamente** degga el suo ofitio operare che en fine del suo ofitio al comuno de Peroscia deveto alcuno non asengne per esso masaio contracto per alcuno modo overo cagione...

2.1.2 [Di una dignità, di una carica:] con elezione legittima, legittimamente. *Non degnamente*: in modo illegittimo.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 5, cap. 27, vol. 1, pag. 211.12: E dapoi che 'l detto papa fu preso, si levarono tre papi contra lui, non **degnamente**, in diversi tempi: l'uno ebbe nome Alberto, l'altro Agnulfo, e l'altro Teodorico...

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 28, par. 24, pag. 487.7: E altressì secondo l'appostolo non **dengnamente** tu usurpi te l'appostolicies lo vechio oficio, il grado de' mispregiati' in tempo ch'elli parla dell'oficio, non dell'esequzione».

2.2 Secondo ragione, a ragione, con buone ragioni, ragionevolmente.

[1] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 22 parr. 1-8, pag. 88.18: Onde io poi, pensando, propuosi di dire parole, acciò che **degnamente** avea cagione di dire, ne le quali parole io conchiudesse tutto ciò che inteso avea da queste donne...

[2] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 10, pag. 324.1: messere lo Imperadore in questa parte non errò pur nelle parti della diffinizione, ma eziandio nel modo del diffinire [[...]]: [acciò] che la diffinizione della nobilitade più **degnamente** si faccia dalli effetti che da' principii...

[3] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 2, cap. 4, par. 1, pag. 51.15: Usanza **degnamente** ponemo tra le naturali disposizioni, perocché ella si converte in natura.

[4] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 21, pag. 157.7: Unde **degnamente** le mostrò Dio ch'ella era degna di somma confusione per lo peccato suo...

[5] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 322, vol. 2, pag. 369.4: Et possa la podestà [[...]] fare confinati, secondo et come allui et alloro parrà che si convenga, di quelle persone et gente le quali **degnamente** paressero sospette...

[6] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 12, pag. 35.25: **Degnamente**, dunque, celava il mio dolore, ma quanto più il celava, tanto più crescieva.

[7] Ugo Panziera, *Epist*., 1312 (tosc.occ.), pag. 71r.24: Alla qual vita colui il quale sé **degnamente** nello evangelio vita chiama dicendo: *Ego sum via veritas et vita*, lui vi meni voi...

[8] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 2, cap. 6, pag. 69.3: quello eziandio è chiaro: quelle non esser buone cose, le quali sofferano co' pessimi accostarsi. La qual cosa di tutti i doni di fortuna si puote **degnamente** stimare... || Cfr. Boezio, *Consol. Phil*., II, 6: «Quod quidem de cunctis fortunae muneribus dignius existimari potest».

[9] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 5, vol. 1, pag. 209.14: o Pallas, che verresti in parte della nostra compagnia, se la virtù non t' avesse menata a maggiori fatti, tu dì cose vere; e **degnamente** lodi lo studio e 'l luogo... || Cfr. Ov., *Met*.,V, 271 «vera refers meritoque probas artesque locumque».

[10] *Libro fiesolano*, 1290/1342 (tosc.), pag. 40.12: Et Sicano **dengniamente** fue chiamato Sicano, però che fu el sezzaio et fu el primo c' andò en Cicilia et conquistolla et per lui è cossì chiamata.

[11] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 3, cap. 8, vol. 1, pag. 112.12: e con tutto che' Saracini nati de' discendenti d'Ismael si dinominaro da Sara la moglie d'Abram, più **degnamente** e di ragione dovrebbono essere chiamati Agarini per Agar onde il loro cominciamento nacque.

[12] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. II (ii), par. 20, pag. 132.18: sì come essa medesima Vergine testimonia nel suo cantico, quando dice: *«Respexit humilitatem ancille sue»;* per che da questa parola **degnamente** essa medesima segue: *«Deposuit potentes de sede et exaltavit humiles»*.

[13] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 5, 25-45, pag. 158.16: Li lussuriosi ànno grande amore al mondo; e però **degnamente** finge che per tormento abbino quel medesimo amore nell'inferno, acciò che l'assenzia della cosa amata faccia loro dolore.

DEGNAMENTO s.m.

0.1 f: *degnamento*.
0.2 Da *degnare*.
0.3 F *Giovanni da Fécamp* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Aiuto concesso da Dio all'uomo; grazia.
0.8 Giulio Vaccaro 03.12.2012.

1 Aiuto concesso da Dio all'uomo; grazia.

[1] **F** *Giovanni da Fécamp* volg., XIV (tosc.), cap. 4: apri la mano della tua pietade al misero pulsante a te, e comanda per lo **degnamento** della tua misericordia che entri a te... || De Luca, *Prosatori*, p. 650.

[u.r. 08.10.2014]

DEGNANTE agg.

0.1 f: *degnantissima*.
0.2 V. *degnare*.
0.3 F *Meditaz. sopra l'Albero della Croce* (ed. Sorio), XIV sm. (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Di particolare dignità e valore.
0.8 Giulio Vaccaro 03.12.2012.

1 Di particolare dignità e valore.

[1] **F** *Meditaz. sopra l'Albero della Croce* (ed. Sorio), XIV sm. (tosc.): Nel secondo frutto ripensi la benignissima e **degnantissima** condescensione e inchinamento a noi miseri peccatori per la sua umile conversazione nel mondo. || Sorio, *Meditazione*, p. 114.

[u.r. 08.10.2014]

DEGNARE v.

0.1 *degna*, *degnà*, *degná*, *degnado*, *degnai*, *degnam*, *degnami*, *degnando*, *degnano*, *degnao*, *degnar*, *degnara*, *degnare*, *degnarebbe*, *degnaro*, *degnarono*, *degnas*, *degnase*, *degnàse*, *degnasi*, *degnasse*, *degnasser*, *degnassero*, *degnaste*, *degnasti*, *degnastime*, *degnat'*, *degnata*, *degnate*, *degnatevi*, *degnati*, *degnato*, *degnava*, *degnavam*, *degnavano*, *degne*, *degné*, *degnemo*, *degnerà*, *degnerai*, *degneream*, *degnerebbe*, *degni*, *degnia*, *degniate*, *degnimi*, *degnino*, *degnio*, *degniò*, *degnisi*, *degno*, *degnò*, *degnó*, *degnoe*, *degnòe*, *degnono*, *degnossi*, *deigna*, *deignà*, *deignè*, *dengna*, *dengnarebbe*, *dengnaste*, *dengnasti*, *dengnate*, *dengnato*, *dengni*, *dengnia*, *dengniamo*, *dengniasse*, *dengniate*, *dengnierà*, *dengnio*, *dengnò*, *denia*, *dign'*, *digna*, *dignà*, *dignada*, *dignai*, *dignando*, *dignao*, *dignarebbe*, *dignasse*, *dignassemo*, *dignassi*, *dignaste*, *dignasti*, *dignata*, *dignato*, *dignau*, *dignave*, *digne*, *digné*, *dignemi*, *digneray*, *dignesse*, *digni*, *digno*, *dignò*, *dignó*, *dignóe*, *dingni*.
0.2 Lat. *dignare* (DELI 2 s.v. *degno*) e *dignari*.
0.3 Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.): **4**.
0.4 In testi tosc.: Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.); Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); *Lett. lucch*., 1301 (2); *Poes. an. aret*., XIV in. (?); Simintendi, a. 1333 (prat.).

In testi sett.: Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); **a** *Omelia padov*., XIII s.q.; Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Memoriali bologn*., 1279-1300, (1288); Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.); *Poes. an. padov*., XIII sm.; *Poes. an. mant*., XIII/XIV; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.); *Stat. venez*., 1366; *Lett. mant*., 1367; **a** *Doc. ver*., 1379 (3).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin*., XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. assis*., 1329; Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); *Doc. ancon*., 1372; *Stat. cass*., XIV; *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 1 Attribuire dignità e valore (a qno o qsa). **1.1** Dare onore e lode. **1.2** Considerare qno degno di qsa. **1.3** Sentirsi degno, all'altezza di qsa. **2** Considerare degno (di sé, di essere accettato, desiderato, fatto); accondiscendere a fare qsa. **2.1** [Rif. all'Incarnazione e alla Passione]. **2.2** [In frasi negative:] (non) consentire a fare, a compiere (un atto soggetto alla propria volontà); (non) darsi pena, (non) curarsi (di fare qsa). **3** Consentire, favorire, provocare con il proprio assenso qsa su cui si ha potere. **4** [Con valore prevalentemente modale, e contenuto semantico specificato da una dipendente per lo più implicita:] fare, compiere qsa come atto libero, non dovuto, da una posizione di superiorità sociale, morale, ontologica. **4.1** [In formule di richiesta (dirette o riferite in discorso indiretto), per sollecitare la benevolenza del destinatario].
0.8 Pietro G. Beltrami 12.03.2012 [prec. red. Rosaria Carosella].

1 Attribuire dignità e valore (a qno o qsa).

[1] *Memoriali bologn*., 1279-1300, (1288) 28.7, pag. 53: A tal dona servire / m'have donato Amore, / che no me **degna** ponto...

[2] *Memoriali bologn*., 1279-1300, (1288) 29.3, pag. 55: Vostr'amistate, per rasom, m'asegna, / per laude che me fati, beninenza, / ché la proferta di om che me **degna** / supra 'l tenorio de vostra plaenza.

[3] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 26, pag. 323.9: Grasia e mersede a voi, Signor dibonaire, che grasia e onore tanto fatto m' avete, l'umel persona despetta mi' accogliendo e **degnando** in vostra altessa.

[4] Nuccio Piacente, *I mei sospiri*, XIII ex. (sen.), 13: Amorre, i' sonno a ttale per te venutto / ch'omo no truovo che mmi **dengni** o mmile, / ed ongni tuo podere m'è disaiuto.

[5] Fr. da Barberino, *Rime*, a. 1314 (tosc.), 1.8, pag. 234: E son per queste tre cagion' perduto: / alteza non **degnar** e gente stare / da parte de la vostra signoria, / e, da la parte mia, / temenza di sventura e basso affare.

[6] **a** *Lucano* volg., 1330/1340 (prat.), L. VIII [*Phars*., VIII, 109-129], pag. 143.25: Allora lo popolo di Mitilina, già pieno il lito, parlò a Pompeio: «Però che a noi sempre sarà maxima gloria avere guardato il pegno di così grande marito, preghiamo che ti piaccia di **degnare** le mura e le case devote a te con sagrato patto...

[7] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 16, par. 2, pag. 91.15: Donde dicie Aristotole nel secondo di Filosofia nel sezzaio chapitolo: «Così come nnoi avemo costumato così **dengniamo**», cioè a ddire facciamo reverenza e ubbidenza...

[8] *Contemptu mundi* (II), XIV sm. (tosc.), cap. 30, pag. 72.8: Quelli che sono priori non **degnono** gli amici, non sa quegli che sono noti, dispreza e compagni di fuora, spreza gli antichi amici...

1.1 Dare onore e lode.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Contini), a. 1294 (tosc.), ball. 10.7, pag. 230: **Degna**, - degna; - non pò che reo portare / chi Te, gioioso, disdegna.

[2] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 3, vol. 1, pag. 133.17: però che verrae die, lo quale io indovino che non ee da lungi, nel quale verrà qua Bacco figliuolo di Semele; lo quale se tu non **degnerai** dell'onore de' tempi, tu, lacerato, sarai sparto in mille luoghi...

1.2 Considerare qno degno di qsa.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 25, pag. 300.6: e d'essa donerò voi alcuna gioia piaciente e utel tanto, quanto esso mio Singnore bono mi **degnerà**.

[2] *Memoriali bologn*., 1279-1300, (1294) 44.28, pag. 83: e mazo ho segnorazo / e plu rico me teglio / che s'eo avesse lo regno, / ché m'ha **dignato** servo...

[3] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 5.48, pag. 40: und'ò magn'allegressa, / poi m'à **degnat'**a sservo vostr'altessa.

[4] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 13.8, pag. 15: I' benedico il loco e 'l tempo et l'ora / che sì alto miraron gli occhi mei, / et dico: Anima, assai ringratiar dêi / che fosti a tanto honor **degnata** allora.

[5] Torini, *Brieve meditazione*, 1374/94 (fior.), pag. 343.9: Dirrizzatemi, Redentore grazioso, ché sanza voi non mi potrei levare, e non mi potrei tenere, se voi non

mi teneste; e permettete ch' io aoperi sì che in tra' vostri elletti, Padre, mi **degnate**.

[6] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 3, 43-51, pag. 90.40: Che la misericordia e la giustizia li sdegna; cioè li ànno a vile e non li **degnano** di sé; cioè che poco si curano di loro...

1.3 Sentirsi degno, all'altezza di qsa.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 9.55, pag. 21: Ben ho del perdon fede, / tanta ragion m'assegna; / ma no lo cor meo **degna** - aver ardire / de cheder lei merzede, / fin ch'e' pena sostegna / tanto, che mendo vegna - al meo fallire...

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 30.74, vol. 2, pag. 522: «Guardaci ben! Ben son, ben son Beatrice. / Come **degnasti** d'accedere al monte? / non sapei tu che qui è l'uom felice?».

[3] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 30, pag. 535.24: e però per lui rispuosero li Angeli, e dissero la cagione, per la quale egli **degnòe** d' accedere al monte...

[4] **Gl** Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 30, 70-84, pag. 740.5: *Come* ***degnasti***; cioè come t'ài tu fatto degno meritevilmente, *d'acceder*; cioè di venire, *al monte*; cioè al monte del purgatorio?

2 Considerare degno (di sé, di essere accettato, desiderato, fatto); accondiscendere a fare qsa.

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 126, pag. 604: lo magno Re de gloria qe no **degna** mentir...

[2] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 190.14, pag. 382: Doni borsa, guanciale o tovaglia, / O cinturetta che poco costasse, / Covricef[f]o o aguglier di bella taglia, / O gumitol di fil, s'egli 'l **degnasse**».

[3] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), canz. 3.36, pag. 48: Tant'è il dolzore - che 'n quel<lo> pome rengna, / più m'è a piacere / tal pome avere / al mio volere! - Altro il mi' cor non **dengna**.

[4] Dante da Maiano, XIII ex. (fior.), 52.7, pag. 169: che già considerare / non **degno** mai che far vostra voglienza...

[5] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 5, cap. 53, pag. 168.11: e Bucefalas d'Alessandro, che in prima si lasciò toccare come angelica bestia, e poi che 'l re vi montò suso, e' non **degnò** poi mai di lasciarsi toccare ad altro uomo per cavalcare.

[6] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), [Svet.] L. 7, cap. 55, pag. 287.18: mai Cesare non **degnò** uccidere coloro cui elli trovava in sue tende, chè di quella medesima malvagità si sembrava.

[7] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 45.97, pag. 267: Donde e' prego semper De', / e pregem lui li amixi me', / che quelo gran segnor sobré / chi le ihave tém de cê, / oitava **degne** e far comande / a questo santo cossì grande, / e sso officio adojar...

[8] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 21.20, vol. 2, pag. 353: «se voi siete ombre che Dio sù non **degni**, / chi v'ha per la sua scala tanto scorte?».

[9] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 95, pag. 301.43: Tanta è la schifezza de' ghiottoni, che non **degnano** di mangiare le cose ciascuna per se, ma mescolano tutte insieme, e recano a un sapore, e fanno al mangiare quello, che si conviene di fare al ventre satollo.

[10] Mezzovillani, 1326/27 (bologn.), 17, pag. 181: De visitar lo mio cor ne ringraccia / ch'a tiò siti **dengnato**, e me condonno / sempre servir a voi, quì vostro sonno..

[11] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 4, vol. 1, pag. 166.14: o se tu **degnerai** d'avere alcuna per moglie, fae ch'io sia quella...

[12] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 10, pag. 349.17: E esso Mezenzio non **degnoe** d'abbattere Oroden fuggente... || Cfr. *Aen*. X, 732-33 «atque idem fugientem haud est dignatus Oroden sternere».

[13] *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.), *Como lo de' imprende a bon far*, vol. 1, pag. 122.26: E cusì fam li fim amanti che tanto amem vertue o desamam lo peccao, che se elli fossam certi de no avé may pe(n)na in esser visti da nigum, elli no **degneream** de peccà...

[14] *Legg. S. Elisab. d'Ungheria*, XIV m. (tosc.), cap. 9, pag. 24.25: Per la qual cosa riceveva gratia da Dio di quattro considerationi. Cioè che **degnava** di visitarli [[*scil*. gli infermi]]...

[15] Jacopo Passavanti, *Tratt. superb*., c. 1355 (fior.), cap. 3, pag. 193.9: E sogliono dire quelle cotali persone la cui usanza ella ischifa: - Ella non **degna** sì basso, e le pare essere sì grande, che le viene ischifo delle sue pari...

[16] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 30, pag. 210.24: E s'ella è rustica e sozza, ispesse volte ama e disidera altrui e da molti è schernita, ed è molesto a possedere quello che niuno **degna** di volere.

[17] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 70.25, pag. 94: Ella non **degna** di mirar sì basso / che di nostre parole / curi, ché 'l ciel non vòle / al qual pur contrastando i' son già lasso...

[18] *Stat. cass*., XIV, pag. 65.31: et de la i(n)firmitate de quella pecora ave avute tanta co(m)passione che **dignau** esse pon(er)e sop(re) le s(an)c(t)e spalle soe...

[19] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 61, *S. Pietro martire*, vol. 2, pag. 546.17: Queste cose e molte altre **degnòe** il Segnore da operare per lui mentre ch'elli visse in questo mondo.

– Pron.

[20] *Amore di Gesù*, XIV in. (ver.), 266, pag. 54: Oi amor soavo e olitoso / k' è quel de Jesù, bon re glorioso! / Dond' eo no me ne do gran meraveja, / se algun encalcerar per ti se **degna**...

[21] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 20, vol. 1, pag. 159.20: onde dice s. Bernardo: Delicata è la divina consolazione, e non si **degna** di darsi a chi cerca la temporale.

[22] Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 4, pag. 25.26: Allora Equizio rendette molte grazie a Dio, che s' era **degnato** visitarlo per lo suo apostolico.

[23] **a** Simone da Cascina, XIV ex. (pis.), L. 1, cap. 16, pag. 108.9: Aparecchiati, però ch'elli si **degna** di vedere te, d'abracciarti, di stringerti, né mai lassarti, se imprima non lassi lui.

2.1 [Rif. all'Incarnazione e alla Passione].

[1] **a** *Omelia padov*., XIII s.q., pag. 3.6: Frár k*arissim*i, lo no*st*ro segn*o*re *et* redentóre [[...]] p*er* la humana fragilitae **de*gn*ao** è receuere la no*st*ra humanitae...

[2] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 374, pag. 189: quando **degnò** venire / la Maestà sovrana / a prender carne umana / nella Virgo Maria...

[3] *Poes. ann. bologn*., 1294-1339, [1294] 2.7, pag. 51: L'altissimo **dignò** in le' venire / e recevete la umanitat.

[4] *Poes. an. urbin*., XIII, 4.6, pag. 544: Lo to fillolo è preso a tradisone, / legato strecto siccomo latrone; / vàilo gridanno appresso a le persone: / appeso ne la croce **degna** stare.

[5] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 19.17, vol. 1, pag. 163: **degnò** venire, - per noi sofrire / la morte dannosa, / la qual, gioiosa, - era gravos'a / noi primeramente.

[6] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 1.58, pag. 487: Lo dolcissimo mio fillo e ssignore / in me dolente se **degnò** incarnare / per l' omo ke ll' è stato

tradetore / e cki ll' à facta tal morte durare.

[7] *Preghiera alla Vergine*, XIV in. (ver.), 259, pag. 94: e su la cros **degnà** morir de ligno / per recovrargne de man del malegno...

[8] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 6.97, pag. 115: [...] No me partí, Meser, da ti, / chi **degnasti** morir per mi...

[9] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 12, cap. 2, vol. 3, pag. 21.9: Può esere, o fu mai, o sarà maggiore grazia, che la divina potenzia **degnò** d'incarnare nella graziosa vergine Maria...

[10] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), *Prologo*, cap. 20, vol. 1, pag. 63.14: laudandu la misericordia di Deu, ki **dignau** xindiri ad omni nostra miseria fini a la morti di la cruchi...

[11] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 43.17, pag. 96: Po' **dignaste** murire per nu re' peccatore / su· lengno de la croxe cum massimo dolore, / ferù de cinque plaghe day çude' maore / per soa fulia.

[12] A. Pucci, *Apollonio*, a. 1388 (fior.>tosc. or.-merid.), 1, ott. 1.4, pag. 3: Onnipotente Dio, Signor superno / senza cominciamento e senza fine, / che per deliberarci da l'inferno / portar **degnasti** corona de spine...

– Pron.

[13] Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 9, pag. 80.7: e [[*scil*. Cristo]] **degnossi** di morire dinante alli superbi e risuscitare dinante alli umili...

[14] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 9, pag. 125.11: Ma solo quello, çoè Criste, pò conceer ad atri gracia de far segni [[...]] e **degnàse** de morir davanti a li superbi e resusità' devanti a li umili...

2.2 [In frasi negative:] (non) consentire a fare, a compiere (un atto soggetto alla propria volontà); (non) darsi pena, (non) curarsi (di fare qsa).

[1] Guglielmo Beroardi, *Rime*, a. 1282 (fior.), 2.12, pag. 92: c'Amor mi fa languire / per quell' a ch'eo m'arrendo, / di me merzé cherendo, / e non mi **degna** audire.

[2] Mastro Francesco, XIII sm. (fior.), canz. 2.6, pag. 183: «Sì, posso ben, c'a tale servidore / donna m'ha miso, non mi **degna** amare».

[3] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 15, pag. 36.21: Lo chalandruççço si è uno uccello che homo ne conta una nobile natura; che quando homo lo porta a vedere uno infermo [[...]] se elli non **dengna** di ponere mente, sì è signo che dee morire.

[4] *Lett. lucch*., 1301 (2), pag. 115.17: Sappiate che noi pesa (e)d inchrescie assai, (e) faite ghra(n)de fallo, ched a noi i(n) chomune di cho(n)pagnia passat'è piue di viij mesi *non* avete **degnato** di ma(n)dare letore (e) fattoci assapere dei nossi fati *d*i chosstae.

[5] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 840, pag. 71: Medesimo lo inperador, / Che lly mostrava tanto amor, / No 'l **degna** pur de guardar, / Si forte lo prexe ad odiar.

[6] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 200, pag. 161.9: Per ciò che il tereno re no mi **degna** conoscere né ricevere, darò io i lor corpi ne la bataglia ne le mani de' lor nemici...

[7] *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.), cap. 25, pag. 307.2: Ma in quella luce si mescula una nebbia di disperatione, per lo grande male che io óe facto, che (Iesu) (Cristo) non mi **degni** ricevere.

[8] Paolino Pieri, *Merlino* (ed. Cursietti), p. 1310-a. 1330 (fior.), 22, pag. 23.9: Ed egli fu angosciato di sapere la cagione per che voi eravate così crucciata e domandòvene più volte, e voi non **degnasti** di dîgliele infino ch'e' vi parve tempo.

[9] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 11, cap. 7, vol. 2, pag. 529.30: la reina Isabella d'Inghilterra [[...]] si dolfe al re suo fratello e agli altri suoi parenti del portamento disonesto e cattivo che tenea il re Adoardo secondo d'Inghilterra suo marito, il quale co· llei non volea stare; ma tegnendo vita in avolterio e in lussuria in più disonesti modi, a la sodotta d'uno messer Ugo il Dispensiere suo barone, e guidatore del reame, e lasciandogli usare sua mogliera, la quale era nipote del re, e altre donne, acciò che la reina non **degnasse** vedere...

[10] *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.), *La prima testa de la bestia*, vol. 1, pag. 85.9: e p(er)zò è bem villam e mervaxe chi reçeive gracia e dom e no **degna** de dir gram merçé.

[11] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 1524, pag. 79: Ahi morte molto noiosa, / ke se' cusì crudele cosa! / Al meo filiolo tosto andasti, / et unqua a me non **degnasti** / [en] nulla guisa de venire, / k'eo podesse tosto morire.

[12] Jacopo Passavanti, *Tratt. superb*., c. 1355 (fior.), cap. 3, pag. 192.21: La buona [[*scil*. superbia]] si è quand' altri non **degna** di sottomettersi alla viltà del peccato...

[13] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 8, cap. 78, vol. 2, pag. 233.11: Avendo preso questo partito, come detto è, non **degnarono** di manifestallo per lo loro compagno al Comune...

[14] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, V, 9, pag. 389.15: pensando che voi qui alla mia povera casa venuta siete, dove, mentre che ricca fu, venir non **degnaste**...

[15] **a** *Libru di li vitii et di li virtuti*, p. 1347/52-a. 1384/88 (sic.), cap. 31, pag. 25.12: lu orgoglusu surgidatu cridi plui valiri ki nullu altru, et potiri et sapiri plui ki nullu altru, et non **digna** fari comu li altri ki meglu valinu di illu, ananti voli essiri singulari in li suoi operi.

[16] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 164, pag. 153.21: «Se Dio ve salve, qui sé' vui che tanto redoté li colpi dela spada, et sì es tanto rogoyoso che vui non **degné** a mi conbater?».

[17] *Purgatorio S. Patrizio*, XIV sm. (mil./com.), cap. 16, pag. 32.32: Ma lo bono kavalere no **degnà** de odì ni de responde a le soe parole...

– Pron.

[18] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 2, 2, pag. 41, col. 2.27: Terzo il loda nella dignità gloriosa della sua abitazione e magione, il quale siccome Re eccellentissimo non si **degnerebbe** d'abitare se non se dove è franca abitazione, e dentro molto adornata.

[19] **a** *Libru di li vitii et di li virtuti*, p. 1347/52-a. 1384/88 (sic.), cap. 28, pag. 21.28: Multu grandi vilania mi pari ki grandi bontati et curtisia richippi et non si **digna** diri: "Grandi mercì".

2.2.1 Pron. [In frasi negative:] (non) darsi pena, non curarsi (di fare qsa).

[1] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 33, pag. 249.38: Elli non si **degnano** di rispondere a dDio.

[2] <Cavalca, *Disc. Spir*., a. 1342 (pis.)>, cap. 20, pag. 165.3: Ma tornando alla costoro oziosità, non solamente l' opere vili, e umili ricusano, ma eziandio non si **degnano** pure di dir messa, udir confessioni, o predicare, da poi che sono fatti prelati...

[3] Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.), L. 4, cap. 50, pag. 307.15: E così avvenne, che venendo lo predetto frate a morte, e molto affettuosamente domandando che si voleva raccomandare alli frati, nullo frate si **degnasse** d' andarvi, se non lo suo fratello carnale...

3 Consentire, favorire, provocare con il proprio

assenso qsa su cui si ha potere.

[1] Jacopo Cavalcanti, a. 1287 (fior.), 2.12, pag. 237: «Vertù d'Amor, per cortesia, m'aita / che questa bella donna con disdegni / non assalisca l'anima invilita. / S'i' son tu' servo, pregoti che **degni** / non si diparta, ché vedut'ho i segni / che questa mia dolente è 'ndebolita».

[2] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 15, pag. 93.36: Re potente e glorioso, rendo a tte tutte grazie, perché ài **degnato** ch'i' sapia bene le tue gran cose e le secrete del tuo regno.

[3] Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.), pt. 12 Proemio.44, vol. 3, pag. 385: Mo vedi bella d'Amor cortesia, / **degnar** che gente sia, / se ben serva che deve, / simil a quel che leve / à di crear e disfar et rifare, / quanto a la parte d'infinito stare.

[4] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 10.93, pag. 100: Del figliuol che mi desti, come ·l **dengni** / che ssia diviso da me sconsolata?

[5] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 55.7, pag. 54: Cristo **degnare** - çascun si' salvato / et alunçato - d'inferno penare!

[6] *Bestiario Tesoro* volg., XIV pm. (sen.), cap. 79, pag. 335.23: Et lo cavallo d'Alisandro [[...]] poscia che Alisandro vi montoe suso non **degnoe** mai che altra persona lo toccasse per cavalcare.

4 [Con valore prevalentemente modale, e contenuto semantico specificato da una dipendente per lo più implicita:] fare, compiere qsa come atto libero, non dovuto, da una posizione di superiorità sociale, morale, ontologica.

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 84, pag. 603: Denanti 'l Re de gloria como v'avré scondir, / sì q'El unca ve **degne** salvar ni benedir?

[2] **a** *Omelia padov.*, XIII s.q., pag. 5.12: *Et* ke 'l Seg*n*or sedé soura l'ásina [18] *et* uénne a Ier*usal*em, sig*n*ifica ke d*e*li Çud*e*i è fáti multi boni Ch*rist*iani, i*n* li q*ua*l lo Seg*n*or è **deg*n*ao** sed*e*re e paosare, cossì ke lli menasse al gaodio se*m*pit*er*nale.

[3] Cielo d'Alcamo, *Contrasto*, 1231/50 (sic.>tosc.), 68, pag. 180: Se dare mi ti **degnano**, menami a lo mosteri, / e sposami davanti da la jente...

[4] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 1.60, pag. 888: Ma non son nato a quel ch'io penzo fare, / se madonna non mi **degnasse** [amare].

[5] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 1736, pag. 62, col. 1: Quand'el vene a traversare, / A lor **degnó** a perdonare...

[6] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 74, pag. 116.10: perché non è niuna delle dette Virtudi che la sua porta ti **degnasse** d'aprire, se' suoi amonimenti non fossono oservati...

[7] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 3 parr. 1-9, pag. 13.1: conobbi ch'era la donna de la salute, la quale m'avea lo giorno dinanzi **degnato** di salutare.

[8] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 1, pag. 5.9: ed alquanto dimosterrò voi como, segondo el sonmo saggio bono Maiestro mio mi **degnerà** dimostrare.

[9] Guittone (ed. Leonardi), a. 1294 (tosc.), 9.10, pag. 27: Non veo, amor, che cosa vi mancasse, / se 'n voi **degnasse** fior valer mercede; / ma ciò decede orgogli<o>, che vi sta bene.

[10] Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.), 23.10, pag. 517: Dal ciel si mosse un spirito, in quel punto / che quella donna mi **degnò** guardare, / e vennesi a posar nel mio pensero...

[11] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 36.66, pag. 131: «Vien con nui, bellissema, a la gran degnetate, / veder la maiestate - che ne **degnò** salvare».

[12] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 10.165, pag. 524: Illo ke tte **dignao** prima crïare / a la simillа de la Sua figura, / appresso te degnao recomparare / k' eri dannato per la forfactura...

[13] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 71.8, pag. 144: Già tanto nonn avreb[b]e in sé bellez[z]a, / Cortesia né saver né gentilez[z]a, / Ched ella gli **degnasse** pur parlare.

[14] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 27.10, pag. 145: Anche ha cotale vertute l'Amore, / che in cui e' **degna** di voler errare, / fosse colui ch'anche fosse 'l piggiore, / di reio in buono in una 'l fa tornare / e mai non pensa che d'avere onore...

[15] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 10.7, pag. 6: Quella ch'a tutto 'l mondo dà splendore / e pasce l'alma mia di gran dolcezza, / a cui **degnasse** dar sol un sembiante / passerebbe di gioia ogn' altr' amante, / ch'avria sovramirabile allegrezza.

[16] *Poes. an. mant.*, XIII/XIV, 11.11, pag. 237: S'ela me **degnas** aldire / ch'e' mor amando, / né de d.. né de suspir / non vo cesmando.

[17] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 4.21, pag. 105: e per la soa pïetae / en cossì gran neccessitae / l'angero so **degná** mandar / per vesitave e consolar / e de carcere cossì greve / ve trasse in tenpo cossì breve.

[18] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par.* 12.138, vol. 3, pag. 203: e quel Donato / ch'a la prim' arte **degnò** porre mano.

[19] Lapo Gianni, XIII ex./1328 (fior.), 3.24, pag. 575: Quando vostr' alto intelletto l' udìo, / sì come il cervio inver' lo cacciatore, / così a voi servidore / tornò, che li **degnaste** perdonare.

[20] *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.), cap. 30, pag. 318.1: molti ve n'avea che di loro credensa si convertiano a dDio e glorificava(no) lo suo nome, e benediciano che elli **degnava** di fare tali opere per amore d'i suoi due amici.

[21] Giovanni Quirini, XIV s.-t.d. (tosc.-ven.), [1326/27] 108.10, pag. 208: Non per mio merto, non per mia cagione / **degnaste** contentar mia voluntade, / ma sol per opra de nobilitade...

[22] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 3, pag. 614.29: E ben credo io che egli m'averebbe **degnato** di parlarmi e confortarmi in tutte mie fatiche.

[23] *Stat. venez.*, c. 1334, *Esordio*, pag. 373.16: cumçosiachè 'l comparesse davanti nui li piliçeri d'ovra vera de l'arte nova et viere [[...]] sì che lo so capitolar **dignassemo** constituir et de auctoritade del nostro officio confermare...

[24] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 4.47, pag. 687: Chiunque fia per sua virtù colui / che **degnerà** al mio bel viso aprire / gli occhi del core e ritenermi in lui...

[25] Tommaso di Giunta, *Epistole*, XIV pm. (tosc.), 2, par. 2, pag. 171.16: Et così diliberare non mi posso da disporre i miei affanni, et per innanzi altressì non spero, se non quando **degnaste** d'udire come adopera in me la vostra ymagine.

[26] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 65.6, pag. 610: Ma poi me parve che vo', altera donna, / ve **degnaste** enchinar verso me amando, / Amor sen venne in me moltiplicando, / sì ch' io son vostro sol, non d' altra donna.

[27] *Stat. venez.*, 1366, cap. 137, pag. 64.10: **degnemo** sovra ço provedere, e la ditta peticion mandada fo ali Provedeori nostri del Comun, li quali, respondado, conseiava che a elli fosse concedudo, così co' elli à vender drappi da grossi VII el braççо, così possa da X.

[28] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 129.10: «Mille grazie rendo allo Amore, potentissimo signore, lo quale ha **degnato** di rivocare lo vostro crudele proponimento e di cacciare lo vostro errore.

[29] *Doc. ancon.*, 1372, pag. 245.32: Conciosia cosa che adunqua, como quella medisima vostra petitione subgionga, le dicte conventioni ac pacti grandi non tanto da nuy ma etiandio ad tucte le terre de la Ecchiesia de Roma che sonno in Ytalia hanno affecto, ad nui

supplicaste humelemente, queste conventioni ac pacti servando ratificando et adprobando, overo quelle de novo incomenzando promictendo et affirmando, licentia et auctorità infino ad lungho tempo ad vuy dare de speciale gratia **dignassemo**...

[30] S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.), cap. 13, pag. 30.26: e vedendo la larghezza della sua caritá che con tanta dolcezza aveva **degnato** di rispondere a la sua petizione...

[31] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 47, pag. 79.25: non era dona ni damisela in tuta la citade de Gaules qu'ella non se tignisse tropo ben contenta et consolada se Tristan la **degnasse** d'amar...

– Pron.

[32] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 3: etia(n)dio lo n(ost)ro si(n)gnore Y(es)ù (Christ)o, p(er) la bointà dele fe(m)mine, dipo la sua resuretio(n)e magiorme(n)te si **dengnò** di manifestare ale fe(m)mine che ali ho(min)i...

[33] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 3, L. 1, pag. 33v.13: La divina iustitia si **degna** per la lunga perfecta vita le insufficienti dote naturali in alcuna creatura correggere...

[34] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 312, pag. 220.20: e ttu averai pasato grande dolore e paure meravigliose, donde te n'averanno tante se ttu non te ne **degni** guardare, che a grande pene te ne vedrai giamai dilivero.

[35] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 33, vol. 1, pag. 313.16: l' anima di quel Lazzaro impiagato, e mendico si **degnarono** di portare nel seno di Abramo con grande gaudio.

[36] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 82, pag. 202.11: Vedete la infinita umiltà di Cristo, che si **degna** di aoperare le cose grandi ne' vermini e peccatori, come semo noi.

[37] **a** *Legg. ss. Piero e Polo*, c. 1370 (venez.), 22, pag. 52.34: E dixe che misier sen Piero siando menado alo luogo dela croxe disse: «Perché el mio Segnor desendè de cielo in tera con la croxe dreta 'lo è exaltado, e mi de tera al cielo se à **degnado** de clamar...

[38] **a** *Libru di li vitii et di li virtuti*, p. 1347/52-a. 1384/88 (sic.), cap. 137, pag. 188.30: Quista virtuti duna Deu a li suoi amichi quandu illu si **digna** di farili cavaleri, comu fichi a li suoi apostoli lu iornu di la Pentecosta.

[39] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 1, cap. 4, pag. 86.36: Alora Equitio monto regracià Dee, chi s' era **degnao** de visitarlo per lo so apostolico...

4.1 [In formule di richiesta (dirette o riferite in discorso indiretto), per sollecitare la benevolenza del destinatario].

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 52, pag. 173.2: eccho siemo venuti [[...]] pregando [[...]] **degniate** di donare a noi vostre subditi perdonanza di quel ch' avemo fatto.

[2] *Lib. Antichr*., XIII t.q. (ven.eug.>umbr.-march.), 200, pag. 110: «Kirieleysòn» le vox al cel[o] levarà, / cun grand precession letanie ordenarae, / kerà merçé a Deu ke lli **digni** aid[ar]...

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Vita beati Alexii*, 202, pag. 298: «Oi serv de De - dis quelo -, in mi **degna** 'd guardar...

[4] Picciòlo da Bologna, *Canz*., XIII sm. (tosc.), 29, pag. 70: Assai chiamai la Morte, che **degnasse** / ancider me cui la vita nocea...

[5] Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.), 212, pag. 635: pregando dì e noito per nui lassi tapini / k'el ne **degno** adriçaro en cel nostri camini...

[6] *Poes. an. ver*., XIII sm., 23, pag. 14: dondo vo don merçé, ve vol clamar / che vui el me cor **degnai** driçar / per vui serviro e onerar.

[7] *Poes. an. padov*., XIII sm., 103, pag. 809: An' no devrave-l mai dormire, / mai pur a lei mercé querire, / mercé k'ella el **degnase** amare, / ke malamentre el fa penare.

[8] *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.), cap. 42, pag. 66.26: E T. disse: «Damig*ella*, *gran*de merciede a voi, quando voi lo **dengnaste** di dire.

[9] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 27, pag. 187.22: Sì che, in verità, così dovete fare et arete victoria! Or Dio per la sua omnipotentia sì cci **degni** concedere gratia.

[10] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 12, pag. 35.8: Ma se l'amore mi fa dire cosa che non debia o non sappia, priego voi che me **degnate** intendere e perdonare...

[11] Dante, *Rime*, a. 1321, D. 75.11, pag. 269: Poi conoscete ch'i' v'ho dato il core / e siete donna di tanta valenza, / **degnate** me tener per servitore.

[12] *Stat. assis*., 1329, pag. 163.19: Sì che qui di peccati gratia, e ello futuro agiamo la gloria, la quale a nuy prestare **digne** quello Salvatore e datore Christo Ihesù, Crocifixo per nuy, el quale col Patre e collo Spirito Sancto, en Trinità perfecta, per infinita secula vive e regna.

[13] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 11, pag. 362.29: e domandando pace e grazia, chè i corpi i quali giacevano per li campi abbattuti a ferro **degnasse** di rendere...

[14] Dom. Benzi, *Specchio umano*, a. 1347 (fior.), pag. 354.4: Ma a voi si ricorre, o padri, che a cciò per Dio e per vostro honore, che fare lo potete, tanto **degnate** adoperare ke a sì fatto morbo per voi si pongha lo santissimo inpiastro e dissolutiva medela...

[15] Ceffi, *Dicerie*, XIV pm. (fior.), cap. 30, pag. 52.26: Padre Santo, il vostro comune e l' universitade di Salona, vostri leali e fedeli servidori, si raccomandano a' piedi della vostra Santitade e dalla loro parte priegano umilmente la vostra clemenza che **degni** di consolare la loro disiosa divozione con la vostra reverentissima presenza...

[16] *Cinquanta miracoli*, XIV pm. (ven.), pt. 1, 6, pag. 19.9: E lo santo patriarca cum grande devocion disse: «Loldo perpetual sia a ti e al to fiolo, la qual è **dignada** a mostrar tante cose a mi, ke no 'nde son degno...

[17] *Preci assis*., XIV pm., 1, pag. 139.5: Facciamo prego al nostro sengnor Iesu Cristo crocefisso ed alla sua benedecta matre Sancta Maria che, per li meriti della sua sancta passione, ci **digne** de mandare pace universale e caritate de cielo en terra fra tucto 'l popolo cristiano...

[18] *Laudi Battuti di Udine*, XIV m. (tosc.-ven.), 24.23, pag. 68: Prega mare el to fiol, / e tu fiol el to maior, / che nus **degna** perdonar, / del pecat fora tirar.

[19] *Doc. sen*., 1294-1375, [1355], pag. 240.21: e però piatosi padri [[...]] si prega humilmente e devotamente che **degniate** per voi e per li bisognevoli consegli del Comune nostro fare solennemente riformare che per li huomini de le contrade predette si possa a le loro spese provedere...

[20] **a** *Lett. ven*., 1359 (3), pag. 304.1: Questo nuy sc(r)ipsemo al nostro segnor miser lo re (e) al co(n)te paladin, (e) sc(r)ivemo a ti azò che tu ne scuxi al nostro signor mis(er) lo re, (e) supplicali che el se **digna** de aver reco(m)m(an)dà nuy so fideli...

[21] *Doc. sen*., 1365 (2), pag. 29.31: Et però, per parte d'essi frati si prega la Signoria vostra, che per reverenza del corpo di Yhesu Cristo et per amore et grazia, **degnate** d'ordinare et provedere co' bisognevoli modi che 'l Camarlingo di Biccherna dia et paghi de la pecunia del Comune di Siena...

[22] *Doc. fior*., 1367 (4), 17d, pag. 420.4: Item supplicherete che **degni** di dimorare colla corte sua in

Italia dove è la sua principale sedia et la sua città...

[23] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 365.13, pag. 454: A quel poco di viver che m'avanza / et al morir, **degni** esser Tua man presta: / Tu sai ben che 'n altrui non ò speranza.

[24] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 421, pag. 421.21: O mio creatore, **degnami** mostrare per questa arte delle pianete, per lo quale podere tu l'arai mostrato a tutto il mondo governare, che io possa sapere di quella cosa che io cheggio a sapere...

[25] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), *Dedica*, vol. 1, pag. 83.6: il quale [[*scil.* libro]] alla vostra Signoria mando, umilmente pregandola, che quello leggere ed esaminare **degniate** per voi e per vostri savj cherici e laici.

[26] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 46, *S. Gregorio*, vol. 1, pag. 375.26: ma neente si rimosse però d'ammonire lo popolo che non cessasse mai di pregare Iddio insino a tanto che la misericordia di Dio **degnasse** di cacciare via quella pestilenzia.

[27] *Preci assis.*, XIV sm., 1, pag. 144.5: Facciamo prego al nostro sengnore Iesu Cristo crocefisso [[...]] che, per le merite della sua santa passione, ello **digne** de mandare pace uneversale...

– Pron.

[28] *San Brendano pis.*, XIII/XIV, pag. 55.2: «Levatevo sancti dele vostre magioni et andate a scontrare la verità. Santificate lo luogo et el populo, et benedite li vossi filliuoli et **degnatevi** di guardare in pace».

[29] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di s. Maria Egiziaca*, cap. 2, pag. 208.5: Onde ti priego [[...]] che ti **degni** di pregare Iddio incessantemente per me misera peccatrice».

[30] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 34, pag. 119.16: quando saprò questo, sarò molto consolato e contento, e sì vi **degnate** di scrivarmi in mio conforto.

[31] *Lett. mant.*, 1367, pag. 216.14: unda eo supplico e sì domando humilmente la benigna e gratiosa segnoria vostra, che voy ve **digna** e plasa de concederme e darme la vostra benigna licencia...

[32] **a** *Doc. ver.*, 1379 (3), pag. 387.20: P(er) la qual (con)sa ve doma(n)do gracia che, no habia(n)to respeto al fito, vuy ve **degné** d(e) fa(r)mele vendro libere p(er) q(ue)llo ch'ele firà extimè valero raxonevolm(en)tre...

[33] **a** *Doc. ver.*, 1379 (6), pag. 391.12: Undo el d(i)cto Zuano doma(n)da gracia ala p(re)ffata vostra segnoria che se **degno** d(e) (com)piaxerge et faro ma(n)daro et ordenaro al d(i)cto fatoro che debia investiro el d(i)cto Çuano del d(i)cto moli(n) p(er) lo d(i)cto fito cu(m) queli pati, (con)dict(i)o(n)e ch'era investì el d(i)cto Stephanin...

[34] *San Brendano ven.*, XIV, pag. 78.23: onde io ve priego vui e la vostra maestade e adorove, mi pecador, vui ve **digné** per la vostra misericordia revelarme questa cosa...

[35] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), Proemio, pag. 134.21: Et emperciò ve prego che questa presente opera se **digne** la vostra grandeçça receverla dal vostro servedore...

DEGNATO agg.

0.1 f: *degnatissima*.
0.2 V. *degnare*.
0.3 F *Meditazione sopra l'Albero della Croce* (ed. Zanotti), XIV sm. (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Ispirato a misericordia.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 Ispirato a misericordia.

[1] **F** *Meditazione sopra l'Albero della Croce* (ed. Zanotti), XIV sm. (tosc.): Nel secondo frutto ripensi la benignissima e **degnatissima** condescensione, e inchinamento a noi miseri peccatori. || Zanotti, *Meditazione*, pag. 6.

DEGNATORE s.m.

0.1 x: *degnatore*.
0.2 Da *degnare*.
0.3 x Zoanne de Bonandrea, a. 1321 (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Chi ha misericordia.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 Chi ha misericordia.

[1] **x** Zoanne de Bonandrea, a. 1321 (tosc.), 23, pag. 60: Se voi celeste dea l'alto core / non inchinate ad esser **degnatore** / de mi anchor che minima figura...

[u.r. 09.01.2009]

DEGNAZIONE s.f.

0.1 *degnazione*, *dengnatione*, *dignazione*.
0.2 DELI 2 s.v. *degno* (lat. *dignationem*).
0.3 *Lett. pist.*, 1322: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Lett. pist.*, 1322; Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.); *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 L'acconsentire a compiere qsa d'inferiore alla propria dignità.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 L'acconsentire a compiere qsa d'inferiore alla propria dignità.

[1] *Lett. pist.*, 1322, pag. 58.22: che voi vengnate in **dengnatione** col comune.

[2] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 16, pag. 141.21: che la sua **degnazione** e umilità in prendere carne non menimasse però la dignità della sua deitade.

[3] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 3, 9.18, pag. 109: Col tuo principio - di somma bontade / A tanta **degnazione** aver ti vinse.

[4] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 4, pag. 90, col. 1.29: e per divina **dignazione** unisce a Dio la dignità e la altezza della affezione principale.

[u.r. 09.01.2009]

DEGNIFICARE v. > DIGNIFICARE v.

DEGNO agg./s.m.

0.1 *ddegno*, *ddengnia*, *decgno*, *degn*, *degn'*, *degna*, *degne*, *degni*, *degnia*, *degnie*, *degnio*, *degnissima*, *degnissime*, *degnissimi*, *degnissimo*, *degno*, *dègnone*, *dengio*, *dengna*, *dengne*, *dengni*, *dengnia*, *dengnie*, *dengnio*, *dengno*, *denni*, *dennio*, *denno*, *depgne*, *dig'*, *digna*, *digne*, *digni*, *dignisimo*, *dignissima*, *dignissime*, *dignissimi*, *dignissimo*, *dignissimu*, *digno*, *dignu*, *ding*, *dinga*, *dingna*, *dingne*, *dingno*, *non-degna*, *non-degni*,

non-degnio, non-degno.
0.2 Lat. *dignus* (DELI 2 s.v. *degno*).
0.3 Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.): **1.1**.
0.4 In testi tosc., toscanizzati e corsi: Jacopo Mostacci (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.); Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Laude di Cortona* (ed. Contini), XIII sm.; *Stat. sen*., c. 1303; *Doc. prat*., 1296-1305; Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.); *Lett. pist*., 1320-22; *Doc. volt*., 1329; *Lett. sang*., 1331; *Stat. cort*., a. 1345; *Doc. cors*., 1365; **a** *Stat. lucch*., 1376.

In testi sett.: Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.); *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.); *Poes. an. padov*., XIII sm.; Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.); Anonimo Genovese (ed. Contini), a. 1311; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); **a** *Doc. ver*., 1361; **a** *Stat. bellun*., 1385; *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.); *Poes. an. savon*., XIV; *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: S. Francesco, *Laudes*, c. 1224 (assis.); *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Poes. an. urbin*., XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.); *Stat. assis*., 1329; Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. perug*., 1342; *Stat. viterb*., c. 1345; Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); *Stat. castell*., a. 1366; *Stat. cass*., XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: *Stat. mess*. (?), 1320; Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Stat. palerm*., 1343; *Stat. catan*., c. 1344; Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Locuz. e fras. *degna cosa* **1.4.2**; *non degno* **1.3**, **1.3.1**, **1.4.1**, **2.5**, **2.5.1**, **2.5.2**.
0.7 1 Tale per cui si ritiene che qsa sia conforme al suo valore (pos. o neg.), alla sua qualità o alla qualità delle sue azioni o dei suoi effetti (con connotazione pos. e neg.). **1.1** *Degno di* (o reggente una completiva). **1.2** Sost. **1.3** Locuz. agg. *Non degno*: lo stesso che indegno. **1.4** Che si considera cosa giusta, conveniente, da approvare. **2** Che ha valore (morale, sociale, intellettuale, spirituale, ontologico). **2.1** Sost. **2.2** [Come attributo onorevole]. **2.3** Che ha valore sufficiente, capacità o meriti adeguati ad un certo fine. **2.4** Di valore adeguato in rapporto con qno, corrispondente a quello di qno. **2.5** [Di un signore:] di pieno diritto, legittimo. Locuz. agg. *Non degno*: lo stesso che indegno. **2.6** [Di una testimonianza:] tale che si deve credere, lo stesso che *degno di fede*. **3** Che corrisponde al dovuto; conveniente, appropriato, proporzionato (con connotazione pos. e neg.). **3.1** *Degno di*. **4** *Essere degno* di qsa: accondiscendere a qsa (di inferiore alla propria qualità), lo stesso che degnarsi.
0.8 Pietro G. Beltrami 22.02.2012.

1 Tale per cui si ritiene che qsa sia conforme al suo valore (pos. o neg.), alla sua qualità o alla qualità delle sue azioni o dei suoi effetti (con connotazione pos. e neg.). || Senza reale distinzione tra soggetti personali, animati e non.

[1] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 21 (82), pag. 245.11: Quanto voi aviti plu honorata la mia p(er)sona, anche no scia **digna**...

[2] Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.), son. 10.12, vol. 1, pag. 277: Ma non son certo perché s'adovegna / che per mei preghi partiti non sono, / se peccato che sia in lor non noce, / [o] perché mie preghiera non sie **degna**...

[3] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 18, pag. 232.16: ché, perch'io non sia **degnio** recievitore, voi pur siete degnio debitore e datore.

[4] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 52, pag. 151.4: Se lla gracia demanda merito, e 'l merito rekere gracia, non se satisface a la gracia quando el' è data a quella persona ke non è **digna**...

[5] *Amore di Gesù*, XIV in. (ver.), 225, pag. 53: per mor k' el prego nostro no sia **degno**, / nol refuar, dolço Segnor benegno...

[6] *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.), 632, pag. 40: Ad alta voce grida Tomasso ca·nno è **digno**: / «Matre de Deo altissimo, io vengo dell' altro rinno; / alla morte toa no fui per pocu de disdigno.

[7] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 31, pag. 42.11: Ancora è da saver che Aristotele açonçe oltre .VJ. passion [[...]] ed una terça, la qual se po dir grameça sovra queli che à ben e no è **degni**, le qual se reduse a tristicia.

[8] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 26, pag. 109.34: Audendu zo, kistu patre sanctu Menna mandaulu multu reprindendu de zo ki illu avia factu, secundu illu era **dignu**.

[9] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 4, cap. 152, pag. 540.32: Oimè, perché avanti il subito comandamento non ti conobbi io? Tu saresti stato da me onorato, sì come **degno**.

[10] Ceffi, *Dicerie*, XIV pm. (fior.), cap. 37, pag. 58.22: Se la grazia adimanda merito e 'l merito adimanda grazia, non si soddisfae alla grazia quando è conceduta a persona non **degna**...

[11] *Arte Am. Ovid*. (A), XIV pm. (pis.), L. III, pag. 133.8: E poi che l'animo ritornó, isquarciósi da petto li vestiri sottili e picchiasi sempre le gote non **degne**.

[12] *Ingiurie lucch*., 1330-84, 254 [1372], pag. 71.12: - Sosso ladro, traditore malvagio che vai alle altruy fem(m)ine di nocte, io ti farò tucto taglare p(er) pessi come tu se' **degno**.

[13] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 29.52, pag. 42: So io ben ch'a voler chiuder in versi / suo laudi, fôra stancho / chi più **degna** la mano a scriver porse...

[14] *Chiose falso Boccaccio*, *Inf*., 1375 (fior.), c. 2, pag. 19.23: Ancora dicie Dante a Virgilio che a llui no ne pare esser **degnio** «conciosiacosach'io non sono san Paolo...

1.1 *Degno di* (o reggente una completiva).

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 593, pag. 621: e non son **degno** né merito de pregar / qe Tu me dibie audir ni ascoltar.

[2] S. Francesco, *Laudes*, c. 1224 (assis.), 4, pag. 33: Ad te solo, Altissimo, se konfano, / et nullu homo ène **dignu** te mentovare.

[3] Guido Faba, *Gemma*, 1239/48 (bologn.), pag. 8.22: XIII. Em per quello che tu èi omo **digno** de multo onore...

[4] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [La Vecchia], pag. 51.5: E quelui sì è molto savio e pro' e **degno** d'avere bella moier et onesta.

[5] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 319.18: E po questo abe la siniora Carinus [[...]] lo quale non fo **digno** de avere memoria e de li anni soi non ne fo scripto numero.

[6] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 104.1: Altressì è iudiciale quella nella quale è questione d' alcuno per sapere s' egli è **degno** di pena o di merito.

[7] *Stat. fior*., a. 1284, II, par. 22, pag. 50.13: Sia licito al frate e a' capitani di potere inporre penitenza cum discretione ad colui, overo ad coloro, che di ciò fossero **degni**...

[8] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons.*, cap. 47, pag. 5017.86: noi siamo inde(n)gni di venire a co(r)te di cotale singnore, p(er)ché tali malifici comete(m)mo che seremo **de(n)gni** di patir morte.

[11] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 16, pag. 34.18: Ecco l'uomo: esaminatelo sicuramente, ché 'l troverete ben perfetto, e **degno** di vostra compagnia.

[12] *Poes. an. urbin*., XIII, 11.42, pag. 561: Iammai de te nnon vollo / ke 'nnanti me se faça mentïone, / ka ttu si' **degno** de pena eternale.

[13] *Poes. an. padov*., XIII sm., 45, pag. 807: E quando ai fato questo prego, / tuto el me' cor roman entrego, / sì k'el m'è viso ke sia **degna** / ke 'l me' segnor tosto se'n vegna.

[14] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 11, pag. 40.12: Questo te dice Deo: per quello que lasasti quello ke era **digno** de morte de la manu toa, serà la anima tua per l'anima sua...

[15] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 4.24, pag. 74: Chi va cercando onore, / non è **degno** de lo Suo amore, / ché Iesù fra dui ladruni / en mezzo la croce staia.

[16] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 4, cap. 14, pag. 150.4: Ciò è dannaggio, chè unque di Roma non escitte più valente giovano nè più **degno** d'onore...

[17] *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.), 332, pag. 336: Le mura in terra gectali, le turre ày sollamate, / che era multo forte; / tucta de focu adbrusiala, la gente ly adunata, / k'era **dingna** de morte.

[18] *Doc. prat*., 1296-1305, pag. 279.19: (e) vollero che, se cci fosse regato povero di fuori dele ville p(er) uomo **dengno** di fede o p(er) li detti IJ p(er) porta, dovese darli meççço staio (e) crederli...

[19] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.), 2, pag. 46.9: imperciò che 'l peccatore non puote per sé operare quello ch'elli meriti alcuna cosa da Dio, però che 'l peccato suo è **degno** di pena infinita.

[20] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 1, quaestio 200, pag. 136.16: E sancto Agostino dixe ke quilli ke fan e ke consenteno son **digni** de morte.

[21] *Lodi Vergine*, XIV in. (ver.), 103, pag. 82: De dolçor e de gracia [vu] si' plena, / stella del mar e de lo cel sovrana, / dondo ki non ama vui **degn'** è de pena...

[22] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 36, vol. 2, pag. 248.33: basti la pruova d'uno testimone di verità con due di fama, o vero la pruova di V testimoni di fama solamente, e' quali testimoni sieno huomini di buona [[ed. buoni]] fama et **degni** di fede.

[23] Anonimo Genovese (ed. Contini), a. 1311, 4.10, pag. 720: Ma pu è misero e dolento / e **degno** su forche pender / preve chi no cessa offender / in sì greve falimento...

[24] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 20, pag. 24.9: No se de' duncha desirar li honori, ma de' l'omo desirar de far ovre **degne** de honor.

[25] *Stat. pis*., 1318-21, cap. 49, pag. 1110.20: E di questo si creda e fede si dia alla simprice paraula del mercatante, con testimonia d' un altro mercatante **degno** di fede.

[26] Dante, *Rime*, a. 1321, 21.36, pag. 70: e se del suo peccar pace no i rende, / partirassi col tormentar ch'è **degna**...

[27] *Doc. fior*., 1320, pag. 83.9: salvo che se ne le dette case, o alcuna di quelle, fossero di quelli che paresono a voi essere **dengni** di rimanere in Prato e avere facte opre guelfe, scriveteci e' nomi loro...

[28] *Lett. pist*., 1320-22, 1, pag. 36.24: A madonna Balda mia comare per suo honore, ma non per che io ne sia **degno**, sopra tucti mi raccomanda...

[29] Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.), pag. 512.16: questi flagella li spirti maligni quando per laseççа lassciasaro de non tormentare chi n'è **degno**.

[30] *Doc. volt*., 1329, 14, pag. 30.19: perciò che niuno traditore è **dengno** d'avere dingnità.

[31] *Stat. assis*., 1329, cap. 7, pag. 169.1:Ma, se uno testemonio appaga **degno** de fede con fama sia sospeso...

[32] *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.), cap. 17, pag. 287.7: Certo, messere rei, grande periculo [m'è a dire], che io sono **degno** dela morte...

[33] *Vita di S. Petronio*, 1287-1330 (bologn.), cap. 3, pag. 18.1: e mandò a li bolognixi che de ço non dovesene avere paura neguna, imperçò ch'ello savea bene che per la soa superbia e le soe proprie malitie e cativançe ello i era incontrado, e erane ben **degno**.

[34] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1451, pag. 392, col. 2: 'Tu sì' **digno** de morte, / se renegi mia corte.'

[35] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 1, vol. 1, pag. 13.21: li quali però che non sono ancora **degni** dell'onore del cielo, gli lascio abitare nelle terre ch'io hoe date loro.

[36] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 518.6: Naturalmente la gente si diletta d' udire e fatti degli antichi e spezialmente le grandi e nobili cose **degne** di memoria.

[37] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 4, pag. 616.10: e non si riputava **degna** pur di vederlo, e maravigliavasi di sì gran dono.

[38] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 3, vol. 1, pag. 22.2: Rasunivilimenti combatanu intra di loru la victoria di Camillu et la sua piatusa preghera, quali sia pluy **digna** di laudi...

[39] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 6, pag. 28.22: et perçò quî chi se lassan inganar da lé no meritan né son **degni** de trovar perdonança e no s'in vorrave haver rehencion.

[40] *Stat. perug*., 1342, L. 2, cap. 35, par. 6, vol. 1, pag. 407.24: e sirà certo per documento piubeco overo per testemonia **degne** de fede...

[41] *Stat. palerm*., 1343, cap. 13, pag. 24.11: lu diianu cachari e radiri di la nostra cumpangna plupicamenti, avendu di zo iusta testimonia di persuni **digni** di fidi.

[42] *Stat. catan*., c. 1344, cap. 9, pag. 40.13: Nin poça incarcerari ad alcunu officiali [[...]] exceptu per peccatu manifestu, zo esti di fugiri, oy di temptari fugiri, oy di bactimenti, e di li altri peccati li quali su **digni** di essiri planti in carceri...

[43] *Stat. cort*., a. 1345, cap. 16, pag. 139.4: e debbia essare raso e cacciato de la nostra conpagnia, cioè piubicamente, avendo de ciò giusta testemognança per persone **degne** de fede.

[44] *Stat. viterb*., c. 1345, pag. 165.28: Salvo ke la vita e 'l modo k' à tenuto sia stat[a] sì bona po' ke esso ne fu cacciato, che 'l renda **degno** d' essare receputo iusta mente.

[45] Dom. Benzi, *Specchio umano*, a. 1347 (fior.), pag. 352.7: E andarono i pisani somieri charichi alla loro

città e i tuoi amici, ch' erano **degni** d' averlo in dono, colle loro bestie non chariche tornarono e colle saccha vote a Firenze.

[46] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 19, pag. 2: e tu, verzela **degna** d'ogni onore, / quel flor suave produzisti in tera, / ch'a tuto el mondo porse grande odore...

[47] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 21.14, pag. 566: Donqua, se déi tener car tal sentèro, / per lo qual l' om s' adduce a tanto bene, / sì che **degno** d' onore ognor più vène.

[48] *Passione genovese*, c. 1353, pag. 34.33: Garday che presomtiom è questa che dixe, ché pur de questo è **degno** de morte.

[49] *Stat. fior*., 1356/57 (Lancia, *Ordinamenti*), *Prologo*, pag. 131.16: contiensi qui alcuna cosa **degna** di memoria sotto brevitade levata de· libro delle riformagioni del detto Comune.

[50] *Doc. sen*., 1294-1375, [1359], pag. 245.14: cum reverenza si dice che quelli huomini sono **degni** d'onorevoli lode e commendationi i quali si inframectono con operationi a' belli e honorevoli acconci de la città...

[51] Bonafé, *Tesoro*, 1360 (emil.), 4, pag. 96: Anni trecento e mile sesanta / Dal començare de la vera fede santa / De Cristo gratioso e benigno, / Ch' è d' ogne laude e d' onore **degno**...

[52] **a** *Doc. ver*., 1361, pag. 324.13: Item che generalmentre sovra tuti i sovrasc(r)ipti pati el (con)duoro p(re)d(i)to zura(n)do p(er) so segram(en)to e p(ro)va(n)do p(er) um di so' officiali osia p(er) um altro testamunio **degno** d(e) ffe', ch'el s'entemda legiptimamentre esro p(ro)và...

[53] *Doc. cors*., 1365, 16, pag. 221.26: xxiij. dine de lo meço de agosto, p(rese)nti honesti e bo(n)i ho(min)i Bonacorçocio de (Con)quillia, Landolfinociellio Lesqueço, Bene(n)tocio Omiçinelio e plus autri bo(n)i ho(min)i **digni** de fide.

[54] *Stat. castell*., a. 1366, pag. 122.8: Et si elli ène la verità, ch' esso priore el debbia sapere e spiare la verità per doi testimonia **denni** de fede...

[55] *Ingiurie lucch*., 1330-84, 289 [1375], pag. 78.11: - No(n) credet(e) a custui che è **den(n)o** d'essere i(m)pichato già è diece an(n)i...

[56] **a** *Stat. lucch*., 1376, L. IV, cap. 75, pag. 168.13: che tutti li spetiali siano tenuti et debiano non vendere o in alcuno altro modo dare o concedere arsenico o altra cosa velenosa se non a persona **degna** di fede...

[57] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 19.19, pag. 40: Stella **digna** de laudare, / de tinire e d'adorare, / che sola fuste sença para, / verçene de Deo piaçente.

[58] A. Pucci, *Un à tre figlie*, a. 1388 (fior.), 16, pag. 302: Domando te ch'ài el tenore udito / qual d'este tre è **degna** di marito.

[59] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 159, pag. 164.30: Uno autore, el quale fi dito Haamee Bendauro, dixe che uno arabo, homo **degno** de fe', dixe che rachaa è un arbore grande como è una nogara.

[60] *Stat. cass*., XIV, pag. 31.11: dicendo a sé i(n)nelle core soe: "Sengiore, no(n) so **digne** yo peccatore levare li ochy mei ad celo"...

[61] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), *Prologo*, pag. 47.10: Sì che la destructione de Troya la grande, per duy volte che fo, non è de tanto pizola fama che [[...]] che non sia **degna** de gloria...

[62] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 203.19: «Se me faco poco de ira quelle tre corpora maladette, facciole iettare nello catafosso delli appesi, ca soco periuri, non soco **degni** de essere sepelliti».

[63] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 17.44, pag. 234: donato ce scia / qui, verçene Maria, / dolce madona che si' **degna** de onore.

[64] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 104, *Maccabei*, vol. 2, pag. 875.20: Son significati in costoro tutti i Padri del Vecchio Testamento i quali furono **degni** d'essere fatto festa di loro...

[65] *Preci assis*., XIV sm., 16, pag. 148.5: Preghiamo el nostro sengnore Iesu Cristo che, per le merita della sua santa passione, ad esse anneme et ad tucte l'altre di fidigli cristiani che fossero en quelle pene **dingne** de far ro gratia...

[66] *Epist. di lu nostru Signuri*, XIV sm. (?) (sic.), pag. 88.17: Eu dicu: andati lu iornu di la duminica a la Missa et guardati ki siati **digni** di richipiri lu corpu di Cristu.

[67] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 160.22: Et in questo tempo li inscripti prophete, zoè Daniele, Anania, Azaria et Misael foro in Babillonia prophete notabili et de multa reverentia **digni**.

[68] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), *Gen* 43, vol. 1, pag. 223.3: se io non lo menerò e renderò lui a te, sarò **degno** di peccato in te ogni tempo.

1.1.1 *Degno da*.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio rose cum viola*, 67, pag. 79: Donca sont eo plu **degna** da fí plu honoradha...

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 2, cap. 11, pag. 96.7: Oh tempi molto **degni** da farne memoria, i quali a noi sono preposti per guardarli!

[3] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 25 parr. 1-10, pag. 110.8: Potrebbe qui dubitare persona **degna** da dichiararle onne dubitazione...

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), Proemio, vol. 1, pag. 10.4: [E]u ayu urdinatu di esligiri et disflurari li facti et li dicti di la citadi di Ruma et di l'altra genti furistera li quali su **digni** da aricurdari...

[5] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 8, cap. 24, vol. 2, pag. 165.8: essendo i testimoni aprovati per uomini **degni** da potere portare testimonanza...

[6] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 5, cap. 12.59, pag. 372: Loda e afferma ancora, nel suo dire, / che **degna** sia la circoncisione / da dovere osservare e ciò seguire.

[7] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. V (i), par. 10, pag. 282.26: Per la qual cosa Minòs [[...]] volendo, avanti che andasse, sacrificare al padre, cioè a Giove [[...]] il pregò che alcuna ostia gli mandasse, la qual fosse **degna** da' suoi altari...

[8] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 27.5, pag. 52: Bene è **degna** da laudare / l'alta verçene biata...

[9] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 6, cap. 50, pag. 181.8: acciò che inviolato dono, e **degno** da dovere da me essere donato e da te ricevuto, far ti potessi.

[10] *Poes. an. savon*., XIV, 2.36, pag. 17: Mai no fo sancto so maiore: / bem è **degno** da honorare.

[11] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 20, pag. 67.1: «Questi do cavalieri sè **degni** da eser arssi, et intrometélli, et io ve dirè como elli sè degni de eser arssi e como elli ha deservido».

1.1.2 *Degno a*.

[1] Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.), 202, pag. 635: k'eo no faço quelle ovre ke l'anema sia **degna** / a contemplar en celo quella faça benegna...

[2] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 6, cap. 6.150, pag. 221: Io so ben che non **dengnio** io sono a ttanto...

[3] *Stat. sen*., *Addizioni* c. 1320-75, [c. 1320], pag. 122.16: E se per loro alcune persone o famèglie trovate saranno, le quali secondo el loro parere non sieno **degne** a ricévare chella cotale limosina, sia tolta ad quelle cotali persone la pulizia...

[4] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 2.33, vol. 1, pag. 25: Io non Enëa, io non Paulo sono; / me **degno** a ciò né io né altri 'l crede.

[5] *Ottimo* (sec. red.), a. 1340 (fior.), *Inf*. c. 2, pag. 436.5: che s' elli poi vorrae vedere coloro che vissoro e moriro per vertù in Cristo e sono nel beato rengno, che anima beata a cciò **dengna** in lui conducerae...

[6] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 5, cap. 30.12, pag. 421: «Fra l'altre maraviglie, ch'abbian lume / di qua, rispuose, già questa fu l'una / e **degna** a dire in ogni bel volume.

[7] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 31, pag. 262.22: Ma per cierto quisto facto non anderrà cossì, commo tu te cride, che tienghe lo Palladio lo quale non si' **digno** a ttenerelo...

1.1.3 *Degno in*. || Doc. esaustiva.

[1] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 5.24, pag. 39: ma stimo, al mio sentire, / c'amor tanto di voi in me procede, / che **degno** in tanto sia meo cor non crede.

[2] Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.), 27.69, pag. 528: For d' ogne fraude - dico, **degno** in fede, / che solo di costui nasce mercede.

[3] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 18, pag. 187.15: Ciascheduno di quelli sanza niuno indugio prese la sua parte e ciascheduno dicea ch'avea tolta la migliore e ciascheduno dicea ch'era più **degno** in ricevere l'amore perch'avea la miglior parte.

1.2 Sost.

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 99, vol. 1, pag. 105.25: et spessamente adiviene che in quello modo che ora si fa la electione de li sopradetti notari de la Biccherna, magiormente s'elegono li indegni et insufficienti che li **degni** et sufficienti...

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 6, par. 3, pag. 179.26: «Le chiavi sono scienza di fare differenza e congnossciere, e lla possanza per la quale ricievere i **dengni**...

1.3 Locuz. agg. *Non degno*: lo stesso che indegno.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 6, pag. 196.24: ma quelli che dà ad uno non **degno**, perde i doni che fa...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 37: [4] permessiva è quando ad alcuno no(n) **de(n)gno** dinega la sua gratia cessando la faccia sua da lui p(er) li peccati suoi...

[3] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 3, cap. 9, pag. 105.7: se l'uomo à tristizia del bene altrui, il quale ne sia degno o non **degno** non tornandoli a danno, elli à un movimento di cuore che 'l filosafo chiama invidia...

[4] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 1, cap. 8, pag. 14.11: molti, avvegnachè per l' aspetto non debbiano essere schifati, per prova si trovano non **degni**.

[5] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 160.9, pag. 227: È lebroso, noioso, o ver non **degno**, / che tanto èv'a desdegno?

[6] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 131.9, pag. 55: «Roma chi crede ch'io ver te fallisse? / Dove son iti i tuoi duca non **degni**?».

[7] Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.), pt. 11, 2.40, vol. 3, pag. 359: Tua mano spesso piega / in dar del molto ch'ài a chi poco ave; / e se poco ài, soave / porta tuo stato e credi esser non **degno**.

[8] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Ermione, pag. 77.4: Veramente senza virtù tu non prendesti l' arma piena di non **degno** odio...

[9] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 1, vol. 1, pag. 37.10: e quando lo sole ee sotto l'alta terra, la richiude, e attornea lo capresto al non **degno** collo.

[10] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 62.12, pag. 84: *miserere* del mio non **degno** affanno...

[11] *Arrighetto* (ed. Battaglia), XIV (tosc.), L. 3, pag. 237.6: Non il mio Boezio, senza ragione ucciso nella carcere a Pavia, cose non **degne** di sofferire comportò?

1.3.1 Locuz. nom. *Non degno*.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 6, pag. 197.1: ma quelli che dà ad uno non degno, perde i doni che fa, due volte, sì perché dà al non **degnio**.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), De amore, L. II, cap. 5: unde Seneca disse: apo 'l no(n) **degno** la dengnità è luogo di mala nomina(n)sa...

[3] Guittone, Rime (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 189.6, pag. 242: Tu traggi cor con forzo a ben vogliendo, / e covri, ove se', quasi onni non **degno**.

[4] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 1, cap. 13, pag. 18.1: et a ciò m'à ismosso perchè io veggio in signoría li non **degni**.

[5] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 6, par. 3, pag. 179.27: e forchiudere dee i non **dengni** de· reame», cioè a ssapere i preti.

[6] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, IV, 1, pag. 272.16: in che non t'accorgi che non il mio peccato ma quello della fortuna riprendi, la quale assai sovente li non **degni** a alto leva, abbasso lasciando i degnissimi.

1.4 Che si considera cosa giusta, conveniente, da approvare.

[1] Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.), ball. 3.10, pag. 75: Se m'obliaste già non fôra **degno** / voi, cui tant'amo e cui servo m'apello...

[2] *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.), pag. 211.4: «Madonna e madre mia, e' nonn è **degno** e non si conviene che io sozzi il vasello ond'io uscìo».

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 216, pag. 10: S'el no porta bon frugio, al fog dé fi metudho, / E tal è ser Zené, quel miser malastrudho, / Dond è pur **degn** e merito k'el fiza deponudho.»

[4] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 3, pag. 33.9: Se tutto non degniamente l'amicho dole, **degnio** è co· llui dolere, non già di ciò che dole, ma perché dole.

[5] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 11.5, vol. 2, pag. 173: laudato sia 'l tuo nome e 'l tuo valore / da ogne creatura, com' è **degno** / di render grazie al tuo dolce vapore.

[6] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 73, pag. 648.31: Io sono Glorizia, e vivo, né mai morii. Onoratemi nella mia casa come è **degno**.

[7] *Stat. perug*., 1342, L. 1, cap. 101, par. 3, vol. 1, pag. 333.12: Ma de coloro, ei quagle seronno notarie po' 'l dicto tenpo, cotale modo se serve che per gle predicte priore dei notarie deggano essere esaminate e aprovate overo reprovate: e se **dengno** serà, l'aprovato sia posto e scricto êlla dicta matricola e êllo dicto statuto.

[8] *Stat. lucch*., XIV pm., pag. 87.35: imperciò questo che nel capitulo d'Altopascio con comune consillio dei nostri frati della dispositione della nostra casa avemo ordinato **degno** è per scripto reducerlo ad memoria.

[9] *Cronaca di Venezia*, 1350-61 (venez.), *Intr*., pag. 241.13: Per la qual chosa, a mi çusto e **digno** pare che in questo chastello de Grado sia metuda e ordenada la nostra seça patriarchale».

[10] Boccaccio, *Trattatello* (Chig.), 1359/62, pag. 132.1: Il quale [[s*cil*. onore della coronazione]] senza fallo, sì come **degno** n'è, avrebbe ricevuto...

[11] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 29.34, pag. 41: per lei sospira - l'alma, et ella è **degno** / che le sue piaghe lave.

[12] Dondi dall'Orologio, *Rime*, XIV (padov.), 6.14, pag. 21: compagna? / **Degno** è del mal così lagnarsi pria.

[13] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 26, pag. 197.9: La qua cosa incontenente che lo santissimo Menam conosé, aceiso de l' amor de Dee, sì

mandà reprendando lo dito Carterio e sì li mandà digando quelo ch' el era **degno** de odir.

1.4.1 Locuz. agg. *Non degno*: lo stesso che indegno.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 196.12: e così, poi che ll' uditore fie più allenito, entrare in difendere a poco a poco e dicere che quelle cose, le quali indegnano l' aversarii, a noi medesimi paiono non **degne**.

1.4.2 *Degna cosa*.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 31.5: allora era più **degna** cosa contrastare e consigliare la cosa publica.

[2] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 1, pag. 3.10: Cum ciò sia cosa che l'omo è più nobele de tutti li animali, **degna** cosa è ch'elli debbia entèndare en più nobili cose...

[3] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. IV, cap. 5: Et un altro savio disse: **dengna** (et) buona cosa serebbe se esser potesse che l'i[n]vidiosi avesseno occhi (et) orecchi in ongna cità...

[4] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 63, pag. 102.17: **Degna** cosa è che bellissimo tempio e grande spedale sia fatto in così vitturioso luogo...

[5] *Stat. sen*., c. 1303, cap. 72, pag. 123.6: e **degna** cosa sia che la detta guardia si faccia per li lavoratori de le terre del detto Padule et a le loro spese...

[6] *Legg. S. Caterina* ver., XIV in., 575, pag. 276: lo fijo del creatore Domenedeo santissimo [[...]] und' è **degna** consa ke tu 'l debi adorare...

[7] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 1, *quaestio* 114, pag. 115.10: .Sì como l'omo no cadé per si, anze fo inspirado da altri, in-cossì fo **degna** cossa, da poy k'el voleva e no podeva levare per si, k'el fosse relevado per altruy aytorio.

[8] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 3, cap. 11, pag. 193.9: Pur quelli che più superbamente soleano parlare contro agli usciti, mutarono il parlare, dicendo per le piaze e per gli altri luoghi che **degna** cosa era che tornassono nelle loro case.

[9] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 16, pag. 19.11: «Se algun blastema el nostro nome, no vojemo ch'el sia subdito ad alguna pena; chè se çò procede per levitade alguna, el no è da apresiar; se da folia, **degna** cousa è de averli compassion...

[10] *Stat. mess*. (?), 1320, pag. 27.5: et poi ki illu non la vindi, ma la tragi pir terra e vuli .... prudi di lu mari et di la terra, **digna** cosa esti ki pagi pir lu intrari et pir lu issiri.

[11] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 12, pag. 51.31: [1] Et que diremo-nu de l'apostol san Polo? che no pensso ch'el sia for de raxon far mention e parlar a[n]chora de chusì fachio homo, ance **degna** cossa è mentoar-lo sovençio.

[12] *Stat. perug*., 1342, L. 1, cap. 102, par. 1, vol. 1, pag. 334.10: **dengna** e necessaria cosa essere se conosce che enn essa citade de Peroscia dei doctore e maestre, ei quagle de costume, fama e scientia gl'altre ennante passeno, copia non venga meno...

[13] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 7, cap. 62, vol. 1, pag. 357.7: e però ne pare **degna** cosa di fare di lui memoria, per dare buono esemplo a' nostri cittadini...

[14] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 14, pag. 635.33: Et imperciò che **digna** cosa è che chi no vole la benedicione ch'ella si glie debia delongare...

[15] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. I (i), par. 73, pag. 35.11: e conoscendo non essere **degna** cosa a tanta deità dir parole simili a quelle che noi, l'uno amico con l' altro, familiarmente diciamo...

[16] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 210.20: Dunqua **degna** cosa ène che toa vita fine aia laida e vituperosa, como hao meritato».

[17] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 2, pag. 59.3: **degna** cosa è che da me che so' nobele recepate consiglyo de vostra salute.

[18] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 165, *S. Clemente*, vol. 3, pag. 1478.27: Allora san Clemente disse a Sisinnio: "Perché tu di' de' sassi Domenedii, **degna** cosa è che tu trani sassi".

1.4.3 [Con valore avv.:] in modo giusto, moralmente approvabile.

[1] Guittone, *Lettere in versi*, a. 1294 (tosc.), 30.28, pag. 299: ché, quanto gente è più mistier, gensore / dimanda overatore, / **degno**, orrato e retto esso operando.

2 Che ha valore (morale, sociale, intellettuale, spirituale, ontologico).

[1] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 19 (74), pag. 243.25: Quanto l'omo è plu p(re)cioso cosa, (e) i(n) p(er) quello ch'el è **dignissimo** d(e) tute le creature...

[2] Jacopo Mostacci (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.), 1.30, pag. 146: ch'io l'agio audito dire ed acertare / sovran' è vostra s*i*nga / e bene siete **di**n**ga** senza falli...

[3] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 73.8: e primieramente dicerà della 'nvenzione, sì come di più degna; e veramente è più **degna**, però ch' ella puote essere e stare sanza l' altre, ma l' altre non possono essere sanza lei.

[4] *Lib. Antichr*., XIII t.q. (ven.eug.>umbr.-march.), 68, pag. 107: e noi pregemo Deu, la **dengna** magestate, / ke de cotal potesta ne digni [...] guardare.

[5] Guinizzelli (ed. Contini), a. 1276 (tosc.), 4.56, pag. 464: ch'a Me conven le laude / e a la reina del regname **degno**, / per cui cessa onne fraude».

[6] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 107, pag. 6: Per quest rason ke digo plu sont **degn** e valente / Ka ser Zené ke regna, k'è pezo ka serpente.

[7] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 8, pag. 206.11: vediamo quale parte del cielo e·llo comenzare de le cose dea fare magiure operazione, e quale parte n'è più **degna**.

[8] *Trattati di Albertan*o volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 19: [18] No(n) disspregiare l'amico tuo né altro h(om)o, che Salamòn dice: chi spregia l'amico suo no(n)n è **dengno** del cuore...

[9] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 1, cap. 7, pag. 13.34: perciò che la beatitudine die essere messa nei beni dell'anima: ché l'anima si è più **degna** che non è il corpo...

[10] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 36, pag. 409.29: Unde lavoro di terra, in pregio e merto, lavoro d'auro trapassa; ché terra lavorare **degno**, orrevile e utile è, e non-degno auro.

[11] *Disticha Catonis* venez., XIII, L. 2, dist. 23, pag. 62.20: Tu no voler sustignir grandementre le no **degne** aventure, inperçò ke la ventura perdona a li rei omini, açò q' ela li possa danar.

[12] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 21, pag. 152.15: Ed onore solo de valore nasce e valore, come è decto, è 'l fiore che nasce da la più **degna** parte de l' operatione de le vertù.

[13] *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.), 190, pag. 330: Contra questa sy accorrece / la Humilitate **dingna**...

[14] *Contr. Cristo e Satana*, c. 1300 (pis.), pag. 45.1: Io fui piò **dengna** criatura che l' omo.

[15] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.), 3, pag. 48.28: L'anima si dée mettere innanzi e è più **degna** che 'l corpo, però che l'anima per se medesima sta e vive, ma lo corpo non per sé.

[16] Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.), 23.2, pag. 382: Ora si fa un donzello cavalieri; / e' vuolsi far novellamente **degno** / e pon sue terre e sue castell'a pegno, / per ben fornirsi di ciò ch'è mistieri...

[17] *Legg. S. Caterina* ver., XIV in., 973, pag. 288: la clama un **dig'** baron, lo qual à nom Porfirio, / lo qual è pro e savio e hom de gran consejo...

[18] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 54.265, pag. 328: E quello doze Re biao / chi fo per noi crucificao, / per pregere e per ensegna / de la soa maire **degna**, / chi del cel è dona e reina, / e de santa Catarina, / ne conduga a lo regno so...

[19] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 2, cap. 34, pag. 181.4: Messer Corso Donati, il quale si tenea più **degno** di loro [[...]] proccurò d' abbassarli, e rompere l' uficio de' priori, e innalzare sè e suoi seguaci.

[20] *Chiose Sfera*, p. 1314 (fior., pis.), III, 16, pag. 189.1: Ed è da notare che 'l sole, che è più bello e più **degno** delli altri pianeti, e' sie' nel miluogo de' pianeti, ché n'ae 3 di sotto e 3 di sopra.

[21] *Stat. fior*., c. 1324, cap. 72, pag. 95.17: che neuno [[...]] debbia andare o stare e sè mescolare con arme overo sanza arme co' detti pedoni de la Giustizia, se non [[...]] alcuno fante d' alcuna **degna** persona portasse targia overo elmo...

[22] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 1, cap. 2.165, pag. 135: La **degna** intelligenzia prima muove / Il primo cielo che il moto governa.

[23] Lapo Gianni, XIII ex./1328 (fior.), 14.27, pag. 599: Amor, mendico del più **degno** senso, / orbo nel mondo nato, etternalmente / velate porti le fonti del viso.

[24] *Stat. pis*., 1330 (2), cap. 12, pag. 465.18: Et se alcuni testimoni io vollesse ponere ad tormenti, porrò u farò ponere in prima lo più potente, maggiore et più **degna** persona; et così per singulo.

[25] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 19, proemio, pag. 340.19: e così la loro parte più **degna**, e che fue diputata a vedere il Cielo, è messa di sotto alla più vile, e diputata a calcare le cose della terra...

[26] Dom. Benzi, *Specchio umano*, a. 1347 (fior.), pag. 319.7: Sopra ciaschuna de le quali porte due familliari **degnissimi** di quello spedale posti erano a ffare all' uscenti limosina, come di sopra si dicie.

[27] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 20.1, pag. 565: Gli atte ligiadre con **degn'** onestate, / dei qual ve siete adorno, amor mio caro, / han lo piager de voi fatto più chiaro, / che d' alcun' altra in puerile etate.

[28] *Stat. fior*., 1355 (Lancia, Stat. podestà), Prologo, pag. 355.4: La gratia del nostro signore Iesu Cristo fancendoci la via inanzi, et della gloriosa vergine Maria, sua madre **degnissima**, et delli beati apostoli Petro et Paolo...

[29] Enrico Dandolo, *Cron. Venexia*, 1360-62 (venez.), pag. 262.31: acioché perpetualmente si vegia et sapia i doxi et stadi de Venesia, como citade **degna** sovra ognuna che ancor si sapia.

[30] *Stat. fior*., 1374, pag. 65.33: che lo Spedalingo insieme con i conversi dello Spedale, con quattro de' più antichi e **degni**, del numero de' familiari e servigiali dello Spedale, e le due parti di loro, d' accordo eleghino e deputino uno de' conversi o familiari perpetui del detto Spedale...

[31] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81 (fior.), Sp. 43, pag. 257.23: Sì che chi ofende l'uomo nel viso, l'offende ne la magiore e ne la più **degna** parte del corpo, però che v'è potenza, sapienza e clemenza.

[32] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 244, pag. 278.4: Le più **degne** erbe che al mondo sieno, sono quelle di che l'uomo vive, e che più servono al corpo dell'uomo: ciò è a intendere il grano...

[33] *Lucidario ver*., XIV, III, pag. 167.17: sô: [però che] le plu alte parole che sia e le plu **digne** sono de fermeça e de complimento de tuta la divina scritura, sì è beno che l'omo l'intenda sì como dè intendere.

[34] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 302.12, pag. 352: Di terra in ter[ra] il fatto s'aprese / per molte parti e per ogni paese, / seguendo un Crocifisso per insegna / gente minore e mezzana e **degna**, / uomeni e donne vecchie e giovinette / insino a' fanciulli e feminette...

[35] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 12, 15.8, pag. 153: però c'ogni altra fé è ria e maligna / e quella de' cristiani è santa e **digna**.

2.1 Sost.

[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 102, pag. 333.37: Ma lodare i **degni** è onesta cosa.

[2] Cino da Pistoia (ed. Contini), a. 1336 (tosc.), 37.41, pag. 677: a simiglianza del Signor che v' ama, / lo qual pur vòl ch' umilitate regni, / che, sì come a li **degni**, / a tutti gli altri fa nascere 'l sole.

[3] Bambaglioli, *Tratt*., a. 1343 (tosc.), 172, pag. 21: Quello è signor di natural bontate / Degno d'onor, d'imperïal grandezza, / Che non crede a dolcezza di coloro / Che sormontando con le arti loro / Furan l'onor a valorosi e **degni**...

[4] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, IV, 1, pag. 272.16: in che non t'accorgi che non il mio peccato ma quello della fortuna riprendi, la quale assai sovente li non degni a alto leva, abbasso lasciando **i degnissimi**.

[5] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 249.273, pag. 303: S'io ben contemplo a le sepolture, / le scolpite figure / quello ch'ha fatto usure / metton in alture: / [qui] giace il **degno**, / che un pezzo di legno fia vissu[to]!

2.2 [Come attributo onorevole].

[1] *Sommetta* (ed. Hijmans-Tromp), 1284-87 (fior.>tosc. occ.), pag. 206.7: In questo modo si può dire a le badesse, dicendo così: 'Venerabile' vel 'Reverende domine F., per la grazia di Dio **dignissima** badessa del monisterio di Sancta Margherita'...

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, *Prologo*, pag. 2.25: con l'aito di Dio farò questo libro dilettevolmente, sì come la vostra nobilità gloriosa e **degna** la qual'è di tutta reverenza, m'à richesto.

[3] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 13, pag. 161.12: E spesiale a voi, Cavaleri, parlo, e altri valenti e **degni** Pisani, a cui spesiali sono essi conducitori dati.

[4] *Lett. sang*., 1331, pag. 150.10: Alla donna d'avere in reverentia madonna per la gratia di Dio **dignissima** abadessa del monasterio da Cavrillia, li Nove governatori di San Gimignano salute nel nostro Sig(n)ore Dio.

[5] *Doc. bologn*., 1350, pag. 559.4: Quisti eno gli pati facti, concordadi e fermadi tra li Savii e discreti homini Miser Stefanino di Tetoci da Brexa doctore de lege Vicario generale del Reverendissimo padre e signore miser Zoane per la deo gratia **dignisimo** Arcevescovo de la sancta glexia de Milano...

[6] **a** *Stat. bellun*., 1385, pag. 46.37: o rebei de[l] revere[n]dessimo in Cr[ist]o padre e signor, miser Firigo de Lanconio, per divina miseracion vescovo de Savina e de sorana eclexia, **degnissimo** gardenalle e patriarcha de Agolìa

[7] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 126, *Natività Maria*, vol. 3, pag. 1115.23: Allegrati dunque, allegrati, e anche t'allegra, **degnissima** sopra tutte le criature ordinata...

– *Degno di lode*.

[8] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), pag. 163.9: **Ding** de los e d'onor al segnor so nobel e magnifich meser Gui dey Bonacols [[...]] el so Vivald de Belcalçer...

2.3 Che ha valore sufficiente, capacità o meriti adeguati ad un certo fine.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 30.3: e così, parendo molte fiate che quello ch' avea impresa sola eloquenzia sanza sapienzia fosse pare o talora più innanzi che quello che avea eloquenzia congiunta con sapienzia, avenìa che, per giudicio di moltitudine di gente e di sé medesimo, paresse essere **degno** di reggiere le publiche cose.

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 128, pag. 7: No poss veder per scrigio ni per rason ke sia / K'el sia plu **degn** ka nu de tanta segnoria.

[3] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 3, pag. 51.8: Fragiella donque noi, come fellon cavallo pro' cavalero [[...]] **degni** facciendone erede del Regnio suo...

[4] *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.), 2, pag. 9.17: E questi disse, che non voleva in nullo modo [[*scil*. essere abate]], perciò che non era **degno**...

[5] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 12, pag. 14.7: Ancora, colui che no à temperança no è **degno** da esser retor...

[6] *Stat. pis*., a. 1327, L. 1, cap. 28, pag. 48.26: Et ciò se fa, perchè li personi non sappiano chi de' essere Consigliere, acciò che non si possano calupniare, nè altrui pregare de dare li officii della suprascripta Villa nè per prego nè per presso, nè a persone non **depgne**.

[7] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1142, pag. 388, col. 2: **Digna** sarri' ad regnare, / lu 'mperiu ad signuriare...

[8] *Stat. fior*., 1335, cap. 02, pag. 7.4: et quivi [[...]] nominare tutti et singuli popolari veramente guelfi, maggiori di XXXVI anni, i quali crederanno che siano più **degni** et più sofficenti al detto officio del capitaneato...

[9] *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.), cap. 28, pag. 137.4: Questo cardinale Nicchola parendoli, per la sua scientia e per lo suo bene operare per la fede, essare **degnio** d' essare papa, scrisse e mandò a' cardinali, che dovesseno eleggiare papa lui...

[10] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 1, cap. 1, pag. 66.30: che tu sostenghi la mia non forte mano alla presente opera, acciò che ella non trascorra per troppa volontà sanza alcun freno in cosa la quale fosse meno che **degna** essaltatrice del tuo onore...

2.4 Di valore adeguato in rapporto con qno, corrispondente a quello di qno.

[1] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Briseida, pag. 22.24: Allora per lungo tempo vada e venga per la tua camera la tua gentile moglie, onorevole tra le donne d' Acaja e **degna** nuora del suocero di Jove e del nipote di Egina...

2.4.1 *Degno di*.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 21, pag. 263.17: chi ama lo padre o la madre più che me, nonn- è **degnio** di me...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), De amore, L. II, cap. 15: chi ama lo padre (et) la madre pió che me non è **de(n)gno** di me...

[3] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 3, pag. 38.29: E Senaca: «Nullo è de Dio **degnio**, fôr chi ricchessa dispregia».

[4] *Valerio Massimo*, Libro II volg. B, a. 1326 (fior.), par. 65, pag. 40.6: E dice: ragionevole ordinamento fu il sopradecto, se tu vuoli raguardare il facto, overo la persona, imperciò che l'onore (gl. n) è gratiosissimo alimento di virtude e **degno** di Periclo...

[5] *Comm. Arte Am*. (B, Laur. XLI 36), XIV td. (fior.), ch. 52, pag. 824.23: e dicesi che, essendo elli [[*scil*. Ercole]] in culla, Iunone vi mandoe due serpenti perché llo uccidessero, ed elli li prese e strinse colle mani e ucciseli, sì che dice l' autore: egli era già **degno** di cotanto padre.

[6] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di s. Maria Egiziaca*, cap. 3, pag. 211.12: dimostrami questo tuo agnolo, del quale il secolo non è **degno**».

[7] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 1, cap. 4, pag. 8v.2: Però che chi non mi segue non è di me **degno**.

[8] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 2, ott. 24.7, pag. 48: Tu sei di lei ed ella di te **degno**, / ed io ci adoprerò tutto 'l mio 'ngegno.

[9] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 53, pag. 12: Ben parìa cosa **degna** de lui farene mensione.

2.4.2 *Degno da*.

[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, V, 9, pag. 389.22: per che, ricordandomi del falcon che mi domandate e della sua bontà, **degno** cibo da voi il reputai...

2.4.3 *Degno a*.

[1] *Fiore di rett*., red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 78, pag. 92.11: E è detto l'animo forte per via di magnificenza, quando desidera le cose grandi e dispregia le cose vili, e giudicale non **degne** alla grandeza sua.

[2] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 3, cap. 1, par. 19, pag. 69.7: Veramente magnifico detto e **degno** a grande e savio uomo...

[3] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 6, par. 6, pag. 176.25: Non ti paio io giovine **degno** alla tua nobiltà?

2.5 [Di un signore:] di pieno diritto, legittimo. Locuz. agg. *Non degno*: lo stesso che indegno.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 652, pag. 25: Con quanto far vorí nïent var quel ke fei, / Vu no porí far tanto ke vu sot mi no stei / E ke 'n sia **degn** segnor, a mai grao ke vu abiei.

[2] *Cronica fior*., XIII ex., pag. 94.7: Et finalmente tucti e tre' papi non degni da papa Pasquale **degnio** furono soperchiati.

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 5, cap. 27, vol. 1, pag. 211.30: per gli cardinali fue fatto di concordia papa Calisto secondo di Borgogna [[...]] e tornando verso Roma per Proenza e per Lombardia e per Toscana, da tutti fu ricevuto sì come **degno** papa, e fattogli grande reverenza.

[4] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 11, cap. 18, vol. 2, pag. 541.28: E nel detto parlamento piuvicò non dovutamente papa Giovanni XXII essere eretico e non **degno** papa, apponendogli sedici articoli incontro...

2.5.1 [Di un figlio, di un erede:] legittimo. Locuz. agg. *Non degno*: lo stesso che indegno.

[1] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 5, cap. 8, pag. 95.3: E però [[*scil*. l'aquila]] piglia li suoi figliuoli, e volgeli verso li raggi del sole, e quello che vi guarda dirittamente senza mutare suoi occhi, sì è ritenuto e nutricato, sì come **degno**, e quello che muta li suoi occhi, sì è rifiutato o cacciato del nido, sì come bastardo.

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 2, cap. 10, pag. 135.3: e dissi: «Omai la fama del nostro antico sangue non perirà, poi che gl' iddii ci hanno conceduto **degna** erede»...

[3] *Stat. perug*., 1342, L. 3, cap. 63, par. 23, vol. 2, pag. 109.17: Ancora se alcuno uciderà alcuna persona a cui per testamento overo da intestato esso overo glie descendente da esso socedesse, da essa socessione come non **dengne** cusì esso come glie descendente da esso

siano repulse e da essa alpostucto siano schiuse.

[4] *Bestiario Tesoro* volg., XIV pm. (sen.), cap. 30, pag. 290.24: Et perciò prende ella [[*scil.* l'aquila]] li suoi figluoli [[...]]; et colui che bene isguarda lo sole derittamente sença rimutare suo occhio sì ène ritenuto et nodrito da lei sì come **degno** ène, et colui che rimuta li occhi ène rifiutato et gittato fuori del nido sì come bastardo.

2.5.2 [Del coniuge:] legittimo. Locuz. agg. *Non degno*.

[1] *Rim. Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.), pag. 149.19: E acciò che tu fussi sua **degna** moglie, vedea che tu eri dea figliuola del grande Sole.

[2] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 4, cap. 18, vol. 1, pag. 498.22: e alla non **degna** moglie, per appagare la ligittima, le feciono tagliare i panni per lungo infino alla cintola a loro costuma, con vergogna la mandarono via...

2.6 [Di una testimonianza:] tale che si deve credere, lo stesso che *degno di fede*. || V. *fede*.

[1] *Stat. fior*., 1335, cap. 28, pag. 36.14: facta, et avuta fede piena per carte piuviche e **degni** testimoni de la morte o magagna di cotali cavalli, o che morti o magangnati siano in servigio de la detta Parte.

[2] Boccaccio, *Trattatello* (Toled.), 1351/55, pag. 68.4: ma credasi ad Aristotile, **degnissimo** testimonio ad ogni gran cosa, il quale afferma sé avere trovato li poeti essere stati li primi teologizzanti.

[3] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 7, cap. 92, vol. 2, pag. 119.5: Fece allora il Comune per riformagione che niuno medico dovesse andare a vicitare alcuno malato da due volte in su, se il malato no· fosse confessato, avendo di ciò **degna** testimonianza, sotto pena di libre V.c ...

3 Che corrisponde al dovuto; conveniente, appropriato, proporzionato (con connotazione pos. e neg.).

[1] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 17 (66), pag. 242.30: e i robatore per la sua fatiga **di(n)g[n]e** done recevano scì como se (con)vene.

[2] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [La Vecchia], pag. 51.22: Sovençe fiade coviene ali mercadanti conprar le dererane fadige, açò qe la conprada fadiga dibia recevre **degni** gueerdoni.

[3] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 14, pag. 232.18: et se alcuna persona è iusta, guardisene come dal malvagio nemico, acciò che none advegnia che perisca insieme l'uno e l'altro, e con rei e **degni** tormenti.

[4] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 240, pag. 184: e fe' proponimento / di fare un ardimento / per gire in sua presenza / con **degna** reverenza...

[5] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 701, pag. 124: Anc oltro m'á nosudho, dond quest dolor m'è **degno**: / I pover besoniusi ked eo no fu benegno...

[6] *Stat. fior*., a. 1284, II, par. 28, pag. 52.25: che i cacciati di questa Compagnia, [[...]] dopo il loro ritornamento, non possano avere officio alcuno nela Compagnia da indi a X anni, poscia che fieno ricevuti ala Compagnia; e ricevuti, sia inposto loro **degnia** penitentia, come parrà a' capitani e al frate.

[7] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. I, pt. 1, cap. 11, pag. 32.9: ki è quello h(om)o ke potesse fare **dengna** penitentia de le sue peccata in questo mondo e in purgatorio se non se demettesse per la passione di Cristo?

[8] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 20, pag. 146.8: però che voleva mostrare che **degna** era quella pena, la quale li dovea imponere.

[9] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 17 risp., pag. 137.24: Perciò che non domandate indegna cosa ma da lodare da tutti di sua natura, e a niuno ch'adomandi **degna** cosa non si fa a noi di negare il nostro atore...

[10] Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.), pt. 1, 17.104, vol. 1, pag. 216: Così convien aitarmi / da questa gente, ch'assai poran dire / ch'io strò fermo in mio dire, / se **degna** ragion non mi fa mutare.

[11] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 6, pag. 298.11: trovò il corpo di Miseno figliuolo d'Eolo, di non **degna** morte ucciso...

[12] *Stat. sen*., c. 1318, cap. 110, pag. 106.5: Ma se non sia tale, sia proceduto incontra lui per lo rectore com discreto, maturo e savio consillio a dare altra pena a quello, la quale crederà essere **degna**...

[13] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 24.126, vol. 1, pag. 414: son Vanni Fucci / bestia, e Pistoia mi fu **degna** tana».

[14] Armannino, *Fiorita* (04), 1325 (tosc.), pag. 387.29: Ma el buono Catone, sì come huom tenero del buono stato della cictà di Roma, amatore di giustitia, sança piatà havere di niuno malvagio, del tutto consigliò che morte **degna** ricevessono.

[15] *Stat. assis*., 1329, cap. 7, pag. 169.2: Ma, se uno testemonio appaga degno de fede con fama sia sospeso, overo separato dalla fraterneta per lo dicto visetatore, define alla **degna** satisfatione...

[16] *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.), cap. 25, pag. 308.6: Lo nostro signore Dio te ne rendrà **degno** guilliardone».

[17] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Adriana, pag. 98.11: E questa fia **degna** sepultura alli miei liberi servigi ch' io ti feci?

[18] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 5, cap. 6, pag. 204.15: Adunque se imporre vogliamo **degni** nomi alle cose, seguitando Plato, diciamo per certo Dio etterno, e 'l mondo esser perpetuo.

[19] Boccaccio, *Caccia di Diana*, c. 1334, c. 16.42, pag. 40: io vo' che voi sacrificio d'elle / facciate a Giove, re dell'alto regno, / ed a onor di me, che esser deggio / reverita da voi in modo **degno**.

[20] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 1, ott. 39.2, pag. 36: Tu stai negli occhi suoi, signor verace, / sì come in loco **degno** a tua virtute...

[21] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 7, cap. 62, vol. 1, pag. 357.29: E però ancora nota gli atti della fallace fortuna a ricevere la sua memoria indegnamente sì fatta vergogna, dopo tanto **degno** onore ricevuto per lui a la sua vita e a la sua morte...

[22] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 1, pag. 20.23: «O regina misericordissima sulamenti di kisti grandi travagli di Troya et di tucti nui, li dei piatusi vi rindiranu **digni** meriti.

[23] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 1, cap. 33, pag. 115.3: Le tue non vere parole t' hanno **degna** morte guadagnata...

[24] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 3, pag. 84.6: El padre Anchise, distese le palme de la riva, invoca le grande maestà delli Dei, e comanda che sieno fatti a loro **degni** onori...

[25] Mino Diet., *Sonn. Inferno*, XIV m. (aret.), 8.10, pag. 23: Di mai uscirne tucti son diffidi / così del sangue lor, **degno** martyro, / con disperati et altissimi stridi...

[26] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 27, pag. 127.2: exceptu chi per tali presumptioni illu rindissi a Deu fruttu **dignu** di penitentia et fachissi a lu abati et a li monachi di quistu monasteriu convenivili emenda.

[27] Petrarca, *Trionfi*, 1351(?)-74, *T. Cupidinis* I.105, pag. 187: Que' duo pien di paura e di sospetto: / L' uno è Dionisio, e l' altr' è Alexandro; / Ma quel di suo

temer à **degno** effetto.

[28] *Colori rettorici* (ed. Scolari), 1329/45 (fior.), pag. 254.14: comincerai soavemente e con piana voce, imperò che lla subita voce e alta offende le vie della boce, onde non si può poi continuare la diceria aconciamente con **degna** profferenza.

[29] *Stat. fior*., a. 1364, cap. 7, pag. 70.16: e dove per forma di statuto non vi fosse posta la pena, condanino el delinquente in quella qua[n]tità e quantitadi nelle quali a detti sindachi parrà essere **degno**...

[30] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 131.19: Pensi, adunque, la vostra prudenza sopra la fe del conte che parla e sopra la divozione che vi porta, e secondo gli suoi meriti gli dia **degna** risposta».

[31] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 8, cap. 29, pag. 337.3: Fu assai **degna** cagione di muovere guerra alla città [[...]]?

[32] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 12, pag. 131.27: Multo plu fuorsi per **degna** raysone, secundo lo tiempo primaro che correa intanto, tutti li altri imperaturi che descesero da quillo Enea imperatore se deverriano clamare Eneyde...

[33] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 206, pag. 531.32: Questa donna Vanna con questa sottigliezza fece una **degna** opera; ché, volendole il marito mancare di lavorio alla sua possessione, trovò modo che la lavorò meglio che mai li fosse lavorata.

[34] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 176, pag. 310.2: CLXXVI. Ultimam(en)te aleq(uan)te cose (con) **ding(n)a** memoria.

3.1 *Degno di*.

[1] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 1, cap. 7, pag. 79.1: Che altro dunque pensiamo noi, se no che per providenza fatto fosse, che il capo già destinato alla immortalitade non sentisse la violenza della fortuna non **degna** del celestiale spirito?

[2] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 9, cap. 37, pag. 443.3: Malvagia quistione di note intra' censori, e la gastigazione della incostanza del popolo **degna** della gravità censoria e de' tempi di coloro.

3.1.1 *Degno da*.

[1] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 10, ott. 2.5, pag. 568: E acciò che per lor non si impedisse / la lieta festa della nuova sposa, / anzi che più della notte sen gisse, / presa con loro ciascheduna cosa / **degna** da pirra far, ciaschedun disse / a' suoi...

4 *Essere degno* di qsa: accondiscendere a qsa (di inferiore alla propria qualità), lo stesso che degnarsi.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 3: [8] imp(er)ò che buone fe(m)mine sono infinite, la qual cosa si può p(ro)vare p(er) divina ragione, che se alcuna buona no(n) ne fusse trovata lo nostro signore Dio no(n) serè **degno** di venire ala [umana carne, e] umana carne dala Vergine no(n)n arebbe ricevuta. || Cfr. Albertano, *Liber cons*., IV: «nam si nulla bona mulier inveniretur, Jhesus Christus in muliere venire dedignatus fuisset».

[u.r. 18.12.2017]

DEGRADARE v.

0.1 *degradare*, *digradato*, *digradò*.
0.2 DELI 2 s.v. *digradare* (lat. tardo *degradare*).
0.3 Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 1 Privare del grado o carica, deporre.
0.8 Pär Larson 20.04.2004.

1 Privare del grado o carica, deporre.

[1] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 22.24, pag. 140: S'alcuno ovescovello pò chevelle pagare, / mettigli lo flagello che lo vol' **degradare**; / poi 'l mandi al camorlengo che se degga acordare, / e tanto porrà dare che 'l lassarai redire.

[2] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 2, cap. 2, pag. 150.12: Publio Rutilio consolo constrinse usare i meriti della sua cavalleria fra li pedoni, battutolo prima con verghe, Publio Aurelio figliuolo di Peculiano, congiunto a lui di parentado; il quale elli avea fatto capitano all'assedio *Liparitano*, dovendo elli passare a Messina per cercare augurii; e così *il* **digradò** perchè per sua colpa lo steccato *fu* acceso e poco meno che il campo non fu preso.

[3] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 20, pag. 332.8: *Fecer malie etc.*, cioè con imagine de cera nova e pungendola cum aco e con spine; sì como fece el vescovo da Caorsa a papa Gianne, in Avignone: de che fo **digradato** il dicto vescovo, e arso e ventillato in Rodano ne li anni mcccxx.

[4] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 149.5: che potessi mancare e accrescere lo ogliardino de Roma, cioène Italia; potessi dare contado più e meno, como volessi; anche potessi promovere uomini a stato de duca e de regi e deponere e **degradare**; anco potessi disfare citate e refare...

DEGUASTARE v. > DIGUASTARE v.

DEGUSTARE v.

0.1 f: *degustare*.
0.2 Lat. *degustare* (DELI 2 s.v. *degustare*).
0.3 f Giovanni da San Miniato, *Moralia S. Greg*., a. 1415 (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Gustare il piacere di qsa (in contesto fig.).
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 Gustare il piacere di qsa (in contesto fig.).

[1] **f** Giovanni da San Miniato, *Moralia S. Greg.*, a. 1415 (tosc.), L. XXVI, cap. 29, pag. 1042.14: Ora con fatica e con isforzato affanno cominciano a **degustare** quello che nell'altra vita aranno di gaudio per merito delle loro fatiche. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

DEH escl.

0.1 *de*, *de'*, *dè*, *dé*, *dê*, *dee*, *deh*, *ze*, *zê*.
0.2 Etimo incerto: voce onom. (DELI 2 s.v. *deh*) o forma apocopata di *deo* (Nocentini s.v. *deh*)?
0.3 Pier della Vigna (ed. Contini), a. 1249 (tosc.): **2**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Pier della Vigna (ed. Contini), a. 1249 (tosc.); Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); *Poes. an. pis*., XIII ex. (3); *Conti morali* (ed. Segre), XIII ex. (sen.); Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.); Lanfredi,

XIII/XIV (lucch.).

In testi sett.: Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.); Parafr. *Decalogo*, XIII m. (?) (bergam.); *Poes. an. bologn*., 1300; Gualpertino da Coderta, XIV in. (trevis.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Niccolò de' Scacchi, p. 1369 (ver.); **a** *Legg. s. Maria Egiz*., 1384 (pav.).

In testi mediani e merid.: Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.).

0.7 1 [Esclamazione che esprime desiderio, meraviglia o rammarico]. **2** [Esclamazione che introduce un'esortazione, una preghiera o una richiesta].

0.8 Luca Morlino 03.02.2015.

1 [Esclamazione che esprime desiderio, meraviglia o rammarico].

[1] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 1489, pag. 75: **Dê**, quanta fiera passïon / E dol e tribulacïon / E quanta angustïa e pena / En questo mondo se demena!

[2] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 1192, pag. 218: **Deh**, che paese fero / trovai in quella parte!

[3] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 58, pag. 96.7: **Deh**, come fate gran senno, che di neun tempo andò armata, ma sempre sta con sua mazza in mano fasciata tra' panni come se fortemente le gelasse.

[4] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), son. 28.15, pag. 149: **De[h]**, lo contrad'ò del ben: ne son certo.

[5] *Poes. an. pis*., XIII ex. (3), 151, pag. 1352: **de'**, quanto mal pensoro / di volella fforsar per quella via!

[6] *Conti morali* (ed. Segre), XIII ex. (sen.), 7, pag. 495.29: **Deh**, come sono io folle!

[7] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 264.9, pag. 108: Il buon Ettòre ordinò le battaglie / dove si franser elmi e scud' e maglie. / **Deh**, quanto fu crudel, mortal e dura!

[8] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 31.20: **Deh** quanto è da commendare la persona ch'è onesto in detto ed in fatto!

[9] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 50.13, pag. 299: **Dê**, como è consejo cruo / vorei tanto enduxiar / a deveser examinar, / en partimento, sì nuo / tuto entorno e conbatuo, / aprestao de trabucar!

[10] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 117, pag. 389.31: Molto vituperoso detto è d'uomo ben parlante, che dice: **deh** quando morrò io?

[11] A. Pucci, *Novello serm*., p. 1333 (fior.), 329, pag. 34: **Dè** come fu crudel questa tristizia!

[12] Stoppa de' Bostichi, *Se la Fort.*, XIV pm. (fior.), 41, pag. 680: **Deh**, quant' è amaro il melle / che 'l mondo dà e porge!

[13] *Libro Jacopo da Cessole*, XIV m. (tosc.), III, cap. 6, pag. 102.25: **Deh** com'egli è pericolosa cosa che 'l padre di famiglia, o rettore d'alcuno Comune si riscaldi per vino!

[14] **a** *Legg. s. Maria Egiz*., 1384 (pav.), 486, pag. 15: **De'**, cum dolcemente la orava, / ma sì lo faxeva cum gran pagora...

2 [Esclamazione che introduce un'esortazione, una preghiera o una richiesta].

[1] Pier della Vigna (ed. Contini), a. 1249 (tosc.), 2.62, pag. 125: Mandavi esto cantare: / **deh** vi deg[g]ia membrare - del suo amore; / mentre che vive è vostro servidore».

[2] Parafr. *Decalogo*, XIII m. (?) (bergam.), 84, pag. 422: **De**, non facemo cum fa lo rè servente, / che non coniosse chi ye serve de niente.

[3] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 23 parr. 17-28.23, pag. 102: Elli era tale a veder mio colore, / che facea ragionar di morte altrui: / «**Deh**, consoliam costui» / pregava l'una l'altra umilemente...

[4] *Poes. an. abruzz.>march*., XIII sm., 158, pag. 124: Adsai dicemmo: '**Dè**, none partire!'.

[5] Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.), 6.1, pag. 497: **Deh**, spiriti miei, quando mi vedete / con tanta pena, come non mandate / fuor della mente parole adornate / di pianto, dolorose e sbigottite? / Deh, voi vedete che 'l core ha ferite / di sguardo e di piacer e d' umiltate: / deh, i' vi priego che voi 'l consoliate / che son da lui le sue vertù partite.

[6] *Conti morali* (ed. Segre), XIII ex. (sen.), 3, pag. 490.29: **Deh**, missere, voi sète dilicato! e come voi avete belle mani!

[7] *Poes. an. bologn*., 1300, 7, pag. 144: **De[h]**! come forte de' esser(e) tu' via / che tti convene stare [a] altrue sentenza.

[8] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.), 13, pag. 117.26: **Deh**!, or come di' tu che qui è inferno dipinto?

[9] Lanfredi, XIII/XIV (lucch.), 2.9, pag. 312: **Deh** per Deo, mostrami queste arme, Morte, / ch'eo le possa prestar a un mio amico, / lo qual dice che ti redótta forte.

[10] Gualpertino da Coderta, XIV in. (trevis.), 2.12, pag. 340: **Deh** or vi repensate ben ancora; / né no devegna, per vostro difetto, / ch'indarno vada l'amor che mi acora!

[11] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 2, pag. 612.4: **Deh**! non vedi che 'l tuo cuore è fatto a modo d'uno mulino, il quale sempre si volge?

[12] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 3, pag. 57.21: **De**, va et confortati et mecti in chelu la grandissima Troya».

[13] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 36.12, pag. 581: **Deh**, non ve semble, per Dio, cosa nova, / se ciò dimando ch' avete più caro, / per ciò ch' ogn' altro don me seria amaro.

[14] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), [1360/1362] son. 17.5, pag. 270: Oh alme sante ch'Aquila faceste, / Che tanta gente menaste in communo / Et tante gratie ce faceste et duno / Con molti affanni quali soffereste, / **Deh**, se rennuivasse Dio le vostre teste / Et fosse consigliero ciascheduno, / De quilli che hoggi vivono, nisciuno / Non haverìa loco dove voi forreste!

[15] Niccolò de' Scacchi, p. 1369 (ver.), 37, pag. 573: **Dè**, Creator nostro, perch' ày tolto al mondo / Coluy che sol spandea suprema voce / De cortesia, de presio e de vertude...

DEICIDIO s.m.

0.1 f: *deicidi*.

0.2 DEI s.v. *deicidio* (formazione analogica sul lat. *homicidium*).

0.3 f *Somma de' vizi e delle virtù*, XIV: **1**.

0.4 Non att. nel corpus.

0.7 1 Peccato di enorme gravità.

0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Peccato di enorme gravità.

[1] **f** *Somma de' vizi e delle virtù*, XIV: Questa donna [[l'Avarizia]] comanda cose disonestissime; ciò sono furti, rapine, spergiuri, tradimenti, anzi ancora **deicidi**. || Crusca (5) s.v. *deicidio*.

DEÌCOLA s.m.

0.1 *deicola*.
0.2 DEI s.v. *deicola* (lat. crist. *deicolam*).
0.3 Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Abitante dei cieli.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 Abitante dei cieli. || Glossato 'uomo di singolare devozione'.

[1] **Gl** Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 1, pag. 99.4: anzi tutti quando il vedeano lo chiamavano **deicola**, cioè uomo di singulare devozione...

[u.r. 19.01.2010]

DEIETTAMENTO s.m.

0.1 *digiettamento*.
0.2 Da *deiettare*.
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Atto di gettar via, di allontanare da sé.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 Atto di gettar via, di allontanare da sé.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 6, par. 6, pag. 181.6: il **digiettamento** della colpa...

DEIETTARE v.

0.1 *degetare*, *degettata*, *deiectaose*, *deietta*, *deiettato*, *desgeta*, *desgità*, *desgitado*, *desgitar*, *desgitasse*, *desiettao*, *digittata*, *digittato*, *digittatu*.
0.2 DEI s.v. *deietto* (lat. *deiectare*).
0.3 *Elegia giudeo-it.*, XIII in. (it. mediano): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. fior.*, 1317.

In testi sett.: Paolino Minorita, 1313/15 (venez.).

In testi mediani e merid.: *Elegia giudeo-it.*, XIII in. (it. mediano); *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. perug.*, 1342.

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Far cadere in un luogo con un gesto violento (anche fig.). **1.1** Spingere violentemente. **1.2** Allontanare con violenza (anche fig.). **1.3** Allontanare da sé con fermezza, respingere. **2** Fig. Tenere un comportamento modesto; abbattersi moralmente.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 Far cadere in un luogo con un gesto violento (anche fig.).

[1] *Elegia giudeo-it.*, XIII in. (it. mediano), 107, pag. 42: E lo nemico k'è tanto avantato, / ne lo Too furori sia **deiettato**...

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 5, vol. 1, pag. 95.16: Gayu Mariu, **digittatu** in profundu di ultimi miserij...

1.1 Spingere violentemente.

[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 10, pag. 64.18: Como le navi fuoro descioite, subitamente la tempestate **desiettao** lo navilio là e cà.

1.2 Allontanare con violenza (anche fig.).

[1] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 14.23, pag. 113: Co' malsano putulente **deiettato** so' dai sane...

[2] *Stat. perug.*, 1342, II.70.2, vol. 1, pag. 472.30: facciano encontenente de fatto la persona **degettata** overo descacciata de la sua posessione...

1.3 Allontanare da sé con fermezza, respingere.

[1] *Stat. fior.*, 1317, pag. 120.20: pubblicare contra i testimonii de la adversaria parte, e le loro testationi **degetare** e loro riprovare...

[2] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 1525, pag. 89: Tuti l'à si **desgitado**, / Che non fi temudo ni amado.

2 Fig. Tenere un comportamento modesto; abbattersi moralmente.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 129.25: Enfra quelli messagi era Fabritius vestuto quasi de vili vestimenta e **deiectaose** e Pirro guardando credea ke lo fecessi per povertate...

[2] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 18, pag. 20.21: nè molto se alza in so cor per la ventura che li vada segonda, nè se **desgeta** per la ventura che li vada contraria...

[u.r. 18.12.2017]

DEIETTATO agg.

0.1 *deiettato*, *digittata*, *digittato*.
0.2 V. *deiettare*.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Degno o fatto oggetto di disprezzo.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 Degno o fatto oggetto di disprezzo.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 85.26, pag. 344: Non potte più l'amore mostrar fatto maiore, / che farme lo menore 'n dell'omen **deiettato**.

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 11, par. 7, pag. 232.33: il quale non potrebbe fare convenevolemente se llo stato povero e **digittato** avesse, per lo quale a llui nonn è punto convenevole l'uficio del predichante.

[u.r. 19.01.2010]

DEIETTO agg.

0.1 *deiecte*, *deiette*, *dejetti*, *dejetto*.
0.2 DEI s.v. *deietto* (lat. *deiectus*).
0.3 Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.).
0.7 1 Degno di disprezzo. **2** Fatto oggetto di

disprezzo, umiliato.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 Degno di disprezzo.
[1] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 7.28, pag. 83: Amor, con chi te poni? / con **deiette** persone...

2 Fatto oggetto di disprezzo, umiliato.
[1] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 12, vol. 2, pag. 242.31: Non v'indegnate se li rei sono in fiore di stato di prosperità, e voi siete oppressi, e **dejetti**...
[2] *Diatessaron veneto*, XIV (tosc.-ven.), pag. 159.17:) E seando elle tute en lo cor so abatude e **deiecte** de zò, echo che doi homeni steteno apresso d'elle en vestimente lucente, *zoè dui angeli en forma dei doi homeni*.

[u.r. 19.01.2010]

DEIEZIONE s.f.

0.1 *degezïon*, *degiezzione*, *deiezioni*, *dejezione*, *digetium*.
0.2 DELI 2 s.v. *deiezione* (lat. *deiectionem*).
0.3 Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.); Ristoro Canigiani, 1363 (fior.).
In testi sett.: *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).
0.7 1 L'essere fatto oggetto di disprezzo; condizione di umiliazione. **2** Stato di sottomissione.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 L'essere fatto oggetto di disprezzo; condizione di umiliazione.
[1] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 3, cap. 4, pag. 133.1: Per le quali parole lo nemico, quasi vergognato e come se conoscesse bene la sua **dejezione**, incontanente si partì da quella casa...
[2] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 4, pag. 164.10: Per le quae parole le enemigo, quasi vergognao e como s'elo conoxese bem la soa **digetium**, incontenente se partì de quella casa...

2 Stato di sottomissione.
[1] Ristoro Canigiani, 1363 (fior.), cap. 34.7, pag. 82: **Degezïon** per nome mi par ch'aggia, / Che 'n sottoporsi l'uom più che non dee...

[u.r. 19.01.2009]

DEIFICAMENTO s.m.

0.1 *deificamento*.
0.2 Da *deificare*.
0.3 *Ottimo*, *Inf*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Equiparazione alla divinità.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 Equiparazione alla divinità.
[1] *Ottimo*, *Inf*., a. 1334 (fior.), c. 7, pag. 107.26: In laude d'essi li poeti con loro versi gli levarono in Cielo; questo **deificamento** atribuiscono elli a lloro...

DEIFICARE v.

0.1 *deifica*, *deificá*, *deificandosi*, *deificano*, *deificare*, *deificarono*, *deficata*, *deificati*, *dëificati*, *deificato*, *deïficato*, *deificatu*, *deificavano*, *deificò*, *deyficata*.
0.2 DELI 2 s.v. *deificare* (lat. *deificare*).
0.3 *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.); *Ottimo*, *Inf*., a. 1334 (fior.); Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.); Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.).
In testi mediani e merid.: *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.).
In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Innalzare al grado di divinità. **1.1** Essere assunto tra gli dei. **1.2** Assumere valore divino impersonandosi in un pianeta. **1.3** Conferire valore divino.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Innalzare al grado di divinità.
[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. V, pt. 2, pag. 143.11: Superbia [[...]] non solo li angeli volse a Dio coequare ma li ho(min)i volse **deificare**, quando Adam credette essere como Dio s'ei mangiava el pomo vetato.
[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 3, cap. 2, vol. 1, pag. 102.18: [chò èn lu homu **deificatu** et santificatu] non avi misteri oy bisognu di laudi di persuna privata.
[3] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 8, pag. 269.10: e in guisa per la quale degni d'essere **deificato**, e non venire aspro nelle picciole cose.
[4] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 25, pag. 180.16: dopo la morte fu **deificata** dea della terra...
[5] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 137.15: Et per questa accasione da poi la sua morte fo **deificato** tra lu numero delli alti dii et fo chiamato lu dio Mercurio.

– Onorare come divinità.
[6] *Ottimo*, *Inf*., a. 1334 (fior.), c. 6, *proemio*, pag. 92.2: che molta ingiuria ne fa a Dio (elli **deifica** il ventre in luogo di Dio)...
[7] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 10, pag. 78.33: sicchè per questo modo queste cose si **deificano**, e ricevono onore divino, in contumelia di Dio...

1.1 Essere assunto tra gli dei.
[1] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 6, pag. 128.1: Romolo andato a certo luogo non si rivide mai; imperò dissero ch'egli era **deificato**, e chiamaronlo Deo Quirino...

1.2 Assumere valore divino impersonandosi in un pianeta.
[1] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 70, pag. 156.21: Venere fu una bellissima donna reina di Cipri, la quale dopo la sua morte fu **deificata** nel quinto pianeta.

1.3 Conferire valore divino.
[1] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 2, pag. 67, col. 1.16: congiungendo la mente a Dio eterno, **deifica** la mente a se unita...

[u.r. 24.05.2010]

DEIFICATO agg.

0.1 *deficata*, *deificá*, *dëificati*, *deificato*, *deyficata*.
0.2 V. *deificare*.
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.); Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.); A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.).

In testi sett.: Columba da Vinchio, XIV (piem.); Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.).
0.7 1 Assunto tra gli dei; divenuto un dio. **2** Che ha ottenuto valore divino.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Assunto tra gli dei; divenuto un dio.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 307.15: e lo popolo credea ke fossi **deificato**.

[2] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 65, pag. 150.4: Vecchio si faceva, perchè in vecchiezza fu **deificato**.

[3] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 25, pag. 179.21: Iano, di cui dicemo dinanzi, dopo la morte fu **deificato** e adorato per idio...

[4] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 4, 121-129, pag. 133.38: e perché non si trovò il corpo suo dissono ch'era **deificato**.

[5] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 1, par. 89, comp. 15.10, pag. 83: Tornata donna Phoronida, nobile / e **deyficata** tra le dee de Egipto...

– [Della Vergine assunta in paradiso].

[6] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 8.17, vol. 1, pag. 119: imperadrice tu se', **deficata**...

2 Che ha ottenuto valore divino.

[1] Columba da Vinchio, XIV (piem.), lauda, 59, pag. 99: La toa felicitá, / la toa anima **deificá**, / lo corpo sancto glorificáa, / Yhesu Crist.

[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 52, *Resurrez. G. Cristo*, vol. 2, pag. 469.1: "Non darai al santo tuo, cioè al corpo santificato, cioè **deificato**, vedere corrompimento".

[u.r. 18.12.2017]

DEIFICAZIONE s.f.

0.1 *deificazione*.
0.2 Lat. *deificatio*.
0.3 Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Innalzamento al grado di divinità.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Innalzamento al grado di divinità.

[1] Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.), c. 6, 34-42, pag. 174.33: se non che Proculo Iulo disse ch'elli gli era apparitoli e dettoli la sua **deificazione**, e come Roma doveva essere capo del mondo...

[2] **F** *S. Agostino* volg., XIV (tosc.). L. 2, cap. 5: E non si crederebbe Scipione che la vergogna della laudabile femmina per la **deificazione** si potesse tanto mutare e voltare nello contrario... || Gigli, *Della città di Dio*, vol. I, p. 132.

DEÌFICO agg.

0.1 *deifica*.
0.2 DEI s.v. *deificare* (lat. *deificus*).
0.3 *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Che appartiene ad un Dio. **2** Che innalza a Dio.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 Che appartiene ad un Dio.

[1] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 27, pag. 592.33: Giove innamorato d'Europa, figliuola d'Agenore re di Sidonia, e in Tiria lasciata la **deifica** forma, si mostrò essere uno bellissimo giovenco.

[2] *Canzoniere del sec. XIV*, a. 1369 (tosc.occ.), 21.9, pag. 46: regnâr<o> li 'mperi per voglia **deifica**...

2 Che innalza a Dio.

[1] **F** *Tratt. della coscienza* volg., XIV (tosc.), cap. 12: e dimetta l'alie sue, ritenendosi colle redine della **deifica** comparazione e similitudine... || Zanotti, *S.Bernardo*, p. 44.

[u.r. 19.01.2010]

DEIFORME agg.

0.1 *deiforme*, *deïforme*, *deiformi*.
0.2 DELI 2 s.v. *deiforme* (lat. tardo *deiformem*).
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321; Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Simile a un dio. **2** Conforme alla natura di Dio.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 Simile a un dio.

[1] **F** Donato degli Albanzani, *De viris illustribus* volg., XIV sm. (tosc.), *Scipione Africano*: e apparire **deiforme** uno giovane romano, il quale vinceva ogni cosa con le armi e non meno con la mansuetudine e con la cortesia. || Razzolini, *Vite*, vol. I, p. 469.

2 Conforme alla natura di Dio.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 2.20, vol. 3, pag. 23: La concreata e perpetüa sete / del **deïforme** regno cen portava / veloci quasi come 'l ciel vedete.

[2] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 28, proemio, pag. 604.22: Gerarchia è ordine divino, scienza, e atto **deiforme**, quanto possibile è, simigliante a lui...

[3] **Gl** Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 25, vol. 1, pag. 200.11: deono li ministri di Dio essere per spirito **deiformi**, cioè assimigliarsi al Signore Dio, cui sono ministri.

[u.r. 19.01.2010]

DEIRI s.m.pl.

0.1 *deiri*.
0.2 Lat. *Deiri*.

0.3 *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Abitanti della provincia inglese del Sussex.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 Abitanti della provincia inglese del Sussex.

[1] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 46, *S. Gregorio*, vol. 1, pag. 374.1: «Quelli di quella provincia sono chiamati **Deiri**». Disse santo Gregorio: «Troppo sta bene, però che de l'ira di Dio sono da trarre». Ancora san Grigorio domandò del nome del re, e 'l mercatante disse: «È chiamato Aelle».

[u.r. 15.01.2010]

DEITÀ s.f.

0.1 *deità*, *deitá*, *deïtà*, *deïtá*, *dëità*, *deitade*, *deïtade*, *dëitade*, *dëitade*, *deitae*, *deitat*, *deitate*, *deïtate*, *dëitate*, *deitati*, *deitaty*, *dietate*, *dïetate*; **f**: *iddeitade*.
0.2 Lat. *deitas*, *deitatem* (DELI 2 s.v. *deità*).
0.3 Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.); Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.); *Poes. an. pis.*, XIII ex.; Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.); Simintendi, a. 1333 (prat.).

In testi sett.: *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1300); *Legg. S. Caterina* ver., XIV in.

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).
0.7 1 Natura divina; essenza divina. **1.1** Condizione di divinità. **2** Potenza divina. **3** Essere divino. **3.1** Dio.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Natura divina; essenza divina.

[1] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 18b.6, pag. 252: c'amore à **deïtate** in sé inclosa...

[2] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 40, pag. 71.18: E però è così sformata e sconcia, perché isformata e sconcia cosa era a credere che nell'idole dell'oro o dell'ariento o di marmo potesse avere **deità**.

[3] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. 113.10, pag. 350: Ché 'l Padre mise prima amor nel Figlio / e poi gli diede **deïtà** amando...

[4] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 3.42, pag. 16: ed amo la mia donna in veritate / al mondo sag[g]ia e ferma in **dietate**.

[5] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Laudes de Virgine Maria*, 13, pag. 211: Quella è salue del mondo, vaxel de **deïtá**...

[6] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 60.17, pag. 238: povertate ha sì gran petto, che ci alberga **Deitate**.

[7] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1300) [Giacomo da Lentini] App. m.6, pag. 108: ch'Amore ha in sé **deïtate** inclusa...

[8] *Poes. an. pis.*, XIII ex. (4), 2.10, pag. 31: La **Deità** di te pura / prese, homo in te natura...

[9] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.), 22, pag. 169.3: E perch'elli è perfetto, però la **deità** non è vietata della solitudine...

[10] *Legg. S. Caterina* ver., XIV in., 503, pag. 274: e con lo so santo Spirito en una **deitae**, / l'altissima grandeça, divina majestae.

[11] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 3, vol. 1, pag. 138.10: e dissi a' compagni: io dubito che **deità** sia in questo corpo...

[12] **f** *Bibbia* volg., XIV: La sustanza della **iddeitade**... e quella della umanitade [*scil.* in Gesù Cristo]. || TB s.v. *iddeità*.

1.1 Condizione di divinità.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 20, pag. 257.24: volendo montar noi fin ala **deità**...

[2] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 2.40, pag. 14: chi sua vertute fug[g]e fa follia: / prim'o secondo, fermo in trinitate, / giusta tien parte in pura **deïtate**.

[3] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 69.140, pag. 295: e li tre cieli ha fracassati, e vive ne la **Deitate**.

[4] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 9, pag. 97.30: lo demonio tenta l'omo di **deità**...

[5] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 1, vol. 1, pag. 32.17: o padre, dàmi aiuto, però che voi, fiumi, avete **deità**...

[6] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 3, pag. 613.24: e stare nove mesi nella **Deitá** rinchiusa...

[7] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, cap. 23, pag. 64.24: per la humanitate de lu qualj la **deitate** si humiliau...

2 Potenza divina.

[1] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 2.26, pag. 681: che la scorza / possa mostrar della tua **deitate**...

[2] *Arrighetto* (ed. Battaglia), XIV (tosc.), L. 3, pag. 240.3: Tu non conosci la **deitade**; se tu conoscessi queste cose, vorresti aver taciuto.

3 Essere divino.

[1] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 18b.11, pag. 252: ca più d'un dio non è né essere osa. / E chi lo mi volesse contastare, / io li l[o] mostreria per *[q]uia* e quanto, / come non è più d'una **deïtate**.

[2] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Panfilo], pag. 43.7: Eu clamo per testemonio Domenedeu de celo e tute le **deitade** de terra...

3.1 Dio.

[1] *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.), 9, pag. 56.16: Quand' elli doveva levare la santa ostia, et elli no la potè trovare, perciò che non piacque a la santa **Deitade**.

[2] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 1, vol. 1, pag. 23.7: e piacque loro pregare la **deità** del cielo...

[3] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 3, pag. 612.16: considerando che la **Deitá** volle conversare in terra in forma umana, e visibile figura.

[u.r. 19.01.2010]

DELACRIMARE v.

0.1 *delacrimare*.
0.2 Da *lacrimare*.
0.3 N. Quirini (ed. Lazzarini), XIV pm. (venez.>trevis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.

0.7 1 Emettere lacrime.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Emettere lacrime.
[1] N. Quirini (ed. Lazzarini), XIV pm. (venez.>trevis.), *Dolce desio*.4, pag. 96: mostra sovente degl'ogli la via, / che per mia faça i fan **delacrimare**...

DELAIDIRE v.

0.1 *delaidit'*.
0.2 Da *laido*.
0.3 *Poes. an. urbin.*, XIII: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Rendere sporco, spregevole.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 Rendere sporco, spregevole.
[1] *Poes. an. urbin.*, XIII, 37.10, pag. 618: Questa carne impia e ffella / **delai[di]t'**à l'alma bella...

[u.r. 09.01.2009]

DELAIDO agg.

0.1 *dilaido*.
0.2 Da *delaidire*.
0.3 Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Sporco e ripugnante.
0.8 Maria Carosella 16.11.2004.

1 Sporco e ripugnante.
[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 202.8, pag. 248: fatt' e sermone / abbiàn lungi d'onni **dilaido** limo.

[u.r. 21.12.2010]

DELAPEON a.g.

0.1 x: *delapeon*.
0.2 Etimo non accertato.
0.3 x *Arte del vetro*, XIV ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.5 Accento non det.
0.6 N Probabile voce fantasma: il passo sembra irrimediabilmente corrotto.
0.7 1 Signif. non accertato.
0.8 Giulio Vaccaro 23.12.2011.

1 Signif. non accertato.
[1] **x** *Arte del vetro*, XIV ex. (fior.), cap. 39, pag. 28: La terza acqua filosophorum R(ecipe) sermenti di pipinella e di senapa e di prezzemolo e d'appio gharofales **delapeon**, mastricie, ana parte iguali...

DELATO v.

0.1 *delato*.
0.2 DEI s.v. *delato* (lat. *delatus*).
0.3 *Stat. pis.*, 1322-51: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. pis.*, 1322-51.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Dir.] Denunciare presso un'autorità per un delitto o una mancanza commessi. **1.1** [Dir.] Sost. Chi è stato denunciato all'autorità per un delitto.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 [Dir.] Denunciare presso un'autorità per un delitto o una mancanza commessi.
[1] *Stat. pis.*, 1322-51, cap. 57, pag. 520.17: lo vinto al vincitore condannerò in delle spese, facta in prima taxatione da me, et **delato** lo saramento al vincitore sigondo forma di ragione.
[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 20, pag. 578.30: el prestito juramento **delato** dal çudese all'appellante e chi volesse appellare.

1.1 [Dir.] Sost. Chi è stato denunciato all'autorità per un delitto.
[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 32, pag. 600.37: «E che etiamdeo cum l'accusato o **delato** per accusa o per denuncia, in la quale fosse deducto el dampno e l'interesse della parte, no se fesse compositione, se prima no se fosse concordato de remettere questo cusì facto dampno et interesse...

[u.r. 15.01.2010]

DELAZIONE s.f.

0.1 *delatione, delazione*.
0.2 DELI 2 s.v. *delatore* (lat. *delationem*).
0.3 *Stat. sen.*, 1298: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1298.
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Dir.] L'atto del far giurare qno altro al proprio posto. **2** [Dir.] Dichiarazione con cui si denuncia un atto illecito o una persona all'autorità. **3** [Dir.] Il portare armi contro il divieto imposto dalla legge.
0.8 Maria Carosella; Giulio Vaccaro 30.11.2004.

1 [Dir.] L'atto del far giurare qno altro al proprio posto. || (Rezasco s.v. *delazione* III).
[1] *Stat. sen.*, 1298, dist. 2, cap. 4, pag. 204.5: senza iuramento di calumnia, per **delazione** di saramento, se le parti ne saranno in concordia...

2 [Dir.] Dichiarazione con cui si denuncia un atto illecito o una persona all'autorità.
[1] **f** *Stat. norc.*, 1342: Debbia in ipso dì jurare ad Sancta Dei Evangelia ad **delatione** del Cancellero. || Rezasco s.v. *delazione*.
[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 40, pag. 670.10: per le false accuse d'alcuni figlioli de nequicia o **delatione** sopra l'incesto et adulterio...

3 [Dir.] Il portare armi contro il divieto imposto dalla legge.
[1] *Stat. perug.*, 1342, L. 3, cap. 117, par. 8, vol. 2, pag. 169.33: E de la **delatione** de l'arme predicte onne dì de lu[n]dì enquiriscano e enquirire siano tenute...

[u.r. 08.06.2010]

DELEGARE v.

0.1 *delegai, delegano, delegarano, delegare, delegari, delegate, delegati, delegato, delegatu, delegavano, delegay, deleghato, delegherà,*

dellegato, *dilegarsi*, *dilegati*, *dilegato*, *dileghato*.
0.2 DELI 2 s.v. *delegare* (lat. *delegare*).
0.3 *Doc. ver.*, 1266: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1298; Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.).

In testi sett.: *Doc. ver.*, 1266.

In testi mediani e merid.: *Doc. assis.*, 1336; *Stat. perug.*, 1342.

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 1 [Dir.] Incaricare (di svolgere una det. funzione o un det. incarico). **1.1** [Dir.] Designare al proprio posto (di svolgere una funzione o un incarico di cui si è titolari). **1.2** [Dir.] Affidare (ad altri) da svolgere (una funzione o un incarico di cui si è titolari).
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 [Dir.] Incaricare (di svolgere una det. funzione o un det. incarico).

[1] *Doc. ver.*, 1266, pag. 257.34: P(r)ima ijij s. a Bonefine not(ario) p(er) ij comisione fate a mes(er) Zacaria (e) Graçiad(e)o del'Arloti (e) Pero d(e)li Waci (e) Simó Toessco **d(e)legay** da mes(er) Antonio çuixo da Cerea a co(n)segaro s'el de' fir dà te(r)meno a p(ro)varo <a mes(er)> ce lla canpanella era sonà qua(n)do la se(n)te(n)çia se dè del co(n)segno d(e) mes(er) Morando e del so co(n)pagnó.

[2] *Stat. sen.*, 1298, dist. 2, cap. 20 rubr., pag. 214.6: Di fare lodare li arbitri, et **delegare** el terzo.

[3] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 239, vol. 1, pag. 195.7: statuto et ordinato è che missere la podestà et lo suo giudice, et missere lo capitano et lo suo giudice, et ciascuno altro giudice et officiale del comune di Siena, o vero **delegato** da loro, denanzi al quale o vero dal quale fusse electo alcuno giudice consèlliere, sia tenuto et debia...

[4] *Doc. assis.*, 1336, pag. 247.26: De(m)mo al notario **dellegato** per la prodetio delle carte la co(m)messione .II. solde.

[5] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 43, vol. 3, pag. 397.16: e quello cherico o laico impetrasse in corte di papa, o appo altro legato, lettera o privilegio di giudice **dilegato** in sua causa e quistione, che da niuna signoria di Comune fosse udito né amesso...

1.1 [Dir.] Designare al proprio posto (a svolgere una funzione o un incarico di cui si è titolari).

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 313, vol. 1, pag. 525.16: Et qualunque sarà d'odio, o vero infermità gravato, che non possa venire a la Corte, el giudice di mezo, possa andare o vero mandare el notaio suo, o vero **delegare** altro giudice a ragione fare comunque vorrà.

[2] *Stat. perug.*, 1342, L. 3, cap. 39, par. 1, vol. 2, pag. 75.13: Né sopre esse conoscere possano per sé, né per iudece alcuno delegato; e se 'l conoscessero, la cognitione sia nulla per essa ragione; e sia punito el segnore overo iudece el quale conoscierà overo **delegherà** en mille libre de denare de suo salario...

[3] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. VI, cap. 11, pag. 707.1: in quello stato in lo quale allora le eranno quando le remissione interlocutorie o le sentencie fisseno facte, fiano adiudicate e cognosciute e terminate e sopra esse al modo predicto se possa sentenciare, per interlocutoria e diffinitiva, e procedere e debiasse, o per lo Rectore o per lo commissario e **delegato** da llui...

1.2 [Dir.] Affidare (ad altri) da svolgere (una funzione o un incarico di cui si è titolari).

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 543, vol. 1, pag. 337.34: imperciò che le questioni non si **delegano**, secondo che da chinci indietro si delegavano et si commettevano: statuto et ordinato è che al detto banco et corte di sopra essere et stare debiano due giudici collaterali...

[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. V, cap. 5, pag. 686.12: Volemo perciò che, in tutte le questione delegate e chi se **delegarano**, se paghi lo caposoldo e li salarij, como se fa in le questione chi no enno delegate.

[3] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 19, par. 2, vol. 2, pag. 49.24: sapendu ki lu iudichi, quandu avi cunsciencia di lu inocenti et estili accusatu per legitimi accusaturi et per legitimi testimonii, divi **delegari** la causa...

[u.r. 07.04.2010]

DELEGATO (1) agg./s.m.

0.1 *delegai*, *delegati*, *delegato*, *delegatu*, *delegay*, *deleghato*, *dellegato*, *dilegati*, *dileghato*.
0.2 DELI 2 s.v. *delegare* (lat. *delegatum*).
0.3 *Doc. ver.*, 1266: **1** [5].
0.4 In testi tosc.: *Doc. fior.*, 1279-80; *Doc. pist.*, 1300-1; *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.).

In testi sett.: *Doc. ver.*, 1266.

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *giudice delegato* **1**.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Dir.] Che è stato espressamente designato (a svolgere una det. funzione o un det. incarico). Locuz. nom. *Giudice delegato*. **1.1** Sost. Titolare di una funzione o carica (così denominata). **2** [Dir.] Che agisce in quanto ne ha ricevuto l'incarico da altri e in loro vece rappresentanza. **2.1** Sost.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 [Dir.] Che è stato espressamente designato (a svolgere una det. funzione o un det. incarico). Locuz. nom. *Giudice delegato*.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 460, vol. 2, pag. 441.1: Et se per ragione et cagione del detto processo o vero condannagione, li detti missere podestà, o vero missere lo capitano, o vero alcuno altro officiale fusse citato, inquietato o vero ad altra Corte tratto, o vero denanzi ad altro giudice ordinario o vero **delegato**, o vero altro qualunque, che a la Corte del comune di Siena, et denanzi a li sui officiali...

[2] **?** Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 3, cap. 7, vol. 1, pag. 132.33: tanta confidencia appi in sua innocencia que supra una questiuni publica, la quali issu avia con quilli soy jnimici, issu Cato adimandau commu per judici **delegatu** Tiberiu Graccu... || Cfr. Val. Max. 3, 7, 7: «ut [...] Ti. Gracchum [...] iudicem deposceret».

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 43, vol. 3, pag. 398.4: E per cessare l'opposizione di contratti usurari, e per cagione di molte compagnie, che 'n quelli tempi e dinanzi erano falliti, levarono che non si potessono impetrare privilegi di giudici **dilegati**.

[4] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. VI, cap. 3, pag. 696.4: Ordenemo che a tutti l'appellatione chi se de' volgere al Rectore della provincia o a li suoi judici ordinarij o **delegati**, possa fire interponuta denançi dal

zudese al quale o denançi dal zudese o arbitro o altro dal qual egli appellassenno...

– Sost.

[5] *Doc. ver*., 1266, pag. 258.20: It(em) iiij dr. ' Alb(er)to andaoro p(er) j ii.a anbaxà fata al dito sindico da pa(r)to d(e)li diti **d(e)legai** p(er) p(er)entorio c'igi alego tute soe rasone.

1.1 [Dir.] Sost. Titolare di una funzione o carica (così denominata).

[1] *Stat. fior*., 1317, pag. 120.4: E magiormente dinanzi a' Legati e **Delegati** e sottodelegati, che siano o che debiano essere, e in ogni altra corte e in ogni mercato...

[2] *Stat. fior*., 1334, L. III, cap. 24, pag. 351.25: e facciano al postutto con loro amici che la chiesa e l'Opera della fabrica della chiesa di santo Iohanni Baptista di Firenze sia exempta e libera da ogni imposte, procurationi, e spese del chericato di Firenze, **dilegati**, subdilegati e di ciascuna generazione di spese che per indietro fossono fatte o imposte...

2 [Dir.] Che agisce in quanto ne ha ricevuto l'incarico da altri e in loro vece rappresentanza.

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 5, vol. 1, pag. 386.8: Et chiunque ne' piati o vero questioni, le quali fussero o vero si commovessero denanzi da me, o vero li miei giudici **delegati**, a' quali le questioni et li piati commessi saranno per me...

[2] *Stat. perug*., 1342, L. 3, cap. 39, par. 1, vol. 2, pag. 75.11: Né sopre esse conoscere possano per sé, né per iudece alcuno **delegato**...

[3] *Stat. sen*., 1343 (2), L. 2, pag. 111.23: Ancho non sia udito chi ssi richiama ne la corte de' consoli d' alcuno sottoposto d'alcuna promessione overo obbrigatione fatta fuore di questione di mercantia dinanzi al vescovo overo a ssuo officiale overo dinanzi a giudicie **delegato** overo subdelegato di messer lo papa.

2.1 [Dir.] Sost.

[1] *Doc. fior*., 1279-80, pag. 512.30: E de dare s. X di ravg. dì XX febraio: paghai a mastro Churrado da Cingholi quando andoe ancche a Civita Nuova per la quistione che la Cortte àe con Be[n]venuto d'Atto di Stefano di Santo Giosto dina[n]zi da dono ser Sali[n]bene da Civita Nuova **deleghato** del Papa in questo piato.

[2] *Doc. pist.*, 1300-1, pag. 229.29: Diedi alla chericia, p(er) loro a Iachopo Spilgliati prochuratore di mess(er) Stefano dal Po(n)te di Fire(n)çe so **dileghato** di mess(er) lo veschovo di Spoleto...

[3] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic*., a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 16, pag. 247.12: messer Antonio, la cui fortuna intendiamo parlare, prende le vicende, per l'Isola raccogliendo la diecima del Papa, e mettere in assetto le chiese e tempj che bisognio n'avevano, e con lui uno **dilegato** con somma autorità a ciò fare...

[4] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. III, cap. 3, pag. 608.14: Delle spirtuale questione e delicti chi pertenone al foro del dicto auditore on de suo judice o **delegato**...

[5] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 20, 85-96, pag. 478.12: messer Benedetto da Gaetani da Pisa cardinale essendo in Roma, fu mandato **delegato** de la chiesa di Roma in Francia...

[u.r. 07.04.2010]

DELEGATO (2) agg.

0.1 a: *delegato*.
0.2 Lat. *deligare*.
0.3 a *Apologhi reat.*, XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che legato.
0.8 Giulio Vaccaro 14.01.2010.

1 Lo stesso che legato.

[1] **a** *Apologhi reat.*, XIV, 15.20, pag. 676: Lu lupu al cane à guardatu / per lu collu che li vide chiavato, / c'aviva paura stare **delegato**. / Meglio ène povertade con francheçça / che essere homo altrui co rrecchecça.

DELEGAZIONE s.f.

0.1 *dileghaçone, delegatione*.
0.2 DELI 2 s.v. *delegare* (lat. *delegationem*).
0.3 *Doc. pist.*, 1300-1: **2**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. pist.*, 1300-1; *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi).
In testi sett.: *Stat. venez.*, 1366.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Dir.] Incarico di delegato. **2** Incarico di rappresentare qno presso altri.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 [Dir.] Incarico di delegato.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 485 rubr., vol. 2, pag. 461.25: Che li giudici officiali forestieri non possano alcuna **delegatione** o vero commessione ricevere.

[2] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 485, vol. 2, pag. 461.28: Che li giudici officiali forestieri non possano alcuna delegatione o vero commessione ricevere. Anco, proveduto et ordinato è, che neuno giudice forestiere, officiale del comune di Siena, possa o vero debia ricevere alcuna **delegatione** o vero subdelegatione...

[3] *Stat. venez*., 1366, cap. 155, pag. 72.30: sia commettuda quella pena ali Officiali de nocte, ali Cavi de sexter, ali Officiali de Riolto, ali Capetanii dele poste, che sovra questo habiano la nostra **delegatione** et habiano lo terço dela dicta pena...

2 Incarico di rappresentare qno presso altri.

[1] *Doc. pist*., 1300-1, pag. 229.31: Diedi alla chericia, p(er) loro a Iachopo Spilgliati prochuratore di mess(er) Stefano dal Po(n)te di Fire(n)çe so dileghato di mess(er) lo veschovo di Spoleto leghato di mess(er) lo Papa ad andare i(n) Francia, p(er) quella **dileghaçone**, dì xxv d'abrile, xij fiorini d' oro (e) lb. j s. x p.

[u.r. 19.01.2010]

DELÈGGERE v.

0.1 *delege*.
0.2 GDLI s.v. *deleggere* (lat. *deligere*).
0.3 Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Destinare.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Destinare. || (De Bartholomeis).

[1] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 1172, pag. 272: Et commandò alle terre che ciascuno studegie / De gire allo reparo dannunca se **delege**.

DELENNE avv./cong.

0.1 *dalenne*, *delene*, *delenne*, *dellenne*.
0.2 Etimo incerto: da *deinde*, *de ex inde*? || Usato in corrispondenza di *ex tunc* o *deinde* del lat. (Aurigemma).
0.3 *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.): **1**.
0.4 Att. solo in *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).
0.5 Locuz. e fras. *dalenne innanti* **1.1**.
0.7 1 Dopo (un certo momento), poi, in séguito. **1.1** Locuz. avv. *Delenne innanti*: da quel momento in poi. **2** Cong. Dopo che.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Dopo (un certo momento), poi, in séguito.

[1] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 34, pag. 160.18: Et ad ip(s)o **delenne** no(n) incresca de annare...

[2] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 117, pag. 246.8: recipi la lana sucida et fanne unu turcinello, sì cch(e) pigle tucta la i(n)capest(r)atura et più; **d(e)lene** pigla lu d(ic)to turcinello...

1.1 Locuz. avv. *Delenne innanti*: da quel momento in poi.

[1] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 25, pag. 153.9: E **dalenne** i(n)nanti gle se dà allu cavallo...

2 Cong. Dopo che.

[1] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 43, pag. 169.7: Recipe lu feltru et ardilu i(n) alcunu vasu, et **dalenne** lo feltro sia arso vangnialo, vo' infundi i(n) dello suco della urtica...

DELERE v.

0.1 *dele*, *deleo*, *deleti*, *deletu*.
0.2 GDLI s.v. *delere* (lat. *delere*).
0.3 Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin.*, XIII; *Storie Exultet barb.*, XIII ex. (abruzz.).

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Eliminare ogni traccia di qsa. **2** Pron. Struggersi d'amore.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Eliminare ogni traccia di qsa.

[1] *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.), 115.12, pag. 623: Vertù di voi è che la sperge e **dele**, / ché mia soffrenza non steria contenta...

[2] *Poes. an. urbin.*, XIII, 30.56, pag. 607: sovr'onne manna e mmèle, / confortativo, dolçe, delectoso, / c'onn'amarore **dèle**, / crudele...

[3] *Storie Exultet barb.*, XIII ex. (abruzz.), 6, pag. 122.18: lu quale peccatu et culpa ene **[d]eletu** et stricatu per la morte delu filliolu de dyo.

2 Pron. Struggersi d'amore. || (Contini).

[1] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 1.23, pag. 886: Umìle son quando la veo; / e orgoglioso ché goleo / quella per cui mi **deleo** / s'io la potesse avere...

[u.r. 19.01.2010]

DELETTAZIONE s.f. > DILETTAZIONE s.f.

DELFI s.m.pl.

0.1 *delfi*.
0.2 Lat. *Delphi* 'abitanti di Delfi'.
0.3 Simintendi, a. 1333 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Simintendi, a. 1333 (tosc.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Abitanti di Delfi.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Abitanti di Delfi.

[1] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 10, vol. 2, pag. 228.3: Lo mio padre amò te innanzi agli altri: gli **Delfi**, posti nel mezzo del mondo, ebbero carestia di lui...

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 7, cap. 3, vol. 2, pag. 115.33: Eciandeu andandu a li **Delfi** con li filgi di Tarquinu, li quali issu T. avia mandati ad hunurari lu deu Apollo per duni et per sacrificij...

[u.r. 19.01.2010]

DÈLFICO agg.

0.1 *delfica*, *delfichi*, *delfico*, *delficu*.
0.2 DEI s.v. *delfico* (lat. *Delphicus*).
0.3 Paolino Minorita, 1313/15 (venez.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321; Simintendi, a. 1333 (prat.); Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.).

In testi sett.: Paolino Minorita, 1313/15 (venez.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Di Delfi; del dio Apollo. **1.1** [Appellativo del dio Apollo]. **1.2** [Appellativo della sibilla di Delfi].
0.8 Maria Carosella 07.04.2004.

1 Di Delfi; del dio Apollo.

[1] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 1, vol. 1, pag. 31.2: A me serve la terra **delfica**, e Claros, e Tenedos, e Patera regale: Giove è mio padre...

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 6, vol. 1, pag. 45.21: per forza fici que lu prelatu di la curtina **delfica** desisi in la intima parti di la sacrata grutta...

– *Deità delfica*: Apollo.

[3] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 1.32, vol. 3, pag. 6: Sì rade volte, padre, se ne coglie / per trïunfare o cesare o poeta, / colpa e vergogna de l'umane voglie, / che parturir letizia in su la lieta / **delfica** deïtà dovria la fronda / peneia, quando alcun di sé asseta.

[4] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 1, pag. 15.26: Qui persuade l'Autore Appollo, e dice che lla Deità **de[l]fica**,

cioè d'Appollo, così detto da Delfos, isola dove singularmente era adorato...

1.1 [Appellativo del dio Apollo].

[1] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 19, pag. 22.11: Cotal fo Codro re de Athene, el quale siando en oste contra li Peloponesi aldì dir ke Apolo **Delfico**, siando domandado qual parte vencerave, avea resposo che quela parte, de la quale lo so re morirave en la bataja.

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 1, vol. 1, pag. 158.8: placimentu lor fu di consultari lu deu Apollu **delficu**, a cuy quista tavula divia essiri data.

1.2 [Appellativo della sibilla di Delfi].

[1] Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.), cap. 23, pag. 39.25: la terza fu denominata **Delfica**, perchè fu ingenerata nel tempio d'Apolline nell'isola di Delfo, e questa profetò delle battaglie di Troia innanzi che fossero...

[2] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 1, cap. 15.1, pag. 44: La **Delfica** Sibilla a Delfos nacque, / la qual, più tempo innanzi al mal di Troia / profetizzando, il suo dolor non tacque...

[u.r. 01.04.2010]

DELFIGO s.m.

0.1 *delfigho*.
0.2 Etimo non accertato.
0.3 *Libro giallo*, 1321-23 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Libro giallo*, 1321-23 (fior.).
N Att. solo fior.
0.5 Accento non det.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Tipo di frumento.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Tipo di frumento. || Non det.

[1] *Libro giallo*, 1321-23 (fior.), pag. 21.46: Anche n'avemo un'altra carta di vendita di fieno, di **delfigho**, di segale, di chonseghaglio, di vino e d'olio per pregio di lbr. 120 clementini...

[2] *Doc. fior.*, 1325, pag. 71.19: Anche n'avemo un'altra carta di fieno **delfigho** e di più altri biadi e di vino e d'olio per pregio di lbr. 120 clementini fatta per Beltrano Merssiere notaio di Carpent[r]assi fatta a dì 20 di g(i)ungno 318.

[u.r. 12.03.2008]

DELFINARE v.

0.1 *dalfina*.
0.2 Marri s.v. *dalfinar* (lat. *delphinus*). || Cfr. il caso di *baleno* (come anche Marri suggerisce).
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Mandare lampi e bagliori.
0.8 Pietro G. Beltrami 07.11.2003.

1 Mandare lampi e bagliori.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 445, pag. 116: Li og en pur fog ardente, dond par ke illó **dalfina**, / Ke stizan le filapole apres con tal rüina / Com stiz de ferr cosente ke buie in la fusina...

[u.r. 06.07.2007]

DELFINO (1) s.m.

0.1 *dalfin*, *dalfina*, *dalfini*, *dalfino*, *dalfinu*, *dalphino*, *dalphyn*, *delfin*, *delfini*, *delfino*, *delfinus*, *delphini*, *delphyn*, *dolfin*, *dolfini*, *dolfino*, *dolphyn*
0.2 DELI 2 s.v. *delfino* 1 (lat. *delphinum*).
0.3 *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Mare amoroso*, XIII ui.di. (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.); Simintendi, a. 1333 (prat.); Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.).

In testi sett.: Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.); Gid. da Sommacamp., Tratt., XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.).
0.6 A *Doc. pist.*, 1296-97: Dalfino di Chastello; *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.): Dalfini; *Doc. venez.*, 1300: Rigo Dolfin.
0.7 1 [Zool.] Mammifero marino, dei Cetacei, comunemente definito come un pesce dagli autori medievali. **1.1** [Altra specie, nominata e descritta dal *Tresor*]. **2** Nome di una costellazione.
0.8 Pietro G. Beltrami 07.11.2003.

1 [Zool.] Mammifero marino, dei Cetacei, comunemente definito come un pesce dagli autori medievali.

[1] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 2, pag. 562.33: In paradiso de Santo Pietro ene lo Cantaro, lo quale fece Simachus papa. Et fo adhornato [[...]] Et de sopre avea iiij.or **delphini** de rame, li quali gettavano l'acqua per la vocca.

[2] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 20, pag. 230.12: e perché li animali de ciascheduna specie non fuoro magiuri né menori, e de magiure vita o de menore vita (come l'omo, che non passò lo termene, né l'aquila, né 'l toro, né lo **dalfino** né altri)...

[3] *Mare amoroso*, XIII ui.di. (fior.), 208, pag. 495: Ed ag[g]io di voi mag[g]io gelosia, / veg[g]endo chi vi parla o chi vi mira, / che non ha il pappagallo di bambezza o 'l **dalfino**.

[4] **Gl** *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 4, cap. 5, pag. 67.2: **Dalfino** è un grande pesce, e molto leggiere, che salta di sopra dell'acqua...

[5] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 3 cap 10, pag. 118.31: La pietra si mise per lo fiume correndo come uno **dalfino**; e dice uomo che ella ritornò und'ella venne.

[6] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), Tavola generale, pag. 44.13: Capitol del **dalphyn**.

[7] Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.), 4.3, pag. 408: Di marzo sì vi do una peschiera / di trote, anguille, lamprede e salmoni, / di dèntici, **dalfini** e storïoni, / d'ogn'altro pesce in tutta la riviera...

[8] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 5, pag. 247.15: Incominciano il giuoco, siccome giuocano i **dalfini** in mare.

[9] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 3, cap. 11.2615, pag. 284: Chi mangia del **delfin**, se fosse in nave, / Subito lui lo sente per natura / E verso lui muove per l'onde prave.

[10] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 22, 13-24, pag. 533, col. 2.6: Qui exemplifica lo nodar di peccaduri in la pegola, e dixe sí come li **dalfini**, quando

senteno che se turba lo tempo, sí se adunano inseme e lassano lo pellago e vegnono notando verso le piazze e rive, notando cun la sena sovr'aqua e po' somergendosse, la quale adunanza è segno de turbamento in mare...

[11] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 2, vol. 1, pag. 65.17: I pesci fuggono a fondo; e' piegati **delfini** no ardiscono di levarsi sopra l'acque contra gli usati venti.

[12] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 5, pag. 92.3: Et incumminzaru a iucari, sì comu solinu fari li **dalfini** in mari.

[13] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 8, par. 6, pag. 236.1: e quivi con gravissimo pianto la mi pare vedere riguardare il morto amante sospinto da uno **dalfino** e ignudo giacere sopra la rena...

[14] **Gl** Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 75v, pag. 55.33: Delfinus ni... quidam piscis, qui dicitur ***dalfinu***.

[15] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 77, pag. 164.3: Lo suo idolo si facea insù uno carro e li **delfini** lo tiravano.

[16] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 4, cap. 9.29, pag. 279: E presemi a contare / la forma del **delfino** e la natura / e quanto è velocissimo il suo andare, / e come ancor gli piace la figura / umana di vedere e propio quella, / ch'a riguardare è più pargola e pura.

[17] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 22, pag. 345.28: D. fa questa comparatione de' **dalfini**, li quali sono pessi negri. E noi Napolitani li chiamamo «periculi», però che essi quando pareno dano segno de future tempestate in mari; e mostrano l'arco de la schienna però che essi sono guobbi e l'altro ascondeno.

[18] *Thes. pauper.* volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.), cap. 29, pag. 40.15: [11] Item lu grassu di lu **dalfinu** di mari, isquaglatu tuctu, datu a biviri cum vino, cura et sana la tropichia.

[19] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 1, par. 143, comp. 23.13, pag. 94: La suocera de Pluto tanto amò / che per amor de ley caval se fe'. / Ancor la forma de Enipheo vestì / e con la moglie se solaççò lì. / E per Melantho **delphyn** deventè. / Cossì Neptuno complì l'amor so.

1.1 [Altra specie, nominata e descritta dal *Tresor*].

[1] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 4, cap. 5, pag. 68.6: E sappiate che nel fiume del Nilo è una generazione di **dalfini** che hanno sul dosso una lisca che taglia come uno rasoio, con ch'egli uccide lo coccodrillo.

2 Nome di una costellazione.

[1] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 1, pag. 83.3: **Dalfino** à nome quest'altra figura. E chiamasi in latino delfinus, e in fiorentino dalfino, e in castellano dolfin, e in arabico adelfin. E sono X stelle in lei.

[u.r. 18.12.2017]

DELFINO (2) s.m.

0.1 *dalfino*, *delfino*.
0.2 Fr. ant. *dalfin de Vienois*, titolo dei signori del Delfinato dal 1245 ca., dal 1360 titolo del primogenito del re di Francia (TLF s.v. *dauphin* 2).
0.3 Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.).
0.7 1 Titolo dei signori del Delfinato (*delfino di Vienna*).
0.8 Pietro G. Beltrami 07.11.2003.

1 Titolo dei signori del Delfinato (*delfino di Vienna*).

[1] Dino Compagni, Cronica, 1310-12 (fior.), L. 3.27, pag. 205.36: Messer Guidotto era malato di gotte; fu traportato in altra parte: dissesi che scampato era nelle forze del **Dalfino**.

[2] *Libro giallo*, 1321-23 (fior.), pag. 34.23: Monseng[n]iore lo **Dalfino** di Vianese dè dare, dì 20 di febraio 318, fior. quattordici milia sette ciento cinquantadue d'oro...

[3] *Doc. fior.*, 1325, pag. 96.7: Monsignore Ghigo **Dalfino** di Vienese e messer Arigho Dalfino eletto vescovo di Mezza amenduni insieme e c[i]ascuno per lo tutto deono dare a' sopradetti termini e paghe, per acordo fatto con messer Nicholò Gianfiglazzi a Belvedere in Roano a dì 21 di febraio 324, fiorini sedicimilia d'oro.

[4] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XI, cap. 222, vol. 2, pag. 790.10: Apresso lui fu fatto **Dalfino** messer Uberto suo fratello, il quale era a Napoli col re Ruberto suo zio...

[5] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 7, cap. 15, vol. 2, pag. 33.16: Dopo questa il **Dalfino** di Vienna primogenito de· rre di Francia, e il duca d'Orliensa fratello de· rre, furono fatti conducitori della terza schiera...

[6] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 13, pag. 115.21: Commannao a missore Guido, **dalfino** de Vienna, che questo peso portassi.

[u.r. 06.07.2007]

DELIBARE v.

0.1 *delibo*.
0.2 Lat. *delibare*.
0.3 Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Godere di un gusto, assaporare qsa (fig.).
0.8 Maria Carosella 13.05.2004.

1 Godere di un gusto, assaporare qsa (fig.).

[1] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 193.8, pag. 249: rapto per man d'Amor, né so ben dove, / doppia dolcezza in un volto **delibo**...

[u.r. 15.05.2014]

DELIBERAGIONE (1) s.f. > DELIBERAZIONE (1) s.f.

DELIBERAGIONE (2) s.f. > DELIBERAZIONE (2) s.f.

DELIBERALE agg.

0.1 f: *deliberale*.
0.2 Da *liberale*.
0.3 f *Cinque sonetti an.*, XIV in. (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Possibile voce fantasma: nella forma oggi attingibile, infatti, il verso è ipermetro; la precedente ed., sottoposta schedatura manuale, legge «ragionar soave et bella usança, / gentil' e honesto col deliberale, / saper bel motto intendere et parlare» (**x** *Poes. an. tosc.*, XIV in. (5), 10, pag. 110), espungendo dunque la sillaba finale della parola precedente.

0.7 1 Che è proprio della dignità dell'uomo libero.
0.8 Giulio Vaccaro 28.08.2015.

1 Che è proprio della dignità dell'uomo libero.

[1] **f** *Cinque sonetti an.*, XIV in. (tosc.), III.10: ma ragionar soave et bella usança, / gentile honesto color <**de>liberale**, / saper<e> bel motto intendere et parlare, / avere amor per cui intelletto vale, / ch'egl'è sovra di buom, ch'il te n'avança, / et tal se può leggiadr'e buon chiamare. || LirIO; non att. nel corpus da altra ed.

DELIBERAMENTE avv.

0.1 *deliberamente*, *deliveramente*, *delivrament*, *diliberamente*, *diliveramente*, *dilivramente*.
0.2 Da *deliberato 1*.
0.3 Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.): **2.1**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.); Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.).

In testi sett.: *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.).
0.5 Locuz. e fras. *tost e delivrament* **1.1**.
0.7 1 Di propria spontanea volontà. **1.1** Senza esitazioni, senza perder tempo, alla svelta. Locuz. avv. *Tost e delivrament*. **2** Senza ostacoli, senza residui; del tutto. **2.1** Di certo.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Di propria spontanea volontà.

[1] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 41, pag. 74.8: e considerando il detto delli ambasciadori, come i Giuderi **diliberamente** veniano alla mercede, si mosse a misericordia...

[2] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 11, pag. 54.21: Opere d'uomo sono tutte quelle le quali si fanno **diliberamente**: tutte l'opere che l'uomo fa, le quali egli dilibera collo 'ntendimento e col volere suo...

1.1 Senza esitazioni, senza perder tempo, alla svelta. Locuz. avv. *Tost e delivrament*. || Att. solo nella lingua dei *Sermoni*.

[1] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 17, pag. 270.5: Et devem manger tost e **delivrament**. Car noi no devem far trop grant demora d'ander a vita eterna...

2 Senza ostacoli, senza residui; del tutto.

[1] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 17, pag. 112.16: A coloro che chaminano conviene ch'elli mangino cose legieri che ssi quochano **diliberamente** alo stomaco...

[2] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 99, pag. 102.5: il coperchio no potea egli vedere tutto **diliveramente** né ciò che v'era di suso...

2.1 Di certo.

[1] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 8.41, pag. 117: Lasso, chi m'à tenuto? / Follia **dilivramente**, / che m'à levato da gioia e di bene.

[u.r. 09.01.2009]

DELIBERAMENTO (1) s.m.

0.1 *deliberamento*, *deliveramento*, *diliberamento*.
0.2 Da *deliberare 1*.
0.3 Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.): **3**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Doc. prat.*, 1296-1305.
0.7 1 Decisione o parere con valore legale espressi da chi ne ha l'autorità. **2** Ponderata considerazione del pro e del contro. **2.1** Discussione intorno a qsa da fare. **2.2** Conclusione di un ragionamento. **3** [Ret.] Discorso deliberativo, uno dei tre generi della retorica (*genus deliberativum*).
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Decisione o parere con valore legale espressi da chi ne ha l'autorità.

[1] *Doc. prat.*, 1296-1305, pag. 358.31: Questa è ll' uscita fatta p(er) Ce(n)ni Bonacorsi e p(er) Salvato Mati, fatta p(er) **diliberam(en)to** di s(er) Ghetto medicho...

[2] *Stat. pis.*, 1322-51, cap. 12, pag. 486.20: et al piò tosto che comodamente potranno, sigondo quello consiglio et **deliberamento**...

2 Ponderata considerazione del pro e del contro.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 18, pag. 82.21: Addunque non de' dare nè ricevere consiglio subitamente, nè con fretta; ma con grande **deliberamento**, e convenevile dimoranza.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons.*, cap. 1: P(er) la qual cosa no(n) si dè di subbito né in frecta p(ro)cedere, anti co(n) diligente **deliberame(n)to** (et) co(n) solicita cura tucte le cose si deno fare...

2.1 Discussione intorno a qsa da fare.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 2, cap. 17, pag. 112.10: Grandissimo **diliberamento** fue tra quelli di Lacedemonia e le loro amistadi...

2.2 Conclusione di un ragionamento.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 1, pag. 150.15: E avegna che poca podestade io potesse avere di mio consiglio, pur in tanto, o per volere d'Amore o per mia prontezza, ad esso m'acostai per più fiate, che io deliberai e vidi che, d'amor parlando, più bello né più proficabile sermone non era che quello nel quale si commendava la persona che si amava. E a questo **deliberamento** tre ragioni m'informaro...

3 [Ret.] Discorso deliberativo, uno dei tre generi della retorica (*genus deliberativum*).

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 59.17: *Del **diliberamento***. Diliberativo è quelo il quale, messo a contendere et a dimandare tra' citadini, riceve detto per sentenzia.

DELIBERAMENTO (2) s.m.

0.1 *diliberamento*, *diliveramento*, *dilivramento*.
0.2 Da *deliberare 2*.
0.3 *Lett. lucch.*, 1296: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Lett. lucch.*, 1296; <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; **a** *Leggenda Aurea*, XIII ex. (pis.); *Ricette* di Ruberto Bernardi, 1364 (fior.).
0.7 1 Liberazione dalla prigionia o da una condizione di soggezione o di impedimento. **2** Eliminazione delle feci.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Liberazione dalla prigionia o da una condizione di soggezione o di impedimento.

[1] *Lett. lucch.*, 1296, pag. 30.17: p(er)ciò i(n) questo meço pensa di fare bene quello che v'este a ffare, (e) Deo ci dia tosto **dilivrame(n)to**.

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 48, vol. 1, pag. 374.7: E così la osservano li Giudei; chè in quel dì in che loro **deliberamento** fue, là ov'egli trovaro la Luna quattordici, elli celebraro la loro Pasqua...

[3] **a** *Leggenda Aurea*, XIII ex. (pis.), 1, pag. 91.21: La buona do(n)na fé grande allegressa del **diliberam(en)to** del suo filluolo, ringratia(n)do n(ost)ra Do(n)na del grande honore che lli avea facto...

[4] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 1, pag. 2.7: Re Marco, dappoi che ttue non vuogli conbattere colo cavaliere per **diliveramento** del nostro reame, dunque non siete dengno di portare corona; ma llasciate la corona...

[5] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 35, pag. 125.4: il quale bene si combatterà collo vostro signore per **diliberamento** di sèe e di sua compagnia...

2 Eliminazione delle feci.

[1] *Ricette* di Ruberto Bernardi, 1364 (fior.), pag. 48.20: E se, per questo, **diliberamento** no' ricievesse, usi i' cristero...

[u.r. 19.01.2010]

DELIBERANZA (1) s.f.

0.1 *deliberança*, *diliveranza*.
0.2 Da *deliberare 1*.
0.3 *Lett. fior.*, 1291: **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Lett. fior.*, 1291.
In testi sett.: *Doc. bologn.*, 1350.
0.7 1 Discussione intorno a qsa da fare. **1.1** Decisione espressa da chi ne ha l'autorità. **2** Saggio (della moneta).
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Discussione intorno a qsa da fare.

[1] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 5, pag. 241.7: E nue avremo nostra **deliberança** e conseio sopra questa vixenda...

[2] *Stat. fior.*, 1334, L. I, cap. 50, pag. 235.12: per lo quale comandamento o divietagione per qualunque modo per parte d' alcuno segnore la **diliveranza** di cotale questione, o piato, o suo processo s' impedisse...

1.1 Decisione espressa da chi ne ha l'autorità.

[1] *Lett. fior.*, 1291, pag. 596.12: e questo vi diciamo vegiendo la mala **diliveranza** c' ànno in Fiandra, che per le vendite che di là si facciano, neuno confortamento ne possiamo avere...

2 Saggio (della moneta).

[1] *Doc. bologn.*, 1350, pag. 560.35: abia quelo cotale asazadore per çascuna **delivranza** che fese soldi XII de bon.

DELIBERANZA (2) s.f.

0.1 *deliberança*, *deliveranza*, *diliveranza*.
0.2 Da *deliberare 2*.
0.3 *Novellino*, XIII u.v. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Novellino*, XIII u.v. (fior.); *Conti morali* (ed. Segre), XIII ex. (sen.); *Lett. pist.*, 1331.
In testi sett.: *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.); *Doc. bologn.*, 1350.
0.7 1 Liberazione dalla prigionia, da un'accusa, da una condizione di soggezione o di impedimento.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Liberazione dalla prigionia, da un'accusa, da una condizione di soggezione o di impedimento.

[1] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 3, pag. 133.13: et io ho pienamente fornita la sua intenzione: onde la tua signoria proveggia nella mia **diliveranza**, secondo che piace al tuo savio consiglio...

[2] *Conti morali* (ed. Segre), XIII ex. (sen.), 8, pag. 500.10: ancella di Dio, figliuola e madre, che voi de la mia disaventura mi mandiate **dilivranza**.

[3] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 132, pag. 125.12: se ttu ricevessi perfettamente la credenza di Gesocristo tu averesti ancora socorso e **diliveranza**.

[4] *Lett. pist.*, 1331, pag. 250.6: per ciò che Vanni prochacciò la **diliverança** sua, et de' fratelli con Cancellieri...

[5] *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.), De la vera fermeza, vol. 1, pag. 129.26: elli som za morti e àm lo lor cor sì dispartio da lo mondo, che elli atendem la morte como fa lo bom lavoror lo so pagamento, e cossì como lo p(re)xoner fa la soa **deliveranza**...

[6] Filippo Villani, *Cronica*, p. 1363 (fior.), cap. 76, pag. 690.9: i· rre di Francia s'obrigò a pagare a· rre d'Inghilterra gran quantità di moneta per la sua **diliveranza**...

DELIBERANZA (3) s.f.

0.1 *deliberanza*, *diliveranza*.
0.2 Da *deliberare 3*.
0.3 *Novellino*, XIII u.v. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Novellino*, XIII u.v. (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Atto di donare. **2** Atto di consegnare ciò che è dovuto.
0.8 Maria Carosella 13.05.2004.

1 Atto di donare.

[1] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 63, pag. 268.18: levò la coverta della sella; trovò l'arme del re Meliadus, che lli avea fatta sì bella **deliberanza**, e donatogli: et era suo mortale nemico.

2 Atto di consegnare ciò che è dovuto.

[1] *Doc. fior.*, 1325, pag. 96.44: E questo dì il detto messer lo Dalfino diede al detto messer Niccholò due lettere a sugello pendente della **diliveranza** delle dette castella e rendite...

[u.r. 30.11.2005]

DELIBERARE (1) v.

0.1 *ddiliverarne*, *delibararanno*, *delibarino*, *delibberare*, *delibberasseno*, *delibberassi*, *delibberato*, *delibera*, *delibera'*, *deliberà*, *deliberado*, *deliberai*, *deliberammo*, *deliberamu*, *deliberando*, *deliberandu*, *deliberanno*, *deliberano*, *deliberàno*, *deliberao*, *deliberar*, *deliberarà*, *deliberaranno*, *deliberarave*, *deliberaray*, *deliberare*, *deliberaremo*, *deliberari*, *deliberarne*, *deliberaro*, *deliberarono*, *deliberaru*, *deliberasimo*, *deliberasse*, *deliberassero*,

deliberasserono, *deliberassi*, *deliberassimo*, *deliberassono*, *deliberaste*, *deliberasti*, *deliberata*, *deliberate*, *deliberati*, *deliberato*, *deliberatu*, *deliberaty*, *deliberau*, *deliberava*, *deliberavano*, *deliberavanu*, *delibererà*, *delibereranno*, *deliberi*, *deliberino*, *deliberisi*, *delibero*, *deliberò*, *deliberoe*, *deliberone*, *deliberonno*, *deliberòno*, *deliberoro*, *deliberorono*, *deliberosi*, *deliberrae*, *deliberrai*, *deliberranno*, *deliberrebbe*, *delibra*, *delibro*, *deliveramo*, *deliverao*, *deliverare*, *deliveraro*, *deliverasse*, *deliverate*, *deliverato*, *delivere*, *delivereno*, *delivererà*, *deliverò*, *delivra*, *delliberado*, *dilibara*, *dilibari*, *dilibberare*, *dilibberò*, *dilibera*, *diliberà*, *diliberai*, *diliberallo*, *diliberammo*, *diliberammone*, *diliberamo*, *diliberamu*, *diliberando*, *diliberandosi*, *diliberanno*, *diliberano*, *diliberar*, *diliberár*, *diliberarae*, *diliberare*, *diliberaro*, *diliberaron*, *diliberarono*, *diliberasi*, *diliberasse*, *diliberassoro*, *diliberaste*, *diliberata*, *diliberate*, *diliberati*, *diliberato*, *diliberau*, *diliberava*, *diliberavano*, *dilibereno*, *dilibererà*, *dilibereremo*, *diliberi*, *diliberiamo*, *diliberino*, *dilibero*, *diliberò*, *diliberòe*, *diliberonno*, *diliberoro*, *diliberorono*, *diliberossi*, *diliberrà*, *diliberranno*, *diliberrebbono*, *diliberrete*, *dilibrare*, *diliverano*, *diliverare*, *diliverato*, *dilivrando*, *dilivrare*, *dilivrati*, *dilliberatu*.

0.2 DELI 2 s.v. *deliberare* (lat. *deliberare*).

0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **2**.

0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Poes. an. pis.*, XIII ex.; *Doc. volt.*, 1322; Simintendi, a. 1333 (prat.); *Stat. sang.*, 1334; *Doc. aret.*, 1337.

In testi sett.: *Disticha Catonis* venez., XIII; *Poes. an. urbin.*, XIII; Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.); *Stat. assis.*, 1329; Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Lett. napol.*, 1356; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).

0.7 1 Raggiungere o esprimere, personalmente o collettivamente, un ponderato giudizio su una questione o una ponderata decisione su qsa che deve essere fatto. **1.1** [Dir.] [Di un organo con poteri legali:] esprimere una decisione con valore legale. **2** Ponderare un giudizio o un'opinione. **3** Effettuare una scelta. **4** Saggiare (la moneta).

0.8 Giulio Vaccaro 07.07.2005.

1 Raggiungere o esprimere, personalmente o collettivamente, un ponderato giudizio su una questione o una ponderata decisione su qsa che deve essere fatto.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 61.13: Et questa diliberativa si solea trattare nel senato, e prima **diliberavano** li savi privatamente che era utile e che no e poi si recava il loro consiglio in parlamento...

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 23, pag. 67.23: ma debbonle dare ad altrui, acciò che ellino possono meglio intèndare a **dilivrare** le grandi bisogne del suo reame e del suo popolo.

[3] *Disticha Catonis* venez., XIII, L. 2, dist. 12, pag. 59.18: quel domenedeu **delivra** cença ti, qual causa el ordena de ti.

[4] *Poes. an. urbin.*, XIII, 12.20, pag. 565: a volendo salvar la gente umana, / **deliberasti** allore, / con quilli angnali onesti, / de prendare apparença / in femena ke nno fosse villana.

[5] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 37, pag. 108.16: se convene ke grandemente sopra çò dibiamo vedere e pensare e **deliberare** e meter in opera tuto quello ke sia grandeça, exaltamento et amplificamento del nostro signore.

[6] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 40.6, pag. 141: Lo divino conseglio sì ha **deliverato** / che io venga nel monno all'om ch'è desformato...

[7] *Poes. an. pis.*, XIII ex. (3), 123, pag. 1351: Costui, vedendo non potel seguire / in nessun modo il suo tristo [concetto], / **dilibberò** volel[l]a far morire...

[8] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 146.311, pag. 653: Donca in ognunchena faito to / guarda pur che fin el'à, / e **deliberando** in zo, / s' el'è utel, tu lo fa.

[9] Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.), pag. 529.15: **Deliberatose** Anibalo di secorrere Cartagene, sua città, Scipione lo sente e tucto suo hoste fece raunare el quale era molto cresciuto per le molte terre che sugiughate avia a li Romani.

[10] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 1, vol. 1, pag. 17.16: Come Giove, poi ch'ebbe **diliberato** di disfare il mondo con acque, racchiuse lo vento che cacciava i nuvili, e fece uscire fuori quelli che inducono acque.

[11] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 6, pag. 671.1: Perché a Dio ne parve male, **deliberò** di deluviare il mondo, e non si trovò se non pochi che facessoro opere cristiane.

[12] *Stat. sang.*, 1334, 30, pag. 137.1: se la proposta la quale lo consolo che ora è e serà per li tempi proporrà serà prima vinta e **deliberata** la proposta per li consiglieri del minore consiglio secondo la forma dell' ordinamento de la detta arte, possano e dodici consiglieri, del numero de' predetti none avendo rispecto più a' sei consiglieri che a' dodici, tutte e singule cose fare, ordinare, stantiare e riformare sì come potrebeno fare tutti insieme.

[13] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 37, pag. 124.5: Videndu Santulu ki illi avianu ià **dilliberatu** de auchidere lu kiricu, dimandaulu in guardia.

[14] *Doc. aret.*, 1337, 772, pag. 660.8: fidandoci de voi come de spetiali amici avemo **deliberato** de remettare in voi e in Regolino Tholomei...

[15] *Lett. volt.*, 1348-53, pag. 180.12: Ricordiamvi, se non avete mandato in Sardigna come qua **deliberaste**, che farete bene a mandarvi con sollecitudine...

[16] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 11, pag. 48.3: Mittimulu in prisuni et sia beni guardatu per fina chi di nostru consiglu **deliberamu** chi diyamu farindi...

[17] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 27, pag. 266.10: Puoi che viddero che in Tarpeia non era sufficienzia de fodero, **deliveraro** de mannare fòra li veterani, como perzone inutile, per avere più fodero, per salvare la ioventute.

[18] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 23, pag. 246.24: Or era **deliberà** inprima de sepelìlo in la çexa de San Januario martire, in la via chi va a Penestrina.

[19] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 7, pag. 19.18: Alora **deliberàno** per lo men male, che la

sor Dea consentisse al barone anci ch' el monestero ardesse, enperò che s' el monestero ardesse, tropo serave gran danno e gran scandalo a le devote e a le serve de Deo...

1.1 [Dir.] [Di un organo con poteri legali:] esprimere una decisione con valore legale.

[1] *Stat. sen.*, 1305, cap. 23, pag. 35.10: E sopra le predette cose debbiase provedere e **deliberare** per lo Capitolo e per lo Rettore e per li frati del detto Spedale...

[2] *Stat. tod.*, 1305 (?), pag. 287.21: et quello che per ipsi ne serà **deliverato** e facto sia tenuto rato e fermo nel nostro capitulo sença neuno escordo...

[3] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 36, pag. 276.5: E chiunqua avese reo coro per la coreciom e per la paura del vostro savio **deliberare** sputi fori e toga da sie ugni reo proponimento e volere.

[4] *Stat. fior.*, 1310/13, cap. 2, pag. 12.14: Statuto, fermato e **deliberato** è che ne la detta e per la detta arte siano eletti et essere debiano quatro consoli overo rectori, octo consiglieri, uno camarlingo e uno notaio, uno messo, due sindachi e sei arbitri overo statutarii.

[5] *Doc. volt.*, 1322, 4, pag. 14.9: che vi piaccia di provedere, **dilibberare** et stançiare che -l presente capitano et gonfalonieri dela iustitia del Comune et del popolo de la ciptà di Volterre che [[...]] io sia pagato dal decto ser Bartalommeo dela decta summa di li. lxxxxvij et s. xiiij...

[6] *Stat. assis.*, 1329, cap. 1, pag. 164.27: Volemo, empertanto, che ella nostra fraterneta niuno se possa recevere che no sia artefece d'alcuna arte, overo che alcuna arte exercite, se no prima ella congregatione se **deliverasse** e optenessese per le doye parte a scotrino...

[7] *Stat. perug.*, 1342, IV.1.32, vol. 2, pag. 339.10: E ke glie priore de l'arte deggano e siano tenute **deliberare** e determenare glie luoche en glie quaglie se facciano le dicte citerne e encomençare l'uopra de le dicte citerne e aleggere gli offitiaglie necessarie ad esse huopere fare e 'l salario a loro ordenare...

[8] *Stat. prat.*, 1347, cap. 3, pag. 11.21: Colli quali consillieri i decti rectori possano et abbiano piena licenzia e balìa di fare e di tractare et ordinare e **diliberare** tucte e ciaschune cose, che a loro parrà che sieno utili e necessarie per l' arte predecta.

[9] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 20, pag. 579.29: prestance, ordinatione, deliberatio, indictio, impositione o distribucione o arbitrio de **deliberare**, d' ordenare, d' imponere on de indicere o distribuire colte o prestance così facte o fire concedu' per alcuno modo possa o fir commettu'.

[10] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 1038, pag. 240: Odendo quisto bisogno, avemmo **deliberaty** / Quatromilia florini per ducento sollaty, / Che della parte de Aquila foxero mandati...

2 Ponderare un giudizio o un'opinione.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 19.20: Antenon se **delliverao** de guerra...

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 23, pag. 183.4: Molto fue **deliberato** se la battaglia in Macedonia fosse da fare, o fosse da trasportare in Asia.

[3] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 3, pag. 4.32: Dunque pensa, giudica, e **delibera** innanzi se egli è degno d'esser ricevuto in tua amistà.

3 Effettuare una scelta.

[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 2, cap. 3, par. 6, pag. 49.21: In **diliberare** lo corso della vita ricorra ciascuno a sua natura.

[2] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 4, 1-12, pag. 86, col. 1.26: Ancóra lo simele per un altro exempio d'uno cagnolo, chiamado da doe donne, che egualmente lo losengasseno; el starave né acederave né all'una né all'altra no saipiando **deliberare** a quale gire.

[3] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 28, par. 10, vol. 2, pag. 193.3: Et ancor dicu ki nullu homu poti fari digna penitencia di unu malu **deliberatu**, pensatu, factu contra la ligi di Deu...

[4] *Lett. napol.*, 1356, 2, pag. 125.10: farremo in zo chello che mello si **deliberarà** de diverisi fare.

4 Saggiare (la moneta).

[1] *Doc. bologn.*, 1350, pag. 560.22: Questo se costuma in tucte le çeche che bateno argento, a çoe che quando se **diliberarae** la moneda, che se ne posa e debia apesare a uno a uno de tuta la soma che se deliberarae una livra pexo tuglando de tuta la moneda de multi loghi tanti bolognini...

[u.r. 18.12.2017]

DELIBERARE (2) v.

0.1 *ddiliverare*, *delibberata*, *delibera*, *deliberà*, *deliberada*, *deliberadha*, *deliberadhi*, *deliberadho*, *deliberadi*, *deliberado*, *deliberai*, *deliberami*, *deliberano*, *deliberante*, *deliberao*, *deliberar*, *deliberarà*, *deliberarae*, *deliberaràne*, *deliberarci*, *deliberare*, *deliberarla*, *deliberarlo*, *deliberaro*, *deliberarò*, *deliberarti*, *deliberasse*, *deliberassero*, *deliberasti*, *deliberata*, *deliberate*, *deliberateli*, *deliberati*, *deliberato*, *deliberava*, *deliberay*, *deliberé*, *deliberé-me*, *delibererà*, *delibererò*, *deliberi*, *deliberiè*, *delibero*, *deliberò*, *deliberoe*, *deliberolla*, *deliberollo*, *deliberrà*, *deliberrai*, *deliberrato*, *deliberrò*, *deliverao*, *deliverare*, *deliverato*, *deliveray*, *deliveri*, *delivra*, *delivrà*, *delivrado*, *delivrady*, *delivrai*, *delivrare*, *delivrase*, *delivre*, *delivrè*, *delivréo*, *delivresi*, *delivro*, *dellibera*, *delliberà*, *delliberada*, *delliberado*, *delliverata*, *dellivrarave*, *dileberata*, *dilibberarmi*, *dilibera*, *diliberaci*, *diliberalo*, *diliberanci*, *diliberandomi*, *diliberar*, *diliberarci*, *diliberare*, *diliberarla*, *diliberarli*, *diliberarlo*, *diliberarmi*, *diliberarvi*, *diliberarvo*, *diliberasse*, *diliberassono*, *diliberaste*, *diliberasti*, *diliberastici*, *diliberata*, *diliberate*, *diliberateli*, *diliberati*, *diliberato*, *diliberen*, *dilibererò*, *diliberi*, *diliberiate*, *dilibero*, *diliberò*, *diliberoe*, *diliberollo*, *diliberone*, *diliberrà*, *diliberracci*, *diliberrae*, *diliberrebbe*, *dilibri*, *dilivera*, *diliverae*, *diliverai*, *diliverallo*, *diliverano*, *diliverare*, *diliverarlo*, *diliverarono*, *diliverarti*, *diliverase*, *diliverasse*, *diliverassimo*, *diliverasti*, *diliverata*, *diliverati*, *diliverato*, *diliverava*, *diliveravi*, *diliveriamo*, *diliverino*, *diliverò*, *diliverolo*, *diliverone*, *diliverrà*, *diliverremo*, *diliverrete*, *dilivrai*, *dilivrarai*, *dilivrare*, *dilivrarmi*, *dilivrasse*, *dilivrata*, *dilivrati*, *dilivrato*, *dilivrerebbe*, *dilivri*, *dilivrò*, *diverare*.
0.2 DELI 2 s.v. *deliberare* (lat. *deliberare*).
0.3 *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Palamedés* pis., c. 1300; *Barlaam e Iosafas (S. Genev.)*, XIV pi.di. (pis.); Simintendi, a. 1333 (prat.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Caducità*, XIII (ver.); Matteo dei Libri, XIII

sm. (bologn.); *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.).

In testi mediani e merid.: *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.); *Perugia e Corciano*, c. 1350 (perug.); *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).

0.7 1 Rendere libero (anche in senso fig.). **1.1** [Dal male, dal peccato, da un'accusa]. **1.2** [Dal demonio:] esorcizzare. **1.3** [Dalla malattia:] rendere sano, guarire. **1.4** [Dalle mani di qno, sottraendo ad un male]. **2** Sottrarre (a un pericolo). **0.8** Giulio Vaccaro 10.07.2005.

1 Rendere libero (anche in senso fig.).

[1] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 12, pag. 568.24: Et uno cavalieri de Roma, pro liberare Roma, abbe responso da li soi dii et iectaosence vivo, ad cavallo, armato; et incontenente fo la terra reclusa, et per quello così la citate fo **deliberata**.

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De die iudicii*, 391, pag. 210: Da breg e da travaie **deliberai** nu semo, / Dal nostro stao grandissimo zamai no cazeremo.»

[3] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 6, cap. 17, pag. 401.9: Irzio e Pansa, consoli allotta, e Cesare con loro, fuoro mandati a **diliberare** Bruto, e vincere Antonio.

[4] *Palamedés* pis., c. 1300, pt. 1, cap. 18, pag. 21.26: E che ne dovrei io fare di lui, altro che tagliarli la testa? E arei **dilivrato** lo mondo del più desleale omo che mai si trovasse.

[5] *Tristano Zib. da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 75.9: Dollçe pare io domando che la raina sia **deliberada**, ché, s'ella avesse dexenor, io lo reputaria in mi...

[6] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 5, vol. 1, pag. 196.14: e ancora ti dorrai ch'ella sia **diliberata** da alcuno altro; e torra'gli i guidardoni?

[7] *Perugia e Corciano*, c. 1350 (perug.), cap. 27, pag. 125.1: Ora dicie lo conto como Orleviere fo preso da l' Oregolglioso de Persia e per que modo e como la polçella Prosemana s' ennamorò d' Orleviere e como lo conte lo **deliberò** de pregione de l' Oregolglioso...

[8] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 11, pag. 47.14: Et sachati di certu chi, si eu su mortu di vuy, non per zo siti **deliberati** di lu iugu di la mia genti et di la signoria di la genti mia...

1.1 [Dal male, dal peccato, da un'accusa].

[1] **Gl** *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 6, pag. 237.27: Set libera nos a malo, zo est a dir: mas **delivra** nos de tot mal.

[2] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 43, pag. 123.4: E pregove, miser potestate, ke ve recordati ke 'l nostro segnor Deo, quando volse iudicare sopra la femena ke fo depressa in adulterio, scrivendo in terra due fiate **deliberao**.

[3] *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.), 10, pag. 74.19: e misesi sotto el suo arcivescovo, di farne alto e basso a sua volontade, e che del male lo **dilivrasse**.

[4] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 70.26: Sovvegnavi di quelli che sono in carcere, e **diliberateli**, siccome voi voleste che l'uomo diliberasse voi, se voi foste con esso loro; cioè a dire visitateli, e confortateli, come voi vorreste che l'uomo vi confortasse, se voi foste in sì fatto caso.

[5] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 83, pag. 174.17: Ché alchuno de loro se purgano per li torminti e se salveno, sì com lo ladro de la croxe; e alchuno de loro per le oratione de li sancti fin **deliberay** da le penne.

[6] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 1396, pag. 75: Questo Ihesù sì voca Elya, / perké lo vegna ad aiutare, / de queste pene liberare; / ma uno poco aspetaremo, / et vedere poderemo / se Elya ce veràne, / et esso **deliberaràne**.

1.2 [Dal demonio:] esorcizzare.

[1] *Caducità*, XIII (ver.), 327, pag. 666: Façando ço, Deo t'avrà per amigo, / né parto en ti çà no avrà l'enemigo, / de lo qual Iesù Cristo ne **[de]livro**, / e poi corona ne dea en paraìso.

[2] *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.), *De La S(ant)a confession*, vol. 1, pag. 197.23: si guarde a lo corpo glorioxo de J(e)h(s)u Chr(ist)e su la croxe, e de presente serà guario e **deliverao** de la temptaciom de lo demo(n)nio.

[3] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 3627, pag. 144: Li qual siando piçeniny / Lo diavolo fe despartir / Per far algun d'essi perir; / Mo ello no lly pote far danno / Per soa força e per inganno, / Che Dio li volsse reguardar / E dalle suo man **deliberar**.

[4] *Barlaam e Iosafas (S. Genev.)*, XIV pi.di. (pis.), cap. 2, pag. 258.41: e allora io lassai tucto ciò che io avea, e siguisco lui, e rendoli gratia e laudolo, che li piacque di **dilibberarmi** del podere del diaule e dele tenebre di questo seculo...

1.3 [Dalla malattia:] rendere sano, guarire.

[1] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 5, cap. 52, pag. 167.17: E s'egli mangia d'uno uccello lucido che ha nome coras, sì li conviene morire, se le foglie di alloro non lo **deliberano**.

[2] *Ricettario Laurenziano*, XIV m. (sen.), 28, pag. 167.25: Et sì come disse Diacorides, tutti membri dell'orso ànno sembrabile natura di **diliberare** malattie de' menbri che a lo corpo de l'uomo avengono.

[3] *Ricette* di Ruberto Bernardi, 1364 (fior.), pag. 75.4: E la detta pietra, [[...]] faciendo dire a uno fancullo vergine chon grande riverença tre paternostri e tre avemarie, sì nne **dilibera** del detto male...

[4] *Malattie de' falconi*, XIV (tosc.>lomb.), cap. 32, pag. 41.9: Quando l'ocello serà *soclamiat*, prende l'erba che àe nome *rumes*, e fanne polvere e dalilla a mangiare con lo pasto e serà **delivréo**.

[5] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 6, pag. 14.7: lo Re de Françia oldì parlare e dire i gran miracoli che san Çilio facea, como el sanava e guariva molti enfermi e **deliberava** molti homini e femene de molte enfermitade.

1.4 [Dalle mani di qno, sottraendo ad un male].

[1] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 20, pag. 89.1: Alora quando Cristo ave ditto queste parole, l' uno començà fuçere e l' altro aprexo, e la bona femena fo **deliberata** per la possança de Cristo benedetto.

2 Sottrarre (a un pericolo).

[1] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 25, pag. 190.14: veggente tutta la gente, la si spogliò e pregò Merlino che la prendesse a **diliverare** di sì malvagio periglio.

[2] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 156.12: ella gli aiuterebbe a **diliverarlo** del pericholo ove egli era entrato, e tanto farebbe, che elgli aquisterebbe lo tosone.

[3] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 1, cap. 21, pag. 29.22: Voi mettete vostra fidanza in vostri Dei, e dicete ch'egli ànno lo Comune a guardare, e che l'ànno **deliberato** da molti pericoli.

[4] *Palamedés* pis., c. 1300, pt. 2, cap. 49, pag. 105.13: però voglio, bella figliuola, che voi medesma

andiate in questo messaggio per **dilivrare** voi e mei di questo periculo.

[5] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 3, vol. 1, pag. 166.24: Essendu issu consulu, **deliberata** Sicilia da la gravusa guerra di li fugitivi, issu segundu la custumi di li imperaduri ameritava per duni a tutti quilli qui aviannu ben factu.

[u.r. 18.12.2018]

DELIBERARE (3) v.

0.1 *deliberade*, *deliberar*, *deliverare*, *delivraa*, *delivrad*, *delivradho*, *dilibera*, *diliverare*, *diliveraro*, *dilivirarle*.
0.2 Fr. ant. *livrer*, incrociato con *deliberare*.
0.3 *Patto Aleppo*, 1207-8 (ven.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Lett. sen.*, 1265; *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.); *Lett. pist.*, 1331.

In testi sett.: *Patto Aleppo*, 1207-8 (ven.); Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); *Stat. venez.*, c. 1330.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Dare (qsa o qno) in possesso o in custodia. **2** Cedere la proprietà di qsa in cambio del pagamento di una somma; vendere. **3** Compiere (un atto).
0.8 Giulio Vaccaro 20.07.2005.

1 Dare (qsa o qno) in possesso o in custodia.

[1] *Patto Aleppo*, 1207-8 (ven.), pag. 23.7: Et s'ello mor sença lengua, de'lo tignir en varintisia de li miglor homini de la nave enfin q(ue) ven letere del dose p(er) **dilivirarle** a cui p(er)ten.

[2] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 193, pag. 607: çà vorave 'l plusor q'el fos êl monimento / **delivrad** a quelor qe 'n farà çuçamento, / ke tut lo mançarà e de fora e dentro.

[3] *Lett. sen.*, 1265, pag. 403.3: (e) q(ue) faciano sì choi (chon)pagni di Crescienço q(ue)d eli abia p(er) mandamento di **dilivrarmi** i deti d. p(er) loro...

[4] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 51, pag. 59.20: così era chiamato per ciò che in quel bosco fue aguatato Erode Certrace quando i Giudei il **diliveraro** a Ereche, i· re di Damas....

[5] *Stat. venez.*, 1366, cap. 116, pag. 54.1: Piada fo parte entro li XL che li Officiali de Riolto abia libertade de incantar e de far incantare tutte le staçon e tole del Comun, ad una ad una possa quelle **deliberar** habiando tanto quanto li paga al presente...

– Consegnare (qno a una pena).

[6] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 499, pag. 617: Deu l'avesse voiù, q'eu no fos unca naa, / en profondo de mar anci fos eu zitaa / com una mola al colo fortementre ligaa, / anz q'a tanto martorio eu fosse **delivraa**».

2 Cedere la proprietà di qsa in cambio del pagamento di una somma; vendere.

[1] *Stat. venez.*, c. 1330, cap. 66, pag. 55.22: tutte le cose che s'encanterà quand'elle serà encantade over **deliberade**, io serè presente co· li mei co(m)pagnoni over con la maçor parte de nu.

[2] *Lett. pist.*, 1331, pag. 255.10: Lo chavallo che fue comperato a Borgies no' s' è anchora potuto **diliverare**, se no' in maniera che se ne perdrebbe troppo.

3 Compiere (un atto).

[1] <*Doc. ven.*, 1303>, pag. 47.2: Lo dacio dela pescaria se canta in tale manera, che quello che la averà debia dare bona pleçaria a misser lo conte et alo so conselio, et la paga debiano fare onne cavo de tre mesi, et devese **deliverare** dominica de carnasale... || La sezione latina del documento porta: «et incipit terminus eius die primo quadrigesime».

DELIBERATAMENTE avv.

0.1 *deliberadamente*, *deliberatamente*, *deliberatamenti*, *diliberatamente*.
0.2 Da *deliberato*.
0.3 <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>: **2**.
0.4 In testi tosc.: <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Lett. pist.*, 1320-22; <Cavalca, *Disc. Spir.*, a. 1342 (pis.)>; *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.); *Lett. volt.*, 1348-53.

In testi sett.: Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); Paolino Minorita, 1313/15 (venez.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.7 1 Come effetto di opportuno, discussione o meditazione. **2** Con piena ed espressa volontà, di proposito. **3** Senza restrizioni.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Come effetto di opportuno esame, discussione o meditazione.

[1] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 30, pag. 92.7: Unde miser N. nostra potestate **deliberatamente** cum li savii homini de nostro communo ànno veduto e 'npensato...

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 6a, cap. 74, vol. 2, pag. 527.8: Conciò sia cosa che la città di Siena infino a chì usata sia et intenda fare per inanzi, maturamente, **deliberatamente** et appensatamente le electioni de' sindachi...

[3] *Lett. pist.*, 1320-22, 17, pag. 65.21: E allora incontenente seremo con lui insieme e **deliberatamente** ti risponderemo quello che vorremo prendere in questo facto.

[4] *Stat. perug.*, 1342, IV.117.1, vol. 2, pag. 476.28: Provedutamente e **deliberatamente** per utilità del comun de Peroscia statuimo e ordenamo che da mò ennante...

[5] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. X, cap. 157, vol. 2, pag. 354.22: e di ciò diede termine a' frati, che a questo articolo **diliberatamente** rispondessono.

[6] *Lett. volt.*, 1348-53, pag. 175.16: per la presente **deliberatamente** ti rispondiamo che, considerando come per lo comune di Siena si tiene occupata la possessione di Montealbano...

[7] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 4, pag. 11.18: et mandaruli a diri si la preda fu prisa et divìsisi intra di loru **deliberatamenti**, oy sencza provisioni...

[8] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 25, pag. 218.4: diceva a lloro che tutti sopre a questa materia desputassero quello che nde parea a le lloro volontate, e **deliberatamente** determenassero quello che a lloro parea meglyo de fare.

2 Con piena ed espressa volontà, di proposito.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 16, pag. 50.23: La seconda ragione si è, che con più fa l'uomo male **deliberatamente** e per maggiore *gio*, di

tanto è elli più da blasmare.

[2] Giordano da Pisa, Quar. fior., 1306 (pis.>fior.), 11, pag. 54.29: non puoi fare nulla opera **diliberatamente**, che ttu nolla facci a qualche fine, e el fine o è peccato o è mercede.

[3] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 10, pag. 12.1: Ma questu' no à miga verasia forteça, perçò ch'el no se mete en lo perigolo **deliberadamente**, ma sì è portado a çò da ira e da furia.

[4] <Cavalca, *Disc. Spir.*, a. 1342 (pis.)>, cap. 15, pag. 121.19: che alcuno di questi possa stare solo, o **deliberatamente** pensare ad alcuna cosa buona, cotanto ha mala ricevuta dentro.

3 Senza restrizioni.

[1] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 462, pag. 467.7: e avrà **diliberatamente** quello ch'egli chiederà.

DELIBERATIVO agg./s.m.

0.1 *deliberativa*, *deliberativo*, *diliberativa*, *diliberativo*.
0.2 DELI 2 s.v. *deliberare* (lat. *deliberativum*).
0.3 Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.).
N Att. solo fior.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Ret.] Che concerne il tipo di discorso rivolto a influire su una decisione. **2** [Ret.] Sost. Tipo di discorso rivolto a influire su una decisione, uno dei tre generi della retorica (*genus deliberativum*).
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 [Ret.] Che concerne il tipo di discorso rivolto a influire su una decisione.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 59.16: E già è ben detto della causa dimostrativa; sì dicerà il maestro della causa **deliberativa**.

[2] *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 3, pag. 6.1: quante sono le favelle nelle quali si dà dottrina di parlare. E pongono i savi che son tre, cioè: iudiciale, **deliberativa**, e dimostrativa.

2 [Ret.] Sost. Tipo di discorso rivolto a influire su una decisione, uno dei tre generi della retorica (*genus deliberativum*).

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 72.1: Adonque è da tenere la sentenzia d' Aristotile, che dice che materia di questa arte è dimostrativo, **deliberativo** e iudiciale.

[2] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 4, pag. 64.6: Li generi sopra li quali questa arte si fonda sono tre: iudiciale, dimostrativo, **deliberativo**...

[u.r. 09.01.2009]

DELIBERATO (1) agg.

0.1 *deliberata*, *deliberate*, *deliberato*, *delivradi*, *delivrado*, *diliberata*, *diliberati*, *diliberato*.
0.2 Da *deliberare 1*.
0.3 Ubertino del Bianco d'Arezzo, a. 1269 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Cronica fior.*, XIII ex.; *Stat. sen.*, 1309-10.

In testi sett.: *Elucidario*, XIV in. (mil.).
0.5 Locuz. e fras. *col deliberato consiglio* **2.1**; *con animo deliberato* **1.1**; *con deliberato animo* **1.1**; *con deliberato consiglio* **1.2**.
0.7 1 Conseguente ad una riflessione, una scelta, un esame (tra sé o con altri) o un'intenzione consapevole. **1.1**. Locuz. avv. *Con animo deliberato, con deliberato animo*: avendo riflettuto e ponderato. **1.2** Locuz. avv. *Con deliberato consiglio*: avendo riflettuto e ponderato. **2** Effetto di una decisione presa da un'assemblea deliberante. **2.1** Locuz. avv. *Col deliberato consiglio*: con l'appoggio di una delibera del Consiglio. **3** Animato da un'intenzione consapevole.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Conseguente ad una riflessione, una scelta, un esame (tra sé o con altri) o un'intenzione consapevole.

[1] Ubertino del Bianco d'Arezzo, a. 1269 (tosc.), 6.2, pag. 389: Ai quanto ti farò parer, pesante, / **diliberato** e savio il movimento / quale fatt'agio, ond'ài parale tante / fatte sentire in mio disoramento!

[2] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 175.32: Il re Priamo disse che elli andassero all'albergho e si posassero, ed elgli sopra la loro anbasciata si consilglierebbe; e avrebbero **diliberata** risposta.

[3] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 2.25: Ma lo 'mperadore avuto sopra ciò **diliberato** consiglio sì prese il Papa, e' Cardinali, et miseli in pregione.

[4] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 13, vol. 2, pag. 253.5: cioè alla concupiscenza mala, la quale è **deliberato** consentimento di peccare, se la opportunità si trova.

[5] Ranieri Sardo, 1354-99 (pis.), pag. 149.11: Di che ser Rossello, avendone piena et **diliberata** inviestichatione della verità, chon molto senno et consigli di don Ghualtieri si diliberarono che...

[6] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 15, pag. 148.25: e co la soa **deliberata** provisione per le schere e li troppielli ordinati le despartio et ordenao commo parze a lluy...

1.1 Locuz. avv. *Con animo deliberato, con deliberato animo*: avendo riflettuto e ponderato.

[1] *Cronica fior.*, XIII ex., pag. 142.14: e rinunçiò il papatico, del mese di dicenbre, e con animo **diliberato**, co li suo' frati cardinali, dispose se medesimo, ed elesse papa uno cardinale d'Anangna ch'avea nome messer Benedetto Gatani, e suo nome papale Bonifazio ottavo.

[2] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 5, pag. 23.1: ma poi ch'è tornato in sé, e egli con **diliberato** animo si movesse a nuocerli o a ucciderlo, or questo è peccato mortale.

[3] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 1, cap. 1, pag. 106.20: e con **deliberato** animo di prendere da lui l'ultimo consiglio della loro proposta impresa.

1.2 Locuz. avv. *Con deliberato consiglio*: avendo riflettuto e ponderato.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), De amore, L. IV, cap. 20: [4] Saviame(n)te (et) co(n) **deliberato** (con)siglio pe[n]serai li comi(n)ciame(n)ti, che al savio si p(er)tiene di examinare lo co(n)silio et no(n) tosto credere (et) correre ale falsità.

[2] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 51, pag. 291.19: El è vero, miser, e manifesto [[...]]

che misere Matheo de gi Cercli pensatamente e cum **deliberato** conseio tractoe e· favore de' più de la soa casa e de la lor parte...

[3] *Stat. fior.*, 1335, cap. 4, pag. 14.20: per fare con **diliberato** consiglio benaventurosamente i fatti de la detta Parte.

2 Effetto di una decisione presa da un'assemblea deliberante.

[1] *Stat. fior.*, 1356/57 (Lancia, *Ordinamenti*), cap. 2, pag. 132.25: Et se vinto sarà per le tre quarte parti de' detti collegii, procedano e vaglano e nelli consigli si mettano e leggano queste cotali **deliberate** petitioni, provisioni, proposte e ciascuna di quelle et altrimenti non...

[1] *Stat. fior.*, 1356/57 (Lancia, *Ordinamenti*), cap. 23 rubr., pag. 201.8: Che ' priori non escano di palagio sanza **diliberata** licenza.

2.1 Locuz. avv. *Col deliberato consiglio*: con l'appoggio di una delibera del Consiglio.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 13, vol. 2, pag. 238.11: se non se queste cose facesse di licentia da la podestà col suo **deliberato** consèllio, cioè de' Nove governatori et difenditori del comune et del popolo di Siena, et de' consoli de' cavalieri et de' consoli de la Mercantia...

3 Animato da un'intenzione consapevole.

[1] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 62, pag. 166.16: Certa cossa sì è ke negun sì è dampnado a inferno s'el no pecca mortalmente e s'el no è **delivrado** a libero arbitrio, e pochi in quilli fantini che siano delivradi a libero arbitrio da sete anni in zoxo.

[2] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 1.23, pag. 152.10: non contenti di loro tornata, co' loro seguaci si raunorono un dì in Santa Trinita, **diliberati** di cacciare i Cerchi e loro parte.

DELIBERATO (2) agg.

0.1 *deliberada*, *deliberata*, *deliberato*, *dilibberato*, *diliberata*.
0.2 Da *deliberare 2*.
0.3 Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.); *Conti morali* (ed. Segre), XIII ex. (sen.).
In testi sett.: *Tristano Veneto*, XIV.
0.7 1 Privo di impedimenti, libero. **1.1** Sollevato da un peso (di una donna che ha partorito). **2** Uscito di prigionia.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Privo di impedimenti, libero.

[1] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 10.87, pag. 70: e il suo potimento / **dilibberato** in tutto aver dizio... || Ambiguo secondo Ageno, può valere anche 'deciso'.

1.1 Sollevato da un peso (di una donna che ha partorito).

[1] *Conti morali* (ed. Segre), XIII ex. (sen.), 8, pag. 501.11: E quando l'abadessa fue esvegliata, e toccone il ventre e 'l constato, incontenente s'avidde ch'ella era **diliberata** di quello und'ella tanto si dottava.

2 Uscito di prigionia.

[1] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 252, pag. 218.13: Et elo respondé: «Non aver dota, damisela; sofré vui in pocho, perché vui sé' **deliberada**».

DELIBERATO (3) avv.

0.1 *diliberato*.
0.2 Da *deliberare 1*.
0.3 *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Con volontà, di proposito.
0.8 Maria Carosella 13.05.2004.

1 Con volontà, di proposito.

[1] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 12, pag. 231.9: che figliuolo non può **diliberato** uccidere il padre.

[u.r. 09.01.2009]

DELIBERATORE s.m.

0.1 f: *deliberatore*.
0.2 Da *deliberare 2*.
0.3 F *Vita di Fabio Massimo* volg., XIV ex. (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Chi concede la libertà a qno.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Chi concede la libertà a qno.

[1] **F** *Vita di Fabio Massimo* volg., XIV ex. (tosc.): il deliberato chiamava padre il **deliberatore**... || Ferrato, *Plutarco. Fabio Massimo*, p. 15.

DELIBERAZIO s.f. > DELIBERAZIONE (1) s.f.

DELIBERAZIONE (1) s.f.

0.1 *delibberagion*, *delibberagione*, *delibberagioni*, *delibberatione*, *deliberacion*, *deliberacione*, *deliberaçione*, *deliberacioni*, *deliberaciuni*, *deliberagione*, *deliberatio*, *deliberatiom*, *deliberation*, *deliberatione*, *deliberationi*, *deliberazion*, *deliberazione*, *dellibertatione*, *dilibaratione*, *dilibarazione*, *diliberacione*, *diliberaçione*, *diliberagione*, *diliberagioni*, *diliberasione*, *diliberatione*, *diliberationi*, *diliberazion*, *diliberazione*, *diliberazioni*, *dilibrazione*.
0.2 Lat. *deliberatio*, *deliberationem* (DELI 2 s.v. *deliberare*).
0.3 Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Stat. sen.*, 1295; *Stat. prat.*, 1347; *Lett. volt.*, 1348-53.
In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.); *Doc. padov.*, c. 1375.
In testi mediani e merid.: *Stat. assis.*, 1329. *Stat. perug.*, 1342; *Lett. napol.*, 1356; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Stat. castell.*, a. 1366; *Stat. cass.*, XIV; *Mascalcia L. Rusio* volg.
In testi sic.: *Stat. mess.* (?), 1320; Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); Simone da Lentini,

1358 (sirac.).
0.5 Locuz. e fras. *con deliberazione* **1**; *per deliberazione* **2.1**; *pigliare una deliberazione* **2**; *prendere una deliberazione* **2**; *senza deliberazione* **1**, **2**.
0.6 N Compare anche nella forma lat. (*deliberatio*) in *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.): v. **2**.
0.7 1 Valutazione e ponderazione degli elementi di giudizio in vista di un'azione da compiere, di una decisione da prendere, di un giudizio da esprimere. **1.1** Particolare ponderazione, cura, cautela applicata a qsa. **1.2** Parere espresso (frutto di adeguata riflessione). **2** Volontà raggiunta, decisione presa o giudizio formato in merito a qsa; in partic. [Dir.] volontà espressa da un soggetto che ne ha il potere, e l'atto in cui si esprime. **2.1** Locuz. avv. *Per deliberazione*: di propria volontà. **2.2** Meditata disposizione a qsa, intenzione. **3** [Ret.] Discorso deliberativo, uno dei tre generi della retorica (*genus deliberativum*).
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Valutazione e ponderazione degli elementi di giudizio in vista di un'azione da compiere, di una decisione da prendere, di un giudizio da esprimere.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons.*, cap. 14: Avuta la **deliberagione** (et) dilige(n)teme(n)te la inquizitione et p(ro)vigione sopra rimuov(er)e quelle cose che sono co(n)trarie...

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 1, cap. 20, pag. 156.24: quando alcuno uomo volesse fare alcuna cosa in fretta, e non potesse avere alcuna **deliberazione**, né alcuno consiglio sufficiente nella sua bisogna...

[3] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. I, pt. 1, cap. 3, pag. 10.7: Di queste due questione formaste la terça questione non sença grande **deliberatione**, e dite...

[4] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 183.6: e quello non volesse andar, demandando **deliberacion** de tre dì, conzò fosse che una note sovra questo pensando l'avesse dormio...

[5] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 145.45, pag. 623: Ma senpre in vostro partimento, / se andar vorei con salvamento, / seai avisti e consejai / de inpiegar ben vostri dinai, / con presta **deliberatiom** / e con gran discretion...

[6] *Stat. mess.* (?), 1320, pag. 24.9: Pruvistu et determinatu esti pir la Curti di lu signuri Re, cum **deliberaciuni** diligenti et cunsiglu...

[7] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 6, cap. 5, vol. 2, pag. 85.28: dissi intra lu consilyu que issu avia una cosa provista per sua **deliberaciuni**, la quali, se la fortuna sustinnissi que issa fussi menata ad effectu...

[8] *Lett. napol.*, 1356, 2, pag. 124.6: ecco che vi riscrivemo secundu la **deliberacione** sopra zo avuta.

[9] *Doc. padov.*, c. 1375, pag. 47.36: abiua plena **deliberacion**, p(re)xente i diti Zuane e Costantim p(er) bem de paxe e de (con)cordia, envocò el nome de (Cristo), digemo, arbitremo, sentenciemo e (con)danemo el dito (Con)stantim...

[10] *Stat. cass.*, XIV, pag. 127.26: non scutulare lu collo de supto lu iugo de la regula, la quale *sub* tanta longa **deliberacione** ly fo licitu voy r(e)cusare voy pilgiare.

– *Con deliberazione*: riflettendo bene; avendo meditato e considerato.

[11] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 52, pag. 74.19: Veramente mal voluntera e cun gran **deliberacione** de' l'omo batter la mujer...

[12] *Lett. volt*., 1348-53, pag. 206.24: Rispondemo con **deliberatione** che per lo nostro noi non volavamo fare pacti nè promessioni...

– *Senza deliberazione*.

[13] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. III, cap. 15: [64] et n(on) vogliate giudicare se(n)[s]a **deliberatione**, (et) no(n) co(n) frecta né (con) ira...

[14] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 28, vol. 3, pag. 98.1: Dunque l'anima sensibile si sta, e fugge, e perseguita senza **deliberazione** niuna.

[15] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, X, 3, pag. 650.2: Allora Mitridanes rispose: «Se io sapessi così bene operare come voi sapete e avete saputo, io prenderei senza troppa **diliberazione** quello che m'offerete...

1.1 Particolare ponderazione, cura, cautela applicata a qsa.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 142.4: secondo i comandamenti di rettorica (i quali si convengono trattare con molto studio e con grande **deliberazione**)...

[2] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 49, pag. 166.18: però ch'elli vole trattare co' medici de la convalescienza de la figliuola sua, e di pensare con diligiente provedimento e con gran **deliberazione**.

[3] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 81, pag. 202.6: et faççase (con) gra(n)de cautela et **deliberat(i)o(n)e**.

1.2 Parere espresso (frutto di adeguata riflessione).

[1] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, osservazioni, pag. 308.15: Ma a quello donzello al quale Giuseppo gli disse la sua **diliberazione** per lo sognio che fecie dell'uve...

2 Volontà raggiunta, decisione presa o giudizio formato in merito a qsa; in partic. [Dir.] volontà espressa da un soggetto che ne ha il potere, e l'atto in cui si esprime.

[1] *Stat. sen.*, 1295, cap. 11, pag. 14.12: El quale capitolo non si possa dirigare o contra esso fare per alcuno modo, se non procedesse di concordia e **diliberazione** del generale Capitolo de la Compagnia...

[2] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 2.35, pag. 181.30: Dissesi che messer Francesco Orsini cardinale vi fu in persona [[...]] e la guerra de' Fiaminghi fattali contro si disse fu per sua **diliberazione**; onde molti Franciosi perirono.

[3] *Stat. pis.*, 1321, cap. 76, pag. 256.1: Ciaschaduno portare faroe, sensa alcuna **diliberagione** avuta dal consiglio...

[4] *Stat. fior.*, c. 1324, cap. 5, pag. 25.18: con ragionevole provisione e solenne **deliberagione** fermare e ordinare di cotali elezioni e ciascuna di quelle fare...

[5] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 19, 97-114, pag. 389, col. 1.18: Chiaro apare come fino a quella **deliberazione** fo avaro e amadore di beni temporai...

[6] *Stat. assis.*, 1329, cap. 12, pag. 176.2: el priore possa procedere col consilglo e **deliberationc** del sopriore e di descrite.

[7] *Reg. milizie*, 1337 (fior.>lucch.), pag. 500.37: la volontà et la **delibberagione** de' singnori Priori et Gonfalonieri della Justitia...

[8] *Stat. perug.*, 1342, I.23.1, vol. 1, pag. 112.24: con proveda **deliberatione** statuimo e ordenamo che per lo

comuno e popolo de Peroscia...

[9] *Stat. prat.*, 1347, cap. 34, pag. 27.11: e con **diliberatione** dell'arte predecta, li fie imposto e comandato, overo dalli rectori imposto...

[10] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 20, pag. 579.28: le fumantarie, li censi e gli afficti e li salarij de ciaschuni officiali per focolaro e no per libra o extimo siano tracti [[...]] da l'università o consiglio da alcuna terra, de le predicte colte e prestance, ordinatione, **deliberatio**, indictio, impositione o distribucione o arbitrio de deliberare, d' ordenare, d' imponere on de indicere o distribuire colte o prestance così facte o fire concedu' per alcuno modo possa o fir commettu'.

[11] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 1, pag. 6.11: illi appiru consiglu infra di loru et **deliberacioni** chi, mentri sunu iuvini et valenti, illi gìssiru per lu mundu aquistandu terri...

[12] *Stat. castell.*, a. 1366, pag. 122.23: che 'l priore e 'l sopriore colli conselieri liberamente el possano cassare sença veruna altra **deliberatione**.

[13] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 5, pag. 78.15: Et a la fine, co amaritudine de core, recipio alcuna satisfatione de ripuoso a li suoy doluri, perché le plaze con **deliberatione** de buono consiglyo, poy che appe imposto fine a tutti li suoy angustiosi lamienti, de refare plu sollempnemente la citate de Troya.

– *Prendere, pigliare una deliberazione*.

[14] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 3, cap. 17, pag. 427.17: O nobilissimi duchi e baroni, che siete in questo consiglio ragunati per lo comandamento del nostro Re, il quale è presente, e a voi domanda consiglio sopra fare vendetta della grave offesa fatta a voi medesimi, e niuna **diliberazione** si prende.

[15] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 3, cap. 17, pag. 427.8: non essendo alcuno che più consigliasse, e niuna **diliberazione** si pigliava per lo Re, nè per gli consiglieri...

[16] *Lett. volt.*, 1348-53, pag. 185.31: e ivi, secondo la **deliberatione** per noi presa, sopra tuoi facti prenderemo quella forma e quelli modi che bisogneranno...

[17] Boccaccio, *Trattatello* (Toled.), 1351/55, pag. 28.7: e brievemente niuna **diliberazione**, la quale alcuno pondo portasse, si pigliava, se egli in ciò non dicesse prima la sua sentenzia.

– *Senza deliberazione*.

[18] *Stat. pis.*, 1321, cap. 76, pag. 256.1: Ciaschaduno portare faroe, sensa alcuna **diliberagione** avuta dal consiglio, u che si debbia avere, durante lo suo officio, quando per quella corte u per facti della dicta corte andasse, una vectula vermiglia u cervugia, con due torscelli bianchi dipinti in quella.

2.1 Locuz. avv. *Per deliberazione*: di propria volontà.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 1, cap. 5, pag. 10.17: Appresso conviene che le opere, perché l'uomo die avere bene ed essere lodato, sieno fatte volentieri e per **deliberazione**; ché neuno die essere lodato né avere onore di cosa, che elli faccia contra sua volontà.

2.2 Meditata disposizione a qsa, intenzione.

[1] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 25, 46-66, pag. 604, col. 2.10: e pone com'è dicto per alegoría lo serpente a significare lo pensamento e mala **deliberazione** del furo...

3 [Ret.] Discorso deliberativo, uno dei tre generi della retorica (*genus deliberativum*).

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 58.8: Et per maggiore chiarezza dicerà lo sponitore che èe dimostramento e che **deliberazione** e che iudicamento, e così sopra che è ciascuna maniera di rettorica.

[u.r. 15.04.2019]

DELIBERAZIONE (2) s.f.

0.1 *deliberacion*, *deliberatione*, *diliberagione*, *diliberazione*, *diliberazioni*, *diliveraggione*, *diliveragione*.
0.2 Da *deliberare 2*.
0.3 *Stat. sen.*, 1298: **2**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1298; <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>.

In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.).
0.5 Locuz. e fras. *deliberazione del ventre* **1.2**.
0.7 1 Lo stesso che liberazione. **1.1** [Detto della morte]. **1.2** Fras. *Deliberazione del ventre*: parto. **2** Scioglimento di un impegno preso.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Lo stesso che liberazione.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 48, vol. 1, pag. 374.10: elli celebraro la loro Pasqua, in memoria della loro **deliberazione**.

[2] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 235.13:chon gran moltitudene e **deliberacion** dela Terra Santa procedando...

[3] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 2, cap. 48, pag. 203.15: ordinai la tua **diliberazione**...

[4] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 115, vol. 3, pag. 556.5: E 'l Comune le fece lettere al papa, pregandolo, e racomandandogliele, s'adoperasse col re d'Ungheria della **diliberazione** del suo marito e degli altri innocenti reali.

[5] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 214, pag. 190.27: Et perciò io ve domando se nui podemo lassar questa bataya alo honor de mi et ala **deliberacion** deli mie' conpagni..

1.1 [Detto della morte].

[1] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 541-50, pag. 140.12: Ma s'io non erro, l'ora della tua **diliberazione** s'avvicina; e perciò dirizza gli occhi verso oriente e riguarda alla nuova luce che par levarsi...

1.2 Fras. *Deliberazione del ventre*: parto.

[1] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 2, pag. 5.11: E ppiangiendo disse la reina: «Damigiella, venuto ee lo tenpo dela **diliveragione** del mio ventre».

2 Scioglimento di un impegno preso.

[1] *Stat. sen.*, 1298, dist. 2, cap. 7, pag. 206.27: et anco per carta di pagamento, o vero di fine, o vero di rifiutanza, o **diliberazione** o rimessione, o vero pacto o vero convenzioni o quictanza...

DELÌBERO (1) agg.

0.1 *delibera*, *deliberi*, *delibero*, *deliveri*, *delivre*, *delivri*, *delivro*, *dellibera*, *dilibera*, *dilibere*, *diliberi*, *dilibero*, *dilibro*, *dilivera*, *dilivere*, *diliveri*, *dilivero*, *dilivra*, *dilivro*.

0.2 *deliberare 2* (cfr. fr. ant. *delivre*).
0.3 *Ritmo cass.*, XIII in.: **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Doc. sen.*, 1281-82; *Bestiario d'Amore*, XIV in. (pis.); *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.).

In testi mediani e merid.: *Ritmo cass.*, XIII in.
0.7 1 Privo di impedimenti, ostacoli, freni. **1.1** Non impedito, non impacciato da qno o da qsa. **1.2** Non più in possesso di qsa. **2** Padrone di sé e di agire senza impedimenti; non legato, non impedito, non obbligato. **2.1** Autonomo e sufficiente da sé. **2.2** Non sottoposto a condizionamento, impedimento, oppressione, prigionia da parte di qno o qsa. **2.3** Non legato da vincolo matrimoniale. **3** [Econ./comm.] Senza debito, senza impegni. **4** Che esaurisce (ciò che deve essere detto).
0.8 Maria Carosella 18.10.2005.

1 Privo di impedimenti, ostacoli, freni.

[1] *Ritmo cass.*, XIII in., 9, pag. 9: Et arde la candela, sebe libera, / et altri mustra bïa **dellibera**.

[2] *Trattato di virtù morali*, XIII/XIV (tosc.), cap. 34, pag. 85.16: Ma lo cuore è sì franco e sì **dilibero**, che lo signore non lo puote iustiziare.

[3] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 57, pag. 212.26: e per **dilibera** forza egli lo mandòe alla terra...

– Con confini aperti (?).

[4] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 4, cap. 10.30, pag. 281: Non lungi qui fu il regno de le femini / che co' mariti lor negavan vivere, / salvo ch'al tempo del Toro e del Gemini. / E se le lor confine deggio scrivere, / sì l'Europa e l'Asia le dividono, / che da niuna parte son **dilivere**.

1.1 Non impedito, non impacciato da qno o da qsa.

[1] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 177.30: Già per uno vecchio, il quale ae le menbra perdute, non saremo di minore valore; e sse di tutti li suoi pari fossimo **diliveri**, troppo ci pregieremmo meglio. -

[2] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 2, cap. 2, ch., pag. 214.18: al tutto l'aiere è **dilibero** de' vapori ed è sereno.

1.2 Non più in possesso di qsa.

[1] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 6, pag. 192.2: A questo fiume ogne turba sparta veniva molto ratto alle rive, donne e uomini, e corpi **diliveri** da la vita di magnanimi signori...

2 Padrone di sé e di agire senza impedimenti; non legato, non impedito, non obbligato.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 243, pag. 109: «Perzò ke l'arma e 'l corpo entrambi en colpivri, / Il di dra grand sententia, ke i pe seran **delivri**, / Lo corp e l'arma á arde in quist fog tormentivri.»

[2] *Lett. fior.*, 1291 (2), pag. 601.3: Creden noi che ora i nostri compangni e la nostra mercatantia siano tutti **diliveri**, in tal modo che ' nostri fatti si possano fare come di prima e come dovemo...

[3] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 75, pag. 300.19: Domenedio, veggendo che non lile potea fare dire, increbbeli di lui. Andò e suscitò il morto; e questi [[il giullare]] fu **delibero**...

[4] *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.), 10, pag. 94.3: Et apresso tu sì li comandarai, ch' elli si ricolchi dentro dal monimento: e così sarà colui **dilivro**...

[5] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 17, pag. 33.15: Povertà è cosa **delibera**, e sicura.

[6] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. IX, cap. 63, vol. 2, pag. 118.20: ma come Cristo al terzo dì risucitò, così piacque a llui che papa Bonifazio fosse **dilibero**...

2.1 Autonomo e sufficiente da sé.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 106.9: quella questione iudiciale del genere èe appellata assoluta la quale in sé medesima è disciolta e **dilibera**, sì che sanza niuna giunta di fuori contiene in sé...

2.2 Non sottoposto a condizionamento, impedimento, oppressione, prigionia da parte di qno o qsa.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De die iudicii*, 252, pag. 204: Mai no seram **delivri** da l'infernal calor.

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 2, cap. 12, pag. 253.14: La sesta causa perché l'uomo assalisce il tiranno, si è, che sono molti ch'amano molto il bene comune, donde vedendo il tiranno che fa tanto male, sì se 'l mette ad assalire ed a uccidere, acciò che 'l popolo e 'l paese sie **dilivro** di lui.

[3] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 4.16: Lo valore e diletto di cuore e d'anima di questa orazione è sì grande ch'ella inchiude a brievi parole, ciò che l'uomo puote disiderare di cuore e richiedere di bene, cioè che l'uomo sia **dilibero** di tutti mali, e ripieno di tutti beni.

[4] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 36, pag. 43.14: e così potete contare XLII anni dal dì che Gesù Cristo fue crocifisso insino al dì che Gioseppo fue **dilivero** di pregione.

[5] *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.), cap. 23, pag. 302.9: che io desidero sopra tucte cose essere **dilivero** dele te(n)porali cose e andare là u' abita Barlaam, lo servo di (Cristo)...

[6] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 2, cap. 62, pag. 221.5: Ma trovandosi egli **dilibero** da Florio, voltate le redini del corrente destriere, avacciandosi n' andò al real palagio...

[7] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VI, cap. 17, vol. 1, pag. 248.9: ma le serocchie, morto Arrigo, da Filippo suo fratello furono **dilibere** di pregione per lo modo che addietro di loro facemmo menzione nella fine del legnaggio di Ruberto Guiscardo.

– *Delibero da morte*: scampato alla morte.

[8] Giovanni Villani (ed. Moutier) a. 1348 (fior.), L. 8, cap. 35, vol. 3, pag. 50.3: Del detto miracolo Cassano fu molto allegro e con grande festa la 'mperadrice e 'l figliuolo furono **diliberi** da morte...

– [In testo corrotto].

[9] *Bestiario d'Amore*, XIV in. (pis.), pag. 91.17: sì mi dereste voi vosto chuore donare per essere **dilivro** di mio amicho. || Cfr. *Best. d'amours*, pag. 57.7: «pour estre delivre de mon anui» 'per essere libera della noia che vi dò'.

2.3 Non legato da vincolo matrimoniale.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 28, pag. 143.22: e eziandio il peccato semplice de la fornicazione, cioè omo che non abbia moglie e femina che non abbia marito, **dilibera**, sì è peccato mortale: che pare così leggieri cosa!

3 [Econ./comm.] Senza debito, senza impegni.

[1] *Doc. sen.*, 1281-82, pag. 109.1: Jtem XXXVJ lib. i quali diero a Jachomo Taverna per la ragione che noi avavamo cho lui ed è del tuto **dilivra** da noi a lui et chosie diè Salvi Dietesalvi per lodo da noi a lui.

4 Che esaurisce (ciò che deve essere detto).

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 8, cap. 46, vol. 4, pag. 149.5: **Delibero** è quando tu dici generalmente tutto ciò che comprende tutte cose di che tu voli dire.

[u.r. 06.08.2010]

DELÌBERO (2) avv.

0.1 *delibero*, *delivero*, *delivro*, *dilibero*, *dilivero*.
0.2 Da *deliberare 2*.
0.3 *Lett. pist.*, 1331: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Lett. pist.*, 1331; *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.).
0.5 Locuz. e fras. *al delibero* **1**; *tutto delibero* **2**.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Locuz. avv. *Al delibero*: in libertà. **2** Locuz. avv. *Tutto delibero*: con facilità, senza sforzo.
0.8 Giulio Vaccaro 13.07.2005.

1 Locuz. avv. *Al delibero*: in libertà.

[1] *Lett. pist.*, 1331, pag. 252.28: Sono certano, che quando noy seremo messi al **delivero**, converrà che noi paghiamo gran somma di denari; non obstante ciò, tantosto che l' acordo serà facto, io improntròe da Bartromeo Dondori fiorini 200 et mandrollivi; et se più potrò, più ve ne mandrò.

2 Locuz. avv. *Tutto delibero*: con facilità, senza sforzo.

[1] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 113, pag. 446.19: E lo cavaliere va a ferire Lancialotto di sua pesante mazza sopra lo scudo, e mandalo tutto **dilibero** alla terra...

[u.r. 09.01.2009]

DELIBUTO agg.

0.1 *delibuta*.
0.2 GDLI s.v. *delibuto* (lat. *delibutus*).
0.3 Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Consacrato mediante unzione.
0.8 Maria Carosella 13.05.2004.

1 Consacrato mediante unzione.

[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 8, pag. 562.36: E insieme con questi raccontò il luogo dove colei che la palma **delibuta** porta e dove il Portatore del serpente e Eridano e la paurosa Lepre co' due Cani dimorassero...

DELICAMENTO s.m.

0.1 *delicamento*, *dilicamenti*.
0.2 Da *delicato*.
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.).

In testi sett.: *Memoriali bologn.*, 1279-1300 (1282).

In testi sic.: Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Piacere, divertimento, sollazzo.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Piacere, divertimento, sollazzo.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 21, pag. 261.22: Et anche l'annoso quando giuoca fa **dilicamenti** de la morte. || Cfr. Albertano, *Liber de amore*, II, XIV: «Anus cum ludit, morti delicias facit».

[2] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 22, pag. 264.24: amaiestra 'l figluolo tuo; daraiti **dilicamenti** all'anima tua.

[3] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 18: chi è uzato in **dilicame(n)to** no(n) può portare pantiera, e ll'elmo del'acciaio nuoce al te(n)nero capo...

[4] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 12, pag. 112.27: Senza dubbio le paure sono per le lussurie, e **dilicamenti** del mondo...

[5] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1282) 3.15, pag. 9: Elle gierno a la stuva per gran **delicamento**...

[6] Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 75v, pag. 56.29: Delicie arum... omne quod delectat, **dilicamenti**.

[u.r. 15.05.2014]

DELICANZA s.f.

0.1 *delicança*, *delicanza*, *delicanze*, *delicanzi*, *dilicança*, *dilicanza*, *dilicanze*.
0.2 Da *delicato*.
0.3 *Bestiario moralizz.*, XIII (tosc./aret.-castell.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Lo stesso che delicatezza. **1.1** Bellezza, sfarzo. **1.2** Piacere, sollazzo. **1.3** Purezza.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Lo stesso che delicatezza.

[1] *Bestiario moralizz.*, XIII (tosc./aret.-castell.), 30.12, pag. 800: E come porrà gir sença dotança / quello ke de peccato è deformato, / e lasciato àne la imagin de Deo? / L'anima k'era de gran **delicança**, / e facta n'è serva de lo peccato, / partita da lo creatore seo?

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 35.54, pag. 126: Si a lo specchio te voli vedire, / porrai sentire la tua **delicanza**: / en te porti forma de Deo gran sire...

[3] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 37, pag. 197.15: L'altra si è che bisognava e bisogna a questo letto per la **dilicanza** sua: è tanto dilicatissima l'anima e gentilissima e bianchissima, che ogne minima macula, quantunque sia leggiere, la fa sozza e pàrcisi troppo...

[4] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 5, pag. 81.33: e la soro mia Exiona, descesa de tanta gintilicia et nutricata in tanta **delicanza**, fonde portata con tanta vergogna e, desonestata a mudo de le meretrice...

1.1 Bellezza, sfarzo.

[1] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 15, vol. 2, pag. 267.33: Dee anco, chi vuol vivere in castità, portare, e usare vestimenti vili, e asperi, perciocchè la **delicanza**, e l'adornamento delli vestimenti molto fa invanire...

1.2 Piacere, sollazzo.

[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 38, cap. 4, par. 7, pag. 543.6: Queste sono le infermità de' ricchi, le quali appena sono mai curate per medicina: algaria, pigrizia, gola, vanagloria, rapina, ozio, **dilicanza**, fidanza falsa, e più disiderio, fraude e lussuria.

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 6, cap. 9, vol. 2, pag. 96.2: Di lu quali si la sua prima etati si considera beni multi joki, multi **delicanzi** se truverannu...

[3] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 2, pag. 101.31: per suo letto avea istuoia e cilicio, e spesse volte si gittava a giacere pure sopra la terra ignuda; fuggiva ogni unguento e **dilicanza** di corpo...

[4] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 22, 142-154, pag. 465, col. 1.10: gl'omini no preparavano cibi, né fevano decocioni né **delicança** in cibo, né no era in vino...

1.3 Purezza.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 6, pag. 93.7: Non yà sapite ca tutti li preyte naturalmente schyfano le breghe e fugino le vattagly, che sulo per la grande pagura che regna in loro cresceno in plu **delicanza**, e lo lloro intindimiento èy plu a lo manyare e a lo bevere et a congregare recheze che a fare altra cosa?

DELICATAMENTE avv.

0.1 *delicadamente*, *delicâmente*, *delicatamente*, *dilicatamente*.
0.2 Da *delicato*.
0.3 Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); *Conv. papa Clemente*, 1308 (?) (fior.).

In testi sett.: Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.); *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in.; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin.*, XIII; Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).
0.7 **1** Con agio o con sfarzo. **1.1** In modo sofisticato. **1.2** Con dolcezza.
0.8 Maria Carosella 07.04.2004.

1 Con agio o con sfarzo.

[1] *Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 1, cap. 12, pag. 230.31: e somigliantemente potrebbe avvenire, che le rendite e le possessioni sarebbero sì grandi, che li uomini vivarebbero troppo **delicatamente** e non sarebbero temperati in seguire ei diletti del corpo, secondo ragione...

[2] *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in., 637, pag. 278: e' sunto Katerina, così me dis el nom, / fiola fui d'un re ke Costo avea nom; / naqui en palaxio entre le gran richeçe, / en porpore e en scarlate, en molto gran grandeçe, / **delicadamente** e' fui sempre alevada...

[3] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 12.322, pag. 138: «Fija foi de lo re Costo, / norigâ **delicâmente**. / Ma tuto zo tegno a niente: / e' servo a quelo segnor sobrer, / Yeso Criste re de cel.

– *Stare delicatamente*: vivere nell'ozio.

[4] *Milione*, XIV in. (tosc.), cap. 148, pag. 220.18: Anco vi dico che tutti li buoni uomini e le donne e li capi maestri no fanno nulla di lor mano, ma stanno così **dilicatamente** come fossono re e le donne come fossono cose angeliche.

1.1 In modo sofisticato.

[1] Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.), 553, pag. 582: Lo bever e 'l mançar trop **delicadamente** / embriga 'l sen de l'omo, tal è ben conosente.

[2] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 24, pag. 277.6: Et non li de' nutricare da piccolo **dilicatamente**, però che dice Salamone: chi nutrica da picolo il servo suo dilicatamente, sentirallo poscia contumace non solamente ma vile, sì che non potrà sofferire neuna fatigha...

[3] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 18: et no· li notricare da lor fancellessa **dilicatame(n)te**, perché disse Salamone: chi dilicatame(n)te notrica lo servo suo in fa(n)cellesa, possa no(n) fi ubidito da lui.

[4] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 19, pag. 39.17: E colui che perfettamente è nella fede, ama Dio sopra tutte le cose, e però non si cura né di manicare, né di bere **dilicatamente**, né di vestire, né di calzare pulitamente, né della gloria del mondo...

[5] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 7.62, pag. 510: «Frate, tu si' molt'usato / de mangnare spessamente, / gire vestito e ccalçato / assai **dilicatamente**; / si tte sirà commandato / ke nnon te spolli nigente / e mmagni suttilemente, / siràine sufferetore?»

[6] *Conv. papa Clemente*, 1308 (?) (fior.), pag. 18.14: Le vivande furono asai, e furono molto bene aparechiate: e però che no' vi furono tramesse nè giuochi nè così fatte cose, che inpedisono la sala, venono le vivande più apunto e più ordinatamente che a casa di messer Anibaldo; e furono nobilisime e **dilicatamente** fatte.

[7] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, cap. 1, pag. 39.19: Apparendu Deu in visioni a chistu previte, dixellj: 'Tu ti ày apparichatu sì **delicatamente** a maniari, tamen lu meu serviturj Benedictu si morj de fame in lu tali locu'.

1.2 Con dolcezza.

[1] *Poes. an. urbin.*, XIII, 39.26, pag. 621: Ki de Te, dolçe Amore, sente delectamento, / nulla cosa ke pate li fa rencrescemento, / nanti li par ke ssia tucto reposamento / per poterTe servire plu **delicatamente**.

[2] *Arte Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), L. III, pag. 324.8: la quale tue legga **dilicatamente** con insegnata boce, overo una lettera sia da te racontata co[n] ordinata boce.

[3] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 82, pag. 220.10: I' son più contento d'essere a disagio, che **dilicatamente** ad agio.

[4] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 4,

145-151, pag. 134, col. 1.9: quisti e li simili, li quai no adoronno **delicatamente** Deo, e forno senza batexemo, sí sono da la iustizia de Deo giudicati in non avere speranza de mutare condiccione...

[5] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 2, pag. 60.17: Onde ve prometto, per la fede che ayo a li miey Diey, de ve avere per grande e reverente muglyere e sposa mia e **delicatamente** ve honorare como a vostro humele e devoto marito...

– In modo piacevole.

[6] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 7, pag. 100.26: Maraviglyavasse de lo cuollo blanchissimo, amassato de carne **delicatamente** con alteze de iusta mesura, e de la canna amorenata per ordene una lignola de blancore e l'altra depenta a morene.

DELICATEZZA s.f.

0.1 *delicatesse*, *delicateze*, *delicatezza*, *delicatezze*, *dilicateze*, *dilicatezza*, *dilicatezze*.
0.2 Da *delicato*.
0.3 *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.); *Arte Am. Ovid*. (B), a. 1313 (fior.); S. Caterina, *Epist.*, 1367-77 (sen.); Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.).
0.7 **1** Comoda disponibilità dell'utile e del superfluo. **1.1** Stato o attività che genera piacere; plur. cose piacevoli, piaceri (spesso con connotazione di valore negativa o non positiva). **1.2** Allettamento amoroso. **2** [Di un cibo:] l'essere raffinato e gustoso. **2.1** Cibo raffinato e gustoso. **3** L'essere facile a cedere, dolce, docile o debole.
0.8 Maria Carosella 07.04.2004.

1 Comoda disponibilità dell'utile e del superfluo.

[1] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 166.7, pag. 69: Egli hanno 'nteso in gran **dilicatezze**: / non potranno durare in nostre asprezze / che ssian moventi più che leopardi.

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 54, pag. 624.18: Egli, signore di tutte le cose, è credibile che se voluto avesse, potea ne' gran palagi, tra molti panni, nelle infinite **dilicatezze**, nascere...

[3] *Legg. S. Elisab. d'Ungheria*, XIV m. (tosc.), cap. 1, pag. 7.11: Ché da fanciulla essendo notricata nelle **delicatezze** reali, al tutto rifiutava ogni cosa fanciullesca, e intanto despregiava le cose mondane.

1.1 Stato o attività che genera piacere; plur. cose piacevoli, piaceri (spesso con connotazione di valore negativa o non positiva).

[1] *Rim. Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), pag. 372.16: Le forti battaglie s'alegrano d'essere ricontate da' versi d'Omero: in quelli versi che luogo può essere alle **dilicatezze**?

[2] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 4, cap. 3, pag. 280.5: Però che le reali ricchezze erano sotto la sua podestade, e le più fortissime **delicatezze** [di] cotante greche cittadi, porti necessarii allo suo navicamento. || Cfr. Val. Max. IV, 3, 2: «fertilissimae deliciarum tot Graeciae urbes...»

[3] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 9, cap. 1, pag. 615.18: Onde li animi così dinerbati per le **delicatezze** non potero sostenere lo spirito de l'oste.

[4] S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.), cap. 159, pag. 379.29: Ché impossibile sarebbe a quegli che sta in molta conversazione, in **dilicatezza** di corpo, in prendere disordenatamente i cibi e senza la vigilia e orazione...

[5] *Esopo tosc.*, p. 1388, cap. 48, pag. 208.7: Spiritualmente per lo ciervio possiamo intendere ciascuno uomo di questo mondo il quale pone amore e diletto nelle **dilicatezze** del corpo, le quali sono simiglianti a le corna del ciervio...

[6] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 10, cap. 17, pag. 475.7: E oltre a questo furono decretate case libere agli ambasciadori, e luoghi alle loro **dilicatezze**.

[7] Arrighetto (ed. Battaglia), XIV (tosc.), L. 1, pag. 220.14: Il falso amore segue le **dilicatezze** della primavera; e nel verno, lasciato il remo nel mare, ti abbandona.

1.2 Allettamento amoroso.

[1] *Arte Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), L. III, pag. 339.13: La fante consapevole ritiene co le **dilicatezze** tarde l'odioso malamente ed ella stessa è giunta per lungo dimoro.

2 [Di un cibo:] l'essere raffinato e gustoso.

[1] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 3, 112-120, pag. 104.24: Et è da notare che ciascuno richiama col cenno; cioè con l'obietto del suo desiderio; cioè lo superbo con la eccellenzia di sé medesimo, lo goloso con la **delicatezza** de' cibi...

2.1 Cibo raffinato e gustoso.

[1] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 13, vol. 3, pag. 133.26: E anche ho nelle stalle gli agnelli e' cavretti: io ho sempre lo latte bianco come neve; parte n'ho per bere, e parte n'ho preso per mangiare. Tu non averai piccole **dilicatezze**, nè vigli doni: io ti darò i dani, e le lievri...

[2] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 7, pag. 100.16: Vincislao suo figliuolo quando aveva già barba, il quale fu pasciuto e nutricato da **dilicatezze**...

3 L'essere facile a cedere, dolce, docile o debole.

[1] *Comm. Arte Am.* (B, Laur. XLI 36), XIV td. (fior.): Qui l'autore tocca due disposizioni d'amore: fierezza e **dilicatezza**, e dice che spesso dà briga a llui, ma tuttavia per l'etade egli è tale che riceve molto enganni. Amore si dipigne fanciullo, però che coloro cui elli signoreggia rende in loro atti e operazioni e[n]descreti e puerili...

[2] Boccaccio, *Trattatello* (Toled.), 1351/55, pag. 42.12: le tue bellezze, cosa fragile e caduca, le tue **dilicatezze**, cosa vituperevole e feminile...

[3] *Bibbia* (02), XIV-XV (tosc.), *Dt* 28, vol. 2, pag. 347.18: La femina tenera e delicata, la quale non toccava coi piedi terra, e non potea andare per terra per la troppo **delicatezza** e tenerezza...

[u.r. 09.01.2009]

DELICATO agg./s.m.

0.1 *ddilichata*, *delecatissimo*, *delicada*, *delicade*, *delicadha*, *delicadhi*, *delicadi*, *delicado*, *delicae*, *delicai*, *delicao*, *delicata*, *delicate*, *delicati*, *delicatissima*, *delicatissimi*, *delicatissimo*, *delicato*, *delicatu*, *deliccai*, *deliccati*, *delichade*, *delichadi*, *dellicata*, *dellicate*, *dellicato*, *dilicà*, *dilicata*, *dilicate*, *dilicati*, *dilicatissima*, *dilicatissime*, *dilicatissimi*, *dilicatissimo*, *dilicato*, *dilicatu*, *dilichate*, *dilichati*, *dilichato*, *dillicada*.
0.2 DELI 2 s.v. *delicato* (lat. *delicatus*).
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.):

2.1.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Egidio Romano* volg., 1288 (sen.); Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.); Simintendi, a. 1333 (prat.); Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Poes. an. urbin.*, XIII; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); Pancrazio di Domenico, XIV m. (viterb.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Stat. cass*., XIV; *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.7 **1** Di debole costituzione fisica, gracile. **1.1** Sost. **2** [Di qsa:] gradevole ai sensi. **2.1** [In partic., di cibo o bevanda:] di raffinata elaborazione. **2.2** Gradevole d'aspetto. **3** Morbido, molle al tatto. **3.1** Privo in superficie di asperità o rugosità. **4** Ricco di agi e comodità.
0.8 Giulio Vaccaro 24.09.2006.

1 Di debole costituzione fisica, gracile.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De falsis excusationibus*, 135, pag. 181: Affliz la gola intanto, k'è tanto **delicadha**, / Azò ke tu habij 'd pos richeza apresïadha.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 18: chi è uzato in dilicame(n)to no(n) può portare pantiera, e ll'elmo del'acciaio nuoce al te(n)nero capo, la mano **dilicata** no(n) può bene tenere la spada...

[3] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 7, pag. 30.27: Questa è grande maraviglia: quivi sono adunati nobili e ignobili, ricchi, poveri, belli, laidi, **dilicati** e grossi.

[4] *Rim. Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), pag. 357.1: O **dilicato** e lusinghevole fanciullo, noi non ti tradimo, né le nostre arti tradimo, né la nuova Musa disfece il passato lavorio.

[5] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 45, pag. 62.24: Anchora elli è ben amaistradi e ben entendeveli, perciò k' elli è ben **delicadhi**, e delicada carnaxon fa aver bonençegno...

[6] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 4, vol. 1, pag. 153.8: L'una delle quali, traente il filo con **dilicato** dito, cessandosi l'altre femine, e faccendo le nuove feste, disse...

[7] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 11, pag. 199.22: Et in mezu di loru si allegrava la honorata virgini et cum sou arcu et tarcasu si misi in mezu li skeri et alcuna volta cum la sua **dilicata** manu gictava li forti lanzi...

[8] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 6, vol. 1, pag. 35.3: E pur questo è grande miracolo veramente, che sì vivamente il cuore umano a questa Fede è accostato, che molti, come leggiamo, giovani e giovane **delicate**, nè per tormenti, nè per lusinghe, nè per minacce, nè per promesse se ne poterono partire...

[9] *Cinquanta miracoli*, XIV pm. (ven.), pt. 3, 27, pag. 51.22: Un dì, siando li frari ensii per meder le soe blave, fo dito a questo frar cavaler che 'l se repolsase perchè l'aveva le man vechie e **delicade**.

[10] *Poes. an. sic.*, 1354 (?), 57, pag. 25: Li donni **dilicati** cun li grandi maccangnani / vannu tutti isquarchati gridandu pir lu pani, / fannu sì grandi gridati, parinu latrari di cani...

[11] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 8, pag. 33.22: Et fugendu insembli di fora la chitati per salvarisi, la citella, la quali era **delicata** et debili per natura, non usata a fatiga, non putendu plui fugiri, fu stanca et vinni minu.

[12] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 35.15, pag. 72: O belle mane **delicate**, / come te veço ingromentate, / de duri chioldi inchavichati, / me ne si' tornati in gram dolore.

[13] *Stat. cass*., XIV, pag. 106.18: A li fratri i(n)firmi voy **delicati** tale op(er)acione voy arte le sia i(m)posita, che no(n) siany ociosi, (et) nè p(er) forticza de labore siani agravaty, che no(n) se partene...

[14] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 95, pag. 209.27: Et p(er)ciò ch(e) q(ue)llo è nervuso et plenu d(e) artarie et i(n)tricate, et p(er)çò è **dellicato**, et p(er)çò lu c. patente cotale lesione çoppecca...

1.1 Sost.

[1] Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.), cap. 20, pag. 91.27: come veggiamo che una medesima pena sente più un che un altro, secondo che è meglio complessionato; e più sente un **delicato** una piccola puntura, che un villano una spina che gli sia fitta nel piede...

2 [Di qsa:] gradevole ai sensi.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 176, pag. 157: Perzò sont mo in requie e in festa desedradha, / Perzò vez eo quiloga belleza **delicadha**.

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 2, cap. 13, pag. 176.20: E se l'uomo vuole le robe per avere diletto, l'uomo le chiere morbide e **delicate**...

[3] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), *Prologo*, pag. 119.4: ché 'l nero è ornamento dell' oro, e per un frutto nobile e **dilicato** piace talora tutto un orto, e per pochi belli fiori tutto un giardino.

[4] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 24, pag. 46.22: ché quello serebbe bene chiamato ciecho lo quale vedesse uno bello giardino **dilicato** e vedesse una fornace ardente di fuoco e fugisse lu bello giardino et intrasse in della fornace del fuoco ardente.

[5] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 95.33, pag. 439: Cubiti son d'aver onor, / d'asegnorir lo povoro lô, / usà deversi ornamenti, / sotil e belli vestimenti / e aver **delicai** stalli, / e cavarcar grossi cavalli.

[6] Simintendi, a. 1333 (prat.), Suppl. L. 4, vol. 4, pag. 3.21: E sanza indugio, preso per la temperanza delle lusinghevoli acque, ispogliò lo tenero corpo de' **dilicati** vestimenti...

[7] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 10, pag. 631.1: Ché pogniamo che alcuna cosa, per suo peccato, sia disordinata e sozza; posta e considerata nell'ordine dello universo, fia bella e **dilicata**, ma meglio è che 'l fine delle cose sia manifestato al solo Dio.

[8] *Framm. Milione*, XIV p.m. (emil.), 5, pag. 505.22: Lì era habundancia de one **delicato** fruto...

[9] Dom. da Monticchiello, *Rime*, 1358 (sen.), 3.363, pag. 59: E veggio gli occhi tuoi chiari e lucenti / che paiono due stelle, e la bianchezza / delle tuo carne, e' **dilicati** denti.

[10] *San Brendano ven.*, XIV, pag. 252.29: E nu' andasemo (oltra lo ponte e) su lo cavo de lo ponte s'iera una riviera molto bela e **delicada** per le gran cose che 'nde iera...

[11] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 11, pag.

87.20: In questo potemo conoscere che loro avitazioni non soco così **delicati** como li nuostri.

– [Rif. a discorsi, anche indirettamente].

[12] *Poes. an. urbin.*, XIII, 30.41, pag. 606: quelli sermoni - sancti, **delicati**, / so' recelati, - no li poço audire...

[13] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), Prologo, pag. 118.5: Et acciò che li nobili e ' gentili sono nel parlare e nell'opere molte volte quasi com'uno specchio appo i minori - acciò che il loro parlare è più gradito però che esce di più **dilicato** stormento -, facciamo qui memoria d'alquanti fiori di parlare....

2.1 [In partic., di cibo o bevanda:] di raffinata elaborazione.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 23, pag. 348.10: agiungneratti la vita, se tu co la temperanza e co l'astinenza schiferai comessationi e satollamento et ebbrezza e troppi spessi **dilicati** mangiari...

[2] *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.), pag. 133.13: Per li **dilicati** mangiari s'ingenerano molti malori.

[3] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. IV, cap. 11: crescerà̀ti la vita se tu co(n) tempera(n)sa (et) co(n) astene(n)tia schiferai li sop(er)chi ma(n)giari (et) bere, (et) le sop(er)chie (et) grande spese, (et) li **dilicati** ma(n)giari...

[4] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 2, cap. 11, pag. 174.5: La quinta maniera si è, quando alcuno chiere e vuole vianda più **dilicata** o più cara ched elli non s'avviene al suo stato né alla sua condizione, perciò che questo è modo di ghiotti e d'uomini istemperati.

[5] *Orazione ven.*, XIII, pag. 134.33: O alboro de la croxe, en ti se tanta planeça, ke l' anima ke te cerca tu li dis tanta [...] li cibi se **delicadi** *e* speso se mudadi.

[6] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 272, pag. 571: Multo laudare poçote la carne de vitelli, / civo **delicatissimo** a vechi et a citelli...

[7] Meo Abbracc., *Rime* (ed. Contini), XIII sm. (pist.>pis.), 2, 1.9, pag. 342: Ché, per mangiare e ber pur **dilicato**, / nel corpo abonda molto nodrimento / che per natura serve al gennerare.

[8] Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.), 18.4, pag. 377: Ogni mercoredì corredo grande / di lepri, starne, fagian e paoni, / e cotte manze ed arrosti capponi / e quante son **delicate** vivande...

[9] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 36.83, pag. 225: De tute **delicae** viande / avemo dexeta grande.

[10] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 22, 130-141, pag. 463, col. 1.8: Per la qual cosa è da notare che la forma del suplicio di gulusi si è sentire **delicado** cibo e bevanda e de quello sustignir grande voia.

[11] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 456.11: e avegnendo la sera, Paris si studiò di farla servire sì di lusinghevoli parole come di **dilicati** cibi.

[12] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 4, cap. 52, pag. 434.20: Poi il sempre usare un cibo è tedioso, e sovente abbiamo veduto i **dilicati** per li grossi cibi lasciare, tornando poi a quelli quando l' appetito degli altri è contentato.

[13] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 9, pag. 59.11: Invitaolo ad uno solenne convito de diverzi civi **delicati** e buoni, allo quale convito fu tutta soa baronia.

2.1.1 Facile a digerirsi, sano.

[1] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 10.80, pag. 522: L' anema vole ke 'l corpo menare / deia la vita sua sì moderata, / ke sse nne possa tucta edificare / onne persona k'è bene ordenata; / dé moderato bevere e mmagnare, / usare robba onesta e **delicata**.

2.2 Gradevole d'aspetto.

[1] *Orazione ven.*, XIII, pag. 130.24: O alboro de la croxe, tu fusti sì onorado, ke 'n ti fo meso lo fiol de Dio tanto **delicado**: su quela croxe elo fo sì i*m*plagado *e* da li çudey elo fo crucifigado.

[2] *Poes. an. urbin.*, XIII, 7.41, pag. 550: Croce bene aventurata, / molto possi bene stare; / a tteve sono mandata / ke mme divissi insegnare / la persona **delicata** / k'a lo mondo non à pari...

[3] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. 83.11, pag. 304:e catun pare spirito incarnato / con intelletto che meco favelli / e dica: «Guarda 'l viso **dilicato**».

[4] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 16.79, pag. 122: E io comenzo el corrotto: / figlio, lo mio deporto, / figlio, chi me t' ha morto, / figlio mio **dilicato**?

[5] *Conti morali* (ed. Segre), XIII ex. (sen.), 3, pag. 490.29: Deh, missere, voi sète **dilicato**! e come voi avete belle mani! Certo, se non fusse che voi travagliate troppo lo vostro corpo, non si trovarebbe più bello uomo di voi.

[6] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1141, pag. 388, col. 2: Dico per fede mea / che se[m]bri ad quella dea / che Venus è chiamata, / che tanto è **dellicata**.

[7] Pancrazio di Domenico, XIV m. (viterb.), [ball.].2, pag. 149: Poi da me ti partisti, / Covella **dilicata**, / lassasti sconçolata / l'anima mia col core.

[8] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 38.16, pag. 82: Or m'è retornato in planto / l'alegreça in gram dolore. / Vidello prexo e ligato, / lo meo fiolo **delicato**, / per um baxo chi fo dato / del fello Çuda traditore.

[9] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 2, pag. 60.14: O quanto so' inextimabile e maraviglyose, donna mia, le vostre promese che me volete in vostro marito, perché me parite la plu **delicata** e bellessema femena che sya inde lo mundo, ornata de omnen belleze...

3 Morbido, molle al tatto.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 56, pag. 25.18: Allora sopra un marmo unto d'olio laurino il marmo e lle mani tanto si meni che tutto sia **dilicato** e confetto sança noccioli...

[2] *Microzibaldone* pis., XIII/XIV, 1, pag. 196.9: Propiamente li sentimenti del toccare sono questi, per virtude toccativa e palpativa, e lo suo corso in caldo, in freddo, in aspro et in **dilicato**, [ed è una] virtude la quale sta intra due pelli...

[3] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 10, pag. 626.25: Li uomini raccontano Cigno suo padre cantante avere coperta la vecchiezza con **dilicata** piuma mentre che canta tralle foglie dell'oppio per l'amore dell'amato Fetonte...

[4] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 20, pag. 105.16: e po' i reasugò e baxòl, e po' l' involçè in uno sudario molto **delicato** et a le fine lo benedì e signò.

3.1 Privo in superficie di asperità o rugosità.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 157, pag. 54.27: Sia riposto in **dilicato** vaso.

[2] *Libro pietre preziose*, XIV in. (fior.), pag. 318.23: Giaghate sì è una gemma che nasce in Lidia; ma quella che nasce ne la Bretagna lontana sì è migliore, et è lucente, e **dilicata**, e nera, e levissima...

[3] *Ricettario Laurenziano*, XIV m. (sen.), 16, pag. 159.26: Lo sterco del colombo, trito, infuso in aceto, fatto a modo d'unguento, ad ungere la faccia d'essa confettione, tolle via ongne macchia che vi fusse. Et fae la buccia molto **dilicata**.

[4] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 13, 1-9, pag. 350.32: *Non rami schietti*; cioè stesi, **delicati** e

diritti...

4 Ricco di agi e comodità.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 18: (et) agevileme(n)te senteno affritione uvero torme(n)to quelli che sono in **dilicata** vita uzati.

[2] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 65, pag. 28.23: Catartico, ciò viene a dire 'laxativo imperiale', cioè per l'imperadori o per altri **dilicati** huomini...

[3] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 54.138, pag. 324: Questa fé a li omi **delicai**, / preciosi, van, desordenai, / luxuriosi e semper tenti / en curosi afaitamenti.

[4] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 1, pag. 2.20: Io ti confesso liberamente, che m'avviene come all'uomo **delicato**, morbido, e lussurioso, e sollecito de' suoi diletti.

[5] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 6, cap. 8, vol. 2, pag. 92.26: Lu quali essendu forbandutu da li triunviri, standu amuchatu in la regiuni di Salernu issu scupersi la occulta guardia di sua saluti per multu **delicata** maynera di vita et per uduri di unguentu.

[6] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 20, vol. 1, pag. 156.4: Gridano i nudi e gli affamati, e lamentansi, e dicono contra gli uomini avari e **delicati**...

[7] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 9, cap. 1, vol. 2, pag. 198.2: Quista cumpagnia di vicij di lassiva fachi et di ochi imbiscati a novu disiyu et habundanti di **delicatu** cultu per diversi movimenti di dilecti, mollifica li vuluntati di lu animu.

– [Con valore avv.].

[8] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 95.63, pag. 440: Ma chi **delicao** se paxe, / la loxuria ne naxe...

– Sost.

[9] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 24, pag. 277.24: Ma questi **dilicati** non possono sostenere fatiga, et però disse: [le] delettevole cose tutte son dilicate ad fatiche...

[10] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 7, pag. 11.32: L'uomo usando con un **dilicato**, diviene, ma non subitamente, dilicato, e molle. Il vicino ricco smuove a cupidigia; il malvagio compagno corrompe il buono, e 'l semplice colla sua malvagitade.

[u.r. 24.10.2011]

DELICAZIONE s.f.

0.1 *dilichazioni*.
0.2 Da *delicato*.
0.3 *Chiose falso Boccaccio*, *Purg.*, 1375 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Cosa che procura piacere.
0.8 Roberta Cella 15.12.2003.

1 Cosa che procura piacere.

[1] *Chiose falso Boccaccio*, *Purg.*, 1375 (fior.), c. 8, pag. 334.21: E dicie che [[il diavolo]] venia tra ll'erba e tra' fiori, cioè tra lle dilettazioni e **dilichazioni** che noi pigliano di questi beni mondani e allora sì tti tenta.

DELIMARE v.

0.1 *delima*, *dilima*, *dilimasi*.
0.2 GDLI s.v. *delimare* (lat. *delimare*).
0.3 Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.); *Canzoniere* del sec. XIV, a. 1369 (tosc.occ.); Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Fig. Logorare, consumare (anche pron.).
0.8 Maria Carosella 13.05.2004.

1 Fig. Logorare, consumare (anche pron.).

[1] Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.), ott. 229.3, pag. 366: guarda Maria che tutta si **dilima**: / membro al figliuol non riman che non tocchi...

[2] *Canzoniere* del sec. XIV, a. 1369 (tosc.occ.), 2.62, pag. 10: tu vedi ben quant'è lo 'ncendio / che dentro porto e come il cor **dilimasi**, / ma forse ciò non stimasi / costei che nel disio lo fa confondere...

[3] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 275.7, pag. 328: ma altro caso è quel che 'l cor **delima** / che non è a seguir di donna attento.

[u.r. 09.01.2009]

DELINQUENTE agg./s.m.

0.1 *delinquente*, *delinquenti*, *deliquenti*, *dilinquente*.
0.2 V. *delinquere*.
0.3 *Stat. sen.*, 1305: **2.1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1305; *Stat. pis.*, 1318-21; *Stat. fior.*, a. 1364.

In testi sett.: *Stat. vicent.*, 1348.

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; *Stat. cass.*, XIV.
0.7 1 Che compie un'azione contraria alle leggi, alle norme di uno statuto. **1.1** Sost. Chi contravviene alle leggi, alle norme di uno statuto. **2** Che commette un peccato. **2.1** Sost. Chi commette azioni malvage, peccatore.
0.8 Giulio Vaccaro 08.09.2005.

1 Che compie un'azione contraria alle leggi, alle norme di uno statuto.

[1] *Stat. perug.*, 1342, II.2.20, vol. 1, pag. 355.7: secondo la forma de lo statuto parlante de la parte da dare e assengnare degl biene del pate al figluolo **delinquente** né el pate overo avente en podestade en più sia tenuto per cotale contracto overo mercato facto da cotale figluolo familias overo en podestade staente.

[2] *Stat. vicent.*, 1348, pag. 23.19: che li Gastaldi e consiglieri, li qual sono adesso o per tempo serano, siano obligati e debbano far condanason contra li fratelli **delinquenti** e non attendenti, e quelle condanason far lezere in el capitolo generale...

1.1 Sost. Chi contravviene alle leggi, alle norme di uno statuto.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 421, vol. 2, pag. 414.30: Anco, per evidente utilità del comune di Siena et acciò che li innocenti sieno assoluti et li **delinquenti** sieno condannati et di debita pena sieno feriti...

[2] **f** *Stat. Comp. Madonna di Orsanmichele*, XIII-XIV: E' governatori debbano ammonire quello cotale **delinquente**. || GDLI s.v. *delinquente*.

[3] *Stat. pis.*, 1318-21, cap. 27, pag. 1102.5: E se non faremo pagare le pene per lo modo che dicto è, che s' imporrano, infra lo dicto termine, se delli beni delli **delinquenti** tanto trovare si potrà...

[4] *Stat. perug.*, 1342, I.42.5, vol. 1, pag. 158.18: Ancoraché ei signore podestade e capetanio e i loro giudece e ofitiagle [[...]] oserveno e esequiscano e oservare e esequire tenute siano e deggano con efecto e enquirano e enquirire deggano contra tucte e ciascune **delinquente** overo contrafacente overo enobediente e essere possa ciascuno acusatore, denuntiatore e promotore...

[5] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 25, pag. 657.27: in cusì facto caso nessuno possa intervenire ad excusacione nì ad alcuna exceptione o deffesa, nì officiale, nì altra singulare persona, se prima el **delinquente** personalmente no comparischa denançi dal çudese...

[6] *Stat. fior.*, a. 1364, cap. 7, pag. 70.14: dove per forma di statuto non vi fosse posta la pena, condanino el **delinquente** in quella qua[n]tità e quantitadi nelle quali a detti sindachi parrà essere degno, a lloro arbitrio, raguardata la qualità e la quantità del dilitto, frode, e malitie commesse...

2 Che commette un peccato.

[1] *Stat. cass.*, XIV, pag. 64.13: *Omni sollicitudine curam gerat abbas circa delinquentes fratres* [[...]]. Lu abbate deve habere omne sollicitudine (et) omne cura i(m)meru li frate **delinquente**, inp(er)czò che "lu medico no(n) è necessario ally sany s(et) a quilli li quali sono i(n)firmi (et) malati".

2.1 Sost. Chi commette azioni malvage, peccatore.

[1] *Stat. sen.*, 1305, cap. 55, pag. 75.21: el peccatore o vero **delinquente** s' emendarà, e sarà rimosso dal peccato sì che da inde innanzi chello più non commetta o vero non faccia...

DELÌNQUERE v.

0.1 *delinque*, *delinquente*, *delinquenti*, *delinquerà*, *delinquesseno*.
0.2 DELI 2 s.v. *delinquere* (lat. *delinquere*).
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321.
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Dir.] Compiere un'azione criminosa. **1.1** Commettere azioni malvage, peccare.
0.8 Giulio Vaccaro 16.09.2005.

1 [Dir.] Compiere un'azione criminosa.

[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 34, pag. 603.13: statuemo et ordenemo che qualunque fiata alcuno di luoghi deputati al regimento del Rectore de la Marcha o altrove in li dicti luoghi **delinquente**, rebello, sbandito et condempnato del dicto Rectore [[...]] se procedesse de delicti per lui commessi...

[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 18, pag. 645.1: La potestate, rectore, consiglieri, officiali, li quali in queste cose sianno stati **delinquenti**, sianno ipso iure privati di suoj beneficij...

[3] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 29, pag. 596.13: E che li salarij delli rectori o de ciascuni officiali chi **delinquesseno** in le predicte cose, data la sentencia contra loro o doppo la proibitione a loro facta per lo Rectore o çudese ch'igli non fosseno i salarij pagati a lloro, non debianno fir pagati...

1.1 Commettere azioni malvage, peccare.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 33.45, vol. 2, pag. 573: un cinquecento diece e cinque, / messo di Dio, anciderà la fuia / con quel gigante che con lei **delinque**.

[2] *Stat. perug.*, 1342, III.59.1, vol. 2, pag. 94.11: Ordenamo ke quegnunque de tanta iniquità e superbia sirà ke Dio nostro segnore redemptore overo d'esso la matre vergene gloriosa maledirà overo biastimmierà en quegnunque modo, overo glie sante overo le sante de Dio biastimmierà, sia condannato e punito [[...]] ; e se più oltra peckerà overo **delinquerà**, en mille libre de denare per ciascuna fiada essere degga condannato...

DELINQUIMENTO s.m.

0.1 *dilinquimenti*.
0.2 Da *delinquire*.
0.3 *Stat. fior.*, 1356/57 (Lancia, *Ordinamenti*): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 [Dir.] Atto criminoso.
0.8 Giulio Vaccaro 23.08.2013.

1 [Dir.] Atto criminoso.

[1] *Stat. fior.*, 1356/57 (Lancia, *Ordinamenti*), cap. 19, pag. 172.35: et non possano egli o alcuno di loro o altri che per loro nome venisse [[...]] esser udito in alcuna cosa, né a llui renduta ragione in alcuno piato civile o criminale, o per alcune offensioni o **dilinquimenti** fatti per parole o per fatti...

[u.r. 08.10.2014]

DELINQUIRE v.

0.1 *delenquid*, *delenquir*, *delinquir*, *delinquire*, *delinquisseno*, *delinquissino*, *delinquito*, *dilenquito*, *dilinquita*, *dilinquito*; **f**: *delinquita*.
0.2 Lat. *derelinquere*, forse incrociato con lat. *delinquere*.
0.3 Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); **F** Giordano da Pisa, *Esempi*, 1303-1309 (pis.); Cicerchia, *Risurrez*., XIV sm. (sen.).
In testi sett.: Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Lasciare in balia di sé o di altri, lasciare senza difesa (anche fig.).
0.8 Giulio Vaccaro 10.08.2005.

1 Lasciare in balia di sé o di altri, lasciare senza difesa (anche fig.).

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 379, pag. 613: qé tanto ie plase le calde peveradhe, / bele lonçe rostie, fugacine rassadhe / e fasani e pernise et altre dignitadhe, / forte vin e posone, e galine faitadhe, / **delenquid** à Iesù, la vera maiestadhe.

[2] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 1552, pag. 77: E Deu! como serà bïadi / E cum en bon' ora fo nadi / Queli c'à far soa volontate / E **delenquir** le vanitate, / Qé santa cosa è ['n] veritate / Verginetate e castitate...

[3] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 6, cap. 12, pag. 385.10: E ora, dipo' questo larghissimo isciampiamento, grandissima e ampia ruina si seguitò. Appo i Parti il consolo di Roma fue morto, e la sua oste spenta e **dilinquita**.

[4] *Bestiario moralizz.*, XIII (tosc./aret.-castell.), 27.3, pag. 794: Desponese lo cane a lo morire / per la defesa de lo suo signore: / einançe ke lo voglia **delinquire**, / se ne mecte a patire oni dolore. || Il ms.

presenta la forma *derelinquire*.

[5] **F** Giordano da Pisa, *Esempi*, 1303-1309 (pis.), 60: et era assediata e quasi **dilenquita** quella cittade... || Baldassarri, *Giordano da Pisa. Esempi*, p. 182.

[6] *Laudi Battuti di Udine*, XIV m. (tosc.-ven.), 13.48, pag. 53: Zascun è certo ch' el de' morir / e questo mondo **delinquir**, / chi paxe avrà no po falir / che bona fe' li aidare.

[7] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 14.226, pag. 97: ìTien ben la corda / et di te medicar non te **delinqua**, / che quelle cose che nue avem (qui) udite / ivi in Cafarnaùm non se relinqua...

[8] Cicerchia, *Risurrez*., XIV sm. (sen.), cant. 1, ott. 44.2, pag. 394: Issacàr alte le braccia incrocicchia / con tal fervor, che par che si **dilinqua** / in estasi, che tutto si torticchia, / pregando 'l buon Iesù che nol relinqua...

[u.r. 27.08.2009]

DELINQUO s.m.

0.1 *dilinqui*.
0.2 Da *delinquere*.
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che vive facendo azioni losche e ruberie, malvivente.
0.8 Maria Carosella 13.05.2004.

1 Che vive facendo azioni losche e ruberie, malvivente.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 10, par. 2, pag. 219.22: arghuire e corregiere i **dilinqui** e trapassanti di quelle, e quelli spaurire del giudichamento di venire a lloro dannazione e inflizzione di pena per giudicie coattivo...

DELIO agg.

0.1 *delio*.
0.2 Lat. *Delius*.
0.3 Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.); Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 [Come appellativo del dio Apollo:] dell'isola di Delo.
0.8 Giulio Vaccaro 23.08.2013.

1 [Come appellativo del dio Apollo:] dell'isola di Delo.

[1] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 6, pag. 179.13: alla quale [[Sibilla]] il profeta **Delio** ispira la mente grande e l'animo, e apre le cose future.

[2] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IV (ii), par. 28, pag. 270.32: ne' quali tempi nacque d'Iside Epafo in Egitto e il tempio d'Appollo **Delio** fu edificato da Erisitone.

[3] **f** Bonsignori, *Metam. Ovid.*, 1375-77 (umbr.-tosc.), L. I, allegoria G, pag. 121.15: El quale Febo ha più nomi cioè: Sole, Febo, **Delio**, Delfico, Apollo e più altri, secundo che appresso el testo dechiara. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

[u.r. 08.10.2014]

DELIQUIRE v.

0.1 *deliquano*, *deliquiva*.
0.2 Lat. *deliquescere*.
0.3 Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.): **1**.
0.4 Att. solo in Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.).
0.5 Solo pron.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Pron. Passare dallo stato solido a quello liquido.
0.8 Maria Carosella 30.11.2004.

1 Pron. Passare dallo stato solido a quello liquido.

[1] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 15, pag. 268.27: quando le montagne de Chiarentana senteno lo caldo, allora le neve se **deliquano**...

[2] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 23, pag. 359.10: gli facea metere a dosso una cappa de piombo grossa del peso de una oncia, e facea lo star apresso al foco tanto che se **deliquiva** ad oncia a oncia.

DELIRAMENTO s.m.

0.1 *deliramenti*.
0.2 Lat. tardo *deliramentum* (DEI s.v. *delirare*).
0.3 *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Discorso insensato.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Discorso insensato.

[1] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), *Prol. Pentateuco*, vol. 1, pag. 19.12: La qual cosa molti ignorando, seguitano li **deliramenti** delli apocrifi, cioè li libri derisorii, non continenti in sè li suoi autori, preferendo le favole di Isponia a li libri autentici.

[u.r. 04.05.2017]

DELIRARE v.

0.1 *delira*, *delirare*, *deliri*.
0.2 DELI 2 s.v. *delirare* (*delirare*).
0.3 Pietro Morovelli (ed. Contini), XIII sm. (fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Pietro Morovelli (ed. Contini), XIII sm. (fior.).
0.7 1 Deviare dal modo corretto di ragionare.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Deviare dal modo corretto di ragionare.

[1] Pietro Morovelli (ed. Contini), XIII sm. (fior.), 49, pag. 378: como 'l zitello / che de l'ausello va dilettando / finché l'auzide, tanto lo tira, / e poi lo mira, / forte s'adira; / ma tosto gira, / c'aisì **delira** / e va giocando.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 11.76, vol. 1, pag. 184: Ed elli a me «Perché tanto **delira**», / disse, «lo 'ngegno tuo da quel che sòle?

[3] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. XI, par. 53, pag. 550.15: ciascuna cosa uscendo della dirittura e della ragione, si può dire e dicesi «**delirare**».

DELIRO agg.

0.1 *deliro*, *delira*.
0.2 GDLI s.v. *deliro* (lat. *delirus*).
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321; Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55.
0.7 1 Che vaneggia. **1.1** Fig.
0.8 Maria Carosella 10.03.2004.

1 Che vaneggia.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 1.102, vol. 3, pag. 14: li occhi drizzò ver' me con quel sembiante / che madre fa sovra figlio **deliro**...

1.1 Fig.

[1] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 261-70, pag. 84.17: Ora io non t'ho detto quanto questa perversa moltitudine sia golosa, ritrosa, ambiziosa, invidiosa, accidiosa e **delira**...

[u.r. 09.01.2009]

DELITTO s.m.

0.1 *delicte*, *delicti*, *delicto*, *delictu*, *delitta*, *delitti*, *delitto*, *delittu*, *dilicto*, *dilitti*, *dilitto*.
0.2 DELI 2 s.v. *delitto* (lat. *delictum*).
0.3 Garzo, *Proverbi*, XIII sm. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Garzo, *Proverbi*, XIII sm. (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Stat. lucch.*, 1362.

In testi sett.: *Elucidario*, XIV in. (mil.); **x** Zoane del Bondé, XIV (ferr.).

In testi mediani e merid.: *Stat. assis.*, 1329; *Stat. perug.*, 1342; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Stat. catan.*, c. 1344; Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Locuz. e fras. *grande delitto* **2.1**; *primo delitto* **2.1**.
0.7 1 Azione contraria alle leggi, alle norme di uno statuto o di una regola. **2** Azione contraria alla norma morale e religiosa. **2.1** Locuz. nom. *Grande*, *primo delitto*: il peccato originale.
0.8 Giulio Vaccaro 17.09.2005.

1 Azione contraria alle leggi, alle norme di uno statuto o di una regola.

[1] Garzo, *Proverbi*, XIII sm. (fior.), 67, pag. 298: Celato **delitto**, / amico diritto.

[2] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), [Svet.] L. 7, cap. 50, pag. 278.19: Cesare non faceva niente giustizia di tutti li **dilitti**; e quando la faceva, sì vi metteva misura.

[3] *Stat. fior.*, 1310/13, cap. 47, pag. 42.26: se alcuno farà alcuno maleficio, **delitto** o eccesso per condannagione che debbiano essere condannati per forma d'alcuno capitolo di questa arte, sieno constretti per li detti rettori infra 'l terzo die poi che sarà venuto a loro notizia porre e mettere pegno in mano del camarlingo de la detta arte.

[4] *Stat. sen./umbr.*, 1314/16, L. III. Explicit, pag. 50.9: Qui se compie 'l terço libro de lo Statuto di Chiarentane nel quale se contieni e piati criminali e le pene di malefici e **delicti** e come in essi se deve procedere.

[5] *Stat. pis.*, 1321, cap. 99, pag. 283.29: la meità de la qual condennagione sia di colui lo quale lo dicto condennato del dicto **dilicto** a me dirano u denunsierano; l' autra meità sia per la corte dei Mercatanti...

[6] *Stat. assis.*, 1329, cap. 5, pag. 167.28: Ma chi contra le predicte o alcuna delle predicte cose fecesse, d'albitrio del visetatore, overo del priore, sia punito, considerata la quantità del delicto e le circostantie di **delicti** e delle persone.

[7] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 2, vol. 1, pag. 77.34: fu punitu lu consulu lu quali era punituri di ogni **delittu**.

[8] *Stat. perug.*, 1342, I.74.14, vol. 1, pag. 277.9: Ancora statuimo e ordenamo che, conciosiacosaché molte sbandite del comuno e del popolo de Peroscia per varie e deverse malefitie e **delicte** refugio aggiano êllo castello predicto...

[9] *Stat. catan.*, c. 1344, cap. 5, pag. 33.18: E cussì similimenti dichimu di killu lu quali fussi tuccatu: ki sia tinutu di manifestari lu **delictu** a lu maiuri, per ben ki non vinissi da sua culpa.

[10] *Stat. bergam.*, XIV pm. (lomb.), cap. 30, pag. 266.25: caduno che contrafarà tenuto sia a far sua colpa denanzi a lo ministro overo a lo suo locotenente infra quindezi dì pose che ello haverà comesso el **delicto** e far la penitentia che ye serà imposta.

[11] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 5, pag. 545.23: Ma si sopra i **delicti** commessi serà da fire facta alcuna informatione generale, speciale, sumaria o altra, secondo c' al Rectore o al çudexe suo parerà...

[12] *Stat. lucch.*, 1362, cap. 65, pag. 114.10: E in quel cazo intendasi lo **delicto** essere e aversi per confessato o pienamente provato.

[13] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 156.10: Et nella dicta cità hedificò ancora uno mirabile tempio nel quale qualunca homo recuverava, per quale te voi **delitto** che havesse commisso, era libero et securo da omni pena personale et reale.

– *Gran delitto*: la strage degl'Innocenti.

[14] *Canzoniere del sec. XIV*, a. 1369 (tosc.occ.), 25 [Antonio da Ferrara].82, pag. 56: e pensa, figliuol mio, quando i Giudei / col falso Herode fenno il gran **delicto**, / chi ti fuggì in Egipto...

2 Azione contraria alla norma morale e religiosa.

[1] *Stat. sen.*, 1305, cap. 55, pag. 75.9: E se adevenisse [[...]] che alcuno de li frati del detto Spedale per diabolica instigazione e tentamento commettesse alcuno peccato o vero **delitto**, mortale o vero abominevole...

[2] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 39, pag. 159.4: Lo padre e la madre in lavadi del **delicto** carnale quando illi se conzonzeno a inzenerare fioli per la vertude del matrimonio...

[3] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 2, cap. 15.1706, pag. 231: Così non puo' mai l'uomo conversare / Con femmina, che non vi sia **delitto**, / Ché sempre ha il core di malizia pieno, / E ciò dimostra ne lo sguardo fitto.

[4] Marino Ceccoli, XIV pm. (perug.), 8.4, pag. 670: Oi pur veggh'io ch'i' me verrò istesso, / e gitteromme steso ai vostre pieie / e tanto piangerò ei peccata mieie, / fin ch'el **delitto** mio sirà remesso.

[5] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 22, pag. 103.16: oy alcunu grandi **delittu** fu commissu in la persuna di lu Pontifici per li Traynisi, undi per rasuni foru privati di la sedia catredali di in tuttu et per tuttu, chì non rimasi nì archiepiscopatu, nì episcopatu, si non archidiaconatu sulamenti.

[6] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), [1342/1348] son. 13.6, pag. 141: O ccomo non pensate li peccati / Et li **delicti** facti in su et in gnone, / Con altri

mali senza accasione?

[7] Ristoro Canigiani, 1363 (fior.), cap. 42, pag. 119.7: O lucentissima stella, dimostraci la tua carità, e tracci della carcere dolorosa, dov' al presente ci troviamo pegli nostri **delitti**.

[8] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 4.12, pag. 23: Se cerchi del nassuto esser felice, / la madre e 'l puerel fuggi in Egitto, / et rimanerai lì mentre il te lice / la ritornata, la qual per meo ditto / tu saperai, perché Herode vole / dar morte al parvolin, che no à **delitto**.

[9] **x** Zoane del Bondé, XIV (ferr.), v. 15: che se mai feci al mondo alcuno **dilitto** / l'anima se ne piançe, e 'l cor se ne ven contrito.

2.1 Locuz. nom. *Grande, primo delitto*: il peccato originale.

[1] Boccaccio, *Rime*, a. 1375, pt. I, 79.1, pag. 93: l'antiquo padre, il cui primo **delitto** / ne fu cagion di morte e di sospiri, / pose assai poco modo ai suoi desiri, / essendo stato pur allor descritto.

[2] Cicerchia, *Risurrez*., XIV sm. (sen.), cant. 1, ott. 16.3, pag. 387: el padre Adàm Iddio ringrazia molto, / e disse: – Or credo che 'l mie gran **delitto** / per questo mie Signor fie da me tolto.

[u.r. 11.10.2019]

DELIZIA s.f.

0.1 *delicia*, *delicie*, *delicij*, *delisia*, *delitia*, *delitie*, *delize*, *delizes*, *delizia*, *delizie*, *dilitie*, *dilizia*, *dilizie*.
0.2 DELI 2 s.v. *delizia* (lat. *deliciae*).
0.3 Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 1359: **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 1359; *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Dom. Scolari, c. 1360 (perug.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *acqua delle delizie* **1.5**; *acqua di delizie* **1.5**; *delizie della carne* **1.6**; *delizie del mondo* **1.1**; *delizie mondane* **1.1**; *paradiso dalle delizie* **1.4**; *paradiso delle delizie* **1.4**.
0.7 **1** Stato emotivo provocato da sensazioni di gioia e allegria, godimento (anche fig.). **1.1** [Generic. al plur.:] le cose materiali che suscitano il godimento. Locuz. nom. *Delizie del mondo*, *mondane*: ciò che attrae il desiderio e distoglie dal conseguimento del bene. Al plurale, indica in senso generico le cose materiali che suscitano il godimento. - Locuz. nom. *Delizie del mondo*, *mondane*: ciò che attrae il desiderio e distoglie dal conseguimento del bene. **1.2** [Con giudizio negativo:] ciò che provoca il peccato del godersi la vita o il peccato stesso. **1.3** Fig. l'oggetto del godimento supremo, ossia la divinità. **1.4** Locuz. nom. *Paradiso dalle, delle delizie*: paradiso terrestre. **1.5** Locuz. nom. *Acqua delle, di delizie*: indica per metaf. il peccato, in genere la lussuria o la gola. **1.6** Locuz. nom. *Delizie della carne*: il piacere sessuale (con giudizio negativo). **1.7** *Essere, stare, vivere*/*usare vita in delizie*: vivere negli agi e nella dissolutezza. **2** Cibo molto appetitoso e prelibato, leccornia (anche fig.). **3** Luogo dotato di bellezze e che suscita piacere, luogo ameno.
0.8 Valentina Gritti 08.02.2004.

1 Stato emotivo provocato da sensazioni di gioia e allegria, godimento (anche fig.).

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 1359, pag. 223: Ond'io ritorno ormai / per dir come trovai / le tre a gran **dilizia** / in casa di Giustizia, / ché son sue descendenti / e nate di parenti.

[2] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. I, pt. 3, cap. 3, pag. 46.6: Ciò è ke dice s(an)c(t)o Iob: «In tanto tu serai ripieno tutto d'allegreçça (et) de **delitie** sopra l'onnipotente Dio».

[3] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 182.16: Questo con so pare Vespaxian Jerusalem destrusse, e da quelli tuti li ornamenti del templo fo portadi a Roma, e apresso da questo, Jeronimo in la Exposicion de Ioele disse che in lo tempo de paxe li fo reponudi. Questo fo meravelgioso de tute vertude in tanto che **delicie** dela humana generacion el fosse dito.

[4] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 29.29, vol. 2, pag. 498: onde buon zelo / mi fé riprender l'ardimento d'Eva, / che là dove ubidia la terra e 'l cielo, / femmina, sola e pur testé formata, / non sofferse di star sotto alcun velo; / sotto 'l qual se divota fosse stata, / avrei quelle ineffabili **delizie** / sentite prima e più lunga fïata.

[5] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 4, par. 24, comp. 46.8, pag. 130: Produce ogni leticia / la vergiene Iusticia; / fugando la nequicia / fa demorar la giente / in santa pace et in vera **delicia**.

1.1 [Generic. al plur.:] le cose materiali che suscitano il godimento. Locuz. nom. *Delizie del mondo*, *mondane*: ciò che attrae il desiderio e distoglie dal conseguimento del bene.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 90.22, pag. 367: Aggio perduto el core, e senno tutto, / voglia e piacere e tutto sentemento; / onne belleza me par loto brutto, / **delize** con riccheze, perdemento...

[2] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 72, pag. 293.8: la signoria di Roma t'ho data; signore t'ho fatto di molte **dilizie**, di gran palazzi, di molto oro, gran cavalli, molti arnesi.

[3] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 3, vol. 1, pag. 162.20: Da li quali citati oy terri, cun chò sia cosa que issu Cato sarcissi lu officiu di purtari la munita, cussì appi lu sou animu remotu da gni avaricia oy guadagnu, jà sya chò que issu era intrabulyatu in grandissima materia di l'una intemperanza et di l'altra, ca et rikizzi reali eranu in sou putiri e tanti citati di Rumania habundantissimi di **delicij** erannu per forza soy diverticuli.

[4] *Ottimo*, *Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 32, pag. 572.8: *per l'albero giù*, che hae a significare le **dilizie** mondane...

[5] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 49.73, pag. 833: quivi disio movente omo a salute, / quivi tanto di bene e d'allegrezza / quant'om ci pote aver, quivi compiute / le **delizie** mondane, e lor dolcezza / si vedeva e sentiva...

[6] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 16, vol. 2, pag. 271.27: E però la Chiesa singolarissimo onore fa a santa Caterina, a santa Cecilia, e Agnese, e

Lucia, e alle altre, le quali belle, gentili, e ricche ebbero sì dolce amore di castità, che fuggirono le **delizie** del mondo...

[7] S. Caterina, *Epist.*, 1367-77 (sen.), [1373/74] lett. 18, pag. 75.8: Ché non è la forma degli stati e **delitie** del mondo, né le creature, che siano reprensibili; ma è l'affetto che la persona vi pone, trapassandone per questo affetto el comandamento dolce di Dio.

1.2 [Con giudizio negativo:] ciò che provoca il peccato del godersi la vita o il peccato stesso.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. III, cap. 8: [25] (et) no(n) a sop(er)fluità né a dilecto, ma ad utulità, acciò che lo tuo corpo no(n) indebilissca, perché Seneca dice: le **dilitie** ci àno recato in debilità.

[2] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 40, pag. 451.24: **Dilitie** e divitie tenporale este, sì come è di sovra decto, mecteno funmo inn occhi di sapienti, malo ellegendo a bono e bono a malo.

[3] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 79.39: Ciò sono le delizie, e li asgi del corpo, che abrasciano, e accendono il fuoco di lussuria, onde santo Bernardo disse, che castità perisce in **delizie**.

[4] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 14, pag. 276.5: Li pastori della Chiesa hanno tanto il cuore alle **dilizie** temporali, che tutta la loro sollicitudine verso a ssè si versa.

1.3 Fig. L'oggetto del godimento supremo, ossia la divinità.

[1] Dom. Scolari, c. 1360 (perug.), 141, pag. 14: Invocha tu singnor mio le militie / ocidental da puoi che 'l tuo vicaro / è dato tucto quanto a le **delitie**.

[2] Michele Guinigi, 1388 (tosc.), [1397] 246b.4, pag. 292: Tutti i morali, ben che fra le spine / noi siamo involti, lodan seguir l'Agno, / perché volante piú che mai grifagno / fa venir l'alma a le **delizie** trine.

1.4 Locuz. nom. *Paradiso dalle, delle delizie*: paradiso terrestre.

[1] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi 2*, 1308 (pis.), 4, pag. 52.28: Pogo prode sarebbe stato al primo omo ad avere avuto lo paradiso delle **delizie**, se non av[es]se avuto la sapienzia delle cose di questo mondo, sì come elli ebbe.

[2] *San Brendano* tosc., XIV (ven.>tosc.), pag. 229.22: Come San Brandano co' suoi frati truovano la terra di promissione de' santi e 'l Paradiso delle **delizie**. E avendo compiuto lo lodo di Dio e' dismontano tutti in terra di nave, incontanente e' viddono quella terra più preziosa che tutte l'altre terre pe lla sua bellezza e pe lle maravigliose e graziose cose e dilettevole che v'erano dentro sì come di belli e chiari e preziosi fiumi co lle sue acque molto dolcissime e fresche e soave, ed eravi alberi di molte maniere tutti preziosi di preziosi frutti, e assai eravi rose e gigli e fiori e viole e erbe e ogni cosa odorifera e [per]fette in sua bontà.

[3] *San Brendano* ven., XIV, pag. 204.24: In veritade io sè che a Dio plase ch'io vegna mo' con vui per dirve li fati e menarve de qua e de là per quelo Paradiso da le **dilizie**, lo qual Dio ordenà in tera in mezo de lo mondo e felo per uno so giardin d'amisi ê lo incomenzamento de lo mondo et elo ne alogà Adamo, primo omo, e sì lo fe vardian e signor de ziò (che i iera dentro), zeto de uno alboro ch'elo voleva salvar per sì...

1.5 Locuz. nom. *Acqua delle, di delizie*: indica per metaf. il peccato, in genere la lussuria o la gola.

[1] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 79.40: Ciò sono le delizie, e li asgi del corpo, che abrasciano, e accendono il fuoco di lussuria, onde santo Bernardo disse, che castità perisce in delizie. Onde la Scrittura dice, che 'l braghiere perisce e infracida nell'acqua delle **delizie**.

[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 21, vol. 1, pag. 168.13: Or così dico, l'avarizia trae l'uomo del senno, e fallo precipitare or in acqua di **delizie**, or in fuoco d'ira, e di pessimi desiderj.

1.6 Locuz. nom. *Delizie della carne*: il piacere sessuale (con giudizio negativo).

[1] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 5, pag. 92.22: e perchè pare loro malagevole d'astenersi da' diletti e dalle **delizie** della carne, i quali séguitano secondo le loro concupiscenzie...

1.7 *Essere, stare, vivere* / *usare vita in delizie*: vivere negli agi e nella dissolutezza.

[1] *Laude tosc.*, XIII ex., 1.37, pag. 44: chi in **delicie** qui sarà più stato, / più tormento et luctu li fie dato, / et da nemici sempre cruciato / stando sempre in pianto et in [tormento].

[2] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 91.22: La terza cosa è asprezza di vivande, che siccome dice san Paulo: la femmina vedova che in **delizie** usa vita, ella è morta per peccato.

[3] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 1, pag. 10.4: sicchè dell'altra vita poco cura, come fece quel ricco, del quale disse Cristo, che stava in conviti e in **delizie**, onde poi fue dannato.

[4] <Cavalca, *Disc. Spir.*, a. 1342 (pis.)>, cap. 4, pag. 33.25: E nell'Apocalisse, parlando dell'anima vana, disse a gli Angioli: Prendetela, e quanto si glorificò, e fu in **delizie**, tanto le date tormento, e lutto.

[5] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 29, vol. 1, pag. 259.9: Questa verità chiaramente ci dimostra Cristo per la istoria, la quale narra di Lazzaro mendico, ed infermo, e del ricco, lo quale visse in **delizie**...

[6] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 122, *Ss. Saviano e Savina*, vol. 3, pag. 1095.16: e disse a lei: «Savina che è quello che tu fai, che hai lasciate le divizie tue, e staiti ora qui in **dilizie**? Leva su, e fa che vadi ne la città di Treci, e troverrai il fratello tuo».

[7] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 9, pag. 26.27: Stagando Maria en **delicie** ni no atendando a Deo, ma pur al corpo soe, ella se metè a far male del corpo soe cum tanti ch'ella no fideva anomà se no per peccatrice.

2 Cibo molto appetitoso e prelibato, leccornia (anche fig.).

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 542, pag. 169: Lá sus a quella tavola lo iust se rebaldisce: / Stagand a tai **delitie**, lo cor ge stradolcisce; / Lo cibo delectevre, ke trop ge abellisce, / Lo ten in grand sozerno e tut lo reverdisce.

[2] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 24, cap. 2, par. 7, pag. 383.16: *Seneca ad Helviam*. D'ogni parte recano alla gola, che di tutte cose si fastiggia, e dall'ultimo mare si porta quello che lo stomaco per **delizie** guasto appena riceve.

[3] *San Brendano* pis., XIII/XIV, pag. 60.15: Caricò elli la nave di pane et di beveraggio et di carne et di tutte **dilitie** quanto ve ne capea.

[4] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 12.7: Questo pane è troppo prezioso e nobilissimamente apparecchiato, cioè vivanda reale in cui son tutte maniere di **delizie**, e di tutti buoni savori, siccome dice il libro della sapienza.

[5] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 8,

pag. 36.28: se el par a vu, accomencemo doncha da questi correi onde super gli deschi e su quelle tavole che son meglio parae cha gli altar de gesia e quelle mense chussì ben fornie corran le **delicie** con grande habundantia chomo fa gle aque in fiume.

3 Luogo dotato di bellezze e che suscita piacere, luogo ameno.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 2, cap. 05, pag. 92.26: Magione aveva piccola; piacevali solo che 'l difendesse dal freddo e dal caldo e da la piova, tutto che tombe e **delizie** e magioni potesse avere assai, se elli volesse.

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. IX, cap. 51, vol. 2, pag. 84.8: E così le **delizie** de' Latini, acquistate anticamente per gli Franceschi, i quali erano i più morbidi e meglio stanti che in nullo paese del mondo, per così dissoluta gente furono distrutte e guaste.

[u.r. 18.10.2011]

DELIZIALE agg.

0.1 *delicïal*.
0.2 Da *delizia*.
0.3 *Caducità*, XIII (ver.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *paradiso deliziale* **1**.
0.7 1 Che offre delizie, godimento. Locuz. nom. *Paradiso deliziale*: paradiso terrestre.
0.8 Valentina Gritti 03.02.2004.

1 Che offre delizie, godimento. Locuz. nom. *Paradiso deliziale*: paradiso terrestre.

[1] *Caducità*, XIII (ver.), 25, pag. 655: Ma emprimament Deo a la Soa figura / sì te creà e fe' de terra pura, / poi tu peccasi, fragel creatura, / dond è corrota ognunca toa natura. / Fora del paraìs **delicïal** / tu fus<i> caçà per quel peccà mortal, / né mai no g'àì tornar plui sença fal / se no cun gran faìga e cun gran mal. / De dì en dì poi da quel tempo en ça / sempro [è] cresua la toa fragilità, / dal cò a <l>i pei tuto ei plen de peccà, / né 'n ti no è né fe né lïaltà.

DELIZIANO agg./s.m.

0.1 *delician*, *deliciani*, *delitiano*, *delitïano*, *deliziano*, *diliciano*, *dilitiano*, *dilitïano*, *dilizano*, *diluziano*, *luzian*, *luziano*.
0.2 Lat. crist. (*paradisus*) *deliciarum*.
0.3 *Ritmo laurenziano*, XII sm. (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ritmo laurenziano*, XII sm. (tosc.); *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.).

In testi sett.: Paolino Minorita, 1313/15 (venez.).
0.5 Locuz. e fras. *paradiso deliziano* **1**; *paradiso luziano* **1**.
0.7 1 Lo stesso che deliziale. Locuz. nom. *Paradiso deliziano*, *luziano*: paradiso terrestre. **2** Sost.
0.8 Valentina Gritti 03.02.2004.

1 Lo stesso che deliziale. Locuz. nom. *Paradiso deliziano*, *luziano*: paradiso terrestre.

[1] *Ritmo laurenziano*, XII sm. (tosc.), 17, pag. 192: san Benedetto e san Germano / -l destinoe d'esser sovrano / de tutto regno cristïano: / peroe venne da Lornano, / del paradìs **dilitïano**.

[2] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 29, pag. 51.16: Che quando lo nostro signore creoe lo primaio homo in del ***paradyso delitiano*** e dieli compagnia sicome elli li domandò, inmantenenti si levò in contra e passoe lo commandamento di colui che l'avea criato per consiglio del dimonio che llo inganò per lo falso consiglio che lli disse, che s'elli mangiasse di quello pomo, ch'elli sapperebbe tanto quanto quello che ll'avea criato...

[3] *Contr. Croce e Vergine*, XIII ex. (tosc.or.), 252, pag. 316: «Asai de lunga vegni, del paese / del paradiso ch'è **delitiano**, / et l'angel de quel luogo me discese / et ad Abello posemi en sua mano. / O Vergine, tu suoli essar cortese / e enver' de me favelli così vano.

[4] *San Brendano pis.*, XIII/XIV, pag. 72.4: «Et parmi quando io seggo qui come io fosse in paradizo **dilitiano** per la paura dei tormenti ch'io patrò in questo vespro...

[5] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 38, pag. 51.8: Perçò, dise Grigor, k'el s'empensava ke de noble stado che era in paradiso **delician** l'omo era cazudo en stado bestial.

[6] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 274, pag. 304.1: Uno altro vestimento avea, non niente fodarato di questa pelle, ma d'una pelle d'una bestia che conversa dentro al fiume di ***Paradiso Delitiano***, secondo che' savi dicono.

[7] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 11, pag. 209.26: Dice il Genesi dal principio, cioè IIJ capitolo in fine, dove dice: mise Idio Adam e Eva fuori del Paradiso **deliciani**, acciò che elli lavorasse la terra, della quale elli era tolto e fatto; cacciò fuori Adam.

[8] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 120, pag. 470.1: E quello letto fu ordinato a ciò che si riposassino suso tre vergini e l'uno casto; e gli tre pezzi che sono sopra letto, il bianco fue dell'albero che sta nel mezzo del paradiso **luziano**, a quale Eva e Adamo presono il pome...

[9] A. Pucci, *Madonna Lionessa*, a. 1388 (fior.), ott. 47.7, pag. 226: Al mattin Salamon tutta sua gente / accomiatò, dicendo: - I' son costretto / d'andare al paradiso **luziano**, / dove non può venir niun corp' umano.

2 Sost.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 7, cap. 31, pag. 240.30: e come Carabisso navicò tanto, volendolo sapere, che consumò la vivanda che aveva, e poi consumata la vivanda, mangiò delli uomini, e niente ne potè sapere. E fu in fino al **deliziano**, là, dove un vecchio uomo li parlò e disse: «Carabisso, io so' posto a la guardia del porto, e se tu passarai più oltre, male ti potrebbe avvenire.»

[2] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi 2*, 1308 (pis.), 7, pag. 79.10: Apresso diremo come tu déi ponere lo legno della vita nel giardino tuo. Avemo detto in qua dirieto come tu puoi fare uno paradiso, uno giardino nell'anima tua, migliore che lo **deliziano**.

[u.r. 22.11.2018]

DELIZIARE v.

0.1 *deliziarlo*.
0.2 DELI 2 s.v. *delizia* (lat. *deliciare*).
0.3 *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Rendere piacevole e godibile.
0.8 Valentina Gritti 08.02.2004.

1 Rendere piacevole e godibile.

[1] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), *Sal* 103, vol. 5, pag. 444.16: [25] Questo grande mare, e spazioso con le mani; quivi sono li rettili senza numero. Quivi sono li animali piccoli con li grandi; [26] quivi passeranno le navi. Questo dracone, che formasti a **deliziarlo**...

[u.r. 20.10.2011]

DELIZIARO agg.

0.1 *delicïaro*, *deliciarum*, *delitiarum*, *deliziaro*, *diliziario*.
0.2 Lat. crist. (*paradisus*) *deliciarum*.
0.3 Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); Giordano da Pisa, *Pred. Genesi 2*, 1308 (pis.).

In testi sett.: Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.); Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: *Storie Exultet barb.*, XIII ex. (abruzz.).
0.5 Locuz. e fras. *paradiso deliziaro* **1**; *paradiso delitiarum* **1**.
0.7 1 Lo stesso che deliziale. Locuz. nom. *Paradiso deliziaro*, *deliziarum*: paradiso terrestre.
0.8 Valentina Gritti 04.02.2004.

1 Lo stesso che deliziale. Locuz. nom. *Paradiso deliziaro*, *delitiarum*: paradiso terrestre.

[1] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 1043, pag. 62: Mai molto poco demorà / Qe l'un e l'autro fora andà, / Del paradis **delicïaro** / Ensì entranbi a man a mano.

[2] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 6, pag. 17.16: E io vi dico e prometto che se queste pene e fatiche in pace porterete, e non vi lamenterete di me, che dopo la vostra morte io vi darò luogo che sarà vie migliore che quello ch'avete perduto: perché avete perduto lo paradiso **diliziaro**, il quale è in su la terra; ma io vi renderò il paradiso celestiale...

[3] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 1, cap. 12, vol. 1, pag. 39.18: E poi che fu caduto ingannò egli Adam ed Eva, lo primo uomo e la prima femina, nel paradiso **delitiarum**.

[4] *Storie Exultet barb.*, XIII ex. (abruzz.), 6, pag. 122.13: Hic figuratur Eva et Addam, li quali stavanu in paradiso **deliciarum**, ali quali prohibio ipsu deu patre che non agustasseru delu pomu...

[5] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi 2*, 1308 (pis.), 14, pag. 120.2: Sermone come Dio fece lo primo omo e come lo puose nel paradiso **deliziaro**, unde si mostra lo grande beneficio di Dio.

[6] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 24, 112-129, pag. 508, col. 1.7: *Che fo morso*, lo qual fo morso *da Eva* prima femena,... nel Paradiso **delitiarum**'.

[7] *San Brendano* tosc., XIV (ven.>tosc.), pag. 203.5: Come San Brandano co' suoi frati fece lo giovedì santo e lla Cena Domini, e llo procuratore de' poveri di Cristo li acompagnò e condusseli nel Paradiso **diliziario** e stette co lloro.

[8] *Itinerarium* volg., XIV sm. (tosc. occ.), Prol. 1, pag. 139.5: E poi di là tornato, intendea d'andare al Paradiso **Delitiarum** e quine finire la sua vita secondo la volontà di Dio.

[u.r. 30.04.2010]

DELIZIO s.m.

0.1 *deliccio*, *delicii*, *deliçïi*, *delizi*, *delizio*, *delizo*.
0.2 Da *delizia*.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 Att. solo in Jacopone.
0.6 D *delizia*.

N Doc. esaustiva.
0.7 1 Stato emotivo provocato da sensazioni di gioia e allegria, godimento; delizia. **1.1** [Generic. al plur.:] le cose materiali che suscitano il godimento. **1.2** *Avere delizio*: provare piacere, gioia. **1.3** *Stare in delizio*: godersi la vita.
0.8 Valentina Gritti 08.02.2004.

1 Stato emotivo provocato da sensazioni di gioia e allegria, godimento; delizia.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 3.38, pag. 10: lo mantellino còprite, adùsate co 'l miccio; / questo te sia **deliccio** a quel che te vòi fare!».

1.1 [Generic. al plur.:] le cose materiali che suscitano il godimento.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 3.8, pag. 9: Turbame testo che t'odo dire: / nutrito so 'n **delicii**, no lo porrìa patire; / lo celebr'aio debele, porrìa tosto 'mpazire ...

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 18.4, pag. 63: Cecato t'ha questo monno coi delette e col soiorno / e col vestemento adorno e con essere laudato. / Li **delizi** c'hai avuti, mo che n'hai? Sonsene iuti; / 'n vanetà sì t'hai perduti e fatto ci hai molto peccato.

[3] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 10.173, pag. 524: «Madonna, s'a lo to consillo creio, / pomessenne seguire molto bene, / ka li mundani **deliçïi** veio / ka li lassa omo quando a mmorte vene.

1.2 *Avere delizio*: provare piacere, gioia.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 3.28, pag. 10: «La camiscia espògliate e veste esto celizo: / la penetenza vètate che non agi **delizo**; / per guigliardone donote questo nobel pannizo, / ca de coio scorfizo te pensai d'ammantare».

1.3 *Stare in delizio*: godersi la vita.

[1] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 8.44, pag. 512: Ora se muta la conditïone: / girà in presone ki stecte in **delizio**. / Veiome preso como pesce ad amo / per la dolceça dell'esca de fore.

[u.r. 18.10.2011]

DELIZIOSAMENTE avv.

0.1 *dilisiosamente*, *diliziosamente*.
0.2 Da *delizioso*.
0.3 <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>; *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Con grande agio e godimento. **2** Godendo di vivande deliziose.
0.8 Valentina Gritti 13.02.2004.

1 Con grande agio e godimento.

[1] *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.), cap. 1, pag. 257.9: E quando elli vivea cusì **dilisiosamente** in dele gioie e in del dilecto di questo seculo, che avea ciò che elli volea, aveduto si fu che una cosa tanto solamente li fallia, che molto li era grave e molto li menimava sua gloria: ciò è a ssapere che non potea avere filiolo.

[2] *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.), cap. 2, pag. 258.7: [6] Guarda lo rei e videlo poveramente vestito, colui che tanti risprendenti vestimenti solea vestire, e tanto **dilisiosamente** solea vivere, e videlo laido e mespregiante e vestito a guiza di rimito.

2 Godendo di vivande deliziose.

[1] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 66.31: Questo è bene contra i ricchi uomini che fanno i grandi oltraggi di bere e di mangiare per la burbanza del mondo, e non hanno neuna pietà de' poveri; ma elli debbono avere grande paura che non avegna loro come avvenne al ricco uomo ghiottone, del quale Dio disse nel vangelio, che mangiava ciascuno giorno **diliziosamente**, e lasciava morire i poveri di fame alla sua porta...

DELIZIOSO agg.

0.1 *delatïoso*, *delectiose*, *delicïosa*, *delicïusi*, *delitioso*, *deliziosa*, *deliziosi*, *delizioso*, *diliciosa*, *dilicioso*, *dilitiosa*, *dilitïosa*, *diliziosa*, *dilizioso*.
0.2 DELI 2 s.v. *delizia* (lat. *deliciosum*).
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.); *Valerio Massimo, prima red.*, a. 1338 (fior.); Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Memoriali bologn.*, 1279-1300; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin.*, XIII.
0.7 1 Che infonde gioia, che provoca allegria e godimento. **1.1** Pieno di delizie, ossia ricco di cose che suscitano gioia. **1.2** [Con giudizio negativo:] che si dedica a raffinatezze, godendosi la vita e cadendo nel peccato di gola o di lussuria. **2** Che placa l'appetito soddisfacendo il senso del gusto (anche fig.).
0.8 Valentina Gritti 15.02.2004.

1 Che infonde gioia, che provoca allegria e godimento.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De die iudicii*, 387, pag. 210: Oi gaudïo purissimo, oi festa confortosa, / Solazo stradulcissimo, dolceza solazosa, / Cantemo novo cantico con vox **delicïosa**, / Benedisem lo fio dra Vergen glorïosa.

[2] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 242.13, pag. 270: e ben è certo da meravegliare / che guai porgendo ammorta; ciascun omo / ch'a lui s'è dato l'ha per **delizioso**, / bene en onta faendol consumare.

[3] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 43.14, vol. 1, pag. 298: Dubitò, fo facto muto, / en-el nascer fo absoluto: / de Spiritu sancto empiuto, / perfecto **delatïoso**.

[4] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1299-1300) App. f.32, pag. 99: E mai non vidi sí bella figura / in carne, in taglio né in pintura: / all'aire l'assimiglio, tant'è pura / e **diliciosa**.

1.1 Pieno di delizie, ossia ricco di cose che suscitano gioia.

[1] *Poes. an. urbin.*, XIII, 15.62, pag. 574: Quand'io penso, Madonna, de la tua pïetança, / la gran pagura k'aio par ke mme dia lentança, / e ll'anema mia trista s'arempla de baldança, / e ppensa pervenire ad te, **dilitïosa**.

[2] *San Brendano ven.*, XIV, pag. 34.7: E andando trovà una isola a pruovo una (montagna) che à nome Lopisile, la qual isola si è molto morbeda e **deliziosa**, e là stete un gran tenpo.

1.2 [Con giudizio negativo:] che si dedica a raffinatezze, godendosi la vita e cadendo nel peccato di gola o di lussuria.

[1] *Valerio Massimo, prima red.*, a. 1338 (fior.), L. 2, cap. 4, pag. 173.15: Da costui fu privato de l'ordine del senato Cornelio Rufino, il quale era stato due volte onoratissimamente consolo et una volta dittatore, però ch'elli avea comperati dieci vasi d'argento. Nè più nè meno il privò come malo esemplo di **dilicioso** e svario senatore.

[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 20, vol. 1, pag. 153.27: e però è tempo di afflizione, e di penitenza, ed essi lo spendono e perdono in delizie, e in superbia. Ma sappiano questi **deliziosi**, che se elli vogliono ora godere, e avere festa, piangeranno in eterno, e fieno in vigilia.

[3] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 241-50, pag. 78.22: altri vengono che fanno il ventre gonfiare; e se pure invetriato l'ha la natura fatto, i parti sottoposti gli danno figliuoli, acciò che vedova alle spese del pupillo possa più lungamente **diliziosa** lussuriare.

2 Che placa l'appetito soddisfacendo il senso del gusto (anche fig.).

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De die iudicii*, 371, pag. 209: Plu no porran gustar condug fastidïusi / Ni atastar coss aspere ni spin angustïusi, / Ma gustaran dulcedine, bocon **delicïusi**, / Atastaran grand godhio, trop han ess confortusi.

[2] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 64, pag. 92.22: Consolar, quanto a victuaria, dagandoli da manzar convegnivelmente, ma no soperclo nè cose **delectiose**, kè per queste doe cose elli vengnirave pigri et enviciadi, nè no farave ben li servisii del sengnor.

[3] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 14, pag. 70.33: benché l'altro cibo chi è romaso al fogo sia çentil e nobel **delitioso** e accepto al gusto no 'l pò suffrir a veçer né ughir mentoar per una soççura ch'el gh'à trovó meschiaa.

[4] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 46, *S. Gregorio*, vol. 1, pag. 381.19: «Di ciò che voi avete voluto che vi sia mandato il libro de la sposizione di santo Giob al vostro studio ci rallegriamo, ma se voi disiderate d'ingrassare di **dilizioso** pato, leggete l'operette del beato Agostino paesano vostro e, a comparizione di quella netta farina non andate caendo la nostra crusca...

[u.r. 03.10.2008]

DELMELTO s.m.

0.1 *delmelto*.
0.2 Etimo non accertato.
0.3 Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Signif. non accertato.
0.8 Valentina Gritti 11.02.2004.

1 Signif. non accertato.

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 291.25: **Delmelto** di Barzalono, di Monpolieri, a once 11, denari 12.

DELUBRO s.m.

0.1 *delubro*.
0.2 DEI s.v. *delubro* (lat. *delubrum*).
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321; Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.); *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Luogo deputato al culto, tempio di piccole proporzioni. **2** Nell'antichità classica, stanza all'interno del tempio adibita alla custodia del simulacro divino.
0.8 Valentina Gritti 10.02.2004.

1 Luogo deputato al culto, piccolo tempio.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 6.81, vol. 3, pag. 94: Con costui corse infino al lito rubro; / con costui puose il mondo in tanta pace, / che fu serrato a Giano il suo **delubro**.

[2] **Gl** Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 6, 73-81, pag. 144, col. 1.13: *Con costui*, çoè cum Octaviano, secondo portadore, mise in subietioni tutte parti orientai, le quai intende per *lo mare rubro*... ***Delubro***. Tanto è come 'tempio de santificatione'.

[3] **Gl** Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 1, pag. 15.1: **Delubro** tanto viene a dire, quanto tempio.

2 Nell'antichità classica, stanza all'interno del tempio adibita alla custodia del simulacro divino.

[1] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 10, cap. 20, pag. 479.31: molti di generazione italica, li quali rifiutato aveano di seguitarlo in Africa, e nel tempio di Giunone Lacinia entrati se n'erano, nel **delubro** insino a quel dì inviolato, sozzamente uccise.

DELUCIDAMENTE avv.

0.1 f: *dilucidamente*.
0.2 Da *delucido*.
0.3 f *Quistioni Tusculane*, XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Il testo, collocato nel XIV secolo da Crusca (5), è in realtà di datazione dubbia: gli ess., delle *Quistioni Tusculane* volg., cit. in TB e in Crusca (5) sono infatti tratti dall'ed. Venetia, Vaugris, 1544, curata da Fausto da Longiano, da molti ritenuto autore della traduzione stessa. Cfr. anche Zambrini, *Opere volgari*, col. 269.
0.7 1 [Ret.] In modo che sia chiaro il significato (altrimenti oscuro).
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Ret.] In modo che sia chiaro il significato (altrimenti oscuro).

[1] **f** *Quistioni Tusculane*, XIV: Perché da scogliosi sassi ha navicato la nostra orazione, tegnamo el corso dell'altra disputazione, purché assai **dilucidamente** noi quelle cose abbiamo detto secondo loro oscurità. || Crusca (5) s.v. *dilucidamente*.

DELUCIDARE v.

0.1 *delucida*, *dilucida*, *dilucidano*, *dilucidare*, *dilucidarla*, *dilucidasti*, *dilucideranno*, *dilucidi*, *dilucidò*.
0.2 DEI s.v. *delucidare* (lat. *dilucidare*).
0.3 Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Privare di luce e di chiarezza. **2** Fig. rendere chiaro e pulito, abbellire, purificare. **2.1** [Ret.] Rendere lucido e chiaro (un discorso, un'idea); spiegare nel suo significato (altrimenti oscuro).
0.8 Valentina Gritti 12.02.2004.

1 Privare di luce e di chiarezza.

[1] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 15, 139-145, pag. 303, col. 2.6: Qui comença a tocare la exposizion del logo, o' se purgano li iracondiusi. E ponlo nebioso, fumoso e scuro, a demostrare come l'ira è fosca e **delucida** l'intelletto dell'omo in tal modo, ch'el no vede né decerne veritade.

2 Fig. Rendere chiaro e pulito, abbellire, purificare.

[1] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 9, pag. 139.8: e ch'elli sieno cauti sì nel venire, che loro audacia non riceva pena. E però che dinanzi a tutte le cose si vuole **dilucidare** la coscienzia, la quale conviene che sia illuminata dalla grazia preveniente, la quale guida e scorge l'uomo, come in questo capitolo appare; altra guisa indarno s'afaticherebbono coloro che la guardano, indarno veghiano.

[2] *Ottimo* (sec. red.), a. 1340 (fior.), *Inf.* c. 1, pag. 337.32: *Ma poi ch'io fui* ecc.. Qui l'auctore vuole che tacitamente si sottointenda, ch'elli andò errando qua e là per questa selva, la quale discendea tanto, ch'elli fue giunto a' piei di un colle, vestito della chiareça della luce, ciò è a dire, ch'egli cominciò a **dilucidare** e congnoscere l'essere suo, figurando la valle pella vita viciosa e 'l monte pella virtù.

[3] Boccaccio, *Trattatello* (Toled.), 1351/55, pag. 52.21: Questo amore è ferma credenza di tutti che fosse movitore del suo ingegno a dovere, prima imitando, divenire dicitore in volgare; poi, per vaghezza di più solennemente mostrare le sue passioni e di gloria, sollecitamente esercitandosi in quella, non solamente passò ciascuno suo contemporaneo, ma intanto la **dilucidò** e fece bella, che molti allora e poi di dietro a sé n'ha fatti e farà vaghi d'essere esperti.

2.1 [Ret.] Rendere lucido e chiaro (un discorso, un'idea); spiegare nel suo significato (altrimenti oscuro).

[1] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 4, cap. 6, pag. 159.24: Ma con ciò sia che da' tuo' don discenda di **dilucidare** le cagioni delle cose nascose, e le ragioni velate da caligine spiegare; priego che qui di questa difficultade iudichi e disputi, perciò che massimamente questo miracolo mi perturba».

[2] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 11, pag. 208.5: 91. *O Sol, che sani ec.* Questa IIIJ parte p[rocede] commendando l'Autore della d[ata] [soluzione], e

persuadendo in ciò che dice, che altrettanto li agrata il dubitare, quanto il sapere; però che n[e] **dilucida** inquirendo, e raziocinando lo intelletto.

[3] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 8, pag. 212.9: Ora procede, e dice: Ètti questo assai chiaro, o vuogli ch'io il **dilucidi** più? L'Autore risponde: non voglio che tu più l'apra, però ch'io veggio manifestamente, ch'egli è impossibile che lla natura stanchi in quello ch'è bisogno.

[4] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IV (i), par. 369, pag. 261.16: Ed è intra lo «scritto» e 'l «comento», che sopra l'opera d'alcuni autori si fanno, questa differenza: che lo scritto procede per divisioni e particularmente ogni cosa del testo dichiara, il comento prende solo le conclusioni e, senza alcuna divisione, quelle apre e **dilucida**.

[5] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), *Ecli* 47, vol. 6, pag. 359.3: [17] O Salomone, tu **dilucidasti** per la similitudine li scuri intendimenti; il nome tuo è divulgato alle isole di lungi, e fosti amato nella tua pace.

[u.r. 29.05.2008]

DELUCIDATORIO s.m.

0.1 f: *dilucidatorio*.
0.2 Lat. mediev. *dilucidatorium*.
0.3 F Filippo Villani, *Vite*, XIV ex.: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Ciò che rende chiaro (in senso intellettuale).
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Ciò che rende chiaro (in senso intellettuale).

[1] **F** Filippo Villani, *Vite*, XIV ex.: Item [[Dino del Garbo]] a priego di Ruberto re di Sicilia e Gerusalemme scrisse sopra la quarta *Fen* del primo canone d'Avicenna, un'opera bellissima, e chiamolla ***Dilucidatorio*** *di tutta la pratica di medicina*. || Mazzucchelli, *Filippo Villani*, p. 25.

DELÙCIDO agg.

0.1 *delucida*, *deluzidi*.
0.2 Da *delucidare*.
0.3 Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.): **2**.
0.4 In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.); *San Brendano* ven., XIV.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Privo di luce e di chiarezza. **2** Che luccica, lucente, splendente.
0.8 Valentina Gritti 12.02.2004.

1 Privo di luce e di chiarezza.

[1] *San Brendano* ven., XIV, pag. 220.14: Là iera gali belisimi, **deluzi(di)** de pene plu de paon e iera mazor ca oche, e fasiani e pernise e colonbi et altre cose molte in quantitade; e iera 'nde tal cose, che, chi lo disese, elo pareria una sinplitade a dirlo.

2 Che luccica, lucente, splendente.

[1] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 10, 1-6, pag. 172, col. 1.8: la qual deviacione fa parer bono in la prima vitta la via torta, çoè la via che parte l'omo dal dritto viaço e dalla dritta felicità; o ver che la ditta porta desuccida l'anima, la qual per lo peccà è fatta negra e sí **delucida**, che non luce né è chiara.

[u.r. 09.01.2009]

DELÙDERE v.

0.1 *delude*, *deludendomi*, *delusa*, *deluso*, *diluse*.
0.2 DELI 2 s.v. *deludere* (lat. *deludere*).
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321; Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.); Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.).

In testi sett.: Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Prendersi gioco di qno; trarre in inganno (con vane speranze). **2** Lo stesso che cancellare.
0.8 Valentina Gritti 15.07.2004.

1 Prendersi gioco di qno; trarre in inganno (con vane speranze).

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 9.100, vol. 3, pag. 148: né quella Rodopëa che **delusa** / fu da Demofoonte...

[2] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 6, pag. 193.14: Perciò che Appollo, non trovato fallace dinanzi, a me **diluse** l'animo mio di questo uno risponso...

[3] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 9, pag. 413.4: Ed ingannandomi così l'antico nemico, e **deludendomi**, la notte quasi a mezza Quaresima mi sopravvenne una terribile febbre...

[4] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 5, cap. 15, vol. 1, pag. 628.47: e così si pensava lo 'mperadore di fare, ma sopravenendoli altre novitadi, come noi diviseremo apresso, feciono dimenticare i fatti di Perugia, e partito il legato in animo forte contra messer Malatesta, da ccui si tenea **deluso** a questa volta.

[5] Ristoro Canigiani, 1363 (fior.), cap. 39.91, pag. 97: Questa [[*scil.* la lussuria]] imbruttisce, consuma e **delude** / I corpi nostri, e le ricchezze annulla, / E ogni forza, da chi l'ha, ischiude.

[6] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 1, par. 162, comp. 27.13, pag. 97: «Buxadra, fallaççe, / questa tua lingua trista / che m'à **delusa** più non sia veraççe, / né più mi farà danno».

2 Lo stesso che cancellare. || (Ageno).

[1] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 191.99, pag. 209: così lui veggio, e 'n pigior condizione, / il nome suo in terra esser **deluso**, / conquiso il corpo, ed ogni ben mancarli, / e 'nfine ne l'abisso gire al fondo, / chiamato essendo Papa Guastamondo.

DELUSIONE s.f.

0.1 *delusione*, *delusioni*.
0.2 DELI 2 s.v. *deludere* (lat. tardo *delusionem*).
0.3 Boccaccio, *Trattatello* (Toled.), 1351/55: **1**.
0.4 In testi tosc.: Boccaccio, *Trattatello* (Toled.), 1351/55.

In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Rappresentazione ingannevole di qsa di inesistente (percepito come reale).
0.8 Valentina Gritti 15.07.2004.

1 Rappresentazione ingannevole di qsa di

inesistente (percepito come reale).

[1] Boccaccio, *Trattatello* (Toled.), 1351/55, pag. 84.19: Per la qual cosa affermava sé non essere potuto stare senza venirgli a significare ciò che veduto avea, acciò che insieme andassero a cercare nel luogo mostrato a lui, il quale egli ottimamente nella memoria aveva segnato, a vedere se vero spirito o falsa **delusione** questo gli avesse disegnato.

[2] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 172.14: A ciò responno e dico: bene che moiti suonni siano vanitati, siano moiti **delusioni** de demonia...

DELUSO agg.

0.1 *delusa*, *deluso*.
0.2 V. *deludere*.
0.3 Ventura Monachi (ed. Mabellini), a. 1348 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Ventura Monachi (ed. Mabellini), a. 1348 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Tratto in inganno. **2** Lo stesso che sciolto.
0.8 Valentina Gritti 15.07.2004.

1 Tratto in inganno.

[1] Ventura Monachi (ed. Mabellini), a. 1348 (fior.), *Benchè degli altri*, 8, pag. 108: Parte da l'alma la gratia infusa, / Rompese amor se non se serva el patto; / Infamia, biasmo s'areca quell'atto, / Quanto se doglia la vista **delusa**.

2 Lo stesso che sciolto. || (Branca).

[1] Boccaccio, *Rime*, a. 1375, pt. I, 78.2, pag. 86: Allor che 'l regno d'Etïopia sente / il rodopeo cristallo esser **deluso**, / e de' sui ogni serpe leva el muso, / surge a' mortali un nobile ascendente...

DEMANIO s.m.

0.1 *demaniu*.
0.2 DELI 2 s.v. *demanio* (fr. *demaine*). || DELI s.v. precisa che «la voce entrò in Sicilia coi Normanni e restò confinata nell'Italia meridionale fino al XIX sec.».
0.3 *Stat. mess*. (?), 1320: **1**.
0.4 In testi sic.: *Stat. mess*. (?), 1320.
0.6 N Cfr. Bezzola, *Gallicismi*, p. 94; Hope, *Lexical Borrowing*, p. 98.
Doc. esaustiva.
0.7 1 [Nel Regno di Sicilia:] la proprietà statale; *terre del demanio*: terreni soggetti alla diretta amministrazione dell'autorità centrale.
0.8 Roberta Cella 12.03.2002.

1 [Nel Regno di Sicilia:] la proprietà statale; *terre del demanio*: terreni soggetti alla diretta amministrazione dell'autorità centrale.

[1] *Stat. mess*. (?), 1320, pag. 24.17: Pruvistu et determinatu esti pir la Curti di lu signuri Re, [[...]], ki da lu primu iornu di sictembru di la quarta Indiciuni in anti si inpugna in tucta Sichilia, [[...]], unu dirictu lu quali si [dichi] cassia pir la guerra. Rimanendu tamen in sou locu e statu tucti li .... zoè di la secrecia in li terri di lu **demaniu**, et ancora killi ki su misi pir li opiri di li mura di li ter[ri], [nec] non killi ki su misi pir la subvenciuni di lu signuri Re, anti killi cassi et assisi ki su misi pir kista s[ubve]nciuni, zoè fini in ora, si rumpanu, richipendudi la Curti zo ki di è statu pirchiputu et sindi pirchipirà pir tuttu augustu a ccuntarilu in la dicta subvenciuni, la quali subvenciuni si mecta et pagi pir la forma accustumata di la facultati oy pir altra migliuri si si truvassi.

[2] *Doc. sic*., 1349-51, [1350] 2, pag. 226.8: Ki in quattru infrascripti terri, zo è una di lu **demaniu**, videlicet Nothu, (et) tri di lu duca, videlicet Randazu, Trayna (et) Bizini si ·nchi mettanu iustizeri oy capitanei p(ir) lu p(ri)dictu conti Blascu (et) iudichi et nutari p(ir) lu conti Manfrè di Claramonti et lu conti Matheu di Palici.

[u.r. 24.07.2007]

DEMENDICATO agg.

0.1 *demendicatu*.
0.2 Da *mendicato*.
0.3 *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che mendico. *Andare demendicato*.
0.8 Elena Artale 03.03.2011.

1 Lo stesso che mendico. *Andare demendicato*.

[1] *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.), 242, pag. 27: Poi ket fo così adubbatu, / de cotale veste armatu, / co li poveri *e[s]t* assemblatu, / et pelegrinu *est* clamatu / *posquam* vai **demendicatu** / et per lu mundu tapinatu.

DEMENTATO agg.

0.1 *dementata*.
0.2 V. *dementare*.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Privo del senno e della ragione.
0.8 Valentina Gritti 08.07.2004.

1 Privo del senno e della ragione.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 79.22, pag. 326: O savia ignoranza, 'n alto loco menata, / miracolosamente si en tanto levata: / né lengua né vocabulo entenne 'n la contrata: / stai co **dementata** 'n tanto loco ammirato.

DEMENTE agg./s.m.

0.1 *demente*, *dementi*.
0.2 DELI 2 s.v. *demente* (lat. *dementem*).
0.3 Dante, *Convivio*, 1304-7: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Convivio*, 1304-7.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Di una persona:] privo del senno e della ragione. **2** Sost.
0.8 Valentina Gritti 11.07.2004.

1 [Detto di una persona:] privo del senno e della ragione.

[1] **Gl** Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 2, pag. 161.13: Né mai d'animale bruto predicata fue, anzi di molti uomini, che della parte perfettissima paiono defettivi, non pare potersi né doversi predicare; e però quelli cotali sono chiamati nella gramatica amenti e **dementi**, cioè sanza mente.

[2] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 7, ott. 33.3, pag. 457: E le colonne di ferro costei / vide che l'edificio sosteneno; / lì l'Impeti **dementi** parve a lei / veder, che fier fuor della porta uscieno; / e il cieco Peccare, e ogni Omei / similemente quivi si vedieno...

[3] *Bibbia* (02), XIV-XV (tosc.), Gdc 2, vol. 2, pag. 523.16: [20] E adirossi l'ira e il furore di Dio contro ai figliuoli d'Israel, e disse Iddio: imperciò che questa gente sì ha fatto vano e cosa **demente**, e partironsi dallo patto e dallo ligamento il quale avea fatto colli padri loro, e dispregiò d'udire la voce mia...

2 Sost.

[1] Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.), pt. 4, docum. 3.28, vol. 2, pag. 375: ché noi mai non faremo / vertù se non sappiamo / se ben o mal ne l'overar facciamo, / se non come 'l **demente** / ch'erro o dritto non sente, / non à laude di ben né di mal pena.

[2] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. III (i), par. 22, pag. 144.27: E, se io estimo bene, questa mi pare quella maniera d'uomini, li quali noi chiamiamo «mentacatti», o vero «**dementi**»; li quali, ancora che abbiano alcun senso umano, per molta umidità di cerebro hanno sì il vigore del cuore spento che cosa alcuna non ardiscono d'adoperare degna di laude, anzi si stanno freddi e rimessi ed il più del tempo oziosi, quantunque talvolta sospinti sieno dal disiderio di dovere alcuna cosa adoperare...

DEMENZA s.f.

0.1 *demencia*, *demenza*, *demenzia*.
0.2 DELI 2 s.v. *demente* (lat. *dementiam*).
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); Dom. da Monticchiello, *Rime*, 1358 (sen.).

In testi sett.: *Comm. Favole Walterius*, XIV ex. (ven.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Assenza di senno e di ragione; atto o pensiero motivato dalla stessa. **1.1** Momentanea assenza di senno, dovuta a cause per lo più emotive; follia.
0.8 Valentina Gritti 11.07.2004.

1 Assenza di senno e di ragione; atto o pensiero motivato dalla stessa.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 14, pag. 232.24: et gran **[d]emenzia** è del vecchio, se elli à paura d'essere infamato dagli infami; et nonn- è più stolta cosa di cului, che teme parole.

[2] *Comm. Favole Walterius*, XIV ex. (ven.), 3.6, pag. 16: Quando nostr'intelecto ognor capaze / scitualmente ad aquistar sciençia / per lo conceso de la eterna esençia / ch'al nostro arbitrio soa vertù chunpiaze / pospone del so dover la soma paze / a la rexia de la vaga **demencia**, / qual galo speri aquisto o reverençia, / ch'escha disia e non preda veraçe.

1.1 Momentanea assenza di senno, dovuta a cause per lo più emotive; follia.

[1] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 3, par. 10, pag. 86.3: Certo quella **demenza** medesima che me a fare cotali prieghi induceva, quella stessa tolse sì me a me, che ella mi fece parere alcuna volta che essa, temorosa delle mie minacce, s'avacciasse nel corso suo a' miei piaceri; e altre volte, quasi non curantesi di me, più che l'usato parea che tardasse.

[2] Boccaccio, *Trattatello (Toled.)*, 1351/55, pag. 41.15: Oh ingrata patria, quale **demenzia**, quale trascutaggine ti teneva, quando tu il tuo carissimo cittadino, il tuo benefattore precipuo, il tuo unico poeta con crudeltà disusata mettesti in fuga, e poscia tenuta t'ha?

[3] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 471-80, pag. 127.5: e vegnamo al focoso amore che portavi a costei e ragioniamo della tua **demenzia** in quello.

[4] Dom. da Monticchiello, *Rime*, 1358 (sen.), 3.346, pag. 58: Vedeasi ancor lì la gran **demenza** / di quel che 'nnamorò di sè nel fonte / seguendo di Tiresia la sentenza.

DEMÈRGERE v.

0.1 *demergano*, *demersa*, *demersi*, *dimergono*.
0.2 DEI s.v. *demergere* (lat. *demergere*).
0.3 Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.).

In testi mediani e merid.: *Stat. cass.*, XIV.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Mandare a fondo, gettare nel profondo; sommergere, affondare (anche fig.).
0.8 Valentina Gritti 12.07.2004.

1 Mandare a fondo, gettare nel profondo; sommergere, affondare (anche fig.).

[1] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 1, pag. 7.33: è bisogno che caggiano nelle tentazioni, e nelli lacciuoli del diavolo, ed in cure, ed in sollicitudini inestricabili, le quali **dimergono** l'anima in morte, e in perdizione eterna.

[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 21, vol. 1, pag. 162.1: e, come in un altro luogo dice, *quelli, i quali desiderano di diventare ricchi, cadono nelle tentazioni e nelli lacciuoli del demonio, ed in sollecitudini esecrabili, le quali* ***dimergono*** *le anime in interito, e perdizione*.

[3] *Stat. cass.*, XIV, pag. 17.14: «Sone vie, [le] [qua]le aparene ally homini ritte, la fine de le [quale] vie **demergano** lu h(om)o i(n) fine i(n) p(ro)fu(n)do de lu [infe]rno»...

[4] *Bibbia* (09), XIV-XV (tosc.), Lc 10, vol. 9, pag. 359.14: [15] E tu, Cafarnao, [che] sei esaltata insino alli cieli, sarai **demersa** insino all'inferno.

DEMERITARE v.

0.1 *demerita*, *demeritare*, *demeritassemo*, *demeritata*, *demeritato*, *demeritau*.
0.2 DEI s.v. *demeritare* (fr. ant. *demeriter*).
0.3 *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81 (fior.); Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.).

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Non meritare. **2** Lo stesso che meritare.
0.8 Valentina Gritti 20.07.2004.

1 Non meritare.

[1] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81 (fior.), Sp. 6, pag. 134.34: e per tanto n'acquista gloria, però che sanza fatica tutti i beni e ' mali stati nel mondo vi si vedranno, toccando a ciascuno quella parte che avrà meritata o **demeritata**.

[2] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 18, 49-66, pag. 425.12: E però, benchè l'anima possa meritare alcuna cosa o **demeritare** per le pure naturali

potenzie, non può sofficentemente meritare per esse vita eterna...

2 Lo stesso che meritare. || Se non è un errore del copista.

[1] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), Prologo, cap. 10, vol. 1, pag. 38.32: Comu l'angilu santu adorando debitamenti a Deu per gracia di Deu meritau paradisu perpetuu infinitu, cussì l'angilu perversu, non adorando debitamenti a Deu, **demeritau** perdiri lu regnu di paradisu...

DEMERITATO s.m.

0.1 *demeritato*.
0.2 V. *demeritare*.
0.3 Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Ciò per cui si è ottenuto cattivo merito.
0.8 Valentina Gritti 20.07.2004.

1 Ciò per cui si è ottenuto cattivo merito.

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 23, 76-84, pag. 559.36: e però dice *a millior vita*: imperò che ne la vita mondana si può demeritare, e ne la vita in che tu se' ora s'emenda lo **demeritato**...

[u.r. 09.01.2009]

DEMÈRITO s.m.

0.1 *demeriti*, *demerito*, *demeritu*, *demerto*, *dimeriti*, *dimerito*.
0.2 DEI s.v. *demeritare* (fr. ant. *demerite*).
0.3 *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.); <Cavalca, *Disc. Spir.*, a. 1342 (pis.)>; *Doc. fior.*, 1311-50.

In testi sett.: Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.).

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.5 Locuz. e fras. *in demerito di* **3**.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Azione o comportamento censurabile. **2** Il meritare biasimo o punizione. **3** Locuz. prep. *In demerito di*: a danno di.
0.8 Valentina Gritti 22.07.2004.

1 Azione o comportamento censurabile.

[1] <Cavalca, *Disc. Spir.*, a. 1342 (pis.)>, cap. 25, pag. 193.6: così non posso bene lodare Dio di misericordia, se io prima non mostro la gravezza de' miei peccati, e non confesso gli errori, e non accuso i **demeriti**...

[2] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 535, pag. 36: O chruda chroze, perchè non sparagni / la morte al mio fiol, per qual **demerto**, / o lasa mi, del suo sangue te bagni?

[3] *Doc. fior.*, 1311-50, 96 [1350], pag. 683.19: ma, secondo che a l'onore del Comune nostro et satisfactione de' loro **demeriti** si converrà, intendiamo usare la ragione, per la quale ogni comunità et signore prende di suo stato sicurtà et fama, et, sança essa, infamia et deboleça...

[4] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. III, cap. 22, pag. 616.30: voglianno seguere lo proposito de l'arbitrio proprio e voluntate, [[...]], quando per lo Rectore o per nostra auctorità contra li contumaci inhobedienti e rebelli della Sancta Romana Ghiesia o nostri, per li loro **demeriti** e colpe, sianno promulgate sentencie d'excomunicatione in le persone e de suspension e d'interdicto contra li università e collegij...

[5] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 23, par. 3, vol. 2, pag. 103.30: Item, possu opinari ki Adam a nona forsi maniau lu pumu et piccau, et in tali hura fu clusa la porta di paradisu sicundu lu **demeritu** commissu...

[6] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 12, 127-139, pag. 341.30: *La divina Giustizia*; la quale punisce secondo i **demeriti**...

2 Il meritare biasimo o punizione.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.), L. V, pt. 18, pag. 191.6: Onde santo Geronimo amuniscie li predichatori e tutti i prenutiatori della parola di Dio che brievemente debbano dire aciò che 'l cibo spirituale che debba confortare e nutrichare l'anima non si converta in inchontento e in tedio dello uditore, e così onde debba uscire merito e premio ne riescha **demerito** (et) tormento.

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 25, par. 6, pag. 410.19: E cche ppiù è, Johanni il dodecimo per Otto lo 'nperadore primo di Roma, richegiendo questi **dimerito**, consentente tutto il popolo, così cherici come laichi del papato essere diposato.

[3] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 18, 40-48, pag. 423.5: dunqua bene operare non acquista merito, e male operare non acquista **demerito**.

3 Locuz. prep. *In demerito di*: a danno di.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.), L. V, pt. 14, pag. 179.3: 'La dolosità è quando uno dicie e dimostra di fare una cosa e fanne una altra', in **demerito** del prossimo.

DEMERSO agg.

0.1 *demersi*.
0.2 V. *demergere*.
0.3 Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74: **1**.
0.4 Att. solo in Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Messo a fondo; immerso, sommerso (anche fig.).
0.8 Valentina Gritti 12.07.2004.

1 Messo a fondo; immerso, sommerso (anche fig.).

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. II (i), par. 75, pag. 112.9: *Io era tra color che son sospesi:* in quanto non sono **demersi** nella profondità dello 'nferno né nella profonda miseria de' supplìci più gravi, come sono molti altri dannati...

[2] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. VII (ii), par. 133, pag. 440.4: , acciò che i miseri iracundi sieno nel vizio loro medesimo puniti e afflitti e per quello senza pro riconoscano sé dovere avere con pazienzia schifata la tristizia, donde la loro ira nacque, in questa padule di Stige, la quale è interpetrata «tristizia», **demersi** bollono e in continua ira, in danno di se medesimi, come dimostrato è, s'accendono.

DEMOCRAZIA s.f.

0.1 *democracie*, *democratia*, *democraties*.
0.2 DELI 2 s.v. *democrazia* (gr. *demokratia*).
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.

0.4 Att. solo in *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.7 1 Sistema di governo basato sul potere esclusivo del popolo (considerato negativo nel modello delineato dalla *Politica* di Aristotele).
0.8 Valentina Gritti 16.07.2004.

1 Sistema di governo basato sul potere esclusivo del popolo (considerato negativo nel modello delineato dalla *Politica* di Aristotele).

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 8, par. 2, pag. 41.18: l'altro [[*scil.* genere di signoreggiare e principare]], cioè a ssapere il vizioso, è divisato altressì in tre opposite spezie, cioè a ssapere in *monarcia tirannicha*, *obligharcia* e ***democracie***.

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 8, par. 3, pag. 42.12: Ma lla singnoria che nnoi avemo detto ***democr[a]tia***, ch'è opposita a questa qui, si è sengnoregiamento nel quale il popolo, che ll'uomo chiama in gramaticha *vulgus* e in comune linguaggio il minuto comune, cioè a ddire la moltitudine de' poveri, istabolì il sengnoregiamento e governa tutto solo, oltre la volontà delli altri cittadini e consentimento, né ppuò né governa gieneralmente e sinpremente al comun profitto né ssecondo dovuta proporzione e afferante.

DÈMONE s.m.

0.1 *dèmone*.
0.2 DELI 2 s.v. *demone* (lat. *daemonem*: dal gr. *daimon*).
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 Att. solo in Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.).
0.5 Cfr. *demonio* **0.5**.
Locuz. e fras. *dèmone incarnato* **1.1**.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Lo stesso che demonio. **1.1** Fras. *Dèmone incarnato*: lo stesso che *demonio incarnato* (v. *demonio*).
0.8 Valentina Gritti 30.09.2004.

1 Lo stesso che demonio.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 4.30, pag. 15: la simiglianza tolliglie c'avea del suo Segnure, / e dàse en possessure del **dèmone** dannato.

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 4.34, pag. 15: dàgli dolor pognente, / contra la deformanza un vergognar cocente, / ed un temor fervente che 'l **dèmone** ha fugato.

[3] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 43.16, pag. 153: onne vertute sì l'abandonao, / al **dèmone** fo dato en possessore.

1.1 Fras. *Dèmone incarnato*: lo stesso che *demonio incarnato* (v. *demonio*).

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 14.30, pag. 49: Ciascun morte gli assemeglia d'esto **dèmone** encarnato.

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 47.15, pag. 184: Tu diavol senza carne, ed eo **dèmone** encarnato, / c'aio offeso 'l mio Segnore, non so el numer del peccato».

DEMONESCO agg.

0.1 *demoneschi*.
0.2 Da *demone*.
0.3 Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Proprio di un demone.
0.8 Valentina Gritti 16.08.2004.

1 Proprio di un demone.

[1] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 10, 41.3, pag. 134: Quando passati furon giorni alquanti, / el re mandò al palagio a sapere / se Giosafà, per **demoneschi** incanti, / avesse aconsentito a quel piacere / a nëuna donzella, che davanti / gli fusse stata, di tanto potere.

DEMONIA s.f.

0.1 *demona*, *dimonia*, *dimonie*.
0.2 Da *demonio*.
0.3 Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 In testi tosc.: S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.).
In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.).
0.5 Locuz. e fras. *demonia incarnata* **1.1**.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Donna peccatrice, con qualità diaboliche.
0.8 Valentina Gritti 16.08.2004.

1 Donna peccatrice, con qualità diaboliche.

[1] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 9.40, pag. 93: Per temporal avèneise che l'om la veia sciolta; / vide che fa la **demona** co' la sua capovolta: / le trecce altrui componese, non so con che girvolta...

[2] S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.), cap. 130, pag. 283.1: La sposa sua non è il breviario, anco tratta la detta sposa del breviario come adultera, ma è una miserabile **dimonia** che immondamente vive con lui...

[3] S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.), cap. 130, pag. 283.7: e egli sta in giuoco e in sollazzo con le sue **dimonie** e va brigatando co' secolari, cacciando e ucellando come se fusse uno secolare e uno signore di corte.

1.1 Fras. *Demonia incarnata*: v. *demonio* e *demone*.

[1] S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.), cap. 125, pag. 261.3: e alcuna volta, cognoscendo che essi sonno dimòni incarnati, gli mandaranno per li monasteri a quelle che sonno **dimonie** incarnate con loro insieme, e cosí l'uomo guasta l'altro con molti e sottili ingegni ed inganni.

DEMONÌACA s.f.

0.1 f: *demoniaca*.
0.2 V. *demoniaco*.
0.3 f Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB e GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 88-90.
0.7 1 Colei che è posseduta dal demonio.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Colei che è posseduta dal demonio.

[1] **f** Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): Venne in chiesa una **demoniaca**. || Crusca (4) s.v. *demoniaco*.

DEMONÌACO agg./s.m.

0.1 *demoniaca*, *demoniaco*, *demoniacu*, *dimoniaco*.
0.2 DELI 2 s.v. *demonio* (lat. tardo *daemoniacum*).
0.3 Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Ricettario Laurenziano*, XIV m. (sen.).

In testi mediani e merid.: *Ingiurie recan.*, 1351-96; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Del demonio, o di un demone. **2** Posseduto dal demonio, o da un demone. **2.1** Sost.
0.8 Valentina Gritti 16.08.2004.

1 Del demonio, o di un demone.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 10, pag. 118.2: In quilla ydola era uno spirito **dimoniaco**, lo quale nce trasio per corrompere la intentione de li huomini e lla lloro fallace credenza... [[...]] Sì che da poy che Achilles e Patrodo pervennero a quella ydola, ove era quillo falso spirito corrupto e demoniaco, lo quale la gente intanto lo clamavano Dio Apollo...

2 Posseduto dal demonio, o da un demone.

[1] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 1, cap. 4, pag. 13.29: *Uno autro iorno una monaca de chillo medemi monasterio intrao indello orto, et videndo una bella lactuca, presela et maniaula, et incontinente diventao* ***demoniaca****, per ciò che non ci avea facto lo signo de la croce supra la lactuca: deventata demoniaca, cadiu mantenente, et era multo afflicta.*

[2] *Ingiurie recan.*, 1351-96, [1351], pag. 485.21: 1 Remictite malvagia, cactiva, **demoniaca**, che te esscu li diavoli de corpu, che t'è entrato nepotito per lu culo et rescitote per la bocca.

2.1 Sost.

[1] *Ricettario Laurenziano*, XIV m. (sen.), 19, pag. 160.29:Lo cuoio de lo maschio, concio, se iscriverai in esso cuoio et porra'lo sopra ad alcuno **demoniaco** overo incantato, sarae curato incontanente.

[2] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 19, vol. 1, pag. 141.27: lu dimoniu lu cunuxiu, et partiusi da lu corpu di lu **demoniacu**.

DEMONIALE agg.

0.1 f: *demoniali*.
0.2 Da *demonio*.
0.3 F *Scala del Paradiso* volg., XIV m. (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che demoniaco.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Lo stesso che demoniaco.

[1] **F** *Scala del Paradiso* volg., XIV m. (tosc.): O monaco desolato e solitario, ponti a mente le ore delle bestie **demoniali**, le quali in diverse ore tentano di diversi vizii... || Ceruti, *Scala*, p. 439.

DEMONIATO s.m.

0.1 *demoniai*, *dimoniato*.
0.2 Da *demonio*.
0.3 Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.): **1**.
0.4 In testi sett.: *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Chi è posseduto dal demonio, o da un demone.
0.8 Valentina Gritti 16.08.2004.

1 Chi è posseduto dal demonio, o da un demone.

[1] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 24, pag. 372.15: Ancora D. fa un'altra comparatione de questo pecatore arso e ritornato [in omo], como cade el **dimoniato**, che cade per forza del dimonio o qualche *oppilatione che lega l'omo*, e non sa como se cagia.

[2] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 6, pag. 229.13: Ché a li lor corpi li infermi ge recevem sanitae, li perçuri ge devenem indemoniai, li **demoniai** ge recevem liberatium, li levrosi mundai e li morti suscitai.

DEMONIO s.m.

0.1 *damoni*, *demmonii*, *demon*, *demon'*, *demòn*, *demone*, *demòne*, *demoni*, *demonî*, *demòni*, *demonia*, *demonie*, *demonii*, *demonij*, *demonio*, *demonïo*, *demonis*, *demoniu*, *demonj*, *demonnij*, *demonnio*, *demono*, *demonyo*, *demuni*, *demunî*, *demunia*, *demunii*, *demunïi*, *demunij*, *demunio*, *diemoni*, *dimmonio*, *dimon*, *dimòn*, *dimoni*, *dimonî*, *dimòni*, *dimonia*, *dimonii*, *dimonij*, *dimonio*, *dimoniu*, *dimonj*, *dimono*, *dimunio*, *domon'*, *domoni*, *domonî*, *domonia*, *domonii*, *domonio*, *domonïo*, *dymoniu*.
0.2 DELI 2 s.v. *demonio* (lat. tardo *daemonium*: dal gr. *daimonion*).
0.3 *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.); *Lett. sen.*, XIII u.v.

In testi sett.: *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); *Parafr. Decalogo*, XIII m. (?) (bergam.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); *Lett. bologn.*, XIV pm.; *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.); Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 I plur., ascrivibili tanto a *demonio* quanto a *dèmone*, per la legge della maggioranza sono stati registrati sotto *demonio*, in quanto forma più usuale o non marcata. Per il sing. è stata ritenuta

discriminante per individuare *dèmone* la posizione dell'accento sulla terzultima sillaba. La forma *demòn* va spiegata o come latinismo (dal nominativo), o come frutto di un'apocope vocalica da *demòno* (per la congenita oscillazione *-io*/*-o*, *-ia*/*-a* nella lingua antica, tipo *guàrdia*/*guàrda*, o come forma analogica da un plurale *demòni*).
0.7 1 [Nella religione cristiana:] l'angelo ribelle precipitato nell'inferno, di cui è guardia e sovrano, e incarnazione del Male; lo stesso che diavolo. **1.1** *Demonio maggiore*; *grande demonio*; *principe dei demoni*: Lucifero, chiamato anche Belzebù, Leviatano o Satana. **1.2** *Dottrina del demonio*. **1.3** Essere infernale (gen. rappresentato in forma umana con fattezze variamente mostruose). **1.4** [Come termine di paragone di chi commette peccati e malvagità]. **1.5** *Opera del demonio*: azione soprannaturale che si ritiene compiuta dal diavolo (v. *opera* s.f.). **1.6** Estens. Personificazione di un peccato capitale (*demonio dell'avarizia*, *della lussuria*, ecc.). **2** [Nella mitologia pagana:] essere intermedio tra l'umano e il divino con proprietà benefiche o malefiche. **2.1** Estens. Nel linguaggio biblico e religioso, divinità pagana, idolo. **3** Persona dedita al male, cui si attribuiscono caratteristiche morali diaboliche. **3.1** Fras. *Demonio incarnato*. **4** Incubo, creduto uno spirito maligno.
0.8 Valentina Gritti 10.10.2004.

1 [Nella religione cristiana:] l'angelo ribelle precipitato nell'inferno, di cui è guardia e sovrano, e incarnazione del Male; lo stesso che diavolo.

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 474, pag. 543: Questo q'eu ora contove vero dico, no pecco: / li ogli de la femena del **demonio** è spleco...

[2] *Parafr. Decalogo*, XIII m. (?) (bergam.), 128, pag. 423: illora el **damoni** ye dà temptacione e sì ye dis...

[3] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 21, cap. 1, par. 4, pag. 337.24: Il **dimonio** è uno serpente molto isdrucciolevole...

[4] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 144.212, pag. 618: Perzò fo traite, zo m'è viso, / Eva e Adan de Paraiso, / che lo **demonio** fo irao / de zo che De' li avea dao.

[5] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 7, 1-6, pag. 200, col. 2.24: quasi a dire che quando Pluto vide D. vivo, chiamò Satan **demonio** sotto voxe di meraviciarse digando: ve, ve, ve.

[6] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 12, pag. 635.17: che se 'l **demonio** non potrá vincere da questa parte, ch'egli non muti verso, ricordandoci d'alcune buone opere, volendoci ingannare per vanagloria, ovvero per altro vizio.

[7] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 24, pag. 147.9: Deu sì llu dedi in putiri di lu nimicu soy - zo è di lu **dimoniu** -.

[8] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 25, pag. 115.2: Benaver, per instintu di lu **dimoniu**, kì ià divia muriri di mala morti, vinendu li navi, canuxiu quilla undi era lu Conti...

1.1 *Demonio maggiore*; *grande demonio*; *principe dei demoni*: Lucifero, chiamato anche Belzebù, Leviatano o Satana.

[1] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 44, pag. 77.18: Veggendo Satanasso, il quale è prencipe de' **demonî**, che tutta la gente del mondo era convertita a la Fede Cristiana...

[2] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. V, pt. 2, pag. 144.5: Ène manifesto del **demonio** magiure, del quale dice Ysaia p(ro)ph(et)a: «Perché cadesti del cielo, Lucifero, lo quale splendiva la matina?

[3] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 72, pag. 354.4: Non fece così il demonio, anzi si fece a vincere il castello dell'umana natura al più debile luogo, alla femina, e Idio tutto 'l contrario per spezzarli il capo, cioè al prencipe de' **dimonî**, il mal prencipe.

[4] *San Brendano* pis., XIII/XIV, pag. 72.7: . Quine è Leviathan **dimonio** magiore chole suoi compangnie dei dimoni...

[5] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 7, pag. 108.23: *Satan* è il grande **Demonio**...

[6] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 26, pag. 126.4: quel maior Belçebub principo d'i **demonij** e caporal e testa d'ogne spirito maligno...

[7] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 34, pag. 497.6: Belzabù, *idest* dal grande **demonio**...

1.2 *Dottrina del demonio*.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 17: dice che ala fine del mondo si parterano aiqua(n)ti dala fede acte(n)dendo a spirito d'e(r)rore, (et) d[o]ctrina di **dimoni**, (et) ypocrisia...

[2] Jacopo Passavanti, *Tratt. scienza*, c. 1355 (fior.), pag. 323.26: ch'elle sono oppenioni false e vane, e sônci rimase del paganesmo, o introdotte dalla falsa dottrina del **dimonio**.

[3] S. Caterina, *Epist.*, 1367-77 (sen.), [1376] lett. 78, pag. 318.20: O, quanto si debba vergognare l'uomo, che séguita la dottrina del **dimonio** e della sensualità...

1.3 Essere infernale (gen. rappresentato in forma umana con fattezze variamente mostruose).

[1] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 2.185, pag. 898: per nigromanzia li caccio, / li **demoni**, molto vïaccio, / quando il vo' fare.

[2] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 177.13: sì come molti pensavano che Boezio adorasse i **domoni** per desiderio d'avere le dignitadi...

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De anima cum corpore*, 144, pag. 59: E mi e ti tradhisci entro fog infernal, / [[...]], / O è grameza e plangi, crïor suspir pagura, / Horror tremor angustia preson e destregiura, / Dragon serpent **demonii** e grand malaventura.

[4] Guittone, Rime (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 49.37, pag. 132: D'angeli **demoni** fece, und'hanno / di cielo inferno e di ben mal peroe.

[5] Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.), 97, pag. 642: Lì è li **demonii** cun li grandi bastoni, / ke ge speça li ossi, le spalle e li galoni, / li quali è cento tanto plu nigri de carboni, / s'el no mento li diti de li sancti sermoni.

[6] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 20, pag. 147.15: Alora disse: «A Deo signore non piaccia che l'anima de tale omo in podestà de li **demonii** stia né 'l corpo a mani de tali».

[7] *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.), 173, pag. 330: per lu engannu e per l'arte / fay spissu gran dampnaiu, / ché homo né **demonia** né vitia de ria parte / ly pò stare in visaiu.

[8] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 8, pag. 67.15: però che tutti li **demoni** operano in virtude del maggiore demonio...

[9] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 18.35, vol. 1, pag. 299: vidi **demon** cornuti con gran ferze, / che li battien crudelmente di retro.

[10] Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.), pag. 537.13: De più altre selve se legge ch'erano consecrati a

le **demonia** infernali, ma non che avessono figure come questa avia.

[11] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 575, pag. 382, col. 1: dice che nostri dei / sonno **demonii** rei; / così lo afferma et dice / et lo sou deu ben lo dice.

[12] *Lett. bologn.*, XIV pm., pag. 57.11: Ancora sapi, fradelo mio, ch'el dice santo Ysydero che né gl'omini né li **demoni** né altra cosa no çe posson fare nulla aversità, se Dio no gle dà la podestà.

[13] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 56.6, pag. 132: chi mo et ugni fiata me dia gratía memoria, / che serva e benedisca, sença altra vana gloria, / e sovra gi **demonie** ge possa avere victoria.

[14] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 3, pag. 220.20: Unde ad alguni santi homeni sì è ça aparuo d'i **demunij**...

[15] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 117.18: Et tucti quilli, che cadero, che fo la decima parte de tutti l'angeli, se fecero tucte **demonia**...

1.4 [Come termine di paragone di chi commette peccati e malvagità].

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 500, pag. 118: Com fa pur un **demonio** con cridhi e con menaze.

[2] *Lett. sen.*, XIII u.v., pag. 49.40: Bugiadri, maldicenti, lusenghieri, rapportatori, infamatori, al tutto son simiglanti a' **demoni**...

[3] Simone Fidati, *Lett.*, a. 1348 (tosc.), pag. 517.26: Appresso di ciò converrebbe sapere et cognoscere che molti sono facti simili a **demoni**, et fatti loro fratelli per mentale disubidienza et per la contumacia nascosta dentro nel cuore...

[4] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 261, pag. 19: e qui Zudei a guisa de **demoni** / tuti chridava atorno, muora, muora!

[5] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 652, pag. 57: doi falsi testemonia / ke fuoro peggio ke **demonia**, / veniendo enfra tucta gente, / dissaro palesemente...

1.5 *Opera del demonio*: azione soprannaturale che si ritiene compiuta dal diavolo (v. *opera* s.f.).

[1] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 12, pag. 127.32: Se da Dio v'è data licenzia incontro a me, divoratemi; ma se per opera di **demonia** siete qui venute, comandovi che vi partiate da me...

[2] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 16, par. 4, vol. 2, pag. 34.18: Si li iudei dichissiru: - Tu non fai kisti miraculi si non per opera di **demoniu** -, si lu demoniu illumina li cheki et resussita li morti, nonne kistu esti manifestamenti malu iudiciu?

[3] *San Brendano tosc*., XIV (ven.>tosc.), pag. 61.21: e San Brandano vidde un'opera del **dimonio** che faceva fare a uno de' suoi frati.

1.6 Estens. Personificazione di un peccato capitale (*demonio dell'avarizia*, *della lussuria*, ecc.).

[1] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 4, pag. 375.21: Odi, che dice Giob santissimo, caro fedele di Dio, e diritto, e innocente, secondo che di lui esso Iddio testimonia, parlando del **demonio** della lussuria: La virtù sua si è ne' lombi, e la sua potenza è nel bellico.

[2] S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.), cap. 129, pag. 280.8: E piú crudelmente sarai cruciato che gli altri: staratti a mente alora di cacciare il dimonio col **dimonio** della concupiscenzia.

[3] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 7, 7-15, pag. 201.32: *Taci, maladetto lupo*. Ecco che lo chiamò lupo per dare ad intendere ch'egli è posto per lo **demonio** dell'avarizia...

2 [Nella mitologia pagana:] essere intermedio tra l'umano e il divino con proprietà benefiche o malefiche.

[1] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 88, pag. 179.3: Secondo le favole fauni furon anticamente **dimonii**, li quali si facevano adorare nelle selve e quivi davano risposta.

2.1 Estens. Nel linguaggio biblico e religioso, divinità pagana, idolo.

[1] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 30, pag. 575.4: Et retornao ad Roma et fece quello templo, et fecelo dedicare ad honore de Cybeles matre de tutti li dei, et de Neptuno dio marino, et de tutte le **demonia**, et ad quello templo li puse nome Pantheon.

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 4, cap. 22, pag. 265.6: ma sono da abbominare i **Dimonii**, che sono i Dei loro...

[3] Cavalca, *Atti Apostoli*, a. 1342 (pis.), cap. 22, pag. 125.16: Questo ci pare annunziatore di nuove **demonia**, che predica che Gesù Crocifisso è verace Iddio, e che gli morti deono risucitare.

[4] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 14, pag. 71.1: e quî pagan mangiavan cibi offerti a gl'idole su gli altar d'i **demonij** e gli reputavan gran gracia e beneesson...

[5] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 10, pag. 118.7: Ma tutti quilli ydoli erano falsi et erano **dimonii**...

[6] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 10, pag. 125.27: taglà li boschi consecrai a li **demoni** e lìe, unde era staito lo tempio d'Apolo, edificà la çexa a onor de san Martim...

3 Persona dedita al male, cui si attribuiscono caratteristiche morali diaboliche.

[1] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 76.8, pag. 194: que' ch'è **domonio** e chiamas'Angiolieri.

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 508, pag. 528.14: La reina Eneas vidde, e gli altri crudeli traditori **dimoni**: «Hay- dic'ella - Eneas, ladro traditore, disleale vecchio e gattivo!

[3] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 25, vol. 1, pag. 198.12: Gli uomini dunque, che hanno stato, e ministerio spirituale, o sono molto buoni, ed allora sono detti Dii, o sono molto rei, ed allora sono detti **demoni**.

[4] Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.), cap. 23, pag. 40.9: E di pescatori e uomini vili eleggerà in numero di dodici, tra' quali sarà uno **demonio**.

[5] S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.), cap. 129, pag. 280.26: e tu ti diletti d'essere **dimonio**, e di conversare con loro prima che venga el punto della morte.

3.1 *Demonio incarnato*.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 22.11, pag. 75: 'O vecchio desensato, **demonio** encarnato, / non te pòi mai morire, ch'eo te possa carire?'.

[2] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 4, pag. 59.3: Sono li homini, che non ànno alcuno timore di Dio, li peccatori, che sono in dei peccati mortali, li quali veramente sono **demoni** incarnati!

[3] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 215.14, pag. 140: però che gl'omini nel mondo nati / le plu parte son **demoni** encarnati».

[4] S. Caterina, *Epist.*, 1367-77 (sen.), [1376] lett. 64, pag. 270.30: sentendo il puzzo della vita de' mali rettori, e' quali sapete che sono **demoni** incarnati...

4 Incubo, creduto uno spirito maligno.

[1] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 13, vol. 2, pag. 251.21: Onde li mali chierici sono come **demoni** incubi, li quali sono spiriti rei, importuni alle femmine, prendendo alcun corpo fetente, come Dio permette.

[2] **Gl** Jacopo Passavanti, *Tratt. sogni*, c. 1355 (fior.), pag. 331.14: E alcuna volta grida la persona e piagne in fra tale sogno, rammaricandosi: e chiamano alcuni questo sogno **demonio**, o vero incubo, dicendo ch'è uno animale a modo d'uno satiro, o come un gatto mammone, che va la notte e fa questa molestia alle genti: e chi la chiama fantasima.

[u.r. 18.12.2017]

DEMOTO v.

0.1 f: *demota*.
0.2 Lat. *demotus*, part. di *demovere*.
0.3 f N. Quirini, *O mastro Petro*, XIV pm. (tosc.-ven.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Cambiare di posizione; mettere in movimento.
0.8 Luca Morlino 12.11.2015.

1 Cambiare di posizione; mettere in movimento.

[1] **f** N. Quirini, *O mastro Petro*, XIV pm. (tosc.-ven.), 5: spiende sua luce lo sol relucente / facendo corso per intro sua rota; / ma pocha nube in simile **demota** / agli occhi nostri l'ocupa sovente... || LirIO; non att. nel corpus da altre ed.

DEMULCENTE agg.

0.1 *demulcente*.
0.2 DELI 2 s.v. *demulcente* (lat. *demulcentem*).
0.3 Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che blandisce.
0.8 Valentina Gritti 26.08.2004.

1 Che blandisce.

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 25, 121-132, pag. 610.41: E la prima s'interpreta allettante: imperò beneficio prima dato alletta chi lo riceve ad amore; la seconda, **demulcente** e delettante; e la tersa, retinente: imperò che s'alletta con beneficio ad amore, poi si diletta ne l'amore, e per lo diletto si ritiene.

DENAIO s.m. > DENARO s.m.

DENAL s.m.

0.1 *denal*, *denar*.
0.2 DEI s.v. *denal* (lat. *dies natalis*).
0.3 Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311: **1**.
0.4 Att. solo in Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311.
0.7 1 Lo stesso che Natale.
0.8 Valentina Gritti 15.07.2004.

1 Lo stesso che Natale.

[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 36.4, pag. 221: mea colpa ve confesso, / che **Denal** m'è cossì preso / e quaxi zazunao no ò, / per le raxom che e' ve dirò.

[2] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 53.63, pag. 307: li leti lor parem otar / muai per Pasca e per **Denal**.

DENARELLO s.m. > DANARELLO s.m.

DENARIELLO s.m. > DANARELLO s.m.

DENARO s.m.

0.1 *d.*, *dadari*, *dainari*, *dan.*, *danai*, *danai'*, *danaio*, *danajo*, *dananari*, *danar*, *danare*, *danari*, *danarii*, *danarj*, *danaro*, *dané*, *de.*, *dedari*, *den.*, *dena'*, *denai'*, *denaie*, *denaio*, *denairi*, *denajo*, *denar*, *denar'*, *denare*, *denari*, *denarii*, *denariis*, *denario*, *denaro*, *denaru*, *denary*, *deneio*, *dener*, *deneri*, *denero*, *denery*, *denier*, *denieri*, *denr.*, *di.*, *din.*, *dinà*, *dinai*, *dinaio*, *dinairi*, *dinajo*, *dinali*, *dinar*, *dinar'*, *dinare*, *dinari*, *dinarij*, *dinario*, *dinarj*, *dinaro*, *dinaru*, *dinàs*, *dinay*, *diner*, *dinere*, *dineri*, *dinero*, *dir.*, *dn.*, *dnr.*, *dnri*, *donara*, *dr.*, *dri*, *dynay*.
0.2 DELI 2 s.v. *denaro* (lat. *denarium*).
0.3 *Doc. march.*, 1193: **1**.
0.4 In testi tosc. e corsi: *Doc. pist.*, c. 1200; *Doc. montier.*, 1219; *Doc. sen.*, 1221; *Doc. sang.*, 1235; *Doc. mug.*, XIII m.; Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Doc. prat.*, 1275; Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Doc. lucch.*, 1288; *Doc. volt.*, 1322; *Doc. cort.*, 1315-27; *Doc. amiat.*, 1360; *Doc. cors.*, 1364.

In testi sett.: *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); *Doc. ver.*, 1205 (?); Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.); *Esercizi padov.*, XIII m.; Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Doc. venez.*, 1282; *Lett. mant.*, 1282-83 (?); Bart. da Sant' Angelo, XIV in. (?) (trevis.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Stat. chier.*, 1321 (2); *Lett. zar.*, 1325; *Stat. moden.*, 1335; *Stat. trent.*, c. 1340; *Lett. parm.*, a. 1341; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Stat. vicent.*, 1348; *Supplica Fraglia Merzari*, 1374 (vicent.).

In testi mediani e merid.: *Doc. march.*, 1193; *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.); *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Doc. castell.*, 1261-72; *Doc. amalf.*, 1288; *Poes. an. urbin.*, XIII; *Proverbia pseudoiacop.*, XIII (abruzz.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. tod.*, 1305 (?); *Stat. assis.*, 1329; *Doc. perug.*, 1322-38; *Doc. ancon.*, 1345; *Stat. casert.*, XIV pm.; *Lett. napol.*, 1353; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); *Doc. orviet.*, 1339-68; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Gloss. lat.-eugub.*, XIV sm.

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Stat. palerm.*, 1343; *Stat. catan.*, c. 1344; Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Per *denaro quadrigato* > *quadrigato*.

Locuz. e fras. *a buono denaro* **2.4**; *a denari bianchi e gialli* **5**; *buono denaro* **2.3**; *denari borsinghi* **2.2**; *denari grossi* **1.3**; *denaro alfonsino* **1.1**; *denaro aquilino* **1.1**; *denaro bagattino* **1.1**; *denaro bolognino* **1.1**; *denaro bordellese* **1.1**;

denaro cortonese **1.1**; *denaro da vino* **2.5.1**; *denaro dell'alla* **2.3.1**; *denaro di Dio* **2.3.2**; *denaro fiorentino* **1.1**; *denaro fiorino* **1.1**; *denaro fregiacchese* **1.1**; *denaro lucchese* **1.1**; *denaro minuto* **1.2**; *denaro mitte* **1.1**; *denaro modenese* **1.1**; *denaro parigino* **1.1**; *denaro peso* **3**; *denaro pisano* **1.1**; *denaro provinesino* **1.1**; *denaro provenzale* **1.1**; *denaro ravegnano* **1.1**; *denaro senese* **1.1**; *denaro sesterzio* **1.4**; *denaro sterlino* **1.1**; *denaro tornese* **1.1**; *denaro veronese* **1.1**; *non valere un denaro* **2.5**; *per buono denaro* **2.4**; *un denaro* **2.5**; *valere sino a un denaro* **2.5**.
0.7 1 Unità monetaria romana equivalente a dieci assi; moneta in gen., meglio determinata a seconda del luogo e del tempo. **1.1** [Numism.] Unità monetaria qualificata dal nome del luogo in cui viene coniata o dalla figura stampata su una faccia. **1.2** [Numism.] Locuz. nom. *Denaro minuto*, *piccolo*: lo stesso che piccolo. **1.3** [Numism.] Locuz. nom. *Denari grossi*: lo stesso che grosso. **1.4** [Numism.] Locuz. nom. *Denaro sesterzio*: lo stesso che sesterzio. **2** Mezzo di pagamento (moneta o sostitutivi della moneta) con valore riconosciuto per merci o servizi; quantità dello stesso (anche gen. per ricchezza). **2.1** *Denari contanti*, *contati*: in moneta effettiva. **2.2** Locuz. nom. *Denari borsinghi*: moneta spicciola per le piccole spese. **2.3** [Dir.] [Nome di varie tasse:] locuz. nom. *Buono denaro*: tassa straordinaria pagata a Napoli dal compratore su qualsiasi merce acquistata (e i cui proventi erano utilizzati per la manutenzione del porto). **2.4** Estens. Corrispettivo richiesto o dovuto per un acquisto, prezzo. Fras. *A, per buono denaro*: a buon mercato. **2.5** Fig. Scarso valore (al sing.). Locuz. avv. *Un denaro*: per nulla (in frasi negative). Fras. *Non valere un denaro*; *valere sino a un denaro*: essere di scarso valore. **2.6** [Prov.]. **3** [Mis.] Unità di peso con valore differente a seconda dei luoghi (gen. equivalente a 1/24 di oncia). **4** [Mis.] Unità di lunghezza in uso in Toscana equivalente a cm 0,24 circa. **5** Gettone o moneta per scrutinio. Fras. *A denari bianchi e gialli*: forma di scrutinio segreto.
0.8 Valentina Gritti 29.09.2004.

1 Unità monetaria romana equivalente a dieci assi; moneta in gen., meglio determinata a seconda del luogo e del tempo.

[1] *Doc. march.*, 1193, pag. 202.16: (Et) isti **denari** .xx. libras deole Ioh(ann)es ad Plandeo ad oienantio da q(ui)stu Sami[k]eli prossimu ad .iii. ann(i) co(m)pliti, unu mese poi...

[2] *Doc. pist.*, c. 1200, pag. 18.33: In casa Descio **dinaio** i.

[3] *Doc. ver.*, 1205 (?), pag. 98.1: Ite(m) xxx ovre a metere lo meio (e) vjjj s. meno jjjj **dn** p(er) la careçaura.

[4] *Doc. montier.*, 1219, pag. 51.9: It. dicemo (e) ponemo ke del pane del forno de lo staio no·si debiano dare sup(r)a tre **dinari** u pane ke vallia tre dinari.

[5] *Doc. sen.*, 1221, pag. 55.7: Ristoro diè vi l. min(us) iiii s. (e) iiii d. deli **dinari** del bue...

[6] *Doc. sang.*, 1235, pag. 78.23: Michele balitore <a> da Uiano à dato a Ricoma(n)no chamarli[n]go tra grano (e) orço (e) **denari** ta(n)to che mo(n)ta C s. m(eno) xii d..

[7] *Doc. mug.*, XIII m., pag. 190.12: Martino dale Barucciole d. v. Guillielmo dala Collina uno **danaio** (e) uno staio d'anona.

[8] *Esercizi padov.*, XIII m., A[2], pag. 43.9: Io co(m)prè eri do cari de fen, de gi qual u(n) me costà dese soldi e l'altro qui(n)dese soldi me(n) u(n) **dinero**.

[9] *Doc. castell.*, 1261-72, 3, pag. 21.2: It. avemo da Cambio VIIJ s., ke dè Rigo de ...ralla. Somma le capre e L **denari** X s..

[10] *Doc. prat.*, 1275, pag. 506.25: Burnetto Allachieri p(er) chagioni di **denari** ch'elli adoma(n)dava al chomune di Prato...

[11] *Lett. mant.*, 1282-83 (?), 1, pag. 13.13: Anchora sapiè che in Bolongna sì me diso uno me veraxo amigo ch'el l'aveva reçevù letre da uno so compangno chi era in Brexa che l'era montà lo meier del fer in Brexa XX s(oldi) e plù, et ch'el non sen poheva aver per **diner** anpo'...

[12] *Poes. an. urbin.*, XIII, 22.48, pag. 586: «Per lor fui preso e llegato / e bbactuto fortemente, / trenta **denar'** comperato, / como se sa per la gente...

[13] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 18.19, pag. 64: dei **denar** c'hai guadagnati non hai teco alcun portato.

[14] *Lett. zar.*, 1325, pag. 19.9: E quistu posu dir cun oni viritat, qui maistru Nicola nu mi mandà lu rumas de li **denari** nì litera sua, e s' il perdì li denari, so dan...

[15] *Stat. assis.*, 1329, cap. 11, pag. 175.18: Ma chi contra farà paghe per ciaschuna fiada xij **denare**.

[16] *Doc. perug.*, 1322-38, pag. 142.24: Do(n)no Lore(n)ço p(ri)ore diè al d(i)c(t)o Bocaccio p(er) la di(i)c(t)a frat(er)neta, a Mcccxxxviij de maggio, dei **denare** dei noviçie, s. xxx.

[17] *Stat. trent.*, c. 1340, cap. 19, pag. 24.3: It. sì statuemo e sì ordenemo che caschaun che de la fradaya nostra, sì homo sì dona, sì deba ogna anno pagar VI s. de **dinari** p*er* çaschaun e XII dineri, p*er* far la carità.

[18] *Lett. parm.*, a. 1341, pag. 18.6: eo sì te prego che tu debie dare al dito Çovane Branchafura le dite **dinare**...

[19] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 4, cap. 16, vol. 1, pag. 385.26: però ch'elli dipartì tutta la biada di Melio alla plebe, a uno **danaio** la misura.

[20] *Lett. napol.*, 1353, pag. 123.15: P(re)gove, madama, p(er) l'amor de Dio, che de chilli **dinare** che eo agio vostri, che si no(n) vi fusse troppo sco(n)ço, che mi 'ndi i(m)pristiti una unça a buono re(n)dere...

[21] *Doc. amiat.*, 1360, pag. 86.25: Ancho adimando la mia parte di CC fior. d'or(o), e q(u)ali si prestaro al chomuno d'Arcidosso e de' frutti de' detti **denari**.

[22] *Doc. orviet.*, 1339-68, [1348], pag. 126.5: Anq(ue) V fescine, costo(n)ne XXVI **denari** l'una...

[23] *Supplica Fraglia Merzari*, 1374 (vicent.), pag. 259.32: zascaun el qualo venda algun braço de stamegna da buratelli sì page VI **denari** per zascaun braço...

– *Denaro di piombo, di rame*.

[24] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 746, pag. 554: Tuta çente castigone qe nuia femen'ame, / k[e] [t]ute son falsiseme como **denier** de rame, / qe l'om qe plu le ama, plu sovençe n'è grame...

[25] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 7, pag. 32.13: come 'l **danaro** del piombo o del rame messo nel *conto* dei mercatanti, che noi vedemo, che quando ei mercatanti *contano*, o fanno ragione, in luogo di mille lire o di grande quantità mettono un danaio di piombo o di rame, il quale è insegna di tre cotanto, che elli non vale.

[26] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 4, vol. 1, pag. 174.33: ca issu dici ca non li lassau lu patri si non VJ sclavi e XXXV milia **dinari** di rami.

[27] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 342.11: e quando dà volta mettivi mezzo **denaro** di piombo tra due volte...

– *Denaro d'argento*.

[28] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 143.20: In quello tempo li romani fecero **denari** de argento e fecero .cc. navi...

[29] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 1090, pag. 52: Per que se perde questo unguento / Ke ben vale **dinari** d'arçento?

[30]*Passione lombarda*, XIII sm., 69, pag. 112: per li trenta **denari** d'arzento / Iesu Cristo sì vendea.

– *Denaro d'oro*.

[31] *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.), pag. 209.11: e promisele diece **danari** d'oro s'ella facesse che la madre i coricasse seco.

[32] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 7, cap. 41, pag. 517.22: Tanta moltitudine di pregioni de' Goti si dice che fuoro, che, come vilissime pecore, per uno **danaio** d'oro l'una le greggie degli uomeni erano vendute.

[33] *Contr. Cristo e Satana*, c. 1300 (pis.), pag. 47.12: E pongnoti lo exemplo del **denaio** dell'oro, che uno buono vale mille riei.

[34] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 57, pag. 182.9: li dixi a soy frate ki illu avia tri **dinari** de auru.

1.1 [Numism.] Unità monetaria qualificata dal nome del luogo in cui viene coniata o dalla figura stampata su una faccia.

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro alfonsino*.

[1] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 1, cap. 6, pag. 29.7: paghi per pena per ogni volta libbre cinque di **denari** alfonsine minute a vuo' del Signore Re.

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro aquilino*.

[2] *Stat. pis.*, 1318-21, cap. 68, pag. 1130.17: nollo possa vendere, a pena di soldi due di **denari** aquilini picciuli per ciascuna libra, a vuopo del Porto.

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro bagattino*.

[3] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 152.6: Per adirittura, **denari** 5 bagattini per libbra.

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro bolognino*.

[4] *Doc. pist.*, 1296-97, pag. 159.24: Piero maranese de dare, buon tenpo è, soldi ven<di>ti due, **denari** otto bolo.: è llo quinto s. iiij d. vj.

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro bordellese*: moneta coniata a Bordeaux.

[5] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 257.28: E per la costuma di Vara, **denari** 3 bordellesi per carica.

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro cortonese*.

[6] *Doc. sen.*, 1277-82, pag. 535.25: et otto lib. diciesette sol. et otto **denari** chortonesi che dispese Salvi Pieri per le chuoia chomunali in Orvieto...

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro fiorentino*.

[7] *Stat. fior.*, 1355 (2), cap. 16, pag. 27.11: E da capo per lo detto Executore in livre dugento di **denari** fiorentini piccioli al Comune di Firenze sia condannato...

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro fiorino*.

[8] *Doc. pist.*, p. 1291, pag. 132.7: Cxlv (e) s. x di buoni **denari** fiorini piccioli, a(n)ni D(omi)ni MCClxxxxj, die .iij di gie(n)naio...

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro fregiacchese*: moneta coniata a Friesach, in Carinzia.

[9] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 155.19: Le mercatantie si vendono e comperano per tutto lo paese di Frioli a marchi, di soldi 13, **denari** 4 fregiacchesi d'argento a conto per 1 marco...

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro lucchese*.

[10] *Cronica di Lucca*, c. 1357 (lucch.), pag. 188.11: Lo quale conte et Fiorentini Ghibelini correnti per pecunia tute le ditte chastella et terre traitamente le dieno a' pisani per lire XXVIII.M di **denari** Luchesi.

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro mitte*: moneta coniata a Bruges.

[11] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 242.20: Per 1 sacco di lana, **denari** 6 mitte.

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro modenese*.

[12] *Stat. moden.*, 1335, cap. 6, pag. 375.21: ordemo [sic] che cadauna persona de la nostra compagnia se sia tignudo e dibia dare a li nostri massari, chi per lo tempo serano, uno soldo de modenexe per tuto l'anno, overo VJ **dinari** modenexe in la pasca de la resuretione del nostro Signore yhu xpo...

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro parigino*.

[13] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 238.10: e vendonsi a pregio di tanti marchi d'argento al peso, e di 31 soldi, **denari** 4 parigini il marco...

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro pisano*.

[14] *Doc. sen.*, 1277-82, pag. 253.32: et in uno guelfo et in quindici **denari** pisani minuti per quaranta libre di grano...

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro provinesino*.

[15] *Tavolette cerate*, XIV in. (sen.), 6, pag. 38.7: E item à 'vuto C s(oldi) d'inperiali per VI l(ibre) e V **d(enari)** p(rovenescini) a quindicino.

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro provenzale*.

[16] *Doc. prat.*, 1366, pag. 68.31: monta in soma fiorini novantatrè d'oro di grali e soldi venti e **denari** quatro provenzali fior. cxij, s. xij, d. iiij prov..

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro ravegnano*.

[17] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 6, pag. 548.6: interposta d'alcuna sentencia o processo civile o criminale lo quale passe la somma de XXV libre de **dinari** ravignani...

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro senese*.

[18] Doc. sen., 1263, pag. 370.30: i q(uali) diè in Siena **denari** senesi ala molie di Bernardino Ranieri.

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro sterlino*: moneta coniata a Bruges, Clarenza, Corona, Londra, Negroponte.

[19] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 152.6: A **denari** 33 isterlini il fiorino, viene il marchio sol. 9, den. 8 e 4/11 di grossi...

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro tornese*: moneta coniata a Tournois.

[20] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 227.19: e ragionasi che abbino di spesa infino condotte in Nimissi tra di vettura e di passaggio e bianchitura da **denari** 3

tornesi piccioli a l'alla.

– [Numism.] Locuz. nom. *Denaro veronese*.

[21] *Stat. vicent.*, 1348, pag. 23.14: che havesseno date uno a l'altro fina a la summa de diece soldi de **danari** veronesi piccoli.

1.2 [Numism.] Locuz. nom. *Denaro minuto, piccolo*: lo stesso che piccolo.

[1] *Doc. sen.*, 1277-82, pag. 248.40: Ancho VI lib. et XV sol. et I den. mezedima el poscaio dì di dicenbre da Guido Giontini quando tornò dall'andata che facieva a Orvieto et ad Anchona in tre fiorini d'oro et in **denari** piccioli et in uno tornese grosso.

[2] *Stat. prat.*, 1295, pag. 451.15: a pena di diece livre di **den(ari**) p(iccioli).

[3] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 66, pag. 325.12: che non varrebbe uno **danaio** picciolo o nulla.

[4] *Stat. sen.*, Addizioni 1298-1309, Aggiunta marg. 34, pag. 355.1: se non per tanta quantità di **denari** piccioli o grossi...

[5] *Doc. ancon.*, 1345, pag. 238.2: farlo con effecto overo senza alcuno colore acquistato, socto pena et im pena de mille libre de **denari** picciuli per ciascheuno capitulo non observato et che non se observarà...

[6] *Stat. pis.*, 1322-51, cap. 18, pag. 500.1: a chi fallisse pagar faccino, al camarlingo della dicta corte, incontinente da soldi X di denari pisani infine in XXXX di **denari** minuti...

1.3 [Numism.] Locuz. nom. *Denari grossi*: lo stesso che grosso.

[1] Lett. sen., 1262, pag. 280.17: q(ue) ne dovete paghare in Siena a Salenbene Giovani (e) a sua (chon)pagnia i· meço otovre q(ue) viene p(r)esente in **d.** *g(rosi) a (chon)*tiare dodici d. l' uno...

[2] Doc. venez., 1282 (2), pag. 9.14: Item laso s. X de **dr.** grossi per la mia parte a dar in aiutorio dela Terra Sancta, li qal meo pare lasà per lo so testamento.

[3] Doc. venez., 1305, pag. 40.19: sia dato ali poveri de Venesia **dr.** grossi IJ per povero et que ·d'à una fiata no ·d'eba l'atra infina qu' eli dura et sia per anema mia...

[4] *Doc. venez.*, 1312 (5), pag. 61.22: d(e) li qual eo davi d(e) tuti lib(re) LXXIIJ n(ostre) p(er) **d(ine)r(i)** VIJ a g(ro)ss(i) [...].

[5] *Stat. venez.*, c. 1330, cap. 55, pag. 51.23: sia tegnudi de far batter monede d'oro per sagrame(n)to e deba metter de quella moneda d'oro tanta en la Precuratia predita enfra lo ditto termino e tanti **dener** grossi quanti averà tolti dela Precuratia...

1.4 [Numism.] Locuz. nom. *Denaro sesterzio*: lo stesso che sesterzio.

[1] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 5, cap. 2, pag. 348.24: fecero che allo apparecchiamento della sepoltura uno **danajo** sesterzo s'aggiungesse a questi ch'erano presenti.

2 Mezzo di pagamento (moneta o sostitutivi della moneta) con valore riconosciuto per merci o servizi; quantità dello stesso (anche gen. per ricchezza).

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 142, pag. 605: Qi pò aver **dinari** de livrar ad usura / e comprar de la terra, campi, vigna e closura, / Deu, como se percaça d'aver bona coltura...

[2] Ugo di Perso, XIII pi.di. (crem.), 2.54, pag. 591: grande borsa e piçol **dinero**...

[3] Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.), 14 (54), pag. 241.4: avemo dato diffinitiva s(ente)n(t)ia, p(er) la quale à recovrato tuti li **dinari** ch'el devea avere i(n) la nostra cità.

[4] *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.), pag. 229.32: la mesa peça oie questu die sì lli darai a rraçone di p(ropri)u p(er) p(re)çu di xx l., l'altra mesa sì lli co(n)cedi a nnome di libellu p(er) p(re)çu di xxx s., li quali **dinari** tutti co(n)fessi k'el ti sonu ben pagati e nnumerati...

[5] *Lett. sen.*, 1260, pag. 267.10: (E) sapi che a noi pur cho[n]viene avere de' **denari** p(er) dispendare (e) p(er) fare la guera...

[6] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 182.13: Noi potemo conducere i nostri adversarii in invidia et in disdegno dell'uditore se noi contiamo la forza del corpo e dell'animo loro ad arme e senza arme [[...]] e le pecunie, cioè **denari**, auro et argento...

[7] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 275, pag. 37: Ma pensa pur de quel unde ll'avrá grande rancura: / De viver a rapina, aver **dinar** ad usura, / Ke la rason i avançe, de questo mete 'l cura...

[8] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 264, pag. 160: Drüeza e grand tesoro a mi no dessomente, / **Dinairi** no me manca ni or sufficïente.

[9] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 13, pag. 216.8: E trovamo altre cose engannare l'occhio, e fan parere la cosa magiure che non è; e specialmente l'acqua, ché se metarai lo **denaio** e·ll'acqua o qualeche altra cosa, demostraralla e faralla parere magiure che non è.

[10] *Doc. lucch.*, 1288, pag. 26.24: Anco che s' elli p(re)ndesseno alcu(m) **denaio** p(er) loro <c> vestire (et) calsare sì ll'arano dire (et) denu(n)tiare alli dicti Cecio (et) Bonaiu(n)cta (et) i(n) loro feo (et) salario cointare.

[11] *Doc. amalf.*, 1288, pag. 18.7: et ista uncia una (et media) ipso Bartholomeo tene salva in terra secundu teneno **denaro** li potei de Amalfi et cusì debe inde rendere.

[12] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. I, pt. 3, cap. 2, pag. 45.2: La seconda dota de l'a(n)i(m)a ène recepimento de Dio per nostra mercede: questo ène el **denaio** dato ai lavoratori ke lavorano e·lla vingna de la penitença, ke a ciascuno se dà uno denaio.

[13] Bart. da Sant' Angelo, XIV in. (?) (trevis.), 1.9, pag. 345: Ed ho en **danari** ed en libri ed en zoglie, / che val ben zento zifre e si è negota...

[14] *Stat. chier.*, 1321 (2), pag. 347.6: E se **dener** o sea ceyns o rassoign de colla compagnia perveran a le vostre magn, colle tal cosse salveray e feray salver e varder e cola tal monea e rassoign no laseray ocuper a gnunna perssona, né de colla feray alcun don.

[15] *Doc. volt.*, 1322, 4, pag. 13.21: ed egli mi risspose che s'io non li tollesse ch'io non arei mai più **denaio**...

[16] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 404.14, pag. 245: per[ò] ch'el èe beato en onne locho / qual àe **dinari** ancor cum senno pocho.

[17] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 18, pag. 425.16: O tu che scomunichi e condanni, solo per avere **danari**, acciò che ricomunichi e cancelli, pensa...

[18] *Stat. palerm.*, 1343, cap. 2, pag. 10.8: Et si per avintura fussi alcunu di li nostri frati cussì miserabili ki non si putissi campari, sia suvinutu misiricurdiusamenti di li **dinari** di la cassecta di li poviri, a discriciuni di li ricturi e di loru cunsigleri.

[19] *Stat. catan.*, c. 1344, cap. 3, pag. 31.12: Ancora nullu presuma di prindiri, nin di dari, nin di inprumectiri, nì richipiri in guardia **dinari** oy alcuna altra cosa, sença licencia.

[20] *Stat. casert.*, XIV pm., pag. 63.12: Nullo deli mastri né (con)silliere degiano te[nere] *le* **denare** *de*la casa...

[21] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 6, pag. 19.10: per beni chi lu Papa li promettissi grandi statu et honuri et **dinari**...

[22] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 32, pag. 270.14: , Ulixe fece et ordinò cum uno secretario de Palamides, corrompendolo per **denary**...

– *Arrecare in denari*: trasformare in denaro (mediante vendita).

[23] *Stat. pis.*, 1321, cap. 62, pag. 238.18: farò tucte le pegnora della dicta corte le quale non sono in denari, data innansi li cinque anni proximi passati, arrechare in **denari**...

– *Convertire i denari* (*in*): investire (in qsa).

[24] *Stat. sen.*, c. 1303, cap. 51 rubrica, pag. 104.13: Che lo camarlengo converta li **denari** che perverranno a le sue mani in utilità del Padule.

[25] *Libro segreto di Giotto*, 1308-30 (fior.), [1312], pag. 427.6: I detti **danari** si convertiro ne la dota del detto Carlo...

[26] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 6, cap. 42, vol. 1, pag. 760.23: e convertire i **danari** in altre posisioni a utolità della chiesa di Legge...

[27] *Doc. fior.*, 1361-67, [1362], pag. 357.18: delle qualj furono tre maniche scritte quj da llato vendute e convertitj i **denari** e con altrj denari adgiuntj furono fatte le sopra dette iiij coltella al tempo dell'Amanato Teghini e de' Compagni.

– *Fare denaro*: accumulare moneta liquida.

[28] *Doc. venez.*, 1282, pag. 13.10: Voio qu'el sia vendue tute me' arnese, coltre, leti et tute altre caose for ca quelle qu'eo ài dite per mia muier e fato **diner** et dao adeso per l'anema mia...

[29] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 56.103, pag. 333: E lo povero, chi avea / gran defeto de monea, / la revendé per far **dinar** / e per soi faiti abesognar.

[30] *Doc. venez.*, 1317 (2), pag. 153.18: laso tuti li me' diner(i) e cose che se posa far **dineri** ali prixoneri dela prixon forte sì in caritade, sì in drapi cho' a vui ben parerà, e far una caritade in la contrada se a vui parerà.

– *Piovere denari*.

[31] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 64, pag. 316.19: Alcun'otta pensa: 'Or piovessero **danari**, e fosser miei!'

– *Perdonare denari*: condonare un debito (in tutto o in parte).

[32] *Libro vermiglio*, 1333-37 (fior.), pag. 119.13: Tuto il guadangnio che ssi ebe di questo debito sono **danari** perdonati, chitati per charta di buono animo e di buona volontà chom'è iscritto a libro *F* car. XV. Paghato.

[33] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 4, cap. 54, pag. 314.15: Onde Cristo nell'Evangelio disse per simiglianza, che 'l servo ch'era debitore di dieci mila talenti rendendosi in colpa fu assoluto di tutto il debito; ma perchè non perdonò al suo conservo cento **denari**, fugli richiesto eziandio quello che gli era perdonato.

[34] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 60, pag. 288.30: che lo servo chi era debitor de dex-milia talenti rendan[do]se in corpa fu asolto da tuto lo debito, ma perçò ch'elo no perdonà a lo so conservo cento **dinai**, fuli requesto eciamdee queli che li era perdonao.

– *Prestare denaro, denari*.

[35] *Doc. fior.*, 1272-78, pag. 444.17: che gli avea prestati di suoi **danari**.

[36] *Stat. sen.*, 1280-97, par. 129, pag. 37.10: nè prestare dadi nè tavoliere nè **denari** per cagione di giuoco.

[37] *Stat. tod.*, 1305 (?), pag. 282.3: né ad ipso ioco ademorare, né dadi e né **denaio** neuno prestare, so' lla pena de X soldi...

[38] *Lett. sen.>fior.*, 1314, pag. 17.6: E la cagione sì è che Donato li scrisse che no me ne prestasse **denaro**...

[39] *Doc. cort.*, 1315-27, pag. 51.2: Avemo fata rasgione con Pavolo de' **denare** prestati, che dea dare xxij li. e iij s. e d. vij a dì ij de maggio.

[40] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 775, pag. 178: Nicola delli Acciaroli **denari** li prestò de sio.

– *Rabbattere denari, denaro*: detrarre da un conto.

[41] *Doc. fior.*, 1281-97, pag. 541.31: rabatuto ongne **danaio** ch'egli avea trato insino a questo die...

[42] *Libro Gallerani di Londra*, 1305-1308 (sen.), pag. 65.12: I quali **danari** avemo rabatuti ne libro dei cavalli...

[43] *Doc. lucch.*, 1332-36, pag. 131, col. 1.16: e rabattuto ungni **denaio** che ci dovesse avere ristaulato di tenpo delle suoi tratte...

[44] *Libro segreto sesto*, 1335-43 (fior.), [1339], pag. 264.32: e rabattutine **danari** paghati per lui...

– *Ragionare denari*.

[45] *Doc. sen.*, 1281-82, pag. 95.8: et ragionarsi tuti a trenta et otto **denari** il senese et da ine in guso.

[46] *Doc. fior.*, 1348-50, pag. 195.17: Sono per resto di lana comperò da nnoi, i quali **danari** ragionamo adì XXV di marzo MCCCXLVIII, a ffior. lbr. CXXXVIIII s. IIII.

– *Riscuotere denari*.

[47] *Doc. fior.*, 1348-50, pag. 168.6: Sono **danari** riscosse Rinieri di Guido a Poggibonizzi di que della Badia.

[48] *Stat. fior.*, 1354, cap. 28, pag. 25.9: e da loro riscuotere **danari** XX il mese da ciascuno...

– *Stanziare denari*.

[49] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 3.27, pag. 205.18: I Milanesi aveano stanziati **danari** per donare allo Imperadore...

2.1 *Denari contanti, contati*: in moneta effettiva.

[1] *Doc. sen.*, 1263, pag. 327.3: Alberto da Roncaruolo di Piasie[n]ça die dare viiii li. di p(ro)ve. nela fiera di Bari in q(uinqua)giesimo nono, i q(uali) i prestò Ghino contia[n]ti **denari** di fiera.

[2] *Doc. fior.*, 1278-79, pag. 460.1: Questo è quello k'ave*mo per* messo e k'è venuto a mmano di Lippo Iakopi in Pisa tra in panni e in d*ebiti* e in **danari** kontanti...

[3] *Doc. sen.*, 1277-82, pag. 56.33: Anni settanta et otto. In prima CCXXXI lib. X sol. minus I den. i qualli denari ne rimasero in **denari** contiati de l'altra ragione.

[4] *Stat. fior.*, Riforme 1341-53, [1341], pag. 399.30: agiustare quegli cotali panni e taccargli e segnargli quel pregio che a **danari** contanti gl'avrebbe comperati...

2.2 Locuz. nom. *Denari borsinghi*: moneta spicciola per le piccole spese.

[1] *Libro segreto di Arnoldo*, 1308-12 (fior.), [1311], pag. 412.6: i quali fuoro per sue ispese e de la sua famiglia di vistire e calzare e **danari** borsinghi e salario di balie e armegiare da kalen novenbre 1311 a mezzo settenbre anno 1312 lbr. 248 s. 19 d. 6.

[2] *Libro segreto di Giotto*, 1308-30 (fior.), [1308], pag. 419.28: i quali pagaro per me per ispese di me Giotto e de la donna mia e de le mie fanciule nel detto tenpo per vestire e calzare e **danari** borsinghi e altre spese i[n] mia

specialitade.

– Locuz. nom. *Denaro minuto*: spicciolo.

[3] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 5, pag. 26.11: [31] Con tanta povertae chome du **denar** menui o un pugno de farina o un pocho d'aqua fregia, no habiando altro, tu pò' avançar de misericordia gli gran rich'omi...

2.3 [Dir.] [Nome di varie tasse:] locuz. nom. *Buono denaro*: tassa straordinaria pagata a Napoli dal compratore su qualsiasi merce acquistata (e i cui proventi erano utilizzati per la manutenzione del porto). || Cfr. *bindanaio*; e v. Edler s.v. *danaio*, *buono*.

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 183.29: e l'accordo colla corte si è costumato terì 2 per oncia, e grani 21 1/2 per cantare di peso al comperatore, e grani 10 per oncia di buono **danaio**.

[2] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 184.33: E oltre al detto diritto sì si paga anche grani 10 per oncia di buono **danaio**, lo quale diritto del buono danaio in tutte mercatantie lo paga lo comperatore e niente il venditore. E di questo diritto del buono danaio non si rallenta mai niente, chè in termine conviene che il comperatore il paghi a tutte mercatantie che compera.

[3] *Doc. fior.*, 1348-50, pag. 235.31: Vaglono a ragione di fior. VI l'oncia, fior. 190 2/7 d'oro, e li terì XIII per diritto e buono **danari**, e lle oncie I terì XV per dogana delle dette nocelle. lbr. CCCLXXVI s. I d. VII.

2.3.1 [Dir.] Locuz. nom. *Denaro dell'alla*: tassa o tariffa dovuta dal venditore per la partecipazione ad un mercato.

[1] *Doc. fior.*, 1311-1313, pag. 120.13: E dè dare, dì 15 d'ottobre, pagò per noi Cornachino a Marsilia per lo **danaro** dell'alla et per ostellagio et altre averie minute, lbr. due s. undici d. due di rinforzati, valsono, per s. 23 il fiorino: ponemo che Cornachino dè avere ne la decta karta fior. 2 d'oro s. 6 tor. pic..

2.3.2 [Dir.] Locuz. nom. *Denaro di Dio*: percentuale del ricavato di una vendita, che il venditore doveva versare al Comune per le opere pie.

[1] *Stat. pis.*, 1304, cap. 36 rubr., pag. 677.23: Di cului che lassasse lo panno che compra dal lanaiuolo, dato lo **denaio** di Dio.

[2] *Stat. pis.*, 1321, cap. 126, pag. 318.17: Anco iuro, che quandounque io sensale farò alcuno mercato con qualumque, quando darò lo **denaio** di Dio, alocta nominerò al venditore lo nome del compratore...

[3] *Stat. fior.*, 1334, L. III, cap. 36, pag. 365.2: si tacchi il primo costo che 'l panno costa dal drappiere colle spese che diremo qui appresso: cioè il **danaio** di Dio, e il recare i panni a casa.

[4] *Stat. sen.*, 1343 (2), L. 2, pag. 118.38: Ancho el mercato per lo quale el **denaio** di dio [sic] dato fermo sarà et e' consoli facciano esso observare...

2.4 Estens. Corrispettivo richiesto o dovuto per un acquisto, prezzo. Fras. *A, per buono denaro*: a buon mercato.

[1] Armannino, Fiorita (12), p. 1325 (abruzz.), pag. 534.1: costoro erano sopra la victuvalglia overo abundantia: costoro erano molti, e per grande loro soleccitudine providiano da la piccola chosa infine a la grande, che none hostante la grandissima moltitudine che in Roma habitava in grande abundantia d' ogni bene se trovava e per buono **denaio**.

[2] *Doc. amiat.*, 1363 (4), pag. 89.27: Ancho lassa <a Rosa del Nero> a Nuta di Giovanni che fu di Ma(n)nuccio da Mo(n)ticello uno chanpo a buono **d(enaro)** a lato a Çivallino.

2.5 Fig. Scarso valore (al sing.). Locuz. avv. *Un denaro*: per nulla (in frasi negative). Fras. *Non valere un denaro*; *valere sino a un denaro*: essere di scarso valore.

[1] *Lett. pist.*, 1320-22, 17, pag. 67.21: E sappi che la biada noe vale **denaio**...

[2] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 62, pag. 228.18: imperò che quanti maestri furono mai, o vero ferri, non averíano quella torre peggiorata uno **danaio**...

[3] Paolo da Certaldo, XIV sm. (tosc.), cap. 316, pag. 184.11: «questi mi tiene assai più savio ch'io non sono, e tiemmi più ricco e più valoroso e più forte ch'i' non sono», ch'allora sarebbe la tua vie maggiore sciocchezza; anzi fa sempre ragione ch'e' sappia ciò che tu vali insino a uno **danaio**.

2.5.1 [In partic.:] mancia. Locuz. nom. *Denaro da vino*.

[1] Pegolotti, Pratica, XIV pm. (fior.), pag. 16.18: Sportellaggio in più lingue, ghindaggio in fiammingo e inghilese, ghindaggio in Ispagna. Questi nomi vogliono dire **danari** da vino che si dànno a' marinai delle navi che aiutano trarre le mercatantie delle navi quando si scaricano.

2.6 [Prov.].

[1] Garzo, *Proverbi*, XIII sm. (fior.), 106, pag. 299: 45. Derrata confusa / **denaio** non escusa.

[2] Garzo, *Proverbi*, XIII sm. (fior.), 260, pag. 305: 122. Massaio con istaio / di maggio fa **denaio**.

3 [Mis.] Unità di peso con valore differente a seconda dei luoghi (gen. equivalente a 1/24 di oncia).

[1] *Stat. perug.*, 1342, IV.148.9, vol. 2, pag. 539.26: E per ciascuno quarto d'olio con lo quale se mesura uno **denaio**, e per ciascuna mecça mina de legume con la quale se mesura uno denaio, e per ciascuno mecço quarto de sale con lo quale se mesura uno denaio, e per ciascuno paio de barigle per ciascun dì doie denare.

[2] Pegolotti, Pratica, XIV pm. (fior.), pag. 23.20: E ragionasi che al Gattaio arai da libbre 19 in 20 di seta gattaia recato a peso di Genova per uno sommo d'argento, che puote pesare da once 8 1/2 di Genova ed è di lega d'once 11 e **denari** 17 fine per libbra.

– [Mis.] Locuz. nom. *Denaro peso*.

[3] *Cura uccelli di ratto*, XIV in. (tosc.), pag. 25.5: togli la polvere della pepia un **danaio** peso...

[4] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 18, pag. 115.24: e poi bea in vino due **danari** peso di fiele di toro.

[5] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 221.17: Marchi 1 d'argento al peso della Corte fa in Genova once 8 e denari 13 1/2, di **denari** 24 pesi per 1 oncia.

[6] *Doc. fior.*, 1348-50, pag. 106.11: per una cintola grande di fila, di peso d'once XXXI e **danari** XV pesi...

[7] Paolo dell'Abbaco, *Regoluzze*, a. 1374 (fior.), 24, pag. 31.26: 24 - Se lle lb. che vale la libra multiplichi per 5 e parti per 6, usciranne i danari che tocha al **danaro** peso.

4 [Mis.] Unità di lunghezza in uso in Toscana equivalente a cm 0,24 circa.

[1] *Savasorra*, XIV pm. (pis.), pag. 88.11: sì farai di tutta la pertica scachi 36, che nasceno del

multiplicamento di 6 via 6; e ciascuno di questi schachi si chiama **denaio**, e cusì la pertica superficiale este denari 36 di misura, hoc est soldi 3...

[2] *Savasorra*, XIV pm. (pis.), pag. 88.22: E poi che la pertica superficiale este soldi 3 di misura, e -l piede uno superficiale fi denari 6, e i piedi 2 fino denari 12, e sappi che piede 1 in testa e pertica 1 a lunga este piede 1 superficiale e perciò quando multiplichi piede in pertica, sì fanno denari 6, e quando multiplichi piede in piede fa **denaio**, e quando multiplichi uno piede in pertiche quante vuoli fan cotanti 1/2 soldi quante sono le pertiche in che multiplichi.

5 Gettone o moneta per scrutinio. Fras. *A denari bianchi e gialli*: forma di scrutinio segreto.

[1] *Stat. pis*., 1321, cap. 122, pag. 304.12: et possa, se per li dicti consiglieri et savi et li dicti consuli, u per le due parte di loro, fusse preso et dicto dovere andare a cotale officiale per la cagione dinansi a loro alora exposta et porta, di fare quinde de le dicte cose partito intra loro per li dicti consuli, u priore dei consuli, a **denari** bianchi e gialli, a scruptinio secreto, sì che le due parte almeno siano in concordia.

[2] *Stat. pis*., 1330 (2), cap. 55, pag. 493.36: Et che li Ansiani, per legame di saramento et alla predicta pena, siano tenuti alcuna cosa in contrario del dicto capitulo non fare provedere, u vero ordinare, u ponere, se li Ansiani tutti et dodici non saranno in concordia insieme; et allora, della concordia appaia per scruttinio secreto, che quinde si faccia ad **denari** bianchi et gialli.

[3] *Stat. pis*., 1322-51, [1322] Agg., cap. 1, pag. 586.6: de li quali capituli sospesi et tolti in ciò li suprascripti Antiani funno in concordia a **denari** bianchi et gialli, sigondo la forma del Breve del populo di Pisa; da li quali, et da ciascuno di loro, misser lo Podestà di Pisa, Capitano et Antiani del populo di Pisa...

[u.r. 11.12.2018]

DENARUZZO s.m.

0.1 *danaruzzi*; **f**: *danaiuzzo*.
0.2 Da *denaro*.
0.3 f Giordano da Pisa, a. 1311: **1**; Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Moneta di poco valore, o piccola quantità di denaro (detto in senso spregiativo).
0.8 Valentina Gritti 02.07.2004.

1 Moneta di poco valore, o piccola quantità di denaro (detto in senso spregiativo).

[1] **f** Giordano da Pisa, a. 1311: Quando questi fattori rassegnano ragione, il loro rassegnamento è molto in grosso; perocché non possono scrivere ogni **danaiuzzo**, scrivono pur le cose più grosse. || Manuzzi s.v. *danaiuzzo.*

[1] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 5, pag. 382.11: È da piangere, che li cherici, e monaci, che doverebbero a se medesimi vacare, e nelli loro monasteri segreti in orazione, e in istudio stare, visitano le matrone, e queste così fatte vedove, e fanno ad esse reverenza, e commendanle per alquanti **danaruzzi**, e presenti, che da loro ricevono...

[u.r. 28.08.2018]

DENDE (1) avv.

0.1 *dend'*, *dende*, *dendo*.
0.2 Etimo incerto: lat. *deinde* (DEI s.v. *dende*) oppure lat. *de inde* (Stussi, *Testi veneziani*, p. 208)?
0.3 *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Libro mem. Donato*, 1279-1302 (lucch.).

In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); *Doc. venez.*, 1307 (5).
0.5 Locuz. e fras. *dende luogo* **1.2**.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Esprime luogo; anche interr.:] in quel luogo, in quale luogo **1.1** [Con funzione di cong. testuale:] quindi. Locuz. cong. *Dende luogo*: da quel luogo, dal quale luogo; [anche con valore temporale:] da quel momento, dal quale momento in poi.
0.8 Valentina Gritti 06.07.2004.

1 [Esprime luogo; anche interr.:] in quel luogo, in quale luogo.

[1] *Doc. venez.*, 1307 (5), pag. 53.7: E dapoy la badesa ch'era a quelo te(n)po et le done me demandà a mi ser Michel: «**Dend'**è la nostra monega, ch'el(l)a ve devevemo tor per pato?»

[2] *Tristano Zib. da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 75.22: E dapuò Tristan ollçisse quelli VIIJ chavallieri e fo a la tera de lo Chifo e prexe la tera e ollçisse piçiolli e grandi quanti ello **dende** trovà dentro e derupà la tera.

1.1 [Con funzione di cong. testuale:] quindi.

[1] *Libro mem. Donato*, 1279-1302 (lucch.), pag. 141.9: Abbo alloghato l'orto che tenea Ghido porchaio a Natoro ed a Teca sua molie. **Dende** rede[re] istaia iij di grano per anno.

[2] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 43.125, pag. 301: Cibato, avanti lor splegoe le vele / parlando, le relequie **dendo** prexe: / «Ora finisse qui le ordite tele.

1.2 Locuz. cong. *Dende luogo*: da quel luogo, dal quale luogo; [anche con valore temporale:] da quel momento, dal quale momento in poi.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 212.16: In lo tempo de questo, li Sarraxini vene a Constantinopoli, e III anni assedià la cità, e **dende** luogo tolse molti beni.

[2] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 218.11: .In questo tempo, in lo territorio Tolese una fantulina de XII anni, da po ch'ell'ave recevudo la santa comunion del prievede in lo dì de Pasqua, per se mese pane e aqua dezunando, e **dende** luogo inanzi da ogni cibo e bevanda per tri anni se retenne.

[u.r. 22.10.2012]

DENDE (2) s.i.

0.1 *dende*.
0.2 Ar. *dand* (Ineichen, *Serapiom*, vol. II, p. 116).
0.3 *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.): **1**.
0.4 Att. solo in *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.).
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 [Bot.] Pianta appartenente al genere delle Euforbiacee (*Croton Tiglium*), con violento effetto purgante; crotontiglio.
0.8 Giulio Vaccaro 23.08.2013.

1 [Bot.] Pianta appartenente al genere delle Euforbiacee (*Croton Tiglium*), con violento effetto purgante; crotontiglio.

[1] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 346, pag. 386.9: E se tu el vuo' mesceare cum cose convignevele, mescealo cum **dende**, cum epithimo over cum mirabolani citrini over cum ruoxe e epithimo e sugo de requilitia e cum vino e sale de India.

[u.r. 08.10.2014]

DENDRODES s.i.

0.1 *dendrodes*.
0.2 Gr. *dendródes* (Ineichen, *Serapiom*, vol. II, p. 116).
0.3 *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 [Bot.] Varietà di euforbia.
0.8 Giulio Vaccaro 23.08.2013.

1 [Bot.] Varietà di euforbia.

[1] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 343, pag. 381.6: Un'alt(r)a spetia nasce tra le prie. La qualle fi dita **dendrodes**. E fa multi rami e foye piene de assè late. E 'l collore de le rame è rosso.

[u.r. 08.10.2014]

DENDROLÌBANO s.m.

0.1 f: *dendrolibano*.
0.2 Lat. mediev. *dendrolibanum*.
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Bot.] Lo stesso che rosmarino.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Bot.] Lo stesso che rosmarino.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 16, pag. 11.2: Diantos è detto inperciò che ssi fa dele fogle de· rramerino e di rose e di viuole e di **dendrolibano**. || Per l'identificazione cfr. anche il *Sinonimario* dell'*Antidotarium*: «Dendrolibanum id est roris marinum vel libanotidos» (Fontanella, p. 74).

DENICHILARE v.

0.1 *denichilandolo*, *denichilare*, *denichilato*.
0.2 Lat. tardo *nichil*.
0.3 Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.): **1**.
0.4 Att. solo in Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Ridurre a nulla, distruggere annientando; annientare.
0.8 Valentina Gritti 05.07.2004.

1 Ridurre a nulla, distruggere annientando; annientare.

[1] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 6, pag. 53, col. 22.10: però voglio dire come el peccato mortale è infinito nichil: poi dirò come questo infinito nichil si communica e translata nel peccatore in infinita denichilatione **denichilandolo**.

[2] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 6, pag. 54, col. 22.22: e la malitia che peccherebbe se la gratia di Dio l'abandonasse appare nell'huomo infinita in potere la gratia *gratum faciens* in infinito **denichilare**.

[3] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 6, pag. 51, col. 22.2: Tanto vede sé più che nichil **denichilato**, che quello che intende l'humana ragione per nichil li pare apresso questo vilissimo nichil infinita grandezza.

DENICHILAZIONE s.f.

0.1 *denichilatione*.
0.2 Da *denichilare*.
0.3 Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Riduzione a nulla, annientamento.
0.8 Valentina Gritti 05.07.2004.

1 Riduzione a nulla, annientamento.

[1] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 6, pag. 53, col. 22.9: Le ragioni per le quali l'huomo si vede in Dio infinito nichil sono dal peccato mortale causate: però voglio dire come el peccato mortale è infinito nichil: poi dirò come questo infinito nichil si communica e translata nel peccatore in infinita **denichilatione** denichilandolo.

DENIGRARE v.

0.1 *denigrar*, *denigrata*, *denigrati*, *denigrato*, *dinegra*, *dinigròe*.
0.2 DELI 2 s.v. *denigrare* (lat. tardo *denigrare*).
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Arrighetto (ed. Battaglia), XIV (tosc.).
In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Tingere di nero, rendere scuro. **2** Fig. Parlar male, (di qno, della fama di qno), mettere in cattiva luce (qno, il buon nome di qno).
0.8 Valentina Gritti 05.07.2004.

1 Tingere di nero, rendere scuro.

[1] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), 135.54: È 'l sonno aconventato / dagli ochi mei, né mai giugner lo posso; / conpariscan le penne e' bei papiri / che 'n tua sol laude tanto ò **denigrato**...

[2] *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), Lam 4, vol. 7, pag. 314.12: Loro faccia è **denigrata** sopra li carboni...

2 Fig. Parlar male, (di qno, della fama di qno), mettere in cattiva luce (qno, il buon nome di qno).

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 67.41, pag. 278: Sommete en mano mesa ed haime en le tuoi mane: / la gente sprezata m'hane, sì so **denigrata**, amore.

[2] Giovanni Quirini, XIV s.-t.d. (tosc.-ven.), 89.7, pag. 168: Per vilania di vilana persona / o per parole di cativa gente, / non si conven a donna conosente, / la qual di pregio e d'honor s'incorona, / turbarsi o creder che sua fama bona, / che in ogni parte va, chiara e lucente, / si possa **denigrar**...

[3] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. III, cap. 24, pag. 620.7: Anchora, [non] volendo che 'l splendore del facto de la fè, lo quale requere summa purità, per acti de qualunque inquisitori dell'eretica pravità indiscreti e malvasi fire obscurati per caligine de tenebroso fumo e

per avaricia d'essi jnquisitori o per qualunque altra insolentia fire **denigrati** da le lingue di parlatori...

[4] Arrighetto (ed. Battaglia), XIV (tosc.), L. 3, pag. 236.23: Colui che non sa comportare le cose gioconde congiunte colle avversità, **dinegra** l'onor dell'uomo...

DENOMINAMENTO s.m.

0.1 f: *denominamento*.
0.2 Da *denominare*.
0.3 f Bonsignori, *Metam. Ovid.*, 1375-77 (umbr.-tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Atto di dare un nome.
0.8 Diego Dotto 18.11.2014.

1 Atto di dare un nome.

[1] **f** Bonsignori, *Metam. Ovid.*, 1375-77 (umbr.-tosc.), L. IV, cap. 18, pag. 227.19: Allora li dii oderono li prieghi de Salmace e subito congiunsero questi due in uno corpo e fatti sono de due uno, sì come s'insita uno arbore con un altro; e così a lloro rimase una faccia, e non se potea dire né maschio né femina, ma erano l'uno e l'altro. Ma perciò che fa **denominamento** alla cosa più nobile, perciò questa cotale commutazione è chiamata Ermofrondito. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

DENOMINANTE s.m.

0.1 *dinominante*, *dinominanti*.
0.2 V. *denominare*.
0.3 Paolo dell'Abbaco, *Regoluzze*, a. 1374 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Paolo dell'Abbaco, *Regoluzze*, a. 1374 (fior.).
0.7 1 [Mat.] Nella frazione, il numero o l'espressione numerica posta sotto il segno di divisione, che indica in quante parti uguali è stata divisa l'unità; lo stesso che denominatore.
0.8 Valentina Gritti 06.07.2004.

1 [Mat.] Nella frazione, il numero o l'espressione numerica posta sotto il segno di divisione, che indica in quante parti uguali è stata divisa l'unità; lo stesso che denominatore.

[1] **Gl** Paolo dell'Abbaco, *Regoluzze*, a. 1374 (fior.), 11, pag. 30.15: 11 - Sappi che ongni rotto si scrive con due numeri, il minore sta sopra la verga e chiamasi dinominato, e 'l magiore sotto la verga e chiamasi **dinominante**.

[2] Paolo dell'Abbaco, *Regoluzze*, a. 1374 (fior.), 37, pag. 33.7: 37 - Se vuoli multiplichare numero sano e rotto per u' numero sano e rotto, multiplichi ciaschuno numero sano per lo dinominante del suo rotto e giugni il dinominato, e poi multiplicha l'una somma contr' all'altra e parti per li **dinominanti**.

[u.r. 09.01.2009]

DENOMINARE v.

0.1 *denomenaro*, *denomenate*, *denomina*, *denominali*, *denominando*, *denominandole*, *denominano*, *denominare*, *denominari*, *denominaro*, *denominarono*, *denominata*, *denominate*, *denominati*, *denominato*, *denominau*, *denomino*, *denominò*, *dinomina*, *dinominando*, *dinominandola*, *dinominare*, *dinominarla*, *dinominaro*, *dinominarono*, *dinominasi*, *dinominata*, *dinominate*, *dinominati*, *dinominato*, *dinominavano*, *dinomino*, *dinominò*, *dinominòe*, *dinumina*.
0.2 DELI 2 s.v. *denominare* (lat. tardo *denominare*).
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Libro pietre preziose*, XIV in. (fior.); Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.); Guido da Pisa, *Declaratio*, a. 1328 (pis.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.); *Stat. perug.*, 1342; Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Assegnare a qsa un nome specifico, che lo qualifichi a partire da un elemento, una qualità, un fattore o altro che ne sta alla base. **1.1** Pron. [Con valore pass.:] prendere, ricavare il nome. **1.2** Attribuire a qsa o qno un nome specifico, derivato da altro nome. **1.3** Chiamare qsa o qno in un modo particolare e con un nome specifico; soprannominare. **2** [Dir.] Dire, indicare il nome di qno di fronte al giudice, come testimone o come imputato.
0.8 Valentina Gritti 09.07.2004.

1 Assegnare a qsa un nome specifico, che lo qualifichi a partire da un elemento, una qualità, un fattore o altro che ne sta alla base.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 22 bis, pag. 244.10: li quali planeti sono Saturno, Iupiter, Mars, sole, Venere, Mercurio e la luna; e **denominaro** sabbato de Saturno, e lo lunidie de la luna; e questo féciaro emperciò che la prima ora de sabato era de Saturno, e la prima ora de· lunidie era de la luna, e così en tutti.

[2] Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.), cap. II, 3, pag. 114.1: . Ed è **dinominato** questo cerchio zodiaco acciò che tanto è a dire quanto vita, imperciò che secondo il movimento de le pianete sotto esso circulo è ogne vita in queste cose di sotto, o vero ch'è detto zodiaco a *zodia*s che viene a dire animale....

[3] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 32, 52-66, pag. 754, col. 1.9: L'uno ave nome conte Alixandro, e l'altro Napulione; e **denominali** l'A. dallo logo e dixe che questi fono della valle onde *Bisenzo fiume dechina*, zoè: descende, lo qual logo si è in lo destretto di conti Alberti preditti.

[4] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 6, pag. 52, col. 18.1: La cosa è **denominata** per proprio nome dal suo officio.

1.1 Pron. [Con valore pass.:] prendere, ricavare il nome.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 20, pag. 385.6: Lo perso è uno colore misto di purpureo e di nero, ma vince lo nero, e da lui si **dinomina**...

[2] Armannino, *Fiorita (13)*, p. 1325 (abruzz.), pag. 22.26: Questo locho d'Averny, imperzò che d'Averny quale vene a dire inferno, se **dinumina**.

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L.

III, cap. 8, vol. 1, pag. 112.11: e con tutto che' Saracini nati de' discendenti d'Ismael si **dinominaro** da Sara la moglie d'Abram, più degnamente e di ragione dovrebbono essere chiamati Agarini per Agar onde il loro cominciamento nacque.

1.2 Attribuire a qsa o qno un nome specifico, derivato da altro nome.

[1] *Libro pietre preziose*, XIV in. (fior.), pag. 317.5: Topatio sì è una isola, che vi nasce la predetta pietra preziosa, così dinominata da quella isola.

[2] Guido da Pisa, *Declaratio*, a. 1328 (pis.), c. 8.47, pag. 70: Questa parte si chiama Ptholomea, / **denominata** da quel re d'Egypto / per cu' Pompeo sentì la terza dea.

[3] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 26, pag. 480.7: India è **denominata** dal fiume Indo, dal quale è chiusa dalla parte d'occidente.

[4] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 84.10, pag. 629: luglio è quel mese che lo emperadore / volse del suo fin nome esser perfetto. / Onde ve piaccia voler che tal mese, / **denominato** da sì gran signore...

[5] Cronaca volg. isidoriana, XIV ex. (abruzz.), pag. 144.15: Re Aventino regnao anni XXXIII, dal quale monte Aventino de Roma fo **denominato**.

1.3 Chiamare qsa o qno in un modo particolare e con un nome specifico; soprannominare.

[1] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 12, pag. 199.2: *Vedea Timbreo ec.* Qui pone tre figli di Jove, Timbreo, cioè Febo, o vuogli Appollo **dinominato**, da diversi effetti [con] diversi nomi chiamato da' poeti; Pallas e Marte...

[2] Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.), cap. 20, pag. 38.33: In quelle contrade abitava la Sibilla ch'era **denominata** Cumana.

[3] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 7, cap. 2, vol. 2, pag. 14.7: per l'operazioni inique e crudeli, nate da invidia e da somma avarizia de' reali di Francia dello stocco anticato nella successione reale, onde fu i· re Filippo **dinominato** il Bello, coll'agiunta della sfrenata libidine delle loro donne, che a dDio piacque di porre termine a cquello lignaggio.

[4] Ristoro Canigiani, 1363 (fior.), cap. 41.49, pag. 108: Po' fur **dinominati** Canigiani, / Corrompendo 'l vocabol, che 'l canneto / Disfatto avie lor messo fra le mani.

2 [Dir.] Dire, indicare il nome di qno di fronte al giudice, come testimone o come imputato.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 3, cap. 3, vol. 1, pag. 119.16: lu tyrannu fici turmentari a Zeno di diversi mayneri di turmentu et adimandavalu qui eranu li partifici di quillu consilyu; et issu nìn **denominau** nullu et arindiu per suspecti tutti li amicissimi et li fidelissimi di lu tyrannu.

[2] *Stat. perug.*, 1342, III.63.20, vol. 2, pag. 108.15: la podestà overo el capetanio costrenga esso enfra terço dì asengnare overo **denominare** quiglie testemonia glie quaglie endure vorrà a provare ke quillo fe' a sua defesa.

DENOMINATO s.m.

0.1 *dinominati*, *dinominato*.
0.2 V. *denominare*.
0.3 Paolo dell'Abbaco, *Regoluzze*, a. 1374 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Paolo dell'Abbaco, *Regoluzze*, a. 1374 (fior.).
0.7 1 [Mat.] Nella frazione, il numero o l'espressione numerica posta sopra il segno di divisione, che indica la quantità delle unità frazionarie; lo stesso che numeratore.
0.8 Valentina Gritti 06.07.2004.

1 [Mat.] Nella frazione, il numero o l'espressione numerica posta sopra il segno di divisione, che indica la quantità delle unità frazionarie; lo stesso che numeratore.

[1] **Gl** Paolo dell'Abbaco, *Regoluzze*, a. 1374 (fior.), 11, pag. 30.14: 11 - Sappi che ongni rotto si scrive con due numeri, il minore sta sopra la verga e chiamasi **dinominato**, e 'l magiore sotto la verga e chiamasi dinominante.

[2] Paolo dell'Abbaco, *Regoluzze*, a. 1374 (fior.), 14, pag. 30.25: 14 - Se vuoli fare piglamento di rotti, multiplica la quantità per lo **dinominato** e parti per lo dinominante.

[u.r. 09.01.2009]

DENOMINAZIONE s.f.

0.1 *denominacioni*, *denominaciuni*, *denominazione*, *denominazioni*, *dinominazione*, *dinominazioni*.
0.2 DELI 2 s.v. *denominare* (lat. tardo *denominationem*).
0.3 Giordano da Pisa, *Pred. Genesi 2*, 1308 (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Giordano da Pisa, *Pred. Genesi 2*, 1308 (pis.); *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.); Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.).

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 1 Nome specifico con cui si chiama qsa, derivato dalla qualificazione degli elementi che ne stanno alla base. **2** Indicazione del nome. **3** [Dir.] Assegnazione di un ruolo; nomina. **4** [Ret.] Figura retorica in cui si ha sostituzione di un'espressione propria con un'altra di senso figurato e che può coincidere con la metafora o la metonimia.
0.8 Valentina Gritti 09.07.2004.

1 Nome specifico con cui si chiama qsa, derivato dalla qualificazione degli elementi che ne stanno alla base.

[1] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi 2*, 1308 (pis.), 11, pag. 102.25: Sì come in questo fiume quattro cose si mostrano, cioè prima *ordine*, in ciò che dice *«fluvii secundi et cetera»; secundo operatio*, in ciò che dice «*Dryon*» per la **denominazione**, per ciò che Dryon è 'casa di pianto con battaglia'...

[2] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 3, pag. 80.9: Luogo è, il quale i Greci dicono Esperia per **denominazione**: terra antica, potente dell'arme ed abondante di biado...

[3] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 28, par. 3, vol. 2, pag. 155.6: Duna addunca la divinitati a l'anima di Cristu essiri nobili et transendenti et **denominacioni** nobili comu parti, et esti et dichisi anima di Deu, et vivi vita propria et per vita di Deu...

2 Indicazione del nome.

[1] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 26, pag. 484.4: 88. *Or sai nostri atti ec.* Poi che ha dichiarata loro condizione, qui introduce loro **dinominazione**, e dice...

[2] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 6, cap.

23, pag. 134.5: A T. Otacilio Crasso pontefice, perciò che passato l'anno era morto, **dinominazione** alcuna in luogo di lui non fu fatta.

3 [Dir.] Assegnazione di un ruolo; nomina.

[1] *Stat. fior.*, 1335, cap. 17, pag. 24.16: Et anche altri, tuttavia sufficienti et guelfi, possano esser nominati per catuno del novero de' detti collegii. Et fatta la detta **denominazione**, i detti nominati, di catuno sexto per sé, si pongano a sagreto scructinio...

4 [Ret.] Figura retorica in cui si ha sostituzione di un'espressione propria con un'altra di senso figurato e che può coincidere con la metafora o la metonimia.

[1] **Gl** Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 15, 55-78, pag. 413.38: Ancora è da notare che l'autore in questo parlare di ser Brunetto usa uno colore, che si chiama **denominazione** in latino, et in greco metafora; quando una dizione si tramuta dal suo proprio significato allo impropio, come fa l'autore che pone li sorbi per li aspri cittadini, e lo fico per lo dolce, come era elli e li suoi simili...

[2] **Gl** Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 16, 1-9, pag. 427.10: E qui è colore retorico; cioè **denominazione**, quando la cosa che contiene si pone per la contenuta: li bugni non fanno suono nell'aere voto, o nelli luoghi chiusi, come appare nella stufa...

DENOTAMENTO s.m.

0.1 *dinotamento*.
0.2 Da *denotare*.
0.3 *Comm. Arte Am.* (B), XIV pm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Indizio o segno rivelatore di una condizione o di una situazione, significazione.
0.8 Fabio Romanini 12.06.2005.

1 Indizio o segno rivelatore di una condizione o di una situazione; significazione.

[1] *Comm. Arte Am.* (B), XIV pm. (fior.), ch. 532, pag. 797.28: la fiamma sua [[del fuoco di Vesta]], la quale era unita, dimostrando l' unità de la signoria di Roma, si divise in due fiamme al cominciamento de la guerra che fue tra Cesare e Pompeo, a **dinotamento** de la romana divisione...

DENOTARE v.

0.1 *ddenotare*, *ddinotare*, *denota*, *denotadha*, *denotando*, *denotano*, *denotante*, *denotar*, *denotare*, *denotata*, *denotate*, *denotati*, *denotato*, *denotava*, *denotò*, *denotoe*, *dinota*, *dinotando*, *dinotare*, *dinotati*, *dinoti*.
0.2 DELI 2 s.v. *denotare* (lat. *denotare*).
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1.2**.
0.4 In testi tosc.: Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.); Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.); *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.); Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.7 1 Significare attraverso un indizio; suggerire un'interpretazione. **1.1** Descrivere o presentare nei particolari; indicare. **1.2** Significare attraverso un simbolo o un'allegoria. **1.3** Ridurre l'intensione di un significato o di una proposizione, generalizzare. **1.4** Provare l'esattezza di una tesi, dimostrare; accertare.
0.8 Fabio Romanini 12.06.2005.

1 Significare attraverso un indizio; suggerire un'interpretazione.

[1] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 20, pag. 148.6: Disse Adam che questa femina «diede», in della qual cosa **denota** lo suo ricevimento et così lo suo peccato, cioè che ricevette.

[2] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 32, 142-160, pag. 711, col. 1.10: *E basavansi*: nota la mutua voluntà la qual **denota** colpa de çascuna parte.

[3] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 29, pag. 500.23: 57. *Punisce i falsator ec.* Qui **denota** li peccatori, che nella X bolgia puniti sono.

[4] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 10, pag. 153.6: - *Per una pietra fessa, ec.* Dove fa due cose; **denota**, perchè dice *fessa*, la strettezza; denota perchè dice *si movea*, la difficultate, che non andavano spediti, nè sanza paura.

[5] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 2, pag. 118.13: E po introduce misticamente B. a **denotare** la teologia, la qual ne insegna l'ultima nostra beatitudine.

1.1 Descrivere o presentare nei particolari; indicare.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 6a, cap. 29, vol. 2, pag. 504.17: Ma a l'altre terre et comunanze [[...]], excette le terre et comunanze di sopra nominevolmente specificate et **denotate**, sia licito a loro elegere li notari...

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 583, vol. 1, pag. 360.20: scritto per me Fone Renaldi de' Gimignalli da Sancto Gimignano di Val d'Elsa, [[...]], sotto anno Domini MCCCVIIIJ Indictione VIJ et VIIJ, dì et mesi di sotto **denotati**.

[3] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 2, 43-57, pag. 60, col. 2.4: *Se io ho ben* ... Qui recita D. la resposta de Virg. in la quale sí comme apparriranno palexi le caxuni e ll'effetto che seguire se de' de tal viazo; e prima **dinota** la condicione di D., la qual per allegoría hae a significare tuta la specie umana...

[4] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 3, pag. 29.15: 40. *Cacciarli i Ciel ec.* Qui **denota** perchè sono puniti fuori del vero Inferno, non essendo riceuti in Cielo li detti demonj.

[5] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 1, pag. 13.2: 78. *Ma son del cerchio ec.* Poi che Virgilio hae **denotata** di sua condizione e di Dante a Catone, quello vuole persuadendo domandare grazia e aiuto al suo viaggio...

[6] *Stat. perug.*, 1342, I.4.26, vol. 1, pag. 30.32: siano condannate esse podestade overo capetanio [[...]], se domanderonno overo domandare fecessero le predicte cose [[...]], êlla pena êllo paragr[af]o de sopre **denotata**.

[7] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 8, pag. 110.24: quillo Dares di Troya, chi fo referitore di questa ystoria, volce **denotare** e declarare la belleze e le maynere e lle condiciune delle persune de li plu gran caporale chi foro da la parte de li Grieci e da la parte de li Troyani.

[8] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 12, parr. 50-52, pag. 172.18: Nela quala [[ballata]] se **denota** come l'autore suo contemplava lo suo segnore Dala Scala et eciamdeo se denota la scala che vide Jacob patriarcha nelo suo somnio...

1.1.1 Rivelare; nominare.

[1] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 3, pag. 42.21: 112. *Poi disse, sorridendo ec.* Qui **denota** il nome suo, e perchè [fu naturale] non vuole torre il sopranome suo del padre...

[2] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 31, proemio, pag. 677.10: poscia la cambia in figura ritonda, della quale nel presente canto parla in universale; e nel seguente canto tratterà di tale forma in singulare, nomando e **denotando** ogni lineazione e singularitade.

1.1.2 Distinguere un particolare, notare.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 49.146, pag. 135: Vaso di manna par donna e de gioia: / come render po' noia? / Quasi candida roba e donna sia, / saggia, se ben **denota** onne, guardando.

1.2 Significare attraverso un simbolo o un'allegoria.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio rose cum viola*, 191, pag. 84: La Vergene Maria a mi fi comparadha, / La passïon de Criste per mi fi **denotadha**: / Zo no serav de mi sed eo no foss beadha.»

[2] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 10, pag. 85.33: Unde per questo salglimento del monte si **denota** lo dispregiamento del mondo...

[3] Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.), pt. 4 Proemio.11, vol. 2, pag. 349: E poi qui ti ritorno, / ché donçelle à dintorno / a **denotar** ch'ell'ène / madre di tutte vertù e di bene.

[4] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 34, 1-9, pag. 790, col. 2.25: E per allegorìa collora le soe face; quella d'ennanci vermeglia, a **denotare** che quel tradimento procede da ira, la qual figura de color de sangue...

[5] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 4, pag. 42.2: *Quegli è Omero ec.* Con quella spada in mano, a **ddenotare** che trattòe d'opera di guerra.

[6] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 34, pag. 496.10: Qu[e]ste sei alle de spiritello **denotano** che esso fo de l'ordine de' Serafini, li quali se figurano con sei ale.

[7] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 1, 61-66, pag. 38.27: E finge l'autore che costui fosse fioco per longo silenzio, litteralmente **denotando** i studi poetici da pochi essere esercitati, impigriti li uomini alli studi de' poeti e dell'arti e scienzie, e diventati solliciti delle cose del mondo...

– Significare (per metonimia).

[8] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 12, 100-114, pag. 339.15: *E quella fronte, che à il pel così nero, È Azzolino*. Mostra Nesso a Dante Azzolino di Romagna e descrivelo per li neri capelli che ebbe, e però parla della fronte **denotando** per la parte lo tutto...

1.3 Ridurre l'intensione di un significato o di una proposizione, generalizzare.

[1] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 31, proemio, pag. 676.32: La nostra cognizione comincia dalle cose più manifeste a noi» ec.. E, fatto tale principio, sì lo **denota** in universale.

1.4 Provare l'esattezza di una tesi, dimostrare; accertare.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 14, pag. 69.19: E 'l vescovo ben dee egli fare prova de' testimonî, e tenerli sospesi, e riprovarli per **dinotare** bene il vero.

[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 1, pag. 536.8: perché 'l se convene al bono e grave preside e Rectore cum solicitudine e continui studij [[...]] exterminare de cischun luoghi e jurisdictione li heretici da la Ghiesia **denotati**...

DENOTAZIONE s.f.

0.1 *denotazione*.
0.2 Da *denotare*.
0.3 *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Illustrazione di un significato metaforico, chiosa o delucidazione; interpretazione di un brano testuale, esegesi.
0.8 Fabio Romanini 12.06.2005.

1 Illustrazione di un significato metaforico, chiosa o delucidazione; interpretazione di un brano testuale, esegesi.

[1] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 2, proemio, pag. 18.19: e così [[Dante]] compie lo suo Capitolo. Circa la quale **denotazione** si è da sapere, che llo Autore questo luogo, del quale qui fa menzione, [intende] essere appunto opposito, e dall' altra parte della terra, ove è Jerusalem...

DENOTIZIA s.f.

0.1 *denotizia*.
0.2 Da *notizia*.
0.3 *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Fonte di un'informazione.
0.8 Fabio Romanini 12.06.2005.

1 Fonte di un'informazione.

[1] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 9, pag. 154.18: In luogo d'offiziale introduce qui tre Furie infernali, avendo venenosi serpenti per capell[i]; e graffiavansi il viso, e batiensi le palme, stridevano, gridavano, chieggendo aiuto contro l'Autore, cioè l'aiuto di Medussa, per farlo d'uomo convertire in statua di pietra, sì come secondo li poeti facea Medussa qui nel mondo. A **denotizia** delle quali cose è da sapere le favole, che qui s'inducono, e le sposizioni di questi nomi, e gloria di queste furie, e come s'adattano alla materia, e al luogo che qui si tratta sicondo li poeti.

DENOTO agg.

0.1 *denota*.
0.2 Da *noto*.
0.3 *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che è conosciuto da tutti, risaputo.
0.8 Fabio Romanini 12.06.2005.

1 Che è conosciuto da tutti, risaputo.

[1] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 35, pag. 162.14: Ene una altra forma de frino utele alli cavalli scaglionati, ca ss'avingne allu p(ro)ssimo frene, lu quale se dice a meççco morso; unu camo, allu q(u)ale como alcuni vole, pocese advi(n)gne(re) le catenelle, ma questo no(n) è necessario. Ene d'acte(n)de(re) ch(e) la brevitate voi la grandeçça dellu circulo et della se(r)ra, la **denota** reflexione co llungnança voi brevitate conveniente in dello affrenare lu cavallo no(n) pocu op(er)a; et p(er)ciò sop(ra) questo ène diligentia d'aiungne(re).

DENSARE v.

0.1 *densano*.
0.2 DEI s.v. *densare* (lat. *densare*).
0.3 Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Rendere denso.
0.8 Fabio Romanini 28.04.2005.

1 Rendere denso.
[1] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 1, pag. 19.12: Quale fatiga esercita li api nella novella state per li fioriti campi al sole; [[...]]; overo quando **densano** il liquido mele, ed empiono le celle loro di dolce cibo...

DENSEZZA s.f.

0.1 f: *densezza*.
0.2 Da *denso*.
0.3 f *Libro della cura delle malattie*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., citato da *Crusca* (4) e passato al TB e al GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 73-76.
0.7 1 Lo stesso che densità.
0.8 Fabio Romanini 28.04.2005.

1 Lo stesso che densità.
[1] **f** *Libro della cura delle malattie*: Per la **densezza** che naturalmente trovasi nell'oro. || Crusca (4) s.v. *densezza*.

[u.r. 02.09.2005]

DENSITÀ s.f.

0.1 *densità*, *densitade*, *densitati*.
0.2 DELI 2 s.v. *denso* (lat. *densitatem*).
0.3 *Ottimo*, *Inf*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo*, *Inf*., a. 1334 (fior.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).
In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 1 Qualità di ciò che è denso. **1.1** Parte densa (di un bosco, con gran numero di alberi in poco spazio; il folto del bosco). **2** Sostanza.
0.8 Fabio Romanini 28.04.2005.

1 Qualità di ciò che è denso.
[1] *Ottimo*, *Inf*., a. 1334 (fior.), c. 23, pag. 398.12: 25. (il quale [[specchio]] è composto di vetro, e coperto dalla parte dentro di piombo, acciò che gli radii degli occhi sieno ritenuti dalla **densitade** del piombo, e quinci si veggia l'imagine nel vetro)...
[2] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 17, 1-12, pag. 392.37: e come lo Sole s'inalsa, così le risolve [[le nebbie]] e diradale coi suoi raggi; et allora risolvendo la loro **densità** col suo caldo che risolve l'umido, incominciano un pogo li raggi a passare dentro ne la nebbia...

1.1 Parte densa (di un bosco, con gran numero di alberi in poco spazio; il folto del bosco).
[1] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), Is 9, vol. 6, pag. 418.9: [18] E la empietà è accesa come fuoco, e divorerà li pruni e le spine; e sarà accesa nella **densità** dello bosco, e convolgerassi nella superbia del fumo.

2 Sostanza. || (Porta, *Cronica* (ed. min.), pag. 276).
[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 175.18: L'airo se muta e move secunno le mutazioni le quale l'uomini faco, como è delle **densitati** delle forme che apparo nello spiecchio».

DENSO agg./s.m.

0.1 *densa*, *dense*, *densi*, *densissimi*, *densissimo*, *denso*.
0.2 DELI 2 s.v. *denso* (lat. *densum*).
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321; Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.); Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).
In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.); *Comm. Favole Walterius*, XIV ex. (ven.).
In testi mediani e merid.: Dom. Scolari, c. 1360 (perug.).
In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Di materia raccolta o compressa, poco fluida o meno fluida di quanto potrebbe essere; poco o difficilmente penetrabile; di parti o elementi a stretto contatto. **1.1** In gran numero in poco spazio. **1.2** Fig. Difficile da penetrare con la vista. **2** Saldo, resistente (in contesto fig.).
0.8 Fabio Romanini 28.04.2005.

1 Di materia raccolta o compressa, poco fluida o meno fluida di quanto potrebbe essere; poco o difficilmente penetrabile; di parti o elementi a stretto contatto.
[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 2.60, vol. 3, pag. 27: E io: «Ciò che n'appar qua sù diverso / credo che fanno i corpi rari e **densi**».
[2] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 1, cap. 8.574, pag. 161: Ma quando sono **dense** queste nube, / Allora il fuoco forte le nimica / Facendo suoni con le accense tube.
[3] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 2, 58-63, pag. 45, col. 2.2: Nota lo modo dell'Autore, perché vole disputare quella propositione: se raro e **denso** fano tai diversitadi.
[4] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 10, pag. 334.15: Dove urge quello globo **densissimo** delli uomini, per questa via l'alta patria raccomanda voi il duce nostro Pallante.
[5] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 31, 28-39, pag. 788.3: lo qual vapore **denso** toglie la vista, e diradato dal caldo si risolve e rende la vista...

– [Detto della luce].
[6] Dom. Scolari, c. 1360 (perug.), 22, pag. 11: Io vidde per un lume **denso** e raro / le sette donne ensieme ragionare / respecto del lor dolce alquanto amaro.

– Sost.
[7] *Comm. Favole Walterius*, XIV ex. (ven.), 2.4, pag. 15: Perch'el te sia parlato aperto et chiaro / io pu cho figurà; non despregiare / cholui che parla overo il so parlare, / se non dezerni pria el **denso** e 'l raro...

1.1 In gran numero in poco spazio.
[1] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), Lv 23, vol. 1, pag. 567.17: [40] Lo primo dì piglierete lo frutto degli arbori

più belli, e le foglie delle palme, e li rami delli legni che hanno le verghe **dense**, e li salici del fiume...

1.2 Fig. Difficile da penetrare con la vista.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 7, cap. 3, vol. 2, pag. 119.16: E, per quista cussì audaci usurpaciuni di imperiu standu issu in gran luci, infusi a li ochi di li inimici **densissimi** tenebri.

2 Saldo, resistente (in contesto fig.).

[1] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), 71.13: come in un punto fi' l'amato amante, / così iustitia sempre è soda e **densa**, / che ben con bene e mal con mal si scopra.

[u.r. 11.10.2019]

DENTALE (1) s.m.

0.1 *dentale*.
0.2 Lat. mediev. *dentalis*, attraverso il fr. *ental*.
0.3 Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N In **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 162, pag. 56.21 si legge in contesto lat.: «antalis et dentalis ana on. s.»; nel *Sinonimario* però entrambi gli ingredienti sono identificati con una pietra: «142. Antalis id est petra que in Crete invenitur citrinum et *dentalis* similiter» (Fontanella, *Antidotarium Nicolai*, p. 67).
0.7 1 [Zool.] Mollusco marino, la cui conchiglia aguzza e ricurva, a forma di piccola zanna di elefante, veniva usata in farmacopea.
0.8 Fabio Romanini 12.06.2005.

1 [Zool.] Mollusco marino, la cui conchiglia aguzza e ricurva, a forma di piccola zanna di elefante, veniva usata in farmacopea.

[1] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 2, cap. 5, pag. 130.21: E se più forte il [[viso]] volete inbianchare, prendete entale, **dentale**, borrana, sarcocolla, marmo bianco, [[...]], e polverezate, e stenperate col'aqua che detto avemo di sopra, e fatene piccioli cetorcis, ciò è pillole fate a maniera di lupini, e fatelli sechare...

[u.r. 11.03.2013]

DENTALE (2) s.m.

0.1 f: *dentali*.
0.2 Da *dentice*, con cambio di suffisso (a meno che non si tratti di errore scribale).
0.3 F Folgóre, *Mesi* (ed. Vitale), c. 1309 (sang.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N *Dèntali* in Vitale, cit. da GDLI s.v. *dentale* 3, ma l'accento è piano. Variante del ms. Vat. Barb. 3953; cfr. Contini, *Schede*, p. 65: «forma veneta, nota però all'adriatico abruzz. e al rom».
0.7 1 [Zool.] Lo stesso che dentice.
0.8 Fabio Romanini 12.06.2005.

1 [Zool.] Lo stesso che dentice.

[1] **F** Folgóre, *Mesi* (ed. Vitale), c. 1309 (sang.), 4.3: Di marzo sì vi dò una peschiera / d'anguille, trote, lamprede e salmoni, / di **dentali**, dalfini e storïoni, / d'ogni altro pesce in tutta la rivera. || Vitale, *Rimatori*, vol. II, p. 135.

[u.r. 13.03.2013]

DENTALE (3) s.m.

0.1 *dentali*.
0.2 Lat. *dentale* (DEI s.v. *dentale* 2).
0.3 *Doc. orviet.-umbr.merid.*, 1312: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Agr.] Nell'aratro, il blocco di legno cui si attacca il vomere.
0.8 Elena Artale 30.12.2013.

1 [Agr.] Nell'aratro, il blocco di legno cui si attacca il vomere.

[1] *Doc. orviet.-umbr.merid.*, 1312, pag. 33.12: Per ciascuna soma de tenpiari, **dentali**, tavole de castagne et de popolo, VI d.

DENTALIO s.m. > DENTALE (1) s.m.

DENTAME s.m.

0.1 f: *dentame*.
0.2 Da *dente*.
0.3 f Fra Gidio, *Espos. Vangeli* volg., XIII pm.: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 L'insieme dei denti; dentatura. Fig. Capacità di offesa verbale.
0.8 Fabio Romanini 11.07.2005.

1 L'insieme dei denti; dentatura. Fig. Capacità di offesa verbale.

[1] **f** Fra Gidio, *Espos. Vangeli* volg., XIII pm.: Se egli non gli diletta, e non lo 'ntenda, non morda subitamente col **dentame** canino, e coll'unghia serpentina. || Crusca (3) s.v. *dentame*.

DENTARE v.

0.1 f: *dentare*.
0.2 Da *dente*.
0.3 f *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Mettere i denti, entrare nell'età della dentizione.
0.8 Fabio Romanini 12.06.2005.

1 Mettere i denti, entrare nell'età della dentizione.

[1] **f** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.): Quando (i cavalli) cominciano a **dentare**, nel quarto anno ne gittano altrettanti prossimani a quelli. || TB s.v. *dentare*.

[u.r. 08.01.2009]

DENTATA s.f.

0.1 f: *dentata*.
0.2 Da *dente*.
0.3 F Giovanni Dominici, XIV ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Morso. Fig. Sensazione di inquietudine, tormento, angoscia.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Morso. Fig. Sensazione di inquietudine, tormento, angoscia.

[1] **F** Giovanni Dominici, XIV ex. (fior.): cominciavano gli apostoli in carità non ancora perfetti sentire inizio di tali **dentate**. || Dominici, *Il libro*, p. 173.

DENTATO agg.

0.1 *dentata*, *dentati*.
0.2 V. *dentare*.
0.3 *Rim. Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Rim. Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Provvisto di denti. **1.1** Estens. Provvisto di sporgenze simili a denti.
0.8 Fabio Romanini 28.07.2005.

1 Provvisto di denti.

[1] *Rim. Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.), pag. 152.1: S' ella è mal **dentata**, favellali ch' ella rida, e se è di molli occhi, ridilli cose unde pianga.

1.1 Estens. Provvisto di sporgenze simili a denti.

[1] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), Is 28, vol. 6, pag. 481.10: [27] (Questo git sì è uno seme di generazione di legume, e sì è grosso e grande come lo cimino, ma è di colore nigro, e spargesi nel pane). E questo git non si triterà colli strumenti **dentati**, nè le ruote delle macine roteranno sopra lo cimino...

[u.r. 09.01.2009]

DENTATURA s.f.

0.1 *dentatura*.
0.2 Da *dente*.
0.3 <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>: **1.1**.
0.4 Att. nel corpus solo in <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>.
0.5 Locuz. e fras. *in dentatura* **1.1**.
0.6 N Gli ess. dal *Libro della cura delle malattie* e dal *Libro di mascalcia*, citati da *Crusca* (3) e passati al TB e al GDLI (solo **1** [1]), potrebbero essere falsi del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 73-76 e 93-94. L'es. **1** [1] non si trova neppure in Manuzzi, *Cura malattie*.

Doc. esaustiva.
0.7 1 L'insieme dei denti. **1.1** Locuz. agg. *In dentatura*: giovane, nell'età della dentizione.
0.8 Fabio Romanini 12.06.2005.

1 L'insieme dei denti.

[1] **f** *Libro della cura delle malattie*, XIV pi.di. (fior.): Questa polvere vale a far bianca e pulita la **dentatura**. || Crusca (3) s.v. *dentatura*.

[2] **f** *Libro di mascalcia*: Guarda bene alla **dentatura** dello cavallo. || Crusca (3) s.v. *dentatura*.

1.1 Locuz. agg. *In dentatura*: giovane, nell'età della dentizione.

[1] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 64.4: siccome dice il proverbio: chi apprende e addottrina puledra in **dentatura**, tener la vuole mentre ch'ella dura.

[2] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 88.5: siccome l'uomo dice, chi addottrina puledro in **dentatura**, tener lo vuole tanto com'elli dura.

[u.r. 08.01.2009]

DENTE s.m.

0.1 *ddenti*, *denchi*, *denchij*, *deng*, *dengi*, *dent*, *dent'*, *dente*, *denti*, *dento*, *dentti*, *dez*, *diente*, *dienti*, *ding*, *dingi*, *dinti*.
0.2 DELI 2 s.v. *dente* (lat. *dentem*). Per le locuz. *dente canino*, *cavallino* v. lat. mediev. *dens canis* e *dens caballinus* (DEI s.v. *dente cavallino*).
0.3 *Glossario di Monza*, X: **1**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Pier della Vigna (ed. Contini), a. 1249 (tosc.); Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.); Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.); *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); Simintendi, a. 1333 (prat.); Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.); Pietro dei Faitinelli, XIV pm. (lucch.).

In testi sett.: *Glossario di Monza*, X; *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.); Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Poes. an. urbin.*, XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. assis.*, 1329; *Stat. perug.*, 1342; Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.5 Per *fremire con i denti* > *fremire*.

Locuz. e fras. *a denti stretti* **1.4.2**; *aguzzare i denti* **1.4.1**; *buttare il dente* **1.3.3**; *cacciare il dente* **1.3.3**; *cacciare i denti* **1.3.3**; *commettersi ai denti* **3.1.1**; *dente canino* **5**; *dente cavallino* **4**; *denti d'elefante* **1**; *denti d'India* **1**; *dibattere i denti* **1.6.2**; *dire intra i denti* **1.1**; *ficcare i denti* **1.3.3**; *mettere al dente* **1.3**; *mettere il dente* **1.3.1**; *mettere i denti in nota di cicogna* **1.6.1**; *minacciare fra i denti* **1.4.3**; *mostrare i denti* **1.4**, **1.5**; *passare i denti* **1.1.1**; *pigliare ai denti* **1.3**; *porre i denti* **1.3.1**; *pregare intra i denti* **1.1**; *recare ai denti* **1.3**; *regentare i denti con porte chiuse* **1.11**; *tenere a denti secchi* **1.8**; *trarre la voce ai denti* **1.1.2**.
0.7 1 Ciascuno degli organi ossei inseriti nella mascella e nella mandibola e adibiti alla masticazione. **1.1** Fras. *Dire, pregare intra i denti*: mormorare tra sé, a bassa voce. **1.2** Fig. Eccesso di ingordigia, peccato di gola. **1.3** Locuz. verb. *Mettere*, *pigliare*, *recare al dente*, *ai denti*: mordere, addentare. **1.4** Fras. *Mostrare i denti*: ostentare aggressività per minacciare. **1.5** Fras. *Mostrare i denti*: schernire. **1.6** [In espressioni in cui il battere, lo stridere dei denti sono associati a

freddo, paura, sofferenza:] *stridore di denti*, *stridere coi denti*, *dardellare dente a dente*, *dibattere i denti*, *tremare dente a dente*. **1.7** Cambio dei denti, dentizione. **1.8** Fras. *Tenere a denti secchi*: lasciare senza cibo. Fig. Negare una soddisfazione o la realizzazione di un desiderio. **1.9** Fras. *Occhio per occhio, dente per dente*; vendicare un'offesa con una punizione analoga. **1.10** [Prov.]. **1.11** Fras. *Regentare i denti con porte chiuse* (comandare, usare i denti stando al chiuso): godere del proprio beneficio senza renderne partecipi gli altri. **2** Sporgenza acuminata di un oggetto o di uno strumento. **3** Fig. Azione di una forza esterna contro l'uomo (o le sue istituzioni). **3.1** Forza offensiva di un sentimento meschino o malvagio o spregevole e avverso. **3.2** Estens. Strumento d'azione di una forza benigna e positiva. **4** [Bot.] Locuz. nom. *Dente cavallino*: Giusquiamo bianco e nero, pianta dai fiori giallo-violacei impiegata per la preparazione di sedativi. **5** [Bot.] Locuz. nom. *Dente canino*: piccola pianta erbacea bulbosa delle liliflore, con foglie macchiate di rosso cupo e fiore solitario, pendulo, di colore rosa. **6** Signif. non accertato.
0.8 Fabio Romanini 11.07.2005.

1 Ciascuno degli organi ossei inseriti nella mascella e nella mandibola e adibiti alla masticazione.

[1] **Gl** *Glossario di Monza*, X, 50, pag. 44: **denti**: odonta...

[2] Pier della Vigna (ed. Contini), a. 1249 (tosc.), 2.16, pag. 123: La boc[c]a e li **denti** / e li gesti piacenti m'han conquiso / e tutte l'altre gioi de lo bel viso.

[3] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 2.78, pag. 894: Doppie so fare e bilance, / concio **denti**, af[a]ito guance, / so' buferi et uso ciance, / cedro vendo e mele arance / e fo cassette.

[4] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 312.26: Marco Iulio Felippo questo fo lo primo imperatore cristiano e regnao .v. anni e fo occiso da li cavaleri soi a Verona et abe reciso lo capo co li **denti** con tucta la barba.

[5] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 1484, pag. 227: ma ben è gran vilezza / ingolar tanta cosa / che già fare non osa / conviti né presenti, / ma colli **denti** propî / mangia e divora tutto: / ecco costume brutto!

[6] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De quinquaginta curialitatibus ad mensam*, 138, pag. 320: tanfin ke 't mangi con homni cognoscenti, / No met le die in boca per descolzar li **dengi**.

[7] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 20, pag. 33.16: E e·lli pesci trovamo de quelli che so' armati, e de quelli c'hano li **denti** grandi e acuti e altre armi asai...

[8] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 7, pag. 18.9: «I padri nostri manicaro l' uve acerbe, e' **denti** de' figliuoli ne sono allegati».

[9] *Poes. an. urbin.*, XIII, 17.43, pag. 577: Or se va delatando / e pplangnendo e ccantando, / **denti**, labra leccando, / ke tTe crede melare.

[10] Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.), 95, pag. 641: Asai g'è là çó bisse, liguri, roschi e serpenti, / vipere e basalischi e dragoni mordenti: / agui plui ke rasuri taia l'ong[l]e e li **denti**...

[11] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 5, cap. 54, pag. 171.3: Leofante è la maggiore bestia che l'uomo sappia. E li suoi **denti** sono avorio.

[12] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), Tavola generale, pag. 32.6: Capitol dey **dent**.

[13] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 295, vol. 2, pag. 357.13: sia talliata allui la lengua con labro di sopra, sì che li **denti** rimangano scoperti et sì che co la lengua mai non favelli.

[14] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 37.132, pag. 232: Li gram zelor sum sì coxenti, / li nasi tajam e li menti, / e li pei fam inrezeir, / tute le mam abreveir, / e j omi nui e famolenti / tuti trema e bate li **denti**.

[15] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 55, pag. 79.17: E siandoli concedudho, quand'el devea baxar lo pare, ello li çonchà lo naso co li **denti**.

[16] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 32, 25-39, pag. 750, col. 2.30: *In nota di cigongna*, zoè: che per fredo li soi **denti** faceano quel verso che fa la cecogna col beccho quando 'l batte.

[17] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 521.1: E per questa sementa nascea una mirabile cosa, chè di quelli **denti** incontenente cavalieri armati nascieano conbattendo intra loro medesimi...

[18] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 3, pag. 11.12: altri de quei che son robai da hi lor inimixi e menai prexi a star in mal albergo a esser tromentai e far rehencion fin a strepar hi **denchij**...

[19] *Stat. perug.*, 1342, L. 3, cap. 87, par. 2, vol. 2, pag. 143.4: E quignunque farà ad alcuno cadere **dente** de la bocca sia punito per ciascuno dente en cento libre de denare.

[20] Pietro dei Faitinelli, XIV pm. (lucch.), 6.7, pag. 426: Ché le parole son vento e le grida, / e 'n su quel punto non costan nïente; / così costasse la profferta un **dente** / a quei cotali e chi di lor se fida!

[21] Matteo Corr. (ed. Corsi), XIV pm. (padov.?), 1.53, pag. 147: E le labra sottil quando dividi / nel soave parlar, mostran la schiera / ben composta e sincera / d'iguali, bianchi e pargoletti **denti**.

[22] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 41, pag. 10: Poy verso dello campo voltòse alle soi genti; / Vedeale nella battallia per essere vencenti, / Cacciando li innimici for delli allogiamenti, / Sì che ad re Manfreda faceva battere li **denti**.

[23] *Lett. lomb. or*., XIV s.-t.q., pag. 235.6: sapiat(i) che no som i· la presó d(e) Modena, cu(m') o savé, che no sum a pericolo de fi' stenthet, ch'ey gne fa star tut el dì i(n) zep (et) mori(r)omo d(e) fam e di sé, ch'ey gne cava(r)à y **dez** d(e) bucha.

[24] *Esopo tosc.*, p. 1388, cap. 18, pag. 119.4: Il lione, avendo il topo nelle fiere branche, lo mirava e riprendevalo di tanta prosunzione e ardimento; il topo tremava e batteva a dente a **dente**...

[25] *Contrasti Laur*. *XLII.38*, XIV (tosc./merid.), 2.40, pag. 13: La morte avarà in presente, / bella, se questo gli done: / dàgli l'ala d'un serpente, / lo fiele d'uno scorzone, / e d'un istrisce il suo **dente**, / la coda d'uno scarpione, / d'uno storione - pesce.

[26] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 39 rubr., pag. 164.11: Como se conosce la etad(e) d(e)lli cavalli s(econ)do li **denti**.

– Locuz. nom. *Denti d'elefante*: zanne.

[27] *Stat. pis.*, 1318-21, cap. 56, pag. 1116.7: E del centenaio di **dente** di leonfante, per parte den. II.

[28] *Zibaldone da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 57.24: çucharo naibet, endego de Bagaide e de Çepro e lacha, salarmoniago, mirabollani e ladano, **denti** d'elenfanto...

– Locuz. nom. *Denti d'India*: avorio lavorato.

[29] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 11, vol. 3, pag. 11.21: e dalla mano manca sostiene la cetera ornata di gemme e di **denti** d'India...

1.1 Fras. *Dire, pregare intra i denti*: mormorare tra sé, a bassa voce.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 1, cap. 10, pag. 84.14: Airone sì sotterrò la cenare e la bragia fuore di Roma; e poi disse, in tra' suoi **denti**, suoi coniuramenti, e poi si cambiò molto ne la faccia.

[2] **Gl** <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 82.21: quando tu pregherai Dio intra' **denti**, cioè a dire dentro dal tuo cuore, chiudi l'uscio sopra te, cioè a dire, metti fuori tutti pensieri carnali...

[3] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 26, pag. 102.34: Sì dice allora infra suoi **denti**: "Ha Iason, bel dolce amico! A Dio piaccia che voi non abbiate messo in oblianza ciò che io v'ò insegnato...

1.1.1 Fras. *Passare i denti*: superare il timore di esprimersi a parole.

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 594, pag. 548: Deu, quanti fa a li omini diversi scaltrimenti! / L'amor q'ele li porta no li pasa li **denti**, / ké mile volte al çorno a le[r] se mua talenti: / no se 'n pò enfiare amisi né parenti.

[2] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 32, pag. 773.38: Però che a possedere le bellezze da me lungo tempo studiate fu dato un vecchio, avvegna che copioso, onde io mi dolsi; ma non osò passare i **denti** il mio dolore.

1.1.2 Fras. *Trarre la voce ai denti*: superare il timore di esprimersi a parole.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg.* 33.27, vol. 2, pag. 571: Frate, perché non t'attenti / a domandarmi omai venendo meco?». / Come a color che troppo reverenti / dinanzi a suo maggior parlando sono, / che non traggon la voce viva ai **denti**, / avvenne a me...

1.2 Fig. Eccesso di ingordigia, peccato di gola.

[1] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), 148.236: Tanto canta le rane, / che le puttane - i **denti** e le taverne / gli asmorza le lanterne, / ch'el non discerne - mai bianco da nero.

1.3 Locuz. verb. *Mettere, pigliare, recare al dente, ai denti*: mordere, addentare.

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 50, pag. 602: Ela mançà del pomo qe li de' un serpente, / al compagnon Adam alò 'n fe' un presente, / tanto 'l capitolà finq'el se'l mis al **dente**.

[2] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 134, pag. 35: Eva sí á creçuo al serpente, / Lo fructo prende e metel' al **dente**...

[3] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 7, cap. 32, pag. 244.19: Uno suo mantello reale, o vero palio carissimo, si spogliò, e non volendolo lassare, sel mise a li **denti**, e tirandolo per l'acqua lo trainava.

[4] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par.* 4.3, vol. 3, pag. 51: Intra due cibi, distanti e moventi / d'un modo, prima si morria di fame, / che liber' omo l'un recasse ai **denti**...

[5] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 3, cap. 3, vol. 1, pag. 119.31: Et, alargata la corda di la talya, poy que lu phylosophu se la vitti bella, pilyauli la uricha a **denti**, nìn iamay non la lassau fin intantu qui issu muriu et lu tyrannu perdiu la uricha.

1.3.1 Locuz. verb. *Mettere, porre il dente, i denti a, in* qsa: mordere, addentare.

[1] *Rainaldo e Lesengr.* (Oxford), XIII ex. (ven.), 478, pag. 831: Raynaldo se colegò sovina, / com'e' ve 'l digo per dotrina: / la cavra ge vene molto corente, / a la coa ge mixe el **dent**...

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 13.127, vol. 1, pag. 222: In quel che s'appiattò miser li **denti**, / e quel dilaceraro a brano a brano...

[3] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 32.128, vol. 1, pag. 558: e come 'l pan per fame si manduca, / così 'l sovran li **denti** a l'altro pose / là 've 'l cervel s'aggiugne con la nuca...

[4] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 306, pag. 216.11: E quand'e' vole metere i **denti** nel pane, sì udì di verso il ciello venire un sì grande batere come se tutti gl'ucelli de l'aire volasero sopra lui.

1.3.2 *Appicciare qno con i denti*: mordere, addentare.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 61.43, pag. 247: Fra l'altre santa Chiara si l' appicciò coi **dente**, / de tal tesaro avara, essa co la sua gente; / ma no i valse niente, ca i chiovi eran de carne...

1.3.3 Locuz. verb. *Buttare, cacciare, ficcare il dente* / *i denti* (a, in qsa): mordere, addentare.

[1] *Rainaldo e Lesengr. di Udine*, XIII (ven.), 639, pag. 179, col. 1: Isigrin tost se 'n va, / lo **dent** a col sì li à caçà...

[2] *Rainaldo e Lesengr.* (Oxford), XIII ex. (ven.), 729, pag. 839: E Lisengrino sì se nn'irà, / ver' la cavra corando se 'n va. / Al colo lo **dente** g'à butao...

[3] *Lio Mazor* (ed. Elsheikh), 1312-14 (venez.), 18, pag. 45.16: En q(u)esta ela me pres la man e caçà-ge li **de(n)ti** entro, sì che sango me n'esì...

[4] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 30.35, vol. 1, pag. 511: «Oh», diss' io lui, «se l'altro non ti ficchi / li **denti** a dosso, non ti sia fatica / a dir chi è, pria che di qui si spicchi».

[5] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 3, vol. 1, pag. 110.1: Quegli impazza, e dae vane fedite al duro ferro, e ficca i **denti** nel taglio.

[6] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 8, pag. 71.20: quando quelli di questa isola pigliassono per guerra alcuno che non si potesse ricomperare, convitano loro parenti e amici e con gra[n] festa vivo vivo gli ficano i **denti** addosso e così crudo sel mangiano tutto quanto.

1.4 Fras. *Mostrare i denti*: ostentare aggressività per minacciare.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De Sathana cum Virgine*, 431, pag. 45: Righinia e mostra i **dingi** com verr acanezao, / Rugiss e corr a le arme per fá k'el sia svengiao.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par.* 16.116, vol. 3, pag. 271: L'oltracotata schiatta che s'indraca / dietro a chi fugge, e a chi mostra 'l **dente** / o ver la borsa, com' agnel si placa, / già venìa sù, ma di picciola gente...

[3] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 32.8, pag. 577: e come è 'l can, che ne la paglia giace, / che per sé non la vol, né vol giamaie / ch' altre ne tocche e, s' alcun ve se faie, / mostrali ei **dente** con sòn che li spiace...

[4] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 9, cap. 31, vol. 2, pag. 330.21: però che lla sperienza occorse che tale gente somigliante furono per natura vile e codarda cacciare dietro a cchi fugge, e dinanzi si dilegua a cchi mostra i **denti**.

[5] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 5, pag. 159.14: E primo *ringlia* si è a dir quando un cane murmura e mostra li **denti**...

1.4.1 Fras. *Aguzzare i denti*: ostentare aggressività per minacciare.

[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 30, cap. 1, par. 12, pag. 445.4: Non vedi tu come tutti gli animali, sì tosto che a nuocere si levano, [[...]]

inasprano la fierezza loro? Schiumasi la bocca a' porci salvatichi e aguzzansi i **denti**...

[2] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 1, ott. 42.5, pag. 267: E come leoncel cui fame punge, / il qual più fier diventa e più ardito / come la preda conosce da lunge, / vibrando i crin, con ardente appetito / e l' unghie e' **denti** aguzza infin l' agiunge...

1.4.2 Locuz. avv. *A denti stretti*: rabbiosamente, con impeto.

[1] Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.), 31.14, pag. 390: E babbi, frati, figliuoli e parenti / e chi amasse bene i soi vicini / combatterebbe ancora a stretti **denti**!

1.4.3 Fras. *Minacciare fra i denti*: meditare una rivalsa o una vendetta.

[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 144.23: A Roma tornao moito alegro; fra li **dienti** menacciava.

1.5 Fras. *Mostrare i denti*: schernire.

[1] Arrighetto (ed. Bonaventura), XIV (tosc.), pag. 191.25: La dirisione che mostra li **denti** in perpetuo ti sia nimica; lo tradimento e la malizia quello medesimo.

1.6 [In espressioni in cui il battere, lo stridere dei denti sono associati a freddo, paura, sofferenza:] *stridore di denti*, *stridere coi denti*, *dardellare dente a dente*, *dibattere i denti*, *tremare dente a dente*.

[1] Bono Giamboni, *Trattato*, a. 1292 (fior.), cap. 30, pag. 151.8: «Mette[t]el[o] nelle tenebre di fuori, là ove ha pianto e stridore di **denti**».

[2] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 53.11, pag. 171: *Ave, Dominus teco*, / poi mi guardò di venir a lo scoglio; / del quale i' era sì forte temente, / ch'a tutte l'ore ch'i' a ciò pensava, / sì dardellava tutto a **dente** a dente.

[3] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 3, quaestio 14-15, pag. 188.7: «In quello logo serà piagio e stridor de **dinti**»...

[4] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 3.101, vol. 1, pag. 50: Ma quell'anime, ch'eran lasse e nude, / cangiar colore e dibattero i **denti**...

[5] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 32.36, vol. 1, pag. 548: eran l'ombre dolenti ne la ghiaccia, / mettendo i **denti** in nota di cicogna.

[6] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 3, pag. 101.7: E poi che toccoe l'alte onde, e fu venuto al mare, lavoe dell'onde el corrente sangue del cavato occhio, stridendo co **denti**...

[7] Cavalca, *Atti Apostoli*, a. 1342 (pis.), cap. 10, pag. 60.4: Le quali parole quegli udendo, tutti si rodeano di cuore, e strideano co' **denti** contra a lui.

[8] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 3, pag. 373.22: ad etternale tormento condanna, assegnando agli amanti quella eredità che 'l Vangelo dice stare in tenebre fuori di luce, ove sarà gran pianto con grande stridore di **denti**!

[9] **Gl** Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 32, 25-39, pag. 810.30: *Mettendo i denti in nota di cicogna*; cioè tremando a **dente** a dente, e percotendo li denti l'uno con l'altro come fa la cicogna, quando percuote lo becco di sotto con quel di sopra.

[10] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 3, pag. 65.29: Commo lo drahone lo vede contra de sé appressemare, con stridore de **dienti** et spandendo sono de la soa voce orrebele, colorava l' ayro de fumo e sudore buglyente che l' enseva per bocha...

1.7 Cambio dei denti, dentizione.

[1] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 8, pag. 275.32: e allegro va ai piccoli Dei, e sacrifica le pecore elette di due **denti**, secondo la consuetudine, e ugualmente Evandro e la trojana giovanaglia insieme fanno i sacrificii.

1.7.1 *Mettere i denti*: trovarsi nella fase in cui i denti crescono.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. IV, pt. 3, cap. 24, pag. 116.5: sopra tutti li a(n)i(m)ali l'omo àne più nobile materia (et) più morbide istr(ument)a, onde l'omo pungna più a mettare ei **denti** (et) a formarli ke nullo a(n)i(m)ale...

[2] Fr. da Barberino, *Regg.*, 1318-20 (tosc.), pt. 13, cap. 1.435, pag. 321: E guarda ch' ello non si morda le dita / Quando li **denti** mette...

[3] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 1, cap. 28, pag. 35.8: fanciulli languiscono quando le gingíe ingrossano per mettere i **denti**...

[4] *Ricettario Laurenziano*, XIV m. (sen.), 24, pag. 164.27: Lo suo dente canino, legato a collo del fanciullo, ançi che ' **denti** mettano, sarae sicuro d'ogni dolore di denti in sua nativitade.

1.8 Fras. *Tenere a denti secchi*: lasciare senza cibo. Fig. Negare una soddisfazione o la realizzazione di un desiderio.

[1] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 5, cap. 28.1, pag. 415: O mondo, tu ci tieni a **denti** secchi / lo più del tempo, dandoci speranza...

1.9 [Prov.] *Occhio per occhio, dente per dente*; vendicare un'offesa con una punizione analoga.

[1] *Diatessaron*, a. 1373 (fior.), cap. 32, pag. 225.2: Avete udito che agli antichi fu detto: occhio per occhio, e **dente** per dente.

[2] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 7.82, pag. 46: Un'altra cosa gli antichi secunda, / et questo è noto a tutti quei che sente / de far iustitia, ché non se confonda: / - ochio per ochio et **dente** anco per dente - .

1.10 [Prov.].

[1] Petrarca, *Disperse e attribuite*, a. 1374, 181.3, pag. 237: Non pone il dipintor suo color netto / Se 'n la tempra di quel falsa la colla; / Nè mastica mai ben **dente** che crolla, / Nè puossi far di piombo argento schietto...

[2] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 88, terz. 17, vol. 4, pag. 145: Come la lingua va al doglioso **dente**, / il Cavalier co' suoi subito corre / dove assalir da' nimici si sente.

[3] Paolo da Certaldo, XIV sm. (tosc.), cap. 211, pag. 137.15: Secondo che ti senti così mena i **denti**.

1.11 Fras. *Regentare i denti con porte chiuse* (comandare, usare i denti stando al chiuso): godere del proprio beneficio senza renderne partecipi gli altri.

[1] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), 66.12: Chi credete esser, or che 'n su † lafico † / vi par goder, villani sconoscenti / de zascun ver famiglio overo amico, / con porte chiuse regemtando i **denti**?

2 Sporgenza acuminata di un oggetto o di uno strumento.

[1] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 4, cap. 23, pag. 168.7: E molti sono che con funi legano un ferro con **denti** in modo di forfice fatto, il quale è lupo chiamato...

[2] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 6, pag. 179.4: Elli vollono le prore nel pelago; poi l'àncora

fondava le navi col **dente** tenace, e le curve navi coprono le rive...

[3] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 21, 46-57, pag. 550.6: raffio tanto è a dire, quanto graffio: questo è uno strumento di ferro con li **denti** uncinuti...

[4] *Bibbia* (02), XIV-XV (tosc.), *Nm* 4, vol. 2, pag. 22.9: [14] E porranno in esso tutti i vasi che s' adoperano ad altare, cioè che siano per suo uso, cioè da tenere fuoco, le fuscinule, lo tridente, cioè uno istrumento che ha tre **denti**, gli uncini e li vasi del fuoco...

3 Fig. Azione di una forza esterna contro l'uomo (o le sue istituzioni).

[1] Dante, *Rime*, a. 1321, 46.32, pag. 168: Che più mi triema il cor qualora io penso / di lei in parte ov'altri li occhi induca, / per tema non traluca / lo mio penser di fuor sí che si scopra / ch'io non fo de la morte, che ogni senso / co li **denti** d'Amor già mi manduca...

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 6.94, vol. 3, pag. 95: E quando il **dente** longobardo morse / la Santa Chiesa, sotto le sue ali / Carlo Magno, vincendo, la soccorse.

[3] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 16, pag. 373.3: Ed Ovidio, libro ultimo, dice: «O tempo consumatore delle cose, o invidiosa antichitade, voi distruggete le cose, e consumate tutte le cose, morse da' **denti** della vecchiezza, a poco a poco con la lenta morte.

3.1 Forza offensiva di un sentimento meschino o malvagio o spregevole e avverso.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 2, pag. 183.23: Onde dicie Seneca: e i tuoi [sali] siano senza **dente**, e gli occhi senza viltà...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 4: [28] Tucti li stolti (et) li macti (et) li malisiosi sono malivoli, et ongna malivolo a(n)i(m)o àno **de(n)ti**.

[3] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 29, cap. 2, par. 11, pag. 439.21: *Valerio Massimo, libro quarto*. Niuna benavventuranza è sì ammodata che i maligni **denti** d'invidia possa schifare.

[4] Guido da Pisa, *Declaratio*, a. 1328 (pis.), c. 6.50, pag. 62: or vo' che sappi, a ciò che non ti morda / l'ignorantia col **dente** velenoso, / che quest'è froda c'ogn' uom mal accorda.

[5] *Stat. assis.*, 1329, pag. 163.14: se alcuna cosa en nuy reprensibile giudecaronno, caritativamente moniscano e reprendano, no detragano, no morsecheno, no squarteno coi morsi del nemico, non agiano envidia col **dente** alivido...

[6] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 97, pag. 675.13: e i morsi dell' invidia quanto puoi schifa, ne' **denti** della quale se pure incappi, resisti.

[7] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, V, *conclusione*, pag. 399.11: Noi abbiamo già molte volte udito che con be' motti o con risposte pronte o con avvedimenti presti molti hanno già saputo con debito morso rintuzzare gli altrui **denti** o i sopravegnenti pericoli cacciar via...

3.1.1 Locuz. verb. *Commettersi ai denti* di qno: esporsi alle critiche altrui.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 2, cap. 2, pag. 68.13: E acciò che non istea in lungo sermone, mi commetto a' **denti** de' matti; ma per lo aiuto della verità sarò liberato.

3.2 Estens. Strumento d'azione di una forza benigna e positiva.

[1] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 19, vol. 2, pag. 304.26: Deesi dunque ruminare, e masticare con li **denti** della intelligenza il cibo del Salmo, e non inghiottirlo saldo, perocchè se ne perde la dolcezza del sapore, e il frutto del nutrimento spirituale.

[2] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81, (fior.), Sp. 36, pag. 228.30: Le labbra significano la Pace, li **denti** la Verità, il palato la Misericordia, la lingua la Iustizia.

4 [Bot.] Locuz. nom. *Dente cavallino*: Giusquiamo bianco e nero (*hyoskyamus albus*, *niger*), pianta dai fiori giallo-violacei impiegata per la preparazione di sedativi.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 24, pag. 125.31: Il **dente** cavallino è veleno a l'omo, e la perdice, cioè la starna, se ne notrica quando ne trova.

[2] **F** *Mesue* volg., XIV (tosc.), *Della cura delli denti*: Confezione di trocisci che subito rimuove il dolore de' denti [...] Recipe [...] piretro dragme due **dente** cavallino dragme quattro fa' trocisco con aceto et usa. || Mesue, *Opera*, c. 166r.

[3] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 39, col. 2.29: e poi la cola una altra volta con feltro e serbala in ampolla di vetro e mettivi dentro radici di **dente** cavallino polveriçata sottile on. I e lascia per XV dì e notte...

[4] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 6, cap. 57: Il iusquiamo è freddo nel terzo grado et è seme d'una herba che si chiama cassilagine o vero **dente** cavallino... || Crescenzi, [p. 222].

5 [Bot.] Locuz. nom. *Dente canino*: piccola pianta erbacea bulbosa delle liliflore, con foglie macchiate di rosso cupo e fiore solitario, pendulo, di colore rosa.

[1] **F** *Thes. pauper*. volg., XIV (tosc.), cap. 12: Anco herba **dente** canino posta i(n) sul dente che duole caccia la doglia et è provato. || *Thes. pauper*. (1498), c. 22v.

6 Signif. non accertato. || Elsheikh: «confine, termine».

[1] *Stat. perug.*, 1342, L. 4, cap. 9, par. 1, vol. 2, pag. 346.14: Se alcuno averà overo avesse muro overo defitio overo alcuno emponemento sopre la cosa altruie con titolo overo da esso posseduta per tempo de diece angne oltra el termene overo **dente** dua fosse termene overo dente, el quale non avesse de ragione overo mostrasse d'avere devere de ragione per testemonia overo per stromento, po' 'l comandamento a luie facto a tre dì, degga levare e più non tenere...

[u.r. 18.12.2017]

DENTELETI s.m.pl.

0.1 f: *denteleti*.
0.2 Lat. *Dentheleti*.
0.3 f *Deca quarta*, a. 1346 (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Popolazione originaria della Tracia.
0.8 Giulio Vaccaro 05.10.2015.

1 Popolazione originaria della Tracia.

[1] **f** *Deca quarta*, a. 1346 (fior.), [IX.53], vol. 6, pag. 433.1: per rivolgere ancora gli animi della suspizione di così fatti consigli, esso menò in mezza Tracia lo esercito negli Odrisi, e ne' **Denteleti**, e nelli Bessi. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

[2] **f** *Deca quarta*, a. 1346 (fior.), [X.22], vol. 6, pag. 483.30: [XL.22.9] Adunque solamente dopo il suo

discendimento quivi uno giorno dimorato, per cagione di quiete a coloro, li quali con seco nel cammino aveva avuti, quindi in modo che se si fuggisse, nelli **Denteleti** transcorse. [XL.22.10] Li quali Denteleti erano suoi amici, e compagni... || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

DENTELLATO agg.

0.1 *dentellata*.
0.2 Da *dentello*.
0.3 *Doc. sen.*, 1306-75 (2), [1356]: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Decorato a punte, a piccoli parallelepipedi in sequenza.
0.8 Fabio Romanini 12.06.2005.

1 Decorato a punte, a piccoli parallelepipedi in sequenza.

[1] *Doc. sen.*, 1306-75 (2), [1356], pag. 133.32: Ancho diei al maestro Michele di Nello per due teste piciole per cinquanta soldi l'una e per uno bracio di guera **dentellata** per diciotto soldi braccio.

[u.r. 09.01.2009]

DENTELLIERE s.m.

0.1 f: *dentellier*, *dentelliere*.
0.2 Da *dentello*.
0.3 f Piero da Reggio, XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Strumento per rimuovere il cibo rimasto tra i denti.
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 Strumento per rimuovere il cibo rimasto tra i denti.

[1] **f** Piero da Reggio, XIV: Lo mentastro è lo miglior **dentellier**, che sia. || Crusca (1) s.v. *dentelliere*.

[2] **f** *Regime du corps* volg., XIV: Prendete una tastetta lunghetta di piuma, o uno **dentelliere** d'argento, e mettetelvi bellamente. || Crusca (1) s.v. *dentelliere*.

DENTELLO s.m.

0.1 *dentegli*; **f**: *dentelli*.
0.2 Da *dente*.
0.3 *Stat. sen.*, 1308-67: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1308-67.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Piccola sporgenza, o irregolarità del margine o del profilo di un oggetto, di forma simile a un dente. **1.1** Punta acuminata; rebbio. **2** [Arch.] Modanatura o motivo decorativo costituito da piccole punte o parallelepipedi disposti in sequenza.
0.8 Fabio Romanini 11.07.2005.

1 Piccola sporgenza, o irregolarità del margine o del profilo di un oggetto, di forma simile a un dente.

[1] **F** Giordano da Pisa, *Prediche*, 1304-1305 (pis.>fior.), XXI: Simigliantemente della foglia del fico e di quella della vite, che è fatta a **dentelli** risegata, e quella no: perché questa e non quella? || Manni, pag. 238.

[2] *Stat. sen.*, 1308-67, cap. 73, pag. 199.12: Item statuto e ordinato è, quando el panno e tiratoio a **dentegli** è compiuto da sciugare, che colui che conduce e' tiratoi dall'Arte debbia portare o mandare el panno a la bottega di colui, cui è 'l panno, e no' ponerlo in terra nè in niuno luogo...

[3] *Stat. sen., Addizioni 1346-67*, [1346], pag. 203.13: Item statuto e ordinato è, che panno, o scampoli, insubiato s' intenda tirato, e non si possa mettere al tiratoio a **dentegli**; a pena di XX soldi per ciascuno panno o scampolo chi contra ciò facesse a le predette cose.

1.1 Punta acuminata; rebbio.

[1] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 3, cap. 7: Questi poi che la carretta per la biada incomincierà a inframmettere tutte le spighe nell'intramento de' **dentegli** compresa si ragunerà lasciando la paglia... || Crescenzi, [p. 78].

2 [Arch.] Modanatura o motivo decorativo costituito da piccole punte o parallelepipedi disposti in sequenza.

[1] *Doc. sen.*, 1362-74 (2), [1374], pag. 330.30: A Giovanni di Sera, dipintore, vintinove sol. per mettitura d'oro e di cinabro et **dentegli** dello schalone del leggìo a suo cinabro et oro, et per sua fadigha.

[u.r. 08.01.2009]

DENTICCHIARE v.

0.1 *dentecchia*.
0.2 DEI s.v. *denticchiare* (lat. tardo **denticulare*).
0.3 *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.).
N Att. solo fior.
0.7 1 Intaccare con piccoli morsi, rosicchiare. **2** Fig. Proferire lamenti a bassa voce, mugugnare.
0.8 Fabio Romanini 12.06.2005.

1 Intaccare con piccoli morsi, rosicchiare.

[1] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 5, cap. 45, pag. 155.10: Donnola è una bestiuola piccola, più lunga alcuna cosa che 'l topo, e odiala il topo molto, e la serpe, e la botta. E quando si combatte con loro, ed ella è morsa da loro, ella incontanente corre al finocchio, ovvero alla cicerbita, e mangiane, ovvero ch'ella ne **dentecchia**.

2 Fig. Proferire lamenti a bassa voce, mugugnare.

[1] *Poes. an. fior.*, a. 1347, *Ogni creata chosa*, 13, pag. 170: Del troppo ben chi duolsi, e per arrota / chi fiata, e tal pur mormora e **dentecchia**; / altri sta tristo, e tal sua batte gota, / e da cchui vien, pur lui rimproverando: / ma fia vendetta, e non saprà il quando.

DÈNTICE s.m.

0.1 *dentichi*, *dèntici*.
0.2 DELI 2 s.v. *dente* (lat. *denticem*).
0.3 Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.).
In testi sic.: Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Zool.] Pesce vorace dai canini sporgenti, di colore argenteo-azzurrino o roseo-dorato, lungo fino a un metro, dalle carni saporite.
0.8 Fabio Romanini 12.06.2005.

1 [Zool.] Pesce vorace dai canini sporgenti, di colore argenteo-azzurrino o roseo-dorato, lungo fino a un metro, dalle carni saporite.

[1] Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.), 4.3, pag. 408: Di marzo sì vi do una peschiera / di trote, anguille, lamprede e salmoni, / di **dèntici**, dalfini e storïoni, / d' ogn' altro pesce in tutta la riviera...

[2] Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 76r, pag. 56.22: Dentis cis... quidam piscis magnus, qui vulgo dicitur ***dentichi*** vel *lucius*.

DENTIFRICIO s.m.

0.1 f: *dentifricio*.
0.2 DELI 2 s.v. *dente* (lat. *dentifricium*).
0.3 F *Mesue* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Preparato medicamentoso per la pulizia dei denti.
0.8 Fabio Romanini 11.07.2005.

1 [Med.] Preparato medicamentoso per la pulizia dei denti.

[1] **F** *Mesue* volg., XIV (tosc.), *Delle ragioni del sale*: Se ne fa **dentifricio** buono che rischiara i denti et lieva ogni loro sozzura et fortificha la gengiva debole et mollicia... || Mesue, *Opera*, c. 52r.

[2] **F** *Mesue* volg., XIV (tosc.), *Della corruptione de denti*: Hali **dentifricio** che vale come gli altri. Repice massacunie et tritatura di vasa de seni arostito, orzo arso et sale arso nasturtio arostito aristologlia rotonde arostita ana, polveriza e usa. || Mesue, *Opera*, c. 168v.

[u.r. 20.03.2008]

DENTINA s.f.

0.1 f: *dentina*.
0.2 DEI s.v. *dentina* 2 (da *dente*).
0.3 F *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Bot.] Uva nera dal sapore dolce.
0.8 Fabio Romanini 12.06.2005.

1 [Bot.] Uva nera dal sapore dolce.

[1] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 4, cap. 4: Sono altre molte maniere d'uve nere,... E vajano e **dentina** e portina, le quali avvegnaché sieno di gran dolcezza e facciano buon vino, son quasi senza frutto, e troppo temono il melume. || Sorio, *Tratt. Agr*., vol. II, pp. 11-12.

[u.r. 08.01.2009]

DENTONE s.m.

0.1 *denton*.
0.2 Da *dente*.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Dente di grosse dimensioni.
0.8 Fabio Romanini 12.06.2005.

1 Dente di grosse dimensioni.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 557, pag. 120: Cuintar no se poria per fag ni anc per digi / Li strag ke fan li diavoli dri peccaor affligi. / A membro a membro i scarpano col gramp e coi **denton**, / Li biassan e i seguiano e i nizan coi baston...

[u.r. 08.01.2009]

DENTRA avv./prep.

0.1 *dentra*, *deintra*, *de intra*, *dintra*.
0.2 Lat. *de* e *intra*.
0.3 Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Poes. an. tosc. or*., XIV.

In testi sett.: *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.).

In testi mediani e merid.: *Stat. cass*., XIV.

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Alcune delle occorrenze della forma *dentra* (priva di ulteriori continuatori in area italoromanza) potrebbero essere interpretate come scrizioni della locuz. prep. *dentro a* (cfr. *dentro* avv./prep./s.m./agg.); la variante sic. *dintra* è invece tuttora vitale nei dialetti dell'area.

Locuz. e fras. *da dentra di* **2.2.1**; *dentra da* **2.1**; *dentra di* **2.2**; *mettere dentra* **1.1**; *verso dentra* **2**.
0.7 1 All'interno. *Essere dentra*. **1.1** Locuz. verb. *Mettere dentra*: lo stesso che *mettere dentro*. **2** Prep. All'interno di, in. **2.1** Locuz. prep. *Dentra da*. **2.2** Locuz. prep. *Dentra di*. **2.3** Prep. [Seguita da un pron. personale:] nell'interiorità di (un individuo). Locuz. prep. *Dentra di*. **3** Prep. [Introduce una relazione di reciprocità tra due o più riferimenti animati contrapposti in uno spazio logico:] tra.
0.8 Mariafrancesca Giuliani 14.04.2011.

1 All'interno. *Essere dentra*.

[1] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 2, pag. 26.16: dissiru ki non sirria ben factu ki si tirassi intra la chitati, ma sirria meglu ki fussiru trabuccati li supecti duni di Minerva, oy gictati in mari, oy arsi, oy pirtusati a vidiri ki ·nchi fussi **dintra**.

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 9, cap. 2, vol. 2, pag. 203.28: Eciandeu quillu qui truvau lu tauru di lu metallu fu multu crudili. In lu quali li homini inclusi **dintra** et misinci focu da sutta con longa et amuchatu turmentu...

[3] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 11, pag. 51.8: Infra di kistu tempu li cavaleri di lu Conti, chi eranu a Militu, audendu ki lu Duca era prisu, et illi, manu armata, ysseru et prisiru killi duy castelli chi havia fattu lu Duca contra Militu. Et li cavaleri, chi eranu **dintra**, si li prisiru et misiruli in prisuni...

[4] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), cap. 9, pag. 582.34: Et si lu inflaciuni di li cugluni pir li intestini ki nchi su' caduti e cursi, incapistra la cavallu, e traini fora li cugluni, torna li intestini **dintra**; e cochi la firita cun ferru caldu tutta intornu la ruptura.

[5] **a** *Libru di li vitii et di li virtuti*, p. 1347/52-a. 1384/88 (sic.), cap. 107, pag. 140.19: ço est lu thexaureri ki guarda lu cori et tutti li beni ki chi sunu **dintra**.

[6] *Thes. pauper.* volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.), cap. 255, pag. 111.13: mecti la pelli supra cum lu collu susu et agi una costa di cavallu et levandi lu pilu et poi la rasca **dintra** cum unu cutellu et di fora e poi la lava cum acqua clara...

[7] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 37, pag. 214.14: tuta la leçe servò amando De' e lo proximo e quela leçe, che non savea per sciencia de fora,

li era **dentra** araixâ e viva per amor.

– *Entrare dentra*.

[8] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 17, pag. 101.23: andarosinde insemblamente alla casa ubi iacìa lu mortu, et intraro **dintra**...

[9] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 9, pag. 166.19: La bactagla si miscau multu forti et aspra, in tantu ki Turnu, videndu la porta di lu castellu aperta, bastauli lu cori et intrau **dintra** et vinnili incontra unu ki avia nomu Pandaro...

[10] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 16, pag. 73.18: Et dandu lu assaltu di duy parti a la chitati, killi dintru foru a l'armi [[...]] Li Viscardi, oy Normandi, mittendu li scali per killa parti abandunata, et illi intraru **dintra** et geru et apersiru li porti di lu ferru cum loru compagnuni, chi combattianu di fora.

1.1 Locuz. verb. *Mettere dentra*: lo stesso che *mettere dentro*.

[1] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 6, pag. 105.20: Ma intratantu li autri Truyani suctirraru killu corpu et cuversirulu di fraski et autri ligna et misirunchi **dintra** li soy armi et la trumba, et ordinaru ki killu munti si chamassi, per lu numu di killu mortu, munti Misinu...

[2] *Thes. pauper*. volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.), cap. 74, pag. 60.5: *A mali di aurichi per acaxuni di friddu.* [1] Pigla oglu di mendula amara e mictila **dintra** l'aurichi e stuppalu et sanirà.

2 Prep. All'interno di, in.

[1] *Doc. friul./ven.*, 1350-51, pag. 79.11: Item spendei per far meter lo legnan dela glesia sugli mangani fora **dentra** gli piè dn. vj.

[2] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 3, par. 1, vol. 1, pag. 75.20: cussì Iesu per lu lignu di la santa cruchi et per l' acqua di lu baptismu salva tucti li cristiani li quali sunu **dintra** la navi di la sua ecclesia...

[3] *Poes. an. tosc. or.*, XIV, [84].50, pag. 90: Ecco Iesù 'l me par sentire / **dentra** 'l core 'l me par' avere / ched elgli è tornato...

[4] *Stat. cass.*, XIV, pag. 128.22: Et i(n)p(er)czò i(n)continente **deintra** ecclesia sia spoliato de le cose p(ro)p(ri)e de li quale isso ène vestuto...

[5] *Thes. pauper*. volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.), cap. 158, pag. 86.7: Item cochi la testa di li edi di la capra in l'aqua et dalla a biviri oy a maniari: consolida tucti li cosi **dintra** lu corpu.

– Fras. *Verso dentra*: verso l'interno di.

[6] *Stat. cass.*, XIV, pag. 86.19: czò che Dio o(mn)ipotente leva de isso lu sp(irit)u de la sup(er)bia, et sia dicto quisto v(er)su **dintra** la clesia da tutti li fratri tre fiata...

2.1 Locuz. prep. *Dentra da*.

[1] *Thes. pauper*. volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.), cap. 4, pag. 6.10: Item dui parti di sucu di porri e lu terczu di meli, postu **dintra** da li radicati di lu nasu, et unta ' la frunti, leva grandissimu duluri di testa.

2.2 Locuz. prep. *Dentra di*.

[1] *Lett. sic.*, 1341, pag. 115.8: Et cuntaru ki beni da CL in susu chi eranu stati morti di li inimichi, di li quali la maiuri parti iachìa **dintra** di lu fussatu di la terra...

[2] *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.), *De amare Dio*, vol. 1, pag. 130.9: p(er)zò che noy somo tuti fiiò de una mayre e de um payre, zoè **de(n)tra** de che noy somo formay e sì ne p(re)xiemo carne e sangue...

[3] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 1, par. 3, vol. 1, pag. 66.29: volsi insignari ki non esti dapnatu lu collegiu, si alcunu esti malvasu **dintra** di lu collegiu.

2.2.1 [Con verbi che introducono l'idea del movimento verso l'esterno o della separazione:] locuz. prep. *Da dentra di*: dall'interno di.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 6, vol. 1, pag. 179.19: strazzausi la plaga et li fassi tutti et cu la sua constanti dextra trassi lu spiritu missitatu con plantu da **dintra** di li intestini et da lu cori...

2.3 Prep. [Seguita da un pron. personale:] nell'interiorità di (un individuo). Locuz. prep. *Dentra di*.

[1] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 19, vol. 1, pag. 139.8: avendu fidi ki Deu per li oracioni di la santa ecclesia habita corporaliter **dintra** nui...

[2] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 21, vol. 1, pag. 148.5: Per ki si vidi per raxuni ki lu sacrificiu veru et naturali non esti da fora di nui, ma esti **dintra** di nui.

3 Prep. [Introduce una relazione di reciprocità tra due o più riferimenti animati contrapposti in uno spazio logico:] tra.

[1] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), Prologo, cap. 5, vol. 1, pag. 22.17: Et da lu parentatu comuni nacxi **dintra** loru amistati, societati et cumpagnia...

[2] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 17, vol. 1, pag. 134.24: Set de kistu sunu disputacioni diversi et opinioni varii **dintra** li docti.

DENTRO avv./prep./s.m./agg.

0.1 *ddentro*, *dedentro*, *deintro*, *demtro*, *denctro*, *dent'*, *denter*, *d'enter*, *dento*, *dentr*, *dentr'*, *d'entr'*, *dentre*, *d'entre*, *dentro*, *d'entro*, *dentroci*, *dentrovi*, *dentru*, *denttro*, *dientro*, *dinto*, *dintre*, *d'intre*, *dintro*, *d'intro*, *dintru*, *drento*, *drentro*, *driento*, *dyntro*.
0.2 DELI 2 s.v. *dentro* (lat. *de* e *intro*).
0.3 *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Mattasalà, 1233-43 (sen.); Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Poes. an. sang.*, 1270-71 (3); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Stat. prat.*, 1295; *Doc. pist.*, 1300-1; *Lett. lucch.*, XIV po.q.; *Doc. sang.*, 1325; *Stat. cort.*, a. 1345; *Stat. collig.*, 1345; *Lett. volt.*, 1348-53.

In testi sett.: *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Poes. an. bologn.*, 1286; *Doc. bologn.*, 1295; *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.); *Caducità*, XIII (ver.); Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.); *Doc. venez.*, 1310; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Stat. moden.*, 1335; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; Matteo Corr. (ed. Corsi), XIV pm. (padov.?); Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); *Doc. padov.*, 1371 (2); **a** *Doc. ver.*, 1382 (2); *Poes. an. savon.*, XIV; *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.); *Poes. an. urbin.*, XIII; *Poes. an. abruzz.*, XIII; *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Giostra*

virtù e vizi, XIII ex. (march.); Bosone da Gubbio, *Duo lumi*, p. 1321 (eugub.); *Doc. perug*., 1326; *Stat. assis*., 1329; Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); *Stat. casert*., XIV pm.; *Doc. orviet*., 1351; *Doc. spolet*., 1360 ; *Stat. castell*., a. 1366; *Doc. orviet*., 1339-68; *Stat. cass*., XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Stefano Protonotaro, XIII m. (sic.); Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Stat. catan*., c. 1344; Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Agg. invariabile.

Sono incluse nella voce anche le forme grafiche del tipo *d'entro*, *d'intro*, *d'entre* e *d'intre*, correlate a pure scelte editoriali dato l'utilizzo nei testi della scrizione continua. Il confronto dei relativi contesti di occorrenza con quelli in cui compaiono le forme univerbate non mette in luce differenze semantiche e sintattiche sostanziali: l'interpretazione sintagmatica di molteplici sequenze grafiche appare in gran parte arbitraria. Le forme per le quali sussiste un margine di ambiguità interpretativa saranno segnalate in un commento a margine della definizione o dell'esemplificazione (cfr. **4.1**).

In *Stat. cass*., XIV compare la forma *dintre*, prob. modellata sull'uscita di forme preposizionali analoghe (cfr. ad es. nello stesso testo *intre*), secondo uno schema di significativa diffusione nei testi centro-merid.: cfr. in proposito l'annotazione in *inter* prep./avv. **0.5**. Nello stesso testo si segnalano le varianti *dentro* e *deintro*, e inoltre *dentra*, *deintra* e *dintra* incluse nella voce *dentra* avv./prep.

Nota la forma *dentrovi* (*dentro ivi*).

Per *a dentro* > *addentro*; *atto dentro* > *atto* 3; *borgo dentro* > *borgo*; *mostrare fuori il bianco e dentro il perso* > *perso* 1.

Locuz. e fras. *andare dentro* **2.5**; *da dentro* **2.2.2**, **4**; *dentro a lei* **1.1.3.1**; *dentro a* **2.4.1**, **3.1**, **3.1.3**, **3.2**, **6.2**, **7**; *dentro a qno* **1.1.3.1**; *dentro da* **3**, **3.1.3**, **3.2**, **4.1**, **4.2**, **6.2**, **7**, **7.1**; *dentro di* **2.4.2**, **4.1**, **6.2**, **7.1**; *dentro in* **2.4.3**, **3.1.3**; *dentro per* **5.2**; *di dentro* **1.1.4**, **2.2.2**, **3.1.2**; *di dentro a* **3.1.2**; *di dentro da* **4.2**; *fino dentro a* **2.4.1.2**; *gire dentro* **2.5**; *il lato dentro* **2.2.1**; *in dentro* **1.1.5**; *infino dentro* **2.4.1.1**; *infino dentro a* **2.4.1.1**; *ire dentro* **2.5**; *la città dentro* **2.1**; *la parte dentro* **2.2.1**; *mettere dentro* **1.1.6**, **2.7**, **2.7.1**; *passare dentro* **5.3**; *per dentro* **5**, **5.1**; *quella dentro* **2.2**; *quelle dentro* **2.2**; *quelli dentro* **2.2**; *quelli di dentro* **2.2.2.1**; *quello dentro* **2.2**; *restringere dentro* **3.1.1**; *tenere dentro* **3.1.1**; *venire dentro* **2.6**.
0.7 1 [Richiama anaforicamente un luogo menzionato in maniera più o meno esplicita in una parte precedente del testo, indicandolo come punto d'arrivo di un movimento o come sede di uno stato:] all'interno. Anche fig. **1.1** [Definisce spazio e strutture interne contrapponendoli a ciò che appare all'esterno]. Anche fig. **2** [Focalizza una sezione dello spazio definito dal sost. cui è posposto:] nella parte interna, intima, profonda. Anche fig. **2.1** Fras. *La città dentro*: il nucleo urbano racchiuso dalle mura contrapposto al contado. Estens. La cittadinanza. **2.2** Agg. [Posposto ad un sost. o ad un deittico, focalizza contrastivamente la collocazione del referente rispetto ad un confine esplicitato o meno nel testo:] che è all'interno, che scaturisce dall'interno (di uno spazio chiuso). Fras. *Quella, quello, quelle, quelli dentro*. **2.3.** Sost. La parte (più) interna. **2.4** Prep. [Introduce un rif. locale abbinato all'espressione dello stato o del moto:] all'interno di, in. **2.5** [Focalizza l'orientamento e la destinazione del movimento introdotto in forma generica dal verbo con cui l'avv. si combina:] locuz. verb. *Andare, gire, ire dentro* (a, da, per qsa): introdursi all'interno, entrare, inoltrarsi in, penetrare. **2.6** Locuz. verb. *Venire dentro* (a) qsa (spazio circoscritto): avvicinarsi ed entrare. **2.7** Locuz. verb. *Mettere dentro* (a, in) qsa: inserire, introdurre. Anche fig. **3** [Abbinata a verbi di stato e moto, definisce uno spazio chiuso focalizzando il confine che lo delimita:] locuz. prep. *Dentro da*: nello spazio compreso entro (un luogo più ampio), racchiuso da (un det. confine). Estens. All'interno di. Anche fig. **3.1** Locuz. prep. *Dentro a*. **3.2** Locuz. prep. *Dentro a, da* qsa (porta, muro, steccato, struttura di confine): al di là, oltre. *Dentro alla, dalla, della porta / dalle, delle, le porte*. **4** Prep. [Indicando provenienza o derivazione:] dall'interno di. Locuz. prep. *Da dentro*. **4.1** Locuz. prep. *Dentro da, di* qsa. **4.2** Locuz. prep. (*Di*) *dentro da* qno o qsa. **5** [Indicando l'attraversamento di uno spazio circoscritto, spec. con verbi di movimento:] locuz. avv. *Per dentro*: all'interno. **5.1** Locuz. prep. *Per dentro*: per l'intera parte interna di. **5.2** [Rimarcando l'idea del movimento in uno spazio circoscritto:] locuz. prep. *Dentro per*. **5.3** Locuz. verb. *Passare dentro* a, da, per qsa: penetrare, entrare in. **6** [Rif. alla sfera psicologica, mentale o spirituale:] nel vivo della coscienza individuale, nell'interiorità, interiormente. Estens. Nella sostanza veritiera (contrapposta all'apparenza). *Avere dentro*. **6.1** Sost. [Generalmente in combinazione con un pron. possessivo:] la parte mentale e psicologica dell'uomo, l'interiorità. **6.2** [Seguita da un pron. personale:] nella parte più profonda della mente o dell'animo di (un individuo). Locuz. prep. *Dentro a, da, di*. **7** Prep. [Indica una collocazione interna rispetto a due o più elementi che fungono da riferimento in uno spazio fisico o logico:] tra. **7.1** Prep. [Introduce un confronto o una relazione di reciprocità tra due o più riferimenti contrapposti:] tra. **7.2** Prep. [Contribuisce a rappresentare un insieme composito introducendone i due componenti più rappresentativi:] tra.
0.8 Mariafrancesca Giuliani 29.12.2010.

1 [Richiama anaforicamente un luogo menzionato in maniera più o meno esplicita in una parte precedente del testo, indicandolo come punto d'arrivo di un movimento o come sede di uno stato:] all'interno. Anche fig.

[1] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 859, pag. 57: Pur de condurlo al monimento: / Ilò lo

sconde e **dentro** lo serra, / Çamai no cre' q'el faça...

[2] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 27, pag. 284.3: sotto li dolci meli, le parole paiono tal fiata piene di mele e **dentro** v' à fele...

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 436, pag. 116: Veder le faz dri miseri ke stan in la cadhena / E **dentro** apress li diavoli: questa è terribil pena.

[4] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 5, cap. 8, pag. 128.21: E già semo usuti en tale monte: quando li andavamo sù per esso e percotavamo suso per studio, rembombava e resonava com'elli fosse cupo e sollo **dentro**.

[5] *Poes. an. urbin*., XIII, 27.19, pag. 602: intro lo inferno a le pene eternale / l'anema trista sirà condannata: / mai non n'aresce, si **dentro** ç'è ccolta, / fora una volta - per pena dupplare.

[6] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 9.22, pag. 29: «Testo a l'amo s'arsemiglia, che de fore ha lo dolzore, / e lo pesce, poi che 'l piglia, sentene poco sapore; / **dentro** trova un amarore, che gli è molto entossecato».

[7] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), pag. 172.8: el s'adormenza intre y so braz e no se regorda d'alcuna soa forza né d'alcuna soa vertù; e la polzela ha lì le cadene, e ligal e involzegel **dentr**, e tut zo sosten pacient-ment...

[8] *Doc. fior*., 1325, pag. 103.29: sono per resta di danari che avemo ricevuti e pagati per lui, contandoci **dentro** fior. 29 s. 5 a oro: i quali danari gl'asengnamo per prò di quegli ch'avavamo riceuti de' suoi...

[9] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 272, pag. 20: ma io non potea: tanto era el gran chlamore. / Io era tanto rocha e **dentro** chlusa, / che la mia voze aldir non se potea...

[10] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 23, pag. 106.13: Et cum li spati in manu currendu per Roma, tutti cridandu «Biscardu, Biscardu», li Rumani, audendu lu rimuri et li inimichi **dintru** et li porti aperti, foru territi et non sapianu chi fari.

[11] *Doc. padov*., 1371 (2), pag. 32.5: it(em) IJ toaie nove; it(em) una dopira chu(n) una bo(r)sa **de(n)tro**...

[12] **a** *Doc. ver*., 1382 (2), pag. 426.24: Item una copa fornia d'arie(n)to cum uno smalto **dentro**.

[13] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 7, pag. 102.23: Certamente non me pare altra, perché me parerria, se a voy paresse factebele, che venendo la nocte sequente tutti ne armemmo subetamente, ortemmo a lo tiemplo a desolatione soa e de tutti quilli chy so' **dentro**, masculi e femene...

[14] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 55, pag. 176.4: fa' unu p(er)tuso i(n) l'ovo p(er) lu quale ne tra' ciò cch(e) s'è **de(n)t(r)o** et rempilo de pipe et mictilu i(n) una pingnacta nova...

– Là, lì, qua, qui dentro.

[15] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 79, pag. 603: Là entr' è basalisc[h]i, scorpïon e serpente / qe morde e percodhe de venen e de dente. / Quig qe là **dentro** alberga molt à reo covignente.

[16] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 86, pag. 34: Sí li fa comendamento / Dele fruite k'én lá **dentro** / De çasca[un] possa mangiare...

[17] *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.), App., pag. 396.24: se m'aiuti Idio, io sere' morta più volte, poi che io venni qua **dentro**.

[18] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), *Luc.* L. 5, cap. 4, pag. 155.17: Appio venne al mastro prete, e pregollo ch'elli uprisse lo tempio e li discovrisse la imagine, et inviasse pulcelle vergini là **dentro** che risponso potessero recare.

[19] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 10.119, vol. 1, pag. 172: Dissemi: «Qui con più di mille giaccio: / qua **dentro** è 'l secondo Federico / e 'l Cardinale; e de li altri mi taccio».

[20] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 242.10, pag. 154: L'anema, che 'l cognobbe, corse a luy / e disse: «Qui **dentro** è la donna nostra / rimasa, poy che scaçò tutti vuy.

[21] Bonafé, *Tesoro*, 1360 (emil.), 791, pag. 150: E va fin in su quella che è frescha. / Poi lì **dentro** insidirai / A che modo tu vorai.

[22] *Atrovare del vivo e del morto*, a. 1375 (emil.), II, st. 2.8, pag. 156: e scunçuròlo s' el era lì dentro; / lo morto sé respoxe sì fortemente: / - Che vo' tu? sì che som qui **dentro**.

[23] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 110, pag. 120.24: sapié che questo hè lo chavalier lo qual vui trovasse in la navesela cussì amalado, cioè questo lo qual ha tanto demorado qua **dentro**».

[24] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 177.12: Puoi fece in Campituoglio una moito bella cappella renchiusa con fierri stainati. Là **drento** faceva cantare solenne messa con cantori assai e moita illuminaria.

– Dentrovi.

[25] *Lett. sen*., 1269, pag. 419.9: I nostri di Lonbardia n' àno mandate cinq(ue) balle, le tre di fustani (chon) quantità di muneta **dentrovi** dela valuta di treciento sedici l.

[26] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), *ep. Ero*, pag. 185.19: cioè Ellesponto, che tanto suona a dire come mare di Elles, sua figliastra, **dentrovi** affogata ed in Dea marina mutata...

[27] *Doc. pist*., 1374-75, pag. 30.13: Tre borse di seta dorate, con sedici bottoni **dentrovi** e una crocetta.

– Capere dentro.

[28] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 3, cap. 2, pag. 190.12: E perciò debbono avere grandissime casamenta e belle e di grande affare, acciò che la sua gente vi cappia **dentro**.

[29] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.), 6, pag. 68.14: E vedi se elli è luogo ampissimo, che ogna bene vi puote capere **dentro**.

[30] Dante, *Rime*, a. 1321, 53.28, pag. 208: L'angoscia, che non cape **dentro**, spira / fuor de la bocca sí ch'ella s'intende, / e anche a li occhi lor merito rende.

– Entrare dentro.

[31] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 694, pag. 552: Da lo çardin vardateve nui' om ne sia enganato: / da c' om pasa la porta et este **dentro** entrato, / tanto 'nd' à quel qe paga con' quel qe n' à pagato, / e çascun à del fruito pe' mesur' a un mercato.

[32] Andrea da Grosseto (ed. Segre-Marti), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 2, pag. 205.25: tre sui nemici, vedendo questo, venero con escale e poserle a la finestra de la casa ed entraro **dentro** e preser la moglie de Mellibeo...

[33] *Poes. an. abruzz*., XIII, 67, pag. 44: Lu sanctu corpu scì [li] fo datu. / Poy ke na croce Christo spirao, / Bivaçamente a lu fernu annao. / Da poy ke gio, **dentro** n' entrao / Et lu Malignu scì 'ncatenao.

[34] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 145.22, pag. 622: Java ben e cal[ca] e peiga / che no te possa cresce br[e]iga / per pertuso o per conmento / donde l'aigua intrase **dentro**...

[35] *Diatessaron*, a. 1373 (fior.), cap. 61, pag. 243.4: E quando egli fu venuto alla casa del prencipe, vide le cantatrici e vide la gente turbata e che piangeva e che si lamentava molto. E entrando lui **dentro**, disse a lloro: Dipartitevi, inperò che la fanciulla non è morta ma dorme.

[36] Ranieri Sardo, 1354-99 (pis.), pag. 241.7: Et chosì, facti li patti, entrarono **dentro** nella città di Verona lla decta gente del chonte di Virtù...

– *Essere, stare dentro*.

[37] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 187.26: Et in Cartagine fo trovata grande preda et a ttucti quelli de Yspania e de Ytalia k'erano **dentro** fo renduto lo loro.

[38] *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.), pag. 194.17: Et in fonno fece ficcare ferri pezuti et da una parte de lo carvonaro fece fare torri de leno, ke per nullo modo quelli ke stavano **dentro** non potessero gessire fore.

[39] *Cronichetta lucchese (1164-1260)*, XIII/XIV, pag. 244.6: v' andòe a combatterla et arsela con tutti quelli che **dentro** v'erano, et arseno lo borgo de Corvaria et tutta la terra guastònno.

[40] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 21.82, vol. 3, pag. 350: Né venni prima a l'ultima parola, / che del suo mezzo fece il lume centro, / girando sé come veloce mola; / poi rispuose l'amor che v'era **dentro**...

[41] Armannino, *Fiorita* (08), p. 1325 (tosc.), pag. 509.21: Questi cotali stanno **dentro** nella fredda acqua la quale rafredda loro tanto il cuore e 'l ve[n]tre che dentro nè di fuory possano frizzare...

[42] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 35, pag. 120.8: kistu patre sanctu fachendu la cruche in la bucca de lu pirtusu, mantanente killu sirpente ki avissi statu **dintru**, mortu si nde essìa.

[43] *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362, pag. 102.42: inperoché non potevano stare **dentro** nel chastello e anco non v'erano lassati intrare.

[44] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 604, pag. 137: Et chi ne fo contento et chi dolente, credo io: / Contento chi stava **dentro**, dolente chi ne uscìo...

– *Gettare dentro*.

[45] *Cronica fior*., XIII ex., pag. 125.14: ed asediarono la città di Siena dalle tre parti; e XXIJ [pietre] vi gittarono **dentro**, e per più onta di loro, V asini vi fuorono manganeggiati...

[46] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 121, pag. 186.5: li altri cacciavano fino a la marina, là ove n'ànno molti gittati **dentro** e annegati.

[47] *Thes. pauper*. volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.), cap. 178, pag. 93.9: Recipe sucu di lumia beni matura, bianca et mectilu in unu rugangnu di vitru ki sia beni strictu et non tantu troppu et poi prindi lu curallu beni machinatu suctili et gectalu **dintru** et lassalu stari a mollu quantu la perna e poy prindi la pasta et impastala multu beni...

[48] *Bibbia* (02), XIV-XV (tosc.), *Gs* 8, vol. 2, pag. 427.11: e poi comandò Iosuè, e fue posto a terra il corpo morto suo della croce; e sì lo gittarono **dentro** nella entrata della cittade...

1.1 [Definisce spazio e strutture interne contrapponendoli a ciò che appare all'esterno]. Anche fig.

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 554, pag. 546: E tuto questo mostra per enganar qualc'omo, / qé de fora par bona, **dentr'** è falsa, con' pomo...

[2] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 44, pag. 581.19: Le principale porte de Roma sonno queste, le quale erano de rame **dentro** et de fore de ferro...

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio musce cum formica*, 202, pag. 95: A quest parol responde la savia formigheta: / «Anc paira eo negra 'd fora, **dentro** sont blancha e neta.

[4] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 1, cap. 4, pag. 133.15: la femmina ordena le sue opere ai fatti della casa che bisognano **dentro**, allora la casa va bene e vivono sufficientemente...

[5] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 42.11, pag. 149: Vogliendo ricelare / di mio greve dolore, / quello ca **dentro** ho, di fore / a nullo altro non pare...

[6] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 123.7, pag. 248: Agnol pietoso par quand'uon l'à visto, / Di fora sì fa dolze portatura; / Ma egli è **dentro** lupo per natura, / Che divora la gente Gesocristo.

[7] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 6, pag. 236.15: Homo duplex est: exterior et interior. L'om de fore, zo est quel que hom ve carnalment, zo est lo corp, e l'autre que est **dentre**, que hom no po veher deil oil corporail, zo est l'arma.

[8] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 56, pag. 285.17: apresso quale è maggiore peccato, o quel dentro, o quel di fuori; poi, con ciò sia cosa che l'uomo già sia morto **dentro** per lo peccato, che fa poi l'opera di fuori.

[9] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 102.26, pag. 463: Ma no penssai in vrosto cor / che l'amor sea refreidao; / che se son stao envexendao / **dentro** pu che no par de for / sì como dixe san Grigor...

– *Dentro e di fuori, di fuori e dentro*.

[10] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 194, pag. 607: ke tut lo mançarà e de fora e **dentro**.

[11] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. IV, cap. 5: unde Oratio dice: l'omo invidioso arde **dentro** et di fuore p(er) la 'nvidia...

[12] *Lett. sen*., XIII/XIV, pag. 136.2: Tornò inferma da san Francisco d'Asisi e gaque infino a la festa, unde me ne dolse più di liei che d'uno de' miei fratili, ch'era una conpagnia di questa mia suoro, sì ch'io potea andare di fuore e **dentro** sichuramente, unde che m'è gran dano e pericolo.

[13] *Doc. sang*., 1325, pag. 93.3: Tute l'altre bestie così **dentro** come di fuore si paghi: Bue, vaccha e vitella maggiore d'uno anno, mulo, ronçino o vero ronçina per ciaschuno anno...

[14] *Stat. collig*., 1345, cap. 15, pag. 14.32: Salvo quando alcuno medico vi fusse o **dentro** o ini di fuore e quamdo bisognasse alcuna cosa per alcuno infermo possa el decto uscio tenere aperto.

[15] *Lett. volt*., 1348-53, pag. 201.28: Ora per la presente vi rispondiamo che, considerando, poi che quello cassero si vede, in che male stato e sconcio è **dentro** e di fuore...

[16] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 21, pag. 101.14: Da poy, videndu chi lu Conti valentimenti li assiiava et **dintru** et di fora sinteru essiri agravati, incominczaru a viniri minu et non potianu risistiri.

– Fig. [Rif. ai contenuti e ai metodi di una disciplina].

[17] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 4.5: Rettorica s'insegna in due modi, altressì come l'altre scienzie, cioè di fuori e **dentro**. Verbigrazia: Di fuori s'insegna dimostrando che è rettorica e di che generazione, e quale sua materia e llo suo officio e le sue parti e lo suo propio strumento e la fine e lo suo artefice; et in questo modo trattò Boezio nel quarto della Topica. Dentro s'insegna questa arte quando si dimostra che ssia da ffare sopra la materia del dire e del dittare...

1.1.1 [Rif. al corpo, spec. parlando di ferite da armi].

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 7, cap. 32, pag. 484.12: e poscia che per dieci anni d'ogne generazione d' uomini per tutte le provincie avesse attinto, infracidatogli **dentro** il petto, e iscioltosi i legami

delle membra dentro...

[2] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 144, pag. 567: lo tiempo frido fa paidare bene / per caldo natural che **dentro** teme.

[3] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 2, pag. 46.22: Et così addiviene di quelle male saette, tanto sono periculose! Ma contra queste armi, che passano così **dentro**, sono necessarij remedij.

[4] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 4, cap. 23, pag. 390.9: aperse il giovane braccio, e con la più cara saetta, nel macerato per li molti colpi avanti ricevuti, ci ferì con sì gran forza, che i ferri passarono **dentro** e maggiore piaga fecero...

[5] *Apollonio di Tiro*, XIV m. (tosc.-venez.), incipit, pag. 17.19: Et la sangue la quale era aglaççada **dentro** per freddo, reçevando lo tievedor dello olio si desglaçava...

[6] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 128, pag. 131.25: Lo scudier domandà lo so signor como ello se sente, e lo re li disse: «Io me sento ben, la Dio marçé, segondo la ventura che me sè avignuda; ma sse in poco plui forte fosse andada plui **dentro** la lança dela qual io son ferido, io serave stado morto sença falo».

1.1.2 [Rif. ad una città cinta da mura].

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 195.28: E sì como narra Vegete filosofo, ka Scipio quella radunasse in cinere, ka nulla persona vivente **dentro** lassao gessire...

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 4, cap. 7, pag. 207.4: Quelli di Cartagine sempre tra loro **dentro** fuoro in grave discordia, la quale facendola tra loro aspramente, non ebbero neuna volta o di fuori da loro prosperevole...

[3] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 9, cap. 12, vol. 4, pag. 328.14: E se la città ha nulla discordia **dentro**, o di fuori, egli si dee molto sforzare di mettere pace...

[4] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 50, pag. 147.15: Anke dixe un savio: «Si tu ame pace, de guerra non far mencione». Unde, per Deo, signori, fative denanti a quisti furori, ké voi siti quilli ke li potiti amortare e tollerli via. Pensative de Florencia, de Sena, commo son gite per la guerra **dentru**.

[5] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), *Luc*. L. 3, cap. 5, pag. 111.7: Antipater si tenne con Pompeo tanto come vivette. Appresso la morte, si tornò a Cesare e fu lo primo che entrò **dentro** ai nemici di Palusi... || Cfr. *Fet des Romains*, p. 391, n. 5: «et entra premiers a Peluse dedenz les murs».

[6] *Doc. prat.*, 1296-1305, pag. 275.18: facess[es]ine pane (e) dessesi a' poveri di Prato (e) del distretto in questo modo: che lle IIJ mogia si desse **dentro** (e) le cinque mogia di fuori nelle ville...

[7] *Doc. prat.*, 1293-1306, pag. 187.22: p(er) chocitura di XIIII staia di pane, che -l diede Bartolino Bo(n)cristiani a' poveri della porta sa(n) Giova(n)ni **dentro** (e) ne' borghi, s. IIJ d. VJ. lib. IIIJ s. XIV. MCCLXXXXIIJ.

[8] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 8.114, vol. 1, pag. 140: Udir non potti quello ch'a lor porse; / ma ei non stette là con essi guari, / che ciascun **dentro** a pruova si ricorse.

[10] *Libro Jacopo da Cessole*, XIV m. (tosc.), III, cap. 8, pag. 115.33: di questo cotale penso io che va caendo le novitadi, e di muovere battaglia **dentro** volonterosamente: ma il contrario è di coloro che hanno molti figliuoli, e molte cose temporali [[...]] sì hanno in orrore e fuggono le novitadi de' cittadini, le mutazioni de' signori, e le turbazioni de' cittadini...

[11] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 867, pag. 198: Napoli stava forte da potere contrastare; / Operseno la porta per **dentro** lo pilliare.

1.1.3 [Rif. ad un luogo chiuso fornito di passaggi per l'accesso].

[1] *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.), 569, pag. 346: na mecça nocte è jonta: / cum gran gridore sonace a la porta serrata, / e sempre plu se adpronta. / Lu Re de celu intesela, **dentro** l'ày facta intrata...

[2] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 5, cap. 22, par. 2, pag. 165.12: Lo Filosafo dicie: «C' a buona donna convien governare e churar le cose che sson **dentro**, e che nessuno entri in magione che 'l marito nol comandi...

[3] *Stat. assis*., 1329, pag. 163.36: Quarto: del modo del conversare **dentro**.

[4] *Stat. assis*., 1329, cap. 12, pag. 178.32: El portannaio sia soleceto honestamente respondere a tucti, la porta solecetamente guardare, al tempo de la disciplina niuno extraneo al postucto mectere **dentro**; né ad altro tempo sença spetiale lecentia del priore.

[5] Boccaccio, *Amorosa Visione*, c. 1342, c. 17.79, pag. 85: Bianco, al mio parer, di dietro a quelle / istorie il vidi in cigno figurato, / con bianche penne rilucenti e belle. / In **dentro** andando se l'avea pigliato / nelle sue braccia disiosa Leda, / e 'n camera di lei l'avea portato.

[6] *Stat. catan*., c. 1344, cap. 3, pag. 31.26: Et similimenti nullu presuma di intrari a la chella l'unu di l'altru, senza licencia di lu superiuri; e poy ki esti havuta la licencia, inprimamenti bacta, e si lu frati esti **dintru**, dimandi zo ki havi bisognu...

[7] *Stat. casert*., XIV pm., pag. 59.8: Quando uno fratre volesse trasire alu luco, vinga (et) toche la porta; chillo chi èy **dentro** ademande: «Chi è?» (et) chillo chi è de fore dica: «Laudato sya Ie(s)u Chr(ist)o»...

[8] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 181.68, pag. 196: Ne' numeri ciascuno ha mente pronta, / dove multiplicando s'aparecchia / sempre a sé tirar con la man destra; / non si trova finestra / che valor **dentro** chiuda.

[9] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), *Gen* 24, vol. 1, pag. 119.17: vieni **dentro**, benedetto mio signore; perchè stai fuori? ed io apparecchiai la casa ed il luogo ai cammelli.

1.1.3.1 Fras. *Dentro a qno*: a casa di qno (espresso da un pronome).

[1] *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.), pag. 69.17: Allora la dama lo lasciò entrare **dentro** a lei, e quando e' fu dentro e scaldatosi, egli guatò la dama ch' era bella, e le disse: Dama, io mi maraviglio forte di voi, però che vo' siete molto gientil donna...

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 73, pag. 649.4: chiamato a sé Sempronio, gli comandò che **dentro** a lui menasse la donna, la quale prima alla sua poca vista non fu palese, che egli, come potea, grave, la corse ad abbracciare...

[3] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VIII, 9, pag. 571.15: se ne vennero a casa del medico e trovaron lui già levato; e entrati **dentro** a lui, sentirono ogni cosa putirvi, ché ancora non s'era sì ogni cosa potuta nettare...

[4] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 1.118, pag. 7: Intrato che fue l'angel **demtro** a lei: / "Salva te Deo, ché sei de gratia plena...

1.1.4 Locuz. avv. *Di dentro*: all'interno.

[1] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 44, pag. 581.27: ka sonno doi porte conionte et vicine, sì de fore et sì de **dentro**...

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 44, pag. 102: Bel è nixun de **dentro**, ni cavalé ni dona.

[3] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 26, pag. 99.1: Che mala perdea aggia lo ciatti ream de Cornovagl, che tanta viltà vi regna di **dentro**; chè bene fue perduto

lo dìe ch'eglino rimasero liberi - .

[4] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 6, par. 6, pag. 181.23: apertamente è ddimostrato che ddio medesimo i ripententi assolglie della detta della pena. E allora gli assolgle quand'elli l'inlumina di **dentro** ispirando veracie contrizione di quore.

[5] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 1, 31-42, pag. 32.10: Onde a mezzo marzo, o quindi presso, entra nell'ariete, e sta di **dentro** intorno di 30 di', di prima che ne sia uscito...

1.1.5 Locuz. avv. *In dentro*: verso l'interno.

[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 3, cap. 36, pag. 310.27: il vide nel viso divenuto bruno, e gli occhi, rientrati in **dentro**, appena si vedeano.

[2] *Doc. fior*., 1353-58, [1357], pag. 91.8: e ivi si faccia uno palcho su i pettorali isportato in fuori e in **dentro**, ove si cholli e ponghi ciò che si cholla...

[3] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 12, 1-15, pag. 324.1: Et allora Dedalo cavò in una grotta d'uno monte, e fecevi molte pareti con molti usci, che tutti aprivano in **dentro**, e molti andirivieni e pose nell'entrata molte imagini che faceano grande paura a chi v'entrava...

[4] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 100, pag. 215.17: C. La torteça d(e) la gamba se fa p(er) e(r)ro d(e) la n(atur)a, como è d(ic)to d(e) sup(ra), allu q(ua)le li si suvengna cusì. Se le gambe d(e) retro se to(r)ce i(n) **de(n)tro**, int(r)iferendo l'unu pede co l' alt(r)o anda(n)do...

1.1.6 Fras. *Mettere dentro*: rinchiudere.

[1] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1115, pag. 388, col. 2: fece commandamento / che siano missi **dentro** / per fareli manifestare / chi li de' a magniare.

2 [Focalizza una sezione dello spazio definito dal sost. cui è posposto:] nella parte interna, intima, profonda. Anche fig.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 6, pt. 2, cap. 2, pag. 147.13: E per questo oposito tale trovamo amara de fore e dolce dentro, come la noce, e ha la follia lata, e l'anima **dentro** è tutta asieme e è divisa...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 8: L'ira si dice uno fervore d'animo, p(er)vengne(n)te dale 'nteriora **dentro** a quello di fuore...

[3] *Doc. sen*., 1294 (3), pag. 29.1: Ancho una piaça che fue di Guido del Trecto(n)e in borgo **dentro** comunale.

[4] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. IV, pt. 3, cap. 17b, pag. 106.5: entra per quella spongiosa carne la quale ène in sommità de la lengua, rende sapore a lo spirto k'è innel nervo **dentro**...

[5] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 41, pag. 215.7: Dimmi, per amor di Dio, che è l'uomo **dentro**, or non è uno sacco di puzza, di feccia?

[6] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 36, cap. 1, par. 3, pag. 499.20: Per segno dell' uomo **d'entro** sono le parole che escono di fuori...

[7] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 40, pag. 86.2: La diceria, e 'l parlare, che si fa per medicinare, e guerire l'animo, dee entrare nel profondo **dentro**...

[8] *Doc. sen*., 1332/33, pag. 200.27: dia fare una capella cum uno altare e·lla Pieve sancte Marie d'Arezzo en questo modo: che la detta capella dia essare larga el chupo **dentro** dodici piej de taula...

[9] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 21, pag. 97.23: Demostrò Yesu Cristo ch'el saxeva ogne cossa e ch'el veçeva como vraxo De' hi cor de gli homi e hi pensser **dentro** meglio cha lor meesmi...

[10] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 27, 67-84, pag. 698.30: l'uomo benché si generi del seme virile quanto all'ossa et a' nervi et alle cose **d'entro**, e le cose d'entro di quel della madre; niente di meno si può dire che la madre le dia, in quanto in lei crescono e nutricansi...

[11] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 80, pag. 200.22: et siene p(er)iculoso q(ua)n la ca(r)ne se marça et sì cch(e) tumore descende alle memb(r)a spi(ri)tale **dint(r)o**, et guastale.

– [Posposto ad un sintagma preposizionale retto da *in*].

[12] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 158, vol. 2, pag. 300.27: Anco, statuimo et ordiniamo che neuno bastiere debia battere borra o vero permettere che si batta per mettarla ne le selle, di fuore da le bottighe, nè ne la bottiga **dentro**, se prima non pone denanzi a la bottiga una tenda...

[13] Gregorio d'Arezzo (?), *Fiori di med*., 1340/60 (tosc.), pag. 24.21: Onde Asdepiades medico curò uno ch'avea una postema nel corpo **dentro** per lo suono della cyphonia.

[14] *Bibbia* (03), XIV-XV (tosc.), *4 Re* 7, vol. 3, pag. 487.19: Onde che i portieri andarono, e annunciarono questo nel palagio del re **dentro**.

– [In contesti che introducono l'idea del movimento verso l'esterno o della separazione].

[15] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 179, pag. 60.18: e poscia ne sia tratto il tallo **dentro** e gittati i talli l'altro sia taglato e pesto e premuto dell'acqua tanto ke paia asciutto...

[16] *Milione*, XIV in. (tosc.), cap. 90, pag. 140.9: E quelli de le XXX giornate li mandano le bestie, e sono in grande quantità, e càvagli tutto l'interame **dentro**.

2.1 Fras. *La città dentro*: il nucleo urbano racchiuso dalle mura contrapposto al contado. Estens. La cittadinanza.

[1] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 170.16: Poi c1he ffurono di ciò che bisongniava guerniti, e rrechato alla ccittade **dentro** quello che bisongnia...

[2] Dom. Benzi, *Specchio umano*, a. 1347 (fior.), pag. 336.21: anzi vi venne assai pane cotto della città **dentro**, sì che quasi persona non si churava perché non si vendesse grano...

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 12, cap. 94, vol. 3, pag. 200.5: da non potere bene stimare per quelli ch'andavano fuori di Firenze a negoziare [[...]] Fornora avea allora in Firenze CXLVI, e trovamo per la gabella della macinatura e per fornari ch'ogni dì bisognava alla città **dentro** CXL moggia di grano...

[4] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 8, cap. 24, vol. 2, pag. 163.2: La città **dentro** per l'ordine de' divieti delle famiglie de' popolani, quando alcuno era tratto alli ufici de' collegi, avea fatto venire i· reggimento del Comune i· molte genti d'ogni ragione...

2.2 Agg. [Posposto ad un sost. o ad un deittico, focalizza contrastivamente la collocazione del referente rispetto ad un confine esplicitato o meno nel testo:] che è all'interno, che scaturisce dall'interno (di uno spazio chiuso). Fras. *Quella, quello, quelli, quelle dentro*.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 2, cap. 17, pag. 259.6: La prima si è, conósciare quelli del paese, quali sono ei buoni e di buon nome, e quali sono ei malvagi [[...]] E non solamente si debbono guardare le città da quelli **dentro** acciò ch'elli abbiano pace e concordia...

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 3,

cap. 12, pag. 148.10: il quale essendo di molte paure affaticato da' nimici di fuori, che spesso addosso gli corrieno, e da' suoi **dentro**, che spesso trovò che gli facieno tradimento, la primaia battaglia con quelli d'Atena fece.

[3] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. IV, pt. 3, cap. 20, pag. 112.6: [essendo il v]ento freddo el quale face [la rosta o]vero el ventilabro, el calore **den[tro** si invigo]rescie per non perire (et) così s'[ingen]era magiur caldo...

[4] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 214.5, pag. 430: Che que' **d'entro** facien troppo gran taglia / Di que' di fuor...

[5] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 161.12: Nel primo cierchio avea treciento novanta sette torri, cioè quello **dentro**; nel secondo n'avea cinqueciento due...

[6] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 73.30: et disfecer lo Castello, et que' **d'entro** se n'andarono salve le persone...

[7] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 7, pag. 32.9: il mondano pare ch'abbia alcuna pace di fuori, ma egli è dentro pieno di fiamma e di tempestade. La vera pace è quella **dentro**...

[8] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 9, cap. 14, pag. 672.4: conciofossecosa che la porta della camera fosse di fuori coperta dalle guardie, quella **d'entro** elli medesimo diligentemente serrasse.

[9] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 5, pag. 22.25: "Se l'omo nostro de for, zoè 'l corpo, se guasta e se corronpe, quel **dentro**, çoè 'l spirito, se conça e se renova de dì in dì continuo".

[10] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 7, cap. 35, vol. 1, pag. 322.20: il quale castello per forte assedio e fallimento di vittuaglia non possendosi più tenere, feciono quegli **d'entro** consiglio di patteggiare...

[11] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 9, cap. 2, vol. 2, pag. 12.23: si venderono le mura vecchie, e' terreni **d'entro** e di fuori a chi v'era acostato.

[12] *Doc. orviet*., 1351, pag. 66.36: Anco che a niuno debito o spesa che facta fusse p(er) quelli **dentro** sieno tenuti quelli di fuore e quelli dentro no(n) sieno tenuti a niuna spesa...

[13] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 16, pag. 73.13: Et dandu lu assaltu di duy parti a la chitati, killi **dintru** foru a l'armi et a li muri di la terra et difindianusi valentimenti...

[14] **a** *Doc. fior*., 1359-63, pag. 24.3: per tre legni di castagno per murarvi suso gli archi della porta dinançi, **dentro** et di fuori fior*ini* tre d'oro...

[15] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 2, 2, pag. 43, col. 2.6: allora sarà sposata quando le virtudi saranno purgate con più chiaro lume delle virtudi della immondizia **dentro**, acciocchè la mente risplenda per chiarezza delle virtudi...

[16] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 2, cap. 4, vol. 1, pag. 141.30: E la corteccia è di due fatte, cioè la corteccia **d'entro** e la corteccia di fuori. La corteccia d'entro è più molle e morbida...

[17] **a** Simone da Cascina, XIV ex. (pis.), L. 1, cap. 12, pag. 81.24: correrà per gli occhi, per gli orecchi [[...]] per l'ossa, per le merolle e per tutte le 'nteriuola **dentro**.

[18] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 75, pag. 194.8: Adeve' alcuna volta allu dosso dellu c. multe et diverse lesioni p(er) multe et diverse casciuni; alcune sono p(er) cascione **dintro**, cusì como è dalla correptione delli humu(r)i, alcune da casone de fore, como è dalla opp(re)ssione della sella et di alt(re) multe casuni.

– *Dentro da*: interno a (detto di una città).

[19] *IV Catilinaria* volg., 1313 (fior.), pag. 54.21: io vi confermo che, dietro a questo, neuno male, cittadinesco o **dentro** da Roma, a neuna parte de la repu(blica) verrà. || Cfr. Cicero, *Oratio IV*, 4,15: « confirmo vobis nullum posthac malum civile ac domesticum ad ullam rei publicae partem esse venturum.».

2.2.1 [Spec. in indicazioni di carattere spaziale:] fras. *Il lato, la parte dentro*.

[1] Mattasalà, 1233-43 (sen.), c. 21v.17: Monta la soma da qui 'n suso (e) ne· lato **dentro** Cxxxviij l. m. xlij d., (e)d *è qu*i iscrito ogne chosa.

[2] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 8, pag. 98.8: Allotta si fa fossa lata piedi cinque, e alta tre, e gittasi la terra dal lato **dentro**, e fassene arginale, acciocchè senza paura l' oste dorma sicura.

[3] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 4, vol. 1, pag. 44.16: Questi sono li lupi rapaci de la parte **dentro**, dimostranti di fuore mansuetudine di pecore, infin'a tanto che possano intrare ne la mandria del Signore.

[4] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 10, pag. 93.25: Le ventose che l'uomo pone ale coscie dala parte **dentro** sì vagliono ad aposteme che avengnono ai coglioni, e ale piaghe dele ghanbe e dele coscie che avengnono per rongna.

[5] *Doc. sen*., 1340, pag. 235.14: E ancho farano e detti maestri nella facciata dinanzi a strada, da lato **dentro**, uno sporto di fuore dal muro chon archetti...

[6] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 12, cap. 128, vol. 3, pag. 248.2: tre volte vi venne con tutto lo sforzo di Ciciliani ad asalire il campo, e simile feciono que' della terra dal lato **d'entro**....

[7] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 36, pag. 255.16: L'apostolo: Duo volte pecca chi al pecato servigio presta. Albertano: L'ira è un dolore d'animo che dirotto viene dalla parte **d'entro** in fuori per ingiuria ricevuta dimandando vendetta...

[8] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), cap. 33, pag. 595.29: Aveni un'altra infirmitati oi lesiuni in pressu lu garretu da lu latu **dintru** sotta lu garretu oi un pocu plui in iusu...

[9] Paolo dell'Abbaco, *Trattato*, a. 1374 (fior.), 156, pag. 129.11: Adomando quanto girerà la torre dal lato **d'entro**.

[10] Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.), c. 11, 106-117, pag. 348.36: sicchè dal lato **dentro** della mano e così in su li piedi era come uno cappello d'aguto...

[11] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 64, pag. 180.22: p(er) una infermetate, la quale nasce i(n) lla bocca dellu cavallu et face ancora i(n) delle masselle dalla p(ar)te **dentro** et inta(n)to constreng(n)e le masselge...

2.2.2 [Rif. in maniera contrastiva ad una parte di un insieme composito:] locuz. agg. *Da, di dentro*: interno.

[1] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 33i, pag. 156.2: La sovrana vertude de l'anima, la qualle fi apelada spirito e fi apelada l'omo [de] **dentro**, inqueri le cosse spirituale e celestiale e in quelle se deleyta e refuda e dexprexia le terren e le carnale e imperzò fi apelada adversario de la carne.

[2] Paolo dell'Abbaco, *Trattato*, a. 1374 (fior.), 60, pag. 58.3: Adunque àj che lla torre gira intorno intorno dal lato di **dentro** 32 braccia.

[3] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 21, pag. 192.14: e ll' astraco era fermato tutto de cristallo, e la mura de quella camera erano facta da la face da **dentro** tutta et embestuta de deverse petre preciose...

[4] *Contemptu mundi* (III), XIV sm. (tosc.), cap. 1, pag. 195.19: E però, tocco dal dolore dalla parte di **dentro** iscancellò l' uomo ch' egli avea creato.

[5] **a** Simone da Cascina, XIV ex. (pis.), L. 1, cap.

10, pag. 75.5: nullo lassare intrare, ma chiama, sveglia gli abitatori di **dentro**, che l'arme piglino ad aitare...

[6] *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), *Ez* 40, vol. 7, pag. 569.12: E fuori della porta di **dentro** erano li luoghi da porre la moneta de' cantori nello cammino di dentro, il quale era nel lato della porta la quale guarda all' aquilone...

2.2.2.1 Fras. *Quelli di dentro* (anche seguita da complemento preposizionale).

[1] Paolino Pieri, *Merlino* (ed. Cursietti), p. 1310-a. 1330 (fior.), 50, pag. 55.12: comincerà la guerra que' di **dentro** con quegli di fuori, e così finirà guerreggiando».

[2] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 9, cap. 13, vol. 2, pag. 308.9: Poi che quindi furo partiti e andati a Luceria, e quelli di **dentro** e quelli di fuori ebbero dischiesta di vittuaglia, tuttavia quelli d'Arpi sostenevano li Romani e mandavano loro il mercato... || Cfr. Liv., IX,3,13: «iuxta obsidentes obsessosque inopia vexavit».

[3] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 52, pag. 194.18: E in tale manera stettono da diece giorni, e alli diece dì, Tristano fae assettare sua gente, e fanne alquante schiere con ordini per combattere la città. E quegli di **dentro** erano su per le mura per difendere al loro podere.

[4] *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362, pag. 66.16: E una notte quando fu 'l tenpo che 'l soccorso venne, quegli di **dentro** usciro fuore armata mano...

[5] *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362, pag. 86.7: E gionto che fu a Pistoia fermò el chanpo e poi ordinò di dare la battaglia, e quegli di **dentro** di Pistoia vedendo l'asedio di parte ghuelfa, si fortificoro e stavano alle difese...

[6] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), *1 Mc* 6, vol. 8, pag. 442.9: e posaronsi a Betsura, e combatteronla per molti dì, e feciono molti ingegni; ma quegli di **dentro** del popolo d'Israel uscirono fuori, e combatterono valentemente, e misono fuoco negl' ingegni.

2.3 Sost. La parte (più) interna.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, II, cap. 1, pag. 67.4: È impossibile, però che in ciascuna cosa che ha dentro e di fuori è impossibile venire al **dentro**, se prima non si viene al di fuori...

[2] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 12, pag. 287.8: questo arco non è altro che una nuvola acquosa, nella cui concavità percuote e passa il raggio del Sole; sì che prima è la generazione di quelli colori nel **dentro** e circa la profondità della nuvola...

2.3.1 Agg. *Quello dentro*.

[1] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 5, cap. 6, pag. 152.16: Alquanti ne sono, e in ogni stato, col bello di fuori, e quello **dentro** imbrattato e sozzo.

[2] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 238, pag. 273.6: E chi ardesse le lumache, quello **dentro**, a modo di carboni, la decima parte, e altrettanto d'uno legnio che si chiama ybano, e pestasse insieme molto bene...

[3] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 266, pag. 278.19: Contra el dolore de li dente nu tollemo uno de questi fruti. E sì el cavemo e tollemo fuora quello **dentro**.

– Interiora di un animale (?). || (Manni).

[4] *Doc. pist*., 1300-1, pag. 195.21: Diedi a Mino, p(er) lui a sStefano, p(er) quello **de(n)tro** d'u(no) porcho s. viij, dì s(oprasscrit)to: ma(n)da'li p(er) Nello.

2.4 Prep. [Introduce un rif. locale abbinato all'espressione dello stato o del moto:] all'interno di, in. *Dentrovi*.

[1] Cielo d'Alcamo, *Contrasto*, 1231/50 (sic.>tosc.), 107, pag. 182: «Se tu no levi e va'tine co la maladizione, / li frati miei ti trovano **dentro** chissa magione.

[2] Stefano Protonotaro, XIII m. (sic.), 30, pag. 131: e sì bonu li pari / mirarsi dulcimenti / **dintru** unu speclu chi li esti amustratu, / chi l' ublia siguiri.

[3] *Lib. Antichr*., XIII t.q. (ven.eug.>umbr.-march.), 64, pag. 107: el verà a li morti, su li farà levare, / e lli demonii **dentro** l'inferno parlare.

[4] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 6, pt. 4, cap. 7, pag. 172.34: E trovamo per lo tempo del verno rescaldato **dentro** lo corpo de la terra, e l'acque calde córrare entro per essa.

[5] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 1, cap. 4, pag. 133.13: l'opere della femmina debbono essere in guardare e in accrescere le cose che sono **dentro** la casa.

[6] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 4, cap. 7, pag. 153.16: Ed ancora uccelli, che con piccola spesa si possono rinchiusi tenere, **dentro** la cittade si rechino, perchè per gl' infermi fanno mestiere.

[7] *Caducità*, XIII (ver.), 284, pag. 664: sì dise-l rar com'el deves'adeso / resuscitar el morto **dentro** 'l leto.

[8] *Cronichetta lucchese (1164-1260)*, XIII/XIV, pag. 250.21: andòe allo muro della cittade, et fecevi **dentro** balestrare et fue guasta Roma...

[9] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 43.173, pag. 260: **Dentro** casa tan frai / vego tuti esser abregai / cum abundanza da arsnexi / de citain cossì cortexi...

[10] *Lett. lucch*., XIV po.q., pag. 163.12: ti pregho che ttue mi prochacci parechie belle schudelle bolognese, e siano bellissime e non abbiano orlo largho e siano piciole, da mangiarvi **dentro**.

[11] *Doc. spolet*., 1360, pag. 34.49: disspisci de co(m)ma(n)nami(n)tu dellu chapituru pro ca(r)ne de crastatu (et) pro vinu (et) pane qua(n)no manecò lu priore colli chalonaci **de(n)tro** na ca(m)mora mia...

[12] S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.), cap. 159, pag. 380.21: Sta nel giardino della vera continenzia col sole del lume dell'intelletto **dentrovi** la pupilla della fede, ponendosi per obietto la mia Veritá, perché l' obietto suo è veritá.

[13] Senisio, *Caternu*, 1371-81 (sic.), vol. 1, pag. 95.11: Pheudum Molocce <ut supra>. Bona terre Salem ut supra. Tamen in lu presenti annu di la xiij.a ind. nchi foru dati aratati j 1/2 di terra. Item **dintru** li aratati di inchinsuali di vigna <unc. j tr. v> tr. vj g. x.

[14] *Stat. cass*., XIV, pag. 132.14: Et si p(er) ventura fosse **dei(n)tro** lu monastero p(er) occasione de ordinacione...

[15] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 29, pag. 250.10: mentre quillo signale miraculuso e sollempne serrà dentro in quillo tiemplo, o **dentro** la mora de la citate de Troya, iammay li Troyani non poterrano perdere questa citate...

– [Con valore temporale:] nel corso di, in (un det. periodo).

[16] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 50, pag. 58.6: Né 'l conto no ne parlerà più, fuor che, quando Titus e Vaspasiano ebero asediato Gerusaleme **dentro** l'anno che Gioseppo fu meso fuori di pregione...

[17] *Stat. venez*., c. 1330, cap. 42, pag. 46.30: far raxon enfra VIIJ dì del terço mese sequente e valiçar quelli tre mesi sì che no se spenda oltra VIIIJ M lbr. **dentro** tutti tre mesi per alguna raxon...

2.4.1 Locuz. prep. *Dentro a*.

[1] *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.), pag. 130.8: Dei nostri nemici cercare e prendere vendetta dovemo **dentro**

a nostra magione.

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 1, cap. 14, pag. 148.10: e sono meglio acconcie a guardare e nudrire la creatura, ch'elli ànno generato **dentro** a loro.

[3] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 20, pag. 177.2: Lo 'mperadore Federigo stando ad assedio a Melano, sì li si fuggì un suo astore e volò **dentro** a Melano.

[4] *Palamedés pis*., c. 1300, pt. 2, cap. 11, pag. 55.11: Nostro padre lo buon Febus si giace là entro **dentro** al suo letto...

[5] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 16.54, vol. 2, pag. 266: «Per fede mi ti lego / di far ciò che mi chiedi; ma io scoppio / **dentro** ad un dubbio, s'io non me ne spiego.

[6] Bosone da Gubbio, *Duo lumi*, p. 1321 (eugub.), 8, pag. 321: omè dolente, che pianger devea / ogni omo che sta **dentro** a questo tondo.

[7] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 318, pag. 339.34: E' non è nulla di noi che non s'uccidesse co· le sue mani o che 'l cuore no le partisse **dentro** al ventre.

[8] Matteo Corr. (ed. Corsi), XIV pm. (padov.?), 1.103, pag. 149: Ma se alcuno di lor piú disiassi / o e' sentisse sospir, martiri e doglie / per te piú ch'io, allor piú tristo fora / che se di morte l'ora / fosse già **dentro** a mie vivaci spoglie: / però che qual piú forte per te ardi / ghiaccio è a rispetto a' miei boglienti dardi.

[9] *Doc. orviet*., 1339-68, [1361], pag. 146.1: di scopare il choro e lle Mado(n)ne, e d'avere gua(r)da a ttutte le chose che **dentro** so(n)no alla detta s(an)c(t)a Maria.

[10] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 2, pag. 55.40: E **dentro** a la citate era una grande planura tutta cultivata de iardini...

– [Posposto ad *a*].

[11] *Libro Gallerani di Londra*, 1305-1308 (sen.), pag. 119.20: E quaranta lb. tre s. cinque d. sterl. ne rabbattemmo, i quali avavamo ricevuti da' nostri amici ch'erano venuti ad albergare con noi come appare per lo libro delle spese ale spese **dentro**.

[12] *Perugia e Corciano*, c. 1350 (perug.), cap. 31, pag. 128.14: Ora dicie lo conto como quisto fo ditto a la polçella e a quilglie che regevano la città e fo deliberato così fare: e alora l'Argoglioso venne a la città e como non podesse entrare a la città **dentro** se non con doie compangne e così fo fermato.

2.4.1.1 [Rif. ad un luogo rappresentato come lontano o di difficile accesso:] locuz. prep. *Fino*, *infino dentro* (*a*): fino a.

[1] *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.), 163, pag. 853: Pedoni e cavaleri preseno asai, / cença quî che fono morti e tagliai, / fin **dentro** a Faença li menòn ligai / stretamente: / sì che, s'in Bologna lassòn niente...

[2] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 41, pag. 216.5: «Se l'uomo avesse occhi di lupo cerviere, che vedesse insino **dentro** le 'nteriora...

[3] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 14.9: non ci menare infino **dentro** alle tentazioni.

[4] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 374, pag. 398.13: tanto fecero che li misero a disconfitta per viva forza e li cacciaro fino **dentro** a loro padiglioni.

[5] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 9, pag. 83.34: si volse in fuga co' suoi, e 'l prencipe il seguitò infino **dentro** ala terra e fedillo a morte...

[6] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 25, *S. Vincenzo*, vol. 1, pag. 233.4: Allora li giustizieri tolsono pettini di ferro e ficcarogliele insino **dentro** a le coste, sì che di tutto il corpo usciva il sangue...

[7] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 159.69, pag. 153: e 'l sasso / farà fracasso / insin **dentro** la berta...

2.4.2 [Spec. nell'espressione dello stato:] locuz. prep. *Dentro di*.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 5, cap. 8, pag. 127.16: E vedemo l'acqua encupare per stasione e trare la terra **dentro** del suo fondo, e levare e portare a loco più alto lo quale è, a respetto de quello cupo, monte.

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 3, cap. 18, pag. 306.30: che quelli **dentro** del castello lor possano tenere, e perciò cotal dificio è molto utile.

[3] *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.), cap. 74, pag. 141.4: «Piglia tue la via di fuori del diserto ed io piglieroe quella **dentro** delo diserto».

[4] *Ell Dio d'amore*, 1310/30 (venez.), 147, pag. 116: Io pur me missi **dentro** de la schera / sì chavalchando...

[5] *Stat. pis*., a. 1327, L. 4, cap. 116, pag. 243.5: Ordiniamo, che nessuna persona possa nè debbia mectere nè fare mectere, nè recare nè fare recare alcuna vena **dentro** di Villa di Chiesa...

[6] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 1, pag. 33.30: Quella che è nella piegatura **dentro** di questo braccio medesimo si è in Pescie XXVIJ gradi e VIIJ minuti.

2.4.3 [Con struttura semanticamente pleonastica:] locuz. prep. *Dentro in*. || Att. anche in forme sintatticamente discontinue.

[1] Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.), son. 17.2, pag. 88: Gli vostri occhi ch'e' m'hanno divisi / li spiriti, che son **dentro** nel core!

[2] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 190.4: Adunque dovete compensare che voi dovete sentenziare de' crudelissimi cittadini che sono presi **dentro** nella cittade».

[3] Piero Asino, a. 1267 (fior.), 13, pag. 475: Per aventura - vèn d'in oc[c]hi in ciglia; / sì s'asot[t]iglia - che **dentro** si mura / nel core, e fura - chi a lui s'apiglia.

[4] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 1, cap. 8, pag. 15.16: La seconda ragione si è, che onore è bene fuore dell'uomo, e non *intrinseco*, ma la beatitudine è **dentro** nell'uomo, dunque in avere onore non è la beatitudine.

[5] *Stat. prat*., 1295, pag. 449.27: Anche ordinamo che neuno di q(ue)sta Compagnia n(on) metta neun' altra p(er)sona **dentro** nel luogo, lo quale no(n) sia scritto nella Compagnia, sança parola del retore o del suo vicario...

[6] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 3, cap. 5, pag. 44.5: che abbiano sane le vene del polmone, che non abbiano dolore nè flemma nel corpo **dentro**, e la vescica netta senza vizii.

[7] *Stat. assis*., 1329, cap. 7, pag. 169.34:. Anchi che niuno della nostra fraterneta degha giocare a dade, overo ad altre giochi vetati **dentro** ella citade.

[8] *Stat. cort*., a. 1345, cap. 8, pag. 132.22: et ello capuccio, **dentro** en su una carta bene coscita al capuccio, debia scrivare el nome e 'l sopranome suo e del populo...

[9] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 6.1, pag. 551: **Dentro** en l'aurate foglie del bel fiore / Amor se posa, sì com' se convène; / dentro e[n] l' odor, che dal mover suo vène, / cortesia mostra suo grande splendore.

[10] *Stat. castell*., a. 1366, pag. 126.36: Ancho dicemo et volemo et rafermamo che neuno dela detta compania non debbia gridare nè tempestare **dentro** ella compania.

[11] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 11, pag. 70.16: Vero ène che llo re de Granata non venne con questi, ché sio reame ène drento della Spagna; ma quanno sentìo la forza passata de Saracini, sì se rebellao e mosse guerra **drento** nella Spagna.

2.5 [Focalizza l'orientamento e la destinazione del movimento introdotto in forma generica dal verbo con cui l'avv. si combina:] locuz. verb. *Andare*, *gire*, *ire dentro* (a, da, per qsa): introdursi all'interno, entrare, inoltrarsi in, penetrare.

[1] *Lib. Antichr*., XIII t.q. (ven.eug.>umbr.-march.), 40, pag. 106: Fel Antichristo farà li encantamenti, / sì andarano **dentro** al mar fuiente, / sì l'à turbar perfin al fundamento...

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Vulgare de elymosinis*, 566, pag. 258: Un di ke fo venudho la matre soa andava / **Dentro** dal so solé...

[3] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 18.15, vol. 1, pag. 159: Fosti piena de peccato, / gisti a Cristo re beato: / nel convito l' à' trovato / de Symon, ke t'à spresciata. / Andasti **dentro** cum timore, / plangesti cum gram dolore, / basciast' i piei cum grand'amore / per la gratia k'ài trovata.

[4] *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.), cap. 84, pag. 176.23: Ma ddappoi che T. e madonna Isotta fuorono ala magione dela savia damigiella, e T. ismontoe da cavallo e andoe **dentro** ala magione, e vide bene ch'ella iera più bella e ppiù delettevole a vedere che ggiamai fosse veduta al mondo.

[5] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 310, vol. 2, pag. 143.20: Anco, statuto et ordinato è, che le comunanze, terre et ville del contado di Siena, sieno tenuti et debiano acconciare et inghiaiare le vie le quali sono et vanno **dentro** per cotali comunanze, terre et ville, sì et in tale guisa che li uomini et le persone possano commodamente andare et tornare per esse.

[6] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 563, pag. 579.16: Ellino si misero a la via per andare; sì erano già ben di longa dal porto, quando fu detto a Pirrus che li due figliuoli di Castus erano andati **dentro** a la foresta a cacciare...

[7] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 221, pag. 46: La Madalena **dentro** giendo, / sì se misse molto corendo; / non la tene nullo capestro, / et fo derietro dal maiestro...

[8] *San Brendano ven*., XIV, pag. 92.32: e sona[n]do la canpanela ch'eli andase **dentro** da le tole a seder, et eli 'nde andà.

[9] *Destr. de Troya* (ms. Parigi), XIV (napol.), L. 34, pag. 301.18: «Perzò che ipso era travaglyato per le fatiche de lo mare scese in terra per prendere repuoso et andao **dentro** a quella fossa», la quale ipso le monstrao co la mano dricta stesa...

[10] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), *Gen* 38, vol. 1, pag. 196.19: Ma quelli, sapiendo che non gli era nato figliuoli, andando **dentro** alla moglie del fratello suo, lo seme spargea nella terra, acciò che non nascessero figliuoli per lo nome del fratello. || Cfr. *Gen.* 38,9: «ille sciens non sibi nasci filios introiens ad uxorem fratris sui semen fundebat in terram ».

2.6 Locuz. verb. *Venire dentro* (a) qsa (spazio circoscritto): avvicinarsi ed entrare.

[1] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 45, pag. 129.16: E perçò se dice ke l'ira è abrasamento d'anemo, ke vene **dentro** et exe de fori et ademanda vendeta per soa iniuria.

[2] *Portolano Marc*., XIII (ven.), pag. 236.26: Cui est alo cavo de Çante inver Venecia Modone lo cavo in ver lastrare o' est lo paravego et vol venire **dentro** lo Çante ab erta en maistro. Cui vol venire dentro la Cufalonia ab erta en maistro et poco ver ponente tramontana et ven dentro val del Conpare...

[3] *Palamedés pis*., c. 1300, pt. 2, cap. 65, pag. 123.31: E quand'elli ebbe dimorato dentro dal tempio tanto come a llui piaque, elli sì ne venne **dentro** al suo palagio e trovò che le taule erano messe...

[4] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 4, cap. 4.19, pag. 99: Io Cortesia conobi la tua vocie / Inmantanente che ttu favellasti. / Vien **dentro**, amor, soave, cheto e piano. / Questa donna dimora in una sala, / E fa sonar; dimorerai dallato, / E vedera'la da llontan con meco.

[5] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 557, pag. 63: Tanto chavalchà in quella sera, / Che venne **dentro** della terra. / Al so palaço è descendú / Plaçidas e llà vegnú.

[6] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 226, pag. 269.32: elli se ne venne **dentro** a la città, ma tutto innanzi che fusse disarmato, fu lo dì andato e la nocte venuta oscura e nera.

[7] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 405, pag. 426.23: Allora venne al soccorso Agamenon e Thalamon e Menelaus e lo duca d'Athenia e Ulixes e Dyomedes, con tutta lor gente. E quando vennero **dentro** a la battaglia, e' non v'ebbe nullo che no li tremasse el cuore dentro al ventre, ché la meslea cominciò, grande e fiera e smisurata.

[8] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 439.6, pag. 263: per ti l'exul e 'l pover se rimarcha, / quando vengono **dentro** a le tue porte: / vezendo le çentil cortesie morte, / lassano ti plançendo, et oltra varcha.

[9] Cino da Pistoia (ed. Marti), a. 1336 (tosc.), D. 167.18, pag. 876: Ben dé la trista accrescer lo suo duolo, / com' è cresciuto il disdegno e l' ardire / de la spietata Morte; / che perciò tardi si vendica il suolo / del reo che 'l sagna, se schiva venire / **dentro** de le sue porte...

[10] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 9, pag. 313.13: altri inchiude seco e riceveli che fuggivano, ismarrito della mente! che non vide il re de' Rutoli in mezzo della schiera venire **dentro** alla porta, e fuor di memoria! che nollo inchiuse nella città voluntariamente... || Cfr. *Aen* 9,722: «qui Rutulum in medio non agmine regem viderit inrumpentem ultroque incluserit urbi».

[11] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, II, 2, pag. 84.1: avendogli prima mostrato che via tener dovesse a venir **dentro** a ritrovare il fante suo, per quello usciuolo onde era entrato il mise fuori.

[12] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 294, pag. 110.3: se se ne fosse venuto alle porte, se ne veniva **dentro**, perocchè, come è detto addietro, Firenze non era murata, ma avea fossi e da quella parte non avea pezzo di steccato.

[13] A. Pucci, *Reina*, a. 1388 (fior.), II, ott. 27.7, pag. 251: Gridando, aprí la camera gioiosa: / - Venite **dentro**, ché 'l signore è nato...

[14] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 191.83, pag. 208: veggendo i gran pastori a Dio rubelli / e che lor vita sì ne' vizii casca, / se non di venir **dentro** a' nostri teli / e vincer tutto, a farsi ubidire, / quel che a loro dovresti far sentire?

2.7 Locuz. verb. *Mettere dentro* (a, in, per) qsa: inserire, introdurre. Anche fig.

[1] *Itinerario luoghi santi*, XIII u.q. (fior.>lucch.), pag. 167.18: E sì non lo ucise elli se non colle tre pietre di quelle cinque, le quali elli le mise **dentro** in della fronte l'una dopo l'altra...

[2] *San Brendano pis*., XIII/XIV, pag. 68.19: «Mettete la nave **dentro** per alcuno pertuzo...

[3] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 2, cap. 3, pag. 127.29: E ancora potrete prendere una tasta di cotone, ciò è di banbagia, e mettere **dentro** ali orechi ove l'aqua è intrata...

[4] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 3.21, vol. 1, pag. 41: E poi che la sua mano a la mia puose / con lieto volto,

ond' io mi confortai, / mi mise **dentro** a le segrete cose. / Quivi sospiri, pianti e alti guai / risonavan per l'aere sanza stelle, / per ch'io al cominciar ne lagrimai.

[5] *Stat. pis*., 1330 (2), cap. 122, pag. 558.28: Anco, che si faccia et fare si debbia uno libbro, u vero quaderno, in del quale si scriva et reducasi, per lo notaio della soprascripta cabella, tutto et ciò che per cagione di mercantia sarà messo **dentro** in della città di Pisa...

[6] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 352, pag. 392.3: E como fo dito, quella parte che se recoge in la lana metùa **dentro** questa goma a bogire...

2.7.1 Locuz. verb. *Mettere*, *mettersi dentro* (a, in qsa): entrare.

[1] *Fatti dei Romani*, 1313 (fior.), pag. 203.34: Eurus uno chaldo vento aveva ventato uno grande tenpo e aveva assai distrutte dele nevi ch'erano nel'Alpi, sì che l'aqua di Rubicone era a maraviglia cresciuta per gli rii del'Alpe che vi metevano **dentro**.

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 536, pag. 552.16: Ora vi diremo ogiumai come li Greci arrivaro, che s'erano messi **dentro** al mare per tornare in loro paese.

[3] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 9, pag. 311.21: I Rutoli, poichè videro le porte manifeste, furiosamente si mettono **dentro**.

[4] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 7, cap. 57, vol. 1, pag. 350.14: i Fiorentini mischiati co' Volterrani, combattendo co· lloro e cacciando insieme, sanza grande contasto si misono **dentro** a le porte...

[5] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 8, cap. 6, vol. 1, pag. 415.19: seguirono i ragazzi di que' d'entro ch'erano usciti al badalucco, e cacciandogli, co· lloro insieme si misono **dentro** per una postierla ch'era aperta per ricoglierli...

[6] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 8, cap. 6, vol. 1, pag. 416.4: per la qual cosa quegli di fuori presono cuore e ardire, e chi meglio poteva si mettea **dentro** alla terra.

[7] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 124, pag. 127.33: E quando elo ave gran peço penssado, de presente ello se lievà da dentro li suo' baroni e sì se messe **dentro** in una soa chamera...

3 [Abbinata a verbi di stato e moto, definisce uno spazio chiuso focalizzando il confine che lo delimita:] locuz. prep. *Dentro da*: nello spazio compreso entro (un luogo più ampio), racchiuso da (un det. confine). Estens. All'interno di. Anche fig.

[1] Rinaldo d'Aquino (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.), 9.5, pag. 115: Ormai quando flore / e mostrano verdura / le prate e la rivera, / li auselli fan sbaldore / **dentro** da la frondura / cantando in lor manera...

[2] Pallamidesse Bellindote (ed. Contini), a. 1280 (fior.), 7, pag. 468: così vivo languendo e mal temp'ò; / **dentro** dal corpo un fuoco ardendo va...

[3] *Quindici segni*, 1270-90 (pis.), 172, pag. 256, col. 1: et parrà che vollia ire / **dentro** dal mare e fugire.

[4] *Poes. an*. (ed. Panvini), XIII (tosc.), 25.8, pag. 517: poi **dentro** da la Fior non fo ritorno...

[5] *Disputatio roxe et viole*, XIII (lomb.), 132, pag. 106: lo meo colore ch'è rosso lo pretioxo sangue, / per tuti redeme da morte da le soe plage se spanse; / **dentro** da lo rosso collore si è collore gialdo...

[6] *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.), cap. 126, pag. 223.16: Ma quand'eglino fuerono tutti quanti dentro, ed eglino sì in*com*inciarono a cconbattere **dentro** dala cittade molto duramente...

[7] *Libro Gallerani di Londra*, 1305-1308 (sen.), pag. 119.13: I quali danari avemo dispesi **dentro** dal nostro ostello in mangiare e in bere da kal. maggio tre C cinque infino a kal. novembre tre C otto...

[8] *Doc. perug*., 1326, pag. 21.25: **dentro** dal dicto fosso vuole essere lo stecato dal'uno capo enfinente al'altro al modo che desegnato è...

[9] *Stat. assis*., 1329, cap. 12, pag. 176.6: né alcuno sia ardito inreverentemente de parlargle con segno o con parola **dentro** da loco nostro, overo de fore.

[10] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 1, cap. 6, pag. 74.10: Sì grande fu il grido de' cavalieri e risonamento d'arme, che si udio ad Antiochia ed a Tolemaide, che le genti si rinchiusero **dentro** dalle mura.

[11] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 1, cap. 18, vol. 1, pag. 36.13: Poi avvisò nell'animo suo il segnale ch'egli avea messo al più lungi che la sua vista si poteo stendere. [[...]] fece questo priego: «Giove padre, diss'egli, s'egli è licito che questo Numa Pompilio, il cui capo io tegno, sia re de' Romani, mostraci alcuno vero segnale **dentro** dal termine ch'io ho divisato».

[12] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), tenz. 5, 2.8, pag. 775: poi de belle vertù chiar' e non guazze / **dentro** dal tuo giardin fai gran raccolto.

[13] *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.), *De eodem*, vol. 1, pag. 146.11: biao Payr, no menay miga **dentro** da la te(n)ptaciom, ché lo diavo si è lo te(n)ptaò, p(er)zò che ell'è lo so mester.

[14] *Poes. an. savon*., XIV, 4.30, pag. 19: «Oi, doce Maire, non fai lamentanza / che sun ferio d'una sì gran lanza, / **dentro** da lo lao lo cor me spartia.

[15] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 14, pag. 126.13: Lo prence de Gales avea speronato lo sio cavallo moito **drento** dalli nimici.

3.1 Locuz. prep. *Dentro a*.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 13.11: Cittade èe uno raunamento di gente fatto per vivere a ragione; onde non sono detti cittadini d' uno medesimo comune perché siano insieme accolti **dentro** ad uno muro, ma quelli che insieme sono acolti a vivere ad una ragione.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 14.144, vol. 2, pag. 243: «Quel fu 'l duro camo / che dovria l'uom tener **dentro** a sua meta.

3.1.1 Locuz. verb. *Restringere*, *tenere dentro* (a, da qsa): contenere e chiudere, trattenere.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 3.80, vol. 3, pag. 45: Anzi è formale ad esto beato *esse* / tenersi **dentro** a la divina voglia, / per ch'una fansi nostre voglie stesse...

[2] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 7, cap. 38, vol. 2, pag. 206.6: La fama di questa guerra e della nobile vittoria non si potè tenere **dentro** da' termini d'Italia, ma li Cartaginesi ancora mandaro ambasciadori a Roma per rallegrarsi colli Romani della vittoria ch'aveano avuta...

[3] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 9, cap. 42, vol. 2, pag. 354.24: Egli sconfisse li nemici, e restrinseli **dentro** dalle tende.

[4] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, I, conclusione, pag. 69.14: io il voglio cominciare a fare: cioè a ristrignere **dentro** a alcun termine quello di che dobbiamo novellare...

[5] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. VI (i), par. 24, pag. 350.19: avevano e alle ricchezze e allo stato loro invidia; e aveanne tanta che, come è detto, non potendola **dentro** più tenere, non molto poi con dolorosi effetti la versaron fuori.

[6] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. VIII (i), par. 91, pag. 467.26: *e le ciglia avea rase D'ogni baldanza*, in quanto il mansueto ristrigne **dentro** con la forza della virtù l'impeto, il quale vorrebbe correre alla vendetta...

[7] *Lett. fior*., 1391, pag. 94.12: e 'l furore de l'arme restinse **dentro** da loro con la pace e con la iustizia.

– *Serrare dentro* (di qsa).

[8] *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.), pag. 79.5: e avea una bella moglie la quale egli amava molto, e erane forte gieloso e avevala per gielosia serrata **dentro** della torre dove avea dieci usci innanzi che a lei si potesse venire...

[9] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 3, pag. 20.4: il caldo de' raggi del sole percuote le fessure della terra onde, piovendo poi nel tempo temperato, si richiudono le fessure e serrasi **dentro** il caldo, e però son calde l'acque di verno.

[10] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 12, 100-114, pag. 338.24: e con ponte levatoio si serrava **d'entro**, e di fuori faceva stare fanti armati a guardia...

– *Chiudere*, *rinchiudere*, *costringere dentro* (qsa, a, da qsa).

[11] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 37, vol. 1, pag. 325.16: E quando li venti che si combattono sì maravigliosamente entrano dentro a' nuvoli, e sono rinchiusi **dentro** loro corpi...

[12] *Poes. an. cort./tosc.occ*., XIII/XIV, 197, pag. 415: **dentro** da me t'avarea tucto renchiuso / e avaresti vestimento più gioioso...

[13] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 354, pag. 371.30: Lo corpo de lo re era rinchiuso **dentro** a uno cuoio vermeglio...

[14] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 9, pag. 16.36: Alcuni sono, che 'ntendono male in che modo il savio è contento di se, e par loro, che debba esser fuori d'ogni compagnia, e constringonlo **dentro** alla sua pelle.

[15] Lapo Gianni, XIII ex./1328 (fior.), 10.23, pag. 590: e non m' è aviso ch' alcuno amadore, / sia quanto vuol di gentile intelletto, / ch'aia rinchiuso **dentro** da lo petto / tanta allegrezza...

[16] Cino da Pistoia (ed. Contini), a. 1336 (tosc.), 45.32, pag. 688: Di tutto questo ben son gli occhi scorta: / che gli occhi, quando amanz' ha **dentro** chiusa, / riguardando non usa, / fa come quei che dentro arde e la porta / contra 'l soccorso chiude...

[17] *Canzoniere del sec. XIV*, a. 1369 (tosc.occ.), 31.2, pag. 70: Se mia vertute exprimer potesse / ciò che m'è chiuso **dentro** all'intellecto, / dirò quel ch'òe concepto...

[18] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 27, 7-15, pag. 693.5: e di fuori intorno a questo bue si facesse un grande fuoco, inchiusovi **d'entro** lo malfattore e così per lo caldo a stento vi morisse dentro...

3.1.2 Locuz. prep. *Di dentro* (*a*): internamente (rispetto al confine o all'ambiente confinato menzionato nel contesto più ampio).

[1] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 148, pag. 143.36: Ma elo era sì apresso d'un castelo forte e ben seguro, qu'ello sì era çià intrado **dedentro** le porte.

[2] *Bibbia* (02), XIV-XV (tosc.), *Nm* 19, vol. 2, pag. 107.10: Tutti quelli entreran di **dentro** alla sua tenda, e tutti i vasi che sono ivi, saranno maculati per sette dì.

[3] *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), *Ez* 44, vol. 7, pag. 589.19: non si ponano alcuna cosa di lana sopra di sè, quando ministrano nelle porte del cammino di dentro, e di **dentro** il cammino. || Cfr. *Ez.* 44.17: «quando ministrant in portis atrii interioris et intrinsecus».

3.1.3 [Con valore temporale:] locuz. prep. *Dentro a*, *da*, *in* qsa (divisione temporale).

[1] *Stat. sen*., c. 1318, cap. 51, pag. 59.7: E qualunche contra farà, non stea nè essere possa a li Capitoli del detto Ospitale inde a uno anno compito, e tanto più quanto piacerà al rectore; nè **dentro** dal detto tempo esso possa avere alcuno officio nel detto Ospitale.

[2] *Doc. sen*., 1321, pag. 114.10: **dentro** a tre messi fattoglili asapere, a pena di cinquecento ll. tor. piciogli per ciaschuna volta che contra ciò facese vel facesoro ecetato se none avese vel avesoro chagione legitima...

[3] Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.), c. 17, 94-105, pag. 506.22: *dentro a pochi giri*; cioè **dentro** da pochi anni, in che girano li cieli...

[4] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 400, pag. 365.11: a lor disse qu'eli non havesse tema né cura de morte et qu'elo li renderave sani et salvi **dentro** in uno mese.

3.2 Locuz. prep. *Dentro a*, *da* qsa (porta, muro, steccato, struttura di confine): al di là, oltre. *Dentro alla*, *dalla*, *della porta / dalle*, *delle*, *le porte*.

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 115, vol. 2, pag. 57.6: debiano attendere et rivedere et ordinare in quale luogo più utilmente et più agevolmente per lo comune di Siena si debia et possa fare una fonte **dentro** a la porta del piano d'Uvile et uno abeveratoio et uno lavatoio...

[2] *Milione*, XIV in. (tosc.), cap. 83, pag. 127.1: E **dentro** a questo muro è un altro muro, e atorno atorno àe VIIJ palagi come nel primaio...

[3] *Stat. fior*., 1310/13, cap. 65, pag. 49.18: quelli che vendono alcun[a] cos[a] a peso di quelle cose che s' apartengono a questa arte ad alcuno artefice di questa arte dimorante in Firenze **dentro** d[a] le porte sì nuove come vecchie [d]e la città di Firenze sieno tenuti e debiano a loro spese le cose e mercatantie vendute a peso porre...

[4] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 9, pag. 502.16: e, siccom'erano ammaestrati da Enea, si ripongono **dentro** dalle porte.

[5] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 11.16, vol. 1, pag. 177: «Vedi ch'a ciò penso». / «Figliuol mio, **dentro** da cotesti sassi», / cominciò poi a dir, «son tre cerchietti / di grado in grado, come que' che lassi.

[6] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 14.103, vol. 1, pag. 236: **Dentro** dal monte sta dritto un gran veglio, / che tien volte le spalle inver' Dammiata / e Roma guarda come süo speglio.

[7] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 10.1, vol. 2, pag. 155: Poi fummo **dentro** al soglio de la porta / che 'l mal amor de l'anime disusa...

[8] *Doc. perug*., 1326, pag. 22.1: **dentro** dagle stecata vuole essere un andeto de spatio de IIII pieie e dentro da quiste IIII pieie vuole essere un muro continuato dal' un capo al' altro de grosezza de IIII pieie e d' altezza de XXXV pieie...

[9] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 9, pag. 167.7: avissi misu li soy skeri di li homini armati **dintru** di [la porta], killu iornu fora statu ultimu a la bactagla.

[10] *Doc. perug*., 1322-38, pag. 102.3: sì remase una casa posta en porta Santo Angnolo, **dentro** dala porta de Pastena, la quale se vendeo a Vangne de Morico del dicto luoco...

[11] *Stat. perug*., 1342, L. 1, cap. 47, par. 19, vol. 1, pag. 169.8: né durante el conselglo entrare overo stare **dentro** da la porta de le scale del palaço de la podestade...

[12] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), [1342] son. 10.14, pag. 135: Omne homo trema che co llui non s'aorte: / Ponamo che nui foxemo soy cotanti, / Che llo amamo **dentro** delle porte.

[13] A. Pucci, *Reina*, a. 1388 (fior.), II, ott. 10.4, pag. 247: Siate accorti / di prender la reina per la chioma, / la trascinate insin **dentro** le porti...

[14] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 5, cap. 30, pag. 65.37: Merico avendo i militi posti in terra, sì come convenuto avea, ricevuti **dentro** alla porta, in sul fare del dì Marcello con tutte le sue copie assalì le mura d' Acradina in sì fatta maniera...

[15] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag.

199.17: Li Romani **drento** dalla porta, non avenno la chiave, per forza opierzero la porta per iessire alla varatta.

– [Con l'avv. posposto al sintagma preposizionale:] *alla porta dentro*.

[16] *Stat. pis*., 1330 (2), cap. 131, pag. 573.3: Et li homini della dicta compagna che dimorano fuor delle mura in Barbaricina, alla porta del Leone di fuori. Et la Compagna della Spada, alla porta del Leone **dentro** [[...]] Et la Compagna del Balsano vermiglio vecchia, alla porta del Parlascio dentro.

– *Entrare dentro alla*, *dalla porta / alle*, *dalle porte.*

[17] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 16, pag. 101: De faza ke no intramo **dentro** da quelle porte. / La rossa sí determina dra passïon divina, / Dra mort de Iesú Criste fïol de la regina.

[18] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 207.8, pag. 416: Ché 'n ben guardar era molto invioso, / Che quella non potesse di nascoso / Entrar **dentr'**a la porta con sua gente.

[19] *Memoriali bologn*., 1279-1300, (1299-1300) App. f.39, pag. 99: che no nde tocchi a llei alcuna sorte; / ma facciala intrare **dentro** alle porte / del Paradiso...

[20] *Stat. sen*., c. 1318, cap. 59, pag. 66.3: per alcuna cagione, senza licenzia del rectore del detto Ospitale, o vero del suo vicario, se 'l rectore non fusse presente, nè degga intrare **dentro** da la porta del detto pelegrinario.

4 Prep. [Indicando provenienza o derivazione:] dall'interno di. Locuz. prep. *Da dentro.* || Con ess. di *dentro* interpretabili *di* / *da* + *entro*, come confermano le scelte grafiche di alcuni editori; cfr. **0.5**.

[1] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 504, pag. 42: Lo populo salvo fará / **D'entro** li peccai li trará.».

[2] Mazzeo di Ricco (ed. Contini), XIII sm. (tosc.), 2.16, pag. 153: Ma questo m'asicura, / ca **d'entro** l'aigua nasce foco ardente...

[3] Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.), 92, pag. 641: ké millo meia e plu da la longa se sento / la puça e lo fetor ke **d'entro** quel poço enxo.

[4] *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.), 436, pag. 864: doverli tòre un bom porco castrato / **dentro** la stalla.

[5] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 2.37, pag. 101: Pusor ma' mis' à en prexon: / e degolâ da lo dragron, / **d'enter** lo qua tosto enxisti...

[6] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 6.12, vol. 3, pag. 84: Cesare fui e son Iustinïano, / che, per voler del primo amor ch'i' sento, / **d'entro** le leggi trassi il troppo e 'l vano.

[7] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 1, vol. 1, pag. 58.9: nìn se nde lamentaru nienti a chò que issi non dicissiru alcuna cosa ultra chò qui l'era statu commissu; e da **dentru** li lur curagi, per consideraciuni di la antiqua custuma, non se potti trahiri lu duluri...

[8] *San Brendano ven*., XIV, pag. 200.15: vedeva una copa de cristalo a la fontana plena d'aqua la qual ne intrava planamente; e a puoco a puoco sì ne insiva **dentro** la piera quara e no 'nde insiva plu tuta la setemana se no quela.

[9] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 124, pag. 127.33: E quando elo ave gran peço penssado, de presente ello se lievà da **dentro** li suo' baroni e sì se messe dentro in una soa chamera, in la qual elo fexe davanti lui vignir lo nan.

4.1 Locuz. prep. *Dentro da*, *di* qsa.

[1] Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.), 24.10, pag. 518: Ma quando sento che sì dolce sguardo / **d'entro** degli occhi mi passò lo core / e posevi uno spirito di gioia, / di farne a lei mercé, di ciò non tardo...

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 338, pag. 358.8: Poi gli ànno tratte l'enteraglie **d'entro** dal corpo, e poi lo inbalsimaro ricchamente e vestiro...

[3] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 84.8, pag. 117: Noi gli aprimmo la via per quella spene / che mosse d'**entro** da colui che more.

4.2 Locuz. prep. (*Di*) *dentro da* qno o qsa.

[1] Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.), son. 7.1, vol. 1, pag. 272: [De] **dentro** da la nieve esce lo foco, / adimorando ne la sua gialura...

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 3, cap. 9, pag. 104.28: E perciò il sangue si smuove delle membra **dentro** dall'uomo, e corre nel viso e nelle membra di fuore...

[3] Jacopo Passavanti, *Tratt. vanagl*., c. 1355 (fior.), cap. 4, pag. 270.9: E avvegna che molte di queste condizioni procedano **dentro** dalla virtù dell'anima, s'attribuiscono al corpo, perchè si mostrano e aóperansi co' gli atti di fuori.

5 [Indicando l'attraversamento di uno spazio circoscritto, spec. con verbi di movimento:] locuz. avv. *Per dentro*: all'interno.

[1] *Atrovare del vivo e del morto*, a. 1375 (emil.), III, st. 17.2, pag. 166: Dise lo morto: - Eio te dirò le sorte / come l'inferno è fato per **dentro**...

[2] *Fioretti S. Francesco*, 1370/90 (tosc.), cap. 26, pag. 144.28: E allora santo Francesco, menandolo per **dentro**, sì gli mostrò molte cose maravigliose...

[3] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 326, pag. 292.25: anci era una mason in lo pè d'una rocha tanto bela et tanto richa per **dentro** et de fora che questo era maravegia da veder...

[4] **a** Simone da Cascina, XIV ex. (pis.), L. 1, cap. 2, pag. 32.29: forbe il sudore de la mente, iscaccia il tedio de l'animo, discorre per **dentro**, afrettati, resucita...

5.1 Locuz. prep. *Per dentro*: per l'intera parte interna di.

[1] *Doc. fior*., 1353-58, [1357], pag. 91.9: ove si cholli e ponghi ciò che si cholla; e da ivi in su, per **dentro** il champanile, si cholli chon una pichola ruota che sia di sopra.

5.2 [Rimarcando l'idea del movimento in uno spazio circoscritto:] locuz. prep. *Dentro per*.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 227.14: E poi commatteo con Campanio duca de Venevento allato a la porta Collina, là dove stao lo castiello e lo ponte et occise .lxxx. m. de li cavalieri et intrao per forsa in Roma. E **dentro** per Roma occise .iij. m. persone sarmate...

[2] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 6, pt. 4, cap. 7, pag. 173.8: sì che li vapori caldi, che so' **dentro** per lo corpo de la terra, non pono essalare e uscire bene fore de la terra.

[3] Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.), 30.41, pag. 533: Disse: «La donna che nel cor ti pose / co la forza d' amor tutto 'l su' viso, / **dentro** per li occhi ti mirò sì fiso, / ch' Amor fece apparire.

[4] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 71, vol. 2, pag. 40.27: Et farò giurare due buoni huomini di penetentia provedere et rivedere tutte le vie publiche, **dentro** per la città di Siena et d'intorno a le mura...

[5] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 2, pag. 40.15: La quale voce poi che venne alle orecchie del popolo; divennero stupidi li animi loro e la fredda paura

lo' corse **dentro** per l'ossa, a cui li fati apparecchiano la morte, cui Apollo dimandi. || Cfr. *Aen.* 2,120: «gelidusque per ima cucurrit ossa tremor».

[6] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 17, pag. 82.15: ghe fo metuo dentro fogo e fiama chi consumò tuto, chusì a gli palasij regal, chusì a le mure detorno la citae e **dentro** per tuta la citae in le pù bele case...

[7] Niccolò da Poggibonsi, p. 1345 (tosc.), cap. 156, vol. 2, pag. 23.1: che è in Ierusalem, e fu portata in Damasco. E **dentro** per la città sì sono molte chiese di Cristiani, salvo che di noi Latini. Sonci assai corpi santi.

[8] *Purgatorio S. Patrizio*, XIV sm. (mil./com.), cap. 25, pag. 39.30: menòn lo kavalere in soa compagnia **dentro** per tuto lo payxe per mostrarge le maravelioxe cosse.

5.3 Locuz. verb. *Passare dentro* a, da, per qsa: penetrare, entrare in.

[1] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 3.8, pag. 4: allor sentio venir dal fin Amore / un raggio che passò **dentro** dal core, / come la luce ch'appare al matino.

[2] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 1, cap. 1, par. 8, pag. 33.1: Se gli uomini avessono lo vedere del lupo cerviero, e passassono **dentro** alle cose, chi vedesse nel corpo umano, qualunque fosse il più bello, parrebbe il più sozzo.

[3] Giovanni Quirini, XIV s.-t.d. (tosc.-ven.), 71.10, pag. 132: e muovise un splendor a quel suo viso, / che passa **dentro** a chiunque la mira...

[4] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 4, cap. 18.2, pag. 304: Soli rimasi, la mia guida e io / passammo **dentro** a la nobil cittade, / dove più dì soddisfeci al disio.

[5] S. Caterina, *Epist*., 1367-77 (sen.), [1375] lett. 24, pag. 104.7: Allora faremo come questa Cananea, che, vedendo passare Cristo **dentro** per l'anima nostra, per santo e vero desiderio vollarenci a lui...

[6] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 29.14, pag. 56: L'angello g'andò per mesaço / a la verçene donçella; / chello g'andò de bon coraço, / passò **dentro** da la soa çella / a contarge la novella / che da Deo g'era mandata.

[7] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 45, terz. 85, vol. 3, pag. 10: E' popolan cominciaro a passare / **dentro** al serraglio per una rottura, / ch' ad un giardin d' accanto fecer fare.

6 [Rif. alla sfera psicologica, mentale o spirituale:] nel vivo della coscienza individuale, nell'interiorità, interiormente. Estens. Nella sostanza veritiera (contrapposta all'apparenza). *Avere dentro*.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 49, pag. 161.4: Et coloro, odendo, rallegrarsi d'allegreza grande, et mossi tutti di dolcezza di parole, e toccati **dentro** di dolore di cuore, con pianto rispuosero...

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 724, pag. 125: Oi De, quent grand angustia, com quel è grand despegio, / Quent re giaser g'á **dentro** lo miser maledegio.

[3] *Orazione ven*., XIII, pag. 134.20: ch'eo receva **dentro** lo vostro amor, a çò ch' eo possa pe*n*ssare de quela dolce passion.

[4] Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.), 30.35, pag. 533: «E' mi ricorda che 'n Tolosa / donna m' apparve, accordellata istretta, / Amor la qual chiamava la Mandetta; / giunse sì presta e forte, / che fin **dentro**, a la morte, / mi colpîr gli occhi suoi».

[5] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 27.9, pag. 101: Abundame **dentro** la granne pina, / la qual me mina l'amor del peccato...

[6] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 11, pag. 90.9: Unde molte pene ànno **dentro** li usurieri in verità.

[7] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 14.635, pag. 175: e sapi sì lo cor destrenze / che lo frai to no degi offende; / che lo vorer chi **dentro** sta, / Dominidé per faito l'à...

[8] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 126.40, pag. 496: Ben so che letera savei, / e le gente donde o sei: / ma tar mostra de for bello, / chi à **dentro** cor rebello.

[9] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 33.49, vol. 1, pag. 567: Io non piangëa, sì **dentro** impetrai: / piangevan elli...

[10] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 6, vol. 2, pag. 56.18: disiderante d'essere annunziatrice della sua pistolenza, disse: tu hai **dentro** quello che tu domandi.

[11] *Comm. Arte Am*. (B, Laur. XLI 36), XIV td. (fior.), ch. 4, pag. 814.33: Amore, sì com' io dissi, è una passione d'animo innata, cioè **dentro** nata.

[12] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 5, pag. 25.8: in man de laron e robaor de strae sovençe incorsse, da hi falçi frai sovençe aguaitao; **dentro** gran timor, de fora portà gran penne e varie bataglie, fame con gran see, fregio con gran çel...

– [Rappresentando metaf. un dialogo dell'individuo con la propria coscienza].

[13] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 4.68, vol. 2, pag. 61: Come ciò sia, se 'l vuoi poter pensare, / **dentro** raccolto, imagina Sïòn / con questo monte in su la terra stare / sì, ch'amendue hanno un solo orizzòn / e diversi emisperi...

[14] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 18.5, vol. 2, pag. 295: e io, cui nova sete ancor frugava, / di fuor tacea, e **dentro** dicea: 'Forse / lo troppo dimandar ch'io fo li grava'.

[15] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 268.66, pag. 339: Ma e' ragiona **dentro** in cotal modo: / - Pon' freno al gran dolor che ti trasporta...

– *Rodere, rodersi dentro*.

[16] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 11, pag. 90.11: È lo malo desiderio, però che tti rode **dentro**. Se tu non avessi mal desiderio la mente tua starebbe in pace et non aresti le tristitie che tu ài.

[17] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 10, cap. 60, vol. 2, pag. 530.22: Messer Bernabò quando questa novella sentì ne mostrò dolore singulare rodendosi **dentro** a guisa di cane arrabbiato...

– *Serrare dentro*.

[18] Fr. da Barberino, *Rime*, a. 1314 (tosc.), 3.6, pag. 237: E cotal dir, che più raccoglie e serra / **dentro** mia pena, tutto più mi gravi...

[19] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 12, ott. 13.1, pag. 639: Vero è che il voler **dentro** serrare / in cota' punti la tristizia e 'l pianto, / appena par che si possa ben fare...

[20] Dondi dall'Orologio, *Rime*, XIV (padov.), 20.11, pag. 49: Celata sempre virtù val nïente: / volando mancha, et fa pocha dimora, / serrata **dentro**, non fata patente.

6.1 Sost. [Generalmente in combinazione con un pron. possessivo:] la parte mentale e psicologica dell'uomo, l'interiorità.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 38.73, pag. 105: una provando como / la via sì è 'l tuo **dentro**, omo; / altra teco una cosa esser mostrare.

[2] Dante, *Convivio*, 1304-7, II, cap. 7, pag. 98.11:

Dico adunque che vita del mio core, cioè del mio **dentro**, suole essere un pensiero soave...

6.2 [Seguita da un pron. personale:] nella parte più profonda della mente o dell'animo di (un individuo). Locuz. prep. *Dentro a*, *da*, *di*.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, II, cap. 6, pag. 93.5: «Udite il ragionare» lo quale «è nel mio core», cioè **dentro** da me, ché ancora non è di fuori apparito.

[2] Dante, *Convivio*, 1304-7, II, cap. 9, pag. 107.11: intendo manifestare quello che **dentro** a me l'anima mia ragionava, cioè l'antico pensiero contro lo nuovo.

[3] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 24, cap. 1, par. 3, pag. 379.29: Non si puote l' uomo bene levare al combattimento della spirituale battaglia, se 'l nimico posto **dentro** di noi, cioè l' appetito della gola, non è prima domato...

[4] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 133.22, pag. 514: E richi e poveri, a la per fin, / tuti ne van per un camin. / Chi pu se forza cosse prende, / de pu raxon gi covén rende. / Or consejo e' che o v'apensei / e **dentro** da voi raxon façei...

[5] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 13, pag. 24.35: che tu non pensi a quel che dicono, ma a quello, che tu senti **dentro** a te, e delibera di ciò colla tua coscienza...

[6] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 19, proemio, pag. 335.9: questa infermitade è l' amore delle ricchezze, la quale rende l' uomo **dentro** da sè bestia, acciò ch' elli guati in giuso, lo quale dovea guatare a cCielo.

[7] *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.), *De lo dono de la sciencia*, vol. 1, pag. 168.8: Ap(re)sso de' reguardar l'omo **de(n)tro** da sì, zo la soa co(n)scienza...

[8] Ristoro Canigiani, 1363 (fior.), cap. 3.23, pag. 22: Sicchè Fede e Speranza fan fiorire / **Dentro** da noi una disposizione, / La qual c' induce nell' Amor salire.

[9] *Canzoniere del sec. XIV*, a. 1369 (tosc.occ.), 7.64, pag. 20: Però, innansi che rui, / fa' ch'abbi **dentro** a te amor verace, / e poi t'amanta di perfecta pace.

[10] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 18, 16-39, pag. 419.28: e però dice: *e* ***dentro a lui***; cioè all'animo...

[11] *Diatessaron veneto*, XIV (tosc.-ven.), cap. 18, pag. 36.4: ch'esso sa ben çò ch'è **dentro** da çascuno.

[12] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 31, pag. 203.16: avegna che de fora quanto a lo corpo iasese ligao e despecto, **dentro** da sì stava in grande alegreça de mente...

– *Dentro al*, *dal*, *del cuore* / *animo*, *alla*, *dalla*, *della*, *l'anima*.

[13] Pier della Vigna, a. 1249 (tosc.), 19b.6, pag. 273: Ma po' c'Amore si face sentire / **dentro** dal cor signoreggiar la gente, / molto maggiore pregio de[ve] avere / che se 'l vedessen visibilemente.

[14] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 5.2, pag. 76: La 'namoranza - disïosa / che **dentro** a l[o] mi' cor è nata / di voi, madonna, è pur chiamata, / merzé se fusse aventurosa.

[15] Jacopo Mostacci (ed. Contini), XIII pm. (tosc.), 35, pag. 143: così è dutto madonna a mantenere, / ché **dentr'**al core sta sì imaginato / c'altro non penso né mi par vedere.

[16] Cielo d'Alcamo, *Contrasto*, 1231/50 (sic.>tosc.), 95, pag. 182: arimembrare t'ao [e]ste parole, / ca **de[n]tr'**a 'sta animella assai mi dole.»

[17] *Poes. an. sang*., 1270-71 (3), 3, pag. 69: Udendovi laudar, maiestro Pello, / ke sete pien di molta sapiença, / **dentr'**al cuor sent'un amor novello...

[18] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 1638, pag. 60: La lança ge mise per lo costao, / E per sí grande força lo feriva / **Dentro** dal core el la sentiva...

[19] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De die iudicii*, 79, pag. 198: Coi que il fog ardente semprunca habitaran; / L'ardente conscïentia **dentro** dal cor avran, / De fora tut lo mondo ardent da omiunca man.

[20] *Poes. an. bologn*., 1286, ball..4, pag. 17: Perché murir me fati, / dona, [...] vui resguardando, / che m'aviti, parlando, / lançato uno dardo **dentro** dal mio core?

[21] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, inc.: l'amore è una passione nata **dentro** dall'anima che p(er)viene p(er) la visione u p(er) troppa pensagio(n)e di forma feminile uvero maschile...

[22] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 19, pag. 40.1: E però disse santo Ambruogio: «Chi nella magione **dentro** dal suo cuore alberga Cristo...

[23] Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.), 11.14, pag. 504: là 'nd'eo ricevo inganno, / ché **dentro** da lo cor mi pass' Amanza...

[24] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 184.7, pag. 370: Con tutto ciò se ne mostri dogliosa / Di fuor, ma **dentr'**al cuor ne sia gioiosa...

[25] *Orazione ven*., XIII, pag. 129.33: Mo pregote, croxe, per la toa cortesia, ke tu vegni **dentro** de l'anima mia...

[26] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 26, pag. 48.5: sì se poe similiare ad alquante spirituale persone di questo mondo che ànno **dentro** da loro cuore incorporato lo verace Dio e homo che fu crucifixo per recomperare l'umana generatione...

[27] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 19, pag. 86.7: chistu molineru, richipendu chista grandi iniuria, monstrau di fora comu non sindi curava nenti, ma **dintru** l'animu so deliberau di killa iniuria diviniarisindi...

[28] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 1, pag. 213.12: Ma a quelo santissimo sagramento, quando tempo vegnerae de comunigarse, diligentemente se apresti çaschauno, çoè per pura confessione per contricione **dentro** dal core e per adovramento de pietae...

7 Prep. [Indica una collocazione interna rispetto a due o più elementi che fungono da riferimento in uno spazio fisico o logico:] tra. || I riferimenti possono essere definiti da espressioni di massa o di insieme o rappresentati da nomi elencati e coordinati da *e*.

[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Venus], pag. 33.24: ké apena serà **dentre** mile femene una la qual devede a ti quelo ke tu li damandaras.

[2] *Portolano Marc*., XIII (ven.), pag. 235.21: per venire alo Gavata navega **dentro** ponente et afracino...

[3] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 3, cap. 4, pag. 38.17: **Dentro** le due parti d'Africa che sono contate, èn le due Syrti, di cui il conto fece menzione qui di sopra, e sì v'è l'isola di Menne...

[4] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), pag. 167.15: e perzò ey no se vol meter la man a la bocha per mançar, creçant che s'ey avrese le man, tute le part del mond ie caçeraf d'**entre** y dì de le man e vegneraf lo mond a ruina.

[5] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 25, pag. 30.11: Toncha è officio de questa vertude tegnir lo meço **dentro** deletacion e tristicia dentro li homini che briga ensembre.

[6] *Zibaldone da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 79.12: Le ore **dentro** dí e note sì è XXIIIJ e no plu né men, londe la vollta che fa lo sol intorno la tera dentro de soto e de sovra sì è XXIIIJ ore...

– Locuz. prep. *Dentro a* qno.

[7] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 35.20, vol. 1, pag. 243: Uscir ne converrea **d'entr'**a la gente / e

restrégnar tutto en-ella mente...

[8] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 29.106, vol. 2, pag. 507: Lo spazio **dentro** a lor quattro contenne / un carro, in su due rote, trïunfale, / ch'al collo d'un grifon tirato venne.

– [Rif. ad oggetti contrapposti nello spazio:] locuz. prep. *Dentro da* qsa.

[9] **Gl** *Stat. pis*., a. 1327, L. 1, cap. 25, pag. 44.19: Et anco sea licito a ogni persona di potiri tiniri dinanti alla sua casa **dentro** da le colopne, cioè tra ll'una colopna et l'altra, panche chiavate chuse et schuse...

7.1 Prep. [Introduce un confronto o una relazione di reciprocità tra due o più riferimenti contrapposti:] tra. || Per la rappresentazione lessicale e sintagmatica dei riferimenti cfr. **7**.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Rationes quare Virgo tenetur diligere peccatores*, 37, pag. 233: Adonca 'l parentadhego k'è **dentre** nu e lé / Ne dé zovar grandmente in quella cort de ce...

[2] *Doc. bologn*., 1295, pag. 192.32: alchuna altra carta che podesse mostrare alchuna comunança **dentro** loro.

[3] *Scritti spirituali ven*., XIII, pag. 151.33: Chè l' era consumada la ira **dentro** Dio e l' omo *et* era fata la paxe. E poy dixi: In manus tuas, domine, comendo spiritum meum.

[4] *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.), 15, pag. 846: Dappo' che lo re Enço fo pigliato / e in preson fo recarçerato, / **dentro** loro sì fo ordenato / de camparlo.

[5] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), pag. 165.26: la soa sustancia è sapida e terrestra, et è lo so savor **d'intre** dolceça e ponticità.

[6] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 51, pag. 162.15: Zoè a dire che lo carnale matrimonio significa lo spiritoale matrimonio **dentre** Luy Criste e la Giexa.

[7] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 9, pag. 10.10: semejevelmente li pati li quali è fati justamente e segondo dreta raxon **dentro** un citadin e l'oltro...

[8] *Doc. venez*., 1320 (2), pag. 171.13: se alguna question o questione vegnise **dentro** li mei comesarii...

[9] Giovanni Quirini, XIV s.-t.d. (tosc.-ven.), 91.10, pag. 171: Tu fusti piena di tute le gratie / e **dentro** l'altre donne benedetta, / e fusti a Dio piú cara e piú diletta, / et or te vidi in paradiso eletta / sopra ' beati...

[10] *Stat. moden*., 1335, cap. 18, pag. 382.10: Ordenemo che se alcuna persona [sic] rixa overo discordia nassese **dentro** alcuno di li homini de la nostra compagnia, li ministri e li masari de la nostra compagnia quili cotali sì dibiano acordare intrune et in loro meter concordia e paxe a tuta soa possa**.**

[11] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 1462, pag. 95: Per la tuo umilitate fo chonchordia / **dentro** la chriatura e el chriatore, / dove era in prima chotanta dischordia.

[12] *Doc. moden*., 1353, par. 1, pag. 195.26: Questa si è la divisione facta lo dicto die **dentro** mi Benfonato da una parte e Cichino so fradello da l' atra...

– [Seguita da un pron. personale plur.:] locuz. prep. *Dentro da*, *di* qno.

[13] *Doc. venez.*, 1310, pag. 67.30: partaseli per rata **dentro** de sie com'eli aveva a quel'ora in la conpania plu et per rata ali so coleganti...

[14] *Cronaca di Venezia*, 1350-61 (venez.), Intr., pag. 241.7: et lo dicto patriarcha convocà un çeneral conseio et siando assunado tuto lo puovollo, ello chomençà a parlar **dentro** da loro molte parole e chose notabelle, le quale seria longo a dever narrare...

[15] *Cronaca di Venezia*, 1350-61 (venez.), Partitio, pag. 275.9: Et allora el doxe con li altri prenominati nobelli baroni la dicta çitade con tuto lo imperio **dentro** de loro devidè et partì.

[16] <*Doc. ven*., 1371 (08)>, pag. 129.18: Et dele diferencie, le quali haverì **dentro** di vui quatro, se dui sorà de una oppinion et li altri dui de una altra oppinion, la parte deli dui in la qual serà lo capitanio debia vinçer et far lo suo volier.

7.1.1 Avv. [Preposto o posposto ad un sintagma preposizionale retto da *tra* rafforza l'idea della reciprocità espressa dal complemento].

[1] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 3, cap. 4, pag. 185.6: E fece più paci tra cittadini **dentro**: ma dipoi la gente raffreddò, e molte gavillazioni si trovorono.

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 10, cap. 328, vol. 2, pag. 498.10: Nel detto anno MCCCXXV, dì VII di novembre, i Fiorentini furono in grande sospetto **dentro** tra lloro, temendo l'uno dell'altro di tradigione...

[3] *Libro Jacopo da Cessole*, XIV m. (tosc.), II, cap. 3, pag. 29.6: Ma poi ch'e' Romani sprezzaro la povertade e cominciarono a disiderare ricchezze, sì nacquero tra loro battaglie **dentro**, laonde n'uscirono diversi peccati.

[4] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 1, cap. 45, vol. 1, pag. 83.21: E sentendo i Colligiani la gente di Fiorentini alle porti, e tra lloro grave discordia **dentro** viddono, che volere a' cittadini di Firenze, ch' ivi erano mandati per loro bene, fare risistenza era impossibile...

7.2 Prep. [Contribuisce a rappresentare un insieme composito introducendone i due componenti più rappresentativi:] tra.

[1] *Doc. venez*., 1287, pag. 17.23: e avi CCC e XVI **d'i*n*tro** covertori e masaria.

[2] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 240.20: e fo dito, che deli Florentini e deli Luchesi in quella fiada fo, **dentro** morti e presi, plu cha VI milia homini.

[3] *Doc. venez*., 1311 (4), pag. 79.30: chi dise ch'eli sé o VIJ o VIIJ **d'entro** homeni e femene; item libr. V a Çana fiia de dogn'Isabeta Barbo che sé munega a Parençó...

[u.r. 18.12.2017]

DENTROGENERATO agg.

0.1 f: *dentrogenerato*.
0.2 Da *dentro* e *generato*.
0.3 F *Cassiano* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che si genera nell'animo.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che si genera nell'animo.

[1] **F** *Cassiano* volg., XIV (tosc.), coll. 18, cap. 13: gli dierono il soprannome di bufalo, in quanto che per **dentrogenerato** desiderio s'allegrava d'abitare in solitudine sempre... || Bini, *Cassiano*, p. 197.

DENTUCCIO s.m.

0.1 f: *dentucci*.
0.2 Da *dente*.
0.3 F Canz. an. *Per lo vostro gran valore*, XIV (tosc.): **1**.

0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Dente di piccole dimensioni, di bambino.
0.8 Fabio Romanini 12.06.2005.

1 Dente di piccole dimensioni, di bambino.

[1] **F** Canz. an. *Per lo vostro gran valore*, XIV (tosc.), 22: Puppava lo bambino la dolciata puppa, / Stringeala colla bocca, colle sue labbruccia; / Ciuppa ciuppa ciuppa, non vuol minestruccia, / Perché non avea **dentucci** la bella bocchina. || Sapegno, *Poeti minori del Trecento*, p. 1029.

[u.r. 08.01.2009]

DENUDARE v.

0.1 *denodata*, *denodato*, *denuda*, *denudado*, *denudandosi*, *denudano*, *denudare*, *denudata*, *denudate*, *denudati*, *denudato*, *denude*, *denudò*, *denudorono*, *dinodar'*, *dinuda*, *dinudasti*, *dinudata*, *dinudati*, *dinudato*.
0.2 DELI 2 s.v. *denudare* (lat. *denudare*).
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93; Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.); Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.).

In testi mediani e merid.:*St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.).; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.

In testi sic.: *Stat. palerm.*, 1343.
0.7 1 Privare dei vestiti. **2**. Estens. Privare (in genere). **2.1** Liberare da un impaccio. **2.2** Privare (una pianta) delle foglie, dei fiori o dei frutti. **2.3** Togliere (un'arma) dal fodero. **3** Rendere palese. **4** Volgere verso il male; traviare.
0.8 Francesco Sestito 18.03.2004.

1 Privare dei vestiti.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 192.22: per commandamento de li senatori lo vilissimo consulo fo **denudato** e legato le mano dereto e fo posto nanti la porta de Numantia e permase nudo kello fi a nnocte...

[2] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 35.61, pag. 98: O bon Gesù, te, tal barone, / vedemo lasso, preso e **denudato**, / legato en fondo, siccome ladrone; / e 'l tuo bel viso battuto e sputacchiato; / apresso in croce afitto, a pogione / bever fele, de lancia esser piagato!

[3] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 6, pag. 671.32: piantoe Noè la prima vigna, e bevve in prima del vino. Anche pensate quanto tempo stesse l'umana natura sanza vino: e bevendo Noè il primo vino, inebriò **denudandosi** dormendo.

[4] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 1, pag. 16.5: E l'imagine del marito Sicheo non sepulto venne nel sonno a Dido; mostrando la faccia pallida in modi mirabili, e **denudò** il petto di Sicheo ferito col ferro dinanzi a' crudeli altari, e scoperse ogni celata malvagìa de la casa.

[5] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 4, cap. 10, pag. 241.6: E intendendo a mirare Cristo che veniva a sè, quella santissima anima si partì dalla prigione della carne [[...]]. Ed essendo **denudato** il suo corpo per lavare, secondo l'usanza, furono trovati nelle ginocchia e nelli cubiti li calli a modo di camelo, li quali aveva per lo molto orare...

[6] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 418, pag. 51: Scripto è per profitia / - edd- è bisonnio ke così sia, - / ke lo pastore sirà percosso / et **denodato** a osso a osso...

2 Estens. Privare (in genere).

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 37, pag. 125.18: si truova scripto: che non combatte bene quegli, che per volontà ch'à di vincere, si **dinuda** dell'arme.

[2] Guittone, *Rime* (ed. Contini), a. 1294 (tosc.), Canz. 12.75, pag. 238: Oh, come in pia[n]ger mai suo figlio è stanco, / vederla quasi adoventata ancella, / di bellor tutto e d'onor **dinudata**, / di valor dimembrata...

[3] Ricciardo d. Albizzi (ed. Carducci), XIV m. (fior.), *Che fate, donne*, 27, pag. 143: perché rubato m'hai da ogni sponda / la mia speranza e hai il cor distrutto? / sí che tu hai del tutto, / o falsa Morte, co' tuoi colpi felli / **dinudata** la mente / d'ogni diletto, e me lasci dolente ...

[4] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 7, pag. 32.20: quanno l'omo stao in luoco moito aito, tutta la virtute se reduce a confortare la virtute animale dello cerebro, che non [...] E imperciò le membra tremano, perché sse **denudano** della virtute regitiva.

2.1 Liberare da un impaccio.

[1] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 25 parr. 1-10, pag. 116.9: E acciò che non ne pigli alcuna baldanza persona grossa, dico che nè li poete parlavano così sanza ragione, nè quelli che rimano deono parlare così non avendo alcuno ragionamento in loro di quello che dicono; però che grande vergogna sarebbe a colui che rimasse cose sotto vesta di figura o di colore rettorico, e poscia, domandato, non sapesse **denudare** le sue parole da cotale vesta, in guisa che avessero verace intendimento.

[2] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 2, pag. 160.4: E quella anima che tutte queste potenze comprende, [ed] è perfettissima di tutte l'altre, è l'anima umana, la quale colla nobilitade della potenza ultima, cioè ragione, participa della divina natura a guisa di sempiterna Intelligenza: però che l'anima è tanto in quella sovrana potenza nobilitata e **dinudata** da materia, che la divina luce, come in angelo, raggia in quella...

[3] S. Caterina, *Epist.*, 1367-77 (sen.), [1373/74] lett. 17, pag. 68.12: Quando l'anima sarà **dinudata** dal corpo, allora le mostrarà che in verità egli à veduto.

2.2 Privare (una pianta) delle foglie, dei fiori o dei frutti.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 25, pag. 309.2: come ladrone teme la luce, temer dea miçero [malvagio] homo non ricco vegna, ché, ssì come fogliare, fiorire e fruttare fa bonità, disfogliare e sfiorire e **denudare** e laidire malvagità fae.

2.3 Togliere (un'arma) dal fodero.

[1] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), *Sal* 36, vol. 5, pag. 242.9: **Denudorono** li peccatori loro coltello; hanno teso loro arco, acciò ingannino il povero e misero, e tormentino li dritti di cuore.

3 Rendere palese.

[1] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 9, pag. 165.11: l'Autore dice, che poi che l'Angelo ebbe aperta la porta di Dite, e increpati li demonj che l'aveano serrata, si rivolse su per la via del tristo palude sozza di peccati, e andossene in Cielo, o a ffornire altra imbasciata

commessa. Questo Angelo è in figura della virtude, che **dinuda** ogni secreto.

4 Volgere verso il male; traviare.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.), L. V, pt. 8, pag. 163.5: Questo vizio è gravissimo per molte ragioni, ma diremo solo delle tre: primo, che fa chontra il chomandamento della maiestà, sechondo ch'elli non guarda sollennità, terzo che 'l prossimo **denuda** in chrudeltà.

[2] *Stat. palerm.*, 1343, Esordio, pag. 4.20: volendu chascunu fidili christianu devotamenti pinsari, truviria ki la natura humana, creata a la immagini e simiglanza di Deu, pura e necta senza macula di piccatu, opiranti lu inimicu, incursi infra li altri tri erruri, zoè ingnorancia, concupiscencia et malicia; per li quali erruri **denudata** e cachata, abandunau e pirdiu lu lumi di la gracia divina...

[u.r. 18.12.2017]

DENUDATO agg.

0.1 *denodata*, *denudado*, *denudata*, *denudate*, *denudati*, *denudato*, *dinudato*.
0.2 V. *denudare*.
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.); Mino Diet., *Sonn. Inferno*, XIV m. (aret.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Privo di vestiti. **2** Privo (in genere), sprovvisto. **2.1** Privo di difesa. **2.2** Privo di vegetazione.
0.8 Francesco Sestito 18.03.2004.

1 Privo di vestiti.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 14, pag. 178.27: Come città può dire ove ladroni fanno leggie e più pubrichi istanno che mercatanti? [[...]] e ove son omini devorati e **denudati** e morti come in dizerto?

[2] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 3, pag. 371.27: Dopo l'ebrietà seguitò, ch'egli si gittò iscoperto non onestamente. **Denudato** in terra si stava disteso, e il suo figliuolo si fece beffe di lui.

[3] Mino Diet., *Sonn. Inferno*, XIV m. (aret.), 6.3, pag. 22: In un palude so' messi i bizarri / di bructo fango tucti inbrodulati, / st[r]acciandosi co' denti, **denudati**, / coi piedi et co' le mani ad occhi sbarri.

2 Privo (in genere), sprovvisto.

[1] S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.), cap. 135, pag. 305.8: Questa infinita ed eterna providenzia di me Dio, Padre vostro, Trinitá eterna, provide di rivestire l'uomo. El quale, avendo perduto el vestimento della innocenzia e **dinudato** d'ogni virtú, periva di fame e moriva di freddo in questa vita della perregrinazione.

2.1 Privo di difesa.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 14, pag. 179.8: O reina dele città, corte de dirictura, scola di sapiensia, specchio de vita e forma di costumi, li cui figliuoli erano regi regniando inn ogni terra o erano sovra degli altri, che devenuta se'? Non già reina, ma ancilla conculcata e sottoposta a tributo; non corte de dirittura, ma di latrocinio spiloncha, e di mattessa tutta e rabbia scola, specchio de morte e forma de fellonìa, la cui fortessa grande è **denodata** e rotta, la cui bella fassione è coverta di laidessa e d'onta...

2.2 Privo di vegetazione.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 6, pt. 1, cap. 3, pag. 144.13: stando lo sole delogne da noi e·le parti del capricorno, trovamo la terra fredda e chiaciata, e soda e stretta, e quasi **denudata** e pòvara, come lo campo che ne fosse cessato el lavoratore, e fosse sodo senza frutto e non fosse anco lavorato.

[2] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 12, 1-15, pag. 331, col. 2.16: Aduce per esempio sí como intrando in le montagne, in la soa valle descende un fiume lo qual per la continuanza del corso ha raxa tutta la montagna da pe' e po' im processo de tempo tutta quella parte del monte che dovrave esser sostenuta da quel pedale sí è derupada e cascada; cussí era fatto quel passo, zoè **denudado** et era alpestro, zoè selvateco.

[u.r. 28.06.2011]

DENUNCERESSA s.f.

0.1 *dinuzieressa*.
0.2 Fr. ant. *denoncerresse*.
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Portatrice di un messaggio (anche fig.); annunciatrice.
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 Portatrice di un messaggio (anche fig.); annunciatrice.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 1, par. 1, pag. 9.22: per lo tragrande e buon frutto che in pacie e ttranquilità è, il benedetto filgliuolo di dio, nostro singnore Giesù Cristo, la fecie insengnia e messaggiera e **dinuzieressa** della sua natività in questo mondo, che allora fecie gli angnoli chantare: «Glolia in eccielsis deo, e pas in terra alli uomini di buona volontà».

DENUNCIA s.f.

0.1 *denonça*, *denoncia*, *denonsia*, *denumpzia*, *denumpzie*, *denuncia*, *denuncie*, *denunptie*, *denunsia*, *denuntia*, *denuntie*, *denunzia*, *denunzie*, *dinonça*, *dinoncia*, *dinonsia*, *dinontia*, *dinontie*, *dinonzia*, *dinunça*, *dinunçe*, *dinunçia*, *dinuntia*, *dinuntie*, *dinunza*, *dinunzia*, *dinunzie*.
0.2 Da *denunciare*.
0.3 *Stat. sen.*, 1298: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1298; *Stat. fior.*, 1310/13; *Stat. pis.*, a. 1327; *Stat. sang.*, 1334; *Stat. prat.*, 1347; *Stat. pist.*, 1349; *Stat. lucch.*, 1362.

In testi sett.: *Doc. bologn.*, 1287-1330, [1289].

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.5 Locuz. e fras. *a denuncia di* **1**; *per denuncia* **1**; *per forma di denuncia* **1**; *per modo di denuncia* **1**.
0.7 1 [Dir.] Comunicazione ufficiale all'autorità giudiziaria dell'avvenuta violazione di una legge o di un principio giuridico.
0.8 Francesco Sestito 13.07.2004.

1 [Dir.] Comunicazione ufficiale all'autorità giudiziaria dell'avvenuta violazione di una legge o

di un principio giuridico.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 15, vol. 2, pag. 239.33: ciascuno possa cotali soldati e' quali facessero in alcuna cosa, contra la forma di questo capitolo, accusare et denuntiare; et pruovisi cotale **denuntia** o vero accusa per due testimoni di verità o vero X di publica fama o vero per uno di verità et V di fama...

[2] *Stat. fior.*, 1310/13, cap. 7, pag. 20.32: Cognoschino anche e cognoscere possino, sieno tenuti e debiano i detti consoli e rectori, con accusa e sanza accusa, **denuntia** e sanza denuntia, per via d'inquisitione overo per altro qualunque modo, di tutte e ciaschuna inobedienzia, frode, ingannamenti, macchinagioni e altre qualunque retà...

[3] *Stat. fior.*, c. 1324, cap. 97, pag. 131.5: i segnori Podestà e Capitano e ciascuno di loro, anzi che in alcuna cosa procedano [[...]] siano tenuti e debbiano quella accusa, **denunzia**, o notificagione [[...]] rapportare o rapportare fare al detto Executore...

[4] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 2, cap. 39, pag. 104.41: se alcuna persona facesse accuse o **dinoncia** d'alcuna persona di micidio, tradimento, falsità, overo furto, et non la provasse, paghi per pena infini in libbre XXV d'alfonsini...

[5] *Doc. bologn.*, 1287-1330, [1289] 3, pag. 64.26: sapì che [li] [figlio]li del dicto Guio morto suno tenui in tale guisa per quilli da Viçano che [**denuntia** alcuna] [no] se po fare né acusa.

[6] *Stat. sang.*, 1334, 30, pag. 132.22: lo consolo sia tenuto e debbia punire tutti e sottoposti a l'arte predetta, se alcuna cosa li fusse portata inançi da alcuno sottoposto, giurato o vero lavorente, avendone accusa o vero **dinunça** con seramento dell'acusatore...

[7] *Stat. volt.*, 1336, cap. 8, pag. 12.27: Le quali guardie debbano per saramento dinuntiare tutti coloro della decta arte che vederanno fare contra le predecte cose [[...]] et sia creduto alla loro **denuntia** et di ciò condennagione fare si possa et debba per li decti consoli et camarlingo...

[8] *Reg. milizie*, 1337 (fior.>lucch.), pag. 527.25: i decti podestà, capitano, executore et capitani di guardia, et catuno di loro, ad ongne **denuntia** o relatione delli officiali della condocta, o ver d'alcuno di loro, possano, siano tenuti et debbiano inquirere et procedere contra cotali soldati...

[9] *Stat. prat.*, 1347, cap. 10, pag. 16.7: E li rectori sieno tenuti di tenere credenza a quello cotale accusatore: e debbia avere, quello cotale accusatore, la metà della pena, overo della condannagione, che esce di quella cotale **dinunzia** overo accusa.

[10] *Stat. pist.*, 1349, pag. 109.14: quello che de' torre lo notaio delle scripture le quali fae nel nostro Chomune a petiçione d'alquna persona [[...]] de qualuncha accusa o vero **dinonça** che alquna persona apponesse co[n]tra alquna persona per alquno suo bisogno dr. VI...

[11] *Stat. lucch.*, 1362, cap. 65, pag. 113.29: E siano tenuti e debbiano i cancellieri de la Corte del Malificio del dicto messer Podestà metter e aver messo e descritto in libro ogni accusa o **dinontia**, la quale si desse d'alcuna persona per cagione delle soprascritte cose o d'alcuna di quelle, infra lo segondo die de la dicta dinontia overo accusa...

– Locuz. avv. *Per denuncia*, *per forma di denuncia*, *per modo di denuncia*: mediante denuncia.

[12] *Stat. sen.*, 1298, dist. 2, cap. 27, pag. 219.21: contra quelli che denno éssare pinti et condemnati et esbanniti [[...]] non vi si possa procedere per forma d'inquisizione, ma se proceda solamente per forma d'accusa o de **dinunzia** facta a li rectori dell'Arte...

[13] *Stat. sen./umbr.*, 1314/16, cap. 73, pag. 33.21: e quali dicano che sia publica voce et fama che colui, contra cui si procedi per inquisitione o per accusa o per **denuntia**, abbia facto e comesso el maleficio...

[14] *Stat. perug.*, 1342, III.4.1, vol. 2, pag. 35.17: Se contra alcuna persona, collegio overo universetà per acusa overo **denuntia** overo enquisitione per cagione d'alcuno malefitio se proceda...

[15] *Stat. fior.*, *Riforme* 1341-53, [1341], pag. 401.15: l'uficiale della inquisizione dell'Arte sia tenuto e debbia procedere in ciascuno caso contra chi facesse contra le dette cose o alcuna d'esse per modo di 'nquisitione o **dinuntia** o d'accusa e notificagione, e per ogn'altra via e modo che a lui parrà...

[16] *Stat. lucch.*, 1362, cap. 65, pag. 114.32: E possa ancora procedere per **dinontia** e relatione che si farà o facesse, per alcuno de' cancillieri dicti e dichiarati di sopra, al dicto messer Podestà o alla sua corte...

– Locuz. prep. *A denuncia di*: in base alla denuncia fatta da.

[17] *Stat. fior.*, 1338/70, cap. 56, pag. 313.18: i consoli e rettori della decta arte abbiano pieno e libero arbitrio in procedere, punire e condannare, con accusa e per inquisiçione e per loro uficio, et a **dinunçia** di ciascuno [[...]] et a **dinunçia** e relatione di tali guardiani et uficiali formare inquisiçione e procedere a' detti modo e forma.

DENUNCIAGIONE s.f. > DENUNCIAZIONE s.f.

DENUNCIAMENTO s.m.

0.1 *denuntiamento*, *dinonsamento*, *dinuntiamento*.
0.2 Da *denunciare*.
0.3 *Stat. pis.*, 1304: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. pis.*, 1304.
N Att. solo pis.
0.5 Locuz. e fras. *per denunciamento* **1**.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.**0.7 1** [Dir.] Comunicazione ufficiale all'autorità giudiziaria dell'avvenuta violazione di una legge o di un principio giuridico. **1.1** Comunicazione a un superiore della violazione di un regolamento o di una norma di comportamento da parte di un inferiore.
0.8 Francesco Sestito 13.07.2004.

1 [Dir.] Comunicazione ufficiale all'autorità giudiziaria dell'avvenuta violazione di una legge o di un principio giuridico.

[1] *Stat. pis.*, 1304, cap. 16, pag. 665.18: per maleficio, vel quasi, e per cagione di maleficio, vel quasi, possa ciascuno homo di quell'arte fare accusa et **denuntiamento** inanti a la Podestade e a lo Capitano, et a li loro iudici, a la volontade di cului che accusa fare vorràe.

– Locuz. avv. *Per denunciamento*: mediante denuncia.

[2] *Stat. pis.*, 1302, cap. 60, pag. 977.17: li consuli de la dicta arte [[...]] debbiano et possano procedere contra ciascheduno de la dicta arte che facesse contra lo suprascripto Breve, et contra ciascheduno capitulo del suprascripto Breve, per accusa, **dinuntiamento**, et per inquisitione et investigatione, per loro officio...

1.1 Comunicazione a un superiore della violazione

di un regolamento o di una norma di comportamento da parte di un inferiore.

[1] *Stat. pis.*, 1322-51, cap. 75, pag. 532.5: ciascuno marinaio et fante lo quale contra li ordinamenti di loro nave u vero legno, del quale a me per lo padrone u vero scrivano della nave u vero legno lamentamento u vero **denuntiamento** facto fie, condennerò in questo modo: cioè lo marinaio et lo fante, da soldi diece infine in lire vinticimque, considerata la qualità del peccato.

[u.r. 11.10.2019]

DENUNCIANTE s.m.

0.1 *denunsiante*, *denuntiante*, *denunziante*, *dinuntiante*.
0.2 V. *denunciare*.
0.3 *Stat. fior.*, 1310/13: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. fior.*, 1310/13; *Stat. pis.*, 1321; *Stat. sen.*, c. 1331.

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.7 1 [Dir.] Chi comunica ufficialmente all'autorità giudiziaria l'avvenuta violazione di una legge o di un principio giuridico. **1.1** Chi comunica a un superiore (per lo più in comunità religiose) la violazione di un regolamento o di una norma di comportamento da parte di un inferiore.
0.8 Francesco Sestito 13.07.2004.

1 [Dir.] Chi comunica ufficialmente all'autorità giudiziaria l'avvenuta violazione di una legge o di un principio giuridico.

[1] *Stat. fior.*, 1310/13, cap. 58, pag. 47.12: qualunque artefice de la detta arte sarà richesto personalmente a petitione d'alcuno che si richiami di lui che comparisca dinanzi a' consoli e rettori [[...]] se fia denuntiato per questo che si richiama sia condannato in s. V di pic. per ciascheuna volta, e sia creduto e steasi al detto di cotale **denuntiante**.

[2] *Stat. pis.*, 1321, cap. 99, pag. 283.31: l'autra meità sia per la corte dei Mercatanti: tenendo sempre in credentia quello cotale **denuntiante**, sì che neuno possa quinde del dicto cotale denuntiatore copia u inditio avere.

[3] *Stat. perug.*, 1342, III.233.1, vol. 2, pag. 312.13: Ma s'alcuna contrafarà, sia punita de facto per glie segnore podestà e capetanio en cento libre de denare per ciascuna fiada, e ciascuno possa el contrafacente denuntiare e acusare, e 'l nome de l'acusante overo **denuntiante** sia tenuto en secreto.

1.1 Chi comunica a un superiore (per lo più in comunità religiose) la violazione di un regolamento o di una norma di comportamento da parte di un inferiore.

[1] *Stat. sen.*, c. 1331, cap. 22, pag. 33.29: E ciascuno frate et oblato de la detta Casa sia tenuto e debba dinunziare e manifestare al detto Rettore coloro che facessero overo trattassero le predette cose, overo alcuna d'esse, per saramento: el nome del quale **denunziante** e manifestante si debba tenere segreto.

DENUNCIARE v.

0.1 *ddinonsiare*, *denonçae*, *denonçao*, *denonçare*, *denonçia*, *denonciàn*, *denonciare*, *denonciassino*, *denonciata*, *denonciato*, *denoncino*, *denontiare*, *denontiavan*, *denontio*, *denonzò*, *denumptiare*, *denumptiasse*, *denumptiato*, *denunçado*, *denunçar*, *denunçare*, *denunciando*, *denunciandu*, *denunciar*, *denunciarà*, *denunciarano*, *denunciare*, *denunciari*, *denunciassi*, *denunciata*, *denunciati*, *denunciato*, *denunciatu*, *denunciava*, *denuncierò*, *denuncino*, *denuncio*, *denunctiata*, *denunptiare*, *denunptiato*, *denunsiare*, *denunsiarlo*, *denunsiasse*, *denunsiati*, *denunsiato*, *denunsierano*, *denunsierò*, *denuntia*, *denuntiae*, *denuntiando*, *denuntiante*, *denuntiao*, *denuntïao*, *denuntiar*, *denuntiarà*, *denuntiaràe*, *denuntiaranno*, *denuntiare*, *denuntiarla*, *denuntiarle*, *denuntiarlo*, *denuntiasse*, *denuntiassero*, *denuntiata*, *denuntiate*, *denuntiati*, *denuntiato*, *denuntiava*, *denuntieno*, *denuntierà*, *denuntierae*, *denuntieranno*, *denuntierano*, *denuntierò*, *denuntierole*, *denuntieronno*, *denuntii*, *denuntiino*, *denuntino*, *denuntio*, *denunzi*, *denunziammo*, *denunziamo*, *denunziando*, *denunziano*, *denunziarà*, *denunziare*, *denunziasse*, *denunziassono*, *denunziata*, *denunziati*, *denunziato*, *denunzieranno*, *denunzii*, *denunzino*, *denunzio*, *denunziò*, *denunzioe*, *dinonçare*, *dinonciare*, *dinonciarli*, *dinonçiarlo*, *dinonciata*, *dinonciato*, *dinonciirano*, *dinonsiamo*, *dinonsiando*, *dinonsiano*, *dinonsiare*, *dinonsiata*, *dinonsiato*, *dinonsierà*, *dinonsierò*, *dinonsino*, *dinontiamo*, *dinontiano*, *dinontiar*, *dinontiare*, *dinontiari*, *dinontiate*, *dinontiatoli*, *dinonzano*, *dinonzare*, *dinonzierà*, *dinuçiarla*, *dinumptiare*, *dinumpziallo*, *dinumpzierà*, *dinunça*, *dinunçare*, *dinunçati*, *dinunciandu*, *dinunciare*, *dinunçiare*, *dinunciari*, *dinunciasse*, *dinunciassero*, *dinunciassi*, *dinunciatoli*, *dinunçiò*, *dinunço*, *dinunçovi*, *dinunptiarà*, *dinunptiare*, *dinunsiai*, *dinunsiare*, *dinunsiarlo*, *dinunsierò*, *dinuntiando*, *dinuntiarà*, *dinuntiaranno*, *dinuntiare*, *dinuntiarlo*, *dinuntiata*, *dinuntiate*, *dinuntiati*, *dinuntiato*, *dinuntierà*, *dinuntieranno*, *dinuntierò*, *dinuntino*, *dinuntio*, *dinuntiziare*, *dinunzia*, *dinunziagli*, *dinunziamvi*, *dinunziando*, *dinunziarà*, *dinunziare*, *dinunziargli*, *dinunziarlo*, *dinunziaro*, *dinunziarono*, *dinunziasse*, *dinunziassero*, *dinunziata*, *dinunziate*, *dinunziati*, *dinunziato*, *dinunziatogli*, *dinunziava*, *dinunzie*, *dinunzieranno*, *dinunzino*, *dinunzio*, *dinunziò*, *dinuziare*, *dinuziasse*, *dinuziate*, *dinuziato*.
0.2 DELI 2 s.v. *denunciare* (lat. *denuntiare*).
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Doc. lucch.*, 1288; Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.); *Stat. prat.*, 1295; *Stat. sen.*, 1295; *Doc. pist.*, 1296-97; *Doc. lucch.*, XIII sm.; *Doc. volt.*, 1322; *Stat. cort.*, a. 1345; *Stat. collig.*, 1345.

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); <*Doc. ven.*, 1313>; Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.); Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.); *Doc. bologn.*, 1287-1330, [1289]; *Stat. gen.*, 1340; *Stat. trent.*, c. 1340; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Stat. vicent.*, 1348; *Stat. venez.*, 1366; *Stat. mant.*, 1374; *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Stat. tod.*, 1305 (?); *Stat. assis.*, 1329; *Stat. perug.*, 1342; *Stat. castell.*, XIV pm.; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).

In testi sic.: *Stat. mess.* (?), 1320; Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Stat. palerm.*, 1343; Simone da Lentini, 1358 (sirac.).

0.5 Locuz. e fras. *denunciare per malfattore* **1.5**.

0.7 1 Comunicare formalmente, per lo più contenuti di particolare gravità; annunciare. **1.1** Rendere noti eventi futuri per via soprannaturale; predire, preannunciare. **1.2** [Dir.] Comunicare ufficialmente e in pubblico una disposizione di legge per ribadirne il vigore e scongiurarne l'ignoranza; bandire, proclamare. **1.3** Comunicare formalmente un provvedimento (tipicamente un'azione bellica) che si intende prendere nei confronti del destinatario del messaggio; dichiarare. **1.4** Comunicare formalmente (qsa, l'esistenza o il possesso di qsa) a un'autorità competente; dichiarare, notificare. **1.5** [Dir.] Comunicare ufficialmente all'autorità giudiziaria l'avvenuta violazione di una legge o di un principio giuridico. **2** Mostrare con evidenza; dimostrare. **2.1** [Dir.] Mostrare con evidenza la colpevolezza di un imputato. **3** Rimuovere da una carica in anticipo rispetto ad eventuali termini previsti (con un atto di forza o con un procedimento giuridico straordinario); deporre, destituire.

0.8 Francesco Sestito 13.07.2004.

1 Comunicare formalmente, per lo più contenuti di particolare gravità; annunciare.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 145.14: E Regolo [[...]] **denuntiao** a li senatori ke nulla pace devessero fare enperçoké sso' troppo afflicti, ka lo più tosto ke li vorrete subiugare, sì potete.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. III, cap. 4: in d(e)la s(e)c(on)da pistula *A Coloce(n)ses* disse: **dino(n)siamo** a voi che chi no(n) vuole lavorare no(n) ma(n)duchi...

[3] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 40.130, vol. 1, pag. 283: «Di nïente già non dubita[te]: / Iesù Cristo ke voi domandate / suscitat'è, per certo lo sapiate, / et io so' qui per ciò **denuntiare**». / Unde grande conforto a lor fo dato / quando viddaro lo lapide levato, / ciò ke l'angelo à dinuntiato, / perké morto lo credean trovare.

[4] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 29, 31-42, pag. 613, col. 1.42: ha tale invocazione senso tropologico: ch'alcuno no se dovrave ardire a **denunçar** e a predegare alcuna cosa cença invocazione mediante, o mediante alcuno Santo o cença la grazia de quel Segnore ch'è despensatore de quelle...

[5] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 20, pag. 91.26: Et çèn quî pastor a adorar lo fantin segnor e **denonciàn** çò que ghe disse l'angel, e Maria tuto conservava dentro dal so' cor çò che l'uguiva e veçeva per far-lo dapo' scriver da l'evangelista a nostra utilitae.

[6] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 11, pag. 50.4: Audendu zo, li Girachisi foru multu territi et dimandaru licentia di tornari a la chitati et **denunciari** tutti chisti cosi a li boni homini di la terra, et havirimu nostru consiglu. Partendusi chisti et dinunciandu kisti cosi a li chitatini, et appiru loru consiglu...

1.1 Rendere noti eventi futuri per via soprannaturale; predire, preannunciare.

[1] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 3715, pag. 147: Siando lo inperador in lleto, / Dormando in paxie et in queto, / Lo diavolo sovra lu se conça, / E per vixion li **denonçia** / La vegnuda del baron / Per so inganno e tradixon...

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 5, vol. 1, pag. 37.15: Ca issu Cresu insonniau que li era levatu unu sou fillyu per ferru oy con ferru [[...]]. Adonca la sullicitudini paterna da nulla parti cessau di rimoviri ogni cosa qui apertinissi a chò que issu putissi skiffari la acerbitati di la pestilencia qui l'era **denunciata** in sonnu.

[3] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 3, pag. 88.18: ogni religione mi disse che 'l mio corso sarebbe prospero, e tutti li Dei ne portaro per loro risponso di domandare Italia e di tentare le terre riposte; sola l'arpìa Celeno, nuovo avvenimento e da non dire, mi profeta e mi **dinunzia** triste ire e sozza e vituperosa fame...

[4] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), Prol. Sof, vol. 8, pag. 293.8: Iddio ne' tempi del detto re, dimostrando per lo profeta le cose che doveano avvenire, **denunziò** il futuro giudicio alle genti che in esso libro si contengono; e al popolo d'Israel denunziò la salute, e alla città di Ierusalem la restaurazione...

1.2 [Dir.] Comunicare ufficialmente e in pubblico una disposizione di legge per ribadirne il vigore e scongiurarne l'ignoranza; bandire, proclamare.

[1] *Stat. sen.*, c. 1303, cap. 17, pag. 85.10: sieno tenuti li rectori e lo camarlengo per tutto lo mese di febraio ogne anno fare **denunziare** per le terre, le quali sono intorno al Padule, et vietare che non dieno danno [[...]]. Et del divietamento e denunziagione facciano fare publica carta.

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 186, vol. 2, pag. 84.31: Et questo capitolo farò legere et **denuntiare** in Ampugnano, Rosia, Torri et Sovicille et Montarrenti, infra 'l detto termine.

[3] *Stat. pis.*, 1321, cap. 130, pag. 332.34: E quando li consuli mi manderano a **denunsiare** le feste a ciò che si guardino, quelo comanderò sì come a me fie comandato.

1.2.1 [Dir.] Stabilire d'autorità; prescrivere, sancire.

[1] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 1, pag. 212.14: E deçuni tuta la quaresema santa e li quatro temporali e le vilie de tuti li santi, le quale da la santa mare glexia fi **denonçae**; entro le quale la vilia de la beatissima mare nostra Agnexe, la quale entro le altre sante de Deo in spicial matrona nu avemo elleta, fia deçunaa.

1.3 Comunicare formalmente un provvedimento (tipicamente un'azione bellica) che si intende prendere nei confronti del destinatario del messaggio; dichiarare.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 9, pag. 315.19: si può intendere che neuna battaglia è giusta, se non quella che si fa per cose demandate, o ver che elli è **denunziato** et detto dinanzi.

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 6, cap. 18, pag. 408.18: per la quale pecunia insoperbito, comandò che a Cesare fosse **dinunziata** battaglia, e che Ottavia sua moglie, e serocchia di Cesare, fosse cacciata...

[3] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 10, cap. 12, vol. 2, pag. 386.15: Ambasciadori de' Sanniti vennero loro incontro, e **dinunziaro** loro, che s'elli andassero al concilio che si faceva in Sannia, elli non se ne partirebbono senza oltraggio.

1.4 Comunicare formalmente (qsa, l'esistenza o il possesso di qsa) a un'autorità competente; dichiarare, notificare.

[1] *Doc. lucch.*, 1288, pag. 26.25: s'elli p(re)ndesseno alcu(m) denaio p(er) loro <c> vestire (et) calsare sì ll'arano dire (et) **denu(n)tiare** alli dicti Cecio (et) Bonaiu(n)cta (et) i(n) loro feo (et) salario cointare.

[2] *Doc. pist.*, 1296-97, pag. 159.6: Ancho dicie lo ditto Franchino ched elli (e) Sinibalducio suo fratello (e) Sinibaldo Iacopi à(n)no, oltra la parte che delle credenzze di sotto tocha loro (e) della te(r)ra e vingna (e) chasame(n)to (e) buoi, tanto ancho in pa(n)ni (e) nel'altre chose della stazone, che cholle credenze mo[n]tano in tutto lo chapitale di loro tre ch'à(n)no nella stazzone lb. CCCC bon. (E) questo **dinonzano** p(er) volere astimare chon tutto che molti aviamo mesi che ne deno dare che mai no credemo avere denaio...

[3] *Doc. lucch.*, XIII sm., pag. 6.32: E dico postea che furo tute queste cose ched elli mi dimanda: per mesi XXXIIII fu mio debitore in C libre e io a lui diedi e **dinunsiai** tuta mia mobilia e merce da vendere, e contento che fu d'ugnia cosa et neuna cosa mainò mi dimandò...

[4] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 393, vol. 1, pag. 273.20: ciascuno messo, el quale tollesse alcuno pegno per comandamento d'alcuno officiale del comune di Siena, o vero d'officiale di Cabella, sia tenuto et debia, infra 'l terzo dì, poscia che l'avarà tolto, notificare et **denuntiare** al signore di cui fusse el pegno, o vero a la famellia sua, sè avere tolto cotale pegno...

[5] <*Doc. ven.*, 1313>, pag. 49.6: misimus precipiendo vobis, che vui non devesse **denunciare** ni accusare ni intromittere le cose ni le merchandie de alcu<i>no nostro Raguseo per segnoriam Sclavanesca...

[6] *Stat. mess.* (?), 1320, pag. 32.16: tucti li sansari et nutari pupliki di chascuna terra et locu sianu ti[nuti] [sucta] sacramentu **dinunciari** a li exercituri di la dicta cassia qualunqua cuntracti si farrannu, pir ki sian[u] [tinuti] [p]agari lu dictu dirictu infra dui iorni poy ki sarrà factu lu cuntractu; et cui non li dinunciassi starrà in pena [ar]bitraria di la Curti.

1.5 [Dir.] Comunicare ufficialmente all'autorità giudiziaria l'avvenuta violazione di una legge o di un principio giuridico.

[1] *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 34, pag. 31.18: Sedete oggimai, e riposatevi a grand'agio; e quando alcuno maleficio v'è **dinunziato**, dite pur: ben farem, ben faremo -, sì che' malfattori ne piglino baldanza, e torni questo a grande abbassamento del comune.

[2] *Stat. prat.*, 1295, pag. 450.20: La qual pena, da ivi a uno mese poi ch'elli fie **dinu[n]tiato** p(er) lo rectore della decta Co(m)pagnia, debbia pagare in mano del camarlingo.

[3] *Stat. sen.*, 1298, dist. 1, cap. 63, pag. 177.19: e' rectori dell'Arte de la Lana, e i consellieri e l'Università de la decta Arte, facciano et ordinino uno buono e leale sindaco [[...]] per accusare e per **denunziare**, quando bisognarà, a la Podestà e a' giudici del malefizio del Comune di Siena tutti li accessi e malifizi e quasi malefíci ei quali si commettessero ne la decta Arte...

[4] *Stat. pis.*, 1304, cap. 19, pag. 667.28: chi contra facesse, li consuli siano tenuti di **dinuntiarlo** a la Podestà, et farlo condempnare a loro potere.

[5] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 290 rubr., vol. 1, pag. 218.16: Di non dare pena al denuntiatore, el quale **denuntiarà** alcuna cosa essere fatta contra la forma del constoduto di Siena.

[6] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 52, vol. 2, pag. 33.29: sopra la quale cosa li detti due huomini giurino intendere et provedere, et quali trovaranno contrafare, a me o vero a cui vorrò, **denuntiare** o vero manifestare...

[7] *Stat. sen./umbr.*, 1314/16, cap. [123], pag. 55.12: quello cotale ch'el dicto dampno riceverà o ricevuto avirà, possa e a llui sia licito di fare accusa e denuntia e accusare e **denuntiare** de quello dampno dato...

[8] *Doc. volt.*, 1322, 6, pag. 17.22: chi contra ciò farà per ciasschuno et per ongni volta [paghi] nele mani del massaio che sserrà per temporale s. C, e che ciasscheduno p[o]polare ne possa essere accusatore e **dinuntiare**.

[9] *Stat. fior.*, c. 1324, cap. 91, pag. 115.21: ciascuno possa, e a lui sia licito, accusare, **denunziare**, e notificare segretamente e palesemente, con nome e sanza nome, sì come vorrà, delle predette overo alcuna delle predette cose.

[10] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 24, 121-129, pag. 590, col. 2.50: Tornò mess. Francesco a Pestora e **denonzò** la matina per tempo lo dicto notaro a la Podestade. Incontinenti mandò cercando de lui e trovosse ad un sermone di fra predicaduri, perch'era lo primo lunedíe de quaresema.

[11] *Doc. bologn.*, 1287-1330, [1289] 3, pag. 63.14: E per questa casone Guio da Viçano vene incontinenti a Bolugna per duvere loro **denunçare** de la força e de la violentia, che igli i aveano facto, e quigli da Viçano seguirno lui a Bologna e tanto lo ferno pregare, che ello no fe' alcuna denunçasone...

[12] *Stat. sang.*, 1334, 30, pag. 123.30: lo consolo sia tenuto per seramento di fare comandare a coloro de la detta arte, e non si intenda per li tessitori, che guardino le feste soprascritte [[...]]. E ongni persona possa **dinunçiare** e sieli tenuto credença.

[13] *Stat. trent.*, c. 1340, cap. 14, pag. 20.23: se cas fos ch'el avesso a far alch*u*n di n*ost*ri fray i*n*sembra p*er* alcuna cason, o rason, nuy sì coma*n*demo, che y no se deba **denu*n*ciar**, ni acusar a la rason del palasio...

[14] *Stat. perug.*, 1342, II.63.14, vol. 1, pag. 455.23: E gl ditte scendeco e massare e ciascun de loro siano tenute de **denuntiare** e asengnare egl dante el danno overo egl quagle aggiano dato overo egl quagle daronno per lo tempo che verrà...

[15] *Stat. perug.*, 1342, III.40.2, vol. 2, pag. 76.20: se fossero acusate, **denuntiate** overo enquirite de malefitio overo per malefitio overo per malefitio del quale provato fosse da emponere overo sequitare pena pecuniaria tanto, en quillo caso per nullo modo possano glie sbandite condannate overo relegate a Peroscia retornare...

[16] *Stat. collig.*, 1345, cap. 4, pag. 7.11: E quali pesi e misure trovassero non giusti e non diricti rapportare e **denumptiare** debbiano a· rectore dela decta arte.

[17] *Stat. vicent.*, 1348, pag. 19.17: li gastaldi della frataglia preditta siano obligati per zuramento e pena de cento soldi de denari piccoli veronesi per ciaschedun gastaldo, e che siano obligati **denuntiar** al podestà di Vincentia, overo a li soi Judici, se troveranno, qualche passo non iusto...

[18] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 16, pag. 640.28: se 'l fosse accusato, **denunciato** o inquisito d'altro maleficio del quale non se dovesse imponere pena corporale o de membro, allora sia admesso per procuradore a se deffendere et excusare, non obstante el suo bannimento o condempnacione.

[19] *Stat. venez.*, 1366, cap. 167, pag. 84.10: quando alcuno trovarà esser contrafacto, **denoncino** et accusino li contrafaseori ali Iustisieri vieri, e quelli possano rescòdere dali contrafaxeori le pene in le quali serano caçudi, segondo l'ordene de sovra declarado.

[20] *Stat. mant.*, 1374, 1374, pag. 12.14: chi abiti in lo tereno mantoano [[...]] non osi, ni presumi andar in alguna parte, in la quala sia la epidimia over mortalità

soto pena de la vita a tuti queli chi andarano, e soto quela medesema pena a li Consoli e a tuti li altri homeni o femeni chi 'l savrano, se incontenento nol **denunciarano** al so vicario de quelo o de quegi chi andarano, incontenento quel dì chi lo savrano.

[21] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 20, pag. 83.4: E pensava e sì dixea enfra si: «S'e' la **denuncio** on s'e' l'acuso denanci a li Çudei, ella serave lapidata en mia casone, e s'eo no la denuncio et eo fidesse accusà, e' serò lapidato cum essa ensemel...

– Locuz. verb. *Denunciare per malfattore*.

[22] *Doc. prat.*, 1305, pag. 456.10: A voi Segnori sei e mess(er) Podestà, diputati p(er) la giustiça della terra di Prato, **dinu(n)ço** p(er) malfactore Maccho di Guiduccio Melliorati...

1.5.1 Comunicare a un superiore (per lo più in comunità religiose) la violazione di un regolamento o di una norma di comportamento da parte di un inferiore; deferire.

[1] *Stat. sen.*, 1295, cap. 3, pag. 4.12: ciascuno de' frategli sia tenuto per obedienza di **denunziare** al Priore segretamente qualunque de' frategli de la Compagnia sapesse che non fusse di buona vita, o che facesse male usanze.

[2] *Stat. tod.*, 1305 (?), pag. 282.5: se vieta enter nui e conmanda per la sancta obediença che non sia neuno della dicta f. che ad ipso ioco iocare, né ad ipso ioco ademorare, né dadi e né denaio neuno prestare, so' lla pena de X soldi; et ciaschuno della dicta casa sia tenuto ad acusare e **denuntiare** al nostro pregiore...

[3] *Stat. assis.*, 1329, cap. 5, pag. 167.29: Ma chi contra le predicte o alcuna delle predicte cose fecesse, d'albitrio del visetatore, overo del priore, sia punito, considerata la quantità del delicto e le circostantie di delicti e delle persone. E ciascheuno della nostra faterneta sia tenuto **denuntiare** chi contra facesse al priore, al sopriore, overo etiamdio allo visetatore.

[4] *Stat. sen.*, c. 1331, cap. 22, pag. 33.26: ciascuno frate et oblato de la detta Casa sia tenuto e debba **dinunziare** e manifestare al detto Rettore coloro che facessero overo trattassero le predette cose, overo alcuna d'esse, per saramento: el nome del quale denunziante e manifestante si debba tenere segreto. E chi non dinunziarà e non manifestarà, come detto è, sia punito a volontà del Rettore.

[5] *Stat. gen.*, 1340, pag. 11.13: se alcuna persona de la dita Confraria fosse maroto che subitamenti quello chi saverà de quello dito fraello maroto che ello lo debia **denuntiar** a lo prior perché lo prior lo debia andar a vexitar e confortalo de l'amor de Dee e de quelle cose che se contenem in li capitoli chi sean de necesitae a lo dito fraelo maroto.

[6] *Stat. palerm.*, 1343, cap. 4, pag. 12.20: e li cambirlingy lu dicanu a li ricturi, e li ricturi sianu tinuti di farindi inquisiciuni. E si si trova di bona fama, diiasi **denunciari** tri volti in lu cori di la cumpangna; e poi la terza volta, si esti aprobatu per bona pirsuni, si diia fari cunfissari geniralimenti a lu nostru cappillanu...

[7] *Stat. cort.*, a. 1345, cap. 3, pag. 130.10: queglino de la conpagnia [[...]] i loro ragionamenti sieno senpre de Dio et de virtude et dei facti de la conpagnia [[...]]; et la loro vita sia buona et honesta, acciò che de loro a veruna persona non sia scandalo nè turbatione de loro conditione, et chi contra facesse sia **denuntiato** et punito gravemente.

[8] *Stat. castell.*, XIV pm., pag. 214.28: De le colpe manifeste dei frati et de le sore. Li ministri le magnifeste colpe de li frati et de le sore **denuntiare** le debbiano al visitatore a ciò ke le poniesca.

2 Mostrare con evidenza; dimostrare.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio rose cum viola*, 103, pag. 80: Ancora sí te digo k'eo sont la flor novella, / Ke pair da primavera, ke sont olent e bella, / A tut person **denontio** ke 'l temp se renovella...

[2] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 665, pag. 151: Prese madonda Ciancia et martoriòla in fretta, / Et ardere la fece, ca fo de quella setta. / Et lo figlio de Carlo per questa opera prese, / Ch'era **denuntiato** che in quella opera offese; / Et fo attossecato, et fo dicto palese, / Et morìo na prescione, et nullo lo defese.

2.1 [Dir.] Mostrare con evidenza la colpevolezza di un imputato.

[1] *Stat. sen.*, 1280-97, par. 55, pag. 18.2: qualunque del detto Comune talliasse quercie in campo altrui senza licenzia di colui di cui fusse, sia punito per ciascuna volta in V soldi di denari, e mendi el danno, se **denunziato** sarà per uno testimone di verità o per tre di fama.

3 Rimuovere da una carica in anticipo rispetto ad eventuali termini previsti (con un atto di forza o con un procedimento giuridico straordinario); deporre, destituire.

[1] *Cronica di Lucca*, c. 1357 (lucch.), pag. 183.17: Lo inperadore Federicho condam messer Arrichi fu eletto et coronato a Roma, et Otto inperadore fu ischomunicato e privato et **dinonsiato** a Milano et per tute le gitadi.

[u.r. 18.12.2017]

DENUNCIATO s.m.

0.1 *denunciato*, *denunsiato*, *denuntiati*, *denuntiato*, *denunziato*, *dinunziato*.
0.2 V. *denunciare*.
0.3 *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Stat. pis.*, 1321; *Stat. fior.*, 1334.
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.7 1 [Dir.] Chi è oggetto di una denuncia.
0.8 Francesco Sestito 13.07.2004.

1 [Dir.] Chi è oggetto di una denuncia.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 579, vol. 1, pag. 358.34: Ma si impertanto che lo reo seguiti la corte de l'actore o vero l'accusato o vero **denuntiato**, o vero inquisito seguiti la corte de l'accusatore o vero denuntiatore, o vero del giudice, el quale facesse la inquisitione.

[2] *Stat. pis.*, 1321, cap. 118, pag. 296.17: Et odita l'acusasione u denunsiasione, piò cautamente, et meglio et magiormente segretamente che io saperò et potrò, perquirerò et investigherò la verità contra lo dicto acusato u **denunsiato**.

[3] *Stat. fior.*, 1334, L. I, cap. 91, pag. 277.31: della condannagione che si ricoglierà da cotale accusato e **dinunziato**, l'accusatore e dinunziatore abbia la terza parte, e siali tenuta credenza.

[4] *Stat. perug.*, 1342, III.220.6, vol. 2, pag. 296.26: E se alcuno overo alcune del danno predicto denuntiassero overo asengnassero, sia punito el **denuntiato** overo assegnato e[n] quillo ke se denuntierà e assegnerà, secondo la forma de lo statuto el quale parla como sia punito el prendente le palombe altruie.

[u.r. 06.07.2007]

DENUNCIATORE s.m.

0.1 *denonciatori*, *denunciatore*, *denunciatori*, *denunptiatori*, *denunsiatore*, *denuntiatore*, *denuntiatori*, *denunziatore*, *denunziatori*, *dinonsiatore*, *dinontiatore*, *dinumpziatore*, *dinunçatore*, *dinunçiatore*, *dinuntiatore*, *dinunziatore*, *dinunziatori*.
0.2 DEI s.v. *denunziare* (lat. *denuntiator*).
0.3 *Stat. sen.*, c. 1303: **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, c. 1303; *Stat. pis.*, 1304; *Stat. fior.*, c. 1324; *Stat. sang.*, 1334; *Stat. prat.*, 1347; *Stat. lucch.*, 1362.
In testi sett.: *Stat. vicent.*, 1348.
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.5 Locuz. e fras. *denunciatore segreto* **1.1**.
0.7 1 Chi comunica formalmente, per lo più contenuti di particolare gravità; annunciatore. **1.1** [Dir.] Chi comunica ufficialmente all'autorità giudiziaria l'avvenuta violazione di una legge o di un principio giuridico.
0.8 Francesco Sestito 13.07.2004.

1 Chi comunica formalmente, per lo più contenuti di particolare gravità; annunciatore.

[1] *Bibbia* (09), XIV-XV (tosc.), At 17, vol. 9, pag. 701.17: Onde molti di loro non intendevano l'altezza della sua dottrina, e facevansi beffe, e dicevano: or che vuole dire questo seminatore di parole? Questo ci pare **denunziatore** di nuovi demonii, che predica Iesù crucifisso e Dio, e annunzia la resurrezione.

1.1 [Dir.] Chi comunica ufficialmente all'autorità giudiziaria l'avvenuta violazione di una legge o di un principio giuridico.

[1] *Stat. sen.*, c. 1303, cap. 29, pag. 91.8: Et sia lecito a ciascuno accusare, e credasi a la semprice parola de l'accusatore o vero **denunziatore**, col saramento di nuovo fatto, e sia per piena pruova; e lo nome del denunziatore et accusatore sia tenuto segreto.

[2] *Stat. pis.*, 1304, cap. 66, pag. 704.22: Debbiasi credere all'accusatore et **denunciatore**, con saramento da lui novamente facto, chome se legiptimamente contra l'accusato fusse provato.

[3] *Stat. fior.*, c. 1324, cap. 105, pag. 139.23: sia tenuto il predetto Executore conoscere e sentenziare, con accusa, denunzia, overo notificagione, overo sanza, eziandio se in quella non sia il nome del **denunziatore**, accusatore, o notificatore.

[4] *Stat. sang.*, 1334, 30, pag. 118.2: niuno de l'arte de la lana possa nè debbia mandare lana atorno per la terra di San Gimignano in alcuno modo per sé o per altrui per dare a filare [[...]], e ongni persona ne sia accusatore e **dinunçatore**, e abbia la terça parte del bando, e siegli tenuto credença.

[5] *Stat. perug.*, 1342, III.16.2, vol. 2, pag. 54.9: E se l'acusatore, **denuntiatore** overo d'enquisitione promotore acusasse, denuntiasse overo enquisitione promovesse d'alcuno malefitio non prosequendo sua overo de suoie engiuria, e non prosequeterà enfina la sententia overo non proverà, paghe al comuno de Peroscia vintecinque libre de denare...

[6] *Stat. prat.*, 1347, cap. 26, pag. 24.9: [se] quella accusa overo denumpzia non proverà [[...]]; sia tenuto quello cotale accusatore o **dinumpziatore** di pagare, per ciaschuna volta, soldi diece di denari al camarlingo dell'arte predecta e per la decta arte ricevente.

[7] *Stat. vicent.*, 1348, pag. 16.3: E chi contrafarà, page per pena al comun de Vincentia cento soldi de denari veronesi [[...]]. Et de questo ciaschedun possi esser accusatore e **denuntiatore**.

[8] *Stat. lucch.*, 1362, cap. 65, pag. 114.30: E possa e debbia il dicto messer Podestà e la sua corte, e abbia piena bailìa di procedere [[...]], per dinontia o per accusa facta per lo modo e segondo lo modo di sopra dicto: al quale **dinontiatore** e accusatore sopra dicto sia creduto con juramento e con un testimonio.

– [Dir.] Locuz. nom. *Denunciatore segreto*: chi è tenuto d'ufficio a sorvegliare qno a sua insaputa per deferirne eventuali atti illeciti.

[9] *Stat. fior.*, c. 1324, cap. 16, pag. 44.30: E li detti messer la Podestà e Capitano e ciascuno di loro siano tenuti e debbiano, a qualunque ora condannassero alcuno de' grandi, cercare e trovare, per qualunque modo vorranno, de' predetti e contra li predetti, e sopra questi debbiano porre ed avere spie overo **denunziatori** segreti, i quali espieno, cerchino e denunzino, per quel modo lo quale parrà a loro che si convenga, tutti coloro li quali facessero contra le predette cose overo contra alcuna de le predette.

[10] *Stat. sen.*, 1343 (2), L. 1, pag. 82.3: e' detti consoli debano eleggiare segreti **denunptiatori** ne le predette cose, quanti a lloro piacirà et a la denunptiatione di loro overo d'alchuno di loro si creda et basti la semplice parola.

DENUNCIATORIO agg.

0.1 *denuntiatorio*.
0.2 Da *denunciare*.
0.3 *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Dir.] Relativo a una denuncia.
0.8 Francesco Sestito 13.07.2004.

1 [Dir.] Relativo a una denuncia.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 472, vol. 2, pag. 451.3: neuna accusa o vero denuntiagione o vero inquisitione contra alcuno o vero d'alcuno fare si possa, nè per lo giudice si riceva, se prima in esso libello accusatorio o vero **denuntiatorio** o vero inquisitorio non sarà scritto el nome et lo sopranome et lo popolo o vero contrada, se l'accusato o vero denuntiato o vero inquisito è de la città di Siena...

DENUNCIATURA s.f.

0.1 *denonciatura*.
0.2 Da *denunciare*.
0.3 *Stat. pis.*, a. 1327: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che denuncia.
0.8 Francesco Sestito 13.07.2004.

1 Lo stesso che denuncia.

[1] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 1, cap. 43, pag. 60.18: Et chi desse loro oltra lo decto salario, sea tenuto d'acusarlo per saramento, et sia creduto a suo saramento, se elli è homo de buona fama. Et di ciascuna **denonciatura** di tenere denari II d'alfonsini minuti, et non più.

DENUNCIAZIONE s.f.

0.1 *denonçasone*, *denonçaxone*, *denonciagione*, *denonciagioni*, *denunçasone*, *denunciagione*, *denunciatione*, *denunptiagione*, *denunptiatione*,

denunsiagione, *denunsiasione*, *denunsiassione*, *denunsiatione*, *denuntiagion*, *denuntiagione*, *denuntiagioni*, *denuntiansione*, *denuntiasione*, *denuntiatione*, *denunziagione*, *denunziagioni*, *denunziascione*, *denunziazione*, *dinnuziazione*, *dinonciagione*, *dinonciagioni*, *dinonsiagione*, *dinonsiasione*, *dinuntiagione*, *dinuntiatione*, *dinunziagione*, *dinunziagioni*, *dinunziazione*, *dinuziazione*, *dinuzziagione*.

0.2 DEI s.v. *denunziare* (lat. *denuntiatio*).

0.3 *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.): **1**.

0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Stat. sen.*, 1280-97; *Stat. fior.*, c. 1324.

In testi sett.: *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.

0.5 Locuz. e fras. *a denunciazione di* **1.5**; *per denunciazione* **1.5**; *per via di denunciazione* **1.5**.

0.7 1 Comunicazione formale, per lo più di contenuti di particolare gravità; annuncio. **1.1** [Dir.] Comunicazione ufficiale e pubblica di una disposizione di legge per ribadirne il vigore e scongiurarne l'ignoranza; bando, proclama. **1.2** [Dir.] Comunicazione formale di qsa a un'autorità competente; dichiarazione, notifica. **1.3.** Comunicazione formale di un provvedimento (tipicamente un'azione bellica) che si intende prendere nei confronti del destinatario del messaggio; dichiarazione. **1.4** [Dir.] Richiesta formale di presentarsi in giudizio; citazione. **1.5** [Dir.] Comunicazione ufficiale all'autorità giudiziaria dell'avvenuta violazione di una legge o di un principio giuridico.

0.8 Francesco Sestito 13.07.2004.

1 Comunicazione formale, per lo più di contenuti di particolare gravità; annuncio.

[1] *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.), 89, pag. 850: «[[...]] l'alturio d'i Germî è retornato / e àno preso la piaça in one lato, / suxo 'l palaço àno portato / lo confalone». / Quando igli odìno 'sta **denonçaxone**, / féno recogliere tute le persone / che çurato aveano lo migliore / de la soa parte.

– [In partic.:] l'annuncio a Maria del concepimento di Cristo; annunciazione.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De doctrina*, cap. 6: la qual co(n)fortatione l'angelo mise inna(n)si ala **dino(n)siasione** imp(er)ò che la beata Maria era torbata in dela salutasione del'arca(n)gelo; [20] in del quarto puose la denu(n)tia(n)sione, dicendo: (et) co(n)ceperai (et) parturerai figliuolo et chiamerai lo suo nome 'I(es)ù'...

[3] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 10, 28-45, pag. 178, col. 1.7: Çoè Gabriel che venne ad anunziar nostra Donna, per la quale anunziasone fo averta la porta del Purg. e del Par., le quae se serono per lo peccà di primi nostri parenti: la qual **denonçasone** fo molto desidrada et invocada per li sancti Padri del vechio Testamento.

1.1 [Dir.] Comunicazione ufficiale e pubblica di una disposizione di legge per ribadirne il vigore e scongiurarne l'ignoranza; bando, proclama.

[1] *Stat. sen.*, c. 1303, cap. 17, pag. 85.14: sieno tenuti li rectori e lo camarlengo per tutto lo mese di febraio ogne anno fare denunziare per le terre, le quali sono intorno al Padule, et vietare che non dieno danno ne le terre o vero possessioni del Padule, e che non facciano contra l'ordinamenti del Padule. Et del divietamento e **denunziagione** facciano fare publica carta.

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 118, vol. 2, pag. 284.33: Et se dipo la **denuntiagione** o vero comandamento fatto per missere la podestà o vero li sui giudici o vero da parte de la podestà, per lo messo del comune, ad alcuna terra, comune o vero luogo del contado et giurisditione di Siena, che non tenga exbandito o vero exbanditi per maleficî, la quale denuntiagione fare sia tenuto la podestà per tutto el mese di marzo, alcuna comunanza o vero terra o vero luogo del contado et giurisditione, ricettarà quello o vero quelli exbanditi et condannati o vero stare lassarà, la podestà sia tenuto tollere a cotale comunanza, terra o vero luogo, L libre di denari per pena, ciascuna volta.

1.2 [Dir.] Comunicazione formale di qsa a un'autorità competente; dichiarazione, notifica.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 459, vol. 2, pag. 439.29: se [[...]] cotale citato denanzi a li detti officiali non vorrà rispondere con effetto [[...]] neuno advocato o vero procuratore poscia che allui sarà denuntiato o vero notificato, la quale **denuntiagione** et notificatione el detto missere podestà et tutti li altri officiali del detto comune, denanzi a li quali la detta exceptione s'opponesse fare sieno tenuti et debiano publicamente per la città di Siena [[...]] possa lui difendere o vero per lui piatire o vero alcuna cosa adimandare...

[2] *Stat. fior.*, 1334, L. I, cap. 80, pag. 265.21: ciascuno mercatante di questa Arte sia tenuto per lo suo filliolo a ciò che quello cotale suo figliuolo dare o fare dovesse [[...]] quantunque e bene che quello cotale suo filliolo fosse manceppato da lui, se quello cotale padre non avesse dinunziato [[...]] come el detto suo figliuolo fosse manceppato da lui per piuvica carta scritta per mano del Notaio che scrisse cotale manceppagione; nel quale caso dopo la detta **denunziagione** cotale padre non sia tenuto per lo detto suo figliuolo di quelle cose che dalla dinunziagione inanzi avesse fatto.

1.3 Comunicazione formale di un provvedimento (tipicamente un'azione bellica) che si intende prendere nei confronti del destinatario del messaggio; dichiarazione.

[1] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 26, proemio, pag. 440.8: la guerra che si fa contra il nimico, è licitamente impresa per **denu[n]ziazione** [[...]] o no: nel primo caso è licito d'usare ogni arte, però che per la denu[n]ziazione è tolto via il titolo dello inganno...

1.4 [Dir.] Richiesta formale di presentarsi in giudizio; citazione.

[1] *Stat. fior.*, c. 1324, cap. 11, pag. 39.6: se il detto popolano personalmente trovato non fosse, possa essere fatta cotale **denunziagione** e notificagione piuvicamente e palesemente a la casa, a la chiesa, ed a' vicini, et a tre almeno de' più proximani parenti, overo consorti del popolano predetto...

1.5 [Dir.] Comunicazione ufficiale all'autorità giudiziaria dell'avvenuta violazione di una legge o di un principio giuridico.

[1] *Stat. sen.*, 1280-97, par. 19, pag. 8.6: qualunque persona strovarrà alcuna femmina del detto Comune, o vero de la corte, putta, sia punito in X soldi di denari per ogne volta e **dinunziazione** ne fusse fatta per alcuna

persona di Montagutolo e de la corte...

[2] *Stat. perug.*, 1342, I.13.35, vol. 1, pag. 56.7: Et possa e degga anco el dicto ofitiale a ciascuno enobediente entorno a le predicte cose pena enponere e con efecto scuotere per lo comuno de vintecinque livre de denare, la quale pena a cotale enobediente se scuota e tollase de facto per lo comuno, sença acusa e enquisitione e sença **denuntiatione**.

[3] *Stat. perug.*, 1342, I.21.7, vol. 1, pag. 103.14: dei quagle l'ofitio sia en guardare de dì e de nocte le cose e i biene staente êlle pertenentie del dicto castello overo de villa e tucte danno dante tenute siano e deggano denuntiare enfra octo dì dal dì del dato danno al dicto ofitiale e sia creduto, sença altra pruova overo processo, a la reportatione e **denuntiatione** dei dicte guardiane overo d'altro de loro...

[4] *Stat. perug.*, 1342, I.21.34, vol. 1, pag. 110.8: se alcuno guardiano falsa farà raportatione overo **denuntiatione** de alcuno denante al dicto ofitiale de quille cose le quagle spectano a l'ofitio d'esso, che esso ofitiale degga esso condannare êlla quantitade êlla quale devesse essere suto condannato coluie contra el quale falsa raportatione, denuntiatione e acusatione averà facta...

– Locuz. avv. *Per* (*via di*) *denunciazione*: mediante denuncia.

[5] *Stat. sen.*, Addizioni 1298-1309, Aggiunta 16, pag. 330.14: quando sarà proceduto contr'alcuna persona per li consoli, camarlengo o notaio dell'Arte de la Lana di Siena, per accusa, **denunziagione** o vero per inquisizione; et provato sarà contra colui contr'al quale sarà proceduto...

[6] *Stat. perug.*, 1342, I.20.16, vol. 1, pag. 92.2: el dicto ofitiale scendeco possa, tenuto sia e degga procedere contra ei predicte overo de socto scricte per via d'enquisitione e d'acusa e de **denuntiatione** overo de scempece petitione endire, entendere e amectere ciascuno acusatore e denuntiatore e contra ei predicte procedere summariamente...

– Locuz. prep. *A denunciazione di*: in base alla denuncia fatta da.

[7] *Stat. fior.*, 1334, L. I, cap. 75, pag. 260.25: E se alcuno contra ciò farà, sia divietato, e divietisi dall'Arte predetta, e da tutte le mercanzie della detta Arte a **dinunziagione** de' suoi compagni o maestri...

DENUNZIA s.f. > DENUNCIA s.f.

DENUNZIARE v. > DENUNCIARE v.

DEO s.m. > DIO s.m.

DEOPPILARE v.

0.1 *deoppillare*.
0.2 Da *oppilare*.
0.3 *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 [Med.] Liberare da un'occlusione.
0.8 Giulio Vaccaro 23.08.2013.

1 [Med.] Liberare da un'occlusione.

[1] **Gl** *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 217, pag. 228.35: Ma la somença è pur più forte cha le foye e la raìxe in **deoppillare**, çoè avrire le vie.

[u.r. 08.10.2014]

DEPAUPERARE v.

0.1 *depauperare*.
0.2 DELI 2 s.v. *depauperare* (lat. mediev. *depauperare*).
0.3 *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Privare delle ricchezze.
0.8 Francesco Sestito 18.03.2004.

1 Privare delle ricchezze.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.), L. V, pt. 8, pag. 164.6: è gravissimo per la nudità e crudeltà c'à inverso del prossimo, che dì e notte chonsidera mettendo ragione e contando il tempo, considerando le possisioni e ' beni del prossimo, in che modo el possa **depauperare** e ssé arichire e lle rede del prossimo inmendicare...

DEPAUPERAZIONE s.f.

0.1 *depauperatione*, *depauperazione*.
0.2 Da *depauperare*.
0.3 *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.); Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Privazione delle ricchezze. **2** Atto dell'ingannare.
0.8 Francesco Sestito 18.03.2004.

1 Privazione delle ricchezze.

[1] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 14, pag. 118.3: Quando dice: *«Consueverunt folia ficus»*, si mostra la pena della **depauperatione**, come funno facti poveri.

2 Atto dell'ingannare.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.), L. V, pt. 16, cap. 1, pag. 183.13: in quanto che dicie "iretio di parole" dimostra la coloratione delle parole colle quali si piglia lo ingannato, in quanto che dicie "povero" dimostra la utilità temporale dello inghannante e lla **depauperazione** dello ingannato.

DEPÈLLERE v.

0.1 *depelle*.
0.2 DELI 2 s.v. *depellere* (lat. *depellere*).
0.3 Torini, *Rime*, 1342/98 (fior.), [a. 1343]: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Allontanare da sé (qsa di negativo); respingere.
0.8 Francesco Sestito 18.03.2004.

1 Allontanare da sé (qsa di negativo); respingere.

[1] Torini, *Rime*, 1342/98 (fior.), [a. 1343] 21.91, pag. 384: Il piacer breve guloso **depelle**, / il qual deturpa il corpo e 'l viver cala.

DEPERIRE v.

0.1 *deperire*, *diperire*.
0.2 DELI 2 s.v. *deperire* (lat. *deperire*).
0.3 *Stat. perug.*, 1342: **2**.

0.4 In testi tosc.: *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Andare in rovina, distruggersi. **2** Subire una grave perdita economica. **3** Non tenere in considerazione; trascurare.
0.8 Francesco Sestito 18.03.2004.

1 Andare in rovina, distruggersi.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 8, pag. 110.3: non potendeno plu resistere a cquella tempestate cossì arrayosa e crodele che facea lo mare, le 'ntenne cadevano abattute e tutti li fornimienti de quelle nave yà erano incommenzate a **deperire**.

2 Subire una grave perdita economica.

[1] *Stat. perug.*, 1342, III.168.1, vol. 2, pag. 246.4: Acioké le ragione del comuno de Peroscia se truoveno e non se possano per le fraude d'alcuno overo nascondemente **deperire**, statuimo ke se alcuno per omecidio overo altro malefitio è overo sirà sbandito overo condannato, glie biene d'esso, glie quaglie sironno en lo contado de Peroscia per gli uomene del castello overo villa en lo quale overo la quale overo en cuie destrecto sironno, a la podestà overo al capetanio e loro offitiaglie enteramente se deggano assengnare...

3 Non tenere in considerazione; trascurare.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 6, par. 9, pag. 185.26: Però che chatuno di loro puote errare o essere inchinato d'alquna malvagia affezzione, o dell'una e dell'altra; perché se al veracie ripentente col proposo di lui nel fatto di confessare siquro ne sono, non sarebbe punto rimesso il pecchato e lla colpa, e lla detta dell'etternale dannazione quando il prete rilasscia e perdona la pena per ingnoranza o per malizia o pper l'uno e ll'altro, elli potrebbe **diperire** sovente la fedele e evangielicha provisione per la quale a' buoni l'uomo guidardona la glolia etternale, e a' malvagi le pene d'inferno se dicie donare.

DEPILATORIO s.m.

0.1 f: *depilatorio*.
0.2 Da *depilare*.
0.3 F *Libro degli adornamenti delle donne*, XIV pi.di. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Unguento atto a rimuovere i peli superflui e ad ammorbidire la pelle.
0.8 Rossella Mosti 23.02.2015.

1 [Med.] Unguento atto a rimuovere i peli superflui e ad ammorbidire la pelle.

[1] **F** *Libro degli adornamenti delle donne*, XIV pi.di. (fior.): L'altro **depilatorio**: recipe calcina viva ed orpimento in quella quantitade sopra detta, e sia posta in uno sacchetto di panno lino, e sia fatto bullire tanto che sia cotto, e sia provato sì come detto è di sopra. E di questa dicozione sia posto in quella parte, onde i peli si vogliono rimuovere. || Manuzzi, *Adornamenti*, p. 1.

[1] **F** *Libro degli adornamenti delle donne*, XIV pi.di. (fior.): Per le nobele donne sia fatto questo **depilatorio**, che rimuove i peli, e la buccia sottiglia. || Manuzzi, *Adornamenti*, p. 1.

DEPLORÀBILE agg.

0.1 f: *deplorabile*, *deplorabilissimo*.
0.2 Da *deplorare*.
0.3 f Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Gli ess., cit. rispettivamente a partire da Crusca (3) e (4) e passati a TB, potrebbero essere falsi del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 88-90.
0.7 1 Degno di essere deplorato.
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 Degno di essere deplorato.

[1] **f** Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): Il **deplorabile** avvenimento di questo meschino faccia noi cauti. || Crusca (3) s.v. *deplorabile*.

[2] **f** Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): Certamente fu un caso **deplorabilissimo**. || Crusca (4) s.v. *deplorabilissimo*.

DEPLORARE v.

0.1 *deplurari*.
0.2 DELI 2 s.v. *deplorare* (lat. *deplorare*).
0.3 Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Riferirsi a qsa lamentandone gli aspetti negativi; lamentarsi, recriminare.
0.8 Francesco Sestito 18.03.2004.

1 Riferirsi a qsa lamentandone gli aspetti negativi; lamentarsi, recriminare.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 5, cap. 3, vol. 2, pag. 27.19: Tucti li lictiri di quistu mundu non purriannu sufficientimenti reprindiri quistu maravilyusu et snaturatu factu di Pompilyu però ca non esti nullu altru Ciceru qui possa **deplurari** quista cutal casu di Ciceruni.

DEPONENTE s.m.

0.1 *deponente*.
0.2 V. *deporre*.
0.3 *Stat. perug.*, 1342: **1**.
0.4 Att. solo in *Stat. perug.*, 1342.
0.7 1 [Dir.] Chi effettua un deposito.
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 [Dir.] Chi effettua un deposito.

[1] *Stat. perug.*, 1342, I.48.41, vol. 1, pag. 187.10: tucte e ciascune deposete ei quagle seronno apo el masaio del comuno de Peroscia el quale è e per lo tenpo serà se facciano êllo modo e ordene de socta scricto, cioè che coluie al quale serà comandato che el deposeto faccia de quegnunche quantitade de pecunia pona quillo enn alcuno borsciocto overo saccolo sogelato del sogello el quale vorrà el **deponente** e cotale deposeto apo sé el masaio degga conservare...

DEPONIMENTO s.m.

0.1 *deponimento*.
0.2 Da *deporre*.
0.3 *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Dir.] Termine di una carica politica.
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 [Dir.] Termine di una carica politica.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 559, vol. 1, pag. 350.15: Et li IIIJ proveditori del comune di Siena e' quali intraranno a l'officio ne le prossime kalende lullio che verranno sieno tenuti et debiano le sopradette cose tutte far fare et compire per tutto el tempo del loro officio, sotto pena di L libre per ciascuno di loro, ne le quali ciascuno di loro per missere la podestà infra uno mese dipo 'l **deponimento** del loro officio, se le predette cose non faranno, sieno condannati.

DEPONZER v.

0.1 *deponçe*.
0.2 Da *ponzer*.
0.3 *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Lo stesso che pungere.
0.8 Giulio Vaccaro 23.08.2013.

1 Lo stesso che pungere.

[1] *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.), *De la misericordia*, vol. 1, pag. 190.24: se dixe spina chi **deponçe** ponzando nasce, çoè a intender che, segondo che tu correzeray li fantim, elli imprendera(m).

[u.r. 08.10.2014]

DEPOPOLAMENTO s.m.

0.1 *dipopolamento*.
0.2 Da *depopolare*.
0.3 *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Uccisione di un gran numero di abitanti di un luogo; massacro, sterminio.
0.8 Francesco Sestito 08.03.2004.

1 Uccisione di un gran numero di abitanti di un luogo; massacro, sterminio.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 6a, cap. 47, vol. 2, pag. 513.2: salve le spese le quali s'ordinassero di fare [[...]] per conservamento et acrescimento del comune et del popolo di Siena et del contado et giurisditione di Siena et per distrugimento et **dipopolamento** de li nimici et de' ribelli et de' traditori del comune et del popolo di Siena...

DEPOPOLARE v.

0.1 *depopolare*, *depopolate*, *depopulae*, *depopulao*, *depopulare*, *depopularo*, *depopularono*, *depopulato*, *depopulola*, *dipopolate*, *dipopolato*, *dipopulati*.
0.2 DEI s.v. *depopolare* (lat. *depopulare*).
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.); Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.).

In testi sett.: *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.).
0.5 Locuz. e fras. *depopolare di genti* **2.1**.
0.6 N Il signif. **2** è verosimilmente paretimologico su *popolo*.
0.7 1 Privare (un luogo) di beni e di mezzi di sussistenza. **2** Privare (un luogo) di abitanti.
0.8 Francesco Sestito 08.03.2004.

1 Privare (un luogo) di beni e di mezzi di sussistenza; devastare, saccheggiare.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 129.17: Pirro con quelli de Venevento e tucti l'altri de le contrade se aionçero insemmori e **depopulao** tucta Campania e vende fi a Ppellestrina.

[2] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 3, cap. 38, pag. 214.1: le cittadi furono **depopolate** e le castella distrutte, le chiese arse, li monasterii disfatti...

[3] Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.), cap. 10, pag. 17.17: noi non siamo venuti qui a **depopolare** con ferro queste contrade, nè per levare preda alle nostre navi...

[4] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 7, cap. 24, vol. 2, pag. 44.10: Noi adunque promettiamo a tte, che co· nefaria mano di ladroni a **depopolare** e ardere i nostri pacifichi confini co· pazzo campo se' mosso [[...]] non altrimenti che come famoso ladrone e incendario ti puniremo.

[5] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 38, pag. 216.2: le citae fun **depopulae**, le castelle desfaite, le çexe <...> li monester destruti...

2 Privare (un luogo) di abitanti.

[1] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 380, pag. 406.20: che gran dampnaggio e che gran pietà che tanti di buoni chavalieri e d'alti prencipi moriro per sì pocha cagione! Ché ne saranno molti regni diserti e molti paesi **dipopulati**.

2.1 Fras. *Depopolare di genti*.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), [Svet.] L. 7, cap. 41, pag. 258.12: mandò et inviò quattrocento giurati tra uomini e femmine oltre mare per impopolare le regioni, unde le genti erano morte e menate in servigio, per ciò che elli ebbe le città **dipopolate** di genti.

[u.r. 18.12.2017]

DEPOPOLATO agg.

0.1 *dipopolate*.
0.2 V. *depopolare*.
0.3 *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Privo di abitanti.
0.8 Francesco Sestito 08.03.2004.

1 Privo di abitanti.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), [Svet.] L. 7, cap. 41 rubr., pag. 258.3: Come Cesare mandò ad abitare le regioni **dipopolate**; e come stabilì nuovi ordinamanti per che dimorasse fuor di Roma...

DEPOPOLATORE s.m.

0.1 *depopulatore*.
0.2 DEI s.v. *depopolare* (lat. *depopulator*).
0.3 *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.

0.7 1 Chi priva un territorio di mezzi di sussistenza.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Chi priva un territorio di mezzi di sussistenza.

[1] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), Is 21, vol. 6, pag. 454.5: Una visione dura è annunciata a me: quello che non crede vive senza fede, e chi è **depopulatore** guasta.

DEPOPOLAZIONE s.f.

0.1 *depopulatione*, *depopulazione*.
0.2 DEI s.v. *depopolare* (lat. *depopulatio*).
0.3 Anonimo Rom., *Cronica*, XIV: **1**.
0.4 In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Atto di privare un luogo di beni e di mezzi di sussistenza; saccheggio, devastazione. **2** Uccisione di un gran numero di abitanti di un luogo; massacro, sterminio.
0.8 Francesco Sestito 08.03.2004.

1 Atto di privare un luogo di beni e di mezzi di sussistenza; saccheggio, devastazione.

[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 27, pag. 241.3: Alla sopraditta **depopulazione** de Vitervo, como sopra narrato ène, fuoro Romani. Tornata l'oste, granne partita de Romani trasse a vedere Cola de Rienzi...

2 Uccisione di un gran numero di abitanti di un luogo; massacro, sterminio.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 6, pag. 90.24: se mandeno in Grecia li nuostri navigii a **depopulatione** e destructione de li Grieci nuostri nimici, li quali avino offisi e dampnificati cossì crodelemente nuy e la gente nostra...

DEPORRE v.

0.1 *depogniate*, *depon*, *depona*, *deponanno*, *deponano*, *deponarà*, *deponare*, *depone*, *deponè*, *deponendo*, *deponendolo*, *deponendonne*, *deponeno*, *deponente*, *deponenti*, *deponer*, *deponerà*, *deponeranno*, *deponere*, *deponerò*, *deponerse*, *deponervi*, *deponesse*, *deponessero*, *deponesti*, *deponeva*, *deponevamo*, *deponga*, *depongono*, *deponi*, *deponì*, *deponuda*, *deponude*, *deponudho*, *deponudi*, *deponudo*, *deporrà*, *deporronno*, *deporronse*, *depose*, *deposeno*, *deposero*, *deposita*, *deposito*, *deposse*, *depossero*, *deposta*, *deposte*, *deposti*, *deposto*, *depozito*, *depunia*, *depuniri*, *depunissi*, *depuose*, *depuse*, *devoso*, *dipognala*, *dipognano*, *dipognasi*, *dipon*, *diponare*, *dipone*, *diponemo*, *diponendo*, *diponendolo*, *diponerà*, *diponere*, *diponesse*, *diponessero*, *diponesti*, *diponga*, *dipongano*, *dipongasi*, *dipongha*, *diponghano*, *dipongono*, *dipore*, *diporla*, *diporrà*, *diporrae*, *diporranno*, *diporre*, *diporrebbe*, *diporrò*, *diporroe*, *diposati*, *diposato*, *dipose*, *diposer*, *diposero*, *diposesi*, *diposito*, *dipossi*, *dipossiti*, *diposta*, *diposte*, *diposti*, *diposto*, *dipuniri*, *dipuose*, *dipuosecilo*, *dipuoser*, *dipuosi*, *dipuosono*, *dipuosonsi*, *dipusi*, *dipuuoseno*.
0.2 DELI 2 s.v. *deporre* (lat. *deponere*).
0.3 *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.): **3.6**.
0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.); *Stat. fior.*, 1294; *Stat. sen.*, 1298; *Doc. pist.*, 1300-1; *Stat. collig.*, 1345; *Stat. lucch.*, XIV m.

In testi sett.: *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Stat. venez.*, c. 1330; *Doc. bologn.*, 1366; *Doc. moden.*, 1374; Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: *Doc. castell.*, 1261-72; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. perug.*, 1342; *Stat. eugub.*, 1368-a. 1378; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Stat. cass.*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *deporre abbasso* **1**; *deporre di fama* **2.5.1**; *deporre di pubblica voce e fama* **2.5.1**; *deporre giù* **1.2**, **3.6**, **3.9**; *deporre giù le armi* **3.1**; *deporre il peso del ventre* **3.3**; *deporre il sangue e l'anima del corpo* **3.4**; *deporre il soverchio peso* **3.2**; *deporre il superfluo peso del ventre* **3.2**; *deporre in oblio* **2**; *deporre lamentanza* **2.5**; *deporre la testa* **3.4**; *deporre le armi* **3.1**; *deporre le superfluità del ventre* **3.2**.
0.7 1 [Con idea di spostamento verso un luogo o una condizione inferiore:] spostare da un luogo più alto a uno più basso. **1.1** Tirare giù (un oggetto esposto in modo ben visibile) per rimuoverlo o eliminarlo. **1.2** Mettere giù (qsa che si porta addosso); smettere, togliersi, levarsi. **1.3** Ammainare (una vela). **1.4** Rimuovere da una carica in anticipo rispetto ad eventuali termini previsti (con un atto di forza o con un procedimento giuridico straordinario). **1.5** Far passare a un rango o a una dignità inferiore; degradare, umiliare. **2** [Con idea di collocazione relativamente durevole in un luogo o in una condizione stabiliti:] mettere (un oggetto) in un luogo, per lo più con una certa accuratezza e comunque senza lasciarlo cadere; posare, appoggiare. **2.1** Mettere temporaneamente da parte in un luogo sicuro; conservare, immagazzinare. **2.2** Collocare sotto uno strato di terra o sotto un pavimento; seppellire. **2.3** Consegnare in custodia; affidare. **2.4** Consegnare (una somma di denaro) all'autorità competente. **2.5** [Dir.] Presentare a un'autorità giudiziaria una comunicazione ufficiale destinata ad essere messa agli atti. Locuz. verb. *Deporre lamentanza*: avviare un'azione legale in quanto parte lesa; sporgere querela. **3** [Con idea di abbandono, per lo più definitivo e non reversibile:] smettere di tenere presso di sé; lasciare, abbandonare. **3.1** Fras. *Deporre* (*giù*) *le armi*: Rinunciare formalmente a riprendere le ostilità. **3.2** Fras. *Deporre il soverchio*, *superfluo peso* (*del ventre*), *deporre le superfluità del ventre*: defecare. **3.3** Fras. *Deporre il peso del ventre*: partorire. **3.4** Fras. *Deporre il sangue e l'anima del corpo*, *deporre la testa*: morire. **3.5** [Dir.] Lasciare (una carica politica) per libera scelta; dimettersi. **3.6** Smettere di subire l'influsso di qsa di negativo

(un vizio, una paura, un errore); reprimere, soffocare. **3.7** Far desistere dal proprio operato; frenare, trattenere. **3.8** Non mantenere (un giuramento). **3.9** Locuz. verb. *Deporre giù*: smettere di usare (uno stile). **3.10** Smettere di bere. **3.11** Perdere (le foglie). **4** Configurare secondo un fine preciso; ordinare, disporre. **4.1** Rendere pubblica la propria volontà in merito a qsa; stabilire, disporre. **4.2** Assegnare a un incarico di sorveglianza; preporre.
0.8 Francesco Sestito 18.07.2004.

1 [Con idea di spostamento verso un luogo o una condizione inferiore:] spostare da un luogo più alto a uno più basso.

[1] *Bibbia* (09), XIV-XV (tosc.), Lc 12, vol. 9, pag. 373.13: Ma io vi mostrarò cui voi dovete temere; temete colui che vi può uccidere, e ha potestà di **deponervi** nel fuoco eternale l'anima e il corpo.

– [In partic.:] portare giù dal patibolo il cadavere di un giustiziato (tipicamente di Cristo).

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 54, pag. 627.17: Venuto il vespro, fu il beato corpo **diposto** della croce da Nicodemo e da Giosep di Bramanzia e con odorifere cose involto in un mondo lenzuolo...

[3] Cavalca, *Atti Apostoli*, a. 1342 (pis.), cap. 17, pag. 99.19: poichè questo fu fatto, e furono compiute quelle cose, le quali di lui erano state profetate e scritte, **diponendolo** gli suoi amici della croce, sì 'l posero nel munimento...

[4] *Legg. S. Elisab. d'Ungheria*, XIV m. (tosc.), cap. 29, pag. 48.6: per ispazio d'uno miglio a lloro usanza, lo lasciano in sul patibolo. Ma poi, lo giudice conceduta la licentia alli parenti che llo **deponessero** e sepellissero, tornaro ed apparecchiaro la fossa.

– Locuz. verb. *Deporre abbasso*.

[5] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 16.293, pag. 191: lagremando, lo rezea, / e, rezando, l'abrazava; / e quando a basso fo **devoso** / nixum partir no me poea / de lo so corpo specioso / unde e' tanto amor avea.

1.1 Tirare giù (un oggetto esposto in modo ben visibile) per rimuoverlo o eliminarlo.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 212.36: Questo Lyo imperador, seduto da uno che aveva abandonada la fé contra le ymagine de Dio e deli Santi indusse batalgia, e commandà in zaschadun luogo esser **deponude** e arse.

[2] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 208.34: vignando Constantin a Roma, ello **depuose** tuto quello, lo quale era ad ornamento dela cità de Roma, e portà chon si in Sicilia.

1.2 Mettere giù (qsa che si porta addosso); smettere, togliersi, levarsi.

[1] *Disputatio roxe et viole*, XIII (lomb.), 286, pag. 111: dalle calde maxon illi ensano andando a lavorà; / **deponano** li soy drapi he vano alla foresta...

[2] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 16, pag. 169.19: Achilles [[...]] tanto cossì descorrendo per quelle torme de li Troyani co la soa spata in mano che se venne scontrando con Hector, et in valerosa potentia loro, **deponendo** le spate, impognando le lance, duramente l'uno correa contra l'altro...

[3] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 32, pag. 272.2: Palamides se offerse de scendere a lo puczo primo e, discalzati li pedi e **deposti** li panny superchy soy, con grande audacia discendio a lo puczo.

[4] Cicerchia, *Risurrez.*, XIV sm. (sen.), cant. 1, ott. 40.4, pag. 393: Co' la suo tribu **diposer** lor carchi, / di fuor uscir, ciascun isnello e destro / più che saette di sorïan archi.

– Fig.

[5] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg.* 18.84, vol. 2, pag. 305: E quell'ombra gentil per cui si noma / Pietola più che villa mantoana, / del mio carcar **diposta** avea la soma; / per ch'io, che la ragione aperta e piana / sovra le mie quistioni avea ricolta, / stava com'om che sonnolento vana.

[6] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 317.9, pag. 391: Ahi, Morte ria, come a schiantar se' presta / il frutto de molt'anni in sì poche hore! / Pur, vivendo, veniasi ove **deposto** / in quelle caste orecchie avrei parlando / de' miei dolci pensier' l'antiqua soma...

– Locuz. verb. *Deporre giù*.

[7] Dom. Scolari, c. 1360 (perug.), 68, pag. 12: L'altra sorella che gli era a la costa / sospirando **depuse** giù la spada / la qual per no ne usare a molti costa.

1.2.1 Far scendere (qno che si porta sulle spalle).

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 19.44, vol. 1, pag. 318: Lo buon maestro ancor de la sua anca / non mi **dipuose**, sì mi giunse al rotto / di quel che si piangeva con la zanca.

[2] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 19, pag. 321.17: V. lo prese e portollo per lo loco onde erano discesi, e poi el **depuose** e andaron per quelo scoglio alto che le capre a pena vi seriano montate, e poi vide un altro vallone.

1.3 Ammainare (una vela).

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 35, pag. 293.2: Quelle serene aveno mirabele voce concordevole insembla, e cantano sy dolcemente [[...]] che quando li misery naviganti perveneno a quillo mare tanto se delectano ne la dolcecze de quillo canto, che **deponeno** le loro vele e cessano de navigare.

1.4 Rimuovere da una carica in anticipo rispetto ad eventuali termini previsti (con un atto di forza o con un procedimento giuridico straordinario).

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 546, pag. 21: Zamai no vedherí quel temp a satiamento, / Ma sempre srò segnor a mal vostro talento. / Ancora poss veder ke per lo pez seria / Sed e' foss **deponudho** da questa segnoria, / E anc enter vu srave error e tenebria, / Adast e grand invidia g'av ess a tuta via.

[2] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 238.10: daspò che da Innocencio papa el fo **deponudo** da l'imperio, li principi elezé, contra quello, lanturgio de Turingia...

[3] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 1, cap. 59, vol. 1, pag. 107.14: Tanto parlò Bruto fieramente e francamente delle cose sopraddette [[...]] che tutto il popolo infiammato di sdegno e di maltalento per comune accordo **deposero** il re della signoria, e comandò ch'egli fosse sbandito colla moglie e co' figliuoli.

[4] *Stat. lucch.*, XIV m., pag. 217.32: se ciò sopra ciò celare ricevesse o facesse ricevere promessioni dalle monache o saramenti [[...]] per così facta negligença et malitia sententiamo ke sia **deposta** dall'officio.

[5] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 149.4: potessi dare contado più e meno, como volessi; anche potessi promovere uomini a stato de duca e de regi

e **deponere** e degradare; anco potessi disfare citate e refare...

1.5 Far passare a un rango o a una dignità inferiore; degradare, umiliare.

[1] *Stat. cass.*, XIV, pag. 138.17: excepti quissi, li quali, così como hè dictu, (con) maiore (con)siliu lu abbate li exaltarà voy ly **deponerà** p(er) alcuna r(aci)one, tuti li altri, como se convertenu, cusì stianu, zò hè, quillu che vende la s(ecun)da hora de lu iornu a lu mon(astero) cognosca sé ess(er)e minore de quillu che vende la hora p(ri)ma, sia de quale se volia etate, voy sciencia, voy dignitate, alli piczoli p(er) tucte cose da tutti *servetur* la disciplina.

[2] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), 43.11: Remenbra el detto del buon [Sal]amone: / che la fortuna exalta l'uomo ardito, / e cosi el vil de la sedia **depone**.

2 [Con idea di collocazione relativamente durevole in un luogo o in una condizione stabiliti:] mettere (un oggetto) in un luogo, per lo più con una certa accuratezza e comunque senza lasciarlo cadere; posare, appoggiare.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 88.71, pag. 353: si ensemora l'abbracci, sì te ride, / allìtate ne la bona contrata, / e càmpate dal loco, o' s'allide / quilli che la tengono viziata. / Lo stipete, che 'n alto se **depone**, / pareme l'altissima speranza: / divide de la terra tua mascione, / condùcelate en ciel a vicinanza.

[2] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 222.24: santo Venzeslao, quamvisdio che 'l fosse principo e segnor, de tanta humilità e devocion el fo, che chomo un servo segretamente de note ala soa selva lu andava, e portando le legne choli proprie humeri, in anzi le porte dele vedoe e deli povri secretamente **deponeva**...

[3] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 263, vol. 2, pag. 344.10: se alcuno assiduo abitatore o vero forestiero, denanzi la casa o vero uscio d'alcuno assiduo cittadino di Siena **deponarà** di notte, o vero ponere farà o vero gittarà ossa o vero corna o vero carname o vero cosa putrida o vero soza o vero disonesta o vero alcuna scrittura, la quale contenesse alcuna cosa villana, in CC libre di denari sia condannato et punito...

[4] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 93, pag. 185.5: Lo quale segno fu una imagine di legno e di sì fatto legno, che mai non fu industria umana, che cognoscer lo potesse. E **diposesi** essa dopo l'altare alla parete appiccata.

[5] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 46, *S. Gregorio*, vol. 1, pag. 390.2: elli incontanente isvolgendo da la bocca di colei la mano diritta, **dipuose** in su l'altare quella parte del corpo di Cristo e poi, dinanzi a tutto il popolo, domandò quella donna perch'ella avea avuto ardimento di ridere.

– Fig. Locuz. verb. *Deporre in oblio*: dimenticare.

[6] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), [1379] 79.218: A chi che contrafesse, / senza longe promesse / dovesse - a suon de tromba / esser messo a la tomba - in grado terzo. / Già non è Cristo guerzo - o smemorato, / che tal peccato - **diponga** in oblio.

2.1 Mettere temporaneamente da parte in un luogo sicuro; conservare, immagazzinare.

[1] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 3, cap. 37, pag. 207.13: E miracolosamente fin a dieci dì continui bastò quel pane a tutti quelli maestri e lavoratori; sì che essendo ogni dì più perfettamente saziati, più ne rimaneva che non se ne **deponeva**.

[2] <*Doc. ven.*, 1363 (2)>, pag. 298.19: che elli possa cum li soi homeni vegnire a Ragusa et **deponere** et salvare le sue chose, et quelle trahere de Ragusa liberamente, sichome Ragusei et çitadini nostri.

2.2 Collocare sotto uno strato di terra o sotto un pavimento; seppellire.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 219.13: In lo tempo etiamdio de questo, li corpi santi, zoè de Urban papa e Tyburcio, ven dito che fosse translatadi ad Altisiodoro, e in la chiesia de San German **deponudi**.

2.3 Consegnare in custodia; affidare.

[1] *Doc. castell.*, 1261-72, 8, pag. 31.4: a con[diçone] [e] patto s'elli ne dà en kl. iunio C s. noi li devemo arendare [l'] açone dela casa, e avemo **deposta** la carta antica ke Ghirardo [fe]ce ..are a Detacomando, IIJ li. e XIJ dn. de pi.; àla Mangiarino.

[2] *Stat. sen.*, c. 1303, cap. 46, pag. 101.27: lo camarlengo sia tenuto, renduta la ragione, portare e **diponere** lo libro de la sua ragione nel sopedano de la Compagnia apo lo Spedale Sante Marie...

[3] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 3, cap. 78, pag. 174.9: se alcuno dei decti guelchi s'asentasse fuore de la decta Villa, et quella compagnia per cui facto à colare non facessino piò l'arte de lo colare: li decti libri che aveano si debbiano **deponere** apo uno guelcho che facesse l'arte dello colare in della suprascripta Villa...

[4] *Stat. collig.*, 1345, cap. 15, pag. 14.6: neuno mercatante et artefice dela decta arte possa nè debbia accomandare nè **diponere** panno nè alcuna altra cosa oppo alcuno sartore da Colle overo d'altronde nè oppo alcuno calçeptaio nè farsectaio se in prima il decto sartore, calçeptaio e farsectaio non soda ala decta arte di lbr. diece di dn.

[5] *Stat. lucch.*, XIV m., pag. 209.26: ciasscuno anno debiano fare una loro depositaria appo la quale per schifare lo vitio della propietade si debbia serbare e **diporre** in luogo aconcio e seguro, con cosciensa e saputa della badessa, ongna cosa et tucto quello k'àe ciascuna o arae per suo uso e utilità...

[6] *Doc. fior.*, 1364-65, pag. 83.11: la qual sententia existente ne' detti acti produxe dinanzi al detto uficiale e Corte, e quella lasciò e **dipuose** appresso al notaio della detta Corte...

[7] *Doc. bologn.*, 1366, pag. 88.3: possa seguire lo livro secrieto in li capitali, lo quale è a sa Jacomo di frà rimitani in Bologna **diposto**.

2.3.1 Consegnare beni mobili (per lo più denaro) a un privato o a un ente perché siano custoditi o amministrati, pur mantenendone la proprietà.

[1] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 2, cap. 21, pag. 64.20: Ed ancora chi sa il soldo suo essere appo il gonfaloniere **diposto**, non pensa poscia d'abbandonare, ma maggiormente ama le insegne, e per quelle nella schiera più di forza combatte a costume dell'umana generazione, che per quello ha egli grande cura, ove egli vede ch'è posta la sua sustanza.

[2] *Stat. fior.*, 1294, pag. 659.5: Del divieto de' capitani e de' camarlinghi, e che peccunia de la conpagnia non si possan **diporre** apo canbiatore o tavolieri.

[3] *Doc. pist.*, 1300-1, pag. 263.22: Ebi da Degho di s(er) Ghalghanecto d'Artimino di sua mano, dì xxvj di magio, **dipuosecilo** p(er) prete Charbone (e) no· llil debbo re(n)dere se prete Charbone no· mil dicesse, j fiorino d'oro.

[4] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 83, vol. 1, pag. 99.2: ciascuno officio che seguita, sia tenuto de la detta Biccherna del comune, et de la detta pecunia, trare et apo la detta sacrestia **deponere** et allogare per la

detta abitatione et casa bene et commodamente fare...

[5] *Stat. sen.*, 1343 (2), L. 4, pag. 154.12: essa pecunia si debba **diponare** ad alcuna compagnia overo singulare persona sofficiente enfino a C libr. per depositario solamente; sì veramente che non si dipongha ad alcuno di consoli overo al camarlengho, nè ad alcuno compagno overo fattore loro.

[6] *Doc. fior.*, 1333-52, pag. 169.19: s. 1 a fior.. Messer Angniolo degli Alberti e chompangni della nostra chonpagnia deono dare, in chalendi novenbre anno 333 la parte che tocchasse a me Charoccio di lbr. quattromilia otto e s. diciotto d. quattro a fior., i quali noi Charoccio e Duccio e Alberto de' chomuni danari di noi tre dipositamo e **diponemo** nella detta chonpagnia...

[7] *Doc. fior.*, 1364-65, pag. 69.21: i quali tre quarti de' detti danari facciendo il detto isbattuto debba **diporre** agli Alberti o a Sandro Barucci o altrui, se saranno in choncordia i detti tutricie e tutori e Pagholo, e se non fossono in chonchordia dove diporre i detti danari s'intenda che il detto Pagholo gli debbia diporre a' detti Alberti o a Sandro, o alcuno di loro;...

[8] *Stat. eugub.*, 1368-a. 1378, pag. 281.26: Chi capetani del'arte predicta siano tenuti enfra octo di onnî cosa che verrà a lor mano dela dicta arte deggano **deponare** apo il camerlengo dela dicta arte.

2.4 Consegnare (una somma di denaro) all'autorità competente.

[1] *Stat. sen.*, 1298, dist. 2, cap. 9, pag. 208.19: se, enfra detti X dì, non ricolliarà, o vero non comparirà, et **diporrà** el devito et le spese legiptime appo 'l camarlengo o vero e' consoli o vero notaio [[...]] possa el creditore, et sie licito a lui, la detta tenuta véndare et alienare et pegnorare...

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 189, vol. 1, pag. 167.34: se lo camarlèngo et IIIJ del comune di Siena confessaranno d'avere avuto, o vero ricevuto, apo sè per lo comune di Siena, pegni o vero denari, e' quali la podestà comandò ad alcuno che **diponesse** o vero lassasse apo li detti camarlèngo et IIIJ, possa et debia la podestà del comune di Siena, li detti camarlèngo et IIIJ constregnere che la detta pecunia et pegnora al comune di Siena assegnino infino a quella quantità, la quale la podestà comandato avarà che si diponga...

[3] *Stat. venez.*, c. 1330, cap. 97, pag. 66.33: presa fo la parte en lo Maçor Conseio che quel conseio sia confermado segondo ch'ello çase e se contene, cum questa condition, che sì con' per quello conseio fieva **deponudo** ogno mese livre VJ M e V C, così sia deponudo ogni mese lbr. VIJ M, et oltra questo sia deponudo someientemente çascaduno meso livre IJ M, dele qual livre IJ M le mille per lo primo anno fia deputade per li lavorieri deli poçi e fia dadi li deneri a quelli che parerà a mess(er) lo Doxe et ali Conseieri...

[4] *Doc. moden.*, 1374, par. 41, pag. 158.9: el domanda per vui mes. arbitri el predicto Jacomo duovere eser constreto a **deponere** quili dinari naltrita[n]ti in comune et comunicarege et per vu i diti dinari eser comunicati...

2.5 [Dir.] Presentare a un'autorità giudiziaria una comunicazione ufficiale destinata ad essere messa agli atti. Locuz. verb. *Deporre lamentanza*: avviare un'azione legale in quanto parte lesa; sporgere querela.

[1] *Stat. perug.*, 1342, IV.122.1, vol. 2, pag. 488.30: E l'acusatore aggia, se non sirà degl paroffiane, la quarta parte del bando e de la pena la quale avere devessero egl paroffiane. E quisto se creda a doie degl paroffiane, se **deporronno** lamentança de le preditte cose overo d'alcuna de le preditte cose.

[2] *Stat. perug.*, 1342, II.72.2, vol. 1, pag. 475.6: se alcuno non suietto a la corte de Peroscia en le civile e criminagle togllerà e togllere farà alcuna posessione contra la ditta forma, e de ciò lamentança **deposta** sirà denante dagl segnore podestà overo capetanio del comuno de Peroscia overo loro ofitiagle, che la podestà e 'l capetanio e ciascuno de loro siano tenute e deggano costrengnere egl più prossemane parente del dicto non suietto a la restitutione de la cosa...

2.5.1 [Dir.] Presentarsi ufficialmente a un processo per produrre una testimonianza.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 476, vol. 2, pag. 454.38: neuno advocato [[...]] possa [[...]] legere ad alcuno testimone, alcuna accusa, denuntiagione o vero inquisitione o vero alcuno articolo, posta o vero interrogatione, acti o vero processo, sopra la quale o vero lo quale esso testimone **deponere** o vero testimonare dovesse o vero fusse chiamato...

– [Dir.] Fras. *Deporre di fama*, *deporre di pubblica voce e fama*: produrre una testimonianza basata su ciò che si è sentito dire in giro.

[2] *Stat. perug.*, 1342, I.50.30, vol. 1, pag. 203.14: facta fede de le predicte cose per quactro overo tre testemonie de la vicinança, ei quagle **deponano** de piubeca voce e fama e per proprio giuramento e secondo la deliveratione che se farà per gle dicte ofitiagle del catastro.

[3] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 18, pag. 644.8: Et a probare chi se sianno questi cotali delinquenti, de li quali se descrive de sopra, basti per X testimonij idonei chi **deponanno** de fama, etiamdeo sença la cagion, come egli no sappiano o che comunamente se diga ch'igli sianno cusì facti.

2.5.1.1 [Dir.] Dichiarare ufficialmente in un processo.

[1] *Stat. sen.*, 1298, dist. 2, cap. 7, pag. 207.3: o vero per altra carta con comandamento di guarentigia, e anco per confessione de l'actore facta et **diposta** nel giudicio: et non si possa dal comandamento facto per tenore di carta di guarentigia, appellare.

2.5.2 Estens. Affermare con convinzione.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), Prologo, pag. 47.16: sì come fo lo poeta Homero de grande auctoritate, chi monstrao inducere e **deponere** che li Dyey falsi, a li quali aveano cultura in chilli tiempi la gente, fossero state ad invadire li Troyane insembla co li Greci a modo de homini vivi.

3 [Con idea di abbandono, per lo più definitivo e irreversibile:] smettere di tenere presso di sé; lasciare, abbandonare.

[1] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 57.34: il dì de la Beata Lucia a dì XIII di Dicembre in Consistoro in presenza de' Cardinali sì **dipuose** il Manto, et rinunziò la Segnoria, e 'l Papato, et fecene fare carta, et puose giù la Corona et la Mitra, la qual cosa parve a molti gran maraviglia.

[2] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 15, pag. 359.26: uno giudice, nome mess. Lapo Salterelli, di tanti vezzi in vestire e in mangiare, in cavalli e famigli, che infra nullo termine di sua condizione si contenne; il quale morì poi ribello della sua patria, **diposti** per necessitade tutti li predetti adornamenti.

[3] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 12, ott. 19.1, pag. 641: Però **diposte** queste nere veste / e il pianto lasciato e il dolore, / comincerén le liete e chiare feste; /

e prima che si parta alcun signore, / de' due già detti nozze manifeste / celebrerem con debito splendore.

[4] *Stat. perug.*, 1342, III.137.1, vol. 2, pag. 196.21: gli albergadore e loro hoste overo fameglie loro denuntieno e dicano aglie furistiere venente e albergare volente en le loro case ke **deponano** l'arme. E se non deponessero, seronno punite per ciascuno ke contrafarà en la pena en la quale se devesse punire el Peroscino el quale portasse l'arme.

– Fig.

[5] Dante, *Rime*, a. 1321, 14.13, pag. 47: Or incomincia, Amor, ché si convene, / e moviti a far ciò ch'è la cagione / che ti dichini a farmi compagnia, / o vuol merzede o vuol tua cortesia; / ché la mia mente il mio penser **dipone**, / cotal disio de l'ascoltar mi vene.

[6] Cino da Pistoia (ed. Marti), a. 1336 (tosc.), 110.41, pag. 682: Ch'eo **diponesse** - 'l penser d'amor tanto, / quant'è lo voler maggio, / e' lo poder non aggio, / né mai a la mia vita aver mi vanto.

[7] Ceffi, *Dicerie*, XIV pm. (fior.), cap. 20, pag. 45.29: Se alcuno reo uomo, desideroso del sangue de' suoi minori, fosse tra voi, **diponga** il suo veleno, però che ben sarae conosciuto chi alla giustizia fia contrario.

[8] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 249.9, pag. 313: I' la riveggio starsi humilemente / tra belle donne, a guisa d'una rosa / tra minor' fior', né lieta né dogliosa, / come chi teme, et altro mal non sente. / **Deposta** avea l'usata leggiadria, / le perle et le ghirlande e i panni allegri, / e 'l riso e 'l canto e 'l parlar dolce humano.

3.1 Fras. *Deporre* (*giù*) *le armi*: Rinunciare formalmente a riprendere le ostilità.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 1, cap. 13, pag. 18.8: lo senato lo iudicò sì come nemico di Roma, et ad ogn'altro stabiliro termine che, sotto quella medesima pena, l'arme **diponessero** del tutto; e stabiliro che Cicerone rimanesse a la guardia di Roma, et Antonio andasse contra Catellina.

[2] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 217.36: El puovolo za era partido del pare, apozandose ali filgioli; e chossì el pietoso imperador, dali suoi inganado e reduto in possanza deli filgioli, **depose** l'arme e fo reserado in prexon...

[3] *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362, pag. 105.27: e' signori Nove atachoro una chandela di uno denaio alle finestre del palazzo e mandoro un bando, che sotto la pena dell'avere e della persona, ch'e' Salinbeni e' Malavolti co' Talomei doveseno inchontanente **dipore** giù l'arme inazi che la chandela sia arsa sotto la pena predetta, e diposta g[i]uso l'arme debino chomparire dinazi a' signori Nove. E inchontanente sentito el bando, di subito poseno giuso l'arme e chompariro dinazi a' signori Nove...

[4] *Doc. fior.*, 1367 (3), pag. 486.17: Et prima, sarete a Saminiato, dove con savie e dolcissime parole procurerete d'entrare colla nostra gente de l'arme in Saminiato, et d'assicurare i rectori di quella terra, et adoperare che l'arme si **diponga** e che il romore si cheti e che i forestieri n'escano...

3.2 Fras. *Deporre il soverchio*, *superfluo peso* (*del ventre*), *deporre le superfluità del ventre*: defecare.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 52, vol. 2, pag. 33.26: qualunque cittadino di Siena nel detto Campo, magiore di XIIIJ anni, a piazegiare o vero a **deponere** el soperchio peso andarà, tollarò allui X soldi di denari...

[2] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, II, 5, pag. 102.41: Andreuccio [[...]] richiedendo il naturale uso di dovere **diporre** il superfluo peso del ventre, dove ciò si facesse domandò quel fanciullo, il quale nell'uno de' canti della camera gli mostrò uno uscio e disse: «Andate là entro.»

[3] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. XI, par. 10, pag. 540.9: il detto papa [[...]] andato al segreto luogo dove le superfluità del ventre si **dipongono**, per divino giudicio, sì come per tutti universalmente si credette, per le parti inferiori gittò e mandò fuori del corpo tutte le interiora, e così miseramente nel luogo medesimo spirò.

3.3 Fras. *Deporre il peso del ventre*: partorire.

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. III (i), par. 61, pag. 153.9: E poi, sentendo che Giove aveva vinto Titano e liberato Saturno e la moglie di prigione, non altrimenti che la femina **dipone** il peso del ventre suo partorendo, così Cerere, posto in questo luogo, dove occulta dimorava, ogni dolore giù ed ogni amaritudine, uscì in publico lieta.

3.4 Fras. *Deporre il sangue e l'anima del corpo*, *deporre la testa*: morire.

[1] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 3, par. 13, comp. 42.143, pag. 122: Quando la trista Thisbe dolorosa / vide morir l'acorto giovenetto, / per duolo e per dispetto / di subito ala morte se dispose; / e sula spada nuda e sanguinosa / pose l'ardente e contristato petto, / e sopra il ferro infetto / lo sangue e l'alma del corpo **depose**.

[2] *Laudario Magliabech.*, XIV sm. (fior.), 09.38, pag. 45: [D]el mio amor sì mi dollio ké portò tanta pena / el mirabile Iesu onde 'l mi' cor s'afina: / k'e' piangon le daume per gioia de la regina / et li sancti le teste **dipuoser** per lui donare.

3.5 [Dir.] Lasciare (una carica politica) per libera scelta; dimettersi.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 200.13: Augustulo, el qual aveva impensado de occupare l'imperio, e XV mese ampò la chossa publica avesse governado, vezando che Edonater <che> tuta Ytalia avesse occupada, spaventando da gran paura, per spontana voluntà zetando via la purpura, la maiestà imperiale **depuose**...

[2] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 59.17: Messer Guillelmo, poi che **dipuose** la Podesteria, rimase Capitano com'egli era di prima, et non compiè la Segnoria del Capitanato, anzi morì...

[3] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 2, vol. 1, pag. 77.22: di quantu spiritu pensamu nuy qui usau Luciu Quinciu Cincinatu in quillu tempu in lu quali, avendu nuy vinchuti li Equi Curuli et subiugati da lu intuttu, issu constrinsi a Luciu Minuciu qui renunciassi et **depunissi** lu consulatu però que li jnimici aviannu assijati li soy tendi?

3.5.1 [Dir.] Lasciare (una carica politica) per scadenza dei termini previsti dalla legge.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 227, vol. 1, pag. 189.25: se esse imbreviano durante lo loro officio et non publicassero, nientemeno, **deposto** lo officio, sieno tenuti et debiano esse publicare, et publicate rendere, senza alcuno prezo dal comune di Siena o vero da altra persona, per esso comune ricevere per sè, o vero per altra interposita persona.

[2] *Stat. fior.*, a. 1364, cap. 4, pag. 64.28: e' consoli, che per lo tempo saranno, sieno tenuti di dare sententia d'assolutione o di condannagione infra quindici dì proximi dal dì che 'l suo uficio **dipone**, col consiglio della detta arte.

3.6 Smettere di subire l'influsso di qsa di negativo (un vizio, una paura, un errore); reprimere,

soffocare.

[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [La Vecchia], pag. 75.1: **Depone** e lasa star le deverse paure, e receve soleçetudene de enfante! Qé lo dolce amore damanda qe tu dibie venir con mi.

[2] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 227.6, pag. 261: legge, decreto e scenzia assai mi pare / che leggete e savete, o' si ragiona, / ed amor ed onor, padre, donare / e cavallaria nova, u' par **depona** / el piò avar avarizia e largheggiare / pena allora e auro in pregio dona.

[3] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 15, pag. 97.20: guarda, madonna, quant'è la pena di coloro che non vogliono amare e quanto tormento, e quanto onore e gloria ànno coloro ch'amano, acciò che **depogniate** l'errore e abiate gloria e schifiate le pene...

[4] Torini, *Brieve collezzione*, 1363-74 (fior.), pt. 2, cap. 17, pag. 265.6: Oh superbo ignorante, **diponendo** la tua arrogante presunzione, considera la tua viltade, e guarda bene s'hai cagione di tanto, insuperbiendo, presumere di te medesimo!

– Locuz. verb. *Deporre giù*.

[5] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 3, pag. 99.1: Anchise non ditenendo lui in molti prieghi, dà al giovano la mano destra, e ferma l'animo suo con presente pegno. Egli già finalmente **diposta** giù la paura, parla queste cose...

3.7 Far desistere dal proprio operato; frenare, trattenere.

[1] Guittone, *Lettere in versi*, a. 1294 (tosc.), 7.13, pag. 99: non giovenil desio, / non negrigensa, né pigrezza alcuna, / né cosa altra **depona** / vostro iscudo da ben forte pugnare; / e dove fer più pare, / valore oprar più vi sia disioso, / ché non leve e gioioso, / ma grave e periglioso / mester fa vero valore provare.

3.8 Non mantenere (un giuramento).

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 55, vol. 3, pag. 124.10: Onde al re di Francia maggiormente monta lo sdegno **diponendo** il suo saramento e impromessa del santo passaggio d'oltremare, come adietro facemmo menzione, cominciando il re di Francia al detto re d'Inghilterra grande guerra...

3.9 Locuz. verb. *Deporre giù*: smettere di usare (uno stile).

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, canz. 3.10, pag. 253: E poi che tempo mi par d'aspettare, / **diporrò** giù lo mio soave stile / ch'i' ho tenuto nel trattar d'amore; / e dirò del valore / per lo qual veramente omo è gentile.

3.10 Smettere di bere.

[1] *Arte Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.), L. III, pag. 119.12: Chi dubita ch'io non voglia che le donzelle sappian saltare, e ch'elle, **diposto** lo vino, muovano le comandate braccia?

3.11 Perdere (le foglie).

[1] *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.), L. III, pag. 527.12: O Teseo, quanto è in ti, Adriana abandonada sola, en un luogo ignoto, pascé le oselle del mar. Domanda perché una fiada fia portata nove volte e aldi le selve aver pianto Phylis, **deponude** le caveladure.

4 Configurare secondo un fine preciso; ordinare, disporre.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. IV, cap. 10: La beni(n)gnità è vertù **diposta** a ben fare.

[2] *Stat. pis.*, 1321, cap. 127, pag. 318.29: Io misuratore de le canne [[...]] tucti li panni li quali misurerò, misurerò con quele IIII canne le quale sono **diposte** et ordinate a misurare u per misurare dai consuli dei Mercatanti per la comune Mercatantia.

[3] *Esp. Pseudo-Egidio*, XIV pi.di. (tosc.), pag. 200.21: due potenze overo vertude sono nella parte di sotto dell'anima, le quali regono e **dipongono** l'esser corporale dell'uomo. Una è la quale regge et ordina l'operatione, e questa è detta estimativa, della quale già è fatta mentione.

[4] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 1, cap. 8, pag. 94.6: la predestinatium de l'eterno regno in tar modo è da lo onipotente Dee **deposta**, che cum faiga ge se pervegna...

4.1 Rendere pubblica la propria volontà in merito a qsa; stabilire, disporre.

[1] *Doc. fior.*, 1364-65, pag. 70.14: la quale executione e paghamento di lasci si debba fare sechondo la forma del testamento di Giovanni e di Dino, e per quelle persone chome il detto Giovanni e Dino ordinarono e **dipuosono** ne' loro testamenti, alle quali persone i detti tutori debbiano dare per essi lasci, paghare, e executione fare...

4.2 Assegnare a un incarico di sorveglianza; preporre.

[1] *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.), cap. 8, pag. 41.18: Flegiàs è fighurato desiderio di vendecta; e perciò questo dimonio Flegiàs, el quale mena questa navicella è **diposto** a questo luogo, come si dipongono a le pregioni o a le case guardie, acciò che niuno entri o escha senza titolo di ragione.

[u.r. 30.01.2008]

DEPOSITARE v.

0.1 *depositai*, *depositamo*, *depositati*, *depositato*, *depositò*, *dipositai*, *dipositamo*, *dipositarci*, *dipositare*, *dipositarono*, *dipositate*, *dipositati*, *dipositato*, *dipositò*, *dipossitamo*.
0.2 Da *deposito*.
0.3 *Libro segreto di Giotto*, 1308-30 (fior.), [1315]: **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Libro segreto di Giotto*, 1308-30 (fior.), [1315]; *Doc. fior.*, 1364-65; *Doc. sen.*, 1368 (2).
0.7 **1** Consegnare in custodia; affidare. **1.1** Consegnare beni mobili (per lo più denaro) a un privato o a un ente perché siano custoditi o amministrati, pur mantenendone la proprietà. **2** Assegnare temporaneamente (un territorio) a uno stato per accordi politici (?).
0.8 Francesco Sestito 14.06.2004.

1 Consegnare in custodia; affidare.

[1] *Doc. fior.*, 1364-65, pag. 64.18: dicie il detto Pagholo che è chontento di **dipositare** ogni libro e iscritture i quali à appo ssé di detti Giovanni e Dino, e di qualunque di loro fossono, a una compagnia o persona fidata...

[2] *Doc. sen.*, 1368 (2), pag. 266.36: la detta composizione, e patti co' sopradetti savi maestri eletti,

scritti di sopra, appaiono scritti di mia mano, frate Niccholò di Mino, operaio, la quale scritta, è appo detti detti (sic) savi maestri, la quale debono **dipositare** a' rettori dell'Arte de la pietra...

1.1 Consegnare beni mobili (per lo più denaro) a un privato o a un ente perché siano custoditi o amministrati, pur mantenendone la proprietà.

[1] *Libro segreto di Giotto*, 1308-30 (fior.), [1315], pag. 448.8: deono avere lbr. 500 in fior., die in kalen settenbre 1316, i quali i[o] **depositai** a loro medesimi a cierti patti e condizione con altretanti di Donato mio filiuolo per darli a Giovannetto mio filiuolo naturale...

[2] *Libro vermiglio*, 1333-37 (fior.), pag. 132.3: io Filippo detto vogliendo richoverare i detti d. che Mugniaio e chopangni avieno la metà di fior. ciquiciento, perch'erano di mio chonto e li aveva **dipositati**, no potendoli avere sanza piato, li feci loro una charta...

[3] *Doc. fior.*, 1333-52, pag. 169.19: Messer Angniolo degli Alberti e chompangni della nostra chonpagnia deono dare, in chalendi novenbre anno 333 la parte che tocchasse a me Charoccio di lbr. quattromilia otto e s. diciotto d. quattro a fior., i quali noi Charoccio e Duccio e Alberto de' chomuni danari di noi tre **dipositamo** e diponemo nella detta chonpagnia...

[4] Marchionne, *Cronaca fior.*, 1378-85, Rubr. 942, pag. 421.32: ultimamente addomandava fiorini 38000, li quali la Duchessa di Durazzo avea **dipositati** in sul Comune di Firenze...

2 Assegnare temporaneamente (un territorio) a uno stato per accordi politici (?).

[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 3, cap. 59, vol. 1, pag. 395.20: il Comune di Firenze u· mese apresso debba disfare la rocca di Montegemmoli, con patto, che disfatta debba riavere le dette castella **dipositate**...

[u.r. 17.09.2015]

DEPOSITARIA s.f.

0.1 *depositaria*, *dipositaria*.
0.2 DELI 2 s.v. *deposito* (lat. *depositarius*).
0.3 *Stat. lucch.*, XIV m.: **1**.
0.4 Att. solo in *Stat. lucch.*, XIV m.
0.7 1 Nei conventi femminili, suora incaricata di custodire e di amministrare il denaro e gli oggetti di uso quotidiano.
0.8 Francesco Sestito 14.06.2004.

1 Nei conventi femminili, suora incaricata di custodire e di amministrare il denaro e gli oggetti di uso quotidiano.

[1] *Stat. lucch.*, XIV m., pag. 209.18: come ongn'anno debbiano fare una **depositaria**. Anco ordiniamo et amoniamo et comandiamo alla badessa et a ciascuna monaca [[...]] che ciasscuno anno debiano fare una loro depositaria appo la quale per schifare lo vitio della propietade si debbia serbare e diporre in luogo aconcio e seguro, con cosciensa e saputa della badessa, ongna cosa et tucto quello k'àe ciascuna o arae per suo uso e utilità e diputato ke sia o dato o lasciato o guadagnato per sue vestimenta o per sue infirmitadi o necessitadi e altri bisongni.

DEPOSITARIO s.m./agg.

0.1 *deposetario*, *depositari*, *depositarii*, *depositario*, *diposetario*, *diposetaro*, *dipositai*, *dipositari*, *dipositarii*, *dipositario*, *dipositaro*.
0.2 DELI 2 s.v. *deposito* (lat. *depositarius*).
0.3 *Libro Guelfo*, 1276-79 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Libro Guelfo*, 1276-79 (fior.); *Stat. pis.*, a. 1327; *Stat. sen.*, 1343 (2); *Stat. volt.*, 1348.

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.7 1 Chi riceve denaro o beni mobili per custodirli o amministrarli senza peraltro acquisirne la proprietà. **1.1** Amministratore dei beni di un ente o di una comunità; tesoriere. **1.2** Chi custodisce un atto avente valore giuridico. **2** Luogo in cui si conservano oggetti; deposito.
0.8 Francesco Sestito 14.06.2004.

1 Chi riceve denaro o beni mobili per custodirli o amministrarli senza peraltro acquisirne la proprietà.

[1] *Libro Guelfo*, 1276-79 (fior.), pag. 171.24: dieglici p(er) loro Arrigho del Boccaccio sindaco (e) p(ro)curatore dela detta Parte; fececi -l pagamento in fiorini d'ariento secondo ke lli ebbe dali **depositari**, (e) fiorini d'ariento li dovemo rendere...

[2] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 3, cap. 54, pag. 160.2: lo suprascripto precio cosiffatto si debbia diponere appo uno o due ydonei persone per la suprascripta Villa, ad volontà del Capitano overo Rectore e Judice. Et quelli cotali **depositarii** lo decto pregio debbiano tenere dì octo...

[3] *Stat. perug.*, 1342, II.2.30, vol. 1, pag. 357.20: ciascuno credetore, da puoie che del deveto overo deposeto overo d'altra obigagione enstromento de fine e de refiudança averà facto, de esso deveto overo deposeto overo d'altra obigagione lo principale enstromento rendere sia costrecto de facto, veduto lo strumento de la refiudança per la podestade overo capetanio e ciascuno ofitiale del comuno de Peroscia, al suo devetore, el quale fo, overo al **deposetario** overo dal quale obigagione avesse recevuta.

[4] *Stat. sen.*, 1343 (2), L. 4, pag. 154.13: La pecunia dell'università de la Mercantia diposta overo altra per neuno modo si possa spendare se non è secondo la forma dello statuto; et essa pecunia si debba diponare ad alcuna compagnia overo singulare persona sofficiente enfino a C libr. per **depositario** solamente; sì veramente che non si dipongha ad alcuno di consoli overo al camarlengho, nè ad alcuno compagno overo fattore loro.

– Agg.

[5] *Stat. perug.*, 1342, III.22.1, vol. 2, pag. 59.23: El notario el quale scientemente farà overo scriverà falso enstromento cinquecento livre de denare pagare degga [[...]]. Ma se essa el notario pagare non podesse, la mano dericta e la lengua glie facciano mocçare, e così da l'offitio de la notaria co' da ciascun altro perpetualmente sia privato e tucte le suoie scripture e contracte glie siano tolte e deposte apo buono e fedato notario, el quale notario **deposetario** possa glie dicte protocoglie asciempiare e en piubeca forma redure.

– Fig.

[6] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), canz. 10.15, pag. 106:·non mi miri né guardi alcun la ffacc[i]a! / Perché vera sentenza, in ciò, ·non facc[i]'à! / Ché 'l dritto **diposetaro** è lo core! / In cui alberga sempre e fa locore / quanto contrado per uom si divisa. / E, poi, lo cor ne dà parte a le membra.

1.1 Amministratore dei beni di un ente o di una comunità; tesoriere.

[1] *Stat. fior.*, 1334, L. III, cap. 19, pag. 346.24: E niente ne pervenga ad alcuno degli operari o vice-operarii o guardiani delle dette Opere e magioni, o ad alcuno di loro, nè ad alcuno altro. E siano tenuti i detti **depositari** di pagare e dare per le dette Opere e magioni e per ciascuna di loro, tutte le spese di ciascuna di quelle Opere e magioni...

[2] *Stat. volt.*, 1348, cap. 28, pag. 46.20: si elegga e debbia eleggere uno de' nostri frategli buono e leale, el quale sia **depositario** a tenere e conservare denari, cera, la quale perverrà o fusse al presente nella detta compagnia; e quali denari sia tenuto e debba el detto dipositario tenere a petitione de la detta compagnia, tenere e conservare e quelli non dare overo spendere ad instantia d'alcuno de' frategli, se prima non fusse ordinato e stanziato per la detta compagnia...

1.2 Chi custodisce un atto avente valore giuridico.

[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, IV, 2, pag. 277.33: con le sue prediche e le sue lagrime, egli seppe in sì fatta guisa li viniziani adescare, che egli quasi d'ogni testamento che vi si faceva era fedel commessario e **dipositario**, e guardatore di denari di molti, confessoro e consigliatore quasi della maggior parte degli uomini e delle donne...

2 Luogo in cui si conservano oggetti; deposito.

[1] Marchionne, *Cronaca fior.*, 1378-85, Rubr. 139, pag. 52.37: Come i Ghibellini furono fuori i Guelfi [[...]] feciono che niuno Ghibellino potesse stare in Firenze, ed elessono un sindico a accusargli, ed ordinarono la chiesa de' Servi di S. Maria per loro **depositario** di loro cose segrete.

DEPOSITATO agg.

0.1 *depositato*, *dipositate*.
0.2 V. *depositare*.
0.3 Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.); Francesco da Buti, *Par.*, 1385/95 (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Di un bene:] affidato temporaneamente. **1.1** [In partic., di una fortezza:] assegnato temporaneamente per accordi politici.
0.8 Elena Artale 23.12.2011.

1 [Di un bene:] affidato temporaneamente.

[1] Francesco da Buti, *Par.*, 1385/95 (pis.), c. 4, 40-54, pag. 112.31: Et in questo mezzo l'angelo andò a Gabelo sopra detto, che non era nella città allora, per invitarlo alle nozze di Tobia, e per l'ariento **depositato**...

1.1 [In partic., di una fortezza:] assegnato temporaneamente per accordi politici.

[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 3, cap. 59, vol. 1, pag. 395.20: l'arcivescovo è tenuto di mettere in mano comune la Sambuca e il Sambucone: e fatto questo, il Comune di Firenze u· mese apresso debba disfare la rocca di Montegemmoli, con patto, che disfatta debba riavere le dette castella **dipositate**...

DEPÒSITO s.m.

0.1 *deposcito*, *deposete*, *deposeto*, *depositi*, *deposito*, *depositu*, *depozito*, *dipoçito*, *dipositi*, *diposito*, *dipossito*, *diposto*, *dipostu*.
0.2 DELI 2 s.v. *deposito* (lat. *depositum*).
0.3 *Lett. sen.*, 1262: **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Lett. sen.*, 1262; *Libro Guelfo*, 1276-79 (fior.); *Doc. pist.*, 1300-1; *Stat. pis.*, 1321; *Doc. volt.*, 1329; *Stat. sang.*, 1334; *Doc. lucch.*, 1332-36; *Doc. aret.*, 1349-60.

In testi sett.: *Doc. venez.*, 1312; *Doc. moden.*, 1326.

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; *Doc. orviet.*, 1339-68.

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *allogare in deposito* **1.1.3**; *assegnare in deposito* **1.1.3**; *avere in deposito* **1**, **1.1.1**; *dare deposito* **1.2.1**; *dare in deposito* **1.1.3**; *deporre in deposito* **1.1.3**; *essere in deposito* **1.1.2**; *fare deposito* **1.1.3**, **1.2.1**; *guardare un deposito* **1.1.1**; *lasciare in deposito* **1.1.3**; *mettere in deposito* **1.1.3**; *porre in deposito* **1**, **1.1.3**; *ricevere in deposito* **1.1.1**; *serbare in deposito* **1**; *stare in deposito* **1**, **1.1.2**; *tenere in deposito* **1**, **1.1.1**.
0.7 1 Consegna in custodia; affidamento. **1.1** Consegna di beni mobili (per lo più denaro) a un privato o a un ente perché questi li custodiscano o li amministrino senza peraltro acquisirne la proprietà. **1.2** Consegna di una somma di denaro in custodia all'autorità pubblica da parte di un imputato a titolo di garanzia; cauzione. **2** Insieme di oggetti di valore, tesoro.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Consegna in custodia; affidamento. Locuz. verb. *Avere*, *tenere in deposito*; *stare in deposito*.

[1] Fr. da Barberino, *Regg.*, 1318-20 (tosc.), pt. 9, cap. 5. par. 11, pag. 275.29: Parla alla badessa, e contale quatromila petruzze, e feciele vedere ch'erano fiorini d'oro; ed a ciaschuna diede anella di palglia, che parieno d'oro, e dentrovi pietre, che pariano charissime, e molte fila d'erba, che parieno tessuti, e disse, che volea che stessono in **diposito** là dentro serrati tanto che lle fanciulle fossono professe; e così fu fatto.

[2] *Stat. sen.*, 1343 (2), L. 1, pag. 97.20: Sieno tenuti e' consoli d'eleggiare tre buoni huomini mercatanti uno per terzo e' quali per saramento che a lloro facciano, debbano rivedere e' libri de' giurati a la Mercantia [[...]], de' quagli libri uno ne tengano e' consoli en **diposito** in luogo securo et el camarlengo l'altro.

[3] *Doc. orviet.*, 1339-68, [1353], pag. 136.26: Matteio di Mecho di Nutu, fiore(n)tinu, ebe in **dipostu** da me Angniluçu sechundu chamorlengu dell' uopera di s(an)c(t)a Maria, una votte di vinu di VIIII some e unu barile dela vingnia che fu di Vanuçu di Savinu di Nutu fiore(n)tinu, p(er) duo cie(n)tu diciotto fiorini e V d. V, che deve dare all'uopera di s(an)c(t)a Maria...

– Fig. Segreto.

[4] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 3, pag. 395.20: Più tosto potresti levare del diamante coll'unghie, che con tuo ingegno potessi da femmina sapere per sua voglia niente del **deposito** suo. Siccome Epicuro crede che sommo bene sia pascere il corpo, così la femmina crede che l'onore del mondo sia pure in ricchezze e in tenere serrato.

– Fig. Semina.

[5] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 5, vol. 2, pag. 4.17: Adunque quivi colla crudele mano ruppe gli arati volgenti le ghiove; e adirata, con simigliante pena, diede

alla morte e' lavoratori e' buoi, e a' campi comandò che negassero lo **diposito** ch'era fatto loro, e fece e semi viziosi.

– Fig. Locuz. verb. *Porre in deposito*: rimettere incondizionatamente, affidare.

[6] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 278.2, pag. 182: Sempre che la bella gola se sflibba, / Amore lo meo cor pone en **deposito** / appo ley, che tanto vi è reposito / fin che l'adorna vesta se reflibba.

– Fig. Locuz. verb. *Serbare in deposito*: ricordare attentamente.

[7] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 7, pag. 12.19: Ma acciocch'i' non abbia apparato sol per me io comunicherò teco tre cose nobili, che mi sono venute alle mani quasi d'una medesima sentenza, e questa pistola ti pagherà dell'una di quello, ch'io ti debbo al presente; l'altre due serba in **deposito**. Un savio, ch'ebbe nome Democritus, disse, un uomo è a me un popolo, e 'l popolo m'è un uomo.

1.1 Consegna di beni mobili (per lo più denaro) a un privato o a un ente perché questi li custodiscano o li amministrino senza peraltro acquisirne la proprietà.

[1] *Lett. sen.*, 1262, pag. 277.11: intesi chome no vi piacie il **diposito** q(ue) vi divisai ch'aveva fato in Sa· Iachomo di P(r)ovino, p(er)ché diciete q(ue) no sono buone gienti (e) che la chor[t]e (e) i Fiorentini vi sono molto signiori. Unde sapiate q(ue) p(er)ciò no pare ..... neuna dotança, (e) parmi q(ue) sia molto buono diposito p(er)ciò q(ue)d elino ricievono tuto tenpo l'achomande deli averi dei merchatanti (e) di ciò àno grande guadagnio, sì ch'amano di guardare (e) di salvare l'achomande q(ue) lo sono fate p(er) mantenere i· loro ..... *i*n istato, (e) se ciò no faiesero sì lo potrebero p(er)dare.

[2] *Arte Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), L. I, pag. 253.22: ecco la deità con noi. Rendete il **diposto**; la pietà os[s]ervi li suoi patti...

[3] *Doc. volt.*, 1329, 13, pag. 29.35: dico e consiglio che -l presente capitano e gonfalonieri sia tenuto di costringere i decti Ianni e Chele in avere e persona a ffare lo decto loro ufficio e a provedere la decta opera e rinvenire lo **diposito** e -l mobole che àe la decta opera...

[4] *Doc. lucch.*, 1332-36, pag. 105.11: e quello che ciaschuno di noi arae in ditta chonpagnia e che devremo dare per via di **dipoçito** e d'achomandigia.

[5] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 5, cap. 4, pag. 116.31: sono tanti, e tutto dì se ne truovano, che appena si sanno o possono intendere. E chi gli riquopre e scusa con nome di cambio, chi d'interesso, altri di **diposito** e di serbanza, alcuni gli chiamano compera e vendita, e guadagnare per lo rischio e a provvedimento...

1.1.1 Locuz. verb. *Avere*, *ricevere*, *tenere* (qsa) *in deposito*; *guardare un deposito*: costituire la parte passiva in un accordo di deposito.

[1] *Libro Guelfo*, 1276-79 (fior.), pag. 172.18: (e) p(er) lui n'ave(m)mo mille fiorini d'oro a <soldi> s. ventisette (e) medaglia l'uno da mess(er) Berto Frescobaldi k'avea da llui in **diposito** p(er) la detta Parte.

[2] *Lett. fior.*, 1291, pag. 596.28: Ben ci maraviglia noi molto di que' d. che mandaste a ppagare ne la fiera di Tresetto, ciò fuoro per mille cinqueciento ma(rchi) di ste. secondo che Bindo ne mandò per sua lettera, i quali d. non sape(mo) a che v'abisongniassero, e per tenerli in **diposito** ne pare che fosse male provedimento e con nostro damaggio...

[3] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 96, vol. 1, pag. 427.29: neuno banchiere o vero cambiatore de la città, debia ricevere in **deposito** alcuna pecunia d'alcuno da XXV libre in su, se prima non dà ricolte, secondo che detto è.

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 7, cap. 3, vol. 2, pag. 121.20: Eciandeu per lu scaltrimentu di Demostenes fu succursu maravilyusamenti ad una sclava oy serviciali, la quali avia riciputu in **depositu** da duy soy hustulani certa munita a cutal pactu que issa la arindissi ad ambiduy insembla.

[5] *Libro Jacopo da Cessole*, XIV m. (tosc.), III, cap. 4, pag. 90.18: contra ciò fanno molti che si fanno chiamare leali mercatanti a guardare **depositi**, ma, quando si vedessono il bello, non si vergognerebbono di disdire i depositi a loro commessi. Onde leggiamo che fue uno mercatante che fue molto famoso e di grandissima nominanza in guardare i depositi, ma quando si vedea il bello tempo da disdire convenevole, sì era uno ladro.

[6] *Doc. aret.*, 1349-60, pag. 168.17: 1351, dì XIJ de febraio. Abbo en **deposeto** a petiçione de Lodovicho de Dino mio co[n]sorto e de Micheluccio de Goro de mes(er)e Giuccha fiorini vintacinque d'oro...

1.1.2 Locuz. verb. *Essere*, *stare in deposito*: costituire l'oggetto di un accordo di deposito.

[1] *Doc. fior.*, 1286-90, [1287-88], pag. 179.7: Monna Lapa, moglie che fue d'Aldieri f. Aldieri, del popolo di Sancto Piero Sceraggio, si à, ne lo soppidiano de le tre chiavi, dugento quarantasei fiorini d'oro, i qua' danari rechò da llei frate Benedecto e frate Angnolo di Firenze, di ij d'ottobre. Sono in **diposito**, e s'avenisse che gli volesse, possagli adomandare, la detta monna Lapa, sicome suoi danari, ché gli tolse dal fondacho d'Alberto Attaviani, ella e ser Bernardo e frate Benedecto.

[2] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 2, cap. 21 rubr., pag. 64.2: Del soldo l'una metade appo 'l gonfaloniere in **deposito** ne dee stare, servandolo, e rendendolo poi al cavaliere.

[3] *Doc. venez.*, 1312 (4), pag. 89.34: intendasse che, cusì cho' mee fiie vegnisse a te(n)po de maridho, che le soe libr. mille sia in **depo(s)ito** in man de bone persone od in procuratia sì co(m') parerà ala maçor parte deli mei comessar(i)...

1.1.3 Locuz. verb. *Fare deposito* (di qsa); *allogare*, *assegnare*, *dare*, *deporre*, *lasciare*, *mettere*, *porre* (qsa) *in deposito*: costituire la parte attiva in un accordo di deposito.

[1] *Lett. sen.*, 1262, pag. 277.33: (E) se volete dire di fare **diposito** in alchuna abadia di Ciestele, sì no mi pare guari buono a fare al tenpo d'ora, p(er)ciò q(ue)d elino sono sì temorosi dela Chiesa che no vorebero fare (chon)tra a chosciença di cho..... i· neuna mainiera di mondo...

[2] *Doc. pist.*, 1300-1, pag. 282.18: Ebi da Va(n)ni Be(n)venuti cherigho, i quali mi dae p(er) salaro di mess(er) Piero r(ectore) di S(an)c(t)o Nastagio, p(er) lo co(n)silglio che de dare tra lui (e) Buççaffo, li s(oprascric)ti mi diede i(n) **diposito** (per) lo s(oprascric)to, dì s(oprascric)to, lb. iij. S(onma) lb. lxj (e) s. vij (e) d. viiij.

[3] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 83, vol. 1, pag. 98.35: Et essa ponere et in **deposito** allogare apo la sacrestia del detto comune, apo lo luogo de' frati Predicatori. Et così et altretanto, ciascuno officio che seguita, sia tenuto de la detta Biccherna del comune, et de la detta pecunia, trare et apo la detta sacrestia deponere et allogare per la detta abitatione et casa bene et commodamente fare, infino a tanto che la detta casa et

abitatione compita sarà.

[4] *Stat. pis.*, 1321, cap. 115, pag. 291.9: e la dicta casa conperare non si possa, non voglienti coloro la cui dicta est quella vendere; et di queli denari cusì in **diposito** lasati, la corte dei Mercatanti nullo fructo ne seguiti...

[5] *Stat. fior.*, c. 1324, cap. 11, pag. 40.10: E se avenisse cotale grande dopo quelli diece dì ne' beni e sopra li beni di cotale popolano alcuna tenuta overo possessione acquistare overo avere, overo quelli beni comperare da qualunque, per la cagione predetta sia tenuto e debbia quello grande i predetti beni, e la te[nuta] [o]vero possessione e ragione de' detti beni rendere e ristituire liberamente ed espeditamente a quello medesimo popolano overo a' suoi più prossimi, overo consorti, se infra uno mese, cominciandosi dal die ultimo de' predetti diece dì, al detto grande restituire volessono e interamente pagassono eglino overo alcuno di loro la pecunia la quale avesse pagata il detto grande per lo detto popolano co le spese legittime, sì come detto è, overo eziandio facessono **diposto** overo facessono fare de la detta pecunia ed ispese restituire al detto cotale grande appo sofficiente mercatante.

[6] *Doc. moden.*, 1326, pag. 13.1: Misere frae Petro da Ravarino de la cinquantina de sancto Michele et eio Nicholò scripto de sota fiolo de dito frae Petro de voluntae consentimento e commandamento de quello frae Petro meo patre et chadauno de nue in tuto semmo contenti et confessi avere abiuto e recevuto et a nue interamente essere dae e numerà in **deposito** e per chaxone de deposito da Ghydino fiolo chi foe de meser Ghyrardino da Trebanello libr. sexanta de m. in una parte...

[7] *Stat. pis.*, 1330 (2), cap. 117, pag. 553.13: possano essi Ansiani, et a loro sia licito, di far fare **depozito**, una volta et più, dei beni del Comuno di Pisa, in quella quantitade et quantitadi, della quale et delle quale a loro parrà et piacerà.

[8] *Stat. fior.*, 1334, L. I, cap. 71, pag. 255.18: li detti Consoli siano tenuti e debbiano quello cotale compagno, fattore overo discepolo costringnere con effetto a diponere e assegnare in **deposito** appresso aliquanti buoni e sofficienti mercatanti di Callemala tutto quello doppio, o tre cotanto, overo quattro cotanto, overo quello più che si trovasse avere nel tempo che si mosse la questione più che dovesse avere di ragione.

[9] *Stat. sang.*, 1334, 30, pag. 119.19: se alchuno di San Gimignano o del distretto dovesse avere denari od alchuna cosa la quale s'apartenesse ad arte di lana d'alchuno de l'arte predetta, che lo consolo sia tenuto di tenere ragione a quello cotale che no(n) fosse de l'arte contra colui de l'arte predetta faciendo sodare o **diposito** fare a colui che no(n) fusse de l'arte infine in quella somma che dimandasse a quello cotale de l'arte.

[10] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VII, cap. 77, vol. 1, pag. 374.24: incontanente si trovaro i detti X.m fiorini d'oro, e si misono in **diposito**, e raunarono consiglio di grandi e di popolo, e misono innanzi che di nicessità bisognava di fare oste a Siena per fornire Monte Alcino...

– Estens. Locuz. verb. *Fare deposito*: mettere del denaro da parte; risparmiare.

[11] S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.), cap. 119, pag. 244.12: con larghezza distribuivano a' poveri la sustanzia della Chiesa! Unde essi osservavano a pieno quello che erano tenuti e obligati di fare, cioè di distribuire la sustanzia temporale, alla loro necessitá, a' poveri e nella santa Chiesa. Essi non facevano **diposito**, e doppo la morte loro non rimaneva la molta pecunia: anco erano alcuni che, per li poveri, lassavano la Chiesa in debito.

1.2 Consegna di una somma di denaro in custodia all'autorità pubblica da parte di un imputato a titolo di garanzia; cauzione.

[1] *Stat. perug.*, 1342, I.48.41, vol. 1, pag. 187.4: Ancora dicemo agiognente che tucte e ciascune **deposete** ei quagle seronno apo el masaio del comuno de Peroscia el quale è e per lo tenpo serà se facciano êllo modo e ordene de socta scricto, cioè che coluie al quale serà comandato che el deposeto faccia de quegnunche quantitade de pecunia pona quillo enn alcuno borsciocto overo saccolo sogelato del sogello el quale vorrà el deponente e cotale deposeto apo sé el masaio degga conservare e none enn alcuna tavola overo camora d'alcuno e, se la sententia condannatoria se desse per cagione de la quale el deposeto facto fosse, se mecta êll'entrate co' de sopre se contiene. Se veramente la sententia asolutoria data serà, procedase a la restitutione d'esso secondo cho' de sopre en quisto capitolo se dechiara.

1.2.1 Locuz. verb. *Dare, fare deposito*: consegnare del denaro come cauzione.

[1] *Stat. fior.*, 1355 (Lancia, *Stat. podestà*), L. 2, cap. 8, pag. 358.42: se alcuno dirà sé esser preso non dovutamente, sia licito a llui di fare diposito in pecunia anoverata apo il creditore della quantitade per la quale sarà preso: lo quale **diposito** fatto, incontanente debba esser lasciato quello cotale preso...

[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 20, pag. 578.14: se contra la presente constitutione alcuna cosa, per dricto o per non dricto, firà attemptada, gli officiali predicti, chi seranno da fir facti o chi sianno facti, infra X die dal tempo de la publicatione de la presente constitutione, in retenere l'officio od operare cusì facti officij o a fare alcuno doppo la sentencia de stare a consiglio de savio o a fare **deposito** ançi la sentencia...

[3] *Stat. sen.*, 1357-72, pag. 19.12: Sì veramente che colui che si richiama, non fusse sottoposto a la nostra Arte, ch'esso non sottoposto sia tenuto di dare **diposito** o vero sufficiente ricolta al nostro camarlengo d'altretanti denari quant'è la quantità di che si richiama...

2 Insieme di oggetti di valore, tesoro.

[1] *Bibbia* (02), XIV-XV (tosc.), Gs 6, vol. 2, pag. 414.21: Ma la città, con ciò che dentro vi si trovò, sì arseno e misero a fuoco, fuori che l'oro e l'ariento e i vasi di metallo e di ferro, le quali cose miseno nel **deposito** di Dio Signore. || Cfr. *Gs*, 6.24: «auro et argento [...] quae in aerarium Domini consecrarunt».

[u.r. 167.09.2015]

DEPOSITORE s.m.

0.1 *depositore*.
0.2 Da *depositare*.
0.3 Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Chi lascia intenzionalmente qsa in un luogo.
0.8 Francesco Sestito 14.06.2004.

1 Chi lascia intenzionalmente qsa in un luogo.

[1] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 5, cap. 1, pag. 179.10: come se alcuno, per cagione di lavorare il campo cavando la terra, peso d'oro truovi nascoso; questo per caso fortuito si crede essere avvenuto: ma [[...]] se il cultivatore del campo la terra non cavasse, se in quel luogo il **depositore** la pecunia

non nascondesse, l'oro non sarebbe trovato.

[u.r. 09.01.2009]

DEPOSITORIO agg.

0.1 *depositoria*.
0.2 Da *deporre*.
0.3 *Bibbia* (09), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 **1** Destinato a contenere oggetti lasciati intenzionalmente.
0.8 Francesco Sestito 14.06.2004.

1 Destinato a contenere oggetti lasciati intenzionalmente.

[1] *Bibbia* (09), XIV-XV (tosc.), Mc 12, vol. 9, pag. 254.8: sedendo Iesù dincontra la cassa **depositoria** della pecunia, guardava a qual modo la turba ponesse il denaro nella cassa; ed egli vide molti ricchi, li quali ponevano molte cose.

DEPOSIZIONE s.f.

0.1 *deposicion*, *deposiciuni*, *deposition*, *depositione*, *dipositione*, *diposizione*, *diposizioni*.
0.2 DELI 2 s.v. *deporre* (lat. *depositio*).
0.3 *Stat. sen.*, 1298: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1298; *Stat. pis.*, 1330 (2); *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.); *Stat. fior.*, a. 1364.

In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); *Stat. vicent.*, 1348.

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 **1** [Dir.] Consegna di beni all'autorità competente. **2** Rimozione di un alto ufficiale dalla sua carica in anticipo rispetto ad eventuali termini previsti (con un atto di forza o con un procedimento giuridico straordinario). **3** [Dir.] Termine di una carica politica (nella forma prevista dalla legge). **4** [Dir.] L'atto di presentarsi ufficialmente a un processo per produrre una testimonianza. **4.1** [Dir.] La dichiarazione rilasciata da un testimone in un processo. **5** [Dir.] Annullamento del vigore di una legge; abrogazione.
0.8 Francesco Sestito 14.06.2004.

1 [Dir.] Consegna di beni all'autorità competente.

[1] *Stat. sen.*, 1298, dist. 2, cap. 11, pag. 209.22: Et consoli et camarlengo et notaio de l'Arte de la Lana, et ciascheuno di loro, facciano et fare facciano integine, et sequestrazioni et **diposizioni** d'esse integine, ad petizione di chiunque l'addimandasse, de' beni et de le cose del devitore...

[2] *Stat. fior.*, a. 1364, cap. 40, pag. 107.9: e' consoli della detta arte [[...]] possano distribuire la detta gabella tra gli uomini della detta arte, e a lloro dare e assegnare parte di quella gabella con quella sicurtà o **dipositione** di pecunia, o altro qualumque modo, overo ordine, e sì come a lloro parrà...

2 Rimozione di un alto ufficiale dalla sua carica in anticipo rispetto ad eventuali termini previsti (con un atto di forza o con un procedimento giuridico straordinario).

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 224.7: Questo, driedo la **deposicion** de Zuan papa per caxon dela infamia, siando creado papa Lyo dela chieresia de Roma, daspoi che a Roma, siando ello assente, el terzo papa, zoè Benedeto, li avesse creado...

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 2, vol. 1, pag. 78.4: Per quisti piaculi a cussì parlari, o Marti, deu et patri di lu nostru imperiu, quandu in alcuna guisa nuy aviamu forlingnatu da lu to imperiu, la divinitati tua se reconciliava, chò esti per morti di li parenti et di li cugnati et di li frati et di li filgi et eciandeu per iniuriusa **deposiciuni** di li consuli.

[3] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 22, par. 6, pag. 373.4: E apresso noi fia a mostrare, qual vescovo chiesa o collegio de preti o de cherichi, e di quale diocisa o provincia più convenevolemente sia spediente il chapo dell'altre o il più principale stabolire; e alla perfine del quale o quali sia l'auttorità di questa instituzione, conrezzione e **diposizione** altressì, s'e' sia veduto ispediente.

3 [Dir.] Termine di una carica politica (nella forma prevista dalla legge).

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 185, vol. 1, pag. 166.4: V .C libre di denari del suo feo, debiano rimanere apo 'l detto camarlèngo, dipo la **depositione** del suo officio.

[2] *Stat. pis.*, 1330 (2), cap. 112, pag. 549.23: Delle quai cose inquizissione et investigassione si faccia contra loro, per quattro modulatori; che si debbiano eleggere infra lo terso dì dal dì della **depositione** dell'ansianato computare, dal consiglio minore delli Ansiani...

[3] *Stat. perug.*, 1342, I.5.8, vol. 1, pag. 35.23: ciascuno podestade de Peroscia a la citade de Noceia e ciascuno capetanio del comuno de Peroscia al Castello de la Pieve el primo dì del loro ofitio siano tenute mandare uno dei loro giudece e notarie a scendecare e çaminare la podestade de Noceia e la podestade del Castello de la Pieve e i loro ofitiagle; dei quagle el scendecato dure per quactro dì po' la **depositione** del loro ofitio.

[4] *Stat. vicent.*, 1348, pag. 26.8: li precedente Gastaldi siano obligati render resone a li subsequente Gastaldi de le intrade e spese sue in el tempo de la sua Gastaldia infra otto dì da poi la **deposition** della sua Gastaldia.

4 [Dir.] L'atto di presentarsi ufficialmente a un processo per produrre una testimonianza.

[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 29, pag. 596.22: per la corte se possa procedere sopra quelle lettere cusì retegnude como fosseno restituide, e vaglianno li processi e ciò chi serà stato facto per li dicti delinquenti no vaglia ipso iure; e de le predicte cose sè se stia alla relatione del baylio, cum la **depositione** d'uno testimonio, e cum la publica fama...

4.1 [Dir.] La dichiarazione rilasciata da un testimone in un processo.

[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 10, pag. 631.14: quante volte al zudese di maleficij o ad altri, lo quale sia conoscitore della questione, parerà, possa in la questione della turbata possessione o della occupatione o de la invasione, in le simigliante et in la questione mera, civile, spirtuale, comettere l'examinatione e 'l zuramento di testimonij per ciaschuna delle parte o per l'una de le parte, segondo che gli parerà. E se l'averà comettudo ad alcuno notario, quello notaro

possa per sé medesmo scrivere le **depositione**, e 'l zuramento et usare in vesenda et officio de giudice e de notaro in tutte le cose a luj cometude et in la scriptura de quelli et in le altre chi fanno alle predicte cose.

5 [Dir.] Annullamento del vigore di una legge; abrogazione.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 12, par. 6, pag. 66.26: ché lla legie sarebbe ozioso o per niente fatta, s'ella non fosse guardata e mantenuta. Donde dicie Aristotole nel IIIJ di Pulitica nel VIJ chapitolo: «La **diposizione** della leggie nonn è punto buona, e diposare le leggi e non ubidire è tutt'uno».

[u.r. 03.06.2010]

DEPOSTO agg.

0.1 *deposito*, *deposta*, *deposte*, *deposto*, *diposito*, *diposto*.
0.2 V. *deporre*.
0.3 *Stat. pis.*, 1304: **3**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. pis.*, 1304; *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Stat. fior.*, 1320; *Stat. fior.*, c. 1324.

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.7 1 Consegnato a un privato o a un ente (un bene mobile, per lo più una somma di denaro) a scopo di custodia o di amministrazione senza che si verifichi passaggio di proprietà. **2** Consegnato all'autorità competente (una somma di denaro). **3** [Dir.] Concluso nei termini previsti dalla legge (una carica politica). **4** Configurato secondo uno schema razionale; disposto, ordinato.
0.8 Francesco Sestito 06.07.2004.

1 Consegnato a un privato o a un ente (un bene mobile, per lo più una somma di denaro) a scopo di custodia o di amministrazione senza che si verifichi passaggio di proprietà.

[1] Libro Jacopo da Cessole, XIV m. (tosc.), III, cap. 4, pag. 90.26: In capo di tre anni ritornò l'uomo al mercatante per richiederli il **deposto** tesoro appo lui, e 'l mercatante, sappiendo che quegli non avea di ciò né carta né testimoni, negandoli il deposito, disse che nol conoscea.

2 Consegnato all'autorità competente (una somma di denaro).

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 239, vol. 1, pag. 195.16: lo detto salario **deposto**, non si debia dare al detto giudice consèlliere se non dato et renduto prima el consèllio sopradetto...

[2] *Stat. perug.*, 1342, I.21.38, vol. 1, pag. 111.10: onne quantitade de la quale fare se devesse condannagione deponere faccia apo el masaio e, data la sententia, la parte tocante al dicto ofitiale e anco a chi averà el danno sostenuto la quantitade de la menda el masaio del comuno, se a le mano d'esso perverrà, e anco la parte dei canpare e dei guardiane po' la **deposta** pecunia e condannagione facte, co' de sopre dicto è, sença altra poliça pagare tenuto sia.

3 [Dir.] Concluso nei termini previsti dalla legge (una carica politica).

[1] *Stat. pis.*, 1304, cap. 1, pag. 654.27: chi consulo fi' chiamato, sia maggiore di XXX anni; et si' homo che sia stato fuore del consolato dal dì del **diposito** officio ad un anno proximamente passato, e abbia iurato all'arte per anni tre innanti a la sua electione.

[2] *Stat. fior.*, 1320, pag. 538.21: la copia di tutti gli atti dell'Officio de' Priori et del Gonfaloniere della giustizia, del quale sarà Notaio, rapresenti, et asengni alle Guardi delgli Atti della Chamera del Chomune di Firenze, infra quindici dì proximani dal die del **diposto** officio, sotto pena di livre dugento di fiorini piccioli...

[3] *Stat. fior.*, c. 1324, cap. 92, pag. 117.14: niuno della terra, overo comune, overo luogo onde furono overo saranno cotali Capitani o berrovieri, dal dì del **diposto** mestiere overo cotale servigio a tre anni prossimi che seguiranno, possano al detto servigio overo ministerio...

4 Configurato secondo uno schema razionale; disposto, ordinato.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 27, pag. 231.11: E tutti li altri signuri principi de li Grieci, zoè lo re Dyomede lo duca Menesteo, lo re Ulixe e lo re Agamenone colle schere loro ben **deposte** pervennero da chì a lo passo de li Troyani.

DEPRAVAMENTO s.m.

0.1 *dipravamento*.
0.2 Da *depravare*.
0.3 Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Bono Giamboni.
0.7 1 Effetto dell'invidia consistente nel mentire a proposito delle virtù del prossimo e nell'essere sinceri a proposito dei suoi peccati.
0.8 Francesco Sestito 08.03.2004.

1 Effetto dell'invidia consistente nel mentire a proposito delle virtù del prossimo e nell'essere sinceri a proposito dei suoi peccati.

[1] **GI** Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 26, pag. 49.11: **Dipravamento** è quando l'uomo li altru' beni in altra guisa travolge, e li mali suoi dice e reca a memoria; e questo è invidia.

[2] Bono Giamboni, *Trattato*, a. 1292 (fior.), cap. 23, pag. 143.18: Per via di **[Di]pravamento** è detto l'animo invidioso, quando li altrui beni in altra guisa travolge, e i mali suoi dice e reca a memoria.

DEPRAVARE v.

0.1 *depravà'*, *depravante*, *depravare*, *depravata*, *depravati*, *depravato*, *dipravati*.
0.2 DELI 2 s.v. *depravare* (lat. *depravare*).
0.3 Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.); Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74 (fior.).

In testi sett.: *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Volgere verso il male, rendere peggiore. **1.1** Riferire (un episodio) in maniera alterata per diffamare qno. **1.2** Interpretare (un principio morale, una legge) in maniera errata. **1.3** Alterare (un testo) durante la copia introducendo errori.
0.8 Francesco Sestito 08.03.2004.

1 Volgere verso il male, rendere peggiore; corrompere, traviare.

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. VI (ii), par. 57, pag. 378.36: per la virilità divenuta nera, vuole l'autore s'intenda nella colpa della gola quella essere **depravata** e divenuta malvagia.

[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 17, *S. Ilario*, vol. 1, pag. 195.10: Con ciò dunque fosse cosa che santo Ilario e non solamente la città sua, ma eziandio tutta Francia difendesse da li eretici, a sommovimento di due vescovi, i quali erano **dipravati** di resia, da lo 'mperadore, il quale dava favore a li eretici, fu mandato a' confini a Vercelle con santo Eusebio.

1.1 Riferire (un episodio) in maniera alterata per diffamare qno.

[1] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 9, pag. 77.14: uno prete rettore d'una chiesa quindi apresso, che avea nome Florenzio, percosso e stimolato dalla malizia dell'antico avversario, cioè dalla invidia, cominciò a detrarre a san Benedetto e **depravare** ogni suo fatto, e quanto potea ritrarre gli uomini dalla sua visitazione.

[2] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 9, pag. 123.14: un preve, retor d'una çexia lì presso, chi avea nome Florencio, percuso e stimulao da la malicia de l'antigo aversario, ço da la invidia, començà a detrar san Beneto e **depravà'** ogni so faito, e qua[n]to poea detraea li omi da la sua visitacium.

1.2 Interpretare (un principio morale, una legge) in maniera errata.

[1] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), Prol. cap. 6, vol. 1, pag. 9.7: Nè etiam si degnano di sapere quello che li profeti e gli apostoli abbiano sentito, ma al sentimento suo adoprano li incongrui testimonii, come sia cosa grande, e non viziosissimo ordine di dire, a **depravare** le sentenze e tirare repugnante alla sua volontà la sacra scrittura.

[2] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), *Is* 9, vol. 6, pag. 417.14: Iddio disperderà d'Israel il capo e la coda, e lo incurvante (quello che è giusto) e lo **depravante** (la legge) in uno dì.

1.3 Alterare (un testo) durante la copia introducendo errori.

[1] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), 2 Prol. *Sal*, vol. 5, pag. 145.7: un'altra volta l'avete veduto per vizio de' scrittori **depravato**, e anco più esser estimato lo antico errore che la nuova emendazione...

[u.r. 19.01.2009]

DEPRAVATO agg.

0.1 *depravata*, *depravati*.
0.2 V. *depravare*.
0.3 Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).
0.7 1 Volto verso il male, reso peggiore.
0.8 Francesco Sestito 08.03.2004.

1 Volto verso il male, reso peggiore.

[1] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 25, 79-93, pag. 653.12: la volontà corrotta della concupiscenzia, ferita dalla fraude consente alla fraude, et accordasi insieme la volontà **depravata**, ch'è significata per lo fummo, con la ignoranzia e cechità che genera la fraude, che è significata per lo fummo.

[2] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), 2 Mc 5, vol. 8, pag. 577.17: suspicò il re i Giudei dovere abbandonar la compagnia; e per questo partito d'Egitto cogli animi **depravati**, prese coll'arme la città.

DEPRAVAZIONE s.f.

0.1 *depravazione*.
0.2 DELI 2 s.v. *depravare* (lat. *depravatio*).
0.3 Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Allontanamento dalla virtù e dalla morale; corruzione, perversione.
0.8 Francesco Sestito 08.03.2004.

1 Allontanamento dalla virtù e dalla morale; corruzione, perversione.

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 10, 112-120, pag. 240.9: la pena che purga lo peccato de la superbia dè essere una, benchè maggiore e minore, secondo la **depravazione** e malizia de la volontà...

DEPRECÀBILE agg.

0.1 f: *deprecabili*.
0.2 Lat. *deprecabilis*.
0.3 F *Abate Isaac* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Atto a chiedere umilmente, supplicare, scongiurare.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Atto a chiedere umilmente, supplicare, scongiurare.

[1] **F** *Abate Isaac* volg., XIV (tosc.), cap. 30: O messere, non hoe lagrime **deprecabili**, l'animo mio è fatto tenebroso nelle cose del secolo... || Sorio, *Isaac*, p. 250.

DEPRECANTE agg.

0.1 *deprecante*.
0.2 V. *deprecare*.
0.3 Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *interiezione deprecante* **1**.
0.7 1 Che accompagna l'atto di chiedere umilmente qsa. Locuz. nom. *Interiezione deprecante*.
0.8 Francesco Sestito 08.03.2004.

1 Che accompagna l'atto di chiedere umilmente qsa. Locuz. nom. *Interiezione deprecante*.

[1] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 11, 37-45, pag. 256.21: Virgilio pregò quelle anime che insegnasseno la montata a l'altro balso, sconiurandoli per quello che era loro grato, dicendo: *Doh se giustizia o pietà vi disgrevi*; questo *Doh* è interiezione **deprecante**; e tocca che due cose sono quelle che disgravano l'anime...

DEPRECARE v.

0.1 *deprecando*, *deprecante*, *deprecaranno*, *deprecarò*, *deprecato*, *deprecava*.

0.2 DELI 2 s.v. *deprecare* (lat. *deprecari*).
0.3 *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.): **1.1**.
0.4 Att. solo nella *Bibbia* volg.
0.7 **1** Chiedere umilmente; supplicare, scongiurare. **1.1** Invocare (una divinità); pregare. Fig. Invocare (l'immagine di una divinità).
0.8 Francesco Sestito 08.03.2004.

1 Chiedere umilmente; supplicare, scongiurare.

[1] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), 2 Mc 13, vol. 8, pag. 637.9: poscia ch'egli intese come Filippo di Antiochia, il qual era rimasto sopra le faccende, avea rebellato, spaventato di mente, **deprecando** li Giudei, giurolli di esserli suddito a tutte le cose che paiono esser giuste...

[2] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), 2 Mc 13, vol. 8, pag. 633.13: accostossi Menelao, il quale con molta fallacia **deprecava** Antioco, non per la salute della patria, ma sperando di pervenire al principato.

1.1 Invocare (una divinità); pregare. Fig. Invocare (l'immagine di una divinità).

[1] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), Sal 29, vol. 5, pag. 220.5: A te, Signore, chiamerò, e al mio Iddio **deprecarò**.

[2] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), Sal 44, vol. 5, pag. 268.10: gli figliuoli di Tiro **deprecaranno** il tuo volto cogli doni...

[u.r. 25.05.2018]

DEPRECATIVO agg.

0.1 *deprecativa*.
0.2 DELI 2 s.v. *deprecare* (lat. *deprecativus*).
0.3 Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *interiezione deprecativa* **1**.
0.7 **1** Che accompagna l'atto di chiedere umilmente qsa. Locuz. nom. *Interiezione deprecativa*.
0.8 Francesco Sestito 08.03.2004.

1 Che accompagna l'atto di chiedere umilmente qsa. Locuz. nom. *Interiezione deprecativa*.

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 28, 43-60, pag. 675.35: *Deh*; questa è interiezione **deprecativa**, o esortativa, che si dice quando l'omo vuole confortare, o pregare alcuno, d'alcuno atto...

DEPRECATORIO agg.

0.1 **f**: *deprecatoria*.
0.2 Lat. crist. *deprecatorius*.
0.3 **f** *Omelie S. Giovanni Grisostomo* volg., XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 **N** Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 **1** Che chiede con umiltà.
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 Che chiede con umiltà.

[1] **f** *Omelie S. Giovanni Grisostomo* volg., XIV: Che fa adunque la donna [[*scil.* la Cananea]]? Da esse parole di Cristo la sua **deprecatoria** orazione compone, dicendo... || TB s.v. *deprecatorio*.

DEPRECAZIONE s.f.

0.1 *deprecatione*, *deprecazione*.
0.2 DELI 2 s.v. *deprecare* (lat. *deprecatio*).
0.3 Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.).
0.6 **N** Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 **1** Atto di chiedere qsa umilmente; preghiera, supplica. **1.1** Invocazione rivolta a Dio; preghiera.
0.8 Francesco Sestito 08.03.2004.

1 Atto di chiedere qsa umilmente; preghiera, supplica.

[1] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.): questo è intergezione che significa **deprecazione**, esortazione, *Se tu*; cioè Virgilio, *sai ir*...

[2] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), 2 Mc 9, vol. 8, pag. 607.10: disperando scrisse a' Giudei una epistola in modo di **deprecazione**, la qual contenea queste cose...

1.1 Invocazione rivolta a Dio; preghiera.

[1] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 30, pag. 227.25: lo parlare dell'anima puote essere [[...]] *de venie impetratione, de gratiarum actione, de deprecatione*, unde è addimandamento di perdonansa, rendimento di gratie et **deprecatione**.

[2] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 16, 1-15, pag. 305, col. 1.8: La seconda descrive vuse de peccaduri iracondiusi li quai in la dicta nebbia sí se purgano, nelle quai per loro s'intende 'Agnus Dei qui tolis peccata mundi', etc., la quale **deprecazione** significa grande umeltà.

DEPREDARE v.

0.1 *depredar*.
0.2 DELI 2 s.v. *depredare* (lat. *depraedari*).
0.3 Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 **1** Rubare o comunque usare violenza a qno affrontandolo direttamente.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Rubare o comunque usare violenza a qno affrontandolo direttamente.

[1] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 97.14, pag. 642: Glie cavrette e glie agnel c'han men malizia, / quei sol deletta de soddur tal frate: / non molto cura de mangiar lor mate. / Esce del suo palazzo con trestizia, / sotto la qual tanta prontezza tène / che 'n tra la gente a **depredar** sen vène.

[u.r. 20.03.2008]

DEPREDATO agg.

0.1 **f**: *dipredate*.
0.2 V. *depredare*.
0.3 **F** *Tesoro* volg., XIV pm. (pis.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 **N** Da un errore della tradizione fr. o del traduttore: cfr. B. Latini, *Tresor*, I, 123, 5: «eles sont totes enqui pres» 'sono tutte a non grande distanza', ma in partic. «elles sont tote de pres»

(Paris BNF fr. 726 (già 7160), c. 128r); la lez. *dipredate* spiega la variante nell'ed. cit. nel corpus: cfr. *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 3, cap. 3, pag. 27.7: «elle sono tutte guaste».
0.7 1 Privato di ogni bene di valore con un atto di violenza.
0.8 Diego Dotto 23.08.2013.

1 Privato di ogni bene di valore con un atto di violenza.

[1] **F** *Tesoro* volg., XIV pm. (pis.): Ciò funo buone citade anticamente, ma Roma l'àe sottomesse a ssua singnoria, unde elle sono tucte **dipredate**. || Laur. Pl. XC inf. 46, c. 45v; cfr. **0.6 N**.

DEPREDATORE s.m.

0.1 *depredatore*, *depredatori*.
0.2 DELI 2 s.v. *depredare* (lat. *depraedator*).
0.3 *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 Att. solo in *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Chi ruba affrontando direttamente la vittima.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Chi ruba affrontando direttamente la vittima.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 4, cap. 34, vol. 2, pag. 167.25: se alcuno de la città o vero del contado di Siena offendesse alcuno el quale venisse a la città di Siena con biado, vino o vero olio o vero con cose da mangiare [[...]] et quello cotale che venisse sarà robbato, sia tenuto la podestà, allui tutte quelle cose de le quali fue spolliato fare rendere et mendare, et al **depredatore** o vero depredatori, a suo arbitrio, imponga pena...

DEPRÈNDERE v.

0.1 *depreensa*, *deprender*, *deprenderà*, *deprendere*, *deprendesse*, *depresa*, *depresi*, *depressa*.
0.2 DEI s.v. *deprendere* (lat. *deprehendere*).
0.3 *Poes. an. urbin.*, XIII: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Stat. fior.*, c. 1324.

In testi sett.: Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.); *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin.*, XIII.
0.7 1 Cogliere in flagranza di reato. **1.1** Fig. Sorprendere in una situazione imbarazzante. **2** [Dir.] Rilevare sulla base delle prove disponibili; riscontrare. **3** Tenere occupato; impegnare.
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 Cogliere in flagranza di reato.

[1] *Poes. an. urbin.*, XIII, 11.122, pag. 563: Fillo, si tte sovene / de quella inn adulterio **depreensa** / como pietosamente perdonasti, / parràte fare bene / de perdonare a cquesto...

[1] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 43, pag. 123.3: E pregove, miser potestate, ke ve recordati ke 'l nostro segnor Deo, quando volse iudicare sopra la femena ke fo **depressa** in adulterio, scrivendo in terra due fiate deliberao.

[2] *Stat. fior.*, c. 1324, cap. 114, pag. 146.16: lo Executore degli Ordinamenti de la Giustizia [[...]] se alcuno in questi cotali furti overo occupagioni **deprenderà** overo troverà, punisca, e condannilo nel doppio di quello che così ritenesse indebitamente...

1.1 Fig. Sorprendere in una situazione imbarazzante.

[1] *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.), L. II, pag. 519.17: Ma el è meio non aver sapudo; lasa che li furti sia coverti, açò che la vergogna confessada non fuça da la vençuda bocca. Per la qual cosa, o çoveni, perdonadi **deprender** le vostre donne, perdonade; quelle peccando creça aver dado parole. L'amor cresce ali presi...

2 [Dir.] Rilevare sulla base delle prove disponibili; riscontrare.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 364, vol. 2, pag. 388.1: Et excettiamo le ferite et percossioni le quali avenissero o vero fare incappassero in caso di misaventura, cioè in esso caso 've malitia o vero evidente colpa **deprendere** non si possa; de le quali neuna pena si possa imponere o vero dare.

3 Tenere occupato; impegnare.

[1] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), Prologo, pag. 71.4: Un iorno seando tropo afaigao e **depreiso** in questium e da monti aliquanti secolari, a li quai spese fiae ne covem responde' e condescende' eciamdé in quello che tegnui no semo, reduseme a un logo secreto per meglo poei-me doleir...

[u.r. 14.12.2011]

DEPRESSIONE s.f.

0.1 *depressione*.
0.2 DELI 2 s.v. *deprimere* (lat. *depressio*).
0.3 Dante, *Convivio*, 1304-7: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Convivio*, 1304-7, I, cap. 11, pag. 44.15; Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Diminuzione della dignità morale; umiliazione.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Diminuzione della dignità morale; umiliazione.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, I, cap. 11, pag. 44.15: A perpetuale infamia e **depressione** delli malvagi uomini d'Italia, che commendano lo volgare altrui e lo loro propio dispregiano, dico che la loro mossa viene da cinque abominevoli cagioni.

[2] *Doc. fior.*, 1311-50, 86 [1350], pag. 677.19: però che il Comune [[...]] avea, prima che sue lectere fossono ricevute, proveduto solennemente di mandare contra loro sua hoste, per riducerli a la debita obbedientia et reverentia, non si vede che prima che contra i predetti sia proceduto a' loro danni et **depressione** si possa mandare aiuto di gente.

[3] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 6, 64-76, pag. 189.18: La superbia per esaltazione di sé, fa l'uomo cercare **depressione** del prossimo suo...

DEPRESSO agg.

0.1 *depressa*, *depressi*, *depresso*.
0.2 V. *deprimere*.
0.3 Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.): **1**.

0.4 In testi tosc.: Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi
0.7 1 Rivolto verso il basso. **1.1** Fig. Dotato di un basso grado di perfezione (in senso morale o metafisico); umile, vile. **1.2** Fig. Di modeste condizioni; plebeo. **2** Privo di forze; debole, incapace.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Rivolto verso il basso.

[1] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 2, cap. 10.1300, pag. 206: Ché chi s'esalta fa **depresso** il volto / Cadendo sopra lui li tempi rei; / Per più sua pena regna l'uomo stolto.

[2] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (pis.), L. 5, cap. 25.36, pag. 408: «Non per cacciar questo bel luogo fassi: / cinnamo è tutto ciò che qui è messo: / guarda il terreno e guarda la sua forma / con breve ramo, umile e **depresso**».

1.1 Fig. Dotato di un basso grado di perfezione (in senso morale o metafisico); umile, vile.

[1] Boccaccio, *Trattatello* (Toled.), 1351/55, pag. 71.27: né trovandosi a ciò alcuno modo con coloro li quali il governo della republica allora aveano nelle mani, se non uno, il quale era questo: che egli per certo spazio stesse in prigione, e dopo quello in alcuna solennità publica fosse misericordievolemente alla nostra principale ecclesia offerto, e per conseguente libero e fuori d'ogni condennagione per addietro fatta di lui; la qual cosa parendogli convenirsi e usarsi in qualunque e **depressi** e infami uomini, e non in altri...

[2] Boccaccio, *Epist*., 1361, pag. 1112.18: parmi che più da stare non sia senza scrivervi; il che non lascerò di fare, quantunque la bassezza del mio stato e la **depressa** mia condizione tolgano molto di fede e di autorità alle mie parole...

[3] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. II (ii), par. 37, pag. 136.1: È adunque nel limbo, cioè nella superior parte di questo minor mondo, la ragione e quindi la muove la grazia salvificante in soccorso del peccatore. Il quale movimento non si dee altro intendere se non un rilevarla dallo infimo e **depresso** stato nel quale lungamente tenuta l'aveano l'appetito concupiscibile e irascibile...

1.2 Fig. Di modeste condizioni; plebeo.

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IV (i), par. 112, pag. 198.2: Orazio Flacco fu di nazione assai umile e **depressa**, per ciò che egli fu figliuolo d'uomo libertino: e «libertini» si dicevan quegli li quali erano stati figliuoli d'alcun servo...

2 Privo di forze; debole, incapace.

[1] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 5, 3.12, pag. 188: O vero è che discordia non face / I veri star di lungi, anzi unitade / Gli strigne con amore e vera pace; / Ma che la mente, sotto oscuritade / De' ciechi membri, non puote, soppressa / Col **depresso** vigor di veritade, / Delle cose conoscer per se stessa / Il legame sottile che le cigne, / Sì che l'una dall'altra non si cessa.

[2] Boccaccio, *Amorosa Visione*, c. 1342, c. 34.52, pag. 151: Or mira a piè della città **depressa**, / e vedi que' che già ne fu signore / quando da' Greci fu con forza aggressa...

[u.r. 20.04.2010]

DEPREZZARE v.

0.1 *depretieranno*, *deprezando*.
0.2 Lat. tardo *depretiare*.
0.3 *Stat. pis.*, 1322-51: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. pis.*, 1322-51.

In testi mediani e merid.: *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Rendere di minor valore, danneggiare. **2** Considerare di minore o di nessun valore, sdegnare.
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 Rendere di minor valore, danneggiare.

[1] *Stat. pis.*, 1322-51, cap. 51, pag. 517.11: tutti l'insacchatori et dissaccatori et legatori di boldroni et di lana [[...]] li boldroni et lana, et altre cose et mercie li quali et le quale legheranno et insaccheranno, non **depretieranno** nè biasmeranno... || Cfr. *Breve curiae maris*, LII, p. 391 : «non depretiabunt nec blasmabunt».

2 Considerare di minore o di nessun valore, sdegnare.

[1] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 169.12: Et all'anno terzo del sou imperio fece uno grande convito, lo quale durao CLXXX dì, et alli dì VII del dicto convivio lo dicto re se adirò con la regina Vasti soa mogliere, per che la prefata regina fo recercata che devesse andare al dicto convivio che faceva lo sou marito, la quale **deprezando** contese de non volere andare.

DEPRÌMERE v.

0.1 *depreme*, *depremere*, *depremi*, *depremiarlo*, *depremudi*, *depremuto*, *deprensa*, *depressa*, *depressi*, *depresso*, *depriemere*, *deprime*, *deprimendo*, *deprimere*, *deprimerebbe*, *deprimi*, *dexpressa*, *diprima*.
0.2 DELI 2 s.v. *deprimere* (lat. *deprimere*).
0.3 *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.): **1.3**.
0.4 In testi tosc.: *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.); Gonella Antelminelli, XIII sm. (lucch.); Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.); Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.).

In testi sett.: *Elucidario*, XIV in. (mil.); Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.); *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.).
0.7 1 Sottoporre a una forza fisica che agisce dall'alto verso il basso. **1.1** Volgere verso il basso; abbassare. **1.2** Dirigere verso un luogo più basso; sprofondare. **1.3** Fig. Portare a un grado di perfezione inferiore (in senso morale o metafisico); umiliare, avvilire. **1.4** Fig. Ridurre e mantenere in uno stato di inferiorità; opprimere, perseguitare. **2** Premere con violenza; schiacciare, stritolare. **2.1** Fig. Rendere incapace di agire; schiacciare, opprimere. **2.2** Fig. Tenere a freno (un vizio); reprimere. **3** Smettere di sottoporre a tensione; allentare, mollare. **4** Forzare (la voce) ad emettere suoni più bassi. **5** Rendere (un suono) meno udibile.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Sottoporre a una forza fisica che agisce dall'alto verso il basso.

[1] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 3, quaestio 53, pag. 200.2: «li sancti receverano penne com de ayguina» e volarano. Li malvaxi serano **depremudi** a terra com pombio per lo pexo de li soy peccay.

[2] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 19, 115-126, pag. 390, col. 2.4: Qui rende casone de tale suplizio, che la iustizia de Deo li **deprime** a terra; perché aveno *l'occhio* tutto desviato dal celo, çoè da le cose spirituai, e prompto e sollicito a le temporai e terrene.

[3] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 3, cap. 11, pag. 121.8: Perchè la leggerezza tira le fiamme in su, e 'l peso di sotto la terra **depreme**, se non che questi luoghi e movimenti si convengono a ciascun singularmente?

1.1 Volgere verso il basso; abbassare.

[1] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 3, cap. 3.2120, pag. 257: E chi con lo suo sguardo non rimira / Al suo Fattore e **deprime** lo viso, / Costei disdegna, onde il suo cor sospira.

1.2 Dirigere verso un luogo più basso; sprofondare.

[1] *Ottimo*, *Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 7, proemio, pag. 89.17: quelli altri, che furono virtuosi al mondo ma viziosi, e non ebbero fede dello avenimento di Cristo, furono levati dello originale peccato; e perchè non ebbero fede, non sono essaltati a gloria; e perchè furono viziosi, furono **depressi** nello intimo Inferno.

1.3 Fig. Portare a un grado di perfezione inferiore (in senso morale o metafisico); umiliare, avvilire.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. V, pt. 2, pag. 143.13: quanto la creatura più se inalça in superbia per voluntà più se **depreme** (et) avilescie (et) abassa in operatione (et) in effecto.

[2] Gonella Antelminelli, XIII sm. (lucch.), XI.4.8, pag. 281: Chi bene intende, pò dar di leg[g]ero / risposa tal che per lui si **diprima**.

[3] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 14, 142-151, pag. 282, col. 1.11: vuy pur siti desposti alle basse e corporai affectioni [[...]] e perçó voi siti batuti e **depressi** da quello unico Segnore, ch'ha in soa desposizione lo tutto...

[4] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 33, 1-21, pag. 730, col. 1.14: tu èi' quella per cui è reparada, exaltada e sovegnuda la *natura umana* caçuda, **depressa** et afundada per lo peccado.

[5] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 11, proemio, pag. 170.32: Arroganza è quello membro del corpo della superbia, per lo quale la mente umana se erge, gonfiando la moltitudine delli uomini viziata del mortale appressamento di questa infermitade, infino che sopra sè oltre modo si lieva, infra sè, e sotto sè con rovina discende, ditraendo a sè quando si inalza, e **deprimendo** sè quando sè erge, togliendo a sè quanto sè porta fuori di sè.

[6] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 5, par. 25, pag. 137.1: «O Fortuna [[...]], non contenta d'essere tutta d'alcuno, o in uno caso l'essalti e in uno altro il **deprimi**, o dopo alla data felicità aggiugni agli animi nuove cure...

1.4 Fig. Ridurre e mantenere in uno stato di inferiorità; opprimere, perseguitare.

[1] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 2, pag. 17.6: E, stando lo populo d'Isdrael in questa miseria, quanto più era **depresso** da Faraone e dalla sua gente, tanto Iddio li multiplicava.

[2] Boccaccio, *Trattatello* (Toled.), 1351/55, pag. 4.22: non senza grandissima afflizione d'animo possiamo vedere li malvagi e perversi uomini a' luoghi eccelsi e a' sommi oficii e guiderdoni elevare, e li buoni scacciare, **deprimere** e abbassare.

[3] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. VI (i), par. 43, pag. 354.24: E perciò l'autore dice essere stata **depressa** la parte Bianca ed elevata la Nera, con la forza di tale, il quale in quel tempo, cioè nel MCCC, piaggiava.

2 Premere con violenza; schiacciare, stritolare.

[1] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 3, cap. 3.2109, pag. 256: Stando nel nido coi piccoli nati, / Verso li raggi fa ciascun mirare [[...]]. / Dov'è il suo nido, non istà dappresso / Nessun uccello, se non vuol morire / E dalle branche sue venir **depresso**.

2.1 Fig. Rendere incapace di agire; schiacciare, opprimere.

[1] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 33i, pag. 155.19: La vertude sotana, che fi apelada animalitade, «è gravada e **dexpressa** dal corpo lo qual è coruptibile» et è tuta merzuda con li seni de la carne e perzò se dementiga le cosse spirituale...

2.2 Fig. Tenere a freno (un vizio); reprimere.

[1] Torini, *Brieve collezzione*, 1363-74 (fior.), pt. 2, cap. 10, pag. 244.22: E queste sono: i concupiscibili apetiti e eziandio l'irascibili, i quali destano in noi la gola, la lussuria, l'avarizia e ogni carnale diletto; e simile l'ira, l'odio, l'apetito di vendetta e altri assai, con tanta forza che io non estimo che alcuno, sanza speziale grazia, li possa rifrenare o **depremere**.

3 Smettere di sottoporre a tensione; allentare, mollare.

[1] *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.), L. III, pag. 548.15: O mal aventurado, che fai tu? Ella non è fera; **depremi** l'arco. O misero mi, la fante è fixa dal to iaculo!

4 Forzare (la voce) ad emettere suoni più bassi.

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. XVI, par. 85, pag. 705.23: «Note» son certi segni in musica, li quali hanno a dimostrare quando e quanto si debba la voce elevare e quando **deprimere**...

5 Rendere (un suono) meno udibile.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.), L. V, pt. 17, pag. 188.15: Sechondo, è grave per gloria viziosa la quale intende d'aquistare il gridatore e 'l gharritore, che per suo gridare chrede avere vittoria e però exalta la sua vocie che lla sua sia udita e quella del prossimo **deprensa** e abatuta...

DEPROFUNDIS s.m.

0.1 *deprofundi*, *deprofundis*.
0.2 DELI 2 s.v. *de profundis* (lat. *de profundis*).
0.3 *Doc. venez.*, 1317 (3): **1**.
0.4 In testi tosc.: Boccaccio, *Decameron*, c. 1370.
In testi sett.: *Doc. venez.*, 1317 (3).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Salmo penitenziale che si recita in suffragio.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Salmo penitenziale che si recita in suffragio.

[1] *Doc. venez.*, 1317 (3), pag. 155.4: lasso per çascuna congregacion de Venexia gss. VIIIJ; ancora per **deprofundis** et per oracion mortor che se diga ogno dì, e

debiase dar a una persona che le voia dir, lbr. V.

[2] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, II, 2, pag. 80.25: Bene è il vero che io uso in luogo di quello il *dirupisti* o la *'ntemerata* o il ***deprofundi***, che sono, secondo che una mia avola mi solea dire, di grandissima virtù.

[u.r. 30.06.2004]

DEPURARE v.

0.1 *ddepura*, *depura*, *depurate*, *depurati*, *dipura*, *dipurato*.
0.2 DEI s.v. *depurare* (lat. *depurare* 'privare del marciume'). || Soprattutto sul sign. **2** avrà influito una paretimologia basata sull'agg. *puro*.
0.3 Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).

In testi mediani e merid.: *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Detto di una sostanza:] diventare più omogeneo grazie all'eliminazione di materiale rappreso, sospeso o disciolto. **2** Fig. Perfezionare (in senso morale) grazie all'eliminazione di elementi deteriori.
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 [Detto di una sostanza:] diventare più omogeneo grazie all'eliminazione di materiale rappreso, sospeso o disciolto.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 27, pag. 330.27: «Sotto di foco uno funma pallia, **dip[u]ra** auro e affina; sì sotto de tribulo uno, uno vene meno, altro meilliora e crescie».

[2] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 480, pag. 577: la bona acqua nasse in terra pura, / l'acqua che plu corre plu **depura**.

[3] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 20, col. 2.14: R(ecipe) sugho di finocchi **dipurato** al fuoco on. I, fiele di beccho, mele fine...

2 Fig. Perfezionare (in senso morale) grazie all'eliminazione di elementi deteriori.

[1] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 6.11, pag. 507: ki sse trova in malo stato / nello inferno albergarà. / Ki nnon se lava e **ddepura** / fin ke lo tempo li dura, / poi ke verrà la pagura / non se nne recordarà.

[2] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 14, 91-102, pag. 333.6: come la terra ne la quale sono li sterpi si netta d'essi quando si lavora e mondasi; così le schiatte quando sono **depurate** e mondate de' gattivi...

DEPURATO agg.

0.1 *depurati*, *dipurato*.
0.2 V. *depurare*.
0.3 Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Privo di materiale rappreso, sospeso o disciolto; omogeneo. **2** Di colore chiaro e limpido.
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 Privo di materiale rappreso, sospeso o disciolto; omogeneo.

[1] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 24, col. 1.30: R(ecipe) sugo cotto e **dipurato** di finocchi d. I, mele, fiele di beccho an. on. ½, e fanne colorio e usalo che è isperto...

2 Di colore chiaro e limpido.

[1] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 13.23, pag. 109: «Or ove so' l'occhi così **depurati**? / For de lor loco sì so' iettati.

DEPUTAGIONE s.f. > DEPUTAZIONE s.f.

DEPUTARE v.

0.1 *depotao*, *depotaola*, *depotaole*, *deputa*, *deputà*, *deputada*, *deputade*, *deputadi*, *deputado*, *deputae*, *deputai*, *deputan*, *deputando*, *deputano*, *deputao*, *deputaonce*, *deputar*, *deputarà*, *deputaranno*, *deputare*, *deputasse*, *deputasseno*, *deputassero*, *deputat'*, *deputata*, *deputate*, *deputati*, *deputatj*, *deputato*, *deputatu*, *deputavano*, *depute*, *deputerà*, *deputerai*, *deputeranno*, *deputeronno*, *deputerono*, *deputino*, *deputo*, *deputò*, *deputossi*, *deputranno*, *dipitare*, *diputando*, *diputano*, *diputanti*, *diputare*, *diputarle*, *diputaro*, *diputarono*, *diputasse*, *diputassero*, *diputata*, *diputate*, *diputati*, *diputato*, *diputerà*, *diputeráe*, *diputerai*, *diputeranno*, *diputerete*, *diputiamo*, *diputino*, *diputò*, *diputoe*, *diputòe*, *diputossi*.
0.2 Lat. *deputare* (DELI 2 s.v. *deputare*).
0.3 Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc. e corsi: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Stat. sen.*, 1295; *Doc. prat.*, 1305; Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.); Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.); *Stat. volt.*, 1336; *Stat. lucch.*, XIV pm.; *Doc. cors.*, 1365.

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); *Paolino Minorita*, 1313/15 (venez.); *Doc. bologn.*, 1287-1330, [1289]; *Stat. moden.*, 1335; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.); *Stat. assis.*, 1329; *Stat. perug.*, 1342; *Doc. ancon.*, 1345; *Stat. castell.*, XIV pm.; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Stat. cass.*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Stat. catan.*, c. 1344; Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.7 1 Determinare con una decisione precisa; stabilire, programmare. **1.1** [Con riferimento a cose:] destinare a una funzione precisa. **1.2** [Con riferimento a persone:] assegnare d'autorità a un incarico o a una sfera d'azione; incaricare, preporre. **2** Attribuire (una colpa, un reato); imputare. **2.1** Interpretare (un comportamento)

come una colpa. **3** Identificare in base a un'opinione precisa; ritenere, reputare.
0.8 Francesco Sestito 18.07.2004.

1 Determinare con una decisione precisa; stabilire, programmare.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 55, vol. 1, pag. 84.5: conciò sia cosa che per molte et varie petitioni sia venuto a l'orecchie de li emendatori et corregitori del constoduto del comune di Siena, che le limosine [[...]], non si convertono, secondo la forma de lo statuto di Siena, ne li fatti, usi, uopare, bisogni et necessitadi **deputati**; ma ne li altri diversi et varii, fatti et usi non permessi da lo statuto...

[2] *Libro segreto di Giotto*, 1308-30 (fior.), [1310], pag. 482.25: Anche ci à un pezo di terra con casa ch'è staiora 16, confinata dal primo via, dal secondo e terzo monna Giovanna e Cristiana pinzochere, dal quarto i detti Tomaso, Giotto e Arnoldo col podere che conperaro da Gadino Amadore: il quale pezo **diputaro** i detti Tomaso, Giotto e Arnoldo che i fruti si spendesono in aconciare la capela e le case ove sta il prete e l'orto.

[3] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 5, par. 23, pag. 131.23: Pervenute adunque alli luoghi **diputati** alle nozze, ancora che diversi e in diversi tempi fossero, non altramente che in una sola maniera mi videro, cioè con viso infinto, qual io poteva, ad allegrezza, e con l'animo al tutto disposto a dolersi, prendendo così dalle liete cose come dalle triste che gli avveniano, cagione alla sua doglia.

[4] *Stat. lucch.*, XIV m., pag. 213.2: la badessa né le monache non possa iscire fore dello monisterio né ricevere dentro dallo monasterio nulla persona di qualunca stato si sia. Item facciamo ammonitione prima, seconda e tertia perhentoria alla badessa et a ciascuna monaca ke nulla di loro esca fuor della chiusura da noi assingnata e **deputata**.

[5] Marchionne, *Cronaca fior.*, 1378-85, Rubr. 609, pag. 221.10: Ed in quel luogo fu messa una campana, che venne dal castello di Vernia, e **diputossi** che quella campana, quando s'apprendesse il fuoco nella città, sonasse, onde i cittadini e maestri, che sono diputati a correre a spegnere il fuoco, traessero tutti, come l'udissero, sotto certi ordini di pene.

1.1 [Con rif. a cose:] destinare a una funzione precisa.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 96.12: Roberto accusa Gualtieri ch'elli àe malamente tolta una cosa sacrata, sì come uno calice o altra simile cosa la quale sia **diputata** a' divini mistieri, e dice che lla tolse d'uno luogo privato, cioè d'una casa o d'altro luogo non sacrato.

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 137, vol. 1, pag. 128.1: sieno tenuti et debiano, el camarlèngo et IIIJ, fare registrare et scrivere in uno libro acciò **deputato**, el quale stare debia palesemente apo la Biccherna, tutti et ciascuni ordinamenti, e' quali si fanno et si stantiano nel consèllio et per lo consèllio generale del comune di Siena...

[3] *Paolino Minorita*, 1313/15 (venez.), cap. 63, pag. 92.3: Ancora se de' molto vardar lo recthor ke plusori officii sia comettudhi ad un servidor; chè nu vedemo ke l'uoglo è sì **deputado** a veder k'ello no à briga de oldir, azò k'elo faza mejo lo offitio de lo veder.

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 1, vol. 1, pag. 15.6: Gayu Fabiu [[...]] tenendu li Franciski assizatu lu Capitoliu [[...]] se cinsi a ritu de homo Gambinu et, cu li soy mani et spalli portandu li cosi sacri **deputati** a li sacrificij, per mezzu lu stazu de li inimici pervinni a la colli Quirinali, uvi se facianu li sacrificij.

[5] *Stat. lucch.*, XIV pm., pag. 84.42: Et dette l'orationi, lo maestro et li frati dandosi tra loro lo bascio della pace tornino li frati tosto adle loro baiulie. Et prima la ecclesia et tucte quelle cose che sono **deputate** al divino mestieri le tegnano et abbiano monde et necte sença sossura, poi li animali et le cose della casa, le quali sono dentro et di fuori, guardino bene.

[6] Jacopo Passavanti, *Tratt. scienza*, c. 1355 (fior.), pag. 320.23: non è lecito ad uomo vivente **diputarle** o appropiarle a tale uso di portarle scritte addosso, o di dirle o farle dire per alcuno effetto corporale o temporale.

1.1.1 Privare (un oggetto) della sua funzione originaria per destinarlo a un'altra; adibire.

[1] Niccolò da Poggibonsi, p. 1345 (tosc.), cap. 87, vol. 1, pag. 199.13: da parte destra si è uno campanile, colle fattezze di quello del santo Sepolcro; delle fattezze dentro non dico, però ch'e' Saracini l'ànno **diputata** per loro moscheda.

1.1.2 Destinare (una somma di denaro) a una spesa; stanziare.

[1] *Libro segreto di Giotto*, 1308-30 (fior.), [1308], pag. 442.9: Tomaso de' Peruzi e conpagni ci deono dare in comunitade di noi cinque per le sopradette parti lbr. 5288 in fior., in kalen novenbre 1308, i quali danari si **diputaro**, in finché Pacino iera in vita, per ispendere come piacerà a noi in onore di noi e de la casa sanza conperarne posesioni.

[2] *Reg. milizie*, 1337 (fior.>lucch.), pag. 517.30: i decti officiali della condocta possano et a loro sia licito [[...]] provedere, stantiare delle paghe et sopra le paghe fare et far fare per lo camarlingo della camera del decto Comune di qualunque pecunia del decto Comune, etiam **deputata** et la quale si deputasse per le paghe et pagamenti fare et far fare ad soldati del Comune di Firenze...

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 92, vol. 3, pag. 192.6: la gabella del sale, vendendo a' cittadini, soldi XL di piccioli lo staio, e a' contadini soldi XX, vendesi fiorini XIIIImCCCCL d'oro. Queste IIII gabelle erano **diputate** alla spesa della guerra di Lombardia.

1.1.3 Investire (un luogo) di sacralità in nome di una persona divina; dedicare, consacrare.

[1] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 5, cap. 4, pag. 142.6: il peccato fatto in luogo pubblico è più grave per lo male essemplo e per lo isvergognato ardimento: se fu luogo sagrato, dov'è maggiore il peccato per la inreverenza di Dio, a cui è sagrato e **diputato** il luogo; onde Iesu Cristo cacciò del tempio con grande indegnazione coloro che vendeano e compravano là entro.

1.1.4 Destinare (uno spazio di tempo) a un'operazione; dedicare.

[1] *Stat. pis.*, XIV pm., pag. 1.11: Volendo lo gratioso tempo, che c'è conceduto per penitentia, **diputare** a Dio per amore della sempiternale e gloriosa vita, e ne subitamente preoccupati siamo al punto della morte, dimandando spatio di penitentia nol potessimo trovare, le infrascritte observantie concedente la gratia di Iesu Christo nostro segnore ordiniamo.

[2] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 3, pag. 73, col. 2.39: siccome dello spesso ben fare ne rimane uno abito nell'anima, così quando la mente arà **diputato** il tempo all'orazione, e spezialmente di notte *[la notte] è illuminazione mia nelle ricchezze mie*; rimane alcuna affabile compiacenza nell'anima acciò ch'ella compia il

suo esercizio in quella ora, nella quale l'anima ha in usanza di drizzarsi a Dio.

1.1.5 Assegnare d'ufficio qsa a un nuovo proprietario.

[1] *Stat. lucch.*, XIV m., pag. 210.29: Et qualunca monaca serà trovata far lo contrario retengnendo appo sé o appo altra persona dentro o di fuore, secularia o regulata, e non dandolo com'è decto alla depositaria, sia punita come propietaria. Et nondismeno diamo infin a ora et assegnamo et **diputiamo** quelle cotali cose non diposte appo lla depositaria al convento et che siano del convento, e quella le perda.

1.2 [Con rif. a persone:] assegnare d'autorità a un incarico o a una sfera d'azione; incaricare, preporre.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Vita beati Alexii*, 219, pag. 299: Eufimïan compongio de tal demandason / Sí fa recev Alexio a la söa mason: / Un so servo ge **deputa** a tal intentïon / Ke cur del peregrin con grand atentïon.

[2] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 2, cap. 20, pag. 63.25: neuno fatto privato al cavaliere era conceduto di fare, perchè allo Imperadore sozza cosa parea, il cavaliere, che si veste, e pasce di pubblica annona, a neuna privata utilità intendere. Solamente erano i cavalieri **deputati** a' servigj de' giudici, e tribuni, e di coloro che erano dell'oste principali...

[3] *Stat. sen.*, 1295, cap. 43, pag. 34.1: ciascuna semmana in perpetuo si faccia limosina e si dia [[...]] dodici staia di pane cotto a quelle pòvare persone miserabili bisognose e vergognose, e luoghi piatosi, a le quagli e come parrà a coloro che sopra ciò saranno eletti e **deputati** per lo Priore de la Compagnia de la vergine Maria e suo Consiglio...

[4] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 63, pag. 175.5: convenese a cului k'è ad alcuno offitio **deputato**, e maiormente se convene a quilli ke dèn esser patri e medici de l'anime, servar egualança e correre dritamente per lo camino, e non declinar plù in una parte como declina in altra parte, per quello ke 'n lo declino se pote notar cose de reo suspecto.

[5] *Doc. prat.*, 1305, pag. 456.9: A voi Segnori sei e mess(er) Podestà, **diputati** p(er) la giustiça della terra di Prato, dinu(n)ço p(er) malfactore Maccho di Guiduccio Melliorati...

[6] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 92, pag. 177.22: A zaschauno vitio è preponudo e **deputado** uno demonio e quello à soto si altri demonii innumerabili li quay se travaliano continuamen de trare l'anima a peccado, e quando illi hano fagio peccare una anima illi ne fan grande festa al so prencepo.

[7] *Stat. sen.*, c. 1318, cap. 87, pag. 83.6: una de le donne del detto Ospitale, o vero de le suore, sia **diputata** e posta ad insegnare, amonire et ordinare tutte le fancelle [e le] serviziali del detto Ospitale, acciò che facciano li servizii, li quali deggono, bene e sollicitamente et attentamente.

[8] *Stat. assis.*, 1329, cap. 12, pag. 178.14: el camorlengo, che a la guardia de le lemosne serà **deputato**, dega scrivere le spese diligentemente e de tucte l'entrate e l'escite rendere debita ragione, né altramente possa expendere sença lecientia e expresso comandamento del priore o del sopriore.

[9] *Doc. bologn.*, 1287-1330, [1289] 3, pag. 63.2: Sapià, meser potestà et vui meser Guilelmo, **deputao** al malefitio, che questione novellamente è staa intro Aspetao [e Ugolino e] Berto de Viçano e i altri de casa sua da l'una parte e Guio da Viçano da l'altra parte per casone d'uno boscho, lo quale cadauna de quele parte disiva a sì pertignire...

[10] *Stat. moden.*, 1335, cap. 13, pag. 378.13: comandemo a tuti li homini de la nostra compagnia che ugni domenega, le feste de la biada verçene Madona sancta Maria, [[...]], dibiano vegnire e congregarse a lo spedale nostro e a la casa nostra là o' se congrega e aduna la nostra compagnia, e lie oldire le tanie e le oratione chi se dixeno per li homini de la nostra compagnia a zoe **deputati** et ordinati.

[11] *Stat. volt.*, 1336, cap. 13, pag. 17.8: colui che sarà **deputato** per decti consoli et camarlingo a decte misure rivedere debbia et possa le decte misure, statere et canne et braccia bene et diligentemente rivedere. Et se ne troveranno alcuna mancare o di più o di meno lo debbano dire a' decti consoli et camarlingo.

[12] *Stat. perug.*, 1342, III.171.6, vol. 2, pag. 252.18: Ma quignunque menerà overo menare vorrà gli anemalie a la città de Peroscia, ennante ke entre la città overo contado de Peroscia, signifeke quillo a l'ufitiale sopre ciò ke se **deputerà**, de la cuie licentia possa quiglie animalie menare a la città de Peroscia...

[13] *Doc. ancon.*, 1345, pag. 234.18: a la infrascripta concordia, pacti ac conventioni ac declaratione tractati per li nobili homini ac savii signori Giovagni Fuscareno, Nicolò Duoco ac Nicolò Barbo tractaturi **deputati** per la Segnoria de Venegia con ambasciatori ac sindici de la ciptà d'Anchona predicti da mò innanzi inviolentemente da observare, concordemente et amichevelemente pervennero...

[14] *Stat. castell.*, XIV pm., pag. 209.6: quando alcuno vorà emtrare e·lla fraternita de questo modo overo em questo ordine, li ministri **deputati** et ordenati al recevimento dei cotali l'ofitio, lo stato et la condictione del cotale sollicitamente cerchino, ad esso l'imcarchi d'essa fraternita et spetialemente la restitutione de l'altruoi exponendo et mostrando al cotale apertamente...

[15] *Stat. fior.*, 1355 (Lancia, *Stat. podestà*), Prologo, pag. 355.9: La gratia del nostro signore Iesu Cristo [[...]] le predette cose abreviate, corrette et dichiarate insieme fece riducere et comporre gl'infrascritti statuti per messere Thomaso di ser Puccio da Gobio, dottore di legge et oficiale assumpto et **diputato** per lo detto comune alle predette cose...

[16] *Lett. venez.*, 1355 (2), 1, pag. 33.8: de tuti li beni mobeli de li nimixi che se acquistarà per le dite galie per zascadun muodo se debia far prima VJ parte engualmente, çoè J per zascaduna galia. Et a far queste parte se debia constituir e **deputar** per galia lo sovracomito de homeni de pe' e VJ da remo zo è IJ portolati, IJ proderi e IJ de quelli che voga in meço.

[17] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 223, pag. 47: Li mastri che trovarola, feceli ben pagare. / Gisene missere Guelfo con frate Janni a llato, / Anchi co omne mastro che vi era **deputato**; / Mesuraro la forma per longno et per lato...

[18] *Doc. cors.*, 1365, 15, pag. 219.6: (Et) li diti Amondaschi co li soi pertefici nominati di sopra promiseno di dare (et) di pagare onia anno posto a Lo Castel(l)are di Casinca a chi fusi **diputato** p(er) lo dito monestero, cinque meçini di grano.

[19] *Stat. cass.*, XIV, pag. 105.31: sianu ordinatu voy **deputatu** uno voy duy seniore li quali i(n)torneanu lu monasteru i(n) quill[e] hore i(n) quali li fratri stanu a leccione, et veganu, ne p(er) ventura alcuno de ly fratri fosse trovatu accidiosu, lu quale vacasse ocio, (et) no(n) fosse i(n)tentu a la l(e)c(ci)one...

[20] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 15, pag. 152.29: A la secunda schera lo re Agamenone posse per conducitore e caporale lo re Ydomeneo a la quale **depotao** MMM cavalieri e lo duca de Athena insembla con ipso chi se clamava Menesteo con tutta la soa experta gente de Athena. La terza schera concesse a lo prencepe Astalafo et a lo suo figlyo Phylimeno e depotaole tutta la gente Cumana experta in vattaglya.

– [Con rif. ad animali da guardia].

[21] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 520.29: Questo montone col vello dell'oro, secundo che la istoria conta, era guardato con mirabile cura e studio di Mars, conciossia cosa che nella sua guardia certi buoi **diputati** fussero gittanti fiamme di fuoco accese per la boca.

1.2.1 Assegnare (un incarico) a qno.

[1] *Stat. castell.*, XIV sm., pag. 140.22: E ciascheduno che sirà chiamato vada denançe al priore engenochiato e umilimente receva l'ofitio el quale li sirà **deputato**.

1.2.2 Assegnare (uno strumento di lavoro) a qno.

[1] *Stat. pis.*, 1330 (2), cap. 168, pag. 636.11: Et coloro che non vi saranno con l'arme ad loro **deputate**, di debita pena punire, ad ciò che li balestrieri sempre con le balestra loro traggano...

1.2.3 Riconoscere (una posizione privilegiata) a qno.

[1] *Stat. catan.*, c. 1344, cap. 1, pag. 28.7: Cum zo sia cosa ki la nostra professiuni sia princhipalimenti in obediencia, inperzò sì prigamu ki nullu presumma di diri «no» di alcunu cumandamentu ki li fussi factu per lu abbati, oy per lu priolu, oy per alcunu autru a cui la obediencia sia **deputata**.

1.2.4 Preporre (a una regione amministrativa).

[1] *Milione*, XIV in. (tosc.), cap. 96, pag. 154.14: E questi pruccuratori e questi iscrivani fanno tutte quelle cose che bisognano a quella provincia a cui elli sono **diputati**; e questo fanno per lo comandamento de' XIJ baroni.

1.2.5 Assegnare a una determinata condizione (per lo più negativa); destinare; condannare.

[1] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 14.35, pag. 114: **Deputato** so' en lo 'nferno e so' ionto ià a la porta: / la mia matre relegione fa gran pianto con sua scorta...

[2] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Fedra, prol., pag. 31.4: fece patto con Egeo, Duca d'Atene, che ogni anno gli dovesse mandare certo numero d'uomini; i quali uomini **diputoe** lo Re Minos alla ferocitade del Minotauro, il quale era posto in una prigione a giravolte, la quale si chiamava laberinto...

[3] *Ottimo*, *Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 19, proemio, pag. 340.19: la loro parte più degna, e che fue **diputata** a vedere il Cielo, è messa di sotto alla più vile, e diputata a calcare le cose della terra: è levata in su, e il calore infernale brucia quelle piante, sotto le quali elli calcarono la caritade celestiale.

[4] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 34, pag. 118.19: lu principiu de la compuncione si è quandu la pirsuna se micte beni a pensare in quanti modi e quantu tempu ave offisu a Deu, e pir zo se revolta in lacrime, pensandu ki pir li peccati è **diputata** alle pene eterne...

[5] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 4, cap. 38, pag. 286.22: Per nulla altra cagione son **deputato** in questo luogo penale, se non che troppo pertinacemente difesi la parte di Lorenzo contra Simmaco.

[6] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 5, pag. 22.6: quî chi son constanti e forti e bon e veraxi amixi de la sapientia et portan in man lo ramo de palma in segno de vighioria meritam che 'l iusto çuxo gh'aparegia 'l regno, et quî chi continuan in la necheza e perseveran in la lor malicia son **deputai** al fogho d'inferno.

[7] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 12, pag. 93.22: La prima cosa che fecessi fu che esso trasse de presone missore Pietro Zaccone delli Tarlati, signore de Arezzo, e sì llo liberao de cattivitate, là dove era perpetualmente **deputato**.

1.2.6 Assegnare a qno una condizione (per lo più negativa); infliggere.

[1] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 12, pag. 96.20: Unde però che voi volete stare in questo mondo, lo quale è temporale et corrotto sì come sono li corpi di che elli è, et non stare in del mondo lo quale è a voi **deputato** et è luogo vero, però sentite molti mali et tempeste.

[2] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 3.76, pag. 16: Nel luogo fastiggioso et puççolente, / **deputat'**ai dannati, / fusti menato per sostener morte; / ine tuo panni ti fuoro spolliati / et divisi per sorte, / te, figliuol mio, nudo rimanente.

[3] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 9, 106-123, pag. 269.12: varie sono le pene che l'autore finge che siano **deputate** alla superbia, alle spezie, alle compagne et alle figliuole sue, sì come apparirà nel processo; le quali, benché l'autor finga essere nell'inferno, intende allegoricamente esser nel mondo...

2 Attribuire (una colpa, un reato); imputare.

[1] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 26, pag. 120.10: Chamutu, poy, dubitandu di lu habitari intru li soy et a lu Conti non fussi **deputatu** suspettu et per falcìa non fussi incusatu, illu dimandau di gracia di andari et stari in Calabria, in lu paysi di Militu, et lu Conti chi lu conchessi graciusamenti et dedili tantu di terra chi li bastassi a la vita cum la casa sua.

– Fig.

[2] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 5, pag. 48, col. 22.1: Se io havessi in questo tractato alcuna reprehensibile cosa decta, sia questo difecto alla mia scuritade **diputato**. Et lasciolo a correggiere a coloro che sono delle profonde virtù e della sancta scriptura copiosamente vestiti e per divina illustratione illustrati.

2.1 Interpretare (un comportamento) come una colpa.

[1] *Stat. prat.*, 1319-50, cap. 18 rubr., pag. 24.3: Come non sia **diputato** a colpa d'anima, se alcuno de' nostri fratelli facesse contra questi Capitoli et ordinamenti.

3 Identificare in base a un'opinione precisa; ritenere, reputare.

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 3, 61-72, pag. 65.33: E questo s'intende allegoricamente di quelli del mondo che, quando vedeno errare coloro che **deputano** savi, arrenano e fermansi raccomandandosi a Cristo, che l'opere virtuose cacciano da sè l'arrenamento; cioè co la orazione.

[u.r. 11.10.2019]

DEPUTATO agg.

0.1 *deputâ*, *deputadi*, *deputata*, *deputati*, *deputato*, *deputatu*, *diputata*, *diputati*, *diputato*.
0.2 V. *deputare*.
0.3 *Poes. an. pis.*, XIV in. (?): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Poes. an. pis.*, XIV in. (?) (2);

Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.); *Lett. volt.*, 1348-53.

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.); *Stat. venez.*, c. 1334.

In testi mediani e merid.: Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

0.7 1 Determinato con una decisione precisa; stabilito, programmato. **2** Assegnato d'autorità a un determinato incarico (una persona); preposto. **2.1** Assegnato d'autorità a qno (un incarico).
0.8 Francesco Sestito 18.07.2004.

1 Determinato con una decisione precisa; stabilito, programmato.

[1] *Poes. an. pis.*, XIV in. (?) (2), 317, pag. 83: Quando giu[n]se ne· luogo **diputato**, / e san Torpè si puose ginochione, / avendo gli ochi i· cielo e 'l cuor levato, / devotamente fece oratïone.

[2] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 259.9, pag. 168: «Vedrete çà lo nobele thesoro, / ch'Amor ni presta, tanto a nuy se fida». / Alor andònno al loco **deputato**, / e lì trovòn la donçela formosa, / sì splendida c'ognun vi fu abayato.

[3] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 3.10, pag. 191.11: i primi che vennono, si scopersono due dì innanzi. Messer Tolosato degli Uberti co' Pistolesi non era ancor giunto, perchè non era il dì **diputato**. I Cavalcanti, i Gherardini, i Lucardesi, gli Scolari di Val di Pesa, non eran ancora scesi.

[4] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1519, pag. 393, col. 1: La fameglia pilliarula, / della terra cacciarola; / allu locu **deputatu**, / lu quale era ordenato / de fare le malefitia, / menarola con letitia.

[5] *Stat. venez.*, c. 1334, cap. 67, pag. 389.1: De li logi **deputadi** en plaça. Ancora, fo ordenado et fermado che li piliçeri d'ovra vera habia soi logi en la plaça de Sen Marcho ver' lo campanille, et li piliçeri d'agneline verso Sen Çeminian...

[6] *Stat. fior.*, XIV pm. (3), pag. 150.14: Et chusì raiunati debbia andare in alchuna chiezza **deputata** e ne la tale chiezza se debbia e possa fare tale giuramento e matrimonio e non altrove, a la pena di lr. vinticinque che facesso contra.

[7] *Lett. volt.*, 1348-53, pag. 176.26: E come messer lo conte si sentì da potere cavalcare, andò egli e messer Ruberto dala Rocca in certo luogo **deputato** a parlare al decto messer Arigo, onde incontenente a Pisani gli feceno dare bando di ribello...

[8] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 3, cap. 30, vol. 1, pag. 363.17: e d'allora inanzi poco volle udire quel savio ambasciadore. E venuto il termine **diputato** a' detti ambasciadori convenne che tornassono, lasciando la cosa sospesa da ogni parte.

[9] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 30, pag. 252.31: E commo quilli animali cossì occisi e scorticati fossero posti de sopre li altari de quillo tiemplo e lo fuoco nce fosse puosto de sotto azò che quilli animali se devessero ardere e faressende lo sacrificio **deputato**, sobetamente in quillo luoco adevennero doe cose maravellose.

2 Assegnato d'autorità a un determinato incarico (una persona); preposto.

[1] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 19, 10-30, pag. 475, col. 1.6: quando vene lo Sabbato sancto egl'è grande moltitudene de gente: per la quale casone avenne zà che gl'era tal calca, che llo prete **deputato** fo spinto in tale modo e sopressado, che 'l smenevenne d'alcune creature...

2.1 Assegnato d'autorità a qno (un incarico).

[1] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 13, pag. 240.1: Nesso torna alla sua **diputata** guardia, e costoro entrano nel secondo girone.

DEPUTAZIONE s.f.

0.1 *deputacione*, *deputagione*, *deputagioni*, *deputatione*, *diputagioni*, *diputatione*.
0.2 DELI 2 s.v. *deputare* (lat. *deputatio*).
0.3 *Reg. milizie*, 1337 (fior.>lucch.), pag. 517.33: **2**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. fior.*, 1355.

In testi mediani e merid.: *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

0.5 Locuz. e fras. *a deputazione di* **3**.
0.6 N Consulenza di Federigo Bambi.

Doc.: cit. tutti i testi.

0.7 1 Designazione discrezionale di una persona adatta allo svolgimento di un incarico. **2** Destinazione di qsa a un det. scopo. **3** Locuz. prep. *A deputazione di*: a uso e consumo di.
0.8 Francesco Sestito 14.06.2004.

1 Designazione discrezionale di una persona adatta allo svolgimento di un incarico.

[1] *Stat. fior.*, 1355 (3), pag. 568.31: E a esso primo officio, per lo tempo, overo per l'avanço del tempo, il quale dovea essere al primo officio, traggasi l'altro, overo assummasi, sicondo la forma, che si dea osservare nell'altre tratte, electioni, overo **diputagioni**, divieti, overo vietamenti temporali.

[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 5, pag. 546.10: Et ad piena prova de la **deputacione** de questo locotenente, basti se 'l notario de li acti o de la questione in ciaschuno acto lo quale per lui se fesse, in la sua scriptura chiame o appelle quello locotenente, etiamdeo se altramente de questa comissione no fosse manifesto.

2 Destinazione di qsa a un det. scopo.

[1] *Reg. milizie*, 1337 (fior.>lucch.), pag. 517.33: Item, che i decti officiali della condocta possano et a loro sia licito [[...]] provedere, stantiare delle paghe et sopra le paghe fare et far fare per lo camarlingo della camera del decto Comune di qualunque pecunia del decto Comune, etiam deputata et la quale si deputasse per le paghe et pagamenti fare et far fare ad soldati del Comune di Firenze, chosì ad cavalieri chome ad pedoni, et per altre cagioni dichiarate in della decta **deputagione**, o ver le quali in alcuna deputagione o ver dichiaragione o provisione o deputatione si contenesseno, ad tucti et singuli sì cavalieri chome pedoni che servito aranno dal die primo del mese di maggio proximamente passato in qua...

[2] *Stat. fior.*, 1356/57 (Lancia, *Ordinamenti*), cap. 36, pag. 230.11: Et li detti gonfalonieri come detto è possano, circa la detta **diputatione** delle camere e de' loro fornimenti e compere d'esse e condutte di botteghe e inborsagione e tratte e oficio di quelli che si trarranno e loro divieto [[...]], provedere, stantiare e fermare, e provisioni e stantiamenti e ordinamenti fare...

3 Locuz. prep. *A deputazione di*: a uso e consumo di.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 5, pag. 79.15: Erance ancora in questa citate, ordenato a **deputatione** de li strangieri e de quilli che non aveano muglyere, in

una parte remota, quillo luoco desoniesto che se clama bordiello, ove erano multe meretrice et altre femene yà deputate a quella cosa.

[u.r. 30.09.2008]

DEQUAINDRÌO avv.

0.1 *dequaindrio*, *dequandrio*.
0.2 Da *di*, *qua* e *indietro*.
0.3 *Doc. padov.*, c. 1375: **2**.
0.4 In testi sett.: *Doc. padov.*, c. 1375.
N Att. solo padov.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Nel passato, per l'addietro. **2** [Anteposto al nome del padre morto].
0.8 Maria Fortunato 14.10.2015.

1 Nel passato, per l'addietro.
[1] *Doc. padov.*, 1379 (3), pag. 62.1: P(ri)ma, che seando el dito Nicolò di Becari in le parte d(e) Boemia ay s(er)visii (e) p(ro)visione **d(e)quaindrio** del s(er)enissimo e invictissimo P(ri)ncipo e Segnore mes(e)r Karlo Imp(er)ador d(e) Romani (e) Re de Boemia...

2 [Anteposto al nome del padre morto].
[1] *Doc. padov.*, c. 1375, pag. 44.21: Chialoga Zuane **dequandrio** de Martin...
[2] *Doc. padov.*, c. 1375, pag. 46.18: Chialoga Polo e Co(n)stantin frêgi e fiioli **dequa(n)drio** de Lorenço...

DERADUNARE v.

0.1 *deraune*.
0.2 Da *radunare*.
0.3 Tommaso di Giunta, *Rime di corrispondenza*, XIV pm. (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Seminare discordia (fig.).
0.8 Giulio Vaccaro 23.08.2013.

1 Seminare discordia (fig.). || (Pagnotta).
[1] Tommaso di Giunta, *Rime di corrispondenza*, XIV pm. (tosc.), 2.11, pag. 146: Dovresti ancor tacer, per non dar vizio / ch'altri non agunassi i suo artigli / per far sì come tu che **deraune**...

[u.r. 08.10.2014]

DERAPINATAMENTE avv. > DIRAPINATAMENTE avv.

DERASSARE v. > DERRASSARE v.

DERÉ avv. > DIETRO avv./prep./s.m.

DEREAL agg.

0.1 *dereal*, *derear*, *derreal*, *derrear*.
0.2 Da *deré*.
0.3 Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311: **1**.
0.4 In testi sett.: Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.
0.5 Locuz. e fras. *dereal giudizio* **1.2**.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Che segue tutti gli altri elementi simili in una successione; ultimo. **1.1** Che assume una particolare importanza perché destinato a non ripetersi; estremo, definitivo. **1.2** Locuz. nom. *Dereal giudizio*: giudizio universale.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Che segue tutti gli altri elementi simili in una successione; ultimo.
[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 79.277, pag. 398: sì che in lo me' **dereal** jorno / la soa man me sea intorno, / chi me guie e me defenda / che l'innimigo no me offenda.
[2] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 15, pag. 76.3: Siché 'l prumar fruito ha nome caritae, çoè amor santo, e lo **derreal** ha nome castitae.

1.1 Che assume una particolare importanza perché destinato a non ripetersi; estremo, definitivo.
[1] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 23, pag. 112.18: Lo demonio steva sul braççço de la croxe da la parte senestra per veççer e cognosser s'el ghe poesse trovar niente del so' o vicio o peccao a quel strechio ponchio e passo **derear**...
[2] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 26, pag. 126.3: Ma in l'Apocalipse Cristo a san Çuane specifica lo tempo, che tri agni e sexe mesi durerave quella tempesta extrema [[...]], e a quel **derrear** stormo e ultima bataglia verrà in persona lo re de superbia, quel maior Belçebub principo d'i demonij...

1.2 Locuz. nom. *Dereal giudizio*: giudizio universale.
[1] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 30, pag. 146.2: Cristo [[...]] mae no cessa né cesserà de mandar in terra le corde da tirar lo cor d'ogn'omo a sì fin a **derrear** çuixio...

[u.r. 09.01.2009]

DERELÌNQUERE v. > DERELINQUIRE v.

DERELINQUIRE v.

0.1 *derelinquidhi*, *derelinquio*, *derelinquire*, *dirilenquire*, *dirilenquito*.
0.2 Lat. *derelinquere*.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.).
In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1279); *Parafr. Pater noster*, XIII sm. (ven.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.
In testi mediani e merid.: *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Lasciare da solo (per lo più in una situazione difficile); abbandonare. Anche fig. **1.1** Fig. Lasciare senza un sostegno morale.
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 Lasciare da solo (per lo più in una situazione difficile); abbandonare. Anche fig.
[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De die iudicii*, 139, pag. 200: Li peccaor illora seran tug

amutidhi, / Nïent porran responde tant han i ess stremidhi, / Da tug li ben del mondo seran **derelinquidhi**, / Ni mai será conseio k'i fizan guarentidhi.

[2] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 16.39, pag. 214: O doloroso, or non debb'io morire, / in tal dolor vedendomi venire, / la madre col filliuol **dirilenquire**? / La vita mi dà guerra in questa dia! / In questa dia, tapinel dolente, / sopr'ogn'altro son dirilenquito...

1.1 Fig. Lasciare senza un sostegno morale.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De peccatore cum Virgine*, 139, pag. 53: Per to amor confermo: semprunca voi parcire / A tug li peccaor ke 's volen convertire; / Sed i a mi se tornano, no i ò **derelinquire**, / Ma tug da mo inanze defend e guarentire.

[2] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1279) 1.36, pag. 4: *Et ne nos inducas* dentro l'Inferno, / recivini in lo to regno sempreterno. / *In tentatïone* sto dí e note; / non **derelinquire**, propicio *Sabaòt.*

[3] *Parafr. Pater noster*, XIII sm. (ven.), 36, pag. 176: Et ne nos inducas dentro l'inferno, / reçivimi in lo to regno senpreterno. / In tentatione sto dì e note; / non **derelinquire**, propicio Sabaot.

[4] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 23, pag. 111.24: Po' se volçe Criste a De' vraxo so' pare e criò [[...]]: «O De', De' me', per que caxon m'ê-tu **derelinquio** che par che tu no habij niente a far conmego?».

[5] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 1696, pag. 83: Certo eo non so k'eo me faccia: / ké pegiore ène la mia vita / ke de nulla **derelinquita**, / k'eo so' d'oni bene rasa / ké nulla cosa m'è remasa, / et maio no aspecto bene / se non dolore, angustia e pene.

[u.r. 14.09.2010]

DERELITTO (1) agg.

0.1 *derelicta*, *derelitta*, *derelitti*, *derelitto*, *derellicta*, *direlitto*.
0.2 DELI 2 s.v. *derelitto* (lat. *derelictus*).
0.3 *Poes. an. urbin.*, XIII: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Poes. an. cort./tosc.occ.*, XIII/XIV; Dante, *Commedia*, a. 1321; Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.); Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin.*, XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.).
0.7 **1** Privo di compagnia (per lo più in una situazione difficile). **1.1** Fig. Privo di un sostegno morale. **1.2** Privo di continuatori (detto di un percorso ideale). **2** In condizioni di estrema povertà.
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 Privo di compagnia (per lo più in una situazione difficile).

[1] *Poes. an. urbin.*, XIII, 2.5, pag. 541: Eo veio, mamma, ke ssi' in core afflicta / e desconficta - de lo mio murire, / e ssi' remassa sola e **derelicta**, / ke, ki tt'afficta, - te fa impagurire...

[2] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 2, pag. 60.8: quando io viddi il re perdere la vita per la ferita così crudele, el quale era eguale di età al mio padre; e sovennemi della mia donna Creusa **derelitta** e abbandonata; e sovennemi della mia casa tolta e deserta...

[3] Antonio da Ferrara, XIV s. e t.q. (tosc.-padano), 32.64, pag. 294: Ch'io guardo le montagne / e veggio sol migrane / e trovome fra' boschi **derelitto**, / e abito con gente in queste selve / ch'on abito rechier de boschi e selve!

– [In dittol. sinon. con *vedovo*].

[4] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 3, pag. 12.13: Certo maraviglia grande è come non iscoppia il cuore in corpo veggendosi di tanta prosperità privata, e vedersi vedova e **derelitta** del suo isplendidissimo sposo, e non sa forse con quanto dispiacimento e odio della sposa partito s'è, e non sa per qual peccato.

[5] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 50, pag. 150.23: E se veggiamo che una donna perda il suo buono e dritto e leale sposo, or non sarà costei trista senza rimedio, or non si vestirà ella tutta di bruno e di vedovo colore, siccome persona vedova, **derelitta**, e chiamarassi essare misara e miserissima?

1.1 Fig. Privo di un sostegno morale.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 22.34, pag. 76: «Compar, lo contamento c'hai fatto en parlamento, / metigame el dolore c'aio portato en core: / teneame lo più afflitto nel monno **derelitto**, / e cento più hai tu peio, c'hai mal senza remeio [[...]]».

[2] *Poes. an. cort./tosc.occ.*, XIII/XIV, 320, pag. 419: Or foss'io en persona del ladrone / che dal lato ritto fa sermone! / sirebbero en viaggio due persone, / chè so' **derelicta**, e non abbo sostengno.

[3] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 12, cap. 9, pag. 88, col. 22.6: Impossibile quasi mi pare che l'anima in questo stato pervenuta sia giamai da Dio abbandonata, sì che possa esser chiamata da llui **derelicta**...

1.2 Privo di continuatori (detto di un percorso ideale).

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par.* 12.113, vol. 3, pag. 200: Ma l'orbita che fé la parte somma / di sua circunferenza, è **derelitta**, / sì ch'è la muffa dov'era la gromma.

[2] **Gl** *Ottimo*, *Par.*, a. 1334 (fior.), c. 12, pag. 298.25: dice, *che la parte somma*, cioè sovrana, *di sua circonferenza*, cioè della più alta parte del giro della ruota, *è* ***derelitta***, cioè abandonata [[...]]. Cioè, la famiglia di san Francesco è tanto girata da l'ordine e regola, che colui che va dinanzi, viene alle spalle di quello di dietro, sì che il percuote quasi in circulare figura.

2 In condizioni di estrema povertà.

[1] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 10, pag. 418.5: E lo Salmista dice: Io fui giovane, ed ora sono invecchiato, e mai non vidi un giusto **derelitto**, nè i suoi figliuoli andare accattando il pane.

DERELITTO (2) v.

0.1 *derelicta*, *derelicto*, *derelitta*, *derelitti*, *derelitto*, *direlicta*.
0.2 Lat. *derelictus*.
0.3 *Poes. an. cort./tosc.occ.*, XIII/XIV: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Poes. an. cort./tosc.occ.*, XIII/XIV; Dante, *Commedia*, a. 1321; Cavalca, *Atti Apostoli*, a. 1342 (pis.); Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.).
0.7 **1** Lasciare da solo (per lo più in una situazione difficile); abbandonare. **1.1** Fig. Lasciare senza un sostegno morale o giuridico. **1.2** Destinare a una fine sfortunata. **2** Non tenere in considerazione

(uno scritto, un'ideologia); trascurare.
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 Lasciare da solo (per lo più in una situazione difficile); abbandonare.

[1] *Poes. an. cort./tosc.occ.*, XIII/XIV, 129, pag. 412: Sì come la colonna stette ritta, / così con teco vorrei esser confitta. / O figliuol, veggio che m'ài **derelicta**, / e righi el sangue, sì se' scoriato.

[2] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.): l'anima si vede d'ogni consolatione spogliata e di grandi afflictioni vestita: essendo come in diserta solitudine **derelicta**, vedendo li dì solempni delle sue festivitadi convertiti in pianto.

[3] Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.), ott. 122.6, pag. 339: La giudè' gent'allor retro li cala: / Iesù da ogni amico è **derelitto**, / trattando 'l van com un ladron e peggio; / la madre aspetta e grida...

1.1 Fig. Lasciare senza un sostegno morale o giuridico.

[1] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 3, cap. 30, pag. 191.25: Avvenga che siamo posti in gran tribolazioni, nientedimeno li belli e grandi miracoli che Dio dimostra ci rendono testimonio che non siamo al tutto despetti e **derelitti** dal nostro Creatore.

[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 35, pag. 666.4: e perché spesse volte incontra q[u]e la mano dell'aggressore soperchia la possança, che avegna che a quello chi è stato oppresso sia licito de deffenderse de ragione, cum de facto non possa, a ciò che 'l no para cotale no possente, lo quale la deffesa dal Summo Papa suo segnore naturale, sença l'aiucto de esso Papa, lo quale no può essere in ogni luogo, essere **derelicto**, convegnevele cosa è...

1.2 Destinare a una fine sfortunata.

[1] Cavalca, *Atti Apostoli*, a. 1342 (pis.), cap. 3, pag. 24.14: provedendo disse le predette parole e predisse della resurrezione di Cristo, in ciò che dice che non fu **derelitto** nell'inferno, e la sua carne non vide corruzione.

[2] S. Caterina, *Epist.*, 1367-77 (sen.), [1376] lett. 80, pag. 326.16: Pregovi, santissimo padre, per amore dell'agnello svenato, consumato e **derelitto** in croce, che voi, come vicario suo, adempiate questa sua dolce volontà...

2 Non tenere in considerazione (uno scritto, un'ideologia); trascurare.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par.* 9.134, vol. 3, pag. 152: Per questo l'Evangelio e i dottor magni / son **derelitti**, e solo ai Decretali / si studia, sì che pare a' lor vivagni.

DERETALE agg. > DEREAL agg.

DERETANA s.f.

0.1 *diretana*.
0.2 V. *deretano*.
0.3 *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Chi segue tutti i suoi simili in una successione cronologica; ultima.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Chi segue tutti i suoi simili in una successione cronologica; ultima.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 5, cap. 13, pag. 169.31: se tu sarai in vettoria, sarò la **diretana** che saprà mia allegrezza.

DERETANAMENTE avv.

0.1 *diretanamente*, *dretanamente*.
0.2 Da *deretano*.
0.3 Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Recentemente; poco tempo fa. **2** Da ultimo, alla fine dei tempi.
0.8 Massimiliano Chiamenti 30.07.2004.

1 Recentemente; poco tempo fa.

[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 9, cap. 98, vol. 2, pag. 429.8: co· tutte le ville, terre e fortezze e diritture di quelle come tenea il conte **diretanamente** morto, e come tenea i· rre di Francia...

2 Da ultimo, alla fine dei tempi.

[1] *Bibbia* (10), XIV-XV (tosc.), *1 Cor* 15, vol. 10, pag. 141.19: [26] **Dretanamente** sarà destrutta la morte nemica; chè Dio sottopose tutte le cose sotto li piedi di costui, cioè di Cristo. || Cfr. *1 Cor*., 15, 26: «*Novissima* autem inimica destruetur mors».

[u.r. 21.06.2012]

DERETANO agg./s.m.

0.1 *derean*, *dereana*, *dereano*, *deredan*, *deredana*, *deredane*, *deredani*, *deredano*, *deredhan*, *dererana*, *dererane*, *deretan*, *deretana*, *deretani*, *deretano*, *deriani*, *deritana*, *derradana*, *derradane*, *derrean*, *diredàn*, *diretan*, *diretana*, *diretane*, *diretani*, *diretano*, *direttano*, *diritana*, *diritano*, *dirridanu*, *dirritanu*, *drean*, *dreano*, *dredan*, *dredana*, *dredannu*, *dredano*, *dredanu*, *dretano*, *drietano*.
0.2 Da *der(i)eto* 'dietro' (cfr. *dietro*).
0.3 *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.): **3**.
0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Stat. prat.*, 1335-75.

In testi sett.: *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.); *Doc. venez.*, 1253; *Giudizio universale*, XIV in. (ver.); *Elucidario*, XIV in. (mil.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *al deretano* **3.9**; *al deretano di* **3.9**; *alla deretana* **3.9**; *causa deretana* **3.3**; *deretana unzione* **3.4**; *deretana volontà* **3.5**; *deretano giudizio* **3.6**; *deretano in vita* **3.8**; *deretano onore* **3.7**.
0.7 1 Situato nella stessa direzione di qsa altro, ma più lontano dall'osservatore; posteriore. **1.1** Situato oltre un punto di riferimento convenzionale (detto di una regione omonima di un'altra situata al di qua dello stesso punto); ulteriore. **1.2** Estens. Situato a grande distanza; lontano. **1.3** Relativo alla metà del corpo che non

comprende la testa (in un animale a quattro o più zampe; in una costellazione identificata con un animale). **2** Sost. La metà del corpo che non comprende la testa (in un animale a quattro o più zampe); la metà di un'imbarcazione che non comprende la prua. **3** Che segue tutti gli altri elementi simili in una successione cronologica; ultimo. **3.1** Che assume una particolare importanza perché destinato a non ripetersi; estremo, definitivo. **3.2** Minore, più giovane (fra fratelli). **3.3** Locuz. nom. *Causa deretana*: causa finale. **3.4** Locuz. nom. *Deretana unzione*: estrema unzione. **3.5** Locuz. nom. *Deretana volontà*: volontà testamentaria. **3.6** Locuz. nom. *Deretano giudizio*: giudizio universale. **3.7** Locuz. nom. *Deretano onore*: sepoltura. **3.8** Locuz. agg. *Deretano in vita*: nella parte iniziale della vita. **3.9** Locuz. avv. *Al deretano, alla deretana*: nel momento conclusivo; alla fine. **4** Sost. Chi segue tutti i suoi simili in una successione cronologica; ultimo.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Situato nella stessa direzione di qsa altro, ma più lontano dall'osservatore; posteriore.

[1] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 3, cap. 3, pag. 36.4: l'isola di Thile è la **diritana**, che è sì duramente nel profondo del settentrione, che di state, quando entra il sole nel segno di cancro, li dì son grandi, e la notte pare all'uomo così piccola ch'è quasi niente...

[2] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 3, cap. 2, pag. 18.12: Li Guabadiri sono il più **diritano** popolo che sia in India.

1.1 Situato oltre un punto di riferimento convenzionale (detto di una regione omonima di un'altra situata al di qua dello stesso punto); ulteriore.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 1, cap. 3, pag. 7.4: Allora lo inviò lo senato ne la **diretana** Spagna per fare drittura a le genti, e per meglio ordinare la contrada.

1.2 Estens. Situato a grande distanza; lontano.

[1] *Arte Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.), L. I, pag. 57.22: ora tu, **diretano** Oriente, sarai nostro.

[2] *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.), L. I, pag. 484.16: Oriente **deredano**, mo' tu serai nostro! O ti, Partho, tu darai pene!

1.3 Relativo alla metà del corpo che non comprende la testa (in un animale a quattro o più zampe; in una costellazione identificata con un animale).

[1] *San Brendano pis.*, XIII/XIV, pag. 62.25: Et apressando loro ala piagia, asceseno dela nave et videno la parte **diretana** di quella belva la quale era stata ucisa.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 25.55, vol. 1, pag. 423: li **diretani** a le cosce distese, / e miseli la coda tra 'mbedue / e dietro per le ren sù la ritese.

[3] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 3, pag. 205.26: Quella che è in capo del pié **diretano** del lupo, ed è inverso la mano del Centauro, si è in Scorpione 15 gradi e 8 minuti.

2 Sost. La metà del corpo che non comprende la testa (in un animale a quattro o più zampe); la metà di un'imbarcazione che non comprende la prua. || Entrambi i signif. sono att. solo con rif. a costellazioni.

[1] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 3, pag. 167.12: E sono in lui tre torture, l'una è presso al cominciamento, e l'altro più oltre che la metade in verso 'l capo, e il terço molto presso al **diretano**.

[2] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 3, pag. 182.29: La XXXJ è sotto le dipinture che sono nel **diretano** della nave.

3 Che segue tutti gli altri elementi simili in una successione cronologica; ultimo.

[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [La Vecchia], pag. 51.21: Sovençe fiade coviene ali mercadanti conprar le **dererane** fadige, açò qe la conprada fadiga dibia recevre degni gueerdoni.

[2] *Doc. venez.*, 1253, pag. 1.19: Corando l'ano domini mille CC et LIIJ, in lo te(n)po de meser Innocencio Papa en lo die **deredan** exanto lo mese de septe(n)brio...

[3] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. IV, cap. 22: uno philozofo disse che h(om)o si dè ciasscuno giorno ordinare come se catuno giorno fusse lo **diretano** dela vita sua.

[4] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 4, pag. 70.5: delle quale plu arrecordatamente ne tenammo alle doy **derradane**.

3.1 Che assume una particolare importanza perché destinato a non ripetersi; estremo, definitivo.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 8, cap. 66, vol. 4, pag. 249.4: Lassa (disse ella), che io non fui alla sua fine, io no 'l vidi, io non udii la sua voce, e la sua **diretana** parola, nè non ricevetti lo suo spirito!

[2] *Giudizio universale*, XIV in. (ver.), 11, pag. 57: se ben devotamentre el vorà [sentir] [[...]] questa verasia ystoria [[...]] de lo dì novissimo e **drean**, / lo qualo nui aspetemo a man a mano, / quand'el mondo tuto a flama et a fogo / à [a]rdro e consumar per ogna logo.

3.2 Minore, più giovane (fra fratelli).

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 1, cap. 22, vol. 1, pag. 65.5: Di Arfasad **diretano** figliuolo dì Sem, nacque Salem.

[2] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 87 rubr., pag. 93.5: Come Giosepo ed Eliaf sua moglie ingeneraro Galeat lor **deretano** figliuolo per lo comandamento di Gesù Cristo.

[3] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 6, pag. 122.1: killu sirrà Silviu, tou **dirridanu** figlu, lu quali naxirà di lu tou sangui misculatu cum latinu, lu quali porrà lu nomu d'Alba.

3.3 Locuz. nom. *Causa deretana*: causa finale.

[1] **Gl** Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81, (fior.), Sp. 40, pag. 246.29: e piglio la causa **diretana**, cioè la finale, però che ogn'uomo che adopera il principio de la sua arte è il fine che pensa de la cosa che vuol fare.

3.4 Locuz. nom. *Deretana unzione*: estrema unzione.

[1] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 94, pag. 178.21: \[D.]\ Que vale a li infirmi la **dereana** unctione? \M.\ Per questa unctione fi perdonadi li peccadi cottidiani, zoè li peccadi veniali, e li peccadi mortali confesadi.

3.5 Locuz. nom. *Deretana volontà*: volontà

testamentaria.

[1] *Doc. venez.*, 1321 (4), pag. 179.4: Eo Paulus da Mosto digo e voio que questo scrito de mea man eo voio che sia mea **deredana** volentate e meo testamento la qual de' dur pre Loto plevan dela glesia de sen Symion Apostolo in plubica forma.

3.6 Locuz. nom. *Deretano giudizio*: giudizio universale.

[1] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 71, pag. 170.8: E zo ke serà çudigao in lo presente no firà acusado al **derrean** zudixio.

3.7 Locuz. nom. *Deretano onore*: sepoltura.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 6, cap. 3, vol. 2, pag. 71.28: Ma però que issi se sfurzaru di disradicari lu statu di la citati, li lur corpi rimasiru senza sepultura e lu **dredanu** hunuri di la condiciuni humana vinni mancu a li niputi di Graccu et di lu Africanu.

3.8 Locuz. agg. *Deretano in vita*: nella parte iniziale della vita.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 32.118, pag. 87: Ora s'eo fosse a mia guisa segnore / d'ogne terren riccore, / giovane sempre e **deretano** in vita, / ed albergasse solo nel meo core / tutto mondan dolzore...

3.9 Locuz. avv. *Al deretano*, *alla deretana*: nel momento conclusivo; alla fine.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 316.17: A la **derradana** per tradimento de uno suo servo [[...]] così Aureliano fo occiso da quelli ne la mitade de la via...

[2] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 166, pag. 294.16: monsingnore T. ee lo migliore cavaliere, a cu' io unqua m'abattesse e con cu' io unqua conbattesse, ned io non credo che ssia al mondo neuno cavaliere che co llui potesse durare, che al **diretano** egli non fosse morto da llui.

[3] *Tristano Cors.*, XIV ex. (ven.), pag. 69.37: E così ne mese Dinadan in barata per lo so amore et al **dredan** perdè la donçela.

– Locuz. prep. *Al deretano di*: nel momento conclusivo di; alla fine di.

[4] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 50, pag. 85.8: io unqua sì grandi colpi non soffersi, sì com'io ora soffero, e veggio bene che alo **diretano** dela battaglia non potroe sofferire co- llui.

4 Sost. Chi segue tutti i suoi simili in una successione cronologica; ultimo.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 1, cap. 27, vol. 1, pag. 82.12: E dopo la morte d'Alessandro di questi altri dodici re, fu il **diretano** Ptolomeo di Cleopatra.

[2] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 2, cap. 4, pag. 48.5: Ircano che fu filliuolo di Simeone, lo **diretano** de' Maccabei...

[3] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 17, pag. 258.23: ma questi non fia il **diretano**, nè è stato il primo che in vostra forza saranno e che nella vostra presenza useranno parole oziose.

[4] *Stat. prat.*, 1335-75, cap. 9, pag. 639.34: E poi quando al priore pare che ssi partano, allora l'uno poi l'altro ordinatamente tucti si debbiano partire, e 'l priore e lli uficiali sempre sieno li **diretani** che ssi partano di capitolo.

[u.r. 18.12.2017]

DERÌDERE v.

0.1 *deride*, *derideanlo*, *deridendo*, *deridendolo*, *deriderà*, *deridere*, *derisa*, *derise*, *deriso*, *derixo*, *dirisa*, *diriso*.
0.2 DELI 2 s.v. *deridere* (lat. *deridere*).
0.3 *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.); Lunardo d. G., XIII sm. (pis.); Dante, *Commedia*, a. 1321; Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.); Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.).

In testi mediani e merid.: *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.).
0.7 **1** Rendere oggetto di scherno; mettere in ridicolo. **2** Tradire nella buona fede; imbrogliare, ingannare. **3** Considerare di scarsa importanza; trascurare. **3.1** Non considerare attendibile (uno scritto).
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Rendere oggetto di scherno; mettere in ridicolo.

[1] *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.), 18.11, pag. 501: null'om mi ['n]fami, / ché fa torto e pec[c]ato, / ch'io non son mio, che neiente aprendesse. / Però vi priego ch'io non sia **diriso**, / sed io od altro c'ami / forzasse in alcun lato / là [o]ve segnoria d'Amor tenesse.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 20.88, vol. 2, pag. 341: veggio in Alagna intrar lo fiordaliso, / e nel vicario suo Cristo esser catto. / Veggiolo un'altra volta esser **deriso**; / veggio rinovellar l'aceto e 'l fiele, / e tra vivi ladroni esser anciso.

[3] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 21, 136-139, pag. 528, col. 2.3: Or qui dixe della via ch'i fenno, sozongendo commo qui demunij seguivano dredo al so capetanio, e **derideanlo** e beffavano de lui, e zaschuno in derisione de lui etreva la lengua fora, e strengeanla cum li denti sí como s'usa in far beffe d'altri.

[4] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 7, pag. 237.2: La grande majestà delli Dei del cielo comanda ch'esso re Latino, se non consente di dare el matrimonio, e servare la sua promessa, senta e finalmente provi Turno nell'armi. Allora il giovano, **deridendo** la sacerdotessa Aletto, risponde a lei così: Le navi essere apportate nell'onde del Tevere, il messaggio non fuggì le mie orecchie, come tu pensi.

[5] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 235, pag. 18: Zaschuna spina intrava fin a l'oso, / lo sangue li chopria el dolze viso / e tuto li chorea zo per a doso. / O gloria e desio del paradiso, / in chui desira li agnoli vardare, / chomo te vezo befato e **deriso**!

[6] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 715, pag. 58: et de loro quale più podea, / duramente Lo percotea. / Sì li diciano **deridendo**, / fortemente così batendo: / «Endivina ki t'à percosso / et per la testa e per lo dosso?»

[7] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 151, pag. 350.19: e io contradicendo che delle cose che doveano venire, né elli né altri ne potea esser certo; ed elli contrastando, parendogli essere Alfonso o Tolomeo, **deridendo** verso me, come egli avesse innanzi ciò che dovea venire, e io del presente non vedesse alcuna cosa.

2 Tradire nella buona fede; imbrogliare, ingannare.
[1] Lunardo d. G., XIII sm. (pis.), 15, pag. 290: Se lo scritto non mente, / per femmina treccera / sì fo Merlin **deriso**, / e Sanson malamente / tradìl' una leccera...

3 Considerare di scarsa importanza; trascurare.
[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 4.57, vol. 3, pag. 57: Dice che l'alma a la sua stella riede, / credendo quella quindi esser decisa / quando natura per forma la diede; / e forse sua sentenza è d'altra guisa / che la voce non suona, ed esser puote / con intenzion da non esser **derisa**.

3.1 Non considerare attendibile (uno scritto).
[1] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), Prol. *Dan*, vol. 8, pag. 7.3: Io udii uno degli maestri ebrei, **deridendo** la istoria di Susanna, dicendo ch'ella era composta da non so che greco, a probazion di questo opponea alli cristiani quello che Africano opponea ad Origene...

[u.r. 14.09.2010]

DERIDITORE s.m.

0.1 f: *deriditori*.
0.2 Da *deridere*.
0.3 f Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB e GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 88-90.
0.7 1 Chi deride, schernisce.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Chi deride, schernisce.
[1] **f** Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): Sono giustamente **deriditori** di tanta loro avarizia. || Crusca (4) s.v. *deriditore*.

DERIDITRICE agg.

0.1 f: *deriditrice*.
0.2 Da *deridere*.
0.3 f Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.5 S.f. att. solo come agg.
0.7 1 Che deride, schernisce.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che deride, schernisce.
[1] **f** Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44: O generazione ingrata, e **deriditrice** delle semplici donne. || Crusca (1) s.v. *deriditrice*. L'ed. inclusa nel corpus legge «detrattrice»: cfr. Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 9, pag. 256.9.

DERISIAMENTO s.m.

0.1 *derisiamento*.
0.2 Da *derisiare*.
0.3 *Passione lombarda*, XIII sm.: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *in derisiamento* **1**.
0.7 1 Locuz. avv. *In derisiamento*: con l'intento di mettere in ridicolo.
0.8 Francesco Sestito 06.07.2004.

1 Locuz. avv. *In derisiamento*: con l'intento di mettere in ridicolo.
[1] *Passione lombarda*, XIII sm., 107, pag. 114: Cristo devese condepnare, / ké Pillato fa' no lo volea. / Lo re Erodex in **derisiamento** / a Cristo fé far le vestimente / et a Pilato lo mandò in presente, / perché condepnato sia.

DERISIARE v.

0.1 *deresïao*; **f**: *dirisiare*.
0.2 Etimo incerto: GDLI s.v. *derisiare* da *deriso*, o Faré 2585 *derisio*; non si può escludere il lat. volg. *deridiare* (REW, Faré 2583).
0.3 f *Capitoli della Compagnia della Madonna dell'Impruneta*, 1340 (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
N Altra doc. in *derisiato*.
0.7 1 Rendere oggetto di scherno; mettere in ridicolo.
0.8 Francesco Sestito 06.07.2004.

1 Rendere oggetto di scherno; mettere in ridicolo.
[1] **f** *Capitoli della Compagnia della Madonna dell'Impruneta*, 1340 (fior.): Uno iudeo, volendo **dirisiare** la detta festa et ischernire la nostra santa fede, prese una tavola dov'era la imagine del Nostro Signore Iesù Cristo in croce, et in essa con chiovi et altri strumenti rinovelloe la passione d'esso Nostro Signore. || GDLI s.v. *derisiare.*

[u.r. 10.09.2018]

DERISIONE s.f.

0.1 *deregione*, *deresion*, *deresïon*, *derexon*, *derision*, *derisïon*, *derisione*, *derisïone*, *derisioni*, *derixione*, *derixom*, *derizione*, *derrexon*, *dirisione*, *dirisioni*, *dirissione*.
0.2 DELI 2 s.v. *deridere* (lat. *derisio*).
0.3 *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.): **1.3**.
0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>; Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.); Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.).
In testi sett.: *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Poes. an. urbin.*, XIII; Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.); Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.
In testi mediani e merid.: Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.).
0.5 Locuz. e fras. *a derisione* **3.1**; *a derisione di* **1.1**; *avere in derisione* **1.2**; *dare in derisione* **3.2**; *fare derisione* **1.3**; *farsi derisione* **1.3**; *in derisione* **1.4**; *in derisione* **1.5**; *in derisione di* **1.5**; *in derisione di* **2**; *per derisione* **1.6**; *per derisione di* **1.6**; *porre in derisione* **3.2**; *venire a derisione* **1.7**; *venire in derisione* **1.7**.
0.7 1 Atto del mettere in ridicolo. **1.1** Locuz. prep. *A derisione di*: con l'intento di mettere in ridicolo. **1.2** Locuz. verb. *Avere in derisione*: considerare ridicolo. **1.3** Locuz. verb. *Fare*, *farsi derisione* di qno, a qno: mettere in ridicolo. **1.4** Locuz. agg. *In*

derisione: esposto al ridicolo. **1.5** Locuz. avv. *In derisione*. Locuz. prep. *In derisione di*: con l'intento di mettere in ridicolo. **1.6** Locuz. avv. *Per derisione*. Locuz. prep. *Per derisione di*: con l'intento di mettere in ridicolo. **1.7** Locuz. verb. *Venire a derisione*, *in derisione* di qno, a qno: esporsi al ridicolo (di fronte a qno). **2** Grave mancanza di rispetto; disprezzo. Locuz. prep. *In derisione di*. **3** Condizione moralmente umiliante. **3.1** Locuz. avv. *A derisione*: in modo vergognoso e umiliante. **3.2** Locuz. verb. *Dare*, *porre in derisione* a qno: esporre a un'umiliazione (di fronte a qno); svergognare.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Atto del mettere in ridicolo.

[1] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 6.24, pag. 507: A cki l'om fact'à offença, / si ppoi li fa reverença, / l'ira e la malavolgença / entro de lo cor li tra'. / Ki de la correctïone / se mena **derisïone**, / pena e tribulatïone / desperata li verrà.

[2] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 3, cap. 7, pag. 235.12: Restava, che il tribuno appresso il popolo sanza il popolo operasse; et abandonato nella corte, con grandi beffe e **dirisione** della sua calunnia solo dimorava.

[3] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 6, pag. 182.12: Non scrivere li versi tuoi solamente in foglie, acciò che turbati dai venti non volino di **derisione** e di contento. Ma pregoti che tu medesimo parli e ne predìchi i casi nostri.

[4] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 17, vol. 1, pag. 125.9: Isaia anco per dispetto e **derisione** dice così: Veggiamo, che la metà di un legno si mette al fuoco e torna in cenere, e dell'altra metà fa l'uomo stolto idolo, e adoralo per dio.

[5] Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.), cap. 19, pag. 85.20: Nel sesto luogo dobbiamo considerare e pensare le **derisioni** e schernimenti che furono fatti a Cristo. E dobbiamo sapere che Cristo fu schernito quattro volte al tempo della passione.

[6] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 21, pag. 99.9: Començò Yesu a mostrar chieramente ch'el saveva tuto quel che dé vegnir e çò que serà e de sì e d'altri, e molte fiae de pixor dì innance el ghe disse tuta la morte ch'el farave e tute **derrexon** e schiergne e beffe e onte e vregogne ch'el sustegnerave...

1.1 Locuz. prep. *A derisione di*: con l'intento di mettere in ridicolo.

[1] *Poes. an. urbin.*, XIII, 10.58, pag. 558: Veiote, fillo, insanguenato / e ttut[t]o quanto allivedato, / e de spine incoronato / a ttua maior **derisïone**.

1.2 Locuz. verb. *Avere in derisione*: considerare ridicolo.

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IV (ii), par. 44, pag. 274.25: si vedea un piccol popolo pieno di vitupèri, di peccati e di scellerate operazioni [[...]] per le quali cose assai di fede appo le nazioni strane alla loro religione si toglieva, e, per questo essendo avuti in **derisione**, non era alcuno che mai a loro andato fosse.

1.3 Locuz. verb. *Fare, farsi derisione* di qno, a qno: mettere in ridicolo.

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 122, pag. 528: Voi qe leçe' 'ste scrite, en celato et en palese / vardaive da le femene, q'ele son vaire e grise. / D'Antipatol filosofo audisti unca rasone, / con' la putana en Roma ne fe' **derisïone**, / q'entr[e] [en] un canestro l'apese ad un balcone?

[2] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 1562, pag. 59: Davanço ge stan in çinogion / Per far de lu **deresion**, / E per iniquitá e per grande ira / Tuto lo povelo sen scregniva / E sí desevano a mala fe / «Deo te salve, meser lo re!»

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 490, pag. 20: No en fedhi subiecti, anz en mat e vilan, / Li quai de so segnor **deresïon** se fan / E incontra lu mormoran e rampornie ge tran...

[4] Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.), 229, pag. 647: Perçò ge foso meio al misero cativo / esro mill'ore morto ke pur una sol vivo, / k'el no à lì parento ni proximan amigo / lo qual çoar ge possa tanto ke vaia un figo. / Mo tal **derisïone** com'e' v'ò mo' cuitae, / de si fa quella çente al dì spese fïae, / digando l'un a l'altro: «Ô l'à ben miritae [[...]]».

[5] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 40.20: molto conviene in questo costato guardare equitade e discrezione che quand'io veggo il folle e 'l peccatore, io ne debbo avere pietade e compassione, nè non farne gabbi, nè **dirisione**.

[6] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 16.264, pag. 190: Con doi lairon fo misso in mezo: / chi andava e venia, / senza alcuna compassion, / lo scriava e lo scregnia, / fazando a lui **derixom**.

1.4 Locuz. agg. *In derisione*: esposto al ridicolo.

[1] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 2, ott. 34.6, pag. 307: Deh, se l'abito nostro e il lagrimare / non ti movon, né prieghi, né ragione / a far che 'l pio oficio possiam fare, / movati almen la trista condizione / di que' che già fur re; non gli lasciare / nella futura fama in **dirisione**...

1.5 Locuz. avv. *In derisione*. Locuz. prep. *In derisione di*: con l'intento di mettere in ridicolo.

[1] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 21, 136-139, pag. 528, col. 2.4: e derideanlo e beffavano de lui, e zaschuno in **derisione** de lui etreva la lengua fora...

[2] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 21, 121-136, pag. 442, col. 2.5: Çoè, che Virg. scrisse in li soi volumi e delle condizioni di Dei e degli omini, dai qua' volumi lo ditto imparò... *Se casone altra*. Per tôrli lo sospetto che no avesse riso in **derisione**.

1.6 Locuz. avv. *Per derisione*. Locuz. prep. *Per derisione di*: con l'intento di mettere in ridicolo.

[1] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 23, 58-72, pag. 559, col. 1.5: Odido il Papa cosí desonesta domanda, procedé contra lui ed i soi fradi, che no potesseno aver cappe se non negre e de panno non follado, e avesseno quelle cappe tanto lunghe denanzi e de dreto, ch'elli menasseno coda per soa **derisione**...

[2] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Ilarione*, cap. 4, pag. 166.10: lo suo avversario ciò vedendo faccendosene gran beffe, l'andava dicendo per **derisione** fra la gente, che aspettava di vedere questa giostra.

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VIII, cap. 83, vol. 1, pag. 539.27: tornando i Tartari che scamparono di quella sconfitta ad Abaga gran Cane, tutti i caporali fece uccidere, e agli altri comandò che sempre andassono vestiti come femmine per loro **dirisione**, e così feciono a sua vita.

1.7 Locuz. verb. *Venire a derisione*, *in derisione* di qno, a qno: esporsi al ridicolo (di fronte a qno).

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De doctrina*, cap. 6: chi p(r)ima parla ch'elli inpari, a

dispregio (et) **derizione** vi[e]ne...

[2] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 48, pag. 139.3: se nui no 'l facessemo, verebe nostra casa in **derisione**, in dolenteça de l'amici et in alegreça de quelle persone ke non amano noi; serebemo abassati de tuta grandeça e de tuto honore.

[3] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 55.14: stolto quel cavaliere che cerca d'armarsi di tali armi che portare non le possa, e che vuole cavalcare cavallo che con sua virtù nol possa governare! Questi cotali sono da venire in **derisione** di genti!

[4] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 22, 25-36, pag. 570.23: E litteralmente finge l'autore che questo risponda di là in pena; cioè stare sotto la pegola bogliente et esserne cavato venga a strazio e **derisione** ai demoni, come colui, che publicato nel mondo, viene in derisione e strazio alli uomini del mondo, ch'ognuno lo strazia e deride e schernisce.

2 Grave mancanza di rispetto; disprezzo. Locuz. prep. *In derisione di*.

[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 7, cap. 23, vol. 2, pag. 42.22: il vescovo [[...]] formò un processo sotto il titolo del vicariato contro a messer Bernabò e messer Galeasso signori di Milano, il quale inn efetto contenea: come in **derisione** e in contento della Chiesa santa e' davano le 'nvestiture de' benificii ecresiastici a ccui volieno...

3 Condizione moralmente umiliante.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De die iudicii*, 263, pag. 205: Perzò 'n conven portar in l'eternal preson / L'incargo stragrevissimo dra grand confusïon, / Vergonza stradurissima, dexnor, **derisïon**: / Segond le nostre ovre recevem pagason.

[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 17, vol. 1, pag. 126.29: Anco gli Angeli buoni per nulla riverenza lor fatta farebbero grazia agl'inimici del signore loro Dio. E così se son buoni e savj, si riputerebbero a vergogna e **derisione**, che fosse lor fatto onore come a Dio, non vedendosene degni...

3.1 Locuz. avv. *A derisione*: in modo vergognoso e umiliante.

[1] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 806, pag. 384, col. 2: Lu imperatore iratu / allora à commandato / che in mezo della citade / nelle majuri stradi / che siano nello focu arsi / e nella cene[r] sparsi, / 'Che ad una femenella / con soa soctil favella / vencere vi lassate / e tale parole usate; / adunqua per rascione / morite a **derisione**.'

[2] Antonio da Ferrara, XIV s. e t.q. (tosc.-padano), 21.48, pag. 271: fu posto in passïone / per noi diliberar de luoco brutto, / e per l'umana generatïone / sotto la signorïa di Pilato / fu crocifixo e morto a **dirisione**...

3.2 Locuz. verb. *Dare*, *porre in derisione* a qno: esporre a un'umiliazione (di fronte a qno); svergognare.

[1] *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), Ez 22, vol. 7, pag. 464.14: facesti appressare li giorni tuoi, e menasti lo tempo de' tuoi anni; però io ti diedi in vituperio alle genti, e in **derisione** a tutte le città...

[2] *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), Ez 23, vol. 7, pag. 475.14: tu berai lo calice della tua sorella, lo qual è profondo e largo; e sarai posta in **derisione** e subsannazione, la quale sei capacissima.

DERISIVAMENTE avv.

0.1 *derisivamente*, *dirisivamente*.
0.2 Da *derisivo*.
0.3 *Ottimo*, *Inf.*, a. 1334 (fior.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo*, *Inf.*, a. 1334 (fior.).
N Att. solo fior.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Con intenzione di mettere in ridicolo; beffardamente. **2** Con intenzione di lasciar capire l'opposto di quanto si dice; ironicamente.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Con intenzione di mettere in ridicolo; beffardamente.

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. VIII (i), par. 26, pag. 452.25: *Flegiàs, Flegiàs;* era questo il propio nome del dimonio che la nave menava, il quale Virgilio quasi **dirisivamente** due volte nomina...

2 Con intenzione di lasciar capire l'opposto di quanto si dice; ironicamente.

[1] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 26, pag. 441.4: *Godi Firenze ec.* Questo verbo *guadeo, gaudes*, che l'Autore pone in questo principio del capitolo, è significazione di spirituale allegrezza; ma qui è posto **derisivamente** e *ironi[c]e*.

DERISIVE avv.

0.1 *derisive*.
0.2 Da *derisivo*.
0.3 *Comm. Arte Am.* (A), XIV pm. (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Con intenzione di mettere in ridicolo; beffardamente.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Con intenzione di mettere in ridicolo; beffardamente.

[1] *Comm. Arte Am.* (A), XIV pm. (pis.), ch. 401, pag. 597.20: **Derisive** parla, quasi dica: o donzelle, quanto usate a mettervo in viso non lo veg[g]iano li amanti.

DERISIVO agg.

0.1 *derisiva*.
0.2 Lat. mediev. *derisivus*.
0.3 *Comm. Favole Walterius*, XIV ex. (ven.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che tende a mettere in ridicolo; beffardo.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Che tende a mettere in ridicolo; beffardo.

[1] *Comm. Favole Walterius*, XIV ex. (ven.), 37.7, pag. 24: Perché nel mondo ongnun vive mortale, / e tant'à lode quy e gloria altrove / quant'en vertute le su opre move / cum pacienzia che 'nn ungn'ato vale; / perhò ad aroganzia talgla l'ale, / da cuy se hereda senpre false prove / en forma **derisiva**, chon ne scrove / lo chapo che trovò lo lupo arvale.

[u.r. 09.01.2009]

DERISO agg.

0.1 *derisa*, *deriso*.
0.2 V. *deridere*.
0.3 Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.): **1.2**.

0.4 In testi tosc.: Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.); Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.); Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.).

0.5 Locuz. e fras. *avere in deriso* **1.1**; *in deriso di* **1.2**.

0.7 1 Reso oggetto di scherno; beffato, messo in ridicolo. **1.1** Locuz. verb. *Avere in deriso*: considerare ridicolo. **1.2** Locuz. prep. *In deriso di*: esposto al ridicolo (di fronte a).

0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Reso oggetto di scherno; beffato, messo in ridicolo.

[1] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 417.8, pag. 252: La blonda dreçça volta sopra 'l viso / dove ig bey ogli stanno per mio segno, / e 'l modo honesto col vago contegno / e l'asconder liçadro e 'l dolce riso / m'ànno çà tosto a tal partito miso / che, o voya o no, rendere mi covegno; / ma s'el m'abandona Amor, eo mi tegno / morto e destrutto del tutto e **deriso**.

[2] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 4, pag. 129.7: che fo io? Deh! provarò io **derisa** e schernita ancora quelli che mi domandaro prima per moglie? Ed umili domandarò i matrimoni di quelli di Numidia, i quali io ò già isdegnati tante volte di volerli per mariti?

[3] Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.), cap. 33, pag. 152.22: Cristo flagellato, **deriso**, schernito, coronato di spine, confitto in croce, saziato di obbrobrii, afflitto di sete, dimentica ogni suo dolore, e prega Iddio per coloro che lo crucifiggono...

1.1 Locuz. verb. *Avere in deriso*: considerare ridicolo.

[1] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 2.17, pag. 69: Quanno iubelo ha preso / lo core ennamorato, / la gente l'ha 'n **deriso**, / pensanno el suo parlato, / parlanno esmesurato / de che sente calore.

[2] Cavalca, *Rime* (ed. Fiacchi), a. 1342 (pis.), A Dio eletta..111, pag. 77: E quivi contemplando il chiaro viso / Del loro sposo hanno sollazzo e riso, / Ogni cosa creata hanno in **deriso**, / Ed in dispetto.

[3] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 13, 2.3, pag. 163: Questi sì son color c'alcuna volta / noi avemmo in **deriso** e in dispetto, / e credavam, sì come gente stolta, / che la lor vita fusse con defetto...

1.2 Locuz. prep. *In deriso di*: esposto al ridicolo (di fronte a).

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 14, pag. 179.11: di latrocinio spiloncha, e di mattessa tutta e rabbia scola, specchio de morte e forma de fellonìa, la cui fortessa grande è denodata e rotta, la cui bella fassione è coverta di laidessa e d'onta, li cui figliuoli non regi ora, ma servi vili e mizeri tenuti oveché vanno, in brobbio e in **deriso** d'altra giente!

DERISORE s.m.

0.1 *derisori*.
0.2 DELI 2 s.v. *deridere* (lat. *derisor*).
0.3 Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.).
0.7 1 Chi non mostra il debito rispetto per qsa.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Chi non mostra il debito rispetto per qsa.

[1] **Gl** Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 3, cap. 1, pag. 41.22: coloro che furono **derisori**, cioè ischernitori de' giusti [[...]] quando saranno nello 'nferno, e vederanno i Santi nella gloria di paradiso, i quali eglino nella presente vita spregiarono e schernirono, piangendo per la pena e per l'angoscia che averanno, diranno...

[2] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 3, cap. 1, pag. 42.2: si dà ad intendere come è grande il peccato di questi **derisori** e ischernitori del bene, i quali, somiglianti al diavolo, molti ritraggono dal ben fare.

DERISORIO agg.

0.1 *derisoria*, *derisorii*, *derisorio*.
0.2 DELI 2 s.v. *deridere* (lat. *derisorius*).
0.3 Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.).
0.7 1 Che tende a lasciar capire l'opposto di quanto si dice; ironico. **2** Non degno di fede (uno scritto); inattendibile, ingannevole.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Che tende a lasciar capire l'opposto di quanto si dice; ironico.

[1] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), *Prologo*, pag. 79.5: se dicono doi modi da reprendere: l'uno reprensorio e l'altro **derisorio**.

[2] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 26, 1-12, pag. 668.3: Duolti e piagni, Firenze: questa ironia è necessaria, quando si fa l'apostrofa in materia **derisoria**, et usansi le sentenzie che sono mal dette et aggiugnesi a quelle la sentenzia vituperosa, come fa ora l'autore, dicendo: *poi che se' sì grande*...

2 Non degno di fede (uno scritto); inattendibile, ingannevole.

[1] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), Prol. Pentateuco, vol. 1, pag. 19.13: La qual cosa molti ignorando, seguitano li deliramenti delli apocrifi, cioè li libri **derisorii**, non continenti in sè li suoi autori, preferendo le favole di Isponia a li libri autentici.

DERIVAMENTO s.m.

0.1 *derivamento*.
0.2 Da *derivare*.
0.3 Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Passaggio da un argomento a un altro strettamente collegato.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Passaggio da un argomento a un altro strettamente collegato.

[1] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), *Proemio*, par. 3, pag. 56.6: volendo trattare di alcune materie, non si puote appieno solo parlare di quelle sanza alcuno argomento d'altri diri, d'onde per li predetti argomenti s'intende quello di che l'uomo vuole parlare e trattare. Ma conviene che la materia di che parlare si vuole, dipenda da quella con che s'argomenta o per **derivamento** o per essempro.

DERIVARE (1) v.

0.1 *deriva*, *derivammo*, *derivan*, *derivando*, *derivano*, *derivante*, *derivare*, *derivarle*, *derivaro*, *derivase*, *derivasse*, *derivata*, *derivate*, *derivati*, *derivato*, *derivava*, *deriverà*, *derivese*, *derivi*, *derivino*, *derivisi*, *derivò*, *diriv'*, *diriva*, *dirivando*, *dirivano*, *dirivare*, *dirivarono*, *dirivarsi*, *dirivasi*, *dirivata*, *dirivate*, *dirivati*, *dirivato*, *dirive*, *diriverà*, *dirivi*, *dirivò*.
0.2 DELI 2 s.v. *derivare* 2 (lat. *derivare*).
0.3 Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.).

In testi sett.: Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.); Niccolò de' Scacchi, p. 1369 (ver.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. perug.*, 1342.

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 1 Espandersi liberamente da un punto di origine in una o più direzione (una quantità di liquido); scorrere. **1.1** Confluire in un'unica direzione (una quantità di liquido); sboccare, sfociare. **1.2** Fig. Costituire l'effetto (per lo più necessario) di una causa; avere origine, essere provocato, discendere. **1.3** Essere come conseguenza, diventare. **2** Costringere (un corso d'acqua) a cambiare direzione. **2.1** Fig. Indirizzare, indirizzarsi in una direzione sbagliata; ingannare, ingannarsi. **2.2** Sottrarre (una somma di denaro) da un totale; detrarre, defalcare. **2.3** Non proseguire (in un'azione); smettere, cessare. **3** Dividersi in più parti (un corso d'acqua); ramificarsi.
0.8 Francesco Sestito 19.02.2013.

1 Espandersi liberamente da un punto di origine in una o più direzioni (una quantità di liquido); scorrere.

[1] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 47, pag. 134.11: k'el è natural cosa k'el se rescalde le legne inprimamente, de le quale nasce lo foco, e ke quella terra primamente se bagna, unde 'l fonte descorre e **deriva**.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 7.102, vol. 1, pag. 121: Noi ricidemmo il cerchio a l'altra riva / sovr'una fonte che bolle e riversa / per un fossato che da lei **deriva**.

[3] *Stat. perug.*, 1342, IV.134.1, vol. 2, pag. 498.28: Conciosiacosaché grande moltetudene d'acqua **derive** e decurga da la piacça del comun de Peroscia per la via per la qual se va a santa Maria del Verçaio [[...]] ordenamo che a niuno huomo sia licito occupare overo empendementire, né occupato overo empedito detenere el letto overo chiocana per lo quale overo per la quale la ditta acqua sia usata decurrere, enfine al muro de la citade, sì che liberamente derivare e decurrere possa.

[4] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. XIII (i), par. 108, pag. 628.31: ad uno ad uno tutti gli fece ammazare e i corpi loro gittare in una gora, la quale, dal fiume d'Arno **dirivata**, passava sotto il Capitolio.

1.1 Confluire in un'unica direzione (una quantità di liquido); sboccare, sfociare.

[1] *Stat. perug.*, 1342, IV.40.4, vol. 2, pag. 379.24: volemo ke tucte l'entercaselle e chiocane le quale se **derivano** e escono e derivare e uscire possono en lo Campo de la Bataglia degganse mectere e derivare per quegnunque luoco meglio e più comodamente uscire e derivare se poderonno...

1.1.1 Fig. *Derivare a* qno (a partire da una fonte): essere trasmesso.

[1] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 17, vol. 1, pag. 127.14: Onde Dio è fonte di ogni bene, e da lui agli Angeli, e dagli Angeli a noi **deriva**, sicchè poniamo, che l' uno Angelo all' altro, o l' Angelo all' uomo, o l' uomo all' altro uomo alcun bene faccia, viene principalmente pur da Dio

1.2 Fig. Costituire l'effetto (per lo più necessario) di una causa; avere origine, essere provocato, discendere.

[1] Matteo Paterino, a. 1294 (tosc.), 4, pag. 91: se dal Ben puro Male è **dirivato**, / *o* se Mal come Bene ebbe suo stato, / com'om sen[n]ato - dee tutta stagione / seguir ragione - non van*a* oppinione / che da ragion si parte.

[2] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 44.3, pag. 90: Quel Socrato dond'i' ti vo parlando, / Sì fu fontana piena di salute, / Della qual **derivò** ogne salute, / Po' ched e' fu del tutto al me' comando.

[3] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 13, pag. 233.14: Dico adunque appresso: 'Suo essere piace tanto a chi liele dàe' (dal quale, sì come da fonte primo, si **diriva**), 'che sempre [infonde in lei la sua vertute] oltre la capacitade della nostra natura', la quale fa bella e virtuosa.

[4] Jacopo Alighieri, *Inf.* (ed. Bellomo), 1321-22 (fior.), 7, pag. 114.2: Perché dalle cose tenporali l'avarizia e la prodigalità si **dirivano**, però qui di ragionare accade di quella divina voglia che, dando e togliendo a cui le piace, il distribuisce.

[5] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 15, vol. 1, pag. 115.10: bisogno è, che a perfezione dell'Universo sia uno bene ottimo per sè, e in sè perfettissimo, dal qual **deriva** il minore creato ed imperfetto bene; e questo è Dio.

[6] Niccolò de' Scacchi, p. 1369 (ver.), 103, pag. 574: Ma voglio che cancelli / La toa sperança omay, perchè non vive / Homo da cui **derive** / Tua liberation, per quel ch'io cerna; / Ma par che ogni hom ti sperna, / E più collor che più ti son tenuti...

1.2.1 [Ling.] Costituire l'esito di una base etimologica.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 6, pag. 292.14: L'altro principio onde 'autore' discende, sì come testimonia, Uguiccione nel principio delle sue Derivazioni, è uno vocabulo greco che dice 'autentin', che tanto vale in latino quanto 'degno di fede e d'obedienza'. E così 'autore', quinci **derivato**, si prende per ogni persona degna d'essere creduta e obedita.

[2] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 10, 133-148, pag. 248, col. 2.17: *S'insempra*. Si è verbo informativo 'temporis', lo quale se **deriva** da questo averbio 'temporis semper'...

[3] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, osservazioni, pag. 343.8: E a memoria di quella vettoria i Romani vi dificarono una città, la quale s'appella Pistoja. Tale nome **dirivò** dalla grande pistolenzia che in quella battaglia, di che noi avemo fatta menzione in questa chiosa, fu.

[4] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. I, cap. 18, vol. 1, pag. 24.22: il detto imperadore li fece franchi X anni del tributo che doveano dare a' Romani, e d'allora innanzi furono chiamati Franchi, onde poi

derivò il nome de' Franceschi.

1.2.2 *Derivare da* qno: discendere per generazione diretta o per appartenenza ad uno specifico ceppo familiare.

[1] *Canzoniere del sec. XIV*, a. 1369 (tosc.occ.), 28.87, pag. 63: A queste quactro donne tanto chare, / unde **derivan** sedici lor figlie, / convien che l'om s'appiglie, / se vuol nel mondo tener alto stato, / e segua lor bandiera...

[2] Andrea Cappellano volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 71.21: Dicesi che nelli confini d'Italia è uno lo quale è di generazione di conti e ha le gambe molto sottili, e da ottimi parenti e di grande degnità risplendenti nel sagro palagio è **derivato**, e d'ogni bellezza adorno e abondante di molte ricchezze...

[3] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), Prologo, cap. 5, vol. 1, pag. 22.20: Et da lu parentatu comuni nacxi dintra loru amistati, societati et cumpagnia; addunca ben cunveni, per tal ki tucti li homini fussiru comuni amichi et cumpagni secundum naturam, fussiru parenti, nati et **derivati** da unu principiu, da unu patri et da una matri.

1.2.3 Prendere origine da un iniziatore (una corrente di pensiero).

[1] *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.), cap. 10, pag. 48.20: Gli epichurij furo **derivati** da uno filosofo che ebbe nome Epichurio...

1.3 Essere come conseguenza, diventare.

[2] *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.), *De lo stato viduale*, vol. 1, pag. 205.33: chi dixe che le vidue e viduy se ma(n)tegna(m) in tar stao, e se ello no li piaxe sì se marìem, che megio var mariarxe cha **derivasse** quello chi a peccao se co(n)sente; p(er)zò che ell'è de quilli e de quelle chi sta(m) in viduytà p(er) sagramento o p(er) vo' o p(er) alcuna regula p(re)ysa, ma elli fam adulterij in rescoxo...

2 Costringere (un corso d'acqua) a cambiare direzione.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 2, cap. 6, pag. 79.11: per la detta opera ammaiestrati i cavatori, simigliantemente **dirivò** Eufraten, che va per lo miluogo di Bambillonia, ed ee fiume più corrente, torselo e menò per molte fosse che fece, sicchè agevolemente passar si potea...

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 100, vol. 2, pag. 51.19: se la detta vena si può reducere o vero **derivare** nel bottino del canale di fonte Branda, menisi et derivisi et facciasi, sì che si metta in fonte Branda; con ciò sia cosa che si dica d'essa avere aqua in quella quantità et più la quale ora sia.

[3] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 113, vol. 2, pag. 56.13: esse vene et aque **derivate** et condotte ne la detta fonte, conciò sia cosa che si dica che aqua vi sia in grande quantità, debiasi provedere per la Corte et consoli de' mercatanti...

[4] *Stat. perug.*, 1342, IV.27.1, vol. 2, pag. 369.13: A niuno huomo sia licito **derivare** l'acqua de la via piubeca da la porta Borgne enfina la fonte de santo Prospero...

2.1 Fig. Indirizzare, indirizzarsi in una direzione sbagliata; ingannare, ingannarsi.

[1] Bindo Tedaldi, XIV pm. (fior.), 11, pag. 758: Ciò che si fa per me, si fonda ivi, / dove l'animo mio sempre dispono, / che 'l bel sormonti e l'avversar **derivi**.

2.2 Sottrarre (una somma di denaro) da un totale; detrarre, defalcare.

[1] *Libro segreto di Giotto*, 1308-30 (fior.), [1315], pag. 496.13: E de la detta ragione è già **dirivata** la parte del monistero co[n] la chiesa e case del prete con corte e piaza e con trenta staiora di terra posta a Ripole...

2.3 Non proseguire (in un'azione); smettere, cessare.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 16.41, pag. 58: La pena è consumativa, l'alma morta sempr'è viva, / e la pena non **deriva** de star sempre en me adizata.

3 Dividersi in più parti (un corso d'acqua); ramificarsi.

[1] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 63, pag. 307.25: veçammo con i ocli e tochemo con le manne ch'el no è negun sì grande flume, s'elo se **diriva** e parte in molte parte, ch'elo no devegna e sia menore...

[u.r. 19.02.2013]

DERIVARE (2) v.

0.1 *derivai*, *derivao*, *derive*, *derriva*, *derrivae*, *dirivata*, *dirivati*.
0.2 Da *riva* con probabile influsso di *dirupare* (cfr. Flechia, *Ann. gen.*, p. 346, s.v. *derrivar*), cfr. anche l'allotropo *diripare*.
0.3 Teperto, *Lettera in prosa*, XIII sm. (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Teperto, *Lettera in prosa*, XIII sm. (pis.).

In testi sett.: Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311.
0.7 1 Buttare giù, abbattere; rovinare, precipitare.
0.8 Francesco Sestito; Mariafrancesca Giuliani 19.02.2013.

1 Buttare giù, abbattere; rovinare, precipitare.

[1] Teperto, *Lettera in prosa*, XIII sm. (pis.), pag. 434.17: Apresso dico tei, amico, considera e guarda quanti e quanti - e di quanti dela nostra cità dire et parlare potrei di lor filicità mondana! - come **dirivati** sono del colmo della ruota inn- abisso!

[2] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 14.333, pag. 164: ben è ligao con lo demonio / chi conrompe matremonio: / a dojo dem aver li gai / se intrambi doi som mariai. / Quante anime e corpi **deriva** / esto peccao donde el ariva!

[3] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 34.8, pag. 219: Chi sun faito re' s'asbriva / per raxon de mar finir, / ché monto n'ò visto cair / per tener tropo aota riva, / e chi bon consejo schiva / ni a ben vor consentir, / per so re' voler compir, / pû in la per fim **derriva**.

[4] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 91.34, pag. 427: Guerfi e gibelin ne spio, / ma d'alcun n[o] ò oío / s'eli son omi o demoni; / ma par a mi che 'li son connii / chi àn squarzao tuto lo mondo / e **derivao** en gran prefondo.

[5] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 142.20, pag. 594: En me cor n'ò gran meraveja / e dura cossa me semeja: / omi con ogi andar per via / asì como orbi senza guia, / chi tutesor van a taston / e con man e con baston, / assai trovando fosse e rive, / unde me par che se **derive**, / e deroche in gran perfondo, / chi unca segue questo mondo.

[u.r. 19.02.2013]

DERIVATO (1) agg.

0.1 *derivai*, *derrivae*.
0.2 V. *derivare 2*.
0.3 Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311: **1**.
0.4 In testi sett.: Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Raso al suolo (un edificio, un muro).
0.8 Francesco Sestito 06.07.2004.

1 Raso al suolo (un edificio, un muro).

[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 6.130, pag. 117: Lo sacrificio t'è a grao / de spirito contribulao / e so che t'è monto graío / cor contrito e ben pentío. / La to voluntae benigna / in töi servior consigna, / per refar le **derrivae** / mure de questa citae.

[2] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 18, pag. 131.25: noi vegamo, como 'lo predise, in questa nostra terra e per tempeste e per terremoti destrute le mura, caìte le case, guaste le çexe e li antigi edifici **derivai** per le ruine e tempeste chi ge venem speso.

[u.r. 08.01.2009]

DERIVATO (2) agg.

0.1 *dirivata*.
0.2 Sp. *derribar*.
0.3 *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 In posizione orizzontale; steso, sdraiato.
0.8 Francesco Sestito 06.07.2004.

1 In posizione orizzontale; steso, sdraiato.

[1] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 1, pag. 87.21: Onde molto conviene a quelli che usano per questo sapere che ponghin mente nelle facçioni delle figure e nelle maniere loro [[...]] se sono legate o sciolte, altressì se altri la feriscie o la tiene **dirivata** in terra per força, così come un huomo mettesse in terra un altro, o il ferisse, o lo strignesse per affogarlo.

DERIVAZIONE s.f.

0.1 *derivazion*, *derivazione*, *derivazioni*, *dirivazione*.
0.2 DELI 2 s.v. *derivare* 2 (lat. *derivatio*).
0.3 Dante, *Convivio*, 1304-7: **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Convivio*, 1304-7.
N Att. solo fior.
0.5 Locuz. e fras. *a derivazione di* **1.1.1**.
0.7 1 Causa immediata dell'esistenza di qsa; origine, provenienza. **1.1** Origine di una parola o di un nome proprio; etimo.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Causa immediata dell'esistenza di qsa; origine, provenienza.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 16, par. 18, pag. 99.26: ssovente è quelli più a vertù inchinato e di milglore costume dotto è giovane che dda noboli parenti trae suo nasscimento e **dirivazione**...

1.1 Origine di una parola o di un nome proprio; etimo.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 6, pag. 292.12: L'altro principio onde 'autore' discende, sì come testimonia, Uguiccione nel principio delle sue **Derivazioni**, è uno vocabulo greco che dice 'autentin', che tanto vale in latino quanto 'degno di fede e d'obedienza'.

[2] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. II (i), par. 21, pag. 99.5: per esse, sì come gli antichi vogliono, si cerca la ragione de' versi e la modulazione della voce. E per questo, per **derivazione**, viene dal nome loro questo nome di «musica», la quale è scienza di sapere moderare le voci.

[3] *Chiose falso Boccaccio, Inf.*, 1375 (fior.), c. 6, pag. 52.3: antichamente volendo trattare i poeti del pecchato e del vizio della ghola misono questo Cierbaro in fighura di chane, perché tanto viene a dire Cierbaro quanto divoratore di charne. Eziandio per la **dirivazione** del suo nome ciò i· latino quasi viene a dire *carobaros*, coè charne divorare.

1.1.1 Locuz. prep. *A derivazione di*: [introduce la spiegazione dell'origine di una parola o di un nome proprio].

[1] Jacopo Alighieri, *Inf.* (ed. Bellomo), 1321-22 (fior.), 17, pag. 154.12: La qual cosí figurata Gerion si chiama a **derivazion** d'alcun re delle parti d'occidente cosí nominato, il qual secondo che per Virgilio in alcuno luogo si tratta, fu il piú frodolente uomo che mai la natura formasse...

DERIVO s.m.

0.1 *dirivo*; **f**: *derivi*.
0.2 Da *derivare*.
0.3 Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.): **1.1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *avere derivo* **1.1**.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Punto di partenza; origine, causa immediata.
1.1 Locuz. verb. *Avere derivo*: costituire l'esito di una base etimologica.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Punto di partenza; origine, causa immediata.

[1] **f** Jacopo Alighieri, *Dottrinale*, a. 1349 (fior.): se'l fuoco su monta / come all'occhio c'impronta, / chi dunque il cerchiò quivi da' suoi alti **derivi**? || GDLI s.v. *derivo*.

1.1 Locuz. verb. *Avere derivo*: costituire l'esito di una base etimologica.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 13, cap. 94, vol. 3, pag. 502.18: Legge è una città nobile e di ricchi borgesi, e anticamente fu edificata per li Romani, però che in quello luogo, ch'è tra Francia e Alamagna, tenieno le loro legioni, quando dominavano quelle province, e da quello ebbe **dirivo** Legge il propio nome, da *legio legionis*.

[u.r. 01.09.2009]

DERNIERAMENTE avv.

0.1 *derrermennret*, *dirienamente*, *dirinieramente*, *dirnieramente*.
0.2 Fr. *dernièrement*, fr. ant. *derrierement*}.
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.

0.4 Att. solo in *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.5 Locuz. e fras. *dernieramente a* **1.1**.
0.7 1 In un momento successivo a un altro. **1.1** Locuz. prep. *Dernieramente a*: in un momento successivo a; dopo. **2** In un momento del passato non troppo lontano; recentemente, ultimamente.
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 In un momento successivo a un altro.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 28, par. 11, pag. 469.7: ssan Paolo di tenpo apresso fu appellato all'apostolato, e però più **dirinieramente** di tenpo, ma non però più basso o minore d'auttorità... || Cfr. *Defensor pacis*, II, 28,11: «et ideo posterior tempore, sed non propter hoc inferior auctoritate».

1.1 Locuz. prep. *Dernieramente a*: in un momento successivo a; dopo.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 11, par. 3, pag. 57.15: E così dunque tutte arti e disciprine n'ànno ricievuto loro conpimento per l'aiuto delli uomini gli uni algli altri e per lo raghunamento di scienze e conchiusioni trovate **dirienamente** a quelle che per lo 'nnanzi erano trovate.

2 In un momento del passato non troppo lontano; recentemente, ultimamente.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 21, par. 9, pag. 361.3: Ché per ingnoranza o malvagità nnon volendo il prete o 'l vescovo o partiqulare alquno di quelli collegio, prenze o provincie iscomunichare o i[n]traddire, grande di questo scandalo sofferire e al paese de' fedeli tutto isvenire avviene. Il quale altressì quasi **derrermennret** già lla sperienza delle cose mostrate mostra...

DERNIERO agg.

0.1 *deraniera*, *deriniera*, *derinieri*, *direniero*, *diriniero*, *dirniero*.
0.2 Fr. *dernier*.
0.3 *Lett. pist.*, 1331: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Lett. pist.*, 1331; *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Che segue tutti gli altri elementi della stessa serie; ultimo. **2** Che occupa il più alto grado possibile fra tutti gli individui della specie; sommo, supremo. **2.1** [Di un significato:] che sta al termine di una successione di interpretazioni possibili, dalla più superficiale alla più 'vera'. **2.2** [Dir.] Che prevede la morte del reo (rif. a una pena, a un giudizio).
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 Che segue tutti gli altri elementi della stessa serie; ultimo.

[1] *Lett. pist.*, 1331, pag. 251.13: Ora in questa **deraniera** lectera ch'à mandata no' ne scrive neiente.

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 28, par. 22, pag. 485.23: E quello ch'è agiustato o **dirniero** quanto a questa orazione... || Cfr. *Defensor pacis*, II, 28, 22: «Et quod additur ultimum quantum ad hanc oracionem».

2 Che occupa il più alto grado possibile fra tutti gli individui della specie; sommo, supremo.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 28, par. 29, pag. 497.1: questo è stragrave spezia di crimine dell'agio maiestà, però che nnella principazione dirittamente è conmessa, e altressì alla pluralità del **diriniero** sovrano per consequente per neciessità a ssoluzione (cioè lo ssciolglimento) di chatuna policia promenante.

2.1 [Di un significato:] che sta al termine di una successione di interpretazioni possibili, dalla più superficiale alla più 'vera'.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 9, par. 3, pag. 207.5: e a quelli che altressì à ppiù ragione di dottrina spequlativa o operativa o ll'una e ll'altra, quanto è a diverse di sé partite, che della leggie detta secondo la propria e **deriniera** singnifichazione, come che cciò ssia che lla legie puote essere detta secondo l'altre singnifichazioni di leggi, come la seconda o lla terza, delle quali noi avemo detto X p.e. E lla chagione di ciò che nnoi avemo detto è, però che lla leggie secondo la propria e lla sezzaia detta singnifichazione è detta della reghola coattiva, cioè secondo la quale il trapassante è costretto per possanza coattiva dare secondo quelle giudichare a ccolui chi elli dee.

2.2 [Dir.] Che prevede la morte del reo (rif. a una pena, a un giudizio).

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 28, par. 29, pag. 496.25: Perché ll'ordinanze di tali contro la forma e ssanza l'auttorità già detta e ll'oservanza di quelli alquni in durando per parole suttrattive, quasi costringnendo minacciono a' sinpli di quelli tragressori danazione etternale, o bestenmie o anatemates * o altri maldicienti inportando (o donando) contro alquno (o qual che) di parole e di scritta, corporalmente sono a ppunire de **derinieri** supplicie, come cospiratori e congittatori di civile cisma (cioè divisione ismovendo).

[2] **Gl** *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 4, par. 12, pag. 154.2: questo evidentemente puot'essere mostrato Matteo 27; ché ssì come ivi è lletto e appare, Giesù Cristo si lasciò prendere e menare in pretorio di Pilato, ch'era vichario dello 'nperadore di Roma, e per lui finalmente come per giudichamento di possanza coattiva se sostenne essere di **direniero** giudichamento (cioè a ddire mortale) essere giudichato...

DEROGAGIONE s.f. > DEROGAZIONE s.f.

DEROGARE v.

0.1 *derogado*, *derogando*, *derogare*, *derogasse*, *derogassero*, *derogassono*, *derogata*, *derogate*, *derogati*, *derogato*, *deroghe*, *deroghi*, *deroghino*, *deruoghe*, *dirochi*, *dirogare*, *dirogasse*, *dirogassono*, *dirogati*, *diroghi*, *diroghino*; **a**: *derogà*.
0.2 DELI 2 s.v. *derogare* (lat. *derogare*).
0.3 *Stat. sen.*, 1298: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1298; Dante, *Convivio*, 1304-7; *Stat. fior.*, c. 1324; *Stat. pis.*, a. 1327; *Stat. sang.*, 1334; *Stat. volt.*, 1348.

In testi sett.: **a** *Codice dei beccai*, 1385 (ferr.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; *Stat. assis.*, 1343.
0.7 1 [Dir.] Trans. e Intrans. Agire o disporre in modo difforme da una norma esistente. **1.1** [Dir.]

Abolire o ridurre il valore di una norma.
0.8 Francesca Faleri 21.10.2010.

1 [Dir.] Trans. e Intrans. Agire o disporre in modo difforme da una norma esistente.

[1] *Stat. sen.*, 1298, dist. 1, cap. 31, pag. 160.5: non debbia **derogare** nè sia preiudicio all'officio dei signori vecchi.

[2] *Stat. fior.*, c. 1324, cap. 92, pag. 119.4: Salvi gli Ordinamenti della Giustizia del Popolo di Firenze, sì e in tale modo che per le sopradette cose non s' intenda essere **derogato** in alcuna parte.

[3] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 3, cap. 55, pag. 160.58: questo cotale Capitolo non **dirochi** al Capitolo che dice, chiunqua vendesse o donasse o in cambio desse alcuna possessione et altre cose in quello Capitolo comprese.

[4] *Stat. sang.*, 1334, 30, pag. 122.28: E che esso consolo none possa nè debbia tenere consiglio di **dirogare** e detti statuti in alcuna parte...

[5] *Stat. perug.*, 1342, L. 1, cap. 74, par. 34, vol. 1, pag. 282.10: E el comuno del castello de la Pieve degga cassare onne capitolo el quale fosse contrario a quisto capitolo overo a esso podesse enn alcuna cosa **derogare**.

[6] *Stat. assis.*, 1343, pag. 180.8: e questo ordenamento sia preciso che torre, né **derogare** no se possa...

[7] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 30, pag. 597.22: Ma per le predicte cose no volemmo che in alcuna cosa se **deroghe** a li processi et a le sentencie di maleficij segondo la forma delle constitutione...

– Estens. [In contesti non giuridici].

[8] Dante, *Convivio*, 1304-7, I, cap. 1, pag. 6.11: non intendo però a quella in parte alcuna **derogare**...

1.1 [Dir.] Abolire o ridurre il valore di una norma.

[1] *Stat. volt.*, 1348, cap. 19, pag. 38.9: e ciò che nel detto capitolo si vincerà in fare **dirogare** statuto, o di qualunque altra cosa si fusse, vaglia e tenga e [a] 'ssecutione si mandi come se statuto ne fussi.

[2] **a** *Codice dei beccai*, 1385 (ferr.), *Statuti*, pag. 243.29: non se intenda esere per algun modo **derogà**...

DEROGATORIO agg.

0.1 *derogatori*, *derogatorie*, *derogatorii*, *derogatorio*, *dirogatoria*; **a**: *dirogatorio*.
0.2 DELI 2 s.v. *derogare* (lat. *derogatorium*).
0.3 *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Stat. fior.*, c. 1324; **a** *Stat. lucch.*, 1376.
In testi sett.: *Stat. chier.*, 1321.
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.7 1 [Dir.] [Di un testo normativo, o di una sua parte:] che costituisce una deroga, o la consente.
0.8 Maria Fortunato 11.07.2011.

1 [Dir.] [Di un testo normativo, o di una sua parte:] che costituisce una deroga, o la consente.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 461, vol. 1, pag. 301.4: E' quali tutti capitoli, ordinamenti, consèlli et decreti, e' quali in contrario parlassero o vero parlare paressero, in quanto fussero a li predetti contrarii o vero **derogatorii**, sieno et essere debiano cassi et vani et di neuno valore, et per cassi et vani sieno avuti.

[2] *Stat. chier.*, 1321, pag. 350.29: Neynt de mein romaneynt tuit gl'aitr capitor de la ditta compagnia en col qu'i fossen py fort en lor fermeça, en col veyrament que el present capitor fos py fort de gl'aytr sea **derogatori** o [?] otra dit e exceptà, que se alchun de la ditta compagnia staxent for de la iuridicion del comun de Cher avex discordia con alchun o alchoign qui ne foxen de Cher o del poeyr, que lo predit capitor no habia loo...

[3] *Stat. fior.*, c. 1324, cap. 85, pag. 108.25: li quali soprascritti Ordinamenti, di nuovo fatti, vagliano e tengano in quanto non sieno contradi, **derogatorii**, overo detrattivi agli Ordinamenti de la Justizia...

[4] *Stat. perug.*, 1342, L. 4, cap. 157, par. 1, vol. 2, pag. 555.16: Cassamo e irritamo e revocamo, e casse e irrite pronuntiamo e de niuno momento essere tutte gle statute e reformagione composte e fatte en quegnunque modo contra la ecclesiasteca libertade e immunetade e le chiesiasteche persone, per quegnunque parole concepute, e pertanto esse volemo essere avute cho' se non fossero fatte e scritte, nonostante aglcune parole **derogatorie** enn esse contenute.

[5] **a** *Stat. lucch.*, 1376, L. I, cap. 43, pag. 72.22: El presente capitolo sia preciso et pognasi di statuto in statuto perpetualmente et sia **dirogatorio** a tucti li altri, et legasi quando si fa la electione del giudici et del notaio ogni anno.

DEROGAZIONE s.f.

0.1 *derogatione*, *derogationi*, *derogazione*, *dirogagione*, *dirogatione*.
0.2 Da *derogare*.
0.3 *Stat. sen.*, Addizioni 1298-1309: **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, Addizioni 1298-1309; *Stat. volt.*, 1348; *Stat. fior.*, 1356/57 (Lancia, *Ordinamenti*).
In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.).
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.5 Locuz. e fras. *fare derogazione* **1.1**; *in derogazione di* **1.2**.
0.7 1 [Dir.] L'agire, o la possibilità di agire, in modo difforme da una norma esistente. **1.1** [Dir.] Locuz. verb. *Fare derogazione*. [Dir.] Locuz. prep. *In derogazione di*. **2** Diminuzione (da una quantità preesistente).
0.8 Francesca Faleri 21.10.2010.

1 [Dir.] L'agire, o la possibilità di agire, in modo difforme da una norma esistente.

[1] *Stat. volt.*, 1348, cap. 9, pag. 16.6: o direttione di novitii o di **dirogagione** di statuti o di quelli fare di nuovo, o di qualunche altra cosa...

[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 5, cap. 31, vol. 1, pag. 648.22: avieno [[...]] aconsentito allo 'mperadore la **derogazione** de' patti promessi...

1.1 [Dir.] Locuz. verb. *Fare derogazione*.

[1] *Stat. sen.*, Addizioni 1298-1309, Aggiunta marg. 63, pag. 366.24: Salvo che per questo capitolo non si preiudichi nè faccia **derogazione** al capitolo de' furti.

1.2 [Dir.] Locuz. prep. *In derogazione di*.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 411, vol. 2, pag. 409.11: Et contra le predette cose, o vero in **derogatione** d'esse, non si possa fare in perpetuo nè si faccia alcuna provisione o vero reformagione...

[2] *Stat. perug.*, 1342, L. 4, cap. 53, par. 6, vol. 2, pag. 400.1: se retroverà alcuno ordenamento overo reformagione facta contra el presente ordenamento overo en **derogatione** d'esso, ciascuno deglie dicte priore punisca de facto en la dicta pena.

[3] *Stat. fior.*, 1356/57 (Lancia, *Ordinamenti*), cap. 47, pag. 242.15: Et qualunque de' detti gonfalonieri e xij buoni huomini, capitudini e consiglieri alcuna cosa dirae in difensione delle predette cose in alcuno de' detti consigli, o aringherae contra proposta che si facesse contro alle predette cose o in **derogatione** o in diminutione d'esse, abbia della pecunia del Comune di Firenze lib. l di pic.

2 Diminuzione (da una quantità preesistente).

[1] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 24, 13-27, pag. 491, col. 2.3: nulla **derogazione** de fama sen segue, anci ne nasse augmento de laude

DERRASSARE v.

0.1 *derrasandose*, *derrasaose*, *derrasare*.
0.2 Da *arrassare*.
0.3 *Destr. de Troya*, XIV (napol.): **1**.
0.4 Att. solo in *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Portare ad una certa distanza da qno o da qsa (anche pron.); scostarsi.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Portare ad una certa distanza da qno o da qsa (anche pron.); scostarsi.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 2, pag. 58.30: Iasone, vedendosela da lato, fo multo alliegro e, **derrasandose** uno poco da Hercules, approximaose plu a Medea...

[2] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 14, pag. 144.30: lo re Prothesilao, essendo stanco per lo grande affanno che avea sostenuto allo combattere quillo iuorno, **derrasaose** un poco da la vattaglya per potere reflatare...

[3] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 20, pag. 190.14: Troylo e lo re Odemon insembla se sforzavano de piglyare lo re Menelao, e tanto fecero che lo piglyaro presone e voleanondelo portare a la citate; ma [[...]] no lo pottero troppo **derrasare** da la vattaglya.

[u.r. 10.09.2018]

DERRATA s.f.

0.1 *derada*, *derade*, *derata*, *derate*, *derradhe*, *derrata*, *derrate*.
0.2 DELI 2 s.v. *derrata* (fr. *denrée*).
0.3 Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.): **2.4.5**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.); *Doc. prat.*, 1296-1305; *Lett. sen.*, 1305; *Doc. volt.*, 1322; Dom. Benzi, *Specchio umano*, a. 1347 (fior.); Mino Diet., *Sonn. Inferno*, XIV m. (aret.).

In testi sett.: Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); *Poes. an. bologn.*, XIII; *Comm. Favole Walterius*, XIV ex. (ven.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Bosone da Gubbio, *Spir. Santo*, p. 1345 (eugub.); Cecco Nuccoli (ed. Marti), XIV pm. (perug.); Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.5 Locuz. e fras. *a gran derrata* **4**; *a tal derrata* **4**; *avere delle derrate di qno* **2.4.2**; *avere le proprie derrate* **3.1**; *dare derrate* **2.4.3**; *dare giunta a una derrata* **2.4.4**; *delle due derrate un denaro* **1.2**; *derrata per denaro* **1.1**; *fare derrate* **2.4.5**; *fare mala giunta a malvagia derrata* **2.4.4**; *la derrata un denaro* **1.1**; *le due derrate per un denaro* **1.2**; *o in derrate o in denari* **2.4.1**; *pagare derrate* **2.4.3**; *pagare di tal moneta quali sono le derrate vendute* **2.4.3**; *pagarsi delle proprie derrate* **2.4.6**; *per buona derrata* **3**; *perdere per una derrata di pepe* **1.3**; *prendere derrata per denaro* **1.1**; *ricevere la derrata dato il denaro* **2.4.7**; *togliere derrata per denaro* **1.1**.
0.7 1 Quantità di merce del prezzo di un denaro. **1.1** Fras. *La derrata un denaro*, *derrata per denaro*: secondo il valore reale della merce. **1.2** Fras. *Le due derrate per un denaro*, *delle due derrate un denaro*: a metà prezzo. **1.3** Fras. *Perdere per una derrata di pepe*: perdere senza avere una contropartita. **2** Qualsiasi bene potenzialmente oggetto di compravendita in quantità variabile; merce [spesso al plur. in contrapposizione con *denari*]. **2.1** [In partic.:] granaglie. **2.2** Fig. Ricchezza spirituale. **2.3** Fig. L'anima umana [ricomprata da Dio al demonio con il sacrificio di Cristo]. **2.4** Locuz. e fras. **3** Risultato di un'azione economicamente conveniente; guadagno. **3.1** Fig. Risultato di un comportamento. **4** Quantità di beni (soprattutto superiore alle attese); abbondanza. **4.1** Molteplicità di forme in cui si può presentare la stessa sostanza; varietà.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Quantità di merce del prezzo di un denaro.

[1] *Doc. fior.*, 1286-90, [1288], pag. 217.29: It. in una chiave per frate Bartoluccio, dì xxij d'octobre, d. vj. It. in una **derrata** di bolle e in conciatura de la sechia e ad un portatore che rechò xxxix piè da trespolo...

[2] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 79.6, pag. 197: I' ho un padre sì compressionato, / che se gollasse pur pezze bagnate, / sì l'avrebb'anz'ismaltit'e gittate, / ch'un altro bella carne di castrato. / Ed i' era sì sciocch'e sì lavato, / che s' i' 'l vedea mangiar pur du' **derrate** / di fichi, sì credea in veritate / il dì medesmo red'esser chiamato.

[3] *Doc. prat.*, 1296-1305, pag. 409.8: It(em) d(e)mo in una a[m]polletta e i· tre **d(e)rate** d'i[n]chosto d. VJ.

[4] *Ricette di cucina*, XIV m. (fior.), 40, pag. 23.27: Se vuoli fare tortelletti a modo di frittelle bianche di quaresima, per xij persone, togli una libra di mandorle e iiij **derrate** di nocciuole, e togli meça libra di çucchero.

1.1 Fras. *La derrata un denaro*, *derrata per denaro*: secondo il valore reale della merce.

[1] *Lett. sen.*, 1305, pag. 73.14: ma se Dio dae che buona muneta sia e noi fusimo paghati di buona muneta, noi ci troviamo sie di qua, che noi potremo tenere Vergielle, e comprare le posesioni che noi volesimo; ma no diciamo noi, che se voi trovate a chui vendare la **derata** uno denaro, parci che l'abiate a fare, che tutto a tempo trovaremo noi a conprare.

[2] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 1191, pag. 277: Lo re mandò le lictere per lo suo trasorero: / Che demo lo passo alli Ongari et ciò ca li è mistero, / Et illi comparavano **derrata** per denero.

[3] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 3, cap. 29, vol. 1, pag. 362.4: quivi si misono per vernare i· lluogo dovizioso e grasso. E per ingannare li Aretini

cominciarono a comperare e a pagare **derrata** per danaio; non facieno vista d'alcuna violenza.

– Fras. *Prendere, togliere derrata per denaro*: prendere il necessario pagandolo regolarmente.

[4] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 4, cap. 79, vol. 1, pag. 590.5: Que' della terra male proveduti da lloro, e peggio de· re loro signore, trattarono colla compagna, e fidaronsi mattamente nelle loro promesse, che no· lli ruberebbono, e cche torrebbono della roba **derrata** per danaio, li missono nella terra; ma come furono nella terra, i predoni usarono crudelmente la loro rapina uccidendo e rubando tutta la terra...

[5] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 6, cap. 56, vol. 1, pag. 779.18: Essendosi acampati, sentirono come il legato era forte di gente d'arme e aparecchiato a tenerli stretti dalle gualdane, e però cercarono accordo co· llui, e vennono a' patti, che promissono in XII dì essere fuori della Marca d'Ancona, sanza fare prede o danno al paese, e che prenderebbono **derrata** per danaio, e ' paesani dovieno apparecchiare la vittuaglia al loro trapasso.

1.2 Fras. *Le due derrate per un denaro, delle due derrate un denaro*: a metà prezzo.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 138, vol. 3, pag. 278.19: E nota che per li detti fallimenti delle compagnie mancarono i danari contanti in Firenze, ch'apena se ne trovavano. E lle posessioni in città calarono a volerle vendere le due **derrate** per uno danaio, e in contado il terzo meno a valuta, e più calaro.

[2] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VIII, 10, pag. 581.16: E se io vorrò al presente vendere la mercatantia la quale ho qui, per ciò che non è tempo, appena che io abbia delle due **derrate** un denaio...

1.3 Fras. *Perdere per una derrata di pepe*: perdere senza avere una contropartita.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 20, pag. 60.14: La seconda condizione si è, che s'elli avviene ched elli faccia grandi spese, elli perde per poca cosa il bene per lo quale elli fa la dispesa; donde l'uomo dice in proverbio, che quelli che sono di poco affare, perdono le loro nozze o i loro mangiari per una **derrata** di pepe.

2 Qualsiasi bene potenzialmente oggetto di compravendita in quantità variabile; merce (spesso al plur. in contrapposizione con *denari*).

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 1410, pag. 225: Però in ogne lato / ti membri di tu' stato / e spendi allegramente; / e non vo' che sgomente / se più che sia ragione / despendi a le stagione, / anz'è di mio volere / che tu di non vedere / te infinghi a le fïate, / se danari o **derrate** / ne vanno per onore: / pensa che sia il migliore.

[2] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 8, pag. 148.17: Poi che quelli sta per vendere, di suo mistiere, et altri per comperare, tu, giusto signore, fa' che 'l facci giustamente pagare la sua **derrata** secondo la sua valuta.

[3] Mino Diet., *Sonn. Inferno*, XIV m. (aret.), 5.4, pag. 21: Sempre nel mondo i prodighi et gli avari / fuoron nemici, tenendo gli stremi: / l'un gitta ciò ch'egli ha, unde e suoi semi / gli vengon meno, et **derrate** et denari.

[4] S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.), cap. 127, pag. 269.16: eglino vendono e comprano, e hanno fatta mercanzia della grazia dello Spirito santo. Unde tu vedi che chi vuole le prelazioni e i benefizi della santa Chiesa, gli comprano con molti presenti, presentando quegli che sonno d'atorno di **derrate** e di denari...

[5] *Comm. Favole Walterius*, XIV ex. (ven.), 5.3, pag. 16: Perhò che [le] losenge in questo mondo / si fan chon simulata falsitade, / non esere pronto a dar o tuor **derade**, / tanto che pianghi el mondo furibondo...

2.1 [In partic.:] granaglie.

[1] Buccio d'Aldobr., XIV ui.di. (tosc./orviet.), 81, pag. 439: Io n'ag[g]io um po' c'ha no[m] Monte Malanno, / che, senza seminarci mai **der[r]ata**, / ne recolgo alla fiata / trenta, quaranta e cinquanta rasieri; / ma di che? de sospiri, / ch'altro arbor non ci nasce mai néd erba.

2.2 Fig. Ricchezza spirituale.

[1] *Esopo tosc.*, p. 1388, cap. 55, pag. 228.8: possiamo intendere per lo cane gli sciagurati peccatori che per li diletti del mondo s'incatenano della catena del diavolo, seguitando nelle lascive e disordinate opere la sua volontà, non facciendo comparazione dal vile prezzo dello stato del mondo alla prezziosa **derrata** della libertà de' beni di vita etterna...

2.3 Fig. L'anima umana (ricomprata da Dio al demonio con il sacrificio di Cristo).

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 65.191, pag. 272: Amor, tutta so tua, però che m'hai criata, / e ha' me recomparata, ch'era dannata a morte: / chi la **derrata** sua avesse retrovata, / per lui è ben guardata ed amata più forte...

[2] Cicerchia, *Risurrez.*, XIV sm. (sen.), cant. 1, ott. 37.4, pag. 392: A' piè della superna magestade / allor s'inchina, come servo umile, / gridando forte: - O infinita pietade! / o prezzo caro di **derrata** vile! / o smisurato amor e caritade! / qual compr'al mondo s'udì ma' simile? / A crudel morte e a martir acervo / desti 'l figliuol, per ricomprare 'l servo.

2.4 Locuz. e fras.

2.4.1 Locuz. avv. *O in denari o in derrate*: in un modo o nell'altro.

[1] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 15, pag. 36.27: Questo chalandruççio si è facto como 'l savio confessatore, che quando viene a llui lo peccatore adesso congnosce se elli si de' salvare o se non; che se elli è bene ordinato con contrito cuore e con effecto d'abandonare tutti li vitii e ciò che ane essi de l'altrui o in denari o in **derate** [[...]], adesso vede certamente che questo cotal homo è libero della morte eternale...

2.4.2 Fras. *Avere delle derrate di qno*: servirsi a proprio piacimento di qno.

[1] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 58.3, pag. 118: Le giovane e le vec[c]hie e le mez[z]ane / Son tutte quante a prender sì 'ncarnate / Che nessun puote aver di lor **derate** / Per cortesia, tanto son villane: / Ché quelle che si mostran più umane / E non prendenti, dànno le ghignate.

2.4.3 Fras. *Dare, pagare derrate, pagare di tal moneta quali sono le derrate vendute*: vendicarsi in maniera simile al torto subito.

[1] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 209.8, pag. 420: Vergogna a una spada la man caccia, / Sì disse: «I' vo' ben che ciaschedun saccia / Ched i' te pagherò di tue **der[r]ate**». / Allora alza la spada a llei fedire...

[2] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VI, 5, pag. 418.32: Il che messer Forese udendo il suo error riconobbe, e videsi di tal moneta pagato quali erano state le **derrate** vendute.

[3] A. Pucci, *Contrasto*, a. 1388 (fior.), st. 56.6, pag.

69: Achille l'avea morto due figliuoli / Ch'eran da più di lui d'ogni bontate; / Sì che sentendo così fatti duoli, / Fe' dare a lui di simile **derrate**.

2.4.4 Fras. *Dare giunta a una derrata, fare mala giunta a malvagia derrata*: peggiorare una situazione già negativa.

[1] Cecco Nuccoli (ed. Marti), XIV pm. (perug.), tenz. 8, 1.12, pag. 780: se non ch'en farla piggioràra l'onta / chi se ponesse col brutto animale. / Ben ce darei a tal **derrata** giónta, / e farébbei gustar sì fatto sale, / che derìe monna Raggia: - Io so' mo' sconta.

[2] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, IV, 10, pag. 318.12: Le miserie degl'infelici amori raccontate, non che a voi, donne, ma a me hanno già contristati gli occhi e 'l petto, per che io sommamente disiderato ho che a capo se ne venisse. Ora, lodato sia Idio, che finite sono (salvo se io non volessi a questa malvagia **derrata** fare una mala giunta, di che Idio mi guardi), senza andar più dietro a così dolorosa materia, da alquanto più lieta e migliore incomincerò...

2.4.5 Fras. *Fare derrate* di qsa: fare mercimonio (di qsa).

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 372, pag. 613: Quelo se tien plui alto qe pò far plui maltade / e l'autrui terra tôr, le campagn e le pradhe, / li busc[h]i e le masone, le closure serradhe. / Mai d'una cosa fai l'omo grande **derradhe**, / de sacrament qe molt era çà redotadhe, / mai lo plui de la cente l'à en befe çetadhe...

2.4.6 Fras. *Pagarsi delle proprie derrate* (?).

[1] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 75, pag. 275.5: chè io voglio che voi sacciate, che lo maggiore male che sia, si èe quello che si fae l'uomo egli stesso. E però, bell'oste, se tu ti vuogli delle tue **derrate** pagare, conta lo scotto tre tanti che non vale, e non la sommare cosìe in grossa; e non vogliate maritare vostra figlia per vostra carne cacciata e per vostro albergare - .

2.4.7 Fras. *Ricevere la derrata dato il denaro*: subire le giuste conseguenze del proprio comportamento disonesto.

[1] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 1, cap. 15.75, pag. 46: Ma tanto ti vo' dire, e tu ci guata: / ch'ogni crudele, ogni superbo aspetta, / dato il denar, ricever la **derrata**. / Costui, che 'n questi vizi si diletta, / nel suo palagio fu con sua famiglia / fulminato dal ciel d'una saetta.

2.4.8 [Prov.] *Derrata confusa denaro non scusa*.

[1] Garzo, *Proverbi*, XIII sm. (fior.), 105, pag. 299: **Derrata** confusa / denaio non escusa.

2.4.9 [Prov.] *Prima si dà la derrata, poi la giunta*.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 24, pag. 126.19: onde chi ha quelli beni, conviene ch'abbia questi, e chi vuole avere questi, è mistieri che prima abbia quegli. Prima si dà la **derrata**, poi la giunta; non si dà prima la giunta che la derrata.

3 Risultato di un'azione economicamente conveniente; guadagno.

[1] *Doc. volt.*, 1322, 4, pag. 12.37: io dissi che per suo amore ne farei ciò che volesse et che sença carta neuna ne volea stare a llui pure ala sua parola, et elli disse che volea pure fare la carta per lo decto modo perciò ch'egli era bene sodo da Neruccio et avea bene buone **derrate** da llui.

[2] Dom. Benzi, *Specchio umano*, a. 1347 (fior.), pag. 474.20: chi voleva del grano, sì lli era dato prima la polizza e poi andava per lo grano e dava i danari. Cotale modo tennono perché v'era tanta gente che none sarebbe tocchato per uno uno mezzo staio, ed era buona **derrata** uno grosso lo staio.

– Locuz. avv. *Per buona derrata*: con un buon guadagno.

[3] Marchionne, *Cronaca fior.*, 1378-85, Rubr. 875, pag. 381.33: si fece riformagioni che gli Otto uficiali della balìa e della guerra avessero a spendere fiorini 10000 de' primi beni de' rubelli che si vendessero, li quali denari potessero spendergli senza vedersene ragione e segreto e palese in perseguire e fare morire li rubelli del Comune in ogni forma e via e modo, che a loro meglio paresse; li quali bene si vendeano forte in quelli tempi e per buona **derrata**.

3.1 Fig. Risultato di un comportamento.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 63.12, pag. 260: Malum pene è gloriuso, si da colpa non è encluso: / si per colpa l'omo el pate, non se scusin tal **derrate**.

[2] Bosone da Gubbio, *Spir. Santo*, p. 1345 (eugub.), 100, pag. 118: Andarvi, et hebber di male **derrate**, / fuoro in Erode, e le Smirre ochuparo / dov'ilglie avie molte giente asenbrate.

[3] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 93, pag. 359.3: - E come! - ciò disse la reina, - se voi trovaste una bella e nobile dama ed ella voi amasse, non amereste voi lei? - E Dinadano rispuose: - Certo, cotesta **derrata** non farebbe per me; però che amare non èe altro che sua vita vanamente menare e us[are] - .

– Fras. *Avere le proprie derrate*: subire a propria volta le conseguenze negative di qsa.

[4] Niccolò da Poggibonsi, p. 1345 (tosc.), cap. 10, vol. 1, pag. 32.14: Subito per questa parola l'amiraglio fece battere il nostro interpetro in nostra presenzia. Quando io lo viddi così battere, io aspettava d'avere le mie **derrate** co· llui insieme, e con grandissima paura stava in nuno canto fra quelli maladetti che mi tenevano...

4 Quantità di beni (soprattutto superiore alle attese); abbondanza.

[1] Niccolò da Poggibonsi, p. 1345 (tosc.), cap. 180, vol. 2, pag. 72.1: E tutto l'anno ci truovi frutti novelli, cioè verdi e freschi, e di molte maniere, come fave, ceci, piselli, fagiuoli e poponi e cedriuoli e altre cose assai; e però ci à grande **derrata** d'ogni cosa.

[2] *Framm. Milione*, XIV p.m. (emil.), 1, pag. 504.3: Et è-lli molti bagni caldi de aqua sorgente et èno molto boni ala rogna et a molte altre malatie. Trovasili grande **derata** de frute e dàtari li è asai.

[3] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 9, pag. 47.12: Anche manicavano la carne, chi ne aveva, senza pane. De vino fu bona **derrata**.

– Locuz. avv. *A gran derrata, a tal derrata*: in gran quantità.

[4] *Poes. an. bologn.*, XIII, 43, pag. 10: Dal destro la' sanctissimo fora ne vene undata / del vostro fiol carissimo, che sparse a tal **derata** / lo sangue dilectissimo che fo aqua roxata, / che confermò 'l batexemo unde l'alm'è salvata.

[5] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), [1386] 145.24: Ne la dolce stagione / che tutte le persone - va en amore / e la terra fa el fiore, - / queste cinque sorore - andava en cazza, / legate a un fil d'azza, - altere e belle, / con trombe e zaramelle, / prometendo

noselle - a gran **derrata**.

4.1 Molteplicità di forme in cui si può presentare la stessa sostanza; varietà.

[1] *Lapidario estense*, XIV pm. (trevis./friul.), Prologo, pag. 139.15: E son-de in valimento de grande pretio et in piciolo. Ancora è da sapere che grande **derata** è in le pietre, perché, delle petre, altre si è dure, altre si è tenere, altre si è clare, altre si è spesse e scure.

[u.r. 20.04.2010]

DERRATALE s.m.

0.1 *deretale*, *derratale*, *derratali*.
0.2 Da *derrata*.
0.3 *Stat. pis.*, a. 1327: **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. pis.*, a. 1327; **F** *Bandi lucchesi*, 1331-56.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Mis.] Unità di misura di capacità usata nella Sardegna pisana e a Lucca. **1.1** Il contenitore corrispondente.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 [Mis.] Unità di misura di capacità usata nella Sardegna pisana e a Lucca.

[1] *Ingiurie lucch.*, 1330-84, 214 [1368], pag. 62.7: Viene fuora che io ti speto, (e) se vieni fuora pagherò uno **deretale** di vino tra me (e) te.

1.1 Il contenitore corrispondente.

[1] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 2, cap. 46, pag. 107.5: tucti vinajuoli che vendino vino ad minuto o faranno vendere in Villa di Chiesa, debbiano avere et tenere et misurare juste et leali misure, meze misure, puttuline, **derratale**, et tucte altre misure necessarie...

[2] **F** *Bandi lucchesi*, 1331-56, 182 [7.1.1346]: ciascuno vinactieri della città di Lucca, borghi e soborghi, distrecto e forza di Lucca abbia, et avere debbia mezzo quarto, meitadella, mezzetta e **derratali** sugellati... || Bongi, *Bandi*, p. 119.

[u.r. 04.10.2011]

DERRIERE agg./s.m.

0.1 *dereera*, *derrera*, *derrieri*.
0.2 DEI s.v. *derrieri* (fr. *derrière*).
0.3 *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342: **1**.
0.4 In testi tosc.: Boccaccio, *Amorosa Visione*, c. 1342.

In testi sett.: *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Situato nella stessa direzione di qualcos'altro, ma più lontano dall'osservatore; posteriore. **2** Sost. Chi si trova nella stessa direzione di altri, ma più lontano dall'osservatore.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Situato nella stessa direzione di qualcos'altro, ma più lontano dall'osservatore; posteriore.

[1] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 26, pag. 126.1: Ma in l'Apocalipse Cristo a san Çuane specifica lo tempo, che tri agni e sexe mesi durerave quella tempesta extrema, che quella serà la **dereera** schiera e la maior e la pù forte...

[2] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 25, pag. 120.16: gli confermò e disse-ghe ch'el gh'era dachio ogne poestaria possançça e bailia in cel e in terra e che acomenççando da Yerusalem e po' per tuta Iudea e Samaria e Galilea e fin a l'ultima terra e **derrera** citae del mondo hi çessan pricando lo so' evangelio a ogne creatura chi poesse o volesse intende'...

2 Sost. Chi si trova nella stessa direzione di altri, ma più lontano dall'osservatore.

[1] Boccaccio, *Amorosa Visione*, c. 1342, c. 27.72, pag. 124: ognor ch'a memoria / viemmi quel ch'io già in alcun pispiglio / udii d'Ettor, che tanti cavalieri / contasta combattendo, ogni consiglio / in me fugge di me, e volentieri / nel tuo andare ti vorrei aver detto / ch'alla battaglia tu fossi il **derrieri**.

DERUBARE v.

0.1 *dderobata*, *derobando*, *derobanli*, *derobanno*, *derobao*, *derobaole*, *derobare*, *derobaro*, *derobarolo*, *derobata*, *derobate*, *derobati*, *derobato*, *derobava*, *derobavi*, *derobballa*, *derobbando*, *derobbare*, *derobbarli*, *derobbasse*, *derobbati*, *derobbò*, *derroba*, *derrobaro*, *derrobato*, *derubata*, *dirobare*, *dirobarebero*, *dirobata*, *dirobatus*, *dirobbando*, *dirobbarà*, *dirobbarò*, *dirobbata*, *dirobbati*, *dirobbato*, *dirobbiamo*, *dirrobando*, *dirrobare*, *dirrobatus*, *dirubando*, *dirubandola*, *dirubano*, *dirubare*, *dirubarono*, *dirubata*, *dirubato*, *dirubavagli*, *dirubavano*, *dirubbando*, *dirubbati*, *dirubbatu*, *dirubi*, *dirubòe*.
0.2 DELI 2 s.v. *derubare* (fr. *dérober*).
0.3 *Lett. sen.*, 1262: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Lett. sen.*, 1262; Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.); <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>.

In testi sett.: *Poes. an. urbin.*, XIII; Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: *Proverbia pseudoiacop.*, XIII (abruzz.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.); Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.); *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 1 Privare (qno) di beni materiali mediante furto. **1.1** Privare (un luogo) di beni di sussistenza; saccheggiare. **2** Sottrarre mediante furto; rubare. **3** Mandare in rovina, disperdere (ricchezze); sperperare. **4** Trattare con ingiustizia; tradire, ingannare.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Privare (qno) di beni materiali mediante furto.

[1] *Lett. sen.*, 1262, pag. 288.13: se -l papa mandase chasuso q(ue) i Senesi fusero p(r)esi in avere (e) in p(er)sona, sì chome si dicie q(ue) vole fare, sì credo q(ue) sarà ubidito il suo mandato, *p(er)* chasgione q(ue) ci à ria giente che volontieri **dirobarebero** altrui, (e) darano la chasgione del papa, (e) farano p(er) dirobare altrui, se potrano.

[2] *Poes. an. urbin.*, XIII, 38.5, pag. 619: Non sirà

perdonato / a cki à **derobato** / lo povero e nno rende / oi no li satisfaça, / in guisa ke li placça, / de quello ke ll'offende...

[3] *Proverbia pseudoiacop.*, XIII (abruzz.), 103, pag. 31: Con teu sinior non prendere, se ttu poy, questïone, / Ka tte **derroba** e 'niuria per pocu de accasone, / E ttutti l'altri gridanu ka mmesor à rasone.

[4] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 11.57, pag. 75: Or giustisi'à[n] dezerta, ond'è caduta / con ragion, e perduta, / ché più ladron[i] son che merca[ta]nti, / e quazi certo i santi / son **dirubbati**, e no solo i palagi...

[5] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 51.33, pag. 203: «Oi lassi a noi dolenti, co simo desolati! / Nostra fatica e frutti, sìmone **derobbati**. / La vita en tal peccati non sia più comportata».

[6] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 35.27: Tullio **dirubato** e scacciato disse: nè altrui è nè mio quello che perdere o torre o rapire si puote, e già di sua fortuna non si conturbò.

[7] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 12, 1-09, pag. 271, col. 1.22: *Sirene*. [[...]] i naveganti, che usano in quelle parti, si le odeno, si adormentano, tanto sono vinti della dolceça di lor canti, onde quelle serene entrano in soi navili, e **derobanli** e lassianoli tristi e mischini e certi n'ancideno.

[8] *Stat. perug.*, 1342, II.68.3, vol. 1, pag. 465.5: se alcuno citadino de Peroscia sirà enn alcuna terra overo luoco non suiecta overo sottoposta al comun de Peroscia **derobato** overo spoglato de le cose suoie [[...]] che 'l capetanio de Peroscia sia tenuto e degga a la rechiesta del ditto Peruscino fare sequestrare de le cose e biene degl'uomene de quilla terra overo luoco...

[9] Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 77r, pag. 57.12: Depredo as... ***dirobare*** , rapere...

[10] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 28, par. 5, vol. 2, pag. 160.24: si fussiru statu tanti, li fidili et li infidili avirianu cumbactutu et la loru briga aviria datu inpachu a la predica di lu evangeliu; si vero li fidili fussiru stati plui, avirianu alchisu et mortu et **dirubbatu** li infidili poki, et sic lu evangeliu aviria incuminzatu da bactagla.

1.1 Privare (un luogo) di beni di sussistenza; saccheggiare.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 2, cap. 9, pag. 97.12: Voi sapete che la gente di Cesare ardendo e **dirobbando** va vostra terra, e già alquanti di nostra gente à già scacciati e feriti.

[2] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 2, cap. 51, vol. 1, pag. 203.36: Elli guastavano il paese e da Gianicolo, come d'una rocca, venivano **dirubando** ne' poderi de' Romani: le bestie non erano al sicuro in alcuna parte, nè i lavoratori de' campi con loro.

[3] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 1045, pag. 242: Gero ad Casale Novo con grande potere, / Priserolo et **derobarolo**, tolseno multo avere, / Et l'omini et le femene menaro a lloro volere.

[4] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 210.19: Arcieri e robatori in toie terre allocavi. Tutto lo reame consumavi, **derobavi**, predavi.

2 Sottrarre mediante furto; rubare.

[1] *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.), pag. 215.6: E Peruscine andaro ai battefolle e furniero el Monte e puoie cavalcaro a Citerna, e a Monte Erchie arsero molte case e **derobaro** onne cosa.

[2] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 119, pag. 465.23: voi veniste a casa della dama vedova, a cui lo re Amar aveva lasciata la sua reditä, e 'l gigante o vero tiranno gliele aveva **dirubata**.

[3] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 38, pag. 668.7: Li publici e famosi robatori, raptori e latroni sentanno la dispositione de la ragione della lege cum la pena per le cose comesse e similmente li aggressori delle vie usitate, s'egli averanno occiso alcuno in quella aggressione o averà cose **derobato** per violentia.

[4] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 35, pag. 294.7: trovay grandessema teragnia e crudeletate de gente, li quali incontenente, derropandose contra me e li mei occiseronde la maiore parte e poco inde scamparono e quelli medesmo insembla con me, pegliaro presuni e possero in carcere, tollendo e **dirrobando** tucte le nave e quello ch'era dentro.

3 Mandare in rovina, disperdere (ricchezze); sperperare.

[1] Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 81r, pag. 57.19: Dilapido as... ***dirobare***, spargere, dissipare...

4 Trattare con ingiustizia; tradire, ingannare.

[1] Dino Fresc. (ed. Contini), XIII ex.-a. 1316 (fior.), 5.55, pag. 626: La mente mia, trafitta e **dirubata** / da' ladri miei pensieri, / che m'han promesso il tempo e non atteso, / veggendosi così distrutta, piange...

[2] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 119, pag. 466.2: la santa fede cristiana [[...]] era povera, imperò che gli fedeli Cristiani spesse fiate la **dirubano**, cioè quando eglino la offendono cogli mortali peccati.

DERUBATO agg./s.m.

0.1 *dderobata*, *derobata*, *derobati*, *derobato*, *dirobbato*, *dirubato*.
0.2 V. *derubare*.
0.3 *Poes. an. urbin.*, XIII: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen./umbr.*, 1314/16; *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.).

In testi sett.: *Poes. an. urbin.*, XIII.

In testi mediani e merid.: Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.); *Stat. perug.*, 1342; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Reso vittima di un furto. **1.1** Fig. Reso privo di qsa di molto importante. **2** [Detto di un luogo:] privato di beni di sussistenza; saccheggiato. **3** Sost. Vittima di un furto.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Reso vittima di un furto.

[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 12, pag. 100.6: Allora cavalcao lo duca e venne a Bologna poveramente, tutto **derobato**.

1.1 Fig. Reso privo di qsa di molto importante.

[1] *Poes. an. urbin.*, XIII, 18.38, pag. 579: Amor, ke mm'ài mustrata / la cosa ke mme place / e ppoi la mme retolli; / Amore, Tu mme lassi sì nuda e **dderobata**, / Amore, e 'npagurata / ke mme vo consumando.

[2] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 4.209, pag. 500: despecta, abbandonata, / derelicta, lassata, / **derobata**, destructa, / e ssì male conducta, / si rrocta fosse in mare, / peio non porria stare.

2 [Detto di un luogo:] privato di beni di sussistenza; saccheggiato.

[1] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 151, pag. 135.8: quando Tolomeo fue rivenuto al campo per albergare, sì trovò sue tende e padiglioni tutti ispezati e abatutti, e tutto **dirubato** il campo, sì fue sì dolente che per un poco che non arabiò di duolo e di maltalento...

3 Sost. Vittima di un furto.

[1] *Stat. sen./umbr.*, 1314/16, cap. 79, pag. 37.4: se la robbaria fossi valuta di XX in giù infino a V s. paghi per nome di pena XXV lb. de dinari cortonesi per ongni volta, e mendi e restituisca la robbaria al **dirobbato**.

[2] *Stat. perug.*, 1342, III.109.1, vol. 2, pag. 159.10: si non sirà de mala fama e la cosa robata sirà de menore valore de cento solde, sia punito el robadore en cinquanta libre de denare, e en la restitutione de la cosa tolta overo robata ad esso **derobato** sia condannato enn essa medesma sententia, se adomandato sirà l'uno e l'altro en l'acusa overo no.

DERUBATORE s.m.

0.1 *derobatori*.
0.2 Da *derubare*.
0.3 *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.): **1**.
0.4 In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.5 Locuz. e fras. *derubatore di mare* **1.1**; *derubatore di strade* **1.2**.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Chi commette un furto; ladro.
0.8 Francesco Sestito 21.04.2004.

1 Chi commette un furto; ladro.

[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 11, pag. 632.17: ordenemmo che ciascuno de die o de nocte in qualunque luogo e ciascuna volta fra la provincia per qualunque sia spoliato o derobato o alcune percussione o ferrite o violentia averà recevuto [[...]] che no solamente in subsidio de la ragione, ma etiamdeo in hodio di **derobatori** e violatori cusì facti e de qualunque parte sianno manifesti i delicti, debiano fir puniti...

1.1 Locuz. nom. *Derubatore di mare*: chi depreda le navi; pirata.

[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 14, pag. 133.1: Calesani stavano perfidi, fideli allo re de Francia. Pescatori soco, ca staco canto mare, mala iente, **derobatori** de mare. Quanta iente passava per mare de Egnilterra in Francia, tanta robavano.

1.2 Locuz. nom. *Derubatore di strade*: chi depreda i viaggiatori sulle vie di terra; brigante da strada.

[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 144.10: se destenne Cola e dice ca lli baroni de Roma so' **derobatori** de strade: essi consiento li omicidii, le robbarie, li adulterii, onne male...

DERUBAZIO s.f.

0.1 *dirrobacio*.
0.2 Lat. mediev. *derubatio*.
0.3 Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Grande spreco di ricchezze.
0.8 Francesco Sestito 21.04.2004.

1 Grande spreco di ricchezze.

[1] Senisio, Declarus, 1348 (sic.), 81r, pag. 57.19: Dilapido as... *dirobare*, spargere, dissipare; unde Dilapidacio onis... ***dirrobacio***.

[u.r. 09.01.2009]

DERZELAR v.

0.1 *derzelar*.
0.2 Da *gelare*.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Per lo sviluppo di *-r-* da *-s-* in posizione preconsonantica (nel pref. *dis-*) cfr. Rohlfs 269.
0.7 1 Sciogliere (con il calore) ciò che è ghiacciato, fondere.
0.8 Milena Piermaria 16.05.2002.

1 Sciogliere (con il calore) ciò che è ghiacciato, fondere.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 379, pag. 114: Tant è dexmesurao quel zer meraveievre / Ke tut lo fog del mondo no 'g serav sí bastevre / Ke **derzelar** poësse la giaza dexasevre...

[u.r. 24.07.2007]

DESALSARE v.

0.1 f: *desalsata*.
0.2 Da *salso*.
0.3 F *Libro di cucina*, XIV/XV (merid.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Privare del sale o del gusto di salato.
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 Privare del sale o del gusto di salato.

[1] **F** *Libro di cucina*, XIV/XV (merid.), 28: et retornale [[favi nuvelle]] ad bollire con lacte de pecora <o de capra> et con lacte de agmandule <et carne salsa> che sia **desalsata**... || Martellotti, *Ricettari*, p. 212.

DESCACCIO s.m.

0.1 *descaccio*.
0.2 Da *desco*.
0.3 Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Tavolo per mangiare brutto e malridotto.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Tavolo per mangiare brutto e malridotto.

[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 210, pag. 543.31: Quando le quaglie furono cotte, o vero affumicate, e' furono posti a uno **descaccio** che tuttavia parea che fosse in fortuna, e su una panchetta che stava peggio.

[u.r. 30.06.2004]

DESCAGIARE v.

0.1 f: *descagia*.
0.2 Etimo incerto: forse da *scagia* per *scaglia*.
0.3 F *Libro di cucina*, XIV/XV (merid.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Togliere le ossa, disossare (?).
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 Togliere le ossa, disossare (?).

[1] **F** *Libro di cucina*, XIV/XV (merid.), 62: Poy tolli le cipolle talgliate ad modo de dati et soffrigele con

lardo et colora con saffarana et tolli fette de pane poco rostite et **descagia** la grua... || Martellotti, *Ricettari*, p. 232. Traduce il lat. *truncatas*.

DESCAPITARE v.

0.1 *deschapita*.
0.2 Da *decapitare*.
0.3 *Tristano Veneto*, XIV: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Uccidere mediante decapitazione.
0.8 Maria Clotilde Camboni 23.05.2004.

1 Uccidere mediante decapitazione.
[1] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 280, pag. 253.17: Et elli disse: «Sì sse vui ne meteré in posta, et ello ne schampa, nui volemo che lo re Marcho **deschapita** tuti nui».

DESCHETTO s.m.

0.1 *deschetto*.
0.2 Da *desco*.
0.3 *Doc. prat.*, 1296-1305: **2**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. prat.*, 1296-1305; *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.); *Stat. fior.*, a. 1364.
In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.5 Locuz. e fras. *fare deschetto* **3.1**.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Oggetto rotondo e schiacciato di dimensioni ridotte; piattino, vassoietto. **2** Tavolo di dimensioni ridotte. **2.1** Tavolino da gioco. **3** Mobile costituito da un ripiano per sedersi e tre o più gambe di dimensioni ridotte; sgabello. **3.1** Fras. *Fare deschetto* di qno: sedersi sopra (qno).
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Oggetto rotondo e schiacciato di dimensioni ridotte; piattino, vassoietto.
[1] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 4, pag. 105.23: volendo impedire l'antico nimico lo suo proponimento, gittò ne la via, per la quale dovea passare, un **deschetto** d'argento, lo quale Antonio trovando, cognoscendo l'astuzie e lo 'nganno del nimico, e mirando quel desco a mal occhio, diceva e pensava infra se stesso: «Onde è questo desco nel diserto, lo quale non è via che gente ci passi? [[...]]».

2 Tavolo di dimensioni ridotte.
[1] *Doc. prat.*, 1296-1305, pag. 241.28: it(em) due tavole d'abeta; it(em) uno **deschetto**; it(em) due pa(n)ni lini...
[2] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 23, pag. 31.4: E quand'io l'ebi cantata, sì me ne rivenni al buon uomo, sì lo trovai dormire molto forte; e io che tutta la notte non avea dormito mi coricai lungo lui sus'uno **deschetto** e comincia' a dormire.
[3] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 8, pag. 35.20: Infra le aitre magnificenzie soie se racconta che LXXX taglieri de credenza abbe una voita che voize pranzare in cammora. E onne tagliero abbe uno **deschetto**, onne deschetto abbe doi baroni.

2.1 Tavolino da gioco.
[1] *Stat. fior.*, a. 1364, cap. 33, pag. 100.28: e' detti consoli [[...]] se [[...]] trovassono che quello cotale che vende vino, overo vendere faccia, tenesse alcuno desco, overo **deschetto**, piallato di noce, overo di sorbo, overo altro achoncio a giuoco o da giuocare, fare comandamento a quello cotale che vende, o fa vendere, che quello, overo quegli, non tenga.

3 Mobile costituito da un ripiano per sedersi e tre o più gambe di dimensioni ridotte; sgabello.
[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 123, pag. 274.4: Venendo l'ora, e postisi a tavola, in capo il prete, allato a lui il padre, poi la matrigna e seguentemente le due fanciulle, ch'erano da marito; il giovane studente si pose a sedere di fuori su uno **deschetto**.

3.1 Fras. *Fare deschetto* di qno: sedersi sopra (qno).
[1] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 114, pag. 448.25: Allora Tristano tenne in quella parte, e tirasi dietro lo cavaliere Fellone, e siedegli addosso e facie **deschetto** di lui, e comincia a mangiare; chè gli faceva grande mestiere.

DESCHÌ prep./avv.

0.1 *deschì*, *deschia*, *descì*, *de sci*, *deskì*, *desquì*.
0.2 Lat. *de ex eccu hic* (Tomasin, *Mastro Gregorio*, p. LXIII).
0.3 *Orazione ven.*, XIII: **2**.
0.4 In testi sett.: *Orazione ven.*, XIII; *Doc. venez.*, 1305.
0.5 Locuz. e fras. *deschì a* **1**, **2**, **3**; *deschì a che* **2.2**, **2.3**; *deschì a in* **1**; *deschì a tanto che* **2.4**; *deschì annanti* **2.1**; *deschì annanzi* **2.1**; *deschì che* **2.2**; *deschì in* **1**, **2**, **3**; *deschì in che* **2.2**; *deschì in tanto che* **2.4**.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Con valore spaziale:] locuz. prep. *Deschì a*, *in*, *a in*: da qui fino a. **2** [Con valore temporale:] locuz. prep. *Deschì a*, *in*: da questo momento fino a. **2.1** Locuz. avv. *Deschì annanti / annanzi*: da ora in poi. **2.2** Locuz. cong. *Deschì* (*a*, *in*) *che*: fino a che. **2.3** *Deschì a che*: di qui a partire da (un momento anteriore). **2.4** *Deschì a / in tanto che*: fino al momento in cui. **3** [Con valore modale:] locuz. prep. *Deschì a*, *in*: fino a raggiungere (un det. stato, peso o valore).
0.8 Mariafrancesca Giuliani 15.06.2015.

1 [Con valore spaziale:] locuz. prep. *Deschì a*, *in*, *a in*: da qui fino a.
[1] *Stat. venez.*, c. 1330, cap. 24, pag. 41.1: e vorè andar a quello over a mercado o in algun oltro modo **deschì** en Ancona over a Çara o oltra monte ov(er) oltra le Alpe...
[2] **a** *Vang. venez.*, XIV pm., *Matt.*, cap. 2, pag. 7.13: [9] Et quando li III re aldìno lo re Herodes, sì se n'andàno al so viaço. Et la stella che elli avevano veçuda en levante sì li andava denançi e menàli **deschì** a in Bethleem, là o' lo Fiolo de Dio era.
[3] *Libro de conservar sanitate*, XIV sq. (venez.), *De l'aere*, pag. 20.28: Ma s'ello escisse p(er) lo settile lo qual è incluso in esso, lèvase **deschì** e· la spera del fuogo e là s'enflama, et inspirando finalm(en)te, lo settile ch'è in esso ven ço et in lo vengnir ço move l'aere e fa vento.
[4] *Apollonio di Tiro*, XIV m. (tosc.-venez.), incipit, pag. 7.34: Et Appollonio, consentiando a quello conseio, tollé chumiado da quelli çittadini de Tharsia, li quali çittadini lo aconpagnorono **deschì** alla nave con grande

honore.

2 [Con valore temporale:] locuz. prep. *Deschì a*, *in*: da questo momento fino a.

[1] *Orazione ven*., XIII, pag. 129.5: Me eo te prego per tuto lo mio amor [...] in lo voler del to signor, *e* a*com*pagnalo qua, **deschì** a k'e' plaxe a clamarte là su.

[2] *Doc. venez*., 1305, pag. 39.22: Item voio que le dite chase se afita tute **descì** a ani XXXVJ et delo fito pagarè sti dr. , sì cho' dise quae, a sti boni omeni et tenirè tute le chase in conço...

[3] *Doc. venez*., 1308, pag. 56.21: e ch'eli no possa posever nie*n*te de chi a ch'eli no me à spaçada l'anema e che lo pro che esise deli dri et dele chase sì me fosse st*r*aboidi per anema mia **de sci** a ch'eli averà pagadi ogn'omo...

[4] *Doc. venez*., 1309 (2), pag. 58.12: ch'ele sia tignude de tignir la mia bastarda cum si et farli le spese **desquì** a ch'el'averà ann(i) XIIIJ...

[5] *Doc. venez*., 1311 (6), pag. 72.21: ch'elo sia fato la raxon delo nolo dela galia in quelo dì che desvegnisse alcuna causa dela galia et eo sum tegnudo de pagar lo so nolo **desquì** a quelo dì.

[6] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 29, pag. 39.23: Et Ysaia profeta sì dise: «Tristi vu ke levè da doman a bevere **deschì** a sera...

[7] *Stat. venez*., c. 1330, cap. 2, pag. 36.17: E starè a ffar lo mio 'ficio almen **deschì** e· terça, 'cepto che io non ·de die' vegnire en dì dele feste sollempne.

[8] *Stat. venez*., Aggiunta 1335, cap. 101, pag. 69.31: sì ch'eli no vegnirà ali so officii p(er) XXX dì i(n)t(er)poladi i(n) un anno, çoè da l'una festa de Sen Michel **deschì** a l'altra...

[9] **a** *Vang. venez*., XIV pm., *Matt*., cap. 1, pag. 4.11: [17] Tute le generacione che xé desendude da Abraam **deschì** a David sì sono XIV generacione...

[10] *Libro de conservar sanitate*, XIV sq. (venez.), *Del coito*, pag. 26.18: con ongna sigurtade podé piare de l'infrascripto electuario, çoè catholicon, lo quale ven interpretado univ(er)sale ad ongna etade da fantolin **deschì** e· la vechieça...

2.1 Locuz. avv. *Deschì annanti / annanzi*: da ora in poi.

[1] **a** *Vang. venez*., XIV pm., *Matt*., cap. 26, pag. 108.24: [29] Io ve digo veraxiamentre che io no beverè de alguna mainiera de vin **deschì** anançi, denançi che io beva quello novelo en lo regno de lo mio Pare, lo qual è in cielo».

[2] **a** *Vang. venez*., XIV pm., *Matt*., cap. 26, pag. 111.29: io ve digo veraxiamentre che vui vederé **deschì** ananti lo Fiol de l'omo seder a la dextra de la vertude de Dio e vegnando en le nevole del cielo».

2.2 Locuz. cong. *Deschì* (*a*, *in*) *che*: fino a che.

[1] **a** *Vang. venez*., XIV pm., *Luc*., cap. 17, pag. 274.13: [27] elli mançavano e bevevano (ço è a dir elli entendevano de far oltra ço de bever et de mançar), elli tolevano moier et daxevano a li oltri a desposar, **deschì** che Noè entrà in l'archa, che lo deluvio venne...

[2] *Libro de conservar sanitate*, XIV sq. (venez.), *Dela cura del reçevuto veleno*, pag. 33.19: ma se la malicia del veleno p(er) la tiriaca magna no fosse rocta, el ve provocherave vomito **deschì** e· che tutto lo veleno fosse vengnudo fora...

[3] *Apollonio di Tiro*, XIV m. (tosc.-venez.), incipit, pag. 34.22: Et lo portonier disse, ch'ello aspettasse un puochetin **deschì** a ch'ello favellasse a quella madonna la badessa.

2.3 *Deschì a che*: di qui a partire da (un momento anteriore).

[4] **a** *Vang. venez*., XIV pm., *Marc*., cap. 9, pag. 154.8: [20] E Iesù Cristo domandà a lo pare de lo amalado cui lo diavolo tormentava quanto tempo ello aveva che ço li era avegnudo. Et quelui li disse: «**Deschì** a che ello era piçolo... || Cfr. *Mc* 9, 20: «et interrogavit patrem eius quantum temporis est ex quo hoc ei accidit at ille ait ab infantia».

2.4 *Deschì a / in tanto che*: fino al momento in cui.

[1] *Stat. venez*., c. 1330, cap. 2, pag. 36.14: Che da lo primo dì ch'io entrerè in questo 'ficio **deschì** e· tanto che io ·de starè, vignerè ogna dì ala Camera...

[2] **a** *Vang. venez*., XIV pm., *Matt*., cap. 2, pag. 8.4: Ioseph, lèvate da dormir et prende lo fantulin e soa mare e fuçi en Egipto, et demora lì **deschì** a tanto che io te lo dirè.

[3] *Libro de conservar sanitate*, XIV sq. (venez.), *Del modo de dormire*, pag. 15.10: non è da dormir dopò 'l mangiare, nodando lo cibo in lo stomego, et imperciò devéve astegnir da dormir **deschì** e· tanto che 'l cibo serà andado ço dala bocca del stomego e l'inflation e la greveçça serà manchade.

3 [Con valore modale:] locuz. prep. *Deschì a*, *in*: fino a raggiungere (un det. stato, peso o valore).

[1] *Libro de conservar sanitate*, XIV sq. (venez.), *Del bevere*, pag. 13.9: Ma s'el serà bevudo **deschì** e· ebrietade, amorçerà la luse dell'anema rationale co(n)fortando la força irrationale e bestiale...

[2] *Doc. venez*., 1315 (03), pag. 134.4: Meto et ordeno io Antolin se(n)çer*a*mentre et puramente chome so e ordeno a Çecilia uxor mea ch'el'ebia mobele et stabele, tute arnexe de ckaxa **descì** a lib. VIIIJ de grossi e s'ele no pote lb. VIIIJ ce elo manckaxa elo conpla de sulomon et lo romag*nen*te sia de mia fiia Lucia...

DESCHIAMENTRE prep.

0.1 *deschiamentre*.
0.2 Etimo non accertato. || Cfr. Stussi, *Zib. da Canal*, p. 148.
0.3 *Tristano Zib. da Canal*, 1310/30 (venez.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *deschiamentre a* **1**.
0.7 1 Locuz. prep. *Deschiamentre a*: fino a.
0.8 Paolo Squillacioti 29.03.2005.

1 Locuz. prep. *Deschiamentre a*: fino a. || (Stussi).

[1] *Tristano Zib. da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 73.9: E siando la dona graveda, lo re Milliadus se partì de la tera et andà a chaçar cum suò conpagni et andando a caçar lo re Milliadus, trovà una çerva blancha e lo re la perseguì **deschiamentre** ad una aqua.

[u.r. 09.01.2009]

DESCITARE v.

0.1 *desedandosi*, *desedare*, *desedarlo*, *desedate*, *desedatevi*, *desedati*, *desedò*, *desedoe*, *desedosse*, *desiao*, *dessean*, *dessedare*, *dessedati*, *desseò*.
0.2 DEI s.v. *descitare* (lat. volg. **deexcitare*).
0.3 Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Gramm. lat.-aret.*, XIV m.; *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342;

Sam Gregorio in vorgà, XIV sm. (lig.).
0.7 1 Passare o far passare dal sonno alla veglia. **2** Fig. Passare o far passare da uno stato di latenza a uno stato di azione.
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 Passare o far passare dal sonno alla veglia.

[1] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 33, 22-36, pag. 771, col. 2.13: Po' in processo de tempo vide lo lovo e i luvisini esser prixi da le ditte changne e tutti delacerati et infine morti. Conpito questo sonio, **desedosse**, e trovò che li figlioi zà piangeano per fame.

[2] *Framm. Milione*, XIV p.m. (emil.), 5, pag. 506.9: ello li feva dare una bevanda per la quale illi se adromentavano incontinenti molto fortemente; e feva-li metere in lo çardino e posa li fea **desedare**.

[3] **Gl** *Gramm. lat.-aret.*, XIV m., pag. 38, col. 2.33: Expergiscor, ris, per **desedare**.

[4] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 39, pag. 151.21: Alora desirando d'avei' alcun fidel testimonio de questa visium e de questo miraculo, iamà cum gram voxe tre volte Servando diacano per nome. Per le quae voxe e crior **desiao**, comoso, excitao Servando subitamenti respose...

2 Fig. Passare o far passare da uno stato di latenza a uno stato di azione.

[1] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 2, pag. 7.17: s'agreva lo mal de la povera zente, perzoché le poestae e reçeor e zuxi e segnor, gli quai son ordenai a devear 'sto mal, son quei chi fan peço e levan le gran tempeste e **dessean** gli morbi pestelential.

[2] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 2, pag. 67, col. 2.26: Ditto è, come per li esperimenti delle cose sensibili e per le piante la mente si de' **dessedare** al suo dilettevole diletto, [[...]] è da dire, come per li asempli delle cose insensibili sono dessedati più efficacemente.

[u.r. 19.01.2009]

DESCO s.m.

0.1 *desc*, *desche*, *deschi*, *descho*, *desco*, *descu*, *disc*, *dische*, *dischi*, *disco*, *discu*.
0.2 DELI 2 s.v. *desco* (lat. *discus*).
0.3 Patecchio, *Frotula*, XIII pi.di. (crem.), 16, pag. 585: **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. mug.*, XIII m.; *Doc. prat.*, 1275; *Doc. sen.*, 1281-82; *Stat. fior.*, a. 1284; *Stat. pis.*, 1304.

In testi sett.: Patecchio, *Frotula*, XIII pi.di. (crem.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Salimbene, *Framm.* volg., 1282-88 (emil.); *Doc. venez.*, 1307 (2); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.); *Stat. trent.*, c. 1340; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Doc. moden.*, 1374.

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.); *Stat. perug.*, 1342; *Doc. orviet.*, 1339-68.

In testi sic.: Senisio, *Caternu*, 1371-81 (sic.).
0.5 Per *entrare a desco* > *desco*.

Locuz. e fras. *a bel desco* **1.1.3**; *a desco* **1.1.2**, **1.2.1**; *a desco* **1.3.1**; *al desco* **1.1.2**; *da desco* **1.1.4**, **1.1.4.1**; *desco da mangiare* **1.1**; *desco da scrivere* **1.2**; *desco dei malefici* **1.2**; *desco del maleficio* **1.2**; *in desco* **1.1.5**; *in desco* **1.3.1.2**; *spezzare come carne in deschi* **1.1.5**; *tovaglia di desco* **1.1.6**.
0.7 1 Mobile costituito da un ripiano sostenuto da tre o più gambe lunghe all'incirca tre quarti di metro; tavolo. **1.1** Tavolo intorno a cui ci si siede per mangiare; tavola, mensa. **1.2** Tavolo per scrivere (in particolare, di notai o di altri pubblici ufficiali); scrittoio, scrivania. **1.3** Tavolo usato dai commercianti per esporre la merce; banco di vendita. **1.4** Tavolo usato per giocare a dadi.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Mobile costituito da un ripiano sostenuto da tre o più gambe lunghe all'incirca tre quarti di metro; tavolo.

[1] *Doc. sen.*, 1281-82, pag. 95.9: [Item] XVIJ lib. li arnesi de la butigha ciò **deschi** et soprese et soprano et la chasa et un leto fornito cho leçuola ** et avaci di su le soprese et chove de pani et d'altri arnesi che so' ne la butigha.

[2] *Stat. fior.*, a. 1284, II, par. 2, pag. 45.33: li detti chamarlinghi [[...]] debbiano apparecchiare il **descho** et libri e l'altre cose per fare la processione...

[3] *Stat. pis.*, 1304, cap. 71, pag. 722.6: ciascuno lavatore debbia avere di suo, **desco**, gierla e fune barbaresca grossa, a pena di soldi X denari per volta.

[4] *Doc. venez.*, 1307 (2), pag. 55.12: item lasso la barcha et lo **disco** a mia neça et la mia gonela verde...

[5] Fr. da Barberino, *Regg.*, 1318-20 (tosc.), pt. 2, cap. 13, par. 4, pag. 74.21: Fatemi portare una conca grande di fuocho, e uno ferro sottile; e leghiamo lei in su questo **desco**, e col ferro caldo le foriamo la testa.

[6] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 11, 127-142, pag. 209, col. 1.10: Provenzano si fe' porre uno **desco** cum uno tapedo sulla piaça de Sena, e poses'elli a sedere suso...

– *Desco da lavorare*.

[7] *Doc. moden.*, 1374, par. 11, pag. 156.12: Anchora: due **dische** da lavorare de prede e de cope de stimaxon quinque libr. mudenexe.

1.1 Tavolo intorno a cui ci si siede per mangiare; tavola, mensa.

[1] Patecchio, *Frotula*, XIII pi.di. (crem.), 16, pag. 585: Ben me noia [[...]] sescalco q'entro 'l **desco** me serra.

[2] Salimbene, *Framm.* volg., 1282-88 (emil.), 2.3, pag. 139: Cativo hom podhestà de terra, / e pover superbo ki vol guerra, / e senescalco k'intro -l **desco** me serra...

[3] *Stat. trent.*, c. 1340, cap. 32, pag. 32.13: çaschaun, qua*n*do el van a disnar e a cena, i*n*primame*n*tre si deba far lo segno de la sca crux sovra lo **descho** inanço ch'el ma*n*gno...

– Locuz. nom. *Desco da mangiare*.

[4] *Doc. sen.*, 1325, pag. 76.26: Anco, due tovaglie e una tovagliola. Anco, uno **desco** da mangiare.

[5] *Doc. orviet.*, 1339-68, [1353], pag. 136.12: Queste so(n)no le chose che ane mastru Matteiu di mastru Gulinu da Bolongnia dell'uopera, sechundu iio one trovatu: Una choltrecie [[...]], unu **descu** da ma(n)giare, duo banche da sedere...

1.1.1 Fig. Luogo in cui si trascorre la vita privata e familiare; casa, abitazione.

[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 57, terz. 92, vol. 3, pag. 142: e 'l buon Messer Urlimbacca Tedesco, / campion de' Fiorentini adorni, e belli, / contro a' nemici percosser di fresco / sì, che li miser tutti in

isconfitta, / e pochi ne tornarono al lor **desco**.

1.1.2 Locuz. avv. *A, al desco*: seduto a tavola; durante il pasto.

[1] Ugo di Perso, XIII pi.di. (crem.), 3.37, pag. 593: Grand noia me fai [[...]] qi a **desc** me fai trop aspetar...

[2] *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 54, pag. 60.19: chi nell'un de' detti due modi non fa il suo cominciamento [[...]] sì è avuto come colui che viene lotoso a mangiare, e ponsi al **desco**, e non si lava le mani.

[3] Forese Donati, *Rime*, a. 1296 (fior.), 2.13, pag. 90: A lo spedale a Pinti ha' riparare; / e già mi par vedere stare a **desco**, / ed in terzo, Alighier co la farsata.

[4] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 14.34, pag. 114: che me porge la man rogo e sì me renni a san Francesco, / che esso me remetta al **desco**, che receva el mio pastile.

[5] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 276.6, pag. 181: ché tutta Ytalia teria lo todescho, / sola en sua antiqua dretta segnoria; / e 'l prince degli uçelli viveria / di pocco pasto col bisone a **deschо**...

[6] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 4, pag. 15.29: desnando insemo sete frael e tree seror, tuti dexe figlol de Iob, in casa del primogenito, vegne Sathanaxo e fè caçè' 'l palaxio, e siando anchor a **deschо** in festa e in solaço hi fon amaçai de subito...

[7] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VIII, 2, pag. 513.8: Il cherico andò a casa della Belcolore con questo mortaio e trovolla insieme con Bentivegna a **desco** che desinavano...

1.1.3 Locuz. avv. *A bel desco*: con abbondanza di cibo e bevande.

[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 142.51, pag. 596: como pensa star axio / a belo **desco**, in gran leto, / e reposar in gran deleto, / pensando viver longamente / e de De' poco o niente, / subitaminti ven tenpesta / de mar de stomago e de testa, / chi aduce freve ardente / e poi la morte incotenente, / chi è spaa sì comunal / chi tuti menna per ingual.

1.1.4 Locuz. agg. *Da desco*: relativo al mangiare, ai banchetti.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De quinquaginta curialitatibus ad mensam*, 2, pag. 315: Fra Bonvesin dra Riva, ke sta im borg Legnian, / Dre cortesie da **desco** quiló ve dis perman.

1.1.4.1 [Con rif. al movimento di chi si alza dopo essere stato seduto:] locuz. avv. *Da desco*: da tavola.

[1] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 1151, pag. 53: Ora manduga lo segnor / In caritá com eso lor, / E po da **desco** se levóe, / Li soi frai a si se clamóe...

[2] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 22, pag. 106.29: O quante cosse me conven lassar! [10] Quel apparegiamento de l'ultima cenna, quella sancta menssa, quel mangiar d'agnelo con lo giuso ben agro, quel anontiar de la traitoria, lo bochon dachio a Iuda, lo levar da **desco**...

1.1.5 Locuz. avv. *In desco*: sul ripiano del tavolo (cibi o bevande); in tavola.

[1] *Doc. mug.*, XIII m., pag. 192.1: Casa Segnorelli da Torre Vecchia d. iii (e) una gallina d'in terzo in t(er)zo a(n)no (e) op(er)e iii. Casa Buki un pan in **desco**, una torta (e) iii pani.

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 164, pag. 8: E' sont lo mes dra pasca dra resurrectïon, / La qual conforta li homini con grand refectïon, / Perzò ke la stramudha li quaresmai bocon: / E' torno in **desc** le carne e 'l drue imbandison.

[3] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 29, pag. 141.4: Lo stercho de le bestie si è utel e bon da ingrassar le terre, ma el no starave ben mete'-lo in **deschо**.

– Fras. *Spezzare come carne in deschi*: uccidere senza pietà.

[4] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 38, terz. 19, vol. 2, pag. 157: e presa la Fortezza alla primiera, / senza misericordia fur maneschi, / rubando ognun dal mattino alla sera; / e morto il Balio poi, tutti i Franceschi, / e Gran Borgesi andavano uccidendo, / ed ispezzando, come carne in **deschi**.

1.1.6 Locuz. nom. *Tovaglia di desco*: telo da stendere sulla tavola durante i pasti per proteggerla dallo sporco.

[1] Senisio, *Caternu*, 1371-81 (sic.), vol. 1, pag. 67.21: Item tuvagli di **discu** ij.

1.2 Tavolo per scrivere (in particolare, di notai o di altri pubblici ufficiali); scrittoio, scrivania.

[1] *Doc. prat.*, 1275, pag. 504.1: Maestro Be(n)cive(n)ni p(er) v taule (e) p(er) piccuoli li quali s'aoperano a' sedi (e) al **descho** <della> là ove sta a rrichoglere le cho(n)da(n)nagioni lo chavalieri della podestà...

[2] *Stat. fior.*, 1294, pag. 660.11: ordinia[mo] che 'l notaio de la detta conpagnia debia e sia tenuto di guardare e di tenere la cassa pichola al suo **desco** incatenata, e ne la cassa che li fie data per li capitani sotto sua chiave ne la bottega de la conpagnia tenere e guardare...

[3] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 132, vol. 1, pag. 125.6: poscia che sarà scritto, pongasi in esso una catena ficcata a l'assi di quella longhezza che parrà che sia convenevole ad essi camarlèngo et IIIJ et debia stare nel palazo de la podestà, al banco o vero **desco**, al quale staranno li officiali de la podestà.

[4] Marchionne, *Cronaca fior.*, 1378-85, Rubr. 738, pag. 285.26: essendo morto l'Abate di Vallembrosa, uno cittadino, andando a parlare all'Abate di S. Trinita, trovò una lettera postillata e corretta in sul **desco** di detto Abate di S. Trinita del suo studio...

– Locuz. nom. *Desco da scrivere*.

[5] *Libro giallo*, 1336-40 (fior.), pag. 21.1: Furonne per quindici asse d'abete che ssi chonperarono s. 38 d. 5 a ffior., e per uno **deschо** grande da scrivere e per uno chassone da danari a Fruosino chasettaio...

– Locuz. nom. *Desco dei malefici, del maleficio*: a Siena, tavolo a cui sedevano i giudici durante i processi per i reati più gravi.

[6] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 151, vol. 1, pag. 138.39: due de li detti VII giudici debiano stare al **desco** de' maleficî, sopra li maleficî cognoscere et examinare in questo modo, cioè: che uno d'essi giudici cognosca et examini tutti li maleficî et excessi, e' quali si commettessero ne la città, borghi et massa, et infra la massa de la città di Siena.

[7] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 225, vol. 1, pag. 188.9: e' quali debiano stare al **desco** del maleficio et a li maleficî deputati, et accuse et denuntiagioni et inquisitioni et li altri atti del maleficio scrivere con quello feo et salario, el quale per li predetti Ordini alloro sarà ordinato.

1.2.1 Funzione pubblica; carica politica. Locuz.

avv. *A desco*.

[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 13, terz. 30, vol. 1, pag. 150: E' non si fe però Papa di fresco, / che la Chiesa vacò per cinque mesi, / innanzichè Pastor mettesse a **desco**.

1.3 Tavolo usato dai commercianti per esporre la merce; banco di vendita.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), [Svet.] L. 7, cap. 42, pag. 260.21: buona guardia metteva alli beccari, chè nullo trapassase suo comandamento; e queste guardie prendevano e portavano davanti a lui ciò che trovavano in su li **deschi** oltre il comandamento.

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 44, vol. 2, pag. 31.10: altrettanto tollarò da li carnaiuoli e' quali tengono li **deschi** loro ine continuamente per vendere la carne, et da ciascuni coiari et altri e' quali tengono deschi o vero ceppi sui assiduamente per ciascuno suo artificio che tenga o vero faccia.

[3] *Stat. perug.*, 1342, L. 4, cap. 11, par. 5, vol. 2, pag. 349.28: a nullo macellatore overo artefece a macello apto sia licito enn alcuna de le cinque strade rigaglie tenere alcuno **desco**, banca overo occupamento deglie mura de le case enfuore oltra quactro pieie per ampio verso la strada. Ma en glie luoche usate a loro sia licito esse banche overo desche tenere e avere...

[4] *Stat. fior.*, XIV pm. (2), 4, pag. 44.5: niuno monetiere dell'arte predetta ardisca o presumma ire, stare o monetare al bancho, overo **desco**, d'alcuno de' compagni sanza expressa et speziale licentia di quello cotale di cui fosse il desco overo bancho...

[5] *Stat. fior.*, a. 1364, cap. 33, pag. 100.12: gniuno che venda, overo vendere faccia, vino a minuto, tenga giuocho vietato per lo comune di Firencçe, overo lasci giucare, o giucare faccia, in alcuno luogo, dove vino vendesse, overo nel quale o del quale luogo pigione pagasse, overo sopra alcuno **desco**, overo tavola, del detto venditore o che ve[n]dere facesse...

1.3.1 Locuz. avv. *A desco*: presso il banco di vendita (il bottegaio).

[1] *Stat. fior.*, 1357, cap. 43, pag. 359.27: niuno della detta arte ardisca o prosumma di tignere o far tignere alcuno panno con indacho nella botegha o a **descho** né in alcun altro luogho nella detta arte...

1.3.1.2 Locuz. avv. *In desco*: esposto sul banco di vendita (una merce).

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 378, vol. 2, pag. 394.6: Et che neuno carnaiuolo possa o vero debia [[...]] troia o vero pecora o vero montone [[...]] essa tenere a vendere in **desco** o vero altro luogo.

1.4 Tavolo usato per giocare a dadi.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 24, vol. 2, pag. 244.9: intendansi giocare al detto giuoco tutti coloro e' quali trovati saranno per la famellia di missere la podestà et berivieri del comune di Siena stare al tavoliere o vero **desco** o vero altra cosa acconcia a giuoco et avere li denari et li dadi in mano o vero tenere sopra lo tavoliere o vero altra cosa acconcia a giuoco...

[2] *Stat. fior.*, a. 1364, cap. 33, pag. 100.27: sieno tenuti anchora e' detti consoli [[...]], se [[...]] trovassono che quello cotale che vende vino, overo vendere faccia, tenesse alcuno **desco**, overo deschetto, piallato di noce, overo di sorbo, overo altro achoncio a giuoco o da giuocare, fare comandamento a quello cotale che vende, o fa vendere, che quello, overo quegli, non tenga.

[u.r. 28.06.2011]

DESCOMIAR v.

0.1 *descomioe*, *descumiado*, *descumiai*, *descumiando*, *descumiao*, *descumiavi*.
0.2 Lat. volg. **deexcomitare*. || L'ipotesi di REW e Faré 2083 *commeatus* appare più onerosa perché presuppone un **commeatare* non att., a differenza di *comitare*.
0.3 Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.): **1**.
0.4 In testi sett.: Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Costringere ad andarsene; scacciare.
0.8 Francesco Sestito 18.03.2004.

1 Costringere ad andarsene; scacciare.

[1] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 208, pag. 36: Del paradix li **descomioe**; / Esen fora e vasen via, / E intrambi du in compagnia / Fora del paradiso lí apresso / Le habitaxon ge fen adesso...

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De die iudicii*, 64, pag. 197: Seran aregordivri de tug li soi peccai, / Aspegiaran tremando k'i fizan iudicai, / K'i olzan la sententia, k'i fizan **descumiai**.

[3] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 79, pag. 173.27: l'omo [[...]] pò bene prevenire a la morte on per arme o per bestie on per venin on per fogo on per aqua, sì como pò lo merciner che sta con altruy che se pò bene rezere in tal guixa che no solamente el perdarà la merzé per malvaxi costumi, anze firà **descumiado** inanze che vegnia lo tempo ordenado.

[u.r. 09.01.2009]

DESCOMPONUDAMENTE avv. > DISCOMPOSTAMENTE avv.

DESCRINUTO agg.

0.1 *descrinudha*.
0.2 Da *crine*.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Con i capelli in disordine.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Con i capelli in disordine.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Vita beati Alexii*, 410, pag. 307: Al corp de sancto Alexio quand ella fo venudha, / Sover lo corp se buta sí grama e **descrinudha**...

DESCRITTIVO agg.

0.1 *descrittivo*, *discrittivo*.
0.2 DELI 2 s.v. *descrivere* (lat. *descriptivus*).
0.3 Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74: **1**.
0.4 In testi tosc.: Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74; Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Caratterizzato dall'ampia presenza di particolari non strettamente necessari alla comprensione della narrazione.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Caratterizzato dall'ampia presenza di particolari non strettamente necessari alla comprensione della

narrazione.

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, Accessus, par. 10, pag. 3.5: La forma o vero il modo del trattare è poetico, fittivo, **discrittivo**, digressivo e transuntivo; e, con questo, difinitivo, divisivo, probativo, reprobativo e positivo d'essempli.

[2] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), Proemio, pag. 6.20: E ciascuno canto si divide nelli suoi ritimi o vero ternari, e li ritimi o vero ternari si dividono in versi. Lo modo del trattare è poetico, fittivo, **descrittivo**, digressivo, transuntivo et ancora diffinitivo, divisivo, probativo, improbativo et esemplipositivo.

DESCRITTO agg.

0.1 *descritta*, *descritti*.
0.2 V. *descrivere*.
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Già nominato in precedenza; suddetto, summenzionato. **2** Che risulta dal movimento di qsa su uno sfondo; tracciato.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Già nominato in precedenza; suddetto, summenzionato.

[1] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 2, 58-75, pag. 67.2: *O anima cortese Mantovana*. Finge Dante che Virgilio li dicesse che la donna **descritta** parlasse a lui, chiamandolo anima cortese...

2 Che risulta dal movimento di qsa su uno sfondo; tracciato.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 23, pag. 42.2: cercando noi dal primo ponto de capricorno per fine al primo de cancro, trovamo una via **descritta** e avolta ch'acircunda sotto sopra la terra trecento sesanta e cinque volte e quarta, la quale fuoro tali savi che la chiamaro spira...

DESCRITTORE s.m.

0.1 *descrittore*.
0.2 DELI 2 s.v. *descrivere* (lat. *descriptor*).
0.3 *Bibbia* (03), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Ideatore di un testo letterario; autore.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Ideatore di un testo letterario; autore.

[1] *Bibbia* (03), XIV-XV (tosc.), 3 Re 4, vol. 3, pag. 322.15: Azaria figliuolo di Sadoc sacerdote; [3] Elioref e Aia figliuoli di Sisa iscrivani; Iosafat figliuolo di Ailud **descrittore** delle croniche...

DESCRÌVERE v.

0.1 *describo*, *descricta*, *descricto*, *descrigio*, *descripse*, *descripta*, *descripti*, *descripto*, *descrisse*, *descrissegli*, *descrisseno*, *descrissi*, *descritta*, *descritte*, *descritti*, *descritto*, *descrittola*, *descriv'*, *descriva*, *descrivando*, *descrivare*, *descrìvare*, *descrive*, *descriveano*, *descrivece*, *descrivela*, *descriveli*, *descrivelle*, *descrivelo*, *descrivemmo*, *descrivendo*, *descrivendola*, *descrivendoli*, *descrivendolo*, *descrivendu*, *descriveno*, *descriver*, *descriverà*, *descriveranno*, *descriverave*, *descrivere*, *descrivergli*, *descriverla*, *descriverli*, *descriverne*, *descriverò*, *descrivesi*, *descrivessen*, *descriveva*, *descriviamo*, *descrivile*, *descrivisti*, *descrivo*, *descrivono*, *descrivote*, *discripti*, *discrisse*, *discrissero*, *discrissi*, *discrissono*, *discritta*, *discritte*, *discritti*, *discritto*, *discriva*, *discrivando*, *discrive*, *discrivea*, *discriveano*, *discrivela*, *discrivele*, *discriveli*, *discrivello*, *discrivelo*, *discrivendo*, *discrivendoci*, *discrivendogli*, *discrivendola*, *discrivendoli*, *discrivendolo*, *discriver*, *discriverà*, *discrivere*, *discriverebbe*, *discriveremo*, *discrivergli*, *discriverla*, *discriverli*, *discriveròe*, *discriverrà*, *discriverremo*, *discriversi*, *discrivervi*, *discrivesi*, *discrivi*, *discriviamo*, *discriviri*, *discrivo*, *discrivonle*, *discrivono*, *discrivve*.
0.2 DELI 2 s.v. *descrivere* (lat. *describere*).
0.3 Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.): **3**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.);*Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.); *Stat. lucch.*, XIV m.

In testi sett.: Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.); *Stat. venez.*, Aggiunta 1335; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.); Bosone da Gubbio, *Capit.*, c. 1328 (eugub.); *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.).

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Tracciare segni dotati di un significato; scrivere, disegnare. **1.1** Fig. Lasciare una traccia (nella mente, nel cuore). **1.2** Documentare per iscritto in un registro; iscrivere, registrare. **1.3** Documentare in forma letteraria. **2** Raffigurare spostandosi su uno sfondo; tracciare. **2.1** Raffigurare con una disposizione fissa su uno sfondo. **3** Trattare qsa enumerandone un numero sufficientemente ampio di particolarità. **3.1** Chiarire un concetto enunciandone sinteticamente gli elementi costitutivi; definire. **3.2** Rappresentare in maniera allegorica.
0.8 Francesco Sestito 13.07.2004.

1 Tracciare segni dotati di un significato; scrivere, disegnare.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg.* 9.112, vol. 2, pag. 150: Sette P ne la fronte mi **descrisse** / col punton de la spada, e «Fa che lavi, / quando se' dentro, queste piaghe» disse.

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 8, cap. 7, vol. 2, pag. 165.31: issu Archimenidi, **descrivendu** et facendu certi figuri di geometria cu intentu animu et cu li ochi calati a terra, per troppu grandi disiyu que issu avia di investigari zò que issu circava, non potti rispundiri ad unu cavaleri...

[3] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81, (fior.), Sp. 27, pag. 203.18: Venendo a morte, dopo certo tempo fu seppellito; e l'altro giorno sopra la sua sepoltura nacque uno giglio, dove in ciascuno fiore bianco era **descritto** 'Ave Maria'. Li monaci, vegendo questo, tolsono li ferri e cavorono la detta sepoltura e trovorono il detto giglio uscire di bocca del detto morto.

1.1 Fig. Lasciare una traccia (nella mente, nel cuore).

[1] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 356, pag. 374.12: Elli comincia a riguardare la damigella, ch'era di sì trasmisurata beltà che nulla più. Elli **discrive** tantosto sua gran beltà dentro a suo cuore: suo biondo capo, che tanto rilucea che sembrava che fusse d'oro, e suoi occhi vaghi e ridenti.

[2] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 331.40, pag. 411: Nelli occhi ov'habitar solea 'l mio core / fin che mia dura sorte invidia n'ebbe, / che di sì ricco albergo il pose in bando, / di sua man propria avea **descritto** Amore / con lettre di pietà quel ch'averrebbe / tosto del mio sì lungo ir desiando.

[3] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), *Pr* 3, vol. 5, pag. 610.7: La misericordia e la verità non ti abbandonerà; circundale alla gola tua, e **descrivile** nelle tabule del cuore tuo.

1.1.1 Fig. Contrassegnare in maniera indelebile (?).

[1] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 1, quaestio 134, pag. 120.20: La pax grande fo in lo mondo imperzò ke Quello k'è verax pax aparì in lo mondo. Lo mondo fo tuto **descrigio** perzò ke in quello dì fo tuta la humana generatione signada de cresma a lo regnamo de cel.

1.2 Documentare per iscritto in un registro; iscrivere, registrare.

[1] *Stat. venez.*, Aggiunta 1335, cap. 101, pag. 69.35: nientemen no(n) receva algu(n) salario delo tenpo lo qual elli starà infermi o fora dela Tera, e li Çudesi e li Officiali e li conpagnoni de quelli sia tegnù de **descriver** qualu(n)cana fiada ch'eli no(n) vegnirà ali so officii p(er) le dite caxon...

[2] *Stat. perug.*, 1342, L. 1, cap. 50, par. 38, vol. 1, pag. 206.5: gl'ofitiagle deputate overoché se deputeronno sopre el dicto catastro e armario possano e deggano a petitione de quegnunche domandante e anco per loro ofitio gl'errore ei quagle troveronno êllo dicto catastro e livra d'esso catastro, sì entorno a le persone nomenate êllo dicto catastro enpercioché fosse alcuno doie fiade posto overo **descricto** êllo dicto catastro oltraché essere devesse, overoché alcuna cosa fosse doie fiade descricta, overoché essa cosa fosse ascricta e stimata a doie en tucto overo en parte, overoché alcuna persona fosse descricta per altra, overoché una e medesema persona fosse descricta en doie luocora oltraché essere devesse, overoché alcuna cosa fosse descricta ad alcuna persona e fosse devuta descrivere ad altre...

[3] *Stat. fior.*, 1355, pag. 561.33: E che tutti e ciascuni, quelli di detti ridutti, rapportati e scruptinati, i nomi di quali, cho' pronomi, sopranomi, overo agnomi, **descritti** saranno in alcuna, overo alcune, de le dette cedole, s'intendano essere stati nominati, e diputati, e abili a l'Officio...

1.2.1 Raccogliere dati relativi a una popolazione; censire.

[1] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 188.1: Optaviano fece **descrivere** tucto lo mundo socto lo tributo a llui da essere facto per ciascuno XV anni, tucto lo mundo spartendo in tre parti.

1.3 Documentare in forma letteraria.

[1] Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.), c. 12, 1-09, pag. 271, col. 1.16: *Sirene*. **Descriveno** li poeti ch'è una generatione d'animai li quai hanno meça figura umana femmena, e meça de pesse e stanno in mare...

[2] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 5, 2.3, pag. 183: Omero greco, poeta sovrano, / Col parlar dolce in un suo volume, / **Discrive** con istil soave e piano, / Che 'l sol risplende chiar di puro lume, / Nè perciò col suo raggio penetrare / Puote la terra, o 'l mare, o grosso fiume...

[3] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), Prol., pag. 5.18: Homu fu potentissimu et rikissimu, saviu parlaturi, grandissimu et largu, in la adversitati constanti, allegru, sullazusu et non ingratu. Di lu quali la gesta **discrivi** Virgiliu virsificandu in sou libru dictu la Eneyda a pperpetuali arrigurdanza et eterna memoria...

[4] *Ottimo* (terza red.), a. 1340 (fior.), pag. 138.10: fue singulare poeta, ma più che poeta, però che finse la celestiale gloria, la quale, se fue dimostrata per gratia ad alcuno apostolo, evangelista o sancto, non si truova com penna et in chiosi **descripta**.

2 Raffigurare spostandosi su uno sfondo; tracciare.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 23, pag. 42.5: e trovamola avolta d'atorno a la terra come uno filo avolto su per lo bastone; e questa è fatta e **descritta** dal movimento del cielo, ch'elli fa da oriente ad occidente, e dal movimento del sole dal mezzodie a settentrione e econtra.

2.1 Raffigurare con una disposizione fissa su uno sfondo.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 12, pag. 213.22: E anco le imagini e quasi tutte le figure del cielo, le quali so' desegnate e **descritte** de stelle, c'hano a fare operazione sopra li animali de la terra, stanno a retroso en quella parte, e tengono li piei e la parte de sotto revolti en quella parte.

3 Trattare qsa enumerandone un numero sufficientemente ampio di particolarità.

[1] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 960, pag. 60: Q'el no se vol con vana gloria / Servir a l'alto re de gloria: / Cor contrito et umilïato, / Quelo avrà 'l Segnor en grato, / Pur sì con lo profeta disse / Qe la divinità **descrisse**.

[2] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 95.21: quello ch'è fatto non pare all'uno quello ch'all'altro, e perciò l'uno l'appella d'un nome e l'altro d'un altro. Per la qual cosa in questa maniera la cosa dee essere diffinita per parole e brevemente **discritta**, come se alcuno à tolta una cosa sacrata d'uno luogo privato, se dee essere giudicato furo o sacrilego, ché certo in essa questione conviene difinire l'uno e l'altro, che sia furo e che sacrilego...

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 484, pag. 167: Oi De, quent dolze gloria haver sí grand Segnor, / Haver lo rex de gloria per so administrator. / Lo gaudïo k'á 'l iusto ke sta in tant honor, / No lo porav **descrive** legista ni scrigior.

[4] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 31, pag. 564: Et ancora **descrivote** de coitu e bagnare, / lo muodo e tiempo dicote, quando lo dige fare...

[5] Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.), pag. 512.19: Quivi sono ceraste paurose, quali a vedere la loro laida factione **descrivare** non se porria. Li loro capelgli tucti sono serpente, li loro mano sono ardilglie sì pungente, come toccano squarsciano.

[6] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 4, 112-120, pag. 127, col. 2.1: *Genti v'eran*. Qui **descrive** in comune la condizione delle persone che erano in quello loco, e poi in particulare quando ello dixe *Io vidi Eletra*.

[7] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 26, pag. 127.1: Et san Çuanne **descrive** quel regno eterno e quella citae de cel e dixe ch'ell'è tuta de pree pretiose, e ha dogexe porte tute de belle perle e su çaschaunna si è scrito un nome d'i doghexe apostoli...

[8] *Stat. lucch.*, XIV m., pag. 214.25: Et se alcuna fusse sì fiera che isvergognata mente cadesse in falli [[...]] sia o pposta in carcere o cacciata del monasterio. Et **descriviamo** l'altre colpe per le quali la monaca de essere incarcerata.

[9] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 6, parr. 2-8, pag. 142.6: E sono li dicti serventesi de molte maynere, ma dele maynere più usitate io **descriverò** quivi septe maynere solamente, perchè l'omo entendente per luy medesimo porà con lo suo intelletto comprendere legieramente le altre maynere e le altre forme deli serventesi.

3.1 Chiarire un concetto enunciandone sinteticamente gli elementi costitutivi; definire.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. IV, cap. 5: si **disc(r)ive** la invidia che ella è odio d(e)ll'altrui bene, uvero dolore del'altrui utilità...

3.2 Rappresentare in maniera allegorica.

[1] Bosone da Gubbio, *Capit.*, c. 1328 (eugub.), 80, pag. 379: Et quest'è quella gratia coaiuvante, / la qual **descrive** il nome di Lucia / che i fe con la ragion veder sí avante...

[u.r. 03.05.2009]

DESCRIVIMENTO s.m.

0.1 f: *descrivimento*.
0.2 Da *descrivere*.
0.3 F *Cassiano* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Enunciazione sintetica degli elementi costitutivi di qsa.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Enunciazione sintetica degli elementi costitutivi di qsa.

[1] **F** *Cassiano* volg., XIV (tosc.), coll. 6, cap. 1: Comincia il **descrivimento** dell'eremo, e addomandagione della morte dei santi. || Bini, *Cassiano*, p. 68.

DESCRIZIO s.f.

0.1 *discrizio*.
0.2 Lat. *descriptio*.
0.3 *Doc. fior.*, 1286-90, [1288]: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. fior.*, 1286-90, [1288].
N Att. solo fior.
0.7 1 Il descritto, il registrato; contratto pattuito e registrato. **2** [Ret.] Descrizione, ipotiposi.
0.8 Francesco Sestito 21.08.2005.

1 Il descritto, il registrato; contratto pattuito e registrato. || (Casalini).

[1] *Doc. fior.*, 1286-90, [1288], pag. 199.8: p. It. a Benuccio per un paio di pipioni che veniano meno a la **discrizio**, dì xviij di luglio, s. j e d. viij.

2 [Ret.] Descrizione, ipotiposi.

[1] *Colori rettorici* (ed. Scolari), 1329/45 (fior.), pag. 251.26: **Discrizio**: questo colore si dichiara quando tu ragioni cose d'amonimento, sì cche alle tue presenti parole puote e dé conseguire fatti di futura utilitade...

DESCRIZIONE s.f.

0.1 *descripciun*, *descriptione*, *descrisione*, *descritione*, *descrizione*, *descrizioni*, *descrizzione*, *discressione*, *discretione*, *discrictione*, *discriptione*, *discripzione*, *discritium*, *discrizion*, *discrizione*, *discrizioni*, *discrizzione*, *discrizzioni*.
0.2 DELI 2 s.v. *descrivere* (lat. *descriptio*).
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.); Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.); *Metaura* volg., XIV m. (fior.).

In testi sett.: *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.); Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.); *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.7 1 Enumerazione di un numero sufficientemente ampio di particolarità di qsa. **2** Enunciazione sintetica degli elementi costitutivi di qsa. **3** Inserimento di dati in un testo. **3.1** Dato inserito in un testo. **3.2** Testo scritto in genere. **4** Raccolta di dati relativi a una popolazione; censimento.
0.8 Francesco Sestito 08.03.2004.

1 Enumerazione di un numero sufficientemente ampio di particolarità di qsa.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 5, cap. 11 bis rubr., pag. 134.17: Capitolo singulare, secondo la **descrizione** de l'Affragano. De li nomi de le regioni e de le città le quali so' en ciascheduno clima, da oriente ad occidente, denominate secondo la sentenzia de li savi.

[2] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 6, cap. 14 rubr., pag. 183.20: Come i senatori consigliarono Pompeo di tornare a Roma, ed elli volle seguire Cesare e andonne in Tessaglia.- **Descrizione** di questo paese.

[3] Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.), c. 1, 1-12, pag. 1, col. 1.17: Qui se proferre l'Autore che quanto quel ch'el posseo tignire a memoria serrà sua parladura nella presente **discrictione**.

[4] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 16, pag. 303.16: Qui essemplifica il suono di questa acqua al rimboccare, che fa l'acqua del fiume del Po, quando ella cade sopra San Benedetto dell'Alpe per cadere ad un'altra scesa, che dovea essere recettaculo e abitazione per mille abitanti. Ond'è ad intendere la **discrizione**, che l'Autore fa qui del corso e de l'origine del Po...

[5] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 2, cap. 22, ch., pag. 271.15: secondo la **discretione** del mapmundi che ffu fatta sotto Iulio Cesare, i mari che sono in tutta la terra abitabile sono xxx...

2 Enunciazione sintetica degli elementi costitutivi di qsa.

[1] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 25, proemio, pag. 539.24: E però che questo canto è circa la Speranza, d'essa brievemente diremo: che è questa virtù detta speranza, e le **descrizioni** d'essa; appresso le sue laude...

[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 4, vol. 1, pag. 18.18: Poichè abbiamo mostrata la convenienza, e la necessità della Fede, ora poniamo le sue **descrizioni**, e diffinizioni.

[3] Jacopo Passavanti, *Tratt. umiltà*, c. 1355 (fior.), cap. 1, pag. 238.3: L'umilità è uno spregio della propia escellenza. Queste due **descrizioni** di san Bernardo pare che comprendano sofficientemente che cosa è umilità...

[4] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 19, par. 2, pag. 115.28: ttranquilità è buona disposizione di citade o ddi reame, per la quale chatuno di sua parte può fare l'opere che lli apartenghono secondo ragione e ssua instituzione e stabilimento. Per la quale **descrizzione** la natura di quelle appare.

3 Inserimento di dati in un testo.

[1] *Stat. perug.*, 1342, L. 1, cap. 50, par. 26, vol. 1, pag. 202.9: Ancoraché niuna mutatione, diminutione overo acrescemento, cancelatione overo **descritione** de nuovo overo alcuna altra cosa se possa fare d'alcuna livra, catastro overo estimo d'alcuno, se no de presentia, consentemento e volontade dei frate de la penetentia, ofitiagle del dicto catastro [[...]] se non primamente esse overo altre de loro dechiareno e descernano cotale diminutione, acrescemento, cancelatione overo ascritione deverse fare.

3.1 Dato inserito in un testo.

[1] *Stat. fior.*, 1374, pag. 76.15: ciascuno Camarlingo, che al presente è e che per li tempi sarà nel detto Spedale, sia tenuto e debba scrivere ne' libri dell'entrate delle cose e beni del detto Spedale, tutte e ciaschune cose e beni d'esso Spedale che pervengano alle sue mani nel tempo del suo camarlingato, chiaramente e distintamente, sotto l'infrascritte **descrizioni** e partite e rubriche, ponendo e descrivendo li nomi e sopranomi delle persone dalle quali saranno avuti...

3.2 Testo scritto in genere.

[1] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), *2 Mc* 2, vol. 8, pag. 551.14: Trovasi veramente nelle **descrizioni** di Ieremia profeta, che comandò che coloro, i quali erano menati via, dovessono pigliare il fuoco...

[2] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), *2 Mc* 2, vol. 8, pag. 554.2: era anco introchiuso queste cose nelle **descrizioni**, e nelli comentarii di Neemia...

4 Raccolta di dati relativi a una popolazione; censimento.

[1] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 19, pag. 273.28: Eissì comandament de l'enperaor de Roma, que tut lo munt fos mes en escrit. En aquesta **descripciun** fo cel nà qui mes pas antre De e home...

[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 6, *Natività G. Cristo*, vol. 1, pag. 82.21: e faceasi ciò dinanzi a tutto il popolo. **Descrizione** era detta, per ciò che 'l numero di coloro che portavano il capocenso, si era determinato per certo numero, ed era recato in iscritte. Questa discrizione fu fatta primieramente dal signore de la Sorìa...

[u.r. 19.01.2009]

DESCUCCIO s.m.

0.1 *descuccio*.
0.2 Da *desco*.
0.3 *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Tavolo per mangiare di dimensioni ridotte.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Tavolo per mangiare di dimensioni ridotte.

[1] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 144, *S. Francesco*, vol. 3, pag. 1258.17: E mangiando i frati, gridava a l'uscio de la porta che per amore di Dio facessono bene al povero pellegrino. Chiamato il povero dentro, fulli porto il **descuccio** in terra, solanato a mangiare.

[u.r. 30.06.2004]

DESCURÀ agg.

0.1 f: *descurà*.
0.2 Lat. tardo *discoriare*.
0.3 F *Legg. sacre Ashb. 395*, XIV pm. (sett.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *raso descurà* **1**.
0.7 1 Escoriato. Fras. *Essere raso descurà*: tosato sino alla cute (detto del capo umano).
0.8 Zeno Verlato 14.10.2014.

1 Escoriato. Fras. *Essere raso descurà*: tosato sino alla cute (detto del capo umano).

[1] **F** *Legg. sacre Ashb. 395*, XIV pm. (sett.), *S. Pietro*: El [[*scil.:* il capo dei monaci]] fi raso **descurà** a mostrare che entro lore he Dio non dé esser meço... || Verlato, *Le Vite di Santi*, p. 162.

DESECORDO s.m.

0.1 *dexecordo*.
0.2 Lat. *decachordum* incrociato con it. *dieci*.
0.3 *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Strumento musicale con dieci corde.
0.8 Francesco Sestito 24.11.2005.

1 Strumento musicale con dieci corde.

[1] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 16, pag. 78.25: Le gracie ch'el fè a David [[...]] gli diversi instrumenti e inçegni de sonar le dolce melodie, gli salterion lo **dexecordo** laudi cytare organ cembali corni trombe nachare tympani zaramele sinfonie dianne e ogne moho artificial e delectevel de tuta la musica ghe mostrò de usar... || Cfr. *Ps* 143, 9: «Deus canticum novum cantabo tibi in psalterio decacordo psallam tibi».

DESENO num./s.m.

0.1 *desen*, *desena*, *desenna*, *deseno*, *dexen*, *dexena*, *dexeno*.
0.2 Da *dieci* e *-eno* (cfr. Rohlfs § 977).
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.); *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.); <*Doc. venez.*, 1367>.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero dieci. **2** Che corrisponde a una singola parte di un insieme diviso per dieci. **2.1** Sost. Ciascuna singola parte di un insieme diviso per dieci. **3** Sost. La parte risultante dalla suddivisione di un terreno.

0.8 Giulio Vaccaro 24.04.2008.

1 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero dieci.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 745, pag. 126: De la **desena** pena quiló sí v'aregordo...

[2] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 1, pag. 220.11: Or aven que per orgoil si chai lo **desen** orden de cel.

[3] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 1, quaestio 57, pag. 101.13: Perzò k'el fo amenuido lo nomero de li altri, fon creadi lo **dexeno** ordene de li homini per complire lo nomero amenuido.

[4] *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.), *De avaricia*, vol. 1, pag. 96.12: la **desenna** si è i(n) marvaxe jente; e chascaum de quisti som divixay i(n) mo(n)te maynere.

2 Che corrisponde a una singola parte di un insieme diviso per dieci.

[1] *Passione genovese*, c. 1353, pag. 28.13: E questo Iuda sì era layro e traytor e de tute le cosse che gue eram dayte sì involava la **dexena** parte.

2.1 Sost. Ciascuna singola parte di un insieme diviso per dieci.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De quindecim miraculis*, 29, pag. 193: Lo **dexen** di tug homini che seran stai ascusi, / Li quai seran fuzidhi stremidhi e spagurusi, / Appariran il plaze tremand e angustiusi...

3 Sost. La parte risultante dalla suddivisione di un terreno.

[1] <*Doc. venez.*, 1367>, pag. 341.16: Lo XVIII **deseno** in Gredeç soto sancto Laçaro de Andrea de Binçola. Lo XVIII deseno comença de Levante de sotto Gredeç dal patago grando...

[u.r. 05.01.2010]

DESERENTE s.m.

0.1 *deserente*.
0.2 Lat. *deserere*. || Cfr. DEI s.v. *deserzione*.
0.3 *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Dir.] Chi lascia decadere un'azione legale.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 [Dir.] Chi lascia decadere un'azione legale.

[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. VI, cap. 6, pag. 699.23: Li quali tempi fatali acomincini dal dì dell'appellatione o da la querela de nullità, de peticione, de reducione ad arbitrio de bono homo o de peticione de restitucione d'integrità; e passati li dicti tempi fatali, la questione fia intesa del tutto deserta, etiamdeo senç'altra pronunciatione; per mordecio el zudese possa pronunciare da lì innançi e dechiarare essere deserta e condempnare in le spese lo **deserente**.

DESERTA s.f.

0.1 *deserta*.
0.2 V. *deserto 1*.
0.3 Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Luogo privo di tracce della presenza umana.
0.8 Francesco Sestito 21.04.2004.

1 Luogo privo di tracce della presenza umana.

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 1189, pag. 218: e non fu' guari andato / ch'i' fu' nella **deserta**, / dov'io non trovai certa / né strada né sentero.

[u.r. 15.10.2007]

DESERTAMENTO s.m. > DISERTAMENTO s.m.

DESERTINA s.f.

0.1 f: *disertina*.
0.2 Fr. ant. *desertine*.
0.3 f *Fatti de' Romani* (H+R), 1313 (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Territorio arido e secco.
0.8 Diego Dotto 10.11.2014.

1 Territorio arido e secco.

[1] **f** *Fatti de' Romani* (H+R), 1313 (fior.), [Luc. IX] (R) 72, pag. 486.7: Io sono che primieramente andrò per me' la **disertina** del sabione abruciato e arso del calore... || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.; cfr. *Fet des Romains*, p. 594: «la desertine dou sablon brullé et ars».

[2] **f** *Fatti de' Romani* (H+R), 1313 (fior.), [Luc. IX] (R) 75, pag. 494.21: Tanto che elli venne là indiritto a quella **disertina** di Libia ove Catone e suoi compagnoni passavano. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.; cfr. *Fet des Romains*, p. 604: «en cele desertine de Libe».

DESERTO (1) agg.

0.1 *deserta*, *deserte*, *deserti*, *deserto*, *desertora*, *desertu*, *diserta*, *diserte*, *diserti*, *disertissimi*, *diserto*, *disertu*, *dixerto*, *dizerto*.
0.2 Lat. *desertus* (DELI 2 s.v. *deserto*).
0.3 Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Segre-Marti), 1268 (tosc.); *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.); Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.); Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.); Simintendi, a. 1333 (prat.).

In testi sett.: Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); Marino Ceccoli, XIV pm. (perug.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *deserta notte* **1.5**.
0.6 N Consulenza di Riccardo Tesi.
0.7 1 Privo di compagnia, solo (per lo più in una situazione difficile). **1.1** Privo di conforto morale; infelice, disperato. **1.2** Mancante (di qsa di utile); privo, carente. **1.4** Privo di forza d'animo; debole, impotente. **1.5** Privo di tracce della presenza umana (un luogo); privo di vita, disabitato. **2**

Gravemente danneggiato (un luogo); distrutto, devastato. **2.1** Vittima di gravi avversità (una persona); rovinato.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Privo di compagnia, solo (per lo più in una situazione difficile).

[1] *Poes. an. cort./tosc.occ.*, XIII/XIV, 310, pag. 419: O figliuol mio, comme me lega el tuo dolore, / chè so' **deserta** e non so a cui m'apilglio!

[2] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 11, pag. 747.15: Se noi siamo così **diserti**, una volta rimossa la schiera, e sanza rimedio siamo morti, e la fortuna non ha ricordamento, addomandiamo pace...

[3] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 4, pag. 135.7: O abbandonata e **diserta**, che domandarò io prima? O sprezzasti morendo la tua compagna suoro? Or pur m'avessi tu chiamata a medesimi fati, ed uno medesimo dolore ed una medesima ora ce n'avesse portate col ferro ambedue.

[4] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 7, pag. 400.5: Così rimane l'anima **diserta**, quando fa opera, che Cristo da essa si parta.

[5] Marino Ceccoli, XIV pm. (perug.), 7.14, pag. 669: S'io so' senza mercé da te fuggito, / e con glie desperate a star me mande / fuor de speranzia, do' trovare aìto? / Famme esta grazia, che de me demande / alcuna volta poi ch'io sirò gito: / sì che **deserto** al tutto non m'armande.

1.1 Privo di conforto morale; infelice, disperato.

[1] Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.), ott. 244.7, pag. 370: Omè, **diserto**! - / Aviesi 'l viso del manto coverto.

[2] Arrighetto (ed. Bonaventura), XIV (tosc.), pag. 181.18: L'angoscia d'Iobbo assomigliata alla mia è nulla, ch'ebe moglie e tre amici, ma io, **diserto**, non ò nè questa nè quelli, e neuna cosa meno che nulla.

1.2 Mancante (di qsa di utile); privo, carente.

[1] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 9.41, pag. 63: ed io tal segno - per vero approvando, / di gioi, m'à mizo tale in pena certo, / di ciascun ben **dizerto**, / [ch]e fermo in vita amara e morte regno.

[2] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), D. 117.10, pag. 239: Però di tal pensiere non sia lordo / omo che del valore ha 'l cuor **diserto**, / ché mal suol arrivar voler 'ngordo.

[3] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 16.58, vol. 2, pag. 267: Lo mondo è ben così tutto **diserto** / d'ogne virtute, come tu mi sone, / e di malizia gravido e coverto...

1.4 Privo di forza d'animo; debole, impotente.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 203.6, pag. 249: Ché, se necessari'è, como scamparo / e iscampan lei tanti e prendon merto? / Ma necessaro el suo stimul apparo, / con qual prode è vincente e vil **deserto**.

1.5 Privo di tracce della presenza umana (un luogo); privo di vita, disabitato.

[1] Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.), 22 (83), pag. 246.14: comandamoti destrecta m(en)te cha tra q(ui) (e) martidie debie i(n)scire de tuta (Cristian)ità, e la tua habitatio(n)e scia i(n) logo **diserto**, overo i(n) t(er)ra d(e) Sarasinia, saipando che se tu ti lasaria t(r)ovare, noi cu(m) n(ost)ra cavallaria (con)fond(e)remo te (e) tuta la tua gente.

[2] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 154.14: Et inperçoké non sapea lo paiese, fallio la via .v. m. e cavalcao per locora **deserta** e durao molte angustie, per foco e per prete durissime cavalcao...

[3] Andrea da Grosseto (ed. Segre-Marti), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 5, pag. 214.23: E de le [rie femine] disse Salamone che meglio è abitare in una terra **diserta** che co la femina nequissima.

[4] *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.), pag. 124.6: E allora Platone si partìo e andonne con suoi discepoli in Academia, in una villa di lungi a città, non solamente **diserta**, ma pestilente, acciò che l'asperità del luogo rompesse la volontà de la lussuria de la carne.

[5] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 23, pag. 39.17: sì che quella terra per la grandissima calura e per la grandissima siccità è arsa e non mena frutto e non se pò abetare, e remane quello loco **deserto**...

[6] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 1, cap. 2, pag. 16.18: allato a quelli mari sono isole e luoghi **diserti** e non abitati...

[7] *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 82, pag. 102.26: è meglio i detti luoghi fare in luogo **diserto** che troppo palese, imperciò che lo spesso andare delli uomini conturba e disfàe le notate immagini, e i luoghi diserti confermano le similitudini delle imagini.

[8] Jacopo Alighieri, *Inf.* (ed. Bellomo), 1321-22 (fior.), 9, pag. 121.9: E reducendola negli altri suoi due nomi, quando Luna si chiama, in ciel si considera, e quando Diana, in luoghi salvatichi e **diserti**, sí come in selve o boschi, iddea si intende...

[9] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, cap. 1, pag. 38.26: e chistu monacu spiau a sanctu Benedictu duvj andava, et sanctu Benedictu rispuse et dixe ky illu andava ad unu locu **desertu**, lu qualj si clamava Sublacu, per fàrinche penitencia.

[10] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 2, pag. 26.3: da l'autra parti si finsiru ricoglirisi a li navi et mustraru andarisindi per li facti soi et misirussi in una isulecta, sula, **deserta** et inhabitata, la quali era forsi a XXX migla arrassu Troya.

[11] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 1, cap. 5, pag. 60.12: li dii stimaro non essere degna cosa, che il nome romano nato con così prosperevolissimi agurii si dovesse mutare col nome della città Vejentana, e confondere il nome della chiara vittoria con le rovine della cittade ora abbandonata e **diserta**.

[12] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 1, cap. 7, pag. 81.22: costui *sparto* il suo animo in sogno, vide Gajo Mario ornato a modo di consolo, a sè, andando per luoghi **diserti** e regioni disusate, farsi incontro, et adimandavalo perch'elli andava così tristo per disusato cammino.

[13] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 4, pag. 109.8: da questa parte è la regione inabitabile e **deserta** per la sete, ed i Barcei ferocissimi.

[14] *Cinquanta miracoli*, XIV pm. (ven.), pt. 2, 13, pag. 28.9: Aproximando adonca una festa, in la qual lo predito cavaler era usado a far molti doni, e mo no avea ke donar, per grande confusion e vergonza andà in uno logo **deserto** e solitario de fin ke la festa fosse passada.

[15] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 27, pag. 249.7: Curzero da porta Maiure, via de Pellestrina, *per avia*, per locora salvatiche, **deserte**.

[16] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 180.23: Et tra l'altre cose, tutti li alimali domestici li quali vivono et conversano solo tra li homini con miserabile voci, mugiti et clamuri alle silve et lochi **diserti** sende fugeano.

– Fig. Locuz. nom. *Deserta notte*: la morte.

[20] *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.), L. III, pag. 528.10: El serà tempo en lo qual tu che serri mo' li amanti çaserai vechia freda en la **deserta** notte, né la toa porta non firà rotta per la rissa de notte, né non trovarai da doman li to' limidali spandidi de rosa.

1.5.1 Non coltivato.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 1, cap. 2, pag. 21.15: di dietro, onde sanza fine guarda il mare, sono le isole chiamate Orcadas, delle quali sono le venti **deserte**, e le tredici coltivate.

[2] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 3, vol. 1, pag. 138.3: e pensando d'avere acquistata preda nel **diserto** campo, mena per li liti uno fanciullo in forma di vergine.

[3] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 8, cap. 14, vol. 2, pag. 180.3: Eciandeu la sua terra, la quali issu avia pilyata inculta et **diserta**, jssu per so bonu studiu et perpetuu cultivamentu la lassau multu frutanti.

2 Gravemente danneggiato (un luogo); distrutto, devastato.

[1] Jacopo Alighieri, *Inf.* (ed. Bellomo), 1321-22 (fior.), 5, pag. 108.23: Elena fu moglie de[l] re Menelao di Grecia, la qual fu tolta per Paris, figliuolo de[l] re Priamo di Troia, per cui finalmente la detta terra per li Greci **diserta** rimase.

[2] *Valerio Massimo*, Libro II volg. B, a. 1326 (fior.), par. 88, pag. 50.19: Publio Cornelio Scipione, al quale la **diserta** Cartagine diede il nome dell'avolo, essendo mandato consolo in Ispagna [[...]], comandoe che si cessassero via e partisonsi tutte le cose che v'erano aquistate per cagione di dilecto carnale.

[3] *Vita di S. Petronio*, 1287-1330 (bologn.), cap. 2, pag. 15.2: E siando desposado in quello povero vescovado, pasado alquanti dìe, ello vòse vedere la citade como ella steva de torno in torno et ello, vegandola cusì **deserta** e guasta, forte ie ne dolse e començòe de lagremare...

[4] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Penelope, pag. 2.1: però che la città di Troja, inimica delle donzelle di Grecia, giace destrutta e **deserta**.

[5] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. III, cap. 2, vol. 1, pag. 99.17: E perché noi facciamo in questa nostra storia digressione, lasciando come Firenze rimase **diserta** e disfatta, e seguendo le storie e' fatti de' Vandali, e de' Gotti, e de' Longobardi, i quali signoreggiarono lungo tempo Roma, e Toscana, e tutta Italia, sì ne pare di nicessità...

[6] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 49, pag. 676.6: Imperciò che alle hostilità et alle guerre, le quale in le predicte provincie da qui indietro miserevelmente ànno pululate, e per le loro cagione che lle fanno e che lle danno, li ponte, le fontane e lle vie e le strate publice e li andamenti usati enno remase **deserte** e dirupte et enno al presente, non sença greve periculo e dampno di provinciali chi dimorano [[...]], a comune utilità delli homini e delli habitatori delle provincie, ordenamo e commandemmo che ciaschuna città, universitate, castelle, ville o comunancie ciaschune e ciaschuno barone, conte o nobele i ponti, fontane, strate e vie publice et andamenti usati, dirupte et exterminate o guaste refare e repa[ra]re diligentemente [[...]] siano tenuti.

2.1 Vittima di gravi avversità (una persona); rovinato.

[1] <Cavalca, *Disc. Spir.*, a. 1342 (pis.)>, cap. 9, pag. 70.15: perciocchè l'invidioso mostra talora amore ad alcuna persona, la quale egli vorrebbe vedere **diserta**.

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 55, vol. 3, pag. 425.3: Onde molte altre compagnie minori, e singulari, ch'avieno il loro ne' Bardi e nne' Peruzzi e negli altri falliti, ne rimasono **diserti**, e tali per questa cagione ne fallirono.

[3] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VIII, 10, pag. 581.9: Io son **diserto** per ciò che il legno, sopra il quale è la mercatantia che io aspettava, è stato preso da' corsari di Monaco e riscattasi diecemilia fiorin d'oro...

[4] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 9, terz. 26, vol. 1, pag. 101: Ma se pigliasson Piombin, siate certi, / che lasceranno il Porto nostro poi, / onde tener ci potremo **diserti**.

[u.r. 07.10.2019]

DESERTO (2) s.m.

0.1 *desert*, *deserti*, *deserto*, *desertora*, *desertu*, *desierto*, *dexerto*, *dezerto*, *diserti*, *diserto*, *disserto*, *dizerti*, *dizerto*.
0.2 DELI 2 s.v. *deserto* (lat. *desertus*).
0.3 Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.); Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.).

In testi sett.: Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.); *Tristano Zib. da Canal*, 1310/30 (venez.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.); Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.);Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *fare deserto e foresta* **1.3.1**; *predicare nel deserto* **1.3.2**.
0.7 1 Luogo privo di tracce della presenza umana. **1.1** Vasto territorio caratterizzato da estrema scarsità di precipitazioni. **1.2** Fig. Condizione di solitudine e abbandono. **1.3** Fras. *Fare deserto e foresta* (*di qsa*): distruggere completamente. **1.4** Fras. *Predicare nel deserto*: sprecare il proprio tempo.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Luogo privo di tracce della presenza umana.

[1] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 954, pag. 60: Mai poqi sunt quig qe se covra / De caritat e de bon'ovra, / E tal cuita esser al coverto / Q'è cento miia en lo **deserto**...

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio rose cum viola*, 92, pag. 80: E senza alcun conforto entre balaz ste sola, / Com fa lo lov solengo k'entro **desert** demora.

[3] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 47.66, pag. 188: multi santi per quiete nel **deserto** volser gire.

[4] *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.), 12, pag. 121.16: e tanto che uno saracino li contiò la vita di questo santo romito, che stava in quello **diserto**.

[5] Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.), 30.14, pag. 389: non cura de le carni malfatate, / che son remase a' lupi in quel **deserto**.

[6] *Poes. an. ven.*, XIII/XIV, A.1, pag. 30: [...] in sto **deserto** / [...] o en sun tal certo / [...] s'apensao / [...] ani te laxao / [...] conbati / [...] infati...

[7] *Tristano Zib. da Canal*, 1310/30 (venez.), pag.

73.21: Et andando la dona per lo **deserto**, ella disse a la so camarera...

[8] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 5, pag. 619.32: Anche gli altri confessori che andorono ne' **deserti**, stando soli sanza ogni speranza d'umana vita, abitando con le bestie orribili...

[9] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, cap. 3, pag. 42.12: Tandu si tornau sanctu Benedictu a chillu **desertu**, et in chilla gructa duvj avia habitatu avanti, et in cuntinuamenti habitau cum sicu a contemplarj Deu.

[10] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 19, pag. 187.2: Meglyo credo che fosse stato pre tene e pre mene de averemo facta la vita nostra in uno luoco solitario o de **desierto** oy de altro vosco sperduto lontano dall'altra gente, che intre li huomini...

1.1 Vasto territorio caratterizzato da estrema scarsità di precipitazioni.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 210.29: Lo quale Metello se trovao con Gigurta in **deserto** vallido con moltitudine infinita e començaro le vactalge, ma bene forano state prospere le cose a Gigurta non fossi la molta fame k'aveano patuta ne lo deserto, ke li fece perdire.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. I, cap. 6: Un(de) Dio n(ost)ro Signore, qua(n)do vide la turba deli giudei la quale l'avea seguito in del **diserto**, ebbe mizericordia sopra quella...

[3] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 1, cap. 9, pag. 39.7: il detto Cornelio disse, che costrignendoli quelli d'Egitto, li Judei del **diserto** fuoro cacciati...

[4] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 18, 130-138, pag. 370, col. 1.4: Qui tocca l'acidia che foe in lo povol d'Israel quando passono in lo **deserto** per andare in terra di promissione, lo quale viaço fo ch'i doveano andare in XXXX die e per le so pigrizie e tarditade e pecadi brigono XXXX anni.

[5] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 8, pag. 39.2: per la gran fadiga e stanchisia del duro caminar hi lavoravan molto e portavan gran see, e po' trovandogli aque fregie e giere chomo ariento, che De' in quel **deserto** arido e seccoso ghe fè insir e nasse' for d'una prea viva, bevevan-le et usavan-le con gran desiderio...

[6] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 145, pag. 12: Questo è cholui che ve mostrò plu signi, / e nel **deserto**, vignando d'Egito, / e per farve, nel suo amor, plu digni.

[7] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 1, cap. 1, pag. 77.22: Così Moisè menao in lo **deserto** da l'angelo conoxé lo comandao lo quar per omo no conoxé.

[8] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 7, par. 16, comp. 62.61, pag. 151: Ben fa chi 'l ben asanna, / già se visse de manna / nel **deserto**.

[9] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 140.5: una urciola d'oro plena de manna, la quale era remasa alli figlioli de Israel quando stectero nello **deserto**, che foro liberati dalla servitute de Egipto...

1.2 Fig. Condizione di solitudine e abbandono.

[1] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 25, pag. 198.6: Questo diserto del quale parla qui la Scriptura santa, in del quale era venuta questa moltitudine, sì è lo mondo però ch'è **diserto** ad noi.

1.3 Fras. *Fare deserto e foresta* (*di qsa*): distruggere completamente.

[1] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 8, cap. 13, vol. 2, pag. 244.9: Se crudeltade volete usare contra loro, ch'a voi si sono arrenduti, tutti gli potete distruggere, e far **diserto** e foresta di quella contrada, della quale in molte grandi guerre spesse volte avete avuto bello soccorso e nobile.

1.4 Fras. *Predicare nel deserto*: sprecare il proprio tempo.

[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 113.36, pag. 477: Sapjai che gran mercé farea, se, quando ni tropo beive o manjar / li faza zà prevaricar. / Ma tanto è tegnuo l'uso / e per tuto sì defuso, / ch' e' creo pû per certo / che o preicherei in **deserto**.

[2] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 194, pag. 491.6: «che vuoi che ti costi, e farottenne chiaro?», il farei, ma serebbe predicar nel **deserto**; ma sanza costo alcuno (e se tu me lo volesse dare, io il rifiuto), io ti voglio far chiaro, o vogli tu o no, per farti vivere più malinconoso che tu non vivi.

[3] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 298.105, pag. 348: «Pace, pace» al mondo disse. / Canzon, egli è predicar nel **diserto** / a chi per seguir Marte è ito al fondo. / S'egli è nessun al mondo / ch'abbia del verde, anzi ch'al tutto manchi, / digli che mai di pace non si stanchi.

[u.r. 18.12.2017]

DESERTO (3) v.

0.1 *deserta*, *deserte*, *deserti*, *deserto*, *dezerta*, *diserta*, *diserte*, *diserti*, *diserto*, *dizerto*.
0.2 GDLI s.v. *deserto* 3 (lat. *deserere*).
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.); Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.); *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.); *Ingiurie lucch.*, 1330-84.

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Tristano Veneto*, XIV.

In testi mediani e merid.: Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Lasciare in solitudine; abbandonare. **1.1** Lasciare definitivamente, abbandonare (un luogo). **1.2** Non tenere nel debito conto (un valore morale); ignorare. **1.3** [Dir.] Lasciare decadere (un'azione legale). **2** Compromettere l'esistenza di qsa con danneggiamenti gravissimi; distruggere, devastare. **2.1** Privare della vita (una persona, una stirpe, un popolo); uccidere, sterminare. **2.2** Fig. Danneggiare gravemente; rovinare. **3** Provocare la perdita di qsa; sottrarre. **3.1** Pron. Cessare di esistere; venir meno, perdersi. **4** Rendere mancante; privare.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Lasciare in solitudine; abbandonare.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 21, pag. 86.15: se l'uomo averà molti di beni di questo mondo, e de' doni de la ventura, e la vita sua serà **diserta** e abbandonata dagli amici, non potrà mai esser fresca nè allegra.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 15.120, vol. 3, pag. 252: e vidi quel d'i Nerli e quel del Vecchio / esser contenti a la pelle scoperta, / e le sue donne al fuso e al pennecchio. / Oh fortunate! ciascuna era certa / de la sua sepultura, e ancor nulla / era per Francia nel letto **diserta**.

[3] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 7, vol. 1, pag. 182.22: Ca cun chò sia cosa que la vita di l'omu, non ayutata di ayutu di amistati, aia di essiri abandunata oy **deserta**, cussì necessariu ayutu, commu esti amistati, non si divi pilyari paciscamenti.

1.1 Lasciare definitivamente, abbandonare (un luogo).

[1] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 164.24: Vada in Grecia quale a vvoi parrà che ssoficiente sia, ma nel mio dire a postutto niegho l'andata di Paris, perché io so di vero che se Paris vi va, e tolgle molgle di Grecia, e' cconviene che questa cittade ne sia **diserta**.

[2] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 1, pag. 167.3: Enea navicando colla sua gente per mare, **diserta** Troja dond'era uscito, Juno nimica de' Trojani andò a Eolo re de' venti e disseli...

1.2 Non tenere nel debito conto (un valore morale); ignorare.

[1] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 11.53, pag. 75: la terra d'ogni scuzo era ben netta. / Or giustisi'à[n] **dezerta**, ond'è caduta / con ragion, e perduta, / ché più ladron[i] son che merca[ta]nti, / e quazi certo i santi / son dirubbati, e no solo i palagi...

1.3 [Dir.] Lasciare decadere (un'azione legale).

[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. VI, cap. 6, pag. 699.22: Li quali tempi fatali acomincini dal dì dell'appellatione o da la querela de nullità, de peticione, de reducione ad arbitrio de bono homo o de peticione de restitucione d'integrità; e passati li dicti tempi fatali, la questione fia intesa del tutto **deserta**, etiamdeo senç'altra pronunciatione; per mordecio el zudese possa pronunciare da lì innançi e dechiarare essere deserta e condempnare in le spese lo deserente.

2 Compromettere l'esistenza di qsa con danneggiamenti gravissimi; distruggere, devastare.

[1] *Lib. Antichr.*, XIII t.q. (ven.eug.>umbr.-march.), 188, pag. 110: La terça parte del mundu serà **deserta**, / questi serà percuti entro l'inferno.

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 1, cap. 3, pag. 132.9: sì come noi vedemo che nella casa, dove non à figliuoli, essa è tosto **deserta** e viene meno.

[3] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 19.117, vol. 3, pag. 322: Che poran dir li Perse a' vostri regi, / come vedranno quel volume aperto / nel qual si scrivon tutti suoi dispregi? / Lì si vedrà, tra l'opere d'Alberto, / quella che tosto moverà la penna, / per che 'l regno di Praga fia **diserto**.

[4] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 41, pag. 116.29: E quando a Priamo fu detto e contiato così come Troia era stata distrutta e **diserta**, e per che maniera [[...]] elli ne fu molto dolente e molto corrucciato, oltre ciò che cuor d'uomo potrebbe pensare né dire.

[5] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 186, pag. 246.1: «[[...]] Hay riccha città di Troia, come voi sarete **diserta** e abattuta per dama Helena!» Ella dicea queste parole assai sovente, a udita di tutte genti che udire la volevano...

[6] Jacopo Alighieri, *Inf.*, 1322 (fior.), cap. 26, pag. 134.25: Pallade [[...]] con fattura d'alquanti cittadini traditori finalmente tra le mani de' Greci pervenne, per cui **diserta** e abbassata incontanente fu Troia [in] ogni grandezza, secondo che nelle sue istorie si legge.

[7] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 91, pag. 267.20: Molte cittadi hanno avuto danno per fuoco, ma unque neuna ne fu in tutto **diserta**, e consumata.

[8] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 1, cap. 1, pag. 52.10: Ma acciò che più chiara fosse la gloria di *Attilio* soffersoro gli dii, ch'e Cartaginesi usassoro in lui li loro costumi, dovendo nella terza guerra *cartaginese* ricevere giusti purgamenti. È per quello spirito religiosissimo crudelmente tormentato, che Cartagine fu **diserta** e disfatta.

[9] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 17, pag. 82.11: Et quella terra santa e beneechia e quel regname chusì grande e nobel e richo e possente De' lo dissipò e guastò in tuto, e quî descognessenti e duri e renegai Çue' gli desraixò e dissipò e le citae fè butar per terra, e Yherusalem ch'era citae regal fo **deserta** in tuto e lo tenpio nobelissimo fo despogliao de tuti hi paramenti...

2.1 Privare della vita (una persona, una stirpe, un popolo); uccidere, sterminare.

[1] Monte Andrea (ed. Contini), XIII sm. (fior.), tenz. 8, son. 1.15, pag. 471: c'averà fine e fia tutta **diserta** / la gente che sarà in tal mestero.

[2] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 32, 106-114, pag. 761, col. 1.9: per la quale vegnuta ello e qui' de casa soa e tutta la soa città fono strutti e morti e **deserti**...

[3] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 242, pag. 52: alecuno ne fo **deserto**.

[4] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 166, pag. 156.17: in quello tempo me vene letre de Longres dalo re Artus, e sì me fexe conmandamento che io devessi vignir a Camilloto sì charamentre como io ho cara la vita, e che io sia apariquiado per defender-me dela tradision del qual Blanor me apela; et se io non vignissi, che io fossi seguro de eser destruto et **deserto** a tuti li mie' çorni, mi e li mie' heriedi.

2.2 Fig. Danneggiare gravemente; rovinare.

[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VIII, 3, pag. 519.10: Il che udendo Calandrino e veggendo che veduto era, pieno di cruccio e di dolore cominciò a gridare: «Oimè, malvagia femina, o eri tu costì? Tu m'hai **diserto**, ma in fé di Dio io te ne pagherò!».

– [In partic.:] danneggiare intenzionalmente e in mala fede; tradire.

[2] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 110, pag. 435.13: Ahi Calvano, come tu m'ài **diserto** e consumato! chè io sono certo che io mai non vi rivedrò...

[3] *Ingiurie lucch.*, 1330-84, 161 [1358], pag. 51.1: - Sosso ladro traditore ch(e) m'ài **diserto** me (e) figlioli miei [...] E' co(n)viene ch(e) io diserti te.

3 Provocare la perdita di qsa; sottrarre.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 21, pag. 269.14: Che è, che, duro e forte tanto, che fortessa d'animo grande in continua e saggia operassione non metta a fine bona e vittoria aggia? Levi sé donque, leve, la vertù dell'animo vostro grande, se tutto 'l corpo giace infermo e franto e 'l poder è voi **dizerto** e tolto!

3.1 Pron. Cessare di esistere; venir meno, perdersi.

[1] *Laude cortonesi*, XIV (tosc.), 57.301, vol. 1, pag. 429: O dolce amore, come se' pieno de lividore, / de sangue nero, ch'eri così biancho! / La tua biancheçça de te s'è **deserta** / e perdi el tuo colore, o frescho gilglio...

4 Rendere mancante; privare.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VII, cap. 28, vol. 1, pag. 311.19: per la qual cagione i detti due così grandi paesi e reami furono quasi **diserti** d'abitanti.

[2] *Libro segreto di Simone*, 1349-80 (fior.), [1378], pag. 522.27: Ongni chosa fu fatto asentire al chardinale a Bolongnia; e se nno[n] ch'egli era di beningnia chondizione, io e la mia famiglia che istavamo a Bolongnia, eravamo **diserti** dell'avere e delle persone. E chosì destai e feci palese quello era ordinato chontro al mio Chomune.

[u.r. 15.10.2007]

DESERTORE s.m.

0.1 *diserturi*.
0.2 Lat. *desertor*, con slittamento semantico motivato da *disertare* 'sterminare' (cfr. GDLI s.v. *disertare* 3).
0.3 Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 12, pag. 206.13: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Chi distrugge (un popolo, una regione).
0.8 Francesco Sestito 21.04.2004.

1 Chi distrugge (un popolo, una regione).

[1] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 12, pag. 206.13: Dunca kista manu non sirrà killa ki mandirà ad Eneas a lu infernu, lu quali è statu **diserturi** di Asia et hora veni a distrudiri li Latini?

DESERVARE v.

0.1 *deservam*, *deservare*.
0.2 Lat. volg. **deservare*.
0.3 *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.): **1**.
0.4 In testi sett.: *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Tenere presso di sé (un oggetto); conservare, custodire. **2** Far sì che qsa rimanga nello stesso stato; conservare, mantenere.
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 Tenere presso di sé (un oggetto); conservare, custodire.

[1] *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.), 175, pag. 25: Volliot'estu anellu dare, / estu balzu adcommandare, / estu sudariu ad te lassare: / pro Deu fàlume **deservare**.

2 Far sì che qsa rimanga nello stesso stato; conservare, mantenere.

[1] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 60, pag. 288.5: E devoseme sforçà' quanto posemo che, depoi lo tempo de l'oratium e poa che noi avemo recevuo questo sagramento, conservemo l'animo nostro in lo so vigor, sì che poa li vani pensamenti no lo **deservam** in la vana leticia nì occupem la mente e façanle perde' lo vagno de la conpunctium che inprima avea.

[u.r. 15.10.2007]

DESERVIRE v.

0.1 *deserve*, *deservidho*, *deservido*, *deserviras*, *deservire*, *deserviria*, *deserviva*, *deservuto*, *diserva*, *diservicte*, *diservirono*, *diservisse*, *diservita*, *diservitane*, *diservito*, *disservisse*, *disservito*.
0.2 DEI s.v. *deservire* 2 (lat. *deservire*).
0.3 *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.); *Palamedés pis.*, c. 1300; *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.); *Gramm. lat.-aret.*, XIV m.; *Ingiurie lucch.*, 1330-84, [1338].

In testi sett.: *Tristano Veneto*, XIV.

In testi mediani e merid.: *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.7 1 Operare con piena disponibilità a favore di qno o qsa; servire, obbedire. **1.1** Assumere (un'ideologia, una scuola di pensiero) come punto di riferimento per il proprio operato. **1.2** Operare perché qsa si verifichi; provvedere. **2** Ottenere o aspettarsi qsa come ricompensa o come punizione delle proprie azioni; meritare. **3** Avere una precisa corrispondenza con qualcos'altro; riferirsi.
0.8 Francesco Sestito 06.07.2004.

1 Operare con piena disponibilità a favore di qno o qsa; servire, obbedire.

[1] *Gramm. lat.-aret.*, XIV m., pag. 33.2: Servio, is, per servire. Deservio, is, per **deservire**. Studeo, es, per studiare.

[2] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 192, pag. 173.5: Tristan, vui disé vero de questo che vui disé, e ben avé Ysota **deservido** et achatada molto caramentre, e per questo io ve la inprofiero molto de bona voya e molto me plaxe che vui la prendé a muyer, s'el ve plaxe.

– Iron. Conciare per le feste.

[3] *Ingiurie lucch.*, 1330-84, 35 [1338], pag. 25.11: Elli è ben q(ui) luoco là u' io te posso **des(er)vire** ora et si io fosse apparecchiato, io te des(er)viria volontieri ché si io gridasse pur un poco ne trarieno più de cinq(ue) dell'omini che serèno meco a dis(er)victe, ma io te troverò una altra volta, p(er)ché dicisti che me faristi i(m)picchare...

1.1 Assumere (un'ideologia, una scuola di pensiero) come punto di riferimento per il proprio operato.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 21, par. 4, pag. 355.6: Per questa leggie noi **diserviamo** quelli che dell'errore de Eutiteth sono dissevuti all'essenspro delli Appollinari, i quali Etico è sseguito, li quali l'onorevoli reghole de' padri, ciò i canonnichi delle chiese, e de' dives prenzi le trassagrate sanccioni condannano, niuno vescovo, niun prete, niun credere o cchiamare cherichi, e quelli in titolo di nome de preti, del quale elli usa non dengniamente essere spolgliato, e di tutto fallire.

[2] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 11, 3.6, pag. 137: sì ch'io poi senta de la somma gloria / sì degnamente di qua giuso e 'l serva, / e ch'io possa finir la santa storia / di Giosafà, c'a Dio l'alma conserva / e nïente smagava suo memoria / benché colei di parole el **diserva**, / che gli diceva: - Io mi farò cristiana / per te, e lassarò la fé pagana.

1.2 Operare perché qsa si verifichi; provvedere.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 16, par. 13, pag. 95.23: e apresso per la paura d'essere ripreso e corretto per lo foturo monarcie; e ancora a ffine ch'elli **diserva** la elezzione avenire per lo succiessoro. Il quale altressì però più diligientemente elli qurerà che sieno disciprinati savi e vertuosi, ed ellino considerando ciò intenderano a vertudi e alle loro opere

più sforzatamente.

2 Ottenere o aspettarsi qsa come ricompensa o come punizione delle proprie azioni; meritare.

[1] *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.), 9, pag. 58.5: Ben è ragione che male m'avenga, ch'io l'abbo bene **diservito** per la mia malvagia vita: bene ne diè Dio fare vendetta, come quelli che n'àe la possanza...

[2] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 8, cap. 7, vol. 2, pag. 230.11: Quand'egli fu dinanzi al padiglione del suo padre, non sapendo il suo destino, s'egli avesse disservito merito o pena: «Mio signore, diss'egli, acciò che tutti affermassero, ch'io sono veramente stratto del tuo sangue, io ho conquiso e morto il nemico...

[3] *Palamedés pis.*, c. 1300, pt. 2, cap. 82, pag. 145.9: - Come? - disse Febus - Se' tu tale che tu mi metrai a morte, e io non abbo morte **diservita** - ? - Sì - ciò disse lo gigante - , ch'io ti voglio mostrare, se io posso, come non se' tue ad assai sì forte come sono io.

[4] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 456, pag. 416.12: poiché vui tanto avé fato per mi e molto plui de çiò che io non aveva **deservidho**, io vorave, s'el ve piase, che vui faxé pasie intro nui e che nui romagnimo amisi e che l'animo lo qual hè stadho longuamentre intro nui sia pacificado.

[5] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 15, pag. 158.29: Theseo, accostaose insemplicemente a llato ad Hector e pregaolo multo che le devesse placere de sse retrayre da la vattaglya [[...]]; a lo quale Hector con grande affectione rendeo molte gratie, perché l'evea consiglyato la soa salveze, et illo no le llo avea **deservuto**.

3 Avere una precisa corrispondenza con qualcos'altro; riferirsi.

[1] *Stat. fior.*, 1355, pag. 562.1: E essi [[...]] distintamente per quartieri singularmente, in singulari cedole di carta di pecora, transcritti come di sopra, debbano imborsare a l'Officio del Priorato dell'Arti del detto Popolo e Comune [[...]]. Le quali borse debbano essere quattro, una, cioè, per ciascuno quartiere de la Città predetta, segnata di fuori, sì che sia chiaro a quale di predetti quartieri **diserva** ciascuna d'esse.

[u.r. 03.05.2009]

DESETENO num.

0.1 *dexseten*, *dexsetena*.
0.2 Da *diciassette* con il suff. *-eno*.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 Att. solo in Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.).
0.7 1 Lo stesso che diciassettesimo.
0.8 Sara Ravani 23.02.2005.

1 Lo stesso che diciassettesimo.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Vita beati Alexii*, 146, pag. 296: Lo **dexseten** ann venne ke De sí á voiudho / Ke so splendor debia esse in manifest vezudho...

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De quinquaginta curialitatibus ad mensam*, 69, pag. 317: La **dexsetena** apresso sí è: quand tu stranudhi / On k'el te prend la tosse, guarda com tu 't lavori.

[u.r. 09.01.2009]

DESFANTAR v.

0.1 *desfantà'*, *disfanta*.
0.2 Da *sfantar*.
0.3 *Legg. S. Margherita*, XIII ex. (piac.>ver.): **1**.
0.4 Att. solo in testi di provenienza non univoca.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Andare distrutto, cessare di esistere; morire (anche pron.). **2** Pron. Venire meno, non avere più effetto, svanire.
0.8 Francesco Sestito; Luca Morlino 31.03.2004.

1 Andare distrutto, cessare di esistere; morire (anche pron.).

[1] *Legg. S. Margherita*, XIII ex. (piac.>ver.), 954, pag. 54: Margarita en sto torment / Pregà Deo omnipotent: / 'De lo fogo del to amor / Tu m'ày flamà la ment' e 'l cor / Ch'el no ge stea nexun peccà / Che no sia arso e **desfantà**.'

[2] *Diatessaron veneto*, XIV (tosc.-ven.), cap. 15, pag. 34.2: In quella fiada Yhesu li disse: «Va, ti **disfanta**, Satanas: ello è scrito cossì: - Adorarai lo to Dio et a luj servirai».

2 Pron. Venire meno, non avere più effetto, svanire.

[1] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), [1379] 79.90: s'un laico el prete astitia, / la tuo nequitia - e poca conscienza / non li dà penitenza - tanta o quanta, / e 'l fatto si **disfanta**, / e la via santa - al secolo condanni...

[u.r. 10.03.2015]

DESFAZÀO agg.

0.1 *desfaçâ*.
0.2 Da *faccia*.
0.3 *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Privo di pudicizia.
0.8 Francesco Sestito 26.04.2005.

1 Privo di pudicizia.

[1] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 16, pag. 184.3: Questo veneraber omo [[...]] avea miso in cor e deliberao in tuto de mai no vei' femena, no perché l'avese in odio, ma perché temea de esserne tentao. La quar cosa intendando una femena **desfaçâ**, voglandoli far perder la proa, ardiamenti montà su lo monte e sença vergogna andà a la spelunca.

[u.r. 19.01.2009]

DESFIGLIATO agg.

0.1 *desfigliata*.
0.2 Da *figlio*.
0.3 *Elegia giudeo-it.*, XIII in. (it. mediano): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Fig. Privato degli abitanti.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Fig. Privato degli abitanti.

[1] *Elegia giudeo-it.*, XIII in. (it. mediano), 27, pag. 38: Guai, quanta ienti foi mecïata, / ke tutta la terra gia ensanguinentata! / oi, Sïon, ke si' **desfigliata**!

DESFINE prep./cong.

0.1 *desfin*, *desfina*, *desfine*.
0.2 Da *fino*, con prefisso genericamente rafforzativo.
0.3 *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Malattie de' falconi*, XIV (tosc.>lomb.).
In testi sett.: Paolino Minorita, 1313/15 (venez.).
In testi mediani e merid.: *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.).
0.5 Locuz. e fras. *desfine a* **1**, **2**; *desfine che* **1**, **2**; *desfine che non* **1**; *desfine in* **2**.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Indica il momento conclusivo dell'azione o dello stato espressi dal verbo]. **2** [Indica la durata dell'azione o dello stato espressi dal verbo].
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 [Indica il momento conclusivo dell'azione o dello stato espressi dal verbo].

– Locuz. prep. *Desfine a*.
[1] *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.), 196, pag. 331: La Sperança seguiscela, de gran confortu plena / **desfine** a lo morire...
[2] *Malattie de' falconi*, XIV (tosc.>lomb.), cap. 3, pag. 22.5: dalli tre purgature di cuoio di gallina posti in ne l'acqua, e quello fa stare in luoco oscuro **desfine** a la orora del die...

– Locuz. cong. *Desfine che*.
[3] *Malattie de' falconi*, XIV (tosc.>lomb.), cap. 56, pag. 53.26: prendi una columba piçola çoè çovene, che pogo possa volare, e çitta questa cotale colomba denanci al tuo sparvero; se vi vole andare e vollare, lassavilo, e procura di fare che la prenda, e se la prende, lassavilo tanto stare suso **desfine** che bea lo sangue...

– Locuz. cong. *Desfine che non*.
[4] *Malattie de' falconi*, XIV (tosc.>lomb.), cap. 12, pag. 29.23: se per questo non se mutasse, toli la rana e pulverizala, e mittila su la carne e dalila a beccare, e per questo modo se mutarà, e non lo movere de la muta **desfine** che non fie bene compiute le penne...

2 [Indica la durata dell'azione o dello stato espressi dal verbo].

– Locuz. prep. *Desfine a*.
[1] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 58, pag. 83.25: ad un re nascè un fiol e li miedhesi dè consejo ke **desfin** a .X.. anni el fose tegnudo recluso k'el no vedesse luxe...

– Locuz. prep. *Desfine in*.
[2] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 50, pag. 70.21: Adam comandà che li fioli de Seth no tollesse per mujer le fiole de Chaym. E çò servà elli ben **desfina** en .VIJ.. generacion; e dapo' vezando li fioli de Seth ke le fiole de Chaym era bele, venti de carnal concupiscencia, le tolse per mujer...

– Locuz. cong. *Desfine che*.
[3] *Malattie de' falconi*, XIV (tosc.>lomb.), cap. 10, pag. 27.16: Del primo ocello che prenderà, daneli a mançare quanto ne vuole **desfine** che te piacerà, e crederai si convegna e che li basti.
[4] *Malattie de' falconi*, XIV (tosc.>lomb.), cap. 15, pag. 31.19: Quando lo falcone non si lassa portare in mano per citade nè di fuori, volse tenire molto in loco cellato, possa apresso la sera fallo portare **desfine** che parà a te...

DESÌA s.f.

0.1 *desia*, *disia*.
0.2 Da *desiare*.
0.3 Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.); Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.).
0.5 Locuz. e fras. *avere in desia* **1.1**; *con desia* **2**.
0.6 N Att. solo in testi poetici.
Doc. esaustiva.
0.7 1 Tensione dell'animo volta alla soddisfazione del moto appetitivo (amoroso). **1.1** Fras. *Avere in desia*: lo stesso che desiderare. **1.2** Fig. La donna amata. **2** Locuz. avv. *Con desia*: con trepidazione, impazientemente.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Tensione dell'animo volta alla soddisfazione del moto appetitivo (amoroso).
[1] Dante da Maiano, XIII ex. (fior.), 14.12, pag. 46: S'eo troveria - di mia **disia** - pietate, / più in dignitate - alzate - me tenere / che s'io aver - dover - lo 'mperïato.

1.1 Fras. *Avere in desia*: lo stesso che desiderare.
[1] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 20.2, pag. 75: Greve cosa è l'atendere / quello c'omo ha 'n **disia**: / ira, e danno, e maninconia / ave chi ha speranza d'ess'aprendere...

1.2 Fig. La donna amata.
[1] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 6, 2.5, pag. 72: Io ti riprego per la madre pia, / per cui amore ancor tanti ben fansi, / per Margarita ancor, ch'è mia **desia**, / che da' lacci infernà' sempre mi cansi...

2 Locuz. avv. *Con desia*: con trepidazione, impazientemente.
[1] Cicerchia, *Risurrez.*, XIV sm. (sen.), cant. 2, ott. 33.2, pag. 413: Disse ancor l'angel a le donne poi, / che l'aspettavan con **desia**, attente.

[u.r. 09.01.2009]

DESIAGGIO s.m.

0.1 *desiaio*.
0.2 Da *desiare*.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che desiderio.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Lo stesso che desiderio.
[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 78.41, pag. 322: Descrezion dice: «Si saio, / ca molta gente veduta aio, / sequitanno loro **desiaio**, / né dicer posson poi, né fare».

[u.r. 09.01.2009]

DESIAIO s.m. > DESIAGGIO s.m.

DESIANTE agg./s.m.

0.1 *disiante*, *disïante*, *disianti*.
0.2 V. *desiare*.
0.3 Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.); Dante, *Commedia*, a. 1321.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Teso alla soddisfazione di una voglia o disposizione interiore. **1.1** Sost. Chi desidera.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Teso alla soddisfazione di una voglia o disposizione interiore.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 5.86, vol. 3, pag. 76: Così Beatrice a me com'ïo scrivo; / poi si rivolse tutta **disïante** / a quella parte ove 'l mondo è più vivo.

[2] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 200.5, pag. 133: et eo, che de obedir so' **disïante**, / çusta mia possa, fiçi 'l suo mandato...

1.1 Sost.. Chi desidera.

[1] Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.), pt. 2, docum. 3.25, vol. 2, pag. 46: E poniam ch' onestà nel **disiante** / sia più che per vergogna, / neente men vergogna / forte spande / honestà grande / e spessamente è d'onestà creante.

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 22, pag. 581.4: né fia chi il contradica, solo che della nostra grazia vogliamo far degni di quella i **disianti**.

[3] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 8, ott. 130.6, pag. 539: il che vedendo tutto si raccese, / sì come soglion sempre far gli amanti, / se dubbiosa speranza mai gli offese, / quando certa ritorna a' **disianti** / secondo il lor disio...

[4] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 19.39, pag. 731: Oh quanto son cotali effetti santi, / e come sé tra gli altri esser beati / si posson dir di quelli i **disianti**, / ben che sien pochi, e molti gli abbagliati.

DESIANZA s.f.

0.1 *desiança*, *desïança*, *desïançe*, *desianza*, *desïanza*, *diçiansa*, *disiança*, *disïança*, *disïansa*, *disianza*, *disïanza*, *dizïansa*.
0.2 Da *desiare*.
0.3 Guido delle Colonne, XIII pm. (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Guido delle Colonne, XIII pm. (tosc.); Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.); Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.); Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.); *Ragione nova d'amore*, XIV t.q. (aret.).

In testi sett.: *Poes. an. urbin.*, XIII; *Memoriali bologn.*, 1279-1300.

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.).
0.5 Locuz. e fras. *avere in desianza* **1.1**; *desianza carnale* **1.3.1**; *essere in desianza* **1.2**; *in desianza* **2**; *mettere in desianza* **1.3**; *prendere desianza di* **1.3**; *stare in desianza* **1.1**.
0.7 1 Tensione dell'animo volta alla soddisfazione di una voglia o disposizione interiore; moto appetitivo. **1.1** Fras. *avere in desianza*, *stare in desianza di*: lo stesso che desiderare. **1.2** Fras. *Essere in desianza a* qno: essere oggetto di un desiderio. **1.3** [In partic.:] il moto appetitivo del processo amoroso. **1.4** Estens. Struggimento verso il passato, rimorso. **2** Soddisfazione che nasce dall'appagamento di una voglia. Locuz. avv. *In desianza*: volentieri.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Tensione dell'animo volta alla soddisfazione di una voglia o disposizione interiore; moto appetitivo.

[1] Guido delle Colonne, XIII pm. (tosc.), 2.7, pag. 99: S'eo travagliai cotanto, / or aggio riposanza: / ben aia **disïanza** / che vene a compimento; / ca tutto mal talento - torna in gioi, / quandunqua l'allegranza ven dipoi...

[2] Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.), canz. 2.25, pag. 264: Così la **disïansa** / verrà compita, e non serà smarruto / lo mio acquistar per folle pensamento, / ché la dismisuransa, / [ch]ed ha lo core tanto combatuto, / non mi darà gravoso nocimento.

[3] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 7.6, pag. 51: Sì dilettoza gioia / non cred'om nato sia giammai portasse, / di che si contentasse, / c'altro maggior dizio li dà rancura, / u' port'alcuna noia, / non potendo conplir sua **dizïansa**...

[4] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 33.15, vol. 3, pag. 544: Donna, se' tanto grande e tanto vali, / che qual vuol grazia e a te non ricorre, / sua **disïanza** vuol volar sanz'ali.

– [Personificazione del moto appetitivo].

[5] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 2287, pag. 255: ché **Desïanza** punge / la mente e la compunge / e sforza malamente / d'aver presentemente / la cosa disïata...

1.1 Fras. *avere in desianza*, *stare in desianza di*: lo stesso che desiderare.

[1] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 47.50, pag. 166: Quand'omo ave improntato / ciò ch'egli ha in **disïanza**, / aven che per usanza / non crede mai dolere...

[2] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1289) 36.9, pag. 68: Come bon cavaleri / meno zoiosa vita; / ma io sto 'n **desianza** / de retornare a Tere / e Zoane d'Ariveri.

1.2 Fras. *Essere in desianza a* qno: essere oggetto di un desiderio.

[1] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. 99.8, pag. 321: e quel ch'io ti largisco ed aconsento / è ch'io ti dono alquanta d'intendanza, / ché far potresti ben tal portamento, / che 'l tuo mistier mi seria in **disïanza**.

1.3 [In partic.:] il moto appetitivo del processo amoroso.

[1] Oddo Colonne (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.), 14, pag. 91: Ond'io languisco e tormento / per [la] fina **disïanza**, / ca per lunga dimoranza / troppo m'adastia talento.

– [Nell'amore mistico, rif. a Cristo].

[2] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 7 (S).34, pag. 54: fra le mie braccia sì lo posava; / i' l'abracciava con **desiança**. / Tenìelo strecto sott'al mio manto, / lo mio figliuolo ch'amava tanto...

– Fras. *Mettere in desianza*: rendere soggetto al

sentimento amoroso.

[3] Rinaldo d'Aquino (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.), 8.2, pag. 114: In amoroso pensare / ed in gran **disïanza** / per voi, bella, son miso, / sì ch'eo non posso posare, / tant'agio tempestanza.

– Fras. *Prendere desianza di* qno: diventare soggetto al sentimento amoroso; innamorarsi.

[4] Lapo Gianni, XIII ex./1328 (fior.), 9.34, pag. 588: E negli atti amorosa / a chi la mira pare, / onde ne fa pensare / Amore e chi ne prende **disïanza**.

1.3.1 L'appetito sessuale.

[1] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 19.14, pag. 137: E sì me die' ancor ferma speranza / che di qui a poco, se Dio me fa sano, / che compierò di lie mia **disianza**.

[2] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Leandro, pag. 175.9: Nel fine di questa mia lettera ti priego che tu tenga ogni notte il lume in su la torre; ed infino ch'io vegna, tranquilla la tua **desianza** colla mia lettera, la quale piaccia a Dio ch'io tosto seguiti.

[3] *Ragione nova d'amore*, XIV t.q. (aret.), cap. 4, pag. 22.5: Potesi amare donna e cavalieri etc.. Dico se boni so' sì, perché en loro pensieri è solo per bene e la cagione d'amore, né mia desordenata **disiança** fra boni amanti non pò in amore venire.

– Locuz. nom. *Desianza carnale*.

[4] *Poes. an. urbin.*, XIII, 21.93, pag. 585: E vòime guardar da le rei costumançe, / le qual' spessamente fo villane baldançe, / ioco e trastullo e ccarnal' **desïançe**, / ke so' in desplacere al nostro Signore.

1.3.2 Trasl. L'oggetto del sentimento amoroso; la donna amata.

[1] Boccaccio, *Amorosa Visione*, c. 1342, c. 50.85, pag. 217: Solo mio ben, sola mia **disianza**, / solo conforto della vaga mente, / sola colei che mia virtute avanza / sete e sarete sempre al mio vivente; / nè più disio nè disiar più voglio / fuor che d'esser a tal biltà servente.

1.4 Estens. Struggimento verso il passato, rimorso.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 74.17, pag. 310: L'Affetto, puoi gusta el cibo de la grazia gratis data, / lo 'ntelletto e la memoria tutta sì l'ha renovata, / e la volontà ha mutata; piagne con gran **desianza** / la preterita offensanza, e nullo consol se vol dare.

2 Soddisfazione che nasce dall'appagamento di una voglia. Locuz. avv. *In desianza*: volentieri.

[1] *Contrasti Laur. XLII.38*, XIV (tosc./merid.), 1.56, pag. 11: Fosse chi lla mi rinsegnar di vogli[a], / volontier la accateria; / cento once d'oro ch'i' ò nella fonda / volontier glile doneria, / e donerìe - gli un bascio in **disïanza**.

[u.r. 03.07.2009]

DESIARE v.

0.1 *ddesia*, *ddesïare*, *deçìa*, *deçiare*, *desia*, *desìa*, *desïa*, *desiai*, *desian*, *desiàn*, *desiando*, *desïando*, *desïanno*, *desiano*, *desianu*, *desiao*, *desiar*, *desiare*, *desïare*, *desiarende*, *desiassi*, *desïassi*, *desiata*, *desïata*, *desiate*, *desïate*, *desiato*, *desiava*, *desïava*, *desiavanno*, *desïavate*, *desii*, *desio*, *desiò*, *desïo*, *desiyatu*, *desyato*, *desyavamu*, *dexia*, *dexiar*, *dexio*, *dezia*, *dezìa*, *deziare*, *dezìi*, *dezïo*, *diçia*, *diçìa*, *diçìan*, *diçiando*, *diçiano*, *diçiare*, *diçìo*, *disia*, *disìa*, *disía*, *disïa*, *disiai*, *disïai*, *disian*, *disiando*, *disïando*, *disiandu*, *disiano*, *disïante*, *disianti*, *disiar*, *disïar*, *disiare*, *disïare*, *disïarono*, *disiaru*, *disiasse*, *disïasse*, *disiassemo*, *disiassero*, *disiassi*, *disïassimo*, *disïaste*, *disïasti*, *disiat'*, *disïat'*, *disiata*, *disïata*, *disiate*, *disiati*, *disïati*, *disiato*, *disïato*, *disiava*, *disïava*, *disiavan*, *disiavi*, *disigi*, *disii*, *disiiando*, *disio*, *disiò*, *disïo*, *disïolo*, *disiya*, *disiyamu*, *disiyandu*, *disiyanti*, *disiyanu*, *disiyari*, *disiyassi*, *disiyassiru*, *disiyati*, *disiyatu*, *disiyava*, *disiyavanu*, *disiyavi*, *disiyenuli*, *disiyu*, *disiyulu*, *dissiava*, *disyamu*, *disyanu*, *disyari*, *disyassiru*, *disyatu*, *disyau*, *disyava*, *disyavanu*, *disyiari*, *disyiava*, *dixìa*, *dixiando*, *dixiano*, *dixiato*, *dixiava*, *dixio*, *dizia*, *dizìa*, *dizïa*, *dizïai*, *diziando*, *dizïando*, *diziare*, *dizïare*, *diziava*, *dizio*, *dysiari*, *dysiya*, *dysiyari*.

0.2 Da *desio 1* (cfr. Spagnolo, *Etimologia di desiro*).

0.3 Ruggieri d'Amici (ed. Vitale), XIII pm. (tosc.): **1.1**.

0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Ruggieri d'Amici (ed. Vitale), XIII pm. (tosc.); Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.); Piero Asino, a. 1267 (fior.); Giovanni, 1286 (prat.); Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.); Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.); Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.).

In testi sett.: *Poes. an. urbin.*, XIII; *Memoriali bologn.*, 1279-1300; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Matteo Corr. (ed. Corsi), XIV pm. (padov.?); Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Bosone da Gubbio, *Capit.*, c. 1328 (eugub.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.).

In testi sic.: Stefano Protonotaro, XIII m. (sic.); Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.);Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).

0.7 1 Provare una tensione dell'animo volta alla soddisfazione di una disposizione interiore, una voglia; bramare, volere; [anche, in forma attenuata:] avere una determinata intenzione. **1.1** [In partic.:] essere soggetto all'esperienza amorosa (nei confronti di qno). **1.2** Provare una tensione dell'animo tendente al possesso di qsa. **1.3** Tendere necessariamente a un fine per una legge naturale. **1.4** Consumare con piacere (un cibo, una bevanda).

0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Provare una tensione dell'animo volta alla soddisfazione di una disposizione interiore, una voglia; bramare, volere; [anche, in forma attenuata:] avere una determinata intenzione.

[1] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 8.45, pag. 117: Ochi e talento e core / ciascun per sé s'argoglia, / **disïando** vedere / madonna mia a tuttore, / quella che non s'argoglia / inver' lei lo mio volere.

[2] Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.), son. 5.8, pag. 270: e lo foco lo 'ncende, e fallo fello, / ché

no[n] è gioco lo foco to[c]care: / poi ch'è pa[s]sata l'ira, alora e quello / **disïa** inver' lo foco ritornare.

[3] Stefano Protonotaro, XIII m. (sic.), 57, pag. 132: ma beni è da blasmari / Amur virasimenti / quandu illu dà favur da l'unu latu / e l'autru fa languiri: / chi si l'amanti nun sa suffiriri, / **disia** d'amari e perdi sua speranza.

[4] Piero Asino, a. 1267 (fior.), 4, pag. 475: Per un camin pensando gia d'Amore, / com'egli è fiore - ed ha gran segnoria; / sapemo c'omo non trova mag[g]iore, / se non segnore - Deo l'omo **disia**:...

[5] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 730, pag. 201: ma la voglia e l'ardire / usa la gente dire: / 'Quest'è l'animo mio, / questo voglio e **disio**'; / e l'om savio e saccente / dicon c'ha buona mente...

[6] Giovanni, 1286 (prat.): Però ch'i' no(n) trovo posança, / **disio** di ma(n)dare mia spera(n)ça / a quella di chui p(re)scio avança / e diletto.

[7] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), son. 5.9, pag. 125: ed ongne altro valore è per me morto. / E di quanto amo ë **disio** o volglio / son fòra, e del contradio ò fatto porto. / E' consumando vòmi a poco a poco! / Quest'è lo mio dolor...

[8] Neri de' Visdomini (ed. Panvini), XIII sm. (fior.), Dubbia 23.80, pag. 450: simile io per Amore / credo morir, poi sono al suo richiamo, / sed io non so aiutato / sol da la più amorosa, / sovr'ogn'altra gioiosa, / che già mai altro non **disio**, né bramo.

[9] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 5.34, pag. 39: E come veramente, donna, è degno, / diven: ché 'lor che segno / vedeste per senbiansa ch'io v'amava / e sservir **diziava**, / el meo cor conosceste, sì com'era, / di voi, per vostra canosce[n]sa altèra.

[10] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1282) 6.21, pag. 15: Lo meo cor se ne sotrasse / per vui, dolze donna mia. / **Disiando** 'l vostro onore / me parea sentir afanno, / perch'eo non ce volsi erore / e desplacemento o danno.

[11] Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.), 22.7, pag. 381: en un palazzo dipinto e adorno / ragionare con quella che più ama; / qualunche cosa che **desia** e brama, / vegna in presente senza far distorno.

[12] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 141.11, pag. 588: No te fiar de zoventura / ni de ben chi poco dura; / no **dexiar** bocon manjar / chi te poesse strangorar...

[13] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 3.73, vol. 3, pag. 44: Frate, la nostra volontà quïeta / virtù di carità, che fa volerne / sol quel ch'avemo, e d'altro non ci asseta. / Se **disïassimo** esser più superne, / foran discordi li nostri disiri / dal voler di colui che qui ne cerne...

[14] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 1, cap. 4, pag. 25.24: Questa autorità seguitando - la qual da te aveva imparata negli studi segreti - di trasportarla in atto dell'amministrazione publica **disiai**. Tu e Iddio, che t'ha posta nelle menti de' savi, testimon sete, che nullo studio, se non il comun bene di tutti, all'ufficio del magistrato m'ha menato.

[15] Bosone da Gubbio, *Capit.*, c. 1328 (eugub.), 17, pag. 376: Et dico c'anni trenta et cinque avendo / l'auctor, che sono il meççço di sectanta, / dai quali in su si vive poi languendo, / stando nel mondo, ove ciascuna pianta / di cogitationi et di rancura / l'appetito vagante nostro pianta, / vedea della virtú l'alçante altura / et **disiava** di salire in cima, / ché discernea già 'l bel della pianura.

[16] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Penelope, pag. 3.20: or volesse Iddio che la città del Sole, cioè Troja, fosse ancora in piedi. Io m'adiro contra li miei desideri, per li quali io **disiava** che Troja cadesse.

[17] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 5, pag. 619.6: O nuovo mondo da perire; o nuova generazione da morire, che la morte è **desiata** che venga! Il feditore è aspettato che percuota, la vita è desiata che finisca.

[18] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 12, pag. 89.19: Fo dictu stu factu allu re crudili Totila, et illu mantanente ki intise zo, fo mutatu ad avire reverencia inver lu episcupu, contra lu quale davanti avia **disiyatu** grande pena.

[19] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 30, pag. 254.9: sapendo che lo re Priamo avea facto co li Grieci sì vile pacto e ssì soza concordia sopre lo facto de la pace, tucti co la gente lloro che le erano romasa [[...]] con gran dolore se partero da Troya et andarosende a li lloro paysi ove aveano yà **desiato** de retornare.

[20] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 4, par. 12, comp. 44.3, pag. 128: Excelso segnor mio, / a te mi racomando. / Te sol servir **dexio**, / excelso segnor mio, / perché sey iusto e pio / et in far gracie blando.

1.1 [In partic.:] essere soggetto all'esperienza amorosa (nei confronti di qno).

[1] Ruggieri d'Amici (ed. Vitale), XIII pm. (tosc.), 6, pag. 184: Lo mio core, che si stava / in gram pensero finenora / per voi, dolze donna mia, / e giorno e notte penava, / faciendo sì gran dimora, / che **disiando** peria.

[2] Percivalle Doria (ed. Panvini), a. 1264 (tosc.), 2.11, pag. 226: Ed io per ciò non lasso / d'amarla, oi me lasso; / tale mi mena orgoglio / as[s]ai più che non soglio, / sì coralmente - eo la **disio** e bramo: / Amor m'à preso come il pesce a l'amo.

[3] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. 19.10, pag. 237: quand'io passo là dove siete avante, / mostratemi per vista e per sembianza / che vi piaccia ch'io sïa vostro amante / o per voi siegua l'amorosa usanza, / ché nulla cosa m'è tanto possante / come di ciò averne sicuranza: / ch'io sono vostro e per voi porto vita, / e solamente voi **disio** ed amo, / e credo alegra gioia prosedere.

[4] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 60.12, pag. 238: Chi **desìa** è posseduto: a quel c'ama s'è venduto...

[5] Matteo Corr. (ed. Corsi), XIV pm. (padov.?), 1.14, pag. 145: O bel granato, o chiara margherita, / splendida gemma, oriental zaffiro, / topazio puro e lucido smeraldo, / beato è quel ch'è caldo / de l'amor tuo e beato è 'l sospiro / che per te l'alma **disiando** move, / e l'occhio che per te lagrime piove.

[6] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 55.2, pag. 600: Se mai dentro nel cor cara ve tenne / e se mai **desiai** vostra beltate, / che de l'uno e de l'altro in veritate / ciascun, che mai amò, credo pervenne, / mo' maggiurmente, se così convenne, / nel mezzo a l'alma mia per sua bontate / ve pose amore, e covrì d'onestate / atto ciascun, che con quel se contenne.

1.1.1 [Rif. all'amore divino].

[1] *Poes. an. urbin.*, XIII, 31.17, pag. 608: dunqua grande e mmenore / L'è ttenuto a sservire. / Ad una voce clama / ki Lo **desïa** e bbrama, / per lui remeritire.

[2] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 10.164, pag. 524: a ddesïare lassa onn'altra cosa / e **ddesia** lo Regge onipotente, / Illo ke tte dignao prima crïare / a la simílla de la Sua figura, / appresso te degnao recomparare / k'eri dannato per la forfactura, / e ddévete venire a iudecare: / amàrtelo convene ultra mesura.

1.1.2 [Rif. ad Amore].

[1] Giov. dell'Orto, *Amore*, XIII sm. (tosc.), 42, pag. 96: cangi 'l nome in dolore, / che doglia e morte tu' nome disdegna. / Chi te **disia** e serve a fede pura / lui fuggi ed à rancura; / chi ti sdegna dài del tu' dolzore, / falo di te signore.

1.1.3 [Rif. all'appetito sessuale].

[1] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 72.8, pag. 190: e quella ch'era mia donna e signore, / isperanza di ben mi dava assai; / e puo' infine, per pietà di cuore, / di lei mi donò ciò ch'io **disïai**.

[2] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 3, ott. 32.3, pag. 91: A cui Troiolo disse: - Anima mia, / io te ne priego, sì ch'io t'abbi in braccio / ignuda sì come il mio cor **disia**.

[3] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 6, pag. 16.13: Et la reina Ginévara vedendo lo cavaliere novello tanto bello, tantosto innamorò di lui et egli di lei; e l'uno **disiava** per amore l'altro, e volontieri si servivano l'uno l'altro, et volontieri si sarebbeno voluti ritrovare insieme...

[4] A. Pucci, *Rime* (ed. Corsi), a. 1388 (fior.), 37.8, pag. 838: Po' che no' fummo ne la zambra entrati / non crederesti mai la nobil festa / che noi facemmo, essendo manifesta / a tutti voi se drento fussi stati, / sentendo i dolci baci innamorati / che le dona' dal piè 'nfino a la testa, / e ella a me dicendo: - Ben è questa / la bocca e gli occhi ch'i' ho **disiati**.

1.1.4 [Rif. all'intenzione di contrarre matrimonio].

[1] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 41, pag. 149.5: E allora Palamides disse: - Io v'addomando la reina Isotta, la quale io tanto lungo tempo ò **disiata** - .

[2] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 10, pag. 40.18: Audendu zo lu Conti, illu fu multu allegru; kì ià ipsu havia auduta la fama di la donna et haviala **disiata** per mugleri. Et incontinenti sindi partiu et andausindi in Calabria per prindiri kista donna disiata per la sua bellicza et nobilitati.

1.2 Provare una tensione dell'animo tendente al possesso di qsa.

[1] Cielo d'Alcamo, *Contrasto*, 1231/50 (sic.>tosc.), 2, pag. 177: Rosa fresca aulentis[s]ima ch'apari inver' la state, / le donne ti **disiano**, pulzell'e maritate: / tràgemi d'este focora, se t'este a bolontate...

1.3 Tendere necessariamente a un fine per una legge naturale.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 27, pag. 329.16: Vite che non fruttifica, non vale spino. Unde onne creatura **dezìa** nel tenpo suo mostrare suo bono. E, se de creature altre noioso fosse e dannoso non parer bono, in homo, de creature perfessione, quanto val meglio, sterea male malamente.

[2] *Bestiario moralizz.*, XIII (tosc./aret.-castell.), 24.4, pag. 788: Una fera, manticora kiamata, / pare d'omo et de bestïa concepta, / però ka a ciascheduno è semegliata, / e carne humana **desia** e afecta.

[3] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 15, pag. 243.6: E la ragione è questa: che, con ciò sia cosa che ciascuna cosa naturalmente **disia** la sua perfezione, sanza quella essere non può [l'uomo] contento, che è essere beato; ché quantunque l'altre cose avesse, sanza questa rimarrebbe in lui desiderio...

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), *Dedica*, vol. 1, pag. 8.15: E chò putimu nuy eciandeu pruvari per viva rasuni. Ca cosa certa esti que ogni cosa **disiya** naturalmenti la perfectioni di lu so essiri e lu sapiri esti perfeciuni di lu intellectu.

1.3.1 Tendere necessariamente a un fine (per una legge soprannaturale).

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 2.71, vol. 1, pag. 29: I' son Beatrice che ti faccio andare; / vegno del loco ove tornar **disio**; / amor mi mosse, che mi fa parlare.

1.4 Consumare con piacere (un cibo, una bevanda).

[1] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 440, pag. 576: Vino nuovo lu populo musto per nome clama; / alcuni homini trovase che lo **desia** et ama, / ma li discreti e savii cascuno si lo infama / e dice ca lo fecato de fluxu lo contama...

[u.r. 09.06.2008]

DESIATO agg./s.m.

0.1 *desiata*, *desiate*, *desiati*, *desiato*, *desïato*, *desiyatu*, *desyiata*, *disiata*, *disïata*, *disiate*, *disiati*, *disïati*, *disiato*, *disïato*, *disiyata*, *disyata*, *disyatu*, *dixiato*.
0.2 V. *desiare*.
0.3 Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, Tesoretto, a. 1274 (fior.); Pucciandone Martelli (ed. Panvini), XIII sm. (pis.); Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.).

In testi sett.: Matteo Corr. (ed. Corsi), XIV pm. (padov.?).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.); *Poes. an. perug.*, c. 1350;*Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 **1** Che è oggetto di un moto appetitivo dell'animo; agognato, bramato; caro. **1.1** Che è oggetto del sentimento amoroso; amato. **1.2** Che è oggetto di una decisione o di un'intenzione. **1.3** Che crea appagamento nell'animo; gioioso, gratificante. **2** [Inteso come soggetto di desiderio:] relativo alla tensione dell'animo nei confronti della persona amata; amoroso, appassionato.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Che è oggetto di un moto appetitivo dell'animo; agognato, bramato; caro.

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 2291, pag. 255: ché Desïanza punge / la mente e la compunge / e sforza malamente / d'aver presentemente / la cosa **disïata**, / ed è sì disvïata / che non cura d'onore, / né morte né romore / né periglio ch'avegna / né cosa che sostegna...

[2] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 4, pag. 80.3: preguti curri et fa in tal modu ki Eneas viya condigna morti di li soy et non poza mai aviri la **disiyata** pachi, ma caya mortu da supra lu navili et sia disuctirratu in la ripa di mari.

[3] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 5, cap. 2, vol. 2, pag. 19.9: Etiandeu la saluti di quilli in duy mayneri plaqui a lu populu, et però ca eranu multi, et però que essendu cussì grati aricuperaru lu **desiyatu** statu di libertati.

[4] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 11, pag. 361.10: O infelice, che vedrai la crudele morte del figliuolo! Questa è la nostra ritornata e i **disiati** triunfi? Questa è la mia grande fede?

[5] *Poes. an. perug.*, c. 1350, 289, pag. 23: Oimé dolente nostra possa pere, / perciò temen ch'al **desiato** porto / venir potiam se giustitia non fere. / Temem per brevità del tempo corto / chome cholui che vol salire a l'astre / sentendo ongne calore en sé ramorto.

– Sost.. Ciò che provoca un moto appetitivo dell'animo.

[6] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 38.23, pag. 135: Lo delettare abbracciame gustanno el **disiato**, / lo tristore abbatteme, sottratto m'è 'l prestato: / tristare e delettare ne lo suo comitato, / lo cor è passionato en tal pugna avetare.

1.1 Che è oggetto del sentimento amoroso; amato.

[1] Pucciandone Martelli (ed. Panvini), XIII sm. (pis.), 2.9, pag. 351: La rimembranza tenemi in piacere / e lo disio [in] gra[n] pena angosciosa, / s'eo non vi veo, **disïato** amore, / in cui lo core - tegno co la mente.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 5.133, vol. 1, pag. 93: Quando leggemmo il **disïato** riso / esser basciato da cotanto amante, / questi, che mai da me non fia diviso, / la bocca mi basciò tutto tremante.

1.1.1 Che è oggetto di appetito sessuale.

[1] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Ero, pag. 186.30: Certo Giason Pagasseo solamente una volta arrivò nell'isola di Colchi, e menò seco in su la volante nave la Paside Medea. Ancor Paris una sola volta andoe in Grecia, e tantosto tornò accompagnato dalla **disiata** preda.

– Estens. [Rif. al piacere sessuale].

[2] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), *ep. Leandro*, pag. 172.17: Veramente tutte l'altre mie **disiate** allegrezze, io, e quella notte, e la consapevole torre, e tu, mio dolce lume, che mi mostrasti il cammino per lo mare, insieme conoscemmo.

1.2 Che è oggetto di una decisione o di un'intenzione.

[1] Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.), pag. 513.13: Presso ànno a gire su per quel camino, lo quale a prendare ghominciaro per andare al **disiato** luogho dove trovare vuole Anchise e li suoi compagni.

[2] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 1, cap. 6, pag. 127.12: e quivi fermarono gli loro padiglioni e tende. E con suoni di molti stormenti con grande allegrezza puosono, e fermarono il **desiato** assedio; proponendosi di mai non partire sanza la vittoria della Corona, ovvero per offendevole uccisione delle loro persone.

[3] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 341-50, pag. 101.10: de' quali non avvenne come di chi corre il palio, il quale ha l'uno de' molti; anzi molti de' molti pervennero al termine **disiato**, sì come essa procacciava.

[4] A. Pucci, *Apollonio*, a. 1388 (fior.>tosc. or.-merid.), 2.305, pag. 24: E quando venne il giorno **disïato** / il re si mosse con sua compagnia, / in sul veron di piazza è montato / lo re e Apollonio che 'l seguia...

[5] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 25, pag. 218.31: Adunqua, piglyati l'arme con onne arditanza contra li Troyani vuostri nemici, e defrescate le vattagly co lloro, con tutto lo vuostro potere, che non manche la forza vostra da chì che non aviti consecutata la vostra **desiata** victoria contra loro...

1.3 Che crea appagamento nell'animo; gioioso, gratificante.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 23.4, vol. 3, pag. 375: Come l'augello, intra l'amate fronde, / posato al nido de' suoi dolci nati / la notte che le cose ci nasconde, / che, per veder li aspetti **disïati** / e per trovar lo cibo onde li pasca, / in che gravi labor li sono aggrati, / previene il tempo in su aperta frasca...

[2] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 33, pag. 728.9: non è possibile a uomo congiunto l'anima col corpo, innanzi la glorificazione ch'avranno li corpi dopo il dì del giudicio, a vedere l'essenzia divina, sì come mostra santo Tomaso; e però abisogna che quella oscuritade, che dà il corpo a l'anima, sia per grazia levata, acciò che possibile sia la **disiata** visione.

[3] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 1, cap. 6, pag. 75.2: Certo noi ti ricevemmo quello die, nel quale coperto di porpore in sedia d'oro sedesti, e non pare che tu ispregiassi l'onore che fu esaminato et offerto con grandissimo studio dal senato; [ma] prima che tu offeressi agli occhi de' cittadini la **disiata** veduta di te, al *coltivamento* della religione *attendesti, ne la quale religione* tu incontanente dovevi trapassare.

[4] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 16.14, pag. 18: et viene a Roma, seguendo 'l desio, / per mirar la sembianza di Colui / ch'ancor lassù nel ciel vedere spera: / così, lasso, talor vo cerchand'io, / donna, quanto è possibile, in altrui / la **disiata** vostra forma vera.

– *Desiato frutto, desiati frutti*: figlio non ancora nato.

[5] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 1, cap. 6, pag. 73.27: incominciò Lelio e Giulia insieme a ragionar della mirabile visione, e dopo alquante parole, Giulia, che già avea sentito e sentia in sé il **disiato** frutto nascoso, disse: - Certo, Lelio, già per effetto mi par sentire il grazioso dono esserci dato, però che più grave esser mi pare che per lo preterito parere non solea -.

[6] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 38, pag. 804.12: Ionia lieta, col marito nella profonda notte avuti dilettevoli giugnimenti, concepeo i **disiati** frutti...

[7] Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.), ott. 153.2, pag. 347: Gabrïel disse ch'era benedetto / del ventre mio 'l **desïato** frutto: / oggi, figliuol, se' stato maladetto / da ogni gente, e a morte condutto.

1.3.1 [Detto di una persona:] di aspetto fisico gradevole; bello.

[1] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 94, pag. 367.4: Dinadano, in cortesia, guardate bene cotesto elmo; però che me lo donò pur la più **disiata** donzella del mondo e la più vaga, e quella per cui ne sono già stati morti più di venti pro' cavalieri - .

2 [Inteso come soggetto di desiderio:] relativo alla tensione dell'animo nei confronti della persona amata; amoroso, appassionato.

[1] Matteo Corr. (ed. Corsi), XIV pm. (padov.?), 1.36, pag. 146: Poscia col tempo amor cresciuto è tanto, / ch'i' ho piú volte meco ragionato / come io sono scampato / da l'aspre brighe e da le mortal pene / che spesse volte Amor m'adduce in pianto; / e poi mi lancia un pensier **disiato**, / el qual mi tien zelato / tanto che il sangue aghiaccia ne le vene.

DESIDECH s.i.

0.1 f: *desidech*.
0.2 Etimo non accertato.
0.3 F *Tratt. governo degli uccelli*, XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Tumore della bocca.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Tumore della bocca.

[1] **F** *Tratt. governo degli uccelli*, XIV (tosc.): il capo suo s'enfierà di troppo grande ardore, e averà nelle mascelle sue una infermità, la quale è detta brancos, la quale suole avvenire al fanciullo, la quale infermità è chiamata in Persia **desidech**... || Spezi, *Due trattati*, p. 24.

DESIDERÀBILE agg./s.m.

0.1 *desiderabile, desiderabili, disiderabile, disiderabili*.
0.2 DELI 2 s.v. *desiderare* (lat. *desiderabilem*).
0.3 *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.); Dante, *Convivio*, 1304-7; Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.); Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.); *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *sommo desiderabile* **1**.
0.7 1 [Oggetto di desiderio:] tale da provocare un moto appetitivo nell'animo. **1.1** Conforme a un principio etico. **2** [Soggetto di desiderio:] che tende al raggiungimento di un fine considerato utile. **2.1** Che tende alla soddisfazione dell'istinto sessuale.
0.8 Francesco Sestito 14.06.2004.

1 [Oggetto di desiderio:] tale da provocare un moto appetitivo nell'animo.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 12, pag. 335.2: Io in nullo tempo per fermo né le pecunie di costoro, né le magioni magnifiche né le ricchezze né le segnorie né l'allegrezze delle quali massimamente sono astretti, tra cose buone o **desiderabili** essere dissi...

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 9, cap. 1, vol. 2, pag. 197.9: Lu essercitu di lu quali secutandu la sua pacha luxuria commu eciandeu secutava li altri soy pachij, per la mayur parti purtavanu chova d'auru sutta li lur stivali [oy osi]. Et fici fari paviliuni adurnati di sigilli tessuti, preda plù **desiderabili** a lu avaru inimicu ca materia di vinchiri a lu so valurusu cavaleri.

[3] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 21, vol. 2, pag. 334.13: E nelli Proverbi si dice: *Lo tesoro* ***desiderabile*** *è l'olio nel tabernacolo del giusto*, cioè nel cuore.

[4] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 2, pag. 66, col. 1.2: conciossiacosa che la mente razionale ama uno solo **desiderabile** diletto, nel quale è vero riposo, e ogni sazietade, per divino giudicio serà giudicata misera s'ella sarà privata di tanto diletto...

– Sost.

[5] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 12, pag. 340.4: l'uno **desiderabile** sta dinanzi all'altro alli occhi della nostra anima per modo quasi piramidale, che 'l minimo li cuopre prima tutti, ed è quasi punta dell'ultimo desiderabile, che è Dio, quasi base di tutti. Sì che, quanto dalla punta ver la base più si procede, maggiori appariscono li desiderabili...

– [Filos.] Locuz. nom. *Sommo desiderabile*: il sommo bene.

[6] Dom. da Monticchiello, *Lett.*, a. 1367 (sen.), 11, pag. 42.13: chi si vuole unire conviene che lassi gli sensi e gli intelletti e le operazioni d'essi e ogni ispeculazione et industria, et ignorante e mondo salire verso el bene superessenziale e sommo **desiderabile**, ove tutti li sensi, tutti gli intelletti, tutte l'industrie, tutti gli ingegni, tutte le speculazioni possibili si vorrieno fortificare e raddoppiare...

1.1 Conforme a un principio etico.

[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 67, pag. 158.37: Neuna cosa è più nobile, né più bella, né migliore di vertù. E buona cosa, e **desiderabile** si è tutto ciò, che l'uomo fa per suo comandamento.

[2] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 118, pag. 393.30: bene si è quello, che a sua richiesta muta la volontà dell'animo, secondo natura. Dunque egli è da richiedere, quand'egli comincia a essere **desiderabile**, e onesto; perocché questa è la cosa, che perfettamente si dee domandare, e volere.

2 [Filos.] [Soggetto di desiderio:] che tende al raggiungimento di un fine considerato utile.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), Proemio, pag. 4.10: la prima ène la potentia rationale, per la quale l'a(n)i(m)a conosce quello ke debbia operare; la seconda è la potença concupiscibile, cioè **desiderabile**, per la quale àne inclinatione ad operare la cosa conosciuta se li pare utile; la terça potença se chiama irascibile, per la quale l'a(n)i(m)a fugie le cose contrarie...

2.1 Che tende alla soddisfazione dell'istinto sessuale.

[1] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 446.12: pervenne alle orechie di Elena della bellezza di Paris, ch'era venuto al tempio di Venus, per relazione di molte persone. La qual cosa poi che ad Elena fu manifesto, di vana volontà e di **disiderabile** appetito, lo quale l'animo delle femmine usa di subita levitade pigliare, richiese l'animo de Elena di modo non consigliato, che s'aconciasse d'andare alla solempnità di quella festa...

[u.r. 09.01.2009]

DESIDERABILMENTE avv.

0.1 *desiderabilemente*.
0.2 Da *desiderabile*.
0.3 Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Con entusiasmo, con gioia.
0.8 Francesco Sestito 14.06.2004.

1 Con entusiasmo, con gioia.

[1] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 445.7: In questa isola di Citarea appogiate le navi de' Troiani, li Troiani el suo porto entrano **desiderabilemente** e gittate l'ancore nel profondo del mare, legarono le loro navi con dure funi, e loro posti in sicura guardia, ne' luoghi loro con sicuri entramenti discendono in terra.

DESIDERAMENTO s.m.

0.1 *disidramento*.
0.2 Da *desiderare*.
0.3 *Quindici segni*, 1270-90 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che desiderio.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Lo stesso che desiderio.

[1] *Quindici segni*, 1270-90 (pis.), 458, pag. 259, col. 2: lo mondo in veritade / è posto in tre malingnitade, / ciò est superbia di vita / che molta gente à già perita, / l'altr'è [di] carne **disidramento**, / et delli occhi invidiamento.

DESIDERANTE agg./s.m.

0.1 *desiderante*, *desiderantemente*, *desideranti*, *disiderante*, *disideranti*.
0.2 V. *desiderare*.
0.3 <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; Simintendi, a. 1333 (prat.); Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).
0.7 **1** Soggetto a una tensione dell'animo determinata dalla voglia di qsa; bramoso. **1.1** [Filos.] [Rif. alle facoltà umane:] che è caratterizzato dalla volontà, appetente.
0.8 Francesco Sestito 06.07.2004.

1 Soggetto a una tensione dell'animo determinata dalla voglia di qsa; bramoso.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 1, cap. 13, pag. 147.3: se li uomini giacciono con le moglie in troppo giovano tempo, le femmine saranno troppo allegre e troppo **desideranti** del diletto dell'uomo.

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 65, vol. 3, pag. 452.4: s'è alcuno **desiderante** di sapere la natura delle cose, e com'egli vi mette in ciò sapere tutto suo senno, un altro viene e portagli novelle, che sua città e suo paese sono in grande pericolo, s'egli non l'aiuta, e quegli ha il potere d'aiutarli: dunque è egli onesta cosa ch'egli lasci suo studio, e vada a soccorrere sua città.

[3] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 5, vol. 1, pag. 203.25: Etemon no gli dava spazio, ma era furioso contra Perseo; e **disiderante** di dare le fedite nell'alto collo, e non ragguardate le forze dintorno, ruppe la spada tratta fuori...

[4] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 13, 10-15, pag. 352.31: prima è lo desiderio impetuoso, e questo significa Aello; cioè **desiderante**; appresso è l'occupazione rapace, e questo significa Occipete...

– Sost..

[5] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 10, pag. 212.11: quanto la cosa desiderata più appropinqua al **desiderante**, tanto lo desiderio è maggiore, e l'anima, più passionata, più sé unisce alla parte concupiscibile e più abandona la ragione.

1.1 [Filos.] [Rif. alle facoltà umane:] che è caratterizzato dalla volontà, appetente.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 2, par. 5, pag. 133.25: E nell'altra singnifichazione è detto di tutte azzioni e passioni umane di sua vertù congnossciente o **disiderante** in lui stavano. || Cfr. *Defensor pacis*, II, 2, 5: «in alia vero significacione dicitur de omni accione aut passione humana virtutis sue cognoscentis aut appetentis immanente ipse».

DESIDERANTEMENTE avv.

0.1 *desiderantemente*.
0.2 Da *desiderante*.
0.3 *Contemptu mundi* (III), XIV sm. (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 **1** Con bramosia, ardentemente.
0.8 Francesco Sestito 06.07.2004.

1 Con bramosia, ardentemente.

[1] *Contemptu mundi* (III), XIV sm. (tosc.), cap. 10, pag. 205.18: O Morte, quanto saresti dolce a coloro a' quali fusti sì ama[r]a! Te sola **desiderantemente** desidereranno quegli che grandemente t'hanno odiato.

DESIDERANZA s.f.

0.1 *desiderança*, *desideranza*, *disideransa*, *disideranza*.
0.2 Da *desiderare*.
0.3 *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Rustico Filippi, XIII sm. (fior.).
0.7 **1** Lo stesso che desiderio. **1.1** Tendenza a desiderare beni materiali; avidità, cupidigia. **2** Dolore derivante dalle disgrazie altrui; lutto, cordoglio. **3** Oggetto d'amore; la persona amata.
0.8 Francesco Sestito 14.06.2004.

1 Lo stesso che desiderio.

[1] *Bestiario moralizz*., XIII (tosc./aret.-castell.), 32.9, pag. 804: Così fa lo Nemico en veritade / a li omini ke non se pento mai. / Per adinpir la lor **desideranҫa** / non guardano peccato né merce[d]e, / potendo avere lor delectamento, / né reità né alcuna mesleança.

1.1 Tendenza a desiderare beni materiali; avidità, cupidigia.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 5: La **disideransa** è molta rea cosa: quelli molto abizognano che molto desiderano.

2 Dolore derivante dalle disgrazie altrui; lutto, cordoglio.

[1] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 7 (V).70, pag. 62: Presso a la croce io trista stava / quando Ioseph lo schiavellava; / fra le mie brace sì me ·l possava, / e sì l'abrazava con grande **desideranza**.

3 Oggetto d'amore; la persona amata.

[1] Rustico Filippi, XIII sm. (fior.), son. 53.3, pag. 127: «Meo sire e tutta mia **disideranza**, / alegra lo tuo core e la tua cera». / «O donna mïa, merzé e pietanza / dimando, se mostrat'ho doglia fera».

DESIDERARE v.

0.1 *ddesiderare*, *descideranti*, *desedra*, *desedrar*, *desedraran*, *desedrava*, *desedro*, *desidarano*, *desidarare*, *desidarate*, *desidarava*, *desider*, *desider'*, *desidera*, *desiderà*, *desideradi*, *desideragli*, *desiderai*, *desiderala*, *desiderallo*, *desideralo*, *desìderalo*, *desiderammo*, *desideramo*, *desideran*, *desiderando*, *desiderandogli*, *desiderandole*, *desiderandoli*, *desiderandolo*, *desiderandu*, *desiderane*, *desìderanla*, *desideranno*, *desiderano*, *desìderano*, *desideransi*, *desiderante*, *desideranti*, *desiderao*, *desiderar*, *desiderara*, *desiderarà*, *desiderare*, *desiderarebe*, *desiderarei*, *desiderarete*, *desiderarla*, *desiderarle*, *desiderarli*, *desiderarlo*, *desiderarmi*, *desiderarne*, *desideraro*, *desiderarono*, *desiderarsi*, *desiderasi*, *desiderasse*, *desiderassero*, *desiderassi*, *desiderassimo*, *desideraste*, *desiderasti*, *desiderata*, *desiderate*, *desiderategli*, *desiderati*, *desiderato*, *desideratto*, *desideratu*, *desiderava*, *desideravamo*,

desideravano, *desideravanu*, *desideravate*, *desiderave*, *desiderávemo*, *desideravi*, *desideravo*, *desideravono*, *desideray*, *desidere*, *desideré*, *desiderebbono*, *desideremo*, *desidererà*, *desidererai*, *desidererano*, *desidererebbero*, *desidererei*, *desidereremo*, *desidererete*, *desideri*, *desíderi*, *desideriamo*, *desideriate*, *desideriè*, *desiderieno*, *desiderino*, *desideris*, *desidero*, *desiderò*, *desideró*, *desideroe*, *desideronno*, *desiderorono*, *desiderrà*, *desiderràe*, *desiderrai*, *desiderrebbe*, *desiderrebbeno*, *desiderrèno*, *desiderresti*, *desiderrete*, *desidiri*, *desidori*, *desidra*, *desidrada*, *desidrae*, *desidrando*, *desidrano*, *desidrao*, *desidrare*, *desidrati*, *desidrato*, *desidrava*, *desidre*, *desidri*, *desidro*, *desir*, *desira*, *desirà*, *desiraa*, *desirada*, *desirade*, *desirado*, *desiram*, *desiran*, *desirando*, *desirar*, *desirasti*, *desirava*, *desiravam*, *desire*, *desiré*, *desiri*, *desiro*, *dessidera*, *dessiderando*, *dessiderao*, *dessiderar*, *dessiderare*, *dexedra*, *dexererá*, *dexidera*, *dexiderando*, *dexiderao*, *dexiderar*, *dexiderase*, *dexiderate*, *dexidra*, *dexidrà*, *dexidrano*, *dexidrarano*, *dexidrare*, *dexidrava*, *dexidravi*, *dexira*, *dexiraa*, *dexirae*, *dexirai*, *dexiram*, *dexirar*, *dexirava*, *dexiravam*, *dexiravan*, *dexiri*, *dexiro*, *disederato*, *disidari*, *disidaro*, *disidera*, *disiderai*, *disideramo*, *disiderando*, *disiderandole*, *disiderandolo*, *disiderandoti*, *disiderandovi*, *disideranno*, *disiderano*, *disiderante*, *disideranti*, *disiderar*, *disiderare*, *disiderarlo*, *disideraro*, *disideraron*, *disiderarono*, *disiderarsi*, *disiderase*, *disiderasi*, *disiderasse*, *disiderassero*, *disiderassi*, *disiderassino*, *disiderassono*, *disideraste*, *disiderasti*, *disiderata*, *disiderate*, *disiderati*, *disiderato*, *disiderava*, *disideravamo*, *disideravan*, *disiderávane*, *disideravano*, *disideravate*, *disideravi*, *disidere*, *disiderebbe*, *disideremo*, *disidererà*, *disidererai*, *disidererebbe*, *disidererei*, *disideri*, *disideriamo*, *disideriàn*, *disiderino*, *disìderino*, *disidero*, *disiderò*, *disideró*, *disideroe*, *disiderono*, *disideróno*, *disiderrà*, *disiderràe*, *disiderrai*, *disiderranno*, *disiderrei*, *disiderreste*, *disidirano*, *disidiri*, *disidirino*, *disidirò*, *disidra*, *disidravin*, *disira*, *disirando*, *disirar*, *disiro*, *dixirao*, *dixirerá*.

0.2 DELI 2 s.v. *desiderare* (lat. *desiderare*).

0.3 *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.): **1**.

0.4 In testi tosc.: Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Lett. sen.*, XIII u.v.; *Lett. pist.*, 1320-22; *Lett. garfagn.*, 1328/32; Simintendi, a. 1333 (prat.); *Lett. volt.*, 1348-53.

In testi sett.: *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.); *Parafr. Decalogo*, XIII m. (?) (bergam.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Lett. ver.*, 1297; *Poes. an. padov.*, XIII sm.; Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); *Esercizi cividal.*, XIV sm.; *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. perug.*, 1342; *Doc. ancon.*, 1345; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Stat. cass.*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Discorso sulla Passione*, XIV sm. (castell.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).

0.5 Sono state incluse le forme del tipo *desirare* dei volgari sett., esiti popolari del lat. *desiderare* (cfr. Cella, *I gallicismi*, pag. 392, s.v. *desire*), omografe dei gallicismi att. nei volg. centromerid. per cui v. *desirare*.

0.7 1 Provare desiderio, volere, bramare; tendere (con precisa determinazione) a soddisfare una voglia o un'intenzione. **1.1** [In partic., rif. a persona:] provare forte attrazione o amore nei confronti di qno; vagheggiare, appetire. **1.2** [Rif. a beni materiali:] aspirare al possesso. **2** Tendere necessariamente a uno stato o ad una condizione (visti come fine ultimo di un essere vivente o di un elemento naturale). **3** [Detto di un vegetale:] avere bisogno di determinate condizioni per prosperare; richiedere, necessitare.

0.8 Francesco Sestito 18.07.2004.

1 Provare desiderio, volere, bramare; tendere (con precisa determinazione) a soddisfare una voglia o un'intenzione.

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 304, pag. 536: cui no 'l cela e diselo, saçate veramente / q'el n'ama ni **desira** lo mal comunamente.

[2] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 290, pag. 610: Molt è greve peccadho l'autrui cossa envolar: / nissun om no 'l devria voler ni **desirar**...

[3] Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.), 16 (62), pag. 242.2: la n(ost)ra cità che no d(e) veniro meno scì è Gerusale(m) celestiale, ala quale devemo **d(e)siderare** d'andare e d(e) menare li n(ost)ri subditi...

[4] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 20.14: e questo vizio ne conduce a **disiderare** alcuna cosa la quale noi non dovemo volere, et inforza nel nostro animo un mal signoraggio...

[5] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 1, cap. 13, pag. 147.4: Ché ciascuna persona **desidera** e brama molto quello ch'elli à costumato nella sua giovanezza, e perciò cotale congiungimento non è buono.

[6] *Lett. ver.*, 1297, pag. 537.18: Ancora eo ve prego p(er) Deo che le me carte le quale à mia seroro che vui le debiae toro apresso vui sapiando che l'abà **dexira** molto d'averle.

[7] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 582, pag. 580: de decembro non utili so cauli ad mangiare, / e chesto affare no te para duru, / se tu **desider** vivere securu.

[8] *Poes. an. padov.*, XIII sm., 35, pag. 807: no ai que far çó de la scala / né a balcon né a fenestra, / ké tropo m'è luitan la festa / ke plu **desiro** a celebrare.

[9] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 38.7, pag. 134: L'amor, quello che ama **desidera** d'avire, / lo 'mpedemento nascece, èli gran despiacire...

[10] *Lett. sen.*, XIII u.v., pag. 51.15: **Desidero** molto d'avere novelle del vostro stato et de le vostre conditioni,

unde piacciavi di significarmene alcuna cosa.

[11] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), pag. 166.26: Altr melanconich è chi ama la mort e **desidra** quella, onda Galien dis...

[12] *Lett. pist.*, 1320-22, 14, pag. 59.3: Pregho Idio e la sua madre che di questo, e d'altro che tuo **disideri**, riempia lo tuo volere amen.

[13] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 373, pag. 396.19: Io **desidero** e affetto molto d'adempire vostra volontà, ché conviene ch'io vi ventichi o ch'io perda la vita tantosto.

[14] Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.), pag. 25.29: «Quy sono quisti, dice allora Enea, che **desiderano** tanto l'autra ripa?»

[15] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 960, pag. 386, col. 2: **desiderava** multu / vedere lu sou vultu, / ma no llo scutiava, / per lo signore doctava.

[16] *Lett. garfagn.*, 1328/32, pag. 258.12: Ala nobele (e) savia do(n)pnama Biaxina, Mu(n)dello salut(e) como l'animo nosso **desidera**.

[17] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 5, pag. 616.25: Considera la vita degli apostoli, com'eglino prima seguitarono Cristo, lasciando le loro arti e tutto quello che **desiderare** potevano...

[18] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, prol., pag. 37.14: Minisprezandu lu mundu et la scola et li parenti et la hereditate sua, e **desiderandu** sulamenti de plachiri a Deu, chircau et prise unu habitu de sancta conversationi...

[19] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 6, vol. 1, pag. 181.33: issi li Menij converteru quistu grandi beneficiu in iniuria di li citati, qui tantu serviciu l'avia fattu, **desiderandu** lu regnu di la citati.

[20] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 8, pag. 38.16: Hii savij determinan diffinissan e dixan che deleto si è usar al so' piaser çò che l'omo **dexira**.

[21] *Lett. volt.*, 1348-53, pag. 177.39: pregandoti che dove ciò deliberi ti rechi a modi sì convenevoli, che cola gratia di Dio se ne venga a quello buono fine che noi **desideriamo**.

[22] *Stat. cass.*, XIV, pag. 134.8: et ne p(er) la ventura p(er) la soa sup(er)fluatate p(er)turbaray lu monastero, si simplicemente ène contentu de quillo che trovaray, sia reciputo quanto tempo esso **desiderarà**.

[23] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 35, pag. 296.4: O quanto fo allegra e consulata Penelope, ne lo aspecto de lo signore suo, lo quale tanto tempo aveva **desiderato** con grande angustia de viderelo!

[24] *Esercizi cividal.*, XIV sm., 30, pag. 105.1: Gli vilans, gli quagl **disidravin** la ployo, qualsise si clamo ya ripintit, no sostant elo sì in freço.

[25] *Discorso sulla Passione*, XIV sm. (castell.), pag. 160.11: «Con gra(n)de desederio ed afetto ò **disiderato** de fare q(ue)sta cena co(n) voi enna(n)çe ch'io moi, ma uno de voi è che me de tradire».

[26] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 6, pag. 136.22: et ladieçça et p(er)ciò di' piò **dessiderare** la bontà che la belleçça, ma se el cavallo avesse bontà et belleçça ensemi serria melgio.

– [Nel linguaggio giuridico, con valore perentorio:] richiedere, esigere.

[27] *Stat. perug.*, 1342, III.224.1, vol. 2, pag. 298.27: La iustitia **desiderante** el braccio suo stendere en gli auctore de la fraude, volemo e etiandio ordenamo ke...

[28] *Doc. ancon.*, 1345, pag. 234.13: ambasiatori et sindici de la dicta ciptà d'Ancona, **descideranti** de obviare a li principii, accioché per nigiuno modo neuno scandulu possa nascere...

1.1 [In partic., rif. a persona:] provare forte attrazione o amore nei confronti di qno; vagheggiare, appetire.

[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Panfilo], pag. 47.10: madona Galathea né fadiga né pensero né alguna causa dela mea mente porave descaçar; né ella no me consente né no sa com eu la **desiro**.

[2] Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.), canz. 6.8, pag. 58: rason è chi venir vòle a bon porto / de la sua desianza / che in amoranza metta lo suo core; / ché per lo flore spera l'omo frutto / e per amor ciò ch'è **disiderato**.

[3] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 58.9, pag. 196: Ca voi **disiderando**, / madonna, e voi guardando, / sempre ne presi vita: / e ora m'è fallita - la speranza...

[4] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De anima cum corpore*, 317, pag. 67: Là o **desedra** 'l cor l'og volz la guardatura, / I oreg stan molt intente in zo ke 'l cor procura...

[5] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 4, cap. 115, pag. 502.33: Elli non è nel mondo brievemente uomo cui io **disideri** né che mi piaccia, se non egli...

[6] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 30, pag. 210.19: s'ella sarà bella sarà da molti amata e vagheggiata e **disiderata**...

1.1.1 Aspirare a congiungersi carnalmente con qno.

[1] *Conti morali* (ed. Segre), XIII ex. (sen.), 8, pag. 498.27: Uno giovano uomo ch'era serviziale del munistero e sapeva tutti i secreti di là entro e de le donne, ed eravi amato e pregiato, constei incominciò ad amare constui e a **desiderarlo** troppo...

[2] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 14.692, pag. 178: Lo dexem è monto fer: / no **dexirar** l'atrui mojer...

[3] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Paris, pag. 143.30: Veramente io ti **desiderai** innanzi ch'io ti conoscessi.

[4] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 1, vol. 1, pag. 29.9: Come Febo era fortemente innamorato di Dafne. Febo ama, e **disidera** il matrimonio de la veduta Dafne...

[5] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 88, pag. 337.21: E rivedendosi insieme gli due liali amanti, che tanto tempo s'erano **desiderati**, l'uno abbraccia l'altro...

– [Nel linguaggio mistico, rif. a Cristo].

[6] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), Prologo, pag. 32, col. 2.38: E però nel terzo luogo salga al bascio della bocca del Sposo, solo **desiderando** lui, ed a lui solo accostandosi con fiammeggianti affetti...

– [Detto di animali].

[7] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 16, pag. 241.12: la leona fugge il leone quand'elli sonno adirati, et **desideragli** quand'elli sono benivoli.

1.1.2 [Rif. all'amore nei confronti di Dio].

[1] *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.), cap. 22, pag. 299.5: Signore, io te **desidero** e te adoro ora e tucto te(n)po, lo Padre e lo Filio e -l Sancto Spirito.

[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 14, vol. 1, pag. 106.25: Onde quando l'uomo vive secondo ragione e intelletto conosce o **desidera** il suo Creatore, ed è quasi Angelo...

1.2 [Rif. a beni materiali:] aspirare al possesso.

[1] *Parafr. Decalogo*, XIII m. (?) (bergam.), 183, pag. 424: El decimo comandamento obedisel per rason: / non **desiderar** l'altrù possesione...

[2] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 23, pag. 219.2: Omo pomposo, aito prelato che **desiderava** la

moneta, li onori, le granne casamenta...

[3] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 2, pag. 220.3: Lo decimo e l'ultimo sì è che tu dî amare lo proximo toe sì como ti meesemo, çoè no **desiderare** la caxa, né lo servo, né l'ançilla, né le bestie del proximo toe...

2 Tendere necessariamente a uno stato o ad una condizione (visti come fine ultimo di un essere vivente o di un elemento naturale).

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 6, pt. 1, cap. 1, pag. 142.12: emperciò che ciascheduno **desidera** d'andare e de stare e·llo suo loco e non altro.

[2] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. IV, pt. 3, cap. 21, pag. 113.4: la bocca ène termino de l'aere caldo usciente dal core, sì ke ongne simile **desidera** quanto più de vaccio puote de pervenire al suo simile...

[3] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 6, pag. 185.7: ciascuna cosa massimamente **desidera** la sua perfezione, e in quella si queta ogni suo desiderio, e per quella ogni cosa è desiderata.

[4] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 35, pag. 158.5: e quelle aneme **desidrano** naturalmente de intrare in lo corpo, così como l'omo dexidra naturalmente de vivere.

– [Detto dei santi o degli angeli che tendono al Paradiso].

[5] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 1, pag. 22.19: il moto delli Cieli, li quali Dio sempiterna, **desiderati** dalli Santi e da coloro che amano con tutto il cuore d'essere con Dio nella etterna pace sopra quella rota...

[6] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 234, pag. 18: O gloria e desio del paradiso, / in chui **desira** li agnoli vardare, / chomo te vezo befato e deriso!

3 [Detto di un vegetale:] avere bisogno di determinate condizioni per prosperare; richiedere, necessitare.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 20, pag. 32.8: e trovamo molte variazioni oposite, ché tale **desidera** d'abetare e·llo monte e tale e·llo piano, e tale vole stare e·ll'acqua e tale fore de l'acqua, e tale desidera la regione calda e tale freda.

[2] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 3, cap. 25, pag. 111.22: **Desiderano** le cipolle grasso terreno, e soffice, e irriguo d'acqua, e letaminato.

[u.r. 20.11.2013]

DESIDERATAMENTE avv.

0.1 a: *disideratamente*; **f**: *desideratamente*.
0.2 Da *desiderato*.
0.3 f *Fatti de' Romani* (H+R), 1313 (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Con bramosia, desiderio; ardentemente.
0.8 Giulio Vaccaro 31.03.2016.

1 Con bramosia, desiderio; ardentemente.

[1] **f** *Fatti de' Romani* (H+R), 1313 (fior.), [*Luc.* IX] (R) 72, pag. 486.21: Per queste parole riscaldò sì Catone i suoi, che lla loro vertù radoppiò loro, e piacque loro **disideratamente** il travaglio... || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

[2] **F** Ceffi, *St. guerra di Troia* (ed. Dello Russo), 1324 (fior.), L. VI, cap. 1: in cotale modo divenne lo Re molto allegro per le dette proferte, e diede **desideratamente** a ciascuno licenzia del partire. || Dello Russo, *Guerra di Troia*, p. 136.

[3] **F** *Soliloqui di S. Agostino* volg., 1350/80 (tosc.): O fuoco santo, come dolcemente ardi, e secretamente luci, e **desideratamente** incendi! || Zanotti, *Soliloqui*, p. 129.

[4] **a** Simone da Cascina, XIV ex. (pis.), L. 1, cap. 18, pag. 117.14: O fuoco santo, come dolcemente ardi, segretamente luci, **disideratamente** infiammi!

[u.r. 31.03.2016]

DESIDERATIVO agg.

0.1 *desiderativi*, *desiderativo*, *disiderative*.
0.2 Lat. *desiderativus*.
0.3 Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.): **1.2**.
0.4 In testi tosc.: Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.); *Ottimo*, *Purg.*, a. 1334 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Che vuole qsa, che è propenso alla realizzazione di qsa; desideroso. **1.1** [Filos.] Relativo alla volontà (intesa come attributo fondamentale dell'essere insieme alla conoscenza). **1.2** [Gramm.] Funzionale all'espressione di un desiderio (un modo verbale). **2** Tale da suscitare un moto della volontà; desiderabile.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Che vuole qsa, che è propenso alla realizzazione di qsa; desideroso.

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 13, 22-36, pag. 304.30: l'autore finge che uno spirito, volando dicesse questo, per mostrare secondo la lettera [[...]]; et allegoricamente, per dare esempio alli invidiosi che diventasseno caritativi e **desiderativi** del bene, e de l'onore del prossimo...

1.1 [Filos.] Relativo alla volontà (intesa come attributo fondamentale dell'essere insieme alla conoscenza).

[1] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 31, pag. 547.7: quasi dica, nulli: conciosiacosachè per sè non sieno appetitivi, né **desiderativi**.

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 5, par. 4, pag. 26.18: E ssotto questa maniera sono contenute e 'ncheste l'azzioni della parte e ppotenza dell'anima che ll'uomo dicie nutritiva [[...]]. L'altre azzioni e passioni sono che fatte sono in noi o ddi noi per le nostre vertù congnitive e **disiderative**.

1.2 [Gramm.] Funzionale all'espressione di un desiderio (un modo verbale).

[1] **Gl** Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 33, pag. 249.2: Ma avengna che questo modo abbia tre persone segondo li gramatici, pur in verità non àe se non una persona: ché optativo è a ddire **desiderativo**, modo di desiderare.

2 Tale da suscitare un moto della volontà; desiderabile.

[1] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 7, pag. 98.5: E qui si puote muovere uno dubbio: conciosiacosachè questo luogo sia diputato a pena purgativa, come ci figura l'Autore quasi luogo per bellezza **desiderativo**?

[u.r. 09.01.2009]

DESIDERATO agg./s.m.

0.1 *desedradha*, *desideradi*, *desiderata*, *desiderate*, *desiderati*, *desideratissima*, *desideratissimi*, *desideratissimo*, *desiderato*, *desideratu*, *desidrato*, *desirada*, *dexiraa*, *disiderata*, *disiderate*, *disiderati*, *disideratissimo*, *disiderato*.
0.2 V. *desiderare*.
0.3 *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.); Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.); Simintendi, a. 1333 (prat.); *Doc. lucch.*, 1336; Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.); *Arte Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.).

In testi mediani e merid.: *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.).
0.5 Anche s.f. (*desiderata*).
0.7 1 [Con valore oggettivo:] che è oggetto di un moto appetitivo dell'animo o di un'intenzione; bramato, agognato; atteso. **1.1** [In partic., rif. a persona:] che è oggetto di affetto o di passione amorosa; amato; diletto, caro. **1.2** Che provoca piacere, gradito. **1.3** Sost. Il paradiso (inteso come luogo cui aspirano le anime giuste)? **2** [Con valore soggettivo:] acceso di passione; desideroso, bramoso (detto dell'amore, rif. alla volontà di congiungimento con l'essere amato). **2.1** Ingordo di cibo, vorace.
0.8 Francesco Sestito 18.07.2004.

1 [Con valore oggettivo:] che è oggetto di un moto appetitivo dell'animo o di un'intenzione; bramato, agognato; atteso.

[1] *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.), pag. 167.8: Le cose **desiderate** dilettano più che quelle che l'uomo ha continuamente.

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura rubra*, 314, pag. 144: Oi lassa mi cativa grama desconsoradha, / A mi no vor venir la morte **desedradha**.

[3] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 4, pag. 9.9: E sai bene come la vaga Ventura m'avea allargata la mano sua, e arricchito di doni suoi **desiderati** e goliati...

[4] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 7, pag. 94.12: Ora s'aparechia el dì **desiderato** che li dei ci hanno promesso...

[5] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 10, pag. 212.11: quanto la cosa **desiderata** più appropinqua al desiderante, tanto lo desiderio è maggiore, e l'anima, più passionata, più sé unisce alla parte concupiscibile e più abandona la ragione.

[6] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 1, vol. 1, pag. 15.15: Nella notte s'apparecchia d'uccidere me grave di sonno con morte non **disiderata**: e questa pruova di verità piace a lui.

[7] *Doc. lucch.*, 1336, (1336) lettera 02, pag. 306.19: acciò che la buona risposta di messer Mastino abbia **desiderato** effecto, voi preghiamo quanto possiamo che voi sollicitamente la sua signoria per nostra parte preghiate...

[8] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 11, pag. 189.9: Ma kisti sunu li nostri turnamenti et li **desiderati** triumphi?

[9] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 23, pag. 113.12: Cristo a la fine del so' partir dal corpo vegnua la soa hora tanto **dexiraa** tanto aspichiaa tanto mentoaa el disse al pare...

[10] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 172, pag. 308.2: et pucilo, et vede(r)ai l'op(er)a **d(e)side(r)ata**.

1.1 [In partic., rif. a persona:] che è oggetto di affetto o di passione amorosa; amato; diletto, caro.

[1] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Aconzio, pag. 193.22: Io non sono malizioso per uso nè per natura; ma tu, **desiderata** donzella, mi fai ingegnoso...

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 84, pag. 659.4: Egli si vede la **disiderata** Biancifiore sposa, e di nobile stirpe, a lui ignota nel principio dello innamoramento, discesa, e di lei un bellissimo figliuolo.

[3] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 2, pag. 41.4: Io non aveva alcuna speranza di vedere l'antica patria mia, nè i dolci figliuoli, nè il **desiderato** padre mio...

[4] Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.), cap. 9, pag. 45.8: Voi siete fratelli miei carissimi e **desideratissimi**, mio gaudio e mia corona; e questa è mia allegrezza, che voi siete perfetti e perseveriate in Dio.

– [Al grado superlativo, per esprimere ammirazione e stima].

[5] *Inchiesta San Gradale*, XIV pm. (tosc.), cap. 78, pag. 196.10: per ciò che voi sete tutto giorno stato lo più meraviglioso huomo et lo più **disiderato** et lo più bene aventuroso del mondo...

1.1.1 [Nel linguaggio mistico, rif. a Cristo, sposo con cui si brama congiungimento].

[1] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 17.199, pag. 253: Donami, Iesù **desiderato**, / di te amoroso dolce assagiare; / per te, sovr'ogne cibo dilicato, / di tucto 'l mondo voglio digiunare...

[2] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 2, 2, pag. 44, col. 2.5: acciocchè per molte affezioni e continuati desiderii molto tempo trovando il **desiderato** sposo dice maravigliandosi per l'allegrezza...

1.1.2 Sost. Cristo.

[1] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), *Ag* 2, vol. 8, pag. 315.12: E moverò le genti; e verrà il **Desiderato** da tutte le genti; ed empierò questa casa di gloria, dice il Signore degli esèrciti.

1.1.3 S.f. Cosa desiderata, ciò che si chiede.

[1] *Patto Aleppo*, 1207-8 (ven.), pag. 23.14: Lo Deo grando sia regraciado. Scrise la honorança et la grandeça, e la riquerida et la **disedrada**, e lo fator; et d'elo sol, et gr(ati)a Deo, fo fate queste letere en quarto et octavo de lo mese de dciiij anni de lo p(ro)feta. Eo regratio Deo solo, e Deo sia co(n) noi, e la soa beneson.

1.2 Che provoca piacere, gradito.

[1] *Arte Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.), L. II, pag. 84.27: e l'amata oda sempre suoni **desiderati**. || Cfr. Ov., *Ars am*., II, 156: «Audiat optatos semper amica sonos».

1.3 Sost. Il paradiso (inteso come luogo cui

aspirano le anime giuste)?

[1] *Laude tosc.*, XIII ex., 1.96, pag. 46: co li angeli saranno acompagnati / iubilando nel **desiderato**; / li angeli vederanno in delectança, / di melodie cantando in iubilança...

2 [Con valore soggettivo:] acceso di passione; desideroso, bramoso (detto dell'amore, rif. alla volontà di congiungimento con l'essere amato).

[1] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, osservazioni, pag. 305.18: Onde Oloferne veduta Judit, d'amore carnale preso fue, onde credendo che la detta Judit fosse a lui congiunta con **disiderato** amore, e simile al suo...

[2] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 48, pag. 80.9: perqué elo vedeva del tuto apertamente qu'ella era arssa e **desirada** de Tristan.

– [Nel linguaggio mistico, rif. all'amore per Cristo].

[3] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 10, pag. 128.16: Quanta riverensia donque, quanta, e quanto **desideratissimo** tutto amore in tutti tenpi rendere Lui dovete de tutta la vostra vita, incioch'El vi degniò eleggiere sponse suoie?

2.1 Ingordo di cibo, vorace.

[1] *Rim. Am. Ovid.* (C), XIV pm. (tosc.occ.>fior.), pag. 445.2: Lo studio di pigliare la alite fa pro, avegna che sia picciolo studio a pigliarla [[...]], overo fare li ritorti ami, ficcatovi cibi, i quali il divorace pesce inghiotta con **disiderata** bocca... || Cfr. Ov., *Rem. Am.*, 209: « quae piscis edax avido male devoret ore».

[u.r. 11.09.2009]

DESIDERATORE s.m.

0.1 *desideratore*, *desideratori*, *disideratore*, *disideratori*.
0.2 Da *desiderare*.
0.3 Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.); Dante, *Convivio*, 1304-7.

In testi mediani e merid.: *Gloss. lat.-eugub.*, XIV sm.
0.7 1 Chi desidera.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Chi desidera.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 21, pag. 269.25: se merciadro più ghaude, quanto più sente accattatori di sua robba venire, qu[a]nto più valoroso e prode homo, amatore de vertù, **desideratore** di pregio e di vittoria, ghaudere e confortare dea, vedendosi da onni parte intorno assizo d'assedio potente...

[2] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 6, pag. 294.6: questo nostro fine, che ciascuno disia naturalmente, antichissimamente fu per li savi cercato. E però che li **desideratori** di quello sono in tanto numero e li apetiti sono quasi tutti singularmente diversi, avegna che universalmente siano pur [uno], malagevole fu molto a scernere quello dove dirittamente ogni umano apetito si riposasse.

[3] *Bart. da San Concordio*, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 28, cap. 1, par. 2, pag. 427.7: La gloria seguita le virtudi a modo che l'ombra seguita il corpo, e lasciando i suoi **disideratori**, disidera i suoi dispregiatori.

[4] **Gl** *Gloss. lat.-eugub.*, XIV sm., pag. 100.22: Hic celator id est lo **disideratore**.

DESIDERATRICE s.f.

0.1 *disideratrici*.
0.2 Da *desiderare*.
0.3 Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Colei che desidera.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Colei che desidera.

[1] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 42, pag. 136.19: Siate liberagli e preste, e **disideratrici** di santa povertà; fuggite ogni desiderio se non Cristo...

DESIDERAZIONE s.f.

0.1 *desiderazione*, *disiderazione*.
0.2 Da *desiderare*.
0.3 *Storia distr. Troia* (ed. Gorra), XIV pm. (tosc.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Storia distr. Troia* (ed. Gorra), XIV pm. (tosc.); *Chiose falso Boccaccio*, *Inf.*, 1375 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Intenso moto appetitivo. **1.1** [In partic.:] l'appetito sessuale.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Intenso moto appetitivo.

[1] *Chiose falso Boccaccio*, *Inf.*, 1375 (fior.), c. 13, pag. 105.13: E lla prima arpia si chiama Aello, e per questa si fingie la **disiderazione** e conchupiscienzia che à l'uomo avaro dell'avere e ricchezze e beni temporali.

1.1 [In partic.:] l'appetito sessuale.

[1] *Storia distr. Troia* (ed. Gorra), XIV pm. (tosc.), cap. 8, pag. 461.6: Medea [[...]] non potè tenere che gli ochi alcuna volta verso di Gianson con dolci isguardi non volgessi, guardando la sua bella faccia e gli suoi biondi capegli, le membra tutte contenplando. Per la quale cosa piacendole, fue presa nella sua **desiderazione** incontanente e nel suo animo concepette chiuso amore e fervente...

DESIDERÉVOLE agg.

0.1 *desiderevole*, *disiderevole*, *disiderevoli*.
0.2 DELI 2 s.v. *desiderare* (lat. *desiderabilis*).
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.).
0.7 1 Tale da provocare un moto appetitivo dell'animo. **1.1** Conforme ai desideri del soggetto; piacevole, gioioso. **1.2** Conforme a un principio etico; giusto, onesto.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Tale da provocare un moto appetitivo dell'animo; appetibile.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 7, pag. 304.20: la lussuria è cosa **desiderevole**, la quale, quando noi la fuggiamo, la cacciamo, e quando noi la seguitiamo, siemo cacciati malamente, e siemo vinti da· llei. || Cfr. Albertano, *De amore*, III, 6: «Luxuria est

res appetibilis quam fugiendo fugamus, et sequendo persequemur vincimurque ab ea».

[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 85, *S. Paolo*, vol. 2, pag. 756.9: Una cosa egli era in grande temenza e paura, ciò era l'offesa di Dio; né non gli era altra cosa **desiderevole** se non piacesse a Dio sempre. Non dico tanto che non disiderasse alcuna de le cose presenti, ma ancora neuna di quelle che sono a venire.

1.1 Conforme ai desideri del soggetto; piacevole, gioioso.

[1] *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.), pag. 217.7: «Che è l'amico?» «L'amico è nome **desiderevole**, refugio de l'aversità, beatitudine sanza abandono».

[2] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 6, cap. 4, pag. 436.17: Fu questa d' animo magnifico e di stato prospero; ma quella, per la quale li legati di Lacedemonia appo il padre Filippo testimoniando la misera condizione della sua *fortuna*, fu più gloriosa che **desiderevole**.

1.1.1 [Detto di un cibo, di una bevanda:] di ottima qualità; gustoso, appetitoso.

[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 6, cap. 1, par. 4, pag. 133.4: Lo terzo, di Daniele, il quale dilettevole pane non mangiò, e **disiderevole** vino non bevè; e che Dio gli mandò lo desinare, non delle dilettevoli imbandigioni del re, ma quello de' villani che ricoglievano grano d'Abacucco.

[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 175, *Ss. Barlaam e Josafat*, vol. 3, pag. 1548.14: videsi menare in uno bello prato ornato di fiori [[...]] là dove erano i frutti bellissimi a vedere e **disiderevoli** ad assaggiare...

1.2 Conforme a un principio etico; giusto, onesto.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 1, par. 7, pag. 14.29: di tutte civilitadi e comunaltadi e rreami possa da ora innanzi di leggiere essere sbandita e remessa fuori e cch'ella così fuori e llungie sbandita, i buoni prenzi e ' buoni suggietti possano più soavemente vivere in tranquilità, la qual cosa è proposo **disiderevole** al cominciamento di questa opera neciessaria a ccoloro che debbono usare e gioire di civile filicitade e beata vita, la quale è il tragrande bene e magiore de' desideri che uomo puote aquistare in questo secolo e 'l sezzaio de' fatti umani.

DESIDERIO s.m.

0.1 *ddesiderio*, *ddisiderio*, *deisiderii*, *desederio*, *deserio*, *desideii*, *desider*, *desidèr*, *desideri*, *desiderî*, *desidèri*, *desidéri*, *desiderie*, *desiderii*, *desiderij*, *desiderio*, *desidèrio*, *desideriu*, *desiderj*, *desidero*, *desidèro*, *desierij*, *dessideria*, *dessiderii*, *dessideriu*, *desyderiu*, *dexederio*, *dexideri*, *dexiderii*, *dexiderij*, *dexiderio*, *dexiderrii*, *disedier*, *disider*, *disideri*, *disiderî*, *disidèri*, *disiderii*, *disiderio*, *disiderïo*, *disideriu*, *disiderj*, *disidero*, *disidèro*, *disidéro*, *dissiderio*.
0.2 DELI 2 s.v. *desiderare* (lat. *desiderium*).
0.3 *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Lett. sang.*, a. 1253; Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Lett. sen.*, XIII u.v.; Simintendi, a. 1333 (prat.).

In testi sett.: *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Poes. an. padov.*, XIII sm.; Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in.; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.); *Stat. assis.*, 1329; Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Doc. ancon.*, 1372; *Stat. cass.*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Stat. castell.*, XIV sm.; *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Locuz. e fras. *alla volontà e al desiderio di* **1.2.2**; *avere il proprio desiderio di* **1.3.1.1**; *avere in desiderio* **1.1**; *con desiderio* **2.1**; *essere in desiderio a* **1.1**.
0.7 1 Tensione dell'animo volta a soddisfare un volere, a realizzare un'intenzione o un fine; volere, moto appetitivo. **1.1** Fras. *Avere in desiderio*: bramare, volere. **1.2** Assol. Appetito, voglia (intesa come impulso naturale); istinto (in un'ottica moralistica spesso nell'accezione negativa di vizio). **1.3** [Rif. a persone:] moto affettivo; amorevole cura. **1.4** [Rif. al cibo:] gola, voracità. Locuz. avv. *Con* (*gran*) *desiderio*: ingordamente; di gusto. **1.5** [In un'ottica teleologica:] tensione necessaria e naturale verso uno stato o una condizione. **2** Stato di appagamento (determinato dalla soddisfazione di un appetito o talento); gioia, entusiasmo. **2.1** Locuz. avv. *Con desiderio*: lietamente, con gioia. **3** Stato di tensione ansiosa (determinato dall'impossibilità temporanea o definitiva di appagare un moto affettivo); trepidazione; rimpianto.
0.8 Francesco Sestito 18.07.2004.

1 Tensione dell'animo volta a soddisfare un volere, a realizzare un'intenzione o un fine; volere, moto appetitivo.

[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Panfilo], pag. 31.5: madona Venus, plena de piatà, perdonad ali mei **desideri**, né no voglai eser dura a mi, né contrastar ali mei pregi.

[2] *Lett. sang.*, a. 1253, pag. 196.16: A voi ser Guido padre mio sine peccato io Guiducio vi ma(n)do sal(utem) cu(m) **desiderio** revide(n)di.

[3] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 155.14: Né non dico che tutta fiata convenga salutare, ma o per **desiderio** d'amore, o per solazzo, talora si mandano altre parole...

[4] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. V, pt. 3, pag. 147.14: «Ira ène accensione de sangue intorno al core in offensione del proximo», onde dice ke «ira ène appetito (et) **desiderio** de vendecta».

[5] *Poes. an. padov.*, XIII sm., 58, pag. 808: k'el'atendé tanto al mario / k'el so **deserio** fo complio, / e 'nverso lui mostrà 'legreça, / lassando tuta la grameça.

[6] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 39, pag. 112.2: plaquili de volere ke miser N. et eo cum lui venissemo a li pedi de la vostra excellentia, per mandare a complimento tuto **desiderio**, tuta voluntate de lui.

[7] *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in., 981, pag. 289: E'

v'oe coçì clamae, / manifestare ve vojo la mia voluntae; / e' ò gran **desiderio** d'andare a la prexon, / vedere Katerina e stare sego en raxon...

[8] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1575, pag. 394, col. 1: quisti c'ando **desiderio** / vedere alcuna cosa / per nui miraculosa, / acciò che sia tua laude, / per lu meo amore exaude...

[9] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 5, cap. 3, vol. 2, pag. 25.10: sutta titulu di legaciuni fu mandatu a Pergamu et illocu schu[m]piu lu rimasu di sua vita senza **desideriu** di la ingrata patria...

[10] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 8, pag. 38.17: Ma quando l'omo no pò conpir lo so' **desiderio**, o per malatia chi 'l devea e non ossa conpir soa volontate per tema de peço...

[11] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 17, pag. 79.25: Lu Conti, famusissimu combattituri, non inpachatu per nullu dilettu corporali, non cessava may di affannari et viglava per impliri lu so **desideriu** di haviri Sichilia.

[12] *Doc. ancon.*, 1372, pag. 239.5: nui simo et ad vuy propitii et a li vostri **desiderii** più benignamente resguardamo.

[13] *Stat. cass.*, XIV, pag. 20.7: si lu monacho no(n) ame la p(ro)p(ri)a voluntate et no(n) se delecte adimpiere li soy **desiderii**, s(et) quilla voce de lu n(ost)ro Seniore I(es)u (Christ)o sequete con li facti...

[14] *Stat. castell.*, XIV sm., pag. 145.35: e se esso vedarà che quel cotale ne mostri **desiderio** ed afetto, parline col p(ri)ore e respo(n)da a quel cotale che 'l pregasse.

1.1 Fras. *Avere in desiderio*: bramare, volere.

[1] *Lett. sen.*, XIII u.v., pag. 49.19: perde l'animo suo in ciò che per mai pensieri el fa tutto diventare vano, et perde Iddio in ciò che ne ha in **desiderio**.

[2] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 26, 1-12, pag. 618, col. 2.21: *Ma se presso*. Qui vol vatiginar del Stado de Fiorenza, lo quale in breve tempo serrà a mala condizione, sozunsendo che gli soi circa vixini li aguriano et àno in **desiderio**.

– Fras. *Essere in desiderio a* qno: essere oggetto della volontà (ardente) di qno.

[3] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 44, pag. 603.7: e certo quello che fu in **disiderio** agli strani, [[...]] ben dee essere a te, di lei figliuola, in volontà...

[4] S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.), cap. 84, pag. 161.17: E dicono ancora questi cotali col medesimo Paulo: «La morte m'è in **desiderio** e la vita in pazienzia».

1.2 Assol. Appetito, voglia (intesa come impulso naturale); istinto (in un'ottica moralistica spesso nell'accezione negativa di vizio).

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De anima cum corpore*, 72, pag. 57: Fa' ben e habli modho, tem De segnor verax, / Vegia, zezuna, adovrate, no atend al Satanax, / No attend ai **desiderij** ni a l'ovrament malvax.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons.*, cap. 11: dèi co(n)stringere li movime(n)ti torbati dell'animo, (et) li [t]uoi **desiderii** fa' ch(e) ubidiscano ala ragione. || Cfr. Albertano, *Liber cons.*, XII: «cohibere debes motus animi turbatos et appetitiones obedientes efficere rationi».

[3] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 1, cap. 6, pag. 11.24: E la prima ragione, perché la beatitudine non dè essere messa o pósta nei diletti del corpo, si è, che la beatitudine si è bene perfetto, e bene che sazia il **disiderio** dell'uomo.

[4] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 108.30: Non seguire le covitigie nè i **disiderj** di tuo cuore, e ti storna di tua volontà, che tu no la compi niente...

[5] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 14.641, pag. 175: Rei **dexideri** no dei seguir / per le raxom che vojo dir.

[6] *Stat. assis.*, 1329, pag. 162.2: Apparve la gratia de Dio nostro salvatore a tucti gl'omine, amaestrante nuy, aciò che, anegante la impietà e i secolari **desiderii**, sobriamente et giustamente et piatosamente viviamo en questo seculo...

[7] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, cap. 3, pag. 43.15: Kyllu iuvenj, lu quale consumau la sua hereditate vivendu luxuriusamente, tornau a ssì, ca era fora de sì per vanj **desiderij** e malvasi operationj.

1.2.1 (Buona) volontà.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 11, pag. 65.19: Lo studio è uno plicamento, cioè pensamento dell'animo, sopra una cosa, con gran **desiderio**. || Cfr. Albertano, *Liber cons.*, X: «Itaque "studium est vehemens animi applicatio ad aliquam rem summa eum voluntate."»

[2] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 1, pag. 98.16: E con tanto studio e **desiderio** intedea la Scrittura santa, che mai non la dimenticava...

1.2.2 Totale disposizione; arbitrio. Fras. *Alla volontà e al desiderio di* qno.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. III, cap. 8, vol. 1, pag. 116.11: e fece legge che ciascuno potesse usare la sua propia cosa sanza peccato a ssua volontà e **disiderio**, e questo trasse del bestiale paganesimo...

[2] *Libro Jacopo da Cessole*, XIV m. (tosc.), I, cap. 3, pag. 6.11: Se i nostri Iddei il corpo tuo, lo quale è piccolo, avessono fatto apparecchiare alla volontà et al **disiderio** dell'animo tuo, tutto il mondo non ti potrebbe comprendere...

1.3 [Rif. a persone:] moto affettivo; amorevole cura.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 1, pag. 175.5: Con quanto amore e quanto **desiderio** la mia paternal carità ami la tua filiale suggezione, ad pena tel potrei mostrare co la lingua. || Cfr. Albertano, *De amore*, I, Prologo: «Quanto amore quantaque dilectione mea paterna caritas...».

[2] *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.), pag. 207.4: E per certo quelli perde il nome e 'l **desiderio** di padre che i figliuoli suoi piccioli sopressa con fascio ch'elli nol possano portare... || Cfr. *Flores histor.*: «parentis affectum» (D'Agostino, pag. 207).

1.3.1 [In partic.:] il moto appetitivo del processo amoroso.

[1] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 3, par. 8, pag. 82.28: aprendo uno mio forziere, di quello molte cose già state sue ad una ad una traeva, e quelle con quello **disiderio** ch'io soleva già lui riguardare, le mirava...

[2] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 121.26: per che in questa generatione li figli de Dio con **desiderio** amaro et desideraro le figliole de l'homini.

1.3.1.1 L'appetito sessuale.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 6, pt. 4, cap. 2, pag. 164.9: E è mestieri che la virtude del cielo [[...]] perché le spezie de li animali non possano perire, adopari e·ll'animale l'apetito e lo **desiderio** del coito e

del gusto a coloro a cui è mestieri.

[2] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 90.35: Quelli arde che al peccato consente, ch'elli mette suo cuore per volontade, e per **desiderio** nel fuoco di lussuria, e meglio vale maritarsi, che di tale fuoco abriasciarsi...

[3] Simintendi, a. 1333 (prat.), Suppl. L. 4, vol. 4, pag. 3.22: ispogliò lo tenero corpo de' dilicati vestimenti: e allora Salmace si meravigliò, e arse per lo **disiderio** della ignuda forma.

[4] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 23, pag. 206.40: per la quale cosa dellargavalesse plu la piaga de lo suo 'namoramiento et agravavalesse plu all'animo suo lo **desiderio** grande che avea de Polissena.

– Fras. *Avere il proprio desiderio di* qno: soddisfare la propria voglia di possedere carnalmente qno.

[5] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. XII (i), par. 47, pag. 570.9: vedendolo Nesso star sospeso per Deianira, pensò che tempo gli fosse prestato a dover potere avere il **disiderio** suo di Deianira...

[6] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 7, pag. 18.23: sapiati che, s'e' non ò de vu me **desiderio**, anci che passeno tri iorni, eio vegnirò per le budelle del meo padre e de la mia madre e sì meterò a foco et a fiama tuto questo monestero cum tute le donne che son dentro...

– [Nel linguaggio mistico, rif. al congiungimento con Dio o Cristo].

[7] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 4, pag. 81, col. 1.19: acciocchè essa anima, la quale come figliuola si de' unire, e accostare al solo **desiderio** del Fattore beato, non vada cercando senza vergogna la sua refezione...

[8] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 50, pag. 152.20: Ora pregovi voi, dilettissime suoro e figliuole in Cristo crucifisso, che voi vi accendiate a nuovo e santo **desiderio** e grandissimo fervore, però che [[...]] veggo e comprendo che tutta questa verità è posta in darsi a cercare questo dilettoso sposo...

1.3.1.2 Fig. L'oggetto d'amore; la persona amata.

[1] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 140, pag. 528.7: Alla angelica figura, caro mio amore, dolce mio conforto, cara mia speranza, **disiderio** e piacere del mio disideroso cuore, gentile e piacente rosa; la vostra Ginevra, con disio e piacere d'amore, vi saluta.

1.3.2 [Rif. a Dio, con connotazione di intensità a profondità:] (ardente) amore; fervore.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. I, cap. 2: Domenedio du(n)qua ama (con) tucto lo tuo **desiderio**, et a Lui adima(n)da che ala tua bocca inpongna freno, et la tua lingua (et) lo tuo spirito così costri(n)ga (et) domi... || Cfr. Albertano, *De amore*, I, 2: «Deum igitur invoca, toto affectu ab eo postula».

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 71.34, pag. 300: E qui nasce un amore, c'ha emprennato el core, / pieno de **desiderio**, de 'nfocato misterio.

[3] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 10, pag. 123.4: Massimamente Antonio, crescendo in più fervore e **desiderio**, ricordandosi di quella abitazione celeste, alla quale sospirava e desiderava di pervenire, dispregiava tutta la vanità di questo mondo...

– [Personificato].

[4] *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.), 75, pag. 326: lu sanctu **Dessideriu**, la Activa obsequïosa / e la Contemplatione, / ferma Perseveranç[i]a, Gelosia gratïosa [[...]] tucte stay inn- un conventu.

1.4 [Rif. al cibo:] gola, voracità. Locuz. avv. *Con* (*gran*) *desiderio*: ingordamente; di gusto.

[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 6, cap. 2, par. 5, pag. 135.10: D'erbe, di pomi, e di legumi leggiere apparecchiamento è, e arte e spese di cuochi non vi bisogna, e sanza cura sostiene e temperatamente si prende, non si divora con **disiderio**.

[2] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. X, par. 12, pag. 515.33: ma le radici dell'erbe salvatiche maravigliosamente piacevano e con **disiderio** si mangiavano...

[3] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 148, pag. 287.14: u(nde) q(ua)n subitam(en)te selgi dà assai <a> manecare lu c. recepe lu civo con gran(de) **d(e)siderio** et remplese con gran(n)ne q(uan)tità p(er) ch(e) le i(n)testine se replenu...

1.5 [In un'ottica teleologica:] tensione necessaria e naturale verso uno stato o una condizione.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 12, pag. 338.8: lo sommo **desiderio** di ciascuna cosa, e prima dalla natura dato, è lo ritornare allo suo principio.

[2] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 23, 61-75, pag. 557.22: dalla notizia del bene e del male procede l'amore del bene e l'odio del male, per lo **desiderio** naturale che Dio à posto ne la mente umana...

2 Stato di appagamento (determinato dalla soddisfazione di un appetito o talento); gioia, entusiasmo.

[1] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di s. Maria Egiziaca*, cap. 2, pag. 202.21: e questo non faceva perch'io fossi ricca, ma avvegnach'io fossi indigente, sommo mio **disidero** e diletto era stare in risi e in giuochi e in disonesti conviti e 'n corruzione continova.

[2] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 321-30, pag. 95.7: Erano sommo suo **desiderio** e recreazione grandissima certe femminette, delle quali per la nostra città sono assai...

2.1 Locuz. avv. *Con desiderio*: lietamente, con gioia.

[1] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 5, pag. 619.1: quanto era forte, quanto suave era nel cuore di tutti [[*scil.* l'amore]], sí degli apostoli, sí de' martiri, sí delle vergini, i quali e le quali lasciarono il mondo, [[...]] ed ogni altro diletto e loro medesimi, e con **desiderio** andavano a morire.

3 Stato di tensione ansiosa (determinato dall'impossibilità temporanea o definitiva di appagare un moto affettivo); trepidazione; rimpianto.

[1] Brunetto Latini, *Pro Ligario*, a. 1294 (fior.), pag. 173.6: Certo no: che bene sarebbe quella ambasciata stata piena di **disiderio** e sollicitudine per lo smisurato amore de' fratelli...

[2] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 10, pag. 627.27: e tutti li santi angeli e i santi di vita eterna dovemo credere, e reverenzia fare e sperare nelle loro orazioni e che ci aspettano con grande **desiderio**.

[3] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 114, *Assunz. Maria*, vol. 3, pag. 978.2: Sì che un die, accendendosi fortemente il cuore de la Vergine nel **desiderio** del suo figliuolo...

[u.r. 19.04.2010]

DESIDERIOSAMENTE avv.

0.1 f: *desideriosamente*.
0.2 Da *desiderioso*.
0.3 f *Deca terza* (B), L. III-IV, XIV m. (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 [Per trad. del lat. *avidius*:] con acceso desiderio.
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 [Per trad. del lat. *avidius*:] con acceso desiderio.

[1] **f** *Deca terza* (B), L. III-IV, XIV m. (tosc.), L. III, cap. 28, pag. 71, col. 4.12: [XXIII.18.11] E così, coloro li quali niuna forza di male aveva vinti, i troppi beni e i dilecti e piaceri, senza modo presi, guastò: e tanto magiormente quanto più **desideriosamente**, dal non aver quelle cose usate, in esse si tuffarono. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed. Cfr. Liv., XXIII.18.11: «eo impensius quo auidius».

DESIDERIOSO agg.

0.1 f: *desiderioso*.
0.2 Da *desiderio*.
0.3 f *Deca quarta*, a. 1346 (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 [Per trad. del lat. *avidius*:] che brama, vuole fortemente qsa.
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 [Per trad. del lat. *avidius*:] animato da grande desiderio (di agire).

[1] **f** *Deca quarta*, a. 1346 (fior.), [IV.15], vol. 5, pag. 258.27: XXXIV.15.4] E se forse alcuno **desiderioso** avanti a gli altri uscendo delle schiere correa, esso medesimo con la sua spada battendolo, alla sua schiera il faceva ritornare... || DiVo; non att. nel corpus da altre ed. Cfr. Liv., XXXIV.15.4: «Si quis extra ordinem avidius procurrit».

DESIDEROSAMENTE avv.

0.1 *desiderosamente*, *desiderosemento*, *desidrosament*, *desirosamente*, *disiderosamente*.
0.2 Da *desideroso*.
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Novellino*, XIII u.v. (fior.); Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.); *Arte Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.).

In testi sett.: Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.); *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in.

In testi mediani e merid.: *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.5 L'att. ver. *desirosamente* costituisce l'esito popolare atteso nel Nord e non è da considerare un gallicismo (cfr. Cella, *I gallicismi*, pag. 393, s.v. *desire*).
0.7 1 Con desiderio. **1.1** [Rif. al mangiare:] con avidità; con appetito. **1.2** [Rif. al desiderio amoroso]. **1.3** Con grande interesse nei confronti di qsa di sconosciuto; curiosamente. **2** Con fervore, con entusiasmo.
0.8 Francesco Sestito 06.07.2004.

1 Con desiderio.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 47, pag. 151.25: advegnia che saviamente tu ci abbi in tutto molte ragione, per le quale par che tu abbi in odio la vendetta e la guerra e la battaglia; non m'ài ancor detto 'l tuo consiglio, el quale io abbo **desiderosamente** desiderato d'aver in questa faccienda.

[2] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 32, pag. 97.15: Lo nostro signor Deo del celo e voi ke siti nostro Deo in terra voglati ke noi de vostra resposta ne possamo e debiamo retornare cum quella alegreça la quale **desiderosemento** è aspetata, e ke nostra devotione se posse e dibia refrescare.

[3] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 8, cap. 13, pag. 582.16: Gloriasi la cittade d'Atene nel suo armario e non senza cagione; però che quella opera è **disiderosamente** da vedere e per la spesa e per la bellezza. || 'È logico che si desideri vederla'; cfr. Val. Max., VIII, 12, ext. 2: «est enim illlud opus et inpensa et elegantia visendum».

[4] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 10, pag. 347.3: Ma voi più tosto, o venti, abbiate misericordia di me, (io Turno vi prego **desiderosamente**) portate la nave in iscogli, in sassi, e mettetela nei perigliosi vadi delle Sirti...

[5] *Ricettario Laurenziano*, XIV m. (sen.), 2, pag. 153.8: imperciò che le api non ànno sangue, perciò sono debili di calore et di spirito. Et imperciò che per la loro frigideçça non ànno sangue, abisognano di lume et di calore, et perciò volano intorno a lo lume sì **disiderosamente** che vi si gittano dentro et muoiovi dentro...

[6] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 86, *Felicita e sette martiri*, vol. 2, pag. 768.16: Dirittamente dunque ho detto questa femmina essere più che martire, la quale tante volte ne' suoi figliuoli è **disiderosamente** morta. || Cfr. *Legenda aurea*, LXXXVI, 16: «que totiens in filiis est et desideranter extincta».

1.1 [Rif. al mangiare:] con avidità; con appetito.

[1] *Arte Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), L. III, pag. 345.15: tu puoi manicare un poco meno che tu disideri. Se Paris vedrae Elena manicare **disiderosamente**, elli la odierae e dirae: «La mia preda è stolta».

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 2, cap. 3, pag. 126.6: vedeva discender giù dal cielo uno spirito di graziosa luce risplendente, il quale apriva con le propie mani il leoncello nel petto; e quindi traeva una cosa ardente, la quale la cerbia **disiderosamente** mangiava.

[3] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 130, *Esaltazione Croce*, vol. 3, pag. 1155.23: una monaca entrando ne l'orto e vedendovi una lattuga, sì ne inghiottornio, e dimenticandosi di benedirla col segno de la santa Croce, sì la prese a mordere **disiderosamente**; ma il diavolo sì la imperversòe e cadde.

1.2 [Rif. al desiderio amoroso].

[1] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Laudomia, pag. 126.7: Quando fia ch'io te tornato abbracci **desiderosamente**, e ch'io mi parta dalla dubbiosa letizia? Quando fia che tu bene congiunto meco in uno letto mi racconti li tuoi splendienti fatti della tua cavalleria?

[2] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, II, 2, pag. 83.32: La donna, che tutta d'amoroso disio ardeva, prestamente gli si gittò nelle braccia; e poi che mille

volte, **disiderosamente** strignendolo, basciato l'ebbe e altrettante da lui fu basciata, levatisi di quindi nella camera se ne andarono, e senza niuno indugio coricatisi pienamente e molte volte, anzi che il giorno venisse, i lor disii adempierono.

1.3 Con grande interesse nei confronti di qsa di sconosciuto; curiosamente.

[1] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Medea, pag. 114.38: Allora il minore de' miei fanciulli, andando **desiderosamente** a vedere, tornoe addietro in sull'uscio, e dissemi: O madre, partiti quinci...

[2] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 2, pag. 56.9: Meraviglyavasse multo lo populo de la terra de li muodi e de le costume de quisti, li quali a lloro pareano multo gran gentili huomini, e sì ademandavano multo **desiderosamente** de la loro condicione: chi erano, donde erano e quale era l'accaysune de la venuta loro.

1.4 [Rif. alla fede religiosa:] fervidamente, appassionatamente.

[1] *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in., 1267, pag. 297: A l'onor de l'avenente ò trata sta legenda / de scriptura volgarmente, però c'ognomo l'entenda / e **desirosamente** enelo so amor s'aprenda, / et en le humelmente meta soa facenda.

[2] *Stat. sen.*, 1356-68, pag. 1.16: acciochè in questo nostro, quantunque si sia, piccolo affare noi abbiamo alcuna sofficientia di buon principio et di buon fine in ogni nostro detto et fatto; **desiderosamente** chiamaremo de l'aiuto de la divina gratia, et cominciaremo titolando ad onore del nome e nel nome de la santissima Ternità.

2 Con fervore, con entusiasmo.

[1] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 28, pag. 194.2: Grandissimi savi stavano in una scuola a Parigi e disputavano del cielo impireo - e molto ne parlavano **disiderosamente** - e come stava di sopra li altri cieli.

[2] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), pag. 165.6: E tant plu **desidrosament** e' me met a cotanta ovra far e complir, no curant de vigile né de fadiga, quant plu per veritevoy merit sempr e' son tegnù tut el temp de la mia vita meter e consumar iy adovrament, che a la vostra grandeça renda gloria e honor.

[3] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 1, cap. 4, pag. 25.19: Tu con la bocca di lui stessa ammonisti, questa esser cagione necessaria a' savi di pigliar **disiderosamente** ad amministrare la republica, acciò che i reggimenti delle cittadi lasciati agl'improbi e scellerati, a' buoni non dessono pestilenza o ver morte.

[4] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 9, cap. 35, vol. 2, pag. 343.11: Gli Etrurii, dimentichi di tutte le cose, salvo che della moltitudine, nella quale si fidavano, cominciaro la battaglia sì tosto e sì **desiderosamente**, che per più tosto affrontarsi gittaro giù le lancie e li dardi, e misero mano alle spade, e andaro contra li nemici.

[5] *Arte Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.), L. II, pag. 88.3: Non ti recar a vergogna onorar le cameriere, e pió quella che li è pió in gratia, e anco li servi; e saluta ciascuno in suo nome, ché nullo danno t'è, e **disiderosamente** accoppia le tuoie umile [mane]...

[u.r. 24.10.2011]

DESIDEROSO agg./s.m.

0.1 *desedroso*, *desidereso*, *desiderosa*, *desiderose*, *desiderosi*, *desiderosissima*, *desiderosissimo*, *desideroso*, *desideroza*, *desiderusi*, *desideruso*, *desidros*, *desidrosa*, *desidroxo*, *desiros*, *desirosa*, *desirose*, *desirosi*, *desiroso*, *desiroxa*, *dexirosa*, *dexiroxo*, *disidarosi*, *disiderosa*, *disiderose*, *disiderosi*, *disiderosissimo*, *disideroso*, *disidirosi*, *disirosa*.
0.2 DELI 2 s.v. *desiderare* (lat. *desiderosus*).
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.); *Lett. sen.*, XIII u.v.; Simintendi, a. 1333 (prat.); Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.); *Lett. volt.*, 1348-53.

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Disticha Catonis venez.*, XIII; *Poes. an. mant.*, XIII/XIV; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Atrovare del vivo e del morto*, a. 1375 (emil.); Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.).

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.5 Sono state incluse le forme del tipo *desiroso* dei volgari sett., esiti popolari del lat. *desiderosus* (cfr. Cella, *I gallicismi*, pag. 393, s.v. *desire*), omografe dei gallicismi att. nei volg. centromerid. per cui v. *desiroso*.
0.7 **1** Che è soggetto di desiderio; che brama, che vuole (fortemente) qsa; cupido, vago. **1.1** Assol. Pieno di buona volontà, solerte, alacre; attento. **1.2** [Rif. a beni materiali, cariche o onori, con connotazione spregiativa:] avido; insaziabile. **1.3** [In partic.:] che brama la persona amata, invaghito; amoroso. **1.4** Avido di cibo; ingordo, vorace. **2** Che è (o merita di essere) oggetto di desiderio, desiderabile; caro, gradito; pregevole. **2.1** [Rif. all'essere amato]. **2.2** [Detto di un oggetto, in relazione alle sue qualità estetiche:] appetibile, bello. **3** Assol. Sottoposto a tensione perché in attesa di vedere o conoscere qno o qsa; impaziente; curioso. **3.1** Sottoposto a tensione perché privato di qsa (un tempo posseduta); carico di rimpianto. **4** [Derivante da errore di traduzione o fraintendimento dell'originale].
0.8 Francesco Sestito 18.07.2004.

1 Che è soggetto di desiderio; che brama, che vuole (fortemente) qsa; cupido, vago.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 220.14: Mario k'era **desideroso** de andare a ccommactere con Matridate ordinao con alquanti gentili homini de Roma e la maiure parte de lo popolo lo secutava.

[2] *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.), pag. 136.3: Papirio fue di Roma, omo fortissimo e di grande cuore e **desideroso** di battaglie...

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Laudes de Virgine Maria*, 266, pag. 221: Quella è tesor grandissimo, tesor meraveioso, / Ke pò haver zascun s'el n'è pur **desedroso**...

[4] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 9: Et etia(n)dio Yzoppo disse: imprenda lo humile di fugire cului che è **disideroso** di lite...

[5] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 7, pag. 94.16: E così bell'e savie e virtuose parole de conforto loro disse, che ciascuno enfiambato e **desideroso** venne de combattere più.

[6] *Poes. an. mant.*, XIII/XIV, Damisella, 15, pag. 232: Chi ben ama in cortesia / presiy e 'nor dé mantenir; / ben poco se trovaria / che l'amor faça servir, / ... rosa incolorita / che d'amar son **desidros**.

[7] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 57, pag. 82.11: et era onto de preciosi onguenti e cun girlanda en testa, lo qual era **desiroso** no solamente de usar chotal cose, ma etiamdio da esser nomenado per cotal.

[8] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 488, pag. 506.12: sì m'à qui mandato lo re Priamo, per tal maniera ch'io tratti pace con voi, ché n'è molto **desideroso** e volonteroso.

[9] *Lett. volt.*, 1348-53, pag. 204.25: m'à facto rispondere che ci ricomperiamo da lui, di che forte ci meravigliamo e con voi doliamo, e **desiderosi** di cessare a nostro potere, ogni materia di malivolentia e di scandalo questo vi significhiamo...

[10] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 8, pag. 111.8: Achilles fo homo de grande belleze [[...]], fo homo **desideruso** de combattere, largo a donare e liberale a fare spese.

[11] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 1, par. 132, comp. 20.2, pag. 91: essendo Iove vago e **desiroso** / de prender Ganimèdes l'amoroso...

[12] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 174.13: homo sapientissimo et fortissimo et de grande core et multo **desideruso** de bactaglie bene et optimamente ordinate.

– Sost.

[13] *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.), L. III, pag. 546.22: Fadi, e è leçera cosa, che nui creçamo fir amadi: la inchinevele fe' vene ali **desirosi** en li suo' vodi.

1.1 Assol. Pieno di buona volontà, solerte, alacre; attento.

[1] *Lett. sen.*, XIII u.v., pag. 50.5: Questo si è quando ne la intentione semo dritti [[...]], ad le parole d'Iddio devoti et **desiderosi**, nell'oratione continui et ferventi...

[2] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 20.25, vol. 1, pag. 166: Poi la madre glorïosa, / stella clara e luminosa, / l'alto sol, **desiderosa**, / lactava cum gram dolçore.

[3] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 3, pag. 79.3: Adunqua **desideroso** fabrico e compongo le mura della città desiderata di Creta... || Cfr. *Aen.*, III, 132: «Ergo avidus muros optatae molior urbis».

1.1.1 [Rif. ad un sentimento o a un moto dell'animo, anche in contesti fig. e in usi metaforici:] ardente, appassionato (con una sfumatura di eccesso).

[1] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 9, vol. 2, pag. 192.24: E non v'era fine: le **disiderose** fiamme divorano le sue interiora...

[2] *Comm. Arte Am.* (B), XIV pm. (fior.), ch. 193, pag. 715.15: sì come amore arde con **disideroso** fuoco le nostre midolle, così ficchi e chiavi li miei disii nello tuo animo.

[3] *Cinquanta miracoli*, XIV pm. (ven.), pt. 2, 24, pag. 46.4: fo un clerego de França che aveva nome Stefano, lo qual la biada madre de Dio sovra tuti li altri santi con ardente e **desiroso** cuor amava...

[4] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 91, *S. Maria Maddalena*, vol. 2, pag. 798.26: raccomandandosi con prieghi al suo Criatore, andava al detto luogo con **disiderosa** divozione...

1.2 [Rif. a beni materiali, cariche o onori, con connotazione spregiativa:] avido; insaziabile.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 11, pag. 221.3: Et è detto avaro cului el quale ène **disideroso** in tenere; ma cupido è quelli ch'è disideroso in acquistare e di raunare peccunia.

[2] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 44, pag. 79.15: Io ho un uomo alle mani il qual s'appella Maommetti, che [[...]] hae in sé tanto scalterimento di malizia, ed è sí **desideroso** dell'avere e delli onori e della gloria del mondo, che già mi soperchia di retà...

[3] *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 46, pag. 46.4: il dicitore disegna a parole li reggimenti della natura d'alcuna persona, sia vanagloriosa, o invidiosa, o timida, o avara, o **desiderosa**, o di qualunque altra natura sia...

[4] *Disticha Catonis venez.*, XIII, L. 1, dist. 29, pag. 50.19: en cotal mesura tu non seràs cognosudo **desiros** né avaro a ti né ad algun.

1.3 [In partic.:] che brama la persona amata, invaghito; amoroso.

[1] Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.), 29.5, pag. 531: è tant'e dritta e simigliante cosa, / ne' suoi dolci occhi, della donna mia, / che fatt'ha dentro al cor **disiderosa** / l'anima, in guisa che da lui si svia / e vanne a lei...

[2] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 1, pag. 150.3: E non solamente di lei era così **desideroso**, ma di tutte quelle persone che alcuna prossimitade avessero a lei, o per familiaritade o per parentela alcuna.

[3] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 5, pag. 9.17: l'amore non sa retenere li suoi freni, [[...]] e la piccola ora li pare uno anno, perciò che l'animo **desideroso** tosto non gli sodisfa...

[4] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 12.258, pag. 134: La maire dixe alô: «Fijor, / questa fantina con pur cor / de ti è tanto **dexirosa**: / piaxate de averla per spossa».

[5] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 3, par. 1, pag. 75.14: Niuna parte della mia camera era che io con **disiderosissimo** occhio non riguardassi, fra me dicendo: «Qui sedette il mio Panfilo, qui giacque...

1.3.1 Avido di piaceri sessuali.

[1] *Arte Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), L. III, pag. 309.18: O generazione mortale, andate per lo essemplo de le dee, e non negate i vostri gaudii a li **disiderosi** uomini.

[2] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 4, vol. 1, pag. 183.9: o tu che non se' degna di queste catene, ma di quelle colle quali gli **disiderosi** amanti si congiungono, manifesta a me, che ti domando, lo nome della terra onde tu see...

[3] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 449.23: Li labri pareano una cosa surgente all'aurora, [[...]] [per] la loro convenevole levagione adconci ad basci, invitavano altrui con **desiderosi** affetti.

– [Nel linguaggio mistico, detto di chi agogna all'unione con Cristo].

[4] Garzo, *S. Chiara*, XIII sm. (fior.>pis.), 32, pag. 19: Quella sancta religiosa, / di Christo **desiderosa**, / clara stella radïosa, / intra l'altre è reclarata.

1.4 Avido di cibo; ingordo, vorace.

[1] *Rim. Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), pag. 365.12: O tu cuopri l'amo uncinuto di sopra con quelli cibi i quali il divoratore pesce con **desiderosa** boc[c]a male a suo uopo manuca... || Cfr. Ov., *Rem. Am.*, 209: «piscis edax avido male devoret ore».

[2] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 8, vol. 2, pag. 168.8: Ma poi che lo riposo del sonno fu cacciato, la rabbia del manicare impazza; e regna per le **disiderose** mascelle, e nelle budella sanza misura.

[3] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. X, par. 38, pag. 521.19: non seguì questa parte nella forma che fece Epicuro, cioè di digiunar lungamente per aver poi piacere di mangiar del pan secco, ma fu **disideroso** di buone e di dilicate vivande...

2 Che è (o merita di essere) oggetto di desiderio, desiderabile; caro, gradito; pregevole.

[1] *Sommetta* (ed. Hijmans-Tromp), 1284-87 (fior.>tosc. occ.), pag. 205.23: 'salute con compimento del **desideroso** effecto gloriare in Dio'...

[2] *Orazione ven.*, XIII, pag. 129.18: O croxe deletevole *e* **disirosa**, a l'anema tu ses tanto dolce e amorosa...

[3] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 67, pag. 157.7: Poi se forte sofferenza di tormenti non è cosa **desiderosa**, io domando se fortezza è cosa desiderosa, o cosa, che si debbia desiderare. || Cfr. Sen., *Ep.*, VII, 67, 5: «tormentorum fortis patientia optabilis est».

[4] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), *ep. Oenone*, pag. 43.31: Indi guardava io ciascuno giorno per sapere novella di te, e per vedere tornare la tua **desiderosa** nave...

[5] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 8, cap. 14, pag. 584.6: e fue **desideroso** esemplo di cittadino e di padre di famiglia. || Cfr. Val. Max., VIII, 13, 1: «et patris familiae optabile exemplum».

[6] *Atrovare del vivo e del morto*, a. 1375 (emil.), I, st. 9.4, pag. 148: e de quello che l'era **desidroxo**, / de vestimente e oro e dinare, / non lasava perché fusene care...

2.1 [Rif. all'essere amato].

[1] Rustico Filippi, XIII sm. (fior.), son. 56.14, pag. 133: E se due giorni o tre mi stesse ascoso, / io n'anderei piangendo infra la gente, / cherendo te, meo sir **disideroso**.

[2] *Poes. an. mant.*, XIII/XIV (2), 54, pag. 788: Poy ch'el'è flor d'ogna b[el]la, / per De', no se 'n faça prigari: / vegn'a la rot'a balari / da tuta çent **desidrosa**.

[3] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 190, pag. 172.15: perqué questa sè la plui bella damisela del mondo e la plui **desirosa**, e qu'ello l'ama con tuto suo cuor...

2.1.1 [Detto di Cristo o di santi].

[1] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 20.5, vol. 1, pag. 165: Nat'è Cristo glorïoso, / l'alto Dïo maravellioso: / fact'è hom **desideroso** / lo benigno creatore!

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 90.283, pag. 378: Amor, amor Iesù **desideroso**, / amor, voglio morire te abbracciando; / amor, amor Iesù, dolce mio sposo, / amor, amor, la morte t'addemando...

[3] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 22, pag. 109.2: lo savio responde' del dolce Yesu Criste, lo condanar-lo a morte, gli falci testemonij, la virtae fo dichia biastema, lo velar quel volto gratioso, lo spuar in cera tanto **desiroxa**...

[4] *Laudario Magliabech.*, XIV sm. (fior.), 40.24, pag. 178: Baptista fosti gratioso / da tutti **desideroso**, / bapteçando virtudioso / pien di gratia dal signore.

2.2 [Detto di un oggetto, in relazione alle sue qualità estetiche:] appetibile, bello.

[1] **Gl** *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), *Is* 54, vol. 6, pag. 588.9: e le tue porte saranno di pietra scolpita, e tutti li tuoi termini saranno scolpiti e posti in pietre **desiderose**, cioè molto belle a vedere.

3 Assol. Sottoposto a tensione perché in attesa di vedere o conoscere qno o qsa; impaziente; curioso.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Segre-Marti), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 5, pag. 213.26: Nel parlare dé' essere allegro e non aspro; e **desideroso**, savio e saccente. || Cfr. Albertano, *Liber cons.*, IV: «severus non sævus, hilares neque aspernans; sapientiæ cupidus et docilis».

[2] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), Prologo, pag. 1.12: il savio e **desideroso** Principe, vogliendo divenire sperimentato del mare, anni dieci dopo la distruzione della famosa Troja andò per lo mare navicando, e, senza tornare, finìo sua vita.

[3] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 28, par. 2, vol. 2, pag. 146.12: Et standu suspisu per octu iorni et li dissipuli tucti **desiderusi**, a li octu iorni apparvi a Tumasi, comu dictum est supra.

3.1 Sottoposto a tensione perché privato di qsa (un tempo posseduta); carico di rimpianto.

[1] **Gl** Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 20, pag. 330.24: per la longa guerra tra li Greci e li Troiani, già la dicta Grecia era facta *vota*, *idest* privata e **desiderosa**, de maschi, per cagione de li morti e de quelli de la guera.

4 [Derivante da errore di traduzione o fraintendimento dell'originale].

[1] *Rim. Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), pag. 365.5: ora spaventerai li **disidirosi** cervi con varie e diverse paure... || Cfr. Ov., *Rem. Am.*, 203: «aut pavidos terre varia formidine cervos». Forse da un *avidos* per *pavidos* (cfr. Lippi Bigazzi, p. 365).

[u.r. 18.12.2017]

DESIDIA s.f.

0.1 *desidia*.
0.2 DEI s.v. *desidia* (lat. *desidia*).
0.3 Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Effetto dell'accidia consistente nella scarsa propensione a intraprendere opere di bene.
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 Effetto dell'accidia consistente nella scarsa propensione a intraprendere opere di bene.

[1] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 28, pag. 51.8: E quelli sono i Vizî che nascono di Tristizia, e sono cosí appellati: **Desidia**, Pigrizia, Pusillanimità, Negligenzia, Improvedenza, Non intorno guardare, Tepiditade e Ignavia-.

[2] **Gl** Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 28, pag. 51.15: **Desidia** è una miseria d'animo per la quale il bene che potrebbe fare non comincia.

DESIDIOSO agg.

0.1 f: *desidioso*.
0.2 Lat. *desidiosus*.
0.3 f *Instituti SS. Padri*, XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che ha scarsa propensione a fare opere di bene; accidioso.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che ha scarsa propensione a fare opere di bene; accidioso.

[1] **f** *Instituti SS. Padri*, XIV: Un frate **desidioso** [[...]] indusse un altro ad uscir del monasterio. || Crusca (5) s.v. *desidioso*.

DESIGNAMENTO s.m.

0.1 *designamenti*, *designamento*, *disegnamenti*, *disegnamento*.
0.2 Da *designare*.
0.3 Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.); *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Ripartizione convenzionale di una totalità in parti; classificazione. **1.1** Divisione interna di una città; quartiere. **2** [Ret.] Artificio retorico consistente nel prefigurare le conseguenze negative di un comportamento.
0.8 Francesco Sestito 13.07.2004.

1 Ripartizione convenzionale di una totalità in parti; classificazione.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 1, cap. 1, pag. 8.18: paremi che faccia bisogno che prima mostri come la terra abitata per l'umana generazione ee in tre parti divisa, secondo il **designamento** de' savi: e appresso isbrighi come di regioni, e di provincie, e d'isole è terminata...

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 1, cap. 2, pag. 22.27: è Africa minore che Europa e per sito e per genti. E sono questi i suoi **designamenti** e delle regioni e delle genti. Libia Cirenaica e Pentapoli, dipo' Egitto, ee prima nella parte d'Africa.

1.1 Divisione interna di una città; quartiere.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 191, vol. 2, pag. 313.24: Et se alcuno giollaro o vero buffone [[...]] andasse a mangiare o vero ad albergare con alcuno foretano, el quale albergasse ne la città o vero infra le mura de la città o vero **disegnamenti** de la città [[...]] tolla la podestà a l'oste o vero albergatore suo, XX soldi di denari per ciascuna volta...

2 [Ret.] Artificio retorico consistente nel prefigurare le conseguenze negative di un comportamento.

[1] *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 36 rubr., pag. 34.9: **Disegnamento**. È un'altra sentenzia che s'appella disegnamento, la quale à luogo quando il dicitore disegna che gravi cose d'alcun fatto si posson seguitare per innanzi, in questo modo: «Se questo reo uomo ch'è or venuto alle mani vostre e del comune non fie punito per voi e delle vostre mani camperà, incontanente sì come leone o altra crudel bestia scatenata andrà per la terra e per lo nostro contado uccidendo e rubando e ardendo amico e nimico, forestieri e cittadini, e 'l comune di costui non si potrà poscia aiutare...

DESIGNARE v.

0.1 *desegna*, *desegnà*, *desegnan*, *desegnando*, *desegnano*, *desegnar*, *desegnata*, *desegnate*, *desegnato*, *desegnerè*, *desegni*, *desengna*, *desengneronno*, *designa*, *designà*, *designade*, *designado*, *designàge*, *designàli*, *designando*, *designao*, *designar*, *designare*, *designàrli*, *designata*, *designate*, *designati*, *designato*, *designemo*, *designerò*, *designò*, *desingnata*, *desiniammo*, *dessignadho*, *dessignan*, *dessignare*, *dessignarè*, *dexinado*, *disegna*, *disegnai*, *disegnando*, *disegnandoli*, *disegnano*, *disegnar*, *disegnarà*, *disegnare*, *disegnarle*, *disegnarsi*, *disegnassi*, *disegnata*, *disegnate*, *disegnati*, *disegnato*, *disegnatogli*, *disegnatole*, *disegnava*, *disegnavano*, *disegna'vi*, *disegnerei*, *disegni*, *disegnia*, *disegniasti*, *disegno*, *disegnò*, *disegnòe*, *disegnolli*, *disengnare*, *disengnati*, *disengnato*, *disengnerà*, *disengneremo*, *disengnia*, *disengniata*, *disengniati*, *disigna*, *disignandole*, *disignata*, *disingnò*.
0.2 DELI 2 s.v. *designare* (lat. *designare*).
0.3 Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.): **3.2.1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.); *San Brendano pis.*, XIII/XIV; *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Doc. volt.*, 1329.

In testi sett.: Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Doc. bologn.*, 1295; *Poes. an. urbin.*, XIII; *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); *Doc. venez.*, 1312 (4); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Doc. moden.*, 1374.

In testi mediani e merid.: *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.); *Stat. perug.*, 1342.
0.5 La voce comprende i signif. non direttamente riferibili al concetto di raffigurazione grafica, di tutti gli esiti del lat. *designare*, indipendentemente dall'aspetto fonetico delle forme; per tutti gli altri signif. v. *disegnare*.
0.7 1 Identificare (un luogo) rispetto allo spazio circostante tracciandone i confini o con altri punti di riferimento; circoscrivere, delimitare. **1.1** Fissare dei punti di riferimento convenzionali. **1.2** Rendere differente da altri elementi della stessa specie tramite caratteristiche particolari; distinguere, contrassegnare. **1.3** Fissare un termine (in senso cronologico). **2** Rendere presente all'attenzione di qno; mostrare, indicare. **2.1** Mostrare con evidenza; dimostrare, significare. **2.2** Trattare qsa enumerandone un numero sufficientemente ampio di particolarità; descrivere. **2.3** Rappresentare in maniera simbolica o allegorica. **2.4** Rappresentare in maniera simbolica avvenimenti futuri; prefigurare. **2.5** Segnare a dito (con intento derisorio); esporre al ridicolo. **3** Determinare con una decisione precisa; stabilire, programmare. **3.1** Definire d'autorità un obbligo; ordinare, prescrivere. **3.2** Scegliere qno che si considera particolarmente

adatto a un determinato scopo (operando una selezione). **3.3** Destinare (una somma di denaro) a una spesa; stanziare. **4** Consegnare (un bene, una somma di denaro) all'autorità competente.
0.8 Francesco Sestito 18.07.2004.

1 Identificare (un luogo) rispetto allo spazio circostante tracciandone i confini o con altri punti di riferimento; circoscrivere, delimitare.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 5, cap. 11, pag. 297.1: mandati i misuratori a misurare la terra di Cartagine, ficcati i pali terminali, che la **disegnavano**, la notte da' lupi isconfitti, morsi e rosi fuoro trovati...

[2] *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 82, pag. 102.25: se nel quinto luogo una mano d'oro pognamo, e nel decimo uno nostro conto che Decimo si chiami; e poscia sarà agevole ciascheduno quinto luogo così **designare**.

[3] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 237, vol. 2, pag. 105.1: Et le dette vie si debiano **disegnare** et terminare per tre massari de la contrada [[...]], et per due de' cittadini di Siena, e' quali abiano li loro poderi ne le dette comunanze o vero alcune d'esse.

[4] *Stat. perug.*, 1342, II.56.3, vol. 1, pag. 437.24: El quale notario faccia de le predicte termenatione e limitatione uno livero secondo el ditto degl maiestre e sì e en tale modo che apaia de esse termene per esso livero anche mò se fossero remosse overo se mutassero, **desegnando** egl luocora dua egl termene se mettono e la materia d'esse e la quantità de sopre terra et sotto terra...

1.1 Fissare dei punti di riferimento convenzionali.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 3, pag. 6.18: questo cerchio è chiamato cerchio del mezzodie, e pò èssare chiamato cerchio del mezzo cielo, a ciò ch'elli **desegna** lo mezzodie e lo mezzo cielo, ed è difinitore del cielo de la parte d'oriente de quella d'occidente, e divide lo cielo in quarto.

1.2 Rendere differente da altri elementi della stessa specie tramite caratteristiche particolari; distinguere, contrassegnare.

[1] *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.), 387, pag. 339: Vaysene la Letitia de arme lucente armata, / cum soy fresche bandere: / su nne la ensengna portace la cruce, **desingnata** / de cimque rosce spere.

1.3 Fissare un termine (in senso cronologico).

[1] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 3, par. 2, pag. 77.2: Ella non disse addio sì come si suol dire a quelli i quali o per lungamente dimorare o per non tornare si sogliono partire d'altrui; ma tacendo, me seco quasi reputando d'avere, brevissimo spazio **disegnò** alla mia dimora.

2 Rendere presente all'attenzione di qno; mostrare, indicare.

[1] *San Brendano pis.*, XIII/XIV, pag. 75.12: Et un die, quando 'l mio decano, ciò è officiale, m'avesse **disengnato** 'l luogo d'una sepoltura per uno difunto, a cciò ch'io ve 'l sotterrasse, apparvemi un vecchio che non connosciea, il qual mi disse: «Non vi far cotesta fossa, ch'ell'è altrui sepoltura».

[2] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 5, 1-6, pag. 136, col. 1.6: Minos demonio sta líe per giudicadore e orribilmente fa so offizio: e poi che l'à examinadi li peccadi de le anime, sí li **desegna** lo loco con la soa coda dove elle denno essere punide.

2.1 Mostrare con evidenza; dimostrare, significare.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 222.8, pag. 258: e, fatta, tegno el mantener follia; / e bel partir saver, saver **desegna**. / Non donque vergogn'om bel desusarla, / ché non vergogna già, ma pregio apporta...

2.2 Trattare qsa enumerandone un numero sufficientemente ampio di particolarità; descrivere.

[1] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 4, cap. 22, pag. 167.17: Gli arcobalestri, e mazzafrusti, e le rombole **disegnare**, credo che di soperchio sarebbe, perchè per l'uso presente son ben conosciuti.

[2] Ugo Panziera, *Epist.*, 1312 (tosc.occ.), pag. 70, col. 18.19: Sexta sonare con amore, cioè colui di cui la mente si duole sempre cordialissimamente amando, come Salamone l'amore perfecto nelli proverbii **disegna** dicendo: Omni tempore diligit qui amicus est.

[3] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 34, pag. 581.7: Qui l'Autore discrive, e **disegna** il principe de' mali, e imperadore de' rei, dicendo ch'elli ha tre facce di tre diversi colori, per li quali si figurano tre principj donde li peccati vengono, cioè ignoranza, odio, e impotenzia...

2.3 Rappresentare in maniera simbolica o allegorica.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio rose cum viola*, 197, pag. 84: In zo ke 'l to color lo sangu' de Crist **desegna** / E a ti fi assemeiadha sancta Maria benegna, / In zo me plas tu molto, e quant in zo e' 't degna, / Se tu per altra guisa zamai no fuss malegna.

[2] *Disputatio roxe et viole*, XIII (lomb.), 156, pag. 107: lo meo colore ch'è rosso sì è de grande vigore, / ch'el è segno de vita poy s'asomellia al solle; [[...]] lo to collore è segno de gran dolia e grameza, / però ch'el'à negreza la toa faza blaveta, / ell'è segno de morte he de mortale tristeza, / li pecauri **desegna** che de li mortè pecay / son tuti pleni e nigri, no mondi ni lavay.

[3] Giovanni Quirini, XIV s.-t.d. (tosc.-ven.), 84.10, pag. 161: Vermiglio e bianco li fan bel il viso, / li quai **dessignan** carità cum fede, / e veste verde, in che speranza sede; / ond'el si nota che di sua mercede / puote sperar, secondo il mio aviso, / qual fedelmente nel suo amore è miso.

[4] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 12, pag. 292.22: In prima virtuoso, come è detto (capitolo I *Inferni*) del Veltro; e perchè il cane è latrante, **disegna** predicatore; e per la fiacola del fuoco, significa donante ed accendente amore.

[5] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 13, pag. 63.18: la lor malitia era chusì grande e l'iniquitae era for de mesura e le lor ferie eran incurabel e le mortal plaghe non eran da poer recever sanitae, e çò me demostra e indichia lo profeta chi dixe che la lor malitia monta fin in cel e per gran spatio chi è inter cel e terra lo profeta **desegna** la magnitudin de le lor peccae.

[6] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 4, pag. 91, col. 2.2: la via dell' amore, o vero della perfezione, la quale è nell'ardore dell'amore, la quale è figurata per Maria è migliore che ogni meditazione ovvero contemplazione intellettuale, la quale è **designata** e figurata per Rachel.

2.4 Rappresentare in maniera simbolica avvenimenti futuri; prefigurare.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 6, cap. 19, pag. 413.15: E quello ch'ene di sopra detto però ci parve convenevole di dire che sia ad ogne uomo manifesto, che l'apparecchiata segnoria di Cesare **disegnò** l'avvento della grazia di Cristo.

[2] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 1, cap. 5.345, pag. 147: Io dico che nel mondo si **disegna** / Effetti nuovi paurosi e gravi / Se per la trista stella il tempo regna.

2.4.1 [Ret.] Prefigurare le conseguenze negative di un comportamento.

[1] *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 46, pag. 46.2: È un'altra sentenzia che s'appella **disegnare**, la quale à luogo quando il dicitore disegna a parole li reggimenti della natura d'alcuna persona, sia vanagloriosa, o invidiosa, o timida, o avara, o desiderosa, o di qualunque altra natura sia; i quali reggimenti sì come certi segni sono dati a l'uomo dalla natura.

2.5 Segnare a dito (con intento derisorio); esporre al ridicolo.

[1] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 24.28, vol. 1, pag. 179: Poi ke 'n croce fo kiavellato, / da li Iuderi fo **designato**: / «Se tu se' Cristo, da Dio mandato, / descende giù securamente!»

3 Determinare con una decisione precisa; stabilire, programmare.

[1] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 31 parr. 1-7, pag. 127.18: Poscia quando dico: *Pietosa mia canzone*, parlo a questa canzone, **disignandole** a quali donne se ne vada, e steasi con loro.

[2] *Doc. bologn.*, 1295, pag. 195.5: E sella cosa de la quale fosse mossa questione a alchun de loro fosse vinta a quello a chui ella è **designata** per soa, ch'igli tuti siano tegnuti de satisfare a quello che perdesse quello che gli fosse tolto per plado comunalmente, segondo l'jura che çaschun avesse in la dita cosa che fosse comparata per comuno.

[3] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 15.4: Questi fu morto dagli Uberti, e loro sequagi per consiglio del Mosca Lamberti, che disse: Cosa fatta capo ha, ma talora non chente vuole, nè chente crede, o **disegna**.

[4] *Doc. volt.*, 1329, 13, pag. 29.37: dico e consiglio che -l presente capitano e gonfalonieri sia tenuto di [[...]], e ffare intorno ala decta opera in aconcio della decta chiesa e dell'opera ogni cosa che per loro si **disengnerà** e provederà per l'utile della decta chiesa e opera.

3.1 Definire d'autorità un obbligo; ordinare, prescrivere.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Vulgare de elymosinis*, 51, pag. 239: Sovenzo se comande a quel ke sempre regna, / Observe li zizunij ke la gesia **desegna**, / Reposs in la domenega, in quella festa degna.

3.2 Scegliere qno che si considera particolarmente adatto a un determinato scopo (operando una selezione).

[1] *Arte Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), L. I, pag. 228.9: Il popolo sedeo nelli gradi fatti di zolle, coprendo li aricciati capelli con qualunque foglie fosse. E guatano le Sabine cogli occhi, **disegnando** ciascuno quale giovane egli vuole, e nel tacito petto molte cose muove.

[2] *Bibbia* (09), XIV-XV (tosc.), Lc 10, vol. 9, pag. 357.8: Dopo questo **designò** Iesù altri settanta due discepoli, e mandogli in ogni città e luogo nel quale dovevano andare.

– Proporre se stesso. || (Bettarini).

[3] *Poes. an. urbin.*, XIII, 31.76, pag. 609: Sì ccortese è 'l Signore, / unqua lo servetore / non dé essar villano; / ka 'l servente **desegna** / de ke volere regna, / ki ll'ave a le Soi mano.

3.2.1 Assegnare d'autorità a un incarico o a una sfera d'azione; incaricare, preporre; nominare, eleggere.

[1] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 512, pag. 42: Elo sí á fato comandá / Per lo mundo universá: / Zascaun se debia pur andare, / Tuti a farse **designare** / Ala citá, o' ill'ín nai; / Tuti sí se façan scriver lai.

[2] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 181.1: Britanico so fyo per conseio dela moier fazando senza parte del Roman Imperio, Neron marido de soa fya lo **designà** e fe' imperador, e chossì el zenere in ordene andè inanti al fyo.

[3] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), 2 Mc 9, vol. 8, pag. 608.18: sappiate che io ho **designato** Antioco mio figliuolo re, il qual spesse volte correndo nelli reami superiori, io lo commendava a molti di voi; e scrissi a lui quelle cose che sono soggette.

3.2.2 Assegnare d'autorità a qno (un bene, una sfera d'azione).

[1] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 8, cap. 45, pag. 369.9: Con meno iguali animi fu udito Scipione, perciò che divulgato s'era, che se egli non ottenesse appo il senato che Africa gli fosse **disegnata** in provincia incontanente al popolo il proporrebbe.

[2] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 16, pag. 59.16: Un d'i fioli de Troiano, cavalcando per Roma no ben saviamente, ancise soto i pe' del cavallo so el fiolo d'una vedoa, onda ella venne a Troiano e cum molte lagreme ge disse: «Emperadore, fàme raxone del to fiolo, ch'à morto el me!» E Troiano, oldì ço, mancipà el fiolo soe e **designàge** molte richeçe e dèlo a la vedoa in logo del soe, digando: «Femena, abie questo per to fiolo et ello t'abia per soa madre.»

3.3 Destinare (una somma di denaro) a una spesa; stanziare.

[1] *Doc. venez.*, 1312 (4), pag. 90.29: se a tanto vegnisse che mio fiio Iacomello morisse sença redho mascolo voio ch'elo sia tolto del mio rendedho lo plu seguro che se troverà che romagna, no entendando le cha' de sen Çan Degolladho, libr. vinti de gss. ogn'ano; et questo sia **dessignadho** et messo in questa beneta ovra, ch'elo se debia far un ospedal o quatro o çinque o sei ann(i)...

4 Consegnare (un bene, una somma di denaro) all'autorità competente.

[1] *Stat. venez.*, 1344, cap. 25, pag. 373.20: croxe, peneli, confalone, libri e tuti altri beni de la scuola. Le qual arnixe e beni lo gasyoldo viero debia restituire e **dessignare** alo insir de l'oficio al gastoldo nuovo.

[2] *Stat. bergam.*, XIV pm. (lomb.), cap. 23, pag. 265.9: se alcuna bona persona vorà dare o offrire o fare alcuna elimosina ad alcuni de li compagni de la congregatione fora de la citade o borgo o fora di logi proprij de la congregatione, la qual elimosina o offerta fosse da fir data a la compagna, quela cotal persona possa recivere la dita elimosina a nome de la congregatione, et in quelo dì overo lo seguente, quando el serà venuto a la citade overo a lo loco ondo dè venire la dita elimosina sia tenuta e debia dar e **designar** la dita elimosina overo offerta a quelo che serà canevaro de la dita congregatione.

[3] *Doc. moden.*, 1374, par. 41, pag. 158.12: domanda per vui mes. arbitri el predicto Jacomo duovere eser constreto a deponere quili dinari naltrita[n]ti in comune et comunicarege et per vu i diti dinari eser comunicati et facta la comunicatione e a lui la sua parte eser **designata** et data.

[u.r. 09.01.2009]

DESIGNATO agg.

0.1 *designade*, *disegnata*, *disegnati*, *disegnato*.
0.2 V. *designare*.
0.3 *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Stat. fior*., c. 1324.
In testi sett.: *Stat. venez.*, 1366 (2).
0.7 1 Identificato (un luogo) rispetto allo spazio circostante mediante una tracciatura di confini o con altri punti di riferimento; circoscritto, delimitato. **2** Determinato con una decisione precisa; stabilito, programmato. **2.1** Assegnato d'autorità a un incarico o a una sfera d'azione; incaricato, preposto; nominato, eletto.
0.8 Francesco Sestito 18.07.2004.

1 Identificato (un luogo) rispetto allo spazio circostante mediante una tracciatura di confini o con altri punti di riferimento; circoscritto, delimitato.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 238, vol. 2, pag. 105.11: conciò sia cosa che ne la contrada de le Volte et de le Bonucciole sia una fonte, la quale si dice fonte al Monte, la quale è nel comune de li uomini da Cerrecchio, la quale fonte non à via **disegnata** nè piaza denanzi a la detta fonte, et la detta fonte molto sia utile a li uomini et a le persone che passano per essa via et per le bestie abeverare et spetialmente a li uomini da Cerrecchio, statuto et ordinato è che la via fare si debia da la detta fonte dal rigo da le Volte in fino a la detta fonte, et da la detta fonte in fino a la selva del Lago.

2 Determinato con una decisione precisa; stabilito, programmato.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 227, vol. 2, pag. 329.14: Et se le tre parti del detto consèllio mettaranno le pallotte nel bossolo **disegnato**, che la carta sia vera et giusta et legittima, sia udito chi produce cotale carta, altremente non debia essere udito...

[2] *Stat. fior*., c. 1324, cap. 75, pag. 97.3: Ma la Podestà di Firenze sia tenuto mandare de' suoi Judici sei al meno, e sei Notai, cioè uno Judice e uno Notaio e due berrovieri per ciascuno sesto, i quali debbiano stare nel luogo **disegnato** al suo sesto, per quelli pedoni consegnare e sotto ragionevole ordine constrignere che non si partano nè s'azzuffino, nè alcune altre cose sconcie facciano...

[3] *Stat. venez.*, 1366 (2), cap. 154, pag. 72.9: Cum ço sia cosa che [[...]] fosse preso in questo Conseio che le staçone ali filacanevi fidesse designade dele staçon del Comun a quelli, in qual luogo fidesse veçudo per meser lo doxe e li consiieri e cavi de XL et Officiali de Riolto, et in altro logo non possano vendere se non in le staçon del Comun a quelli **designade**, et in quella parte non se contene alcuna pena, per la qual cosa molti contrafanno, presa fo parte in Conseio de XL ch'el sia açonto ala dicta parte che non possano in altro luogo vendere se non in le staçon del Comun a quelli designade, sotto pena de libre XXV per çascuno contrafaçando et per çascuna fiada...

2.1 Assegnato d'autorità a un incarico o a una sfera d'azione; incaricato, preposto; nominato, eletto.

[1] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 3, cap. 2, pag. 202.9: conciofossecosa che *Saturnino* tribuno del popolo, e Glaucio pretore, et Equizio tribuno **disegnato** del *popolo* commossero divisioni e *scandali grandissimi*, e neuno s'opponesse al popolo commosso, imprimamente Marco Emilio Scauro confortoe Cajo Mario già sei volte et ora consolo, che colla sua mano difendesse la libertade e *le leggi*.

DESIGNATRICE s.f. > DISEGNATRICE s.f.

DESIGNAZIONE s.f.

0.1 *desengnatione*.
0.2 Da *designare*.
0.3 *Stat. perug.*, 1342: **1**.
0.4 Att. solo in *Stat. perug.*, 1342.
0.7 1 Affidamento ufficiale di un incarico.
0.8 Francesco Sestito 06.07.2004.

1 Affidamento ufficiale di un incarico.

[1] *Stat. perug.*, 1342, IV.141.35, vol. 2, pag. 521.20: el scendeco del comun de Peroscia, el quale se farà a le preditte cose, sia tenuto e degga per lo comuno consengnatione fare de le pilastre e termene e confine [[...]] a quegnunque persona parrà che se convenga [[...]] per guardare, conservare, mantenere esse pilastre, termene e confine, secondo cho' desegnate e racomandate fuoro. E che siano tenute quille persone overo quilla, a la quale overo a le quagle cotale **desengnatione** overo ra[co]mandagione fatta sirà, conservare e mantenere en quillo stato en lo quale se desengneronno per lo ditto scendeco, a pena de cento livere de denare. E se adeverrà per alcuno caso essere ruinate, guastate overo empedite, a la pena sopreditta sia tenuto ciascuno per ciascuna volta a cuie la racomandagione overo co[n]sengnatione fatta sirà.

DESINARE (1) v.

0.1 *desenado*, *desenasse*, *desina*, *desinasse*, *desnar*, *desnare*, *desnate*, *desno*, *dexenono*, *disinar*, *disinare*, *disinarono*, *disinasse*, *disinati*, *disinato*, *disiniate*, *disnà*, *disnà'*, *disnado*, *disnando*, *disnao*, *disnar*, *disnare*, *disnari*, *disnato*, *dixinar*, *dixinare*.
0.2 DELI 2 s.v. *desinare* (fr. ant. *disner*).
0.3 Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.); Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.); *San Brendano pis.*, XIII/XIV; *Stat. cort.*, a. 1345.
In testi sett.: *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); *Stat. moden.*, 1335; *Stat. trent.*, c. 1340; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.
In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Consumare il pasto di mezzogiorno.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Consumare il pasto di mezzogiorno.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 2, cap. 11, pag. 96.18: Leonida [[...]], essendo co' suoi secento cavalieri, nel suo bene avventurato cominciamento, disse: «**Desnate**, nobile gente e degna d'onore, e fate tutti ragione di cenare in inferno».

[2] *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 46, pag. 47.20: viene il fante del signore de la casa, e dicegli pianamente ad orechie: – Messere vorrebbe oggimai

venire a mangiare, però che so venuti coloro che co· llui debbono **disinare** –.

[3] *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.), 485, pag. 866: Posa sì **dexenono** senza temença, / e disse: «Io son Tibaldo da Faença [[...]]».

[4] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 56.184, pag. 337: Ma de soi vexin alquanti, / per visitar li loghi santi, / De' vojante, vegné lantô, / **disnando** in ca' <de> quello segnor...

[5] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 24, pag. 29.4: Sì co fè Alexandro, quando elo andà da Dario re de Persia, mostrando ch'elo fosse messo de Alexandro, che siando invidado a **desnar** cum Dario, adesso che a disnar ello aveva bevudo lo vin, ello se meteva lo napo d'oro o d'arçento en sen, e respose a Dario, lo qual lo reprendè de furto, ch'elo era cotal usança en corte de Alexandro, che adeso che li chavaleri avea bevudo fora, la coppa era soa.

[6] *Stat. moden.*, 1335, cap. 5, pag. 375.7: cadauno homo e dona de la nostra compagnia [[...]] quando ello se ponerà a mensa a **dixinare** o per cenare, sì dibia segnare la mensa del segno de la sancta croxe e dire uno Patre nostro et una Ave Maria...

[7] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 3, cap. 2, vol. 1, pag. 114.4: Leonida [[...]] confurtandu li soy a quilla batalya, in la quali issi divianu muriri, dissi loru quisti paroli: «Cavaleri et cumpagnuni mei, cussì **disinati**, commu homini qui divinu cenari a lu infernu».

[8] *Stat. trent.*, c. 1340, cap. 32, pag. 32.16: quando el averà **disnà**, o cenà, el de' regraciar Christo, e la soa mater, e tuti li santi de Deo, de quello ch'el ie dà, e ch'el i à prestà, digando el Paternoster, e l'Avemaria.

[9] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 13, pag. 64.25: Guai a tai çezunij de que gli homi se vantan e se dixan: «Mì no falì mae quarexma né tempore né vilie chomandae»! El fa besogno altro cha 'sti son de chioche chi vol **disnar** con Cristo in questo mondo e cenar consego in lo so' alto regno.

[10] *Stat. cort.*, a. 1345, cap. 20, pag. 140.27: per devotione e acrescemento de la decta festa, sien tenuti tutti quelli de la conpagnia, per caritè e amore de tanta solennità, de **disinare** ensieme la matina, e avere due vivande sença carne...

[11] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 5, pag. 164.24: çunçando ello in quella parte e seando da ello conviao a **disnà'**, venege; ma non voglando mangià' misese a seçè' da la man drita de Savin.

[12] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 18, pag. 73.17: l'imperadore mandò tri valenti omini, i qua eran prencipi, cum grande çente contra i nemisi, e abiando vento contrario, i venen al porto, o' era Nicolò. Onda el g'envidà cum si a **disnare** tuti tri, voiandoge indure ch'i vedasseno a la çente soa de fare male.

[u.r. 09.01.2009]

DESINARE (2) s.m.

0.1 *desenare*, *desnar*, *desnare*, *desnari*, *disinare*, *disnà*, *disnà'*, *disnar*, *disnare*.
0.2 Da *desinare 1*.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Stat. prat*., 1295; Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.); *San Brendano pis.*, XIII/XIV; *Stat. cort*., a. 1345; *Stat. lucch.*, 1362.

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Anonimo Genovese (ed. Contini), a. 1311; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Lett. bologn*., XIV pm.; *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.).

In testi mediani e merid.: *Stat. castell.*, XIV pm.

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *a desinare* **1.1**; *dopo desinare* **1.2**; *essere desinare e cena* **2.1**; *innante desinare* **1.3**.
0.7 1 Il pasto di mezzogiorno. **1.1** Locuz. avv. *A desinare*: durante il pasto di mezzogiorno. **1.2** Locuz. avv. *Dopo desinare*: dopo il pasto di mezzogiorno; nel primo pomeriggio. **1.3** Locuz. avv. *Innante desinare*: prima del pasto di mezzogiorno. **2** Cibo da consumare durante il pasto. **2.1** Fras. *Essere desinare e cena* a qno: fungere da cibo a qno.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Il pasto di mezzogiorno.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Vulgare de elymosinis*, 746, pag. 265: Lo bon segnor, vezando lo pover peregrin, / Al so **disnar** l'invidha col so volt alegrin, / Conseg menar lo vol per grand amor divin...

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 18, pag. 171.3: Con ciò fosse cosa che, a fidanza dell'antica amistade, dicendogli ad uno **desnare** certe reie opere che facea, recandogli a similitudine certe cose reie ch'avea fatte Filippo suo padre, e che pensasse come n'era stato infamato, non abbiendo il re offeso se non solo per le dette parole, con uno lancione forandolo, il comune desnare per la sua morte maculò.

[3] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 89.10, pag. 207: Ma sapete di che i' ho abbondanza? / Di ma' **desnar** con le cene peggiori / e male letta per compier la danza.

[4] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 74, pag. 105.17: Ancora de' ordenar ke lli consejeri deba deliberar da dizun, sì co dise Socrates, ka dredo **disnar** ello no à lo cellebro così sottil, per li fumi ke monta su.

[5] *Stat. fior.*, XIV pm. (3), pag. 154.2: Item che il marito per sé, o altri per lui, il dì che fa le noze infine a la domenecha vegnente non debbia o lassi dare alchuna merenda, fuori de la cena o del **disinare**, dove sia carne o pescio o uova o ove sia mescolato alchuna delle dicte cose alla pena di lr. diece e per quante volte fosse facto contra.

[6] *Lett. bologn*., XIV pm., pag. 58.5: Se te vòi che Cristo te dia forteza ne le aversità, di' trecento volte questo verso ch'è scrito de cenabrio, ingenogiandote tutavia; conpiuto lo verso, posa di' o fa' dire tre mese de la Trinità cum tre candele per mesa e per ogni mesa da' tre lemoxine a trei poveri per uno **disnar** ad onore de la Trinità.

[7] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. [5.5], pag. 10.15: E quelo *humore*, el quale se inçendera de le olive, fi intemperà puco. E quando le se magna a meço el **disnare**, aguça lo apetito.

[8] *Esopo ven.*, XIV, cap. 35, pag. 33.20: quando vene l'ora delo **disnare**, la volpe si vene a ca' dela cigogna, e la cigogna si la recevete a grande onore e mese incontenente lo vaselo del vetro con lo mangiare davanti ala volpe, pregandola ch'ela dovese mangiare.

[9] *San Brendano ven.*, XIV, pag. 136.23: Alegréve e confortéve in Domenedio che non anbandona li so' amisi. Elo ve à mandado uno rico **disnar**: or loldélo e regraziélo como vui savé.

[10] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 1, cap. 9, pag. 98.13: A li quai Bonefacio dè un broçe pim de vim chi poea forsa esse' per un **disnà'**...

[11] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.),

19, pag. 77.24: En questo Silvestro fo menà a la prexone e Tarquilino fo envidado a un **disnare**...

1.1 Locuz. avv. *A desinare*: durante il pasto di mezzogiorno.

[1] *San Brendano pis.*, XIII/XIV, pag. 53.15: mangiando tutti insieme a **desnare**, parlò loro lo dicto homo dicendo: «A ffare avete gran viaggio [[...]]».

[2] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 24, pag. 29.5: Sì co fè Alexandro, quando elo andà da Dario re de Persia, mostrando ch'elo fosse messo de Alexandro, che siando invidado a desnar cum Dario, adesso che a **disnar** ello aveva bevudo lo vin, ello se meteva lo napo d'oro o d'arçento en sen, e respose a Dario, lo qual lo reprendè de furto, ch'elo era cotal usança en corte de Alexandro, che adeso che li chavaleri avea bevudo fora, la coppa era soa.

[3] *Stat. lucch.*, 1362, cap. 22, pag. 98.18: neuna persona possa nella città di Lucha, borghi, o sobborghi, contado, distrecto o forsa di quella, lo dì dell'anellamento d'alcuna femina, o da quel die a un mese, avere o tenere a **desnare** o a cena, per cagione del dicto anellamento, oltra che fine in quactro tra homini e donne da parte della spoza...

1.2 Locuz. avv. *Dopo desinare*: dopo il pasto di mezzogiorno; nel primo pomeriggio.

[1] *Stat. fior.*, 1294, pag. 653.20: E ' detti capitani siano tenuti e debiano procurare e fare che ciascheduna domenica dipo **desnare** facciano predicare ad uno savio predicatore a reverença de la Donna nostra...

[2] *Stat. prat.*, 1295, pag. 445.13: Anco che ciascheduno le domeniche e ' dì solle(n)ni si debbiano raunare a quelli luoghi che fie ordinato p(er) quelli della Compagnia dipo **desnare** e no· stiano su p(er) le finestre e alle piaççe a p(er)dere lo tempo.

[3] *Stat. pis.*, a. 1340, pag. 704.27: ciascuno debbia cercare per la sua cerca, et non per l'autre. Et poi, di po' **desnare**, debbiano venire alla casa della nostra fraternita, et quine fare voitare le loro cassette al chamarlingo...

[4] *Stat. cort.*, a. 1345, cap. 2, pag. 129.25: e sia tenuto el priore collo suo conselglio de radunare ogne domenecha l'ultima del mese, di verno deppo **disinare**, et d'estate deppo nona...

[5] Ranieri Sardo, 1354-99 (pis.), pag. 139.2: Lo dì, dopo **disinare**, lo chapitano fecie richiedere lo chonsiglio et quivi gli anziani e llo chonsiglio andò a llui...

[6] *Considerazioni stimmate*, XIV ex. (tosc.), 5, pag. 277.1: Essendo morto una notte e la mattina sotterrato dinanzi alla entrata del capitolo un frate carissimo suo compagno, il dì medesimo si ricolse quel frate in un canto del capitolo, dopo **desinare**, a pregare Iddio e santo Francesco divotamente per l'anima del detto suo compagno morto.

1.3 Locuz. avv. *Innante desinare*: prima del pasto di mezzogiorno.

[1] *Stat. castell.*, XIV pm., pag. 210.39: ciascuno frate et sora senpre nante **desnare** et nante cena dire debia una fiada Pater noster et po lo desnare et la cena esso debbia recomenciare cum Deo gratias...

2 Cibo da consumare durante il pasto.

[1] Anonimo Genovese (ed. Contini), a. 1311, 8.182, pag. 734: Ma quelo jorno anti noto / rezevém messo de novo / che for' dexe mij' a provo / n'era arrivâ cinquanta-oto; / chi se conzunsen l'endeman / anti che fosse **disnar** coito...

[2] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 8, pag. 36.35: [3] Quî gran richi homi stan tuto 'l dì a descho e stanchan-sse le brace e rompan-se le gomee e çonçan le cenne con gli **disnar** sovençe...

[3] *Arte Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.), L. I, pag. 59.17: li conviti co le mense poste fanno acointamento, ché quine è alcuna cosa che tu vai cercando, oltra lo vino e lo **desnare**. Ché molte volte in dei conviti, l'amor arrossito strinse co le tenere braccia li colli...

[4] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 84, terz. 54, vol. 4, pag. 105: E' Fiorentini, dopo questa mena, / non si trovaron di farina polvere, / per le mulina guaste dalla piena; / mancando loro **disinare**, e sciolvere, / da' vicin fur soccorsi per certanza / di farina, e di pan...

2.1 Fras. *Essere desinare e cena* a qno: fungere da cibo a qno.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 7, cap. 6, vol. 2, pag. 135.25: in tituli di feriza issu aya superchatu ogni maynera di serpenti a comparaciuni sua. Ca li dulci filyoli, li quali a l'altri homini su plù cari ca la vita propria, quilli foru **disnari** et ceni a li Calagurritani.

[u.r. 19.04.2010]

DESINATORE s.m.

0.1 f: *desinatori*.
0.2 Da *desinare*.
0.3 f *Libro di motti*, XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Chi consuma il pasto di mezzogiorno.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Chi consuma il pasto di mezzogiorno.

[1] **f** *Libro di motti*, XIV: Non passeresti mai, che non ricogliessi la 'mposta de' tuoi **desinatori**. || Crusca (1) s.v. *desinatore*.

DESINÈA s.f.

0.1 *desinea*.
0.2 DEI s.v. *desinea* (sul fr. ant. *disnee*).
0.3 f *Novellino*, XIII u.v. (fior.): **1**; Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.): **1**.
0.4 Att. nel corpus solo in Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.).
N Att. solo fior.
0.7 1 Lo stesso che desinare.
0.8 Francesco Sestito 31.03.2004.

1 Lo stesso che desinare 2.

[1] **f** *Novellino*, XIII u.v. (fior.): I cavalieri nobili di Cicilia fecero per amor di lui un gran corredo: fue alla **desinea**, poi levate le tavole, menarollo a donneare. || GDLI s.v. *desinea*.

[2] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 4, cap. 39, vol. 1, pag. 530.5: E albergato i· lLodi una notte, la mattina appresso mosso i· rre de' Romani, messer Galeasso colla sua gente armata l'acompagnò, avendo ordinata la **desinea** alla grande badia di Chiaravalle...

[u.r. 30.01.2008]

DESÌO (1) s.m.

0.1 *deçìo*, *desi'*, *desì'*, *desíe*, *desii*, *desio*, *desìo*, *desïo*, *desiyu*, *dessio*, *desyiu*, *desyo*, *dexio*, *dezio*, *dezìo*, *diçìi*, *diçio*, *diçìo*, *disi'*, *disì'*, *disigi*, *disii*, *disio*, *disìo*, *disío*, *disïo*, *disiu*, *disiyu*, *disyiu*, *disyo*,

disyu, *dixio*, *dixío*, *dizio*, *dizìo*, *dizïo*, *dysio*.
0.2 Etimo incerto: da lat. volg. *desedium* (GDLI, DEI, DELI 2), o da lat. volg. *desirium* (Spagnolo, *Etimologia di desiro*). || Le att. lasciano pensare comunque che si tratti di una forma indigena in sic. e importata nel resto d'Italia tramite la lirica duecentesca.
0.3 Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.); Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.); Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Ragione nova d'amore*, XIV t.q. (aret.).

In testi sett.: *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1293); Matteo Corr. (ed. Corsi), XIV pm. (padov.?); Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *al proprio desio* **2**; *avere a tutto il proprio desio* **2**; *avere desio* **1**; *avere il proprio desio* **2**; *avere in desio* **2**; *avere nel desio* **1**; *con desio* **3.1**; *con gran desio* **3.1**; *desio animale* **1.2**; *essere in desio* **1**; *fare il proprio desio* **2**; *stare in desio* **1**.
0.7 1 Lo stesso che desiderio. **1.1** [In partic.:] il moto appetitivo del processo amoroso. **1.2** Impulso naturale a tendere verso un fine; istinto. **2** Totale disposizione di qsa o di qno; arbitrio. Locuz. verb. *Avere in desio* qno; fras. *Avere a tutto il proprio desio* qno, *avere il proprio desio* di qno, *fare il proprio desio* di qno: avere in propria balia qno. **3** Stato di appagamento dei propri desideri; gioia, entusiasmo. **3.1** Locuz. avv. *Con* (*gran*) *desio*: con gioia, con entusiasmo.
0.8 Francesco Sestito 13.07.2004.

1 Lo stesso che desiderio.

[1] Jacopo Mostacci (ed. Contini), XIII pm. (tosc.), 44, pag. 143: La rimembranza - mi fa disïare / e lo **disïo** mi face languire...

[2] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 7.4, pag. 51: Sì dilettoza gioia / non cred'om nato sia giammai portasse, / di che si contentasse, / c'altro maggior **dizio** li dà rancura, / u' port'alcuna noia, / non potendo conplir sua dizïansa...

[3] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 87.25, pag. 348: ma el **disio** de lo deletto abbracciato ha el disiare, / co lo vile en sé vilare, non vederse en sé vilato.

[4] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 5, cap. 10, pag. 164.19: Cesare a cui noiava sua dimoranza per lo **disío** de la battallia, sì 'l chiamava sovente e riprendeva...

[5] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 5, pag. 668.29: niuno saprá giammai ritrovare le sue peccata, se egli non ha in veritá timore di Dio e amore di Dio con **disio** di piacergli.

[6] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), Proemio, vol. 1, pag. 10.7: Nì a mi vinni **desiyu** di scriviri ogni cosa...

[7] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 13, par. 14, comp. 78.363, pag. 185: Io non posso negar, compagno mio, / che questa giente gagliarda e famosa / non convegna cambiar lo lor **desio**...

– Locuz. verb. *Avere desio* di qsa, *avere nel desio* qsa, *stare in desio* di qsa: lo stesso che desiderare.

[7] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 2.19, pag. 31: Avendo gran **disio** / dipinsi una pintura, / bella, voi simigliante, / e quando voi non vio / guardo 'n quella figura...

[8] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 522, pag. 194: ma tant'era 'l **disio**, / ch'io avea, di sapere / tutte le cose vere / di ciò ch'ella dicea, / ch'ognora mi parea / maggior che tutto 'l giorno...

[9] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 4.20, pag. 10: Amore meo, se Deo m'alongi noia, / e gioia en voi me dia, / a la stagion ch'eo foi / talentoso de voi, lo tempo mio / sì picciol era, no m'è viso fiore, / amore, che de voi pria / nulla cosa vedesse / ni poi, che meve stesse in tal **desio** / de servire e d'amare...

[10] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 2.70, pag. 683: e d'alcun altro iddio / quasi non cura, e solo il tuo attende, / per dire intero ciò c'ha nel **disio**...

– Locuz. verb. *Essere in desio* a qno: costituire l'oggetto del desiderio di qno.

[11] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 6, ott. 29.5, pag. 184: Amor io non conobbi, poi morio / colui al qual lealmente il servai, / sì come a marito e signor mio, / né greco né troian mai non curai / in cotal atto, né m'è in **disio** / curarne alcun, né mi sarà giammai.

1.1 [In partic.:] il moto appetitivo del processo amoroso.

[1] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 19c.1, pag. 275: Amor è un[o] **desio** che ven da core / per abondanza di gran piacimento...

[2] Dante, *Rime*, a. 1321, 12.12, pag. 43: Deh, non guardare perché a lei mi fidi, / ma drizza li occhi al gran **disio** che m'arde, / ché mille donne già per esser tarde / sentiron pena de l'altrui dolore.

[3] Matteo Corr. (ed. Corsi), XIV pm. (padov.?), 1.130, pag. 150: Però la prega che non mi rifiuti / né preponga altro amante al mio **disio** / e che per prezzo de la mia fatiga, / che Amor nel cor mi riga, / non domando altro che lo sperar mio...

[4] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 36.4, pag. 581: Io so' con reverenzia sempre ai pide / del vostro bel piacer devoto tanto, / ch'io ve temo mostrar, parlando, quanto / è quel **desio** ch'al cor dentro me sìde.

[5] *Ragione nova d'amore*, XIV t.q. (aret.), cap. 3, pag. 21.1: Dicho simile per asempro parlando, ch'amore si pasce prima più magiormente da suo propio **desio**, ed apresso d'ongne pensiero, operationi e parlare che per ciaschuno si fa a pura intentione simele al suo volere purificato e bono...

1.1.1 Fig. L'oggetto d'amore; la persona amata.

[1] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 5, ott. 59.3, pag. 172: quando sarà che tu quindi ritorni, / caro mio bene e dolce mio **disio**? / Certo io non so, ma questi dieci giorni / più che mille anni fien!

[2] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 10, ott. 104.1, pag. 600: O bella Emilia, del mio cor **disio**, / o bella Emilia, da me sola amata, / o dolce Emilia, cuor del corpo mio, / ora sarai da me abandonata!

1.1.2 L'amore nei confronti di Dio; fig. Dio stesso.

[1] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 233, pag. 18: O gloria e **desio** del paradiso, / in chui desira li agnoli vardare, / chomo te vezo befato e deriso!

[2] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 12, 15.6, pag. 153: vedete c'ogni infermo sana e medica! / Però sappiate, dolce signor mio, / che chi crede altra fé non dritto rèmica / volendo andare all'etterno **disio**...

1.1.3 L'appetito sessuale.

[1] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 38, pag. 165.32: killi casi li quali accustava lu fituri, significa ke so alcuni persuni li quali fannu alcuni beni, ma non si guardanu nen si acteninu di lu fituri di lu piccatu carnali, e si non pir opira, ad minu peccanu pir cunsintimentu e dilictamentu de penseri e de **disiu**.

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 4, cap. 42, pag. 420.18: Pasife [[...]] con le propie mani cogliendo le tenere erbe s'ingegnava di farlo a sé benigno, ingannando se medesima sovente allo specchio per piacergli e per accenderlo in tal **disio** quale era ella, acciò ch'egli si movesse a cercare ciò che ella non ardiva di domandare a lui!

[3] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, II, 7, pag. 129.18: Per che, di più caldo **disio** accesosi, non spaventato dal ricente peccato da lui commesso, con le mani ancor sanguinose allato le si coricò e con lei tutta sonnacchiosa, e credente che il prenze fosse, si giacque.

[4] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 7, pag. 98.23: le femene honeste e chelle le quale per la ventura non averriano desiata mancanza de lloro persune, ove anno date loro cinni e mostrate loro sfrontize sguardando vanamente li lloro amaturi e quilli altri li quali per la lloro belleze so' stati placibili a lo lloro **desyo**.

1.2 Impulso naturale a tendere verso un fine; istinto.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 5.82, vol. 1, pag. 86: Quali colombe dal **disio** chiamate / con l'ali alzate e ferme al dolce nido / vegnon per l'aere, dal voler portate...

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 4, cap. 53, pag. 436.4: La pulcella mai quel dilettoso congiungimento per lo quale noi vegnamo nel mondo non conobbe, e naturale cosa è d'ogni creatura a quello essere dal **disio** tirato.

– Locuz. nom. *Desio animale*.

[3] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 3, pag. 46.10: Degno è bene che ll'omo ami sé stesso, ma non a onore e a delisia corporale e **dizìo** animale, ch'ala sua parte pertene, ma a cciò ched è vertà sua, fare.

2 Totale disposizione di qsa o di qno; arbitrio. Locuz. verb. *Avere in desio* qno; fras. *Avere a tutto il proprio desio* qno, *avere il proprio desio* di qno, *fare il proprio desio* di qno: avere in propria balia qno.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 163.10, pag. 229: Or no, lasso, sacc'eo che creatore / e salvator e redentor se' mio? / e non che tu d'ogni meo ben fattore / e vero sanator d'onni meo rio? / e non, con se', d'ogni segnor segnore, / re d'onni re e bon del tutto e pio? / e non che me chier far posseditore / d'onni tuo ben, sì fort'haime 'n **desio**?

[2] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1293) App. c.4, pag. 92: nullo for te sor me ha potestate, / teco n'ha ciascun quasi el suo **disio**...

[3] Alberto da Massa, XIII sm. (tosc.), 69, pag. 361: ché sempre la verag[g]io, / quando mai l'averag[g]io / a tut[t]o meo **disio**, / como che spene porto...

[4] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 4, cap. 152, pag. 541.8: Ma certo del mio fallo parte a te si dee apporre, però che, se tu quando qui venisti, mi ti fossi palesato come dovevi, tu, fuggendo la ricevuta avversità, avresti il tuo **disio** avuto sanza fatica e sanza alcun pericolo...

[5] Dom. da Monticchiello, *Rime*, 1358 (sen.), 3.324, pag. 56: Tereo vidi, che fu tanto rio, / andare a Pandion per Filomena, / e di lei poscia fare el suo **disío**.

– Locuz. avv. *Al proprio desio*: a proprio piacimento.

[6] Sacchetti, *La battaglia*, 1353 (fior.), I, ott. 1.3, pag. 3: Tu, santa Madre del benigno Iddio, / del Creator di tutte creature, / che l'universo muove al suo **disio**, / e dá chiarezza ne le cose oscure...

3 Stato di appagamento dei propri desideri; gioia, entusiasmo.

[1] *Legg. S. Caterina*, XIV in. (tosc.), str. 61.10, pag. 507: Bene s'haumiliò con reverenza / socto la potente mano di Dio, / d'ogni vitio fece astinenza, / piglò il meglo e lasciò stare il rio, / con grande virtù di patienza / fu fedele che francò il fio, / chè per nulla tribulatione / non lasciò di fare sua oratione, / l'amore de la grande redentione / le faceva parere tutto **disio**.

3.1 Locuz. avv. *Con* (*gran*) *desio*: con gioia, con entusiasmo.

[1] Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.), ball. 3.6, pag. 75: Se meritato son per bene amare / o per servir l'amore interamente, / infra gli amanti già non avrò pare / d'aver gio' con **disio** interamente, / ch'eo sono messo tutto in voler fare / ciò che pertene a signor bon servente...

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 24.132, vol. 3, pag. 405: Io credo in uno Dio / solo ed etterno, che tutto 'l ciel move, / non moto, con amore e con **disio**...

[3] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 6, pag. 121.10: girandu la rota et lu flumi di Lete, passanu milli anni, azò ki si perda la prima memoria et cum gran **disiyu** viyanu li cosi suprani...

[4] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 140, pag. 528.9: la vostra Ginevra, con **disio** e piacere d'amore, vi saluta.

[u.r. 09.06.2008]

DESÌO (2) agg.

0.1 *desia*.
0.2 Da *desiare*.
0.3 Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Part. forte di *desiare*.
0.6 N Cfr. Varanini, *Cantari*, p. 617.
0.7 1 Che è oggetto di desiderio.
0.8 Francesco Sestito 09.06.2008.

1 Che è oggetto di desiderio.

[1] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 4, 41.3, pag. 56: O vergine **desia**, / lo Spirto Santo, da quell'alta domo, / in te verrà, benigna, santa e pia!

DESIORE s.i.

0.1 *disiore*.
0.2 Da *desio*.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *con gran desiore* **1**.
0.7 1 Locuz. avv. *Con gran desiore*: con piacere, con entusiasmo.

0.8 Francesco Sestito 14.06.2004.

1 Locuz. avv. *Con gran desiore*: con piacere, con entusiasmo.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 68.18, pag. 281: O Iesù Cristo, co 'l pòi sofferire, / de sì amara morte farme morire? / Damme licenza de me ferire, / ché mo me occido con gran **disiore**. / O Iesù Cristo, avissi altra morte / che me donassi, che fosse più forte!

DESIOSAMENTE avv.

0.1 *desïosamente*, *disiosamente*, *disïosamente*, *disiusamenti*, *disiyusamenti*, *dissiyusamenti*, *disyusamenti*, *dixiosamente*, *dysiyusamenti*.
0.2 Da *desioso*.
0.3 Dante, *Convivio*, 1304-7: **3**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Convivio*, 1304-7.

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Con la tensione dell'animo dovuta alla mancanza di qsa di cui si sente il bisogno. **1.1** Con la tensione data dall'appetito sessuale. **1.2** Obbedendo a un impulso naturale (un animale); istintivamente. **2** Con piacere, con entusiasmo. **2.1** Con un impegno adeguato al compimento di un'opera doverosa; diligentemente. **3** Con estrema intensità e fervore (detto del sentimento amoroso).
0.8 Francesco Sestito 14.06.2004.

1 Con la tensione dell'animo dovuta alla mancanza di qsa di cui si sente il bisogno.

[1] *Poes. an. tosc.-ven.*, XIV s.-t.d. (8), 104a.10, pag. 199: Ma se l'alma ripossa in quelo albergo, / overo in altro, che **dixiosamente** / contra 'l piacer sí la ritrage e tira, / non mi longar da te, ché senpre pergo / seguendo presso quel che'l cor martira / e d'ogni mio voler se fa posente.

[2] Boccaccio, *Rime*, a. 1375, pt. I, 7.8, pag. 10: Chi non crederà assai agevolmente, / s'al canto d'arïon venne il delfino / facendo sé al suo legno vicino, / al suo comando presto ed ubbidiente, / che, solcando costei il mar sovente / in breve barca, nel tempo più fino, / alla voce del suo canto divino / molti ne venghin **desïosamente**?

1.1 Con la tensione data dall'appetito sessuale.

[1] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 63, pag. 232.14: Essendo insieme, l'uno **disiosamente** abbraccia l'altro, e con grande disio l'uno si languiva per l'altro; e Isotta sìe si doleva molto perchè messer Tristano tanto tempo l'aveva intralasciata...

1.2 Obbedendo a un impulso naturale (un animale); istintivamente.

[1] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), cap. 32, pag. 595.13: liga sì ki lu cavallu nun poza tuccari la coctura, ni con buca ni con pedi pir fricarissi, ni in alcunu locu duru ki poza li cocturi scurcharissi fortimenti, kí, pir la maniaxuni di li coturi, lu cavallu **disiusamenti** si aviria a fricari e mordiri si putissi.

2 Con piacere, con entusiasmo.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 3, vol. 1, pag. 87.30: Luciu Cinna et Gayu Mariu **disiyusamenti** aviannu spasu lu sa[n]gui civili, ma issi non andaru a lu pustutu a li templi di li dei.

[2] *Poes. music.*, XIV (tosc., ven.), [GheFir] madr. 6.7, pag. 64: ma pur Fortuna allor mi fece degno / del don ch'avea più d'altro caro e tegno. / A me l'acolsi **disiosamente** / e 'l villan cacciator, tanto noioso, / rimase bianco e io di lei gioioso.

2.1 Con un impegno adeguato al compimento di un'opera doverosa; diligentemente.

[1] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 28, par. 1, vol. 2, pag. 134.17: le donni nostri, Maria Magdalena et l'autri, acconziaru li ungenti di mirra et di aloè per cunfectari lu corpu di nostru signuri, lu quali per lu venniri di lu apparichyu di lu Parasceve non fu cussì **disiusamenti** sepillitu, nè imbalsamatu lu corpu, comu era bisognu et cunvinivili.

3 Con estrema intensità e fervore (detto del sentimento amoroso).

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, canz. 2.2, pag. 145: Amor che nella mente mi ragiona / della mia donna **disïosamente**, / move cose di lei meco sovente, / che lo ' ntelletto sovr'esse disvia.

[2] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 3, pag. 166.10: dissi 'Amore ragionare nella mente', per dare ad intendere che questo amore era quello che in quella nobilissima natura nasce [[...]]. Dico poi «**disiosamente**», a dare ad intendere la sua continuanza e lo suo fervore.

DESIOSO agg.

0.1 *desiosa*, *desïose*, *desiosi*, *desïosi*, *desioso*, *desïoso*, *desiusi*, *dexioxo*, *disios'*, *disiosa*, *disïosa*, *disiose*, *disiosi*, *disioso*, *disïoso*, *disiyusa*, *disiyusi*, *disiyusissima*, *disiyusu*, *disyiusa*, *disyusu*, *dizioso*.
0.2 Da *desio*.
0.3 Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.): **1.1**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.); Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.); Bondie Dietaiuti, XIII sm. (fior.); Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.); *Ragione nova d'amore*, XIV t.q. (aret.).

In testi sett.: *Poes. an. urbin.*, XIII; Dondi dall'Orologio, *Rime*, XIV (padov.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Dom. Scolari, c. 1360 (perug.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Soggetto a una tensione dell'animo dovuta alla mancanza di qsa di cui si sente il bisogno. **1.1** [In partic.:] soggetto al sentimento amoroso. **1.2** Privo di moderazione; avido, insaziabile. **1.3** Bisognoso di riposo (dopo uno sforzo); stanco, stremato. **1.4** Interessato a qsa di sconosciuto; curioso. **1.5** [Filos.] Soggetto a volontà (intesa come attributo fondamentale dell'essere insieme alla conoscenza e alla potenza). **1.6** Soggetto a una legge naturale (un essere non vivente). **2** Tale da suscitare un moto della volontà; desiderabile. **2.1** Conforme ai desideri del soggetto; piacevole, gioioso. **3** Di notevole intensità (un sentimento, un'emozione); fervido, appassionato.
0.8 Francesco Sestito 14.06.2004.

1 Soggetto a una tensione dell'animo dovuta alla

mancanza di qsa di cui si sente il bisogno.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 44.42, pag. 117: Così già mai posare / non po la mente, tant'è tempestosa, / da poi ch'è d'esto secol **disiosa**.

[2] *Poes. an. urbin.*, XIII, 22.56, pag. 586: Dolçe fillo pretïoso, / quanto plu fusti avilato, / plu di' essar **disïoso** / de tener lo to acquistato.

[3] Bondie Dietaiuti, XIII sm. (fior.), Canz. 4.13, pag. 134: Ma simil m'adivene / come a l'om ch'è dottoso / di ciò ch'è più gioioso, / che teme di fallir quanto più tene; / di ciò son **disïoso**, / di ciò c'ho visto acertar la mia spene.

[4] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 65.208, pag. 273: Demandi che più dia, amor, questa tua sposa, / che tanto è **disiosa** te potere abbracciare?

[5] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg.* 29.33, vol. 2, pag. 498: Mentr'io m'andava tra tante primizie / de l'etterno piacer tutto sospeso, / e **disïoso** ancora a più letizie, / dinanzi a noi, tal quale un foco acceso, / ci si fé l'aere sotto i verdi rami...

[6] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 12, pag. 412.5: Quelli **disioso** della battaglia già s'aveva vestiti i gamberuoli aurei, e odia la dimoranza...

[7] Dom. Scolari, c. 1360 (perug.), 135, pag. 13: Qual povertà qual sinplezza amanta / qual ira dei suoi bene che vede structi / qual **desioso** a veder giente tanta.

[8] Dondi dall'Orologio, *Rime*, XIV (padov.), 18.12, pag. 45: Et però che de la noticia galdo, / qual ò di te, avegna che confusa, / ché per inanimato mezo i' t'aldo, / son **desïoso** che mi sia reclusa / quela alta tua virtù, chi[a]ro smeraldo, / che fa contento chi la prova et usa.

– Sost.

[9] Cino da Pistoia (ed. Contini), a. 1336 (tosc.), 16.13, pag. 649: E però, se tu sai novo tormento, / mandalo al **disïoso** dei martiri, / ché fie albergato di coral talento.

1.1 [In partic.:] soggetto al sentimento amoroso.

[1] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 5.1, pag. 76: La 'namoranza - **disïosa** / che dentro a l[o] mi' cor è nata / di voi, madonna, è pur chiamata, / merzé se fusse aventurosa.

[2] Federico II (ed. Panvini), a. 1250 (tosc.), 1.20, pag. 158: Sospiro e sto ['n] rancura; / ch'io son sì **disïoso** / e pauroso - mi face penare. / Ma tanto m'asicura / lo suo viso amoroso...

[3] Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.), canz. 6.52, pag. 59: Così mi fère l'amor, che m'ha priso / del vostro viso gente e amoroso, / per cui vivo gioioso, / e **disioso** sì ch'eo moro amando!

[4] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. 31.10, pag. 249: Ma l'amor, po' ch'io ubrio ogn'altre cose, / no lascia me, ma tienmi **disïoso** / de l'avenente dolze donna mia...

1.1.1 Avido di piaceri sessuali.

[1] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), *ep. Paris*, pag. 143.30: Io addomando solamente te, la quale promise la ornata Dea di dare alla mia camera **desiosa**. Veramente io ti desiderai innanzi ch'io ti conoscessi.

[2] Boccaccio, *Amorosa Visione*, c. 1342, c. 17.80, pag. 85: In dentro andando se l'avea pigliato / nelle sue braccia **disiosa** Leda, / e 'n camera di lei l'avea portato.

1.2 Privo di moderazione; avido, insaziabile.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 9, cap. 4, vol. 2, pag. 209.12: Sia eciandeu producta ananti la avaricia, investigatrici di li ascusi guadagni, **disiyusissima** vuragini di manifesta preda.

1.3 Bisognoso di riposo (dopo uno sforzo); stanco, stremato.

[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 1, cap. 5, pag. 72.27: già i **disiosi** cavalli del sole, caldi per lo diurno affanno, si bagnavano nelle marine acque d'occidente, e le menome stelle si poteano vedere, essendo già Lelio e Giulia [[...]] andatisi a riposare nel congiugale letto...

1.4 Interessato a qsa di sconosciuto; curioso.

[1] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 3, ott. 11.5, pag. 331: Al suon di quella voce grazioso / Arcita si levò, ch'era in prigione / allato allato al giardino amoroso, / sanza niente dire a Palemone, / e una finestretta **disioso** / aprì per meglio udir quella canzone...

[2] *Colori rettorici* (ed. Scolari), 1329/45 (fior.), pag. 255.4: Al mio povero consiglio e amaestramento e al tuo nuovo e **disioso** ingegno, o angelo, basti la presente favilla della rettorica conoscenza...

1.5 [Filos.] Soggetto a volontà (intesa come attributo fondamentale dell'essere insieme alla conoscenza e alla potenza).

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 10, pag. 128.13: E nnon ciò tutto à conpiuto in vostro Sponso, carissime Donne mie? e non sapient'è, potente e **dizioso** pienissimamente, onne vostro dezìo inpiendo e sovraenpiendo oltra onni vostro pensero?

– [Filos.] Relativo a un puro atto della volontà.

[2] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 1, cap. 2.136, pag. 133: Move ciascun'angelica natura / De' nove cieli in **disïosa** forma, / Non fatigando lor sostanzia pura.

1.6 Soggetto a una legge naturale (un essere non vivente).

[1] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 208.3, pag. 269: Rapido fiume che d'alpestra vena / rodendo intorno, onde 'l tuo nome prendi, / notte et dì meco **disioso** scendi / ov'Amor me, te sol Natura mena, / vattene innanzi: il tuo corso non frena / né stanchezza né sonno...

2 Tale da suscitare un moto della volontà; desiderabile.

[1] Guittone, *Lettere in versi*, a. 1294 (tosc.), 7.16, pag. 99: Adunque, caro amico bono mio, / non giovenil desio, / non negrigensa, né pigrezza alcuna, / né cosa altra depona / vostro iscudo da ben forte pugnare; / e dove fer più pare, / valore oprar più vi sia **disioso**...

[2] *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.), 47.1, pag. 565: La gran gioi **disïosa** / lungiamente aspet[t]ata, / non ven, lasso, a compire, / troppo fa gran dimura...

[3] Tomaso da Faenza, *Amoroso*, XIII sm. (tosc./faent.), 17, pag. 454: naveggia a guisa di bon marinaro: / se trova loco **disïoso** e caro, / soggiorno a sua stagion prendere sape.

2.1 Conforme ai desideri del soggetto; piacevole, gioioso.

[1] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 14.19, pag. 54: Madonna, rimembrando / ove credo avenire, / non m'è noia languire, / ma **disïosa** vita veramente: / però mi vo alegrando...

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 90.273, pag. 378: amor, dolce languire, amor mio **desioso**, / amor mio delettoso, annegame en amore.

3 Di notevole intensità (un sentimento, un'emozione); fervido, appassionato.

[1] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. 27.8, pag.

245: così Amor li suoi amanti raprende / d'un **disïoso** foco a le fïate, / che mostra lor piacere e disïanza / e donagli a le donne intenditori...

[2] Ceffi, *Dicerie*, XIV pm. (fior.), cap. 30, pag. 52.27: il vostro comune e l'universitade di Salona [[...]] priegano umilmente la vostra clemenza che degni di consolare la loro **disiosa** divozione con la vostra reverentissima presenza vegniendo, insieme con li vostri reverenti frati cardinali e con tutta la corte, a dimorare nella loro terra...

[3] *Ragione nova d'amore*, XIV t.q. (aret.), cap. 6, pag. 23.2: Valore tanto è a dire quanto cosa che vale, ma a imaginationi de bona intentione. A suo nome guardando, se pò dire un fiore che nasce della più dengna parte de l'operationi de vertù, el quale vene in core de naturale dono e da valore **desioso** e puro.

[u.r. 20.04.2010]

DESIRANTE agg.

0.1 *dexirente*.
0.2 V. *desirare*.
0.3 *Tristano Cors.*, XIV ex. (ven.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Sprezzante del pericolo; ardito, audace.
0.8 Francesco Sestito 21.04.2004.

1 Sprezzante del pericolo; ardito, audace.

[1] *Tristano Cors.*, XIV ex. (ven.), pag. 50.32: chi vederà le mey arme, el non serà così **dexirente**, como vuj sì stado, e de tanto se guardarà ciascadun de farmi enoio.

[u.r. 27.03.2014]

DESIRANZA s.f.

0.1 *disiranza*.
0.2 Da *desirare*.
0.3 Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.); Ciolo de la Barba di Pisa, XIII sm. (pis.).
N Att. solo in testi poetici.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Lo stesso che desiderio.
0.8 Francesco Sestito 29.06.2004.

1 Lo stesso che desiderio.

[1] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 22.48, pag. 83: Fòssi in buona memora / conoscer dèi, se fa' pescaia bene. / Non muove bene, avendo / gran **disiranza** e pene, la ragione: / per zo non mi riprendo / di zo ch'io chero, perché il mi fa doglia...

[2] Ciolo de la Barba di Pisa, XIII sm. (pis.), 3, pag. 297: Compiutamente mess'ho intenzïone / di forza e di podere, / [pur] d'una cosa ag[g]iate **disiranza**: / di non far tanto c'om'ag[g]ia ragione / di vedermi dolere, / perché nel mondo non corre un'usanza.

DESIRARE v.

0.1 *desira*, *desire*, *desiri*, *diserano*, *disira*, *disirando*, *disiri*, *disiro*.
0.2 Da *desire*. || Le forme omonime dei volg. sett. sono esiti popolari dal lat. *desiderare* (cfr. Cella, *I gallicismi*, pag. 392, s.v. *desire*, che contesta anche la derivazione diretta dal prov. per le att. tosc. e mediane, sostenuta dal DEI s.v. *desirare*).
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93; Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.).

In testi mediani e merid.: Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.).
0.7 1 Rivolgere intensamente l'animo a qsa da possedere, o dalla cui realizzazione ci si aspetta soddisfazione o piacere. **1.1** Provare attrazione sessuale per qno; concupire.
0.8 Francesco Sestito 06.07.2004.

1 Rivolgere intensamente l'animo a qsa da possedere, o dalla cui realizzazione ci si aspetta soddisfazione o piacere.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 10, pag. 217.6: giamai quello che si dà a la malvagia speranza non è assai, et quanto maggiori consigli dai, tanto maggiori li **diserano**.

[2] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 41 parr. 10-13.5, pag. 162: intelligenza nova, che l'Amore / piangendo mette in lui, pur su lo tira. / Quand'elli è giunto là dove **disira**, / vede una donna, che riceve onore, / e luce sì, che per lo suo splendore / lo peregrino spirito la mira.

[3] Monte Andrea (ed. Contini), XIII sm. (fior.), tenz. 1, canz. 3.20, pag. 457: Or odi lo prencipio come frauda: / brami e **disiri** con vita sì agra, / quando avere credi, allor più magra / trovi tua opra: quest'è prima prova.

[4] Paolo Lanfranchi (ed. Zacc.-Pard.), XIII ui.di. (tosc.): Aggio veduto per li tempi sire, / che la ventura l'ha sí governato, / che piú che vita **desira** morire.

[5] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 15.104, vol. 2, pag. 256: E 'l segnor mi parea, benigno e mite, / risponder lei con viso temperato: / «Che farem noi a chi mal ne **disira**, / se quei che ci ama è per noi condannato?».

[6] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 103.5, pag. 648: Chi 'l verace Signor vòl ubedire [[...]] convèn che 'l metta ne' vizi fuggire / e li convèn che vertute **desire**, / sì che d'ogne suo trar vertù sia segno...

[7] Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.), ott. 8.6, pag. 311: a tradir suo signor lo 'nfiamma e tira; / avendo di pietà la mente 'nnuda, / di far morir Iesù col cor **desira**.

1.1 Provare attrazione sessuale per qno.

[1] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 10, ott. 71.3, pag. 589: Omè, sovra di me andasse l'ira / che altrui nuoce per la mia bellezza! / Che colpa ci ha colui che mi **disira**, / se la spietata Vener mi disprezza?

[2] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 3, cap. 19.51, pag. 238: Al tempo d'Agenor, di Libia tira / per questo mare, anticamente, Giove / la bella Europa, cui ama e **disira**.

[u.r. 20.04.2010]

DESIRE s.m.

0.1 *desir*, *desir'*, *desire*, *desiri*, *desiro*, *dexire*, *dezire*, *diçire*, *disir*, *disir'*, *disire*, *disiri*, *disiro*, *disirro*, *disyri*, *dixire*, *dixiri*.
0.2 DEI s.v. *desire* (prov. *dezire*); nei volg. sett. si tratta di deverbali da *desirare*, esito popolare da lat. *desiderare* (cfr. Cella, *I gallicismi*, pp. 391-93. || Cfr. **0.6 N**
0.3 Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.): **1**.

0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.); Ruggieri Apugliese, *Lauda*, XIII m. (sen.); Guglielmo Beroardi, *Rime*, a. 1282 (fior.); Inghilfredi, XIII sm. (lucch.); Ciolo de la Barba di Pisa, XIII sm. (pis.); *Poes. an. aret.*, XIV in. (?).

In testi sett.: *Memoriali bologn.*, 1279-1300 (1286); N. Quirini (ed. Brugnolo), XIV pi.di. (ven.); Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Bosone da Gubbio, *Capit*., c. 1328 (eugub.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); Cecco Nuccoli (ed. Marti), XIV pm. (perug.).

0.5 Locuz. e fras. *al desire di* **1.2.2**; *a tutto il desire di* **1.2.2**; *avere al proprio desire* **1.2.2.1**; *avere in desire* **1.1**; *avere in proprio desire* **1.2.2.1**; *con desire* **1.2**, **2.1**; *con gran desire* **1.2**, **2.1**; *dare in desire di* **1.2.2.1**; *essere in desire* **1.1**; *essere in desire a* **1.1**; *essere in desire di* **1.1**; *fare al proprio desire di* **1.2.2.1**; *in desire* **2.1**; *portare nel desire* **1.1**; *prendere il desire di* **1.1**.

0.6 N Cfr. ED s.v. *desio*; Spagnolo, *Etimologia di desiro*.**0.7 1** Tensione dell'animo volta alla soddisfazione di una voglia o disposizione interiore; moto appetitivo; aspirazione, intento. **2** Appagamento dell'animo (determinato dalla soddisfazione di un appetito o di un'inclinazione); gioia, sollazzo.

0.8 Francesco Sestito; Elena Artale 04.06.2004.

1 Tensione dell'animo volta alla soddisfazione di una voglia o disposizione interiore; moto appetitivo; aspirazione, intento. || Spesso nell'espressione *avere desire* (*di*).

[1] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), D[ubbie] 1.21, pag. 387: Lo mio gire, amorosa, ben sacciate, / mi fa contravolere in tut[t]e guise; / a voi ritornar gran **disiro** aio...

[2] Brunetto Latini, *Canz*., 1260/66 (fior.), 10, pag. 191: ché lo bon soferente / ricieve usatamente / buono compimento delo suo **disire**.

[3] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 39 parr. 8-10, 5, pag. 155: E fatti son che paion due **disiri** / di lagrimare e di mostrar dolore...

[4] *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.), 21.59, pag. 511: A la vostra fidanza / vo' vivere e morire, / ed agio gran **disire** / a compier [tutto lo] vostro talento.

[5] Bosone da Gubbio, *Capit*., c. 1328 (eugub.), 51, pag. 378: Et questo mostra per voler partire / non pur lui da peccato et da far male, / ma farne a li auditor crescer **disire**...

[6] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 3, ott. 41.3, pag. 93: Ragion non vi si fece di dormire, / ma che la notte non venisse meno / per bene assai vegghiar avien **disire**...

[7] Boccaccio, *Amorosa Visione*, c. 1342, c. 31.66, pag. 140: «Allora e tu se' di coloro / ch'alle mondane cose hanno 'l **disire**?

[8] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 16.11, pag. 561: Cotal tesoro ormai quant' el sia caro, / che fa umanitate stare in grazia / e nel fin l'alma del suo **desir** sazia, / emmaginatel voi...

1.1 Fras. *Avere*, *essere in desire* (*di*) qsa; *prendere il desire di* qsa; *portare nel desire*: volere intensamente qsa, bramare.

[1] Albert. della Viola, *D'on'amorosa*, a. 1286 (fior.), 18, pag. 198: «Non pensate, meo sire, / ke, per pena k'eo senta, / mostri core un talento. / El meo cor n'è 'n **disire**; / molto sì gl'atalenta / ed ègli in piacimento.

[2] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 240 bis, 7, pag. 269: però prendi 'l **desire**, / en cui regna barnagio, / de non soffrir tal onta, / ché pur di pregio smonta, / lo nemico obedire.

[3] *Poes. an*. (ed. Panvini), XIII (tosc.), 24.4, pag. 515: Ancora ch'io sia stato / sanza merzé trovare / da la mia donna fina, / cui lungiamente avuto agio in **disire**, / no nde son disperato

[4] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 30.15, pag. 109: ne lo lor core erano envidiusi, / pieni de rancore; / mustravase che non voleano onore, / ma lo lor core era en quel **desire**.

[5] *Memoriali bologn*., 1279-1300, (1288) 32.8, pag. 61: Doio piangendo, m'abonda suspiri, / vezo sparire lu lume ch'avea / del viso che sperava meo volere, / zò ch'in **disire** lo meo cor avea.

[6] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 37.7, pag. 155: farebbe tutto quel che m'ho 'n **desire**, / odiendomi contar tanto dolore.

[7] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 5, ott. 44.8, pag. 397: Perché tu peni e del campo non prendi / contra di me, che vincer o morire / per la mia donna porto nel **disire**?

– Fras. *Essere in desire a* qno: essere bramato da qno.

[8] Guittone (ed. Leonardi), a. 1294 (tosc.), 17.10, pag. 51: sì fa reo fallo, se lo fa sperare / in atendere ciò che lli è in **desire**: / e tale servo dea la donna amare!

1.2 Assol. Inclinazione interiore, talento; (buona) volontà. Locuz. avv. *Con* (*gran*) *desire*: volenterosamente.

[1] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. 48.6, pag. 266: non garitor né pianga li suoi guai, / piagente ed amoroso con **disire**; / e quando om l'adomanda: «Dove vai?», / cortesemente porga lo su' dire.

[2] Dino Compagni, *Rime*, XIII ui.di. (fior.), 6.86, pag. 385: E 'n cavalieri onorare e servire, / Ed arme aprendre, metta suo **disire**, / Ed in saver cavalcare avenante.

[3] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 61.16, pag. 245: «Si vol po' me venire, / la croce alta, decora prindi con gran **desire**; / e te annichilire, si vol me sequitare...

[4] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 16, par. 19, pag. 100.31: Ancora nonn è verosenblabole né vero in molti e comunemente ch'ellino si discordino che ssavi sono né cch'e' sieno conrotti secondo **disire** e affezzione...

[5] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 8, 6.3, pag. 99: E questo mercatante fu di sopra / e venne a lui tutto pien di **desire**...

1.2.1 [In partic.:] cattiva disposizione d'animo, vizio.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 8, cap. 46, vol. 4, pag. 152.2: senza fallo cupidità è general nome di tutti li **desiri**, e lussuria e avarizia sono parti di lei.

1.2.2 Arbitrio, totale disposizione di qsa o di qno; potere. Fras. *A tutto il*, *al desire di* qno.

[1] Guittone (ed. Leonardi), a. 1294 (tosc.), 81.5, pag. 243: Ca, per averti a tutto meo **desire**, / non t'ameria un giorno per amore...

[2] *Poes. an. aret.*, XIV in. (?), 1.6, pag. 381: «Come ti senti, dolçe anima mea / che m'à' 'n bailia sempre al tuo **disire**?»

[3] Boccaccio, *Amorosa Visione*, c. 1342, c. 46.76, pag. 199: Humiliati sempre al suo **disire** / e me porta nel cuor, nè ti sia grave, / chè ben te ne vedrai, credo, seguire.

[4] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 14, 48.4, pag. 188: Ine nel vescovado gli posaro; / con reverenzia poi le casse apriro / perché vederli senza alcun disvaro / ciascun gli possa a tutto 'l suo **desiro**...

[5] *Miracolo d'una monaca*, XIV (fior.), pag. 19.2: e anzi che passi tre giorni voi farete vendetta al vostro **disire** di questi miei occhi che v'ànno messo in tanto martire d'amore.

1.2.2.1 Fras. *Avere al, in proprio desire*: avere a propria disposizione.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 5.17, pag. 12: Amor, perch'altra usanza / me non porea far degno prenditore / del gran riccore ch'aggio al meo **disire**?

[2] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 42.61, pag. 151: sì m'asale gilosia / ch'io vorei quasi morire, / rimembrando che ver sia / tut[t]o ciò ch'i' audo dire: / ch'altri l'ag[g]ia in suo **disire**, / quello ond'i' ho carestia...

– Fras. *Fare al proprio desire di* qno: disporre di qno a proprio piacimento.

[3] A. Pucci, *Rime* (ed. Corsi), a. 1388 (fior.), 38.12, pag. 839: Però io l'amo e fonne a mie **disiri**, / e 'l nome suo i' non l'ho ma' contato, / né conterei, non arei ta' martiri.

– Fras. *Dare in desire di* qno: consegnare in balìa di qno.

[4] Dante da Maiano, XIII ex. (fior.), 33.9, pag. 98: C'Amor mi prese e dè in vostro **disire** / di guisa tal, che vivo e morto fore / non deggio star di vostra signoranza.

1.3 Trasl. L'oggetto del moto appetitivo; la cosa voluta; la realizzazione stessa di tale appetito.

[1] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 74.8, pag. 192: e quando mi sovvien, tutto mi sbrado, / ch'i' perdo per moneta 'l mie **disire**.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 1.7, vol. 3, pag. 3: perché appressando sé al suo **disire**, / nostro intelletto si profonda tanto, / che dietro la memoria non può ire.

[3] Cecco Nuccoli (ed. Marti), XIV pm. (perug.), 8.2, pag. 701: Io veggio ben la mia desavventura, / ché per temenza perdo el mio **desire**...

1.4 [In partic.:] il moto appetitivo del processo amoroso.

[1] Guinizzelli (ed. Contini), a. 1276 (tosc.), 7.12, pag. 469: Così conoscess'ella i miei **disiri**! / ché, senza dir, de lei seria servito / per la pietà ch'avrebbe de' martiri.

[2] Pier della Vigna (ed. Contini), a. 1249 (tosc.), 1.17, pag. 122: Vostro amor'è che mi tene in **disi[r]o** / e donami speranza con gran gioi...

[3] Ruggieri Apugliese, *Lauda*, XIII m. (sen.), 19, pag. 15, col. 1: Ché già non è amore né buo **disire** / ch'el tormento fa dolçe parere...

[4] Guglielmo Beroardi, *Rime*, a. 1282 (fior.), 1.23, pag. 86: S'Amor m'incende e stringe / e facemi languire, / lo meo **disire** - conforta mia spera...

[5] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1286) 8.18, pag. 19: «Nun crezati, meo sire, / che per pena ch'eo senta / muti cor né talento. / La mia ment'e 'l **desire** / molto se ne contenta / et è llui placemento.

[6] Inghilfredi, XIII sm. (lucch.), 3.49, pag. 98: Del meo **disir** non novo / chiuso parlare spargo, / ca chiusamente doglio sopra cima...

[7] **?** Ciolo de la Barba di Pisa, XIII sm. (pis.), 25, pag. 298: Morir meglio mi fôra naturali, / pensando li martìri / ch'i' ho patuto e pato nott'e dia / con altre cose che non mi son 'guali / de li miei [gran] **disiri**, / mene comprese di voi, donna mia. || Non è chiaro il senso complessivo dei vv. 24-26.

[8] Noffo (ed. Gambino), XIII/XIV (fior.), 1.22, pag. 44: ciacun membro fe' considerare, / core ed alma, in amoroso loco, / imaginando col dolce **disire** / sempre fedel servire...

[9] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 18.31, vol. 2, pag. 298: così l'animo preso entra in **disire**, / ch'è moto spiritale, e mai non posa / fin che la cosa amata il fa gioire.

[10] N. Quirini (ed. Brugnolo), XIV pi.di. (ven.), 10.3, pag. 277: Aldo per l'aire turbido cridando / voce sovente con grave sospiri, / scaçati fora dai dolor **desiri**: / è, per lor, dato a Pïetate bando.

– Plur. [Nella produzione stilnovistica, promanazione di amore (spesso procedente dagli occhi di madonna)].

[11] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 38 parr. 8-10, 11, pag. 152: «Oi anima pensosa, / questi è uno spiritel novo d'amore, / che reca innanzi me li suoi **desiri**; / e la sua vita, e tutto 'l suo valore...

[12] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, canz. 2.35, pag. 146: ché 'n sue bellezze son cose vedute / che li occhi di color dov'ella luce / ne mandan messi al cor pien di **disiri**, / che prendon aire e diventan sospiri.

[13] Gianni Alfani, XIII/XIV (fior.), 5.13, pag. 611: O lasso, quanto è suto il meo dolore / poscia, pien di sospiri / per li dolci **disiri** / che nel volger degli occhi vo' tenete!

1.4.1 Trasl. Il compimento del processo amoroso; l'oggetto della passione amorosa, la donna amata.

[1] *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.), 41.48, pag. 554: Questo [è] provato e vero / che pena null*a* sente / *lo* sagio amante c'Amor sa servire; / ca la speranza altero / lo tene, e *li* consente / di pervenir gioioso al suo **disire**.

[2] Rustico Filippi, XIII sm. (fior.), son. 53.11, pag. 127: «Merzede, Amor, ch'io non saccio che dire / ver' la mia donna, tanto m'è gioiosa: / tu se' il mio core, Amore, e 'l meo **disire**».

[3] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 3.14, pag. 6: Ma chi mi serve, per certo ti dico / Ch'a la mia grazia non può già fallire, / E di buona speranza il mi notrico / Insin ch'i' gli fornisca su' **disire**».

[4] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 8.51, pag. 697: Perdona a l'arco e a' can, che seguire / più non ti possono, e omai discendi / a questi prati, o caro mio **disire**.

– [Rif. all'amore mistico:] Cristo.

[5] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 23.105, vol. 3, pag. 386: «Io sono amore angelico, che giro / l'alta letizia che spira del ventre / che fu albergo del nostro **disiro**...

[6] Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.), ott. 197.6, pag. 358: intorno all'aspra croce facìe giro, / po' si volgeva a le sorelle aflitte: / dicendo: - Omè, morto è 'l nostro **desiro**!

1.4.2 L'appetito sessuale.

[1] Jacopo Alighieri, *Capitolo*, 1322 (fior.), 102, pag. 368: Nell'infiammato septimo martiro / ermafrodita, Soddoma e Gomorra / cantar dimostra il lor aspro **disiro**.

2 Appagamento dell'animo (determinato dalla soddisfazione di un appetito o di un'inclinazione); gioia, sollazzo.

[1] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 4.32, pag. 20: Cortesia è sofrire / doglia per istagione: / tut[t]o ciò vuol ragione, / ch'apresso oltra[ggio] nasce l[o] **disire**...

[2] **?** Pacino Angiulieri (ed. Contini), XIII sm. (fior.), 48, pag. 391: Ma Dio no lo dovea già consentire, / che tanta bieltà fosse / per te, Morte, così tosto guastata: / poi che l'avea crïata, / perché sì brevemente la rimosse, / che mise i· llei formar tanto **disire**?

[3] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 67.7, pag. 136: Dàlle vivanda c[h]'a piacer le sia; / E po' sì lle dirai: «Anima mia, / Istanotte ti tenni i· mmio dormire / intra lle braccia, sana, al me' **disire**... || Cfr. *Rose*, 9888-91: «Qu'il l'ait entre ses braz tenue / trestoute nuit trestoute nue, / par soulaz et par druerie, / toute saine...».

[4] Boccaccio, *Amorosa Visione*, c. 1342, c. 3.54, pag. 21: «Dove cercando vai gravoso affanno? / Vien dietro a noi, se vuoi il tuo **disire**. / Sollazzo e festa, come molti fanno, / qua non ti falla...

[5] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 315, pag. 23: oimè, chomo farò, dolente e lasa, / ch'io perdo tuti li **desiri** mei. / Io me vezo d'ogni chonforto chasa / vedendome del mio fiol privata... || Si potrebbe anche interpretare diversamente e collocare il contesto in **1.4.1**.

2.1 Locuz. avv. *Con* (*gran*), *in desire*: lietamente, con gioia.

[1] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 3.17, pag. 32: Non fei prendenza d'amanza in **desire**, / perciò ch'ove ò trovato esser piagienza, / non trovato ò potenza / d'altre virtù che son sovramag[g]iore.

[2] Dante da Maiano, XIII ex. (fior.), 43.20, pag. 130: Gaia donna e gioiosa, / per merzé solamente, / non vi sia dispiacente / sed io v'amo in **disire**...

[3] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 1, ott. 134.6, pag. 294: e dati sacrifici reverenti / a Venere, sposò con gran **disire** / Ipolita, l'aiuto d'Imeneo / chiamando quivi i baron di Teseo.

[4] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 8, ott. 17.5, pag. 505: e cominciaron per lo campo a gire, / dipartendo ove più la gente mista / si combatteva, ciascun con **disire**...

[5] Sacchetti, *La battaglia*, 1353 (fior.), II, ott. 64.8, pag. 38: Costanza in quella, piú che mai beata, / incominciò con le donne a cantare, / e tutti gli stormenti fe' romire / ballare e sollazzar con gran **disire**.

[6] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 2, 37.6, pag. 29: E stando Giosafà co' suoi donzelli, / a parlar cominciò e ringioire, / con que' cortesi giovanetti snelli, / de la gran novità che con **desire** / veduta aveva per la città bella...

[u.r. 09.09.2010]

DESIROSAMENTE avv. > DESIDEROSAMENTE avv.

DESIROSO agg.

0.1 *desiroso*, *disiroso*.
0.2 Da *desire*. Le forme omonime dei volg. sett. sono esiti popolari da lat. *desiderosus* (cfr. Cella, *I gallicismi*, pag. 393, s.v. *desire*).
0.3 Immanuel Romano, XIII/XIV (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Immanuel Romano, XIII/XIV (tosc.); Boccaccio, *Amorosa Visione*, c. 1342.
0.7 1 Che ha l'animo intensamente rivolto a qsa da possedere, o dalla cui realizzazione si aspetta soddisfazione o piacere. **1.1** Avido di piaceri sessuali.
0.8 Francesco Sestito 06.07.2004.

1 Che ha l'animo intensamente rivolto a qsa da possedere, o dalla cui realizzazione si aspetta soddisfazione o piacere.

[1] *Immanuel Romano*, XIII/XIV (tosc.), 2.9, pag. 318: Ma d'ogni legge so' ben **desiroso** / alcuna parte voler osservare: / de' cristiani lo bever e 'l mangiare, / e del bon Moisès poco digiunare...

1.1 Avido di piaceri sessuali.

[1] Boccaccio, *Amorosa Visione*, c. 1342, c. 16.84, pag. 80: Alla vera statura luminoso / quivi vedeasi tornato e costei / abracciando e basciando, **disiroso** / riguardando essa, nè giammai da lei / partir sanza il disiato giugnimento...

DESÌSTERE v.

0.1 *desista*, *desistere*.
0.2 DELI 2 s.v. *desistere* (lat. *desistere*).
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321.
In testi mediani e merid.: *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Non proseguire nell'azione (per cause di forza maggiore); smettere, rinunciare. **1.1** [Dir.] Annullare (per libero arbitrio) un atto giuridicamente rilevante compiuto in precedenza; recedere.
0.8 Francesco Sestito 14.04.2004.

1 Non proseguire nell'azione (per cause di forza maggiore); smettere, rinunciare.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 30.31, vol. 3, pag. 496: non m'è il seguire al mio cantar preciso; / ma or convien che mio seguir **desista** / più dietro a sua bellezza, poetando, / come a l'ultimo suo ciascuno artista.

1.1 [Dir.] Annullare (per libero arbitrio) un atto giuridicamente rilevante compiuto in precedenza; recedere.

[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 4, pag. 626.16: ordenemmo e fermemmo per la presente constitutione che a quello chi accusa e chi demanda l'abolitione e licentia de **desistere** da l'accusa facta per lui, essa abolitione per li judici glie sia conceduta...

DESIUZZO s.m.

0.1 *desïuzzo*.
0.2 Da *desio*.
0.3 Dante, *Rime*, a. 1321: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [In contesto scherzoso:] lo stesso che desiderio (senza connotazione diminutivo-vezzeggiativa).
0.8 Francesco Sestito 14.06.2004.

1 [In contesto scherzoso:] lo stesso che desiderio

(senza connotazione diminutivo-vezzeggiativa).

[1] Dante, *Rime*, a. 1321, D. 73.2, pag. 264: Sennuccio, la tua poca personuzza, / onde di' che deriva il **desïuzzo** / il qual ti fa portare il cappucciuzzo / cosí polito in su l'assettatuzza [[...]] e t'ho trovato memoria scioccuzza, / sí ch'io non ti vo' più per fedeluzzo, / cosí sa' far di me mala scusuzza.

DESLAVARE v.

0.1 *deslavad*, *deslavade*, *deslavar*, *deslavare*, *deslavato*.
0.2 GDLI s.v. *dilavare* (lat. *delavare*).
0.3 Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.): **1.1**.
0.4 In testi sett.: Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Esopo ven.*, XIV.
0.7 1 Lavare via; [detto di uno scritto:] eradere o espungere. **1.1** Fig. Purificare, mondare. **2** Fig. Sbiadire, attenuare, indebolire.
0.8 Ilde Consales 31.03.2004.

1 Lavare via; [detto di uno scritto:] eradere o espungere.

[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 20, pag. 582.26: quelli cose facte sianno extracte e **deslavade** delli Statuti...

1.1 Fig. Purificare, mondare.

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 546, pag. 619: dô esser recevuo, / dig mei peccadhi **deslavad** e solvuo.

[2] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 145.239, pag. 632: mostran le Scriture / per **deslavar** nostre bruture...

2 Fig. Sbiadire, attenuare, indebolire.

[1] *Esopo ven.*, XIV, cap. 43, pag. 41.15: La soza antigità non de **deslavare** né non de sestruzer lo merito e lo servixio...

[u.r. 09.01.2009]

DESMASSAR v.

0.1 *desmassai*.
0.2 Da *massa*.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Disfare e frantumare una massa schiacciandola.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Disfare e frantumare una massa schiacciandola.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 584, pag. 120: Com fi i massei del ferro quand i fin **desmassai**.

DESMISSIDAR v.

0.1 *desmesceadi*, *desmeseda*, *desmesedà*, *desmesedado*, *desmesedò*, *desmesidà*, *desmesidadho*, *desmesidado*, *desmesidar*, *desmesidha*, *desmessida*, *desmessidà*, *desmessidado*, *desmessidasse*, *dismessedandosi*.
0.2 GAVI vol. 4/1, p. 439 (lat. *de+ex+miscitare*).
0.3 *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.): **1**.
0.4 In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.).
0.7 1 Destare dal sonno, svegliare.
0.8 Ilde Consales 31.03.2004.

1 Destare dal sonno, svegliare.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 199.22: in lo tempo de Theodosio da Dio **desmesceadi** del somno...

[2] *San Brendano ven.*, XIV, pag. 106.30: eli se **desmesedà** de lo dormir...

[3] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 310, pag. 281.25: elli dormiva sì fieramentre che mai per luminari non se pote **desmisidar**...

[u.r. 03.10.2008]

DESMORARE v.

0.1 *desmora*.
0.2 Fr. ant. *demorer*. || Cfr. **0.6 N**.
0.3 Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
Secondo Egidi la forma sarebbe piuttosto da riconnettere a *dismorire*, con il significato di 'perdere'.
0.7 1 Sospendere, cessare.
0.8 Giulio Vaccaro 23.08.2013.

1 Sospendere, cessare. || (Contini, *Rec. Egidi*).

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 146.19, pag. 217: Non gaude aver om, ch'aver fa rancora, / ch'el mor, s'aver **desmora**, / e dolsi sempre, se non mette 'n seno, / unde fa lui veneno, / se ben mangia, o se ben vest'ancora.

[u.r. 08.10.2014]

DESNOVENO num.

0.1 *dexnovena*.
0.2 Da *diciannove* con il suff. *-eno*.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero diciannove.
0.8 Elisa Guadagnini 04.09.2004.

1 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero diciannove.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De quinquaginta curialitatibus ad mensam*, 77, pag. 318: La **dexnovena** è questa: no blaxma li condugi, / Quand tu e' ai convivij, ma di' k'i en bon tugi.

[u.r. 09.01.2009]

DESNUSATO agg.

0.1 *dexnusai*.
0.2 Da *annusare* con scambio di prefisso.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Privo del senso dell'olfatto.

0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Privo del senso dell'olfatto.
[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio rose cum viola*, 35, pag. 78: Tug li villan te brancoran e no va **dexnusai**...

[u.r. 24.07.2007]

DESODARE v.

0.1 *desodaro*.
0.2 Da *sodare*.
0.3 A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Giurare con un impegno solenne, garantire con un patto.
0.8 Ilde Consales 31.03.2004.

1 Giurare con un impegno solenne, garantire con un patto.
[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 46, terz. 11, vol. 3, pag. 13: gli Ubaldini [[...]] **desodaro** / di non aver mai più con lor discordia...

DESOLAMENTO s.m.

0.1 *disolamento*.
0.2 Da *desolare 1*.
0.3 Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.).
0.7 1 Riduzione in rovina.
0.8 Ilde Consales 21.06.2004.

1 Riduzione in rovina.
[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 2, cap. 14, pag. 102.16: Mongiubello [[...]] spesse fiamme cacciava fuori con **disolamento** di cittadi e di campi...

[u.r. 09.11.2009]

DESOLARE (1) v.

0.1 *desolabitur*, *desolada*, *desolarono*, *desolata*, *desolate*, *desolati*, *desolato*, *desolerà*, *desolò*, *desolossi*, *disolare*, *disolargli*, *disolata*, *disolate*, *disolati*, *disolato*, *disolò*, *disulata*.
0.2 DEI s.v. *desolare* (lat. *desolare*).
0.3 Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.).
In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.).
In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 1 Ridurre in rovina. **1.1** Radere al suolo, distruggere. **2** Rendere un luogo privo di abitanti. **3** Inaridire, prosciugare. **3.1** Fig.
0.8 Ilde Consales 21.06.2004.

1 Ridurre in rovina.
[1] *Bestiario moralizz.*, XIII (tosc./aret.-castell.), 61.14, pag. 862: ki mellio se credesse d'aver d'esso, / ne sirea più destructo et **desolato**.
[2] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 208.32: gran parte deli beni del comun fo **desolada**...
[3] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 10, pag. 61.9: Per la cui morte lo renno de Puglia fu **desolato**....

1.1 Radere al suolo, distruggere.
[1] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 1, pag. 81.19: Troia fu distructa e **disolata**...
[2] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 5, pag. 75.29: Destructa e **desolata** la citate de Troya fine a la fondamenta...

2 Rendere un luogo privo di abitanti.
[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 7, cap. 11, pag. 456.16: morti igli abitatori, fue **disolata**...

3 Inaridire, prosciugare.
[1] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), *Is* 19, vol. 6, pag. 449.2: il fiume sarà **desolato**, e seccherassi.

3.1 Fig.
[1] *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), *Ger* 38, vol. 7, pag. 196.13: egli hae **desolate** le mani de' combattenti della industria... || Cfr. *Ir*. 38.4: «de industria enim dissolvit manus virorum bellantium».

[u.r. 10.03.2010]

DESOLARE (2) v. > DISSOLARE v.

DESOLATA s.f.

0.1 *desolata*, *desolate*, *disolata*, *disolate*.
0.2 Da *desolare*.
0.3 *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.).
0.7 1 Donna colpita e gravata da sventura. **2** Donna afflitta da un dolore senza conforto.
0.8 Ilde Consales 21.06.2004.

1 Donna colpita e gravata da sventura.
[1] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 9.168, pag. 87: diceam: Veramente / Cristo, figliuol di questa **disolata**, / Dio era....

2 Donna afflitta da un dolore senza conforto.
[1] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), Is 3, vol. 6, pag. 396.24: la **desolata** sederà in terra.

DESOLATO (1) agg./s.m.

0.1 *desolata*, *desolate*, *desolati*, *desolato*, *desulata*, *disolat'*, *disolata*, *disolate*, *disolati*, *disolato*, *dissolata*, *disulata*.
0.2 V. *desolare*.
0.3 Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.): **4**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93; Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.).
In testi sett.: Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.); *Orazioni ven.*, XIII; Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.).
In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin.*, XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Stat. cass.*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: *Poes. an. sic.*, 1354 (?).
0.7 1 Devastato da azioni di guerra o calamità naturali, e per questo spesso privo di abitanti. **2** Che emana un'impressione di solitudine e squallore. **3** Abbandonato, solo. **4** Privato di qsa. **5** Che prova sconforto e disperazione, affranto. **6** Sost. Persona colpita dalla sventura. **7** Che vive solitario, selvaggio.
0.8 Ilde Consales 21.06.2004.

1 Devastato da azioni di guerra o calamità naturali, e per questo spesso privo di abitanti.

[1] *Poes. an. sic.*, 1354 (?), 66, pag. 25: **disulata** è Missina, Palermu è pur pirduta...

[2] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 839, pag. 190: Vedendo poi lo conte la terra **desolata** / Per granni terremuti così male adobata...

2 Che emana un'impressione di solitudine e squallore.

[1] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 30 parr. 1-3, pag. 125.3: io, ancora lagrimando in questa **desolata** cittade, scrissi...

3 Abbandonato, solo.

[1] *Stat. cass.*, XIV, pag. 65.29: una pecora la quale era p(er)duta (et) **desulata**...

4 Privato di qsa.

[1] Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.), 10 (38), pag. 238.9: scì che la clesia d(e) Florença **d(e)solata** d'officio pastorale, li calonisi [[...]] ànno noi allecto vescovo d(e) (con)cordia comunale.

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XI, cap. 40, vol. 2, pag. 570.4: Imola quasi rimase distrutta di buona gente, e **disolata** di preda.

5 Che prova sconforto e disperazione, affranto.

[1] *Poes. an. urbin.*, XIII, 30.74, pag. 607: a li smaruti, - tristi **desolati** [[...]] no li citare ad ira et a ffurore.

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 51.32, pag. 203: L' Articul de la fede si sì onno congregati: / «Oi lassi a noi dolenti, co simo **desolati**!

[3] *Poes. an. cort./tosc.occ.*, XIII/XIV, 369, pag. 421: O **disolata**, tu se' nell' avello!

[4] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 1153, pag. 74: tropo meio me seria morire, / cha romagnir sì trista e **desolata**.

5.1 Sost.

[1] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), Is 40, vol. 6, pag. 532.5: Il quale dae al **desolato** virtude...

6 Sost. Persona colpita dalla sventura.

[1] *Orazioni ven.*, XIII, 2, pag. 155.11: mare di orfani, consolacion di **desolati**...

[2] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 167.20: Lo sequente dìe deo odienzia alle vedove, alli orfani, alli **desolati**.

7 Che vive solitario, selvaggio.

[1] Matteo Corsini, 1373 (fior.), cap. 36, pag. 53.8: gli uomini i quali non sanno acquistare amici in questo mondo, vivendo soli come fiere **desolate**...

[u.r. 29.07.2009]

DESOLATO (2) agg. > DISSOLATO agg.

DESOLATORE agg.

0.1 f: *disolatore*.
0.2 Da *desolare 1*.
0.3 f *Pistole di S Girolamo* volg., XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.5 S.m. att. solo come agg.
0.6 N Per lo scioglimento della sigla, assente nella Tavola delle abbreviature del TB, cfr. Ragazzi, *Aggiunte*, § 18.
0.7 1 Che prosciuga, inaridisce (fig.).
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che prosciuga, inaridisce (fig.).

[1] **f** *Pistole di S Girolamo* volg., XIV: Nel vero certamente il carbone **disolatore**, lo quale faccia la lingua pura dal peccato, è il sermone divino. || TB s.v. *desolatore*.

DESOLATURA s.f. > DISSOLATURA s.f.

DESOLAZIONE s.f.

0.1 *desolacion*, *desolatione*, *desolazione*, *desolazioni*, *disolazione*, *disolazioni*, *dissolatione*.
0.2 DEI s.v. *desolare* (lat. *desolatio*).
0.3 *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38; Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.).

In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.).

In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.7 1 Condizione di estrema miseria e squallore. **2** Rovina, distruzione, devastazione. **3** Dolore senza conforto, afflizione grandissima, disperazione. **4** Deportazione, esilio. **5** Profanazione.
0.8 Ilde Consales 21.06.2004.

1 Condizione di estrema miseria e squallore.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 238.9: Questo imperador [[...]] lassà mazor **desolacion** che consolacion ala Terra Santa...

[2] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 23, pag. 216.28: convenne assentare fòra de Roma [[...]] a provedere sopra la **desolazione** dello regno de Puglia...

2 Rovina, distruzione, devastazione.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 7, pag. 102.23: ortemmo a lo tiemplo a **desolatione** soa e de tutti quilli chy so' dentro...

3 Dolore senza conforto, afflizione grandissima, disperazione.

[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 1, pag. 550.30: in **desolazione** dimorando, dubitavano della morte del vecchio re...

[2] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 2, pag. 63.23: il pregavano che elli non volesse trarre a **desolazione** seco ogni cosa...

4 Deportazione, esilio.

[1] *Bibbia* (04), XIV-XV (tosc.), *2 Par* 36, vol. 4, pag. 316.2: il tempo della **desolazione** fecero il sabbato, tanto che furono compiuti i settanta anni.

5 Profanazione.
[1] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), Dan 9, vol. 8, pag. 79.16: nel tempio sarà una abominazione di **desolazione**...

DESOLIDARE v.

0.1 f: *desolidare*.
0.2 Lat. *desolitiare* (Ardissino, *Ovidio*, p. 139).
0.3 f Bonsignori, *Metam. Ovid.*, 1375-77 (umbr.-tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Togliere dal sole.
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 Togliere dal sole.
[1] **f** Bonsignori, *Metam. Ovid.*, 1375-77 (umbr.-tosc.), L. I, allegoria C, pag. 108.28: l'autunno ha a **desolidare** ed a refrescare tutte le cose occupate soperchiamente dal caldo... || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

DESOMENTIRE v.

0.1 *desomenta*, *desomente*, *desomentida*, *desomentir*, *desomentirà*, *desomentise*, *desomentisse*, *dessomente*, *dessomentir*, *dessomentisca*; **f**: *desementace*.
0.2 Lat. volg. *dis-* + **semare* (GAVI vol. 16/2 p. 30).
0.3 *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.): **1**.
0.4 In testi sett.: *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.).
In testi mediani e merid.: **F** *Gloss. volg. cass*., XIII m.
0.5 L'es. di *desementace* (con *-ce* particella avv.?) dal **F** *Gloss. volg. cass*., XIII m. cit. in [2] fa pensare a un infinito *desementare*, variante fonomorfologica di *desomentire*, accostabile alla forma sett. *desomentar* (su cui cfr. GAVI vol. 16/2 p. 30).
0.7 1 Diminuire, scemare, venire meno.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Diminuire, scemare, venire meno.
[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [*La Vecchia*], pag. 51.35: Mai mo' quela abundança si è **desomentida**, ondeperqué eu ai besogno de plusor cause.
[2] **F** *Gloss. volg. cass*., XIII m., c. 11r: absens [*interl*. **desementace**]. || Baldelli, *Medioevo volgare*, p. 59.
[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura rubra*, 264, pag. 142: Dolor e grand grameza a mi no **desomente**.
[4] *Disticha Catonis venez.*, XIII, L. 1, dist. 9, pag. 45.7: Cum tu castiges algun [[...]] no voler **desomentir** a li començamenti...

[u.r. 30.04.2017]

DESPEDITO agg.

0.1 f: *despedito*.
0.2 Da *despedire* non att. nel corpus.
0.3 F *Storia di Stefano*, XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Esente da obblighi e da oneri.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Esente da obblighi e da oneri.
[1] **F** *Storia di Stefano*, XIV (tosc.), c. 15, 7: Se a vui piaze, li porzerò partito / se per nuora li piaze sta mia parente, / che lo suo dona libero e **despedito**, / a lo suo fiolo tuto intiera mente. || Rajna, *Storia di Stefano*, p. 147.

DESPERLONGARE v.

0.1 f: *desperlongano*.
0.2 Da *sperlongare*.
0.3 F *Gloss. volg. cass*., XIII m.: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Trovarsi a grande distanza (rispetto a un punto di riferimento).
0.8 Marco Maggiore 21.06.2016.

1 Trovarsi a grande distanza (rispetto a un punto di riferimento).
[1] **F** *Gloss. volg. cass*., XIII m., c. 12v: longius absunt [*interl.* **desperlongano**]. || Baldelli, *Medioevo volgare*, p. 68.

DESPEZIONE s.f.

0.1 *despezione*.
0.2 DEI s.v. *despezione* (lat. *despectio*).
0.3 *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che disprezzo.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Lo stesso che disprezzo.
[1] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), *Gb* 12, vol. 5, pag. 45.7: Sparge la **despezione** sopra li prìncipi, e rileva coloro che furono oppremuti.

DESPICÀBILE agg.

0.1 f: *despicabili*.
0.2 Lat. *despicabilis*.
0.3 F Zanobi da Strada, *Moralia S. Greg.* volg., a. 1361 (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che può essere disprezzato.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che può essere disprezzato.
[1] **F** Zanobi da Strada, *Moralia S. Greg.* volg., a. 1361 (tosc.). L. 23, cap. 8: [[gli eretici]] sogliono essere **despicabili** e vili appresso gli uomini... || Sorio, *Morali S. Greg.*, vol. III, p. 24.

DESPIGITATO agg. > DISPIETATO agg.

DESPIRARE v.

0.1 *despirare*.
0.2 Lat. mediev. *despirare*.
0.3 *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Sciogliere, liquefare.

0.8 Giulio Vaccaro 23.08.2013.

1 Sciogliere, liquefare.
[1] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 203, pag. 216.32: E ha vertù de coagulare el late liquido e discoagulare over **despirare** quello che è coagulà.

[u.r. 08.10.2014]

DESPLANARE v. > DISPIANARE v.

DESPODENTE agg.

0.1 *despodente*.
0.2 Lat *de+ex+potens*.
0.3 Paolino Minorita, 1313/15 (venez.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Debole, impotente.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Debole, impotente.
[1] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 51, pag. 72.20: Et avanti ke li fioli sia conducti a cotal ponto, la femna è sì **despodente** ke [[...]] contra raxon serave k'el marido la devesse abandonar...

DESPONSAMENTO s.m. > DISPOSAMENTO s.m.

DESPONSARE v. > DISPOSARE (1) v.

DESPONSATO agg. > DISPOSATO agg.

DESPONSAZIONE s.f.

0.1 *desponsacioni*, *desponsazione*.
0.2 DEI s.v. *desponsare* (lat. *desponsatio*).
0.3 *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.).
In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 1 Promessa di matrimonio, fidanzamento. **2** Matrimonio.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Promessa di matrimonio, fidanzamento.
[1] *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), *Ger* 2, vol. 7, pag. 13.5: hoe avuto misericordia di te, per cagione della tua giovinezza e per la carità della tua **desponsazione**...

2 Matrimonio.
[1] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 28, par. 5, vol. 2, pag. 162.5: Lu primu sigillu lu quali sigillava et ocultava la Christi divinitati fu l'anellu di la **desponsacioni** di la matri...

[u.r. 09.01.2009]

DESPORONAR v.

0.1 f: *desporonar*.
0.2 Da *speronare*.
0.3 f *Commento a Ars am.* (D), a. 1388 (ven.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Stimolare con gli speroni (un cavallo).
0.8 Diego Dotto 18.11.2014.

1 Stimolare con gli speroni (un cavallo).
[1] **Gl f** *Commento a Ars am.* (D), a. 1388 (ven.), L. II, [vv. 729-32], pag. 83r.30: Ma quando el non è ben segura la demorança, en quella fiada è utel cosa a sovrastar et a vogar cum tucti li remi, çò è affreçar lo to camin et **desporonar** lo to cavallo, çò è cavalcar a sporone battudo et despaçar lo facto, etcet.. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.; commenta *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.): «açonçer lo sporon al recevudo cavallo».

DESPOSATO (1) agg. > DISPOSARE (2) v.

DESPOSATO (2) agg. > DISPOSARE (3) v.

DÈSPOTA s.m.

0.1 *despoti*, *despoto*, *dispoto*.
0.2 Gr. *despotes* (DELI 2 s.v. *despota*).
0.3 *Doc. venez.*, 1315 (02): **1**.
0.4 In testi tosc.: Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.).
In testi sett.: *Doc. venez.*, 1315 (02).
In testi mediani e merid.: *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.).
0.5 Le forme att. hanno accentazione piana: cfr. Nocentini s.v. *despota*.
0.7 1 Nella storia dell'Impero bizantino, titolo appartenente ai figli, ai fratelli e ai generi dell'imperatore, esteso in seguito anche ai principi vassalli.
0.8 Ilde Consales 21.06.2004.

1 Nella storia dell'Impero bizantino, titolo appartenente ai figli, ai fratelli e ai generi dell'imperatore, esteso in seguito anche ai principi vassalli.
[1] *Doc. venez.*, 1315 (02), pag. 129.21: Marcho Straticopoli che me mandà qua lo **despoti** da soa parte...
[2] *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.), pag. 203.6: venne messer Felippo **despoto** de Romania...
[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. IX, cap. 51, vol. 2, pag. 83.23: A la fine tornaro sopra le terre del **dispoto**, cioè il reame di Macedonia...

[u.r. 29.07.2019]

DESPOZZARE v.

0.1 *despozzare*.
0.2 Da *pozzo*.
0.3 Anonimo Rom., *Cronica*, XIV: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Calare giù.
0.8 Zeno Verlato 29.05.2015.

1 Calare giù.
[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 27, pag. 261.27: Allora abbe tovaglie de tavola e legaose in centa e fecese **despozzare** ioso nello scopierto denanti alla presone.

DESQUERNAR v.

0.1 *desquerna*, *desquernai*.
0.2 Lat. **disquadernare*.

0.3 Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311: **1**.
0.4 Att. solo in Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311.
0.7 1 Sconquassare con furia. **2** Turbare gravemente, mettere in grave agitazione.
0.8 Ilde Consales 31.03.2004.

1 Sconquassare con furia.

[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 37.124, pag. 232: Vento e zer e garaverna / chi tute cosse **desquerna**...

2 Turbare gravemente, mettere in grave agitazione.

[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 86.93, pag. 419: E tanto son **desquernai**, / la dita maire e li frai, / che de paxe no se spera...

DESSO dim./pers.

0.1 *desa*, *dese*, *desi*, *deso*, *dess'*, *dessa*, *desse*, *dessi*, *desso*, *disi*.
0.2 Lat. *id ipsum* (DELI 2 s.v. *desso*).
0.3 Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Lett. sen.*, 1305 (2); *San Brendano pis.*, XIII/XIV; *Doc. aret.*, XIV pm.

In testi sett.: Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.); Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); *Vita di S. Petronio*, 1287-1330 (bologn.); **a** *Vang. venez.*, XIV pm.; Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); *Passione genovese*, c. 1353; *Doc. ven.*, 1359 (7); Bonafé, *Tesoro*, 1360 (emil.); *Lucidario* ver., XIV.

In testi mediani e merid.: Cecco Nuccoli (ed. Marti), XIV pm. (perug.).
0.5 *Desso* dim., nel valore illustrato in **1,** è sempre predicato o parte del predicato di verbi copulativi.
0.7 1 Proprio quello di cui si parla. Estens. Persona o cosa uguale o simile a prima, il medesimo. **1.1** [Nel discorso, come segnale di ripresa:] il già menzionato, lo stesso, il medesimo, precisamente quello. **1.2** [Con funzione indef., preceduto dall'articolo o da un dimostrativo:] il tale, quel tale. **2** Pers. [Rif. a persona o cosa, in funzione di sogg. o ogg.:] pron. di terza persona.
0.8 Mariafrancesca Giuliani 08.06.2015.

1 Proprio quello di cui si parla. Estens. Persona o cosa uguale o simile a prima, il medesimo.

[1] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 1337, pag. 55, col. 2: Andaró inançe e vu apreso; / Quel ke baxaró el será **deso**; / Vu lo piliá e sí 'l tegnerí!

[2] Onesto da Bologna, XIII sm. (tosc.), 5.14, pag. 38: ver' quel de l'uom ogni pondo è soave: / cangiar donque maniera fa per voi; / se non ch'i' porrò dir: «Ben sète **dessi**!».

[3] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 59, pag. 166.1: ke s'el è in queste contrate terra k'abia soi citadini ke cognosca la mosca in lo late, questa citate è **dessa**, la quale à sì ben savii citadini**...**

[4] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 32, pag. 54.2: «Oramai ben veggio che voi non siete **desso**, cioee quello cavaliere ched io voe ciercando, ma voi mi parete d'uno tenpo e dd'una bellezza co- llui».

[5] **a** *Lucidario pis.*, XIII ex., L. 3, quaest. 30, pag. 110.7: Ma l'anime che sono in inferno non si puono dimonstrare in alcuno modo già mai et quando noi pare che si dimostrino [[...]] di quelle anime che noi crediamo che siano dannate, le quale menono li lor corpi in questo seculo malamente, non sono **desse** ma sono diauli in loro senbransa. Et quelli diauli sì si transfigurano in loro forma che parno dessi veracemente et questo fanno elli per beffare alcuno santo homo...

[6] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), *Luc.* L. 7, cap. 7, pag. 206.3: Io vi cognosco sì, che qualunque di voi balisce sua lancia e sua spada, io so quale è **desso**; e questo è per fine usare.

[7] *San Brendano pis.*, XIII/XIV, pag. 75.18: Al quale dissi: "Sancto Patricio è mio abate". Ed ei rispuose et disse: "Io sono **desso**.

[8] Fr. da Barberino, *Regg.*, 1318-20 (tosc.), Proemio, cap. 4.32, pag. 13: Ve' tu le donne che ssono in quel prato? / Color son **desse**: inginòchiati giuso.

[9] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 28.96, vol. 1, pag. 482: Allor puose la mano a la mascella / d'un suo compagno e la bocca li aperse, / gridando: «Questi è **desso**, e non favella.

[10] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 395.3, pag. 241: S'è plu beato asay coluy che dona / che quel che togle, di vero vien messo, / Amor, eo debbo a rason esser **desso**, / ma cotal laude en tua corte non sona...

[11] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 34, pag. 784.13: prima reputando Apiros felice, disidera d' essere lui; 14 e tanto in questo il tira il disio che già **desso** si reputa e lei gli pare nella chiara fonte vedere ignuda...

[12] **a** *Vang. venez.*, XIV pm., *Marc.*, cap. 13, pag. 171.20: [6] Molti vignerano in lo mio nome digando che: - Io serè **deso** -, e tradirano molti.

[13] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 644, pag. 42: De, dolze fiol mio, se quili è **disi**, / perchè la trista mare toa non vardi / vedendo in lei li sospiri sì spisi?

[14] *Bestiario Tesoro* volg., XIV pm. (sen.), cap. 93, pag. 349.26: poscia ne vae più inançi tanto che elli trova l'altro ispecchio, et per la pietade che àne di suoi figluoli, che crede che sieno **dessi**, tanto riguarda l'uno specchio et l'altro che non seguisce lo cacciatore che ne porta via li suoi figli.

[15] *Passione genovese*, c. 1353, pag. 29.4: « Maystro, chi è quello chi te vol trayr? he' non som **desso**» dixea caschaum. E Juda se voze a Criste e disse: «Maistro, som he' desso, chi te dom trahir?» E Ihesu Criste sì gue disse: «Ti mesmo l' ày dito.».

[16] Bonafé, *Tesoro*, 1360 (emil.), 430, pag. 126: Poi tra el legno e quella scorça dura, / Gli olivi sì fano remitura / De un' altra scorça novella, / E li fan poi radice in quella / Certi le fano quell'anno istesso; / Ma el secondo a tutti par **desso**.

[17] Boccaccio, *Trattatello* (Toled.), 1351/55, pag. 72.28: E venuto al diliberare chi dovesse essere prencipe di cotale legazione, fu per tutti detto che Dante fosse **desso**.

[18] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 15, pag. 132.17: i' ho una bellissima figliuola che da molti signori m'è stata chiesta, e a tutti l'ho negata, aspettando darla a uno nobile forestiere che mi dee arrivare a casa, e così vogliono i fati. Ond'io intendo che Enea sia **desso**, quando a lui piaccia»...

[19] A. Pucci, Centiloquio, a. 1388 (fior.), c. 12, terz. 55, vol. 1, pag. 140: Così cacciati fur fuor delle mura / i Ghibellin di Reggio, e' Guelfi appresso / rubar le case loro alla sicura. / Se prima guadagnato avieno, adesso / si rifornir di ciò, che fu mestieri / adorni sì, che niun pareva **desso**.

[20] *Miracolo d'una monaca*, XIV (fior.), pag. 17.2: Rispuose la badessa: «Messere ditemi qual donna è **dessa**, ed io la vi farò venire».

[21] *Lucidario* ver., XIV, L. 3, quaest. 30, pag.

208.1: E se alcuna fiaa pare ad altrui che se demostro anima che homo abia sperança che sia dampnata per mala vita che abia menaa in questa vita e che abia fato crudele morte, çò si intendo che no sia morto in penitentia, sì non dé credero che sia **deso**, ançi è demonio che se meto in soa forma per befaro altrui...

[22] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 102, pag. 115.29: Et inperciò io credeva ben de vui che vui fosse **desso**, ma io son malamentre avisada segondo questo che vui me avé dito».

[23] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 1, cap. 5, pag. 90.4: era questo Costancio monto piçem e despresià de personna e fu mostrà a lo vilam, digando: «Quello è **deso** chi sta su quela scala âconçar le lampe».

– [Precisando una corrispondenza di persona o di luogo:] proprio quello.

[24] *San Brendano* tosc., XIV (ven.>tosc.), pag. 197.18: E nel mezzo di quel mare così chiaro io trovai una montagna molto alta e ritonda la ottava parte d'uno miglio, e questo è quel luogo **desso** dove io sono...

– [Seguito da un pers.].

[25] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 15, vol. 3, pag. 235.24: qui è uno che, se voi nollo cacciate della città, sarà re: quale sia **desso** costui, io lo vi dirò per segnale, non per nome. || Cfr. Ov., *Met.* XV, 595**:** «Is qui sit, signo, non nomine dicam...».

[26] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 7, ott. 21.5, pag. 192: Qual cosa è quella che tanto ti grava? / Tu non par **desso** tu, sì scolorito; / che è cagion della tua vita prava?

[27] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VII, 5, pag. 469.18: Certo no; e vedendo conobbi chi fu il prete che mi confessò, e so che tu fosti **desso** tu; ma io mi puosi in cuore di darti quello che tu andavi cercando, e diteltelo.

[28] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), [1378/81] 32, pag. 405.37: L'altro venerabile antico è a Roma e ritiene molte genti e palesemente dice quante volte si sono ragunati i fraticelli per fare il papa santo, e tale v'è stato c'ha detto: io sono **desso** io.

1.1 [Nel discorso, come segnale di ripresa:] il già menzionato, lo stesso, il medesimo, precisamente quello.

[1] *Doc. perug.*, 1351-60, [1360], pag. 16.20: Ancho ch'ai fratecelgle ei quagle stonno al sasso en lo dicto Monte apresso **desso** saxo se reserveno le cose e el terreno a mesura che già conceduto lo fo per lo Comuno de Peroscia.

[2] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 12, pag. 47.6: et entrarete coll'anima vostra nella santa passione di Cristo crucifisso [[...]]. E però in essa santa passione ispesso pensate, piangete e disiderate, e **desso** Cristo vi faccia tutte queste sante cose gustare e vedere.

[3] Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.), c. 30, 82-96, pag. 795.30: ella [[*scil*. la grazia]] è circulare imperò che da Dio viene la grazia **dessa** a noi et a lui ci rimena, e l'anima fa tornare a Dio, com'ella venne da Dio per creazione.

[4] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 5, cap. 31, pag. 67.5: Che poterono i Siracusani fare a esemplo ovvero loro essere de' Siracusani, li quali tra' presidii de' Romani erano stati, ovvero lo Spagnuolo duca Merico, il quale aveva il presidio dato, ovvero **dessi** Siracusani ultimamente, tardi in verità, ma forse al loro consiglio.

[5] **a** Maestro Bartolomeo, *Chirurgia di Ruggero da Parma* volg., XIV (tosc.), [L. 4, cap. 14], pag. 294.5: Et quando cognoscerai il fuocho essere caschato, taglia insino all'osso, et quello che cognoscerai essere male cresciuto, rimuove p(er) insino alle radice, all'osso, et rade diligentemente l'osso. Et quando vederai **desso** osso essere nero, magagnato et mortificato, p(er) tuo ingegnio lo remuove...

1.2 [Con funzione indef., preceduto dall'articolo o da un dimostrativo:] il tale, quel tale.

[1] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 50.3, pag. 168: Se si potesse morir di dolore, / molti son vivi che serebber morti: / i' son l'un **desso**, s'e' non me ne porti / 'n anim'e carn' il lucifer maggiore

[2] Cecco Nuccoli (ed. Marti), XIV pm. (perug.), 5.3, pag. 698:. Rabbia mi morde el cor con maggiur izza, / che quella che conquise Bonifazio: / benigno aspetto d'un **desso**, ch'io sazio / sì del bel cor, che 'mmaginando frizza.

[3] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 1, cap. 7.58, pag. 22: «Solin, diss'io, se' tu quel propio **desso**, / che divisi il principio, il fine, il mezzo / del mondo, l'abitato e ciò ch'è in esso?» / «Colui son io».

2 Pers. [Rif. a persona o cosa, in funzione di sogg. o ogg.:] pron. di terza persona.

[1] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), canz. 9.85, pag. 97: e, con molta ë nobil discrezione, / partitamente, ciascuna in su' afetto, / per gli uomini esser possono racolte, / se 'n un più ch'altro **desse** fan riposo.

[2] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 33.57, pag. 123: disces'è da primero / da Lucefero, [e]d egli è l[a]onche **desso** / dimora e sta...

[3] *Lett. sen*., 1305 (2), pag. 265.10: Dovellili rendare ne la Corte di Roma tutte le volte che **desso** apresentarà questa lettara aperta e la chiusa a' nostri compangni.

[4] *Libro Gallerani di Londra*, 1305-1308 (sen.), pag. 118.12: I quali danari avemo ispesi intorno alle bisognie di messer Piero di Savoia da' 24 dì di novembre 307 infino a' due di settembre 308 puoi che **dessi** ne scrissero del'acordo ch'avieno fatto...

[6] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 14, pag. 276.24: la rottura de l'altri parti significa il difetto, e la imperfezione umana, e li vizj che lla rompono, e di quella rottura gocciolano lagrime, ciò sono acque viziose che fendono **dessa**, ciò sono l'anime peccatrici, che si partono nella morte da queste cose terrene, e discendono alla montagna...

[7] *Doc. aret*., XIV pm., pag. 213.27: et g(e)n(er)al(ite)r cu(n) o(mn)i vitio, magag(n)a e morbo la q(u)ale avess*e* o potesse avere en corpo e for de corpo, ale quali **desso** de mo <renu(n)çi en ogni modo> en alcun modo vuoli che n(on) sia te(nuto) […]...

[8] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 38, pag. 128.14: Amatissima, amate le vostre figliuole con tenerezza, e **desse** ameranno voi.

[9] Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.), c. 2, 1-18, pag. 42.34: *varca*; cioè passa lo mare; la sua materia, che è come mare per la sua altezza e per la sua grandezza: imperò che **dessa** non si può dire a pieno: chi potrebbe pienamente parlare de li angiuoli di paradiso?

[10] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), *Lv* 24, vol. 1, pag. 569.3: [5] Piglierai della farina, e cuocerai **dessa**, e fara'ne dodici pani... || Cfr. *Lev*. 24,5: «Accipies quoque similam, et coques ex ea duodecim panes».

DESTAMENTE avv.

0.1 f: *destamente*.
0.2 Da *desto*.
0.3 f Giovanni dalle Celle (?), *Somnium Scipionis*, a. 1396 (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.

0.7 1 Con alacrità e solerzia.
0.8 Giulio Vaccaro 02.09.2014.

1 Con alacrità e solerzia.
[1] **f** Giovanni dalle Celle (?), *Somnium Scipionis*, a. 1396 (fior.), pag. 281.7: ora, niente di meno, avendomi preposto sì gran premio, molto più **destamente** mi sforzerò. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

DESTAMENTO s.m.

0.1 *destamento*.
0.2 Da *destare*.
0.3 Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.); Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.).
0.7 1 Atto di destarsi dal sonno o da uno stato di passività, risveglio.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Atto di destarsi dal sonno o da uno stato di passività, risveglio.
[1] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 8, pag. 67, col. 18.3: La spiratione si è uno **destamento** della mente ad alchuna operatione desiderare...
[2] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 4, cap. 69, vol. 1, pag. 573.15: fortuna guida la cose, infino al plubico **destamento** del popolo...

DESTARE v.

0.1 *deseao*, *dessià*, *dessiay*, *desta*, *destai*, *destami*, *destammo*, *destan*, *destando*, *destandola*, *destandoli*, *destandolo*, *destandos'*, *destandosi*, *destane*, *destano*, *destar*, *destarà*, *destare*, *destarebbe*, *destarla*, *destarli*, *destarlo*, *destaro*, *destaron*, *destarono*, *destarsi*, *destarte*, *destarvi*, *destase*, *destasi*, *destasse*, *destassero*, *destassono*, *destaste*, *destata*, *destatami*, *destatasi*, *destate*, *destatevi*, *destati*, *destato*, *destatolo*, *destatosi*, *destava*, *destavano*, *deste*, *desterà*, *desterae*, *desterai*, *desteram*, *desteranno*, *desteriasi*, *desterò*, *desti*, *destiamo*, *destianci*, *destiate*, *destici*, *destino*, *destisi*, *desto*, *destò*, *destoe*, *destòe*, *destollo*, *destòllo*, *destòmmi*, *destorono*, *dèstosi*, *destossi*, *destòssi*, *dexeá*, *dexeao*, *dexedhar*, *dextò*, *disidare*.
0.2 Lat. *deexcitare* (DEI s.v. *destare*).
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); Guido da Pisa, *Declaratio*, a. 1328 (pis.); Simintendi, a. 1333 (prat.).
In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311.
0.5 Nota il part. forte *desto*.
Locuz. e fras. *destare la pigrizia* **2.1**.
0.7 1 Far passare dal sonno alla veglia. Pron. Uscire dal sonno. **2** Scuotere da uno stato di torpore, sollecitare, stimolare. **2.1.** Fras. *Destare la pigrizia*: passare dall'inerzia all'azione.
0.8 Ilde Consales 11.10.2004.

1 Far passare dal sonno alla veglia. Pron. Uscire dal sonno.
[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio musce cum formica*, 128, pag. 92: mai te poi vanar d'alcun bon ovramento, / Se no de [[...]] **dexedhar** ki dorme...
[2] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 163.13: Allora **destaro** Paris, alle quali elgli fecie maravilgliosa gioia ed onore.
[3] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 7, cap. 20, pag. 224.9: giorno e notte dimorava in pianto, **destandosi** credeva trovare Pompeio intra le sue braccia...
[4] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 12.273, pag. 135: La quar cossì joiosamente / se **dexeá** enconte[ne]nte...
[5] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 3, vol. 1, pag. 139.8: Allora finalmente Bacco [[...]] sì come **desto** per lo romore, e come si risentisse per lo vino, disse...

2 Scuotere da uno stato di torpore, sollecitare, stimolare.
[1] Fr. da Barberino, *Regg.*, 1318-20 (tosc.), pt. 16, cap. 2.92, pag. 345: E fui mandato per diverse terre / Con questa tromba a **destar** quella giente, / Che gl'ingnioranza avia ciechi fatti....
[2] Guido da Pisa, *Declaratio*, a. 1328 (pis.), c. 4.33, pag. 52: il barcaiuol lo 'ngegno nostro **desti**.

2.1 Fras. *Destare la pigrizia*: passare dall'inerzia all'azione.
[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 1, cap. 4, pag. 29.23: la pigrezza loro **destando**, la crudeltà delle sue forze cognobbero.
[2] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 95, pag. 304.8: né questa pigrizia si può **destare**...
[3] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 140, *Michele*, vol. 3, pag. 1230.8: Secondamente **destando** la pigrizia...

[u.r. 11.10.2019]

DESTATORE s.m.

0.1 *destatore*.
0.2 Da *destare*.
0.3 Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38: **1**.
0.4 Att. solo in Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38.
0.7 1 Che suscita qsa.
0.8 Ilde Consales 21.06.2004.

1 Che suscita qsa.
[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 4, cap. 44, pag. 424.34: egli è d' onore privatore, adducitore d' affanni, **destatore** di vizii...

DESTATRICE s.f./agg.

0.1 *destatrice*, *destatrici*.
0.2 Da *destare*.
0.3 Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38: **1**.
0.4 Att. solo in Boccaccio.
0.7 1 Che dà origine a qsa, che genera. **2** Agg. Che risveglia, che scuote da uno stato di torpore.
0.8 Ilde Consales 21.06.2004.

1 Colei che dà origine a qsa, che genera.
[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 3, cap. 35, pag. 308.2: Niuna cosa vi può contentare, **destatrici** de' pericoli, commettitrici de' mali.

2 Agg. Che risveglia, che scuote da uno stato di torpore.

[1] Boccaccio, *Epist.*, 1361, pag. 1123.6: La povertà è esercitatrice delle virtù sensitive e **destatrice** de' nostri ingegni...

DESTINARE v.

0.1 *destina*, *destinada*, *destinadha*, *destinadho*, *destinar*, *destinare*, *destinarsi*, *destinârsi*, *destinasse*, *destinata*, *destinate*, *destinati*, *destinato*, *destinatu*, *destinavano*, *destino*, *destinò*, *destinoe*, *distina*, *distinata*, *distinato*, *distino*.
0.2 DELI 2 s.v. *destinare* (lat. *destinare*).
0.3 *Ritmo laurenziano*, XII sm. (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ritmo laurenziano*, XII sm. (tosc.); Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Poes. an. pis.*, XIV in. (?) (2).

In testi sett.: Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311.

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Assegnare come destino; decidere, deliberare per il futuro (riguardo a qno o qsa). **2** Assegnare a una determinata funzione. **3** Inviare, indirizzare, rivolgere a qno. **4** Indirizzare verso un uso concreto, portare a compimento, impiegare.
0.8 Ilde Consales 21.06.2004.

1 Assegnare come destino; decidere, deliberare per il futuro (riguardo a qno o qsa).

[1] *Ritmo laurenziano*, XII sm. (tosc.), 14, pag. 192: san Benedetto e san Germano / -l **destinoe** d'esser sovrano...

[2] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 420, pag. 615: A qi fai la bon' ovra questo i è **destinadho**...

[3] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 1187, pag. 217: Or va mastro Burnetto / per un sentiero stretto, / cercando di vedere / e toccar e sapere / ciò che l' è **destinato**...

[4] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 900, pag. 131: Oi angoxosa angustia ke m'è qui **destinadha**.

[6] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 5, cap. 7, pag. 161.12: tutto averrà quello che m'è **destinato**.

[7] *Poes. an. pis.*, XIV in. (?) (2), 336, pag. 84: la fortuna 'l guidi po' duv' ella / gli à **destinato** d'esser lo suo stallo...

[8] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 7, cap. 3, vol. 2, pag. 120.6: altru esti **destinatu** da la sorti ad aviri quista morti...

[9] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 642, pag. 145: Una delle neputi ser Lalle abe jurata, / Lo figlio de Nanni l'altra, ma no lli fo **destinata**.

[10] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 6, pag. 88.28: essendo [[...]] in tanta potentia **destinati**, forria degna cosa che [[...]] devissevo demostrare tucto lo vostro potere...

2 Assegnare a una determinata funzione.

[1] *Stat. perug.*, 1342, L. 4, cap. 155, par. 5, vol. 2, pag. 554.11: deggano [[...]] spendere e spender fare, secondo cho' a loro parrà, nonostante che ad altre use fosse **destinata**.

3 Decidere che qsa debba pervenire (a qno, a un luogo).

[1] *Bibbia* (10), XIV-XV (tosc.), Prol. *Epp. Paolo*, vol. 10, pag. 5.7: ha vogliuto l'apostolo **destinare** queste epistole a ciascuna Chiesa.

4 Indirizzare verso un uso concreto, portare a compimento, impiegare.

[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 145.221, pag. 631: lo cor dé [[...]] rezeiver e **destinar** / le cosse chi son spiritar...

[u.r. 09.01.2009]

DESTINATA s.f.

0.1 *destinada*, *distinata*.
0.2 DEI s.v. *destinata* (lat. *destinatum*).
0.3 Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.).

In testi sett.: Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.).
0.7 1 Corso degli eventi prestabilito e necessario, determinato da forze superiori alla volontà umana.
0.8 Ilde Consales 21.06.2004.

1 Corso degli eventi prestabilito e necessario, determinato da forze superiori alla volontà umana.

[1] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 23.36, pag. 87: nulla nonn è per **distinata** / e tut[t]o ben vi sta...

[2] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 3633, pag. 144: soa muier avea trovada / Per cossí fatta **destinada**...

DESTINATO agg./s.m.

0.1 *destinadho*, *destinata*, *destinate*, *destinati*, *destinato*, *destinatu*, *distinati*, *distinato*.
0.2 V *destinare*. Per l'etimo di **2** cfr. *destinata*.
0.3 Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Guinizzelli (ed. Contini), a. 1276 (tosc.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.).

In testi sett.: Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.); Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.); <*Doc. ven.*, 1363>.

In testi mediani e merid.: Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Prestabilito dal fato o comunque dal volere di una potenza superiore a quella umana. **1.1** Sost. Corso degli eventi fissato da una volontà o da forze al di sopra di quelle umane. **2** Indirizzato, inviato, rivolto a qno.
0.8 Ilde Consales 21.06.2004.

1 Prestabilito dal fato o comunque dal volere di

una potenza superiore a quella umana.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 6, pt. 4, cap. 4, pag. 167.18: trovaralli questa via più **destinata** e designata...

[2] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 1, cap. 7, pag. 79.10: e' suoi erano così intalentati di combattare e così apparecchiati, e [[...]] ciò li sembrava sì come cosa **destinata**...

– Cui tocca una certa sorte o un certo risultato.

[3] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 32, 49-60, pag. 714, col. 1.12: dixe l' A. in persona de san Bernardo: *E però questa **destinata** gente a vera vita*...

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 6, vol. 1, pag. 181.30: unu paru di fratri **destinatu** a li stilli resplendiu...

1.1 Sost. Corso degli eventi fissato da una volontà o da forze al di sopra di quelle umane.

[1] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 1292, pag. 69: En Babelonia serà nato / En molto forte **destinato**.

[2] Guinizzelli (ed. Contini), a. 1276 (tosc.), 11.2, pag. 473: Lamentomi di mia disaventura / e d'un contrarïoso **distinato**...

[3] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. D. 15.2, pag. 401: mante persone / credon veracemente al **distinato**...

[4] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), [1342] son. 8.1, pag. 133: Quale homo dice che lo **destinato** / Non sia cobelli, gio dico veramente...

[5] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 15, pag. 165.28: li **destinate**, che aveano ordenate le cose future in contrario, tolcero onnen bona provedenza...

2 Che deve pervenire (a qno).

[1] <*Doc. ven*., 1371>, pag. 125.24: Exemplum littere **destinate** ser Nicole de Anchona.

[u.r. 22.09.2009]

DESTINAZIONE s.f.

0.1 *destinazion*, *destinazione*.
0.2 DELI 2 s.v. *destinare* (lat. *destinationem*).
0.3 <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>.
0.7 1 Ciò che è voluto da un volere superiore a quello umano.
0.8 Ilde Consales 21.06.2004.

1 Ciò che è voluto da un volere superiore a quello umano.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 71, vol. 3, pag. 475.12: L'ordine di **destinazione** è invidioso, ch'egli è divietato alle alte cose...

[2] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 20, proemio, pag. 449.1: la V quivi - *O per **destinazion***...

[u.r. 09.01.2009]

DESTINÈA s.f.

0.1 *destinea*, *destinee*.
0.2 Fr. ant. *destinee*.
0.3 Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.): **1**.
0.4 Att. solo in Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.).
0.7 1 Evento, o corso degli eventi spesso esiziale, considerato predeterminato, immutabile e indipendente dalla volontà umana.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Evento, o corso degli eventi spesso esiziale, considerato predeterminato, immutabile e indipendente dalla volontà umana.

[1] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 326, pag. 347.27: del quale fu molto gran dampnaggio, e di ciò che non poté quel giorno sofferire per fuggire quella **destinea**.

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 358, pag. 375.32: che forte **destinea** fu quella, [[...]] quand'io viddi lo splendore di sua grande beltà...

[u.r. 09.01.2009]

DESTINO s.m.

0.1 *destim*, *destin*, *destini*, *destino*, *distin*, *distina*, *distini*, *distino*.
0.2 DELI 2 s.v. *destinare* (fr. ant. *destin*).
0.3 Re Enzo, *S'eo trovasse*, a. 1272 (tosc.): **1.1**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Re Enzo, *S'eo trovasse*, a. 1272 (tosc.); Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.); *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).

In testi sett.: Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.); Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: Marino Ceccoli, XIV pm. (perug.); Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).
0.5 Locuz. e fras. *libri dei destini* **1.2.1**.
0.7 1 Il corso preordinato e necessario degli eventi e delle vicende umane considerato come una forza universale indipendente dalla volontà umana; sorte, fato. **1.1** Condizione toccata in sorte, situazione in cui qno si trova per effetto di cause diverse dalla propria volontà. **1.2** Ciò che il futuro riserba. Plur. Vicende future.
0.8 Milena Piermaria 14.11.2006.

1 Il corso preordinato e necessario degli eventi e delle vicende umane considerato come una forza universale indipendente dalla volontà umana; sorte, fato.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), [Svet.] L. 7, cap. 68, pag. 303.16: elli spregiava sì lenta maniera di morte, e per **destino** credeva che sua morte fusse subitana et astuziata, quando ella venisse.

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 20, vol. 3, pag. 292.3: chè tutto sia ciò che tu non sappi per che ragione lo mare si sparge, e perchè i fanciulli piccoli sono conceputi insieme, e perchè in diverso **destino** nascono insieme...

[3] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 60.11, pag. 347: Che chi ge caze per so **destim** / en sì malvaxe remorim, / no spere d'aver zà mai de poi, / ni da fijoi ni da nevoi , / lemosene guari spese / ni oration, ni mese...

[4] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 15.46, vol. 1, pag. 247: El cominciò: «Qual fortuna o **destino** / anzi l'ultimo dì qua giù ti mena?

[5] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 32, 73-81, pag. 758, col. 2.3: Qui aduxe breviter le casune che portano alcuno effetto: *volere*, che procede da libero arbitrio; ***destino***, che procede da iudizio di constellazione universale; *fortuna*, che procede da iudizio particular de constellazione ...

[6] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 32, pag. 555.14: Per proprio studio, dove dice volere, ch'è da libero arbitrio; **destino**, che procede da giudicio di costellazione universale; fortuna, che procede da giudicio particulare...

[8] Marino Ceccoli, XIV pm. (perug.), tenz. 16, 4.11, pag. 808: Se bene entendo el vostro dir coperto, / el pressaper non giudico che sia / come **destino**: ma, com'è suo merto, / receve chi via piglia bona o ria...

[9] Dom. Scolari, c. 1360 (perug.), 118, pag. 13: o taccia o convienli de morire. / O singnor, io so bem ch'el tuo **destino** / à proveduto a me d'aspra vendecta...

[10] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 28, pag. 8: Set non sonno rascionivili, non ce sciano sculti, / Perché n'agio veduto fare vendetta de multi! / Ancor porrìa essere fortuna overo **destino** / Che così dovesse andare per nui, né più né mino, / O per li gran peccati fatti nel terrino...

[11] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. XV, par. 23, pag. 670.6: *El cominciò: qual fortuna o destino:* vogliono alcuni che «**destino**» sia alcuna cosa previsa e inevitabile...

[12] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 32, 73-81, pag. 815.34: *Se voler fu, o destino, o fortuna*; qui tocca tre cagioni, da che procedono tutti li nostri affetti; cioè da volontà di proprio arbitrio, o da giudicio universale delle costellazioni che si chiama **destino**, o da giudicio particulare di alcuna costellazione che si chiama fortuna...

[13] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 13, par. 14, comp. 78.359, pag. 185: Non so per qual caxone o qual **destino**, / altrove pur se volgie lor camino».

– Plur. Nel mondo antico, potenza personificata che domina sugli uomini e le cose.

[14] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 177.14: chonciò sia cosa che, sse voi ve ne partite anzi che lla cittade sia presa, tutti gli **distini** si chruccieranno contro a voi.

[15] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 5, cap. 15, vol. 2, pag. 22.14: Onde ambasciadori furo mandati al tempio d'Apollo, ch'era nell'isola di Delfo, per investigare e sapere che questo prodigio significasse; ma li **destini** mandaro di più presso indovino, il quale dispose il miracolo.

[16] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 5, cap. 19, vol. 2, pag. 27.14: già l'acqua del lago Albano era vôta, già li **destini** apparecchiavano la distruzione di Veio.

– Volere divino, provvidenza. *Divino destino*.

[17] **Gl** Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 12, cap. 127, vol. 3, pag. 246.11: Ma i Fiorentini, non fidandosi dell'antico nimico, non vi si vollono accordare, overo nol promisse il divino **distino** overo providenza.

[18] **Gl** Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 15, 43-54, pag. 407.21: accordasi con la esposizione fatta di sopra. *El*; cioè ser Brunetto, *cominciò: Qual fortuna o* ***destino***; cioè qual felicità de' corpi celesti o ver qual grazia della providenzia di Dio...

1.1 Condizione toccata in sorte, situazione in cui qno si trova per effetto di cause diverse dalla propria volontà.

[1] *Re Enzo, S'eo trovasse*, a. 1272 (tosc.), 18, pag. 157: ch'eo sono isventurato / plu d'omo innamorato: / so che per me Pietà verria crudele. / Crudele e spïetata / seria per me Pietate / encontr'a sua natura, / secondo ciò che mostra meo **distino**, / e Merzede adirata / piena d'impïetate.

[2] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. 114.7, pag. 351: chi non è nato a simile **distina** / si par che svari di cotale detto, / ch'al primo nascimento como vene / di pianto con doglienza fa sentore / e di presso atend'omo alegrare...

[3] Neri de' Visdomini (ed. Panvini), XIII sm. (fior.), 4.42, pag. 253: grande m'è aversaro / e grande odio l'amore. / Dunqua, como faragio? / In tal **distin** moragio; / altro non so ch'io dica, / tanto mal mi notrica.

[4] Dante da Maiano, XIII ex. (fior.), 29.9, pag. 86: in balia / si parte, che di me punto non tene. / Da che procede, lasso, esto **distino**, / che sempre fui e son d'amor voglioso / senza nullo ardimento di pregare?

[5] Marino Ceccoli, XIV pm. (perug.), 15.9, pag. 677: Oltra natura l'onde crude al fluvio / ve fuôr produtte da Caridde e Silla; / en ira fo degli elemente quilla, / sé confondendo sotto el corso pluvio. / Aspro **destin**, da le pianete messo / nei fredde segne, par ch'en lei s'annide, / sì dai sinistre è visitata spesso.

1.2 Ciò che il futuro riserba. Plur. Vicende future.

[1] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 177.10: sarà la città di Troia presa e distrutta, se vvoi manterete l'assedio; e tutti li dii vi comandano, i quali i secreti **distini** conducono, che voi non siate arditi di partirvi dall'assedio né voi né gli altri Greci che lla cosa avete cominciata...

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 529, pag. 546.34: ella aveva già discoverte per suo savere molte grandi adversità e molti **destini**. Ella disse e annuntiò ad Agamenon che dovea essere morto per li più suoi amici...

[3] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 8, cap. 7, vol. 2, pag. 230.11: Quand'egli fu dinanzi al padiglione del suo padre, non sapendo il suo **destino**, s'egli avesse disservito merito o pena...

1.2.1 Ciò che si predice del futuro.

[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 136.231, pag. 552: Schiva de falir per vin. / No te fiar in **destin**, / divinacion ni xorte, / ni te mova de cor forte / alcun re' vento ni polvin.

– Locuz. nom. *Libri dei destini*: raccolta di oracoli, di auspici sulle sorti di Roma; libri Sibillini.

[2] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 5, cap. 14, vol. 2, pag. 21.24: E per torre via quella pestilenza fu trovato ne' libri de' **destini**, che l'uomo dovesse appaciare gli Dii.

1.2.2 Risultato finale, conclusione (di un evento); esito.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 1, cap. 3, pag. 73.13: e quella fu la prima giornata e la prima terra de la impresa del **destino** de la battallia.

DESTIRARE v.

0.1 *destira*, *destirade*, *destirar*, *distirála*.
0.2 Da *tirare*.
0.3 *Legg. S. Margherita*, XIII ex. (piac.>ver.): **1**.
0.4 In testi sett.: Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.).

0.7 1 Muovere qsa o qno energicamente verso una direzione, trascinare. **2** Tirare sottoponendo a tensione. **3** Allargare qsa che è piegato o arrotolato, distendere.
0.8 Ilde Consales 21.06.2004.

1 Muovere qsa o qno energicamente verso una direzione, trascinare.

[1] *Legg. S. Margherita*, XIII ex. (piac.>ver.), 154, pag. 9: ço no è consa avinant / A **destirar** così una fant...

2 Tirare sottoponendo a tensione.

[1] *Laudi Battuti di Udine*, XIV m. (tosc.-ven.), 36.20, pag. 84: O brace belle e delicade, / com'io ve vezo **destirade**...

[2] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 1065, pag. 77: Per gran dolor e per grande yra / Le man se bate e se **destira**...

3 Allargare qsa che è piegato o arrotolato, distendere.

[1] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 2679, pag. 119: Poy comandà de **destirar** / Un molto richo pavion...

DESTITUIRE v.

0.1 *destituì*, *destituita*, *destituiti*, *destituta*, *destituti*, *destituto*, *destitutu*, *distituire*, *distituito*.
0.2 Lat. *destituere* (DEI s.v. *destituire*).
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.); *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Lasciar solo, abbandonare. **2** Privare di qsa. **3** Privare di una carica, deporre da un ufficio.
0.8 Ilde Consales 11.10.2004.

1 Lasciar solo, abbandonare.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 65.66, pag. 268: co fussi **destituto**!

[2] Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.), L. 3, cap. 38, pag. 214.3: Chè le cittadi furono depopolate e le castella distrutte, le chiese arse, li monasterii disfatti, e universalmente tutta questa contrada **destituta** da' suoi abitatori è rimasa in solitudine...

2 Privare di qsa.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 7, cap. 4, vol. 2, pag. 124.21: diviri combatiri cu li innimici et essiri **destituti** di ayutu.

3 Privare di una carica, deporre da un ufficio.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 25, par. 6, pag. 410.27: il vescovo chatuno per lo prenze e tutto il popolo dé essere eletto, e per loro auttorità essere **distituito**...

[u.r. 11.10.2019]

DESTITUITO agg.

0.1 *destituiti*.
0.2 V. *destituire*.
0.3 *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che è mancante di ciò che risulta necessario; totalmente privo.
0.8 Milena Piermaria 05.05.2006.

1 (Rimasto) senza ciò che risulta necessario; totalmente privo.

[1] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), *Ec* 4, vol. 6, pag. 19.5: Volsimi dall'altro lato, e vidi gl'inganni e le forze che sono fatte sotto il sole, e le lacrime de' meno possenti, e nessuno è adiutatore; e non pare che si possa contrastare a quelle forze, però ch'io li vidi **destituiti** di ogni adiutorio.

DESTITUTO agg.

0.1 *destituta*, *destituti*.
0.2 Lat. *destitutus*.
0.3 Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.); Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 (Rimasto) senza qsa di necessario; totalmente privo. **2** Lasciato solo, abbandonato (anche fig.).
0.8 Milena Piermaria 08.05.2006.

1 (Rimasto) senza qsa di necessario; totalmente privo.

[1] Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.), L. 4, cap. 9, pag. 238.21: volendo Dio la predetta Romola far migliore e più perfetta, sì la percosse di paralisia, sì che molti anni giacque attratta e paralitica e **destituta** di ogni uffizio delle sue membra.

2 Lasciato solo, abbandonato (anche fig.).

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. I (ii), par. 152, pag. 86.10: Questa adunque, come il disiderio delle virtù torna, abattuta la sensualità, risurge e torna nella sua sedia e manifestasi alla **destituta** anima, constituta «nel diserto», cioè nel luogo d'ogni virtù, d'ogni buona operazione vacuo, pronta e aparecchiata ad ogni sua oportunità...

[2] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 7, cap. 5, pag. 200.13: Ma in quello dì che questo consiglio della plebe si dovea fare, il consolo occultamente di notte se n'andò in Sicilia. I Padri **destituti** giudicarono essere da mandare lettere a Marcello Claudio, acciò che egli sovvenisse alla repubblica abbandonata dal suo compagno.

[u.r. 16.09.2009]

DESTO agg./s.m.

0.1 *desta*, *deste*, *desti*, *desto*.
0.2 V. *destare*.
0.3 Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.): **3**.
0.4 In testi tosc.: Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.); Mino Diet., *Sonn. Inferno*, XIV m. (aret.); Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.); Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.).
0.7 1 Che non dorme, sveglio. **1.1** Sost. **2** Vitale e attivo. **2.1** Alacre, solerte.
0.8 Ilde Consales 11.10.2004.

1 Che non dorme, sveglio.

[1] Mino Diet., *Sonn. Inferno*, XIV m. (aret.), 16.6, pag. 27: Similemente i ladri vanno attenti [[...]] a la casa non **desta**...

[2] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 4, 1-12, pag. 115.15: **desto** si trovò in su l'altra proda della valle...

1.1 Sost.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta) a. 1348 (fior.), L. VIII, cap. 50, vol. 1, pag. 490.21: essendo da' **desti** ch'erano co· llui domandato di quello ch'egli parlava, rispondea a proposito...

2 Vitale e attivo.

[1] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 81, pag. 199.23: la gente di qua è molto riscaldata e **desta**...

2.1 Alacre, solerte.

[1] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. 47.4, pag. 265: mi piace veder mercatante [[...]] istudioso e **desto**...

DESTORBER s.m.

0.1 *destorber*, *destolbé*.
0.2 Faré 2696 *disturbare*.
0.3 Anonimo Genovese (ed. Contini), a. 1311: **1**.
0.4 Att. solo in Anonimo Genovese, a. 1311.
0.7 1 Grande agitazione, sommovimento (del mare, degli elementi atmosferici). **2** Discordia.
0.8 Ilde Consales 31.03.2004.

1 Grande agitazione, sommovimento (del mare, degli elementi atmosferici).

[1] Anonimo Genovese (ed. Contini), a. 1311, 8.157, pag. 733: Tanto fo quelo **destolbé** / che no poén inseme star...

2 Discordia.

[2] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 136.90, pag. 547: Dà zo che tu inpremui, / no dai, in paxe **destorber**.

DESTORBERA s.f.

0.1 *destorbera*.
0.2 Cfr. *destorber*.
0.3 Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311: **1**.
0.4 Att. solo in Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311.
0.7 1 Grande agitazione, sommovimento (del mare, degli elementi atmosferici).
0.8 Ilde Consales 31.03.2004.

1 Grande agitazione, sommovimento (del mare, degli elementi atmosferici).

[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 85.54, pag. 410: quando note e mar tempo era, / entre sì gran **destorbera**...

DESTRA s.f.

0.1 *ddestra*, *desstre*, *destera*, *destra*, *destre*, *dextra*, *dresta*.
0.2 Lat. *dextera* (DELI 2 s.v. *destro*).
0.3 Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.): **2.1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Palamedés pis*., c. 1300.

In testi sett.: *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.); *Lodi Vergine*, XIV in. (ver.); *Elucidario*, XIV in. (mil.); Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.); Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.); Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.5 Per *interporre la destra* > *interporre*.

Locuz. e fras. *a destra* **1.4.1**, **2.1.1**; *a destra e a sinistra* **2.1.2**; *alla destra* **2.1.1**; *alla destra di* **1.4.1**; *alla destra né alla sinistra* **2.1.2**; *chiedere destra* **3**; *da destra* **2.1.1**; *da destra e da sinistra* **2.1.2**; *dalla destra* **2.1.1**; *dalla destra di* **1.4.1**; *della destra* **2.1.1**; *della destra di* **1.4.1**; *di destra in sinistra* **2.1**; *in destra* **2.1.1**; *mettere destra* **1.2**; *né a destra né a sinistra* **2.1.2**; *nella destra di* **1.4.1**; *tendere le destre* **1**; *usare ciascuna mano per la destra* **1**.
0.7 1 Mano che appartiene al lato destro del corpo (segnatamente la mano con cui si compiono i gesti fini e si impugna la spada). **1.1** [Con rif. all'uso di fare una promessa o accogliere un ospite stringendo la mano destra]. **1.2** [Con rif. alla potenza dell'arto]. Fras. *Mettere destra*: dominare. **1.3** Fig. [Mano che dispensa il favore]. **1.4** Estens. [Con rif. alle due metà verticalmente speculari che compongono il corpo umano (considerato frontalmente):] parte del fegato. **2** Estens. [Con rif. ai due lati di un oggetto (considerato frontalmente):] parte destra (per analogia con il corpo umano). **2.1** Estens. Parte dello spazio posta a destra (rispetto ad un punto det., anche implicito). **3** Fras. *Chiedere destra*: cercare l'occasione propizia (per compiere una det. azione).
0.8 Elisa Guadagnini 14.02.2006.

1 Mano che appartiene al lato destro del corpo (segnatamente la mano con cui si compiono i gesti fini e si impugna la spada).

[1] Giovanni Quirini, XIV s.-t.d. (tosc.-ven.), 81.7, pag. 154: Io sum colui che vesto le verde arme / d'Amor al gioco de la sua palestra, / e qui ricevo colpi *i*n la sinestra / pongenti et aspri, onde a pena so aitarmi; / e vegno a tal, ch'io voria ritornarmi / per altra via, sentendo sí maestra / quella che mi percuote con sua **dextra** / e spesse volte fa a terra chinarmi.

[2] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 4, pag. 86.6: Muzio Scevola [[...]] rispuose: [[...]] nel tuo cospetto punirò l'errore della mia **destra**...

[3] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 6, vol. 1, pag. 179.19: issu Plauciu, auduta la morti di sua mulieri non putendu sustinniri lu duluri, feriusi intra lu pectu cu la spata [[...]] et cu la sua constanti **dextra** trassi lu spiritu missitatu con plantu da dintra di li intestini et da lu cori...

– Fras. *Tendere le destre* (con rif. all'assenza di armi, per significare un'attitudine di resa).

[4] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 11, pag. 374.23: domandiamo pace e tendiamo le **destre** senza difesa fare.

– Fras. *Usare ciascuna mano per la destra*: avere

le due mani parimenti abili.

[5] **Gl** *Bibbia* (02), XIV-XV (tosc.), *Gdc* 3, vol. 2, pag. 527.2: Aod, il quale usava ciascuna mano per la **destra**, cioè così era forte e libero della mano ritta come della manca, e della mano manca come della ritta.

– [In contesti di argomento morale o relig., interpretato con una connotazione positiva].

[6] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 75.8: quando tu fai la limosina guarda, che vanagloria non sia mischiata con essa, ma falla con diritta intenzione, che s'intende per la **destra**.

1.1 [Con rif. all'uso di fare una promessa o accogliere un ospite stringendo la mano destra].

[1] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 11, pag. 365.6: Io avesse data l'anima alle lancie, e questa pompa ripresentasse me rettore della casa, non Pallante! E non riprenderei voi o Trojani, nè riprenderei i patti delle **destre**, le quali giungemmo in ospizio: questa sorte era debita alla nostra vecchiezza.

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 28, par. 26, pag. 493.10: In quale maniera altressì le **destre** donò san Piero a ssan Paolo di conpangnia? || Cfr. *Defensor pacis*, II, 28, 26: «Quomodo eciam dextras dedit Petrus Paulo societatis?».

[3] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 5, cap. 18, pag. 45.1: disse Crispino, nè a lui nè a sè mancherà nimici, ne' quali possi mostrare la virtù: lui, ancora se nella battaglia scontrasse, lo schiferebbe per non violare la sua **destra** della ospitale morte...

1.2 [Con rif. alla potenza dell'arto]. Fras. *Mettere destra*: dominare.

[1] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 15.19, pag. 98: sì forte à mizo **destra** / me, che, 'n guiza ogni, destra / lei servir chero... || Minetti, p. 98: «tanto fortemente ha messo (la sua) destra su di me (*me*: dativo), domina me».

– [Rif. fig. a Dio].

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 15.6, vol. 3, pag. 239: Benigna volontade in che si liqua / sempre l'amor che drittamente spira, / come cupidità fa ne la iniqua, / silenzio puose a quella dolce lira, / e fece quïetar le sante corde / che la **destra** del cielo allenta e tira.

[3] **Gl** *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 15, pag. 345.11: fece posare le sante corde temperate della mano **destra**, cioè della potenzia di Dio...

[4] **Gl** Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.), c. 15, 1-12, pag. 438.6: *la destra del Cielo*; cioè lo Spirito Santo che è quello, per cui virtù lo cielo fa le sue operazioni, come l'omo fa co la sua **destra**...

1.3 Fig. [Mano che dispensa il favore].

[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 2, cap. 7, pag. 130.29: con ciò sia cosa che la fortuna infino a questo tempo ci abbia con la sua **destra** tirati nell'auge della sua volubile rota, [[...]] ora pensando dubito che ella, pentuta di queste cose, non s'ingegni con la sua sinistra d'avvallarci.

– Estens. Attitudine benevola concretamente manifestata (nei confronti di qno), favore.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 6.26, vol. 3, pag. 86: e al mio Belisar commendai l'armi, / cui la **destra** del ciel fu sì congiunta, / che segno fu ch'i' dovessi posarmi.

[3] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 6, 22-33, pag. 135, col. 1.2: *Cui la **destra***, çoè che fo molto vitorioso in soe bataie.

[4] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 3, cap. 77, vol. 1, pag. 418.20: Questo repentino caso di cotanto potente usurpatore della replubica è da notare, per essempro di coloro i quali colla **destra** della fallace fortuna in futuro monteranno a ssomiglianti gradi, di non essere ignoranti di nascosi aguati che nell'invidia e ne' furori de' non fermi stati si racchiudono.

1.4 Estens. [Con rif. alle due metà verticalmente speculari che compongono il corpo umano (considerato frontalmente):] parte del fegato.

[1] Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.), pt. 1, 7.42, vol. 1, pag. 107: E piglia, quando in pria / tu se' chiamato, il lato manco andando; / ché lui libero stando / de la sua **destra** dilecta e convene. || Cfr. glossa lat.: «Nam vocantem eum decet liberum et delectat ex suo latere dextro stare» (Egidi, *Doc. am.*, 1, 107).

1.4.1 [Con rif. all'uso di porre al proprio lato destro chi si vuole onorare]. [Relig.] Locuz. prep. *Alla*, *dalla*, *della*, *nella destra di* (Dio): [con rif. alla posizione di Cristo o di Maria].

[1] *Poes. an. fior*., XIII sm., 9, pag. 15: a voi mi racomando, o vergine pura, / che stai nel cielo inperio in quella grande altura. / Che stai in quella altura ne la **destra** di dio padre, / senpre gli se' presente, che be' llo puoi pregare...

[2] *Laude tosc*., XIII ex., 2.56, pag. 48: Virgo di mirabile candore, / sopra ' chori de li angeli exaltata / a la **dextra** stai del tuo amore...

[3] *Lodi Vergine*, XIV in. (ver.), 25, pag. 79: De la **dextra** de l'omnipotento / la vostra carega è sovrana, / d'or e de saphyr e d'ariento / claro plu ke stella diana.

[4] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 24, pag. 531.7: salì in Cielo, siede dalla **destra** di Dio Padre, e dee venire al dì del giudicio a giudicare vivi e morti.

[5] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 28, par. 8, vol. 2, pag. 175.21: Igitur sunu alcuni ki dissiru ki quandu Cristu muntau in chelu, unu iornu stecti cum lu plui bassu ordini di l'angili, et a lu nonu iornu stecti cum li seraphini; X die muntau a la sua sedia perpetua a la **dextra** di lu Deu patri...

[6] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 6, pag. 223.17: Messer san Iacomo meniore disse: «El montò in celo e sede a la **dextra** del Pare».

– [Relig.] Locuz. avv. *A destra* (con rif. implicito a Dio, per indicare la posizione dei Beati il giorno del giudizio).

[7] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 34.35, vol. 1, pag. 237: quei c'andran a dannamento / staran in terra a man sinistra, / li iusti staranno a **dextra**, / cum timor maravellioso.

2 Estens. [Con rif. ai due lati di un oggetto (considerato frontalmente):] parte destra (per analogia con il corpo umano).

[1] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 30, pag. 527.2: V. 1. *Quando il Settentrion del primo Cielo ec*. Cioè, quando la **destra** del Santo Spirito [[*scil*. li candelabri dello Spirito Santo]] [[...]] si fermòe...

[2] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), 1 *Mc* 9, vol. 8, pag. 466.8: [14] E veggendo Giuda che la **destra** della schiera, ove era Bacchide, era più ferma, e più forte che l'altre, percosse fortemente a loro...

2.1 Estens. Parte dello spazio posta a destra (rispetto ad un punto det., anche implicito).

[1] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 1, cap. 18, vol. 1, pag. 36.6: Un indovino [[...]] il menò nella rocca del Campidoglio, e quivi l'assettò a sedere in su una

pietra verso il merigge. L'indovino s'assettò da sinistra parte, [[...]] e quand'egli ebbe riguardata la cittade e i campi, [[...]], divisò sue regioni d'oriente in occidente; e nominò **destra** verso [merigge, e sinistra verso] settentrione.

– Locuz. avv. *Di destra in sinistra*.

[2] *Itinerarium* volg., XIV sm. (tosc. occ.), App. 13, pag. 184.11: BANDINO. Li ebrei, cioè giudei, scrivono di **destra** in sinistra per questo modo: ONIDNAB.

– [In contesti di argomento morale o relig. dotata fig. di valore positivo].

[3] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 3, quaestio 53, pag. 199.26: in lo qualle zudixio serano li iusti da la destra parte [[...]] e li malvaxi da la sinestra [[...]]. \D.\ Qualle è la destra e qualle è la sinestra? \M.\ La **destra** è suxo in gloria; la sinestra è de soto in inferno.

[4] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 46, pag. 310.1: e sarà il Giudicio nella valle di Giosaffat, [[...]] e quivi farà il Segnore di tutta la multitudine due parti: l'una sarà a destra e l'altra a sinestra, ciò è che dala mano diritta saranno tutte le pecore, ciò è i buoni, e dalla mano manca saranno i becchi, ciò è li rei. E tanto è a dire **destra** quanto gloria, ciò è che staranno in aria, e sinistra è la terra, e quivi staranno i rei.

[5] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 14, 121-129, pag. 394.35: non si può scendere nell'inferno, se non si va a man sinistra; cioè per la via de' vizi significata per la sinistra, come la via delle virtù significata per la **destra**...

2.1.1 Locuz. avv. *A* (*alla*), *da* (*dalla*), *della*, *in destra*: dal lato destro (anche fig.).

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 951, pag. 208: i fiumi principali, / che son quattro, li quali, / secondo il mio aviso, / movon di Paradiso, / ciò son Tigre e Fisòn, / Ëofrade e Gïòn. / L'un se ne passa a **destra** / e l'altro ver' sinestra, / lo terzo corre in zae / e 'l quarto va di lae...

[2] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 3, pag. 38.11: Pensano forse alcuno che gran palagio Cristo chedere dovea, ché Ree di gloria con gloria si ricievesse; ma non però dala reda reale desciese, ove in **destra** avea divisie e glolia, in sinistra longità de vita.

[3] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 3, cap. 2, pag. 13.14: Poi viene Cilicia, ch'è una grande terra, là ove Montor siede, che guarda a **destra** verso settentrione.

[4] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 49, pag. 68.5: quando [[li dragoni]] vogliano asalire le columbi, si stanno da lunga e vedeno l'umbra de l'arbore; e se l'umbra è da la parte sinestra, e quelli si fanno della **destra**; e se l'umbra è della destra, quelli si fanno a la sinistra...

[5] *Palamedés pis*., c. 1300, pt. 2, cap. 90, pag. 157.22: lo re venia dinanti sopra uno distrieri e la sua bella figliuola venia apresso e due cavalieri veniano da lato a llei, l'uno a **destra** e l'autro a sinestra, che adestravano la donzella...

[6] <Zucchero, Esp. Pater, XIV in. (fior.)>, pag. 39.12: Lo quarto grado [[di equitade]] è, che l'uomo vegga chiaro a **destra**, cioè ch'elli prenda guardia a' beni che sono altresì come a sua destra costa, e che da' buoni e da' savi elli prenda senno, e assempro.

[7] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 4, 1-12, pag. 86, col. 1.8: s'el fosse uno omo, lo quale avesse per equal distantia de logo dui cibi inançi, uno a **dextra** e l'altro a sinistra, et avesse equale voluntade sí dell'uno come dell'altro, dixe che 'l detto omo per soa libertà starave e no acederave né all'uno né all'altro, sí che se murirave de fame.

[8] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 6, pag. 201.14: Qui è il loco dove la via si fende in due parti: da **destra** è la via che va sotto alla città del gran Pluto...

[9] *Inchiesta San Gradale*, XIV pm. (tosc.), cap. 40, pag. 158.17: elli vide due vie, l'una a destra et l'altra a sinistra. Quella da **destra**dovete voi intendere le vie di Gesù Cristo [[...]]. Per quella da sinistra dovete intendere la via delli peccatori...

[10] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 5, cap. 21.29, pag. 396: Sempre da la sinistra il Nilo ci era / ed era da la **destra** un ricco fiume, / lo qual porta oro per la sua rivera.

[11] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 32, 10-27, pag. 780.41: racconciliando l'umana natura a Dio Padre, fece volgere l'umana generazione dall'occidente, che significa lo perdimento de la grazia, all'oriente che significa lo racquistamento de la grazia, volgendoci a la **destra**, cioè a la via de le virtù...

2.1.2 Locuz. avv. *A destra e a sinistra*, *da destra e da sinistra*: da ogni lato; in ogni direzione.

[1] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 31, pag. 201.3: Poi, quando fue mischiato tra ' nemici così riculando, et elli ebbe la battaglia davanti, venne uccidendo a **destra** e a sinestra, sicché misero i nemici a distruzione.

[2] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), [Svet.] L. 7, cap. 37, pag. 253.20: E là dove egli montò a Campidoglio vi furono XX liofanti a **destra** et a sinistra, che portavano grandi luminarie intorno di lui.

[3] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 2582, pag. 117: Tanto ferí a **destra** et a senestra, / Che [[...]] / Fo schonfiti e sbaratadi / Lor innemixi e deschaçadi.

[4] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 6, pag. 199.5: E molte anime stanno intorno a Enea da **destra** e da sinistra.

[5] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 245, pag. 18: El se vardava a **destra** et a sinistra; / el non era alguno che 'l chognosese / se non Zoane et io la soa ministra.

[6] *Lucidario ver*., XIV, II, pag. 129.13: [22]. *D* Que è la providentia de Deo? *M.* Quela cognoscença und'elo vede e ssae tute le conse che sono a **dextra** et a sinistra tuto similantemente como se ello fosso davanti a lui. [22]. *D.* Que consa è destra e sinistra? *M.* Dextra sì è lo celo e tute le conse che ge sono...

[7] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 14, pag. 130.24: lle doi ale delli cinqueciento e cinqueciento fecero allargare e prennere campo a **destri** ed a sinistri, accostannosi alla frontiera da costa.

– Locuz. avv. *Né a destra né a sinistra*, *alla destra né alla sinistra* (con rif. ad un modo di svilupparsi nello spazio, per indicare il procedere in linea retta; con valore fig. positivo).

[8] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 16, pag. 267.1: Or aquisti van dreitement per la via de Deu e no tornent né a **destre** ni a senestre per neguna adversità né per prosperità que lor aveigna...

[9] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 9, cap. 2, vol. 4, pag. 283.11: Giustizia si dee essere nel signore, e sì stabilita nel suo cuore, ch'egli dia a ciascuno suo diritto, e che non sia piegato nè a **destra**, nè a sinistra.

3 Fras. *Chiedere destra*: cercare l'occasione propizia (per compiere una det. azione).

[1] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 15.20, pag. 98: sì forte à mizo destra / me, che, 'n guiza ogni, **destra** / lei servir chero...

[u.r. 14.01.2016]

DESTRALE s.m.

0.1 f: *destrali*.
0.2 Lat. tardo *dextrale*.
0.3 F Zanobi da Strada, *Moralia S. Greg.* volg., a. 1361 (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Piccolo bracciale portato al braccio destro.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Piccolo bracciale portato al braccio destro.
[1] **F** Zanobi da Strada, *Moralia S. Greg.* volg., a. 1361 (tosc.). L. 30, cap. 6: Che intenderemo per li **destrali**, se non gli ornamenti della prima operazione? || Sorio, *Morali S. Greg.*, vol. III, p. 239.

DESTRAMENTE avv.

0.1 *destramente*, *destramenti*, *dextra mente*, *dextramente*.
0.2 Da *destro*.
0.3 *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Comm. Arte Am.* (*B, Laur.* XLI 36), XIV td. (fior.).
In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.).
In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 1 Con abilità e agilità, tanto del corpo quanto della mente. **2** Senza difficoltà, agevolmente. **3** In modo conveniente e opportuno.
0.8 Ilde Consales 11.10.2004.

1 Con abilità e agilità, tanto del corpo quanto della mente.
[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 227.37: avrando quelle scaltrida mente, elo le mudà **dextra** mente...
[2] *Comm. Arte Am.* (*B, Laur.* XLI 36), XIV td. (fior.), ch. 45, pag. 822.31: uno destro servigiale mette alcuna volta sì **destramente** il guanciale e raconcia a signore che dorme, che apena il sente.
[3] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 11, pag. 77.10: Coglie sio dardo e **destramente** lo lancia denanti...

– Con prontezza e velocità.
[4] <*Doc. ven.*, 1371>, pag. 147.7: puogo avanti secretamente et **destramente** fà comandamento a tuti li nostri mercadanti...

2 Senza difficoltà, agevolmente.
[1] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 23, par. 2, vol. 2, pag. 102.2: era a cavallu [[...]] et la canna a porgiri a biviri **destramenti**, VIII palmi...

3 In modo conveniente e opportuno.
[1] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 22, 1-12, pag. 530, col. 2.21: elle soe arnixe no gle vano molto **dextramente**, e molte ne remagneno...
[2] *Apollonio di Tiro*, XIV m. (tosc.-venez.), incipit, pag. 7.31: ello starave meglio et plu **destramente** là che in alghun altro luogho.

DESTRANIARE v.

0.1 *destraniare*.
0.2 Lat. tardo *extraneare*.
0.3 Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Allontanare, distogliere.
0.8 Ilde Consales 11.10.2004.

1 Allontanare, distogliere.
[1] Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.), c. 1, 124-135, pag. 29, col. 1.5: qui mostra come se pò **destraniare** dal ditto fine...

[u.r. 09.01.2009]

DESTRARE v.

0.1 *destrava*.
0.2 DEI s.v. *destrare* (lat. mediev. *dextrare*.).
0.3 Tomaso da Faenza (ed. Zaccagnini), XIII sm. (tosc./faent.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Tener dietro, seguire, accompagnare.
0.8 Ilde Consales 11.10.2004.

1 Tener dietro, seguire, accompagnare.
[1] Tomaso da Faenza (ed. Zaccagnini), XIII sm. (tosc./faent.), 7.8, pag. 235: li atti e 'l guardo col velar del manto, / te mostran vanto ciò che **destrava**....

DESTRATO agg.

0.1 x: *destrata*.
0.2 Da *addestrare 2*.
0.3 x *Poes. an. fior.*, a. 1372: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Di una persona a cavallo:] accompagnato, scortato a piedi (tenendo con la destra il morso, ovvero affiancandolo al freno o alle staffe).
0.8 Giulio Vaccaro 28.08.2015.

1 [Di una persona a cavallo:] accompagnato, scortato a piedi (tenendo con la destra il morso, ovvero affiancandolo al freno o alle staffe).
[1] **x** *Poes. an. fior.*, a. 1372, 8, pag. 7: Non vi si converrebbe basso stallo, / nè abitar fra la gente minore, / anz' alto stato, gloria et grand' onore, / Come reina **destrata** a cavallo.

DESTRAZIARE v.

0.1 f: *destraziandola*.
0.2 Da *straziare*.
0.3 F *Vita beata Umiltà*, XIV m. (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Maltrattare fisicamente e moralmente.
0.8 Giulio Vaccaro 03.12.2012.

1 Maltrattare fisicamente e moralmente.
[1] **F** *Vita beata Umiltà*, XIV m. (tosc.), cap. 12: Rispose con dolci parole: madonna, perchè non ero degna star con loro: non volse dire che 'l facesse per potersi a più libera contemplazione occuparsi acciò che forse **destraziandola** e sprezzandola, non peccassino in

lei. || Zambrini, *Vita della beata Umiltà*, p. 15.

[u.r. 08.10.2014]

DESTRAZIO s.m.

0.1 *destrazio*.
0.2 Da *strazio*.
0.3 Anonimo Rom., *Cronica*, XIV: **1**.
0.4 Att. solo in Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 1 Maltrattamento fisico e morale. **2** Azione mirata a infliggere un'umiliazione, vituperio, scherno.
0.8 Ilde Consales 11.10.2004.

1 Maltrattamento fisico e morale.
[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 12, pag. 100.17: Granne **destrazio** li zitielli facevano de lui, iettavanolli prete e loto...

2 Azione mirata a infliggere un'umiliazione, vituperio, scherno.
[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 27, pag. 237.18: li valordi de Roma li iettaro sopra lo loto per **destrazio**.

DESTREZZA s.f.

0.1 *destreça*, *destreççça*, *destreçe*, *destreza*, *destrezza*, *dextreça*.
0.2 Da *destro*.
0.3 Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.).
0.7 1 Agilità, velocità, prontezza fisica nel movimento e nell'azione. **2** Abilità in un'attività, in un'arte, in un esercizio. **3** Sagacia, avvedutezza.
0.8 Ilde Consales 13.06.2005.

1 Agilità, velocità, prontezza fisica nel movimento e nell'azione.
[1] Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.), pt. 4, 1.64, vol. 2, pag. 362: Mira all'altrui belleça, / **dextreça** e sanitate...
[2] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IX (i), par. 19, pag. 476.3: alcuno spirito immondo, il quale per la [[...]] **destreza** ad essere in un momento dove vogliono, compose quel corpo aereo...
[3] *Cantare della vendetta*, a. 1375 (tosc.), st. 14.5, pag. 77: furono armati con ta[nta] **dest[r]eççа** / che li[n]gua d' uomo no· llo potrebbe dire...

2 Abilità in un'attività, in un'arte, in un esercizio.
[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 6, cap. 54, vol. 1, pag. 774.13: La testa di rado armano, per no· perdere la **destrezza** di reggere l'arco...

3 Sagacia, avvedutezza.
[1] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 8, cap. 18, pag. 316.31: era tanta benignità in Scipione e tanta naturale **destrezza** d'ingegno ad ogni cosa, che [[...]] lo infestissimo nemico facundamente parlando a se conciliò...

DESTRIERA s.f.

0.1 *destriera*.
0.2 V. *destriero*.
0.3 *Novellino*, XIII u.v. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Cavalla da sella.
0.8 Ilde Consales 02.05.2005.

1 Cavalla da sella.
[1] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 2, pag. 126.15: Lo re mandò in Ispagna ad invenire come fu nodrito, et invennero che la **destriera** era morta et il puledro fu notricato a latte d'asina.

DESTRIERE s.m. > DESTRIERO s.m.

DESTRIERO s.m.

0.1 *destiere*, *destrer*, *destrere*, *destreri*, *destrero*, *destreru*, *destrier*, *destrier'*, *destriere*, *destrieri*, *destrierj*, *destriero*, *destriery*, *destrire*, *dextriero*, *distrere*, *distreri*, *distrier*, *distrier'*, *distriere*, *distrieri*.
0.2 DELI 2 s.v. *destriero* (fr. ant. *destrier*); cfr. anche lat. mediev. *dextrarius* (DEI s.v. *destriere*, da un doc. del XI sec.).
0.3 Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ritmo lucchese*, 1213; Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.); Orlanduccio, *Oi tu, che se'*, c. 1267 (fior.); Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.); *Palamedés pis*., c. 1300; Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.); Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.); Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.).
In testi sett.: Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.); *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.
In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.); Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); *Detto dei tre morti*, XIV pm. (camp.); *Perugia e Corciano*, c. 1350 (perug.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.5 Locuz. e fras. *a destriero* **1**.
0.7 1 Cavallo di razza e di bell'aspetto (adibito specif. ad usi nobili, spec. bellici, in opp. al palafreno).
0.8 Elisa Guadagnini 01.02.2006.

1 Cavallo di razza e di bell'aspetto (adibito specif. ad usi nobili, spec. bellici, in opp. al palafreno).
[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 159, pag. 605: E l'anema dolentre à pres rëa pastura / entro l'infern ardente, en quela grand calura: / là no se trovarà bela cavalcadhura, / **destrier** ni palafren cum soaf ambladura...
[2] *Ritmo lucchese*, 1213, 1, pag. 47: Inter quos filius Gerardini Ghiandonis, qui cum esset a Marchionis parte, per Rolandum Ceci fu abatuto et Orlando ebbe 'l cavallo. Similiter Guidarellus Barletti fu dal Marchese et abatuto. Ma sì fu tramanganato et Guido Franchi che batté nella nostra Moneta et or no fu sopra: Ma come perdetero lor **distrieri**, / così fussero rimasi prescioni / per li nostri

cavallieri.

[3] Patecchio, *Frotula*, XIII pi.di. (crem.), 57, pag. 587: A noia m' è ancor sovra tuto / [[...]] / mul qe trota, **destrer** qe no saia...

[4] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 2.55, pag. 893: marscalcire ben so un **destriere**...

[5] Orlanduccio, *Oi tu, che se'*, c. 1267 (fior.), 12, pag. 473: Ed averà intra lor fera bat[t]aglia; / [[...]] / e manti buon' **distrier'** coverti a maglia / in quella taglia - saran per neiente...

[6] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 58, pag. 96.22: con voi cotal battaglia faremo, che solamente vi faremo cadere co le pettora de' nostri cavalli; e quando sarete per terra, vi scalpiteremo tanto co' piè de' **destrieri**, che sarete ben macinate.

[7] Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.), 266, pag. 649: Or toia lo cativo li figi e le muger, / li amisi e li parenti, le arme e li **destrer**, / li castegi e le roche k'ello lagà l'altrer, / e façase aiar, mo' k'el' i à gran mester.

[8] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 14, pag. 133.7: E combatendo el re Riciardo a pè, fo al Saladino mostrato, ed esso encontenente li presentò uno **destrieri**, mandando a lui dire ch'ei non se convenia ch'a pè re combatesse.

[9] *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.), 662, pag. 873: Alora miser Guidotin d'i Prindiparti / brocò 'l **destrieri** e fatose denançi / e ferì miser Magarotto d'una lança / per meço 'l petto...

[10] *Palamedés pis*., c. 1300, pt. 2, cap. 90, pag. 157.21: lo re venia dinanti sopra uno **distrieri** e la sua bella figliuola venia apresso e due cavalieri veniano da lato a llei...

[11] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 61, pag. 302.16: E qui è la cechità de' peccatori, ché l'opere loro sono più utili che non si pensano, e eglino l'usano così vilmente [[...]] sì come altressì quegli ch'avesse il bello **destrieri**, utile a la battaglia e a le grandi cose, e egli l'usasse a portare letame...

[12] Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.), 5.5, pag. 409: D' april vi dono [[...]] ambianti palafren', **destrier'** di Spagna / e gente costumata alla francesca...

[13] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 456.18: E poi Paris e Deifebus e Antenor e Enea e Polidamas e molti altri nobili uomini montati in su richi e grandi **destrieri** [[...]] con lenti passi si dirizzano verso Troia.

[14] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 13, pag. 60.28: hi negavan ben e çevan soto e sovre povol e cavaler, carri e carrete con le roe in susa, **destrer** grandi coverti e palafren squarrai...

[15] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 98.13, pag. 643: E non me parlar più de l'asenello, / né del **destrier**; ché 'l voler tuo non torse / giamai da mul.

[16] *Prov. pseudoiacop. Aggiunte*, XIV pm. (umbr.), 298, pag. 58: A prova di **destrieri** non correre, ronçino.

[17] *Detto dei tre morti*, XIV pm. (camp.), 35, pag. 410: «Eo tenïa sparvere, bracchi et livreri, / cavaleri con vallecte iostrante e gintile **distrere**...

[18] *Perugia e Corciano*, c. 1350 (perug.), cap. 11, pag. 100.4: Vivante monta a uno bello **destriere**, che menato avea de suo paese, e anche Forandano montò en suo destriere...

[19] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 3, vol. 1, pag. 108.23: 'Creaccioni' esti quandu Deu di nenti fichi tuctu; comu si Deu subito in kista sala fachissi di nenti un **distreri**, kista esti creacciuni, la quali sulu Deu poti fari...

[20] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 8, pag. 35.6: Moiti erano li baroni, moiti erano li sollati da pede e da cavallo, moiti li buffoni, moiti so' li falconi, palafreni, poitrani, **destrieri** da iostra.

[21] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 4, pag. 74.14: In quella hora, senza ademoranza, sopervenne quillo Hercules securo e forte, a ccavallo ad uno suo forte **destriere** rompeva le vattaglye assemblate de li Troyani et aspramente le confondeva...

– Locuz. avv. *A destriero*: in groppa ad un destriero.

[22] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 184.8: Adunque giunse il re Agamenon e Diomedes e Ulixes con grande compagnia de' Greci, i quali per força riscossono Accilles; e [poi che] fue rimontato a **destriere**, corse sopra li Troiani.

[23] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 3650, pag. 145: Chi vedesse montar a **destrieri** / Quelly barony e chavalieri, / [[...]] / Ben parea çente adorna e presta...

– [Generic.:] cavallo.

[24] Rustico Filippi, XIII sm. (fior.), son. 28.2, pag. 77: Quando ser Pepo vede alcuna potta / egli anitrisce sì come **distriere** / e no sta queto...

– [In contesti fig.].

[25] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 62.18, pag. 252: San Francesco ce fo elesso, per confalonier è messo: / ma nullo ne vol con esso, che non sia al mondo desprezato. / Non vol nullo cavalire che non serva a tre **destrire**: / povertate ed obedire, en castetà sia enfrenato.

[26] *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.), 279, pag. 334: Quando 'l Sengnor entendelo, tosto fece clamare / lu Timore advidutu; / un bon **destreru** donali, ke li debia menare / per succursu et adiutu: / dialu a la Pudicitia, faççala cavalcare / per camin cautu e tutu...

[27] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 2, 8.10, pag. 78: Il sol correndo co' **destrieri** eletti / Produca nel suo tempo il dì rosato, / Col suo carro dell'oro, e non s'affretti.

[28] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic*., a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, *osservazioni*, pag. 329.5: suo **destriere** [[*scil*. di Diogene]] era uno bastone, ove s'appoggiava nel tempo di sua vecchiezza...

DESTRO agg./avv./s.m.

0.1 *ddestro*, *destra*, *destre*, *destri*, *destrissimo*, *destro*, *destru*, *dextera*, *dextr'*, *dextra*, *dextre*, *dextri*, *dextro*, *dextru*.
0.2 DELI 2 s.v. *destro* (lat. *dexterum*).
0.3 *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.): **1.2.1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); *Quindici segni*, 1270-90 (pis.); *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.); *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Stat. sen*., 1301-1303.

In testi sett.: *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); *Poes. an. bologn*., XIII; Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.); Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.); *Elucidario*, XIV in. (mil.); Anonimo Genovese (ed. Contini), a. 1311; *Doc. venez*., 1311 (4); Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.).

In testi mediani e merid.: *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.); Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).

0.5 Locuz. e fras. *a destro* **2.1**, **3.1**, **3.3**, **4.1**; *a destro e a sinistro* **2.1**; *a destro né a sinistro* **2.1**; *a parte destra* **1.3.1**; *a suo destro* **3.3**; *ad ogni mio destro* **4.1**; *al destro* **3**; *al destro confine di* **1.3.1**; *alla mano destra* **2.1**; *alla parte destra* **2.1**; *alla parte destra di* **2.2**; *amare più che la mano destra* **1.1**; *avere destro* **5**; *avere gran destro* **5**; *braccio destro* **1.2**; *da parte destra* **2.1**; *dal destro di* **2.2**; *dal destro lato* **1.3.1**; *dal destro lato di* **1.3.1**; *dal lato destro* **1.3.1**; *dalla destra parte* **1.3.1**, **2.1**; *dalla destra parte di* **1.3.1**; *dalla mano destra* **2.1**; *dalla parte destra* **2.1**; *essere in destro* **3**; *fare destro* **3**; *in destro* **2.1**, **3.3**, **4**; *male destro* **3**; *per il destro di* **2.2**; *porgere la mano destra* **1.2**; *stare al destro* **1.3**; *vedere destro* **5**; *vedersi il destro* **5**; *verso il braccio destro* **2.1**.

0.6 N Cfr. *adestro* agg.

0.7 1 [Con rif. alle due metà verticalmente speculari del corpo umano (considerato frontalmente):] che sta dal lato del fegato (e della mano comunemente più abile, del piede cui comunemente ci si appoggia per saltare). Estens. [Con rif. ad animali a simmetria frontale]. **1.1** [Con rif. specif. alla maggiore abilità e utilità pratica del lato destro rispetto al sinistro]. Fras. *Amare più che la mano destra*: (con valore iperbolico). **1.2** [Con rif. alla validità e alla potenza dell'arto superiore destro]. Fras. *Porgere la mano destra*: intervenire fornendo aiuto o sostegno (spec. a chi si trova in difficoltà). **1.3** [Con rif. all'uso di porre alla propria destra chi si vuole onorare]. Fras. *Stare al destro*: essere il più stretto collaboratore (di qno). **1.4** Fig. [Con valore sempre positivo, spec. in contesti di argomento morale o relig.]. **2** Estens. [Con rif. ai due lati o alle due parti di un oggetto (considerato frontalmente):] che si trova a destra (per analogia con il corpo umano). **2.1** Locuz. avv. *A destro*; *alla*, *dalla mano destra*; *alla*, *da* (*dalla*) *parte destra*; *dalla destra parte*; *in destro*, *verso il braccio destro*: a destra (rispetto ad un punto det., anche implicito). **2.2** Locuz. prep. *Alla parte destra di*, *dal destro di*, *per il destro di*: a destra di qsa (considerata frontalmente, per analogia con il corpo umano). **2.3** [Con signif. fig. positivo]. **3** Particolarmente atto o abile (a svolgere una det. azione) (anche avv.). **3.1** Ben disposto o ben predisposto (allo svolgimento di una det. azione). **3.2** Che si muove in modo svelto e fluido, apparentemente senza sforzo, agile (anche avv., anche sost.). **3.3** [Con rif. ad un'azione:] che non presenta difficoltà ma può effettuarsi senza sforzo, agevole. **4** Che reca un beneficio, vantaggioso; propizio. **4.1** Sost. Ciò che torna vantaggioso o utile (per qno). **5** Sost. Circostanza favorevole o scatenante (per lo svolgersi di una det. azione o sequenza di eventi).

0.8 Elisa Guadagnini 15.02.2006.

1 [Con rif. alle due metà verticalmente speculari del corpo umano (considerato frontalmente):] che sta dal lato del fegato (e della mano comunemente più abile, del piede cui comunemente ci si appoggia per saltare). Estens. [Con rif. ad animali a simmetria frontale].

[1] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 911, pag. 59: De spine ague molto ponçente / L'encoronà la mala çente, / Poi lo ferì dal **destro** lato / D'una lança per lo costato...

[2] *Scritti spirituali ven*., XIII, pag. 151.21: E mesela sul monte Calvario e despoiame nudo e feme montar su la croxe: e fiseme la man **destra**, et l'aguto fo grosso e longo sì ch'elo fo revinto, ke lo strasà da lo. parte.

[3] *Poes. an. bologn*., XIII, 42, pag. 10: Dal **destro** la' sanctissimo fora ne vene undata / del vostro fiol carissimo, che sparse a tal derata / lo sangue dilectissimo che fo aqua roxata...

[4] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 184.22: il pugno **destro** gli era sì enfiato, per lo molto fedire e per lo strignere dela spada, che non poteva aprire le dita.

[5] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), pag. 170.9: e azò che la greveza de le mamelle no le imbrigasse [[queste Amazone]], lo setin an ie fadia trar le mamelle **dextre**...

[6] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 6, 19-21, pag. 180, col. 2.7: cibi mo caldi, e mo freddi zoè mo conformivuli al figado ch'è dal lado **dextro**, e talor ... a la milza, ch'è dal lado sinistro.

[7] *Zibaldone da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 90.12: Sapié che le cosse ch'è in la persona de lo avolltor sì come i(n) prima li piè de l'avolltor, se allguna persona abia doia in li piè, ponamo ello te dolle lo pè senestro, et tu dies tuor lo pè **destro** de l'avolltor e ligallo a lo pè senestro per lo contrario.

[8] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), *Di lu modu...*, pag. 573.21: lu cavallu è plui arrindivili da la sinistra parti ki da la **dextra**.

[9] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 14, par. 1, vol. 2, pag. 23.30: Santu Petru [[...]] firiu a la templa dextra di unu servu di lu pontifichi ki avia nomu Malcu, et firiulu et taglauli l'aurichia **destra** (cussì aveni: cui feri a taglar l'auricha destra, feri cum manriversu, eceptu ki santu Petru non fussi statu mancusu).

[10] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. XIV (ii), par. 36, pag. 662.7: Vuole adunque questo piede essere il **destro**, a dimostrarne che ogni cosa naturalmente si ferma sopra quella cosa, sopra la quale crede più dovere perseverare in essere; e perciò questa statua si ferma più in sul destro piè, per ciò che nel destro piè e in ciascuno altro membro destro è più di forza che ne' membri sinistri...

[11] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 32, pag. 37.18: Li tursi de le verçe, quando li se brusa, è forte exsiccativi [[...]]. E la vertù terça è che li çoa a lo dolore de lo la' **dextro** antigo, quando el se ge mesea la sonça antiga. E çoa a le altre passion che someia a quisti dolore.

[12] *Thes. pauper*. volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.), cap. 129, pag. 74.15: [1] Pigla sucu di radicata di rafanu et sucu di radicata di chicuta et sucu di frundi di evulu et sulfaru finu et miscali et poy li distilla a l'auricha sinistra, si doli la **destra**, et si doli la sinistra, distilla la destra.

– [Con rif. specif. alla mano che impugna le armi].

[13] *Arte Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), L. II, pag. 303.14: Così eccelso com'era apo li Greci Polidaro nell'arte del medicare, e come fue grande Accille ne la **destra** mano [[...]], tanto saroe io nell'amore.

[14] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 2583, pag. 117: in quel dy la soa man **destra** / Alli perssiany fo tal nemiga, / [[...]] / Che [[...]] / Fo schonfiti e sbaratadi / Lor innemixi e deschaçadi.

[15] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic*., a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 27, pag. 290.10: Allora vi priego che abbiate a ricordo che tutta vostra grolia giace

in vostre **destre** mani. Quanta grolia avrete vinciendo?

– [Con rif. all'uso di stringersi la mano destra in segno di pace o per sancire un accordo (anche matrimoniale)].

[16] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 12, pag. 221.26: Et intantu Turnu porsi humilimenti li ochi et la manu **dextra** ad Eneas et sì li dissi: «Eu haiu miritatu di aviri zo ki eu ho, et non meritu haviri zo ki eu ti pregu.

[17] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 4 argomento, pag. 105.10: occultamente si diedero le **destre** mani, patteggiando insieme l'amore: e la fama andoe per tutto il regno, che la Reina era maritata a Enea troiano.

– [Con rif. all'uso di accompagnare a piedi il cavallo (tenendone il morso con la mano destra):] locuz. avv. *A destro*; (anche in contesti fig.).

[18] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), canz. 9.104, pag. 98: Bene esser puote uom di tal laboro / che 'ngengnoso vïen sanza maestro / e chi 'l fa destro, / e mantene e palesa ciò ch'è llui porto: / ch'e' valglia à corto, / se, c'ò 'n tesaur, Ventura il mena a **destro**! || Minetti, p. 104: «Ebbene ha poco da scialare, se lo mena, addestrandolo, per la briglia la stessa sorte ch'io conservo gelosamente».

[19] *Stat. sen.*, 1301-1303, pag. 32.16: Anco, qualunque altra persona per lo decto contado o iurisdizione di Siena passarà, andando e venendo, paghi per cavallo da arme VIIJ denari, e del ronzino paghi IIIJ denari; e se menasse cavallo a **destro**, paghi IJ soldi.

[20] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 13, cap. 66, vol. 3, pag. 452.17: chi era a ccavallo isciese a piè co' cavalli a **destro** per prendere lena e confortarsi di mangiare e di bere.

1.1 [Con rif. specif. alla maggiore abilità e utilità pratica del lato destro rispetto al sinistro]. Fras. *Amare più che la mano destra*: (con valore iperbolico).

[1] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 1826, pag. 97: Plu ve amava l'inperador / Cha la soa **destra** man tutor; / A vu inclinava li barony, / Piçoly e grandi, rie e bony...

– Fig. [Per significare le capacità umane]. || Cfr. **3**.

[2] **F** Zanobi da Strada, *Moralia S. Greg.* volg., a. 1361 (tosc.): Dipoi diceva. *Se io mi volterò dalla mano diritta, io non lo* [[*scil.* Dio]] *vedrò*. Quello si volta 'dalla mano **destra'**, il quale si leva in superbia per alcuna sua virtù. || Sorio, *Morali S. Greg*., p. 202.

1.2 [Con rif. alla validità e alla potenza dell'arto superiore destro]. Fras. *Porgere la mano destra*: intervenire fornendo aiuto o sostegno (spec. a chi si trova in difficoltà).

[1] **F** Zanobi da Strada, *Moralia S. Greg.* volg., a. 1361 (tosc.): *Tu porgerai la mano **destra** all'opera delle tue mani*. [[...]] pertanto la tua creatura corruttibile può pervenire a stato incorruttibile, perocché ella è innalzata dalla mano della tua podestà... || Sorio, *Morali S. Greg*., p. 75.

[2] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 214.29, pag. 276: Ma Tu, Signor, ch'ài di pietate il pregio, / porgimi la man **dextra** in questo bosco: / vinca 'l Tuo sol le mie tenebre nove.

– Locuz. nom. *Braccio destro*: v. *braccio* 1.

[3] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 1, cap. 10, vol. 1, pag. 24.6: lla città di Firenze era braccio **destro** in favore di santa Chiesa...

1.3 [Con rif. all'uso di porre alla propria destra chi si vuole onorare]. Fras. *Stare al destro*: essere il più stretto collaboratore (di qno).

[1] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 234.5, pag. 96: Ed èvi come in man del su' maestro / dispese il mondo tutto a' suoi baroni: / segnor di tutto l'abitur terrestro, / come lo spese dicerovi i nomi. / Pro Tolommèus, che li stava al **destro**, / prenze d'Egitto con tutte regioni / d'Africa e d'Arabia veramente, / e sottomise a llui tutt'orïente...

1.3.1 [Relig.] Locuz. prep. *Al destro confine di*, *dal destro lato di*, *dalla destra parte di* (con rif. a Dio, per indicare la posizione dei Beati il giorno del giudizio, la posizione di Cristo).

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 351, pag. 612: Quele qe serà iuste, en bon'ora fo nadhe, / dal **destro** lad de Deu serà ben adornadhe, / en santo paradiso serà poi envïadhe...

[2] Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.), 222, pag. 635: Sovra li angeli tuti ke 'n cel rendo splendor, / da la **destra** parto del magno Creator / lo so sedio è posto, sença negun tenor, / encoronà de gloria, de bontà e d'onor.

[3] Giovanni Quirini, XIV s.-t.d. (tosc.-ven.), 55.38, pag. 91: e su nel cielo ascese, ove salire / dovén sperrar, siede al **destro** confine / del summo Padre...

– Locuz. avv. *A parte destra*, *dal destro lato*, *dalla destra parte*, *dal lato destro* (con rif. implicito a Dio, per indicare la posizione dei Beati il giorno del giudizio, la posizione di Cristo).

[4] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 271, pag. 534: Asai son qe reprendeme e dis c'ai vilanato / perq'eu quisti proverbii de femen'ai trovato. / S'eu a lo dì çudisio stëa dal **destro** lato, / çascun d'isti proverbii en libri ai trovato.

[5] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 2211, pag. 69: Oi, Deo, cum seran beai / Killi k'eran mondi trovai! / [[...]] / Ke 'l meterá li bon dal lado **destro** / E li malvaxi dalo lado senestro...

[6] *Quindici segni*, 1270-90 (pis.), 351, pag. 258, col. 1: et tucti quanti susciterano / coi lor corpi et apparerano; / et poi che fino suscitati / et in due parte diviçati, / li buoni serano a parte **dextra** / e li malvasci a la sinixtra.

[7] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 3, quaestio 52, pag. 199.23: Doncha firà lo zudixio in questo mondo, zoè in l'ayro, in lo qualle zudixio serano li iusti da la **destra** parte com pegore e li malvaxi da la sinestra com bichi.

[8] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 40.50, pag. 89: Beato quel chi more sença peccato: / l'anima soa si va dal **dextro** lato, / là o' è 'l fioro e 'l fructo gloriato / d'ugni odore.

1.4 Fig. [Con valore sempre positivo, spec. in contesti di argomento morale o relig.].

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 22, pag. 89.15: Et Salamon disse: el cuor del savio è ne la parte **destra**, e quel de lo stolto ne la sinistra.

[2] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 12, cap. 10, pag. 89, col. 18.19: Le septe principali virtudi, cioè sono le tre theologiche e le quattro cardinali dalle quali tutte l'altre hanno nascimento, sono *realiter* dalla parte sinistra remote e nella **dextra** allocate.

1.4.1 [Con valore neg. in quanto lato opposto al cuore]. || Att. unica nel corpus. Sulla potenziale

contraddizione, propria del lato destro, fra l'opposizione rispetto al cuore e il valore tradizionalmente positivo cfr. fra gli altri Lloyd, *Metodi*, pp. 74-77.

[1] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 5, 1-9, pag. 104.22: In questa parte, perchè l'autore fa speciale menzione dell'ombra che rendeva lo suo corpo, [[...]] elli intese per sè di quelli che sono nel mondo in stato di penitenzia, li quali lo sole; cioè la Grazia Divina e la carità di Dio riscalda dal lato sinistro, dov'è propiamente lo cuore che fa ombra al **destro**; cioè all'esercizio delle cose mondane, sicchè lo fa apparire nulla, come l'ombra che dimostra quel che non è; di che si meravilliano li mondani e tal le commendano.

2 Estens. [Con rif. ai due lati o alle due parti di un oggetto (considerato frontalmente):] che si trova a destra (per analogia con il corpo umano).

[1] *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.), 607, pag. 348: Denançi ad quella nobele lu Gaudiu ly camina, / ke gaude in veritate; / de la **dextra** compàngnia, quella d'ompne ben plena / che à nom la Bonitate; / la Mangnanimitate / da la sinixtra vene...

[2] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 164.3, pag. 68: Pompeio feci' una schiera di sua gente / quasi a guisa d'un ferro di molino: / Dominzio ha 'l capo **destro** imprimamente, / il sinistro a Lentulùs diè in dimino.

[3] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 1, cap. 26, pag. 99.38: Lelio e Sesto nel **destro** corno della battaglia combattevano.

2.1 Locuz. avv. *A destro*; *alla, dalla mano destra*; *alla, da* (*dalla*) *parte destra*; *dalla destra parte*; *in destro*, *verso il braccio destro*: a destra (rispetto ad un punto det., anche implicito).

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 2182, pag. 251: Or si ne va il maestro / per lo camino a **destro**, / pensando duramente / intorno al convenente / de le cose vedute...

[2] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 5, pag. 180.9: E se uno uomo fosse dritto in Maria e sempre al sole volgesse lo viso, vedrebbesi quello andare ver lo braccio **destro**.

[3] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 5, pag. 249.19: Allora dalla parte **destra** e dalla sinistra cominciaro ad apparire smisurati pesci di varie generazioni, i quali tengono in pendente l'allegrezza d'Enea.

[4] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 4, cap. 3.77, pag. 97: \Donne\ Va su per questa viella coverta / Di frondi, e volgi alla primiera via / Che ttu troverai alla man **destra**...

[5] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 14.141, vol. 2, pag. 243: e allor, per ristrignermi al poeta, / in **destro** feci, e non innanzi, il passo.

[6] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 26, pag. 110.18: *la madre di sancto Jacobo e di sancto Johanne* lu evangelista dixe a Xristu dimandanduli ki 'kisti duy *suoy* figloli divisseru sedire unu a la parte **dextra** e l'autru alla parte sinistra in lu regnu soy'...

[7] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 1219, pag. 71: uno [[dei ladroni]] era da la mano **destra**, / l'altro stava da la sinistra, / [e] Ihesù en meço stava...

[8] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 1.19, pag. 4: l'ançelo vene resplendendo, / vene a le' per fenestra / cum dolçore da parte **dextra**...

[9] *Lucidario ver*., XIV, I, pag. 88.6: «Mitì lo rete dila **destra** parte e averì asai pisi»...

– Locuz. avv. *A destro e a sinistro*: in ogni direzione.

[10] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 1, cap. 28, pag. 36.14: Catellina nè suoi non erano sbigottiti, anzi combattevano virtudiosamente, et uccidevano a **destro** et a sinistro.

[11] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 150, pag. 209.29: Elli comincia a ferire a **destro** e a sinistro...

[12] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 15.82, pag. 33: Sovra lo sepolcro vanno, / guarda al **dextro** et al senestro...

– Locuz. avv. *A destro né a sinistro* (con rif. ad un modo di svilupparsi nello spazio, per indicare il procedere in linea retta; con valore fig. positivo).

[13] *Barlaam e Iosafas (S. Genev.)*, XIV pi.di. (pis.), cap. 26, pag. 309.16: Andate e non declinate a **ddestro** né a ssinestro, e Dio serà con voi».

2.2 Locuz. prep. *Alla parte destra di*, *dal destro di*, *per il destro di*: a destra di qsa (considerata frontalmente, per analogia con il corpo umano).

[1] Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.), pag. 24.14: Per questa strada passa quelloro che sono purgaty de quilly loro peccaty in de lo Purgatorio de lo quale yo ià dixi. Da lo **destro** et da lo senestro de questa via stano iniostri infra sé partiti...

[2] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 2, proemio, pag. 32.27: se noi ponemo uno specchio dal **destro** della cosa specchiata, l'idolo parrà in altro modo che chi lo ponesse dal sinistro...

[3] Niccolò da Poggibonsi, p. 1345 (tosc.), cap. 30, vol. 1, pag. 89.10: Alla parte **destra** dello canto della grotta, allo levante, si è il luogo dove fu trovata la santa Croce di Cristo...

[4] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, V, 6, pag. 367.24: la giovane [[...]] s'avenne in un luogo fra gli scogli riposto; sì per l'ombra e sì per lo **destro** d'una fontana d'acqua freddissima che v'era, s'erano certi giovani ciciliani...

2.3 [Con signif. fig. positivo].

[1] Guido da Pisa, *Declaratio*, a. 1328 (pis.), c. 2.3, pag. 40: L'alta intentione di questo maestro / è di rimuover la gente mondana / del camin manco et seguitar lo **destro**.

[2] **Gl** *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 12, pag. 228.9: la parte **destra** significa bene, e destreza. || Cfr. anche **3**.

[3] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 913, pag. 59: O misera, dolente, chomo io chado / del lato **destro** nel lato sinistro, / e de nobilitate in baso grado.

[4] Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.), c. 12, 127-141, pag. 376.36: Due sono le cure che conviene avere ogni uno che è preposto nella chiesa d'Iddio; cioè l'una de le cose temporali: imperò che le conviene tenere famillia, e questa si chiama cura sinistra; l'altra de le cose eterne, e questa si chiama **destra**: imperò che è quella che ci beatifica.

3 Particolarmente atto o abile (a svolgere una det. azione) (anche avv.).

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 21, pag. 265.1: Chi non à guerra, nè aversità, nè dannaggio, nè povertà, come conoscierà el suo valore?» Chome può, chome, Padre, valore e senno de nochieri parere, che 'n tenpestoso mare e torto vento? e ccome fermessa de castello, che 'n **destro** e poderoso assedio e forso?

[2] Anonimo Genovese (ed. Contini), a. 1311, 16.188, pag. 758: Sì drua terr'è de le barestre / e sì ne son le gente **destre**, / che per venze söe guerre / ben n' à per doe atre terre.

[3] *Comm. Arte Am.* (B, Laur. XLI 36), XIV td. (fior.), ch. 45, pag. 822.30: Pruova queste cose essere utili da simile: sì come è che uno **destro** servigiale mette alcuna volta sì destramente il guanciale e raconcia a signore che dorme, che apena il sente.

[4] *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.), L. II, pag. 507.9: La **destra** indulgentia massimamente piia le mente; la asperitade move odio e crudel battaie.

[5] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 80.1, pag. 625: Se mai Amor con la sua **destra** mano / me passò 'l cor lanciando ei darde soie, / altera donna mia, sacciate voie / ch'or me restora del suo ben sovrano...

[6] Bonafé, *Tesoro*, 1360 (emil.), 715, pag. 146: De lo insedire de le vite / [[...]] / Lo secondo [[modo]] si è a çanchetto: / Convense far molto ben **destro**, / E chi fa ben bon modo è questo.

[7] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 13, pag. 103.7: Armao soie galee con suoi valestrieri e bella oste e **destra** iovinaglia.

– Sost. Persona abile.

[8] Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.), pt. 2, 5, reg. 51.1, vol. 2, pag. 149: Vaglion li **dextri** più che i forti assai, / e sempre ingegno et arte et uso vince, / più che forteça, cittadi e province...

– Sost. Oggetto materiale (luogo) adatto allo svolgersi (di una det. azione).

[9] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VIII, 7, pag. 542.25: Non dubitare, che queste cose farò io troppo bene; e ho il più bel **destro** da ciò del mondo, ché io ho un podere verso il Valdarno di sopra, il quale è assai vicino alla riva del fiume...

– Fras. *Essere in destro*: essere abile?

[10] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic*., a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, osservazioni, pag. 326.22: la forza del Maliscalco cresce per l'oste sua, che era più in **destro** che quella de' Conti...

– Fras. *Fare destro*: rendere edotto, far acquisire una conoscenza approfondita.

[11] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), canz. 9.101, pag. 98: Bene esser puote uom di tal laboro / che 'ngengnoso vïen sanza maestro / e chi 'l fa **destro**, / e mantene e palesa ciò ch'è llui porto...

– Locuz. avv. *Al destro*: in modo accorto. || (Contini).

[12] Lippo, XIII ex.-a. 1332 (fior.), 2.3, pag. 784: Compar, che tutto tempo esser mi sòli / sì ubbidente come a tuo maestro, / a ffede mando a tte (perké al **destro** / mi tengo in faticarti, e so ke vuoli / ch'i' 'l faccia, ké d'amico non ti duoli / possilo tu servir) che a sSalvestro / ricordi...

– Locuz. agg. *Male destro*: poco abile.

[13] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 7, cap. 31, vol. 2, pag. 49.24: non volendosi rimettere in guerra, che n'erano male capitati e male **destri**, per savio avisamento presono consiglio tutte le Comuni di Brabante, [[...]] che lla duchessa [[...]] tornasse in Brabante...

3.1 Ben disposto o ben predisposto (allo svolgimento di una det. azione).

[1] Jacopo Alighieri, *Inf.* (ed. Bellomo), 1321-22 (fior.), 20, pag. 168.9: d'alcuno artemagico di Roma, cioè aguro, qui si ragiona, il quale, per esser piú **destro** alla scoperta vista della marina e delle stelle, come a cotale arte bisogna, per sua dimora l'alpestra montagna marmorea di Luni ellesse.

[2] Tommaso di Giunta, *Conc. Am*., XIV pm. (tosc.), canz. 17.48, pag. 63: Così com' pura ymagine mi vivo, / et fo come chi segue suo maestro, / ch'al suo volere è **destro**, / che quando corre et quando al banco sta, / et se pur falla suo piacere activo, / è perché 'l difectivo / spir[i]to non-sapevol preso l'ha, / e 'n ciò nol grava chi conosce e ssa.

– [Detto del cammino:] che risulta agevole e appropriato.

[3] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 5, cap. 28.95, pag. 417: A la tua posta mi son mosso; / quel cammin prendi che ti par più **destro**, / ché qui miglior consiglio dar non posso».

[4] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 306.1, pag. 380: Quel sol che mi mostrava il camin **destro** / di gire al ciel con glorïosi passi, / tornando al sommo Sole, in pochi sassi / chiuse 'l mio lume e 'l suo carcer terrestro...

– Locuz. agg. *A destro*: fornito.

[5] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 4, cap. 4, vol. 1, pag. 477.8: Vedendo l'arcivescovo di Milano che 'l Comune di Vinegia avea ranodata e riferma la lega tra' Lombardi, inanzi che ffossono forniti di gente d'arme, essendone egli a **destro**, fece muovere da Parma dumilia barbute e gran popolo e scorrere infino a Modona, per tornare addietro e assediare Reggio...

3.2 Che si muove in modo svelto e fluido, apparentemente senza sforzo, agile (anche avv., anche sost.).

[1] Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.), pt. 7, 6.35, vol. 3, pag. 81: E se vieni a battaglia / così perquoti e taglia / come nemico i tuoi, / se non fan quel che vuoi. / Li più **destri** davanti, / li fermi dietro stanti, / li temuti dintorno / a stringer.

[2] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 2, ott. 33.1, pag. 50: Troiolo **destro** si gittò in terra / del letto...

[3] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 5, cap. 7.57, pag. 357: La campagna è renosa, in che si ficca / il cavallo correndo, onde fa lena / e **destre** gambe, ché a forza le spicca.

[4] A. Pucci, *Gismirante*, a. 1388 (fior.), II, ott. 35.2, pag. 191: E, quando il porco si sentí fedito, / ruppe la lancia, e rizossi sú **destro**: / inverso Gismirante ne fu ito, / come demonio feroce ed alpestro...

– [Con rif. al modo di muoversi dei felini].

[5] Boccaccio, *Ninfale*, 1344/48 (?), st. 17.8, pag. 223: e qual portava un affilato dardo, / piú **destre** che non fu mai liopardo.

[6] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 4, cap. 11.68, pag. 286: mi ragionò [[...]] quanto i pardi e i tigri sono **destri**...

3.3 [Con rif. ad un'azione:] che non presenta difficoltà ma può effettuarsi senza sforzo, agevole.

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 164.6: Et vuolsi avere a mente che olio da Monopeli o da Bari in là in verso lo levante è piggiore che quello di Bari o da Bari in quae verso il ponente da terì 6 per migliaio, e perchè non è tanto **destro** a caricare alla marina come da Bari o da indi in qua.

[2] Enrico Dandolo, *Cron. Venexia*, 1360-62 (venez.), pag. 267.2: In breve tempo se disposeno fra loro de redursi ad certo luogo tuti ad insieme [[...]]. Per la qual cosa se fermono concordevelmente di redursi in Eracliana, perché la era più grossa ad quel tempo et più **dextra** nel navegar.

– Locuz. avv. *A* (*suo*), *in destro*: agevolmente.

[3] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, I, 10, pag. 66.26: a lui non pareva quella notte ben riposare che il dì precedente veduto non avesse il vago e dilicato viso della bella donna; e per questo incominciò a continuare, quando a piè e quando a cavallo secondo che più in **destro** gli venia, la via davanti alla casa di questa donna.

[4] *Esopo ven*., XIV, cap. 62, pag. 61.24: E firando lo vilan elo feria maormente sì, ma lo vilan si ascondea sempre la soa forza non voiando ferire lo cavaliero indarno adesso, como ello podesse ferire a descoverto e a **destro**...

[5] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 543, pag. 507.5: E per questa caxion fese ello arestar la soa zente, inperçiò qu'elli se podhese armar et aparquiar a so **destro**, perché lo conte non aveva fato algun aparquiamento...

4 Che reca un beneficio, vantaggioso; propizio.

[1] **?** *Doc. venez*., 1311 (4), pag. 82.9: item voio che Marinello fiio che fo de mio fiio Marco, che vui lo tigné in casa con vui e [[...]] s'elo ven bon homo elo ve vignerà forte **destro** ed eo ve prego e recomandovello...

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 21.82, vol. 1, pag. 354: «Credi tu, Malacoda, qui vedermi / esser venuto», disse 'l mio maestro, / «sicuro già da tutti vostri schermi, / sanza voler divino e fato **destro**?

[3] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 187.2, pag. 125: Al foco dov'eo ardo non secorre / cosa veruna che me sïa **destra**, / ançi lo tempo fredo mi senestra / sì che rimeço non vi posso porre...

[4] **?** Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 5, pag. 154.8: O giovani, i vostri premii stanno certi a voi; e nullo muove la **destra** palma della vittoria dall'ordine suo: a me sia lecito di subvenire al caso del non colpevole amico. || Cfr. *Aen.*, V, 349: «et palmam movet ordine nemo».

[5] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 86.4, pag. 119: è bel morir, mentre la vita è **dextra**.

– Locuz. agg. *In destro*.

[6] <*Doc. ven*., 1362>, pag. 208.12: Et non debiè lagare intrare nessuno navilo de forestieri in Catharo sença nostro chomandamento, né desgargare in li porti dela contrada a provo de Catharo cosa nessuna chi fosse in **dextro** et utile deli nostri inimisi.

– Gradito, ben accetto (specif. per i vantaggi che arreca).

[7] *Stat. venez*., Addizioni 1335-70, [1336] cap. 85, pag. 399.18: unde li nobeli segnori [[...]] vegando che la cosa respondeva **destra** e utele a tuti, sì a li conpradori como a li vendedori, ordenà e fermà che da mo ananti se possa mesedare bolpe de Puia, de Sclavania, de Romania e de la Marcha insenbre in varnaçe...

[8] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 4.45, pag. 687: Per fuggire ozio visito i silvani / iddii e col mio coro mi balestro / in luoghi ta' ch'a lui furono strani; / e ciò che 'n el fu rigido e silvestro, / cioè amore e 'l piacere ad altrui, / questo m'è caro e più che altro **destro**.

4.1 Sost. Ciò che torna vantaggioso o utile (per qno).

[1] <*Doc. ven*., 1361 (10)>, pag. 128.28: lo **dextro** et il ben deli dicti homeni de Ragusa, vostri amisi, è bon vostro, et lo contrario so' certi ca vi dispiaseria.

[2] *Stat. venez*., Addizioni 1335-70, [1364] cap. 91, pag. 403.14: salvo sempre che, se alguna persona volese per so usu over **destro**, de si o de caxa soa, far mesedar, lizito sia a quelli de l'arte de poderlo far...

– Fras. *Ad ogni mio destro*: a mia disposizione ogni volta che lo desidero? || (Brugnolo, *N. de' Rossi*, p. 278, s.v. *destro*).

[3] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 51.6, pag. 52: Y' penso ch'or aves'eo un bello castro / [[...]] / e mura che voltase d'alabastro / trenta çornate ad onni mi' **destro**, / bestie, pesse, uçelli 'n esto clastro, / plantato sano fori di senestro.

– Locuz. avv. *A destro*: a piacere.

[4] **F** *Poes. an.* (ed. Gualdo), XIII sm. (tosc.), 49.21, 62: Più alegro e giucondo / saria che ben cilestro / nonn-è il giorno al matino / quand'è sereno in parte d'aurïente; / e cavalcar lo mondo / e 'l ciel menare a **destro** / potrei, sì alto e fino / è il suo dimino e di vertù possente. || *PSs*, III, p. 796. L'ed. inclusa nel corpus legge «ad estro»: v. *estro.*

5 Sost. Circostanza favorevole o scatenante (per lo svolgersi di una det. azione o sequenza di eventi).

[1] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 62, pag. 90.2: Ancora se de' aver gran cura k'elle no vadha vagizando entorno, ka el **destro** à facto molti perir ke no serave cazudi en mal far. E zò po noser plu a la zovencela, perk'ella no à experientia e mancha molto en raxon...

[2] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 345.10, pag. 216: Dunque di te [[Amor]] èe vero lo proverbo: / «Chi vuol conoser l'omo, diali **destro**», / però che, senpre ch'io te stetti acerbo, / tu me traçevi di caschun senestro, / ma poy che sopra mi domìno avesti, / non mostri pur c'unqua me conossesti.

[3] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 5, pag. 67.17: poi ch'ello uscìo dello reggimento di Bologna, sempre li andavano dietro li assessini a posta del Marchese per ucciderlo, quando fosse il **destro**.

[4] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 5, cap. 16.56, pag. 383: Ma pon mente a quel ch'ora ti ragiono, / a ciò che, se ti vien mai caso o **destro**, / lo sappi ragionar sì come il sono.

– Fras. *Avere* (*gran*) *destro*: trovarsi in una circostanza favorevole (per il compimento di una det. azione).

[5] *Poes. an. tosc.*>*sett*., XIII, 3.11, pag. 384: E se non conforto, i' mi moría, / ché tante pene non posso soffrire, / ché son condotto a tal ch'el ben ver dire, / non averò ma' gio' com'i' voría. / Però ti priego, tu che se' maestro, / che mi ci debbi dare su consiglio / in qualche modo ch'i' possa <aver **destro**>. || Ma la lezione è congettura dell'ed.

[6] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 71, pag. 101.27: Plu avanti de' vardar lo recthor ke algun offitialle no lage aver troppo gran segnoria, spetialmente se ello no l'à ben provado; kè l'omo ke à gran **dextro**, no siando ben lial, po far gran sedition.

[7] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 16, 19-27, pag. 420, col. 1.5: *Fenno una ruota*. Or nota lo pulcro modo che poetando pon D., ch'ave **dextro** de parlarli, ed elli a lui.

[8] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 11, cap. 2, vol. 2, pag. 591.13: i Perugini rispuosono che per le novità avieno di loro usciti non avieno **destro** di potere sovenire...

– Fras. *Vedere destro*, *vedersi il destro*: trovarsi in una circostanza favorevole (per il compimento di una det. azione).

[9] Jacopo Alighieri, *Inf.* (ed. Bellomo), 1321-22 (fior.), 24, pag. 179.22: e 'l terzo [[modo]] di coloro [[*scil.* i ladroni]] s'intende che, no continuamente di ciò

abituati, con diterminato volere del sí o del no, alcuna volta veggendosi il **destro**, con diletto si conducono a farlo.

[10] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 3, cap. 98, vol. 1, pag. 446.24: il prefetto già tiranno sanza fede, vedendosi il **destro**, sotto la speranza della pace tolse al legato due castella, e rotto il trattato, il cominciò a guerreggiare...

[11] *Esopo ven.*, XIV, cap. 38, pag. 36.4: lo cativo omo menaza spessamente alo forte quando elo vede luogo e **destro** uxarlo e fare...

[u.r. 05.04.2019]

DESTRORSO agg.

0.1 f: *destrorso*.
0.2 DELI 2 s.v. *destro* (lat. *dextrorsum*).
0.3 F Nicolò de' Rossi, *Rime* (ed. Brugnolo), XIV pi.di. (tosc.-ven.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *a destrorso* **1**.
0.6 N Con ogni prob. voce fantasma, come dimostrato in Scolari, *A destrorso*. L'es. di Nicolò de Rossi è dovuto a integrazione congetturale di Brugnolo, laddove pare però preferibile l'ed. Elsheikh, usata nel corpus: «e levossi da meo lato ad estorso», cfr. Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 165.9, pag. 114. L'es. pseudociniano (attribuito a Cino nella lessicografia a partire dalle aggiunte del Porcacchi all'Alunno, riproposto poi in Bergantini e per questa via nella lessicografia ottocentesca; compare, comunque, anche nelle ed. ottocentesche di Cino, cfr. — per es. — Ciampi, *Cino da Pistoia*, p. 55) parrebbe in realtà da leggere «di che gli spiritelli fenno corso. Ver madonna a di-scorso» (secondo la lettura di Lega, *Canzoniere*, p. 79).
0.7 1 Locuz. avv. *A destrorso*: a destra.
0.8 Giulio Vaccaro 26.06.2009.

1 Locuz. avv. *A destrorso*: a destra.

[1] **F** Nicolò de' Rossi, *Rime* (ed. Brugnolo), XIV pi.di. (tosc.-ven.), 165, v. 9: e levossi da meo lato a **destrorso**. || Brugnolo, *N. de' Rossi*, p. 87.

[2] **f** *Canzone pseudociniana*, XIV pm.: Di che gli spiritelli fer mo' corso Ver madonna a **destrorso**. || Manuzzi s.v. *destrorso*.

DESTROVARE v.

0.1 *destrova*.
0.2 Etimo non accertato. || Parrebbe da ricondurre alla stessa base di *strovare* 'appellare qno con parole o epiteti ingiuriosi'.
0.3 *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Att. negli statuti lat. di Modena del 1327: «blastemare seu destrovare» (Sella, *Gloss. lat. emil.* s.v. *destrovare*).
0.7 1 Lo stesso che bestemmiare.
0.8 Elena Artale 23.12.2008.

1 Lo stesso che bestemmiare.

[1] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 40.30, pag. 88: Lo vostro sancto nome sì reprova / la lengua maldicente che **destrova**; / e ben s'acapta scripto e sì se trova / in la ligenda / che vu side dona da rendere prebenda, / e reçevì çaschum homo chi s'emenda.

DESTRÙERE v. > DISTRÙGGERE v.

DESUBRAR v.

0.1 *desubrao*, *desubrava*.
0.2 Lat. *de+ex+operare*. || Probabile un influsso del fr.: Cherubini s.v. *desuvrà*.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 Att. solo in Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.).
0.7 1 Dissipare, consumare. **2** Fig. Straziare.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Dissipare, consumare.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 892, pag. 131: Ma pur in grang luxurie li mei ben **desubrava**.

2 Fig. Straziare. || (De Bartholomaeis, *Bonvesin*, p. 145).

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 641, pag. 122: Oi angoxosa angustia, com fiz eo **desubrao**...

DESUCCIDARE v.

0.1 *desuccida*.
0.2 Da *sucido*.
0.3 Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Liberare dal sudiciume, nettare, purificare.
0.8 Ilde Consales 31.03.2004.

1 Liberare dal sudiciume, nettare, purificare.

[1] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 10, 1-6, pag. 172, col. 1.7: la ditta porta **desuccida** l'anima, la qual per lo peccà è fatta negra...

DESUDARE v.

0.1 *desudi*.
0.2 DEI s.v. *desudare* (lat. *desudare*).
0.3 *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Fuoriuscire da un corpo sotto forma di piccolissime gocce, trasudare.
0.8 Ilde Consales 31.03.2004.

1 Fuoriuscire da un corpo sotto forma di piccolissime gocce, trasudare.

[1] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 2, cap. 16, pag. 70.25: si faccia una cava nella barba, onde lo umore nocivo **desudi**...

DESUETO agg.

0.1 f: *desueti*.
0.2 DELI 2 s.v. *desueto* (lat. *desuetum*).
0.3 f *Deca terza di Tito Livio*, XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che ha perso l'abitudine.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che ha perso l'abitudine.

[1] **f** *Deca terza di Tito Livio*, XIV: La battaglia durò eguale da ogni parte peralquanto spazio perché i Sanniti erano **desueti** a sofferire lo stridore dell'esercito romano. || GDLI s.v. *desueto*.

DESUETÙDINE s.f.

0.1 *desuetudene*, *desuetudine*.
0.2 Lat. *desuetudo* (DEI s.v. *desueto*).
0.3 Dom. Scolari, c. 1360 (perug.): **1**.
0.4 Att. solo in Dom. Scolari, c. 1360 (perug.).
0.7 1 Il venir meno di un rapporto di familiarità e confidenza. **2** Abbandono, disuso.
0.8 Ilde Consales 11.10.2004.

1 Il venir meno di un rapporto di familiarità e confidenza.

[1] Dom. Scolari, c. 1360 (perug.), 48, pag. 11: semelgliantemente abandonata / veggio ciaschuna de le miei sorelle / e per **desuetudene** sublata.

2 Abbandono, disuso.

[1] Dom. Scolari, c. 1360 (perug.), 147, pag. 14: deventato è alpestro / el mio giardino e de le miei sorelle / e per **desuetudine** è silvestro...

[u.r. 30.04.2017]

DESVALENTE agg./s.m. > DISVALENTE agg./s.m.

DESVENTAR v.

0.1 *desventam*.
0.2 Da *vento*.
0.3 Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Ostacolare il passaggio del vento.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Ostacolare il passaggio del vento.

[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 36.53, pag. 223: Guarda in ver' la tramontana, / e ven un'ora' subitanna / asbrivâ con tanta forza, / che chi no molase de l'orza / e le altre cosse chi **desventam**, / chi tute vem chi gi consentam, / en mendor bever porea / pu ca mester non gi serea, / senza segnar sì gram bevenda...

DESZAZUNAR v.

0.1 *deszazunao*.
0.2 Lat. volg. *de+ex+jejunare*. || Cfr. anche Faré 4581 *jejunare*.
0.3 Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Non praticare il digiuno.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Non praticare il digiuno.

[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 46.112, pag. 272: se for' ge n'è alcun / chi sea **deszazunao**, / non è for' guari enbrumao.

DETENENTE s.m.

0.1 *detenente*.
0.2 V. *detenere*.
0.3 *Stat. perug.*, 1342: **1**.
0.4 Att. solo in *Stat. perug.*, 1342.
0.7 1 Chi dispone materialmente di qsa (anche illegittimamente).
0.8 Ilde Consales 21.02.2005.

1 Chi dispone materialmente di qsa (anche illegittimamente).

[1] *Stat. perug.*, 1342, I.51.21, vol. 1, pag. 213.28: E facciano esse biene relassare libere e spedite e costrengano ei **detenente** e possedente realmente e personalmente finaché non relasassero e restituissero ei biene e le cose predicte, alcuno capitolo de statuto nonostante.

DETENERE v.

0.1 *dditenuto*, *detè*, *detegnudi*, *deteigna*, *detenea*, *deteneanse*, *detenente*, *detenere*, *detenesse*, *detenessero*, *detenga*, *detengano*, *detengono*, *deteniate*, *detenne*, *detenone*, *detensi*, *detenudi*, *detenuo*, *detenuta*, *detenute*, *detenuti*, *detenuto*, *deterronno*, *deteuno*, *dethiene*, *detien*, *detiene*, *detinea*, *detinente*, *ditenendo*, *ditenere*, *ditenesse*, *ditenga*, *ditengano*, *ditengono*, *ditenuta*, *ditenute*, *ditenuti*, *ditenuto*, *diterrae*, *diterranno*, *ditiene*.
0.2 DELI 2 s.v. *detenere* (lat. *detinere*).
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. pis.*, 1264 (3); *Stat. sen.*, 1298; Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.); *Lett. volt.*, 1348-53; *Stat. fior.*, 1355 (Lancia, *Stat. podestà*); *Stat. lucch.*, 1362; *Doc. castell.*, 1361-87.

In testi sett.: *Disticha Catonis venez.*, XIII.

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Stat. perug.*, 1342; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).
0.7 1 Tenere prigioniero (in prigione, o comunque nell'impossibilità di allontanarsi). **2** Tenere fermo in un luogo, impedire di allontanarsi, trattenere. **3** Avere presso di sé, mantenere. **4** [Dir.] Disporre materialmente di qsa anche senza averne il possesso. **4.1** [Dir] Chi dispone materialmente di un bene immobile per un determinato periodo dietro pagamento di un canone. **5** Tenersi lontano da qsa, evitare.
0.8 Ilde Consales 13.06.2005.

1 Tenere prigioniero (in prigione, o comunque nell'impossibilità di allontanarsi).

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 31.20: Elenus sacerdos e Casandra profetissa diceano ad Priamo ke devesse rendere Elena et altri presori troiani li quali ipso **detinea** troiani.

[2] *Stat. sen.*, 1298, dist. 2, cap. 2, pag. 203.7: quello cotale esbandito [[...]] infino a tanto sia **ditenuto**, che pagarà el devito...

[3] *Lett. volt.*, 1348-53, pag. 213.16: Siamo contenti che quando [[...]] alchono de' nostri preti de chostì chomete o fa alchona chosa che sia contra il debito dela ragione [[...]] che voi lo **deteniate**...

[4] *Stat. fior.*, 1355 (Lancia, *Stat. podestà*), L. 2, cap. 8, pag. 358.28: colui così preso sarà rapresentato dinanzi dal giudice o al'oficiale, per lo cui comandamento fue

ditenuto...

[5] *Stat. lucch.*, 1362, cap. 65, pag. 115.9: Sì veramente che neuna persona si possa per lo dicto messer Podestà o sua corte **ditenere**...

[6] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 37, pag. 309.10: Thelamaco suo figliolo fece pigliare e **detenere** socto bona guardia...

– Fig.[7] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 4, cap. 3, pag. 147.1: In sozze e immonde libidini s' attuffa bruttamente? di carnalità di porco è **ditenuto**.

[8] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 9, vol. 2, pag. 191.3: Ercole era **ditenuto** dallo amore di Ioles.

2 Tenere fermo in un luogo, impedire di allontanarsi, trattenere.

[1] *Doc. pis.*, 1264 (3), pag. 388.11: De lo spedicame(n)to. Et poi che lo mercatante fie ispedicato, non debbia essere **ditenuto** p(er) alchuna cosa.

[2] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 141, pag. 276.4: q(ue)lle locora recipe putrefactione et **deteuno** li humu(r)i...

3 Avere presso di sé, mantenere.

[1] *Doc. castell.*, 1361-87, pag. 246.1: Gilio d'Adamo gli fo recolta d'o(n)ni cosa, salvo e(n) casa che la posesio(n)e fosse **dete(n)uta** p(er) altrui o molestata a colui....

4 [Dir.] Disporre materialmente di qsa anche senza averne il possesso.

[1] *Stat. perug.*, 1342, I.74.18, vol. 1, pag. 278.19: degga el dicto podestade [[...]] costrengnere ciascuna spetiale persona avente overo **detenente** dei biene [[...]] che restituisca e renda tucto...

4.1 [Dir] Chi dispone materialmente di un bene immobile per un determinato periodo dietro pagamento di un canone.

[1] *Stat. perug.*, 1342, II.44.3, vol. 1, pag. 422.3: possase per lo primo conduttore l'uno e l'altro acusare, sì el secondo conducente cho' el locante overo **detenente** essa camora.

5 Tenersi lontano da qsa, evitare.

[1] *Disticha Catonis venez.*, XIII, L. 4, dist. 10, pag. 75.15: de la luxuria **deteigna** ti...

[u.r. 18.12.2017]

DETENIMENTO s.m.

0.1 *detenimento*, *ditenimento*.
0.2 Da *detenere*.
0.3 *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Stat. pis.*, 1330 (2).

In testi mediani e merid.: *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.).
0.7 1 Il trattenere o l'essere trattenuto per una pena da scontare.
0.8 Ilde Consales 21.02.2005.

1 Il trattenere o l'essere trattenuto per una pena da scontare.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 283, vol. 1, pag. 214.33: quale facesse, la quale pervenisse al comune di Siena, per la detta cagione, o vero **detenimento** di persone...

[2] *Stat. pis.*, 1330 (2), cap. 82, pag. 522.6: nè per pengnoramento, u **ditenimento** d' alcuna persona [[...]] alcuna cosa avere possano da qualunqua persona.

[3] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 608, pag. 56: né non me feste enpedimento / né alcuno **detenimento**».

DETENITRICE agg.

0.1 *ditenitricie*.
0.2 Da *detenere*.
0.3 Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 S.f. att. solo come agg.
0.7 1 Che tiene in suo dominio.
0.8 Ilde Consales 02.05.2005.

1 Che tiene in suo dominio.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 18, pag. 232.29: caro Messer, contratto del mio dimando vostra memoria assegnio, [[...]] iudicie tra noi vostra discressione e vostra lealtà grande **ditenitricie** di voi...

[u.r. 28.01.2010]

DETENTAZIONE s.f.

0.1 *detentasione*.
0.2 Lat. *detentatio*.
0.3 *Stat. pis.*, 1330 (2): **1**.
0.4 Att. solo in *Stat. pis.*, 1330 (2).
0.7 1 [Dir.] Il disporre materialmente di un bene immobile, anche senza il possesso.
0.8 Ilde Consales 21.02.2005.

1 [Dir.] Il disporre materialmente di un bene immobile, anche senza il possesso.

[1] *Stat. pis.*, 1330 (2), cap. 12, pag. 462.36: lo venditore u vero lo alienatore in possessione, u vero **detentasione**, rimarrà di po' la decta vendigione u vero alienassione...

[u.r. 09.01.2009]

DETENTO v.

0.1 *detempta*.
0.2 DEI s.v. *detento* (lat. *detentus*).
0.3 Niccolò de' Scacchi, p. 1369 (ver.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Tenere sotto il proprio dominio.
0.8 Milena Piermaria 22.05.2006.

1 Tenere sotto il proprio dominio.

[1] Niccolò de' Scacchi, p. 1369 (ver.), 91, pag. 574: E tu, Yerusalem, terra **detempta** / In servitù como sugieta e sciava / Da giente inimicabil e crudelle...

DETENTORE s.m.

0.1 *detenetore*, *detentore*, *detentori*, *ditenitori*, *ditentori*.
0.2 DELI 2 s.v. *detenere* (lat tardo *detentorem*).
0.3 *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi);

Stat. pis., 1330 (2); *Stat. fior*., 1355 (Lancia, *Stat. podestà*).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.

0.7 1 [Dir.] Chi dispone materialmente di una cosa senza averne necessariamente la proprietà.
0.8 Ilde Consales 13.06.2005.

1 [Dir.] Chi dispone materialmente di qsa senza averne necessariamente la proprietà.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 483, vol. 2, pag. 460.34: se per verità nel tempo de la integina si trovasse altro possessore o vero **detentore** di quella cosa, sia punito quello cotale che adimandasse che la integina si facesse...

[2] *Stat. pis*., 1330 (2), cap. 12, pag. 462.27: li decti beni [[...]] per lo Comuno di Pisa farò avere et tenere, rimovendone quinde catuno **detentore**...

[3] *Stat. perug.*, 1342, II.71.2, vol. 1, pag. 474.14: el segnore sia costretto a petitione del possedente **detenetore** permutare overo vendere...

[4] *Stat. fior*., 1355 (Lancia, *Stat. podestà*), L. 3, cap. 1, pag. 364.16: la podestade predetto [[...]] quelli cotali **ditentori** a suo arbitrio punisca.

[u.r. 30.09.2008]

DETENUTO agg./s.m.

0.1 *detenuto*, *ditenute*, *ditenuti*, *ditenuto*.
0.2 V. *detenere*.
0.3 *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi); *Stat. pis*., 1330 (2).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342.

0.7 1 [Dir.] Trattenuto in carcere (o in altro luogo) come prigioniero. **1.1** [Dir.] Sost. Chi è chiuso in una prigione, carcerato.
0.8 Milena Piermaria 22.05.2006.

1 [Dir.] Trattenuto in carcere (o in altro luogo) come prigioniero.

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 143, vol. 1, pag. 453.27: Et se alcuno trovarà essere ditenuto, debia mandare per lo padre di cotale ditenuto et carcerato; et allui comandare che continuamente dia al filliuolo suo **ditenuto** le necessarie cose et vittuali.

1.1 [Dir.] Sost. Chi è chiuso in una prigione, carcerato.

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 143, vol. 1, pag. 453.26: Et sia tenuto, la podestà di Siena, el quale per lo tempo sarà, nel principio del suo regimento, inchiedere et invenire, el mellio che potrà senza fraude, se alcuno filliuolo d'alcuno è ditenuto a petitione del padre suo ne le carcere del comune di Siena. Et se alcuno trovarà essere ditenuto, debia mandare per lo padre di cotale **ditenuto** et carcerato...

[2] *Stat. pis*., 1330 (2), cap. 144, pag. 599.12: et di queste cose sia anco tenuto lo soprastante della dicta carcere, cioè ad constringere li dicti carcerati, u vero **ditenuti**, di pagare la predicta quantità della pecunia, per quel modo come di sopra si dice...

[3] *Stat. perug*., 1342, L. 3, cap. 110, par. 2, vol. 2, pag. 160.6: E se alcuno fosse detenuto en lo palacço de la podestà overo capetanio per alcuno malefitio, e cotale **detenuto** fuggerà de palacço overo parterasse, sia avuto per confesso de quillo malefitio per cagione del quale fosse detenuto.

DETENZIONE s.f.

0.1 *detemtione*, *detencion*, *detencione*, *detentione*, *dintenzione*, *ditencioni*, *ditenzione*.
0.2 DEI s.v. *detenzione* (lat. *detentio*).
0.3 *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

0.7 1 [Dir.] Il disporre materialmente di un bene per un det. periodo. **2** L'essere tenuto prigionero.
0.8 Ilde Consales 02.05.2005.

1 [Dir.] Il disporre materialmente di un bene per un det. periodo.

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 6b, cap. 5, vol. 2, pag. 545.10: essi beni [[...]] pertengono al comune [[...]] ponendo per lo sindaco del comune in possessione et **detentione** de li detti beni...

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 12, par. 10, pag. 239.19: tutto vi stanno che ppassano inn altre cose di fuori, o in alqune cose, come usaggio o uffruit * aquisizione, **dintenzione**...

2 L'essere tenuto prigionero.

[1] *Stat. perug.*, 1342, L. 1, cap. 64, par. 12, vol. 1, pag. 257.21: cotagle pregione [[...]] da onne loro **detentione** [[...]] s' entendano essere asciolte.

[2] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 35, pag. 291.14: quella tardanza e **detencione** no me fosse multo tediosa per la maravellosa bellecza che era in quella regina...

[u.r. 22.05.2010]

DETÈRGERE v.

0.1 f: *detergere*.
0.2 DELI 2 s.v. *detergere* (lat. *detergere*).
0.3 f *Libro della cura delle malattie*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (3), passato a TB e GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 73-76.
0.7 1 [Med.] Liberare dalle impurità (un organo).
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Liberare dalle impurità (un organo).

[1] **f** *Libro della cura delle malattie*: Qualche medicamento abile a **detergere** lo stomaco dallo imbrattamento della pituita. || Crusca (3) s.v. *detergere*.

DETERIORE agg.

0.1 *deteriore*.
0.2 Lat. *deterior* (DEI s.v. *deteriore*).
0.3 Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Di scarso o minore valore.
0.8 Ilde Consales 02.05.2005.

1 Di scarso o minore valore.

[1] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81 (fior.), Sp. 37, pag. 235.3: La Madalena [[...]] co' capelli, che sono la superiore parte, asciugò la parte più bassa e più

deteriore del corpo di Cristo, cioè li piedi.

[u.r. 30.04.2017]

DETERMINAMENTO s.m.

0.1 *diterminamento*.
0.2 Da *determinare*.
0.3 Jacopo Alighieri, *Inf*. (ed. Bellomo), 1321-22 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Jacopo Alighieri, *Inf*. (ed. Bellomo), 1321-22 (fior.).
0.7 1 Scelta consapevole preceduta da riflessione.
0.8 Ilde Consales 21.02.2005.

1 Scelta consapevole preceduta da riflessione.
[1] Jacopo Alighieri, *Inf.* (ed. Bellomo), 1321-22 (fior.), 24, pag. 179.17: dei quali il primo è di coloro che, non essendo continuamente di cotal vizio abituati, sanza alcun **diterminamento** del sí o del no, abbattendosi a ciò, di subito il fanno, vergognandosi poi e pentendosi dietro alla comessa operazione...

DETERMINATAMENTE avv.

0.1 *determenadamente*, *determinatamente*, *diterminatamente*.
0.2 Da *determinato*.
0.3 Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.).
In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.).
0.7 1 Con precisione ed esattezza, in modo chiaro e inequivocabile. **2** In maniera esplicita e con franchezza. **3** Con preciso intento, con precisa volontà.
0.8 Ilde Consales 21.02.2005.

1 Con precisione ed esattezza, in modo chiaro e inequivocabile.
[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 67.6: nominando alcuna certa persona, che non si possa partire e che propiamente e **determinatamente** si partenga alle civili questioni.
[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 21, vol. 2, pag. 328.31: ne profetò Daniele profeta, lo quale **determinatamente** predisse lo tempo della sua passione...
[3] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 9, 1-12, pag. 204, col. 1.6: non gli è atta persona a cui se possa o ver dibia **determenadamente** çò rasonare...

2 In maniera esplicita e con franchezza.
[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 8, cap. 3, par. 3, pag. 155.18: questi cotali beni i santi uomini **determinatamente** domandano da Dio...

3 Con preciso intento, con precisa volontà.
[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 117, pag. 387.42: non voglio ancora **diterminatamente** dire quello, che si può contra ciò, secondo il mio parere...

DETERMINATIVAMENTE avv.

0.1 x: *determinativamente*.
0.2 Da *determinativo*.
0.3 x *Ottimo* (sec. red., ed. Scarab.), a. 1340 (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Con precisione ed esattezza, in modo chiaro e inequivocabile.
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 Con precisione ed esattezza, in modo chiaro e inequivocabile.
[1] **x** *Ottimo* (sec. red., ed. Scarab.), a. 1340 (fior.), pag. 98: non si deve intendere che quella persona sia posta in inferno o altrove in luogo **determinativamente** qui posta; imperocchè questo è occulto e segreto alli mondani...

DETERMINATIVO agg.

0.1 *diterminativa*.
0.2 DELI 2 s.v. *determinare* (lat. *determinativum*).
0.3 *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che stabilisce, che decide.
0.8 Ilde Consales 21.02.2005.

1 Che stabilisce, che decide.
[1] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 6, pag. 128.21: Questi, per battaglia **diterminativa** a qual popolo di loro due dovesse rimanere il titolo del regno [e] la successione d' Enea, combatterono...

[u.r. 09.01.2009]

DETERMINAZIONE s.f.

0.1 *determenatione*, *determinagione*, *determinatione*, *determinatium*, *determinazione*, *determinazioni*, *diterminagione*, *diterminagioni*, *diterminatione*, *diterminazione*, *diterminazioni*.
0.2 DELI 2 s.v. *determinare* (lat. *determinationem*).
0.3 *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.); Cavalca, *Atti Apostoli*, a. 1342 (pis.); *Stat. pis.*, 1322-51; *Metaura* volg., XIV m. (fior.).
In testi sett.: *Doc. moden.*, 1374.
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.7 1 Decisione, scelta preceduta da riflessione. **2** Sentenza o dichiarazione che stabilisce in modo chiaro e definitivo. **3** Definizione che descrive con chiarezza e senza ambiguità l'entità di qsa.
0.8 Ilde Consales 21.02.2005.

1 Decisione, scelta preceduta da riflessione.
[1] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 18, proemio, pag. 313.33: chi è atto, sì sta in sua **determinazione** il producere in opera...

2 Sentenza o dichiarazione che stabilisce in modo chiaro e definitivo.
[1] *Stat. perug.*, 1342, L. 4, cap. 125, par. 1, vol. 2, pag. 491.22: aglcune de le ditte ville e uneversetade se sforçeno contra la preditta difinitione, partegione, **determenatione** e dechiaratione venire...

[2] *Stat. pis.*, 1322-51, cap. 12, pag. 486.31: Et che le **determinagione** [[...]] leggere fare possano et debiano...

[3] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 15, pag. 567.7: che lli advocati [[...]] o conducti generali in le questione o a le questione sença **determinatione** de certo tempo [[...]] no possa demandare salario...

[4] *Doc. moden.*, 1374, par. 54, pag. 160.28: siano dividide e sententià e declarà e divisse per vostra sententia e loldo e **determinatium** a chadauna de le dite parte...

3 Definizione che descrive con chiarezza e senza ambiguità l'entità di qsa.

[1] Cavalca, *Atti Apostoli*, a. 1342 (pis.), cap. 19, pag. 112.24: molto meglio per loro parole vi diranno la verità, e la **determinazione** della predetta quistione.

[2] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 2, cap. 9, ch., pag. 239.11: perché non facciamo noi **diterminatione** delle figure delle cose che ss'ingenerano di vapore umido, come noi facemo delle cose che ss'ingenerano di vapore secco?...

[u.r. 09.01.2009]

DETÈRMINE s.m.

0.1 *ditermino*.
0.2 Da *determinare*.
0.3 *Esp. Pseudo-Egidio*, XIV pi.di. (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Fig. Limite ideale, confine.
0.8 Ilde Consales 21.02.2005.

1 Fig. Limite ideale, confine.

[1] *Esp. Pseudo-Egidio*, XIV pi.di. (tosc.), pag. 207.17: A 'l volere non prende posa né **ditermino** da neuna parte di tempo...

DETERSIVO agg.

0.1 f: *detersive*.
0.2 DELI 2 s.v. *detersione* (fr. *détersif*).
0.3 f *Libro della cura delle malattie*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (3), passato a TB e GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 73-76.
0.7 1 [Med.] Che libera dalle impurità (un organo).
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Che libera dalle impurità (un organo).

[1] **f** *Libro della cura delle malattie*: Usi cose **detersive**, e mondificative. || Crusca (3) s.v. *detergere*.

DETESTÀBILE agg.

0.1 *dditestabole*, *detestabele*, *detestabile*, *detestabili*, *ditestabil*, *ditestabile*.
0.2 Da*detestare*.
0.3 Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.); Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.).
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Degno di essere respinto, aspramente riprovato, condannato. **2** Sgradevole, odioso.
0.8 Ilde Consales 21.02.2005.

1 Degno di essere respinto, aspramente riprovato, condannato.

[1] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 39, pag. 279.33: oribile malefitio com'è questo, lo quale fo comeso in cusì **detestabele** modo...

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 287, vol. 2, pag. 354.11: Et se alcuno el **detestabile** peccato sodomitico commettarà, o vero farà, sia condennato...

[3] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 15, proemio, pag. 281.17: appare quanto sia **detestabile** questo vizio, e odioso.

[4] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 4, cap. 44, pag. 298.22: è gran peccato e **detestabile** appo Dio osservare li sogni...

[5] *Stat. perug.*, 1342, III.62.1, vol. 2, pag. 102.7: la huma[na] natura la quale prendere devea l'orrendo e **detestabele** peccato...

2 Sgradevole, odioso.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 3, cap. 3, vol. 1, pag. 118.2:.a chò que eu [[...]] non sia constrittu ad aricurdari la **detestabili** memoria di li guerri civili, serò contentu di duy exempli rumani...

DETESTANDO agg.

0.1 f: *detestanda*, *detestande*.
0.2 Lat. *detestandus*.
0.3 f *Pistole di S. Girolamo* volg., XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
L'es. dal *Libro di prediche*, cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 92-93.
0.7 1. Da detestarsi, che merita di essere detestato.
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 Da detestarsi, che merita di essere detestato.

[1] **f** *Pistole di S. Girolamo* volg., XIV: Ora non mutai io quella **detestanda** sposizione in due testamenti? || TB s.v. *detestando*.

[2] **f** *Libro di prediche*: Si erano sempre governati con maniere **detestande**. || Crusca (4) s.v. *detestando*.

DETESTARE v.

0.1 *detestando*, *detestare*, *detestari*, *detestasti*, *detestata*, *detestateli*, *detestato*, *detestava*, *detesti*, *detesto*, *ditestata*.
0.2 DEI s.v. *detestare* (lat. *detestari*).
0.3 Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.); *Disc. Spir.*, a. 1342 (pis.); Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.).
In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Respingere la testimonianza. **2** Proferire parole blasfeme, imprecare. **3** Considerare con odio o con disprezzo.
0.8 Ilde Consales 02.05.2005.

1 Respingere la testimonianza.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 234.5, pag. 264: Ché 'l rame, se 'l nomi auro, io tel **detesto**, / e l'auro rame anco nel falso stia.

2 Proferire parole blasfeme, imprecare.

[1] <Cavalca, *Disc. Spir.*, a. 1342 (pis.)>, cap. 22, pag. 173.15: La seconda volta negò giurando: la terza **detestando**...

3 Considerare con odio o con disprezzo.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 3, vol. 1, pag. 165.6: chascunu homu discretu ananti vuria commu Fabriciu, qui **detestava** lu delectu...

[2] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 8, cap. 2, vol. 2, pag. 138.12: elli [[...]] cominciò a **detestare** i vizii, e massimamente l'usura...

DETESTATORE s.m.

0.1 f: *detestatori*.
0.2 Lat. tardo *detestator*.
0.3 f *Compendio Antico Testamento*, XIV sm.: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
Per l'identificazione e la datazione del testo, assente nella tavola delle abbreviature del TB, cfr. Ragazzi, *Aggiunte*, § 25.
0.7 1 Chi considera qsa con odio e disprezzo.
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 Chi considera qsa con odio e disprezzo.

[1] **f** *Compendio Antico Testamento*, XIV sm.: Eleggi d'ogni tribù uomini savii e potenti che temano Dio, ed amatori di verità, e **detestatori** di avarizia. || TB s.v. *detestatore*.

DETESTATORIO agg.

0.1 *detestatoria*.
0.2 Da *detestare*.
0.3 Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che condanna aspramente, che esprime dura riprovazione.
0.8 Ilde Consales 21.02.2005.

1 Che condanna aspramente, che esprime dura riprovazione.

[1] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 26, pag. 666.3: pone una **detestatoria** esclamazione, o vero reprensione, alla sua città di Fiorenza...

DETESTAZIONE s.f.

0.1 *detestacione*, *detestazion*, *detestazione*, *detestazioni*, *ditestazione*.
0.2 Da *detestare*.
0.3 *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.); Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.).
0.7 1 Atteggiamento o sentimento di disprezzo, odio, repulsione.
0.8 Ilde Consales 21.02.2005.

1 Atteggiamento o sentimento di disprezzo, odio, repulsione.

[1] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 7, pag. 57.29: il Salmista con **detestazione** dice a questo cotale peccatore: Perchè ti glorii in malizia, tu che se' potente nella iniquitade?...

[2] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 6, proemio, pag. 111.10: «Prudenzia è scienzia delle cose buone e delle ree, con elezione dell' une, e **de[te]stazione** dell'altre».

– Sentimento di disgusto e di tedio.

[3] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 117, pag. 389.42: Questa è **ditestazione**, se 'l morire ti piace.

DETESTÉVOLE agg.

0.1 *detestevole*.
0.2 Da *detestare*.
0.3 *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che deve o merita di essere condannato, biasimato aspramente.
0.8 Ilde Consales 21.02.2005.

1 Che deve o merita di essere condannato, biasimato aspramente.

[1] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), *Gen* 38, vol. 1, pag. 197.2: E perciò percosse lui il Signore; imperciò che cosa **detestevole** faceva.

DETORTO agg.

0.1 *detorto*.
0.2 Da *detorcere* non att. nel corpus.
0.3 Tomaso da Faenza (ed. Orlando), XIII sm. (tosc./faent.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Diretto con violenza verso qno o qsa.
0.8 Ilde Consales 11.10.2004.

1 Diretto con violenza verso qno o qsa.

[1] Tomaso da Faenza (ed. Orlando), XIII sm. (tosc./faent.), 2.6, pag. 61: onne contrario smallo / ciascun **detorto** re o fol converso / ritrova...

[u.r. 09.01.2009]

DETRAIMENTO s.m.

0.1 *ditraimento*.
0.2 Da *detrarre*.
0.3 Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Bono Giamboni.
0.7 1 Lo stesso che detrazione.
0.8 Ilde Consales 21.02.2005.

1 Lo stesso che detrazione.

[1] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 26, pag. 49.10: **Ditraimento** è quando l' uomo nasconde li altrui beni; e quest' è invidia.

[u.r. 17.05.2010]

DETRARRE v.

0.1 *dditrajiri*, *detraçando*, *detraçe*, *detracte*,

detracto, *detraea*, *detraendone*, *detraente*, *detraere*, *detraeste*, *detraevano*, *detragano*, *detragga*, *detraggano*, *detraggase*, *detragge*, *detraggere*, *detragghi*, *detraggi*, *detraggiamo*, *detraggo*, *detraggono*, *detrahendo*, *detraiemmo*, *detraiendo*, *detrano*, *detrar*, *detrare*, *detrarli*, *detrarranno*, *detrarre*, *detrasse*, *detrassero*, *detrassine*, *detrate*, *detrattene*, *detratti*, *detrattine*, *detratto*, *devencenno*, *ditrae*, *ditraendo*, *ditraeva*, *ditraga*, *ditragendo*, *ditragga*, *ditraggano*, *ditraggiasi*, *ditrarrà*, *ditrarre*, *ditràrrevi*, *ditratta*, *ditratto*; **a**: *detrata*, *ditrahere.*

0.2 DEI s.v. *detrarre* (lat. *detrahere*).

0.3 *Poes. an. urbin*., XIII: **1**.

0.4 In testi tosc.: <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.); *Stat. fior*., 1334; **a** *Stat. lucch.*, 1376.

In testi sett.: *Cinquanta miracoli*, XIV pm. (ven.); **a** *Stat. ver.*, 1371; *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin*., XIII; *Stat. assis*., 1329; Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. perug*., 1342; *Doc. ancon*., 1372; *Doc. castell*., 1361-87.

In testi sic.: *Formula di confessione sic*., XIII.

0.7 **1** Danneggiare con la maldicenza il merito, la reputazione di una persona, il valore di una cosa; screditare. **2** Toglier via; sottrarre. **2.1** Escludere dal computo. **2.2** Staccare e allontanare da qsa o qno. **2.3** Trarre fuori, ricavare. **3** Delineare, disegnare.

0.8 Milena Piermaria 08.05.2006.

1 Danneggiare con la maldicenza il merito, la reputazione di una persona, il valore di una cosa; screditare.

[1] *Poes. an. urbin*., XIII, 3.10, pag. 543: O Oi Amor dolçe e ssüave, / per bene arrivar la nave / ài sofferte iniuge e strave, / e ssi' blasmato e **detracto**.

[2] *Formula di confessione sic*., XIII, pag. 301.19: a ggiudikari e **dditrajiri** e mmurmurari aggiu la lingua insinnata e ddi paroli utziusi e mmundanii e rrisu disunestu e pparlamentu inddiskret(u)...

[3] Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.), pt. 1, 10.8, vol. 1, pag. 149: Vuo' tu valer? Or cessa / da questi altri otto viçi spetiali: / ciò è, laudar li mali, / lo ben blasmar e rider d'altrui danno; / lusingamenti ch'ànno / forte a la gente sagia dispiacere; / mentire in uso avere / et a la fama de li buon' **detrare**...

[4] *Stat. assis*., 1329, cap. 11, pag. 174.34: Ma guardese ciascuno, en onne electione, de no enducere l'altro per priego, per priecço, per segno, overo per parola, per resguardamento, de enducere, promectendo, menacciando, commendando, overo con mençugne **detrahendo**.

[6] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.)., a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 9, pag. 77.13: uno prete rettore d'una chiesa quindi apresso, che avea nome Florenzio, percosso e stimolato dalla malizia dell'antico avversario, cioè dalla invidia, cominciò a **detrarre** a san Benedetto e depravare ogni suo fatto, e quanto potea ritrarre gli uomini dalla sua visitazione...

[7] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 11, pag. 421.11: **Detraggono** molto agli religiosi e alli chierici: e quando viene alcuno dì di festa, s'empiono infino al vomito.

[8] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 12, cap. 135, vol. 3, pag. 270.6: Come col prossimo eravamo caritevoli, a ciascuno è manifesto a **ditrarre** e tradire e volere disertare l'uno vicino compagno e consorto l'altro, ed eziandio tra fratelli carnali, e colle pessime usure contro a' meno possenti e bisognosi.

[9] *Cinquanta miracoli*, XIV pm. (ven.), pt. 4, prol., pag. 61.15: La segonda si è la via del serpente sovra terra, per la qual se intende li falsi e rei e invidiosi, che porta venini in boca, ocultamente infamando e **detraçando** ad altrui, sì como serpenti venenosi.

[10] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 9, pag. 123.14: un preve, retor d'una çexia lì presso, chi avea nome Florencio, percuso e stimulao da la malicia de l'antigo aversario, ço da la invidia, començà a **detrar** san Beneto e depravà' ogni so faito, e qua[n]to poea detraea li omi da la sua visitacium.

2 Toglier via; sottrarre.

[1] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 13, pag. 53.35: Anche ciò ch'io dissi, che se me dessi speranza, avegna che vana, che mi mantenea vita, no 'l dissi perciò ch'io volesse **detrarre** alcuna cosa a vostro onore...

[2] *Stat. pis*., 1330 (2), cap. 170, pag. 638.1: per distrecta moderassione ordiniamo (non ad ciò che alle constitussioni già è lungo tempo facte, della prezente materia in alcuna cosa **detraggiamo**; ma ad ciò che quelle maggiormente extendiamo, et ad quelle vigorosamente aggiungiamo...

[3] *Stat. fior*., 1334, L. III, cap. 37, pag. 367.4: I quali abbian piena balìa di volgarizzare il detto Statuto e d'acconciare e adattare [[...]]; capitoli dividere, come meglio parrà loro che vadano insieme e si convegna, con belle e sustanziali parole mercatantili, **detraendone** il multiplicare delle parole, e ponendovi parole convenevoli come a loro parrà che meglio stia...

– Togliere delle parti di qsa.

[4] *Stat. fior*., 1335, cap. 7, pag. 16.28: I quali sei statutarii veggano, facciano, ordinino, emendino, correghino et **ditraggano** li Statuti et li ordinamenti de la detta Parte de' Guelfi; et a quelli agiungano come vedranno che si convenga.

2.1 Escludere dal computo.

[1] *Doc. orviet.-umbr.merid*., 1312, pag. 33.1: Per ciascuna soma de macinigne, tivertina, et simili, IIII d.. **Detrattene** le prete che vengono per l'opera de Sancta Maria, de le quali non se page chevelli.

[2] *Stat. pis*., 1321, cap. 131, pag. 334.25: per centenaio d'indico, denari IIII: per centenaio di riso, denari II: non **ditragendo** u discomputando alcuna tara de le dicte cose et merce, u alcuna di quele.

[3] *Stat. perug*., 1342, L. 1, cap. 13, par. 48, vol. 1, pag. 60.18: e tucto quillo che spenderonno per essa cagione se **detragga** e scontese del coctemo e dei fructe del lavoreccio el quale fosse tenuto de dare a la chiesia nomenata...

[4] *Doc. fior*., 1311-50, 44 [1344], pag. 652.27: noi abbiamo fatto colla tua Compagnia uno cambio d'octociento fiorini d'oro, del quale, **detrahendo** i danari che sono dati agli uscieri del Papa e quelli delle scripture fatte ad instanzia di ser Iacopo...

[5] *Doc. ancon*., 1372, pag. 240.31: Ma per le altre qualunque mercantie, excepto merciaria et drapparia che se contiene ne lu presente capitulo, et **detracte** le mercantie ac cose che se contiene ne li capituli de sopra...

[6] **a** *Stat. lucch.*, 1376, L. 4, cap. 83, pag. 187.8: se mancasseno per difecto del giudice che non lo ricordasse o facesse ricordare a consoli la observantia del dicto capitolo a tempo devuto, li sia pena al dicto giudici livre venti di buona moneta, li quali si debiano **ditrahere** del suo salario...

[7] *Doc. castell.*, 1361-87, pag. 178.2: ve(n)dettele Gio(n)ta. It. octo porci, nel d(i)c(t)o t(en)po (e) dì (e) mes(e), viiij fio. (e) meççe ve(n)gono li porci e così recevetti, salvo ch(e) **detracto** gabbella (e) selquateco (e) o(n)ni spesa, remane (‘n) tucto fatti dei porci (e) buoi, cioè dei d(i)c(t)i vitello (e) vitella, fio. seddici e tre lbr.

2.2 Staccare e allontanare da qsa o qno (anche fig.).

[1] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 1, pag. 35.13: Unde lo demonio in questo principalmente studia in **ditràrrevi** dalla scientia et in dedùcervi in ignorantia.

[2] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 6, proemio, pag. 90.10: una dilettazione universale, la quale **ditrae** lo intelletto dell’uomo delle speculazione, e scientifiche cose, e rendelo solamente attento e sollecito alle corporali...

[3] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 4, cap. 81, vol. 1, pag. 592.7: L’ordine di nove di Siena, avendo per lungo tempo ingannati e **detratti** dalli ufici del Comune con male ingegno i loro cittadini...

[4] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 23, par. 10, pag. 391.3: per lo solo crimine grave volle il pecchatore essere **ditratto** della conpangnia delli altri fedeli, siccome nella p.a ad Cor. 5 noi avemo detto 6 huius.

[5] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 9, pag. 123.15: un preve, retor d’una çexia lì presso, chi avea nome Florencio, percuso e stimulao da la malicia de l’antigo aversario, ço da la invidia, començà a detrar san Beneto e depravà’ ogni so faito, e qua[n]to poea **detraea** li omi da la sua visitacium.

2.2.1 Ridurre (indebitamente) di lunghezza.

[1] **a** *Stat. ver.*, 1371, pag. 336.31: da una chavichia a l'alt(r)a che serà diretame(n)te en oppoxito a q(ue)lla sia e esro debia spaçio de çincho braza ala mesura veronexa e no meno alguna (con)sa, e sia el dito o(r)zaoro en tal modo fato che la dita mexura per maliçia alguna o engano osia froo no possa fir menuya o scu(r)tà né **detrata** over breviaa...

2.3 Trarre fuori, ricavare.

[1] Dante, *Rime*, a. 1321, D. 66.14, pag. 248: Dinanzi a li occhi miei un libro mostra, / nel qual io leggo tutti que’ martiri / che posson far vedere altrui la morte. / Poscia mi dice: ’Misera, tu miri / là dove è scritta la sentenzia nostra / **ditratta** del piacer di costei forte’».

3 Delineare, disegnare.

[1] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 4.68, pag. 497: Li so capilli fôro / como lo bactut’oro; / la fronte latïosa / candida plu ke cosa; / e le soi belle cilla / **detracte** a mmeravilla...

[u.r. 02.05.2010]

DETRATTARE v.

0.1 *detractano, detrattano, ditratta, ditrattava*.
0.2 DEI s.v. *detrattare* (lat. *detractare*).
0.3 <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>.

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.7 1 Parlar male (di qno o qsa, per diminuirne il valore). **2** Rifiutarsi (di fare o permettere qsa). **3** Privare (qno di qsa).
0.8 Ilde Consales 02.05.2005.

1 Parlar male (di qno o qsa, per diminuirne il valore).

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 49, vol. 3, pag. 411.13: Guarda che tue parole non mostrino d'avere vizio ne' tuoi costumi. E ciò suole addivenire, quando alcuno **ditratta** altrui...

[2] *Rim. Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), pag. 372.7: La invidia **ditratta** lo 'ngegno del grande Omero...

2 Rifiutarsi (di fare o permettere qsa).

[1] *Comm. Rim. Am.* (B), a. 1313 (fior.), ch. 79, pag. 859.6: era palese che volia bene a la figliuola di Priamo e che questionando **ditrattava** di fare partire l'oste.

[2] *Stat. perug.*, 1342, I.20.21, vol. 1, pag. 94.1: molte ofitiagle [[...]] aicune [[cose]] encomençaro e encomençano e fornire **detractano** e tengono apo loro...

3 Privare (qno di qsa).

[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 70, terz. 49, vol. 3, pag. 281: Onde avendo commessi colui / questi peccati, e ciò ci è manifesto, / e dimolti altri, che sappiam d’altrui, / nonostantechè mai non sia richiesto, / che non bisogna per la legge fatta, / il detto Imperador presente, e presto, / come me’ puote, dispone, e **ditratta** / il detto Papa d’ogni benificio…

[u.r. 31.08.2006]

DETRATTAZIONE s.f.

0.1 *detrattazione*.
0.2 Lat. *detractatio*.
0.3 Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Atto ingiurioso.
0.8 Ilde Consales 02.05.2005.

1 Atto ingiurioso.

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 33, 58-72, pag. 816.1: biastema è **detrattazione** e mancamento d’onore, e però una biastema è di ditto et altra è di fatto...

[u.r. 09.01.2009]

DETRATTIVO agg.

0.1 *detrattivi*.
0.2 Lat. *detractivus*.
0.3 *Stat. fior.*, c. 1324: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che sottrae (che tende a cancellare parte di un sistema di norme).
0.8 Ilde Consales 02.05.2005.

1 Che sottrae (che tende a cancellare parte di un sistema di norme).

[1] *Stat. fior.*, c. 1324, cap. 85, pag. 108.25: li quali soprascritti Ordinamenti [[...]] vagliano e tengano in quanto non sieno contradi, derogatorii, overo **detrattivi** agli Ordinamenti de la Justizia...

[u.r. 09.01.2009]

DETRATTORE s.m./agg.

0.1 *detractore*, *detractori*, *detractury*, *detrattore*, *detrattori*, *dettrator*, *dettratore*, *ditrattori*.
0.2 DEI s.v. *detrattore* (lat. *detractor*).
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.); *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
In testi sett.: *Elucidario*, XIV in. (mil.).
0.7 1 Chi parla male (di qno, per diminuirne il valore). Anche agg.
0.8 Ilde Consales 02.05.2005.

1 Chi parla male (di qno, per diminuirne il valore). Anche agg.
[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 18, pag. 336.20: La quale invidia portano spesse volte con loro li poveri e li **detrattori** e l'invidiosi...
[2] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 9, pag. 140.22: i soy marteli son li persecutori e li tormentaori de li sancti; le soe lime ... sone li maldecenti e li **detractu[r]y**.
[3] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 4, vol. 1, pag. 43.13: più fortemente et più giustamente contra li [[...]] **detrattori** de la fede cattolica siamo provocati...
[4] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 97, pag. 675.20: Serva adunque i porti mandati, e de' beni del tuo padre non essere **detrattore**... || Apostrofe al libro; «Intendi: non diminuire la fama di chi t'ha creato, scritto» (Quaglio).
[5] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 20, vol. 1, pag. 152.23: veggiamo, che uomini golosi sono disonesti e immondi, e accapigliatori, e **detrattori**.
[6] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 1, par. 2, pag. 127.4: Né cciò lasscierò per li mali parlanti invidiosi **ditrattori** dira...

DETRATTORIO agg.

0.1 *detractorie*.
0.2 Lat. *detractorius*.
0.3 *Stat. lucch.*, XIV m.: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che ha per scopo la diffamazione, che nuoce alla reputazione altrui.
0.8 Ilde Consales 02.05.2005.

1 Che ha per scopo la diffamazione, che nuoce alla reputazione altrui.
[1] *Stat. lucch.*, XIV m., pag. 208.28:né etiamdio la badessa debbia dire o revelare del convento o d'alcuna monaca paraule **detractorie**, infamatorie...

[u.r. 09.01.2009]

DETRATTRICE agg.

0.1 *detrattrice*.
0.2 Lat. mediev. *detractrix*.
0.3 Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 S.f. att. solo come agg.
0.7 1 Che parla male (di qno, per diminuirne il valore); denigratrice.
0.8 Ilde Consales 02.05.2005.

1 Che parla male (di qno, per diminuirne il valore); denigratrice.
[1] Boccaccio, *Fiammetta*, 1343-44, cap. 9, pag. 256.9: O generazione ingrata e **detrattrice** delle semplici donne, non si convengono a voi di vedere le cose pie...

[u.r. 09.01.2009]

DETRAZIARE v.

0.1 *detratïando*, *detratïare*.
0.2 Da *straziare*.
0.3 Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 Att. solo in Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.).
0.7 1 Tormentare procurando profonde lacerazioni, straziare.
0.8 Ilde Consales 31.03.2004.

1 Tormentare procurando profonde lacerazioni, straziare.
[1] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 2.66, pag. 491: De spine è ffacta pro te corona, / **detratïando** la tua persona...

1.1 Sost.
[1] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 7.99, pag. 511: «Lo loro **detratïare**, / durandolo umelemente, / me farà fortificare / inn essare a dDeo servente...

DETRAZIONE s.f.

0.1 *dectratione*, *detraction*, *detractione*, *detractioni*, *detractïoni*, *detratione*, *detratïone*, *detrattione*, *detrazione*, *detrazioni*, *detrazzione*, *dettrazzione*, *ditractione*, *ditrazioni*, *ditrazzioni*, *ditreazione*.
0.2 DELI 2 s.v. *detrarre* (lat. *detractionem*).
0.3 *Poes. an. urbin.*, XIII, 24.79: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; *Stat. sen.*, 1305; *Stat. fior.*, c. 1324; Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.).
In testi sett.: *Preghiera alla Vergine*, XIV in. (ver.).
In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin.*, XIII, 24.79; Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. perug.*, 1342.
0.7 1 Lesione della reputazione altrui attraverso la maldicenza. **1.1** Falsa accusa, calunnia. **2** Sottrazione di una parte da una determinata quantità.
0.8 Ilde Consales 02.05.2005.

1 Lesione della reputazione altrui attraverso la maldicenza.
[1] *Stat. fior.*, c. 1324, cap. 14, pag. 43.10: le quali parole paiano che ritornino in **detrazione** e disinore de l' officio e del reggimento de' predetti...
[2] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 2, pag. 659.1: sanza mormorazione; sanza **detrazione**, sanza dire o udire male d' altrui...

1.1 Falsa accusa, calunnia.
[1] *Poes. an. urbin.*, XIII, 25.74, pag. 597: dect'aio

le mençongne co lo speriuramento, / e le **detractïoni** per altrüi infamare.

[2] *Stat. sen.*, 1305, cap. 1, pag. 3.7: sia tenuto el detto Rettore [[...]] a cessare e remuòvare da cotal frode e **detrazione**...

[3] *Preghiera alla Vergine*, XIV in. (ver.), 211, pag. 92: la mormorança e la **detraction** / tu la deslonga de mi, Segnor bon.

[4] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 3, pag. 27.2: si commettono molti peccati colla lingua, come sono **detrazioni**...

[5] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 42, vol. 3, pag. 132.18: è amistà divina, che contiene tutti i beni, ed intra loro non ha **detrazione**, nè niuna cosa di rio.

2 Sottrazione di una parte da una determinata quantità.

[1] *Stat. perug*., 1342, I.70.5, vol. 1, pag. 269.22: e vendegione dei dicte fructe se pagheno [[...]] sença alcuna **detractione** overo deminutione overo defalcatione...

– *Addizione e detrazione*.

[2] *Stat. fior.*, 1334, L. I, cap. 16, pag. 203.14: lo Notaio dell'Arte debbia in quello Statuto scrivere i nuovi capitoli e correzione e addizione e **detrazione**...

[3] *Stat. sen.*, 1318, pag. 59.14: frate Tura di Ventura Schiatte, frate Fuccio Lorenzi, eletti [[...]] a corrèggiare Statuti e fare addizioni e **detrazioni** ad essi Statuti...

DETRIMENTO s.m.

0.1 *detrimento*, *detrimentu*, *ditramento*, *ditrimentu*, *dottrimento*.
0.2 DEI s.v. *detrimento* (lat. *detrimentum*).
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. pis.*, 1321; Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Stat. venez.*, c. 1330.

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess); *Stat. palerm*., 1343.
0.7 1 Danno morale, spirituale o materiale. **1.1** Rovina, decadenza, miseria. **2** Condanna, pena da scontare. **3** Riprovazione, biasimo, disprezzo. **4** Mancanza, carenza, imperfezione.
0.8 Ilde Consales 11.10.2004.

1 Danno morale, spirituale o materiale.

[1] *Stat. pis.*, 1321, cap. 129, pag. 330.9: Tucti li comandamenti [[...]] non siano in **detrimento** de la ragione d'alcuno...

[2] *Stat. venez.*, c. 1330, cap. 72, pag. 57.10: poriale spaçar çença ch'el tornasse in **detrimento** dele altre...

[3] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 4, vol. 1, pag. 28.19: fici otrussì grandi duluri et grandi **detrimentu** a Ruma...

[4] *Stat. perug.*, 1342, L. 3, cap. 156, par. 3, vol. 2, pag. 227.27: nullo male overo **detrimento** a loro facciano en persona.

[5] *Stat. palerm*., 1343, cap. 4, pag. 12.1: vitamu ki nixunu presumma di fari liga, nin murmuracioni, ki fussi in **ditrimentu** di la cumpagna...

[6] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 97, pag. 235.11: questo non è stato **detrimento** degli altri...

[7] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 32, pag. 273.9: affectando multo la morte de lo re Agamenone e de lo re Dyomede e lo loro grave **detrimento** e dommagio, pensò...

1.1 Rovina, decadenza, miseria.

[9] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 302, pag. 13: In log ke Zené ten tut coss in **detrimento**...

2 Condanna, pena da scontare.

[1] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 41, pag. 170.14: killi opiraciunj ligeri ki non resisterannu, la pirsuni di' aviri pena e **detrimentu**...

3 Riprovazione, biasimo, disprezzo.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De falsis excusationibus*, 274, pag. 186: po sosten desnor e **detrimento**...

4 Mancanza, carenza, imperfezione.

[1] Torini, *Brieve collezzione*, 1363-74 (fior.), Dedicatoria, pag. 224.3: in noi non è se non peccato, **detrimento** e difetto..

[u.r. 17.05.2010]

DETRININO s.m.

0.1 *detrinino*.
0.2 Etimo non accertato.
0.3 *Doc. fior*., 1311-13: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Signif. non accertato.
0.8 Milena Piermaria 21.04.2006.

1 Signif. non accertato. || Prob. testo corrotto.

[1] *Doc. fior*., 1311-13, pag. 86.12: E dè dare, questo dì, per meza libra di **detrinino**, mandòsi per Pucerello s. 2 tor. pic..

DETRONCARE v.

0.1 *detroncare*, *detroncata*, *detroncato*, *ditroncato*.
0.2 DEI s.v. *detruncare* (lat. *detruncare*).
0.3 *Stat. perug.*, 1342: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.).
In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342.
0.7 1 Recidere con un colpo netto e deciso. **2** Fare a pezzi.
0.8 Ilde Consales 15.11.2004.

1 Recidere con un colpo netto e deciso.

[1] *Stat. perug.*, 1342, III.21.2, vol. 2, pag. 58.25: la mano dericta a luie facciano **detroncare**...

2 Fare a pezzi.

[1] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 168, *S. Caterina*, vol. 3, pag. 1494.24: Dicendo dunque li maestri che impossibile era che Iddio fosse fatto uomo e patisse pena, la vergine Caterina mostrò loro che questo era stato detto da i pagani per Platone affermante che Dio è d'intorno rotondo, e che dovea essere **ditroncato**.

DETRONCATO agg.

0.1 *detroncato*.
0.2 V. *detroncare*.
0.3 *Stat. perug.*, 1342: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Reciso con un colpo netto.
0.8 Ilde Consales 15.11.2004.

1 Reciso con un colpo netto.

[1] *Stat. perug.*, 1342, III.83.2, vol. 2, pag. 140.10: simile membro al membro **detroncato** se degga troncare...

DETRONCAZIONE s.f.

0.1 *detroncatione*.
0.2 V. *detroncare*.
0.3 *Stat. perug.*, 1342: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Amputazione di una parte del corpo umano, mutilazione.
0.8 Ilde Consales 15.11.2004.

1 Amputazione di una parte del corpo umano, mutilazione.

[1] *Stat. perug.*, 1342, III.86.1, vol. 2, pag. 141.20: se devesse cotale preso essere punito [[...]] a **detroncatione** [[...]] sia punito en cinquecento libre de denare...

DETRÙDERE v.

0.1 *detruso*.
0.2 DEI s.v. *detrudere* (lat. *detrudere*).
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Far precipitare, far sprofondare.
0.8 Ilde Consales 31.03.2004.

1 Far precipitare, far sprofondare.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 30.146, vol. 3, pag. 508: el sarà **detruso** / là dove Simon mago è per suo merto...

DETTAMENTO s.m.

0.1 *dettamento*, *dictamentu*.
0.2 Da *dettare*.
0.3 *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Azione del dettare, il proferire o ispirare un enunciato affinché una persona a ciò preposta lo metta per iscritto. **2** Indicazione prescrittiva di una serie di norme, comandamento.
0.8 Elisa Guadagnini 18.03.2004.

1 Azione del dettare, il proferire o ispirare un enunciato affinché una persona a ciò preposta lo metta per iscritto.

[1] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 22, par. 2, vol. 2, pag. 96.14: Et fuili revelatu: Zo ki tu scrivi, scrivi per **dictamentu** et per virtuti di lu Spiritu Santu.

2 Indicazione prescrittiva di una serie di norme, comandamento.

[1] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 15, 79-96, pag. 416.8: il **dettamento**, o vero imperio della ragione detta e comanda quello che si dee fare e quel che si dee fuggire...

DETTARE v.

0.1 *detò*, *detta*, *détta*, *dettando*, *dettano*, *dettar*, *dettare*, *dettasse*, *dettata*, *dettate*, *dettato*, *dettava*, *dettavano*, *detti*, *dettò*, *dicta*, *dictale*, *dictano*, *dictante*, *dictar*, *dictare*, *dictato*, *dictau*, *dictava*, *dictiria*, *dictoa*, *dictone*, *dita*, *dità*, *ditade*, *ditadi*, *ditar*, *ditare*, *ditarla*, *ditasse*, *ditava*, *ditó*, *ditta*, *dittan*, *dittando*, *dittano*, *dittare*, *dittasse*, *dittasti*, *dittata*, *dittate*, *dittato*, *dittava*, *dittavan*, *dittò*, *dittoe*, *dittòe*.
0.2 DELI 2 s.v. *dettare* (lat. *dictare*).
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Doc. prat*., 1275; *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Stat. sen*., 1305; *Lett. pist*., 1320-22.

In testi sett.: Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.); *Caducità*, XIII (ver.); Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.); Fontana, *Rima lombarda*, 1343/46 (parm.); *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Pronunciare un discorso in modo scandito affinché una persona a ciò preposta lo metta per iscritto (anche fig.). **1.1** [Come attività complementare allo scrivere]. **2** [Ret.] Comporre un testo rispondente alle norme stilistico-retoriche, destinato alla messa per iscritto e alla circolazione. **2.1** Sost. [Rif. all'attività scrittoria di singoli individui:] maniera di comporre. **2.2** [Detto specif. del notaio o di uno strumento pubblico.] **3** Discorrere di uno specifico argomento, trattare. **3.1** [In incisi del tipo *come qui detta*:] dire, affermare. **4** Fornire una serie di indicazioni con valore normativo, prescrivere.
0.8 Elisa Guadagnini 18.03.2004.

1 Pronunciare un discorso in modo scandito affinché una persona a ciò preposta lo metta per iscritto (anche fig.).

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 19, vol. 1, pag. 265.1: Egli fu figliuolo di Pietro in battesimo, e fu suo discepolo. Però dicono molti, che il suo Vangelo fu **dettato** per bocca di Pietro.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 24.54, vol. 2, pag. 411: «I' mi son un che, quando / Amor mi spira, noto, e a quel modo / ch'e' **ditta** dentro vo significando».

[3] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 29, 70-81, pag. 619, col. 1.11: E questo figura e mostra che qui' libri sono da Spirito Santo **ditadi** e produtti.

[4] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Aconzio, pag. 193.25: e s'io feci alcuna cosa con

ingegnosa arte, il savio amore fu quello che ti strinse coll'ordinate parole, le quali **dittoe** Amore.

[5] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 17, vol. 2, pag. 291.3: E però per contrario la santa Scrittura, per Spirito santo **dettata**, a spirituale letizia, e conforto ci induce, e ci conforta...

[6] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 2, pag. 339.15: le regole d'amore sotto brevità mi sforzerò di mostrarti, e quali esso re d'amore **dettò** colla propria bocca e iscritte le mandò alli amanti per lo infrascritto modo.

[7] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 5, par. 2, vol. 1, pag. 82.3: alcuna volta, **dictante** lu Spiritu Santu, tachiu Matheu, Marcu et Luca, et scrissi Iohanni.

[8] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 10, pag. 170.16: Alora lo santissimo vesco iamà lo scrivam e **ditàà** un comandamento così faito...

1.1 [Come attività complementare allo scrivere].

[1] *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.), pag. 172.4: Continuamente studiava inn iscienza e spezialmente in bel parlare, sì che neuno giorno era ch'elli non leggesse e scrivesse e **ditasse**.

[2] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 57, pag. 83.6: Sì co nu leçemo de Damasen, ch'elo amaistrà en piçolo tempo sì un nobel fante k'ê lo scriver, lo **dictar**, lo cantar per arte de musicha pareva un medemo del scoler e del maistro.

[3] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1743, pag. 396, col. 1: Sacciate senza fallo / ca Buccio de Ranallo / compuse quisto dictatu / lu quale ve è contatu; / sacciate senza fallura / ca llu trasse della soa scriptura / illo che llo **dictone**...

– Sost.

[4] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 55, *S. Ambrogio*, vol. 2, pag. 499.3: In quello die fece la fine al **dittare** e a lo scrivere, né non potéo compiere quello salmo e da ivi a pochi dì infermòe.

2 [Ret.] Comporre un testo rispondente alle norme stilistico-retoriche, destinato alla messa per iscritto e alla circolazione.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 260.19: Et onne homo lo saça ka Cesar fo homo chiarissimo e de grande ingenio e molto forte e **dictava** .iiij. pistole ensemmori...

[2] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 150.6: **dittare** è un dritto et ornato trattamento di ciascuna cosa, convenevolemente aconcio a quella cosa.

[3] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 883, pag. 49: Petro de Barsegapè sença tenor, / Questo si fo lo ditaor, / Ke sí **ditó** questo ditao / E dal so core sí l'á pensao.

[4] *Caducità*, XIII (ver.), 5, pag. 654: [En] un çorno d'avosto dre' maitino, / ço fo en la festa de santo Agustino, / pensando êl cò, êl meço et en la fin[o] / de la fragilità de l'om cativo, / penser me pres de **ditar** un sermon / de la vita e del sta' del miser om...

[5] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), Prologo 1, pag. 3.13: Ma volendo io cominciare trovai il suo latino in tal modo **dettato**, che non mi pare di potere seguitare al tutto l'ordine della lettera...

[6] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 182.8: Et fo el dicto Iulio Cesari legetore bellissimo de omne lectera del mundo et nobilissimo dictatore, equale ad quactro scripturi insemi **dictava** ornatissimamente.

– Sost. [Per indicare una composizione in prosa].

[7] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 14, pag. 257.1: E questo intendi che 'l dicto miser Loto fece alcune opere famose in **ditare** e in rime, le quale non erano cognosciute.

– *Bene dettare*: scrivere forbitamente, comporre in modo retoricamente ornato.

[8] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 39, cap. 2, par. 7, pag. 553.17: La gloria non dà piccole forze nell'animo, e l'amore della lode fa che 'l petto sia abbondevole a bene **dittare**.

2.1 Sost. [Rif. all'attività scrittoria di singoli individui:] maniera di comporre.

[1] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 13, pag. 244.20: Questi fue il Maestro Piero dalle Vigne, per la cui virtù e bontade, e massimamente per lo suo bello **dittare**, e ornata bellezza di rettorico stile, fue tanto eccellente, e avanzerano consigliere apo lo imperadore Federigo, che per suo operamento e consiglio solo quasi tutte le cose, ch'erano per lo imperio, si governavano.

[2] *Cinquanta miracoli*, XIV pm. (ven.), pt. 1, 2, pag. 10.11: «Tu no po' negar d'aver fate queste letre, che le son ditade e fate al modo e stillo del to **ditar**.».

2.2 [Detto specif. del notaio o di uno strumento pubblico].

[1] *Doc. prat.*, 1275, pag. 511.1: Ser Fra(n)cionetto notaio p(er)ché **dictoa** la lettera ch'a(n)doa a messere lo re Charlo p(er) la leçione della nuova podestade, s. v.

[2] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 145, vol. 1, pag. 135.38: Et debia li statuti et correctioni, le quali faranno li detti XIII **dittare** al notaio et ordinare et fare ponere, secondo che cagiono ne le distintioni de lo statuto, et neuna voce abia intra li predetti XIII.

[3] *Stat. pis.*, 1321, cap. 117, pag. 293.26: Et lo quale cancelieri sia tenuto et debia, a richiesta dei consuli essere co' loro, et a loro per li facti de la corte consigliare, et lectere **dictare** et componere, tante et quante volte bizogno fusse, a buona fede, sensa fraude, a honore et crescimento di buono stato de la corte dei Mercatanti et de la Mercatantia.

[4] *Lett. pist.*, 1320-22, 13, pag. 54.16: Noi ti mandiamo con questa lectera insieme in una bossila nuova cinque lectere sugellate del sugello del comune e de' priori di Firenze, le quali mandano in nostro serviscio, come ser Guido le sepe **dictare** lo mellio, allo Papa, a' Re, a messer Napoleone, a messer Luca, e a messer Gianni Gaitani.

[5] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 9, cap. 12, vol. 2, pag. 227.19: dementre que la sentencia se **dittava**, issu muntau ad unu mignanu et videndu commu Marcu Ciceruni se spuliava per dar la sentencia, issu li mandau dicendu que issu non muria commu danpnatu, ma commu accusatu nì li soy beni non divianu essiri confiscati.

[6] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 22, pag. 652.1: nì alcun judice, notario o qualunque altra persona ardisca o presumisca diritamente o indirectamente, sotto pena del notariato de la dignitate, scrivere, publicare, **dictare** alcuno instrumento o altra qualunque scriptura de le predicte cose o d'alcuna de esse.

3 Discorrere di uno specifico argomento, trattare.

[1] *Lodi Vergine*, XIV in. (ver.), 7, pag. 79: Dond'eo men torno a lei sì com a dona, / k'ella en lo me cor sia stil e penna, / en **ditarla** sì com[o] fa besogna, / ke li malvas de lei maldir se tema.

[2] *Esp. Pseudo-Egidio*, XIV pi.di. (tosc.), pag. 187.20: Dall'ora in qua io non mandai messaggio, ma quegli che di me ànno **dittato** ciò ànno fatto o per loro curiosità o perché da questo foco sono scaldati...

– Sost. Scritto, trattazione.

[3] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 896, pag. 49: Mo eo sí prego tuta çente, / Sed eo fallasse a vu presente, / Ke vu me debié perdonare / E no reprehende lo meo **ditare**.

[4] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 20 parr. 3-5.2, pag. 83: Amore e 'l cor gentil sono una cosa, / sì come il saggio in suo **dittare** pone, / e così esser l'un sanza l'altro osa / com'alma razional sanza ragione.

[5] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 14.45, pag. 115: Scrivoli nel mio **dittare** che me deia far l'aiuto.

3.1 [In incisi del tipo *come qui detta*:] dire, affermare.

[1] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 4, ott. 56.5, pag. 371: Era, com'è già detto, giovinetta / Emilia tanto, ch'ella non sentia / quanto nel core amor punge o diletta, / allor ch'Arcita pria se n'andò via / le' rimirando, come su si **detta**...

[2] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 90, terz. 41, vol. 4, pag. 170: e chi facea la scrittura diritta, / cinque per centinai' di tal fidanza / ricevie dal Comun, come quì **ditta**.

[3] Cicerchia, *Risurrez*., XIV sm. (sen.), cant. 2, ott. 128.1, pag. 437: Sì come 'l Vangelista narra e **ditta**, / Iesù chiamò Tommaso, e disse...

4 Fornire una serie di indicazioni con valore normativo, prescrivere.

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 1232, pag. 219: i' vidi imperadori / e re e gran segnori, / e mastri di scïenze / che **dittavan** sentenze...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De doctrina*, cap. 6: [35] Prega Dio, lo quale m'àe **dictato** le predicte cose dire a te, che noi faccia al'ecternale allegresse p(er)venire in s(e)c(u)la s(e)c(u)lor(um).

[3] *Stat. sen*., 1305, cap. 9, pag. 13.14: secondo che 'l savio **detta**, in moltiplicazone di parole non si schifa el peccato...

[4] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 14, pag. 65.32: Molto mi do maraviglia di quel che ttu di', che sì palese contro a te medesimo t'ài detto. Però quando tu che se' gentile ti peni di piatire incontra o di **dettare** alle ragioni della gentilezza; ma perché difendi a ragione il tuo detto, sì torno a questa sentenzia...

[5] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 14, vol. 1, pag. 104.24: Inescusabile è eziandio l'infedele, se non ama Dio di tutto il cuore, perciocchè la giustizia naturale gli grida, e **detta** in cuore, che con tutto sè dee amare colui, dal qual ha tutto sè.

[6] Fontana, *Rima lombarda*, 1343/46 (parm.), 339, pag. 38: E chi mesface va per la sentenza / e quanto **dicta** equità e raxonne, / coven chi facia soa penetenza.

[7] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IV (ii), par. 30, pag. 271.8: Se adunque, avanti che la giudaica legge fosse, vissero i mortali sotto l'arbitrio loro, o sotto quelle leggi che essi medesimi si **dettavano**, a cui direm noi che essi dovessero andare cercando per le leggi divine e di conoscere Idio?

[u.r. 18.12.2017]

DETTATA s.f.

0.1 *dittata*.
0.2 V. *dettato 1*.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Trattazione scritta vertente su uno specifico argomento, esposizione.
0.8 Elisa Guadagnini 01.04.2004.

1 Trattazione scritta vertente su uno specifico argomento, esposizione.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 24.134, pag. 89: abreviare sì n'è opo esto fatto, / che compiam ratto la nostra **dittata**.

[u.r. 14.04.2009]

DETTATO (1) s.m.

0.1 *dectato*, *dettado*, *dettati*, *dettato*, *dictato*, *dictatu*, *ditadi*, *ditado*, *ditai*, *ditao*, *ditato*, *dittadi*, *dittato*.
0.2 DEI s.v. *dettato* 2 (lat. *dictatum*).
0.3 Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.); *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi); *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.); Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.).

In testi sett.: Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.); *Amaistramenti de Sallamon*, 1310/30 (venez.); *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.); *Destr. de Troya* (ms. Parigi), XIV (napol.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Testo prodotto di dettatura, enunciato messo per iscritto riportando le parole pronunciate o direttamente ispirate da altri. **2** Enunciato destinato alla circolazione composto secondo det. norme retoriche, trattazione. **2.1** Estens. Discorso. **3** Maniera in cui un discorso è svolto, aspetto formale di un testo. **3.1** Linguaggio, modo di parlare. **4** Procedere della trattazione, contenuto di un testo.
0.8 Elisa Guadagnini 25.03.2004.

1 Testo prodotto di dettatura, enunciato messo per iscritto riportando le parole pronunciate o direttamente ispirate da altri.

[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 24, 124-141, pag. 546, col. 1.11: *Anche la verità*, çoè lo sovraditto **ditado** de Spirito Santo *per Moises* e *per* gli altri *profeti e per* li *psalmi* de David, *e per* la nova scritura, çoè *per li Evangelii.*

2 Enunciato destinato alla circolazione composto secondo det. norme retoriche, trattazione.

[1] Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.), son. 10.2, pag. 277: Con sicurtà [dirò], po' ch'i' son vosso, / ciò ch'adivene di vossi **dettati**: / ch'i' 'nd'ho sonetti in quantità trovati / che di malvagi spiriti hanno adosso.

[2] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 883, pag. 49: Petro de Barsegapè sença tenor, / Questo si fo lo ditaor, / Ke sí ditó questo **ditao** / E dal so core sí l'á pensao.

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Vulgare de passione sancti Iob*, 41, pag. 278: Dra vita de san Iob mo voi eo far **ditai** / A exemplo e a magisterio de tug li tribulai, / Azò ke tug quii k'odheno, se i volen ess beai, / Per cossa k'gh' indevenia no sian za desperai.

[4] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 260, pag. 570: De legume plu scrivere eo so modo sbrigato; / ma eo pertanto dicote e compiu mio **dectato**: / de carne vogllo dicere, fare breve tractato / secundo poco ingenio che natura m'à dato...

[5] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 71.7, pag. 299: Comenzo el mio **dittato** de l'omo ch'è ordenato, / ove Deo se reposa ne l'alma ch'è sua sposa.

[6] *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.), 710, pag. 42: La contessa Mobilia fe' fare quisto **dictatu**, / de multi profundi libri essa lu à sflorato, / como Ihesu Cristo la matre se puse a·llatu, / et dalli peccaturi per essa s'è rappagatu.

[7] *Esp. Pseudo-Egidio*, XIV pi.di. (tosc.), pag. 189.15: [8] *Donna mi priega*. Questo **dittato** si divide in due modi, cioè in prolago et in trattato...

[8] *Amaistramenti de Sallamon*, 1310/30 (venez.), 253, pag. 108: E chui de bon cor leçe questo **ditato**, / pregemo Dio e miser sen Donato / che li varda e perdona ogno pechato / e sen Vitore.

[9] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1739, pag. 396, col. 1: Sacciate senza fallo / ca Buccio de Ranallo / compuse quisto **dictatu** / lu quale ve è contatu...

[10] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 4, cap. 1, pag. 267.9: Io sento chenti cittadini, e quali loro fatti e detti mi conviene abbracciare in istretto giro di **dittato**.

[11] Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.), Prologo 1, pag. 3.19: Ed alcuna altra volta per fare bel **dettato** si pongono molte parole, e volendole recare in volgare si possono e debbono per trarne più bella sentenza molto abbreviare.

[12] *Cinquanta miracoli*, XIV pm. (ven.), pt. 1, 2, pag. 9.13: e sovra tute le altre cose elo era solicito a li loldi de la Vergene Maria e de quella componeva e cum sua man scriveva molti beli **ditadi**.

[13] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), Explicit.1, pag. 89: Compito è questo **dectato**. / Quelli ke l'à volgariçato / et quelli ke l'à assemplato / da Deo benedecto sia...

[14] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 300, pag. 65: Per che modo revenne san Petro beato / De Campagna dove sedé, et quando fo trovato, / Et como piacque a llui ecco essere reportato, / Redirevillo non posso, per abreviare lo **dictato**.

[15] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 33.99, pag. 64: Quisti chi feno questo **ditato** / Deo gi perdona lo soe gram peccato: / et a nui inseme, chi l'aveno ascoltato, / et a mi chi l'ò lecto et a vuy l'ò contato...

– [Per indicare specif. un testo in prosa].

[16] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 267, vol. 2, pag. 345.20: Et se alcuno farà o vero componarà alcuna canzone, sonetto o vero **dittato** ad ingiuria o vero vitopèro d'alcuno cittadino di Siena o vero contumèlia, sia punito et condannato al comune di Siena in C libre di denari...

2.1 Estens. Discorso.

[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 114, pag. 376.39: Questo pregio gli è dato, ch'e' fu pietoso, e non si dilettò in ispandere sangue, e non mostrò il suo podere in altro, che in soperchievole diletto del suo corpo. E questo pregio eziandio corruppe per la sua viziosa maniera di parlare, perocché per li **dettati** suoi egli mostrò, che fosse molle, non pietoso...

[2] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 8, 13-18, pag. 236, col. 1.4: e sozunge che lo nochiero uxava a loro quello **dittato** ch'ello a li altri uxava dicendo: *Or se' giumta, anima fella*...

3 Maniera in cui un discorso è svolto, aspetto formale di un testo.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), Proemio, pag. 5.3: pregasteme, spetialmente quanto ad alcune alte questioni (et) dubitationi trovate per sutilità di vostro ingengno (et) d'alcuni savi in forte **dectato** scripte e conposte, k'io alcuna informatione in vulgare dectato a voi ne devesse dare.

[2] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 2, pag. 269.8: E però dice «aspra» quanto al suono del **dittato**, che a tanta materia non conviene essere leno...

[3] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 20, 106-114, pag. 506, col. 1.16: E nota che dixe *alta*, perché d'alto stillo e **dettado**.

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), Dedica, vol. 1, pag. 9.35: a chò que vuy et tucti li vostri vasalli lu pussati intendiri plù claramenti però ca lu so latinu è troppu scuru **dictatu**, eu ad hunuri et a placimentu vostru vi lu ayu translatatu in vulgar messinisi.

[5] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 90, vol. 3, pag. 496.12: E mandò lettere a tutte le caporali città d'Italia, e una ne mandò al nostro Comune, con molto eccellente **dittato**...

[6] *Destr. de Troya* (ms. Parigi), XIV (napol.), L. 35, pag. 317.20: Et azò che li licterati recepessero dilietto e consolatione et avessero vera canoscenza de la dicta ystoria compossi la presente opera; et azò che più se delectassero la ornay de più bello **dictato** per mayore similitudine et culuri e per avenebele transgressione...

[7] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 40, pag. 153.4: Unde ello scrisse e compose la regula de li monexi, grande e utile per discritium e bella per bello **ditao**, e in la qua, brevementi parlando, chi vor la soa vita e li soi costumi sotirmenti conoxe', pò trovà' tuti li acti de la soa dotrina...

3.1 Linguaggio, modo di parlare.

[1] **F** *La Spagna*, a. 1380 (tosc.), cant. 3, ott. 9.3: e cominciò el suo corno a sonare; / e sonando diceva in suo **dettato**: / – Carlo, che fai? Mal ti possa incontrare. || Catalano, *La Spagna*, II, p. 41.

4 Procedere della trattazione, contenuto di un testo.

[1] Cione Bagl. (ed. Menichetti), XIII/XIV (tosc.), 117a.12, pag. 362: e la leg<g>e lo mostra in suo **ditato**: / la cosa che non danna e fa valore, / nullo pensier vi de' esser salvag<g>io.

[2] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 161-70, pag. 64.5: Per la quale lettera, anzi per lo stile del **dettato** della lettera, assai leggermente compresi o colui che di lei assai cose dette m'avea, essere di gran lunga del natural senno di lei e della ornata eloquenzia ingannato, o averne me voluto ingannare.

[u.r. 14.04.2009]

DETTATO (2) agg.

0.1 *dettata*, *dittata*.
0.2 V. *dettare*.
0.3 Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.).

0.7 1 [Ret.] Composto secondo gli insegnamenti della retorica.
0.8 Elisa Guadagnini 01.04.2004.

1 [Ret.] Composto secondo gli insegnamenti della retorica.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 149.12: Ma perciò che lla pistola, cioè la lettera **dettata**, spessamente non è per modo di tencionare né di contendere, anzi è uno presente che uno manda ad un altro, [[...]] sì dirae lo sponitore un poco dell'oppinione de' savi e della sua medesima in quella parte di rettorica ch'apartene a dittare, sì come promise al cominciamento di questo libro.

[2] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 143.11: rettorica insegna [[...]] di sapere dire inn ambasciarie et in consigli de' signori e delle comunanze et in sapere componere una lettera bene **dittata**.

[u.r. 14.04.2009]

DETTATORE s.m.

0.1 *dectatore*, *dettatore*, *dettatori*, *dictatori*, *dictaturi*, *ditadore*, *ditaor*, *ditaori*, *ditatore*, *dittadore*, *dittator*, *dittatore*, *dittatori*, *dittattore*.
0.2 DEI s.v. *dettatore* 1 (lat. *dictator*).
0.3 *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi).

In testi sett.: *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.); Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.).
0.7 1 Chi detta, chi pronuncia in modo scandito un testo affinché una persona a ciò preposta lo metta per iscritto (anche fig.). **2** [Ret.] Autore di enunciati destinati alla circolazione rispondenti a precise norme stilistiche, retore. **2.1** Funzionario preposto alla redazione di documenti ufficiali. **3** Dicitore, persona che pronuncia un dato discorso.
0.8 Elisa Guadagnini 24.03.2004.

1 Chi detta, chi pronuncia in modo scandito un testo affinché una persona a ciò preposta lo metta per iscritto (anche fig.).

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 24.59, vol. 2, pag. 412: Io veggio ben come le vostre penne / di retro al **dittator** sen vanno strette, / che de le nostre certo non avvenne...

[2] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 24, 40-54, pag. 496, col. 2.10: Quasi a dire: 'Amore è mio **ditatore** et eo so scrivano'.

[3] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 57, pag. 631.20: le parole da me dette a voi non sono mie, anzi furono de' quattro scrittori delle sante opere del nostro fattore, de' quali ciascuno testimonia quello che parlato v'ho, e con loro insieme molti altri, i quali, avvegna che fossero più e diversi, un solo fu il **dittatore**, cioè il Santo Spirito...

2 [Ret.] Autore di enunciati destinati alla circolazione rispondenti a precise norme stilistiche, retore.

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 41, pag. 524: Per ver dito son nobele e fino **ditatore**: / per amor no comovese la mente mia né 'l core, / pe[r] odio nuio blasemo, ni laudo per amore, / [ni] çà del vero dicere no laso per temore.

[2] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 150.25: sì come dice Boezio, ogne cosa proposta a dire puote essere materia del **dittatore**; et in questo si divisa dalla sentenzia di Tullio, che dice che lla materia del parliere non è se non in tre cose, ciò sono dimostrativo, deliberativo e iudiciale.

[3] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 882, pag. 49: Petro de Barsegapè sença tenor, / Questo si fo lo **ditaor**, / Ke sí ditó questo ditao / E dal so core sí l'á pensao. / Mo el è pluxor ditaori / Ki án dito de beli sermoni...

[4] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 25 par. 7, pag. 113.17: Onde, con ciò sia cosa che a li poete sia conceduta maggiore licenza di parlare che a li prosaici **dittatori**, e questi dicitori per rima non siano altro che poete volgari, degno e ragionevole è che a loro sia maggiore licenzia largita di parlare che a li altri parlatori volgari...

[5] Guittone, *Rime* (ed. Contini), a. 1294 (tosc.), Canz. 11.25, pag. 233: Tu sonatore e cantator gradivo, / sentitor bono e parlador piacente, / **dittator** chiaro e avenente e retto...

[6] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 8, cap. 67, vol. 4, pag. 253.1: Della diversità che è tra parlatori e **dettatori** della conclusione.

[7] **Gl** *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 24, pag. 452.4: voi ve ne andate stretti dietro al **dittatore**, cioè a colui che il dire suo adorna con colori rettorichi e transu[n]tivi, e che osserva le regole, che l'arte di rettorica comanda...

[8] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 6, pag. 124.18: autri tragictirannu li metalli in figuri propri, ki parrà ki parlinu; autri intagliranu marmuri in forma di homini ki parranu vivi, et autri sirranu **dictaturi** optimi.

[9] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), Prologo, pag. 47.32: uno Iudice Guido de la Colonna de Messina, homo de approbata descriptione e sottile intendemento e famoso **dectatore**, sì l'ave transontato in chesta presente forma latina...

2.1 Funzionario preposto alla redazione di documenti ufficiali.

[1] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 2.7, pag. 160.11: Il **dittatore** fu messer Donato d'Alberto Ristori, con più altri giudici in compagnia.

[2] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 429, vol. 2, pag. 421.34: Et similemente possano fare et venire et tornare li signori IIIJ proveditori et li loro officiali, li signori executori de la Cabella et li loro officiali et lo notaio **dittattore** de li signori Nove...

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. IX, cap. 10, vol. 2, pag. 28.1: e fece il buono e utile libro detto Tesoro, e il Tesoretto, e la Chiave del Tesoro, e più altri libri in filosofia, e de' vizi e di virtù, e fu **dittatore** del nostro Comune.

[4] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 32, terz. 53, vol. 2, pag. 94: E Rettorico fu valentre, e sperto, / del Comun di Firenze **Dettatore**, / e scorse i Fiorentin nel dire aperto.

[5] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 162.8: Anche aveva lo tribuno li moiti scrittori e moiti **dittatori**, li quali non cessavano dì e notte scrivere lettere.

3 Dicitore, persona che pronuncia un dato discorso.

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 477, vol. 2, pag. 455.19: Salve sempre le pene le quali si contengono nel constoduto del comune di Siena et ordinate contra coloro, e' quali fussero autori et scrittori

et **dictatori** d'alcuna falsità, sì che per li presenti ordinamenti non si tollano, ma essi statuti rimangano fermi, non ostanti li presenti ordinamenti.

[u.r. 14.04.2009]

DETTATURA (1) s.f.

0.1 *dettatura*.
0.2 DELI 2 s.v. *dettare* (lat. *dictaturam*).
0.3 *Doc. fior*., 1311-13: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. fior*., 1311-13.
N Att. solo fior.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Atto di composizione di un enunciato scritto secondo determinate norme; scrittura di uno strumento pubblico da parte di un'apposita figura professionale. **2** [Con rif. all'attività scrittoria di uno specifico individuo:] maniera di comporre, stile.
0.8 Elisa Guadagnini 25.03.2004.

1 Atto di composizione di un enunciato scritto secondo determinate norme; scrittura di uno strumento pubblico da parte di un'apposita figura professionale.

[1] *Doc. fior*., 1311-13, pag. 97.26: E deono dare, questo dì, demmo a messer Leonardo da Carmona giudicie per **dettatura** della carta che si levò de libro loro fior. 8 d'oro.

2 [Con rif. all'attività scrittoria di uno specifico individuo:] maniera di comporre, stile.

[1] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 827, pag. 352.7: De' fatti del Comune si riportarono, che messer Carlo dello abominio che Giannozzo gli avea dato dello trattato, che per parte di messer Carlo porgea con sue lettere e suggelli a' Guelfi, si conoscea veramente, quella non essere impronta di suo suggello, e sua **dettatura**; e ciò, com'è detto, bene può essere vero, perocchè Giannozzo confessò da sè, avere fatto la 'ntaglia e la lettera.

[u.r. 14.04.2009]

DETTATURA (2) s.f. > DITTATURA s.f.

DETTAZIONE s.f.

0.1 *dettazione*; **f**: *dittazione*.
0.2 Da *dettare*.
0.3 Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Prescrizione, comandamento. **2** Elemento del discorso, parola (?).
0.8 Elisa Guadagnini 25.03.2004.

1 Prescrizione, comandamento.

[1] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 15, 79-96, pag. 416.14: e però si dice coscienzia; cioè scienzia insieme con altro; cioè con libero arbitrio: imperò che il dettamento, o vero imperio della ragione detta e comanda quello che si dee fare e quel che si dee fuggire, e lo libero arbitrio delibera e vuole lo contrario: allora la ragione àe scienzia di quel che si dee fare, e contro a quello à la deliberazione e volontà del libero arbitrio. E così puoi esponere coscienzia; cioè contra sé scienzia; cioè scienzia di quel che è contra la sua **dettazione**.

2 Elemento del discorso, parola (?).

[1] **f** *S. Agostino* volg., XIV (tosc.): Una lettera è particella d'una **dittazione** e d'uno nome. || GDLI s.v. *dittazione*.

DETTORE s.m.

0.1 *dectori*, *dettore*.
0.2 DEI s.v. *dettore* (fr. ant. *detteur*).
0.3 *Lett. pist.*, 1331: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Lett. pist.*, 1331; *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.5 Locuz. e fras. *essere fatto dettore* **2**.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Econ./comm.] Chi deve restituire una somma di denaro; lo stesso che debitore. **2** Fig. Chi si trova in obbligo di qsa (per una colpa commessa). [In contesto relig.:] *essere fatto dettore* (della dannazione): essere dannato.
0.8 Rossella Mosti 14.12.2011.

1 [Econ./comm.] Chi deve restituire una somma di denaro; lo stesso che debitore.

[1] *Lett. pist.*, 1331, pag. 251.10: et conviene che noy rabattiamo a tucti li **dectori** nostri lo quinto di quello che ci debbiono, et no' si de' fare che a uno denaio per livra.

[2] *Lett. pist.*, 1331, pag. 252.7: Noi di qua no' abbiamo denaio, né men'è persona che ci paghy chosa nessuna, sì perchè le genti sono poveri, ch'ànno perduta la choglietta del vino di tucti punti, sì per la difensa ch'è sta' facta. E' **dectori** nostri sono stati male studiati...

2 Fig. Chi si trova in obbligo di qsa (per una colpa commessa). [In contesto relig.:] *essere fatto dettore* (della dannazione): essere dannato.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 26, par. 16, pag. 441.11: E rrapine e arsioni, ladroncini, omicidi, fornichazioni e avolteri e altri quasi di tutte crimine maniere vi chagiono e commettono. Dond'elli appare sanza dotta, non ellino meritare la vita etternale, ma di ciò colpevole e **dettore** essere fatto della dannazione etternale... || Cfr. *Defensor pacis*, II, 26, 16: «Unde constat indubie, non ipsos mereri veniam, sed eo pocius reos et debitores fieri dampnacionis eterne».

DETUPERARE v.

0.1 *detoperata*, *detoperate*, *detoperati*, *detoperato*, *detoperavano*, *detuperava*.
0.2 Da *vituperare*. || Si veda anche Faré 9407 **vituperium*. Non è improbabile una sovrapposizione di *deturpare*.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 1 Insultare, oltraggiare. **2** Sottoporre ad abuso sessuale.
0.8 Ilde Consales 15.11.2004.

1 Insultare, oltraggiare.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 7.23, pag. 23: Seri **detoperata**, / e poi da onne gente seri sempre addetata...

2 Sottoporre ad abuso sessuale.
[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 153.8: Dove era luoco, le vergine se **detoperavano**.
[2] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 8, pag. 37.11: Donqua era alcuna bella monaca **detuperava**.

DETUPERATO agg.

0.1 *detoperata*, *detoperati*, *detoperato*.
0.2 V. *detuperare*.
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.).
0.7 1 Disprezzato, biasimato aspramente.
0.8 Ilde Consales 15.11.2004.

1 Disprezzato, biasimato aspramente.
[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 131.21: tucti li presoni ke avete rennuti se tiengo **detoperati**...
[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 66.26, pag. 276: null' è che li ne caglia, morrò **detoperato**.

[u.r. 18.12.2017]

DETUPERIO s.m.

0.1 *detoperio*, *detuperio*.
0.2 Cfr. *detuperare*.
0.3 Anonimo Rom., *Cronica*, XIV: **1**.
0.4 Att. solo in Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 1 Grave disonore, offesa nello spirito e nel corpo.
0.8 Ilde Consales 15.11.2004.

1 Grave disonore, offesa nello spirito e nel corpo.
[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 12, pag. 100.7: Granne **detoperio** abbe, granne abbe danno.

[u.r. 09.01.2009]

DETUPEROSAMENTE avv.

0.1 *detoperosamente*.
0.2 Da *detuperoso*.
0.3 Anonimo Rom., *Cronica*, XIV: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Con disonore e in maniera infamante.
0.8 Ilde Consales 15.11.2004.

1 Con disonore e in maniera infamante.
[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 12, pag. 94.27: Questo duca fu signore mesi dieci, puoi fu de Fiorenza **detoperosamente** cacciato.

DETUPEROSO agg.

0.1 *detoperose*.
0.2 Da *detuperio*.
0.3 Anonimo Rom., *Cronica*, XIV: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che reca vergogna e disonore.
0.8 Ilde Consales 15.11.2004.

1 Che reca vergogna e disonore.
[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 8, pag. 37.12: usava paravole laide sempre e **detoperose**.

DETURPARE v.

0.1 *deturpa*, *deturpano*, *deturpare*, *deturparla*, *deturpata*, *deturpate*, *deturpati*, *deturpato*, *deturporono*.
0.2 DELI s.v. *deturpare* (*deturpare*).
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321.
In testi sett.: Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).
In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. perug*., 1342.
0.7 1 Privare di bellezza, funzionalità, salute; rovinare, guastare, insozzare. **1.1** Spargere sporcizie e immondizie. **2** Privare di valore morale o di onorabilità.
0.8 Ilde Consales 15.11.2004.

1 Privare di bellezza, funzionalità, salute; rovinare, guastare, insozzare.
[1] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 7, pag. 185.25: essi, **deturpati** de brutura, non sono degni de essere cognosciuti per vista...
[2] Torini, *Brieve collezzione*, 1363-74 (fior.), pt. 2, cap. 18, pag. 268.6: per lo soperchio vino e cibo si **deturpa** il corpo, manca e diminuiscesi la vita...
[3] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 7, par. 16, comp. 62.18, pag. 150: La morbia fantesella / **deturpa** sua gonella / col vagheççço.
[4] *Bibbia* (10), XIV-XV (tosc.), 1 *Cor* 11, vol. 10, pag. 122.7: E ogni femina che ôra [[...]] sì **deturpa** il suo capo, sì come ella si tosolasse.

1.1 Spargere sporcizie e immondizie.
[1] *Stat. perug*., 1342, I.13.22, vol. 1, pag. 51.6: e se troveronno enn esse piaçe overo entorno a esse porte torpetudene alcuna overo enmonditia, deggano e possano per loro ofitio enquirire e i soçante overo **deturpante** overo buglante, se non leveronno al termene a loro asegnato, siano condannate per fiada ciascuna en cento solde de denare al comuno de Peroscia.

2 Privare di valore morale o di onorabilità.
[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 34.42, pag. 122: avaro entennemento fa lo ben deguastare / e **deturpa** l'amare...
[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 15.147, vol. 3, pag. 255: fu' io da quella gente turpa / disviluppato dal mondo fallace, / lo cui amor molt' anime **deturpa**...
[3] *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), *Ez* 43, vol. 7, pag. 582.3: e **deturporono** il nome santo mio...

DEVANTERA s.f.

0.1 *devantera*.
0.2 Da *davanti*, con probabile influsso del fr. *devant*.
0.3 Simone da Lentini, 1358 (sirac.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Milit.] Gruppo, o reparto, che precede uno schieramento in battaglia, avanguardia.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 [Milit.] Gruppo, o reparto, che precede uno

schieramento in battaglia, avanguardia.

[1] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 9, pag. 38.9: l'una parti dedi a so frati, lu conti Rugeri, [chi], comu valenti, fussi a la **devantera**...

DEVASTARE v.

0.1 *devasta*, *devastade*, *devastao*, *devastare*, *devastaro*, *devastava*, *divasta*.
0.2 DELI 2 s.v. *devastare* (lat. *devastare*).
0.3 *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Inghilfredi, XIII sm. (lucch.).
In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.7 1 Portare la rovina con saccheggi e distruzioni. **2** Danneggiare in modo irreparabile. **3** Mandare in perdizione, in miseria. **4** Colmare di dolore e di sconforto, affliggere privando di ogni energia.
0.8 Ilde Consales 13.06.2005.

1 Portare la rovina con saccheggi e distruzioni.

[1] *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.), pag. 182.41: Et poi Paulus **devastao** in Epiro lxx citate...

[2] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 2, pag. 54.21: gente straynera, zoè de Grecia, so' intrate [[...]] per volere **devastare** la provincia de Troya furtivamente.

2 Danneggiare in modo irreparabile.

[1] *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.), pag. 199.30: le locuste **devastaro** li fructi e li arbori et maiuremente le orta e le vinee.

3 Mandare in perdizione, in miseria.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 71.23: et Ecca era piubica puctana e molto bene **devastava** e tucte soe vicine la vocavano lopa...

4 Colmare di dolore e di sconforto, affliggere privando di ogni energia.

[1] Inghilfredi, XIII sm. (lucch.), 3.66, pag. 98: la mia persona [[...]] sì forte m'inerva / a sofrir pene c'ogn'altro **divasta**.

[u.r. 18.12.2017]

DEVASTATO agg.

0.1 *devastade*.
0.2 V. *devastare*.
0.3 *Stat. venez.*, 1366 (2): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Guastato in maniera irreparabile.
0.8 Ilde Consales 13.06.2005.

1 Guastato in maniera irreparabile.

[1] *Stat. venez.*, 1366 (2), cap. 124, pag. 56.38: sia exponudo a noi, per ben del Comun, ch'el Canal de Riolto [[...]] sé a terra e che le rive xé **devastade**...

DEVASTAZIONE s.f.

0.1 *devastacione*, *devastation*, *devastatione*, *devastazione*.
0.2 DELI 2 s.v. *devastare* (lat. *devastationem*).
0.3 *Stat. perug.*, 1342: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.).
In testi sett.: *Stat. venez.*, 1366 (2).
In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
0.7 1 [Dir.] Condanna inflitta agli autori di gravi delitti consistente nella distruzione dei loro beni e delle loro case. **2** Rovina irreparabile. **3** Danneggiamento di qsa con grave alterazione del suo aspetto esteriore.
0.8 Ilde Consales 13.06.2005.

1 [Dir.] Condanna inflitta agli autori di gravi delitti consistente nella distruzione dei loro beni e delle loro case.

[1] *Stat. perug.*, 1342, III.63.8, vol. 2, pag. 106.13: E la podestà le vigne [[...]] fare degga alpostucto guastare, la quale **devastatione** e scarcamento glie credetore de l'omicidaio non possano defendere.

2 Rovina irreparabile.

[1] *Stat. venez.*, 1366 (2), cap. 124, pag. 58.2: le rive xé devastade [[...]], la qual cosa reverte in danno e **devastation** dele ditte rive...

3 Danneggiamento di qsa con grave alterazione del suo aspetto esteriore.

[1] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), 1 Prol. Gb, vol. 5, pag. 2.7: questo libro dimostrava a quelli, che lo leggevano, una pubblica **devastazione** e lacerazione, sì che il libro parea minuito.

DEVENDICAMENTO s.m. > DEVENGIAMENTO s.m.

DEVENGIAMENTO s.m.

0.1 *devenyamiento*, *diviniamentu*.
0.2 Da *devengiare*.
0.3 Angelo di Capua, 1316/37 (mess.): **1**.
0.4 In testi mediani e merid.: *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.).
0.5 Per l'influsso esercitato dal fr. nella formazione di questo deverbale, cfr. Cella, *I gallicismi*, p. 223.
0.7 1 Vendetta, offesa inflitta per ritorsione a un'offesa ricevuta.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Vendetta, offesa inflitta per ritorsione a un'offesa ricevuta.

[1] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 10, pag. 181.17: tali auchisagla fachia Eneas per killu campu, contra li soy inimichi et ad **diviniamentu** di la morti...

[2] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 6, pag. 88.29: se non a **devenyamiento** de li avy vuostri, allo manco per satisfacione de la voluntate mia...

[u.r. 05.06.2012]

DEVENGIANZA s.f.

0.1 *devenyanza*.
0.2 Da *devengiare*.
0.3 *Destr. de Troya*, XIV (napol.): **1**.
0.4 Att. solo in *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.5 Per l'influsso esercitato dal fr. nella

formazione di questo deverbale, cfr. Cella, *I gallicismi*, p. 222.
0.7 1 Danno inflitto ad altri a fronte di un'offesa ricevuta o di un danno patito.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Danno inflitto ad altri a fronte di un'offesa ricevuta o di un danno patito.
[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 4, pag. 73.23: sì ll'amonio che a confusione de li Grieci et a **devenyanza** de la morte de lo suo nepote se mettano a ccombattere...

[u.r. 05.06.2012]

DEVENGIARE v. > DIVENGIARE v.

DEVERGARE v.

0.1 *devergare*.
0.2 Da *verga*?
0.3 *Stat. eugub.*, 1368-a. 1378: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Signif. incerto: lo stesso che forgiare?
0.8 Francesca Faleri 21.10.2010.

1 Signif. incerto: lo stesso che forgiare?
[1] *Stat. eugub.*, 1368-a. 1378, pag. 282.27: Che nisciuno nun degga **devergare** ferro em forma d'aciaio.

DEVERGINARE v.

0.1 *deverginao*; **x**: *diverginare*.
0.2 Da *vergine*.
0.3 x Armannino, *Fiorita* (15), p. 1325 (tosc.): **2**; *Destr. de Troya*, XIV (napol.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Togliere la verginità. **2** Perdere la verginità.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Togliere la verginità.
[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 3, pag. 62.29: Iasone multo allegramente **deverginao** Medea.

2 Perdere la verginità.
[1] **x** Armannino, *Fiorita* (15), p. 1325 (tosc.), pag. 104: E che [[Eva]] nel **diverginare** [[...]] sostenesse tormento e guai: e per questo fosse anche sempre all'uomo soggetta.

[u.r. 08.11.2010]

DEVÌA s.f.

0.1 *devie*.
0.2 Lat. *deviare*.
0.3 *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.): **1**.
0.4 Att. solo in *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.).
0.7 1 Il venir meno a una linea di condotta, a un insieme di principi; sbaglio, errore.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Il venir meno a una linea di condotta, a un insieme di principi; sbaglio, errore.
[1] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 6, pag. 236.37: E si nos perdona nostre **devie**, zo son li pecai que noi avem fait...
[2] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 6, pag. 237.25: se nos volem que tu nos perdones le nostre **devie**, zo sun vicia et peccata.

DEVIAMENTO s.m.

0.1 *deviamento*.
0.2 Da *deviare*.
0.3 Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Il cambiare via (l'uscire dalla 'diritta via' del bene).
0.8 Ilde Consales 13.06.2005.

1 Il cambiare via (l'uscire dalla 'diritta via' del bene).
[1] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 1, pag. 85.29: D., tornandosi a considerare cum la ragione lo so **deviamento** dal bene operare [[...]] conducto da la ragione, se recognobbe.

DEVIARE v.

0.1 *deviandomi*, *deviano*, *deviante*, *deviare*, *deviasse*, *deviassero*, *devïassero*, *deviato*, *deviò*, *divia*, *diviando*, *diviare*, *diviari*, *diviaro*, *diviassero*, *diviati*, *diviò*.
0.2 DELI 2 s.v. *deviare* (lat. volg. *deviare*).
0.3 *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.); *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.); Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.); *Doc. amiat.*, 1370.
In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.).
In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Abbandonare la propria via per volgersi in un'altra direzione. **1.1** Pron. Prendere una determinata direzione. **1.2** [Con valore negativo]. **2** Allontanarsi, distogliere se stessi o altri da qsa o da qno (con valore negativo).
0.8 Ilde Consales 13.06.2005.

1 Abbandonare la propria via per volgersi in un'altra direzione.
[1] A. Pucci, *Novello serm.*, p. 1333 (fior.), 419, pag. 40: Quando ch' ebbe passato Santa Gonda, [...] **diviando** passò Castelfranco...

1.1 Pron. Prendere una determinata direzione.
[1] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 70, pag. 83.25: E adesso Golfieri per gran tema si partì tostamente. Lo leone pianamente e chetamente sì se li **diviò** dirieto...

1.2 [Con valore negativo].
[1] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 18, pag. 185.22: se men che bene in alcuna cosa **deviasse**, in privato mi dobiate amunire.

2 Allontanarsi, distogliere se stessi o altri da qsa o da qno (con valore negativo).
[1] Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.), c. 3,

58-69, pag. 73, col. 2.40: perçò che **deviare** da tal velle sarave discordia, no pono altro desiderare...

[2] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 85, pag. 206.23: il peccato e 'l vizio è quello che **divia** la persona da Cristo.

[3] *Doc. amiat*., 1370, pag. 107.15: tene(n)do p(er) certo da voi ess(er)e (con)s(er)vati co(n) paternevoli eff(e)c(t)i no(n) inte(n)diamo **deviare** da' vosstri coma(n)dame(n)ti...

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 7, cap. 2, vol. 2, pag. 108.36: quillu qui solenu **diviari** ligeramenti boni cosi, ponnu eciandeu sligiri li cosi qui plù ni conveninu.

DEVIATO agg.

0.1 *diviati*.
0.2 V. *deviare*.
0.3 Marchionne, *Cronaca fior.*, 1378-85: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che ha abbandonato un precedente sentimento o proposito.
0.8 Ilde Consales 13.06.2005.

1 Che ha abbandonato un precedente sentimento o proposito.

[1] Marchionne, *Cronaca fior.*, 1378-85, Rubr. 325, pag. 122.32: Gli altri della sètta de' mercatanti [[...]] tutti erano **diviati** ne' loro animi dalla sua divozione...

DEVIAZIONE s.f.

0.1 *deviacione*.
0.2 DELI 2 s.v. *deviare* (lat. tardo *deviationem*).
0.3 Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Cambio di via (allontamento dalla 'retta via' della virtù).
0.8 Ilde Consales 13.06.2005.

1 Cambio di via (allontamento dalla 'retta via' della virtù).

[1] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 10, 1-6, pag. 172, col. 1.4: 'l maor male ch'hano aipù le aneme in la prima vitta dexusa çoè desusa: la qual **deviacione** fa parer bono in la prima vitta la via torta...

DEVÌNCERE v.

0.1 *devencenno*, *divénta*.
0.2 Da *vincere*.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Lo stesso che vincere, annientare.
0.8 Milena Piermaria 26.04.2006.

1 Lo stesso che vincere, annientare.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 88.213, pag. 359: Lo 'ntelletto volsece appicciare, / ché d'elegere ha forte entennemento: / ché, quanto più el sapere va crescenno, / tanto più trova en Deo la smesuranza; / lo 'ntennemento vasse **devencenno**, / annegalo en profonno per usanza.

[2] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 10.117, pag. 101: Li tuo dolori tutta m'àn **divénta**, / e ciascun, conbattendo, mi spaventa; / o figliuol, di morir serea contenta, / da che, bramando, aver non ti posso.

DEVINCHIARE v.

0.1 *devenchyao*, *devenchyaolo*, *devinchyamdo*, *devinchyando*, *devinchyao*.
0.2 Lat. *de+vinculare*.
0.3 *Destr. de Troya*, XIV (napol.): **1**.
0.4 Att. solo in *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.7 1 Scagliare, lanciare.
0.8 Ilde Consales 11.05.2004.

1 Scagliare, lanciare.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 14, pag. 144.3: Phylomeno **devinchyamdo** la soa lanza che tenea in mano co lo suo durissimo brazo ferio Ulixe...

DEVINTO agg.

0.1 *devinta*.
0.2 Da *avvinto*.
0.3 *Framm. Milione*, XIV pm. (emil.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Avvolto strettamente (da un tessuto), drappeggiato.
0.8 Elisa Guadagnini 30.05.2006.

1 Avvolto strettamente (da un tessuto), drappeggiato.

[1] *Framm. Milione*, XIV pm. (emil.), 20, pag. 516.22: illi àno una cassa de assi grose bene una spana; et è quelle assi tropo bene conço[n]te inseme et è la cassa tuta **devinta**; e lì entro meteno lo corpo e serano bene la cassa e sì la croveno de belli drapi... || Cfr. *Divisament*, LVIII: «il ont une cassie de table grosses un paum et bien conjunte ensenble, tote enpointe noblemant, et hi metent le cors dedens...».

DEVIO s.m.

0.1 f: *devii*.
0.2 Lat. *devius*.
0.3 F *Deca quarta di Tito Livio*, a. 1346 (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Strada non praticata.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Strada non praticata.

[1] **F** *Deca quarta di Tito Livio*, a. 1346 (tosc.), L. 4, cap. 16: oltre a ciò falsamente si disse, lui dovere con esso di quindi passare alli **devii** montani. || Liv., IV, 16: «et ad devios montanos 'profectum etiam' falso perlatum est».

DEVÒLGERE v. > DEVÒLVERE v.

DEVÒLVERE v.

0.1 *devolgeno*, *devolgesseno*, *devolglere*, *devoluta*, *devolute*, *devoluti*, *devoluto*, *devolveva*, *divolti*.
0.2 DEI s.v. *devolvere* (lat. *devolvere*).

0.3 *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi); *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.).
In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342.
0.7 1 [Dir.] Attribuire, affidare, trasmettere per competenza (una causa). **1.1** Dibattere in giudizio. **2** Trasferire, destinare a favore di altri (un bene). **3** Trascinare qua e là con violenza.
0.8 Milena Piermaria 01.10.2006.

1 [Dir.] Attribuire, affidare, trasmettere per competenza (una causa).
[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 455, vol. 2, pag. 434.35: acciò che de li processi de li maleficî, da li quali fusse appellato a missere lo capitano del popolo, più chiaramente sia manifesto chello che di ragione abia sententiare, sopra l'appellagioni **devolute** a lui...
[2] *Stat. perug*., 1342, L. 1, cap. 74, par. 15, vol. 1, pag. 277.24: E gle sbandite e condannate del dicto castello siano avute per esbandite e condannate de la citade e del contado de Peroscia, senpre el remedio de l'apellagione al comuno de Peroscia **devoluto** e da devolglere.
[3] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 2, pag. 538.3: L'altro del dicti çudisi sia çudese delli appellatione chi se **devolgeno** a la corte generale del dicto Rectore.
[4] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 13, pag. 561.32: nel tempo de la sentencia chi se de' dare sopra l'appellatione, se paghi li salarij e li caposoldi a la camera, purché in una medesma questione et in uno medesmo facto non se paghino se no seme, durando la questione denançi da uno medesmo çudese de la dicta corte o suo successore, o ad altro çudese, per appellatione o per nullità o per restitutione o per altro modo sia **devoluta**.

1.1 Dibattere in giudizio.
[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 184.1: Anche più bella questione della morte de re Antrea se **devolveva** a Roma.

2 Trasferire, destinare a favore di altri (un bene).
[1] *Stat. vicent*., 1348, pag. 12.8: E chi contrafarà perda per pena X soldi de denari veronesi piccoli per ciaschedun e ciascheduna volta, li quali siano **devoluti** over messi nella cáneva de ditta frataglia.

3 Trascinare qua e là con violenza.
[1] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 5, pag. 74.11: 25. *Ora incomincian ec.* In questa seconda parte l'Autore comincia la forma della pena inflitta [a]lli lussuriosi, la qual è, ch'elli sono in luogo oscurissimo dibattuti, e percossi da una furiosa rabbia di venti continui, per la quale **divolti** in quell'aere maligno, si percuotono insieme...

DEVOTA s.f.

0.1 *devota*, *devote*, *divota*, *divote*.
0.2 V. *devoto*.
0.3 <Cavalca, *Disc. Spir.*, a. 1342 (pis.)>: **2**.
0.4 In testi tosc.: <Cavalca, *Disc. Spir.*, a. 1342 (pis.)>; Boccaccio, *Decameron*, c. 1370.
In testi sett.: *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Cinquanta miracoli*, XIV pm. (ven.).
0.7 1 Donna dedita al culto e alle pratiche religiose. **1.1** Donna legata da una particolare venerazione a un santo o a un det. culto. **2** Donna legata a qno da sottomessa affezione.
0.8 Ilde Consales 14.11.2005.

1 Donna dedita al culto e alle pratiche religiose.
[1] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 27, pag. 130.25: begardi beghinne biçochi e biçoche, devoti e **devote**, romiti e romitole...

1.1 Donna legata da una particolare venerazione a un santo o a un det. culto.
[1] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 23, vol. 1, pag. 178.14: s. Paolo, vedendosi essere in amore, ed in opinione di alcuni, i quali si gloriavano di lui, e diceano, ch' erano delli suoi, devoti e **devote**, isdegnossi, e disse...
[2] *Cinquanta miracoli*, XIV pm. (ven.), pt. 2, 13, pag. 29.29: 'Lora la biada Maria dise al demonio: «Con qual ardimento, spirito malvasio, astu presumudo de ofender a la mia **devota**?...
[3] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, IV, 2, pag. 280.21: l'agnolo appresso con la sua divota si coricò.

2 Donna legata a qno da sottomessa affezione.
[1] <Cavalca, *Disc. Spir.*, a. 1342 (pis.)>, cap. 9, pag. 71.28: Ma che scusa possono avere alcuni divoti, e **divote**, che in quel mal punto prendono tanta divozione con uno, che non vogliono giammai che altri gli parli; e sonne più gelose, che non è la moglie del marito?...

DEVOTAMENTE avv.

0.1 *devoctamente*, *devota mente*, *devotament*, *devotamente*, *devotamenti*, *devotamentre*, *devotissimamente*, *devotissimamenti*, *divotamente*, *divotamenti*, *divotissimamente*, *dovotissimamente*.
0.2 Da *devoto*.
0.3 Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Doc. sen*., 1300; *Stat. sen*., 1305; Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.); *Stat. cort*., a. 1345; *Stat. volt*., 1348; *Stat. lucch*., XIV pm.; *Stat. prat*., 1319-50.
In testi sett.: Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Amore di Gesù*, XIV in. (ver.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.).
In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin*., XIII; *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. tod*., 1305 (?); *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.); *Stat. assis*., 1329; Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. castell*., XIV pm.; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).
In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); *Stat. palerm*., 1343; *Stat. catan*., c. 1344; Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.7 1 Con dedizione e amore per la divinità, con religiosa osservanza delle pratiche del culto. **1.1** Estens. Con dedizione e amore. **2** Con atteggiamento umilmente rispettoso.
0.8 Ilde Consales 14.11.2005.

1 Con dedizione e amore per la divinità, con

religiosa osservanza delle pratiche del culto.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Laudes de Virgine Maria*, 491, pag. 229: El prend amar la Vergene, quella rosa floria, / **Devotament** la honora sor tut le coss ke sia...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 31: Im prima, du(n)qua, dei dima(n)dare la guardia da Dio simpliceme(n)te (et) **devotame(n)te**...

[3] *Poes. an. urbin*., XIII, 39.62, pag. 622: In nulla vanetate dé essar curïoso [[...]] e ddiçar le sue ore molto **devotamente**.

[4] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 8, pag. 563: Ad te patre virissimo, Christo Dio omnipotente, / eo clamo con fiducia, prego **devotamente**...

[5] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 46.83, vol. 1, pag. 358: Ti laudamo ad alta voce / e pregànte umilimente / ké per noi **devotamente** / preghi Cristo salvatore...

[6] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 89.51, pag. 362: Pregai Deo **devotamente** / c'al salir me fosse iuvente...

[7] *Doc. sen*., 1300, pag. 132.4: le loro basilice, cioè ecclesie, più **divotamente** saranno da' fedeli frequentate...

[8] *Stat. sen*., 1305, cap. 2, pag. 5.19: sia tenuto ciascuno frate del detto Spedale stare e dimorare pacificamente e **divotamente** ne l'oratorio...

[9] *Stat. tod.*, 1305 (?), pag. 285.15: la nostra devotione dega tricare quanto al nostro pregiore piacerà, facendo **devotamente** secundo el modo usato...

[10] *Amore di Gesù*, XIV in. (ver.), 6, pag. 46: eo parlo e digo a tuta quella çente, / lo qual oldir lo vol **devotamentre**.

[11] *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.), 704, pag. 42: Sancta regina, prègote multu **devotamente**...

[12] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 12.661, pag. 150: ognomo **devotamente** / a lui se pòi tornar e dé / com speranza e pina fe...

[13] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 50, pag. 50: Ad inprender et inparar tutty quanti, / Çoveny e vechi e tutta çente, / Che l'oldirà **devotamente**.

[14] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 3, pag. 613.15: E però riguardiamo **devotamente** a tutta la vita di Cristo...

[15] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), *Introduzione*, pag. 3.4: *ogna persona che leggerà nella dicta opera prieghi Iddio per lei* ***devotamente***...

[16] *Stat. catan*., c. 1344, cap. 6, pag. 34.5: e *Domine exaudi* l'ultimu, killi ki lu sapinu; li altri, XII Patri Nostri a tractu e **devotamenti**.

[17] *Stat. volt*., 1348, cap. 12, pag. 24.17: ognuno si confessi con puro cuore e comunichisi **divotamente** almeno duo volte l' anno...

[18] *Stat. castell*., XIV pm., pag. 211.23: Ciascuno frate [[...]] dé recevare **devotamente** el corpo e 'l sangue de Cristo...

[19] *Stat. prat*., 1319-50, cap. 3, pag. 13.16: Priegovi, fratelli miei, che voi **divotamente** preghiate Idio per questo nostro fratello...

[20] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 8, pag. 32.9: ricomandarusi ad Ipsu **devotamenti** cum oracioni et lacrimi...

[21] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 1014, pag. 232: multo **devotamente** la gente lo scoltao...

[22] *San Brendano ven*., XIV, pag. 34.24: E questi frari abiando cantado la conpleta **devotamente** in la gliesia eli si andà en le so zelete...

1.1 Estens. Con dedizione e amore.

[1] *Stat. lucch*., XIV pm., pag. 77.44: le vivande che bisognano adli 'nfermi et lo bere **devotamente** diano...

2 Con atteggiamento umilmente rispettoso.

[1] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 2 (5), pag. 233.14: La tua discretio(n)e d(e)bia audire **d(e)vota** m(en)te le n(ost)re parole...

[2] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 178.16: Il quarto modo è se noi usiamo preghiera o scongiuramento umile et inclino, cioè **devotamente**...

[3] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 443.10: lo re Priamo comanda ad Antenore e ad Enea [[...]] che debiano entrare in su le navi [[...]] al quale rispuosero d' andare **divotamente**.

– *Umilmente e devotamente*.

[4] *Stat. fior.*, a. 1284, I, par. 20, pag. 37.32: li quali sacramenti debbiano ricevere humilemente e **devotamente**...

[5] *Stat. assis*., 1329, pag. 163.3: onne nostra solecetudene en Dio ponenti, luye preghiamo humilemente e **devotamente**...

[6] *Stat. palerm*., 1343, cap. 1, pag. 8.1: domandino misericordia [[...]] a' nostri rectori humelemente et **devotamente**...

[7] *Stat. fior*., XIV, cap. 2, pag. 35.16: ciascuno de la Compagnía debba ubidire a' nostri governatori humilemente e **divotamente**...

[u.r. 03.10.2008]

DEVOTATO agg.

0.1 *devotao*.
0.2 Da *devoto*.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Legato da una particolare venerazione a un santo, a una divinità o a un culto religioso.
0.8 Ilde Consales 04.10.2005.

1 Legato da una particolare venerazione a un santo, a una divinità o a un culto religioso.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Laudes de Virgine Maria*, 518, pag. 230: Il pur amor dra Vergene tut era **devotao**...

DEVOTO agg./s.m.

0.1 *devosta*, *devot*, *devot'*, *devota*, *devote*, *devoti*, *devotissima*, *devotissimi*, *devotissimo*, *devotissimu*, *devoto*, *devotu*, *devuoto*, *devuta*, *diuoto*, *divota*, *divote*, *divoti*, *divotissima*, *divotissime*, *divotissimi*, *divotissimo*, *divoto*, *divotu*, *dovota*.
0.2 DEI s.v. *devoto* (lat. *devotus*).
0.3 Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.); *Stat. fior*., a. 1284; *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Lett. sen.*, XIII u.v.; *Lucidario lucch.*, XIII/XIV; Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.); *Doc. aret.*, 1337; *Stat. cort.*, a. 1345; *Stat. prat.*, 1319-50.

In testi sett.: Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in.; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV

m. (gen.); Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); *Carta Urbano V*, p. 1362 (venez.); *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin.*, XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. tod.*, 1305 (?); Ridolfo (?), *Tenz. con Manfredino*, a. 1328 (perug.); *Stat. assis.*, 1329; *Stat. perug.*, 1342; Bosone da Gubbio, *Spir. Santo*, p. 1345 (eugub.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); *Lett. napol.*, 1353; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); *Doc. ancon.*, 1372; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); *Stat. palerm.*, 1343; *Stat. catan.*, c. 1344; Simone da Lentini, 1358 (sirac.).

0.7 1 Dedito con partecipazione (al culto della divinità e all'osservanza della pratiche religiose). **1.1** Legato da una particolare venerazione a un santo, a una divinità o a un culto religioso. **1.2** Legato da un vincolo di dipendenza che comporta fedeltà e affetto; [generic.:] legato da affetto e fedeltà. **1.3** Legato dal destino. **2** Compreso e ispirato nell'animo dal sentimento religioso (in una qualche azione o situazione; con valore avverbiale o predicativo del soggetto). **2.1** [Di un'azione o di un sentimento pertinente alla sfera relig.:] ispirato dal sentimento religioso. **2.2** [Nel discorso amoroso]. **3** Oggetto di venerazione. **3.1** Consacrato al culto e alla preghiera. **4** Sost. Promessa solenne, giuramento.

0.8 Ilde Consales 04.10.2005.

1 Dedito con partecipazione (al culto della divinità e all'osservanza della pratiche religiose).

[1] *Stat. fior.*, a. 1284, I, par. 7, pag. 35.33: nessuno usi [[...]] chon alcuno cacciato di questa Compagnia [[...]] et maximamente si ne guardino quelli che sono tenuti più **divoti**.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons.*, cap. 10: A Dio dèi essere **devoto** et savio...

[3] *Poes. an. urbin.*, XIII, 23.98, pag. 590: mercede, or me mena çecto / alcuno **devoto** frate...

[4] *Matteo dei Libri*, XIII sm. (bologn.), 49, pag. 142.3: in l'alegreça ke toca tuta gente **devota** a Deo ne devemo alegrare...

[5] *Lett. sen.*, XIII u.v., pag. 50.5: Questo si è quando ne la intentione semo dritti, [[...]]. ad le parole d' Iddio **devoti** et desiderosi...

[6] *Stat. tod.*, 1305 (?), pag. 285.23: de [[...]] pagare IIIJ denari per la lemosena che usata ène de coglere en questa nostra casa **devota** e pigitosa.

[7] *Lucidario lucch.*, XIII/XIV, pag. 44.17: Disse lo discipulo: che dici tue delli buoni angioli che rimaseno in cielo? Disse lo maestro: noe neiente; ma quando elli li vedéno sì orgogliosi, si ne funo molto dolenti; e però sì s' apresono allo bene **divoto** in tucto e però sì funo afrenati.

[8] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, cap. 3, pag. 41.25: Rechipendu sanctu Benedictu lu officiu de la abbatia, accommenzau a regiri lu monasteriu in vita regularj et **devota**...

[9] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 15, pag. 72.2: 'l fogo de Cristo aprexo de novo regnava in quella prima giesa e famiglia **devota**...

[10] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 25, pag. 113.17: non simu boni cristiani, nè **devoti** a Deu...

– Sost.

[11] *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in., 1162, pag. 294: vai a bocca averta cum' fa lo lione, / devori gi **devoti**, no g' ài remissïone...

1.1 Legato da una particolare venerazione a un santo, a una divinità o a un culto religioso.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Rationes quare Virgo tenetur diligere peccatores*, 115, pag. 236: Lo peccaor [[...]] / Fag è **devot** dra Vergene e so amator compio...

[2] *Stat. prat.*, 1319-50, cap. 6, pag. 16.20: E sempre vadano [[...]] abiendo lo loro cuore **divoto** al tormento del nostro Segnore Iesu Cristo crucifisso...

[3] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 239, pag. 51: Era multo **devoto** delli predicaturi...

[4] *Doc. ancon.*, 1372, pag. 239.1: Ai delecti in Xristo commune et homini de la ciptà de Ancona de la Ecclesia de Roma predicta fideli et **devoti** salutem in domino.

[5] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 17.37, pag. 234: Çascaun segua Maria tuta **devota** / a questa passione dello Salvadore...

1.2 Legato da un vincolo di dipendenza che comporta fedeltà e affetto; [generic.:] legato da affetto e fedeltà.

[1] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 520.10: Era questo Iason non meno obediente al re Pelleo suo zio che al padre, [[...]] in ogni subiezione gli era **divoto** e obediente...

[2] *Doc. aret.*, 1337, 769, pag. 651.4: che Guidalberto e li fratelli [[...]] sieno rebanditi a Fiorença e ch' el populo de Fiorença li abbia per **devoti** amici...

[3] *Stat. perug.*, 1342, III.129.1, vol. 2, pag. 181.7: Ordenamo ke nullo citadino [[...]] ardisca [[...]] danno dare contra alcuna cità, castello overo altra terra guelfa overo fedele e **devota** de la santa Romana Ecclesia...

[4] *Lett. napol.*, 1353, pag. 123.26: A(r)re(com)ma(n)datimi [[...]] a la **devota** mada(m)ma Margarita...

[5] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), Proemio, pag. 134.23: questa presente opera se digne la vostra grandeçça [[...]] co(m)menda(n)do la fatiga del vostro **devoto** servedore.

– *Devoti e amici*, *amici e devoti*.

[6] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 36, pag. 107.1: non pote [avere] sença voi e sança l'altri soi amici e **devoti**..

[7] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 57, pag. 300.28: se eli bem la podeseno avere sença vue e sença li altri loro amixi e **devoti**, igi no la voravenno...

[8] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 6, pag. 180.14: a' potenti abitanti nella città e tenitorio di Londra, diletti e amici e **divoti** suoi...

[9] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 7, pag. 20.35: Deo me perdone la grande ofensa, ch' e' ò fato enverso de lui e d' i soi amici e **devoti**.

1.3 Legato dal destino.

[1] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 1, pag. 30.29: Specialmente Dido infelice, **devota** a futura peste, non si può saziare nella mente...

2 Compreso e ispirato nell'animo dal sentimento religioso (in una qualche azione o situazione; con valore avverbiale o predicativo del soggetto).

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 469,

pag. 616: va molto **devoto** e porta 'l caf clinadho...

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 67.61, pag. 279: a nettarlo me mise, ch'era pieno de loto; / ficel tutto **devoto** per avetarce, amore.

[3] *San Brendano ven*., XIV, pag. 32.5: Barinto comenzò a lagremar e gitarse in tera e asè stete cusì **devoto** in orazion.

– [Per antifrasi].

[4] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 3.17, pag. 903: egli erano cento ed ankora piùe, / ke si consegliavano a due a due. / Molto istavano **divoti** / prencipi e sacerdoti, / adirati ed ingroti: / ankora gli veg[g]ia bistartoti!

2.1 [Di un'azione o di un sentimento pertinente alla sfera relig.:] ispirato dal sentimento religioso.

[1] Ridolfo, *Tenz. con Manfredino*, a. 1328 (perug.), 2.1.12, pag. 167: **divota** contricione ha chi 'nginocchia / la mente sua a dDio...

[2] *Stat. catan.*, c. 1344, cap. 8, pag. 37.27: non presumma lu sacristanu di tuccari alcuna cosa di lu altaru, ki inprimamenti non si lavi li manu; e cum **devota** sollicitudini aparikari kistu sanctu serviciu ...

[3] *Stat. cort*., a. 1345, cap. 13, pag. 136.31: E vadano biene a le ghiese e a le predicatione quanto più possono a quando entrano ella eclesia facciano **devota** reverentia al nostro signore Iesu Cristo crucifixo e a la sua madre vergene pretiosa, sì che a lui sia merito, e altrui buono exemplo.

[4] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 176, pag. 14: Fate le mente vostre plu **devote**...

[5] *Carta Urbano V*, p. 1362 (venez.), pag. 486.15: el li receverà e per la **devota** hu(m)ilitade d(e) quelli, per li priegi e mieriti deli Senti, quelli serà aidadi.

[6] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 6, pag. 24.24: frate Venturino [[...]] commosse con soie predicazioni **devote** la maiure parte de Lommardia a devozione...

– *Devota orazione*.

[7] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 80.40: Il settimo grado del dono d'intendimento si è **devota** orazione...

[8] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), *Proemio*, pag. 3.8: poi con **devota** orazione monta al luogo dove è Nostra Donna...

[9] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 16, pag. 142.1: tantu plu si occupava in **devota** orationj, quantu non si putia occupari a nullu autru sirviciu...

[10] *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.), *De la oratione devota*, vol. 1, pag. 199.15: De la oratione **devota**. Devota oraciom vale monto a venzer ly peccay e maorme(n)ti a venze lo peccao de la luxuria, e S(an)c(t)o Ambroxo dixe che devota oraciom si è p(er)fecto scuo a parasse da le lanze de lo demonio.

2.2 [Nel discorso amoroso].

[1] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 4.2, pag. 549: Ligiadra donna mia, tanto me piace / mirar voi sempre con **devota** fede...

[2] *Poes. an. tosc. or*., XIV, [68].48, pag. 82: La sposa à la gota - bianch'e rubiconda / come 'l sol e la rosa – di spiandor abonda / fatta m'à **divota** – non me si nasconda / tucto 'l cor me rionda – pur del su' spirare.

3 Oggetto di venerazione.

[1] *Stat. palerm*., 1343, cap. 12, pag. 22.1: firmamu ki kista cumpangna diia aviri unu altaru furnutu di lu nostru, et una insingna di Christu bella e **devota**...

[2] Bosone da Gubbio, *Spir. Santo*, p. 1345 (eugub.), 18, pag. 114: poi magiur di terre, e de Castelli, / possessioni, e luochi a lor **divoti** / lasciano...

3.1 Consacrato al culto e alla preghiera.

[1] *Stat. assis.*, 1329, cap. 8, pag. 171.43: coloro che vorronno em quella **devotissima** nocte predicta ello loco nostro stare [[...]]devotamente s'aduneno...

[2] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 14, pag. 236.22: avea acatao alquanti libri **devoti** e faxaeali leçe'...

4 Sost. Promessa solenne, giuramento.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 6, pag. 90.3: serranne impossebele de venire a nuostro **devoto**.

[u.r. 19.05.2015]

DEVOZIONCELLA s.f.

0.1 f: *divozioncelle*.
0.2 Da *devozione*.
0.3 f *Libro di prediche*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB e GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 92-93.
0.7 1 Pratica di preghiera (con connotazione espressiva).
0.8 Giulio Vaccaro 03.03.2011.

1 Pratica di preghiera (con connotazione espressiva).

[1] **f** *Libro di prediche*: Passano le notti in certe a loro grate **divozioncelle** approvate dal confessore. || Crusca (4) s.v. *divozioncella*.

DEVOZIONE s.f.

0.1 *dduvitzioni*, *devetione*, *devoccioni*, *devociom*, *devocion*, *devocïon*, *devoçion*, *devocione*, *devocïone*, *devoçione*, *devocioni*, *devocionj*, *devocium*, *devociuni*, *devoctione*, *devosione*, *devossione*, *devotiom*, *devotion*, *devotïon*, *devotione*, *devotïone*, *devotioni*, *devotium*, *devozion*, *devozione*, *devozioni*, *devucione*, *devucioni*, *devuciuni*, *devutiom*, *devution*, *divocion*, *divoçion*, *divocione*, *divoçione*, *divocioni*, *divociuni*, *divosione*, *divossione*, *divotione*, *divotïone*, *divotioni*, *divozion*, *divozïon*, *divozione*, *divozïone*, *divozioni*, *divuccione*, *divucciuni*, *divucione*, *divucioni*, *divucionj*, *divuciuni*, *divuciunj*, *divutionj*.
0.2 DEI s.v. *devozione* (lat. *devotio*).
0.3 Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Stat. sen.*, 1305; Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.); *Stat. cort*., a. 1345; *Stat. volt*., 1348; *Stat. prat*., 1335-75.

In testi sett.: Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.); *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Anonimo Genovese

(ed. Cocito), a. 1311; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); *Stat. moden*., 1335; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Lett. bologn*., XIV pm.; *Poes. an. friul*., 1350/51; *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin*., XIII; *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. tod*., 1305 (?); *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.); *Stat. assis*., 1329; Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. perug*., 1342; *Stat. castell*., XIV pm.; *Preci assis*., XIV pm.; *Doc. ancon*., 1372; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Stat. cass*., XIV.

In testi sic.: *Formula di confessione sic.*, XIII; Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Stat. palerm*., 1341; *Stat. catan*., c. 1344 Simone da Lentini, 1358 (sirac.).

0.5 Locuz. e fras. *a devozione di* **2**.

0.7 1 Sentimento di amore sottomesso per la divinità, in partic. manifestato in pratiche di culto. **1.1** Speciale venerazione per un santo. **1.2** Pratica di culto o di preghiera. **2** Sentimento di rispetto o di amore portato con dedizione, in partic. dovuto ad un superiore, e la manifestazione dello stesso. **2.1** Speciale affetto per una persona. **3** Virtù di chi si consacra ad una causa.

0.8 Ilde Consales 14.11.2005.

1 Sentimento di amore sottomesso per la divinità, in partic. manifestato in pratiche di culto.

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 699, pag. 624: ben me par q'el sïa de rason / qe nui preg[h]emo con grand **devocïon**...

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Laudes de Virgine Maria*, 201, pag. 218: Pregava la Regina con grand **devotïon**...

[3] *Poes. an. urbin*., XIII, 11.33, pag. 561: Eo te fici adornato / de ço cke besognava a ttua saluta, / perké mm'avissi in plu **devotïone**: / viso, gusto, oddorato...

[4] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 46.120, vol. 1, pag. 360: Sancto Tomasso, a Deo sirvisti / noct'e dì ogne stascione; / i·lla sua morte plangisti / cum grande **devotïone**...

[5] Giacomino da Verona, *Babilonia*, XIII sm. (ver.), 339, pag. 652: or ne emo tuti ca quel ke fe' 'l sermon / e vui k'entes l'avì cun gran **devotïon**...

[6] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 16.22, pag. 56: Non abi **devozione**, né mentale orazione: / tutta la mia entenzione fo ad essere lodata.

[7] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.), L. V, pt. 20, pag. 194.3: sechondo ch'è palese nel ladrone schernente Cristo quando era nella chrocie che nn'aquistò pena etternale, e l'altro per **divozione** (et) pietà e fede aquistò gloria senpiternale.

[8] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 193.7: [[Costantino]] lo primo dali imperadori la via dela fé e dela **devocion** alli principi ello lassà...

[9] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 95.169, pag. 444: De' sa quanta **devocion** / eli àm in lor oration...

[10] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 28, pag. 36.4: Dunstan apparado stava appoçado su l' altar cun lagreme e **devocion**.

[11] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 28, pag. 266.25: Deo preste longa vita e honore, avendo e reputando li homigni de questo comune spetialisime tra gi altri so' devoti e fedeli, e per plù desmestighi et de bom coro e pura **devociom**...

[12] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 4, pag. 664.35: Principalmente dee intendere alla mentale e spirituale **devozione**.

[13] *Stat. moden*., 1335, cap. 4, pag. 374.6: ordenemo che quando alcuno de la nostra compagnia intrarae in la caxa nostra se debia inzenochiare denanze da la figura de la verçene Maria e salutarla cum **devotione**.

[14] *Stat. catan*., c. 1344, cap. 8, pag. 37.25: lu serviciu di lu altaru si divi fari cum nictiza di cori e di corpu e cum **devociuni**...

[15] *Stat. volt*., 1348, cap. 12, pag. 26.1: e frategli [[...]] non ne stieno a ciancie [[...]], ma silentio tenere e stare con grande **divotione** col cuore e cogli ochi a Jesu Cristo crocifisso.

[16] *Poes. an. friul*., 1350/51, 54, pag. 327: Li prelati e li soy dependenti in quella / Cantar le vesperi cum **devotione**...

[17] *Stat. prat.*, 1335-75, cap. 20, pag. 647.34: si suggellino tucte le lettere che vanno a' nostri amici da parte della compagnia e ancora quando alcuno de fratelli andasse in alcuna terra e domandasse lo decto suggello per andare ad alcuno luogho di disciplina per **divotione** e per carità...

[18] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 6, pag. 25.1: frate Venturino de Bergamo de Lommardia [[...]] commosse con soie predicazioni devote la maiure parte de Lommardia a **devozione**...

[19] *Stat. cass.*, XIV, pag. 54.14: ène de p(re)gare con o(mn)i hu(m)ilitate (et) puritate de lu core (et) **devocione**.

[20] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 1, pag. 216.37: tuti se geti in tera e diga «Salve, Regina» cum tuta **devocione** et affeto.

– [In dittol. sinon. con *reverenza*].

[21] *Formula di confessione sic.*, XIII, pag. 300.15: Spitzialimenti diku mia kulpa di l' ordinu satzard(a)tali chi mali l' agiu asservatu, e l' ori chi mali l' agiu ditti e kku poku rivirentzia e **dduvitzio**...

[22] *Vita di S. Petronio*, 1287-1330 (bologn.), cap. 6, pag. 34.22: Abiando tolto quelle reliquie che ello volse, ello sì le repoxe cum grande **devotione** e reverentia...

[23] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 5, pag. 11.11: li cristiani ascosamente sepellìnon lo so corpo benedeto cum molta reverentia e **devocione**.

1.1 Speciale venerazione per un santo.

[1] *Legg. S. Torpè*, XIII/XIV (pis.), cap. 12, pag. 66.10: incominciono a lodare messer santo Torpè e, havendo a lui gran **devotione**, lo pregavano...

[2] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 25, pag. 375, col. 1: santa Catarina, / quella vergene fina, / in cui ogi la gente / tucta communamente / la porta con **devotione**...

[3] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 1, cap. 2, pag. 9.22: *Chisto sancto patre Libertino, per amore e* ***devocione*** *chi avea ad sancto Unurato, sempre portava una calcza*...

[4] *Stat. palerm*., 1341, pag. 35.7: Item si a **divucioni** di alcunu sanctu si si fa luminaria...

[5] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 39, pag. 150.26: venne a visità' lo santissimo Beneto, segundo che speso solea per gram **devocium** che in ello avea.

1.2 Pratica di culto o di preghiera.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 1, cap. 4, pag. 9.34: E debbono avere la maniera di vivare in contemplazione e in **devozione**...

[2] *Stat. tod*., 1305 (?), pag. 286.6: qualunqua verrà quando foxe facta tucta la **devotione**, che el pregiore poçça toglere maiore pena quanto a lluy piacerà...

[3] *Stat. assis*., 1329, cap. 8, pag. 171.16: se degano adunare alla pena de xij denare, della qual pena per niuno modo se dispensi e lì la **devotione** e l'oratiune fare...

[4] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 24, pag. 116.10: Ogne annima devota pò meglo correr e mandar lo cor a penssar quegli acti e le **devocion** con quei pianti devoti e sancti de la vergin mare...

[5] *Stat. cort*., a. 1345, cap. 4, pag. 130.18: Et en essi temp' ei dica alcuna **devotione** de salmi...

[6] *Stat. castell.*, XIV sm., pag. 139.32: essendo el capitulo adunato et fatta la **devotione**, el priore faccia spirtuale oratione...

2 Sentimento di rispetto o di amore portato con dedizione, in partic. dovuto ad un superiore, e la manifestazione dello stesso.

[1] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 9 (34), pag. 237.7: Tanto è lo p(re)clare amore, la grande reverentia e lla fidelle **devot(i)one** la quale e' abo i(n) la v(ost)ra per(son)a...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 47: Et così, gicta(n)dosi ali piedi di mess(er) Melibeo (et) di mado(n)na Prude(n)tia (con) so(m)ma **devosione** dimandòno p(er)dona(n)sa.

[3] Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.), son. 10.7, vol. 1, pag. 277: Per la pietà de' quali i' mi son mosso / ed a la nossa Donna gli ho menati / e con **divozïon** raccomandati, / e raccomando sempre quanto posso.

[4] *Poes. an. cort./tosc.occ.*, XIII/XIV, 425, pag. 423: Però ve prego cum **devotione** / che ciaschuno stea perfecto...

[5] *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.), 410, pag. 33: De mi, figliolu carissimo, farrai toa voluntate, / ché io so' toa figlia carissima, / e de mi fusti homo e creatura. / De mi prendisti carne con grande **devotione**...

[6] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 455.28: al reame di Troia sono molti reami sotto posti, che a tte con molta subgiezione e **devozione** ubidiranno.

[7] *Stat. perug.*, 1342, L. 3, cap. 123, par. 1, vol. 2, pag. 175.23: lo stato de la cità de Peroscia [[...]] sia ampliato maiurmente e acresca ad honore e reverentia de Dio onnipotente e sincera **devotione** de la sancta Romana Chiesia...

[8] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 6, pag. 19.14: Li Normandi, havendu lu Papa, lu rechìppiru cum grandi **devocioni** et honuri...

[9] *Doc. ancon*., 1372, pag. 239.2: De la sincera **divotione** et fidelità d' affecto el quale ad essa Ecchisia de Roma havere devete...

[10] *San Brendano ven*., XIV, pag. 110.18: E lo bon omo con **dev(o)zion** basià li piè de tuti e comenzà da lo abado...

– Locuz. prep. *A devozione di*.

[11] *Stat. sen.*, 1305, cap. 28, pag. 43.19: dicano e facciano el loro offizio ne l'oratorio del detto Spedale [[...]] ad onore e laude del Spedale, e a **divozione** del Rettore...

– [In dittol. sinon. con *reverenza*].

[12] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 156.1: Et a' maggiori non dee uomo mandare salute, ma altre parole che significhino reverenzia e **devozione**...

2.1 Speciale affetto per una persona.

[1] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 121, pag. 566: Per lo bene che voli[o]te e per **devocione** / dico che si' sollicito de la purgacione...

3 Virtù di chi si consacra ad una causa.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 5, cap. 4, vol. 2, pag. 42.32: so filyu [[...]] secutandu lu exemplu di lu patri per semelyanti **devuciuni**, catrassi eciandeu per consimili exitu li scurrenti et li perduti forzi di la republica. || Cfr. Val. Max., V, 6, 6: «patris exemplum secutus devotione simili».

[u.r. 09.01.2009]

DEVUSSARE v. > DEBUSSARE v.

DEZAINDRÈ avv.

0.1 *deçaendre'*.
0.2 Da *di*, *za 1* e *indietro*.
0.3 *Doc. ver.*, 1355-89: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Accompagna il nome o la menzione di persone per indicare che si tratta di defunti:] in passato.
0.8 Marco Maggiore 20.10.2016.

1 [Accompagna il nome o la menzione di persone per indicare che si tratta di defunti:] in passato.

[1] *Doc. ver.*, 1355-89, pag. 315.7: Maistro Nicolò d(e) S. Polo mas(aro) d(e)l mestero d(e)i maistri de manara è (con)feso avero abù (e) reçevù dala mugero d(e) m(aistro) Dino bre(n)taro masaro **deçaendre'** le enfrasc(r)ipte (con)se de l'arto...

DIABETE s.i.

0.1 *diebete*.
0.2 DEI s.v. *diabete* (lat. tardo *diabetes*).
0.3 Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.): **1**.
0.4 Att. solo in Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Med.] Malattia dovuta al surriscaldamento dei reni che provoca nel malato una frequente orinazione di color biancastro.
0.8 Elisa Guadagnini 18.03.2004.

1 [Med.] Malattia dovuta al surriscaldamento dei reni che provoca nel malato una frequente orinazione di color biancastro.

[1] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 81, col. 1.23: Però che 'l colore bianco colla sustançia sotile, il quale assomiglia al colore dell'acqua isspesse volte appare inn una infermità che ssi chiama **diebete**, la quale infermitade adivene quando le reni sono riscaldate.

[2] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 81, col. 2.10: Et simigliantemente questa orina appare così chiara dopo molto mangiare et dopo molto bere innançi che ssiano smaltiti quelli cibi et quelli beveraggi. Onde quando cotale colore appare nelle infermitadi et non vi sia quella cotale infermitade che è chiamata **diebete**, né molto mangiare né molto bere siano andati dinançi si mostra questa cotale orina tra grande crudeçça d'orina et niuno segnio, digestione et freddeçça del fegato.

DIABÈTICO s.m.

0.1 f: *diabetici*.
0.2 Da *diabete*.
0.3 f *Libro della cura delle malattie*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB e GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 73-76.
0.7 1 [Med.] Persona affetta da diabete.
0.8 Elisa Guadagnini 01.04.2004.

1 [Med.] Persona affetta da diabete.

[1] **f** *Libro della cura delle malattie*: E tal latte giova a' **diabetici**, a' tisici, agli etici... || Crusca (4) s.v. *diabetico*.

DIABLINTI s.m.pl.

0.1 *diablinti*, *diablintri*.
0.2 Lat. *Diablintes* e lat. *Diablinti*.
0.3 Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.).

N Att. solo fior.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Popolazione del ramo degli Aulerci, stanziata nella Gallia lugdunense.
0.8 Sara Ravani 19.02.2013.

1 Popolazione del ramo degli Aulerci, stanziata nella Gallia lugdunense.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 6, cap. 7, pag. 367.25: E appellaro a questa battaglia in loro compagnia gli Osismi, e' Lessovii, e' Nanneti, gli Ambivariti, e' Morini, e' **Diablintri**, e' Menapii... || Cfr. Orosio, *Hist.*, VI, 8, 8: «Diablintes».

[2] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 6, pag. 148.17: e appellarono a questa guerra li loro compagni Losimi e Noverii, Ambivariti, Morini, **Diablinti**...

DIABOLICAMENTE avv.

0.1 f: *diabolicamente*.
0.2 Da *diabolico*.
0.3 f *Espos. Vangeli* volg., XIV sm.: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 In modo malvagio.
0.8 Giulio Vaccaro 03.12.2012.

1 In modo malvagio. || Crusca (1) glossa «Qui può valere superstiziosamente».

[1] **f** *Espos. Vangeli* volg., XIV sm.: Alcuni intendono molto peggio, **diabolicamente**, guardandosi da zappare. || Crusca (1) s.v. *diabolicamente*.

[u.r. 08.10.2014]

DIABÒLICO agg.

0.1 *diabolica*, *dïabolica*, *diabolice*, *diabolicha*, *diaboliche*, *diabolichi*, *diabolicho*, *diabolici*, *diabolico*, *diavolica*, *diavoliche*, *dyabolica*, *dyabolico*, *dyabolicu*.
0.2 DELI 2 s.v. *diabolico* (lat. eccl. *diabolicum*).
0.3 *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.): **3**.
0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Stat. sen*., 1305; Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.); Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.); *Stat. lucch*., XIV pm.

In testi sett.: Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: *Storie Exultet barb*., XIII ex. (abruzz.); *Stat. tod*., 1305 (?); *Stat. perug*., 1342; *Poes. an. perug*., c. 1350; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.

In testi sic.: *Stat. catan*., c. 1344.
0.5 Locuz. e fras. *arte diabolica* **1.1**; *regni diabolici* **1.2**; *scienza diabolica* **1.1**.
0.7 1 Che è ispirato o deriva direttamente dal diavolo, cristianamente inteso come signore del male e della tentazione. **2** [Con rif. alla proverbiale bruttezza del diavolo:] di aspetto repellente, orripilante. **3** Radicalmente negativo dal punto di vista morale, che attiene al peccato (cristianamente inteso).
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 Che è ispirato o deriva direttamente dal diavolo, cristianamente inteso come signore del male e della tentazione.

[1] *Storie Exultet barb*., XIII ex. (abruzz.), 6, pag. 122.16: [[Eva et Addam]] cascharu en peccatu et culpa per temptatione **diabolica**, facta ad modum de serpe el corpu et lu visu ad modum de una femmena...

[2] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 44.24: Et poi a la sommossa di Palermo, che parve opera Divina ovvero **Diavolica**, tutte le terre di Sicilia fecero il somigliante, sichè in meno d'otto dì in tutta la Sicilia non rimase neuno Francesco.

[3] *Stat. tod*., 1305 (?), pag. 281.39: Ancho provedemo e ordenamo et che al postucto volemo che quisto capitulo sia observato emperciò che 'l ioco della çara ène arte **dyabolica** e fo ordenata et facta dal nemico de Dio, el quale ène sempre solicito ad empedementire omne cosa che sia nostra salvatione...

[4] *San Brendano pis*., XIII/XIV, pag. 47.8: Et dormendo li frati, vide sancto Blandano opra facta dal diaule, ciò è uno garzone lo quale era factura **diabolica**, che avea uno freno in mano et giocava dinansi al dicto frate.

[5] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 9, 130-138, pag. 168, col. 1.22: Non ruçò sí come fee la porta del Purg.: per la quale cosa se pò notare o ch'ella no s'avre molto spesso, o quel sono abia a figurare le tentazioni **diabolice** che ne fano raguardare indredo, çoè tornare in lo peccato.

[6] Paolino Pieri, *Merlino* (ed. Cursietti), p. 1310-a. 1330 (fior.), 3, pag. 6.24: [10] La madre di costoro, volendo quello riturare, perché era ad alti [salì] in su uno trespolo, lo quale per operazione **diabolica** le si travolse sotto, e cadde in terra e percosse il collo in terra, in modo che di sùbito morì sanza potere parlare.

[7] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 3, L. 2, pag. 36, col. 22.9: Molti e diversi e pericolosi inganni si ricevono ne' sentimenti: e quali sono in quattro differentie dati. Il primo si è deceptione **diabolica**.

[8] *Stat. perug*., 1342, III.122.1, vol. 2, pag. 174.7: Acioké alcuno per monemento proprio per istigatione **diabolica** l'arme non piglie overo prenda del comuno e del popolo de Peroscia overo l'arme de lo imperio, statuimo e ordenamo ke quignunque [[...]] l'arme del comuno e del popolo de Peroscia prenda [[...]] sença licentia, [[...]] del capo sia punito, sì ke muoia...

[9] *Stat. catan*., c. 1344, cap. 6, pag. 35.8: Et lu priolu haia cura di adunarisi cui, forsi per ingannu **dyabolicu**, si astinissi di tantu sacramentu, maximamenti in li predicti sollemnitati, oy in li altri iorni, lassandu passari multu tempu.

[10] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. I, cap. 9, vol. 1, pag. 15.14: Dal quale idolo ebbono risposto, o per commessione divina o per artificio **diabolico**, che Dardano dovesse andare a conquistare altre terre e paesi, e Italo dovesse rimanere in Fiesole e nel paese d'Italia.

[11] *Stat. lucch*., XIV pm., pag. 73.34: Et se alcuno dei frati lo quale non si portasse bene et dal suo maestro overo dalli altri frati sarà due volte overo tre correcto overo amonito et per instigatione **diabolica** non si vorrà admendare et obedire, sia mandato ad noi ad piedi con la carta nella quale si contegna lo suo peccato.

[12] *Cinquanta miracoli*, XIV pm. (ven.), pt. 2, 16, pag. 37.8: El se leçe ke una abadessa era in uno monester, la qual era odiosa a tute le seror del monester, perchè ela era tropo fervente sença discretion ad oservar la regola. Ma per instigation **diabolica** ella s'engravedà cum un so servidor...

[13] *Apollonio di Tiro*, XIV m. (tosc.-venez.), incipit, pag. 2.12: Et la çovençella disse: La perversitade et la intentaçione **diabolicha** ha fatto questo mal.

[14] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 4, pag. 80, col. 1.16: E allora viene meno lo spirito per questi diletti, i quali per incitazione **diabolica** sono offerti da' sensi...

1.1 Fras. *Arte, scienza diabolica*: negromanzia.

[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 143.172, pag. 605: Se devinar o incantar, / aguri o [di]viniae trar, / o faocímele far faesti / o se far le consentisti, / qualche arte **diabolica** / contra la santa fe catoli[c]a, / ché tuti queli chi zo fam / son re' e faozi cristian...

[2] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 7, pag. 35.14: Qui è da sapere che questo segno, che facevan li magi, fu fatto per arte **diabolica**...

[3] Jacopo Passavanti, *Tratt. scienza*, c. 1355 (fior.), pag. 297.7: La terza scienzia si è la scienzia **diabolica**; e chiamasi scienzia diabolica in due modi: cioè, o la scienzia la quale ha il diavolo delle cose ch'egli sa; o vero la scienzia per la quale l'uomo sa o vuole sapere quello che sa il diavolo o dal diavolo.

[4] Maramauro, *Exp. Inf*., 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 19, pag. 310.13: Simon Mago, il qual era nigromante e per arte **diabolica** facea vedere multe cosse maravigliose.

1.2 Fras. *Regni diabolici*: inferno.

[1] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 13, 18.6, pag. 167: Barlaàm, per Cristo più servire / (el cui servir, chi 'l fa, convien che regni), / e per fuggir l'infinito martire, / el qual s'ha poi ne' **diabolici** regni, / è più a dentro nel cupo deserto / c'altro remito che ci sia per certo.

2 [Con rif. alla proverbiale bruttezza del diavolo:] di aspetto repellente, orripilante.

[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 136 rubr., pag. 300.18: Prova maestro Alberto, che le donne fiorentine con loro sottigliezza sono i migliori dipintori del mondo, e ancora quelle, che ogni figura **diabolica** fanno diventare angelica, e visi contraffatti e torti maravigliosamente dirizzare.

3 Radicalmente negativo dal punto di vista morale, che attiene al peccato (cristianamente inteso).

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 29: [15] Umana cosa è peccare (et) **diabolica** perseverare in del peccato».

[2] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc.), L. V, pt. 12, pag. 176.11: Secondo, [[il vizio della discordia]] è gravoso per la similitudine **diabolicha** la quale prende [[...]], onde il seminatore della discordia e zenzania è simile al dimonio.

[3] *Stat. sen*., 1305, cap. 55, pag. 78.19: E se [[...]] chello cotal frate peccatore così amonito e corretto fusse sì legato de catena **diabolica**, che dal peccato o vero delitto cotale non se ritenesse e ristesse in tutto; sia tenuto el Rettore del detto Spedale in chella volta fare generale Capitolo di tutti li frati...

[4] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), [Pt. 4. *Fisonomia*], pag. 182.19: dell'uomo il quale è reo e infingniesi d'esere buono nullo v'àe rimedio; inperò che tanto il fecie Idio di corpo e d'anima [[...]] che [[...]] volendo elli abandonare le virtudi e fare disutili e viziose cose può, cholla indingniazione d'Idio, perdere la sua gientil natura, chanbiandolla e trasformandola in **diabolicha** natura.

[5] *Poes. an. perug*., c. 1350, 532, pag. 30: Egli è humano de pecar nel vitio / ma di perseverar neglie suoi modi / parme che sia **diabolicho** initio.

– Pagano.

[6] *Valerio Massimo*, Libro II volg. B, a. 1326 (fior.), par. 3, pag. 3.6: e però che questa novella pare una favola, cioè che gli dii mangino, è da sapere che li sacerdoti de' templi della gente pagana, per avarizia e per cupiditade, affermavano che gli dii mangiavano, per potere, per lo decto inganno, ricevere offerte e prebende dal popolo, e vogliendo il semplice popolo pascere gli decti idii, apparechiavano nel templo diverse vivande [[...]]; e quando la chiesa si serrava, il popolo si partiva e partivansi li sacerdoti; allora le decte vivande n'erano portate per **dyabolico** errore.

[7] Fazio degli Uberti, *Rime varie*, a. 1367 (tosc.), 9. *O sola eletta*, 60, pag. 54: Poi te recorda come el fe' ardente / col Spirito Santo la turba apostolica / a sofferir per noi morte innocente: / ché volendo ampliar la Fé cattolica, / non temêr mai affanno né martiro, / per annullar la fede **diabolica**.

– Deviante rispetto a ciò che è retto (anche in senso politico), eretico.

[8] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 17, pag. 147.24: guardatevi che la sincerità della vostra fede non sia maculata dalla perfidia arriana; che questa loro dottrina non è appostolica, anzi **diabolica** e bestiale...

[9] *Canzoniere del sec. XIV*, a. 1369 (tosc.occ.), 21.49, pag. 46: Acqua di Lethe o seme di pappavaro / non fa dormir, non permuta né svaria / Colui in chui reparia / tucta vertù, justitia avendo quomino; / lassa far lui, che pur vorrà che tomino / color ch'àno lo spirito **diabolico**, / ghibellino, yperbolico: / non saperano ordire o sì contexere, / che più non sappia Dio rompere e stessere.

3.1 [Rif. a persona:] che possiede le medesime caratteristiche morali del diavolo, malvagio o maliziosamente astuto.

[1] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 2, vol. 1, pag. 100.25: **dyabolicu** homu esti, et peiu di diavulu, killu lu quali non cridi ki Deu de pani poti fari la sua carni.

[2] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 70, terz. 66, vol. 3, pag. 282: Ond'io protesto, e dico veramente, / che 'l Baver tiene spirito **diabolico**, / e 'l suo dicreto val men, che niente...

[3] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 12, pag.

96.6: Tutta dìe devisava gabelle. Mai non vedesti sì **diabolico** spirito. Più era questo sottile nella gabella che non fu Aristotile nella filosofia.

[u.r. 20.04.2010]

DIABORRAGINATO s.m.

0.1 *diaboraginado*.
0.2 Lat. mediev. *diaborraginatus* (cfr. Sella, *Gloss. lat. emil.*, s.v. *diaborraginatus*) o da *borragine*?
0.3 *Doc. imol.*, 1350-67: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Med.] Elettuario a base di borragine.
0.8 Elena Artale 23.12.2011.

1 [Med.] Elettuario a base di borragine.

[1] *Doc. imol.*, 1350-67, *Debitori* 22.5.1356, pag. 354.20: Item per una chanella da crestiero che nui gli mandamo s. 1; per l. meça de çucharo blancho; una l. d'ollio da ardere, o. 4 d'acqua roxada, 2 plege de charta, l. ½ de mele blancho e o. 2 de **diaboraginado** s. 15 d. 1. *S. 16 s., 1 d.*

DIACALAMENTO s.m.

0.1 a: *diacalamento*.
0.2 DEI s.v. *diacalamento* (lat. mediev. *dyacalamentum*).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di calamento.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di calamento.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 30, pag. 16.3: [I.] **Diacalamento** è detto dal calamento. Vale maggiormente ad ogne vitio di petto e di capo per frigilitade, e speçialmente a coloro ke sono nella tade vecchia.

[2] **F** *Libro della cura delle malattie*, XIV pi.di. (fior.): Se procede per umore freddo, o per ventositade, siano usati questi lattovari. Triaca, diatrionpipereon, diacemino e **diacalamento**. || Manuzzi, *Cura malattie*, p. 29.

[3] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 6, cap. 30, vol. 2, pag. 267.6: della nepitella predetta e d'alcune altre cose si fa il **diacalamento**...

DIACÀMERON s.m.

0.1 *diacamaron*, *diacameron*. **cfr**. (**0.6 N**) *diacameton*.
0.2 Lat. mediev. *diacameron*. || Att. nei *Flos Medicinae Scholae Salerni*, v. 924 («*Diacameron.* Quod cameron nomen denominat asthma, dolorem / Depellit renum, prosternit debilitatem»).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**; *Libro de conservar sanitate*, XIV sq. (venez.): **1**.
0.4 In testi tosc.: **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.); Gregorio d'Arezzo (?), *Fiori di med.*, 1340/60 (tosc.).

In testi sett.: *Libro de conservar sanitate*, XIV sq. (venez.).

0.6 N Per l'emendamento della forma *diacameton* nei *Fiori di medicina* di Gregorio d'Arezzo si tiene conto di Tomasin, *Libro*, p. 51. Diversamente Zambrini, *Maestro Gregorio*, p. 72 propone di emendare in «diacartamon».
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di polvere d'oro e argento.
0.8 Elisa Guadagnini; Giulio Vaccaro 21.07.2015.

1 [Med.] Farmaco a base di polvere d'oro e argento. || Il nome (derivato prob. dal gr. *kámmaros*) indica in realtà un preparato a base di gambero (Tomasin, *Libro*, pp. 51-52, s.v. *diacamaron*).

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 14, pag. 10.13: [I.] **Diacameron**, cioè a dire 'ke mena l'uomo da morte a vita'. Vale al'asma e agl'artetichi e a quelli c'ànno la tosse e a' tisichi e ongne deboleçça di stomaco ristora, i lombi deboli ristora e conforta, provoca luxuria e ogne cosa...

[2] *Libro de conservar sanitate*, XIV sq. (venez.), *Del coito*, pag. 28.1: è bon che tal fiada usé del diamargariton osia del pliris co(n) musco o letitia Galieni, **diacamaron** conçosiaché vu sié de molte besongne e sollicitudini occupado, p(er) le quali se gennera dolor e melanconia.

[3] *Libro de conservar sanitate*, XIV sq. (venez.), *Dela cura del reçevuto veleno*, pag. 35.14: et in lo freddo cose che scalda segondo che è dyamargariton, **diacamaron**, bevanda de muscata, diarodon, vini (e) simel cose.

[4] Gregorio d'Arezzo (?), *Fiori di med.*, 1340/60 (tosc.), pag. 53.8: Ancora è buono che usiate diamargheriton, overo pliris com moscado, overo letitia di Galieno, overo **diacameron** [ed.: *diacameton*], conciosiacosaché voi siate occupato di molti facti et di molta sollicitudine, de le quali cose si genera malanconia et tristitia.

[u.r. 21.07.2015]

DIACAMETON s.m. > DIACÀMERON s.m.

DIACASTOREO s.m./agg.

0.1 a: *diacastoree*, *diacastoreo*.
0.2 DEI s.v. *diacastorio* (lat. mediev. *diacastoreus*).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco composto con una sostanza estratta dalle ghiandole del castoro. **1.1** [Med.] Agg.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco composto con una sostanza estratta dalle ghiandole del castoro.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 27, pag. 15.3: [I.] **Diacastoreo** è detto dal castoro ke vi si mette. Vale contra gravissimo male del capo, epilenticis, virtiginosis et monopasicis.

1.1 [Med.] Agg.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 94, pag. 38.26: [I.] Pillule **diacastoree** son dette dal castoro ke vi se mette...

DIACCIO (1) s.m. > GHIACCIO (1) s.m.

DIACCIO (2) agg. > GHIACCIO (2) agg.

DIACETTO s.m.

0.1 a: *diacetto*.
0.2 Lat. mediev. *deacceptus*. || Cfr. **0.6 N**.
0.3 a *Doc. ravenn*., 1354, 3: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Sella, *Gloss. lat. emil.*, s.v. *diaceptus* cita un'occ. ravenn. del 1426, ma si può risalire sino al 924: «unde pro munimine tuo feci tibi hoc diacceptum in mense Juny indictione XII. Desiderius diaconus S. Raven. Ecclesie in deaccepto subscripsi» (Tarlazzi, *Appendice ai Monumenti ravennati*, vol. I, p. 14). Equivale a «liber de acceptis»: cfr. Carrari, *Istoria di Romagna*, vol. I, p. 156, n. 4.
0.7 1 [Dir.] Libro o registro delle entrate di un ente ecclesiastico.
0.8 Luca Morlino 13.01.2014.

1 [Dir.] Libro o registro delle entrate di un ente ecclesiastico.

[1] **a** *Doc. ravenn*., 1354, 3, pag. 439.34: I Focazi la tene indebite (e) (è) posto al **diacetto** del m(onastero) de Chiasse a ch. 17 e a ch. 170.

DIÀCHILO s.m. > DIÀQUILON s.m.

DIÀCHILON s.m. > DIÀQUILON s.m.

DIACIMINO s.m.

0.1 *decimino*, *diecimino*; **f**: *diacimino*.
0.2 DEI s.v. *diacimino* (lat. *diacyminum*).
0.3 Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.).
N Att. solo fior.
0.7 1 [Med.] Rimedio medicamentoso a base di cumino dotato segnatamente di virtù digestive.
0.8 Elisa Guadagnini; Rossella Mosti 16.09.2004.

1 [Med.] Rimedio medicamentoso a base di cumino dotato segnatamente di virtù digestive.

[1] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 3, cap. 6, pag. 169.36: E quelli che sono di freda natura che gli àno mangiati, sì usino apresso dolci lattovari, ciò è zenzeverata, **diecimino**, diaciconitem, diatrionpiperon, che queste cose sono buone per loro malizia amendare.

[2] *Quatro partite del corpo*, 1310 (fior.), pag. 244.19: E la sera quando va a dormire prenda di quelle granella dela senape con alquanto **diecimino**, e quello si metta in boca e tengalo quanto puote...

[3] **F** *Libro della cura delle febbri*, XIV pi.di. (fior.): e poi ch'hae mangiato, usi **diacimino** o diatriompipereon, acciò che 'l cibo sia meglio patito. || Manuzzi, *Cura febbri*, p. 20, ma il ms. Redi 172/1 legge *diacemino o diatrianpiperon*.

– [Identificato con un'erba nell'es.].

[4] **Gl** A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 25, pag. 170.3: Creti è un'isola in Grecia [[...]] ed era abondante di bestiame e di vigne, e là nasce il **decimino**, ch'è un'erba che cava i ferri della carne...

[u.r. 14.03.2016]

DIACITONITE s.m.

0.1 *diaciconitem*; **a**: *diacitonite*.
0.2 Lat. mediev. *dyacidonite*.
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.); Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di mele cotogne bollite, miele, aceto, zenzero e pepe, dotato segnatamente di virtù digestive.
0.8 Elisa Guadagnini; Giulio Vaccaro 13.11.2013.

1 [Med.] Farmaco a base di mele cotogne bollite, miele, aceto, zenzero e pepe, dotato segnatamente di virtù digestive.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 33, pag. 17.7: [I.] **Diacitonite** è detto dalle citonie donde si fa. La digestione procura, il vomito costringne, la ventosità k'è dinançi dal chuore e dello stomaco amenda e fa buon colore, e il debile raconcia...

[2] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 3, cap. 6, pag. 169.36: E quelli che sono di freda natura che gli àno mangiati, sì usino apresso dolci lattovari, ciò è zenzeverata, diecimino, **diaciconitem**, diatrionpiperon, che queste cose sono buone per loro malizia amendare. || Baldini, *Zucchero*, p. 216 corregge (unicamente nel glossario) in *diacitonitem*.

DIACODION s.m.

0.1 a: *diacodion*.
0.2 DEI s.v. *diacodio(n)* (lat. mediev. *diacodyum*).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di papavero nero.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di papavero nero.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 31, pag. 16.13: [I.] **Diacodion** è detto dal codio, cioè papavero nero, il quale vi si mette. Dassi propiamente a quelli c'ànno solutione di ventre e ai disinterici...

[2] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 50, pag. 22.24: [I.] Elettoarium costrettivo k'è detto **diacodion**.

[3] **f** Zucchero, *Santà*, 1310: Ancora puote usare **diacodion**, e Atanasia. || Crusca (3) s.v. *diacodion*.

DIACODO s.m.

0.1 *diacodes*, *diacodio*, *diacodos*, *diacodosse*.
0.2 Gr. *diádochos* || Cfr. DEI s.v. *diadochite*.
0.3 *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.); *Libro pietre preziose*, XIV in. (fior.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Min.] Pietra preziosa simile al berillo dotata di poteri magici.
0.8 Elisa Guadagnini 25.03.2004.

1 [Min.] Pietra preziosa simile al berillo dotata di poteri magici.

[1] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 56.5,

pag. 25: **Diacodos[se]** v'è, posta 'n su' loco: / costringe e fa i demon' parlare e dire. / Somiglia lo berillo quasi scorto, / perde le sue vertù se tocca uom morto...

[2] *Libro pietre preziose*, XIV in. (fior.), pag. 311.28: De la virtù **Diacodos**.

[3] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 3, cap. 18.3189, pag. 315: **Diacodio**, se tocca il corpo morto, / Perde la sua virtù e mai non torna: / Molte fiate di ciò mi sono accorto. / S'è messo in acqua, vegnon per natura / Gli spirti tutti della setta borna.

[4] *Lapidario estense*, XIV pm. (trevis./friul.), cap. 25, pag. 155.11: **Diacodes** è una petra la qual somiglia al berrillo torbollente. Et ha queste virtute: chi 'l mete in uno vasso d'aqua, el ge fa parere grande meravegie et incantamenti de spiriti.

[u.r. 12.03.2008]

DIACOLOQUÌNTIDA a.g.

0.1 *diacoloquintida*.
0.2 Da *coloquintida*.
0.3 Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Signif. non accertato.
0.8 Elisa Guadagnini 01.04.2004.

1 Signif. non accertato. || Elsheikh, *Piero Ubertino*, pp. 104-105: «è la *gera dyacolloquintidos* menzionata nel *Mesue* volgare, pp. 37-38».

[1] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 23, col. 1.29: Aqua che discende agli occhi: innançi che ella sia confermata aiutalo così con astinentia, dieta, purgare com pilole chochie e ierapigra e yerra **diacoloquintida**...

[u.r. 09.01.2009]

DIACONATO s.m.

0.1 *diaconati*, *diaconato*, *dyachonado*.
0.2 DELI 2 s.v. *diacono* (lat. crist. *diaconatum*).
0.3 *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.); Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.).

In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Eccles.] Ordine della gerarchia ecclesiastica inferiore al presbiterato. **2** [Eccles.] Una delle speciali chiese della città di Roma affidate ad un diacono cardinale.
0.8 Elisa Guadagnini 01.04.2004.

1 [Eccles.] Ordine della gerarchia ecclesiastica inferiore al presbiterato.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 219.26: In lo tempo de Lovixe, la desmestega cura afflisse Karlo re de Franza in li filgioli; che, don fina tanto ch'el fosse pro[mo]vesto a l'ordene del **dyachonado**, el pare el prese e sì lo acieghà, per quello che, ad apostaxia convertido, in ogna generacion de nosere, perturbando lo regno, un altro Zulian lo era fato...

[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 50, vol. 2, pag. 129.7: E dobbiamo sapere, che sono sette Ordini, cioè sacerdozio, **diaconato**, suddiaconato, accolitato, esorcista, lettore, e ostiario.

2 [Eccles.] Una delle speciali chiese della città di Roma affidate ad un diacono cardinale. || V. *diacono* **2.1**.

[1] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 3, cap. 3, pag. 27.9: Dentro alla città di Roma sì son quarantesei chiese cardinalate, delle quali v'ha ventotto presbiterati, cioè che hanno il cardinale prete, e **diaconati** diciotto.

[u.r. 09.01.2009]

DIACONESSA s.f.

0.1 f: *diaconessa*.
0.2 Da *diacono*.
0.3 F Cavalca, *Vite SS. Padri* (ed. Delcorno), a. 1342 (tosc.occ.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Eccles.] Vedova o vergine con incarichi di assistenza agli ecclesiastici.
0.8 Giulio Vaccaro 04.05.2011.

1 [Eccles.] Vedova o vergine con incarichi di assistenza agli ecclesiastici.

[1] **F** Cavalca, *Vite SS. Padri* (ed. Delcorno), a. 1342 (tosc.occ.), p. IV, *S. Pelagia*, cap. 46: [37] lo quale [[vescovo]], poi ch'io li ebbi ditte queste novelle, [[...]] mandó co meco una santissima monaca. ch'era **diaconessa**, ch'avea nome Romana. || Delcorno, *Cavalca. Vite*, p. 1422.

[1] **F** Cavalca, *Vite SS. Padri* (ed. Delcorno), a. 1342 (tosc.occ.), p. IV, *S. Pelagia*, cap. 46: [46] E queste cose dicea lo diaullo con tanto grido, che etiandio li altri vescovi e lla preditta Romana **diaconessa** e Pilagia l'udivano... || Delcorno, *Cavalca. Vite*, p. 1423.

DIÀCONO s.m.

0.1 *çaan*, *çagano*, *ddiachani*, *ddiachano*, *diacani*, *diacano*, *diachani*, *diachano*, *diaconi*, *diacono*, *diaconu*, *dyacano*, *dyachono*, *dyaconi*, *dyacono*, *dyaconu*, *giàchoni*, *iaconi*, *iaconj*, *iacono*, *iaconu*, *jaconu*.
0.2 DELI 2 s.v. *diacono* (lat. eccl. *diaconum*).
0.3 *Sommetta* (ed. Hijmans-Tromp), 1284-87 (fior.>tosc. occ.): **1**.
0.4 In testi tosc. e corsi: *Cronica fior*., XIII ex.; *Cronichetta lucchese (1164-1260)*, XIII/XIV; *Lett. pist*., 1320-22; Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.); *Gloss. lat.-aret*., XIV m.; *Doc. cors*., XIV.

In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: *Storie Exultet barb*., XIII ex. (abruzz.); *Stat. cass*., XIV; *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Locuz. e fras. *diacono cardinale* **2.1**.
0.6 A *Doc. cors*., XII: Guido Iacono.

T *Doc. cors.*, 1248: lo clauso di Ca(m)po Iacono.
0.7 1 [Eccles.] Membro della gerarchia ecclesiastica inferiore al sacerdote, con funzioni di assistenza nell'attività liturgica e pastorale. **1.1**

[Eccles.] L'ordine del diaconato, l'insieme dei diaconi. **2** [Eccles.] Nella Chiesa delle origini, i sette coadiutori eletti dagli apostoli e poi dal papa addetti all'amministrazione della comunità cristiana. **2.1** [Eccles.] Locuz. nom. *Diacono cardinale*: cardinale addetto alle speciali chiese romane denominate diaconati.
0.8 Elisa Guadagnini 01.04.2004.

1 [Eccles.] Membro della gerarchia ecclesiastica inferiore al sacerdote, con funzioni di assistenza nell'attività liturgica e pastorale.

[1] *Sommetta* (ed. Hijmans-Tromp), 1284-87 (fior.>tosc. occ.), pag. 203.21: Altri sono che scrivono: 'Al venerabile in Cristo padre domino P., per Dio grazia d'Ostia vescovo', secondo lo loro titulo, però che altri sono **dyaconi**, altri subdyaconi, altri preti, altri vescovi...

[2] *Cronica fior*., XIII ex., pag. 90.1: Questi ebbe prima nome Disiderio e fue abbate di Monte Casino. Et poy fu avelenato nel sacrificio del calice per uno suo **diacano**, onde morì.

[3] *Storie Exultet barb*., XIII ex. (abruzz.), 4, pag. 121.11: Hic figuratur la sancta matre ecclesia, la quale prega ipsu **dyaconu** che humelemente se alegre et facza grandi sollempnitati una cum toto clero...

[4] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 231.28: Circha questi tempi, la cità de Seragoza in Sicilia gran terramoto sostenne, in tanto che un dì de domenegha, circha l'ora terza, don fina tanto che la messa se cantasse, la Chiesia mazor tuto lo povolo e la chierisia opprimesse, salvo sola mente el prievede e lo **dyachono** e 'l subdyacono che celebrava la messa...

[5] *Cronichetta lucchese (1164-1260)*, XIII/XIV, pag. 250.12: in quello tempo preseno li Pisani 18 galee alla Melora [[...]], ed èranovi dentro 12 grandi prelati e lo cardinale d'Ostia et vescovi et arcivescovi et altri **giàchoni** et abati et proposti et priori...

[6] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 96.40: Lo sesto stato dove l'uomo dee guardare castitade si è ne' cherici ordinati, siccome sono **diaconi**, prelati, e preti.

[7] *Lett. pist*., 1320-22, 15, pag. 62.32: Ti mandai per Bartolomeo Boncontti di Pisa, lo quale viene a' Re per anbasciadore del comune di Pisa, una mia letera co' III altre tue. Credo te le mandi messer Fortebraccio e mona Ballda e una peza co' letere a uno presbitero **diacono** d'uno chardinalle; non so qualle.

[8] *Stat. lucch*., XIV pm., pag. 71.23: Li cherici servano al preite adl'altare, **diacono** overo subdiacono, com bianche vestimenta...

[9] *Iscr. fior*., 1352, pag. 371.2: e oltre a cciò debono ongni lunedì primo di ciaschuno mese fare dire al decto altare una solenne messa de' morti, con prete, **diachano** (e) sodiachano parati.

[10] **Gl** *Gloss. lat.-aret*., XIV m., pag. 302.24: hic diaconus, ni, el **diacono**.

[11] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 28, pag. 130.7: «Eu sì manday a lu Imperaturi di Costantinopuli, chi havi nomu Alexu, duy mey missagi, Nicola, abbati di Gruttafirrata, et Rogeri **dyaconu**...

[12] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 6, par. 7, pag. 36.16: E già di queste leggi sono staboliti dottori alquni e aministratori de' sagramenti secondo quelle e ordini e comunità, e ssono gli uni chiamati preti e lli altri **diachani**, de' quali l'ufficio è d'insengnare i comandamenti e ' consilgli della leggie evangelicha e lle cose che ll'uomo dé credere...

[13] Ranieri Sardo, 1354-99 (pis.), pag. 190.15: Nota chome in Pisa ebbe le novelle da lLuccha chome insino a dì 4 di gungnio lo inperadore si ddiede brivilegio libero a lLucchesi da nnoi et diello a lloro però, et fue in questo modo: che egli stesse in sulla piazza di San Michele di Luccha in su una grande sedia ornata di velluti et chon molti palii di sopra, vestito egli a modo di **diachano** et cholla palla dell'oro...

[14] *Doc. cors*., XIV, 3, pag. 196.29: Et testibus [[...]] Rolandino **diacono** de Rutalli, Rollando Olmaccio, Bonavenuta, Pomonciaco et altri presenti.

[15] *Stat. cass*., XIV, pag. 136.15: Si alcuno abbate p(re)garà che li sia ordinato preite, voy **diacono**, schilia *de li soy lu quali sia digno havere la* dignitate de lu p(re)biterato.

[16] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 1, cap. 10, pag. 103.25: e recevui li garçuni lo **diacano** tornà a lo vesco e diselli l'ambaxiâ de lo gotto.

[17] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 217.18: per lo dicto teremoto fo la dicta ecclesia concussa dalle fundamenta cadendo, per la cui subita ruina, tucti li homini dentro standono perero, altro che lo sacerdote, **diacono**, e subdiacono [che celebravano la messa], cum uno altro sacerdoto.

– [Per esplicitazione di uno dei suoi ruoli:] *diacono di vangelo*. || Att. solo nel testo cit.

[18] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 1, cap. 10, pag. 32.11: 'Preguti, patri, mandami lu toy **iaconu** de evangeliu'. Lu iaconu de lu episcupu vinne a chillu chi avia ructa la cossa...

1.1 [Eccles.] L'ordine del diaconato, l'insieme dei diaconi.

[1] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 27, pag. 130.11: [13] Gli ordin de la gexia, papa cardenal patriarci [[...]] capellan **çaan** sotoçaan [[...]], son tuti ordenai da Spirito Sancto a illuminar hi cristian de fé e de cognossimento de De'...

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 15, par. 7, pag. 295.20: E altressì alquni diachani di quelli arcidiachani elleghono a cchui il merito essen[zi]ale è il santo ordine del **diachano** più anpio tale elezzione dona, ma ssolamente alquna noi avemo detto essere possanza umana d'ordinare o ddi regholare gli altri diachani.

2 [Eccles.] Nella Chiesa delle origini, i sette coadiutori eletti dagli apostoli e poi dal papa addetti all'amministrazione della comunità cristiana.

[1] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 27, pag. 585.26: quivi scrisse due epistole, che si chiamano canoniche, ed il Vangelio di S. Marco, però ch'elli fu dottore; fece ordinazione del mese di Settembre di sei vescovi, dieci preti, sette **diaconi**...

[2] Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.), cap. 46, pag. 216.13: Onde Giuda fu fra gli Apostoli, ed uno Nicolao fra gli primi sette **diaconi**, ed in cielo fra gli buoni Angeli fu Lucifero e quelli che con lui caddono.

[3] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), [1378/81] 34, pag. 448.23: Or da cui era dato loro la necessità se non se da coloro ch'era ordinato dagli apostoli che fossero sopra questo ministerio, sì ccome furono i sette **diaconi** eletti dagli apostoli, i quali aveano a provvedere agli uomini e alle donne fatte povere per Cristo?

2.1 [Eccles.] Locuz. nom. *Diacono cardinale*: cardinale addetto alle speciali chiese romane denominate diaconati. || V. *diaconato* **2**.

[1] *Sommetta* (ed. Hijmans-Tromp), 1284-87 (fior.>tosc. occ.), pag. 203.19: 'Al venerabile in Cristo padre domino N., per la grazia di Dio del titulo di Sancto Angelo **dyacono** cardinale'.

[2] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 10, pag. 191.5: Intendono alcuni, perchè fu eccellente in questo peccato, del Cardinale Ottaviano **diacono** Cardinale, titolo Santa Maria in via lata, della casa delli Ubaldini.

[3] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 42, pag. 171.4: Pascasiu fu mortu, e supra lu lectu duvj si purtava mortu chi fu misu unu vestimentu de unu jaconu de evangeliu, pirò ca kistu Pascasiu era **diaconu** cardinalj Portuensi.

[4] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 4, cap. 38 rubr., pag. 285.21: Di Pascasio **diacono** cardinale, il quale Germano vescovo trovò stare nelle terme per purgatorio.

[5] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 46, *S. Gregorio*, vol. 1, pag. 374.26: Allora il Papa lo trasse del monasterio suo e ordinollo suo **diacono** cardinale.

[6] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 43, pag. 269.5: De Pasquasio **diacano** cardenà lo qua çermam vesco trovà in le termen per porgatorio.

– *Cardinale e diacono*.

[7] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 16, pag. 57.8: Vegnudo ello in Roma, el papa lo fe cardenale e **çagano** e volselo avere cum si en corte.

[u.r. 09.01.2009]

DIACONUZZO s.m.

0.1 *diaconuzo*.
0.2 Da *diacono*.
0.3 Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che diacono (dimin. ironico).
0.8 Elisa Guadagnini 01.04.2004.

1 Lo stesso che diacono (dimin. ironico).

[1] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), [1379] 79.66: Tu sei comuno - iniusto / che con lo iniquo fusto / el capo via dal busto - separasti / a quelli eclesïasti - ambi topini / de' Morosini, - Stefano e Lunardo. / Con' più te guardo - io ardo - de parlare! / Ancor festi spirare - a bel capestro / de San Silvestro - el povro **diaconuzo**...

DIACORALLO s.m.

0.1 a: *diacoralli*.
0.2 Lat. mediev. *diacorallum*.
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco composto con polvere di corallo.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco composto con polvere di corallo.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 152, pag. 52.25: [I.] Trocisci **diacoralli**. Recipe coralli albi et rubri, cinamomi, mirre, amomi, papaveri, ana dr. iiii; squinanti, croci, ana dr. ii; calami aromatici, xilobalsami, cassie lignee, folei, mastricis, polii, fu, asari, pedis columbe, ana dr. i. Di queste cose sia fatta polvere e temperate con vino e fattene trocisci pesanti catuno un soldo; ad umbra desicca.

DIACOSTO s.m.

0.1 a: *diacosto*.
0.2 DEI s.v. *diacosto* (lat. mediev. *dyacostum*).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di costo.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di costo.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 28, pag. 15.25: [I.] **Diacosto** è detto dal costo il quale vi si mette. Vale propiamente agli epatici e idropici e maximamente leucoflematicis.

DIACÙRCUMA s.f.

0.1 a: *diacurcoma*.
0.2 Lat. mediev. *diacurcuma*.
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *diacurcuma maggiore* **1**; *diacurcuma minore* **1**.
0.7 1 [Med.] Farmaco composto con radici polverizzate di piante appartenenti al genere *Curcuma*. Locuz. nom. *Diacurcuma maggiore*, *minore*.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco composto con radici polverizzate di piante appartenenti al genere *Curcuma*. Locuz. nom. *Diacurcuma maggiore*, *minore*.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 34, pag. 17.28: [I.] **Diacurcoma** magiore secondo Avicenna al'oppilatione del fegato e dela milça maraviglosamente medica.

[2] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 35, pag. 17.34: [I.] **Diacurcoma** minore vale al male del fegato e dello stomaco per fredda oppilagione e mundifica la ventosità.

DIADEMA s.m./s.f.

0.1 *diadema*, *dïadema*, *diademe*, *diodema*, *dyadema*.
0.2 DELI 2 s.v. *diadema* (lat. *diademam*).
0.3 Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374; Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.).

In testi sett.: *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.
0.7 1 [Rif. ai santi e ai beati:] corona di luce che circonda il capo, aureola. **2** Ornamento che cinge il capo, corona. **2.1** Estens. Oggetto risplendente di bellezza.
0.8 Elisa Guadagnini 01.04.2004.

1 [Rif. ai santi e ai beati:] corona di luce che circonda il capo, aureola.

[1] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), canz. 1.66, pag. 6: Perfetto sta en apice di bene; / quïeto tene - for di pena guardo, / né teme dardo - per cuy altri

trema: / sì ’l fa segur la clara **dïadema**.

[2] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 12, pag. 53.19: altri han fachio ben et han sustegnuo ingiurie assé e penne e sufferto tuto in paxe e in pacientia et han habuo in fine la vichioria del campo de questo mondo et perçò hi portan çoiosa corona e a le soe ymagine fi penchio lo **diadema**. || Lat. *coronas*.

[3] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 169, pag. 418.30: Entrolli nel capo di fare Santo Ercolano incoronato, non d’alloro, come poeti, non di **diadema**, come i santi, non di corona d’oro, come li re, ma d’una corona, o ghirlanda di lasche.

2 Ornamento che cinge il capo, corona.

[1] *Contemptu mundi* (II), XIV sm. (tosc.), cap. 31, pag. 72.36: «Egli è el dragone grande rosso che ha sette capi e dieci corna: nella sommità de’ capi sette **diademe**: la coda del quale tirava la terza parte delle stelle de’ cieli e mandolle per terra»...

2.1 Estens. Oggetto risplendente di bellezza.

[1] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 185.5, pag. 241: Questa fenice de l’aurata piuma / al suo bel collo, candido, gentile, / forma senz’arte un sì caro monile, / ch’ogni cor addolcisce, e ’l mio consuma: / forma un **diadema** natural ch’alluma / l’aere d’intorno...

[u.r. 09.01.2009]

DIADION s.i.

0.1 *diadion*.
0.2 Lat. mediev. *diacodyum*. || Cfr. DEI s.v. *diacòdio*(*n*).
0.3 Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Med.] Rimedio medicamentoso a base di papavero.
0.8 Elisa Guadagnini 01.04.2004.

1 [Med.] Rimedio medicamentoso a base di papavero. || Forse errore per *diacodion*.

[1] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 12, pag. 102.28: E puote bere di quello isciroppo che sia fatto di galle, ballaustie, che sono cotale meluzze picciole che gitta il melo grano, e di bucie di mele grane e di catia e di sugo di plantagine e d’aqua piovana e di zuchero. Ancora puote usare **diadion** e atanasia.

DIADRAGANTE s.m.

0.1 *diedragante*, *diedraganti*, *diodraganti*, *dradragante*; **f**: *diadragante*.
0.2 DEI s.v. *diadragante* (lat. mediev. *dyadragantum*.
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **2**; *Stat. sen.*, 1301-1303: **1**.
0.4 In testi tosc.: **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.); *Stat. sen.*, 1301-1303; Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.).
0.7 1 Lo stesso che gomma adragante. **2** [Med.] Elettuario a base di adragante.
0.8 Rossella Mosti 24.07.2007.

1 Lo stesso che gomma adragante. || Cfr. *adragante*.

[1] *Stat. sen.*, 1301-1303, pag. 37.7: Diedragante. - La soma del **diedragante** e mastrice e simile cosa, IIJ soldi kabella...

2 [Med.] Elettuario a base di adragante.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 26, pag. 14.31: [I.] **Diadragante** tolse il nome dal dragante. Vale ad ogni vitio di polmone e di petto il quale si fa per calore, maximamente a’ ttisici e ai pleuretici ed ongne tosse ke ssi fa per caldeçça o per secchecça lingua o di gusto...

[2] **F** *Libro della cura delle malattie*, XIV pi.di. (fior.): e usi questi lattovari, **diadragante**, diapenidio, e restorazione... || Manuzzi, *Cura malattie*, p. 27.

[3] **F** *Libro della cura delle febbri*, XIV pi.di. (fior.): Li sciroppi sono questi da prendere. Rosato, violato e composto: e’ lattovari, **diadragante**, diapenidion... || Manuzzi, *Cura febbri*, p. 12; ma il ms. Redi 172/1 c. 45*v*. legge *diagragante*.

[4] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 376.3: Draganti sono quelli di che si fanno i **diodraganti**, ed è come di pietra, e discendono di verso Setalia di Turchia, e in Turchia e in Cipri e in Catalogna s’appellano chitirra...

[u.r. 24.07.2007]

DIAFANITÀ s.f.

0.1 *diafanità*, *diafanitade*.
0.2 Da *diafano*.
0.3 Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.).
In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.).
0.6 N Doc. esaustiva.**0.7 1** Stato di ciò che è limpido, condizione per cui un mezzo non oppone alcun impedimento alla vista, trasparenza.
0.8 Elisa Guadagnini 01.04.2004.

1 Stato di ciò che è limpido, condizione per cui un mezzo non oppone alcun impedimento alla vista, trasparenza.

[1] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 15, 139-145, pag. 303, col. 2.7: *Questo ne tolse*. Çoè ’l fummo tolse la **diafanità** dell’aere puro, perché poi per lo senso del viso neguna cosa decerneano.

[2] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 15, pag. 274.17: *Questo ne tolse ec.* Cioè il fumo tolse la **diafanitade** dell’aere puro, perchè poi per lo senso del viso nulla discerneano.

[3] **Gl F** *Piero de’ Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 2, cap. 4: Ed in alquante piante, quando il calor respira rimane molto umido terrestre viscoso e lucido, per molta **diafanità** cioè trasparenza. || Sorio, *Tratt. Agr*., vol. 1, p. 137.

DIÀFANO agg./s.m.

0.1 *dïafan*, *diafani*, *diafano*, *diaffan*, *diaffani*, *diaffano*.
0.2 DELI 2 s.v. *diafano* (gr. *diaphanés*).
0.3 *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.); Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.); Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).
0.7 1 Che non oppone alcun impedimento alla luce ma se ne fa attraversare, limpido, trasparente. **2**

Sost. Corpo trasparente, che si lascia attraversare dalla luce. **3** Sost. Stato di ciò che è diafano, diafanità.
0.8 Elisa Guadagnini 01.04.2004.

1 Che non oppone alcun impedimento alla luce ma se ne fa attraversare, limpido, trasparente.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. IV, pt. 3, cap. 9c, pag. 100.3: La terça oppinione, la quale pare ke se confermi per Aristotile, ène ke la cosa colorata ke se vede multiplica la spetie sua per lo corpo **diafano**, cioè per l'aere k'è rado (et) trasparente, per vertute del lume infine a l'occhio.

[2] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 7, pag. 189.11: Certi sono che, per essere del tutto **diafani**, non solamente ricevono la luce ma quella non impediscono, anzi rendono lei del loro colore colorata nell'altre cose.

[3] **Gl** Dante, *Convivio*, 1304-7, II, cap. 6, pag. 96.15: l'altro cielo è **diafano**, cioè trasparente...

[4] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 1, cap. 3.246, pag. 140: Però la luce de le stelle mostra / Egual splendore ad ogni vista umana. / [[...]] / Molte ore il falso prende il nostro viso / Per lo corpo **diafan** de le stelle: / Stando nel mezzo e trasparendo fiso, / Dall'esser vero li occhi nostri sgombra, / Perché lo raggio le mostra più belle / Sì come luce ch'è lontana in ombra...

[5] **Gl** *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 23, proemio, pag. 505.29: [[lo nono cielo]] chiamano molti cristallino, cioè **diafano**, o tutto transparente...

[6] **Gl** Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 23, 19-30, pag. 592.11: il vetro è corpo **diafano**; cioè trasparente...

– Privo di materia, etereo.

[7] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 7, pag. 190.4: Così la bontà di Dio è ricevuta altrimenti dalle sustanze separate, cioè dalli Angeli, che sono sanza grossezza di materia, quasi **diafani** per la purità della loro forma...

2 Sost. Corpo trasparente, che si lascia attraversare dalla luce.

[1] Guido Cavalcanti (ed. Contini), 1270-1300 (fior.), 27.17, pag. 525: In quella parte dove sta memora / prende suo stato, sì formato, come / **diaffan** da lume, d'una scuritate / la qual da Marte vène, e fa demora...

[2] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 7, pag. 189.7: certi corpi, per molta chiaritade di **diafano** avere in sé mista, tosto che 'l sole li vede, diventano tanto luminosi, che per multiplicamento di luce in quelli è lo loro aspetto [vincente], e rendono alli altri di sé grande splendore, sì come è l'oro e alcuna pietra.

[3] *Esp. Pseudo-Egidio*, XIV pi.di. (tosc.), pag. 194.22: [25] A volere intendere quello che l'autore dice è da sapere che **diaffano** importa corpo con actitudine di sua natura al lume, come l'aere e l'acqua, li quali di loro natura non ànno lume da ssé, anzi da ssé ànno oscuritade, ma ànno da lloro natura aptitudine a essere luminose e ricevere lume di fuori, lo quale lume è perfectione del diaffano.

3 Sost. Stato di ciò che è diafano, diafanità.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 7, pag. 190.1: E certi sono tanto vincenti nella purità del diafano, che divegnono sì raggianti, che vincono l'armonia dell'occhio e non si lasciano vedere sanza fatica del viso, sì come sono li specchi. Certi altri sono tanto sanza **diafano**, che quasi poco della luce ricevono, com'è la terra.

[u.r. 09.01.2009]

DIAFÌNICO agg.

0.1 f: *diafinico*.
0.2 Gr. *dia phoinikon* (DEI s.v. *diafinico*).
0.3 f *Mesue* volg.: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (3), passato a TB, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 66-69.
0.7 1 [Med.] [Detto di un unguento medicamentoso:] composto da polpa di datteri.
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 [Med.] [Detto di un unguento medicamentoso:] composto da polpa di datteri.

[1] **f** *Mesue* volg.: L'unguento **diafinico** giova alle piaghe corrosive. || Crusca (3) s.v. *diafinico*.

DIAFLAGMA s.m. > DIAFRAMMA s.m.

DIAFORESI s.f.

0.1 a: *diaforeses*, *diaforesi*, *diaforesim*.
0.2 Lat. tardo *diaphoresis* (DELI 2 s.v. *diaforesi*).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 [Med.] Sudorazione eccessiva. **2** Signif. non accertato.
0.8 Giulio Vaccaro 16.09.2014.

1 [Med.] Sudorazione eccessiva.

[1] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 5, cap. 48, vol. 2, pag. 199.5: e questo è buono contro alla calefazion del fegato, se il fegato s'unga: e anche contra dolor di capo [[...]] e contra la **diaforesi**...

2 Signif. non accertato.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 55, pag. 23.30: [II.] Alla fata [...] **diaforeses**, cioè in facendo cotali acoglimenti sanza rottura sana. || Cfr. lat.: «aliquando etiam diaforeses in faciendo tales collectiones sine eruptione sanat».

[2] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 57, pag. 25.27: E riprieme l'enfiamento dela milça e del fegato e dele reni e lla ventosità fatta nel **diaforesim** maraviglosamente trae fuori. || Cfr. lat.: «untoxitatem diaforesim».

DIAFORÈTICO agg.

0.1 a: *diaforetica*.
0.2 DELI 2 s.v. *diaforesi* (lat. tardo *diaphoreticum*).
0.3 a *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Che fa aumentare la sudorazione.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Che fa aumentare la sudorazione.

[1] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 6, cap. 133, vol. 2, pag. 340.9: La Vetriuola, che per altro nome Paritaria s'appella, ed è erba calda e

secca nel terzo grado, e chiamasi vetriuola, perocchè se ne purgano i vetri, la quale quando è secca è di niuna efficacia, e verde è di molta operazione: la cui virtude è **diaforetica** ed estenuativa.

DIAFRAMMA s.m.

0.1 a: *diaflagmate*, *diafremate*; **f**: *diafragma*, *diaframma*.
0.2 DELI 2 s.v. *diaframma* (lat. tardo *diaphragma*).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es. [4], cit. a partire da Crusca (3), passato a TB e GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 73-76.
0.7 1 [Anat.] Muscolo appiattito e sottile, che separa la cavità toracica da quella addominale.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Anat.] Muscolo appiattito e sottile, che separa la cavità toracica da quella addominale.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 55, pag. 23.32: L'apostema nel petto e nel polmone o nello stomaco overo nel fegato o nel **diafremate** o sotto le coste nata, continuamente sopraposto, matura e rompe...

[2] **f** *Guglielmo da Piacenza* volg. (ms. Landiano), XIV pm. (it. sett.): uno membro nervuoxo con moscolli [[...]] e parte li membri nutritivi deli spirituali et sie chiamato **diafragma**... || Altieri Biagi, p. 73.

[3] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 3, cap. 13, vol. 1, pag. 269.17: Ventosità e enfiagione e costipazione fanno, e però allo stomaco è più nociva che tutte altre granella, e al polmone e al **diaflagmate**, cioè al pannicolo, il quale cuopre le costole...

[4] **f** *Libro della cura delle malattie*: Le ferite del **diaframma** sono tutte mortali. || Crusca (3) s.v. *diaflagma*.

DIAGALENGA s.f.

0.1 a: *diaghalinga*.
0.2 DEI s.v. *diagalenga* (lat. mediev. *dyagalanga*).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di galanga.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di galanga.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 39, pag. 18.19: [I.] **Diaghalinga**. Recipe galange, çinçiberis, gariofili, nardi, cardamomi, carpobalsami, nucis muscate, ana on. i; costi, lignum aloes, mastricis, draganti albi, suci liquiriçie, piretri, ana dr. iii; penidiarum on. iii; musci scr. i; sciroppo di Galieno ke basti.

DIAGRÌDIO s.m.

0.1 *diagridio*.
0.2 DEI s.v. *diagridio* (lat. tardo *diagrydium*).
0.3 Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Med.] Rimedio medicamentoso ottenuto dalla radice della scamonea (*Convolvolus scammonia*).
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 [Med.] Rimedio medicamentoso ottenuto dalla radice della scamonea (*Convolvolus scammonia*).

[1] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 38, col. 1.14: R(ecipe) serapio ghomoso, coloquintida an. d. II ½, **diagridio** conretto con mela cotognia d. II, salegemmo d. II, fanne pilole con sugo di porri e pigliane una ongni sera...

[2] **f** *Pietro Ispano* volg. XIV (tosc.): Fa' uno pessario d'elleboro nero, nigella, **diagridio**, ed involgi in panno lino. || GDLI s.v. *diagridio*.

DIAGRÌGNORO s.m.

0.1 a: *diagrignori*.
0.2 Etimo non accertato.
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di radici di giglio.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di radici di giglio.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 166, pag. 57.13: [I.] Unguento **diagrignori** vale molto alle piaghe tibiarum ed alle mamelle le quali si fanno con enfiamento per caldeçça overo per cocitura d'acqua o di fuoco colla decotione dela radice dell'olivo overo coll'olio del lino mescolato e unto sì rafredda molto. [II.] Recipe lilii domestichi radici on. xii...

DIAÌRIDE s.f. > DIAÌRIS s.m.

DIAÌRIS s.m.

0.1 a: *diairis*. **cfr.** (**0.6 N**) *diero*.
0.2 Lat. mediev. *diairis* (DEI s.v. *diairide*).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N In Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 20, pag. 122.8 si legge: «diero, daniulii, dientosi». Che *diero* sia corruzione di un *diaireos* si ricava dal passo corrispondente nell'originale francese: cfr. Aldobrandino, *Regime du corps*, p. 82: «dyaireos, dianisi, diantos», ricostruzione editoriale a fronte delle forme corrotte riportate in apparato; il ms. base (Paris, BnF, fr. 2021) legge *dyaro damilu dientas* (c. 37v; ma l'ed. stampa *dyarodiamiludientas*), il ms. Paris, BnF, fr. 14822 ha *dierodannilii*, *dieutes* e il ms. Paris, BnF, fr. 12323 *diero*, *dannilii*, *dientas*.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di giaggioli.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di giaggioli.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 29, pag. 15.31: [I.] **Diairis** è detto da quelle radici che v'entrano, ke son chiamate ireos. [[...]] Dassi da ssera col vino caldo. Vale propiamente disvosicis, artiriacis, tussientibus; la boce perduta ristora se fosse per frigilitade.

[u.r. 09.11.2018]

DIAISSOPO s.m.

0.1 a: *diaisapo*.
0.2 Lat. mediev. *diahyssopus*.
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di issopo.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di issopo.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 20, pag. 13.4: [I.] **Diaisapo** il quale vale molto ad ogni vitio di capo per friggiditade, l'uvola rasciuga, l'arteria purga, la tosse costrigne, ogne frigiditade del petto e delo stomaco amenda; il fastidio scaccia, ai pleuretici e agl'imperici maravigliosamente fa prode. [II.] Recipe isopi, melanopiperis, ana dr. xxx...

[u.r. 28.09.2010]

DIALACCA s.f.

0.1 a: *dialacca*.
0.2 Lat. mediev. *dialacca*.
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di lacca.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di lacca.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 36, pag. 18.3: [I.] **Dialacca** vale ad opilatione del fegato e dela milça per frigilità e per dureçça, e apostema nello stomaco e al dolore dele reni e ad ogne suspatione di dropisia. [II.] Recipe lacca dr. xx...

DIALE agg.

0.1 *diale*, *diali*.
0.2 DEI s.v. *diale* (lat. [*flamen*] *dialis*).
0.3 *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.).
0.5 Locuz. e fras. *flamine diale* **1**.
0.7 1 [Per traduzione da Livio:] locuz. nom. *Flamine diale*: addetto al culto di Giove, (con riferimento alla figura sacerdotale della Roma antica).
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 [Per traduzione da Livio:] locuz. nom. *Flamine diale*: addetto al culto di Giove, (con riferimento alla figura sacerdotale della Roma antica).

[1] **Gl** *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 1, cap. 20, vol. 1, pag. 37.29: Allora ordinò i preti, avvegnadiochè egli per la maggior parte facesse di sua mano i sacrificii, e principalmente quelli che ora fa il sacerdote di Giove, il quale si chiama Flamine **Diale**.

[2] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 7, sommario, pag. 186.12: Come creati certi sacerdoti, fu creato C. Valerio Flacco il quale di scellerato giovane valoroso divenuto, ricuperò la ragione de' Flamini **diali** di sedere in senato.

DIALÈTTICA s.f.

0.1 *dialetica*, *dïaletica*, *dialeticha*, *dialettica*, *dialettiche*, *dieletica*, *dieleticha*, *dyaletica*.
0.2 DELI 2 s.v. *dialettico* (lat. *dialecticam*).
0.3 Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Doc. sen.*, 1277-82; Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.).

In testi sett.: Paolino Minorita, 1313/15 (venez.).
0.7 1 [All'interno del sistema medievale delle scienze:] disciplina logica che regola il ragionamento, in particolare quando si oppongono due opinioni contrastanti, per arrivare alla dimostrazione di una tesi secondo argomenti probabili. **1.1** [Con valore negativo:] abilità oratoria del persuadere mediante argomentazioni complesse e ragionamenti assai artificiosi, arte sofistica.
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 [All'interno del sistema medievale delle scienze:] disciplina logica che regola il ragionamento, in particolare quando si oppongono due opinioni contrastanti, per arrivare alla dimostrazione di una tesi secondo argomenti probabili.

[1] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 2.116, pag. 895: intendo tutta e so ke vale / la **dïaletica**. / Gëometria et arismetrica, / rethorica saccio e non m'impedica, / gramatica e musica no m'aretica...

[2] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 44.2: Et questa scienza, cioè logica, sì àe tre parti, cioè **dialetica**, efidica, soffistica. La prima tratta di questionare e disputare l'uno coll'altro, e questa è dialetica...

[3] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 6, pag. 202.34: E anco saràno sette arti liberali e non più, sì che ciascheduno planeto avarà la sua: [[...]] la **dieletica** sarà de Mercurio, e Venere avarà la musica, e così ciascheduno avarà la sua.

[4] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 1, cap. 4, vol. 1, pag. 18.7: La seconda [[scienza]] è **dialettica**, la quale c'insegna a provare li nostri detti e nostre parole per ragione, e per arti d'argomenti, che dànno fede alle parole che noi avemo dette, sì che elle paiono vere e probabili d'essere vere.

[5] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), Prologo, pag. 18.35: le Scripture e magisteri sì c'insegnano a sapere che cosa è gramatica e che cosa è **dyaletica** e arismetrica e geometria e musica e astrologia...

[6] Dante, *Convivio*, 1304-7, II, cap. 13, pag. 124.11: la **Dialetica** è minore in suo corpo che null'altra scienza, ché perfettamente è compilata e terminata in quello tanto testo che nell'Arte vecchia e nella Nuova si truova; e va più velata che nulla scienza, in quanto procede con più sofistici e probabili argomenti che altra.

[7] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 61, pag. 87.20: Et en questo tempo se li de' ensengnar [[...]] **dialeticha**, per la qual s'empre[nde] ad argumentar e raxonevelmente a parlar con altri...

[8] *Colori rettorici* (ed. Scolari), 1329/45 (fior.), pag. 245.5: Ancora dé essere adorna di probabile parlare e cciò propiamente s'apartiene alla **dialetica**, la quale, avegna che ssia posta nel secondo grado tra lle sette scienze liberali, più sottili e più malagevole è ch'alcuna

altra delle sette...

– [Con specifico rif. all'insegnamento universitario:] titolo di un trattato d'arte logica.

[9] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 10, pag. 174.16: Accidente è cosa strana, che sopragiunge ad alcun'altra cosa, sì come è scritto in **Dialetica** nelli quisiti universali: *accidens est quod abest, et habet a parte subiecti corruptionem*...

– *Maestro della dialettica*.

[10] *Doc. sen.*, 1277-82, pag. 70.40: Ancho XVII lib. nel dì dal maestro Nichola de la **dieleticha** a devito in f. ciento diecie.

1.1 [Con valore negativo:] abilità oratoria del persuadere mediante argomentazioni complesse e ragionamenti assai artificiosi, arte sofistica.

[1] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 16, pag. 142.21: «Bene dite vero, perciocché l'opera della fede procede dall'effetto; ma la vostra **dialettica**, per la quale credete involvere la simplicità de' cristiani, fu trovata per artificio e ingegno umano.

[u.r. 09.01.2009]

DIALÈTTICO agg./s.m.

0.1 *dialetica*, *dialetici*, *dialetico*, *dialettiche*, *dialettici*, *dieleticho*, *dieletico*.
0.2 DELI 2 s.v. *dialettico* (lat. *dialecticum*).
0.3 Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Doc. sen.*, 1277-82; Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.).

In testi mediani e merid.: *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Che attiene all'arte dialettica (anche fig.). **1.1** Derivato dall'arte dialettica, dotato di valore dimostrativo. **2** Sost. Conoscitore o studioso dell'arte logica.
0.8 Elisa Guadagnini 10.04.2004.

1 Che attiene all'arte dialettica (anche fig.).

[1] Petrarca, *Trionfi*, 1351(?)-74, *T. Famae* III.63, pag. 261: Porfirio, che d'acuti silogismi / Empiè la **dialetica** faretra, / Faccendo contra 'l vero arme i sofismi...

[2] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), Prol. cap. 7, vol. 1, pag. 10.15: determina tutte le leggi **dialettiche**, come la proposizione, assunzione, confirmazione e conclusione.

1.1 Derivato dall'arte dialettica, dotato di valore dimostrativo.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 102.4: Tulio [[...]] mostra molte ragioni come Ermagoras errava malamente, e questo pruova manifestamente per argomenti **dialetici**...

2 Sost. Conoscitore o studioso dell'arte logica.

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 1, 22-27, pag. 14.37: gente è congregazione di più uomini e non di due, benchè in uno omo, secondo **dialettici**, si salva la specie umana...

[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 168, *S. Caterina*, vol. 3, pag. 1502.20: La loica si divide in tre: in dimostrativa, probabile e sofistica. La prima s'appartiene a' filosofi, la seconda a' rettorici e a' **dialettici**, la terza a' sofistici.

[3] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 170.27: Et Aristotele fo lo primo homo reputato **dialetico**.

– *Maestro dialettico*.

[4] *Doc. sen.*, 1277-82, pag. 77.13: Ancho XXV lib. nel dì da maestro Nichola **dieleticho** a devito in f. ciento diecie.

– S.f.

[5] **f** *Leggende di Santi*, p.m. XIV: Ebbe cinque figliuole vergini, tutte **dialettiche**. || GDLI s.v. *dialettica* 2.

[u.r. 09.01.2009]

DIALÌBANO s.m.

0.1 a: *diaolibano*.
0.2 Lat. mediev. *dialibanon*.
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di incenso.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di incenso.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 21, pag. 13.11: [I.] **Diaolibano** dal'oncenso ke vi si mette. Le lagrime costrigne; il dolore dela magrana e del cilglo sana; le guance reumatice e l'arterie emettoicis e a' tosenti molto soviene; medica il vomico, costrigne il dolore dello stomaco e la nausea togle e periplemonicis, pleureticis subviene ala gomorea e sateriasim amenda; le mestrue stringne, e la sexta parte è lb. ii.

DIÀLOGO s.m.

0.1 *dialagho*, *dialago*, *dïalago*, *dialagu*, *dialoghi*, *dialogo*, *dyalagho*, *dyalago*, *dyalogo*.
0.2 DELI 2 s.v. *dialogo* (lat. *dialogum*).
0.3 Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.); Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.).

In testi sett.: *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).
0.7 1 Opera letteraria, per lo più di argomento religioso, costituita dal dibattito fra diversi personaggi. **1.1** Titolo di un'opera di S. Gregorio Magno. **2** [Con rif. ad un'opera letteraria:] situazione narrativa in cui due interlocutori si scambiano battute.
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 Opera letteraria, per lo più di argomento religioso, costituita dal dibattito fra diversi personaggi.

[1] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap.

11, vol. 2, pag. 229.17: E come abbiamo nel **Dialogo** di Mauro monaco, lo quale a comandamento di s. Benedetto, il quale gli disse, che andasse a traere Placido dell'acqua, che vi era caduto, corse sì subitamente, che andò su per l'acqua...

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 9, par. 4, pag. 208.24: E questo secondo lo 'ntendimento dell'appostolo 2 a Corinth. p.o fu apertamente la sentenzia di san Johanni Grisostomo, nel suo libro de' **dialoghi** che così è intitolato Di dingnità sacierdotale, li.o 2 c.o 3.

[3] **f** *Plutarco* volg., XIV ex.: Entrò Cato, e puosesi sopra il letto, e prese il **dialogo** di Plato, il quale scrive per l'alma... || Crusca (5) s.v. *dialogo*.

1.1 Titolo di un'opera di S. Gregorio Magno.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 47, pag. 245.9: E di questo avemo exemplo in messer Santo Gregorio massimamente, in certi libri che fece [[...]], e nel quarto libro del ***Dialago***, ove e' mostra e prova i beni de l'altra vita, e tratta de le pene del ninferno sì altamente e profondamente, che bene si pare che fu illuminato.

[2] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), Prologo, pag. 10.3: Di cui racconta san Gregorio nel quarto libro del **Dialogo**, che nell'ora della sua morte ad uno romito nell'isola di Liparo apparve scinto e scalzo...

[3] **Gl** Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), Introduzione, pag. 3.22: *chisto libro ave nomo 'Dialago', e chisto nomo '**dialago**' è nomo grecischo, e vole tanto dire in latino como 'parlamento de dui persune'...*

[4] Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.), Prologo 1, inc., pag. 3.2: Incomincia il Prologo del Volgarizzatore sopra il **Dialogo** di santo Gregorio.

[5] Torini, *Brieve collezzione*, 1363-74 (fior.), pt. 3, cap. 21, pag. 284.5: E questo predire la loro danazione permise Iddio, non a loro utilità, come dice S. Gregorio nel ***Dialago***, ma per noi che rimagnamo...

[6] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 172.22: E de ciò fao fede lo biato santo Gregorio nello **Dialogo**.

[7] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 1, cap. 12, pag. 107.15: Finise lo libro primo de lo **Dialogo** de san Grigorio.

[8] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 16, pag. 61.6: En questo tempo certi nemisi de san Gregorio començà a dire che san Gregorio avea destruta la giesia de Deo cum le soe largeçe. Onda in vendeta de ço i començà a bruxare i libri soi, che l'avea facti. Et alora el çagano so, cum lo qual el fe lo **dyalogo**, sì ge opponè digando: «Segnori, vu fadi gran peccà a destruire i libri d'un cossì santo omo...

2 [Con rif. ad un'opera letteraria:] situazione narrativa in cui due interlocutori si scambiano battute.

[1] *Chiose falso Boccaccio, Purg*., 1375 (fior.), c. 7, pag. 323.20: In questa prima parte fa l'altore un **dialagho**, cioè che Virgilio domanda Sordello e saluti. E risposto Sordello e fattosi riverenzia perch'erano d'una medesima cittade, e Sordello domanda Virgilio chom'egli morì ed egli tutto gli conta...

[u.r. 17.04.2009]

DIALTÈA s.f.

0.1 *dealtea*, *dialtea*; **a**: *dialtee*.
0.2 Lat. mediev. *dialtia*, *dialtea* (DEI s.v. *dialtea*).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**; *Thes. pauper*. volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.): **1**.
0.4 In testi tosc.: **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.).

In testi mediani e merid.: *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: *Thes. pauper*. volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.).
0.5 La forma *dialtee* è a rigore un gen. lat.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Med.] Rimedio medicamentoso a base di altea (*Althaea officinalis*).
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 [Med.] Rimedio medicamentoso a base di altea (*Althaea officinalis*).

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 159, pag. 55.1: [I.] Unguento calastice **dialtee** il quale vale ad ongne dolore e enfiatura di stomaco e a quelli che sono faticati di macronosia presta grande remedio...

[2] **a** Maestro Bartolomeo, *Chirurgia di Ruggero da Parma* volg., XIV (tosc.), [L. 2, cap. 16-17], pag. 266.5: Di fuori ungie con **dialtea** et simile cose, o tu fa capitello che cura la seconda et terza spetie...

[3] *Thes. pauper*. volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.), cap. 244, pag. 108.9: [1] Pigla la burragini et falli bugliri cum bonu vinu et poi indi infaxa tucta la meucza, poi agi **dialtea** et grippa et unta lu latu per alcuni iorni.

– [Vet.] [Masc.]

[4] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 71, pag. 188.11: voi tu li ungni lu ve(n)tre et le flancora et le temple de confectione f(ac)ta de **dialtea** et de oliu laurinu et de pirretro...

[u.r. 30.04.2017]

DIALTÈO s.m.

0.1 *dialteo*, *dialterio*; **f**: *dialtero*.
0.2 Da *dialtea*.
0.3 Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.).
0.5 *Dialtero* e *dialterio* saranno dovute ad inserzione di *-r-* parassitaria e ad influsso delle forme in *-erio*.
0.7 1 [Med.] Lo stesso che dialtea.
0.8 Elisa Guadagnini; Elena Artale 13.12.2012.

1 [Med.] Lo stesso che dialtea.

[1] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 12, pag. 102.16: E lli dee l'uomo dare brodetto di ghallina in suppa e vino bene tenperato, e ungnere lo stomaco di burro, d'ollio violato, di **dialteo**.

[2] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 18, pag. 115.21: E quando il tenpo viene del parturire di xv die o di tre settimane, [[…]] si de fare ungnere l'anche e -l pettingnone e intorno al luogho privado d'ollio di chamamilla e di grasso di ghallina, di biturio, di **dialterio**.

[3] **a** Maestro Bartolomeo, *Chirurgia di Ruggero da Parma* volg., XIV (tosc.), [L. 3, cap. 6], pag. 271.11: Et se a' nervi sopravenisse dolore, enfiatione o duressa, sì che si contraessono, usiamo d'ungiere co(n) **dialtero**, lo quale si fa così...

[u.r. 13.12.2012]

DIAMANTE s.m.

0.1 *dïamant, diamant', diamante, dïamante, diamanti, diemante, diemanti, dyamante.*
0.2 DELI 2 s.v. *diamante* (lat. mediev. *diamantem*).
0.3 Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.); Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.); *Libro Gallerani di Londra*, 1305-1308 (sen.); Simintendi, a. 1333 (prat.); *Doc. pist.*, 1338; *Stat. lucch.*, 1362; *Poes. an. pis.*, XIV.

In testi sett.: *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1293); *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in.; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Auliver, XIV c. s.d. (trevis.); *Ell Dio d'amore*, 1310/30 (venez.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); *Poes. an. perug.*, c. 1367.

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.).
0.5 Nei testi classici volgarizzati, il lat. *adamas* ha spesso l'accezione 'acciaio', 'ferro duro', ma non è detto che tale fatto risultasse chiaro ai volgarizzatori. L'accez. **2** pare un calco semantico sul prov. *aziman* 'calamita'.
0.6 A *Doc. sen.*, 1235: Diema(n)te mollie d'Ardovino; *Doc. prat.*, 1296-1305: Diama(n)te cas. di mess(er) Sinebaldo.
0.7 1 [Min.] Pietra preziosa di durezza esemplare (carbonio cristallino puro) ad altissima lucentezza, dotata di numerose virtù (anche fig.). **2** Calamita.
0.8 Pär Larson 15.10.2003.

1 [Min.] Pietra preziosa di durezza esemplare (carbonio cristallino puro) ad altissima lucentezza, dotata di numerose virtù (anche fig.).

[1] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 35.1, pag. 356: **Diamante**, né smiraldo, né zafino, / né vernul'altra gema prezïosa, / topazo, né giaquinto, né rubino, / né l'aritropia, ch'è sì vertudiosa, / né l'amatisto, né 'l carbonchio fino, / lo qual è molto risprendente cosa, / non àno tante belezze in domino / quant'à in sé la mia donna amorosa.

[2] Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.), canz. 9.9, pag. 62: Ed io n'agio lo core così temente / per voi, che 'nfra la gente / siete como **diamante** precioso, / fra l'altre gieme tanto grazioso.

[3] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 20, pag. 30.11: e trovamole [[petre]] svariate de forma e de colori; e trovamo tale chiara e trasparente e tale no, e tale è bella e tale è rustica; e tali so' chiare e nobili, come smeraldi e safiri e **diamanti** e rubini e molte altre; e altre trovamo vili e poco c[hi]are, come so' petre da murare e da fare case.

[4] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 15, pag. 32.3: E questo era un palagio molto grande, le cui mura eran tutte di **diamante**, lavorate sottilmente ad oro e con buone pietre preziose; e ivi smontammo, e cominciammo il palagio a guardare.

[5] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1293) [Nicolò Salimbeni detto il Muscia] 42.1, pag. 80: Dosento scudeline de **diamante** / di bella guadra Lano voria ch'avese, / e dudese lisigliú ch'ogliono stese / danant'a lu' fancendo dulce canti...

[6] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 12.1, pag. 130: Se 'l cor di Becchina fosse **diamante** / e tutta l'altra persona d'acciaio, / e fosse fredda com'è di gennaio / in quella part'u' non può 'l sol levante, / ed ancor fosse nata d'un giogante, / sì com'ell'è d'un agevol coiaio, / ed i' foss'un che toccasse 'l somaio, / non mi dovrebbe dar pene cotante.

[7] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 12.32, pag. 106: c'aio dui scudi a collo, / e s'io no i me ne tollo, / *per secula infinita* / mai non temo ferita. / El primo scudo, sinistro, / l'altro sede al deritto. / Lo sinistro scudato, / un **diamante** aprovato: / nullo ferro ci aponta, / tanto c'è dura pronta: / quest'è l'odïo mio, / ionto a l'onor de Dio.

[8] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 28, pag. 142.10: Perché l'uomo avesse una pietra preziosa, uno **diamante**, e egli non fosse così trachiaro, e avesseci alcuna macola, or gitterestilo però? Molto saresti matto.

[9] *Libro Gallerani di Londra*, 1305-1308 (sen.), pag. 34.20: Ittem 5 lb. sterl. rabattansi a una posta d'otto anela, uno robbino e otto **diemanti** nel grande libro. Che avemo di tre de' detti diemanti e di deto rubbino che vendemo a Rugieri di Fevroicchi.

[10] *Libro pietre preziose*, XIV in. (fior.), pag. 312.15: E quasi sono quattro generazioni di **diamanti**; e nascono in diversi luoghi; et ad amare sì ànno iguali virtude; e tragono il ferro a te, la quale cosa fae la calamitra, se non vi fosse il diamante presente; ma se il diamante e la calamita fossero presenti, lo diamante trae più fortemente il ferro a sè.

[11] *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in., 190, pag. 263: «Voluntera lo farò tuto complidamente; / farógi un gran presente de lo meo tesoro, / de l'ariento ge donaroe e dii denari de l'oro, / prede preciose, safir, smaraldi e rubin, / **diamanti** e calçedonii e centure d'or fin...

[12] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 144.174, pag. 616: Queli que son lear trovai / in manezar li atrui dinai, / ben li pòi tener per santi / o per robin o **diamanti**; / ma cercando ben li canti, / no ne porai zà trovar tanti, / che no se posan scriver tosto / con corta penna e poco incrostro.

[13] Auliver, XIV c. s.d. (trevis.), 44, pag. 511: Or m'è faglid tut quel ch'aver voliva, / sì ch'om me pò scriver su la matrùcola / dei gnud scrignid d'Amor; perch'eu crediva / lo **dïamant** speçar com'una cùcola...

[14] *Ell Dio d'amore*, 1310/30 (venez.), 66, pag. 114: io vardai e viti una corona / de smeralldini, / De fin oro e pllena de rubini / de **diamanti** e de safini fini / e tuti chavalieri faseva allor incllini / devotamentre.

[15] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 4, vol. 1, pag. 171.2: Elle sedeano dinanzi alle porti della pregione chiusa con **diamante**, e pettinavano i scuri serpenti de' loro capelli. || Cfr. Ov. *Met.* IV, 453: «ante fores clausas adamante sedebant».

[16] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 6, pag. 114.22: in kista chitati era una smisurata porta et multu bella, in la quali eranu culopni di **diamanti** et una turri di ferru; et in kista porta era una purtara furia infernali, la quali sidia in killa porta et tinia sucta di sì lu vistimentu sanguilentu.

[17] *Doc. pist.*, 1338, pag. 60.15: Comperamo da Buto Baldi due anella uno **diamante** l'altro smiraldo gostorono a piccioli fior. II d'oro e sol. XXV.

[18] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 12, pag. 55.8: Ché l'arenna e 'l sabion da sì, sença altra aia, se desfa voluntera e rompe-sse e smonga, ma lo **dyamante** è tanto forte prega ch'el no se pò françe' batendo-lo su l'inquiçin con gli duri martelli.

[19] *Lapidario estense*, XIV pm. (trevis./friul.), cap. 24, pag. 154.18: **Diamante** è una petra negregna et è pontuta. E vole-sse tegnire in fero e dal lato sinestro. E ha questa vertute, ch'el è sì forte ch'el fora e tagla onni

petra.

[20] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 78.1, pag. 623: Contra me site **diamante** perfetto / con più durezza che null'altra petra, / e volete 'l contrar de ciò che 'mpetra / meo cor, che da voi solo ama deletto.

[21] *Stat. lucch.*, 1362, cap. 16, pag. 95.8: E che neuna donna o femina di qualunqua condictione sia, ardisca o presumma portare o tenere in deto o deti oltra du' anelli, in alcuno de' quali non sia o esser possa **diamante**...

[22] *Poes. an. perug.*, c. 1367, 2.19, pag. 376: Vaga ballata, vanne al signior mio / e diglie che a me sia fermo e cosstante, / e de suoie belglie occhie sghuardo pio / non faccia a mio despetto a nullo amante, / ma comme **diamante** tengha fede / a me che per suo amor morir me vede.

[23] *Poes. an. pis.*, XIV, 69, pag. 8: Questo palagio di cotanto onore / i' vo' che sie tutto di rubini / e **diamanti** con balasci fini / e di carbonchi con chiaro isprendore / e di molt'altre priete di valore...

2 Calamita. || Cfr. anche l'es. **1** [10].

[1] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 48.36, pag. 168: Quant'io più prendo di voi, più ne bramo, / membrando, bella, ch'io di voi sia amante / e 'l vostro viso sia per me **diamante**.

[u.r. 09.08.2010]

DIAMANTINO agg.

0.1 *diamantina*, *diamantino*.
0.2 Da *diamante*.
0.3 *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.).
0.6 N Doc esaustiva.
0.7 1 Fatto di diamante. **2** Puro e forte come il diamante.
0.8 Pär Larson 14.10.2003.

1 Fatto di diamante.

[2] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), *II Prol. Am*, vol. 8, pag. 181.12: Lui [[*scil.* Amos profeta]] vede lo creatore delle locuste, e lo Signore stante indotto sopra lo muro, e **diamantino** e uncino di pomi, attraente li supplicii sopra li peccatori, e la fame sopra la terra... || Il testo pare corrotto, cfr. *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), *Prol.* cap. 7, vol. 1, pag. 12.7: Amos [[...]] vide [[...]] il Signore stante vestito sopra il muro di diamante, e lo uncino delli pomi...

2 Puro e forte come il diamante.

[1] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 85, *S. Paolo*, vol. 2, pag. 758.9: Adunque a quale cosa potrà altre aguagliare costui, a quale ferro, a quale diamante? Chi non appellerà quella anima d'oro, avvero maggiormente **diamantina**, però ch'elli era più forte d'ogni diamante, e più prezioso ch'oro e che gemme, [e] altra materia avanzava per fermezza, altra per preziositade?

DIAMARGHERITON s.m.

0.1 *diamargheriton*; **f**: *diamargaritone*.
0.2 DEI s.v. *diamargheriton* (lat. mediev. *dyamargariton*).
0.3 Gregorio d'Arezzo (?), *Fiori di med.*, 1340/60 (tosc.): **1**.
0.4 Att. solo in Gregorio d'Arezzo (?), *Fiori di med.*, 1340/60 (tosc.).
0.7 1 [Med.] Rimedio medicamentoso consistente in una pasta rosata a base di zucchero e perle tritate.
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 [Med.] Rimedio medicamentoso consistente in una pasta rosata a base di zucchero e perle tritate.

[1] Gregorio d'Arezzo (?), *Fiori di med.*, 1340/60 (tosc.), pag. 64.6: Ancora dovete sapere ke nel veleno caldo è d'usare cose fredde [[...]]. Ma nel freddo, cose calde: **diamargheriton**, confectione muscata, dyarodon et simiglianti cose.

[2] **f** *Libello per conservare la sanità*, XIV (tosc.): Userai degl'infrascritti lattovari, che ti torranno la ventusità e la malinconia, cioè **diamargaritone**, diambra... || GDLI s.v. *diamargheritone*.

[u.r. 28.09.2010]

DIAMARGHERITONE s.m. > DIAMARGHERITON s.m.

DIAMBRA s.f.

0.1 **a**: *diambra*.
0.2 DEI s.v. *diambra* (lat. mediev. *dyambra*).
0.3 **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di polvere di ambra.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di polvere di ambra.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 37, pag. 18.10: [I.] **Diambra** vale alla cardiaca passione e a confortamento di tutte le membra.

[2] **F** *Libello per conservare la sanità*, XIV pi.di. (fior.): userai gli infrascritti lattovari, che ti torranno la ventusità e la malinconia, cioè diamargaritone, **diambra**, rosata novella, diantos, e simile cose. || Manuzzi, *Libello*, p. 2.

DIAMETRALE agg.

0.1 *diametrale*
0.2 DELI 2 s.v. *diametro* (lat. tardo *diametralem*).
0.3 Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. solo in Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.).
0.5 Locuz. e fras. *linea diametrale* **1**.
0.7 1 [Astr.] Locuz. nom. *Linea diametrale*: che in una figura emisferica congiunge due estremi opposti passando dal centro.
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 [Astr.] Locuz. nom. *Linea diametrale*: che in una figura emisferica congiunge due estremi opposti passando dal centro.

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 15, 1-15, pag. 348.29: Et ad intendere questo debbiamo notare la finzione dell'autore, ch'elli finse di sopra che 'l monte del purgatorio sia nel mezzo per opposito a Gerusalemme; unde a quello luogo la linea diametrale de l'emisperio, che fa orizonte, è 36 e 18, e 'l Sole era in su la linea 33 e 15, che fa vespro di là lo 33, e di qua lo 15 a chi fusse per opposito al purgatorio; ma noi siamo al

centro de la spera, u' è la tersa in tale sito che la linea **diametrale**, che è lo nostro orizonte, conviene essere 6 e 24, sicchè quando lo Sole serà a la linea del 6, incominci a fare lo di'.

[u.r. 09.01.2009]

DIAMETRALMENTE avv.

0.1 f: *diametralmente*.
0.2 Da *diametrale*.
0.3 f Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
L'es., cit. a partire da Crusca (4), passato poi a TB, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 88-90.
0.7 1 Lungo il diametro.
0.8 Giulio Vaccaro 03.12.2012.

1 Lungo il diametro.
[1] **f** Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): Come se fosse un cerchio diviso **diametralmente**. || Crusca (4) s.v. *diametralmente*.

[u.r. 08.10.2014]

DIÀMETRO s.m.

0.1 *diametro*, *diamitro*, *diamjtro*.
0.2 DELI 2 s.v. *diametro* (lat. tardo *diametrum*).
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.); Savasorra, XIV pm. (pis.).
In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.); Zibaldone da Canal, 1310/30 (venez.).
0.5 Locuz. e fras. *per diametro* **1.2**.
0.7 1 [Geom.] Segmento che unisce due punti opposti del perimetro o della superficie di un cerchio o di una sfera passando dal centro. **1.1** Estens. Linea diagonale. **1.2** Locuz. avv. *Per diametro*: esattamente di fronte, in linea retta. **2** [Generic.:] direzione lungo la quale si effettua una misura.
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 [Geom.] Segmento che unisce due punti opposti del perimetro o della superficie di un cerchio o di una sfera passando dal centro.
[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 21 rubr., pag. 235.8: Del movemento de l'ottava spera, e com'elli se fa e·lli suoi cerchi piccoli, e de la quantità del **diametro** de quelli cerchi, e del tempo del suo movemento.
[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap.40, vol. 1, pag. 337.4: Senza fallo lo cerchio è intorno sei fiate tanto, come il compasso ha di larghezza, cioè a dire, che egli gira tre cotanti, e anche uno settimo com'egli ha di **diametro**, cioè misurando il cerchio per mezzo diritta linea di su in giuso, e di giù in suso.
[3] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 66, pag. 328.8: Altressì di trovare per regola il **diamitro** dal cerchio: dicono ch'è tre e settimo. Non è vero, e' mente, ma dicesi così perché non si può dire meglio, e èccisi afaticato il mondo sempre, e ancor non si sa...
[4] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 8, pag. 309.1: Onde sapemo che alla più gente lo sole pare di larghezza nel **diametro** d'un piede, e sì è ciò falsissimo. [[...]] lo diametro del sole, che alla sensuale apparenza appare di quantità d'un piede, è trentacinque milia settecento cinquanta miglia.
[5] Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.), cap. I, 2, pag. 97.17: spera è corpo costituto di circumferenzia di mez[z]o cerchio quante volte fitta nel **diamitro** è menata intorno intorno insino a tanto che ritorni al suo luogo...
[6] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 30, 79-90, pag. 718, col. 1.5: dixe che quella bolza volge ben XJ miglia et à de larghezza mezo migliaro, sí ch'è lo **diametro** miglia tre e mezo.
[7] *Zibaldone da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 33.14: Debis saver che çiaschun redondo vollçe 3 cotanto e 1/7 de lo so **diamitro**, çioè ogno 7 de lo diamitro vollçe 22 d'intorno.
[8] **Gl** Savasorra, XIV pm. (pis.), pag. 86.10: **Diametro** del cerchio este linea ricta ched è tracta dentro dal cerchio e passa per lo centro del cerchio ed è terminata in ambur parti de la pariferia del cerchio, lo quale diametro parte lo cerchio in du' parti eguali.
[9] Paolo dell'Abbaco, *Trattato*, a. 1374 (fior.), 29, pag. 36.20: E' 'gl'è un tondo che 'l **diamjtro** suo è 12 braccia, vo' xapere che gira intorno.

1.1 Estens. Linea diagonale.
[1] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 3, pag. 38.21: Ora questo fallo appare chiaro nelle scienzie matematiche, che sì come vuole tenere modo in multiplicare numeri, o quello medesimo in dividerli, necessario è che l'uno è falso; similemente in trovare lo **diametro** del circulo, e in trovare quello del quadrato...
[2] *Doc. fior.*, 1362-75, [1367] 178, pag. 194.18: In prima, che le cholonne nelle quali finisce i' lungho della chiesa e chominciasi la croce overo tribuna, s'intendano essere lunghe br. xij sopra lo 'mbasato, o in quello torno; e per l'altro verso, braccia viij o in quello torno. Anche, che 'l **diamitro** de la lunghecza dell'otto faccie, misurando da l'una faccia a l'altra, non possa valichare il voto braccia lxxij, 72, settantadue.

1.2 Locuz. avv. *Per diametro*: esattamente di fronte, in linea retta.
[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 6, pag. 555.26: vibrato il dardo col forte braccio, quello lanciò, credendo al cervio dare; ma tra il cervio e Filocolo era quasi per **diamitro** posto un altissimo pino, nella stremità del cui duro pedale il dardo percosse...

2 [Generic.:] direzione lungo la quale si effettua una misura.
[1] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 2, cap. 3: Et alla fine, per quella medesima cagione dello 'ndurare, starà fermo il cresciere inverso gli altri due **diametri**, i quali sono in profonditade et in latitudine, cioè che non ingrosserà poi più, né barbirà. || Crescenzi, [p. 25].

[u.r. 09.01.2009]

DIAMICINO s.m. > DIACIMINO s.m.

DIAMORON s.m.

0.1 *diamoron*.
0.2 DEI s.v. *diamoron* (lat. tardo *diamorum*).
0.3 *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.

0.7 1 [Med.] Sciroppo ottenuto dal sugo delle more.
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 [Med.] Sciroppo ottenuto dal sugo delle more.

[1] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 10, cap. 16 rubr., pag. 244.5: Del **diamoron**. Il sugo della mora agresta farai un poco scaldare, e bollire.

DIAMUSCO s.m.

0.1 *diamuscho*; **f**: *diamusco*.
0.2 Lat. mediev. *diamuscum*. || DEI s.v. *diamusco* propone come etimo il gr. *dia móschon*.
0.3 *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N L'es. del *Mesue*, cit. a partire da Crusca (3), passato a TB, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 66-69.
0.7 1 [Med.] Elettuario a base di muschio.
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 [Med.] Elettuario a base di muschio.

[1] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 28, pag. 31.13: E per questa vertù la ven metùa in le mexine cordiale, e specialmentre in una confícion chiamà **diamuscho**.

[2] **f** *Mesue* volg.: Medicine composte, utili alla strettura di alena, sono mitridato, tiriaca, atanasia grande, e piccola, e **diamusco** dolce, ed amaro. || Crusca (3) s.v. *diamusco*.

DIANA (1) s.f.

0.1 *dian'*, *dïan*, *diana*, *dïana*, *diane*, *diani*, *dianna*, *dianne*, *dyana*, *dyane*.
0.2 DEI s.v. *diana* (lat. *diana*).
0.3 *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Guinizzelli (ed. Contini), a. 1276 (tosc.); *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.); Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.); Lanfredi, XIII/XIV (lucch.); Dino Fresc. (ed. Marti), XIII ex.-a. 1316 (fior.); Guido da Pisa, *Declaratio*, a. 1328 (pis.); Simintendi, a. 1333 (prat.); Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.).

In testi sett.: *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); *Memoriali bologn.*, 1279-1300; *Lodi Vergine*, XIV in. (ver.); Paolino Minorita, 1313/15 (venez.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin.*, XIII; *Gloss. lat.-eugub.*, XIV sm.
0.5 Locuz. e fras. *alla stella diana* **2**; *in sulla diana* **2**.
0.6 A *Doc. fior.*, 1211: Bernardo Miadonne Diane.
0.7 1 Stella che compare in cielo all'alba, dotata di particolare lucentezza. **1.1** Fig. [Con riferimento all'eccezionale splendore dell'astro:] entità luminosa di ammaliante bellezza, in grado di fungere da guida. **2** Locuz. avv. *Alla stella diana*, *in sulla diana*: all'alba. **3** *Stella Diana*: nome attribuito al nettare dell'età dell'oro.
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 Stella che compare in cielo all'alba, dotata di particolare lucentezza.

[1] Tomaso da Faenza (ed. Zaccagnini 1935), XIII sm. (tosc./faent.), 8.1, pag. 105: Como le stelle sopra la **Dïana** / rende splendor con grande claritate, / così la mia donna par sovrana / de tute le donne ch'agio trovate...

[2] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 30.1, pag. 39: Oni persona sa che la **Dïana** / nitore rende sopra ogn'altra stela; / donne, po' che fra vüy venne quela, / covene se tenir come suprana.

[3] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 72, pag. 160.12: **Diana** era chiamata, quasi duana, che due volte luce, lo dì e la notte.

– *Stella diana*.

[4] Guinizzelli (ed. Contini), a. 1276 (tosc.), 10.3, pag. 472: Io voglio del ver la mia donna laudare / ed asembrarli la rosa e lo giglio: / più che stella **dïana** splende e pare, / e ciò ch'è lassù bello a lei somiglio.

[5] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. V, pt. 2, pag. 144.10: Se noi volemo dire de la belleçça, sença numero era bello in tanto k'era appellato «Lucifero», cioè 'aporta luce', ké la stella **Diana** ène chiamata Lucifero...

[6] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1287) [Guido Guinizzelli] 22.3, pag. 43: Voglio del ver la mia dona laudare / e asemblarli la rosa e lo giglio: / como stella **dïana** splende e pare, / e zò ch'è lasú bello a le' somiglio.

[7] Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.), 16.1, pag. 375: Quando la luna e la stella **dïana** / e la notte si parte e 'l giorno appare, / vento leggero, per polire l'are / e far la gente star allegra e sana; / il lunedì, per capo di semana, / con instrumenti mattinata fare, / ed amorose donzelle cantare / e 'l sol ferire per la meridiana.

[8] Lanfredi, XIII/XIV (lucch.), 1.5, pag. 311: la luna, il sole e la stella **dïana**, / pianeti ed elementi, oimè tapino! / pare che sian contrari al meo camino...

[9] **Gl** *Giunte a Restoro*, XIV in. (it.sett./fior./eugub.), [16], pag. 261.3: sì è detta *lucifer*, cioè stella **diana** e d'amore, sempre benevola e chiara.

[10] *Lodi Vergine*, XIV in. (ver.), 28, pag. 79: De la dextra de l'omnipotento / la vostra carega è sovrana, / d'or e de saphyr e d'ariento / claro plu ke stella **diana**.

[11] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 8, pag. 8.3: E perçò che l'omo atrova per justixia grande honor, dise Aristotele che la justixia è plu resplendente che non è la stella **diana**.

[12] Dino Fresc. (ed. Marti), XIII ex.-a. 1316 (fior.), 8.8, pag. 371: Ché per lei m'è ne la mente salita / una donna di gaia giovinezza, / che luce il lume de la sua bellezza / come stella **diana** o margherita.

[13] Guido da Pisa, *Declaratio*, a. 1328 (pis.), c. 2.6, pag. 41: Questo mostra la sua scriptura piana, / la qual ci annuntia la verace pace / come fa 'l giorno la stella **diana**.

[14] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 2, vol. 1, pag. 57.15: Le stelle fuggono; le schiere delle quali raccoglie la stella **diana**, la quale esce dirieto a l'altre della magione del cielo.

[15] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 8, pag. 277.21: Pallante in mezzo della schiera con uno mantello, e risplendente e chiaro in armi dipinte: quale stella **Diana**, la quale Venus ama sopra tutti gli altri fuochi delle stelle, poichè bagnata nell'onda d'Oceano lieva la bella faccia e purga le tenebri del cielo.

[16] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 20, pag. 74.6: E quando la **diana** stella fue levata, che l'alba comincia apparire, messer Tristano, sì come era usato di sè riconfortare, sì prende sua arpa e comincia a sonare...

[17] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 2, pag. 63, col. 2.38: Le quali cose tanto eccedono la cognizione della ragione, siccome poi si dirà, quanto il sole è più risplendente che tutti gli altri pianeti, e la stella **diana** più risplende che tutte le altre stelle...

[18] **Gl** Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c.

12, 85-93, pag. 289.28: *mattutina stella*; cioè la stella **Diana**.

[19] *Poes. an. pis*., XIV, 84, pag. 8: E piú riluca che **Diana** la stella / la camera piacente / ove ha a star sovente / al suo piacere la donna amorosa.

[20] **Gl** *Gloss. lat.-eugub.*, XIV sm., pag. 93.3: Hic lucifer, ri id est la stella **diana**.

1.1 Fig. [Con riferimento all'eccezionale splendore dell'astro:] entità luminosa di ammaliante bellezza, in grado di fungere da guida.

[1] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 4, pag. 52.33: Aristotile suo discepolo, uomo d'eccellente ingegno, nell'offizio magistrale a llui succedette sì come una stella **Diana**...

[2] Matteo Frescobaldi, *Rime*, a. 1348 (fior.), D. 38.24, pag. 126: Po' ch'i' sono arrivato, / donna, in vostra amagione, / sanz'alcun guidardone / non fo partenza, chiara stella **diana**.

[3] Sacchetti, *La battaglia*, 1353 (fior.), II, ott. 6.8, pag. 23: ogni vizio da noi si ribella, / seguendo d'onestá **Diana** stella.

[4] Matteo Corsini, 1373 (fior.), cap. 84, pag. 106.23: Quando Olofernis vide costei, gli parve vedere una stella **diana**: e forse che così era.

[5] *Poes. music*., XIV (tosc., ven.), [Zacc] ball. 4.8, pag. 311: Non fu diamante di tanta durezza, / che più fermo non sia costei servire, / tanto m'accese l'adorna vaghezza / del dolce viso nel primo ferire. / Omè tapino, ben credo morire, / s'io non rivegio la **diana** stella.

– [Con valore specificamente religioso].

[6] *Poes. an. urbin*., XIII, 14.51, pag. 572: Stella **diana**, tu si' la mia via, / per cui tucto lo mondo se mantene, / si ttu nnon fossi, onn'om perissaria; / però, dolçe Madonna, me soveni, / e prega el to fillolo tuctavia / ke per tu' amore ne dun' perdonança.

[7] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 43.20, vol. 1, pag. 298: Encontenente la sovrana / vergene Maria **diana** / per li monti tost'andava: / ven' al parto copïoso.

[8] *Laudi Battuti di Udine*, XIV m. (tosc.-ven.), 9.39, pag. 47: E per voi, stella **Diana**, / si convene la zente humana / recoverar la via plana, / sì ch'en paradiso anderano.

[9] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 81, *Nativ. Giovanni Battista*, vol. 2, pag. 697.13: Giovanni è detto stella **Diana**, come dice Job nel trentotto capitolo: «Or trai tu fuori la stella Diana nel tempo suo» in ciò che fue termine de la notte de la ignoranzia e cominciamento de la luce de la grazia.

[10] *Laudario Magliabech*., XIV sm. (fior.), 22.15, pag. 106: Ave Maria, stella **dia[na]**, / che sempre il tuo fior fructa et grana.

2 Locuz. avv. *Alla stella diana*, *in sulla diana*: all'alba.

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 53, pag. 525: Levaime una maitina a la stela **dïana**; / entrai en un çardino q'era su 'na flumana / et era plen de flore aulente plui de grana...

[2] Ranieri Sardo, 1354-99 (pis.), pag. 197.25: Nota chome, mercholedì a dì [9] di gennaio 1370, i[n] sulla **diana**, in San Miniato entrò missere Giovanni Mangiadori chon molta gente...

3 *Stella Diana*: nome attribuito al nettare dell'età dell'oro. || (Att. unica).

[1] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 28, 138-148, pag. 690.6: *Nettar è questo, di che ciascun dice*; cioè questo fiume è quil nettare, che tutti li Poeti diceno che beano li dii. Questo nettare si dice la stella **Diana**, et ogni beveragio lavorato et artificiato; unde nel preditto luogo dice Ovidio: Flumina iam lactis, iam flumina nectaris ibant...

[u.r. 03.06.2010]

DIANA (2) s.f.

0.1 *diana*.
0.2 Da *diana* 1. || Cfr. DEI s.v. *diana* 5.
0.3 *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.).
0.7 1 [Min.] Pietra preziosa di colore rosso, dotata di virtù magiche.
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 [Min.] Pietra preziosa di colore rosso, dotata di virtù magiche.

[1] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 471, pag. 473.2: **Diana** è una pietra vermiglia e chiara, e si è della grandeza di una unghia d'uomo o di meno. Chi à buona fede in questa pietra, che lo possa aiutare per la virtù che Idio gli à donata, ella istagna lo sangue della fedita là dove ella tocca; altresì fa del naso e di tutto lo sangue del corpo, di qualunque parte egli fia corrotto, o di malattia, o per l'acqua che l'uomo bee.

[u.r. 12.03.2008]

DIANA (3) s.f.

0.1 *dÿana*.
0.2 Etimo non accertato.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Mus.] Strumento musicale (?).
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 [Mus.] Strumento musicale (?).

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 280, pag. 160: Lo quarto grand conforto k'á 'l iust in cort soprana / Sí è k'el è insio da la preson mondana, / Dond el ne canta meio ka lissinioi ni iana / E fa plu dulzi versi ka organ ni **dÿana**.

DIANASTI s.m.pl.

0.1 *dianasti*.
0.2 Etimo non accertato. || Forse da *diana* 'denominazione alchimistica dell'argento' (DEI s.v. *diana* 6) ?
0.3 Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Numism.] Tipo di moneta.
0.8 Elisa Guadagnini 27.04.2004.

1 [Numism.] Tipo di moneta. || Non det.

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 292.22: **Dianasti** a once 3, denari 12. Viniziani a once 2, denari 6.

[u.r. 25.01.2011]

DIANISIO s.m.

0.1 a: *dianisum*. **cfr.** (**0.6 N**) *daniulii*.
0.2 DEI s.v. *dianisio* (lat. mediev. *dyanysium*).

0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N In Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 20, pag. 122.8 si legge: «diero, daniulii, dientosi». Che *daniulii* sia corruzione di un *dianisi* si ricava dal passo corrispondente nell'originale francese: cfr. Aldobrandino, *Regime du corps*, p. 82: «dyaireos, dianisi, diantos», ricostruzione editoriale a fronte delle forme corrotte riportate in apparato; il ms. base (Paris, BnF, fr. 2021) legge *dyaro damilu dientas* (c. 37v; ma l'ed. stampa *dyarodiamiludientas*), il ms. Paris, BnF, fr. 14822 ha *dierodannilii*, *dieutes* e il ms. Paris, BnF, fr. 12323 *diero*, *dannilii*, *dientas*.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di anice.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di anice.
[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 25, pag. 14.25: [I.] **Dianisum** è detto dagl'anisi ke vi si mettono più ke dell'altre speçie. Vale contra lla ventosità dello stomaco per frigiditade, lo 'nfiamento e lla tosse costringne.

[u.r. 09.11.2018]

DIANO (1) agg.

0.1 *diana*.
0.2 Da *dì* || Formazione occasionale, in funzione della spiegazione della parola dantesca *dia*, in realtà 'diva'.
0.3 Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che antico.
0.8 Pietro G. Beltrami 14.06.2004.

1 Lo stesso che antico.
[1] **Gl** Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 14, 34-48, pag. 320, col. 1.3: Questa *luce* si fo la quinta che numerava, che sí com' è ditto, era l'anima de Salamone; e dixe *piú dia*, çoè piú '**diana**' o ver antiga: o ver 'dia', çoè chiara lucida e spiendida.

[u.r. 30.04.2017]

DIANO (2) s.m.

0.1 *diano*.
0.2 Fr. ant. *dien* (mod. *doyen*) (Cella, *Anglismi*).
0.3 *Lett. sen*., 1260: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Lett. sen*., 1260; *Libro vermiglio*, 1333-37 (fior.).
0.6 N Cfr. Cella, *Anglismi*.
0.7 1 [Relig.] In una comunità ecclesiastica (convento, collegiata, chiesa cattedrale, ecc.), religioso insignito della dignità di grado più alto.
0.8 Roberta Cella 23.10.2003.

1 [Relig.] In una comunità ecclesiastica (convento, collegiata, chiesa cattedrale, ecc.), religioso insignito della dignità di grado più alto.
[1] *Lett. sen*., 1260, pag. 268.2: E intendemo da te p(er) la tua lettera chome eri istato, sança Talomeo Pelachane (e) chon Talomeo Pelachane, dina[n]çi dal **diano** di Sa· Stefano di Tresi p(er) lo fatto di Leon so· Rodano...
[2] *Doc. sen*., 1263, pag. 348.13: (e)d avene una letera di quara[n]ta (e) tre li. di p(ro)ve. *nel su*gielo d*el* ***di*ano** (e) del priore di San Piero di Bari.
[3] *Doc. merc. Gallerani*, 1304-1308 (sen.), [1304] 1, pag. 214.27: L'arcivescovo di Dovellino die dare 20 s. st., primo di aprile, pagamo per paro[la d]el **diano** di Do[ve]llino a mastro Gherardo del'Aquila per una [qu]itança lo fecie di 310 marchi ne pagaro [a domino] G. papa.
[4] *Libro vermiglio*, 1333-37 (fior.), pag. 117.6: messer Ghiraudo Chabasuola **diano** di Nostra Donna di Dos di Vignione e messer Beltrando Durandi di Sanione del veschovado d'Atti ci deono dare a dì II di maggio MCCCXXXV fior. ciento quaranta tre d'oro...

DIANTOS s.m.

0.1 *dientosi*; **a**: *diantos*.
0.2 DEI s.v. *dianto* 2 (gr. *dianthes*).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**; Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di rosmarino, con l'aggiunta di rose e viole.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di rosmarino, con l'aggiunta di rose e viole.
[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 16, pag. 11.1: [I.] **Diantos** è detto inperciò che ssi fa dele fogle de· rramerino e di rose e di viuole e di dendrolibano.
[2] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 20, pag. 122.8: e usare questi lattovari, ciò è diecimino, diatrionpiperon, diegengibros, diero, daniulii, **dientosi**, e tutt'altri chaldi lattovari.
[3] **F** *Libello per conservare la sanità*, XIV pi.di. (fior.): userai gli infrascritti lattovari, che ti torranno la ventusità e la malinconia, cioè diamargaritone, diambra, rosata novella, **diantos**, e simile cose. || Manuzzi, *Libello*, p. 2.
[4] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 5, cap. 49, vol. 2, pag. 201.14: Il ramerino è caldo e secco, ma il suo eccesso non si determina in grado. Le sue foglie e fiori si confanno a uso di medicina, e 'l suo fiore si chiama *antos*; onde il lattovaro fatto di quello, ***diantos*** è nominato...

[u.r. 12.11.2018]

DIANZI avv.

0.1 *diançi*, *dianzi*, *dianzj*.
0.2 DELI 2 s.v. *dianzi* (lat. *de antea*).
0.3 Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.); Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.).
0.5 Locuz. e fras. *da dianzi in qua* **1**; *pur dianzi* **1**.
0.7 1 In un momento precedente l'attuale, prima.
0.8 Elisa Guadagnini 27.04.2004.

1 In un momento precedente l'attuale, prima.
[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 74, pag. 358.18: e però le si danno tutti questi nomi, ma dicianne una gocciolina di questo che rimase **dianzi**. Dissiti che concepette *sine semine*, ora ti dico che

concepette *sine libidine*...

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 10.112, vol. 1, pag. 171: e s'i' fui, **dianzi**, a la risposta muto, / fate i saper che 'l fei perché pensava / già ne l'error che m'avete soluto».

[3] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 4 ott. 139.6, pag. 148: - O Criseida mia, più ch'altra dea / amata assai, e più da onorare / da me che **dianzi** uccider mi volea / credendo morta te, che vita credi / che sia la mia, se tosto tu non riedi?

[4] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 5, cap. 3, pag. 109.26: - Ecco l'amico tuo, al quale dicesti **dianzi** tanta villania con molti rimproveri...

[5] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 5, cap. 22.19, pag. 399: «Va pure innanzi, / ché me vedrai qual diamante duro. / Ben penso che di' questo, perché **dianzi** / mostrai d'aver paura di coloro, / dov'io dissi:- Per Dio, che qui non stanzi! -».

[6] Paolo dell'Abbaco, *Trattato*, a. 1374 (fior.), 113, pag. 94.36: Nota che in questo modo puoj chonosciere questa ragione chonsiderando che quantj meno danari diè **dianzj** tanto meno tenpo va più oltre i' rresto.

– Locuz. avv. *Pur dianzi*: appena un attimo fa.

[7] Petrarca, *Trionfi*, 1351(?)-74, *T. Cupidinis* III.64, pag. 213: Dove se' or, che meco eri pur **dianzi**?

[8] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 7, 28.3, pag. 92: E ïo, sciagurato, che pur **dianzi** / di voi m'accorsi, ben che l'ora è tarda, / un fuoco ardente prego che, inanzi / ch'io vada al re, di fuore e dentro m'arda...

– [Per indicare un'azione che continua da diverso tempo:] locuz. avv. *Da dianzi in qua*.

[9] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 98, pag. 220.36: - Io ho ben veduto Noddo molto ridere da **dianzi** in qua. -

[u.r. 20.04.2010]

DIAPALMA s.f.

0.1 x: *diopalma*.
0.2 Lat. mediev. *diapalma*.
0.3 x *Doc. fior.*, XIV sm. (2): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Elettuario a base di decotto di palma.
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 [Med.] Elettuario a base di decotto di palma.

[1] **x** *Doc. fior.*, XIV sm. (2), pag. 54: **Diopalma** la libra d 3.

DIAPAPÀVERO s.m.

0.1 a: *diapapavero*.
0.2 DEI s.v. *diapapavero* (lat. mediev. *dyapapaver*).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di semi di papavero.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di semi di papavero.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 38, pag. 18.14: [I.] **Diapapavero**. Recipe suci liquiriçie, draganti, gummi arabici, ana dr. x; seminis papavero bianco, penniti, ana dr. xx; mandorle dolci monde, ana dr. x; seminis citonie, seminis porcellane, amidi, ana dr. v; seminis melonis, cocomeri, citriuoli, di çuccha e di lattuga e di malba, ana dr. iii.

[2] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 6, cap. 87, vol. 2, pag. 309.7: Ancora a questa medesima infermitade, e contr'alla secchezza del petto, vale molto il **diapapavero**, il qual si fa principalmente d'esso.

DIAPENIDIO s.m.

0.1 *diapenidion*; **f**: *diapenidio*.
0.2 DEI s.v. *diapenidio* (lat. mediev. *dyapenidion*).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**; *Doc. imol*., 1350-67: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di zucchero, utilizzato soprattutto contro la tosse.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di zucchero, utilizzato soprattutto contro la tosse.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 23, pag. 14.1: [I.] **Diapenidion** è detto da' penidi ke v'entrano più ke dell'altre speçie. Vale contra ogne vitio di polmone e di tosse, la fiocaggine dela boce fatta per la secchecça, e ai tisichi, periplemonicis e pleureticis.

[2] **F** *Libello per conservare la sanità*, XIV pi.di. (fior.): usi questi lattovari, diadragante, **diapenidio** e restorazione, e sia unto il petto con questo unguento. || Manuzzi, *Libello*, p. 27.

[3] *Doc. imol*., 1350-67, Debitori 5.4.1366, pag. 361.4: Per 1 otava de çafarano pesto e per o. 1 de **diapenidion** s. 3 d. 2.

[u.r. 27.01.2016]

DIAPENTON s.m.

0.1 f: *diapenton*.
0.2 DEI s.v. *diapenton* (lat. tardo *diapenton*).
0.3 f Dini, *Mascalcia*, 1352-59: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco formato da cinque sostanze aromatiche amare (genziana, aristolochia, bacche d'alloro, mirra e avorio).
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco formato da cinque sostanze aromatiche amare (genziana, aristolochia, bacche d'alloro, mirra e avorio).

[1] **f** Dini, *Mascalcia*, 1352-59: Il **diapenton** si compone così: Togli mirra netta, genziana, astrologia linga, orbacche d'allloro e rasura d'avorio. || TB s.v. *diapenton.*

DIAPRASSIO s.m.

0.1 a: *diaprassio*.
0.2 DEI s.v. *diaprassio* (lat. mediev. *dyaprassium*).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di marrobbio, utilizzato soprattutto contro il mal di testa.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di marrobbio, utilizzato soprattutto contro il mal di testa.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 19, pag. 12.9: [I.] **Diaprassio** è detto dal prassio che vi si mette più ke del'altre cose. Vale ad ogni frigiditadi di petto, maximamente al catarro e alla frigilitade del petto e del celabro et alle caligini digl'occhi e al palato e al'alterie e ad ogni dischurimento dil'umbula e ad ogni materia di catarro la qual si fa per freda cagione...

[2] **F** *Libello per conservare la sanità*, XIV pi.di. (fior.): Usi **diaprassio**, diacalamento e diatriompipereon. || Manuzzi, *Libello*, p. 28.

[3] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 6, cap. 78, vol. 2, pag. 301.8: Il Marrobbio è caldo e secco nel terzo grado, e per altro nome è chiamato prassio, le cui foglie spezialmente si confanno ad uso di medicina [[...]]. Contro all'asma per freddo umore e viscoso, si dia il **diaprassio**, o si faccia lattovaro d'una parte del sugo e quinta di mele schiumato...

DIAPRUNO s.m.

0.1 **a**: *diaprunis*; **f**: *diapruno*.
0.2 DEI s.v. *diapruno* (lat. mediev. *diaprunis*).
0.3 **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 **1** [Med.] Farmaco a base di polpa di prugne.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di polpa di prugne.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 18, pag. 11.25: [I.] **Diaprunis** è detto dalle prune damascena che v'entrano. Vale propiamente a quelli c'ànno la febre acute ripentissime ed a molte pericolose infermitadi, sì ccome gl'altori di fisica il pongono.

[2] **F** *Libello per conservare la sanità*, XIV pi.di. (fior.): Se patiscono per umore caldo, usino trifera saracenica, e **diapruno**, e sciroppo rosato e violato. || Manuzzi, *Libello*, p. 28.

DIÀQUILON s.m.

0.1 *dinculogna*; **f**: *diaquilon*.
0.2 DEI s.v. *diachilon* (gr. *diachylon*, forse per tramite francese).
0.3 *Doc. catan.*, 1345: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 **1** [Med.] Farmaco a base di olio d'oliva, protossido di piombo e acqua.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di olio d'oliva, protossido di piombo e acqua.

[1] *Doc. catan.*, 1345, pag. 38, col. 1.9: màsteca, li alceri, **dinculogna**, grippia...

[1] **F** *Mesue* volg., XIV (tosc.): impiastro **diaquilon**, la cui utilità è nota alle postemazioni dure. || *Mesue*, c. 96r.

[u.r. 13.03.2013]

DIARODON s.m.

0.1 *diardon*, *dyarodon*; **f**: *diaradon*, *diarodon*.
0.2 Lat. tardo *diarodon* (DEI s.v. *diarrodone*).
0.3 **F** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: **F** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.); Gregorio d'Arezzo (?), *Fiori di med.*, 1340/60 (tosc.).
0.5 Locuz. e fras. *diarodon abate* **1.1**; *trocisci diaradon* **1.2**; *trocisci diavi* **1.2.**
0.6 **N** Doc. esaustiva.
0.7 **1** [Med.] Polvere purgativa (eccitante e tonica) a base di rose. **1.1** [Med.] *Diaradon abate*: tipo di lattovario a base di diarodon, composto da un abate, che costituiva un rimedio efficace per varie malattie. **1.2** [Med.] *Trocisci diaradon, diavi*: composto medicinale di forma arrotondata ottenuto impastando con acqua il diarodon (ed altre polveri).
0.8 Elisa Guadagnini; Rossella Mosti 01.03.2005.

1 [Med.] Polvere purgativa (eccitante e tonica) a base di rose.

[1] Gregorio d'Arezzo (?), *Fiori di med.*, 1340/60 (tosc.), pag. 64.7: Ancora dovete sapere ke nel veleno caldo è d'usare cose fredde, sicome è çucchero violato, rosato, triasandalo, acqua rosata, lattuga et simiglianti cose. Ma nel freddo, cose calde: diamargheriton, confectione muscata, **dyarodon** et simiglianti cose.

[2] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 35, col. 2.10: Et poi conforta lo stomaco con trefane propia et con chebuli conditi con çucchero rosato e chon mastice e gruogo nominato **diardon**, e sse nello occhio fosse altro accidente per seccheçça inn esso. || Elsheikh commenta: «confezione medicinale solitamente a base di rose, ma qui si dice espressamente a base di *gruogo*, cioè 'zafferano'» (p. 103).

[3] **f** *Regime du corps* volg., XIV: Usare questi lattovari, cioè diacimino, diatriompipereon, diagengiovo, **diarodon**, e tutti gli altri caldi lattovari. || Crusca (3) s.v. *diarodon*; dal ms. Palatino 557. L'ed. inclusa nel corpus legge: «e usare questi lattovari, ciò è diecimino, diatrionpiperon, diegengibros, diero, daniulii, dientosi, e tutt'altri chaldi lattovari»: cfr. Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 20, pag. 122.8.

1.1 [Med.] *Diarodon abate*: tipo di lattovario a base di diarodon, composto da un abate, che costituiva un rimedio efficace per varie malattie.

[1] **Gl F** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), *Antidotarium*, 22, 1: **Diaradon** abate. Diaradon è detto dalle rose che vi si mettono più che dell'altre cose; è detto del'abate perciò ke uno abate il compuose e dassi propiamente agl'iterici, epatici e a' tisici e ai cardiaci che sentono di riscaldato e a quelli che sono levati di lunghe infermitadi e di forti. || Fontanella, *Antidotarium Nicolai*, pag. 13.

[2] **F** *Libro della cura delle malattie*, XIV pi.di. (fior.): Et usi triasandali, e **diarodon** abbate, e sciroppo violato, e sia inunto lo fegato con olio violato e rosato, e pupuleon. || Manuzzi, *Cura malattie*, p. 38.

1.2 [Med.] *Trocisci diaradon, diavi*: composto medicinale di forma arrotondata ottenuto impastando con acqua il diarodon (ed altre polveri).

[1] **F** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), *Antidotarium*, 147, 1: Trocisci **diaradon**. Trocisci è tanto a dire quanto 'ritonda confettione'; questi si mettono nel diamargheriton e nel diaradon, e perciò ànno sopranome diaradon. || Fontanella, *Antidotarium Nicolai*, pp. 51-52.

[2] **F** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), *Antidotarium*, 13, 2: Recipe gariofili, cinamomi, spice, galange, lignum aloes, liquiriçie, trocisci **diaradon** et

diavi, ana dr. 1 et s... || Fontanella, *Antidotarium Nicolai*, p. 10.

[u.r. 13.05.2019]

DIARRÈA s.f.

0.1 a: *diarrea*, *diarrìa*. **f**: *diartia*.
0.2 DELI 2 s.v. *diarrea* (lat. tardo *diarrhoea*).
0.3 a *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Infiammazione dell'intestino che provoca l'evacuazione di feci liquide, anche con muco e sangue.
0.8 Giulio Vaccaro 05.11.2008.

1 [Med.] Infiammazione dell'intestino che provoca l'evacuazione di feci liquide, anche con muco e sangue.

[1] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 5, cap. 13, vol. 2, pag. 151.20: Le loro corteccie son fredde e secche e terrestri, e se si cuocono in acqua e fassene cristeo, vale contro la dissenteria e **diarrea**.

[2] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 5, cap. 21, vol. 2, pag. 174.26: ma le [[susine]] rosse son più fredde e meno umide, e imperò vagliono alla **diarrìa**, e alla dissenterìa.

[3] **Gl F** *Cura degli occhi di Pietro Ispano* volg., XIV (tosc.), cap. 16: per **diartia** intendi discorrere del corpo, lo quale si dè provocare con pillole di gerapigra con ottimo aloè... || Zambrini, *Pietro Ispano*, p. 4 (la forma è prob. dovuta a un'errata lettura del copista).

DIARRÌA s.f. > DIARRÈA s.f.

DIARRODONE s.m. > DIARODON s.m.

DIARUNDINE s.i.

0.1 a: *diarundine*.
0.2 Etimo non accertato.
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.5 Accento non det.
0.7 1 [Med.] Farmaco a base di cenere di rondine.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco a base di cenere di rondine.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 41, pag. 19.1: [I.] **Diarundine** vale alle squinançie e ad ogne prefocatione. Recipe anisi, apii, ameos, squinanti, ireos, cinamomi, amomi, aristorlonge longe, allumen, seminis cicute, mirte. Ponatur in decutioni intendantur.

DIASATIRIONI s.m.

0.1 *diasatirioni*; **a**: *diaseterion*.
0.2 Lat. mediev. *diasatirion*.
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**; *Thes. pauper*. volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Med.] Elettuario afrodisiaco a base di satirione.
0.8 Elena Artale; Giulio Vaccaro 16.07.2009.

1 [Med.] Elettuario afrodisiaco a base di satirione.

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 17, pag. 11.9: [I.] **Diaseterion** è detto da' cogloni del setarione ke vi si mette. 'Satras' in greco recando in latino s'intende 'riççamento di verga'. Dassi propiamente a quelli c'ànno debelitade dele reni. Luxuria provoca maraviglosamente, e se fosse per alcuna cagione perduta ristora sança dimora.

[2] *Thes. pauper*. volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.), cap. 36, pag. 47.1: *Cura ki homu pocza usari con donna.* [1] Item pigla li baki di lu dauru e pistali et configili et ungindi li rini e la virga e li testiculi et potentimenti exitirà lu coytu et lu † vultri †. [2] Item lu **diasatirioni**, datu, multu vali a kista cosa.

DIASENA s.f.

0.1 *diasena*, *diasene*.
0.2 DEI s.v. *diasena* (lat. mediev. *dyasene*).
0.3 Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.): **1** [2].
0.4 In testi tosc.: Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.).
0.5 Anche s.m. (*diasene*).
0.6 N Doc. cit. tutti i testi.
0.7 1 [Med.] Rimedio medicamentoso a base di sena (*Cassia angustifolia*), dotato di virtù purgative.
0.8 Elisa Guadagnini 28.04.2004.

1 [Med.] Rimedio medicamentoso a base di sena (*Cassia angustifolia*), dotato di virtù purgative.

[1] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 44, col. 2.31: la sua cura sì è che ssi guardi da ongni cosa acuta come è agliata e pepe peperata, frittume, arrosti e simili cose, e sì ssi purghi con **diasena** e ongni mattina usi osiçachera e aqua calda e faccia colorii achuti con cose acetose...

– Masch.

[2] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 12, pag. 100.15: E prenda poi apresso questa medicina: fae quociere in aqua polipodio, sevecchime e epithime, cuscote, agarico, radici di finochio, di pretosemoli e d'anici; e poi, quando sarà cotta, sì conviene distenperare di meza oncia di cassia e con meza oncia di **diasene** laxativo, e piliarlo la mattina.

[u.r. 28.09.2010]

DIASENE s.m. > DIASENA s.f.

DIASPACOS s.m.

0.1 *diaspacos*.
0.2 Gr. *dípsakos* (Ineichen, *Serapiom*, vol. II, p. 117).
0.3 *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.): **1**.
0.4 Att. solo in *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.).
0.5 Accento non det.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 [Bot.] Cardo da lanaioli.
0.8 Giulio Vaccaro 23.08.2013.

1 [Bot.] Cardo da lanaioli. || (Ineichen).

[1] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 102, pag. 106.20: E perçò se chiamela **di[*a*]spacos**, e exponese in volgare nostro che ha sete. Sovra çaschaùno ramo de quista herba è uno capitello over corona simele

al riço marin.

[u.r. 08.10.2014]

DIASPÈRMATON s.m.

0.1 f: *diaspermaton*.
0.2 Lat. tardo *diaspermaton* (cfr. Forcellini s.v. *diaspermaton*).
0.3 F *Libro della cura delle malattie*, XIV pi.di. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Impiastro lenitivo ed emolliente composto principalmente da semi.
0.8 Rossella Mosti 07.09.2011.

1 [Med.] Impiastro lenitivo ed emolliente composto principalmente da semi.

[1] **F** *Libro della cura delle malattie*, XIV pi.di. (fior.): e poi, da ch'è purgato, usi diacimino, diatriompipereon, **diaspermaton**, e garofanato... || Manuzzi, *Cura malattie*, p. 39.

DIÀSPIDE s.m. > DIASPRO s.m.

DIASPINETTO s.m.

0.1 *diaspineti*, *diaspinetti*.
0.2 Da *diaspino*.
0.3 *Doc. lucch*., 1332-36: **1**.
0.4 Att. solo in *Doc. lucch*., 1332-36.
0.7 1 [Tess.] Lo stesso che diaspino.
0.8 Elisa Guadagnini 28.04.2004.

1 [Tess.] Lo stesso che diaspino.

[1] *Doc. lucch*., 1332-36, pag. 111.10: It. denno avere ditto die per ischanpori di **diaspineti** lbr. vj uc. xj, per lb. viiij per lbr., lb. lxij s. v.

[2] *Doc. lucch*., 1332-36, pag. 111.4: It. denno avere ditto die per p(esse) trenta una **diaspinetti** brocchati d'oro, per lb. xiiij la p(essa), m(onta) lb. iiij.c.xxxiiij.

[u.r. 09.01.2009]

DIÀSPINO s.m.

0.1 *diaspini*.
0.2 Da *diaspo* (lat. *jaspis*. [DEI s.v. *diaspo*]), non att. nel corpus.
0.3 *Doc. lucch*., 1332-36: **1**.
0.4 Att. solo in *Doc. lucch*., 1332-36.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Tess.] Tessuto di seta particolarmente pregiato.
0.8 Elisa Guadagnini 28.04.2004.

1 [Tess.] Tessuto di seta particolarmente pregiato. || V. *diaspro*.

[1] *Doc. lucch*., 1332-36, pag. 111.1: It. denno [avere] die primo settenbre per p(esse) sette **diaspini** brocchati d'oro, per lb. xxv la p(essa), m(onta) lb. Clxxv.

[2] *Doc. lucch*., 1332-36, pag. 111.13: It. deno avere ditto die per ischanpori di chamuchà e **diaspini** lbr. ij, per lb. x s. x lbr., lb. xxj.

[u.r. 09.01.2009]

DIASPRO s.m.

0.1 *aiaspe*, *aspide*, *dias*, *diaspado*, *dïaspid'*, *diaspide*, *diaspido*, *diaspo*, *diaspri*, *diaspro*, *dïaspro*, *diaspru*, *dyaspero*, *dyaspro*, *giaspis*, *iaspes*, *iaspide*, *iaspido*, *iaspis*, *iaspo*, *iaspri*, *jaspide*, *yaspe*, *yaspo*, *ziaspo*.
0.2 Lat. *jaspis* per le forme in *ia-*, *gia-*; le forme del tipo *diaspro* potrebbero derivare dal lat. mediev. *diasprus*, che Du Cange attesta però solo come 'tessuto'. Incerta l'origine delle forme *dia-* ecc. senza *-r-* (*diaspo* ecc.).
0.3 *Doc*. *venez*. (>pis.-lucch.), 1263: **1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Libro pietre preziose*, XIV in. (fior.); Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.); Cavalca, *Esp*. *simbolo*, a. 1342 (pis.).

In testi sett.: Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.); *Framm*. *Milione*, XIV pm. (emil.); *San Brendano ven*., XIV.

In testi mediani e merid.: Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.).

In testi sic.: Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.).
0.5 Confluiscono in questa voce, non essendo definibili con certezza le differenze etimologiche, le forme base *diaspro*, *diaspide*, *iaspe*, *iaspo*, *iaspro*, *iaspide*, oltre a *aspide* di *Libro pietre preziose*, XIV in. (fior.): cfr. DEI s.vv. *diaspide* e *diaspro*; DELI 2 s.v. *diaspro*; Nocentini s.v. *diaspro*.

Nella voce è registrata almeno un'occorrenza di ogni forma per ogni testo.

Locuz. e fras. *diaspro di pantera* **1.1**.
0.7 1 [Min.] Pietra preziosa di diversi colori, dotata di straordinarie virtù. **1.1** [Min.] Locuz. nom. *Diaspro di pantera*: tipo di diaspro chiazzato, maculato. **2** [Tess.] Tessuto di seta di particolare pregio.
0.8 Elisa Guadagnini; Rossella Mosti 21.09.2004.

1 [Min.] Pietra preziosa di diversi colori, dotata di straordinarie virtù.

[1] *Doc*. *venez*. (>pis.-lucch.), 1263, pag. 27.7: i' abeo j tauleri dopio da gochare a taule e le taule de quello tauleri; lo tauleri e le taule lavorate de christallo e di **diaspado** e d'argiento e di pietre e di perle.

[2] *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.), App., pag. 402.3: Quella tomba *iera* tutta piena d'oro e di pietre preziose, di qualunque nel mondo trovare si potesseno, sì come zaffini e ismiraldi e di diamanti e di rubbini e d'**iaspri** e di carbonchi e di molte altre pietre assai ricche.

[3] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), Tavola generale, pag. 53.3: Capitol de **iaspe**s.

[4] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 19.1, pag. 10: **Dïaspid'** è la quarta al parimento, / ed è lucente, di verde colore; / vertudïosa legata in argento, / chi parturisce menoma 'l dolore, / e chi la porta ha ssuo difendimento, / fantasme scaccia e strugge febri ancore.

[5] *Libro pietre preziose*, XIV in. (fior.), pag. 313.21: **Diaspro**. L'aspide: maniere del diaspro sono XVIIJ, et ae molti colori, ed in molte luogora nasce...

[6] *Libro pietre preziose*, XIV in. (fior.), pag. 321.25: Selenithe sì è una gemma ch' è verde come erba e somiglia a **aiaspe**, e cresce quando la luna cresce, e menoma quando la luna menoma.

[7] *Milione*, XIV in. (tosc.), cap. 55, pag. 73.2: E v'à fiume che mena **diaspido** e calciadonio, e pòrtalle a vendere au Ca[t]a, e ànnone asai e buoni.

[8] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 304, pag. 325.23: La prima fu sardine, [[...]] la nona **yaspe**, la decima rubbino...

[9] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 305, pag. 326.1: Sì v'avea quatro altre colonne di maravigliosa fazzone e di molto gran valore, ché l'una era d'uno ricchо **diaspro**, la seconda era di dias verde e rosso...

[10] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 455, pag. 474.5: Lo re Priamo avea allora dentro a suo thesoro una cassa di **dyaspro** di maravigliosa beltà, ché in tucto 'l secolo non avrebbe altri trovato allora suo pari.

[11] Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.), pag. 12.11: fece far Priamo una sedia reale de albastro et de **dyaspero** ornata con molte pretiose gemme intorno...

[12] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 3, cap. 17.3121, pag. 312: **Diaspro** nasce per virtù di Marte / Permisto di colori varii e molti; / In diciassette spezïe si parte. / Idropica malìa e febbri calde / E fantasia delli moti stolti / Mitiga, e le virtuti in noi fa salde.

[13] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 144.12, pag. 104: e 'l viso tuo, pyù netto de **dïaspro**...

[14] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 24, proemio, pag. 521.1: ***Iaspis*** è di colore verde, e caccia le fantasme; e significa la fede, la quale fa dilettare li occhi del cuore per la verdezza delle cose eterne...

[15] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 4, pag. 117.30: Ed esso Enea aveva una spada la cui vagina era di **diaspro** splendido e chiaro...

[16] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 4, vol. 1, pag. 20.25: **Jaspide** è una pietra preziosa di colore verde, ed ha virtù e proprietà di cacciare le fantasie...

[17] **Gl** Senisio, *Declarus*, 1348 (sic.), 41r, pag. 56.27: Candus di... lapis albus et nitens, qui dicitur ***diaspru***.

[18] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 59, pag. 222.21: E alla intrata della torre, aveva una porta, la qua' era tutta di **diaspro**: chè chi stava dentro, essendo serrata, chiaramente di fuori egli vedeva...

[19] *Lapidario estense*, XIV pm. (trevis./friul.), cap. 39, pag. 159.8: **Iaspo** è una petra naturale. Et è-ne de XIJ mainere...

[20] *Framm. Milione*, XIV pm. (emil.), 18, pag. 513.26: El li è uno flume là o' se trova asai prede precioxe che èno apeladi **diaspri** e calcedonii.

[21] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 8, pag. 51.30: Ciarcia è una provincia ancora della Grande Turchia, nela quale corre un fiume che mena **diaspri** e calcedoni.

[22] *Doc. tosc*., a. 1362-65, pag. 250.23: I pruova con più lingue et con I **diaspro** di sopra, di mar. IIII, onc. 3/4, per fior. VII fior. XXVIII, sol. XV, den. VIIII.O.

[23] Petrarca, *Trionfi*, 1351(?)-74, *T. Pudicitiae*, 120, pag. 232: D' un bel **diaspro** er' ivi una colonna, / A la qual d' una in meççço Lethe infusa / Catena di diamante e di topatio, / Che s' usò fra le donne, oggi non s' usa, / Legarlo vidi e farne quello stratio / Che bastò bene a mille altre vendette...

[24] Antonio da Ferrara, XIV s. e t.q. (tosc.-padano), 32.49, pag. 294: Qual precïose **iaspide** èn più fine / de cor tristi e noiosi / far freschi e zoiosi, / nulla serebbe inver' de lor misura.

[25] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 459, pag. 464.2: **Diaspri** sono di VIIII maniere, e di diversi colori; e sono trovati in fontane del mondo. Ma lo diaspro ch'è verde, è migliore che gli altri.

[26] *Poes. an. tosc. or.*, XIV, [65].80, pag. 64: I' 'l viddi lì ornato / alo 'nferir ben saldo / con berillo 'ntagliato / **diaspro** et smaraldo / topatio et sardo / [...] / carbonchi relucenti / et oro per trameçare.

[27] *Poes. an. pis*., XIV, 72, pag. 8: e di molt'altre priete di valore: / **diaspri** e smeraldini, / turchiesse, margherite e di zaffini, / amatiste granate di colore...

[28] *Arrighetto* (ed. Battaglia), XIV (tosc.), L. 2, pag. 233.14: **Iaspis**, il quale è di colore d'erba, appo quelli scalteriti è utile.

[29] *Poes. music*., XIV (tosc., ven.), [GioFir] madr. 14.6, pag. 21: Poscia veder mi parve un agnel candido, / ch'avea dal destro un aspido, / da l'altro un struzzo più varo che **iaspido**.

[30] *San Brendano ven*., XIV, pag. 220.11: Lo vasielamento iera tuto de piere preziose, sì como de **ziaspo** e de safil e de smeroldo...

[31] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 602, pag. 552.36: Et senza falo quella sepurtura de Galeoto era sì richa et sì maraveiosa che zià mai non fuo sì richa né non serà: la volta de quella archia era tuta d'oro et plena de plui riche piere preciose del mondo, como de safrir et de smeraldi e de diamanti et de rubini et de carboni et de **iaspes** e de altre piere molto riche.

[32] *Contemptu mundi* (II), XIV sm. (tosc.), cap. 31, pag. 72.26: Ogni prieta preziosa è la tua vesta; el sardonico, cioè color un pocho bianco insieme col color rosso, el topatio cioè di colore di **diaspro**, el chrysolito del color dello oro, el berillo di color palido, el zaffino, el carbonchio, lo smeraldo, l' oro è opera del tuo ornamento...

[33] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), *Es* 28, vol. 1, pag. 392.4: nel primo verso sarà la pietra sardis e topazio e smeraldo; [18] nel secondo carboncolo, zaffiro e **giaspis**...

[34] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), *Es* 39, vol. 1, pag. 448.17: Nel primo verso era sardis, topazio e smaragdo; [11] nel secondo, carbuncolo, zaffiro e **iaspis**...

[35] *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), *Ez* 28, vol. 7, pag. 500.8: ogni pietra preziosa era tuo coprimento, cioè sardio, topazio, **iaspide**, crisolito, onice, berillo, saffiro, carboncolo e smaragdo, e oro l' operazione della tua bellezza...

– [Con rif. alla durezza della gemma]. Anche fig. Durezza dell'animo.

[36] Dante, *Rime*, a. 1321, 46.5, pag. 167: Cosí nel mio parlar voglio esser aspro / com'è ne li atti questa bella petra, / la quale ognora impetra / maggior durezza e più natura cruda, / e veste sua persona d'un **diaspro** / tal che per lui, o perch'ella s'arretra, / non esce di faretra / saetta che già mai la colga ignuda...

[37] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 51.10, pag. 70: Et s'io non posso transformarmi in lei / più ch'i' mi sia (non ch'a mercé mi vaglia), / di qual petra più rigida si 'ntaglia / pensoso ne la vista oggi sarei, / o di diamante, o d'un bel marmo biancho, / per la paura forse, o d'un **diaspro**, / pregiato poi dal vulgo avaro et sciocco...

– [Con rif. al nitore della pietra].

[38] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 144.12, pag. 104: Cusi fïe tenuto Amor aspro, / se crudeltate pïetate engombra, / per ti che vesti lo color de merla, / e 'l viso tuo, pyù netto de **dïaspro**, / s'el ni ucide sotto la tua ombra, / perderà la vertute de la perla.

[39] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 37.5, pag. 43: söave precïoso plu che **yaspo**...

[40] Giovanni Quirini, XIV s.-t.d. (tosc.-ven.), 68.7, pag. 125: costei di la mia vita è sola donna, / costei sí me à ne la sua potestade, / costei par torre *d'***iaspo** di humeltate, / ond'io l'adoro e servo e chiamo donna.

1.1 [Min.] Locuz. nom. *Diaspro di pantera*: tipo di diaspro chiazzato, maculato.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 6, pt.

4, cap. 1, pag. 159.3: trovamo certe minerie èssare gotate e meste de molti colori, come so' **diaspri** de pantera, e nichilo calcedonio sardonio, e molte generazioni de marmi, come so' porfidi e altri...

[2] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 6, pt. 4, cap. 1, pag. 159.19: è mestieri che noi trovamo mineria mesta de molti colori, come **diaspro** de pantera e lo porfido e altre.

2 [Tess.] Tessuto di seta di particolare pregio.

[1] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 80, *S.s. Gervasio e Protasio*, vol. 2, pag. 688.8: gli apparvero due bellissimi [giovani], vestiti di vestimenta bianchissime, cioè [di] **diaspro** i mantelli e calzati di calze...

[u.r. 06.08.2010]

DIÀSTEMA s.m.

0.1 *diastima*.
0.2 DEI s.v. *diastema* (lat. tardo *diastema*).
0.3 *Ottimo*, *Inf*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Mus.] Intervallo fra due suoni (non ulteriormente specificabile, di misura comunque maggiore rispetto al diesis).
0.8 Elisa Guadagnini 28.04.2004.

1 [Mus.] Intervallo fra due suoni (non ulteriormente specificabile, di misura comunque maggiore rispetto al diesis). || V. *diesis*.

[1] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 4, pag. 63.17: Armonia contiene sotto sè sinfonia, e sinfonia dà una melodia; diesis, **diastima**, e perlidio, ipodorio, arsis, thesis ec.

DIÀSTOLE s.f.

0.1 f: *diastole*.
0.2 DELI 2 s.v. *diastole* (lat. tardo *diastolen*).
0.3 f *Libro della cura delle febbri*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB e GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 73-76.
0.7 1 [Med.] Fase del ciclo cardiaco durante la quale si riempiono i ventricoli.
0.8 Giulio Vaccaro 06.11.2008.

1 [Med.] Fase del ciclo cardiaco durante la quale si riempiono i ventricoli.

[1] **f** *Libro della cura delle febbri*: Siccome nella sistole il cuore si ristringne, così nella **diastole** s'allarga. || Crusca (4) s.v. *diastole*.

DIATÈSSARON s.m.

0.1 a: *diatesaron*.
0.2 DEI s.v. *diatessaron* (gr. *dià tessaron*).
0.3 a *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Med.] Farmaco formato da quattro sostanze aromatiche amare (genziana, aristolochia, bacche d'alloro e mirra).
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Farmaco formato da quattro sostanze aromatiche amare (genziana, aristolochia, bacche d'alloro e mirra).

[1] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 139, pag. 48.33: [I.] Triaca diatesaron. Triaca viene a dire 'donna dele medicine', e **diatesaron** viene a dire 'di quatro cose', dele quali anticamente si facea; ma altri filosophi v'agiunsero poscia altre cose. Vale propiamente ali huomini ke sono atossicati dai morsi di cani rabiosi o da altri animali velenosi.

DIATRIONPIPERON s.i.

0.1 *diatrionpiperon*.
0.2 DEI s.v. *diatriompipereon* (gr. *dià trion pepéreon*).
0.3 Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.).
0.7 1 [Med.] Rimedio medicamentoso a base di tre diversi tipi di droga, atto a stimolare la sudorazione.
0.8 Elisa Guadagnini 28.04.2004.

1 [Med.] Rimedio medicamentoso a base di tre diversi tipi di droga, atto a stimolare la sudorazione.

[1] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 3, cap. 6, pag. 170.1: E quelli che sono di freda natura che gli àno mangiati, sì usino apresso dolci lattovari, ciò è zenzeverata, diecimino, diaciconitem, **diatrionpiperon**, che queste cose sono buone per loro malizia amendare.

DIÀVOLA s.f.

0.1 *diavola*.
0.2 Da *diavolo*.
0.3 Jacopo Passavanti, *Tratt. superb*., c. 1355 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Jacopo Passavanti, *Tratt. superb*., c. 1355 (fior.); S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Creatura demoniaca che ha assunto fattezze femminili. **2** Donna malvagia, dedita al peccato.
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 Creatura demoniaca che ha assunto fattezze femminili.

[1] Jacopo Passavanti, *Tratt. superb*., c. 1355 (fior.), cap. 5, pag. 210.2: il santo padre raccese il fuoco: intorno al quale sedendo questa **diavola**, e egli appresso di lei, ora isbavigliando, ora prostendendo le braccia, e mostrando le gambe e i piedi al fuoco, dicea con parole dolci e soavi di suo stato...

2 Donna malvagia, dedita al peccato.

[1] S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.), cap. 123, pag. 255.17: E peggio è però che essi fanno come lo sposo che adorna la sposa sua; cosí questi dimòni incarnati, del bene della Chiesa adornano la **diavola** sua, con la quale egli sta iniquamente e immondamente. E senza veruna vergogna le faranno andare, stare e venire, mentre ch'e' miseri dimòni saranno a celebrare all'altare. E non si cureranno che questa miserabile diavola vada, co' figliuoli a mano, a fare l'offerta con l'altro popolo.

DIAVOLERÌA s.f.

0.1 *diavolarie*, *diavoleria*, *diavolerie*, *diavorie*.
0.2 Da *diavolo*.
0.3 *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.).

In testi sett.: Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Opera di negromanzia, azione risultante dall'esercizio di arti magiche demoniache. **2** Azione malvagia, trovata diabolicamente astuta.
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 Opera di negromanzia, azione risultante dall'esercizio di arti magiche demoniache.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 6, cap. 20, pag. 192.3: Poi cominciò a dire sue incantazioni e sue **diavolarie**, et a costregnere quelli d'inferno, e gorgogliando diceva d'ogni linguaggio.

[2] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 14.81, pag. 155: Contra questo comando fam / tuti queli chi se dam / a creer neguna gazaria, / sisma, error ni erexia; / e queli chi, per arte torte, / fan divinacion ni xorte, / aguri o maleficii, / nigromancia ni aotri vitii; / e chi, erando, far se fa / in anno novo per in ca' / faiture, brevi e arlie / e atre assai **diavorie**, / che fan quele gente malegne / chi de bruxà serean degne...

[3] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 532, pag. 515.20: [[quello falso profeta]] regnerà tre anni, e poi indegniamente per grande **diavoleria** metterà lo suo padiglione, però ch'egli vorrà vincere gli giusti uomini; e quivi si troverrà morto di morte subitana...

[4] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 13, *Circonc. G. Cristo*, vol. 1, pag. 173.21: altri facevano tali indovinamenti che, chiunque domandasse fuoco de la casa sua ovvero alcuno altro beneficio, nol davano. Simigliantemente alcune **diavolerie** prendono da altrui e danno a gli altri.

2 Azione malvagia, trovata diabolicamente astuta.

[1] **F** Brunetto Latini (?), *Prima catilinaria* (ed. Zambrini-Lanzoni), red. b, a. 1294 (fior.): Ma perciocché [[...]] tutto lo mondo mi biasima della paura, che io abbo di te, Catilina, mi conviene in tutti ' modi prendere argomento e guardia contro alle tue **diavolerie** e contra il male che tu mi vai ordinando. || Zambrini-Lanzoni, *Opuscoli*, p. 478.

DIAVOLETTINO s.m.

0.1 f: *diavolettino*.
0.2 Da *diavoletto*.
0.3 f *Zibaldone Andreini*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Fig. Creatura estremamente vivace.
0.8 Elisa Guadagnini 01.05.2004.

1 Fig. Creatura estremamente vivace.

f *Zibaldone Andreini*: Un ragazzeto così fiero, che pareva un **diavolettino**. || Crusca (4) s.v. *diavoletto*.

[u.r. 09.01.2009]

DIAVOLETTO s.m.

0.1 f: *diavoletto*.
0.2 Da *diavolo*.
0.3 f *Zibaldone Andreini*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Spiritello maligno.
0.8 Elisa Guadagnini 01.05.2004.

1 Spiritello maligno.

[1] **f** *Zibaldone Andreini*: Le apparve un **diavoletto** in foggia di fare il buffone. || Crusca (4) s.v. *diavoletto*.

[u.r. 06.07.2007]

DIAVOLITÀ s.f.

0.1 f: *diabulità*.
0.2 Da *diavolo*.
0.3 F *Tesoro* volg. (ed. de Visiani), XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Azione malvagia.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Azione malvagia.

[1] **F** *Tesoro* volg. (ed. de Visiani), XIII ex. (fior.): elli li riprendea dei crimini e delle **diabulità** ch'elli faceano... || De Visiani, *Tesoro*, p. 122.

DIÀVOLO (1) s.m.

0.1 *deables*, *diable*, *diables*, *diabole*, *diaboli*, *dïaboli*, *diabolo*, *diabolu*, *dïabolu*, *diabulo*, *diabulu*, *diaule*, *diauli*, *diaulo*, *diavalo*, *diavo*, *diavoil*, *diavol*, *diavol'*, *dïavol*, *diavole*, *diavoli*, *dïavoli*, *diavollo*, *diavolly*, *diavolo*, *diavolò*, *dïavolo*, *diavols*, *diavolu*, *dïavolu*, *diavoro*, *dïavro*, *diavuli*, *diavulu*, *dievole*, *dyabole*, *dyauli*, *dyavol*, *dyavole*, *dyavolo*, *dyavulu*.
0.2 DELI 2 s.v. *diavolo* (lat. crist. *diabolum*).
0.3 *Formula di confessione umbra*, 1065 (norc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Lucidario lucch*., XIII/XIV.

In testi sett.: Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Caducità*, XIII (ver.); Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Lett. bologn*., XIV pm.

In testi mediani e merid.: *Formula di confessione umbra*, 1065 (norc.); *Scongiuro aquin*., XIII pm.; *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Proverbia pseudoiacop*., XIII (abruzz.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. assis*., 1329; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); *Ingiurie recan*., 1351-96; *Stat. cass*., XIV; *Gloss. lat.-eugub*., XIV sm.

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *accomandare al diavolo* **1.15**; *al nome del diavolo* **7.1**; *amico del diavolo* **1.1**; *arte del diavolo* **2.1**; *avere il diavolo in corpo* **2.2**; *avere mille diavoli addosso* **2.2**; *casa del diavolo* **1.2**;

corte del diavolo **1.2**; *città del diavolo* **1.2**; *dare luogo al diavolo* **1.3**; *darsi al diavolo* **1.3**; *del diavolo* **1.10**; *discepolo del diavolo* **1.1**; *dispiacere più che il diavolo* **1.11**; *essere cacciati da mille diavoli* **1.1.8**; *essere circondato da diavoli* **2.2**; *essere meglio stare con i diavoli* **1.1.8**; *essere nemico come il diavolo delle croci* **1.12**; *essere portato dal diavolo* **2.2**; *essere portato da mille paia di diavoli* **2.2**; *essere preso dal diavolo per la coda* **1.5**; *fare il diavolo* **4.1**; *fare luogo al diavolo* **1.3**; *figlio del diavolo* **1.1**; *fuggire come il diavolo* **1.13**; *fuggire come se si fosse perseguitati da centomila diavoli* **1.1.8**; *fuggire come se si vedesse il diavolo* **1.1.8**; *il diavolo ti ci reca* **7.3**; *raccomandare al diavolo* **1.15**; *regno del diavolo* **1.2**; *sapere dove il diavolo tiene la coda* **1.6**; *senza dire a Dio e a diavolo* **1.4**; *servo del diavolo* **1.1**; *sia col nome del diavolo* **7.1**; *uomo del diavolo* **1.1**; *va' col diavolo* **7.4**; *va diavolo* **7.2**; *voler piuttosto essere sotto il diavolo dell'inferno* **1.1.8**.

0.6 T *Doc. sen*., 1231-32: Brunecto da Dievole**.**

0.7 1 [Nella teologia cristiana:] signore del peccato, del male e della tentazione, spesso identificato con l'angelo caduto Lucifero. **1.1** Fras. *Amico, discepolo, figlio, servo, uomo del diavolo*: persona dedita al male, creatura malvagia, peccatore. **1.2** Fras. *Corte, città, regno del diavolo*: inferno, dimora del diavolo e sede del male e del peccato. **1.3** Fras. *Darsi, dare luogo al diavolo* (e sim.): darsi, cedere al peccato. **1.4** Fras. *Senza dire a Dio e a diavolo*: senza far motto. **1.5** Fras. *Essere preso dal diavolo per la coda*. **1.6** Fras. *Sapere dove il diavolo tiene la coda*: essere astuto. **1.7** [Prov.] *Il diavolo non è nero come si dipinge*. **1.8** [Per antonomasia, in costr. iperboliche]. **1.9** [Astr.] *Capo di diavolo*: traduce il nome persiano di una costellazione. **1.10** Fras. *Del diavolo* (per significare perfidia o grande sgradevolezza). **1.11** Fras. *Dispiacere più che il diavolo*. **1.12** Fras. *Essere nemico come il diavolo delle croci*. **1.13** Fras. *Fuggire come il diavolo* (e sim.): scappare a gambe levate. **1.14** *Preferire essere sotto il diavolo* (e sim.). **1.15** Fras. *Raccomandare, accomandare al diavolo*: maledire, mandare in malora. **1.16** Fig. [Per indicare di volta in volta il peccato, la tentazione, la discordia]. **2** Spirito maligno, abitatore dell'Inferno e passibile di essere evocato mediante negromanzia; spirito capace di possedere un essere umano. **2.1** Fras. *Arte del diavolo* (e sim.): negromanzia, magia nera. **2.2** [Con espl. rif. ad uno stato di possessione diabolica]. **2.3** [Per cattiva traduzione dal lat., per indicare lo spirito]. **3** Fig. [Con rif. alla proverbiale bruttezza del diavolo:] persona di aspetto orripilante. **4** Fig. [Per indicare persona che condivide, almeno in parte, le caratteristiche morali del diavolo]. **4.1** Fras. *Fare il diavolo*: fare scalpore, dare scandalo. **5** [Con doppio senso osceno, per indicare il membro virile]. **6** [Pleonastico, unito all'interrog]. **7** Escl. **7.1** Locuz. escl. *Al nome del diavolo*; *col nome del diavolo*. **7.2** Locuz. escl. *Va diabolo*. **7.3** Fras. *Il diavolo ti ci reca*: [con rif. al grave ritardo della persona cui ci si rivolge]. **7.4** Fras. *Va' col diavolo*. **8** Signif. non accertato.

0.8 Elisa Guadagnini 07.04.2004.

1 [Nella teologia cristiana:] signore del peccato, del male e della tentazione, spesso identificato con l'angelo caduto Lucifero.

[1] *Formula di confessione umbra*, 1065 (norc.), pag. 101.27: S(e) (t)tou iudiciu ène ke tu ad altra penit(entia) n(on) poze accor(r)ere, c(on) q(ue)sta penit(entia) (et) coll'altre ke tu ài levate sì sie tu rapp(re)sentatu an(te) c(on)spectu D(e)i, ke lu **diabolu** n(on) te nde poza accusare ke ttu nde n(on) sie pent(utu).

[2] Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.), 280, pag. 571: Lo serpent venenoso êl cor porta grand ira: / maior la porta femena qe 'l **dïavol** enspira.

[3] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 27, pag. 97.10: Et Domeneddio disse: che 'l **diavolo** è padre de la bugia e de la menziognia.

[4] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 2292, pag. 70: «Maledicti, andaven via / In quela grande tenebria, / Entro lo fogo eternale! / Ke sempre mai deví lí stare / Cum lo falso crudel inimigo, / Lo **diabolo** vegio antigo.

[5] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. IV, cap. 23: abbiate li piei calsati in delo apparecchiame(n)to delo *Va(n)gelio dela pace*, p(re)ndendo in o(n)gna cosa lo scudo dela fede col quale voi possiate spe(n)gnare et ritussare le saiecte del **diaule**...

[6] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 7, cap. 33, pag. 487.8: In questo mezzo per maligna fattura del **diavolo** [[...]] altro macchinamento trovò, per lo quale per li detti imperadori cristiani tormentò la Chiesa di Cristo.

[7] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. V, pt. 1, cap. 3, pag. 139.16: el peccato àe nascimento dal consentimento el quale procede da la rasgione, onde el **diabolo** tempta, la sensualità delecta, la rascione consente e così el peccato è conpiuto...

[8] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 1, pag. 222.25: et descenderunt in infernum viventes, e seran adesmai ob lo mal angel, qui chai de cel, zo est lo **deables**.

[9] *Caducità*, XIII (ver.), 311, pag. 665: Mo en questo çog<o> sì pendo un grevo fato, / ke tu no fai segundo Deo bon trato: / lo **dïavol<o>** ven, sì te diso «Scacho», / né tu no 'l pòi mendar, k'el è çà mato.

[10] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 13, pag. 46.6: P[er] la caritate lo figlolo de Deo desesse de celo e per la pacientia soperclao lo **diavolo**.

[11] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 3.32, pag. 10: «Da lo 'nferno ricastela questa veste penosa; / tesseola lo **diavolo** de pili de spinosa; / onne pelo pareme una vespa aguigliosa; / nulla ce trovo posa, tanto dura me pare».

[12] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 54, pag. 72.9: E cusì similiante denno fare tutti li homini quando sono in de la fede de Dio, che dimorano securi sotto l'umbra sua dallo inimico diaule, non si denno tollere di quella per nulla altra intentione del **diaboli**, né per desiderio del mondo; li quali sì se ne parteno per nullo ditto d'intentione, vanno con lo inimico suo, cioè lo diavolo, lo quale li occide e menali in de li ternali tormenti.

[13] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 212.32: chossì beffado del **Dyavolo**, conzò fosse che molti beni elo l'imprometesse in ploxor anni, el terzo dì subita mente el fo morto.

[14] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 15.14: Bel padre dilibera noi del malvagio, cioè del **diavolo**, e de' suoi ingegni, sicchè noi non perdiamo per orgoglio i beni che tu hai donati.

[15] *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.), 701, pag. 42: Tucti nui pregémola che ne déa

soa gloria, / che giammay lu **diavolu** no agia de nui victoria...

[16] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 3, pag. 138.21: \D.\ Qual è quello k'è actore del peccado, l'omo on lo **diavolo**? \M.\ L'omo è actore e lo diavolo è abraxador.

[17] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 53.278, pag. 316: E lo **diavoro** fa atretar, / encomenzando de tentar, / che tosto un peccao acende / chi da primer no se defende.

[18] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 1.22, pag. 150.25: Perchè i giovani è più agevole a ingannare che i vecchi, il **diavolo**, accrescitore de' mali, si fece da una brigata di giovani che cavalcavano insieme...

[19] *Stat. assis*., 1329, cap. 7, pag. 168.34: Ordenamo e dicemo che qualunqua della fraterneta nostra per istigatione del **diavolo** mortalmente peccarà, cioè de peccato carnale, [[...]] da lì enante della nostra fraterneta al postucto sia extolto.

[20] *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.), cap. 22, pag. 300.11: [25] Lo seminatore di malitie, ciò è lo **diaule**, connove bene che -l cuore li andava mutando per le paraulle dela femina, e ebbene molto grande gaugio.

[21] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 46, pag. 175.1: prigare Deu pir li inimichi non è autru, sicundu ki dichi sanctu Paulu, si non prigare Deu 'ki loru dunni penitencia, e ki canuschanu la veritate et abandugninu li lacci de lu **diabulu**, de li quali su allaczati a ffare la voluntate de lu demoniu'.

[22] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 3, pag. 13.8: E questa è la gran virtue, la fé con santitae, la qual nessun pò tor per força né contra voluntae de quel chi l'à, no eciande' lo nostro inimigo vegio e falço **dyavol**, se quel chi la ten e possege no la vol perder né trahir sì meesmo.

[23] *Lett. bologn*., XIV pm., pag. 54.21: Lo **diavolo** sì mete li mali penseri nel core, mo in podestate del corpo sì è lo consentire. Molto speso gle cosente; de [di]avolo gl'è bene speso ogni tribulatione.

[24] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 1075, pag. 249: Ancora vi vollio dicere de alcuno sbenturato / Che nacque in male punto, che dé essere dannato, / Che sempre allo male fare sta più ostinato: / Non fina lo **diabolo** per fi che l'agia scirvicato!

[25] *Legg. Sento Alban*, c. 1370 (venez.), pag. 71.6: E siando el pare e la mare de Alban colegadi per dormir, et echo el **diavolo**, che meno dorme, se pensà de far çacer el pare e la fia in lo vechio pecado.

[26] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 19, par. 2, vol. 2, pag. 53.5: Dicunt li exposituri ki lu **diavulu** vidia ki in Cristu non era alcunu peccatu...

[27] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 281, pag. 311.8: Quegli che del loro peccato si vantano sono chiamati ministri del **diavolo**; ché tutto il male aviene per lo tentamento del diavolo; e quelli che si vanta di quello che il diavolo à fatto, questi è diritto ch'elli sia chiamato ministro del diavolo, ch'egli avezza la gente all'opere del diavolo.

[28] *Stat. cass*., XIV, pag. 114.18: Et p(ri)mu oranu i(n)semy, et così se r(e)cepanu i(n) osculo de la pace, lu quale osculu no(n) ly sia datu nante che sia facta la or(aci)one p(er) lu gabamentu de lu **diabolu**.

[29] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), *Gb* 3, vol. 5, pag. 15.13: [8] Maledicano lei coloro che maledicono lo dì, i quali sono apparecchiati di suscitare Leviatan, cioè il **diavolo**.

– *Diavolo satanasso*.

[30] *Lib. Antichr*., XIII t.q. (ven.eug.>umbr.-march.), 256, pag. 112: A folco fato andaremo a quel latro, / ad Antechristo **dïavolu** satanasio: / façamo bataia e sì li talia lo cavo, / per Deu temur manemo en caritae».

[31] *Legg. S. Margherita*, XIII ex. (piac.>ver.), 962, pag. 55: Dis Margarita: 'Lo to de' / No pò vençer el corpo me'; / Quigi ke l'ora mateça fas, / Ke quell'è el **diavol** Satanas.'

[32] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 4096, pag. 157: L'inperador, che llo à aldio, / De inniquitade tuto se inprexe, / Con quello ch'avea luy palexe / Lo **diavolo** Satanas.

[33] Contemptu mundi (II), XIV sm. (tosc.), cap. 31, pag. 72.37: quel dragone grande che si chiama **diavolo** e satanasso che inganna tutto il mondo...

1.1 Fras. *Amico*, *discepolo*, *figlio*, *servo*, *uomo del diavolo*: persona dedita al male, creatura malvagia, peccatore.

[1] *Scongiuro aquin*., XIII pm., 16, pag. 121, col. 1: «Que novella, Sistu?». / «Sire, ria: / ka lu fillu de ***diabulo***, *nepote de* Silvano / à mocce[ca]tu lu christianu».

[2] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 12, pag. 205.24: Saul se n'andòe in Ga[l]gala, ed una parte de l'oste tocca da Dio con lui; ma l'altra parte, figliuoli del **diavolo**, il disprezzarono.

[3] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 3, pag. 27.17: questi cotali sono figliuoli, e discepoli del **diavolo**, de' quali dice Cristo, che seminano zinzania, come quegli, che seminano pace, sono detti figliuoli di Dio.

[4] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 5, pag. 22.31: mete-te inance a gli oggi de la mente san Çuan Baptista al qual in preson fo segó via 'l colo, e quela sancta testa de tanto profeta e amigo de De' fo dachia in pagamento a la bruta luxuria, a una fantina çuglera e balarixe saltando a l'aynalda, figliola del **dyavol**.

[5] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. III (ii), par. 34, pag. 168.11: se [[qualunque uomo cade in peccato]] d'avere commesso quel peccato, per lo quale è servo del **diavolo** divenuto, si vuole riconoscere e per penitenzia riconciliarsi a Dio, che egli possa così uscire della detta prigione e ritornare in sua libertà...

[6] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 63, pag. 105.16: chi passerà sopra il debole ponte, egli sarà nimico di Dio e amico del **diavolo**, e sarà messo nel fuoco dello 'nferno per tutti i tenpi.

[7] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 287.4, pag. 336: «Pacifici beati» il vangelista / Mateo, che «vocabuntur filii Dei», / dunque per «e converso» sperar déi / chi del **Diavol** figliuolo nome acquista.

[8] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 10, pag. 36.22: Vegnù Teofilo al primo stao, el començà pensare del pecato so e como l'avea renegà Cristo e la soa fè et era fato servo del **diavolo**; e veçando el so perigolo fo pentì e metèsse in colpa.

[9] *Bibbia* (03), XIV-XV (tosc.), *2 Re* 16, vol. 3, pag. 247.10: [7] E Semei, maledicendo il re, dicea così: èsciti fuori, vacci fuori, uomo di sangue, uomo del **diavolo**.

1.2 Fras. *Corte*, *città*, *regno del diavolo*: inferno, dimora del diavolo e sede del male e del peccato.

[1] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 15, pag. 79.5: Dunque, nonn è da volere amare, po' ché l'entrata di quel luogo è da spaventare, la qual è asomigliata alla corte del **diavolo**.

[2] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 11, proemio, pag. 263.17: Ancora, la povertade è medicinale, ella purga il male dell'auro e dell'argento. Ella è fortezza de' Santi; li poveri rimagnono nella chiesa, quando li ricchi sono portati nel regno del **diavolo**.

[3] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 119, *S.*

Agostino, vol. 3, pag. 1059.10: Le quali due cittadi fanno a sé due amori, sì come elli dice in quel luogo; ché la città del **diavolo** sì si fa l'amore di se medesimo crescente infino a lo spregio di Dio, e la città di Cristo sì si fa l'amore di Dio crescente infino al dispregio di sé.

[4] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 26, pag. 126.20: la sancta scriptura chiama questa gran multitudin la gran Babylonia, citae del **dyavol** chi è mare e fontanna de tute le fornication e de tute le abomination e de tute le peccae de l'universa terra, citae de confusiò...

– Fras. *Casa del diavolo*.

[5] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VIII, 7, pag. 541.32: È il vero che l'amore il quale io vi porto è di tanta forza, che io non so come io mi nieghi cosa che voi vogliate che io faccia; e per ciò, se io ne dovessi per questo solo andare a casa del **diavolo**, sì son presto di farlo poi che vi piace.

1.3 Fras. *Darsi, dare luogo al diavolo* (e sim.): darsi, cedere al peccato.

[1] <Cavalca, *Disc. Spir*., a. 1342 (pis.)>, cap. 19, pag. 154.27: bene è vero, che l'ozioso del cuor suo fa luogo al **diavolo**; e che esso diavolo, per giustissimo giudizio di Dio, faccia a quel tale luogo nell'inferno.

[2] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 3, cap. 4, pag. 63.11: Onde san Paolo ci ammaestra e dice: *Nolite locum dare diabolo:* Non vogliate dare luogo al **diavolo**.

[3] A. Pucci, *Guerra*, a. 1388 (fior.), II, ott. 27.6, pag. 208: Ver'è, ch'ancora dicon come cani, / ch'al **diavol** si daran, per vendicarsi. / Ma se' Pisani al diavol si daranno, / i Fiorentini a Dio, e vinceranno.

1.4 Fras. *Senza dire a Dio e a diavolo*: senza far motto.

[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VIII, 3, pag. 519.36: «Calandrino, se tu avevi altra ira, tu non ci dovevi per ciò straziare come fatto hai; ché, poi sodotti ci avesti a cercar teco della pietra preziosa, senza dirci a Dio né a **diavolo**, a guisa di due becconi nel Mugnon ci lasciasti e venistitene, il che noi abbiamo forte per male; ma per certo questa fia la sezzaia che tu ci farai mai.»

1.5 Fras. *Essere preso dal diavolo per la coda*.

[1] Ristoro Canigiani, 1363 (fior.), cap. 35.42, pag. 87: Così vedrà, chi vuol udir sì l'oda, / Chi 'n questo vizio è molto avviluppato, / Esser preso dal **diavol** per la coda.

1.6 Fras. *Sapere dove il diavolo tiene la coda*: essere astuto.

[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VIII, 7, pag. 554.4: Così adunque alla stolta giovane adivenne delle sue beffe, non altramenti con uno scolare credendosi frascheggiare che con un altro avrebbe fatto, non sappiendo bene che essi, non dico tutti ma la maggior parte, sanno dove il **diavolo** tien la coda.

1.7 [Prov.] *Il diavolo non è nero come si dipinge*.

[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 133, pag. 294.8: Una cosa vi voglio dire come Uberto: il **diavolo** non è nero come si dipigne.

1.8 [Per antonomasia, in costr. iperboliche].

[1] Sacchetti, *La battaglia*, 1353 (fior.), III, ott. 6.8, pag. 40: gli occhi focosi e le vizze mascelle / avrebbon morto el **diavolo** a vedelle.

[2] A. Pucci, *Gismirante*, a. 1388 (fior.), II, ott. 24.8, pag. 189: Disse il baron: - Tu erri fortemente, / e dico io che tu ragioni il torto, / ch'egli è per arte fatto in tal maniera, / che come il **diavol** percuote la sera. -

1.9 [Astr.] *Capo di diavolo*: traduce il nome persiano di una costellazione.

[1] **Gl** *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 1, pag. 61.5: E puosero al capo figura la più strana che di neuno animale, sì che però lo chiamarono in persiano caput algol, che vuol dire come 'capo di **diavolo**'.

1.10 Fras. *Del diavolo* (per significare perfidia o grande sgradevolezza).

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 176.5, pag. 235: Vizio de **diavol** se' propio provato, / e tutt'i toi spezial figli soi sono...

[2] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 311-20, pag. 94.12: Né era la mia cara donna, anzi tua, anzi del **diavolo**, contenta d'aver carne assai solamente, ma le voleva lucenti e chiare...

[3] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 5, cap. 33, pag. 132.7: Paone è un uccello grande, di colore biadetto la maggior parte, ed è semplice e molto bello, ed ha testa di serpente, e voce di **diavolo**, e petto di zaffiro e molto ricca coda...

1.11 Fras. *Dispiacere più che il diavolo*.

[1] Arrighetto (ed. Bonaventura), XIV (tosc.), pag. 189.44: Colui che colla turbata fronte velena lo dono ched e' fa, mi dispiacie più che 'l **diavolo**.

1.12 Fras. *Essere nemico come il diavolo delle croci*.

[1] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 291-300, pag. 91.8: Ma quanto essi sieno dal vero lontani, colui il sa che quelle cose che ad essa appartengono e per le quali ella fu creata, alle quali tutte essi sono più nemici che il **diavolo** delle croci, conosce.

1.13 Fras. *Fuggire come il diavolo* (e sim.): scappare a gambe levate.

[1] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Ilarione*, cap. 6, pag. 172.32: quei buoi veggendogli incominciarono a mugghiare, e rompendo le funi, colle quali erano legati, come se vedessero il **diavolo** fuggirono.

[2] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 19, pag. 87.17: [4] Et ogne cosa e ogne personna che te fa refregiar o semar o mermar da questa caritae e da questo amor, s'el fosse ben to' pare o mare o muglier o figliol, fuçe-'l chomo 'l **dyavol** e quel serpente antigo e no attende a lor.

[3] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, II, 5, pag. 108.13: tutti gli altri spaventati, lasciata l'arca aperta, non altramente a fuggir cominciarono che se da centomilia **diavoli** fosser perseguitati.

[4] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 158, pag. 381.8: Come il notaio della rassegna vede e ode queste cose, parea cacciato da mille **diavoli**, e turandosi il naso, si fuggìa fuori del palagio...

1.14 *Preferire essere sotto il diavolo* (e sim.).

[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, III, 1, pag. 183.21: Che è uno umo a star con femine? Egli sarebbe meglio star con **diavoli**: elle non sanno delle sette volte le sei quello che elle si voglion elleno stesse.»

[2] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 204, pag. 525.7: e' sudditi vorrebbono innanzi essere sotto il **diavolo** dell'inferno, che sotto quelli che li menano sì per lunga...

1.15 Fras. *Raccomandare*, *accomandare al diavolo*: maledire, mandare in malora.

[1] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 107.7, pag. 216: E 'l più ch'i' posso lor fug[g]o davanti, / Sanza girne nessun riconfortando, / Anzi lor dico: 'Al **diavol** v'acomando / Con tutti que' che non àn de' bisanti'.

[2] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 1, cap. 59, vol. 1, pag. 107.23: la reina Tullia se ne fuggì, e ondunque ella andava, tutti la maledicevano e uomini e femine, e accomandavanla al **diavolo** dell'inferno.

[3] *Miracoli di Caterina di Iacopo*, c. 1374 (fior./sen.), cap. 19, pag. 16.2: erano in su uno carro due mafattori che s'andavano attanagliando le loro carni, e per soperchio di dolore o per altro che fosse, essendo male disposti, andavano bestemiando Idio e santi, e raccomandandosi al **diavolo** ad alte voci...

[4] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 23, pag. 55.16: Dice il cavaliere: - Bene sta; onore con danno al **diavol** l'accomanno...

1.16 Fig. [Per indicare di volta in volta il peccato, la tentazione, la discordia].

[1] Ruggieri Apugliese, *Lauda*, XIII m. (sen.), 47, pag. 15, col. 2: la charne, el mondo e 'l **diavolo**, / che tutti sono insieme ed ànno fatte schiera / e tenchane assisi chome mutogli...

[2] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 20, pag. 254.12: E certo a banchi molti Cielo, Vertù e Dio, ch'elli è sovente adutto e per neente quazi voluto dare, più che falsa medaglia [è] elli scifato; ma **Diaulo**, Visio e Terra, ad asto elli è accattato, ad auro e travaglio molto.

[3] Jacopone (ed. Bettarini), XIII ui.di. (tod.), *Omo, de te me lamento*, 90, pag. 85: Cotanti nemici hai dentorno, / o misero, e non te n'addai, / la carne, il **diavolo**, el mondo, / ai qual' contrastar non porrai...

[4] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 51, pag. 70.6: chi adimora in de l'amore del mondo, adimora in amore del **diabolo**; che sì como l'amore del mondo aparecchia l'eternale tormento...

[5] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 509, vol. 2, pag. 474.2: a cacciare via li maldicoli et persone soze et inoneste, le quali el **diavolo** portano seco, acciò che possano corrompere et tentare et non solamente li rei, ma ancora li buoni...

[6] Paolino Pieri, *Merlino* (ed. Cursietti), p. 1310-a. 1330 (fior.), 19, pag. 19.14: «Geloso cattivo, la tua gelosia t'ucciderà se ttu non te ne guardi, ché tu e tutti gli altri gelosi portano l'antico **diavolo** in seno, il quale in giù versò aquilone: infino al lago dove egli arà potere di portare le vostre anime vi tormenterà».

[7] Velluti, *Cronica*, 1367-70 (fior.), pag. 228.6: e' Pisani faccendosi verso il Comune assai bene, il **diavolo** s'intraversò, ch'e' Priori, ch'erano allotta, sanza saputa de' Collegi, rimandarono per gli ambasciadori, e ruppesi sì la cosa...

2 Spirito maligno, abitatore dell'Inferno e passibile di essere evocato mediante negromanzia; spirito capace di possedere un essere umano.

[1] Pseudo-Uguccione, *Istoria*, XIII pm. (lomb.), 1281, pag. 69: Alò com el serà crëato, / Serà con lui aconpagnato / Un **dïavol** fier e forte / Qe 'l de' condur a rëa morte.

[2] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 2.182, pag. 898: Gli **diavoli** prendo al laccio; / so far malie e sì le disfaccio; / per nigromanzia li caccio, / li demoni, molto vïaccio, / quando il vo' fare.

[3] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 94.28: E Nimma Pompilio con Pictagora sallio suso ne lo monte de Aventino e conestrençe lo **diabolo** et ademandaolo se Roma devea perire voi no.

[4] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 504, pag. 118: Li peccaor sí planzeno e tut lo cor ge trema, / Ad alta vox i criano, no han plu ki i redema, / E li **diavoli** ghignano ke i dan la grand blastema.

[5] Bonvesin, *De Cruce*, XIII tu.d. (mil.), 172, pag. 29: Andando una dre moneghe per l'orto a la verdura, / Et eco ella have vezudho entr'orto una lagiuva. / Ella la misse in boca molto covedhosamente, / No fé lo segno dra crox, ma mangia incontinente; / Et eco lo **dïavro** sì g'à tollegio la mente, / E fo intrao in lé desavezudhamente.

[6] *Quindici segni*, 1270-90 (pis.), 396, pag. 258, col. 2: ite, maledecti, via / co' la vostra conpagnia, / ciò sono li **diauli** de lo inferno / là u' è tucto male eterno...

[7] *Lucidario lucch*., XIII/XIV, pag. 44.10: se li **diauli** potesseno fare ciòe ch'elli voleseno, lo bene noe vorebbeno fare assai, ma elli noe de ponno tanto fare quanto elli vorebbeno, se noe tanto quanto li buoni angioli che dati sono anti li lassa.

[8] *Framm. Milione*, XIV p.m. (emil.), 12, pag. 510.23: Illi èno idolatri et èno grandi incantaduri de **diavoli**: e fano per incantamento favelare le ydole...

[9] *Cronaca sen*. (1202-1362), c. 1362, pag. 58.47: el chapitano de' Fiorentini si era negromante e aveva el **diavolo** rinchiuso in una lampolla, e sì 'l costrense e dimandò se doveva morire di quella bataglia.

[10] *Passione marciana*, XIV (ven.), 24, pag. 187: E Iuda traitor cum lo bocum che 'l piiava / lo pessimo **diavolo** en lo ventro g'entrava, / e elo enfra so co questo mal pensava.

[11] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 216.103, pag. 257: ne' nigromanti finirà il mio motto / ch'ognuno è Michel Scotto, / dicendo ne l'ampolla il **diavol** hanno, / e con fatture assai corpi disfanno.

[12] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 19, pag. 132.21: E incontenente lo **diavo**, chi l'avea laxao, li tornà adoso e tanto lo tormentà che ô l'ocise.

[13] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 10, pag. 36.13: E veçandosse Teofilo en tanta miseria, andòe a un Çudeo, el qual savea incantare i **diavoli**, e pregàlo ch'el ge dovesse chiamare un demonio e lo Çudeo cossì fe.

2.1 Fras. *Arte del diavolo* (e sim.): negromanzia, magia nera.

[1] *Milione*, XIV in. (tosc.), cap. 74, pag. 111.5: E questi savi uomini son chiamati Tebot, e sanno più d'arti di **diavoli** che tutta l'altra gente, e fanno credere a le genti che questo aviene per santità.

[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 152, *Ognissanti*, vol. 3, pag. 1356.11: E se per alcuno tempo alcuna provincia rubellasse, incontanente dicono che per arte del **diavolo** l'idolo di quella provincia volgea le reni a l'idolo de' romani...

2.2 [Con espl. rif. ad uno stato di possessione diabolica].

[1] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 2, pag. 14.9: una monaca [[...]] vedendo una bella lattuga sì la desiderò, e subitamente la prese, e mangiolla sanza segnarla, onde incontanente il **diavolo** l'entrò addosso.

[2] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 2, cap. 3, pag. 19.34: Ora intervenne, che ragunandosi molta gente alla sepoltura di questo cavaliere, il **diavolo** entrò addosso a uno, e gravemente lo tormentava.

[3] *Ingiurie recan*., 1351-96, [1351], pag. 485.21: 1 Remictite malvagia, cactiva, demoniaca, che te esscu li **diavoli** de corpu, che t'è entrato nepotito per lu culo et rescitote per la bocca.

– Fras. *Avere il diavolo in corpo*: trovarsi in uno stato di estrema agitazione, esser smanioso.

[4] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, III, 1, pag. 183.5: E oltre a questo, elle son tutte giovani e parmi ch'ell'abbiano il **diavolo** in corpo, ché non si può far cosa niuna a lor modo.

– Fras. *Essere circondato da diavoli*, *essere portato dal diavolo* (e sim.): trovarsi in uno stato di estrema agitazione, smaniare; muoversi con innaturale rapidità.

[5] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 4606, pag. 170: Oldando questo lo inperador / Se inplí de argoio e de furor, / Como coluy che era çircondado / Da **diavolly** in ogny lado, / E si respoxe furioxamente...

[6] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 120, pag. 268.4: Il banditore veggendo e udendo il romore e le grida uscire con un corpo di un monimento, dà delli sproni al cavallo, e levala, come avesse mille **diavoli** addosso...

[7] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 72, pag. 159.23: andonne come freccia che uscisse d'arco? più; o come strale che uscisse di balestro? più; come n'andò? Come se mille paia di **diavoli** ne l'avessino portato.

[8] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 210, pag. 545.27: saliti a cavallo, come se 'l **diavolo** gli ne portasse, si dileguorono per dilungarsi dal Pantano.

2.3 [Per cattiva traduzione dal lat., per indicare lo spirito].

[1] **Gl** *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 44, *Cattedra S. Pietro*, vol. 1, pag. 358.12: Solevano dire gli antichi, come dice quel medesimo, che quando l'anime sono ne le corpora de gli uomini sono dette [in] inferis manes, cioè a dire **diavoli** d'inferno; ma quando salivano in cielo, sì le chiamavano spiriti...

3 Fig. [Con rif. alla proverbiale bruttezza del diavolo:] persona di aspetto orripilante.

[1] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 8, cap. 2.20, pag. 254: E s'ell'avien ch'ella giovane ci entra, / Costei convien al tutto via lasciare / Ongni lavar e liscio ed ornamento; / Ch'è laida cosa vedere alchuna d'esse / Portar di fuori la pelle dell'angniella, / E sotto quella, del **diavol** la faccia.

[2] Niccolò da Poggibonsi, p. 1345 (tosc.), cap. 164, vol. 2, pag. 45.6: E' Saracini subito vennoro a noi; e quando gli viddi, io dissi: che novità fia questa? Ch'egli erano da XXX insu quella giarma, tutti ignudi e neri, che parevano **diavoli** a vedere...

[3] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 8, pag. 78.21: son tutti neri e vanno ignudi colla natura coperta, e son tutti ricciuti con grande bocca e grosse labbra, col naso levato in su, e veggendogli di qua vi parrebbero veri **diavoli**.

[4] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 137, pag. 303.13: Assai è dimostrato nella precedente novella quanto le donne fiorentine con sottile industria avanzano di dipignere tutti li dipintori che furono mai; e come li **diavoli** fanno parere e diventare angioli di bellezza...

4 Fig. [Per indicare persona che condivide, almeno in parte, le caratteristiche morali del diavolo].

[1] *Proverbia pseudoiacop*., XIII (abruzz.), 186, pag. 35: quill'omo è **dïabolu**, k'è ppeio ke iudeu, / Ke nne la vocca è apostulu, 'nnu cor è ffariseu...

[2] *Conti morali* (ed. Segre), XIII ex. (sen.), 11, pag. 507.26: Maledetta sia l'ora ch'io fui nata, e maledetta sia l'anima del padre e de la madre che mi trassero a vita, quando stoe in tanto tenebrore per manicare carne e fare lussuria e per l'uopare de le mie mani, come vile, come abandonata che al diavolo fui data. Io sono **diavolo**, e i diavoli m'hanno, e non pur uno solo ma cento.

[3] *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.), pag. 9.13: Per mia fè, diss'ella, questo **diavolo** vostro figliuolo che è quì; e se non m'aveste soccorsa egli m'avrebbe strangolata e morta, o egli avrebbe di me fatto sua volontà; perdio, fatelo legare chè gli è un diavolo.

[4] *Palamedés pis*., c. 1300, pt. 1, cap. 19, pag. 23.14: Già sapete voi certamente che Breus est sensa fallo **diaule** propiamente: e come potrebbe elli ben fare cortesia a mei u altrui? Or sappiate che questo non potre' avenire in nullo modo di mondo, ch'elli facesse nullo bene.

[5] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 22, cap. 3, par. 2, pag. 353.24: *Nel Vangelio di Giovanni* dice Cristo: or non elessi io voi dodici, e uno di voi è **diavolo**?

[6] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 245.14, pag. 155: femena sfaçata è per natura / un **dyavole** en humana figura.

[7] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 23, pag. 90.25: Partendoci da lui, partianci dalla luce, et andiamo in tenebre, noi lassiamo la soavità de le dolcezze et intriamo ne la multitudine degli amarori, noi di sani diventiamo infermi, noi di buoni rei, noi di iddii **diavoli**.

[8] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. XVI, par. 46, pag. 697.6: così come elle paiono il giorno nella via agnoli, così la notte nel letto son **diavoli**.

[9] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 100, pag. 145.3: S'egli giurano falsamente per cupidigia, e conoscono bene che egli giurano falsamente, quelli sono **diavoli** e peggio che miscredenti, perch'egli falsano lo loro Idio per cupideza.

4.1 Fras. *Fare il diavolo*: fare scalpore, dare scandalo.

[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, III, 3, pag. 196.32: per vostro amore, io avrei fatto il **diavolo**...

5 [Con doppio senso osceno, per indicare il membro virile].

[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, III, 10, pag. 254.12: La qual [[giovane]], poi che vide che Rustico non la richiedeva a dovere il diavolo rimettere in inferno, gli disse un giorno: «Rustico, se il **diavol** tuo è gastigato e più non ti dà noia, me il mio ninferno non lascia stare: per che tu farai bene che tu col tuo diavolo aiuti a attutare la rabbia al mio ninferno com'io col mio ninferno ho aiutato a trarre la superbia al tuo diavolo.»

[2] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 101, pag. 227.25: Dice Giovanni: - E io ho qui con meco il **diavolo**, che tutto il tempo della mia vita ho cercato di metterlo in inferno; - e accostasi a costei, mettendo il diavolo in inferno, come che con le mani un poco si contendesse.

6 [Pleonastico, unito all'interrog.].

[1] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 16.14, pag. 134: - Or chi m'ha morto? - E che **diavol** sacc'io? -

[2] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VI, 4, pag. 415.12: Currado allora turbato disse: «Come **diavol** non hanno che una coscia e una gamba? non vid'io mai più gru che questa?»

[3] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 67, pag. 148.21: Messer Valore si volge, e dice: - Vanne col malanno; chi **diavol** è questo fanciullo?

[4] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), 148.186: «Va de za?« / «Chi **diavol** la sa? / Alza e tra', - non te zettar da matto».

[5] *Tristano Cors.*, XIV ex. (ven.), pag. 49.25: «Dinadan, que **diavol** volì vuj fare? Ve voliti vuj

dexarmare?».

7 Escl.
[1] *Tristano* Ricc., XIII ex. (tosc.), cap. 174, pag. 308.19: «E ssiete voi di Cornovaglia? **Diabole**, per mia fè voi siete li piggiori cavalieri che ssiano al mondo...

7.1 Locuz. escl. *Al nome del diavolo*; *col nome del diavolo*.
[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 117, pag. 260.9: - Al nome del **diavolo**, non mi straziar più, lasciamene andare...
[2] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 178, pag. 442.27: - Deh, sia col nome del **diavolo**, se noi ci lasceremo cacare in capo.

7.2 Locuz. escl. *Va diabolo*.
[1] *Tristano* Ricc., XIII ex. (tosc.), cap. 52, pag. 89.23: E que' disserono: «Va **diabolo**, e ccom'è questo? e cchi à menato li cavalieri di Cornovaglia a giostrare ner reame di Longres?»

7.3 Fras. *Il diavolo ti ci reca*: [con rif. al grave ritardo della persona cui ci si rivolge].
[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VIII, 3, pag. 519.7: alquanto turbata della sua lunga dimora, veggendol venire cominciò proverbiando a dire: «Mai, frate, il **diavol** ti ci reca! Ogni gente ha già desinato quando tu torni a desinare.»
[2] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 209, pag. 540.5: in fine, abbandonatala, si torna con la mezzina dell'acqua a casa; là dove, parendo al Minestra che troppo fosse stata, dice: - Il **diavol** ti ci reca; che hai tu tanto fatto? -

7.4 Fras. *Va' col diavolo*.
[1] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81, (fior.), Sp. 38, pag. 241.1: e s'egli era paziente, gl'insegnavano; se insuperbiva, lo cacciavano, dicendo: - Va' col **diavolo**, che tu se' uomo da guastare il mondo! -

8 Signif. non accertato.
[1] **Gl** *Gloss. lat.-eugub*., XIV sm., pag. 88.26: Hic doyçius id est lo **diavolo**.

[u.r. 18.12.2017]

DIÀVOLO (2) agg.

0.1 *diavola*.
0.2 Da *diavolo 1*.
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che condivide le caratteristiche morali del diavolo, radicalmente negativo.
0.8 Elisa Guadagnini 08.04.2004.

1 Che condivide le caratteristiche morali del diavolo, radicalmente negativo.
[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 31, pag. 108.15: Et humana cosa è peccare, ma **diavola** cosa è perseverare.

[u.r. 09.01.2009]

DIAVOLOSO agg.

0.1 f: *diavolosa*.
0.2 Da *diavolo*.
0.3 F *Cassiano* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che è ispirato o deriva direttamente dal diavolo.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che è ispirato o deriva direttamente dal diavolo.
[1] **F** *Cassiano* volg., XIV (tosc.), coll. 16, cap. 19: In ciò caggiono manifestamente nel peccato del sacrilegio in quanto sostengono per una superbia **diavolosa** i digiuni... || Bini, *Cassiano*, p. 200.

DIBANDONATO agg.

0.1 f: *dibandonata*.
0.2 Da *abbandonare* (con scambio di prefisso).
0.3 F Naddo da Montecatini, p. 1398 (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che abbandonato.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Lo stesso che abbandonato.
[1] **F** Naddo da Montecatini, p. 1398 (tosc.): [[Arezzo]] è oggi spelonca **dibandonata**. || Ildefonso di S. Luigi, *Naddo*, p. 67.

DIBARATTARE v.

0.1 f: *dibarattare*.
0.2 Da *barattare* sul fr. ant. *desbarater*.
0.3 f *Fatti de' Romani* (H+R), 1313 (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Sconfiggere pesantemente, sbaragliare.
0.8 Veronica Ricotta 03.11.2015.

1 Sconfiggere pesantemente, sbaragliare.
[1] **f** *Fatti de' Romani* (H+R), 1313 (fior.), [*Luc.* III] (R) 28, pag. 332.20: egli voleva questi 2 duchi asalire avanti e **dibarattare**, s'egli potesse, anzi ch'egli venisero nel'aiuto di Pompeo nè a suo socorso. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

DIBARBARE v.

0.1 *debarberae*, *dibarba*, *dibarbansi*, *dibarbare*, *dibarbati*.
0.2 Da *barbare*.
0.3 *Stat. sen*., *Addizioni* 1298-1309: **2**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen*., *Addizioni* 1298-1309; *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.); *Metaura* volg., XIV m. (fior.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Rif. a piante:] strappare dalla radice, sradicare. **1.1** Fig. Estirpare interamente, porre fine a qsa in maniera drastica. **1.2** [Per errata traduzione della Bibbia]. **2** [Tess.] Eliminare il pelo da un tessuto di lana per renderlo uniforme.
0.8 Elisa Guadagnini 10.05.2004.

1 [Rif. a piante:] strappare dalla radice, sradicare.
[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 31.70, vol. 2, pag. 539: Con men di resistenza si **dibarba** / robusto cerro, o vero al nostral vento / o vero a quel de la terra di

Iarba, / ch'io non levai al suo comando il mento...

[2] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 31, pag. 550.11: *con men di resistenza*, cioè dalle contrastanze che ['l] tengono, si **dibarba** un forte cerro per vento che tragga...

[3] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 2, cap. 9, ch., pag. 239.23: la chinata de l'acqua è quello che lle dae forza a volgere i saxi che le si parano dinanzi, e **dibarbare** le piante, e rovinare le ville che stanno in costa, e spetialmente quando molte acque si ragunano insieme.

[4] **Gl** Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 31, 64-75, pag. 763.7: *si **dibarba***; cioè si tronca da le barbe e da le radici...

1.1 Fig. Estirpare interamente, porre fine a qsa in maniera drastica.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 1, par. 5, pag. 13.4: Adunque per l'essenpro di Giesù Cristo, e a insengnare la verità per la quale questa pistolenza de' governamenti civili possano essere rotti e **dibarbati** dall'umano lingnaggio [[...]], molto gravemente pecca chi ssi sta e fare il puote...

[2] S. Caterina, *Epist.*, 1367-77 (sen.), [1375] lett. 32, pag. 133.26: Poi che l'anima s'è levata con timore, raguardando sé essare servo, e che dall'occhio suo non si può nascondare, comincia a **dibarbare** l'affetto e l'amore disordenato del mondo, e ordenarli e conformarli colla volontà del signore suo...

1.2 [Per errata traduzione della Bibbia].

[1] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), *Ecli* 3, vol. 6, pag. 175.11: [30] Non è sanitade nella sinagoga de' superbi; lo spirito de' peccati si **debarberae** in quelli, e non fia inteso. || Cfr. *Eccli*, 3.30: «frutex enim peccati radicabitur in illis».

2 [Tess.] Eliminare il pelo da un tessuto di lana per renderlo uniforme.

[1] *Stat. sen., Addizioni* 1298-1309, Aggiunta 20, pag. 332.12: Anco statuto et ordinato, che ciascuno cardatore de' panni sie tenuto e debbia **dibarbare**, rimondare e pianare el panno spiegato, ogni orice per sè, con forfici picciole, dall'uno capo all'altro.

DIBARBATO agg.

0.1 *dibarbati*.
0.2 V. *dibarbare*.
0.3 A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Rif. a piante:] sradicato, divelto dalle radici.
0.8 Elisa Guadagnini 14.06.2004.

1 [Rif. a piante:] sradicato, divelto dalle radici.

[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 84, terz. 48, vol. 4, pag. 105: Come l'empito d'Arno mise in foce / più di trecento, a cui tolto avie 'l vivere, / il mar cacciò di fuor da se veloce / gli alberi **dibarbati**, e vigne livere, / semente guaste, e molti panni, e lana, / non sen potrebbe chiara stima scrivere.

DIBARBICARE v.

0.1 *dibarbicando*, *dibarbicare*, *dibarbicata*, *dibarbicherà*.
0.2 Da *barbicare*.
0.3 Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.); S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Estirpare interamente, sradicare (anche fig.).
0.8 Elisa Guadagnini 10.05.2004.

1 Estirpare interamente, sradicare (anche fig.).

[1] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 44, pag. 105.7: [[Balac]] raunato suo consiglio disse: questo populo ci **dibarbicherà**, come lo bo, che suole dibarbicare l'erba, che pasce.

[2] S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.), cap. 56, pag. 107.7: Vedrai unde viene la imperfezione e unde viene la perfezione, e quanto è l'inganno che l'anima riceve in se medesima perché la radice dell'amore proprio non è **dibarbicata**.

DIBASSAMENTO s.m.

0.1 *dibassamento*.
0.2 Da *dibassare*.
0.3 Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Movimento verso il basso e suo risultato, (con valore fig. di) peggioramento materiale o morale, svilimento.
0.8 Elisa Guadagnini 06.09.2004.

1 Movimento verso il basso e suo risultato, (con valore fig. di) peggioramento materiale o morale, svilimento.

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 648, pag. 198: chi ben inconinza / audivi per sentenza / ched ha bon mezzo fatto; / ma guardi, puoi dal tratto, / ca di reo compimento / aven **dibassamento** / di tutto 'l convenente...

[2] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 21, pag. 109.10: l'uomo che dee intendere a sapienzia, e egli séguita i diletti de le bestie, è grande **dibassamento** di sé, e quinci nasce la vergogna.

[3] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 6, pag. 181.4: ricorro con amaritudine di tutto cuore e piena compassione d'animo intendendo lo spiangevole caso e avvenimento, di troppa tristizia, cioè il non provveduto e subito accidente e molto dannoso **dibassamento** che è venuto nella nostra cittade per soprabbondanza di piena d'acqua...

[4] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 6, cap. 5, pag. 441.19: Gn. Domizio tribuno del popolo chiamò in giudicio del popolo Marco Scauro principe della cittade; acciò che se la fortuna spirasse ruina contro Scauro, con quella menomanza e **dibassamento** del grandissimo uomo [elli] prendesse accrescimento di chiaritade.

[5] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 39, pag. 287.35: Quando sogni esser morso, aversità significa. Quando ti pare cadere, **dibassamento** d'onori significa.

DIBASSANZA s.f.

0.1 *dibassanza*.
0.2 Da *dibassare*.
0.3 Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Riduzione d'altezza o livello.
0.8 Elisa Guadagnini 06.09.2004.

1 Riduzione d'altezza o livello.

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 1037, pag. 212: 'l mare Ucïano, / quel che cinge la terra / e che la cerchia e serra, / e ha una natura / ch'è a veder ben dura, / ch'un'ora cresce molto / e fa grande timolto, / poi torna in **dibassanza**...

DIBASSARE v.

0.1 *debassare*, *debassata*, *dibasato*, *dibaso*, *dibassa*, *dibassando*, *dibassano*, *dibassar*, *dibassare*, *dibassaro*, *dibassarono*, *dibassarsi*, *dibassata*, *dibassati*, *dibassato*, *dibassava*, *dibassavano*, *dibasserae*, *dibasseria*, *dibassi*, *dibassò*.
0.2 Da *bassare*.
0.3 Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.); Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.); *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi).

In testi sett.: Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.).

In testi mediani e merid.: *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.).
0.7 1 Diminuire d'altezza, di livello o di intensità, muoversi verso il basso o subire un abbassamento (anche pron.). **1.1** Fig. Subire un peggioramento o uno svilimento del proprio stato materiale o morale.
0.8 Elisa Guadagnini 06.09.2004.

1 Diminuire d'altezza, di livello o di intensità, muoversi verso il basso o subire un abbassamento (anche pron.).

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 1040, pag. 212: 'l mare Ucïano, / [[...]] / così fa per usanza: / or prende terra, or lassa, / or monta, or **dibassa**; / e la gente per motto / dicon c'ha nome fiotto.

[2] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 30, cap. 4, par. 4, pag. 451.12: In Socrate era segno d'ira quando la boce **dibassava** e più temperatamente parlava...

[3] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 267, vol. 2, pag. 120.12: Anco, statuto et ordinato è, che la via [[...]], conciò sia cosa che sia altissima et druvinosa, ad andare a l'abadia di Sancto Donato aguelliatamente si **dibassi**...

[4] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 454, pag. 61: Tanto lo seguí per dreta via, / Sollo sença altra conpagnia, / Ch'ello vete lo sol **debassare** / Et inver la note aprossimare...

[5] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. II, cap. 6, vol. 1, pag. 72.5: la detta pietra Golfolina per maestri con picconi e scarpelli per forza fu tagliata e **dibassata**, per modo che 'l corso del fiume d'Arno calò e dibassò, sicché i detti paduli scemaro e rimasero terra guadagnabile.

– Volgere verso il basso.

[6] A. Pucci, *Noie*, a. 1388 (fior.), 10, pag. 2: None schusando me, **dibaso** gli ochi...

1.1 Fig. Subire un peggioramento o uno svilimento del proprio stato materiale o morale.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 1, pag. 130.11: La grandezza e l'asprezza di questa battaglia, assai si manifestò per lo stato di quelli di Lacedemonia, che tanto **dibassò** poscia per la detta battaglia, che della segnoria e dell'onore suo cadde, e sempre poscia venne al dichino...

[2] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 34.17: de la qual cosa la parte Guelfa inalzò, et la Ghibellina molto **dibassò**.

[3] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 14, pag. 120.17: Frate, elli non cresceno ad via d'altessa la quale tutti desiderano, cioè ad vita eterna, ma elli **dibassano** ad vita eterna et cresceno allo 'nferno.

[4] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 1638, pag. 81: Deo, fo mai donna veduta / sì **debassata** e decaduta? / K'alcuno aiuto eo non trovo, / ma sempre en dolore renovo.

[5] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 89, terz. 56, vol. 4, pag. 160: e nuova lega fer col Re Uberto, / e con altri Signori Italiani, / per **dibassare** il Mastino, ed Alberto.

– Pron. Svilirsi, umiliarsi.

[6] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 39, cap. 4, par. 6, pag. 557.23: Ogne animo infermo, il quale per biasimo si **dibassa**, ovvero per lode s'inalza, è canna menata dal vento...

[7] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 28.9: Lo quinto ramo d'umiltà si è **dibassarsi**, e quant'elli è in maggiore dignità tanto dee più avere in se umiltà.

DIBASSATO agg.

0.1 *dibassati*.
0.2 V. *dibassare*.
0.3 Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che si presenta docile e modesto, umile.
0.8 Elisa Guadagnini 06.09.2004.

1 Che si presenta docile e modesto, umile.

[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 28, cap. 2, par. 9, pag. 429.26: Viziosa cosa è il vantamento, e reca agli uditori non solamente fastidio, ma eziandio odio, perocché la nostra mente ha in sé un'altura e uno levamento da non sostenere suo maggiore; e però noi volentieri aiutiamo gli uomini **dibassati** e che si sottomettono a noi, perché pare che questo noi facciamo siccome maggiori...

DIBASSATURA s.f.

0.1 f: *dibassatura*.
0.2 Da *dibassare*.
0.3 f *Libro di opere diverse*, XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Diminuzione d'altezza, avvallamento.
0.8 Elisa Guadagnini 13.09.2004.

1 Diminuzione d'altezza, avvallamento.

[1] **f** *Libro di opere diverse*, XIV (tosc.): Sovente l'altura termina in una vera **dibassatura**. || Crusca (4) s.v. *dibassatura*.

DIBÀTTERE v.

0.1 *dabatú*, *debatè*, *dibate*, *dibatersi*, *dibatevano*, *dibativeno*, *dibatte*, *dibattè*, *dibatté*, *dibatteano*, *dibatteasi*, *dibattendo*, *dibattendole*, *dibattendolo*,

dibattendosi, *dibattèr*, *dibatteranno*, *dibatterassi*, *dibattere*, *dibattero*, *dibatterono*, *dibattersi*, *dibattesi*, *dibatteva*, *dibatti*, *dibatto*, *dibattono*, *dibattuta*, *dibattute*, *dibattuti*, *dibattuto*, *dibattutosi*.
0.2 DELI 2 s.v. *dibattere* (lat. *debattuere*).
0.3 Guinizzelli (ed. Contini), a. 1276 (tosc.): **1.3**.
0.4 In testi tosc.: Guinizzelli (ed. Contini), a. 1276 (tosc.); Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).

In testi sett.: Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.).
0.7 1 Imprimere con forza o con violenza un movimento disordinato (anche fig.). **1.1** [Nella preparazione di cibi:] agitare per ottenere una miscela (degli ingredienti di una ricetta). **1.2** Spingere via. Fig. Contrariare. **1.3** Far cadere, colpendo o spingendo con violenza (anche fig.). **1.4** [Econ./comm.] Far cadere, cancellare da un conto. **2** Muoversi in modo disordinato e scomposto (in partic. sotto l'effetto di forze esterne; per effetto di una ferita; per liberarsi da un pericolo); anche pron. **2.1** Aprire e chiudere con colpi ripetuti (le ali, gli occhi ecc.). **2.2** [Di un uccello:] muoversi liberamente agitando le ali. **3** Trattare una questione fra più persone opponendo argomenti contrastanti. **3.1** Pronunciare un discorso esponendo argomenti contrastanti su una questione.
0.8 Elisa Guadagnini 06.09.2004.

1 Imprimere con forza o con violenza un movimento disordinato (anche fig.).

[1] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 26, pag. 49.3: Invidia è un mal calore che nasce all'uomo del bene e de la felicitade altrui, che lo incende e **dibatte** malamente e fallo dolere.

[2] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), *Luc*. L. 5, cap. 4, pag. 156.28: Lo spirito la **dibatteva** e menavala in qua et in là, e dirompevale tutte le membra dentro dal corpo.

[3] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 3937, pag. 152: Ma tutavia prega de bon cor / Subitamente lo sso criator, / Iesum Cristo benedeto, / Che lly dia tal intelleto, / Ch'el possa aver tanta vertú, / Ch'ello non ssia uncha **dabatú** / Ni per tormento ni per pene...

[4] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 9, 64-72, pag. 262.21: e così si genera lo vento che non è altro che aere ripercosso e **dibattuto**...

1.1 [Nella preparazione di cibi:] agitare per ottenere una miscela (degli ingredienti di una ricetta).

[1] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 11, cap. 14, pag. 262.11: In color bianco si muta 'l vin vermiglio, se la lavatura della fava infranta vi si mischi nel vino: ovver tre albumi d'uova per soma di vino, **dibattendole** con acqua, e con sale...

1.2 Spingere via. Fig. Contrariare.

[1] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 2, cap. 1, pag. 128.18: E quella cosa **dibattè** molto l'animo del popolo, et abassò molto il favore d'esso verso Scipione. || Cfr. Val. Max. II, 4, 3 «eaque res avertit vulgi animum».

1.3 Far cadere, colpendo o spingendo con violenza (anche fig.).

[1] Guinizzelli (ed. Contini), a. 1276 (tosc.), 8.4, pag. 470: tu m'assali, Amore, e mi combatti: / diritto al tuo rincontro in pie' non duro, / ché mantenente a terra mi **dibatti**, / come lo trono che fere lo muro...

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. IX, cap. 116, vol. 2, pag. 206.10: Quegli **dibattuti** di spese e della guerra, si rimisono ne' Fiorentini...

1.4 [Econ./comm.] Far cadere, cancellare da un conto.

[1] *Doc. fior*., 1310-60, pag. 238.21: E dé avere l. 56 a fiorini questo dì di sua parte di danari che si riebbero di debiti **dibattuti** dal trecientotto al trecientonove come appare dietro tre charte.

2 Muoversi in modo disordinato e scomposto (in partic. sotto l'effetto di forze esterne; per effetto di una ferita; per liberarsi da un pericolo); anche pron.

[1] Meo Abbracc., *Rime* (ed. Contini), XIII sm. (pist.>pis.), 3, 2.10, pag. 345: Sacciate, nato fu' i' da strettoia: / quando **dibatto**, pió stringe; non muta / la rota di Fortuna mio tormento.

[2] *Fatti dei Romani*, 1313 (fior.), pag. 207.32: Quegli da Rimine, sì come noi avemo detto, pensavano queste cose i loro quore e lamentavansi, ma non si ardivano a **dibatersi** più che l'uciello ch'è tra' piedi al'aghuglia...

[3] Paolino Pieri, *Merlino* (ed. Cursietti), p. 1310-a. 1330 (fior.), 48, pag. 52.27: nel mondo arà gran paura, ché la gente temerà di morire per gli grandi tuoni della terra, che tutta tremerà e **dibatterassi** fortemente per gli dibattimenti de' venti che saranno rinchiusi sotto terra.

[4] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 15, pag. 127.15: ricevuto il colpo della morte ella si mise i panni tra gambe per non mostrare le parti di sotto **dibattendosi**.

2.1 Aprire e chiudere con colpi ripetuti (le ali, gli occhi ecc.).

[1] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 82.28: E santo Augustino disse: che allora preghiamo noi Dio veracemente, quando noi non pensiamo altrove. Che vale, diss'elli, muovere le labbra, e **dibattere** quando il cuore è di lungi?

[2] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 99, pag. 323.40: lo spirito commosso per cagione del dolore, smuove, e **dibatte** gli occhi...

[3] *Canzoniere del sec. XIV*, a. 1369 (tosc.occ.), 18.15, pag. 41: [M]orte, che 'nver' catuno t'ergi et armi / et non fusti mai propia, / anti se' dicta cosa comunale, / **dibatte** e spande inver' di me tu' ale / et dammi di te copia...

[4] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 32, pag. 466.8: *Metendo i denti etc., idest* che la ciconia non ha lengua, e però **dibate** forte col beco, cossì questi pecatori dibatevano con i denti forte como fa la ciconia.

[5] *Chiose falso Boccaccio, Purg*., 1375 (fior.), c. 12, pag. 361.25: E fingie l'altore che questo angiolo gli battesse per la faccia l'ali e che gli dispigniessi in quel **dibattere** due de' sette pecchati ch'egli avea dipinti nella testa.

2.2 [Di un uccello:] muoversi liberamente agitando le ali.

[1] *Malattie de' falconi*, XIV (tosc.>lomb.), cap. 40, pag. 44.17: Quando tu vedi che non può smaltire e non si puote bene **dibattere**, déi sapere che àe quello male...

3 Trattare una questione fra più persone opponendo argomenti contrastanti.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 61, vol. 3, pag. 140.11: Alla fine **dibattuta** la quistione per ambasciadori dell'uno Comune e dell'altro, si trovò un mezzo d'accordo...

– [Rif. all'esame di una questione nell'interiorità].

[2] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 27, pag. 60.8: E però odimi, come s'i' parlasse segretamente a me medesimo. Io mi **dibatto**, e contendo meco, e dico:...

3.1 Pronunciare un discorso esponendo argomenti contrastanti su una questione.

[1] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 46.1, pag. 94: Quando Ragion fu assà' **dibattuta** / E ch'ella fece capo al su' sermone, / I' sì lle dissi: «Donna, tua lezione / Sie certa ch'ella m'è poco valuta, / Perciò ch'i' no·ll'ò punto ritenuta...

[u.r. 25.11.2009]

DIBATTIMENTO s.m.

0.1 *dibattimenti*, *dibattimento*.
0.2 Da *dibattere*.
0.3 <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>.
N Att. solo fior.
0.7 1 Movimento disordinato imposto da una forza esterna (anche fig.). **2** Contrapposizione o scontro di opinioni.
0.8 Elisa Guadagnini 09.09.2004.

1 Movimento disordinato imposto da una forza esterna (anche fig.).

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 37, vol. 1, pag. 330.8: il Filosofo dice che vento non è altro che **dibattimento** d'aere.

[2] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), Prologo, pag. 4.24: a coloro che rompono in mare, conviene che sieno molto accorti a dare di piglio e a fortemente tenere alcuna tavola o legno della nave rotta [[...]], non istante la paura, lo sbigottimento, il **dibattimento**, l'ansietade, l'affanno...

2 Contrapposizione o scontro di opinioni.

[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 7, cap. 57, vol. 2, pag. 80.1: E recata la cosa per lungo **dibattimento** a cconcordia, per dare più fede al fatto, fu bandita e ordinata nell'uno reame e nell'altro triegua per due anni...

[u.r. 20.03.2008]

DIBÀTTITO s.m.

0.1 *dibaticho*, *dibattito*.
0.2 Da *dibattere*.
0.3 *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.); *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.); *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Contrapposizione o scontro di opinioni.
0.8 Elisa Guadagnini 09.09.2004.

1 Contrapposizione o scontro di opinioni.

[1] *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.), pag. 91.7: E per questa cagion sono venuti quì a voi per avere sopra cciò il vostro giudicio, e così tosto come voi avrete giudicato questo **dibattito**, e' se n'andaranno sanza più gridare sopra voi.

[2] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 1, cap. 26, vol. 1, pag. 48.11: Allora disse Orazio, per volontà del re, il quale pietosamente spose la legge: «Io appello». E così fu il **dibattito** dell'appellazione intra il popolo.

[3] *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362, pag. 157.6: E poi e' figliuoli di miser Sozzo vendero la loro quarta parte al chomuno di Siena mille cinqueciento fiorini, e fu lo' lasato ogni presta che dovesero paghare al chomuno di Siena. E poi el chomuno di Siena mandò el chastelano a Monteorgiali e fu Iacomo di Tofano speziale, per lo chomuno di Siena. E questo fu contro alla volontà di Giovanni d'Agnolo Salinbeni, e fu nel consiglio grande **dibaticho**.

[4] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 8, cap. 102, vol. 2, pag. 264.26: Essendo dibattuti i Perugini e ' Sanesi nella loro guerra novella [[...]], avendo ciascuno voglia d'uscire di guerra e di spesa più onestamente che potesse, si rimissono nelli ambasciadori del legato e de' Fiorentini, i quali [[...]] trovando che 'l **dibattito** era di potersi con alcuno mezzo terminare, vollono che catuno Comune venissono sindacati...

[5] Velluti, *Cronica*, 1367-70 (fior.), pag. 186.5: essendo il grande **dibattito** tra l'una parte e l'altra, [[...]] a la per fine ismovemmo que' di Valdinievole ad andare in sul terreno de' Fucecchiesi...

DIBATTO s.m.

0.1 *dibati*, *dibato*, *dibatto*.
0.2 Da *dibattere*.
0.3 *Doc. sen.*, 1277-82: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. sen.*, 1277-82.
N Att. solo sen.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Lo stesso che dibattito.
0.8 Elisa Guadagnini 09.09.2004.

1 Lo stesso che dibattito.

[1] *Doc. sen.*, 1277-82, pag. 108.16: Ancho IIII lib. et III sol. nel dì i quali riavemmo a dietro del diposito che faciemmo ai chonsoli del **dibatto** ch'avemmo chon sere Dainese medicho per chasione dei fiorini dell'oro et sono la meità d'otto lib. et sei sol.

[2] *Lett. sen.*, 1283, pag. 59.16: E per le vostre letare propie intendemo da voi, che infra voi avavate alchuno **dibato**; de la quale chosa a noi ne 'ncrescie, e non voremo, per la nostra vol[ont]à, che vi fuse; e quelli dibati ch'avete insieme sie vel dichiaremo per questa letara...

DIBATTUTA s.f.

0.1 *dibattuta*.
0.2 V. *dibattere*.
0.3 Guinizzelli (ed. Contini), a. 1276 (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Atto del muovere con forza e scompostamente le membra.
0.8 Elisa Guadagnini 09.09.2004.

1 Atto del muovere con forza e scompostamente le

membra.

[1] Guinizzelli (ed. Contini), a. 1276 (tosc.), 16.7, pag. 478: Omo ch'è priso non è 'n sua bailia: / conveneli ubedir, poi n'aggia doglia, / ch'[a] augel lacciato **dibattuta** è ria, / che pur lo stringe e di forza lo spoglia.

[u.r. 09.01.2009]

DIBATTUTO agg.

0.1 f: *dibattute*.
0.2 V. *dibattere*.
0.3 F *Libro della cocina*, XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Gastr.] [Di uovo:] montato a freddo, mescolando albume e tuorlo.
0.8 Giulio Vaccaro 03.03.2011.

1 [Gastr.] [Di uovo:] montato a freddo, mescolando albume e tuorlo.

[1] **F** *Libro della cocina*, XIV (tosc.): E dentro puoi mettere ova **dibattute**, pepe, zaffarano, polvere di spezie. || Faccioli, *Arte della cucina*, vol. I, p. 21.

DIBONARIA avv.

0.1 *de bona aira*, *debonaire*, *di bon'ar'*, *di buona aria*, *dibuonaire*, *di buon aire*, *di buonaria*, *di buon'aria*, *di buono aere*.
0.2 Da *dibonario*.
0.3 *Memoriali bologn*., 1279-1300: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.).

In testi sett.: *Memoriali bologn*., 1279-1300; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311.

In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 1 In maniera nobilmente benigna; con cortesia e con garbo. **2** Di buon animo.
0.8 Elisa Guadagnini 29.09.2004.

1 In maniera nobilmente benigna; con cortesia e con garbo.

[1] *Memoriali bologn*., 1279-1300, (1287) 21.26, pag. 41: Ella respose immantenente: / «Tal servente ben vogli'eo, / in zo' vivirà 'l cor meo». / Sí respose **debonaire**.

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 47, vol. 3, pag. 395.6: E dirittamente fa quegli che sì **di buona aria** dona; che gli pare avere guadagnato quello ch'egli dona, senza speranza di guiderdone...

[3] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), [Svet.] L. 7, cap. 56, pag. 288.24: Elli li sofferse così pazientemente e così **di buono aere**, come facesse uno cittadino.

[4] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 63.21: Messer Jacopo, et Messer Piero figliuoli di Messer Gianni da la Colonna con tutti gli altri Colonnesi vennero a la misericordia, ai quali il Papa graziosamente, et **di buon'aria** perdonò, et assolvetteli de la scomunicazione...

[5] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 1, cap. 58, vol. 1, pag. 103.15: Lucrezia lo ricevette **di buono aere**, sì come parente, e come quella che a nullo male pensava.

[6] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 322, pag. 344.4: L'uomo dee domandare ciò che dee, cortesemente e **di buona aria**, una o due o dieci; e s'egli nol puote avere, egli lo dee mostrare cortesemente, là ove egli crede avere ragione.

2 Di buon animo.

[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 23, pag. 217.15: Fu allora alla tavola in sala, alla cena. Omo de Campagna voize vedere la univerza soa famiglia. Stao lieto e **de bona aira** cena.

DIBONARIAMENTE avv.

0.1 *dibonaeremente*, *dibonairamente*, *dibonairemente*, *dibonaremente*, *dibonariamente*, *di buonaeremente*, *dibuonairamente*, *di buonairemente*, *dibuonaremente*, *dibuonariamente*.
0.2 Da *dibonario*.
0.3 <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.).
0.7 1 In maniera nobilmente benigna; con cortesia e con garbo.
0.8 Elisa Guadagnini 29.09.2004.

1 In maniera nobilmente benigna; con cortesia e con garbo.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 2, cap. 21, pag. 264.11: La terza cosa si è, quando il giudice può pensare che se 'l re o 'l prenze, che fêro la legge, avessero saputo le condizioni di colui che fallaro, ellino ne l'avrebbero cessato **di buonairemente**.

[2] Guittone (ed. Leonardi), a. 1294 (tosc.), 39.4, pag. 117: Grazi' e mercé voi, gentil donna orrata, / dell'udïenza e del responso gente; / ch'e' non audi' che mai donna altra fiata / parlasse tanto **dibonaremente**...

[3] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 57.34, pag. 194: non so mai che pensare: / [[...]] la dolce acoglienza / che mi facea sì **dibuonairamente**. / Ahimè lasso dolente, com' farag[g]io?

[4] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), [Svet.] L. 7, cap. 56 rubr., pag. 288.14: Come Cesare soffrì **dibonariamente** quelli che ne maldicevano...

[5] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 73.28: inchina tue orecchie sanza tristizia al povero, e rispondi **dibonariamente** e cortesemente.

[6] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 1, cap. 47, vol. 1, pag. 83.22: Tarquinio [[...]] prese a ragionare **dibonaeremente** con gli uomini giovani principalmente colli Padri della gente forestiera...

DIBONARIETÀ s.f.

0.1 *debonairetà*, *debonairità*, *debonaretà*, *debonarietà*, *deibonarità*, *dibonarietà*, *dibonarità*, *dibonaritate*, *dibuonairetà*, *dibuonaretà*, *dibuonarietà*, *dibuonarità*.
0.2 Fr. *débonnaireté*.
0.3 *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>.
0.7 1 Qualità di chi è nobilmente benigno, o in gen. cortese e mite.
0.8 Elisa Guadagnini 29.09.2004.

1 Qualità di chi è nobilmente benigno, o in gen. cortese e mite.

[1] *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.), pag. 166.10: l'amistà delli uomini dee essere di grato per **dibuonarità**

d'amore.

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 27, pag. 73.24: **debonarietà** è una virtù che cessa l'ira e la fellonía dell'uomo per la quale elli desidera di fare vendetta più grande ch'elli non die; e fa questa virtù, che l'uomo non fallisce in punire quello che die, né in corrucciarsi in luogo ed in tempo ch'elli si die corrucciare...

[3] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 28, pag. 342.9: Ché tantosto invaghisce in pregio di prode homo e in viduta; e, se non cortezìa e **debonairità** me defendesse, non guaire bene me menarìa grandessa.

[4] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 6.1, pag. 5: Amor per süa **dibonaritate**, / per farmi bene la grazia compiuta, / non isdegnando mia vil qualitate / di sé mi diè sensibile paruta.

[5] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 2, cap. 60, vol. 1, pag. 217.14: Quinzio per natura era dolce e di buono aere; e tanto più si dilettava in sua **dibuonarietà**, come al compagno suo vedeva peggio avvenire di sua fierezza e superbia.

[u.r. 26.03.2012]

DIBONARIO agg./s.m.

0.1 *de bom aire*, *de bona aire*, *debonaire*, *de bon aire*, *debonarie*, *de bono aiere*, *di bona aria*, *dibonaere*, *di bon aere*, *dibonaire*, *dibonare*, *di bon are*, *dibonarie*, *dibonarj*, *di buona aere*, *di buona aiere*, *di buona aire*, *di buona aria*, *di buonaere*, *di buon'aere*, *di buon aere*, *di buon aeree*, *di buon aiere*, *dibuonaira*, *dibuonaire*, *di buonaire*, *di buon'aire*, *di buon aire*, *dibuonare*, *di buona're*, *di buon âre*, *dibuonaria*, *di buonaria*, *di buon'aria*, *dibuonarie*, *di buonarie*, *dibuonarj*, *di buono aere*, *di buono aiere*, *di buono aire*.
0.2 DEI s.v. *dibonaire* (fr.*debonnaire*).
0.3 <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; Dino Compagni, *Rime*, XIII ui.di. (fior.); *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.); *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.).

In testi sett.: Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Tristano Veneto*, XIV.
0.5 Anche s.f. (*dibuonaire*).
0.7 **1** Incline alla moderazione e alla misericordia. Estens. Ben disposto. **1.1** Sost. **2** Estens. Dotato di qualità positive.
0.8 Elisa Guadagnini 29.09.2004.

1 Incline alla moderazione e alla misericordia. Estens. Ben disposto.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 2, cap. 21, pag. 265.25: E questo provaremo come ei re possono essere insieme **di buonarie** e dritti.

[2] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 13, pag. 159.11: Amici Frati, padri e signor miei, bono onni ghaudio e onni gioia metta e tegna in voi, onni die vostro, el **dibonaire** bon Singniore nostro, in cui e da cui gaudio onni e bene!

[3] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 27, vol. 1, pag. 282.1: E gli imperadori che furono dopo Costantino, non furono sì dolci, nè sì **di bon aere** come fu egli...

[4] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 7, cap. 7, pag. 205.27: Ellino cambiano volontieri tutto dì signore, però che nuovi signori sono ad altrui più **di buona aire** allo incominciamento, e più sofferenti per trare loro sudditi a benevolenzia.

[5] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 43.2, pag. 161: E' fu già tempo che Becchina m'era / **di** sì **buon âre**, ch'i' era contento, / né avre' chèsto più mar né più vento, / tant'allegrava ver' me la sua cèra.

[6] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 31, pag. 72.26: Pensa, che quando gli Dii si mostravano **di buon aere**, e graziosi alle genti, che quelli erano per tutto ciò di terra.

[7] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic*., a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 20, pag. 270.7: Or potete adunque essere **di buon'aria**, e mettere vostro reame al dichino e ad aventura?: ora potete essere pietosi a coloro che niente del vostro vi credono il vostro tesoro di rubare...

[8] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 4, cap. 34, vol. 1, pag. 523.24: I·re mostrandosi **di buon'aria** più che non solea, di presente venne alla concordia della pace...

[9] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 266, pag. 230.27: «Como? me tiens tu cussì **debonaire** che tu non credis miga che io abia possa né argumento de ti olcider?».

[10] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), *Pr* 19, vol. 5, pag. 690.26: quando il signore è lieto, ed è **di buona aere** a sua gente e a sua signoria...

1.1 Sost.

[1] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 35.9: I **dibuonarj** ammaestrano e vincono bene lor cuore, che coloro che prendono i forti castelli, e maggiore prodezza fanno.

– S.f.

[2] *Diretano bando*, XIV (tosc.), cap. 71, pag. 50.6: Allora si trasse inançi la bella **dibuonaire** e disse molto gioiosamente...

2 Estens. Dotato di qualità positive.

[1] Dino Compagni, *Rime*, XIII ui.di. (fior.), 1.4, pag. 320: Non vi si monta per iscala d'oro, / Vago mesere, ove tien corte Amore; / E non vi s'avre porta per tesoro / A chi non porta **dibonaire** core.

[2] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 11, pag. 117.6: Esso avea una donna per mollie che saggia era e **dibonaire** molto, che nome avea Giborge.

[3] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 168.2: bello portamento e umile riguardo, grazioso e **di buon'aria**, francha e ccortese.

[4] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 12.126, pag. 129: «Santo paire, / questo sposo **de bon aire** / poresi voi far che e' lo vise / e [ê] mi 'lo consentisse?»

[5] Jacopo Passavanti, *Tratt. sogni*, c. 1355 (fior.), pag. 328.29: Quando abonda il sangue [[...]] allora sono i sogni giocondi e lieti, di cose di riso o di sollazzo, d'amore e di canto, e di cose **di buona aria**; e sogna altri di volare.

[u.r. 11.09.2009]

DIBOSCARE v.

0.1 *deboschare*, *dibosca*, *diboscare*, *diboscasse*, *diboschare*, *diboscoe*.
0.2 D*abosco*.
0.3 *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi); *Stat. pis*., a. 1327.
0.6 **N** Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 **1** Ripulire dalla vegetazione spontanea, (segnatamente per rendere un terreno edificabile o

coltivabile). **2** Pron. Fig. Uscire allo scoperto, porre fine al proprio occultamento.
0.8 Elisa Guadagnini 20.09.2004.

1 Ripulire dalla vegetazione spontanea, (in partic. per rendere un terreno edificabile o coltivabile).

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 209 rubr., vol. 2, pag. 93.21: Che la via la quale comincia da la fonte di Montalceto et distendesi infino a l'apparitoio d'Asinalonga, si debia sciampiare et **diboscare**.

[2] *Stat. pis*., a. 1327, L. 1, cap. 34, pag. 54.16: se alcuna persona s'avesse facto sindicare o facesse per inansi alcuna terra agresta, quella terra debbia avere facto **deboschare** et arare et seminare infra anni tre proximi che verranno...

[3] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 11, pag. 98.18: Lo podere d'uno era per negligenzia insalvatichito, e ripieno di spine, e volendolo racconciare mandoe il figliuolo, che 'l **diboscasse**...

2 Pron. Fig. Uscire allo scoperto, porre fine al proprio occultamento.

[1] Cicerchia, *Risurrez*., XIV sm. (sen.), cant. 2, ott. 132.3, pag. 438: Molto lo' parbe quella notte fosca, / star ben non lo' parea del partito; / ma quando 'l chiaro giorno si **dibosca**, / Iesù aparve del mar sopra 'l lito.

DIBOTTAMENTO s.m.

0.1 *dibottamento*.
0.2 Da *dibottare*.
0.3 <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>: **1**.
0.4 Att. solo in <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Violento sommovimento, stato di estrema agitazione.
0.8 Elisa Guadagnini 06.09.2004.

1 Violento sommovimento, stato di estrema agitazione.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 36, vol. 1, pag. 319.9: E quando quel vento dibotta l'aere ch'è rinchiuso per quelle caverne, egli fa dibattere l'acqua e la terra di tal forza e di tale virtude, che conviene per quello **dibottamento**, che la terra rompa e fracassi, sì che l'aere n'esca fuori. [[...]] Ma se la terra è sì grossa e sì forte ch'ella non fenda, allora conviene per vera forza di quello dibottamento dell'aere, e delle vene dell'acque che sono a distretta là dentro, faccia tremare e muovere tutta la terra che v'è d'intorno, e li dificii che vi sono sopra.

DIBOTTARE v.

0.1 *dibotta*, *revottati*.
0.2 DEI s.v. *dibottare* (fr. ant. *deboter*).
0.3 <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>.

In testi mediani e merid.: *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Urtare e spingere ripetutamente con violenza.
0.8 Elisa Guadagnini 06.09.2004.

1 Urtare e spingere ripetutamente con violenza.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 36, vol. 1, pag. 319.6: E quando quel vento **dibotta** l'aere ch'è rinchiuso per quelle caverne, egli fa dibattere l'acqua e la terra di tal forza e di tale virtude, che conviene per quello dibottamento, che la terra rompa e fracassi, sì che l'aere n'esca fuori.

[2] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 20, pag. 191.8: Allora Pollidama occorse da parte Troyani con uno grande troppiello de gente bene armata e montata a ccavallo, et intrando a la vattaglya dey grande soccurso a li Troyani, li quali li Grieci le aveano yà **revottati** da chì a li fossati loro con gran sfuorzo d'arme.

DIBOTTO s.m.

0.1 *devucto*, *devutto*, *rebutto*.
0.2 Da *dibottare*.
0.3 *Destr. de Troya*, XIV (napol.): **1**.
0.4 Att. solo in *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.7 1 Urto, scontro di grande violenza. **2** Manifestazione violenta, sfogo.
0.8 Elisa Guadagnini 06.09.2004.

1 Urto, scontro di grande violenza.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 28, pag. 238.18: Allora Pantasilea co la lanza impognata corse incontra de Pirro, e Pirro coll'altra soa lanza recipendola arditamente, ortarose de sì gran **devutto** che ambeduy cadero a terra...

2 Manifestazione violenta, sfogo.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 27, pag. 229.2: Perzò se clamao Paris suo figlyolo e con **devucto** de pyanto, secretamente parlandole dicevale queste parole...

DIBOZZARE v.

0.1 *dibuzziato*.
0.2 Etimo incerto: da *bozza*?
0.3 *Scienza fisiognomia*, XIV pm. (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Rappresentare immagini con linee e colori.
0.8 Elisa Guadagnini 03.09.2004.

1 Rappresentare immagini con linee e colori.

[1] *Scienza fisiognomia*, XIV pm. (tosc.), pag. 2.11: li discepoli veramente di Ipocrate savissimo filosofo exemplonno la sua forma in carta di pergamena, tanto propia facta, quant'elli piò e meglio seppeno figurativamente. Poi che l'ebbono cusì **dibuzziato**, quella figura del dicto filosofo Ipocrate portòno al predicto Fisonomo...

DIBRANCARE v.

0.1 *dibrancasi*.
0.2 DEI s.v. *dibrancare* (da *branco*).
0.3 Dante, *Convivio*, 1304-7: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Solo pron.
0.7 1 Pron. Svilupparsi per rami (come una pianta).
0.8 Elisa Guadagnini 03.09.2004.

1 Pron. Svilupparsi per rami (come una pianta).

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 23, pag. 405.16: Intorno della prima parte è da sapere che questo seme divino di cui parlato è di sopra, nella nostra anima incontanente germoglia, mettendo e [di]versificando per ciascuna potenza dell'anima secondo la essigenza di

quella. Germoglia dunque per la vegetativa, per la sensitiva e per la razionale; e **dibrancasi** per le vertuti di quelle tutte, dirizzando quelle tutte alle loro perfezioni...

DIBRICIARE v.

0.1 *dibrigiato*.
0.2 Da *briciare*.
0.3 Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Ridurre in pezzi.
0.8 Elisa Guadagnini 03.09.2004.

1 Ridurre in pezzi.

[1] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 72, pag. 141.24: A quello parlamento fu dette più diverse ragioni, ma ne la fine lodaro ciò che Paris avea detto, senza prolongamento: che lo tempio fusse assalito e rotto e **dibrigiato** e robbato, e li uomini morti e tagliati e presi.

DIBRUCIARE v.

0.1 *debrusciando*, *dibruciando*, *dibruciare*, *dibruciarla*, *dibruciarlo*, *dibruciaro*, *dibruciarono*, *dibruciate*, *dibruciati*, *dibruciato*, *dibruciavano*, *dibruciò*, *dibruciòe*, *dibrusciando*, *dibrusciano*, *disbruciavano*.
0.2 Da *bruciare*.
0.3 <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.).

In testi mediani e merid.: *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.).
0.5 *Disbruciavano* in *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362 è una forma estemporanea: il testo documenta per il resto solo forme del tipo *dibru-*.

Locuz. e fras. *ardere e dibruciare* **1.1**.
0.7 1 Distruggere con il fuoco. **1.1** Fras. *Ardere e dibruciare*: mettere a ferro e fuoco. **2** Fig. Provocare una passione di straordinaria intensità.
0.8 Elisa Guadagnini 03.09.2004.

1 Distruggere con il fuoco.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 3, cap. 21, pag. 311.14: E poi che noi avemo ciò detto, sì diremo come quelli del castello si debbono difendere contra ai difici e contra ai mangani, e contra a ciascuni altri ingiegni. El primo modo si è, che alcuna volta ed alcuna lor posta quelli del castello escono fuore ed in gran quantità armati ed ardono e **dibrusciano** ei difici e l'ingegni fatti dei nemici...

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 505, pag. 525.10: Quando ellino ebbero tutto ciò fatto e adempito, di lor navilio carichare e apparecchiare, ellino misero fuocho nel campo. [[...]] Egli ànno tutto arso e tutto **dibruciato**, sì come Dario e Ditis ne racontia...

[3] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 20, pag. 358.22: poi che Pirro [[...]] ebbe combattuto e vinto Levino, [[...]] venne verso Roma, e corse e **dibruciòe** tutta Campagna, e venne a Pilestrino, e poi si tornòe in Campagna.

[4] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 2, cap. 23, vol. 1, pag. 156.10: «Romani, diss'egli, per la guerra de' Sabini essendo io nell'oste, li miei campi mi furono guasti, sì ch'io non ricolsi nè biada, nè altro frutto, anzi mi fu tutto **dibruciato**.

[5] *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362, pag. 156.6: E andorono a Montalcino a dì 15 d'otobre, e arseno e **dibruciaro** ciò che v'era di fuore.

– [Rif. a persona:] bruciare vivo, giustiziare sul rogo.

[6] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 43, pag. 159.16: Io comando che la reina, e tutte l'altre dame che qui sono, sì siano prese; e comando ch'elle tutte siano **dibruciate** e arse, come false e meretrici.

1.1 Fras. *Ardere e dibruciare*: mettere a ferro e fuoco.

[1] *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.), pag. 177.14: Stettece l'oste enllo contado de Spolete V dì; fra quiste V dì cavalcòne la gente del comuno de Peroscia doie fiade presso a Spolete a uno miglo, ardendo e **debrusciando**.

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 11, cap. 96, vol. 2, pag. 641.1: ma come piacque a Dio, non venne fatto, onde si tornarono a Todi, ardendo e **dibruciando** e levando prede per le terre del Ducato.

[3] *Gesta Florentin*. (ed. Santini), XIV pm. (fior.), pag. 125.7: A dì XV di luglio si rubellarono gl'Ubaldini, e vennono ardendo e **dibruciando** infino a Sanpiero a Sieve; ed ebesi in Firenze paura di perdere la terra.

[4] Velluti, *Cronica*, 1367-70 (fior.), pag. 237.11: Poi il dì seguente si partirono ardendo e **dibruciando**, e passarono per Grieve e per le Campora e per Ema e dal Portico e dal Sodo e per Arcetri...

2 Fig. Provocare una passione di straordinaria intensità.

[1] **f** *Leggenda di S. Chiara*, XIV sm.: Le parole sue sì riscaldate riportava dall'altare del Signore che accendevano e dibruciavano i petti delle sorelle. || GDLI s.v. *dibruciare*.

[u.r. 09.06.2008]

DIBUCCARE v.

0.1 f: *dibuccasse*.
0.2 Etimo non accertato. || Cfr. **0.6 N**.
0.3 F *Romanzo di Alessandro* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Non si può escludere si tratti di un errore del copista o dell'editore di fronte a una grafia *diboççare* o *dibuççare*, connessi al lemma *dibozzare*, da *bozza*.
0.7 1 Rappresentare immagini con linee e colori.
0.8 Giulio Vaccaro 07.01.2009.

1 Rappresentare immagini con linee e colori.

[1] **F** *Romanzo di Alessandro* volg., XIV (tosc.): li comandò che **dibuccasse** la fiura... || Grion, *Alessandro Magno*, p. 146. Lezione posta in apparato dall'ed., che stampa a testo «pronteggiasse la figura».

DIBUCCATORE s.m.

0.1 f: *dibuccatore*.
0.2 Da *dibuccare*. || Cfr. **0.6 N** s.v. *dibuccare*.
0.3 F *Romanzo di Alessandro* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Cfr. *dibuccare*, **0.6 N**.
0.7 1 Lo stesso che disegnatore.
0.8 Giulio Vaccaro 07.01.2009.

1 Lo stesso che disegnatore.

[1] **F** *Romanzo di Alessandro* volg., XIV (tosc.): mastro **dibuccatore** gli appresentò le figure d'Alessandro... || Grion, *Alessandro Magno*, p. 146. Lezione posta in apparato dall'ed., che stampa a testo «dipintore».

DIBUCCIAMENTO s.m.

0.1 f: *dibucciamento*.
0.2 Da *dibucciare*.
0.3 f Zucchero Bencivenni, *Libro della cura di tutte le malattie*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB e GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 73-76.
0.7 1 Prodotto dell'asportazione dello strato superficiale (specif. di un vegetale), insieme delle bucce.
0.8 Elisa Guadagnini 13.09.2004.

1 Prodotto dell'asportazione dello strato superficiale (specif. di un vegetale), insieme delle bucce.

[1] **f** Zucchero Bencivenni, *Libro della cura di tutte le malattie*: Ti potrai valere del **dibucciamento** delle zucche. || Crusca (4) s.v. *dibucciamento*.

DIBUCCIARE v.

0.1 *dibucciar*, *dibucciare*, *dibuchiata*; **f**: *dibucci*, *dibuccino*.
0.2 Da *buccia*.
0.3 Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.); *Ricette* di Ruberto Bernardi, 1364 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Asportare la buccia, la corteccia, lo strato superficiale. **1.1** [Rif. al corpo umano:] raschiar via per fini estetici lo strato superficiale della pelle. **2** Mutare il proprio colore originario (?).
0.8 Elisa Guadagnini 03.09.2004.

1 Asportare la buccia, la corteccia, lo strato superficiale.

[1] *Ricette* di Ruberto Bernardi, 1364 (fior.), pag. 36.31: Item, similemente fàe la choscitura della spelda **dibuchiata**.

[2] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 3, cap. 17: I sagginali son buoni [[...]] da avvolgerli alle piante de' salci, acciocchè le bestie non gli **dibuccino**. || Sorio, *Tratt. Agr.*, vol. I, pag. 277.

[3] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 5, cap. 13: Similmente se queste medesime mele un poco si **dibuccino**, et il lloro sugo o con vino o con sciroppo lassativo si bea, purgano... || Crescenzi, p. [158].

1.1 [Rif. al corpo umano:] raschiar via per fini estetici lo strato superficiale della pelle.

[1] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 16, cap. 20.72, pag. 379: Così ancor del **dibucciar** la pelle / Parlare io non ti volglio; / Però c'ancora ciò usare invecchia.

– Estens. Grattare la cute provocando una lesione, escoriare.

[2] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 153.43, pag. 145: Archimmia maladetta, che la vera / carne fan **dibucciare**, / pelando teste e ciglia in modo tale / che tormento non è con magior male!

[3] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 9, cap. 35: Apesso si leghi in tal maniera colle redini, et i piedi, [[...]] che 'l cavallo in nessun modo possa colla boccha le cocture piglare, né fregare l'altro piede, né in alcun luogho duro, accioché non si possano **dibucciare** le predecte cocture. || Crescenzi, p.[290].

2 Mutare il proprio colore originario (?).

[1] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 6, cap. 110: E vi [[*scil.* nel vino]] si metta dragante, accioché non riarda et **dibucci**. || Crescenzi, p. [247].

– Pron. Mutare il proprio aspetto, trasfigurarsi.

[2] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 76, terz. 12, vol. 4, pag. 13: di che ancora dell'ira mi **dibuccio**.

DIBUCCIO s.m.

0.1 *dibuccio*.
0.2 Da *dibucciare*.
0.3 Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.).
0.7 1 Raschiamento per fini estetici dello strato superficiale della pelle.
0.8 Elisa Guadagnini 04.09.2004.

1 Raschiamento per fini estetici dello strato superficiale della pelle.

[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 99, pag. 222.32: - O che è? - È che io mi voglio levare questa carne salvatica di sopra, che per lo stare in contado è arrozzita. - Dice Bartolino: - Datte ben fatica, che poi che tu foste mia moglie, t'ha' fatto più volte il **dibuccio**, come che tu creda che io non me ne sia avveduto; e quanto più cavi, più mi pare che truovi il nero; e però per lo mio amore, donna mia, non cavare più, però che tu potrai trovare lo 'nferno, tanto anderai giù. -

DIBUTTARE v.

0.1 *dibutta*, *dibuttando*, *dibuttano*, *dibuttare*, *dibuttata*, *dibuttati*, *dibuttò*.
0.2 Da *buttare*.
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.7 1 Buttare fuori. **1.1** Prendere avvio (?).**1.2** Respingere da sé, rifiutare.
0.8 Elisa Guadagnini 03.09.2004.

1 Buttare fuori.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 23, par. 10, pag. 390.24: vescovi di Roma e altri [[...]] tanto i laichi come cherichi o nigligienti o non potenti altressì paghare alqune dette pequniare [[...]] iscomunichano e **dibuttano** de' sagramenti della chiesa...

1.1 Prendere avvio (?).

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 25, par. 7, pag. 411.7: Ché di quella loro coraggio

invaghisscono quvitigia e avarizia di questo di fuori **dibutta**, che Giesù Cristo nelle chiese terza maniera detta piantata avea e stabolita sovrana meritoria povertà. E da chapo invaississent quelli orgholglio e inbizione di seqularmente principare dibuttò di ciò la sovrana umilità, che Giesù Cristo avea indotto e guarda e ccomandare a quelle chiese o a ssua numerosa conpangnia.

1.2 Respingere da sé, rifiutare.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 12, par. 7, pag. 68.8: Le cose dunque che ppuote tocchare il profitto o 'l dammagio d'uno, chatuno dé essere da tutti scieverati e ouies, sicché possano il loro profitto conseguire e l'opposito **dibuttare**.

DICASSATO agg.

0.1 *dicassate*.
0.2 Da *dicassare* non att. nel corpus.
0.3 <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Ret.] Debole e poco nitido, flebile.
0.8 Elisa Guadagnini 04.09.2004.

1 [Ret.] Debole e poco nitido, flebile.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 17, vol. 3, pag. 278.12: E però dèi tu [[...]] ammendare le parole all'uscire di tua bocca in tal maniera, ch'elle non sieno enfiate, nè **dicassate** al palato...

[u.r. 09.01.2009]

DICATO agg.

0.1 *dicata*.
0.2 Lat. *dicatus*.
0.3 Stefano Protonotaro, XIII m. (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Stefano Protonotaro, XIII m. (tosc.).

In testi sett.: Fontana, *Rima lombarda*, 1343/46 (parm.).
0.7 1 Consacrato al servizio divino. **2** Rivolto interamente a qsa.
0.8 Elisa Guadagnini 04.09.2004.

1 Consacrato al servizio divino.

[1] Stefano Protonotaro, XIII m. (tosc.), canz. 3.36, pag. 138: come fa l'unicorno / una pulcella vergine **dicata**, / che da li cacciatori è amaestrata, / de la qual dolzemente s'inamora, / sì che lo lega e non se ne dà cura.

2 Rivolto interamente a qsa.

[1] Fontana, *Rima lombarda*, 1343/46 (parm.), 52, pag. 20: E ciò t'avenne, o malitiosa, / da l'Arroganza e d'Ambitionne [[...]] e da la Gola, ghiotta, mullisina, / **dicata** a corruptibel voluptate / che lo so templo face la cusina...

DICATTO s.m.

0.1 *dichato*.
0.2 Da *dicattare* non att. nel corpus.
0.3 *Doc. fior*., 1277-96: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Servizio reso, prestazione.
0.8 Elisa Guadagnini 04.09.2004.

1 Servizio reso, prestazione.

[1] *Doc. fior*., 1277-96, pag. 417.30: Ànne dato s. IIJ e d. IIIJ per un **dichato**.

[u.r. 09.01.2009]

DICCI s.i.

0.1 *dicci*.
0.2 Etimo non accertato.
0.3 *Stat. volt*., 1336: **1**.
0.4 Att. solo in *Stat. volt*., 1336.
0.5 Locuz. e fras. *a dicci a pari* **1**.
0.7 1 Locuz. nom. *A dicci a pari*: tipo di gioco d'azzardo (giocato presumibilmente con i gusci delle nocciole).
0.8 Elisa Guadagnini 04.09.2004.

1 Locuz. nom. *A dicci a pari*: tipo di gioco d'azzardo (giocato presumibilmente con i gusci delle nocciole).

[1] *Stat. volt*., 1336, cap. 25, pag. 26.20: Item statuto et ordinato è per decti statutarij che niuna persona della decta arte possa o debba tenere o vendere ad alcuna persona nocelle a giuocho che si chiama a **dicci** a pari...

DICCO s.m.

0.1 *dicchi*.
0.2 DEI s.v. *dicco* 1 (oland. *dijk* , prob. dal fr. ant. *dike*).
0.3 Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Sbarramento contro le acque del mare (tipico dell'Olanda).
0.8 Elisa Guadagnini 04.09.2004.

1 Sbarramento contro le acque del mare (tipico dell'Olanda).

[1] **Gl** Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 54, vol. 3, pag. 423.25: in più parti i Fresoni ruppono i **dicchi**, ciò sono gli argini fatti e alzati per forza, a modo del Po, alla riva del mare per riparare il fiotto.

DICEFFARE v.

0.1 *diceffa*.
0.2 Da *ceffo*.
0.3 Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Solo pron.
0.7 1 Pron. Prendersi con violenza per il capo.
0.8 Elisa Guadagnini 04.09.2004.

1 Pron. Prendersi con violenza per il capo.

[1] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 159.347, pag. 160: Chi qua chi là correa / e non è beffa; / chi si **diceffa** / e chi s'abatacchia.

[u.r. 09.01.2009]

DICEMBRE s.m.

0.1 *decembero*, *decembiru*, *decembre*, *deçembre*,

decembrio, *decembro*, *decembru*, *decenbre*, *decenbrio*, *deçenbrio*, *dechembru*, *deciebre*, *deciembre*, *decienbre*, *desember*, *desembre*, *desembro*, *dessenbre*, *dexembr*, *dexembre*, *dexenbre*, *dic.*, *dicebre*, *dicem.*, *dicemb.*, *dicember*, *dicembre*, *dicenbre*, *dicernbre*, *dichembm*, *dichembru*, *dichenbru*, *diciebre*, *diciembre*, *dicienbre*.

0.2 DELI 2 s.v. *dicembre* (lat. tardo *dicembrem*).

0.3 *Doc. fior*., 1211: **1**.

0.4 In testi tosc.: *Doc. fior*., 1211; *Doc. montier*., 1219; *Doc. prat*., 1235; *Doc. pist*., 1240-50; *Doc. sen*., 1277-82; *Doc. pis*., 1298 (2); *Libro mem. Donato*, 1279-1302 (lucch.); Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.); *Doc. cort*., 1315-27; *Stat. sang*., 1334; Cenne de la Chitarra, XIII ex.-a. 1336 (aret.); *Stat. volt*., 1336; *Doc. aret*., 1335-38; *Doc. amiat*., 1360; *Doc. amiat*., 1363.

In testi sett.: *Doc. imol*., 1260; Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Lett. bologn*., XIII u.v. (?); Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.); *Doc. venez*., 1309 (5); *Stat. moden*., 1335.

In testi mediani e merid.: *Doc. castell*., 1261-72; *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); *Doc. perug*., 1335; *Stat. assis*., 1343; *Doc. orviet*., 1339-68; *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: *Stat. palerm*., 1343.

0.7 1 Il mese dell'anno in cui cade il solstizio d'inverno (il decimo nel calendario romano, l'ultimo negli stili della Natività e della Circoncisione).

0.8 Elisa Guadagnini 04.09.2004.

1 Il mese dell'anno in cui cade il solstizio d'inverno (il decimo nel calendario romano, l'ultimo negli stili della Natività e della Circoncisione).

[1] *Doc. fior*., 1211, pag. 25.12: Ristoro ci à dato di sua mano s. xl: rekò Tegiaio <tre> due dì i(n)tra(n)te <no> **decie(m)bre**.

[2] *Doc. montier*., 1219, pag. 47.18: li co(n)suli vechi siano tenuti di dare p(er) tutto **dece(m)bre** tuti -l fei ke sono scripti nel co(n)stituto.

[3] *Doc. prat*., 1235, pag. 2.10: 1235 **dicembre** 13. Avemone xx l. Mccxxxv, xiij dì a punto diciembre, ke stetero piue xv mesi: xvj l. e xij s.

[4] *Doc. pist*., 1240-50, framm. 2, pag. 62.21: Die*d*i a Genovese s. ii i(n) k. <nove[m]bre> **dice[m]bre**.

[5] *Doc. imol*., 1260, pag. 685.13: Rido[lfo] da Taviano asinaro ne dee dare s. XXXIJ bon.: ebeli per kalendi **dicenbre**, avene ko. per mano del Maçulio.

[6] *Doc. venez*. (>pis.-lucch.), 1263, pag. 27.2: Ani d(omi)ni mcclxiij e die x intrante lo mese de **diciembre**.

[7] *Doc. castell*., 1261-72, 2, pag. 18.8: It. à dato Gratia IJ st. d'orço; dèle en presentia de Iacomo de Bacolo die XIIJ ext. **decembre**.

[8] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 393, pag. 17: Parla **Desembre** e dise: «Anc mi ... ser Zené, / Sí m'á metuo pos i oltri insí per lo dedré.

[9] *Doc. sen*., 1277-82, pag. 258.3: Ancho XXV sol. ai singnori de la chabella per lo quarto di ciento sol. che doveva pagare la chompagnia vechia per lo mese di **decenbre**.

[10] *Doc. fior*., 1286-90, [1286], pag. 120.29: It. recò frate Rugieri, de la limosina, il primo sabbato di **decembre**, s. xxvij e d. vij.

[11] *Doc. pis*., 1298 (2), pag. 199.6: ebe lo cascio intrante **dicembre** MCCLXXXII, diemi s. XXVIIII.

[12] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 87, pag. 565: Incontinente levase autunno lo guerreri, / non meno de li altri longo, lato e primeri, / de lo **decembro** occupa quindici giorni arreri, / e poi vene yeme cum fridi multi fieri...

[13] *Lett. bologn*., XIII u.v. (?), pag. 18.24: Fata XI dì a intrante **dessenbre**.

[14] *Doc. pist*., 1300-1, pag. 249.20: Quesst'è lo quaderno delle e(n)trate che tiene Mino, del co(n)to della taula da dì xxvj di **dice(n)bre** i(n)na(n)thi.

[15] *Libro mem. Donato*, 1279-1302 (lucch.), pag. 99.20: È[n]de charta per mano di ser S[aluco] Pi[n]chardogi a die xxiij di **dice[m]bre** lxxxiiij.

[16] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), Tavola generale, pag. 39.37: Capitol de novembr. Capitol del **dexembr**.

[17] *Doc. venez*., 1309 (5), pag. 63.10: laso libr. L per la grosse co eo piè a MCCCJ die XVIIIJ intr*a*nto **dece(n)brio** dalo patriarcha Çilio de Grado per passaço primo co a*n*dase per la Tera Sancta o a*n*dasse in Romagnia.

[18] Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.), 13.1, pag. 418: E di **dicembre** una città in piano: / sale terren' e grandissimi fuochi, / tappeti tesi, tavolieri e giuochi, / tortizzi accesi e star co' dadi in mano...

[19] *Doc. cort*., 1315-27, pag. 39.26: Cecho de Ventura d'Aquaviva dea dare vij s. per iij staia de spelta a dì vj de **dicenbre**.

[20] *Zibaldone da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 79.30: Ancora sapié che de iunio sì è lo plu longo dí de l'ano e le plu curte note e de **deçenbrio** sì è le plu longe note de l'ano e li plu curti die.

[21] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1702, pag. 395, col. 2: Così fo paxionata / la vergene biata / dello mese de novembro / sei dì nanti **decembro**.

[22] *Stat. sang*., 1334, 30, pag. 104.15: Del mese di **dicenbre**: a dì IIJ Santo Galgano, a dì VI Santo Niccholaio, a dì VIJ Santo Ambrogio doctore, a dì XIIJ Santa Lucia, a dì XXI santo Thoma appostolo, a dì XXV la Natività del nostro Signore, a dì XXVI Santo Stefano, a dì XXVIJ Santo Giovanni app(osto)lo e evangelista, a dì XXXJ Santo Silvestro.

[23] *Stat. moden*., 1335, cap. 31, pag. 391.4: E che l'uno di dicti anoali se dibia fare a la clexia de misser san Vicenço del messe de **dexenbre** lo dì de li santi inocenti...

[24] *Doc. perug*., 1335, pag. 26.20: Piacciave messer podestà d'enquirire contra Ceccholo di Bernardolo da San Valentino [[...]], el quale uguanno proximo passato del mese de **decembre**, contra la forma degle statuta del Comuno di Perogia, uccise Corso de Petro dela villa di Paterno...

[25] *Stat. volt*., 1336, cap. 1, pag. 6.7: Inprima statuto et ordinato è per li decti quactro statutarij in concordia che' consoli della decta arte et il camarlingho sieno tenuti et debbano fare consiglio di quelli della decta arte et università ogni anno del mese di **dicembre**...

[26] *Doc. aret*., 1335-38, pag. 148.5: E dea dare a dì primo de **dicembre** uno staio d'orzo.

[27] *Doc. pist*., 1337-42, pag. 133.22: E de dare, xxiij di **dicenbre**, ebe contanti e disse li prestava a Giovanni suo soccio a Germiniaio per conperare strame per li buoi, lb. j pi.

[28] *Stat. assis*., 1343, pag. 179.3: adì VII de **dicembre**, congregata la generale adunança de la fraterneta di desceplinate de Sancto Lorenço...

[29] *Stat. palerm*., 1343, cap. 1, pag. 7.7: urdinamu e firmamu ki a la dicta cumpangna diianu essiri sempri tri ricturi, II cambirlingy, e VI cunsigleri, e diianu essiri electi II volti l'annu, zoè a ssaviri, di lu misi di **dichenbru** e di lu misi di iungnu.

[30] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 65, pag. 150.15: E l'ultimo mese dell'anno cioè **dicembre**, era dedicato a lui, secondo che scrive Macrobio nel libro *de saturnalibus* ed Ovidio nel libro *de fastis*.

[31] *Doc. friul./ven.*, 1350-51, pag. 78.17: Item spendei adì xxiiij.or di **decenbre** per l'arçiag[n]olo gli qual io dei alo so vicario lb. viij di s.

[32] *Doc. amiat.*, 1360, pag. 85.9: Al nome di Dio amen. A dì IIII di **dicienbre** Mille III.C LX.

[33] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 17, pag. 142.1: questo mese si chiamava prima sestilis, ciò è sesto da marzo; [[...]] e così **decembre** perch'era il decimo mese cominciando come detto è.

[34] *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362, pag. 91.21: E in questo andare la 'nperadrice amalò e di questa infermità si morì nel mese di **dicenbre**...

[35] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 249, pag. 53: Foro le terremuta, le quali v'ò contati, / Dello mese de **decembero** ad li tre giorni intrati...

[36] *Doc. amiat.*, 1363, pag. 97.12: A(n)ni MCCCLXIII a dì XXVI di **dicie[m]bre**...

[37] *Doc. prat.*, 1366, pag. 68.9: Gli osti nostri della chasa e della bottegha che tengniamo da lloro in Vingnone deono dare dì xxviiij di **dicienbre** 1366...

[38] *Stat. venez.*, 1366, cap. 180, pag. 94.9: E fu presa questa parte in lo Conseio di XL, in MCCCLVI, indicione X, dì penultimo de **dicember**.

[39] *Lett. mant.*, 1367, pag. 215.19: Notifica alla segnoria vostra el vostro fidel e lial servo Corayno da Gonzaga, che in lo dì de zobia, X del meso de **desembro** luy si fu denanci al conseio vostro...

[40] *Doc. orviet.*, 1339-68, [1354], pag. 141.29: MCCCLIIII Ciola di Lencio àne a piscione dal'uopera una chasa che sta sotto una chasa sotto a una schala che ffu di Ceccho di Fredo, p(er) pre[z]zo di vinti cinque soldi ill' anno e come(n)za a dì VI di **dice(n)bre**.

[41] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), *Di la guardia...*, pag. 572.34: E cussì dicu ki nun si diia cavalcari di **dichembru** e di ginnaru: pir lu grandi fridu, essendu sudatu e scalfatu, si aviria a fridari.

[42] *Doc. castell.*, 1361-87, pag. 181.21: Ite(m) recevetti dele sop(ra)d(i)c(t)e septe lbr. v s. de po(r)ci, a dì xx de **dece(n)br(e)**...

[43] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 149.10: David propheta figlio de re Gesse regnao anni XL et morio alli anni LXX della soa etate nella città de Ierusalem alli dì XXX del mese de **decembro**.

[44] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 42, pag. 168.13: (E) lo terço allu meççço de **decembre** ch(e) lo sangue i(n) illo adunato et g(r)ossu, esca.

[u.r. 09.01.2009]

DICENTE agg./s.m.

0.1 *dicente*, *dicenti*.
0.2 V. *dire*.
0.3 *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.); *Stat. fior.*, 1357.

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *malvagio dicente* **2.2**.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 *Molto dicente*: chiaccherone. **2** Sost. Chi dice o ha detto qsa. **3** Sost. Lo stesso che contraddicente.
0.8 Maria Clotilde Camboni 02.03.2004.

1 *Molto dicente*: chiaccherone. || (Panvini).

[1] *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.), 10.30, pag. 486: E sto ne l'aqua tut[t]o e non mi bagno / e lo mio aver radoppio e non guadagno, / per savio senno a' folli m'acompagno; / [e] non favello e son molto **dicente**.

2 Sost. Chi dice o ha detto qsa.

[1] *Stat. perug.*, 1342, III.Rubr., vol. 2, pag. 18.27: Del **dicente** engiuria ad alcuno denante agli offitiaglie.

[2] *Stat. fior.*, 1357, cap. 15, pag. 348.16: il **dicente** la falsa testimonança della falsa testimonança sia condannato...

2.1 Sost. Persona che informa di qsa l'autorità, denunciante.

[1] *Stat. perug.*, 1342, III.6.1, vol. 2, pag. 41.12: a petitione de ciascuno denuntiante overo **dicente** siano tenute e deggano, so' la pena de cinquecento libre de denare, enquirire e procedere...

[2] *Stat. fior.*, a. 1364, cap. 33, pag. 101.9: basti nelle predette cose e ciaschuna di quelle provare la boce d'uno testimone di veduta, overo di due di piuvicha fama **dicenti**.

2.2 Sost. Locuz. nom. *Malvagio dicente*: persona che dice mendacemente male di un'altra; calunniatore, maldicente.

[1] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 1, cap. 4, pag. 16.10: Como pò essere che per tale homo de tanta sanctitate, como era chillo sancto patre Equiciu, li malvasi **dicenti** poctero smuovere lo papa»

3 Sost. Lo stesso che contraddicente. || Prob. costr. in tmesi.

[1] *Stat. perug.*, 1342, I.74.33, vol. 1, pag. 282.6: tucte ei capitogle contrarie se casseno e irreteno e per nulle siano avute: e tucte ei contrafacente overo **dicente** overo arengante da la pena enposta dai dicte capitogle siano asciolte.

DICERCARE v.

0.1 f: *diciercharla*.
0.2 Da *cercare*.
0.3 f Grazia di Meo, *Cons. filos.*, 1343 (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Agire al fine di trovare qsa.
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 Agire al fine di trovare qsa.

[1] **f** Grazia di Meo, *Cons. filos.*, 1343 (tosc.), L. V, [cap. 3 [metro]], pag. 226.9: Ma poich'elle non puote cogniosciere questa verità, perché è retta in tanta sollicitudine per **diciercharla**? || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

DICERCHIATO agg.

0.1 *dicerchiati*.
0.2 Da *dicerchiare* non att. nel corpus.
0.3 Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.): **1**.
0.4 Att. solo in Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.).
0.7 1 [Rif. ad un elmo:] privato dai colpi degli elementi circolari portanti, sfondato.

0.8 Elisa Guadagnini 04.09.2004.

1 [Rif. ad un elmo:] privato dai colpi degli elementi circolari portanti degli elementi circolari portanti, sfondato.

[1] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 252, pag. 286.25: Sì vi furo molti scudi spezzati e molti elmi **dicerchiati** e molti asberghi rotti e smagliati in più luoghora e molti chavalieri e cavalli abattuti.

[u.r. 09.01.2009]

DICERÌA s.f.

0.1 *deceria*, *decerìa*, *deciaria*, *diçaria*, *dicerea*, *diceria*, *dicerìa*, *dicería*, *dicerie*, *dicerìe*, *diciaria*, *diciarìe*, *diciarria*, *dicieria*, *dicierie*, *diciria*, *dicirìa*, *dicirie*.
0.2 Da *dire*.
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.); *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Poes. an. urbin*., XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.); *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.); Dom. Scolari (ed. Grion), 1355 (perug.); Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.5 Locuz. e fras. *tenere grande diceria* **1.1**.
0.7 **1** Ciò che viene verbalmente espresso per mezzo della voce; parole. **1.1** Fras. *Tenere grande diceria*: parlare molto di qualcosa. **1.2** Estens. Breve atto comunicativo; messaggio. **1.3** [Ret.] Atto espressivo orale retoricamente organizzato, destinato ad essere recitato pubblicamente; discorso, orazione. **2** Successione di eventi fra loro collegati; storia; sua narrazione.
0.8 Maria Clotilde Camboni 02.03.2004.

1 Ciò che viene verbalmente espresso per mezzo della voce; parole.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 323.25: lo dicto Constantino occise Crispo suo filio per **diceria** de Fausta soa molge...

[2] *Poes. an. urbin*., XIII, 13.106, pag. 569: te prego, dolçe Madonna, / ke ttu me si' sostengna e ccolunna, / k'io non me muti per nulla vergogna / ke mme sia facta né **diçaria**.

[3] *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.), 9, pag. 20: Ponàte mente e 'recchie alla mia **diceria**, / che io de quella donna mo dico quel che sia...

[4] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 113, pag. 445.15: Lancialotto, noi none abbiamo temuto **dicería** di dame nè di pastori nè d'altra gente che ci impauravano alla entrata della Valle Perigliosa...

1.1 Fras. *Tenere grande diceria*: parlare molto di qualcosa.

[1] *Novelle Panciatich*., XIV m. (fior.), 142, pag. 150.16: d'alora innanzi si chominciaro a rimaritare le donne vedove, sicchome avete udito; et questa fue la prima che giamai si rimaritasse i' Roma. La gente di Roma, et d'altronde, ne tenero grande **dicería**...

1.2 Estens. Breve atto comunicativo; messaggio.

[1] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 864, pag. 197: Mandò alla regina con tale **dicerea**: / Ca lui rendea la terra, se no llo soccorrea.

1.3 [Ret.] Atto espressivo orale retoricamente organizzato, destinato ad essere recitato pubblicamente; discorso, orazione.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 72.14: le ragioni che nne mostra Boezio nel quarto della Topica, che dice che se alcuna di queste cinque parti falla nella **diceria**, non è mai compiuta; e se queste parti sono in una diceria o inn una lettera, certo l'arte di rettorica vi fie altressì.

[2] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 188.8: vuole Tullio medesimo in questa parte del suo testo insegnare come noi potemo del nostro exordio, cioè nel prologo e nel cominciamento del nostro dire, fare intenti coloro che noi odono, sì che vogliano achetare i loro animi e stare a udire la nostra **diceria**...

[3] *Fiore di rett*., red. gamma, a. 1292 (tosc.), cap. 59 rubr., pag. 143.20: Come la **diceria** si dé profferere, ch'è la sesta cosa che bisogna al dicitore di sapere.

[4] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 88.8, pag. 350: aiome pensato de parlare; / reprennome, ché faccio gran follia: / ca senno en me non sento, né affare / a far devere granne **dicerìa**; / ma lo volere esforza el rascionare, / preso ha lo freno e tello en sua bailìa. / Però me serìa meglio lo tacire, / ma veio ch'eo no lo posso ben fare...

[5] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 7, pag. 98.1: Ma Catone fe' una molto savia e bella **diciaria** in onore de Pompeio e de confortamento de l'altra gente.

[6] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), pt. 3, prologo, pag. 80.8: sono chose dilettevele a llegere e a scrivere e a mostrare, chusì in **diciarìe** chome inn aringharìe sì chome in pistule e in lèctore...

[7] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 1, cap. 3, pag. 6.30: Et in sua **dicería** s'avanzò molto Cesare in quel luogo...

[8] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 154.26: Adunata grannissima moitudine de iente, sallìo in parlatorio, e sì parlao e fece una bellissima **diceria** della miseria e della servitute dello puopolo de Roma.

1.3.1 Estens. La memoria scritta di un atto espressivo, supposto orale.

[1] *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.), 107, pag. 327: Se io viro non dico, / demandane Ysaya: / questa è sua **diceria**, / sacçelo certamente.

[2] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 9, cap. 5, pag. 639.25: Il quale costume essere alquanto ricreato a Capova, per scrittura è manifesto nella **diceria** di Gajo Gracco contra Plauzio.

2 Successione di eventi fra loro collegati; storia; sua narrazione.

[1] Dom. Scolari (ed. Grion), 1355 (perug.), I.6, pag. 338: Io priego Gesù Cristo onnipotente / figliolo della vergine Maria, / ch'allumini il mio core colla mente, / ch'io possa dire e far cosa che sia / piacere a tutta la comuna gente / di questa bella e cara **diceria** / del magno Re che fo de Macedonia, / come gli antichi libri el testimonia.

[2] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 515, pag. 118: Dello altro anno de reto refarraio **dicerìa**.

[u.r. 18.12.2017]

DICERTAMENTO s.m.

0.1 *dicertamento*.
0.2 Da *dicertare*.
0.3 *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 L'essere devastato dal combattimento.
0.8 Elisa Guadagnini 04.09.2004.

1 L'essere devastato dal combattimento.
[1] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), *Ecli* 40, vol. 6, pag. 329.3: [9] A queste cose oltre le predette si aggiugne morte, sangue, contenzione, mortalità, oppressione, fame e **dicertamento** e battiture. || Cfr. *Eccli*, 40.9: «fames, et contritio, et flagella».

DICERTARE v.

0.1 f: *dicertando*.
0.2 DEI s.v. *dicertare* (lat. *decertare*).
0.3 f Monaldi, *Diario*, XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Condurre operazioni militari, sostenere battaglie
0.8 Elisa Guadagnini 13.09.2004.

1 Condurre operazioni militari, sostenere battaglie.
[1] **f** Monaldi, *Diario*, XIV (tosc.): Pirro, il quale per lo imperio **dicertando**, così l'oro disprezzava... || TB s.v. *dicertare*.

DICERTO avv. > CERTO (1) agg./avv./s.m.

DICERVELLARE v.

0.1 *deçervelladi*, *decervellato*, *dezervelado*, *dicervellato*, *diciervellata*; **f**: *dicervellò*.
0.2 DEI s.v. *dicervellare* (da *cervello*).
0.3 Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.).
In testi sett.: *Tristano Veneto*, XIV.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Privare del cervello (facendolo uscire con un colpo).
0.8 Elisa Guadagnini 05.09.2004.

1 Privare del cervello (facendolo uscire con un colpo).
[1] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 5, pag. 246.27: Allora questo Antello col destro pugno fedì il giovenco tralle due corna, e quello incontanente **decervellato** abatte...
[2] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 332, pag. 297.21: E perché elo non li volsse zià ferir dela spada per chasion qu'ello non era cavalier, sì lo lievà de sovra et fe-lo firir in uno sasso sì duramentre qu'elo fo tuto **dezervelado**, et amantinente l'anima li parte dal corpo.

– Pron.
[3] **f** *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.): Egli fedì di sì gran forza, e di sì gran niquità il capo alla parete, che si **dicervellò**. || Crusca (5) s.v. *dicervellare* (dal ms. Ricc. 2197).

DICERVELLATO agg.

0.1 *dicervellato*, *diciervellata*.
0.2 V. *dicervellare*).
0.3 *Esopo* tosc., p. 1388: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Esopo* tosc., p. 1388; Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Privo di cervello, di senno.
0.8 Elisa Guadagnini 05.09.2004.

1 Privo di cervello, di senno.
[1] *Esopo* tosc., p. 1388, cap. 38, pag. 178.18: E con ciò sia cosa ch'io non offendo a persona, tu una sola, **diciervellata**, a ciascuno nuoci e fai fastidio...
[2] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 206, pag. 531.23: E così convenne che Farinello, per racchetare il gridare della donna, con molte parole si rabbonacciasse, e poi spesse volte consumasse il matrimonio di quelle che averebbe dormito più volentieri; però che quando stava sanza macinare, la donna subito rimproverava le sette volte di donna Collagia, le quali li fruttorono più che sette volte sette in poco tempo, ed elli ne divenne quasi **dicervellato**.

DICESSARE v.

0.1 *dicessava*, *dicessi*, *dicesso*; **f**: *dicessati*.
0.2 Da *cessare*.
0.3 Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Venir meno, abbandonare. **1.1** Pron. Allontanarsi (anche fig.).
0.8 Elisa Guadagnini 05.09.2004.

1 Venir meno, abbandonare.
[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 2, cap. 1, par. 8, pag. 43.18: Quella grandezza del parlare di Vergilio, facendo versi, molto l'abbandonò quando sanza versi parlava; e quello gentile parlare di Tullio, quando voleva fare versi, molto gli **dicessava**.
[2] *Legg. S. Caterina*, XIV in. (tosc.), str. 46.3, pag. 501: Bene mi confesso / molto peccatore e incolpato, / molto da Dio sono stato **dicesso**, / come l'uomo ch'è in gran peccato...

1.1 Pron. Allontanarsi (anche fig.).
[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 4, cap. 3, par. 11, pag. 113.2: Neente giova avere apparato ben fare, se da ciò ti **dicessi**.

DICESSATO agg.

0.1 f: *dicessati*.
0.2 Da *dicessare*.
0.3 F *Fioravante*, 1315-40 (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 A distanza, in disparte.
0.8 Elisa Guadagnini 13.09.2004.

1 A distanza, in disparte.
[1] **F** *Fioravante*, 1315-40 (tosc.): Brandoria la bella [[...]] sì mandò le sue cameriere e' suoi cavalieri **dicessati** da lei. || GDLI s.v. *dicessato*.

DICESSETTE num. > DICIASSETTE num.

DICESSETTINO num.

0.1 *diciesetino*.
0.2 Da *diciessette*.
0.3 *Lett. sen.*, 1269: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 L'insieme composto da diciassette elementi.
0.8 Giulio Vaccaro 31.03.2008.

1 L'insieme composto da diciassette elementi.

[1] *Lett. sen.*, 1269, pag. 417.23: Inp(r)ima avemo paghato CC lib. di p(ro)v. a Nicholoso Giudicie di Gienova, (e) p(er) lui i demo a Nicholino di Salmi di Gienova, q(ue) i vendeo Ugholino Dietiguardi al deto Nicholoso Giudicie in Gienova p(er) p(r)esgio di dugiento otanta (e) sei l. (e) tredici s. (e) quatro d. di gienovini q(ue) n' ebe a rasgione di **diciesetino** (e) quatro s. la duçina.

DICESSO avv./prep.

0.1 *dicesso*.
0.2 Da *cesso 2*.
0.3 Cavalca, *Rime* (ed. Simoneschi), a. 1342 (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Cavalca, *Rime* (ed. Simoneschi), a. 1342 (pis.); Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.).
0.5 Per *di cesso* > *cesso* agg./avv./prep.
Locuz. e fras. *in dicesso* **1**.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Discosto, lontano.
0.8 Elisa Guadagnini 05.09.2004.

1 Discosto, lontano.

[1] *Libro Jacopo da Cessole*, XIV m. (tosc.), IV, cap. 2, pag. 122.25: e perché il Re sopra tutti acquista la dignitade e la segnoria per ragione della dignitade, non fue convenevole di stare molto **dicesso** dalla sedia del reame.

[2] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 6, 47.4, pag. 83: L'usignuol sì volò molto alto allora / su 'n uno arbol che era quinde presso / e chiamò quel villan senza dimora, / ch'era da lui forse poco **dicesso**, / e disse...

– Locuz. avv. *In dicesso*.

[3] Cavalca, *Rime* (ed. Simoneschi), a. 1342 (pis.), 29.6, pag. 47: E l'altra si è amar li parentadi / che l'uom da Cristo ne stia 'n **dicesso**...

DICEVÀBILE agg.

0.1 *dicievabole*.
0.2 Fr. ant. *decevable*.
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che trae in inganno.
0.8 Elisa Guadagnini 05.09.2004.

1 Che trae in inganno.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 24, par. 17, pag. 404.10: E di quelle cosscie di ferro e ppiedi e diti, de' quali l'inmagine è figurata [[...]] e 'l ventre e lle cosscie di rame di tali sonanti promesse e di pecchati e d'altre pene di boci, quanto che ddi **dicievabole** assoluzione, e lla propria franchigia difendendo e a questi prenzi dovuta fede guardare volendo non dirittura, come che iddio difendendo di tutto sanza nocievole condannazione o maladizione? || Cfr. *Defensor pacis*, II, 24, 17 «quamvis fallaci absolutioni».

DICÉVOLE (1) agg.

0.1 *decevel*, *decevole*, *decivili*, *desevele*, *desevole*, *desevre*, *dexeiver*, *dexevele*, *dexevol*, *dexevole*, *dexevoy*, *dexevre*, *dicevole*, *dicevoli*, *dicievole*.
0.2 DEI s.v. *dicévole* (lat. *decibilis*).
0.3 Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.); *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.).

In testi sett.: Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Che è appropriato, che va bene in un determinato contesto; conveniente, adatto. **1.1** Dotato di qualità estetiche positive.
0.8 Maria Clotilde Camboni 01.03.2004.

1 Che è appropriato, che va bene in un determinato contesto; conveniente, adatto.

[1] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 8 (29), pag. 236.17: No serave **dexevele** u raxonevele cosa fare p(re)go a voi...

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 630, pag. 172: Nexun è dentro marzo ni brut ni dexdesevre, / Ni 'g sa de re lo flao ni è za descordevre; / Ma el g'è zascun adorno, vïaz e intendevre, / Cortes e temperao e lev e ben **desevre**: / De fora e 'd dentro è bello, olent e resplendevre...

[3] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 31.14, pag. 80: mi soduce disìo, e punge or manto, / in male tale e tanto / metter consiglio alcun leale e certo, / a dimostrare aperto / lo grande errore a chi vis'ha, ché veggia / per ragion chiara e nova / e per **decevel** prova / dei soi stormenti e testimon ver molti.

[4] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. IV, pt. 3, cap. 5, pag. 93.7: ongne cosa naturale è convenevole (et) **decevole** (et) quello k'è contra natura, avengna ke a li occhi alcuna fiada paia decevole, considerata la rasgione molto se trova sconvenevole.

[5] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), pag. 165.4: molte colse bone, utey, **dexevoy** e honeste a clarificar la vostra nobel ment su plan intendiment de tanta università.

[6] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. II, cap. 32, pag. 277.17: avegna che non sia **dicevole** di combattere cavaliere con pedone».

[7] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 20, 25-33, pag. 399, col. 1.20: in çascuno sacchetto era tanti dinari quanto era una **desevole** dota per çascuna de quelle...

[8] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 5, cap. 4, vol. 2, pag. 42.8: In la **decivili** et hunurata capu di lu quali Leliu...

[9] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 181-90, pag. 69.9: Male è adunque omai la tua età agl'innamoramenti **decevole**...

[10] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 6, pag. 546.28: l'è **desevele** e consonevele a la ragione che le magiore questione et alte fiano reportade a la maiore corte...

1.1 Dotato di qualità estetiche positive.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 398, pag. 164: Lo cor me goe vezando le faze resplendevre / Dei angeli bellissimi, cosí bel e **dexevre**, / E dra dama soprana e del Segnor vaievre...

[2] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 195.36: El fo imperador egregio, **dexevole** in volto, de sotil inzigno, de parola eloquentissimo, quamvisdio che a parlare el fosse atemperado.

[3] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 86.15, pag. 416: Una dona d'este contrae / pinna de seno e de bontae, / d'onor, costumi e cortexia, / non è soa par in Lombardia, / rica d'ogni beneixon, / terra, dinar e possession, / e si **dexeiver** de persona, / degna era d'aver corona.

[4] Velluti, *Cronica*, 1367-70 (fior.), pag. 59.12: La detta monna Cionella fu cara e buona donna, e assai della persona bella e **dicevole**.

[u.r. 23.06.2009]

DICÉVOLE (2) agg.

0.1 f: *dicévole*.
0.2 Da *dire 1*.
0.3 F *Legg. Umiliana de' Cerchi*, XIV in. (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che può essere detto.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che può essere detto.

[1] **F** *Legg. Umiliana de' Cerchi*, XIV in. (tosc.), cap. 42: La quale molte cose le disse, le quali non ci volse dire, ma quelle cose che ci narrò̀e, come da lei udissimo, sì ci narrò̀ne, cioè: che in Purgatorio non n'ebbe che fare, e che non è **dicevole**, e incomprensibili erano [i] diletti della consolazione sua... || De Luca, *Prosatori*, p. 764.

DICEVOLMENTE avv.

0.1 *dexeivermente*, *dexeivermenti*, *dexevele mente*.
0.2 Da *dicevole 1*.
0.3 Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.): **1**.
0.4 In testi sett.: Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 In maniera adatta e appropriata.
0.8 Maria Clotilde Camboni 01.03.2004.

1 In maniera adatta e appropriata.

[1] Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.), 7 (25), pag. 236.6: la quale cosa noi credemo che tu aibie facto **dexevele m(en)te** scì como disc(r)eta p(erson)a.

[2] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 129.13, pag. 504: visto ò done pusor, / gentir, d'aoto lignao, / mojer de gram segnor, / **dexeivermenti** ornae / e de gram belleza, / corteise e insengnae, / pinne de visteza.

[3] Anonimo Genovese (ed. Contini), a. 1311, 15.5, pag. 750: Se coteleto voi guardar / a noze tajando carne, / per no deveite poi mancar / se serà mester tajarne, / quando ài tajao **dexeivermente** / per fornir töa ventresca, / alò torna encontenente / to cotelo a man senestra.

[u.r. 23.06.2009]

DICHIARAGIONE s.f. > DICHIARAZIONE s.f.

DICHIARAMENTO s.m.

0.1 *dichiaramento*.
0.2 Da *dichiarare*.
0.3 *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Atto di esporre chiaramente. **1.1** [Dir.] [In atti pubblici]. **2** Manifestazione del significato (di un testo).
0.8 Elisa Guadagnini 10.05.2004.

1 Atto di esporre chiaramente.

[3] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 11, pag. 298.13: nella terza pone lo **dichiaramento** che comincia a fare Virgilio in generale, quivi: *Figliuol mio*...

1.1 [Dir.] [In atti pubblici].

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 105, vol. 1, pag. 434.3: Et ciò che per lo detto consèllio, sopra lo **dichiaramento** de' danni o vero quantità del danno, proveduto et ordinato sarà, [[...]] missere la podestà di Siena, per saramento, sia tenuto et debia ad essecutione mandare...

2 Manifestazione del significato (di un testo).

[1] **F** Zanobi da Strada, *Moralia S. Greg.* volg., a. 1361 (tosc.), L. 5, cap. 6: Ma attendi un poco a **dichiaramento** del nostro testo che prima disse del cavare del tesoro, e appresso del trovare del sepolcro. || Sorio, *Morali S. Greg.*, vol. 1, pag. 136.

[2] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 2, pag. 64, col. 1.44: Lo stilo di questo libro e di questa opera simigliantemente è puro anagogico, dove alcuna volta un poco di sotto ad alcune cose ascende a maggiore manifestamento del senso anagogico e **dichiaramento**.

DICHIARARE v.

0.1 *ddeclarari*, *ddichiara*, *ddichiarammo*, *ddichiarano*, *ddichiarare*, *decharatu*, *dechiara*, *dechiarada*, *dechiarado*, *dechiarammo*, *dechiaramo*, *dechiarando*, *dechiarandoli*, *dechiarandolo*, *dechiaranno*, *dechiarano*, *dechiarante*, *dechiarao*, *dechiararà*, *dechiararàe*, *dechiarare*, *dechiararli*, *dechiararò*, *dechiararti*, *dechiarasse*, *dechiarassi*, *dechiarata*, *dechiarate*, *dechiarati*, *dechiarato*, *dechiarava*, *dechiare*, *dechiaremmo*, *dechiaremo*, *dechiareno*, *dechiarerà*, *dechiareremo*, *dechiareronno*, *dechiarese*, *dechiaresse*, *dechiari*, *dechiarino*, *dechiaro*, *dechiarò*, *dechiaròe*, *dechiarrà*, *declar*, *declara*, *declarà*, *declarada*, *declarade*, *declarado*, *declaramo*, *declarando*, *declarandote*, *declarandu*, *declarao*, *declaraole*, *declararà*, *declarare*, *declararelle*, *declarari*, *declararo*, *declararono*, *declararose*, *declarasse*, *declarata*, *declarate*, *declarati*, *declarato*, *declaratu*, *declarau*, *declarava*, *declaravali*, *declaray*,

declare, *declaremo*, *declarerà*, *declarerrayo*, *declaresse*, *declari*, *declarino*, *declaririmu*, *declaris*, *declaro*, *declarumi*, *dekiare*, *dequiara*, *dichiara*, *dichiaragli*, *dichiarâgli*, *dichiarai*, *dichiarali*, *dichiaralli*, *dichiaralo*, *dichiarame*, *dichiarami*, *dichiarammo*, *dichiaramo*, *dichiarando*, *dichiarandola*, *dichiarandosi*, *dichiarandoti*, *dichiaranmo*, *dichiarano*, *dichiarar*, *dichiararà*, *dichiarare*, *dichiararemo*, *dichiarargli*, *dichiararla*, *dichiararle*, *dichiararlo*, *dichiararmi*, *dichiararo*, *dichiararò*, *dichiararon*, *dichiararono*, *dichiararti*, *dichiararvi*, *dichiarasse*, *dichiarassi*, *dichiarassino*, *dichiarasti*, *dichiarata*, *dichiaratati*, *dichiarate*, *dichiarateci*, *dichiarati*, *dichiarato*, *dichiaravano*, *dichiare*, *dichiaremo*, *dichiarerà*, *dichiareràe*, *dichiarerai*, *dichiareranti*, *dichiarere'*, *dichiarerei*, *dichiareremo*, *dichiarerò*, *dichiareroe*, *dichiarerollo*, *dichiareronno*, *dichiari*, *dichiariammo*, *dichiariamo*, *dichiarino*, *dichiarirae*, *dichiarisi*, *dichiaro*, *dichiarò*, *dichiaroe*, *dichiaròe*, *dichiaròli*, *dichiarolle*, *dichiarollo*, *dichiarono*, *dichiarorono*, *diclarar*, *diclararj*, *diclaratu*, *diclarau*.

0.2 DELI 2 s.v. *dichiarare* (lat. *declarare*).

0.3 Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.): **1.1**.

0.4 In testi tosc.: Guinizzelli (ed. Contini), a. 1276 (tosc.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Lett. sen*., 1283; *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.); *Cronica fior.*, XIII ex.; Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.); *Stat. collig*., 1345; *Stat. prat*., 1347; *Lett. volt*., 1348-53; *Stat. lucch*., 1362; *Doc. amiat*., 1363.

In testi sett.: Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.); *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.); *Doc. moden*., 1374; Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.); *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin*., XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. tod*., 1305 (?); *Stat. assis*., 1329; Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. perug*., 1342; *Doc. ancon*., 1345; *Doc. orviet*., 1351; *Lett. napol*., 1356; *Doc. orviet*., 1339-68; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).

0.5 Si trattano qui le forme riferibili sia a *dichiarare*, sia a *dichiarire*.

Locuz. e fras. *inteso e dichiarato che* **3.1.1**; *salvo, eccetto e dichiarato che* **3.1.2**; *salvo e dichiarato che* **3.1.2**.

0.7 1 Rendere noto, manifestare; presentare qsa nella sua natura o nelle sue particolarità. **1.1** Dire con speciale chiarezza, fermezza, solennità, autorità. **2** Risolvere una questione; dare una spiegazione o un'indicazione conclusiva. **3** Affermare in forza d'un'autorità vera o pretesa che qno o qsa possiede una certa proprietà. **3.1** [Dir.] Affermare ufficialmente; stabilire in maniera normativa; rilasciare una testimonianza avente valore giuridico. **4** [In contesti fig.:] dare luce, rischiarare. **4.1** Rendere visibile. **5** Attribuire distintamente.

0.8 Elisa Guadagnini 11.05.2004.

1 Rendere noto, manifestare; presentare qsa nella sua natura o nelle sue particolarità.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 61.42, pag. 247: Encorporotte stìmate, lato, pede e mano; / duro fora a credere, si nol contam de piano: / staenno vivo e sano molti sì l'ò ammirate; / la morte **declarate**, da molti fo palpato.

[2] *Stat. tod*., 1305 (?), pag. 286.9: L'ordene e 'l capit(ulo) per **dechiarare** quando morexe alcuno de la nostra f.

[3] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 19.115, vol. 2, pag. 326: Quel ch'avarizia fa, qui si **dichiara** / in purgazion de l'anime converse; / e nulla pena il monte ha più amara.

[4] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 29, 82-96, pag. 622, col. 1.19: L'essere piene d'occhi hae a demostrare sí come l'ochio è organo che distingue le singularitade, cussí l'evangelica Scritura distingue e **dechiara** omne particullarità...

[5] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 17, pag. 318.16: Dice, che nullo ne cognobe, ma vide un certo segno in loro, nel quale si **dichiara** lor mala arte...

[6] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 44, pag. 173.3: la quali Scriptura sulamenti Xristu la **declarau**: fachendusi homu, murendu, risuscitandu, muntandu in chelu, quasi tucti li secreti de la Scriptura manifestau.

[7] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 3, pag. 614.19: Venne a santo Giovanni Batista, che 'l battezzasse; e, battezzato, è **dichiarato** per lo Spirito Santo in figura di colomba, e ancora per la voce del Padre...

[8] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 8, cap. 15, vol. 2, pag. 181.24: Lu superiuri Africanu volsi que la ymagini di Enniu poeta fussi cullucata in li molimenti di la genti Cornelia, però que issu Scipio vidia que per lu so ingeniu li soy operi eranu **declarati**.

[9] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 6, pag. 393.27: E incontanente che esso figliuolo di Dio per Maria vergine entrò nel Mondo [[...]]. Allora si **dichiarò** la figura di quella Giudit casta, che significa la vergine Maria, e sì tagliò lo capo d'Oloferne, che significa il diavolo.

[10] *Colori rettorici* (ed. Scolari), 1329/45 (fior.), pag. 251.26: Discrizio: questo colore si **dichiara** quando tu ragioni cose d'amonimento, sì cche alle tue presenti parole puote e dé conseguire fatti di futura utilitade...

[11] *Lett. fior*., a. 1348, pag. 352.16: Per la quale cosa ricorriamo a voi come a sing[o]lare refugio, sperando per la vostra risposta essere **dichiarati** del beneplacito del Signore...

[12] *Cinquanta miracoli*, XIV pm. (ven.), pt. 4, prol., pag. 62.15: E veramentre tute queste cosse la pò far e fa quando ella vol, sicomo se **declara** per li infrascripti miraculi et exempli.

[13] *Lett. napol*., 1356, 6, pag. 130.2: Noy, recepute le lict(er)e toe (et) examinata la co(n)tinentia loro, la quale ad assai n(ost)ro placere ne ave **declarata** Nicola de San Ge(r)man(o), breveme(n)te respondendo (et) co(n) diricta et purissima intention(e), conoscemo qua(n)to lu bonu animo tuo e lla tua volu(n)tate ène calda allo n(ost)ro placere...

[14] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 28, par. 5, vol. 2, pag. 162.2: Et ideo quasi VII sigilli foru a cludiri in la vita di Cristu la sua divinitati, li quali foru rupti et aperti, **declarata** la divinitati di Cristu per la resurrectiuni sua santa et mirabili.

[15] S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.), cap. 85, pag. 164.15: Sí come fecero e' santi dottori, nella

scienzia dichiarando la dottrina della mia Veritá [[...]]; e' martiri, **dichiarando** nel sangue loro el lume della santissima fede, el frutto e il tesoro del sangue dell'Agnello; le vergini, nell'affetto della caritá e puritá; negli obedienti è dichiarata l'obedienzia del Verbo...

[16] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 147, *S. Taide*, vol. 3, pag. 1284.14: Allora santo Antonio ragunò i discepoli suoi e, narrata la cagione, comandò loro che stessero in orazione quella notte, diviso l'uno da l'altro, acciò che Dio **dichiarasse** loro il fatto per lo quale l'abbate Panunzio era venuto.

[17] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 1, parr. 145-151, pag. 94.23: Nota che lo soneto septenario se può compillare incroxato, dimidiato e continuo e per tutti li altri modi che sono **dechiarati** neli precedenti soneti.

[18] *Discorso sulla Passione*, XIV sm. (castell.), pag. 167.30: Dice (santo) Ierolimo glorioso che q(ue)sta tristitia e pena che mostrò qui mes(er) (Gesù) (Cristo) **dechiara** la sua humanità, la quale è co(n)tra la upinione de molti heretici.

1.1 Dire con speciale chiarezza, fermezza, solennità, autorità.

[1] Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.), 12 (46), pag. 239.9: Qua(n)to savere scia i(n) voi, lo d(i)c(t)o **d(e)clara** e le overe lo manifesta...

[2] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 2, cap. 1, pag. 63.6: Poi che noi avemo provato e **declarato** che 'l cerchio del zodiaco dea èssare declinato dal cerchio de l'equatore en quella quantità ch'elli è [[...]], veniamo e componamo lo mondo che noi avemo encomenzato...

[3] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 4, cap. 38, pag. 181.1: Sicchè i principali venti **dichiarati**, per quegli conosceremo quali sono quegli che da questi vengono, che a loro vanno d'intorno quando il vento si leva.

[4] Meo Abbracc., *Lett. in prosa*, a. 1294 (pist.>pis.), 32, pag. 375.18: Ora, sperando sanare la mente in verità, mo' vo' dimando risposta di fina sentensia di ciò ch'io dubbio, mandandolovi **dichiarando** per lo sonetto di sotto scritto.

[5] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 80.7, pag. 328: «De l'amore che hai addemannato, / molti amori trovamo en esto stato: / si tu non ne **declar** del tuo amato, / responder noi non te ce saperimo».

[6] *Poes. an. urbin.*, XIII, 23.34, pag. 589: «Frate, poi ke la cunscença / te nn'à messo a dubetare / e vòlete la fallença / e la colpa demustrare, / non vollo aver nigligença / in deverte **declarare** / como sença predecare / tu nnon si' stato una dia.

[7] Belcalzer (ed. Ghinassi), 1299/1309 (mant.), Tavola generale, pag. 65.27: Questa part de l'ovra conten brevixemament la disposicion del mond, e **declara** ie partiment, tocant alcuna colsa dey planete.

[8] *Valerio Massimo*, Libro II volg. B, a. 1326 (fior.), par. 3, pag. 3.10: di questo non solamente rendono testimonio gl'autori, ma etiamdio la sacrata Scriptura il **dichiara** nel xiiij capitolo di Daniel profeta...

[9] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 26, 64-84, pag. 630, col. 1.9: Qui gle prega che li digano e **dechiarino** quando illi se partíno da Eneas, dove illi andono e dove murirono...

[10] *Stat. assis.*, 1329, pag. 162.10: E questa è che più apertamente **dechiara** l'Apostolo, ne le parole predicte, dicendo che la gratia de Dio a tucte apparve, ma no tucte ogualmente amaestrò...

[11] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 1, cap. 1, pag. 101.14: Come ispesse fiate avviene che 'l nostro Signore Iddio permette uno scandalo per avanzamento del tribolato, la storia **dichiara** che cinque Baroni di Cicilia daccordo presono a cercare loro avventure per lo mondo.

[12] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 518.22: Chiamasi Grecia la grande Italia, la quale oggi si chiama Romania; e quella s'accostò colla piccola Italia adosso a' Troiani e con poca altra gente adiunta, secundo che lla storia di sotto apertamente **dichiara**.

[13] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 4, pag. 79, col. 1.43: Questa cognizione di questa sapienzia è chiamata mistica, cioè occulta; sì perchè pochi si dispongono a riceverla, e sì perchè stassi occulta nel core, che con sermone nè con parole pienamente si puote esprimere o **dichiarare**.

[14] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 161.19: non perché vi credessi facile e leggera a subitamente concedere amore, feci tal dimanda, ma per **dichiararvi** mio proponimento, siccome voi dimandaste.

[15] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 161.11: In queste lettere **dechiarao** lo stato buono, pacifico, iusto, lo quale comenzao aveva. Dechiarava como lo viaio de Roma, lo quale soleva essere dubioso, era libero.

[16] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 3, pag. 62.15: Ma per certo lo peccato de la soa ropta fede Iason sì ll'accattao ben caro che perzò, poy cierto tiempo, se trova che fosse stato morto multo vetoperosamente, la quale morte chà non se **declara**, cha inpidichyrria lo legere de questa ystoria per lo suo lungo narrare.

2 Risolvere una questione; dare una spiegazione o un'indicazione conclusiva.

[1] *Lett. sen.*, 1283, pag. 60.3: e quelli dibati ch'avete insieme sie vel **dichiaremo** per questa letara: e perciò vi piacia che da ora 'nanzi, voi siate sì in concordia, che piue voi non ce [ne] scrivete...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De doctrina*, inc.: [3] Et imp(er)ò che le paraule co(m)prese in questo verso sono paraule ponderose (et) ge(n)nerale, et la ge(n)neralità rende oscurità, imp(er)ò quelle sponere segondo la qualità dela mia scientia et no(n) piename(n)te **dichiarare** a tei òe preposto.

[3] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 14 parr. 13-14, pag. 60.15: E questo dubbio è impossibile a solvere a chi non fosse in simile grado fedele d'Amore; e a coloro che vi sono è manifesto ciò che solverebbe le dubitose parole: e però non è bene a me di **dichiarare** cotale dubitazione, acciò che lo mio parlare dichiarando sarebbe indarno, o vero di soperchio.

[4] *Doc. bologn.*, 1295, pag. 195.18: Salvo che se alchuna oscuritate o alchun dubio nascesse dentro loro per chason d'alchuna di queste cose ch'enno qui scritte, che quelle oscuritati, dubij o errori se possano **declarare** e difinire dentro loro...

[5] *Cronica fior.*, XIII ex., pag. 129.18: Item in questo tenpo plubicamente si manofesstò la grande bontade di frate Ugho, cardinale dell'Ordine di predicatori, huomo mirabile di scienza e di bontade, il quale tutta la Bibbia disspuose e **dichiarò** a sano intendimento.

[6] *Doc. venez.*, 1316 (3), pag. 148.13: e se in questo mio testamento aparese algun dubio ni oscuritade per algun te(n)po, voio che quelo dubio o oscuritade debia eser **declarado** e determenado per li mie' comessarii...

[7] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 33, 46-57, pag. 724, col. 1.16: ma virà tosto le Naiade, çoè la vendeta, la quale... exporà, e **dechiarrà** questa scureça...

[8] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 21, proemio, pag. 378.12: Nella IJ introduce uno spirito purgato allora allora del vizio della prodigalitade, il quale **dichiara** del detto tremuoto, e delle laude cantate per quelle anime...

[9] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 24, pag. 108.25: Petru parla a sanctu Gregoriu e diche:

«Bene àv **decharatu** lu dubiu ki eu avia».

[10] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 6, pag. 52.20: Ma basti per ora quello che detto n'è; perciocchè assai è **dichiarato**, e mostrato, che l'uomo per nessuna tribulazione si dee disperare...

[11] *Stat. perug*., 1342, II.74.1, vol. 1, pag. 480.20: Percioché molte capitogle degle statute solamente de la podestade e capetanio en le questione civile facciono mentione, acioché la contrarietà d'esse e la scuretà se **dechiare**, statuimo e ordenamo che gle statute egl quagle en le civile questione parlano semplecemente de la podestà e capetanio, quiglle s'entendano degl giudece degl segnore podestà e capetanio e de ciascuno de loro...

[12] *Apollonio di Tiro*, XIV m. (tosc.-venez.), incipit, pag. 10.30: Et la çovençella li disse: Jo ti priegho che tu mi **declaris** queste chose plu avertamente açò che io le intenda.

[13] A. Pucci, *Apollonio*, a. 1388 (fior.>tosc. or.-merid.), 5.61, pag. 56: molte question li ho date a **dichiarare**, / e tutte l'ha solvute al primo tratto...

– [Al passivo, con sogg. pers.:] essere chiarito, ricevere una spiegazione esauriente.

[14] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), Prologo, cap. 4, vol. 1, pag. 18.1: Ma tu, licturi, si tu si studiusu, vurrissi essiri **declaratu** et aviri clara prova, comu omni cosa finita esti cosa facta.

[15] S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.), cap. 102, pag. 206.2: - Ora attende, carissima figliuola; ed acciò che tu meglio sia **dichiarata** di quello che m'adimandasti, t'ho detto del lume comune il quale tutti dovete avere in qualunque stato voi sète...

[16] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 4, 49-57, pag. 85.39: prima finge che Virgilio li solva lo dubbio ch'elli avea del sole che li dava dal lato manco; ne la seconda l'autore dimostra sè esser **dichiarato**, e dimanda de la lunghessa et altessa del monte...

3 Affermare in forza d'un'autorità vera o pretesa che qno o qsa possiede una certa proprietà.

[1] Guinizzelli (ed. Contini), a. 1276 (tosc.), 2.29, pag. 454: Sottil voglia vi poteria mostrare / come di voi m'ha priso amore amaro, / ma ciò dire non voglio, / ché 'n tutte guise vi deggio laudare: / per ch'e' più dispietosa vo' 'n **declaro** / se blasmo vo' 'nde toglio.

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 25, pag. 70.3: potemo **declarare** che, la virtù che l'uomo chiama magnanimità, non può essere senza umiltà.

[3] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 26, pag. 264.4: *Et alora dé dire l'ambaxadore per ordene tuto lo fato, sì como elo intende de dire, digando per la soa parte e contra l'altra parte* [[...]]*, **declarando** como eli sonno fedeli de la cità contra la quale sonon revelati*...

[4] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 5, pag. 149.18: Allora il figliuolo d'Anchise, chiamati tutti secondo la consuetudine, nunzia e **dichiara** Cloanto vincitore...

[5] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IV (i), par. 143, pag. 206.16: E l'onor che gli fecero fu questo: *Che e' mi fecer della loro schiera*, cioè mi **dichiararon** fra loro esser poeta...

3.1 [Dir.] Affermare ufficialmente; stabilire in maniera normativa; rilasciare una testimonianza avente valore giuridico.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 210.15: lo sexto Capitolo universal el congregà a Constantinopoli, de CCLXXXIX veschovi; el qual Capitolo **declarà** do nature e do voluntade in un Segnor Yhesu Cristo.

[2] *Stat. fior*., c. 1324, cap. 3, pag. 19.7: sieno tenuti e debbiano nominare e in iscritte dare de' più savi, migliori, e leali artefici de la città di Firenze [[...]]. E debbiano eziandio **dichiarare**, e dire per quale Arte nomineranno e daranno loro, e ciascuno di loro...

[3] *Stat. assis*., 1329, cap. 11, pag. 174.35: Dicta la messa, el priore e 'l sopriore facciano legere e **dechiareno** tucte le nomora di dicte eliecte per priore e sopriore...

[4] *Stat. pis*., 1330 (2), cap. 12, pag. 462.12: In del qual bando s'aggiunga, che se per alcuno tempo perverrà in forsa del Comuno di Pisa, sia punito di quella pena, determinando et **declarando** quella pena della quale doveano essere puniti se al tempo del commesso maleficio fusseno divenuti in forsa del Comuno di Pisa.

[5] *Stat. venez*., c. 1330, cap. 92, pag. 64.30: presa fo la parte ch'el sia **declarado** et ordenado che da mo annanti cotal deneri no fia abiudi dela raxon del Monte ma sia restituidi dela Camera segondo ch'eli sé entradi.

[6] *Stat. fior*., 1334, L. I, cap. 18, pag. 204.15: E anzi calen di giugno, secondo ch'è usanza, facciano ragunare lo Consiglio generale, e dinanzi a loro **dichiarare** lo debito dell'Arte, e proponere e consiglio adomandare, onde, quando, come, e per cui si paghi...

[7] *Doc. aret*., 1337, 770, pag. 653.8: A lo undecimo capitulo **dechiarano** e agiongono che li Comuni de Fiorença e d'Areço per lo tempo che durarà la signoria de Fiorença sieno tenuti e debbiano mantenere messere Piero e li suoi consorti in ogne sue castella, rasgioni, poderi e giurisdictioni e beni...

[8] *Stat. perug*., 1342, III.217.1, vol. 2, pag. 293.19: Se alcuno troverà alcuno facente a sé danno en glie biene suoie overo da sé possedute, e 'l lavoratore, fante overo alcuno de loro fameglia e a luie torrà ferro, bestia overo mantello overo altra cosa mobele, a pena per nullo modo sia tenuto, **dechiarato** al saramento de quillo el quale dirà en faciendo a sé danno alcuno avere trovato.

[9] *Stat. collig*., 1345, cap. 15, pag. 14.30: It. statuiro et ordinarono che neuno spetiale debbia nè possa nè a llui sia licito di tenere l'uscio dela sua boctigha aperto ne' dì vietati e prohibiti nello statuto facto di sopra, R(ubri)ca ca(pitol)o vij.o, di chi all'ora et ore nel decto capitolo scripte e **dechiarate**.

[10] *Doc. ancon*., 1345, pag. 235.16: Imprima promisseno li dicti sindici [[...]] che tucti li Venitiani [[...]] al porto d'Ancona con alcuni navilii sì per fortuna de mare ac sì etiamdio per bono tempo per cagione necessaria emergente da essere **dechiarata** per sacramento del padrone ac nauchiero de le nave overo ligno, ac dove non fosse nochiero dechiaresse per sacramento del patrone et per uno di marinari, [[...]] siino liberi et exempti da ogne datio...

[11] *Stat. prat*., 1347, cap. 14, pag. 18.4: Ma se di quella questione fosse niego, cioè che l'una delle parti negasse; allora ciascuna delle parti debbia pagare quella drittura al camarlingo dell'arte, per la decta arte ricevente, come di sopra è **dichiarato**.

[12] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XI, cap. 2, vol. 2, pag. 523.20: Poi a dì XXVIIII d'agosto sequente il duca volle **dichiarare** co' Fiorentini la sua signoria, e allargare i patti...

[13] *Stat. pis*., XIV pm., pag. 2.5: Le quale da tutti li confrati della nostra Compagnia si debbiano oservare cum perseveransa e unitade, **dichiarando** primamente che obligamento non sia di peccato a chi l'infrascritti ordinamenti no observasse.

[14] *Stat. bergam*., XIV pm. (lomb.), cap. 36, pag. 267.25: La qual publicatione debia **declarare** per que casone el fi canzelado e annunciar el suo defecto in tal forma che publicamente fiza manifestado lo suo defecto et a lo oldire e ridire de caduno fiza canzelado de la matricula predita.

[15] *Doc. orviet.*, 1351, pag. 65.11: Anco che p(er) lo detto te(m)po e p(er) lo detto modo s'allega uno guardiano e officiale sopra la guardia del ciptà d'Orvieto [[...]] co(n) XX fanti e duo cavalli e più [[...]] e co(n) quello salario che p(er) loro se **dechiarará**.

[16] *Lett. volt.*, 1348-53, pag. 168.17: Scriviamo a messer lo vescovo di Siena come liberamente rimettiamo in lui che esso possa **dichiarare** la partita dela dote dela fanciulla di Guilielmo per lo fanciullo di Bernardo, secondo che voi e noi insieme ragionammo...

[17] *Stat. lucch.*, 1362, cap. 65, pag. 113.17: E così lo dicto cancellieri sia tenuto e debbia scrivere, **dichiarando** la persona che fusse trovata fare o portare alcuna cosa contra la forma de' dicti statuti e capitoli, o d'alcuno di quelli, per nome e per sopranome...

[18] *Doc. amiat.*, 1363, pag. 97.25: E Biascio suo genero prome(t)te d'o(s)servare la deta ve(n)dita a la pena che di sopra **è dichiarata**.

[19] *Doc. ancon.*, 1372, pag. 244.29: Item che le predicte cose ne li dicti capituli expresse et **dechiarate** nessune altre exactione se faccia...

[20] *Doc. moden.*, 1374, par. 54, pag. 160.28: Dena[n]ce da vue arbitri sì conpare lo soverscrito Jacomo e domanda che per vue arbitri che doe pecie de terre [[...]] siano dividide e sententià e **declarà** e divisse per vostra sententia e loldo e determinatium a chadauna de le dite parte...

[21] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 1, pag. 218.5: avertamente çuegemo **dechiarando** che lo nostro collegio non intende alguno in tal modo obligare.

– [Al passivo:] essere oggetto di decisione ufficiale.

[22] *Doc. fior.*, 1348-50, pag. 178.25: E deono dare, adì detto, fior. novanta, s. sedici, d. otto a oro, i quali danari ricievettono per noi dalla Chonpagnia d'Orto Samichele, furono la nostra rata a ragione di s. nove, d. due per lbr., che cci tochavano di fior. dugiento d'oro, che fumo **dichiarati** essere creditori della detta Chompagnia, per chagione de la ruberia che cci fecie messer Stefano di Giora e notaro Nicchola...

[23] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 24, pag. 588.6: Nessuno ardisca di turbare esso parlamento del dicto o de facto, la quale turbatione a fire **declarata** et expedita reservo a l'arbitrio d'esso Rectore o del çudese, lo quale de ciò cognosce.

3.1.1 Locuz. cong. *Inteso e dichiarato che*: posto che, stabilito che.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 4, cap. 99, vol. 2, pag. 195.28: Et quello medesmo si servi et si faccia de le ripresallie le quali contra li senesi per inanzi si concedaranno; questo inteso et **dichiarato** che lo presente capitolo abia luogo solamente ne le ripresallie et per le ripresallie date et concedute da XV anni in quà et le quali per inanzi si concedessero contra lo comune et huomini de la città et contado et giurisditione di Siena et in ciascuna et per ciascuna d'esse...

[2] *Stat. sen.*, 1356-68, cap. 20, pag. 9.13: Ancho ordiniamo, ch'ogne rectore enanzi la fine del loro officio deba avere riscosso ogni bando e condannagioni che avesse fatto nel tempo del suo officio; sempre inteso et **dichiarato** che non s'intenda per coloro che fussero condapnati a certo termine, el quale termine si distendesse oltre al tempo che dura l'officio [di] quello rectore ch'avesse fatta la detta condannagione...

3.1.2 Locuz. cong. *Salvo* (*eccetto*) *e dichiarato che*: tranne nel caso in cui.

[1] *Reg. milizie*, 1337 (fior.>lucch.), pag. 502.14: Salvo, excepto et **declarato**, che se volesseno conducere o conducesseno cavalieri ytalici [[...]]; non possano ad quelli cotali cavalieri ytalici [[...]] provedere di pagare o vero pagare o dare fare oltra libre diece di fiorini piccioli per catuno cavalieri ytalico per mese et a ragione del mese.

[2] *Stat. fior.*, 1355 (Lancia, *Stat. podestà*), L. 2, cap. 8, pag. 359.41: Salvo et **dichiarato** che le predette cose non abiano luogo quando si dicesse in alcuno de' detti consigli che quello consiglo si farà per condannagioni o proscogligioni fare.

3.1.3 [Con valore specificamente doganale (?)].

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 46.18: *A chi riceve olio da ponente in Gostantinopoli, perchè quasi tutto la maggiore parte si **dichiara** in Gostantinopoli: Gostantinopoli e Pera per ispese che si fanno d'olio* Primieramente olio in botti per conducerlo dalla marina al magazzino tra per carta e bastagi, carati 2 [per] botte.

3.1.4 Impugnare, chiamare in causa.

[1] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 3, cap. 45, vol. 1, pag. 307.14: «Elli si conviene **dichiarare** la legge, ch'io feci in favore di franchigia, la quale gli amici di Virginio mettono innanzi a loro difensione, però ch'ella dona fermo aiuto a libertà, se la bisogna e le persone non sono diverse.

4 [In contesti fig.:] dare luce, rischiarare.

[1] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 32, pag. 240.6: l'altro dolore del mondo maggiormente intenebra l'anime et conducele in impatientia, sì che non ischiara ma oscura. Ma lo dolore celestiale **declara** et dà luce all'anima...

[2] *Microzibaldone pis.*, XIII/XIV, 2, pag. 196.31: Quando veramente l'uno di questi figluoli creve a·re, mandòlo a cciò ch'elli inprendesse scientia in India e per molte altre parti e provincie, sì come si convenia a tanto grande re di quanto elli era figluolo, ma neuna cosa no·li giovò ad alcuna scientia l'amore del padre, però ch'elli non potte **dichiarare** lo suo animo né la sua natura se no ad faule e ad operationi di mani.

[3] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 3, ott. 1.6, pag. 82: Fulvida luce, il raggio della quale / infino a questo loco m'ha guidato / com'io volea per l'amorose sale, / or convien che 'l tuo lume duplicato / guidi lo 'ngegno mio, e faccil tale, / che 'n particella alcuna **dichiarato** / per me appaia il ben del dolce regno / d'Amor...

4.1 Rendere visibile.

[1] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 8, 43-60, pag. 178.12: già era venuta la notte, *Ma non sì, che tra li occhi suoi e' miei*; cioè di colui che mi volea cognoscere, e di me Dante, *Non **dichiarasse***; cioè lo sereno, *ciò che pria serrava*; cioè tenea ascoso...

4.2 [Dir.] Rimuovere (una condizione ostativa).

[1] *Stat. perug.*, 1342, II.2.38, vol. 1, pag. 359.3: E quillo cotale, per lo quale fo facto el recevemento, sia tenuto a cotale factore overo procuratore rendere, sença porgemento de libello, tucto quillo che avere devesse per cagione de cotale factoria overo mandato, così cho' se fosse obigato per confessione, purificato e **dechiarato** del deveto de sopre dicto.

5 Attribuire distintamente.

[1] *Valerio Massimo*, Libro II volg. B, a. 1326 (fior.), par. 39, pag. 25.9: Onde dice Valerio: per V(C)lviij anni mescolato il Senato col popolo fue presente a· raguardamento de' giuochi, ma questa usanza

distrusse Atilio Sorrano e Lucio Scribonio edili, quando fecero li giuochi alla madre dgli dii, seguitando la sentenza de l'ultimo Africano, **dichiarando** i luoghi del Senato e del popolo... || Cfr. Val. Max., II, 4, 3: «sed hunc morem Atilius Serranus et L. Scribonius aediles ludos Matri deum facientes, posterioris Africani sententiam secuti discretis senatus et populi locis soluerunt».

[u.r. 09.01.2009]

DICHIARATAMENTE avv.

0.1 *dichiaratamente*.
0.2 Da *dichiarato*.
0.3 Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 In modo esplicito e ordinato.
0.8 Elisa Guadagnini 10.05.2004.

1 In modo esplicito e ordinato.

[1] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 519.3: E così successivamente e per ordine mosterrà quali furono li re e i duchi che vennoro in socorso della gente de' Greci, e quante navi nel predetto oste menarono, e che arme in loro insegne portarono, e quali furono gli re e i duchi che vennoro in soccorso de' Troiani, e quante furono le battaglie e lle sconfitte, e quante volte fu per loro combatuto e in che tempo, e coloro che nelle battaglie caddero e coloro che vi furon morti, e per gli cui colpi e la fine della guerra **dichiaratamente** diremo.

[u.r. 09.01.2009]

DICHIARATIVO agg.

0.1 *dichiarativa*.
0.2 Da *dichiarare*.
0.3 Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Che espone (un determinato argomento) in modo ordinato e formale.
0.8 Elisa Guadagnini 10.05.2004.

1 Che espone (un determinato argomento) in modo ordinato e formale.

[1] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), Dubbia 1, pag. 507.22: Ma lla dicretale di papa Nicola fu introducta sì come comendativa e **dichiarativa** della regola de' frati Minori.

[2] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 13, 37-48, pag. 305.32: In questi quattro ternari lo nostro autore finge come elli, dimandato Virgilio de le sudette tre voci, ebbe risposta da Virgilio **dichiarativa** de le ditte voci...

DICHIARATO agg.

0.1 *dechiarati*, *declarade*, *declarata*, *declarato*, *dichiarata*.
0.2 V. *dichiarare*.
0.3 *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.).
In testi sett.: *Stat. venez*., 1366.
In testi mediani e merid.: *Stat. castell*., XIV sm.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Stabilito ed espresso, che è frutto di riflessione o di decisione e viene manifestato. **2** Che ha ricevuto un segno distintivo, marcato. **3** Illuminato (fig.).
0.8 Elisa Guadagnini 11.05.2004.

1 Stabilito ed espresso, che è frutto di riflessione o di decisione e viene manifestato.

[1] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 5, pag. 628.6: in quello bando gli fia assignato el termene, ad arbitrio del zudese **declarato** e certo, ad comparere.

[2] *Stat. venez*., 1366, Tavola capp., pag. 12.24: Ch'el non se possa ni debia vendere certe cose sul ponte de Riolto né in la plaçça de quello, se non per certe persone **declarade** in lo capitolo.

[3] A. Pucci, *Apollonio*, a. 1388 (fior.>tosc. or.-merid.), 1.318, pag. 13: per memoria si fe' sulla piazza / una figur*a* di marmore intagliata: / in mano avia di spighe una gran mazza / e una scritta così **dichiarata**: / questi è Apollonio...

[4] *Stat. castell*., XIV sm., pag. 140.31: El secondo capitulo: deli dì **dechiarati** che lla fratenita se de adunare.

2 Che ha ricevuto un segno distintivo, marcato.

[1] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), *Ecli* 45, vol. 6, pag. 350.5: [14] Corona d'oro sopra la mitria sua, e **dichiarata** con segno di santitade e di gloria e di onore... || *Ecli*. 45.14 «expressa signo sanctitatis».

3 Illuminato (fig.).

[1] S. Caterina, *Epist*., 1367-77 (sen.), [1373/74?] lett. 19, pag. 82.10: E anco vi prego che voi non siate legiero a giudicare, se voi non sete bene **dichiarato** nel cospetto di Dio.

DICHIARATORE s.m.

0.1 *dechiaradore*, *dichiaratore*, *dichiaratori*.
0.2 Da *dichiarare*.
0.3 Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.); Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).
In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Chi rende noto o manifesto qsa. **1.1** [Dir.] Autore di un enunciato dotato di valore ufficiale.
0.8 Elisa Guadagnini 11.05.2004.

1 Chi rende noto o manifesto qsa.

[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 4, 13-27, pag. 88, col. 2.6: Daniele fo rememoradore e **dechiaradore** del sonio de Nabuco...

[2] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 4, pag. 72.26: Daniello fu ramentatore e **dichiaratore** del sogno di Nabucdonosor...

[3] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 12, pag. 47.23: Dunque, come presumo io parlare dell'altissime cose dell'arca di Dio? Non dovarei certo ciò attendare, se io sono ideota delle cose esteriore e grosse, come parlerei o intendarei cose di tanta profondità? [[...]] Non volendo

però che di questo, nè di altro che si scriva per me, voi n'abbiate ferma certezza, ma rimanga la verità in se, e ne' veri e savi **dichiaratori**.

[4] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 21, 1-15, pag. 497.3: Nè anco secondo la lettera è verisimile che Dante, che non v'era mai stato più, e Virgilio dovesseno sapere li accidenti di quello luogo e le cagioni di quelli; e però finge che Stazio ne sia **dichiaratore**, che v'è stato, e dèli sapere per esperienzia...

1.1 [Dir.] Autore di un enunciato dotato di valore ufficiale.

[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 3, cap. 60, vol. 1, pag. 397.20: Proccedendo a voto il primo fallo, un altro se n'arose per l'avocato già detto, incontro in Consiglio alla utolità della pratica, che i **dichiaratori** da Pisa avieno mandato in publico a Firenze intorno di XVI dichiarigioni fatte al principio in diversi dì, acciò che a fFirenze fossono per lo notaio sopra cciò ordinato cancellati di bando.

DICHIARATRICE s.f.

0.1 *dichiaratrice*.
0.2 Da *dichiarare*.
0.3 *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Colei che spiega, delucidatrice.
0.8 Elisa Guadagnini 11.05.2004.

1 Colei che spiega, delucidatrice.

[1] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 10, pag. 193.1: dirizzò 'l dito, dimostrando in ver lo Cielo là dov'era Beatrice **dichiaratrice** di tutti li dubbj: questo dubbio si dichiara per lei nel sommo Cielo.

DICHIARAZIONE s.f.

0.1 *dechiarasone*, *dechiaratione*, *dechiarazion*, *dechiarazione*, *declaracion*, *declaracione*, *declaracioni*, *declaraciuni*, *declaractione*, *declaratione*, *declarationi*, *declarationj*, *declarazione*, *dichiaracion*, *dichiaractione*, *dichiarasione*, *dichiaratione*, *dichiarationi*, *dichiarazion*, *dichiarazione*, *dichiarazioni*, *diclarazione*.
0.2 Da *dichiarare*.
0.3 *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi): **2.1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi); *Stat. pis*., 1330 (2).

In testi sett.: *Stat. chier*., 1321; Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.); Enrico Dandolo, *Cron. Venexia*, 1360-62 (venez.).

In testi mediani e merid.: Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. perug*., 1342; *Doc. ancon*., 1345; *Doc. orviet*., 1351.

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); *Stat. catan*., c. 1344.
0.7 1 Atto del dichiarare, espressione di un dato, di uno stato di cose, di un pensiero. **2** Discorso che permette ad altri di comprendere o di risolvere dei dubbi; spiegazione, chiarimento. **2.1** [Dir.] Strumento giuridico che chiarisce o articola in modo più sottile una norma già esistente. **3** [Dir.] Testimonianza o espressione di uno stato di cose o di una volontà, dotata di valore ufficiale.
0.8 Elisa Guadagnini 11.05.2004.

1 Atto del dichiarare, espressione di un dato, di uno stato di cose, di un pensiero.

[1] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 6, pag. 678.13: E per lo stato cristiano, Dio mantiene li saracini, i giudei e tutti gl' nfedeli per **dichiarazione** della nostra fede, la quale è piú vera, e per aspettargli che tornino allo stato cristiano.

[2] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 15, proemio, pag. 257.14: Nella IJ tratta de l'Angiolo di Dio, che dopo la purgazione di questo peccato fa il suo offizio, in **dichiarazione** che 'l peccato è levato...

[3] Enrico Dandolo, *Cron. Venexia*, 1360-62 (venez.), pag. 265.25: Ora intendo tornar ad la materia nostra, cioè como et per che modo Venesia in tanto è acresuda et tute queste altre contrade diminude. Ma avanti che più procieda, dirò del patriarchado de Grado, in per quello che per adriedo serà più nostra **dichiaracion**.

[4] S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.), cap. 167, pag. 406.7: O Trinitá eterna, nel lume tuo il quale desti a me, ricevendolo col lume della santissima fede, ho cognosciuto, per molte e admirabili **dichiarazioni** spianandomi, la via della grande perfezione...

2 Discorso che permette ad altri di comprendere o di risolvere dei dubbi; spiegazione, chiarimento.

[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 17, 1-12, pag. 382, col. 1.8: udido le parole de messer Caçaguida, nel presente capitolo, circa lo stado di Fiorentini, come chiaro è ditto, vole dopo l'accertatione de Beatrixe avere **dechiaratione** del ditto messer Caçaguida d'alcuni soi dubbii.

[2] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 13, pag. 640.2: gaudio, timore, speranza, dolore [[...]] ricetterebbero una grande **dichiarazione**; ma io le lascio a te, lettore, a pensare.

[3] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 11, proemio, pag. 260.17: E dopo questo sogiugne, come pochi di quelli frati della regola de' Predicatori vanno e sca[l]pitano quella semita, che per lo suo capo li fue ordinata e diretta; del quale sogiugnimento nasce la **dichiarazione** del primo dubbio.

[4] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), Introduzione, pag. 3.13: *Et in però che sancto Gregorio in alcune parte de chisto libro parla de cose multo suctile, serrà bisogno che, dove illo non mecte exemplo per lo quale poza bene essere intiso lo suo dicto, che eo mecta exemplo e* ***declaracione*** *per manifestare lo yntendimento suo.*

[5] *Stat. venez*., Addizioni 1335-70, [1364] cap. 91, pag. 403.2: a corecion e **declaracion** del dito ponto, per li nobelli homeni meser Lorenzo Foscharini, Benedeto da la Fontana, Negro Zanchan zustixieri vieri, fo corepto lo dito ponto...

[6] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 4, pag. 91, col. 1.7: Adunque in prima è nelle cose divine l' ardore per amore che intendendo cognoscere. **Dichiarazione** e soluzione di questa questione...

[7] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 3, vol. 1, pag. 108.10: Kistu bastar divi ad omni intelligenti, et cussì la tracta lu ductur subtili Iohannes Scotus; set ancora per superhabundanti **declaracioni** dicam adhuc...

[8] *Chiose falso Boccaccio, Inf*., 1375 (fior.), c. 13, pag. 113.4: Ancora tornando alla risposta che fecie messer Lotto all'altore per tocchare alquanto di Firenze in **dichiarazione** di questo c.o ove disse: *Sempre coll'arte sua la farà trista*...

[9] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 4, 25-42, pag. 119.42: E qui mostra come Virgilio incita Dante ad attendere alla **dichiarazione** di quello che qui si

potrebbe dubitare...

2.1 [Dir.] Strumento giuridico che chiarisce o articola in modo più sottile una norma già esistente.

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 367, vol. 1, pag. 554.22: Et che le sopradette agionte, **declarationi**, provisioni et ordinamenti si pongano et si scrivano nel corpo de li statuti del comune di Siena allato a la provisione et ordinamento predetto fermato et approvato lo sopradetto die, et per fermo et vero statuto sieno observate et debiano essere oservate et ad executione mandate senza alcuna interpretatione, sempricemente secondo che giacciono.

[2] *Stat. pis*., 1332, pag. 1274.6: *Certi nuovi Capituli e **dichiarasione** aggiunte*. In prima, che lo dicto Giovanni e la moglie sua non siano tenuti di stare in quelle case dell'Opra...

[3] *Stat. perug*., 1342, II.20.13, vol. 1, pag. 387.18: E quisto capitolo niuna receva enterpretagione overo **dechiaratione** per aglcune ragione civigle overo canoneche overo municipale, ma secondo la lectera sia oservato, secondoché le parole suonano.

[4] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 20, pag. 649.13: Ma li altre constitutione per li altri e diversi officiali, avegna che fedelmente sianno composte, perch'elle sonno varie e prolixe et in certe loro parte supervacue, resecato e tolto via le cose superflue, contrarie et inutile, in una constitucione presente cum alquante **declaratione** e giunte li avemmo reducte...

3 [Dir.] Testimonianza o espressione di uno stato di cose o di una volontà, dotata di valore ufficiale.

[1] *Stat. chier*., 1321, pag. 350.15: E que tuit y quatrcent habien lo escù a l'arma de seynt Georç, le quagl tute e singulle cosse vaglen e tegn e se debia perpetuar meynt observer per lo rezior o sea per gle reziogl de la ditta compagnia e per gle univers homegn de colla compagnia infrascript, a la voluntà e **declaracion** semper de col o de coigl qui avren la discordia insé com el è dit de sori.

[2] *Stat. pis*., 1330 (2), cap. 13, pag. 466.19: Della quale vera rebellione si stia ad **declaratione** delli Ansiani del populo di Pisa, li quali per lo tempo saranno.

[3] *Stat. perug*., 1342, I.21.23, vol. 1, pag. 106.34: se serà el danno dato da vinte solde en giù e serà provato per lo dicto del dicto ofitiale overo d'uno dei suoie fameglare overo de doie canpare overo de doie testemonie, sia condannato al sostenente el danno êlla mendatione del danno, considerata la quantitade del danno e la qualitade, secondo el dicto e la **dechiaratione** d'esso ofitiale, al dicto del quale sia creduto e stiase...

[4] *Stat. catan*., c. 1344, Esordio, pag. 27.12: Kisti su li constituciuni di lu abbati e di li monachi di Sancta Maria di Lychodia et di Sanctu Nicola di la Rina [[...]]; li quali constituciuni maiurimenti su **declaraciuni** di la predicta Regula e boni observancii oy custumi cunvinivili a l'ordini monasticu.

[5] *Doc. fior*., 1334-45, pag. 141.10: Noi Charoccio e Duccio ed Alberto filgliuoli di Lapo del G[i]udice, volendo fare **dichiarazione** del nostro, intra nnoi di chomune chonchordia sie ordinammo e dichiarammo, del mese d'aprile anni 1334, chome quie apresso diremo...

[6] *Doc. ancon*., 1345, pag. 234.16: accioché per nigiuno modo neuno scandulu possa nascere, a la infrascripta concordia, pacti ac conventioni ac **declaratione** tractati per li nobili homini ac savii signori Giovagni Fuscareno, Nicolò Duoco ac Nicolò Barbo tractaturi deputati per la Segnoria de Venegia con ambasciatori ac sindici de la ciptà d'Anchona predicti da mò innanzi inviolentemente da observare, concordemente et amichevelemente pervennero, infra loro fermamente fermarono per lo modo infrascripto...

[7] *Doc. orviet*., 1351, pag. 66.11: Anco che la ciptà d'Orvieto si riformi a stato p(o)p(u)lare e ghelfo secu(n)do la **dichiaratio(n)e** dei p(ri)ori di P(er)oscia i(n)sieme co(n) quelli d'Orvieto.

[8] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 2, pag. 625.3: chi sian magnati o possenti contra alcuni no possenti e debili reservemo a l'arbitrio et alla **declaratione** del Rectore o del zudese...

[9] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 3, cap. 59, vol. 1, pag. 395.27: patto assai pregno, e doppio, e poco acetto, la cui **dichiarazione** fu comessa a Lotto e Franceschino Gambacorti di Pisa, mezzani di questa pace.

[10] *Doc. pis*., 1288-1374, [1318], pag. 750.16: La quale extimactione et **dichiaractione** fare si debbia per li dicti officiali allora, cioè quando lo compratore aràe quella cotale lana comprata apo sè al fondaco, u vero allo albergo suo.

[11] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), Dubbia 1, pag. 508.24: Onde il papa Nicola rivocò molte cose nella **dichiarazione** della regola de' frati Minori, le quali per Gheregorio e Innocenzio, suoi anticessori, erano ordinate.

[u.r. 05.04.2019]

DICHIARIGIONE s.f.

0.1 *dichiarigioni*.
0.2 Da *dichiarire*.
0.3 Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.).
N Att. solo fior.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Enunciato con valore normativo. **2** [Dir.] Testimonianza o espressione di uno stato di cose o di una volontà, dotata di valore ufficiale.
0.8 Elisa Guadagnini 11.05.2004.

1 Enunciato con valore normativo.

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 14.1: ***Dichiarigioni** per dare nomi e numeri e figure di cose scritte e abreviate in questo libro siccome diviserà per inanzi*: Mille vuol dire in singulare migliaio e in prulare vuol dire migliaia. Cantar. vuol dire in singulare cantare e in prulare vuol dire cantara.

2 [Dir.] Testimonianza o espressione di uno stato di cose o di una volontà, dotata di valore ufficiale.

[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 3, cap. 60, vol. 1, pag. 397.22: Proccedendo a voto il primo fallo, un altro se n'arose per l'avocato già detto, incontro in Consiglio alla utolità della pratica, che i dichiaratori da Pisa avieno mandato in publico a Firenze intorno di XVI **dichiarigioni** fatte al principio in diversi dì, acciò che a fFirenze fossono per lo notaio sopra cciò ordinato cancellati di bando.

DICHIARIMENTO s.m.

0.1 *dichiarimento*.
0.2 Da *dichiarire*.
0.3 Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Discorso che permette ad altri di comprendere o di risolvere dei dubbi; spiegazione,

chiarimento.
0.8 Elisa Guadagnini 11.05.2004.

1 Discorso che permette ad altri di comprendere o di risolvere dei dubbi; spiegazione, chiarimento.

[1] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 3, 121-129, pag. 104.35: In questi tre ternari l'autore pone lo **dichiarimento**, che fa Virgilio a lui di due dubitazioni ch'elli potea avere...

DICHIARIRE v.

0.1 *ddichiarire*, *ddichiarito*, *dichiarì*, *dichiarirà*, *dichiarire*, *dichiarirlo*, *dichiarirò*, *dichiarirono*, *dichiarisce*, *dichiariscono*, *dichiarisscie*, *dichiarisse*, *dichiarita*, *dichiarite*, *dichiariti*, *dichiarito*, *dichiaritosi*.
0.2 Da *chiarire*.
0.3 *Stat. sen*., 1280-97: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen*., 1280-97; Noffo (ed. Gambino), XIII/XIV (fior.); Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.); *Stat. pis.*, 1322-51.
0.5 Le forme riferibili sia a *dichiarare*, sia a *dichiarire*, sono trattate sotto *dichiarare*.
0.7 1 Rendere comprensibile o manifesto, descrivere o spiegare. **1.1** Rischiarare (anche fig.). **2** [Dir.] Sostenere ufficialmente qsa, stabilire in maniera normativa o rilasciare una testimonianza avente valore giuridico.
0.8 Elisa Guadagnini 11.05.2004.

1 Rendere comprensibile o manifesto, descrivere o spiegare.

[1] Noffo (ed. Gambino), XIII/XIV (fior.), 13.20, pag. 86: Ed uom non può, per natural ragione, / vedere o giudicare oltra natura; / dunque vostra figura / com' si porria per senno **dichiarire**?

[2] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Ilarione*, cap. 9, pag. 180.16: Quegli non sappiendone nulla, se non per udita, non gli seppe rispondere né **dichiarirlo** di quello che domandava.

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. V, cap. 10, vol. 1, pag. 179.7: acciò che noi possiamo meglio **dichiarire** i nobili legnaggi e case che a' detti tempi, disfatta Fiesole, erano in Firenze grandi di podere, sì gli conteremo per gli quartieri ove abitavano.

[4] *Chiose falso Boccaccio*, *Par*., 1375 (fior.), c. 17, pag. 606.25: ora introducie il detto spirito a pparlare con esso lui e **dichiarire** alchuna dubitazione...

1.1 Rischiarare (anche fig.).

[1] Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.), cap. 46, pag. 83.1: la sentenzia della mia mente io vi dirò e con poche parole **dichiarirò** li animi vostri.

1.1.1 Rendere visibile.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 8.51, vol. 2, pag. 126: Temp'era già che l'aere s'annerava, / ma non sì che tra li occhi suoi e ' miei / non **dichiarisse** ciò che pria serrava.

2 [Dir.] Sostenere ufficialmente qsa, stabilire in maniera normativa o rilasciare una testimonianza avente valore giuridico.

[1] *Stat. sen*., 1280-97, par. 169, pag. 49.10: E che el decto campaio sia tenuto di dare per iscripto a ciascuno el suo mendo, innanzi che abbia el grano che per lo Statuto **dichiarisce**.

[2] *Reg. milizie*, 1337 (fior.>lucch.), pag. 509.37: Et ad quelli li quali, chome decto è, seranno trovati in alcuni defecti, non si faccia la paga del suo soldo o loro soldi, se in prima non si **dichiariscono** loro defecti predecti ad decti officiali de' defecti.

[3] *Libro dell'Asse sesto*, 1335-46 (fior.), [1346], pag. 166.28: Dì 27 di marzo anno 1346 **dichiarirono** Francescho del Benino, Sandro di ser Ricovero, Lippo Doni del Saggina e Zanobi Carucci e gl'altri loro compangni Sedici oficiali sopradetti, che gl'infrascritti beni fossero de' beni del detto Salvestro e delle sue rede...

[4] *Stat. pis*., 1322-51, cap. 2, pag. 460.21: Li quali tutti et ciascheduni di sopra **dichiariti**, siano, sì come sempre et antichamente funno, et esser s'intendano, del dicto ordine del Mare...

[5] *Doc. fior*., 1364-65, pag. 84.26: premise al detto officiale e a mme notaio della Corte e al detto ser Ristoro ch'è facto il compromesso tra' detti Pagholo e i detti pupilli a Palagio, secondo la forma dello statuto; il quale il detto uficiale, e Bindo Bonacci, Bettino di messer Chovone, e Lorenzo di Matteo, suoi consiglieri, si **dichiarirà** che ssi facci infra' quattro dì prossimi...

[6] *Libro segreto di Simone*, 1349-80 (fior.), [1380], pag. 524.24: ò diterminato e fatto la detta iscritta non istante altri testamenti o altre iscritture in questo libro si trovassono, fatte per me o **dichiarite**, da questo dì adietro...

– [Al passivo, con sogg. pers.:] essere oggetto di decisione ufficiale.

[7] *Libro vermiglio*, 1333-37 (fior.), pag. 151.37: E sia richordanza di no paghare questi d. ifino che non è **dichiarito** da Tomaso a Franciescho Guiglielmi di fior. venti cinque d'oro...

[8] *Doc. fior*., 1346-51, pag. 295.24: Somma lbr. 778 a ffiorini, e così siamo **dichiariti** dovere avere da loro.

DICHIARITÀ s.f.

0.1 *dechiarità*.
0.2 Da *dichiarire*.
0.3 Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Capacità di percepire con chiarezza.
0.8 Elisa Guadagnini 11.05.2004.

1 Capacità di percepire con chiarezza.

[1] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 29, 31-42, pag. 613, col. 1.5: Chiaro apare come quel lume lie s'arestò inanci: lo qual figura la **dechiarità** de l'intelletto quando se despone a contemplare tai primizie...

DICHINAMENTO s.m.

0.1 *dichinamento*.
0.2 Da *dichinare*.
0.3 Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.).
N Att. solo fior.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Movimento verso il basso, declino (anche fig.). **2** Derivazione, sviluppo (?).
0.8 Elisa Guadagnini 21.09.2004.

1 Movimento verso il basso, declino (anche fig.).

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 82, vol. 3, pag. 173.29: Vegnendo la detta gente di meser Mastino a Montagnana, per aguato fatto per li nostri gli asalirono e missogli inn isconfitta; [[...]], onde fu gran rotta allo stato di meser Mastino, nel suo **dichinamento**.

[2] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 211, pag. 250.5: E lo fermamento si volgie d'intorno come la macina, e quella stella non si muove come la chiavichia; e si è più alta che tutte l'altre stelle, e perciò ci pare piccola. Ma allo **dichinamento** del fermamento ella monta, una volta l'anno, forsi uno palmo; e sì si ciela inmantenente che l'àe fatto.

2 Derivazione, sviluppo (?).

[1] **f** Giamboni, *Trattati morali*, 1261/1292 (tosc): e tutto **dichinamento** dell'amore fa da lui, abbiendo rispetto a lui; e perciò ama più Iddio, che niuna altra cosa, perché egli è sopra tutte le altre cose migliore. || GDLI s.v. *declinamento*.

DICHINANTE agg.

0.1 *dichinante*.
0.2 V. *dichinare*.
0.3 Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che tende verso il basso, calante.
0.8 Elisa Guadagnini 21.09.2004.

1 Che tende verso il basso, calante.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 41, vol. 3, pag. 393.14: co' suoi stormenti visibilmente vide la congiunzione a dì XXVIII marzo, essendo la detta congiunzione nell'angolo di ponente, e 'l sole era quasi a mezzo il cielo un poco **dichinante** a l'angolo, a gradi XVI dell'Ariete, e in sua saltazione...

DICHINARE v.

0.1 *dichina*, *dichinan*, *dichinando*, *dichinante*, *dichinare*, *dichinata*, *dichinate*, *dichinavano*, *dichini*, *dichino*, *dichinòe*.
0.2 DEI s.v. *dichinare* (lat. *declinare*).
0.3 Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.); Bondie Dietaiuti, XIII sm. (fior.); Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.).
0.7 1 Muovere verso il basso, calare (anche fig.). **1.1** Tralasciare, abbandonare. **2** Discendere, derivare o svilupparsi.
0.8 Elisa Guadagnini 17.09.2004.

1 Muovere verso il basso, calare (anche fig.).

[1] Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.), canz.tta 3.39, pag. 266: Trag[g]ete simiglianza / da l'amorosa usansa, / che dà al pic[c]iolo onore / in gran guisa talore, / e 'l ben possente a la stasion **dichina**.

[2] Bondie Dietaiuti, XIII sm. (fior.), Canz. 2.4, pag. 121: Madonna, m'è avenuto simigliante / con' de la spera a l'acellett'avene, / che sormonta, guardandola, 'n altura / e poi **dichina**, lassa, inmantenante / per lo dolzore ch'a lo cor le vene, / e frange in terra, tanto s'inamora.

[3] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), tenz. 85.10, pag. 237: Perché mi sdengna lo suo gran valore / né si **dichina** ver' di me neente.

[4] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 24, vol. 3, pag. 85.7: 'l giuoco **dichina** talora l'uomo a vituperio ed a cominciamento di lussuria, e di cosa vietata dalla legge...

[5] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), [Pt. 4. *Fisonomia*], pag. 177.5: E colui la qui bocie è di mezano suono, **dichinando** più a ssotiglieza che a grosezza, de esere per ragione discreto veracie e giusto.

[6] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 12, pag. 22.22: Il diletto dell'uomo serba alla fine la più dilettevole cosa. Dunque è l'etade dilettevole, quand'ella viene al **dichinando**, non essendo dichinata del tutto, e ancora quella diretana età, ch'è presso alla fine, ha suoi diletti, secondo la mia sentenza, o almeno in luogo di diletto succede non esser bisognoso d'alcuna cosa, perch'egli è dolce cosa avere abbandonato tutte cupidigie.

[7] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 8, cap. 39, vol. 2, pag. 186.7: i Perugini per loro alterigia mai si vollono **dichinare** ad alcuno accordo...

[8] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 32, pag. 467.23: Alexandro e Napoleone foron contaminati in questo vitio, e foron signori dove ***dichina*** lo fiume de Bisenzo, in Toscana, *idest* in la valle [Falterona].

[9] **Gl** Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 28, 64-90, pag. 726.13: *a Marcabò* ***dichina***; cioè discende a Marcabò...

[10] **Gl** Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 7, 40-51, pag. 156.1: *Ma vedi già come* ***dichina*** *il giorno*; cioè che si fa sera: imperò che 'l sole va a basso...

[11] Francesco di Vannozzo, *Rime*, XIV sm. (tosc.-ven.), 39.8: 'l cor ne spasma e la mente vaccilla, / temendo, donna, che la tuo sintilla / non arda meco e con altrui s'afronti / perché de imo mai cime de monti / avien che se **dichini** in bassa villa.

1.1 Tralasciare, abbandonare.

[1] Carnino Ghiberti, XIII sm. (fior.), 2.49, pag. 62: merzé prego, per Dio, / che non mi stea guerero / il su' dolze amor fino: / ag[g]ia in me provedenza, / ch'io non vegna in falenza, / ch'io d'amar non **dichino**.

2 Discendere, derivare o svilupparsi.

[1] Sacchetti, *La battaglia*, 1353 (fior.), I, ott. 34.4, pag. 11: Elena poi, che si sedea fra l'erba, / chiamata fu da questa Caterina; / nemica Elèna d'ogn'altra superba, / da cui valore e leggiadria **dichina**...

[2] Ristoro Canigiani, 1363 (fior.), cap. 21.28, pag. 55: e chiamasi rapina; / Che fa chi la sostiene star dolente. / E in più altri modi si **dichina** / Con ingiustizia, a danno e a vergogna / Di chi si de' atar sera e mattina.

[3] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 3, cap. 16.49, pag. 229: Dal re Inacus il nome **dichina** / d'Inaco fiume, che pare uno strale: / sì corre, quando pioggia vi ruina.

[u.r. 20.04.2010]

DICHINO s.m.

0.1 *dichino*.
0.2 Da *dichinare*.
0.3 Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.); <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; *Rim. Am. Ovid*. (A), XIV pm. (pis.).

In testi sett.: *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.).
0.5 Locuz. e fras. *andare al dichino* **1.1**; *cacciare*

al dichino **1.1**; *essere al dichino* **1.1**; *fare dichino* **1**; *mettere al dichino* **1.1**.
0.7 1 Pendio, luogo scosceso. **1.1** Fig. Locuz. verb. *Andare, essere al dichino*: andare in rovina, decadere. Locuz. verb. *Cacciare, mettere al dichino*: mandare in rovina, distruggere.
0.8 Elisa Guadagnini 21.09.2004.

1 Pendio, luogo scosceso.

[1] Bonagiunta Orb. (ed. Contini), XIII m. (lucch.), son. 8.3, pag. 274: Saver che sente un pic[c]iolo fantino / esser devria in signor che son seguiti: / [s]chifa lo loco ove sta' l[o] **dichino** / e teme i colpi i quagl[i] ha già sentiti.

[2] *Rim. Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.), pag. 143.24: Lo notatore che pugna d'andare in de l'acque contrare, potendo discendere al **dichino**, è stolto.

– Locuz. verb. *Fare dichino*: abbassarsi (anche fig.).

[3] Bonagiunta monaco (ed. Pollidori), XIII ex. (fior.), 3a.18, pag. 105: Chiamar mercé non fino / ognora a la ventura / che dea val*ura* - al meo sofferire, / sì che faccia **dichino** / quella che tien d'altura / nome e savere - con tutto seguire.

1.1 Fig. Locuz. verb. *Andare, essere al dichino*: andare in rovina, decadere. Locuz. verb. *Cacciare, mettere al dichino*: mandare in rovina, distruggere.

[1] *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.), 57, pag. 849: Ch'agio fatto, / oi me topino! / che la mia parte ò metù al **dichino**, / destruto serà lo grande e 'l picinino...

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 8, cap. 34, vol. 4, pag. 118.7: donare lo altrui bene, ciò è nostra bonarità; ed esser cessati da mal fare, ciò è nostra virtù, e però va nostro comune sì come al **dichino**.

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. II, cap. 22, vol. 1, pag. 88.5: Questi figliuoli di Gostantino per la loro dissensione guastarono molto lo 'mperio di Roma e quasi abandonaro, e d'allora innanzi sempre parve che andasse al **dichino** e scemando la sua signoria...

[4] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 66, terz. 94, vol. 3, pag. 241: poi, come vedi, voller tradir lui, / dì dodici di Giugno, ed al **dichino** / cacciarlo, e dar la signoria altrui.

[5] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 87, terz. 40, vol. 4, pag. 137: Nel predett'anno essendo il Fiorentino, / con gli altri insieme, intorno a Parma grossi, / la Terra stretta sì, ch'era al **dichíno**, / Messer Marsilio, ed Orlando de' Rossi, / [[...]] / Messer Azzo Visconti da Melano / di Parma, e Lucca vollon far contento...

DICHIOSTRARE v.

0.1 f: *dichiostro*.
0.2 Da *chiostro*.
0.3 f Menghino Mezzani (ed. Bellucci), a. 1374 (tosc.-pad.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.5 Solo pron.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Pron. Liberarsi da una prigione.
0.8 Diego Dotto 07.03.2016.

1 Pron. Liberarsi da una prigione.

[1] **f** Menghino Mezzani (ed. Bellucci), a. 1374 (tosc.-pad.), 48b.1, pag. 225: Se mai del chiuso chiostro mi **dichiostro** / per grazia del mio Sire, el qual, senzero, / magnanimo è nel nome più ch'altero... || LirIO; non att. nel corpus da altre ed.

DICIANNOVE num.

0.1 *decinove, desenove, desnuove, desnuve, dicennove, dicenove, dicenuove, diciannove, dicianove, diciennove, dicienove, dicie nove, dicienuove, dicie nuove, dicinenove, dicinove, diecenove, diecienove, diecienuove, diecie nuove, diece nuove*. **cfr.** (**0.5**) *centodicenove, trecendicennove*.
0.2 DELI 2 s.v. *diciannove* (lat. *decem (et) novem*).
0.3 *Doc. fior.*, 1211: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. fior.*, 1211; Mattasalà, 1233-43 (sen.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Doc. prat.*, 1296-1305; *Doc. lucch.*, 1332-36; *Doc. pis.*, 1373-74.

In testi sett.: *Doc. padov.*, a. 1379 (5).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342; *Doc. orviet.*, 1339-68; *Doc. castell.*, 1361-87.
0.5 In composizione: *centodicenove, trecendicennove*.

Per la vocale *a* che unisce il nome dell'unità a quello della decina, spesso erroneamente creduto esito di un lat. *ac*, cfr. Poppe, *Diciassette*.
0.7 1 Numero cardinale formato da dieci unità più nove. **2** Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero diciannove. **3** [In composizione con altri numerali].
0.8 Sara Ravani 23.02.2005.

1 Numero cardinale formato da dieci unità più nove.

[1] *Doc. fior.*, 1211, pag. 39.15: Quidi lu(n)gi no die dare lib. XII (E) S. xviiii p(er) <...> lib. dodici di nuovi ke i d*e(m)mo* A **diciennove** d. l. otto dì a(n)zi k. giugnio...

[2] Mattasalà, 1233-43 (sen.), pag. 45v.6: Soma del mese di novenbre: tra grano (e) d. dispesi, **dicenove** li. (e) dodici d.

[3] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 19 rubr., pag. 229.1: Capitolo **decinove**. De contradìciare a coloro che dicìeno che del movimento del cielo uscìa suono.

[4] *Doc. prat.*, 1296-1305, pag. 438.11: Ricievemo da frate Totto e da Iachopo Pangnati, del grano vechio, mogia otto ed istaia **dicienove** e meço.

[5] *Doc. orviet.*, 1339-68, [1353], pag. 133.18: El cieriiu di teulari **dicienove** lb. XVIIII.

[6] *Doc. pis.*, 1373-74, 5 [1374], pag. 257.29: Ane avuto, a dì 2 di genaio 1374, f. **dicenove** d'oro, li quali àbo posto debia avere innanti...

[7] *Doc. padov.*, a. 1379 (5), pag. 66.13: it(em) una chasa (con) J.a chaseta dentro (con) gusele e (con) croseta bia(n)ch(e) e rose da chavo e da façulo, e **desnuve** guslati e doxe stralire e do borsete e J.a chariga e un'altra cha(r)iga...

[8] *Doc. castell.*, 1361-87, pag. 182.8: Facta rascione co(n) Maragino, a dì **dicianove** de nove(n)br(e) Mccc[l]xxviij, p(re)s(ente) Gio(n)ta, Ranieri de Tre(n)gullo e d(on)pno Angnilo a(r)cip(re)te dela pive...

2 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero diciannove.

[1] **F** *S. Girolamo* volg., XIV (tosc.): Lo **diciannove** grado di questa santa Iscala, si è onorare il padre e la

madre. || *Gradi S. Girolamo*, p. 50.

3 [In composizione con altri numerali].

– *Centodiciannove*.

[1] *Doc. fior*., 1272-78, pag. 450.14: avemone ciento **dicienove** fiorini d'oro p(er) s. ventisette (e) medalia l'uno, (e) ventidue fiorini da dodici.

[2] *Doc. sen.*, 1277-82, pag. 393.7: Ancho XVI sol. nel dì a domino Salenbene et per lui i demo a sere Gualterotto ciento **dicenove**.

[3] *Doc. lucch*., 1332-36, pag. 137, col. 1.22: It. de avere die xv marso, avemo chointanti fior. cento <trentanove> **dicennove** s. due...

– *Duecentodiciannove*.

[4] *Doc. sen*., 1277-82, pag. 152.38: Ancho IIII lib. et IIII sol. sabato a' diciesette dì di febraio da Guidego linauolo a richolti in f. dugetto **dicenove**.

[5] Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.), c. 6, 1-9, pag. 160.23: imperò che da CCCIX a CCCCCXXVIII à dugento **dicennove**, sì che ben sono più di dugento.

– *Trecentodiciannove*.

[6] *Doc. fior.*, 1272-78, pag. 460.24: avemone treciento **dicienove** fiorini d'oro (e) s. sesantadue (e) d. sei di fiorini da venti (e) sei picioli...

[7] *Doc. sen.*, 1277-82, pag. 185.28: Ancho XVII sol. nel dì da Vanni Ranieri a vendite in f. trecento **dicenove**.

[8] *Stat. perug*., 1342, L. 4, cap. 63, par. 2, vol. 2, pag. 411.7: E le predicte cose aggiano luoco en quiglie glie quaglie avero la sententia per sé nante el millesimo trecento **dicenuove**.

– *Cinquecentodiciannove*.

[9] *Doc. fior*., 1311-13, pag. 107.29: Anne dato il decto Cornachino fior. cinquecento **dicenove** d'oro s. dicesette tornesi piccoli.

– *Settecentodiciannove*.

[10] *Libro vermiglio*, 1333-37 (fior.), pag. 167.22: Iachopo Girolami di Girolami abitatore di Niomisi de avere a dì VI di luglio MCCCXXXIIII fior. setticiento **dicienove** e s. uno d. uno ad oro...

– *Milletrecentodiciannove*.

[11] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 53, terz. 50, vol. 3, pag. 94: Mille **trecendicennove** correa, / quando il Re di Tunisi cacciato / da un de' suoi, che per se la tenea, / con gli Arabi si fu accompagnato, / ed assediò la Terra, e finalmente / cacciò quel, che se n' era incoronato.

– *Cinquemilanovecentodiciannove.*

[12] *Doc. fior.*, 1348-50, pag. 127.32: E deono dare, adì VIII di luglo, anno MCCCXLVIII, lbr. cinquemila novecento **dicenove** e d. nove a ffior.

– *Centodiciassettemilatrecentodiciannove*.

[13] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 3, cap. 24, vol. 1, pag. 279.29: E fu il numero de' cittadini cento diciassette mila e trecento **diciannove**.

[u.r. 11.03.2008]

DICIANNOVÈSIMO num.

0.1 *dicennovesimo*, *dicenovesima*, *diciannovesima*, *dicianovesimo*, *dicienovesimo*, *diecinovesimo*.
0.2 Da *diciannove*.
0.3 <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.); *Doc. aret*., 1337.
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero diciannove.
0.8 Sara Ravani 23.02.2005.

1 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero diciannove.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 48, vol. 1, pag. 371.10: cioè una Luna cimbolisma, che dee esser messa nell'anno **dicianovesimo**...

[2] *Doc. aret*., 1337, 771, pag. 657.33: XVIIII. Al **dicienovesimo** chapitolo del vischontado siamo contenti.

[3] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 4, pag. 221.12: e la settima e la ottava e la dodecima e la tredecima e la **dicenovesima** della constellazione del chacciatore...

[4] *Chiose falso Boccaccio*, *Purg*., 1375 (fior.), c. 19, pag. 397.10: Incomincia il **dicianovesimo** chapitolo di Purghatorio.

[5] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 7, cap. 38, pag. 259.24: I voloni furono scritti nella **diciannovesima** e ventesima legione.

[u.r. 31.10.2017]

DICIASSETTE num.

0.1 *decisette*, *dexesete*, *dexesette*, *dexete*, *dexset*, *dicesecte*, *dicesepte*, *dicesete*, *dicesette*, *dicesetti*, *dicessett'*, *dicessette*, *diciasette*, *diciassette*, *diciese*, *diciesete*, *diciesette*, *dicie sette*, *diciessett'*, *diciessette*, *dicisepte*, *dicisete*, *dicisette*, *dicissette*, *diecepsete*, *diecesete*, *diece e sette*, *diecesette*, *dieciesette*, *diecie sette*, *dieci e sette*, *diecisette*, *dieci sette*, *diesete*. **cfr.** (**0.5**) *centodicessette*.
0.2 DELI 2 s.v. *diciassette* (lat. *decem (et) septem*).
0.3 Mattasalà, 1233-43 (sen.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Mattasalà, 1233-43 (sen.); *Doc. fior*., 1272-78; Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Doc. pist.*, 1296-97; *Doc. prat*., 1293-1306; *Stat. pis*., 1318-21; *Doc. lucch*., 1332-36.

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Doc. bologn*., 1295; *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.).

In testi mediani e merid.: Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); *Stat. perug*., 1342; *Doc. castell*., 1361-87.
0.5 In composizione: *centodicessette*.

Per la vocale *a* che unisce il nome dell'unità a quello della decina, spesso erroneamente creduto esito di un lat. *ac*, cfr. Poppe, *Diciassette*.
0.7 1 Numero cardinale formato da dieci unità più sette. **2** Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero diciassette. **3** [In composizione con altri numerali]. **3.1** [In composizione con cifre].
0.8 Sara Ravani 23.02.2005.

1 Numero cardinale formato da dieci unità più sette.

[1] Mattasalà, 1233-43 (sen.), pag. 33r.12: (E)

questo grano sì si vendeo dalo febraio infino al'aprile (e) manichosi in chasa: lo venduto (è) **diecesete** staia a tre s. ...

[2] *Doc. fior*., 1272-78, pag. 452.12: (e) **dicesette** fiorini da dodici e diece picoli...

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Laudes de Virgine Maria*, 288, pag. 222: Fagia è meltrix parese in grand dexhonestá, / **Dexset** ann stet meltrix in grand laxivitá.

[4] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 17 rubr., pag. 225.1: Capitolo **decisette**. De la casione perché en alcuno tempo de l'anno li aurori so' magiuri e le sere minori...

[5] *Doc. bologn*., 1295, pag. 191.28: oltra la soa parte ch'ello avea in prima in le dite case, ch'era **dexesette** centonara...

[6] *Doc. pist*., 1296-97, pag. 163.1: de' quali siamo obrighati p(er) lui di dovere dare a mes(er) Guido di Belviso lb. CC bon. a **diciesette** di gienaio...

[7] *Doc. prat*., 1293-1306, pag. 188.23: Anche fue XVJ staia di biada, che ne facemo fare pane cho(n) quelle **dicessette** staia di sopra.

[8] *Stat. pis*., 1318-21, cap. 68, pag. 1125.14: Corrente li anni Domini millesimo trecentesimo vigesimo, indictione tertia, a dì **diecepsete** di gennaio.

[9] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 861, pag. 385, col. 1: a giurni **dicisepte**, / e depo' questo facto...

[10] *Doc. lucch.*, 1332-36, pag. 123, col. 1.28: It. de avere per parte di guadagno de' ditti [dr.] infine a die primo oghosto di xxxvj, lb. xlvij s. xv. Cioè fiorini **dicessette** e meço.

[11] *Stat. perug*., 1342, L. 1, cap. 38, par. 11, vol. 1, pag. 148.26: L'arte de la lana overo dei pangne uno camorlengo e **dicesecte** rectore...

[12] *Doc. castell*., 1361-87, pag. 187.13: Ite(m) retolle(m)mo dal d(i)c(t)o Anthonio, ello d(i)c(t)o mill(esim)o a dì xviij de septenbr(e), **dicesecte** po(r)ci e(n)fra maschi (e) fe(m)mene...

[13] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 305, pag. 335.1: E contra li dolore de le coste ne fi dà drame do e grani **dexesete** de pevere cum vin caldo.

[14] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 15, pag. 53.21: E cossì vivando stete in casa del padre **dexesete** agni.

2 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero diciassette.

[1] **F** *S. Girolamo* volg., XIV (tosc.): Lo **diciassette** grado di questa santa Iscala si è limosina... || *Gradi S. Girolamo*, p. 45.

3 [In composizione con altri numerali].

– *Centodiciassette*.

[1] *Doc. fior.*, 1279-80, pag. 499.15: Montta lb. centto **dicesette** e s. cinque e d. sei di ravg.

[2] *Doc. sen.*, 1277-82, pag. 342.23: Ancho V lib. nel dì a Gulliemo Benachi a devito in f. ciento **dicesete**.

– *Duecentodiciassette*.

[3] *Doc. sen.*, 1277-82, pag. 121.19: Ancho XLIIII sol. sabato a' dodici dì d' agosto da Fucio a vendite in f. dugetto **dicesette**.

[4] *Doc. fior.*, 1345, pag. 175.28: E deono dare, dì 9 di settembre 1343, lbr. dugiento **dicesette**, s. dieci a fior., i quali denari ci promisero per Michele Nelli e per li fratelli.

– *Trecentodiciassette*.

[5] *Doc. sen.*, 1277-82, pag. 185.3: Ancho VIII lib. VII sol. VI den. giovedì dodici die di setenbre da Pacie da Fermo a vendite in f. treciento **dicesette**.

[6] *Doc. lucch*., 1332-36, pag. 139, col. 1.15: It. de avere per die primo oghosto di xxxvj, che s'areghò a paghare a Francesco da Montechiaro chome dare li dovavamo areto in k. xij, fior. trecento **dicesette** e meço, lb. viiij.c.xx s. xv.

[7] *Libro vermiglio*, 1333-37 (fior.), pag. 171.8: Avegli dato a dì uno di frebraio MCCCXXXIIII fior. treciento **dicisette** e s. due d. due ad oro...

– *Cinquecentodiciassette*.

[8] *Doc. sen.*, 1263, pag. 343.3: nela fiera di Lagnino in sesagiesimo primo p(er) saldamento d'una rascione ch'è scrita ne· livro di Francia a una posta che dicie cinque cie[n]to **diciesete** li. (e) dicie s. di p(ro)ve. nel chonmi[n]camento.

– *Millecentodiciassette*.

[9] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 4, terz. 7, vol. 1, pag. 40: e poi nel mille **centodicessette** / del rimanente poco si difese.

– *Diciassette cento novanta*: lo stesso che millesettecentonovanta.

[10] *Lett. sen*., 1262, pag. 281.4: q(ue) mi sono rimasi di **diciesete** ciento novanta l. me(no) cinq(ue) s. q(ue) ricieveti p(er) loro in q(ue)sta fiera...

3.1 [In composizione con cifre].

[1] *Doc. sen.*, 1277-82, pag. 185.24: Ancho III lib. nel dì da Giovanni da Pacie da Fermo a vendite in f. tre C **dicesette**.

[u.r. 09.01.2009]

DICIASSETTEMILA num.

0.1 *diciassettemila*, *diciassette mila*, *diciassettemilia*.
0.2 Da *diciassette* e *mila*.
0.3 Giovanni Villani (ed. Moutier) a. 1348 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Giovanni Villani (ed. Moutier) a. 1348 (fior.).
N Att. solo fior.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Il numero cardinale formato da diciassette volte mille unità. **2** [In composizione con altri numerali].
0.8 Giulio Vaccaro 14.03.2008.

1 Il numero cardinale formato da diciassette volte mille unità.

[1] Giovanni Villani (ed. Moutier) a. 1348 (fior.), L. 12, cap. 59, vol. 7, pag. 147.4: i quali furono tra per mare e per terra più di **diciassettemila** uomini in arme, tra' quali avea più di quattromila balestrieri.

2 [In composizione con altri numerali].

– *Diciassettemilaquattrocentosessantatre.*

[1] *Doc. fior*., 1310-60, pag. 218.31: dal treciento trentuno al treciento trentadue ne venia libre **diciassettemilia** quattrociento sessantatre a fiorini.

– *Centodiciassettemilatrecentodiciannove*.

[2] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 3,

cap. 24, vol. 1, pag. 279.29: E fu il numero de' cittadini cento **diciassette mila** e trecento diciannove.

DICIASSETTENO num. > DESETENO num.

DICIASSETTÈSIMO num.

0.1 *dicessettesima*, *dicessettesimo*, *diciasettesimo*, *diciassettesimo*, *diciesettesimo*.
0.2 Da *diciassette*.
0.3 Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Doc. aret*., 1337.
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero diciassette.
0.8 Sara Ravani 23.02.2005.

1 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero diciassette.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 7, cap. 2, pag. 431.10: E poscia nell'anno della sua segnoria **diciassettesimo**, quando Jesu Cristo segnore per sua volontà ricevette passione...

[2] *Doc. aret*., 1337, 771, pag. 657.31: XVII. Al **diciesettesimo** chapitolo delle paghe che voglono siamo contenti.

[3] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 1, pag. 86.17: La **dicessettesima** figura di quelle di parte di settentrione si è questa, la quale si chiama in latino equus prior...

[4] *Chiose falso Boccaccio*, *Par*., 1375 (fior.), c. 17, pag. 606.19: Incomincia il **diciassettesimo** chapitolo di Paradiso.

[u.r. 09.01.2009]

DICIMENTO s.m.

0.1 *dicemento*, *dicimento*.
0.2 Da *dire*.
0.3 Natuccio Cinquino (ed. Contini), XIII sm. (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Natuccio Cinquino (ed. Contini), XIII sm. (pis.).
N Att. solo pis.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Atto di dire; discorso.
0.8 Elisa Guadagnini 21.09.2004.

1 Atto di dire; discorso.

[1] Natuccio Cinquino (ed. Contini), XIII sm. (pis.), 4, pag. 324: Aldendo dire l'altero valore / che 'n vostro core - regna a compimento, / distringemi d'averne acontamento / per **dicimento** - o per altro labore.

[2] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 77, pag. 88.27: venne a li suoi orecchi per **dicemento** d'alquanti sì como Cerbonio vescovo de Populogna avea albergati duy cavalieri...

DICÌNGERE v.

0.1 *dicinta*, *dicinto*.
0.2 Da *cingere*.
0.3 Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Accerchiare (in battaglia). **1.1** Fig. Rendere impotente.
0.8 Elisa Guadagnini 21.09.2004.

1 Accerchiare (in battaglia). || (Ageno, *Sacchetti, Rime*, pag. 63).

[1] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 57.5, pag. 48: Fece già Roma triuonfando festa / quando sommessa e vinta / de' Vegetani fu l'ardita possa, / e quando Erbonio e la sbandita gesta / sul monte fu **dicinta** / da l'arator, che diede a lor percossa...

1.1 Fig. Rendere impotente.

[1] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 175.143, pag. 189: Nembroth con alte mura / provò la lingua oscura, / e non fece armadura / dove fugisse morte; / e' volea esser forte / contro a colui che non fu mai vinto, / ma **dicinto** / fu il suo pensero.

[u.r. 06.07.2007]

DICIOTTENO num.

0.1 *deseoiten*, *dexeogena*.
0.2 Da *diciotto* + *-eno* (cfr. Rohlfs, § 977).
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrisponedente al numero diciotto.
0.8 Sara Ravani 23.02.2005.

1 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrisponedente al numero diciotto.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De quinquaginta curialitatibus ad mensam*, 73, pag. 318: La **dexeogena** è questa: quand l'om se sent ben san, / No faza, o k'el se sia, del companadheg pan.

[2] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 20, pag. 274.1: Lo prophete David si dis e·l psalme **deseoiten** de Christ, aisì disent...

[u.r. 24.04.2008]

DICIOTTÈSIMO num.

0.1 *diceottesima*, *diceottesimo*, *dicieottesima*, *diciottesima*, *diciottesimo*.
0.2 Da *diciotto*.
0.3 *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.); *Doc. aret*., 1337.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero diciotto.
0.8 Sara Ravani 23.02.2005.

1 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero diciotto.

[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), Indice rubr., pag. XLV.17: Quì comincia il **diciottesimo** Libro.

[2] *Doc. aret*., 1337, 771, pag. 657.32: Al **diciottesimo** chapitolo ch'abiamo racomandati i loro amici ci piacie.

[3] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 4, pag. 225.8: E chiamansi la dicessettesima e la **diceottesima** elmeeçen, ed è nome

propio.

[4] *Libro dell'Asse sesto*, 1335-46 (fior.), [1335], pag. 195.2: Ponemmo che ci deono dare a libro biancho **diceottesimo** nel CCXXXVII.

[5] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, II, 8, pag. 150.23: Era già il **diceottesimo** anno passato poi che il conte d'Anguersa fuggito di Parigi s'era partito...

[u.r. 09.01.2009]

DICIOTTO num./s.m.pl.

0.1 *decedocto*, *decedotto*, *decemotto*, *deceotto*, *deciotto*, *deseoto*, *desodoto*, *dexe dotto*, *dexeoto*, *dicciotto*, *diceotto*, *dichidottu*, *dichoto*, *dicieoto*, *dicieotto*, *dicie otto*, *diciocto*, *diciot*, *dicioto*, *diciot'*, *diciotto*, *dicoto*, *dicotto*, *dieceocto*, *diecieotto*, *diecie otto*, *dieciocto*, *dieciotto*, *dieci otto*, *dixedhoto*, *dixoto*. **cfr.** (**0.5**) *dugentodiciotto*, *millediciotto*, *secentodiciotto*, *seicentodiciotto*, *settecentodiciotto*, *trecientodiciotto*.
0.2 DELI 2 s.v. *diciotto* (lat. *decem octo*).
0.3 *Doc. fior*., 1211: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. fior*., 1211; Mattasalà, 1233-43 (sen.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Doc. prat*., 1288-90; *Doc. pist*., 1296-97; *Stat. pis*., 1304; *Doc. lucch*., 1332-36.

In testi sett.: Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Doc. venez*., 1312 (4); **a** *Doc. ver*., 1339-42; *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.).

In testi mediani e merid.: *Doc. orviet.-umbr.merid*., 1312; *Stat. perug*., 1342; **x** *Doc. eugub.*, 1344-54; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); *Doc. orviet*., 1339-68; *Doc. castell*., 1361-87; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.

In testi sic.: Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 In composizione: *dugentodiciotto*, *millediciotto*, *secentodiciotto*, *seicentodiciotto*, *settecentodiciotto*, *trecientodiciotto*.
0.7 1 Numero cardinale formato da dieci unità più otto. **1.1** Il numero considerato come astratto. **2** Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero diciotto. **3** Sost. plur. La magistratura fiorentina composta da un tale numero di persone. **4** [In composizione con altri numerali].
0.8 Sara Ravani 23.02.2005.

1 Numero cardinale formato da dieci unità più otto.

[1] *Doc. fior*., 1211, pag. 23.5: Aldobra(n)dino Petri (e) Buonessegnia Falkoni no dio(no) dare katuno i(n) tuto lib. lii p(er) livre **diciotto** d'i(m)p(eriali) mezani...

[2] Mattasalà, 1233-43 (sen.), pag. 49v.17: (e) ora mi die dare **dichoto** s., sei s. mi n'aveva a dare di prima, ala signoria di Buonachorso da Padule podestà di Siena.

[3] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 1, cap. 5, pag. 58.10: e questi doi ordini non se pono acordare aseme altro che en sei segni, o en dodeci o en **deciotto** o en vinti e quattro...

[4] *Doc. prat*., 1288-90, pag. 165.16: Ebi, i quali Rinieri Iacopi paghoe per me nel Te(m)pio, dì XVIJ di nove(m)bre p(er) la taglia de' giudei d'Alve(r)nia, a d. **diciotto** p(er) livra...

[5] *Doc. pist*., 1296-97, pag. 159.30: S(er) Ofredo di Man. da Fieso de dare livre ventiuna, soldi **diciotto** del quale avemo uno chasame[n]to a Fieso in paghame[n]to p(er) sentenza di mes(er) Alberto Bonachatto...

[6] *Stat. pis*., 1304, cap. 1, pag. 652.7: E che lo giudice abbia per suo feudo soldi quaranta; e 'l notaio ciò ch'elli si guadagna, et anco abbia per suo feudo livre **diciocto**, delli beni de la soprascripta arte.

[7] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 12.16, pag. 125: Monto fantina misa a scora, / tanto in leze se destense / che in **dixoto** agni sì inpreise / le sete arte liberar / com monto seno naturar.

[8] *Doc. venez*., 1312 (4), pag. 92.32: sia per anema mia no possando dar oltra gss. **dixedhoto** per chadhauna persona...

[9] *Doc. orviet.-umbr.merid.*, 1312, pag. 24.6: Per ciascuna l. de filiscelli, **Decedocto** s.

[10] *Doc. lucch*., 1332-36, pag. 125, col. 2.27: Ànde per die xxxj dicenbre di iij.c.xxxiij avemo posti che de avere innansi in k. xx lb. sei milia quatrocento quaranta quatro s. **diciotto** e d. tre...

[11] **a** *Doc. ver*., 1339-42, pag. 295.24: It(em) IIJ lib. p(er) ga(r)bela de **dexeoto** minali de blava cuo(n)duta da Verona p(er) mi fra Çuano dì me(r)coli te(r)ço ensando maço.

[12] *Stat. perug*., 1342, L. 1, cap. 47, par. 8, vol. 1, pag. 165.28: E niuno menore de **diciocto** angne possa overo degga da mò ennante essere, né essere electo d'alcuno conselglo...

[13] **x** *Doc. eugub.*, 1344-54, pag. 69: Ite(m) àne a dì xij de dece(n)bre da Mello dei Machárello fior(ini) d'oro **dieciotto**.

[14] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 31, pag. 150.13: Di lu re Petru foru nati tri figloli masculi: lu primu fu lu re Aloysi, lu quali infra li **dichidottu** anni fu mortu in Iachi et sepultu in Cathania...

[15] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 234, pag. 49: Fi ad **decedotto** misci non pottero rentrare.

[16] *Doc. castell*., 1361-87, pag. 227.13: Recevecti del p(re)d(i)c(t)o debito da Buo(n)figluolo a P(er)os(cia) fio(r). **diciocto**, Mccclxxj del mes(e) d(e) gen(naio) overo d(e) febraio.

[17] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Bestiario*, cap. 7, pag. 414.9: E questo el faseva al tempo de la està, quando el sole era in lion e quando la luna aveva passò **deseoto** dì.

[18] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 11, pag. 86.4: Durao lo assedio mesi **diciotto** e fu auta per fame.

[19] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 15, pag. 52.32: Siando stà Alexio **dexe dotto** agni in lo servixio de Deo soto 'l portego de la giesia de Deo, una voxe venne da celo e disse al custode de la giesia...

1.1 Il numero considerato come astratto.

[1] Paolo dell'Abbaco, *Trattato*, a. 1374 (fior.), 61, pag. 58.17: adunque per 8 ch'io mj poxj, meno 12 perochè da **diciotto** insino in 30 àe 12.

2 Che occupa, all'interno di una serie, la posizione corrispondente al numero diciotto.

[1] *Chiose falso Boccaccio*, *Purg*., 1375 (fior.), c. 18, pag. 391.1: Incomincia il **diciotto** chapitolo di Purghatorio.

3 Sost. plur. La magistratura fiorentina composta da un tale numero di persone.

[1] Velluti, *Cronica*, 1367-70 (fior.), pag. 199.2: È vero, che s' era sentito pe' Priori erano stati innanzi a noi, e pe' Collegi, e pe' **Diciotto**, che fu uno uficio de' più cari e savi cittadini di Firenze, che furono chiamati per cagione di Bologna a provvedere quello facea di mestiere...

[2] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 652, pag. 239.25: Ed una gabella, che avieno posta li **Diciotto**, che dicemmo adietro rubrica 647, che si chiamava la

gabella de' Fumanti.

4 [In composizione con altri numerali].

– *Centodiciotto*.

[1] *Lett. sen.*, 1262, pag. 283.13: (e) -l sop(r)apiù, cioiè ciento **dicio*o*to** *l. (e) due s. (e) sei* d. paghò p(er) loro a Lonardo Giani.

[2] *Quad. F. de' Cavalcanti*, 1290-1324 (fior.), [1320], pag. 32.34: E deono dare la detta cho(n)pangnia, dì XXVIIIJ di nove(n)bre nel CCCXX, fior. d'oro ciento **diciotto**, i q(u)ali vi pose Berna(r)do...

– *Duecentodiciotto*.

[3] *Doc. sen.*, 1263, pag. 368.6: (e)d àne due carte, l'una di trecie[n]to v[i]nti sei li. (e) l'atra di ducie[n]to **dicioto** li. di p(ro)ve.

[4] *Quad. F. de' Cavalcanti*, 1290-1324 (fior.), [1319], pag. 31.26: Paghai io Filippo a Tano del Bancho Raugi fior. d'oro duge(n)to **diciotto**...

[5] *Doc. orviet*., 1339-68, [1353], pag. 136.31: una votte di vinu di VIIII some e unu barile dela vingnia che fu di Vanuçu di Savinu di Nutu fiore(n)tinu, p(er) duo cie(n)tu **diciotto** fiorini e V d. V...

– *Trecentodiciotto*.

[6] *Libro Guelfo*, 1276-79 (fior.), pag. 164.11: Demo ai detti capitani (e) Parte lb. treciento **diciotto** pisan(i) pi(c)cioli xiij dì usciente agosto seta(n)ta septe...

[7] *Doc. sen.*, 1277-82, pag. 185.30: Ancho XXII sol. nel dì da Giovanni Guidi a vendite in f. treciento **dicieotto**.

– *Quattrocentodiciotto*.

[8] *Libro vermiglio*, 1333-37 (fior.), pag. 95.5: E de dare a dì IIII di frebraio MCCCXXXIIII fior. quatrociento **diciotto** d'oro, i quali li prestò chontanti; ponemo che Iachopo detto debia avere innanzzi a car. CLXVIII.

– *Seicentodiciotto*.

[9] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 26, vol. 1, pag. 280.7: D'allora innanzi crebbe la forza della Chiesa dappresso e da lunga, di là dal mare e di qua infino al tempo di Eraculo che fu imperadore dopo la incarnazione **seicentodiciotto** anni...

[10] *Libro Gallerani di Londra*, 1305-1308 (sen.), pag. 108.14: I quali lo mandamo per Nicoluccio detto in ciento cinquantotto reali duri, in seciento **diciotto** fior. d'oro, in settantedue meccianti e in sette reali dela ciaera e in sette s. di grossi torn.

– *Settecentodiciotto*.

[11] *Doc. fior.*, 1348-50, pag. 100.74: A ffior. lbr. DCCCLXII. E dè dare, dì detto, lbr. cinquanta di viniziani grossi, che nne ricevette in Vinegia da Noddo d'Andrea e compagni, furono per canbio di lbr. **settecentodiciotto** e s. quindici a ffior.

– *Millediciotto*.

[12] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 1, cap. 24, vol. 1, pag. 71.5: Onde alquanti dicono che questa seconda etade del secolo durò ottocentoquarantadue anni, e altri dicono che durò **millediciotto** anni.

– *Milleduecentodiciotto*.

[13] *Libro vermiglio*, 1333-37 (fior.), pag. 155.8: Ànne dato a dì uno di frebraio MCCCXXXIII fior. mille dugiento **diciotto** s. sette...

– *Milletrecentodiciotto*.

[14] *Stat. fior.*, 1334, L. I, cap. 38, pag. 220.2: Ordinato è che' Consoli, overo officiale di Calemala che per li tempi fossono, overo alcuno di loro, non possano nè debbiano cognoscere nè procedere contra alcuno per alcuni excessi o malefici commessi per alcuno di questa Arte contra i capitoli di Calemala, dagli anni Domini mille trecento **diciotto** adietro...

– *Millecinquecentodiciotto*.

[15] *Doc. sen.*, 1277-82, pag. 431.37: Ancho LXXVIII lib. et III sol. nel dì per la metà di mille ciquecetto **dicotto** libre di rame che chonpramo da uno da Masa a richolte in f. cetto ciquata et otto.

– *Tremiladuecentodiciotto*.

[16] *Libro vermiglio*, 1333-37 (fior.), pag. 130.37: Ànne dato a dì X di genaio MCCCXXXVI fior. tremiglia dugiento **diciotto** e s. sette d. sei ad oro...

– *Cinquemilaseicentodiciotto*.

[17] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 7, cap. 47, pag. 537.18: Hoe isbrigato coll' aiuto di Cristo [[...]] dallo incominciamento del mondo infino al presente die, cioè per anni cinquemilia **seicentodiciotto** i disiderii e' punimenti degli uomini peccatori, e le battaglie del secolo, e' iudicii di Dio...

– *Ventimilaquattrocentodiciotto*.

[18] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 3, pag. 18.21: La terra del mondo gira ventimilia quatrocento **diciotto** leghe, ciò è a lega francesca, ch'è più che miglio...

[u.r. 09.01.2009]

DICIOTTOMILA num.

0.1 *desedoto milia*, *diciottomila*, *diciotto mila*, *diciotto milia*.
0.2 Da *diciotto*.
0.3 *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.).
In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Numero formato da diecimila unità più ottomila. **2** [In composizione con altri numerali].
0.8 Sara Ravani 23.02.2005.

1 Numero formato da diecimila unità più ottomila.

[1] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 3, cap. 2, pag. 15.8: Poi v'ha uno spazio di terra di **diciotto milia** passi per lungo, là ove non è pozzo né fonte.

[2] Giovanni Villani (ed. Moutier) a. 1348 (fior.), L. 7, cap. 145, vol. 2, pag. 354.3: E in quegli tempi triegue erano state prese tra' cristiani e' saracini, e avevavi più di **diciottomila** uomini pellegrini crociati...

[3] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 348, pag. 130.7: Avea il comune di Firenze, fatta fare una campana, la quale pesava circa **diciotto mila** libbre...

[4] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 5, cap. 21, pag. 50.4: e dalle spalle e dalle ali attorniata, sì fattamente tagliata e uccisa fu, che di **diciottomila** uomini d'arme non più che duemila ne scamparono...

[5] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 14, pag. 119.18: Lo numero de soa iente fu **diciotto milia** uomini da cavallo, non più, trenta milia arcieri da pede, considerati famigli, fanti, cuochi e tutta iente.

[6] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 14, pag. 49.15: En questo tempo Daciano emperadore fe tanta persecucion d' i cristiani ch' enfra un meso **desedoto** milia ne fo morti.

2 [In composizione con altri numerali].

– *Diciottomilatrecento*.

[1] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 6, cap. 47, pag. 176.10: patere d' oro furono dugento settantasei, quasi tutte librali: d' ariento fatto e segnato **diciottomila** e trecento pondi; di vassellamento d' argento grandissimo numero di pondi.

– *Diciottomilasettecentonovantadue*.

[2] *Doc. fior.*, 1310-60, pag. 218.19: et da kalen luglio treciento trentuno a kalen luglio treciento trentadue s'era più avanzato che perduto da libre **diciotto milia** setteciento novantadue et soldi quattro a fiorini il detto dì.

[u.r. 09.01.2009]

DICITOIO s.m.

0.1 *dicitoio*, *dicitorio*.
0.2 Da *dire*.
0.3 *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 Att. solo in *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi).
0.7 1 [Dir.] [Nella sede del consiglio del comune di Siena:] luogo deputato al rilascio di dichiarazioni ufficiali.
0.8 Elisa Guadagnini 21.09.2004.

1 [Dir.] [Nella sede del consiglio del comune di Siena:] luogo deputato al rilascio di dichiarazioni ufficiali.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 160, vol. 1, pag. 461.35: Et qualunque vorrà rifiutare la heredità, et fare secondo che detto è, debia essa heredità rifiutare; et essa rifiutatione fare publicamente et palesemente nel consèllio generale de la Campana del comune, sopra el **dicitoio** del detto consèllio; excette le femine, le quali non sieno tenute salire nel detto dicitoio.

DICITORE s.m.

0.1 *decitore*, *dicetore*, *diceturi*, *dichituri*, *dicitor*, *dicitore*, *diçitore*, *dicitori*, *dicittore*, *dicituri*, *dicturj*, *disidor*, *disidore*, *disiduri*, *disitore*, *dixedor*, *dixedore*, *dixidore*, *dixiduri*, *dixitore*.
0.2 Da *dire*.
0.3 *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Stat. sen.*, 1295; *Lett. pist.*, 1322; *Ragione nova d'amore*, XIV t.q. (aret.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.); *Amaistramenti de Sallamon*, 1310/30 (venez.).

In testi mediani e merid.: *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.); Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.); Armannino, *Fiorita* (14), p. 1325 (abruzz.); Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); *Stat. castell.*, a. 1366; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.5 Locuz. e fras. *capo dicitore* **1.1**; *dicitore di rima* **2.1**; *dicitore in rima* **2.1**; *dicitore per rima* **2.1**; *male dicitore* **1**.
0.7 1 Chi dice qsa; chi parla, l'autore di un discorso. **1.1** [In assemblea o in un gruppo di ambasciatori:] chi è formalmente incaricato di parlare. **2** Persona in grado di parlare o scrivere secondo l'arte retorica, oratore; poeta. **2.1** Fras. *Dicitore di*, *in*, *per rima*: poeta (specificamente in volgare).
0.8 Elisa Guadagnini 21.09.2004.

1 Chi dice qsa; chi parla, l'autore di un discorso.

[1] *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.), 6, pag. 17: Lu **decitore** se non cansa: / se nne avete dubitanza, / mo'n vo mostra la claranza / a li dubitanti per privanza.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De doctrina*, cap. 4: [6] Du(n)qua lo tuo [dicto] sia u p(er) servigio di Dio [...] u p(er) utilità dell'umana generatione, sì come li giudici et altri **dicitori**.

[3] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 10, cap. 1, par. 6, pag. 191.24: Falsamente sono detti maestri i **dicitori** di quello che hanno udito.

[4] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 3, 1-12, pag. 82, col. 2.3: Questo modo di parlare che recita piú volte una parola, sí è ditto dalli rettorici parlare affettivo, per lo ch'ello mostra l'affeccione del **dicitore** esser molta.

[5] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 7, pag. 34.21: Veggendo Dio l'afflizione del populo, disse a Moise; va' a Faraone [[...]], ed Aaron tuo fratello sarà tuo profeta, cioè sarà tuo **dicitore**; egli dirà e tu farai.

– Locuz. nom. *Male dicitore*: chi sparla, maldicente.

[6] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 6, proemio, pag. 114.24: Le leggi primo volle riducere in libri Pompeo consolo; ma non perseverò, per paura delli mali **dicitori**...

[7] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 172, pag. 35: Io non vorragio credere alla accusa che avete; / Or vi portate bene in qualunca parte sete». / «Et vui, con reverentia, signore, non credete / Alli mali **diceturi**, ma fate che volete».

1.1 [In assemblea o in un gruppo di ambasciatori:] chi è formalmente incaricato di parlare.

[1] *Stat. sen.*, 1295, cap. 33, pag. 28.18: Anco, che niuno de' frategli de la Compagnia possa sopra alcuna imposta dire più che una volta, e che a nissuna imposta si possa dire più che per due **dicitori**, senza licenzia del Priore.

[2] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 24.9, pag. 146: Adunansi ai capitoli a far li molti articoli: / el primo **dicitore** è 'l primo rompetore.

[3] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 176.5: Inn una nobile chamera furono menati gli anbasciadori di Grecia, e il re Priamo prese co[n]silglio. Il primo **dicitore** fue Ettor...

[4] *Lett. pist.*, 1322, pag. 58.2: di ciò si fece proposta nel consillio. Ebevi uno **dicitore** che disse, che a messer l'Abate fosse scritto che per amore del comune prestasse i decti denari...

[5] Armannino, *Fiorita* (14), p. 1325 (abruzz.), pag. 388, col. 2.21: Como decto ò, molti fone li **dicturj**; ma a la fine de lo bono Catone preso fone lo seo decto...

[6] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 14, pag. 235.8: Monsignore, per

gli passati **dicitori** è stato detto parte della nostra bisognia e parte n'hanno lasciato a me a raccontare.

[7] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XI, cap. 109, vol. 2, pag. 660.8: E questo ordine si fermò prima per gli opportuni consigli, e poi in pieno parlamento ne la piazza de' priori, ove fu congregato molto popolo, ov'ebbe molti **dicitori**...

[8] *Dicerie volgari*, XIV pm. (bologn.), cap. 9, pag. 329.22: El è vero, signori de Florenza, che per lo comuno di Bologna è mandà a vui quatro ambassatori; e de volere di mei compagni me convene essere lo primero **dixitore** de questa ambassata.

[9] *Stat. castell*., a. 1366, pag. 126.5: Et lo **dicitore** no(n) se possa levare se none una volta per partito che se metesse...

[10] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 1, par. 1, vol. 1, pag. 64.11: Et levassi in pedi alcunu nobili **dichituri** et cunta et arricorda la nobili cundiciuni di lu signuri, et per kistu modu si movinu a plantu et lamentu li devoti sirvituri.

[11] *Doc. fior*., 1362-75, [1366] 143, pag. 169.5: I detti maestri [[...]] diliberarono et chonsilgliarono; et Neri di Fioravante fue **dicitore** per sè e in vece di tutti...

[12] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 74, terz. 87, vol. 3, pag. 328: E Frate Niccolaio del Convento / de' Fra' Minori fue il **dicitore**, / suo dir provando con falso argomento...

[13] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 1, pag. 48.30: Ma cutale **dicituri** chi tenono tale opinione so' in errore...

[14] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 6, 12.2, pag. 75: E poi andaro al re tutti costoro; / el suo fratel fu fatto **dicitore** / e dissegli...

[15] *Stat. castell*., XIV sm., pag. 155.8: E sopra la detta vicenda ciasscheduno possa conselliare e dire, e ciasscheduno se studi de dire virtudiosamente; el quale **dicitore** sia udito beningnamente, non repre(n)dendo alchuno el dicitore finché dice.

– Locuz. nom. *Capo dicitore*.

[16] Ranieri Sardo, 1354-99 (pis.), pag. 139.22: Lo lunedì vengniente si raunarono le Sette Arti, et loro chapo **dicitore** si fue Vannuccio Botticella...

2 Persona in grado di parlare o scrivere secondo l'arte retorica, oratore; poeta.

[1] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 3.63, pag. 905: «Tu se' fatto un gran predikatore, / novelliero e **dicitore**. / Di noi mal dici a tutte l'ore; / ma non mi nuoce, k'io so' signore».

[2] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 52.15: 'l **dicitore** a questo intende, che nell'uditore sia cotale fine che creda quello che dice...

[3] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 10.25, pag. 520: Rasone vole ke omo milluri; / siccomo quando deve dice bene / bon **dicetore**, cun belli culuri, / de core tragge l'ira, se cçe vene.

[4] Dante, *Convivio*, 1304-7, I, cap. 11, pag. 47.18: sono alquanti, e non pochi, che vogliono che l'uomo li tegna **dicitori**; e per iscusarsi dal non dire o dal dire male acusano ed incolpano la materia, cioè lo volgare propio...

[5] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), Intr. cap. 5, pag. 234.6: 'l bon **dicetore** di' essere ben custumato e dé avere in sie acti boni et aprobati, e dé essere constante, fermo e ben parlente, e dé servare quelo modo e forma chi se convene in lo so dire, açò che sia gradito la soa diceria...

[6] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 26, 115-126, pag. 556, col. 1.13: fo çà tempo che fra *Guitone* d'Areço fo tenuto summo **disitore**.

[7] *Amaistramenti de Sallamon*, 1310/30 (venez.), 73, pag. 103: E varda, se tu non sis bon **diçitore**, / non esser gran favellatore...

[8] *Colori rettorici* (ed. Scolari), 1329/45 (fior.), pag. 247.21: Il magnanimo Castrucio in giustizia severo fue, in parlamento bello **dicitore** fue, in battaglia contra nimici valoroso fue.

[9] *Ragione nova d'amore*, XIV t.q. (aret.), Prol., pag. 18.4: tre cose dieno fare temente il **dicitore**: alteçça de materia, presentia de suo milliore [...]o d'entendimento.

[10] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), [1378/81] 32, pag. 408.10: mandassono gli ambasciadori, e scegliessono uomini molto viziosi ma begli **dicitori**...

[11] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 154.11: Questo era lo confallone della libertate. Cola Guallato, lo buono **dicitore**, lo portava.

2.1 Locuz. nom. *Dicitore di*, *in*, *per rima*: poeta (specificamente in volgare).

[1] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 25 parr. 1-10, pag. 114.8: se noi vedemo che li poete hanno parlato a le cose inanimate, sì come se avessero senso e ragione [[...]]; degno è lo **dicitore** per rima di fare lo somigliante, ma non sanza ragione alcuna, ma con ragione la quale poi sia possibile d'aprire per prosa.

[2] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 24, 13-27, pag. 491, col. 2.14: Questi che Forese mostrò a dito, fo un Bonaçunta Orbiçani da Luca, **disidore** in rima e corrotto molto in lo vizio della gola...

[3] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 24, pag. 453.5: Le quali cose il detto Bonagiunta, e altri sopra nomati **dicitori** in rima, mostra che non l'avessino in sè, ma sì Dante.

[4] Maramauro, *Exp. Inf*., 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 10, pag. 218.25: vidi el conte Scalore de li Uberti in Scicilia e poi in Napoli, omo asai virtuoso e bon **dicitore** de rima...

[6] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 55, terz. 60, vol. 3, pag. 117: E fu il più sommo **dicitor** per rima, / che fosse allor tra gli uomini mortali...

DICITURA s.f.

0.1 f: *dicitúra*.
0.2 Da *dire*.
0.3 f *Fatti di Cesare*, XIII ex.: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Atto espressivo orale retoricamente organizzato, diceria.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Atto espressivo orale retoricamente organizzato, diceria.

[1] **f** *Fatti di Cesare*, XIII ex.: Poi fu mandato Cesare nella deretana Spagna, per far **dicitúra** alla gente. || Crusca (1) s.v. *dicitura*. L'ed. usata per il corpus legge «dirittura», cfr. *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 1, cap. 3, pag. 7.4. Per la discussione sulla variante cfr. nella stessa ed. p. 357.

DÌCOLO s.m.

0.1 f: *dicholo*.
0.2 Da *dire 1*?
0.3 f *Bibbia* volg., XIV-XV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Indovino.
0.8 Giulio Vaccaro 07.01.2009.

1 Indovino.

[1] **Gl f** *Bibbia* volg., XIV-XV, *Is* 3: Ed eccho lo Singnore de lo exercito terrà di Gierusalem et del salto e llo forte, e ongni fortecça de' prati e ongni fortecça d'aqua, e llo forte huomo chonbattitore, e giudicie e profeta e llo **dicholo** (ciò è quello che alchuna volta indivinano il vero) e llo an<ti>cho. || Cornagliotti, *Recuperi*, p. 76.

DICONCIO agg.

0.1 *diconci*.
0.2 Da *diconciare* non att. nel corpus.
0.3 *Stat. sen*., Addizioni 1298-1309: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Tess.] [Rif. a pezze di tessuto:] che ha subito la conciatura.
0.8 Elisa Guadagnini 23.09.2004.

1 [Tess.] [Rif. a pezze di tessuto:] che ha subito la conciatura.

[1] *Stat. sen*., Addizioni 1298-1309, Aggiunta marg. 65, pag. 367.22: Et ine riduciarli e scaricarli **diconci**.

[u.r. 09.01.2009]

DICONTO s.m.

0.1 *dicontio*, *diconto*.
0.2 Sul fr. *discompte* (Cella, *Anglismi*).
0.3 *Libro Gallerani di Londra*, 1305-1308 (sen.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Libro Gallerani di Londra*, 1305-1308 (sen.).
0.6 N Cfr. Cella, *Anglismi*.
Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Verifica contabile, controllo di correttezza effettuato alla fine di un'operazione commerciale, riscontro.
0.8 Roberta Cella 04.11.2003.

1 Verifica contabile, controllo di correttezza effettuato alla fine di un'operazione commerciale, riscontro.

[1] *Libro Gallerani di Londra*, 1305-1308 (sen.), pag. 61.14: Ittem 87 lb. 16 s. sterl. per mille ciento ottantacinque lb. cinque s. torn. che dieno avere e' nostri compagni di Parigi. I quali danari dovieno avere di rimanente d'uno contio che Biagio ebbe co· lloro a Parigi per lo fatto dei cavalli. **Dicontio** fatto con Salembene Maffei, nove dì di giugnio tre C sette, come appare per lo libro dei cavalli, fo. vintecinque.

[2] *Libro Gallerani di Parigi*, 1306-1308 (sen.), pag. 145.11: Somma, fatto contio, die dare 3 lb. 5 s. par. fievoli a Pasqua tre C otto, **dicontio** fatto con detto Piero lunedi vintedue di gennaio tre C sette a Orli con Cecho di Stricha nostro dinançi a Climento Osana, mere d'Orli...

DICORATO agg.

0.1 *dicorati*.
0.2 Da *cuore*.
0.3 *Inchiesta San Gradale*, XIV pm. (tosc.), cap. 8, pag. 114.2: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Timoroso di affrontare un pericolo; scoraggiato.
0.8 Francesco Sestito 12.05.2004.

1 Timoroso di affrontare un pericolo; scoraggiato.

[1] *Inchiesta San Gradale*, XIV pm. (tosc.), cap. 8, pag. 114.2: Et sie ve n'ebbe assai di quelli della corte la maggiore parte che n'erano molto **dicorati** per la prodecça de' cavalieri della Tavola Ritonda, inperò che monsignore messer re Artù era temuto sopra tutti gli altri...

DICOZIONE s.f. > DECOZIONE s.f.

DICRÉSCERE v. > DECRÉSCERE v.

DICRETALE s.f./s.m. > DECRETALE s.f./s.m.

DICRETO s.m. > DECRETO s.m./agg.

DICRINARE v.

0.1 *dicrina*, *dicrini*, *dicrino*; **f**: *dicrinare*.
0.2 DEI s.v. *dicrinare* (lat. *declinare*).
0.3 Guido Orlandi, 1290/1304 (fior.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Guido Orlandi, 1290/1304 (fior.).
N Att. solo fior.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Fare oggetto di esposizione, raccontare. **2** Piegare verso il basso, calare (anche fig.).
0.8 Elisa Guadagnini 23.09.2004.

1 Fare oggetto di esposizione, raccontare.

[1] Guido Orlandi, 1290/1304 (fior.), 11a.12, pag. 154: Guardate dove tre parti **dicrino**: / dicendo 'l ver, girate sì la testa / che tondi l'amistade ben perfetta.

[2] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 3, terz. 57, vol. 1, pag. 33: E quinci crebbe molto, al mio parere, / la division, ch'addietro si **dicrina**, / trallo 'mperio, e la Chiesa...

2 Piegare verso il basso, calare (anche fig.).

[1] **f** *S. Girolamo* volg., XIV (tosc.): Giudicando essere più diritta cosa a porre la guardia alla mia bocca [[...]] che **dicrinare** il mio cuore nelle parole delle malizie. || TB s.v. *dicrinare*.

DICROLLAMENTO s.m.

0.1 *dicrollamento*.
0.2 Da *dicrollare*.
0.3 Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Movimento violento, ripetuto e disordinato, scuotimento.
0.8 Elisa Guadagnini 23.09.2004.

1 Movimento violento, ripetuto e disordinato, scuotimento.

[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 3, cap. 50, vol. 1, pag. 385.22: venuto a ppiè del campanile di quella chiesa, per spazio d'una saettata di balestro o ppiù il corpo si dibatté, e aperse le giunture della cassa con tanto **dicrollamento**, ch'appena fu ritenuta che non cadde di collo alli uomini che 'l portavano...

[2] **f** *Teologia Mistica*, 1356/67: Questo anche apparisce negli arbori, i quali, acciocché sieno stabili e fermi nel **dicrollamento** de' venti, mettono in terra le

radici molto a dentro. || TB s.v. *dicrollamento*; l'ed. inclusa nel corpus legge «discrollamento»: cfr. *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 2, pag. 66, col. 1.41

[u.r. 14.09.2010]

DICROLLARE v.

0.1 *dicrolla*, *dicrollando*, *dicrollandola*, *dicrollare*, *dicrollata*, *dicrollati*, *dicrollato*, *dicrollava*, *dicrollò*.
0.2 Da *crollare*.
0.3 Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.).
0.5 Locuz. e fras. *dicrollare il capo* **1**.
0.7 1 Muovere violentemente e ripetutamente in modo disordinato, agitare, scuotere. **2** Scuotere per far cadere, abbattere, distruggere (anche fig.).
0.8 Elisa Guadagnini 23.09.2004.

1 Muovere violentemente e ripetutamente in modo disordinato, agitare, scuotere (anche pron.).

[1] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 12, pag. 754.1: Turno va in due bianchi cavalli colle mani **dicrollando** aste con lato ferro.

[2] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Canace, pag. 104.25: come si **dicrolla** la verga del frassino per lo tiepido vento chiamato Noto; così aresti potuto vedere dicrollare le mie membra.

[3] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 65, pag. 242.5: E stava legato con una catenella d'argento, che, **dicrollandola**, faceva tutti suoni di stormenti che contare si potesse.

[4] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 4, cap. 21, pag. 160.19: Acciocchè i fichi producano molti fichi e grassi, quando cominciano a germogliare, si voglion le lor vette di sopra scuotere, e **dicrollare**...

– Fras. *Dicrollare il capo* (in segno di superiore rassegnazione).

[5] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 12, pag. 758.8: Quelli, **dicrollando** il capo, dice: Non me le tue parole spaventano, ma l'iddii e 'l nimico Jove.

[6] *Esopo* tosc., p. 1388, cap. 11, pag. 94.13: E udendo il porco a così vilissima bestia diciersi fratello, insuperbì nell'animo e **dicrollò** il capo e rispose simiglinati parole...

2 Scuotere per far cadere, abbattere, distruggere (anche fig.).

[1] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 4, cap. 6, pag. 166.6: Altri sostiene esser **dicrollati** da dure cose, acciò che la virtude della pazienza dell'animo per uso e per esercizio si confermi.

[2] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IV (i), par. 242, pag. 231.3: Il quale ella, come valente donna dee fare, non solamente amò nella sua felicità, ma, veggendo che la fortuna con le guerre cittadine forte il suo stato **dicrollava**, non dubitò di volere essergli, come nella grandeza sua era stata, ne' pericoli e negli affanni delle guerre compagna...

DICROSTELLARE v.

0.1 *dicrostelava*.
0.2 GDLI s.v. *dicrostellare* (lat. *dicrustulare*).
0.3 *Fatti dei Romani*, 1313 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Solo pron.
0.7 1 Pron. Staccarsi da un supporto.
0.8 Francesco Sestito 07.02.2005.

1 Pron. Staccarsi da un supporto.

[1] *Fatti dei Romani*, 1313 (fior.), pag. 206.34: I giovani dela terra si corevano ad armare, che lunghamente erano istati sanza ghuerra e ch'essi dormiano sanza dottanza: i loro isqudi erano tutti affumichati, i quoi ne chadeano a terra, la dipintura si **dicrostelava**, le punte de' dardi erano rivolte come uncini, le spade piene di rugine, ché lunghamente ierano istate i riposo.

DICUÒCERE v. > DECUÒCERE v.

DIDIETROGUARDIA s.f.

0.1 f: *didietroguardia*.
0.2 Da *guardia*.
0.3 f *Fatti de' Romani* (H+R), 1313 (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.

Cfr. *Fet des Romains*, p. 95: «Boiois et Turingois, qui estoient en la reregarde [P en arriere g.], que que li Helveçois montoient el tertre, si [saillent et] assaillent Romains [[...]] car il i avoit bien .xv. mile que Boiois que Turingois en lor arriere garde», cui corrisponde, pur nel contesto di una trad. libera, Caes., *Gal*., I, 25, 6: «Boi et Tulingi, qui hominum milibus circiter XV agmen hostium claudebant et novissimis praesidio erant».
0.7 1 [Milit.] Lo stesso che retroguardia.
0.8 Diego Dotto 23.07.2014.

1 [Milit.] Lo stesso che retroguardia.

[1] **f** *Fatti de' Romani* (H+R), 1313 (fior.), [Caes. *Gal.*] (H) 70, pag. 171.30: Boiori e Tulingois e Turnigois, ch'erano nela **didietroguardia** degli Ulecois, in quello che lli Ulecois montavano insul monte, sì gli asalirono i Romani... || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

[2] **f** *Fatti de' Romani* (H+R), 1313 (fior.), [Caes. *Gal.*] (H) 70, pag. 172.4: ch'egli v'avea bene 15 milia tra Boiorois e Tulignois nela loro **didietroguardia** che la bataglia avevano cominciata contra li Romani che li seguitavano. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

DÌDIMI s.m.pl. > DÌDIMO s.m.

DÌDIMO s.m.

0.1 f: *didimo*, *dindimo*.
0.2 Lat. tardo *didymus* 'gemello'. || DEI s.v. *didimi* (in questa accezione il lemma è plur., distinto da *didimo* agg. 'doppio, gemello'), rinvia all'ant. fr. *didimes*. Per la forma *dindimo* cfr. il lat. mediev. *dindimus* cit. in **1** [1].
0.3 f *Guglielmo da Piacenza* volg. (ms. Landiano), XIV pm. (it. sett.): **2**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Anat.] Lo stesso che testicolo. **2** [Anat.] Funicolo spermatico.
0.8 Giulio Vaccaro; Elena Artale 15.07.2011.

1 [Anat.] Lo stesso che testicolo.

[1] **F** Maestro Bartolomeo, *Chirurgia di Ruggero da Parma* volg., XIV (tosc.): È alcuna volta la crepatura

piccola; et allotta si pigli la pellicula col **didimo**, come aviamo detto, et segnisi al modo predetto; e-l ferro caldo si metta dal'uno segno al'altro et bene si mandi il ferro in qua et in là, et in suso et in giuso; et questo tre volte. Alcuna volta si tagli sopra quello medesimo luogo, et sanato il didimo da ogni lato, co(n) cauterio et uovo soprapostovi i(n) stoppa, il malato colle gambe così sollevate e le coscie sia portato a llecto... || Artale-Panichella, p. 284. Cfr. Ruggero Frugardo, III, 32, p. 222: «et tunc accipitur pellicula con dindimo, ut diximus [...]. Quandoque supra eundem locum accipitur pellicula solum et in longum inciditur, et dindimo hinc indeque scarnata uratur..».

[2] **F** Maestro Bartolomeo, *Chirurgia di Ruggero da Parma* volg., XIV (tosc.): Fassi hernia per certa carnosità fuor di natura, (et) nascie allato al testicolo; allotta la pellicula, incesa da ogni p(ar)te, si de' scorticare; et discoperta quella carnosità dal cuoio insino di sopra, si tagli, ma co(n) cauterio, il **didimo**; dapoi si cuci l'osseo, et curisi poi come si de' et unto di cenere. || Artale-Panichella, p. 285. Cfr. Ruggero Frugardo, III, 35, p. 223: «cauterio abscindatur dindimus».

2 [Anat.] Funicolo spermatico.

[1] **f** *Guglielmo da Piacenza* volg. (ms. Landiano), XIV pm. (it. sett.): e liga bene che l'acqua non disenda per lo **dindimo** ala via di coioni... || Altieri Biagi, p. 74.

[u.r. 15.07.2011]

DIDOMANDARE v.

0.1 *didomanda*.
0.2 Da *domandare*.
0.3 *Tristano* Cors., XIV ex. (ven.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Possibile voce fantasma (forse da dittografia).
0.7 1 Lo stesso che domandare.
0.8 Elisa Guadagnini 23.09.2004.

1 Lo stesso che domandare.

[1] *Tristano* Cors., XIV ex. (ven.), pag. 33.3: Tristan, quando el vede soa dona, ell'à tal çoia e tal festa ch'el non **didomada** altro paradixo né altro paradixo non li dia Dio cha llo dilleto de sua dona, ch'ello ama plu cha tuto l'altro mondo.

DIDRAMMA s.m.

0.1 f: *didramma*.
0.2 Lat. crist. *didrachma*.
0.3 f *Omelie S. Giovanni Grisostomo* volg., XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 [Numism.] Moneta romana dal valore di due dramme.
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 [Numism.] Moneta romana dal valore di due dramme.

[1] **f** *Omelie S. Giovanni Grisostomo* volg., XIV: Andarono a Pietro quelli li quali pigliavano il **didramma**, e dissero a lui: Il maestro vostro non ha pagato il didramma. || TB s.v. *didramma*.

DIECENIERE s.m.

0.1 f: *diecienieri*.
0.2 Da *decina*.
0.3 f *Bibbia* volg., XIV-XV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Milit.] Comandante di un gruppo di dieci soldati.
0.8 Giulio Vaccaro 07.01.2009.

1 [Milit.] Comandante di un gruppo di dieci soldati.

[1] **f** *Bibbia* volg., XIV-XV, *1 Mc* 3: E Giuda ordinò a' cienturioni del popolo, e fecie tribuni e cienturioni e cinquantini e **diecienieri**. || Cornagliotti, *Recuperi*, p. 84.

DIECIMILA num.

0.1 *decemilia*, *dece milia*, *decemille*, *deche milia*, *dechimilia*, *dechi milia*, *deici milia*, *dexemilia*, *dexe milia*, *dexemilïa*, *dexemillia*, *dex-milia*, *dex milia*, *diecemigla*, *diecemila*, *diece mila*, *diecemilia*, *diece milia*, *diece millia*, *diecimiglia*, *diecimila*, *dieci mila*, *diecimilia*, *dieci milia*, *dieci mille*, *dieci millia*. **cfr.** (**2**) *centodiecimila*, *centodiecimilia*, *diecemilaquarantotto*, *diecimilaottocento*, *diecimiliadugento*.
0.2 DEI s.v. *diecimila* (lat. *decem milia*).
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Cronica fior*., XIII ex.; Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.); *Ingiurie lucch*., 1330-84.

In testi sett.: *Doc. venez*., 1309; *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in.; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Stat. perug*., 1342; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.7 1 Numero cardinale formato da dieci volte mille unità. **1.1** [Con valore indeterminato o iperbolico, per indicare una grande quantità]. **2** [In composizione con altri numerali].
0.8 Sara Ravani 24.02.2005.

1 Numero cardinale formato da dieci volte mille unità.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 180.17: Et Antiocho fece pace co li romani in tale modo: deoli **deici milia** libre de ariento e da capo li stagi e lassassili Asia et Europa.

[2] *Cronica fior*., XIII ex., pag. 139.12: Per cagione che' Pratesi non rimandaro il detto sbandito, da' Fiorentini fuoro condannati nelle mura o in **diecemilia** libre...

[3] *Barlaam e Iosafas (S. Genev.)*, XIV pi.di. (pis.), cap. 10, pag. 275.9: Hor divenne che quello cavalieri che avea li tre amici dovea venire denansi al suo signore per rendre ragione d'uno debito di **diecemilia** bizanti...

[4] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 62, pag. 186.26: Cussì intraveni a nnuj: nuj simu debituri a Deu de **deche milia** unce, zo de multi offisi...

[5] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 10,

pag. 43.30: Che quel factor che, fachia ogne raxon con lo so' segnor, se trovò in debito de **dexe milia** talenti...

[4] *Stat. perug*., 1342, L. 1, cap. 64, par. 18, vol. 1, pag. 259.1: E se cotagle pregione fossero detenute per pena personale overo corporale, siano condannate ei guardiane en **diecemilia** livre de denare...

[7] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 9, pag. 38.17: Killu iornu sindi auchisiru **dechimilia** homini et appiru la vittoria.

[8] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 937, pag. 215: **Decemilia** barbute odemmo rascionare, / Peduni quatromilia, gente de male adfare...

[9] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 60, pag. 288.28: Unde Criste in l'Avangelio dixe, per semeglança, che lo servo chi era debitor de **dex-milia** talenti...

1.1 [Con valore indeterminato o iperbolico, per indicare una grande quantità].

[1] *Lib. Antichr*., XIII t.q. (ven.eug.>umbr.-march.), 253, pag. 112: Oi bel mesere, no te reconturbar, / ke **dex** milia baroni ancora i deber n'ai / per far bataia a confalon levate.

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 1, cap. 14, pag. 232.28: La prima cosa si fu, ch'elli disse, che la moltitudine di quelli della città dovea esser in quantità di **diecimila** uomini...

[3] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 4, cap. 21, pag. 258.15: Publio Scipione Africano un'altra volta, e Tito Sempronio Longo consoli, a Melana fuoro tagliati **diecimilia** de' Galli...

[4] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 51, pag. 238.4: «Messer, a voi sono già fatti **diecimilia** disinori, et a me n'è fatto pur uno: priegovi che voi, che n'avete tanti sofferti, m'insegniate sofferire il mio uno».

[5] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 17, pag. 133.1: ma lo 'mperadore abbisogna di **diecemilia** cavalieri!

[6] *Doc. venez*., 1309, pag. 61.19: ancora lasso del mio mobelle et del mio stabelle che sia facto cantar **dexemillia** messe in chi a un mese dapoi dela mia morte...

[7] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, II, 7, pag. 140.2: E essa, che con otto uomini forse **diecemilia** volte giaciuta era, allato a lui si coricò per pulcella e fecegliele credere che così fosse...

[8] *Ingiurie lucch*., 1330-84, 190 [1362], pag. 57.6: (E) a te ne nascano **diecemigla** de' v(er)micani, a g(rati)a D(omi)ni...

– *Diecimila per uno*; *diecimila tanto*: diecimila volte tanto.

[9] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), canz. 8.87, pag. 90: «S'a povertà ricore fa socorso, / **diece milia** per uno è 'n questo corso!»...

[10] *Legg. S. Caterina ver*., XIV in., 290, pag. 266: sì cognosco ben ke seravi grande et alta / asa' plu ke no sun **dexemilia** tanta...

– *Dieci e diecimila*: a indicare un numero elevatissimo.

[11] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 142.19: Et mediante lu aiuto de Dio abe tanta victoria contra li soi inimici che uno dece et **dece** milia vincia.

2 [In composizione con altri numerali].

– *Diecimilaquarantotto*.

[1] *Doc. fior*., 1348-50, pag. 140.25: E deono dare, adì XXVIIII di settembre MCCCXLVIIII, lbr. **diecemilaquarantotto**...

– *Diecimilasessantasei*.

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 41, vol. 1, pag. 340.5: E sappiate che da terra infino al firmamento sono **diecimila** e sessantasei fiate tanti, come la terra ha di grossezza per diametro.

– *Diecimiladuecento*.

[3] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 5, pag. 178.1: Elli, tra l'una e l'altra, mezzo lo cerchio di tutta questa palla, ed ispazio, da qualunque lato si tira la corda, di **diecemilia** dugento miglia...

[4] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 1, cap. 6.35, pag. 18: E così dal levante a l'occidente / **diece milia** dugento dir si puote / di miglia: e ciò per lungo si consente.

– *Diecimiladuecentonovantacinque.*

[5] *Doc. fior.*, 1334-45, pag. 142.41: Vienne dunque a Charoccio lbr. undicimilia settecento novantacinque a ffior., e a Duccio di Lapo lbr. undicimilia dugento novantacinque a ffior., e ad Alberto lbr. **diecimilia** dugento novantacinque a ffior.

– *Diecimilaottocento*.

[6] Giovanni Villani (ed. Moutier) a. 1348 (fior.), L. 11, cap. 93, vol. 6, pag. 182.28: Seicento guardie, che guardavano di notte alle porte della città lire **diecimilaottocento** di piccioli.

– *Centodiecimila*.

[7] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 568, pag. 201.7: e così toltogli quello, si trovò del suo infino **centodiecimila** fiorini, pagarono i mallevadori l'avanzo, che furono circa cinquemila fiorini d'oro.

[8] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 7, cap. 1, pag. 191.8: di grano vi fu trovato duecento quarantamilia di moggia e **centodiecimilia** d' orzo.

[u.r. 15.12.2017]

DIECINA s.f. > DECINA s.f.

DIEGENGIBROS s.i.

0.1 *diegengibros*.
0.2 DEI s.v. *diagengiovo* (da *gengiovo* 'zenzero').
0.3 Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Med.] Rimedio medicamentoso a base di zenzero.
0.8 Elisa Guadagnini 23.09.2004.

1 [Med.] Rimedio medicamentoso a base di zenzero.

[1] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 20, pag. 122.8: e usare questi lattovari, ciò è diecimino, diatrionpiperon, **diegengibros**, diero, daniulii, dientosi, e tutt'altri chaldi lattovari. || Baldini, pag. 216: «lo stesso di *zenzeverata*».

DIEIUDÌCIO s.m.

0.1 *diejudicio*.
0.2 DEI s.v. *diegiudicio* (lat. eccl. *dies judicii*).
0.3 Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV

sm. (fior.).
0.7 1 [Secondo la dottrina cristiana:] giorno del giudizio.
0.8 Elisa Guadagnini 23.09.2004.

1 [Secondo la dottrina cristiana:] giorno del giudizio.
[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 10, pag. 25.15: O Dolcibene, in questa valle dobbiamo tutti venire al **diejudicio** a ricevere l'ultima sentenzia.

DIELVOGLIA escl.

0.1 *dielvoglia*.
0.2 Da *Dio lo voglia*.
0.3 Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Esprime augurio o speranza, anche iron.:] Dio lo voglia.
0.8 Elisa Guadagnini 23.09.2004.

1 [Esprime augurio o speranza, anche iron.:] Dio lo voglia.
[1] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 834, pag. 358.8: Nanni Mangione, prese la via della scala e salì sul piano della scala, ed arrogantemente disse: **Dielvoglia**, Capitano, che tu abbia oggi fatto bene; e ciò disse due volte.

DIESAIDA escl.

0.1 *desaia*, *desaida*, *dexaia*, *diesaida*. **cfr.** (**0.6 N**) *desaià*, *dexaià*.
0.2 Da *Deus* e *aita*, cfr. *aita 2*.
0.3 *Giudizio universale*, XIV in. (ver.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.).
In testi sett.: *Giudizio universale*, XIV in. (ver.).
0.6 N Diversamente per [1] e [2] Mussafia, *Monumenti*, p. 107: «Parmi significare infelice, sciagurato; da *des-* ed *aià* participio di *aiare*, quasi *disajutato*» (sulla base di *desaià*, *dexaià* accentate sull'ultima sillaba).
Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Dio aiuti.
0.8 Elisa Guadagnini 23.09.2004.

1 Dio aiuti.
[1] *Giudizio universale*, XIV in. (ver.), 175, pag. 61: Oi **desaia**! [[ed.: desaià]] bel dolç' amigo, / que devrà far lo misero cativo, / lo qual serà sempro mai nurigao / pur en malvasità e en peccà, / quand' el verà li Angeli aver paura, / li quali no fe' unca offension alcuna?
[2] *Giudizio universale*, XIV in. (ver.), 187, pag. 62: O **dexaia**! o dexaia! [[ed.: dexaià! o dexaià!]] Segnor! / que devrà far nè dir lo peccaor?
[3] *Laudi Battuti di Udine*, XIV m. (tosc.-ven.), 11.7, pag. 49: **desaida** che farazo / del mio fiol ch'io perderazo? / nè zamai lo vederazo...
[4] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 27, *S. Giovanni el.*, vol. 1, pag. 250.1: E svegliandosi elli e trovandosi liberato, dicea: **Diesaida**! se uno pane di saggina ch'io gittai per ira m'ha tanto giovato, quanto maggiormente mi gioverà s'io darò volentieri tutto a' poveri?

[u.r. 11.10.2019]

DIESIS s.m.

0.1 *diesis*.
0.2 DELI 2 s.v. *diesis* (lat. tardo *diesin*).
0.3 *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Mus.] Intervallo fra due suoni (non ulteriormente specif. dal contesto).
0.8 Elisa Guadagnini 23.09.2004.

1 [Mus.] Intervallo fra due suoni (non ulteriormente specif. dal contesto).
[1] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 4, pag. 63.17: Armonia contiene sotto sè sinfonia, e sinfonia dà una melodia; **diesis**, diastima, e perlidio, ipodorio, arsis, thesis ec.

[u.r. 09.01.2009]

DIESSA s.f. > DEESSA s.f.

DIETA (1) s.f.

0.1 *dieta*, *dïeta*, *diete*.
0.2 DELI 2 s.v. *dieta* 2 (lat. *diaetam*).
0.3 <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.).
In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.).
In testi mediani e merid.: *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Jacopone (ed. Bettarini), XIII ui.di. (tod.); Dom. Scolari (ed. Follini), 1355 (perug.).
0.5 Locuz. e fras. *tenere a dieta* **2.1**; *tenere in dieta* **2.1**.
0.7 1 [Med.] Regime alimentare regolato da prescrizioni mediche. **2** [Med.] Fig. Regime alimentare estremamente restrittivo; digiuno. **2.1** Fig. Fras. *Tenere a, in dieta*: mantenere in uno stato di privazione. **2.2** Fig. Privazione imposta (da sé o da altri).
0.8 Elisa Guadagnini 24.09.2004.

1 [Med.] Regime alimentare regolato da prescrizioni mediche.
[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 2, cap. 25, pag. 269.5: la scienza della medicina per li siroppi e per le pogioni e per la **dieta** e per altre cose, insegna principalmente a regolare ed addrizzare gli omori, e a fare altre cose, per avere sanità nel corpo dell'uomo...
[2] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 64, pag. 103.21: E quando s'accorse che la medicina era buona, e che 'l gastigava come amico, abandonò i primai intendimenti e prese la **dieta** che l'impuosi, come si dovesse reggere e guardare, e guerie tosto della sua malatia...
[3] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 155, pag. 567: se lo to corpo regere voli in temperamento, / carne mangia laudabele e pane de frumento, / vino bive odorifero, che non sia violento; / altra **dieta** no volere fare, / se voli tua salute conservare.
[4] Jacopone (ed. Bettarini), XIII ui.di. (tod.), *O Regina cortese*.42, pag. 39: Medecarò per arte; / inprima

fà la **dieta**: / guarda i sinni desparte, / che non dien plu firita / a la plaga pirita / che se possa aggravare.

[5] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 12, pag. 100.9: Chi vuole purghare la malinconia sì lli conviene la **dieta** usare che noi avemo detto dela flema, e ancora più calda...

[6] *Ricette* di Ruberto Bernardi, 1364 (fior.), pag. 48.16: Questi sono i rimedi: prima, rendere per la bocha; astenersi di non mangare, e tenere **dieta** con cierti e legieri cibi, cesando charne e vino e altri cibi chaldi e chonfortativi...

2 [Med.] Fig. Regime alimentare estremamente restrittivo; digiuno.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 24.18, vol. 2, pag. 406: «Qui non si vieta / di nominar ciascun, da ch'è sì munta / nostra sembianza via per la **dïeta**.

[2] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 24, 13-27, pag. 491, col. 2.9: *Dieta*. Posse tôre questa parola equivoca: l'uno '**dieta**' si è astinenzia e fame, per la qual purgano lo vizio della gola...

[3] Dom. Scolari (ed. Follini), 1355 (perug.), par. 109.6, pag. 8: Per dì cinquanta ogniun difetuoso / Con fame e con **dieta** son pasati...

[4] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 24, 13-27, pag. 572.41: *per la **dieta***; cioè per lo pomo che c'è vietato e per lo liquore, sicchè noi stiamo digiuni...

[5] *Contemptu mundi* (I), XIV sm. (tosc.), cap. 15, pag. 92.2: E poveri sono oppressati dalla **dieta**, sono cruciati dalla miseria, fame, sete, freddo, e nuditá...

2.1 Fig. Fras. *Tenere a*, *in dieta*: mantenere in uno stato di privazione.

[4] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 112, vol. 3, pag. 224.17: a·rre d'Inghilterra fallia moneta, che i suoi uficiali di là il ne tenieno a **dieta** e scarso...

[5] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, III, 4, pag. 206.19: E parendo molto bene stare alla donna, sì s'avezzò a' cibi del monaco, che, essendo dal marito lungamente stata tenuta in **dieta**, ancora che la penitenzia di frate Puccio sì consumasse, modo trovò di cibarsi in altra parte con lui e con discrezione lungamente ne prese il suo piacere.

2.2 Fig. Privazione imposta (da sé o da altri).

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 79, pag. 380.18: A questo modo si caccia il demonio, di fare **dieta** e abstinenzia de le cose del mondo...

[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 21, vol. 1, pag. 166.18: la Chiesa nel principio contra questa infermità ordinò sì dura **dieta**, che non volea, che alcuno avesse proprio nè poco, nè assai, ma era ogni cosa in comune.

[3] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 39, terz. 100, vol. 2, pag. 176: Non dico più di così fatta pieta, / perch'io son giunto al termine ordinato, / dove di rime si vuol far **dieta**, / per dar sua parte al seguente trattato.

[u.r. 09.01.2009]

DIETA (2) s.f.

0.1 *dieta*, *diete*.
0.2 DELI 2 s.v. *dieta* 1 (lat. mediev. *dietam*).
0.3 *Stat. sen*., c. 1303: **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen*., c. 1303; Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38.

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Mis.] Misura di tempo (non necessariamente una giornata). **1.1** Giornata di lavoro. **2** [Mis.] Giornata di viaggio. **2.1** [Ulteriormente determinata da una misura di spazio].
0.8 Elisa Guadagnini 24.09.2004.

1 [Mis.] Misura di tempo (non necessariamente una giornata).

[1] **Gl** Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 24, 13-27, pag. 491, col. 2.10: *Dieta*. Posse tôre questa parola equivoca: l'uno 'dieta' si è astinenzia e fame, per la qual purgano lo vizio della gola; l'altra '**dieta**' si è la numerazione del tempo per lo quale egli se lavano del so peccato.

1.1 Giornata di lavoro.

[1] *Stat. sen*., c. 1303, cap. 61, pag. 114.7: Et nientemeno li oparari infrascritti sieno tenuti e debiano quello che lassato fusse, secondo che detto è, far fare interamente e compire, incontenente finito el detto termine, con convenevole numero de lavoratori, continuando le **diete** senza fraude, a le spese del detto pretermettente.

2 [Mis.] Giornata di viaggio.

[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 78, pag. 653.8: Cavalcati adunque costoro verso Marmorina più giorni, e a quella già forse per una **dieta** vicini, piacque a Florio di significare al padre la sua felice tornata...

2.1 [Ulteriormente determinata da una misura di spazio].

[2] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 18, pag. 572.15: Se 'l baylio citarà alcuno in la audientia generale, receva, per ciaschuna citacione, IIIJ.or denari; [[...]]; e se 'l citarà alcuno fora de la terra de la residencia de la corte o apresentarà lettere, per ciaschuna **dieta** de XX miglia, IIJ ancontani d'argento; e se più o men serà tra l'andare e 'l tornare, fia pagado per rata...

[u.r. 09.01.2009]

DIETÀ s.f. > DEITÀ s.f.

DIETARE v.

0.1 *dïeta*, *dietare*.
0.2 Da *dieta 1*.
0.3 Pieraccio Tedaldi, XIV pm. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Pieraccio Tedaldi, XIV pm. (fior.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Costringere alla privazione o al digiuno (anche fig.).
0.8 Elisa Guadagnini 24.09.2004.

1 Costringere alla privazione o al digiuno (anche fig.).

[1] Pieraccio Tedaldi, XIV pm. (fior.), 31.11, pag. 747: Chi biasma usura e toglie altrui moneta, / quel tal si chiama un usurai' celato, / che 'ngrassa sé e 'l cattivel **dïeta**.

[2] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 47, col. 2.25: Alli pidocchi che nascono nelle palpebre, e sono molti minuti: falli **dietare** di quelle cose che fa quelli mali omori.

DIETÈTICO agg.

0.1 f: *dietetiche*.
0.2 Da *dieta 1*.
0.3 f *Libro delle segrete cose delle donne*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB e GDLI, è con ogni probabilità un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 73-76.
0.7 1 [Med.] Relativo all'alimentazione.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Relativo all'alimentazione.
[1] **f** *Libro delle segrete cose delle donne*: Il fisico pensa con lo 'nfermo diligentemente alle cose **dietetiche**. || Crusca (4) s.v. *dietetico*.

DIETREGGIARE v.

0.1 f: *dietreggiare*.
0.2 Da *dietro*.
0.3 f *Deca prima di Tito Livio* (ms. Della Rocca), XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es. da Giordano da Pisa, cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB e GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 88-90.
0.7 1 Volgersi all'indietro, ritirarsi.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Volgersi all'indietro, ritirarsi.
[1] **f** *Deca prima di Tito Livio* (ms. Della Rocca), XIV: Aspramente li Romani cominciarono a **dietreggiare**, e tornare in fuga. || Cusca (1) s.v. *ammonticare*.
[2] **f** Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): Nella via del paradiso non bisogna **dietreggiare**. || Crusca (4) s.v. *dietreggiare*.

DIETROGUARDIA s.f.

0.1 *dietroguardia, dirietoguardia*.
0.2 Da *dietro* e *guardia*.
0.3 *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.).
N Att. solo fior.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Milit.] Lo stesso che retroguardia.
0.8 Elisa Guadagnini 23.09.2004.

1 [Milit.] Lo stesso che retroguardia.
[1] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 166, pag. 145.6: Ed e' dise che rimarebe ne la settima, sì anderebe a quella de·re Evalac; e l'ottava sì farebe la **dirietoguardia**, sì fiderebero sopra loro quand'eglino avesero grande peza soferto lo stormo.
[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. IV, cap. 2, vol. 1, pag. 149.25: E dove fu de' primi sesti abitati in Firenze, fu messo a l'andare dell'oste a la **dietroguardia** imperciò che in quello sesto sempre aveva la migliore cavalleria e gente d'arme della città anticamente.

DIETROGUARDO s.m.

0.1 f: *dietro guardo*.
0.2 Da *dietro* e *guardo*.
0.3 F *Storie Nerbonesi*, XIV ex. (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 [Milit.] Lo stesso che dietroguardia.
0.8 Giulio Vaccaro 03.12.2012.

1 [Milit.] Lo stesso che dietroguardia.
[1] **F** *Storie Nerbonesi*, XIV ex. (tosc.), L. VII, cap. 2: molto danneggiava Buovo el **dietro guardo**. || Isola, *Storie*, vol. II, p. 340.

[u.r. 08.10.2014]

DIETROPORRE v.

0.1 f: *dietroporre*.
0.2 Da *dietro* e *porre*.
0.3 F *Cassiano* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Porre dietro in una serie.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Porre dopo in una serie.
[1] **F** *Cassiano* volg., XIV (tosc.), coll. 16, cap. 7: Neuna cosa è da **dietroporre** al furore o all'ira. || Bini, *Cassiano*, p. 195.

DIEVI s.m.pl.

0.1 *dievi*.
0.2 Lat. bibl. *Dievi*.
0.3 *Bibbia* (04), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Popolazione stanziata in Samaria, prob. originaria della valle del Lico (anticamente Diava), nell'Asia minore; lo stesso che adiabeni.
0.8 Giulio Vaccaro 23.08.2013.

1 Popolazione stanziata in Samaria, prob. originaria della valle del Lico (anticamente Diava), nell'Asia minore; lo stesso che adiabeni.
[1] *Bibbia* (04), XIV-XV (tosc.), *1 Esd* 4, vol. 4, pag. 336.3: [9] Reum Beelteem e Samsai scriba, e tutti i loro consiglieri, Dinei e Afarsatachei e Terfalei, Afarsei, Ercuei, Babilonei, Susanecei, **Dievi**, Elamiti, [10] e tutti gli altri delle genti, le quali traslatoe Asenafar grande e glorioso, e fecele abitare nelle città di Samaria...

[u.r. 08.10.2014]

DIFALCARE v. > DEFALCARE v.

DIFALCAZIONE s.f. > DEFALCAZIONE s.f.

DIFALLANTE agg./s.m. > DIFFALLANTE agg./s.m.

DIFALLANZA s.f. > DIFFALLANZA s.f.

DIFALLARE v. > DIFFALLARE v.

DIFALLENTE agg. > DIFFALLENTE agg.

DIFALLENZA s.f. > DIFFALLENZA s.f.

DIFALLIRE v. > DIFFALLIRE v.

DIFALLITO agg. > DIFFALLITO agg.

DIFALTA s.f. > DIFFALTA s.f.

DIFALTO s.m. > DIFFALTO (1) s.m.

DIFARE v. > DISFARE v.

DIFENDANZA s.f.

0.1 *defendança*.
0.2 Da *difendere*.
0.3 *Poes. an. ver*., XIII sm.: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Ciò che è volto a preservare da un danno o un pericolo, lo stesso che difesa.
0.8 Elisa Guadagnini 20.10.2004.

1 Ciò che è volto a preservare da un danno o un pericolo, lo stesso che difesa.

[1] *Poes. an. ver*., XIII sm., 58, pag. 16: encont<ra><o>gn<a> pesança / vu me ser<v>ì per **defendança**, / açò ch'el me cor 'de stea en consolança / de la memoria vostra santa / de dolçor plena.

DIFENDENTE s.m.

0.1 *defendente*.
0.2 V. *difendere*.
0.3 *Stat. perug*., 1342: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Dir.] [In un procedimento giudiziario:] chi sostiene la difesa.
0.8 Elisa Guadagnini 20.10.2004.

1 [Dir.] [In un procedimento giudiziario:] chi sostiene la difesa.

[1] *Stat. perug*., 1342, III.14.2, vol. 2, pag. 50.29: E quillo el quale se scuserà overo defenderà, esso medesmo modo so' la dicta pena degga oservare. E se alcuno con lo scusante overo **defendente** girà oltra la dicta forma, cento solde de denare per nome de pena pagare sia tenuto.

DIFÈNDERE v.

0.1 *ddifende*, *ddifendere*, *ddifenduta*, *ddifeso*, *ddiffisu*, *defeisa*, *defeise*, *defeisi*, *defeiso*, *defeixi*, *defemdere*, *defençù*, *defend*, *defenda*, *defendan*, *defendando*, *defendane*, *defendano*, *defendanse*, *defendarà*, *defendarallo*, *defendarasse*, *defendare*, *defèndare*, *defèndarelo*, *defendarla*, *defèndarla*, *defendarleci*, *defendarlo*, *defèndarlo*, *defendarò*, *defèndarse*, *defendarsi*, *defendase*, *defende*, *defende'*, *defendé*, *defendea*, *defendean*, *defendeano*, *defendeanose*, *defendease*, *defendeasse*, *defendé-lli*, *defenden*, *defendendo*, *defendendolo*, *defendendome*, *defendendose*, *defendendoti*, *defendendu*, *defendeno*, *defendente*, *defender*, *defenderà*, *defendera'li*, *defenderando*, *defenderanno*, *defenderave*, *defendere*, *defenderè*, *defenderela*, *defenderele*, *defenderelo*, *defenderemo*, *defenderemonne*, *defenderese*, *defenderesse*, *defenderia*, *defenderle*, *defenderli*, *defender-lo*, *defender-me*, *defendero*, *defenderò*, *defenderòe*, *defenderose*, *defenderò-ve*, *defenderse*, *defender-se*, *defendersi*, *defender-sse*, *defendese*, *defendèsela*, *defendesse*, *deféndesse*, *defendessemo*, *defendessero*, *defendessi*, *defendesti*, *defende-te*, *defendeva*, *defendevamo*, *defendevano*, *defendevase*, *defendé-ve*, *defendi*, *defendì*, *defendia*, *defendieno*, *defendime*, *deféndime*, *defendiri*, *defendiria*, *defendite*, *defendo*, *defendome*, *defendono*, *defendrà*, *defendre*, *defendrò*, *defendù*, *defendua*, *defenduda*, *defendudo*, *defendun*, *defenduta*, *defendy*, *defenga*, *defenna*, *defennano*, *defennenno*, *defennennose*, *defennere*, *defennerete*, *defennerse*, *defenneva*, *defennevano*, *defenso*, *defent*, *defes*, *defesa*, *defese*, *defesemilo*, *defesero*, *defeserolo*, *defesi*, *defeso*, *defessa*, *defesso*, *deffenda*, *deffendan*, *deffendando*, *deffendandose*, *deffendandosse*, *deffende*, *deffende'*, *deffendendo*, *deffendendose*, *deffendendu*, *deffender*, *deffenderà*, *deffenderanno*, *deffendere*, *deffenderese*, *deffenderi*, *deffenderli*, *deffenderse*, *deffendesse*, *deffendesseno*, *deffendi*, *deffendiri*, *deffendo*, *deffendudo*, *deffese*, *deffesi*, *deffeso*, *deffesse*, *deffexe*, *deffexe-te*, *deffexo*, *deffisi*, *deffisu*, *defienni*, *defiserose*, *defisi*, *desfende*, *difenda*, *difendali*, *difendan*, *difendano*, *difendansi*, *difendanu*, *difendar*, *difendarà*, *difendaranno*, *difendarci*, *difendare*, *difèndare*, *diféndare*, *difendarebbe*, *difendargli*, *difèndarlo*, *difendarò*, *difendarsi*, *difèndarsi*, *difendasi*, *difendati*, *difendavate*, *difendavi*, *difende*, *difendè*, *difendé*, *difendea*, *difendean*, *difendeano*, *difendeasi*, *difendeavi*, *difendeci*, *difendei*, *difendela*, *difendelle*, *difendelo*, *difendemmo*, *difendemo*, *difendemone*, *difendendo*, *difendendoci*, *difendendola*, *difendendolo*, *difendendomi*, *difendendosi*, *difendendosine*, *difendendoti*, *difendendovi*, *difendeno*, *difendente*, *difendentela*, *difendenti*, *difendeo*, *difender*, *difenderà*, *difenderae*, *difenderàe*, *difenderai*, *difenderanno*, *difenderano*, *difenderàno*, *difenderatti*, *difenderavvi*, *difendercene*, *difenderci*, *difendere*, *difenderebbe*, *difenderebbero*, *difenderebbon*, *difenderebbono*, *difenderei*, *difenderemo*, *difendereste*, *difenderete*, *difendergli*, *difenderla*, *difenderle*, *difenderli*, *difenderlile*, *difenderlo*, *difendermi*, *difenderne*, *difendero*, *difenderò*, *difendéro*, *difenderoe*, *difenderollo*, *difenderon*, *difenderono*, *difendersi*, *difenderti*, *difendervi*, *difendese*, *difendesi*, *difendesse*, *difendessegli*, *difendesseno*, *difendesserli*, *difendessero*, *difendessi*, *difendessono*, *difendeste*, *difendesti*, *difendete*, *difendetele*, *difendeteli*, *difendetevi*, *diféndeti*, *difendeva*, *difendevala*, *difendevalo*, *difendevano*, *difendevansi*, *difendevasi*, *difendevi*, *difendi*, *difendiamo*, *difendiamoli*, *difendiano*, *difendiansi*, *difendianusi*, *difendiate*, *difendici*, *difendien*, *difendieno*, *difendilo*, *difendilu*, *difendimi*, *difendino*, *difendinu*, *difendiri*, *difendirini*, *difendissiru*, *difenditi*, *difendo*, *difendo'gli*, *difendoli*, *difendon*, *difendonli*,

difendono, *difendonsi*, *difendrà*, *difendre*, *difendremo*, *difendrò*, *difenduta*, *difendute*, *difenduti*, *difenduto*, *difenno*, *difens'*, *difesa*, *difese*, *difeselo*, *difeser*, *difeserlo*, *difesero*, *difesesi*, *difesi*, *difeso*, *difesono*, *difesonsi*, *difesor*, *difesoro*, *difesosi*, *difesse*, *difesso*, *difexo*, *diffenda*, *diffende*, *diffendendo*, *diffendendosi*, *diffendendu*, *diffendendulu*, *diffender*, *diffenderae*, *diffenderce*, *diffendere*, *diffenderi*, *diffenderle*, *diffenderò*, *diffendersi*, *diffendi*, *diffendiate*, *diffendire*, *diffendiri*, *diffendirili*, *diffendirse*, *diffendo*, *diffendon*, *diffendono*, *diffendrà*, *diffesa*, *diffese*, *diffesino*, *diffeso*, *diffesso*, *diffexa*, *diffexo*, *diffindia*, *diffindiannu*, *diffindiri*, *diffindiria*, *diffindirili*, *diffindirisi*, *diffindirissi*, *diffindirsi*, *diffindirssi*, *diffindissi*, *diffindissila*, *diffindissiru*, *diffindiu*, *diffindri*, *diffisa*, *diffisi*, *diffisili*, *diffisiru*, *diffisu*, *difindendu*, *difindenduti*, *difindia*, *difindianu*, *difindianusi*, *difindirà*, *difindiranu*, *difindiri*, *difindìri*, *difindiria*, *difiniri*, *difisa*, *difisi*, *difisiru*, *difiso*, *difisu*, *dofendea*, *dofender*, *dofendere*, *dofendersi*, *refenniero*.

0.2 Lat. *defendere* (DELI 2 s.v. *difendere*).

0.3 *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.): **5**.

0.4 In testi tosc. e toscanizzati: *Doc. montier*., 1219; Rinaldo d'Aquino (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.); Ruggieri Apugliese, *Lauda*, XIII m. (sen.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Doc. pis*., 1264 (3); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Inghilfredi, XIII sm. (lucch.); *Stat. pist*., 1313; *Lett. sang*., 1316; *Doc. volt*., 1326; Simintendi, a. 1333 (prat.); *Doc. amiat*., 1363.

In testi sett.: *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Doc. bologn*., 1295; *Giudizio universale*, XIV in. (ver.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; Matteo Corr. (ed. Corsi), XIV pm. (padov.?); Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); *Doc. gen*., 1352; *Doc. moden*., 1353; *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.); *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.); *Poes. an. urbin*., XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); *Stat. casert*., XIV pm.; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Stat. cass*., XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).

0.5 Locuz. e fras. *a sé difendendo* **1.2**; *difendere di ragione e di fatto* **2.3**; *difendere per dato e fatto* **2.3**; *luogo difeso* **1.1**; *per sé difendendo* **1.2**.

0.7 1 Agire al fine di evitare a qsa o qno un danno. **1.1** [In contesto milit.:] opporre resistenza armata ad un assalto nemico, tutelare un luogo o una persona mediante l'uso delle armi (anche assol.). **1.2** Proteggere legittimamente se stesso contro un nemico (anche fig.), opporre resistenza ad un attacco o un'offesa; (per lo più pron.). **1.3** Riparare da agenti fisici avversi, costituire una protezione materiale (anche pron.). **2** Garantire in uno stato positivo, prendersi cura di qsa o qno. **2.1** Evitare o far evitare un grave pericolo mantenendo la propria o l'altrui indennità **2.2** Pron. Estens. Conservarsi nel tempo, durare. **2.3** [Dir.] [Econ./comm.] [Rif. a stati patrimoniali o operazioni di compravendita:] assicurare mediante garanzia formale il godimento di un possesso o l'adempimento di un impegno contrattuale. **3** Prendere le parti di qno, in partic. in opposizione ad accuse (anche pron.). **3.1** [Dir.] [In un procedimento giudiziario:] agire mediante strumenti legali al fine di scagionare dalle accuse l'imputato (anche pron.). **3.2** Argomentare in favore del proprio o dell'altrui operato. **3.3** Estens. Sostenere con fermezza un'opinione (anche assol.). **4** Rendere possibile, consentire. **5** Rendere o tentare di rendere qsa impossibile; vietare di fare o di ottenere qsa. **5.1** Pron. Evitare o tenersi lontano da qsa. **5.2** [Dir.] [Rif. a stati patrimoniali:] impedire il godimento di un possesso (?).

0.8 Elisa Guadagnini 07.10.2004.

1 Agire al fine di evitare a qsa o qno un danno.

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 31, pag. 601: Domenedeu propicio [[...]] / Tu me **defende** de le pene 'nfernor, / q'eu mai no senta de quel fiero dolor.

[2] Jacopo Mostacci (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.), 1.45, pag. 146: amor m'è scudo e lanza / e spada **difendente** / da ogni maldicente..

[3] *Lib. Antichr*., XIII t.q. (ven.eug.>umbr.-march.), 165, pag. 110: E nu orenmo a Deu, quel k'è verasia luce, / ke ne **defenda** de ma' de quel larone...

[4] *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.), pag. 136.4: Papirio fue di Roma, omo fortissimo e di grande cuore e desideroso di battaglie, sì che li Romani si credeano per costui **difendere** da Alessandro, che regnava in quel tempo.

[5] *Poes. an. urbin*., XIII, 13.109, pag. 570: Alta regina, in te me reposo, / allegra el mio core così doloroso, / e ttu me **defendi** dal Malitïoso, / ke mmai non me inganni per falsa mastria.

[6] *Poes. an. abruzz.>march*., XIII sm., 139, pag. 123: Ad ki l'accomanne, oi 'Nepotente, / Ke la **defenna** da la ria gente?»-.

[7] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 169.1: Paris andò alla reina Elena, e quelli che **difendere** la voleano morti furo.

[8] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi 2*, 1308 (pis.), 9, pag. 91.18: Lo Spirito Santo, lo quale è nell'anima, sì lla **difende** dalle tentassioni...

[9] *Preghiera alla Vergine*, XIV in. (ver.), 480, pag. 100: tute quelle persone / ke m' ama e ke me servo o ke lo meo ben desira, / e po c' ancor se meto en le mee oracion / Segnor, tu li **defendi** da la toa eternal ira.

[10] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 1, quaestio 69, pag. 105.11: uno altro alboro de vita sì g'era ki **defenderave** l'omo de vegieza e de infirmitade e de morte.

[11] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 145.290, pag. 634: Perzò starrá la nostra nave / assai pu ferma e soave, / e noi seremo pu **def[e]isi** / da fortune e bacane[i]isi.

[12] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 3089, pag. 130: Con pesie all'amo io sum prenduta, / Se per ti eo non sum **defenduta**.

[13] *Stat. fior*., c. 1324, cap. 94, pag. 124.29: E giuri il detto Executore [[...]] **difendere** le persone miserabili e impotenti dalle 'ngiurie de' grandi e potenti...

[14] *Barlaam e Iosafas (S. Genev.)*, XIV pi.di. (pis.), cap. 28, pag. 315.3: [32] Riguarda, se cti piace, ad questo tuo servo Iosaphas, e **difendelo** di tucte vanitade e di tucti li laidi d'i suoi aversarii...

[15] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 30, pag. 144.28: la mente mea suspira a Yesu Cristo e requer e domanda lo so' amor sancto chi me **deffenda** da quel vermo d'inferno.

[16] *Stat. lucch*., XIV pm., pag. 80.7: faccia promettere che da ora innançi a suo potere ogni bene farae adlo spitale et tracterae et quello **defenderà** da malfactori...

[17] Matteo Corr. (ed. Corsi), XIV pm. (padov.?), 1.42, pag. 146: io dico i tuoi costumi e la bellezza / e 'l lume etterno che da gli occhi scende: / e questo mi **difende** / da pianto, da sospiri e da tristezza...

[18] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 1504, pag. 98: Fa, o dolze Mare mia, che al fine mio / tu me **defendi** da li spirti rei, / e l'anema mia arendi al Padre Dio.

[19] **Gl** *Gramm. lat.-aret*., XIV m., pag. 38, col. 1.18: Tueor, ris, per **defendere**. Tuor, ris, idem.

[20] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 8, par. 2, vol. 1, pag. 156.19: et Deu la [[*scil.* la santa ecclesia]] difisi sempri et **difendi** da li imperaturi pagani et da li infidili...

[21] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 23.12, pag. 47: Croxe veraxe e digna / lecto de Ieso Cristo, / [[...]] / da tute conse grave / tu me **defende** e guarda...

[22] *San Brendano ven*., XIV, pag. 142.6: Dio si è e serà in nostro aiutorio, elo ne à **defendudo** molte fiade e anche mo' ne porà-lo defender...

1.1 [In contesto milit.:] opporre resistenza armata ad un assalto nemico, tutelare un luogo o una persona mediante l'uso delle armi (anche assol.).

[1] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 49, pag. 583.15: Primus defensor in lengua latina, adpo li Greci se clama prohecdicos, lo quale deo avere homini so ssì, li quali **defennano** la sede de lo imperatore.

[2] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 11, rubr., pag. 317.19: Come si de' **difendere** e far guerra.

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 201, pag. 10: E' vo a **defend** la patria in host con guarnison...

[4] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 2, cap. 3, pag. 78.32: Adonqua questo Mars dea venire e·llo regno per defensione colli cavalieri armati per **defèndare** lo regname...

[5] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 7, cap. 43, pag. 521.30: Quanto più Romani vi s'aggiunsero che fuggieno, con cotanta maggiore volontade sono i barbari confusi, che v'erano venuti per **difendere**.

[6] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 11.75, pag. 76: E le terre, che son tante perdute, / non già ll'àno volute / **difender**, ma perdute sian lor piace...

[7] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 9, pag. 111.14: Cocles [[...]] tucto solo el ponte del Tevere **defese** sì che essi per cosa alcuna non lo poteano passare.

[8] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 3, cap. 11, pag. 121.24: Se tu avesse in pensiero di rompare nostre porte et abbattere nostre mura, noi pure converrebbe **difendare**...

[9] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 61, pag. 88.25: Ancora se de' exercitar en cavalcar et en scremir et en portar arme, azò ke da li .XVIIJ. anni oltra elli de' scomenzar a **defender** la patria.

[10] Armannino, *Fiorita* (07), p. 1325 (ven.), pag. 112.29: Questo son vien dal dio Baco lo qual vien a **defender** la çità de Tebe...

[11] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 5, vol. 1, pag. 197.22: La dea Pallas ee presente, e collo scudo **difende** lo fratello, e dàgli ardire.

[12] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 2, pag. 656.1: se il suo signore ingiustamente fosse assalito, giustamente il dee **difendere**...

[13] *Doc. lucch*., 1334, pag. 280.34: Co' quali CCC cavalieri si spera **difendere** la città, e lo contado quello che obedisce.

[14] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 9, pag. 163.11: Undi tucti killi di Turnu primamente turniaru una turri di li Truyani et cumbacterula fortimenti; da l'autra parti li Truyani si forzanu putirila et vulirila **difendiri** a lor putiri...

[15] Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.), cap. 55, pag. 107.24: Altri furono che trassero alle porti, e chi a **difendere** le mura.

[16] *Stat. casert*., XIV pm., pag. 59.4: né degiano portare arme excepto se sono p(er) quale che cosa necessaria, no(n) p(er) offendere ma p(er) **de*f*[en]der*(e)***...

[17] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 12, pag. 53.11: [Li Normandi] [[...]] prisiru li armi et, **defendendu** la Contissa, loru donna, agramenti risistinu per fina a la notti.

[18] <*Doc. ven*., 1361 (04)>, pag. 96.36: Et ca de Ragusa non havemo niente pagura, ma de Stagno nui dubitemo, perçò ca è gran luogo a **deffendere**.

[19] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 861, pag. 197: Poy che adunò le genti, ad Aversa nne gero; / Assediarola intorno et bene la commattero; / La terra era inforsata, ben la **defendero**...

[20] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 14, pag. 141.21: Vedendeno li Grieci tanta copia de cavalieri armati essereno venuti a **defendere** la marina de la citate de Troya, fortemente se maraviglyaro de la multetudene loro...

[21] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 13, par. 14, comp. 78.350, pag. 185: «Non credo già che 'l signor da Gonzaga / possa **deffender** ponto suo terreno...

– *Arma, riparo, fortezza, edificio da difendere*: atti alla difesa.

[22] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 9, pag. 39.33: s'armò d'arme da **difendere** e da offendere...

[23] *Doc. fior*., 1320, pag. 84.14: Anche che tucti e' Guelfi, che sono stati all'uficio degl'Otto e Gonfalonieri di giustitia di Prato possano portare arme da offendere e da **difendere**.

[24] *Stat. perug*., 1342, III.133.39, vol. 2, pag. 193.3: glie quaglie famegliare possano e a loro sia licito sença pena per la citade e contado de Peroscia portare l'arme da **defendere**.

[25] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XI, cap. 115, vol. 2, pag. 667.7: in Firenze avea gente a cavallo assai, e a piè innumerabile quantità a la difensione, e la città grande, e in molte parti ripari e fortezze da **difendere**.

[26] *Doc. perug*., 1351-60, [1360], pag. 17.8: sia leceto e possano liberamente, e sença pena portare arme da ofendere e da **defendere** andando a la dicta selva...

[27] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 2, cap. 14, vol. 1, pag. 216.17: E fornirono la terra [[...]] di buoni maestri da ffare ogni dificio da offendere e da **difendere**...

[28] *Doc. fior*., 1373, pag. 488.27: Che Ugholino e' filgliuoli possino portare l'arme da ofendere e da **difendere** per la città e contado sanza pena.

[29] Ranieri Sardo, 1354-99 (pis.), pag. 124.4: niuna persona della città et chontado et distrecto di Pisa possa portare alchuna arme da offendere né da **difendere**...

– Locuz. nom. *Luogo difeso*.

[30] **Gl** *Gloss. prov.-it.*, XIV in. (it.sett./fior./eugub.), pag. 115.3: Defes .i. loco **defeso**.

1.2 Proteggere legittimamente se stesso contro un nemico (anche fig.), opporre resistenza ad un attacco o un'offesa; (per lo più pron.).

[1] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 1355, pag. 56: Li altri frai fuçíno via / Lasón stare la conpagnia, / De pagura ke illi án abiú / Quando illó se videno asaliú. / Un ge ne fo ki se **defes**, / Quando lí aloga l'aveno pres: / Zo fo Petro, l'un deli frá / Ki á lo cortelo ben amolá...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 47: [18] La ragione naturale (con)sente che altri si **difenda** co(n)tra lo periculo...

[3] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 1, cap. 3, pag. 220.4: ciascuna città conveniva ched avesse, per lo meno mille battaglieri e cinquemila al più, acciò ch'ella si potesse **defèndare** da' nemici...

[4] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 36, pag. 63.17: Vendetta è virtú per la quale l'uomo contasta al nimico, che no li faccia né forza né ingiuria, **difendendosi** da lui.

[5] Guittone, *Rime* (ed. Contini), a. 1294 (tosc.), Canz. 7.67, pag. 220: O ver destruggitor, guerra mortale, / [[...]] Sanson decedesti e Salamone; / ma lor non-defensione, / ahi, che grand'onor porge a chi **defende**!

[6] *Bestiario moralizz*., XIII (tosc./aret.-castell.), 5.3, pag. 748: Est'una fera ke se kiama yenna, / ke mangia i morti de la sepultura: / non trova nullo ke li se **defenna**, / ké so' legati vaccie più scegura.

[7] Garzo, *Proverbi*, XIII sm. (fior.), 442, pag. 311: Tosto si prende / chi non si **difende**.

[8] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 65.55, pag. 267: hate l'amor feruto e tu non te **defendi**, / a sua forza t'arrendi, donando tuo vigore.

[9] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 3, pag. 69.2: E vedendo quelli de Cartagine che non se poteano **defendere**, tucti s'arendiero liberamente a Scipione...

[10] *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.), 679, pag. 873: dai soi nimixi se va **defendando** / tutavia, / cridando: «Cavalier sam Piero, aida!»

[11] *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.), 382, pag. 338: A lu Re multo placqueLi ke la Letitia [[...]] consecu menese, quando se departesse, / una fida masnada, / ke scia sì adcompangnata / ke **defender** se posça / da quilli ke la sforça / cum bructu adsalimentu.

[12] *Giudizio universale*, XIV in. (ver.), 254, pag. 64: eo ben aveva tanta força ancora / k'eo li poeva tuti en piçol'ora / profundar davanço el meo conspecto, / s'eo da lor **defendù** me voles'esro...

[13] *Arte Am. Ovid. (B)*, a. 1313 (fior.), L. I, pag. 254.22: Forse nel principio ella si **difenderà** e dirà: - O malvagio uomo!-, ampoi vorrae ella, difendendosi, essere vinta.

[14] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 77, pag. 146.16: «Sire Paris, io vegho bene che da voi io non mi posso **difendare**, e perciò mi conviene vostra volontà fare e ubidire...

[15] *Doc. volt*., 1326, 10, pag. 25.14: Subitamente e Finuccio e Massa mi rimisero nela cella e diermi L fiorini, e poscia mi imbadaglarono e legaromi le mani per mostrare che io mi fusse voluto **difendere**, e poscia mi lassarono stare e serrarono l'uscio dela cella.

[16] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 5, pag. 667.7: E molte volte il cuore per sua negligenzia non cura e non sta sollecito a **difendersi** da' male assalimenti che fa il nimico...

[17] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 2, ott. 7.1, pag. 44: Amore, incontro al qual chi si **difende** / più tosto pere ed adopera invano, / d'un piacer vago tanto il cor m'accende...

[18] *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.), cap. 7, pag. 39.4: questo ufficiale è uno angelo, el quale si chiama Fortuna, contra la chui volontà niuno può contrastare o **difendare**, se non solo dio...

[19] Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.), cap. 19, pag. 35.17: se guerra ti faranno, tu non se' potente a **difenderti**...

[20] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 1239, pag. 71: Li principi, stando davanti, / sì diceano tutti quanti: / «Questi e li altri fe' salvare, / et see non pote aiutare. / Ma s'elli da noi se **defende**, / et giù de la croce descende, / questo certo enprometemo, / ke en lui noi credaremo.

[21] Dom. da Monticchiello, *Rime*, 1358 (sen.), 3.76, pag. 40: Veder mi parve poi da Faraone / esser la santa Sara trasportata, / concupiscendo, dentro a sua magione; / e sè **difender**, sì che illibata / da sue concupiscenze netta evase, / perchè da Dio celeste fu guardata.

[22] Matteo Corsini, 1373 (fior.), cap. 61, pag. 74.28: Per potere meglio piacere a Dio, ci conviene più **difendere** che possiamo da ogni vizio.

– Sost.[23] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 80, pag. 171.10: egli difendesi dali cavalieri. E dappoi che lo suo **diffendere** no gli valea, perch'egli era disarmato, sì venne all'altra porta dela cappella...

– [Dir.] Sost. Legittima difesa.

[24] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 36, pag. 122.11: Et certe, nonn-è convenevolo, nè ragione, che per ragione possa far vendetta se non giudicie, [ad cui per] ragione [sia conceduto]; advegnia che 'l **difendere** sia conceduto incontenente a ta' che sono con temperanza di non incolpato difendimento, secondo che dicie la leggie.

[25] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 71, pag. 113.5: Quando il nemico vuole offendere al suo nemico, questi che vuol essere offeso si può naturalmente difendere da lui e non lasciarsi fare né forza né ingiuria; e questo cotale **difendere** è appellato vendetta...

– [Dir.] Fras. *A, per sé difendendo*: per legittima difesa.

[26] *Doc. montier*., 1219, pag. 49.3: It., se ferisse l'un l'altro u manomettesse se no·p(er) sé **difendendo**, sia tenuto di pagare lx s. al signore u co(n)suli ke fussero...

[27] *Stat. sen*., 1280-97, par. 2, pag. 4.10: *Item*, che qualunque persona del decto castello o vero de la sua corte ferisse alcuno altro del decto castello o de la sua corte con alcuno ferro unde sangue oscisse, sia condennato e punito in sessanta soldi di denari, se nol facesse per sè **defendendo**...

[28] *Stat. sen./umbr.*, 1314/16, cap. 92 rubr., pag. 42.13: Che chelui che comecti malefitio per sé **defendendo**, non paghi pena.

[29] *Stat. pis*., a. 1327, L. 2, cap. 10, pag. 92.17: Salvo chi occidesse o chi ferisse, et facesse ciò a sè **deffendendo**, et questi provi legitimamente per buoni homini et buoni testimoni, non patisca di ciò pena nissuna.

1.3 Riparare da agenti fisici avversi, costituire una

protezione materiale (anche pron.).

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 5, cap. 5, pag. 120.5: se lo campo sarà aguiestrino, ch'elli abia l'acqua d'atorno entro per esso, per **defèndarelo** farà lo grande fusato per lo mezzo e altri fossatelli che vadano per lo campo e respondano a questo...

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 1, cap. 14, pag. 233.1: l'uomo à mestiere [[...]] di cose e di robe e di molte altre cose fatte per arte e per ingegno umano per **difèndarsi** dal freddo...

[3] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 4, cap. 26, pag. 170.23: E ne' detti muri, e torri sono bertesche da fare, nelle quali poste le guardie, dal freddo e dalla pioggia di verno, e la state dal sole si **difendano**.

[4] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 90, pag. 261.19: Le genti d'una parte d'Affrica abitano sotterra, perché non si possono **difendere** per altro modo dallo smisurato caldo del sole.

[5] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 15, 1-12, pag. 399, col. 2.9: perché no somergano [[*scil*. le soe citade e loghi]] sí li àno fatto attorno grandissimi argini li quali **defendeno** la força de le onde del mare...

[6] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 4, vol. 1, pag. 174.22: Uno scoglio ee sopra 'l mare: la parte di sotto ee cavata dall'onde, e **difende** le coperte onde dalle piove...

[7] *Framm. Milione*, XIV p.m. (emil.), 1, pag. 503.2: e quelle file se **defendeno** bene dal'aqua del mare e durano asai.

[8] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 15, 16-33, pag. 351.11: *Schermir lo viso*; cioè **difendere** con la mano...

2 Garantire in uno stato positivo; prendersi cura di qsa o qno.

[1] *Doc. pis*., 1264 (3), pag. 386.5: lo dicto d(omi)no elmira, lo quale Dio guardi (et) **difenda**...

[2] *Poes. an. ven*. (eug.>umbr.-march.), XIII t.q. (3), 129, pag. 19: Ki fece 'sta novella / far la vol bon' e bella; / Cristo lo **defenda** / e llo so sancto amor li dia.

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 525, pag. 21: Ki vol tení e **defende** zo k'è so per rason, / No pò fí incolpao k'el faza offensïon...

[4] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 2, cap. 5, pag. 91.19: E e·llo cielo dea èssare bone stelle e de bona operazione, ch'abiano a mantenere e a **defèndare**...

[5] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 20: di tucte le cose nessuna è pió aco(n)cia ale ricchesse **difend(er)e** uvero ritenere che essere amato...

[6] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 7, cap. 37, pag. 500.5: Uno Iddio una fede diede, e una Chiesa in tutto il mondo fece; questa guarda, questa ama, questa **difende**.

[7] *Stat. sen*., 1280-97, par. 77, pag. 23.14: *Item*, statuimo che el rectore e 'l camarlengo sieno tenuti di **diféndare** e mantenere la chiesa di sancto Pietro del detto castello, e le ragioni e beni de la detta chiesa...

[8] *Disticha Catonis* venez., XIII, L. 1, dist. 28, pag. 50.10: Quando li figloli sea a ti, ne le rikece sea a ti, en quela fiada amaestra quelor a le arte, per le qual qeli possa **defendre** la povra vita.

[9] Inghilfredi, XIII sm. (lucch.), 7.46, pag. 134: ciascun d'alto potesi bassare, / se regimento non ha ch'il **difenda**...

[10] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 19, pag. 63.12: lo vostro rege Karlo [[...]] **defenderà** et à defesso voi e li vostri amici fin ad ora, et defenderà da qui enanti.

[11] *Legg. S. Caterina ver*., XIV in., 814, pag. 284: «O Jesù Cristo, Domenedeo Segnore, / [[...]] / toa marçè, meser, e' sun ben **defençù**».

[12] *Libro pietre preziose*, XIV in. (fior.), pag. 321.8: truova una pietra, la quale è chiamata ethythe; et acciò ch'ella **difenda** i suoi fillii, che alcuno male non lor possa avenire, sì la mette nel suo nido...

[13] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 418, vol. 1, pag. 283.3: Et quali [[...]] non abitaranno secondo la forma de lo statuto, da inde inanzi non sieno avuti per cittadini, nè per cittadini sieno **difesi** in alcuna cosa...

[14] *Stat. pist*., 1313, cap. 2, pag. 182.14: guriamo alle sante evangelia di Dio, tocca(n)do le Scritture, di mantenere, **difendere** et salvare a nostro potere l'Opera, le cose, tesauro e possessioni...

[15] Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.), cap. I, 6, pag. 100.3: E ciascuno di questi tre [[elementi]] gira la terra da ogne parte intorno intorno, se non se in quanto la secchezza de la terra resiste all'umidità de l'acqua per **difendere** la vita delli animali.

[16] *Lett. sang*., 1316, pag. 86.5: per tucto questo mese potete bene avere mandato e f(a)c(t)o uno altro sindacho; in questo meçço serae bene **difeso**.

[17] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1745, pag. 396, col. 1: chiunqua che llo ascoltone / Christo sì llo **defenda** / lo quale vive et regna.

[18] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 4, pag. 664.16: «Signore [[...]] aiutami, **difendimi**, sostienmi e perdona a me e a tutte quelle persone per le quali tu vuogli essere pregato».

[19] *Stat. pis*., 1334, cap. 5, pag. 1027.11: a tucti dimandanti ragione ragione farò, secondo la buona consuetudine dell'arte dei Calsari, e ciascuna persona in sua ragione manterroe et **diffenderò**.

[20] *Stat. fior*., 1335, cap. 26, pag. 35.16: Anche siano tenuti i capitani sopradetti, a loro podere, d'atare et **difendere** i reggimenti di Firenze che per lo tempo saranno...

[21] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 7, cap. 4, vol. 2, pag. 127.26: plù strazau li altruy rikizi ca non **diffindiu** li soy...

[22] *Lett. volt*., 1348-53, pag. 186.31: Quello poco da Berignone ch'è rimaso ala nostra chiesa, intendiamo coll'aiuto di Dio **difendere** e mantenere a nostro potere.

[23] *Lett. gen*., 1356, pag. 25.2: pregemo lo Segnor Dee, chi à faito lo ce e la terra, che ello ve guarde e ve **defenda**.

– Sostenere materialmente.

[24] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 24, pag. 417.9: sì come vedemo che dà alla vite le foglie per difensione del frutto, e li vignuoli colli quali **difende** e lega la sua imbecillitade sì che sostiene lo peso del suo frutto.

2.1 Evitare o far evitare un grave pericolo mantenendo la propria o l'altrui indennità (anche pron.).

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 167, pag. 606: Mai ben devria la çente aver molt grand paura / de la morte crudhel, negra, pessima e scura, / qe re ni emperador encontra lei no dura, / né principio ni dus qe sia d'alta natura. / L'apostolico de Roma non à quela ventura, / çà no lo **defendrà** né sorte né agura, / né la cristi[a]nitad ch'à tuta en soa rancura...

[2] Ruggieri Apugliese, *Lauda*, XIII m. (sen.), 57, pag. 16, col. 1: Chonfortaci d'avere vanità / e aquistare ed avere tutti e magli / che noi facciamo per farne chadere / nel tenebroso Onferno soçço e sschuro. / Ma, se noi volemo avere credentia / a quello che disse co sua boccha Christo, / **difendare** ne potemo co l'astinentia...

[3] *Fiore di rett*., red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 23, pag. 24.12: La fortezza del corpo a que' di Numanzia niuna cosa giovò; il saver dell'arme color di Cartagine **difender** non poté...

[4] *Legg. S. Margherita*, XIII ex. (piac.>ver.), 290,

pag. 17: No sunt franca, ma sunt ancilla / De Jesù Christo, Pare sancto, / A cui me plas d'amar cotanto / K'el se laxà marturïar / Per **defender** e per scampar / La generacïon humana...

[5] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 20, pag. 41.21: L'unicorno si è una bestia delle più crudele che sia, e à uno cornu in mezzo della fronte, e è sì forte che non è armatura alcuna che sse lli **difendesse**...

[6] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 365, pag. 383.7: venne dinanzi a suo signore, el quale elli trova molto distretto e disviato del suo senno, ché Amore gli à mostrato suo sforzo e suo podere, verso cui nullo si può **difendare**.

[7] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 207, pag. 167.16: Né neun uomo che armato no fosse non usava a la bestia apresare, ch'el'avea tre corna in mezzo la fronte sì agute che neun'arme che ne fosse fedita no si potea **difendere**.

[8] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 10, vol. 1, pag. 72.21: nullo per sua virtù si può guardare, o **difendere**, se Dio non lo guarda.

2.1.1 Trovare riparo (?).

[1] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 25.375, pag. 162: Questa è tal fornace, / che purga e non encende, / da qual non se **defende** / né freddo né calore.

2.2 Pron. Estens. Conservarsi nel tempo, durare.

[1] Dante, *Rime*, a. 1321, 38.48, pag. 129: se merzé giovanezza mi toglie, / io spero tempo che più ragion prenda, / pur che la vita tanto si **difenda**.

[2] N. Quirini (ed. Lazzarini), XIV pm. (venez.>trevis.), *Dolce desio*.11, pag. 96: nè spera ch'altro remedio ve sia, / ma 'l planto lor col streto suspirare, / che porta el nome vostro en voce plana / tanto che l'entellecto sol l'entende, / per cui vertù la vita se **defende**; / ma non sa quanto el durar gli si stende, / chè più la morte gle ven prosemana, / perchè a vederve el tempo s'alontana.

[3] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 67, *Ascensione*, vol. 2, pag. 617.24: «Compiuto è oggi il numero de' XL dì con sacratissima ordinazione provveduto, e a utilitade di nostro ammaestramento dato, acciò che in questo spazio di tempo, mentre che la dimoranza de la presenzia corporale si **difende**, la fede de la Resurressione fosse fornita dal Signore de' necessarii ammaestramenti.

2.3 [Dir.] [Econ./comm.] [Rif. a stati patrimoniali o operazioni di compravendita:] assicurare mediante garanzia formale il godimento di un possesso o l'adempimento di un impegno contrattuale.

[1] *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.), pag. 225.7: La qual cosa voi tenete (e) possidete a sso nome fin a ttantu ke la tenuta elli e(n)trarà corporalm(en)te; promettendo voi [[...]] namçi a llui (e) ale sue redi oi a ccui elli la desse da ond'omo legitima m(en)te **difendare**, actoriçare (e) disbrigare.

[2] *Doc. fior*., 1255-90, pag. 237.21: Àcci inpromesso Vicino Trikki (e) -· genero Bo[n]segnori dala Kasstellina di **dife(n)dere** (e) di fare fa[re] somigla(n)te ve(n)dita all'atro figluolo Bo(n)se(n)gnori (e)d ala figluola basstarda di qui a ci(n)que a(n)ni...

[3] *Stat. sen*., 1280-97, par. 40, pag. 14.7: e se colui cui contra fusse facta la 'ntigina no' la volesse **diféndare** nel termine, sia rinchiesto per lo camarlengo e per lo messo, che la detta intesina abbia ritolta da ine a tre dì.

[4] *Stat. pis*., 1302, cap. 6, pag. 961.15: Et che alcuno de la suprascripta arte non possa, o vero debbia, **difendere**, o contradicere, o vero contendere alcuno pengno, [a' consoli] nè ancho a lor messi.

[5] *Doc. venez*., 1305, pag. 38.29: voio que ste carte et quaerni li sia dati ordenatame(n)tre, qu'elo posa rescodere sì cho' mie medesamo li testamenti et le segurtate et charte da **defendere** nostre rasone...

[6] *Stat. pis*., a. 1327, L. 3, cap. 66, pag. 168.39: Ordiniamo, che tucte le femine che ànno marito possano in vita dil loro marito **diffendere** et avere contra ciascuno creditore delli loro mariti panni di lecto et di loro dosso...

[7] *Doc. bologn*., 1287-1330, [1330] 12, pag. 76.5: da moe inançi lo dito fra' Domenego poxa e dibia la dita peça de tera anqe tenire e poxedere et in la poxisione de quella intrare a sua otolità e farne quello ch'elo vole, sichomo ego podeva, e domandare, **defendere** e seguire one sua raxone in la predita choxa contra li prediti vendeturi e conduxeduri e contra çascaduno de loro domandare e recevere e rescodere, sichomo eio podeva, interamente.

[8] *Doc. aret*., 1337, 769, pag. 649.31: loro terre et le loro corti e ciò che tengono in Areço et in lo contado e ciò ch'elli tengono fore del contado cum titulo de rasgione sia **defeso** per li Comuni de Fiorença et d'Areço in lo stato ch'elli lo àno.

[9] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 7, cap. 7, pag. 521.15: Lucio Sestilio e Publio Popilio [[...]] non furono arditi di contendere per sagramento col giovinetto, avvegnadio che potessero essere invitati a **difendere** la scrittura del testamento...

[10] *Doc. moden*., 1353, par. 52, pag. 203.33: E per le predite chaxon lo dito Cichino **defenderà** e conservarà mi Benfona' e le mi rexe e tuti li bem li qua' m' em pervenuto in parte e zaschaduno me' bem interamente sença danno.

[11] *Doc. amiat*., 1363, pag. 97.4: El quale teratu promette dettu Biascio di **dife(n)dare** (et) di brigare da one p(er)sona che volesse co[n]tradiare a one sua spesa, a pena (et) sola pena di XXV libr.

[12] Giov. Pinciardi, *Ricord*., 1362-69 (ssep./fior.), 5 [1369], pag. 367.2: Ed è vero che a dì [...] di [...] anno detto Piero di Fuccio m'entrò malevadore alle dette conpere, e in suo propio nome promise **defendarleci** da ongni e ciascheduna persona che contro ci volessi fare...

– Fras. *Difendere di ragione* / *per dato e fatto*.

[13] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 341, vol. 1, pag. 248.1: Et la podestà et li Nove et lo comune di Siena sieno tenuti et debiano el detto cotale compratore **difendere** ne la detta cosa comprata di ragione et di fatto.

[14] *Libro segreto di Giotto*, 1308-30 (fior.), [1312], pag. 491.28: Le dette posesioni c'ò date a Carlo instimate promis'io Giotto di **difenderle** solamente per mio dato e fatto, e così si contiene ne le dette carte.

3 Prendere le parti di qno, in partic. in opposizione ad accuse (anche pron.).

[1] Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.), 372, pag. 575: Tal te parrave amigo a m[a]nçar teg ensembre / qe, s'el te fos besogno, no t'aidaraf **defendre**.

[2] Giac. Pugliese, *Rime* (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.), 4.20, pag. 188: Ma facc[i]a che le chiace, ch'io m'arendo / a sua merzé; colpa non mi **difendo** / e 'nver l'amore non fo difensione.

[3] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 10.1: in queste medesime parole ove dice che i mali che per eloquenzia sono advenuti e che non si possono celare, in quelle medesime la **difende** abassando e menimando la malizia.

[4] *Disputatio roxe et viole*, XIII (lomb.), 115, pag. 105: lo grande dé perdonare a lo minore vivente / in tute cosse ch'el diga, s'el vore esse valente, / soy drigi e soe raxon pensando ben **deffende**...

[5] *Memoriali bologn*., 1279-1300, (1292) [Dante Alighieri] 40.22, pag. 76: Sola Pietà nostra parte **deffende**...

[6] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 210.13: andè contra li Monathiliti, li quali el par e l'avo l'avea **defesi**, impenzando destruxer le soe opinion...

[7] Noffo (ed. Gambino), XIII/XIV (fior.), 1.8, pag. 44: prego Amore che sempre mi **difenda** / da qual che mmi riprenda / ch'io pur dico quanto di gio' son colmo.

[8] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 10, pag. 184.32: dopo la sconfitta di Monte Aperti si fece parlamento ad Empoli, dove tutti li Ghibellini induceano il detto Conte a disfare Firenze; se non che detto Messer Farinata s'oppuose con tanto animo e vigore, che lla **difese** contro a tutti...

[9] *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.), pag. 168.7: MCCCIIJ In quisto millessimo, essendo messer Brodaio da Sassofferrato capitanio de Peroscia, esso prese a **deffendere** tutte egl Raspante de Peroscia...

[10] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 34, pag. 119.9: illi su multi pirsuni [[...]] ki àvinu rechiputu da Deu donu de iusticia, ki **difendanu** li poveri...

[11] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 27.8, pag. 572: Deh, or pensate puoi come s'accese / ne la mente 'l disio, qual convèn cresca, / tanto che l'alma del cor fuggend'esca, / se nol **defende** chi prima l'offese.

[12] *Passione genovese*, c. 1353, pag. 35.32: no intendeyva ni odyva nissum chi lo schusasse ni chi lo **deffendesse**, ma odiva la voxe forte criar: «Mora mora questo malvaxo pecchaor.»

[13] Cicerchia, *Passione*, 1364 (sen.), ott. 78.3, pag. 328: Quando Pietro cotà' parole intende, / negando disse: - Non so chi si sia. - / E quanto può negando si **difende**: / - Quest'uom ma' più non vid' in vita mia. -

[14] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 27, pag. 238.25: Credo che me **defennerete**. Non me lassarete perire in mano de tiranni, non me lassarete affocare nello laco della iniustizia.

3.1 [Dir.] [In un procedimento giudiziario:] agire mediante strumenti legali al fine di scagionare dalle accuse l'imputato (anche pron.).

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 143.19: quelli che appone contra l'altro è appellato accusatore e quelli che **difende** èe appellato accusato, e quello sopra che contendono è appellata causa.

[2] *Doc. bologn*., 1295, pag. 195.2: se per alchun tempo fosse mossa questione alchuna [[...]], ch'igli tuti siano per comuno tignuti **defender** quello de loro a chui fosse mossa questione...

[3] *Stat. sen.*, 1298, dist. 2, cap. 26, pag. 218.7: Se vorrà sè **defendere** per suo saramento, e' sieno tenuti a lui réndare qualunque cosa da lui avranno per quello facto, udita la sua defensione.

[4] *Rainaldo e Lesengr. di Udine*, XIII (ven.), 291, pag. 166, col. 1: «Se Dio m'aì», dis lo Lion, / «el par che Rainald aibia rason: / da ch'el se pò con dret **defender**, / a tort non li voio la morte render».

[5] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 9, cap. 20, vol. 4, pag. 345.7: Prima debbe quegli che accusa, giurare sopra il libro di dire il vero in accusando, ed in **difendendo**, e che non vi mena nullo falso testimonio a suo sciente.

[6] *Stat. pis*., 1302, cap. 8, pag. 962.2: Et che alcuno de la suprascripta arte non possa nè debbia, di paraule u d'altro modo, **difendere** neuno de la suprascripta arte possa che fusse condampnato; lo quali paghi quella condampnagione.

[7] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 92 rubr., vol. 2, pag. 272.12: Che ciascuno di XIIII anni possa accusare et sè **difendere**.

[8] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 2.21, pag. 171.32: E chi non si **difendea**, era accusato, e per contumace era condannato nell'avere e nella persona...

[9] *Lett. pist*., 1320-22, 8, pag. 45.14: quando li partefici di Pistoia seppono ch'elli avea avute Fazino lectere così soperchievile, volsono che li anziani dessono noi queste che sono vere, e di cioe fue assai scandalo in Pistoia; e per questo modo ti puoi **difendere**.

[10] *Stat. pis*., a. 1327, L. 2, cap. 64, pag. 117.4: passato lo decto termine di mesi VI, lo bando si possa dare contra quello cotale borghese et habitatore che richiesto fusse, si non conparesse a respondere et **deffenderese**.

[11] *Stat. fior*., 1333, cap. 11, pag. 22.34: L'uficio de' sindachi e procuratori sia [[...]] di piatire e **difendere**, se bisogno fosse...

[12] *Stat. volt*., 1336, cap. 17, pag. 21.4: Et sia richiesta la persona contro a cui si procede et la quale sarà accusata o denuntiata, che si venga a **difendere** da quello che contro a llui si procederà...

[13] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 2, vol. 1, pag. 160.18: in Marcu Ciceruni apparessi precipua humanitati di quista maynera: ca issu **diffindiu** per summu studiu ad Aulu Gabinu in una sua questiuni, lu quali, essendu consulu, avia cachatu ad issu Ciceru fora di Ruma.

[14] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 2, pag. 17.20: e così delli giudici, li quali prolungano i piati, e fanno fare troppe spese, o **difendono** la parte che non ha ragione...

[15] *Stat. perug*., 1342, II.64.5, vol. 1, pag. 457.6: Ma, se una parte del pieverio volesse concordare con lo sostenente el danno e confessare el danno, non pregiudeche a l'altra parte che non se possa **defendere**.

[16] *Libro dell'Asse sesto*, 1335-46 (fior.), [1340], pag. 110.34: Sono per fior. 9 d'oro s. 4 d. 5 gienovini, a ragione di s. 29 d. 11 a fior. il fiorino d'oro, che Tommaso Bangnesi e compangni nostri di Genova pagharono in savi e procuratori per **difendersi** d'una domanda che facea loro in Genova Lucchino da Tortona...

[17] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 3, cap. 56, vol. 1, pag. 324.31: S'io sono condannato senza **difendere** la mia accusa, ed egli non mi lice d'appellare, chi appellerà oggimai?

[18] *Stat. bergam*., XIV pm. (lomb.), cap. 24, pag. 265.21: secondo lo mandato e la dispositione de lo ministro debia **defender** in rasone li compagni de la congregatione a tuto suo podere.

[19] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 2, cap. 71, vol. 1, pag. 313.21: il figliuolo fu condannato nel fuoco conn un suo nipote; e il padre confidandosi di **difendere** a ragione si rapresentò in giudicio.

[20] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 1, pag. 216.14: Ma se algun per malicia o per calor de ira ad alguno d'i compagni nostri offenderae, i altri della compagnia, i humeri soi sotometando, virilmente lo compagnone offexo segondo iustixia **defenda**.

– Sost.

[21] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 196.10: e così, poi che ll'uditore fie più allenito, entrare in **difendere** a poco a poco...

[22] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 21, terz. 16, vol. 1, pag. 237: Al tutto voglio attendere / al tuo consiglio, e spesa non curare, / purchè ci sia il modo del **difendere**.

3.2 Argomentare in favore del proprio o dell'altrui.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 108.12: Concedere e concessione è quando

l'accusato non **difende** quello ch'è fatto ma addomanda che ssia perdonato...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 14: al'amico né al nimico [[...]] lo tuo peccato no(n)n iscop(r)ire, imp(er)ò che elli ti odierà, (et) po(r)ràti me(n)te, et quazi **difendendo** lo tuo peccato ti schiernerà.

[3] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 9, pag. 21.13: mi sforzai di **difendere** il mio errore, se per alcuna via o modo potesse.

[4] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 136.28, pag. 544: E se festi ofenssïon / ni folie, no **defender**: / ché maor fogo pò accender.

[5] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Elena, pag. 157.27: Ma s'io fallassi, nulla scusa mi **difenderebbe**, nè alcuna ombra d'errore celerebbe il mio peccato.

[6] Jacopo Passavanti, *Tratt. superb*., c. 1355 (fior.), cap. 3, pag. 201.7: L'ottavo grado è la defensione de' peccati, per la quale l'uomo non volendo confessare umilmente i suoi peccati e dirne sua colpa, sì gli **difende** e scusa...

[7] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 59.7: «Con tanta facondità ti sforzi a **difendere** i tuoi errori, che non mi sarebbe lieve a rispondere alle tue vane parole...

[8] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 26.112, pag. 180: Queste parole fue per loro scorte / sol per temtarlo, açiò che qualche accuxa / mostrar pottesse sopra de lue forte. / Iexù a cotesto non **diffende** o scuxa...

[9] *Stat. cass*., XIV, pag. 68.8: Et si quisto modo no(n) se emenda, voy p(er) ventura se levasse i(n) sup(er)bia, la quale cose no(n) sia, et che volisse **defendere** l'operacione soe, intande l'abbate facza como lu sapio medico...

[10] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 12, pag. 129.13: E vuy medesmo, se non fosse cha siti ambaxaturi e lo officio de la vostra ambassaria pare che ve **defenga** e scuse, in bona fede eo ve farria morire vilemente.

3.2.1 Dare ragione, trovare legittimità (?).

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 1, cap. 6, pag. 60.31: E se noi trovamo planeta ch'abia piccola via a fare e corra lo cielo tutto en meno d'uno meise, come la luna, a questa dovemo dare solo uno segno; ché questa se **defendarà** mellio d'avere uno segno che 'l planeta che va più tardo...

3.3 Estens. Sostenere con fermezza un'opinione (anche assol.).

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De doctrina*, cap. 2: [9] Dela religione (et) dela fede sappi adima(n)dare (et) **difendere** launqua si tracta dela verità...

[2] Guittone, *Rime* (ed. Contini), a. 1294 (tosc.), Canz. 7.33, pag. 219: Dicon anche di te, guerra, nescienti / che ben li è troppo, e s'è mal, sì n'è bono: / ciò che non per ragion **defender** pòno, / ma fai lor sì parer, tant'haili venti.

[3] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 7, pag. 89.17: «Io so ch'esso vole essere morto, perché se dica ch'esso solo **defese** la legge.

[4] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 3, cap. 6, pag. 112.30: È la cosa a ciò venuta, che non è chi **difenda** franchigia altri che tu solo? Perirebbero le leggi, se tu non le difendessi?

[5] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 230.25: Lo re Acharon Cavina [?] vene; zente contenciosa, contra li quali per ti e per altri la toa leze **defendi**.

[6] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 1.12, pag. 141.10: Giano della Bella sopradetto, uomo virile e di grande animo, era tanto ardito che lui **difendeva** quelle cose che altri abbandonava, e parlava quelle che altri tacea...

[7] *Doc. sang*., 1317, pag. 91.24: Lo nostro sindico e noi eravamo per **difendere** la rappresaglia a ragione...

[8] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 571, pag. 381, col. 2: 'Qui se mustra / chi à scientia lustra, / che penza a lei contendere / e nostra lege **defendere**, / ad quista savia femena / che tanto sapire semena...

[9] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 9, pag. 136.24: Sappiano coloro, che **di[f]endono** il libero arbitrio, che per la sua forza non possono valere nel bene, se non sono sostenuti con aiutorio della divina grazia...

[10] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 29, pag. 112.3: *Arriu* [[...]] vinne a tanta prisuncione, ki **defendia** ki Xristu, fillu de la virgine Maria, non fussi viraiu figlolu de Deu pir natura, ma pir gratia...

[11] *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.), cap. 10, pag. 51.30: missere Farinata risponde a Dante, che a ffare quella schonfitta non fu solo [[...]]; ma dicie che fu solo a **difendare** che Fiorença non fusse distructa.

[12] *Doc. fior*., 1362-75, [1366] 150, pag. 174.21: Che il desengno facto per li decti maestri e dipintori è più bello e più utile e forte per ongni ragione, che niun'altro. E questo **difenderàno** da chi il contradio dicesse, per chiare ragioni.

[13] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 91, *S. Maria Maddalena*, vol. 2, pag. 792.18: «Credi tu potere **difendere** la fede, la quale tu predichi?» E quella disse: «Certo sì, sono apparecchiata per difenderla sì come fede fortificata per cutidiani miracoli e per la predicazione del maestro nostro san Piero...

[14] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 32, pag. 204.26: E **defe[n]dando** li dicti vescovi la veritae de la fe', comendàli ch'eli taxisen...

4 Rendere possibile, consentire.

[1] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 26.14, pag. 571: contento seria de star nel foco, / lei potendo servir, che l'arde e encende; / ma per natura el poder nol **deffende**.

– Tollerare situazioni difficilmente sostenibili.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 30.60, vol. 3, pag. 499: di novella vista mi raccesi / tale, che nulla luce è tanto mera, / che lì occhi miei non si fosser **difesi**...

5 Rendere o tentare di rendere qsa impossibile; vietare di fare o di ottenere qsa.

[1] Guittone (ed. Leonardi), a. 1294 (tosc.), 59.3, pag. 177: Certo, Guitton, de lo mal tuo mi pesa / e dolmi assai, ché me ne 'ncolpi tanto. / S'altri il suo ti **difende**, or fatti offesa / s'aver no 'l dïa già tanto ni quanto? / Se pe·ragion sonmi de te defesa, / donque perché di me fai tal conpianto?

[2] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 230, pag. 533: Però li amor de femene a mal port'è venuti, / q'è li loro malfati scoverti e conosuti. / De li lero malveci lo cor m'art et encende, / et an' questi proverbii d'amar me le **defende**, / sì q'en alta né 'n bassa lo meu cor non entende...

[3] Rinaldo d'Aquino (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.), 1, red. C.61, pag. 98: lo suo insegnamento / mi **difende** di fare / ogna cosa che sia contra innoranza.

[4] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 156, pag. 106: No 's pò trovar pro homo ni medic ni legista / Ke possa le **defende** ked ella no marcisca.

[5] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 2, cap. 19 rubr., pag. 184.16: Che cosa uno uomo die **difèndare** a le figliuole, ch'elle non ballino, né vadiano,

né stieno troppo ne le piazze.

[6] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 45.9, pag. 92: Sed i' **difendo** a ciaschedun l'ebrez[z]a, / Non vo' che 'l ber per ciò nes[s]un disami...

[7] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 3, pag. 71.1: Scipione grande tempo **defese** che la briga non corresse fra loro...

[8] *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.), cap. 15, pag. 31.29: Non vi potete voi difendere di queste cose, sì che voi non paghiate questo tributo? Già veggio tanti buoni cavalieri in questo reame e per nomero soe c*h*e *v*oi siete più di loro. E dunqua potete voi **diffendere** lo trebuto».

[9] *Lucidario lucch*., XIII/XIV, pag. 46.14: Lo quarto fue sacrileggio, quando elli prese in sancto luogo ciò che Dio l'avea **difeso**.

[10] Anonimo Genovese (ed. Contini), a. 1311, 4.27, pag. 721: Lantor no è-lo miga lento: / ma sempre lo vego prender / in guardà-se e in **defender** / de no far alargamento.

[11] *Fatti dei Romani*, 1313 (fior.), pag. 205.26: elli si videro ne luogho ove li Romani aveano **difeso** che niuno portase arme...

[12] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 9, pag. 9.18: justixia particular, la quale **defende** che un citadin no nose a l'oltro.

[13] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 130, pag. 193.17: Paris e Troilus erano dinanzi a llor gente [[...]] e a' Greci **difendevano** l'entrata.

[14] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 211, pag. 171.4: e 'l priega co lagrime e con sospiri, e sì gli richiedi che per sua pietà che vi **difenda** d'avere cuore d'altro Idio credere né amare, ché non è altro Iddio che l'uomo debia credere se nno lui».

[15] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 6, vol. 1, pag. 51.11: quilla serpenti truvata in Africa apressu lu flumu Bragmada, fu di tanta grandiza que ista divitau et **defisi** lu usu di lu flumu a lu essercitu di Altiliu...

[16] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 115, vol. 3, pag. 553.28: mandarono loro incontro due grandi popolari per ambasciadori, **difendendo** loro non entrassono nella città, ma seguissono loro cammino...

[17] *Doc. gen*., 1352, pag. 24.24: Item ve sea in memoria de aregordar a lo segnor Rey, de **defender** che li mercanti toeschi no zeysse*n* a Venexia.

[18] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 6, par. 1, vol. 1, pag. 85.24: quandu lu prelatu sapi alcun peccatu per modu secretu oy per cunfessioni, divi diri lu periculu di lu peccatu in paroli generali, per tali ki, comu illu poti, **defenda** ki lu peccatu non si facia.

[19] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 592, pag. 215.14: E chi avesse voluto **difendere** al popolo il rubare, egli era il primo rubato o morto.

[20] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 529, pag. 491.26: la mia dona, la qual sè là, me **defende** qu'io non deba refudar zostra de nigun chavalier che sia dela mason delo re Artus...

[21] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 104, pag. 220.2: Et se li humu(r)i discu(r)renu ad alt(r)a locora secundo la div(er)sitate d(e) le loco(r)a, recipe la div(er)sitate d(e) le nomora et s(ecund)o la q(u)alitate; ca [[...]] alcuni g(e)n(er)a alcuna fiata infe(r)mitate da e(n)t(r)o, alcune e(n)fermitate manifeste li **diffe(n)de**.

– Impedire fisicamente.

[22] Dino Compagni, *Cronica*, 1310-12 (fior.), L. 3.8, pag. 189.4: Di Mercato Vecchio si saettò fuoco in Calimala; il quale multiplicò tanto, per non esser **difeso**, che, aggiunto col primo, che arse molte case e palagi e botteghe.

5.1 Pron. Evitare o tenersi lontano da qsa.

[1] Cielo d'Alcamo, *Contrasto*, 1231/50 (sic.>tosc.), 157, pag. 185: «Meo sire, poi juràstimi, eo tut[t]a quanta incenno. / Sono a la tua presenz[ï]a, da voi non mi **difenno**.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 15: [16] **Difendere** si dè la vecchiessa da dolersi d'animo (et) da pigritia...

[3] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. 8.4, pag. 225: Un sol si vede, ch'ogni luminare / dispare - per lo gran sprendor che rende, / e per li razzi che manda per l'âre / d'inamorare - alcun non si **difende**...

[4] *Stat. fior*., c. 1324, cap. 19 rubr., pag. 49.8: Che per li grandi, che si scusassono overo **difendessono** da' sodamenti overo che non sodassono, sieno constretti di sodare i loro più prossimani.

[5] *Stat. pis*., 1330 (2), cap. 145, pag. 611.27: Et che lo predicto Capitano sia tenuto di non patire nè sostenere che alcuno dei predicti Ansiani u notari così electo, si scuzi dal dicto officio u **difenda**, [[...]]: ma lui lo predicto officio d'ansianato et notariato giurare, ricevere et fare constringa...

[6] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 118, pag. 161.14: E anche s'egli è chiamato a consiglio, egli si dee **difendere** di non mettersi tra loro in nulla guisa, s'egli può; e s'egli non si può difendere, egli dee dare tal consiglio, ch'egli salvi l'una parte e l'altra...

5.2 [Dir.] [Rif. a stati patrimoniali:] impedire il godimento di un possesso (?).

[1] *Patto Aleppo*, 1207-8 (ven.), pag. 23.5: Se mor co(n) lengua e dà a lo comesario so, noigla caosa no li de' eser **defeso**. Et s'ello mor sença lengua, de'lo tignir en varintisia de li miglor homini de la nave enfin q(ue) ven letere del dose p(er) dilivirarle a cui p(er)ten.

[u.r. 28.09.2018]

DIFENDÉVOLE agg.

0.1 *defendevile*, *defendevoli*, *defendivele*, *deffendevele*, *deffendivile*, *deffindivile*, *difendevile*, *difendevili*, *difendevole*, *difendevoli*, *diffendevele*, *diffendevile*, *diffendivele*, *doffendivele*; **f**: *difendibile*, *difendibili*.
0.2 Da *difendere*.
0.3 <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>: **3**.
0.4 In testi tosc.: <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi); *Stat. pis*., a. 1327.
0.7 1 Atto ad essere difeso contro attacchi (in partic. militari), naturalmente conformato o munito artificialmente in maniera da offrire garanzie di protezione e riparo. **2** [Rif. ad arma, armatura o edificio bellico:] destinato ad azioni belliche di difesa, atto a resistere ad attacco nemico. **3** Atto a impedire qsa, che costituisce ostacolo.
0.8 Elisa Guadagnini 03.11.2004.

1 Atto ad essere difeso contro attacchi (in partic. militari), naturalmente conformato o munito artificialmente in maniera da offrire garanzie di protezione e riparo.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 3, vol. 3, pag. 219.8: Nullo muro è **difendevole** del tutto contra fortuna; però si dee l'uomo armare dentro...

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 536, pag. 552.8: Elli crebbe e inforzò sua città di tal maniera che, inanzi che l'anno fusse passato, era sua città sì **difendevole**, ch'ella non temea nulla.

2 [Rif. ad arma, armatura o edificio bellico:] destinato ad azioni belliche di difesa, atto a resistere ad attacco nemico.

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 396, vol. 1, pag. 275.19: sia licito ad essi soprastanti et guardie portare l'arme **difendevoli** per la città di Siena et borghi.

[2] *Stat. pis*., a. 1327, L. 1, cap. 28, pag. 48.28: Et che li decti Consigliere tucto lo tempo del loro officio possano portare arme offendivele et **deffendevele** sensa alcuna pena.

[3] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 6, cap. 54, vol. 1, pag. 774.12: Portano generalmente farsetti di cordovano, i quali continovano per loro vestimenta, e com'è bene unto, v'agiungono il nuovo, e poi l'altro, e apresso l'altro, e per questo modo li fanno forti e assai **difendevoli**.

3 Atto a impedire qsa, che costituisce ostacolo.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 3, cap. 16, pag. 304.19: debbono fare intorno al castello, o fra l'oste e 'l castello, un fosso, al quale sieno posti legni o pavesi od alcuna altra cosa **difendevole** a passare...

DIFENDIMENTO s.m.

0.1 *ddifendimento*, *defendemento*, *defendimento*, *difendimenti*, *difendimento*, *difenimento*, *diffendimento*, *diffindimenti*, *diffindimentu*.
0.2 Da *difendere*.
0.3 Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.).

In testi sett.: Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Azione volta a proteggere da un danno o un pericolo. **1.1** [In contesti milit.:] azione di resistenza armata contro un attacco nemico. **1.2** [Rif. ad attentato all'incolumità personale:] legittima difesa. **2** Azione o ruolo di sostegno in favore di qno o qsa. **2.1** [Dir.] Il prendere ufficialmente le parti di qno contro l'accusa, nel corso del processo. **3** Ciò che assicura protezione contro un danno o un pericolo.
0.8 Elisa Guadagnini 03.11.2004.

1 Azione volta a proteggere da un danno o un pericolo.

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 171, pag. 606: Mai ben devì savere senç'altro sagramento / c'unca encontra la morte non è **defendimento**...

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 4, cap. 18, pag. 248.22: E se questo divino **difendimento** per la piova ee manifesto che venne da cielo, che la detta piova fosse mandata da Cristo, ch'ee verage Iddio, così ne' tempi che fece bisogno, estimo che sia certo a coloro, perch'ee cosa che negare non si puote...

[3] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 1, pag. 17.9: Altri dierono al nostro signore per dimorança in nel nono cielo, e mostraron che tutti questi nobili spiriti eran con lui e stavangli dintorno facciendoli corte. E mostraron come gli erano ubidienti in tutte le cose e in questo facto singularmente, alcuno di mostrare sua vertude per potencia, li altri per conforto e per allegreça, li altri per salute e per **difendimento**.

1.1 [In contesti milit.:] azione di resistenza armata contro un attacco nemico.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 36, pag. 118.1: Anche sono altri fornimenti, che pertengono a·**ddifendimento**, secondo che son fossati e steccati e bertesche.

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 5, cap. 10, pag. 295.24: appo la cittade d'Utica trenta migliaia di cavalieri, ch'erano ordinati al **difendimento** d'Africa, morti e rasi fuoro.

[3] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic*., a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 21, pag. 275.17: Ma gli nimici erano bene provveduti, e ogni cosa che a loro **difendimento** tornare potesse, e valorosamente tenevano le dette terre, ove l'oste del re poco danneggiare potevano.

– [Milit.] Strategia secondo cui si organizza la resistenza armata ad un attacco nemico.

[4] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 6, pag. 92.11: secondo la condizione del luogo il **difendimento** si debbia variare, perchè ne' campi, e bella ed aperta pianura più cavalieri che pedoni sogliono combattere.

1.2 [Rif. ad attentato all'incolumità personale:] legittima difesa.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 11, pag. 319.5: Et de' fare lo difendimento del tuo corpo incontenente e con temperamento di difendimento non incolpato cioè, che se altri ti vuole percuotere con lancia tu dei innanzi percuotere lui a·**ddifendimento** solamente e non a vendetta.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 47: [17] Dice la legge che quello che alcuno fa p(er) **difendime(n)to** del suo corpo pare che faccia dirictame(n)te.

[3] *Stat. pis*., 1322-51, cap. 49, pag. 513.20: Et che, se [[...]] alcuno de' marinari si contendesse u difendesse, [[...]], lo padrone [[...]] per quello contendimento u **difendimento** lo dicto marinaio [[...]] percotesse [[...]]; contra di loro padrone [[...]] nessuno processo [[...]] in alcun modo far si possa nè debbia per alcuni officiali del Comune di Pisa...

2 Azione o ruolo di sostegno in favore di qno o qsa.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 6, pag. 201.6: la persona tua sia refugio al povero e allo 'nfermo, e sia **diffendimento** e adiuto ad cului, che è rinchiuso d'alcuna aversità.

[2] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 14, pag. 49.4: «L'amico fedele, forte **defendemento**».

[3] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 45, pag. 284.40: Lo nostro segnore Deo ve dia gratia e volontà de prendere e fare quel chi sia [[...]] exaltamento, **defendimento** e bene de tuti vostri parenti et amixi.

[4] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 12, vol. 3, pag. 83.20: Achille, paura de' Troiani, onore e **difendimento** del nome greco...

[5] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 6, cap. 3, vol. 2, pag. 70.15: Ca modu virannu in mezu furtissimi et inexorabili vinditti, et diversi mayneri di peni, li quali per certu su utili **diffindimenti** di li ligi...

– Argomentazione tesa a mostrare la giustezza di qsa, giustificazione.

[6] Andrea da Grosseto (ed. Segre-Marti), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 6, pag. 215.8: Audite e intese queste cose a scusa e **diffendimento** de le femine, odi e intendi cinque altre ragione per le quali si può provare che le femine son buone...

2.1 [Dir.] Il prendere ufficialmente le parti di qno contro l'accusa, nel corso del processo.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 49, vol. 3, pag. 410.22: Ma però che tutte cagioni sono in accusare ed in difendere, io dico che meglio è **difendimento**.

3 Ciò che assicura protezione contro un danno o un pericolo.

[1] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 19.5, pag. 10: Dïaspid'è la quarta al parimento, / [[...]] / e chi la porta ha ssuo **difendimento**...

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 1, vol. 1, pag. 53.22: 5. Ma, per tali que lu hunuri di la matruna fussi pluy securu per **diffindimentu** di sua virgugna, ad issu Spuriu facendu acitari la matruna, non la lassaru tucari a chò que la manu fussi lassata non sfurzata da straniu tukamentu. || Val. Max., II, 1, 4: «Sed quo matronale decus verecundiae munimento tutius esset».

– [In contesti milit.:] fortificazione o corazza.

[3] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 4 Prologo, pag. 148.13: Ma per lo disponimento della vostra pietade quanto prode abbia fatto il lavorio delle mura che furo fatte a Roma, n'ammaestra che servò la salute de' cittadini il **difendimento** della battaglia di Campidoglio...

[4] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 2623, pag. 118: Questo aveva çasschun per si / Portando in lor armadure / Per senblança de llor venture, / Onde y fo schossi e delivrady / E della morte liberady. / Cotal insengne per dretura, / Sicomo dixe la scriptura, / Portava intranbi do fradelly, / Che era tanto pro e belly, / Che algun non se podea saçiar / Solamente pur del guardar / Vegando lo bello contegnimento / E 'l so gran **defendimento**.

DIFENDITORE s.m./agg.

0.1 *defendaor*, *defendaore*, *defendedor*, *defendedore*, *defendedori*, *defendeor*, *defendetore*, *defenditore*, *defenditori*, *defendituri*, *defenditury*, *defendor*, *defennitore*, *defennitori*, *deffendedore*, *deffenditore*, *deffenditori*, *difenditor*, *difenditore*, *difenditori*, *diffenditore*, *diffindituri*, *diffundituri*.
0.2 Da *difendere*.
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc. e corsi: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Doc. sen*., 1298; *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.); *Doc. prat*., 1305; *Doc. volt*., 1310; *Doc. aret*., 1349-60; *Doc. cors*., 1364.

In testi sett.: *Legg. S. Caterina ver*., XIV in.; *Elucidario*, XIV in. (mil.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); *Dicerie volgari*, XIV pm. (bologn.); *Stat. bologn*., 1352.

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Poes. an. urbin*., XIII; *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *difenditore del comune e del popolo* **1.2**; *difenditore della compagnia* **1.2**; *difenditore del popolo* **1.2**.
0.7 1 Chi difende; chi si assume il ruolo di salvaguardare qsa o qno. **1.1** [Rif. a Dio (anche pagano), Cristo o santo:] protettore (segnatamente dal male), patrono. **1.2** Locuz. nom. *Difenditore del popolo*, *difenditore del comune e del popolo*, *difenditore della compagnia*: nomi di cariche pubbliche. **2** Chi prende risolutamente le parti di qsa o qno, fermo sostenitore. **3** [Dir.] Chi è incaricato della difesa in un processo (anche fig.). **4** [Dir.] [Econ./comm.] [Rif. a stati patrimoniali o operazioni di compravendita:] chi assicura formalmente il godimento di un possesso o l'adempimento di un impegno contrattuale, garante. **4.1** Fig. Chi assicura la credibilità o la fondatezza della causa di qno di fronte a terzi.
0.8 Elisa Guadagnini 03.11.2004.

1 Chi difende; chi si assume il ruolo di salvaguardare qsa o qno.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 306.22: Questo de molta povertate e de piubici facti fo **defenditore**, ka ne lo suo tempo quasi tucte le provincie de lo mundo se li revellaro...

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 1, cap. 14, pag. 234.35: [[cose comune, forestieri e orfani]] truovano pochi aitatori né **difenditori** a procacciare e a difèndare il loro dritto.

[3] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 1, pag. 131.9: I Tebani [[...]] contra quelli di Lacedemonia andaro, credendo che sanza **difenditori** fosse la terra...

[4] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 1236, pag. 81: San et vivo l'à trovado, / Che ponto non era magagnado, / Sicon plaxete a quel signor, / Lo qual fo so **defendedor**.

[5] Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.), pag. 30.9: Ancora qua sieno quelloro che fono **defenditury** de li orfany; infra questoro parea Orfeo...

[6] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 4, vol. 1, pag. 186.7: salutano il genero e l'aiuto della casa, e confessano ch'egli ee lo loro **difenditore**.

[7] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 2, pag. 58.6: Questo tempo non à bisogno di cotale ajutorio nè di questi **difenditori**: siei certo che se qui fusse presente el mio Hector, non mi potrebbe difendere elli; non che potessi tu.

[8] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 2, cap. 11, vol. 1, pag. 213.6: Essendo nel luogo, vidono che 'l passo si difendea sanza dubbio, a grande sicurtà di **difenditori**, per la fortezza naturale di quelle valli...

[9] *Esopo tosc*., p. 1388, cap. 53, pag. 221.3: Essendo le pecore armate di valenti **difenditori**, cioè del cane e del montone, stavano molto sicure...

[10] *Esopo ven*., XIV, cap. 54, pag. 52.29: se lo **deffendedore** manca, lo inimigo pò nuoxere e fare grande dalmazo...

[11] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 17, pag.

171.16: sulo Hector era **defendetore** de tutti li Troyani e de li Grici mortale offendetore.

– Fig.

[12] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 1, quaestio 179, pag. 130.12: Le man de Criste son li **defendaor** de la Giexa.

1.1 [Rif. a Dio (anche pagano), Cristo o santo:] protettore (segnatamente dal male), patrono.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 5, pag. 193.13: E 'l parlare di Domenedio è col fuogo examinato; è **difenditore** di tutti quelli che sperano in lui.

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 1, cap. 9, pag. 43.1: Dio onnipotente, **difenditore** de' deboli, e punitore de' malvagi...

[3] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 5, pag. 240.38: Jhesù Christo, chi è veraxe **defendetore**, loro abia sempre recomandati in la soa veraxe defensione.

[4] *Legg. S. Caterina ver*., XIV in., 1136, pag. 293: Segnor omniposente, veraxio salvadore, / tu sie en meo ajutorio e me' **defendaore**!»

[5] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 45.90, pag. 266: De' n'abja loso e onor / chi me dé tal **defendeor**: / che, for', me' faito era cassao / se no fosse san Donao.

[6] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 85, pag. 116.2: E se vera li ven movesta a torto, Dio en quel ponto serà so maistro e so **defendedor**.

[7] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 4, pag. 662.29: «O dolce Padre, [[...]], o aiutatore e **difenditore** dai nimici!».

[8] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 13, pag. 254.24: la quale cittade ebbe prima al tempo de' Pagani per patrono e **difenditore** Marte, Idio di battaglie...

1.2 Locuz. nom. *Difenditore del popolo*, *difenditore del comune e del popolo*, *difenditore della compagnia*: nomi di cariche pubbliche.

[1] *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.), pag. 112.19: lo populo fecero tribuni quasi iudici e **defennitori** de lo populo, ké né senatori né consoli no li potessero aggravare a torto.

[2] *Doc. sen*., 1298, pag. 108.2: Dinanzi a voi, signori Nove governatori e **difenditori** del chomune e del popolo di Siena, propone e dice Guccio di messer Renaldo de' Renaldini...

[3] *Doc. prat*., 1305, pag. 455.16: Dinançi a voi Sei, capitani (e) **difenditori** del p(o)p(o)lo della t(er)ra di P(ra)to, dinu(n)çovi che del mese di dicenbre s(er) Falcone uccise s(er) Lapo...

[4] *Doc. volt*., 1310, 2, pag. 10.19: Singnifichano a voi Dodici **difenditori** del po[po]lo li statutari di provedere di ciò che Tronbetta e Bescio i quagli voi avete dati ala nossa guardia istanno e sono istati a nossa ispesa...

[5] *Lett. sen*., 1321, pag. 330.9: «A' savi e discreti singniori Priore de' Nove e essi Nove governatori e **difenditori** del Comune e del popolo di Siena».

[6] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 44, vol. 3, pag. 400.8: il popolo di Firenze fece cavalieri e **difenditori** del popolo quattro di loro, II figliuoli di messere Pazzino, e due suoi cugini...

[7] *Stat. bologn*., 1352, pag. 562.1: Pare al **defendedore** de la compagnia del cambio [[...]] ch'el se mandi bando o vere crida per la cità de Bologna...

[8] *St. de Troia e de Roma* Ricc., XIV (rom.>tosc.), pag. 112.33: Et compiuti xvj anni poi che lo re cacciaro el popolo fecero tribuni, quasi iudici **difenditori** del populo...

– [Per significare uno spiccato impegno civico].

[9] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), [Svet.] L. 7, cap. 48, pag. 272.10: Cesare [[...]] avanzava in eloquenzia li sovrani rettorici: dove elli era con loro, sopravanzava elli in piato per lo comune di Roma, sì che elli ne fu appellato padre e **difenditore** del popolo.

2 Chi prende risolutamente le parti di qsa o qno, fermo sostenitore.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 13: [8] Du(n)qua l'amico sensa colpa dèi difendere, acciò che p(ropr)iame(n)te sii dicto **difenditore**, [9] che disse Chassiodoro: quelli è p(ropr)iame(n)te difenditore che sensa nocime(n)to difende...

[2] *Fiore di rett*., red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 34, pag. 31.3: «Maravigliatevi voi, messer lo conte, perché le vostre petizioni non sono intese, e le vostre ragioni non sono udite, e che niuno di voi si fa **difenditore**?

[3] *Poes. an. urbin*., XIII, 24.126, pag. 594: Tu perdonasti a la peccatrice / ke 'nn adulterio se comprese: / siccomo san Iovanni dice, / Tu fusti suo **defendetore**.

[4] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 7, pag. 89.18: «Io so ch'esso vole essere morto, perché se dica ch'esso solo defese la legge. Ma le legge averiano più vergogna de tale **defendetore** che s'ellino perissero, néd esso ène degno de la mia ira».

[5] *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.), cap. 20, pag. 295.6: [3] Ma per questo dei avere molto grande gioie, che io ti faró grande gratie, che tu ssè oggi facto **difenditore** di veritade, e che non ài lassata la tua lingua dire falsità.

[6] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 2, cap. 44, pag. 192.33: Io sono giovane di buona età, volonteroso alle nuove cose, innamorato e **difenditore** della ragione...

[7] *Dicerie volgari*, XIV pm. (bologn.), cap. 5, pag. 328.11: per tuto ch'io non sia degno, sì ne pregho chi ve dia quelle salu [sic] e quelle alegrece, le quali vui siati sempre amadori e **defenditori** de quilli chi ènno quello che siti vui.

[8] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 3, cap. 3, pag. 526.23: E ssarà chiamato questo trattato [[...]] **Difenditore** della pacie, però che in lui son trattati e esplichati le chause medesimamente per le quali è guardata e dimora la pacie civile...

– *Difensore della Chiesa, della fede*.

[9] *Cronica fior*., XIII ex., pag. 98.28: Questo Loctieri, doppo la sua coronatione, fue fortemente acceso dell'amore di Cristo, e del tucto si fece **difenditore** e campione della Chiesa di Roma.

[10] S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.), cap. 131, pag. 287.9: Oh, quanto è beata l'anima loro quando vengono all'estremitá della morte, perché sonno stati annunziatori e **difenditori** della fede al prossimo loro.

[11] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 23, terz. 7, vol. 1, pag. 259: Ond'egli poi dalla Sedia Apostolica / fu egli, e' suoi confermato verace / **difenditor** della Fede Cattolica.

3 [Dir.] Chi è incaricato della difesa in un processo (anche fig.).

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 86.9: del detto del **difenditore** si puote cognoscere se lla causa o lla questione è di fatto o di genere o di nome o d'azione...

[2] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 46.244, vol. 1, pag. 368: E tu, apostolo Mathia, / [[...]] / te clamamo per

avocato / e nostro **defendetore**.

[3] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 477, vol. 2, pag. 455.7: Anco, che neuno advocato, procuratore, patrocinatore o vero **difenditore** o vero altra persona, possa o vero ardisca amaestrare o vero insegnare alcuno de' detti testimoni sopra le predette cose...

[4] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 4, cap. 4, pag. 155.7: E que' medesimi rei, se per alcuna fessura l'abbandonata virtude lor fosse licito di guardare, [[...]] l'opera de' **difenditori** schiferebbono, e sè tutti negli accusatori e ne' iudici si lascerebbono.

[5] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 6, cap. 2, vol. 2, pag. 65.24: Scumossu issu Piso per iuvinili impetu, oppunia multi et gravusi peccati a Pompeyu **diffindituri** di Maniliu Crispu...

[6] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 8, cap. 5, pag. 552.12: passando la corte, vedesse testimonii essere dati contra uno accusato, in luogo di testimonio stette fermo, e per sommo maravigliare igualmente delli **difenditori** e delli accusatori così favelloe...

[7] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. V, cap. 7, pag. 687.3: Vetamo anchora che 'l çudeo in alcuna questione civile, criminale o mixta non fia admesso come sindico, procuratore o **deffenditore** per altri...

[8] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 131, *S. Giovanni Crisostomo*, vol. 3, pag. 1165.4: E Atanasio, **difenditore** del concilio di Nocea, appella questo uomo testimonio de la sua fede contra gli ariani...

4 [Dir.] [Econ./comm.] [Rif. a stati patrimoniali o operazioni di compravendita:] chi assicura formalmente il godimento di un possesso o l'adempimento di un impegno contrattuale, garante.

[1] *Doc. aret*., 1349-60, pag. 165.16: Guido de mes(er) Lapo mio consorto fo **defendetore** a la (detta) vendeta p(er) mano del (detto) s(er) Fuccio. 1349, dì 30 d'aghossto.

[2] *Doc. cors*., 1364, II, pag. 328.32: Et q(ue)sti sup(ra)d(i)c(t)i signo(r)i o ve(r)o li soy h(e)r(e)di degiano esser(e) pat(r)oni, gub(er)nato(r)i e **defenditori** (contra) om(n)i homo.

4.1 Fig. Chi assicura la credibilità o la fondatezza della causa di qno di fronte a terzi.

[1] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 24, pag. 563: zo che dico prendo dall'auturi, / che me so testi e buon **defendituri**.

[2] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 322, pag. 227.18: Io sono tuo **difenditore** e tuo guarento apresso Gesù Cristo, io sono Saluste...

[u.r. 15.12.2017]

DIFENDITRICE s.f.

0.1 *defendetrix*, *difenditrice*.
0.2 Da *difendere*.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi); *Doc. pis*., 1288-1374; *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.).
0.7 1 [Rif. alla Madonna o a una santa:] protettrice (segnatamente dal male), patrona. **2** [Dir.] [Econ./comm.] [Rif. a stati patrimoniali o operazioni di compravendita:] persona di sesso femminile che assicura formalmente il godimento di un possesso o l'adempimento di un impegno contrattuale.
0.8 Elisa Guadagnini 03.11.2004.

1 [Rif. alla Madonna o a una santa:] protettrice (segnatamente dal male), patrona.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Laudes de Virgine Maria*, 371, pag. 225: La Vergen gloriösa sí fo soa guidhatrix, / Quella fo so conforto e soa **defendetrix** / E soa dolceza e vita e soa bona amatrix.

[2] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 3, cap. 7, par. 5, pag. 91.4: Ella è verga di disciplina, sconfiggitrice di mali, **difenditrice** di naturale purità, speziale gloria di coscienza...

[3] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 583, vol. 1, pag. 361.7: ad onore et reverentia de la Vergine Maria, la quale fue, è et sarà per la sua gratia capo et **difenditrice** de la città di Siena...

[4] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 4, *S. Lucia*, vol. 1, pag. 67.3: come la mia serocchia Agata è data per **difenditrice** a la città di Catania, così sono io conceduta da Dio per pregatrice a la città di Saragozza.

2 [Dir.] [Econ./comm.] [Rif. a stati patrimoniali o operazioni di compravendita:] persona di sesso femminile che assicura formalmente il godimento di un possesso o l'adempimento di un impegno contrattuale.

[1] *Doc. pis*., 1288-1374, [1338], pag. 756.13: Pagatrice a queste cose è monna Fia, moglie che fue del suprascripto Bindo Agliata, et madre delli suprascripti fratelli venditori; et etiamdio è principale **difenditrice** in suo nome proprio, per certa scientia, et non per errore.

DIFENDO s.m.

0.1 *difendo*.
0.2 Da *difendere*.
0.3 Monte Andrea (ed. Menichetti), XIII sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Chi si pone a protezione di qsa o qno (anche fig.).
0.8 Elisa Guadagnini 30.11.2004.

1 Chi si pone a protezione di qsa o qno (anche fig.).

[1] Monte Andrea (ed. Menichetti), XIII sm. (fior.), son. 104a.3, pag. 327: Di quello frutto onde fai atendo, / se 'l conquidi per guerra, fai gran cosa, / però ch'amor egli ['n]d'ha per **difendo**, / ch'altrui dà 'l pruno ed a sé tien la rosa...

DIFENDUTO s.m.

0.1 *difenduto*.
0.2 V. *difendere*.
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Lo stesso che divieto.
0.8 Elisa Guadagnini 20.12.2004.

1 Lo stesso che divieto.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 12, par. 3, pag. 236.14: Però che llo statuto affermativo nonn à punto d'usaggio il nome proprio, ma il nome comune a llui ritiene; ma llo statuto neghativo a llui apropriato non però ch'elli è detto difenduto. Il quale cierto **difenduto** è detto doppiamente e passivamente siccome è comandamento. || Cfr. *Defensor pacis*, 2, 12, 3: «Quoniam *statutum affirmativum* non habet ex usu nomen proprium, sed nomen commune sibi retinuit; *statutum* vero *negativum* sibi nomen habet proprium, quoniam *prohibitum* dicitur» (pag. 542).

DIFENSA s.f. > DIFESA s.f.

DIFENSÀBILE agg.

0.1 *difensabile*.
0.2 Da *difensare*.
0.3 *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Atto ad essere difeso (specificamente da attacchi militari).
0.8 Elisa Guadagnini 03.11.2004.

1 Atto ad essere difeso (specific. da attacchi militari).

[1] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 147, pag. 132.20: sedea sopr'una rocca sì forte e sì dilitabile ch'unque sì forte né sì **difensabile** da nul'uomo fue veduta se quela no.

DIFENSAMENTO s.m.

0.1 *defensamentu*.
0.2 Da *difensare*.
0.3 *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Il proteggere qsa o qno dai pericoli, il salvaguardarne l'incolumità e il benessere.
0.8 Elisa Guadagnini 03.11.2004.

1 Il proteggere qsa o qno dai pericoli, il salvaguardarne l'incolumità e il benessere.

[1] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 21, par. 2, vol. 2, pag. 70.30: Unde legimus ki David l'armi di lu giganti scunfictu prisi in so signu et in so **defensamentu**...

DIFENSARE v.

0.1 *defensando*, *defensare*, *defensò*, *defenzano*.
0.2 DEI s.v. *difensa* (lat. mediev. *defensare*).
0.3 Guido Faba, *Gemma*, 1239/48 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.).

In testi sett.: Guido Faba, *Gemma*, 1239/48 (bologn).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Agire al fine di proteggere qsa o qno da un danno o un pericolo (materiale o figurato), salvaguardare l'incolumità o il benessere di qsa o qno (anche pron.).
0.8 Elisa Guadagnini 03.11.2004.

1 Agire al fine di proteggere qsa o qno da un danno o un pericolo (materiale o figurato), salvaguardare l'incolumità o il benessere di qsa o qno (anche pron.).

[1] Guido Faba, *Gemma*, 1239/48 (bologn.), pag. 7.22: IV. A vui, sì como ad altro meo deo in terra in lo quale è onne mia fidança, seguramente recurro in le mie necessitade, sperando ch'eo no podrave essere offeso u gravado da alcuno omo u persona, scì che la vostra potentia **defensando**.

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 78.10, pag. 321: Descrezion de granne altura / d'onguento ha presa l'armadura, / ed en rascion, là 'v'ella mura, / con ella se vol **defensare**.

[3] Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.), pt. 7, docum. 9.380, vol. 3, pag. 156: Per questo, a uscir di nave, / ciascun consiglierave / alcun'arme servare / per poi sé **defensare**.

[4] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 764, pag. 175: Li altri quatro regali che lo duca adcompagnaro, / Tucti foro prisi et alla prescione annaro; / Ad pochi dì po questo, in Ongarìa li mandaro. / Cristo li **defensò**, però che non peccaro.

[5] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 1023, pag. 235: Poi arsero Pescara et gerono a Lanciano / Et poserovi l'oste, in quello bello plano; / Lanciano era inforzato; bene se **defenzano**...

DIFENSATORE s.m.

0.1 *defensaor*, *defensaturi*, *difensature*.
0.2 Da *difensare*.
0.3 Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.): **1**.
0.4 In testi sett.: Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Chi si adopera al fine di proteggere qsa o qno (segnatamente dal male); (rif. a Cristo:) patrono. **2** *Difensatore della Chiesa*: chi prende risolutamente le parti della Chiesa, suo fermo sostenitore.
0.8 Elisa Guadagnini 04.11.2004.

1 Chi si adopera al fine di proteggere qsa o qno (segnatamente dal male); (rif. a Cristo:) patrono.

[1] Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.), 74, pag. 630: Cristo sì n'è dux e segnor, / e da tuta çento è so **defensaor**, / dund el no è mester k'ii aba algun temor, / ki de quela cità dé esro abitaor.

2 *Difensatore della Chiesa*: chi prende risolutamente le parti della Chiesa, suo fermo sostenitore.

[1] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 1, cap. 10, pag. 28.24: Kistu Fortunatu appi unu soy familiaru ky se clamava Julianu, ky fu **defensaturi** de la Ecclesia de Ruma, et era pocu tempu chi era statu mortu a Ruma.

DIFENSATRICE s.f.

0.1 *defensaris*.
0.2 Da *difensare*.
0.3 *Lodi Vergine*, XIV in. (ver.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.

0.7 **1** [Rif. alla Madonna:] protettrice (segnatamente dal male), patrona.
0.8 Elisa Guadagnini 04.11.2004.

1 [Rif. alla Madonna:] protettrice (segnatamente dal male), patrona.

[1] *Lodi Vergine*, XIV in. (ver.), 225, pag. 85: Enperçò ke vui si' **defensaris** / de quellor ke invoca el vostro nomo, / e ki no v'ama, o alta enperaris, / mejo ge fos ancora nasro al mondo.

DIFENSÌBILE agg.

0.1 *difensevole*, *difensevoli*, *difensibile*; **f**: *difensibili*.
0.2 DEI s.v. *difensibile* (lat. tardo *defensibilis*).
0.3 *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.).
N Att. solo sen.
0.6 **N** Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 **1** [Rif. ad un luogo fisico:] atto ad essere difeso (in partic. da attacchi militari), difficilmente espugnabile. **2** Atto a difendere, che fornisce protezione o che è in grado di resistere ad attacco nemico. **2.1** [Rif. a persona:] che sta sulla difensiva, che è armato per difendersi (anche fig.).
0.8 Elisa Guadagnini 05.11.2004.

1 [Rif. ad un luogo fisico:] atto ad essere difeso (in partic. da attacchi militari), difficilmente espugnabile.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 2, cap. 6, pag. 93.8: Quello luogo era molto **difensevole** per terra e per acqua di mare, e di grande foresta e di grande montagna.

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 43, pag. 118.32: Poi apresso si conseglia Priamo con suoi uomini ch'egli rifarebbe la città più grande e più forte e più **difensevole** ch'ella non era dinanzi...

2 Atto a difendere. *Arma difensibile*.

[1] **f** *Stat. del Podestà di Firenze*, 1355 (fior.): Per lamiere o corazze piatte, o piattine, libre dieci piccioli; e per ciascuno altro genere d'arme **difensibili**, soldi venti piccioli. || Crusca (5) s.v. *difensibile*.

2.1 [Rif. a persona:] che sta sulla difensiva, che è armato per difendersi (anche fig.).

[1] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 309, pag. 332.8: ella è di molto gran savere, sì conosce molto bene al suo sembrante e al suo longho sospirare ch'egli fa, ch'egli à in liei tutta sua speranza e suo amore, e perciò gli è la damigella assai più dura e **difensevole**.

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 153, pag. 212.7: quando Troylus fu rimontato, li Troiani furo molto riconfortati e molto ne lo' crebbe forza e vigore, ch'egli erano allora molto **difensevoli**.

DIFENSIONE s.f.

0.1 *defensiom*, *defension*, *defensïon*, *defensione*, *defensïone*, *defensioni*, *defensiuni*, *defenssion*, *defentione*, *defenxione*, *defenzione*, *defenziuni*, *deffensione*, *deffensiuni*, *denfensione*, *difensio·*, *difension*, *difensïon*, *difensione*, *difensioni*, *difentione*, *difenzione*, *diffensione*, *diffensiuni*, *diffinsiuni*, *difinicioni*, *difinsiuni*, *non-defensione*.
0.2 DEI s.v. *difensione* (lat. *defensio*).
0.3 Giac. Pugliese, *Rime* (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc., toscanizzati e corsi: Giac. Pugliese, *Rime* (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Doc. sen*., 1289; *Libro mem. Donato*, 1279-1302 (lucch.); Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.); *Stat. volt*., 1336; *Doc. cors*., XIV.

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); *Doc. bologn*., 1287-1330.

In testi mediani e merid.: *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.); *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. perug*., 1342; *Stat. castell*., XIV pm.; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Locuz. e fras. *essere a difensione* **1**; *essere in difensione* **1**; *fare difensione* **1**; *non difensione* **1**; *stare a difensione* **1**.
0.7 **1** Azione di protezione da un danno o un pericolo; salvaguardia dell'incolumità o del benessere di qsa o qno. **1.1** [In contesti milit.:] azione di resistenza armata contro un attacco nemico. **1.2** Fig. Ciò che si frappone a protezione. **2** Fermo sostegno a una causa o a un'opinione (in partic. in opposizione ad accuse o a detrattori). **2.1** [Dir.] [In un procedimento giudiziario:] azione di contrastare le accuse davanti al giudice. **2.2** Argomentazione addotta a discolpa. **3** Atto del sottrarsi o dell'esimersi, rinuncia. **3.1** Effetto del respingere. **4** [Dir.] [Econ./comm.] [Rif. a stati patrimoniali o operazioni di compravendita:] garanzia formale che assicura il godimento di un possesso o l'adempimento di un impegno contrattuale.
0.8 Elisa Guadagnini 05.11.2004.

1 Azione di protezione da un danno o un pericolo; salvaguardia dell'incolumità o del benessere di qsa o qno.

[1] Giac. Pugliese, *Rime* (ed. Panvini), XIII pm. (tosc.), 4.21, pag. 188: Ma facc[i]a che le chiace, ch'io m'arendo / a sua merzé; colpa non mi difendo / e 'nver l'amore non fo **difensione**.

[2] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 6, pt. 4, cap. 2, pag. 164.6: è mestieri che la virtude del cielo [[...]] metta uno amore de **defensione** e·lli animali c'hano a portare li filioli, perché li filioli se mantengano, ché non possano perire...

[3] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 16: l'amico fedele è forte **defensione**; chi trova quello trova tezauro.

[4] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 3, cap. 1, pag. 281.11: la **difensione** dei cittadini è guardata e fatta per l'arme e per bene combattere.

[5] *Doc. sen*., 1289, pag. 48.5: Io Memmo Viviani avendo voluntà d'ubidire a le comandamenta de Cristo et d'ubidire a la singnoria di Siena per la guardia et per la **difensione** de la città et del contado de Siena...

[6] Bono Giamboni, *Trattato*, a. 1292 (fior.), cap. 15, pag. 135.22: - Vedi tu bene che ragione ha stabilito Natura tra nimico e nimico, e come puote offendere l'uno l'altro sanza pena faccendolo in sua **difensione**? -

[7] Meo Abbracc., *Lett. in prosa*, a. 1294 (pist.>pis.), 33, pag. 383.19: Ai, carnal desiderio quanti nobili e grandi à inabissati! Forsi senbrati scuza, s'àve te vinto? No, ma **defensione** più laude porta.

[8] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. IV, pt. 3, cap. 1, pag. 89.2: l'uomo ène el più nobile a(n)i(m)ale ke veruno altro, perké a sua **defensione** non à el naturale istrumento...

[9] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 95.11, pag. 438: Ma quando e' ne sento tanti, / che dir no porrea quanti, / <per> andar [senza] **defension** / a l'enternal perdecion / e morti in peccao jaxer, / e' no posso unca taxer / che e' no diga qualche raxon / en justa lor reprension...

[10] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 76.10, pag. 65: Come, dolente, sonto eo tradido, / che contra ti non ò **defensïone**, / sì m'ày tu ligato cul beco al nido?

[11] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 2, pag. 655.4: ogni signoria e podestá è da Dio, e da lui dispensativamente è ordinata per **difensione** de' buoni e per correzione de' rei...

[12] Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.), cap. 14, pag. 27.18: Che se per le vostre porti si potesse mettere, Troia tornerebbe in quello stato, nel quale fu sotto la protezione e la **defensione** del Palladio, chè non si potrebbe mai perdere.

[13] *Stat. sen*., XIV pm., pag. 14.18: Ogni homo di Compagna sia sufficentemente armato in **defensione** de l'offitio de' Signori Nove, del pacifico stato e de li ordini de la città...

[14] *Stat. castell*., XIV pm., pag. 211.28: Arme da combattare li frati seco non portino se non per **defensione** de la Ghiesa romana, de la fede cristiana et per defesa de la loro terra u con licentia de li loro ministri.

[15] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 5, pag. 3.10: pensossi riparare per modo che Dio nuocere non gli potesse, e ordinò per **difenzione** di ciò una torre grandissima...

[16] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 104, pag. 220.18: et se om(n)e m(em)bro retene li boni humu(r)i, n(on) pono corre(re) ad alt(ra) locora diverse et devele, se n(on) vè ch(e) ad cadanu m(em)bro se manda da la n(atur)a p(er) soe nutricam(en)to et **d(e)fensio(n)e** et custodia di li virtude soe...

– Locuz. verb. *Fare, essere a / in, stare a difensione*.

[17] *Poes. an. ven*. (eug.>umbr.-march.), XIII t.q., 9, pag. 9: lo vostro s(an)c(t)issimo sa(n)gue / [[...]] / anço me sia a **de(n)fe(n)sio(n)e** / d'u(n)ni mo(r)talle peccato.

[18] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De anima cum corpore*, 402, pag. 70: Tu no voliv scombate a moho de bon campion, / Ma demetiv le arme, no fiv **defensïon**, / E eo sí consentiva a ti contra rason.

[19] Guittone, *Manuale* (ed. Avalle), a. 1294 (tosc.), 20 [V 425].13, pag. 183: Molto vale uommo c'a donna possa stare / **a difensione**, poi c'omo be·lla rechere / e li fa ciò c'op'è ver' quello afare.

[20] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. 5.2, pag. 222: I' aggio cominciato e vo' far guerra: / chi me nonn ama, faccia **difensione**...

[21] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 3, cap. 9.2470, pag. 277: Il grifo [[...]] / Sempre nel nido lo smeraldo pone / Sì che non sieno li suoi nervi ponti: / Per questa pietra fa **defensïone**.

[22] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 32, pag. 8: Lo papa, depò questo, li dé lo confalone / Contra de re Manfreda ad morte et destructione, / Et contra qualunca altro a llui foxe in **defensione**, / Et, facto lo sacramento, da lui se licentione.

– Locuz. nom. *Non difensione*.

[23] Guittone, *Rime* (ed. Contini), a. 1294 (tosc.), Canz. 7.66, pag. 220: Ché Sanson decedesti e Salamone; / ma lor **non-defensione**, / ahi, che grand'onor porge a chi defende!

– Estens. Possibilità di difendersi.

[24] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 7.81, vol. 1, pag. 118: Similemente a li splendor mondani / ordinò general ministra e duce / che permutasse a tempo li ben vani / di gente in gente e d'uno in altro sangue, / oltre la **difension** d'i senni umani...

1.1 [In contesti milit.:] azione di resistenza armata contro un attacco nemico.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 144.13: ordinaro ke nullo romano per mare commactessi, se non solo tanto habere sempre .lx. navi pro **defensione** de Ytalia.

[2] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 7, pag. 89.14: Matellus [[...]] se puse tucto solo sulla porta a la **defensione**.

[3] *Cronica fior*., XIII ex., pag. 115.7: i Sanesi uscirono fuori per fare la **difensione**; fecero battalgla, dove molta gente fue morta...

[4] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 72, pag. 141.34: assaliremo lo tempio; e io so veracemente che noi lo prendaremo senza nulla **difensione**».

[5] *Stat. pis*., a. 1327, L. 1, cap. 31, pag. 49.38: Li quali siano tenuti di [[...]] andare laonque lor fosse comandato per **diffensione** de la dicta terra...

[6] *Lett. sic*., 1341, pag. 115.5: cuntàumi comu tutti killi di l'osti si fachianu grandi meravigla di la **defensiuni** ki killi di la terra havianu fattu.

[7] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 7, pag. 29.6: li homini et li fimmini si armaru et muntaru supra li turri et a li merguli di li mura di la chitati et combattianu per la **defensioni** di la vita loru.

[8] *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362, pag. 92.36: E questi denari si miseno in amunizione se bisognio fusse di soldar giente per **difensione** della città di Siena...

[9] *Cronaca volg. isidoriana*, XIV ex. (abruzz.), pag. 179.1: Et poi li besognao commactere colle femene loro, le quali erano tucte raducte alla **defentione** delle loro terre...

1.1.1 Opera di protezione contro un attacco nemico.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons.*, cap. 34: [5] Sono ancho altri fornime(n)ti li quali p(er)te(n)gnano a **defensione**, cioè fossati (et) argini et simiglia(n)ti.

[2] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 2, pag. 42.30: Or, quali sono l'armi da difendere? Certo e' ci conviene avere lo scudo ad **difensione**.

[3] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 21, pag. 25.7: Ancora, le grande spensarie el no de' far se no per gran couse e specialmente en le couse famose, o sia ch'ele pertegna a comunança, como è edificii sì ad honor de Dio co a **defension** de la citade o [del] castello...

[4] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 9, pag. 305.28: Torre di smisurata altezza, e d'alti ponti era

in quello loco, per **defensione** della terra...

[5] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 323.5: e che sia fornito d'armadure [[...]] secondo al tempo, che se fusse in tempo di guerra à bisogno di più armadure per **difensione** della nave e della mercatantia che se fusse in tempo di pace...

[6] **Gl** Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 17, 1-18, pag. 448.15: *e rompe i muri e l'armi*; cioè ogni **defension** vince...

[7] *Doc. cors*., XIV, 3, pag. 196.13: E lo dicto messer lo vescovo si retene in suo dominio [..]sa far castello e casa assa **deffensione** infra lo circulo...

[8] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 5, pag. 79.3: onnuna de queste sey porte avea sopre de sé una altessema torre per soa **defensione**.

– *Armi a, da difensione*.

[9] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 367, vol. 1, pag. 554.8: coloro e' quali volliono portare l'arme a **defensione** debiano dare ricolte di non offendere...

[10] *Doc. fior.*, 1320, pag. 84.11: Anche che tucti e' Guelfi de la Terra di Prato possano portare arme da **difensione**.

[11] *Stat. perug*., 1342, III.133.14, vol. 2, pag. 186.10: Salvoké quiglie glie quaglie avessero licentia de portare arme a **defensione** portare scurcello overo falcino overo falcella non possano per alcuno modo.

– [Rif. a persona:] chi garantisce la salvaguardia di qsa o qno.

[12] Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.), pag. 12.2: gemay non se vede tanta dolgiecza né sì grande doloro mustrar lo quale fo lo planto de Ector lo baron. Morti se tengono li trogiani poy che loro **defension** era morta.

1.1.2 Estens. Azione volta a contrastare un'iniziativa altrui, resistenza.

[1] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 453.2: La reina Elena e molte altre sue conpagne Paris colla sua propria mano prese, nelle quali non truovano nulla **defensione**, nè contradizione...

1.2 Fig. Ciò che si frappone a protezione.

[1] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 9 parr. 1-8, pag. 35.10: «Io vegno da quella donna la quale è stata tua lunga difesa, e so che lo suo rivenire non sarà a gran tempi; e però quello cuore che io ti facea avere a lei, io l'ho meco, e portolo a donna la quale sarà tua **difensione**, come questa era».

[2] **Gl** Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 13, 130-138, pag. 365.35: *Che t'è giovato di me fare schermo*; cioè riparo e **difensione**?

2 Fermo sostegno a una causa o a un'opinione (in partic. in opposizione ad accuse o a detrattori).

[1] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), Prologo, pag. 7.18: In questo tempo, Boezio uomo consolare in Italia risplendea, il quale in **defensione** della cattolica Fede molti libri fece...

[2] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 19, par. 2, vol. 2, pag. 50.20: Dissili Cristu binidictu: - Tu l'ài dictu ki eu su re. No lu dicu per mia iactancia, nè lu dicu per mia **defensiuni**.

2.1 [Dir.] [In un procedimento giudiziario:] azione di contrastare le accuse davanti al giudice.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 114.4: Uno è accusato d' uno malificio, et elli vegnendo a sua **defensione** sì leva da ssé quel maleficio e mettelo sopra un altro...

[2] *Fiore di rett*., red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 3, pag. 6.3: La giudiciale è favella di contenzione, perché contiene in sé accusa o domandagione, contradicimento e **difensione**.

[3] *Stat. sen*., 1280-97, par. 26, pag. 10.2: *Item*, statuimo et ordiniamo che el rectore o vero el camarlengo facciano gridare per lo castello, e mandino el messo del castello per le ville, octo dì innanzi che facciano fare le condannagioni, che ciascuno venga a fare sua **difensione** del suo escesso...

[4] *Stat. pis*., 1302 (2), cap. 8, pag. 982.5: Ciascuno sia avuto per condannato quando fusse pegnorato, se infra octo die dal die del pegnoramento, non facesse legiptima **difensione**...

[5] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 52, pag. 293.22: *et alora diga per ordene quelle scuse che ie parene meiore a* ***defensione*** *de li acusati e po' diga cusì*...

[6] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 159, vol. 1, pag. 148.15: Et se trovarà alcuna donna [[...]] che abia [[...]] vestimenta o vero ornamenta vietate [[...]], debia [[...]] ad essa donna [[...]] assegnare termine di tre dì a sua **defensione** fare.

[7] *Stat. fior*., 1310/13, cap. 46, pag. 42.22: Anch'è statuto e ordinato che ' rettori de la detta arte non possino fare alcuna condannagione se prima non daranno o faranno asignare al malefattore termine d'otto die a fare sua **difensione**.

[8] *Stat. pis*., 1334, cap. 11, pag. 1031.8: e che le **defensioni** che fino facte da qualunque, dei processi et delicti dei quali si possa fare condannagioni, le quali saranno facte dai dicti consuli, debbiano esser facte col notaio della dicta arte...

[9] *Stat. volt*., 1336, cap. 17, pag. 21.6: Et sia richiesta la persona contro a cui si procede et la quale sarà accusata o denuntiata, che si venga a difendere da quello che contro a llui si procederà, et diesi termine tre dì a fare sue **defensioni**; et s'egli comparirà, se gli dia termine octo dì a fare sue difensioni.

[10] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 6, cap. 4, vol. 2, pag. 80.14: unu avucatu, qui avia nomu Lisias, li avissi composta una **diffinsiuni**, la quali issu Socrati la divia ricitari a lu iudiciu...

[11] *Stat. perug*., 1342, I.21.11, vol. 1, pag. 104.20: e de cotale raportatione e scritura possa esso ofitiale e degga le condannagione fare sença altra acusa, denuntiatione overo enquisitione, sì che niuna altra pruova overo **defensione** en contrario se rechieda...

[12] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 38.60, pag. 84: Inmantinente fo spoiato, / posto in croxe nudo nato, / tra due latrone piem de peccato, / sença nulla **deffensione**.

[13] *Destr. de Troya* (ms. Parigi), XIV (napol.), L. 33., pag. 286.6: ipso allegava in soa **defensione**, dicendo che zò che ipso avea facto della matre lo avea facto per voluntate e per comandamiento de li Diei.

2.2 Argomentazione addotta a discolpa.

[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 22, cap. 2, par. 4, pag. 351.28: La colpa, quando ella si difende, si raddoppia; perocché peccato sopra peccato giugne quegli che alle tenebre della sua colpa favore di **difensione** reca.

[2] Jacopo Passavanti, *Tratt. superb*., c. 1355 (fior.), cap. 3, pag. 201.5: L'ottavo grado è la **defensione** de' peccati, per la quale l'uomo non volendo confessare umilmente i suoi peccati e dirne sua colpa, sì gli difende e scusa...

3 Atto del sottrarsi o dell'esimersi, rinuncia.

[1] *Stat. fior*., c. 1324, cap. 19, pag. 49.21: E se cotali

che si scusassono, overo che usassono **difensione**, overo cessassono di sodare, overo non sodando commettessono alcuni malefici, siano condannati in pena di pecunia cotali che sodassono per loro...

[2] *Stat. pis*., 1330 (2), cap. 145, pag. 611.27: Et che lo predicto Capitano sia tenuto di non patire nè sostenere che alcuno dei predicti Ansiani u notari così electo, si scuzi dal dicto officio u difenda, per alcuna exceptione u **defensione** u excuzassione che dicesse che avesse u dovesse avere, per alcuna cagione u vero cauza...

[3] *Stat. bergam*., XIV pm. (lomb.), cap. 27, pag. 265.38: Ancora hano statuito e ordinato che caduni officiali de la dita congregatione eleti e da fir eleti, zoè lo ministro, li conscieri, lo canevaro e caduno altro officiale, siano tenuti de acceptare ad ogni modo, sanza alcuna **defensione**, la electione de si fata o da fir fata.

[4] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 36, pag. 256.23: Astinenza e onestà e **difensione** ristringono la soperchia volontà di mangiare.

3.1 Effetto del respingere.

[1] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 19, vol. 1, pag. 141.28: Et multi autri miraculi di la **defensioni** di li maligni spiriti eu audivi da autentiki persuni.

4 [Dir.] [Econ./comm.] [Rif. a stati patrimoniali o operazioni di compravendita:] garanzia formale che assicura il godimento di un possesso o l'adempimento di un impegno contrattuale.

[1] *Ranieri* volg., XIII pm. (viterb.), pag. 229.12: (e) sì p(ro)mettarà legitima **d(e)fensio(n)e**, sotto pena del doplu, infra octo dì poi ke-l dectu Penniculu serrane adima(n)datu dal dectu comparatore oi dale sue redi.

[2] *Libro mem. Donato*, 1279-1302 (lucch.), pag. 143.13: Diemi assione e ragone a **defe[n]sione** della cho[m]pera della chasa.

[3] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 6b, cap. 18, vol. 2, pag. 551.36: Et questo sia tenuto el detto sindaco fare et compire infra due mesi, dipo la rinchiesta et **difensione** di chi avesse patito el danno o vero guasto; la quale difensione el detto sindaco ricevere sia tenuto.

[4] *Doc. fior*., 1299-1312, pag. 812.19: Tutte altre conpere e vendite che fatte si trovaseno sin'a dì XXVIJ di marzo anno MCCCIJ sono fatte o per modo di **dife[n]sione** o per debiti ch'io debo avere d'altrui.

[5] *Doc. bologn*., 1287-1330, [1330] 12, pag. 75.29: eio, predito Michelle, per la predita chaxone doe, çedo e transfericho al predito fra' Domenego, [[...]] per la promixione de la ligitema **defenxione** de quella choxa [[...]] sì che da moe inançi lo dito fra' Domenego poxa e dibia la dita peça de tera anqe tenire e poxedere...

[6] *Libro segreto di Giotto*, 1308-30 (fior.), [1310], pag. 480.12: E ancora per lo detto prezo retificaro i detti filiuoli messere Vanni e puosersi a la **difensione** del podere che conperamo da Gadino Amadore...

[7] *Stat. perug*., 1342, II.20.5, vol. 1, pag. 384.18: E coloro egl quagle avessero vendute le predicte cose, le quale fossero sute de cotagle chierce, e coloro egl quagle sé a la **defensione** d'esse avessero obigato, siano costrette a cotagle possedetore overo el precço de la cosa venduta restituire o satesfare a esse de la pecunia la quale pagassero a esse obigate per lo chierco per esse biene da esso possedute...

[8] *Doc. aret*., 1349-60, pag. 165.20: Comparai 37 s. 6 d. de fitto del quarto d'uno podere possto en san Fiorenço da mes(er) Nicholò de Goro dei Sassoli e Bindo de Vanni ei fece la **defensione**...

DIFENSIVO agg.

0.1 f: *difensivo*.
0.2 Lat. mediev. *defensivus*.
0.3 f *Libro della cura delle malattie*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (3), passato a TB e GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 73-76.
0.7 1 [Med.] Che ha la capacità di proteggere dal contatto con agenti esterni.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 [Med.] Che ha la capacità di proteggere dal contatto con agenti esterni..

[1] **f** *Libro della cura delle malattie*: Usi l'unguento **difensivo** del Maestro Piero. || Crusca (3) s.v. *difensivo*.

DIFENSORE s.m./agg.

0.1 *defensor*, *defensore*, *defensori*, *defensuri*, *deffensore*, *deffenssore*, *difensore*, *difensori*, *difenzore*, *diffensuri*, *diffinsuri*, *difinsuri*.
0.2 DELI 2 s.v. *difendere* (lat. *defensorem*).
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1.2**.
0.4 In testi tosc. e corsi: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Doc. prat*., 1305; Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.); *Lett. pist*., 1320-22; *Stat. collig*., 1345; *Doc. cors*., 1364; *Doc. amiat*., 1370 (2).

In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.); *Destr. de Troya* (ms. Parigi), XIV (napol.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *difensore delle arti* **1.2.2**; *difensore delle arti e artefici* **1.2.2**; *difensore del comune e popolo* **1.2.2**; *difensore del popolo* **1.2.2**.
0.7 1 Chi si adopera al fine di proteggere qsa o qno da un danno o un pericolo; chi si assume il ruolo di salvaguardare qsa o qno, campione. **1.1** [Rif. a Dio, Cristo o santo:] protettore (segnatamente dal male), patrono. **1.2** [Rif. a cariche o figure pubbliche]. **2** Chi prende risolutamente le parti di qsa o qno, fermo sostenitore. **2.1** [Dir.] Chi assicura formalmente la salvaguardia dei diritti di un ente o una persona, garante. **3** [Dir.] Chi è incaricato della difesa in un processo.
0.8 Elisa Guadagnini 06.11.2004.

1 Chi si adopera al fine di proteggere qsa o qno da un danno o un pericolo; chi si assume il ruolo di salvaguardare qsa o qno.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 32.14, pag. 84: ché tutto adessa avemo / fatta descrezion, malvagio ingegno, / arbitro, servo di peccato tutto, / **defensore** e sostegno / e campione di disragion...

[2] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 1, pag. 9.11: Molte sono le generationi dei nimici, li quali voi appellate nimici: imperciò ch'elli è correptore, elli è **difensore**, elli è ricoveratore, elli è çelatore.

[3] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic*., a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 1, pag. 169.15: e sempre da ab anticho li loro antinati sono stati campioni e **difensori** del

papale ammanto, e della Santa Chiesa, e saranno in sempiterno...

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 6, cap. 9, vol. 2, pag. 100.28: quista [[*scil.* Europa]] lu pilyau commu **defensuri** di sua saluti e quilla [[*scil.* Asya]] lu appi per guayu di sua victoria.

[5] *Poes. an. sic*., 1354 (?), 186, pag. 30: Muru si' inexpunnabili et summu aitaturi, / killu ki a ti è clamabili tu dai **difinsuri**, / lu tou nomu laudabili non à comprehensuri, / nin lingua indi esti affabili, nin pinsarilu puri.

[6] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 6, cap. 44, pag. 172.2: subitamente s'avvide in molte parti le mura essere nudate di **difensori**...

[7] *Destr. de Troya* (ms. Parigi), XIV (napol.), L. 35, pag. 315.25: qua iace Hector **defensore** de li Troyani et paura de li Grieci.

– Alleato (?).

[8] *Lett. pist*., 1320-22, 7, pag. 42.36: Incontenente mandai per li **difensori** del chumune di Regio, e per altri amici. Da loro ebbi interamente ciò che io dimandai.

1.1 [Rif. a Dio, Cristo o santo:] protettore (segnatamente dal male), patrono.

[1] *Stat. fior*., 1297, pag. 662.25: Al nome [[...]] di messere Santo Giovanni Baptista padrone e **difensore** de la città di Firençe e del suo distrecto, e di tutti li santi Suoi.

[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 10, vol. 1, pag. 71.5: la Fede ci mostra Cristo come nostro adjutatore e **difensore**...

[3] *Stat. collig*., 1345, pag. 4.13: a honore e reverençia de' beati confessori messer sancto Alberto e messer sancto Petro padroni e **defensori** dela terra di Colle predecto...

[4] *Stat. fior*., 1357, Proemio del volg., pag. 335.5: ad honore del beato glorioso Sancto Marcho evangelista, capo e **difensore** della detta arte di rigattieri e pannaiuolini...

[5] <*Doc. ven*., 1371 (04)>, pag. 126.15: al nome di Dio et di misser santo Blasio, nostro **defensor**...

[6] *Stat. perug*., 1374, pag. 7.8: Ad honore et reverentia de Dio e de la sua mate Vergene Maria e dei gloriose martore e **defensore** mesere sancto Herculano, sancto Lorenço, sancto Gostanço et sancto Andrea apostolo...

[7] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 41.32, pag. 91: L'anima mia e 'l corpo vu ne sia **defensore**, / ch'eo creço e sì confesso fermo e seguramente / che a çò chi piaxe a vuy sì piaxe a Deo vivente...

[8] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 151, *S. Luca*, vol. 3, pag. 1310.5: «Luca è meco solo». In ciò che dice «meco» vuole dire sì come aiutatore e **difensore**...

1.2 [Rif. a cariche o figure pubbliche].

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 112.19: E lo popolo fecero quasi tribuni quasi iudici **defensori** de lo popolo, ke li senatori né li consoli non potessero li predecti romani agravare a ttorto.

[2] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 1, cap. 2, pag. 3.7: Lo loro [[*scil.* dei tribuni]] primo nome si fu **defensori**, perciò che aitavano lo minuto popolo, et erano inchieditori de' dritti e de' torti.

[3] *Doc. prat*., 1305, pag. 453.10: Sappiate Segnori Sei, **difensori** del buono stato del comune (e) del p(o)p(o)lo della t(er)ra di Prato, che s(er) Falcone di mess(er) Bonacorso del p(ro)x(imo) passato mese di dicembre ucise con coltello (e) altre armi da offende(re) s(er) Lapo...

[5] *Stat. pis*., 1330 (2), cap. 169, pag. 637.17: che messer lo Conte **defensore** del nostro populo sia tenuto effectualmente di curare, con le fòrse del suo officio, che le dicte campane, in nel dicto cazo et tempo, al postutto si suonino.

1.2.1 Nome di cariche pubbliche.

[4] *Stat. fior*., c. 1324, cap. 1, pag. 14.25: E che ne le predette e di tutte le predette cose messer lo **Difensore** e Capitano possa e sia tenuto di trovare, e quelli che fossono trovati colpevoli punire per quello modo che parrà a lui...

[7] *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.), pag. 169.25: MCCCIIIJ In quisto millessimo, dì primo de março, venne in Peroscia per **deffensore** e per giudece de giustitia messer Maffeo...

[8] *Stat. perug*., 1342, I.74.10, vol. 1, pag. 276.20: Né anco possano, né deggano essere êllo dicto castello ofitiagle ei quagle siano chiamate **defensore**, ma deggano essere chiamate êllo luoco loro priore.

[10] *Stat. fior*., 1355 (Lancia, *Stat. podestà*), L. 4, cap. 39, pag. 365.29: Al'osservanza del quale statuto sieno tenuti li signori priori et lo **defensore** et capitano et ciascuni officiali del comune di Firenze presenti o che saranno per inanzi.

[11] *Doc. pist*., c. 1360, pag. 8.17: verrebbe a Pistoia volentieri, però che a Siena, avenga sia molto ricchо, v'à male stato, pur che avesse licentia di venire o almeno da' Singnori **difensori** per loro poliza...

[14] *Doc. sen*., 1306-75 (2), [1369], pag. 133.16: Maestro Antonio Brunacci die dare per uno lioncello di marmo biancho che si mise a la fonte in chasa de' Signiori **Difensori**; lib. cinque sol. ij.

1.2.2 Locuz. nom. *Difensore delle arti*, *delle arti e artefici*, *Difensore del popolo*, *del comune e popolo*: nomi di cariche pubbliche.

[6] *Stat. fior*., 1334, L. I, cap. 36, pag. 219.5: e secondo che riformato sarà procurino col **defensore** dell'Arti che i capitoli, utili per la detta Arte e per le dette opere e case, si mettano e iscrivinsi ne' detti Statuti del Comune.

[9] *Stat. sen*., 1352, pag. 35.10: A questo come sì per parte dello offitio de' signori Nove Governatori et **Difensori** del Comuno et Populo della Città di Siena saranno richiesti li huomini de la detta copagna sieno aparechiati continuamente.

[12] *Stat. fior*., a. 1364, cap. 50, pag. 121.30: Pauluccio da Chalvoli, del popolo e del comune di Firencçe honorevole capitano e **difensore** dell'arti e artefici della città di Firencçe...

[13] *Doc. amiat*., 1370 (2), pag. 108.7: Ma[ng]nifici signiori **difensori** del popolo de la cità di Siena padri (et) signiori suoi.

[15] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 845, pag. 366.8: Tutti furono condannati per lo predetto messer Cante di messer Iacopo Gabrielli da Gubbio, capitano e **difensore** del popolo, nell'avere e nella persona per lo trattato predetto.

[16] Ranieri Sardo, 1354-99 (pis.), pag. 160.15: Acetta lo esser dogio et singniore di Pisa et di Luccha et **difensore** del popolo...

2 Chi prende risolutamente le parti di qsa o qno, fermo sostenitore.

[1] Meo Abbracc., *Rime* (ed. Contini), XIII sm. (pist.>pis.), 1.71, pag. 341: Amor, tuo **difensore** / se stato so', non è poco ardimento / ver' lo forte lamento / ch'è quasi fermo per la molta usansa.

[2] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 2, cap. 31, vol. 1, pag. 170.30: per mia fede, non passerà lungo tempo, che voi desidererete che il minuto popolo abbia padrone e **difensori** che mi rissomiglino.

[3] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 3, cap. 3, ch., pag. 300.4: E questa oppinione, avegna che poco sia toccata d'Aristotile, ma hae molti **difensori**...

– *Difensore della Chiesa, della fede*.

[4] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 194.22: Questo bandezà li **defensori** dela fé, zoè Anastasio e Alexandrin e Eusebio de Verceij...

[5] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 4, cap. 47 rubr., pag. 302.8: Di Valentino **difensore** della chiesa di Milano, il quale fu trovato scavato e gittato fuori della chiesa.

[6] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 10, pag. 48.2: Del quale Fortunato fu molto famigliare e domestico Giuliano **difensore**, ed alle sue opere spesse fiate era presente...

[7] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 28, pag. 252.24: Iulian segundo **defensor** de la santa romana Çexa [[...]] quando era ancora in lo moster, spel[se] vote solea venir a mi a parlà' cum meigo de li faiti de l'anima sua.

2.1 [Dir.] Chi assicura formalmente la salvaguardia dei diritti di un ente o una persona, garante.

[1] *Doc. cors.*, 1364, IV, pag. 330.1: Et disseno ch(e) q(ue)sti nob(i)li signo(r)i de Co(r)ti (e) sue h(e)r(e)di degiano esser(e) soi **difensori**, ch(é) sono pat(r)oni dela d(i)c(t)a abadia.

3 [Dir.] Chi è incaricato della difesa in un processo.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 86.5: Onde contastamento è appellato el primo detto del **difensore** e intentione è appellata il primo detto dello accusatore.

[2] *Stat. pis.*, 1321, cap. 76, pag. 255.15: Si veramente lo dicto reo, in della tersia, all'ora in del Constituto comprehesa, per sè u legiptimo **difensore** comparisse, et confessasse all'actore, sè a lui dovere dare tucto quello che a lui dimanda...

[3] *Lett. fior.*, 1375, Lett. 2 (1375), pag. 249.23: acciò che sanza difesa non si terminasse questione dicendosi loro che tosto il **difensore** d'esso sarebbe alla presentia del loro uficio cum sì facte ragionj che se inanzi alla sua venuta rendesono iudicio parrebbe ad essi che di ciò dovessi arossire la iustitia...

[u.r. 15.12.2017]

DIFESA s.f.

0.1 *ddifesa*, *defença*, *defensa*, *defentia*, *defenza*, *defesa*, *defese*, *defessa*, *defexa*, *deffensa*, *deffense*, *deffesa*, *deffese*, *deffexe*, *difensa*, *difense*, *difensia*, *difentia*, *difenza*, *difes'*, *difesa*, *difese*, *difesse*, *difexa*, *diffensa*, *diffense*, *diffesa*, *diffexe*, *diffisa*, *diffisi*, *difisa*.
0.2 Lat. tardo *defensa* (DELI 2 s.v. *difendere*).
0.3 Cielo d'Alcamo, *Contrasto*, 1231/50 (sic.>tosc.): **3**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.); *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); *Lett. pist.*, 1331; *Lett. volt.*, 1348-53.

In testi sett.: *Poes. an. sett.*, XIII (2); *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.); Armannino, *Fiorita* (07), p. 1325 (ven.); Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.); *Proverbia pseudoiacop.*, XIII (abruzz.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); *Stat. perug.*, 1342; Bosone da Gubbio, *Spir. Santo*, p. 1345 (eugub.); *Stat. castell.*, XIV pm.; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Locuz. e fras. *essere in difesa* **1**; *fare difesa* **1**, **1.1**, **3.1**; *fare difese* **1**; *stare alla difesa* **2.1**; *stare alle difese* **1.1.1**; *stare nelle difese* **1.1.1**.
0.7 **1** Azione di protezione da un danno o un pericolo; salvaguardia dell'incolumità o del benessere di qsa o qno. **1.1** [In contesti milit.:] azione di resistenza armata contro un attacco nemico. **1.2** Fig. Ciò che si frappone a protezione. **1.3** Ciò che protegge da un danno o un pericolo. **2** Fermo sostegno prestato a una causa o un'opinione (in partic. in opposizione ad accuse o a detrattori). **2.1** [Dir.] [In un procedimento giudiziario:] atto che risponde ufficialmente all'accusa, teso a scagionare l'imputato. **3** Decreto o atto di comando che vieta qsa. **3.1** Locuz. verb. *Fare difesa*: esimersi, sottrarsi. **4** [Dir.] [Econ./comm.] [Rif. a stati patrimoniali o operazioni di compravendita:] garanzia formale che assicura il godimento di un possesso o l'adempimento di un impegno contrattuale.
0.8 Elisa Guadagnini 06.11.2004.

1 Azione di protezione da un danno o un pericolo; salvaguardia dell'incolumità o del benessere di qsa o qno.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. III, cap. 12: quello ch(e) homo fa p(er) **difensa** di suo corpo pensisi che diritame(n)te sia facto.

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 3, cap. 12, pag. 206.19: e' fu ordinato, per lo bene comune e per la **difesa** del paese, che quellino ch'avessero vittoria nella battaglia, fussero signori di coloro che fussero vinti.

[3] *Bestiario moralizz.*, XIII (tosc./aret.-castell.), 27.2, pag. 794: Desponese lo cane a lo morire / per la **defesa** de lo suo signore: / einançe ke lo voglia delinquire, / se ne mecte a patire oni dolore.

[4] *Poes. an. sett.*, XIII (2), 183, pag. 51: En nui donqua sia la **defesa** / De guardarne de greve pechado / Ch'è amado - tanto da la carne, / En mal farne - per sua deletança / E pentirne de la greve ofesa / Che fata avemo en lo tenpo pasado...

[5] *Proverbia pseudoiacop.*, XIII (abruzz.), 120, pag. 32: All'omo ked è mmiseru no li fare 'ncrescensa, / Ka ben è ki lo vendeke, da celu è la **defensa**.

[6] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 165.19: E peroe trovate chi sia quelli che vada sommovendo per menare al soccorso e **difesa** della cittade...

[7] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Sal. L. 2, cap. 15, pag. 62.20: se la **difesa** de lo scudo non fusse, Brenno era in grande pericolo di quello colpo, che 'l braccio e la spalla li avrebbe dipartito dal corpo.

[8] Bosone da Gubbio, *Spir. Santo*, p. 1345 (eugub.), 125, pag. 119: Intendano a l'ofese de Turchia / che ci sirà che fare a la **difesa** / tra barbari in Creti, e Romania.

[9] *Stat. castell.*, XIV pm., pag. 211.28: Arme da combattare li frati seco non portino se non per defensione de la Ghiesa romana, de la fede cristiana et per **defesa** de

la loro terra u con licentia de li loro ministri.

[10] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 26, pag. 590.25: quando, per lo bene pubblico e de tutta la provincia, el Rectore provederà che 'l se guarde alcuna terra o luogho per deffendere dalli inimici della Ghiesia o dalli robatori, allora cusì facta guarda o **deffesa** se faccia alle spese de tutti i provinciali.

[11] Dom. Scolari, c. 1360 (perug.), 168, pag. 14: U' sono i duo coltelli, / che Petro nostro oferse a mia **defesa**?

[12] *Doc. sen*., 1367, 2, pag. 138.9: la detta lega si vuole fare contra qualunche signore persona et comune di qualunche stato et condizione fusse per **difesa** et mantenimento de li stati...

[13] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 651 tit., pag. 238.36: Come il Comune di Firenze provvidero a mandare fanteria nella Scarperia per **difesa**.

[14] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 202, pag. 180.6: Alguna **defesa** no·nde valerà, inperciò che de lasù elli porave a nuy oramai far perir, s'eli volesse; e però a nui convien che nui se metemo in la soa marçé, dapuò che per defesa nui non se poremo garentar».

[15] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 3, pag. 18.3: cadde in quello fossato lo quale stao in fronte alla porta dello spidale de Santo Spirito, lo quale ène fatto per **defesa** de l'uorto.

[16] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 4, pag. 71.31: ora mo' quisti abatteva, ora mo' quilli fereva, ora mo' li altri occideva, e per **defensa** de li suoy Troyani, ad offensione de li Grici assay se adastava.

– Legittimo intervento contro qno o qsa.

[17] **Gl** Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 27, 55-66, pag. 601, col. 2.6: *O **difesa** di Dio*. Qui explora alla vendetta, la quale li par che troppo tarde.

– Locuz. verb. *Fare, essere in difesa, fare difese*: agire al fine di evitare a qsa o qno un danno (materiale o fig.).

[18] Brunetto Latini, *Favolello*, 1260/66 (fior.), 3, pag. 278: Forse lo spron ti move / che di scritte ti pruove / di far **difensa** e scudo...

[19] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 65.211, pag. 273: O dolce vita mia, non me far star penosa, / tua faccia graziosa me dona a contemplare. / Si non potisti fare tu da l'amor **defesa**, / co posso far contesa portar tanto calore?

[20] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 10, pag. 343.22: El fratello infelice, caduto del medesimo carro, tendeva le palme, senza fare **difesa**, e pregava così Enea...

[21] *Arte Am. Ovid*. (A), XIV pm. (pis.), L. III, Prologo, pag. 107.5: Pentisilea fu redina de le Amazone, cioè de le donne che funo in aiuto e **difensa** di Troia.

[22] Cecco Nuccoli (ed. Marti), XIV pm. (perug.), 4.8, pag. 697: NOn vede tu ch'io sto co' pesce in nassa, / NÍ po' fugir da lui né far **defese**?

[23] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 1086, pag. 68: Et Ihesù tosto l'ebbe presa / ke non fece nulla **defesa**, / et tutto quello c'omo far volea / d'esso già non se defendea.

[24] Gilio Lelli, *Passo per mezzo*, XIV m. (perug.), 11, pag. 166: Del loco ov'Amor porta l'arme acensa / trasse e fferime sì che per incostra / sai che ritrar si può né far **difensa**.

[25] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 39.117, pag. 270: «Segnor, fer(r)imo questi col coltello? / Ché altro modo non è da far **diffexe**».

[26] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 2, par. 42, comp. 33a.3, pag. 106: Io son del tutto sì d'amor aciesa / per lo liggiadro gènito d'Europa, / che l'alma mia no può più far **diffesa**.

– *Mettersi a, alla difesa*.

[27] *Legg. G. di Procida*, 1282-99 (tosc.), pag. 45.7: Tre misi e più sono stato in tua corte, e non t'ho odito parlare del tuo periçoloso stato, nè della morte ch'adosso ti vene, nè di metterti a **difensa** di quello pericolo.

[28] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 7, pag. 29.4: Li Missinisi, quilla pocu chi eranu rimasi, si misiru a la **difisa**, et li homini et li fimmini si armaru...

– *Dare le proprie difese a qno*: agire al fine di proteggere o sostenere qno.

[29] *Laude cortonesi*, XIV (tosc.), 57.166, vol. 1, pag. 420: E nullo amico per me non s'amanna / in tal batalglia de darme sue **defese**.

1.1 [In contesti milit.:] azione di resistenza armata contro un attacco nemico.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 6, cap. 10, pag. 381.17: abbiendo quelli del castello paura, vogliendo ricorrere alla **difesa** del castello, si partiro dalla battaglia della torre e dal disfare della ripa.

[2] *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.), 335, pag. 860: «Or tosto, signori, da che la piaça è presa / - sì disse alora-, sença far contexa / on'om sïa pr[o]domo a la **defexa** / de la soa terra...

[3] Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.), pt. 7, docum. 6.22, vol. 3, pag. 79: Fornisci questa terra / como bisogna in guerra: / a guardia y paurosi, / a **difesa** i vigorosi...

[4] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 300, pag. 323.8: Acchilles, ch'era allora in tal pericolo com'io v'ò detto, si difendeva tanto com'elli potea, ma sua **difesa** no gli sarebbe valuta niente a quella fiat[a], se non fusse stato soccorso.

[5] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 1, ott. 37.3, pag. 265: Ipolita, poi le proferte intese, / sanza dimoro i porti fé guarnire, / e le miglior del regno alle **difese** / sanza nessuno indugio fece gire...

[6] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VII, cap. 33, vol. 1, pag. 318.21: Allora non potendo più resistere a la forza de' Ghibellini, si abandonarono la **difenza**, e partirsi della città la notte di santa Maria Candellara gli anni di Cristo MCCXLVIII.

[7] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 17, pag. 78.11: Muntandu kistu in kista petra, cum killa pocu genti chi eranu cum ipsu, kista petra si era per muru in sua defensioni, et dananti illi combattianu et difendianusi valentimenti. Et non havendu aiutu di nulla altra parti in livarsi di la **difensa**, illu finalimenti fu prisu et auchisu...

[8] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 15, pag. 133.27: Alla **difesa** d'Enea fu il re Evandro e Pallante suo figliuolo...

– Locuz. verb. *Fare difesa*.

[9] Armannino, *Fiorita* (07), p. 1325 (ven.), pag. 112.18: Lu pensando ch'eli fose li suo nemixi che li vegnise a l'incontro, li se mese in schiera per far so **defexa**...

[10] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 23, 28-36, pag. 474, col. 1.10: Sapudo questo qui' che regeano la terra disseno: 'Mo ben vegemo nui che Deo n'ha ambandonà'. E per quella iniquità no feno più **defesa**, sí che 'l ditto Tito prese la terra...

[11] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 3, cap. 70, vol. 1, pag. 345.31: assaliro le tende de' nemici, ove poca **difesa** fu fatta, perchè non v'aveva molta gente, la quale fu tosto sconfitta.

[12] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 1, cap. 38, vol. 1, pag. 73.13: Vedendo il conte che non atendea soccorso, e che il castello non era forte da potere

fare lunga **difesa**, s'arendé alla misericordia de·rre...

1.1.1 Opera di protezione contro un attacco nemico: fortificazione.

[1] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 42, pag. 581.7: Le mura de la citate de Roma ao ccc.lxxij torri, et le incastellature de li torri sonno xlviij per una, et le **defese** de li torri sonno vj.m.dcccc, et le arcora principale sonno v.

[2] Jacopo Alighieri, *Inf.* (ed. Bellomo), 1321-22 (fior.), 4, pag. 103.15: le sette mura le sette liberali arti significano, le quali di necessità esser convegnono circostante al filosofico e poetico intelletto; per la cui circustante **difesa** il detto fiumicello si contiene...

[3] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 2, cap. 29, vol. 1, pag. 243.3: Quelli del castello ordinati dentro alla **difesa** co' loro capitani, si tenieno coperti e cheti...

– *Armi a difesa*.

[4] Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.), pt. 1, docum. 12.6, vol. 1, pag. 158: Undeci son quelle cose che fanno / quey che nel mondo stanno, / per l' atto, in ovra femine parere: / non aver né volere, / colà dov' è 'l poter, arme a **difesa**...

[5] *Stat. perug*., 1342, III.Rubr., vol. 2, pag. 15.17: De quillo ke avesse licentia de portare l'arme a **defesa** e portante l'arme ad ofese.

– *Stare alle, nelle difese*: porsi in posizione riparata (anche fig.).

[6] *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.), 32.58, pag. 536: Canzonetta novella, / moveti a lo palese / e vanne a la donzella, / che sta ne le **difese**: / a Saragosa *n'anda*, / e va fedelemente, / canta là ad ogni banda / per la rosa *più gente / chi* sia ne l[o] paese.

[7] Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.), 2.7, pag. 406: I' doto voi, del mese di gennaio, / [[...]] / vestiti di doagio e di racese, / e 'n questo modo stare alle **difese**, / muova scirocco, gherbino e rovaio...

[8] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 35, pag. 9: De poi mutò preposito, altro consillo prese, / Ch'era mancamento ad re stare ad **defese**, / Sofferenno la strussione de tucto lo pagese, / Ma pure de uscirely ad campo et essere alle imprese.

[9] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 37, terz. 27, vol. 2, pag. 146: Allor Don Federigo, com'esperto, / non possendo resistere all'armata / del detto Re, quand'ebbe assai sofferto, / si recò a star con tutta sua brigata / alle **difese** senza far battaglia, / con lor faccendo guerra guerriata.

1.1.2 Estens. Azione di opposizione ad una minaccia, resistenza.

[1] Mastro Francesco, XIII sm. (fior.), canz. 1.25, pag. 178: Vedut'ho, per contastare / al vento, perc'ha potenza, / pender l'albore e fiacare / e cader sanza **difenza**.

[2] Rinuccino, *Rime*, XIII sm. (fior.), 9m.9, pag. 112: contro a fino amor non val **difesa**, / né guernigione alcuna né fortezza, / ca ssuoi colpi non ànno provedenza.

[3] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 380, pag. 379, col. 2: Massentio commandone / alli famigli che ane / che tostu fosse presa, / senza nulla **defesa**, / ad palazu menata / la vergene biata.

1.2 Fig. Ciò che si frappone a protezione.

[1] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 7 parr. 1-2, pag. 23.4: La donna co la quale io avea tanto tempo celata la mia volontade, convenne che si partisse de la sopradetta cittade e andasse in paese molto lontano; per che io, quasi sbigottito de la bella **difesa** che m'era venuta meno, assai me ne disconfortai...

[2] Bonafé, *Tesoro*, 1360 (emil.), 809, pag. 152: E s'el te vignisse alcun sospetto / Ch'al vischio fesse difetto, / Churi lo vischio cu' una foglia, / O sia de colo, o di che si voglia, / Sì ch'el sia qualche **difesa** / Che 'l sole li faça me' ofesa.

[3] **Gl** Maramauro, *Exp. Inf*., 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 28, pag. 424.4: *Soto l'asbergo* de la purità, *idest* soto la **difesa** che, como lo asbergo defende l'omo da li colpi, cossì la purità de la conscientia.

1.3 Ciò che protegge da un danno o un pericolo.

[1] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 41, pag. 73.17: vedi quello che far ti conviene, anzi che co·llei vegni alle mani, perché non avresti alcuna **difensa**.

[2] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 66, pag. 80.18: non è nulla bestia che di lui non tema e che a la sua potenssia possa avere alcuna **difensia**.

[3] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 94, pag. 287.30: Obblianza è remedio, e **difesa** d'ingiuria...

[4] N. Quirini (ed. Lazzarini), XIV pm. (venez.>trevis.), *Un spirito è çunto*.12, pag. 97: A cui displaçe onni crudel ferezza / però che dentro porta voluntate, / che de for mostra vesta d'umeltate; / unde **difesa** da tal potestate / aver non posso di tanta dolcezza...

2 Fermo sostegno prestato a una causa o un'opinione (in partic. in opposizione ad accuse o a detrattori).

[1] Tomaso da Faenza (ed. Zaccagnini), XIII sm. (tosc./faent.), 11.8, pag. 239: Questo sa Dio che l'anima mi vede / per la **defexa** che poco me zova. / Che m'è passato per le man sì ch'io / me confesso più suo ch'io fosse ancora?

[2] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 12, 34.4, pag. 158: E fece far grandissime limosine / a' povar bisognosi del paese, / a ciò che l'alma sua in pace pòsine / e contr'a' falli suoi truovi **difese**...

– *Prendere le difese di qno*.

[3] Boccaccio, *Rime*, a. 1375, pt. II [Dubbie], 37.74, pag. 205: dì che mi gli serbo / sì come amico in segreto e 'n palese, / qual fen le dee, che preson sue **difese**.

2.1 [Dir.] [In un procedimento giudiziario:] azione di contrastare le accuse davanti al giudice.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 134.19: L'accusato assegna ragione perché fece quel fatto e conferma la sua **difensa** per quella ragione. L'accusatore dice contra questa difensa et indebolisce la ragione dell'accusato.

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 8, cap. 4, vol. 4, pag. 27.2: contenzioni sono in due modi, od in aperto [[...]], o non in aperto, quando l'uomo manda lettera fornita di buoni argomenti contro alla **difesa** che pensa che l'altro abbia.

[3] *Stat. pis*., 1302 (2), cap. 8, pag. 982.6: Ciascuno sia avuto per condannato quando fusse pegnorato, se infra octo die dal die del pegnoramento, non facesse legiptima difensione [[...]]. E lo consulo sia tenuto di recevere la **difensa**; et se no la riceve, bando lo feo suo.

[4] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 5, vol. 2, pag. 232.39: la sua defensione sia udita et ricevuta; et debia se li dare termine d'otto dì per lo più a la detta **difesa** fare...

[5] *Stat. fior*., 1334, L. I, cap. 39, pag. 223.27: E se 'l reo, cioè il debitore infra 'l detto termine di tre dì comparirà e negherà, pagata la dirittura per l'attore, cioè

per l'adomandatore, tutte sue **difese** e ragione proseguiti il reo, cioè il debitore, infra tre dì dal dì della sua comparigione...

[6] Cavalca, *Atti Apostoli*, a. 1342 (pis.), cap. 31, pag. 173.17: non è usanza de' Romani di condennare alcun uomo, insino che gli accusatori non sono presenti, e all'accusato non è dato tempo e luogo di fare sua **difesa**.

[7] *Stat. perug*., 1342, III.28.4, vol. 2, pag. 65.8: E quisto aggia luoco en le questione civile e en glie testemonie da entrodure a la **defesa** d'alcuno en glie malefitie.

[8] *Stat. pis*., 1322-51, cap. 16, pag. 499.8: Et che li notari della corte del Mare non possano tollere per le **difese** che faranno di coloro che non faranno lo dicto saramento, oltra denari quattro per ciascuna difensa.

[9] *Lett. volt*., 1348-53, pag. 184.30: Tu farai bene di dire loro che faccino ogni prova e **difesa** che vogliono, e noi gli udiremo benignamente.

[10] Ristoro Canigiani, 1363 (fior.), cap. 20.26, pag. 52: non punire alcun, ch'alla **difesa** / Non abbia avuto termine o iscorta. / Ma non gli dar però sì lunga tesa / Di tempo, che per nuova occasïone / La giustizia ti possa esser contesa.

[11] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 26, par. 3, vol. 2, pag. 115.9: Et ista de causa pro Christo nullu avocau, nullu gridau, nullu pligiau. O quanti **diffisi**, o quanti excepcioni dilatorii, quanti excepcioni peremtorii si putianu dari pro Christo!

[12] *Doc. castell*., 1361-87, pag. 240.16: Alegò e(n) sua **defesa** c'avea dittolo a maiestro A(n)tonio che 'l me dicesse...

– Locuz. verb. *Stare alla difesa*: sostenere le parti dell'accusato (anche fig.).

[13] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 3, cap. 4, pag. 55.9: Avvegna che l'uomo pecchi, non si dee disperare, pensando che noi abbiamo appo il Padre avvocato Iesu Cristo giusto, il quale sta alla **difesa** per gli nostri peccati.

3 Decreto o atto di comando che vieta qsa.

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 304.11: le perle minute si costumano veramente in Francia ed Inghilterra e in Toscana e in Lombardia e nelle parte del ponente più ch'elle non si costumava a' tempi d'oggi per le **difese** che i signori e comuni de' detti luoghi n'ànno fatto nelle loro terre...

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 3, cap. 2, par. 34, pag. 525.5: I digiuni e le **difese** d'alqune vivande del solo gienerale concilio de' fedeli o dell'auttorità del fedele fattore di leggie dovere essere fatte.

– [Con esplicito rif. alla pena pecuniaria prevista in caso di trasgressione].

[3] Cielo d'Alcamo, *Contrasto*, 1231/50 (sic.>tosc.), 22, pag. 178: «Se i tuoi parenti trova[n]mi, e che mi pozzon fare? / Una **difensa** mèt[t]oci di dumili' agostari: / non mi toc[c]ara pàdreto per quanto avere ha 'n Bari.

– [Dir.] [Rif. a operazione finanziaria:] provvedimento che impedisce l'adempimento di un patto (?).

[4] *Lett. pist*., 1331, pag. 252.6: Noi di qua no' abbiamo denaio, né men' è persona che ci paghy chosa nessuna, sì perchè le genti sono poveri, ch'ànno perduta la choglietta del vino di tucti punti, sì per la **difensa** ch'è sta' facta.

3.1 Locuz. verb. *Fare difesa*: esimersi, sottrarsi.

[1] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 198.12, pag. 132: Ben mi çonçe cason la tua persona, / ch'è sì çentile che teme l'ofesa / d'alcun amante che tego raxona, / poy de servir non faresti **defesa**, / se el v'è loco e trovi chi te 'l dica, / tanto se' tu cortese e dolçe amica.

4 [Dir.] [Econ./comm.] [Rif. a stati patrimoniali o operazioni di compravendita:] garanzia formale che assicura il godimento di un possesso o l'adempimento di un impegno contrattuale.

[1] *Stat. perug*., 1342, III.224.1, vol. 2, pag. 299.6: se alcuno venderà alcuna cosa ad alcuno overo ragione alcuna d'essa ad alcuno cederà una fiada e po' essa vendeta overo cessione de ragione essa cosa ad altruie overo ad altre venderà overo ragione d'essa cederà ad uno overo a più, pagare sia tenuto e constrecto al comuno de Peroscia per nome de pena per ciascuna fiada cento libre de denare; e nientemeno a la **defesa** de la cosa venduta sia tenuto secondo la forma de la ragione.

[2] *Doc. fior*., 1360 (8), pag. 204.18: E ancora alla detta compra che 'l detto Giorgio fece delle dette case dal detto messer Andrea di Nardo per lo modo sopradetto per certa scienza e non per errore spontaneamente promettiamo e convegniamo al detto Giorgio ricevente per sé e per le sue rede la **difesa** delle dette case in tutto e da per tutto [[...]] come si usa di promettere nelle carte delle compere nel capitolo della difesa secondo la usanza de' notari di Firenze.

[u.r. 26.03.2019]

DIFESO s.m.

0.1 f: *difeso*.
0.2 Da *difendere*.
0.3 F *La Spagna*, a. 1380 (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Azione di protezione (in partic. di natura militare).
0.8 Elisa Guadagnini 10.12.2004.

1 Azione di protezione (in partic. di natura militare).

[1] **F** *La Spagna*, a. 1380 (tosc.), cant. 27, ott. 28: Il savio Namo, duca di Baviera, / guardò e vide Orlando a suo **difeso**. || Catalano, *La Spagna*, vol. 2, pag. 399.

DIFETTA s.f. > DIFETTO (1) s.m.

DIFETTARE v.

0.1 *defettar*, *diffettava*.
0.2 DEI s.v. *difettare* (lat. *defectare*).
0.3 Terramagnino da Pisa, XIII sm. (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Terramagnino da Pisa, XIII sm. (pis.); Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Essere assente, mancare.
0.8 Maria Clotilde Camboni 16.03.2004.

1 Essere assente, mancare.

[1] Terramagnino da Pisa, XIII sm. (pis.), 4, pag. 328: Poi dal mastro Guitton latte tenete, / assai mi par dovete / di vera canoscensa aver effetto; / e **defettar** da voi onni defetto, / che non bon ag[g]ia, espetto, / se di tal mastro bon saver avete.

1.1 Fig.

[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 2, pag. 7.3: un vecchierello, a cui la mente già **diffettava**.

DIFETTINO s.m.

0.1 *difectini*.
0.2 Da *difetto*.
0.3 Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Aspetto erroneo o negativo di un insieme.
0.8 Maria Clotilde Camboni 16.03.2004.

1 Aspetto erroneo o negativo di un insieme.

[1] Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.), pt. 1, docum. 27.20, vol. 1, pag. 347: Ma no 'l credo, ché veglio / di senno non dilecta in mutar facto, / ma far del suo buon acto; / dunqua mutranno i **difectini** in peggio.

DIFETTIVAMENTE avv.

0.1 *defettivamente*.
0.2 Da *difettivo*.
0.3 Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 In maniera imperfetta perché incompleta.
0.8 Maria Clotilde Camboni 16.03.2004.

1 In maniera imperfetta perché incompleta.

[1] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 27 parr. 1-2, pag. 121.2: cominciai a pensare uno giorno sopra quello che detto avea de la mia donna, cioè in questi due sonetti precedenti; e veggendo nel mio pensero che io non avea detto di quello che al presente tempo adoperava in me, pareami **defettivamente** avere parlato.

DIFETTIVO agg.

0.1 *defectiva*, *defectivo*, *defetivi*, *defettiva*, *defettive*, *defettivi*, *defettivo*, *deffectivo*, *deffettive*, *difettiva*, *difettive*, *difettivi*, *difettivo*, *diffettivi*, *perdefettiva*.
0.2 DELI 2 s.v. *difetto* (lat. tardo *defectivum*).
0.3 Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.); *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi); *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.); *Stat. venez*., 1338.

In testi mediani e merid.: Dom. Scolari, c. 1360 (perug.).
0.5 Si intende *perdifettivo* (occorrenza unica *perdefettiva*, cfr. **2** [1], individuato da Avalle, *Prefisso per-*) come un possibile superlativo; nello stesso passo è stato però letto «per defettiva parte del mio sentire», non implausibilmente.

Locuz. e fras. *essere difettivo* **1.1.1**.
0.6 N Spesso non è possibile distinguere esattamente fra i vari signif.
0.7 1 Che manca di qsa per essere completo, sufficiente, capace di avere certi effetti o svolgere determinati compiti; incompleto, insufficiente. **2** Che non raggiunge la perferzione o ne resta lontano; imperfetto, inadeguato. **3** Che manca o viene meno rispetto ad un impegno.
0.8 Maria Clotilde Camboni 16.03.2004.

1 Che manca di qsa per essere completo, sufficiente, capace di avere certi effetti o svolgere determinati compiti; incompleto, insufficiente.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 1, pag. 13.7: Le noie e i dispiacieri che vede, odora e tocha l'omo, o voglia o no, chi miçurar porea? Come donque tra beni sì **difettivi** e mali tanti esser pò paghamento?

[2] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 1, pag. 237.14: quando lo meo dire fosse stato **defectivo** en alcuna parte de sé...

[3] *Stat. venez*., 1338, *Esordio*, pag. 445.6: mostrando et exponando plusor capitoli et ordenamenti in lo libro de lo so capitolar **defetivi** e sopercli e un contrario a l'oltro li qual voleva che fose coreti e mendadi...

1.1 Che è privo di qsa che desidera o di cui ha bisogno; non appagato, insoddisfatto.

[1] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 4, 145-151, pag. 134, col. 1.13: quando avranno corpo dopo 'l dí del zudixio seranno piú **diffettivi**, perché né il corpo né l'anima avrà beatitudine né gloria.

1.1.1 Fras. *Essere difettivo*: esserci bisogno, essere necessario.

[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 9, 1-12, pag. 204, col. 1.5: 'l modo del parlare ch'è ditto 'apostrofare' si è invento e trovado a suplemento de stile retorico, e però quando **è defettivo** in lo conto che se voglia paleçare alcuna cosa, non gli è atta persona a cui se possa o ver dibia determenadamente çò rasonare, cusí apostrofando ne introduxeno una, e a quella, sí come a persona for del çogo, driçcano so sermone.

1.2 Che ha scarsità di qsa.

[1] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 14, pag. 271.1: copiosa di campi, **difettiva** di cervi, mai non genera lupi, volpi, nè altre fiere nocevoli...

2 Che non raggiunge la perferzione o ne resta lontano; imperfetto, inadeguato.

[1] Dotto Reali, *Lett. a Meo*, a. 1294 (lucch.>pis.), pag. 391.13: conoscendo in me simele core e volontade **perdefettiva** parte del mio sentire, mi movo per fare me chiaro del mio difetto. || Cfr. **0.5**.

[2] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 12, pag. 332.17: le cose **defettive** possono avere li loro difetti per modo che nella prima faccia non paiono, ma sotto pretesto di perfezione la imperfezione si nasconde...

[3] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 263, vol. 2, pag. 117.4: due ponti [[...]] posti in luogo sconvenevole et **defettivo** per cagione de la steccata [[...]], et per cagione di questa steccata l'aqua li detti ponti cuopre et arrena sì et in tal guisa che li uomini et le persone, co le bestie et senza le bestie, passare non possono...

[4] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 11.2, vol. 3, pag. 173: O insensata cura de' mortali, / quanto son **difettivi** silogismi / quei che ti fanno in basso batter l'ali!

[5] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 16, proemio, pag. 363.17: ma quelli ch'è **difettivo**, che cade dalla razionabilitade, cade dall'essere uomo, e non puote essere detto nobile, ma di ragione essere servo...

[6] Dom. Scolari, c. 1360 (perug.), 203, pag. 15: Tutte le cose nascono inperfecte / e puoi perfectamente vegetando / a lor perfectione son puoi electe. / [[...]] / Però derizate la deritta spene / che ben ch'el cominciar sia **deffectivo** / principio de buon fine esser convene.

2.1 Che presenta delle deformità fisiche; deforme, malformato.

[1] Jacopo della Lana, *Purg.*, 1324-28 (bologn.), c. 33, 31-45, pag. 719, col. 1.23: nota che 'mostro' si è animale **defettivo** secondo i ordini degl'organi della soa spezia.

3 Che manca o viene meno rispetto ad un impegno.

[1] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 3, pag. 57.17: sono anime che nelli suoi voti furono neglette e **difettive** in alcuna parte.

[u.r. 09.01.2009]

DIFETTO (1) s.m.

0.1 *defect*, *defecti*, *defecto*, *defectu*, *defectum*, *defeito*, *defeti*, *defeto*, *defette*, *defetti*, *defetto*, *deffecti*, *deffecto*, *deffectu*, *deffeti*, *deffeto*, *deffetti*, *deffetto*, *deffiecto*, *deffito*, *defiecto*, *difecti*, *difecto*, *difectu*, *difeti*, *difeto*, *difetti*, *difetto*, *difettu*, *diffecte*, *diffecti*, *diffecto*, *diffectu*, *diffeti*, *diffeto*, *diffetta*, *diffetti*, *diffetto*, *diffetu*, *diffiecto*, *difiecto*.
0.2 DEI s.v. *difetto* (lat. *defectum*).
0.3 Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Doc. prat.*, 1275; Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Stat. sen.*, 1295; *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.); *Lett. pist.*, 1320-22; *Lett. lucch.*, 1335; *Stat. collig.*, 1345; *Stat. volt.*, 1348; *Lett. volt.*, 1348-53; *Doc. amiat.*, 1373.

In testi sett.: Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Poes. an. ven.*, XIII; *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Gualpertino da Coderta, XIV in. (trevis.); **x** Andrea Zamboni., XIV in. (padov.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Doc. venez.*, 1312 (4); *Stat. trent.*, c. 1340; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; Niccolò de' Scacchi, p. 1369 (ver.); *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.); Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.); Bosone da Gubbio, *Capit.*, c. 1328 (eugub.); *Stat. assis.*, 1329; Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. perug.*, 1342; *Stat. viterb.*, c. 1345; Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); *Lett. napol.*, 1356; *Doc. orviet.*, 1339-68; *Doc. ancon.*, 1372; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Stat. cass.*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Gloss. lat.-eugub.*, XIV sm.; *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Stat. palerm.*, 1343; *Stat. catan.*, c. 1344; Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 L'unica att. della forma femm. in Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.) è con tutta probabilità dovuta ad esigenze di rima (cfr. **3.1** [23]).

Locuz. e fras. *a difetto che* **1.6.11**; *avere difetto* **1.6.2.2**, **1.6.6**, **2.4**; *avere difetto di* **1.6.2.1**, **1.6.3**; *con difetto* **3.3**; *dare difetto a* **2.6**; *difetto originale* **3.1.1**; *essere difetto a* **1.6.7**; *essere in difetti* **1.6.2.2**; *essere in difetto* **1.6.1.1**, **1.6.2.4**, **1.6.5**, **3.1.2**; *far difetto a* **1.6.7**; *far difetto alla natura* **3.1.4**; *in difetto* **1.6.1**, **1.6.2**, **2.3**; *mettere in difetto* **1.6.10**; *portare difetto* **1.6.9**; *prendere difetto* **1.6.2.1**; *ricevere difetto* **2.5**; *stare in difetto di* **1.6.12**; *trovare in difetti* **3.1.3**; *trovare in difetto* **3.1.3**; *trovarsi in difetto* **3.1.2**; *venire in difetti* **1.6.2.3**; *venire in difetto* **1.6.2.3**, **1.6.4**, **1.6.8**, **3.1.2**, **3.4**; *venire in difetto di* **1.6.8**; *venire in difetto in* **1.6.8**.
0.6 N Il discrimine fra i vari signif. è spesso sfumato: per questo motivo si è deciso di riunire tutte le locuz. afferenti ai vari signif. affini al signif. **1** (non curando di associarle a quelli ad esse più vicini) in **1.7**.
0.7 1 Ciò che manca a qsa (o qno) perché sia completo, sufficiente, capace di avere certi effetti o svolgere determinati compiti; il fatto che qsa manchi perché qsa (o qno) sia completo, sufficiente, capace di avere certi effetti o svolgere determinati compiti; mancanza; insufficienza, incompiutezza; incapacità. **1.1** Estens. Ciò che manca (e dovrebbe esserci); il fatto che qsa o qno sia assente o presente in misura insufficente; scarsità, assenza. **1.2** Il non avere o avere in misura insufficiente ciò che è necessario; ciò che manca per avere ciò che è necessario; penuria, povertà. **1.3** Ciò che manca e di cui si sente di avere la necessità; il sentire la necessità di qualcosa; desiderio, bisogno. **1.4** Fig. Circostanza sfavorevole; perdita, danno. Fig. Il dolore che deriva da una perdita o da un danno. **1.5** Ritardo, indugio? **1.7** Locuz. e fras. **2** Dettaglio o aspetto di un insieme, tale da impedirgli di essere perfetto, o in qualche modo adeguato; pecca, imperfezione. **2.1** Imperfezione fisica; deformità, malattia; infermità, indisposizione. **2.2** Il non essere perfetto. **2.3** Locuz. agg. *In difetto*: che presenta delle imperfezioni in quanto non ha ancora completato il suo processo di crescita. **2.4** Fras. *Avere difetto*: essere imperfetto (a causa di qsa). **2.5** Fras. *Ricevere difetto*: presentare un'imperfezione (?). **2.6** Fras. *Dare difetto a* qsa: giudicare qsa imperfetto o inadeguato. **3** Aspetto erroneo o negativo di un insieme (in partic. del carattere o del comportamento di qno); vizio, errore. **3.1** Azione o disposizione colpevole o erronea. [Estens.] La responsabilità di un'azione (o un evento) considerata negativa perché colpevole o erronea; colpa, reato, peccato. **3.2** Evento negativo, calamità. **3.3** Locuz. agg., locuz. avv. *Con difetto*: che è errato; in maniera errata. **3.4** Fras. *Venire in difetto*: diventare negativo (detto della fama). **4** [Econ./comm.] Ammanco. **5** [Astr.] Temporaneo oscuramento di un corpo celeste, parziale o generale; [in partic.:] eclissi (di sole o di luna). **6** Lite.
0.8 Maria Clotilde Camboni 19.03.2004.

1 Ciò che manca a qsa (o qno) perché sia completo, sufficiente, capace di avere certi effetti o svolgere determinati compiti; il fatto che qsa manchi perché

qsa (o qno) sia completo, sufficiente, capace di avere certi effetti o svolgere determinati compiti; mancanza; insufficienza, incompiutezza; incapacità.

[1] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 12 (46), pag. 239.18: sperando che i loro meriti (com)plerano lo meo **defecto**...

[2] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 14, pag. 217.3: per la debilità del viso, pare che la stella scintilli; e dovemo crédare che questo **defetto** sia e·ll'ochio e non e·lla stella.

[3] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. I, cap. 7: per lo **difecto** del mio inge(n)gno no(n) ti posso piename(n)te amaiestrare...

[4] *Doc. venez*., 1312 (4), pag. 92.15: entendandosse che le empromesse de mee fiie non ebia **deffecto** al tempo ch'ele serà da maridho...

[5] **Gl** Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 4, 25-42, pag. 111, col. 2.27: Or dixe concludendo che tal **diffetto**, zoè tal mancamento hanno quilli [[le anime del Limbo]], lo qual li fa esser perdudi...

[6] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 3, cap. 1, vol. 1, pag. 99.33: adimandau a lu sou pedagogu per ki non si truvava nullu qui aucidissi quistu crudili tyrannu e respondenduli lu pedagogu ca non mancava per lur vuliri, ma per **defectu** di putiri, ca issu Sylla se guardava per multi cavaleri...

[7] *Stat. catan*., c. 1344, cap. 8, pag. 38.9: Et ecciamdeu si pruviya di li ostii e di li candili, açò ki lu serviciu di Deu non pata **defectu**.

1.1 Estens. Ciò che manca (e dovrebbe esserci); il fatto che qsa o qno sia assente o presente in misura insufficente; scarsità, assenza.

[1] Guittone, *Lettere in versi*, a. 1294 (tosc.), 36 [40].21, pag. 349: dannaggio e vergogna / è più seguire reo, com più rei sono, / e bono via maggior bono / quanto maggio di bon' grande è **defetto**.

[2] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 1, pag. 3.5: Suole in questo mondo, quando è **difecto** universale, inducersi carestia, et allora nuoce molto alli homini. Ma la carestia suole venire da alcuna tempestade, unde sempre quando elli è defecto universale è grande male, o che sia corruptione d'aere o altra cagione. Or, intra li altri defecti et carestie di cose...

[3] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 217, vol. 1, pag. 180.16: conciò sia cosa che battere et fabricare la moneta, ne la città di Siena, sia onore et proe de la detta città; et per cagione del **defetto** de la pecunia, la detta moneta pienamente battare non sia potuta infino ad ora...

[4] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 10, pag. 630.11: l'amore compie il **defetto** dell'atto corporale, ché Iddio non ragguarda quanto fai di fuori, ma quanto ami dentro; e non mira tanto quello che fai, quanto e' mira con quanto amore e affetto il fai.

[5] *Stat. perug*., 1342, IV.66.20, vol. 2, pag. 420.12: per **defecto** de le chiuse le quale non sonno enn esso fossato...

[6] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 19, pag. 90.7: non si pottiru cussì tostu armari per **difettu** di li cosi necessari, chi li eranu bisognu et non potianu haviri.

[7] *Doc. orviet*., 1339-68, [1361], pag. 151.8: p(er) **difetto** di notario, che no(n) si potete avere, no(n) testò...

[8] **Gl** Jacopo Passavanti, *Tratt. sogni*, c. 1355 (fior.), pag. 330.7: Sono cagione de' sogni [[...]] il mangiare e 'l bere [[...]]; e come il soperchio, per gli molti vapori e fumi che si risolvono dallo stomaco e vanno al cielabro, fanno molto sognare [[...]], così il **difetto**, cioè la fame e la sete, lascia poco sognare...

1.2 Il non avere o avere in misura insufficiente ciò che è necessario; ciò che manca per avere ciò che è necessario; penuria, povertà.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 65.50, pag. 267: En stalla farte stare, / per amor non schifare **defetto** né fetore!

[2] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 74.21: la persona che vive in povertà e non puote essere che alcuna volta elli non senta assai di **difetto** ne' suoi bisogni, e colui ch'è sufficiente sta abbondevole, e puotene fare bene a' poveri, e se non isconcia.

[3] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 56.102, pag. 333: E lo povero, chi avea / gran **defeto** de monea, / la revendé per far dinar / e per soi faiti abesognar.

[4] *Lett. pist*., 1320-22, 12, pag. 52.6: tu [se'] savio, e no' ài **defecto**, né di denari, né di lectere...

1.2.1 Fig.

[1] *Giostra virtù e vizi*, XIII ex. (march.), 287, pag. 334: Poy li fo provedutu / de cavaler' de affectu, / Abstinentia e **Defectu**, / mandati incontenente.

1.3 Ciò che manca e di cui si sente di avere la necessità; il sentire la necessità di qualcosa; desiderio, bisogno.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 3, pag. 43.14: Agustino: «Oveché carne chere refessione, **defetto** trova».

[2] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 17, pag. 132.32: quanto più crescono li **defecti**, tanto è maggiore la povertà: unde lo 'mperadore è più povero che non è un picciolo homo che sia giusto! Però che àe più defecti. Uno homo giusto, o uno vile, abbisogna di pane et d'acqua et d'una gonnella; ma lo 'mperadore abbisogna di diecemilia cavalieri!

[3] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 8, pag. 69.24: se tu non curerari dei palagi et dei cavalli et dei poderi et di queste cose tu sarai riccho, però che non ne abbisognerai: non abbisognandone se' ricco, però che povertà dice **defecto** et ove cessa defecto cessa povertà.

[4] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 17, pag. 147.4: la na(tura) tuctavia intende allo **defecto** delle membra alle quale è più necessario.

1.4 Fig. Circostanza sfavorevole; perdita, danno.

[1] *Stat. venez*., 1366, cap. 83, pag. 38.22: Cum ço sia cosa [che] li nostri [officiali] li qual receve pecunia per lo Comun, no da' quella ali Camarlenghi del Comun ala fiada, sì co' elli è tegnudi, e impermor de ço lo Comun possa sostegnir lo **defetto**...

[2] *Stat. venez*., 1366, cap. 89, pag. 42.5: Cum ço sia che se receve molte fiade molti **deffecti** per li officii de çudegado, per caxon de çudesi et official li quali sta infermi circa quelli dì in li qual elli perde li so officii, et avanti ch'elli compla quelli dì retorna ali soi officii...

– Fig. Il dolore che deriva da una perdita o da un danno.

[3] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 6, cap. 12, pag. 384.18: quando appo il fiume di Rodano l'oste di Roma perdeo, vincendo i Cimbri e i Tigurini, grandissime e istrette angoscie sentio Roma; e rivincendoli continuamente poscia, insoperbita di grandi fatti, i primai suoi **difetti** dimenticò.

[4] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 22.125, vol. 1, pag. 377: Di che ciascun di colpa fu compunto, / ma quei più che cagion fu del **difetto**...

[5] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 9, pag. 69.20: l'uomo riputa grande virtù, e profitto, dove è grande danno e **difetto**.

[6] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. I, cap. 35, vol. 1, pag. 54.10: que' dell'oste, per lungo dimoro e per più **difetti** scemati ed afieboliti...

[7] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 39, vol. 3, pag. 89.14: e alquanti morti delle famiglie delle dette segnorie a lloro gran **difetto**, spezialmente quella del detto meser Accorrimbono, onde tutta la città si comosse.

[8] S. Caterina, *Epist*., 1367-77 (sen.), [1376] lett. 64, pag. 271.21: Credo che per la puzza delle mie iniquità sieno venuti molti **defetti** e grandi inconvenienti e discordie.

[9] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 27, pag. 231.19: givano senza la guida e lo favore de quilli fortissimi e coraiusi campiuni Hector, Troylo, e Deyphebo [[...]]. E Paris per **difiecto** de li suoy fratielli insio a la vattaglya plangendo multo piatosamente...

[10] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 10, 11.6, pag. 126: sarei fuor di tante noie e risse / e non ne sentirei tanto **difetto**.

1.5 Ritardo, indugio?

[1] *Lett. fior*., a. 1348, pag. 350.25: Imperò che di lunga da voi per intervallo di luogo e di regione patiamo **difecto** nel pigliare partito sopra i casi che ci occorrono...

[2] *Stat. venez*., c. 1330, cap. 60, pag. 53.10: Conçosiacosaché li çudegadi e li officii molte fiade porta **defecti** per caxon deli Çudesi et Officiali li qual sta maladi apresso quelli dì ali quali perderia li so offici...

[3] *Stat. perug.*, 1342, II.34.5, vol. 1, pag. 403.9: se cotale [[...]] el conseglo enfra 'l termene preditto che s'asengnerà non darà enn escritto con efetto, la podestà e 'l capetanio e 'l giudece commettente possa e degga esso sommariamente e de fatto condannare, per ciascun dì quale sirà en demorança overo **defecto**...

1.6 Locuz. e fras.

1.6.1 Locuz. agg. *In difetto*: non abbastanza capace, insufficiente.

[1] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 19 (S).119, pag. 280: ch'ogn'anim'è 'n **difecto** / a tanta smisurança...

[2] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 5, pag. 156.14: 'l gelido sangue per la tardante vecchiezza è in **difetto**, e le forze debilitate sono nel corpo affreddate.

1.6.1.1 Fras. *Essere in difetto*: non essere all'altezza di un compito.

[1] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 7.121, pag. 87: Or pensa che n'hai detto / de l'amor benedetto: / onne lengua è 'n **defetto**, / che de lui ha parlato.

1.6.2 Locuz. agg. *In difetto*: che non possiede o non ha a disposizione qsa.

[1] *Stat. perug*., 1342, III.161.1, vol. 2, pag. 234.2: se la dicta pena pagare non poderà, togliano ad esso quanto più poderonno e anco esso en **defecto** de la dicta pecunia facciano forbandire...

1.6.2.1 Fras. *Avere difetto di* qsa o qno, *prendere difetto*: essere privo, non avere.

[1] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 81.5: i Fiorentini aveano **difetto** di Podestà allora...

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 7, cap. 6, vol. 2, pag. 134.8: avendu **defectu** di materia per fari unu munsellu altu...

[3] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 6, cap. 3, pag. 428.14: la moglie, che furtivamente bevea il vino, percossa *d'uno bastone* la uccise. E questo fatto non solo ebbe **difetto** d'accusatore...

[4] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 3.11, pag. 548: Ch'ei fa quel servo, che gli è ben soggetto, / de cortesia e de piacere adorno, / tanto che 'n ciò non mai prende **defetto**.

1.6.2.2 Fras. *Avere difetto*, *essere in difetti*: soffrire la mancanza di qsa.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 3, pag. 39.26: El Sengniore reggie me e nulla cosa mi manca». E Paulo: «De nulla àe **difetto** chi teme Dio».

[2] Jacopone (ed. Bettarini), XIII ui.di. (tod.), Oimè lascio dolente.18, pag. 50: Lo magnare e lo bere / è stato el mio deletto, / e posare e gaudere / e dormire a lo letto; / non credeva potere / aver nullo **defetto**...

[3] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 13, pag. 251.16: la persona non è in tanti **difetti**, e sì penosa, che non si sforzi di mantenersi in vita...

1.6.2.3 Fras. *Venire in difetti*, *in difetto*: ritrovarsi in una situazione di penuria e necessità.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. IX, cap. 58, vol. 2, pag. 107.5: l'oste del re venne in tanti **difetti**, e di vittuaglia e d'altro, che non poterono più tenere campo...

[2] *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), *Ger* 20, vol. 7, pag. 104.8: venni in tanto **difetto**, che quasi non mi sostenea.

1.6.2.4 Fras. *Essere in difetto*: soffrire per la mancanza di ciò che si sente come necessario. || (Ageno).

[1] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 10.75, pag. 69: hom per potensa / ciò c'à 'quistato amando, u' prende gioia, / sed ei perde, poi noia / gli abonda maggio che non fe' il deletto, / per che nostra natura è in **defetto**.

1.6.3 Fras. *Avere difetto di* qsa o qno: fare a meno (di qsa o qno).

[1] *Arte Am. Ovid*. (B), a. 1313 (fior.), L. II, pag. 274.11: O Leandro, tu potevi spesse volte avere **difetto** della tua giovane, quando tu notavi il mare da l'una riva a l'altra, acciò ch'ella conoscesse il tuo animo.

[2] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 7, cap. 9, pag. 530.16: l'uomo il quale dovea incontanente avere **difetto** de' frutti de la vita, per morte già premuti li occhi...

1.6.4 Fras. *Venire in difetto*: restare incompleto.

[1] *Doc. sen*., 1299 (2), pag. 163.23: propone e dice l'operaio de l'uopera Sante Marie di Siena, che nell'uopera non à denari, onde possa lavorare più; e perciò piaccia a voi di provedere sicom'ella possa lavorare e per inanzi, a ciò che li maestri non prendessero altro lavorio, onde l'uopera venisse in **difecto**. E perciò piacciavi di provedere, [[...]] come la detta uopera continui il suo lavoro, si che non s'abandoni...

1.6.5 Fras. *Essere in difetto*: essere assente.

[1] *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.), 131, pag. 852: Guarini èno qui in **deffito** / mo' al presente...

1.6.6 Fras. *Avere difetto*: indebolirsi, avere dei problemi.

[1] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. III, cap. 33, pag. 311.6: non fai bene se vuoli prendere cotali cose per le quali questo spetial dono in te possa aver **difetto** o disottigliare per qualunque ragione o cagione.

[2] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 57, vol. 1, pag. 85.25: s'elega uno buono et leale operaio ne

la detta uopera, el quale sappia legere et scrivere; con ciò sia cosa che si dica che lo presente operaio non sa legere o vero scrivere, per la quale cosa la detta uopera [à] **defetto** et non piccolo danno.

1.6.7 Fras. *Essere, far difetto a* qsa: diminuire o limitare il valore o l'efficacia di qsa.

[1] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 18, pag. 187.26: Anche se voi m'amendaste de' miei rei costumi, non pare che sia **difetto** alla ragione di niuno amante. || Cfr. *De Amore*, I, 18: «Praeterea nil amantis alicuius iuri cognoscitur derogari, si meos improvidos actus vestra velit coercere prudentia».

[2] Bonafé, *Tesoro*, 1360 (emil.), 806, pag. 152: Fa che la sia ben vischiada / In ogni tagliadura / Di quella inseditura, / Sì che l'aera, l'aqua e el vento / Non li possa intrare dentro, / E s'el te vignisse alcun sospetto / Ch'al vischio fesse **difetto**, / Churi lo vischio cu' una foglia...

1.6.8 Locuz. verb. *Venire in difetto* (*in*, *di* qsa): perdere qsa o una sua parte.

[1] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 8, cap. 7, pag. 556.14: quale venuto in **difetto** nelle forze dell'etade e nel lume degli occhi...

[2] *Legg. sacre Mgl.II.IV.56*, 1373 (fior.), *Legg. di S. Piero*, pag. 2.7: Istando così san Piero per più dì, e quasi venendo in **difetto** della vita...

[3] **Gl** *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), *Ger* 2, vol. 7, pag. 17.16: tutti quelli che la addomandano, non verranno in **difetto**, cioè che non si affaticheranno a trovarla, chè la troveranno tosto...

1.6.9 Fras. *Portare difetto*: ricevere un danno.

[1] *Stat. venez*., Addizioni 1335-70, [1336] cap. 85, pag. 399.5: l'arte soa portava grandisimo **defeto** inperquello che 'l no olsava mesedar in le varnaçe...

1.6.10 Fras. *Mettere in difetto*: mettere in una situazione negativa chi si trovava in una situazione positiva.

[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 35, terz. 36, vol. 2, pag. 125: E di ricchezze, e d'ogni altro diletto / bilico di Toscana Firenze era; / ma il Pistolese la mise in **difetto**.

1.6.11 Locuz. cong. *A difetto che*: così che non, di modo che non (con valore consecutivo).

[1] *Lett. sen*., 1321, pag. 330.27: sappiate che 'l trattato ch'avavamo con certi mercatanti, co' quali trattavamo che ci conduciessero e' livri in Imola per cierto guadangnio che ne lo' dovavamo dare, è rimaso vano; per ciò che i detti merchatanti non volgliono corrare quello rischio. E più trattati e ragionamenti avemo avuti con diversi scolari, e neuno n'è venuto, a **defetto** ch'e' livri possiamo avere avuti.

1.6.12 Locuz. verb. *Stare in difetto di*: smettere di compiere una determinata azione, non compierla più.

[1] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 23, pag. 213.26: a pena si può dire che lavoratori della terra possano amare [[...]]. Ma se avegna che siano punti talora, avegna che rado, del pungetto dell'amore più che porti lor natura, non si conviene di dare loro dottrina nell'amore, acciò che non steano le terre in **difetto** di menar frutto, ché sogliono fruttificare per lor fatica, quando intendesseno a' fatti ch'apertengono altrui naturalmente.

2 Dettaglio o aspetto di un insieme, tale da impedirgli di essere perfetto, o in qualche modo adeguato; pecca, imperfezione.

[1] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 7 (25), pag. 236.12: i(n) tale modo te studia che neguno **d(e)fecto** se trove i(n) te, ma hono(r)ato sci cumunale m(en)te p(er) lo to savere e p(er) la tua bontade.

[2] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 20, pag. 259.6: se egli avesse alcuno **difetto**, perdonali e nol dispregiare nella virtù [tua].

[3] Dotto Reali, *Lett. a Meo*, a. 1294 (lucch.>pis.), pag. 391.15: per le volontade che ssono diverse in del corpo del'homo, perfessione non si trova in intelletto [[...]]; e io, conoscendo in me simele core [[...]], mi movo per fare me chiaro del mio **difetto**.

[4] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. I, pt. 1, cap. 13, pag. 35.6: in Dio ène ongne cosa perfectissima e a demostrare questa perfectione sono poste queste propietade; el padre a le fiade per vecchieçça sole essere debele e 'l filgliuolo forte: a removare questo **defecto** da Dio atribuimo al Padre la potença...

[5] *Comm. Rim. Am*. (B), a. 1313 (fior.), ch. 176, pag. 874.1: Però che posto l'imperfetto a ·llato al perfetto mostra più chiaro il suo **difetto**, e così dispare più.

[6] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 19, pag. 88.5: In l'altro mondo seremo perfecti, in questo mondo semo pin de **defecti**...

[7] *Stat. collig*., 1345, cap. 13, pag. 13.8: due officiali e quali e decti ceri rivedere abbiano, e debbiano se alcuno **defecto** trovassero in alcuna dele predecte cose...

[8] *Doc. ancon*., 1372, pag. 242.31: se alcuni navilii de Raguxini overo mercantie d'issi arivasseno overo fosseno conducte a la ciptà d'Ancona overo del suo districto per tempesta, overo timore de corsari, overo d'altre genti, overo per alcuno **difecto** de navilio...

[9] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 11, pag. 89.12: Onne vertute abbe. Non abbe **defetto** alcuno. Una sola cosa abbe reprensibile, ca esso non amava la soa reina...

[10] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 14, pag. 178.13: e no insuperbixam ch'eli abiam vençui li grandi vicij, poa ch'eli vên che no pùm vencer li piçem **defecti**.

2.1 Imperfezione fisica; deformità, malattia; infermità, indisposizione.

[1] *Poes. an. pis*., XIII ex. (3), 186, pag. 1353: Et così sparse per lo mondo il nome: / coste' guaria di lebbra ed ogni **difetto**.

[2] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 43, pag. 221.17: l'uomo, avendo male ne l'occhio, talora sarà detto guercio, [[...]] talora cieco; e così, avendo male nel piede, talora sarà detto zoppo, talora sciancato, e così in tutti i **difetti** di ciascheduno membro, però che tanti sono i nomi del male e de la infermitade quanti sono i difetti.

[3] *Ricette per lattovari*, 1310 (fior.), pag. 247.15: Vale ancora questa polvere contro a **difetto** di viso e contro a scottomia e contra dolore artiqulorum e contra dollore di stomaco...

[4] Fr. da Barberino, *Doc. Am*., 1314 (tosc.), pt. 2, docum. 5.814, vol. 2, pag. 241: Qual è più folle tra 'l matto o colui / che si rivolge a llui / o fa contesa o s'adira con esso? / Vera risposta è presso, / che 'l primo scusa il natural **defecto**, / l'altro, che da quel netto / è, dea conoscer lo viço che face: / in magior colpa et in più pena giace.

[5] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IV (i), par. 325, pag. 250.23: femine le quali quel natural **difetto** patissono, del quale esse ogni mese sono, almeno una

volta, impedite...

2.1.1 Estens. Ferita.

[1] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 23, proemio, pag. 429.22: la considerazione delli **difetti** di Cristo in sè, e nelli membri suoi...

[2] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 10, ott. 10.1, pag. 570: Tutti li Greci i qual avean **difetto** / eran con somma cura medicati...

2.1.2 Estens. [Detto di città o di edificio:] lesione, danno, imperfezione.

[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 1, cap. 33, pag. 115.8: Or non ci narrasti tu la distruzione della presente città con piagnevole voce, la quale noi ora trovata abbiamo sanza niuno **difetto**?

[2] *Stat. perug*., 1342, IV.93.8, vol. 2, pag. 454.3: quille torre le quale de reparatione abesongnano se repareno solamente a le spese de coluie overo de coloro, la cuie overo degl quagle parte egl **defette** preditte avesse...

2.2 Il non essere perfetto.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, II, cap. 8, pag. 105.1: seguiterebbe che lo perfettissimo animale, cioè l'uomo, fosse imperfettissimo - che è impossibile - e che quella parte, cioè la ragione, che è sua perfezione maggiore, fosse a lui cagione di maggiore **difetto**...

[2] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi 2*, 1308 (pis.), 22, pag. 168.24: La solitudine è vietata per lo **difetto** della creatura, però che non àe perfezione in sé.

2.3 Locuz. agg. *In difetto*: che presenta delle imperfezioni in quanto non ha ancora completato il suo processo di crescita.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 10.128, vol. 2, pag. 170: Di che l'animo vostro in alto galla, / poi siete quasi antomata in **difetto**, / sì come vermo in cui formazion falla?

[2] **Gl** Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 10, 121-129, pag. 241.24: *Voi siete quasi antonoma in **defetto***; cioè voi siete in defetto; cioè quando mancate de la vostra perfezione...

2.4 Fras. *Avere difetto*: essere imperfetto (a causa di qsa).

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 5, cap. 12, pag. 138.14: ogne cosa per magiore operazione e a ciò che sia conosciuta dea avere lo suo oposito, e altra guisa non se conosciarea e sarea menore operazione, e lo mondo n'avarea **defetto**.

2.5 Fras. *Ricevere difetto*: presentare un'imperfezione (?).

[1] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 6, pag. 101.17: come l'anima è in corpo più perfetto organato, più perfettamente conosce: che se ella riceve **difetto** in alcuno organo, cioè in occhio, o in udito ec., ella è priva di quella cognizione, che per quello organo s'aquista, e per conseguente è meno perfetta...

2.6 Fras. *Dare difetto a* qsa: giudicare qsa imperfetto o inadeguato.

[1] Fazio degli Uberti, *Rime pol*., c. 1335-p. 1355 (tosc.), [c. 1335] 1.80, pag. 23: Canzon, i' credo che saranno alquanti / che daranno al tuo parlar **difetto** / per trista invidia o perché pari ignuda.

3 Aspetto erroneo o negativo di un insieme (in partic. del carattere o del comportamento di qno); vizio, errore.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio musce cum formica*, 143, pag. 93: Se tu no haviss in ti **defect** e feronia, / Za no havriss fag casa sot terra in tenebria.

[2] *Fiore di rett*., red. delta2, a. 1292 (tosc.), cap. 68, pag. 159.8: A che **difetto** l'aporrai, al frate o forse a scrittore?

[3] Dante, *Vita nuova*, c. 1292-93, cap. 21 parr. 2-4.6, pag. 85: e d'ogni suo **difetto** allor sospira: / fugge dinanzi a lei superbia ed ira.

[4] *Poes. an. ven*., XIII, 208, pag. 142: Miserere mei, croxe bella! / Mostra amor a la sposa novella, / Clamandola avanti lo to conspeto / Sì che se parta da ogni **defecto**.

[5] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 161.7: uno ispecchio [[...]], il quale era di tale comdizione, che tutti quelli che nella chamera entravano, speditamente sì vedeano in esso, scoperto o coperto che fosse, ciò ch'era laido e disavenante, ma nullo altro potea quello **difetto** vedere, se non quelli solo in chui era...

[6] Bosone da Gubbio, *Capit*., c. 1328 (eugub.), 99, pag. 380: Non dè aver li vestimenti ornati / lo sacerdote, ma humilemente / oda i **difecti** che li son mostrati.

[7] *Stat. catan*., c. 1344, cap. 2, pag. 30.15: ki nullu diia cuntari li **defecti** e li vanitati ki havi usatu a lu mundu.

3.1 Azione o disposizione colpevole o erronea. Estens. La responsabilità di un'azione (o un evento) considerata negativa perché colpevole o erronea; colpa, reato, peccato.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 20, pag. 257.8: A signore tenporale, che benigno molto e largho fosse, e sensa alcuno **defetto** ai suoi fedeli, quel fedele ch'a llui si ribellasse, non disleale, non traditor serea tenuto da tutti?

[2] *Stat. prat*., 1295, pag. 450.25: E chi nel decto **difecto** cadesse più di tre volte sia raso e dipartito del libro della decta Compagnia.

[3] *Stat. sen*., 1295, cap. 4, pag. 5.4: Anco ordeniamo, che se alcuno de' frategli avesse alcuno **difetto** per lo quale paresse al Priore e al suo Consiglio che fusse da cacciare de la Compagnia

[4] *Doc. sen*., 1298, pag. 108.12: fu meschia e battaglia, tra' Provenciali dall'una parte, per loro **difetto**, e' Toschani dall'altra...

[5] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 217.37: el pietoso imperador [[...]], depose l'arme e fo reserado in prexon; ma disponando Dio, in quel medesmo anno el puovolo siando pentido del **defetto** de l'imperador, restituì quello al primiero honore...

[6] Gualpertino da Coderta, XIV in. (trevis.), 2.13, pag. 340: Deh or vi repensate ben ancora; / né no devegna, per vostro **difetto**, / ch'indarno vada l'amor che mi acora!

[7] **x** Andrea Zamboni., XIV in. (padov.), pag. 163: Di fa risposta molto no mi challe, / Chè 'l mio pensier en altro à preso affetto; / Tal chose dir non è sença **diffecto** / A quegli ch'ànno poccho in çuccha salle.

[8] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 129.38, pag. 505: Zo no fo per peccae / ni per **defeti** soi, / ma per iniquitae / de soi nechi fijoi...

[9] Armannino, *Fiorita* (13), p. 1325 (abruzz.), pag. 19.33: L'arcadore temendo sì dixe: «Madonna da li nemici ad nuy facta ène treva; questo far non se porea senza grande **defecto**. Se questa sagecta novitate facesse grande pena portar ne porrij».

[10] *Stat. assis*., 1329, cap. 12, pag. 175.42: che 'l priore della dicta fraterneta [[...]] agia piena e libera podestà e libertà de monire, de corregere gl'uomene de la dicta fraterneta de tucti i loro **defecti**...

[11] *Lett. lucch*., 1335, pag. 295.31: Di che io mi dollio forte mente a voi di quello che interviene senza mio **difetto**.

[12] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, cap. 12, pag. 53.21: loru pirdunau la culpa, et dixe loru ky iammay non divisseru fari nullu **defectu** in assencia sua...

[13] *Stat. trent*., c. 1340, cap. 48, pag. 40.20: questo sì è sta deschaçà de la frat*er*nita de li batuy p*er* li soy gra*n*di **defeti**, e malicie.

[14] *Stat. palerm*., 1343, cap. 10, pag. 20.23: Et si mancassi per **difectu** di li ricturi, ki non fachissiru la supradicta correcioni, cayanu in killa pena ki è scriptu in lu nonu capitulu.

[15] *Stat. viterb*., c. 1345, pag. 162.6: poi vaiano insieme alu locu ordinato a cciò, et accusinosi deli loro **difetti** e legiasi la tavola.

[16] *Stat. volt*., 1348, cap. 25, pag. 44.16: Quando alcuno de' frategli de la detta compagnia non fusse bene ubbidiente e commettesse **difetto**, per lo quale la compagnia potesse avere o ricevere schandalo...

[17] *Lett. volt*., 1348-53, pag. 190.20: che li decti vostri fedeli simili **difecti** nè errori non attentino per innançi di fare...

[18] *Lett. napol*., 1356, 2, pag. 124.21: Et cu(n) tuctu zo è misteri che, poy che li **difecti** si conoscino esser(e) vinuti d'alcuni de ip(s)i, degiano a nui sperlongare li t(er)mini firmati a loro sat(is)faccione, p(er) zo che 'ndi so' passati multi jorni no(n) p(er) n(ost)ri difecti.

[19] Niccolò de' Scacchi, p. 1369 (ver.), 16, pag. 572: Chi potrebe contar i lor **difecti**, / Ch'a mal far non se pente?

[20] *Doc. amiat*., 1373, pag. 110.14: mai i d(e)c(t)i buoi no(n) vene(r)o in mio t(er)reno né p(er) neuno mio fedele né sottoposto fur tolti, (et) dove altro si ne trovasse, cio[è] che neuno mio ci avesse co(m)messo alcu(n)o **dif(e)c(t)o**...

[21] *Stat. cass*., XIV, pag. 60.31: Lu modo de li peccati voy de li **defecti** sta i(n) iudicio de l'abate, lu quale ave iudicare (et) <si si> li culpi si sono maiore voy minore.

[22] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 19, pag. 183.3: ve siti voluti mettere a portare sì gran piso de venirevo tanto lontano da vuostri payse a darevone briga alle nostre maysone con vostra colpa e **defiecto**...

[23] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 2, par. 102, comp. 40.10, pag. 113: Deh, come è gran faticha / nela façça impudicha / non palesar la commessa **diffetta**!

[24] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 1, pag. 217.13: fia inçunto a tuti dal ministro che tuti fidelmente s'acuxi de i **deffeti**...

3.1.1 Locuz. nom. *Difetto originale*: il peccato originale.

[1] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 5, cap. 7, pag. 169.20: non tanto quanto alcuni stimano, accresce d'onore e di dignità alla Madre di Dio l'essere preservata dal peccato originale, nè non si scema della sua santità l'essere conceputa col **difetto** originale, ch'è vizio della natura, e non della persona...

3.1.2 Fras. *Trovarsi in difetto*, *essere in difetto*, *venire in difetto*: essere colpevole.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 88.39, pag. 352: Non se ne trovò ancor decetto / chi con questi tre volse albergare. / Molto me ne trovo en gran **defetto**, / ch'eo a lo primo ancor non volse entrare.

[2] Cavalca, Esp. simbolo, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 25, vol. 1, pag. 204.5: da lui è ogni virtù, e senza lui tutti siamo in **difetto**, e in peccati molti.

[3] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 2, pag. 8.5: puoi che giustamente tanto avaremo pianto e lamentato la colpa nostra e 'l disnore del buono Iddio, e vedendo in tanto **difetto** venuti, che faremo?

3.1.3 Fras. *Trovare in difetti*, *in difetto*: riconoscere qno colpevole di qsa.

[1] *Reg. milizie*, 1337 (fior.>lucch.), pag. 509.36: ad quelli li quali, chome decto è, seranno trovati in alcuni **defecti**, non si faccia la paga del suo soldo o loro soldi, se in prima non si dichiariscono loro defecti predecti ad decti officiali de' defecti. Et neentemeno li decti officiali della conducta

[2] *Reg. milizie*, 1337 (fior.>lucch.), pag. 509.21: Et se alcuno il quale trovato serae o fosse in alcuno **defecto**, et la scuza di cotale defecto non facesse dinanti ad decti officiali infra il decto termine di quindici die, i decti officiali de' defecti possano et ad loro sia licito [[...]] quello cotale il quale in alcuno defecto fie trovato, condempnare in quelle pene le quali si contengono in delli presenti ordinamenti...

3.1.4 Fras. *Far difetto alla natura*: andare contro le leggi naturali (rif. alla sodomia).

[1] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 2, cap. 15.1716, pag. 232: Incesto, adulterio e fornicare / Ed anche far **difetto** alla natura, / In ciò si puo' lussuria divisare.

3.2 Evento negativo, calamità.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. I, pt. 1, cap. 7, pag. 13.10: r(espond)o ke per alcuno **defecto** particulare non se dia inpedimentire lo bene universale...

[2] *Doc. sen*., 1356, pag. 277.24: esse contrade sonno in grande necessità di buona aqua per la vita delli huomini e persone d'esse contrade, le quali sonno in non piccolo numero: sì anco per **difecto** del fuocho, il quale Idio ciessi...

[3] Torini, *Brieve collezzione*, 1363-74 (fior.), pt. 2, cap. 12, pag. 247.14: abiamo a vedere quanto sia la nostra miseria per li **difetti** accidentali a' quali temendo siamo suggetti. Or chi potrebbe espremere o dire compiutamente quante sono le cose, le quali per accidente ci porgono e danno e possono dare dolore e pena, e per consequente morte? Con ciò sia cosa che tutte le cose create da Dio, avegna ch'elli tutte le creasse buone e utili, per accidente possono essere ree e nocive. Raguarda il fuoco e l'acqua, i quali sono tanto utili che sanza essi non si può vivere e perciò che ci alimentano sono detti alimenti...

3.2.1 Estens. Tutto ciò che è negativo; il male.

[1] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 194.11, pag. 129: Dunqua çascun che si fa lor soçetto / encolpi si stesso e non altruy, / ché lasa 'l bene e prende lo **difetto** / e d'ora en ora mille planti e pluy / reçeve cum sospir, poy ch'el si crede / aver reposso dove mancha fede.

[2] Dondi dall'Orologio, *Rime*, XIV (padov.), 15.10, pag. 39: Et è sì brive et ratta la dimora / nostra nel mondo qui pien di **difecto**...

3.3 Locuz. agg., locuz. avv. *Con difetto*: che è errato; in maniera errata.

[1] *Doc. fior*., 1356 (?), pag. 250.11: è chomesso erore sopra le dette cholone, però che le mura sono piue grosse da l'uno lato, che da l'antro. [[...]] Di che a me pare, che le ditte quatro cholone e volte ed archora e mura che sono chon **difetto** apogiate a le dette cholone, sie si debiano disfare e rifare, sichome diroe apresso.

[2] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 13, 2.5, pag. 163: credavam, sì come gente stolta, / che la lor vita fusse

con **defetto**, / essendo degna di vittoria molta...

3.4 Fras. *Venire in difetto*: diventare negativo (detto della fama).

[1] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. III, cap. 33, pag. 299.2: la castitade e l'onestade e la puritade del corpo si loda e la coruttione della carne si danna. Né per ciò alcuno potrebbe guadagnare l'amore di sì gran donna, che per quello la sua fama non venisse in **difetto** fra buoni e fra savi in tutte le parte del mondo a ragione.

4 [Econ./comm.] Ammanco. || (Santanni, p. 60).

[1] *Doc. prat.*, 1275, pag. 525.7: Ser Fra(n)cionetto notaio p(er)ch'asse(n)proa li **difetti** di vijj porte, s. iiij. [[...]] Ser Arigo (e) ser Guiccardo p(er)ché stettero a rricholglere li difetti (e) cho(n)da(n)nagioni, s. xl.

5 [Astr.] Temporaneo oscuramento di un corpo celeste, parziale o generale; [in partic.:] eclissi (di sole o di luna).

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. II, pt. 2, cap. 2a, pag. 58.2: sempre una parte de lei ène illuminata e l'altra ène tenebrosa e oscura [[...]]. E 'l filosofo pone questo **defecto** per la interpositione de la terra, sì che per lo corso ke non è uguale lo sguardamento non è uguale e così e 'l lume non è uguale, e vene perdendo el lume (et) oscurandosi da la parte nostra a poco a poco...

[2] Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.), cap. I, 1, pag. 97.12: Nel quarto capitolo diceremo de' cerchi e de' movimenti de le pianete e de le cagioni per le quali addiviene eclisse cioè **difetto** o di luna o di sole.

[3] *Chiose Sfera*, p. 1314 (fior., pis.), IV, 23, pag. 200.19: Il die che 'l Signore Nostro Iesu Cristo ricevette passione, essendo fatte le tenebre per tutta la terra, i filosafi ch'erano ad Atena non poteano di ciò trovare la cagione ne le cose naturali, però che non fue naturale il **difetto** del sole, sì perché la luna era poco meno de la ragione del sole o vero nel congiugnimento del difetto, come suole essere pure nel sinodo del sole e de la luna (la luna era di 15 die e così era in compiuta distanzia dal sole), sì altressì percioe che 'l difetto non toglie il lume a ttutte le parti de la terra, sì altressì perché non può durare tre ore. E che quel difetto togliesse lume a tutte le parti de la terra...

[4] Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.), c. 27, 28-39, pag. 598, col. 1.10: 'Ecclipsi', grece, si è a dire '**defetto**' o vero 'ascondemento de luxe'.

[5] **Gl** *Gloss. lat.-eugub.*, XIV sm., pag. 105.14: Hec eclissis id est lo **defecto**.

5 Lite. || (Baudi di Vesme).

[1] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 4, cap. 99, pag. 235.27: se alcuno **deffecto** fusse tra 'l venditore et lo comperatore, che li saggiatori o alcuno di lloro, che di ciò fusseno richiesti di fare saggio in alcuna potega di saggiatore fuore della suo bottega, che vi debbia andare, et fare lo decto saggio o sagii, a pena di soldi C a vuo' del Signore Re per ogni volta che richiesto ne fusse et no' lo facesse. Et debbiane pigliare del saggio soldi V, cioè del primo saggio che facesse fuore della sua bottega, cioè del suprascripto deffecto; et se piò d'uno saggio facesse di quello medesmo deffecto...

[u.r. 11.10.2019]

DIFETTO (2) agg.

0.1 *defecto*, *defectu*, *defetti*, *defettu*, *defictu*, *difecta*; **f**: *difette*.
0.2 DEI s.v. *difetto* 2 (lat. *defectus*).
0.3 Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.): **1**.
0.4 In testi sett.: Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.).

In testi mediani e merid.: *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Che non ha a disposizione qsa; privo di qsa.
0.8 Maria Clotilde Camboni 16.03.2004.

1 Che non ha a disposizione qsa; privo di qsa.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 7, cap. 6, vol. 2, pag. 133.1: Tu eciandeu, necessitati medemma, vulisti que li Casilinati, inclusi da lu asseyu di Hannibal et **defetti** di vitalyu, mayassiru li reteni suttratti da li lur necessarij usi, et eciandeu li pelli levati da li scuti et rimullatti in aqua bulienti.

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 5, cap. 4, vol. 2, pag. 37.27: lu filyu di Cresu, lu quali era **defettu** di vuchi... || Cfr. Val. Max., V, 4: «loquendi usu defectum».

1.1 Che manca di qsa per essere completo, sufficiente, capace di avere certi effetti o svolgere determinati compiti; incompleto, insufficiente, scarso.

[1] **?** Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 33, pag. 99.5: tuto meo pensero e tuta mia fede è stato in dicere et in fare tuto quello ke sia grandeça, honori, bon stato e bon reposo de questo communo. E ben saço k'ello li è stato **defecto**, ma non è stato per meo volere, ma per povertà de seno e de cognoscemento k'à stato in mi.

[2] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 148, pag. 287.6: p(ro)cede q(ue)sta paxione, como esso dice, alcuna fiata p(er) m(u)lto manciar(e) alcuna p(er) poco voi p(er) **d(e)fecto** manecare...

1.1.1 Che presenta delle imperfezioni o delle pecche; imperfetto.

[1] **F** Giordano da Pisa, *Prediche*, 1304-1305 (pis.>fior.): Iddio è pieno di sapienza: e tutte le cose conosce e vede. E però non può fare opere **difette**... || Manni, p. 52.

1.2 Privo di forze, sfinito; infermo (anche fig.).

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 5, cap. 2, vol. 2, pag. 22.8: Quissu eciandeu Massinissa essendu ià di etati **difecta**, cun chò sia cosa que issu casculassi a lu lectu...

[2] Senisio, *Caternu*, 1371-81 (sic.), vol. 2, pag. 380.1: Lu quali mulu truvammu **defictu** a li ottu iorni di lu dittu misi...

[u.r. 20.06.2007]

DIFETTOSAMENTE avv.

0.1 *difectuosamente*, *difettuosamente*.
0.2 Da *difettoso*.
0.3 Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.); Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Con pecche, imperfezioni o errori, in maniera

imperfetta o errata.
0.8 Maria Clotilde Camboni 16.03.2004.

1 Con pecche, imperfezioni o errori, in maniera imperfetta o errata.

[1] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 13, pag. 90, col. 22.25: non mi distendo in molte parole dire, per meno **difectuosamente** parlare.

[2] Boccaccio, *Trattatello* (Toled.), 1351/55, pag. 7.27: contento sempre, e in questo e in ciascuna altra cosa, da ciascuno più savio, là dove io **difettuosamente** parlassi, essere corretto

[3] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 2, cap. 3, pag. 19.5: E così, o e' non fa nulla, o fàllo male e **difettuosamente**...

[4] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. I (ii), par. 178, pag. 92.10: Possono per avventura essere alcuni, li quali forse stimano, [[...]] ogni parola aver sotto sé alcun sentimento diverso da quello che la lettera suona; e però, non essendo nel precedente canto ad ogni parola altro sentimento dato che il litterale, diranno, nell'aprire l'allegoria, essere **difettuosamente** da me proceduto.

[u.r. 09.01.2009]

DIFETTOSO agg./s.m.

0.1 *defectuosa*, *defectuosi*, *defectuoso*, *defetosa*, *defettuosa*, *defettuosi*, *defettuoso*, *defetuosa*, *defetuoso*, *difectuosa*, *difectuose*, *difectuoso*, *difettosa*, *difettosi*, *difettoso*, *difettuosa*, *difettüosa*, *difettuose*, *difettuosi*, *difettuoso*, *difetüosissima*, *difetuoso*, *diffettuosa*, *dificțusi*.
0.2 Da *difetto*.
0.3 F Giordano da Pisa, *Prediche sulla Genesi*, 1305 (pis.>fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.); <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>; Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.); *Stat. volt*., 1348.

In testi sett.: Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.); *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. castell*., XIV sm.

In testi sic.: Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.6 N Spesso non è possibile distinguere esattamente fra i vari signif.
0.7 1 Che manca di qsa per essere completo, sufficiente, capace di avere certi effetti o svolgere determinati compiti; incompleto, insufficiente. **1.1** Che non ha qsa. **1.2** Che non ha qsa che sente come necessario; che avverte il bisogno o la necessità di qsa che non ha; bisognoso, desideroso. **1.3** Assente (?). **2** Che presenta delle imperfezioni, che non è perfetto o in qualche modo adeguato; imperfetto, inadeguato. **3** Che presenta o si macchia di errori o colpe; erroneo; vizioso; colpevole, peccatore.
0.8 Maria Clotilde Camboni 18.03.2004.

1 Che manca di qsa per essere completo, sufficiente, capace di avere certi effetti o svolgere determinati compiti; incompleto, insufficiente.

[1] **F** Giordano da Pisa, *Prediche sulla Genesi*, 1305 (pis.>fior.): se pur uno Angiolo fusse meno, dicono i Santi, sarebbe **difettuoso** il mondo; come se fusse meno la luna, o il mare... || Moreni, *Genesi*, p. 36.

[2] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 49, pag. 69.12: la femena [[...]] è molto **defectuosa** en l'anema, com'è dicto k'ela manca en raxon et eciamdio en lo corpo per respecto all'omo.

[3] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 5, cap. 21, pag. 578.5: Ciascun'altra stagione, da questa [[=il plenilunio]] infuori, [[la luna]] **difettuosa** e laida ci appare...

[4] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 20, pag. 94.9: chista istoria esti **difettuosa** in multi cosi et killu chi la compossi non scripsi si non li cosi notabili ki foru fatti in killu tempu...

1.1 Che non ha qsa.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 66, pag. 326.14: Non si può meritare dai fanciulli nel principio, come fecero gli angeli, però che gli angeli, incontanente che fuoro creati, conobbero tutto in uno punto [[...]]; ma i fanciulli sono **difettuosi** di ragione e d'intendimento.

1.2 Che non ha qsa che sente come necessario; che avverte il bisogno o la necessità di qsa che non ha; bisognoso, desideroso.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 44, pag. 231.29: la sete de' beni mondani [[...]] è **difettuosa**. Dimmi, quale è la cagione che ttu hai sete o fame? Questo è per difetto di vacuità di quella cosa che disideri, onde quando l'uomo hae bevuto, e la sete è spenta, ma quando n'era vòto, allora n'avea sete. Questa è la prima mala condizione di questa sete, cioè ch'è difettuosa di bene.

[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 40, vol. 2, pag. 37.5: Se miriamo anco, come bisogno abbiamo delle creature, abbiamo materia di molta umiltà, perciocchè troviamo, che nulla creatura è tanto **difettuosa**, nè ha bisogno di tante cose a poter vivere.

[3] Dom. Scolari (ed. Follini), 1355 (perug.), par. 109.5, pag. 8: Per dì cinquanta ognìun **difetuoso** / Con fame e con dieta son pasati, / Tanto ch'egli arivonno a un gran fiume...

[4] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81, (fior.), Sp. 16, pag. 165.6: l'avarizia nasce da difetto, e, nascendo da difetto, quanto più truova **defettuosa** la persona, più ringiovenisce in lei. L'uomo, quanto più invecchia, più è difettuoso; e l'avarizia, trovando il difetto, col difetto radoppia.

1.3 Assente (?).

[1] Velluti, *Cronica*, 1367-70 (fior.), pag. 248.8: feciono ragunare i Collegi sanza mettere su niuna altra persona, e faccendovi venire di que' che buona pezza erano stati **difettuosi** e non vi veniano...

2 Che presenta delle imperfezioni, che non è perfetto o in qualche modo adeguato; imperfetto, inadeguato.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 3, pag. 10.23: matti che mmai non ebbero senno né conoscimento per loro **diffettuosa** natura.

[2] *Giunte a Restoro*, XIV in. (it.sett./fior./eugub.), [7], pag. 257.10: Anche per queste cose **difettuose** si mostra ch'è una cosa che no ha difetto, ché sse tutte fussero difettuose, or da cui averebbero principio?

[3] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 18, 106-129, pag. 367, col. 2.9: indegno de tale prelatura: imprima, perché era çoppo del corpo; secondo, ch'ell'era cussí **defettuoso** de l'anima come del corpo; terzo, ch'ell'era figliol naturale, sí che avea quisti tri grandi defetti.

[4] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 2, pag. 655.23: ami e tema suo signore e riguardilo;

e non mormori di lui né fuori di casa né dentro [[...]], ma se fosse **defettuoso** sí lo scusi e ricuopra suoi difetti quanto puote...

– Sost.

[5] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 6, pag. 118.23: Justiniano [[...]] delle leggi trasse il soperchio e il **difettuoso**... || Cfr. però Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 6.12, vol. 3, pag. 84: «d'entro le leggi trassi il troppo e 'l vano».

2.1 Che presenta delle deformità fisiche o delle malattie; deforme, malformato; malato, infermo.

[1] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 9, pag. 74.11: sono li nostri corpi più infermi et più **defectuosi** che li corpi delli animali, ché li animali non ànno tante infermitadi come noi.

[2] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 6, pag. 208.31: Igneo vigore è a quelli semi e celeste origine, quanto non so tardi i languidi corpi, quanto le terrene parti e le membra mortali non so **difettuose**. || Cfr. *Aen.* VI, 732: «moribundaque membra».

[3] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 45, vol. 2, pag. 80.15: In qualunque dunque modo l'uomo sia fatto **difettoso**, e mostruoso del corpo, non se ne dee curare, purchè l'anima stia bene.

[4] Velluti, *Cronica*, 1367-70 (fior.), pag. 96.3: comperando di grandi cavalli e destrieri, ed altri di taglia, **difettuosi** e magagnati, vi spese assai del suo in volerli guarire...

3 Che presenta o si macchia di errori o colpe; erroneo; vizioso; colpevole, peccatore.

[1] Giordano da Pisa, Quar. fior., 1306 (pis.>fior.), 60, pag. 297.17: Idio fece l'uomo sopra tutte le criature: dunque come è **difettuoso** più che l'altre creature, e perché ha meno virtù?

[2] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 57.1: conciò sia cosa che noi siamo tutti **difettuosi** non possiamo fare bene niuno, che noi possiamo dire a ragione che sia nostro movimento, ma solamente si muove da Dio.

[3] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 19, pag. 440.3: il giudicio nostro è **defettuoso** e falso...

[4] *Stat. volt*., 1348, cap. 25, pag. 45.2: Quando alcuno de' fategli de la detta compagnia non fusse bene ubbidiente e commettesse difetto, per lo quale la compagnia potesse avere o ricevere schandalo, che 'l priore incontanente [[...]] lo chassi [[...]]; e se 'l priore quello cotale così **difettuoso** incontanente nol cassasse...

[5] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), Prologo, cap. 8, vol. 1, pag. 31.10: tucti li figli di lu peccaturi Adam et di la peccatrichi Eva nacxinu **dificti**sui et viciusi et irregulari...

[6] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 14, pag. 177.23: una cosa parea che avese de reprende' e **defetuosa**, ço che alcuna volta era sì alegro e mostrava tanta leticia che chi no l'avese conosuo no averea posuo creder ch'elo fuse omo vertuoso.

[7] *Stat. castell*., XIV sm., pag. 147.25: el detto p(ri)ore debbia avere amedo' le parti e vedere quale è **defetuoso** e chomandare a lui, a certo te(r)mine, che 'l debbia avere satesfatto ed essare en concordia amendo' le parte.

3.1 Negativo; dannoso.

[1] Torini, *Brieve collezzione*, 1363-74 (fior.), pt. 2, cap. 16, pag. 260.22: Guarda ch'ogni animale cerca riposo, e fugge fatica e ogni cosa che conosce li sia **difettuosa** e nociva, quanto puote...

[2] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 449, pag. 409.31: respoxe: «questa non hè çià bona paxie, quando ella sè per forza vignuda, et ala fin aparà la felonia, perché questa sì è la paxe **defetosa**».

[u.r. 06.07.2007]

DIFETTUALMENTE avv.

0.1 f: *difettualmente*.
0.2 Da *difettuale*., non att. nel corpus.
0.3 f *Stat. merc.*, XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Con difetto.
0.8 Giulio Vaccaro 03.12.2012.

1 Con difetto.

[1] **f** *Stat. merc*., XIV: Le predette cose, e quelle, che fatte saranno per l'uficiale predetto, e **difettualmente**, e inrevochevolmente. || Crusca (2) s.v. *difettualmente*.

[u.r. 08.10.2014]

DIFFACOLTÀ s.f. > DEFACOLTÀ s.f.

DIFFALCARE v. > DEFALCARE v.

DIFFALCAZIONE s.f. > DEFALCAZIONE s.f.

DIFFALLANTE agg./s.m.

0.1 *ddifalliante, difallianti*.
0.2 V. *diffallare*.
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Signif. non accertato. **2** Sost. Colui che è privo, che manca di qsa.
0.8 Maria Clotilde Camboni; Elena Artale 07.04.2004.

1 Signif. non accertato. || Testo corrotto o errore di traduzione.

[1] **?** *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 1, par. 2, pag. 127.10: Però che invia, sì come dicie Uguiccione che bbene la divisa e scrive, e incontra il suo attor ricieve perciò tormento del coraggio intacciato del bene dell'altro discolorito e **ddifalliante**. || Cfr. *Defensor pacis* II, 1, 2: «invidia [[...]] est in suum actorem reciproca de bono alterius tabescentis animi cruciatus».

2 Sost. Colui che è privo, che manca di qsa.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 25, par. 7, pag. 412.10: Il quale cierto statuto di tutto niuno, di quello che de **difallianti** di tale auttorità, cioè a ssapere di legie dativa e fattiva, è usscito. || Cfr. *Defensor pacis* II, 25, 7: «a carente tali auctoritate».

DIFFALLANZA s.f.

0.1 *difallanze*.
0.2 Da *diffallare*.
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.

0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Azione colpevole o erronea.
0.8 Maria Clotilde Camboni 22.03.2004.

1 Azione colpevole o erronea.
[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 2, par. 5, pag. 134.29: lloro omissioni o **difallanze**, che ssono al profitto e al danno d'altri de le facciendo per lo stato della vita mondana.

DIFFALLARE v.

0.1 *ddifalliante*, *difaglia*, *difalerà*, *difalla*, *difallano*, *difallianti*.
0.2 Da *diffallire* (cfr. Cella, *Gallicismi*, pp. 386-387).
0.3 *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.): **1.2**.
0.4 In testi tosc.: *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.); *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Non compiere o smettere di compiere una determinata azione; non mantenere fede a un impegno preso. **1.1** Estens. Incorrere in un'omissione o in un errore. **1.2** Non essere più presente; venir meno, mancare.
0.8 Maria Clotilde Camboni 22.03.2004.

1 Non compiere o smettere di compiere una determinata azione; non mantenere fede a un impegno preso.
[1] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 116, pag. 114.4: l'uno de' membri si è di sé tenere e guardare di peccare; l'altro membro si è di menare a fine la penitenzia che gli fia comandata; né già neuno no sarà veracemente confesso perch'egli **difaglia** al quale che sia di questi tre.

1.1 Estens. Incorrere in un'omissione o in un errore.
[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 29, par. 7, pag. 503.25: Per chagione di ciò, io ò llassciato te in Creti, affine che cciò che **difallano** tu correghi...

1.2 Non essere più presente; venir meno, mancare.
[1] *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.), App., pag. 393.10: Ai Dinadam, mio bello dolce amico, qui **difalla** la nostra compagnia.

DIFFALLENTE agg.

0.1 *difallente*, *difallenti*.
0.2 V. *diffallire*.
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.7 1 Che non ha qsa. **2** Che si macchia di una colpa.
0.8 Maria Clotilde Camboni 22.03.2004.

1 Che non ha qsa.
[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 20, par. 14, pag. 351.16: popoli e città gli erano conmesse la chura eppiscopale, quelli non solamente dell'ordine sacierdotale **difallente**, ma altressì di diachano e ssoddiachano sanza ordine.

2 Che si macchia di una colpa.
[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 17, par. 11, pag. 323.6: Ché sse a ssacierdote l'uomo avanza o promuove malvagio di costumi o ingnorante o **difallente** in tutti due...

DIFFALLENZA s.f.

0.1 f: *difallenza*.
0.2 Da *fallenza*, sul fr. *défaillance*.
0.3 f *Pistole di Seneca* (red. I), 1308/25 (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
Il termine viene sostituito con «fallenza» nella III redazione: cfr. *Pistole di Seneca*, XIV m. (fior.), 9, p. 17.
0.7 1 Condizione di mancanza, necessità.
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 Condizione di mancanza, necessità.
[1] **Gl f** *Pistole di Seneca* (red. I), 1308/25 (fior.), L. I, ep. 9, pag. 315.27: **difallenza** significa nicistade e niuna cosa fallò al savio per maniera di nicistade. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.
[2] **Glf** *Pistole di Seneca* (red. II), XIV s.q. (fior.), L. I, ep. 9, pag. 9, col. 1.12: inperciò che **difallenza** significa necessitade, e niuna cosa falla al savio per maniera di necessità. || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

DIFFALLIRE v.

0.1 *ddifallire*, *deffalio*, *defallisse*, *difalisero*, *difalisino*, *difalisono*, *difalisse*, *difalissero*, *difalissono*, *difallendo*, *difallente*, *difallenti*, *difallia*, *difallire*, *difallischa*, *difallissero*, *diffalliscono*.
0.2 Cella, *Gallicismi*, pp. 386-87 (fr. *defaillir*).
0.3 <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Libro giallo*, 1321-23 (fior.).
0.7 1 Non compiere o smettere di compiere una determinata azione; non mantenere fede a un impegno preso. **1.1** Estens. Incorrere in un'omissione o in un errore. **1.2** Abbandonare qsa o qno, allontanarsene (anche fig.). **2** Fig. Non avere a disposizione.
0.8 Maria Clotilde Camboni 22.03.2004.

1 Non compiere o smettere di compiere una determinata azione; non mantenere fede a un impegno preso.
[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 27, pag. 74.37: E se alcuno fusse sì debonarie ched elli **defallisse** che vendetta e punizione dei mali non fusse fatta...
[2] *Libro giallo*, 1321-23 (fior.), pag. 21.37: anche è di convenenti che se **difalisero** paga veruna che nnoi possiamo domandare quella paga e tutte l'altre che venghono apresso...
[3] *Doc. fior*., 1325, pag. 96.41: è di convenenti che se **difallissero** a niuna delle dette paghe in tutto o in parte di non averla aconpiuta per intero in chapo de l'anno che possiamo domandare tutto i[l] rimanente.
[4] *Libro vermiglio*, 1333-37 (fior.), pag. 125.10: Àci promesso danno ispesse interesse se ci **difalisino** del paghameto al tepo e luogho sì chome si chotiene ne la

detta charta...

1.1 Estens. Incorrere in un'omissione o un errore.
[1] *Libro giallo*, 1321-23 (fior.), pag. 34.36: pena fior. 50 d'oro per ciaschuno die o di loro che **difalisse**...

1.2 Abbandonare qsa o qno, allontanarsene (anche fig.).
[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 3, cap. 9, pag. 115.23: li Lacedoni erano a battallia con quelli d'Atena, e per tema che non **difallissero** l'oste, si mandaro adietro...
[2] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic*., a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 14, pag. 241.4:. Mai non mantennono le ragioni de' popoli quelli che **diffalliscono** al loro Signiore.
[3] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 19, par. 4, pag. 339.25: Ché possono di verità **difallire**, siccome in isperienza appare, e nn'è scritto nel salmo 115: «Io dico nel mio ecciesso: ongni uomo menzoniere».

1.2.1 Estens. Non essere più presente; venire meno, mancare (anche assol.).
[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 19, par. 2, pag. 338.19: Ove dicie Rabain: «Di ciò è a intendere, che ssino alla fine del secolo non sono a **ddifallire** nel mondo, chi ddi divina mansione e abitazione son dengni»...
[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 27, par. 2, pag. 449.22: de' suo' fratelli, gli appostoli, e delli altri fedeli la primaia qura pasturale e confermazione a ssan Piero fu conmessa per la fermezza della sua fé, per la quale che non **difallia**, singhularmente Giesù Cristo pare avere preghato...

2 Fig. Non avere a disposizione.
[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 18, par. 5, pag. 333.15: Donde altressì i fedeli dell'altre provincie, **difallendo** di sufficientezza di persone, alle loro chiese governare del vescovo e della chiesa di Roma de' fedeli domandavano persone a lloro in vescovadi perfare e mettere innanzi, però che lle chiese de' fedeli di Roma di tali persone, siccome già avemo detto, più abondava.

[u.r. 04.09.2015]

DIFFALLITO agg.

0.1 *deffalio*.
0.2 V. *diffallire*.
0.3 *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Privo di volontà, di tempra, di forza.
0.8 Giulio Vaccaro 23.08.2013.

1 Privo di volontà, di tempra, di forza.
[1] *Tratao peccai mortali*, XIII ex.-XIV m. (gen.), *De li mali servi de Dio*, vol. 1, pag. 94.4: Per autri VIJ vicij, no pò l'ocidioso aveyr amendame(n)to: lo primer è qua(n)do el è desleà e no corante e desme(n)tegoso e pigro, lasso e **deffalio**.

[u.r. 08.10.2014]

DIFFALTA s.f.

0.1 *ddifalta*, *ddifalte*, *defalta*, *defalte*, *difalta*, *difalte*, *diffalta*, *diffalte*. **cfr.** (**0.6 N**) *difatta*, *diffatta*.
0.2 Cella, *Gallicismi*, pp. 387-388 (fr. ant. *defaute*).
0.3 <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Doc. prat*., 1288-90; *Lett. fior*., 1291 (2); *Palamedés pis*., c. 1300; *Lett. sen*., 1305.
In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.).
In testi mediani e merid.: Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.).
0.5 Locuz. e fras. *avere diffalta di* **1.1.1**; *avere diffalta in* **1.4**; *mettere in diffalta* **3.1.1**.
0.6 N Sono prob. refusi le forme *diffatta* in Giovanni Villani (ed. Moutier) a. 1348 (fior.) e *difatta* in <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, stante la costanza della forma in *-alta* in entrambi i testi (e cfr. *di falta*, ancora nell'*Egidio Romano* volg., corretto in *difalta*).
0.7 1 Ciò che manca a qsa (o qno) perché sia completo, sufficiente, capace di di avere certi effetti o svolgere determinati compiti; il fatto che qsa manchi perché qsa (o qno) sia completo, sufficiente, capace di avere certi effetti o svolgere determinati compiti; insufficienza, limitatezza. **1.1** Mancanza o insufficienza di qsa (o qno) che sarebbe necessario. **1.2** [Econ./comm.] Somma di denaro che manca perché un pagamento sia completo; mancato pagamento. **1.3** Ciò che manca, di cui si sente di avere necessità; il sentire la necessità di qualcosa; desiderio, bisogno. **1.4** Fras. *Avere diffalta in*: non compiere una determinata azione, compierla inadeguatamente o con difficoltà. **2** Dettaglio o aspetto di un insieme, tale da impedirgli di essere perfetto, o in qualche modo adeguato; il fatto che tale insieme non è perfetto o adeguato; errore, imperfezione. **2.1** Infermità, malattia. **3** Aspetto erroneo o negativo di qsa; azione o evento negativo; male, calamità. **3.1** Azione colpevole o erronea. Estens. La responsabilità di un'azione considerata negativa (perché colpevole o erronea); colpa, peccato.
0.8 Maria Clotilde Camboni 23.03.2004.

1 Ciò che manca a qsa (o qno) perché sia completo, sufficiente, capace di di avere certi effetti o svolgere determinati compiti; il fatto che qsa manchi perché qsa (o qno) sia completo, sufficiente, capace di avere certi effetti o svolgere determinati compiti; insufficienza, limitatezza.
[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 7, pag. 32.19: l'uomo, che è in degnità di re, e à **difalta** di senno o d'intendimento, quando elli è di piccolo valore...
[2] *Palamedés pis*., c. 1300, pt. 2, cap. 23, pag. 71.32: di suo coraggio vo dico io bene che per **diffalta** di cuore non perdrà elli nulla...
[3] *Lett. sen*., 1305, pag. 80.14: quatro lb. e quindici s. par. , che si diero ne la chiesa per **difalta** d'alchuno servigio de l'oficio...

1.1 Mancanza o insufficienza di qsa (o qno) che

sarebbe necessario.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 1, cap. 11, pag. 21.7: debbono usare el matrimonio per avere figliuoli. Chè, per **difalta** di reda, molti reami ànno gran male sofferto...

[2] *Lett. fior*., 1291 (2), pag. 602.15: rimandatele al più tosto che voi potete, e a nnoi mandate la sscritta partitamente di tutte quelle che cci rimandate, sì che sse fare ne potessimo vendita a llettera non fosse **difalta** de la sscritta.

[3] *Fiore di rett*., red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 8, pag. 12.11: Ne' modi che t'ò posti di sopra si ridice una medesima parola in uno detto molte volte non per **difalta** di parole, ma perché nella parola che si ridice àe uno ornamento dilettevole...

[4] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 3, cap. 2, pag. 8.21: perciò vi viene la fame, e 'l caro in quella terra, e la **diffalta** delle biade.

1.1.1 Fras. *Avere diffalta di*: non avere qsa o averla in misura inadeguata.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, Prologo, pag. 1.24: quelli che à forza di corpo e à **difalta** di sottigliezza e d'ingegno e d'intendimento, è servo per natura...

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 1, cap. 2, pag. 130.26: Ché quelli è servo per natura il quale à **difalta** [[ed.: *di falta*]] di senno e di sottigliezza e d'intendimento, né non si sa governare né dirizzare secondo ragione.

1.1.2 Il fatto che qno abbia abbandonato la battaglia (e sia quindi assente).

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 7, cap. 40, pag. 511.26: I barbari, de' quali grandissima moltitudine Gildo alla battaglia avea menati, per la **defalta** de' cavalieri temendo, in diversi luoghi fuggiro.

1.2 [Econ./comm.] Somma di denaro che manca perché un pagamento sia completo; mancato pagamento.

[1] *Doc. prat*., 1288-90, pag. 167.28: Diedi, i quali ne d(e)e dare mes(er) lo re p(er) la **difalta** de' Giudei d'Alve(r)nia...

[2] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 322.8: se stante il comperatore ne volesse vendere tutto o parte, il possa vendere, e quella moneta che montasse la vendita di tutto o di parte che 'l comperatore ne vendesse debbiano venire in mano del venditore infino a compimento di suo pagamento; e se il biado non montasse tanto quanto dovesse avere il venditore che 'l comperatore sia tenuto al venditore d'ogni **difalta** infino intero pagamento del venditore.

1.2.1 La carta in cui è registrato il mancato pagamento (?).

[1] *Lett. sen*., 1311, pag. 84.1: A la detta giornata, prendei la **difalta** contro a loro di loro acordo; e preso la difalta, mandaro incontanente a Nicholò di Giotti, perchè mi pagase e' denari che dare lo' doveva, e de l'acordo che fatto avevono, sì come vi divisai: sì che Acorto venne a Bari.

1.3 Ciò che manca, di cui si sente di avere necessità; il sentire la necessità di qualcosa; desiderio, bisogno.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 1, cap. 7, pag. 13.24: l'oro né l'ariento non può saziare l'anima, né non sono beni perfetti, né non possono soccórrare le **difalte** del corpo.

1.4 Fras. *Avere diffalta in*: non compiere una determinata azione, compierla inadeguatamente o con difficoltà.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 19, pag. 58.16: alcuna gente ànno **difalta** in fare grandi opere, perciò che non intendono principalmente come ellino possano fare, cioè grandi opere e grandi fatti, anzi intendono principalmente come ellino possano poco dispèndare.

2 Dettaglio o aspetto di un insieme, tale da impedirgli di essere perfetto, o in qualche modo adeguato; il fatto che tale insieme non è perfetto o adeguato; errore, imperfezione.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 3, cap. 5, pag. 93.4: i re e i prenzi [[...]] debbono avere la virtù dell'umiltà, per la quale ellino conoscano la loro propria **defalta**, e non isperino più cose che elli non debbono.

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 2, cap. 26, pag. 270.17: pare che sie meglio che 'l re signoreggi il reame o la città, che la buona legge: acciò che per lo re la **difalta** della legge, in qualunque causo fusse, sia ammendata...

[3] *Bestiario d'Amore*, XIV in. (pis.), pag. 83.3: Quando elli aviene che natura abia **difalta** inn alchuno di questi cinque sen[s]i, sì ritornerà natura in suo debito maggio meglio ched ell[a] puote per alchuno de li altri sen[s]i.

[4] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 383.12, pag. 235: Unde tal detto mostra gran **defalta**, / ché 'l senno a somo stato fa sì pocho / come per coçer carne a lupo focho.

2.1 Infermità, malattia.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 7, pag. 32.8: 'l senno è altresì come gli occhi, perché l'uomo vede il bene a che 'l popolo die essere addrizzato. E chi à **difalta** delli occhi, elli non può addrizzare il popolo a via di verità.

[2] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 81.28: Noi dovemo prendere guardia a queste povere genti com'elli mostrano lor malattie, e lor **difalte** per ismuovere le genti a pietade verso di loro.

3 Aspetto erroneo o negativo di qsa; azione o evento negativo; male, calamità.

[1] *Milione*, XIV in. (tosc.), cap. 98, pag. 159.16: egli ànno danno di loro biade, o per **difalta** di tempo o di grilli, o per altra pistolenza.

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. X, cap. 20, vol. 2, pag. 227.13: Egli sentendo maggiormente la **difalta** dentro, sì de la 'nfertà e mortalità, e sì di vittuaglia, si fermò di non partirsi, ch'egli avrebbe la terra.

3.1 Azione colpevole o erronea. Estens. La responsabilità di un'azione considerata negativa (perché colpevole o erronea); colpa, peccato.

[1] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), canz. 8.134, pag. 92: È come chi gran peso colla ad aspo, / che su' è la fatica: di chi 'l colle; / e poi che 'l peso è ben collato älto, / dico, 'n um punto fa di sotto il salto, / se 'l tenitor, per sua **difalta**, i· lascia!

[2] *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.), cap. 163, pag. 289.30: monsignor Lancialotto fue abbatutto in questo diserto già sono XV giorni passati da ttale cavaliere che non vale neente quanto lui; e questo sì adivenne per **difalta** del suo cavallo, che gli fallio sotto, sì come ora

àe fatto voi lo vostro cavallo.

[3] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 9.20: mostrali i suoi peccati, e sue **difalte**, sicchè quelli che crede essere tanto bello, e tanto puro e tutto netto, truova allora tante difalte e puzze...

[4] **Gl** Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 28, 88-102, pag. 599, col. 1.2: *Per soa **diffalta***, çoè, per lo peccato... sí seguíe pianto e briga, dove prima avrave aipù alegreça, onestà e gaudio dilitoso.

[5] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 2, pag. 655.25: non lo provochi per sua colpa e **difalta** ad ira...

[6] **Gl**Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 28, 88-102, pag. 683.11: *Per sua **difalta***; cioè per suo defetto e per sua colpa...

[7] **Gl**Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 28, 88-102, pag. 683.25: *Per sua **difalta***; cioè per suo mancamento da l'ubidienzia...

3.1.1 Fras. *Mettere in diffalta* (qsa a qno): ascrivere come colpa.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. X, cap. 49, vol. 2, pag. 254.2: consentì per privilegio a messer Ubizzino Spinola di Genova e al marchese di Monferrato che potessono battere in loro terre i fiorini d'oro contraffatti sotto il conio di quegli di Firenze; la qual cosa da' savi gli fu messa in grande **difalta** e peccato, che per cruccio e mala volontà ch'avesse contro a' Fiorentini non dovea niuno privileggiare che battessono fiorini falsi.

[u.r. 30.04.2010]

DIFFALTARE v.

0.1 *difalta*; **f**: *diffaltato*.
0.2 Da *diffalta*.
0.3 f *Tesoro* volg., XIII; *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. nel corpus solo in *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Non compiere o smettere di compiere una determinata azione; non mantenere fede a un impegno preso. **1.1** Estens. Incorrere in un'omissione o in un errore. **1.2** Venire meno; abbandonare.
0.8 Maria Clotilde Camboni 24.03.2004.

1 Non compiere o smettere di compiere una determinata azione; non mantenere fede a un impegno preso.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 8, par. 2, pag. 41.13: cchiama il bene attenperato gienere di singnoreggiare e principare nel quale il prenze singnoreggia al comun profitto secondo la volontà de' suggietti; e lli viziosi è colui che di questo **difalta**...

1.1 Estens. Incorrere in un'omissione o in un errore.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 14, par. 7, pag. 79.27: il giudicie è addirizzato medesimamente secondo desire e affezzione, nelle cose nelle quali la leggie **difalta**.

1.2 Venire meno; abbandonare.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 6, par. 3, pag. 34.2: lla propria propietade di dio è avere mercié e ppietà della sua creatura [[...]], elli che nulla fa in niun tenpo sanza chausa e per niente, e cche unque non **difalta** in neciessità...

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 17, par. 9, pag. 109.27: non apare possibole che lluogho la provincia o raghunamento d'uomini sia bene disposato o' ll'unità di tale principazione, come detto avemo, **difalta**...

1.2.1 Fig.Perdere qsa in tutto o in parte; non avere o avere in misura minore.

[1] **f** *Tesoro* volg., XIII: E perciocchè 'l sole è dilungato da noi, è mestiere, che noi abbiamo **diffaltato** di díe, e di calore. || Crusca (4) s.v. *diffaltare*.

[u.r. 22.05.2018]

DIFFALTO (1) s.m.

0.1 *defalto*, *difalto*, *diffalti*, *diffalto*.
0.2 Cella, *Gallicismi*, pp. 387-388 (fr. ant. *defaut*).
0.3 Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm.; Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.); Cicerchia, *Risurrez*., XIV sm. (sen.).
In testi sett.: Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).
0.5 Locuz. e fras. *senza diffalto* **1.2**, **1.3**.
0.6 N Att. solo in rima.
Doc. esaustiva.
0.7 1 Aspetto negativo di qsa; azione o evento negativo; male. **2** Il fatto che qsa sia assente o presente in misura insufficiente; mancanza, insufficienza.
0.8 Maria Clotilde Camboni 24.03.2004.

1 Aspetto negativo di qsa; azione o evento negativo; male.

[1] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), tenz. 107.7, pag. 270:, puo' dir poscio: / «Tutt'ò piacere, ë non mai **difalto**».

1.1 Azione colpevole o erronea; colpa, peccato.

[1] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 34.171, pag. 235: quando al cominciar faranno i salti / coteste cose, i vostri capi se alça, / perché ad redimer se apressa i **diffalti**.

1.2 Locuz. avv. *Senza diffalto*: senza problemi, facilmente.

[1] Cicerchia, *Risurrez*., XIV sm. (sen.), cant. 2, ott. 120.8, pag. 435: la carcer tutta 'nsieme levò 'n alto, / a ciò ch'escisse fuor senza **difalto**.

[2] Cicerchia, *Risurrez*., XIV sm. (sen.), cant. 2, ott. 152.5, pag. 443: Com'aquila o falcon si leva 'n alto, / più presto che non esce d'arco frizza, / come smerlo di vol, senza **difalto**, / e com'acqua di fonte in alto sprizza.

1.3 Locuz. avv. *Senza diffalto*: senza dubbio, con certezza.

[1] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 17.16, pag. 103: Sed alcun folle sé trova ne l'alto, / sensa **defalto** - sù cred'esser fermo...

[2] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 2, par. 89, comp. 38.7, pag. 112: Però sança **diffalto** / sempre luy servirò de cuor verace.

2 Il fatto che qsa sia assente o presente in misura

insufficiente; mancanza, insufficienza.

[1] **F** *Negli anni mille trecen ventinove*, XIV (tosc.), v. 110: E 'l conte Gherarduccio da Collalto, / il qual di gagliardia non ha **diffalto**... || Sapegno, *Poeti minori del Trecento*, p. 985.

[u.r. 06.07.2007]

DIFFALTO (2) agg.

0.1 f: *difalti*.
0.2 Da *diffalta*.
0.3 f *Libro Tolomei*, 1278: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che manca.
0.8 Maria Clotilde Camboni 24.03.2004.

1 Che manca.

[1] **f** *Libro Tolomei*, 1278: Ancho lbr.25 et s.13 minus d.1 che trovammo **difalti** a la rasione adietro. || Edler, p. 105.

[u.r. 11.10.2019]

DIFFAMAMENTO s.m.

0.1 *disfamamento*.
0.2 Da *diffamare*.
0.3 Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Atto del rivelare qsa di negativo sul conto di qno.
0.8 Maria Clotilde Camboni 29.03.2004.

1 Atto del rivelare qsa di negativo sul conto di qno.

[1] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 21, 118-126, pag. 558.26: L'ottavo è lo **disfamamento** che è significato per Graffiacane, che à figura et operazione di gatta, e però è chiamato Graffiacane, che la gatta graffia con gli artigli, e massimamente il cane che è suo nimico; e così l'infamia straccia la pelle; cioè l'apparenzia di fuori, de' barattieri quando scuopre la sua fraude.

DIFFAMARE v.

0.1 *defamasse*, *desfama*, *desfamada*, *desfamado*, *desfamando*, *desfamao*, *difamando*, *difamare*, *difamarlo*, *difamaste*, *difamata*, *difamato*, *difami*, *diffama*, *diffamando*, *diffamandu*, *diffamano*, *diffamare*, *diffamarla*, *diffamarlo*, *diffamassero*, *diffamassi*, *diffamata*, *diffamate*, *diffamati*, *diffamato*, *diffamatu*, *diffamò*, *disfama*, *disfamare*, *disfamate*, *disfamati*, *disfamato*; **x**: *diffami*.
0.2 Lat. *diffamare* (DELI 2 s.v. *diffamare*). || Ma cfr. **0.5**.
0.3 *Fiore*, XIII u.q. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Fiore*, XIII u.q. (fior.); Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.); Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.); *Doc. amiat*., 1370 (2).

In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Stat. palerm*., 1343.
0.5 Dal momento che «una delimitazione esatta» fra le forme composte coi differenti prefissi (*de-*, *de-+ex-*, *dis-*) «appare impossibile» (Rohlfs, § 1011), nella voce sono state prese in esame anche le forme del tipo *disfamare/desfamare*.
0.7 1 Rendere pubblica la verità sul conto di qsa o qno; rendere noto qsa; divulgare. **2** Dire pubblicamente qsa che è considerato negativo, vero o, più spesso, falso, sul conto di qno (o anche di qsa); accusare, calunniare; spargere cattiva fama.
0.8 Maria Clotilde Camboni 29.03.2004.

1 Rendere pubblica la verità sul conto di qsa o qno; rendere noto qsa; divulgare.

[1] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 54.8, pag. 110: Ma guarda che llo scritto sia mandato / Per tal messag[g]io che non vi **difami**. / Ma nella lettera non metter nome; / Di lei dirai 'colui', di te 'colei'...

[2] **x** Ceffi, *St. guerra di Troia*, 1324 (fior.), pag. 90: che la vostra prodezza si **diffami** tra li nostri nemici, e che la vostra valentia manifestamente si dimostri...

[3] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 82, pag. 223.25: E vuolsi spregiarla più, ch'ella non suol essere spregiata, conciossiacosaché noi abbiamo creduto molte cose di lei [[la morte]]. Molt'uomini si sono sforzati di **diffamarla**.

[4] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Ilarione*, cap. 8, pag. 178.30: questo dicea acciocché i marinari e i mercanti, che erano in su quel legno, quando pervenissero a terra, non lo pubblicassero e **diffamassero** come santo.

[5] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 7, cap. 4, vol. 2, pag. 126.21: in tal guisa quilla dulusitati di Africa, **difamata** per tuttu lu mundu, fu gabbata da la rumana prudencia...

[6] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 237.2: ispesse volte ne segue che lo stato delli amanti tra le genti villanamente n'è **diffamato** e tal volta l'amore appena incominciato, siccome compiuto fosse, si palesa, e impedito si truova lo proponimento de' buoni.

2 Dire pubblicamente qsa che è considerato negativo, vero o, più spesso, falso, sul conto di qno (o anche di qsa); accusare, calunniare; spargere cattiva fama. || Qsa di vero, cfr. [3]; sul conto di qsa, cfr. [8].

[1] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 116.4, pag. 234: Ancor una crudel costuma ab[b]iamo: / Contra cui no' prendiamo a nimistate, / Quanti no' siamo, in buona veritate, / In **difamarlo** noi ci asottigliamo...

[2] *Detto d'Amore*, XIII u.q. (fior.), 82, pag. 491: Amor blasma ed isfama / E dice ch'e' **di[s]fama**, / Ma non del mi', certano: / Perch'i' per le' certan ò / Che ciaschedun s'abatte; / Me' ched Amor sa, batte. || Cfr. ED s.v. *diffamare*.

[3] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 187.24: per una femina, la qual era inamorada in ello, imperzò ch'elo no li avea consentido, sì chomo oppressor e rio homo fo **desfamado** chon tuti li monesi.

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 8, cap. 4, vol. 2, pag. 156.18: Lu servu di Rafanu fu **diffamatu** que issu avia aucisu Alexandru lu servu d'Argentanu...

[5] Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.), cap. 12, pag. 57.21: Il quinto è non curarsi d'essere conosciuto, e d'essere infamato e **disfamato**.

[6] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 28, pag. 137.34: no voler mal a chi te tol la roba a torto e a peccao né a chi te **desfama** e leva-te 'l bon nome e dixe

tuti hi mai che la terra porta e fa creer a la çente che tu è' un dyavol e per tuto pricha tuto 'l mal ch'el pò e per tuto dixe a la peço ch'el sa e mae no s'in stofa...

[7] *Stat. perug.*, 1342, III.23.1, vol. 2, pag. 61.2: statuimo e ordenamo ke s'alcuno farà falsa overo calunpniosa acusa d'alcuno overo alcune, overo enquisitione porgerà, overo alcuno denuntierà, overo falsamente e contra vertà alcuno d'alcuno malefitio enfamerà overo enfamasse, degga patere e sostenere e pagare quilla pena la quale patere e sostenere devesse e pagare cotale denuntiato e acusato overo enquisito overo enfamato, se avesse conmesso el malefitio del quale fosse acusato overo denuntiato overo enquisito overo **diffamato**.

[8] *Stat. palerm.*, 1343, cap. 14, pag. 25.5: urdinamu [[...]] ki qualuncata pirsuna di la nostra casa [[...]] sparlassi oy murmurassi cuntra lu statu di la sanctissima religioni di lu nostru patri miser sanctu Franchiscu, oy cuntra di nullu frati ki in la dicta religioni servissi, affirmandu oy nigandu, infamandu oy **diffamandu**, cosa ki di lingnaiu di piccatu murtali fussi...

[9] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 8, cap. 18, vol. 2, pag. 250.16: Questo vorrei io ben sapere, nè tutti gli autori già ne parlano, che quelli, la cui morte **diffamò** quello anno di pistolenza, furo impogionati, sì come falsamente fu ritratto.

[10] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 9, pag. 35.19: se l'anima trovasse alcuna persona, la quale l'avesse ingiuriata o **diffamata** o morta...

[11] *Doc. amiat.*, 1370 (2), pag. 105.22: Signori mei, Antonio mio ambassiadore m'à reportato che io dinançi a la vostra Signoria so' **diffamato** che quello ch'è ocurso di Chalegiano l'ò artatame(n)te f(a)c(t)o, salva la rivere(n)tia di riportanti (et) di l'infama(n)ti.

[12] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 34.33, pag. 66: Quelo **desfamando** ugni parte, / quelo ch'el feva era per arte / de Belçabuto, e de soa parte / era vignù, lo seno aveva.

[13] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 6, pag. 92.17: per la quale lo nostro grande e magnifico parentato èynde per lo mundo **diffamato** de laydi parlamienti».

2.1 Sost.

[1] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81, (fior.), Sp. 4, pag. 129.23: Il terzo fu il vizio de la gola. Il quarto la lussuria. Il quinto il **difamare**.

[u.r. 11.10.2019]

DIFFAMATO agg./s.m.

0.1 *desfamada*, *desfamado*, *diffamata*, *diffamate*, *diffamati*, *diffamato*, *disfamate*, *disfamati*.
0.2 V. *diffamare*.
0.3 *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); **x** Ceffi, *St. guerra di Troia*, 1324 (fior.); Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.).

In testi sett.: Paolino Minorita, 1313/15 (venez.).

In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.7 **1** Che ha una certa fama o nomea, generalmente negativa; pubblicamente noto come vizioso; tacciato.
0.8 Maria Clotilde Camboni 29.03.2004.

1 Che ha una certa fama o nomea, generalmente negativa; pubblicamente noto come vizioso; tacciato.

[1] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 28, pag. 35.10: Li Thebani, çente **desfamada** de homicidii e de luxuria e de dislieltade...

[2] **x** Ceffi, *St. guerra di Troia*, 1324 (fior.), pag. 83: s'egli avverae, ch'egli meni di Grecia alcuna nobile donna, agevolmente potrae avvenire, che noi per lo suo scambio potremo racquistare Exiona, per la quale cosa la **diffamata** schiatta di tutta la nostra generazione per manifestamento del parlante vituperio è adontata.

[3] *Apollonio di Tiro*, XIV m. (tosc.-venez.), incipit, pag. 32.27: date remedio a questa çittade, ch'ella non perischa per uno **desfamado** roffian.

[3] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 27, 34-48, pag. 646.31: l'autore nostro, volendo che questo suo libro sia repertorio di tutte le persone **diffamate** e di tutte le persone virtuose note a lui infine al suo tempo, àe nominato ne la prima cantica le persone diffamate, e ne la seconda e tersa le persone degne di loda...

[4] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 160.5: In questo tiempo orribile paura entrao l'animi delli latroni, micidiari, malefattori, adulteratori e de onne perzona de mala fama. Ciasche **diffamata** perzona iessiva fòra della citate nascostamente, secretamente fuiva.

1.1 Sost. Chi è pubblicamente accusato (più o meno giustamente) di qsa.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 20, vol. 2, pag. 242.9: se conpetente et proba[bi]le fama sarà contra l'accusato et denuntiato o vero **diffamato**, o vero colui contra el quale si facesse la inquisitione...

[2] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 91, pag. 271.29: Gran pazzia è temere d'essere disfamato da' **disfamati**.

[3] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. III, cap. 24, pag. 620.17: quello officio faciano e contra li suspecti e **diffamati** d'eresia...

[u.r. 29.11.2019]

DIFFAMATORIO agg.

0.1 *diffamatoria*.
0.2 Da *diffamare*.
0.3 *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.): **1**.
0.4 Att. solo in *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.).
0.6 **N** Doc. esaustiva.
0.7 **1** Che afferma falsamente qsa di negativo sul conto di qno.
0.8 Maria Clotilde Camboni 29.03.2004.

1 Che afferma falsamente qsa di negativo sul conto di qno.

[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 33 rubr., pag. 664.26: De quelli chi ponenno all'abitacione d'alcuno cosa iniuriosa o **diffamatoria**.

[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 33, pag. 665.3: S'alcuno de nocte studiosamente metterà a casa o a l'uso d'alcuna persona o denançi da la casa corno o corne da bestie, feççe puçulente o alcuna altra cosa soçça o scripture o cedula chi contegna alcuna cosa **diffamatoria** o desorevele al segnore o a l'abitatore de la casa...

[3] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. IV, Rubriche, pag. 730.28: De quelli chi ponenno a l'abitacione d'alcuno cosa iniuriosa o **diffamatoria**.

DIFFAMATRICE s.f.

0.1 *desfamadrixe*.
0.2 Da *diffamare*.
0.3 *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Colei che afferma falsamente qsa di negativo sul conto di qno.
0.8 Maria Clotilde Camboni 29.03.2004.

1 Colei che afferma falsamente qsa di negativo sul conto di qno.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 187.28: Grande allegreza fo fata; el pare chon tuti fo batezado, e Melancia, la qual era **desfamadrixe**, da fuogo de cielo fo arsa.

DIFFAMAZIONE s.f.

0.1 *difamatione*, *diffamazione*.
0.2 Da *diffamare*.
0.3 x Ceffi, *St. guerra di Troia*, 1324 (fior.): **1**; *Stat. perug*., 1374: **1.1**.
0.4 In testi tosc.: **x** Ceffi, *St. guerra di Troia*, 1324 (fior.); Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).
In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1374.
0.5 Locuz. e fras. *rendere diffamazione* **1.1**.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Atto di affermare falsamente qsa di negativo sul conto di qno. **1.1** Fras. *Rendere diffamazione*: creare cattiva fama.
0.8 Maria Clotilde Camboni 29.03.2004.

1 Atto di affermare falsamente qsa di negativo sul conto di qno.

[1] **x** Ceffi, *St. guerra di Troia*, 1324 (fior.), pag. 120: Ne li nostri maggiori sono stati usi di passare alcuna cosa di dishonore sotto silenzio, il quale si potesse loro vituperevolmente opporre per **diffamazione** de' mali parlanti...

[2] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 32, 16-24, pag. 808.11: sue figliuole sono tradimento, omicidio, **diffamazione**, offensione in ogni modo, allegrezze del male, e riso, schernimento e derisione.

[3] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 32, 25-39, pag. 811.17: La lividezza denota la sozzezza di tali peccati, lo freddo il privamento della carità, lo friemito de' denti l'abominazione e **diffamazione** che ànno fatto...

1.1 Fras. *Rendere diffamazione*: creare cattiva fama.

[1] *Stat. perug*., 1374, pag. 10.14: Dicemo e ordenamo che se alcuno de la fraterneta dicesse e facesse alcuna cosa la quale rendesse **difamatione** a la fraterneta...

[u.r. 06.07.2007]

DIFFAMIA s.f.

0.1 *diffamia*.
0.2 DEI s.v. *diffamia* (lat. *diffamia*).
0.3 *Destr. de Troya*, XIV (napol.): **1**.
0.4 Att. solo in *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.5 Locuz. e fras. *imporre diffamia* **1.1**.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Cattiva fama, infamia.
0.8 Maria Clotilde Camboni 29.03.2004.

1 Cattiva fama, infamia.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 1, pag. 50.28: no lo potea tradire a morte senza vergogna e **diffamia** di sua persona.

1.1 Fras. *Imporre diffamia*: mettere in cattiva fama, diffamare.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 3, pag. 64.19: vorria che questa cosa romanesse, e che vuy ve reposassevo da questa impresa, azò che de vuy se non perda memoria et a me non se imponga **diffamia** de lo periculo de vostra persone».

DIFFERENTE agg.

0.1 *deferenti*, *defferenti*, *diferenti*, *differente-*, *differenti*, *doferente*.
0.2 DELI 2 s.v. *differire* (lat. *differentem*).
0.3 *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.); *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.); Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.); *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.).
In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); *Doc. venez*., 1320; Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.); Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).
0.7 1 Che non è uguale o comunque equiparabile a qsa (in generale o sotto determinati aspetti); che si distingue da qsa.
0.8 Maria Clotilde Camboni 13.05.2004.

1 Che non è uguale o comunque equiparabile a qsa (in generale o sotto determinati aspetti); che si distingue da qsa.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. IV, pt. 5, pag. 133.2: Decto d'alcune spetiali nature de li ho(min)i (et) de le femene in ke sono **differenti** seguita de dire d'alcune nature d'a(n)i(m)ali inrationali.

[2] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 196.37: fo Theodosio dela cossa publica amplificador, de costumi e del corpo a Traian simile, pietoso, comun, pensando sola mente col habito sí esser **differente** e diviso da tuti li altri, in tute chosse honorifico, largo spendedor de cose in ben.

[3] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 85, pag. 237.26: E se tu vuo' dire, che alcuno sia più beato d'un altro, e' ti conviene porre un altro beatissimo; e facendo così, tu farai i sommi beni **differenti** sanza numero, conciossiacosach'io intendo, che quello è sommo bene, che sopra se non ha alcun grado.

[4] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 1, pag. 58, col. 1.12: Avvegna che in queste cose e in molte altre la mente che si leva anagogicamente senza comparazione sia **differente** dalle menti glorificate...

[5] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 1, parr. 14-21, pag. 69.21: E lo secondo e lo terço verso sono consonanti e sono **differenti** in consonancia dalo primo e dalo quarto verso, sì come appare nelo sopraditto soneto.

1.1 Che non è sempre uguale a se stesso; che non è uniforme o omogeneo; che presenta delle differenze (anche avv.).

[1] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap.

48, vol. 2, pag. 108.23: per le quali tutte parole si mostra, che **differente** è la gloria delli buoni.

[2] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 18, 16-39, pag. 419.12: ciascuno sentimento à la sua apprensiva ec.; ma ell'è una, e per li diversi atti è **differente**: imperò che altra apprensiva è l'una, et altra è l'altra; cioè che per altro modo apprende l'una, e per altro modo apprende l'altra.

[3] S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.), cap. 7, pag. 15.36: che si parturiscono nella dilezione del prossimo. Perché l'ho poste tanto **differenti** [[le virtù]] che Io non ho dato tutto a uno, anco a cui ne do una, e a cui ne do un'altra particulare?

1.2 Che non è qsa di precedentemente nominato.

[1] *Doc. venez*., 1320, pag. 169.1: voio che, dapò la morte dela dita mia fiia, mia neça Maria possa tor tanto dela dita proprietade de senta Maria Materdomino quanto valesse le libr. dusento se eli no li le desse le libr. dusento ch'io li laso. Ancora [[...]] laso ali diti me' nevodi tute le me' possesion **deferenti** [[da quella di Santa Maria Materdomino]] e lo romagnente de tuti li me' beni...

[2] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 14, 91-102, pag. 327, col. 1.10: Qui per exempio vol mostrare quelle anime non esser oguai in gloria, ma **defferenti** secondo merito, come se convene alla iustisia de Deo...

1.3 Che si trova ad una certa distanza da qsa?

[1] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 32, 28-42, pag. 691, col. 1.4: intende l'A. che vide Beatrixe, çoè la Teología, dispartida da la Chesia. Qui [quasi] dixe che i Returi e i Pasturi de quella serano **deferenti** da Teología e no serano cum lei alcuno tempo.

[2] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 15, 16-33, pag. 350.11: *in tanto si diparte*; cioè e solamente è **differente** quil che cade in giuso, *Dal cader de la pietra*...

[3] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 33, 82-90, pag. 821.4: *Distar cotanto*; cioè esser tanto **differente**, *quanto si discorda Da terra 'l Ciel che*...

DIFFERENTEMENTE avv.

0.1 *diferentemente*, *differentemente*, *differentemente*, *differentimenti*.
0.2 Da *differente*.
0.3 Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.); S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.); Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).

In testi sett.: Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).
0.7 1 In maniera non uguale o equivalente.
0.8 Maria Clotilde Camboni 13.05.2004.

1 In maniera non uguale o equivalente.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 49, pag. 257.28: i beati tutti hanno Idio così interamente l'uno come l'altro, ma **differentemente**; cioè hallo l'uno più nobilemente che l'altro, secondo che quegli c'ha buoni occhi vede meglio il sole, più chiaro.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 24.16, vol. 3, pag. 392: così quelle carole, **differente-** / **mente** danzando, de la sua ricchezza / mi facieno stimar, veloci e lente.

[3] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 2, proemio, pag. 34.4: come alla similitudine d'un corpo umano, nel quale hae diferenti membri, e per conseguente **diferentemente** in ess[i] opera l'anima, così nelle celestiali spere...

[4] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 5, pag. 133.35: Comu nuy vidimu ki l'anima vivifica lu corpu, cussì Deu jmpli tucti li cosi ki criau, ma **differentimenti**...

[5] S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.), cap. 7, pag. 16.8: Queste e molte altre darò ne l'anima **differentemente** a molte creature...

[6] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 34, 10-15, pag. 851.22: *Quella col capo*; ecco come **differentemente** stavano erte; cioè col capo in su e co' piedi in giù, *e quella con le piante*; cioè stava erta sì, che i piedi erano in su, e 'l capo in giù...

[7] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 1, parr. 14-21, pag. 70.7: algune volte sono de due consonancie et algune sono de tre consonancie, **differentemente** divise e poste neli ditti soniti; sì come chiaramente se vederà neli seguenti soniti.

[u.r. 17.05.2010]

DIFFERENZA s.f.

0.1 *deferencia*, *deferentia*, *deferenza*, *deferenzia*, *deferenzie*, *defferentia*, *defferentie*, *defferenzia*, *defferenzie*, *diferença*, *diferencia*, *diferençia*, *diferencie*, *diferensa*, *diferentia*, *diferentie*, *diferenza*, *diferenze*, *diferenzia*, *diferenzie*, *differença*, *differencçe*, *differencia*, *differencie*, *differentia*, *differentie*, *differenza*, *differenze*, *differenzia*, *differenzie*, *difirenza*.
0.2 DELI 2 s.v. *differire* (lat. *differentiam*).
0.3 *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi); *Lett. volt*., 1348-53.

In testi sett.: *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); **x** Antonio da Tempo, Rime (ed. Morpurgo), XIV in. (padov.); *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.); Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.); *Proverbia pseudoiacop*., XIII (abruzz.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Bosone da Gubbio, *Capit*., c. 1328 (eugub.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. perug*., 1342; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: *Stat. mess*. (?), 1320; Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *a differenza* **1.3.1**; *a differenza da* **1.3**; *a differenza di* **1.3**; *dare differenza* **1.9.1**; *differenza di voce* **1.1.2**; *essere a differenza* **1.7.1**; *essere in differenza* **1.7.3**, **1.7.3.1**; *fare differenza* **1.5**, **1.6**, **1.8.2**, **1.8.3**, **1.9.1**; *in differenza* **2.2.1**; *per differenza* **2.2.1**; *porre differenza* **1.9.1**; *porre la differenza* **1.9.1**; *portare differenza* **1.8.4**; *ricevere differenza* **1.7.2**; *senza differenza* **1.4**; *senza differenza di* **1.8.1**; *senza nessuna differenza* **1.4**; *usare differenza* **1.8.3**; *venire in differenza* **1.7.4**.

0.7 1 Tutto ciò che distingue qsa da qsa altro, ognuna delle caratteristiche di qsa tali da renderlo dissimile da qsa altro che per altri aspetti può essere considerato analogo (in generale o sotto determinati aspetti), e il loro insieme; il fatto che qsa non possa essere esattamente equiparato a qsa altro (in generale o sotto determinati aspetti); diseguaglianza; disparità. **1.1** Lo scarto fra due quantità (o grandezze) più o meno misurabili. [In partic.:] intervallo di tempo. **1.2** Il fatto che qsa non sia uniforme o omogeneo; disomogeneità. **1.3** Locuz. prep. *A differenza di*, *da*: in maniera tale da non essere equiparabile a qsa altro (introduce una comparativa negativa). **1.4** Locuz. avv. *Senza* (*nessuna*) *differenza*: allo stesso modo, in maniera esattamente equivalente. **1.5** Fras. *Fare differenza*: influire su una situazione o una valutazione, modificandola in misura più o meno elevata. **1.6** Fras. *Fare differenza* (da): non essere la stessa cosa che, distinguersi da. **1.7** Divergenza di opinioni; contesa, lite, conflitto. **1.8** Disparità di trattamento. **1.9** Discorso teso a determinare le caretteristiche distinitive di qsa (?). **2** [Filos.] L'insieme delle caratteristiche di qsa. **2.1** Insieme formato da elementi aventi caratteristiche comuni (e anche la caratteristica comune che dà luogo a tale insieme); categoria. **2.2** L'esistenza di più possibili insiemi, tipi o categorie; varietà.
0.8 Maria Clotilde Camboni 12.05.2004.

1 Tutto ciò che distingue qsa da qsa altro, ognuna delle caratteristiche di qsa tali da renderlo dissimile da qsa altro che per altri aspetti può essere considerato analogo (in generale o sotto determinati aspetti), e il loro insieme; il fatto che qsa non possa essere esattamente equiparato a qsa altro (in generale o sotto determinati aspetti); diseguaglianza; disparità.

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 19, pag. 523: Formento et erba mena no nase d'una semença, / tute ch'à nome civite no son par de valença: / da l'una a l'autra femena sì è gran **diferença**, / plui qe no è dal Trigris a lo flume de Rença.

[2] Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.), canz. 6.19, pag. 58: Tant'è la gioia, lo preso e la piacenza, / la 'ntendenza e l'onore / e lo valore e 'l fino 'nsegnamento, / che nascon d'amorosa caunoscenza, / che **differenza** amore / no è prenditore da vero compimento.

[3] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 286.13: Domitianus Nero patre Domitio Ennorbabo, nato de Agrippina, regnao per .xiij. anni e tanto fo bono per .v. anni, ke poca **differentia** era intre la bontade de Nero e l'assede de Troia.

[4] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 104.19: intra la iudiciale e la negoziale àe cotale **differenzia**: che lla iudiciale tratta sopra le cose passate et intorno le leggi scritte e trovate; ma la negoziale intende intorno le presenti e future et intorno le legi et usanze che saranno scritte e trovate.

[5] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De doctrina*, cap. 2: Cusì dunqua la verità dèi parlare che 'l tuo dicto abbia peso di sarame(n)to (et) nulla **diferentia** sia intra la tua simplici affermasione e 'l sarame(n)to...

[6] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 3, cap. 7, pag. 97.21: infra corruccio ed odio à una principale **differenza**, cioè, che quelli che odia una cosa, sì le vuole male generalmente; e quelli ch'è corrucciato od à ira contra alcuna cosa, non le vuole male se non in quanto esso ne desidera di fare vendetta.

[7] *Proverbia pseudoiacop*., XIII (abruzz.), 29, pag. 27: [VIII] Troppu è gran **differentia** 'ntre lo bene et lo male...

[8] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 34.48, pag. 122: granne è la **differenza** fra 'l cuito e l'operato...

[9] **x** Antonio da Tempo, *Rime* (ed. Morpurgo), XIV in. (padov.), pag. 162: Andrea, che 'l sai, ti priegho che m'asegn / La differença fra sti quatro sengni.

[10] *Chiose Sfera*, p. 1314 (fior., pis.), I, 18, pag. 172.5: infra corpi celestiali n'è alcuno più puro e più sincero che non è l'altro. Non s'intende che in alcuno di loro sia alcuna impuritade, ma pertanto dice che ll'uno è più puro che ll'altro impercioe che ll'uno è più sincero e più lucente che non è l'altro e l'uno ae più virtude che non à l'altro; e questa **diferenza** si vede manofestamente in quel corpo celestiale ch'è più presso all'aiere ed al mondo di sotto...

[11] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 1, pag. 608.8: qual cosa a Dio [[l'anima]] diede ché sí nobilmente la creasse, distinguendola per molte nobili **differenzie** da ogni creatura, salvo dagli angeli, che sono per natura piú nobili di noi.

[12] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 6, vol. 1, pag. 48.13: que ogni homu satha quanta **differencia** fu intra laudari a Deu, et blastimarilu et farisindi gabbu.

[13] *Stat. perug*., 1342, III.159.3, vol. 2, pag. 232.3: se adeverrà per alcuno tempo el patre overo matre cusì endengno figliuolo hereda instituire [[...]], da esso como da 'ndegno se tolla e al comuno de Peroscia sia applicato, exchiusa al postucto la **differentia** del sexo e de la patria podestà, né la perdonança del patre overo de la matre enn alcuna cosa aglie figliuoglie memorate nequitosamente perseverante prode fare possa.

[14] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 13, pag. 106.21: Nulla **defferenzia** ène dalle cotte delli chierici.

[15] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 1, pag. 49.26: non era **defferentia** de lo honore che portavano a lo re Peleo loro signore de chello che avessero portato a lluy.

[16] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 1, par. 22, pag. 70.10: Quivi se pone la prima **differencia** dele volte deli soneti simplici, incroxati e dimidiati.

1.1 Lo scarto fra due quantità (o grandezze) più o meno misurabili. [In partic.:] intervallo di tempo.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 43 bis, vol. 1, pag. 351.10: fu il dì così grande come la notte, sì che non ebbe in tra loro nulla **differenza**.

[2] *Chiose Sfera*, p. 1314 (fior., pis.), App. 3, pag. 155.18: E allora il dì è in meridie presso d'uno anno e in tramontana dura la notte altrettanto, e nelle contrarie parti addiviene il contrario. Queste **differenze** come ell'avengano puote apertamente vedere colui che diligentemente considera l'andamento del sole per lo corso.

[3] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 81, pag. 216.7: ragguarda l'altre cose, per le quali tutta la comparazione si fa. E se la **differenza** sarà di piccola cosa, e' mostrerrà di non avvedersene.

[4] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 29, 22-36, pag. 643, col. 2.1: qui exemplifica, 'sí come la creatione fo súbita cença *intervallo* de tempo', e dixe: 'sí come non è **differentia** de tempo quando uno raço sovravene ad un vetro o ad *ambro* o a *cristallo*, che cença sucession de tempo gli apare, cussí pervene in esser la creatione cença alcuno intervallo de principio, a meço et a fine'. *Dal suo sire*, çoè 'da Deo'. *In esordire*, çoè cença differentia.

[5] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c.

13, 22-33, pag. 298, col. 1.2: La *Chiana* si è uno fiume in Toscana, lo quale se move molto lento. Or dixe che quella **differentia** è dal moto di ditti serti e della dolceça del so cantare ai nostri quanta è dal moto della ditta Chiana a quel celo che piú forte se volge...

[6] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 33, pag. 590.4: Io voglio almeno, che se non ne porti lo intendimento di ciò, ch'io dico, che tu ne porti uno segnale delle mie parole; tale che coloro, che t'udiranno parlare, crederanno, che tu sia essuto quasi per la grande **differenzia**.

[7] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 20, pag. 456.9: *l'odierno*, cioè il dì d'oggi, - *fa crastino*, cioè indugiare in domane, sì come è detto nel VI capitolo *Purgatorii*; quasi dica: si prolunga solo in **differenza** di tempo, ma non in quantità di pena.

[8] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 353.9: lo quale 279 dei partire in 3 per le dette 3 sorte, che ne viene 93; e poi piglia la **diferenza**, che dal detto 93 in fino in 128 si à 35...

1.1.1 La distanza fra due punti (?).

[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 83, pag. 226.27: In piccol tempo, e in uno medesimo, si fa gran **differenza** in tra due, che vanno per diverse vie; egli monta, e io scendo.

1.1.2 Locuz. nom. *Differenza di voce*: nota musicale, o scarto di frequenza fra due note musicali (intervallo)?

[1] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 176, *S. Pelagio papa*, vol. 3, pag. 1584.18: cominciando l'antefana che dice: «O pastore eterno», per ciascuna **differenzia** di voce cantando adagio...

1.2 Il fatto che qsa non sia uniforme o omogeneo; disomogeneità.

[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 95, pag. 302.14: Se tutte le vivande, che sogliono essere distinte ciascuna per se di molte maniere di pesci, e di carne, fussero tutte mescolate insieme, e attuffate in un brodetto, e non v'avesse alcuna **differenza**, non sarebbero meno mescolate, che la vivanda, che l'uomo rendesse per la bocca.

[2] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 2, proemio, pag. 34.6: da questo viene quella **diferenzia** che si mostra nel corpo lunare, e non da raro e da denso; e qui chiude suo capitolo.

[3] **?** *San Brendano ven*., XIV, pag. 134.14: L'un granelo è stado sì grando co' l'altro e cusì pesente, mo s'iera **deferenzia** in lo color de lo scorzo de fuora.

1.3 Locuz. prep.. *A differenza di*, *da*: in maniera tale da non essere equiparabile a qsa altro (introduce una comparativa negativa).

[1] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 44, pag. 581.34: l'altra porta ene, la quale guarda ad la via Pompeiana voi Palestrina, la quale via ene alta et spatiosa, ad **differentia** de quella ke ene la menore, et dicese la maiure...

[2] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. II, pt. 3, cap. 3a, pag. 73.16: Vento è aire spesso visibilmente mosso: dicie «aire» ch'è propia materia di vento, dicie «spesso» a **differentia** dall'aire puro del quale non si fa vento, dicie «mosso» ché se non si move in velocie moto non è vento, dicie «visibile» a differenza dell'altro aire, che in alcuno modo si muove ma nonn è che ssi senta.

[3] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. III (i), par. 31, pag. 146.33: dice «il profondo», a **differenza** del luogo dove sono in inferno, che veggiamo gli pone nella più alta parte di quello.

1.3.1 Locuz. avv. *A differenza*: in maniera tale da distinguere qsa da qsa.

[1] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 2, 25-36, pag. 27, col. 1.8: Qui tocca la fragilità delle umane arte, le quale per certa stasone stanno in esser, poi se desolveno e mudanse, tutto simele al pelo umano;... sí che a **differenzia** dixe che 'l color del galeotto preditto e anco le soe penne sono eterne.

[2] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 5, 94-108, pag. 114.3: angelo tanto è a dire quanto messo, sicchè di Dio e d'inferno s'aggiunge a **differenzia**...

1.4 Locuz. avv. *Senza* (*nessuna*) *differenza*: allo stesso modo, in maniera esattamente equivalente.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 34, vol. 3, pag. 110.8: Invidioso è quello che s'attrista delle prosperità de' buoni e delli rei, senza **differenza** niuna.

[2] Ceffi, *Dicerie*, XIV pm. (fior.), cap. 27, pag. 51.2: Abbiamo per certo che 'l farete, però che sì come voi dite, tra voi e noi, sanza **differenza**, è piena concordia d'animo e di volere, partecipando bene e male comunemente. Iddio, per sua grazia, compensi nostra amaritudine, sì che la dogliosa novella, che àe bagnato gli occhi nostri di lagrime, li rallegri di vittoriosa letizia.

[3] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 98, pag. 213.1: Et questu exp(er)im(en)to usanu de far(e) li ult(ra)ma(r)ini et se(n)ça **diffe(re)ntia** g(e)n(er)alm(en)te tucti li omini de orie(n)te...

1.5 Fras. *Fare differenza*: influire su una situazione o una valutazione, modificandola in misura più o meno elevata.

[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 81, pag. 216.2: In cotali cose fa ancora gran **differenza** la persona. Tu m'ha fatto beneficio nel mio servo, e hammi fatto ingiuria, e soperchio nel mio padre.

[2] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 118, pag. 394.27: la cosa, che si fa maggiore, che quello, ch'ell'era, non diventa però altra. Al vino non fa alcuna **differenza** dal metterlo in uno orciuolo, e in una botte, perocché nell'uno, e nell'altro è la propietà del vino, e dal poco mele all'assai, non ha in sapore punto di differenza..

[3] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 2, cap. 12.1506, pag. 218: Sono dal ciel potenzie già venute / Che **differenza** fanno tra gli umani / Secondo che fa il cerchio le sue mute.

[4] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 20, 40-45, pag. 524.21: *Quando di maschio femina divenne*; cioè di maschio fu fatto femina, *Cambiandosi le membra tutte quante*; cioè quelle che ànno a fare **differenzia** del sesso...

1.6 Fras. *Fare differenza* (da): non essere la stessa cosa che, distinguersi da.

[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 20, 55-66, pag. 454, col. 1.15: Questo re 'Guielmo' fo uno omo çusto e rasonevele, et amava li soi sudditi de diletione regale, la qual fa **differentia** dalla iniqua segnoría tiranica, e tigníali in tanta paxe e in tanto deletto, che si potea extimare un paradixo terrestre...

1.7 Divergenza di opinioni; contesa, lite, conflitto.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 54.15: Et di questo è stata **differenzia** tra' savi: ché molti furo che diceano che materia puote essere ogne cosa sopr'alla quale convenisse parlare.

[2] **?** Monte Andrea (ed. Contini), XIII sm. (fior.), canz. 2.20, pag. 460: Donna, pensate c'altura / in ciascun

causo misura / vole, secondo lo stato, qual prende: / ché troppo è più d'agradire, / ben sostenendo, il perire, / chi ornamento di vita difende. / Proveg[g]ia vostra scïenza / in tanta **differenza**: / ché si vede il leone / che sua potenza pone / e sua grande ferezza / in basso per umiliata prontezza.

[3] *Cronica fior*., XIII ex., pag. 146.26: E adì J d'ottobre, avendo **difirenza** tra l'arcivesscovo di Cosenzo e l'abate di Cosenzo, fecero intra lloro battalgla più di mille chavalieri, e l'arcivescovo fue sconfitto.

[4] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 451, vol. 1, pag. 296.28: 'l fatto del castello di Ciliano et de la corte et de le ville di Val di Strove, unde la lite è et **diferentia** intra 'l comune di Siena et lo comune di Colle...

[5] *Lett. volt*., 1348-53, pag. 193.22: Siamo certi che la questione [e] **differentia** la quale truovi essere costì fra noi e ' Casolesi, come ci scrivi, ti grava e dispiace...

[6] Dondi dall'Orologio, *Rime*, XIV (padov.), 22.10, pag. 53: Usiàn insieme con domesticheza, / et **diferenza** fra noy non si trovi, / fugiendo ogni acto di salvaticheza.

1.7.1 Fras. *Essere a differenza*: non sapere quale fra due opinioni divergenti corrisponde a verità.

[1] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. 109.7, pag. 342: non vi paia il mio cheder noioso: / ma uso è al savio che spande semenza / nel folle, perch'avegna argomentoso; / ed io com'altri sono a **differenza**, / udendo dire all'om, quand'è amoroso: / «Ahi Deo d'amor, merzé ag[g]e e pietate!»; / [[...]] ac[c]ertando che Dio l'amore sia. / Ed io ve n'adimando veritate, / s'egli è o no così como si chiama, / ché la certezza in ciò saver voria.

1.7.2 Fras. *Ricevere differenza*: essere oggetto di opinioni discordanti.

[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 66, pag. 153.36: le cose della fortuna ricevono gran **differenza**, perch'elle sono stimate, e pregiate secondo il bene, e l'utile di coloro, che l'usano.

1.7.3 Fras. *Essere in differenza*: avere al proprio interno discordie o contese.

[1] *Chiose falso Boccaccio, Purg*., 1375 (fior.), c. 20, pag. 410.26: sentendo che Firenze era in **deferenza** ed era divisa a parte nera e biancha, della quale parte nera era capo messer Corso Donati, e della biancha era capo messer Vieri de' Cierchi. E regniava allora papa Bonifazio e per mettere pacie fra costoro mandò un frate Matteo da Acquasparta...

1.7.3.1 Fras. *Essere in differenza* con qno: avere una contesa, guerreggiare.

[1] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 812, pag. 341.41: In questi medesimi 2 mesi fu la compagnia di messer Giovanni Aguto ed il conte Luccio in **differenza** con messer Bernabò...

1.7.4 Fras. *Venire in differenza*: giungere ad una situazione conflittuale.

[1] *Chiose falso Boccaccio, Inf*., 1375 (fior.), c. 12, pag. 99.31: era forte sospetto d'ogni persona e di niuno si fidava [[...]]. E venne in tanta **diferenza**, che quando voleva che lla moglie dormisse cho llui, la facieva cierchare tutta inanzi ch'ella entrasse nel palagio o in chamera da questi ischerani, s'ella avesse chosa da offenderlo adosso.

1.7.5 Fig.

[1] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 7, ott. 34.4, pag. 457: lì Discordia sedea e sanguinenti / ferri avea in mano, e ogni **Differenza**...

1.8 Disparità di trattamento.

[1] **?** *Conti morali* (ed. Zambrini), XIII ex. (sen.), 10, pag. 83.19: E per ciò ch'elli sane la **differenzia** di queste due cose, per ciò vuole elli ontia e vergogna in questo mondo, e falla al corpo, sì ch'elli n'è tenuto per folle.

[2] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 35, pag. 274.38: tanto semmo streti per ligamme de veraxe amore e per grande unità de choro che da vu' né da nue no po' essere alcuna **deferentia** né defecto de volere né d'overe al bisongno.

[3] *Stat. mess*. (?), 1320, pag. 27.22: da lu dictu primu iornu di sictembru innanti si pagi quistu dirictu tri pir chintinaru di ogni mircatantia ki si tragirà di qualunqua locu di Sichilia, tantu di la mircatantia ki è stata misa pir li tempi passati, luntani oy proximi, quantu ki si mictirà da lu dictu primu di sictembru innanti, pirzò ki quantu a lu tragiri nulla divi essiri **diferencia** in quali tempu sia stata pircutata la mircatantia, poy ki da lu [tem]pu di lu dirictu statutu e ordinatu in dananti si tragirà.

1.8.1 Locuz. prep. *Senza differenza di*: senza riguardo a, non tenendo conto di.

[1] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 9, cap. 30, vol. 2, pag. 334.29: dissero, ch'elli non accetterebbero quella elezione, la quale era fatta senza **differenzia** di dirittura e di retade, per grazia e per volontà...

1.8.2 Locuz. verb. *Fare differenza* di qno: concedere dei privilegi a qno; risparmiare (qsa di negativo a) qno.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 4, pag. 138.16: ma levossi uno vento delle terre di Calavria, che, corrompendo le corpora, febbri agute generava non solamente alle femmine, ma a' maschi, e igualemente in tutte le etadi, cioè vecchi, iovani e mezzolani, non facendo **differenza** di neuno.

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 36, vol. 3, pag. 353.14: Altresì viene la morte al giovane come al vecchio; ella non fa nulla **differenza**.

1.8.3 Fras. *Fare differenza, usare differenza*: non considerare due cose allo stesso modo, non trattarle in maniera equivalente, come se fossero uguali (adoperata soprattutto nella forma negativa).

[1] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 28, pag. 89.2: E noi ke semo qui certamente potemo dicere ke non avemo anco in qua cosa ke sì conturbasse nostri animi como fece questa, per quello ke da noi a voi e da voi a noi no facemo alcuna **differentia**.

[2] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 7, cap. 31, pag. 239.15: lo mio padre non fece **differenzia** tra femina et uomo, e poi mi lassò in suo testamento lo reame...

[3] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 37, pag. 237.17: Or qui [siamo ammaestrati d'usare **differentia**] intra l'anime nostre et le cor[pora] [ché] veggiamo qui che le corpora nostre debbono essere in della morte come polvere, però che sono di polvere.

[4] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 75, pag. 106.21: lo statuto no fa **diferentia** da l'uno a l'altro, e per questa caxon quanto el statuto comete o lassa men cose a far al zudexe tanto ello è mejor.

[5] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 34, 1-9, pag. 790, col. 2.18: Ver è che l'A. fa **deferenzia**, che Iuda sta in una bocha col co' dentro e i pei de fora, questi

altri dui stano in un'altra bocha et ànno li pei fino a meza la persona dredo dalla boca, lo soperchio sta de fora.

[6] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 6, vol. 1, pag. 115.11: Et ancora intendu ki lu corpu di Cristu esti in la hostia presenti corporalmenti et non localmenti, ka tu fai **differencia** comu nacxi lu pullu dintra l'ovu et comu si cunverti lu pani in lu corpu di Cristu; ka lu corpu di Cristu non pigla modu di essiri in lu pani, illà dundi era lu pani comu pani, ma lu pullu lu quali nacxi pigla modu di essiri in l'ovu comu ovu.

1.8.4 Fras. *Portare differenza*: non essere sempre considerato allo stesso modo, non essere sempre trattato in maniera equivalente.

[1] *Zibaldone da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 42.6: In Tonisto e per tuta Barbaria, çiò sì è da Tripolli de Barbaria infina Buçia, sì se spende e chore quelle monede che se fa in Tonisto sallvo qu'elli porta **diferençia** in pluxor luogi de chanbio e val men in una tera la doplla cha in un'alltra a cha(n)bio d'arçento...

1.9 Discorso teso a determinare le caretteristiche distinitive di qsa (?).

[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 117, pag. 388.39: fo cotante parole di cosa così chiara, e manifesta, perocché dubitare non si può, che se 'l caldo è cosa rea, che esser caldo sia cosa rea; e se freddo è reo, che aver freddo sia reo; e se la vita è buona cosa, che 'l vivere sia buono, e tutte cotali quistioni, e **differenzie**.

[2] Dom. Scolari (ed. Grion), 1355 (perug.), II.4, pag. 340: La influenzia delle stelle di Egitto / dottrina ponderata i· lle scienzie, / filosofia, sì com'io trovo scritto / mostrava lì con belle **deferenzie** / dell'arti liberali il so diritto; / era fontana delle contingenzie.

1.9.1 Fras. *Porre* (*la*) *differenza*, *fare differenza*, *dare differenza*: determinare quali sono le caratteristiche dissimili di due cose in qualche modo analoghe; distinguere; operare delle distinzioni.

[1] *Fiore di rett.*, red. delta2, a. 1292 (tosc.), cap. 68, pag. 159.16: rispondo: «Pruovati a te non dire vero per le Rettoriche de Tulio; colui non pone in questo trattato alcuna **differenzia** per quelli ordini».

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 9, vol. 3, pag. 36.3: Ora è mestieri che noi distinguiamo, e poniamo **differenza** in tra l'abito lo quale è con virtude, e l'abito lo quale è senza virtude, per tristizia, o per allegrezza, le quali si fanno nell'operazione loro.

[3] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 28, pag. 218.1: Et questo medesmo tocca Aristotile, che fa **differentia** intra la congregatione delle cose che non si può fare et la congregatione delle ragioni, avegna ch'elli parli dell'altre ragioni universali, però che qui sono ragioni spetiali.

[4] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 71, pag. 171.16: E perciò tu non ti dei maravigliare, ch'e' beni sieno iguali, così quelli, che l'uom de' prendere appensatamente, e quelli, che l'uom dee ricevere, se mestiere sarà, perocché, se tu vuo' fare questa **differenza**, che coraggiosamente sostenere tormenti sia da contare infra' minori beni, e' ti converrà metterlo intra' mali.

[5] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 17, 55-69, pag. 337, col. 1.5: *Che quale aspetta priego*. Or qui dà **defferenzia** al secorso de questo Angello a quel che se usa 'n li mundani, e dixe: 'dappo' che l'omo vede la necessità del proximo e aspetta ch'ello dimandi secorso, si è quasi uno negare e no volerlo sovegnire...

[6] Bosone da Gubbio, *Capit.*, c. 1328 (eugub.), 85, pag. 379: Et fa tra essi quella **differença** / di color di forteçça et di vertute / che descrive la chiesa et la credença.

[7] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 7, proemio, pag. 179.26: Alla quinta parte, l'Autore pone la **differenzia** delle forme create immediate da Dio, a quelle che procedono dal movimento del Cielo; dice, che lle immediante creat[ur]e sono etterne ed incorruttibili, però che hanno suo essere intero, e non composto da materia corruttibile, e non suddita a' cieli, sì come sono Angeli ed anime e li cieli.

[8] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 5, cap. 10, pag. 27.8: Lasciata adunque l'adunanza, e avendo i titoli **differenza** fatta dalle pacifiche case a quelle che inimiche fossero, dato il segno, fu per tutto discorso e rubato l'abitazioni de' Romani nelle quali fu alquanto di preda.

[9] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 3, pag. 224.12: Ma poa che tu fai sì gran **diferencia** da lo spirito de l'omo da quelo de la bestia, pregote che tu me digi como è ço che Salamon dixe: «E' disi in lo cor me' de li figi de li omi che Dee mostrava ch'eli eram simili a le bestie e aveam un mêsmo fin e una mêsma conditium».

2 [Filos.] L'insieme delle caratteristiche di qsa.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 10, pag. 323.10: Poi dico similemente lui errare, che puose della nobilitade falso subietto, cioè 'antica ricchezza', e poi procedette a 'defettiva forma' o vero **differenza**, cioè 'belli costumi', che non comprendono ogni formalitade di nobilitade, ma molto picciola parte, sì come di sotto si mostrerà.

[2] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi 2*, 1308 (pis.), App. 1, pag. 177.22: intorno a questa materia si suolno fare quattro questioni, le quali brevemente toccheremo. La prima si è dell'existenzia del Corpo di Cristo. La seconda è della **differenzia**.

2.1 Insieme formato da elementi aventi caratteristiche comuni (e anche la caratteristica comune che dà luogo a tale insieme); categoria.

[1] **?** *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), Indice rubr., pag. r41.6: Di diverse divisioni delle cose, e **differenze**, dov'egli mostra per esempio di Platone, che astinenzia conduce l'uomo a vecchiezza, cioè, che non muoja anzi tempo.

[2] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 11, 1-12, pag. 251, col. 1.20: Or dice l'A.: 'li mortali che vanno a basso erano de queste **defferentie**, quando eo speculava in teología e gustava della gloria perfetta de Paradixo, la qual, sí com'è ditto, è termene de nostra felicità'...

[3] **Gl** Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 10, 49-63, pag. 236, col. 2.1: *La quarta famiglia*; çoè la quarta **differentia** di beati. *Dell'alto Padre*, çoè Deo. *Come spira*, çoè come da lui procede omne cosa, che ha esser per so ordine.

[4] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 8, pag. 67, col. 22.9: Le due ultime generationi di spirationi quando s'adempiono in prima persona non meritano niente. [[...]] Le prime tre differentie di spirationi e alchuna volta alchuna delle quattro sono impossibili a chonoscere in quale **differentia** sono...

[5] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 13, pag. 309.5: lli dottori di stronomia, trattando della VIIJ spera, discrissono VJ diferenzie quantitative in corpi di stelle di quella spera, appellando prima **diferenzia**, IJ, IIJ, IIIJ, V, e VJ differenzia di grandezza: le maggiori e più luminose mettono in prima differenzia, e le più piccole e più oscure, le quali dicono nubilose, nella VJ differenzia, o vero magnitudine...

[6] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 1, 1-9,

pag. 24.9: E l'allegorico o vero morale è dello stato delle persone che sono nel mondo in tre **differenzie**; cioè o nel peccato o nella penitenzia o nella contemplazione divina.

2.2 L'esistenza di più possibili insiemi, tipi o categorie; varietà.

[1] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 1, cap. 9, pag. 23, col. 22.6: Tutte le creature sono più perfectamente in me e mie che in loro medesime e loro: però che drento da me è tutto l'universo mondo senza pena con gloria in sua **differentia**.

[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 64, *Invenzione Croce*, vol. 2, pag. 591.17: dice un verso: «Ligna crucis palma, cedrus, cypressus, oliva». Ne la croce furono queste quattro differenze di legni, cioè il legno ritto e 'l legno per traverso e la tavola disopra posta e 'l ceppo in ch'ella fu commessa [[...]]. Catuno di questi poté essere d'alcuno de' detti legni. Questa **differenza** di legni pare che voglia dimostrare l'apostolo...

2.2.1 Locuz. avv. *Per differenza*, *in differenza*: in vari modi, in maniera variata e diversificata.

[1] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 2, pag. 24.14: Poi che ha detto della condizione delle anime, che al presente capitolo appartiene, anzi che tocchi la diversità delle anime per **diferenza** di[s]giunte dal corpo...

[2] S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.), cap. 7, pag. 16.16: tutte l'ho date in tanta **differenzia** che non l'ho poste tutte in uno, perché abbi materia, per forza, d'usare la caritá l'uno con l'altro.

[u.r. 15.12.2017]

DIFFERENZIALE agg.

0.1 *diferentiale*, *differentiali*.
0.2 Da *differenza*.
0.3 Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Che si distingue positivamente, che brilla per elaborazione retorica?
0.8 Maria Clotilde Camboni 14.05.2004.

1 Che si distingue positivamente, che brilla per elaborazione retorica?

[1] Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.), c. 24, 1-18, pag. 529, col. 1.7: Unde dui versi **differentia[li**] dixe: «In bello socii, comites in calle feruntur, Offitium cumlega facit, discusve sodalem, etc.».

[2] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 2, pag. 116.18: E dice *consumai*, cioè forni[i]. E però dice el verso **diferentiale**: «Consumare volo, sed mea consumere nolo».

DIFFERENZIARE v.

0.1 *deferenziada*, *diferenziate*, *differenciada*, *differenciade*, *differenciadi*, *differenciado*, *differenciare*, *differentiada*.
0.2 Da *differenza*.
0.3 Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: **f** Cicerone, *Tusc.* volg., XIV pm. (tosc.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.); Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).

0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Presentare caratteristiche tali da non essere uguale a qsa altro.
0.8 Maria Clotilde Camboni 14.05.2004.

1 Presentare caratteristiche tali da non essere uguale a qsa altro.

[1] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 26, 49-54, pag. 626, col. 2.2: Dixe che vide una fiamma la quale era devisa ... sí, ch'era **deferenziada** dalle altre...

[2] **f** Cicerone, *Tusc.* volg., XIV pm. (tosc.): La cupidità sempre avidamente qualche cosa appetente, e la vana alacrità, cioè letizia gestiente, non molto dalla stoltizia si **differenziano**. || GDLI s.v. *differenziare*.

[3] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 1, parr. 51-52, pag. 76.29: Quivi nota che le volte deli soneti duplici se possono diversificare e **differenciare** nele consonancie dele rime, cossì come èe demostrato neli exempli deli soneti simplici, a ben piacere de l'omo, purché çascaduno verso habia almeno una consonancia nela volta delo soneto.

[4] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 1, parr. 56-57, pag. 77.19: Nota che le volte deli soneti dimidiati simplici se possono **differenciare** e diversificare, nele consonancie dele rime...

DIFFERENZIATO agg.

0.1 *diferenziate*, *differenciada*, *differenciade*, *differenciadi*, *differenciado*, *differentiada*.
0.2 V. *differenziare*.
0.3 Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Paolo dell'Abbaco, *Trattato*, a. 1374 (fior.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.); Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Che presenta caratteristiche tali da non essere uguale a qsa altro.
0.8 Maria Clotilde Camboni 13.05.2004.

1 Che presenta caratteristiche tali da non essere uguale a qsa altro.

[1] Paolo dell'Abbaco, *Trattato*, a. 1374 (fior.), 52, pag. 51.27: Choxj` puoj fare tutte le ximjglantj che chome tj mostra la vera reghola nonjstante che ssieno i nomj e lle quantjtà **diferenziate** si poxxono seghuire in simile modo.

[2] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 1, parr. 164-171, pag. 97.18: li soneti retornellati sono de due maynere. La prima èe che lo soneto fi compillato de quatordexe versi, secondo che èe ditto denançi, e poscia, de sotto dalo ditto soneto, sono posti duy versi de una consonancia **differenciada** dale consonancie delo soneto.

1.1 Che non è omogeneo o uniforme, che è distinto in vari gradi.

[1] Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.), c. 8, 13-30, pag. 182, col. 1.5: qui descrive le velocità del moto ch'aveano nei soi movementi, e per alegoría significa la perfetione dello amore, in che fiammeçano le anime beate, esser **differentiada**.

DIFFERIRE v.

0.1 *differa*, *differendo*; **f**: *differire*.

0.2 DELI 2 s.v. *differire* (lat. *differere*).
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321; *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Presentare caratteristiche tali da non essere uguale a qsa altro. **2** Rimandare ad un momento successivo; rinviare.
0.8 Maria Clotilde Camboni 18.05.2004.

1 Presentare caratteristiche tali da non essere uguale a qsa altro.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 32.75, vol. 3, pag. 533: Dunque, sanza mercé di lor costume, / locati son per gradi differenti, / sol **differendo** nel primiero acume.

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 2, par. 2, pag. 16.17: ssecondo questa singnifichazione reame non si **differa** punto da cittadi in ispezia di polizia, ma ssi differa secondo quantità.

2 Rimandare ad un momento successivo; rinviare.

[1] **f** *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.): Mentre egli proponeva la legge curiata ntorno l'impero, un augurio funesto lo strinse a **differire** la proposta in latro giorno. || GDLI s.v. *differire*.

DIFFERMAMENTO s.m.

0.1 *differmamento*, *disfermamento*.
0.2 Fr. ant. *deffermement*.
0.3 <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>: **1**.
0.4 Att. solo in <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>.
0.7 1 [Ret.] Confutazione degli argomenti dell'avversario.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 [Ret.] Confutazione degli argomenti dell'avversario.

[1] **Gl** <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 8, cap. 57, vol. 4, pag. 203.4: Appresso la dottrina del confermamento viene la quinta parte del conto, cioè del **differmamento**, dì che Tullio dice; che differmamento è chiamato, quando 'l parlatore menima e strugge gli argomenti del suo avversario in tutto, o in maggior parte.

DIFFERMARE v.

0.1 *differmando*, *differmano*, *differmare*, *differmata*, *differmato*, *differmi*.
0.2 Fr. ant. *deffermer*.
0.3 <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>: **1**.
0.4 Att. solo in <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>.
0.7 1 [Ret.] Confutare gli argomenti dell'avversario.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 [Ret.] Confutare gli argomenti dell'avversario.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 8, cap. 57, vol. 4, pag. 203.11: differmamento esce di quella medesima fontana che 'l confermamento, chè come una cosa può esser confermata per le proprietà del corpo e della cosa, così può essere **differmata**.

DIFFERRARE v. > DISFERRARE (1) v.

DIFFERVERE v.

0.1 *differve*.
0.2 Da *fervere*.
0.3 Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Fig. Manifestare un'indole focosa e irrequieta.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Fig. Manifestare un'indole focosa e irrequieta.

[1] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 2, cap. 3.921, pag. 183: Egli è magnanimo fuor di pietate, / Sempre **differve** e non guardando a cui / Vive com' fera senza umanitate.

DIFFICCARE v.

0.1 *difficcare*.
0.2 Da *ficcare*.
0.3 *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Togliere dal terreno (una costruzione provvisoriamente installata).
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Togliere dal terreno (una costruzione provvisoriamente installata).

[1] *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.), pag. 158.23: et incontenente fece **difficcare** li pavilioni et prese ad fugire.

[u.r. 15.12.2017]

DIFFÌCILE agg.

0.1 *deficile*, *difficil*, *difficile*, *difficili*, *difficilissimo*, *difficille*, *diffitille*, *dificele*, *dificile*, *dificille*.
0.2 DELI 2 s.v. *difficile* (lat. *difficilem*).
0.3 Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.); *Ottimo*, *Inf*., a. 1334 (fior.); *Ricettario Laurenziano*, XIV m. (sen.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.); *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.); Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Che richiede una notevole attenzione, sforzo fisico o abilità tecniche o mentali (anche in contesto fig.). **1.1** [Rif. ad un luogo o ad un percorso:] che presenta dei rischi; malagevole da percorrere. **1.2** [Rif. ad un discorso, ad un modo di parlare:] che richiede un particolare impegno per essere compreso o interpretato. **1.3** [Esprime la laboriosità di una funzione naturale]. **1.4** Che ha scarse possibilità di attuazione (o di successo). Impers.: *è difficile* (che). **2** [Rif. ad una persona,

con focalizzazione sulla volontà del sogg.:] riluttante (verso qsa, a fare qsa); scontroso.
0.8 Rossella Mosti 04.10.2006.

1 Che richiede una notevole attenzione, sforzo fisico o abilità tecniche o mentali (anche in contesto fig.).

[1] Panuccio del Bagno, XIII sm. (pis.), 13b.21, pag. 90: unde, parlando, dir quazi pavento, / ché dare spiramento / è **dificile** me, e mitigare...

[2] Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.), pag. 542.14: Tanto erano simigli quelgli di ciascuno portato insiemi che etiamdio dal padre e da la madre **dificile** a loro molto era a ricognosciarli.

[3] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 32, 10-15, pag. 747, col. 2.12: Oi plebe sovra le altre creata, tu hai mala condizione, imperzò che sei tanto aspra e dura, che cotal tema si è **deficile** a poterlo explicare'.

[4] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Ilarione*, cap. 6, pag. 175.11: perché andando a piede era molto **difficile** e quasi impossibile, perché il diserto era sterile e sanza acqua...

[5] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 24, pag. 413.22: 55. *Più lunga scala ec.* Però che non basta conoscere il male, se ll'uomo non conosce, e opera bene, e virtù, la quale scala delle virtù è **dificile**, e lunga alla carne, benchè sia dilettevole all'anima ben disposta.

[6] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 5, cap. 5, vol. 2, pag. 48.26: ià serà cosa manifesta commu la benivolencia di lu paternu affectu aya vinchuti multi et **difficili** cosi.

[7] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), Prologo, pag. 1.4: Essendo pregato da molte devote persone di scrivere, e fare in volgare una generale forma di confessione, risposi e rispondo, che questa mi pare sconvenevole cosa, e **difficile**, sì perchè troppo sarebbe prolissa opera a scrivere ogni peccato, che fare si può...

[8] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 3, vol. 1, pag. 108.18: Et per ben ki kisti cosi nui li vidimu cotidianamenti, cui sa di filosofia naturali sapi quantu esti **difficili** ad intendiri kisti mutacioni.

[9] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 263, pag. 275.16: E quello amomo, che fi portò de una *con*trà, la qualle fi dita Pontus, fa el legno che trà in roxeça, no longo né **diffitille** da rumpere.

[10] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 1, parr. 73-77, pag. 80.17: Dove nota che la compilacione deli soneti incatenati è molto **difficille**.

1.1 [Rif. ad un luogo o ad un percorso:] che presenta dei rischi; malagevole da percorrere.

[1] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 24, 25-33, pag. 576, col. 2.4: e penzò muntar *de chiappa in chiappa* è quasi a dir come andar suxo per un tetto de casa, lo qual si è **difficile** camino, e multi ne sono zà brusculadi o ver lisigadi e cazudi d'alto luogo; e zà n'è morti.

[2] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 19, pag. 152.1: affrettossi di tornare al suo abitacolo, che era molto viadentro al diserto in luogo **difficile** e nascoso...

1.2 [Rif. ad un discorso, ad un modo di parlare:] che richiede un particolare impegno per essere compreso o interpretato.

[1] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 33, 82-90, pag. 731, col. 1.3: *Ma perché tanto sovra mia veduta, etc.*. Quie domanda D. Beatrixe quale è la cason che la parla sí oscuro e sutilmente, che qui è sí **dificile** ch'apena lo comprende...

[2] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 33, pag. 586.29: E Stazio nel *Thebaidos, [lib. I]*, tocca di questo Spinge, che fue uno mostro, e dicea sue ambage, ed implica [**difficili**] parole, tra lle quali diceva, che alcuna cosa era, che prima andava in IIIJ, [appresso in] IIJ, poi in due; tornava in tre, ed ultimo in IIIJ...

1.3 [Esprime la laboriosità di una funzione naturale].

[1] *Ricettario Laurenziano*, XIV m. (sen.), 28, pag. 166.35: La sua carne si ene frigida et untuosa, viscosa, **difficile** digestione et inlaudabile.

1.4 Che ha scarse possibilità di attuazione (o di successo). Impers.: *è difficile* (che).

[1] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 48, vol. 2, pag. 105.1: E di questo in più luoghi del Vangelio si parla in ciò, che Cristo loda quelli, li quali per lui avevano lasciato ogni cosa, e promette loro in questa vita cento tanto, e in fine vita eterna; e per contrario biasima li ricchi, e manda loro guai, e mostra, come molto **è difficile**, che si salvino.

2 [Rif. ad una persona, con focalizzazione sulla volontà del sogg.:] riluttante (verso qsa, a fare qsa); scontroso.

[1] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 18, pag. 728.17: Tu solamente, a me presente, se' a conoscere per subitezza **difficile** e me di me medesima fai dubitare.

[2] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 35, pag. 786.15: Delle quali ancora non avevano veduti le fosse i fondi loro, quando Giunone, le sue ire infignendo, li fece rivocare alle prime case. 14 Alle quali tornare non furono **difficili**, però che già per pessimo agurio dubitavano l'opera incominciata avanzare.

[3] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 11, vol. 2, pag. 228.15: Ma, come la maggior parte delli servi di Dio oggi alla ubbidienza delli onori, non solamente si rendono volontari, ma eziandio li procurano, e comprano, e alle vili e gravi si rendono non solamente **difficili**, ma ribelli...

DIFFICÌLLIMO agg.

0.1 *difficilima*.
0.2 DEI s.v. *difficillimo* (lat. *difficillimus*).
0.3 Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che ha scarsissime probabilità di attuazione.
0.8 Rossella Mosti 04.10.2006.

1 Che ha scarsissime probabilità di attuazione.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 3, cap. 8, vol. 1, pag. 139.12: nunca issu se partiu da lu sou sanu consilyu, chò esti di non combatiri cu Hannibal; e cosa qui esti multu **difficilima**, issu Fabiu sempri apparsi suvranu di jra et di speranza. || Cfr. Val. Max., III, 8, 2: «quodque est difficillimum, ubique ira ac spe superior apparuit».

DIFFICILMENTE avv.

0.1 *difficilmente*, *dificermenti*, *dificilemente*.
0.2 Da *difficile*.
0.3 *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.): **1**.**2**.
0.4 In testi tosc.: *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.); Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.); *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.).
In testi sett.: *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm.

(lig.).
0.7 1 Con difficoltà, sostenendo grande fatica o con grande abilità tecnica e mentale. **1.1** Impegnando un grande sforzo (per un risultato, per comprendere). **1.2** Con poche probabilità (che qsa avvenga); raramente.
0.8 Rossella Mosti 04.10.2006.

1 Con difficoltà, sostenendo grande fatica o con grande abilità tecnica e mentale.

[1] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 11, pag. 84.26: Che, come dice uno Savio, **difficilmente** si ricidono i vizj, li quali sono con noi, e in noi cresciuti.

[2] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 32, col. 2.8: Alla pupilla dilatata dapoi ch'ella è confermata veramente e invecchiata, non à alcuna cura mai, cioè quando avesse preso tutta la pupilla, cioè il nero tondo dello occhio; ma s'ella fusse fatta per seccheça, sì ssi cura **dificilemente**...

[3] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 9, cap. 27, pag. 425.10: Celio un solo, fuori che sommersa non fu dall'onde, tutte l'altre celesti e marine paure, e ultimamente tolta d'Africa dalle tempeste l'armata all'isola d'Egimuro portata, quivi **difficilmente** corretto il corso, dispose...

1.1 Impegnando un grande sforzo (per un risultato, per comprendere).

[1] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 26, vol. 1, pag. 216.19: come dice s. Agostino, dove si cerca la unità della Trinità del Padre, e del Figliuolo, e dello Spirito santo, non si può errare più pericolosamente, nè cercare nulla più **difficilmente**, nè trovare più utilmente.

1.2 Con poche probabilità (che qsa avvenga); raramente.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. IV, pt. 3, cap. 3, pag. 91.14: quello k'è secco (et) duro **difficilmente** se guasta; così chi àne humido el cerebro àne buono ingengno ma in memoria s'afatiga, ma ki l'àne secco àne bona memoria e malo ingengno.

[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 23, vol. 1, pag. 181.17: E s. Girolamo dice: Più **difficilmente** perdiamo l'appetito del piacere, che quel dell'avere.

[3] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 49, pag. 277.30: Ma perché li soni avenen per così varij modi, como t'ò dito, tanto pu **dificermenti** se ge dè dar fe', quanto men se pò conosce' da quar reixe proceem.

DIFFICOLTÀ s.f.

0.1 *deficultè*, *difficoltà*, *difficoltade*, *difficultà*, *difficultade*, *difficultate*, *difficultati*, *difficultè*, *dificultà*, *dificultade*, *dificultae*, *dificultate*, *dificultè*, *difiqultà*.
0.2 DELI 2 s.v. *difficoltà* (lat. *difficultatem*).
0.3 Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.); Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.); *Lett. volt.*, 1348-53; *Metaura* volg., XIV m. (fior.).

In testi sett.: Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.); *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. perug.*, 1342; *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.5 Locuz. e fras. *con difficoltà* **4.1**, **5**; *fare difficoltà* **2.1**; *senza difficoltà* **5**.
0.7 1 Il richiedere (da parte di qsa) una notevole attenzione, sforzo fisico o abilità tecniche e mentali. **1.1** [Rif. ad un luogo, ad un percorso:] l'essere irto di ostacoli, malagevole da percorrere. **1.2** [Rif. ad uno scritto, ad un autore:] il richiedere un particolare impegno per essere compreso o interpretato; l'essere incomprensibile. **1.3** Laboriosità (di una funzione naturale). Sofferenza (morale e spirituale). **2** Estens. Situazione o persona che contrasta l'azione altrui o il verificarsi di qsa. **2.1** Locuz. verb. *Fare difficoltà*: impedire (il normale svolgimento di qsa). **3** Situazione sfavorevole; indigenza. **4** [Con focalizzazione sulla volontà del sogg.:] riluttanza (verso qno); resistenza, opposizione (a fare qsa). **4.1** Locuz. avv. *Con difficoltà*: malvolentieri, di mal animo. **5** Scarsa probabilità (di attuazione o di successo). Locuz. avv. *Con difficoltà*: con poche probabilità (che avvenga qsa). Locuz. avv. *Senza difficoltà*: con possibilità di attuazione, senza dubbio, naturalmente, ovviamente.
0.8 Rossella Mosti 08.09.2008.

1 Il richiedere (da parte di qsa) una notevole attenzione, sforzo fisico o abilità tecniche e mentali.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 6, cap. 7, pag. 368.1: Cesare per Cassio del rubellamento della gente che gli si era arredduta certificato, avvegnachè conoscesse bene quanta **difficultà** avea nella battaglia che intendea di cominciare...

[2] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 15, pag. 118.8: A questa ragione o vero di venti migliaia, o vero di trenta migliaia di pedoni si farà oste secondo la giusta misura, che fatta senza neuna **difficultade** s'ordinerà...

[3] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. IV, pt. 5, cap. 4, pag. 135.5: El levare fa derietro per doe rascioni [[...]] La seconda perké denançi àe troppo grande peso (et) derietro no, sì ke sença **difficultate** se puote levare derietro...

[4] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 78, pag. 379.4: Diremo stamane pur de la prima, cioè per la **difficultà**, a mostrare come queste battaglie sono malagevoli e di somma fatica; e questo ti mostro per quattro ragioni...

[5] *Chiose Sfera*, p. 1314 (fior., pis.), I, 39-42, pag. 176.5: Grande **difficultà** è a ssapere come l'acqua stia, imperciò che sse l'acqua non fosse ritonda, con ciò sia cosa che alcuna parte de la terra sia scoperta, essa acqua allora non si moverebbe al mezzo...

[6] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 42, pag. 56.9: Co lo recthor de' sperar o desperar d'alguna cosa. Quel ke se spera è 'l ben che de' vengnir, lo qual è possibele de aver con **difficultade**.

[7] Boccaccio, *Caccia di Diana*, c. 1334, c. 9.10, pag. 28: E quivi vidi con **difficultate**, / per lo spazio lontan, gran gente entrare / dentro dal pian dell'erbette bagnate.

[8] *Stat. perug.*, 1342, L. 4, cap. 88, par. 16, vol. 2, pag. 443.15: empercioké le macene deglie mulina se

guastano e non durano per lo biado bangnato, empercioké con **difficultà** se macena...

1.1 [Rif. ad un luogo, ad un percorso:] l'essere irto di ostacoli, malagevole da percorrere.

[1] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 24, 25-33, pag. 576, col. 2.1: *No era via*. Qui dechiara la **difficultà** de quella salita o ver muntada...

[2] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Ilarione*, cap. 10, pag. 184.4: E in questo cotale luogo stette anni cinque molto consolato, perciocché per l'asprezza e **difficultà** di quel luogo, e perché era molto occulto, e per lo romore ed ombra delle demonia, pochi o quasi nullo v'andavano.

[3] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 10, pag. 153.3: 7. *Noi salavam ec*. Qui descrive la **dificultà** del camino, della quale dice Santo Agostino: «Stretta è la via, che ne mena a vvita etterna».

[4] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 18, pag. 48.6: e questa andò a galla su per l'acqua infin dov' era lo sepulcro di Iosefo, e quivi stette ferma. Le quali poich'ebbono cavate, profetarono lor forse della **difficultà** del cammino.

1.2 [Rif. ad uno scritto, ad un autore:] il richiedere un particolare impegno per essere compreso o interpretato; l'essere incomprensibile.

[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 58, pag. 127.6: La quarta maniera si chiama idos. Che cosa sia idos, io il ti dico, ma non mettere sopra a me questa **difficultà**, e malagevolezza; mettila sopra Platone.

[2] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 2, pag. 15.3: *O Muse ec*. Qui invoca l'Autore, al modo poetico, le nove Muse, e 'l suo ingegno, e la sua memoria in suo aiutorio, considerando la **dificultade** e la novitade del suo trattato.

[3] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), Prologo, pag. 33, col. 2.15: Poi isporremo il testo della mistica teologia, la quale avvegnachè sieno poche parole, nondimeno hanno infinita sentenzia, la quale perfettamente intesa, sarà manifesta a veri amadori così la malagevolezza e **difficoltà** de' libri di Santo Dionisio, come l'occulto senso ed intelligenza del vecchio e del nuovo Testamento.

[4] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 9, 64-72, pag. 262.23: Ma se il testo dicesse *per li avversi arbori*, non averebbe **difficultà**, anzi s'accosterebbe con Lucano, ove dice: Ventus ut amittit vires, nisi robora silvae Occurrant ec.. -

[5] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), *Prol. Dan*, vol. 8, pag. 6.23: E dicendo la verità, persino al presente die posso meglio leggere il parlar caldaico e intenderlo, che proferirlo. Questo per tanto dico acció ch'io vi dimostri la **difficoltà** di Daniele profeta...

1.3 Laboriosità (di una funzione naturale).

[1] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 21, vol. 1, pag. 169.6: La sesta infermità si è cardiaca, cioè acchiudimento di spiriti, e **difficoltà** di respirare...

[2] *Ricettario Laurenziano*, XIV m. (sen.), 35, pag. 170.1: Le sue [[del riccio salato]] rene secche, se esse prenderai I, apre la **dificultade** de l'orina.

[3] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 335, pag. 370.29: Io viti uno homo, el quale ne avea magnò, [*unde*] el ge ve[*ne*] una ansietè cum **deficultè** de arfiare, in ta(n)to che el strangosà, habiando un sudore fredo anpò.

[4] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 148, pag. 289.1: Et alcuna fiata alli c(aval)li **difficultate** d(e) fare urina p(er) li grossi humo(r)i currenti alla vescica atturanti lu capo et lu collo d(e) la vescica, un(de) se nega l'uscire d(e) la urina...

1.4 Sofferenza (morale e spirituale).

[1] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 10, 97-111, pag. 186, col. 1.4: quando semmo in ardua penitenzia, no dovemmo considerare la **difficoltà** e graveça della pena, ma quello effetto glorioso lo quale sen segue, ch'è determenà a tempo.

[2] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. V (i), par. 95, pag. 303.13: Ed essendo poi presa Alessandria, estimando Cleopatra con quelle medesime arti poter pigliare Ottaviano, che primieramente Cesare e Antonio presi avea, e trovandosi del suo pensiero ingannata, udendo che servata era da Ottaviano al triumfo, turbata e con **difficultà** d'animo sofferendolo, di dover divenire spettaculo de' Romani, vestendosi i reali ornamenti, là se n'entrò dove il suo Antonio giaceva morto...

– *Essere di difficoltà*: esser fonte di pena, costare (tanto).

[3] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 1, pag. 2.17: accesa sopra queste cose, rimoveva da lunga da Italia li Trojani, reliquie de' Greci e del crudele Achille, fatigati per tutto el mare: e per molti anni andavano errando, menati da' fati intorno a tutti li mari. Di cotanta **difficultà** era procreare la gente romana.

2 Estens. Situazione o persona che contrasta l'azione altrui o il verificarsi di qsa.

[1] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 52, pag. 151.12: Unde, per quello ke sempre [semo] stati a li servicii de la sancta matre Eglesia, e de kel [tempo] in qua [[...]] credemo dignamente aver meritato, patre sanctissimo, esser receputi da voi a gracia de exaudicione sença **difficultate** alcuna.

[2] *Lett. volt*., 1348-53, pag. 202.23: e quanto la ragione vuole che, poi che dela proprietà nonn apparisce, le prove dela possessione sieno chiare e lucide a volere dare ragione a' layci sopra le chiese, e le **difficultà** che a queste cose occoreno secondo che lo feceno veduta questi savi, che dovesseno essere contenti e facesseno contento voi sença dare più fatica a voi e a noi, che Petrone avesse la pieve a Monti per modo più siguro e ragionevole come lo dicemmo...

[3] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 3, pag. 540.20: E li judici de lo predicto Rectore cotidiamente almeno li dì juridici et hore convegnevele per rendere ragion a ciaschuni, segondo che specta al loro officio, pubblicamente segano e sença **difficultate**, a coloro chi demandano, administren justicia e le questione e le lite facciano al più breve chi possano.

2.1 Locuz. verb. *Fare difficoltà*: impedire (il normale svolgimento di qsa).

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 6, cap. 8, vol. 2, pag. 92.34: Lu quali combatimentu di avicindivili benivolencia faci **difficultati** in cannussiri oy se lu signuri fu plù dignu, lu quali pruvassi per experiencia cussì constanti fidi di li soy sclavi oy li schavi qui fussiru liberati da la crudilitati di lu turmentu per la justa misericordia di lur signuri.

[4] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 335, pag. 371.6: Dixe uno autore: Li fungi fa **difficultè** de pissare.

3 Situazione sfavorevole; indigenza.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 79.17, pag. 326: Lo 'ntelletto ignorante iura fedeletate, / sotto l'onnipotenza tener creduletate, / de mai rascion non petere a la **difficultate**: / vive en umiltate, 'n tal profonno annegato.

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 5, cap.

4, vol. 2, pag. 43.32: Li masculi et li fimini tuttu quantu appiru d'auru et d'argentu intra li grandizi di la piatusa nobilitati miseru a sustiniri la **difficultati** di lu tempu.

[3] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 6, cap. 36, pag. 155.19: Conciò fosse cosa che in questa **difficoltà** il consiglio stesse, e avesse un torpore presso che occupate le menti degli uomini, allora Levino consolo...

4 [Con focalizzazione sulla volontà del sogg.:] riluttanza (verso qno); resistenza, opposizione (a fare qsa).

[1] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 18, pag. 728.18: Tu solamente, a me presente, se' a conoscere per subitezza difficile e me di me medesima fai dubitare. 26 Ma, come che la **difficoltà** si profondi, pur te degno per la tua forma della mia bellezza cognosco, la quale ancora lieto possederai, se non m' inganna quello ch' i' ho più volte già veduto.

[2] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), Prologo, cap. 8, vol. 1, pag. 32.5: Kistu originali peccatu, sicundu li savii et li santi disscipuli di Cristu, si clama originali culpa, reatu, tirapnu, ligi di li membri, ligi di cuncupissencia, l'angor nature, muffa di cuncupissencia, turtiça di l'omu, pronitati a mali, **difficultati** a beni, ligi di peccatu, ligi di morti.

[3] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 48, pag. 108.22: Quando Lapaccio udì questo, gli parve stare un poco meglio, ma non troppo; però che poca **difficultà** fece da essergli tagliato il capo, ad esser dormito con un corpo morto...

4.1 Locuz. avv. *Con difficoltà*: malvolentieri, di mal animo.

[1] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 6, cap. 24, pag. 135.2: e gli Acarnani, li quali con **difficultà** sostenevano essere dalla unione del lor corpo spartiti, riducerebbe nell'antica formula della ragione e della iuridizione loro.

[2] *Contemptu mundi* (*II*), XIV sm. (tosc.), cap. 4, pag. 64.41: in quegli dimostrate severità, con questi dispensate con mansuetudine. E poveri risguardate con **difficultà**, e richi trattate con favore; e poveri negligentemente udite, e richi sottilmente ascoltate.

5 Scarsa probabilità (di attuazione o di successo). Locuz. avv. *Con difficoltà*: con poche probabilità (che avvenga qsa). Locuz. avv. *Senza difficoltà*: con possibilità di attuazione, senza dubbio, naturalmente, ovviamente.

[1] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 39, pag. 120.7: Ma in ciò che 'l mondo tutto dinante agli occhi suoi si dice che fu raccolto, non è da intendere che 'l cielo e la terra fosse contratta ed abbreviata, ma la sua mente dilatata ed inalzata; però che, rapito in Dio, senza **difficoltade** potè vedere ogni cosa ch' è meno che Dio.

[2] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 2, cap. 13, pag. 244.17: e alcuna volta si nascondono e seccono alquanti fiume la state per la loro poca materia, e alcuna volta si seccano quando piove. E dico che ll'acque con **dificultate** corrono ne la terra e vanno nel profondo.

[3] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. VI (i), par. 60, pag. 358.12: Ma che la divinità ne sia conceduta e che ella nelle nostre anime sia in certe cose apare, vivendo noi, quantunque, essendo oppressa da questa gravità del corpo, rade volte e con **difficultà** le 'ntervenga il potere sé esser divina mostrare...

[4] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. VII (ii), par. 114, pag. 435.16: La seconda maniera è quella di coloro li quali non troppo correntemente né per ogni piccola cagion s'adirano, ma pure in quella, dopo alquanto aver sofferto, pervengono: l'ira de' quali è sì pertinace e ferma, che non senza **difficultà** si dissolve.

[5] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 39, pag. 152.18: Ma in ço che lo mundo tuto davanti a li soi ogli se dixe che fu recolto, no è da intende' che lo cel e la terra fusem <...> abreviai, ma che la soa mente fu alargâ e alçâ, perçò che rapto in Dee sença **dificultae** poé vei' ogni cosa chi è mem ca Dee.

DIFFICOLTOSO agg.

0.1 *difficultoso*.
0.2 Da *difficoltà*.
0.3 <Cavalca, *Disc. Spir.*, a. 1342 (pis.)>: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Detto di un percorso:] che richiede fatica, malagevole da percorrere (in contesto fig.).
0.8 Rossella Mosti 04.10.2006.

1 [Detto di un percorso:] che richiede fatica, malagevole da percorrere (in contesto fig.).

[1] <Cavalca, *Disc. Spir.*, a. 1342 (pis.)>, cap. 24, pag. 187.17: così è simigliantemente stolta cosa indugiare a incamminarsi nella via di Dio, essendo cotale cammino **difficultoso**, e il tempo brieve.

DIFFIDAMENTO s.m.

0.1 *diffidamento*.
0.2 Da *diffidare*.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Mancanza di fiducia in se stessi o negli altri.
0.8 Rossella Mosti 31.03.2006.

1 Mancanza di fiducia in se stessi o negli altri.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 43.60, pag. 155: la Confession sì ha parlato, / ma en nulla guisa pò Deo satisfare: / ca l'om per sé avea fatto lo tomo, / per sé deveva far relevamento; / per nulla guisa non trovava el como: / venneglie de sé **diffidamento**...

[2] **F** Bart. da San Concordio, *Sallustio* volg., a. 1347 (tosc.), cap. 74: per le vigilie della notte andava egli attorno ricercando; non tanto per **diffidamento,** chè dovesse essere fatto quello ch'egli avesse comandato, quanto perchè la fatica fosse per loro volontà, quando era agguagliata con loro Imperadore. || Puoti, *Sallustio*, p. 221.

[u.r. 23.01.2009]

DIFFIDANTE s.m.

0.1 f: *diffidante*.
0.2 V. *diffidare*.
0.3 F *S. Agostino* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Chi dubita o non crede (in qsa, che qsa avvenga).
0.8 Rossella Mosti 31.03.2006.

1 Chi dubita o non crede (in qsa, che qsa avvenga).

[1] **F** *S. Agostino* volg., XIV (tosc.), L. 16: Il riso d'Abraam è allegrezza del congratulante, e non è schernire del **diffidante**. || Gigli, *Della città di Dio*, vol. VI, p. 197.

[u.r. 04.03.2011]

DIFFIDANZA s.f.

0.1 *defidanza*, *diffidanza*.
0.2 Da *diffidare*.
0.3 f *Tusculanae disp.* volg., XIV in.: **1**; <*Doc. ven*., 1359 (2)>: **3**.
0.4 In testi sett.: <*Doc. ven*., 1359 (2)>.
0.5 Locuz. e fras. *dare diffidanza* **2**.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Sentimento di sospetto e di sconforto. **2** Locuz. verb. *Dare diffidanza*: scoraggiare, togliere una speranza. **3** [Dir.] Avviso con cui si porta a conoscenza qno di una det. situazione o provvedimento.
0.8 Rossella Mosti 31.03.2006.

1 Sentimento di sospetto e di sconforto.

[1] **f** *Tusculanae disp.* volg., XIV in.: Il timore ancora è **diffidanza** dell'aspettato e del soprastante male. || Crusca (5) s.v. *diffidanza* (dal ms. Laur. 8).

2 Locuz. verb. *Dare diffidanza*: scoraggiare, togliere una speranza.

[1] *Comm. Favole Walterius*, XIV ex. (ven.), 15.5, pag. 19: Se l'arogantia della toa posanza / pur te chonduze chontra i men posenti, / senza perché serar non dey gli denti / ay priegi dulzi de la lor piatanza, / né de toa grazia dar lor **defidanza**, / sì che qual desperati s'argomenti / e la toa morte procurar s'atenti...

3 [Dir.] Avviso con cui si porta a conoscenza qno di una det. situazione o provvedimento.

[1] <*Doc. ven*., 1359 (2)>, pag. 277.33: Dela **diffidanza**, s'el te parerà lo meior de tochar, et tu fa segondo che ala tua discrecion parerà per ben dela terra. E, se cum quelle parole che te parerà da dir tu non lo podesse aquietar, et tu li dì' che, s'el vignirà ala marina, la terra mandarà de' zentil homini da esso a conzar questa discordia che tu ài cum la terra...

DIFFIDARE v.

0.1 *diffida*, *diffidando*, *diffidandoci*, *diffidandosi*, *diffidano*, *diffidare*, *diffidarono*, *diffidarsi*, *diffidasse*, *diffidassero*, *diffidata*, *diffidate*, *diffidategli*, *diffidati*, *diffidato*, *diffidava*, *diffidi*, *diffiditi*, *diffido*, *difidau*.
0.2 DELI 2 s.v. *diffidare* (da *fidare*). || Ma cfr. **0.5**.
0.3 Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.): **3**.
0.4 In testi tosc.: *Legg. G. di Procida*, 1282-99 (tosc.); *Novellino*, XIII u.v. (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.).

In testi sett.: Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.).

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.).
0.5 Si tengono separate le due voci *diffidare* e *disfidare*, nonostante la semantica sia indivisibile in antico, per una possibile differenza di etimo da *fidare* oppure lat. *diffidere* con metaplasmo.
0.7 1 Non aver fiducia (in se stessi, nell'aiuto di qno o nell'utilità di qsa). **1.1** Perdere la speranza (in qsa, che avvenga o si realizzi qsa). **1.2** [Relig.] Pron. Non credere nell'aiuto divino; non aver fede. **1.3** Privare di speranza. **1.4** Privare di affidabilità (morale), sconsigliare. **2** Rifiutare e disprezzare. **2.1** Rigettare qno come fellone. **3** [Dir.] Intimare a qno di compiere una det. azione o di astenersi da un det. comportamento sotto pena di un provvedimento; notificare di un provvedimento giudiziario. **4** Sfidare a duello, ad un combattimento.
0.8 Rossella Mosti 31.03.2006.

1 Non aver fiducia (in se stessi, nell'aiuto di qno o nell'utilità di qsa).

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 3.22, vol. 2, pag. 39: e 'l mio conforto: «Perché pur **diffidi**?», / a dir mi cominciò tutto rivolto; / «non credi tu me teco e ch'io ti guidi?

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 18.10, vol. 3, pag. 294: e qual io allor vidi / ne li occhi santi amor, qui l'abbandono: / non perch'io pur del mio parlar **diffidi**, / ma per la mente che non può redire / sovra sé tanto, s'altri non la guidi.

[3] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 3, pag. 75.14: Questo Pollidoro con grande pondo d'oro per tempo a dietro aveva mandato lo infelice Priamo furtivamente a nutrire a re di Tracia, conciosia cosa che già si **diffidasse** dell'armi di Troja, e vedesse la città essere cinta dall'assedio.

– Assol. Avere un atteggiamento sospettoso.

[4] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 4 ott. 157.5, pag. 152: - Oh me, - disse Criseida - tu m'uccidi, / ed oltre al creder tuo malinconia / troppa mi dai, e veggio non ti fidi / quant'io credea nella promessa mia. / Deh, ben mio dolce, perché sì **diffidi**? / Perché a te di te to' la balia? / Chi crederia che uomo in arme forte, / un aspettar dieci dì non comporte?

1.1 Perdere la speranza (in qsa, che avvenga o si realizzi qsa).

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 33.26: Agamenon vide ke li troiani venceano e revocao la vactalgia e adunao lo consilio e disse ke nnon se **diffidassero** de la die ke devea venire, ka Troia devea essere destructa.

[2] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 3, pag. 48.6: Kistu Pollidoru fu figlu legitimu di lu re Priamu et so patri lu avia mandatu cum una grandi quantitati di auru a lu re di Tracia, lu quali avia nomu Pollinestor et mandauchilu quandu si **difidau** di plui non cumbactiri cum li Grechi.

1.2 [Relig.] Pron. Non credere nell'aiuto divino; non aver fede.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), *Luc*. L. 7, cap. 2, pag. 197.22: Tutto lo mondo può tenere a disdegno el tuo tardamento. Dove è la prodezza che tu suoli avere? **Diffiditi** tu de li Dii, che tu non sappi loro grado de le vittorie che ài avute?

[2] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 25, proemio, pag. 541.9: Seguitasi di quelle cose che sono contrarie alla speranza, che sono **diffidarsi** di Dio, o vero disperarsi, e confidarsi nelle creature...

1.3 Privare di speranza.

[1] Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.), L. 4, cap. 43, pag. 297.13: ma apparecchiati, chè tu non ci starai molto tempo. - Il qual essendo già dalli medici **diffidato**, incontanente guarì, e disse alli frati questa

apparizione...

1.4 Privare di affidabilità (morale), sconsigliare.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 25, pag. 424.11: Oh quanti falli rifrena esto pudore! quante disoneste cose e dimande fa tacere! quante disoneste cupiditati raffrena! quante male tentazioni non pur nella pudica persona **diffida**, ma eziandio in quello che la guarda! quante laide parole ritiene!

2 Rifiutare e disprezzare.

[1] Simone Fidati, *Lett*., a. 1348 (tosc.), pag. 516.14: l'oratione mentale sanza compagno fatta nel chiostro dell'anima, dove solo Dio n'è uditore con anima humiliata et aviliata et anullata, dinanzi alli piedi di Dio nel non veduto senso, con spirito piangoso, occhio lacrimoso, con profondi sospiri, **diffidata** di tutti i suoi beni, respirata solamente nella bontà etterna...

[2] *Poes. music*., XIV (tosc., ven.), Appendice, ball. 13.2, pag. 349: Dona, se 'l cor m'aperzi, / ché l'anima **diffidi**? / Amor, perché m'alcidi?

2.1 Rigettare qno come fellone.

[1] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 65a, pag. 277.18: et inanzi darei me medesima al fuoco, ch'io unisse così nobile re com'è monsignor lo re Marco. Onde io ti **diffido** di tutta mia forza, siccome disleale cavaliere, sanza niun'altro rispetto».

3 [Dir.] Intimare a qno di compiere una det. azione o di astenersi da un det. comportamento sotto pena di un provvedimento; notificare di un provvedimento giudiziario.

[1] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 21 (82), pag. 245.22: (E) i(n)p(er)çò **diffido** li latrone, falsatore e l'autra mala çente, (com)mandando che illi i(n) questa cità (e) i(n) lo (con)tà da mo i(n)anço no se laseno trovare.

[2] *Legg. G. di Procida*, 1282-99 (tosc.), pag. 64.31: noi ma[n]deremo da parte di mess. lore di Raona una lettera al re C[arlo], siccome la terra di Cicilia fue data da papa Nicola al re di Raona, che incontanente debbia sgomborare la terra sua; se non, sì 'l manda **diffidando**; e se la lascia, Dio con bene...

[3] *Chiose falso Boccaccio, Inf*., 1375 (fior.), c. 19, pag. 159.17: Laonde papa Bonifazio il fe' richiedere in parentado, perché non aveva Charlo moglie. Charlo non volendo fare parentado co llui, papa Bonifazio isdegniato sì ssi pensò e sì llo fecie **diffidare** e perdere il vichariato di Toschana e il sanato di Roma.

4 Sfidare a duello, ad un combattimento.

[1] *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.), cap. 18, pag. 38.3: E dunqua none fae bisongno parlamento intra noi due». Ed allora sì si **diffidano** e diciegli T.: «Cavaliere, guardati da mee ch'io ti disfido dela persona».

[2] *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.), cap. 48, pag. 81.3: E T.: «Cavalieri, guardatevi da mee ch'io vi **diffido**». E li cavalieri quando inteserono ch'ierano diffidati ed appellati ala battaglia, sì volsero le teste deli loro distrieri inverso T. e T. bassa la lancia e viene a ffedire l'uno deli cavalieri.

[u.r. 15.12.2017]

DIFFIDATO agg.

0.1 *diffidate*.
0.2 V. *diffidare*.
0.3 Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Privo della grazia (divina).
0.8 Rossella Mosti 07.03.2006.

1 Privo della grazia (divina).

[1] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 2, cap. 15.1722, pag. 232: Orribil vizio è che natura prende: / O alme **diffidate** sodomite, / O quanto pur in questo Dio s'offende! / Cercate amore dove amor non regna.

DIFFIDAZIONE s.f.

0.1 *deffedation*.
0.2 Etimo non accertato.
0.3 *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Derivante da errore di traduzione o da fraintendimento dell'originale].
0.8 Rossella Mosti 06.03.2006.

1 [Derivante da errore di traduzione o da fraintendimento dell'originale]. || La forma potrebbe essere corruzione di *defezione* 'difetto, imperfezione'.

[1] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 247, pag. 260.28: Questa pianta [[*scil.* la genciana]] vale contra li veneni, e sì remuove el so nocumento. La soa radixe sì remuove una **deffedation** de pelle, la quale fi chiamà morfea biancha.

DIFFIDENTE agg.

0.1 f: *diffidente*.
0.2 DELI 2 s.v. *diffidente* (lat. *diffidentem*).
0.3 F Bart. da San Concordio, *Sallustio* volg., a. 1347 (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che non ha fiducia (in se stesso).
0.8 Rossella Mosti 20.03.2006.

1 Che non ha fiducia (in se stesso).

[1] **F** Bart. da San Concordio, *Sallustio* volg., a. 1347 (tosc.), cap. 25: Cassio ricevuta l'ambasciata da G. Memmio, e conturbata di ciò tutta la Nobiltà, andò a Giugurta; e lui, timoroso e per la mala coscienza molto **diffidente** di sè, confortò ch'egli si dovesse arrendere e dare al Popolo di Roma... || Puoti, *Sallustio*, p. 132.

[u.r. 23.01.2009]

DIFFIDENTEMENTE avv.

0.1 f: *diffidentemente*.
0.2 Da *diffidente*.
0.3 F *Deca quarta di Tito Livio*, a. 1346 (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Con un fare che non ispira fiducia.
0.8 Rossella Mosti 20.03.2006.

1 Con un fare che non ispira fiducia.

[1] **F** *Deca quarta di Tito Livio*, a. 1346 (tosc.), L. 2, cap. 21: Maravigliatevi voi perché **diffidentemente** Cleomedonte legato di Filippo ora adoperasse, acciocchè noi per lo re pigliassimo arme contra i Romani... || Pizzorno, *Deche di T. Livio*, vol. 5, p. 135.

DIFFIDENZA s.f.

0.1 *diffidentia*, *diffidenza*, *diffidenzia*.
0.2 DELI 2 s.v. *diffidente* (lat. *diffidentia*).
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.); Boccaccio, *Decameron*, c. 1370.
In testi sett.: *Elucidario*, XIV in. (mil.).
In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.).
0.7 1 Mancanza di fiducia (nelle proprie capacità, sull'aiuto di qno o sull'utilità di qsa). **1.1** [Relig.] Mancanza di fede.
0.8 Rossella Mosti 06.03.2006.

1 Mancanza di fiducia (nelle proprie capacità, sull'aiuto di qno o sull'utilità di qsa).
[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, X, 8, pag. 685.3: Tito, preso il suo Gisippo e molto prima della sua tiepidezza e **diffidenza** ripresolo, gli fece maravigliosa festa e a casa sua nel menò, là dove Sofronia con pietose lagrime il ricevette come fratello.
[2] Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.), c. 15, 49-69, pag. 447.26: E tre cose toccò che debbe avere lo parlatore nella sua voce; cioè che debbe essere ferma e non tremante, che significa timore; e debbe essere ardita, cioè alta e non bassa, che significa **diffidenzia**...

1.1 [Relig.] Mancanza di fede.
[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 39.11, pag. 137: Guardanno en quello specchio, viddece la mia essenza: / era, senza fallenza, piena de fedetate; / viddece la mia fede: era una **diffidenza**...
[2] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 100, pag. 180.12: doncha quello lo qualle no à feduxia in la gratia de Spirito Sancto e perzò no se pentis -elo comette peccado de **diffidentia** e no-pentire e questo peccado no se perdonarà ni in questo mondo ni in l'artro.
[3] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 11, pag. 97.11: Ma perchè molti sono, li quali non disperano della bontà di Dio, ma non pare che credano di potere nella penitenzia perseverare, e che non si confidano nella virtù della penitenzia, contra a questa **diffidenzia** aggiugniamo all'ultimo di questo capitolo alquante autoritadi, e ragioni di confortarsi.

DIFFIDO agg.

0.1 *diffidi*.
0.2 Da *diffidare*.
0.3 Mino Diet., *Sonn. Inferno*, XIV m. (aret.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Disperato.
0.8 Rossella Mosti 07.03.2006.

1 Disperato.
[1] Mino Diet., *Sonn. Inferno*, XIV m. (aret.), 8.9, pag. 23: quella giustitia che giammai non erra / dentro ad un fiume di sangue gli [a]fferra / che sempre bolle in bolliti bollori. / Di mai uscirne tucti son **diffidi** / così del sangue lor, degno martyro, / con disperati et altissimi stridi...

DIFFÌNGERE v.

0.1 *defengea*.
0.2 Da *fingere*.
0.3 *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Cercare di non manifestare (il vero, camuffandolo).
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Cercare di non manifestare (il vero, camuffandolo).
[1] *St. de Troia e de Roma* Laur., 1252/58 (rom.), pag. 303.17: apparea grave de natura ad li homini et per tradimento li connestreniea et infengease de fare continentia et de essere benigno et de avere misericordia. Et incontra se **defengea** de essere troppo adiroso et ad l'ira inclinava et era tardo ad respondere et era dato ad lo ioco...

[u.r. 15.12.2017]

DIFFINITAMENTE avv. > DEFINITAMENTE avv.

DIFFIRARE v.

0.1 *diffirare*.
0.2 Etimo non accertato.
0.3 <*Doc. ven*., 1345>: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Prendere minuziosamente in esame per valutare (?).
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Prendere minuziosamente in esame per valutare (?). || Il senso è dato dalla probabile climax (*audire*, *intendere*, *cognoscere*, *diffirare et sententiare*).
[1] <*Doc. ven*., 1345>, pag. 201.13: volemo che tu debie elegere duo nobeli homeni nostri citadini per tuoi zudesi, alli qual non tocche questa questione, con li qual tu debie la dicta questione audire et dilligentemente intendere, cognoscere et **diffirare** et sententiare con li dicti zudesi, et quello che parte et li dicti giudesi serà fermato.

DIFFÓNDERE v.

0.1 *defusa*, *defuso*, *diffonde*, *diffondesi*, *diffunda*, *diffunde*, *diffundi*, *diffusa*, *diffuse*, *diffusi*, *diffuso*, *difusa*, *difusi*, *difuso*.
0.2 DELI 2 s.v. *diffondere* (lat. *diffundere*).
0.3 Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321; Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.).
In testi sett.: Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.); *Esopo ven*., XIV.
In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 1 A partire da un'origine data, distribuire qsa (distribuirsi) uniformemente su un dato spazio. **1.1** Far scaturire, emanare (con focalizzazione sull'origine). **1.2** Pervadere, riempire (con focalizzazione sul punto d'arrivo). **2** Fig. Estendersi su un territorio.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 A partire da un'origine data, distribuire qsa (distribuirsi) uniformemente su un dato spazio.

[1] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 113.34, pag. 477: ma tanto è tegnuo l'uso / e per tuto sì **defuso**, / ch'e' creo pû per certo / che o preicherei in deserto.

[2] *Ottimo* (terza red.), a. 1340 (fior.), pag. 165.11: la luce [[...]] **diffondesi** senza soççaresi però che passa per qualunque cose brutte et non si macchia; àe diritto andamento sanza torcersi...

[3] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 29, vol. 1, pag. 259.35: la Donna nostra nel cantico del *Magnificat* dice: *E la misericordia sua si **diffonde** in quelli, che lo temono, di generazione in generazione*.

[4] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 28, par. 8, vol. 2, pag. 179.19: la virtuti di Cristu **diffundi** li radii in su ali sì forti in lu mezzu propinquu comu in lu mezzu luntanu.

[5] Antonio piovano, 1381 (fior.), 218a.8, pag. 259: piovuto ha sempre un foco nel mio core, / che m'accende d'amar infra' mortali, / s'alcun fra gli altri conosco, ne' quali / piú si **diffunda** del suo gran valore.

[6] Antonio degli Alberti, a. 1386 (fior.), [a. 1392] 250b.2, pag. 304: no' siamo alme create in Paradiso / e **diffuse** or qua giú sopra la terra / ad abitar questo carcer di terra...

[7] *Esopo ven.*, XIV, *Prologo*, pag. 5.19: è più belo e più utile a tuta giente, e la sciencia publicata receva incremento maoremente, e quanto più ela fi semenata e **defusa** in alto, magiormente ela è frutifera.

1.1 Far scaturire, emanare (con focalizzazione sull'origine).

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 15.132, vol. 2, pag. 259: aprir lo core a l'acque de la pace / che da l'etterno fonte son **diffuse**.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 21.33, vol. 3, pag. 346: vidi anche per li gradi scender giuso / tanti splendor, ch'io pensai ch'ogne lume / che par nel ciel, quindi fosse **diffuso**.

[3] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 4, cap. 6, pag. 162.23: ma l'ultimo di fuori di maggior larghezza rotato, quanto più dalla mezzana individuità del punto si disparte, tanto con ispazi più ampi si spiega: ma se alcuna cosa a quel mezzo si annodi e accompagni, in simplicitade è costretta, e cessa di discorrere e d'essere **diffusa**. Per ragione simile, quel che più di lungi si disparte dalla prima mente, di maggiori nodi di Fato è impacciato...

1.2 Pervadere, riempire (con focalizzazione sul punto d'arrivo).

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 31.61, vol. 3, pag. 516: vidi un sene / vestito con le genti glorïose. / **Diffuso** era per li occhi e per le gene / di benigna letizia, in atto pio / quale a tenero padre si convene.

[2] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 31, 58-69, pag. 695, col. 2.3: *Sene*, çoè san Bernardo in etade de vechieça. ***Difuso***. Descrive soa statura.

2 Fig. Estendersi su un territorio.

[1] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 6, cap. 42, pag. 169.22: la città è costrutta, dal sole levante e dal mezzo giorno cinta di mare: dal ponente la chiude un largo stagno eziandio **diffuso** verso il settentrione...

[u.r. 05.09.2005]

DIFFORMAMENTO s.m.

0.1 f: *difformamento*.
0.2 Da *difforme*.
0.3 F *Cassiano* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Deformità morale.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Deformità morale.

[1] **F** *Cassiano* volg., XIV (tosc.), coll. 16, cap. 26: compensando la conosciuta pazienza del prossimo e 'l **difformamento** della sua impazienza, più tosto voglia che talora si parta che essere sostenuto sempre dall'altrui magnanimità. || Bini, *Cassiano*, p. 202.

DIFFORMARE v.

0.1 *difforma*, *difformati*, *difformato*.
0.2 Da *formare*.
0.3 Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Rendere brutto nell'nell'aspetto, nella bellezza o nell'armonia (anche fig.).
0.8 Giulio Vaccaro 11.01.2010.

1 Rendere brutto nell'nell'aspetto, nella bellezza o nell'armonia (anche fig.).

[1] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 4, cap. 9, pag. 156.8: le caste femmine vollero in prima co' mariti vivere libere, abbiendo il capo a tempo **difformato**, che (intera la loro bellezza) servire a' nemici.

[2] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 173.21: Ma è giudicato più grave se maluso **difforma** uso di cosa buona, che male usare cosa male usata.

[3] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 9, 106-114, pag. 213.2: e bene chiama l'autore li peccati *piaghe*: però che come la piaga **difforma** e guasta lo corpo; così lo peccato l'anima.

DIFFORMATAMENTE avv.

0.1 f: *difformatamente*.
0.2 Da *difforme*.
0.3 F *S. Agostino* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 In modo difforme.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 In modo difforme.

[1] **F** *S. Agostino* volg., XIV (tosc.), L. 22, cap. 19: Quello che era nato in esso **difformatamente** [[...]] ritornerà sì che, servata la integrità della sustanzia, perisca la difformità. || Gigli, *Della città di Dio*, vol. IX, p. 199.

DIFFORMATO agg.

0.1 *difformati*, *difformato*.
0.2 V. *difformare*.
0.3 *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Brutto, sgradevole, ripugnante alla vista. **2** Di aspetto diverso (rispetto ad altri).
0.8 Giulio Vaccaro 11.01.2010.

1 Brutto, sgradevole, ripugnante alla vista.

[1] *Vita frate Ginepro*, XIV ex. (tosc.), cap. 3, pag. 21.17: giugnendo alla porta del castello, le guardie vedendo costui così **difformato** coll'abito stretto e tutto lacerato (però che lo abito in parte per la via per lo amore di Dio avea dato a' poveri e non avea alcuna apparenza di frate minore); però che dei segni dati manifestamente appareano, e con furore è menato dinanzi a questo tiranno Nicolao.

2 Di aspetto diverso (rispetto ad altri).

[1] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 6, pag. 26.17: Per quello asino potremo appellare una mainera di folle persone che sonno pigri in bene pensare et in bene parlare et in tutte bone opere fare; e sì sono **difformati** in quanto non ànno elli la similitudine di loro criatore; ché quelli è difformato e non simiglia al nostro criatore che ci fe a sua similitudine, che vive in quelli vitii che Dio vieta...

[u.r. 27.01.2016]

DIFFORME agg.

0.1 *difforme*, *difformi*.
0.2 DEI s.v. *difforme* (lat. mediev. *difformis*).
0.3 Bosone da Gubbio, *Spir. Santo*, p. 1345 (eugub.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374; Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.).

In testi mediani e merid.: Bosone da Gubbio, *Spir. Santo*, p. 1345 (eugub.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Di aspetto inatteso, lontano da quello abituale o non conforme alle aspettative. **2** Dalle caratteristiche diverse, contrastanti rispetto a qsa o qno. **2.1** Che manca di uniformità.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Di aspetto inatteso, lontano da quello abituale o non conforme alle aspettative.

[1] *Bibbia* (01), XIV-XV (tosc.), *Lv* 14, vol. 1, pag. 521.6: s'egli vederà nelle pareti della casa come valli pallide, ovver rosse **difformi**, e più basse dell'altra superficie, [38] uscirà fuori della porta della casa, e incontanente la serrerà per sette giorni.

2 Dalle caratteristiche diverse, contrastanti rispetto a qsa o qno.

[1] Bosone da Gubbio, *Spir. Santo*, p. 1345 (eugub.), 66, pag. 116: quilla piaga e pur de gente enorme / e d'infedeli, e di Machometane / e di persone assai da noi **difforme**...

[2] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 187.12, pag. 243: Ché d'Omero dignissima et d'Orpheo, / o del pastor ch'anchor Mantova honora, / ch'andassen sempre lei sola cantando, / stella **difforme** et fato sol qui reo... || Santagata, pag. 814: «'diversa' (da quella di Achille [v. 2])».

2.1 Che manca di uniformità.

[3] Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.), c. 3, 46-57, pag. 85.32: imperò che, avendo minor cerchio che li altri in equale spazio gira che li altri, ben che abbiano maggior giro, secondo lo moto uniforme del primo mobile, e secondo lo moto **difforme** et erratico dei pianeti si spaccia più tosto che li altri della sua revoluzione...

[u.r. 11.10.2009]

DIFFORMITÀ s.f.

0.1 *defformitade*, *difformità*, *difformitade*.
0.2 DEI s.v. *difformità* (lat. mediev. *difformitas*).
0.3 *Elucidario*, XIV in. (mil.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.).

In testi sett.: *Elucidario*, XIV in. (mil.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Conformazione fisica irregolare, esteticamente disarmonica. **1.1** Mancanza di armonia rispetto ad una situazione, il trovarsi fuori luogo poiché sconveniente, inatteso o non all'altezza della aspettative. **2** Situazione di forte disagio morale.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Conformazione fisica irregolare, esteticamente disarmonica.

[1] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 3, quaestio 46, pag. 198.10: Ma imperzò Deo pò ben tornare zaschauno membro in so logo, s'El vole, senza nesuna **defformitade**.

1.1 Mancanza di armonia rispetto ad una situazione, il trovarsi fuori luogo poiché sconveniente, inatteso o non all'altezza della aspettative.

[1] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 2, cap. 1, pag. 146.13: quando a costoro accade il corrotto de' morti, sì mettono veste feminili, acciò che commossi per la **difformitade** delle vestimenta, più tosto caccino da sè quella matta tristizia.

[2] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 2, pag. 331.5: d'ogni onore è indegna la femmina la quale, per **difformità** per battaglia avvenuta, la quale avvenire non suole se non a' valenti, giudica che l'amante sia da privare dello amore suo. [[...]] Adunque, perché la difformità de' membri, per ardimento naturalmente venuta, dee rendere danno all'amante valentre?

2 Situazione di forte disagio morale.

[1] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 5, cap. 1, pag. 341.13: al consolo dando vesta di chiaro onore, et arme e cavalli e compagnia benignissimamente, mutarono la povertade e la **difformitade** della romana sconfitta.

[u.r. 11.01.2010]

DIFFORNITO agg. > DISFORNITO agg.

DIFFRENATO agg. > DISFRENATO agg.

DIFFUGGIMENTO s.m.

0.1 *diffugimento*.
0.2 Da *diffuggire*.
0.3 *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Dir.] Occultamento intenzionale di prove sfavorevoli.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 [Dir.] Occultamento intenzionale di prove sfavorevoli.

[1] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 14, pag. 563.7: vogliemmo et ordenemmo che uno fidele et discreto homo e savio de ragione et chi non sia nativo della dicta provincia sia procuradore del fisco [[...]] el quale, in le questione fiscale mote et chi se movanno, diligentemente e fedelmente abia cura e quelle puramente sença **diffugimento** per utilità de la camera...

DIFFUGGIRE v.

0.1 *diffugia*.
0.2 Da *fuggire*.
0.3 *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Venir meno, cessare.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Venir meno, cessare.

[1] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. VI, cap. 2, pag. 695.8: anchora, desiderando che 'l fia messo fine alle liti, e volendo che per appellatione o per appellato **diffugia**, sotto coverta de prosequere ragione, la iusticia d'alcuno [non] fire retardata, per l'apostolica auctorità predicta sopra ciò specialmente a noi attributa, statuimo et ordenemo che... || L'integrazione di [*non*] sembra inopportuna.

[u.r. 20.03.2008]

DIFFUSAMENTE avv.

0.1 *diffusamente*, *diffusamenti*, *diffuxamente*, *difusamente*.
0.2 Da *diffuso*.
0.3 Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.); Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Detto in partic. di testi scritti:] in modo completo ed esteso. **1.1** Con intensità. **2** In modo sparso e disorganizzato.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 [Detto in partic. di testi scritti:] in modo completo ed esteso.

[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 26, 13-24, pag. 574, col. 1.10: qui vol dire: 'piú sutilmente e piú **difusamente** è besogno che sia toa resposta'.

[2] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 11, pag. 280.5: per questa sua brieve leggenda puoi comprendere, perchè l'Autore ne parlò così **difusamente**.

[3] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), *Proemio*, vol. 1, pag. 10.5: li facti et li dicti di la citadi di Ruma et di l'altra genti furistera li quali su digni da aricurdari, eslitti da nobili auturi, scritti da issi cusì **diffusamenti** que non se ponnu cannussiri in brevi tempu...

[4] *Ottimo* (sec. red.), a. 1340 (fior.), *Inf*. c. 1, pag. 347.28: Enea venne in Ytalia, poi che 'l superbo Ylion, ch'era la prima cittade la quale noy chiamiamo Troia, fu arsa dalli Greci. Della quale materia si toccherae in più luoghi **diffuxamente**...

[5] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 41, vol. 2, pag. 48.27: in queste quattro considerazioni si raccoglie in breve ciò, che di sopra si è detto **diffusamente**.

[6] Maramauro, *Exp. Inf*., 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 4, pag. 155.9: questa fu moglier de Catone, de la qual Lucano parla assai **difusamente**.

[7] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 28, par. 2, vol. 2, pag. 140.8: apparvi poi Cristu Iesus a Maria Magdalena, comu **diffusamenti** recita santu Iohanni, et eu da supra recitai.

[8] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. VII (i), par. 10, pag. 382.25: quantunque qui siano assai succintamente le fizioni descritte, se elle non si dilucidano, non aparirà perché l'autore qui questo Pluto introduca: ma [...] quivi le riserberemo e **diffusamente** con la grazia di Dio l'apriremo.

1.1 Con intensità.

[1] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 9, proemio, pag. 126.9: piangendo quelli mali ch'elli fece, tanto il die piangendo più **difusamente**, quando elli fu nel peccato più inclinato...

[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 85, *S. Paolo*, vol. 2, pag. 759.4: non ci ama Dio tanto quanto elli è amato da noi, ma tanto più **diffusamente**, quanto dire non si potrebbe in parole.

2 In modo sparso e disorganizzato.

[1] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 5, cap. 39, pag. 82.11: questa paura li convertì tutti in fuga, e tutti **diffusamente** n'andarono là onde la via trovarono...

[u.r. 28.09.2018]

DIFFUSIVO agg.

0.1 *diffusivi*.
0.2 Da *diffuso*.
0.3 Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che ha la capacità di diffondere.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che ha la capacità di diffondere.

[1] Francesco da Buti, *Par*., 1385/95 (pis.), c. 21, 19-33, pag. 589.16: io Dante, *pensai ch'ogni lume, Che par nel Ciel*; cioè d'ogni pianeto e d'ogni stella, *quinde*; cioè da quelli splendori, che io vedeva, *fusse diffuso*; cioè sparto da essi, e rilucesse poi nel cielo nei corpi ricevevili di luce e **diffusivi** di quella.

DIFFUSO agg.

0.1 *diffusa*, *diffuso*, *diffuxa*.
0.2 V. *diffondere*.
0.3 *Elucidario*, XIV in. (mil.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*.; Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).

In testi sett.: *Elucidario*, XIV in. (mil.); Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.).
0.7 1 Ampiamente distribuito in uno spazio o entro un corpo. **1.1** Praticato su un ampio territorio. **1.2** Estens. [Detto in partic. di discorsi orali o scritti:] prolungato nel tempo e ricco di dettagli.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Ampiamente distribuito in uno spazio o entro un

corpo.

[1] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 103, pag. 181.13: se illi fin sepelidi in campo on in selva on in palude on in altro logo on zitadi in aqua on devoradi da le bestie, illi son sempre conservadi in lo gremio de la Gexa, la qualle è **diffuxa** per tuta la tera.

[2] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 49, col. 2.19: e ispesso mangi pane secco, e sempre facci coito assai per li omori **difusi**...

[3] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IV (i), par. 4, pag. 170.24: il sonno, secondo che ad alcuno pare, è un costrignimento del caldo interiore e una quiete **diffusa** per li membri indeboliti dalla fatica...

[4] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 38.96, pag. 260: se palexe non avesse facto / le opre in loro per gratïa **diffuxa**...

1.1 Praticato su un ampio territorio.

[1] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. III, cap. 1, pag. 607.12: è stato officio molto largo et **diffuso**, che esso Rectore o auditore [[...]] enno usati da operare cognitione et decissione et usare vice d'ordinario in ciascune questione civile et criminale...

1.2 Estens. [Detto in partic. di discorsi orali o scritti:] prolungato nel tempo e ricco di dettagli.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 32.91, vol. 2, pag. 560: se più fu lo suo parlar **diffuso**, / non so...

[2] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 32, 85-93, pag. 701, col. 1.2: *E se fu più lo suo parlar **diffuso***, çoè, se la Contessa dixe altro, nol sa...

[3] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 18, pag. 423.21: troppo sarebbe suto **diffuso** e lungo il suo sermone.

[4] Brizio Visconti, a. 1357 (tosc.), 2.162, pag. 187: Canzon [[...]] convien che tu sia più **diffusa**, / ond'a me par ch'a modo sia conchiusa...

[5] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, X, 9, pag. 687.14: io seguiterei con **diffuso** sermone le sue parole...

[6] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 32, 85-93, pag. 791.12: *se più fu lo suo parlar*; cioè di Matelda, ***diffuso***; cioè ampio, *Non so*...

DIFIAMMARE v.

0.1 *difiammavano*.
0.2 Da *fiamma*.
0.3 *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Produrre un bagliore simile a quello di una fiamma.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Produrre un bagliore simile a quello di una fiamma.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 7, cap. 5, pag. 201.7: cadevano le saette spesso sì, che le creste degli elmi e li pomi de le spade e' ferri de' dardi **difiammavano** fortemente, e tali mettevano chiara fiamma.

DIFIBBIATO agg.

0.1 *diflibata*.
0.2 Da *fibbia*.
0.3 *Poes. music*., XIV (tosc., ven.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Con la cintura sciolta.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Con la cintura sciolta.

[1] *Poes. music*., XIV (tosc., ven.), Appendice, madr. 12.2, pag. 336: lavandose le mane e 'l volto bello, / dicenta e **diflibata** / vidi mia donna in un bianco guarnello.

DIFICAMENTO s.m. > EDIFICAMENTO s.m.

DIFICARE v. > EDIFICARE v.

DIFICATO agg. > EDIFICATO agg.

DIFICATORE s.m. > EDIFICATORE s.m.

DIFICAZIONE s.f. > EDIFICAZIONE s.f.

DIFICIATORE s.m. > EDIFICIATORE s.m.

DIFICIO s.m. > EDIFICIO s.m.

DIFILARE v.

0.1 *difilalo*, *difilarsi*, *difilasi*, *difilò*, *difilonno*.
0.2 Da *fila*.
0.3 *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Muovere con rapidità un oggetto in direzione di qno. **1.1** Pron. Muoversi in tutta rapidità verso qno o qsa. **2** Pron. Ritirarsi in disparte, nascondersi.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Muovere con rapidità un oggetto in direzione di qno.

[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 166, pag. 412.6: e colto che ebbe il tempo che lo vidde ben rovente, cava fuori questo bomere e **difilalo** verso colui con un viso di Satanasso, dicendo...

1.1 Pron. Muoversi in tutta rapidità verso qno o qsa.

[1] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 44, pag. 161.8: quando lo re sae questo, fece vista di non se ne accorgere; ma non di meno, fae armare da trenta cavalieri, e menògli con seco, e **difilasi** verso la camera de la reina.

[2] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 23, terz. 64, vol. 1, pag. 265: quando il vide venir coll'aste bassa, / si **difilò** inver lui, e 'l Capitano / inverso lui arditamente passa.

[3] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 5, 31-45, pag. 106.29: finge come Virgilio diede risposta a quelle due anime che venneno a dimandare, e come elle tornonno a dare la risposta, e come tutte si **difilonno** a loro...

2 Pron. Ritirarsi in disparte, nascondersi.

[1] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 650, pag. 238.29: ed immaginato che la Scarperia ch'era picciola Terra e non murata, prenderla, ch'è presso alla montagna a due picciole miglia in sulla diritta strada, **difilarsi** là.

[u.r. 13.01.2010]

DIFINO prep.

0.1 *de fi'*, *defim*, *defin*, *de fin*, *de fin'*, *defina*, *de fina*, *define*, *de fine*, *defino*, *de fino*, *diffino*, *difin*, *di fina*, *di fine*, *difino*, *di fino*.
0.2 Da *di* e *fino 1*.
0.3 Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.): **3.1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. montier.*, 1219; *Doc. sen.*, 1281-82; *Stat. fior.*, a. 1284; *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.); *Doc. pist.*, 1353 (2); *Stat. lucch.*, 1362; **a** *Stat. lucch.*, 1376.

In testi sett.: Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1279); *Parafr. Pater noster*, XIII sm. (ven.); *Doc. bologn.*, 1287-1330, [1305]; *Amore di Gesù*, XIV in. (ver.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); *Stat. chier.*, 1321; Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); *Stat. ver.*, 1366; *Doc. padov.*, c. 1370; **a** *Codice dei beccai*, 1385 (ferr.).

In testi mediani e merid.: *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.); *Stat. assis.*, 1329; Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); *Poes. an. perug.*, c. 1350; *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.).
0.5 Si riuniscono qui per ragioni semantiche anche le forme composte dalle varianti *fine* e *fi'*.

Le forme del tipo *defina*, *di fina* e sim. potrebbero doversi a concrezione (solo grafica?) della preposizione *a* (cfr. **2.1** [3]).

Locuz. e fras. *difin tanto che* **2.2.1**; *difino a* **1**, **1.1**, **1.1.1**, **2**, **2.1**, **3**, **5**; *difino a tanto che* **2.2.1**; *difino che* **2.2**, **3.1**, **4**; *difino da* **3**; *difino di* **3**; *difino in* **1**, **1.1**, **2**, **5**; *difino in tanto che* **2.2.1**; *difino per* **2**.
0.7 1 [Con valore spaziale, per indicare il punto o il luogo che rappresenta il termine di un percorso (anche fig.) o il limite dell'estensione di qsa:] fino a. **1.1** Estens. [Per indicare un limite all'interno di una gradazione:] locuz. prep. *Difino a* / *in*: fino a. **2** [Con valore temporale, per indicare lo svolgimento di un'azione avviata o la durata di uno stato:] fino a (un momento considerato, collocato anche nel futuro). **2.1** Locuz. prep. *Difino a*: entro (un certo termine temporale). **2.2** Locuz. cong. *Difino che*: fino a quando, finché. **3** [Con valore temporale:] a partire, a far conto da (un certo momento). **3.1** Locuz. cong. *Difino che*: fin da quando, dal momento in cui. **4** [Per introdurre una proposizione causale:] locuz. cong. *Difino che*: dal momento che, poiché. **5** [Per indicare un limite quantitativo:] locuz. prep. *Difino a / in*: fino a; entro e non oltre.
0.8 Marco Maggiore 27.06.2018 [prec. red.: Roberta Maschi].

1 [Con valore spaziale, per indicare il punto o il luogo che rappresenta il termine di un percorso (anche fig.) o il limite dell'estensione di qsa:] fino a.

[1] **a** *Lucidario pis.*, XIII ex., L. 1, quaest. 149b, pag. 62.37: lo velo del tenplo si fesse da la cima **di fine** di socto... || Da intendere *difino disotto*.

[2] *Diatessaron veneto*, XIV (tosc.-ven.), cap. 19, pag. 36.32: (29) e cum furor levar su e caçarlo fuor de la çità e incaça[r]lo **difin** la sumitade del monte in lo qual era hedificata la citade per çitarlo çu del monte.

[3] *San Brendano ven.*, XIV, pag. 50.1: e andà **de fin** lo cavo de quela contrada, in la qual stava lo so parentado e non volse veder algun...

– Locuz. prep. *Difino a* (anche in contesto fig. e con valore metaf.).

[4] *Doc. montier.*, 1219, pag. 49.15: (e) se nol desse [[*scil.* mille soldi]], il signore cu(n) coloro de la co(m)pagnia sì -l debia danegiare dele sue cose di mille soldi, (e) se non trovasse unde -l dannegiasse sì -l debia sbandire for de la terra **diffino** al suo t(er)mine...

[5] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 32, pag. 271.22: S'è la soperbia montata **defin** al celo, sì commo fango se perderà in la fine.

[6] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 323, pag. 23: Chossì planzendo dolorosa andai / **de fina** a la porta de la zitade / pur per veder lo fin di mei guai.

[7] *Doc. pist.*, 1353 (2), 13, pag. 12.6: Metà d'una casa di Vincenti pilicciaio con terreno allato che va **di fine** all'Ombroncello posta in Pistoa nella cappella di San Giovanni Evangelista overo Forcivita.

[8] *Libro di Sidrach*, a. 1383 (fior.), cap. 79, pag. 121.13: e si ànno barba **di fino** al ginocchio, e ànno i capelli infino alle calcagnia...

[9] *Framm. Milione*, XIV pm. (emil.), 8, pag. 508.6: **Defino** a questa città dura la signoria e le terre del Tartaro de Levante...

– Locuz. prep. *Difino in*.

[10] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 770, pag. 47, col. 1: E mandó soi predicatore / **De fin** in India la maiore.

[11] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 150, pag. 53: Bem seguia intranbi de çerto / Lo detto del vançelio aperto; / Che da san Çillio de Provença / Non era so pare **defina** in Galiçia.

1.1 Estens. [Per indicare un limite all'interno di una gradazione:] locuz. prep. *Difino a* / *in*: fino a.

[1] *Stat. pis.*, XIV pm., pag. 33.4: Secondo l'ordinamento di sancta ecclesia, nullo fedele christiano puote piglare mogle che lli apartenesse a parentado **di fino** in quarta generatione...

[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 2, pag. 539.11: El dicto mareschalco non possa per alcuno Rectore fir deputado, el quale sia congiunto al dicto Rectore **de fino** al quarto grado de consanguinità o d' affinità.

1.1.1 Locuz. prep. *Difino a*: a partire da (un det. luogo, in contesto fig.).

[1] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 1920, pag. 64, col. 2: Lo patre meo sí creó lo mundo / **De fin** al cello in lo profundo, / E cel et airo et aqua et terra / E tuto quanto sover el'era. || Se non vale 'fino a'.

2 [Con valore temporale, per indicare lo svolgimento di un'azione avviata o la durata di uno stato:] fino a (un momento considerato, collocato anche nel futuro).

[1] *Doc. sen.*, 1281-82, pag. 113.11: Resta die avere XXXIJ lib. jn kalendi gienaio anno ottanta et uno per chosto de' detti denari **di fino** alotta.

[2] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 14.244, pag. 98: se vero è quel ch'è ne le antiche scripte, / per che la fame fue **defin** la morte, / quanto che volge de la terra il giro...

[3] *Diatessaron veneto*, XIV (tosc.-ven.), pag.

160.27: E devolgado è questo dito **defina** lo dì d'anchoi intro li Zudei. || Se non vale *defin a* (cfr. **0.5**).

[4] *San Brendano ven.*, XIV, pag. 62.5: e incontinente san Brandan levà suso e comenzà a orar, e stete in orazion **defin** dì.

– Locuz. prep. *Difino a*.

[5] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 1734, pag. 61, col. 2: E lo fiol de Deo veraxe / Tuto lo recevé in paxe; / Ked elo sí fo pro e forte / Et obediente **de fin** ala morte.

[6] *Stat. fior.*, a. 1284, I, par. 1, pag. 34.15: si faccia uno ciero buono e orrevole, lo quale si debbia offerere per Sancta Maria di febraio, nostra festa principale, e basti questo cero **diffino** al'ottava di Sancta Maria di septembre.

[7] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 29, pag. 51.32: e mandoe lo suo dolce filiolo lo quale [[...]] isparse lo suo dolcissimo sangue, co lo quale sangue unse e risuscitoe tutti quelli ch'erano stati suoi filioli, che denno essere **di fine** alla fine del mondo.

[8] *Stat. sen.*, Addizioni 1298-1309, dist. 2, 10, pag. 227.24: debiano stare per lo decto Costituto correggere [[...]], tre dì; cioè ciascun dì da le campanelle che suonano la mactina, **di fino** a terza; e da le campanelle che suonano doppo nona, di chi a vespro.

[9] Giovanni da Vignano, XIII/XIV (bologn.>ven.), cap. 28, pag. 267.33: E nu' posemmo dire che 'l nostro Sa[n]som è meser lo re Carlo, a cu' De' dia prosperità e longa vita, lo quale defenderà et à defeso **de fin** ad ora vuy e i altri so' devoti et amici e cusì farà da qui inançe.

[10] *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.), 494, pag. 35: Poy che dellu corpu tou l' anima toa è uscita, / quisti lu guardaranno **de fi'** alla mia venuta.

[11] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1044, pag. 387, col. 2: La vergene gloriosa, / de Jhesu Christo sposa, / **de fi'** a matotinu / li lesse quisto latino...

[12] *Passione cod. V.E. 477*, XIV m. (castell.), 382, pag. 50: Et sì ve dico certamente / k'eo non berròe più de niente / de questa generatione de vite, / **de fin'** al die ke voi sirete / a lo rengno del Padre meo / et con voi ìne beraggio eo.

[13] *Stat. ver.*, 1366, pag. 328.8: et imp(er)çò e p(er) questa caxo(n) li diti m(er)za(r)i posano senza pena tegniro le soe stazon averte **de fino** a nona e no più oltra...

[14] **a** *Codice dei beccai*, 1385 (ferr.), *Statuti*, pag. 237.32: dal dì ch'è da el nostro presente decreto **de fino** a uno mese prosimo che de' vignire...

– Locuz. prep. *Difino in*.

[15] *Lett. sen.*, 1283, pag. 60.26: da kal. giugno anno otanta e tre **difino** in kal. giugno anno otanta e [se]te...

[16] **a** *Stat. lucch.*, 1376, L. II, cap. 9, pag. 94.24: per le cose et facti della compagnia contracte o facte durante la dicta compagnia in Lucha **di fine** in anni X dal dì della contracta obligagione...

– Locuz. prep. *Difino per* (con rif. a un arco temporale).

[17] **a** *Codice dei beccai*, 1385 (ferr.), *Statuti*, pag. 240.9: da la festa de pasqua da la resurecione del nostro Segnore miser Ieso Cristo **de fin** per tuto el mese de otovro...

2.1 Locuz. prep. *Difino a*: entro (un certo termine temporale).

[1] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 20, pag. 24.3: ma sì tosto co el vederave quelo oxelo desovra de si **defina** a .V. dì elo morirave.

[2] *Libro giallo*, 1336-40 (fior.), pag. 268.12: E 'l detto Francescho e Chanbio Orlandi ànno promesso a nnoi **di fino** a dì 15 di febraio anno detto che Milgliorozo sopra detto ci farà fine di detti danari...

[3] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 20, pag. 90.2: Sapià' che **defina** quatro die serà la pasqua nostra, ch' el fiol de santa Maria serà tradì e dà a i Çudei a crucificare. || L'ed. Verlato, *Le vite di santi*, p. 555 stampa «de fin a quatro die».

2.2 Locuz. cong. *Difino che*: fino a quando, finché.

[1] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 56, pag. 73.16: La quale ciascuno homo, quando ave tempo da lavorare, lo quale è **di fine** che elli adimora in questo mondo, dee tanto lavorare in buone opere, a ciò che per innançi viva sempre in de la gloria de Dio...

[2] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 34.10, pag. 152: Ch'ella sempre dice, ha ditto e cre' dica, / **difin** che dicerò di lei amare / d'esserme pure mortale nemica...

[3] *Doc. bologn.*, 1287-1330, [1305] 10, pag. 71.23: e voio che igli dibiano vegnire e desendere de l'uno in l'altro **de fino** che alcuno de nui quatro serà vivi.

[4] *Poes. an. perug.*, c. 1350, 456, pag. 28: O dolce filgluoi miei pregove unique / che veramente co' le bestie paschono / **de fin** ch'a l'erba levan le folglie undique / ma sucessivamente li renaschono, / ché la radice non glie venne meno / però le suo vertute non gli caschono...

[5] *Diatessaron veneto*, XIV (tosc.-ven.), pag. 171.9: *Lucha* (24, 49.b) Ma voi sederì en la citade de Ierusalem **defina** che voi serì vestidi d'alto de la vertù de Dio.

2.2.1 *Difino a /in tanto che*, *difin tanto che*: fintantoché.

[1] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1287) [Guido Guinizzelli] 18.4, pag. 35: Omo ch'è sazo no core lizero, / ma passa e grada sí con' vol mesura: / quand'ha pensato, reten so pensero / **de fin** a tanto che 'l vedé' l'asegura.

[2] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 74, pag. 86.20: e lui [[*scil.* lo leopardo]] remane per corruccio, patendo e sufferendo grande fame, **de fine** a tanto che vene loro facto de prendere la preda in fine al terço o al quarto salto.

[3] *Stat. chier.*, 1321, pag. 348.14: **de fin** a tant que col qui area la discordia [[...]] pervenis con y soi aversarii...

[4] *Stat. assis.*, 1329, cap. 11, pag. 174.42: Ma se en buce oguagle remangano, sia arfacto lo scutrino **define** a tanto che i duy agiano più vuce che l'altre.

[5] **a** *Vang. venez.*, XIV pm., *Luc.*, cap. 19, pag. 281.11: [13] Et clamando li suoi servi sì dè a loro X marche et disse ad elli: - Andè a merchado **de fin** tanto che io retornarè -.

[6] **a** *Stat. lucch.*, 1376, L. II, cap. 22, pag. 108.8: et ditenere fare in nelle carcere del comune di Lucha **di fine** in tanto che pagato serà lo dicto debito...

[7] *Arte Am. Ovid.* (D), a. 1388 (ven.), L. I, pag. 481.31: Sì como la formiga va e retorna spesso per la longa compagnia, **defin** tanto ch'ela porta l'usado cibo in la granifera boca...

3 [Con valore temporale:] a partire, a far conto da (un certo momento).

[1] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1279) 1.26, pag. 3: *Nobis debita nostra* tu relasa, / per toa merzé, ch'avemo **defin** la fassa. || Orlando, *Rime Arch. Stato Bologna*, p. 5: «'che abbiamo fin dalle fasce'».

[2] *Parafr. Pater noster*, XIII sm. (ven.), 26, pag. 175: Nobis debita nostra tu relassa / per toa merçé, c' avemo **defin** la fassa.

[3] *Stat. fior.*, c. 1324, cap. 89, pag. 113.14: E che **diffino** allora promettano e sè oblighino al Comune di Firenze i segnori Priori e 'l Gonfaloniere alla pena che si contiene nel presente ordinamento, se per loro, overo alcuno di loro fosse fatto contra questo ordinamento... ||

Se non vale 'fino ad allora'.

[4] Armannino, *Fiorita* (07), p. 1325 (ven.), pag. 114.13: De tuti li corpi ch'iera morti **de fin** quel tenpo in le gran bataie solo costù fo sepelido.

[5] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 5, pag. 545.37: E se [[...]] quando essi officiali per li dicti Rectori fosseno rechesti non curasseno o iniustamente s' endusiaseno de menare sotto bona guarda li predicti accusati [[...]], **de fino** alora per esso facto la podestà, il Rectore, el regimento incurrano in la sentencia d'excomunicatione e la terra...

– Locuz. prep. *Difino da*.

[6] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 145.163, pag. 629: Le ovre dirite e le virtue / son merze bonne e zernue; / **de fin** da or in quele inpiega...

[7] **a** *Vang. venez.*, XIV pm., *Giov.*, cap. 9, pag. 339.14: [1] En quel tempo Iesù trespasando, ello vete un homo lo qual era çego **de fin** da la soa nativitade.

[8] *Doc. ver.*, 1374, pag. 345.31: e **de fina** da mo' volo che mes(er) Lonardo da Q(ui)nto sì como fo delegà cognosca de q(ue)sto quello ch'è raxo(n) cum q(ue)sto modo...

– Locuz. prep. *Difino a*: fin da.

[9] *Doc. padov.*, c. 1370, pag. 28.2: or restava a darie lo dito Maço del fito del dito leto **de fina** al die che eo Matiollo sopra(scrito) dè la sente(n)ça del (con)promesso che era entro el dito Lunardo e lo dito Maço...

– Locuz. prep. *Difino di*: fin da.

[10] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 115.22, pag. 482: Per che me par, senza falir, / **de fin** de chi el'è bon sbandir, / che ela no possa retornar / fin a lo dì de carlevar. || Cfr. Cocito, p. 115: «È bene metterla al bando fin da questo momento».

3.1 Locuz. cong. *Difino che*: fin da quando, dal momento in cui.

[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 384, pag. 614: «Sai que m'è ensegnadho / d[a] [u]n me' bon amigo q'è ben enleteradho? / Ke tut è perveçuto **de fin** qe l'om è nadho...

[2] *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in., 569, pag. 276: e tute queste conse ke Deo à creae / le i èn obediente a la soa voluntae; / no àn calà d' andare **de fin** k' el mondo foe, / çascauna de loro sempre al corso soe...

[3] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 562, pag. 37: Oimè, ch'io el norigai chon tanto amore / **de fin** ch'el iera pizolo in la chuna, / e tu mel tieni chon tanto dolore!

4 [Per introdurre una proposizione causale:] locuz. cong. *Difino che*: dal momento che, poiché. || Att. solo ver.

[1] *Amore di Gesù*, XIV in. (ver.), 267, pag. 54: Dond' eo no me ne do gran meraveja, / se algun encalcerar per ti se degna, / **de fin** ke disso la scritura sancta / ke sot' el cel nesun verso se canta [[...]], / sì deletevolo en lo cor de l' omo / com' è 'l pensar del dolço Jesù bono... || Mussafia, p. 54: «Dacché, poiché, quando».

[2] *Lodi Vergine*, XIV in. (ver.), 183, pag. 84: Oi cum granmente, Vergen beneeta, / nui sem tegnui d' amarve çorno e sera / **defin** ke vui si' posta e mesa / per esro enançi Deo nostra candela.

5 [Per indicare un limite quantitativo:] locuz. prep. *Difino a / in*: fino a; entro e non oltre.

[1] *Stat. fior.*, a. 1284, I, par. 42, pag. 42.31: Anche fermiamo et ordiniamo che qualunque persona fosse dela Compagnia, che sostenesse i danari di mesi ala Compagnia **diffino** in quattro processioni, siano tenuti i capitani che fieno allora di rinchiederlo IIJ volte...

[2] *Stat. assis.*, 1343, pag. 180.1: e emponere la penetentia che gle parrà a colui che de' pagare alcuna quantitade ad alcuno per alcuna cagione, **define** en la quantità de cento solde de denare...

[3] *Stat. pis.*, 1322-51, cap. 12, pag. 486.4: fusseno u vero saranno di valensa u vero di quantità **di fine** in lire cento di denari pisani tanto...

[4] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. II, cap. 8, pag. 552.11: et si ella [[*scil.* quantità pagada]] è de più, **de fino** a C libre, receva IIIJ denari per libra...

[5] *Stat. lucch.*, 1362, cap. 62, pag. 112.3: Salvo che sia licito, quando lo corpo si piange, tenere al dicto corpo du' candeli di peso **di fine** in unce otto per ciaschuno.

[6] **a** *Stat. bologn.*, XIV sm., cap. 12, pag. 209.17: lo quale re con **defino** a .x. che l'acompagnino possa intrare...

DIFIORARE v.

0.1 f: *difiorò*.
0.2 Da *di-* e *fiore*.
0.3 F Anonimo fiorentino, XIV ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Guastare (un fiore) (anche in contesti fig.).
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Guastare (un fiore) (anche in contesti fig.).

[1] **F** Anonimo fiorentino, XIV ex. (fior.): Et di costoro pare volere dire l'Auttore, che fuggendo stracciò et **difiorò** le sue bandiere, dove era l'arme del Re di Francia ch'è tutta a gigli. || Fanfani, *Anonimo fiorentino*, vol. II, p. 122.

[u.r. 10.05.2017]

DIFLÈTTERE v.

0.1 *diflettendosi*.
0.2 Da *flettere*.
0.3 Francesco da Buti, *Par.*, 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Solo pron.
0.7 1 Pron. Deviare incidentalmente rispetto a una linea retta.
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 Pron. Deviare incidentalmente rispetto a una linea retta.

[1] Francesco da Buti, *Par.*, 1385/95 (pis.), c. 1, 49-63, pag. 20.21: *E sì come segondo raggio sole Uscir del primo*; cioè raggio **diflettendosi** in su; e però dice, *e risalire 'n suso*...

DIFOCARE v.

0.1 *defocao*.
0.2 Da *fuoco*.
0.3 Anonimo Rom., *Cronica*, XIV: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Distruggere.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Distruggere. || (Porta, *Cronica* (ed. min.), p. 276).

[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 15, pag.

138.5: Questa soperchia acqua consumao e **defocao** tutti li coiti e lli seminati che trovao.

[u.r. 27.08.2005]

DIFORANO agg.

0.1 a: *diforani*; **f**: *diforane*.
0.2 Da *di* e *fuori*.
0.3 F *Trattato del ben vivere*, XIV pm. (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che è di o proviene da fuori.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che è di o proviene da fuori.
[1] **F** *Trattato del ben vivere*, XIV pm. (tosc.): Questi beni,e queste grazie **diforane**, fanno sovente dannaggio, e nocciono a quelli che gli hanno, s'elli non li usano bene. || Manuzzi, *Trattato del ben vivere*, p. 11.
[2] **a** *Libru di li vitii et di li virtuti*, p. 1347/52-a. 1384/88 (sic.), cap. 76, pag. 92.19: quisti beni et quisti gracii **diforani** fanu spissu dampnagiu et nochinu a quilli ki li hanu si illi non li usanu beni...

DIFORMARE v. > DEFORMARE v.

DIFORMATO agg. > DEFORMATO agg.

DIFRANCARE v.

0.1 *difranca*, *difranco*.
0.2 Da *franco*.
0.3 *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Perdere la libertà. **2** Perdere le forze e l'entusiasmo.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Perdere la libertà.
[1] Cino da Pistoia (ed. Marti), a. 1336 (tosc.), 150.2, pag. 814: Solo per ritenir vostra amistia, / risaluto vo' 'n Lui per cui **difranco** / e dótto dir, sì ch'io dovento ranco / in mio parlar, di che la fama gria. / Ma però che nell'alta signoria / d'Amor bon servo non si stancò anco, / tornato in me, cangiando il color bianco, / rispondo ch'obriar d'Amor non sia.

2 Perdere le forze e l'entusiasmo.
[1] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 8.132, pag. 75: La tua discesa perché m'era mancha, / onde era francha, re di cortesia? / Tanto l'ò actesa, del mirar so' stancha: / tutta **difranca** la persona mia.

[u.r. 08.01.2009]

DIFRÀNGERE v.

0.1 *difranger*.
0.2 Da *frangere*.
0.3 Finfo, *Vostro amoroso dire*, XIII sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Fig. Ridurre in frantumi.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Fig. Ridurre in frantumi.
[1] Finfo, *Vostro amoroso dire*, XIII sm. (fior.), 47, pag. 82: Fortuna ch'à tale, ò, 'nde / che mi racolga-i camp'à! / S'e' già, l'om, tant'à, non campa: / tant', ò, **difranger** basta / non vuol punto...

DIGAMÌA s.f.

0.1 f: *digamía*.
0.2 Lat. tardo *digamia* (DEI s.v. *digamo*).
0.3 f *Pistole di S. Girolamo* volg., XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Lo stesso che bigamia.
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 Lo stesso che bigamia.
[1] **Gl f** *Pistole di S. Girolamo* volg., XIV: Adunque la **digamía** in quale numero sarà? Anche dico sarà fuori del numero. Certamente la digamía non nasce nella buona terra, ma sì nasce intra li rovi e gli spineti delle volpi, le quali sono assimigliate al crudelissimo Erode. || TB s.v. *digamia*.

DÌGAMO s.m.

0.1 f: *digami*.
0.2 Lat. tardo *digamus* (DEI s.v. *digamo*).
0.3 f *Pistole di S. Girolamo* volg., XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Lo stesso che bigamo.
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 Lo stesso che bigamo.
[1] **Gl f** *Pistole di S. Girolamo* volg., XIV: Cacciamo noi della Chiesa li **digami**, cioè quelli che hanno avuto due mogli o due mariti. || TB s.v. *digamo*.

DIGELARE v. > DEGELARE v.

DIGERENTE agg.

0.1 *digerente*.
0.2 V. *digerire*.
0.3 *Metaura* volg., XIV m. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che trasforma qsa in qsa altro; che raffina.
0.8 Maria Clotilde Camboni 19.04.2004.

1 Che trasforma qsa in qsa altro; che raffina.
[1] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 2, cap. 23, ch., pag. 274.20: E imperciò l'acqua ch'è levata per vapori e poi discende per piove è più dolce che l'altre acque per lo caldo temperato **digerente**, il quale la toccoe quando si levoe nell'aiere.

DIGERIRE v.

0.1 *digerendolo*, *digerente*, *digerere*, *digerir*; **f**: *digerire*.
0.2 DELI 2 s.v. *digerire* (lat. *digerere*).
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.); **F**

Piero de' Crescenzi volg., XIV (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Sottoporre a un processo di trasformazione; trasformare qsa in qsa altro. **2** Trasformare il cibo ingerito, in modo tale da poterlo utilizzare per le funzioni vitali.
0.8 Maria Clotilde Camboni 19.04.2004.

1 Sottoporre a un processo di trasformazione; trasformare qsa in qsa altro.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 6, pt. 2, cap. 3, pag. 148.3: trarà l'umidità e l'umore dentro del corpo de la terra, e portarallo sù per lo pedone e sù per li rami, **digerendolo** sempre per fin a lo piccio; e entro per questo piccio portarà l'omore, e faranne lo pomo piena mano; e tale più e tale meno, secondo la potenzia sua.

[2] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. IV, pt. 3, cap. 25, pag. 116.14: essendo el lacte humido e i vechi humidi, in essi s'acresciaria nociva humidità, non avendo calore acto a **digerere** essa humidità, (et) così cadaria in nocevoli homori.

2 Trasformare il cibo ingerito, in modo tale da poterlo utilizzare per le funzioni vitali.

[1] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 11, pag. 223.27: el iuditio de Dio li fé sentir la pena che un giorno, andando lui per **digerir** el manzare, Dio li fece insire l'interiore da quella via, e cossì morì.

2.1 Assimilare.

[1] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 11, cap. 14: Le piante, le quali hanno radici porose e calde, attraggono più nutrimento che non possono **digerire**, e imperò generano frutti, i quali tosto infracidano... || Sorio, *Tratt. Agr*., vol. III, pag. 270.

DIGERITO agg.

0.1 f: *digerito*.
0.2 Da *digerire*.
0.3 f *Libro della cura delle malattie*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 73-76.
0.7 1 [Del cibo ingerito:] trasformato in modo tale da poter essere utilizzato per le funzioni vitali. *Non digerito*: non assimilato.
0.8 Giulio Vaccaro 04.05.2011.

1 [Del cibo ingerito:] trasformato in modo tale da poter essere utilizzato per le funzioni vitali. *Non digerito*: non assimilato.

[1] **f** *Libro della cura delle malattie*: In simile affanno vomitano il cibo non **digerito**. || Crusca (4) s.v. *digerito.*

DIGESTA s.f. > DIGESTO (2) s.m.

DIGESTERE v. > DIGESTIRE v.

DIGESTÌBILE agg.

0.1 a: *digestibile*; **f**: *diggestibile*.
0.2 DEI s.v. *digestibile* (lat. *digestibilis*).
0.3 a *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Detto di un cibo o di un regime alimentare:] di facile digestione.
0.8 Maria Clotilde Camboni 20.04.2004.

1 [Detto di un cibo o di un regime alimentare:] di facile digestione.

[1] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 5, cap. 13, vol. 2, pag. 150.28: E il liquor della melagrana dolce è più grosso e più caldo e più **digestibile**, e per questa cagione dà alcuno calore allo stomaco...

[2] **F** Maestro Bartolomeo, *Chirurgia di Ruggero da Parma* volg., XIV (tosc.): La dieta sia agevole et **diggestibile**, et dopo tucto questo si li faccia la leghatura come aviamo detto, et abbisi cura due o tre mesi. || BNCF, Conv. Soppr. B. 3. 1536, c. 81r.

[u.r. 11.10.2019]

DIGESTIMENTO s.m.

0.1 f: *digestimento*.
0.2 Da *digestire*.
0.3 F *Vangeli* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Atto del digerire il cibo ingerito.
0.8 Maria Clotilde Camboni 22.04.2004.

1 Atto del digerire il cibo ingerito.

[1] **F** *Vangeli* volg., XIV (tosc.): Non intendete voi, che ogni cosa ch'entra per la bocca, va ne ventre, e per lo **digestimento** passa poi per la parte di sotto? || Cigogna, *Vangeli*, pag. 66.

DIGESTIONE s.f.

0.1 *degestione*, *degistione*, *digestion*, *digestione*, *digestioni*, *digestiuni*, *digiestioni*, *digistione*; **f**: *digiestione*.
0.2 Lat. *digestio* (LEI s.v. *digestio*).
0.3 <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>: **2**.
0.4 In testi tosc.: <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.); *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.); Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).

In testi sett.: Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.); *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 1 Processo di trasformazione. **1.1** Il processo di fermentazione del vino. **2** Atto di trasformare il cibo ingerito, in modo tale da poterlo utilizzare per le funzioni vitali. **2.1** Fig. Ciò che dopo essere stato ingerito è stato trasformato per poter essere utilizzato per le funzioni vitali. **3** Atto dell'espellere dal corpo ciò che si è precedentemente ingerito.
0.8 Maria Clotilde Camboni 22.03.2017.

1 Processo di trasformazione.

[1] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. IV, pt. 3, cap. 27, pag. 119.17: infin'entre a quell'ora abisongna ancho a cresciare ke faccia la terça **digestione** (et) decoctione: se converte parte in simile.

[2] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 2, cap. 6, ch., pag. 224.28: E non si leva questo vapore se non al tempo di grandissimo caldo; e quando si lieva, ismaltiscesi l'umido aereo di buona **digestione** da la caldezza de l'aiere, e acostalisi fortemente il terreste e secco...

[3] Brizio Visconti, a. 1357 (tosc.), 4.12, pag. 192: Onde, quiescendo in pace, / vidi giardini di molti dottori / e colsi de' lor fiori / tenendo in questo 'l modo che tien l'ape, / che di molti fior cape, / e poi per grazia e **digestion** nova / di lei uscir si trova / mirabil frutto con dolce sapore.

[4] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 13, vol. 1, pag. 128.2: Et cussì killu signatu in mente divina et in mente humana, killu aliquid ki fu cunvertutu in corpu di Cristu, killu aliquid esti cunvertutu in pani, facta la **digestiuni**.

1.1 Il processo di fermentazione del vino.

[1] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 4, cap. 48: [[il vino]] se ancora più sarà vecchio che quattro anni passi et la sua **digiestione** compia... || Crescenzi, [p. 132].

2 Atto di trasformare il cibo ingerito, in modo tale da poterlo utilizzare per le funzioni vitali.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 2, cap. 11, pag. 174.1: mangiare innanzi l'ora pare una ghiottezza; e somigliantemente è molto nocevole al corpo, perciò che méttare vianda sopra vianda, anzi che quella sia cotta, s'impedisce la **digestione** naturale, unde ne nascono molte infermità; donde quelli che vuole mantenere la sanità del suo corpo, non die mangiare, sed elli non à ismaltito quello ch'elli à mangiato di prima.

[2] **a** *Antidotarium Nicolai* volg., XIII ex. (fior.), 43, pag. 20.14: Elettoarium ducim cioè di ducha, imperciò ke ll'abate dela corte il compuose ad uopo del duca figliuolo de· rre Roberto Guiscardo per la mala **digestione** e ventositade dello stomaco...

[3] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 33.37, pag. 119: a l'occhio non è congruo de far **degestione**, / né al naso parlascione, né a l'orecchie andare.

[4] *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. III, cap. 33, pag. 311.9: per la mala **digestione** si turbano gli omori dentro, e di ciò ne nascono le febri e molte infertadi.

[5] *Paolino Minorita*, 1313/15 (venez.), cap. 59, pag. 84.14: E per golositadhe el no mastega ben, perciò ke en mastegar el no sente delectacion ma en glotir, [e per tanto ello vol englotir] lo cibo ananti k'el sia mastegà [e] embriga la **digestion**.

[6] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 30, 46-57, pag. 714, col. 1.6: Era ydropico, come appar nel testo; la quale malizia vene da mala **digestione**, sí che li umori indigesti che se spandeno, enfiano cussí le carni e le buce.

[7] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 60, pag. 70.26: ha vertù de fortificare el stomego e la **digestion**.

[8] Francesco da Buti, *Purg.*, 1385/95 (pis.), c. 9, 13-27, pag. 200.19: E quando l'omo dorme, in nessuno tempo è più libero lo intelletto, che quando lo stomaco àe fatto la sua **digestione**...

[9] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 42, pag. 168.20: Ancura, q(ua)n lu cava, fa mala **digestione**.

2.1 Fig. Ciò che dopo essere stato ingerito è stato trasformato per poter essere utilizzato per le funzioni vitali.

[1] Torini, *Brieve collezzione*, 1363-74 (fior.), pt. 1, cap. 4, pag. 236.18: quella parte delle intestine, ove l'ultima **digestione** dallo stomaco discende...

3 Atto dell'espellere dal corpo ciò che si è precedentemente ingerito.

[1] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 12, pag. 101.7:. E quand'elli saprae ch'elli sia purghato, sì ssi potrae acorgiere quand'elli sarae ben voto, ch'elli comincierae ad avere un poco sete e ch'elli vedrae ale **digiestioni** venire altri omori che quelli ch'elli vorrà purghare e non si voterae più...

4 [Med.]Affezione dell'occhio.

[1] **F** *Cura degli occhi di Pietro Ispano* volg., XIV (tosc.). cap. 15: Collirio bianco usa **digestione** ne l'occhio, la quale si conosce per la cacca de l'occhio, bianca e stretta, cioè rappresa delle lacrime. || Zambrini, *Pietro Ispano*, p. 11.

[u.r. 22.03.2017]

DIGESTIRE v.

0.1 *digeste*, *digestendo*, *digestere*, *digestire*, *digestisce*, *digestito*; **f**: *digestiscie*, *digiestiscono*.
0.2 Da *digesto* v.
0.3 <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>: **2**.
0.4 In testi tosc.: <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Ricette per lattovari*, 1310 (fior.); *Ricette* di Ruberto Bernardi, 1364 (fior.).
0.5 Nota *digestere* in *Ricette per lattovari*, 1310 (fior.), metaplasmo di coniugazione.
0.7 1 Sottoporre a un processo di trasformazione; trasformare qsa in qsa altro. **2** Trasformare il cibo ingerito, in modo tale da poterlo utilizzare per le funzioni vitali. **3** Mandare fuori qsa che si è precedentemente ricevuto al proprio interno; espellere (?).
0.8 Maria Clotilde Camboni 19.04.2004.

1 Sottoporre a un processo di trasformazione; trasformare qsa in qsa altro.

[1] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 2, cap. 23: tanta è la forza del nodo [[si parla di innesti]] et della conversione et ravolgimento de' pori che prima salivano, che 'l sugo ritenuto per li nodi et per li pori **digiestiscono** ad altra forma di pianta, la qual forma si mostra nella quantità et nel sapore de' frutti. || Crescenzi, [p. 61].

[2] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 25, pag. 470.9: Questo sangue si manda per le vene alla concavitade della matrice, alla quale si getta lo spermo, lo quale dalla matrice riceuto ed attratto, sì come il ferro dalla calamitra, si conserva; però che ivi è il luogo aconcio alla conservazione dello spermo per tanto tempo, quanto si richiede a compiuta generazione; ed allora opera nel sangue della femina coagulando e meglio **digestendo**, sì come fa il presame il latte...

[3] **?** Sacchetti, *La battaglia*, 1353 (fior.), III, ott. 23.6, pag. 44: Egli eran bianchi piú che l'ermellino, / coverti di maravigliose veste, / con pomi tutti quanti d'oro fino / sovr' un velluto di color celeste, / e ogni pomo avea il suo rubino / sí come il fior che prima si **digeste**, / e per picciuoli avean chiari topazii, / le foglie circuncinte in grisopazii. || GDLI 'aprirsi, allargarsi'; costr. pron. o più prob. impers.

2 Trasformare il cibo ingerito, in modo tale da poterlo utilizzare per le funzioni vitali.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 2, cap. 11, pag. 173.15: la natura à dati ei denti all'uomo, acciò ch'elli mastichi la vianda, perciò che 'l calore naturale la possa **digestire**; e questo il calore naturale non può ben fare, essendo la vivanda non masticata, perciò che non è leggiera a cuocere così come quella ch'è masticata, unde il corpo non à così il suo nodrimento.

[2] *Ricette per lattovari*, 1310 (fior.), pag. 247.16: Vale ancora questa polvere contro a difetto di viso e contro a scottomia e contra dolore artiqulorum e contra dollore di stomaco, se 'l cibo preso non puote **digestere**.

[3] *Ricette* di Ruberto Bernardi, 1364 (fior.), pag. 53.11: Vale anchora, questa polvere, chontra difetto di viso e chontra schotomìa e chontra dolore di stomacho e chontra dolore artichulare; se 'l cibo preso non puote **digestire**: vale a' menbri e fâe buona memoria.

2.1 Assimilare.

[1] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 2, cap. 8: L'homore più lungamente dimora in cotal luogo [[...]] et inperciò in quel luogho meglio si **digestiscie**... || Crescenzi, [p. 32].

3 Mandare fuori qsa che si è precedentemente ricevuto al proprio interno; espellere (?).

[1] *Contemptu mundi* (II), XIV sm. (tosc.), cap. 14, pag. 67.30: Lo inferno e lo avaro, l'uno e l'altro mangia e non **digestisce**, cioè ismaltisce e non manda fuori, riceve e non rende.

[u.r. 07.07.2011]

DIGESTITO agg.

0.1 *digestito*.
0.2 V. *digestire*.
0.3 *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che è stato sottoposto a un processo di trasformazione.
0.8 Maria Clotilde Camboni 19.04.2004.

1 Che è stato sottoposto a un processo di trasformazione.

[1] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 30, pag. 520.17: La idropisia nasce da mala digestione, sì che li omori indigesti che ssi ispandono, enfiano così le carni e la buccia: e questo pone l'Autore per allegoria, che sì come il soperchio da XXI carati, che 'l maestro Adamo mett[e]a di fino oro, di qui alla fine del giusto fiorino, è metallo infermo e male digesto; così in parte di costui appare omore mal **digestito** e infermo.

DIGESTIVO agg.

0.1 *degestiva*, *digestiva*, *digestivo*, *diiestiva*.
0.2 DELI 2 s.v. *digerire* (lat. tardo *digestivum*).
0.3 <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; *Metaura* volg., XIV m. (fior.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 1 Che trasforma o aiuta a trasformare il cibo ingerito, in modo tale da poterlo utilizzare per le funzioni vitali. **1.1** S.f. [Per *virtù digestiva*]. **1.2** Fig. **1.3** Estens. [Rif. alle trasformazioni delle sostanze nutritive nelle piante].
0.8 Maria Clotilde Camboni 19.04.2004.

1 Che trasforma o aiuta a trasformare il cibo ingerito, in modo tale da poterlo utilizzare per le funzioni vitali.

[1] **Gl** <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 2, cap. 33, vol. 1, pag. 305.9: E lo aere, ch'è caldo ed umido, fa la virtù **digestiva**; ciò è che fa cuocere ed umidire la vivanda.

[2] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 2, cap. 24, ch., pag. 277.23: l'altro è omore sottile, il quale dal caldo **digestivo** si lieva da la massa del cibo, e trâsi per le vene a la carne e dae notricamento ai membri.

[3] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 28, par. 7, vol. 2, pag. 171.22: La virtuti **digestiva** avi diversi intinciuni, et opera sicundu la intenciuni di la natura. Undi opera di lu cibu digestu carni et sangui et lacti quandu avi a lactari, et simenta quandu havi a generari, et criximentu quandu avi a crixiri, et restauramentu quandu avi a restaurari...

1.1 S.f. [Per *virtù digestiva*].

[1] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 83, col. 2.19: Et la sustança dell'orina sottile assimiglia alla sottiglieçça dell'acqua, significa debolecça della virtude digestiva e dello smaltire. E lla orina spessa la chui spesseçça somiglia alla spesseçça de rob o alla grosseçça o spesseçça dello licore lo quale si contiene nel fiele, significa superfluità della **digestiva** et non homore abundante nel corpo...

1.2 Fig.

[1] Boccaccio, *Trattatello* (Chig.), 1359/62, pag. 158.1: sì come il poto è ordinatore e disponitor nello stomaco del cibo preso, così la filosofia, d'ogni cosa buona maestra verissima, con la sua dottrina è ottima componitrice d'ogni cosa a debito fine. Nelle cui scuole, come di sopra monstrammo, acciò che sé e le sue invenzioni ordinare sapesse e intender compiutamente l'altrui, il nostro poeta bevve più tempo **digestivo** e salutevole beveraggio.

1.3 Estens. [Rif. alle trasformazioni delle sostanze nutritive nelle piante].

[1] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 11, cap. 15: Il sugo et [[da correggere in *è*]]humore per gli pori delle radici attratto per similitudine della pianta per **digestivo** calore terminato a quella nutrire. || Crescenzi, [p. 371].

[u.r. 29.12.2011]

DIGESTO (1) agg./s.m.

0.1 *degesto*, *digesta*, *digeste*, *digesti*, *digesto*, *digestu*, *digiesta*, *disgesta*.
0.2 DELI 2 s.v. *digerire* (lat. *digestum*).
0.3 *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Convivio*, 1304-7; *Quatro partite del corpo*, 1310 (fior.); *Ricette* di Ruberto Bernardi, 1364 (fior.); Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex.

(sab.).

In testi sic.: *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.); *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).

0.7 1 Che è stato sottoposto a un processo di trasformazione. **1.1** [Detto del vino:] che ha completato il processo di fermentazione. **1.2** Fig.Arricchito dell'esplicazione. **1.3** Fig. Ben disposto, inclinato. **1.4** Sost. Ciò che è stato sottoposto a un processo di trasformazione. **2** [Detto del cibo:] che è stato elaborato in modo tale da poterlo utilizzare per le funzioni vitali. **2.1** Fig.**2.2** Sost. Il risultato dell'elaborazione del cibo, che si può utilizzare per le funzioni vitali.

0.8 Maria Clotilde Camboni 19.04.2004.

1 Che è stato sottoposto a un processo di trasformazione.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, II, cap. 1, pag. 67.11: sì come impossibile la forma dell'oro è venire, se la materia, cioè lo suo subietto, non è **digesta** e aparecchiata...

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 25.43, vol. 2, pag. 429: Sangue perfetto, che poi non si beve / da l'assetate vene, e si rimane / quasi alimento che di mensa leve, / prende nel core a tutte membra umane / virtute informativa, come quello / ch'a farsi quelle per le vene vane. / Ancor **digesto**, scende ov'è più bello / tacer che dire...

[3] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 30, 46-57, pag. 714, col. 1.9: Questo pone l'A. per alegoría, che sí como lo soperchio di XXJ carrati fino a la fineza del zusto fiorino è metallo infermo e male **digesto**...

[4] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 12, pag. 222.1: Caos è una materia grossa e rozza, della quale separandola fue creato il mondo. D'essa dice Ovidio, nel primo libro del *Metamorphoseos*: innanzi che fosse mare, e terra, e il Cielo che cuopre tutto, a tutto il mondo era una faccia della natura, ch'elli chiamaron caos, rozza e non **disgesta** materia...

[5] **Gl** Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 25, 31-60, pag. 600.20: *Ancor **digesto***; cioè smaltito quello sangue che rimane ne le vene, mandato quive de la natura perchè si smaltisca, ancora descende da le vene per certe vene ordinate a ciò ne' vagelli spermatici che sono tra' due testiculi...

1.1 [Detto del vino:] che ha completato il processo di fermentazione.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 50, vol. 3, pag. 415.26: onde molto sconciò le ricolte, e guastò molto grano e biade ne' campi, e uve nelle vigne molte ne guastò, e non fu il detto anno il vino né **digesto** né naturale, e lle terre si poterono male lavorare e seminare.

1.2 Fig.Arricchito dell'esplicazione.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 25.94, vol. 3, pag. 419: Dice Isaia che ciascuna vestita / ne la sua terra fia di doppia vesta: / e la sua terra è questa dolce vita; / e 'l tuo fratello assai vie più **digesta**, / là dove tratta de le bianche stole, / questa revelazion ci manifesta».

[2] **Gl** Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 25, 88-99, pag. 563, col. 2.4: *Piú **digesta***, çoè cun parladura piú aperta.

[3] **Gl** *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 25, pag. 551.7: e dice - *più **digesta***, cioè più aperta che quella d'Isaia; però che Isaia favella per figura, e santo Gioanni in quello luogo favella piano e chiaro.

1.3 Fig. Ben disposto, inclinato.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 10.55, vol. 3, pag. 161: Cor di mortal non fu mai sì **digesto** / a divozione e a rendersi a Dio / con tutto 'l suo gradir cotanto presto, / come a quelle parole mi fec'io...

[2] **F** Cavalca, *Frutti della lingua*, a. 1342 (pis.): tra ore singularmente sono più convenienti ad orare: cioè l'aurora, la sera, ed al mattutino: perocchè in queste ore l'uomo è più **digesto**, e sobrio dalle sollecitudini secolari. || Bottari, *Frutti della lingua*, p. 72.

1.4 Sost. Ciò che è stato sottoposto a un processo di trasformazione. || Rif. alla teoria scientifica dell'epoca secondo la quale il liquido seminale è sangue sottoposto a un processo di trasformazione: cfr. **1** [2].

[1] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 371-80, pag. 105.21: E che farebb'ella del sangue che, morendo l'uomo, vermiglio si versa? La sua sete è del **digesto** che vivi e sani corpi possono senza riaverlo prestare.

2 [Detto del cibo:] che è stato elaborato in modo tale da poterlo utilizzare per le funzioni vitali.

[1] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 551, pag. 579: mangiare sopra cibo non **digesto** / lo fisico lo judica molesto.

[2] **?** *Quatro partite del corpo*, 1310 (fior.), pag. 245.16: E poi quando la matera fia **digiesta** e matura, alora collui è da qurare per boca aciò che purghi lo stomaco.

[3] **Gl** *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 10, pag. 248.6: ***Digesto*** è propio smaltito, quando è sobrio, levate via tutte le vivande, quale in nutrimento, quale in feccia.

[4] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), cap. 14, pag. 585.29: Altra infirmitati naxi in la ventri di lu cavallu e fa rugitu in la ventri di lu cavallu, zò esti in li budelli, e fa gittari a lu cavallu lu stercu non **digestu** e mollu comu aqua.

[5] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 28, par. 7, vol. 2, pag. 171.24: La virtuti digestiva avi diversi intinciuni, et opera sicundu la intenciuni di la natura. Undi opera di lu cibu **digestu** carni et sangui et lacti quandu avi a lactari, et simenta quandu havi a generari, et criximentu quandu avi a crixiri...

[6] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 133, pag. 265.15: Un'alt(ra) enfermetate adeve' allu c. en nellu ve(n)tre, face(n)te rumore in de le 'ntestine; et fa spesse fiate fumur(e) lu c. lu civo n(on) **digesto** et liquido como acq(u)a, adeve' m(u)lte fiate p(er) multo manecar(e) et n(on) digesto...

2.1 Fig.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 17.132, vol. 3, pag. 291: Ché se la voce tua sarà molesta / nel primo gusto, vital nodrimento / lascerà poi, quando sarà **digesta**.

2.2 Sost. Il risultato dell'elaborazione del cibo, che si può utilizzare per le funzioni vitali.

[1] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 4, 1-18, pag. 80.32: la quarta, distributiva del **digesto** a le parte necessarie...

[u.r. 29.12.2011]

DIGESTO (2) s.m.

0.1 *diesta*, *digesta*, *digesti*, *digesto*, *digiesti*, *digiesto*.

0.2 DELI 2 s.v. *digesto* (lat. *digesta*).

0.3 Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.); Dino Compagni, *Rime*, XIII ui.di. (fior.); *Doc. pist*., 1337-42.

In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.).
0.5 La forma *digesta* (o *diesta*), dal plur. neutro lat., pare chiaramente femm. (perché accompagnata dall'articolo) solo in un'occorrenza nel <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)> (cfr. **1** [3]); nello stesso testo è peraltro attestata anche quella masch. *digesto*.

Locuz. e fras. *digesto vecchio* **1.2**, **1.2.1**.
0.7 1 [Dir.] Opera legislativa risultante da una risistemazione del materiale precedente, compilata al tempo di Giustiniano I e per suo ordine.
0.8 Maria Clotilde Camboni 20.04.2004.

1 [Dir.] Opera legislativa risultante da una risistemazione del materiale precedente, compilata al tempo di Giustiniano I e per suo ordine.

[1] Ruggieri Apugliese (ed. Contini), XIII m. (sen.), 2.110, pag. 895: di codico saccio e di **diesta** / e naturale.

[2] Dino Compagni, *Rime*, XIII ui.di. (fior.), 6.104, pag. 386: Su' opra e soa forma sia onesta. / E bisognali codico, **digesta**, / E libri manti ove ragion si truovi.

[3] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 9, cap. 8, vol. 4, pag. 305.21: che nella legge è chiamato il giudice sacrato, al cominciamento della **digesta**, là ove egli ti dice: L'uomo ti chiama degnamente prete, ed uomo che ha dentro a sè giudicamento e sacramento.

[4] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 203.10: Iustinian Primo [[..]] ordenà leze e complì libri, zoè el Codego e 'l **Digesto**.

[5] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 6, pag. 119.18: Costui cominciò a reggere lo imperio anni *Domini* 527, e governollo anni XXXVIIJ: corresse le leggi, e compilò la Instituta, e 'l **Digesto**, e 'l Codigo...

[6] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 2, cap. 16.20, pag. 133: Ora, se il parlar breve hai ben compreso, / intender puoi che per Giustiniano / in parte il mio fu riscosso e difeso. / Costui ridusse in bel volume e piano / la legge, com'è il Codico e 'l **Digesto**, / e strusse quanto in essa parea vano.

1.1 Estens. Copia di tale opera.

[1] *Doc. pist*., 1337-42, pag. 124.14: Uno paio di dicretali, Uno **digiesto**: prestai a messer Giovanni Carlini e messer Giovanni li rendeo a Francescho.

1.2 Locuz. nom. *Digesto vecchio*: la prima sezione di tale opera, risultante dalla suddivisione operatane nel Medioevo.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 9, pag. 316.13: però è scritto nel principio del Vecchio **Digesto**: «La ragione scritta è arte di bene e d'equitade».

[2] Velluti, *Cronica*, 1367-70 (fior.), pag. 157.15: là su, in casa di Gherardo Manetti, insieme con messer Ugo di Piero di messer Oddo Altoviti stemmo a compiere di studiare il libro si leggea in quello anno a Bologna, che si chiama **Digesto** vecchio.

1.2.1 Estens. Locuz. nom. *Digesto vecchio*: copia di tale sezione.

[1] *Doc. pist*., 1337-42, pag. 123.28: Due **digiesti** vecchi chiosati in carte di pecora.

[u.r. 20.04.2010]

DIGESTO (3) v.

0.1 *digesta*, *digeste*, *digesto*; **f**: *digesti*.
0.2 Lat. *digestus*.
0.3 Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: **F** *Libro della cura delle malattie*, XIV pi.di. (fior.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Sottoporre a un processo di trasformazione. **2** Trasformare il cibo ingerito, in modo tale da poterlo utilizzare per le funzioni vitali.
0.8 Maria Clotilde Camboni 20.04.2004.

1 Sottoporre a un processo di trasformazione.

[1] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 25, 31-60, pag. 522, col. 1.20: *S'accoglie*, çoè, se meseda l'un sangue cum l'altro, çoè menstruo cum lo sperma: *l'uno disposto a patire*, çoè lo menstruo, *l'altro a fare*, çoè 'l sperma, *per lo perfetto luogo onde si preme*, çoè ch'à adutto cussí virtù attiva dal cor del generadore; po' **digesta** e atrata a çò in li testiculi del generadore.

[2] **F** *Libro della cura delle malattie*, XIV pi.di. (fior.): E se procede per umori freddi, grossi e viscosi, sieno prima bene **digesti** e sottigliati con sciroppo di radice... ‖ Manuzzi, *Cura malattie*, pag. 47.

2 Trasformare il cibo ingerito, in modo tale da poterlo utilizzare per le funzioni vitali.

[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 16, 58-72, pag. 367, col. 1.13: sí come la multitudene del *cibo* ch'è posta nel stomego inanci che l'altro precedente è **digesto**, è principio e genera malitia, imperçò che l'uno corrumpe l'altro...

2.1 Fig.[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 17, 121-132, pag. 400, col. 1.7: *Che se la voce*, çoè 'chi mastegarà le toe parole tanto ch'elle vegnano ad essere **digeste**, elli sí s'avedranno como lo to parlare è poetico...

2.2 Assimilare; smaltire.

[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, IV, 10, pag. 321.24: Ruggieri, il quale grandissima pezza dormito avea e già aveva **digesto** il beveraggio e la vertù di quel consumata, essendo vicino a matutin si destò...

2.2.1 Fig.

[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 4, cap. 58, pag. 440.34: Crediamo che quando queste poche parole per la mente debitamente avrete **digeste**, troverete il nostro giudicio non fallace, ma vero e da dovere essere seguito -.

[u.r. 09.01.2009]

DIGHIACCIARE v.

0.1 f: *dighiaccia*.
0.2 Da *ghiacciare*.
0.3 f Chiaro Davanzati, XIII sm.: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che gelare.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Lo stesso che gelare.

[1] **f** Chiaro Davanzati, XIII sm.: Sicome per fredura / l'aqua **dighiaccia** e prende – già nom s'arrende, / cotanto indura per adimorare. || GDLI s.v. *dighiacciare* 2. La lez. è tratta da D'Ancona-Comparetti, p. 259. L'ed. Menichetti, usata per il corpus, legge «Sicome per fredura / l'agua in ghiacc[i]a raprende», cfr. Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 59.57, pag. 200. Cfr. anche CLPIO, V 259 ChDa.58: «Sì come per fredura / l' agua <d> i<*u*>n ghiacca eprende...».

DIGHIOTTIRE v.

0.1 *dighiottire*.
0.2 Lat. *degluttire*.
0.3 Dom. da Monticchiello, *Rime*, 1358 (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che deglutire.
0.8 Pär Larson 05.03.2004.

1 Lo stesso che deglutire.

[1] Dom. da Monticchiello, *Rime*, 1358 (sen.), 3.69, pag. 40: dal sommo creator mi parve udire: / – or son pentuto del mio operare! / Dappoi che siete acconci di fallire, / non basta el fallo che fecer del pomo / gli vostri primi vollon **dighiottire**; / pèntomi dunque d'aver fatto l'omo, / e 'l suo seme di terra leverone / sì che per lui non si farà più domo.

DIGIANESE s.m.

0.1 *diegianesi*, *digianesi*.
0.2 Etimo non accertato (dal nome della città di *Digione*?).
0.3 Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Numism.] Moneta francese (della città di Digione?).
0.8 Pär Larson 05.03.2004.

1 [Numism.] Moneta francese (della città di Digione?).

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 290.23: Fortaddeona a once 5, denari 15. **Digianesi** nuovi a once 4, denari 12. Petavini a once 3, denari 12.

[2] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 292.15: Bordellesi a once 3, denari 16. **Diegianesi** da uno, once 1, denari 3. Poggesi del Poi, a once 1, denari 12.

[u.r. 20.03.2008]

DIGIOGATO agg.

0.1 *digiogati*.
0.2 Da *giogo*.
0.3 Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Non sottoposto al giogo, libero.
0.8 Pär Larson 05.03.2004.

1 Non sottoposto al giogo, libero.

[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 36, pag. 88.8: Il secondo fu uno che avea nome Giovanni da Pirano, il quale essendo fuori della porta a San Niccolò su uno suo cavallaccio, certi buoi fuggendo verso la porta detta, elli credendo avere li nimici al gherone, diede delli sproni alla giumenta, e fuggendo nella terra dinanzi a' detti buoi, non restò mai che egli fu dinanzi a' detti Priori, dicendo: – Mercé per Dio, che tutti i buoi **digiogati** fuggono dentro per la porta San Niccolò.

[u.r. 02.02.2007]

DÌGITO s.m.

0.1 *degito*.
0.2 DEI s.v. *digito* (lat. *digitus*).
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Ciascuno dei segni usati per rappresentare i numeri dallo zero al nove, cifra.
0.8 Paola Picecchi 01.06.2006.

1 Ciascuno dei segni usati per rappresentare i numeri dallo zero al nove, cifra.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 3, cap. 3, pag. 104.6: E lo mondo è perfetto: de rascione dea èssare anumerato e proporzionato per numero perfetto; e li numeri so' doi: l'uno è chiamato **degito**, lo quale è da uno per fino a nove, e l'altro è chiamato articulo, come dece e anco tutti li numeri che descendono e vegnono da dece, come vinti, ch'è doe volte dece, e trenta, ch'è tre volte dece, e quaranta, ch'è quatro volte dece, e così de tutti per fine a sommo.

DIGIUDICARE v.

0.1 *digiudica*, *digiudicadi*, *digiudicare*, *digiudicate*, *digiudichi*, *dijudicassimo*.
0.2 DEI s.v. *digiudicare* (lat. *diiudicare*).
0.3 Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.); Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Giudicare moralmente.
0.8 Pär Larson 05.03.2003.

1 Giudicare moralmente.

[1] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 13, pag. 130.1: Anche, secondoché ne ammonisce l'Appostolo, **digiudicate** voi medesimi e mettete ragione con voi stessi la mattina e la sera, ed esaminatevi diligentemente, e se trovate in voi alcun difetto, ammendatelo e punitelo...

[2] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 28, *proemio*, pag. 605.12: Onde la virtù della divina agguaglianza nelle Scritture è assomigliata al trono del fuoco [per] la sottigliezza della conoscenza, con la quale Iddio, le cose significate **digiudica** per sè, tutte le cose esamina e giudica per lo impito della virtù, alla quale nulla puote resistere.

[3] *Ottimo* (sec. red.), a. 1340 (fior.), *Inf.* c. 2, pag. 438.18: E puossi dire, ch'elli invochi queste virtudi e potençe tutte e tre: l'una a sottilmente aprehendere ciò che lli sensi corporali o vuoli lo 'ntellecto li aministerrae, l'altra a **digiudicare** quello ch'è dengno di memoria, la terça a conservare quell[o].

[4] **Gl** Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 9, vol. 2, pag. 202.22: E questo vuol dire s. Paolo, quando dice: *Si nosmetipsos dijudicaremus, non utique judicaremur*. Se noi, dice, ci **dijudicassimo**, cioè mettessimo ragione con noi stessi, e punissimoci, Dio non ci giudicherebbe...

[5] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), *Gb* 12, vol. 5, pag. 44.7: [11] Or non **digiudica** l'orecchio le parole, e le mascelle del manucatore, lo sapore? || Cfr. *Iob* 12, 11:

«nonne auris verba diiudicat».

[6] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), *Sap* 12, vol. 6, pag. 127.1: [18] Ma tu, signoreggiatore di virtù, **digiudichi** con tranquillitade, e con grande riverenza ne disponi noi; la potenza è sotto te, quando tu vuoli. || Cfr. *Sap* 12, 18: «cum tranquillitate iudicas».

[u.r. 11.07.2011]

DIGIUNAMENTO s.m.

0.1 *digiunamento*.
0.2 Da *digiunare*.
0.3 *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Attività del digiunare.
0.8 Pär Larson 05.03.2004.

1 Attività del digiunare.

[1] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 28, *Conv. S. Paolo*, vol. 1, pag. 263.11: Nel terzo luogo fu maravigliosa per ragione del sostegnente, [cioè de lo stesso Paolo in cui avvenne questa stessa convertigione]; però che in Paulo tre cose avvennero miracolosamente di fuori, ciò fu abbattimento, accecamento e **digiunamento** di tre dì.

[u.r. 11.07.2011]

DIGIUNANTE agg./s.m.

0.1 *digiunante*, *digiunanti*.
0.2 V. *digiunare*.
0.3 Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81 (fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81 (fior.).
0.7 1 Che si sta astenendo dall'assunzione di cibo.
1.1 Sost.
0.8 Pär Larson 05.03.2004.

1 Che si sta astenendo dall'assunzione di cibo.

[1] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 12, *S. Silvestro*, vol. 1, pag. 149.22: e quelli che fue vincitore d'Adamo nel Paradiso fu fatto tentatore nel diserto, acciò che quelli ch'avea vinto Adamo mangiante, sì fosse vinto da Cristo **digiunante**".

[2] *Bibbia* (09), XIV-XV (tosc.), *Mt* 6, vol. 9, pag. 37.12: [17] E imperò, quando tu digiuni, ungi il tuo, e lava la faccia, [18] acciò che non appaia agli uomini **digiunante**, ma appaia al tuo padre il qual sta in cielo nascoso...

1.1 Sost.

[1] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81 (fior.), Sp. 5, pag. 130.17: Dirà alcuno: – Perché dice che digiunò quaranta dì e quaranta notti? O mangiasi la notte? – Rispondo che 'l Nostro Signore Dio veghiava la notte come il dì, e sempre stava in orazione; gli altri **digiunanti** dormiano la notte.

[u.r. 24.05.2011]

DIGIUNARE v.

0.1 *çaçuna*, *çacunà'*, *çaçunam*, *çaçunar*, *çaçunase*, *çaçunava*, *çaçunò*, *çazunar*, *çiçunao*, *deçuna*, *deçunà*, *deçunaa*, *deçunando*, *deçunar*, *deçunare*, *deçunassen*, *deçunava*, *deçuni*, *degiunà*, *degiunare*, *degiuni*, *degiunò*, *deiuna*, *deiunar*, *deiunare*, *deiunato*, *deiunava*, *deiuni*, *dejunare*, *desçunano*, *desçunare*, *desçunati*, *desçuni*, *desunano*, *dezuna*, *dezunando*, *dezunar*, *dezunare*, *dezunato*, *dezunava*, *dezuni*, *diggiunare*, *diggiunino*, *digiuna*, *digiunai*, *digiunammo*, *digiunando*, *digiunano*, *digiunansi*, *digiunante*, *digiunar*, *digiunare*, *digiunaro*, *digiunarono*, *digiunasse*, *digiunassemo*, *digiunassero*, *digiunassi*, *digiunassino*, *digiunassono*, *digiunaste*, *digiunate*, *digiunato*, *digiunava*, *digiunavano*, *digiunavi*, *digiuneno*, *digiunerà*, *digiunerae*, *digiuneranno*, *digiunerei*, *digiuni*, *digiuniamo*, *digiuniano*, *digiunino*, *digiuno*, *digiunò*, *digiunoe*, *digiunòe*, *digiunono*, *digunare*, *diiuna*, *diiunanu*, *diiunare*, *diiunari*, *diiunassi*, *diiunasti*, *diiunatu*, *diiunau*, *diiunu*, *disgiunare*, *disgiunava*, *gegiunare*, *gigiunare*, *ieiuna*, *ieiunao*, *ieiunar*, *ieiunava*, *ieiune*, *ieiunè*, *ieiunem*, *ieiunenu*, *ieiuno*, *zazuna*, *zazuná*, *zazunà*, *zazunao*, *zazunar*, *zazune*, *zazuneró*, *zazúnia*, *zazuno*, *zazuzná*, *zeçunà*, *zezuna*, *zezunà*, *zezunando*, *zezunare*, *zezunava*, *zizunando*, *zizunar*.
0.2 DELI 2 s.v. *digiuno* (lat. tardo *ieiunare*). || Per l'accezione **3** si tratta di un calco sul fr. ant. *desjeuner*.
0.3 *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); *Stat. sen.*, 1295; *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.); *Stat. volt.*, 1348; *Stat. lucch.*, XIV pm.; *Gramm. lat.-aret.*, XIV m.; *Stat. prat.*, 1335-75.

In testi sett.: Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.); Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Stat. moden.*, 1335; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Lett. bologn.*, XIV pm.; *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.); *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.); *Poes. an. urbin.*, XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. tod.*, 1305 (?); *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.); *Stat. assis.*, 1329; Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. castell.*, XIV pm.; Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); *Stat. cass.*, XIV.

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); *Stat. palerm.*, 1343; *Stat. catan.*, c. 1344.
0.5 Locuz. e fras. digiunare in pane e acqua **1.1**.
0.7 1 Astenersi (gen. per ragioni religiose o mediche) dall'assunzione del cibo. **1.1** Fras. *Digiunare in pane e acqua*: non mangiare altro che pane e acqua. **2** Trasl. Astenersi in genere (soprattutto da un peccato). **3** Fare colazione.
0.8 Pär Larson 16.03.2004.

1 Astenersi (gen. per ragioni religiose o mediche) dall'assunzione del cibo.

[1] *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.), 50, pag. 19: Issu enn astinentia stava / et onne iurnu **deiunava**; / ad soi posse [...] pregava / et spessamente enterrogava / pur ket filiu Deu li dava; / e la molie visi[tava...], / cui nomen

vocabatur Anglaès.

[2] *Miracole de Roma*, XIII m. (rom.), 33, pag. 577.11: Et la Sibilla **ieiunao** tre dii in quello palazo et poi respuse ad Octabiano et dixe: Misere imperatore, questo ene lo sinno de lo iudicio.

[3] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 1895, pag. 64: Quando fo sí ferma la credança, / La pasca fen per alegrança; / Tri dí avevano **çiçunao** / Per lo segnor ki fo penao, / Ki no mangiaven ni bevevano / Per grande grameça k'ili avevano.

[4] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De anima cum corpore*, 71, pag. 57: No 'm grevezar, companio, ma sta' comeg im pax, / Fa' ben e habli modho, tem De segnor verax, / Vegia, **zezuna**, adovrate, no atend al Satanax, / No attend ai desiderij ni a l'ovrament malvax.

[5] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 58, pag. 96.15: Or ecco bella gente che si trae innanzi a battaglia, che qual è magro e afflitto per troppo **digiunare**, agrestando il corpo di molta astinenza, qual è palido nel volto per troppo vegghiare, stando dí e notte in orazione.

[6] *Stat. sen.*, 1295, cap. 18, pag. 20.15: Anco, che ciascuno de' frategli sia tenuto dal dì che verrà a la Compagnia a tre mesi fare suo testamento per mano di notaio, e se infra 'l detto tempo noll'avesse fatto, el Priore sia tenuto a farlo **digiunare** ogni venardì in pane e acqua in fino che l'averà fatto.

[7] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 17, pag. 269.26: Per li pe entendem aquesta vita qui cor e reposa; car li un creisun en vita e li autre en mort. Aquesta sancta quarantena **ieiunè** nostre Seignor Iesu Christ, pois qu'el fo bateà. E Moyses, enanz qu'el receves la lei de nostre Seignor, ieiunè atresì quaranta iorn et quaranta noit.

[8] *Poes. an. urbin.*, XIII, 21.68, pag. 584: O dolçe pranço et o dulçe cena / quando el ventre **deiuna** e la lengua s'affrena, / lo stomaco è vòito e nno sente pena, / e ll'anema pensa del suo Redemtore!

[9] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 7, pag. 25.5: Devemo eciamdeo recordare ke 'l re Davit **ieiunava** e plangea e stava in oracione se 'l nostro Segnore li lassasse lo figlolo. E quando lo figlolo fo morto ello se mise le vestimente regale e confortao e sì e li soi dicendo: «Per que [ello è] morto, perké ieiuno? Ma' no lo posso a mi revocare; de qui 'nanti io andaraio ad isso, ma ello a mi ma' non retornerà».

[10] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 16.16, pag. 56: **Deiunar** mio non esclude pane ed acqua ed erbe crude: / cinquant'anni entier compiude deiunar non fui allentata.

[11] *Stat. tod.*, 1305 (?), pag. 286.31: El capetulo del **deiunare**. Ancho provedemo e ordenamo che, perché ogne persona è tenuto a diiunare tucti gli dì conmandati dalla Sancta Ecclesia, volemo e ordenamo che ciaschuno della nostra f. sia tenuto e dega diiunare primamente le vigilie degli sancti apostoli, le quatro tenpora...

[12] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 9, pag. 98.2: L'omo che stae otioso et accidioso, che non vuole sostenere le tentationi né le fatiche, sì come **digiunare** et altre cose fare, et nondimeno vorrebbe avere vita eterna, questo cotale si tiene Dio, però ke non vuole guadagnare vita eterna con fatiche, ma vuolla avere sensa fatiche...

[13] **Gl** *Gloss. prov.-it.*, XIV in. (it.sett./fior./eugub.), pag. 119.5: Endurar .i. **gegiuna(r)e**.

[14] *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.), 56, pag. 21: Le dompne dellu templu essa volea servire, / et sempre **deiunare** con velliare e non dormire, / né vairo né purpura mai no volea vestire.

[15] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 71.73, pag. 371: Ni guari var lor **zazunar** / chi no se guarda da peccar. / L'omo lantor zazuna ben / se corpo e anima s'astém.

[16] *Stat. assis.*, 1329, cap. 2, pag. 165.18: Ciaschuno, etiamdio, della fraterneta nostra tucta la Quaraesema maiure e tucte gl'altre digiunii comandati dalla Chiesia fermamente degano **digiunare**, etiamdio una volta la septemana, cioè uno dì più congruo alla suo devotione, overo voto, overo penetentia ànno ditermenato, sia strecto, se pò, de digiunare, etiamdio digiuneno octo dì enante la Natività de Christo, e dui dì enante l'Ascensione, se pò.

[17] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 3, pag. 614.24: Il re del cielo e della terra cosí bel giovane, sí dolce, sí amabile, stare solo, **digiunare** sí aspramente! O Iddio, ch' io fosse essuto in quel tempo e avessigli portato da mangiare; ma egli non n'averebbe voluto.

[18] *Stat. moden.*, 1335, cap. 25, pag. 386.3: Ancora ordenemo che cadauno homo de la nostra compagnia sì sia tignù e dibia **deçunare** tute le quatro le vigilie de la nostra donna verçene Maria...

[19] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 33, pag. 117.22: Vinendu la Pasca, quandu omni pirsuna lu sabbatu sanctu sole **diiunare**, sanctu Gregoriu, pir zo ki non putia diiunare pir la grande debilitate, accommenczausi a dolire, plui pir zo ki non putia diiunare, ca non se dolia de la infirmitate sua.

[20] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 27, pag. 131.10: Et perçò se **çaçuna** e sta-sse in continentia e vegia-se in sante ovre ché çò fa secar lo corpo e suar legne.

[21] *Stat. palerm.*, 1343, cap. 9, pag. 20.1: E chascunu si arricordi di oservari li cumandamenti di la sancta Eclesia, e spicialimenti di **diiunari** tucti li iorni cumandati per la sancta matri Ecclesia, e sicundu sou putiri di diiunari tucti li iorni di li venniri per revirencia di la passioni di Ihesu Christu.

[22] *Stat. catan.*, c. 1344, cap. 2, pag. 29.19: Ma da Pascha fina a lu predictu tempu di lu ieiuniu regulari, quandu non si **diiuna** comu esti dictu da supra, da li Vespiri di lu precedenti iornu fina a la livata di la sicunda mensa; et quandu in lu tempu di la stati si ieiuna, fin ki sia dicta Sexta.

[23] *Stat. volt.*, 1348, cap. 16 rubr., pag. 30.18: Che qualunque persona morisse si debba dire e pater nostri e **digiunare** duo dì.

[24] *Stat. lucch.*, XIV pm., pag. 87.27: Lo frate che vorrà **digiunare** mangi col primo convento. Lo frate lo quale vorrà digiunare dee mangiare col primo convento overo con l'ultimo, udita la nona, del cibo del convento et non altro. Et se vorrà digiunare infino a sera dee avere lo cibo del convento.

[25] *Lett. bologn.*, XIV pm., pag. 54.16: El dice l'apostolo che la carne concupise averso lo spirito, çoè desidera de fare peccare l'anima. Dunqua lo corpo è nemigo de l'anima e l'anema del corpo, certo sì, però che, se l'anima vole **deçunare** e quello bene mançare e bere bene, sono dunqua inimici.

[26] *Stat. castell.*, XIV pm., pag. 210.42: Em quali dì et em quali temporali debbono **degiunare**. Ca ciascuno frate et sora degiunare debbia lo venardì per tucto l'anno se excusato non fosse per emfermità u per altra excusatione legitima u se en cotale dì adevenisse ke fosse la festa de Natale.

[27] **Gl** *Gramm. lat.-aret.*, XIV m., pag. 36, col. 1.9: Ieiuno, as, per **deiunare**.

[28] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 7, par. 19, vol. 1, pag. 138.2: Et sunu alcuni devotissimi persuni li quali, richipendu lu sulu santu corpu di Cristu per tucta la quaraisima, **diiunanu** da omni autru cibu corporali.

[29] *Stat. prat.*, 1335-75, cap. 10, pag. 639.39: Ancora sia tenuto ciascheduno fratello di confessarsi ongne mese una volta almeno, e chi non si confessasse, **digiuni** uno die per ogni volta fuori di quelli che sono ordinati a digiunare per li ordini.

[30] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 23, 16-27, pag. 554.16: *Per digiunar*; cioè per lo **digiunare**; cioè per non mangiare: imperò che chi digiuna non mangia, *quando più n'ebbe tema*...

[31] *San Brendano ven.*, XIV, pag. 66.23: E abiando rezeude queste cose e abiando fato la benedizion, eli comenzà a navegar inver ponente e **dezunava** ogni terzo dì e cantava tute le ore.

[32] *Stat. cass.*, XIV, pag. 91.19: *A Pentecosten autem tota estate, si labores agrorum non habent monachi, aut nimietas estatis non perturbat eos, quarta et sexta feria ieiunent usque nonam.* S(et) da le Penthecosten tuta l'estate, si ly monachi no(n) avenu labore i(n)nelli campi, voy ly grandi calore de l'estate no(n) li turbasse, la q(ua)rta (et) la sexta feria **ieiunenu** da qui a nona.

[33] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 41, pag. 267.1: De un monago lo qua mostrava de **çacunà'** e poi ocultamenti maniava, a lo qua aparse in la morte lo diavo in specie de serpente.

[34] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 1, pag. 212.18: Ma altro tempo chi no vorà no deçuni se no una fià in la setemana, çoè lo vegnirì o lo sabao, per reverencia de la Vercene, fia **deçunà**; ma in tempo de manifesta necessitae no sia tegnuj de deçunij corporali.

[35] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 13, pag. 43.25: Et andand'ello un gran tempo cercando quî, chi g'ensignasseno Cristo, el çunse a un remito, el qual ge manifestà la fè de Cristo e bateçallo. E drè ço disse 'l remito a Cristofalo: «Questu' vole che tu debie **deçunare**.»

– [Rif. ad animali].

[36] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 4, cap. 24, pag. 166.2: E allora scegli un dì chiaro e bello senza tempestade alcuna di vento, o d'acqua, o d'altro, e piglia i buoi, e mettigli di prima nella stalla. E se eglino fossero troppo feroci e aspri, facciansi stare **digiunando** un die, e una notte legati bene...

– Fig.

[37] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 34.12, pag. 70: Molto m'atten[n]e ben sua promessione, / Ma non di gioia né di nodrimento: / Ch'e' di speranza mi dovea nodrire / Insin ched e' mi desse giug[g]iamento. / **Digiunar** me ne fece, a ver vo dire; / Ma davami gran pez[z]e di tormento, / Con salsa stemperata di languire.

1.1 Fras. *Digiunare in pane e acqua*: non mangiare altro che pane e acqua. || Cfr. **1** [11].

[1] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 42, pag. 63.27: ché si noi dessemo tutto lo nostro avere per Dio a' poveri, e tutto tempo **digiunassemo** in pane e in acqua, e dicessemo tutte l'ore del dì e de la nocte, e ricevessemo martirio sopre le nostre carne sì como fece sancto Laurenço che fue arostito, sì ce le potrebbe lo dimonio sì avenenare agevilemente che a pena ce ne vedremo...

[2] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 218.11: In questo tempo, in lo territorio Tolese una fantulina de XII anni, da po ch'ell'ave recevudo la santa comunion del prievede in lo dì de Pasqua, per se mese pane e aqua **dezunando**, e dende luogo inanzi da ogni cibo e bevanda per tri anni se retenne.

[3] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 253, pag. 54: Uno frate de Collemagio venne qua ad predicare / Lo quale frà Roberto si se facea chiamare; / Compagno fo ad sancto Petro, como odì rascionare, / Tre dì in pane et acqua ne fece **dejunare**.

[4] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), Prologo, cap. 12, vol. 1, pag. 41.3: Et si alcunu dica: – Omni homu non esti tinutu a Deu di tuctu quantu beni poti et sapi, ka homu non esti tinutu a Deu intrari a religiuni, **diiunari** in pani et acqua la quaraisima, dunari tuctu lu so per amur di Deu; igitur, si homu kisti cosi fa per remissiuni di li soi peccati, avi da undi rendiri a Deu per li soi peccati –, respondeo...

[5] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81, (fior.), Sp. 4, pag. 127.13: Sono molti che, come uno vento viene a loro, si muovono: – Io voglio **digiunare** in pane e acqua uno anno. – Io voglio andare co' piè nudi a San Iacopo. – Io voglio stare sanza favellare cotanto.

[6] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 108, *S. Domenico*, vol. 2, pag. 901.24: Albergando lui una volta ne le parti di Tolosa in casa d'alcune donne ingannate da' Paterini, per mostramento di santità tutta la Quaresima vi **digiunò** in un solo pane e acqua fredda e egli e 'l compagno, acciò che in questo modo rintuzzasse così chiovo con chiovo.

2 Trasl. Astenersi in genere (soprattutto da un peccato).

[1] Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.), 504, pag. 580: L'omo qe vol far ben en log qe tiegna e vaia, / s'el pò servir a l'umel, del soperbio no i caia. / Bïad l'om qi no 'l vé s'el cre' ço q'è mesura: / **deçunar** dig pecadi meig è qe l'om qe dura.

[2] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 17.202, pag. 253: Donami, Iesù desiderato, / di te amoroso dolce assagiare; / per te, sovr'ogne cibo dilicato, / di tucto 'l mondo voglio **digiunare**; / se ben t'asaggia la lingua e 'l palato, / tucto lacte e mèl fa·i distillare, / e rinovare la mente in tuo fervore.

[3] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 27, 121-138, pag. 613, col. 1.6: *Tale, balbuziendo*, çoè li fandisini che non hano ancora locutione destinta né articolada, **desunano**, çoè non ofendeno a Deo né al prossimo, e, *tal balbuciendo*, chiaro appare, in prima pueritia, *ama et ascolta*, çoè 'ama' et è obediente.

[4] *Off. Flagell. S. M. di Pom.*, a. 1329 (tosc.occ.), pag. 215.35: Così piagni tu dell'offensione fatta a Dio, e dirai quarantta paternostri e tantte ave marie a riverentia di quaranta dì e nocte che digiunò, che mai non mangiò nè beve per nostro exemplo, acciò che noi **digiuniamo** da tucti e peccati mortali e veniali.

[5] Paolo da Certaldo, XIV sm. (tosc.), cap. 130, pag. 108.16: Abbi per usanza di digiunare il sabato a onore de la beata Vergine Maria, e guârti in cotal dì di peccare quanto puoi; però che non si vuole digiunare pure del cibo, che s'intende del peccato de la gola, anzi si vuole **digiunare** di tutti e sette i peccati mortali: ciò sono, superbia, avarizia, gola, lussuria, accidia, ira e invidia.

3 Fare colazione.

[1] *Tristano Cors.*, XIV ex. (ven.), pag. 75.42: Allo matino, cossì tosto com'ello apare l'alba, se leva meser Tristan e va oldir mesa en una capella de là dentro e puo faxe amantinente mandar per li tri conpagnon, per ch'elli se **desçuni** algun pocho, ch'elli serano plu forti puo a dever cavalchare. E quando elli fono a luj venuti, el li faxe desçunare alquanto e puo se fano aportar lor arme; sì s'armono tuti quatro.

[2] *Tristano Cors.*, XIV ex. (ven.), pag. 93.19: E lli conpagnon se levano e prendeno lor arme. E quando elli sono armati, elli se **desçunano** alquanto per essere plu forti allo tornero. E quando elli sono armati e miser Tristan con esso loro e desçunati tuti insieme, Tristan se 'n va per la raina Isota e lla fade apareciar sì richamente con se aconven a dona de alto valore...

[u.r. 15.12.2017]

DIGIUNATORE s.m.

0.1 *çeçunatore*, *digiunatori*, *digiunatore*.
0.2 Da *digiunare*.
0.3 Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.); *Diatessaron*, a. 1373 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Chi si sta astenendo dall'assunzione di cibo.
0.8 Pär Larson 04.03.2004.

1 Chi si sta astenendo dall'assunzione di cibo.

[1] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 139.2, pag. 101: Eo credo che la sete se endivina / lo dïe ch'eo sonto **çeçunatore**, / ché tute le colere cum ardore / atorno 'l figato mi fa salina, / e sento, finch'eo levo la matina, / lo stomaco rader gl'enterïore, / mançare le budella cum lo core, / smembrare lo polmon come galina; / sì ch'eo bevo primo per molta sete, / bevo per fame e bevo per ynogla, / e quanto pyù bevo, pyù vorey bere.

[2] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 12, pag. 427.22: Contra questi superbi, e impazienti **digiunatori**, e astinenti parla Dio per Isaja, quando dice: Non ho eletto, e non mi piace cotal digiuno, come voi fate. Voi digiunate, e di contendere, e di garrire non v'astenete, e di mettere in esecuzione la vostra volontà.

[3] *Diatessaron*, a. 1373 (fior.), cap. 36, pag. 227.10: Quando voi digiunate, non siate tristi come li ipocriti, i quali trasfigurano la faccia loro, acciò che appaiano agli uomini **digiunatori**. In verità vi dico ch'egli ànno ricevuta la loro mercede. Ma tu quando digiuni, ugni il capo tuo, e la tua faccia lava, acciò che tu non apparischi agli uomini digiunatore, ma al tuo Padre ch'è in celato, e il tuo Padre che vede in occulto il ti renderà. || Cfr. Mt 6, 16: «ut appareant hominibus ieiunantes».

[4] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 22, pag. 53.9: Quando li suoi vicini hanno avuto bisogno, fuggendo le cose disutili, sempre gli ha serviti: è stato **digiunatore** quando ha aùto mal da mangiare: è vissuto casto, quando costato li fosse.

[5] *Bibbia* (09), XIV-XV (tosc.), Mt 6, vol. 9, pag. 37.8: [16] Quando voi digiunate, non vogliate fare come li ipocriti tristi, li quali si contrafanno la faccia, per parere agli uomini, **digiunatori**; in verità vi dico ch'egli hanno ricevuta la loro mercede.

DIGIUNATRICE agg.

0.1 f: *digiunatrici*.
0.2 Da *digiunare*.
0.3 f Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.5 S.f. att. solo come agg.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 88-90.
0.7 1 Che osserva il digiuno come pratica devozionale.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che osserva il digiuno come pratica devozionale.

[1] **f** Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): Grande si è il merito delle persone **digiunatrici**. || Crusca (4) s.v. *digiunatrice*.

DIGIÙNGERE v. > DISGIÙNGERE v.

DIGIUNO (1) agg.

0.1 *caçum*, *çacum*, *çaçum*, *çacuni*, *deçun*, *deçuna*, *deçune*, *degiuni*, *degiuno*, *deiunu*, *dezuna*, *dezune*, *dezuni*, *dezuno*, *diçuno*, *digiuna*, *digiune*, *digiuni*, *digiuno*, *digiunu*, *diiunu*, *diunu*, *dizun*, *jejuno*, *zazum*, *zazun*.
0.2 DELI 2 s.v. *digiuno* (lat. *ieiunum*).
0.3 *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1282): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Novellino*, XIII u.v. (fior.); Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.).

In testi sett.: *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1282); *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in.; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.).

In testi mediani e merid.: Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); Simone da Pierile, XIV pm. (perug.); Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.)
0.5 Locuz. e fras. *a digiuno stomaco* **1.3**; *a stomaco digiuno* **1.3**; *da digiuno* **1.4**; *digiuno della vita* **4.1**; *stare digiuno* **1.2**.
0.7 1 Che sta per un certo periodo senza mangiare (generalm. per ragioni religiose o mediche), che non ha ancora mangiato. **1.1** Fig. **1.2** Fras. *Stare digiuno*: astenersi dall'assunzione del cibo. **1.3** Locuz. avv. *A digiuno stomaco*, *a stomaco digiuno*: senza aver mangiato, a stomaco vuoto. **1.4** Locuz. avv. *Da digiuno*: senza aver mangiato, a stomaco vuoto. **2** Che patisce la fame; affamato. **2.1** [Rif. a terreni e piante:] magro, secco. **3** Desideroso, bramoso di qsa. **4** Privo, mancante di qsa; libero da qsa. **4.1** Fras. *Digiuno della vita*: morto. **5** Trasl. Senza precedente conoscenza, esperienza o pratica di qsa.
0.8 Pär Larson 27.04.2004.

1 Che sta per un certo periodo senza mangiare (generalm. per ragioni religiose o mediche), che non ha ancora mangiato.

[1] *Memoriali bologn.*, 1279-1300, (1282) 3.5, pag. 9: Giernosen le comadri tramb'ad una masone; / zercòn del vin setile se l'era de sasone, / bevenon cinque barii, et eranon **dezune** / et un quartier de retro per boca savorare.

[2] *Novellino*, XIII u.v. (fior.), 75, pag. 299.8: Redìo a casa, e trovò il compagno suo c'avea guadagnato. Feceli onore. Quelli era **digiuno**; il giullare si fe' dare danari e comperò un grasso cavretto et arostillo...

[3] *Legg. S. Caterina ver.*, XIV in., 913, pag. 287: [E]l segnore Jesù Cristo ge manda ognunca die / una colunba blanca per visitarla lie, / dentro da la prexone con Katerina stava, / en soe necessarie ela i aministrava; / la stete en la prexone dodexe dì **deçuna**, / consa de sto mondo la no magnà nexuna...

[4] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 43.74, pag. 257: Tuti taxean, aster un / chi me parea esser **zazum**, / chi, cantando una lecion, / reconitava soa raxon; / sì che ognomo chì paxea / anima e corpo, chi vorea.

[5] Cecco d'Ascoli, *Acerba*, a. 1327 (tosc./ascol.), L. 3, cap. 13.2762, pag. 293: Sono molti scorpioni ch'hanno l'ale / E sono grandi assai di maggior polpe / E lor veleno fa assai maggior male. / Pur muore quando sente la

saliva / Dell'uom **digiuno**; l'altra non l'offende / Poi il desinare, e sua vita non priva.

[6] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, cap. 13, pag. 53.28: Chistu homu custumava de andarj una fiata l'annu a vidirj soy fratrj et visitarj sanctu Benedictu, et pir reverencia sì nche andava sempri **diiunu**.

[7] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 4, cap. 28, pag. 172.27: E tutte queste cose, e l'altre ch'avemo detto di sopra, farai essendo casto, e sobrio, cioè **digiuno**; e che allor non abbi usati bagni, nè cibi agresti, nè altri cibi d'alcuno sconcio odore; nè abbi usato nessun salsamento.

[8] *Mascalcia G. Ruffo* volg., a. 1368 (sic.), cap. 45, pag. 602.19: Risalgaru pulverizatu beni e mischatu cun la saliva di ll'omu **digiunu**, e mittilu in la fistula temperatamenti; e poi cura la firita, comu dictu è di supra di li altri firiti di supra.

[9] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 15, pag. 129.1: Como lo laico chi solea venir a ello **çacum**, inganà da l'enemigo manià in la via.

[10] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 20, pag. 108.24: prégove per amor del vostro fiolo e del me magistro che vu magnati un poco e che vu façà' magnare le vostre sorelle e la Magdalena, che vu et elle son ancora **deçune**.»

– Rif. ad animali.

[11] *Esopo tosc.*, p. 1388, cap. 34, pag. 165.12: Vedendosi la cicogna sì malamente essere schernita che quasi **digiuna** tornava a casa sua (e il dì dinanzi aveva digiunato credendo ristorarsi al convito della volpe) fu stretta da tanta malizia e schernimento.

[12] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 161, pag. 298.13: Et de q(ue)sto glie sia messo unu goto e(n) ne la gola (con) unu co(r)nu et unu goto se (n)ne gette i(n) de le nare d(e) lu c. Et lu c. sia **deiunu** d(e) manecar(e) et d(e) beve(re) q(ua)n se lgie dà q(ue)sto.

1.1 Fig.

[1] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 9, cap. 7, par. 3, pag. 179.16: Sono molti che leggono, e dalla lezione si partono **digiuni**: odono la boce del predicatore e vôti se ne vanno; lo ventre, de' quali avvegnaché riceva, non si riempie...

[3] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 5, cap. 4.45, pag. 347: Ma, perché tien la terza più del bruno, / far mi convien più lungo il mio sermone, / se cibar deggio il pensier c'hai **digiuno**.

1.2 Fras. *Stare digiuno*: astenersi dall'assunzione del cibo.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. I, cap. 6: [35] Un(de) Dio n(ost)ro Signore, qua(n)do vide la turba deli giudei la quale l'avea seguito in del diserto, ebbe mizericordìa sopra quella dice(n)[do]: se io li lasserò stare **digiuni** di vidanda elli verranno meno in nela via p(er) debilessa...

[2] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 2, pag. 101.25: Pernottava in orazione ispesso, mangiava il dì coricato il sole, e alcuna volta stava **digiuno** infino al quarto giorno, e poi per suo cibo prendea pane e certa erba, che in quella contrada si chiamava sale, e poi beeva un poco d'acqua...

[3] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 3, cap. 33, pag. 118.3: Stecte **diiunu** sanctu Gregoriu tuctu killu iornu fini a vespere, e si sintia sì forte, ki si illu avissi volutu, averia potutu diiunare fini all'autru iornu.

[4] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. IX, cap. 78, vol. 2, pag. 151.26: il fornimento di bere e di mangiare di Fiaminghi, che poco possono stare **digiuni**, era loro malagevole, e non ordinato da potere avere, però ch'era in su' carri, onde molto furono confusi.

[5] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 3, cap. 1.22, pag. 183: Vidi quel monte, ove stette **digiuna** / Circes più volte a far suoi incantamenti / al lume de le stelle e de la luna.

– Fig.

[6] A. Pucci, *Arte del dire*, a. 1388 (fior.), 8.11, pag. 299: non disservir, ma tutta gente onora. / Non ischernire e non gabbare alcuno, / e guardati da far male parole; / da orgoglio e da superbia sta **digiuno**.

1.3 Locuz. avv. *A digiuno stomaco*, *a stomaco digiuno*: senza aver mangiato, a stomaco vuoto.

[1] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 73, col. 1.11: R(ecipe) mele rosato colato e ffa' come è detto, e non beva vino e sempre mangia a **digiuno** stomacho ruta e finocchi...

[2] *Thes. pauper.* volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.), cap. 19, pag. 29.12: Item li chirasi dulchi, maniati cum li ossa a **diunu** stomacu, provoca multu lu ventri.

[3] *Thes. pauper.* volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.), cap. 109, pag. 69.9: tucti quisti cosi sianu fini et pulviriczati e miscali cum acqua e fandi pingnoli et piglandi tri oy chincu la sira ' stomacu **diiunu** sencza maniari, ki su fini.

1.4 Locuz. avv. *Da digiuno*: senza aver mangiato, a stomaco vuoto.

[1] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 74, pag. 105.16: Ancora de' ordenar ke lli consejeri deba deliberar da **dizun**, sì co dise Socrates, ka dredo disnar ello no à lo cellebro così sottil, per li fumi ke monta su.

[2] *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.), L. III, pag. 534.15: quella a chi è grave odor dela bocca, çamai non parle da **deçun** e stia lutana per spatio dela boca del'omo.

2 Che patisce la fame; affamato.

[1] *Laude cortonesi*, XIII sm. (tosc.), 36.17, vol. 1, pag. 248: La morte viene come furore, / spogla l'omo come ladrone; / satolli et freschi fa **degiuni** / e la pelle remutare.

[2] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 26, pag. 48.11: così alto signore volse discendere in del corpo della nostra donna e volse fare tutte le suggectione che homo dee fare a padre et a madre, e volse essere povero e **digiuno**...

[3] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 24.109, vol. 3, pag. 403: «Se 'l mondo si rivolse al cristianesmo», / diss'io, «sanza miracoli, quest'uno / è tal, che li altri non sono il centesmo: / ché tu intrasti povero e **digiuno** / in campo, a seminar la buona pianta / che fu già vite e ora è fatta pruno».

[4] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 8, vol. 2, pag. 166.5: trista terra, vana, sanza biada; terra sanza àlbori; quivi abita lo pigro Freddo, e 'l Palidore, e 'l Tremore, e la **digiuna** Fame.

[5] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 23, pag. 435.7: Quelli chiede ciò che si nutrica in mare, in terra, in aria; e nelle poste mense si lamenta d'essere **digiuno**; e mangiando chiede da mangiare...

[6] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 6, cap. 13.76, pag. 465: Cercando Elia **digiuno** in Saretta, / ebbe de la farina, onde apresso / del suo ben far godeo la feminetta.

2.1 [Rif. a terreni e piante:] magro, secco.

[1] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 1, cap. 5, pag. 10.2: Nelle terre si vuole attendere il fruttificare, e che le ghiove non sieno bianche, ovvero ignude, ovvero sabbione senza mischianza di terra buona; nè terra creta sola, nè arene ismorte, nè ghiaia **digiuna**, nè magrezza di

terra piena di pietruzze giallucce. Non salsa, non amara, non uliginosa, non tufo arenoso digiuno. || Cfr. Palladio, *Op. agr.*, I, 5, 1: «ne ieiuna glarea [[...]], ne tofus harenosus atque ieiunus».

[2] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 4, cap. 20, pag. 157.8: Innestasi di febbraio in sè, nel pero, nel pruno, e nel melo; ma il ramuscello si vuole del mezzo dell'arbore torre, non della sommitade. Vuolsi innestare nel tronco, fendendolo, perocchè la magrezza della **digiuna** corteccia non dà omore. || Cfr. Palladio, *Op. agr.*, IV, 10, 21: «corticis macies ieiuna nil nutriet».

3 Desideroso, bramoso di qsa.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 21.39, vol. 2, pag. 356: Sì mi diè, dimandando, per la cruna / del mio disio, che pur con la speranza / si fece la mia sete men **digiuna**.

[2] **Gl** Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 21, 34-54, pag. 501.27: *Si fece la mia sete*; cioè lo mio desiderio di sapere, ***men digiuna***; cioè meno vollioso.

4 Privo, mancante di qsa; libero da qsa.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 16.135, vol. 3, pag. 273: Già eran Gualterotti e Importuni; / e ancor saria Borgo più quïeto, / se di novi vicin fosser **digiuni**.

[2] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 152.11, pag. 108: E quando el m'ebe data la percossa, / gabandomi, sì disse nel partire: / «La tua vita d'amor no fie **deçuna**».

[3] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 4, cap. 4, pag. 295.21: il principe della nostra cittade diede la sua figliuola in matrimonio a colui, le cui case di pecunia vedea così **digiune**, e che morìo così povero, che, se non fosse uno pezzo di terra ch'elli lasciò, non s'arebbe trovato onde la moglie ricevesse sua dote.

[4] Simone da Pierile, XIV pm. (perug.), 16.2.1, pag. 806: Io son sì al tutto di saver **digiuno**, / che 'l mio conoscer troppo è desoguale / a l'alto vostro dimandar, del quale / passano molte co' scalzo per pruno.

[5] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), tenz. 16, 3.1, pag. 807: Io sono stato gran tempo **degiuno** / del pasto avuto, che no è disoguale / a quel ch'i' emmaginava aver, del quale / vago me stava, com' pregna del pruno...

[6] Petrarca, *Disperse e attribuite*, a. 1374, 4.5, pag. 73: Nuda de' be' pensier l'alma e **digiuna** / Si stava e negligente / Quando amor di quest'occhi la percosse / Poi che fu desta dal signor valente.

[7] A. Pucci, *Contrasto*, a. 1388 (fior.), st. 51.5, pag. 67: Quanti di vita allora furon spenti, / E quanti allora d'ogni ben **digiuni** / N'andaron per lo mondo malcontenti.

[8] Arrighetto (ed. Battaglia), XIV (tosc.), L. 1, pag. 221.17: In tutti i tempi io, **digiuno** di prosperitade, minacciandomi la morte, piango più gravi cose.

4.1 Fras. *Digiuno della vita*: morto.

[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 56, terz. 56, vol. 3, pag. 127: E 'l Conte co' soldati, e Grandi alcuni / corser la Terra, e fecer di presente / tre popolan della vita **digiuni**.

[2] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 61, terz. 88, vol. 3, pag. 186: e quasi ognuno / de' suo' compagni fu a tal partito, / qual preso, e qual della vita **digiuno**.

5 Trasl. Senza precedente conoscenza, esperienza o pratica di qsa.

[1] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 39.10, pag. 157: Ché le stelle del cielo non son tante, / ancora ch'io torrei esser **digiuno**, / quanti baci li die' in un istante / in me' la bocca, ed altro uom nessuno...

[2] *Legg. S. Caterina*, XIV in. (tosc.), str. 15.9, pag. 490: lo sole non è materia di fuoco, / la quale non è in te da terminare, / assai è più grande che la luna, / quattro tanti quale è una; / di rispondere fossi ancor **digiuna**, / molto ne saresti da laudare».

[3] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 18.42, vol. 1, pag. 300: Mentr'io andava, li occhi miei in uno / furo scontrati; e io sì tosto dissi: / «Già di veder costui non son **digiuno**».

[4] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 2, cap. 68, pag. 227.22: S'egli è iddio, io non gli potrò resistere; s'egli è uomo, molto mi sarà duro alla sua fierezza contrastare. Volontieri vorrei di tale impresa esser **digiuno**, ma più non posso -.

[5] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 993, pag. 228: A ppochi dì po questo, fo morto lo Tribuno / Ad romor della gente et dello suo comuno; / Alcuni dixe ad torto, ché male non fece niuno. / De resalliere ad Roma anco fosse **jejuno**!

[6] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 28, pag. 421.3: E però dice *tale è qui meco etc., idest* lo dicto Curio vorria esser stato **digiuno** de vedere la dicta terra de Arimano, però che nel dicto loco esso infiamò Cesare con le sua parole contra a Roma...

[7] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 2, 19.3, pag. 24: e io sapere 'l possa da qualcuno / di questi altri donzè' che meco stanno, / d'amarti più sempre sarò **digiuno**, / gran mi' nemico sarà' con tuo danno...

[u.r. 29.12.2011]

DIGIUNO (2) s.m.

0.1 *çaçun*, *çaçuni*, *çazun*, *çeçunij*, *çeçunio*, *çezunij*, *deçono*, *deçuni*, *deçunie*, *deçunii*, *deçunij*, *deçunio*, *deçunïo*, *degiuni*, *degiunio*, *degiuno*, *deiun*, *deiunii*, *deiunio*, *deiuno*, *dexuno*, *dezunii*, *dezunio*, *dezuno*, *diçuni*, *digiun*, *digiuna*, *digiune*, *digiuni*, *digiunii*, *digiuno*, *diguno*, *diiuni*, *diiunij*, *diiuniu*, *diiunu*, *disgiuni*, *disgiuno*, *diunu*, *dizun*, *geçunio*, *ieiunia*, *ieiunii*, *ieiunio*, *ieiuniu*, *ieune*, *ieuni*, *jagiuno*, *zazun*, *zazuni*, *zazunio*, *zazuno*, *zezuna*, *zezuni*, *zezunii*, *zezunij*, *zezunio*, *zezuno*, *zizunij*.
0.2 Da *digiunare* || Le forme del tipo *dezunio* (*ze-*, *za-* ecc.) potrebbero, secondo il DEI s.v. *digiuno* 2, considerarsi esiti semidotti del lat. *ieiunium*.
0.3 *Formula di confessione umbra*, 1065 (norc.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.); *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.); Simintendi, a. 1333 (prat.); Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.); *Stat. lucch.*, XIV pm.

In testi sett.: Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Lett. bologn.*, XIV pm.; *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: *Formula di confessione umbra*, 1065 (norc.); *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Poes. an. urbin.*, XIII; *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Stat. assis.*, 1329;

Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. castell.*, XIV pm.; *Stat. cass.*, XIV.

In testi sic.: *Formula di confessione sic.*, XIII; Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); *Stat. catan.*, c. 1344.

0.5 Locuz. e fras. *a digiuno* **1.2**; *di digiuno* **1.2**; *rompere i digiuni* **1.4**, **2.1**; *rompere il digiuno* **1.4**, **2.1**; *stare in digiuni* **1.3**.

0.7 1 Astensione, generalm. per ragioni religiose o mediche, dall'assunzione del cibo. **1.1** [Come virtù personificata]. **1.2** Locuz. avv. *A, di digiuno*: senza aver mangiato, a stomaco vuoto. **1.3** Fras. *Stare in digiuni*: astenersi dall'assunzione di cibo. **1.4** Fras. *Rompere il digiuno, i digiuni*: mangiare per la prima volta dopo un periodo di astensione. **1.5** Astensione da cose diverse dal cibo. **2** Giorno o periodo di astensione dal cibo stabilito dalla Chiesa. **2.1** Fras. *Rompere il digiuno, i digiuni*: venire meno al divieto religioso dell'assunzione del cibo in un determinato giorno o periodo. **3** Mancanza di cibo; fame. **3.1** Trasl. Brama o desiderio di qsa.

0.8 Pär Larson 30.03.2004.

1 Astensione, generalm. per ragioni religiose o mediche, dall'assunzione del cibo.

[1] Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.), 22 (83), pag. 246.11: Unde lo mu(n)do lo quale tu ày bruto p(er) peccati volando pu(r)gare dignam(en)te p(er) vita mu(n)da (e) i(n)maculata, p(er) **deçono** (e) oratione (e) beneficio de caritá...

[2] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 305.26: E fo de bello volto e de longe membra e troppo comuno. E sempre la dimane salutava onde homo et onne dimane mamicava poco ke lo sangue fulgescente per lo **deiuno** non venissi meno ad odire le ragione piubice.

[3] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. I, cap. 6: [29] Et l'a(n)gelo Raffael disse a Tobia: buona è l'orasione col **digiuno** et la limozina, magiorme(n)te che riponere thezauro d'oro, p(er)ò che la limozina libera dala morte et purga li peccati et fa trovare vita eterna.

[4] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 8, pag. 242.42: Or nos poignem, seignor frare, e travaillem que nos siam bon odor davant lo nostre criator per bones ovres, per oresun, per **ieune**, per almosne, per castità, per pas, per humilità e per altres bone vertù, las quals fan bon odor davan Deu.

[5] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 9.23, pag. 29: «Non porrìa **deiun** soffrire per la mia debeletate: / mename a lo morire le cocine mal frumiate, / sì per mia necessetate voglio ciò che son usato».

[6] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 178.16: chiamà Sibilla Tyburtina savia che vegnisse a lui, a li quali el disse quello che li senadori li avea dito, la qual damandà spatio di tre dì, in la quali ella fe' streto **zezuno**.

[7] Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.), 19.7, pag. 378: Ed ogni giovedì torneamento, / e giostrar cavalier ad uno ad uno, / e la battaglia sia 'n luogo comuno, / a cinquanta e cinquanta e cento e cento. / Arme, destrier e tutto guarnimento, / sien d'un paraggio addobbati ciascuno; / da terza a vespro, passato 'l **digiuno**, / allora si conosca chi ha vénto. || Non è chiara l'interpretazione esatta del passo.

[8] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 29, 31-42, pag. 613, col. 1.13: *Se fami*, qui vol dire: 'Se eo hoe recevudi **geçunio** o fredo o alcuno arduo contra la vita temporale per acquistare scienzia, ora mi vaglia che possa scrivere la mia visione sí in modo scientifico che contenti omne rasone'.

[9] Nicolò de' Rossi, *Rime*, XIV pi.di. (tosc.-ven.), son. 139.13, pag. 101: bevo per fame e bevo per ynogla, / e quanto pyù bevo, pyù vorey bere. / Oy Segnor Dëo, no me l'opponete, / ché **deçunïo** mi fa tanta dogla, / che lo refyuto cum vostro pyacere.

[10] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 3, pag. 660.1: L'altra buona opera è il **digiuno** ordinato; in ogni luogo e in ogni tempo e in ogni manucare levarsi con fame e non dare tutta quella sazietá che 'l corpo ricerca, né faticandolo tanto per fame, che infermasse, ovvero per debilitá perdesse gli atti virtuosi; ma digiunare principalmente i dí comandati...

[11] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 37, pag. 162.33: Poy di zo kistu Petru vinnj in tanti **diiunij**, vigilij et orationj, ki la mutaciunj de la vita ki avia factu testificava benj ki illu avissi vistu li peni de lu infernu, et avìssinde avutu grandi pagura.

[12] *Lett. bologn.*, XIV pm., pag. 56.14: Che çova a l'omo desprexiare se medesmo e dare tribulatione al so corpo cum **diçuni** e desipline, orando e veglando e penitentia facendo, e non pò pur sostenir una inçuria dal proximo so, de la quale ello ne receve mor merito, che non fa de tuti i beni ch'el fa de soa propria voluntà?

[13] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 54.52, pag. 123: Appreso de la soa sancta resurretione, / del Segnor nostro e de la soa ascensionne, / la verçene Maria servì al tempio de Salamone / in vigilie e in **deçunie** et in sancte oratione.

[14] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 4, cap. 36, pag. 260.26: Unde poa fé sì grande penitencia e afrisese de tanti **çaçuni** e vigilie, che eciamdé se cum la lengue non avese parlao mostrava bem per overa ch'elo avea visto e temuo le penne de l'inferno.

[15] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 1, pag. 212.19: Ma altro tempo chi no vorà no deçuni se no una fià in la setemana, çoè lo vegnirì o lo sabao, per reverencia de la Vercene, fia deçunà; ma in tempo de manifesta necessitae no sia tegnuj de **deçunij** corporali.

[16] *San Brendano ven.*, XIV, pag. 48.11: E sen Brandan con elli sì à ordenado de far uno **dezunio** de XL dì continui e puo' andar via al so viazo.

1.1 [Come virtù personificata].

[1] Ant. da Tempo, *Rime* (ed. Grion), 1332 (tosc.-padov.), 38.110, pag. 133: La Temperanza è 'l mio, non so del tuo, / Rispuose questa; e meco vien Discreto, / Sobrio, **Diçuno** e Cheto, / Afflittocorpo, il Disprisiatomondo, / Moralitate; e più non ti rispondo.

[2] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 3, par. 14, comp. 43.71, pag. 124: Per quella piaggia de virtute pregna / giva la Temperança e, con sua sorte, / Discretione, Sobrietà e **Degiuno** / andava ad uno ad uno, / e Taciturnitate e cruda Morte; / Affliciòn de carne in quel colegio / apresso giva, e del mondo Despregio.

1.2 Locuz. avv. *A, di digiuno*: senza aver mangiato, a stomaco vuoto.

[1] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 485, pag. 577: Acque sono che correno per petre tucte ore, / e quelle acque che correno per terra so megllore; / la terra a ssene tráinde lo grosso e lo pejore, / l'acqua suctile réstande e de megllo valore; / chi acqua de **jagiuno** frida beve / per certo repentire se -nde deve.

[2] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 5, cap. 1, pag. 78.6: E non ha gli occhi nel capo, anzi gli ha dallato degli orecchi, e non vede guari bene dinanzi, ma vede bene traverso, e se è ferito tra 'l capo e 'l collo non può andare se non poco. E s'egli mangia di corpo d'uomo **a digiuno**

si more.

[3] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 2, cap. 7, pag. 134.22: E sapiate gieneralmente che per distrugiere la santade del feghato si è di mettere l'una vivanda sopra l'altra inazi che ella sia cotta, e bere aqua a **digiuno** a troppo grande abondanzia, o dopo il bangnare, o dopo l'usare con femina, o dopo gran faticha...

[4] *Arte Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.), L. III, pag. 116.11: Quella che ha grave feto di bocca, non parli mai a **digiuno**, e sempre per ispatio stia di lungi da la bocca de l'omo.

[5] Gregorio d'Arezzo (?), *Fiori di med.*, 1340/60 (tosc.), pag. 33.4: Ancora, il vino bevuto a **digiuno** induce tremore, conciosiacosaché fa troppa dissolutione d'omori, oppilando in parte le vie de' nervi, per le quali vie si manda lo spirito a' nervi che ssi debbono muovere...

[6] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 32, col. 1.13: Ed è regola generale e ancora è comune; e queste cose sono rie et nocive agli occhi: fummo, vento, legumi, cascio, dormire calçato, patire fame a **digiuno**, cioè digiunare contro a suo volontà e simili cose, secondo Serapione.

[7] *Ricette di Ruberto Bernardi*, 1364 (fior.), pag. 49.19: Anchora, semi chomuni, sichome semi di çuche, seme di meloni e di poponi e chochomeri, pesti e messi a bolire in aqua di fonte viva, cho' radice d'apio e di pretosemoli e de' finochi; e usine la matina a **diguno** uno bichiere.

[8] *Thes. pauper.* volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.), cap. 97, pag. 66.20: *A duluri di testa.* [1] Pigla salvia e pistala et distemperila cum vinu caudu et bivindi a **diiunu** et non mania per fina a meczu iornu et sanirà.

1.3 Fras. *Stare in digiuni*: astenersi dall'assunzione di cibo.

[1] *Legg. sacre Mgl.II.IV.56*, 1373 (fior.), *Legg. di S. Niccolò*, pag. 108.2: comandò questo cotale a tutti gli altri che istessero in orazione e in **digiuni**, acciò che Iddio rivelasse loro chi fosse degno di quel vescovado, in ciò mostrasse loro il suo piacere.

[2] *Novella d'un barone*, XIV (fior.), pag. 17.16: E la donzella si stava con quelle sante donne, e fecie buona e santa vita; e istando in vigilie ed in **digiuni** ed in grande astinenza di suo corpo, e dì e notte piangiea gli suoi pecati.

[3] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (sett.), 18, pag. 71.12: E siando insemel questi vescovi, un de lor, el quale era maiore de vita e de sciencia et a chi tuti i altri guardavan, disse che ognomo stesse in **deçunii** et in oracione...

1.4 Fras. *Rompere il digiuno*, *i digiuni*: mangiare per la prima volta dopo un periodo di astensione.

[1] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Ilarione*, cap. 2, pag. 160.9: E in tutto questo tempo ogne dì si faceva fare una scodelletta di farinata liquida con alquante erbette cotte e peste mescolate con essa, e questo era suo cibo e suo bere; né mai per vecchiezza né per infermità ruppe lo **digiuno** cotidiano, mangiando sempre, coricato il sole, e non innanzi.

[2] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 5, vol. 2, pag. 7.23: Ceres avea ferma intenzione di trarre la figliuola del ninferno. Ma' fati no lasciano essere così; però che la vergine avea rotti i **digiuni**; e mentre ch'ella, ignorante della leggie, andava per gli lavorati orti, colse una rossa mela d'uno ripiegato albore, e colla bocca sua avea premute sette granella della palida corteccia...

[3] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VII, *introduzione*, pag. 445.16: E poi che col buon vino e co' confetti ebbero il **digiun** rotto, acciò che di canto non fossero dagli uccelli avanzati, cominciarono a cantare e la valle insieme con essoloro, sempre quelle medesime canzoni dicendo che essi dicevano...

[4] *Arrighetto* (ed. Battaglia), XIV (tosc.), L. 1, pag. 218.18: D'allora in qua che la nostra prima madre col pome vietato ruppe il **digiuno**, niuno in questo sciagurato mondo fu così misero come io.

1.5 Astensione da cose diverse dal cibo.

[1] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi*, 1309 (pis.), 27, pag. 183.16: Unde non si vince coi dilecti et coi mangiari et col'ebrietadi, ma col'astinentie et **digiuni** dalle male opere!

[2] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 447.12: Ma tu, Elena, bella più che l'altre femmine, quale spirito ti rapìo che in absenzia del tuo marito per così piccolo rapportamento tu lasciasti el tuo palagio, uscisti de' tuoi chiostri per vedere quello uomo che mai non l'avevi conosciuto? Chè te medesima potevi costrignere legiermente le retine del tuo freno, se ttu avessi servati li tuoi **digiuni** onesti nella camera del tuo re.

[3] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 13, pag. 64.8: [35] E lo vraxo **çeçunio** si è abstegnir-se in tuto da çò que devea la leçe de De' scrichia per Moyses e da çò que devea la profecia santa la qual representa Helya e çò que devea la leçe de gratia prichaa da Yesu Cristo.

[4] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 2, cap. 14.51, pag. 127: In questo tempo, scisma tra Giudei / e Saracini fu e del lor male / poco curai, però ch'egli eran rei. / Or come sai che ciascun ci è mortale, / in Melano a cotesto mio signore / morte crudele saettò il suo strale. / Odi s'egli ebbe in Dio verace amore, / ché i suoi nemici, più che con le spade, / vincea con preghi e con **digiun** del core.

2 Giorno o periodo di astensione dal cibo stabilito dalla Chiesa.

[1] *Formula di confessione umbra*, 1065 (norc.), pag. 94.2: M(iserere). Acc(usome) dele s(an)c(t)e quadragessime (et) dele vigilie del'ap(osto)li (et) dele **ieiunia** IIII.or t(em)p(or)a, k'io noll'oservai.

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Vulgare de elymosinis*, 51, pag. 239: Levand e andand in legio col segn dra crox se segna, / Sovenzo se comande a quel ke sempre regna, / Observe li **zizunij** ke la gesia desegna, / Reposs in la domenega, in quella festa degna.

[3] *Poes. an. urbin.*, XIII, 25.87, pag. 598: Nullo santo **deiunio** observare volea, / de nocte e de dì manecava e bbevea, / e nnon era contento si nno avea compangnia, / unde li mei compangni facea prevaricare.

[4] *Formula di confessione sic.*, XIII, pag. 302.16: Li festi e li **digiunii**, chi su urdinati, no ll'agiu assirvati, ka su pijiuri e traversu kkiui ka no ssu lli sikulari, inkuetu, prijiuriu e ffaltzu, kupitu ed avaru, sentza karitat(i), sentza humilitat(i) e mmansitat(i), sentza urattzioni e puritat(i).

[5] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 56.24: In questo anno et tempo di costui fu fatto Papa uno, che si chiamò Celestino in Perugia. Questi fece per le **digiune** XII Cardinali del mese di Settembre.

[6] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 286, vol. 2, pag. 353.34: ne le vigilie de li beati appostoli et ne le vigilie et ne le **digiune** de' IIII tempi, et ne li dì tutti et ciascuni, e' quali si comandano da la chiesa, che si digiunino...

[7] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 146.169, pag. 647: Ché li **zazuni** sagrai / constitui per sarvarne, / per gran meixina ne son dai / e de spirito e de carne.

[8] *Stat. assis.*, 1329, cap. 2, pag. 165.17: Ciaschuno, etiamdio, della fraterneta nostra tucta la Quaraesema maiure e tucte gl'altre **digiunii** comandati dalla Chiesia

fermamente degano digiunare...

[9] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 27, pag. 588.16: Questi fece la chiesa di santa Maria Trastevere, e ordinò le **digiune** quattro tempora, e fece il cimiterio in via Appia, il quale è chiamato il cimiterio di Calisto, nel quale è seppellita grande moltitudine di martiri...

[10] *Stat. catan.*, c. 1344, cap. 2, pag. 29.11: Inperçò ki miser sanctu Benedictu e tucti li altri sancti laudanu lu pocu parlari, sì urdinamu ki in lu tempu di lu **ieiuniu**, ordinatu per la Regula da meçu siptembru fina a Pascha, chasquidunu tegna silenciu da lu sicundu signu di Vespiri fina a dicta Sexta di lu sequenti iornu...

[11] *Stat. lucch.*, XIV pm., pag. 75.5: xxvij Li **digiuni** che ssi debbo[no] fare. Primieramente la quaresima grande, la quale lo Singnore digiunoe. Dipo la Pasqua...

[12] *Stat. castell.*, XIV pm., pag. 211.5: Ma da la festa de tucti li santi fine a Pasca maiure, el mercordì, e 'l venardì degiunare debbia ciascuno et li altri **degiuni** ordenati da la ghyesa et quelli degiuni li quali comendassaro li ovescovi per alcuna caigione.

2.1 Fras. *Rompere il digiuno*, *i digiuni*: venire meno al divieto religioso dell'assunzione del cibo in un determinato giorno o periodo.

[1] Cavalca, *Specchio de' peccati*, c. 1340 (pis.), cap. 2, pag. 13.17: Dico che l'uomo pecca in gola in cinque modi, come dice s. Gregorio: il primo si è mangiare e bere spesso fuori di legittima e usata ora, come fanno molti, li quali a modo di bestie vogliono tutto dì bere e mangiare; e qui s'offende, massimamente quando se ne rompono i **digiuni** della Chiesa.

[2] *Stat. cass.*, XIV, pag. 114.30: Lu **ieiuniu** da lu p(ri)ore sia ruptu |pro| per lu amore de lu hospitu, excepto p(er) ventura che fosse p(ri)ncipale iorne de ieiunio, che no(n) se potisse ru(m)p(er)e.

3 Mancanza di cibo; fame.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 6, cap. 9, pag. 373.10: Ma non pertanto i Romani essendo di molte cose stimolati, cioè di fedite, e fatiche, e vigilie di notte, e di **digiuni**, e d'incendi, non si lasciaro perciò vincere.

[2] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 1, vol. 1, pag. 20.7: Grande parte di coloro ch'erano scampati dell'acqua furono portati via dall'onde: i lunghi **digiuni** fanno morire altri per la povera vivanda.

[3] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 33, pag. 478.27: E là ove dice che '*l dolor poté più che il digiuno*, intendi che esso ebbe el dolore de li figlioli morti e il **digiuno** de la fame, ché, per lo dolore de li figlioli, esso scampò doi dì più de loro.

[4] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 26, pag. 221.15: Era lo grano carissimo. La canaglia non comportava la fame e llo **deiuno**. Non sao temere lo puopolo affamato.

– [Rif. ad animali].

[5] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 4, cap. 28, pag. 171.12: Di questo mese sogliono infermar gli api. Imperocchè dopo i **digiun** del verno, siccome affamate truovano e' fior dell'olmo, e del totomaglio, i quali nascon prima che gli altri, i quali succiando, fanno loro scorrere il ventre, se tosto non si soccorrono con questi remedj. || Cfr. Palladio, *Op. agr.*, IV, 15, 1: «post hiberna ieiunia».

3.1 Trasl. Brama o desiderio di qsa.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 19.25, vol. 3, pag. 311: Ond'io appresso: «O perpetüi fiori / de l'etterna letizia, che pur uno / parer mi fate tutti vostri odori, / solvetemi, spirando, il gran **digiuno** / che lungamente m'ha tenuto in fame, / non trovandoli in terra cibo alcuno.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 19.33, vol. 3, pag. 312: Ben so io che, se 'n cielo altro reame / la divina giustizia fa suo specchio, / che 'l vostro non l'apprende con velame. / Sapete come attento io m'apparecchio / ad ascoltar; sapete qual è quello / dubbio che m'è **digiun** cotanto vecchio».

[u.r. 15.12.2017]

DIGIUNO (3) s.m.

0.1 f: *dezuno*, *jeiuno*.
0.2 Lat. *jejunum* [*intestinum*] (DEI s.v. *digiuno* 3).
0.3 F *Almansore* volg. (ed. Piro), XIV in. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Anat.] La seconda porzione di intestino tenue (tra il duodeno e il crasso), così detta perché, a causa del rapido passaggio del cibo al suo interno, risulta sempre vuota.
0.8 Elena Artale 14.12.2011.

1 [Anat.] La seconda porzione di intestino tenue (tra il duodeno e il crasso), così detta perché, a causa del rapido passaggio del cibo al suo interno, risulta sempre vuota.

[1] **F** *Almansore* volg. (ed. Piro), XIV in. (fior.), L. 1, cap. 17: Et questo chanale si parte in molte parti, le quali ancora si dividono in molte parti, le quali molte divisioni vanno a la parte de lo stomaco di sotto e molte di queste al duodeno ' al **jeiuno** vanno. || Piro, *Almansore*, p. 80.

[2] **f** *Guglielmo da Piacenza* volg. (ms. Landiano), XIV pm. (it. sett.): el segondo [intestino] vien dito **dezuno**... || Altieri Biagi, p. 73.

[u.r. 19.12.2012]

DIGIUNTO agg. > DISGIUNTO agg.

DIGIUNZIONE s.f. > DISGIUNZIONE s.f.

DIGNIFICARE v.

0.1 *dignificarei*; **f**: *dignifica*.
0.2 GDLI s.v. *dignificare* (lat. *dignificare*).
0.3 Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Rendere degno.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 Rendere degno.

[1] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 11, pag. 365.10: E io non ti **dignificarei** d'altro onore nella morte tua, o Pallante...

[2] **F** *Bibbia* volg., XIV-XV (tosc.): La parola di Dio [[...]] **dignifica** contro la miseria, generando li amici di Dio... || Negroni, *Bibbia*, V, p. 531.

[u.r. 08.01.2009]

DIGNITÀ s.f.

0.1 *degnetà*, *degnetade*, *degnetate*, *degnetati*,

degnità, *degnitá*, *degnitade*, *degnitadi*, *degnitae*, *degnitate*, *degnitati*, *dengnetà*, *dengnità*, *dengnitade*, *dengnitadi*, *dengnitate*, *dignità*, *dignitá*, *dignitade*, *dignitadhe*, *dignitadi*, *dignitae*, *dignitate*, *dignitati*, *dignité*, *dinghità*, *dingnità*, *dingnitade*, *dingnitate*.
0.2 DELI 2 s.v. *dignità* (lat. *dignitatem*).
0.3 *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Egidio Romano volg., 1288 (sen.); *Lett. pist*., 1320-22.

In testi sett.: *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.); Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311.

In testi mediani e merid.: *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.); *Ritmo cass*., XIII in.; *Poes. an. urbin*., XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.); *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.7 **1** Carica elevata, alto ufficio che comporta onori, preminenza, autorità. **1.1** Beni di grande valore che pertengono a chi detiene una carica elevata; beni in genere, che qualificano chi li possiede come ricco. **1.2** Persona che ricopre una carica elevata. **1.3** Condizione di chi ricopre una carica elevata. **2** Condizione di prosperità materiale o morale. **3** Condizione di chi o di ciò che è degno di stima e di apprezzamento del proprio valore. **4** [Astr.] Qualità intrinseca di qsa.
0.8 Massimiliano Chiamenti 14.02.2005.

1 Carica elevata, alto ufficio che comporta onori, preminenza, autorità.

[1] *Ritmo S. Alessio*, XII sm. (march.), 19, pag. 18: Hore mo vo dico d'Efimiano, / de lu sanctu patriciu romano, / come foe perfectu christianu / e de tutta Roma foe soldanu; / et poi foe riccu et multu potentissimu, / de nobile slatta, multu sapientisimu. / Magna **dignitate** avea / et grand'enore possedea / et patriciatu tenia / et in alta sede sedia / et iniustitia [com]ponia...

[2] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 7, pag. 32.18: Così l'uomo, che è in **degnità** di re, e à difalta di senno o d'intendimento, quando elli è di piccolo valore, elli è *segno* di troppo maggiore.

[3] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 36.65, pag. 131: Puoie che de iustizia porte le suoi ornate, / li prelati envìtante a lor societate: / «Vien con nui, bellissema, a la gran **degnetate**, / veder la maiestate che ne degnò salvare».

[4] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 95.3, pag. 438: Sì como nostri avocati, / den onorar previ e perlati / per ordem, e per **degnitae** / che 'li àn d'axorve le pecae / l'aoto Salvaor tirando, / con man e cor sacrificando, / e a lo povol demostralo / per pregar e per loarlo.

[5] *Legg. Transito della Madonna*, XIV in. (abruzz.), 129, pag. 24: Bellu meo figlio, guàrdame per tua grande maiestate, / lassù dove tu stai, dove ài la **dignitade**: / et gran mercé demàndote per toa gran pietate, / che tòlli allo diabolu de mi la potestate: / perciò che è tanto plino de malitia, / àione cura della soa amicitia.

1.1 Beni di grande valore che pertengono a chi detiene una carica elevata; beni in genere, che qualificano chi li possiede come ricco.

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 535, pag. 545: Lo simele fa le femene qe sta en scarsitate: / dise l' om qe lo fa però c' à povertate; / mai quando son richiseme, plene de **dignitate**, / alora mena plu rei fati con maltate.

[2] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 328.23: E po la mundatione de la lebra, tucte le soe **dignitate** concedecte ad esso sancto Silvestro, inprima lo regno, lo pallafreno bianco, lo sonechio, la croce et tucte l'altre cose imperiale co le altre ornamenta et vascella de puro auro.

[3] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 377, pag. 613: Mai d'una cosa fai l'omo grande derradhe, / de sacrament qe molt era çà redotadhe, / mai lo plui de la cente l'à en befe çetadhe, / qé tanto ie plase le calde peveradhe, / bele lonçe rostie, fugacine rassadhe / e fasani e pernise et altre **dignitadhe**, / forte vin e posone, e galine faitadhe, / delenquid à Iesù, la vera maiestadhe.

[4] *Lib. Antichr*., XIII t.q. (ven.eug.>umbr.-march.), 292, pag. 113: Abia abundancia de onia **dignitate**, / d' auro e d' argento, de palii et de çendati, / abia abundancia ki me vol adorar.

[5] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 56.72, pag. 134: La porta la corona di angeli cherobina / perch'ella fo fiolla de re e de ragina. / L'aveva vestita d'un pallio d'oro fin lavorà / a prede preciose e de altre **dignità**...

1.2 Persona che ricopre una carica elevata.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 90.17: Romulus fo uno homo molto savio e forte e ancora sapea le cose ke deveano venire. Ordinao li **degnitati** in Roma, enprima fece decani, senatori, centurioni, primi pilarii e manipuli.

[2] *Lett. pist*., 1320-22, 12, pag. 52.5: A quello che scrivesti, che noe volei perdere la gratia del Re, se noe andassi a Sermona, ti rispondiamo che troppo ci gosterebbe, se apo lo Re fossi stato per questa singnoria; anzi vi se' stato per lo vescovado di Pistoia, o per altra grande **dingnità**.

1.3 Condizione di chi ricopre una carica elevata.

[1] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 9 (34), pag. 237.13: ka e' so bene che i meriti ch'ènno i(n) voi i(n) minore statu p(er) la v(er)tute d(e)la **dignità** accrescerave i(n) om(n)e bontà e cu(r)tisia.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. II, cap. 5: [11] unde Seneca disse: apo 'l no(n) degno la **dengnità** è luogo di mala nomina(n)sa...

[3] *Poes. an. urbin*., XIII, 23.55, pag. 589: Vidi l'omini storçati, / ceki, surdi, gir pro 'l pane: / tu ài la gran **degnetate** / e le membra belle e ssane; / scusite coi predicati: / non cunusci ki 'l te dàne / e cke tanto be[n] te fane, / tant'è la tua arrogantìa.

[4] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 6, pag. 94.29: Onde, sapientissimo signore, non desdenghe la vostra curtisia de condescendere a le parole miey, concessa de cosa cha non èy cauta descretione de desprezare le parole de li savye, e maximamente per le quale, se lle observerrite, la vostra **degnetate** se nde non lede...

2 Condizione di prosperità materiale o morale.

[1] *Ritmo cass*., XIII in., 60, pag. 12: Una caosa me dicate / d'essa bostra **dignitate**: / poi ke 'n tale desduttu state, / quale bita bui menate?

[2] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 31.2, pag. 338: [P]er sofrenza si vince gran vetoria / ond'omo ven spesora in **dignitate**, / sì con' si trova ne l'antica istoria / di Iobo ch'ebbe tanta aversitate: / chi fu sofrent'e no perdeo memoria / per grave pene c'a lui fosser date, /

li fu data corona ne la groria / davanti la divina maiestate.

3 Condizione di chi o di ciò che è degno di stima e di apprezzamento del proprio valore.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 8.7: E che lo titulo sia buono e perfetto assai chiaramente si dimostra per effetto d' opera, ché sanza fallo recato è in volgare il libro di Tulio e messo avanti in grossa lettera, sì come di maggiore **dignitade**, e poi sono recati in lettera sottile e' ditti di molti filosofi e llo 'ntendimento dello sponitore.

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio mensium*, 614, pag. 24: Pos li oltri mis de l'anno tut zo ke sia dedré, / Per **dignitá** e per seno e' debio ess lo premé / Ke dé andá e venir, e' sont lo portané / E ò le giav in forza, perzò ò nom Zené.

[3] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 25, pag. 128.7: Per quattro ragioni è detto il giusto omo e 'l santo figliuol di Dio; l'una si è *propter monditiam*, la seconda si è *propter pacem*, la terza si è *propter concordiam*, la quarta per l'amore e per la caritade. Sopra queste quattro ragioni mostrò la **dignità** de' giusti e de' figliuoli di Dio, e come sono simiglianti a Dio, e però sono propriamente suoi figliuoli.

4 [Astr.] Qualità intrinseca di qsa.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 8 rubr., pag. 206.4: Capitolo ottavo; e è a considerare e a trovare quale parte del cielo sia più potente e de magiure empressione e effetto e **dignità** e·llo 'ncomenzamento de le cose o da natura o da volontà.

[u.r. 15.12.2017]

DIGNITOSO agg.

0.1 *degnitosa*, *degnitoso*, *denitosa*, *denitosi*, *denitoso*, *dignitosa*, *dignitose*, *dignitoso*, *dignitoxa*, *dinitosa*, *dinitoxo*.
0.2 DELI 2 s.v. *dignità* (lat. *dignitosum*).
0.3 Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); *Quindici segni*, 1270-90 (pis.); Bindo di Cione, 1355 (sen.).

In testi sett.: Bonvesin, Volgari, XIII tu.d. (mil.); *Poes. an. mant*., XIII/XIV; *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.); *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).
0.7 1 Che ha pregio, valore e bellezza. **1.1** Che, essendo prezioso, pertiene a chi ha una carica elevata. **1.2** Che appartiene a una classe sociale elevata. **2** Che ha dignità morale e si mantiene nei limiti del decoro.
0.8 Massimiliano Chiamenti 14.02.2005.

1 Che ha pregio, valore e bellezza.

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 960, pag. 209: L' un se ne passa a destra / e l' altro ver' sinestra, / lo terzo corre in zae / e 'l quarto va di lae: / sì ch' Ëufrade passa / ver' Babillona cassa / i· Mesopotanìa, / e mena tuttavia / le pietre prezïose / e gemme **dignitose** / di troppo gran valore / per forza e per colore.

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio rose cum viola*, 231, pag. 85: Ella no è avara, vana ni orgoiosa, / Perzò do tal sententia, k'ella è plu virtüosa; / Compensando tut cosse, ella è plu **dignitosa**, / Zo dig salvand l'onor dra rosa specïosa».

[3] *Poes. an. mant*., XIII/XIV, *Bela polcela*, 5, pag. 234: Bela polcela çoyosa, / conta e amorosa, / mercé, dolce dona mia; / donaym'el vostr'amor. / Bela polcela **denitosa** / ch'e' de grande cortesia, / la vostra cera amorosa / me ten in segnoria; / açay mercé, dona çoyosa, / ch'e' sonto in toa baylia; / s'e' mor, là ch'e' me sia, / son gay per vostr'amor.

[4] G. N. da Polenta, *Rime*, a. 1330 (ravenn.>ven.), 9.8, pag. 219: Più d'altr'amante me dez'alegrare / e star sempre zoioso, / ch'Amor per grazia m'ha fatto montare / en stato **degnitoso**, / ed ha dato reposo / al meo grave languire / faccendome sentire / con caunoscenza 'l sou gentil valore.

[5] *Ottimo* (sec. red.), a. 1340 (fior.), *Inf.* c. 1, pag. 352.17: E pongono, che lla prima etade reggesse Saturno, e quella essere detta d' oro, tutta largha e benivola, che come l' oro puro e sança alcuna mistura, così questa etade fue sança alcuno viçio. La seconda à Giove, simile a l' argento; tanto meno **dignitosa** quanto l' argento à più mistura che l' oro; nella quale gli uomini cominciano a guadangnare e avere propio.

[6] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 42.83, pag. 95: Quelo Deo chi volse tuti redimire / sì 'n digia gratia che nu possema cire / a quella sancta gloria a vedere / sì gaudiosa; / e la ragina verçene preciosa, / madre de Christo tanto virtuosa, / sì ne menne in quella luxe **dinitosa** / celestiale.

[7] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 14a.7, pag. 231: Posso tuto e' no me defendo / da questa morte cussì crudele e dura, / açò che vita **dignitoxa** e' renda / a tuti quî ch'è de l'umana natura.

1.1 Che, essendo prezioso, pertiene a chi ha una carica elevata.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 18, pag. 93.16: Il papa quando consecra (credo), sì vi sono i molti vescovi: nullo dee tenere in capo corona di gemme, ma feriali, solo il papa tiene corona **dignitosa**, acciò che paia bene segnore di cui dee essere l'onore e la gloria.

1.2 Che appartiene a una classe sociale elevata.

[1] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 1, cap. 8, pag. 98.16: Menzione fatta de la città, da la quale la nostra cittade trasse diritti principii, il divino Julio, [e] sua **dignitosa** schiatta ci si para inanzi, il quale, Gajo Cassio, (che non è mai da ricordare senza proemio di publico patricidio), conciofossecosa che nella battaglia sopra Macedonia con ardentissimo animo soprastesse, vide in abito più eccellente che umano, coperto d' uno paludamento di porpore con minaccevole viso, *e spronato* il cavallo fare assalto contra sè.

2 Che ha dignità morale e si mantiene nei limiti del decoro.

[1] *Quindici segni*, 1270-90 (pis.), 97, pag. 255, col. 2: Ma quello è pianto **dignitoso** / che torna poi molto gioioso, / e quella è gioia molta ria / che torna in pianto tucta via.

[2] **Gl** *Fiore di rett*., red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 71, pag. 80.3: Che se 'l parlare sarà in favellar **dignitoso**, il quale s'appella grave in volgare, sì proferrà il dicitore la sua parola con piene guance e con boce consolata e piana, ma non di soperchio, sì che s'esca dell'usanza del parlare, come fanno i poeti ch'ànno a recitare tragedia.

[3] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 3.8, vol. 2, pag. 37: El mi parea da sé stesso rimorso: / o **dignitosa** coscïenza e netta, / come t'è picciol fallo amaro morso!

[4] Bindo di Cione, 1355 (sen.), 12.103, pag. 106: ve' la suo contenenza e 'l forte petto, / che senpre fu ricietto / d' ogni virtù e onorato ostello. / Egli ha con lui il savio Cicerone: / Fabio Massimo è quel ch' è di rinpetto, / che tien per mano stretto / e il **dignitoso** e

nobile Marcello.

[5] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 14a.7, pag. 231: Posso tuto e' no me defendo / da questa morte cussì crudele e dura, / açò che vita **dignitoxa** e' renda / a tuti quî ch'è de l'umana natura.

[u.r. 09.01.2009]

DIGO avv.

0.1 *digo*.
0.2 Marri, p. 87 (lat. *diu*).
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 Att. solo in Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.).
0.7 1 Per un protratto lasso di tempo; a lungo.
0.8 Massimiliano Chiamenti 25.06.2004.

1 Per un protratto lasso di tempo; a lungo.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De Sathana cum Virgine*, 112, pag. 32: E dis: «Va' via, punax, va' via, serpent antigo. / Lo to premé peccao sí fo sí grev e inigo / K'el no porav fî digio s'alchú 'g teniss ben **digo**.

[2] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Disputatio rose cum viola*, 96, pag. 80: Respond la vïoleta: «Eo pairo ben a hora, / Il temp dra primavera, ke tuta zent me honora, / Ke 'l cold no brusa tropo ni è trop freg illora, / Perzò ne viv plu **digo** e 'g fo maior demora.

DIGOCCIOLARE v.

0.1 *dighociola*, *digocciolare*, *digocciolaro*.
0.2 Da *gocciola*.
0.3 <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>: **2**.
0.4 In testi tosc.: <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>; *Pratica del vino*, 1342/48 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Far asciugare a goccia a goccia; sgocciolare.
2 Emettere goccia a goccia; essudare.
0.8 Pär Larson 08.03.2004.

1 Far asciugare goccia a goccia; sgocciolare.

[1] *Pratica del vino*, 1342/48 (fior.), pag. 7.16: Poi, chavatone questa fecia, lava la bote giù nel fondo, e none altrove, dov'è stata la fecia, chon eso una granatuça, e lava anche il meçule; e poi lavata, e tu la **dighociola** e chinala, [ch]e l'acqua n'escha fuori...

[2] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 368.26: Il detto allume poi ch'è fatto e aghiacciato nella pila sì ne 'l traggono e mettonlo in cofani, e sopra ciascuno coffano entrovi l'allume sì vi gettano suso insino a 3 secchie d'acqua chiara, e poi lo lasciano stare a **digocciolare** 2 dì ne' detti coffini; e poi lo mettono ad asciugare in una aia netta e bene spazzata uno dì che sia bello tempo...

2 Emettere goccia a goccia; essudare.

[1] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 2.3: Le rame in questo albero fue la santa anima quale è la preziosa midolla della sapienza di Dio, la scorza fue la bella conversazione divina, la gomma di questo albore furono quattro preziose cose di troppo grande virtude che i suoi preziosi membri **digocciolaro**, ciò furono acqua, lagrime, sudore e sangue.

[u.r. 09.01.2009]

DIGOTTARE v.

0.1 *digotta*.
0.2 Fr. ant. *degoter* (adattamento occasionale).
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Celebrare un sacramento.
0.8 Pär Larson 08.03.2004.

1 Celebrare un sacramento.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 26, par. 12, pag. 432.23: «Non littigioso, cioè a ddire non lingua e conicie (cioè ingiurioso motto di villania) rilegha il vescovo, né per quella medesima lingua, per la quale le lode rapportate a ddio e **digotta** il divino ufficio il veleno de' piati pronuziati... || Cfr. *Defensor pacis*, II, 26, 12: «per quam laudes refert Deo et divina libat officia» (il verbo afr. *degoter*, letteralm. 'fare sgocciolare' è evidentemente stato adoperato per tradurre il lat. *libare* 'eseguire il rito della libagione').

[u.r. 09.01.2009]

DIGOZZARE v.

0.1 *digozzò*.
0.2 Da *gozzo*.
0.3 Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Pron. Fig. Togliersi l'armatura in difesa della gola.
0.8 Pär Larson 08.03.2004.

1 Pron. Fig. Togliersi l'armatura in difesa della gola.

[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 178, pag. 444.1: Giovanni, come ebbe udito Piero, subito dice: – E così sia fatto. – E subito spogliatosi, si sfibbia la gorgiera, e dàlla a Piero, e dice: – Nel primo fardello che farai, mandala a vendere a Firenze. – E così similmente Piero si **digozzò**; e in quelli dì infreddorono sì della gola che non faceano altro che tossire, tanto che convenne facessono per più mesi collaretti foderati, se vollono poter resistere al freddo che sosteneano per la levata gorgiera.

DIGRADAMENTO s.m.

0.1 *digradamento*.
0.2 Da *digradare*.
0.3 *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Serie di livelli orizzontali progressivamente disposti a mo' di scalini.
0.8 Pär Larson 05.05.2004.

1 Serie di livelli orizzontali progressivamente disposti a mo' di scalini.

[1] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 7, pag. 107.3: 2. *Cominciò Pluto ec.* In questo primo del **digradamento** al quarto circulo, d[o]ve l'avarizia si punisce, pone alla guardia della mal ragunata muneta uno Infernale, che i poeti pagani appellaron *Pluto*.

DIGRADARE v.

0.1 *degradando*, *degradare*, *degradate*, *degradati*, *digrada*, *digradando*, *digradandosi*, *digradano*, *digradar*, *digradati*, *digradava*, *digradi*, *digradò*.

0.2 DELI 2 s.v. *digradare* (lat. tardo *degradare*).
0.3 Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.): **4.1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.); *Stat. sen.*, 1352.
0.7 1 Distribuire o distribuirsi gradatamente lungo una scala o serie di altezze, grandezze o valori. **2** Diminuire gradatamente di ampiezza; assottigliare, assottigliarsi. Anche pron. **2.1** Pron. Aumentare gradatamente di ampiezza. **3** Scendere o estendersi a un livello più basso, abbassarsi. **3.1** Fig. Perdere valore o prestigio. **4** Allontanare o allontanarsi. **4.1** Differire nel tempo. **4.2** [Dir.] Derogare da un testo legislativo.
0.8 Pär Larson 05.05.2004.

1 Distribuire o distribuirsi gradatamente lungo una scala o serie di altezze, grandezze o valori.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 20, pag. 33.21: E trovamo li animali svariati de molti colori, e tale è bianco e tale è nero; e tali so' svariati e mesti de questi colori; e entra lo bianco e lo nero trovamo **degradati** tutti li colori; e li depentori savi che usano li colori sano bene questo. E trovamo tutti li animali svariati e degradati en grandezza; ché entra lo più piccolo animale e lo magiure animale che sia so' degradati tutti li animali, e entra lo più grosso e lo più suttile, e entra la magiure vita e la menore vita.

[2] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi 2*, 1308 (pis.), 11, pag. 101.9: Dio fece indel paradiso uno fiume, che correa fuori del paradiso. E di quello fiume discendevano per lo mondo .iiij. fiumi, delli quali l'uno era chiamato Frison e l'altro Dryon. L'uno di quelli quattro fiumi è maggiore, così per ordine **digradando**.

[3] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 32.14, vol. 3, pag. 527: Sarra e Rebecca, Iudìt e colei / che fu bisava al cantor che per doglia / del fallo disse '*Miserere mei*', / puoi tu veder così di soglia in soglia / giù **digradar**, com'io ch'a proprio nome / vo per la rosa giù di foglia in foglia.

[4] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. I, cap. 36, vol. 1, pag. 56.17: E di grado in grado sedeano le genti: al di sopra i più nobili, e poi **digradando** secondo la dignità delle genti; e era per modo che tutti quegli del parlamento si vedeva l'uno l'altro in viso.

[5] Mino Diet., *Sonn. Inferno*, XIV m. (aret.), 1.7, pag. 19: Unde convenne che così el partisse / di cerchio in cerchio scendendo a' malnati / dal sommo sapiente **digradati** / in fin l'abysso du' Lucifer fisse.

[6] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 2, cap. 23.19, pag. 154: l'altro li porta dinanzi la spada; / pincerna è il terzo e 'l quarto camerieri. / Quest'ordine, che tanto ben **digrada**, / fu proveduto a ciò che fosse sempre / sì per elezione e in lor contrada.

[7] Sacchetti, *Sposizioni Vangeli*, 1378-81, (fior.), Sp. 40, pag. 246.5: Il fuoco è 'l primo e adopera per sé; poi la terra, e poi l'aere, e poi l'acqua; così **digrada** l'uno l'altro.

[8] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 13, 1-9, pag. 302.11: E questa finzione è consona a la ragione: imperò che minore pena si conviene a minor peccato; sicchè come **digradano** li peccati, denno degradare le pene.

2 Diminuire gradatamente di ampiezza; assottigliare, assottigliarsi. Anche pron.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg.* 22.133, vol. 2, pag. 385: Ma tosto ruppe le dolci ragioni / un alber che trovammo in mezza strada, / con pomi a odorar soavi e buoni; / e come abete in alto si **digrada** / di ramo in ramo, così quello in giuso, / cred'io, perché persona sù non vada.

[2] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 3, cap. 74, vol. 1, pag. 413.22: e durò nell'aria valicato il fuoco lungamente; e poi cominciò a racogliersi a onde a modo d'una serpe; e 'l capo grosso stette fermo ove il vapore mosse, simigliante a ccapo serpentino, e 'l collo **digradava** sottile, e nel ventre ingrossava, e poi assottigliava digradando con ragione infino alla punta della coda...

[3] **Gl** Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 22, 130-141, pag. 540.25: *E come abeto in alto si **digrada***; fa qui l'autore una similitudine che, come l'abeto ch'è arbore altissimo cresce in su, sempre assottilliando e diradando; così facea quella in giù...

2.1 Pron. Aumentare gradatamente di ampiezza.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 30.125, vol. 3, pag. 506: Nel giallo de la rosa sempiterna, / che si **digrada** e dilata e redole / odor di lode al sol che sempre verna, / qual è colui che tace e dicer vole...

3 Scendere o estendersi a un livello più basso, abbassarsi.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 6.114, vol. 1, pag. 108: Noi aggirammo a tondo quella strada, / parlando più assai ch'i' non ridico; / venimmo al punto dove si **digrada**: / quivi trovammo Pluto, il gran nemico.

[2] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 10, pag. 243.16: 13. *Vedi come da indi ec.* 16. *Che se la strada ec.* Vedi, dice, come di quindi **digrada** l'obliquo circulo, cioè il zodiaco, il quale è la via delli pianeti...

[3] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VI, conclusione, pag. 439.9: Le piagge delle quali montagnette così **digradando** giuso verso il pian discendevano...

[4] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 14, terz. 46, vol. 1, pag. 162: E poi chinaron giù nella contrada / appiè di Benevento, si può dire, / benchè due miglia più oltre **digrada**.

3.1 Fig. Perdere valore o prestigio.

[1] Amico di Dante, XIII ex. (fior.), Son. 45.14, pag. 763: Aggia chi vòl riccor d'argento e d'oro: / che ss'io voi sol aquisto e tegno, ben so / c'onn'altro ricco inver' di me **digrada**.

[2] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 76, pag. 87.33: Chusì aviene a quelli homini che, quando sono asai ravolti in de li diversi intendimenti non fructuosi né chiari, ma schuri e vani, vienno chusì a la fine del loro dì **digradando**.

[3] Boccaccio, *Filostrato*, 1335-36 (?), pt. 3, ott. 81.6, pag. 104: Adunque io amo, ed intra i grandi effetti / tuoi, quest'un molto mi piace e aggrada; / questo seguisco, in cui tutti i diletti / son, se diritto l'anima mia bada, / più che in altro compiuti e perfetti; / anzi da questo ogn'altro si **digrada**, / questo mi fa seguitar quella donna, / che di valore più ch'altro s'indonna.

4 Allontanare o allontanarsi.

[1] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 4, cap. 3, pag. 286.18: Molto *da* l'antica astinenza per lo spazio delli anni ***digradò*** il secondo Cato, sì come uomo nato nella *cittade già ricca* e che godea in delicatezze.

[2] Fazio degli Uberti, *Rime pol.*, c. 1335-p. 1355 (tosc.), [c. 1335] 1.68, pag. 23: Disfammi tirannie e uom codardi / va dirizzando con giustizia e spada / e dal mondo **digrada** / qual pertinace vive in su l'errore.

4.1 Differire nel tempo.

[1] Brunetto Latini, *Tesoretto*, a. 1274 (fior.), 2131,

pag. 249: S'afeso t'è di fatto, / dicoti a ogne patto / che tu non sie musorno, / ma di notte e di giorno / pensa de la vendetta, / e non aver tal fretta / che tu ne peggior'onta, / ché 'l maestro ne conta / che fretta porta inganno, / e 'ndugio è par di danno; / e tu così **digrada**: / ma pur, come che vada / la cosa, lenta o ratta, / sia la vendetta fatta.

4.2 [Dir.] Non osservare, derogare da un testo legislativo.

[1] *Stat. sen.*, 1352, pag. 38.25: niuno della detta compagna o vero corte di Monistero sopra detto possa nè debbi per alcuno modo nella detta corte o vero distretto giocare a niuno giuocho di dadi vietato per li statuti del comuno di Siena, sopto pena di dieci soldi di denari senesi per ciascuno et ciascuna volta di fatto sia tolta per lo capitano sopra detto et contra a le predette cose si ponghino per li, cioè, capitano et gonfaloniere della detta conpagna segrete guardie, a le quali nelle loro dinuntie si die dare et dia piena fede, non **digradando** per questo niuno statuto del comuno di Siena.

[u.r. 20.04.2010]

DIGRADATAMENTE avv.

0.1 *digradatamente*.
0.2 Da *digradare*.
0.3 Teperto, *Lettera in prosa*, XIII sm. (pis.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Teperto, *Lettera in prosa*, XIII sm. (pis.); *Stat. fior.*, 1355.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Discendendo lungo una scala di valori, a grado a grado.
0.8 Pär Larson 22.04.2004.

1 Discendendo lungo una scala di valori; a grado a grado.

[1] Teperto, *Lettera in prosa*, XIII sm. (pis.), pag. 434.19: considera e guarda quanti e quanti – e di quanti dela nostra cità dire et parlare potrei di lor filicità mondana! – come dirivati sono del colmo della ruota inn-abisso! Et quanti, quanti sono gli autri dela ritondità dela terra rei e baroni, e **digradatamente** tutto umano lignagio, ciò provano a giornata!

[2] *Stat. fior.*, 1355, pag. 562.35: e di quello, overo di quelli quartieri, e quali, e quanti, parrà loro che si convenga, overo vorranno, ma che non iscelgano, overo tollano, alcuno, overo alcuni, del quale, overo di quali alcuno altro d'esso medesimo quartiere, il quale non avesse vinto per le due parti, come detto è, e di detti electi, overo excetti, non fosse, più voci si trovasse avere avuto ne lo scruttinio sopradetto, ma **digradatamente** discendendo, infine che si abbi il novero opportuno...

[u.r. 03.05.2009]

DIGRADAZIONE s.f.

0.1 *digradazione*.
0.2 Da *digradare*.
0.3 Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Disposizione progressiva di una serie di superfici orizzontali contigue a mo' di scalini.
0.8 Pär Larson 21.04.2004.

1 Disposizione progressiva di una serie di superfici orizzontali contigue a mo' di scalini.

[1] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 26, 13-18, pag. 670.9: *Noi ci partimmo*; cioè io Dante e Virgilio, della settima bolgia, *e su per le scalee*; cioè per la **digradazione** delli scogli fatti come scale, benché malagevoli e faticose, come si mostra di sotto, per le quali erano discesi dal ponte..

DIGRADO s.m.

0.1 *degrai*, *digradi*, *digrado*.
0.2 Fr. *degré*.
0.3 *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.): **2**.
0.4 In testi tosc.: *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
In testi sett.: *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Lo stesso che grado. **2** Lo stesso che scalino.
0.8 Pär Larson 20.04.2004.

1 Lo stesso che grado.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 8, par. 3, pag. 42.10: una spezia di singnoreggiamento attenperato, cioè a ssapere quello nel quale chatuno cittadino aghutamente participa nell'oficio di principare e ssengnoreggiare o di consilglare secondo il **digrado** e stato e ffaqultà e condizione di lui, al comun profitto e alla volontà e consentimento de' sugietti.

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 21, par. 8, pag. 360.10: di maritaggio coppie di dentro giertani **digradi** di consangies * e ordini nel collegio di rilegiosi approvare...

2 Lo stesso che scalino.

[1] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 5, pag. 232.7: Una fertra fei lo reis Salomon del leignam d'un munt qui est sore Tripol del Essaim, qui à num Libanus. La fertra fo d'aquel leignam, las colones fei d'argent, e l'apoail fei d'or; li **degrai**, per unt hom i montava, covrì de purpura, qui est real vestiment, e si se teig del sanc d'un peisun que hom apela conca marina.

DIGRANARE v.

0.1 *digranoe*.
0.2 Fr. ant. *desgrener*.
0.3 *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Pron. Perdere dei frammenti; frantumarsi.
0.8 Pär Larson 05.05.2004.

1 Pron. Perdere dei frammenti; frantumarsi.

[1] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 18, pag. 38.23: E T. fi*ere l'A*moroldo supra lo scudo e dàgli sì grande [colpo] che lo fae tornare *ind*rieto o volesse egli o nnoe. Ancora lo fiede T. sopra l'elmo di tutta sua *for*za e ppassagli l'elmo e la cuffia del ferro e misegli la spada per punta *ne*la testa, sì che la spada si **digranoe**.

DIGRANDINARE v.

0.1 f: *digrandinassero*, *digrandinava*.
0.2 Da *grandinare*.
0.3 F Filippo degli Agazzari, *Assempri*, 1397 (sen.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Essere distrutto dalla grandine.

0.8 Giulio Vaccaro 27.08.2009.

1 Essere distrutto dalla grandine.

[1] **F** Filippo degli Agazzari, *Assempri*, 1397 (sen.), *Rubricario*: la sua vigna non gelava mai nè **digrandinava**... || Varanini-Baldassarri, vol. III, p. 291.

[2] **F** Filippo degli Agazzari, *Assempri*, 1397 (sen.), 50: in quella vigna non venne mai né gielo né grandine, quantunque molte volte l'altre vigne ch'erano per le contrade dintorno a la sua gelassero e **digrandinassero**... || Varanini-Baldassarri, vol. III, p. 449.

DIGRASSARE v.

0.1 *digrassa*.
0.2 Da *grasso*.
0.3 Tommaso di Giunta, *Rime di corrispondenza*, XIV pm. (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Divenire magro; smagrire.
0.8 Giulio Vaccaro 23.08.2013.

1 Divenire magro; smagrire.

[1] Tommaso di Giunta, *Rime di corrispondenza*, XIV pm. (tosc.), 5.9, pag. 154: «Non mi celare / chi tt'ha condotto a questa condizione, / ché tua manera è di gran compassione, / e lla mie compressione / **digrassa** nel vederti consumare».

[u.r. 08.10.2014]

DIGRÉ s.m.

0.1 *digrez*.
0.2 Fr. ant. *degré*.
0.3 A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Geom.] Grado.
0.8 Maria Carosella 04.11.2004.

1 [Geom.] Grado.

[1] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 2, pag. 15.4: e tre n'ha di sotto, ciò è Venus, Mercurio e Luna, e va per lo meno ogni dì uno **digrez**, che sono i digrez del cerchio CCCLX.

[u.r. 30.12.2011]

DIGREDIRE v.

0.1 *digressi*.
0.2 DELI 2 s.v. *digredire* (lat. *digredi*).
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 [Ret.] Allontanarsi temporaneamente dal tema principale.
0.8 Pär Larson 09.03.2004.

1 [Ret.] Allontanarsi temporaneamente dal tema principale.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 29.127, vol. 3, pag. 489: Di questo ingrassa il porco sant'Antonio, / e altri assai che sono ancor più porci, / pagando di moneta sanza conio. / Ma perché siam **digressi** assai, ritorci / li occhi oramai verso la dritta strada, / sì che la via col tempo si raccorci.

[u.r. 09.01.2009]

DIGRESSIONE s.f.

0.1 *degressione*, *digression*, *digressione*, *digressioni*, *digrexione*.
0.2 DELI 2 s.v. *digredire* (lat. *digressionem*).
0.3 Dante, *Convivio*, 1304-7: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Convivio*, 1304-7; **a** Lucano volg., 1330/1340 (prat.); Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.).
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 [Ret.] Allontanamento temporaneo dal tema principale. **2** Distinzione di classe.
0.8 Pär Larson 10.03.2004.

1 [Ret.] Allontanamento temporaneo dal tema principale.

[1] Dante, *Convivio*, 1304-7, I, cap. 10, pag. 41.4: Non si maravigli dunque alcuno se lunga è la **digressione** della mia scusa, ma, sì come necessaria, la sua lunghezza paziente sostenga.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, Purg. 6.128, vol. 2, pag. 101: Fiorenza mia, ben puoi esser contenta / di questa **digression** che non ti tocca, / mercé del popol tuo che si argomenta.

[3] Jacopo Alighieri, *Inf.* (ed. Bellomo), 1321-22 (fior.), 8, pag. 116.17: il presente iracundo ed accidioso pantano, per lo qual figurativamente s'intende l'abito e 'l volere iracundo ed accidioso, il quale a la vendetta d'i suoi dispetti velocissimo corre, chiamandolo Flegiàs per similitudine d'alcun cosí nominato in cui cotali vizî piú che in altrui compresi furono e abituati, secondo quello che per [...] si conta; la qual **digressione** qui ed altrove per troppa materia non si consente.

[4] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 4, 112-120, pag. 127, col. 2.4: *Genti v'eran*. Qui descrive in comune la condizione delle persone che erano in quello loco, e poi in particulare quando ello dixe *Io vidi Eletra*. Circa la quale universale **digressione** si è da notare li atti che fano parere savii e de valevele esere...

[5] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 7, proemio, pag. 87.8: Questo capitolo sanza mezzo si continua al precedente sì congiuntamente, che non pare partito da quello. Ma perciò che lla materia di quello fu interrotta, della quale interruzzione fu cagione all'Autore la festa onesta e licita delli due Mantovani, che ssi trasse dietro la esclamazione e 'l rimprovero contra li Italiani; ed è uno modo rettorico delli parlardi, che ralargano la materia, chiamato **digressione**...

[6] **a** Lucano volg., 1330/1340 (prat.), L. I [*Phars*., *Epit*., 1-4; I, 1-7], pag. 1.5: *Qui cunincia il primo libro del Lucano*. Corduba m'ingenerò, Nerone mi prese. Io dissi le battallie le quali fecioro i due pari: l'uno era suocero e l'altro era genero. Io mai non continuai la materia che l'uno verso dipendesse da l'altro; più mi piace lo colore che si chiama **digressione**.

[7] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 3, cap. 2, vol. 1, pag. 99.16: E perché noi facciamo in questa nostra storia **digressione**, lasciando come Firenze rimase diserta e disfatta, e seguendo le storie e' fatti de' Vandali, e de' Gotti, e de' Longobardi, i quali signoreggiarono lungo tempo Roma, e Toscana, e tutta Italia...

[8] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 2, cap. 8, ch., pag. 235.4: Anche ci conviene qui fare alcuna

digressione per manifestare mellio la materia de la gragnuola e la sua cagione.

[9] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 14, pag. 256.18: Questo capitulo ha 2 parte. A la prima tracta de quela qualità de la violentia per la qual se ofende a la natura, sì como te dissi capitulo xi.o. A la 2.a fa una **digressione** tractando de quele etate in le quale se distingue il mondo.

[10] *Chiose falso Boccaccio*, *Inf.*, 1375 (fior.), c. 20, pag. 161.19: In questo chapitolo tratta l'altore del vizio degli indovini e dividesi in quatro parti gienerali: nella prima parte discrive il luogho di costoro; nella seconda tratta d'alchuno spirito; nella terza fa una **digrexione**; nella quarta parla d'alquanti involti in questo vizio degl'indovini.

[11] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 4, 97-108, pag. 130.17: Et è qui notabile ai poeti, et a' componitori che non deeno fare nelle loro opere **digressioni** impertinenti alla materia che si dee scrivere, e però dice: *che il tacere è bello*; per non incorrere in vizio, che si potrebbe chiamare nell'arte della poesia Nimia ampliatio.

2 Distinzione di classe.

[1] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 1, cap. 42, vol. 1, pag. 74.22: dice la gente, che Tullio ordinò e divisò le **digressioni** e le differenze degli ordini e della dignità del popolo di Roma. || Cfr. Liv. I, 42, 4: «Servium conditorem omnis in civitate discriminis ordinumque quibus inter gradus dignitatis fortunaeque aliquid interlucet posteri fama ferrent».

[u.r. 07.10.2011]

DIGRESSIVO agg.

0.1 *digressivo*.
0.2 DELI 2 s.v. *digredire* (lat. tardo *digressivum*).
0.3 Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74: **1**.
0.4 In testi tosc.: Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74; Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Ret.] Che fa uso di digressioni, che viene espresso attraverso digressioni.
0.8 Pär Larson 09.03.2004

1 [Ret.] Che fa uso di digressioni, che viene espresso attraverso digressioni.

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, *Accessus*, par. 10, pag. 3.5: La forma o vero il modo del trattare è poetico, fittivo, discrittivo, **digressivo** e transuntivo; e, con questo, difinitivo, divisivo, probativo, reprobativo e positivo d'essempli.

[2] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), *Proemio*, pag. 6.20: Lo modo del trattare è poetico, fittivo, descrittivo, **digressivo**, transuntivo et ancora diffinitivo, divisivo, probativo, improbativo et esemplipositivo.

[u.r. 09.01.2009]

DIGRESSO s.m.

0.1 *digresso*.
0.2 DEI s.v. *digresso* (lat. *digressus*).
0.3 Jacopo Alighieri, *Inf.* (ed. Bellomo), 1321-22 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che digressione.
0.8 Pär Larson 28.04.2004.

1 Lo stesso che digressione.

[1] Jacopo Alighieri, *Inf.* (ed. Bellomo), 1321-22 (fior.), 20, pag. 168.3: essendo data contra a Iunone, ella per vendetta, sí come iddea, il detto Tiresia del lume degli occhi incontanente dispose; il quale non possendone da Iove esser atato, perché come egli era iddea, per grazia e per guiderdone di lui artemagico incontanente divenne. La cui allegoria per troppo **digresso** qui immaginando si pensi.

DIGRIGNANTE agg.

0.1 *digrignante*.
0.2 V. *digrignare*.
0.3 Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Che contorce il viso in una smorfia, mostrando i denti.
0.8 Pär Larson 11.04.2004.

1 Che contorce il viso in una smorfia, mostrando i denti.

[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 185, pag. 459.7: Quando le parti di sopra furono quasi mangiate, e Pero comincia a entrare nel groppone; là dove aprendo da parte di drieto, parve che s'aprisse uno cimitero; e a un tratto giugnendo il puzzo al naso e agli occhi il capo della gatta, incostricciato e **digrignante** che parea un teschio; Pero quasi smemorato, segnandosi e levandosi da tavola, dice: – Che mala ventura è questa?

DIGRIGNARE v.

0.1 *degrignano*, *digrigna*, *digrignan*, *digrignando*, *digrignano*, *digrignar*, *digrignare*, *digrignati*, *digrignava*, *digrignavano*, *disgrigna*.
0.2 DEI s.v. *digrignare* (fr. ant. *grignier*).
0.3 Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.); *Arte Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.); Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.).
0.5 Locuz. e fras. *digrignare i denti* **2**; *digrignare il ceffo* **2**; *digrignare la bocca* **2**.
0.7 1 Distorcere il viso mostrando i denti. **2** Fras. *Digrignare i denti*, *la bocca*, *il ceffo*.
0.8 Pär Larson 11.03.2004.

1 Distorcere il viso mostrando i denti.

[1] Immanuel Romano, XIII/XIV (tosc.), 5.98, pag. 327: Qui sono le simie – con molte alchìmie: / grattarsi le timie – e voler **digrignare**.

[2] *Arte Am. Ovid.* (B), a. 1313 (fior.), L. III, pag. 321.4: Alcuna travolge e storce la bocca con perverso riso; quando un'altra ride, tu crederai ch'ella pianga; quell'altra fa uno suono fioco e disamabilemente ride, sì come la sozza asinella ragghia, **digrignando** imprima per alcuna dimoranza.

[3] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 22.91, vol. 1, pag. 373: Omè, vedete l'altro che **digrigna**; / i' direi anche, ma i' temo ch'ello / non s'apparecchi a grattarmi la tigna».

[4] Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 21, 118-126, pag. 558.31: Lo nono è la mutascenzia significata per Farfarello che **digrigna**, et a la sua similitudine di vitello o di toro e dicesi da *far* che in lingua ebrea significa toro, come dice Papia...

[5] **Gl** Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 22, 91-105, pag. 577.25: *O me!* dice lo Navarrese, et è qui intergezione che significa paura, *vedete*; dice Virgilio a Dante, *l'altro*; cioè dimonio, *che* ***digrigna***; cioè apre la bocca in traverso storcendola...

[5] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 106.33, pag. 100: Se niuno avaro è in questo ballo, / le sue scarpette rompe sanza fallo; / a seder vada, per consiglio do. / Se e' ci fosse monna Scoccalfuso, / vo' la conoscerete pur al muso, / ch'ella **disgrigna** come il diavolò.

2 Fras. *Digrignare i denti, la bocca, il ceffo*.

[1] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), D. 127.8, pag. 249: Deh guata, Ciampol, ben questa vecchiuzza / com'ell'è ben diversamente vizza, / e quel che par quand'un poco si rizza, / e come coralmente viene 'n puzza, / e com'a punto sembra una bertuzza / del viso e de le spalle e di fattezza, / e quando la miriam, come s'adizza / e travolge e **digrigna** la boccuzza.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 21.131, vol. 1, pag. 360: Se tu se' sì accorto come suoli, / non vedi tu ch'e' **digrignan** li denti / e con le ciglia ne minaccian duoli?».

[3] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 5, cap. 21.5, pag. 396: La novità de' volti, ch'io vedea, / diletto m'era; e nondimen temenza / de' feri denti alan, mirando, avea: / perché, quando venia in lor presenza, / **digrignavano** il ceffo, come i cani / a l'uom, del qual non hanno conoscenza.

[4] **Gl** Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 21, pag. 343.1: *Non vedi tu che* ***degrignano***, *idest* mostreno, *li denti E con le ciglia* ne dimostrano *doli*?», *idest* inganni. Ed elli a me: «Non vuo' che tu paventi...

[u.r. 20.04.2010]

DIGRIGNATO agg.

0.1 *digrignati*.
0.2 V. *digrignare*.
0.3 Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Contorto in una smorfia in modo da mostrare i denti.
0.8 Pär Larson 11.03.2004.

1 Contorto in una smorfia in modo da mostrare i denti.

[1] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 222.1, pag. 266: Nasi cornuti e visi **digrignati**, / nibbi arzagoghi e balle di sermenti / cercavan d'Ipocrate gli argomenti / per mettere in molticcio trenta frati.

DIGROPPARE v. > DISGROPPARE v.

DIGROSSAMENTO s.m.

0.1 *digrossamento*.
0.2 Da *digrossare.*
0.3 Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.).
N Att. solo fior.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Conferimento della prima forma a un materiale grezzo. **2** [Metall.] Materiale risultante del processo di raffinamento di un metallo.
0.8 Pär Larson 15.03.2004.

1 Conferimento della prima forma a un materiale grezzo.

[1] *Doc. fior.*, 1353-58, [1357], pag. 109.4: Ci à pietre digrossate a dì; e altra volta vi si potrà provedere: fia grazia se non a darle anche in sonma, faccendo isbattimento del **digrossamento** fatto delle decte pietre, secondo ch'allora ne parà.

2 [Metall.] Materiale risultante del processo di raffinamento di un metallo.

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 334.9: Poi che tue ai affinato lo tuo oro sì ti conviene trarre a fine e fare lavorare lo cimento con che tu l'ai affinato, però che lo detto cimento si à tratto a sè tutto l'ariento e rame che teneva lo tuo oro, e ancora tiene alquanto oro però che non si puote sì affinare nè sì lavorare che dell'oro non ne vada tanto o quanto nel cimento. E però lo lavorerai in questo modo: che primieramente sì prenderai lo detto cimento e sopra una tina piena d'acqua con uno catino di legno laverai e digrosserai lo detto cimento, et quello **digrossamento** che trattone arai sì metterai nel detto catino del legno; ed arai o 4 o 6 once d'ariento vivo e mettilo nel detto catino sopra il digrossamento che tratto avrai del tuo cimento, e collo detto digrossamento con una pietra o con uno pestello di legno lo menerai e lo strefinerai insieme bene mezzo giorno; e poi che lo arai bene menato e bene strefinato col detto ariento vivo, e quello cotale oro che rimaso fusse nel cimento s'appiccherà allo detto ariento vivo, e poi laverai lo detto cimento e trane fuori lo detto ariento vivo.

[u.r. 03.02.2009]

DIGROSSARE v.

0.1 *degrossaro*, *digrosai*, *digrosare*, *digrossando*, *digrossare*, *digrossate*, *digrossato*, *digrossava*, *digrosserai*.
0.2 Da *grosso*.
0.3 Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Libro segreto di Giotto*, 1308-30 (fior.), [1312].
In testi mediani e merid.: *Doc. perug.*, 1322-38.
0.7 1 Dare la prima forma a un lavoro; sbozzare. **2** Raffinare un metallo. **3** Rendere meno rozzo; istruire. **4** [Econ./econ.] Eseguire un calcolo approssimativo.
0.8 Pär Larson 15.03.2004.

1 Dare la prima forma a un lavoro; sbozzare.

[1] *Doc. perug.*, 1322-38, pag. 109.44: Ancho de(m)mo a Chola p(er) doie maestre de che **degrossaro** le pietre tevertine, a dì xxvij de lulglo, s. vij d. iiij.

[2] *Doc. fior.*, 1358-59, pag. 125.9: Prima, che sapesse che chostase chavatura il milgliaio del marmo, a modani e misure che bisongnano a le mura de le faccie dallato di questa chiesa, e **digrosare**: e quello che troverà che chostasse il milgliaio, rechatura qui nell'opera a tutte sue spese.

[3] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 84, pag. 189.30: Dice Mino fra sé stesso: «Per certo che quest'è l'amico». E guardando fra certi ferramenti, con che **digrossava** e intagliava quelli crocifissi, non vidde ferro esser a lui più adatto che un'ascia che era tra essi.

2 Raffinare un metallo.

[1] Pegolotti, *Pratica*, XIV pm. (fior.), pag. 334.8: primieramente sì prenderai lo detto cimento e sopra una tina piena d'acqua con uno catino di legno laverai e **digrosserai** lo detto cimento, et quello digrossamento che trattone arai sì metterai nel detto catino del legno; ed arai o 4 o 6 once d'ariento vivo e mettilo nel detto catino sopra il digrossamento che tratto avrai del tuo cimento, e collo detto digrossamento con una pietra o con uno pestello di legno lo menerai e lo strefinerai insieme bene mezzo giorno; e poi che lo arai bene menato e bene strefinato col detto ariento vivo, e quello cotale oro che rimaso fusse nel cimento s'appiccherà allo detto ariento vivo, e poi laverai lo detto cimento e trane fuori lo detto ariento vivo.

[2] *Ricette* di Ruberto Bernardi, 1364 (fior.), pag. 26.18: Quando volessi **digrosare** bolçonalia picioli, fàe un ceneraciolo grande chon cenere, chome si fàe a chi volese afinare ariento. Chosì achonsola di sopra sança cholore; e fa grande cieneraciolo, sechondo la quantità del bolçone che tu vòli digrosare, e fa fondere in prima, per ogni libra di bolçone, libre diecie di pionbo...

[3] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 215, pag. 558.6: Questo nostro maestro è un nuovo pesce, che non gli pare che noi abbiamo tanto a fare a **digrossare** l'ariento, che ci mena di contado contadini a dirozzare.

3 Rendere meno rozzo; istruire.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 41, pag. 214.14: L'altra ragione si è però che la gente iera grossa, non avrebbero inteso alla mundizia spirituale; vollegli **digrossare** e ammaestrare a poco a poco, tanto che gli conducesse a quello che volea, cioè a la verace mundizia e purità, cioè a quella de l'anima.

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. IX, cap. 10, vol. 2, pag. 28.4: ser Brunetto Latini [[...]] fue cominciatore e maestro in **digrossare** i Fiorentini, e farli scorti in bene parlare, e in sapere guidare e reggere la nostra repubblica secondo la Politica.

[3] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 1, cap. 12.48, pag. 37: Costui truovò le genti sì perdute / d'ogni argomento, che di fredde vivande / vivean, come bestie matte e mute. / [[...]]. / Esso le raunò da tutte parti / e dirizzolle nel vivere alquanto, / mostrando loro e **digrossando** l'arti.

[4] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 107, pag. 240.28: E 'l Volpe poi sel menò una volta a cena, e non gli diè testicciuole né occhi, ma diègli peducci, sì ch'egli apparasse a sonar le sampogne, o di sonare zuffoli diventasse buon maestro. E così con piacere e con diletto, e con nuove vivande venne sì **digrossando** questo Pratese, che era uno grandissimo manicatore, che rado poi volle mangiare col Volpe, assai lo invitasse.

4 [Econ./comm.] Eseguire un calcolo approssimativo.

[1] *Libro segreto di Giotto*, 1308-30 (fior.), [1312], pag. 439.26: Io Giotto filiuolo che fue Arnoldo de' Peruzi **digrosai** co[n] li altri conpagni insieme ch'erano in Firenze, per kalen novenbre 1319, del guadagnio ch'era fatto per la detta conpagnia da kalen novenbre anno 1312, che la detta conpagnia si cominciò, d'infino a kalen novenbre 1319, e desiniammo che 'nfino al detto die potea essere guadagniato, netti de' danni fatti e spese per danari tenuti de li altrui e salari di fattori e molte altre spese sì come apare per iscritto ne[l] libro segreto de la detta compagnia, lbr. 118.000 in fiorini.

[2] *Doc. fior.*, 1310-60, pag. 218.13: Et **digrossando** il più di presso che potemmo, vedemmo che da kalen luglio treciento trenta a kalen luglio treciento trentuno s'era più avanzato che perduto da libre ventidue migliaia et quattrociento novanta due, et soldi nove a fiorini il detto dì...

[3] *Doc. fior.*, 1310-60, pag. 218.37: Et deono avere i detti Compagni del treciento trenta al treciento trentadue l. 7821, s. 8 questo dì, diegline per loro il detto messer Ridolfo de' Bardi et compagni per la drapperia, ponemo che deono dare innanzi a la detta charta, che sono per avanzo fatto in Firenze a la detta drapperia ne' detti due anni, et **digrossando** [può] venire altrettanto all'uno anno chome a l'altro.

[u.r. 20.04.2010]

DIGROSSATO (1) agg.

0.1 *digrossate*, *digrossato*.
0.2 V. *digrossare*.
0.3 *Doc. fior.*, 1353-58, [1357]: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Doc. fior.*, 1353-58, [1357]; *Doc. fior.*, 1358-59.
N Att. solo fior.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Che ha ricevuto la prima forma, sbozzato.
0.8 Pär Larson 15.03.2004.

1 Che ha ricevuto la prima forma, sbozzato.

[1] *Doc. fior.*, 1353-58, [1357], pag. 109.2: Ci à pietre **digrossate** a dì; e altra volta vi si potrà provedere: fia grazia se non a darle anche in sonma, faccendo isbattimento del digrossamento fatto delle decte pietre, secondo ch'allora ne parà.

[2] *Doc. fior.*, 1358-59, pag. 125.12: E che si prochacciase di trovare chi 'l chonducese qui nell'opera, e quello che chosterebe posto qui, chavato e **digrossato**, a ongni spesa di vetura e pasagi e ghabelle di chi il chonducesse.

[u.r. 18.01.2010]

DIGROSSATO (2) avv.

0.1 a: *digrossato*, *disgrossato*.
0.2 V. *digrossare*.
0.3 a Jacopo Alighieri, *Dottrinale*, a. 1349 (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 All'ingrosso.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 All'ingrosso.

[1] **a** Jacopo Alighieri, *Dottrinale*, a. 1349 (fior.), Cap. 18.31, pag. 158: Ma **digrossato** tolgasi / che tanto tempo volgasi / ciascuna, che deriva / per sua eterna riva...

[2] **a** Jacopo Alighieri, *Dottrinale*, a. 1349 (fior.), Cap. 18.50, pag. 159: Ma similmente intendi / et **disgrossato** prendi / il lor valor diffuso / per usanza, qua giuso...

DIGROSSO avv.

0.1 *digrosso*.
0.2 Da *digrossare*. || Cfr. *digrossare* **4**.
0.3 Giovanni Villani (ed. Moutier) a. 1348 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *in digrosso* **1**.
0.7 1 Locuz. avv. *In digrosso*: all'incirca,

approssimativamente.
0.8 Pär Larson 12.03.2004.

1 Locuz. avv. *In digrosso*: all'incirca, approssimativamente.

[1] Giovanni Villani (ed. Moutier) a. 1348 (fior.), L. 12, cap. 84, vol. 7, pag. 196.13: arbitrando al grosso, ch'altrimenti non si può sapere in tanta città quant'è Firenze, ma in **digrosso**, si stimò che morissono in questo tempo più di quattromila persone, il più femmine e fanciulli; morirono bene de' venti l'uno...

DIGRUGNARE s.m.

0.1 *digrugnari*.
0.2 V. *digrignare*. || La forma con *u* potrebbe forse dipendere da un accostamento paretimologico a *grugno*.
0.3 *Arte Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Il contorcere la bocca durante una risata.
0.8 Pär Larson 09.03.2004.

1 Il contorcere la bocca durante una risata.

[1] *Arte Am. Ovid.* (A), XIV pm. (pis.), L. III, pag. 116.17: Chi lo crederè? Le donzelle imparano etiandio a ridere e altre da questa parte dimandan piacevileza. Siano picculi **digrugnari** e da catuno lato piccule fosse, e le labbra cuoprano li grandi denti... || Cfr. Ov., *Ars. am.*, III, 283: «Sint modici rictus parvaeque utrimque lacunae»

DIGUAINARE v.

0.1 *digainando*, *digainare*, *digainasse*.
0.2 Etimo non accertato (da *guaina*?). || L'espressione pare originarsi da *guaina* nell'accezione (non attestata) 'cilindro vuoto di ferro attaccato allo stipite, in cui s'infila il perno della porta'.
0.3 *Stat. pis.*, a. 1327: **1**.
0.4 Att. solo in *Stat. pis.*, a. 1327.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Scardinare una porta. Fig. Scassinare una serratura.
0.8 Pär Larson 08.03.2004.

1 Scardinare una porta. Fig. Scassinare una serratura.

[1] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 2, cap. 16 rubr., pag. 95.2: Di non rompere muro, porta, o **digainare** alcuno uscio.

[2] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 2, cap. 16, pag. 95.23: Et se alcuna persona involasse cose che valessino da soldi XX infine soldi XL di denari alfonsini minuti, non rompendo muro nè **digainando** alcuno uscio o serrame, sea et essere debbia posto a la catena, cioè a la vergogna, et quine stare a volontà del Capitano...

[3] *Stat. pis.*, a. 1327, L. 2, cap. 16, pag. 95.4: Ordiniamo, che se alcuna persona rompesse muro, overo porta, overo uscio, o **digainasse** alcuno serrame per involare, et involasse, che li sia tagliata la mano diricta sì che si parta in tucto dal braccio, se la cosa che s'involasse valesse da soldi XX infine in soldi XL...

[u.r. 25.05.2018]

DIGUASTARE v.

0.1 *ddeguasti*, *deguasta*, *deguastà*, *deguastao*, *deguastar*, *deguastare*, *deguastaro*, *deguastate*, *deguastato*, *deguastava*, *diguastando*, *diguastata*, *diguastava*.
0.2 Da *guastare*.
0.3 *Elegia giudeo-it.*, XIII in. (it. mediano): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.); Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.).

In testi sett.: Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.).

In testi mediani e merid.: *Elegia giudeo-it.*, XIII in. (it. mediano); *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).
0.5 Locuz. e fras. *far deguastare* **2.1**.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Portare intenzionalmente morte, rovina e distruzione in uno spazio geografico o sacro (con un'idea di esecuzione sistematica rispetto al territorio oggetto di devastazione). **1.1** [Detto di entità singole:] danneggiare irreparabilmente, distruggere (colture), sconvolgere, terrorizzare (entità umane); ferire gravemente (un corpo). **1.2** Provocare un decadimento fisico. Fras. *Far deguastare*: provocare un decadimento (in partic.in accezione morale). **2** Scompigliare, stravolgere, rovesciare (un ordine prestabilito). Fig. Infliggere un drastico deterioramento. **2.1** Sost.
0.8 Roberta Maschi 10.05.2004.

1 Portare intenzionalmente morte, rovina e distruzione in uno spazio geografico o sacro (con un'idea di esecuzione sistematica rispetto al territorio oggetto di devastazione).

[1] *Elegia giudeo-it.*, XIII in. (it. mediano), 115, pag. 42: E lo santo templo k'è **deguastato**, / de la Toa mano sia 'defecato, / lo Too prufeta come ao profetïato.

[2] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 62.25: In quella nocte li greci entrati in Troia tucta nocte **deguastaro** e arsero la citade.

[3] Fr. Grioni, *Santo Stady*, a. 1321 (venez.), 1516, pag. 89: Tutte le terre e lly paysi / Li à **deguastà** li soy innemisi.

[4] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 207, pag. 167.5: Quela bestia era tanto diversa che neun uomo no saprebe dire di quale maniera né di quale colore ela fosse, ma tanto era fiera e crudele ch'ela **diguastava** tutto il paese.

[5] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 153, pag. 32: Poy gero a Lleporanica et si lla **deguastaro**...

[6] A. Pucci, *Guerra*, a. 1388 (fior.), VII, ott. 14.5, pag. 259: l'oste di Firenze era intorno a Pisa / ardendo, e **diguastando** il suo paese...

[7] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 83, *S. Leone*, vol. 2, pag. 714.3: Attila **diguastava** tutta Italia, sì che santo Leone tre dì e tre notti stette in orazione ne la chiesa de li apostoli...

1.1 [Detto di entità singole:] danneggiare irreparabilmente, distruggere (colture), sconvolgere, terrorizzare (entità umane); ferire gravemente (un corpo).

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 199.29: similgiantemente ne le nostre tempora [[le

locuste]] **deguastaro** li fructi e li arbori e maiurmente le orta e le vinge.

[2] *Storia San Gradale*, XIV po.q. (fior.), cap. 267, pag. 183.10: sì udì le novelle di que ladrone che sì **diguastava** i trapasanti.

[3] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 12, pag. 410.13: Mentre che elli è tratto e pende a' freni, è seguito da lata lancia, la quale li rompe la lorica doppia, e **deguasta** il corpo a sommo per ferita.

1.2 Provocare un decadimento fisico.

[1] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 10.89, pag. 522: Quand' ài magnato tanto ke tte basti / non di' volere plu per delectança, / ké lo corpo dessurdini e **ddeguasti**, / e ccosì s'è concet[t]a la malança...

– Fras. *Far deguastare*: provocare un decadimento (in partic.in accezione morale).

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 34.59, pag. 123: Poter, senno e bontate en oguale statera / de Trenetate vera porta figuramento; / potere senza senno fa **deguastar** la schera: / andar senza lumera va en precipetamento...

[3] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 88.198, pag. 358: e Discordia mettono en prescione, / che onne ben faceva **deguastare**...

2 Fig. Scompigliare, stravolgere, rovesciare (un ordine prestabilito). Infliggere un drastico deterioramento.

[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 88.66, pag. 353: Lo ceppo, che le radice divide, / pareme la fede che è formata; / e radice dodece ce vide, / l'articuli c'ò 'n essa congregata: / si ensemor no gli tene, la conquide, / **deguasta** l'arbor tutta conquassata...

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 43.10, pag. 153: L'omo, quando en prima sì peccao, / **deguastao** l'orden de l'amore: / ne l'amor proprio tanto s'abbracciao, / che 'nantepuse sé al Creatore...

2.1 Sost.[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 39.16, pag. 137: Guardanno en quello specchio, iustizia mia appare / che sia un **deguastare** de vertù e de bontate: / l'onor de Deo furato, lo ennocente dannare, / lo malfattor salvare e darglie libertate...

[u.r. 15.12.2017]

DIGUASTATO agg.

0.1 *deguastate*, *diguastata*.
0.2 V. *deguastare*.
0.3 *Stat. perug*., 1342: **2**.
0.4 In testi tosc.: *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342; *St. de Troia e de Roma* Ricc., XIV (rom.>tosc.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Ridotto in stato di decadimento fisico o morale, fatto degenerare. **2** [Rif. a beni materiali:] in rovina (dopo la distruzione sancita per decreto).
0.8 Roberta Maschi 10.05.2004.

1 Ridotto in stato di decadimento fisico o morale, fatto degenerare.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 24, par. 16, pag. 403.1: Ivi perisscie la giustizia dell'innocienti, e intanto dilaiata, se quella del pregio non può rinmuovere, che alla perfine **diguastata** e ssanza numero lassciati di travalglio i giusti e miseraboli chause di quelli sono cierchate dilassciare. Ché ivi isgridano altamente le leggi umane, e ttacciono al più poco di volte sovente le divine dottrine...

[2] *St. de Troia e de Roma* Ricc., XIV (rom.>tosc.), pag. 71.34: Acca era publica meretrice e molto **diguastata** e tucte le vicine sue la chiamavano lupa et tucte le luogora dove stavano le meretrici si chiamano lupanaria.

2 [Rif. a beni materiali:] in rovina (dopo la distruzione sancita per decreto).

[1] *Stat. perug*., 1342, III.73.1, vol. 2, pag. 125.21: E si quil medesmo overo alcuno de le predicte persone percoterà con arme, sì ke de la percossa sangue oscierà, la mano dericta glie se degga mocçare, e oltra le dicte pene tucte glie suoie biene se guasteno e guastare se deggano e esse guaste e **deguastate** devengano en comuno e al comuno de Peroscia siano piubecate.

DIGUAZZAMENTO s.m.

0.1 f: *diguazzamento*.
0.2 Da *diguazzare*.
0.3 f *Libro della cura delle malattie*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (3), passato a TB e GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 73-76.
0.7 1 L'agitarsi di un liquido.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 L'agitarsi di un liquido.

[1] **f** *Libro della cura delle malattie*: Pare a loro di sentire un certo **diguazzamento** nelle budella, e di cotale diguazzamento sempre si lamentano. || Crusca (3) s.v. *diguazzamento*.

[u.r. 03.10.2011]

DIGUAZZARE v.

0.1 *diguaççare*, *diguazza*, *diguazzando*, *diguazzandomi*, *diguazzandosi*, *diguazzare*, *diguazzavano*.
0.2 Da *guazzo*
0.3 *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.).
0.5 Locuz. e fras. *far diguazzare* **3**.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Agitare un liquido in un recipiente; agitarsi in modo scomposto (detto di un liquido che si muova naturalmente o sia scosso). **1.1** Sost. **1.2** Estens. Muoversi (o muovere il corpo o una sua parte) in modo concitato, confuso e tremolante, senza controllo né coordinazione. **2** Sost. Fig. Darsi da fare in maniera (volutamente) disordinata, discontinua e poco chiara, subdola, in direzioni diverse, creando scompiglio e incertezza. **3** Trasl. Incutere paura con minacce. Locuz. verb. *Far diguazzare*.
0.8 Roberta Maschi 10.05.2004.

1 Agitare un liquido in un recipiente; agitarsi in modo scomposto (detto di un liquido che si muova

naturalmente o sia scosso).

[1] **f** *Mesue* volg., XIV (tosc.): Olio violato dramme iiii, cera bianca dramme i: **diguazza** prima nell'acqua dolce. || GDLI s.v. *diguazzare*.

[2] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 5, cap. 19: et se vorrai mettere l'olio in un vasello **diguazerai** colla morchia cruda et guazeralo assai sicché la bea et comprendala bene. || Crescenzi, [p. 168].

[3] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 155, pag. 369.2: e mai per questo il medico non lasciò l'orinale; ma **diguazzandosi** di qua e di là, tutta l'orina gli andò sul cappuccio e sul viso e su la roba, e alcune zaffatte nella bocca, e con tutto ciò non lo lasciò mai.

1.1 Sost.

[1] *Libri astron. Alfonso X*, c. 1341 (fior.), *Libro delle stelle fisse*, L. 2, pag. 113.7: E altressì nel ondeggiare e **diguaççare** che fae l'acqua del [...] che escono del mare.

1.2 Estens. Muoversi (o muovere il corpo o una sua parte) in modo concitato, confuso e tremolante, senza controllo né coordinazione.

[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 74, pag. 164.10: Costui s'andava con le gambucce spenzolate a mezzo le barde, combattendo e **diguazzando**; e quello cotanto che diceva, lo dicea con molte note, come se dicesse uno madriale, secondo le scosse che avea, che non erano poche. E messer Bernabò quanto più il vedea diguazzare, più dicea...

[2] *Contemptu mundi* (I), XIV sm. (tosc.), cap. 10, pag. 88.16: Ma se alcuno giugnerá alla vecchiaia, esso fatto el suo cuore è afflitto, el capo si **diguazza**, lo spirito languisce, el fiato gli pute, la faccia fa grinze, la statura si piega...

[3] *Contemptu mundi* (I), XIV sm. (tosc.), cap. 14, pag. 91.26: Quanta ansietá crucia e mortali, quanti pensieri gli affligge, quanta sollecitudine gli molesta, quanto timore gli spaventa, a quanto triemito gli **diguazza**, quanto spavento gli oppressa!

[4] *Contemptu mundi* (I), XIV sm. (tosc.), cap. 24, pag. 101.12: Se io dirò, lo mio letto mi consolerá, e io meco parlando nel mio letto sarò rilevato; **diguazzandomi**, el mio letto mi spaventerá per sogni e visioni con grande spavento.

2 Sost. Fig. Darsi da fare in maniera (volutamente) disordinata, discontinua e poco chiara, subdola, in direzioni diverse, creando scompiglio e incertezza.

[1] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 725, pag. 277.10: Di che per questo **diguazzare** messer Benghi Buondelmonti cavaliere del popolo, e avea ricevuto essere popolano per la guerra de' Pisani, come addietro fu fatta menzione, e in quel medesimo anno era stato imborsato de' Priori, e sarebbe stato in quell'anno medesimo Priore...

3 Trasl. Incutere paura con minacce. Locuz. verb. *Far diguazzare*.

[1] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 775, pag. 307.27: e non si potea parlare innanzi a loro, e chi avea a maritare figliuole di loro, le facea proferere e prima che le facesse profferere e a cui volesse darla, lo facea un poco **diguazzare** alla Parte...

[2] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 775, pag. 307.32: E più oltre a questo andavano a' lanaiuoli e ritagliatori ed altri mercanti, e toglieano roba in credenza, ed era loro fatta, e poi non voleano pagare, e se erano loro chiesti, lo **diguazzavano** dalla Parte; il buono uomo si stava poi cheto.

[u.r. 25.05.2015]

DIGUERPIRE v.

0.1 *diguerpissero*.
0.2 Fr. ant. *deguerpir*.
0.3 *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.): **1.0.4** Att. unica nel corpus.
0.7 1 Abbandonare qno cui si deve fedeltà.
0.8 Roberta Maschi 10.05.2004.

1 Abbandonare qno cui si deve fedeltà.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), [Svet.] L. 7, cap. 50, pag. 279.1: Nondimeno elli era agro e fervente a gastigare li suoi cavalieri che movevano tenzione o lite, o quelli che **diguerpissero** o abandonassero loro maestro per paura senza commiato.

DIGUISAMENTO s.m.

0.1 *dighisamenti*.
0.2 Fr. *déguisement*
0.3 *Fiore*, XIII u.q. (fior.): **1.0.4** Att. unica nel corpus.
0.7 1 Modo di vestire, truccarsi o atteggiarsi tale da rendere una persona non immediatamente identificabile, o identificabile in un ruolo che abitualmente non le è proprio.
0.8 Roberta Maschi 10.05.2004.

1 Modo di vestire, truccarsi o atteggiarsi tale da rendere una persona non immediatamente identificabile, o identificabile in un ruolo che abitualmente non le è proprio.

[1] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 102.3, pag. 206: «Sì prendo poi, per seguir mia compagna, / Cioè madon[n]a Costretta-Astinenza, / Altri **dighisamenti** a sua vogl[i]enza, / [[...]] Ella si fa pinzochera e badessa / E monaca e rinchiusa e serviziale, / E fassi sopriora e prioressa.

DIGUISARE v.

0.1 *desguixado*, *desguixare*, *digusciato*, *disguisa*, *disguisai*, *disguisata*.
0.2 Fr. *déguiser*
0.3 Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.): **1.0.4** In testi tosc.: Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.).
In testi sett.: *Tristano Cors*., XIV ex. (ven.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Pron. Rendersi irriconoscibile modificando il proprio aspetto o modo d'essere.
0.8 Roberta Maschi 10.05.2004.

1 Pron. Rendersi irriconoscibile modificando il proprio aspetto o modo d'essere.

[1] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 41.1: Sai tu, disse egli a Giob, in quante maniere elli **disguisa** e trasfigura se altresì, come s'elli dicesse, neuno il fa altri ch'io?

[2] *Tristano Cors*., XIV ex. (ven.), pag. 75.32: Et ancora ello faxe portare doa para d'arme molto covertamente per poderse **desguixare**, quando el vorà allo tornero, e sapiadi ch'el non aveva descoverto ad algun homo ch'el se volese desguixare, e sapiadi che lle armadure era l'una negra, l'altra rosa e l'altra blancha.

[3] *Tristano Cors*., XIV ex. (ven.), pag. 96.7: La

raina Isota, che llo vede partire, se ’n da gran meraveia, perciò ch’el non aveva ancora descoverto ad algun ch’el se volesse **desguixare**.

[u.r. 11.10.2019]

DIGUISATO agg.

0.1 *desguixado*, *digusciato*, *disguisai*, *disguisata*.
0.2 V. *diguisare*.
0.3 *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.); *Colori rettorici* (ed. Scolari), 1329/45 (fior.).
In testi sett.: *Legg. S. Caterina ver*., XIV.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Acconciato in maniera tale da non essere immediatamente riconoscibile. **1.1** Fig. Celato nella sua vera essenza, dissimulato.
0.8 Roberta Maschi 10.05.2004.

1 Acconciato in maniera tale da non essere immediatamente riconoscibile.
[1] *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.), pag. 84.9: E quando tutto fu apparecchiato, il cavaliere montò nella torre e fecie disciendere la dama e menolla nella sua casa, e feciela vestire d’una roba ch’egli aveva recata di suo paese che niuno non avea ancora veduta, e feciegliela vestire con una buona cappa, cioè berretta, foderata di vaio e con fermagli d’oro, e nelle sue mani le fecie mettere anella d’oro e d’argiento, sì ch’ell’era molto **disguisata**.
[2] *Tristano Cors*., XIV ex. (ven.), pag. 97.8: E miser Tristan, quando el vene a çonçer preso del tornero, la raina lo cognove sol per lo cavalo, ch’el aveva veçudo altra volta en la Çoioxa Guarda, e lor dixe a sì medexema: «Miser Tristan è forte **desguixado**; Santa Maria, perqué à ’l ciò fato?».
[3] *Tristano Cors*., XIV ex. (ven.), pag. 105.18: E sapiadi tuti vuj che questo conto ascholtati, che llo re Artuxe era a quel ponto sì **desguixado**, ch’el non fose cognossudo per algun altro.

1.1 Fig. Celato nella sua vera essenza, dissimulato.
[1] *Legg. S. Caterina ver*., XIV in., 1094, pag. 292: [L’]imperaor se ira desmesuradamente, / comença a pensare gi **disguisai** tormenti / cum’el ge possa fare maor pene durare, / per que ella se debia plu tosto desviare...
[2] *Colori rettorici* (ed. Scolari), 1329/45 (fior.), pag. 252.16: Due cose fanno l’uomo muovere e furare: avarizia e povertà; avarizia vedemo noi in tutti li tuoi fatti, povertà in te vedemo palesemente, o **Digusciato**, ond’io non vegio come tu ti possi iscusare che ttu ladro non sia.

DIGUSCIATO agg.

0.1 a: *digusciata*, *digusciate*.
0.2 Da *guscio*.
0.3 a *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell’ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Privato del guscio.
0.8 Giulio Vaccaro 03.12.2012.

1 Privato del guscio.
[1] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 6, cap. 35, vol. 2, pag. 271.9: e 'l suo uso è, acciocchè le medicine di scatapuzza si facciano acute, il che si fa con dieci o undici granella **digusciate** e peste, che si mescolin nella medicina.
[2] **a** Maestro Bartolomeo, *Chirurgia di Ruggero da Parma* volg., XIV (tosc.), [L. 3, cap. 30], pag. 282.25: A quello medesimo, pognamo fava **digusciata** et, parata come da mangiare, ve la mettiamo suso.

[u.r. 08.10.2014]

DILACCARE v.

0.1 *dilacco*.
0.2 Da *lacca 2*.
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
N L’att. in Francesco da Buti è cit. dantesca.
0.7 1 Dividere, disgiungere con violenza due parti (di un corpo) in precedenza unite o accostate.
0.8 Roberta Maschi 10.05.2004.

1 Dividere, disgiungere con violenza due parti (di un corpo) in precedenza unite o accostate.
[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 28.30, vol. 1, pag. 475: «Or vedi com’io mi **dilacco**! / vedi come storpiato è Mäometto! / Dinanzi a me sen va piangendo Alì, / fesso nel volto dal mento al ciuffetto. / E tutti li altri che tu vedi qui, / seminator di scandalo e di scisma / fuor vivi, e però son fessi così.
[2] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 28, 28-36, pag. 720.8: cioè il petto suo ch’era fesso, *Dicendo: Or vedi come mi **dilacco***; cioè mi straccio et apro...

[u.r. 17.06.2009]

DILACCIARE v.

0.1 *dilaccia*, *dilacciare*, *dilacciato*, *dilaccioe*.
0.2 Da *laccio*
0.3 Lambertuccio Fresc., XIII sm. (fior.): **1.0.4** In testi tosc.: Lambertuccio Fresc., XIII sm. (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Sciogliere le due estremità di un laccio, generalmente per permettere di rimuovere un oggetto (capo d’abbigliamento).
0.8 Roberta Maschi 10.05.2004.

1 Sciogliere le due estremità di un laccio, generalmente per permettere di rimuovere un oggetto (capo d’abbigliamento).
[1] Lambertuccio Fresc., XIII sm. (fior.), 101a.21, pag. 261: per certo, - vi racerto, - mal s’alacc[i]a: / ché nullo ma’ ’l **dilacc[i]a**, / sì ’l menerà - e smenerà - [a] lacc[i]a!
[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 324, pag. 345.14: suoi nemici gli aveano già l’elmo **dilacciato** e li volevano la testa colpare...
[3] *Inchiesta San Gradale*, XIV pm. (tosc.), cap. 3, pag. 107.10: Allora fece **dilacciare** l’elmo a Galeotto et dierlo a Beordo di Gaules, et sì ne ’l menò pe· lla città per meççа la mastra ruga perc’ogni persona lo vedesse apertamente.
[4] *Inchiesta San Gradale*, XIV pm. (tosc.), cap. 61, pag. 179.19: Et allora si **dilaccioe** suo elmo et puoselo davanti da sé, et discinsesi sua spada et tolse lo scudo...

[u.r. 17.06.2009]

DILACERAMENTO s.m.

0.1 f: *dilaceramento*.
0.2 Da *dilacerare*.
0.3 f *Bibbia* volg., XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Per l'identificazione e la datazione del testo, assente nella tavola delle abbreviature del TB, cfr. Ragazzi, *Aggiunte*, § XIV.
0.7 1 Stato di divisione e discordia profonde (fig.).
0.8 Giulio Vaccaro 22.12.2017.

1 Stato di divisione e discordia profonde (fig.).

[1] **f** *Bibbia* volg., XIV, *Na* 3: Guai a te, città di sangue, tutta piena di bugie e piena di **dilaceramento**; la rapina non si parte da te. || TB s.v. *dilaceramento*. L'ed. inclusa nel corpus legge «Guai a te, città di sangue; tu, bugiarda, piena di dilacerazione; e non si partirà da te la rapina», cfr. *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), *Na* 3, vol. 8, pag. 266.13.

DILACERARE v.

0.1 *delacerando*, *delacerati*, *dilacerando*, *dilacerandolo*, *dilàcerano*, *dilaceransi*, *dilacerante*, *dilacerare*, *dilacerarli*, *dilaceraro*, *dilacerarono*, *dilacerata*, *dilacerate*, *dilacerati*, *dilacerato*, *dilacerava*, *dilaceri*, *dilaceriamo*, *dilacero*, *dilacerò*, *dilaceroe*, *dilaceròe*, *dilacierata*, *dilaco*, *dillacera*.
0.2 DEI s.v. *dilacerare* (lat. *dilacerare*).
0.3 Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.); Bindo di Cione, 1355 (sen.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. perug.*, c. 1350.
0.7 1 Ridurre a brani con violenza (anche pron.). **1.1** Estens. Uccidere crudelmente, con spietato accanimento. **2** Fig. [Con oggetto non animato o astratto:] ridurre in pessime condizioni, anche economiche (un territorio). **3** Fig. Criticare aspramente, esecrare. **3.1** Fare metaf. a pezzi.
0.8 Roberta Maschi 10.05.2004.

1 Ridurre a brani con violenza (anche pron.).

[1] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 3, pag. 221.21: divelta la prima pianta, escono d'essa gocciole di sangue e la terra sozzano. Ancora mi sforzo di divellere un'altra [[...]] uno lagrimabile gemito è udito dentro dal munimento; e quella boce perviene agli orecchi: o Enea, perchè **dilaceri** il misero?

[2] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 33, 22-36, pag. 771, col. 2.12: po' in processo de tempo vide lo lovo e i luvisini esser prixi da le ditte changne e tutti **delacerati** et infine morti.

[3] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 27, pag. 491.23: giunse Pirramo più tardo al luogo; trovòe il sanguinoso **dilacerato** velo di Tisbe; stimò colei essere dilacerata dalla fiera...

[4] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 9, cap. 12, pag. 665.7: ma alquanto più crudelmente finìe Euripide. Ritornando a la casa del suo albergo in Macedonia da la cena d'Archelao re, **dilacerato** da' morsi de' cani morìe crudelmente di morte non debita a tanto e sì grande ingegno...

[5] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 86, pag. 173.22: Ma la verità è questa che egli **dilacerava** li uomini e li animali con le mani e con li denti; tanta furia avea nell'animo e tanta forza nel corpo.

[6] *Poes. an. perug.*, c. 1350, 171, pag. 20: quei da Montemellino averien sorte / con quei da la Pessina e da Petroia / quei dal Piagaio terien magiur corte. / Volerlglie tucte nominar me noia / perch'io glie veggio più **dilacerare** / che non si fece la schiatta di Troia.

[7] Maramauro, *Exp. Inf.*, 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 28, pag. 417.1: questo testo è chiaro. *dilaco*, *idest* **dilacero**.

[8] Arrighetto (ed. Battaglia), XIV (tosc.), L. 2, pag. 226.29: se a noi, o malsana, ci fia dato copia di te, tu **dilacerata** sozzamente sarai cibo alle fiere. Che furore hai tu? onde arrabbi? perchè furiosa mi **dilaceri**?

[9] *Bibbia* (07), XIV-XV (tosc.), Ger 23, vol. 7, pag. 114.7: [1] Guai alli pastori i quali uccidono e **dilàcerano** la gregge della pastura [mia], dice Iddio.

1.1 Estens. Uccidere crudelmente, con spietato accanimento.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 12, pag. 152.24: E però Filippo spezzata la fede, e rotto il saramento, i Focesi che erano in prima **dilacerò** e disperse.

[2] *Comm. Rim. Am*. (B), a. 1313 (fior.), ch. 70, pag. 856.23: avea costei sognato che del suo ventre uscia una fiac[c]ola di fuoco, la quale ardea tutta la cittade di Troia, onde Priamo comandò che 'l fanciullo fosse **dilacerato**...

[3] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 9, pag. 146.6: si doveano **dilacerare**, ed uccidere li cari cittadini, e carcerare la libertà, cattivare virtude, o mandare in essilio, e li vizi deducere in plubico.

[4] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 5, cap. 3, pag. 352.14: Il senato **dilaceroe** il padre della nostra cittade ne la corte, il quale senato era da lui posto nel larghissimo grado della dignità; nè pensò essere fellonia torre la vita a colui, ch'avea generato eterno spirito al romano imperio.

2 Fig. [Con oggetto non animato o astratto:] ridurre in pessime condizioni, anche economiche (un territorio).

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 6, cap. 2, pag. 355.1: Metello, pretore in Cicilia, con ciò sia cosa che avesse trovato Cicilia afflitta della segnoria crudele di Caio Verre, allotta pretore, e spezialemente per Pirganione archipirata, che per malvagie prede e uccisioni l'avea **dilacerata**...

[2] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 3, cap. 7, pag. 244.1: e Capova posseduta; et Italia **dilacerata**...

[3] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), Na 2, vol. 8, pag. 265.14: Dissipata e tagliata e **dilacerata** è Ninive; il cuore è triste e dolente, e le ginocchia, cioè le coscie, dissolute e tremanti, e mancamento in tutte le reni...

3 Fig. Criticare aspramente, esecrare.

[1] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 9, cap. 11, pag. 658.9: Con tutto l'impeto della mente, con tutto lo disdegno, con tutte le forze, sono rapito a **dilacerare** quello patricidio con più pietoso affetto che con forte.

3.1 Fare metaf. a pezzi.

[1] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 13, pag. 241.36: Le dette arpie hano qui a significare, che le ricordanze

triste, e memorie di quelli che se stessi privano della vita, sono corrose e **dilacerate** da puzzolente infamia...

[2] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 4, cap. 4, pag. 297.23: Perchè dunque **dilaceriamo** noi con ingiurie continue la mendica fortuna, sì come ella fosse speciale male della umana generazione?

[3] Bindo di Cione, 1355 (sen.), 12.120, pag. 107: racomandar mi volsi al mio senato, / che m'ha colle suo' man **dilacierata**; / ed io trovai serrata / la porta, e lla ragion di fuori stare.

[u.r. 05.09.2005]

DILACERATO agg.

0.1 *delacerao*, *delacerate*, *delazerata*, *dilacerato*.
0.2 V. *dilacerare*
0.3 Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38: **1**.
0.4 In testi tosc.: Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38; Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.).

In testi sett.: Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.); *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. perug.*, c. 1350.
0.7 1 Ridotto a brani, straziato; **1.1** Fig. Ridotto interiormente a pezzi, tormentato nell'animo.
0.8 Roberta Maschi 10.05.2004.

1 Ridotto a brani, straziato.

[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 1, cap. 32, pag. 114.8: ancor che squarciato tra le fiere si partisse; gran parte ne giace rifiutato, ben che **dilacerato** sia tutto...

[2] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 13, pag. 83.21: Allora lo padre Benedetto si fece portare inante lo monacello morto, ch'era tutto **dilacerato**, lo quale non poterono portare se non in un sago, cioè in un certo panno; però che li sassi del muro caduto avevano minuzzate e contrite non solamente le membre ma tutte le ossa.

[3] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 1276, pag. 82: Chonsidera se questa è la gonela / che al suo fiol Josep Rachel fe instesa, / varda et oserva s'ela te par quela! / Tanto me par **delazerata** e fesa / e sanguinenta, oimè, ch'io non deserno / per algun ato se questa sia desa.

[4] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 13, pag. 127.23: alora lo paire Beneto se lo fé adur davanti lo monegeto morto, chi era tuto **delacerao**; lo qua non poeam portà' se non in un saco, çoè in um certo drapo, perçò che le pree de lo mur l'aveam menuçao non solamenti le membre, ma tute l'ose.

1.1 Fig. Ridotto interiormente a pezzi, tormentato nell'animo.

[1] *Poes. an. perug.*, c. 1350, 474, pag. 28: O filgluoi miei, quanto dolor m'acora / vegiendo voi cusì **delacerate** / pur da costor ch'en voi l'anvito sciora.

[u.r. 19.01.2009]

DILACERAZIONE s.f.

0.1 *dilacerazione*.
0.2 Da *lacerazione*
0.3 *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Fig. Stato di divisione e discordia profonde.
0.8 Roberta Maschi 10.05.2004.

1 Fig. Stato di divisione e discordia profonde.

[1] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), Na 3, vol. 8, pag. 266.13: Guai a te, città di sangue; tu, bugiarda, piena di **dilacerazione**; e non si partirà da te la rapina.

DILAGAMENTO s.m.

0.1 f: *dilagamento*.
0.2 Da *dilagare*.
0.3 F *Cassiano* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Tracimazione di un fiume. **2** Fig. Diffusione rapida e improvvisa di qsa.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Tracimazione di un fiume.

[1] **F** *Cassiano* volg., XIV (tosc.), coll. 15, cap. 3: questa usanza recata avea a quelli d'Egitto il **dilagamento** del fiume Nilo. || Bini, *Cassiano*, p. 189.

2 Fig. Diffusione rapida e improvvisa di qsa.

[1] **F** *Cassiano* volg., XIV (tosc.), coll. 22, cap. 3: La seconda cagione di quello sozzo **dilagamento** è [[...]] se si porrà a stare in uno luogo di pigrizia... || Bini, *Cassiano*, p. 275.

DILAGARE v.

0.1 *dilagata*, *dilagra*; **f**: *dilagando*.
0.2 Da *lago* (DELI 2 s.v. *dilagare*).
0.3 F S. Caterina, *Epist.*, a. 1380 (sen.): **1**; Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
N Altra doc. in *dilagato*.
0.7 1 Diffondersi ampiamente. **1.1** Fig. Dilungarsi (in un discorso) in misura eccessiva.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Diffondersi ampiamente.

[1] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 267.4, pag. 321: Quando fortuna verso altrui si sciagra, / ispesso par<e> che la memoria scorti; / ma questo ancora in me non fa diporti / perché l'amore in voi sempre **dilagra**. || Ageno, *Sacchetti, Rime*, p. 443 definisce *-r-* «abusivo per amor della rima»; così Nocentini, *Sciagrare*, p. 15, che si esprime per un'intrusione di *r*.

1.1 Fig. Dilungarsi (in un discorso) in misura eccessiva.

[1] **F** S. Caterina, *Epist.*, a. 1380 (sen.): non vi andate **dilagando** nella conversazione sotto colore di virtù. || Misciattelli, *Lettere S. Caterina*, vol. II, p. 139.

[u.r. 02.05.2019]

DILAGATO avv.

0.1 *dilagata*.
0.2 V. *dilagare*
0.3 Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *alla dilagata* **1**.
0.7 1 Locuz. avv. *Alla dilagata*: in modo prorompente, irrefrenabile (detto in partic. di sostanze liquide improvvisamente lasciate

andare).
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Locuz. avv. *Alla dilagata*: in modo prorompente, irrefrenabile (detto in partic. di sostanze liquide improvvisamente lasciate andare).

[1] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 144, pag. 324.26: però vattene al signore, e digli com'io sto grave; però che per molto ristrignere che io feci, per uscire uno granello di panico e non più, la cosa si ruppe, e come vidde, uscì alla **dilagata** fuori per forma che le busecchie sono trascorse per uscirmi del corpo, e già una se ne vede di fuori...

[u.r. 02.05.2019]

DILAIARE v.

0.1 *dilaia*, *dilaiando*, *dilaiare*, *dilaiata*, *dilaiato*.
0.2 Fr. ant. *delaier*. || Cfr. FEW, V, p. 225b.
0.3 <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>: **1.1**.
0.4 In testi tosc.: <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>.
0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 Prender tempo, rinviare il momento in cui prendere una decisione o compiere un'azione. **1.1** Farsi attendere.
0.8 Roberta Cella 15.12.2003.

1 Prender tempo, rinviare il momento in cui prendere una decisione o compiere un'azione.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 60, vol. 3, pag. 136.22: [[marchesi e castellani e conestaboli che v'erano per lo Comune di Perugia]] dopo molte parole scusandosi [[che]] non facieno contro al Comune di Firenze, ma contro a' Tarlati loro nimici, e **dilaiando** per parole, attendendo la cavalleria di Perugia, che venia al soccorso...

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 137, vol. 3, pag. 275.5: a lloro [[Pisani]] ne parea avere mal partito a mano a recarsi il re Ruberto incontro, e d'altra parte da lLucca l'assedio non volieno levare; disimulatamente dissono di rispondere al re per loro ambasciadori; e così feciono **dilaiando** e menando il re per parole, e non ne vollono in fine far niente; ma rafforzando al continovo l'assedio di Lucca...

– [Trad. il lat. *differre*].

[3] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 21, par. 3, pag. 354.3: ss'elli [[il vescovo di Roma]] fosse colpevole o ccol suo collegio d'alquno crimine, perché e' sarebbe espediente il consilglo chiamare, versenbiabole sarebbe, colui tale raghunamento conbene elli potrebe **dilaiare** o ostare di tutto... || Cfr. *Defensor pacis*, II, xxi, 3: «si [[Romanus episcopus]] reus esset ipse aut cum suo collegio criminis alicuius, propter quod expediret huiusmodi concilium convocare, verisimile est, ipsum talem congregacionem quantum posset differre vel auferre totaliter»

1.1 Farsi attendere.

[1] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 43.4: le quarte lagrime nascono da' mali che l'uomo vede sofferire a' buoni: le quinte per questa vita che annoia, e per l'altra che **dilaia** e tarda...

[u.r. 22.01.2004]

DILAIDO agg. > DELAIDO agg.

DILAIO s.m.

0.1 *dilaio*.
0.2 Fr. *delai*. || Cfr. FEW, V, p. 225b.
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *senza dilaio* **1.**
0.7 1 Dilazione di tempo. Locuz. avv. *Senza dilaio*: subito.
0.8 Roberta Cella 15.12.2003.

1 Dilazione di tempo. Locuz. avv. *Senza dilaio*: subito. || Trad. il lat. *immediate*.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 13, par. 30, pag. 261.19: segue [[...]] che perfetto niuna cosa non mobole, come chanpo in sua possanza istante[[,]] guardare o rritenere dé né ppuote, se nnon per fermo proposito, quando prima potrà di ciò alianare o chanbio o mutare ad argiento o ad altra cosa convenevolemente a' poveri sanza **dilaio** o mezzano a distribuire abile. || Cfr. *Defensor pacis*, II, xiii, 30: «Sequitur [[...]] quod perfectus nullam rem immobilem, ut domum aut agrum in sua potestate existentem servare aut retinere debet nec potest, nisi firmo proposito, cum primum potuerit id alienandi seu commutandi ad pecuniam vel rem aliam convenienter pauperibus immediate distribuibilem».

DILANCIARE v.

0.1 *dilanza*.
0.2 Da *lanciare***0.3** *Poes. an*. (ed. Panvini), XIII (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Solo pron.
0.7 1 Provare affanno.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Pron. Provare affanno. || (Panvini).

[1] *Poes. an.* (ed. Panvini), XIII (tosc.), 23.43, pag. 515: non credo in voi natura di fereze, / né core amarïato, / ancora paia in voi dispietanza; / ma zo richere Amor per diletanza, / mostrandosi 'ndurato / ed intra sene avendo gran *dolceze*. / Per zo dolc'è can[n]'omo si **dilanza**.

DILANGUIRE v.

0.1 *dilangue*.
0.2 Da *languire*.
0.3 *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.): **1**.
0.4 Att. solo in *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Lasciarsi andare fino a spegnersi.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Lasciarsi andare fino a spegnersi.

[1] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 8.41, pag. 72: el cuor **dilangue**, tanto l'abbo tristo / di te, mio acquisto, fra 'l popolo reo.

[2] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 10.109, pag. 100: generato del corpo e del

sangue / fu di me, taupinella che ssì langue. / O figliuol, chi t'à morto non **dilangue**: / a me se' tolto, e ciascun se ne pilla!

DILANIARE v.

0.1 *dilania*, *dilanïa*, *dilaniandosi*, *dilaniati*, *dilaniato*, *dilaniò*, *dillanio*; **f**: *delanìa*.
0.2 DELI 2 s.v. *dilaniare* (lat. *dilaniare*).
0.3 Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Infierire su qsa o qno fino a ridurlo in pessime condizioni; anche pron. **1.1** Fig. Tormentare profondamente, ridurre in stato di angoscia e di profonda divisione interiore.
0.8 Roberta Maschi 10.05.2004.

1 Infierire su qsa o qno fino a ridurlo in pessime condizioni; anche pron.

[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 2, cap. 53, pag. 207.13: e se non fosse che le sue dilicate mani erano con istretto legame congiunte, ella s'avrebbe i biondi capelli **dilaniati** e guasti, e 'l bel viso sanza niuna pietà lacerato con crudeli unghie...

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 1, vol. 3, pag. 10.10: l'acqua coperse e guastò, i monti e piaggie ruppe e **dilaniò**, e menò via tutta la buona terra.

[3] *Pianto della Vergine*, XIV pm. (tosc.), cap. 3, pag. 44.5: tutti stanno intorno e consumansi di pianto; e raguardano ora a l[a] tri[s]ta madre che muore di dolore, ora a la Maddalena che tutta si **dilania**, squarciandosi il volto, e' panni, e tutta s'infrangne.

1.1 Fig. Tormentare profondamente, ridurre in stato di angoscia e di profonda divisione interiore.

[1] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 3, pag. 103.31: ...tutto quasi **dilaniandosi**, infremendo dicea...

[2] *Poes. an. perug.>tosc*., XIV pm., 39b.12, vol. 1, pag. 210: no mi biasmare ormai s'io mi **dillanio**...

[3] Ristoro Canigiani, 1363 (fior.), cap. 39.105, pag. 98: corrompe e snerva, **dilanïa** e straccia.

[4] **F** Laude pseudoiacoponica trecentesca *Onne mi' amica*, 234: quando me membra / de le Soi membra, / lo cor me smembra / e **delanìa**. || Bettarini, p. 146.

[u.r. 18.02.2011]

DILANIATO agg.

0.1 *dilaniato*.
0.2 V. *dilaniare*
0.3 Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.): **1.0.4** Att. unica nel corpus.
0.6 N Non si può escludere che l'unica att. sia verbale.
0.7 1 Fatto a pezzi.
0.8 Roberta Maschi 10.05.2004.

1 Fatto a pezzi.

[1] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 13, 109-129, pag. 364.29: E perché questo Rucco avea l'uno e l'altro peccato; cioè ch'era stato violento nelle sue cose e finalmente in sé medesimo, però finge l'autore che questi fosse **dilaniato** più che niuno altro...

[u.r. 20.03.2008]

DILAPIDARE v.

0.1 *dilapidare*.
0.2 DEI s.v. *dilapidare* (lat. *dilapidare*).
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Spogliare dei beni, depredare.
0.8 Milena Piermaria 15.05.2006.

1 Spogliare dei beni, depredare.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 24, par. 7, pag. 396.9: Ché «son sinpri», siccome disse quello vescovo sua conpangnia de' suoi chardinali, «e lla chiesa **dilapidare** lasscierebbono»...

DILARGARE v.

0.1 *dellargavalesse*, *dilarga*, *dilargare*, *dilargato*, *dilargharo*, *dilarghi*, *dilarghiate*, *dilarghisi*, *dilargo*; **f**: *delargati*.
0.2 Da *largo*.
0.3 *Stat. sen*., 1280-97: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. sen*., 1280-97.
In testi mediani e merid.: *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Rendere più grande qsa nel senso della larghezza (una via) o della lunghezza (il passo). **1.1** Fig. Accrescere in intensità. **1.2** Fig. Concedere generosamente. **2** Estens. [Detto in partic. del cuore:] porre in una disposizione tale da accogliere e comprendere. **3** Interporre fra due elementi una distanza tale da allontanarli.
0.8 Roberta Maschi 10.06.2004.

1 Rendere più grande qsa nel senso della larghezza (una via) o della lunghezza (il passo).

[1] *Stat. sen*., 1280-97, par. 119, pag. 34.5: statuimo et ordiniamo [[...]] che le dette vie facciano fare longe di VJ braccia a la canna, e le dette vie debbiano **dilargare** da lato che meno danno sia.

[2] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 255, vol. 2, pag. 113.7: statuto et ordinato è, che la detta via o vero chiasso si sciampi et si **dilarghi**...

[3] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 154, pag. 213.26: «Andiamo là senza indugio!» Allora **dilargharo** lor passo e si misero a la via per loro incontrare.

1.1 Fig. Accrescere in intensità.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 23, pag. 206.39: Tutti li suoy pensamienti le erano yà mancati e non avea altra cura se non de resguardare puro Polissena mentre che potea, per la quale cosa **dellargavalesse** plu la piaga de lo suo 'namoramiento et agravavalesse plu all'animo suo lo desiderio grande che avea de Polissena.

1.2 Fig. Concedere generosamente.

[1] S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.), cap. 143, pag. 326.2: L'anima o ella è in stato di peccato mortale, o ella è imperfetta in grazia, o ella è perfetta. In ogniuno uso, **dilargo** e do la mia providenzia; ma in diversi modi, con grande sapienzia, secondo che Io veggo che gli bisogna.

2 Estens. [Detto in partic. del cuore:] porre in una disposizione tale da accogliere e comprendere.

[1] S. Caterina, *Epist*., 1367-77 (sen.), [1375] lett. 33, pag. 139.8: el cuore, **dilargato** e abbattuto alla ricchezza della carità, vuole gaudio e letitia e ogni sicurtà: e non raguarda né cerca sé per sé, ma sé per Dio e 'l prossimo per Dio...

[2] S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.), cap. 66, pag. 126.17: però conviene, per vostra utilitá e per campare l'inganno del dimonio e per essere piacevoli a me, che sempre vi **dilarghiate** il cuore e l'affetto nella smisurata misericordia mia con vera umilitá.

[3] S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.), cap. 148, pag. 342.27: **Dilarghisi**, figliuola, el cuore tuo, e apre l'occhio dell'intelletto col lume della fede a vedere con quanto amore e providenzia Io ho creato e ordinato l'uomo...

[4] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), *Mi* 1, vol. 8, pag. 240.5: **dilarga** e fa grande il tuo capo calvo come l'aquila, però che li tuoi sono menati in prigione.

3 Interporre fra due elementi una distanza tale da allontanarli.

[1] **F** *Rotta di Roncisvalle*, XIV (tosc.), cant. VIII, ott. 42: po' chiese in grazia a tutto 'l baronaggio / che [[i due cavalieri]] l'un da l'altro fussor **delargati**. || Catalano, *La Spagna*, vol. III, p. 331.

[u.r. 24.04.2019]

DILASCIAMENTO s.m.

0.1 f: *dilasciamenti*.
0.2 Da *dilasciare*.
0.3 F Anonimo fiorentino, XIV (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Smodatezza nel mangiare e nel bere.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Smodatezza nel mangiare e nel bere.

[1] **F** Anonimo fiorentino, XIV (fior.): non si contentano di comunali quantità di vivande, ma fannoli quelle disparatezze e **dilasciamenti** che fare si possono in folgoratezza... || Fanfani, *Anonimo fiorentino*, vol. III, p. 289.

DILASCIARE v.

0.1 *ddilassciato*, *dilassci*, *dilassciano*, *dilassciare*, *dilassciasero*, *dilassciata*, *dilassciati*, *dilassciato*, *dilassciò*
0.2 Fr. *delaisser*.
0.3 *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.).
0.7 1 Cessare di occuparsi di qsa o di qno; lasciare a se stessi, abbandonare.
0.8 Rosa Piro 11.05.2004.

1 Cessare di occuparsi di qsa o di qno; lasciare a se stessi, abbandonare.

[1] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 17, par. 3, pag. 107.19: Elli è unque rilonquito e **ddilassciato** per conchiusione che ll'appellato o rrichesto non dé conparire davanti qualunque principazione, e addunque giustizia non potrà essere. || Cfr. *Defensor pacis*, I, xvii, 3: «Relinquitur ergo, ut coram nullo principatu vocatus seu citatus debeat comparere, non igitur iustificari poterit».

[2] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 17, par. 10, pag. 321.17: «Ché XIJ appellando insieme la moltitudine de' dissciepoli», cioè de' fedeli, che allora erano chiamati dissciepoli tutti, siccome è nnella chiosa, «dissero: elli nonn è dirittura noi **dilassciare** la parola di dio e ministrare alle tavole.

[3] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 28, par. 8, pag. 464.20: E ttestimonia a' di su detti, che lla chiesa chattolicha chanta di tutti gli appostoli sanza differenza: «Veramente degno è e diritto è, equm (questo d'equità è) e del salvamento te cierto in tutto tenpo suppliabolemente di preghare, che 'l tuo troppello *, pastore senpre durante, tu non **dilassci** ma per li tuoi santi appostoli per pietà continua guardate, difendete; acciò che per li suoi rettori sia ghovernato, i quali vichari di tua opera a llui ài donato di su essere pastore».

[u.r. 17.06.2009]

DILASSEZZA s.f.

0.1 f: *dilassezza*.
0.2 Da *dilassare* non att. nel corpus.
0.3 F Giordano da Pisa, *Prediche*, 1304-1305 (pis.>fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Debolezza, stanchezza.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Debolezza, stanchezza.

[1] **F** Giordano da Pisa, *Prediche*, 1304-1305 (pis.>fior.): Tutte le dette pene e **dilassezza** sono in Dio... || Moreni, p. 233.

DILASTRICARE v.

0.1 *dilastricò*.
0.2 Da *lastricare*.
0.3 *Doc. fior.*, 1286-90, [1288]: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Rimuovere la copertura a lastre di una via.
0.8 Rosa Piro 11.05.2004.

1 Rimuovere la copertura a lastre di una via.

[1] *Doc. fior.*, 1286-90, [1288], pag. 214.19: It. a Benvenuto per due dì che **dilastricò** la via, dì iij, s. iiij.

DILASTRICATURA s.f.

0.1 *dilastrichatura*.
0.2 Da *dilastricare*.
0.3 *Doc. fior.*, 1286-90, [1288]: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Rimozione della pavimentazione di una via.
0.8 Rosa Piro 11.05.2004.

1 Rimozione della pavimentazione di una via.

[1] *Doc. fior.*, 1286-90, [1288], pag. 217.13: It. a Benvenuto e ad un altro manovale per **dilastrichatura**, s. iiij.

[u.r. 01.04.2008]

DILATAMENTE avv.

0.1 *dilatamente.*
0.2 Da *latamente* incrociato con *dilatare 1*
0.3 *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.).
0.7 1 In modo ampio ed esteso; ovunque.
0.8 Rosa Piro 24.04.2004.

1 In modo ampio ed esteso; ovunque.

[1] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 9, cap. 35, pag. 437.22: non solamente dounche andava guasti i campi e rubati, ma ancora alcune città e ville combattute, **dilatamente** diffusa la paura della guerra, il settimo dì da quello che partito s'era, grandissima quantità d'uomini e di bestiame d'ogni generazione di preda menando, tornò nel campo...

DILATAMENTO s.m.

0.1 *dilatamento*.
0.2 Da *dilatare 1*.
0.3 *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Fig. Accrescimento progressivo nello spazio; estensione.
0.8 Rosa Piro 24.04.2004.

1 Fig Accrescimento progressivo nello spazio; estensione.

[1] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 4, pag. 83, col. 2.9: E ha la sua operazione al tutto da ogni intelligenza e operazione d'intelletto [rimossa] il quale affocato affetto è atato con tanta ampiezza e **dilatamento** e prontezza dalla parte di sopra, che si leva con maravigliosa tostanza di movimento...

DILATANZA (1) s.f.

0.1 *dilatança*, *dilatanza*.
0.2 Da *dilatare 1*.
0.3 Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Occupazione dello spazio da parte di un corpo (considerata come una progressione); estensione.
0.8 Rosa Piro 24.04.2004.

1 Occupazione dello spazio da parte di un corpo (considerata come una progressione); estensione.

[1] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 31, 70-78, pag. 698, col. 1.4: Qui vol mostrare la **dilatança** della roxa nelle extreme foie...

[2] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 31, pag. 686.11: Qui vuole mostrare la **dilatanza** della rosa nelle streme foglie...

[u.r. 02.07.2004]

DILATANZA (2) s.f.

0.1 *dilatança*.
0.2 Da *dilatare 2*.
0.3 *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Differimento ad altro momento; indugio.
0.8 Rosa Piro 24.04.2004.

1 Differimento ad altro momento; indugio.

[1] *Serventese Lambertazzi*, XIII u.v. (bologn.), 310, pag. 859: Adosso a li Germî fono andati / e de la piaça tosto gli àn caçati, / là onde se vende 'l fem i n'àn tagliati / ben sexanta. / Alora tuta la parte fé aronança / a cha' d'i Caçanimixi sença **dilatança**, / e lì mostròno tuta soa posança / e 'l so valore.

[u.r. 01.04.2008]

DILATARE (1) v.

0.1 *delatando*, *delatate*, *delatato*, *delati*, *dellata*, *dilata*, *dilatale*, *dilatalla*, *dilatami*, *dilatando*, *dilatandogli*, *dilatandosi*, *dilatano*, *dilatante*, *dilatar*, *dilatarà*, *dilatare*, *dilatari*, *dilatarmi*, *dilatarsi*, *dilataru*, *dilatasi*, *dilatasse*, *dilatassi*, *dilatasti*, *dilatata*, *dilatate*, *dilatati*, *dilatato*, *dilatau*, *dilatava*, *dilatavano*, *dilaterai*, *dilaterassi*, *dilati*, *dilatino*, *dilatò*, *dilatoe*, *dilatòe*.
0.2 DELI 2 s.v. *dilatare* (lat. *dilatare*, da *latus* 'largo').
0.3 Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Dante, *Convivio*, 1304-7; Cavalca, *Atti Apostoli*, a. 1342 (pis.); *Metaura* volg., XIV m. (fior.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin*., XIII; Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Accrescere le proprie dimensioni, diventare più grande (più spesso pron.). **1.1** Far gonfiare. **2** Estendere, estendersi in lunghezza o in larghezza. **2.1** [Detto del fuoco:] espandersi, propagarsi. **2.2** [Delle acque del mare:] riversare la propria massa (sulla terra). **2.3** Ampliare, rendere più grande un territorio, un dominio, un potere. **2.4** Fig. Far tendere verso, far protendere, aprire a qsa; indurre verso o a fare qsa. **2.5** Fig. Estendere la conoscenza di qsa; rendere noto; diffondere. **2.6** [Detto della vista:] distendere, allungare lo sguardo. **2.7** Estendere nel tempo, prolungare.
0.8 Rosa Piro 25.05.2004.

1 Accrescere le proprie dimensioni, diventare più grande (più spesso pron.).

[1] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 32, pag. 565.14: 40. *La cima ec.* Cioè la vetta e sommitade, la quale tanto più si spazia, quanto più monta; a denotare che quelle piante, che sono nel Paradiso terresto, quanto più montano verso il Cielo, più si **dilatano**; però che dal Cielo prendono il loro nutrimento.

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 3, cap. 2, pag. 238.7: Al quale rimirare Florio ristette, e pareagli che il fiore in niuna maniera potesse più crescere in su, sanza essere dalle circunstanti spine pertugiato e guasto, né similemente **dilatarsi**, o divenir maggiore.

– Fig.

[3] *Poes. an. urbin.*, XIII, 17.33, pag. 577: Fai lo core amoroso, / famolent'e angossoso, / e cquasi desïoso / fin a lo consumare. / Poi lo vèni e **delati**, / tanto cu· llui T'affrati, / e ttuct'altre ammistati / li fai dementecare. / Inplilo d'allegreça / e de tanta dolceça, / ke la lengua s'aveça / pu[r] d'amor favellare. / Or se va delatando / e pplangnendo e ccantando, / denti, labra leccando, / ke tTe crede melare.

[4] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 1.31, pag. 486: Nol me volere plu tener celato, / ka, fussi da lo mio corpo partita, / non se cçe fora amor plu **delatato** / né tt'àbera cun meco tanto unita».

[5] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 13, pag. 342.1: lo desiderio della scienza non è sempre uno ma è molti, e finito l'uno, viene l'altro; sì che, propiamente parlando, non è crescere lo suo **dilatare**, ma successione di picciola cosa in grande cosa.

[6] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 6, pag. 54, col. 18.24: Quando l'huomo è così profondamente del suo essere vilissimo illustrato vedendo tutte le ragioni aperte perché la sua miserissima miseria in così infinito termine si **dilata**: allora infinitamente si vede rio...

[7] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 3, cap. 2, pag. 238.7: Al quale rimirare Florio ristette, e pareagli che il fiore in niuna maniera potesse più crescere in su, sanza essere dalle circunstanti spine pertugiato e guasto, né similemente **dilatarsi**, o divenir maggiore.

[8] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 39, pag. 119.22: E l'anima di colui che vede Dio sale sopra sè medesima, ed essendo rapita a vedere lo lume di Dio **dilatasi** dentro e sale sopra di sè.

– [In contesto metaforico:] crescere nelle sostanze, nelle ricchezze.

[9] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 3, pag. 36.9: E Moyçè del popolo dicie: «Ingrassato e **dilatato**, el fattore suo Dio abandonò».

1.1 Far gonfiare.

[1] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 24, pag. 152.7: Se tame lu cavallu si' iovene, de herbe et feno et orio voy de altro similgiante ad queste, voy sença orio, sufficientemente sia pascuto, cha le erbe et lo feno lgi **dellata** lo ventre e 'l corpo...

2 Estendere, estendersi in lunghezza o in larghezza.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 7, cap. 29, pag. 236.3: Sì come lo fuoco strugge la cera, così venne intorno la puntura, fugendo la carne, **dilatando** la piaga, infino a tanto che ne rimase carne o nerbi o merolli, e l'osse rimasero tutte tonde et innude.

[2] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 23, 40-54, pag. 514, col. 1.12: e cussí la 'mente' dell'A. inluminada da quelle anime sante, insí fora del so naturale cognoscemento, e divenne *possente* a soferire quella vista, che excede l'umana consuetudene. *Per **dilatarsi***, çoè per alargarsi in maor logo.

[3] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 25, pag. 471.5: *Come fungo marino ec.*, il quale è come una ostrica di mare, che hae sentimento, e movimento non processivo; però che non nuota come gli altri pesci, ma hae movimento di **dilatarsi** e di strignersi, come il lombrico.

– *Dilatare la pupilla*.

[4] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 34, col. 2.16: Alla pupilla dilatata d'occhi. Se lla pupilla si **dilata** per ceffalea o grande doglia di testa, poni qui poca fidança in sua cura...

[5] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 73, col. 1.17: R(ecipe) mele rosato colato e ffa' come è detto, e non beva vino e sempre mangia a digiuno stomacho ruta e finocchi, e sì ssi guardi dallo piangere e dallo ridere e dal canto e grida e ira e coito e cruccio e dal chiamare alta bocie imperò che tutte queste cose **dilatano** la pupilla...

2.1 [Detto del fuoco:] espandersi, propagarsi.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 24.146, vol. 3, pag. 407: Quest'è 'l principio, quest'è la favilla / che si **dilata** in fiamma poi vivace, / e come stella in cielo in me scintilla.

[2] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 1, cap. 18, ch., pag. 199.1: La quarta ragione si è che l'umido aqueo leggiermente si **dilata** e resolve e convertesi in aiere...

2.2 [Delle acque del mare:] riversare la propria massa (sulla terra).

[1] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 2, 8.18, pag. 78: La luna, poi che sarà scurato, / Guidi la notte col suo roteare, / E cotal esercizio le sia grato. / Che l'onde sue il profondo mare / Costringa a certo termine, contento / Di non potersi in terra **dilatare**.

2.3 Ampliare, rendere più grande un territorio, un dominio, un potere.

[1] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 7, cap. 2, vol. 2, pag. 108.7: Ca con zò sia cosa que issu lu Senatu avissi usatu di sua opera di Masinissa pruntissima et fidelissima inscontra li Chartaginisi et cannussissi lu Senatu que issu era disyusu di **dilatari** et alargari lu so regnu, demandau lu Senatu que se facissi una ligi per la quali fussi dunata da lu imperiu di Ruma ad issu Massinissa solida et firma libertati.

[2] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 20, pag. 363.20: Ma da quella dote cominciarono a [e]ssere rei e avarissimi; e con loro retade, con forza, e con bugie, con ruberie acrescevano, e **dilatavano** lo regno di Francia...

[3] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 6, pag. 211.5: Qui è Cesare ed ogni progenie di Iulo, la quale dee venire sotto il grande asse del cielo. Questi è l'uomo, questi il quale spesse volte odi essere a te promesso, Augusto Cesare, della schiatta delli Dei, il quale ancora porrà i seculi aurei per li campi regnati, il Lazio, da Saturno per tempo adietro, e **dilatarà** l'imperio suo sopra i Garamanti e l'Indi...1035

[4] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VI, cap. 6, vol. 1, pag. 235.26: Nel detto tempo si cominciò guerra tra' Fiorentini e' Sanesi per cagione delle castella che confinano co· lloro in Chianti, che ciascuno Comune si volea **dilatare**, e crescere il suo contado...

[5] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 5, cap. 6.108, pag. 355: Lettor, com'io t'ho detto altra fiata, / quasi cambiato ha nome ogni contrada / e qual più e qual men cresce e **dilata**.

2.4 Fig. Prolungare in, prodigarsi in qsa o spingere qno in qsa, a fare qsa.

[1] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 7, pag. 61, col. 18.3: Poi mi **dilata** ad intendere non quanta e quale è la sua infinita excellentia, ché né fu né sarà né in via né in patria creatura che questo comprehendere potesse per nulla singulare prerogativa: ma dilatami a comprehendere come e quanto elli è da tutte le creature che 'l participano in patria posseduto...

[2] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 24, vol. 1, pag. 186.25: S. Bernardo dice: Dio è volontà onnipotente, benevolenza somma, lume eterno,

incommutabile raggio, somma beatitudine, il quale crea le menti a se participare, vivificale a lui servire, infiammale a desiderare, **dilatale** a ricevere, giustificale a poter meritare, accendele a zelo, fecondale a frutto, promovele a bontà...

[3] S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.), cap. 132, pag. 291.14: E questa è un'altra reprensione che lo' dá la coscienzia nell'aspetto delle dimonia, rimproverando che 'l tempo e la larghezza della misericordia, nella quale egli sperava, si doveva **dilatare** in caritá e in amore delle virtú e con virtú spendere il tempo che Io per amore lo' diei.

[4] S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.), cap. 142, pag. 323.33: Ma, tra l'altre, due admirabili, sí come tu sai, te ne narrarò per farti **dilatare** in fede e a commendazione della mia providenzia.

– [Detto del cuore e dell'anima:] protendere cuore e anima spingendoli in, aprendoli a, verso qsa (anche pron.).

[5] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 4, pag. 43, col. 18.14: Questo perfecto amore chiava per molte pene e diversi dolori tutta in croce la creatura innamorata. Et la croce innamorata illumina, fortifica, **dilata** e infiamma l'anima a questo perfecto amore...

[6] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 12, cap. 6, pag. 83, col. 18.26: però che comincia a vedere della profonda viltade della humana conditione: nella quale visione tutto lo intellecto si versa in considerarla, maravigliandosi e **dilatando** il suo cuore in questo conoscimento.

[7] *Ottimo*, *Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 5, pag. 87.27: poi procede alla satisfazione quivi - *Noi leggevamo ec.* Ultimamente dice l'Autore sè per compassione essere tramortito, e qui finisce il capitolo. Nota dunque che ll'allegrezza della filicitade sciampia, e **dilata** l'animo, e così la memoria della miseria il raccerchia, e ristrigne.

[8] Cavalca, *Atti Apostoli*, a. 1342 (pis.), cap. 3, pag. 23.18: Provedea Iddio nel mio cospetto sempre, per ciò che sempre m'è dal lato diritto, acciocch'io non mi commuova: e però lo cuore mio è **dilatato**, e la lingua mia si rallegrò, ed eziandio la mia carne si riposerà in isperanza...

[9] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), [1363/68?] 23, pag. 340.26: [41] Tu apri i sensi e l'anima **dilati**. [42] Tu fai gli uomini perfecti e dai desiderio del regno del cielo.

[10] S. Caterina, *Epist.*, 1367-77 (sen.), [1375] lett. 29, pag. 121.3: Siate siate inamorato di Dio, **dilatando** l'anima e la conscientia vostra in lui, e non vogliate pigliare la stremità, però che ella è cagione di tagliare le braccia del santo desiderio...

2.5 Fig. Estendere la conoscenza di qsa; rendere noto; diffondere.

[1] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 16, pag. 143.21: Gli vostri templi inaurati sono già distrutti e abbandonati, e la dottrina di Cristo, la quale a voi pare istoltizia, quantunque è perseguitata, più è **dilatata**, e ha più mostrata la sua virtù convertendo la gente.

[2] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 8, cap. 7, vol. 2, pag. 164.19: Ca per certu tanta virtuti di litiri, tanta habundancia da ogni parti se divia colgiri per tal que avicindivilimenti se putissi spargiri et **dilatari** per tuctu lu mundu.

[3] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 6, pag. 678.31: morti gli apostoli succedettero altri perfetti, altri santi martiri; e fu lo stato del martirio per tutto 'l mondo infino a Costantino, che fu il primo imperadore battezzato, il quale fece **dilatare** il coltivamento e 'l servigio alle chiese di Cristo.

[4] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 55, pag. 128.4: Essendo **dilatato** questo fatto per diverse parti del mondo, tre amici di Iob, li quali eran grandi baroni e grandissimi litterati, vennero ciascuno da casa a visitarlo e furon questi; Elifaz temanite Baldad suite e Sofar naamatite...

[5] Marchionne, *Cronaca fior.*, 1378-85, Rubr. 757, pag. 296.6: e non si vergognavano molti ricchi giovani sprezzarsi, e abbandonare lo mondo, e andare a accattare per le povere persone convertite. Ed era questa cosa sì **dilatata**, che ben parea che volessero vincere e aumiliare il Papa, e che volieno essere ubbidienti alla Chiesa.

– *Dilatare la gloria, la fama*.

[6] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 2, cap. 7, pag. 72.11: Da questa quarta, se quanto i mari e paduli occupano, e quanta la region diserta e secca si distende, col pensiero suttrarrai, appena agli uomini per abitare aia strettissima rimarrà. In questo dunque uno piccolissimo punto rinchiuso e circuito, di profferere nome e di **dilatar** la fama pensate?

[7] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 2, cap. 7, pag. 72.23: Nella età di Marco Tullio, com'egli in alcun luogo significa, ancor non avea la fama della romana repubblica il monte Caucaso trapassato, e sì era ella allora adulta, e nel fior del suo vigore, a' Parti e agli altri di que' luoghi paurosa. Vedi dunque come sia stretta, come soppressata la gloria, la quale **dilatare** e distendere v'affaticate?

[8] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 107, pag. 212.10: All'ultimo, essendo la fama di questo porco per diverse parti del mondo **dilatata**, moltitudine di giovani nobili e gagliardi amatori di onore e di laude di diversi paesi vennono in Calidonia.

[9] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 8, cap. 15, vol. 2, pag. 153.21: La 'mpresa **dilatò** la fama, ma il signore, o cche no· fosse in perfetta fede, o in tanta potenzia, raffreddato della 'mpresa no· seguì suo viaggio.

[10] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IV (ii), par. 29, pag. 271.4: e secondo la legge ricevuta e sotto giudici e poi sotto re vivendo, in continue guerre co' vicini datorno, or vincendo e ora perdendo, e in grandissime avversità e tribulazioni divisi dimorando, quantunque alcun nome acquistassero, non fu perciò di tanta fama che guari per lo mondo si **dilatasse**...

[11] Sacchetti, Trecentonovelle, XIV sm. (fior.), 169, pag. 419.24: La fama di questo fatto si **dilatò** per Perugia, e ciascuno correa verso questo nuovamente dipinto Santo Ercolano: e a furore ne levorono e l'assi e le stuoie...

2.6 [Detto della vista:] distendere, allungare lo sguardo.

[1] Jacopo della Lana, *Par.*, 1324-28 (bologn.), c. 31, 70-78, pag. 698, col. 1.7: Qui vol mostrare la dilatança della roxa nelle extreme foie, e dixe piú che non è della *regione che piú su tona*, ch'è la suprema 'regione' dello aere, alla superfitie della terra; e cotanto ancora piú *quanto la vista* nostra si **dilata** *piú* lungi *in mare*, cussíe tra lui et ella era maor spatio.

2.7 Estendere nel tempo; prolungare.

[1] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 31, pag. 772.9: e standoti dove tu se', dà lunga notte a' luoghi che te non conoscono e dicesi che di te non hanno bisogno; deh, presta a' graziosi parlari lunga stagione acciò che io più possa **dilatare** il mio diletto!

2.7.1 Prolungarsi su un argomento, un discorso.

[1] Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.), pt. 1,

5.26, vol. 1, pag. 69: Onde, se vuo' guardare / te da li detti viçi, actendi bene / che maniera convene / lo tuo parlar aver infra la gente. / Poni al meço la mente, / né troppo **dilatar**, né breve tanto / che per manco d'alquanto / sia troppo oscuro quello a che intendi.

[2] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 1, cap. 6, pag. 12, col. 22.14: Non mi voglio **dilatare** a declarare le particularità delle meditationi e delle contemplationi: ma brevemente distinguerò l'una dall'altra...

[3] Jacopo Passavanti, *Tratt. superb.*, c. 1355 (fior.), cap. 5, pag. 215.3: *Qui se iactat, et dilatat iurgia, concidit:* Chi si vanta, e **dilatasi** in parole di sua loda, provoca gli uditori a rincrescevoli spiaceri, e a farsi biasimare...

[4] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 24, terz. 2, vol. 2, pag. 1: v. Mad il suo detto m'è tanto piaciuto, / che mi son nelle rime **dilatato** / viepiù assai, ch'i' non arei voluto.

[u.r. 20.04.2010]

DILATARE (2) v.

0.1 f: *dilatata*.
0.2 DEI s.v. *dilatare* 2 (lat. *dilatus*, part. di *differre*).
0.3 F *Deca prima di Tito Livio*, XIV (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Differire, rimandare ad altro momento.
0.8 Rosa Piro 31.05.2004.

1 Differire, rimandare ad altro momento.

[1] **F** *Deca prima di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 6, cap. 6: fu parlato nel senato della guerra de' Latini e degli Ernici, ma fu **dilatata** per cagione che l'Etruria era tutta in arme. || Pizzorno, *Deche di T. Livio*, vol. II, p. 103; cfr. Liv., VI, 6, 2: «Et de Latino Hernicoque bello mentio facta in senatu maioris belli cura, quod Etruria in armis erat, dilata est». L'ed. inclusa nel corpus legge «E fu parlato nel senato della guerra de' Latini e degli Ernici; ma il parlare ne fu allora lasciato, però che tutta Etruria era all'armi»: cfr. *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 6, cap. 6, vol. 2, pag. 92.16.

[u.r. 14.09.2010]

DILATATIVO agg.

0.1 f: *dilatative*.
0.2 Da *dilatato*.
0.3 f *Serapione* volg., XIV: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che ha la capacità di dilatare.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che ha la capacità di dilatare.

[1] **f** *Serapione* volg., XIV: Le medicine **dilatative**, e rarificative hanno nature temperate in caldezza. || Crusca (4) s.v. *dilatativo*.

DILATATO agg.

0.1 *dilatata, dilatate, dilatati, dilatato*.
0.2 V. *dilatare 1*.
0.3 Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.); Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.); *Metaura* volg., XIV m. (fior.); S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.).
0.7 1 Accresciuto nelle dimensioni; esteso. **1.1** Espanso, diffuso. **1.2** Fig. Esteso verso, proteso, aperto a (detto soprattutto del cuore e dell'anima).
0.8 Rosa Piro 24.04.2004.

1 Accresciuto nelle dimensioni; esteso.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 16, pag. 83.14: S'avessimo avuto tempo, catuna parte di quelle cose era a mostrare per belle ragioni, ma quella lasceremo, e ordiremo stasera il secondo quartiere di questa tela, e vedrete come è cosa **dilatata**.

[2] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 15, pag. 285.10: qui l'acqua del ruscello, e li argini dal lato del fuoco, che piove a **dilatate** falde.

– *Pupilla dilatata*

[3] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 32, col. 1.28: R(ecipe) solo solatro e operalo nelle fistole lagrimali, sì lle sanava ec.. A pupilla **dilatata** degli ochi.

– [In contesto metaforico:] accresciuto nelle sostanze; arricchito.

[4] *Bibbia* (02), XIV-XV (tosc.), Dt 32, vol. 2, pag. 369.13: Il mio diletto si è ingrassato, e ricalcitrò; egli è ripieno e **dilatato**; egli hae abbandonato Iddio suo che il fece, ed èssi partito da Dio...

1.1 Espanso, diffuso.

[1] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 1, cap. 18, pag. 196.2: Testo d'Aristotile della cagione perché alcuna volta appariscono nell'aire fuochi grandi e **dilatati**, e alcuna volta minori.

1.2 Fig. Esteso in qsa, proteso, aperto a qsa (detto soprattutto del cuore e dell'anima).

[1] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 2, vol. 2, pag. 152.4: la via, che mena alla vita, e nientemeno si corre per essa con lo cuore **dilatato**, perciocchè la via delle virtù, per la quale vanno li poveri di Cristo, è ampia...

[2] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 7, pag. 63, col. 22.15: Ancora questo perfecto amore adempie questi quattro desiderii ad altri diversi oggetti **dilatati**...

[3] S. Caterina, *Libro div. dottr.*, 1378 (sen.), cap. 153, pag. 358.13: Allora quella anima, come ebbra, innamorata della vera e santa povertá, **dilatata** nella somma, eterna grandezza, e transformata nell'abisso della somma e inestimabile providenzia...

[u.r. 06.07.2007]

DILATATORE s.m.

0.1 f: *dilatatore, dilatatori*.
0.2 Da *dilatare*.
0.3 F S. Caterina, *Epist.*, a. 1380 (sen.): **2**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Chi fa accrescere nelle dimensioni, diventare più grande. **2** Chi propaga, diffonde.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Chi fa accrescere nelle dimensioni, diventare più grande.

[1] **F** Giovanni Dominici, XIV ex. (fior.): l'altro è

amore proprio, **dilatatore** della infernale Babilonia... || Dominici, *Il libro*, p. 75.

2 Chi propaga, diffonde.

[1] **F** S. Caterina, *Epist*., a. 1380 (sen.): nascosto questo lume sotto lo staio della superbia, fatti non **dilatatori**, ma contaminatori della fede, gittate tenebre in voi e in altri. || Misciattelli, *Lettere S. Caterina*, vol. IV, p. 301.

DILATAZIONE s.f.

0.1 *dilataçione*, *dilatation*, *dilatatione*, *dilatazione*.
0.2 Da *dilatare 1*.
0.3 Dante, *Convivio*, 1304-7: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Convivio*, 1304-7; Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.); S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.).
0.7 1 Estensione delle dimensioni; espansione. **1.1** [Detto del colore di un corpo:] generazione per espansione dall'interno verso l'esterno (di un colore da un altro). **1.2** Fig. Prolungamento, estensione verso qsa; apertura. **1.3** Prolungamento nel tempo; protrazione. **2** Fig. Propagazione, diffusione.
0.8 Rosa Piro 24.04.2004.

1 Estensione delle dimensioni; espansione.

[1] Piero Ubertino da Brescia, p. 1361 (tosc.), pag. 33, col. 2.28: A ongni percossa d'occhio per la quale sia fatta **dilataçione** della pupilla: inprima falli tôrre sangue della vena degli occhi, cioè dello lagrimale, et poi della vena rinduci...

– Fig.

[2] Dante, *Convivio*, 1304-7, I, cap. 3, pag. 14.19: La seconda mente che ciò riceve, non solamente alla **dilatazione** della prima sta contenta, ma 'l suo riportamento, sì come qu[as]i suo effetto, procura d'adornare...

1.1 [Detto del colore di un corpo:] generazione per espansione dall'interno verso l'esterno (di un colore da un altro).

[1] *Ottimo*, *Par*., a. 1334 (fior.), c. 12, pag. 287.12: e quello ch'è di fuori nasce di quello ch'è dentro: verbigrazia, quello colore primo è verde, il secondo giallo, nato della **dilatazione** del verde ec.

1.2 Fig. Prolungamento, estensione verso qsa; apertura.

[1] Cavalca, *Dialogo S. Greg.*, a. 1342 (pis.), L. 4, cap. 1, pag. 228.8: vide l'anima di Germano vescovo della predetta città in uno globo di fuoco essere portata a cielo dagli angeli; la quale anima vedendo così salire a cielo, vide per una **dilatazione** di mente tutto il mondo raccolto sotto uno raggiolo di sole.

1.3 Prolungamento nel tempo; protrazione.

[1] Fr. da Barberino, *Doc. Am.*, 1314 (tosc.), pt. 1, docum. 5.34, vol. 1, pag. 73: La freccia del parlar sempre è dannosa, / et ancor è noiosa / soverchia **dilatation** in profferere; / li tuoi prohemi chere / lo stato de' moderni brevi o nullo.

2 Fig. Propagazione, diffusione.

[1] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 6, pag. 55, col. 18.5: Et però questo peccato non perché sia mortale, ma per la sua **dilatatione** in tutte le creature appare infinito: e se il peccato è infinito nichil, lo peccatore suo servo appare infinito nihil e rio.

[2] S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.), cap. 119, pag. 247.12: Essi corrivano a mangiarlo in sulla mensa della santissima croce, non rifiutando labore né fuggivano alcuna fadiga; ma, come zelanti dell'anime e bene della santa Chiesa e **dilatazione** della santa fede...

DILATIVO agg.

0.1 f: *dilativo*.
0.2 Da *dilatare*.
0.3 F Anonimo fiorentino, XIV (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che ha la capacità di dilatarsi.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che ha la capacità di dilatarsi.

[1] **F** Anonimo fiorentino, XIV (fior.): Et dà esemplo del fungo marino, ciò è l'ostrica, il quale è fiso in mare alle pietre, hae sentimento et muovimento non processivo, come gli altri pesci; ma **dilativo** et restrettivo, come il lombrico: et poi questa anima dilata le membra, et parte l'uno dall'altro per avere i suoi organi... || Fanfani, *Anonimo fiorentino*, vol. II, p. 411.

DILATO agg.

0.1 f: *dilata*.
0.2 Lat. *dilatus*.
0.3 f Cavalca, *Disc. Spir*., a. 1342: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Differito, dilazionato.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Differito, dilazionato.

[1] **f** Cavalca, *Disc. Spir*., a. 1342: la conversione **dilata** è molto più difficile, perocché trova molta amaritudine nel ben fare colui che è usato al contrario. || GDLI s.v. *dilato*. L'ed. Bottari, usata nel corpus, legge «La sesta ragione si è, che la conversione prolungata è molto più difficile, perocchè trova molta amaritudine nel ben fare colui, che è usato al contrario» (cfr. <Cavalca, *Disc. Spir*., a. 1342 (pis.)>, cap. 22, pag. 180.7).

DILATORIO agg.

0.1 *dilatoria*, *dilatorie*, *dilatorii*.
0.2 Lat. tardo *dilatorius* (DELI 2 s.v. *dilatorio*).
0.3 *Stat. perug*., 1342: **1**.
0.4 In testi mediani e merid.: *Stat. perug.*, 1342.
In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.5 Locuz. e fras. *eccezione dilatoria* **1**.
0.7 1 Rinviato nel tempo; prorogato; differito. *Eccezione dilatoria*.
0.8 Rosa Piro 24.04.2004.

1 Rinviato nel tempo, prorogato, differito. *Eccezione dilatoria*.

[1] *Stat. perug*., 1342, L. 2, cap. 32, par. 1, vol. 1, pag. 400.3: Per lo presente capitolo fermamente n'aducemmo a statuire, alcuno capitolo del comuno overo del popolo none obstante, che se alcuno enfra tre dì dal dì del dato termene a proponere le exceptione **dilatorie** e dechienatorie e l'altre empedementente la

’ntrata de la lite...

[2] *Cost. Egid.*, 1357 (umbro-romagn.), L. V, cap. 8, pag. 687.13: Ordenammo che nessuna exceptione perhentoria, **dilatoria** o declinatoria o de qualunque altra generatione, la quale fisse opposta denançi de qualunque judice ordinario o delegato, in qualunque questione ordinaria o extraordinaria, civile o criminale o de qualunque altra generacione, impedischa o retarde l’entrata della lite...

[3] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 26, par. 3, vol. 2, pag. 115.10: Et ista de causa pro Christo nullu avocau, nullu gridau, nullu pligiau. O quanti diffisi, o quanti excepcioni **dilatorii**, quanti excepcioni peremtorii si putianu dari pro Christo!

[u.r. 15.10.2019]

DILAVAMENTO s.m.

0.1 a: *dilavamento*.
0.2 Da *dilavare*.
0.3 a *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Il lavare via.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Il lavare via.

[1] **a** *Piero de' Crescenzi* volg. (ed. Sorio), XIV (fior.), L. 2, cap. 18, vol. 1, pag. 180.9: imperciocchè le parti di sotto per lo discendimento degli umori divengono grasse, ma quelle di sopra si privano della grassezza per **dilavamento**.

DILAVARE v.

0.1 *delavado*, *delavare*, *dilavata*.
0.2 DELI 2 s.v. *dilavare* (lat. tardo *delavare*).
0.3 *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d’Arezzo, 1282 (aret.); Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74.

In testi sett.: *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.).
0.7 1 [Sogg. un liquido, in part. l’acqua:] erodere la superficie di un corpo scorrendovi sopra. **1.1** Estens. [Di un colore:] perdere di intensità; sbiancare; impallidire.
0.8 Rosa Piro 31.05.2004.

1 [Sogg. un liquido, in part. l’acqua:] erodere la superficie di un corpo scorrendovi sopra.

[1] Restoro d’Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 5, cap. 8, pag. 127.4: E noi vedemo l’acqua **delavare** la terra e scéndare de li monti colle petre aseme e riempiere le valli e inalzare lo piano...

[2] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. VII (ii), par. 105, pag. 433.13: questa è dagli incendi evaporanti arsa, dalle folgori celestiali percossa e da’ tremuoti subterranei dicrollata; questa è dai diluvi **dilavata**, da’ raggi solari essusta e da’ ghiacci ristretta.

– Fig.

[3] *Arte Am. Ovid.* (D), XIV pm. (ven.), L. I, pag. 486.14: Li vini apresta li animi e fali aperti ali calori; lo pensier fuçe e fi **delavado** per molto vin.

1.1 Estens. [Di un colore:] perdere di intensità; sbiancare; impallidire.

[1] *Pamphilus* volg., c. 1250 (venez.), [Panfilo], pag. 65.3: E lo amore no darà a mi nigun dì umele e neguna note quieta, enanti lo vano amore sempre contorba mi misero, e sovençe fiade per piçola ora fi **delavado** lo colore de lo meu volto».

DILAZIONCELLA s.f.

0.1 f: *dilazioncella*.
0.2 Da *dilazione*.
0.3 f *Zibaldone Andreini*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L’es., cit. a partire da Crusca (4), passato a TB e, è con ogni probabilità un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 90-92.
0.7 1 Piccolo rinvio.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Piccolo rinvio.

[1] **f** *Zibaldone Andreini*: Ogni **dilazioncella** ancorchè minima suol essere nociva. || Crusca (4) s.v. *dilazioncella*.

DILAZIONE s.f.

0.1 *dilaccione*, *dilacione*, *dilaciuni*, *dilatione*, *dilationi*, *dilazione*, *dillaccione*.
0.2 DELI 2 s.v. *dilazione* (lat. tardo *dilationem*).
0.3 *Stat. fior.*, 1317: **2**.
0.4 In testi tosc.: *Stat. fior.*, 1317; *Stat. pis.*, 1318-21, *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: Stat. perug., 1342; *Lett. napol.*, 1356.

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Prolungamento nel tempo di qsa. **2** Differimento di un termine a un momento successivo; proroga di una scadenza e il termine stesso della scadenza.
0.8 Rosa Piro 26.05.2004.

1 Prolungamento nel tempo, dilatazione.

[1] **?** Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 4, 103-111, pag. 125, col. 1.9: E quanto a zò una de le quattro caxuni lo puote movere: ... o che parlonno cose d’infedelitate, ... o parlonno de sí sotile materia che la infirmitate de li intelletti umani non lassa intendere, ... o elli parlonno de cose a la cui recitazione bixognerave grandissima **dilazione** de parlare...

2 Differimento di un termine a un momento successivo; proroga di una scadenza e il termine stesso della scadenza.

[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 543, vol. 1, pag. 338.35: et per ciascuno testimone di fama, IIII denari; et per ciascuno termine o vero **dilatione**, VI denari, se si desse a petitione d’alcuna de le parti ad alcuna parte, et se si desse comunemente a l’una parte et l’altra, III denari da ciascuna parte...

[2] *Stat. fior.*, 1317, pag. 120.23: Ancora della aversaria parte vedere, domandare, pubblicare contra i testimonii de la adversaria parte, e le loro testationi degetare e loro riprovare, e testimonj e cagioni committendo, giudici e notaj elegere suspetti e confidenti, dando e recusando del luogo del giudicio, e convenire i termini, e domandando le **dilationi** de’ termini, e sententie diffinitivamente udire.

[3] *Stat. pis.*, 1318-21, cap. 3: E se lo dicto termine adimandato ci fusse per fraude, la quale appaia, cioè che non producesse le carte u prove per le quali adimandasse la **dilatione**, u non provasse li testimoni per li quali avesse dimandato lo termine; che quello cutale debbia essere condanato in soldi II di denari pisani per livra, e di quante livre fusse lo piato...

[4] *Stat. sen.*, c. 1331, cap. 4, pag. 12.18: Salvo che, 'l detto termine de' tre dì in un altro secondo termine d'altri tre dì, senza mezo seguenti di po' e' primi tre dì sopra detti, si possa di licenzia del detto Capitolo prolongare, se nel detto Capitolo serà adomandato dal detto eletto; sì veramente che la detta seconda **dilazione** e prolongamento di termine sia vénto per le due parti del Capitolo sopra detto, a scruttinio segreto a bossuli e pallote, e non altramente.

[5] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 3, vol. 1, pag. 85.34: Maravilyusamenti fici lu judici que in questiuni manifesta issu non sufferssi que **dilaciuni** nulla enci fussi...

[6] *Stat. perug.*, 1342, II.34.3, vol. 1, pag. 401.22: E acioché per la perlungatione de le **dilatione** overo degl termene overo per lo daiemento degl giudece a conseglare en le questione...

[7] *Lett. napol.*, 1356, 2, pag. 125.36: Placzave tosto sop(ra) cheste cose rescrivere a zo che no(n) si perda lu tempu cu(n) periculu. Et dove vidisseti sicundo cheste cose la vinuta n(ost)ra utile, placerani multo che no vi sperlongasseti da Barlecta oy da Trani, si li (con)dicione vostri lu puranno bonamente patere, a zo che sencza **dilacione** potissimo essere i*n*sembla a dare expedicacione a li bisogni cusì exp(re)ssi.

[8] *Cost. Egid*., 1357 (umbro-romagn.), L. IV, cap. 1, pag. 623.23: E similmente a l'accusatore et al denunciatore o al suo procuratore a probare la sua accusa o denuncia, s'ella serà negata in tutto o in parte et infra lo dicto termene l'una parte e l'altra debia provare per ogni modo de provare e da lì innançi no sia audito, salvo se iusta cagione no averà mosso lo çudese a dare l'altra **dilatione** e, passato 'l termene, fiano publicati i testimonij...

[9] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 7, cap. 12, vol. 2, pag. 29.28: E però consiglio che a' vinti non si dia più **dilazione**, e cche lla vendetta delle vostre ricevute offese e la piena vittoria che Iddio v'ha aparecchiata non vi scampi per tradimento de' vostri trattati o vostri consigli.

DILEGAMENTO s.m.

0.1 f: *dilegamento*.
0.2 Da *dislegare*.
0.3 f *Libro de' beneficii* volg., XIV/XV (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Scioglimento di un nodo, di un viluppo.
0.8 Veronica Ricotta 16.11.2015.

1 Scioglimento di un nodo, di un viluppo.

[1] **f** *Libro de' beneficii* volg., XIV/XV (fior.), L. V, pag. 112.13: alcune cose per varietà dilettevole e per giuoco si legano insieme, acciocché il **dilegamento** d' esse sia malagevole ad uno non ammaestrato di ciò... || DiVo; non att. nel corpus da altre ed.

DILEGGERATO agg.

0.1 *dileggerate*.
0.2 Etimo incerto: in rapporto con *dileggiare* e *dileggio*
0.3 *Comm. Rim. Am*. (B), a. 1313 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Che è in dispregio della morale comune.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Che è in dispregio della morale comune.

[1] *Comm. Rim. Am*. (B), a. 1313 (fior.), ch. 197, pag. 879.6: Cose distemperate scrisse Theya altresì e Tibullo cose **dileggerate**...

DILEGGIAMENTO s.m.

0.1 *dileggiamenti*.
0.2 Da *dileggiare*.
0.3 *Storia Michele Minorita*, p. 1389 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Parola o atto attraverso cui si manifesta, in modo insultante, disprezzo o superiorità.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Parola o atto attraverso cui si manifesta, in modo insultante, disprezzo o superiorità.

[1] *Storia Michele Minorita*, p. 1389 (fior.), cap. 5, pag. 36.13: Allora i farisei, con molti scerni e **dileggiamenti**, diceano: - Adunque, è rimasa in voi la Chiesa! - E così lo rimandarono alla prigione.

DILEGGIARE v.

0.1 *delegiato*, *dileggerà*, *dileggi*, *dileggia*, *dileggiammo*, *dileggiando*, *dileggiandolo*, *dileggiano*, *dileggiare*, *dileggiata*, *dileggiate*, *dileggiato*, *dileggiava*, *dileggiavala*, *dileggiavanlo*, *dileggiavano*, *dilegiarlo*.
0.2 Etimo incerto: REW 2583 **deridiare* (ipotesi di Salvioni riportata come incerta); *Devoto-Oli* s.v. *dileggiare* (lat. volg. **levium* 'leggero', dubitativamente). Può essere denominale di *dileggio*, a sua volta forse, in questo caso, da *dilegione* (per eliminazione di un falso suffisso); ma *dileggio* è att. nel corpus una volta sola in un'occorrenza molto dubbia, e, se vale la cronologia dei lessici (DELI 2 da Sannazaro), è invece deverbale. Sta di fatto che la forma di più antica att. della serie è *dileggiato*.
0.3 Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.): **1**. || Ma cfr. *dileggiato*.
0.4 In testi tosc.: Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.); *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362; Matteo Corsini, 1373 (fior.).
0.7 1 Manifestare in modo insultante, con parole o con atti, disprezzo o superiorità (verso qno o qsa).
1.1 Schernire qno facendogli credere il falso.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Manifestare in modo insultante, con parole o con atti, disprezzo o superiorità (verso qno o qsa).

[1] Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.), cap. 22, pag. 99.31: tutta la notte il tennero, **dileggiandolo**, e facendone strazio, e facendogli ogni vituperio, e vergogna, e pena, e dolore.

[2] *Cronaca sen. (1202-1362)*, c. 1362, pag. 113.37: inchominc[i]oro a **dilegiarlo**, e dopo el dilegiarlo chominc[i]oro co' sassi per tal modo che lui fugì...

[3] Matteo Corsini, 1373 (fior.), cap. 66, pag. 79.14: non dobbiamo **dileggiare** e' minori di noi, però che

leggiermente sogliono venire a grande stato, e possono poi molto nuocere.

[4] Matteo Corsini, 1373 (fior.), cap. 80, pag. 93.24: uno vizio che si chiama *derisio;* cioè uno volere **dileggiare** altrui, o con riso o con altro disonesto atto.

[5] *Esopo tosc*., p. 1388, cap. 13, pag. 103.3: l'aquila si gabbava e **dileggiavala**; e per le dolci parole della volpe non si moveva l'aquila a renderle i suoi figliuoli.

[6] *Contemptu mundi* (I), XIV sm. (tosc.), cap. 17, pag. 94.34: costei da tutti è onorata; io, isventurata infra l'altre, sola sono **dileggiata**, e da ognuno sono sprezzata.

[7] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), *Pr* 9, vol. 5, pag. 635.9: colui che ammaestra quello che **dileggia** i documenti de' savii, fa ingiuria a sè ponendo le cose preziose dinanzi a' cani e porci...

1.1 Schernire qno facendogli credere il falso.

[1] *Bibbia* (02), XIV-XV (tosc.), *Gdc* 16, vol. 2, pag. 605.19: disse Dalila un'altra volta a Sansone: ecco, tu mi hai **dileggiata**, e non mi hai detto il vero...

[u.r. 12.03.2008]

DILEGGIATAMENTE avv.

0.1 *dileggiatamente*.
0.2 Da *dileggiato*.
0.3 *Ottimo*, *Inf*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Per scherno.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Per scherno. || Se non va inteso 'in modo ridicolo'.

[1] *Ottimo*, *Inf*., a. 1334 (fior.), c. 18, pag. 338.14: Messer Alesso sè medesimo accusa, e parla lucchese, che chiamano il capo *zucca* **dileggiatamente**...

DILEGGIATEZZA s.f.

0.1 *dileggiatezza*.
0.2 Da *dileggiato*.
0.3 *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Atteggiamento sfacciatamente contrario alla morale comune.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Atteggiamento sfacciatamente contrario alla morale comune.

[1] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 23, pag. 441.14: le donne Fiorentine andranno sì disoneste, e sì sfrontate nello abito dello corpo, che fi[a] bisogno che lli frati e li religiosi interdichino loro e divietino quello sfacciamento; e comandino, che portino tali panni, ch'elle non mostrino per **dileggiatezza** le mamelle e 'l petto.

DILEGGIATO agg./s.m.

0.1 *delegiata*, *delegiato*, *dellegiata*, *dileggiate*, *dileggiati*, *dileggiato*.
0.2 V. *dileggiare*.
0.3 <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>: **1**.
0.4 In testi tosc.: <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>; Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).
0.7 1 Sfacciatamente offensivo della morale comune. **1.1** Sost. Persona spregiudicata e senza rispetto. **2** Di indole e comportamento iniqui e scellerati.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Sfacciatamente offensivo della morale comune.

[1] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 85.34: ch'elle siano d'onesto e semplice riguardo, cioè a dire umili, e vergognose, e non isfacciate, e **dileggiate** come sono le folli femine...

[2] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 23, pag. 442.15: per li peccati di quelle femine **dileggiate**, e delli loro mariti che a cciò assentono, Iddio manderàe loro guerra...

[3] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 9, cap. 5, vol. 2, pag. 285.11: Iacopo, come uomo di vita **dileggiata** e disonesta, si tolse per moglie una femina mondana...

[4] A. Pucci, *Apollonio*, a. 1388 (fior.>tosc. or.-merid.), 4.176, pag. 46: uno suo fante alor ebbe chiamato / che in femine era molto **delegiato**...

1.1 Sost. Persona spregiudicata e senza rispetto.

[1] **F** Giordano da Pisa, *Prediche*, 1303-09 (pis.>fior.): dicea una volta uno **dileggiato**, che volea mettere i Frati nella prima schiera a combattere co' ferri. || Moreni, pag. 217.

2 Di indole e comportamento iniqui e scellerati.

[1] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 24, 121-129, pag. 590, col. 1.7: Vanni figlolo de messer Fuzo di Lazari, bastardo, era molto **delegiata** persona.

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VIII, cap. 145, vol. 1, pag. 619.4: uomeni **dileggiati** e sanza ragione, si misero a rompere le triegue, e rubare, e uccidere...

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 50, vol. 3, pag. 108.18: Alberto e Mastino, felli e **dileggiati** con ogni abominevole vizio che fossono in tutta Italia...

[4] Fazio degli Uberti, *Rime pol*., c. 1335-p. 1355 (tosc.), 6.72, pag. 36: io che penso a Soddoma e Gomorra / come l'alta giustizia le disfece, / per l'opre scure e biece / del maladetto e **dileggiato** stuolo...

[5] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 1059, pag. 245: quella gente era sì **dellegiata**, / Che non se potea fidare in loro persona nata...

[6] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 24, 121-129, pag. 630.18: Vanni [[...]] era chiamato *Bestia* per nomignuolo, perch'era molto **dileggiato** e vivea bestialmente, e più volte per omicidi fu sbandito di Pistoia...

[u.r. 20.04.2010]

DILEGGIATORE s.m.

0.1 *dileggiatore*.
0.2 Da *dileggiare*.
0.3 Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Chi dileggia.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Chi dileggia.

[1] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 5, cap. 4, pag. 124.19: non avaro, non mondano, non riottoso, non impronto, non **dileggiatore**, non litigioso, non iracundo…

[2] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), *Pr* 9, vol. 5, pag. 636.6: se tu sarai savio, a te gioverai; se sarai **dileggiatore**, solo arai il male.

[u.r. 17.06.2009]

DILEGGIO s.m.

0.1 *dileçço*.
0.2 Cfr. *dileggiare*.
0.3 *Canzoniere* del sec. XIV, a. 1369 (tosc.occ.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Signif. incerto: beffa, derisione?
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Signif. incerto: beffa, derisione?

[1] *Canzoniere* del sec. XIV, a. 1369 (tosc.occ.), 36.71, pag. 78: quando io lei non veggio, / altra pena a Dio non chieggio, / et se rimedio non ò da tal danneggio, / affogar mi posso in gran peleggio / et di me verrà come **dileçço** / che 'l mare non sosterrà tanto puleggio.

DILÉGINE agg. > DILÉTINE agg.

DILEGIONE s.f.

0.1 *delegione*, *dilegion*, *dilegione*, *diligion*, *diligione*, *diligioni*.
0.2 DEI s.v. *dilegione* (lat. *derisionem*).
0.3 Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.); *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.); *Poes. an. pis*., XIV in. (?).
0.7 1 Manifestazione di disprezzo. **1.1** Ostentazione di distacco e noncuranza. **1.2** Condizione di umiliazione.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Manifestazione di disprezzo.

[1] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 5.10: presero quel Bordino, et recaronlo a Roma prigione in su 'n un Cavallo il viso volto in dietro per più **dilegione**...

[2] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 275.8, pag. 113: Parigi il prese ed uc[c]isel' al[l]ora: / per **diligion** gittol' giù de le mura: / tut[t]'è dipinto il modo e la cagione.

[3] *Poes. an. pis*., XIV in. (?) (2), 325, pag. 83: un di que' biri, per più **diligione**, / disse al co[m]pagnio...

[4] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 106, vol. 3, pag. 525.24: per dispetto e **dilegione** della Chiesa, gli Alamanni il chiamavano lo 'mperadore di preti...

[5] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 28, vol. 3, pag. 73.25: per **diligione** de' Perugini v'impiccarono de' Perugini presi colla gatta, overo muscia, al lato, e colle lasche del lago infilzate pendenti dal braghiere dell'impiccati.

[6] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 9, cap. 32, vol. 2, pag. 332.27: apellati furono poi per **diligione** e scherno i cavalieri della Cirigia, però che essendo abbattuti nel bosco a' ciriegi, ne mangiavano quando da' detti villani furono assaliti.

[7] Marchionne, *Cronaca fior*., 1378-85, Rubr. 403 tit., pag. 145.27: come Castruccio fece **dilegione** del carroccio e de pregioni di Firenze.

1.1 Ostentazione di distacco e noncuranza.

[1] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), canz. 28.42, pag. 105: com'om non sapiente / del fino oro lucente / facëa **diligion**, piombo avanzava; / era simil di quelli / che vede il busco altrui, / e non sua grande trave.

[2] *Conti di antichi cavalieri*, XIII u.q. (aret.), 6, pag. 84.5: poi combateo e vense quelli de Bretanos, li quali de li Romani faciano **delegione**, e feceli tributari di Roma...

1.2 Condizione di umiliazione.

[1] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 2, terz. 46, vol. 1, pag. 20: in Francia ne mandò sanza tencione / lui, e la moglie, e' figliuoli a morire / in carcere con molta **dilegione**.

[2] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 40, terz. 83, vol. 2, pag. 185: di toccarlo niuno ebbe ardire, / per conservar la Papal dignitade / non volle Iddio, che in tal **diligione** / el fosse morto nella maestade...

[u.r. 03.05.2009]

DILEGUAMENTO s.m.

0.1 *deslenguamento*.
0.2 Da *dileguare*.
0.3 *Orazione ven*., XIII: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Struggimento, consunzione (causati da una passione) (fig.).
0.8 Rosa Piro 08.03.2004.

1 Struggimento, consunzione (causati da una passione) (fig.).

[1] *Orazione ven*., XIII, pag. 128.28: Mo tanto se la vostra beleça, che l'anima se deslengua pensando d'esa: et in quelo **deslenguamento** ela senta [sic] tanto deletamento, ke le [sic] se vorave pur partir, per ke la ve desira pur de ver.

[u.r. 24.10.2011]

DILEGUARE v.

0.1 *delegua*, *deleguare*, *deleguava*, *delegue*, *deleguò*, *delengua*, *delenguae*, *delenguay*, *delenguava*, *delenguo*, *delequa*, *delequao*, *dellenguar*, *dellingui*, *desleguar*, *desléguase*, *deslegui*, *deslengua*, *deslenguâ*, *desleguado*, *deslenguar*, *deslenguo*, *dilega*, *dileghuossi*, *dilegua*, *dileguan*, *dileguano*, *dileguar*, *dileguare*, *dileguarmi*, *dileguaro*, *dileguaron*, *dileguarono*, *dileguarsi*, *dileguasi*, *dilèguasi*, *dileguasse*, *dileguata*, *dileguatasi*, *dileguate*, *dileguati*, *dileguato*, *dileguava*, *dileguavano*, *dilegue*, *dileguerà*, *dileguerò*, *dilegui*, *dileguò*, *dileguoe*, *dileguorono*, *dileguossi*, *dilequare*, *dilequarò*, *dilequato*, *dislingua*, *dislinquari*.
0.2 DELI 2 s.v. *dileguare* (lat. *deliquare*); per le forme sett. del tipo *delenguare* si ipotizza un'interferenza con il lat. *delinquere*: cfr. Marri s.v. *deleguar*.
0.3 *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.): **1**.

0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); *Lett. sen.*, XIII/XIV; *Libro pietre preziose*, XIV in. (fior.).

In testi sett.: *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Poes. an. ven.*, XIII; *Anonimo Genovese* (ed. Cocito), a. 1311; *Poes. an. bologn.*, XIV sm. (3).

In testi mediani e merid.: *Dom. Scolari*, c. 1360 (perug.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).

0.5 Per le forme sett. del tipo *deslenguar* si può ipotizzare un cambio di prefisso. Cfr. anche **0.2**.

0.7 **1** Riscaldare in modo da ottenere lo scioglimento, portare a liquefazione (detto generalmente della neve o a similitudine della neve; anche pron., anche fig.). **1.1** [Detto del metallo:] fondere. **1.2** Estens. [In relazione all'idea di sciogliere, svolgendolo, un discorso]. **2** Sciogliere qsa in altre sostanze per ottenerne medicamenti; mescolare. **3** Ridurre in polvere. **3.1** Estens. Ridurre a nulla; uccidere; sparire. **3.2** [Detto dei beni materiali che perdono consistenza]. **3.3** Allontanare qsa o qno dalla percezione sensoriale fino al dissolvimento (anche pron.). **3.4** Fig. Venire meno, languire per una passione o per un dolore, di natura fisica o morale, molto forte fino all'annientamento; consumarsi.

0.8 Rosa Piro 15.04.2004.

1 Riscaldare in modo da ottenere lo scioglimento, portare a liquefazione (detto generalmente della neve o a similitudine della neve; anche pron., anche fig.).

[1] *Proverbia que dicuntur*, XII u.q. (venez.), 332, pag. 537: Certo ad elle no cale qi tra pene o se struçe, / né qi cante o rida ni se guaimente o luçe. / Deu, quant è pro' e savio qi d'amarle refuçe! / Cui le ama, el **desléguase** com' la neve qe fluçe. / Demandano le femene nove de ço qe sano, / e ride e no vergonçase, tanti malviçi àno...

[2] *Anonimo Genovese* (ed. Cocito), a. 1311, 6.68, pag. 114: La neive à quatro proprietae / che odo dir esser cotae: / pulmeramenti de cel vén; / poi, **deslenguâ**, aigua devém / bianca e freida per natura.

[3] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 26, pag. 235.16: Como la compagnia sentìo approssimare don Gilio alle finaite, così se **delequao** como fao la poca neve a fervente sole. Remase lo legato noviello, missore [...] abbate de Borgogna.

[4] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), Sal 57, vol. 5, pag. 303.3: ha teso il suo arco, insino che siano infirmati. [9] Saranno consumati, come cera che si **dislingua**; sopra loro cascò il fuoco, e non viddero il sole.

1.1 [Detto del metallo:] fondere.

[1] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (ver.), 5, pag. 10.5: Alora Decio fo molto irato et encontenente fece emplire una grande caldera de piombo e cum grandissimo foco lo fece **deleguare**, e comandòe che li fosse reversata en cavo s'ella non renegasse Cristo...

1.2 Estens. [In relazione all'idea di sciogliere, svolgendolo, un discorso].

[1] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 24.103, pag. 166: Tal parlar **delegua** / Iexù: «Già non sentìe che dimandate, / perché far non potete ch'el se adegua / che il calice ch'eo bevrò voi bevate, / et che di quel batesmo ch'eo batiçço / non parme, no, demtro ve batiççate.

2 Sciogliere qsa in altre sostanze per ottenerne medicamenti; mescolare.

[1] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 42.7, pag. 19: Ematites[se], ch'è 'n greco «sanguigno», / nasce in Arabia e 'n Africa e 'n Tiopia, / il su' color v'è rosso e ferrugigno / ed al mal de la pietr' ha vertù propia. / Chi 'l beie, in discorso sangue fa ritegno, / al morso del serpente ha vertù dopia, / e chi 'l **dilegua** co la melagrana / le piaghe e le ferite ugnendo sana: / ne la corona sta co l'elitropia.

3 Ridurre in polvere.

[1] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 28, par. 9, vol. 2, pag. 181.32: Et omni saiu homu cunuxi ki Deu poti cumandari et fari ki li pulveri di la campana retorninu a so primu essiri. Addunca Deu poti una campana **disliquari**, et killa midesmi reparari.

3.1 Estens. Ridurre a nulla; uccidere; sparire.

[1] *Cino da Pistoia* (ed. Marti), a. 1336 (tosc.), D. 168.6, pag. 881: Naturalmente ogni animale ha vita / e d'altro non s'acquista / se non per uom che pregio e valor segua, / lo qual, se con vertute non s'aita / d'aver eterna vista, / Morte, come non fosse, lo **dilegua**.

[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 118, *S. Bartolomeo*, vol. 3, pag. 1033.22: Disse il monaco: «Per quale ragione le dobbiamo noi raccogliere, e farti onore veruno, ché ci hai lasciati perire e **dileguare**, né non ci hai dato aiuto neuno?».

– Fig.

[4] S. Caterina, *Epist.*, 1367-77 (sen.), [1376] lett. 83, pag. 339.2: Ricordomi che per li beni temporali voi el faciavate, quando e' vostri figliuoli si partivano da voi per acquistare le ricchezze temporali; ora, per acquistare vita etterna, vi pare di tanta fatica che dite che v'andarete a **dilequare** se tosto io non vi rispondo.

[5] *Poes. an. bologn.*, XIV sm. (3), 55, pag. 48, col. 1: E quel rimitto se fue qurzado: / «Vatte **delegua**», dise «o desperado! / L'è sì scuro e brutto el tuo pechado! / E' non te perdonno in la cela ài intrado / E non te cunfeso» disse «o pechadore, / O micidiale de Christo e robadore!».

3.2 [Detto dei beni materiali che perdono consistenza].

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. III, inc.: l'affrec[ta]ta ricchessa uvaccio si distrugge, et q(ue)lla che a pogo a pogo si raiuna no(n) menina. [20] Et certo la ricchessa deli mali ho(min)i **dileguerà** come fu(n)mo, che chi male raiuna uvaccio distrugge...

[2] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 28, pag. 216.19: Unde tu che àe la pecunia: ella non ti può durare, or è qua or è là et **dileguasi**, et così le ricchesse si distruggeno però che non sono in del luogo loro.

3.3 Allontanare qsa o qno dalla percezione sensoriale fino al dissolvimento (anche pron.).

[1] *Libro pietre preziose*, XIV in. (fior.), pag. 320.7: Questa pietra ae molte virtudi, et è di grande salute a quelli che la portano, e scaccia le folgori e la tempesta in qualunque parte ch'ella sia. E se si sparge ne la vigna o tra lli olivi, e se si semina co la semente ne' campi, sì caccia la gragnuola, e moltiplica i fructi, e **dilegua** l'ombre de' demonj e le vane sognora; et anche fa avere buono cominciamento a tucte le cose e buona fine.

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Purg*. 14.134, vol. 2,

pag. 242: «Anciderammi qualunque m'apprende»; / e fuggì come tuon che si **dilegua**, / se sùbito la nuvola scoscende.

3.3.1 Diventare meno visibile, sbiadire, diradarsi.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 98, pag. 104: La rosa molta fiadha ke da maitin resplende, / Lo so color da sira **delengua** e dessomente: / Cotal sí è la vita de zascun hom vivente, / Le glorïe mondane tut cazen in nïente.

[2] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 316.5, pag. 390: Tempo era omai da trovar pace o triegua / di tanta guerra, et erane in via forse, / se non che' lieti passi indietro torse / chi le disaguaglianze nostre adegua: / ché, come nebbia al vento si **dilegua**...

3.3.2 Far perdere le tracce di sé; sparire (separandosi da un luogo o da qno).

[1] *Lett. sen.*, XIII/XIV, pag. 135.16: E sapete che questo è vero che mi so' ritrovato tuto solo sença nesuno amico o parente e, ch[on]s[i]derando ch'io òne perduti in sì breve tempo tre fratili charnali sença l'atro dano de l'avere, io mi dovarei esare **dilequato** di questo paese e a[n]datone al Veglio e in parte che di me no si fuse saputo mai novele.

[2] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, III, 7, pag. 220.2: E poi che egli in diverse maniere si fu molto ingegnato di racquistare l'amore che senza sua colpa gli pareva aver perduto, e ogni fatica trovando vana, a doversi **dileguar** del mondo, per non far lieta colei, che del suo male era cagione, di vederlo consumar, si dispose.

[3] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 7.109, pag. 47: açiò che mai da voi non se **delegue** / il Padre vostro che stae su nel celo, / ché ad averve per figli il ben se segue.

3.3.3 Allontanarsi rapidamente fino a scomparire alla vista; fuggire.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf.* 9.77, vol. 1, pag. 152: Come le rane innanzi a la nimica / biscia per l'acqua si **dileguan** tutte, / fin ch'a la terra ciascuna s'abbica, / vid'io più di mille anime distrutte / fuggir così dinanzi ad un ch'al passo / passava Stige con le piante asciutte.

[2] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 9, cap. 31, vol. 2, pag. 330.20: però che lla sperienza occorse che tale gente somigliante furono per natura vile e codarda cacciare dietro a cchi fugge, e dinanzi si **dilegua** a cchi mostra i denti.

[3] *Dom. Scolari*, c. 1360 (perug.), 84, pag. 12: O giente triste / perché ve trasformate nei conilgli? / Di terra primamente ve vestiste / et in terra sperate, e però segue / pocha vertù de magnifiche viste, / onde a l'ofitio mio ò posta tregue / e se non soccorrite, singnor caro, / convem che da la giente me **delegue**.

[4] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 9, pag. 89.1: E poi cavalcando a mano destra, arrivò a una selva del quale uscivano uomini grandissimi come giganti, vestiti di pelli di bestie. Allora Allexandro fece a un punto sonare tutti suoi stormenti e gridare tutta l'oste a un'otta, per la qual cosa tutti **si dileguaro**, ma non sì che non ne fosser morti più di secento.

[5] *Giovanni Colombini*, a. 1367 (sen.), 6, pag. 25.13: Noi aviamo nome d'essare povari, mo tanta robba ci è mandata, che io me ne vergogno, e se noi volessimo seguitare le genti, converrebbeci fuggire e **dileguare**.

[6] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IX (i), par. 56, pag. 483.36: «O cacciati». Qui pone l'autore le parole dette dall'angelo a' nimici di Dio, li quali si dee credere che quivi presenti non erano, sì come quegli che per paura, sentendo la venuta di questo angelo, s'erano fuggiti e **dileguati**: ma non potevano in quella parte essere andati, che bene non udissono e intendessono ciò che questo angelo diceva contro a loro.

3.4 Fig. Venire meno, languire per una passione o per un dolore, di natura fisica o morale, molto forte fino all'annientamento; consumarsi

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura rubra*, 272, pag. 143: Se senza mi tu moiri, no so o me repona: / Per ti **delengua** tuta la mia trista persona.

[2] *Poes. an. ven.*, XIII, 124, pag. 139: Mo ello è ascoso al mio pensar / Che l'anima no lo può trovar; / Unde io no me posso consolar, / Che io me sento **desleguar**.

[3] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 8, ott. 50.6, pag. 515: E Telamon, che nel vide portare, / l'aveva richiamato più fiate, / credendol far, gridando, ritornare, / ma non eran le sue voci ascoltate / da lui che non sapea dove s'andare, / sì le sue posse s'eran **dileguate** / pel ricevuto colpo, duro e forte, / ch'ad altro avria forse data la morte.

– [In partic. Detto dell'anima e del cuore].

[4] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De peccatore cum Virgine*, 32, pag. 49: La passïon k'av Criste e k'el per ti portava / La trista anima mia per grand dolor passava. / Vezand lo me fïol com el passïonava, / De lu per grand angustia planzando **deleguava**.

[5] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 901, pag. 131: Oi angoxosa angustia ke m'è qui destinadha. / D'angustïevre angustia lo me' cor sí **delengua**, / Zamai no poss attende reposso ni anc trega: / Le doie k'eo sofresco, la tormentevre brega, / Com el me sïan greve no è hom ke me 'l creza.

[6] *Orazione ven.*, XIII (2), pag. 128.27: in l'anima ch'elo va no trova o star. Mo tanto se la vostra beleça, che l'anima se **deslengua** pensando d'esa: et in quelo deslenguamento ela senta [sic] tanto deletamento, ke le [sic] se vorave pur partir, per ke la ve desira pur de ver.

[u.r. 10.09.2014]

DILEGUATO agg.

0.1 *delenguae*, *delenguay*.
0.2 V. *dileguare*.
0.3 *Purgatorio S. Patrizio*, XIV sm. (mil./com.): **1**
0.4 Att. solo in *Purgatorio S. Patrizio*, XIV sm. (mil./com.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Detto del metallo:] reso liquido con un processo di riscaldamento; sciolto.
0.8 Rosa Piro 15.03.2004.

1 [Detto del metallo:] reso liquido con processo di riscaldamento; sciolto.

[1] *Purgatorio S. Patrizio*, XIV sm. (mil./com.), cap. 20, pag. 35.19: E ereno sì apreso l'una da l'altra ke quax*e* se tocaveno e erano tute pien de diversi metal*e* **delenguae** ki boiiveno molto forte.

[2] *Purgatorio S. Patrizio*, XIV sm. (mil./com.), cap. 18, pag. 34.19: e altri ardevano in fornaxe de fogo de zofrego e altri fivano rostidi su grae de fero e altri in spidi de fero e altri fivano pergotay de metalli **delenguay** ke li demonii ge butaveno adoso.

DILEGUO s.m.

0.1 f: *dileguo*.
0.2 Da *dileguare*.

0.3 a Sacchetti, *Pataffio*, a. 1390 (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.5 Locuz. e fras. *andare in dileguo* **1.1**.
0.6 N L'es. giordaniano, cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 88-90.
0.7 1 Il progessivo venir meno. **1.1** Fras. *Andare in dileguo*: fuggire lontano.
0.8 Giulio Vaccaro 04.05.2011.

1 Il progessivo venir meno.
[1] **a** Sacchetti, *Pataffio*, a. 1390 (fior.), cap. 7.108, pag. 35: Al soligello quel dottore Alano / la penitenza non sofferse gretto: / come 'n **dileguo** per poggio e per piano.

1.1 Fras. *Andare in dileguo*: fuggire lontano.
[1] **f** Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): Vadansene in **dileguo** queste malvagitadi del nostro cuore. || Crusca (4) s.v. *dileguo*.

DILENARE v.

0.1 *dilena*.
0.2 Etimo incerto: da *dilenire*, o da *lena* (e *dilenire* da *dilenare*).
0.3 *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.); Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Lo stesso che dilenire.
0.8 Maria Clotilde Camboni 26.04.2004.

1 Lo stesso che dilenire.
[1] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 16.51, pag. 214: Di tal fallança lo cuor mi **dilena**, / la mente per dolore ò smarrita!
[2] Neri Pagliaresi, XIV sm. (sen.), pt. 5, 19.6, pag. 63: Fasciavan gli oc[c]hi e davangli gotate / e non v'aveva quasi ponto lena / per lavargli la barba a gran tirate; / sputava[n]gli nel volto a bocca piena, / diceva[n]: «Profetizza ora a noi, frate, / e indivina chi sì ti **dilena**!»

DILENIRE v.

0.1 *dilenisce*.
0.2 Etimo incerto: da *lenire*, o da *dilenare* (v.).
0.3 *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Perdere forza, venir meno.
0.8 Maria Clotilde Camboni 26.04.2004.

1 Perdere forza, venir meno.
[1] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 16.169, pag. 217: Og[n]emai amico oggi mi fallisce, / in su la morte nullo ci aparisce; / o doloroso,'l cuor mi **dilenisce**, / anch'ò perduta l'alta madre vera!

DILESSARE v.

0.1 *dellessare*, *dellessata*.
0.2 Da *lessare*
0.3 *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.): **1**.
0.4 Att. solo in *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Portare a cottura mediante immersione in acqua bollente.
0.8 Maria Clotilde Camboni 26.04.2004.

1 Portare a cottura mediante immersione in acqua bollente.
[1] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 233, pag. 570: li sparace fa primo **dellessare** / e poy con vino et ogllo soffressare.
[2] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 386, pag. 574: Una cautela donote, se te la place fare: / all'acqua, dove ponese lo pesce a **dellessare**, / mentre no bulle, guardate pesce no ce gictare...

DILESSATO agg.

0.1 *dellessata*.
0.2 V. *dilessare*.
0.3 *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Cotto mediante immersione in acqua bollente.
0.8 Maria Clotilde Camboni 26.04.2004.

1 Cotto mediante immersione in acqua bollente.
[1] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 267, pag. 571: De carne de çabrelli comença sta fiata, / per ço che sopra l'altre è carne temperata, / de la quale arrecordote, arrusta o **dellessata**, / tu non mangiare digila se non è refredata...

DILETICARE v.

0.1 *diletica*, *dileticando*, *dileticarla*, *dileticate*, *diletichi*; **f**: *dileticata*.
0.2 Lat. **titillicare* (DEI s.v. *dileticare*).
0.3 *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.).
N Att. solo fior.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Toccare delicatamente qno per vezzeggiarlo; solleticare.
0.8 Maria Clotilde Camboni 26.04.2004.

1 Toccare delicatamente qno per vezzeggiarlo; solleticare.
[1] **F** *Libro delle segrete cose delle donne*, XIV pi.di. (fior.): quando la femmina il desidera e diletta, sia toccata e **dileticata** nel luogo ch'è tra'l bellico e la coscia, imperciò ch'è molto dilettevole. || Manuzzi, *Segrete cose*, pag. 9.
[2] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 9, *S. Giovanni ap.*, vol. 1, pag. 120.3: Anche essendo a san Giovanni offerto un uccello vivo, ch'è chiamato starna, e elli il toccasse quasi **dileticando** con la mano...

1.1 Fig. Blandire per mezzo di lusinghe, vezzeggiare.
[1] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 75, pag. 188.27: Lo'nfermo [[...]] già non si rallegra più per essere venuto alle mani di medico bel parlatore, perocché questi è come il buono marinajo, ch'è bello del corpo. Perché mi **diletichi** tu? altro si convien fare.
[2] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. I (ii), par. 40, pag. 62.19: Questa, la quale non solamente i giovani, ma i vecchi fa se medesimi sovente dimenticare, loro con tante e tali lusinghe **diletica** che, potendo all'appetito la vigorosa età dell'adolescenzia sodisfare, con ogni

pensiero e con ardentissima affezione quello vituperevole diletto seguendo, tutti si mettono.

1.2 Fig. Rendere qno più lieto, rallegrare.

[1] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, V, 5, pag. 362.9:, poi che alquanto ebbero riso, la reina disse: - Sicuramente, se tu ieri ci affligesti, tu ci hai oggi tanto **dileticate**, che niuna meritamente di te si dee ramaricare.

[2] Sacchetti, *Rime*, XIV sm. (fior.), 159.292, pag. 159: se ti sgangheri / mi soletichi / e **diletichi**, / e se farnetichi / mi da' storpio.

1.3 Fig. Ravvivare, stimolare.

[1] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. VI (ii), par. 17, pag. 369.21: Né furono ancora contenti a' cibi soli, ma dove l'acqua solea salutiferamente spegner la sete, trovati infiniti modi d'accenderla, a **dileticarla**, non a consumarla, varie e molte spezie di vini hanno trovate...

[u.r. 02.09.2019]

DILÉTICO s.m.

0.1 f: *diletico*.
0.2 Da *dileticare*.
0.3 f Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che solletico.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Lo stesso che solletico.

[1] **f** Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355: Che altri avesse, o aspettasse d'avere grande abbondanza di sangue, o che la persona temesse molto il **diletico**. || Crusca (1) s.v. *diletico*.

[2] **f** Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355: Qualunque di quelle cagione sia, o 'l vermine, o 'l temere il **diletico**, o altro, si termina quel sogno. || Crusca (1) s.v. *diletico*.

DILÉTINE agg.

0.1 *diletini*.
0.2 Lat. tardo *relicinus* (DEI s.v. *dilégine*).
0.3 Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.5 Variante di *dilégine* agg. (non presente nel TLIO), voce ritenuta sen. dalla tradizione lessicografica (cfr. DEI, GDLI s.v.). Sui rapporti tra le varianti *dilégine* e *dilétine*, cfr. Spitzer, *Rec. Ettmayer*, p. 139: «Ein siena. [*sic*] *deligire* 'schwächlich' suche ich vergebens, ich kenne nur *dilegine*, daneben noch *dilecine*, *diletine*» (con rif. a un passo in cui Ettmayer cita un'inesistente voce senese **deligire*). A mediare tra le due varianti fonetiche ci sarebbe dunque un tipo *dilécine*, di cui sono note att. in area aretina (cfr. **0.6 N**). Non è facile stabilire se *dilétine* derivi da *dilécine*, forma peraltro più vicina al lat. *relicinus* proposto come etimo da DEI, in virtù di un mero tramite grafico (scambio tra <c> e <t>).
0.6 N Diversi es. dell'agg. *dilétine* ricorrono in testi di autori sen. del sec. XVI: «le sue gambe diletine acconce che paion fatte co'l penello» nella *Trinozzia* di Luca Contile (ed. Milano, Francesco Marchesino, 1550, p. 11v); «il diletine ['pieghevole'] testuchio» in Pietro Fortini (a. 1562, cfr. Mauriello, *Fortini. Notti*, p. 957), e cfr. il soprannome «il Diletine» dell'accademico senese Pietro Paolo Martini (cfr. Sbaragli, *Intronati*, p. 196), e v. GDLI s.v. *dilégine*. Cfr. inoltre aret. *dilecene* o *dilecine* agg. 'di poca complessione, magro, smunto, sparuto' (Corazzini, *Vocabolario*, s.v.), pientino *dilègine* s.f. 'debolezza' e *dileginóso* agg. 'debole' (Giannelli-Sacchi, pp. 218, 237).

Per i rapporti tra *dilétine* e *dilégine*, cfr. **0.5**. Il signif. **1** è attribuito sulla base del confronto fra l'att. unica nel corpus e gli es. posteriori dello stesso tipo lessicale.

Consulenza di Alessandro Parenti.
0.7 1 Dotato di elasticità, pieghevole o flessuoso.
0.8 Marco Maggiore 25.02.2016.

1 Dotato di elasticità, pieghevole o flessuoso.

[1] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 94, pag. 159.32: Lo collo avea longhetto a misura [*scil.* Pollisena]; sue spalle erano dritte, non erano troppo late né troppo longhe; suo petto era più biancho che nieve di cielo; sue mani e sue dita avea longhe e bianche come fiori di prato; sue braccia erano longhi e pieni e **diletini**.

DILETTA s.f.

0.1 *deletta*, *dilecta*, *diletta*, *dilletta*.
0.2 V. *diletto*.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.); *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.); *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.).

In testi sett.: Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.).
0.7 1 Donna oggetto d'amore (per lo più in contesti di discorso religioso o mistico). **2** [Lo stesso che diletto:] l'amore divino.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Donna oggetto d'amore (per lo più in contesti di discorso religioso o mistico).

[1] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1650, pag. 395, col. 1: Catarina, / sponsa mea pura et fina, / veni, **dilecta** mea...

[2] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 5, pag. 381.16: verginità hai eletta per tua **diletta**.

[3] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 2, 2, pag. 41, col. 2.16: il diletto è commendato e lodato in tre cose dalla **diletta** [[...]]. Dico che imprima loda lo sposo...

[4] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 168, *S. Caterina*, vol. 3, pag. 1500.4: vienne, **diletta** mia, sposa mia, ecco la porta del cielo...

[5] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 2, par. 52, comp. 34b.8, pag. 108: ti priego, ciecho fancciulletto, / che con l'ardente tua sagita d'oro / trappassi l'alma del signor dilletto / per cuy d'amor io mi disfaçço e moro, / sich'io possa vegnir cara **dilletta** / de cotanto signore...

– [Rif. alla bontà divina].

[6] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 74.6, pag. 309: la Bontate ha congregate seco tutte creature, / e denante al iusto Deo sì fa molto gran romure, / che sia

preso el malfatture, siane fatta gran vendetta, / c'ha offesa la **deletta** nel suo falso delettare.

2 [Lo stesso che diletto:] l'amore divino.
[1] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 21.73, pag. 138: Signor mio, non è vendetta / tutta la pena c'ho ditta: / ché me creasti en tua **diletta** / e io t'ho morto a villania.

[u.r. 24.02.2005]

DILETTÀBILE agg.

0.1 *delectabele*, *delectabile*, *delectabili*, *delectabilissimi*, *deletabele*, *delettabele*, *delettabile*, *delettabili*, *delettabilissima*, *dellettabelle*, *dilectabile*, *diletabile*, *dilettabile*, *dilettabili*, *dilettabilissima*, *dilictibili*, *dilitabile*, *dilittabile*.
0.2 Da *dilettare*.
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.).
In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.); Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.).
In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.).
In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).
0.7 1 Che reca diletto, piacere (fisico o spirituale).
1.1 [Filos.] In relazione con il piacere.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Che reca diletto, piacere (fisico o spirituale).
[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De die iudicii*, 222, pag. 203: in quella terra scuria no trovaran dolceza / Ni cossa **delectabele**, bontá ni conforteza...
[2] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 7.20, pag. 82: o amore amabele, / amore **delettabele**, / amore encogetabele / sopr'onne cogitato!
[3] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 5, vol. 3, pag. 24.9: beatitudine si è cosa dilettevole e giocondissima e **dilettabilissima**.
[4] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.), 9, pag. 92.11: lo fiume fae nel giardino .iij. overo .iiij. cose: la prima si è che lava lo giardino, la seconda si è che lo rende **delettabile**...
[5] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 32, 1-9, pag. 685, col. 1.26: tanto **dellettabelle** era quella vista, ch'ella era parede a no lassare altro speculare.
[6] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 21, 106-120, pag. 481, col. 1.6: anche cun olio se porave far vivande sí **delettabele** che non serave cença vitio.
[7] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 38, pag. 165.27: kistu cavaleri vidia passari li justi pir lu ponti, et andari a killi loki **dilictibili** et amenj...
[8] Gid. da Sommacamp., *Tratt*., XIV sm. (ver.), cap. 1, par. 154, comp. 26.8, pag. 96: Salmacìs nimpha amabile [[...]] nela fonte mirabile / come donna veridicha / demorava pacificha, / çogliosa e **delettabile**.

1.1 [Filos.] In relazione con il piacere.
[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 2, pag. 27.4: gli uomini e le bestie potessero intendere a cosa convenevole ad avere il loro proprio diletto; e questa potenzia è chiamata disiderio di bene **dilettabile**...

[u.r. 15.10.2019]

DILETTABILITÀ s.f.

0.1 *delettabilità*.
0.2 Da *dilettabile*.
0.3 Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Qualità di ciò che dà diletto.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Qualità di ciò che dà diletto.
[1] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 9, 106-123, pag. 268.35: se è in edifici, o in moltitudine di case, o in grandezza, o suntuosità, o **delettabilità**...

DILETTABILMENTE avv.

0.1 *delettabilmente*.
0.2 Da *dilettabile*.
0.3 *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 In modo dilettabile.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 In modo dilettabile.
[1] *Ottimo*, *Purg*., a. 1334 (fior.), c. 7, pag. 95.18: buono è pensare di spendere il tempo utilmente, e **delettabilmente**; la qual cosa v'insegnerò fare.

DILETTAMENTE avv.

0.1 f: *dillettamente*.
0.2 Da *diletto 1*.
0.3 F Nadal, *Leandreride*, a. 1382-1383 (tosc.-ven.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 In modo garbato; per cortesia.
0.8 Luca Morlino 09.07.2013.

1 In modo garbato; per cortesia.
[1] **F** Nadal, *Leandreride*, a. 1382-1383 (tosc.-ven.), L. II, c. 24.52: Dunque **dillettamente** i' vo' pregarti / che te ne vadi e che riporti a lui / questa crudel risposta da mia parti... || Lippi, *Leandreride*, p. 73.

DILETTAMENTO s.m.

0.1 *delectamente*, *delectamenti*, *delectamento*, *deleitament*, *deletamento*, *delettamente*, *delettamenti*, *delettamento*, *dilectamento*, *diletamento*, *dilettamenti*, *dilettamento*, *dilictamentu*.
0.2 Da *dilettare*.
0.3 Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.).
In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Poes. an. ven*., XIII; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311.
In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin*.,

XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).

0.7 1 Benessere prodotto dalla soddisfazione del desiderio (spirituale o amoroso, inteso positivamente). **1.1** Piacere indotto dalla bellezza, dall'armonia ecc. **1.2** [Con connotazione limitativa:] piacere che si ricava da una situazione (in quanto distinto dalla ricerca del bene). **2** [Con connotazione gen. negativa, esplicita o implicita:] piacere dei sensi o in gen. indotto da cose terrene (contrapposto al piacere dello spirito). **2.1** *Fare i propri dilettamenti*: perseguire il piacere secondo la propria volontà. **3** Fonte di piacere. **3.1** Vantaggio, beneficio.

0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Benessere prodotto dalla soddisfazione del desiderio (spirituale o amoroso, inteso positivamente).

[1] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 16.22, pag. 206: io baciando stava / in gran **diletamento** / con quella che m'amava, / bionda, viso d'argento.

[2] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 23, pag. 348.5: nonn- è neuno censo sopra 'l censo de la salute del corpo, et nonn- è **dilettamento** sopra allegrezza del cuore.

[3] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 19, pag. 40.2: chi nella magione dentro dal suo cuore alberga Cristo, di smisurati **delettamenti** pasce l'anima sua.

[4] *Poes. an. tosc. occ*., XIII (4), 28, pag. 440: or la vita mea / rimase sì doglosa / chome fel' amarosa: / non ò **dilettamento**.

[5] *Orazione ven*., XIII, pag. 129.26: tu ses tanto dolce, o croxe lusente, che fas inamorar la çente, ke tu li das ogni **deletamento**...

[6] Mastro Francesco, XIII sm. (fior.), son. 5.3, pag. 201: dolze mia donna, 'l vostro partimento / m'ha tolto gioco ed in pensier m'ha miso, / perzò che tutto 'l mio **dilettamento** / è di veder lo vostro adorno viso...

1.1 Piacere indotto dalla bellezza, dall'armonia ecc.

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 76.12: ornamento di sentenze è una dignitade la quale proviene di ciò che in una diceria si giugne una sentenza con un'altra con piacevole **dilettamento**.

1.2 [Con connotazione limitativa:] piacere che si ricava da una situazione (in quanto distinto dalla ricerca del bene).

[1] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 13.25: quella amistade ch'è per utilitade e per **dilettamento** nonn è verace...

2 [Con connotazione gen. negativa, esplicita o implicita:] piacere dei sensi o in gen. indotto da cose terrene (contrapposto al piacere dello spirito).

[1] *Bestiario moralizz*., XIII (tosc./aret.-castell.), 11.13, pag. 760: lo Nemico poi, vedendo komo / è preso ne [l]i sui **delectamenti**, / l'alma ne mena a lo loco dolioso.

[2] *Poes. an. urbin*., XIII, 25.93, pag. 598: le rei constumançe, / co le quale aio usato e ffacte rei baldançe, / mundan' **delectamenti** e ccarnal' desïançe, / et onne villania ke se potesse fare.

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De anima cum corpore*, 102, pag. 58: tu he godher comego in grang **delectamenti**: / Illó será grand gloria, splendor, bei ornamenti / E flor e fruit e specie e precïus unguenti.

[4] Jacopone, *Laud. Urbinate*, XIII ui.di. (tod.), 12.23, pag. 527: onne mundano **delectamento** / allora tornarà in tormento, / e cquesta vita te parrà vento...

[5] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 4, vol. 1, pag. 44.37: ingannano li prossimi, quando apparecchiano a loro **delettamenti** di pravità eretica, sotto speranza di spirituale nutricamento.

[6] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 63.63, pag. 356: ogni carnal **delectamento** / ê men passa d'un momento...

[7] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 38, pag. 165.31: alcuni persuni li quali fannu alcuni beni, ma non si guardanu nen si acteninu di lu fituri di lu piccatu carnali, e si non pir opira, ad minu peccanu pir cunsintimentu e **dilictamentu** de penseri e de disiu.

[8] *Libro Jacopo da Cessole*, XIV m. (tosc.), III, cap. 5, pag. 95.9: Sapea bene lo ingegnoso uomo che 'l male **dilettamento** fa gli uomini feminaccioli, et assottiglia il corpo soggetto a carnalità.

2.1 *Fare i propri dilettamenti*: perseguire il piacere secondo la propria volontà.

[1] **F** *Cassiano* volg., XIV (tosc.), cap. 7: procurando spezialmente questo, cioè che sciolti dal giogo de' più antichi abbiano libertà di fare i loro **dilettamenti**, e di uscire fuori, e di andare garbullando... || Bini, *Cassiano*, pag. 230.

3 Fonte di piacere.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 155, pag. 156: lo iusto remirando sí bei adornamenti, / Le plaz e le contrae, li broi e i casamenti, / El se delegia tanto in quii **delectamenti**...

[2] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), *Sap* 16, vol. 6, pag. 145.2: comandasti che il popolo tuo fosse nutricato dello angelico cibo, e apparecchiasti loro pane dal cielo sanza fatica, avendo in sè ogni **dilettamento**, e suavitade d'ogni sapore.

3.1 Vantaggio, beneficio.

[1] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic*., a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 6, pag. 195.5: il fiume Tamigia col gorgo delle marine onde, il quale tanti **dilettamenti**, e tante e sì grandi utilitadi v'ha dato dal cominciamento della vostra e nostra cittade in qua...

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 3, vol. 3, pag. 36.16: il fiume, il quale aministrò tanti **dilettamenti** e tante grandi uttilitadi dal cominciamento de la tua cittade...

[u.r. 15.10.2019]

DILETTANTE agg.

0.1 *delettante*, *diletanti*, *dilettante*.
0.2 V. *dilettare*.
0.3 *Ottimo* (sec. red.), a. 1340 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Ottimo* (sec. red.), a. 1340 (fior.); Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Che diletta.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Che diletta.

[1] *Ottimo* (sec. red.), a. 1340 (fior.), *Inf.* c. 2, pag. 437.26: Euterpe, **dilettante**, però che lla dilettaçione seguita la cercata scença...

[2] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. II (i), par.

29, pag. 100.33: la seconda è in greco chiamata Euterpè, la quale in latino vuol dire «bene **dilettante**», acciò che primieramente sia il cercare scienza e, appresso, sia il dilettarsi in quello che tu cerchi.

[3] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. II (i), par. 30, pag. 101.11: la settima si chiama Tersicorè, cioè «**dilettante** ammaestramento»: adunque, appresso la invenzione, bisogna che l'uomo discerna e giudichi quello che esso truovi.

[4] Antonio da Ferrara, XIV s. e t.q. (tosc.-padano), 67.92, pag. 334: deh, lucida Ciprigna e Venus bella, / che fa' i cori amorosi e **diletanti** / di strumenti e di canti...

[5] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 2, 1-9, pag. 59.38: Euterpe che s'interpetra bene **dilettante** [[...]] Tersicore che s'interpetra **dilettante** la instruzione...

[6] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 25, 121-132, pag. 610.41: la seconda, demulcente e **delettante**; e la tersa, retinente...

[u.r. 17.06.2009]

DILETTANZA s.f.

0.1 *delectança*, *delectansa*, *delectanza*, *delectanze*, *deletança*, *deletançe*, *deletanze*, *delettança*, *delettanza*, *delettanze*, *dellettanza*, *delletanze*, *dilectança*, *dilectansa*, *diletanza*, *dilettança*, *dilettanza*, *dilettanze*. **cfr.** (**0.6 N**) *delettenza*.
0.2 Da *dilettare*.
0.3 Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.); Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.); Bondie Dietaiuti, XIII sm. (fior.); *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Disticha Catonis venez*., XIII; Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin*., XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.).
0.6 N Non si separa in una voce l'occ. unica di *delettenza* in *Andrea Cappellano* volg. (ed. Ruffini), XIV in. (fior.), L. I, cap. 15, pag. 91.8: «E questa prima parte ch'iera dentro si chiamava la Delettenza», perché la forma comune nel testo è *delettanza*.
0.7 1 Piacere, soddisfazione, godimento; situazione o cosa che procura piacere o soddisfazione (spesso rif. al piacere fisico e sensuale). **1.1** Piacere che deriva dall'atto sessuale. **1.2** Composizione letteraria profana che si ascolta per diletto (contrapposta ai testi sacri e alla letteratura didattica). **2** Lascivia; tendenza o inclinazione al piacere; lussuria. **3** Piacevolezza, amabilità, attrattiva.
0.8 Gian Paolo Codebò 30.11.2001.

1 Piacere, soddisfazione, godimento; situazione o cosa che procura piacere o soddisfazione (spesso rif. al piacere fisico e sensuale).

[1] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 17.22, pag. 225: Ca pur penare / è disïare, / già mai non fare / mia **diletanza**: / la rimembranza / di voi, aulente cosa, / gli ochi m'arosa / d'un'aigua d'amore.

[2] Bonagiunta Orb. (ed. Parducci), XIII m. (lucch.), canz. 6.22, pag. 58: Ma fallimento fôra a conquistare / senza affanare così gran **dilettanza**, / ca per la soverchianza / vive in erranza quel che s'umilia.

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 123, pag. 155: Ma el g'è strabel temporio, mirabel temperanza, / Dolcez e alegreze, segura consolanza / E sanitá con gaudio, drüeza, **delectanza**, / Richeza abundïevre, aver senza temanza.

[4] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 6.5, pag. 12: Tutto mi strugge 'n pensero e 'n pianto, / amore meo, la fera dubitanza / che aggio, che la noia e lo spavento, / ch'è fatto voi, non vo sconforti tanto, / che l'amorosa nostra **delettanza** / vo faccia abandonare a gran tormento.

[5] *Poes. an. urbin*., XIII, 39.13, pag. 620: Nulla cosa creata ne dé tanto placere / quanto l'amor de Cristo, ke 'l cor pote remplire, / et in Sua **delctança** tucto 'l fa resbaldire…

[6] Bondie Dietaiuti, XIII sm. (fior.), 4.29, pag. 135: così, viso amoroso, / ched eo per voi m'alegri si convene. / Perché gran **diletanza** / mi dona amor sovente…

[7] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 5.28, pag. 19: Anema mia, tu si etterna, etterno vòi delettamento; / li sensi e lor **delettanza** vide senza duramento…

[8] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 146.162, pag. 647: Cossì, per certo, d'atevén, / chi, per breve **delectanza**, / perder vòi l'eternal ben…

[9] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 4, 1-18, pag. 58, col. 1.1: *Quando per **dilettanze***. Dixe che quando una deletazione o una doglia sovravene a l'anema, ella la comprende síe, che sol a quella sta atenta…

[10] *Cinquanta miracoli*, XIV pm. (ven.), pt. 4, 46, pag. 77.2: El se leçe che 'l fo un cavaler, lo qual sença algun fren seguiva tute **deletançe** carnal.

[11] *Laud. Battuti Modena*, a. 1377 (emil.), 26.14, pag. 51: Templo sacrato, ornato vasello, / anuntiata da l'ançello Gabriello, / Cristo incarnato nel to ventre bello, / fructo novello de gram **delectança**.

[12] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 135, *S. Matteo*, vol. 3, pag. 1186.11: dice la Chiosa: «Chi riceve Cristo ne la casellina dentro, è pasciuto di grandissimi diletti, di traboccanti **dilettanze**».

1.1 Piacere che deriva dall'atto sessuale. || Diverse occorrenze registrate o registrabili in **1** potrebbero essere pertinenti anche alla presente accezione.

[1] Dante da Maiano, XIII ex. (fior.), 40.17, pag. 117: Più m'aggradisce di voi, avvenente, / solo uno sguardo avere / che d'altra donna prender **dilettanza**, / e ciascun' altra paremi neiente.

[2] *Rim. Am. Ovid*. (C), XIV pm. (tosc.occ.>fior.), pag. 453.16: E poi che· lla finita **dilettanza** fie venuta a fine e quando tutto il corpo ti sarà lasso e debile nella tua mente, quando te ne [impigrisce] e non vorresti avere toccato alcuna fanciulla e crederrai che per grande tempo tu non ne vorrai toccare più; allora segna ne l'animo qualunque menda tu vi puoti notare o discernere…

1.1.1 Momento di massima eccitazione sessuale, orgasmo.

[1] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 187.13, pag. 376: Istringa 'l forte e basci 'l tuttavia; / Quando l'uom'avrà sua **dilettanza**, / Sì paia ch'ella tramortita sia».

1.2 Composizione letteraria profana che si ascolta per diletto (contrapposta ai testi sacri e alla

letteratura didattica).

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura nigra*, 530, pag. 119: Quand eo deveva odir le mess e 'l predicanze, / Eo zeva a odir cantar le mate **delectanze**: / Plu 'm delectava odir parol de inebrïanze / Ka epistol ni evangelij ni altre bon xembianze.

2 Lascivia; tendenza o inclinazione al piacere; lussuria.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 15, pag. 77.11: Poscia de' domandare consiglio da te medesimo, e in ciò de' providere, rimovendo da te e da' consiglieri tuoi quelle tre cose che son contrarie al consiglio, cioè ira e **delettanza** o ver sozza [cupidità], e affrettezza.

[2] *Disticha Catonis venez*., XIII, L. 4, dist. 30, pag. 80.25: La **deletança** si è desevrada tençon cu(n) la luxuria (et) cu(n) lo vino...

[3] *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.), cap. 3, pag. 15.6: La divina giusticia, per la cuscientia dell'uomo stesso, tuctavia lo sprona e conforta, ma la vagheçça e la soperchia **dilettança** el fa pronto e ardito a trapassare le leggi e' comandamenti de la giustitia imposti...

3 Piacevolezza, amabilità, attrattiva.

[1] Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.), 163, pag. 633: Mai no fo veçù, né mai no se verà, / de nexun om teren sì gran solempnità / cum fa quigi cantator suso en quella cità / davanço el Re de gloria e la Soa maiestà: / ké le soe voxe è tante e de gran concordança / ke l'una ascendo octava e l'altra en quinta canta, / e l'altra ge segunda cun tanta **deletança** / ke mai oldia no fo sì dolcissima dança. || Potrebbe ricadere sotto **1**.

[u.r. 28.05.2009]

DILETTARE v.

0.1 *delecta*, *delectadha*, *delectalo*, *delectami*, *delectamo*, *delectando*, *delectandone*, *delectandose*, *delectano*, *delèctanose*, *delectaose*, *delectar*, *delectarave*, *delectare*, *delectaremo*, *delectareno*, *delectaro*, *delectarse*, *delectase*, *delectasse*, *delectassero*, *delectati*, *delectato*, *delectava*, *delectavan*, *delectavano*, *delectavasi*, *delecte*, *delecti*, *delectiamo*, *delectino*, *delecto*, *delectò*, *delectoe*, *delectòe*, *delectossi*, *delegia*, *delegio*, *deleita*, *deleità*, *deleitaven*, *deleiten*, *deleta*, *deleta'*, *deletà*, *deletam*, *deletan*, *deletando*, *deletano*, *deletar*, *deletarano*, *deletarave*, *deletarebe*, *deletarse*, *deletarsi*, *deletarvi*, *deletaseno*, *deletasseno*, *deletasti*, *deletate*, *deletava*, *deletavam*, *deletavan*, *deletavanse*, *deletavase*, *deletemo*, *deleterexi*, *deletese*, *deletesi*, *deleto*, *deletò*, *deletta*, *delettà*, *delettai*, *deletta'mi*, *delettandosi*, *delettane*, *delettano*, *delettanse*, *delettar*, *delettarasse*, *delettare*, *delettarme*, *delettaro*, *delettarommi*, *delettasse*, *delettasti*, *delettate*, *delettato*, *delettava*, *delette*, *deletterai*, *deletteranno*, *delettera'ti*, *deletti*, *deletto*, *delettò*, *delettorono*, *deleyta*, *delitavanu*, *dellectar*, *dellectino*, *delletami*, *delletta*, *dellettami*, *dilecta*, *dilectalo*, *dilectan*, *dilectando*, *dilectandomi*, *dilectandosi*, *dilectandovi*, *dilectandusi*, *dilectano*, *dilectante*, *dilectanu*, *dilectar*, *dilectare*, *dilectarsi*, *dilèctasene*, *dilectasi*, *dilectasse*, *dilectata*, *dilectati*, *dilectato*, *dilectava*, *dilectavassi*, *dilèctavisi*, *dilecteranno*, *dilecti*, *dilectiamo*, *dilecto*, *dilectò*, *dilectomi*, *dilectòno*, *dilectràno*, *diletando*, *diletandosi*, *diletare*, *diletari*, *diletate*, *diletavano*, *diletta*, *dilettaci*, *dilettagli*, *dilettai*, *dilettala*, *dilettami*, *dilettan*, *dilettando*, *dilettandoci*, *dilettandogli*, *dilettandomi*, *dilettandose*, *dilettandosene*, *dilettandosi*, *dilettandovi*, *dilettanmi*, *dilettano*, *dilettansi*, *dilettantesi*, *dilèttanvisi*, *dilettar*, *dilettarà*, *dilettará*, *dilettaracci*, *dilettaràmi*, *dilettarassi*, *dilettarci*, *dilettare*, *dilettargli*, *dilettarla*, *dilettarmi*, *dilettarne*, *dilettaro*, *dilettarono*, *dilettaronsi*, *dilettarsi*, *dilettarti*, *dilettarvi*, *dilettarvisi*, *dilettase*, *dilettasene*, *dilettasi*, *dilettasse*, *dilettassero*, *dilettassi*, *dilettassimi*, *dilettasti*, *dilettastiti*, *dilettata*, *dilettatasi*, *dilettate*, *dilettatevi*, *dilettati*, *dilèttati*, *diléttati*, *dilettatisi*, *dilettato*, *dilettatosi*, *dilettava*, *dilettavami*, *dilettavan*, *dilettavano*, *dilettavansi*, *dilettavasi*, *dilettavate*, *dilèttavi*, *dilettavisi*, *dilettaviti*, *dilette*, *dileterà*, *dileterae*, *dileteràe*, *dileterai*, *dileteranno*, *dileteransi*, *dileterassi*, *dileterebbe*, *dileteremo*, *dileterete*, *dileterò*, *dilettete*, *diletti*, *dilettiam*, *dilettiamo*, *dilettiate*, *dilettino*, *diletto*, *dilettò*, *dilettoe*, *dilettòe*, *dilettogli*, *dilettomi*, *dilettossi*, *dilictarisi*, *dilictavanu*, *diliettava*, *dilitandusi*, *dillecta*, *dillectan*, *dillecti*, *dilletan*, *dilletano*, *dilletta*, *dilletto*, *dillictava*.

0.2 DELI 2 s.v. *dilettare* (lat. *delectare*).

0.3 *Ritmo cass*., XIII: **2**.

0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.); *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.); Simintendi, a. 1333 (prat.); Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.); *Lett. volt*., 1348-53.

In testi sett.: Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.); *Caducità*, XIII (ver.); Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.

In testi mediani e merid.: *Ritmo cass*., XIII; *Poes. an. urbin*., XIII; *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.); Bosone da Gubbio, *Capit*., c. 1328 (eugub.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); Pancrazio di Domenico, XIV m. (viterb.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).

0.7 1 Procurare piacere o divertimento a qno. Essere gradito, piacevole, desiderabile per qno. **1.1** Suscitare attrazione o inclinazione (spesso con connotazione neg.). **2** Provare una soddisfazione compiaciuta per qsa (anche pron.). **2.1** Provare una

sensazione piacevole, procurata dallo svago e dall'intrattenimento (o da qsa presentato come tale). Anche pron. **2.2** Pron. [Anche con connotazione neg.:] provare soddisfacimento fisico, spec. sessuale. **3** Provare attrazione per qsa. **4** [Agr.] [Detto delle piante:] attecchire e prosperare (in condizioni ambientali favorevoli).
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Procurare piacere o divertimento a qno. Essere gradito, piacevole, desiderabile per qno.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 2, cap. 5, pag. 87.34: questo è per cascione de **delettare** e d'alegrare e inamorare la gente a casione de la generazione, e 'mperciò fo chiamata dea d'amore.

[2] *Bestiario moralizz.*, XIII (tosc./aret.-castell.), 30.4, pag. 800: lo porcellecto [[...]] non ama de giacere ê·lloco necto, / **delectalo** lo fango e la laidura.

[3] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 3, pag. 227.21: veil soi, e no me **deleita** cant de ioglar né vjola né rota.

[4] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 235, pag. 570: se fave te **delectano**, consigllote liale / co nepota mandúcalle o con cimino e sale...

[5] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 71.4, pag. 299: la longa materia sòl generar fastidia; / lo longo abbriviare sòle l'om **delettare**.

[6] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 101.14, pag. 219: s' tu vòi star san, fa' ciò che ti **diletta**.

[7] Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.), 3.4, pag. 407: E di feb[b]raio vi dono bella caccia / di cerbi, cavrïuoli e di cinghiari, / corte gonnelle con grossi calzari, / e compagnia che vi **diletti** e piaccia...

[8] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 146.88, pag. 644: lo mondo goer ò perposo / anti ca e' vejeza aspeite, / e no viver besognoso / de cosa che me **delecte**.

[9] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1504, pag. 393, col. 1: fa ciò que te **delecta**; / ciò que me fai patire / so acconcia ad sofferire...

[10] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 8, cap. 2, vol. 2, pag. 152.29: plù purrà **diletari** lu lecturi la equitati di li questiuni ca non purrà offindiri la lur immuderata multitudini.

[11] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 34, pag. 122.8: quello che piaceva a Isotta, a Tristano **dilectava**; e quello che Isotta voleva, Tristano lo desiderava...

[12] Pancrazio di Domenico, XIV m. (viterb.), [madr. 1].2, pag. 153: da poi che ct'è 'n piacere / ch'io ti **dilecti** e canti / e chiami tinne contento...

[13] Gid. da Sommacamp., *Tratt.*, XIV sm. (ver.), cap. 2, par. 102, comp. 40.1, pag. 113: bon è morir quando viver **delletta**.

– [Relig.] [Rif. al piacere spirituale].

[14] Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.), cap. 27, pag. 122.15: il timore di Dio **diletta** il cuore, e dà letizia e gaudio.

[15] Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.), cap. 16, pag. 74.6: la parola di Dio ha a nutricare l'anima ed a **dilettarla**.

1.1 Suscitare attrazione o inclinazione (spesso con connotazione neg.).

[1] *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.), pag. 198.15: in aliquanti le virtudi non hanno grazia e in aliquanti li vizi **dilettano**.

[2] *Questioni filosofiche*, p. 1298 (tosc. sud-or.), L. V, pt. 1, cap. 3, pag. 139.16: el diabolo tempta, la sensualità **delecta**, la rascione consente e così el peccato è conpiuto...

[3] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 72, vol. 3, pag. 480.15: falso onore **diletta**, e nominanza bugiarda dispaventa.

[5] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 2, pag. 611.12: ogni cosa la quale ti **diletta**, di' che ti bisogna; ed ogni cosa che ti piace, di' che t'è utile...

2 Provare una soddisfazione compiaciuta per qsa (anche pron.).

[1] *Ritmo cass.*, XIII in., 75, pag. 13: en qualecumqua causa **delectamo**, / tutt'a quella binja lo trobamo, / e ppuru de bedere ni satiamo.

[2] Patecchio, *Splanamento*, XIII pi.di. (crem.), 591, pag. 583: se Deu s'acorce qe l'omo a servirlo **deleta**, / de li soi enemisi alò ie fai vendeta.

[3] Giacomo da Lentini, c. 1230/50 (tosc.), 25.13, pag. 304: l'omo si **diletta** più di dire / lo male che lo bene a la fïata.

[4] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De anima cum corpore*, 290, pag. 65: la lengua e anc la boca el prend a magistrar / K'in consolar la gola no 's deblan **delectar**.

[5] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *Vulgare de elymosinis*, 447, pag. 254: in far lemosne drige grandment se **delectava**...

[6] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons.*, cap. 12: né alcuno p(er) alcuno tenpo si **dilecta** in bere se in p(r)ima no(n) si duole avendo sete, et nessuno si dilecta in mangiare se in prima no(n) p(ro)cede dolore di fame...

[7] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 21, pag. 41.20: quando ne la cena ha molti mangiari di diversi sapori, lo stomaco si **diletta** in questo sapore e in quell' altro...

[8] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 3, pag. 47.3: chatuno **deletta** in quello che è da lui amato. Deletta giusto in giustisia e vertuoso in vertute e saggio in sapiensia...

[9] *Caducità*, XIII (ver.), 282, pag. 664: el par ke questo nostro presto / en cantar longa mesa se **deleto**...

[10] *Poes. an. urbin.*, XIII, 25.55, pag. 597: plu me so' **delectato** in questo mondo amaro / ke nnel Tuo sancto amore, sì pretïoso e ccaro...

[11] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 14, pag. 48.10: lo cor de l'omo se **delecta** in unguenti et in varii odori, e l'anima se delecta in li consigli del bon amico.

[12] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 22.75, pag. 78: o gente che amate, 'n belleza **delettate**, / venite a contemplare, ché ve porrà iovare!

[13] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 62, pag. 89.14: lo cor no po star senza alguna cosa en la qual el se possa **delectar**.

[14] Bosone da Gubbio, *Capit.*, c. 1328 (eugub.), 2, pag. 376: però che sia piú fructo et piú dilecto / a quei che ssi **dilectan** di savere / de l'alta comedìa vero 'ntelletto...

[15] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 3, vol. 1, pag. 135.10: Ma aguale sarà presa Teba da uno fanciullo disarmato, lo quale non si **diletta** in battaglie nè in lance nè in numero di cavalli...

[16] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 518.5: Naturalmente la gente si **diletta** d' udire e fatti degli antichi e spezialmente le grandi e nobili cose degne di memoria.

[17] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 6, pag. 94.7: elli si **diletta[ro]no** in vivande morbide, cibi caldi e leggieri e odoriferi; qui sono tormentati con cose fredde, e aspre, e fèdite.

[18] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 31, pag. 149.26: tuto faxevan quî homi pagan. Et in çò se **delectavan** quî spiriti de superbia.

[19] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 8, pag.

34.17: havia una soru cussì bella et blanca, chi, quandu illa andava a lu mari et a li flumi [[...]], tutti [[i pesci]] currianu ad ipsa, **dilitandusi** di tanta blanchicza et bellicza...

– [Relig.] [Rif. al piacere spirituale].

[20] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 75, vol. 3, pag. 498.3: la vita attiva usa bene le mondane cose; la contemplativa rifiuta loro, e **dilettasi** in Dio solamente.

[21] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.), 10, pag. 99.7: sentirete della dolcessa divina e **dileterassi** l'animo vostro nelle divine operazioni.

[22] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 15, pag. 263.6: quando sarai libero del peccato, potrà tuo sentimento **dilettarsi** in vedere lo splendore...

[23] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 24, vol. 1, pag. 193.21: che all'uomo non paia Dio buono, e non si **diletti** in lui, non addiviene, se non per avere il cuore torto...

– Sost.

[24] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 5.30, pag. 19: a Deo fa' tu salimento, esso sol te pò empire: / loco el ben non sa finire, ch'è etterno el **delettare**.

[25] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 40.8, pag. 82: sì vuol ch'uon si diletti in tutte guise / Per volontier tornar a quelle asise, / Ché 'n **dilettando** sua semenza grana.

[26] Armannino, *Fiorita* (14), p. 1325 (abruzz.), pag. 386, col. 2.2: coll'altre femene l'abe rasonato, et per questa occasone et per autre de questo **delectare**, et per l'autre che fone trovate, saputo fone lo grande tractato palesemente.

2.1 Provare una sensazione piacevole, procurata dallo svago e dall'intrattenimento (o da qsa presentato come tale). Anche pron.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 30, pag. 80.25: i garzoni si **dilettano** per natura in giocare.

[2] *Distr. Troia*, XIII ex. (fior.), pag. 151.24: Giason ed Erchule si **dilettavano** molto insieme ed erano molto amici e compangni.

[3] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), *ep. Paris*, pag. 144.2: ignuda con altre donne mescolate con giovani danzando vi **dilettavate**.

[4] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 1, cap. 10, pag. 31.15: unu jornu li fo minatu unu vetranu poveru; et in però ky sanctu Gregoriu si **delectava** de parllarj sempri cum boni vetranj...

[5] Chiose Selmiane, 1321/37 (sen.), cap. 25, pag. 121.25: ebbe nome Aretusa, e era vergine, che si **dilettava** molto de la caccia e di stare solitaria...

[6] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 4, cap. 95, pag. 482.12: sire, **dilettatevi** voi di giucare a scacchi, che io veggio sì bello scacchiere?

[7] *Lett. volt.*, 1348-53, pag. 196.19: Semo a Berignone ove a dilecto di nostra massaritia semo stati oggi fa uno mese, sì come sapete che spesse volte però ci usiamo e **dilectiamo**.

2.2 Pron. [Anche con connotazione neg.:] provare soddisfacimento fisico, spec. sessuale.

[1] *Milione*, XIV in. (tosc.), cap. 71, pag. 103.17: le donne non ànno pelo adosso i· niuno luogo, salvo che nel capo; elle ànno molto bella carne e bianca, e sono bene fatte di loro fattezze, e molto si **dilettano** con uomini.

[2] *Comm. Rim. Am*. (B), a. 1313 (fior.), ch. 19, pag. 846.2: la reina al prete Egisto lus[s]uriosamente si diede e co lui infino a la tornata del marito follemente si **dilettoe**.

[3] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 7, cap. 4, vol. 2, pag. 19.24: dopo la sua affrettata morte per disordinata lussuria, essendo di tempo, e **dilettandosi** della sua giovane e bella donna...

3 Provare attrazione per qsa.

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 10, pag. 133.19: bene **delettaro** Dio, ma quazi fuggiero come bazalischio homo.

[2] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 3, pag. 35.23: frate, non **delettate** el mondo, nè quello che nel mondo è...

[3] *Poes. an*. (ed. Panvini), XIII (tosc.), 10.7, pag. 485: e son cortese e villania **diletto**...

[4] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 205, pag. 569: delle rape recordote, se tu te -nde **dilecti**, / lo nocumento togllele...

[5] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. 70.3, pag. 291: Madonna, or veg[g]io che poco vi cale / di me, che vostro servo sono stato: / sì **diletate** forte lo mio male / come nemico fossevi colpato.

[6] Armannino, *Fiorita* (05), 1325 (tosc.), pag. 547.25: ciascuna ne prende; chi toglie una borsa, chi una cintura e chi specchi, quale più loro **dilettano**.

4 [Agr.] [Detto delle piante:] attecchire e prosperare (in condizioni ambientali favorevoli).

[1] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 3, cap. 25, pag. 112.28: **dilettasi** il cavolo in piagge...

[2] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 4, cap. 15, pag. 149.5: ruta involta viene assai meglio. Sotto l'ombra del fico si **diletta**...

[3] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 11, cap. 11, pag. 255.22: [[la malva]] **dilettasi** in luogo grasso, e umido: rallegrasi in letame.

[u.r. 28.08.2010]

DILETTATIVO s.m.

0.1 *deletativo*.
0.2 Da *dilettare*.
0.3 Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Ciò che serve a rendere qsa piacevole.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Ciò che serve a rendere qsa piacevole.

[1] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 28, 22-33, pag. 587, col. 2.10: *Tutte le aque*. Pone queste parole per **deletativo** del Poema, e chiaro appare com'era chiarissima, çoè spirituale aqua.

DILETTATO agg./s.m.

0.1 *delettato*, *dilettate*.
0.2 V. *dilettare*.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1** [2].
0.4 In testi tosc.: *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.).
In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.).
0.7 1 Che è oggetto di amore. **2** Sost. Lo stesso che diletto.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Che è oggetto di amore.

[1] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 158,

Commemoraz. morti, vol. 3, pag. 1381.12: la fiamma del fuoco ch'è coperta, sono le **dilettate** pelli e divisate ch'io portava...

2 Sost. Lo stesso che diletto.

[1] Jacopone (ed. Contini), XIII ui.di. (tod.), 9.53, pag. 93: non ce pense, misera, che per van **delettato** / lo cor s'è vulnerato de molte enfermetate?

– *Essere in dilettato*: piacere.

[2] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 4.10, pag. 13: lo contrario sentese l'anema ch'è dannata: / la pena è 'n odiata, la colpa en **delettato**.

[u.r. 16.01.2009]

DILETTATORE s.m.

0.1 *dilectatore, dilettatore*.
0.2 Da *dilettare*.
0.3 Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Chi dà diletto.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Chi dà diletto.

[1] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Isifile, pag. 55.16: t'hoe partorito due fanciulli, de' quali, o Giansone, rallegrati. Tu **dilettatore** donasti a me dolce peso...

[2] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 1, cap. 9, pag. 20, col. 22.21: Tu mio **dilectatore** me in te transformando.

[u.r. 17.06.2009]

DILETTATRICE s.f.

0.1 f: *dilettatrice*.
0.2 Da *dilettare*.
0.3 F Bianco da Siena, XIV ex. (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N Voce redatta nell'ambito del progetto DiVo.
0.7 1 Colei che dà piacere (spirituale).
0.8 Giulio Vaccaro 03.12.2012.

1 Colei che dà piacere (spirituale).

[1] **F** Bianco da Siena, XIV ex. (tosc.), 49, st. 1, v. 7: Ave, degli angioli **dilettatrice** / Ave, di Jesse nobile radice. || Bini, *Laudi spirituali*, p. 131.

[u.r. 08.10.2014]

DILETTAZIONE s.f.

0.1 *ddilettazione, delataciuni, delectacion, delectacione, delectacioni, delectaciun, delectaciuni, delectasione, delectassione, delectatiom, delectation, delectatïon, delectatione, delectationi, delectazione, delectazioni, deletacion, deletacione, deletacioni, deletagione, deletatione, deletatium, deletazione, deletazioni, delettacione, delettassione, delettassioni, delettatione, delettationi, delettaxion, delettazïon, delettazione, delettazioni, dellectatione, delletatione, delletazioni, dellettazione, dilattazione, dilectaçione, dilectaçioni, dilectasione, dilectassione, dilectatione, dilectationi, diletazione, dilettacione, dilettaçione, dilettacioni, dilettaçioni, dilettatione, dilettationi, dilettazione, dilettazioni, dilletacioni, dillettazione, dretactïone*
0.2 DEI s.v. *dilettare* (lat. *delectatio, -onis*).
0.3 Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Legg. S. Caterina ver*., XIV in., 1287; Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.).

In testi mediani e merid.: *Stat. cass*., XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); *Stat. palerm*., 1343; Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.7 1 Il provare una soddisfazione compiaciuta (in partic. rif. ai bisogni e desideri del corpo: *dilettazione corporale, carnale*). **1.1** [Gen. con connotazione neg.:] piacere dei sensi, spec. sessuale (*dilettazione carnale, mala dilettazione*). **1.2** [Spec. al plur.:] tutto ciò che procura *dilettazione*. **2** Piacere dato da un appagamento spirituale (intellettivo o affettivo). **2.1** [Filos.] Appagamento spirituale contrapposto alla dilettazione sensitiva (*dilettazione intellettuale, intelligibile*). **2.2** Sentimento di amore o di affetto.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Il provare una soddisfazione compiaciuta (in partic. rif. ai bisogni e desideri del corpo: *dilettazione corporale, carnale*).

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 52, vol. 3, pag. 163.11: dinanzi alla **dilettazione** dello mangiare l'uomo ha fame, e dinanzi alla dilettazione del bere l'uomo sì ha sete; ma e dinanzi alla dilettazione dell'udire o del vedere o dello odorare, non ha tristizia.

[2] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 25, cap. 3, par. 5, pag. 395.14: le bestie a niun'altra cosa attendono se non alla corporale **dilettazione**, e in quella sono traportate con ogni loro impeto...

[3] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 25, cap. 6, par. 8, pag. 401.8: la virtù della temperanza, la quale ritrae l'animo dalle corporali **dilettazioni**, fa gli uomini molto spezialmente acconci ad intendere...

[4] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 13, pag. 15.9: è toncha oficio de temperança a tegnir l'omo en dreto meço dentro esser tropo insensibile ad ogna **deletacione** e dentro seguir tropo carnal delectacion.

[5] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 21, proemio, pag. 467.22: temperanza, virtude reggente l'anima circa le **delettazioni** corporali, o vero circa le delettazioni de' cinque sensi.

[6] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 19, pag. 148.8: se nanti ch(e) dui anni p(er) **delectat(i)o(n)e** co le ma(m)me voi con altre spessegiasse et coprissi ille, illi [[i cavalli]] deventano peiori ligieramente...

– [Filos.] *Dilettazione sensitiva, sensibile, temporale*.

[7] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 52, vol. 3, pag. 163.2: la **dilettazione** o essa è sensibile, o intellettuale. Colà dov'è il sentimento, ivi è la dilettazione: dunque è mestiero, che questa dilettazione sia nell'anima sensibile.

[8] Dante, *Convivio*, 1304-7, III, cap. 3, pag. 166.10: e per ischiudere ogni falsa oppinione da me, per la quale fosse sospicato lo mio amore essere per sensibile **dilettazione**.

[9] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 1, 10-12, pag. 7, col. 2.3: l'ommo non se accorge quando entra in tali vizii, perché la **deletacione** sensitiva teni l'umana natura sí adormentata...

[10] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 21, proemio, pag. 467.36: [[moderazione]] è ristrignimento del disordinato appetito nella potenza concupiscibile, ch'è inchinevole a desiderare temporale **delettazione**...

[11] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 29, proemio, pag. 630.20: se uno di molle complessione, che naturalmente è abituato a scienza ed a speculazione, ha volontade circa le **delettazioni** sensitive, è da essere più biasimato...

1.1 [Gen. con connotazione neg.:] piacere dei sensi, spec. sessuale (*dilettazione carnale, mala dilettazione*).

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De anima cum corpore*, 406, pag. 70: companion cativo, la toa intentïon / Era solengamente in **delectatïon**, / In la carnal luxuria, in bev e in mangiason, / In ris e in solazi e in zog contra rason.

[2] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 2, cap. 5, pag. 87.24: non saria entra lo maschio e la femena generazione se **delettazione** e l'amore de la lussuria non fosse.

[3] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 9: in nel tenpo passato in dele cure mo(n)dane et in dele male **delectasione** sì fui dato che, ave(n)gna che io sia molto riccho, co(n)soma(n)do dele mieie ricchesse lo tenpo p(er)decti...

[4] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *Liber cons*., cap. 12: nulla è pió mortale pistole(n)tia ali ho(min)i che la mala **dilectassione** del corpo. [5] Imp(er)ò dirò: se la libidine dela mala dilectassione mactame(n)te et effrenatame(n)te è incitata...

[5] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 10, pag. 133.18: non Agnese, non Chaterina, la cui vita mostrate vo' de seguire, aveano cura d'umana **delettassione**, nè altre anche che bene delettaro Dio, ma quazi fuggiero come bazalischio homo.

[6] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 3, pag. 226.14: zo sunt quil home qui sunt en quest sevol, qui dorment en la **delectaciun** de la carn, zo est en manger e en bever, et in luxuria...

[7] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 4, vol. 1, pag. 45.1: incrudeliscono contra sè medesmi, quando dipo 'l perdimento de l'anime, a la fine involllono le corpora con rie **delettationi** di crudele morte...

[8] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 16, 136-145, pag. 326, col. 1.2: *Gaia* fo figliola del decto meser Ghirardo, e fo donna de tale regemento circa le **delectazioni** amorose, ch'era notorio lo so nome per tutta Ytalia.

[9] *Stat. palerm*., 1343, *Esordio*, pag. 6.14: vui, li quali diviti essiri Ierusalem per assidua contemplacioni, li quali iachiti in lu lutu di la mundana **deletacioni**...

[10] *Stat. cass*., XIV, pag. 17.31: è de vardarese de lu malo desiderio, i(n)p(er)czò che la morte ène posita presso alla i(n)trate de la **delectacione** carnale.

1.2 [Spec. al plur.:] ciò che dà piacere.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 2, cap. 5, pag. 87.21: de rascione dea èssare donna de **delettazioni** e d'adornezze e de bellezze, emperciò ch'ella venne colle sue donne e·llo regno per alegrare e per inamorare e per delettare la gente de la lussuria...

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 10, vol. 3, pag. 38.4: grandissima cosa è, che l'uomo abbia misura e dirittura nelle **dilettazioni**.

[3] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 69.12, pag. 364: lo príncipo enfernal, / chi sempre veja in nostro mal, / con falose cosse e vanne / e **deletacion** mundanne...

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 1, vol. 1, pag. 68.5: ubedendu a li severissimi ligi di Ligargu alcunu tempurali, retrassi li ochi di li soy citadini da vidiri Asya la provincia ni per aventura issi, incitati et scumossi da li **delataciuni** di Asya, non scurissiru ad una maynera di viviri troppu lasciva...

2 [In partic.:] piacere spirituale, intellettuale, affettivo.

[1] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 10, pag. 243.9: comincia con **delettazione** a gustare nell'arte [il] corso della natura di Dio...

[2] Guido da Pisa, *Fiore di Italia*, XIV pm. (pis.), cap. 100, pag. 198.9: Ercole, che tiene figura dell'uomo savio [[...]], acquista la **delettazione** della sapienzia, in essa e con essa delettandosi, secondo che richiede la virtude e la ragione e non secondo che concupisce l'animo e la sensualità umana della carne.

[3] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 31, pag. 146.7: lu iornu sequenti, et illi foru insembli et cum grandi **delettationi** si parlaru.

[4] *Legg. S. Caterina ver*., XIV in., 1287, pag. 298: sença demoraçone una stella splendente / venno en quella staxone apresso quella gente; / cun gran **deletagione** de loro gran confortamento...

[5] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), *Prologo*, pag. 47.38: Cornelio nepote de lo grande Salustio [[...]], le particularitate neccessarie, che veresemelemente deveno atrayre li animi de li audituri a **delectatione**, non lle volce rescrivere...

2.1 [Filos.] [Contrapposto al piacere dei sensi].

[1] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 3, pag. 45.26: felicità, conpiuta en sé stessa, soficiente è tanto che nulla cosa brama di fore. Ma, chi non sufficiensia à intra sé? chi non gustò propia **delettassione** naturale, la quale è delettassione d'operassione intellettuale...

[2] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 53, vol. 3, pag. 166.16: la **dilettazione** intelligibile si è diversa dalla sensibile...

[3] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 53, vol. 3, pag. 167.17: ciascuno animale ha la **dilettazione** nella quale egli si diletta. Ed in tutte le altre dilettazioni la intellettuale è la più dilettevole...

2.2 Sentimento di amore o di affetto.

[1] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 8, pag. 217.29: perchè tu sappi ch'io hoe **delettazione** in te, voglio che te ne porti uno corolario...

[2] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 201.7: confesso bene ch'i' ho bella moglie e che l'amo con tutta **dilettazione** maritale...

DILETTENZA s.f. > DILETTANZA s.f.

DILETTÉVOLE agg./s.m.

0.1 *ddilettevole*, *delecteveglie*, *delectevel*, *delectevele*, *delectevile*, *delectevole*, *delectevoli*, *delectevre*, *delectivili*, *delectivri*, *deleteive*, *deleteivi*, *deletevel*, *deletevele*, *deletevelle*, *deletevol*, *deletevole*, *deletevolo*, *delettevele*, *delettévele*, *delettevile*, *delettevili*, *delettevol*, *delettevole*, *delettevoli*, *delictivilj*, *delletevole*, *dilectevile*, *dilectevol*, *dilectevole*, *dilectevoli*, *diletevoli*, *dilettevele*, *dilettevile*, *dilettevili*, *dilettevol*, *dilettevole*, *dilettevoli*, *dilettevolissima*, *dilettevolissimi*, *dilettivile*, *dilictivili*, *dilitivili*, *dilletevoli*, *dillettevole*, *dillettevoli*, *dillictivili*.
0.2 Da *dilettare*.
0.3 Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi).

In testi sett.: Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.); Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Orazione ven*., XIII.

In testi mediani e merid.: *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 **1** Che è fonte di piacere (in partic. spirituale, intellettuale, affettivo). **1.1** Tale da dar piacere, suscettibile di una fruizione piacevole, o fruito piacevolmente d'abitudine. **1.2** Che comporta un'esperienza piacevole. **1.3** [In partic. di persone:] oggetto d'affetto, d'amore. **2** [Filos.] Che ha la propria caratteristica nel fatto di servire al piacere (distinto da *onesto*, *utile*). *Bene dilettevole*. *Amore dilettevole*. **2.1** [Filos.] Sost. La qualità e l'insieme di ciò che riguarda il piacere, distinto da ciò che riguarda l'utilità. **3** Che si fa desiderare (con accezione gen. neg.). **4** Che giova alla salute (di uomini, animali, piante).
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Che è fonte di piacere (in partic. spirituale, intellettuale, affettivo). Che dà sensazioni piacevoli alla vista, all'udito, al gusto.

[1] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 24 (85), pag. 247.11: andato sono al prato d(e)la phylosophya, bello, **delectevele** (e) glorioso...

[2] Andrea da Grosseto (ed. Segre), 1268 (tosc.), L. 1, cap. 2, pag. 147.6: viole e cennamelle fanno dolce sono e **delettevole** canto, ma sopra tutte è la lingua che dice soave parole.

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 205, pag. 158: l'odor de quella flor serav sí **delectevre** / K'il mond no serav homo sí amorbao ni flevre / Ke resanao no fosse dal morbo desplaxevre...

[4] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 272, pag. 160: in mïa vita per bona vïa tigni, / Humilitá, desaxio e povertá sostigni, / Perzò in paradiso li grang tesor m'en digni, / E 'l grand honor apresso e i **delectivri** righi.

[5] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. III, cap. 6: no(n) intendere ala gola, che è amica del ventre, cioè co(n) buoni ma(n)giari (et) **dilectevoli** beri.

[6] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 2, pt. 1, cap. 19, pag. 155.32: die l'uomo avere a la femmina tal gelosia e tale amore, ched e' v'abbia amore naturale ed amistà **dilettevole** ed onesta.

[7] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 7, cap. 5, pag. 441.2: dello incendio di Roma facendo suo **dilettevole** guardamento...

[8] Bono Giamboni, *Trattato*, a. 1292 (fior.), cap. 32, pag. 154.18: se si vuole dilettare in udire, quivi sono tutte le belle boci e i **dilettevoli** suoni degli angioli e de' santi che lodano sempre il Signore. E se vuogli dilettare l'odorato, quivi sono tutti i soavi e i dilettevoli odori.

[9] *Orazione ven*., XIII, pag. 129.18: o croxe **deletevole** *e* disirosa, a l'anema tu ses tanto dolce e amorosa...

[10] *Regimen Sanitatis*, XIII (napol.), 657, pag. 582: lo coitu necessario ordinao la natura [[...]]; multo è **delectevele**, s'è facto co misura, / è nucivo similiter, se male se precura.

[11] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 6, cap. 50, vol. 3, pag. 158.7: il fare bene è in tutti modi cosa nobile e **dilettevole**.

[12] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 5, cap. 3, vol. 2, pag. 31.22: faciti que lu aviri facti filyoli sia cosa **dilictivili** et farindi chù plazza.

[13] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VII, *conclusione*, pag. 502.22: dal nostro **dilettevole** novellare ci astegniamo...

[14] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 11, pag. 76.27: là se pare chi ène figlio de bona mamma. Ora vedesi lo bello commattere e llo **delettevole** armiare che lli iannetti facevano.

– [Rif. all'amore fisico:] che dà piacere.

[15] Boccaccio, *Ameto*, 1341-42, cap. 38, pag. 804.11: Ionia lieta, col marito nella profonda notte avuti **dilettevoli** giugnimenti, concepeo i disiati frutti...

[16] Boccaccio, *Amorosa Visione*, c. 1342, c. 22.3, pag. 103: Creusa abracciando / con lei traea **dilettevol** dimoro.

[17] Boccaccio, *Corbaccio*, 1354-55, parr. 521-30, pag. 136.8: tu hai amata costei, perché bella ti pareva, perché **dilettevole** nelle cose libidinose la speravi.

1.1 Tale da dar piacere, suscettibile di una fruizione piacevole, o fruito piacevolmente d'abitudine.

[1] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 70, pag. 34: in paradiso i alogó, / El g'è d'ogni fructo d'arborxello, / Dolce e **delectevele** e bello...

[2] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 7, pag. 12.3: lo cielo pare che sia ordinato e storiato de figure d'animali composte de stelle quasi e·llo modo musaico, e emperciò è molto **delettevele** a vedere.

[3] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 3, pag. 660.8: la quaresima maggiore, le quattro tempora, i dí comandati di vigilie ed altri dí, chi puote; e fare astinenzia delle cose **dilettevoli** e che facciano ingrassare e sieno calde...

[4] *Comm. Arte Am*. (B), XIV pm. (fior.), ch. 57, pag. 691.10: è uno fiore ottimo per fare mele, onde è più **dilettevole** alle api.

[5] *Metaura* volg., XIV m. (fior.), L. 2, cap. 29, ch., pag. 288.6: quest'acqua quando è cotta redde il sale sottile e bianchissimo e **dilettevole** più de li altri sali...

– [Di luoghi].

[6] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De scriptura aurea*, 86, pag. 154: quella citá soprana sí è pur d'or lucente, / Le plaze **delectevre**, le mure resplendente...

[7] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap.

290, vol. 2, pag. 134.16: la via da Camollia infino a fonte Becci, sia via **dilettevole** et la quale per li cittadini et forestieri molto è frequentata...

[8] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 1, pag. 167.23: quelli navicano e pervengono al prossimo lido, dove era uno luogo **dilettevole** e molto queto e pieno di boschi, dentro al quale erano aque dolci e sedile di pietra viva...

[9] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 7, vol. 2, pag. 81.15: fu portata in alto: e vide di sotto da se gli **dilettevoli** luoghi di Tessalia...

[10] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 2, cap. 13, pag. 54.10: lu fratj de lu monacu, videndu lu locu **delictivilj**...

[11] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 4, cap. 8, vol. 1, pag. 192.4: la plù rikissima et plù **dilitivili** terra di tuctu lu mundu.

1.2 Che comporta un'esperienza piacevole.

[1] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 5, cap. 15, par. 5, pag. 147.22: che allegrezza dimori con voi i· llunga e **dilettevole** vita...

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 13, pag. 90.33: gli cavalieri e gli alti huomini si trastullavano a tavole e a schacchi e ad altri giuochi **dilettevoli**.

[3] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VIII, 7, pag. 542.28: io ho un podere verso il Valdarno di sopra, il quale è assai vicino alla riva del fiume; e egli è testé di luglio, che sarà il bagnarsi **dilettevole**.

1.3 [In partic. di persone:] oggetto d'affetto, d'amore.

[1] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 1, cap. 30, pag. 109.6: acciò che l'anima mia possa seguire per le **dilettevoli** ombre quella del mio Lelio, questo grazio samente vi domando...

[2] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 23, pag. 87.25: care e **dilettevoli** sorelle mie dolcissime...

2 [Filos.] Che ha la propria caratteristica nel fatto di servire al piacere (distinto da *onesto*, *utile*). *Bene dilettevole*. *Amore dilettevole*.

[1] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 21, pag. 38.5: il concupiscibile seguita beni **dilettevoli**, e fugge cose triste...

[2] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. V (i), par. 160, pag. 318.12: piace ad Aristotile esser tre spezie d'amore, cioè amore onesto, amore **dilettevole** e amore utile: e quell'amore, del quale qui si fa menzione, è amor dilettevole. [[...]] questo amor per diletto chiamano i poeti Cupido...

[3] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 3, 82-99, pag. 101.4: se il bene temporale **dilettevole** s'ama troppo, allora lo disordinato amore guida l'amatore in su la nave della gola e della lussuria: imperò che il bene dilettevole temporale dell'uomo, o è secondo lo gusto, o è secondo lo tatto...

[4] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 17, 97-105, pag. 405.9: lo Filosofo parlando del bene, lo distinse in tre spezie; onesto, utile e **dilettevile**...

[5] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 17, 97-105, pag. 405.21: utile che sono le ricchesse, e **dilettevile** che sono li diletti carnali.

2.1 [Filos.] Sost. La qualità e l'insieme di ciò che riguarda il piacere, distinto da ciò che riguarda l'utilità.

[1] Jacopo Passavanti, *Tratt. scienza*, c. 1355 (fior.), pag. 296.26: e acciò che non si convegna lasciare l'utile per lo **dilettevole** e che il libro non si stenda troppo, di questa umana scienzia non diremo altro...

3 Che si fa desiderare (con accezione gen. neg.).

[1] *Arte Am. Ovid*. (B), a. 1313 (fior.), L. III, pag. 347.5: mille sono i modi **dilettevoli** della lussuria...

[2] *Rim. Am. Ovid*. (B), a. 1313 (fior.), pag. 362.7: questi [[gli oziosi ripuosi]] ti fanno amare, questi diffendono quello ch'elli feceno, questi sono cagione e cibo di **dilettevole** male.

[3] *Valerio Massimo*, prima red., a. 1338 (fior.), L. 2, cap. 1, pag. 139.2: conciò sia cosa che vedessero, che alquanto era più leggiere il passare da la virtude al vizio **dilettevole**, che da tale vizio a la virtude.

[4] <Cavalca, *Disc. Spir*., a. 1342 (pis.)>, cap. 16, pag. 132.3: la virtù ci pare difficile, e il vizio **dilettevole**...

[5] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 30, pag. 214.19: la femina è nimichevole nimistà, non fuggivile pena, necessario male, naturale tentazione, dimestico nemico, **dilettevole** danno, natural male...

[6] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 1, 31-42, pag. 33.27: e come tal fiera è **dilettevole** all'apparenzia et è ferocissima [[...]]; così questo vizio pare al principio dilettevole, ma poi si trova ferocissimo...

4 Che giova alla salute (di uomini, animali, piante).

[1] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 35, pag. 161.16: le forme delle frena no(n) utili et orievele, le quale p(er) sua asp(er)itate et crudelitate offende alla vocca dellu cavallo, allcuni forme de frini utili e necessarii et **delectivili** allu cavallo pigliaremo.

[2] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 35, pag. 161.20: Ene adunqua una forma utilli p(er) lli pollitri, la quale se dice a due cannelli, la qualle forma è più ligiera et più **delectevele** alli pollit(r)i. Ene una altra forma acta sì alli pollit(r)i sì alli cavalli...

[3] **F** *Piero de' Crescenzi* volg., XIV (fior.), L. 9, cap. 75: l'utilità delle pecore è grande, imperocché della lor lana si fanno i vestimenti necessari e **dilettevoli** alla sanità e alla vita dell'uomo. || Crescenzi, [p. 124].

[u.r. 24.10.2011]

DILETTEVOLEZZA s.f.

0.1 *dilettevoleza*.
0.2 Da *dilettevole*.
0.3 *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Qualità di ciò che è dilettevole.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Qualità di ciò che è dilettevole.

[1] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 3, cap. 291, vol. 2, pag. 135.12: se esso prato essa città di Siena avesse, di savere con usata **dilettevoleza** et beleza intra l'altre grandemente sarebbe laudata...

DILETTEVOLMENTE avv.

0.1 *dilettevilmente*, *dilettevolemente*, *dilettevolmente*.
0.2 Da *dilettevole*.
0.3 <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.): **1**.
0.4 In testi tosc.: <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>; Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.).

0.6 N Doc.: cit. tutti i testi.
0.7 1 In modo tale da provare piacere; provando piacere. **1.1** Di buon grado. **1.2** Con uno stile di vita dedito al piacere. **2** In modo da produrre piacere.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 In modo tale da provare piacere; provando piacere.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 3, cap. 5, pag. 288.12: come l'uomo à meno isprovato di sollazzo e di diletto, e come meno è vissuto **dilettevolmente**, tanto dott'elli meno la morte...

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 4, cap. 119, pag. 507.12: non pensiamo più a' passati pericoli, spendiamo il tempo più **dilettevolemente**, però che incerti siamo quanto conceduto ce ne fia...

[3] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 4, cap. 1, pag. 72.30: in ciascuno peccato mortale la volontà si disordina, partendosi da Dio e accostandosi al peccato **dilettevolmente**...

[4] Jacopo Passavanti, *Tratt. superb*., c. 1355 (fior.), cap. 3, pag. 199.2: loro propietade è d'ingannare altrui, e di fare che l'uomo creda di sè quello che non è. La qual cosa non interverrebbe se altri non gli udisse volentieri e **dilettevolmente**...

1.1 Di buon grado.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, Prologo, pag. 2.24: con l'aito di Dio farò questo libro **dilettevolmente**...

1.2 Con uno stile di vita dedito al piacere.

[1] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 23, vol. 3, pag. 298.15: sapienza non è già trovata nella terra di quelli che vivono **dilettevolmente**.

2 In modo da produrre piacere.

[1] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Paolo*, cap. 1, pag. 86.15: intra gigli bianchissimi e rose vermiglie sotto arbucelli amenissimi, li quali uno venterello facea **dilettevolmente** menare...

[2] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 119.8: della fontana sopradetta procedeano molti rivi e ramicelli d'acqua, li quali **dilettevolmente** si spandeano per lo detto luogo...

[3] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 31, 139-145, pag. 770.36: cantando e sonando dolcemente, cioè in quello luogo dove tratti de le cose del cielo dolcemente e **dilettevilmente**...

[u.r. 09.09.2011]

DILETTEZZA s.f.

0.1 *dilettezza*.
0.2 Da *diletto*.
0.3 *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che diletto.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Lo stesso che diletto.

[1] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 6, cap. 41, vol. 2, pag. 142.19: tanta è la **dilettezza** del predare gli altrui campi...

[2] **F** S. Caterina da Siena, *Epist.*, a. 1380 (sen.): non si diletta di mangiare in refettorio con la congregazione delle poverelle; ma per vivere più largamente e con più **dilettezza** di cibi mangia in particolare. || Misciattelli, *Lettere S. Caterina*, vol. 3, pag. 250.

DILETTIVO agg.

0.1 f: *dilettiva*.
0.2 Lat. mediev. *dilectivus*.
0.3 F *Capitoli della Compagnia della Madonna dell'Impruneta*, XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Improntato all'amore (spirituale).
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Improntato all'amore (spirituale).

[1] **F** *Capitoli della Compagnia della Madonna dell'Impruneta*, XIV (tosc.): dovemo imvitare ciascuni fedeli al conseguire tale devozione, sotto nome di Confraternitade; la quale il principe degli apostoli disse che si dovesse amare dicendo: 'Fraternitatem diligite'. Sotto la quale **dilettiva** fraternitade è conosciuta la cristiana greggia... || Guasti, *Capitoli*, p. 15.

DILETTO (1) agg./s.m.

0.1 *delecti*, *delecto*, *deletissimo*, *delett'*, *deletta*, *delettissimo*, *deletto*, *delicti*, *dellettissimo*, *delletto*, *dilecta*, *dilecte*, *dilecti*, *dilectissima*, *dilectissimi*, *dilectissimo*, *dilecto*, *dilectu*, *dileti*, *diletissimo*, *dileto*, *diletta*, *dilette*, *diletti*, *dilettissima*, *dilettissime*, *dilettissimi*, *dilettissimo*, *diletto*, *dilettu*, *dillecti*, *dillecto*, *dilleto*, *dilletto*.
0.2 DELI 2 s.v. *diligere* (lat. *dilectum*).
0.3 *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.): **2**.
0.4 In testi tosc.:*Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.); *San Brendano pis*., XIII/XIV; *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Orazione ven*., XIII; *Poes. an. bologn*., XIII; *Doc. venez*., 1309; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin*., XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Bosone da Gubbio, *Capit*., c. 1328 (eugub.); *Stat. assis*., 1329; Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. castell*., XIV pm.; *Doc. ancon*., 1372.

In testi sic.: Angelo di Capua, 1316/37 (mess.).
0.7 1 Oggetto d'amore o d'affetto. **1.1** [In formule, detto dal superiore dell'inferiore o viceversa, o anche di pari]. **1.2** [Relig.] [Detto della divinità]. **2** Gradito e desiderabile come fonte di piacere (di ogni tipo).
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Oggetto d'amore o d'affetto.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De anima cum corpore*, 429, pag. 71: oi companion amao, / Quel di sia benedegio quand tu fuss generao. / Oi companion fedhel, oi companio **dilecto**...

[2] *Poes. an. bologn*., XIII, 44, pag. 10: del vostro fiol carissimo, che sparse a tal derata / lo sangue **dilectissimo** che fo aqua roxata...

[3] *Poes. an. urbin*., XIII, 16.45, pag. 575: se lo **dilecto** mio fillo me clama / ke mme ne deg[g]a gire a pparadiso...

[4] *Doc. venez*., 1309, pag. 61.5: inprima lasso mei comessar(i) Iacomina **dileta** muier mia et Maria

Davenante de sen Cassan cusina mia...

[5] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 3, pag. 225.5: con molte lagrime pianse ricordando il caro e 'l **diletto** marito.

[6] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 8.79, pag. 73: la **dilecta** faccia ti copriro, / con gran martiro, di sputo putente.

[7] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 9, pag. 623.18: considera, **diletta** anima, la vita superna nella quale te aspetta tutta la Deitade e tutti gli angeli e gli altri santi...

[8] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 3, pag. 55.24: cum multi lagrimi plangia, ricordandusi di lu caru et **dilectu** maritu sou.

[9] Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 12, pag. 57.18: Dio amava teneramente ed avea per **diletto** questo Severo...

[10] Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.), cap. 5, pag. 19.16: il tuo **diletto** discepolo fuggì, e lasciò il mantello per paura.

[11] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 23, pag. 111.26: De' non à lassó lo so' figliol **dilecto** sustegnir 'ste penne noma' per salvar-ne da l'eternal morte.

[12] Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.), cap. 51, pag. 95.22: Cammilla [[...]] chiamò Acca, ch'era molto sua **diletta** compagna...

[13] *Doc. fior*., 1367 (3), pag. 487.38: quella città è a noi confidentissima e **dilecta** quanto niuna altra di Toscana.

– Sost.

[14] *San Brendano pis.*, XIII/XIV, pag. 44.5: sancto Blandano, di tutte le congregationi dei suoi frati du' via septe frati chiamati, in uno luogo da orare se rinchiuse, et parlò loro dicendo: «Voi **dilecti** miei...

1.1 [In formule, detto dal superiore dell'inferiore o viceversa, o anche di pari].

[1] *Fiore di rett*., red. delta1, a. 1292 (tosc.), cap. 1, pag. 150.15: considerando te e la tua gran bontade, alto Manfredi Lancia, re di Cecilia, siccome a **diletto** e caro signore...

[2] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 4, vol. 1, pag. 41.25: Frederico per la gratia di Dio imperadore de' Romani et sempre acrescitore, re di Jerusalem et di Cicilia. A li **diletti** principi sui...

[3] <*Doc. ven*., 1327>, pag. 241.37: nuj, Paulo Trevixano, conte de Raugio, per nui e per lo nostro minor et maor consilio e per tucta la terra, committemo a ti, nobel homo Clime de Goçe, fidel nostro **dilecto**, che andar debie...

[4] *Doc. sic*., 1349-51, [1351] 4, pag. 231.4: lu nobili Laurenzu di Murra, **dilettu** chitatinu nostru, à yspostu dananti di nui...

1.1.1 [In formule epistolari o di indirizzo].

[1] *Sommetta* (ed. Hijmans-Tromp), 1284-87 (fior.>tosc. occ.), pag. 205.2: come si scrive a l'amico. 'Al suo spetialissimo amico', vel 'karissimo', vel '**dilectissimo**', vel...

[2] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 1, pag. 3.5: **delettissimo** mio, viddi lettera vostra non-pogho allegro...

[3] *Stat. assis*., 1329, pag. 162.25: questo è, **dilectissimi**, el modo e la forma del vivere dei disciplinati del nostro Signore Ihesù Christo crocefixo...

[4] *Doc. fior*., 1311-50, 106 [1350], pag. 690.24: **dilecti** karissimi. La vostra lectera ricevemmo data in Bologna, mercoledì a nona, XXIJ di septembre...

[5] S. Caterina, *Epist*., 1367-77 (sen.), [1376] lett. 62, pag. 260.18: o **dilettissime** sorelle e figliuole in Cristo dolce Gesù, io non voglio che cagiate in questo inconveniente...

– [Relig.] *Diletto in Cristo*.

[6] *Stat. castell*., XIV pm., pag. 208.11: Nicolao vescovo servo dei servi de deo ai dilecti filioli frati et a le **dilecte** em Cristo filiole sore de l'ordine dei frati de penetença...

[7] *Doc. ancon*., 1372, pag. 238.28: ai **delecti** in Xristo commune et homini de la ciptà de Ancona de la Ecclesia de Roma predicta fideli et devoti salutem in domino.

1.2 [Relig.] [Detto della divinità].

[1] *Orazione ven*., XIII, pag. 129.13: o **deletissimo** spirito s*anct*o, abrasidor de anime, fogo d'amor...

[2] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 19 (S).1, pag. 276: **dilecto** Iesù Cristo, / d'amor per te languischo.

[3] Giovanni Colombini, a. 1367 (sen.), 40, pag. 133.11: io prego lo sposo vostro **diletto** che con plenitudine ad voi si dia e in voi si trasformi.

– Sost.

[4] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 27.1, pag. 101: amor, **diletto**, Cristo beato, / de me desolato agi piatanza.

[5] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 11.31, vol. 3, pag. 177: la provedenza [[...]], però che andasse ver' lo suo **diletto** / la sposa di colui ch'ad alte grida / disposò lei col sangue benedetto [[...]], due principi ordinò in suo favore...

[6] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 2, 2, pag. 47, col. 1.33: non solamente la sposa sta dinanzi al **diletto**; ma dal divino Apostolo autore di questa sapienza è ditta una cosa con lei.

[7] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), Ct 5, vol. 6, pag. 65.7: (Parla la Chiesa di Cristo) [1] Venga il **diletto** mio nell'orto suo, sì ch'elli mangi il frutto delli suoi pomi...

2 Gradito e desiderabile come fonte di piacere (di ogni tipo).

[1] *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.), pag. 167.6: la santade è più gradente e più **delett'**a coloro che si sono levati di grande infermitade...

[2] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 37, pag. 422.9: fugie l'uzansa, e in quanto ti chier natura solo ne prende, dimagrando sempre la vollia con altri **dilecti** pensieri...

[3] Bosone da Gubbio, *Capit*., c. 1328 (eugub.), 112, pag. 381: perché ci sien le virtú piú **dilecte**, / e' viçî piú ci sieno abominanti...

[4] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 13, pag. 129.20: dopo alquanto tempo confortando gli frati, tornò alla **diletta** solitudine del predetto monte...

[5] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 24, pag. 448.18: Ubaldino della Pila fue degli Ubaldini, fratello del cardinale Ottaviano: peccòe nella elezione di più **diletti** cibi...

[6] Boccaccio, *Ninfale*, 1344/48 (?), st. 76.4, pag. 239: vidi una cerbietta, / la qual tanto bella era, al parer mio, / che mai non credo ch'una sí **diletta** / se ne vedesse...

[7] *Storia distr. Troia* (ed. Gorra), XIV pm. (tosc.), cap. 10, pag. 465.4: infra tutte bellissima d'una **diletta** bellezza tue risprendi...

[8] S. Caterina, *Epist*., 1367-77 (sen.), [1374] lett. 21, pag. 88.1: o ineffabile **diletta** carità...

[9] *Tristano Veneto*, XIV, cap. 320, pag. 288.24: corsse da lui et abraçà-lo et basiava quello con amor

dilectissimo, et elo a loro altrosì.

[u.r. 24.10.2011]

DILETTO (2) s.m.

0.1 *ddiletto*, *delecti*, *delecto*, *delectu*, *deleit*, *deleiti*, *deleito*, *delet*, *delete*, *deleti*, *deleto*, *delette*, *deletti*, *deletto*, *deleyti*, *deliecto*, *delietto*, *dellecti*, *dellecto*, *delleti*, *delleto*, *delletto*, *dilecte*, *dilecti*, *dilecto*, *dilectu*, *dileti*, *dileto*, *dilett'*, *diletti*, *diletto*, *dilettu*, *diliecti*, *diliecto*, *dilietto*, *dilitii*, *dillecti*, *dillecto*, *dilleto*, *dilletti*, *dilletto*, *dillettu*, *dillitii*.
0.2 Da *dilettare*.
0.3 Federico II (ed. Panvini), a. 1250 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Federico II (ed. Panvini), a. 1250 (tosc.); Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.).

In testi sett.: Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); *Memoriali bologn*., 1279-1300; *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin*., XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.); Bosone da Gubbio, *Capit*., c. 1328 (eugub.); Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.); *Detto dei tre morti*, XIV pm. (camp.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.); Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Locuz. e fras. *a diletto* **1**, **1.4.1**, **2**; *a diletto di* **1.4.1**; *a gran diletto* **1**; *di diletto* **2.1**; *essere a diletto* **1**; *essere di diletto* **1**; *per diletto* **2**; *pigliare diletto* **1**; *prendere a diletto* **2**; *prendere diletto* **1**, **1.2**; *stare a diletto* **1.2**; *stare a gran diletto* **1.2**; *stare in diletto* **1.2**.
0.7 **1** Sentimento di soddisfazione compiaciuta. **1.1** [Rif. all'appagamento dei sensi]. **1.2** [Anche con connotazione neg.:] piacere sessuale. **1.3** [Filos.] [Relig.] [Rif. ai piaceri spirituali]. **1.4** [Rif. alla volontà:] beneplacito. **2** [Con valore attenuato:] sensazione piacevole procurata dallo svago e dall'intrattenimento (o da qsa presentato come tale). **2.1** Locuz. agg. *Di diletto* (un luogo, un oggetto): tale fa procurare piacere. **3** [Spec. al plur.] ciò che procura piacere e soddisfazione. **3.1** [Come oggetto di attrattiva, lusinga].
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Sentimento di soddisfazione compiaciuta.

[1] Federico II (ed. Panvini), a. 1250 (tosc.), 1.11, pag. 157: membrando / de lo dolze **diletto** / ched io aspetto, - sonne alegro e gaudente.

[2] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 14.1: quella amistade ch'è per utilitade e per dilettamento nonn è verace, ma partesi da che 'l **diletto** e l'uttilitade menoma.

[3] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 3, cap. 1, pag. 86.15: **diletto** non è altro, se non gioia e riposo in ciò che l'uomo à acquistato quello che l'uomo ama...

[4] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 25, pag. 304.26: chi à mai **diletto** savere o ardimento in fornir cosa alcuna, se nno lo sonmo acquistando etternal bono, e mal tutto fugiendo?

[5] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), canz. 6.23, pag. 68: ov'è gioia, allegrez[z]a ë **dilletto**?

[6] *Memoriali bologn*., 1279-1300, (1300) [Cino da Pistoia] App. h.14, pag. 103: è sagia nel parlar, vit'e conforto, / gioi e **diletto** a chi le sta davanti.

[7] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 9, pag. 15.41: l'uomo sente più **diletto** nel fare l'opera, che non sente quando egli l'ha fatta...

[8] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 1, cap. 6, pag. 14.22: la malizia dell'acque è egualmente nimica del **diletto**, e dell'utilitade.

[9] Neri Moscoli, *Rime*, XIV pm. (castell.), 2.62, pag. 547: e se mia morte **deletto** ve dona, / non giamai fu persona, / che così lietamente alcun camino / incomenciasse con non modo lento.

[10] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 8, pag. 34.18: cum li manu, li pixi si lassavanu prindiri cum **dilettu**.

– Locuz. avv. *A diletto*.

[11] S. Caterina, *Libro div. dottr*., 1378 (sen.), cap. 55, pag. 105.13: la confusione di coloro che a **diletto** pare che corrano per la via del dimonio...

[12] Paolo da Certaldo, XIV sm. (tosc.), cap. 332, pag. 203.20: abbi nel tormento che fai al malfattore molta onestà, acciò che chi ti vede o ode non dica che tu il facci a **diletto** e volentieri.

– Locuz. avv. *A gran diletto*.

[13] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 174, pag. 14: soto le choltre / dormite a gran **deleto** tuta note...

[14] *Poes. music*., XIV (tosc., ven.), [AndFir] ball.20.12, pag. 302: disiando aspetto / di rivedervi, donna, a gran **diletto**.

[15] Sacchetti, *La battaglia*, 1353 (fior.), I, ott. 36.2, pag. 12: come le grue, seguendo lor signore, / ne l'aire van cantando a gran **diletto**...

– Fras. *Essere a*, *di diletto* a qno: tale da procurare piacere (e dotato perciò di forte attrattiva).

[16] Cavalca, *Specchio di croce*, a. 1342 (pis.), cap. 10, pag. 47.26: l'amore è di tanto **diletto** e di sì gran forza, che non è niuna cosa sì terribile nè sì aspra, che l'amore non la faccia gioconda...

[17] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VIII, 9, pag. 560.29: ogni cosa che a noi è di **diletto** o di bisogno, senza alcun danno d'altrui, tutto traiamo...

[18] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 30, 70-78, pag. 771.8: per severità di giustizia e per dirittura che lo luogo, che li fu a **diletto** a commettere lo peccato, ora li sia a pena la sua memoria...

– Locuz. verb. *Prendere*, *pigliare diletto* con, di qsa.

[20] *Esopo* tosc., p. 1388, cap. 15, pag. 107.5: avendo trovato il corbo uno cacio andonne con esso in su uno alto albero, e tenendolo in becco ne prendea gran **diletto**.

[21] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 6, pag. 19.16: spesso l'invitava a mangiare, e facevalo cantare nella gabbia, e pigliava gran **diletto** di lui.

1.1 [Rif. all'appagamento dei sensi]. *Mal diletto*.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 2, cap. 15, pag. 48.31-32: ei **diletti** del bere e del mangiare, che l'uomo à in gustare; e i diletti delle femmine, che l'uomo à in tastare; sono più grandi e più forti delli altri.

[2] *Poes. an. urbin*., XIII, 15.9, pag. 572: tucto lo mio tempo ò speso in mal **delecto**: / de me, dolçe Madonna, sïate cordollosa.

[3] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 24, vol. 3, pag. 299.2: **diletti** e desiderii sono compiuti e messi in opera per li cinque sensi del corpo, donde assaggiare e toccare sono principali...

[4] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 146.285, pag. 652: tuti toi **delecti** / de manjar, de solazar, / de bon conduti e vim eleti...

[5] Bosone da Gubbio, *Capit.*, c. 1328 (eugub.), 93, pag. 380: per tre modi corre huom nel difecto / di far peccato: o di superba vita, / o per aver da li occhi mal **dilecto**, / o per aver la carne troppo trita...

– [Filos.] [Relig.] [In opposizione ai piaceri spirituali].

[6] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 1, cap. 6, pag. 11.36: il bene del corpo die essere ordinato ai beni dell'anima, e così il **diletto** del corpo die essere ordinato al diletto dell'anima.

[7] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 1, cap. 3, pag. 5, col. 18.15: ne' **dilecti** sensuali è la ragione alla sensualità subiugata: ne' quali e peccatori seguitano el disordinato appetito de' sentimenti...

[8] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), Introduzione, pag. 4.3: minesprezando li **delecti** corporali e vani de chisto mundo, per li quali se inpèdicano li delecti spirituali e devoti de l'anima.

1.2 [Anche con connotazione neg.:] piacere sessuale.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De vanitatibus*, 14, pag. 187: l'aver, l'onor del mondo, parent e grand fameia, / Lo corporal **deleito**, ke trop bel asemeia, / Quest è tut quel conforto k'in grand dolor zermeia...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. III, cap. 3: se tu vuoli avere la buona fama, fugge le sossure deli **dilecti** carnali...

[2] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 39.7, pag. 80: non vo' che ll'ami sol per lo didutto / Né per **diletto**, ma per trarne frutto...

[3] *Sermoni subalpini*, XIII (franco-piem.), 3, pag. 226.24: lo saint Apostol nos amonis que nos nos esveillem del **deleit** de la carn.

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 6, cap. 9, vol. 2, pag. 99.34: Poleniu, lu quali era moltu luxuriusu, nìn skittu se allegrava di li **delecti** carnali, ma eciandeu la infamia li placia...

[5] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 1, pag. 4.30: van semper cerchando gli bruti **deleti** e piaxer soçi de la corrota carne.

– Locuz. verb. *Prendere diletto* di qno: avere rapporti sessuali con qno.

[6] Bel Gherardino, a. 1375 (tosc.), II, st. 14.5, pag. 125: Marco Bello di lei **diletto** prese / parecchie volte baciandola d'amore.

– Locuz. verb. *Stare a, in diletto, a gran diletto*: stare in intimità sessuale con qno.

[7] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 12, pag. 223.35: Ission poco tempo tenne il reame, perchè li fue tolto; e questo figura, che stete poco tempo in **diletto** con Junone...

[8] *Perugia e Corciano*, c. 1350 (perug.), cap. 26, pag. 123.2: Novitio mena a sua corte la polçella Candida e stanno ensieme a grande **deletto** e per lungo tempo...

[9] A. Pucci, *Madonna Lionessa*, a. 1388 (fior.), ott. 47.4, pag. 226: s'andâro nel letto, / ed abbracciâr l'un l'altro istrettamente / e tutta notte stettero in **diletto**.

1.3 [Filos.] [Relig.] [Rif. ai piaceri spirituali].

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 21, pag. 108.26: il **diletto** spirituale passa tutti i diletti di questo mondo...

[2] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 22, pag. 114.19: il **diletto** spirituale participandosi in altrui, non solamente [non] scema in me, ma cresce in me...

[3] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 1, cap. 3, pag. 5, col. 18.26: ne' **dilecti** spirituali la natura spirituale e corporale è sopra natura dilectata.

[4] Cavalca, *Dialogo S. Greg*., a. 1342 (pis.), L. 4, cap. 33, pag. 277.24: stretta è la via per la quale si passa al **diletto** di vita eterna.

[5] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 1, 1, pag. 34, col. 1.43: conviene anco nella purgazione vi sia giustizia, acciocchè l'anima, la quale per i peccati suoi passati mutò il **diletto** di Dio nel diletto della creatura...

1.4 [Rif. alla volontà:] beneplacito.

[1] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 1, cap. 8, pag. 19.1: lo edificio, o casamento vuole essere edificato secondo buono aere, e secondo il **diletto** del Signore.

1.4.1 Locuz. avv. *A diletto*; locuz. prep. *a diletto di*: secondo il libero volere.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 70, pag. 343.2: l'uomo può usare il mondo a **diletto** sanza averlo, e dilettarvisi come se ll'avesse...

[2] Boccaccio, *Ninfale*, 1344/48 (?), st. 344.3, pag. 313: aspettando invano il giovinetto, / Mensola sua, la qual ancor dormia, / cogliendo ind'oltre fiori a suo **diletto**...

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VII, cap. 24, vol. 1, pag. 307.28: egli non fu cattolico Cristiano, vivendo sempre più a suo **diletto** e piacere, che a ragione, o a giusta legge...

[4] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 10, cap. 83, vol. 2, pag. 559.23: avendo li Fiorentini loro gente alla guardia di Pescia e de l'altre terre della Valdinievole, certi conistaboli de' loro a lloro **diletto** usavano d'andare il dì sul poggio della Romita sopra Pietrabuona, il quale era terreno di Fiorentini...

2 [Con valore attenuato:] sensazione piacevole procurata dallo svago e dall'intrattenimento (o da qsa presentato come tale).

[1] Folgóre, *Mesi*, c. 1309 (sang.), 10.1, pag. 414: di settembre vi do **diletti** tanti: / falconi, astori, smerletti e sparvieri...

[2] Folgóre, *Semana*, c. 1309 (sang.), 26.6, pag. 385: or ti ripensa: enfin al dì 'l vi tenne / con canti, con sonare e con **diletto**!

[3] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 1, vol. 1, pag. 56.29: reputavannu cosa non digna que la gravitati di lu imperiu et la sua aucturitati se dunassi a lu **delectu** et a la suavitati di parlari grecisku.

[4] *Colori rettorici* (ed. Scolari), 1329/45 (fior.), pag. 254.17: che per li detti intervalli si mantiene e aiutasi e confermasi la boce e lla sentenzia se ne rende più chiara e gli uditori ne ricevono **diletto**...

[5] *Deca terza di Tito Livio*, XIV (fior.), L. 7, cap. 3, pag. 195.11: temendo che il suo esercito ancora come quello d'Annibale per lo troppo **diletto** della città non

divenisse molle...

[6] *Comm. Arte Am*. (B, Laur. XLI 36), XIV td. (fior.), ch. 65, pag. 827.6: discrive altri luoghi di lunge da Roma, ove gli uomini e le donne per santà e per **diletto** andavano...

[7] *Malattie de' falconi*, XIV (tosc.>lomb.), pag. 17.14: venne a la sua corte per vedere, sapere ed imprendere l'arte de li deti ucelli prendetori, imperò che molto si delettava e molto li piacea tale **dillecto**.

[8] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 10, pag. 141.16: non dico che 'l c. stia sinça omne fatiga, ma ad tal modo se cavalche che ad lui sia **dilecto** et non fatiga...

– Locuz. avv. *A diletto*: per divertimento; a capriccio.

[9] *Comm. Arte Am*. (B), XIV pm. (fior.), ch. 122, pag. 703.26: Baie era uno nome di bagni a li quali andavano a **diletto** le donne e donzelle.

[10] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VII, cap. 1, vol. 1, pag. 277.6: il verno stava a Foggia, e la state a la montagna a la caccia a **diletto**.

[11] Boccaccio, *Epist*., 1361, pag. 1115.12: la famiglia Porzia, lasciato Tuscolano, ne venne a divenire romana. Chi potrebbe dire quanti già a **diletto** lasciarono le propie sedie e allogaronsi nelle altrui?

[12] A. Pucci, *Centiloquio*, a. 1388 (fior.), c. 86, terz. 1, vol. 4, pag. 122: regnando il trentaquattro, innanzi detto, / ed essendo in Firenze assai ciardelli, / che uccidevan gli uomini a **diletto**...

– *Andare a diletto*: senza una meta né un'intenzione precisa.

[13] *Esopo tosc*., p. 1388, cap. 6, pag. 82.3: andando a **diletto** la pecora la capra e la giovenca, avenne che si trovarono col lione e insieme feciono grande allegrezza.

– Locuz. avv. *Per diletto*.

[14] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 5.127, vol. 1, pag. 93: noi leggiavamo un giorno per **diletto** / di Lancialotto come amor lo strinse...

[15] *Poes. an. fior*., a. 1347, *O voi ch'entrate*.2, pag. 266: o voi ch'entrate nel bel cimitero, / guardando per **diletto** le pinture...

– Locuz. verb. *Prendere a diletto* qsa: sottovalutare, disprezzare.

[1] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 174.9, pag. 230: tu prendi a **diletto** i dolor' miei...

2.1 Locuz. agg. *Di diletto* (un luogo, un oggetto): tale fa procurare piacere.

[1] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 119.3: si chiama Amenità, che è tanto a dire quanto luogo di **diletto**, imperciò che in quella si truova tutte cose dilettevoli e soavi.

[2] A. Pucci, *Libro*, 1362 (fior.), cap. 8, pag. 48.26: e 'l giardino fornito di tutti pomi, frutti e cose di **diletto** che nomare si potessero...

[3] *Bibbia* (08), XIV-XV (tosc.), Gl 2, vol. 8, pag. 169.12: quasi orto di **diletto** era la terra inanzi a lui, e dopo lui la oscuritade del deserto...

2.2 *Uomo di diletto*: che sa intrattenere piacevolmente.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VII, cap. 46, vol. 1, pag. 340.25: di quella terra fue Manfredi Bonetta, conte camerlingo del detto re Manfredi, uomo di gran **diletto**, sonatore e cantatore...

3 [Spec. al plur.:] ciò che procura piacere e soddisfazione.

[1] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De anima cum corpore*, 100, pag. 58: de vest precïosissime illoga he fí vestio, / Mirabelment ornao a zem e a or polio; / In tug li toi **deleiti** grandment firé exaudio.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. IV, cap. 24: viver solo, (et) no(n) s[o]lame(n)te solo sensa molestia ma etia(n)dio abbondando di gra(n)di **dilecti** (et) di gran ricchesse...

[3] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 18.2, pag. 63: cecato t'ha questo monno coi **delette** e col soiorno / e col vestemento adorno e con essere laudato.

[4] Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.), pag. 518.8: da poi che entrati sono in quei **dilecti** del beato Liso, quive trovano piene de molte erbe, rose e altre fiori d'ogni mainera, alborcelli con suavi fructi.

[5] Buccio di Ranallo, *S. Caterina*, 1330 (aquil.), 1135, pag. 388, col. 2: Catarina, / nobile fantolina, / lu tou nobile aspectu / pieno è d'ogni **dilectu**...

[6] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 14, pag. 641.12: la letizia delle cose temporali e corporali e de' **diletti**...

[7] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 5, pag. 170.23: nè me ànno le triste ombre; ma abito l'Elisio, e i luoghi de' beati, pieno di tutti **diletti**.

[8] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 6, pag. 28.18: e' apello meretrixe la vita ponposa, la qual se demenna in le gran richeçe con gli gran **deleti** e con superba possança...

[9] *Detto dei tre morti*, XIV pm. (camp.), 5, pag. 408: lassamo li **dilecte** e l[e] cose mundane, / ca tucte so false, gabatrice e vane...

[10] *San Brendano* ven., XIV, pag. 170.12: e plu me rende consolazion che poria far tuti li **deleti** de lo mondo metandoli tuti ad un, como ben manzar, zugar, balar, cantar e ben ber...

3.1 [Come oggetto di attrattiva, lusinga].

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 2, cap. 10, pag. 93.21: e' crudeli uccegli e le malvage bestie, sollicitate per lo **diletto** dell'esca, seguitavano l'oste che peria.

[2] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 24, pag. 419.2: non ti possano quello fare di lusinghe né di **diletto** li peccatori, che tu vadi con loro.

[3] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 2, cap. 1, pag. 44.22: cotale era quand' ella ti lusingava, quand' ella co' **diletti** della falsa felicità ti scherniva.

DILETTORE s.m.

0.1 *dilettore*.
0.2 Da *diletto* (coniato sul tipo *dolzore*).
0.3 Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che diletto.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Lo stesso che diletto.

[1] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), canz. 50.7, pag. 136: oh, quanto è dilettoso esto danzare / in voi laudare, beata Maria! / E che maggior dolcezza e **dilettore** / ch'aver di voi, Amor.

DILETTOSAMENTE avv.

0.1 *delectosamente*, *deletosamente*, *delettosamente*, *dilettosamente*, *dilittusamenti*.
0.2 Da *dilettoso*.

0.3 Stefano Protonotaro, XIII m. (sic.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.).

In testi mediani e merid.: *Destr. de Troya*, XIV (napol.).

In testi sic.: Stefano Protonotaro, XIII m. (sic.).
0.7 1 In modo tale da provare piacere. **2** In modo da produrre piacere.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 In modo tale da provare piacere.

[1] Stefano Protonotaro, XIII m. (sic.), 17, pag. 130: si pir ben amari / cantau jujusamenti / omu chi avissi in alcun tempu amatu, / ben lu diviria fari / plui **dilittusamenti** / eu, chi son di tal donna inamuratu...

[2] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 21, pag. 86.1: el corpo si diletta di buoni unguenti e diversi odori, et l'anima si ralegra **delettosamente** di buoni consigli dell'amico.

[3] *Bestiario moralizz*., XIII (tosc./aret.-castell.), 14.3, pag. 767: lo cervo trae lo serpente / d'entro la terra co lo vivo fiato / e sì lo mangia **deletosamente**...

[4] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 2, cap. 16, vol. 2, pag. 277.28: santa Maria Graziosa da Onies, che sì era assorta a pensare **dilettosamente** di Cristo, quando vegliava, che non sognava altro che Lui, quando dormiva.

[5] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 7, pag. 101.23: li familiari dell'uno e dell'altro sguardavano **delectosamente** a quilli iuochi et a quelle festivitate che se faceano in quillo tiemplo...

2 In modo tale da produrre piacere.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 5, pag. 79.7: intro questa citate foro hedificate infinite palaze et altre grandissimi hostieri per habitatione de li citadini assay **delectosamente** facte et ornate.

[u.r. 28.09.2018]

DILETTOSO agg.

0.1 *delctoso*, *delectos'*, *delectosa*, *delectose*, *delectosi*, *delectoso*, *delectuse*, *delectusi*, *delectuso*, *deletosa*, *deletosi*, *deletoso*, *delettoço*, *delettosa*, *delettose*, *delettoso*, *delettozi*, *dellitossa*, *dilectosa*, *dilectose*, *dilectosi*, *dilectoso*, *dilectuse*, *diletosa*, *diletose*, *diletosi*, *diletoso*, *dilettoço*, *dilettosa*, *dilettose*, *dilettosi*, *dilettosissimo*, *dilettoso*, *dilettoza*, *dilettozo*, *dilictusi*, *dilictusu*, *dilitioso*, *dilitïoso*, *dilitosa*, *dilitoso*, *dilittoso*, *dillectoso*, *dillictusa*, *dillictusi*, *dillitosa*, *non-delettoso*.
0.2 Da *diletto*.
0.3 Guido delle Colonne, XIII pm. (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc. e toscanizzati: Guido delle Colonne, XIII pm. (tosc.); *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.).

In testi sett.: Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.); *Memoriali bologn*., 1279-1300; *Ell Dio d'amore*, 1310/30 (venez.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. urbin*., XIII; Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); *Detto dei tre morti*, XIV pm. (camp.); *Discorso sulla Passione*, XIV sm. (castell.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.).
0.7 1 Che dà diletto, che produce piacere (per bellezza, bontà o altre qualità positive). **2** [In partic. di persone:] che suscita amore o affettuosa familiarità. **3** Che prova piacere. **3.1** Che desidera provare piacere. **3.2** Che cerca il piacere.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Che dà diletto, che produce piacere (per bellezza, bontà o altre qualità positive).

[1] Guido delle Colonne, XIII pm. (tosc.), 4.9, pag. 104: ben este afanno **dilittoso** amare, / e dolze pena ben si pò chiamare...

[2] Pietro da Bescapè, 1274 (lomb.), 90, pag. 34: el è un fruito savoroso, / Dolce e bello e **delectoso**...

[3] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 3, pag. 43.4: e 'l Philoçofo dice: «Operassione per vertù fatte son **dilettose** e piaciente e belle in sé stesse».

[4] *Bestiario moralizz*., XIII (tosc./aret.-castell.), 55.2, pag. 850: veggio l'aloda de terra salire / faciendo dolce canto **deletoso**...

[5] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 3.55, pag. 11: ecco pranzo ornato de **delettoso** pane, / nero, duro, azemo, che non rósera 'l cane!

[6] *Memoriali bologn*., 1279-1300, (1287) 15.6, pag. 31: la vostra dolze cera et amorosa / et **dilitosa** / e gli ati m'hano sí fato servente...

[7] Dante, *Convivio*, 1304-7, II, cap. 7, pag. 98.13: vita del mio core, cioè del mio dentro, suole essere un pensiero soave ('soave' è tanto quanto 'suaso', cioè abellito, dolce, piacente e **dilettoso**)...

[8] *Intelligenza* (ed. Berisso), XIII/XIV (tosc.), 302.7, pag. 123: savete ch'è 'l cenacol **dilettoso**? / Lo gusto co l'assaggio savoroso.

[9] *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.), cap. 4, pag. 262.37: sono apparecchiato per tei siguire e per la via là u' tu desideri d'andare; e se la via e(st) **dilectosa** me averai apresso di tei, e sed è aspra né dura già non mi parteró da tei.

[10] *Ell Dio d'amore*, 1310/30 (venez.), 5, pag. 112: pregote che me di' seno e memoria / ch'io possa dir una nobelle istoria / meraveiossa, / Ch'è de alldire molto **dellitossa**, / ma allo core è mollto spaurossa...

[11] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 12, cap. 10, pag. 89, col. 22.21: nel principio di questo excellentissimo stato si ghustano con mirabile divina dulcedine excessivi fervori e amorose lachryme e **dilectosi** languiri e le suavi alienationi...

[12] G. N. da Polenta, *Rime*, a. 1330 (ravenn.>ven.), 7.10, pag. 218: tanta nobeltate / me presentò de vita la salute / col sou parlare summo **delettoso**.

[13] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 37, pag. 165.2: jn killu locu **dilictusu**, zo è in killu pratu...

[14] *Poes. music*., XIV (tosc., ven.), [LorMas] madr. 3.1, pag. 74: nel chiaro fiume **dilettoso** e bello / andando per pescar tutto soletto / trova' bagnar tre donn'a gran diletto.

2 [In partic. di persone:] che suscita amore o affettuosa familiarità.

[1] Guittone, *Lettere in versi*, a. 1294 (tosc.), 17.43, pag. 192: e a cui venisse in grato / d'esser de te laudato, / facciase te nemico, / e **delettoso** amico...

[2] Guittone, *Rime* (ed. Egidi), a. 1294 (tosc.), son. 205.1, pag. 250: figlio mio **dilettoso**...

[3] *Laude tosc*., XIII ex., 1.3, pag. 43: al nome sia del Padre glorioso, / in cui laudiamo l'alta sua potencia, / et di Ihesu suo figlio **dilectoso**...

[4] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 10, pag. 627.8: maravigliasi il non consapevole Enea e disse: O

dilettosa madre...

[5] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 9.19, pag. 82: figliuolo, ov'è 'l tuo viso **dilectoso**?

[6] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 10, pag. 174.23: Eneas, non savendu zo, si miraviglau multu et incumminzau a diri: «O **dillictusa** matri [[...]]».

[7] *Detto dei tre morti*, XIV pm. (camp.), 26, pag. 409: nuy fuimo como buy syte: / re prudentissimi e **dilectosi** e arditi; / ora simo vile, cussì bui tornarite...

[8] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VIII, conclusione, pag. 583.14: così cominciò a parlare: - **Dilettose** donne, assai manifestamente veggiamo...

[9] *Laudario Magliabech.*, XIV sm. (fior.), 73.23, pag. 336: **dilectoso** vangelista, / che coral amor<e> fo questo / lo qual ti dimostrò Cristo / stando nel crudel dolore.

[10] *Discorso sulla Passione*, XIV sm. (castell.), pag. 163.30: p(er) la dessulutione dei sui descepoli e dela sua **dilitosa** matre...

3 Che prova piacere.

[1] *Poes. an. fior.*, XIII sm., 68, pag. 17: tengnami in balía, accio k'io ti possa amare, / con core **dilettoso** te senpre dilettare...

[2] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 8, pag. 68, col. 22.20: l'huomo sta penoso vitiosamente e virtuosamente e **dilectoso** vitiosamente e virtuosamente d'una medesima operatione con diversi rispecti.

[3] Matteo Frescobaldi, *Rime*, a. 1348 (fior.), 7.11, pag. 76: sì dolcemente dentro dal cor posa, / che ciascun mïo spirito contenta, / e l'alma più ne vive **dilettosa**.

[4] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 127.6, pag. 496: or ch'io vi veggio, il cuor è **dilettoso** / Sì come mai più fu, o viso amoroso...

[5] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 8, pag. 112.18: fo accostumato sempre indello suo parlare dicere verdate, ammao assay la iusticia, **delectuso** ad audire suoni de museca e canzune de amore...

3.1 Che desidera provare piacere.

[1] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), Prologo, pag. 47.6: per li scripti de li fidile antique scripturi sì se trovano cutale cose passate, de tale operatiune e prudize, che neccessariamente convene a li **delectusi** lecturi e ad altri che de tal cose se delectano de ll'avere...

3.2 Che cerca il piacere.

[1] *Bestiario moralizz.*, XIII (tosc./aret.-castell.), 62.11, pag. 864: non morde lo Nemico enprimamente: / lecca e losinga per trare a lui / la **deletosa** gente secolare.

[2] *Poes. an. urbin.*, XIII, 38.53, pag. 620: si ami lo to fillo, / no li lassare impillo / de satisfactïone, / ké ll'avere goloso / all'omo **delctoso** / muta cunditïone...

DILETTUCCIO s.m.

0.1 f: *dilettucci*.
0.2 Da *diletto*.
0.3 F *Allegorie cristiane*, XIII (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 [Con connotazione neg.:] ciò che produce piacere dei sensi.
0.8 Giulio Vaccaro 15.04.2009.

1 [Con connotazione neg.:] ciò che produce piacere dei sensi.

[1] **F** *Allegorie cristiane*, XIII (tosc.): così rimangono ingannati, fuori di sè, tratti da cotali **dilettucci**... || Palermo, *Allegorie*, p. 78.

DILEVARE v.

0.1 *deleva*, *deleve*; **f**: *dilevano*.
0.2 Da *levare*.
0.3 *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.): **1**.
0.4 Att. nel corpus solo in *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).
0.7 1 Togliere qsa da dove si trova. **2** Pron. Sollevarsi (di nuovo) da terra, rialzarsi.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Togliere qsa da dove si trova.

[1] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 76, pag. 197.7: se lu tumore n(on) storna et facese lu corio, ungnase co(n) assungna porcina vecchia; et tuctavia lu loco sia unto et guardete ch(e) no(n) **deleve** coro p(er) força...

[2] **F** *Cassiano* volg., XIV (tosc.), cap. 7: quando la nostra mente arà trovato qualunque altre cagioni di spirituali sentimenti, sopravvegnendo anche altre, quelle che erano state prese anche si **dilevano** via. || Bini, *Cassiano*, pag. 113.

2 Pron. Sollevarsi (di nuovo) da terra, rialzarsi.

[1] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 62, pag. 178.11: lu cavallu [...] iectase in te(r)ra danno lu capo p(er) te(r)ra ch(e) appena ove(r)o mai se n(n)o **deleva**...

DILEZIONE s.f.

0.1 *delectione*, *delessione*, *delezione*, *dilecçione*, *dilectiom*, *dilection*, *dilectïon*, *dilectione*, *dilectïone*, *dileczione*, *dilesione*, *dilessione*, *diletione*, *dilettione*, *dilexione*, *dilezion*, *dilezïon*, *dilezione*, *dilezzione*, *dillection*.
0.2 Lat. *dilectio*, *dilectionem* (DELI 2 s.v. *dilezione*).
0.3 *Formula di confessione umbra*, 1065 (norc.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.).

In testi sett.: Guido Faba, *Parl.*, c. 1243 (bologn.); Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.); Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); *Stat. trent.*, c. 1340; *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.).

In testi mediani e merid.: *Formula di confessione umbra*, 1065 (norc.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. castell.*, XIV sm.
0.7 1 [Relig.] Amore spirituale (dell'uomo per Dio e viceversa) conseguente a una scelta consapevole. **1.1** [Attribuito all' 'amore puro' fra i sessi]. **2** Vincolo di amore o affetto generalmente unito a stima e rispetto profondi. **2.1** [Rif. a cose materiali:] attaccamento. **3** Naturale inclinazione, predisposizione, desiderio. **4** Atteggiamento di particolare cura e impegno; dedizione, fervore, zelo. **4.1** Scrupolo, accuratezza. **4.2** Disposizione di attenzione e interesse.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 [Relig.] Amore spirituale (dell'uomo per Dio e viceversa) conseguente a una scelta consapevole.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L.

3, cap. 5, pag. 192.18: per speranza s'acquista l'amore e la **dilectione** di Dio.

[2] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 3, pag. 187.13: la virgine sempre Maria, odendo coll'orecchie l'anunziazione dell'angelo, concepette lo figliuolo di Dio Segniore nostro; così l'amor di Dio e la sua **dileczione** entra per gli orecchi, e al cuore e a la mente degli uomini per spirazion di Dio, quando a· nnoi è anunziato alcuna cosa di Dio.

[3] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 1, pag. 175.10: volendo addunque io [[…]] amaiestra'ti de l'amore e de la **dilezione** di Dio e del proximo…

[4] **Gl** Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 33, pag. 44.9: **dilection** segondo la soa nome è amor segondo election. E perciò ke election chaçe solamente en la parte dell'anema entellectiva, **dilection** no po esser se no en apetito entelectivo, çoè in la voluntade.

[5] *Barlaam e Iosafas* (S. Genev.), XIV pi.di. (pis.), cap. 12, pag. 278.17: d'uno rei udi' dire che seppe suo reggno molto bene governare e suo populo amare e guardare, ma tanto avea che in del'errore dell'idule permanea, e non conoscea lo lume dela divina **dilectione**.

[6] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 26, proemio, pag. 559.20: il principio della sapienza è il timore di Dio (*Proverbiorum*, primo capitolo), così la **dilezione** è il fine della sapienza.

[7] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 18, pag. 85.23: tute le scriture tiran a 'sto fin chi le sa intende', e la caritae e la **dilection** conpisse ogne scritura in una parolla.

[8] Enselmino da Montebelluna, XIV pm. (trevis.), 1493, pag. 97: in ti, Madona, sempre se renuova / amore, **delezione** e charitate.

[9] S. Caterina, *Epist*., 1367-77 (sen.), [1375] lett. 44, pag. 176.10: permanete nella santa **dilecçione** di Dio.

1.1 [Attribuito all' 'amore puro' fra i sessi].

[1] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 213.6: puro amore è quello che per ogni modo due cuori di perfetta **dilezione** congiugne: e questo sta solo nel contemplare della mente, e infino al baciare e al toccare procede, lasciando l'ultimo atto carnale.

2 Vincolo di amore o affetto generalmente unito a stima e rispetto profondi.

[1] *Formula di confessione umbra*, 1065 (norc.), pag. 91.31:acc(usome) delu genitore meu (et) dela genit(r)ice mia (et) deli p(ro)ximi m(e)i, ke ce n(on) abbi q(ue)lla **dilectio(n)e** ke mesenior D(omin)ideu co(m)mandao.

[2] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 4 (13), pag. 234.19: scì como p(erson)a a voi (con)iu(n)cta p(er) p[articu]llare **dilectione** dicerò su[b] brevità familiare m(en)te i(n) quale guisa lo core meo e la m(en)te s'alegra…

[3] Bonvesin, *Volgari*, XIII tu.d. (mil.), *De die iudicii*, 336, pag. 208: e tug se abrazaran per grand **dilectïon**.

[4] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore. inc*.: di qua(n)to amore et di qua(n)ta **dilessione** la mia paternale carità ami la tua soctoposta filiasione a pena te lo potrei dire u co· lingua manifestare.

[5] Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.), 22, pag. 279.3: desiderio, deletto mio, [mio] figliolo, Messer Giovanni Legista, Guitto, Frate, perpetuale e bona **delessione**. Charissimo e amatissimo [mio]…

[6] Matteo dei Libri, XIII sm. (bologn.), 2, pag. 8.9: lo savio homo dice ke la veraxe **dilectione** et amistate se cognose et prova en uno volere et en uno no volere.

[7] Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.), c. 20, 55-66, pag. 454, col. 1.14: re 'Guielmo' fo uno omo çusto e rasonevele, et amava li soi sudditi de **diletione** regale, la qual fa differentia dalla iniqua segnoría tiranica…

[8] Mazz. Bell., *Storia* (ed. Gorra), 1333 (pist.), pag. 520.6: costui tutti i maggiori di Tesaglia e nobili per la virtù della sua eccellenzia con affetto di tenera **dilezione** amaveno, facciendogli riverenzia non meno che al re Pelleo.

[9] *Stat. trent*., c. 1340, cap. 13, pag. 20.16: che çaschu*n* fradel de q*ue*sta fradaia sì debia portar amor, e carità, e **dilection**, l'un a l'altro…

[10] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. V (i), par. 90, pag. 302.6: e avendo già invescato nella sua **dilezione** Antonio, [non temette] di chiedergli il reame di Siria e d'Arabia, li quali col suo terminavano…

[11] *Stat. castell*., XIV sm., pag. 147.3: capitulo: della **dilectione** e dell'amore dei conpanni e dela pace e concordia loro. Ancho dicemo e ordenamo che i conpanni della detta fratenita se debbiano onorare e amare caritevilimente e d(e) puro core…

2.1 [Rif. a cose materiali:] attaccamento.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 14, pag. 322.20: trattato dell'amore e de la **dilezione** de le cose [corporali e] temporali…

3 Naturale inclinazione, predisposizione, desiderio.

[1] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 10, pag. 631.6: nulla anima, né nulla creatura puote meglio desiderare, né volere, né orare che di sé e di tutte cose che Iddio ha create, sia fatta la volontá sua; e ogni amore e orazione e petizione e **dilezione** sanza questo rispetto è vizioso.

[2] *Ottimo, Inf*., a. 1334 (fior.), c. 1, pag. 4.17: lla **dilezione** sensitiva tiene la umanitade sì addormentata, che non si sente, si entra ne' vizj…

[3] *Ottimo* (sec. red.), a. 1340 (fior.), *Inf*. c. 1, pag. 336.22: cade in peccato, avendo diletto delle lascive cose. La quale **dilectione** la conduce in viçio…

[4] Cavalca, *Esp. simbolo*, a. 1342 (pis.), L. 1, cap. 43, vol. 2, pag. 66.17: non che amassero Dio per carità, ma per natural **dilezione**, e con libero arbitrio…

[5] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 1, par. 5, pag. 12.29: «Iddio non ci à punto dato spirito di paura ma ddi vertù e di **dilezzione**» vera a verità dichiarare.

4 Atteggiamento di particolare cura e impegno; dedizione, fervore, zelo.

[1] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 10.425, pag. 115: vi prego con **dilectione** / che ciascun viva tuttor[a] perfecto.

[2] Ceffi, *Epistole eroiche*, 1320/30 (fior.), ep. Fedra, pag. 34.17: tutte le cose vanno bene quando la Dea d'amore le giugne con **delezione**.

4.1 Scrupolo, accuratezza.

[1] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 17, pag. 395.10: e così si vuole prendere da buona parte, e per pura **dilezione** quello che dice di sopra, capitolo XX *Purgatorii*…

4.2 Disposizione di attenzione e interesse.

[1] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic*., a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 6, pag. 199.12: provederemo, per debito di caritade, di mandare alla vostra **dilezione**…

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 114, vol. 3, pag. 549.15: alla **dilezione** e carissima amistà vostra con chiara effezione vi rechiamo a memoria, acciò che con diligente cura e sollecitudine

veghiate…

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 3, vol. 3, pag. 40.2: li predetti amonimenti, li quali noi stimiamo non esere alla vostra prudenzia tanto soperchi quanto necessarii, provedemo di mandare per debito di caritade alla vostra **dilezzione**…

[u.r. 15.10.2019]

DILIBRARE v.

0.1 *delibera*, *dilibra*.
0.2 Da *libra*.
0.3 Dante, *Commedia*, a. 1321: **1**.
0.4 In testi tosc.: Dante, *Commedia*, a. 1321.
0.6 N Interpretazione già di Benevenuto da Imola, considerata possibile, ma non condivisa da *ED* (per cui si tratta di *deliberare* 2).
Doc. esaustiva.
0.7 [Astr.] Uscire dal punto d'equilibrio.
0.8 Pietro G. Beltrami 18.10.2005.

1 [Astr.] Uscire dal punto d'equilibrio.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 29.6, vol. 3, pag. 476: quant' è dal punto che 'l cenìt inlibra / infin che l'uno e l'altro da quel cinto, / cambiando l'emisperio, si **dilibra**, / tanto, col volto di riso dipinto, / si tacque Bëatrice, riguardando / fiso nel punto che m'avëa vinto.

[2] *Ottimo, Par*., a. 1334 (fior.), c. 29, pag. 633.8: dice, che questo tempo fu quanto sta il cielo in stato dal mutamento suo, quando si **delibera** dal zenit...

DILICAMENTO s.m. > DELICAMENTO s.m.

DILICANZA s.f. > DELICANZA s.f.

DILICCIARE v.

0.1 *diliccia*, *dilicciare*.
0.2 Da *licciare*.
0.3 *Stat. sen., Addizioni* 1298-1309: **1**.
0.4 In testi tosc.:*Stat. sen., Addizioni* 1298-1309; Mino Diet., *Sonn. Inferno*, XIV m. (aret.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 [Tess.] Munire di licci. **1.1** Fig. Suddividere e disporre separatamente.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 [Tess.] Munire di licci.

[1] *Stat. sen., Addizioni* 1298-1309, dist. 8, 6, pag. 306.23: tessitori e tessitrici debiano **dilicciare** li loro pectini di loro liccio proprio, e non di stame d'alcuno lanaiolo, nè bianco nè tento.

1.1 Fig. Suddividere e disporre separatamente.

[1] Mino Diet., *Sonn. Inferno*, XIV m. (aret.), 10.8, pag. 24: lo spazzo di quella fornace / gli spregiator di Dio tucti **diliccia**. / Dall'una parte sono i sodomiti, / dall'altra sono i dolenti usurari...

[u.r. 17.06.2009]

DILIGENTE agg.

0.1 *dellegentissimo*, *diligemte*, *diligente*, *diligenti*, *diligentissima*, *diligentissimi*, *diligentissimo*.
0.2 DEI s.v. *diligente* (lat. *diligens*).
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); *Stat. sen*., 1298, dist. 1, cap. 61; *Lett. volt*., 1348-53.

In testi sett.: *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311.

In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342; *Stat. castell*., XIV pm.; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: *Stat. mess*. (?), 1320; Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 1 Che comporta da parte del soggetto cura, attenzione, impegno. **2** Che agisce in maniera accurata e operosa. **3** Parco, moderato.
0.8 Daniele D'Aguanno 07.04.2004.

1 Che comporta da parte del soggetto cura, attenzione, impegno.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 2, cap. 32, pag. 111.11: [allegando] che in cotali cose non è da procedere subitamente, non con fretta, ma con **diligente** provisione et grande apparecchiamento e diliberazione.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De doctrina*, cap. 5: [8] In pronu[n]tiare primame(n)te si dè operare moderatione di voce, (et) di spirito, (et) movime(n)to in corpo, se alcuni vitii sono in dell'omo co(n) **diligente** cura quelli amenda(n)doli...

[3] Dante, *Convivio*, 1304-7, I, cap. 10, pag. 41.1: Però si mosse la Ragione a comandare che l'uomo avesse **diligente** riguardo ad entrare nel nuovo cammino...

[4] Anonimo Genovese (ed. Cocito), a. 1311, 12.650, pag. 150: Che quelo so corpo biao / fo da monti angeri portao / in monte de Sinaì, / vinti jornae provo de lì. / E lì, cum **diligente** cura, / fén la soa sepotura...

[5] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 4, vol. 1, pag. 88.13: 1. La **diligenti** et sullicita observanza di la disciplina di li exerciti et di la rasuni di li cavaleri m'amunissi que eu passu a ricuntari la censura...

[6] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 3, cap. 56, pag. 334.32: tra molte altre giovani, le quali a simil fine si tengono, la farò sì come donna di tutte onorare, e sotto **diligente** guardia servare..

[7] *Stat. castell*., XIV pm., pag. 208.37: stantiamo ke tucti afacti quelli li quali ad oservare questo ordine adeverrà ke siano recevuti, einante k'essi recevuti siano, sotoposti essare debiano ad examinatione **diligemte** de la fede catholica et de la obedientia emverso la predetta ghyesa catholica...

[8] *Lett. volt*., 1348-53, pag. 168.30: ricevuta **diligente** informatione delle operationi e bontà di Ghesino di Pavolino nostro castellano...

[9] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 1, pag. 50.3: E dice la ystoria che chisto pecoro vestuto de auro fosse stato sotto la **diligente** guardia de Dyo Marte...

[10] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 22 rubr., pag. 150.6: Quando lo pollitro se deve domare devecese avere **diligente** cautela, ciò ch(e) lu cavallo sia legato da boni capistri alla mangniadura...

– *Diligente deliberazione*.

[11] *Stat. fior*., c. 1324, cap. 92, pag. 116.25: avuto prima sopra le predette e infrascritte cose coll'oficio de' dodici buoni uomini **diligente** deliberagione...

[12] *Stat. mess*. (?), 1320, pag. 24.9: Pruvistu et

determinatu esti pir la Curti di lu signuri Re, cum deliberaciuni **diligenti** et cunsiglu...

[13] *Stat. pis*., 1322-51, [1343] Agg., cap. 5, pag. 609.1: Et paia a' dicti Antiani, avuta savia et **diligente** deliberatione sopra queste cose...

– *Diligente inquisizione*.

[14] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 14, pag. 31.14: Ma solo d'una cosa mi spavento, che, anzi che riceva promessione o fedeltà da neuno, ne fa gran cercamento e **diligente** inquisizione, s'è bene d'ogni cosa in concordia co·llei...

[15] *Stat. sen*., 1298, dist. 1, cap. 61, pag. 176.24: E se non confessarà, li signori sieno tenuti, enfra 'l decto tempo, farne **diligente** inquisizione...

[16] *Stat. fior*., 1334, L. III, cap. 2, pag. 327.1: I quali officiali siano tenuti insieme e non divisi fare e dare la detta limosina, fatta prima per loro inquisizione **diligente**...

[17] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 2, cap. 1, vol. 1, pag. 69.7: Eciandeu lu santissimu consiliu di quilla citati, lu Ariopagu, soli fari inquisiciuni **diligentissima** di chò que facissi chascunu Athenisi et con que guadagnu sustentava sua vita...

[18] *Stat. perug*., 1342, III.169.1, vol. 2, pag. 248.18: deglie quaglie biene tucte la podestà e 'l capetanio per gli uomene de la paroffia e deglie casteglie e de le ville **diligente** inquisitione fare siano tenute, a la pena de cinquecento libre de denare per ciascuno d'esse podestà e capetanio, si negligente sironno en le predicte cose.

– *Diligente partito*, *diligente partito a scrutinio*, *diligente scrutinio*.

[19] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 1, cap. 583, vol. 1, pag. 362.35: Et fue el detto consèllio in concordia in questo modo: che fatto et messo solenne et **diligente** scruttineo a bossolo et pallotte, secondo la forma de lo statuto di Siena...

[20] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 428, vol. 2, pag. 421.3: fatto **diligente** partito intra loro a bossoli et pallocte, secondo la forma de lo statuto di Siena...

[21] *Stat. sen*., c. 1331, cap. 5, pag. 16.4: e tutto quello che alora nel detto Capitolo e Consèglio si fermarà e si venciarà per le due parti de' frati del detto Capitolo, fatto **diligente** partito a scrutinio segreto a bossuli e pallotte, secondo ch'è usanza, mandisi ad essecuzione.

[22] *Stat. fior*., c. 1324, cap. 57, pag. 83.5: Per l'oficio de' segnori Priori e Gonfaloniere de la Justizia, fatto solennemente prima intra loro **diligente** scruptinio a bossoli e pallottole, secondo la forma de lo Statuto di messer lo Difensore...

[23] *Stat. perug*., 1342, I.96.1, vol. 1, pag. 320.16: E se le doie parte en concordia seronno, facto el partito **diligente** entra loro a bossole e a fave, alora quillo che ordenato serà per gle sopradicte conselgle, le predicte cose cusì solennemente facte cho' dicto è, a esecutione se mande e facciase per lo comuno de Peroscia...

2 Che agisce in maniera accurata e operosa.

[1] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 2, cap. 10, pag. 51.27: Per lo comandamento suo continuamente erano curate le discipline, e la bontà dello sperimentare sì de' cavalieri come de' pedoni; ed egli ancora **diligente** guardiano, e temperato la legione a lui data con cotidiani operamenti ad ogni obbedienza...

[2] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 184.29: e del griego parlare el [[Adriano]] fo molto amaistrado, **diligentissimo** circa lo errario, zoè lo luogo oe che sta l'avere, e circa la disciplina deli cavalieri.

[3] <Zucchero, *Esp*. *Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 87.32: Onde i fanciulli de' ricchi uomini debbono avere buone guardie e oneste che li tengano di presso, e che sieno **diligenti** a lor bene insegnare, e guardare di peccato, e di malvagie compagnie, perciò che le folli compagnie guastano sovente i fanciulli...

[4] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 7, cap. 9, vol. 2, pag. 142.25: issu li dedi li soy anelli nin per aventura, segundu paria, issu non perdissi alcuna cosa di quilla hereditati di la quali issu non divia pilyari pussessiuni. Li quali anelli lu **diligenti** homu Oppiu Gallu aripusatamenti, ma li amici di Pompelyu plù violentamenti - o Deu, que gabbu plenu di iniuria fu quistu - dipossiti que foru ad unu lughicellu asparti et sigillati da quilli qui eranu presenti a lu factu, issu Oppiu Gallu qui non avia parti a la hereditati li arendiu diligentissimamenti a li heredi di Pompilyu.

[5] *Cinquanta miracoli*, XIV pm. (ven.), pt. 2, 18, pag. 39.22: El se leçe ch'el fo in uno monester de França un monego, k'era sagrestan e amava lo ben e guardavase dal mal e sovra tute le cose elo era solicito e **diligenti** in li obsequii e servisii de la vergene Maria.

[6] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, VII, 5, pag. 464.16: per ciò che i gelosi sono insidiatori della vita delle giovani donne e **diligentissimi** cercatori della lor morte.

[7] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 2, pag. 305.29:. Ma tu, **diligente** cercatore d'amore, domandare potresti, e non sanza cagione, se alcuno può servare amore puro con una, e con un'altra tenere amore comune.

3 Parco, moderato.

[1] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 188.6: In l'anno del Segnor CCXVIII Severo de generacion de Affrica imparà anni XVII. Questo homo fo de batalgia, de griege e latine lettere el fo molto amaistrado, a demandare **diligente**, a dar liberal.

DILIGENTEMENTE avv.

0.1 *delegentemente*, *dilegentemente*, *dilegentissimamenti*, *dilegiente*, *dilegiente mente*, *dilientemente*, *diligentamente*, *diligente*, *diligentemente*, *diligente mente*, *diligentementi*, *diligentemmente*, *diligenti*, *diligentimente*, *diligentimenti*, *diligentissimamente*, *diligentissimamenti*, *diligetemente*, *diligiente*, *diligientemente*, *diligiente mente*, *dilligentemente*.
0.2 Da *diligente*.
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Stat. sen*., c. 1303; *Doc. volt*., 1322; Simintendi, a. 1333 (prat.); *Stat. cort*., a. 1345; *Stat. collig*., 1345; *Stat. prat*., 1347; *Stat. lucch*., XIV m.

In testi sett.: Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342; *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.); *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.); *Stat. assis*., 1329; Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); *Stat. perug*., 1342; *Lett. napol*., 1356; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Accurso di Cremona, 1321/37

(mess.); *Stat. palerm.*, 1343.
0.7 1 In maniera attenta e accurata; con impegno.
2 In maniera oculata; con parsimonia.
0.8 Daniele D'Aguanno 07.04.2004.

1 In maniera attenta e accurata; con impegno.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 49.31: Agamenon e Diomedes assidiao la citade e fece **diligentemente** guardare le porte de Troia.

[2] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 70.11: Ma perciò l'arte che fece non mi pare del tutto malmendosa, ch'assai pare ch'elli abbia in essa locate cose elette ingegnosamente e **diligentemente** ritratte delle antiche arti, et alcuna v'àe messo di nuovo...

[3] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De doctrina*, cap. 6: [1] Nuovame(n)te (et) la fine è da vedere delo intendime(n)to (et) dela ispozisione di q(ue)sta paraula che dice 'Qua(n)do'; [2] (et) certo questo 'Quando' richiere tenpo, du(n)qua richiere **dilige(n)teme(n)te** tenpo (et) ordine di parlare.

[4] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, Prologo, pag. 1.14: Dunque, quelli che desidera la sua signoria fare durare in sè e nelle suo rede, si die **diligentemente** fare durare in sè e nelle suo rede, si die diligentemente intendere a ciò ch'elli abbia maniera naturale di governare el suo popolo...

[5] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 76, pag. 155.23: Ed ee incantato in tale maniera che qualunqua dama àe fatto fallo a ssuo sengnore non puote bere col corno, anzi si spargie lo vino tutto per lo petto giuso a quella cotale c'avrae fatto fallo a ssuo sengnore; e quella ch'ee istata leale e ppura al suo marito **dilegiente mente** e bene sì bee colo corno».

[6] *Stat. sen.*, c. 1303, cap. 60, pag. 110.19: Anco statuto et ordinato è, che li rectori e camarlengo de la detta Compagnia sieno tenuti e debiano sollicitamente e **diligentemente** et a la loro possa invenire le carte, li cartolari e li brivilegi del Padule...

[7] Giordano da Pisa, *Quar. fior.*, 1306 (pis.>fior.), 60, pag. 299.21: Chiunque ha paura lascia andare»; poi disse: «Ménagli al fiume, e chi beie di questa acqua troppo **diligentemente**, e piegasi con grande cura, caccia via»: rimasero trecento.

[8] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 27, pag. 442.4: Ma a buono intenditore basti essere posta qui come Ovidio la pone. Mostra che fosse affabile, quando dice e ritrae per lungo sermone a Cefalo la istoria della pestilenza del suo popolo **diligentemente**, e lo ristoramento di quello.

[9] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 1, proemio, pag. 27.5: Siccome, dice Cassiodoro, lo senno umano, sed egli non è aiutato e restaurato per le cose trovate da altrui, tosto puote mancare del suo proprio, imperò al savio s'appartiene ched e' non sia contento di suo senno, ma studi **diligentemente** di cercare l'altrui...

[10] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 19, pag. 118.20: La quantitade e la natura de· latte de uomo **diligente mente** guardare, percioe che i· latte de esere bianco, nè troppo chiaro nè troppo ispesso, nè verde nè rosso...

[11] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 10, pag. 11.1: Et è qua da considerar **diligentemente** che l'omo no s'engane creçando aquistar forteça e toja altro en so logo e [vitio] per vertude...

[12] *Stat. sen.*, c. 1318, cap. 31, pag. 44.4: ordinaro e fermaro, che per lo rectore e per lo camarlingo e per la magior parte del Capitolo de lo detto Ospitale sieno electi alcuni savii e discreti omini de li frati, in quel numero el quale a loro parrà, li quali **diligente** e discreta e savia e lialmente veggano tutte le vere intrate e ciascuna di quella, e le spese del detto Ospitale...

[13] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 3a, pag. 82.31: Et perciò che questo Dario vide che l'affare era sì grande e sì maraviglioso, pensò che tutto ciò ch'avarebbe in questo sedio mettare in iscripto **diligentemente**.

[14] *Doc. volt.*, 1322, 8, pag. 19.15: Et poi quando gli ebbe allevati, congnoscendo ser Guasscho, fece chiamare al iudice del Comune uno curatore per ser Guasscho ad vedere rendere la ragione che Nocto volea rendere a ser Guasscho di quello ch'egli avea administrato de' suoi beni, la quale ragione Gianni Baldinocti sì come curatore vide bene e **diligentemente**...

[15] Armannino, *Fiorita* (12), p. 1325 (abruzz.), pag. 541.17: Subito data la biastima chosì avene che nocte e giorno el dicto Nichola asiemi cogli altri pesci in mare habitando tucto el tempo de sua vita. Custui fu christianissimo e ogni anno se volea comunicare e **diligentemente** se confessava.

[16] *Stat. assis.*, 1329, cap. 1, pag. 164.8: Ma el priore **diligentemente** examine quilgle cotagle se sonno pronti a portare i carche della fraterneta, le quale cose per lo priore gle sieno exposte diligentemente, se sonno de deveto expediti, se sonno d'odio maculati, se sonno de etade legetema, cioè de più de xx anni...

[17] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 5, vol. 1, pag. 196.20: Ora lasciala avere a colui che la domandoe; per lo quale la mia vecchiezza non è cieca, e che la pattovio con meriti e con parole; e attendi **diligentemente** lui innanziposto non a te, ma alla certa morte.

[18] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. I, cap. 10, pag. 631.7: Considera **diligentemente**, anima, che vuogli andare per via di virtú, che ti bisogna d'amare col cuore viltá, riprensione, correzione, ammonizione, dispetto, tribulazione, angustia, infermitá.

[19] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 5, cap. 7, vol. 2, pag. 51.32: avendu consilyu supra zò qua con tucti li senaturi, espositi li suspiciuni di li malfacti di lu filyu, dedi terminu a lu iuvini di diffindirissi; et vista la causa **dilegentissimamenti**, et per consilyu di quilli et eciandeu per la sua sentencia, lu assolsi.

[20] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 1, pag. 5.36: [7] Et questo è zuiar savio e segondo raxon quando, oguie e cognessue **diligentemente** tute le raxon de intrambe le parte, se buta la sentencia, dando 'l torto o 'l drichio a chi 'l ven de raxon.

[21] *Stat. perug.*, 1342, I.19.2, vol. 1, pag. 88.13: E anco ei dicte scendecatore de le predicte cose contra esso **diligentemente** enquirire tenute siano...

[22] *Stat. palerm.*, 1343, cap. 9, pag. 19.7: Et tucti killi di la cumpangna sianu tinuti di vinirinchi per obediencia, azò ki, audenduli et ubidenduli, pozanu **diligentimenti** inprindiri di fari killu ki si aparteni e lassari lu contrariu...

[23] *Stat. cort.*, a. 1345, cap. 1, pag. 128.1: el decto camarlengo sia tenuto **diligentemente** vedere coloro che sono electi, et chi à più voci...

[24] *Stat. collig.*, 1345, cap. 15, pag. 17.17: E ' sindachi dela decta arte sieno tenuti e debbiano dele predecte cose inquirere e cercare e **diligente mente** sindichare se per lo tempo passato caso fusse occorso.

[25] *Stat. prat.*, 1347, cap. 4, pag. 12.19: Ma se quello cotale che fie richiesto non venisse alla prima o alla seconda richiesta, sieno tenuti i decti rectori, overo alcuno di loro, vedere **diligentemente** e sommariamente le ragioni di ciascuna delle parti, per testimoni, overo per alcun'altra informagione che potranno avere milliore...

[26] *Stat. lucch.*, XIV m., pag. 205.31: Et quelle quattro monache colla badessa poi ke la ragione è udita e **diligentemente** facta, sì debbiano palegiare e manifestare a tucto 'l convento come la ragione è renduta o bene o male e in ke modo.

[27] *Lett. napol.*, 1356, 4, pag. 128.5: Avimo cu(m)

amor(e) frat(er)no, hoy vernardì, poy ora de vespere, lu primo jorno d'aprile, recipute li licter(e) vostre p(er) manu de Burgugnono missageri, (et) intisa la loro (con)tinencia **diligentime(n)te**.

[28] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, V, 9, pag. 388.12: per che, non avendo a che altro ricorrere, presolo e trovatolo grasso, pensò lui esser degna vivanda di cotal donna. E però, senza più pensare, tiratogli il collo, a una sua fanticella il fé prestamente, pelato e acconcio, mettere in uno schedone e arrostir **diligentemente**...

[29] *Andrea Cappellano* volg., a. 1372 (fior.), L. 1, pag. 21.11: E se vedrai femmina lisciata per troppa varietà di colori, non la tenere bella, se **diligentemente** non la guardi per altra volta fuori che in dì di festa...

[30] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 8, pag. 39.11: Allora incontinente commannao che nella villa de Bovolenta, canto la marina, alli staini fosse fatto uno bello castiello de lename, lo quale **dilientemente** fosse guardiato per guardia delli salinari.

[31] *Thes. pauper*. volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.), cap. 127, pag. 74.3: *Eiusdem.* [1] Item pigla sapuni sparti et sarachiniscu ana ½ .iii., et miscali insembli cum li predicti pulveri, **diligentimenti** incorpora et poi inchi mecti di lu dictu sucu et minalu et di poi inchi micti oglu, et cussì quantu di l'unu quantu di l'autru, lu incurpura et ungindi lu latu duvi esti la infirmitati et stipalu beni, ki esti bonissimu.

[32] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 2, cap. 3, pag. 118.29: Così lo veneraber Beneto se tu **diligentementi** consideri, porai vei' che, lasando queli incorrigibili e indoti monexi, monti in atri logi suscità da la morte de l'anima.

[33] *Codice dei Servi*, XIV sm. (ferr.), 1, pag. 213.4: d'i qualli confessuri çascauno lo nome del proprio confessore al ministro studij de dire: e de questa cosa sia lo ministro solicito de scrivere lo proprio prèvee de çaschauno d'i compagnuni, da lo quale o da i quali **diligentemente** domandi se i fa tuti cusì la confessione como nu avemo statuì.

[34] *Legg. sacre Mgl. XXXVIII.110*, XIV sm. (ver.), 7, pag. 21.36: Alora la sor Dea sì mandò per lo prevede so del monestero, et el venne e confessòlo ben **diligentemente**, e poi lo fece prendere lo santo batesmo...

[35] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 33, pag. 158.27: XXXIII. È da sape(re) ch(e) lu cavallo b(e)n et **diligentem(en)te** custodito et a(m)modato cavalcato, così como se (con)vè, ch(e) illo no(n) sia fatigato de grande et sup(er)flua travaglia...

2 In maniera oculata; con parsimonia.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 8, pag. 309.19: Et certo, secondo che tu de' fuggire lo nome dell'avaro, così de' fuggire lo nome del prodigo, cioè del troppo largo. Onde dice Tullio: da dare è, ma **diligentemente**; però che molti ànno sparti li patrimonii loro disconsigliatamente, [e] foro larghi troppo.

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. III, cap. 8: [13] Et certo, sì come h(om)o dè cessare d'essere tenuto avaro, così dèi cessare [d'essere] tenuto struggitore; [14] unde Tulio disse: homo dè spendere, ma **diligenteme(n)te** (et) temperateme(n)te, che molti patrimoni sono già distructi p(er) disordinate spese.

[3] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 49, vol. 3, pag. 409.3: Quegli che riceve, ne diventa peggiore, chè sempre stà intento che tu gli doni. Non per tanto l'uomo non si dee del tutto ritrarre del donare a' buoni che hanno bisogno. Dee l'uomo donare bene, ma **diligentemente**, e con temperanza, però che più persone hanno guasto loro patrimonio per donare follemente.

[4] *Ottimo, Purg.*, a. 1334 (fior.), c. 24, pag. 460.29: però che delli inliciti guadagni si fanno le disordinate spese: dove è piccola fatica ad acquistare, è larga la mano in dispendere; ma quelle facultadi, che con molto labore sono avute, più **diligentemente** sono raguardate...

[u.r. 15.12.2017]

DILIGENZA s.f.

0.1 *deligentia*, *diligença*, *diligencia*, *diligensia*, *diligentia*, *diligenza*, *diligenzia*, *diligenzie*, *diligienza*, *diligienzia*.
0.2 DEI s.v. *diligenza* 1 (lat. *diligentia*).
0.3 Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>; *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi); Pietro dei Faitinelli, XIV pm. (lucch.).

In testi sett.: Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.); *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.); *Legg. S. Caterina ver*., XIV in.; *Elucidario*, XIV in. (mil.).

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); *Lett. napol*. 1356; Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.); *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.).

In testi sic.: Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.); Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.).
0.7 **1** Costante e attento riguardo per lo svolgimento di un'attività; assiduo impegno nell'adempimento di un incarico, di una funzione, di un dovere. **1.1** Sollecitudine nel fare, operosità. **1.2** Avvedutezza. **1.3** Oculata gestione del patrimonio. **2** Desiderio, aspirazione.
0.8 Daniele D'Aguanno 07.04.2004.

1 Costante e attento riguardo per lo svolgimento di un'attività; assiduo impegno nell'adempimento di un incarico, di una funzione, di un dovere.

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 299.27: E questo se aionçe sì piacente a li romani, ke nullo siniore né nanti né poi abero. E lo inperio in Agrippina nobile siniore citade de Galitia lo recipeo, la quale ao modo nome Colonia, la quale abe **diligentia** de la repiubica de li cavaleri e fo piano a li citadini de Roma e largo a rrelevare la citade.

[2] Brunetto Latini, *Rettorica*, c. 1260-61 (fior.), pag. 71.10: In questa parola il cuopre Tulio e dimostra ch'elli avrebbe bene potuto dire pegio. Et dice «non è del tutto rea» perciò ch'elli àe messo nel suo libro con molta **diligenzia** e con ingegno li comandamenti delli altri maestri di questa arte, et alcuna cosa nuova v'agiunse.

[3] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 33, pag. 58.18: Esaminare li contrarî si è considerare diligentemente ogni cosa che nuocer li puote sopr'alcuna cosa. E di questa prudenzia fa menzione Salamone quando dice: «Con ogni **diligenzia** guarda il cuor tuo»; e cosí vedi che, dicendo «guarda», disse «con ogni diligenzia», acciò che, se ti guardassi d'esser avaro, guarda che non diventi guastatore.

[4] *Libro dei Sette Savi*, XIII ex. (tosc.), pag. 22.23: Ma non per quanto il giovane si propensò che alcuna cosa gli conveniva apprendere; sì mettea sua cura e **diligienzia** d'apprendere, e tanto fecie ch'egli adprese

medicina; e di ciò si scoprì al suo zio Ipocras.

[5] *Cronica deli imperadori*, 1301 (venez.), pag. 200.30: e conzò fosse chosa che 'l volesse savere che chossa el fosse, stagando sul cavallo, chola lanza che lu portava in man el lo revolse, e un deli puti l'asta del re tegnì chola man; la qual chossa vezando lo re, el se meravelgia, e pronuntiando questo esser gran judicio che deveva vegnir, chon **diligencia** li fe' nudrigare...

[6] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 25, pag. 422.8: E però che la vergogna è apertissimo segno in adolescenza di nobilitade, perché quivi è massimamente necessaria al buono fondamento della nostra vita, allo quale [la] nobile natura intende; di quella è alquanto con **diligenza** da parlare.

[7] Bart. da San Concordio, 1302/08 (pis.>fior.), dist. 22, cap. 4, par. 12, pag. 357.18: *Seneca, terzo de ira*. Niuno è sì avveduto, la cui **diligenzia** talora non gli caggia.

[8] *Legg. S. Caterina ver*., XIV in., 610, pag. 277: Comanda a gi serventi ki sun lì en presentia / ked i la [[S. Caterina]] guarden bene cun grande **diligentia**, / suso lo palaxio la deben destegnire, / en nexuna guisa no se possa partire.

[9] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 1, quaestio 66, pag. 104.6: \M.\ Sancto Agostino disse ke tanta **diligenzia** mixe Deo in creare le mosche quanta in creare li angili.

[10] *Valerio Massimo*, Libro II volg. B, a. 1326 (fior.), par. 7, pag. 5.25: Onde dice Valerio: acciò che l'onestade *delle* sopradette donne non fosse trista e aspra, ma temperata d'onesta generazione d'adornamento concedendolo certo i loro mariti, usarono abondevole oro e molta porpore e con somma **diligenza** imbiondirono li capegli con la cenere, acciò che facessero più aconcia la loro forma.

[11] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 3, 8.15, pag. 103: E voi, che conoscete la partenza / Dell'onde, quando 'l mar fosse turbato, / E in quali acque è buon pescare a lenza / Il tenace morone, e dove abonda / La perla cerca vostra **diligenza**...

[12] Giovanni Campulu, 1302/37 (mess.), L. 4, cap. 57, pag. 181.17: Yschendu lu previte da lu bannu, killu homu, *como* era usatu, cum grande **diligencia** sì lu sirviu.

[13] Accurso di Cremona, 1321/37 (mess.), L. 1, cap. 1, vol. 1, pag. 15.22: certi araturi oy çappaturi truvau duy cassi di preta, in l'una di li quali lu suprascriptu dimostrava qui nc'era lu corpu di Numma Pompiliu, qui fu rigi di li Rumani, et in l'altra eranu amuchiati VIJ libri latini de la ligi di li pontifici et autretanti libri greciski de la disciplina di sapiencia, li libri latini con grandi **diligenci[a]** curaru que fussiru ben guardati...

[14] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 2, cap. 20, pag. 153.3: Scipione, prestamente disarmata la mano del rilucente ferro, più disioso della virtù dell'anello che del valore, trovò il detto anello bellissimo, e fino oro il suo gambo, la pietra del quale era vermiglia, molto chiara e bella: il quale egli prese, e mentre che viveo con gran **diligenza** il guardò.

[15] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. II, cap. 5, vol. 1, pag. 68.15: e fondaro e edificaro il detto tempio nel luogo che si chiamava Camarti anticamente, e dove i Fiesolani faceano loro mercato. Molto nobile e bello il feciono a otto facce, e quello fatto con grande **diligenzia**, il consecraro allo Iddio Marti, il quale era Idio di Romani...

[16] Pietro dei Faitinelli, XIV pm. (lucch.), 1.64, pag. 421: Da' buon sarai con **diligenza** intesa, / e senza spada con ragion difesa.

[17] *Lett. napol*., 1356, 2, pag. 126.20: De lu p(ro)cessu che si facza (con)tra lu dicto Palatino, co(m)ma(n)darimolo a Rigenti d(e) la Vicaria che lu faczano ma(n)tinenti favoribile cu(m) om(n)i **diligencia**.

[18] A. Pucci, *Maestro Antonio*, XIV t.q. (fior.), 8, pag. 149: Maestro Antonio, i' so che di Fiorenza / cercato avete il sito con le mura / e ponti e 'l fiume bello oltra misura, / chiese e palagi e lor sufficïenza / e balestrier con bella appariscenza / e l'altro popol senza l'armadura / e belle donne, ne la cu' figura / so che mirasti con più **diligenza**.

[19] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 32, 1-9, pag. 806.14: babbo è nome preso dalle nutrici che dicono, quando insegnano favellare al fanciullo, *ba, ba*; e però dimostra che si dè pigliare da perfetto ingegno e con **diligenzia**, e questo à detto a sua escusazione, se non dicesse così propriamente.

[20] Gradenigo, *Quatro Evangelii*, 1399 (tosc.-ven.), c. 20.125, pag. 140: Serràe una donna che avrà dece drame; / se una gli manca, cerca ove essa cre' / con la lume trovarla, et no gli è grame / quanto più sae con ogni **diligença**: / mentre essa accatta, no àe voglie grame.

[21] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 26, pag. 231.3: La donna, receputa la lettera, non curze sùbito alla sentenzia, anco esquisitissima con **diligenzia** spiao della connizione de questi quattro citatini e trovao che erano bone e fidele perzone.

[22] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 21, pag. 196.39: Perzò con gran **deligentia** pensavasello in suo core commo lo potesse mettere a ffine senza tardamiento.

[23] *Thes. pauper*. volg. (ed. Rapisarda), XIV (sic.), cap. 159, pag. 87.15: *Unguentu ad omni plaga.* [1] Pigla oglu rusatu, cacomilla, oglu violatu, guma electo et di chaskidunu drami .ij., trimintina libra ½, chira libra quarti .iij., inchensu blancu, mastica, inchensu drami .ij. et fandi unguentu cum omni **diligentia**, ki esti electu et probatissimu.

[24] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 186, pag. 460.9: Una novella d'un'altr'oca mi viene a memoria di raccontare, la quale, con gran **diligenza** essendo piena, non di capo di gatta, ma d'allodole e d'altri uccelletti grassi, venne alle mani di certi che se l'ebbono, come la fu cotta...

[25] *Comm. Favole Walterius*, XIV ex. (ven.), 13.1, pag. 18: Con **diligencia** guardi ongni 'nteleto / che si retrova nanci alcum posente / deliberato e sacio, stultamente / d'aprir la rixa o parlar indireto...

[26] *Mascalcia L. Rusio* volg., XIV ex. (sab.), cap. 35, pag. 162.15: Ene d'acte(n)de(re) ch(e) la brevitate voi la grandeçça dellu circulo et della se(r)ra, la denota reflexione co llungnança voi brevitate conveniente in dello affrenare lu cavallo no(n) pocu op(er)a; et p(er)ciò sop(ra) questo ène **diligentia** d'aiungne(re).

– *Con* (*grande*, *molto*, *ogni*, *sommo*) *studio e diligenza*, *con* (*gran*, *ogni*) *diligenza e sollicitudine*, *con* (*grande*, *somma*) *cura e diligenza*: con impegno e attenta cura.

[27] Guido Faba, *Parl*., c. 1243 (bologn.), 18 (70), pag. 243.11: E p(er)çò avemo dato op(er)a p(er) noi e nostri officiali cu(m) om(n)e studio (e) **dilige(n)tia** i(n) tale modo che le cose che fonno tolte ènno recovrate (e) re(n)dute i(n)t(er)am(en)te al v(ost)ro citadino, e i latro(n)i avemmo p(re)si p(er) la gr(ati)a de Deo...

[28] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 41, pag. 217.6: Ecco dunque che la vera purità è quella de l'anima: essere monda l'anima da peccato; la quale si dee amare e cercare con ogne diligenzia e sollicitudine.

[29] *Stat. sen*., 1309-10 (Gangalandi), dist. 5, cap. 511, vol. 2, pag. 475.29: el quale missere lo sindaco per sè et per lo suo notaio et berivieri sui et del comune di Siena, sia tenuto et debia li detti statuti et ordinamenti et ciascuno d'essi ad executione mandare, con sommo studio et **diligentia** per saramento et perdita di XXV libre di denari senesi...

[30] *IV Catilinaria* volg., 1313 (fior.), pag. 54.3: In questo dìe debono passare tutte le cose: e p(r)ovedute ed aparechiate [e] ordinate sono, padri coscritti, co mia

soma qura e **diligienzia**...

[31] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 72, pag. 175.10: Dunque lasciamo stare quest'opera al presente, perch'ella richiede grande studio, e **diligenza**.

[32] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 11, pag. 424.15: E quando alcuno inferma, è incontanente messo nella infermeria, e con molto studio, e **diligenza** è da tutti antichi, e giovani servito, e sì gli è d'ogni cosa necessaria ben provveduto...

[33] *Stat. pis.*, 1322-51, cap. 116, pag. 559.22: lo quale operaio, con ogni **diligentia** et studio procuri di fare u vero di nuovo fare tutte l'opere utile et necessarie al dicto Porto, così in de' ponti come in delle lappule, et come in dell'altre cose...

[34] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 9, cap. 8, vol. 2, pag. 292.10: Veggendo i signori di Milano li scorrimenti delle compagne, e che il paese d'Italia spesso affannato di guerre era, e non era per quetare, per più sicurtà e fortezza de' paesi che tenieno sotto loro signoria, con istudio e **diligenzia** faceno fare fossi ampi e profondi, uno in sul bresciano, il quale si stendea infino al lago di Garda...

[35] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 1, cap. 1, par. 4, pag. 12.18: E ccierto tutti i buoni uomini volliendo e ppossendo il comun bene e profitto vedere dé veghiare e mettere gran qura e intenta e **diligienza** a mostrare il gran profitto che ssarebbe a tutti e lla neciessità che della rivelazione e dichiarazione di quelle avandette singhulari chause di discordia ne' reami e civilità che di sì grandi danni, come detto è, gli minacciano.

[36] *Doc. fior.*, 1367 (3), pag. 487.22: et potranno fidarsi di loro et mandare via la gente ghibellina che v'è, della quale e' debbono avere sospecto come noi. Et intorno a queste cose adoperate colla vostra sollicitudine e **diligentia** quanto vedete che la materia richeggia.

[37] Boccaccio, *Decameron*, c. 1370, III, 9, pag. 246.12: Quivi trovando ella, per lo lungo tempo che senza conte stato v'era, ogni cosa guasta e scapestrata, sì come savia donna con gran **diligenzia** e sollecitudine ogni cosa rimise in ordine...

[38] *Chiose falso Boccaccio, Purg.*, 1375 (fior.), c. 25, pag. 450.17: Il di che la madre Altea questo udendo fecie trarre quello stizzo del fuoco e amortollo e ripuoselo in un suo forziere; con gran chura e **diligienzia** il guardava.

– [Con rif. allo zelo spirituale necessario alla condotta cristiana].

[39] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. IV, cap. 3: [25] Et, sì come l'apostulo dice, chi non à carità di suoi, (et) maximame(n)te di dimestichi, àe negato la fede, (et) è peggio che h(om)o sensa fede. [26] Et fae la solicitutudine (et) la **diligentia** portieri del tuo pecto.

[40] *San Brendano pis.*, XIII/XIV, pag. 60.4: I frati celebrano la passione di Dio con gran **diligentia** infine al sabbato sancto.

[41] <Zucchero, *Esp. Pater*, XIV in. (fior.)>, pag. 81.14: ciò è a 'ntendere, chi domanda saviamente, e cerca diligentemente, e picchia perseverantemente. Quando queste tre cose sono in orazione con **diligenzia** e perseveranza, Dio l'ode tantosto, quando domandi saviamente.

[42] Jacopo Passavanti, *Specchio*, c. 1355 (fior.), dist. 5, cap. 7, pag. 174.28: dove si dà ad intendere, che ad amare Iddio, come detto è, l'uomo si dee isforzare con tutto suo potere; e a ciò dare istudiosa opera con **diligenzia** e sollecitudine, non tiepidamente e mollemente, ma ferventemente.

[43] Luigi Marsili, *Formula Conf.*, 1387 (fior.), pag. 559.15: [16] Articoli di fede. E ho offeso ne' xii articoli della fede dubitando e non credendo con debita **diligencia** né saputoli, e non fugendo gli eretici come si dee e conversato con giudei, [non] dinunciatoli a' vescovi e inquisitore come si dee.

1.1 Sollecitudine nel fare, operosità.

[1] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 5, cap. 17, pag. 107.5: Ape son quelle mosche che fanno il mele e la cera, e nascono senza piedi e senza ale, ma poi le mettono quando sono grandi. Queste api portano grande **diligenza** a fare lo mele...

[2] Lancia, *Eneide* volg., 1316 (fior.), L. 1, pag. 170.17: Ma Enea procedendo col compagno pervennero a uno colle che soprasta alla città: e veggendo la solecitudine e la moltitudine di quelli che edificavano, e la loro **diligenzia**, simile a quella dell'api a fare lo mèle nello tempo queto e caldo...

[3] Angelo di Capua, 1316/37 (mess.), L. 1, pag. 17.10: Ma Eneas passandu ananti cum lu sou cumpagnuni Achates pervinniru ad unu munti, lu quali stava supra di la chitati; et videndu la sollicitudini di killi ki hedificavanu la chitati e la loru **diligencia** simili a killa di l'apa, la quali havi a ffari lu meli in lu tempu caudu et quietu...

[4] *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.), cap. 2, pag. 9.26: Adunque dicie Vergilio a Dante: *da poi che tali tre donne benedette churan di te* ne la città del cielo, e *'l mio parlare tanto ben t'impromette* perchè temi? Le quali tre donne sono: Beatricie, ciò è sapientia, Lucia, ciò è prudentia, Racciel, cioè **diligentia**.

1.2 Avvedutezza.

[1] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 1, pt. 3, cap. 5, pag. 95.1: La seconda ragione si è, che se i re e i prenzi isperano più ch'ellino non debbono, ed intraprendono cosa che sia oltre la loro forza, ellino metteranno ispessamente la lor gente e la loro persona in pericolo di morte, e questo non è cosa avvenevole; chéd e' conviene, per gran **diligenza** e per grande consiglio, pensare ai re ed ai prenzi che cosa ellino debbono isperare ed intraprendere, acciò ch'ellino non intraprendano cosa che sia oltre la loro forza.

[2] IV *Catilinaria* volg., 1313 (fior.), pag. 48.21: Tutte queste cose le 'nsegnie manifestaro e gli aqusati confesaro, voi già p(er) molte sentenzie giudichasti, e p(r)imieramente co ispeziali parole mi faciesti grazie, e afermasti che p(er) mia virtude e p(er) mia **diligenzia** la congiurazione de' malvagi uomini era palesata; e poscia costringniesti Publio Lentulo rifiutare la pretoria...

[3] *Pistole di Seneca*, a. 1325? (fior.), 81, pag. 213.3: Tu ti gravi per essere caduto nelle mani d'uno ingrato. Se questo t'avviene ora da prima, rendine grazia, e mercé a fortuna, o alla tua **diligenza**.

[4] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic.*, a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, cap. 13, pag. 224.5: Ed io insino in Gonzestri nella nostra magione potemo fare vere pruove come i molti aguati hai per noi messi per torci la vita; ed io per lo Re siniscalco a Contisgualdo [quante volte], con armati di notte uccidere mi volesti, tante volte mi sono difeso per una **diligenzia**, e no con l'aiuto reale.

1.3 Oculata gestione del patrimonio. || Cfr. l'accezione economica del lat. *diligentia* 'economia, parsimonia'.

[1] **Gl** *Fiore di rett.*, red. beta, a. 1292 (fior.), cap. 19, pag. 22.4: È un altro ornamento che s'appella diffinizione, che à luogo quando per poche parole si mostra quello che sia alcuna cosa, in questo modo: «Non è questa **diligenzia** ma avarizia, perché diligenzia è una sollicitudine in sapere lo suo ben guardare; ma avarizia è uno ingiurioso desiderio dell'altrui».

[2] *Colori rettorici* (ed. Scolari), 1329/45 (fior.),

pag. 252.4: Consigliovi figliuoli miei, Alberto e Mastino, che studiate in aquistare virtù e sapienza infino che avete il tempo, acciò che siate savi ne' fatti e nelle parole, la qual cosa se voi farete, gli onori di Verona saranno vostri, [[...]] e non solamente crescerete in grandezze, ma **diligenza** e richeze vi multiplicheranno come erba verde ne' dilettosi prati.

2 Desiderio, aspirazione. || In dittol. sinon. con *amore* (cfr. lat. *diligentia* 'amore').

[1] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), L. 4, 6.61, pag. 171: Che se così in cerchio rivolgendo / Il movimento mondan non si piega, / Le cose ferme così permagnendo, / Partite dal lor fonte, che le lega, / Mancano, e vane rimangon d'essenza, / La qual da loro il disordine sega. / Quest'è comune amore e **diligenza**; / E tutti voglion con fine di bene / Esser tenuti, e non vivono senza...

[2] Torini, *Rime*, 1342/98 (fior.), [a. 1398] 8.10, pag. 368: e dritto, Iddio pietoso, / sì che obliqua intenzion nol torca errante. / Dammi di te conoscere intelletto, / te chieder **diligenzia**, e 'n te cercare / saper, placida a te conversïone, / fedel perseveranza in te cui aspetto, / fiducia te fedelmente abracciare, / e siemmi le tue pene aflizïone. / E per grazia usi qui tuoi benefici, / per gloria il bene ove sarem felici.

[3] *Bibbia* (06), XIV-XV (tosc.), Sap 6, vol. 6, pag. 102.17: [18] Lo principio di quella è lo vero desiderio di lei. [19] La **diligenza** dunque della disciplina è la dilezione; e la dilezione è la osservanza della legge sua...

– [Con rif. a una delle qualità del pianeta Venere].

[4] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 2, cap. 5, pag. 88.3: E li savi che parlaro de ciò, pósaro che questo che noi avemo provato Venere avesse a significare, e pósaro ch'ella avesse a significare **diligenzia** e amore e iustizia; e questo pò èssare, emperciò che la lussuria e la generazione è empedita per la discordia e per la lite e per la guerra e per la non iustizia.

[5] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 8, proemio, pag. 195.6: [[Venere]] hae bellezza ed ornamenti, vestimenti d'oro e d'argento; ama trastullo, riso, e gaudio, larghezza, **diligenzia**, amore, soavitade ed amistade: a uno anno compie quasi il corso suo.

[u.r. 15.12.2017]

DILÌGERE v.

0.1 *diletta, diletti, diligendo*.
0.2 DELI 2 s.v. *diligere* (lat. *diligere*).
0.3 *Sommetta* (ed. Hijmans-Tromp), 1284-87 (fior.>tosc. occ.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Guittone, *Lettere in prosa*, a. 1294 (tosc.); Dante, *Rime*, a. 1321.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Amare. **1.1** [In formule di saluto]. **2** Scegliere.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Amare.

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 17.55, vol. 3, pag. 283: tu lascerai ogne cosa **diletta** / più caramente...

[2] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Par*. 33.40, vol. 3, pag. 546: li occhi da Dio **diletti** e venerati...

[3] Dante, *Rime*, a. 1321, 47.14, pag. 174: tempo fu già nel quale, / secondo il lor parlar, furon **dilette**; / or sono a tutti in ira ed in non cale.

[4] **F** *S. Agostino* volg., XIV (tosc.), L. 14, cap. 7: chi **dilige** la iniquità, odia l'anima sua. || Gigli, *Della città di Dio*, vol. V, p. 189.

1.1 [In formule di saluto].

[1] *Sommetta* (ed. Hijmans-Tromp), 1284-87 (fior.>tosc. occ.), pag. 204.24: si può dir così: 'Al suo fratello peramando' vel '**diligendo**', vel 'Dilectissimo frate', vel 'karissimo'...

2 Scegliere.

[1] A. Pucci, *Reina*, a. 1388 (fior.), II, ott. 13.3, pag. 248: non ti sgomentare: / perché istata se' da Dio **diletta**, / mandato m'ha per non ti abbandonare.

[u.r. 04.03.2011]

DILIQUIDARE v.

0.1 *diliquida*.
0.2 Da *liquido*.
0.3 *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Rendersi evidente, manifestarsi.
0.8 Maria Clotilde Camboni 26.04.2004.

1 Rendersi evidente, manifestarsi.

[1] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 15, pag. 345.5: Essordisce questo capitolo l'Autore della carità dell'anime beate, e dice che con affezione, o benigna volontade nella quale si *liqua*, cioè manifesta, dimostra, ed apertissimamente e in detto e in fatto si **diliquida** il diritto amore; come il falso amore, cioè quello delle cose mondane, cioè cupidigia, si dimostra nello iniquo e malvagio volere ed appetito reo...

DILISCARE v.

0.1 f: *diliscano*.
0.2 Da *lisca*.
0.3 f Francesco da Buti, *Par.*, 1385/95: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Privare il pesce delle lische.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Privare il pesce delle lische.

[1] **F** Francesco da Buti, 1385/95 (tosc.), *Inf.*, XXIX: lo coltello, con che si **diliscano** li pesci, fa cadere da quel pescio [[scaglie e squame]] || Buti, vol. I, p. 748. Cfr. Francesco da Buti, *Inf.*, 1385/95 (pis.), c. 29, 67-84, pag. 748.23: lo coltello, col quale si tolgono via le scaglie da' pesci...

DILIVERDE s.m.

0.1 *diliverde*.
0.2 Etimo non accertato (da *verde*?).
0.3 *Doc. sen.*, 1294: **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Denominazione di un colore (corrispondente ad una gradazione del verde?).
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Denominazione di un colore (corrispondente ad una gradazione del verde?). || Il senso è ricavato dal contesto.

[1] *Doc. sen.*, 1294 (2), pag. 411.19: X stanforti d'Araço, che ne sono li cinq(u)e chappa di cielo (e) li tre

verboli a vermeglio (e) l'un(o) moreo a **diliverde** (e) l'un(o) porpore a vermiglio...

DILOMBATO agg./s.m.

0.1 *delombato*; **f**: *dilombato*.
0.2 Da *lombo*. || Documentato dal XVII sec., *dilombare* non è att. nel corpus.
0.3 Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.6 N L'es. **2** [1], cit. a partire da Crusca (3) e passato a GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 73-76.
0.7 1 Offeso nella regione lombare. **2** [Med.] Sost. Affezione della regione lombare.
0.8 Roberta Maschi; Elena Artale 10.08.2004.

1 Offeso nella regione lombare.
[1] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 22.63, pag. 78: lo vecchio **delombato**, como arco piegato!

2 [Med.] Sost. Affezione della regione lombare.
[1] **f** *Libro della cura delle malattie*: lo 'mpiastro della salvastrella giova al mal del **dilombato**. || Crusca (3) s.v. *dilombato.*

[u.r. 19.03.2013]

DILUCIDAMENTE avv. > DELUCIDAMENTE avv.

DILUCIDARE v. > DELUCIDARE v.

DILUCIDATORIO agg. > DELUCIDATORIO s.m.

DILÙCIDO agg. > DELÙCIDO agg.

DILÙCOLO s.m.

0.1 *diluculo*; **f**: *dilucolo*.
0.2 DEI s.v. *dilucolo* (lat. *diluculum*).
0.3 F Zanobi da Strada, *Moralia S. Greg.* volg., a. 1361 (tosc.): **1**; *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 La primissima luce del giorno, precedente l'aurora; alba.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 La primissima luce del giorno, precedente l'aurora; alba.
[1] **Gl F** Zanobi da Strada, *Moralia S. Greg.* volg., a. 1361 (tosc.), L. 8, cap. 29: *Tu lo visiti nel tempo del* ***dilucolo****, cioè la mattina per tempo, e pruovilo subitamente*. Diluculo non è altro a dire, se non il dì, che già luce. Onde il diluculo è quel tempo che è tra la notte e 'l dì, cioè quando la notte già passa via, e 'l dì segue, e così si mutano le tenebre in luce. || Sorio, *Morali S. Greg.*, vol. 1, pag. 261.
[2] *Bibbia* (05), XIV-XV (tosc.), Gb 38, vol. 5, pag. 126.16: da poi il tuo nascimento comandasti al **diluculo**, e mostrasti all'aurora il suo luogo?

DILUNGA avv. > LUNGA avv./prep.

DILUNGAMENTO s.m.

0.1 *delongamento*, *dilongamento*, *dilungamento*.
0.2 Da *dilungare*.
0.3 *Restoro d'Arezzo*, 1282 (aret.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.); *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi).
0.7 1 Distacco progressivo, separazione; allontanamento. **2** Atto del prorogare, rinviandola, una scadenza.
0.8 Rosa Piro 01.04.2004.

1 Distacco progressivo, separazione; allontanamento.
[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 6, pt. 1, cap. 3 rubr., pag. 144.9: Capitolo tercio. Che 'l **delongamento** e l'apressamento del sole da li loghi de la terra è casione de la generazione e de la corruzione fatta en essi.
[2] Giordano da Pisa, *Prediche*, 1309 (pis.), 17, pag. 137.27: Unde diceno i santi che quando l'omo pecca mortalmente, ch'elli si parte più da Dio che non è lungo tutto questo mondo et quanto più pecca più si dilunga, et questo **dilungamento** è sua confusione, ma elli nol vede, ch'elli comincia allora ad vivere dissolutamente.
[3] *Ottimo, Par.*, a. 1334 (fior.), c. 10, proemio, pag. 240.20: Secondo il salire del Sole sopra il nostro orizzonte, le virtù delli animali si fanno più forti, e infino a mezzo il Cielo crescono; e nel suo chinamento fino a l'andare sotto per lo suo **dilungamento** li corpi nelle sue virtudi indeboliscono, onde in sonno si risolvono.
[4] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 1, cap. 95, vol. 1, pag. 180.5: E ivi si fermarono conn animo e intenzione di non uscire de· Regno, ben che promesso l'avessono, parendo loro che **dilungamento** da quello, al bisognoso e lieve stato ch'avieno, fosse pericoloso al fatto loro.
[5] Giovanni dalle Celle, *Lettere*, 1347/94 (fior.), [1363/68?] 23, pag. 347.8: operazione manuale; **dilungamento** dal propio paese; odio de' parenti e degli amici temporali...

2 Atto del prorogare, rinviandola, una scadenza.
[1] *Stat. sen.*, 1309-10 (Gangalandi), dist. 2, cap. 41, vol. 1, pag. 401.22: et le predette cose sia tenuto di fare missere la podestà et ciascuno giudice de le corti, senza alcuna commessione fare et senza dare libello, et sommariamente senza strepito di giudicio, et senza **dilongamento** di tempo.

[u.r. 15.10.2019]

DILUNGANZA s.f.

0.1 *dilonganza*.
0.2 Da *dilungare*.
0.3 *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Atto del mantenersi lontano, dell'evitare.
0.8 Rosa Piro 01.04.2004.

1 Atto del mantenersi lontano, dell'evitare.
[1] *Laudario S.M. d. Scala*, XIII ex./XIV po.q. (tosc.), 7 (V).114, pag. 63: Fa' penitentia da che sei sano, / non te fidar del mondo vano: / auro, argento, monte e piano, / da loro fa' sempre grande **dilonganza**.

DILUNGARE v.

0.1 *dalonçaa*, *dalungarmi*, *dellongate*, *dellongato*, *delonga*, *delongata*, *delongando*, *delongandose*, *delongarà*, *delongarasse*, *delongare*, *delongareanose*, *delongarese*, *delongarse*, *delongasse*, *dilongata*, *delongate*, *delongati*, *delongato*, *dilonghato*, *delunga*, *delungâ*, *delungano*, *delungao*, *delungare*, *delungarmi*, *delungato*, *delungavano*, *denognate*, *dilonga*, *dilonganla*, *dilongansi*, *dilongare*, *dilongarti*, *dilongate*, *dilongati*, *dilongato*, *dilongavano*, *dilonghare*, *dilongharo*, *dilonghate*, *dilonghi*, *dilunga*, *dilungallo*, *dilungamo*, *dilungando*, *dilungandocene*, *dilungandoci*, *dilungandoli*, *dilungandomi*, *dilungandosi*, *dilungandoti*, *dilungangli*, *dilungano*, *dilungansi*, *dilungar*, *dilungare*, *dilungarli*, *dilungarlo*, *dilungarmi*, *dilungarne*, *dilungaro*, *dilungarono*, *dilungaronsi*, *dilungarsi*, *dilungasi*, *dilungasse*, *dilungassero*, *dilungassono*, *dilungaste*, *dilungata*, *dilungatasi*, *dilungate*, *dilungati*, *dilungato*, *dilungatosi*, *dilungava*, *dilungavano*, *dilungavasi*, *dilungha*, *dilunghan*, *dilunghano*, *dilungharsi*, *dilunghasse*, *dilunghata*, *dilunghato*, *dilunghatosi*, *dilungherà*, *dilungherae*, *dilungheremo*, *dilunghi*, *dilunghiamo*, *dilunghianci*, *dilunghossi*, *dilungò*, *dilungoe*, *dilungòe*, *dilungollo*, *dilungossi*.
0.2 Da *lungo*.
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **3**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.); Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); *Stat. sen*., c. 1303; Simintendi, a. 1333 (prat.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.); *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.).

In testi mediani e merid.: Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); Anonimo Rom., *Cronica*, XIV; *Destr. de Troya* (ms. Parigi), XIV (napol.).

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.7 1 Estendere in lunghezza; allungare. **1.1** Prolungare, protrarre nel tempo; ritardare. **2** Essere distante, lontano. **3** Mettere o mettersi, far andare o andare a maggiore distanza (anche fig.; anche con valore di rifiuto); allontanare; allontanarsi (anche pron.). **3.1** Condurre via da un luogo. **3.2** Allontanare un elemento da un altro (anche pron., di un elemento che si allontana da un altro correlato); separare. **3.3** Andare lontano fino a scomparire alla vista.
0.8 Rosa Piro 30.03.2004.

1 Estendere in lunghezza; allungare.

[1] *Stat. sen*., c. 1303, cap. 26, pag. 89.12: Anco, lo ragiuolo lo quale è da la parte di Stilliano, si **dilonghi** e si sciampi e si voti in tale modo che l'altro ragiuolo si possa mettere in esso ragiuolo...

[2] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 2, cap. 45, pag. 196.24: però che le forze del volonteroso cavallo sono molto maggiori nel cominciare dello aringo che nel mezzo, quando col disteso capo corre alla distesa. Né ancora gli darai tutto il freno, però che con meno forza **dilungando** il collo andrebbe.

[3] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 1, cap. 6, pag. 14.28: Più è di frutto la picciola e ben lavorata, che la molta anneghittita. **Dilungare** e spandere il sostentamento della vite produce a lei accrescimento.

– Fig. [In relazione all'idea di allungare la strada ritardando il momento dell'arrivo in un luogo].

[4] Niccolò da Poggibonsi, p. 1345 (tosc.), cap. 243, vol. 2, pag. 184.9: Il XXIII dì ci partimo da Gazar, e pigliamo la via verso la città di Damiata, chè verso Ierusalem non volevamo andare, per paura di non pagare lo trebuto un'altra volta, che sono quatro fiorini e mezzo d'oro per testa, come facemo l'altra volta. Ma **dilungamo** la via e tornamo per terra d'Egitto a un'altra città, che Damiata si chiama...

1.1 Prolungare, protrarre nel tempo; ritardare.

[1] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 3, cap. 61, vol. 1, pag. 331.27: I «Che andate voi caendo, correndo a monte e a valle, a guisa di ladroni e di berrovieri, **dilungando** una battaglia, e dipartendola in tanti badalucchi? Venite a combattere, e mettetevi in avventura, se voi avete ardimento».

[2] *Stat. sen*., 1343 (2), L. 2, pag. 109.26: Ma acciò che e' compromettitori concedono balia a' consoli di **dilongare** el termine del compromesso et spesso adivengha che tutti non si possa avere, possano due d'essi consoli dilongare el termine del detto compromesso...

[3] Boccaccio, *Ninfale*, 1344/48 (?), st. 320.1, pag. 306: Ma poi che vidon che piú **dilungare** / non si potea 'l partire, alle gavigne / si preson amenduo, ed a basciare / si cominciaro, e sí l'un l'altro strigne, / che 'n mena furon di non ne scoppiare, / sí forte Amor di pari gli costrigne; / e cosí stetton gran pezza, abbracciati / insieme, i due amanti innamorati.

[4] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. X, cap. 317, vol. 2, pag. 485.1: e se ne venne a Pistoia per guerreggiare i Fiorentini, e per **dilungare** la tornata sua in Lucca, perché non v'avea da sodisfare i suoi cavalieri soldati di loro paghe passate d'assai, e de le doppie per la vittoria, e per nutricargli sopra le prede de' Fiorentini

[5] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 1, cap. 84, vol. 1, pag. 160.26: Il tiranno vedendosi levato l'asedio, tenea li ambasciadori con più fidanza in parole: trovando nuove cagioni a **dilungare** il tempo, li tenea sospesi.

[6] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 1, cap. 3.60, pag. 10: e dico ancora / colui sa guadagnar, che tempo aspetta». / «O caro lume mio, rispuosi allora, / poco sapria chi dal vostro consiglio / si **dilungasse** il minuto d'un'ora».

[7] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 170, pag. 422.6: Io per me non so qual fu più bella novella di queste due, o 'l subito argomento di Bartolo Gioggi, o il lume che messer Pino facea fare al Pescione vocolo. Ma tutto credo che procedesse, o di non pagare, o di **dilungare** il pagamento.

2 Essere distante, lontano.

[1] *Doc. sen.*, 1294-1375, [1302], pag. 169.17: Questo è quello ch'ànno trovato e' sei buoni huomini, due per terzo, con due maestri di pietra che fuoro electi a provedere l'aconcio de la fonte a Pescaia: E' detti offitiali ànno proveduto che uno muro si debbia fare dal canto de la porta de' lavatoio che riguarda con chello de la fonte allato a l'aberatoio et **dilonga** L braccia.

[2] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 4,

cap. 18, vol. 1, pag. 388.10: Tra i nemici furo diverse sentenze. Li Falisci, ch'erano **dilungati** da casa loro, e malvolentieri stavano nell'oste, e che assai si fidavano nel loro potere, domandavano la battaglia: li Veienti e li Fidenati aveano più speranza in indugiare la guerra.

3 Mettere o mettersi, far andare o andare a maggiore distanza (anche fig.; anche con valore di rifiuto); allontanare; allontanarsi (anche pron.).

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 21, pag. 261.1: Et quando tu perveirai ad vecchiezza, affatica l'animo tuo più che tu non se' usato, **dilungando** da te angoscia, pigreza, lusuria, fanciulleza...

[2] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De doctrina*, cap. 2: Dunqua pura verità dichi (et) simplici, pregando Dio che **dilu(n)ghi** da te paraule di bugie...

[3] Bono Giamboni, *Vizi e Virtudi*, a. 1292 (fior.), cap. 5, pag. 12.17: Vuo' tu vedere come le ricchezze e la gloria del mondo **dilungano** l'uomo dal servigio di Dio?

[4] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 30.42, pag. 111: C'aio pate sì iusto e beato, / somene ensuperbito; / ma quanto da sua via so **delongato**, / al monno s'è scoprito.

[5] *Bestiario toscano*, XIII ex. (pis.), cap. 42, pag. 63.1: ché quando homo s'apogia a le cose del mondo sì ssi **dilonga** da l'amore de Dio, e Dio si dilonga da lui.

[6] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 50.6: uscì d'Arezzo con CCC Cavalieri et pedoni, et furon loro dinanzi in un luogo, che vi si chiama la Pieve al Toppo, essendo già **dilungato** da IIII miglia da' Fiorentini, et percotendo loro addosso sì li sconfissero...

[7] Giordano da Pisa, Pred. Genesi, 1309 (pis.), 5, pag. 70.17: Quanto l'omo più s'accosta alle creature, tanto più si **dilunga** da Dio. Et però Dio volse fare li comandamenti: acciò che li homini s'accostasseno

[8] *Simintendi*, a. 1333 (prat.), L. 2, vol. 1, pag. 67.4: Ma pognamo ch'io abbia meritata la morte: che hanno meritato l'acque, che hae meritato Nettuno tuo fratello? I mari dati a lui per sorte perchè scemano, e sono **dilungati** dal cielo più che non sogliono?

[9] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 5, pag. 669.18: Chi ha fame non fugga il pane; chi ha sete non si **dilunghi** dalla fonte; chi è infermo appressisi al medico...

[10] Dom. Benzi, *Specchio umano*, a. 1347 (fior.), pag. 159.14: E se fallo ci avesse, ove paresse che da chatolica fede mi **dilunghasse**, o dalla sancta christiana religione, alla Chiesa di Dio militante sottoposto rimangha a correzzione...

[11] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), cap. 26, par. 3, vol. 2, pag. 115.25: Poi cumplitu lu sacrificiu, eu non diyu stari plui asscusu; poi ki Christus muriu per mi, eu non diyu **dalungarmi** da sì; eu diiu essiri, kì lu possu et diiu, comu dissipulu...

[12] Jacopo della Lana, *Inf.*, 1324-28 (bologn.), c. 16, 19-27, pag. 420, col. 1.11: e cossí se segue che elli non ensíno del moto, e no se **delungavano** da D. andando intorno al decto centro e continuo parlando con esso insemme.

[13] *Lucidario ver.*, XIV, II, pag. 165.4: [105]. *D.* Or me di' se pro' à li mali homini se illi sono sepelliti in logi sacrati? *M.* No niente, anci noce loro molto, [che] quand'elli sono messi cum queli unde sono molto **delongati** per merito, çoè che sono dampnati.

[14] *Destr. de Troya* (ms. Parigi), XIV (napol.), L. 34, pag. 301.3: In questo miezo uno ciervo vagabundo con passi lienti apparse denance a lloro, lo quale incontenente seyontao Menalippo, partendose da lo suo fratiello, e llassaolo solo con Pirro, e quando ipso se foy bene **dellongato** et era bene aviato de persequitare lo fugente ciervo, Phylistenes per reposarese desmontao da ccavallo e Pirro mantenente lo assaglyo et occiselo.

[15] *Sam Gregorio in vorgà*, XIV sm. (lig.), L. 3, cap. 15, pag. 181.28: Ma no', perché semo meschiai infra le turbe populai, parlamo speso parole ociose e alcuna vota de quele chi noxem grevementi; e tanto la nostra boca se **delunga** da Dee, quanto per vanne parole e ree s'acosta a lo mundo.

– Estens. [In rif. a un argomento trattato].

[16] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 18, pag. 203.23: Qui voglio un poco **delongare** dalla materia. Scrive lo faconno recitatore Tito Livio che de Africa se mosse uno capitanio, lo megliore che mai fusse nello munno...

3.1 Condurre via da un luogo.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), Luc. L. 6, cap. 3, pag. 173.11: E la cagione fu, che li cavalli che avevano presa la fresca erba et ora mangiavano lo secco strame, sì li dirompeva, e morivano per debilezza; e del puzzo de' morti cavalli si moriva la gente, sì che Pompeo li faceva per nave portare, e **dilungare** li corpi delli animali morti da luogo...

[2] Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.), cap. 295, pag. 319.4: Lo re Menelaus fu allora preso, ma coloro che l'aveano preso nol potero **dilonghare** dal campo per la gran pressa de cavalli che ine erano.

3.2 Allontanare un elemento da un altro (anche pron., di un elemento che si allontana da un altro correlato); separare.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 2, pag. 5.3: e vedemo stelle variate de coluri; e vedemo stelle che non se **delonga** l'una da l'altra e stanno tuttavia in uno èssare; e tali se delunga l'una da l'altra, e non stanno tuttavia in uno èssare...

[2] Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.), cap. I, 16, pag. 106.17: Che la terra sia nel mezzo del firmamento ciò è manofesto imperciò che ad coloro che ssono ne la superficie de la terra le stelle gli apaiono d'una medesima quantità stando in oriente o vero in occidente o vero nel mez[z]o del cielo, e ciò adiviene perciò che la terra igualmente le **dilunga**.

[3] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 2, cap. 59, vol. 1, pag. 298.21: E avendo per questo modo disordinato e fortunoso combattuto fino alla notte sanza sapere chi avesse vinto o perduto, l'uno risiduo dell'armata l'uno e l'altro si ridussono a terra alle Colonne al porto di Sanfoca; e dividendoli la notte, **dilungata** l'una parte dall'altra il più che ssi poté, nel detto porto cercarono per quella notte alcuno sollevamento delle fatiche alli affannati corpi.

3.3 Andare lontano fino a scomparire alla vista.

[1] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 162, pag. 289.8: Ma lo colpo fue sì grande, che lo cavallo di T. s'inginocchioe in terra. E quando lo cavaliere ebe fatto questo colpo, ed egli sì incomincioe a ccavalcare molto forte mente dirieto ala bestia grattigiante, sì che in poca d'ora si fue tanto **dilungato** che T. no lo potea vedere.

[2] *Ottimo, Inf.*, a. 1334 (fior.), c. 5, proemio, pag. 71.17: sottrarre del cibo e del bere, e massimamente di quelle vivande e beveraggi, che hanno a provocare lussuria, o riscaldare il corpo; **dilungarsi** dalla veduta, e da' pensieri, e da' ragionamenti della lussuria, e da' provocamenti ad essa...

[3] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 5, cap. 47, vol. 1, pag. 670.31: Il signore presentò alle galee due grassi buoi, e castroni e vino; i Genovesi non vollono prendere le cose, ma molto grandi grazie ne feciono e' raportare al signore, e incontanente, sanza fare a' legni

carichi alcuna novità, sonarono loro trombetta, e partendosi di là, si missono in alto mare, tanto che ssi **dilungarono** da ogni vista della città.

[u.r. 20.04.2010]

DILUNGATO agg.

0.1 *dalonçaa*, *dellongato*, *delongata*, *delongato*, *dilongata*, *dilongati*, *dilonghato*, *dilungata*, *dilungate*, *dilungati*, *dilungato*.
0.2 V. *dilungare*.
0.3 Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.): **2**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Dante, *Convivio*, 1304-7; Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.); *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.).
In testi sett.: Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.).
In testi mediani e merid.: *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.7 1 Proteso in avanti, allungato. **2** A una (per lo più considerevole) distanza; lontano. **2.1** Separato (da qno o qsa) da una certa distanza (con valore di rifiuto, negazione, contrapposizione).
0.8 Rosa Piro 01.04.2004.

1 Proteso in avanti, allungato.
[1] *Tristano Ricc.*, XIII ex. (tosc.), cap. 125, pag. 222.24: E appresso sì andoe cola lancia **dilungata** e introe dentro dala cittade, e incomincioe a cconbattere molto forte mente incontra li cavalieri dela cittade.

2 A una (per lo più considerevole) distanza; lontano.
[1] Uguccione da Lodi, *Libro*, XIII in. (crem.), 492, pag. 617: L'asio qe te faseve m'à molto desertaa; / la gola maladeta qe fo tant asïaa, / la devicia q'el' ave molto i è **dalonçaa**; / ki qe·ll'abia vendua, eu l'ai cara compraa.
[2] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 1, pag. 3.16: e l'omo, encontr'a tutti li altri animali, è ritto sù alto, e la sedia de l'anima intellettiva fo sù alto e·lla parte de sopra, **delongata** da la terra e apressata al cielo lo più che potesse èssare a respetto del suo corpo.
[3] Dante, *Convivio*, 1304-7, IV, cap. 21, pag. 391.9: La quale, incontanente produtta, riceve dalla vertù del motore del cielo lo intelletto possibile; lo quale potenzialmente in sé adduce tutte le forme universali, secondo che sono nel suo produttore, e tanto meno quanto più **dilungato** dalla prima Intelligenza è.
[4] *Poes. an. cort./tosc.occ.*, XIII/XIV, 58, pag. 410: Abbo perduto el lume in questa dia, / e tucto il mondo mi par tenebroso: / e da li apostoli so' abandonata, / e da onn'altro amico **dilongata**: / di te, filgliuolo, sone scompagnata.
[5] *Poes. music.*, XIV (tosc., ven.), [FraLan] ball.99.4, pag. 205: Partesi con dolore / el corpo, vita mia. / Piangon gli ochi dolenti, / che da te **dilungati** / non isperan contenti / viver, ma tormentati, / e ne la tua balia / riman l'anima e 'l core.
[6] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 6, pag. 90.41: E poy che fuy ben **dellongato** da lloro trovayme sulo a lu plu umbruso luoco de quillo bosco, lo quale bosco se clamava Ida.

2.1 Separato (da qno o qsa) da una certa distanza (con valore di rifiuto, negazione, contrapposizione).
[1] Cavalca, *Ep. Eustochio*, a. 1342 (pis.), cap. 11, pag. 420.19: I secondi si chiamano Anacoriti, li quali abitano soli per li deserti; e perchè dall'abitazione degli uomini sono **dilungati**, hanno così nome...
[2] *Teologia Mistica*, 1356/67 (sen.), cap. 3, 2, pag. 69, col. 1.29: Questa verità, la quale risponde allo spirito razionale, cioè all'anima, non si comprende in verità essere creata. Imperciocchè ogni verità è al postutto **dilungata** da ogni falsità e inganno e opinione.

[u.r. 02.11.2009]

DILUNGATORE agg.

0.1 f: *dilungatore*.
0.2 Da *dilungare*.
0.3 f Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (4) e passato a TB e GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 88-90.
0.7 1 Che pone a maggiore distanza, allontana.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Che pone a maggiore distanza, allontana.
[1] **f** Giordano da Pisa, *Prediche* (Redi): Il modo della vita riusciva **dilungatore** dallo ottenere lo intento. || Crusca (4) s.v. *dilungatore*.

DILUNGAZIONE s.f.

0.1 *delongazione*.
0.2 Da *dilungare*.
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **1**.
0.4 Att. solo in Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Distanza prodotta da un moto di allontanamento.
0.8 Rosa Piro 01.04.2004.

1 Distanza prodotta da un moto di allontanamento.
[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 1, cap. 3, pag. 53.25: e poniamo ch'e·la fine de quella abitazione sia posta una città; e da inde e· llà enverso lo polo non se pò abetare per cascione de la fredura e per la **delongazione** del sole da quello loco...
[2] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 7, cap. 2, pag. 178.1: E questa tonica d'aere caldo, ch'è rescaldato dal sole, secondo rasione quando cresce e quando menema, secondo la **delongazione** del sole, che endebelesce el calore e·l'aere ' e·la terra, e 'l rapressamento del sole, c'ha a multiplicare lo calore e·ll'aere ' e·lla terra...

[u.r. 10.09.2014]

DILUNGI avv./agg./prep.

0.1 *ddi lunge*, *delogne*, *de logne*, *delonçe*, *delonge*, *de longe*, *delongi*, *de longi*, *de lunge*, *de lungne*, *di longe*, *di longi*, *dilunge*, *di lunge*, *dilungi*, *di lungi*, *di lungj*.
0.2 Da *lungi*.
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1.3**.
0.4 In testi tosc.: Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.); *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.); *Albertano* volg., 1275 (fior.); Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>;

a *Lucidario pis*., XIII ex.; *Palamedés pis*., c. 1300; *San Brendano pis*., XIII/XIV; Simintendi, a. 1333 (prat.).

In testi sett.: *Rainaldo e Lesengr*. (Oxford), XIII ex. (ven.); Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.); *Libro de conservar sanitate*, XIV sq. (venez.); Bonafé, *Tesoro*, 1360 (emil.).

In testi mediani e merid.: *Stat. perug*., 1342.

0.5 Agg. invariabile.

Locuz. e fras. *al dilungi di* **1.3.1**; *da dilungi* **1.1**; *dilungi a* **1.3**; *dilungi da* **1.3**; *dilungi di* **1.3**.

0.7 1 In lontananza, in una posizione distante (da una collocazione di rif. esplicitata o meno). Anche fig. **1.1** Locuz. avv. *Da dilungi.* **1.2** A distanza (nel tempo). **1.3** Locuz. prep. *Dilungi a*, *da*, *di*: a distanza da. **2** Agg. Lo stesso che lontano. **3** Prep. Distante da.

0.8 Mariafrancesca Giuliani 14.09.2015.

1 In lontananza, in una posizione distante (da una collocazione di rif. esplicitata o meno). Anche fig.

[1] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 5, cap. 2, pag. 275.12: E andandone i Lusitani vincitori sicuramente e isparti, l'uno di loro molto **di lungi** sceverato dagli altri...

[2] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), *Luc.* L. 3, cap. 16, pag. 129.13: Tirreno, uno compagno di Bruto, stava iustamente in su uno becco di nave, et uccideva li Marsiliesi di presso e **di lungi** oltre numero.

[3] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 2, 10-24, pag. 24, col. 2.2: Dice che stando cum Verg. e pensando che via doveano fare, che vide sovra la marina **de lunge** una luxe tutta simele al pianeto de *Marte* quando ascende in l'oriente...

[4] Guido da Pisa, *Declaratio*, a. 1328 (pis.), c. 5.10, pag. 55: Ma po' che 'l mastro levò via 'l coperchio / che li avea facto con le man al volto [[...]] mostrolli allora non **di lungi** molto / venir un messo mandato da Dio, / passando Stige per quel aer folto.

[5] Ugo Panziera, *Trattati*, a. 1330 (tosc.occ.), 1, cap. 7, pag. 16v.16: El corpo così glorioso vede con gli occhi corporali così perfectamente la cosa dentro come di fuori: **di lunge** come da presso: di sotto come di sopra: drieto come dinanzi...

[6] Alberto della Piagentina, 1322/32 (fior.), Prologo, pag. 8.9: Così, **dilunge** stando, nelle scuole degli Ateniesi hai studiato...

[7] Simintendi, a. 1333 (tosc.), L. 5, vol. 2, pag. 12.21: Quelli però non si parte: però che non vede che l'orme de' miei piedi sieno ite **di lunge**, raguardava la nebbia e 'l luogo.

[8] *Ottimo*, *Inf*., a. 1334 (fior.), c. 14, pag. 266.17: Mongibello [[...]] continuo arde, e per le sue boche gitta fuoco, fiame, e alcuna volta, sì come dice Paulo Orosio, hae gittato sì vivamente fuoco, che molto **dilungi** hae arse case e ville di quella parte...

[9] *Stat. perug*., 1342, L. 4, cap. 132, par. 1, vol. 2, pag. 498.6: niuna meretrice overo putana overo lavatrice de capeta degga stare overo demorare a diece case **de lungne** a le ditte chiesie...

[10] *Libro de conservar sanitate*, XIV sq. (venez.), *De l'aere*, pag. 18.12: unde aven che quelli che à pochi spiriti e clari la cosa che li ven mettuda da presso sì la ve' e decernela, e **de longi** male...

[11] Bonafé, *Tesoro*, 1360 (emil.), 308, pag. 118: Taglia tutti li cavrioli, / Açò che inseme no s' apiglino, / Nè l' un nè l' altro s' ingatiglino. / **Dilunçi** çà li fa tri piedi, / çoè onçe trentasei.

[12] *Diatessaron veneto*, XIV (tosc.-ven.), cap. 91, pag. 86.19: (13) E po no molti dì e llo zovenzello adunado lo so, andè molto **di longi** em peregrinazo.

[13] *St. de Troia e de Roma* Ricc., XIV (rom.>tosc.), pag. 97.36: Era Velletri **di lungi** da Roma xviij miglia e sancto Pietro in Forma xvj miglia...

[14] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 154, pag. 364.1: Domanda di qua, cerca di là, il bell'amico non si trovava, che forse otto miglia o più era **di lunge**.

– [In combinazione con avv. indicanti provenienza].

[15] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 2, vol. 1, pag. 76.18: Diana disse a lei spaventata, e che volea celare il corpo con le mani: vae **di lungi** quinci, e non bruttare le santi fonti.

[16] **a** *Lucano* volg., 1330/1340 (prat.), L. I [*Phars*., I, 223-235], pag. 7.6: o Fortuna, io séguito te; i *patti* già siano **di lungi** quinci.

[17] **a** *Lucano* volg., 1330/1340 (prat.), L. V [*Phars*., V, 504-539], pag. 89.25: Non **di lungi** quindi era una casa non fornita d'alcuna forteça, ma texuta di vani giunchi e di canne di pantano...

1.1 Locuz. avv. *Da dilungi.*

[1] *Rainaldo e Lesengr*. (Oxford), XIII ex. (ven.), 759, pag. 840: Q[u]ando li cani l'ave oldio mençonare, / in quela parte prese a guardare; / et avelo sgosio da **delonçe** Raynaldo; / oimà se mixe en quella parte.

1.2 A distanza (nel tempo).

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 1, cap. 1, vol. 1, pag. 4.21: e prima l'origine dell'antica città di Fiesole, per la cui distruzione fu la cagione e 'l cominciamento della nostra città di Firenze. E perché l'esordio nostro si cominci molto **di lungi**, in raccontando in brieve altre antiche storie, al nostro trattato ne pare di nicessità; e fia dilettevole e utile e conforto a' nostri cittadini che sono e che saranno, in essere virtudiosi e di grande operazione, considerando come sono discesi di nobile progenie e di virtudiose genti...

1.2.1 Sost. Distanza temporale.

[1] **f** *Miracoli S. Caterina*, XIV sm.: Considerasse la carestia del vino e il **dilungi** della vendemmia e la povertà loro. || TB s.v. *dilungi*.

1.3 Locuz. prep. *Dilungi a*, *da*, *di*: a distanza da.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 3, cap. 27, pag. 286.6: et per sempre de' avere l'amico tuo presso ad te, secondo che tu pòi, e non **di lungi** da te.

[2] *Fiori di filosafi*, 1271/75 (fior.), pag. 124.6: E allora Platone si partìo e andonne con suoi discepoli in Academia, in una villa **di lungi** a città, non solamente diserta, ma pestilente...

[3] *Albertano* volg., 1275 (fior.), L. IV, cap. 63, pag. 307.5: p(er)ciò ke dice Ovidio dele Pistole: «Siano **di lu(n)gi** da noi li giovani ke s'adórnaro come le femine...

[4] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 15, pag. 22.5: E trovamo l'enclipsi, cioè l'oscurazione del sole, encomenzare dodeci gradi **delogne** da capo e da cauda de dragone...

[5] <*Egidio Romano* volg., 1288 (sen.)>, L. 3, pt. 3, cap. 16, pag. 305.23: Ed infra l'altre cose che l'uomo o 'l signore, che fa cavare alcuno castello, die avere gran guardia, si è, che la cava vada tanto sotto terra e sì **di lungi** dal dì, che quellino dentro non la possano leggiermente sentire né ricontrare.

[6] Bono Giamboni, *Trattato*, a. 1292 (fior.), cap. 30, pag. 150.5: e 'n quello cielo di sopra si è il paradiso, il quale è nel ventre della terra, e quello luogo che più **di lungi** è dal paradiso ch' altro luogo che sia.

[7] *Tristano Ricc*., XIII ex. (tosc.), cap. 60, pag. 106.22: A ttanto sì viene T. inverso la donna e ssì le colpa la testa cola spada e mandale molto **di lungi** la testa dalo 'nbusto.

[8] Cecco Angiolieri, XIII ex. (sen.), 33.11, pag. 151: Ecco novelle che mi son recate! / E vedete, signor, s' i' 'l posso fare, / ché son **di longi** a lei ben tre giornate.

[9] *Palamedés* pis., c. 1300, pt. 1, cap. 24, pag. 31.27: E sì est ben **di lungi** di suo pensieri, ch'elli crede ben per vero che la donzella l'ami di tutto suo cuore...

[10] *San Brendano* pis., XIII/XIV, pag. 44.26: Dipo' queste cose, avuta la benedictione del sancto padre et di tutti li monaci che co llui erano, andò indell'ultima parte dela contrada sua, là u' stava lo padre et la madre sua - ma no li volse vedere - et indela sommità d'uno monte che è **di lungi** da uno luogo che si dice 'Sedia di Brendenni' in mare, là u' elli puose suo pavillione u ver tenda...

[11] Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.), cap. III, 12, pag. 140.15: Somigliantemente adiviene a costoro verso il tropico *Capricorni*, imperciò che la porzione intrapresa da' due punti che igualmente sono **dilungi** dal principio [di Capricornio] sempre rimane sotto l'orizonte...

[12] Fr. da Barberino, *Regg*., 1318-20 (tosc.), pt. 14, cap. 2.32, pag. 328: Che questa servitù ti sarà tale, / Che poco fia **di lungi** a libertade.

[13] *Stat. fior*., c. 1324, cap. 94, pag. 124.22: guelfi tutti e amatori di parte guelfa, di regione, terra overo luogo **di lunge** da la città di Firenze per LXXX miglia overo intorno, e due cavalli da arme.

[14] *Stat. pis*., a. 1327, L. 4, cap. 4, pag. 188.57: abbia per suo salario di quella misuratura soldi V, se quella vena fusse **di lungi** a la prima vena che misurata avesse piò di mezo miglio...

[15] Boccaccio, *Filocolo*, 1336-38, L. 4, cap. 108, pag. 493.27: A Leandro non era il mare contrario, e a Paris era **di lungi** il nimico...

[16] *Tavola ritonda*, XIV pm. (fior.), cap. 81, pag. 299.21: mille anni mi pare' che la sera venisse, ch'io mi ritrovassi a una mia rôcca, la quale era **di lungi** de lì otto leghe.

[17] *St. de Troia e de Roma* Ricc., XIV (rom.>tosc.), pag. 96.34: Albano è xij miglia **di lungi** da Roma.

– [Con pron. clitico con funzione di compl. indir.].

[18] Bono Giamboni, *Vegezio*, a. 1292 (fior.), L. 3, cap. 8, pag. 97.9: Ancora in porre il campo, non basta in buono luogo averlo posto, se non è tale ch' altro migliore che questo non possa essere trovato [[...]] Ed ancora è l' estate da guardare che acque inferme non vi siano presso, e le buone, e le sane non vi siano **di lungi**...

[19] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 8, cap. 10, pag. 210.35: e li altri planeti significavano nobele e meno nobele, secondo ch'elli li erano **delogne** o presso.

[20] Zucchero, *Sfera*, 1313-14 (fior.), cap. III, 5, pag. 133.3: E quanto i cerchi sono più presso al tropico gemale tanto sono minori i dì, e quanto vi sono più **dilungi** tanto sono magiori i dì...

[21] *Metaura* volg., XIV s.-t.d. (fior.), L. 1, cap. 15, ch., pag. 187.27: E quella fiamma è bianca e spessa, e l'altro vapore, che lli è alcuna cosa **dilungi** e stagli da llato, nonn- è così spesso e bianco ed è più sparto e dilungato...

– [Con valore temporale:] locuz. prep. *Dilungi da*.

[22] *Metaura* volg., XIV s.-t.d. (fior.), L. 2, cap. 19, ch., pag. 263.19: Onde non molto **dilungi** dal tempo di Filippo di Macedonia, uno luogo il quale abitano quelli d'Egypto fue somerso dal fiume del Nylo...

1.3.1 Locuz. prep. *Al dilungi di*.

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 9, cap. 76, vol. 2, pag. 143.10: saviamente ingannarono i Fiamminghi, che parte di loro al **di lungi** dell' oste si misono in guato una notte, e l'altra cavalleria e gente de' Franceschi assalirono i Fiaminghi da la parte del borgo d'Artese.

2 Agg. Lo stesso che lontano.

[1] **a** *Lucidario* pis., XIII ex., L. 1, quaest. 135, pag. 58.21: D. Tucto et ciò che lo mio cuore desiderava di sapere abbo saputo, ma bene vorrei che mi dicessi perché venneno li tre rei ad adorarlo di sì **di lunge** paeçe.

[2] *Palladio* volg., XIV pm. (tosc.), L. 1, cap. 34, pag. 40.1: e poi fa due filari di solcelli **dilungi** l'uno dall'altro tre piedi, e addentro più, e metti iventro le dette funi di reste, e ricuopri con lieve terra... || Cfr. Palladio, *Op. Agr.*, I.34.6: «Tunc ubi sepis futura est, duos sulcos tribus a se pedibus separatos sesquipedis altitudine faciemus».

[3] *Libro del difenditore della pace*, 1363 (fior.), diz. 2, cap. 21, par. 11, pag. 363.13: e perché dunque delli vescovi o d'altri prelati delle chiese, qurate e altressì ministri inn altre e **ddi lunge** provincie l'espediente mani congnobbe, e di quelli le sofficienze di persone, succiessori stabolire potenza o auttorità a colui vescovo sarà lassciato? || Cfr. *Defensor pacis* II, 21, 11: «in alienis et remotis provinciis».

3 Prep. Distante da.

[1] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 22, pag. 410.2: Dice, che lle due colpe, che oppositamente commettono alcuno peccato, sì come avarizia e prodigalitade, che male usano il danaio, che è justizia morta raguagliante il più e 'l meno nelle mercanzie (come dice il Filosofo, in uno medesimo luogo ricevono pena e de rinbeccatore per cuocere l' un l' altro [sic]: tanto è di larghezza, ch' è virtù **di lungi** il vizio della avarizia...

DILUNGO avv./agg.

0.1 *de longo*, *delongo*, *dilongo*, *di longu*, *dilungo*, *di lungo*.
0.2 Da *lungo 1*.
0.3 *Doc. venez*., 1253: **1**.
0.4 In testi tosc.: *Palamedés pis*., c. 1300; *Stat. pis*., a. 1327; Bind. d. Scelto (ed. Gozzi), a. 1322 (sen.); *Metaura* volg., XIV s.-t.d. (fior.); **a** *Stat. lucch*., 1376.

In testi sett.: *Doc. venez*., 1253; *Caducità*, XIII (ver.); *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.).

In testi sic.: Simone da Lentini, 1358 (sirac.).
0.5 Locuz. e fras. *a dilungo* **1.2**; *al dilungo* **1.2**; *al dilungo di* **1.2.1**; *dilungo a* **1.3**; *per dilungo* **1.2**; *stare dilungo* **2.1.1**.
0.7 **1** In lontananza, a distanza. **1.1** In lunghezza. **1.2** Locuz. avv. *A / al*, *per dilungo*: per l'intera lunghezza. **1.3** Locuz. prep. *Dilungo a*: a distanza da. **2** A distanza (nel tempo). **2.1** A lungo. **3** Agg. Lo stesso che distante.
0.8 Mariafrancesca Giuliani 14.09.2015.

1 In lontananza, a distanza.

[1] *Doc. venez*., 1253, pag. 2.10: da un cavo li Falerii, da l'aultro cavo la via; ha da çascun cavo VIIIJ pertege et meça et va **de longo** quarantacinque XLV.

[2] Simone da Lentini, 1358 (sirac.), cap. 7, pag. 27.8: Et livandu li ochi, et illu **di longu**, luchendu la luna, vidi quistu grandi Sarachinu armatu...

1.1 In lunghezza.

[1] Matteo Villani, *Cronica*, 1348-63 (fior.), L. 9, cap. 8, vol. 2, pag. 293.10: e dove furono trovate le valli profonde vi si fé ponticelli, la quale stese per lungo camino tanto che lla congiunse col Po, per la qual via per lo sito **di lungo** no· potea essere impedita.

1.2 Locuz. avv. *A* / *al*, *per dilungo*: per l'intera lunghezza.

[1] *Palamedés pis*., c. 1300, pt. 2, cap. 13, pag. 57.22: - Sappiate per vero che tutti li quatro scudi erano dimezati, la mettà d'arzuro e l'autra mettade d'argento a **dilongo**.

[2] *Stat. pis*., a. 1327, L. 1, cap. 25, pag. 44.13: Sì veramente, che in delli decti ombrachi vi si possa tenere panche chiavate et sedii, pietre da le colopne in entro per **dilongo** et per traverso...

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. 12, cap. 28, vol. 3, pag. 74.22: passando per Firenze da CL balestrieri genovesi, i quali andavano ad Arezzo in servigio di messer Piero Saccone, che lli mandavano i parenti della moglie ch'era de li Spinoli di Genova, andando al **dilungo** per la terra con bandiere levate, e colle sopransegne imperiali e ghibelline...

[4] **a** *Stat. lucch*., 1376, L. IV, cap. 17, pag. 138.8: et le pesse di braccia septe et mezo debiano pesare libre quattro et unce dieci lo meno, et le sete che a **di lungo** et attraverso si metteranno sia pura seta et cotta, excepto lo ristagno sia a piacimento di chie lo farà fare.

[5] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 9, 94-105, pag. 210.34: e però dice che *era tinto più che perso*. Dè esser crepata per **dilungo** e per traverso; cioè aperta la mente a ricevere dolore da la lunghessa e da l'ampiessa del peccato e de le suoe circustanzie.

1.2.1 Locuz. prep. *Al dilungo di*.

[1] *Tristano Cors*., XIV ex. (ven.), pag. 31.32: «Non so chi se fose lo cavaliero» ciò dixe Guereto «ma tanto ve digo io ben che ciò fo preso la Çoioxa Guarda e sì fo un cavaliero che portava un schudo meço blanco e meço niegro, al **delongo** del schudo e sì abatè Agravan mio fradello».

1.3 Locuz. prep. *Dilungo a*: a distanza da.

[1] Filippo Villani, *Cronica*, p. 1363 (fior.), cap. 69, pag. 678.24: armando la nostra città d'etterna vergogna, più, che per le vie mastre no· molto **di lungo** alle porte fé fare serragli e antiserragli infino a Ricorboli.

– [Con pron. clitico in funzione di compl. indir.].

[2] Giacomino da Verona, *Ierusalem*, XIII sm. (ver.), 122, pag. 632: e li angeli e li santi tuti Ge sta **de longo**, / laudando dì e noto lo So amirabel nomo / per lo qual se sosten la çent en questo mondo.

2 A distanza (nel tempo).

[1] *Doc. venez*., 1307 (5), pag. 52.17: Et queste parole fo plu de ano J **de longo** et de questo no me pote may vençer, ch' eo me me lo tegnia per desenor.

[2] *Lodi Vergine*, XIV in. (ver.), 190, pag. 84: Da li propheti e da li pari santi / **de longo** vui si' prophetaa, / e mo' si' da li vecli e da li fanti / sovra ogn' altra dona exaltaa.

2.1 A lungo.

[1] *Caducità*, XIII (ver.), 124, pag. 658: «Oi morto, morto, noito e çorno, / tuto lo tempo sempro vai tu entorno. / Perqué no tôi tu questo de 'sto mundo, / ke tropo sta la vita soa **de longo**?».

[2] **a** *Doc. venez*., 1284 (2), pag. 17.40: E stete i(n) questa question asè **de longo** mostrandosse asè so raxo(n) adhense(m)bre, ser N. a ser M. e ser M. a ser N., no se posando acordar adensembre tuto quello dì.

[3] *Serapiom* volg., p. 1390 (padov.), *Erbario*, cap. 141, pag. 147.23: Gallieno dixe che la s(u)bstancia de l'atriplex desmestega è aquoxa e no roman **de longo** in lo stomego, anço vàla tosto çò al ve(n)tre.

3 Agg. Lo stesso che distante.

[1] *Metaura* volg., XIV s.-t.d. (fior.), L. 1, cap. 17, ch., pag. 195.17: Onde la cometa di sé non significa principalmente morte, ma significa che Marte è forte e potente, il quale hae a significare morte e spetialmente morte violenta e isforzata, ed è cagione di morte, non cagione proximana, ma cagione rimossa e **dilunga**.

DILUSIVE a.g.

0.1 **x**: *dilusive*.
0.2 Etimo incerto: si potrebbe trattare di un avv. latineggiante rifatto sul lat. *diluere*.
0.3 **x** *Arte del vetro*, XIV ex. (fior.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.5 Non si può escludere si tratti di un agg.
0.6 **N** Possibile voce fantasma.
0.7 **1** Premendo il liquido da una spugna?
0.8 Giulio Vaccaro 28.08.2015.

1 Premendo il liquido da una spugna?

[1] **x** *Arte del vetro*, XIV ex. (fior.), cap. 37, pag. 27: Quest'è a dare **dilusive** (?) lavate di quella aqua.

DILUVIARE (1) v.

0.1 *deluviare*, *diluvia*, *diluviò*.
0.2 Da *diluvio 1*.
0.3 Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.).

In testi mediani e merid.: Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.).
0.7 **1** Sommergere con la pioggia o con esondazione di corsi d'acqua.
0.8 Marco Berisso 15.06.2004.

1 Sommergere con la pioggia o con esondazione di corsi d'acqua.

[1] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 92, pag. 433.10: Fu fatta questa arca per lo diluvio, ché **diluviò** Idio il mondo d'acqua, che venne da due parti: di sotto e di sopra.

[2] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 6, pag. 671.1: Perché a Dio ne parve male, deliberò di **deluviare** il mondo, e non si trovò se non pochi che facessoro opere cristiane.

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 50, vol. 3, pag. 416.6: E simile **diluviò** il Mugnone e 'l Rimaggio e tutti i fossati d'intorno con gran danno delle contrade, ed ebbesi gran paura in Firenze di generale diluvio.

DILUVIARE (2) v.

0.1 *deluviare*, *diluviare*.
0.2 Etimo non accertato. || Connesso con il lat. *ingluvies* 'gola', 'voracità'.
0.3 *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.):

1.1.
0.4 In testi tosc.: *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.).

In testi mediani e merid.: Anonimo Rom., *Cronica*, XIV.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Satollarsi (di cibo). **1.1** Sost.
0.8 Francesca Faleri 10.04.2001.

1 Satollarsi (di cibo).

[1] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 5, pag. 24.11: Anco àbbero tutta la carne secca, tanto potessino **deluviare**.

[2] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 8, pag. 36.24: Puoi che insuperbìo, comenzao a **deluviare**, anche comenzao a corromperese de lussuria.

1.1 Sost.

[1] *Trattati di Albertano* volg., a. 1287-88 (pis.), *De amore*, L. IV, cap. 11, rubr.: Dela golosità (et) d[e]lo **diluviare.** || Cfr. Albertano, *Liber de amore*, 4, 11: «De gulositate et ingluvie».

[u.r. 24.07.2007]

DILUVIATORE agg.

0.1 f: *diluviatori*.
0.2 Da *diluviare 2*.
0.3 F *S. Agostino* volg., XIV (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Che si nutre ingordamente.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 1 Che si nutre ingordamente.

[1] **F** *S. Agostino* volg., XIV (tosc.). L. 3, cap. 20: Or qui avessono fatto qualche cosa li idii **diluviatori** e divoratori delli sacrificii... || Gigli, *Della città di Dio*, vol. II, p. 75.

DILUVIO (1) s.m.

0.1 *deluvij*, *deluvio*, *deluvo*, *dilluvio*, *dilluviu*, *diluiolo*, *diluvi*, *diluvii*, *diluvio*, *diluviu*, *diluvj*.
0.2 DELI 2 s.v. *diluvio* (dal lat. *diluvium*).
0.3 *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.): **1.1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.); *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.); Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.); *Cronichetta lucchese (1164-1260)*, XIII/XIV; Simintendi, a. 1333 (prat.).

In testi sett.: *Elucidario*, XIV in. (mil.); Paolino Minorita, 1313/15 (venez.); Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.); *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342.

In testi mediani e merid.: *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.); Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.); Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.); Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.).

In testi sic.: *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.).
0.5 Locuz. e fras. *diluvio d'acqua* **1.1**; *diluvio d'acque* **2.1**; *diluvio delle tempeste* **1.2**; *diluvio di pioggia* **1.2**; *generale diluvio* **1.3.1**; *grande diluvio* **1.3.1**; *universale diluvio* **1.3.1**.
0.7 1 Forte precipitazione d'acqua piovana in grado di sommergere vaste aree di terreno. **1.1** Fras. *Diluvio d'acqua*. **1.2** Fras. *Diluvio di pioggia*, *delle tempeste*: pioggia torrenziale, nubifragio. **1.3** Inondazione del mondo e conseguente sterminio di quasi tutta l'umanità operati da una divinità per punizione dei peccati (in partic. quella narrata dall'Antico Testamento). **2** Straripamento di un corso d'acqua. **2.1** Fras. *Diluvio d'acque*. **3** Estens. Precipitazione o emissione copiosa di qualsiasi natura.
0.8 Marco Berisso 04.08.2004.

1 Forte precipitazione d'acqua piovana in grado di sommergere vaste aree di terreno.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 5, cap. 12, pag. 138.24: e per questo oposito dea èssare la magiure congiunzione de pluvia che maio possa èssare, che ocida e facia male, e sia cupissima, e bagni altrui, e copra parte de tutta la terra; e questo chiamaro li savi **diluvio**.

[2] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), *Luc*. L. 1, cap. 10, pag. 84.32: Io non veggio che in questo tempo che la terra perisca nè per fuoco nè per **diluvio** che dal cielo venga; ma tutte le dolci stelle sono riposte e celate.

[3] *Zibaldone da Canal*, 1310/30 (venez.), pag. 94.15: Se le challende de çener vien de luni, l'inverno serà comunal e primavera e l'istade tenperada e serà gran **deluvio** e grande infirmitade e serà puocho miel e vin e gran e serà grande fredo e gllaçe e serà gran mortallitade de fero e mollto çiente morirà de mal de golla.

[4] *Annali e Cron. di Perugia*, c. 1327-36 (perug.), pag. 229.1: MCCCXXXIIJ In quisto m[i]lessemo, giuovedì da notte, dì IIIJ de novembre, fo en Fiorenza uno magiure **deluvo** che maie fosse da Noè en qua; per lo quale diluvio, deie IIIJ ponte ch'erano enn Arno, eie tre se ne menò la piena...

– Fig.

[5] Petrarca, *Canzoniere*, a. 1374, 128.28, pag. 175: O **diluvio** raccolto / di che deserti strani, / per inondar i nostri dolci campi! /

1.1 Fras. *Diluvio d'acqua*.

[1] Paolino Pieri, *Cronica*, 1305 c. (fior.), pag. 38.17: Et in questo fu un gran **diluvio** d'acqua in Firenze, et d'intorno, che fu Arno il maggiore, che fosse mai stato infino allora, per lo quale cadde il Ponte di Santa Trinita, et una parte di quello da la Carraja.

[2] *Cronichetta lucchese (1164-1260)*, XIII/XIV, pag. 249.29: E in quello anno lo imperadore si levòe da Melano, e della forza che avea andò et puosesi allo ponte di Piagenza et stettevi con grande esercito; e in questa venne uno **diluvio** d'acqua et lo imperadore sinde partitte et fue tenuto a grande miracolo.

[3] Jacopo della Lana, *Purg*., 1324-28 (bologn.), c. 12, 34-36, pag. 217, col. 2.11: e questi tri returi se conveneno insemme in le pradarie de Senaar, e parlamentono ch'era da fare, cumçosiacosach'i saveano che **deluvio** d'acqua dovea essere...

1.2 Fras. *Diluvio di pioggia*, *delle tempeste*: pioggia torrenziale, nubifragio.

[1] Ciampolo di Meo Ugurgieri, a. 1340 (sen.), L. 3, pag. 81.13: allora sì mi stette sopra al capo pericolosa tempesta, portando seco notte oscura con **diluvio** di pluvia, e l'onde divennero oribili nelle tenebre.

[2] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 3, vol. 3, pag. 27.25: Noi conosciamo l'ordine

di queste pestilenzie per la scrittura del Vangelio, però che poi la verità di Dio antimise la sconfitte date da li nemici, soggiunse li **diluvii** de le tempeste, per le quali parla santo Gregorio dicendo così sopra il Vangelio, dov'è scritto 'Saranno segni nel sole e ne la luna etc.'...

[3] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. VIII, cap. 126, vol. 1, pag. 593.10: Nel detto anno, a dì V di dicembre, fu in Firenze e nel contado uno grande **diluvio** di piova, onde il fiume d'Arno crebbe sì disordinatamente...

1.3 Inondazione del mondo e conseguente sterminio di quasi tutta l'umanità operati da una divinità per punizione dei peccati (in partic. quella narrata dall'Antico Testamento).

[1] *St. de Troia e de Roma* Amb., 1252/58 (rom.), pag. 4.31: Adam genuit Seth, lo quale fo dicto filio de Dio, Seth genuit Enos, Enos genuit Cainan, Cana Malaleel, Maleel genuit Iare, Iare genuit Gnoc, lo quale fo portato in celo nanti lo **dilluvio**...

[2] Bono Giamboni, *Orosio*, a. 1292 (fior.), L. 1, cap. 3, pag. 28.8: E però isparto il mare per tutta la terra, mandò il **diluvio**, e disfece tutta la umana generazione, pochi riservati nell'arca, per li meriti della loro fede, a rifare la generazione umana.

[3] <*Tesoro* volg. (ed. Gaiter), XIII ex. (fior.)>, L. 7, cap. 28, vol. 3, pag. 324.7: La quinta, però che Iddio salvò questo ordine nell'arca del **diluvio**.

[4] *Cronica fior*., XIII ex., pag. 127.25: e potea avere tanta lettera quanto si mette in uno saltero conpiuto di CL salmi: il quale libro si crede che fosse fatto per Noè, che fece l'arca del **diluvio**.

[5] Giordano da Pisa, *Pred. Genesi* 2, 1308 (pis.), 17, pag. 138.26: Innanzi lo **diluvio**, che era vastato lo mondo mille cinquecento anni, non mangiavano li omini carne, né beveano vino, però che non era stato, se non dal tempo di Noè, indirieto.

[6] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 1, quaestio 121, pag. 117.18: \[D.]\ Or me di', magistre: perqué no ven Criste anze ke lo **diluvio** fosse?

[7] Paolino Minorita, 1313/15 (venez.), cap. 50, pag. 70.19: E sì se trova ke fo scomençamento de endur lo **deluvio** en lo mondo ke Adam comandà che li fioli de Seth no tollesse per mujer le fiole de Chaym.

[8] Jacopo della Lana, *Inf*., 1324-28 (bologn.), c. 4, 51-63, pag. 115, col. 2.6: e questo fo Cristo benedetto lo qual trasse de lí l'anima d'Adam, primo parente, e quella d'Abel so fiiolo, ... quella de Noé, el qual fue quello che rimaxe dal **diluvio** con tri fiioli e con tre nore...

[9] Simintendi, a. 1333 (prat.), L. 1, vol. 1, pag. 18.7: Come Giove mandò il **diluvio**.

[10] Simone Fidati, *Ordine*, c. 1333 (perug.), pt. II, cap. 6, pag. 671.4: Spezialmente Noè co' suoi figliuoli e sua moglie e nuore; al quale Iddio, cento anni dinanzi al **diluvio** il manifestò e comandogli che facesse una arca grande per campare lui e sua famiglia con gli animali della terra.

[11] Buccio di Ranallo, *Cronaca*, c. 1362 (aquil.), quart. 784, pag. 180: Sì generale plaga non fu may recordata / Dallo tempo dello **diluvio**, della gente annegata. /

[12] *Sposiz. Pass. s. Matteo*, 1373 (sic.), Prologo, cap. 5, vol. 1, pag. 21.23: Sunu alcuni poeti: Ovidiu, lu quali scrissi ki in lu **dilluviu** di Deucalyon et dy Mirra, kisti dui rumasiru a lu mundu, et per cunsiglu di la dea Themi, quanti petri si gictau daretru li spalli Mirra la fimina, tucti divintaru fimmini...

[13] *San Brendano ven*., XIV, pag. 120.12: «Misier Iesù Cristo, lo qual non solé abandonar li vostri amisi, s'ili retorni a vui con ferma fe', io ve priego umelemente che vui dobié scanpar li vostri servi de questa nave, sì como vui scanpase Anoè da lo **diluvio** de l'aqua e Davit de le man de Golias giganto e Ionas de lo ventre de lo pesie, Daniel da li lioni e Iosepo da li fradeli e Moise de le man de Faraon».

– [In usi metaforici:] situazione di estremo pericolo fisico o morale.

[14] Jacopone (ed. Ageno), XIII ui.di. (tod.), 50.29, pag. 199: l'acque de lo **deluvio** so salute, / coperto i monti, sommerso onne cosa. / Adiuta, Deo, adiuta lo notare! / Tutto lo monno veio conquassato, / e precipitanno va en ruina...

1.3.1 Locuz. nom. *Grande, generale, universale diluvio* (dell'Antico Testamento).

[1] *Elucidario*, XIV in. (mil.), L. 2, quaestio 33e, pag. 153.22: \M.\ Deo punisse li peccadore in prima generatione quando El destruse li pecadori con lo grande **diluvio**, ké aveveno dexprexiada la leze natural.

[2] Paolino Pieri, *Merlino* (ed. Cursietti), p. 1310-a. 1330 (fior.), 27, pag. 29.12: [4] E santo Paulo e santo Sisto trovarono una montagna di quella isola piena di nimici di ni[n]ferno che la governavano: e per molte volte, apresso al gran **diluvio**, aveano eglino annegati e fatti annegare la maggior parte della gente di quella isola.

[3] Bosone da Gubbio, *Avv. Cic*., a. 1333 (eugub.>fior.), L. 2, osservazioni, pag. 301.7: **Diluvio** gienerale fu quando tutto l'universo perì per acqua, e pochi con Noè nell'arca canparono.

[4] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 16, pag. 77.32: [8] Lo descaççar Adam e Eva for del paraixo e meter-gli in bando e condanar-gli a morte et a tante miserie, la condanaxon ch'el fè de Caym e po' lo gran **diluvio** ch'el mandò al mondo a raspar de su la terra ogne annima peccarixe e tute le ovre ch'el fè in la prumera etae ne dan a cognosser che De' si è iusto segnor e drichia poestae e bon çuxo de maleficij e tençe chi fala e corona chi vençe.

[5] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XII, cap. 3, vol. 3, pag. 27.19: Noi dovemo apropiare il singulare diluvio alli particulari peccati, siccome lo universale **diluvio** fue mandato da Dio per li universali peccati, per li quali ogni carne avea abreviata la via sua de l'umana generazione.

[6] Torini, *Brieve collezzione*, 1363-74 (fior.), pt. 1, cap. 2, pag. 234.7: Elli è tanto il dispiacimento di quello nel cospetto di Dio, che per molti si crede il generale **diluvio** essere per esso da lui mandato sopra la terra.

[7] Boccaccio, *Esposizioni*, 1373-74, c. IV (ii), par. 24, pag. 269.17: Fu il mondo, sì come noi possiamo per lo testo della santa *Scrittura* cognoscere, molte centinaia d'anni prima lavato dal **diluvio** universale che Dio alcuna legge desse ad alcuno uomo...

2 Straripamento di un corso d'acqua.

[1] *Fatti di Cesare*, XIII ex. (sen.), *Luc*. L. 4, cap. 2, pag. 134.13: Li cavalieri che erano attendati ne la valle, perivano tutti: sì venne quel **diluvio** subbitamente, che non se n'avviddero se non tardi.

[2] *Parafr. pav. del Neminem laedi*, 1342, cap. 30, pag. 145.1: tu mandi tenpeste e prinne e secceà e **deluvij** con le gran pinne d'aigua che tuto metan soto...

[3] *Doc. fior*., 1334-45, pag. 155.17: 1 pezzo di terra di panora 13 1/2 posto a Ceppa nel popolo di Santa Crestina di Pangnana, e in su questo pezzo solavamo noi avere una chasa e poi chadde per lo **diluvio** d'arno...

[4] Anonimo Rom., *Cronica*, XIV, cap. 1, pag. 8.13: Cap. XV. Dello grannissimo **diluvio** e piena de acqua.

2.1 Fras. *Diluvio d'acque*.

[1] *Iscr. fior*., 1345, 2, pag. 370: Nel Trentatré dopo -l Mille Trecento / il ponte cadde per **diluvio** d'acque: /

poi dodici anni, come al Comune piacque, / rifatto fu con questo adornamento. /

3 Estens. Precipitazione o emissione copiosa di qualsiasi natura.

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. II, dist. 5, cap. 13, pag. 141.1: adonqua è mestieri per forza de rascione ch'elli sia una congiuncione di stelle ignee [[...]] la magiure e la più terribile che maio possa èssare e·llo mondo, e sia loco e·llo cielo, e·llo quale ella significhi e possa fare avenire uno grandissimo e terribile **diluvio** de foco en quella parte del mondo óe quelle stelle e quella coniunzione hano a dominiare...

[2] Sacchetti, *Trecentonovelle*, XIV sm. (fior.), 167, pag. 414.7: Fatto dì, costui porta, non il segno, ma uno **diluvio** d'orina al medico, e portò l'orinale e l'orciuolo...

[u.r. 15.12.2017]

DILUVIO (2) s.m.

0.1 *diluvio*.
0.2 Etimo non accertato. || Connesso con il lat. *ingluvies* 'gola', 'voracità'.
0.3 Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.): **1**.
0.4 Att. solo in Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.).
0.7 1 Atto di satollarsi.
0.8 Francesca Faleri 10.04.2001.

1 Atto di satollarsi.

[1] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 23, rubr., pag. 346.13: Come si dee porre astinentia e temperanza contra la gelosità e lo **diluvio.** || Cfr. Albertano, *Liber de amore*, 4, 11: «De gulositate et ingluvie».

[2] **Gl** Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 23, pag. 346.15: Temperanza e astinenza e risparmiamento dei ordinare contra la golositade e lo **diluvio**, cioè lo troppo satollare... || Cfr. Albertano, *Liber de amore*, 4, 11: «Temperantiam vero et abstinentiam et parsimoniam contra golusitatem et ingluviem statuas».

[3] Andrea da Grosseto (ed. Selmi), 1268 (tosc.), L. 4, cap. 24, pag. 349.4: Per ragione addunque de' contraporre a la gola e a la go[lo]sità e al **diluvio**, acciò che tu le vinchi, la temperanza co le sue spezie... || Cfr. Albertano, *Liber de amore*, 4, 11: «Merito igitur contra gulam et gulositatem et ingluviem ut eas vincas opponere debes tenperantiam cum suis speciebus».

[u.r. 24.07.2007]

DILUVIONE s.f.

0.1 f: *diluvioni*.
0.2 Lat. *diluvionem*.
0.3 F Zanobi da Strada, *Somnium Scipionis* volg., a. 1361 (tosc.): **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.7 1 Lo stesso che diluvio.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Lo stesso che diluvio.

[1] **F** Zanobi da Strada, *Somnium Scipionis* volg., a. 1361 (tosc.): pure per le **diluvioni** e ardori delle terre, li quali in certo tempo è di necessità ch'avvengano, non solamente eterna, ma neppure lunga loda potremo acquistare. || Zambrini-Lanzoni, *Opuscoli*, p. 237.

DILUVIOSAMENTE avv.

0.1 *diluviosamente*.
0.2 Da *diluvioso*.
0.3 A. Pucci, *Novello serm*., p. 1333 (fior.): **1**.
0.4 Att. unica nel corpus.
0.7 1 Con impetuosa piena.
0.8 Milena Piermaria 16.03.2005.

1 Con impetuosa piena.

[1] A. Pucci, *Novello serm*., p. 1333 (fior.), 101, pag. 22: Quando quel fiume giunse a la cittade [[...]]./ E giunse tanto **diluviosamente** / ch'el mise a terra il muro di presente / che sostener soleva primamente / tutto 'l pondo.

DILUVIOSO agg.

0.1 *diluviosa*.
0.2 Da *diluvio*.
0.3 A. Pucci, *Novello serm*., p. 1333 (fior.): **1**.
0.4 Att. solo in A. Pucci, *Novello serm*., p. 1333 (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Carico d'acqua che inonda, sommerge.
0.8 Milena Piermaria 16.03.2005.

1 Carico d'acqua che inonda, sommerge.

[1] A. Pucci, *Novello serm*., p. 1333 (fior.), 65, pag. 20: Questa crudele e **diluviosa** piena, / secondo che mi fu detta la pena, / a molta gente diè l'ultima ciena / senza spada.

[2] A. Pucci, *Novello serm*., p. 1333 (fior.), 82, pag. 20: E di súbito giunse a lo spedale / il **diluvioso** fiume, ch'era tale / che li ruppe...

[u.r. 17.06.2009]

DIMA s.f. > ÈDIMA s.f.

DIMAGRARE v.

0.1 *demagrare*, *dimagherare*, *dimagheri*, *dimagra*, *dimagrai*, *dimagrando*, *dimagrano*, *dimagrare*, *dimagrarsi*, *dimagrata*, *dimagrati*, *dimagrava*, *dimagre*, *dimagrerà*, *dimagri*, *dimagrimi*, *dimagrino*, *dimagro*.
0.2 DELI 2 s.v. *dimagrare* (*magro*).
0.3 Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.); Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.); *Conti morali* (ed. Segre), XIII ex. (sen.); Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.).

In testi sett.: Jacopo della Lana, *Par*., 1324-28 (bologn.).
0.7 1 Perdere massa corporea (anche pron.). **1.1** [Rif. a una singola parte del corpo]. **1.2** Fig. Perdere consistenza e importanza. **1.3** Fig. *Dimagrarsi di* qsa o qno: liberarsi, sbarazzarsi (di qsa o qno che non si vuole). **1.4** Sost. **2** Provocare la riduzione visibile o l'impoverimento, l'inaridimento di un organismo o di una sua parte.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Perdere massa corporea (anche pron.).

[1] Restoro d'Arezzo, 1282 (aret.), L. I, cap. 23, pag. 47.7: e li animali morire, e tali **demagrare** per la necessità del pasto...

[2] Chiaro Davanzati, XIII sm. (fior.), son. 55.6, pag. 274: tutor mi ramiro d'amor vetro, / e, chi ne cresce, ch'io pur ne **dimagro**...

[3] *Fiore*, XIII u.q. (fior.), 47.13, pag. 96: amico, i' sì mi maraviglio / Che ciascun giorno **dimagre** e apasse: / Dov'è il visag[g]io tu' chiaro e vermiglio?

[4] *Tesoro* volg., XIII ex. (fior.), L. 5, cap. 1, pag. 76.9: [[il serpente]] **dimagra** tanto, che la sua pelle gli è molto grande e larga...

[5] Amico di Dante, XIII ex. (fior.), Son. 42.1, pag. 760: I' credo, Amor, che 'nfin ch'i' non **dimagro**, / sicché quasi divegna come secco...

[6] *Conti morali* (ed. Segre), XIII ex. (sen.), 11, pag. 509.17: sì die ciascuno vegghiare e digiunare e **dimagrare** tanto ch'elli possa...

[7] Giordano da Pisa, *Quar. fior*., 1306 (pis.>fior.), 44, pag. 230.22: questi, che hanno provato d'astenersi e **dimagrarsi**, del cibo dicono che non è pena neente.

[8] *Trattato de' falconi*, XIV in. (tosc.), cap. 2, pag. 7.7: gli si vuol cominciare a sottrar lo pasto sì che **dimagri** a buon modo.

[9] Zucchero, *Santà*, 1310 (fior.), Pt. 1, cap. 15, pag. 108.10: le pecore e tutte le bestie minute e le bestie grosse **dimagrano** e le vertudi delle loro corpora indeboliscono.

[10] Fazio degli Uberti, *Dittamondo*, c. 1345-67 (tosc.), L. 5, cap. 19.24, pag. 390: Tant'era quella strada acerba ed agra, / ch'io dicea fra me: Questa sarebbe / da chi è grasso e volontier **dimagra**.

[11] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 145, *S. Pelagia*, vol. 3, pag. 1279.2: non conobbe lei tant'era **dimagrata**.

1.1 [Rif. a una singola parte del corpo].

[1] Francesco da Buti, *Inf*., 1385/95 (pis.), c. 30, 58-69, pag. 771.4: l'idropico, benché enfi il ventre, **dimagra** nel volto.

1.2 Fig.Perdere consistenza e importanza.

[1] Guittone (ed. Leonardi), a. 1294 (tosc.), 78.1, pag. 234: De coralmente amar mai non **dimagra** / la voglia mia...

1.3 Fig. *Dimagrarsi di* qsa o qno: liberarsi, sbarazzarsi (di qsa o qno che non si vuole)**.**

[1] Dante, *Commedia*, a. 1321, *Inf*. 24.143, vol. 1, pag. 415: Pistoia in pria d'i Neri si **dimagra**; / poi Fiorenza rinova gente e modi.

[2] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 24, pag. 454.3: lla città di Firenze di dì in dì più si **dimagra** del buono, e più si dispone a ruina e a cadimento...

[3] *Chiose Selmiane*, 1321/37 (sen.), cap. 24, pag. 117.12: *Pistoia de' Neri si* ***dimagra***, ciò è, che saranno cacciati fuore.

1.4 Sost.

[1] *Comm. Arte Am*. (B), XIV pm. (fior.), ch. 291, pag. 737.14: detto aveva che 'l **dimagrare** era utile all'amante.

[2] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 25, 16-30, pag. 595.12-15: in questa vita lo modo del **dimagrare** è lo digiunare e mancare lo nutrimento al corpo [[...]]. Questo è ora lo dubbio de l'autore: la cagione del **dimagrare** già è stata ditta di sopra; cioè che dimagrano per l'odore del pomo...

2 Provocare la riduzione visibile o l'impoverimento, l'inaridimento di un organismo o di una sua parte.

[1] Fr. da Barberino, Regg., 1318-20 (tosc.), pt. 16, cap. 20.92, pag. 379: i bangni dell'acque solforee, / E di vinaccia, e ongni lavar di mosto, / **Dimagra**, annera ed innaspra la pelle...

[2] *Ottimo, Purg*., a. 1334 (fior.), c. 24, pag. 449.25: dove la giustizia di Dio più li **dimagra**, e più li asciuga e rende aridi, cioè nello gusto...

[3] Gregorio d'Arezzo (?), *Fiori di med*., 1340/60 (tosc.), pag. 44.14: entrare in istufa, o in bangno, quando lo stomaco è molto voto, disecca et debilita et **dimagra**.

[4] Fazio degli Uberti, *Rime varie*, a. 1367 (tosc.), 2.5, pag. 41: tu piange, lasso!, e col pianger **dimagrimi**, / per le parole cordogliose e tenere.

[5] Francesco da Buti, *Purg*., 1385/95 (pis.), c. 23, 61-75, pag. 558.20: come tale desiderio adimpiuto grassa lo corpo e **dimagra** l'anima; così tale desiderio, quale ànno quelli che sono in stato di penitenzia fermato nell'anima, ingrassa l'anima di virtù e dimagra lo corpo che fa astinenzia.

[u.r. 20.04.2010]

DIMAGRATO agg.

0.1 *dimagrato*.
0.2 V. *dimagrare*.
0.3 Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?); *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.).
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Di aspetto scarno e debilitato.
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Di aspetto scarno e debilitato.

[1] Cavalca, *Vite eremiti*, 1321-30 (pis.>fior.), *Vita di Antonio*, cap. 5, pag. 107.31: non era mutato, né insalvatichito, né **dimagrato**…

[2] Boccaccio, *Teseida*, 1339-41 (?), L. 4, ott. 58.7, pag. 372: si maraviglia quale scaggia / di bianco l'abbia così fatto bruno / e **dimagrato**...

[3] *Leggenda Aurea*, XIV sm. (fior.), cap. 175, *Ss. Barlaam e Josafat*, vol. 3, pag. 1527.4: veggendolo coperto d'una vile tonica e **dimagrato** per la fame...

DIMAGRAZIONE s.f.

0.1 f: *dimagrazione*.
0.2 Da *dimagrare*.
0.3 f *Libro della cura delle malattie*: **1**.
0.4 Non att. nel corpus.
0.6 N L'es., cit. a partire da Crusca (4), passato a TB e GDLI, potrebbe essere un falso del Redi: cfr. Volpi, *Le falsificazioni*, pp. 73-76.
0.7 1 Perdita di massa corporea.
0.8 Giulio Vaccaro 11.06.2009.

1 Perdita di massa corporea.

[1] **f** *Libro della cura delle malattie*: Facilmente per questa via arrivano alla **dimagrazione**, ma questa dimagrazione loro non piace. || Crusca (4) s.v. *dimagrazione*.

DIMAGRIRE v.

0.1 *dimagrisco*, *dimagrono*.
0.2 DELI 2 s.v. *dimagrire* (da *magro*).
0.3 Maramauro, *Exp. Inf*., 1369-73 (napol.>pad.-

ven.): **1**.
0.4 In testi tosc.: *Esopo tosc*., p. 1388.
0.6 N Doc. esaustiva.
0.7 1 Perdere consistenza fisica. **2** Ridurre al minimo (una quantità).
0.8 Roberta Maschi 10.08.2004.

1 Perdere consistenza fisica.

[1] Maramauro, *Exp. Inf*., 1369-73 (napol.>pad.-ven.), cap. 30, pag. 445.19: *Che 'l mal ond'io nel volto mi discarno, idest* **dimagrisco**.

2 Ridurre al minimo (una quantità).

[1] *Esopo tosc*., p. 1388, cap. 46, pag. 202.25: Temporalemente per lo sparviere s'intende gli malvagi uomini li quali, con tutto che il servigio de' piccolini sia loro grazioso, non considerano il continovo utile e diletto, ma come golosi e giotti solo in una ora gli **dimagrono** e consumano che mai non si possono rilevare.

DIMANDA s.f. > DOMANDA s.f.

DIMANDAGIONE s.f. > DOMANDAZIONE s.f.

DIMANDAMENTO s.m. > DOMANDAMENTO s.m.

DIMANDANTE agg./s.m. > DOMANDANTE agg./s.m.

DIMANDANZA s.f. > DOMANDANZA s.f.

DIMANDARE v. > DOMANDARE v.

DIMANDATA s.f. > DOMANDATA s.f.

DIMANDATO agg./s.m. > DOMANDATO agg./s.m.

DIMANDATORE s.m. > DOMANDATORE s.m.

DIMANDATRICE s.f. > DOMANDATRICE s.f.

DIMANDAZIONE s.f. > DOMANDAZIONE s.f.

DIMÀNDITA s.f. > DOMÀNDITA s.f.

DIMÀNDITO s.m. > DOMÀNDITA s.f.

DIMANDO s.m. > DOMANDO s.m.

DIMANE s.m./s.f./avv. > DOMANI s.m./s.f./avv.

DIMANI s.m./s.f./avv. > DOMANI s.m./s.f./avv.

DIMEMBRARE v.

0.1 *demembrare*, *demembrata*, *dimembra*, *dimembrando*, *dimembrare*, *dimembrarono*, *dimembrata*, *dimembrato*.
0.2 DEI s.v. *dimembrare* (fr. *demembrer*).
0.3 Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.): **1**.
0.4 In testi tosc.: Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.); Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.).

In testi mediani e merid.: *Poes. an. umbr*., XIII/XIV; *Destr. de Troya*, XIV (napol.).
0.7 1 Scindere nelle carni, privare delle membra (in genere per supplizio); squartare, mutilare. **1.1** Fig. Rendere privo (di una qualità); liberare (da un sentimento). **1.2** Fig. Alterare, sovvertire (un ordinamento)?
0.8 Milena Piermaria 05.04.2005.

1 Scindere nelle carni, privare delle membra (in genere per supplizio); squartare, mutilare.

[1] Monte Andrea (ed. Minetti), XIII sm. (fior.), tenz. 41.9, pag. 171: Àmi condotto, iloco, mè' **Dimembrare** / voria vedere, o far di Morte apilglio.

[2] *Deca prima di Tito Livio*, XIV pm. (fior.), L. 1, cap. 28, vol. 1, pag. 53.15: così similmente sarà il tuo corpo **dimembrato** e dipartito in più pezzi». Allora lo fece legare sopra due carrette, le braccia e la testa sopra l'una, e le gambe sopra un'altra. I carrettieri punsono e fedirono i cavalli...

[3] Guido da Pisa, *Fatti di Enea*, XIV pm. (pis.), cap. 55, pag. 105.23: e va per lo campo correndo, tagliando, **dimembrando** e uccidendo la gente di Enea.

[4] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 5, pag. 85.25: e per dispiecto de quisso re tuo, farriate tutto **demembrare** e straxinare da li cavalli per questa citate.

[5] *Destr. de Troya*, XIV (napol.), L. 7, pag. 106.33: chà vederriteve trayre da li vuostri vientre con grande abominatione li parti vuostri e **demembrare** senza nulla pietate!

1.1 Fig. Rendere privo (di una qualità); liberare (da un sentimento).

[1] Guittone, *Rime* (ed. Contini), a. 1294 (tosc.), Canz. 12.76, pag. 238: vederla quasi adoventata ancella, / di bellor tutto e d'onor dinudata, / di valor **dimembrata**, / soi cari figli in morte e in pregione...

[2] *Poes. an. umbr*., XIII/XIV, 44, pag. 101, col. 22: e cor fellone - a piacere disconvene: / dunqua **dimembra** tuo core d'argoglança!

1.2 Fig. Alterare, sovvertire (un ordinamento)?

[1] Giovanni Villani (ed. Porta), a. 1348 (fior.), L. XIII, cap. 8, vol. 3, pag. 309.14: **dimembrando** gli ordini antichi dell'arti a ccui erano sottoposti per volere maggiori salari di loro lavorii...